فهرست جلد ثانى

صاحب هذا الكتاب
مصطفى صدقى بكره سوى
عفى البارى
١٢٤٣

فدولله كاتبي الحاج
محمد عفا الله ذنوبه
سنه ١٢١٥

٥٢٩٢

ثم انتقل هذا الكتاب
مصطفى صدقي
بكرسوني عفي عنه

الكتاب الفقير الحقير
علي عبدي محمد
عفا الله ذنوبه

وقف لقزنلو حسن افندي الى الكتبخانه فاتح

الجلد الثانی من لغت وانقولی

بسم الله الرحمن الرحیم

باب العین من کتاب ترجمة الصحاح الجوهری * فصل الالف فی الامع فی همزه نك کسری ومیمك فتحی
وتشدیدیله شول کمسنه درکه رأیی ضعیف اولمغین هرکوردوکی کمسنه یه تابع اولوب انی معك دیه ومنه
قول ابن مسعود لایکونن احدکم امعة وابوبکربن السراج ایتدی بو فعل درفانك کسری وعینك
تشدیدیله زیرا افعل وصف اولماز وشول کمسنه که امرأة امعة دیرانوك قولی خطادر زیرا نساطائفه سی
ایچون امعه دینمز نته کم ابو عبیددن روایت اولنمشدر * فصل الباء فی البتع فی فتحتینله بیون اوزون
بتع
اولمقدر بیون دیبی محکم اولمغله بیله یقال بتع الفرس من الباب الرابع فی البتع فی بانك فتحی وتانك کسریله
شول آتدرکه بوینی اوزون اولوب محکم اوله فی البتعة فی بانك فتحی وتانك کسریله موٴنثی فی البتع فی بانك
کسری وتانك سکونیله فی والبتع فی بانك کسری وتانك فتحیله بالدن اولان نبیذ تعله قمع کبی کدقمع
خرما اوزرنده کورسه مثالنده اولان نسنه جکدر فی ابتع فی همزه نك وتانك فتحی وبانك مابینده
سکونیله شول کلمه درکه انوکله تأکید اولنور تقول جاوٴا اجمعون اکتعون ابتعون فی البائعة فی تانك کسریله
بثع
کثرت دمدن طواداق قرمزی اولمق یقال شفة کاثعة باثعه ای ممتلئة محمرة من الدم فی البخع فی بانك فتحی
بخع
وخانك سکونیله کندو نفسنی غم ایله قتل ایتمك ومنه قوله تعالی * فلعلك باخع نفسك فی البخوع فی ضمتینله
والبخاعة فی بانك فتحیله حقه اقرار ایتمك یقال بخع بالحق بخوعا من الباب الثالث اذا اقربه وخضع له وکذلك
بدع
بخع بخوعا وبخاعة من الباب الرابع فی الابداع فی همزه نك کسریله برنسنه یی نمونه سی ومثالی یوغیکن
اختراع ایتمك وابداع شاعر شعرن طرز بدیع اوزره ایراد ایتمکده دیرلر وابداع راحله یورلمغه دخی دیرلر

دیرلر یقال ابدعت الراحلة اذا کلت وابدع الرجل علی البناء للمجهول اذا کلت راحلته فی البدیع فی بانك
فتحی ودالك کسری ومدیله بی مثال نسنه احداث ایدن کمسنه والله تعالی * بدیع السموات والارض
وبی مثال حادث اولان نسنه یه دخی دیرلر وبدیع طلومه دخی دیرلر وفی الحدیث ان تهامة کبدیع العسل
حلواوله حلوآخره یعنی تهامه عسل طلومی کبی اولی واخری برقراردر سود طلومی کبی دکلدر تا که
اولی حلو اولوب مرورایامله آخری فاسد اوله فی البدع فی بانك کسری ودالك سکونیله بکی حادث
اولان نسنه وبدع احداث ایدن کمسنه یه دخی دیرلر یقال فلان بدع فی هذا الامر ای بدیع الابداع
همزه نك فتحیله جمعیدر یقال قوم ابداع ومنه قوله تعالی * قل ما کنت بدعا من الرسل فی البدعة فی
بانك کسری ودالك سکونیله دینده حادث اولان نسنه دردین کامل بولدقدن صکره فی الاستبداع
همزه نك وتانك کسریله برنسنه یی بدیع عد ایتمك یقال استبدعه اذا عده بدیعا فی التبدیع فی علی وزن التکریم
برع
بدعته نسبت ایتمك یقال بدعه اذا نسبه الی البدعة فی البراعة فی بانك فتحیله برکسنه اصحابنه غالب اولمق
علمده وغیری نسنه ده یقال برع الرجل من الباب الثالث ویقال برع ایضا من الباب الخامس اذا فاق اصحابه
فی العلم وغیره فی البارع فی رانك کسریله اصحابنه فایق اولان کمسنه فی المتبرع فی میمك ضمی ورانك کسری
وتشدیدیله تطوعا برنسنه ایشلین کمسنه یقال فعلت کذا متبرعا اذا فعلته متطوعا فی بروع فی جعفر وزنی
اوزن برناقه نك اسمیدر وبروع کذلك برعورتك اسمیدر که اول بروع بنت واشقدر واصحاب حدیث
برذع
بروعی بانك کسریله استعمال ایدرلکن صواب فتحدر زیرا کلام عربده فعول یوقدر الا خروع وعشود واردرکه
خروع براوتك آدیدر وعشود برده نك آدیدر فی البرذعة فی بانك فتحی ورانك سکونیله شول چولدرکه
پالانك التنه قورلر فی الابرنداع فی همزه نك ورانك کسریله برنسنه یه حاضر لنمق تقول ابرندعت
برشع
للامر اذا استعددت له فی البرشاع فی بانك کسری ورانك سکونیله اوزون واحمق وفرموده اولوب ظالم
اولان کمسنه فی البرقع فی بانك وقافك ضمی ورانك سکونیله فی والبرقع فی بانك ضمی وقافك فتحیله طوارك
ونساطائفه سنك یوزینه اورتدکلری پچه درفی البرقوع فی بانك ضمی وقافك ضمی ومدیله کذلك
برقع
یوزه اورتلان نسنه فی البرقعة فی علی وزن الدحرجة برقع اورتمك فی التبرقع فی فتحتینله وقافك ضمیله
برقع اورتمك یقال برقعه فتبرقع اذا البسه البرقع فلبسه فی المبرقعة فی میمك ضمی وبانك وقافك فتحیله شول
قیوندرکه کوده سی سیاه وباشی آق اوله فی المبرقعة فی میمك ضمی وقافك کسری ایله شول آت اننکك
بیاضیدرکه یوزینی لماطه ایده وکوزلرینك اطرافی سیاه اوله یقال غرة مبرقعة فی برقع فی بانك وقافك
کسری ورانك سکونیله یدنجی قات کوك سمای سابعه معناسنه لا ینصرفدر واما سمای دنیایه رقیع
برکع
دیرلر رانك فتحی وقافك کسری ومدیله فی البرکعة فی علی وزن الدحرجة دورت ایاغ اوزره طورمقدر
وبرکعة برکسنه یی ایتی وپروب کوتی اوزره دوشورمکه دخی دیرلر فی البزیع فی بانك فتحی وزاء معجمه نك
بزع
کسری ومدیله ظریف اولان کمسنه وبونکله صفتلنمز الا تازه اولان کمسنه لر فی البزیعة فی موٴنثی
ابو الغوث ایتدی بزیع شول متکلم اولان اوغلاندرکه تکلمنده حیا ایتمیه وبزاعت برصفتدرکه انسان
انکله محمود اولور فی البزاع فی بانك ضمیله کذلك ظریف اولان کمسنه بزیع معناسنه ابو عبیده روایتی
اوزره فی البزاعة فی بانك فتحیله ظرافت معناسنه یقال بزع بزاعة من الباب الخامس فی التبزع فی فتحتینله
*
وزانك ضمی وتشدیدیله کذلك ظریف اولمق یقال تبزع الغلام ای ظرف وتبزع غوغا وشر پیومکه دخی
دیرلر یقال تبزع الشر اذا تفاقم وتفاقم قافك ضمیله عظیم اولمغه دیرلر فی بوزع فی بانك وزانك فتحی وواوك

سكونيله بنی سعد قوملرندن برقومك آديدر رمله مخصوصه معناسنه بوزغ برعورتك دخی اسميدر

بشع

البشع بانك فتحی وشينك كسری ايله لذت كريه اولوب بوغازی طوتمقدر وبشع شول كمسنه يه دخی
ديرلر كه ذكر اولنان لذتلو نسنه يی اكل ايدوب بشاعت تحصيل ايتمش اوله الاستبشاع همزه نك
وتانك كسريله برنسنه يی بی لذت عد ايتمك

بصع

البصع بانك فتحی وصادك سكونيله جمع ايتمك جوهری
ايتدی بعض نحويندن بولفظك جمع معناسنه كلمه سن اشتدم ولكن وجه صحتی معلوم دكلدر ديدی
البصع بانك كسری وصادك سكونيله كيجه نك برمقداری يقال مضی بصع من الليل بالكسر ای
جوش منه وجوشدن جيمله وشين معجمه ايله كيجه نك اولی مراددر ابصع بركلمه دركه انوكله تأكيد
اولنور وبعضيلر بونی ضاد معجمه ايله ديرلر ولكن اصح دكلدر تقول اخذت حقی اجمع ابصع بصعاء بانك
فتحی وصادك سكونی والفك مديله مونثی يقال جاءتنی النساء جمعاء بصعاء ابصعون جمع مذكری
يقال جاءنی القوم اجمعون ابصعون بصع بانك ضمی وصادك فتحی ايله جمع مونثی يقال رأيت النسوة
جمع بصع پس ابصع توكيد مرتبدر اجمع كلمه سنك اوزرينه تقديم اولنمز

بضع

البضاعة بانك كسريله وضاد
معجمه ايله برمقدار ماله ديرلر كه آنی تجارت ايچون ارسال ايدرسن الابضاع همزه نك كسريله مالی
بضاعت طريقيله كوندرمك الاستبضاع همزه نك وتانك كسريله بمعناه تقول ابضعت الشیء
واستبضعته اذا جعلته بضاعة وفی المثل كمستبضع تمرا الی هجر يعنی هجر معدن تمر ايكن هجره خرما
كوندرمش كبيدر الباضعة ضادك كسريله شول باش يارسيدر كه دريی واتی شق ايدوب قان ظهور ايله
واقميه واكرقانی آقارسه اكا داميه ديرلر وباضعه شول قيون سوريسنه ديرلر كه غنم اوله الباضع
كذلك ضادك كسريله شول قلجه ديرلر كه هرنه يه اوغراسه اندن برپاره كسوب قوپاره اصمعی روايتی اوزره
يقال سيف باضع اذا مر بشیء بضعه البضع بانك كسری وضادك سكونيله وبعض عرب بانی
مفتوح ايدر اوچ عدددن طقوزه وارنجه استعمال اولنور يقول بضع سنين وبضعة عشر رجلا وبضع
عشرة امرأة وقچنكه لفظ عشره يی تجاوز ايتسه بضع استعمالی كبيدر يعنی بضع وعشرون دينمز
البضعة بانك فتحيله ات پاره سی بابونده مفتوحدر اگرچه سائر اخواتنده مكسوردركه انلر قطعه وقلعه
وفدره وكسفه وخرقه دروبونلرك امثاليدر الی غير النهاية كه قلعه قافله ودال مهمله ايله برنسنه
چوكندسندن برپاره يه ديرلر وفدره فيله ودال مهمله ايله ات پارسنه ديرلر وكسفه سين مهمله وفايله
برپاره نسنه يه ديرلر مطلقا وخرقه خاء معجمه وقافله بزپاره سيدر البضع بانك فتحی وضادك سكونيله
بضعه نك جمعی پاره لر معناسنه تمرله تمره كبی وبعضيلر ايتدی بضعه نك جمعی بضعدر بدره نك جمعی بدر
اولدوغی كبی وبضع قطع معناسنه ده كلور تقول بضعت اللحم بضعا اذا قطعته ويارمق معناسنه ده كلور
تقول بضعت الجرح اذا شققته وبضع صويه قانمغه دخی ديرلر تقول بضعت من الماء بضعا اذا رويت
وفی المثل حتی متی تكرع ولا تبضع يعنی نچيه دكن اغزله ايچوب قانميه سن وكاه اولوركه بضعت من فلان ديرلر
قچن اندن ملالت حاصل قلسه لر پس بوتشبيها اولور يعنی قانمق معناسنه تشبيها اولور وبضع تراقمق
معناسنه دخی كلور يقال جبهته تبضع ای تسيل عرقا الابضاع همزه نك كسريله قاندرمق يقال
ابضعنی الماء ای اروانی وكاه اولور جواب شافی ويرمكه دخی ديرلر يقال سألنی فلان عن مسئلة فابضعته
اذا شفيته المبضع ميمك كسری وضادك فتحيله يارجق آلت كه ركك طمری وكرك سختيانی پس نيشتره
وشفره يه اطلاق اولنور البضع بانك ضمی وضادك سكونيله نكاح معناسنه در ابن السكيت روايتی اوزره

٣

يقال ملك فلان بضع فلانة المباضعة ميمك ضمی وضادك فتحيله مجامعت معناسنه در
البضاع بانك كسريله كذلك جماع معناسنه وفی المثل كمعلمة امها البضاع البضيع بانك
فتحی وضادك كسری ومديله دريا ده اولان جزيره معناسنه وبضيع اته دخی ديرلر لحم معناسنه يقال دابة
كثير البضيع ورجل خاظی البضيع وخاظی خاء معجمه وظا ايله كذلك مجتمع ومكتنز معناسنه در وبضيع تره
دخی ديرلر عرق معناسنه البضيع بانك ضمی وضادك فتحيله بر موضعك اسميدر نته كم حسان بن
ثابتك بعض اشعارنده واقع اولمشدر بترابضاعة برقيونك اسميدر نته كم حديث شريفده واقع اولمشدر

بعق

بانك كسری وضميله روايت اولنور البعاع بانك فتحيله جهاز ومتاع وبعاع باودك اغمور دن
اغرلغنه دخی ديرلر البقعة بانك ضمی وقافك سكونيله برپاره ير البقاع بانك كسريله جمعی يرلر

بقع

معناسنه الباقعة تافك كسريله بلا وآفت داهيه معناسنه البقع بانك فتحی وقافك
سكونيله بركمسنه يه ناسزا كلمات ايتمك ياخود بهتان ايتمك تقول بقع الرجل علی البناء للمجهول اذا رمی
بكلام قبيح او ببهتان وبقع ذهب معناسنه ده كلورمنه قولهم ما ادری اين بقع ای اين ذهب كانه قال الی ای
بقعة من بقاع الارض ذهب البقيع بانك فتحی وقافك كسری ومديله شول ير دركه انده انواع اشجار اوله
وسيدن مدينهٔ منوره ده اولان كورستانه بقيع الغرقد ديدياروغرقد برجنس اغاجك اسميدر البقع
فتحتينله طيور جنسنده وكلاب جنسنده اولان الاجه لق دواب قسمنده اولنه بلق ديد كاری كبی كه قوشك
الاجه سنه ابقع وطوارك الاجه سنه ابلق ديرلر بقعان الشام بانك ضمی وقافك سكونيله حديث
شريفده واقع اولدوغی اوزره شام شريفده اولان قوللر وخدمتكارلردر زيرا انارده بياض وحمرت ياخود بياض
وسواد واردر روم جنسيله سياه جنسی قارشق اولدوغيچون البقعاء بانك فتحی وقافك سكونی
والفك مديله قتلق اولان ييل وبعضيلر ايتدی شول ييلدركه انده اوجو زلق و قتلق جمع اوله بقعاء
وزن مزبور اوزره برشهرك آديدر البكع بركمسنه نك يوزينه طوروب يرامز سوز سويلمك يقال بكع

بكع

بكعا من الباب الثالث اذا استقبله بما يكره وبكع بدنده مواضع متفرقه يه بری بری ارد نجه محكم اورمغه
دخی ديرلر وقبيلهٔ تميم ما ادری اين بكع ديرلر اين بقع ديه جك محلده كه اين ذهب ديمك اولور نته كم الان
مرورايتدی بلع بانك فتحی ولامك سكونيله يوتمق يقال بلعت الشیء من الباب الرابع الابتلاع

بلع

همزه نك وتانك كسريله بمعناه يقال بلعت الشیء وابتلعته الابلاع همزه نك كسريله يوتدرمق يقال
ابلعته غيری سعد بلع بانك ضمی ولامك فتحيله زفر وزنی اوزره منازل قمردن بر منزلك اديدر كه
انلر ايكی يلدزدر بری برينه قريب شويله زعم ايتديلر كه ذكر اولنان يلدزلر باری تعالينك * قيل
يا ارض ابلعی ديدوكی حينده طلوع ايتمشدر اكا بناء سعد بلع ديو تسميه اولنمشدر وبلع كذلك بكره نك
قامتنده اولان دلكه ده ديرلر التبليع علی وزن التكريم پيرلكك ابتدا ظهور ايتمسی يقال بلع الشيب
فی رأسه تبليعا اذا ظهر البالوعة علی وزن القارورة شول قيودركه اوك اورته سنده قازارلر البلوعة
بانك فتحی ولامك ضمی وتشديديله بمعناها والجمع البلاليع بانك فتحی ولام ثانيه نك كسری
ومديله بلعاء بانك فتحی ولامك سكونی والفك مديله بر رجلك اسميدر المتبلتع ميمك ضمی
وتاء ثانيه نك كسريله متزلزل وزنی اوزره شول كمسنه دركه اظهار كياست ايتمكله ظرافت عرض
ايليه البلتعانی بانك وتانك فتحی وآخرنده يانك تشديديله بمعناه وابو الدقيس الاعرابی ايتدی
بلعتانی شول كمسنه دركه كلامنده ظرافت اظهار ايدر حالا كه كندوده ظرافتدن برنسنه يوقدر ابوبلتعه

بقع

بانك وتانك فتحيله بر رجلك كنيتى در ﴿ البلقع ﴾ بانك وقافك فتحيله ﴿ والبلقعة ﴾ على وزن الدحرجة شول خالى وخراب يردركه انده برنسنه اولميه يقال منزل بلقع ودار بلقع بغير هاء اذا كان نعتا يعنى قچن بلقع وصف اولسه مذكرى ومؤنثى برابر اولور ويقال اليمين الفاجرة تذر الديار بلاقع يعنى يمين كاذب اولرى خراب ايدر ﴿ الباع ﴾ قولاج كه ايكى الاوزونى مقداريدر ﴿ البوع ﴾ بانك فتحى وواوك سكونيله

بوع

قولاچلمق يقال بعت الحبل ابوعه بوعا اذا مددت باعك به كما تقول شبرته من الشبر يعنى قارشلدم محلنده شبرته ديدكلرى كبى وباع شرف وكرمه دخى اطلاق اولنور وباع الفرس فى جريه دخى ديرلر قچن آدمن سيرك آتسه وبو ناقه ده دخى استعمال اولنور ﴿ البيع ﴾ بانك فتحى ويانك سكونيله ﴿ والمبيع ﴾ ميمك

بيع

فتحى وبانك كسرى ومديله ايكيسى دخى صاتمق معناسنه در تقول بعت الشئ ابيعه بيعا ومبيعا اذا شريته وقياس مباعا ديمك ايدى زيرا بو مقوله ده مصدر ميمى مفتوح العين كلمك كركدر وبيع صاتون المق معناسنه ده كلور واشترا كبى تقول بعت الشئ اذا اشتريته پس بو اضداددن اولور نته كم شرا صاتمق معناسنه ده كلور وبو معنايه اشارة بعت قولن جوهرى شريت ايله تفسير ايتدى وفى الحديث لا يخطب الرجل على خطبت اخيه ولا يبيع على بيع اخيه كه مراد لا يشترى على شراء اخيه ديمكدر زيرا نهى اشترادن واقع اولمشدر بيعدن دكلدر ومبيع صاتلمش معناسنه دخى كلور وقچن بيع كلمه سنك ماضيسن صيغهٔ مجهوله اوزره تعبير ايتمك دالسك باء موحده يى مكسور ايدرسن وديارسك مضموم ايدرسن وبعضيلر حرف يايى واوه قلب ايدوب بوع ديرلر وسائر اجوف اولان كلمه لرك مجهولنده دخى حال بويله در كيل وقيل كبى ﴿ المبيوع ﴾ ميمك فتحى ويانك ضميله كذلك صاتلمش معناسنه پس مبيعله مبيوعك حالى مخيطله مخيوط كبيدر كه نقصان اوزره وكاه تمام اوزره كلمه خليل ايتدى مبيعده محذوف اولان واو مفعولدر زيرا واو مفعول زائده در پس حذفى اولى اولور واخفش ايتدى محذوف اولان عين الفعلدر زيرا وقتا كه يايى ساكن قلديلر حركتن ماقبلنه اولان حرف صحيحه ويرديلر پس حرف مزبور مضموم اولمق لازم كلدى كه ضمه يى صيانة للياء كسريه تبديل ايتدكدن صكره اجتماع ساكنين ايچون يا حذف اولندقده واو يايه قلب اولندى ماقبلى مكسور اولدوغيچون نته كم ميزانده قلب اولندى ومازنى ايتدى ايكى قول دخى حسن در ولكن اخفشك قولى قياسه اوفقدر زيرا علامت مفعول ايچون كلن واوى حذف ايتمك مناسب دكلدر ديدى ولكن خليل حذف اولنه جق يايى صيانتدن اوترى ضمه يى كسريه تبديل مناسب دكلدر ديمك احتمالى واردر مكر كه تبديل ياى محذوفه يه دلالت ايچوندر دينله ﴿ البايعة ﴾ بانك كسريله متاع سلعه معناسنه ﴿ البيعان ﴾ بانك فتحى ويانك كسرى وتشديديله بايعله مشترى ﴿ الاباعة ﴾ همزه نك كسر بله صاتمق ايچون عرض ايتمك تقول ابعت الشئ اذا عرضته للبيع ﴿ الابتياع ﴾ همزه نك وتانك كسريله صاتون المق ﴿ المبايعة ﴾ ميمك ضمى وبانك فتحيله بازار ايتمك وبيعت ايتمك معناسنه دخى كلور وبيعت بر ذى قدر اولان كمسنه يه تبعيت واقتدايه قول وقرار ايتمه در ﴿ التبايع ﴾ تانك فتحى وبانك ضميله ذكر اولنان كبيدر ايكى معناده دخى ﴿ الاستباعة ﴾ همزه نك وتانك كسريله برنسنه نك صاتمه سن طلب ايتمك يقال استبعته الشئ اى سألته ان يبيعه منى ﴿ البيعة ﴾ بانك كسرى ومديله معبد نصارى اولان موضع كليسا معناسنه وبيعه صاتمق معناسندن بناء نوعى دخى كلور جلسة وركبة كبى يقال انه لحسن البيعة * فصل التاء

تبع

﴿ التبع ﴾ فتحتينله ﴿ والتباعة ﴾ كذلك فتحله تابع اولمق يقال تبعت القوم تبعا وتباعة من الباب الرابع اذا مشيت خلفهم اومروا بك فمضيت معهم ﴿ الاتباع ﴾ همزه نك كسرى وتانك كسرى وتشديديله

وتشديديله تابع اولمق باب افتعالدن اولمق اوزره ﴿ الاتباع ﴾ همزه نك كسرى وتانك سكونيله تابع قلمق وبر كمسنه نك اردندن ايرشدرمك يقال اتبعته الشئ فتبعه وتابع اولمق معناسنه ده كلور يقال اتبعت القوم اذا كانوا قد سبقوك فلحقتهم واخفش ايتدى تبعته واتبعته بو ايكيسى بر معنايه در ردفته واردفته بر معنايه اولدوغى كبى ومنه قوله تعالى * الا من خطف الخطفة فاتبعه شهاب ثاقب ومنه الاتباع فى الكلام يعنى كلامده بر لفظى بر لفظه تبعيتله ذكر ايتمه لر حسن بسن قبيح شقيح كبى اكا دخى اتباع ديرلر ﴿ التبع ﴾ فتحتينله تابع معناسنه واحد وجماعته اطلاق اولنور قال الله تعالى * انا كنا لكم تبعا الاتباع همزه نك فتحيله تبعك جمعى ﴿ المتابعة ﴾ ميمك ضمى وبانك فتحيله ﴿ والتباع ﴾ تانك كسريله تابع اولمق يقال تابعته على كذا متابعة وتباعا وتباع تبيعك جمعى دخى كلور صغر بوزاغيلرى معناسنه وتباع برنسنه يى اولشدرمغه دخى ديرلر ولاء معناسنه ومتابعت برنسنه يى محكم ايتمك معناسنه دخى استعمال اولنور يقال تابع الرجل عمله اى اتقنه واحكمه وفى حديث ابى واقد تابعنا الاعمال فلم نجد شيئا ابلغ فى طلب الاخرة من الزهد فى الدنيا اى احكمناها وعرفناها بو ذكر اولنان جوهرينك تعبيريدر وتابعنا تتبعنا معناسنه اولمق دخى بعيد دكلدر نته كم ذكر اولنور ﴿ التتبع ﴾ فتحتينله وبانك ضمى وتشديديله برنسنه نك اردنه دوشوب طلب ايتمك يقال تتبعت الشئ تتبعا اذا تطلبته متتبعا له ﴿ التتبيع ﴾ على وزن التكريم بمعناه يقال تبعت الشئ تتبيعا ﴿ التباعة ﴾ تانك كسريله شول نسنه دركه انوك طلبندن ذى حق اولان كمسنه خالى اولماز وصاحب صراح بونى عاقبت بدايله وصاحب ترجمهٔ مختار مطلقا كناه ايله تفسير ايتمشلردر هر برينك تفسيرى قصوردن خالى دكلدر ﴿ التبعة ﴾ تانك فتحى وبانك كسريله بمعناها ﴿ التبيع ﴾ تانك فتحى وبانك كسرى ومديله تابع معناسنه در قال الله تعالى ثم لا تجدوا لكم علينا به تبيعا قال الفراء اى ثائرا ولا طالبا وهو بمعنى تابع وتبيع صغر بوزاغيسنه دخى ديرلر كه اول سنه ده اوله ﴿ التبيعة ﴾ تانك فتحى وبانك كسرى ومديله مؤنثى صغر بوزاغيسنك دشيسى معناسنه ﴿ التبايع ﴾ تانك فتحى وبانك كسريله جمعى بوزاغيلر معناسنه تبيعك جمعى تباع كلور نته كم ذكر اولندى وتباعك جمعى ﴿ التبابيع ﴾ كلور تانك فتحى وبانك كسريله افيل ايله افائل كبى كه افيل بچرك دوه معناسنه در ﴿ التابعة ﴾ بانك كسريله جن معناسنه قولهم معه تابعة اى من الجن ﴿ التبابعة ﴾ تانك فتحى وبانك كسريله ملوك يمن معناسنه ﴿ التبع ﴾ تانك ضمى وبانك فتحى وتشديديله واحدى وتبع كولكه يه دخى ديرلر ظل معناسنه وسلطانه ظل الله ديدكلرينه بناء احتمالدركه ملكه تبع ديمش اوله لر بو ذكر اولنان نسخ جوهرينك ظاهرندن فهم اولناندر اما عبارت قاموسده كولكه معناسنه اولان تبعى ضمتينله تصحيح ايتمشدر وتبع بر جنس قوشك اسميدر وقاموسده ضرب من الطير بدل انه ضرب من اليعاسيب ديمش كه يعسوب آرى بكنه ديرلر بو تقديرجه يعسوبه تبع اطلاقى تشبيها اولمق احتمالى واردر ﴿ الترع ﴾ فتحتينله طلو پر معناسنه يقال حوض ترع وكوز ترع اى ممتلئ

ترع

وترع طولمغه دخى ديرلر يقال ترع الاناء يترع ترعا من الباب الرابع اذا امتلأ ﴿ الاتراع ﴾ همزه نك كسريله طولدرمق ﴿ المترعة ﴾ ميمك ضمى ورانك فتحيله طولدرلمش نسنه يقال جفنة مترعة اذا كانت ممتلئة وجفنه جيمك فتحى وفانك سكونيله چناق كاسه معناسنه ﴿ التترع ﴾ فتحتينله ورانك ضمى وتشديديله شر ايتمكه سرعت ايتمك يقال تترع اليه بالشر اذا تسرع ﴿ الترع ﴾ تانك فتحى ورانك

*

كسريله شول كمسنه دركه شر ايشه سريع اولوب تيز غضبه كلجى اوله ﴿ التراع ﴾ تانك فتحى ورانك

تشدیدیله شول سیل درکه دره یی طولدیره یقال سیل تراع املأ الوادی وتراع قپوجیه دخی دیرلر
بواب معناسنه ✤ الترعة ✤ تانك ضمی وراءنك سكونیله قپو باب معناسنه و فی الحدیث ان منبری هذا
علی ترعة من ترع الجنة وبعضیلر ایتدی حدیث شریفده ترعه روضه معناسنه در و بعضیلر ایتدی
درجه معناسنه در و ترعه ارمقلرك اغزلرینه دخی دیرلر ✤ الاترع ✤ همزه نك وراءنك فتحیله قاتی
یوریجك یقال سیل اترع ای شدید ✤ التریاع ✤ تانك كسری وراءنك سكونیله برموضعك اسمیدر

تسع

✤ التسعة ✤ تانك كسری وسیننك سكونیله عدد مذكردر ✤ التسع ✤ تانك كذلك كسریله مؤنثی
وتسع كذلك دوه صوارمه كونلرندن بركوندر ✤ التسع ✤ تانك ضمی وسیننك سكونیله طقوزجزدن
برجزئه دیرلر ✤ التسیع ✤ تانك فتحی وسیننك كسری ومدیله بمعناه ✤ التسع ✤ تانك ضمی وسیننك فتحیله
صرد وزنی اوزره نقلدن صكره كلن اوچ كیجه درکه انلرك بری یدنجی وبری سكزنجی وبری طقوزنجی كیجه در
ونفل نونك ضمی وفانك فتحیله غرردن صكره كلن اوچ كیجه یه دیرلر وغرر آیك اول كیجه لریدر اوچ كیجه یه
وارنجه ✤ التاسوعاء ✤ علی وزن العاشورا عاشوراكوننددن اول اولان كون جوهری ایدر بن ظن ایدرم كه
بومولد اوله ✤ التسع ✤ تانك فتحی وسیننك سكونیله برنسنه نك طقوزده برین المق یاخود طقوزنجی
اولمق یقال تسعت القوم اتسعهم اذا اخذت تسع اموالهم اوكنت لهم تاسعا ✤ الاتساع ✤ همزه نك
كسریله دوه یی طقوزنجی كونده صویه ایلتمك واتساع طقوز عدد تمام اولمغه دخی دیرلر ✤ التعتعة ✤

تعع

علی وزن الزلزلة كلامده تردد ایتمك یا حصر اولمغله ویاخود عاجز اولمغله وكاه اولور بونی طوار حقنده
دخی استعمال ایدرلر چونكه قومه صاپلنوب چقامسه وتعتعه اضطرابه براقمغه دخی دیرلر یقال تعتعت
الرجل اذا عتلته واقلقته وعتل عین مهمله وتاء مثناته محكم چكمك وقلق قافك ولامك فتحیله ارغلمق
معناسنه در ✤ التعاتع ✤ تاء اولك فتحی وثانینك كسریله خلق ایچنده قارشقلق اولوب دیرلودورلو خبرلر
صوبلمك یقال وقع القوم فی تعاتع اذا وقعوا فی اراجیف وتخلیط ✤ التقع ✤ تانك فتحی وقافك كسریله

تقع

زیاده آجلق یقال جاع جوعا تقعا اذا وقع فی جوع شدید ابو عمرو روایتی اوزره ✤ التلع ✤ فتحتینله بوین
اوزون اولمق یقال رجل اتلع اذا كان طویل العنق ✤ التلیع ✤ تانك فتحی ولامك كسری ومدیله اوزون

تلع

اولان بوین یقال جید تلیع اذا كان طویلا ✤ التتلع ✤ فتحتینله ولامك ضمی وتشدیدیله قیام ایتمكیچون
بوینی اوزاتمق یقال تتلع اذا مد عنقه للقیام و باشی یوقارو قالدرمق معناسنه دخی كلور یقال قعد
فما یتتلع ای فما یرفع رأسه للنهوض ولا یرید البراح ونهوض نونله وضاد معجمه ایله قیام معناسنه در ✤ التلع
تانك فتحی ولامك كسریله اول جانبه بوجانبه چوق التفات ایدیجی كمسنه یقال رجل تلع اذا كان كثیر التلفت
حوله وتلع طولی اولان چناغه دخی دیرلر یقال اناء تلع ای ممتلیء وبو ترع معناسنده لغت یاخود لثغه در یعنی
تجویدده قصور اولمه دندر ✤ التلعة ✤ تانك فتحی ولامك سكونیله یوكسك یرلر معناسنه وابو عمرو ایتدی تلاع
یوكسكندن دره لره اینن صوا قندیلریدر ✤ التلع ✤ تانك فتحی ولامك سكونیله كوندز مرتفع اولمق یقال تلع
النهار اذا ارتفع ✤ الاتلاع ✤ همزه نك كسریله آهو یتاغندن بوینن یوقارویه قالدرمق یقال اتلعت الظبیة
من كناسها اذا سمت بجیدها ✤ متالع ✤ میمك ضمی ولامك كسریله برطاغك اسمیدر ✤ التوع ✤ تانك فتحی
وواوك سكونیله یاغی یاخود اغزی اتمكله كوترمك تقول تعت السمن او اللباء اتوعه اذا كسرته بقطعة خبز
ترفعه بها واللباء لامك كسریله اغز دیدكلری نسنه كه قیون طوغوردقده ابتدا صاغلن سوددر ✤ التیع ✤
تانك فتحی ویاءنك سكونیله قیء خروج ایتمك تقول تاع القیء یتیع تیعا اذا خرج وتیع اقمق معناسنه ده كلور یقال

یقال تاع الشیء یتیع اذا سال علی وجه الارض ✤ الاتاعة ✤ همزه نك كسریله قوصمق قیء ایتمك معناسنه
یقال اتاع الرجل اذا قاء ✤ المتیع ✤ میمك ضمی وتانك كسری ومدیله استفراغ ایدیجی كمسنه ✤ المتاع ✤
میمك ضمیله استفراغ اولنان نسنه ✤ التتایع ✤ تانك فتحی ویاءنك ضمیله شره وعناده دوشمك تتایع
شردن غیری یرده استعمال اولنمز یقال السكران یتتایع ای یرمی بنفسه والریح تتایع بالیبیس یعنی
یل قوری اوتی آتار وتتایع دوه یورركن اوموزنده اولان كوركی كمكلرین تحریك ایتمكه دخی دیرلر یقال
تتایع البعیر فی مشیه اذا حرك الواحه والواح لوحك جمعیدر یصی كمك معناسنه ✤ التیعة ✤ تانك
كسری ومدیله قرق عدد قیون معناسنه در وفی الحدیث فی التیعة شاة * فصل الثاء ✤ الثطاع ✤ ثانك

ثطع

ضمیله زكام كبیدر وزنا ومعنی یقال ثطع الرجل علی ما لم یسم فاعله اذا زكم ✤ الثع ✤ ثانك فتحی وعینك

ثعع

تشدیدیله قیء ایتمك یقال ثع الرجل یثع ثعا من الباب الثانی اذا قاء وفی الحدیث فثع ثعة فخرج من جوفه
جرو اسود وجرو جیمك كسری وراء مهمله نك سكونیله كلب انكیدر ✤ الانثعاع ✤ همزه نك وثانك
كسریله قیء آتلمق یقال انثع القیء من فیه انثعاعا وبروندن ویاره دن قان آتلمغه اطلاق اولنور ✤ الثلع ✤ ثانك

ثلع

فتحی ولامك سكونیله باشر یارمق تقول ثلعت رأسه اثلعه ثلعا اذا شدخته وشدخ شینك وخاء معجمتینله
برمجوف نسنه یی فاتمغه دیرلر ✤ المثلع ✤ میمك ضمی ولامك فتحی وتشدیدیله یارلمش نسنه كرك خرما
قوروغی كرك غیری نسنه * فصل الجیم ✤ الجباع ✤ جیمك فتحیله قصه اولان نسنه كرك اوق جنسندن

جبع

كرك عورت طائفه سندن كذا فی بعض نسخ الصحاح ✤ الجدع ✤ جیمك فتحی ودالك سكونیله بورن كسمك

جدع

وقولق وطوداق وال كسمكه دخی اطلاق اولنور تقول منه جدعته وجدع زندانه قومغه ومنع ایتمكه دخی دیرلر
تقول جدعته اذا سجنته وحبسته وذال معجمه ایله دخی بو معناده لغتدر ✤ الاجدع ✤ همزه نك ودالك فتحیله
ذكر اولنان عضولری كسلمش كمسنه ✤ الجدعاء ✤ جیمك فتحی ودالك سكونی والفك مدیله مؤنثی
الجدعة ✤ جیمك ودالك فتحیله كسلمش بورندن وقولقدن مثلا باقی قلن نسنه ✤ المجادعة ✤ میمك ضمی
ودالك فتحیله مخاصمه ✤ التجادع ✤ تانك فتحی ودالك ضمیله بمعناه یقال تركت البلاد تجادع افاعیها ای
یأكل بعضها بعضا وافاعی افعینك جمعیدر ✤ الجدع ✤ جیمك فتحی ودالك كسریله غداسی یره مز اولان
اوغلان یقال صبی جدع اذا كان سیء الغذاء ✤ الجدع ✤ غدا یره مز اولمق یقال جدع جدعا من الباب الرابع
اذا ساء غذاوه ✤ الاجداع ✤ همزه نك كسریله غدایی یره مز ایتمك تقول اجدعته اذا سأت غذاءه
جداع ✤ جیمك فتحیله قطام وزنی اوزره شول قتلق بیلیدركه مالی هلاك ایدوب ضایع ایده ✤ المجدع
میمك ضمی ودالك فتحی وتشدیدیله شول اوتدركه انوك یوقارولری ییمش اوله ومجدع قولاغی كسلمش
حیوان دخی دیرلر یقال حمار مجدع اذا كان مقطوع الاذن ✤ الجداع ✤ جیمك ضمی ودالك تخفیفیله شول
اوتلاقدركه قوریوب ضایع اولمش اوله ✤ التجدیع ✤ علی وزن التكریم بددعا ایدوب جدعا لك دیمك
یعنی خدای تعالی سنی جدعه مبتلا قلسون دیمك یقال جدعه تجدیعا ای قال له جدعا لك ✤ الجنادع
جیمك فتحی ودالك كسریله شول حشرات درکه صید اولنور و بعضیلر ایتدی جنادع شول چكركه لردركه
یربوع یواسنه وكاریواسنه داخل اولور وقچن ذكر اولنان یوالری قازن كمسنه انها یتنه ایرشسه اول چكركه لر
خروج ایدرلر وجنادع الشر اوائل شره دخی دیرلر ✤ الجندعة ✤ جیمك ودالك ضمی ایله جنادعك
واحدیدركه ابتدا حركت ایدن شردن عبارتدر ✤ ذات الجنادع ✤ كذلك جیمك فتحی ودالك كسریله
بلا وآفت داهیه معناسنه ✤ جدعان ✤ جیمك ضمی ودالك سكونیله بركمسنه نك اسمیدركه اوغلونه

عبدالله بن جدعان ديرلر ﴿و﴾ الجذع ﴿ع﴾ فتحتينله ثنيدن سنى اقل اولان طوار وثنى ثنيه ديشن براغن
طوار ديرلر وچتال طرنقلو وبتون طرنقلو ولانلر ثنيه سن اوچنجى ييلده براغور وصاحب خف اولانلر
يعنى دوه قسمى التنجى ييلده براغور وجذع تازه يه دخى ديرلر ومنه قولهم فلان جذع فى هذا الامر اذا
كان اخذ فيه حديثا يعنى يكى باشلمش اوله اسمه الجذعان جيمك ضمى وذالك سكونيله جمعى الجذاع
جيمك كسريله كذلك جمعى ﴿و﴾ الجذعة ﴿ع﴾ فتحتينله مؤنثى الجذعات فتحتينله جذعه نك جمعى
الاجذاع ﴿ع﴾ همزه نك وذالك فتحيله قوزى قسمندن ايكنجى ييلده اولان وبوزاغى قسمندن اوچنجى ييلده ودوه
قسمندن بشنجى ييلده اولاندر پس اجذعه جذعيت اسمى شول زمانده اطلاق اولنور كه انوك اول زمانده
بته جك ودوشه جك ديشى اولميه بعضيلر ايتدى قيون ولدى آلتنجى آيده ياخود طقوزنجى آيده جذعه
اولور كه بو مقوله نك اضحيه قلنمسى جائز اولور ﴿و﴾ الازلم الجذع ﴿ع﴾ همزه نك ولامك فتحيله اولده وجيمك
وذالك كذلك فتحيله ثانيده دهر معناسنه در ﴿و﴾ الجذع ﴿ع﴾ جيمك فتحى وذالك سكونيله طوارى علفدن
منع ايتمك اوزره حبس ايتمك ﴿و﴾ الاجذاع ﴿ع﴾ همزه نك كسريله زندانه صالمق تقول اجذعته اذا سجنته
ودالله دخى لنتدر ﴿و﴾ الجذع ﴿ع﴾ جيمك كسرى وذالك سكونيله اغاجك بدنى الجذوع ضمتينله جمعى اغاج
بدنلرى معناسنه ﴿و﴾ جذع ﴿ع﴾ جيمك كسرى وذالك سكونيله بر رجلك اسميدر وفى المثل خذ من جذع
ما اعطاك وبو مثلك اصلى بودر كه جذع نام كسنه بعض ملوكه قلجين رهن قويوب چقرمدقده مزبور آكا جفا
ايچون سنتم ايدوب اجعل هذا فى كذا املك ديدكده جذع ذكر اولنان قلجله مزبورى اوروب قتل ايتمشدر
الجذعمة ﴿ع﴾ جيمك وعينك فتحيله دحرجه وزنى اوزره صغير معناسنه در وفى الحديث عن على رضى الله عنه
اسلم والله ابو بكر وانا جذعمة وجذعمه نك اصلى جذعة ايدى ميم زياده اولنمشدر ﴿و﴾ الجرع ﴿ع﴾ جيمك فتحى

جرع

ورانك سكونيله برنسنه يى ايچمك طريقيله يوتمق يقال جرعت الماء اجرعه من الباب الرابع وجرعت
رانك فتحيله اولمسنه اصمعى انكار ايتمشدر وبو مقامده صاحب صحاحك باب ثالثدندر ديدوكى مخالف
اولدوغى ظاهر اولور ﴿و﴾ الجرعة ﴿ع﴾ فتحتينله شول قوملو دوز يردركه نسنه بتورميه الجرع فتحتينله
جمعى قوملو دوز يرلر معناسنه وجرعا بيك برقانى سائر قانلردن زياده بوكلمش اولمق ﴿و﴾ الجرعا ﴿ع﴾ جيمك
فتحى ورانك سكونى والفك مديله بمعناه ﴿و﴾ الاجرع ﴿ع﴾ همزه نك ورانك فتحيله بمعناه كذلك ﴿و﴾ الجرعة
جيمك ضميله ورانك سكونيله برايچم صودر حسوه معناسنه ﴿و﴾ الجريعة ﴿ع﴾ جيمك ضمى ورانك فتحيله
تصغيريدر وفى المثل افلت فلان بجريعة الذقن بو مثلى هلاكه قريب اولدقدن صكره خلاص بولن كمسنه
حقنده استعمال ايدرلر فرا ايتدى جريعة الذقن آخر نفسدن وبقيه روحدن عبارتدر ﴿و﴾ المجاريع ﴿ع﴾
ميمك فتحى ورانك كسرى ومديله شول دوه لردر كه سودلرى از اوله كويا كه ممه لرنده همين بر ايچم سود
واردر ﴿و﴾ التجريع ﴿ع﴾ على وزن التكريم غضبه كتوروب غصه لر ويرمك ﴿و﴾ التجرع ﴿ع﴾ فتحتينله ورانك

جرشع

ضمى وتشديديله ذكر اولنان غصه لرى هضم ايدوب تحمل ايتمك ﴿و﴾ الجرشع ﴿ع﴾ جيمك وشينك ضمى
ورانك سكونيله عظيم وفرموده اولان دوه بعضيلر ايتدى كوكسى بيوك يانلرى منتفخ اولان دوه يه ديرلر

جزع

الجزع ﴿ع﴾ جيمك فتحى وزانك سكونيله درهيى آرقرى قطع ايتمك يقال جزعت الوادى من الباب الثالث
اذا قطعته عرضا وجزع شول يمنى بونجغه دخى ديرلر كه آنوك اغى وقراسى اولماغن شعرا محبوبه نك كوزونى
آكا تشبيه ايدرلر ﴿و﴾ الجزع ﴿ع﴾ جيمك كسرى وزانك سكونيله درهنك دونن يرى منعطف الوادى معناسنه
﴿و﴾ الجزعة ﴿ع﴾ جيمك كسرى وزانك سكونيله كذلك برقطعه يه جزعه ديرلر يقال جزع له جزعة من المال

من المال اى قطع له قطعة منه ﴿و﴾ الاجتزاع ﴿ع﴾ همزه نك وتانك كسريله كسمك تقول اجتزعت من الشجر عودا
اذا اقتطعته واكتسرته ﴿و﴾ الجزع ﴿ع﴾ فتحتينله صبرسزلق يقال جزع من الشئ من الباب الرابع اذا لم يصبر منه
الاجزاع ﴿ع﴾ همزه نك كسريله صبرن ازاله ايتمك يقال اجزعته ﴿و﴾ الجازع ﴿ع﴾ زانك كسريله شول اغاجدركه
آصمه چارطاغنه آرقرى قويوب اوزرينه آصمه بوداقلرن قورلر ابو سعيد بو معنانك صحتنه مطلع اولمادم
ديدى ﴿و﴾ الجزيعه ﴿ع﴾ جيمك فتحى وزانك كسرى ومديله قيون سوريسندن برقطعه ﴿و﴾ التجزيع ﴿ع﴾
على وزن التكريم خرما قوروغنك ايكى ثلثى رطب اولمق يقال جزع البسر تجزيعا ﴿و﴾ المجزع ﴿ع﴾ ميمك ضمى
وزانك فتحى وتشديديله ايكى ثلثى رطب اولان خرما قوروغى ﴿و﴾ المجزعة ﴿ع﴾ مؤنثى يقال بسر مجزع

جشع

وبسرة مجزعة اذا بلغ الارطاب ثلثيها ﴿و﴾ الجشع ﴿ع﴾ فتحتينله زياده حرصه ديرلر تقول جشع من الباب الرابع
التجشع ﴿ع﴾ فتحتينله وشينك ضمى وتشديديله بمعناه ﴿و﴾ الجشع ﴿ع﴾ جيمك فتحى وشينك كسريله حريص اولان
كمسنه الجشعون جيمك فتحى وشينك كسريله جمعى حريصلر معناسنه ﴿و﴾ مجاشع ﴿ع﴾ ميمك ضمى وشينك

جعجع

كسريله بنى تميمدن بر رجلك اسميدر كه اول مجاشع بن دارم بن مالكدر جد اعلالرى تميمدر ﴿و﴾ الجعجعة ﴿ع﴾
على وزن الزلزلة دكرمن آوازى وفى المثل اسمع جعجعة ولا ارى طحنا غوغاسى چوق اولوب فائده سى
اولمين محلده استعمال اولنور وجعجعه حبسه دخى ديرلر وعبدالله بن زياد عمر بن سعده يازدوغى كاغدده
ان جعجع بالحسين واصحابه ديو يازدى اصمعى ايتدى ان جعجع ان احبس معناسنه امردر وابن الاعرابى
ايتدى ضيق عليه معناسنه در وجعجع غريم اوزرينه مطالبه ده تضييق در وجعجعه ارض خشينه ساكن
قلمغه دخى ديرلر يقال جعجع بهم اذا اناخ بهم والزمهم الجعجاع وجعجاع ارض خشنه ديرلر على ما سيجئ وجعجعه
دوه يى چوكرمك ايچون ياخود قالدرمق ايچون تحريك ايتمكه دخى ديرلر تقول جعجعت الابل اذا حركتها
الاناخة او نهوض ودوه چوكمكه دخى ديرلر يقال جعجع البعير اذا برك واستناخ وچوكرمكه دخى ديرلر
يقال جعجع القوم اذا اناخوا ﴿و﴾ الجعجع ﴿ع﴾ على وزن العرعر ﴿و﴾ والجعجاع ﴿ع﴾ على وزن الخلخال شول
موضعه ديرلر كه طار اولوب خشن اوله وابو عمرو ايتدى جعجاع ير معناسنه در هر يره اطلاق اولنور
بعضيلر ايتدى جعجاع غليظ يره مخصوص صدر وجعجاع آوازى بلند اولان دوه يه دخى ديرلر يقال جمل
جعجاع اذا كان شديد الرغاء ورغا راء مهمله نك ضمى وغين معجمه دن صكره الفك مديله دوه آوازنه ديرلر
﴿و﴾ التجعجع ﴿ع﴾ على وزن التزلزل بو مرض عارض اولمغين كندويى يره اورمغه ديرلر يقال تجعجع اذا ضرب
بنفسه الارض من وجع اصابه ﴿و﴾ الجلع ﴿ع﴾ فتحتينله قليل الحيا اولمق يقال جلعت المرأة من الباب الرابع

جلع

وديشلرى اوزرنده طوداقلرى قاوشمغه دخى ديرلر يقال جلع فمه جلعا من الباب المزبور ﴿و﴾ الجلعة ﴿ع﴾
جيمك فتحى ولامك كسريله قليلة الحيا اولان عورت ﴿و﴾ الجالعة ﴿ع﴾ لامك كسريله بمعناها يقال امرأة
جلعة وجالعة اذا كانت قليلة الحياء تتكلم بالفحش ورجله دخى جلع وجالع ديرلر ﴿و﴾ المجالعة ﴿ع﴾ ميمك
ضمى ولامك فتحيله برنجه كمسنه برى برينه فحشيات سويلمك ومجلس شربده وقمارده نزاع ايدشمكه
دخى ديرلر ﴿و﴾ الجلع ﴿ع﴾ جيمك فتحى ولامك سكونيله صويوق كيدرمكدر خلع معناسنه يقال جلع ثوبه وخلعه
يعنى وبو اصمعى روايتيدر ﴿و﴾ الاجلع ﴿ع﴾ همزه نك ولامك فتحيله شول كمسنه دركه انوك ديشلرى اوزرنده

*

طوداقلرى قاوشميه واخفش اصغر نحوى اجلع ايدى يعنى صفت مزبوره اوزره ايدى ﴿و﴾ الانجلاع ﴿ع﴾
همزه نك وجيمك كسريله آچلمق انكشاف معناسنه يقال انجلع الشئ اذا انكشف ﴿و﴾ الجلوع ﴿ع﴾ ضمتينله
عورتك يوزى آچق اولمق يقال جلعت تجلع جلوعا ﴿و﴾ الجلنفعة ﴿ع﴾ فتحتينله ونونك سكونى وفانك فتحيله

فرموده اولوب قرنی واسع اولان ناقه الاجلنفاع همزه نك ولامك كسريله غليظ اولمق يقال اجلنفع اذا غلظ الجمع جيمك فتحى وميمك سكونيله بريره كتورمك الاجتماع همزه نك وتانك كسريله جمع اولوب بريره كلمك يقال جمعت الشئ المتفرق فاجتمع و جمع جماعت معنا سنه ده كلور

جمع

الجموع ضمتيله جمعى جماعتلر معناسنه وجمع يره مز خرمايه دخى ديرلر كه چكردكدن بتمش اوله ونه جنس خرما اولدوغى معلوم اولميه يقال ما اكثر الجمع فى ارض بنى فلان لنخل خرج من النوى لا يعرف اسمه وبو مقامده صاحب صراح جمعى خرماى بسيار بار ايله تفسير ايدوب نامحل اتمشدر و جمع مزدلفه يه دخى ديرلر اندن خلق جمع اولدوغيچون المجتمع ميم اولك ضمى وثانينك كسريله شول رجلدركه كامل بولمشدر يعنى بالغ اولمشدر نسا طائفه سنه اطلاق اولنمز بلكه قزچغز بالغه اولسه جمعت الثياب ديرلر يعنى درع وخمار وملحفه اورتنوب تسترصاحبى اولدى التجمع فتحتيله وميمك ضمى وتشديديله بورادن واورادن ديوشرلمك يقال تجمع القوم اذا اجتمعوا من هاهنا و هاهنا الجماع جيمك ضمى و ميمك تشديديله درندى اولان جماعت كه قبائل مختلفه دن ديوشرلمشلردر المجمع ميم اولك فتحيله جماعت جمع اولهجق يرميم ثانينك فتحى وكسرى جائزدر مطلع ومطلع كبى الجمع جيمك ضمى وميمك سكونيله ديوشرلمش ال يعنى مرق معناسنه يقال ضربته بجمع كفى و يقال جاء فلان بقبضة ملاء جمعه يعنى آوجى طولى نسنه كتوردى و يقال اخذت فلانا بجمع ثيابه يعنى كياسيسن آوچلغله وكيفيت حال بلنمامكه دخى ديرلر يقال امر بنى فلان بجمع وجمع اذا كان مكتوما لم يفشوه ولم يعلم به احد جيمك ضمى وكسرى دخى جائزدر و قزلك بكارتى باقى قالمغه دخى ديرلر دهنانام عورت كه عجاجك خاتونى ايدى حاكم وقتنه شكوى ايدوب ايتدى اصلح الله الامير انى منه بجمع اى عذراء لم يقتضنى وعورت وفات ايدوب حملى قارننده قالمغه دخى ديرلر و بواستعمال للترك ايكيسنده دخى جيمك ضمى وكسرى لغتدر يقال ماتت فلانة بجمع وجمع اذا ماتت و ولدها فى بطنها الجمعة جيمك ضمى وميمك سكونيله برآوج معناسنه در يقال جمعة من تمر اى قبضة منه يوم الجمعة ميمك سكونيله برمعروف اولان كوندركه اكا زمان اولده يوم العروبه ديرلردى عينك فتحيله وميمك ضميله دخى لغتدر الجمعات جيمك ضمى وميمك سكونيله جمعى والجمع جيمك ضمى وميمك فتحيله كذلك جمعى الجامع ميمك كسريله ابتدا يوكلى قلان ديشى مركب يقال اتان جامع اذا حملت اول ما تحمل وجامع جمعه مسجد نه دخى ديرلر يقال المسجد الجامع واكر ديلرسك مسجد الجامع دخى ديرسن اضافتله الحق اليقين وحق اليقين ديدكارى كبى ولكن صورت اضافتده مسجد اليوم الجامع وحق الشئ اليقين تقديرنده در زيرا شيئك كندى نفسنه اضافتى جائز دكلدر الا تقدير مزبور ايله وفرا ايتدى عرب شئ كندى نفسنه مضاف ايدر لفظلرى مغاير اولدوغى جهتدن الجمعا جيمك فتحى وميمك سكونى والفك مديله شول حيوا ندركه انوك تندن نسنه اكسلمامش اوله الاجماع همزه نك كسريله ناقه نك ممه سى باشلرين بغلمق يقال اجمع بناقته اذا صر اخلافها اجمع وخلف خاء معجمه ايله ممه باشنه ديرلر و صر صاد مهمله ايله بغلمق معناسنه در وكسائى ايتدى اجماع عزم معناسنه دخى كلور يقال اجمعت الامير وعلى الامر اذا عزمت عليه واجماع برنسنه يى تدارك ايدوب بريره كتورمك معناسنه ده كلور يقال اجمع امرك ولا تدعه منتشرا واما بارى تعالينك * فاجمعوا امركم و شركاءكم * بيوردوغى قول شريفى وادعوا شركاءكم تقديرندهدر زيرا اجمعت شركائى ديمزلر بلكه جمعت ديرلر واجماع برنسنه دا غلمش ايكن بريره كتوروب جمع ايتمك المجمع ميم اولك ضمى وثانينك فتحيله عزم اولنان نسنه المجموع

المجموع ميم اولك فتحى وثانينك ضميله شول نسنه دركه بورادن اورادن جمع اولنمشدر هرنه دكلو شئ واحد كبى قلنمامش ايسه ده المجمعة ميم اولك ضمى وميم ثانينك كسريله جمع ايديجى معناسنه وشول صحرايه دخى ديرلر كه اندن بولداشلرى برندن آيرلميه ازمق خوفندن كويا كه انلرى صحرا جمع ايدوب بريره كتورر الاستجماع همزه نك وتانك كسريله هر يردن كلوب جمع اولمق يقال استجمع السيل اذا اجتمع من كل موضع واستجماع جمع اولمق طلب ايتمك يقال للمستجيش استجمع كل مجمع يعنى هر مجمعك جمعيتن طلب ايتدى ومستجيش جيش طلب ايدن كمسنه يه ديرلر واستجماع آت سكرتمه ده مقدورن صرف ايتمكه دخى ديرلر يقال استجمع الفرس جريا اذا بالغ فى جريه جمع جيمك ضمى وميمك فتحيله جمعه نك جمعى نته كم مرور ايتدى وجمعاء نك دخى جمعى كلور اكرچه جمعاءنك جمعنده لايق اولان بوايدى كه الفله وتا ايله جمع اولنه ايدى نته كم اجمع لفظى واو ونونله جمع ايتديلر لكن انوك جمعنده جمع ديديلر جيمك ضمى وميمك فتحيله جمعاء جيمك فتحى وميمك سكونى والفك مديله مؤنثى تأكيد ايچون كوترى معناسنه يقال رأيت النسوة جمع غير مصروف وهو معرفة بغير الالف واللام وكذلك ما يجرى مجراه من التوكيد لانه تأكيد للمعرفة اجمع همزه نك وميمك فتحيله مذكرى تأكيد ايچوندر تقول اخذت حقى اجمع و بو تأكيد محضدر اجمعون وجمعاء واكتعون وابتعون وابصعون دخى تأكيد محضدر تأكيددن غيرى نسنه اولمازلر هر زمان ماقبللرينه تابع اولورلر نه مبتدا اولورلر ونه خبر اولورلر ونه فاعل ونه مفعول اولورلر نته كم غيرى تأكيدلر كاه اسم اولوب كاه تأكيد اولدقلرينه بناء مبتدا وخبر اولملرى جائزدر نفسه وعينه وكله كبى اجمعون الفك وميمك فتحى وعينك ضميله اجمع لفظنك جمعيدر واجمع لفظا واحد ومعنى جمعدر وانك لفظندن واحدى يوقدر و يقال جاء القوم باجمعهم بفتح الميم وضمها كما تقول جاؤا باكلهم جمع كلب جميع جيمك فتحى وميمك كسرى و مديله برلفظدركه بونكله دخى تأكيد اولنور يقال جاؤا جميعا اى كلهم وجميع بريره كلمش نسنه لر معنا سنه دخى كلور متفرقك ضديدر وجميع جيش معنا سنه دخى كلور وجميع مجمع اولان قبيله يه دخى ديرلر الجماع جيمك كسريله جمع اولنان نسنه تقول جماع الخباء الاخبية لان الجماع ما جمع عددا وجماع جامع معنا سنه ده كلور يقال الخمر جماع الاثم وبو سببدن بيوك جوملكه دخى جماع ديرلر امور كثيره يى جامع اولدوغيچون يقال قدر جماع التجميع على وزن التكريم جمعه نمازنه حاضر اولمق يقال جمع القوم تجميعا اذا شهدوا الجمعة وقضوا الصلوة وتجميع تكثير معناسنه ده كلور يقال جمع فلان مالا وعدده جمع ميم اولك ضمى وثانينك كسرى وتشديديله قصى بن كلابك لقبيدر مزبوره مجمع ديديلر قريشدن قبائل شتى جمع ايدوب مكهء مشرفه ده نازل قيلوب انده دار الندوه يى بنا ايتدوكيچون و ندوه نونك فتحى ودال مهمله نك سكونيله جماعت معنا سنه در وذكر اولنان اوجماعت انده جمع اولوب مشاوره ايتمك ايچون بنا اولنمش ايدى المجامعة ميم اولك ضمى وثانينك فتحيله وطء ايتمك مباضعت معناسنه وبر كمسنه ايله جمع اولوب حاضر اولمغه دخى ديرلر يقال لجامعه على امركذا اذا اجتمع معه الجوع جيمك ضمى ومديله اجلق معنا سنه شبعك ضديدر المجاعة ميمك فتحيله بمعناه يقال جاع يجوع جوعا ومجاعة ويقال عام مجاعة قتلق ييلى معنا سنه الجوعة جيمك فتحى وواوك سكونيله بركره اچقمق بناء مره اولمق اوزره الجياع جيمك كسريله جايعك جمعيدر الجايع يانك كسريله آج اولان كمسنه يقال رجل جايع وقوم جياع الجوع جيمك ضمى وواوك فتحى وتشديديله كذلك جايعك جمعى يقال قوم جوع المجوعة ميمك و واوك فتحى وجيمك سكونيله كذلك

جوع

*

اجلق معناسنه يقال عام مجوعة ؛ الاجاعة ؛ همزه نك كسريله اجقدرمق ؛ التجويع ؛
على وزن التكريم بمعناه يقال اجاعه وجوعه وفى المثل اجع كلبك يتبعك يعنى لئيمى مضطر قل تا كه
سكا تابع اوله ؛ التجوع ؛ فتحتينله وواوك ضمى وتشديديله قصدله اج اولمق ؛ المستجيع ؛ ميمك ضمى
وجيمك كسرى ومديله شول كمسنه دركه هميشه اجلق كوستره يقال رجل مستجيع اى لا تراه ابدا
الا ارى انه جايع وصاحب قاموس لا تراه الا وهو جايع ديمشدر ؛ ربيعة الجوع جيمك ضمى ومديله بنى
تميمدن برقبيله نك باباسى اديدر كه ربيعه بن مالك بن زيد بن مناة بن تميمدر * فصل الخاء ؛ الخبع ؛ خاء
خبع
معجمه نك فتحى وبانك سكونيله اورتمك ستر معناسنه يقال خبعت الشئ وهو لعة فى خباته ؛ الخبعة
خانك ضمى وبانك فتحيله اورتيجى عورت يقال امرأة خبعة قبعة يعنى كاه اورتاوب كاه آچلسه وقبعة قافك
ضميله اچاجى معناسنه در ؛ الخنبعة ؛ خانك وبانك ضمى ونونك ما بينده سكونيله شول بزدركه انوك
مقدمن ديكوب عورتلر انوكله باشلرن اورترلر ؛ الخبوع ؛ ضمتينله اوغلانك كثرة بكادن آوازى چقمز
اولمق يقال خبع الصبى خبوعا اذا فحم من البكاء وصاحب صراح فحم كلمه سن بو مقامده قرارمق معناسنه
ختع
طن ايدوب وكبودشدن بچه از كريستن ديمشدر ؛ الختوع ؛ ضمتينله كتمك يقال ختع فى الارض
من الباب الثالث اذا ذهب وقولاغوزقومى الوب كتمك معناسنه ده كلور بو ايله استعمال اولندقده يقال
ختع الدليل بالقوم اذا سار بهم فى الظلمة ؛ الختع ؛ خانك ضمى وتانك فتحيله شول قولاغوزدركه قولاغوزلقده
ماهر اوله ؛ الخوتع ؛ خانك وتانك فتحى وواوك سكونيله بمعناه وخوتع طاوشن باوريسنه دخى ديرلر
الختيعة ؛ خانك فتحى وتانك كسرى ومديله شول درى پارهسيدركه اوق آتن كمسنه انى باش پرماغنه
طقر ؛ خوتعة ؛ خانك وتانك فتحى وما بينده واوك سكونيله بر رجلك اسميدركه شأمتله معروفدر ومنه
قولهم اشأم من خوتعة شويله زعم ايتديلركه خوتعه بنى عقيله دن بر رجلك اسميدركه انلرى بنى الزبان الذهلى
اوزرينه دلالت ايتدكده جمله سى قتل اولنوب باشلرى دهيم نام ناقه يه يوكلدلدى پس ذهل بنى
عقيله يى جمله هلاك ايتدوكنه بناء شأمتده خوتعه ايله ضرب مثل اولندى وحمل دهيم ثقلتده مثل ضرب
خدع
اولندى ؛ الخدع ؛ خانك فتحى ودالك سكونيله الدامق يقال خدعه يخدعه خدعا من الباب الثالث
وخدع كلر يواسنه دخول ايتمك معناسنه ده كلور يقال خدع الضب فى جحره اذا دخل ويقال ما خدعت
فى عينى نعسة اى لم يدخل ونعسه عين وسين مهمله ايله اوزغنمق معناسنه دروغز يارى قوريمغه
دخى ديرلر يقال خدع الريق اى يبس وبازار كاسد اولمغه دخى ديرلر يقال خدعت السوق اذا كسدت
وبر نسنه يى امساك ايتمكه دخى ديرلر يقال كان فلان يعطى ثم خدع اى امسك ؛ الخدع ؛ خانك كسرى
ودالك كذلك سكونيله بمعناه مثل سحره سحرا اذا ختله واراد به المكروه من حيث لا يعلم ؛ الخديعة
خانك فتحى ودالك كسرى ومديله اسمدر الدامق معناسنه ؛ التخادع ؛ تانك فتحى ودالك ضميله ظاهر
الدانق كوسترمك باطننده الدانق يوغيكن يقال هو يتخادع اى يرى ذلك من نفسه ؛ الانخداع
همزه نك وخانك كسريله الدانمق يقال خدعته فانخدع ؛ المخادعة ؛ ميمك ضمى ودالك فتحيله الدامق
قال الله تعالى * يخادعون الله اى يخادعون اولياء الله ؛ الخادع ؛ دالك كسريله متلون معناسنه در
يقال خلق خادع اى متلون ويقال سوقهم خادعة اى متلونة وخادع ناقص معناسنه ده كلور يقال دينار خادع
اى ناقص ؛ المخدع ؛ ميمك ضمى ودالك فتحيله ؛ والمخدع ؛ ميمك كسرى ودالك فتحيله مخفله مصحف
كبى خزانه معناسنه در يعقوبك فرادن روايتى اوزره كه مزبور ايتدى بونك اصلى ضمدر لكن مكسور ايتديلر

ايتديلر ضم ثقيل اولدوغيچون ؛ الخدع ؛ خانك فتحى ودالك كسريله بياچى مراوغ معناسنه ؛ الاخدع
همزه نك ودالك فتحيله ذكر اولنان معناده وصفدر وفى المثل اخدع من ضب واخدع بر طمرك اسميدر
حجامت يرلرنده كه اول شاه طمردن منشعبدر ؛ الاخدعان ؛ همزه نك ودالك فتحيله حجامت يرنده
اولان ايكى طمردركه اولر حجامك نيشترى انوك برينك اوزرينه واقع اولدقده طمر صاحبنك عقلى
كيدوب اولوم حد نه وارر ويقال فلان شديد الاخدع يعنى حجامت يرى محكم درشديد الا بهردخى بونك
كبيدر واصمعى ايندى ات ايچون انه لشديد النساء ديدكلرنده مراد نسا طمر يدر زيرا نسا قچن قصير
اولسه اتك اياغى برك اولور وقچن طويل اولسه كوشك اولور ؛ المخدوع ؛ ميمك فتحى ودالك ضميله
اخدع ديمكله معروف اولان طمرى كسلن كمسنه ؛ المخدع ؛ ميمك ضمى ودالك فتحى وتشديديله شول
كمسنه دركه حربده مرارا الدانغله مجربدر ؛ الخداعة ؛ خانك فتحى ودالك تشديديله شول يللردركه انده
نباتات واشجار نشوغا بولميه ؛ الخدعة ؛ خانك ضمى ودالك سكونيله مكر وحيله وصربارك الحرب خدعة
ديدكلرنده خانك ضمى وفتحى روايت اولنور وفتح افصحدر خدعه شول كمسنه يه دخى ديرلركه خلايق انى
الدايه ؛ الخدعة ؛ خانك ضمى ودالك فتحيله الداجى يقال الحرب خدعة ايضا وخدعه خلقى الداين
كمسنه يه دخى ديرلر ؛ الخيدع ؛ على وزن حيدر مكر وحيله صاحبى اولان يقال غول خيدع وغول
غينك ضميله بيابان آدميسى ديدكلرى نسنه دركه ناكاه ايروب بر كمسنه يى هلاك ايدر وخيدع شول
يولدركه طوغرى يوله مخالفدر وكيفيت حالى نا معلومدر وبعضيلر ايتدى خيدع سرابه ديرلر الدايجى
خذع
اولدوغيچون ؛ الخذع ؛ خاء معجمه نك فتحى وذال معجمه نك سكونيله كسمك قطع معناسنه واتى قيمه
چكمكه دخى ديرلر قباغى چكد كارى كبى ؛ الخذيعة ؛ خانك فتحى وذالك كسرى ومديله شول طعامدركه
اتدن بشوررلر اكثريا انى ولايت شامده ايدرلر ؛ المخذع ؛ ميمك ضمى وذالك فتحى وتشديديله كسلوب
خرع
پاره پاره اولان نسنه ؛ الخرع ؛ فتحتينله كوشك وسوليك اولمق يقال خرع الرجل من الباب الرابع
اذا ضعف وخرما اغاجنك كربى كتمكه دخى ديرلر وكرب فتحتينله خرما بوداغنك ديبلرينه ديرلركه اموز
مثالنده اولور يقال خرعت النخلة اذا ذهب كربها ؛ الخرع ؛ خانك فتحى ورانك كسريله ضعيف ؛ الخريع
خانك فتحى ورانك كسرى ومديله شول دوه طوداغيدركه صارقمش اوله وخريع فاجره اولان عورته
ديرلر واصمعى بو معنايه انكار ايدوب ايتدى خريع شول عورتدركه يورر كن ملايمتندن اول جانبه بو جانبه
ميل ايده ؛ الخرع ؛ خانك فتحى ورانك سكونيله يارمق ؛ الانخراع ؛ همزه نك وخانك كسريله يارلمق
يقال خرعته فانخرع ؛ الاختراع ؛ همزه نك وتانك كسريله يا روب بر نسنه يى ايرمق يقال اخترع
كذا اى اشتقه بعضيلر ايتدى اختراع بر نسنه يى پيدا ايتمكه ديرلر ؛ الخروع ؛ خانك كسرى
وواوك فتحيله درهم وزنى اوزره كنه اوتى ديدكلرى اوتدركه طبيبلر قتنده معروفدر وهراوت كه
ضعيف اولوب ضعفندن اكله اكاخروع ديرلر وخروع وزنى اوزره كلام عربده همين ايكى كلمه
كلمشدر برى خروع وبرى عتود دركه عتود بردينك اسميدر ؛ الخراع ؛ خانك ضمى ورانك
تخفيفيله ناقه نك جنونيدر ؛ المخروعة ؛ ميمك فتحى ورانك ضمى ومديله وما بينده واوك سكونيله
*
مجنونه اولان ناقه يقال ناقة مخروعة ؛ الانخراع ؛ همزه نك وخانك كسريله اموز چقمق يقال
انخرعت كتفه وهو لغة فى انخلعت ؛ الخراعة ؛ خانك فتحيله خلاعه معناسنده لغتدر خبث وفساد
معناسنه ؛ الخزع ؛ خانك فتحى وزانك سكونيله تخلف ايتمك يقال خزع فلان عن اصحابه يخزع خزعا

خشع

من الباب الثالث التخزع فتحتینله وزانك ضمی وتشدیدیله بمعناه وتخزع برنسنه یی کسوب
بولوشمکه‌دخی دیرلر یقال تخزعنا الشیء بیننا ای اقتسمناه قطعا الخزاعة خانك ضمیله برقبیله‌در
ازددن ومزبورلره خزاعه دیدکلرینه باعث بودرکه قبیلهٔ ازد مکهٔ مشرفه‌دن کوچوب اطراف بلاده
طاغلمق قصد ایتدکلرنده خزاعه جماعتی انلردن تخلف ایدوب مکه‌ده اقامت ایتدیلر الانخزاع
همزه‌نك وخانك کسریله ایپ اورتاسندن کسلمك واکر اورته سندن کسلمیوب برطرفنه قریب یردن
کسیلور ایسه اکا انخزاع دیمزلر التخزیع علی وزن التکریم یوریمه‌دن الیقومق یقال خزعنی ظلع
فی رجلی تخزیعا اذا قطعك عن المشی وظلع ظاء معجمه‌نك فتحی ولامك سکونیله اقسمق الخزعة خانك
ضمی وزانك فتحیله همزه وزنی اوزره یولداشلرندن هر زمان عوق ایدن کمسنه الخوزعة خانك وزانك
فتحی وواوك سکونیله شول قومدرکه برعظیم قومدن ایرلمش اوله رملهٔ منقطعه معناسنه الخشوع
ضمتینله تواضع دیرلر خضوع معناسنه یقال خشع خشوعا من الباب الثالث وخشوع کوز اوکینه
باقمه‌دخی دیرلر یقال خشع ببصره اذا غضه الاختشاع همزه‌نك وتانك کسریله کذلك تواضع ایتمك
یقال خشع واختشع اذا تواضع الخاشعة شینك کسریله توزلو اولان یر یقال بلدة خاشعة ای مغبرة
لا منزل بها الخاشع کذلك شینك کسریله مذکری یقال مکان خاشع ای مغبر صاحب صحاح
بومقامده مکان خاشعی تفسیرده ذکر کونه شدن ومنزلی نماندن دروی دهشدر سهودرکویاکه مغبری باء
موحده ایله مغبر ظن ایتمشدر الخشعة خانك ضمی وشینك سکونیله صبره وزنی اوزره شول دپه‌درکه
الچق اوله وفی الحدیث کانت الارض خشعة علی الماء ثم دحیت یعنی یر صو اوزرنده بر پشته مثالنده ایدی

خضع

صکره بسط اولندی التخشع فتحتینله وشینك ضمی ایله تکلفله تواضع ایتمك الخضوع ضمتینله
الچقلق کوسترمك تواضع معناسنه یقال خضع خضوعا من الباب الثالث ویلدز باتمغه قریب اولمنه دخی
دیرلر یقال خضع النجم اذا مال للمغیب الاختضاع همزه‌نك وتانك کسریله تواضع ایتمك یقال
اختضع فلان وتواضع ایتدرمك معناسنه ده کلور یقال اختضعتنی الیك الحاجة الخضعة خانك
ضمی وضادك فتحیله همزه وزنی اوزره شول کمسنه‌درکه هرکسه تواضع ایده الخضیعة خانك فتحی
وضادك کسری ومدیله شول آوازدرکه آتك قرنندن ایشیدلور وبوندن فعل بنا اولنماز الخضعة
خانك فتحی وضادك سکونیله قمچی آوازیدر یقال سمعت للسیاط خضعة وللسیوف بضعة یعنی قمچی
دوقنمسی آوازن وقلچ کسمه‌سی آوازن اشتدم الخیضعة خانك وضادك فتحی ویانك سکونیله توغلغه‌در
ابو عبیدك فرادن روایتی اوزره وحرب آوازیدر سلمه‌نك کذلك فرادن روایتی اوزره الاخضع همزه‌نك
وضادك فتحیله شول کمسنه‌درکه انوك بوینی خلقت حسبیله تواضع وتطامن اوله یقال فرس اخضع
اذا کان عنقه الی وجه الارض وظلیم اخضع وظلیم ظاء معجمه ایله دوه قوشینك ارککنه دیرلر الخضوع
خانك فتحی وضادك ضمیله تواضع ایدیجی کمسنه خاضع معناسنه الخضع ضمتینله جمعی یقال قوم خضع الرقاب

خفع

الخفع خانك فتحی وفانك سکونیله اچلقدن یاخود آخر نسنه‌دن باش چکرنوب دوشمك یقال خفع
الرجل خفعا من الباب الثالث اذا دیر به فسقط من جوع وغیره الانخفاع همزه‌نك وخانك کسریله
آچلقدن یورك صالنمق یقال انخفعت کبده اذا استرخت من الجوع ورقت الخلع خانك فتحی ولامك

خلع

سکونیله برنسنه یی برنسنه‌دن ازاله ایتمك یقال خلع ثوبه ونعله وقائده خلعا من الباب الثالث وصاحب
صحاح قائده‌یی بومقامده موزه ایله تفسیر ایتمشدر ولکن قائدك اول معنایه کلمسی ظاهر دکلدر وبعض نسخ

نسخ جوهریده لفظ قائد صکره‌دن یازلمشدر غالبا مقامه چندان ملایمی اولمادوغیچون طرح اولنمشدر
وخلع خلعت کیدرمکه دخی دیرلر یقال خلع علیه خلعة ویقال خلع الوالی اذا عزل وخلع شول اته دیرلرکه
حوایجله بشریاوب طغرجغه قونه واکینك باشی خشونت بغلمه دخی دیرلر یقال خلع السنبل ای صار له
سفا وسفاسین مهمله ایله وفا ایله اکین باشی بغلیوب اطرافی خشونت اوزره اولمق واوغلانك ذکری
بیوك اولمق معناسنه‌ده کلور یقال خلع الغلام اذا کبر زبه الخلع خانك ضمی ولامك سکونیله برکمسنه
زوجه‌سن بانت ایتمکه دیرلر یقال خلع امرأته خلعا الخلعة خانك کسری ولامك سکونیله مالك
اعلاسنه ومختارنه دیرلر المخالعة میمك ضمی ولامك فتحیله خلع ایدشمك یقال خالعت المرأة بعلها
اذا ارادته علی طلاقها ببدل منها له الخلعة خانك ضمی ولامك سکونیله اسمدر مخالعه ایدشمك
معناسنه التخالع تانك فتحی ولامك ضمی ایله خلع ایدشمك ومابینلرنده اولان اندی بوزشمغه
دخی دیرلر یقال تخالع القوم اذ نقضوا الحلف بینهم الاختلاع همزه‌نك وتانك کسریله بمعناه
المختلعة میمك ضمی وتانك فتحی ولامك کسریله خلع ایدن عورت الخالع لامك کسریله بمعناها
وشول خرمادرکه تمام اولمش اوله وخالع دوه‌نك چکره‌سنه مانع اولان حالته دخی دیرلر یقال بعیر به
خالع وهو الذی لا یقدر علی ان یثور اذا جلس الرجل علی غرابه وثور ثاء مثلثه ایله چکرمق معناسنه‌در
وغراب غینك معجمه‌نك ضمیله دوه‌نك وآتك قویروغنك اوستیدر هر برحیوانده ایکی غراب اولور التخلع
آیقلری آچرق یوریمك المخلع میمك ضمی ولامك فتحی وتشدیدیله شول کمسنه‌درکه ایکی اوتوراق
یری بری برندن اراق اوله یقال رجل مخلع الالیتین اذا کان منفکهما الخلیع خانك فتحی ولامك کسری
ومدیله شول اوغلاندرکه اقرباسی آنی صالمه اوکرتمش اوله شویله‌که هر نه جنایت ایدرسه مؤاخذه

خولع

ایتمیه‌لر وخلیع آوجی یه دخی دیرلر صیاد معناسنه وشول قمار اوقنه‌ده دیرلرکه ابتداء مرده واصل اولمیه
وغوله یعنی بیابان آدمیسنه دخی دیرلر وقورده دخی خلیع دیرلر الخولع خانك ولامك فتحی وواوك سکونیله
والخیلع علی وزن المزبور شول خوفدرکه ناکهانی قلبه عارض اوله ومنه قولهم به خولع وخیلع ای فزع
یعتری فؤاده کانه مس یعنی اکسزین طوتلمش کبی التخلیع علی وزن التکریم فن عروضده بحر

خمع

بسیط‌دن مستفعلنی قطع ایدوب مفعولنه نقل ایتمکدر مصراع اولك وثانینك اخرلرندن المخلع میمك
ضمی ولامك فتحی وتشدیدیله شول بیتدرکه انده ذکر اولنان نقل اوله الخماع خانك ضمیله بورکن
آقسمق یقال خمع فی مشیته اذا ظلع وبه خماع ای ظلع الخامعة میمك کسریله یالیلی قوردکه سباعدندر
مزبور خامعه دیدیلر آقسایرق یوریدوکیچون الخمع خانك کسری ومیمك سکونیله قورده واوغرویه دیرلر

خنع

الخنوع ضمتینله تواضع معناسنه‌در خشوع کبی الاخناع همزه‌نك کسریله تواضع ایتدرمك یقال
اخنعتنی الیك الحاجة الخانع نونك کسریله بدکار اولوب فاسق اولان کمسنه الخنعة خانك فتحی ونونك

خوع

سکونیله شك وکمان خناعه خانك ضمی ایله برقبیله‌نك باباسی اسمیدرکه اول خناعه بن سعد بن
هذیل‌درکه جد اعلالری مضردر الخوع خانك فتحی وواوك سکونیله برآق طاغدر وخوع دره‌نك
اکیلان یرینه دخی دیرلر منعرج الوادی معناسنه التخوع فتحتینله وواوك ضمی وتشدیدیله اکسلمك

*

تنقص معناسنه التخویع علی وزن التکریم اکسلمك یقال خوع منه اذا انتقص ابن السکیت ایتدی

درع

عربلر جاء السیل نخوع الوادی دیرلر قچن سیل دره‌نك ایکی جانبن یقسه * فصل الدال * الدرع
دالك کسری ورانك سکونیله زره‌که حرب ایچون کیرلر مؤنث سماعیدر الادرع همزه‌نك فتحی

وراءنك ضمى ايله جمع قلتى در الادراع همزه نك فتحيله ودالك سكونى وراءنك فتحى ومديله كذلك جمع قلتى زنلر
معناسنه وادراع عورت كوكلكى اولان درعك دخى جمعى كلور الدروع ضمتينله جمع كثرتى في الدريع في دالك
ضمى وراءنك فتحى وياءنك سكونيله تصغيريدر على خلاف القياس زيرا درع مؤنث اولمغين دريعة كرك ايدى
وابو عبيده ايتدى درع مذكر ومؤنث اولور اكابناء تصغيرى بلا ها جائزاولمشدر ودرع المرأة عورت كوكلكنه
ديرلر وبومذكر در في الادراع في همزه نك ودالك كسرى وتشديديله عورت كوكلكن كيمك يقال ادرعت
المرأة بو باب افتعالدندر ومنه قولهم شمره ذيلا يعنى وادرع ليلا يعنى حزم وبصيرت اوزره اولوب كيجه يى
وسيلهٔ تحصيل مطالب قل وادراع زره كيمكه دخى ديرلر يقال ادرع الرجل اذ لبس الدرع في التدريع في
على وزن التكريم عورته كوكلك كيدرمك يقال درعتها انا تدريعا اذا البستها اياه في المدرع في ميمك
كسرى وراءنك فتحيله يوكدن اولان كوكلك في المدرعة في كذلك ميمك كسرى وراءنك فتحيله بمعناه
الدراعة في دالك ضمى وراءنك تشديديله برجنس اوكى طوتق يكتاساده دركه اكثريا عربلر كيرلر وصاحب
كشافك كلامندن فهم اولنان بودر اما محيط اللغه صاحبى دراعه يى كلاه سفيد وپشمين كشتيبانان ايله
تفسير ايتمشدر صحتى مخل كلامدر الدراريع دالك فتحى وراء ثانيه نك كسرى ومديله دراعه نك جمعى
التدرع في فتحتينله وراءنك ضمى وتشديديله درع كيمك يقال تدرع اذا لبس الدرع وتدرع مدرعه كيمكه دخى
ديرلر كه مدرعه يوكدن اولان كوكلكدرتنه كم الان مرورايتدى في التمدرع في على وزن التدحرج كذلك
مدرعه كيمكه ديرلر لغت ضعيفه اوزره يقال تمدرع اذ البس المدرعة في الادرع في همزه نك وراءنك فتحيله شول
آت وشول قيوندركه باشى سياه وسائر بدنى آق اوله في الدرعاء في دالك فتحى والفك مديله مؤنثى
الدرع في دالك ضمى وراءنك فتحيله شول كيجه لردركه ايام بيض كيجه لرينك عقبنده كلوركه اول كيجه لر
اون التنجى اون يدنجى اون سكزنجى كيجه لردر وايام بيض اون اوچنجى اون دوردنجى اون بشنجى كيجه لرك
كونلريدر وجمع مزبورك ضم دال وفتح را ايله كلمسى على خلاف القياسدر زيرا قياس ضم دال وسكون
را ايله كلمك ايدى درعاءنك جمعى اولدوغيچون حمراء ايله حمر كبى في الدارع في راءنك كسريله شول كمسنه دركه
زره كيه كويا كه درع صاحبيدر لابن وتامر كبى في الاندراع في همزه نك ودالك كسريله سيرده ايلرو اولمق

درقع

الدرقعة في على وزن الدحرجة سرعتله قاچمق يقال درقع الرجل درقعة اذا فروا سرع في المدرنقع في ميمك
ضمى وقافك كسريله سرعتله فرار ايدن كمسنه في المدرنقع في ميمك ضمى ودالك سكونيله وراءنك فتحى

دسع

وقافك كسريله بمعناه في الدسع والدسعة في دالك فتحى وسينك سكونيله دفع معناسنه در يقال
دسعه يدسعه دسعا ودسعة من الباب الثالث ودسع دوه كوبش كتورمكه دخى ديرلر يقال دسع
البعير بجرته اذا دفعها حتى اخرجها من جوفه الى فيه في الدسيعة في دالك فتحى وسينك كسرى
ومديله بخشيش عطيه معناسنه يقال فلان ضخم الدسيعة عظيم الاحسان معناسنه و فى الحديث
الم اجعلك تربع وتدسع اى تأخذ المرباع وتعطى الجزيل و مرباع ميمك كسريله شول ناقه دركه وقت
ربيعده طوغيروب ايركن طوغيره ودسيعه طبيعته وخلقه ده ديرلر في الدسيع في دالك فتحى وسينك

دعع

كسرى ومديله اوموزده بيون بتدوكى يره في الدع في دالك فتحى وعينك تشديديله دفع معناسنه يقال دععته
ادعه دعا اذا دفعته ومنه قوله تعالى * فذلك الذى يدع اليتيم في الدعدعة في على وزن الزلزلة كيله يى
ياخود اكاشبيه نسنه يى اوغه لمق ايچنه برنسنه صغسون ديو تقول دعدعت الشئ اذ ملأته وابو زيد ايتدى
دعدعه كچى يى دعوت ايتمكه دخى ديرلر يقال دعدعت بها دعدعة اذا دعوتها و نه ابو زيد ايتدى دعدعه

دعدعه طايوب دوشن كمسنه يه دع دع ديمكدر تم وانتعش معناسنه وانتعاش عين مهمله وشين معجمه
ايله دوشن كمسنه قالقمغه ديرلر ودعدعه سكرتمه ده بطوء اوزره اولمق معناسنه ده كلور في المدعدعة
ميمك ضمى ودالك فتحيله طلو قاب يقال جفنة مدعدعة اى مملوة في الدعداع في دالك فتحى وعينك
سكونيله سكرتمه ده بطوء اوزره اولمق دعدعه معناسنه يقال دعدع الرجل دعدعة ودعداعا في الدفع

دفع

دالك فتحى وفانك سكونيله بركمسنه يه برنسنه ويرمك يقال دفعت الى فلان شيأ وبركمسنه يى منع ايتمكه
دخى ديرلر يقال دفعت الرجل فاندفع من الباب الثالث في الاندفاع في همزه نك ودالك كسريله دفع
ايتمكى قبول ايتمك واندفاع آت سيرنده سرعت ايتمكه دخى ديرلر يقال اندفع الفرس اذا اسرع واندفاع
سوزه كيرمكه دخى ديرلر يقال اندفعوا فى الحديث في المدافعة في ميمك ضمى وفانك فتحيله ايتشمك مماطله
معناسنه ومدافعه دفع معناسنه دخى كلور تقول منه دافع الله منك السوء دفاعا في الدفاع في دالك
كسريله كذلك دفع ايتمك معناسنه في الاستدفاع في الفك وتانك كسريله دفع طلب ايتمك تقول
استدفعت الله الاسواء اذا طلبت منه ان يدفعها عنك في التدافع في تانك فتحى وفانك ضمى ايله برنچه
كمسنه بربرن دفع ايتمك في الدفعة في دالك ضمى وفانك سكونيله ياغمور وياغمورك امثالى براوغوردن
كلمك دفعة ديدكلرى كبى صو براوغوردن آقمق معناسنه في الدفعة في دالك فتحى وفانك سكونيله
بركره دفع ايتمك في المدفع في ميمك ضمى وفانك فتحى وتشديديله حقير وذليل اولان كمسنه يه مدفع ديرلر
هركس آنى كندى نفسندن دفع ايتدوكيچون في الدافع في فانك كسريله شول قيون ياخود شول دوه دركه
طوغورمزدن اول سود ويره يقال دفعت الشاة اذا اضرعت على رأس الولد واضراع ضاد معجمه ايله
طوغورمزدن اول سود ويرمكدر وبو تقديردن فهم اولنوركه دفع بو محلده اعطا معناسنه اولورا كرچه
صاحب صراح منع معناسنه حمل ايدوب دافع ميش يا ناقه كه فله بازكيرد در پستان ديمشدر وفله
سوددن ابتدا صاغلان نسنه يه ديرلر اغز معناسنه في المدفع في ميمك وفانك فتحيله شول يردركه
انده صو آقه مجراى ما معناسنه وصاحب صراح مدفع جاى كرد آمدن آب ايله تفسير ايتمشدر سهودر
وجوهرينك التى تجرى فيها المياه ديدوكى صفت كاشفه اولدوغندن ذهول ايتمشدر في المدفع في ميمك
كسرى وفانك فتحيله برنسنه يى ايتى ويره جك آلته ديرلر في الدفوع في دالك فتحى وفانك ضمى ومديله
بمعناه ومنه قولها لا بل قصير مدفع في الدفاع في دالك ضمى وفانك تشديديله سيل عظيم في الدقعاء

دقع

دالك فتحى وقافك سكونى والفك مديله طپراق معناسنه في الدقع في فتحتينله طپراغه قريب اولمق يقال
دقع الرجل من الباب الرابع دقعا اذا لصق بالتراب ذلا وفقره تحمل ايتمامك معناسنه ده كلور وفى الحديث
اذا جعتن دقعتن اى خضعتن ولزقتن بالتراب في الدقع في دالك وعينك كسرى وقافك سكونيله طپراق
معناسنه در ميم زائدر درداءده درم ديدكلرى كبى كه درداء ديشسز ديمك اولور في المدقع في ميمك
ضمى وقافك كسريله طپراغه برابر قاليجى يقال فقر مدقع اى ملصق بالدقعاء ودقعاء طپراغه ديرلر
على ما مر آنفا في المداقيع في ميمك فتحى وقافك كسرى ومديله شول دوه لردركه اوتى يره برابر اولنجه اوتليه
قليل اولدوغنه بناء في الداقع في قافك كسريله شول كمسنه دركه مضايق كبى طلب ايده يعنى كسب
ايچون ذلت ومشقتى اختيار ايليه في الدوقعة في دالك وقافك فتحى و ما بينلرنده واوك سكونيله فقر
ومذلت معناسنه در ومنه قولهم فى الدعاء رماه الله بالدوقعة اى الفقر والذل في الديقوعة في دالك
فتحى وقافك ضمى ومديله شديد معناسنه يقال جوع ديقوع اى شديد في الدكاع في دالك ضميله

بومرضدر كه آتك ودوه نك كوكسنه عارض اولور يقال دكع يدكع من الباب الثالث * الدلع داللك
دلع
فتحى ولامك سكونيله بر كمسنه دلن طشره چقرمق * الاندلاع همزه نك ودالك كسريله دبل چقمق
يقال دلع الرجل لسانه فاندلع اذا اخرجه فخرج واندلاع قارن طشره چقمغه دخى ديرلر يقال اندلع
بطن الرجل اذا خرج امامه * الدلوع ضمتينله دبل طشره چقمق يقال دلع لسانه اذا خرج يتعدى
ولا يتعدى قياسه اوفق اولان لازمك مصدرى فعول وزنى اوزره كلمكدر اكرچه فعل وزنى اوزره
كلمسنه صاحب مصادر وصاحب صراح ذاهب اولوب متعديله لازمك مصدرلرن فرق ايتمه مشلردر
وفرقه صاحب قاموس اشارت ايتمشدر * الادلاع همزه نك كسريله كذلك دبلى طشره چقرمق
ابن الاعرابى روايتى اوزره يقال ادلع لسانه اذا اخرجه * الدمع داللك فتحى وميمك سكونيله كوز ياشى
دمع
الدمعة داللك فتحى وميمك سكونيله كوز ياشينك بر قطره سى ودمع كوز ياشى دوكمكه دخى ديرلر
يقال دمعت العين يدمع دمعا من الباب الثالث * الدمع فتحتينله كوز ياشى دوكمك يقال دمعت
العين دمعا من الباب الرابع وبو مقدما ذكر اولنان لغتدر ابو عبيده روايتى اوزره * الدمعة داللك فتحى
وميمك كسريله كوزى ياشى سريع اولان عورت يقال امرأة دمعة اذا كانت سريعة الدمع * الدامعة
ميمك كسريله شول باش يارغيدر كه دامه دن اشد اوله ودامية شول باش يارغنه ديرلر كه قانى ظاهر اوله
ولكن اقمه پس دامعه آكا ديرلر كه آقه بو ذكر اولنان دامعه معناسيدر كه عين مهمله ايله در وغين معجمه
ايله اولان شول باش يارغيدر كه دماغه تأثير ايتمش اوله * المدامع ميم اولك فتحى وثانينك كسريله
كوز اطرافى مأقى معناسنه * الدماع داللك ضمى وميمك تخفيفيله شول كوز ياشيدر كه كوزدن
آقريا بر علتدن اوترو وياخود ياش زياده اولوب پير اولمدن اوترو وبو مقوله كلن ياشه دمع ديرلر
ودماع الكرم شول صودر كه اول بهارده آصمه چبوغندن آقر بو ذكر اولنان نسخ صحيحه صحاحدن وغيريدن
ظاهر اولاندر اما صاحب قاموس دماع الكرم ميم مشدده در ديمشدر رمان وزنى اوزره * الدمع
دنع
داللك ضمى وميمك سكونيله كوز ياشى اقدوغى يرده ظاهر اولان علامتدر احمر روايتى اوزره * الدنع
فتحتينله شول فضلاتدر كه دوه قصابى دوه دن انى طرح ايدر ودنع مذلته دخى ديرلر * الدنع
داللك فتحى ونونك كسريله شول كمسنه در كه نكبتى اولوب انده خير اولميه * فصل الذال * الذراع
ذرع
ذالك كسريله قول كه اعضادندر تذكيرى وتأنيثى جائزدر وذراع اسد بر جنده ايكى منور يلدزك اسميدر كه
قمر انلره نازل اولور وذراع دوه قولنده اولان داغه دخى ديرلر واما عربلرك هو منى على حبل الذراع
ديدكلرى حاضر ومهيا معناسنه در وحبل ذراع قولده اولان طمردر حبل الوريد بيونده اولان طمر
اولدوغى كبى وذراع شول آلته دخى دينور كه انكله بر نسنه اولچرلر وكوندرك صدرنه دخى ذراع العامل
ديرلر وكوندرك صدرى باشندن جانبنه اولان نصفنه ديرلر نته كم اوقك صدرى دمرن جانبنه
اولان نصفيدر اتان نسنه يه اول جانبى اول واردوغيچون * الذراع ذالك فتحى وراءنك تشديديله الى
تيز اولان عورت ايپلك اكرمكده * الذرع ذالك فتحى وراءنك سكونيله اولچمك يقال ذرعت الثوب
وغيره ذرعا وذرع قوصمق غلبه ايتمكه دخى ديرلر يقال ذرعه القئ اذا سبقه وغلبه وذرع طاقت معناسنه
دخى كلور تقول ابطرت فلانا ذرعه اذا كلفته اكثر من طوقه وابطار طاء مهمله ايله متحير قلمغه ديرلر ويقال
ضقت بالامر ذرعا اذا لم تطقه ولم تقو عليه بونك اصلى اولدر كه ذرعى الى اوزاتمقدر كويا كه قادر اولمدوغك
نسنه يه اللك اوزادرسن ايرشمزسن وكاه اولور ضقت به ذراعا دخى ديرلر وذرع نفس معناسنه ده كلور

كلور ومنه قولهم اقصد بذرعك اى اربع على نفسك يعنى نفسك تدارك ايله وغر بلرك الثوب منبع
فى ثمانية ديدكلرنده سبع لفظى بغير هاء كلمك سبع اذرع تقديرنده اولوب ذراع مؤنث اولدوغنه بناءدر
سيبويه ايتدى ذراع مؤنث اولدوغيچون جمعى اذرع كلور غيرى كلمز وثمانية ديدكلرى ثمانية اشبار
معناسنه اولوب شبر مذكر اولدوغنه بناءدر وشبر شينك كسريله قارش معناسنه در * الذارع راءنك
كسريله شول كوچك طولومدر كه ذراعلرى يعنى قوللرى جانبندن صو ياوب چقارلمش اوله * الذوارع
ذالك فتحى وراءنك كسريله جمعى ذكر اولنان طولوملر معناسنه كه بو مقوله طولوملر اكثر شراب ايچون
ايدرلر * التذريع على وزن التكريم بوغمق يقال ذرعه تذريعا اذا خنقه وخنق خاء معجمه وقافله بوغمق
معناسنه در وتذريع ال صله صله يوريمكه دخى ديرلر وتذريع مژده جى الى ايله اشارت ايتمكه دخى ديرلر
يقال ذرع البشير اذا اومى بيده * المذرع ميمك ضمى وراءنك فتحى وتشديديله شول صغردر كه اللرنده
وايقارنده سياه علامتلرى اوله * الذرع فتحتينله طمع معناسنه در وذرع يبان صغرينك ياورسنه
دخى ديرلر * الاذراع همزه نك كسريله يبان صغرى ياورى طوغورمق يقال اذرعت البقرة فهى
مذرع واذراع كثرة كلامه وتكلمنده افراط ايتمكه دخى ديرلر * التذرع فتحتينله وراءنك ضمى وتشديديله
كذلك تكلمنده افراط ايتمك جوهرى ايتدى بن ظن ايدرمكه بونك اصلى مد ذراعدن اوله زيرا كلامى
مكثر اولان اثناى تكلمنده احيانا مد ذراع ايدر وتذرع بر نسنه يى ذراع بوله تقدير ايتمكه دخى ديرلر * المذرع
ميمك ضمى وراءنك كسرى وتشديديله شول ياغمور دركه انوكغى بر ذراع مقدارى يره تأثير ايدر * المذرع
ميمك ضمى وراءنك فتحى وتشديديله شول كمسنه دركه آنه سى باباسندن اشرف اوله وبعض قاطره مذرع
ديدكلرى قولنده اولان سياه الفلردن مأخوذ دركه اول الفلر قاطره حمار جانبندن كلمشدر * المذارع
ميمك فتحى وراءنك كسريله شول شهرلردر كه برجانبى باغ وباغچه ومذارع اولوب برجانبى بر ويبان اوله
المذراع ميمك كسريله مذارعك واحديدر ذكر اولنان وجه اوزره اولان شهر معناسنه وبو تقديردن
فهم اولنور كه صاحب صراحك مذارع دهها كرداكرد شهر كه دروى كشت وباغ باشد ديدوكى مخالف
اولور ومذارع شول خرما لغه ديرلر كه شنلكه قريب اوله ومذارع طوارك الى واياغنه دخى ديرلر
الذريعة ذالك فتحى وراءنك كسرى ومديله شول ناقه دركه شكارى اوق آتن كمسنه انى پرده ايدينور
الذريع كذلك ذالك فتحى وراءنك كسرى ومديله شول آتدركه آدمى واسع اوله وذريع سريع معناسنه دخى
ديرلر يقال قتل ذريع اى سريع ويقال قتلوهم اذرع قتل * الذرعات ذالك فتحى وراءنك كسريله سريع
اولان ال واياق يقال قوايم ذرعات اى سريعات * اذرعات همزه نك فتحى وراءنك كسريله شام شريفده
بر يرك آديدر كه آكا خمر نسبت اولنور پس معرفه ومنصرفدر عرفات كبى سيبويه ايتدى عربدن
بعض كمسنه لر اذرعاتى منون قلمايوب هذه اذرعات ورأيت باذرعات ديديلر تانك كسريله تنوينسز
* الاذرعى همزه نك وراءنك فتحيله اذرعاته منسوب اولان نسنه * الذعذعة على وزن الزلزلة
ذعع
تفريق ايتمك * التذعذع على وزن التزلزل متفرق اولمق يقال ذعذعته فتذعذع اذا فرقته
فتفرق وذعذعه سرسرى آشكاره ايتمكه ديرلر * الذعاع ذالك فتحيله باو كار فرق معناسنه
الذعاعة كذلك ذالك فتحيله واحدى برباولك معناسنه * الذعاذع على وزن مساجد فرق معناسنه
استعمال اولنور يقال تفرقوا ذعاذع * الذيع ذالك فتحى ويانك سكونيله فاش اولمق * الذيوع
ذيع
ضمتينله بمعناه * والذيعوعة ذالك فتحى ويانك سكونى وعينك ضمى ومديله بمعناه ايضا * والذيعان

فتحتینله بمعناه کذلك یقال ذاع الخبر یذیع ذیعا و ذیوعا و ذیعوعة و ذیعانا اذا انتشر ﴿الاذاعة﴾ بخ
همزه نك کسریله شایع قلمق یقال اذاعه غیره اذا افشاه واذاعه برنسنه ده اولان صوبی جمله ایچمکه
دخی دیرلر یقال اذاع القوم ما فی الحوض ای شربوه کله ﴿المذیاع﴾ بخ میمك کسری و ذالك سکونیله
شول کمسنه درکه سری صقلمیه و فی الحدیث لیسوا بالمذاییع البذر مذاییع مذیاعك جمعی البذر
ضمتینله بذورك جمعیدر ایکیسی دخی سری فاش ایدیجیلر معناسنه در ﴿الربع﴾ بخ رانك فتحی و بانك
سکونیله اوه دیرلر بعینها هرنه یرده اولورسه اولسون الرباع رانك کسریله جمعی اولر معناسنه والربوع
ضمتینله والارباع همزه نك فتحیله والاربع همزه نك فتحی و بانك ضمیله کذلك بونلر دخی جمعیدر
وارباع ربعك دخی جمعی کلور دوه یاوریسی معناسنه رطبك جمعی ارطاب کلدوکی کبی نته کم عن قریب
کلور و ربع محله معناسنه دخی کلور یقال ما اوسع ربع بنی فلان ای محلتهم و ربع کریشی دورت قاتدن
بوکمکه دخی دیرلر یقال ربع وتره یربعه ربعا اذا فتله من اربع قوی و قوت برقاته دیرلر و ربع قوت
صنامق ایچون طاش قالدرمغه دخی دیرلر ﴿الاربعة﴾ بخ همزه نك و بانك فتحیله عدد مذکردر ﴿الاربع﴾
کذلك همزه نك و رانك فتحیله عدد مؤنثدر ﴿الاربعون﴾ بخ همزه نك و بانك فتحی و عینك ضمیله قرق که

ربع

مراتب اعداد دندر ﴿المربع﴾ بخ رانك ضمی و بانك سکونیله دورتده براولان جزدر وکاه اولور بابی ده
مثقیل ایدوب ربع دیرلر عسرده عسر دیدکلری کبی ﴿المربوع﴾ بخ میمك فتحی و بانك ضمیله شول کوندر که
نه اوزون ونه قصه اوله ﴿الربع﴾ بخ رانك کسری و بانك سکونیله دوه دورت کوننده برصوولنقدر یقال
ربعت الابل اذا وردت الربع و ربع دورت کوننده برطوتن سیتمه دخی دیرلر برحیثیتله که برکون طوته ایکی
کون طوتمیه و دردنجی کون طوته کهسابقا طوتن کون ایله دوردنجی اولور تقول ربعت علیه الحمی
الروابع بخ رانك فتحی و بانك کسریله دورت کوننده برصوویه کلن دوه لر یقال جاءت الابل روابع وخوامس
دخی بویله در عشریه وارنجه و ربع رجالدن برکمسنه نك اسمیدر هذیل قبیله سندن ابن السکیت ایتدی
ربع الرجل یربع دیرلر قچن توقف ایدوب برایشی ایشلمدن کندو نفسن حبس ایتسه ومنه قولهم اربع علی
نفسك واربع علی طعامك ای ارفق بنفسك وکف ﴿الربیع﴾ بخ رانك فتحی و بانك کسری ومدیله ایکی
دورلو ربیع وار در عرب قاتنده بری ربیع شهوردر و بری ربیع ازمنه در و ربیع شهور ایکی آیدرکه
صفر آینك عقبنجه کلورلر و بونلردن تعبیر اولنملو اولسه شهر ربیع الاول وشهر ربیع الاخر دیرلر واما ربیع
ازمنه اولدخی ایکی ربیعدر انوك ابتدا کلنندن الربیع الاول دیمکله تعبیر اولنور که انده منترلر و چچکلر
بتر وصکره کلنندن الربیع الثانی ایله تعبیر اولنور که انده یمشلر اولوب کمالن بولور وخلایقدن بعضی بوکه
ربیع الاول دیو تسمیه قیلورو ابو الغوث ایتدی طائفه عرب ییلی آلتی فصل قیلورکه انلردن ایکیسنه
ربیع الاول دیرلر و ایکیسنه صیف دیرلر و ایکیسنه قیظ دیرلر قافله وظاء معجمه ایله و ایکیسنه ربیع ثانی
دیرلر و خریف دیرلر و ایکیسنه دخی شتا دیرلر الاربعاء همزه نك فتحی و بانك کسری والفك مدیله
ربیعك جمعی الاربعة کذلك همزه نك فتحی و بانك کسریله جمعی نصیبك جمعی انصباء وانصبه
کلدوکی کبی واربعاء هفته کونلرندن برمعروف کونك اسمیدر بنی اسد قبیله سندن بعضنك بابی مفتوح
استعمال ایتمسی روایت اولندی الاربعاوات همزه نك فتحی و بانك کسریله جمعی و یعقوب ایتدی کلاء
یعنی اوتلاق معناسنه اولان ربیعك جمعی اربعه در وجدا اول یعنی انهار معناسنه اولان ربیعك جمعی اربعادر
و ربیع یازکوننده یاغن یاغموره دخی دیرلر ﴿المربوعة﴾ بخ میمك فتحی و بانك ضمی ومدیله ذکر اولنان یاغمور

یاغمور یغن یرتقول منه ربعت الارض فهی مربوعة ﴿الربعی﴾ بخ رانك کسری و بانك سکونی و یانك
تشدیدیله ربیعه منسوب اولان نسنه و ربعی بن حراش دخی رامکسوردر ﴿المربع﴾ بخ میمك و بانك فتحیله
شول منزلدرکه وقت ربیعه مخصوصدر المرابع میمك فتحی و بانك کسریله جمعی تقول هذه مرابعنا
ومصایفنا ای حیث نرتبع ونصیف ﴿الربع﴾ بخ رانك ضمی و بانك فتحیله وقت ربیعده طوغن دوه یاوریسیدرکه
وقت نتاجك ابتداسنده طوغن اولور و منه قولهم ماله هبع ولا ربع و هبع هانك ضمی و بانك فتحیله وقت
نتاجك آخرنده طوغاندر الرباع رانك کسریله جمعی دوه یاوریلری معناسنه الارباع همزه نك
فتحی و رانك سکونیله کذلك جمعی رطبله ارطاب کبی وارباع ربعك دخی جمعی کلور او معناسنه نته کم
مرور ایتدی ﴿الربعة﴾ بخ رانك ضمی و بانك فتحیله مؤنثی ذکر اولنان دوه یاوریسنك دیشیسی معناسنه
الربع بخ رانك فتحی و بانك سکونیله دوردنجی اولمق تقول ربعت القوم اربعهم من الباب الثالث اذا صرت
رابعهم و غنیمت مالنك دورت بخشنده بربخشن المغه دخی دیرلر و فی الحدیث الم اجعلك تربع ای تاخذ المرباع
المرباع بخ میمك کسری و رانك سکونیله ربع معناسنه در رانك ضمیله نته کم معشار عشر معناسنه در
و بو ایکی کلمه دن غیری کلام عربده مسموع اولمامشدر ﴿الربیعة﴾ بخ رانك فتحی و بانك کسری ومدیله قوت
صنامق ایچون قالدریلان طاش و ربیعه کذلك تیموردن اولان توغلغایه دیرلر بیضة الحدید معناسنه
و ربیعة الفرس برقبیله نك باباسی آدیدرکه اول ربیعه نزار بن معد بن عدناندر و منزبوره ربیعة الفرس
دیدکلرینه باعث بودرکه باباری ندن قلان میراثی قسمتنده مذکورآت الدی وقرنداشی التونی الدی بناء علی
ذلك اکا مضر الحمراء دیدیلر و عقیلده ایکی ربیعه واردرکه بری ربیعه بن عقیل و بری ربیعه بن عامردر
و تمیمده دخی ایکی ربیعه واردر بری ربیعة الکبری که اول ربیعه بن مالکدر و بری دخی ربیعة صغریدرکه
اول دخی ربیعه ابن حنظله بن مالکدر و بو ربیعه دخی شول ربیعه درکه هوازندن برجماعتك باباسیدر
اول ربیعه بن عامر بن صعصعه درکه انلره بنو مجد دیرلر و الدهلرینك اسمیدر و الدهلرینه نسبت اولنمشلردر
الربعی ﴿فتحتینله﴾ ذکر اولنان قبیله یه منسوب اولان نسنه ﴿المربعة﴾ بخ میمك کسری و بانك فتحیله
شول اغجدرکه ایکی کمسنه انوك ایکی طرفن طوتوب انکله یوکی طوارك ارقه سنه یوکلدرلر تقول منه
ربعت الحمل اذا ادخلت المربعة تحته واخذت بطرفها و صاحبك بطرفها الاخر ثم رفعته علی البعیر و قچن
مربعه بولنماسه ایکی کمسنه بری برینك النه یاپشوب یوکی اللری اوزره آلوب طوارك ارقه سنه یوکلدرلر
المرابعة بخ میمك ضمی و بانك فتحیله ذکر اولنان طریقله یوك یوکلتمك ومرابعه وقت ربیعده معامله ایتمکه
دخی دیرلر کسائی ایتدی عاملته مرابعة دیرلر نته کم مصایفة ومشاهرة دیرلر ﴿ومربع﴾ بخ میمك کسری
و بانك فتحیله بر رجلك اسمیدر ﴿الربعاء﴾ بخ رانك و بانك فتحی والفك مدیله وکاه اولور که بابی مکسور
ایدرلر فرا روایتی اوزره و منه قولهم الناس علی ربعاتهم ای علی استقامتهم وامرهم الاول ﴿الربعة﴾
فتحتینله دوه نك زیاده سکرتمسی و ربعه ازدن برجماعتك آدیدر ﴿الارتباع﴾ بخ همزه نك و تانك کسریله دوه
زیاده سکرتمك یقال مر البعیر یرتبع اذا ضرب بقوائمه کلها وارتباع قوت صنامق ایچون طاش آتمغه دخی
دیرلر و ربع معناسنه نته کم مرور ایتدی تقول ربعت الحجر وارتبعته اذا اشلته واشاله قالدرمقدر
و فی الحدیث مر بقوم یربعون حجرا و یرتبعون و مربع اولوب اعضاسی یرلو یرنده اولمغه ده دیرلر و دوه
بهار وقتنده اوتلمغه دخی دیرلر یقال ارتبع البعیر اذا اکل الربیع و ربیع وقتنده بریرده اقامت ایتمکه دخی دیرلر
ویقال ارتبعنا بموضع کذا ای اقمنا به فی الربیع ﴿التربیع﴾ بخ فتحتینله و بانك ضمی وتشدیدیله بمعناه و تربع

*

باغداش قوروب اوتورمغه دخى ديرلر يقال تربع فى جلوسه اذا جلس كذلك في الربعة بفتح رانك فتحى
وبانك سكونيله طبله عطار بويه‌ان معناسنه‌در و ربعه شول كمسنه‌يه دخى ديرلركه نه اوزون ونه قصه
اوله يقال ربعة اذا كان مربوع الخلق لا طويل ولا قصير وعورته دخى اطلاق اولنور يقال امرأ ربعة
الربعات فتحتينله جمعى مذكرده ومؤنثده استعمال اولنور ولكن بوشاذدر زيرا فعله ايچون صفت اولسه
جمعنده تحريك اولنماز بلكه تحريك اولنماسى اسمه مخصوصدر ايچون اسمك عين الفعلى واو وياخود يا اولسه
التربيع بفتح على وزن التكريم بر نسنه‌يى مربع قلمق في رباع بفتح رانك ضميله اربعه‌دن معدولدر في الرباعية
على وزن الثمانية شول ديشدركه اوك ديشيله آزى ديشك ارەسنده‌در الرباعيات رانك فتحى ويانك
تخفيفيله جمعى في الرباعى بفتح رانك فتحى ويانك آخرنده تخفيفيله رباعيه ديدكارى ديشن براغن طوار
حالت رفعنده وجرنده رباع ديرسن ثمان كبى و ايچون منسوب اينسلك يانى اثبات ايدرسن تقول ركبت
برذونا رباعيا و برذون باء موحده نك كسرى وذال معجمه نك فتحيله باركير الربع ضمتينله جميعدر قذالله
قذل كبى وقذال قاف ايله وذال معجمه ايله باش ارده ديرلر پس سر معناسنه الربعان رانك كسرى وبانك
سكونيله كذلك جمعى غزالله غزلان كبى بوذكراولان جوهرينك كلاميدر ولكن صورتين مزبورتينده
مقيسله مقيس عليه بينن توفيق محل تأملدر زيرا رباعك اصلى رباعيدر يامقدر در ديشدر في الارباع
همزه نك كسريله قيون دوردنجى ياشه كيرسه وصغر وبتون طرنقلو حيوان بشنجى ياشه كيرسه ودوه
قسمى يدنجى ياشه كيرسه اربع يربع ارباعا ديرلر مقدماذكر اولنان معنادن مأخوذ درو صفتنده هو فرس
رباع وهى فرس رباعية ديرلر وارباع دوه‌يى وقت ربيعده اوتلاتمغه دخى ديرلر يقال اربع فلان ابله بمكان
كذا اذا ارعاها فى الربيع وارباع بركمسنه نك دوه سى دورت كونده برصويه كلمكه دخى ديرلر يقال اربع الرجل
اذا وردت ابله ربعا وارباع تازه لكده ولدى حاصل اولمغه دخى ديرلر يقال اربع الرجل اذا ولد له فى الشبيبة
وارباع قوم دورت نفر اولمغه دخى ديرلر يقال اربع القوم اذا صاروا اربعة وارباع وقت ربيعه داخل اولمغه
دخى ديرلر يقال اربعوا اذا دخلوا فى الربيع وارباع يازمنزلنده اقامت ايدوب اوتلاق طلبندن مستغنى
اولمغه دخى ديرلر يقال اربعوا اذا اقاموا فى المربع عن الارتياد والنجعة اى عن طلب الكلاء وارباع حماى ربع
طوتمغه دخى ديرلر يقال اربعت عليه الحمى و هولغة فى ربعت وكاه اولور اربع دخى ديرلر بناء مجهول
اوزرەكه بوربع فهو مربوع ديدكلرنده لغتدر و فى الحديث اغبوا فى عيادة المريض واربعوا الا ان يكون
مغلوبا واربعوا لفظنك معناسى ايكى كون عيادتى ترك ايدوب اوچنجى كون عيادته عودت ايلك ديمك
اولور في المربع بفتح ميمك ضمى وبانك كسريله شول ناقه‌دركه وقت ربيعده طوغوره في المرباع بفتح ميمك
كسريله شول ناقه‌دركه ربيعده طوغورمق عادتى اوله اصمعى ايتدى مرباع شول ناقه‌دركه نتاج زمانك
ابتداسنده طوغوره ومرباع شول ربعدركه انى رئيس اولان كمسنه مال غنيمتدن آلور في المربع بفتح ميمك
ضمى وبانك كسريله شول باغموردركه دوه‌يه جك اوت بتوره منه قولهم غيث في مربع مرتع بفتح ميمك ضمى
وتاء مثناتك كسريله ذكر اولنان باغموره ديرلر ومربع شول ناقه‌يه ده ديرلركه يانند ربع اوله يعنى وقت ربيعده
طوغمش ولدى اوله في المرابيع بفتح ميمك فتحى وبانك كسرى ومديله شول ياغمورلردركه اوائل ربيعده
يغار في الربعيون بفتح رانك كسرى وبانك سكونى ويانك تشديديله شول ولدلردركه والدينى تازه لكنده
ولد كتورمش اوله في الربعية بفتح رانك كسرى وبانك سكونيله ويانك تشديديله شول تركه دركه قيش
اولنده كتوردلر في اليربوع بفتح يانك فتحى وبانك ضمى ومديله عرب طوشانى ديدكارى جانوردر اليرابيع يانك

يانك فتحى وبانك كسريله ودخى مديله جمعى ويربوعك اولنده‌يا زائده‌در زيرا كلام عربده فعلول يوقدر
ويرابيع ارقه‌ده اولان اتلره‌دخى ديرلر بونك دخى واحدى يربوعدر ويربوع برقبيله نك باباسى آديدركه
اول يربوع بن حنظله بن مالك بن عمرو بن تميمدر ويربوع مره قبيله سندن برجماعتك باباسى آديدركه اول
يربوع بن غيظ بن مره‌در في الرتوع بفتح ضمتينله طوارهر قنده ديلرسه اوتلامقدر يقال رتعت الماشية (رتع)
رتوعا من الباب الثالث اذا اكلت ماشاءت ويبوب ايچمكه دخى ديرلر يقال خرجنا نرتع ونلعب اى ننعم ونلهو
الراتع بفتح تانك كسريله اوتاين دوه يقال ابل راتع الرتاع رانك كسريله جمعى اوتلايجى دوه‌لر معناسنه
نائم ايله نيام كبى في الراتعون بفتح ييوب ايچن قوم يقال قوم راتعون في المرتع بفتح ميمك وتانك فتحيله اسم مكاندر
اوتلايجق يرمعناسنه في الارتاع بفتح همزه نك كسريله اوتلاتمق يقال ارتع ابله فرتعت وارتاع باغمور اوت
بتورمكه دخى ديرلر يقال ارتع الغيث اذا انبت ما ترتع الابل فيه في المرتعون بفتح ميمك ضمى وتانك كسريله
اوتلاديجلر يقال قوم مرتعون في الرثع بفتح فتحتينله طمعه وزياده حرصه ديرلر يقال رثع يرثع رثعا (رثع)
من الباب الرابع في الراثع بفتح ثانك كسريله زياده حريص اولان كمسنه في الرجوع بفتح ضمتينله دونمك
يقال رجع بنفسه رجوعا من الباب الثانى ودوندرمك معناسنه‌ده كلور يقال رجعه غيره وهذيل قبيله سى (رجع)
ارجعه غيره ديرلر متعدى معناسنده وبرى برينه لوم ايدوب ملامت ايتمكه دخى ديرلر ومنه قوله تعالى
يرجع بعضهم الى بعض القول اى يتلاومون في الرجعى بفتح رانك ضمى وجيمك سكونى والفك مديله
دونمك رجوع معناسنه ورجعى مرجوع معناسنه‌ده كلور يقال ارسلت اليك فما جاءنى رجعى رسالتى اى
مرجوعها في المرجع بفتح ميمك فتحى وجيمك كسريله كذلك رجوع معناسنه‌در ومنه قوله تعالى * ثم الى
ربكم مرجعكم وبوشاذدر زيرا فعل يفعل دن يعنى باب ثانيدن مصدر عين الفعلك فتحيله كلور ومرجع
اموزك اشغيسنده ده ديرلر يقال مرجع الكتف لاسفله في الرجعة بفتح رانك فتحى وجيمك سكونيله دنيايه
كيرو كلمك تقول فلان يؤمن بالرجعة اى بالرجوع الى الدنيا بعد الموت ورجعه جواب كلمكه دخى ديرلر
منه قولهم هل جاء رجعة كتابك اى جوابه ورجعه طلاق رجعيده رجوع ايتمكه دخى ديرلر تقول له على
امرأته رجعة وكسر دخى لغتدر لكن فتح افصحدر في المرجوع بفتح ميمك فتحى وجيمك ضميله كيرودونن جواب
يقال ما كان من مرجوع فلان عليك اى من مردوده وجوابه في الراجعة بفتح جيمك كسريله شول ناقه‌دركه
صاتوب انوك ثمنيله انوك كبى برناقه دخى النه كه صكره النن ناقه‌يه راجعه ديرلر في الرجيعة بفتح رانك فتحى
وجيمك كسرى ومديله بمعناها في الارتجاع بفتح همزه نك وتانك كسريله في والترجع بفتح فتحتينله وجيمك
ضمى وتشديديله ذكر اولنان وجه اوزره ناقه المق يقال ارتجعتها وترجعتها ورجعتها وارتجاع بركمسنه
دوه سنى صاتوب بهاسن برنافع نسنه‌يه خرج ايتمكه دخى ديرلر يقال باع فلان ابله فارتجع منها رجعة
صالحة اذا صرف اثمانها فيما يعود عليه بالفائدة الصالحة في الرجعة بفتح رانك كسرى وجيمك سكونيله
دوه نك ثمنيله صاتون النن نسنه‌در ورجعه كذلك عامل زكوة ويرن كمسنه نك ازرينه واجب اولان
نسنه‌دن يازياده ياخود ناقص المقدر في الراجع بفتح جيمك كسريله شول ديشى مركب درياخود شول ناقه‌دركه
قويروغن قالدروب فرجنك ايكى جانبن جمع ايدوب دفعة تبول ايلمكن كورن انى حامله ظن ايليه حالاكه
خلافى ظهورا يليه وراجع شول عورته دخى ديرلركه زوجى وفات ايلدكدن صكره انى افرباسى يانند دعوت (*)
ايتمش اوله ومطلقه اولنه راجع ديمزلر مردوده ديرلر في الرجاع بفتح رانك كسريله ديشى طوار ذكر اولنان
حالت اوزره اولمق يقال رجعت ترجع رجوعا ورجاع طيور بلاد بارده‌دن بلاد حاره‌يه انتقال ايتدكدنصكره

عودت ایتمكه دخی دیرلر فی الرواجع ع رانك فتحی وجیمك كسریله ذكر اولنان صفتله موصوف
اولان ناقه‌لر یقال نوق رواجع فی الرجع ع رانك فتحی وجیمك سكونیله یاغمور مطر معناسنه قال الله تعالی
والسماء ذات الرجع بعضیلر رجعی نفع معناسنه دخی حمل ایدوب ذات النفع ایله تفسیر ایتدیلر و رجع
كول معناسنه ده كلور غدیر كبی ورجع طوار آدمن اتمغه دخی دیرلر خطو معناسنه ورجع ایكنه ایله ال
اوزرینه نقش ایدن عورتك نقش ایتمسنه ده دیرلر ورجع نجاست سبعه ده دیرلر علی ماسیجی ورجع اموزك
اشغیسنه دخی دیرلر الرجعان رانك ضمی وجیمك سكونیله جمعی كوللر معناسنه ورجعان مكتوبك جوابی
كلمكه دخی دیرلر یقال رجع الی الجواب یرجع رجعا ورجعانا فی الرجیع ع رانك فتحی وجیمك كسری ومدیله شول
طوار دركه انی برسفردن برسفره سورلر حالا كه یوریلوب زبون اولمش اوله فی الرجیعة ع كذلك رانك فتحی وجیمك
كسری ومدیله مؤنثی الرجایع رانك فتحی ویانك كسریله جمعی ورجیع طوار نجاستنه دخی دیرلر ورجیع
كثرت اكلدن قارن صاحبی اولان كمسنه یه ده دیرلر ذو البطن معناسنه یقال ارجع الرجل اذا ظهر مافی بطنه
ورجیع برتیجی جانور نجاستنه دخی دیرلر یقال هو رجیع السبع ورجعه وهر نسنه كه اول كیرو دوندریله
انكا رجیع دیرلر زیرا رجیع مرجوع معناسنه دركه مردود دیمكدر وكاه اولور كه حیوانك كوشنه دخی رجیع دیرلر
نشخوار معناسنه فی الارجاع ع همزه نك كسریله بركمسنه اردینه اكیلوب الیله برنسنه طلب ایتمك یقال
ارجع الرجل اذا اهوی بیده الی خلفه لتناول شیأ وارجاع بیعی فائده لو قلمغه دخی دیرلر یقال ارجع الله بیعة
فلان كما یقال اربح الله بیعته وارجاع طوار ارقلدوغندن صكره سمرمكه دخی دیرلر یقال ارجع الابل اذا هزلت
ثم سمنت وارجاع هذیل لغتی اوزره دوندرمكه ونجاست القا ایتمكه دخی دیرلر نته كم مرور ایتدی فی المرجع
میمك ضمی وجیمك كسریله شول متاعدر كه انوك فائده سی اوله یقال متاع مرجع ای له مرجوع فی المراجعة
میمك ضمی وجیمك فتحیله برنسنه یه عودت ایتمك معاوده كبی یقال راجعه الكلام وفی بعض النسخ راجعه
فی الكلام یعنی سوز سویلمه ده مراجعت ایتدی وزوجه سنه مراجعت ایتمكه دخی دیرلر یقال راجع امرأته
التراجع ع تانك فتحی وجیمك ضمیله برنسنه كرو دونمك یقال تراجع الشیء الی خلف فی الاسترجاع ع
همزه نك وتانك كسریله بركمسنه ویردوكی نسنه یی كیرو المق یقال استرجعت منه الشیء اذا اخذت
منه مادفعته الیه واسترجاع كذلك مصیبت قتنده انا لله دیمكدر یقال استرجعت عند المصیبة اذا قلت
انا لله وانا الیه راجعون فی الترجیع ع علی وزن التكریم كذلك انا لله وانا الیه راجعون دیمك وترجیع
اذانده شهادتینك برینی آهسته دیوب برنده رفع صوت ایتمك نته كم بو مذهب شافعیدر وصاحب
صراح بو مقامده ترجیع بانك نماز دوباره كفتن چنانكه مذهب ابو حنیفه است دیدوكی مخالف اولور برایكی
جهتدن تأمل اولنه وترجیع آوازی بوغزده مترددقلمغه دخی دیرلر اصحاب الحان مترددقلدوغی كبی وترجیع آت
یورركن اوك ایقلرن كیرو دوندرمكه دخی دیرلر وایكنه ایله دوكون اوران عورتك دوكون اورمسنه دخی دیرلر

ردع

الردع ع رانك فتحی ودالك سكونیله منع ایتمك یقال ردعته عن الشیء اردعه ردعا من الباب الثالث وردع
برنسنه نك اثرینه دخی دیرلر كرك زعفران اثری كرك قان اثری اولسون وردع بولشدرمغه دخی دیرلر یقال
ردعته بالشیء فارتدع ای لطخته به فتلطخ ویقال للقتیل ركب ردعه اذا خر لوجهه علی دمه یعنی قانی اوزرینه
یوزی اوزره دوشسه فی الارتداع ع همزه نك وتانك كسریله ممنوع اولمق تقول ردعته فارتدع اذا كففته فكف
فی الرداع ع رانك ضمی ایله خسته افاقت بولدقدنصكره كیرو خسته اولمق نكس معناسنه بعضیلر ایتدی
رداع كوتوری بدن اغرمقدر فی المردوع ع میمك فتحی ودالك ضمی ایله شول خسته دركه بعد الافاقه

بعد الافاقه ینه خسته اوله منكوس معناسنه یقال ردع علی البناء المجهول فی الرداع ع رانك كسریله
بر صویك اسمیدر فی المرتدع ع میمك ضمی ودالك كسریله شول اوقدر كه چقن نشانه ایرشسه باشی
ینجلوب منكسر اوله فی الردیع ع رانك فتحی ودالك كسری ومدیله شول اوقدر كه دمرنی دوشه فی الرسع

رسع

فتحتینله كوز قپاغی فاسد اولمق یقال رسع الرجل من الباب الرابع فی الارسع ع همزه نك وسینك
فتحیله كوزی قپاغی فاسد اولان كمسنه فی الترسیع ع علی وزن التكریم كوز قپاغی فاسد اولمق معناسنه
لغتدر یقال رسع الرجل ترسیعا فی المرسع ع میمك ضمی وسینك فتحی وتشدیدیله كوزی قپاغی فاسد
اولمش كمسنه فی المرسعة ع میمك ضمی وسینك فتحی وتشدیدیله مؤنثی وكاه اولور فعل مزبور كوزه اسناد
اولنور رسعت عینه ترسیعا دخی دیرلر فی الترصیع ع علی وزن التكریم برنسنه یی مركب قلمق فی المرصع

رصع

میمك ضمی وصادك فتحی وتشدیدیله تركیب اولنمش نسنه یقال تاج مرصع بالجواهر وسیف مرصع ای
محلی بالرصایع فی الرصایع ع رانك فتحی ویانك كسریله شول حلقه‌لردركه انوكله تزیین اولنور فی الرصیعة
رانك فتحی وصادك كسری ومدیله واحدی حلقه معناسنه فی الرصع ع فتحتینله یاپشمق یقال رصع
بالشیء یرصع رصعا من الباب الرابع اذا لزق به ورصع بال آریسنك یاورلرینه دخی دیرلر فراخ نحل معناسنه
الرصعة ع كذلك فتحتینله واحدی فی الارصع ع همزه نك وصادك فتحیله شول كمسنه دركه اوتوراق
یرلرینك واویلوقلرینك اتلری آز اوله ارسح معناسنه فی الرصعاء ع رانك فتحی وصادك سكونی والفك
مدیله مؤنثی رسحا كبی وارصع كوندرله دور تملكه دیرلر برحیثیتله كه تیمورك جمله سی غایب اوله یقال طعن
ارصع اذا غاب السنان كله فی المطعون فی الرصع ع رانك فتحی وصادك سكونیله كوندری ذكر اولنان
وجه اوزره دورتمك تقول رصعته بالرمح رصعا من الباب الثالث فی الارصاع ع همزه نك كسریله بمعناه
یقال ارصعته بالرمح فی الترصع ع فتحتینله وصادك ضمی وتشدیدیله سونمك نشاط معناسنه فی الرضاع

رضع

رانك فتحی ایله ممه امك یقال رضع الصبی امه یرضعها رضاعا من الباب الرابع علی مثال سمع یسمع سماعا
الرضع ع رانك فتحی وضادك سكونیله كذلك ممه امكدر اهل نجد لغتی اوزره زیرا انلر رضع یرضع رضعا
دیرلر ضرب یضرب ضربا كبی فی الارضاع ع همزه نك كسریله امزرمك یقال ارضعته امه فی المرضع
میمك ضمی وضادك كسریله امزكلو اولان عورت فی المرضعة ع كذلك میمك ضمی وضادك كسریله
اوغلان امزرجی یعنی مرضعله مرضعه نك فرقی معنای حدوث وتجدد قصد اولنمغله اولور فی الرضوعة
رانك فتحی وضادك ضمی ومدیله قوزی امزرن قیون فی الراضعان ع ضادك كسریله اوك دیشلری ثنیتان
معناسنه الرواضع علی وزن المساجد جمعی یقال سقطت رواضعه فی الراضع ع ضادك كسریله ممه امن كمسنه
ومنه قولهم لئیم راضع وبونك اصلی بودر كه بركمسنه غایت حسدندن دوه سن وقیونن امردی وانلری
صاغمزدی تا كه صاغلوركن سوداوازن ایشدوب سود طلب ایتمسونلر دیواندن صكره رضع الرجل دیدیلر
یاب خامسدن خست قرار بولوب طبیعت اولدوغن اشعار ایچون فی الرضاعة ع رانك فتحیله امشمك

*

تقول هذا اخی من الرضاعة فی الرضیع ع رانك فتحی وضادك كسریله ومدیله سود امن اوغلان وسود امكله
بولداش اولان اوغلان معناسنه دخی كلور همشیره معناسنه فی الارتضاع ع سود ایچمك یقال ارتضعت
العنز اذا شربت لبن نفسها وعنز عین مهمله وزاء معجمه ایله كچیدر بز معناسنه فی الترعرع ع علی وزن التزلزل

رعع

اوغلان حركت ایدوب بیومك یقال ترعرع الصبی اذا تحرك ونشأ فی الرعرعة ع علی وزن الزلزلة بتورمك
یقال رعرعه الله ای انبته فی الرعرع ع رانك فتحی وعینك سكونیله فی والرعراع ع رانك فتحی وعینك

سکونیله حال اعتدالده اولان کمسنه یقال شاب زعرع وزعراع ای حسن الاعتدال الرعارع راءاولك
فتحی وثانینك کسریله جمعی معتدل جوانلر معناسنه الرعاع رانك فتحیله تازه اولوب آوان اولان

رفع

کمسنه الرفع رانك فتحی وفانك سکونیله قالدرمق یقال رفعته من الباب الثالث ورفع معرباتده ضم
مثابه سنده اولان حرکتدر مبنیاتده وبو اهل نحو اصطلاحیدر ورفع خبر نقل ایتمکه دخی دیرلر یقال رفع
فلان علی العامل رفیعة وفی الحدیث کل رافعة رفعت علینا من البلاغ انی قد حرمت المدینة یعنی هر جماعت
بزدن خبر نقل ایدرسه زدخی بزدن بو خبری نقل ایدك که اول آنی قد حرمت المدینة قولیدر یعنی مدینه نك
اشجار ونباتاتی قطعدن منع ایتدم ورفع اکینی بچدکدن صکره خرمن یرینه نقل ایتمکه دخی دیرلر یقال
رفع البعیر فی السیر اذا بالغ ودوه یی سیره قندرمغه دخی دیرلر متعدی ولازم کلور ورفع برنسنه یی یقین
کتورمکه دخی دیرلر ومنه قوله تعالی * وفرش مرفوعة ای مقربة لهم ومن ذالك قولهم رفعته
الی السلطان وبعضیلر ایتدی مرفوعه مکرمه معناسنه درکه مقصود ازواج مکرمات در * الله یرفع من یشاء
ویخفض من یشاء دیدکلرندن مأخوذدر الرفیعة رانك فتحی وفانك کسری ومدیله شول قصه درکه انی
بر کمسنه دن نقل ایدرلر الرافعة فانك کسریله خبر نقل ایدیجی جماعت الرفاع رانك کسریله
والرفاع رانك فتحیله اکینی بچدکدن صکره خرمن یرینه نقل ایتمك یقال هذه ایام رفاع ورفاع کسائی
ایتدی جرام وجرامی فتحله وکسرله وآکا شبیه اولانلری فتحله وکسرله اشتدم الارفاعی مکسور
ایشتمدم دیدی وجرام جیمله وراء مهمله ایله خرما کسمنه دیرلر المرفوع میمك فتحی وفانك ضمی ومدیله
دوه نك مبالغه ایله سیر ایتمسی یقال ذاته لیس لها مرفوع پس مرفوع مصدردر مجلود ومعقول کبی وبو برجنس
سکرتمه درکه حضر دیدکلری سکرتمه دن ادنی در الترفیع علی وزن التکریم سکرتدرمك یقال
رفعته ترفیعا المرفوعة میمك فتحی وفانك ضمی ایله یقین ایلدیلن نسنه نته کم مرورا یتدی الرفعان
رانك ضمی وفانك سکونیله مصدردر یقین ایلتمك معناسنه الرافع فانك کسریله شول ناقه درکه ممه سنه
آغوز کتورمش اوله یقال ناقة رافع اذا رفعت اللباء فی ضرعها کذا روی عن الاصمعی ولباء لامك کسریله
وباء موحده ایله ولادت عقیبنده چقن سوددر الرفاعة رانك ضمی ایله شول نسنه درکه صاغریسی
آرق اولان عورت انکله کندن صاغرلو کوسترور ورفاعه شول ایپه دیرلرکه بوقاغلو اولان کمسنه
انوکله بوقاغی قالدیروب یوقارو بغلر ورفاعه آواز یوکسك اولمغه دخی دیرلر یقال فی صوته رفاعة ورفاعة
بالفتح والضم ویقال رفع الرجل من الباب الخامس اذا صار رفیع الصوت الرفیع رانك فتحی وفانك
کسریله ومدیله شریف اولان کمسنه وابو بکر محمد بن السری ایتدی بو معنادن رفع کلمامشدر یعنی باب
خامسدن فعل کلمامشدر زیدی وغیریلری کلمشدر دیدی یقال رفع رفعة اذا ارتفع قدره الرفعة رانك
کسری وفانك سکونیله قدری عالی اولمق المرافعة میمك ضمی وفانك فتحیله بر کمسنه یی حاکمه ایلتمك
دعوایه دورشمق ایچون یقال رافعت فلانا الی الحاکم الترافع تانك فتحی وفانك ضمی ایله حاکمه دورشمق
یقال ترافعنا الی الحاکم رفاعه رانك کسریله بر رجلك اسمی الرقعة رانك ضمی وقافك سکونیله
کاغد پاره سی که یازی یازیلور ورقعه بز پاره سنه دخی دیرلرکه انوکله برنسنه مرمات ایدرلر یعنی یاما معناسنه

رقع

الرقاع رانك کسریله جمعی کاغد پاره لری وبز پاره لری معناسنه تقول رقعت الثوب بالرقاع وابن الرقاع العاملی
رانك کسریله بر شاعرك اسمیدر الرقع رانك فتحی وقافك سکونیله هجو ایتمك یقال رقعه رقعا
من الباب الثالث اذا هجاه ویقال لارقعنه رقعا رصینا ای هجوا قویا او موجعا المترقع میمك ضمی وقافك فتحی

فتحی وتشدیدیله شتم اولنه جق یر یقال اری فیه مترقعا ای موضعا للشتم والهجاء الترقیع علی وزن التکریم
قفتانه برقاج پرده یمه اورمق الاسترقاع همزه نك وتانك کسریله قفتانك یمه اورلمسی زمانی قریب
اولمق یقال استرقع الثوب اذا حان له ان یرقع الرقیع رانك فتحی وقافك کسری ومدیله دنیا کوکی
سماء دنیا معناسنه وفی الحدیث من فوق سبعة ارقعة لفظ سبعه صیغه تذکیر اوزره کلدوکی کویاکه
سقف معناسی اراده اولنمشدر ورقیع احمق اولان کمسنه یه دخی دیرلر المرقعان میمك وقافك فتحی ورانك
سکونیله کذلك احمق معناسنه درعقل مرمات محتاج اولمق معناسندن الرقاعة رانك فتحیله حماقت
معناسنه یقال رقع رقاعة من الباب الخامس الارقاع همزه نك کسریله احمق اولمق یقال ارقع الرجل
اذا جاء برقاعة وحمق المرافعة میمك ضمی وقافك فتحیله مدمن خمر اولمق معاقره دن مقلوبدرکه معاقره
دخی ادمان شربه دیرلر الارتقاع همزه نك وتانك کسریله قایرمق اکتراث معناسنه تقول ما ارتقعت له
وما ارتقعت به ای ما بالیت به المرقاع میمك کسری ورانك سکونیله نصیحت معناسنه یقال ما ترقع
منی برقاع ای لا تقبل مما انصحك به شیأ الیرقوع یانك فتحی وقافك ضمی ایله برك شدید معناسنه یقال
جوع یرقوع اذا کان شدیدا وابو الغوث ایتدی جوع دیقوع دیرلر جوع یرقوع دیدکلری معلوم دکلدر

رکع

الرکوع ضمتینله اکلمك انحنا معناسنه رکوع صلوة دخی بوندن مأخوذدر ورکوع پیر لکدن اکلمکه دخی
دیرلر یقال رکع الشیخ اذا انحنی من الکبر الرمعان فتحتینله غضبدن بورن حرکت ایتمك یقال رمع انفه

رمع

من الغضب رمعانا اذا تحرك الترمع فتحتینله ومیمك ضمی وتشدیدیله برنسنه قملدامق تحرك معناسنه
الرماعة رانك فتحی ومیمك تشدیدیله ایچك که اوغلانجقلرك باشنده ملاءی اولوب قملداین یردر یافوخ
معناسنه ورماعه کذلك دبر معناسنه دخی کلور یقال کذبت رماعتك اذا حبق یعنی بالنسبه پس بو خبر
کاذبی ریح قبیحه تشبیه اولور الیرمع یانك ومیمك فتحی ورانك سکونیله شول اوفاق آق طاشلردرکه

رنع

یلدیرار المرنعة میمك ونونك فتحی ورانك سکونیله اوجوزلق خصب معناسنه کذا فی بعض نسخ الصحاح

روع

الروع رانك فتحی وواوك سکونیله خوف فزع معناسنه ومنه قولهم افرخ روعه اذا ذهب فزعه
وسکن وافراخ فا ایله وخاء معجمه ایله خوف کتمکه دیرلر الروعة رانك فتحی وواوك سکونیله بر مقدار
خوف ایتمك فزعه معناسنه یقال رعت فلانا من الباب الاول اذا خفته وصاحب صراح وصاحب مصادر
روعی ترسیدن وترسانیدن معناسیله تفسیر ایتمشلردر لکن معنای تصییره عبارت جوهریه وغیریده
دلالت ایدر نسنه بولنمادی واکر رعت فلانا ایله تمسك اولنورسه دلیل اولماز یرا اول خفته کبیدر معنای
تصییره دلالت ایتمز نته کم خفی دکلدر واکر لا ترع دیدکلری ایله تمسك اولنورسه صیغه مجهول اوزره
بودخی دلیل اولماز زیرا کاه اولور قیم الفیام دیرلر نته کم جوهری لا باحقك خوف تفسیریله اشارت ایتمشدر
وروع برنسنه خوش کلمکه دخی دیرلر یقال راعنی الشیء ای اعجبنی الترویع علی وزن التکریم قورقتمق
تخویف معناسنه الارتیاع همزه نك وتانك کسریله خوف یقال روعته فارتاع ای افزعته ففزع
التروع فتحتینله وواوك ضمی وتشدیدیله کذلك خوف ایتمك یقال تروع اذا تفزع الروع رانك ضمی
ومدیله قلب وعقل یقال وقع ذلك فی روعی ای فی خلدی وبالی وفی الحدیث ان روح الامین نفث فی روعی
ونفث اوفورمکه دیرلرکه القا ایتمه دن عبارتدر لا ترع تانك ضمی ورانك فتحیله صیغه نهیدر خوف
ایتمه وسکا خوف لاحق اولمسون معناسنه در لا ترعی تانك کذلك ضمی وعینك کسری ومدیله نهی *
مزبورك مفرد مؤنثیدر سکا خوف لاحق اولمسون معناسنه الروعاء رانك فتحی وواوك سکونی والفك

ریع

مدیله شول ناقه درکه چاپك اوله واته دخی روعاء دیرلر ولکن مذکره صفت اولماز وروعا شول عورته دخی
دیرلرکه حسننی نظر ایدن کمسنه لره خوش کله الاروع همزه نك وواوك فتحیله حسن دار اولان رجله
دیرلر برحیثیتله که نظر ایدنلری حسنی عجبه کتوره الریع رانك فتحی ویانك سکونیله برنسنه بیوییوب زیاده
اولمق وریع زرعك بکلرنده ارتق کلن یرلرینه دخی دیرلر صاحب صراحك بومقامده ریع وفروتی دامن زن
دیدوکی سهودر آستین زن کرکدر و ریع عودت ایتمکه دخی دیرلر وحسن دن فی احوالی سؤال اولندقده
ایتدی هل راع منه شئ سائل حسنك بوکلامن فهم ایتمیوب بلمزم نه دیرسن یاحسن دیدکده حسن اعاده
کلام ایدوب هل عاد منه شئ دیدی وریع طعامك یعنی خمیرك یوغرلمسنده وبشمسنده زیاده کلمسی یقال
راع الطعام اذا صارت له زیادة فی العجن والخبز وبغدایك زیاده اولمسنه دخی دیرلر یقال راعت الحنطة اذا
زکت وریع برنسنه یرتاوب آیرلمغه دخی دیرلر یقال اذا حیص منه جانب راع جانب ای انخرق وحوص حاء
وصاد مهمله ایله دکمك معناسنه در المریعة میمك فتحی ورانك کسری ومدیله اوجوزلق اولان یر
المریاع میمك کسری ورانك سکونیله شول ناقه درکه اوتلاقدن کندی کله یقال ناقة مسیاع ومریاع
ومسیاع میمك کسری وسین وعین مهملتین ایله اوتلاغه کندی کیدن ناقه الاراعة همزه نك کسریله
خمیر یوغرلمده وبشمده زیاده اولمق یقال اراع الطعام اذا صارت له زیادة فی العجن والخبز واراعه دوه نك
اولادی چوق اولمغه دخی دیرلر یقال اراعت الابل اذا کثرت اولادها الریعان رانك فتحی ویانك سکونیله
برنسنه نك اولی منه ریعان الشباب یعنی یکتلکك اولی وریعان السراب سرابك اولی وسراب سین
مهمله ایله شول نسنه درکه بریه ده صو کبی کورینور التریع فتحتینله ویانك ضمی وتشدیدیله سرابك
کیدوب کلمسی یقال تریع السراب اذا جاء وذهب ویاغ وزیت دخی سراب کبی درقچن طعامه زیاده قویوب
اول جانبه بوجانبه حرکت اینسه یقال تریع السمن والزیت الرایع یوکرك اولان آت یقال فرس رایع
ای جواد الریع رانك کسری ومدیله یوکسك اولان یر ارض مرتفعه معناسنه وعمارت ایتدی ریع طاغه
دیرلر الریعة کذلك رانك کسریله واحدی الریاع رانك کسریله جمعی طاغلر معناسنه یاخود یوکسك
یرلر معناسنه ومنه قوله تعالی * اتبنون بکل ریع آیة تعبثون وریع کذلك یوله دیرلر طریق معناسنه
فصل الزاء الزوبعة زانك وبانك فتحی وواوك مابیننده سکونیله جن طائفه سنك رئیسلرندن

زوبع

برینك اسمیدر بوسببدن قصرغه دیدکلری روزکاره زوبعه دیرلر ام زوبعه کذلك زانك وبانك فتحیله
قاصرغه دیدکلری روزکارکه توزی صاوروب کوکه دیرك کبی دکلور التزبع فتحتینله وبانك ضمی وتشدیدیله
غوغاوعربده ایتمك المتزبع میمك ضمی وبانك کسری وتشدیدیله غوغاوعربده ایدن کمسنه الزنباع

زنبع

زانك کسری ونونك سکونیله برکمسنه نك اسمیدرکه اول روح بن زنباعدر وبوکلامده اولان حملك امثالی مرور
ایتمشدرکه حق ادا اول روحك والدی اولان زنباعدر دیمك کرك ایدی الزوبع علی وزن جعفر قصیر

زرع

وحقیر اولان کمسنه الزرع زانك فتحی ورانك سکونیله اکین الزروع ضمتینله جمعی اکینلر معناسنه وزرع
اکین اکمکه دخی دیرلر القاء بذر معناسنه وزرع بتورمکه دخی دیرلر انبات معناسنه یقال زرعه الله
ای انبته ومنه قوله تعالی * ءانتم تزرعونه ام نحن الزارعون وزرع اصلاح معناسنه ده کلور تقول
للصبی زرعه الله ای جبره وجبر جیمله وباء موحده ایله اصلاح معناسنه در الادراع همزه نك ودالك
کسریله اکین اکمك یقال ادرع فلان اذا احترث وبو اصلنده افتعل ایدی وقتاکه تا حروف مهموسه دن
اولوب مخرجی ملائم اولدوغنه بناء مجهوره دن اولوب شدیده اولان زایه موافق اولمدیسه تایی داله

داله تبدیل ایدوب ادغام ایتدیلر دال وزاء مجهوره تان اولدوغیچون المزارعة میمك ضمی ورانك فتحیله
شرکت اوزره اکین اکمکدر بری یر وتخم ویروب بری اشلمك طریقیله مثلا المزروعان میمك فتحی ورانك
ضمی ومدیله بنی تمیم قبیله سندن ایکی کمسنه درکه انلر کعب بن سعد ومالك بن کعب بن سعد در الزعزعة

زعزع

علی وزن الزلزلة برنسنه یی تحریك ایتمك یقال زعزعته فتزعزع التزعزع علی وزن التزلزل
متحرك اولمق الزعزعان زانك فتحی وعینك سکونیله شول یلدرکه طوقندوغی نسنه یی تحریك ایده
یقال ریح زعزعان الزعزع زانك فتحیله وعینك مابیننده سکونیله بمعناه الزعازع زای
اولك ضمی وزای ثانیه نك کسریله بمعناه ایضا یقال ریح زعزعان وزعزع وزعازع ای تزعزع ما تصادفه

زقع

ویقال سیر زعزع ایضا الزقع زانك فتحی وقافك سکونیله حمارك زیاده یلنمسی یقال زقع الحمار
من الباب الثالث الزلع فتحتینله شول یارقلر درکه ایاغك اوزرنده واتمنده اولور یقال زلعت

زلع

قدمه تزلع زلعا من الباب الرابع وزلع الده اولان یارغه دخی دیرلر قچن الیك طشره سنده اولسه
واکر ایاسنده اولسه اکا کلع دیرلر زلع دیمزلر وزلع یاره آزمغه دخی دیرلر یقال زلعت جراحته اذا فسدت
التزلع فتحتینله ولامك ضمی وتشدیدیله کذلك ال یارلمق یقال تزلعت یده اذا تشققت المزلع
میمك ضمی ولامك فتحی وتشدیدیله شول کمسنه درکه ایاغنك دریسی اتندن صویلوب ایرلمش اوله

زمع

ابوعمرو روایتی اوزره الازماع همزه نك کسریله برنسنه نك اوزرینه ثابت قدم اولمق یقال ازمعت
علی امر فانا مزمع علیه اذا ثبت علیه بو ذکر اولنان خلیل روایتی اوزره در وکسائی ازمعت الامر دیرلر
ازمعت علیه دیمزلر دیدی وفرا ایتدی ازمعته دیرلر واز معت علیه دخی دیرلر بر معنایه اجمعته واجمعت
علیه بر معنایه اولدوغی کبی الزمع فتحتینله زمعه نك جمعیدر وزمع خلقك رذیلی ومؤخرلری اولانلره
دخی دیرلر یقال هو من زمعهم ای من مأخیرهم وزمع حیرت ودهشته دخی دیرلر یقال زمع من الباب الرابع
اذا خرق من خوف وخرق خاء معجمه وراء مهمله نك فتحلریله دهشت معناسنه در الزمعة کذلك
فتحتینله شول نسنه لردرکه چتال طرنقلو اولان حیوانلرك طرناغنك اوستی یاننده اولور دیمکه کبی
الزماع زانك کسریله کذلك جمعی تمرة وتمر وتمار کبی الازماع همزه نك کسریله طوشنك
برجنس سکرتمسی یقال ازمعت الارنب اذا عدت وازماع اوت ابتدا ظهور ایتدکده متفرقا ظهور
ایتمك الزموع زانك فتحی ومیمك ضمی ومدیله شول طوشاندرکه آدیمی سکردرکن متقارب اوله
کویاکه زمعه سی اوزره سکردرکبی اوله وزمعه نك تفسیری الان مرور ایتدی بوذکر اولنان اصمعی

*

روایتی اوزره در الزمعان فتحتینله کیجه یوریمکدر ابن السکیت روایتی اوزره تقول زمع یزمع
من الباب الثالث اذا مشی مشیا بطیأ الزمیع زانك فتحی ومیمك کسری ومدیله سرعت وعجله اوزره
اولان کمسنه الزموع زانك فتحی ومیمك ضمی ومدیله بمعناه وشجیع ومقدم اولان کمسنه یه دخی

زوع

زمیع دیرلر الزمعاء زانك ضمی ومیمك فتحی والفك مدیله جمعی بهادر کمسنه لر معناسنه وزمیع قوی
رأیلو کمسنه یه ده دیرلر جید الرأی معناسنه الزوع زانك فتحی وواوك سکونیله دوه نك یولارن
ایلروتحریك ایتمه درسیری مشتد اولسون دیو یقال زاع بعیره یزوعه زوعا اذا حرکه بزمامه الی
قدام لتزداد فی سیره الزهنعة علی وزن الدحرجة تزیین ایتمك تقول زهنعت الجاریة اذا زینتها

زهنع

سبع

فصل السین السبعة سینك فتحی وبانك سکونیله مراتب عدددن مذکر اولانلره مخصوص صدر
السبع کذلك سینك فتحی وبانك سکونیله مؤنثی یقال سبعة رجال وسبع نسوة وسبع یدنجی اولمغه

دخی دیرلر تقول سبعتهم اسبعهم من الباب الثالث اذا کنت سابعهم ومالرینك سبعن المنه دخی دیرلر
وشتم ایدوب عرضنه دکمکه دخی دیرلر تقول سبعته اذا شتمته ووقعت فیه وسبع قورت قیونی یرتشه
دخی دیرلر یقال سبع الذئب الغنم اذ فرسها وسبع یرتجی جانور دخی دیرلر وسبعه یالی قورده دیرلر
ومنه قولهم اخذته اخذ سبعة ابن السکیت ایتدی اصلنده بونك باسی مضموم در تخفیف اولنمشدر
ویالی قورد ارسلاندن چابك اولمغین اخذته اخذ سبعة دیمشدر وکلبی ایتدی سبعه‌دن مراد سبعه
بن عوف بن ثعلبه در که زیاده شدید کسنه ایدی بوتقدیرجه سبعه لاینصرف اولور علم وتأنیث سببیله
السبع ‌ﻓﻰ سینك ضمی وبانك سکونیله یدی عددن برجزء ﮐﻰ السبع ‌ﻓﻰ سینك کسری وبانك سکونیله
دوه یدی کونده بر صوایچمك ﮐﻰ المسبعة ‌ﻓﻰ میمك وبانك فتحیله سبعی یعنی یرتجی جانوری چوق اولان یر
ﮐﻰ الاسباع ‌ﻓﻰ برکسنه نك دوه‌سی یدی کونده برصو یه کلمك یقال اسبع الرجل اذا وردت ابله سبعا
واسباع یدی اولمغه دخی دیرلر یقال اسبعوا ای صار واسبعة واسباع چوبانك قیوننه قورد دوشمکه
دخی دیرلر یقال اسبع الرعیان اذا وقع السبع فی ماشیتهم وبو یعقوب روایتی اوزره‌در واسباع برنسنه‌یی
قورده یدرمکه دخی دیرلر یقال اسبعته السبع واسباع اوغلانی امزرمکه دایه‌یه ویرمکه دخی دیرلر
وقولی عالی اوزره ترك ایتمکه دخی دیرلر یقال اسبع عبده اذا اهمله ﮐﻰ المسبوعة ‌ﻓﻰ میمك فتحی وبانك
ضمی ومدیله شول صغر درکه ولادن قورد یمش اوله ﮐﻰ السباعی ‌ﻓﻰ سینك ضمی وبانك تشدیدیله سباعه
منسوب اولان نسنه یقال فلان سباعی البدن ای تام البدن ﮐﻰ السبیع ‌ﻓﻰ سینك فتحی وبانك کسری
ومدیله همداندن برجماعتك سمیدرکه اول ابی اسحاق السبیعینك جماعتیدر وسبیع یدیدن برجزء
دخی دیرلر سبع معناسنه ضم سینله ﮐﻰ الاسبوع ‌ﻓﻰ همزه نك وبانك ضمیله هفته کونلری ویدی کره
معناسنه‌ده کلور تقول طفت بالبیت اسبوعا ای سبع مرات الاسابیع همزه نك فتحی وبانك کسری
ومدیله اسبوعك جمعی تقول ثلاث اسابیع ﮐﻰ السبعان ‌ﻓﻰ سینك فتحی وبانك ضمیله بریرك آدیدر
وبوندن غیری فعلان وزنی اوزره برکلمه کلمه مشدر ﮐﻰ التسبیع ‌ﻓﻰ علی وزن التکریم یدی عدد قلمق
تقول سبعت الشیء تسبیعا اذا جعلته سبعة وزن سبعة بو برلفظدر که بونکله مراد یدی مثقالدر
ﮐﻰ السجع ‌ﻓﻰ سینك فتحی وجیمك سکونیله مقفی اولان کلامه دیرلر الاسجاع همزه نك فتحیله سجعك
جمعی الاساجیع اسجاعك جمعی واسجوعه نك دخی جمعی کلور علی ما سیجیء وسجع کلامی مقفی سویلمکه
دخی دیرلر یقال سجع الرجل سجعا من الباب الثالث وسجع کوکرجین اوتمکه دخی دیرلر یقال سجعت
الحمام اذا هدرت وناقه آوازن قالدیروب حنین ایتمکه دخی دیرلر یقال سجعت الناقة اذا مدت
حنینها علی جهة واحدة ﮐﻰ التسجیع ‌ﻓﻰ علی وزن التکریم سجعله تکلم ایتمك یقال سجع تسجیعا ﮐﻰ المسجع
میمك ضمی وجیمك فتحی وتشدیدیله مقفی اولان کلام ﮐﻰ الاسجوعة ‌ﻓﻰ همزه نك وجیمك ضمیله سجع
معناسنه یقال بینهم اسجوعة ﮐﻰ الساجع ‌ﻓﻰ طوغری کیدیجی کسنه قاصد معناسنه ﮐﻰ السرعة ‌ﻓﻰ
سینك ضمی ورانك سکونیله برنسنه‌یی تیز ایتمك ﮐﻰ السرع ‌ﻓﻰ سینك کسری ورانك فتحیله مصدردر
تیز ایتمك معناسنه تقول سرع سرعا مثل صغر صغرا ﮐﻰ السریع ‌ﻓﻰ تیز ایشلین کسنه تقول عجبت من
سرعة ذاك وسرع ذاك مثل صغر ذاك ﮐﻰ السرع السرع ‌ﻓﻰ سینك کسری ورانك فتحی وعینك نصبیله
مکررا تقدیر امرده در سرعت ایت سرعت ایت دیمك اولور الوحی الوحی کبی فتحتینله کذلك سرعت ایت
معناسنه ﮐﻰ الاسراع ‌ﻓﻰ همزه نك کسریله سرعت ایتمك یقال اسرع فی السیر وهو فی الاصل متعد واسراع

سجع

سرع

واسراع قومك دابه‌سی سریع اولمغه دخی دیرلر یقال اسرع القوم اذا کانت دوابهم سراعا ﮐﻰ المسارعة
میمك ضمی ورانك فتحیله برنسنه‌یی اوکرتمك مبادرت معناسنه ﮐﻰ التسرع ‌ﻓﻰ فتحتینله ورانك ضمی
وتشدیدیله کذلك مبادرت معناسنه یقال تسرع الی الشر اذا بادر الیه ﮐﻰ سرعان ‌ﻓﻰ سینك فتحی ورانك
سکونی ونونك فتحی اوزره بناسیله ﮐﻰ وسرعان ‌ﻓﻰ سینك ضمیله ﮐﻰ وسرعان ‌ﻓﻰ سینك کسریله اوچ
لغتدر سرعت ایتدی معناسنه یقال سرعان ذا خروجا بمعنی سرع ذا خروجا عینك فتحه‌سی نونه نقل
اولندی سرعدن معدول اولدوغیچون اکا بناء مبنی اولدی ومقام تعجبده دخی استعمال اولنور یقال
لسرعان ما صنعت کذا ای ما اسرع وکاه اولور سرع کلمه سینك راسنی ساکن قیلرلر تخفیفا زیرا عرب
ضمه‌یی وکسره‌یی تخفیف ایدرلر ثقیل اولدقلرینه بناء نخذده نخذ وکتفده کتف دیرلر وجرده جرد دیمزلر
فتحه خفیف اولدوغیچون ﮐﻰ التسارع ‌ﻓﻰ تانك فتحی ورانك ضمیله برنسنه‌یه اوکردوب سرعت ایتمك
مسارعت معناسنه ﮐﻰ السرعان ‌ﻓﻰ فتحتینله برنسنه‌نك اولی یقال سرعان الناس لاوائلهم وبونك نوننه
اعراب لازم اولور جمیع حالتنده ﮐﻰ السرع ‌ﻓﻰ سینك فتحی ورانك سکونیله باغ چبوغندن چقان بربللق
تازه چبوقدر وهر تازه چبوغه سرع دیرلر ﮐﻰ السرعرع ‌ﻓﻰ سینك ورالرك فتحیله کذلك تازه چبوق
وسرعرع شول تازه یکیته دیرلر که متنعم وملائم اوله ﮐﻰ الاساریع ‌ﻓﻰ همزه نك فتحی ورانك کسری ومدیله
شول قدانلردر که اصمه نك کوکندن چقار ﮐﻰ الیسروع ‌ﻓﻰ یانك ورانك ضمی وسینك سکونیله ﮐﻰ والاسروع
علی الوزن المذکور شول قرمزی قورددر که تازه اوتلرده اولور قچن دریسندن چقوب آیرلسه
پروانه اولور یسروعك اصلی یسروع ایدی یانك فتحیله زیرا کلام عربده یفعول یوقدر یانك ضمیله پس
یایی مضموم قلدیلر رانك ضمنه تابع اولسون دیو نتهکم اسود بن یعفر دیرلر یانك وفانك ضمیله وقنانی
ایتدی اسروع شول باشی قرمزی آق قوردلردرکه قومده اولور نساطاتفه سینك پرمقلرین اکا تشبیه
ایدرلر واسروع یایك اوزرنده اولان خطوطه وپوللره دخی دیرلر ﮐﻰ السطوع ‌ﻓﻰ ضمتینله توزك ورایحه‌نك
وصبحك قالقوب یوکسلمسی یقال سطع الغبار والرایحة والصبح یسطع سطوعا من الباب الثالث ﮐﻰ السطیع
سینك فتحی وطانك کسری ومدیله صبحدر ﮐﻰ السطع ‌ﻓﻰ فتحتینله بیون اوزون اولمق ﮐﻰ السطعاء
سینك فتحی وطانك سکونی والفك مدیله بیونی اوزون اولان کمسنه یقال نعامة سطعاء ﮐﻰ السطاع
سینك کسریله دوه نك بوینده اوزونلغنه اولان داغدر وسطاع کذلك اوك درکنه دیرلر عمود البیت
معناسنه ﮐﻰ المسطح ‌ﻓﻰ میمك ضمی وطانك فتحی وتشدیدیله شول دوه درکه بوینده ذکر اولنان وجه
اوزره داغی اوله ﮐﻰ التسعسع ‌ﻓﻰ علی وزن التزلزل پیر اولوب بونامق یقال تسعسع الرجل اذا کبر حتی هرم
وتسعسع آیك اکثری کچمکه دخی دیرلر یقال تسعسع الشهر اذا ذهب اکثره وفی حدیث عمر رضی الله عنه
انه سافر فی عقب رمضان وقال ان الشهر قد تسعسع فلو صمنا بقیته وعقب عینك فتحی وقافك کسریله
آیك آخرینه دیرلر وتسعسع حال یتلو اولمغه دخی دیرلر یقال تسعسعت حال فلان اذا انحطت
السعسعة ‌ﻓﻰ علی وزن الزلزلة کچی‌یه سع سع دیو دعوت ایتمك فرا روایتی اوزره تقول سعسعت بالمعزی
اذا زجرتها وقلت لها سع سع ﮐﻰ السفع ‌ﻓﻰ سینك فتحی وفانك سکونیله یاپشمق یقال سفعت بناصیته
من الباب الثالث اذا اخذت ومنه قوله تعالی * لنسفعا بالناصیة * وسفع قوش قنادیله اورمغه دخی
دیرلر یقال سفع الطائر اذا لطم بجناحیه ﮐﻰ السفعة ‌ﻓﻰ سینك فتحی وفانك سکونیله طوتمق یقال به سفعة
من الشیطان کانه اخذ بناصیته وسفع آتش برنسنه‌یی تغییر ایتمکه دخی دیرلر یقال سفعته النار

سطع

تسعسع

سفع

*

والسموم اذا الفحته لفحا يسيرا فغيرت لون البشرة ولفح فا ايله وحاء مهمله ايله ياقمق ٭ السرافع ٭ سينك
فتحى وفانك كسريله بادسمومك حرارتلريدركه تأثير ايدر ٭ السفعة ٭ سينك ضمى وفانك سكونيله شول
سياهدركه قرمزيلغه مائل اوله وسفعه شول يره ديرلركه اوپرى اولمغين اوتك رنكى سائر يرك رنكنه مخالف
اوله وسفعه آرقليوب متغير اولان عورتك يوزنده اولان سواده دخى ديرلر ٭ الاسفع ٭ همزه نك
وفانك فتحيله شول كمسنه دركه رنكى سياه اولوب قان لغه مائل اوله ٭ السفع ٭ سينك ضمى وفانك
سكونيله ساج اياغيدر وساج اياقارينه سفع ديديلر رنكى اسفع اولدوغيچون وكوكرجنه السفعاء
ديديلر سينك فتحيله والفك مديله تو يينك رنكنده تغيير اولدوغيچون وطوغان جنسنك جمله سى
سفعدر ٭ المسافعة ٭ ميمك ضمى وفانك فتحيله اوغراش حيننده قوغوشمق مطارده معناسنه ٭ السقع

سقع

سينك فتحى وقافك سكونيله ناحيه صقع معناسنه لغتدر وسقع كتمك معناسنده كلور يقال ما ادرى
اين سقع اى اين ذهب وخروس اوتمكه دخى ديرلر يقال سقع الديك مثل صقع ٭ المسقع ٭ ميمك
كسرى وقافك فتحيله بليغ اولان خطيب يقال خطيب مسقع وخطيب مصقع معناسنه صاد مهمله ايله
٭ السقاع ٭ سينك كسريله ناقه نك بوزنه بغلدقلرى نسنه كه صقاع معناسنه لغتدر ٭ السقرقع ٭
سينك وقافلرك ضمى وراءنك سكونيله حبش طائفه سنك خميريدركه طاريدن ايدرلر سكركه نك تعريبيدر

سكع

٭ السكع ٭ سينك فتحى وكافك سكونيله كتمك سقع كبى يقال ما ادرى اين سكع ٭ التسكع ٭ فتحتينله
وكافك ضمى وتشديديله بمعناه يقال ما ادرى اين تسكع وتسكع لجايدوب باطلده مستمر اولمغه دخى ديرلر

سلع

٭ السلعة ٭ سينك كسرى ولامك سكونيله متاع وسلعه شول اور ديرلركه بز كبى بدنده چقار تحرك اولنسه
متحرك اولوب نخودمقدارندن قاون مقدارنه وارنجه بيور ٭ السلعة ٭ سينك فتحيله باش يارغيدر
٭ السلع ٭ سينك فتحى ولامك سكونيله باش يارمق يقال سلعت رأسه اسلعه سلعا من الباب الثالث اذا
شققته وسلع آيقده اولان يارغه دخى ديرلر ٭ السلوع ٭ ضمتينله جمعى يعقوب ايتدى طاغده اولان يارغه
السلع ديرلر سينك كسريله ٭ الاسلاع ٭ همزه نك فتحيله جمعى وكاه اولور بعضيلر سلعى سينك فتحيله
استعمال ايدرلر ٭ سلع ٭ سينك فتحى ولامك سكونيله مدينه منوره ده بر طاغك عليدر ٭ المسلعة ٭
ميمك ضمى ولامك فتحى وتشديديله شول صغردركه قولاغنه ذكر اولنان اغاج پاره سى آصلمش اوله زيرا
قتلق اولدوغى ييلده مزبور اغاج پاره سن صغرك قولاغنه آصوب انى آتش ايله ياقوب صغرى طاغه
سورر لردى ياغمور ياغسون ديو كندى زعملرى اوزره ٭ السلع ٭ فتحتينله اياق يارلمق يقال سلعت
قدمه تسلع سلعا من الباب الرابع زلعت معناسنه كه زلعت اياق يارلدى ديمكدر وسلع بر آجى اغاجك

سلقع

دخى اسميدر ٭ الانسلاع ٭ همزه نك وسينك كسريله يارلمق يقال انسلع اذا انشق ٭ السلقع ٭ سينك
وقافك فتحى ولامك ما بينده سكونيله جرى اولان كمسنه در ونساطائفه سندن جريه اولوب سليطه
اولان عورت ومحكم اولان ناقه يه دخى ديرلر وبرديشى كلبك دخى اسميدر ٭ السلقع ٭ سينك وقافك فتحى
ولامك ما بينده سكونيله شول يردركه خشين اوله بعضيلر ايتدى سلقع مستقل معنايه موضوع دكلدر
بلقعه تبعيتله استعمال اولنور يقال بلقع سلقع وبلاقع سلاقع يعنى شول يرلركه انده برنسنه اولميه
٭ السلنقع ٭ سينك ولامك وقافك فتحيله يلدرم برق معناسنه ٭ الاسلنقاع ٭ همزه نك ولامك كسريله اوفق

سمع

طاش حرارت شمس ايله قزمق يقال اسلنقع بالبرق وبرق يلدرمغه ديرلر ٭ السمع ٭ سينك فتحى وميمك
سكونيله ايشيديجيلك كه انسانله قائم اولور برصفتدر واحد وتثنيه وجمع اولور كقوله تعالى * ختم الله

ختم الله على قلوبهم وعلى سمعهم زيرا بو اصلنده مصدردر ٭ السماع ٭ سينك فتحيله كذلك مصدردر
ايشتمك معناسنه تقول سمعت الشئ سمعا وسماعا من الباب الرابع الاسماع همزه نك فتحيله سمعك جمعى ايچون
جمع ايتمك مراد اولنسه الاسامع همزه نك فتحى وميمك كسريله اسماعك جمعى وعربلرك سمعك الى ديدوكى
اسمع منى معناسنه در ٭ سماع ٭ سينك فتحى وعينك كسرى اوزره بناسى ايله كذلك اسمع معناسنه در
دراك ومناع كبى ادرك وامنع معناسنه ٭ السمعة ٭ سينك ضمى وميمك سكونيله ايشدلسون ديو برايش
ايتمك تقول فعله رياء وسمعة اى ليراه الناس ويسمعوا به ٭ الاستماع ٭ همزه نك وتانك كسريله
ديكلمك تقول استمعت له اى اصغيت اليه يعنى قولق طوتوب ديكله سك وقچن ادغام ايتسك اسمعت
اليه ديرسن وقرئ لايسمعون الى الملاء الاعلى ٭ التسمع ٭ فتحتينله وميمك ضمى وتشديديله كذلك
برنسنه يى ايشتمك ايچون ديكلمك يقال تسمعت اليه وسمعت له كلاهما بمعنى لانه قال الله تعالى
لاتسمعوا لهذا القران وقرئ لايسمعون الى الملاء الاعلى مخففا ٭ التسامع ٭ تانك فتحى وميمك ضميله خلق
برى بريندن ايشتمك يقال تسامع به الناس ٭ الاسماع ٭ همزه نك كسريله ايشتدرمك يقال اسمعه
الحديث واسماع سوكمكه دخى ديرلر شتم معناسنه يقال اسمعه اذا شتمه وقوله تعالى * واسمع غير مسمع
قال الاخفش اى لا اسمعت يعنى على ان يكون دعاء عليه وقوله ابصر به واسمع اى ما اسمعه وابصره على التعجب
واسماع قوغه يه مسمع ديدكلرى ايپى بغلمغه دخى ديرلر نته كم كلور ان شاء الله تعالى كقوله اسمعت الدلو
اذا جعلت لها مسمعا ٭ المسمعة ٭ ميم اولك ضمى وثانينك كسريله سازنده اولان عورت مغنيه معناسنه
٭ السمع ٭ سينك كسرى وميمك سكونيله ذكر جميل معناسنه يقال ذهب سمعه فى الناس ويقال اللهم سمعا
لا بلغا اى يسمع به ولايتم يعنى ايشدلسون وقوع بولماسون وسمع مركب اولان سبعه دخى ديرلر يعنى
شول قورد ياوريسيدركه يا اللو قورددن حاصل اوله وفى المثل اسمع من السمع الازل وازل صغريسى
وبودلرى خفيف اولان حيوان وجميع قورد جنسنده بو صفت واردر وكاه اولور ازلى ترك ايدوب اسمع
من سمع ديرلر ٭ التسميع ٭ على وزن التكريم تشهير معناسنه يقال سمع به اذا شهره وفى الحديث من فعل
كذا سمع الله به اسامع خلقه يوم القيمة وتسميع برنسنه يى شايع قلمغه دخى ديرلر وبركمسنه يى خمول
مرتبه سندن چقسون ديو منتشر قلمغه ده ديرلر ورفع صوت ايدوب آوازى ايشتدرمكه دخى
ديرلر يقال سمعه الصوت واسمعه ٭ السامعة ٭ ميمك كسريله قولق اذن معناسنه ٭ المسمع ٭ ميم اولك
كسرى وميم ثانينك فتحيله كذلك قولق يقال فلان عظيم المسمعين ومسمع كذلك شول قولپه ديرلركه
غرب ديمكله معروف اولان بيوك قوغه نك اورته سنده اولور اكا ايپ طقارلر تا كه قوغه طوغرلوب
معتدل اوله ٭ السميع ٭ سينك فتحى وميمك كسريله ومديله ايشديجى سامع معناسنه وايشتدريجى
معناسنده كلور مسمع كبى ٭ السمعنة ٭ سينك وعينك ضمى وميمك سكونى ونونك تشديديله شول
عورتدركه زياده ايشديجى اولمغين ايشتدوكى نسنه ده ظن قوللنميوب جزم اوزره اوله يقال امرأة
سمعنة نظرنة واحمر ذكر اولنان كلمه لرك اوللرن مكسور ايدوب حرف ثالثى مفتوح ايدردى *
٭ السمعمع ٭ سينك وميملرك فتحى وعين اولك سكونيله باشى كوچك اولان صغير الرأس معناسنه پس بو فعلعل
وزنى اوزره اولور ٭ السميدع ٭ سينك وميمك ودالك فتحلريله شول اولو كمسنه دركه موطوء الاكناف

صنع

اوله يعنى آينده ورونده سى چوق اوله سينك ضمى جائز دكلدر ٭ السناعة ٭ سينك فتحيله كوزللك يقال
صنع سناعة من الباب الخامس ٭ السنيع ٭ سينك فتحى ونونك كسرى ومديله صاحب جمال اولان كمسنه

سوع

السنیغة فی موءنثی یقال رجل سنیع وامرأة سنیعة ؔ الساعة فی وقت حاضر وساعتدن کاه اولور
قیامت مراد اولنور الساع والساعات جمعی ؔ السوعاء فی سینک فتحی وواوک سکونی والفک مدیله
بر لفظدر که ساعتدن مشتقدر معنای ساعتی تأکیدایچون نته کم لیلة لیلاء دیرلر ؔ المساوعة فی میمک
ضمی وواوک فتحیله بر نسنه یی ساعت ایله ایشلمک تقول عاملته مساوعة من الساعة کما تقول میاومة
من الیوم و بونلردن ذکر اولنانلردن غیری تصرف اولنماز ؔ السوع فی سینک فتحی وواوک سکونیله برمقدار
زمانه دیرلر تقول جاءنا بعد سوع من اللیل ای بعد هوء یعنی ابل یاتدقدن صکره کلدی وسوع اهمال
اولنمغه دخی دیرلر یقال اساع الابل فساعت اذا ترکت ؔ السواع فی سینک ضمیله بمعناه وسواع بربتک
اسمیدر صنم معناسنه که نوح علیه السلام قومنک ایدی صکره هذیل قومنک اولدی رهاط نام موضعده
ایدی که مکهٔ مشرفه دن اوچ قوناق یردر زمان جاهلیتده عبادت قصدینه اکا حج ایدرلردی ؔ الاساعة
همزه نک کسریله اهمال ایتمک تقول اسعت الابل اذا اهملتها فساعت هی ومنه قیل ضایع سایع ؔ السایع
ترک اولنوب ضایع اولان نسنه ؔ المسیاع فی میمک کسری وسینک سکونیله مرعاده دیلدوکی یره کیدن
ناقه ومسیاع ضایع قلنده ده دیرلر یقال رجل مضیاع ومسیاع للمال ؔ المسیع فی میمک ضمی وسینک
کسری و مدیله ضایع قلوب اهمال ایدن کمسنه یقال رجل مضیع مسیع و بوابوعبیدروایتیدر ؔ السیع
سینک فتحی و یانک سکونیله آقوب حرکت ایتمک ؔ السیوع فی ضمتینله بمعناه یقال ساع الماء والسراب
سیع یسیع وسیوعا اذا جری واضطرب علی وجه الارض وسراب سین مهمله ایله بریرده صو کبی کورنن
نسنه در علی مامر ؔ الانسیاع فی همزه نک وسینک کسریله بمعناه ؔ السیاع فی سینک کسریله شول
هموثلی بالچقدر که انوکله بر یر صوارلر ؔ التسییع فی علی وزن التکریم صمانلی بالچق ایله دیوار صوامق
یقال سیعت الحائط ؔ المسیعة فی میمک کسریله و یانک فتحیله شول ماله یه دیرلر که انوکله دیوار بالچق
صوارلر * فصل الشین ؔ الشبع فی شینک کسری و بانک فتحیله طوقلقدر که جوعک مقابلیدر تقول

شبع

شبعت خبزا ولحما ومن خبز ولحم شبعا من الباب الرابع و هو من مصادر الطبایع یعنی افعال جوارحدن
دکلدر کویا که مصدری فتحتینله کلدوکنی بیان اولور وشبع بر نسنه یی کریه کورمک معناسنه ده کلور
تقول شبعت من هذا الامر ورویت اذا کرهته و هما علی الاستعارة و شبع طویمغه قریب اولمق
معناسنه ده کلور یعقوب روایتی اوزره یقال هذا بلد قد شبعت غنمه اذا قاربت الشبع ولم تشبع ؔ الشبع
شینک کسری و بانک سکونیله طویران نسنه نک اسمیدر ؔ الشبعان فی شینک فتحی و بانک سکونیله
طویمش کمسنه ؔ الشبعی فی شینک فتحی و بانک سکونی والفک قصریله موءنثی یقال رجل شبعان وامرأة
شبعی و کاه اولور که امرأة شبعی الخلخال دیرلر یعنی سمزلکندن خلخالی طلو اولسه ؔ الاشباع فی
همزه نک کسریله طویورمق تقول اشبعته من الجوع واشباع بو یایه طویورمق معناسنه ده کلور تقول
اشبعت الثوب من الصبغ ؔ الشبیع فی شینک فتحی وبانک کسری ومدیله کثیر معناسنه تقول ثوب
شبیع الغزل ای کثیرة ؔ المتشبع فی میمک ضمی وبانک کسری وتشدیدیله شول کمسنه درکه مالک
اولمدوغی نسنه ایله زینت قصد ایلیوب باطل نسنه ایله غرالنه وفی الحدیث المتشبع بما لا یملک کلابس
ثوبی زور کویا که ایکی ثوب زورک بری کندونک اولماین نسنه یی کندونک کوسترمسی وبری دخی بی وجه
غرالنمسیدر ؔ الشبعة فی شینک ضمی وبانک سکونیله طویاجق مقداری اولان طعام یقال عندی شبعة
من طعام ای قدر ما یشبع به مرة ؔ الشبادع فی شینک فتحی ودالک کسریله عقربلر ؔ الشبدعة فی شینک

شجع

شینک ودالک کسریله مفردی بر عقرب معناسنه و بو ابوعمرو روایتیدر احمر دخی ابوعمروه موافقدر
ؔ الشجاعة فی شینک فتحیله قلب محاربه وقتنده قوی اولمقدر یقال شجع الرجل من الباب الخامس ؔ الشجاع
شینک ضمیله بهادر اولان کمسنه وشجاع کاه اولور بر جنس یلانه دخی دیرلر وطائفهٔ عرب شویله زعم
ایدرلر که بر کمسنه زیاده آج اولسه واچلغی ممتد اولسه انوک قرننده بر یلان پیدا اولور که اکا شجاع دیرلر
وصفر دیرلر صادک وفانک فتحیله الشجعة شینک کسری وجیمک سکونیله جمعی الشجعة شینک فتحی
وجیمک سکونیله کذلک جمعیدر ابوعبیده روایتی اوزره الشجعة فتحتینله کذلک جمعیدر غیریلر روایتی اوزره
الشجعان شینک کسری وجیمک سکونیله کذلک جمعی یقال قوم شجعة وشجعان ونظیره غلام وغلمة
وغلمان ؔ الشجیع فی شینک فتحی وجیمک کسری ومدیله بمعناه الشجعان شینک ضمی وجیمک سکونیله
شجیعک جمعی جریبله جربان کبی وجریب جیمله وراء مهمله ایله بر مقدار یره دیرلر الشجعاء شینک ضمی
وجیمک فتحی والفک مدیله کذلک شجیعک جمعی فقیهله فقهاء کبی ؔ الشجاعة فی شینک ضمیله بهادر
عورت یقال امرأة شجاعة وابوزید ایتدی کلابیین قبیله سن استدم که رجل شجاع دیرلردی وشجاعتله
عورتی صفتلمزلردی ؔ الشجع فی فتحتینله دوه یوررکن آدمن سرعتله آتمقدر ؔ الشجع فی شینک
فتحی وجیمک کسریله سریع الحرکه اولان نسنه یقال جمل شجع القوائم ؔ الشجعة فی شینک فتحی وجیمک
کسریله موءنثی یقال ناقة شجعة ؔ الشجعاء فی شینک فتحی وجیمک سکونی والفک مدیله کذلک موءنثی
یقال ناقة شجعاء ؔ الشجعاء فی شینک کسریله شجاعه لغتدر ابن السکیت روایتی اوزره الشجعان شینک
کسری وجیمک سکونیله لغت مزبورنک جمعیدر روایت منکور اوزره ؔ الاشجع فی همزه نک وجیمک
فتحیله شجاع معناسنه در بعضیلر ایتدی اشجع شول کمسنه درکه انوک خفتی اوله قوتی زیاده اولدوغیچون
واشجعله ارسلان دخی تسمیه اولنور وکاه اولور دهره دخی اشجع اطلاق ایدرلر بو معنادن اوترو واشجع عطفاندن
بر قبیله نک ادیدر واشجع بر جنس یلانه دخی دیرلر حیهٔ مخصوصه معناسنه ؔ الاشاجع فی همزه نک فتحی
وجیمک کسریله الک ظهرنده اولان پرمق دیبلریدر که اعصابه متصل اولور واحدی اشجع کلور وبعضیلر
مزبورک واحدنی اشجع کلور زعم ایتدیلر همزه نک کسریله اصبع وزنی اوزره جوهری ایتدی بونک
اصلی یوقدر ابوالغوث روایتی اوزره ؔ التشجیع فی علی وزن التکریم بر کمسنه یی شجاعته نسبت ایتمک
یاخود قوت قلب ویروب بهادرلق تقول شجعته اذا قلت له انک شجاع اوقویت قلبه ؔ التشجع فی فتحتینله
وجیمک ضمی وتشدیدیله تکلفله شجاعت ایتمک ؔ الشریعة فی شینک فتحی ورانک کسری ومدیله

شرع

صو المغه وصو ایچمکه وارهجق یر ایشخور معناسنه وشریعت شول دیندر که حق تعالی قوللرینه انی وضع
ایتمشدر ؔ الشرع فی شینک فتحی ورانک سکونیله طریق وضع ایتمک وشرع طوارصویه کیرمکه
دخی دیرلر یقال شرع لهم یشرع شرعا من الباب الثالث ای سن وشرعت الدواب تشرع شرعا اذا
دخلت فی الماء ومنزلی طریق نافذ اوزره قلمغه دخی دیرلر ودری صویوب چقرمغه دخی دیرلر ویعقوب
ایتدی قچن طوارک ایاغنک آره سن شق ایتسه لر شرعت الاهاب دیرلر وشرع حسب معناسنه دخی کلور
یقال شرعک هذا ای حسبک وفی المثل شرعک ما بلغک المحل یعنی آز نسنه که مقصوده ایرشدره

*

کفایت ایدر و یقال مررت برجل شرعک من رجل ای حسبک والمعنی انه من النحو الذی تشرع فیه
وتطلبه یعنی استدکک کمسنه در یستوی فیه الواحد والتثنیة والجمع لانه مصدر مثل قولهم الناس
فی هذا الامر شرع سواء وسیئ وشرع بر کمسنه نک اوزرینه کوندردوغی لتمنه دخی دیرلر یقال

اشرعت الرمح فشرع هو ۞ الشارع ۞ رانك كسريله اولو يول طريق اعظم معناسنه ۞ الشروع ۞ ضمتينله
برنسنه يه باشلق تقول شرعت فى هذا الامر شروعا اذا خضت وشروع طوار صويه كيرمكه دخى ديرلر
يقال شرعت الدواب شروعا اذا دخلت فى الماء وشروع صويه كيرن دوه لر معناسنه دخى كلور يقال
ابل شروع ۞ الشرع ۞ شينك ضمى ورانك فتحى وتشديديله كذلك صويه كيرن دوه لر معناسنه وشرع
صوينك موجى ايله كاره چقن بالقلره دخى ديرلر يقال حيتان شرع اى شارعات من غمرة الماء الى الجد وجد
جيمك ضميله كناره ديرلر ساحل معناسنه ۞ التشريع ۞ على وزن التكريم طوارى صويه كتورمك
تقول شرعتها انا وفى المثل اهون السقى التشريع يعنى سقيك اسهلى تشريع طريقيله اولاندر ۞ الشرع
فتحتينله شول جانبدر كه طلب اولنور يقال الناس فيه شرع سواء بونده دخى واحد وجمع ومذكر ومؤنث
برابر اولور ۞ الشرعة ۞ شينك كسرى ورانك سكونيله شريعت معناسنه ومنه قوله تعالى * لكل جعلنا
منكم شرعة ومنهاجا وشرعه مثل معناسنه دخى كلور يقال هذه شرعة هذه اى مثلها ۞ الشرع ۞
شينك كسرى ورانك سكونيله كذلك مثل معناسنه يقال هذا شرع هذا وهما شرعان اى مثلان
وشرعه كرش معناسنه دخى كلور وتركبى الشرع شينك كسرى ورانك فتحيله جمعى كرشلر
معناسنه الشراع شينك كسريله جمع جمعدر ابو عبيد روايتى اوزره وشراع كمى يلكننه دخى ديرلر وكاه
اولور دوه بوينن قالدرسه قد رفع شراعه ديرلر ۞ الشراعى ۞ شينك كسرى وآخرنده يانك تشديديله
شراعه منسوب اولان كوندركه سرن اغاجنه تشبيه اولور وعبارت قاموسدن فهم اولنان بودركه شراعى
ضم شينله اوله زيرا شراع غراب وزنى اوزره بركسنه نك اسميدركه كوندرلر ايشلو ايمش يقال
رمح شراعى ۞ الاشراع ۞ همزه نك كسريله قپو اچمق تقول اشرعت بابا الى الطريق اذا فتحت واشراع
بركسنه نك اوزرينه كوندر طوغرلتمغه دخى ديرلر تقول اشرعت الرمح قبله اذا سددت ۞ الشرجع ۞
على وزن جعفر اوزون طويل معناسنه وجنازه معناسنه دخى كلور ۞ المشرجعه ۞ ميمك ضمى وجيمك
فتحيله اوزون چكيچه ديرلر يقال مطرقة مشرجعة اى مطولة لاحروف لنواحيها يعنى اطرافنده كوشه لرى
اولميه ۞ الشسع ۞ شينك كسرى وسينك سكونيله نعلين تصمه سى الشسوع ضمتينله جمعى نعلين
تصمه لرى معناسنه تقول شسعت النعل من الباب الثالث وشسع مالى زياده ضبط ايدن كمسنه يه ده
ديرلر يقال فلان شسع مال اذا كان حسن القيام عليه ۞ التشسيع ۞ على وزن التكريم نعله تصمه ايتمك
تقول شسعت النعل تشسيعا ۞ الاشساع ۞ همزه نك كسريله بمعناه تقول اشسعتها كذلك ۞ الشاسع
سينك كسريله اراق اولان نسنه بعيد معناسنه ۞ الشسوع ۞ شينك فتحى وسينك ضميله كذلك
بعيد اولان نسنه ۞ الشعاع ۞ شينك ضمى وعينك تخفيفيله كونش طوغركن ايپلك كبى كورنن
ضيالرى ۞ الشعاعة ۞ كذلك شينك ضميله واحدى ۞ الاشعاع ۞ همزه نك كسريله كونك ضيالرينك
طاغلمسى يقال اشعت الشمس اذا نشرت شعاعها ومنه حديث ليلة القدر ان الشمس تطلع من غد يومها
لا شعاع لها واشعاع اكين قالچنين اظهار ايتمكه دخى ديرلر يقال اشع الزرع اذا اخرج شعاعه واشعاع دوه
بولنى طاغتمغه دخى ديرلر يقال اشع البعير بوله اذا فرقه ۞ الشعاع ۞ شينك فتحيله قانك صاچلمسى
وطاغلمسى وغيرى نسنه نك طاغلمسنه دخى ديرلر وپراكنده اولان فكره دخى ديرلر يقال نفس شعاع اى
متفرق وهمى پراكنده اولنه دخى ديرلر يقال نفس شعاع اذ تفرقت همها وشعاع اكينك قالچنه دخى ديرلر
الشع ۞ شينك فتحى وعينك تشديديله دوه بولن طاغتمق يقال شع البعير بوله يشعه اذا فرقه ۞ الشعشع

الشعشع ۞ شينلرك فتحى وعينك سكونيله شول كولكه دركه كثيف اولميه ۞ المشعشع ۞ ميمك ضمى وشينلرك
فتحيله بمعناه يقال ظل شعشع ومشعشع ۞ الشعشعة ۞ على وزن الزلزلة قارشدرمق يقال شعشعت الشراب
اذا مزجته ۞ الشعشاع ۞ شينك فتحيله متفرق معناسنه در وشعشاع اوزون بويلو اولان كمسنه يه دخى ديرلر
يقال رجل شعشاع اى طويل حسن ۞ الشعشعان ۞ شينلرك فتحيله كذلك اوزون بويلو ۞ الشعشعانه
كذلك شينلرك فتحه لريله مؤنثى يقال ناقة شعشعانة ۞ الشعلع ۞ فتحتينله ولامك فتحى وتشديديله
كذلك طويل معناسنه درلام زائده در ۞ الشفع ۞ شينك فتحى وفانك سكونيله چفت كه تكك مقابليدر
وشفع چفت ايتمكه دخى ديرلر يقال كان وترا فشفعناه شفعا ۞ الشفعة ۞ شينك ضمى وفانك سكونيله
برحق شرعيدركه دارده ياخود يرده ثابت اولور ۞ الشفيع ۞ شينك فتحى وفانك كسرى ومديله شفعه
صاحبى اولان كمسنه وشفاعت صاحبى اولانه دخى ديرلر ۞ الشافع ۞ فانك كسريله شول ناقه دركه قرنده
ولدى واراپكن اردنجه آخر ولدى يوروبه تقول منه شفعت الناقة وفى الحديث بعث مصدقا فاتاه بشاة
شافع فلم يأخذها فقال ائتنى بمعتاط يعنى ولدى اولمينى كتورديدى ابو عبيد ايتدى شافعه شافع ديدكلرى
ولدى كندويه چفت وكندى ولدينه چفت اولدوغندن اوتوردر ۞ الشفوع ۞ شينك فتحى وفانك ضمى
ومديله شول ناقه دركه بر صاغمه ده ايكى قاب طولدورن ۞ الاستشفاع ۞ همزه نك وتانك كسريله
بركسنه دن بركسنه شفاعت طلب ايتمك تقول استشفعته الى فلان اذا سألته ان يشفع لك اليه ۞ التشفع
فتحتينله وفانك ضمى وتشديديله شفاعت قلمق ۞ التشفيع ۞ شفاعت مقبول اولمق يقال تشفعت
اليه فى فلان فشفعنى فيه تشفيعا اى قبل شفاعتى ۞ الشكاعى ۞ شينك ضمى والفك قصريله شول
اوتدركه طبيبلر قتنده معروفدركه آكا جرخه ديرلر بواخفش روايتى اوزره در سيبويه ايتدى شكاعى واحد
وجمع كلور وغيريلر ايتدى شكاعى جمعدر ۞ الشكاعة ۞ شينك ضميله واحديدر ۞ الشكع ۞ فتحتينله
وجع وغضب معناسنه در يقال شكع شكعا من الباب الرابع ۞ الشكع ۞ شينك فتحى وكافك كسريله
وجعى اولان كمسنه يقال مات شكعا اى وجعا لاينام ۞ الاشكاع ۞ همزه نك كسريله غضبه كتورمك
بعضيلر ايتدى اشكاع ملامت ويروب متضجر قلمق ۞ الشمع ۞ فتحتينله شول نسنه دركه انوكله كيجه
اولدقده ضيا النورلر موم معناسنه ومولد اولانلر شمع ديرلر ميمك سكونيله وشمع لطيفه ايتمكه دخى ديرلر
الشموع ۞ ضمتينله بمعناه ۞ الشمعة ۞ شينك فتحى وميمك كذلك فتحيله واحدى ۞ الاشماع ۞ همزه نك
كسريله شعله ويرمك يقال اشمع السراج اذا سطع نوره ۞ المشمعة ۞ ميملرك فتحى وشينك سكونيله اوينامق
ولطيفه ايتمك وفى الحديث من تتبع المشمعة اى من عبث بالناس اصاره الله الى حالة يعبث به فيها ۞ الشموع
شينك فتحى وميمك ضميله نسا طائفه سندن شول عورتدركه زياده كولجى واوينايجى اوله ۞ الشناعة ۞
شينك فتحيله برنسنه حددن تجاوز ايدوب برامر اولمق فظاعت معناسنه يقال شنع الشئ يشنع من الباب
الخامس ۞ الشنيع ۞ شينك فتحى ونونك كسرى ومديله حددن متجاوز اولوب قبيح اولان نسنه ۞ الاشنع
همزه نك ونونك فتحيله بمعناه ۞ الشنعة ۞ شينك ضمى ونونك سكونيله اسمدر شناعت معناسنه
التشنيع ۞ على وزن التكريم دخل ايدوب برامر لغه نسبت ايتمك يقال شنعت عليه تشنيعا وتشنيع
سكرتمكه جست وچالاك اولوب حاضر لنمغه دخى ديرلر يقال شنعت الناقة اذا شمرت اصمعيدن ابو عبيد
روايتى اوزره وتشنيع بركسنه يه شتام ايتمكه دخى ديرلر تقول شنعت فلانا اذا استقبحته وشتمته وتشنيع
دوه سكرتمه ده جدت وجرأت ايتمك يقال شنعت الابل فى السير اذا جدت ۞ التشنع ۞ فتحتينله ونونك

ضمى وتشديديله غارتى براكنده قلمق تقول تشنعت الغارة اذا بثثتها وآته بنمكه دخى ديرلر يقال تشنعت
الفرس اذا ركبته وعلوته وسلاح طاقنمغه دخى ديرلر يقال تشنعت السلاح اذا لبسته الشوع شينك
شوع
ضمى ومديله يبان آغاجى كه بريه ده بتر طبيبلر قتنده معروف يمشى اولوركه اكا حب البان ديرلر الشوع
شينك فتحى وواوك سكونيله الشيع شينك كسريله ومديله شول ولده ديرلركه برولدك اردنجه طوغوب
شيع
مابينده اخر ولد اولميه يقال هذا شوع هذا وشيع هذا للذى ولد بعده ولم يولد بينهما الشيعوعة
شينك فتحى وعينك ضمى ومديله برنسنه مشهور اولمق يقال شاع الخبر يشيع شيعوعة اذا ذاع الشيوع
ضمتينله بمعناه بوكلمه نك ورودنه جوهرى شيوعنه بناء تعرض ايتمامشدر وشيوع احاطه معناسنه دخى
استعمال اولنور ومنه قولهم شاعكم السلام كما تقول عليكم السلام وهذا انما يقوله الرجل لاصحابه اذا اراد
ان يفارقهم المشاع ميمك ضميله بولشمين حصه الشايع يانك كسريله بمعناه يقال سهم مشاع وسهم
شايع اى غير مقسوم الشاع على وزن الحال بمعناه ايضا يقال سهم شاع كما يقال سائر الشئ وسار
الاشاعة خبرى شايع قلمق يقال اشاع الخبر اذا اذاعه المشياع ميمك كسرى وشينك سكونيله
خبرى شايع قاچى كمسنه مزباغ معناسنه واشاعه تابع قلمق معناسنه ده كلور يقال حياكم الله واشاعكم
السلام اى جعله صاحبا لكم وتابعا واشاعه ناقه بولنى دفعة آتوب كسمكه ديرلر يقال شاعت الناقة ببولها
اذا رمت به وقطعته مثل اوزعت ببولها الشيع شينك فتحى ويانك سكونيله مقدار معناسنه در يقال
اقام فلان شهرا اوشيعه اى مقداره وصكره معناسنه ده كلور منه قولهم اتاك غدا اوشيعه اى بعده وشيع
ارسلان ياوريسنه دخى ديرلر التشييع على وزن التكريم كوندرى كتمك يقال شيعته عند الرحيل
اذا ذهب معه عند الارتحال وتشييع اودله ياقمغه دخى ديرلر يقال شيعته بالنار اى احرقته ابن السكيت
ايتدى تشييع آتشه اودون براقمقدر تقول شيعت النار اذا القيت عليها حطبا يذكيها المشيع ميمك
ضمى ويانك فتحى وتشديديله بهادر اولان كمسنه شجاع معناسنه المشايعة ميمك ضمى ويانك فتحيله
تابع اولمق يقال شايعه كما يقال والاه ومشايعه چوبان دوه يى دعوت ايتمكه دخى ديرلر المشايع
ميمك ضمى ويانك كسريله تابع اولان كمسنه الشيعة شينك كسرى ومديله بركمسنه نك اتباعى
وانصارى التشيع فتحتينله ويانك ضمى وتشديديله بركمسنه شيعه لك دعواسن ايتمك يقال تشيع
الرجل اذا ادعى دعوى الشيعة الشيع شينك كسرى ويانك فتحيله شول قومدركه برى برينك رأينه
تابع اوله الاشياع همزه نك فتحيله امثال معناسنه در قال الله تعالى * كما فعل باشياعهم من قبل اى
بامثالهم من الشيع الماضية الشياع شينك كسريله تابع اولمق يقال شاعه شياعا اذا تبعه وشياع چوبان
دوه يى چاغروب دعوت ايتمكه دخى ديرلر قچن بعض متأخر اولسه وشياع شول اودون اوفاغنه دخى ديرلركه
انوكله آتش ياكلنور نته كم شباب للنار وجلاء للعين ديرلر وشياع چوبانك دودوكى آوازينه دخى ديرلر
فصل الصاد الاصبع همزه نك كسرى وبانك فتحيله پرمق انكشت معناسنه تذكيرى وتأنيثى جائزدر وبونده
صبع
برنجه لغت واردر برى اصبع وبرى اصبع همزه نك كسرى وضميله وبانك ايكيسنده دخى فتحيله وبانك حركتن
همزه نك ضمه سنه تابع قلوب اصبع ديمك دخى جائزدر وكسره يى كسره يه تابع قلوب اصبع ديمك دخى
جائزدر وبونده بشنجى لغت واردركه اول اصبعدر همزه نك فتحى وبانك كسريله واصبع اثر حسنه دخى ديرلر
يقال للراعى على ماشيته اصبع اى اثر حسن من جودة الرعى الصبع صادك فتحى وبانك سكونيله
برغائب نسنه يه پرمغله اشارت ايتمك تقول صبعت بفلان اصبع صبعا من الباب الثالث اذا اشرت نحوه

نحوه باصبعك مغتابا وبركمسنه يى بركمسنه يه اشارتله دلالت ايتمكه دخى ديرلر تقول صبعت فلانا على فلان اذا
دللته عليه بالاشارة وصبع پرماغى بركاسه نك اوزرينه قومغه دخى ديرلر ايچنده اولانى كاسه ء اخرايه اقيتمق
ايچون تقول صبعت الاناء اذا وضعت عليه اصبعك حتى سال عليها مافيه فى اناء اخر الصتع صادك
صتع
وتانك فتحيله دوه قوشى اركگنك باشى برك ولطيف اولوب بوينى بورق اولمق الصنتع صادك وتانك ضمى
ونونك مابينده سكونيله قنفذ وزنى اوزره كذلك باشى برك ولطيف اولان دوه قوشى الصدع صادك فتحى
صدع
ودالك سكونيله يارمق شق ايتمك معناسنه وصدع صحرايى قطع ايتمك معناسنه ده كلور يقال صدعت
الفلاة اذا قطعتها وصدع اظهار معناسنه ده كلور يقال صدعته اذا اظهرته وبيننه وآشكاره سويلمكه دخى
ديرلر تقول صدعت بالحق اذا تكلمت به جهارا وبارى تعالينك * فاصدع بما تؤمر ديدوكى اظهر ديمك
معناسنه در فراوايتى اوزره وصدع ميل معناسنه ده كلور تقول صدعت الى الشئ اصدع صدوعا اذا ملت
اليه ومنع معناسنه ده كلور يقال ماصدعك عن هذه الامر اى ماصرفك وصدع خفيف اللحم اولان
كمسنه يه دخى ديرلر الصدع بمعناه وصدع يبان كچيسنك وسط الحال اولانه دخى ديرلر وآهونك دخى
وسط الحال اولانه ديرلر الانصداع همزه نك وصادك كسريله يارلمق يقال صدعته فانصدع من الباب
الثالث اى انشق الصديع صادك فتحى ودالك كسرى ومديله صبح معناسنه وصديع برمقدار دوه يه
دخى ديرلركه اوتوز عدده قريب اوله وبر بلوك قيونه دخى ديرلر التصديع على وزن التكريم ايرمق تفريق
معناسنه وتصديع باش اغرتمق معناسنه ده كلور يقال صدع الرجل تصديعا التصدع فتحتينله ودالك
ضمى وتشديديله متفرق اولمق يقال تصدع القوم اذا تفرقوا الصداع صادك ضميله باش اغريمقدر دسر
معناسنه الصدعة صادك كسرى ودالك سكونيله دوه سوريسندن برقطعه يه وقيون
سوريسندن برفرقه يه ديرلر تقول صدعت الغنم صدعتين اى فرقتين وكل واحدة منهما صدعة الصرع
صرع
صادك فتحى ورانك سكونيله والصرع صادك كسرى ورانك كذلك سكونيله اولى تميم لغتى اوزره ثانيسى
قيس لغتى اوزره دوشرمك اسقاط معناسنه يقال صرعته صرعا وصرعا بالفتح والكسر من الباب الثالث
وصرع مرض معروفه دخى ديرلر ونوعه دخى ديرلر ضرب معناسنه المصرعون ميمك ضمى ورانك فتحى
وتشديديله دوشمش كمسنه لر يقال مررت بقتلى مصرعين شدد للكثرة المصارعة ميمك ضمى ورانك فتحيله
كذلك دوشرمك تقول صارعته اذا القيته على الارض المصرع ميمك ورانك فتحى وصادك سكونيله
دوشره جك يره اسم مكان ومصدر ميمى دخى كلور الصرعة صادك كسرى ورانك سكونيله بردورلو
براقمق جلسه وركبه كبى اولور بناء نوع اولمقدر يقال سوء الاستمساك خير من حسن الصرعة الصرعة
صادك ضمى ورانك فتحيله همزه وزنى اوزره شول كمسنه دركه خلايقدن هركمكله خصومت ايدرسه
خصومت ايتدوكى كمسنه يى بصمه الصريع صادك كسرى ورانك كسرى ومديله وتشديديله فسيق
وزنى اوزره اقرانى چوق بصن كمسنه التصريع على وزن التكريم شعرده مصراع اولى مقفى قلمق
وبو مصراع بابدن مأخوذدركه مصراع باب قپونك برقناديه ديرلر المصراعان ميمك كسرى وصادك
سكونيله قپونك ايكى قنادى الصرعان صادك فتحى ورانك سكونيله تثنيه در ايكى صرع معناسنه
*
بو صرع صباح وقتندن نصف نهاره دك وبرى دخى نصف نهاردن سقوط قرصه دك يقال اتيته صرعى
النهار اى غدوة وعشية الصرعان صادك فتحى ورانك سكونيله ايكى بلوك دوه دركه برى صويه
كلدكده برى صودن دونر زياده چوق اولدوغنه بناء الصرعان صادك كسرى ورانك سكونيله

مثلان معناسنه در يقال هما صرعان وشرعان وحتنان وقتلان كله بمعنى حتنان حاء مهمله نك كسرى
وتاء مثناتك سكونيله وقتلان قافك كسرى وتاء مثناتك سكونيله در وصرعان برفعلاء وجوده كلمسى
وكلمسى معناسنه ده كلور طلبت من فلان حاجة فانصرفت وما ادرى على اى صرعى امره هواى لم يبين لى
امره في الصريع ع صادك فتحى ورانك كسرى ومديله شول قمچى وشول يايدركه آغاجى يونلمامش اوله
وبعضيلر ايتدى شول قمچى وشول يايدركه آغاجى كسلمدن آغاج باشنده قوريمش اوله في الصعصعة
صعع
على وزن الزلزلة في والصعصاع ع صادك كسرى وعينك سكونيله برنسنه يى تحريك ايتمك يقال
صعصعته فتصعصع اذا حركته فتحرك مثل زعزعته فتزعزع وصعصعه تفريق معناسنه دخى كلور يقال
صعصعته فتصعصع اى فرقته فتفرق في الصعاصع ع صاد اولك فتحى وثانينك كسريله متفرق اولان
دوه لر يقال ذهبت الابل صعاصع اى نادة متفرقة يعنى قچوب طاغلسه في صعصعه ع صادلرك فتحى وعين
اولك سكونيله برقبيله نك باباسى آديدر هوازندن كه اول صعصعه ابن بكر بن هوازندر في الصفع ع
صفع
صادك فتحى وفانك سكونيله سله ايله اورمق في الصفعان ع صادك فتحى وفانك سكونيله سله اوريجى
كمسنه يقال رجل صفعان جوهرى ايدر صفع كلمه مولده در في الصقع ع صادك ضمى وقافك سكونيله
صقع
جانب ناحيه معناسنه يقال ما ادرى اين صقع اى اين ذهب وفلان من اهل هذه الصقع اى من هذه الناحية
الصقع في فتحتينله يولدن چقمق يقال صقع اى عدل عن الطريق وصقع قويى او برلمغه دخى ديرلر يقال
صقعت البئر صقعا من الباب الرابع اذا انهارت وبو ابو عبيده روايتيدر وصقع كذلك ثم كبى برنسنه دركه
نفسى طوتار زياده حرارتندن في الصقعاء ع صادك فتحى وقافك سكونى والفك مديله كونش
روايت اولنوركه ابو الاسود الدئلينك قزى برغايت اسى كونده آناسنه ايتدى يا ابت ما اشد الحر ابو الاسود
ايتدى اذا كانت الصقعاء من فوقك والرمضاء من تحتك پس قز ايتدى شدت حرارتنه طريقيله
اولدوغن سؤال ايتمم مقصودم زياده حرارت اولدوغن اعلامدر ابو الاسود ايتدى پس ما اشد الحر دى
يعنى دالك فتحى ورانك نصبى ايله ابو الاسود بو كلاميله باب تعجبى وضع ايتدى وصقعا باشنك اورتاسنده
آق اولان طاوشانجله دخى ديرلر وغيرى نسنه يه دخى اطلاق اولنور في الصقاع ع صادك كسريله شول
بز پاره سيدركه انوكله نسا طائفه سى حلكن يعنى چنبرن ياغدن صقنور وصقاع كذلك شول نسنه يه ديرلركه
ناقه نك بورننه باغلرلرنته كم باب الجيمده درج تفسيرنده مرور ايتمشدر في الاصقع ع همزه نك وقافك فتحيله آت
جنسندن وطير جنسندن باشنك اورته سنده بياض اولاندر في الصقعة ع صادك ضمى وقافك سكونيله
اسمدر ذكر اولنان صفت اوزره اولمق معناسنه في الصوقعة ع صادك وقافك فتحى وواوك سكونيله ذكر
اولنان بياضك موضعى وصوقعه ثريدك اوزرنده اولان دلكره دخى ديرلر في الصقع ع صادك فتحى وقافك
سكونيله ذكر اولنان بياضك موضعنه اورمق تقول صقعته اذا ضربته على ذلك الموضع وصقع خروس
اوتمكه دخى ديرلر يقال صقع الديك اذا صاح وسينله دخى لغتدر وصقع قراغى ياغمغه دخى ديرلر يقال
صقعت الارض وصقع يلدرم اورمغه دخى ديرلر في الصاقعة ع قافك كسريله يلدرم يقال صقعت
الصاقعة پس بو صعقت الصاعقة ده لغتدر في المصقع ع ميمك كسرى وصادك سكونى وقافك فتحيله
بليغ معناسنه يقال خطيب مصقع اى بليغ في الصقيع ع صادك فتحى وقافك كسرى ومديله قراغى كه
كيجه ايله كوكدن ينار في المصقوعة ع ميمك فتحى وقافك ضمى ومديله قراغى ياغن ير في الصلع ع فتحتينله
ضلع
باشك اوكونده قل بتمامك في الاصلع ع همزه نك ولامك فتحيله شول كمسنه دركه باشنك اوكونده قل اولميه

اولميه في الصلعة ع فتحتينله باش اوكونده قل بتمين ير في الصلعة ع صادك ضمى ولامك فتحيله بمعناها
في الصلعاء ع صادك فتحى ولامك سكونى والفك مديله شول بكنلو اغاجدركه بوداقلرينك باشى
دوشمش اوله وصلعاء آفته وبلايه دخى ديرلر داهيه معناسنه وصلعاء شول قومه دخى ديرلركه انده
اشجار اولميه في الاصيلع ع همزه نك ضمى وصادك فتحى ولامك كسريله تصغير صيغه سى اوزره شول
يلاندركه بوينى اينجه وباشى فندق كبى يومرى اوله في الصلاع ع صادك ضمى ولامك تشديديله اينالى
قيا صخر عريض معناسنه في الصلاعة ع وزن مزبور اوزره مؤنثى في الصلع ع صادك ضمى ولامك
فتحى وتشديديله صلاع معناسنه در اندن مقصور در وصلع كذلك شول يره ديرلركه نسنه بتميه
وبو صلع رأسدن مأخوذ در قل بتمامك معناسنه في الصلقعة ع على وزن الدحرجة قاف ايله وفا ايله
لغتدر بيون اورمق معناسنه يقال صلقع علاوته اذا ضرب عنقه وصلقعه فقير المغه دخى ديرلر
اعدام معناسنه وبو دخى تافله فا ايله لغتدر وسلقعه دخى لغتدر سينله وقاف ايله يقال صلقع الرجل
اذا افلس وصاحب صراح صلقعه يى يوق ايتمكله تفسير ايدوب صلقعه بنيست كردن وكردن زدن
ومفلس شدن ديمشدر سهودر كلام جوهرى بلكه كويا كه اعدامى افلاس معناسنه مغاير ظن ايتمشدر
في الصلمعة ع على وزن الدحرجة برنسنه يى اصلندن قلع ايتمكدر احمر روايتى اوزره يقال صلمعت الشئ
اذا قلعته من اصله وفرا ايتدى صلمعه تراش ايتمك معناسنه در يقال صلمع رأسه اذا حلقه ومفلس اولمق
صمع
معناسنه ده كلور صلقعه كبى في الاصمع ع همزه نك وميمك فتحيله شول قلبدركه متنبه اولوب ذكى اوله
يقال هو اصمع القلب اذا كان متيقظا ذكيا في الاصمعان ع همزه نك وميمك فتحيله صيغة تثنيه اوزره
قلب ذكى ورأى عازمدن عبارتدر واصمعى ايتدى قولاغى كوچوكه دخى ديرلر في الصمعاء ع صادك فتحى
وميمك سكونى والفك مديله مؤنثى وفى الحديث ان ابن عباس كان لا يرى بأسا ان يضحى بالصمعاء وصمعاء
بهمى ديدكلرى ديكنه ديرلر قچن بيوسه هنوز چچكى آچلماسه في المتصمع ع ميم اولك ضمى وثانينك
كسرى وتشديديله شول اوقدركه ياكى اصلنمش اوله ياقاندن ياغيرى نسنه دن برحيثيتله كه ياكى
ديوشرلمش كبى اوله يقال خرج السهم متصمعا اذا ابتلت قذذه من الدم وغيره وتصمعت وقذذ قافله وذاليله
معجمتينله ياكلر معناسنه در الصمع صادك ضمى وميمك سكونيله اصمعك جمعيدر كيچرك معناسنه يقال
الكلاب صمع الكعوب اى صغار الكعوب في الصمعة ع ميم اولك ضمى وثانينك فتحى وتشديديله شول
ثريددركه اينجه اولوب باشى سورى اوله في صومعة النصارى ع صادك وميمك فتحى وواوك سكونيله
نصارينك اوى بيت النصارى معناسنه باشى اينجه اولدوغيچون صومعه ديمشدر بو دخى بنا ايله اولمق
وچادر مثالنده ثيابدن اولمق محتملدر وبرنوس ديدكلرى لباسه دخى صومعه ديرلر باشى اينجه اولدوغيچون
صنع
الصنع ع صادك ضمى ونونك سكونيله ايشلمك يقال صنع اليه معروفا وصنع به صنيعا قبيحا اى فعل
ومعروف احسانه ديرلر وقولهم ماصنعت واياك تقديره مع اياك لان مع والواو جميعا لما كان للاشتراك
والمصاحبة اقيم احدهما مقام الآخر وانما نصب لقبح العطف على المضمر المرفوع من غير توكيد فان وكدته
رفعت وقلت ماصنعت انت وابوك وبو محله كلنجه جوهرينك عبارتيدر لكن وانما نصب لقبح العطف
*
تعليلنه استوى الماء والخشبة مثللو ايله نقض وارد اولور مكر تأويل اولنوب وانما نصب وانما وجب
النصب معناسنه درديله فتأمل في الصناعة ع صادك كسريله اهل صنعتك پيشه سى في الصنعة
صادك فتحى ونونك سكونيله اول پيشه يى ايشلمك وصنعه آته خوب تيمار ايتمكه دخى ديرلر تقول

صنعت فرسی صنعا وصنعة الصنع صادك فتحی ونونك سكونيله آته ايو تيمار ايتمك على ماهر الصنيع
صادك فتحی ونونك كسری ومديله تيمار اولمش آت يقال فرس صنيع وصنيع آچلمش قليجه دخی ديرلر يقال
سيف صنيع اى مجلو وصنيع فعل معناسنه ده كلور على ماهر وصنيع اليدين دخی ديرلر استاد حاذق
معناسنه الصناع صادك كذلك فتحيله حاذق وماهر معناسنه يقال امرأة صناع اليدين اى
ماهرة بعمل اليدين الصناعان صادك كذلك فتحيله تثنيه سی يقال امرأتان صناعان الصنع ضمتينله
جمعی مثل قذال وقذل وقذال قافله وذال معجمه ايله قفا معناسنه در الصنع صادك كسری ونونك
سكونيله صانع حاذق معناسنه يقال رجل صنع اليدين اى ماهر فی صنعته الصنع فتحتينله
بمعناه يقال رجل صنع اليدين الاصطناع همزه نك وطانك كسريله برنسنه يی ايشلمك طلب
ايتمك افتعال وزنی اوزره تا طايه قلب اولنمشدر واحسان طلبنه دخی ديرلر تقول اصطنعت عند
فلان صنيعة يعنی طلب ايتدم واختيار معناسنه ده كلور يقال اصطنعت فلانا لنفسی اذا اخترته
الصنيعة صادك فتحی ونونك كسری ومديله عمل معناسنه كلور يقال هو صنيعتی التصنع
فتحتينله ونونك ضمی وتشديديله سعی وتكلفله حسن حال كوسترمك وعورت كندن تزيين ايتمكه دخی
ديرلر المصانعة ميمك ضمی ونونك فتحيله رشوت ويرمك معناسنه در وفی المثل من صانع بالمال
لم يحتشم من طلب الحاجة يعنی رشوتله منصب وجاهه ايرشن كمسنه حاجت قتنده محتشم اولماز لاستحقاق
اولمادوغيچون المصنعة ميمك ونونك فتحی وصادك سكونيله شول يردركه حوض كبی انده ياغمور
صويی جمع اوله المصنعة ميمك فتحی وصادك سكونی ونونك ضمی ايله بمعناها المصانع ميمك
فتحی ونونك كسريله حصارلر معناسنه در حصون كبی الصنعاء صادك فتحی ونونك سكونی والفك
مديله قصبه يمندر الصنعانی صادك فتحی ونونك سكونی ويانك تشديديله صنعايه منسوب
اولان نسنه على خلاف القياس نته كم حرانه نسبتده حرنانی ومنانی وعانی كلمه لرينك نسبتنده منانی
وعنانی ديديلر نونلرك تخفيفيله الصوع صادك فتحی وواوك سكونيله طاغتمق تفريق معناسنه
ومنه قولهم يصوع الكمی اقرانه اذا اتاهم من نواحيهم وكمی كافك فتحی ويانك تشديديله بهادر شجاع معناسنه
والرجل يصوع للرجل والتيس تصوع المعز وتيس چپنك اركگنه ديرلر التصوع فتحتينله وواوك ضمی
وتشديديله طاغلمق تفرق معناسنه وتصوع اوتك يوريوب متزايد اولمسنه دخی ديرلر التصيع فتحتينله
ويانك ضمی وتشديديله بمعناه الصاع على وزن الحال الحق يارض مطمئنة معناسنه وصاع كذلك شول
نسنه دركه انكله برنسنه اوچلوب كيل اولنوركه اول دورت مددر وهر مد ايكی يوز التمش درهم در پس صاع
بيك قرق درهم اولور الاصوع همزه نك فتحی وواوك ضميله جمعی كيله لر معناسنه واكر دلرسك واو مضمومه يی
همزه يه قلب ايدرسن الصواع صادك ضميله صاع ده لغتدر بعضيلر ايتدی صواع شول قابدركه اندن
برنسنه ايچيلور * فصل الضاد الضبع ضادك فتحی وبانك سكونيله قول عضد معناسنه الاضباع
همزه نك فتحيله جمعی قوللر معناسنه فرخ ايله افراخ كبی وافراخ فائله وخاء معجمه ايله ياوريلر معناسنه در
وضبع بركمسنه يی اورمق ايچون قول اوزاتمغه دخی ديرلر تقول ضبعت الرجل اذا مددت اليه ضبعك
للضرب ومصافحه ايچون ودعا ايچون ال اوزاتمغه دخی ديرلر وضبع طوار يوروركن قوللرن اوزادرق
يوريمكه دخی ديرلر يقال ضبعت الخيل والابل يضبع من الباب الثالث اذا مدت اضباعها فی سيرها وضبع
بركمسنه نك تحت حمايتنه وجانبنه دخی ديرلر يقال كنا فی ضبع فلان اى فی كنفه وناحيته وضبع آت يورركن

طرناغن ايچ يوزينه مائل ايده رك يوريمكه دخی ديرلر اصمعی روايتی اوزره وضبع سباعدن يالّو
قورده دخی ديرلر كفتار معناسنه وضبع قتلق يلنه دخی ديرلر سنه مجدبه معناسنه الضبعان
ضادك كسريله وبانك سكونيله الضبعانة كذلك ضادك كسری وبانك سكونيله مؤنثی وضبعك
مؤنثنده ضبعة ديمزلر زيرا ضبع مذكره ومؤنثه اطلاق اولنور الضباعين ضادك فتحی وعينك
كسری ومديله ضبعانك جمعيدر سرحانله سراحين كبی كه سرحان ذئب معناسنه در الضبعانات
ضادك كسريله وبانك سكونيله ضبعانتنك جمعی كه ضبعك جمع مؤنثی اولور الضباع ضادك كسريله
ضبعك جمعيدر مذكره ومؤنثه شاملدر سبعله سباع كبی التضبيع على وزن التكريم آت قولن
اوزادرق يوريمكدر ضبع معناسنه نته كم مرور ايتدی الضابع بانك كسريله شول ناقه دركه قولن
اوزادرق يوريه الاضطباع همزه نك وطانك كسريله بركمسنه رداسن صاغ قولتغندن الوب صول
اوموزنه براقمقدر برحيثيتله كه صاغ اوموزی آچق وصول اوموزی اورتلو اوله كعبه يی شرفه الله تعالى
طواف ايدنلر بونكله امر اولنمشلردر وبوكا اضطباع ديدكلری بونده ايكی قولی اظهار ايتمك بولندوغيچون وبوكه تأبط
دخی ديرلر اصمعی روايتی اوزره ردايی قولتوغنه المق بولندوغيچون الضبعان الامدر ضادك كسری
وبانك سكونيله شول اركك صرتلاندركه قرنی بيوك ويانلری منتفخ اوله وبعضيلر ايتدی ضبعان امدر
شول صرتلاندركه يانلری تراب رنكنی بغلمش اوله كويا كه مدردن مأخوذدركه مدر طپراقدن اولان كرپيجه
ديرلر الضبع فتحتينله ناقه نك اركك دوه طلبنده زياده اشتهاسی اولمق الضبعة كذلك فتحتينله
بمعناه يقال ضبعت الناقة تضبع ضبعا من الباب الرابع الاضباع همزه نك كسريله كذلك ناقه اركك
دوه يه زياده اشتها اوزره اولمق يقال اضبعت الناقة ضبيعه ضادك ضمی وبانك فتحی ويانك سكونيله
برجماعتك باباسی آديدر بكر قبيله سندن كه اول ضبيعة بن قيس بن ثعلبه دركه جد اعلالری بكر بن وائلدركه
اعشی نام شاعرك وميمون بن قيسك جماعتيدر الضباعه ضادك ضميله بر عورتك اسميدر الضجع
ضادك فتحی وجيمك سكونيله كشی يانی اوزره ياتمق الضجوع ضمتينله مثله يقال ضجع يضجع ضجعا
وضجوعا من الباب الثالث اذا وضع جنبه على الارض الاضطجاع همزه نك وطانك كسريله بمعناه
وبونده ايكی لغت واردر عربلردن بعضی افتعالك تاسنی طايه قلب ايدوب واظهار ايدوب اضطجع ديو
وبعضيلر ادغام ايدوب اضجع ديرلر حرف اصلی اظهار ايتمكله واطجع ديمزلر زيرا صادی طاده ادغام
ايتمزلر ومازنی ايتدی عرب طائفه سندن بعضی الطجع ديو حرفين مطبقينی بريره كريه كوردكلرندن
اوترو وضادك يرينه ضاده اقرب اولان حرفی كتوررلركه اول لامدر الاضجاع همزه نك كسريله
يانی اوزره ياتورمق يقال اضجعته انا الضجعة ضادك كسری وجيمك سكونيله بركونه يانی اوزره
ياتمق يقال فلان حسن الضجعة مثال الجلسة والركبة الضجيع ضادك فتحی وجيمك كسری ومديله
بركمسنه ايله بله ياتن كمسنه يقال هذا ضجيعه اى الذی يضاجعه التضجيع على وزن التكريم برنسنه ده
تقصير ايتمك وكونش غروبه قريب اولمغه دخی ديرلر يقال ضجعت الشمس اذا دنت للمغيب مثل ضرعت
فان التضريع ايضا دنوها للغروب على ما سيجیء التضجع فتحتينله وجيمك ضمی وتشديديله برنسنه ده
اهمال ايدوب انی اقامت ايتمامك يقال تضجع فی الامر اذا تقعد ولم يقم به وباوطبريده دائم اولمغه دخی
ديرلر الضجعة ضادك ضمی وجيمك فتحيله همزه وزنی اوزره يانی اوزره ياتمسی كثير اولوب تكاسلی
چوق اولان كمسنه فرا ايتدی الضاجعة جيمك كسريله والضجعاء ضادك فتحی وجيمك سكونيله

ضرع

ضعضع

ضفدع

ضكع

ضلع

والفك مدیله ی والضحی ع الفك قصریله بونلرك اوچی دخی چوق اولان قیون معناسنه‌در وبعض نسخ
صحاحده الف مقصور ایله اولنك ذکری ترك اولنمشدر ی الضجوع ع ضادك فتحی وجیمك ضمی ومدیله
بر موضعك اسمیدر واصمعی ایتدی ضجوع بنی ابی بكرك ساحه‌لرینك اسمیدر ی الضواجع ع ضادك فتحی
وجیمك كسریله یره یصدملو اولان طاغ واحدی یوقدر دیمشلر ی الضرع ع ضادك فتحی ورانك
سكونیله هر جنال طرنقلو اولان حیوانك ممه‌سنه ودوه قسمنك ممه‌سنه دیرلر ی الاضراع ع همزه‌نك
كسریله قیونك ممه‌سنه طوغورمزدن اول سود اینمك یقال اضرعت الشاة اذا نزل لبنها قبل النتاج
ی الضریع ع ضادك فتحی ورانك كسری ومدیله ممه‌سی بیوك اولان قیون ی الضریعة ع ضادك فتحی
ورانك كسری ومدیله بمعناه یقال شاة ضریع وضریعة اذا كانت عظیمة الضرع وضریع شبرق دیدكاری
دیكنك قوریسنه‌ده دیرلر تازه ایكن شبرق دیرلر بو شول دیكنلردر كه كعبهٔ شریفه یوللرنده چوق
بترانی حیوانات یمز یره یاپلوب ساقی اولماز قوریدقده دیكنلری كدی طرناغی كبی قالور ی الضراعة ع
ضادك فتحیله تضرع اینمك یقال ضرع الرجل ضراعة من الباب الثالث اذا خضع وذل ی الاضراع ع
همزه‌نك كسریله ذلیل اینمك وفی المثل الحمی اضرعتنی لك ی الضرع ع فتحتینله ضعیف وذلیل اولان
كمسنه ی الضارع ع رانك كسریله جسمی نحیف اولان كمسنه یقال ان فلانا لضارع الجسم ای نحیف
ضعیف ی التضرع ع فتحتینله ورانك ضمی وتشدیدیله یالوارمق یقال تضرع الی الله اذا ابتهل الیه
وتضرع برحاجت طلب اینمكه دخی دیرلر یقال جاء فلان یتضرع ویتعرض اذا جاء یطلب الیك الحاجة
ی التضریع ع علی وزن التكریم كون باتمغه قریب اولمق وچوملك پشمكه قریب اولمغه دخی دیرلر یقال
ضرعت القدر اذا حان ان تدرك ی المضارعة ع میمك ضمی ورانك فتحیله مشابهت معناسنه ی تضرع
علی وزن تنصر بر موضعك اسمیدر ی تضارع ع تانك ورانك ضمیله بر طاغك علمیدر نجدده ی الضعضعة
علی وزن الزلزلة یره برابر یقمق یقال ضعضعه اذا هدمه الی الارض وضعضعه ذلیل قلمغه دخی دیرلر
یقال ضعضعه الدهر فتضعضع اذا خضع وذل ی التضعضع ع فتحتینله وضاد ثانینك ضمیله تزلزل
وزنی اوزره بنا یقلوب یره برابر اولمق یقال تضعضعت اركانه اذا اتضعت وتضعضع ذلیل اولمغه دخی
دیرلر علی مامر وفی الحدیث ماتضعضع امرؤ لاخر یرید به عرض الدنیا الا ذهب ثلثا دینه وعرض عین
مهمله وراء مهمله‌نك فتحه‌لریله مال دنیادر از اولسون چوق اولسون ی الضعضاع ع ضادك فتحی
وعینك سكونیله هر نسنه‌نك ضعیفنه دیرلر یقال رجل ضعضاع اذا لم یكن له رأی ی الضعضع ع
علی وزن العرعر بمعناه مقصور منه ی الضع ع ضادك فتحی وعینك تشدیدیله دوه‌یه باش اوكرتمك
ابن الاعرابی روایتی اوزره ثعلب ایتدی ضع دوه‌یی تأدیب ایچون ضع دیمكدر ی الضفدع ع ضادك ودالك
كسریله خنصر وزنی اوزره قوربغه كه مائی اولان حیواناتندر الضفادع ع ضادك فتحی ودالك كسریله
جمعی قوربغه‌لر معناسنه ی الضفدعة ع ضادك ودالك كسریله مؤنثی وناسدن بعض كمسنه‌لر ضفدع
دیرلر دالك فتحیله خلیل ایتدی كلام عربده فعلل یو قدر الا دورت كلمه كه بری درهم وبری هجرع وبری
هبلع وبری قلعم در وهجرع جیمله وراء مهمله ایله طویل معناسنه‌در وهبلع باء موحده ایله كثیر الاكل
اولان كمسنه‌در وقلعم قافله وعین مهمله ایله بر طاغك علمیدر ی الضوكعة ع ضادك وكافك فتحی وواوك
سكونیله كثیر اللحم اولوب ثقیل واحمق اولان كمسنه ابو عبیده روایتی اوزره ی الضلع ع ضادك كسری
ولامك فتحیله ایاكوكیكی استخوان پهلو معناسنه الضلوع ضمتینله جمعی الاضلاع همزه‌نك فتحیله كذلك

ضوع

*

كذلك جمعی ایاكولر معناسنه وضلع جوراید یجیلر معناسنه‌ده كلور یقال هم علی ضلع جائرة یعنی انلر
بكا ظلم وجوراید یجیلردر وضلع كذلك شول كوچك طاغه دیرلر كه متفرد اوله وابو نصر ایتدی شول
طاغه دیرلر كه الحق اولوب اینسز اوله یقال انزل بتلك الضلع ی الضلع ع ضادك فتحی ولامك سكونیله
حقدن میل وعدول اینمك یقال ضلع یضلع ضلعا اذا مال وجنف وجنف جیمك ونونك فتحیله میل وعدول
معناسنه‌در یقال ضلعك مع فلان ای میلك معه وهواك وفی المثل لا تنقش الشوكة بالشوكة فان ضلعها
معها یعنی دیكنی دیكنله چقارمه زیرا دیكنك دیكنه میلی محققدر وبو مثل شول محلده ضرب اولنور كه
بر كمسنه بر كمسنه‌یه خصومت ایتدكده كندو هواسنه تابع بر كمسنه بزم احوالمزی كورسون دیه‌و یقال
خاصمت فلانا فكان ضلعك علی ای میلك وجورك علی ی الضالع ع لامك كسریله جوراید یجی كمسنه
ی الضلع ع فتحتینله اكری ایكدر خلقت جهتندن تقول ضلع یضلع ضلعا من الباب الرابع وضلع وسعة
خلقه وصبر وتحمله دخی دیرلر اصمعی روایتی اوزره ی الضلاعة ع ضادك فتحیله قوته وایاكوكلری
محكم اولمغه دیرلر تقول منه ضلع الرجل ضلاعة من الباب الخامس ی الضلیع ع ضادك فتحی ولامك
كسری ومدیله قوی وایاكوسی شدید اولان كمسنه وضلیع شول آته دیرلر كه تام الخلق اولوب غلیظ
العظام وكثیر العصب اوله ی التضلع ع فتحتینله ولامك ضمی وتشدیدیله طویمق وقانمق معناسنه یقال
تضلع الرجل اذا امتلأ شبعا وریا ی الاضلاع ع همزه‌نك كسریله اغر كلمكین مائل قلمق یقال حمل مضلع
ای مثقل ی المضطلع ع میمك ضمی ولامك كسریله قوی معناسنه ضلاعتندندر باب افتعالدن مطلع
دیمك جائزدكلدر ادغامله وابو نصر احمد بن حاتم ایتدی عربلر كه هو مضطلع بهذا الامر ومطلع دیرلر
اضطلاع ضلاعتندندر قوت معناسنه واطلاع علودندر اطلعت الثنیة دیدكلری قوللرندن مأخوذدر
علوتها معناسنه یعنی اول كمسنه هذا الامر عالیدر و مالكدر دیمك اولور دیدی ی التضلیع ع
علی وزن التكریم بزك نقشنی ایاكو هیئتی اوزره قلمق ی الضوع ع ضادك فتحی وواوك سكونیله بر نسنه‌یی
تحریك اینمك یقال ضاعه یضوعه ضوعا اذا حركه واقلقه وقورقتمق معناسنه دخی كلور یقال ضاعه
یضوعه اذا افزعه وضوع مسك تحریك اولندقده رایحه ویرمكه دخی دیرلر یقال ضاع المسك اذا تحرك
وانتشرت رایحته ی التضوع ع فتحتینله وواوك ضمی وتشدیدیله كذلك مسك تحریك اولندقده رایحه
ویرمك ی التضیع ع كذلك فتحتینله ویانك ضمی وتشدیدیله بمعناه ویقال تضوع وتضیع المسك
الانضیاع ع همزه‌نك وضادك كسریله قوش یاوریسنك غدا استیوب اول جانبه بو جانبه دونوب
چاغرمسی ی الضوع ع ضادك ضمی وواوك فتحیله كیجه ایله اوچان قوشلردندر بیقوش جنسندندر
ومفضل ایتدی بیقوشك اركیدر ی الاضواع ع همزه‌نك فتحیله والضیعان ضادك كسری ومدیله
جمعیدر بیقوشلر معناسنه ی الضواع ع ضادك ضمیله ذكر اولنان قوشك آوازیدر ی الضیع ع
ضادك فتحی ویانك سكونیله بر نسنه هلاك اولمق ی الضیاع ع ضادك فتحیله كذلك هلاك اولمق یقال
ضاع الشیء یضیع ضیاعا اذا هلك ی المضیعة ع میمك فتحی وضادك كسری ومدیله ضایع اولمق معناسنه
معیشت كبی ومنه قولهم فلان بدار مضیعة ی التضییع ع علی وزن التكریم ضایع قلمق یعقوب ایتدی
عربلرك الضیف ضیعت اللبن دیدكلرنده تامكسوره‌در كرك مذكره خطاب اولسون كرك مؤنثه كرك
مثنایه كرك مجموعه زیرا بو مثل ایله ابتدا بر عورته خطاب اولنمشدر كه اول عورت بر غنی كمسنه‌نك تحت
نكاحنده ایدی پیر اولمغین كریه كوروب اندن بوشانوب بر فقیر یكیده وارد قدن صكره زوج اولندن

خبر كوندروب سود طلب ايتدكده ابو رسود دى و يرميوب بو كلامى سويلمش پس الصيف ظرفيت اوزره منصوب اولور في المضياع في ميمك كسرى وضادك سكونيله ضايع قلجى كمسنه مضيع معناسنه في الاضاعة همزه نك كسريله ضايع قلمق واضاعه يرى و يوردى چوق اولمق معناسنده ده كلور يقال اضاع الرجل اذا فشت ضياعه وكثرت في التضييع في على وزن التكريم بمعناه في الضيعة في ضادك فتحى و يانك سكونيله مالك يعنى يرو يورد عقار معناسنه الضياع ضادك كسريله جمعى يرلرو يوردلر معناسنه الضيع ضادك كسرى و يانك فتحيله كذلك جمعى بدرة ايله بدر كبى في المضيع في ميمك ضمى وضادك كسرى ومديله يرى يوردى چوق اولان كمسنه في الضييعة في ضادك ضمى و ياء اولك فتحى و ثانينك سكونيله ضيعه نك تصغيريدر ضويعة ديمك جائز دكلدر في الضايع في هلاك اولان نسنه و آچلق محلنده دخى استعمال اولنور ومنه قولهم فلان يأكل في معى ضايع و معى ميمك كسريله باغرسق معناسنه در ابنة الخس ايله مكاة اولان عورته زياده كسكين اولان ندر ديدبلر ايتدى ناب جايع ياتى في معى ضايع في التضييع في فتحتينله و يانك ضمى وتشديديله مسك رايحه ويرمك يقال تضيع المسك وهولغة في تضوع على مامر اذا فاح

فصل الطاء في الطبع في طانك فتحى و بانك سكونيله بشول خويدركه انسان انوكا اوزرينه يرادياور و بواصلنده مصدرايدى في الطبيعة في طانك فتحى و بانك كسرى ومديله بمعناه في الطباع في طانك كسريله بمعناه ايضا وطبع مهر او رمغه دخى ديرلر ومهر حفظ ايچون برنسنه نك اوزرنده نقش ايتمكدر كرك بالحق او زرينه اولسون كرك غيريسنك اوزرينه اولسون تقول طبعت على الكتاب اى ختمت وطبع بر نسنه ايشلمكه دخى ديرلر تقول طبعت السيف والدرهم اذا عملته وطبعت من الطين جرة في الطباع في طانك فتحى و بانك تشديديله اشلين كمسنه في الطابع في بانك فتحيله خاتم معناسنه در في الطابع في بانك كسريله ذكر اولنان معناده لغتدر في الطبع في طانك كسريله و بانك سكونيله نهر معناسنه در الاطباع همزه نك فتحيله جمعى نهرلر معناسنه بو اصمعى روايتيدر بعضيلر ايتدى طبع بر معين نهرك اسميدر في الطبع في فتحتينله كيردنس معناسنه تقول طبع الرجل من الباب الرابع وطبع كسل اوزرينه اولمغه دخى ديرلر يقال طبع بمعنى كسل وقلج پاس طوتمغه دخى ديرلر يقال طبع السيف اذا علاه الصدأ او صدأ صاد مهمله نك فتحيله پاسه ديرلر في التطبيع في على وزن التكريم طولدرمق يقال طبعت السقاء و غيره تطبيعا اذا ملأته في التطبع في فتحتينله و بانك ضمى وتشديديله طولمق تقول طبعته فتطبع اذا ملأته فامتلأ في المطبعة في ميمك ضمى و بانك فتحى وتشديديله حامله اولمغين ثقيل اولان ناقه يقال ناقة مطبعة اذا كانت مثقلة بالحمل في الطلوع في ضمتينله في والمطلع في ميمك فتحى ولامك كسريله في والمطلع في ميمك و لامك فتحيله مصدرلردر كون طوغمق معناسنه يقال طلعت الشمس والكواكب طلوعا ومطلعا ومطلعا وطلوع بر كمسنه نك اوزرينه چيقه كلمكه ده ديرلر ابن السكيت روايتى اوزره يقال طلعت على القوم اذا اتيتهم وغائب اولمغه دخى ديرلر لكن معناى اول كلمهٔ على ومعناى ثانى كلمهٔ عن ايله استعمال اولنور يقال طلعت عنهم اذا غبت و برنسنه نك اوزرينه چقمغه دخى ديرلر يقال طلعت الجبل من الباب الرابع في المطلع في ميمك فتحى ولامك فتحى و كسريله اسم مكاندر موضع طلوع معناسنه في الطالع في لامك كسريله طوغيجى وكاه اولور طالع ايله صبح كاذب مراد اولور وفى الحديث لا يهدنكم الطالع يعنى الفجر الكاذب لا يهدرنكم من الهدر وهو البطلان في الاطلاع في همزه نك كسرى وطانك كسرى وتشديديله باب افتعالدن برنسنه يه مطلع اولمق يقال اطلعت على باطن

طبع

طلع

باطن امره في المطالعة في ميمك ضمى ولامك فتحيله برنسنه يه متصل نظر ايتمكله بلمك يقال طالعت الشئ اذا اطلعت عليه بالنظر اليه و بر كمسنه يى مكتوبله برنسنه يه واقف قلمق يقال طالعه بكتبه في التطلع فتحتينله ولامك ضمى وتشديديله برنسنه يه منتظر اولمق يقال تطلعت الى ورود كتابك في الطلعة في طانك فتحى ولامك سكونيله كورمك رؤيت معناسنه ديدلركبى وطلعك واحدى دخى كلور في الطلع طانك فتحى ولامك سكونيله خرمانك اول چقن چشى في الاطلاع في همزه نك كسريله خرمانك طلعى ظهور ايتمك يقال اطلع النخل اذا خرج طلعه وواقف قلمغه دخى ديرلر يقال اطلعتك على سرى واطلاع اوق آتان كمسنه نك اوقى نشانك اوزرندن چمكه دخى ديرلر يقال اطلع الرامى اذا جاز سهمه من فوق الغرض واطلاع قوصمغه دخى ديرلر قئ ايتمك معناسنه في الطلعاء في طانك ضمى ولامك فتحى والفك مديله قئ معناسنه در غلواء كبى كه غلو اغين معجمه ايله حددن تجاوز ايتمكدر غلو معناسنه في المطلعة في ميمك ضمى وطانك سكونى ولامك كسريله شول خرمادركه اوزانمش اوله يقال نخلة مطلعة اذا كانت اطول من سائرها في الاستطلاع في همزه نك و تانك كسريله برنسنه يى بلمك مراد ايدنمك يقال استطلعت رأى فلان في الطلع في طانك كسرى ولامك سكونيله مطلع اولجق نسنه معناسنه اسمدر تقول منه اطلع طلع العدو اى سره وطلع طانك فتحى وكسريله درهنك چقه جق يرى في المطلع في ميمك ضمى وطانك فتحى وتشديديله ولامك فتحيله كله جك يرمأتى معناسنه يقال اين مطلع هذا الامر اى مأتاه يعنى يوكسك يردن اچلجق يره اينه جك يروحديث شريفده كه من هو المطلع واقع اولمشدر دنيادن قبره وآخرت احوالنه مشرف اولاجق يرديمكدر مأتايه تشبيها در في الطليعة في طانك فتحى ولامك كسرى ومديله شول كمسنه دركه ايلرو كوندريله عدونك احوالن بلمك ايچون في الطلاع في طانك كسريله برنسنه نك طلوسى قال الحسن لان اعلم انى برئ من النفاق احب الى من طلاع الارض ذهبا اصمعى ايتدى طلاع الارض يرطلوسى ديمكدر في الطلعة في طانك ضمى ولامك فتحيله همزه كبى برنسنه يه انتظارى چوق اولان نفس يقال نفس طلعة اذا كانت تكثر التطلع الى الشئ وطلعه شول عورته دخى ديرلركه رجاله تيزتيز كورنمك استيه يقال امرأة طلعة خبأة على مامر فى باب الهمزة في الطوباع في طانك ضمى وواوك فتحى و يانك سكونيله صمان ناحيه سنده بنى تميمه منسوب برصويك اسميدر في الطمع في فتحتينله برنسنه يه حريص اولمق في الطماعة في طانك فتحيله في والطماعية في كذلك طانك فتحى و يانك تخفيفله بمعناه يقال طمع فيه طمعا وطماعة وطماعية من الباب الرابع في الطمع في طانك فتحى وميمك كسريله في والطمع طانك فتحى وميمك ضميله ايكيسى دخى صفتلاردر حريص معناسنه وطمع عسكره ويريلان رزقه دخى ديرلر الاطماع همزه نك فتحيله جمعى يقال امر لهم الامير باطماعهم اى بارزاقهم في الاطماع في همزه نك كسرى وطانك سكونيله طمع ويرمك يعنى حريص قلمق يقال اطمعه فيه غيره ومحل تعجبده طمع الرجل فلان ديرلر ميمك ضميله كثير الطمع اولدى ديمك محلنده نته كم خرجت المرأة فلانة ديرلر كثير الخروج اولدى ديمك محلنده وقضو القاضى فلان ديرلر چوق حكم ايتدى معناسنه وهر شيئده كه تعجب اولنه حال بويله در الانم ايله بئسده دكل بو بر روايتدركه علماء عربيتدن نقل اولنمشدر باب تعجبه لازم اولور نسنه دكلدر زيرا تعجب صورتلرى اوچدر برى ما احسن زيدا در و برى دخى اسمع به در و برى دخى كبرت كلمة در نعم و بئس بو تلردن شاذ اولمشدر يعنى بونلردن هر برى نعم ايله بئسده جارى اولماز اكرچه ما انعم وما ابئس وارد اولمشدر المطماع في ميمك كسرى و طانك سكونيله شول عورتدركه رجاله طمع ويره وال ويرميه يقال امرأة مطماع

طمع

*

طوع

اى تطمع ولا تمكن ﴿ الطوع ﴾ طانك فتحى وواوك سكونيله مطيع اولمق يقال طاع له يطوع اذا انقاد
ولسانه لا يطوع بكذا اى لا يتابعه ومرعى وسعتلو اولمغه دخى ديرلر يقال طاع له المرتع ومطيع معناسنه ده
كلور يقال فلان طوع يديك اى منقاد لك وفرس طوع العنان اذا كان سلسا وسلس مطيع وملايم
معناسنه در ﴿ الاستطاعة ﴾ همزه نك وتانك كسريله بر نسنه يه طاقت كتورمك وكاه اولور اسطاع
يسطيع ديرلر طائيله جمع اولان تاىء ثقيل عد ايدوب حذف ايتمكله وتاىء طا ايچنده ادغام ايتمكى كريه
كوردكلرى سينى تحريك ايتمكله حالا كه سينك تحريكى اصلا جائز دكلدر وحمزه فما اسطاعوا ان يظهروه قراءت
ايتدى سينك سكونى و طانك تشديديله ساكنين بينن جمع ايتمكله واخفش ايتدى عربدن بعضى
استاع يستيع ديرلر استثقالا طانى حذف ايتمكله حالا كه مرادى استطاع يستطيع ديمكدر وبعض عرب
اسطاع يسطيع دير همزه نك قطعى ايله حالا كه مرادى اطاع يطيع ديمكدرسينى فعلك عيننده ازاله
اولنان حركتدن عوض قلمغله ﴿ التطاوع ﴾ تانك فتحى وواوك ضميله بر نسنه نك تكلفله طاقت كتورمسنه
دورشمك يقال تطاوع لهذا الامر حتى تستطيعه ﴿ التطوع ﴾ فتحتينله وواوك ضمى وتشديديله بمعناه
يقال تطوع اذا تكلف واستطاعت وتطوع تبرع قلمغه دخى ديرلر ﴿ التطويع ﴾ على وزن التكريم بر نسنه يه
طاقت كتوروب سهل كورمك وطوعت له نفسه قتل اخيه قولنده اخفش ايتدى بوطوقت معناسنه دركه
رخصت وسهلت ديمك اولور ﴿ المطوعة ﴾ ميمك ضمى و طانك فتحى وتشديديله وواوك كسرى وتشديديله
شول جماعتدر كه جهاده طاقت كتوررلر ومنه قوله تعالى * والذين يلمزون المطوعين كه مطوعينك
اصلى متطوعين در تا طا ايچنده ادغام اولنمشدر ولمز تعييب ايتمك معناسنه در ﴿ المطاوعة ﴾ ميمك ضمى
وواوك فتحيله موافقت معناسنه در وتحويون كاه اولور فعل لازمه مطاوع ديرلر ﴿ المطواع ﴾ ميمك
كسرى و طانك سكونيله مطيع معناسنه يقال رجل مطواع اذا كان مطيعا ﴿ الطواعية ﴾ طانك فتحى
وعينك كسرى و يانك تخفيفله ثمانيه وزنى اوزره طاعت معناسنه در يقال فلان حسن الطواعية لك
اى حسن الطاعة لك ﴿ الطائع ﴾ يانك كسريله غير مكره معناسنه در الطوع طانك ضمى وواوك فتحى
وتشديديله جمعى طايعلر معناسنه ﴿ الاطاعة ﴾ همزه نك كسريله اغاجك يمشى ايرشمك يقال اطاع النخل
والشجر اذا ادرك ثمره وامكن ان يجتنى ومرعا نك وسعتلو ولمسنه دخى ديرلر يقال اطاع له المرتع اذا اتسع له
وامكنه من الرعى وامره انقياد معناسى همزه ايله استعمال اولنور بلا همزه استعمال اولنمز يقال امره فاطاعه
بالالف لا غير ﴿ الانطياع ﴾ همزه نك وطانك كسريله انقياد معناسنه در ابوعبيده روايتى اوزره ﴿ الطيع ﴾
طانك فتحى ويانك كسرى وتشديديله طايع معناسنه در * فصل الظاء ﴿ الظلع ﴾ ظانك فتحى
ولامك سكونيله دوه اقسمق يقال ظلع البعير يظلع ظلعا من الباب الثالث اذا غمز فى مشيه وظلع طار اولمغه
دخى ديرلر يقال ظلعت الارض باهلها اى ضاقت بهم من كثرتهم ظلع طاقت معناسنه ده كلور يقال ارق
على ظلعك اى اربع على نفسك ولا تحمل عليها اكثر مما تطيق وارقچق ديمك اولور يعنى نردبانه قادر
اولدوغك قدر چق واربع منع ايت ديمك اولور ﴿ الظالعة ﴾ لامك كسريله مؤنثى وظالع متهم اولان
كمسنه يه دخى ديرلر * فصل الفاء ﴿ الفجيعة ﴾ فانك فتحى وجيمك كسرى ومديله مصيبت ﴿ الفجع ﴾
فانك فتحى وجيمك سكونيله اجتمق يقال فجعته المصيبة من الباب الثالث اذا وجعته ﴿ التفجيع ﴾
على وزن التكريم بمعناه ﴿ الفاجعة ﴾ جيمك كسريله مصيبت وبلا يقال نزلت بفلان فاجعة ﴿ التفجع ﴾ فتحتينله
وجيمك ضمى وتشديديله رنجيده اولمق معناسنه تقول تفجعت له اذا توجعت ﴿ الاقدع ﴾ همزه نك ودالك

طيع

ظلع

فجع

قدع

قرع

ودالك فتحيله شول كمسنه در كه الى ياكندن ويا خود ياغى طيوغندن اينچ يوزه اكرى اوله پس اياغنك ياخود
طبانك ميلى جانب انسيه اوله وجانب انسى ال صاحبنك ياخود آيق صاحبنك بدنى جانبيدر ﴿ القدع ﴾
فتحتينله بر كمسنه ذكر اولنان صفت اوزره اولمق ﴿ القدعة ﴾ فتحتينله بدندن شول موضعدر كه انوك
اكريلكى اوله ذكر اولنان طريق اوزره ﴿ القرع ﴾ فانك فتحى ورانك سكونيله بر نسنه نك اعلاسى
وبو جهتدندر كه فرع القوم قومك اشرفنه وفرع كذلك صاچك تمام اولاننه ديرلر شعر تام معناسنه
وفرع شول يايه ديرلر كه اغاج باغينك اوجندن ايشلنه يعنى اغاجى يارلمدن ايشلنه يقال قوس فرع
اى غير مشقوق واغاجى ياربلانه قوس فلق ديرلر وفرع دكنك ايله باشه اورمغه دخى ديرلر يقال فرعت
رأسه بالعصا اى علوته وقافله دخى لغتدر وفرع شرفله عالى اولمغه دخى ديرلر يقال فرعت قومى اى علوتهم
بالشرف اوبالجمال وفرع آتى كلمكه دخى ديرلر يقال فرعت فرسى باللجام اذا قدعته وقدع قافله ودال ايله
كلمك و توسكرمكدر وفرع منع ايتمكه دخى ديرلر تقول فرعت بينهما اذا كففت ابى نصر روايتى اوزره
وفرع فرعنك جمعى دخى كلوربت معناسنه على ماسبق الفروع ضمتينله فرعك جمعى وفروع الجوزاء اسى
هوا شدت كرما معناسنه ﴿ الفرعة ﴾ فانك فتحى ورانك سكونيله طاغده اولان يوكسك ير موضع مرتفع
معناسنه وفرعه بته دخى ديرلر كه بت معناسنه الفراع فانك كسريله جمعى يقال اثت فرعة من فراع الجبل
اى مكانا مرتفعا منها ﴿ الفارع ﴾ رانك كسريله شول طاغدركه يانندة اولان طاغدن اوزون اوله
فارع رانك كسريله برقلعه نك اسميدر ﴿ الفارعة ﴾ رانك كسريله طاغك اعلاسيدر يقال انزل
بفارعة الوادى واحذر اسفله يعنى درنك يقاروسنه قونوب آشغيسندن حذر ايله فارعه بر عورتك دخى
اسميدر ﴿ الفوارع ﴾ فانك فتحى ورانك كسريله شول يوكسك يرلردر كه انده صو اقنديلرى اوله وفرع
طاغه چقمغه ده ديرلر تقول فرعت الجبل اذا صعدته ﴿ الافراع ﴾ همزه نك كسريله طاغدن اشاغه
اينمك يقال افرعت الجبل اذا انحدرت قال رجل من العرب لقيت فلانا فارعا مفرعا اى احدنا مصعد
والآخر منحدر يعنى برى بريزه بولشدق ايزكن وافراع نزول ايتمكه دخى ديرلر يقال افرعنا بفلان فما احمدناه
يعنى نزولى محمود كورمدك وافراع بريره مقدم واروب اوت وصو طلب ايتمكه دخى ديرلر يقال افرع بنو فلان
اى انتجعوا فى اول الناس وانتجاع جميله مرعى طلب ايتمكه ديرلر وافراع ابتدا معناسنه دخى كلور يقال بئس
ما افرعت به اى ابتدأت وافراع بريرى سير ايدوب خبرن المغه دخى ديرلر تقول افرعت الارض اذا جولت
فيها فعرفت خبرها وافراع اول طوغن ناقه ياوريسن اصنام ايچون بوغزلمغه دخى ديرلر يقال افرع القوم اذا
ذبحوه ﴿ المفرع ﴾ ميمك ضمى وفانك سكونى ورانك فتحيله يعنى عريض معناسنه يقال رجل مفرع
الكتف اى عريضها ﴿ التفريع ﴾ على وزن التكريم طاغدن اشاغه اينمك تقول فرعت من الجبل تفريعا
اذا انحدرت وتفريع طاغه چقمغه دخى ديرلر تقول فرعت الجبل اذا صعدت وهو من الاضداد ﴿ الفرع ﴾
فتحتينله ناقه نك اول طوغن ولديدر كه انى آلهه لرى ايچون ذبح ايدوب انوكله تبرك قصد ايدرلردى
وفى الحديث لا فرع ولا عتيرة وعتيره شول دوه در كه زمان جاهليتده انى بتارى ايچون ذبح ايدرلردى
وفرع كذلك شول حفظ اولنمش ما له ديرلر كه آرتيجى وزياده اولميجى اوله وفرع بر موضعك دخى اسميدر
وفرعه صاج تمام اولمغه دخى ديرلر افرعك مصدريدر ﴿ الافرع ﴾ همزه نك ورانك فتحيله صاچى
تمام اولان كمسنه ﴿ الفرعاء ﴾ فانك فتحى ورانك سكونى والفك مديله صاچى چوق عورت يقال امرأة
فرعاء اى كثيرة الشعر وافرع صقالى قبا اولنه وپرچمى اوزن اولنده ديرلر بايكه باشنك اوكى آچق اولميوب

قلى اولنه دیرلركه اصلعك مقابلى اولور ورسول اكرم صلى الله عليه وسلم افرع ايدى و فريعه
فانك ضمى ورانك فتحيله صيغهٔ تصغير اوزره بنت ابى امامه وبنت رافع وبنت عمردر و التفرع فتحتينله
ورانك ضمى وتشديديله آغاجك بوداغى چوق اولمق يقال تفرعت اغصان الشجرة اذا كثرت وتفرع
برقومك نساسنك سيدهسنى تزوج ايتمكه دخى ديرلر تقول تفرعت بنى فلان اذا تزوجت سيدة نسائهم
الافتراع همزهنك وتانك كسريله بكرك بكارتن ازاله قلمق يقال افترعت البكر اذا اقتضضتها واقتضاض
قافله وضادين معجمتينله ازالهٔ بكارت ايتمك و الفرقعة فانك وقافك فتحى ورانك سكونيله پرمق چتلتمق
تنقيض اصابع معناسنه و التفرقع على وزن التدحرج پرمق چتلتمق يقال فرقعها فتفرقعت و الافرنقاع
همزهنك ورانك كسريله اچلق انكشاف معناسنه وفى كلام عيسى بن عمر افرنقعوا عنى اى انكشفوا عنى

فزع

ونحوا و الفزع فتحتينله قورخو بو اصلنده مصدر ايدى الافزاع همزهنك فتحيله كاه اولور فزعك
جمعى كلور تقول منه فزعت اليك وفزعت منه من الباب الرابع ولا تقل فزعتك وفزع ياردمه دخى ديرلر
مدد معناسنه قال عليه الصلوة والسلام للانصار انكم لتكثرون عند الفزع وتقلون عند الطمع و المفزع
ميمك وزانك فتحيله صغنجق يرملجأ معناسنه يقال فلان مفزع للناس يستوى فيه الواحد والجمع
والمؤنث اى اذا دهمهم امر فزعوا اليه وهما مفزع للناس وهم مفزع لهم وهى مفزع لهم و المفزعة
ميمك وزانك فتحيله شول نسنه دركه اندن خوف اولنور و الافزاع همزهنك كسريله قورختمق تخويف
معناسنه ومدد قلمغه دخى ديرلر اغاثه معناسنه فهو من الاضداد يقال فزعت اليه فافزعنى اى لجأت اليه
فاغاثنى و التفزيع على وزن التكريم بمعناه يقال فزعه اى اخافه وفزع عنه اى كشف عنه الخوف ومنه

فصع

قوله تعالى * حتى اذا فزع عن قلوبهم اى كشف عنها الفزع و الفصع فانك فتحى وصادك سكونيله
تازه خرمايى صقمقدر قابى صويولسون ديو وفصع اوغلان ذكرن باشندن دريسن صيرمغه دخى ديرلر
الافتصاع همزهنك وتانك كسريله كذلك ذكردريسن صيرمغه ديرلر يقال فصع الغلام وافتصع
اذا كشف قلفته وقلفه قافك ضمى ايله ذكر باشنده اولان دريدر و الافصع همزهنك وصادك فتحيله
ذكرينك باشى آچق اولان اوغلان يقال غلام افصع اجلع واجلع طوداغى ديشلرين اورتمين كمسنهيه ديرلر
التفصيع على وزن التكريم برنسنهيى قابندن اخراج ايتمك وتفصيعى صاحب صراح قلفدن اخراجه
مخصوص ظن ايتمشدر اويله دكلدر جوهرينك فصعت من كذا اى اخرجته ديدوكندن ماعدا اصحاب
مصادرك وغيرينك مطلقا اخراجله تفسيرى دلالت ايلر و الانفصاع همزهنك وفانك كسريله خارج اولمق
يقال فصعته فانفصع و الافتصاع همزهنك وتانك كسريله قهريله الماق اخذ معناسنه يقال افتصعت حقى

فظع

من فلان على المكان ولا تلتفت الى القاف يعنى فا ايله استعمال اولسون قافله ظن اولنمسون و الفظاعة
فانك فتحى ايله امر شنيع اولمق يقال فظع الامر فظاعة من الباب الخامس و الفظيع فانك فتحى وظانك
كسرى ومديله شديد وشنيع اولان نسنهكه حددن تجاوز قله و الافظاع همزهنك كسريله برنسنه
شنيع اولمق يقال افظع الامر وافظاع برنسنهيى شنيع بولمغه دخى ديرلر يقال افظعت الشئ و الاستفظاع
همزهنك وتانك كسريله كذلك برنسنهيى شنيع بولمق تقول افظعت الشئ واستفظعته اذا وجدته فظيعا
المفظع ميمك ضمى وظانك كسريله شنيع اولان نسنه وافظع الرجل ديرلر بناء مجهول اوزره اكابر عظيم نسنه

فعع

واقع اولسه و الفعفعة على وزن الزلزلة چوبان قيونى زجر ايدوب فع فع ديمك پس فعفعه چوبانك
زجرن حكايت اولور و الفعفاع فانك فتحيله ذكر اولنان طريق اوزره زجر ايدن چوبان يقال فعفع فهو

فعفاع مثل جرجر البعير فهو جرجار وترتر فهو ترتار جرجره دوه آوازنى حنجرهسنده دوندرمك وترتره
برنسنهيى تحريك ايتمكدر و الفعفعى فالرك فتحيله واخرنده ياءنك تشديديله و الفعفعانى كذلك ياءنك

فقع

تشديديله ذكر اولنان زجرده خفيف وچابك اولان چوبان و الفقوع ضمتينله اصفر فاقع ديدكلرى
قولك مصدريدر شديد الصفرة معناسنه يقال فقع لونه يفقع من الباب الثالث ويفقع من الباب الاول
فقوعا اذا اصفر جدا و الفاقع قافك كسريله صفرهٔ شديده معناسنهدر وبقرة صفراء فاقع لونها
قولنده مراد لونها فاقع ديمكدر يعنى فاقع ذى لونك صفتى دكلدر ذات لونك صفتيدر و الفاقعة
قافك كسريله آفت داهيه معناسنه فواقع الدهر فانك فتحى وقافك كسريله دواهئ دهر معناسنه
فاقعهنك جمعيدر و الفقاع فانك ضمى وقافك تشديديله فقعه ديدكلرى نسنهدركه آنى ايمكله
شربت ايجرلر و الفقاقيع فانك فتحى وقافك كسرى ومديله شول قبرجقلردركه صونك اوزرنده صرچه
شيشه كبى كورينور و الفقع فانك فتحى وقافك سكونيله زياده سرعتله سكرتمك وفقع برجنس منتره
دخى ديرلركه اول آق اولوب ملايم اولان منتردر ابو عبيده روايتى اوزره و الفقع فانك كسرى وقافك
سكونيله كذلك منتر معناسنه الفقعة فانك كسرى وقافك فتحيله فقعك جمعيدر فانك فتحيله وكسريله
اولنك دخى جمعى كلور جبءٔ ايله جبأة وقرد ايله قردة كبى جبءٔ دخى قرمزى منتره ديرلر وقرد ميمون
ديدكلرى جانوردركه اولور رجل ذليل بوكه تشبيه اولنوب فقع قرقر ديرلر زيرا منترى طوار يعيوب طوارك
آياغى التنده پايمال اولور وقرقر قافلرك فتحيله دوزيره ديرلر و التفقيع على وزن التكريم پرمقلرى

فلع

چتلتمق فرقعة الاصابع معناسنه يقال فقع اصابعه تفقيعا اذا فرقعها و الفلع فانك فتحى ولامك
سكونيله يارمق شق معناسنه يقال فلعت الشئ فلعا من الباب الثالث وفلع يارق معناسنهده كلور
الفلع ضمتينله جمعى يارقلر معناسنه و الفلع فانك كسرى ولامك سكونيله كذلك يارق معناسنه
وبونك دخى جمعى فلوع كلور و الفلعة فانك كسرى ولامك سكونيله يارق وكاه اولور فرج امرأهده دخى
استعمال اولنور يقال فى الفحش لعن الله فلعتها و الانفلاع همزهنك وفانك كسريله يارلمق يقال
فلعته فانفلع و التفليع على وزن التكريم يارمق يقال فلعته تفليعا و التفلع فتحتينله ولامك ضمى

فنع

وتشديديله يارلمق يقال تفلعت قدمه اذا تشققت و الفنع فتحتينله مال زياده اولمق تقول منه فنع يفنع
من الباب الرابع وفنع مسكك رايحهسى زياده خوب اولمغه دخى ديرلر يقال مسك ذو فنع اى ذكى الرايحة

قبع

فصل القاف و القبوع ضمتينله كرپى باشن قوينينه چكمك يقال قبع القنفذ يقبع قبوعا
من الباب الثالث وقنفذ قافك وفانك ضمى وذال معجمه ايله كرپى ديدكلرى جانوردر وقبوع بركمسنه باشن
قوينينه چكمكه دخى ديرلر وقبوع كتمك معناسنهده كلور يقال قبع فى الارض اذا ذهب وقبوع صولويوب
نفسى ئيزئيز الوب ويرمكه دخى ديرلر يقال قبع فلان اذا انبهر وبو مقامده صاحب صراح تاسه درافتادن
ديمشدر حق اداد كلدر زيرا تاسه مطلقا طارلمغه ديرلر وقبوع خنزيرك بورنيله چاغرمسنه دخى ديرلر نخير
خنزير معناسنه و القابع بانك كسريله صوليان كمسنه و القبعة قافك ضمى وبانك فتحيله
هرزمان باشن ايچرو چكيجى كمسنه يقال امرأة قبعة طلعة يعنى كاه باشن ايچرو چكر وكاه طشره چقاردر
وقبعه كذلك شول الاجه قوشجغزه ديرلركه سرچه كبيدر اكثريا فارهلرينك يوالرينه قريب يرده
اولور قچن برنسنهدن خوف ايتسه فاره يواسنه كيروب كيزلنور و القبيعة قافك فتحى وبانك كسرى
ومديله بچاغك ياخود قلجك پرزوانهسى كركه كومشدن اولسون كركه تيموردن اولسون وقبيعة الخنزير

بايله خنزيرك بورنندن حاصل اولان صوته ديرلر ؎ القبيعة ؏ قافك كسرى وبانك كسرى وتشديديله
كذلك خنزير آوازى كه بورنندن حاصل اولور ؎ القنبعة ؏ قافك وبانك ضمى ونونك ما بيننده سكونيله
برنسنه نك غلافنه ديرلر ؎ القنبعة ؏ على وزن الدحرجة آغاجك چچكى غلافده اولمغه دخى ديرلر يقال
قنبعت الشجرة اذا صارت زهرتها فى قنبعة اى غطاء ؎ القباع ؏ قافك ضمى ايله شول كيله دركه زياده بيوك
اوله مكيال ضخم معنا سنه وقباع حارث بن عبد اللهك لقبيدركه والئ بصره در ؎ الاقنباع ؏ همزه نك
وتانك كسريله قربه نك اغزن اغزينه الوب صو ايچمكدر تقول اقنبعت السقاء اذا ادخلت قربته

قتع

فى فمك فشربت منه ؎ القتعة ؏ فتحتينله برقرمزى قورددركه آغاجى يراكا ارضه وطحته دخى ديرلر

قدع

كذا فى بعض نسخ الصحاح ؎ القدع ؏ قافك فتحى ودالك سكونيله آتى منع ايدوب توسكرمك تقول
قدعت فرسى اقدعه قدعا اذا كبحته وكففته وقدع توسكرمك ايچون بورنه اورمغه دخى ديرلر يقال
هذا فحل لايقدع اى لايضرب انفه وذلك اذا كان كريما يعنى بو كلامى معزز اولدوغنه بناء ديرلر وقدع
مطلقا منع معناسنه ده كلور يقال قدعت الرجل عنك اذا كففته ؎ القدوع ؏ قافك فتحى ودالك ضمى
ايله شول آتدركه منعه محتاج اوله بعض سيرندن اليقومق ايچون ؎ الاقداع ؏ همزه نك كسريله منع
ايتمك ؎ الانقداع ؏ همزه نك وقافك كسريله ممنوع اولمق يقال اقدعته فانقدع اى منعته فامتنع
القدع ؏ فتحتينله كذلك ممنوع اولمق يقال اقدعته فقدع من الباب الرابع وقدع كوز ضعيف اولمغه
دخى ديرلر يقال قدعت عينه اذا ضعفت وقريب اولمغه دخى ديرلر يقال قدعت لى الخمسون اذا دنت
يعنى اللى ياشنه قريب اولسه ؎ القدعة ؏ قافك فتحى ودالك كسريله قليلة الكلام اولوب اهل حيا
اولان عورت ؎ القدع ؏ كذلك قافك فتحى ودالك كسريله شول آتدركه اوركك اوله يقال فرس
قدع اذا كان هيوبا ؎ التقادع ؏ تانك فتحى ودالك ضمى ايله خلق برى برى آردنجه برنسنه نك اوزرينه
دوشمك برحيثيتله كه هر برى ايلرو كچمك ايچون صاحبنى كيرو چكمكه سعى ايدراوله وكوندرله برى برين
دورتمكه دخى ديرلر يقال تقادعوا بالرماح اى تطاعنوا وتقادع تساقط معناسنه ده كلور وفى الحديث
يحمل الناس على الصراط يوم القيامة فيتقادع بهم جنبتا الصراط تقادع الفراش فى النار وفراش
پروانه يه ديرلر وتقادع خلق برى برى اردنجه وفات ايتمكه دخى ديرلر يقال تقادع القوم اذا مات بعضهم فى اثر

قذع

بعض ؎ القذع ؏ فتحتينله فحش كوى اولوب بدزبان اولمق ؎ القذع ؏ قافك فتحى وذالك سكونيله
بركمسنه يه سوكوب فحشيات سويلمك ؎ الاقذاع ؏ همزه نك كسريله بمعناه يقال قذعته واقذعته اذا
رميته بالفحش وشتمته ؎ المقذع ؏ ميمك ضمى وقافك سكونى وذالك كسريله شتم ايديجى كمسنه وفى الحديث
من قال فى الاسلام شعرا مقذعا فلسانه هدر ؎ القناذع ؏ قافك فتحى وذالك كسريله قبيح اولان كلام
القنذع ؏ قافك وذالك ضميله بى حميت اولان كمسنه ديوث معناسنه ؎ القرع ؏ قافك فتحى ورانك سكونيله

قرع

قاقمق يقال قرعت الباب اقرعه قرعا من الباب الثالث وعربلرك ان العصا قرعت لذى الحلم ديدكلرى
قوللرندن مراد بودركه عرب حاكملرندن برى پير اولوب خرافت مرتبه سنه واردقده قرينه ايتدى كچن حكمنه
برمخالف وضع ايدرسم بكا تنبيه ايچون عصا ايله قلقانى دق ايله تاكه متنبه اولوب رجوع ايليم ديدى
وقرع باشه دكنك ايله اورمغه دخى ديرلر قرع معناسنه فاايله تنه كم مرور ايتدى يقال قرعت رأسه
بالعصا قرعا وقرع كاسه ده اولنى هب ايچدى ديمك محلنده دخى استعمال اولنور يقال قرع الشارب
بالاناء جبهته يعنى كاسه نك كنار يله النى او ردى ايچنده اولنى جملة ايچمكله وقرع اركك دشيه وارمغه دخى

دخى ديرلر يقال قرع الفحل الناقة يقرعها قرعا وقرع قبغه دخى ديرلر لحمل اليقطين معناسنه ويقطين
قبق تككنه ديرلر وقرع الميسم داغ اورمق آلتنه دخى ديرلر وقرع اواوكى طواردن خالى اولمق معناسنه ده
كلور يقال قرع الفناء اذا خلا من الغاشية يعنى كچن فناى دار غاشيه دن خالى اولسه وغاشيه دن مراد
اواوكونه ياتن طواردر يقال نعوذ بالله من قرع الفناء وصفر الاناء وصفر دخى خالى اولمق معناسنه در
ومراح قرع دخى ديرلر رانك كسريله كچن دوه طوردوغى يردوه دن خالى اولسه وثعلب ايتدى نعوذ بالله
من قرع الفناء ديرلر رانك سكونيله لكن بو قياسه مخالفدر زيرا باب رابع لازم اولدقده مصدرى فتحتينله
كلور سكونيله كلمك قياسه مخالفدر وفى الحديث عن عمر رضى الله عنه قرع حجكم اى خلت ايام الحج
من الناس وبلا ايرشمكه دخى ديرلر يقال قرعتهم قوارع الدهر اذا اصابتهم ؎ القرع ؏ قافك فتحى
ورانك سكونيله واحدى بردانه قبق معناسنه ؎ القراع ؏ قافك كسريله كذلك اركك ديشيه وارمق
يقال قرع الفحل الناقة قرعا وقراعا ؎ الاستقراع ؏ همزه نك وتانك كسريله بركمسنه نك ارككن طلب
ايتمك تقول استقرعنى فلان فحلى فاقرعته اى اعطيته ليقرع ابله اى يضربها واستقراع ديشى اركك
طلب ايتمكه دخى ديرلر يقال استقرعت البقرة اذا ارادت الفحل ؎ الاقراع ؏ همزه نك كسريله دول
ايچون اركك ويرمكه ديرلر يقال استقرعنى فلان فحلى فاقرعته اى اعطيته على ما مرآنفا واقراع مالك
خيرلوسن ويرمكه دخى ديرلر يقال اقرعوه اذا اعطوه خير النهب ونهب نونك فتحيله غنيمته ديرلر
واقراع حقه رجوع ايدوب مذلت اوزره اولمغه ده ديرلر ونصيحت ومشورت قبول ايتمكه ده ديرلر
يقال فلان لاتقرع اقراعا اذا كان لاتقبل المشورة والنصيحة واقراع ما بينلرنده قرعه صالمغه دخى ديرلر
واقراع منع ايتمك معناسنه ده كلور تقول اقرعته اذا كففته ويقال اقرعت الدابة بلجامها اذا كبحتها به
وكبح باء موحده وجاء مهمله ايله آتى اويانله منع ايتمكدر ؎ القرعة ؏ قافك ضمى ورانك سكونيله
معروف اولان نسنه دركه رماللر استعمال ايدرلر ياخود برنزاعى فصل ايچون استعمال ايدرلر يقال
كانت له القرعة اذا قرع اصحابه وقرعه مالك كزيده سنه واعلاسنه دخى ديرلر ؎ الافتراع ؏ همزه نك
وتانك كسريله قرعه صالشمق ؎ التقارع ؏ تانك فتحى ورانك ضميله كذلك قرعه صالشمق يقال اقترعوا
وتقارعوا واقتراع اختيار معناسنه ده كلور يقال اقترع فلان اذا اختير ؎ القرع ؏ فتحتينله برمرضدكه
دوه ياوريسنه عارض اولور آق سوجه لر چقماغله وآنوك دواسى طوز ايله ودوه سودينك جبابيله دز
وجباب جيمك ضميله وبائين موحد تينله شول نسنه دركه قيمق مثالنده دوه سودينك اوزرينه كلور
وكچن طوز بولسه لردوه ياوريسنك توين يولوب دريسنه صو صاچب شور اولان يره اوزرنده سوررلر
ومنه المثل هو اجر من القرع وكاه اولور هو احرّ من القرع ديرلر حاء مهمله ايله وقرعك راسنك
سكونيله كه بو تقديرجه قرع ميسمى ديلدبلركه قرع ميسم داغ اوراجق تيمور ديرلر ؎ القريع ؏
قافك فتحى ورانك كسرى ومديله ذكر اولنان مرضه مبتلا اولان دوه ياوريسى القرعى قافك فتحى
والفك قصريله قريعك جمعى مريضك مرضى كبى يقال استنت الفصال حتى القرعى واستنان طوار
نشاطه كلوب اوينمغه ديرلر وقريع دول ايچون اختيار اولان اركك دخى ديرلر يا مختار اولدوغيچون
وياخود ناقه يى قرع ايتدوكيچون وقرع سيف معناسنه ده كلور يقال فلان قريع دهره وقريع هم
قرعه معناسنه ده كلور ؎ الاقرع ؏ همزه نك ورانك فتحيله شول كمسنه دركه باشنك قلى كتمش اوله
برآفت سببيله يقال قرع يقرع من الباب الرابع واقرع برجنس يلانه دخى ديرلر يقال حية اقرع قالوا

اما تمعط شعر رأسه لجمعه السم فيه على زعمهم وتمعط مهملتينله قل دوكلمكه ديرلر ويقال شجاع اقرع
وعر بلرسقت اليك الفا اقرع من الخيل وغيرها ديدوكى تمام بيك معناسنه در واقرع بر صفتدر كه
ابيك تمام محلنده ذكر اولنور نته كم هنيده صيغه تصغيراوزره تمام يوزديك محلنده استعمال اولنور
القرعة فتحتينله باشده اولان قلسزير القرع قافك ضمى وراءنك سكونيله كذلك اقرعك
جمعى القرعان قافك ضمى وراءنك سكونيله كذلك اقرعك جمعى يقال قوم قرع وقرعان القرع
قافك ضمى وراءنك سكونيله شول كمسنه دركه واقع اولان مشورتى قبول ايده ومنع اولندقده ممنوع اوله
الاقرعان همزه نك وراءنك كسرى وعينك فتحى ومديله اقرع بن حابس وقرنداشى مرثددر
المقرعة ميمك كسرى وراءنك فتحيله شول نسنه دركه انوكله طوارسوررلر المقراع ميمك كسرى
وقافك سكونى وراءنك فتحى ومديله بالته كبى بر نسنه دركه انوكله طاش افادرلر المقروع ميمك
فتحى وراءنك ضميله شول اركك دركه دول ايچون اختيار اولنور ومقروع بر قوملك اولوسنه دخى ديرلر
سيد معناسنه ومقروع عبد شمس بن مناة بن تميمك دخى لقبيدر القراع قافك فتحى وراءنك
تشديديله برك نسنه شديد معناسنه الاقارع همزه نك فتحى وراءنك كسريله برك نسنه لر كذلك
شداد معناسنه القارعة راءنك كسريله شديد اولان آفت كه شدايد دهردن اوله داهيه معناسنه
القوارع قافك فتحى وراءنك كسريله جمعى قارعه لر معناسنه يقال قرعتهم قوارع الدهر اى اصابتهم على ماهو
ويقال نعوذ بالله من قوارع فلان ولواذعه وقوارص لسانه ولواذع ذال معجمه وعين مهمله ايله
دبل ايله ياقمق معناسنه در وقوارص قافله وصاد مهمله ايله كلمات موذيه در وقارعة الدار اوك ميدانيدر
ساحه دار معناسنه وقارعة الطريق طريقك اعلاسيدر وقوارع القرآن شول آيتلردركه انى انسدن
ياخود جندن خوف ايندكده تلاوت ايدرلر آية الكرسى كبى مثلا كويا كه شيطانى قرع ايتدوكيچون قوارع
دينمشدر القريعة قافك فتحى وراءنك كسرى ومديله اوك سقفنه دخى ديرلر يقال مادخلت قريعة
بيت قط اى سقف بيت بعضيلر ايتدى قريعة البيت اوك اعلا يريدر اكر هوا برودت اوزره اولورسه
محفوظ اولان يريدر واكر حرارت اوزره اولورسه كشاده اولان يريدر وقريعه مالك كزيده سنه
دخى ديرلر وقريعه شول ناقه يه ده ديرلر كه اركك انوكله چوق جمع اولوب كبه حامله اولور التقريع
على وزن التكريم برنسنه ده عنف ايتمك وتقريع دوه ياوريسنه قرعدن علاج ايتمكه دخى ديرلر
كويا كه قرع مرضى اندن ازاله اولنور نته كم قذيت العين وقردت البعير وقاحت العود ديرلركه بونلر
كوزك چباغن كيدرمك ودوه نك كنه سن ايرلامق وزياده پيراولان دوه نك ديشنك صاروسن كيدرمك
معناسنه در وعود عينك فتحيله ياشلى دوه معناسنه در المقارعة ميمك ضمى وراءنك فتحيله
بهادر كمسنه لر برى برن اورمسى ومقارعه قرعه ايله بولوشمكه دخى ديرلر تقول قارعته فقرعته اذا
اصابتك القرعة دونه يعنى قرعه سكادوشوب اكادوشمسه پس بوباب مغالبه دن اولور التقرع
تانك وقافك فتحى وراءنك ضمى وتشديديله باتوركن برجانبندن برجانبنه دونمك تقول بت اتقرع اى اتقلب
قريع قافك ضمى وراءنك فتحيله تصغير صيغه سى اوزره برجماعتك باباسيدر تميم قبيله سندن كه اول
قريع بن عوف بن لعبد ركه جد اعلالرى زيد مناة در الاقرنباع همزه نك وراءنك كسريله
قرثع صوغوقدن ديوشريلوب اوتورمق يقال اقرنبع الرجل فى مجلسه اذا تقبض من البرد القرثع
على وزن جعفر ابله اولان عورت وبراعرابيدن قرثعك معناسنى سؤال ايتدكلرنده ايتدى قرثع شول

شول عورتدركه بركوزينه سورمه چكوب بركوزينه چكميه وكوكلكنى ترس كيه القرثعة قافك
وثاءنك كسريله شول كمسنه دركه مالنى كركى كبى تدارك ايدوب حفظا يليه يقال فلان قرثعة مال اذا كان
قرصع يحسن رعية المال ويصلح على يديه يعنى كمسنه يه ايناخيوب كندى بالذات مباشرت قله القرصعة
على وزن الدحرجة ديوشريلوب كزلنمك انقباض واستخفا معناسنه وخطى قارشق يازمغه دخى ديرلر
تقول قرصعت الكتاب اذا قرمطته وقرمطه قافله وطاء مهمله ايله خطى قارشق يازمق وقرصعه خطوه يى
قارشق ايتمكه يعنى قارشق يوريمكه دخى ديرلر يقال قرصعت المرأة اذا مشت مشية قبيحة الاقرنصاع
همزه نك وراءنك كسريله ديوشرلمك انقباض معناسنه يقال اقرنصع الرجل القزوع ضمتينله سرعت
قزع ايتمك يقال قزع الظبى وغيره تقزع قزوعا من الباب الثالث اذا اسرع وخف القوزعة قافك
وزاءنك فتحى وواوك سكونيله مغلوب اولوب قاچمق منه قولهم قوزع الديك اذا غلب فهرب يعقوب
ايتدى قنزع الديك دينمسون كه بوقنازع رأسدن مأخوذ دكلدر باشك چوره سى معناسنه بلكه قرع
يقزع دن مأخوذ درقچن سكرتمسنه قچار كن سرعت اوزره اولسه القزع فتحتينله شول بلوط
پاره لرينه ديرلركه رقيق اوله وفى الحديث كانهم قزع الخريف وقزع كذلك كحرك دوه لرده ديرلر صغار ابل
معناسنه وقزع كذلك اوغلانك باشن تراش ايدوب مواضع متفرقه ده صاچلر قونمغه دخى ديرلر كه اندن
نهى اولنمشدر التقزيع على وزن التكريم باشى تراش ايدوب باشك اطرافنده جابجا صاچلر قومق
وتقزيع آتى سكرتمكه حاضر قلمغه دخى ديرلر يقال قزعته انا المقزع ميمك ضمى وزاءنك فتحى
وتشديديله شول كمسنه دركه باشنك صاچى رقيق اولوب متفرق اوله ومقزع سريع وخفيفه ده ديرلر
وسكرتمكه حاضر قلنمش آته دخى ديرلر القزاع قافك كسريله اسكى بز پاره سى ابن السكيت روايتى
اوزره يقال ماعليه قزاع اى قطعة خرقة التقزع فتحتينله وزاءنك ضمى وتشديديله آت سكرتمكه
حاضرلنمق القنزعة قافك وزاءنك ضمى ونونك سكونيله باشك اطرافنده اولان صاچلر القنازع
قشع قافك فتحى وزاءنك كسريله جمعى وفى الحديث غطى عنا قنازعك يا ام ايمن القشع قافك كسرى وشينك
فتحيله قورو دريلر القشع قافك فتحى وشينك سكونيله قشعك واحدى على غير القياس زيرا قياس
بوايدى كه واحدى قشعة اوليدى بدرن ايله بدر كبى لكن قشع كلدى وفى حديث سلمة بن الاكوع فى غزاة
بنى فزارة قال اغرنا عليهم فاذا امرأة عليها قشع لها فاخذتها فقدمت بها المدينة ومنه حديث ابى هريره
لوحدثتكم بكل ما اعلم لرميتمونى بالقشع وقشع دريدن اولان اوه دخى ديرلر واكر تخته دن اولورسه
اكا طراف ديرلر طاء مهمله نك كسريله وقشع بلوط بلودى آچمغه دخى ديرلر يقال قشعت الريح السحاب
من الباب الثالث اذا كشفته وقشع تفريق ايتمكه دخى ديرلر تقول قشعت القوم اذا فرقتهم الانقشاع
همزه نك وقافك كسريله والتقشع فتحتينله وشينك ضمى وتشديديله والاقشاع همزه نك
كسريله بونلرك اوچى دخى بلوط آچلمق معناسنه در يقال قشعت الريح السحاب فانقشع وتقشع واقشع پس
* قشع ايله اقشع كبه فاكب كبى اولور ثلاثى متعدى اولوب رباعى لازم اولمده واقشاع وتقشع طاغلمغه
دخى ديرلر يقال قشعت القوم فاقشعوا وتقشعوا اى فرقتهم فتفرقوا واقشاع امتناع معناسنه ده كلور
يقال اقشع القوم عن الماء اذا كفوا عنه القشعة قافك كسرى وشينك سكونيله بلوط آچلدقدنصكره
قصع باقى قلان پاره القصعة قافك فتحى وصادك سكونيله چناق كاسه معناسنه القصع قافك كسرى
وصادك فتحيله جمعى چناقلر معناسنه القصاع قافك كسريله كذلك جمعى القصع قافك فتحى

وصادك سكونيله صوني يوتق وطوار كوشني يوتمغه دخي ديرلر يقال قصعت الناقة بجرتها اذا ردتها
الى جوفها و بعضيلر ايتدي قصع ناقه كوشن اخراج ايدوب اغزن طولدرمقدر وفي الحديث انه خطبهم
على راحلته وانها لتقصع بجرتها وابو عبيده ايتدي قصع جرجره يي زياده چينمكدر يعني كوشي محكم
چينمكدر ديشلري بري برينه ضم ايتمكله وابو عبيده بوني قصع قمله دن اعتبار ايتدي كه قصع قمله بني صقوب
اولدرمكدر وقصع صوسزلغي ازاله قلمغه دخي ديرلر يقال قصع الماء عطشه اذا اذهبه و سكنه وقصع
بركمسنه يي تحقير ايتمكه دخي ديرلر و قصع سله ايله بركمسنه نك باشنه اورمغه دخي ديرلر تقول قصعت
هامته اذا ضربتها ببسط كفك وقصع بكتلكدن بهره مند اولمامغه دخي ديرلر يقال قصع الله شبابه اى
قلل خيره المقصوع ميمك فتحي و صادك ضميله شول اوغلاندركه كزير اولوب بيوميه و بكتالك
مرتبه سنه ايرشميه القصاعة قافك فتحيله كزير اولمق يقال قصع قصاعة من الباب الخامس
القاصعاء صادك كسري والفك مديله يربوع دلكلرندن بردليكك اسميدركه يواسنه اندن داخل
اولور پس قاصعاء دخول متناسن افاده ايدن قصعدن مأخوذ اولور القواصع قافك فتحي وصادك
كسريله قاصعانك جمعي اولور فاعلائي فاعلته تشبيه ايدوب آخرنده اولان الف تأنيثي هاء تأنيث
منزله سنده قلمغله القصعة قافك ضمي و صادك فتحيله همزه وزني اوزره قاصعاء معناسنه در
ذكر اولنان يوا معناسنه قضاعه قافك ضمي وضادك تخفيفيله برجماعتك باباسي آديدركه قضاعه

قضع

بن مالك بن حميرابن سبادر و مصرك نسب شناسلري انى قضاعه بن معد بن عدنان در ديدي وقضاعه
صواتينه دخي ديرلر كلبة الماء معناسنه وابوالغوث قتنده بو معنى ثابت اولمدي القطع قافك فتحي

قطع

وطانك سكونيله كسمك تقول قطعت الشيء قطعا من الباب الثالث وقطع كاه اولور صلب محلنده دخي
استعمال اولنور مصلوب حالت صلبده ارضدن مرتفع و منقطع اولدوغيچون و منه قوله تعالى
ثم ليقطع قالوا ليختنق لان المختنق يمد السبب الى السقف ثم يقطع نفسه من الارض حتى يختنق وسبب
ايپه ديرلر واختناق بوغلمغه ديرلر تقول منه قطع الرجل القطوع ضمتينله صو چكمك تقول قطعت النهر
قطوعا اذا عبرت وقطوع قيونك صوني دوكنوب قالمامغه دخي ديرلر القطاع قافك فتحيله وكسريله
بمعناه تقول قطع ماء الركية قطوعا و قطاعا اذا انقطع و ذهب ماؤه و قوشلر بلاد بارده دن بلاد
حاره يه كتمكه ديرلر يقال قطعت الطير قطوعا و قطاعا القواطع قافك فتحي وطانك كسريله ذكر
اولنان قوشلره ديرلر كرك كتسونلر كرك كلسونلر القطيعة قافك فتحي و طانك كسري ومديله
قطع رحم ايتمك يقال قطع رحمه قطيعة وقطيعه هجران معناسنه ده كلور و بر پاره قيون سوريسى
معناسنه ده كلور القطع قافك ضمي وطانك فتحيله قطع رحم ايدن كمسنه يقال رجل قطع القطعة
قافك ضميله على وزن همزه كذلك قطع رحم ايدن كمسنه يقال رجل قطعة القطعاء قافك
فتحي وطانك سكوني والفك مديله شول رحمدركه منقطع اوله يقال رحم قطعاء بيني و بينك اذا لم توصل
الانقطاع همزه نك و قافك كسريله كسلمك يقال قطعت الشيء فانقطع منقطع القرين ميمك ضمي
وطانك كسري وقافك فتحي وراء مهمله نك كسريله بي مثل معناسنه در المقطع ميمك وطانك فتحيله
كسيلجك ير مقطع الرمل ديرلر قومك نهايت بولدوغي يره كه اندن اوته قوم اولميه المقاطع ميمك فتحي وطانك
كسريله جمعي ومقاطع الاوديه دره لرك نهايت بولدوغي يرلر ماء اخير اوديه معناسنه ومقاطع الانهار صو يلك
يكچه جك يرلري محل عبور معناسنه الاقطوعة همزه نك وطانك ضميله شول علامتدركه اني برعورت

برعورت برعورته كوندررما بينلرنده اولان دوستلق منقطع اولدوغن اعلام ايچون القاطع طانك
كسريله شول سود دركه كسلمش اوله لبن حامض معناسنه الاقطع همزه نك وطانك فتحيله الى كسلمش
كمسنه مقطوع اليد معناسنه القطعان قافك ضمي وطانك سكونيله اقطعك جمعي اسود ايله سودان كبي
القطعة فتحتينله قطع محلي اولان ير يقال ضربه بقطعته القطعة قافك ضمي وطانك سكونيله
كذلك قطع يرينه ديرلر صلعه ايله صلعه كبي كه صلعه باشك اوكونده قل بتمين يره ديرلر وقطعه يردن
بر قطعه يه دخي ديرلر قچن افراز اولنمش اولسه و براعرابيدن حكايت اولنمشدركه ورثت من ابي قطعة
ديمش وقطعه يازاسيسنده قيونك صوني كسلمكه دخي ديرلر القطع قافك ضمي وطانك سكونيله
كذلك قيونك وقت معهودده صوني چكلمكه ديرلر وقطع نفسي نيز نيز المغه دخي ديرلر كرك سمزلكندن
اولسون كرك غيري نسنه دن اولسون القطيعاء قافك ضمي وطانك فتحي و يانك سكونيله غبيراء
وزني اوزره برجنس خرمادركه اكا شهريز دخي ديرلر شينك معجمه نك كسري و آخرنده زاء معجمه ايله
القطع قافك كسري وطانك سكونيله كيجه آخرنده اولان ظلمت ومنه قوله تعالى * فاسر باهلك بقطع
من الليل قال الاخفش بسواد من الليل وقطع شول ابرشيم نهاليه ديرلركه دوه يه بنن كمسنه آلتنه
دوشه دكلده دوه نك كتفلرين اورتر و قطع كذلك شول اوق دمرنه ديرلركه اينلو وقصه اوله الاقطع
همزه نك فتحي و طانك ضميله جمعي دمرنلر معناسنه الاقطاع همزه نك فتحيله كذلك جمعي واقطاع
قطيعك جمعي دخي كلور قيون سوريلري معناسنه شريفله اشراف كبي القطعة قافك كسري
وطانك سكونيله برنسنه دن برپاره ديرلر المقطعة ميمك فتحي و قافك سكونيله محل قطعه ديرلر
يقال الصوم مقطعة للنكاح المقطع ميمك كسري وطانك فتحيله آلت قطع اولان نسنه المقطعات
ميمك ضمي وطانك فتحي وتشديديله لباس قسمندن اولان فرجيلر درجباب معناسنه كه جبه نك جمعيدركه
كرك خز ديدكلري قماشدن اولسون كرك غيريدن اولسون ومقطعات قصه اولان لباسه دخي ديرلر ثياب
قصار معناسنه وطاوشانه دخي المقطعة الاسحار ديرلر و بز بوني باب راده تفسير ايتدك كه اسحار او بكنلو
ديكندر وطوشانه مقطعة الاسحار ديدكلري صيد اولنماسن تعجيل ايچوندر التقطيع على وزن التكريم
آت ايلرو چكمكدر يقال قطع الفرس الخيل تقطيعا اذا خلفها ومضى وتقطيع كسمك معناسنه ده كلور
يقال قطعت الشيء شدد للمبالغة وتقطيع الشعر شعري اجزاء عروضيه سيله وزن ايتمكدر وتقطيع
خسته نك قارننده اولان بورويه دخي ديرلر ابونصر رواتي اوزره المقطوطعات ميمك ضمي وطاء
اولك فتحي وثانيك كسريله سرعت ايدن آتلر يقال جاءت الخيل مقطوطعات اى سراعا بعضها في اثر
بعض القطاع قافك فتحيله والقطاع قافك كسريله خرما كسمي جرام معناسنه جيمله وراء
مهمله ايله القطيع قافك فتحي و طانك كسري ومديله قيون ياخود صغر سوريسندن برپاره كدر
الاقاطيع همزه نك فتحي وطانك كسري و مديله قطيعك جمعي على غير القياس كويا كه اقطيع جمع
ايتمشلردر القطعان قافك ضمي وطانك سكونيله كذلك جمعي يقال قطعان البقر كما في جريب وجربان
وجريب جيمله وراء مهمله ايله برمقدار يركه اكا بردونم ديرلر وقطيع قمچيه دخي ديرلر سوط معناسنه وفلان
قطيع القيام ديسه لر طورمسنده ضعف وار در ديمكدر يا سمزلك جهتندن يا غيري حيثيتدن القطاعة
قافك ضميله كسيلوركن دوكيلن خردوات المقطوع به ميمك فتحي وطانك ضمي ومديله والمنقطع به
ميمك ضمي وطانك فتحيله شول كمسنه دركه سفرا وزرنده اوله سفردن عاجز اوله يا نفقه سي ضايع اولدوغي

جهتدن یاطواری طوردوغی جهتدن یاخود حرکته مانع اولور آخر سببدن اوتری المنقطع
میمك ضمی وطانك فتحیله بر نسنه نك نهایتی یقال منقطع الوادی والرمل والطریق الاقطاع همزه نك
کسریله باغ چبوغن یاخود غیری نسنه یی کسمکه اذن ویرمك یقال اقطعته قضبانا من الکرم ای اذنت له
فی قطعها وقضبان قافك ضمیله قضیبك جمعیدر بوداقلر معناسنه ویقال ایضا هذا الثوب یقطعك
قمیصا ای یسع لك ان تقطعه قمیصا وبر مقدار یر ویرمکه دخی دیرلر یقال اقطعته قطیعة ای طائفة
من ارض الخراج واقطاع برکسنه نك حجتی دلیل حقله منقطع اولمغه دخی دیرلر بر حیثیتله که مبهوت اولوب
جواب ویرمکه قادر اولمیه یقال اقطع الرجل اذا انقطعت حجته وبکتوه بالحق فلم یجب واقطاع برنسنه یی
کندکدن منقطع ایتمکه دخی دیرلر تقول اقطعت الشیء اذا انقطع عنك واقطاع یاغمور کسلمکه وطاوق
یومورطه سن کسمکه ده دیرلر یقال اقطعت الغیث واقطعت الدجاجة مثل اقفت که اقفاف قافله وفائین ایله
طاوق یومورطه سن کسمکه دیرلر المقطع میمك ضمی وطانك کسریله حجتی منقطع اولان المقطع
میمك ضمی وقافك سکونی وطانك فتحیله شول ارکك دوه درکه دیشی دوه یه وارمدن عاجز اولوب ایا
ایلیه وکذلك مقطع شول کمسنه درکه اقرانته عطیه تقدیر اولنوب اکا اولنمیه ومقطع شول کمسنه یه
دخی دیرلرکه غریب اولوب اهلندن منقطع اوله التقاطع تانك فتحی وطانك ضمیله کسمك که تواصلك
ضدیدر الاقتطاع همزه نك وتانك کسریله برنسنه دن بر پاره قوپارمق یقال اقتطعت من الشیء
قطعة وسوریدن بر مقدار الیقومغه دخی دیرلر یقال اقتطعت قطیعا من غنم فلان القعقعة
علی وزن الزلزلة سلاحك صوتن حکایت ایتمك وفی المثل ما یقعقع لی بالشنان وتقعقع العمد کوچمك
معناسنه کلور یقال تقعقعت عمدهم اذا ارتحلوا وفی المثل من یجتمع یتقعقع عمده کما یقال اذا تم امر بدا نقصه
وشنان شینك کسریله اسکی قربه یه دیرلر یعنی آلت حرب اولمین موجب مهابت اولماز وقعقعه کتمکه
دخی دیرلر یقال قعقع فی الارض اذا ذهب القعقاع قاف اوللك کسریله کذلك سلاح آوازن حکایت
ایتمك یقال قعقوا قعقعة وقعقاعا القعقاع قافك فتحیله اسمدر ذکر اولنان معنایه وقعقاع بر طریقدرکه
یمامه دن کوفه یه کیدر وقعقاع مشقتلو اولان یوله دخی دیرلر وبو سببدن قرب قعقاع دیرلر صولاغمغه
کیتملری مشقتلو اولسه وقعقاع یابس اولان خرمایه دخی دیرلر یقال تمر قعقاع ای یابس وقعقاع بر رجلك
دخی اسمیدر وقعقاع شول دتره دجی حمایه دیرلرکه دیشلری بری برینه طوقنوب آوازی حاصل اوله
القعاقع قاف اوللك فتحی وقاف ثانینك کسریله بری بری اردنجه کوك کورلمك تتابع صوت رعد
معناسنه وقعاقع بلاد قیسده بر نیچه موضعك اسمیدر التقعقع علی وزن التزلزل تحریك معناسنه در
وتقعقع العمد کوچمك معناسنه ده کلور یقال تقعقعت عمدهم اذا ارتحلوا وفی المثل من یجتمع یتقعقع عمده کما
یقال اذا تم امر دنا نقصه القعقعانی قاف اوللك وثانینك ضمی وعینك سکونیله شدید اولان
صوت یقال حمار قعقعانی الصوت اذا کان شدید الصوت المقعقع شول کمسنه که تماراو قارن
دونندر قعیقعان قاف اوللك ضمی وعینك فتحی وقاف اخیرك کسریله مکه مشرفه ده بر طاغك
آدیدر پس بو اسم معرفه در وقعیقعان اهواز ده بر طاغك دخی اسمیدر که بصره مسجدینك درکاری
انوك طاشندن یونلمشدر واهواز بصره ایله فارس بیننده بر قاج کوبلردر القعقع قافلرك ضمی ایله
بر جنس قوشدرکه الاجه در بورنی وایقلری اوزون در ترجماننده لقلقدر دیمش ولکن عبارت جوهر به لقلق
ایله تفسیر اولنمادوغی طائر آخر اولماسن مشعردر القعاع قافك ضمیله بر آجی صودرکه غلیظدر

قعع

غلیظدر الاقعاع همزه نك کسریله قیویی قزارکن ذکر اولنان صویه ایرشمك یقال اقع القوم اقعاعا اذا
انبطوه القفعة قافك ضمی وفانك سکونیله شول زنبیلدرکه انوك قولبی یوقدر خرما بپراغندن
ایشلنور وقاتی بیوك اولماز وفی الحدیث لیت عندنا منه قفعة اوقفعتین یعنی من الجراد وجراد چیکرکه
معناسنه در القفعاء قافك فتحی وفانك سکونی والفك مدیله براغاجك اسمیدر وقفعاء شول
قولاغه دیرلرکه اکا آتش دکمش کبی بوزلمش ودیوشرلمش اوله ورجل قفعاء شول ایاغه دیرلرکه پرمقلری
طبانندن جانبه اکلمش اوله وقفعا شول عورته دیرلرکه پرمقلری ذکر اولنان وجه اوزره اوله یقال امرأة
قفعاء الاقفع همزه نك وفانك فتحیله شول رجلدرکه ایقلری ذکر اولنان وجه اوزره اوله یعنی پرمقلری
طبانندن یکا اکلمش اوله یقال رجل اقفع القفع قافك ضمی وفانك سکونیله جمعی یقال قوم قفع الاصابع
المقفع میمك ضمی وفانك فتحی وتشدیدیله پرمقلری ذکر اولنان وجه اوزره اولان کمسنه یقال رجل
مقفع الیدین القلفع قافك کسریله خنصر وزنی اوزره شول بالچقدرکه قوروب قوپه وپارلا م زائده در

قلع

القلع قافك فتحی ولامك سکونیله قوپرمق یقال قلعت الشیء من الباب الثالث وقلع شول ظرفه دیرلرکه
چوبان انوك ایچنه آزیغن وناقه نك ممه سنه بغلیه جق اوچلری وایپلری قورفی المثل شحمی فی قلعی وقلع
حمادن بری اولمغه دخی دیرلر یقال ترکت فلانا فی قلع من حماه وقلع بر معدنك اسمیدرکه اندن ایو قلای چقر
الاقتلاع همزه نك وتانك کسریله بمعناه یقال اقتلعته التقلع فتحتینله ولامك ضمی وتشدیدیله
قوپمق یقال تقلع الشیء الانقلاع همزه نك وقافك کسریله بمعناه یقال قلعت الشیء واقتلعته
فتقلع وانقلع المقلوع میمك فتحی ولامك ضمی ومدیله معزول اولان بك القالع لامك کسریله
قوپاریجی دائرة القالع شول دائره یه دیرلرکه طوارك اکسه سنده اینن صاچك التنده اوله وبواهلی یاننده
مکروه عد اولنور الاقلاع همزه نك کسریله برنسنه دن امتناع ایتمك یقال اقلع فلان عما کان
علیه اذا کف عنه القلعان قافك فتحی ولامك سکونیله بنی نمیردن ایکی کمسنه دن عبارتدرکه
انلرك بری شریح وبری صلاءة درکه عمرو بن خویلفه نك اوغللریدر جد اعلالری نمیردر القلعة قافك
فتحی ولامك سکونیله طاغ اوزرنده اولان حصار حصن معناسنه مرج القلعة میمك فتحی ورانك
سکونیله وقافك ولامك فتحیله بادیه ده بر موضعك اسمیدر القلعی قافك ولامك فتحیله شول قلیچدرکه
ذکر اولنان موضعه منسوبدر وقلعه کذلك بلوطدن قطعه عظیمه یه دیرلر قطعة السحاب معناسنه القلع
فتحتینله جمعی بلوطدن عظیم قطعه لر معناسنه وقلع کورش طوتمق حالنده ایق پایدار اولمامغه دخی دیرلر
رجل قلع القدم دیدوکك قولك مصدریدر لامك کسریله قچن کورش طوتمق حیننده ایاغی ثابت
اولمسه وقلع حمادن خلاص بولمغه دخی دیرلر یقال ترکت فلانا فی قلع من حماه ای فی اقلاع من حماه القلعة
قافك ضمی ولامك سکونیله انقلاب معناسنه ومنه قولهم هذا منزل قلعة اذا کان صاحبه یحتاج الی
ان یقوم مرة بعد اخری وکوچمك معناسنه ده کلور یقال هم علی قلعة ای علی رحلة وقلعه شول کمسنه یه ده
دیرلرکه برقرار اولمیه یقال فلان قلعة اذا کان ینقلع من سرجه فی البطش والصراع یعنی اکر اوزرنده
قرار ایلمیه مسعحالت محاربه ده وقلعه مال عاریته دخی دیرلر وفی الحدیث بئس المال القلعة المقلاع
میمك کسری وقافك سکونیله صبیان که انوکله طاش آترلر القلاع قافك فتحی ولامك تشدیدیله
غسس که صوباشیه واهل عرفه خدمت ایدر وفی الحدیث لا یدخل الجنة قلاع القلاع قافك ضمی
ولامك تخفیفیله شول بالچقدرکه صوبی چکلدکده یاریله القلاعة قافك کذلك ضمی ولامك

مخففیله واحدی ذکر اولنان باچقدن بر پان معناسنه وقلاع کذلك منترچقملو اولدقده یردن قبا روب
قالقن کمره یه دیرلر که اول محلده منتر اولدوغنه دلالت قله وقلاعه شول بیوك قیایه دخی دیرلر که دوزیرده
واقع اوله وکذلك شول طاشه وکسکه دخی دیرلر که قوپریاوب اتلمش اوله یقال رماه بقلاعة فی القلع
قافك کسری ولامك سکونیله یالکن باد بان معناسنه فی المقلعات میمك ضمی وقافك سکونی ولامك
فتحیله شول کمیلردرکه یلکنلو اوله یقال سفن مقلعات فی المقمعة میم اولك کسری وثانینك فتحیله شول

قمع

تیمورچوکاندرکه انی فیلك باشنه اوررلر المقامع میم اولك فتحی وثانینك کسریله جمعی تیمورچوکان
معناسنه فی القمع قافك فتحی ومیمك سکونیله ذکر اولنان چوکان ایله اورمق وقهر وغلبه ایتمکه
دخی دیرلر وقمع شیشه نك مثلا اغزینه هنی قومغه دخی دیرلر ایچنه یاغ یا خود کلاب قوما غیچون تقول
قمعت الوطب اذا وضعت فی رأسه القمع ووطب طاء مهمله نك سکونیله تلومه وقمع قافك کسریله
هنیه دیرلر علی ماسیجیء فی الاقماع همزه نك کسریله بمعناه فی الانقماع همزه نك وقافك کسریله
ذلیل ومقهور اولمق وبر کمسنه علی الغفله چقه کلدکده کیرو دوندرمکه دخی دیرلر تقول انقمعت الرجل عنی
اقماعا اذا طلع علیك فرددته عنك یقال قمعته واقمعته فانقمع فی قمعه فتحتینله قمعه بن الیاس دره زیره
قمعه دیو باباسی تسمیه قلدی اونده ساکن اولوب منزوی اولدوغیچون وقمعه دوه اورکجینك باشنه
دخی دیرلر رأس سنام معناسنه القمع فتحتینله کذلك جمعی وقمع شول سو باجیلره دخی دیرلر که کوز
کیرپکی دبنده ظاهر اولوروذکر اولنان سو باجیلرك چقمسنه دخی دیرلر تقول منه قمعت عینه من الباب الرابع
وقمعه کذلك شول سنکه دیرلر که زیاده اسی هواده دوه نك وآهونك او زرینه قونار فی التقمع فتحتینله
ومیمك ضمی وتشدیدیله مرکب باشن اول جانبه بو جانبه تحریك ایتمك یقال الحمار یتقمع ای یحول رأسه
الاقمع همزه نك ومیمك فتحیله شول آت سکریدرکه انوك اوچه سنده اولان ایکنه سی بیومش اوله یقال
عرقوب اقمع بین القمع اذا عظمت ابرته فی القمع قافك کسری ومیمك سکونیله شول نسنه درکه
انوکله برطار اغزلو قابه یاغ ویاغك غیری نسنه قورلرکه اکا بعض ولایتده هنی دیرلر فی القمع قافك
کسریله ومیمك فتحیله کذلك هنی معناسنه لغتدر نطع ایله نطع کبی که نطع دریدن اولان بساطه دیرلر
وعامه قمع دیرلر قافك فتحی ومیمك سکونیله وقمع وقمع قافك کسری ومیمك سکونی وفتحیله کذلك خرمانك
چوپی بتدوکی یرده اولان کهرسا مثا لنده اولان نسنه یه دیرلر فی الاقتماع همزه نك وتانك کسریله
قربه نك اغزنی اغزکه الوب ایچمك اقتباع کبی نته کم مرور ایتدی فی القنوع ضمتینله برنسنه دیلمك

قنع

حالنده مذلت اظهار ایتمك یقال قنع یقنع من الباب الثالث وبعض اهل علم ایتدی قنوع رضا معناسنه کلور
وفی المثل خیر الغنی القنوع وشر الفقر الخضوع ومزبور ایتدی جائزدرکه سائله قانع دیدکلری قلیل وکثیر ویریلن
نسنه یه راضی اولدوغیچون اوله پس کلمتینك معناسی رضایه راجع اولوردیدی فی القانع نونك کسریله
سؤاله ابتذال ایدن کمسنه وقانع راضی معناسنه ده کلور بو تقدیرجه اضداددن اولور وفرا ایتدی قانع
اولدرکه سؤال ایده وعرینه ویررسك راضی اوله فی القنیع قافك فتحی ونونك کسری ومدیله بمعناه
القناعة قافك فتحیله قسمتنه راضی اولمقدر یقال قنع یقنع قناعة من الباب الرابع فی القنع قافك
فتحی ونونك کسریله قسمتنه راضی اولان کمسنه فی القنوع قافك فتحی ونونك ضمیله بمعناه فی الاقناع
همزه نك کسریله راضی قلمق یقال اقنعه الشیء اذا ارضاه فی المقنع والمقنعة میمك کسری وقافك سکونی
ونونك فتحیله ایکیسنده دخی شول بزدرکه عورت انوکله باشن اورتر فی القناع قافك کسریله شول بزدرکه

بزدرکه مقنعه دن بیوکجکدر وقناع کذلك خرما چبوقلرندن اوریلن طبقه دیرلر وصاحب مهذب مطلقا طبق
میوه دیمشدر وصاحب صراح طبقی ازبرك خرما دیمشدر لکن عبارت جوهریدن فهم اولنان بزم ذکر
ایتدکمزدر فی القنع قافك کسری ونونك سکونیله کذلك خرما بداقلریدر فی المقنع میمك ضمی ونونك فتحیله
عادل اولان شاهددر یقال شاهد مقنع ای رضی یقنع به ومقنع شول اغزه دیرلرکه دیشلری ایچرویه
مائل اوله فی القنعان قافك ضمی ونونك سکونیله شول کمسنه درکه مرضی اوله بونده مذکر ومؤنث
وتثنیه وجمع برابر اولور یقال رجل قنعان وامرأة قنعان فی القنعان قافك کسری ونونك سکونیله
ایکی دپه نك اراسنده اولان دوزیر قنعدن مأخوذدر فی القنع قافك کسری ونونك سکونیله کذلك
شول دوزیردرکه ایکی دپه نك اراسنده اوله فی المقنع میمك ضمی ونونك فتحی وتشدیدیله شول کمسنه درکه
باشنه توغلغه کیمش اوله فی التقنیع علی وزن التکریم عورته قناع کیدرمك یقال قنعت المرأة
ای البستها القناع وتقنیع کذلك باشه قمچی اورمغه دیرلر یقال قنعت رأسه بالسوط ضربا وتقنیع
خروس بوینك توین باشی اوزره کتورمکه ده دیرلر حالت محاربه ده فی الاقناع همزه نك کسریله باشی
یوقارو قالدرمق ابو یوسف روایتی اوزره یقال اقنع رأسه اذا رفعه واقناع صلاته اثنای قنوتده الن یه قارو
قالدرمق بر حیثیتله که الینك کفی یوزه متوجه اوله واقناع صو ایچمك ایچون بوینن حوضه اوزاتمغه
دخی دیرلر یقال اقنع البعیر اذا مد رأسه الی الحوض لیشرب واقناع جناغی الکندرایچنده اولان دوکلمك ایچون
یاخود آنی صوآقندیسنه طوتمقدر طولمق ایچون واقناع دوه سوریسن یاخود قیون سوریسن اوتلاغه
یونلتمکه دخی دیرلر واقناع راضی قلمغه دخی دیرلر یقال اقنعنی کذا ای ارضانی فی القنع فتحتینله طوار
مرعایه متوجه اولمق تقول اقنعت الابل فقنعت هی من الباب الرابع اذا مالت له وقنعت دخی دیرلر نونك

قوع

فتحیله یقال قنعت اذا مالت لمأواها واقبلت نحو اهلها فی القوع قافك فتحی وواوك سکونیله ارکك دوه
دیشی دوه اوزرینه صچره مق فی القیاع قافك کسریله بمعناه یقال قاع الفحل علی الناقة یقوع قوعا
وقیاعا اذا نزا و بو فعلك قلبیدر فی الاقتیاع همزه نك وتانك کسریله ارکك ناقه اوزره مشتوق اولوب
کیرکن اولمق فی القواع قافك ضمیله طوشانك ارککی فی القاع علی وزن الحال دوزیر ارض مستویه
معناسنه فی الاقوع همزه نك فتحی وواوك ضمیله جمعی دوزیرلر معناسنه فی الاقواع همزه نك فتحیله
والقیعان قافك کسری ومدیله کذلك جمعی واو یایه منقلب اولدی ما قبلی مکسور اولدوغیچون
القیعة قافك کسری ومدیله قاع معناسنه در بو دخی واوی یدر یایی واودن منقلبدر بعضیلر قیعه جمعدر

كتع

دیدی اصمعی ایتدی قاعة الدار معناسنه در قاحة الدار کبی قافله وحاء مهمله ایله * فصل الکاف فی کتیع
کافك فتحی وتانك کسری ومدیله احد معناسنه در یقال ما بالدار کتیع اذا لم یکن فیها احد جوهری ایتدی
بو یعقوب روایتی اوزره در وهم بنی تمیم عربلرندن بو وجه اوزره ایشتدم دیدی فی الکتع کافك ضمی
وتانك فتحیله دلکی یاوریسی ودنی ورذیل اولان کمسنه یه دخی دیرلر الکتعان کافك کسری وتانك

*

سکونیله جمعیدر صرد ایله صردان کبی وصرد بر جنس قوشك اسمیدر وکتع کتعانك دخی جمعی کلور وکتعاء
بر لفظدرکه مؤنثك تأکیدنده استعمال اولنور علی ماسیجیء عقیبه یقال رأیت اخواتك جمع کتع فی کتعاء
کافك فتحی وتانك سکونی والفك مدیله تأکید مؤنث یقال اشتریت هذه الدار جمعاء کتعاء وکتعاء جمعاء
اوزرنه تقدیم اولنماز ومفرد ومذکرنده وجمعلرنده دخی حال بو یله اولور و یالکز دخی ذکر اولنماز زیرا بونلر اجمع
لفظنه تبعیتله ذکر اولنه کلمشلردر بعضیلر ایتدی اکتع واکتعك متفرعاتی عربلرك جاء علیه حول کتیع

دیدیکلرندن مأخوذدرکه حول کتیع تمام ییل دیمکدر جوهری ایتدی بونی نحویلردن اشتدم که شرح
کثع
جرمیدن ذکر اولنمشدر وکتع قاچدی معناسنه ده کلور هرب کبی الکثوع دوه نك یاخود قیونك ایچی لینت
اوزن اولمق یقال کثعت الابل والغنم کثوعا من الباب الثالث اذا استرخت بطونها ورمت بثلوطها وثلوط
ثاء مثلثه وطاء مهمله ایله بعر بعیره دیرلر الکثع کافك فتحی وثانك سکونیله سودك یاغی وغلظتی
اوزرینه چقمغه دیرلر التکثیع علی وزن التکریم بمعناه یقال کثع اللبن وکثع اذا علا دسمه وخثورته رأسه
کثا وکثا کبی که کثا دخی ذکر اولنان معنایه در وکثع چوملك کفنی آتمغه دخی دیرلر یقال کثعت القدر بزبدها
الکثعة کافك ضمی وثانك سکونیله چوملکك اوزرینه کلن کفی وچرویشی الکثعه ثانك کسریله
شول طوداقدرکه غلیظ اولوب طولمش اوله یقال شفة کاثعة باثعة وباثعه قرمزی اولان طوداغه
کرع
دیرلر الکروع ضمتینله اکیلوب صویی اغزله ایچمك الله یاخود کاسه ایله ایچمکسزین یقال کرع فی الماء
یکرع کروعا اذا تناوله بفیه من موضعه من غیر ان یشرب بکفیه ولا باناء ومطلقا ایچمك معناسنه ده کلور
یقال اکرع فی هذا الاناء نفسا اونفسین الکرع فتحتینله کذلك وجه مذکور اوزره ایچمه ده لغتدر
یقال کرع یکرع کرعا من الباب الرابع وکرع اینجکك مقدمی اینجه اولمغه دخی دیرلر یقال فیه کرع وکرع یکرع
اذا دق منه ذلك وکرع شول یاغمور صویی درکه بر یرده جمع اولمغین اغزله ایچمکه قابل اوله الاکراع
همزه نك کسریله قوم ذکر اولنان صویه راست کلوب طوارلرن صوارمقدر یقال اکرع القوم اذا اصابوه
فاوردوا ابلهم الکارعات رانك کسریله المکرعات میمك ضمی ورانك فتحیله شول خرما آغاجیدرکه
صو اوزرنده کلمش اوله ابو عبید روایتی اوزره الاکرع همزه نك ورانك فتحیله اینجکنك مقدمی اینجه
اولان طواردر الکراع کافك ضمیله قیونك وصغرك بجاغنك اینجه یریدر آتده ودوه ده اولان وظیفه
مثابه سنده درکه وظیف مستدق الساقه دیرلر وکراع مذکر ومؤنث وجمع استعمال اولنور الاکرع
همزه نك فتحی ورانك ضمیله جمعی الاکارع همزه نك فتحی ورانك کسریله اکرعك جمعیدر وفی المثل
اعطی العبد کراعا فطلب ذراعا یعنی بر اذراع الله اولورسه ایقه اولان کراعدن افضل اولور وکراع قره طاشلو
یرك برك یرینه دیرلرکه اوزانمش یعنی ممتد اولمش اوله اصمعی ایتدی اورته یرینه دیرلرکه اوزانمش اوله ممتد
معناسنه وکراع اسم جنسدر جمیع اته شامل اولور الکرسوع کافك وسینك ضمیله بلکك صرچه
کرسع
یرمغه قریب یرده اولان یومرجه یردر الکسع کافك فتحی وسینك سکونیله بر آدمك آردینی یا الیله
کسع
یاخود ایاغیله اورمقدر یقال اتبع فلان ادبارهم یکسعهم بالسیف مثل یکسؤهم ای یطردهم ویقال
وردت الخیول یکسع بعضهم بعضا یعنی عسکر بری برن بصمه رق کلدی وکسع ناقه نك ممه سنه صغوق
صو اورمغه ده دیرلر سودی چکلسون ظهرینه رد اولسون دیو بونی کلجك ییل قوراقلق اوله دیو خوف
ایتدکلك زماننده ایدرسن تقول کسعت الناقة بغبرها اذا ضربت خلفها بالماء البارد وغبر غینك معجمه نك
ضمیله ممه ده باقی قلان سوددر وخلف خاء معجمه نك کسریله ممه معناسنه در الکسع فتحتینله شول بیاضدرکه
آتك طبوغنده اولان صاچاغك اطرافنده اولور الاکسع همزه نك وسینك فتحیله طبوغنده ذکر اولنان
وجه اوزره بیاضی اولان آت المکسع میمك ضمی وسینك فتحی وتشدیدیله شول کمسنه در تزوج
ایتمیه کویا که مزبورك بقیه سی ظهرینه رد اولمشدر ناقه نك سودی رد اولدوغی کبی نته کم مرور ایتدی پس
بو عرب نعتندن اولوب یعنی لسان عربده جاری اولان نعوتدن اولور نسخ جوهریده لفظ عرب ذکر
اولنان منوال اوزره راء مهمله ایله واقع اولمشدر اما زاء معجمه ایله اولمق انسب کورینور یعنی مکسع مجرد اولان

اولان کمسنه لرك نعتندن اولور فتامل الاکتساع همزه نك وتانك کسریله کلب قویروغن ایقاری
آن سنه قصمق یقال اکتسع الکلب بذنبه اذا استثفر به واستثفار ثاء مثلثه ایله وفا ایله ذکر اولنان
معنایه در الکسعة کافك ضمی وسینك سکونیله حمار معناسنه در حمیر لغتی اوزره الکسعوم
کذلك کافك ضمی وسینك سکونیله حمیر لغتی اوزره حمار معناسنه در میم زائده در کسع کافك ضمی
وسینك فتحیله یمندن بر قبیله در الکسعی کافك کذلك ضمی وسینك فتحیله وآخرنده یانك تشدیدیله
ذکر اولنان قبیله یه منسوب بر کمسنه درکه انوکله مثل ضرب اولنوب ندامة الکسعی دیرلر ومثلك اصلی
بودرکه ذکر اولنان کمسنه بتحه دیدکله معروف یای اغاجن بر نیجه مدت تربیه ایدوب اندن یای ایتدوکندن
صکره انوکله کیجه قرا کوسنده بر صیده اتوب کندویی خطا ایتدی صانوب یایی کسر ایتدکدن صکره
کعع
صباح اولدقده صیدی مقتول بولیجق نادم اولمش الکعکعة علی وزن الزلزلة حبس ایتمك التکعکع
علی وزن التزلزل محبوس اولمق یقال کعکعته فتکعکع اذا حبسته فاحتبس وتکعکع خوف معناسنه ده
کلور یقال تکعکع اذا جبن وهو لغة فی تکأکأ الاکعاع همزه نك کسریله منع ایتمك یقال اکعه الفرق
اذا حبسه عن وجهه وفرق فانك ورانك که مهمله در فتحیله خوف معناسنه در یعنی توجه ایتدوکی محلدن
خوف مانع اولسه الکعکع کافلرك ضمی وعین اولك سکونیله قورخق وضعیف کمسنه جبان معناسنه
الکعوع ضمتینله ضعیف وقورخق اولمق یقال کع یکع کعوعا من الباب الثانی ویونس باب اولدن اولماسن
روایت ایتدی وسیبویه ثانیدن اولمسنی اجوددر دیدی الکع کافك فتحی وعینك تشدیدیله
قورخق اولوب ضعیف اولان کمسنه الکاع عینك تشدیدیله بمعناه وابو زید ایتدی کععت وکععت
کلع
عین اولك فتحی وکسریله لغتلردر زللت ایله زللت کبی طایمق معناسنه الکلع فتحتینله ایاقده اولان
شقاق وکیرو پاسدر وشقاق شینك ضمی ایله یجلقان دیدکلری مرضدر وصاحب صراح شقاقی جمع
تصور ایدوب کفیکها ایله تفسیر ایتمشدر وکلع ایقی ذکر اولنان وجه اوزره اولمغه دخی دیرلر یقال کلعت
رجله تکلع کلعا من الباب الرابع الکلع کافك فتحی ولامك کسریله شول کاسه درکه انوك اوزرنده کیر
وپاس مجتمع اوله ویقال سقاء کلع وسقا سینك کسریله قربه یه دیرلر الکلعة فتحتینله قیون سوریسندن
بر بلوکدر ابو عبید روایتی اوزره ذو الکلاع کافك فتحیله ملوك یمندن بر ملکك اسمیدرکه ذواءدندر یعنی
اصحی ذو کلمه سیله مصدر اولان ملوکدندر الکمیع کافك فتحی ومیمك کسری ومدیله بر کمسنه ایله بله
کمع
یاتن کمسنه الکمع کافك فتحی ومیمك کسریله بمعناه المکامعة میم اولك ضمی وثانینك فتحیله ایکی
کمسنه بری بریله بر دوشکده یاتمق وشول مکامعه که حدیث شریفده اندن نهی اولنمشدر ایکی ار آدم
بری بریله یاتوب بینلرنده پرده اولمامقدر الکنوع ضمتینله بر یره منضم اولوب منقبض اولمق وکنوع
کنع
قرب معناسنه ده کلور یقال کنع الامر اذا قرب ویلدز طلوعنه میل ایتمکه دخی دیرلر یقال کنع النجم اذا مال
الی الغروب وبر کمسنه خضوع وملایمت اوزره اولمغه دخی دیرلر یقال کنع الرجل اذا خضع ولان الاکناع
*
کذلك خضوع معناسنه در واکناع طوشنجل قونمق ایچون قنادن دیوشرمکه دخی دیرلر الکنع
فتحتینله پرمقلر بوزولمك یقال کنعت اصابعه اذا تشنجت التکنیع علی وزن التکریم بر نسنه یی قبض
ایتدرمك التکنع فتحتینله ونونك ضمی وتشدیدیله منقبض اولمق یقال تکنع الاسیر فی قده وقد
قافك کسریله اسیر بغلدقلری قایشه دیرلر الاکتناع همزه نك وتانك کسریله بر یره جمع اولمق
کوع
یقال اکتنع القوم اذا اجتمعوا الکوع کافك ضمیله بیلك اوجنك باش پرمقدن جانبی یقال احمق

يتخط بكوعه ذكر اولنان عضويله سلرڭ الاكوع ﺀ شول كمسنه دركه بلكى اكرى اوله ڭ الكوعاء ﺀ
كافڭ فتحى وواوڭ سكونيله والفڭ مديله مؤنثى بلكى اكرى اولان عورت معناسنه ڭ الكوع ﺀ كافڭ
فتحى وواوڭ سكونيله كلب بلكى اوزره يورىمك يقال كاع الكلب يكوع اذا مشى على كوعه فى الرمل من شدة الحر
وكسائى ايتدى كعت عن الشئ اكيع واكاع لغتدر كععت عن الامر اكع معنا سنه قچن بر نسنه دن
لذع
قورخوب اوشنسڭ يعقوب راويتى اوزره * فصل اللام ڭ اللذع ﺀ لامڭ فتحى وذال معجمه نڭ سكونيله
اوديقمق يقال لذعته النار لذعا اذا احرقته ودبل ابله يا قوب اجتمغه دخى ديرلر يقال لذعه بلسانه اذا اوجعه
بكلام ڭ اللواذع ﺀ لامڭ فتحى وذالڭ كسريله شول كلماتدركه مولم اوله يقال نعوذ بالله من لواذعه
الالتذاع ﺀ همزه نڭ ولامڭ كسريله يانمق احتراق معنا سنه يقال التذع القرحة اذا احرقت وجعا
اللوذعى ﺀ لامڭ فتحى وواوڭ سكونيله ويانڭ تشديديله شول ظريف كمسنه دركه ذكى الطبع ونيرفهم
لسع
اوله ڭ اللسع ﺀ لامڭ فتحى وسينڭ سكونيله يلان وياخود عقرب صوقمق يقال لسعته العقرب او الحية
لسعا ڭ اللطع ﺀ لامڭ فتحى وطانڭ سكونيله يلامق لحس معنا سنه ولطع كذلك بر كمسنه نڭ اردنه
لطع
اياغيله اورمق وبو معنالرڭ ايكيسنه دخى لطعته الطعه لطعا ديرسن باب رابعدن ڭ الالتطاع ﺀ همزه نڭ
وتانڭ كسريله كاسه ده اولان نسنه نڭ جمله سن ايچمڭ يقال التطع اذا شرب جميع ماء فى الاناء
والحوض كانه لحسه ڭ اللطع ﺀ فتحتينله شول بياضدركه طوداغه عارض اولور واكثريا بوسياه اولان
آدمه عارض اولور ولطع كذلك ديش دوكيلوب ديبلرى قالمقدر ڭ الالطع ﺀ همزه نڭ وطانڭ فتحيله
ديشلرى دوكيلوب ديبلرى قلان كمسنه ڭ اللطعاء ﺀ لامڭ فتحى وطانڭ سكونيله والفڭ مديله مؤنثى
ديشلرى دوكلمش عورت معناسنه ولطعا كذلك شول عورته ديرلركه فرجنڭ لحمى آز اوله ابن دريد
روايتى اوزره ڭ اللعاء ﺀ لامڭ ضميله شول اوتدركه ابتدا ظهورنده ملايم اولور اصمعى روايتى اوزره ومنه
قيل الدنيا لعاعة وابو عمرو ايتدى لعاعه اوتى خفيف اولان اوتلاقدركڭ اوتلادلسون كركڭ
لعع
اوتلادلماسون ڭ الالعاع ﺀ همزه نڭ كسريله يرذكر اولنان اوتى بتورمڭ يقال العت الارض تلع العاعا
اذا انبتتها ڭ التلعى ﺀ فتحتينله وعينڭ كسرى ومديله لعاع اوتن ديرمڭ تقول تلعيتها وخرجنا نتلعى
وبونڭ اصلى تلععتها ايدى وقتاكه اوچ عينڭ متوالى اولماسن كريه كورديلر ايسه عين اخيره يى يايه
دونديرديلر ڭ اللعلع ﺀ على وزن العرعر سراب كه بريه لرده صو كبى كورينور ڭ اللعلعة ﺀ على وزن الزلزلة
سرابڭ يلدرماسى ولعلعه فاتغه دخى ديرلر تقول لعلعت عظمه اذا كسرته ڭ لعلع ﺀ لاملرڭ فتحى
وعين اولڭ سكونيله برطاغڭ عليدركه انده محاربه اولمشدر ڭ التلعلع ﺀ على وزن التزلزل اجلق حيننده
چاغروب اول جانبه بوجانبه دونمڭ وتلعلع فاتغه دخى ديرلر يقال لعلعته فتلعلع اى كسرته فتكسر ڭ اللعيعة
لامڭ فتحى وعينڭ كسرى ومديله طارى اتمكى خبز جاورس معناسنه ڭ التلفيع ﺀ على وزن التكريم
لفع
باشى اورتمڭ يقال لفع رأسه تلفيعا اذا غطاه وتلفيع طغرجغى دونديرمكه دخى ديرلر يقال لفعت المزادة اذا
قلبتها ڭ التلفع ﺀ فتحتينله وفانڭ ضمى وتشديديله عورت برنسنه ايله اورتنمڭ يقال تلفعت المرأة بمرطها
اذا التحفت به ومرط ميمڭ كسرى ورانڭ سكونيله برجنس كياسيدركه انى اكثر عرب طائفه سى كيرو تلفع
مطلقا اورتنمڭ معناسنه ده كلور يقال تلفع الرجل بالثوب والشجر بالورق اذا اشتمل به وتغطى وتلفع تمام بيرلڭ
عارض اولمغه دخى ديرلر يقال تلفع فلان اذا شمله الشيب ڭ اللفاع ﺀ لامڭ كسريله ذكر اولنان اورتى ڭ الالتفاع
همزه نڭ وتانڭ كسريله ملحفه بورونمڭ يعنى چارشب اورتنمڭ التحاف معناسنه والتحاف يريوزى اورتله

لقع
اورتله اورتلمكه دخى ديرلر يقال التفعت الارض بالنبات اذا اخضرت ڭ اللقع ﺀ لامڭ فتحى وقافڭ سكونيله
دوه قنى ايله برنسنه يى اتمق يقال لقعه ببعرة اى رماه بها وياوزكوزله نظر ايتمكه دخى ديرلر يقال لقعه بعينه اذا
عانه يعنى ياوزكوزله باقسه ابو عبيد ايتدى لقع اصابت عيندن ورمى بالبعره دن غيرى يرده اشيد لمدى
اللقاعة ﺀ لامڭ ضمى وقافڭ تشديديله رجالدن حاضر جواب اولان كمسنه ڭ الالتقاع ﺀ همزه نڭ
وتانڭ كسريله لون متغير اولمق يقال التقع لونه اذا ذهب وتغير امتقع كبى در تغير لون معناسنه لحيانى
لكع
روايتى اوزره ڭ اللكع ﺀ فتحتينله كرپاس يابشمق يقال لكع عليه الوسخ لكعا من الباب الرابع اذا الصق به
ولازمه وبو اصمعى روايتيدر ڭ اللكع ﺀ لامڭ ضمى وكافڭ فتحيله دنى ورذيل اولان كمسنه بعضيلر
ايتدى لكع شهوات نفسه وهوايه تابع اولان كمسنه يه ديرلر ومركب ياوريسنه وكيچرڭ اوغلانه دخى
لكع ديرلر وفى حديث ابى هريرة اثم لكع يعنى الحسن والحسين رضى الله عنهما ڭ لكاع ﺀ لامڭ فتحى
وعينڭ كسرى اوزره بناسيله قطام كبى كذلك دنيه ورذيله اولان عورت يقال امرأة لكاع وندا اولندقده
يالكع ديرلر وابكى كمسنه نداسنده ياذوى لكع ديرلر ڭ الالكع ﺀ همزه نڭ وكافڭ فتحيله دناءت ايله
متصف اولان كمسنه يقال لكع فهو الكع من الباب الرابع ڭ اللكعاء ﺀ لامڭ فتحى وكافڭ سكونيله والفڭ
مديله مؤنثى ولكع معرفه اولدقده منصرف اولماز الكعدن معدول اولدوغيچون ابو عبيد ايتدى فرس
ايچون دخى لكع ديرلر ولكن معرفه اولدقده بولا ينصرف اولماز زيرا بونڭ مؤنثنده لكعة ديرلر لكاع
ديمزلر پس بو صردوننر مثالنده اولور وصردكرشكن ديدكلرى قوشدر ونغر بورنى قرمزى اولان
صرچه در ڭ اللكيعة ﺀ لامڭ فتحى وكافڭ كسرى ومديله دنيه اولان قراواش يقال امة لكيعة اى
لئيمة ڭ بنو اللكيعة ﺀ كذلك لامڭ فتحى وكافڭ كسرى ومديله برقومڭ اسميدر قال على ابن عبد الله
بن عباس رضى الله عنهم هم حفظوا ذمارى يوم جاءت كتائب مسرف وبنى اللكيعة وكتائب عساكر
معناسنه در وذمار ذال معجمه نڭ كسريله عرض وناموس معناسنه در ڭ اللكع ﺀ لامڭ فتحى وكافڭ
سكونيله يلان صوقمق لسع معنا سنه ولكع كذلك حالت رضاعده نهزه ديرلر ونهز قوزى باشى ايله
لمع
آنه سنڭ امركن ممه سن اورمغه ديرلر ڭ اللمع ﺀ لامڭ فتحى وميمڭ سكونيله ڭ واللمعان ﺀ فتحتينله
يلدرامق يقال لمع البرق لمعا ولمعانا من الباب الثالث اذا اضاء ڭ الالتماع ﺀ همزه نڭ وتانڭ كسريله بمعناه
اليلمع ﺀ يانڭ فتحى ولامڭ سكونيله يمنع وزنى اوزره ياغمور ياغدرمين برقڭ اسميدر وكاه اولور
كذاب اولان كمسنه يه يلمع ديرلر ذكر اولنان برقه تشبيه ايدوبن ڭ اللماعة ﺀ لامڭ فتحى وميمڭ
تشديديله صحرا فلاة معناسنه وطوشنجل كه سباع طيوردندر عقاب معنا سنه ڭ اللمعة ﺀ لامڭ
فتحى وميمڭ سكونيله برقطعه اوتكه قوريمغه قريب اوله ابن السكيت ايتدى قچن قور يمغه قريب
اولسه لمعة قد احشت ديرلر وحلى نام اوته دخى لمعه ديرلر تا اغارمغه باشلمدقچه ڭ الالماع ﺀ همزه نڭ
كسريله بو ولايتڭ اوتى آغارمغه بشلمق يقال هذه بلاد قد المعت ڭ الملمعة ﺀ ميمڭ ضمى ولامڭ سكونيله
وميم آخرڭ كسريله اوتى آغارمغه باشلين ولايت يقال بلاد ملمعة ڭ الالمعى ﺀ همزه نڭ وميمڭ فتحى
وآخرنده يانڭ تشديديله شول ذكى كمسنه دركه نيرطبع اوله ڭ اليلمعى ﺀ يانڭ وميمڭ فتحى ولامڭ
*
سكونيله بمعناه ڭ الالماع ﺀ همزه نڭ كسريله آتڭ ومركبڭ وارسلانڭ حملى ظاهر اولوب ممه لرى
قرارمق يقال المع الفرس والاتان والطباء اللبوءة اذا اشرف للحمل واسودت حلمتاها اتان همزه نڭ
فتحيله ديشى مركب والطبا همزه نڭ فتحى وطاء مهمله نڭ سكونيله سباع قسمنڭ ممه لرى وحلمه

حاء مهمله ايله ممه باشيدر والماع بر نسنه قاپمغه دخی ديرلر يقال المعت بالشیء والتمعت الشیء اذا
اختلسته ۞ الالتماع ۞ همزه نڭ وتانڭ كسريله بر كمسنه نڭ رنكی كيدوب متغير اولمق يقال التمع لونه
اذا ذهب وتغير ۞ الملمع ۞ ميم اولڭ ضمی وميم ثانينڭ فتحی وتشديديله شول آتدر كه كندی لونندن
آخر لون قارشوب الاجه اوله وبچين اول قارشن لون اوزون اولسه آكا مولع ديرلر ميمڭ ضمی ولامڭ
لوع
فتحی وتشديديله ۞ اللوعة ۞ لامڭ فتحی وواوڭ سكونيله محبت آتشنه يانمقدر ۞ اللوع ۞ لامڭ فتحی
وواوڭ سكونيله محبت يانمق يقال لاعه الحب يلوعه من الباب الاول ۞ الالتياع ۞ همزه نڭ وتانڭ
كسريله يانمق يقال التاع فؤاده اذا احترق من الشوق ۞ اللاعة ۞ على وزن الحاجة بر نسنه يه يانوب
ياقلبجی معناسنه در يقال اتان لاعة الفؤاد الى جحشها اصمعی ايتدی لاعه بو كلامده لايعه معناسنه در
كويا كه مركب ياوريسی اوزرينه زياده خوفندن واله ومتحير در ولاعه خائفه معناسنه ده كلور
يقال امرأة هاعة لاعة ۞ اللاع ۞ على وزن الخال كذلك بر نسنه دن خوف ايدیجی يقال رجل هاع لاع اي
جبان جزوع ولاع يليع دخی ديرلر باب ثانيدن وابن السكيت لعت الاع وهعت اهاع دخی روايت
قلدی وهايع يانڭ كسريله كذلك خائف معناسنه در يقال رجل هايع لايع ۞ لهيعه ۞ لامڭ فتحی
متع
وهانڭ كسری ومديله بر رجلڭ اسميدر * فصل الميم ۞ المتع ۞ ميمڭ فتحی وتانڭ سكونيله ۞ والمتوع
ضمتينله كوندز اولوب اوزامق يقال متع النهار من الباب الثالث اذا ارتفع وطال ومتع فائده لنمكه دخی
ديرلر يقال متع به يمتع متعا اولوب كتمك معناسنه ده كلور يقال لئن اشتريت هذا الغلام لتمتعن منه بغلام
صالح اى لتذهبن به وبو صورتده تمتع معناسی دخی محتملدر استخدام مراد اولمغله ۞ الماتع ۞ تانڭ
كسريله هر نسنه نڭ اوزونی يقال متع الشیء اذا طال وماتع ايو بوكلمش يقال حبل ماتع اى جيد الفتل
وماتع زياده قرمزی رنكلو اولان خمر وهر نسنه كه خوب اوله آكا ماتع ديرلر ۞ التمتيع ۞ على وزن التكريم
اوزاتمق يقال متعه غيره وتمتيع فائده لندرمكه ديرلر يقال متعه الله بكذا ۞ المتاع ۞ ميمڭ فتحيله
قماش سلعه معناسنه ومتاع منفعته دخی ديرلر وهر نسنه كه انوكله فائده لنورسن آكا متاع ديرلر
التمتع ۞ فتحتينله وتانڭ ضمی وتشديديله فائده لنمك نته كم مشعب نام شاعر تمتع يا مشعب ان شيأ
سبقت به الممات هو المتاع ديمشدر وبو بيت سبب اولمشدر مشعبه مشعب ديو تسميه اولنمسنه ومشعب
توزه بولاشمش ديمكدر مغبر معناسنه وقال الله تعالى * ابتغاء حلية او متاع * وتمتع ارعوردن فائده لنمكه
دخی ديرلر ۞ الاستمتاع ۞ همزه نڭ وتانڭ كسريله بمعناه تقول تمتعت بكذا واستمتعت به ۞ المتعة ۞
ميمڭ ضمی وتانڭ سكونيله اسمدر فائده لنجك نسنه معناسنه ومنه متعة النكاح ومتعة الطلاق ومتعة
الحج زيرا بونلر فائده لنجق نسنه لردر ۞ الامتاع ۞ همزه نڭ كسريله فائده لندرمك يقال امتعه الله
بكذا ابو زيد ايتدی امتعت بالشیء وتمتعت بر معنايه در وابو عمرو دخی بويله ديمشدر واصمعی
مزبورلره مخالفت ايدوب استشهاد ايتدكلری نسنه لری ثأ ويل ايتمشدر وامتاع استغنا معناسنه
مثع
دخی كلور تقول امتعت عن فلان اذا استغنيت عنه حكاه ابو عمرو عن النميری ۞ المثع ۞ ميمڭ فتحی
وثاء مثلثه نڭ سكونيله ۞ والمثع ۞ فتحتينله عورت يرامز يوريشله يوريمك يقال مثعت المرأة
من الباب الثالث ومثعت من الباب الرابع اذا مشت مشية قبيحة ۞ المجع ۞ ميمڭ كسری وجيمڭ
مجع
سكونيله احمق معناسنه ۞ المجعة ۞ ميمڭ ضمی وجيمڭ سكونيله ذكر اولنان معنايه در ۞ المجعة
ميمڭ ضمی وجيمڭ فتحيله على وزن همزة بمعناه ايضا ۞ المجاعة ۞ ميمڭ فتحيله بر نسنه يی قايرمامق

قايرمامق عدم مبالات معناسنه يقال مجع الرجل يمجع مجاعة اذا تماجن ۞ المجعة ۞ ميمڭ فتحی وجيمڭ
كسريله قليلة الحيا اولان عورت جلعه كبيدر وزنا ومعنی يعقوب زوايتی اوزره وجلعه دخی جيمله وعين
مهمله ايله در ۞ التماجع ۞ تانڭ فتحی وجيمڭ ضميله ايكی كمسنه برى بريله فحشيات سويلشوب مبالات
ايتمامك ۞ المجيع ۞ ميمڭ فتحی وجيمڭ كسری ومديله شول طعامدر كه سود له خرمايی تخمير ايتمكله
مذع
اولور ۞ المذع ۞ ميمڭ فتحی وذال معجمه نڭ سكونيله خبرڭ بر مقدارن سويلوب بر مقدارن كتم ايتمك
يقال مذع لی الخبر من الباب الثالث اذا حدثك ببعضه وكتم البعض وبو ابو عبيد روايتی اوزره در ومذع
قبول ايدركن بولان اراغه آقتماغه دخی ديرلر يقال مذع ببوله اذا رمی به ۞ المذاع ۞ ميمڭ فتحی وذالڭ
مرع
تشديديله شول كمسنه در كه سری صاقلميه بعضيلر مذاع كذاب معناسنه در ديدی ۞ المريع ۞ ميمڭ
فتحی ورانڭ كسری ومديله شول يردر كه اوتی وصويی وافر اوله خصيب معناسنه الامرع همزه نڭ فتحی
ورانڭ ضميله جمعی اوتلو وصولو يرلر معناسنه الامراع همزه نڭ فتحيله كذلك جمعی يمينله ايمن وايمان كبی
يقال مرع الوادی من الباب الخامس ۞ الامراع ۞ همزه نڭ كسريله دن اوتلو اولمق يقال امرع الوادی
اذا اكلأ وامراع دن يی اوتلو بولمغه دخی ديرلر يقال امرعته اذا اصبته مريعا وفی المثل امرعت فانزل
وامراع باشه ياغی چوق سورمكه دخی ديرلر يقال امرع رأسه بدهن اذا اكثر منه واوسعه ۞ الممرع
ميمڭ ضمی ورانڭ كسريله اوتلو وصولو اولان يره ممرع شول قومه ديرلر كه طوارلری اوتلی وصولو يرده
اوله يقال القوم ممرعون اذا كانت مواشيهم فی خصب ۞ الممرع ۞ ميمڭ ضمی ورانڭ فتحيله اوتلو وصولو
بولنان ير ۞ الامروعة ۞ همزه نڭ ورانڭ ضميله انبوبه وزنی اوزره اوتلو وصولو اولان ير يقال ارض
امروعة اى خصبة ۞ المرعة ۞ ميمڭ ضمی ورانڭ فتحيله همزه وزنی اوزره شول قوشدر كه دراجه
مشبه در ابن السكيت روايتی اوزره ۞ المزع ۞ ميمڭ فتحی وزاء معجمه نڭ سكونيله سرعت ايتمك يقال
مزع الظبی يمزع اى يسرع وكذلك الفرس ۞ التمزيع ۞ على وزن التكريم آيرمق تفريق معناسنه يقال
المرأة تمزع القطن بيدها اذا زبدته كانها تقطعه ثم تؤلفه فتجوده بذلك وتزبيد زاء معجمه وباء موحده ايله
پنبه اتمغه ديرلر ۞ التمزع ۞ فتحتينله وزانڭ ضمی وتشديديله آيريلوب متفرق اولمق يقال فلان يتمزع
من الغيظ اى يتقطع وفی الحديث انه غضب غضبا شديدا حتی يخيل الی ان انفه يتمزع ابو عبيد ايتدی يتمزع
صحيح دكلدر بن ظن ايدرم كه ترمع غضبدن دترركبی اولمقدر ديدی اما ابو عبيد تمزع تقطع معناسنه
كلدوكنه انكار ايتمدی لكن بو مقامده مراد اولماسن استبعاد ايتدی ۞ المزعة ۞ ميمڭ ضمی وزانڭ سكونيله
بر پاره ات ياغيری نسنه پارەسی يقال ما عليه مزعة لحم وفی الاناء مزعة ماء اى جرعة ۞ المزعة ۞ ميمڭ
مسع
كسری وزانڭ سكونيله بر پاره يلك ياخود بر پاره پنبه معناسنه در اسكی بز پارەسنه مزقه
مشع
ديدكلری كبی ۞ المسع ۞ ميمڭ كسری وسينڭ سكونيله شمال يلی ونسع دخی ديرلر نونڭ كسری وسينڭ
سكونيله ۞ المشع ۞ ميمڭ فتحی وشينڭ سكونيله جمع ايتمك وكسب ايتمك معناسنه در ومشع صاغمق
*
معناسنه ده كلور تقول مشعت الغنم اذا حلبتها ۞ الامتشاع ۞ همزه نڭ وتانڭ كسريله قيونی زياده
صاغوب اصلا سود قومق يقال امتشعت ما فی الضرع اذا لم تدع فيه شيأ ومطلقا المق معناسنه ده
كلور يقال امتشع من فلان ما مشع لك اى خذ منه ما وجدت وابن الاعرابی ايتدی امتشاع قاپمق
مصع
معناسنه ده كلور يقال امتشع الرجل ثوب صاحبه اذا اختلسه ۞ المشوع ۞ ميمڭ فتحی وشينڭ ضمی
ومديله قاپيجی قورد يقال ذئب مشوع ۞ المصع ۞ ميمڭ فتحی وصادڭ سكونيله طوار قويروغن تحريك

ایچمك یقال مصعت الدابة بذنبها اذا حركته ومصع ناقه نك ممه سنه صوغوق صو اورمغه دخی دیرلر
ومصع قاچمق اورمغه دخی دیرلر ومصع آنه اوغلانی آتمغه ده دیرلر یقال مصعت الام بالولد اذا رمت به
وسرعت معناسنه ده کلور یقال مر یمصع ای یسرع مثل یمزع على ما مر آنفا وشمشك یلدرامغه دخی
دیرلر یقال مصع البرق اذا اومض المماصعة میمك ضمی وصادك فتحیله محاربه ومقاتله المصع
میمك فتحی وصادك کسریله محاربه ایدیجی کمسنه الماصع صادك کسریله یلدرایجی معناسنه یقال شیء
ماصع اذا كان براقا المصوع ضمتینله ناقه نك سودی کتمك یقال مصع لبن الناقة مصوعا
من الباب الثالث اذا ولى الماصعة الدر صادك کسریله شول ناقه درکه سودی چکلمش اوله
وهر نسنه که یوز دوندروب کتسه قد مصع دیرلر الامصاع همزه نك کسریله قومك طوارینك
سودی کتمك یقال امصع القوم اذا ذهب البان ابلهم ابو عبیده ایتدی امصع الرجل دیرلر قچن دوه سنك
سودی کتسه وفرا ایتدی مصع الرجل وامتصع دیرلر قچن کندی یر یوزنده کتسه المصعة میمك
ضمی وصادك فتحیله همزه کبی بر یشل قوشك اسمیدر ومصعه عوسج دیدکلری دیکنك دخی یمشیدر
مطع
المصع میمك ضمی وصادك فتحیله جمعی المطع میمك فتحی وطاء معجمه نك سکونیله اغاج قابغی ایچنده
قالمق وبعض نسخه ده فعله ممات واقع اولمشدر ثلاثیدن فعلی کلمدوکنه اشارت التمطیع على وزن التکریم
معع
اغاجی قابغی ایچنده ترك ایدوب قابغی صو یمامق صوین ایچسون دیو المعمعة على وزن الزلزلة
تمشك وقمش مثللونك یانارکن چقان آوازی وحالت حربده بهادرلرك آوازی ومعمعه قوم شدت حرده
سیر ایتمکه دخی دیرلر یقال معمع القوم اذا ساروا في شدة الحر المعمعان میملرك فتحی وعینك
سکونیله زیاده اسی شدت حر معناسنه یقال یوم معمعان المعمع میملرك فتحیله وعینك سکونیله
شول عورتدرکه احوالی ضبط اوزره اولوب مالندن کمسنه یه نسنه ویرمیه وفي کلام بعضهم في صفة
النساء منهن معمع لها شيئها اجمع یعنی مالی کندویه منحصردر المعمعی میملرك فتحی وعین اوللك
سکونی ویانك تشدیدیله شول کمسنه درکه هرکم غالب اولورسه آکا یولداش اوله مع فتحتینله
بر کلمه درکه مصاحبته دلالت ایدر محمد بن سری ایتدی مع کلمه سنك اسم اولمسنه دلالت ایدن بودرکه
آخری متحرکدر ماقبلی متحرك ایکن وکاه اولور آخری ساکن قلنور وکاه اولور منون قلنور تقول جاؤا
مقع
معا المقع میمك فتحی وقافك سکونیله زیاده ایچمك اشد شرب معناسنه یقال الفصیل یمقع امه اذا
رضعها ویقال مقع فلان بسوءة اذا رمی بها یعنی بر کمسنه یه فحشیاتله شتم ایتسه لر بونك استعمالی صیغه
مجهول ایله در الامتقاع همزه نك وتانك کسریله لون متغیر اولمق کسائی روایتی اوزره یقال امتقع
لونه على صیغة المجهول اذا تغیر من حزن او فزع وکذلك انتقع بالنون وابتقع بالباء الموحدة والمیم اجود
ملع
الملع میمك فتحی ولامك سکونیله شول سیره دیرلرکه سریع اولوب خفیف اوله یقال ملعت الناقة
في سیرها من الباب الثالث وصاحب صراح باب رابعدن اشارت ایتمشدر سهودر الملیع میمك فتحی
ولامك کسری ومدیله والملاع میمك فتحیله بونلرك ایکیسنده شول صحرا معناسنه درکه انوك اوتی
اولمیه وعربلرك مثللرندندر اودت به عقاب ملاع دیدکلری اهلکت معناسنه ابو عبید ایتدی بو مثل
واحده وجمعده استعمال اولنور طارت به العنقاء وحلقت به عنقاء مغرب دیدکلری کبیدر وتحلیق
حاء مهمله ایله قوشك اوچارکن یوکسلمکه دیرلر ومغرب میمك ضمی وراء مهمله نك کسریله غرابت
معناسنه در یعنی انی معروف الاسم ومجهول الجسم اولان قوش الدیکه مقصود کورنمز بلایه وآفته

وآفته اوغرادی دیمکدر المیلع میمك ولامك فتحی ویانك ما بیننده سکونیله کذلك اوتسز صحرا معناسنه
ومیلع سریع معناسنه ده کلور المنع میمك فتحی ونونك سکونیله ویرمك که عطانك مقابلیدر المانع
منع
نونك کسریله والمنوع میمك فتحی ونونك ضمیله والمناع میمك فتحی ونونك تشدیدیله بونلرك
اوچی دخی منع ایدیجی معناسنه در ومنع بر کمسنه نی بر ایشدن الیقومغه دخی دیرلر یقال منعت الرجل
عن الشیء فامتنع منه الامتناع همزه نك وتانك کسریله بر نسنه دن ال چکوب فراغت ایتمك
الممانعة میمك ضمی ونونك فتحیله منع ایدشمك تقول مانعته الشیء ممانعة المنیع میمك فتحی ونونك
کسری ومدیله ال ایرشمین نسنه یقال مکان منیع المناعة میمك فتحیله منیع اولمق یقال منع مناعة
من الباب الخامس المنعة فتحتینله منیع اولمق معناسنه تقول فلان في عز ومنعة وکاه اولور نونی ساکن
قلنوب منعة دیرلر ابن السکیت روایتی اوزره وبعضیلر ایتدی منعه مانعك جمعیدر کفره کافرك جمعی
اولدوغی کبی یعنی اول کمسنه عزتلودر وعزتن قوریوب حمایت ایدنلر وده درکه حمایت ایدنلر انوك عشیرتیدر
التمنع فتحتینله ونونك ضمی وتشدیدیله منیع اولمق یقال قد تمنع المتمنعان میمك ضمی ونونك کسری
وتشدیدیله دوه ایله چیتك تازه سنه دیرلر مزبورلر قتلق بیلنده چوبانه مخالفت ایدوکیچون یاخود
دیشلو اولان طواردن اول طوی عده ده مزبورلره مخالفت ایدوکیچون یاخود مقتضای زمانه مخالفت
میع
ایتدوکیچون المیع میمك فتحی ویانك سکونیله اریمك یقال ماع السمن یمیع اذا ذاب وذوبان ذال
معجمه ایله اریمك معناسنه در المیعة میمك فتحی ویانك سکونیله بر نسنه دوکلدکدن صکره اققدر
یقال ماع الشیء یمیع اذا جری على وجه الارض التمیع فتحتینله ویانك ضمی وتشدیدیله کذلك اقق
جری معناسنه ومیعه سرور ونشاطه دخی دیرلر واتك ابتدا اسکرتمسنه ده دیرلر واول نهانده دیرلر
ویکتلکك ابتداسنه ده دیرلر ومیعه کذلك شول صویه دیرلر که ولایت رومده برجنس اغاجدن آقار
انی بشوررلر صافی اولاننه میعه سائله دیرلر ودیبنده چوکنه میعه یابسه دیرلر * فصل النون النبوع
نبع
ضمتینله صو چقمق یقال نبع الماء ینبع نبوعا الینبوع یانك فتحی ونونك سکونیله ویانك ضمی
ومدیله صو چقدوغی یر عین الماء معناسنه ومنه قوله تعالى * حتى تفجر لنا من الارض ینبوعا الینابیع
یانك فتحی وبانك کسری ومدیله جمعی صو چقاجق یرلر معناسنه النوابع نونك فتحی وبانك کسریله
شول یرلردر دوه نك بدننده که اندن دوه نك دری اقار الانبیاع همزه نك وبانك کسریله سوزه کیرمك
اصمعی روایتی اوزره یقال انباع علینا فلان بالکلام اذا انبعث وفي المثل مخرنبق لینباع ای ساکت
لینبعث ومطرق لینثال ای ساکن لیتحرك ویتصب النبع نونك فتحی وبانك سکونیله شول اغاجدرکه
اندن یای ایشلرلر وبوداقلرندن اوق ایشلرلر النبعة کذلك نونك فتحی وبانك سکونیله نبعك
واحدی نبایع نونك ضمی ویانك کسریله بر موضعك اسمیدر النبیع نونك فتحی وبانك کسری
ومدیله بر شهرك اسمیدر النباعة نونك فتحی وبانك تشدیدیله اوتراق یر دبر معناسنه یقال کذبت
نجع
نباعتك اذا ردم یعنی بالنسه وغینله دخی لغتدر النجوع ضمتینله طعام هضم اولنمق یقال نجع الطعام
ینجع نجوعا من الباب الثالث اذا هنأ اکله ونجوع تأثیر ایتمکه دخی دیرلر یقال نجع في الدابة العلف
*
ولا یقال انجع ونجع فیه الخطاب والوعظ والدواء اذا اثر النجوع نونك فتحی وجیمك ضمیله هاضم اولان
صو یقال ماء نجوع کما یقال نمیر ونجوع الصبی سوده دیرلر ابن السکیت ایتدی نجوع اونله قارشمش
صودرکه دوه یه ایچوررلر تقول نجعت البعیر النجعة نونك ضمی وجیمك سکونیله اونلاق آنمق

اوتلی یرلرده و الانتجاع همزه نك وتانك كسریله بركمسنه نی طلب ایتمك احساننددن اوترو و المنتجع میمك ضمی وجیمك فتحیله اوتلاق آرامق ایچون اولان منزل و الناجعة جیمك كسریله شول طائفه دركه
اوتلاق طلب قیله لر و المنتجعون میمك ضمی وجیمك كسریله بمعناها و النجیع نونك فتحی و جیمك
كسری ومدیله شول اوندركه صو یله قارشدروب دوه یه ایچوررلر و نجیع شول قاندركه سیاهه مائل
اوله اصمعی ایتدی نجیع ایچرودن كلن قانه دیرلر یعنی اعضای باطنه دن و النخاعة نونك ضمی وخاء
معجمه ایله آدمك اغزندن كلن توكرك نخامه معناسنه وصاحب صراح سومكله تفسیرا یتمشدر قاموس
ایكی معنایه دخی اطلاق اولنمسنه اشارت ایتمشدر و التنخع فتحتینله وخانك ضمی وتشدیدیله توكرك
یاخود سموك آتمق یقال تنخع فلان اذا رمی بنخاعته و الانتخاع همزه نك وتانك كسریله بركمسنه
ولایتندن دور دوشمك یقال انتخع عن ارضه اذا ابعد عنها و النخاع نونك كسریله و والنخاع نونك
فتحیله آق ایلك كه ارقه كمكنده اولور یقال قطعت نخاعه ونخاعه و والنخاع نونك ضمیله كذلك ارقه
كمیكنك ایچنده اولان ایلكدر مجازدن بر طائفه قتنده یقولون هو مقطوع النخاع و المنخع میمك
وخانك فتحی و نونك سكونیله باشله بیون كمكنك بتشدیكی یر و النخع نونك فتحی وخانك سكونیله تمام
بوغزلیوب بجاغی ایلكه ایرشدرمك یقال ذبحه فنخعه نخعا من الباب الثالث اذا جاوز منتهی الذبح
الی النخاع ونخع نصیحتی اخلاص اوزره قلمغه دخی دیرلر یقال نخعته النصیحة والود اذا اخلصتها و المنخوعة
شول طوار دركه ذكر اولنان وجه اوزره مذبوح اوله و النخع فتحتینله یمندن شول قبیله دركه ابراهیم
نخعی انلردندر و النزع نونك فتحی و زانك سكونیله برنسنه یی یرندن قوپرمق تقول نزعت الشیء انزعه
نزعا من الباب الثانی اذا قلعته ونزع روح چقماغه دخی دیرلر یقال فلان فی النزع ای فی قلع الحیاة ویای
چكمكه دخی دیرلر یقال نزع فی القوس اذا امدها و النزاع نونك كسریله بركمسنه اهلنه مشتاق اولمق
یقال نزع الی اهله ینزع نزعا من الباب الثانی اذا اشتاق و النازع زانك كسریله وطننه ومرعاسنه
چكنوب حنین ایدن دوه و النزوع ضمتینله برنسنه دن اجتناب ایتمك یقال نزع عن الامر نزوعا ونزوع
ولد والدی سمتنه اولمغه ده دیرلر یقال نزع الی ابیه فی الشبه اذا ذهب وآت بركره سكرتمكه دخی دیرلر
یقال نزعت الخیل اذا جرت طلقا النزعة فتحتینله نازعك جمعیدر و فی المثل صار الامر الی النزعة اذا
قام باصلاحه اهل الاناة واناة همزه نك فتحیله تأنی معناسنه در و النزیع نونك فتحی و زانك كسری
ومدیله غریب معناسنه ونزیع دیبی یقین قیویه دخی دیرلر و النزع نونك ضمی وزانك فتحی وتشدیدیله
اركك طلب ایدن قیونلر یقال غنم نزع اذا كانت حرامی وحرامی حاء مهمله نك فتحی والفك قصریله اركك
طلب ایدن قیونه دیرلر و النزایع نونك فتحی و یانك كسریله شول آتلر دركه اصول مختلفه یه منسوب
اوله لر بعضیلر ایتدی شول آتلردركه آخر قومدن چكلوب النمش اوله ونزایع شول عورتلره دیرلركه
عشیرتلرندن غیریه تزوج اولنه لر و النزوع نونك فتحی و زانك ضمیله شول قیو دركه دیبی یقین اوله
برحیثیتله كه ال ایله چكلمكه قابل اوله قریب القعر معناسنه و الانزع همزه نك و زانك فتحیله شول
كمسنه دركه النك ایكی جانبی قلسز اوله و النزعة فتحتینله الن اوزرنده ذكر اولنان یركه انده قل
بتمیه و النزعتان فتحتینله تثنیه سی انزعك مؤنثنه زعراء دیمزلر بلكه زعراء دیرلر زاء معجمه نك
سكونیله و المنازعة میمك ضمی و زانك فتحی وعین مهمله نك فتحیله خصومتده چكشمك یقال نازعته
منازعة اذا جاذبته فی الخصومة و النزاعة نونك فتحیله نزاع معناسنه یقال بینهم نزاعة ای خصومة

نخع

نزع

خصومة فی حق و التنازع تانك فتحی وزانك ضمیله خصومت ایدشمك و النزاع نونك كسریله اشتیاق
معناسنه یقال نازعت النفس الی كذا نزاعا اذا اشتاقت و الانزاع همزه نك كسریله قومك دوه سی وطننه
چكنمك یقال انزع القوم اذا نزعت ابلهم الی اوطانها و المنتزع میمك ضمی وزانك كسریله سرعت ایدیجی كمسنه
یقال رأیت فلانا منتزعا الی كذا ای متسرعا الیه نازعا و الانتزاع همزه نك وتانك كسریله قوپرمق وقوپمق
یقال انتزعت الشیء فانتزع ای اقتلعته فاقتلع و المنزع میمك ضمی وزانك فتحی وتشدیدیله چوق قوپاریلان
نسنه یقال ثمام منزع شدد للكثرة وثمام ثاء مثلثه نك ضمیله برضعیف اوتك اسمیدر و المنزع میمك
كسری وزانك فتحیله اوق تیر معناسنه و المنزع والمنزعة میمك وزانك فتحیله شول نسنه دركه كشی اكا
مراجعت ایدر رأی وتدبیری وسائر احوالی جهتندن یقولون والله لتعلمن اینا اضعف منزعة كسائی روایتی
اوزره وخشاف اعرابی منزعه دردیدی میمك كسریله ابن السكیت روایتی اوزره ویقال فلان قریب المنزعة ای
قریب الهمة ومنزعه شرابك انقطاع حالنده اولان لذتنه دخی دیرلر یقال شراب طیب المنزعة ای طیب
منقطع الشرب و النسعة نونك كسری وسینك سكونیله شول نسنه دركه كوكسه بغلمق ایچون یصی
اوررلر آت قولانی كبی مثلا النسع نونك كسری وسینك سكونیله جمعی قولانلر معناسنه ونسع ومسع میمك
كسریله شمال یلینك اسمیدر اصمعی روایتی اوزره النسع نونك كسری وسینك فتحیله كذلك جمعی الانساع
همزه نك فتحیله كذلك جمعی و النسوع ضمتینله دیشك اوزرنده اولان اتی كیدوب دیش كوشیوب
آچلق یقال نسعت الاسنان نسوعا من الباب الثالث اذا انحسرت اللثة عنها واسترخت وانحسار حاء مهمله
ایله آچلق ولثه لامك كسریله وثاء مثلثه ایله دیش دبنده اولان اتلر یقال نسع فوه و النشوع نونك فتحی
وشینك ضمی ومدیله برونه ویریلان دوا سعوط كبی واغزه دوكلن دوا وجور كبی عین مهمله وغین معجمه
ایله لغتدر و النشوع ضمتینله مصدردر ذكر اولنان طریقله مزبور دوایی استعمال ایتمك معناسنه یقال
نشعت الصبی الوجور وكاه اولور نشع لفظی معناسنه استعمال اولنور یقال نشعة الكلام اذا لقنته و الانشاع
همزه نك كسریله بمعناه تقول نشعته وانشعته مثل وجرته واوجرته و الانتشاع همزه نك وتانك
كسریله برونه دوا ویرمك یقال انتشع الرجل مثل استعط و الناصع نونك فتحی وصادك كسریله هرنسنه نك
خالصی معناسنه یقال ابیض ناصع واصفر ناصع اصمعی ایتدی هر ثوب كه خالص البیاض اوله ویا خود خالص
الصفره اوله اول ناصعدر و النصوع ضمتینله رنك اق اولوب خالص اولمق یقال نصع لونه نصوعا
من الباب الثالث اذا اشتد بیاضه وخلص ونصوع برنسنه واضح اولمغه دخی دیرلر یقال نصع الامر اذا وضح
النصع نونك كسری وصادك سكونیله آق بزدن برنوعدر و الانصاع همزه نك كسریله ناقه اركككدن
جانبنه قرار ایتمك فرا روایتی اوزره یقال انصعت الناقة للفحل اذا اقرت له وانصاع قلبده اولان نسنه یی اظهار
ایتمكه ده دیرلر ابو عمر وروایتی اوزره یقال انصع الرجل اذا اظهر ما فی نفسه وقصد للقتال و النصع
نونك فتحی وصادك سكونیله طوغرمق ابو یوسف روایتی اوزره یقال قبح الله اما نصعت به ای ولدته مثل
مصعت به و النطع نونك فتحی وطانك سكونیله دریدن اولان مقعد وبونده اوج لغت دخی واردر بری
نطع فتحتینله وبری دخی نطعدر نونك كسری وطانك سكونیله وبری دخی نطعدر نونك كسری وطانك
فتحیله النطوع ضمتینله جمعی الانطاع همزه نك فتحیله كذلك جمعی و النطع نونك كسری وطانك
سكونیله یوقارو طمق كه انده انبش یوقش اثرلری واردر تخفیف وتثقیل جائزدر ونطع مقعد معناسنه ده
كلور نته كم مرور ایتدی و التنطع فتحتینله وطانك ضمی وتشدیدیله سوزده دقت ایدوب تعمق ایتمك

نسع

نشع

نصع

نطع

*

نعع

النعناع نونك فتحيله معروف اوتدركه رايحهٔ طيبه سى واردر و النعنع نونلرك فتحى وعينك ما بيننده
سكونيله بمعناه مقصور منه و النعنع نونلرك ضمى وعينك كذلك سكونيله اوزون اولوب مسترخى
اولان ذكر و التنعنع على وزن التزلزل اراق اولمق و النعاعة نونك ضميله بر ملايم اوتك اسميدر لعاعه كبى

نفع

وزنا ومعنى و النفع نونك فتحى وفانك سكونيله فائده كه ضررك مقابليدر و الانتفاع همزه نك
وتانك كسريله فائده لنمك يقال نفعته بكذا فانتفع به و المنفعة ميمك وفانك فتحيله اسمدر فائده

نقع

معناسنه و النقع نونك فتحى وقافك سكونيله توز غبار معناسنه ونقع نقيعه طوارن ذبح ايتمكه دخى ديرلر
ونقيعه سفردن كلن كمسنه ايچون ضيافتدر يقال نقعت النقيعة وفى كلام العرب اذا لقى الرجل منهم
قوما يقول ميلوا ينقع لكم اى يجزر لكم كانه يدعوهم الى دعوته وجزر دوه بوغزلمغه ديرلر جيم وزاء معجمه ايله
ونقع فرياد ايدوب آوازى قالدرمغه دخى ديرلر يقال نقع الصارخ بصوته والنقاع نونك كسريله جمعى توزلر
معناسنه وخوب ير معناسنه اولان نقعك دخى جمعى كلور بحر له بحار كبى على ما سيجى ونقع صو حبس اولنجق
يره دخى ديرلر محبس ماء معناسنه ونقع ذكر اولنان يرده حبس اولنان صويه دخى ديرلر قيو ايچنده جمع اولنان
صو كبى مثلا وفى الحديث انه نهى ان يمنع نقع البئر ونقع شول يره ديرلر كه طپراغى صاغ اولمنين انده صوا كلنه
الانقع همزه نك فتحى وقافك ضميله جمعى خوب طپراقلى يرلر معناسنه بحر له ابحر كبى وفى المثل انه لشراب بانقع
يعنى چوق يردن صو ايچمشدر چوق امور تجربه ايتمش وچوق يول اوكرنمشدر و شراب شينك فتحى ورانك
تشديديله كثير الشرب معناسنه در و الانقوعة همزه نك وقافك ضميله ثريده اولان دليكدر كه انده
چرويش اكلنور و النقوع نونك فتحى وقافك ضميله شول نسنه دركه كيجه دن صويه براغله كرك
دوا ايچون كرك نبيذ ايچون و المنقع ميمك كسرى وقافك فتحيله شول قابدر كه نقوع انك ايچنده
اصلادله ومنقع البرم شول چنقدركه چوملك طپراغندن ياپلمش اوله و المنقعة ميمك كسرى
وقافك فتحيله طپراقدن اولان چوملك كه ايچنده سود قيوب اوغلانجغه يدررلر وصاحب صراح منقع ايله
منقعه بينن فرق ايتمدى حالا كه فرقى ظاهردر و المنقع ميمك وقافك فتحيله شول يردركه انده صو
اكلنه المناقع ميمك فتحى وقافك كسريله جمعى صوا كلنجك يرلر معناسنه و الانقاع همزه نك كسريله
دوانى ودوادن غيرى نسنه يى صوده اصلمق وانقاع نقيعه طوارن بوغزلمغه دخى ديرلر يقال انقعت
النقيعة اذا ذبحتها وانقاع صو بر كمسنه يى قاندرمغه دخى ديرلر يقال انقعنى الماء اى اروانى وانقعت
الشئ فى الماء وصويى بر يرده چوق آليقومغه دخى ديرلر يقال طال انقاع الماء واستنقاعه حتى اصفر
وابوعبيد ايتدى انقعت له شرا ديرلر استعارة وانقاع بر برى اردنجه فرياد ايتمكه دخى ديرلر يقال انقع صوته
اذا تابعه و المنقع ميمك ضمى ونونك سكونى وقافك فتحيله صوده اصلنمش نسنه كرك دوا كرك انك غيرى
وتربيه اولنان زهره دخى ديرلر يقال سم منقع اى مربى و النقوع ضمتينله صو بر يرده جمع اولمق يقال
نقع الماء ينقع نقوعا من الباب الثالث اذا اجتمع فى المنقع وصوسزلغى ساكن قلمغه دخى ديرلر وفى المثل الرشف
انقع ورشف رانك فتحى وشينك سكونيله صويى آز آز چكمكدر يعنى صويى آز آز ايچمك صوسزلغى
زياده قاندرر ونقوع آواز يوكسلمكه دخى ديرلر يقال نقع الصوت اذا ارتفع ونقوع صويه قانمغه دخى ديرلر
يقال نقعت بالماء اذا رويت ويقال شرب حتى نقع اى شفى غليله ونقوع بر كمسنه نك خبريله قانمغه دخى ديرلر
يقال ما نقعت بخبر فلان نقوعا اى ما عججت بكلامه ولم اصدقه وعج عين مهمله نك فتحيله التفاته ديرلر
واصمعى ايتدى نقعت بالخبر والشراب ديرلر قچن اندن شفا حاصل اولسه و الناقع قافك كسريله قوى

قوى معناسنه ده كلور يقال سم ناقع اى قوى بالغ وقال ابونصر اى ثابت وتازه معناسنه ده كلور يقال دم
ناقع اى طرى و النقيع نونك فتحى وقافك كسرى ومديله شول قيودر كه صويى چوق اوله بئر كثيرة الماء
معناسنه وبوند كردراكرچه بئردن عبارت اولمغله مؤنث اولمق كركدر و الانقعة همزه نك فتحى وقافك
كسريله جمعى صويى چوق قيولر معناسنه ونقيع بر يرده حبس اولنان صو ونقيع شول شرابه ديرلركه
قورى اوزمى صويه براغله اولور بشوررمدين ونقيع فرياد آوازه دخى ديرلر صراح معناسنه وابويوسف
ايتدى نقيع صافى سوده دخى ديرلر كه تبييد اولنمش اوله و المنقع ميمك ضمى وقافك فتحيله كذلك
خالص سوده ديرلر و النقيعة نونك فتحى وقافك كسرى ومديله سفردن كلن كمسنه ايچون اولان
ضيافت وبعضيلر ايتدى هر دوه كه ضيافت ايچون ذبح اولنه اكا نقيعه ديرلر وابوعمرو ايتدى نقيعه بر كمسنه
بلك اولدوغى كيجه اولان ضيافتدر ديرلر النقايع نونك فتحى ويانك كسريله جمعى ذبح اولنمش طوارلر
معناسنه يقال الناس نقايع الموت يعنى موت خلقى ذبح ايدر حيوانات ذبح اولندوغى كبى و الانتقاع
همزه نك وتانك كسريله نقيعه طوارن ذبح ايتمك يقال انتقعت النقيعة اذا ذبحتها وانتقاع غنيمت طوارن
قبل القسمة ذبح ايتمكه دخى ديرلر تقول انتقع القوم نقيعتة اى ذبحوا من الغنيمة شيئا قبل القسمة وانتقاع
لون متغير اولمغه ده ديرلر يقال انتقع لونه اذا تغير وهو لغة فى امتقع و الانقع قاندريجى صو يقال ما رأيت
شربة انقع منها و الاستنقاع همزه نك وتانك كسريله حوضده دوشوب غسل ايتمك تقول استنقعت
فى الغدير اذا نزلت فيه واغتسلت كانك ثبت فيه لتتبرد واستنقاع صو حوضده جمع اولوب ثابت اولمق يقال
استنقع الماء فى الغدير اذا اجتمع وثبت واستنقع الشئ فى الماء دخى ديرلر صيغهٔ مجهول اوزره واستنقاع

نكع

آواز يوقرو قالقمغه دخى ديرلر يقال استنقع الصوت اذا ارتفع و المستنقع ميمك ضمى وتانك وقافك
فتحيله اغتسال ايده جك ير و النكع نونك فتحى وكافك سكونيله بر كمسنه يى ايودرمك يقال نكعه
عن الامر اذا اعجله عنه يعنى ايودوب انى ايشندن قومسه و النكعة نونك ضمى وكافك فتحيله احمق
اولان كمسنه يقال رجل هكعة نكعة و النكعة نونك وكافك فتحيله طرثوث ديدكلرى اوتك
بوپرمق مقدارى يوقاروسى كه اوزرنده قرمزى قابغى واردر وذكر اولنان اوته طبيبلر قتند استرغاز ديرلر
النكع فتحتينله بر كمسنه نك بورنى قرمزى اولوب قاولمق و الانكع همزه نك وكافك فتحيله ذكر

نوع

اولنان صفتله اولان كمسنه و النوع نونك فتحى وواوك سكونيله جنسدن اخصدر الانواع همزه نك
فتحيله جمعى و التنوع فتحتينله وواوك ضمى وتشديديله بر نيچه نوعه بولنمك يقال تنوع الشئ انواعا
النوع نونك ضمى ومديله جوعه تبعيتله ذكر اولنور لفظدر و النايع يانك كسريله جايعه تبعيتله
ذكر اولنور يقال رجل جايع نايع وقچن بد دعا ايتسه لر جوعا نوعا ديرلر و النياع نونك كسريله جياعه
تبعيتله ذكر اولنور وجياع جايعك جمعيدر يقال قوم جياع نياع وبعض كمسنه لر شويله زعم ايتديلر كه
نوع صوسزلق معناسنه اوله ونايع عطشان معناسنه اوله يقال رماه الله تعالى بالجوع والنوع و الاستناعة
همزه نك وتانك كسريله سيرده تقدم ايتمك و النهوع ضمتينله قوصمق قئ معناسنه يقال

نهع

وبع

وجع

*

نهع نهوعا اذا تهوع وتهوع تقيؤ معناسنه در * فصل الواو * الوباعة واوك فتحى وبانك تشديديله
آدمك اوتورق يرى دبر معناسنه يقال كذبت وباعتك وباغتك ونباعتك ونباغتك بالعين والغين كله
يعنى ردم يعنى يلالمك معناسنه و الوجع فتحتينله مرض معناسنه در و الاوجاع همزه نك فتحيله
جمعى مرضلر معناسنه الوجاع واوك كسريله كذلك جمعى جبل ايله اجبال وجبال كبى يقال وجع

فلان يوجع وينجع وياجع من الباب الرابع وبنو اسد ييجع ديرلر يانك كسريله حالاكه يعلم لفظنده يعلم ديرلر
كسره يي ثقيل كوروبن لكن ييجع كلمه سنده ايكى يا جمع اولديسه قوت بولوب ياء مفرده تحمل ايتمدوكنه
متحمل اولدى ديرلر واكر فلان يوجع رأسه ديسك ضمير منصوب كتورمكسزن رأسى منصوب ايدرسن
واكر ضمير منصوبله كتوررسك يوجعه رأسه ديرسن رأسى مرفوع ايتمكله وانا ايجع رأسى ويوجعنى رأسى
ديرسن يانك فتحيله ويوجعنى رأسى ديمزسن يانك ضمى ايله اماعامه يانى مضموم قلوب يوجعنى ديرلر
ک الوجع ع واوك فتحى وجيمك كسريله مريض اولان كمسنه الوجعون كذلك واوك فتحى وجيمك كسريله
جمعى الوجعى واوك فتحى وجيمك سكونى والفك قصريله كذلك جمعى الوجاعى واوك فتحى والفك
قصريله كذلك جمعى ووجاعى جمع موٴنث دخى كلور يقال هم قوم وجعون ووجعى مثل مرضى ووجاعى
ونسوة وجاعى ايضا ک الوجعات ع واوك فتحى وجيمك كسريله جمع موٴنثى يقال نسوة وجعات
الايجاع ع همزه نك كسرى ومديله زحمت ويرمك ايلام معناسنه يقال ضرب وجيع اى موجع مثل اليم
بمعنى مولم ک التوجع ع فتحتينله وجيمك ضمى وتشديديله اجيوب شفقت ايتمكه ديرلر تقول توجعت
لفلان من كذا اذا اثبت له وصاحب صراح بو مقامده جوهرينك ورثيت له ديدوكن مرثيه دن ظن ايدوب
سهو ايتمشدر ک الوجعاء ع واوك فتحى وجيمك سكونى والفك مديله ادمك اوتراق يريدر بر معناسنه
الجعة ع جيمك كسرى وعينك تخفيفيله اربه شرابى نبيذ شعير معناسنه ابوعبيد ايتدى بن بلمزم جعه
لفظندن نقص اولنان حرف نه مقوله حرفدر ک التوديع ع على وزن التكريم كوچ زماننده اسنلشمك
الوداع ع واوك فتحيله اسمدر توديعدن اسنلشمك معناسنه و توديع اركك حيوانى دول ايچون آليقومق
وبارى تعالينك * ماودعك ربك وماقلى * بيوردوغى ما تركك معناسنه در و توديع الثوب بزى جامه دانه
ايچنه قويوب صقلمق ک الودعات ع فتحتينله شول آق بونجقلردركه دريادن چقار ايريلو واوفقلو متفاوت
اولور كه اكا لسان توركيده يلان باشى وتاتر بونجغى ديرلر وفارسيده كوش ماهى ديرلر ک الودعة ع فتحتينله
واحدى مذكور بونجقلردن بردانه بونجق معناسنه ک الدعة ع دالك فتحيله حضور وصفا او زن اولمق
آخرنده اولان هاء تأنيث واودن عوضدر تقول منه ودع الرجل من الباب الخامس ک الوديع ع واوك
فتحى ودالك كسرى ومديله سكون وسهولت اوزره اولان كمسنه يقال ودع فهو وديع ک الوادع ع دالك
كسريله بمعناه يقال ودع فهو وادع كما يقال حمض فهو حامض ويقال نال فلان المكان وادعا من غير كلفة
المتدع ع ميمك ضمى وتانك تشديدى ودالك كسريله حضور وراحت صاحبى اولان كمسنه ک الموادعة
ميمك ضمى ودالك فتحيله بارشمق مصالحه معناسنه ک التوادع ع تانك فتحى ودالك ضميله كذلك برنيچه
كمسنه بارشمق ک المودوع ع ميمك فتحى ودالك ضمى ومديله سنكينلك وقار معناسنه ومنه قولهم عليك
بالمودوع اى بالسكينة والوقار وبونك فعلنده ودعه ديمزلر نته كم معسورو ميسورده عسره ويسره ديمزلر
دع ع دالك فتحى وعينك سكونيله امردر اترك معناسنه ودع يدع دن مأخوذدر لكن ماضيسى اماته
اولنمشدر ودعه ديمزلر بلكه تركه ديرلر ووادع دخى ديمزلر بلكه تارك درلر وكاه اولور ضرورت شعرده ودعه
فهو مودوع ديرلر اصل اوزره ک الوديعة ع واوك فتحى ودالك كسرى ومديله امانت قونلان نسنه
الودايع واوك فتحى ويانك كسريله جمع امانت ک الايداع ع همزه نك كسرى ومديله مالى بر كمسنه يه وديعت
ويرمك تقول اودعته مالا اذا دفعته اليه ليكون وديعة عنده وايداع وديعت المغه دخى ديرلر تقول اودعته اذا
دفع اليك مالا ليكون وديعة عندك فقبلتها وهو من الاضداد بو ذكر اولنان كسائى روايتيدر الاستيداع

الاستيداع ع همزه نك وتانك كسريله بر نسنه نك وديعت طريقيله حفظ اولنماسن طلب ايتمك تقول
استودعته وديعة اذا استحفظته اياها ک الميدع ع ميمك كسرى ومديله ودالك فتحيله ک والميدعة
كذلك شول اسكى بزلردركه مبتذل اولوب نيه كركسه استعمال اولنه المواديع ميمك فتحى ودالك كسريله
جمعى اسكى بزلر معناسنه ک الاودع ع همزه نك ودالك فتحيله يربوعك اسميدركه اكا عرب طاوشانى ديرلر
ورع
الورع ع فتحتينله قورقق بددل معناسنه ابن السكيت ايتدى بزم اصحابمز ورعى جبان معناسنه حمل ايتديلر
ولكن ورع شول كمسنه دركه صغير وضعيف اولوب انوك قتنده غناء ير نسنه اولميه وورع مالدن دخى
عبارت اولور يقال انما مال فلان اوراع اى صغار ک الوروع ع ضمتينله ک والوراعة ع واوك فتحيله
والورع ع واوك ضمى ورانك سكونيله بونلر مصدرلردر صغير وضعيف اولمق معناسنه تقول ورع يورع
وروعا ووراعة وورعا من الباب الخامس ک الورع ع واوك فتحى ورانك كسريله شول رجلدركه پرهيزكار اوله
متقى معناسنه ک الرعة ع رانك كسريله بمعناه يقال ورع يرع ورعا ورعة من الباب السادس ويقال
فلان سيء الرعة اى قليل الورع ک التورع ع فتحتينله ورانك ضمى وتشديديله چقمق يقال تورع من كذا
اذا تحرج ک التوريع ع على وزن التكريم منع ايتمك وفى حديث عمر رضى الله عنه ورع اللص ولا تراعه يعنى
قچن انى منزلكده كورسك فى الحال منع ايله نيلر كورهين ديو منتظر اولمه و بر نسنه يى ديندرمكه دخى ديرلر
ردمعناسنه يقال ورعت الابل عن الماء اذا رددتها ک الموارعة ع ميمك ضمى ورانك فتحيله سوياشمك
مكالمه معناسنه ک الوريعة ع واوك فتحى ورانك كسرى ومديله بر آتك اسميدر
وزع
ک الوزع ع واوك فتحى
وزانك سكونيله منع ايتمك تقول وزعته ازعه وزعا من الباب الثالث اذا كففته ووزع عسكرك اوكنى
آليقومق معناسنه دخى كلور تقول وزعت الجيش اذا حبست اولهم على اخرهم قال الله تعالى * فهم يوزعون
الاتزاع ع همزه نك كسرى وتانك كسرى وتشديديله ممنوع اولمق تقول وزعته فاتزع اذا كففته فكف
المتزع ع منع اولنجى ومتزع شديد النفس اولان كمسنه يه ده ديرلر ک الايزاع ع همزه نك كسرى ومديله
بر كمسنه يى بر نسنه يه قندروب اغرا ايتمك تقول اوزعته بالشيء فاوزع به على البناء للمجهول اذا اغريته
فغرى و ايزاع الهام ايتمكه دخى ديرلر تقول استوزعت الله شكره فاوزعنى اذا استلهمته فالهمك و ايزاع
ناقه تبول ايتمكه ديرلر و بو حالت ناقه يه اركك آشدقده اولور يقال اوزعت الناقة ببولها اذا رمت به رميا
وقطعته وبو معنايى جوهرى غين معجمه ده دخى ذكر ايتمشدر پس ايكيسى ده لغت اولمق احتمالى واردر اكرچه
صاحب قاموس غلطه حمل ايتمشدر ک الموزوع به ع ميمك فتحى وزانك ضمى ومديله قندرلان نسنه
الوزوع ع واوك فتحى وزانك ضمى ومديله اسمدر مصدر دخى كلور جميعا ک الاستيزاع ع همزه نك وتانك
كسريله الهام طلب ايتمك تقول استوزعت الله شكره فاوزعنى على ما مر آنفا ک الوازع ع واوك فتحى
ومديله وزانك كسريله شول كمسنه دركه ايلرو صفده واروب انى اصلاح ايليه تقديمه وتأخيره محتاج
اولان يرلرى اوكره وفى حديث ابى بكر رضى الله عنه وقد شكى اليه بعض عماله ما كنت لاقيد من وزعة الله
ووزعه وازعك جمعيدر يعنى خداى تعالى خدمتنده اولنلرك منع اولنماسى روادكلدر وفى بعض النسخ أنا اقيد
والمعنى واحد على ان يكون الاستفهام للانكار و وازع سلطان معناسنه ده كلور وقال الحسن البصرى
*
لابد للناس من وازع اى من سلطان يكفهم وكاه اولور كلبه وازع ديرلر قيوندن قوردى منع ايتدوكيچون
الوزع ع واوك فتحى وزانك سكونيله عسكرك اوكن اليقومق آردى ايرشسون ديو تقول وزعت الجيش
اذا حبست اولهم على آخرهم قال الله تعالى * فهم يوزعون ک التوزيع ع على وزن التكريم قسمت وتفريق

ایتمك في التوزع فتحتینله وزانك ضمی وتشدیدیله بولشمك یقال توزعوه فیما بینهم اذا تقسموه في الاوزاع
همزه نك فتحیله ناسدن جماعت مختلفه یه دیرلر واوزاع همداندن برقبیله یه دخی دیرلر که اوزاعی انلردندر

وسع

السعة في سینك فتحیله برنسنه یه وسعت ویرمك یقال وسعه الشیء یسعه سعة من الباب الرابع یقال
لایسعنی شیء ویضیق عنك یعنی سکا مضایقه ویرن بکا وسعت ویرمز ویسعدن واوساقط اولدی یطأدن
ساقط اولدوغی کبی نته کم باب همزه ده وطیء یطأدن ساقط اولدوغی موضعنده بیان اولنمشدر وسعه
قدرته وطاقته دخی دیرلر قال الله تعالی * فلینفق ذو سعة من سعته ای غنی قدر سعته والهاء عوض
من الواو في والوسع في واوك ضمی وسینك سکونیله سعه کبی قدرت وطاقت معناسنه در في الایساع
همزه نك کسری ومدیله غنا صاحبی اولمق یقال اوسع الرجل اذا سار ذا سعة وغنی ومنه قوله تعالی
والسماء بنیناها باید وانا لموسعون ای اغنیاء قادرون وایساع غنی قلمغه دخی دیرلر یقال اوسع الله علیك
ای اغناك في التوسیع في علی وزن التکریم برنسنه یی بول ایتمك که تضییقك مقابلی در في الاتساع في
همزه نك کسری وتانك کسری وتشدیدیله وسعت بولمق في الاستیساع في همزه نك وتانك کسریله
بمعناه ایضا یقال وسعت الشیء واستوسع اذا صار واسعا في التوسع في فتحتینله وسینك ضمی وتشدیدیله
مجلسده کلك یرده اوتورمق تفسح معناسنه في الوساع في واوك فتحی وسینك تشدیدیله شول آتدر که
آدمی واسع اوله یقال فرس وساع ای واسع الخطو في الوساعة في واوك فتحیله آدم کاتا لمق یقال وسع
وساعة من الباب الخامس في وسیع في واوك فتحی وسینك کسری ومدیله ودحرض دالك ورانك ضمیله
ایکی صوبك آدیدر که سعد له بنی قشیر بیننده واقع اولمشدر که بعض اشعارده علی وجه التغلیب دحرضان
واقع اولمشدر في یسع في فتحتینله عجم اسملرندندر وکاه اولور که الف لام دخی داخل قلورلر اگرچه
بومقوله اولانلره ضرورت اولمدقچه الف لام داخل اولماز یعمرو یزید ویشکر کبی والیسع قراءت

وشع

اولنمشدر واللیسع دخی قراءت اولنمشدر لامین ایله في الوشیعة في واوك فتحی وشینك کسری ومدیله
ایپلکدن برصرقی لفیفه معناسنه وشول قامش که انوك اوزرینه جلاح لحمه ایپلکن یعنی ارقاج ایپلکن
صار اردقوموق ایچون اکا دخی وشیعه دیرلر ویمنی آتدقدن صکره صاربلان قطعه لره دخی وشیعه دیرلر
ووشیعه بردالاجه سنده اولان یوله دخی دیرلر في التوشیع في علی وزن التکریم پنبه یی آتدقدن صکره صارمغه
دیرلر في الوشع في واوك فتحی وشینك سکونیله برکمسنه ده قوجه لق ظاهر اولمق ظهور شیب معناسنه
یقال وشعه الشیب اذا علاه حکاه ابو عبید وطاغه چقمق معناسنه ده کلور تقول وشعت الجبل وشعا
من الباب الثالث اذا علوته في التوشع في فتحتینله وشینك ضمی وتشدیدیله قیون طاغه چقوب اوتلامق
یقال توشعت الغنم فی الجبل اذا ارتقت فیه ترعاه في الایشاع في همزه نك کسری ومدیله آغاج چیچکلنمك
یقال اوشعت الاشجار اذا ازهرت وبو ابو سعید الضریر روایتیدر في الوشوع في واوك فتحی وشینك ضمی
ومدیله اغزه دوکلکله ایچلن دوا وجور معناسنه در نشوع کبی نته کم مرور ایتدی في الوشیع في واوك فتحی
وشینك کسری ومدیله شول خرما بوداغندن یارلان آغاچلردر که سقفه دوشنن آغاچلرا زرینه دوشرلر

وصع

وکاه اولور ذکر اولنان یارمه لری دیکنه قویوب اراسن تمام دیدکاری ضعیف اوتله طوترلر في الوصع في فتحتینله

وضع

برقوشدر سرچه دن کیچرك وفی الحدیث ان اسرافیل لیتواضع لله تعالی حتی یصیر کالوصع في الموضع
میمك فتحی وضادك کسریله مکان معناسنه ومصدر دخی کلور في الوضع في واوك فتحی وضادك سکونیله
بمعناه في الموضوع في میمك فتحی وضادك ضمی ومدیله بمعناه کذلك تقول وضعت الشیء بین یدی وضعا

وضعا وموضعا وموضوعا وهو مثل المعقول و وضع درجه سندن دوشمکه دخی دیرلر یقال وضع
منه فلان اذا حط من درجته ووضع عورت باشندن اورتسن کیدرمکه دخی دیرلر یقال وضعت
المرأة خمارها وحامله عورت اوغلان طوغورمغه ده دیرلر یقال وضعت المرأة اذا ولدت و وضع دوه
سرعتله کتمکه دخی دیرلر یقال وضع البعیر وغیره اذا اسرع فی سیره ووضع ضرر ایتمکه دخی دیرلر
یقال وضع الرجل فی تجارته علی البناء للمجهول اذا خسر في الموضوع في میمك فتحی وضادك ضمیله سرعت
سیر معناسنه کلور یقال بعیر حسن الموضوع وموضوع تجارتنده ضرر ایدن کمسنه یه ده دیرلر یقال
وضعت فی تجارتك وانت موضوع في الایضاع في همزه نك کسری ومدیله سرعت ایتدرمك یقال
اوضعه راکبه وایضاع تجارتنده ضرر ایتمکه دخی دیرلر یقال اوضع الرجل علی ما لم یسم فاعله في الموضع
میمك وضادك فتحیله موضع معناسنه لغتدر فرا روایتی اوزره في الوضعة في واوك فتحی وضادك سکونیله
والوضعة في واوك کسری وضادك سکونیله في والوضعة في ضادك کسریله بونلر جمله سی بر معنایه در چجن
بنایا پلملو اولسه یا طاشله یاخود کرپچ ایله ضعه غیر هذه الوضعة والوضعة دیرسن یعنی طاشك وضعن
یاخود کرپجك وضعن وضع آخره تبدیل ایت دیرسن پس ضعه ده اولان ها اوادن عوض اولور وضعه
دناءت معناسنه ده کلور علی ما سیجیء في الوضیعة في واوك فتحی وضادك کسری ومدیله آغرلق حمل
معناسنه و وضیعه شو ریرده بتن اوتی اتلمغه دخی دیرلر یقال وضعت تضع وضیعة و برکمسنه حقیر
ودنی اولمغه ده دیرلر تقول وضع الرجل توضع وضیعة من الباب الخامس اذا صار وضیعا الوضایع
واوك فتحی ویانك کسریله جمعی احمال اثقال معناسنه یقال خلفوا وضایعهم ای اثقالهم ووضیعه وضایع
کسرانك واحدی دخی کلور ووضایع کسری برقومی بریردن بریره نقل ایدوب انده ساکن قلمشیدی
اول محلی ضبط ایچون اول قوم اهل عرف طائفه سی واهل سلاح طائفه سی اولمغله في الوضیع في واوك
فتحی وضادك کسری ومدیله شول خرما درکه قوریمزدن اول دیوشر یلوب دستیلره بصرلر و وضیع
امانت قونان اثوابه دخی دیرلر ودیعت معناسنه تقول وضعت عند فلان وضیعا اذا استودعت عنده
ودیعة و وضیع خلقك الحاغنه دخی دیرلر که شریفك مقابلیدر في الضعة في ضادك فتحیله دناءت
تقول فی حسبه ضعة وضعة بفتح الضاد وکسرها والهاء عوض من الواو في ضعه في شور اولان آغچلردن
بر ینك اسمیدر اکرها اولسه اولان واودن عوض اولورسه واگر آخرده اولندن عوض اولورسه باب
معتلدن اولور مانحن فیه دن اولماز في الواضعة في ضادك کسریله شول ناقه در که ذکر اولنان آغاجی
اوتار الواضعات ضادك کذلك کسریله جمعی یقال ناقة واضعة ونوق واضعات وابو زید ایتدی چجن
دوه ذکر اولنان آغاجی اوتلمه دن خالی اولمسه وضعت تضع وضیعة فهی واضعة دیرلر وکذلك
وضعتها انا دیرلر اکا شجره مزبه زبی اوتلتدم محلنده لازم ومتعدی کلور في الموضوعة في شجره
مزکوره اوتلادلن دوه في اصحاب الوضیعة في ذکر اولنان آغاجك قربنده مقیم اولان قوم في المواضعة
میمك ضمی وضادك فتحیله برخصوصده اوجشوب اوکدل قومق وسعی ترك ایدشمك وبرخصوصده
موافقت ایتمك معناسنه ده کلور تقول واضعته فی الامر اذا وافقته فیه علی شیء في الواضع في شول

*

عورتدر که باشندن اورتسن براقمش اوله و واضع شول عورته دخی دیرلر که آخر طهرده حامله
قالمش اوله في الوضع في واوك ضمی وضادك سکونیله عورت آخر طهرده حیض کورمسنه قریب
زمانده حامله اولمقدر یقال وضعت وضعا اذا حملت فی آخر طهرها فی مقبل الحیضة في التضع في تانك

ضمی وضادك سكونیله بمعناه التضوع ضمتینله بمعناه كذلك یقال ماحملته امه وضعا وتضعا وتضعا
التواضع تانك فتحی وضادك ضمی ایله مذلت عرض ایتمك الاتضاع همزه نك كسری وتانك كسری
وتشدیدیله دوه نك بیونن آشغه ایندرمك آیق بصوب اوزرینه بنمك ایچون التوضیع
علی وزن التكریم قفتانی پنبه قودقدن صكره دیكمك الموضع میمك ضمی وضادك فتحی وتشدیدیله
براغندی اولوب سست اندام اولان كسنه الوعوع واوك فتحی وعینك ضمی ومدیله خوب آوازلو

وعع

كسنه یقال خطیب وعوع وهونعت حسن الوعوعة علی وزن الزلزله قوردآوازیدر الوعواع
واوك فتحی وعینك سكونیله مذموم اولان آواز یقال مهدار وعواع وهونعت قبیح ووعواع جمع كثیرك
شماته سنه دخی دیرلر تقول سمعت وعواع القوم ووعواع جماعت ناسه دخی دیرلر الوقیعة واوك

وقع

فتحی وقافك كسری ومدیله شول سپددركه آنی خرما چوپندن وخرما یپراغندن ایشلرلر وقافله استعمالی
صحیح دكلدر الوقعة واوك فتحی وقافك ضمی ایله اوغراش حالنده بری بریله طوقشمق الواقعة
قافك كسریله بمعناها و واقعه قیامته دخی دیرلر مواقع الغیث میمك فتحی وقافك كسریله یاغمور
دوشجك یرلر الموقع میمك فتحی وكذلك قافك كسریله برنسنه نك محلی یقال وقع الشیء موقعه
الموقعة میمك وقافك فتحی ایله شول محلدركه قوش آنوك اوزرینه قونار المیقعة میمك كسری
ومدیله شول نسنه دركه طوغان آنوك اوزرنده طورمغی عادت ایدینور ومیقعه قصارك اوزرنده
یزدوكدوكی آغاجه دخی دیرلر ومیقعه چكیچه دخی دیرلر مطرقه معناسنه وبعضیلر ایتدی میقعه

وقع

اوزون بیلكی طاشیدركه انوكله بچاق بیلرلر الوقع واوك فتحی وقافك سكونیله طاغده اولان یوكسك یر
ووقع اوغراشمغه دخی دیرلر یقال وقعت بالقوم فی القتال ووقع برنسنه دن دوشمكه ده دیرلر یقال
وقعت من كذا وعن كذا وقعا من الباب الثالث ووقع بچاغی كسكین ایتمكه ده دیرلر تقول وقعت السكین
اذا احددتها الوقع فتحتینله طاشلر الوقعة كذلك فتحتینله واحدی ووقع ایق یوریمكدن
مجروح اولوب طاشرغه مغه دخی دیرلر یقال وقع الرجل یوقع من الباب الرابع اذا اشتكی لحم قدمه
من غلظ الارض والحجارة الوقع واوك فتحی وقافك كسریله شول باولطدركه یوفقه اوله سحاب
رقیق معناسنه الوقیع واوك فتحی وقافك كسری ومدیله شول آت طرنغیدركه طاشدن
آشنمشدر و وقیع شول قلجه دیرلركه بیلكی طاشنه سوریلوب كسكین قلنمش اوله وسكین وقیع
بیلنمش اولان بچاق یقال وقع حدید الوقایع واوك فتحی ویانك كسریله شول چوقوریرلردركه انده
صو جمع اولور مناقع معناسنه و وقایع قتالار معناسنه دخی كلور الوقیعة واوك فتحی وقافك
كسری ومدیله خلقی غیبت ایتمك یقال وقع فی الناس وقیعة اذا اغتابهم واوغراش ایتمك وطاش
یوزرنده اولان دلیك كه انده صو جمع اولور كوچوك اولسون بیوك اولسون وزیاده بیوك اولدقده
وقیط دیرلر الوقاع واوك فتحی وقافك تشدیدیله خلقی غیبت ایدن كسنه الوقاعة
كذلك واوك فتحی وقافك تشدیدیله بمعناه وقاع واوك فتحی وعینك كسری اوزره بناسیله قطام كبی
شول داغدركه آتك یانججغی اوزرنده دائره مثالنده برلره قندق اولور رسه مدور داغه اطلاق اولنور
ابوعبید روایتی اوزره یقال كویته وقاع الایقاع همزه نك كسری ومدیله قوم ایله اوغراشه كیرمك
یقال اوقعت بالقوم وایقاع بركسنه یه ره مزلق ایتمكه دخی دیرلر یقال اوقع فلان بفلان مایسوءه وایقاع
دوشرمكه دخی دیرلر اسقاط معناسنه یقال اوقعه غیره المواقعة میمك ضمی وقافك فتحیله

فتحیله اوغراشمق الوقاع واوك كسریله بمعناها یقال واقعوهم فی القتال مواقعة ووقاعا الوقوع
ضمتینله دوشمك معناسنه یقال وقع الشیء ویقال وقع الربیع بالارض ولا یقال سقط وربیع یاز كوننده یغان
یاغموره دیرلر ووقوع قوش قونمغه دخی دیرلر یقال وقع الطائر وقوعا الوقعة واوك كسری
وقافك سكونیله قوشك برجنس قونمسی یقال انه لحسن الوقعة النسر الواقع نونك فتحی وسینك
سكونی وقافك كسریله بر یلدزك اسمیدر التوقع فتحتینله وقافك ضمی وتشدیدیله برنسنه نك
وقوعنه منتظر اولمق الاستیقاع همزه نك وتانك كسریله بمعناه یقال توقعت الشیء واستوقعته اذا
انتظرت كونه ای وقوعه التوقیع علی وزن التكریم كاتبك اوزرینه نشان یازمق یقال السرور
توقیع جائز یعنی علامت خیردر و توقیع طوار ارقه سنده اولان یاغره دخی دیرلر و توقیع برنسنه یی توهم ایتمكه
دخی دیرلر یقال وقع ای القی ظنك علی شیء الواقع قافك كسریله برلقبدر كه علماء كوفه فعل
متعدیه اطلاق ایدرلر الموقوع میمك فتحی وقافك ضمیله آشنمش وطاشرلمش آت طرنغی یقال
حافر موقوع مثل وقیع علی ما مر الموقع میمك ضمی وقافك فتحی وتشدیدیله بصلمش یول طریق
مذلل معناسنه وموقع شول كسنه یه دیرلركه اكا بلالر ایرشمش اوله یقال رجل موقع وكذا بعیر موقع
وموقع شول قاتجه دیرلركه بیلنمش و یوزی آچلمش اوله وموقع الظهر شول دوه یه دیرلركه ارقه سنده
یغری چوق اوله یقال انه لموقع الظهر الموقعة میمك ضمی وقافك فتحی وتشدیدیله شول یغری

وكع

نشان دمرنیدركه یانمش اوله الوكیع واوك فتحی وكافك كسری ومدیله بریك اولان نسنه یقال فرس
وكیع وسقاء وكیع ای صلب شدید وسقا سین مهمله نك كسریله مشكه دیرلر الوكاعة واوك فتحیله
بریك اولمق یقال وكع من الباب الخامس وكیع كذلك واوك فتحی وكافك كسری ومدیله بر رجالك اسمیدر
الوكع فتحتینله اپاغك باش پرمغی قرینده اولان پرمغه مائل اولوب باش پرمغك دیبی یومری اولمغه دیرلر
الاوكع همزه نك وكافك فتحیله شول رجلدركه یاغی ذكر اولنان صفت اوزره اوله الوكعاء واوك
فتحی وكافك سكونی والفك مدیله مؤنثی یقال رجل اوكع وامرأة وكعاء وكاه اولوركه اوكع لئیم معناسنه
استعمال اولنور یقال عبد اوكع ای دنی لئیم ویقال امة وكعاء ای حمقاء الاستیكاع همزه نك وتانك
كسریله محكم اولمق یقال استوكعت معدته اذا اشتدت طبیعته المیكعة میمك كسری ومدی
وكافك فتحیله صبان تیموری كه زراعت ایدنلر استعمال ایدرلر المیكع میمك كسری ومدی وكافك
فتحیله كذلك جمعی صبان تیمورلری معناسنه كه لسان فارسیده اكا بزن دیرلر الوكع واوك فتحی وكافك
سكونیله عقرب صوقمق یقال وكعت العقرب بابرتها اذا ضربت وبلان صوقمنه دخی دیرلر یقال
وكعته الحیة ووكع ممه ده اولان سودی هپ صاغمغه ده دیرلر تقول وكعت الشاة اذا نهزت ضرعها عند الحلب
ومن كلامهم قالت العنز احلب ودع فان لك ما تدع وقالت النعجة احلب وكع فلیس لك ما تدع بو سوز
قیونك كچیدن صاحبی ایچون انفع اولمسندن كنایت اولوب كچینك حیله ایله سودن قاچرمه سندن

ولع

عبارت اولور الولوع واوك فتحی ولامك ضمی ومدیله اسمدر حرص معناسنه وولوع مصدر دخی
كلور پس مصدرده واسمده واو مفتوح اولور الولع فتحتینله كذلك مصدردر حریص اولمق
معناسنه یقال ولعت به اولع ولعا وولوعا من الباب الرابع الایلاع همزه نك كسری ومدیله حریص

*

قلمق یقال اولعته بالشیء واولع به علی البناء للمجهول المولع میمك ضمی ولامك فتحیله برنسنه یه
حریص قلنمش كسنه مغری به معناسنه الولع واوك فتحی ولامك سكونیله كذب معناسنه یقال ولع

والع کما یقال عجب عاجب یقال ولع ولعا من الباب الثالث اذا کذب وجمع مصدر درده ولع کلمه سن باب ثالثه
ایراد ایتمشدر ذکر اولنان معنالرده پس جوهرینك کذب معناسنه باب ثالثه کاوب حرص معناسنه
باب رابعدن کلمسنی اختیارنه مخالف اولور و ولع منع معناسنه دخی کلور یقال مر فلان فما ادری ماولعه
ای ما ادری ما حبسه و یقال ایضا ما ادری ما والعته بکسر اللام یعنی مانعته الوالع لامك کسریله
کاذب معناسنه الولعة فتحتینله جمعی کاذبلر معناسنه فاسق ایله فسقه کبی المولع میمك ضمی ولامك
فتحی وتشدیدیله الاجه ملمع کبیدر لفظا ومعنی التولیع علی وزن التکریم شول الاجه لغه دیرلر که
الاجه لرینه او زونلق اوله واصمعی ایتدی اکر طوارده الوان متعدده جمع اولورسه ابلق اولمه دن ماعدا
اکا تولیع دیرلر یقال برزون مولع بنو ولیعة واوك فتحی ولامك کسری ومدیله کنده قبیله سندن
بر جماعتدر الولیع واوك فتحی ولامك کسری ومدیله خرمانك اول چقان چچکی یاخود میوه سید رکه

هبع

قابی ایچنده اوله * فصل الهاء * الهبع هانك ضمی وبانك فتحیله شول دوه یاوریسیدر که وقت نتاجك
آخرنده طوغه یقال ماله هبع ولا ربع وربع وقت بیعده اول نتاجده طوغن دوه یاوریسیدر الهبعة
هانك ضمی وبانك فتحیله مؤنثی الهبعات کذلك هانك ضمی وبانك فتحیله جمعی ذکر اولنان وقتده
طوغان یاوری اصمعی ایتدی جبر بن حبیبدن سوأل ایدوب هبعه نیچون هبع دیدیلر دیدم ایتدی زیرا ربع
اول نتاجده طوغوب هبع آخر نتاجده طوغماغن بریره کاوب یوریدکلرنده ربع ایله برابر یوریکه طاقت
کتورمیوب بوینن اوزاتمغله یوریمه سرعت ایتمك استراکا بنا هبع دیدیلر دیدی وهبعان بیون اوزاتمق
معناسنه در دیدی واصمعی ایتدی هبعك جمعنه هباع دینمز نته کم ربعك جمعنه رباع دیرلر الهبعان
فتحتینله دوه کوشکی بیون اوزاتمق یقال هبع الفصیل یهبع هبعانا اذا مد عنقه ویقال الحمر کلها تهبع
فی مشیتها ای تمد عنقها الهلبع هانك کسری وبانك سکونی ولامك فتحیله اکول معناسنه در
الهبنقعة هانك وبانك وقافك فتحی ونونك سکونیله اوچه لری اوزرینه اوتوروب اباغنك پرمقلرن
دیکمکدر الهبنقع ذکر اولنان وزن اوزره شول رجل احمق متکبردر که نسائنه سنك مصاحبتن
سور الاهبنقاع همزه نك وبانك کسریله ذکر اولنان صفت اوزره اولمق یقال اهبنقع الرجل اذا
جلس الهبنقعة یعنی حماقت غلبه ایدوب نسا طائفه سیله مصاحبته مشغول اولسه الهجوع ضمتینله

هجع

کیجه ایله ایومق وهجوع فی الجمله آچلق دفع اولنمغه دخی دیرلر یقال هجع جوعه اذا انکسر جوعه ولم
یشبع التهجاء تانك فتحی وهانك سکونیله نومه خفیفه یه دیرلر الهجیع هانك فتحی وجیمك
کسری ومدیله کیجه دن برمقدار هزیع کبیدر وزنا ومعنی التهجیع علی وزن التکریم اویوتمق یقال
هجع القوم تهجیعا اذا نوموا الهجعة هانك فتحی وجیمك سکونیله آزاویومق یقال اتیت فلانا بعد هجعة
ای نومة خفیفة من اول اللیل الهجعة هانك کسری وجیمك سکونیله برجنس اویومقدر جلسه کبی
جلوسدن الهجعة هانك ضمی وجیمك فتحیله همزه وزنی اوزره شول کمسنه در که غافل اولوب احمق اوله
الهجع هانك ضمی وجیمك فتحیله بمعناه المهجع میمك کسری وهانك سکونیله بمعناه کذلك وبونلرك
اصلی نوم معناسندن مأخوذدر الاهجاع همزه نك کسریله برکمسنه نك آچلغن تسکین ایتمك یقال اهجع
فلان غرثه اذا اسکن ضرمه وغرث غین معجمه وثاء مثلثه ایله آچلق وضرم ضاد معجمه ایله آچلغك شدتی

هجرع

الهجنع فتحتینله ونونك فتحی وتشدیدیله اوزون وفرموده اولان کمسنه الهجرع هانك کسری وجیمك

هدع

سکونی وراء مهمله نك فتحیله اوزون طویل معناسنه الهدع هانك کسری ودال مهمله نك

مهمله نك فتحی وعینك سکونیله برکلمه در که انونکله خرده اولان دوه لر قاچدقده تسکین اولنور الهودع
هانك ودالك فتحی وواوك سکونیله دوه قوشی نعام معناسنه الهرع هانك فتحی وراتك کسریله

هرع

آقیجی اولان قان دم جاری معناسنه یقال هرع من الباب الرابع وهرع شول کمسنه یه دیرلر که تیز
اغلایجی اوله سریع البکا معناسنه الهرعة هانك فتحی وراتك کسریله شول عورتدر که ارایله جمع
اولدقده منیسی تیز انزال اوله الهرع فتحتینله شول کهله لردر که چرك اوله قمل صغار معناسنه
کذا فی بعض نسخ الصحاح المهروع میمك فتحی وراتك ضمی ومدیله شول مجنوندر که مصروع اوله
الاهراع همزه نك کسریله سرعت ایتمك ومنه قوله تعالی * وجاء قومه یهرعون الیه فابو عبیده قال
ای یستحثون الیه کانه یحث بعضهم بعضا واهراع دتره مکه دخی دیرلر یقال اهرع الرجل علی ما لم یسم
فاعله فهو مهرع اذا کان یرعد من غضب او حمی او فزع الهیرع هانك وراتك فتحی ویانك سکونیله
قورخق وضعیف اولان کمسنه وهیرع شول یله دیرلر که اسمسی سرعت اوزره اوله سریعة الهبوب
معناسنه الهیرعة والیراعة وزن مزبور اوزره چوبانك دودك ایتدوکی قامش الاهرماع
همزه نك وراتك کسری ومیمك تشدیدیله سرعت ایتمك یقال اهرمع الرجل اذا اسرع فی مشیته
وبکاسنده سریع اولمغه دخی دیرلر وجوهری ایدر بن ظن ایدرم که میم زائده اوله الهزیع هانك

هزع

فتحی وزانك کسری ومدیله کیجه نك برمقدارینه دیرلر کرك ثلث کرك ربع اولسون التهزیع
علی وزن التکریم برنسنه یی قاتمق الانهزاع همزه نك وهانك کسریله قاتمق یقال هزعت الشیء
تهزیعا فانهزع اذا کسرته فانکسر المهزع برنسنه یی دوکه جك آلت کرك کرپیچ فادمه جق آلت اولسون
کرك خرمن دوکه جك آلت اولسون الاهتزاع همزه نك وتانك کسریله کوندرك وقالجك دتره مسی
تجن دتره سون دیو تحریك اولنسه لر واهتزاع سرعت ایتمك معناسنه ده کلور یقال مر فلان تهزع
اذا اسرع الاهزع همزه نك وزانك فتحیله شول اوقدر که قبورده جمله اوقلردن صکره قاله کرك
ایو اولسون کرك یرامز اولسون یقال ما فی کنانته اهزع ابن السکیت ایتدی پس کلمهء اهزع نفیدن
غیری یرده استعمال اولنمز لکن بعض شعرده مثبت دخی استعمال اولنمشدر واهزع کاه اولو راحد
معناسنه دخی استعمال اولنور یقال ما فی الدار اهزع ای ما فیها احد والهزوع ضمتینله والتهزع
فتحتینله وزانك ضمی وتشدیدیله بونلرك ایکیسی دخی سرعت ایتمك معناسنه در یقال مر فلان یهزع
من الباب الثالث ویتهزع ای یسرع الهطوع ضمتینله برنسنه یه نظر ایدوب طورمق یقال هطع

هطع

الرجل یهطع هطوعا من الباب الثالث اذا اقبل ببصره علی الشیء لا یقلع عنه الاهطاع همزه نك
کسریله برکمسنه بوینن اوزادوب باشن آشغه ایتمك واهطاع سرعت ایتمکه دخی دیرلر یقال اهطع

*

فی عدوه اذا اسرع وعد وعین مهمله ایله سکرتمکدر المهطع میمك ضمی وطانك کسریله شول
دوه در که بوینن یرادلشدن اشاغه طوته الهطلع هانك وطانك فتحی ولامك فتحی وتشدیدیله اوزون
وفرموده اولان رجل هجنع کبی وزنا ومعنی الهعة هانك فتحی وعینك تشدیدیله قوصمق قیء معناسنه

هعع

یقال هع هعة وهو لغة فی هاع یهوع بمعنی قاء الهقعة هانك فتحی وقافك سکونیله شول دائره در که
آتك کوکسی جانبنده اوله وبو مقوله دائره کریه عد اولنور یقال المهقوع لا یسبق ابدا یعنی ذکر اولنان

هقع

علامتی اولان آت اصلا ایلرو چمز وهقعه کذلك اوچ براق یلدزدر که بری برینه قریبدر واتلر رأس
جوزادر که قمر اکا نزول ایدر الهقعة هانك ضمی وقافك فتحیله همزه وزنی اوزره شول کمسنه در که

خلق ایچنده طیانمسی ویانی اوزرینه یاتمسی چوق اوله الهیقعة هانك وقافك فتحی ویانك سكونیله
حالت حربده اولان قلج آوازن حكایت ایتمك وابو عبیده ایتدی هیقعه قاچك كسكنیله یوقاردن آشاغه
چالمه‌در الهمقع هانك ضمی ومیمك فتحی وتشدیدیله وقافك كسریله زملق وزنی اوزره تنضبه
اغاجنك میوه‌سیدر سیبویه كتابنده ذكر ایتدوكی اوزره وتنضب ضاد معجمه ایله براغاجدركه اوقی

هكع

اندن ایشلرلر وزملق شول كمسنه‌دركه منیسن جماع ایتمزدن اول انزال ایده الهكوع ضمتینله
ساكن اولوب مطمئن اولمق یقال هكعت البقرة تحت ظل الشجرة من شدة الحر من الباب الثالث وتوجه

هلع

معناسنه‌ده كلور یقال ذهب فلان فما یدری این هكع واین سكع این توجه واین اقام الهكعة هانك
ضمی وكافك فتحیله همزه وزنی اوزره احمق اولان كمسنه الهلع فتحتینله زیاده صبرسزلقدر یقال
هلع من الباب الرابع الهلع هانك فتحی ولامك كسریله بی صبر اولان كمسنه الهلوع هانك فتحی
ولامك ضمی ومدیله بمعناه وقد جاء فی الحدیث من شر ما اوتی العبد شح هالع وجبن خالع یعنی شول بخلدر
انسانه ویلان یره مزنسنه لرك بیری كه قلت صبری وحزنی موجب اوله وبخلی هالع ایله صفتلمق یومی
عاصفله ولیلی نائم ایله صفتلمق كبیدر یوم عاصف ولیل نائم دیدكلری كلامده وعاصف شدید اولان
یله دیرلر پس اشبو حدیث شریف انی مشعر اولور كه فعل منر بورده صفت فاعل وزنی اوزره دخی كلمه
وبو دخی محتملدر كه هالعك فاعل وزنی اوزره كلمسی خالع كلمه‌سنه مناسبتدن اوتر اوله وخالعدن
مراد شول خوفدر كه قلبی قوپارر زیاده شدتندن الهلعة هانك ضمی ولامك فتحیله همزه وزنی اوزره
شول كمسنه‌دركه دائما بی صبر اولدوغن اعلام ایده یقال رجل هلعة اذا كان یهلع ویجزع ویستجیع سریعا
یعنی تیز تیز اجلق اظهار ایده الهلع هانك كسری ولامك فتحی وتشدیدیله اركك اوغلاق الهلعة
كذلك هانك كسری ولامك فتحی وتشدیدیله مؤنثی یقال ماله هلع ولا هلعة ای ماله جدی ولا عناق
الهلواع هانك كسری ولامك سكونیله شول ناقه‌دركه سریع اوله الهلواعة علی الوزن المزبور
بمعناه یقال ناقة هلواع وهلواعة ای سریعة حدیدة مذعان وحدیده حاء مهمله ایله كسكین وچابك
ومذعان میمك كسریله مطیع معناسنه‌در الهلوعة هانك وواوك فتحیله ولامك ما بیننده سكونیله
سرعت ایتمك یقال هلوعت اذا اسرعت الهلع هانك ضمی ولامك فتحیله حریص معناسنه‌در یقال
ذئب هلع بلع ابتلاعدندر یوتمق معناسنه الهالع لامك كسریله شول دوه قوشیدركه چكمه‌سنده
سرعت اوزره اوله الهالعة كذلك لامك كسریله مؤنثی الهموع هانك فتحی ومیمك ضمی

همع

ومدیله آقیجی نسنه جاری معناسنه الهموع ضمتینله آقمق سیلان معناسنه الهمع هانك فتحی
ومیمك سكونیله بمعناه الهمعان فتحتینله بمعناه كذلك یقال همعت عینه تهمع همعا وهموعا وهمعانا
من الباب الثالث اذا دمعت وكذلك یقال همع الطل اذا سال بعد ما سقط علی الشجر وطل طاء مهمله ایله
یاغموره دیرلر الهمع هانك فتحی ومیمك كسریله یاغیجی معناسنه‌در یقال سحاب همع ای ماطر
التهمع فتحتینله ومیمك ضمی وتشدیدیله بلا ندن اغلمق یقال تهمع الرجل اذا تباكی یعنی اغلمق شكلن
كوسترسه الهملع فتحتینله ولامك فتحی وتشدیدیله سریع اولان دوه وكاه اولور قورده دخی
هملع دیرلر لام مشدده ایله جوهری ایدر بن ظن ایدرم كه لام زائده اوله الهمیسع هانك ومیمك وسینك

هنع

فتحی ویانك سكونیله رجل قوی معناسنه‌در زعم ایتدكلری اوزره وبر رجالك دخی اسمیدر الهنعة هانك فتحی
ونونك سكونیله شول داغه دیرلر كه دوه بوینك التنده اولور یقال هنع البعیر علی البناء للمجهول وهنعه

وهنعه جوزانك منكب ایسرنه دخی دیرلر كه بش یلدزدر كه صف بغلیوب دزلمشلردر قمر انلره نازل اولور
ومنكب اوموزه دیرلر دوش معناسنه المهنوع میمك فتحی ونونك ضمیله ذكر اولنان داغله داغلنمش دوه
الهنع فتحتینله بوینده اولان تطامن درو تطامن اولدركه بوینك آشاغه جانبی منحدر اوله یعنی انش اولوب
باش جانبی مرتفع اوله واموزی یوكسك اوله یقال هنع یهنع هنعا من الباب الرابع الاهنع همزه‌نك
ونونك فتحیله بوینده اعوجاج اولقدر یقال ظلیم اهنع وظلیم ظاء معجمه‌نك فتحیله دوه قوشینك اركككنه دیرلر
الهنعاء هانك فتحی ونونك سكونی والفك مدیله مؤنثی یقال ظلیم اهنع ونعامة هنعاء اذا كان فی عنقها
التواء حتی یقصر لذلك كما یفعله الطائر الطویل العنق والتواء بورلمغه دیرلر وهنعاء شول طاغه دیرلر كه الچق اوله
وبو سطعانك ضدیدر وهنع قرمزی كیك بوینده اولور سیاه كیك بوینده اولماز دیمشلر قرمزی كیككه
بوینده تصمه‌لی اولدوغیچون الهواع هانك ضمیله قوصمق والهیعوعة هانك فتحی ویانك سكونی

هوع

وعینك ضمیله كذلك قوصمق یقال هاع یهوع هواعا وهیعوعة اذا قاء وقوم بری برینه حمله ایتمكه دخی دیرلر
یقال هاع القوم بعضهم الی بعض اذا همّوا بالوثوب التهویع علی وزن التكریم قوصدرمقدر یقال
لاهوعنه ما اكل ای لاقیئنه التهیع فتحتینله ویانك ضمی وتشدیدیله قوصمق الهیوع ضمتینله
قورقمق یقال هاع یهیع هیوعا من الباب الثانی اذا جبن الهیع هانك فتحی ویانك سكونیله كذلك
قورقق ذكر اولنان لغتدر الهیعان فتحتینله بمعناه یقال هاع یهاع هیعا وهیعانا من الباب الرابع
الهیعة هانك فتحی ویانك سكونیله بر نسنه یر اوزرینه دوكلدكدن صكره آقمق میعه كبیدر وزنا ومعنی
یقال هاع یهیع هیعا الهائع یانك كسریله شول قورشوندركه پوته‌ده اریمشدر وهائع قورخق وبی
صبر معناسنه‌ده كلور یقال رجل هائع لائع ای جبان جزوع الانهیاع همزه‌نك وهانك كسریله شراب
یر یوزینه دوكلوب آقمق یقال انهاع الشراب وبعض نسخه‌ده سین مهمله ایله دخی تصحیح اولنمشدر بو تقدیرجه
سیلان وهمی مراد اولور هاع لاع قورقق دیمك اولور یقال رجل هاع لاع هاعة لاعة مؤنثی یقال امرأة
هاعة لاعة الهائعة یانك كسریله قاتی آواز صوت شدید معناسنه الهیعة هانك فتحی
ویانك سكونیله شول آوازدر كه اندن قلبكه خوف طاری اوله یا خود شول یرامز صفتدر كه بین الناس
شائع اوله المهیعة میمك ویانك فتحیله شول موضعدر كه شام شریفدن واران حاجك میقاتیدر

یدع

واكا جحفه دخی دیرلر جیمك ضمی وحاء مهمله‌نك سكونیله * فصل الیاء * الایدع همزه‌نك ودالك
فتحیله زعفران كه معروفدر پس بو منصرف اولور واگر بونكله بر كمسنه تسمیه اولنسه لاینصرف اولور
تعریفدن ووزن فعلدن اوتری افكل كبی كه افكل فائله دتره‌مكه دیرلر رعده معناسنه التیدیع

*

علی وزن التكریم زعفرانله بویامق تقول یدعت الشیء ایدعه تیدیعا اذا صبغته بالزعفران الایداع
همزه‌نك كسری ومدیله واجب قلمق یقال ایدع الحج علی نفسه اذا اوجب وذلك اذا تطیب لاحرامه
میدوع میمك فتحی ودالك ضمی ومدیله بر آتك اسمیدركه اول عبد الحارث بن ضرارك آتیدر الیراع

یرع

یانك فتحیله شول سنكدر كه كیجه ایله اوچوب آتش كبی كورنور كه اكا یلدز بوجكی دیرلر الیراعة
كذلك یانك فتحیله واحدی ویراع ویراعة قامشه دخی دیرلر قصب معناسنه وقورقق كمسنه‌یه ده یراع

یقع

ویراعه دیرلر ویراعه كاه اولور بوكه دخی دیرلر میشه معناسنه الیفاع یانك فتحیله یوكسك اولان یر
الایفاع همزه‌نك كسری ومدیله یوكسك اولمق یقال ایفع الغلام اذا ارتفع الیافع فانك كسریله
یوكسك اولان اوغلن یقال ایفع فهو یافع ولا تقل موفع وهو من النوادر الیفع فتحتینله یوكسك اولان

اوغلان ﺀ اليفعة ﻉ كذلك فتحتينله بمعناه يقال غلام يفع ويفعة ويفعة جمع معناسنه ده كلور يقال غلمان
ينع
يفعة الايفاع همزه نك فتحيله كذلك جمع ﺀ الينع ﻉ يانك فتحى ونونك سكونيله يمش كالن بولوب اولمق
الينع ﻉ يانك ضمى ونونك سكونيله ﺀ واليونوع ﻉ ضمتينله بمعناه ايضا يقال ينع التمر يينع من الباب الثانى و يينع
من الباب الثالث ينعا وينعا وينوعا اذا نضج وقرئ و ينعه بضم الياء و ينعه بفتحها وهو مثل النضج والنضج
الايناع ﻉ همزه نك كسرى ومديله كذلك يمش كالن بولمق معناسنه در ومضارعنده ياساقط اولمدى اختيله
قوت بولدغندن اوترو ﺀ اليينيع ﻉ يانك فتحى ونونك كسرى ومديله اولمش ميوه ﺀ اليانع ﻉ نونك كسريله بمعناه
نضيج ايله ناضج كبى الينع يانك فتحى ونونك سكونيله يانعك جمعيدر صاحب ايله صحب كبى ابن كيسان روايتى اوزره

بابُ الغين

ابغ
من كتاب ترجمة الصحاح الجوهرى * فصل الالف ﺀ عين اباغ ﻉ همزه نك ضميله وباء موحده ايله وعين
لفظنك اضافتيله برموضعك اسميدر كوفه ايله رقه ما بيننده يوم عين اباغ عربك مشهور كونلرندن
بدغ
بر كونك آديدركه منذر بن منذر بن ماء السماء اول كونده قتل اولنمشدر * فصل الباء ﺀ البدغ ﻉ فتحتينله
مهملاته بولشمق يقال بدغ بالعذرة يبدغ بدغا من الباب الرابع مثل تعب تعبا اذا تلطخ بها وسائر نسنه يه بولشمغه
دخى اطلاق اولنور ﺀ البدغ ﻉ بانك فتحى ودالك كسريله رجالدن بركمسنه نك اسميدر ابن الاعرابى ايتدى
برزغ
عرب طائفه سندن بعض كمسنه بعض غدر ايتدكده بدغ ديو تسميه اولندى تعب كبى ﺀ البرزغ ﻉ بانك
وزانك ضمى و ما بيننده رانك سكونيله تمام يكتلك ﺀ البرزوغ ﻉ بانك ضمى و رانك سكونى وزانك ضمى
ومديله بمعناه ﺀ البرزاغ ﻉ بانك كسرى ورانك سكونيله قرطاس وزنى اوزره بمعناه كذلك يقال شباب
برزغ وبرزوغ وبرزاغ اى ممتلى تام وصاحب قاموس برزوغ شابك ده صفتى اولور رشبابك صفتى اولدوغى
بزغ
كبى ديمشدر ﺀ البزوغ ﻉ ضمتينله كون طوغمقدر يقال بزغت الشمس بزوغا من الباب الاول اذا طلعت و بزوغ
دوه نك اضيسى طلوع ايتمكه دخى ديرلر ﺀ الانبزاغ ﻉ همزه نك وبانك كسرى ونونك سكونيله بهارك ابتدا
ظهور ايتمسنه ديرلر يقال انبزغ الربيع اذا جاء اوله ﺀ المبزغ ﻉ ميمك كسرى وبانك سكونيله نيشتركه انوكله قان
الورلر ﺀ البزغ ﻉ بانك فتحى وزانك سكونيله قان المق يقال بزغ الحاجم والبيطار من الباب الثالث اذا شرط
بطغ
يعنى قان السه ﺀ البطغ ﻉ فتحتينله برنسنه يه بولاشمق يقال بطغ بالشئ من الباب الرابع اذا تلطخ به لغة
بغبغ
فى بدغ و يرده سورنمكه دخى ديرلر يقال بطغ بالارض اذا تمسح بها و تزحف و تزحف يوريمكه قصد ايدوب
يوريه ميوب سورنمكه ديرلر ﺀ البغبغة ﻉ على وزن الزلزلة برجنس اوتمك وصوت ايتمكدر برمخصوص
معناسنه ﺀ البغيبغ ﻉ باء اولك ضمى وغينك فتحى وباء ثانينك كسريله شول قيودركه چكلمسى قريب
اوله وبغيبغ سمز اولان آهو اركگنه دخى ديرلر كذا فى بعض النسخ ﺀ المبغبغ ﻉ ميمك ضمى وباء اولك
بلغ
فتحى و ثانينك كسريله سريع ومستعجل اولان كمسنه ﺀ البلوغ ﻉ ضمتينله بر يره ايرشمك تقول بلغت
المكان بلوغا من الباب الاول و بر نسنه قريب اولمغه دخى ديرلر تقول بلغت المكان اذا اشارفت عليه ومنه
قوله تعالى * فاذا بلغن اجلهن اى قاربنه وبلوغ اوغلان كالن بولمغه دخى ديرلر يقال بلغ الغلام اذا ادرك
الابلاغ ﻉ همزه نك كسريله يرشدرمك ايصال معناسنه ﺀ التبليغ ﻉ على وزن التكريم بمعناه ﺀ البلاغ ﻉ
بانك فتحيله اسمدر تبليغ معناسنه وبلاغ كفايته دخى ديرلر و تبليغ رسالتى ادا ايتمكه دخى ديرلر و آتك اويانن
اوزاتمغه دخى ديرلر زياده سكرتسون ديو يقال بلغ الفارس اذا مد يده بعنان فرسه ليزيد فى جريه

فى جريه ﺀ البالغ ﻉ لامك كسريله ايوجيد معناسنه يعنى ايولكده نهايته يتشمشدر ﺀ البلغ ﻉ بانك فتحى ولامك
سكونيله بالغ معناسنه در يقال امر الله بلغ اى بالغ من قوله تعالى * ان الله بالغ امره وفرا ايتدى اللهم سمع
لابلغ ديرلر ايشدلسون تمام اولمسون معناسنه كسائى ايتدى بركمسنه قچن برحظ ايتمدوكى خبرى ايشدسه
اللهم سمع لابلغ در حرف اوللرك كسريله وسمع لابلغ دير فتحه لريله وسمعا لابلغا ديرلر نصب اوزره ﺀ البلغ ﻉ بانك
كسرى ولامك سكونيله كذلك بالغ معناسنه در ومنه قولهم احمق بلغ وقولهم ملغ بلغ وملغ ميمك كسرى
ولامك سكونيله وغين معجمه ايله احمق معناسنه در يعنى حماقتيله مراد نه واصلدر ﺀ البلاغة ﻉ بانك
فتحيله فصاحت معناسنه در ﺀ البليغ ﻉ بانك فتحيله فصيح اولان كمسنه يقال بلغ الرجل من الباب الخامس
اذا صار بليغا ﺀ البلاغات ﻉ بانك فتحيله وشايات كبيدروز ناومعنى و وشايه اهل حكمه بركمسنه يى
غمز ايدوب سعايت ايتمكدر ﺀ البلغين ﻉ بانك كسرى يا خود ضميله ولامك فتحى وغينك كسرى ومديله
آفت وداهيه معناسنه وفى الحديث ان عائشة قالت لعلى رضى الله عنهما حين اخذت بلغت منا البلغين
يعنى بزدن زحمت وبلا چكدك وبلغين مفرد اعرابى وجمع اعرابى ايكيسينده جائزدر ﺀ المبالغة ﻉ ميمك
ضمى ولامك فتحيله برخصوصده سعى ايدوب تقصير ايتممك يقال بالغ فلان فى امرى اذا لم يقصر فيه
البلغة ﻉ بانك ضمى ولامك سكونيله مالدن شول نسنه دركه معيشته كفايت ايده ﺀ التبلغ ﻉ فتحتينله
ولامك ضمى وتشديديله برنسنه ايله اكتفا ايتمك يقال تبلغ بكذا اذا اكتفى به وتبلغ علت مشتد اولمغه
دخى ديرلر ﺀ البالغاء ﻉ لامك كسرى والفك مديله حيوانك اطرافى يعنى الى وايا غى اكارع معناسنه
بوغ
و بو اهل مدينه لغتيدر ابو عبيده ايتدى بونك اصلى فارسى لغتى اوزره پايها در ﺀ البوغاء ﻉ بانك فتحى وواوك
سكونى والفك مديله توز كبى زياده ملائم اولان طپراق ابو عبيد روايتى اوزره ﺀ التبوغ ﻉ فتحتينله وواوك
ضمى وتشديديله قان غلبه ايتمك ﺀ التبيغ ﻉ بمعناه يقال تبوغ الدم بصاحبه وتبيغ به وتبوغ بركمسنه
بركمسنه نك اوزرينه حمله ايدوب غالب اولمغه دخى ديرلر ابن السكيت روايتى اوزره يقال تبوغ الرجل
بصاحبه فغلبه وفى الحديث عليكم بالحجامة لا يتبيغ باحدكم الدم فيقتله يعنى تا كه قان غلبه قلوب قتل
تبغ
ايتميه بعضيلر ايتدى يتبيغ اصلنده يتبغى ايدى بغيدن يعنى تا كه قان طغيان ايدوب قتل ايتميه پس
يتبغى قلب مكان اولنوب يتبيغ اولدى جذب ايله جبذ كبى چكمك معناسنه * فصل التاء ﺀ التغتغة ﻉ
تغغ
على وزن الزلزلة برلفظدركه حكايت صوت ايچون استعمال اولنور يقال سمعت لهذا الحلى تغتغة اذا اصاب
بعضها بعضا فسمع صوته وحلى حاء مهمله نك فتحى ولامك سكونيله شول بزكدركه زينت ايچون نسا
ثغغ
طائفه سى طاقنور * فصل الثاء ﺀ المثغثغ ﻉ ميمك ضمى و ثاء ثانيه نك كسريله شول كمسنه دركه تكلم ايتدكده
ديشلرى برى برينه اوروب اضطراب شديد له مضطرب اولور بر حيثيتله كه كلامى اكلنمز اولور ﺀ الثلغ ﻉ
ثانك فتحى ولامك سكونيله باش يارمق يقال ثلغ رأسه يثلغه ثلغا من الباب الثالث ﺀ المثلغ ﻉ ميمك ضمى
ثمغ
ولامك فتحى وتشديديله شول خرمادركه اغاجندن دوشوب يارليه ﺀ الثمغ ﻉ ثانك فتحى وميمك سكونيله
باش يارمق يقال ثمغت رأسه ثمغا اذا شدخته ﺀ الثمغة ﻉ فتحتينله طاغك يوقروسى اعلاى جبل معناسنه
وفرا ايتدى شول نسنه كه بن اشتدم ثغغه در نونله ثمغه دكلدر ابو عمرو ايتدى ثمغت الثوب ديرلر اذا صبغته
دبغ
صبغا مشبعا يعنى قويو بوياسك * فصل الدال ﺀ الدبغ ﻉ دالك فتحى وبانك سكونيله ﺀ والدباغة
دالك كسريله ﺀ والدباغ ﻉ كذلك دالك كسريله درى سپالك يقال دبغ فلان اهابه يدبغه ويدبغه
*
من الباب الاول والثالث دبغا ودباغة ودباغا وفى الحديث دباغها طهورها ودباغ شول نسنه يه دخى

اطلاق اولنور كه انكله دباغت اولنور الدبغ دالك كسريله وبانك سكونيله والدبغة كذلك
دالك كسرى وبانك سكونيله ذكر اولنان دباغت حوايجنه ديرلر الدبغة دالك فتحى وبانك سكونيله
بركره دباغت ايتمك بناء مره در الانديباغ همزه نك ودالك كسريله دباغت قبول ايتمك يقال دبغت
ذمغ
الجلد فاندبغ الدغدغة على وزن الزلزلة تشوش واضطراب معناسنه الدماغ دالك كسريله
باشده اولان عضو معروفدر الادمغة همزه نك فتحى وميمك كسريله جمعى دماغلر معناسنه الدمغ
دالك فتحى وميمك سكونيله باشى دماغه ايرشنجه يارمقدر يقال دمغه دمغا اذا شجه حتى بلغت الشجة
الى الدماغ الدامغة ميمك كسريله شول باش ياروغيدر كه دماغه ايرشمش اوله زيرا باشده اولان جراحت
اون دورلو در اولى قاشره در كه حارصه دخى ديرلر اندن صكره باضعه در اندن صكره دامية در اندن صكره
متلاحمه در اندن صكره سمحاق در اندن صكره واضحه در اندن صكره هاشمه اندن صكره منقله اندن صكره
امه اندن صكره دامغه در وابو عبيد دامغه يى دخى زياده ايتدى عين غير معجمه ايله كه داميه دن
صكره در وبونلرك اكثرينك معناسى لفظلرندن معلوم اولمغين تفصيل اولنمدى ودامغه شول چيچك
كبى نسنه در كه خرما اغاجنك اوزرنده ظهور ايدر اوزون ومحكم اولور اكر حالى اوزره ترك ايدرلر ايسه خرما
ربغ
آغاجن خراب ايدر * فصل الراء الارباغ همزه نك كسريله دوه يى كندى قولاينه صويه صاليويرمكدر
تاكه وقتلو وقتسز صولنه يقال تركت ابلهم هملا مربغا الردغة فتحتينله صولى باچقدر وقوبى باچغه
دخى ديرلر الردغة رانك فتحى ودالك سكونيله بمعناها الردغ فتحتينله جمعى الرداغ رانك كسريله
كذلك جمعى الرديغ رانك فتحى ودالك كسرى ومديله احمق معناسنه المردغة ميمك ودالك
رزغ
فتحيله بيون ايله كوكس بيننده كمكينك آره يرى المرادغ ميمك فتحى ودالك كسريله جمعى الرزغة فتحتينله
صولى باچقدر وحل معناسنه الارزاغ همزه نك كسريله باچق ايتمك برحيثيتله كه زياده صولى
اوله ولكن اقميه يقال ارزغ المطر ارض اذا ابلها ولم يسيل وارزاغ بر كمسنه يى ضعيف وعيبلو عد ايتمك
وارزاغ بر يرى قازركن ياش باچغه ايرشمكه دخى ديرلر يقال احتفر القوم حتى ارزغو اذا بلغو الطين الرطب
رسغ
الرسغ رانك ضمى وسينك سكونيله بيلك كه انسانك النده موضع معروفدر وحيوانانك النده وا ياغنده
اولان خرده لريدر كه بوقاغى اوردقلرى يرلردر الرسغ ضمتينله بمعناه مثل عسر وعسر الترسيغ
على وزن التكريم صو طوار باكينه چقمق يقال جاء المطر فرسغ الرساغ رانك كسريله شول ايبدر كه
دوه نك خرده سنه محكم بغلرلر تا كه آلوب يوريمه ويرمدن مانع اوله الرسغ فتحتينله دوه نك اياغنده
اولان استرخادر اصمعى روايتى اوزره واسترخا سولپك وكوشك اولمغه ديرلر الرغرغة على وزن الزلزلة
رغغ
حضور ورفاهيته ديرلر ورغرغه دوه صويه هر كون ايچن استرسه وارمقدر الرغيغة رانك فتحى
وغينك كسرى ومديله شول سوددر كه قينادوب اوزرينه صو صاچوب حوصه اولان عورته ايچردلر
رفغ
الرفغ رانك فتحى وفانك سكونيله معاشده وسعت اولمق الرفاغة رانك فتحيله ديرلك وسعت اوزره
اولمق يقال رفغ عيشه رفاغة من الباب الخامس اذا اتسع الرافغ فانك كسريله واسع اولان ديرلك
الرفيغ رانك فتحى وفانك كسرى ومديله بمعناه يقال عيش رافغ ورفيغ اى واسع طيب الترفغ فتحتينله
وفانك ضمى وتشديديله بر كمسنه نك ديرلكى وسعت اوزره اولمق يقال ترفغ الرجل اذا توسع الرفاغية
روغ
على وزن الثمانية خوب اولان معيشت يقال هو فى رفاغية من العيش الارفاغ همزه نك فتحيله قصق
يرلرى قولتقلر كبى واو يلقلر كبى الرفغ رانك فتحى وفانك سكونيله والرفغ رانك ضمى وفانك سكونيله

سكونيله واحدى الروغ رانك فتحى وواوك سكونيله والروغان فتحتينله تلكى اختفا اوزره اولوب
اوغرن اوغرن يلمك يقال راغ الثعلب يروغ روغا وروغانا وفى المثل روغى جعار وانظرى اين المفر وجعار
جيمله وعين مهمله ايله يالكى قورد ضبع معناسنه وروغى ايله خطاب اولنمز الا مؤنث الرواغ رانك فتحيله
اسمدر اوغرلاين يلمك معناسنه الاراغة همزه نك كسريله طلب ايتمك واراغه كه اولور مطلوب
معناسنه اولور يقال اريغونى اراغتكم اى اطلبونى طلبتكم وطلبه طانك فتحى ولامك كسريله مال مطلوب
معناسنه در تركه مال متروك معناسنه اولدوغى كبى الارتياغ همزه نك وتانك كسريله بمعناها تقول
اراغ وارتاغ اذا طلب واراد وتقول ارغت الصيد فماذا تريغ اى تريد الرواغ رانك ضميله كيزلو ميل
ايتمك تقول راغ الى كذا اذا مال اليه سرا الرايغ مائل معناسنه وبارى تعالينك * فراغ عليهم ضربا
باليمين بيوردوغى اقبل معناسنه در وفرا ايتدى مال عليهم معناسنه در كويا كه روغ حضرت ابراهيمك
كفره يه تعارض ايدوب انى سقيم ديدوكى جهتدندر المراوغة ميمك ضمى وواوك فتحيله كيزلنوب
اوغرلنمق يقال فلان يراوغ فى الامر مراوغة اذا طلبه سرا وخفية ومراوغة كورش طوتمغه دخى ديرلر
مصارعه معناسنه الرياغة رانك كسريله كورش طوتدقلرى يره ديرلر بونك اصلى رواغه ايدى
واو يايه منقلب اولدى ماقبلى مكسور اولدوغيچون التراوغ تانك فتحى وواوك ضميله خلق برى
برينه دستان سويلمك يقال تراوغ القوم اذا راوغ بعضهم بعضا يعنى برى برينك خفية خاطرين اله آلسه
فصل الزاء الزغزغية زغزغ عجم طائفه سندن بر طائفه در يقال كلمته بالزغزغية اى بلغة
زغزغ
تلك الطائفة الزيغ زانك فتحى ويانك سكونيله ميل ايتمك يقال زاغ يزيغ من الباب الثانى وزيغ كوز
زيغ
ضعيف اولوب طوكمغه دخى ديرلر وكونش استوادن زائل اولمغه دخى ديرلر يقال زاغت الشمس اذا مالت
وذلك اذا فاء الفئ الزاغة على وزن الباعة زايغك جمعيدر يقال قوم زاغة عن الشئ اى زائغون
التزايغ ميل ايتمك يعنى اكلمك التزيغ فتحتينله ويانك ضمى وتشديديله بزنمك تزين معناسنه
سبغ
فصل السين السابغ بانك كسريله شول نسنه در كه كامل ووافى اوله يقال ذنب سابغ اذا كمل يعنى
آتك قويروغى مثلا كامل بولسه وسابغ توغلغه نك آردنده اولان اكسه لك كه توغلغه يى زرهه اول اولاشدرر
يقال بيضة لها سابغ وسابغ شول ارككه ديرلر كه ذكرى اوزون اوله وبوكشك مقابلى در كه كمش شين معجمه
ايله ذكرى قصه اولاندر السبوغ ضمتينله نعمت بول اولمق يقال سبغت النعمة يسبغ سبوغا
من الباب الاول اذا اتسعت الاسباغ همزه نك كسريله بر نسنه يى تمام قلمق يقال اسبغ الله علينا
النعمة اذا اتمها واسباغ الوضوء آبدستى تمام المغه ديرلر التسبيغ على وزن التكريم ناقه يا ويسن
قارننده تويلانمدكدن صكره دوشورمكه ديرلر يقال سبغت الناقة تسبيغا اذا القت ولدها وقد اشعر
السابغة بانك كسريله واسع اولان زره المسبغ ميمك ضمى وبانك كسريله شول كمسنه در كه واسع
زره كيه التسبغة تانك فتحى ويانك كسريله شول نسنه در كه باشه كيلن توغلغه انكله زرهه اولاشوب
بوينى ستر ايدرو بوكه تسبغه ديدكلرى توغلغه انكله تمام اولدوغيچون واكر اولمسه زرهك يقاسى ايله توغلغه
*
ما بيننده اچق برقليدى السغسغة على وزن الزلزلة بر نسنه يى طوپراغه اورسليوب پايمال ايتمك يقال
سغسغت الشئ فى التراب اى دسسته فيه وسغسغه طعامى زياده جرب ايتمك تقول سغسغت الطعام اذا
اوسعته دسما وسغسغه اليله باشه ياغ قويوب صغامغه ديرلر تا كه ياغ سرايت ايده وبونك اصلى سغغه در
اوچ غين ايله غين وسطانى سينه تبديل ايتديلر فعلل ايله فعله كلمه سنك ما بينن فرقدن اوترو تبديل

سین اختیار اولندی کلمه‌ده سین اولدوغی ایچون وبونك امثالی اولان مضاعفلرده دخی حال بویله‌در
لقلق وعثعث وکعکع کبی عثعثه عین مهمله وثاء مثلثه ایله فساد ایتمك وکعکعه حبس ایتمك معناسنه‌در
سلغ
التسغسغ على وزن التزلزل یره کیرمك یقال تسغسغ فی الارض اذا دخل ﴿السلوغ﴾ ضمتینله حیوان
التنجی یاشندن صکره دیش براغوب کالن بولمق یقال سلغت البقرة والشاة تسلغ سلوغا من الباب الثالث
اذا سقطت سن التی خلف السدیس وسدیس التنجی یاشه کیرن طواردر ﴿السالغ﴾ لامك کسریله ذکر
اولنان سنده اولان حیوان ویقال سلغت وصلغت فهو سالغ وصالغ ایضا ومؤنثده دخی بغیرهاء استعمال
اولنور وبو ذکر اولنان التنجی تمام اولدقده اولور وسلوغ چتال طرنقلو اولان طوارده بذول کبیدر دوه قسمنده
وسلوغ وبذول ذکر اولنان حیوانلر کالن بولدقده اطلاق اولنور زیرا صغرك ولد نه سنه اولیجه عجل دیرلر
بکسر العین وسکون الجیم تبیع بعده جذع بالفتحتین بعده ثنی بفتح الثاء وتشدید الیاء بعده رباع بفتح الراء
بعده سدیس بفتح السین وکسر الدال بعده سالغ دیرلر بعده سالغ سنة وسالغ سنتین بالغا مابلغ وقیون
ولد نه سنه اولیجه حمل بالفتحتین یاخود جدی بفتح الجیم وسکون الدال اکرچه کچی یاوریسی اولورسه بعده
جذع بالفتحتین بعده ثنی بفتح الثاء وتشدید الیاء بعده رباع بفتح الراء بعده سدیس بعده سالغ دیرلر ﴿الاسلغ﴾
همزه‌نك ولامك فتحیله قرا روایتی اوزره شول اتدرکه پشمش اوله ولکن تمام پشمیه ﴿السلغ﴾ سینك
فتحی ولامك سکونیله باش یارمق یقال سلغ رأسه من الباب الثالث وهو لغة فی ثلغه ﴿السوغ﴾ سینك
سوغ
فتحی وواوك سکونیله ایچلن نسنه بوغزه سهولت ایله داخل اولمق یقال ساغ الشراب یسوغ سوغا
من الباب الاول اذا سهل مدخله فی الحلق وبوغزه سهولتله ادخال ایتمك معناسنه‌ده کلور یقال سغته انا
اسوغه من الباب الاول کذلك واسیغه من الباب الثانی لکن اجود باب افعالدن کلمکدر وسوغ برنسنه جائز
اولمق معناسنه‌ده کلور یقال ساغ له ما فعل ای جاز له ذلك وسوغ بر ولد بر ولدك آردنجه طوغوب آن برده
آخر ولد اولمامق وولده دخی اطلاق اولنور یقال هی اخته سوغة وسوغته ایضا ﴿السیغ﴾ سینك فتحی
ویانك سکونیله کذلك بر ولدك عقبنجه طوغن ولد یقال هذا اسوغ هذا وسیغ هذا ﴿الاساغة﴾ شرابی
سهولت ایله بوغزه ادخال ایتمك یقال اسغته اسیغه اساغة وغصه‌یه آرام ویرمك معناسنه‌ده کلور تقول
اسغ لی غصتی ای امهلنی ولا تعجلنی وقال الله تعالی * یتجرعه ولا یکاد یسیغه ﴿السواغ﴾ سینك کسریله
شول نسنه درکه آنوکله بوغزطوتن نسنه‌یه علاج اولنور یقال الماء سواغ الغصص یعنی صو بوغز طوران
نسنه‌لرك علاجیدر ﴿التسویغ﴾ على وزن التکریم جائز کورمك یقال سوغته له اذا جوزته * فصل الشین
شغغ
الشغشغة على وزن الزلزلة کوندر کوندرله اورلان نسنه‌ده تحریك اولنمق وابوعبیده ایتدی شغشغه
کوندری صوقوب چقارمقدر وشغشغه برجنس اوتمکه یعنی صوت ایتمکه دیرلر * فصل الصاد ﴿الصبغ﴾
صبغ
صادك کسری وبانك سکونیله شول نسنه درکه آنوکله برنسنه بویارلر الاصباغ همزه‌نك فتحیله جمعی وصبغ
شول نسنه‌یه دخی دیرلرکه آنی اتمك قاتغی ایدینورلر نانخورش معناسنه ومنه قوله تعالی * وصبغ للآکلین
الصباغ صادك کسریله جمعی ﴿الصبغ﴾ صادك فتحی وبانك سکونیله بویامق یقال صبغت الثوب اصبغه
صبغا من الباب الثالث واصبغه من الباب الاول ﴿المصبغة﴾ میمك ضمی وبانك فتحی وتشدیدیله بویانمش
نسنه یقال ثیاب مصبغة شدد للکثرة ﴿صبیغ﴾ صادك فتحی وبانك کسری ومدیله بر رجلك اسمیدر
صبغة الله صادك کسری وبانك سکونیله دین الله معناسنه‌در وبعضیلر ایتدی بونك اصلی نصاری اولادنی
کندولرك صوندن صبغ ایتمه‌لرندن مأخوذدر ﴿الاصبغ﴾ همزه‌نك وبانك فتحیله شول آتدرکه آنك آلتی

آلتی آقدر یاخود قویروغنك اطرافی آقدر واصبغ طیر جنسندن آکادیرلرکه قویروغی آق اوله ﴿الصبغاء﴾
صادك فتحی وبانك سکونی والفك مدیله شول قیوندرکه قویروغنك اوجی آق اوله ﴿التصبیغ﴾
على وزن التکریم خرمانك دیبی اولمغه باشلمق یقال صبغت الرطبة اذا ذنبت ﴿الصدغ﴾ صادك ضمی
صدغ
ودالك سکونیله کوزله قولاغك آره یری ذکر اولنان محله اینوب صارقن صاچه دخی صدغ دیرلر
زلف معناسنه یقال صدغ معقرب وکاه اولور سدغ دخی دیرلر سینله قطرب بن محمد بن المستنیر
ایتدی بنی تمیمدن برقوم که انلره بالعنبر دیرلر سینی صاده قلب ایدرلر دورت حرفله جمع اولدقده که
انلرك بری طا وبری قاف وبری غین وبری خادر چونکه بو حرفلر سیندن صکره واقع اولسه کرك ایکنجی
اولسون کرك اوچنجی اولسون کرك دوردنجی اولسون سراط صراط وبسطه ایله بصطه وسیقل ایله
صیقل وسرقت ایله صرقت ومسبغه ایله مصبغه ومسدغه ایله مصدغه وسخرلکم ایله وصخرلکم
وسخب ایله صخب کبی ومسبغه آجلغه وسخب صوته دیرلر ﴿المصدغة﴾ میمك ضمی ودالك فتحیله
یوز یاصدوغی محله معناسنه ومصدغه دیدکاری زلف التنه قوندوغندن اوترودر وکاه اولور مزدغه
دخی دیرلر زایله ﴿الصدغ﴾ صادك فتحی ودالك سکونیله برکسنه یاننه سنك یانك راست کلمك
ابو عبید روایتی اوزره تقول صدغت الرجل اذا حاذیت بصدغك صدغه فی المشی وصدغ صرف
معناسنه دخی کلور واصمعی روایتی اوزره یقال ماصدغك عن هذا الامر ای ماصرفك ورد ك ویقال
اتبع فلان بعیره فاصدغه ای ماثناه وذلك اذا ند یعنی انی دوندریسه قاچدوغی حینده ﴿الصداغ﴾
صادك کسریله برنشاندرکه زلف اولان یرده اولور وکاه اولور قتل محلنده دخی استعمال اولور ومنه
قولهم فلان مایصدغ نملة من ضعفه ای مایقتل وعربلرك مایصدغ نملة من ضعفه دیدکاری
مایصرف معناسنه دخی محتملدر ﴿الصداغة﴾ صادك فتحیله ضعیف اولمق یقال صدغ الرجل یصدغ
من الباب الخامس ﴿الصدیغ﴾ صادك فتحی ودالك کسری ومدیله تازه طوغان اوغلان دیدی
صلغ
کونه وارنجه ﴿الصلوغ﴾ ضمتینله چتال طرنقلو حیوان یاشده التنجی ییل دیش براغوب کالن بولمق
سلوغ معناسنه که مرور ایتدی یقال صلغت البقرة والشاة من الباب الثالث ﴿الصالغ﴾ لامك
کسریله ذکر اولنان یاشده اولان حیوان ﴿الصلغ﴾ صادك ضمی ولامك فتحی وتشدیدیله جمعی یقال
صمغ
کباش صلغ قال رؤبة والحرب شهباء الکباش الصلغ * کباش کبشك جمعیدر ارکك قیون معناسنه
﴿الصمغ﴾ صادك فتحی ومیمك سکونیله آغاجدن صاقز مثاللو آقان نسنه ﴿الصموغ﴾ ضمتینله جمعی
وبونك انواعی چوقدر اما صمغ عربی دیدکاری طلح آغاجنك صمغیدر ﴿الصمغة﴾ صادك فتحی ومیمك
سکونیله بر پاره صمغ وفی المثل ترکته على مثل مقرف الصمغة ومقرف میمك فتحی وقافدن صکره رانك
کسریله صمغ جمع اولان آغاج قابی که انك صمغن الدقده یرنده اصلا نسنه قلماز یعنی بن آنی محل صمغ
اولان آغاج قابی کبی ترك ایتدم ذکر اولنان محلده اثر صمغ قالمدوغی حیثیتدن ﴿المصمغ﴾ میم اولك
*
ضمی وثانینك فتحی وتشدیدیله صمغله اتخاذ اولنان مرکب یقال حبر مصمغ جوهری ایدر بن بوکله یی
اشتدم ولکن کیمدن اشتدوکم بلمزم ﴿الصامغان﴾ میمك کسریله آغزك ایکی جانبی ﴿الاستصماغ﴾
همزه‌نك وتانك کسریله بر آغاجدن صمغ الموق ابو الغوث روایتی اوزره تقول استصمغت الصاب وذلك
صوغ
ان تشرط شجرة لیخرج منه شیء مر فینعقد کالصبر وصاب صاد مهمله ایله شول صودرکه آغاجدن
آقار وشرط یارمق ودلمکدر ﴿الصوغ﴾ صادك فتحی وواوك سکونیله قیو بچیلق صنعتن ایشلمك تقول

صغت الشيء اصوغه صوغا من الباب الاول وصوغ برنسنه نك برابرينه دخی دیرلر یقال هذا صوغ
هذا اذا کان علی قدره ؛ الصوغان ؛ صادك فتحی وواوك سکونیله تثنیه سی برابرلر معناسنه سین
کبی وصوغ کذب ایتمك معناسنه ده کلور راستعان وفی الحدیث کذبه کذبها الصواغون ؛ الصیغ
یانك کسریله قیوجی ؛ الصواغ ؛ صادك فتحی وواوك تشدیدیله بمعناه ؛ الصیاغ ؛ صادك فتحی
ویانك تشدیدیله بمعناه کذلك فی لغة اهل الحجاز وصواغ کذاب معناسنه دخی کلور علی مامر فی الحدیث
الصیاغة ؛ صادك کسریله قیوجیلق صنعتی ؛ الصیغة ؛ صادك کسری ومدیله خلقت معناسنه
یقال صاغه الله صیغة حسنة ای خلقة حسنة وصیغه برقاچ نسنه برکمسنه نك ایشیدر دیدك مخلوع
دخی استعمال اولنور یقال سهام صیغة ای عمل شخص واحد وبو واویدر لکن واوك ماقبلی مکسور اولمغین
ضغغ
یایه منقلب اولدی * فصل الضاد ؛ الضغیغة ؛ ضادك فتحی وغینك کسری ومدیله شول تازه
باغچه درکه نباتاتنك لونی متغیر اولمامش اوله وصغیغه صولی خمیره دخی دیرلر ؛ الضغیغ ؛ ضادك
وغینك کسری ومدیله بوللق بیل یقال اقمنا عند فلان فی ضغیغ ای فی خصب وخصب خانك کسریله
وسعت اوزره اولمق ؛ الضغضغة ؛ علی وزن الزلزلة دیشسز کسنه نك چینمه سی یقال ضغضغت
فدغ
العجوز اذا لاکت شیأ بین الحنکین ولاسن لها * فصل الفاء ؛ الفدغ ؛ فانك فتحی ودالك سکونیله
برمجوف نسنه یی یارمق تقول فدغت رأسه افدغه فدغا من الباب الثالث اذا شدخته ؛ المفروغ ؛
فرغ
ضمتینله ایشدن قورتلمق ؛ الفراغ ؛ فانك فتحیله بمعناه تقول فرغت من الشغل افرغ فروغا
من الباب الاول وفراغ صو دوکلمکه دخی دیرلر تقول فرغ الماء یفرغ فراغا من الباب الرابع مثل سمع
سماعا ؛ التفرغ ؛ فتحتینله ورانك ضمی وتشدیدیله برخصوص ایچون فارغ اولمق تقول تفرغت لکذا
اذا تهیأت له ؛ والاستفراغ ؛ همزه نك وتانك کسریله برنسنه یه مقدوری صرف ایتمك تقول
استفرغت مجهودی فی کذا اذا بذلت مقدورك فیه ؛ الافراغ ؛ همزه نك کسریله صویی کاسه دن
دوکمك تقول افرغت الماء اذا صببته وافراغ قان دوکمکه دخی دیرلر تقول افرغت الدماء اذا ارقتها ؛ المفرغة
میمك ضمی وفانك سکونی ورانك فتحیله شول حلقه درکه دوکمه اولوب هرجانبی برابر اوله ؛ التفریغ ؛
علی وزن التکریم برنسنه یی دوکمك تقول فرغته تفریغا اذا صببته وتفریغ ظروف خالی قلمغه ده دیرلر
الافتراغ ؛ همزه نك وتانك کسریله برکمسنه کندی اوزرینه صو دوکمك تقول افترغت اذا صببت الماء
علی نفسك ؛ ابن مفرغ ؛ میمك ضمی ورانك کسری وتشدیدیله حمیر قبیله سندن برشاعرك اسمیدر
الفرغ ؛ فانك فتحی ورانك سکونیله قوغه اغزندن اولان آغاچلرك آره سندن صو دوکلجك یر وفرغ
کذلك قان هدر اولمغه دخی دیرلر یقال ذهب دمه فرغا اذا لم یطلب به ؛ الفرغ ؛ فانك کسری ورانك
سکونیله کذلك قان هدر اولمق ؛ الفرغان ؛ کذلك فانك فتحی ورانك سکونیله منازل قمردن
ایکی براق یلدزك اسمیدر که بری دلو برجنك مقدمنده و بری مؤخرنده در و بینلرنده رؤیت
عین حسبیله بش ذراع مقداری مسافه واردر و بو اسم فرغدن مأخوذدر مخرج ماء دلو معناسنه
نته کم مرور ایتدی ؛ الفراغة ؛ فانك ضمیله ماء رجل در نطفه معناسنه ؛ الفریغ ؛ فانك فتحی
و رانك کسری و مدیله شول آتدرکه یوریشی واسع اوله ؛ الفریغة ؛ فانك فتحی و رانك کسری
ومدیله شول ضرب درکه واسع اوله یعنی قولی قولاجانمغله اوله ؛ الفرغاء ؛ فانك فتحی ورانك سکونی
فشغ
والفك مدیله شول دورتمکدرکه واسع اوله ذکر اولنان وجه اوزره یقال طعنة فرغاء ؛ الفشغ ؛ فانك

فانك فتحی وشینك سکونیله برنسنه نك اوزرینه چقوب انی ستر ایتمك یقال فشغه اذا علاه حتی غطاه
وفشغ دکنك ایله اوزرینه حراله اولمغه دخی دیرلر یقال فشغه بالسوط اذا علاه ؛ الافشاغ ؛ همزه نك
کسریله دکنك ایله اورمق یقال افشغه اذا ضربه جوهرینك ظاهر کلامندن فهم اولنان بودر لکن صاحب
صراح وصاحب مهذب فشغی وافشاغی فرق ایتمیوب ضرب ایله تفسیر ایتمشلردر ؛ الفشغاء ؛ فانك
فتحی وشینك سکونی وغینك فتحی ومدیله شول صاچدرکه طاغلمش اوله یقال الناصیة الفشغاء ای المنتشرة
؛ التفشغ ؛ فتحتینله وشینك ضمی وتشدیدیله بیرالك صاچ وصقال اغارمسی چوق اولمق یقال تفشغ
الشیب اذا کثر وانتشر وتفشغ قان غلبه ایتمکه دخی دیرلر یقال تفشغ فیه الدم اذا غلبه وتمشی فی بدنه
وتفشغ اولرك آره سنه کیرمکه ده دیرلر یقال تفشغ الرجل البیوت اذا دخل بینها وتفشغ عورتك ایکی
ایاغی آره سنه کیروب وطء ایتمکه دخی دیرلر یقال تفشغ المرأة اذا دخل بین رجلیها وافترعها وافتراع فا ئله
وعین مهمله ایله ازالهٔ بکارت ایتمکه دیرلر ؛ الفشاغ ؛ فانك ضمی وشینك تخفیفی وتشدیدیله براوتدرکه اغاجه
لثغ
چقوب صارمشور * فصل اللام ؛ اللثغة ؛ لامك ضمی وثانك سکونیله رانی تلفظده غین ایتمکه
یاخود لام ایتمکه یاخود سینی ثا ایتمکه دیرلر ؛ اللثغ ؛ فتحتینله ذکر اولنان صفت اوزره اولمق یقال لثغ
یلثغ لثغا من الباب الرابع ؛ الالثغ ؛ همزه نك وثانك فتحیله ذکر اولنان صفت اوزره اولان کمسنه
لدغ
اللثغاء ؛ لامك فتحی وثانك سکونی والفك مدیله مؤنثی ؛ اللدغ ؛ لامك فتحی ودالك سکونیله عقرب
صوقمق ؛ التلداغ ؛ تانك فتحی ولامك سکونیله بمعناه یقال لدغته العقرب تلدغه لدغا وتلداغا
من الباب الثالث ولدغ سوزله آجتمغه دخی دیرلر یقال لدغه بکلمة اذا نزغ بها ونزغ نونله وزا وغین
معجمتین ایله دورتمکدر طعن معناسنه ؛ الملدوغ ؛ میمك فتحی ودالك ضمی ومدیله عقرب صوقمش
کمسنه ؛ اللدیغ ؛ لامك فتحی ودالك کسری ومدیله بمعناه * فصل المیم ؛ التمریغ ؛ علی وزن التکریم
مرغ
طواری اغنمق ؛ التمرغ ؛ فتحتینله ورانك ضمی وتشدیدیله طوار اغنمق یقال مرغته فی التراب تمریغا
فتمرغ اذا معکته فتمعك ؛ المتمرغ ؛ میمك ضمی ورانك فتحی وتشدیدیله اغنیاجق یر ؛ المراغ ؛ میمك
فتحیله بمعناه ؛ المراغة ؛ کذلك میمك فتحیله بمعناه ایضا ومراغه جریر نام شاعرك آنه سنك لقبیدر
وبونی اکا اخطل نام شاعر لقب قلمشدر اورزنده رجال اغنیاسن اشعار ایتمك ایچون ؛ المرغ ؛ میمك فتحی
ورانك سکونیله طوار اوت اوتلمق وفی کلمه سیله استعمال اولونسه اقامت معناسنه اولور نته کم قاموسده
تصریح اولنمشدر وبو تقریردن صاحب صراحك مرغ غلطیدن ستور در علف دیدوکی مخالف اولدوغی
ظاهر اولور ؛ الممرغة ؛ میمك کسری ورانك فتحیله شول باغرسغه دیرلر که بر جانبی طوتقدر منفذی
یوقدر واکا معای اعور دخی دیرلر منفذی اولمادوغیچون وممرغه دیدکلری اکثریا بیانه آتلدوغیچوندر
الامراغ ؛ همزه نك کسریله اغز یاری آقمق یقال امرغ اذا سال لعابه وامراغ ناصواب کلمات ایتمکه دخی
مشغ
دیرلر وامراغ خمیره صویی چوق قویوب رقیق ایتمکه دخی دیرلر ؛ التمرغ ؛ فتحتینله ورانك ضمی
وتشدیدیله اغزدن اغز یارن صاچمق یقال تمرغ اذا رش اللعاب من فیه ؛ المشغ ؛ میمك فتحی وشینك
مضغ
سکونیله بر جنس اکل ایتمکدر خیار یمك کبی مثلا ؛ المضغ ؛ میمك فتحی وضادك سکونیله چینمك یقال
مضغ الطعام یمضغه من الباب الثالث ویمضغه مضغا من الباب الثانی ؛ المضاغ ؛ میمك فتحیله شول
*
نسنه درکه چینه یقال ماعندنا مضاغ ومذه کسرة لینة المضاغ ؛ المضاغة ؛ میمك ضمیله چینه دیکلك
نسنه ؛ المضغة ؛ میمك ضمی وضادك سکونیله ات پاره سی وبو سببدن قلب الانسان مضغة من جسده

دیرلر ﴿و﴾ الماضغان ﴿ﻉ﴾ ضادك كسریله ایکی چکه نك دیبلریدر آغزده دیشی بتدوکی یرده و بعضیلر ایتدی
ماضغان ایکی چکه ده ایکی طمردر ﴿و﴾ المغمغة ﴿ﻉ﴾ على وزن الزلزلة قارشمق اختلاط معناسنه ﴿و﴾ الملغ ﴿ﻉ﴾
میمك كسری ولامك سكونیله شول احمقدركه فحشیات سویلر یقال باغ ملغ یعنی حماقتیله مراده واصلدر
وكاه اولور ملغ یالكز ذكر اولنور * فصل النون ﴿و﴾ النبغ ﴿ﻉ﴾ نونك فتحی و بانك سكونیله ظاهر اولمق

نبغ

النبوغ ﴿ﻉ﴾ ضمتینله بمعناه یقال نبغ الشیء ینبغ من الباب الثالث وینبغ من الباب الثانی نبغا و نبوغا اذا
ظهر ونبوغ بركسنه اصلنده شاعر دكلكن شعره هوس ایدوب شعری ایو دیمك یقال نبغ الرجل
اذا لم یكن فی ارث الشعر ثم قال واجاد و بوندن مأخوذ در شعرادن بعض كسنه یه نوابغ دیدكلری ذبیانی كبی
وجعدی كبی و بونلردن غیری دخی كیم وار ایسه اما زیاد بن معویة الذبیانیه نابغه دیدكلری وقد نبغت لنا
منهم شؤون دیدوكی قولندن اوتریدر ﴿و﴾ النتغ ﴿ﻉ﴾ نونك فتحی وتانك سكونیله برنسنه یی تعییب
ایتمك تقول نتغت الشیء اذا عبته ﴿و﴾ الانتاغ ﴿ﻉ﴾ همزه نك كسریله سخریه كولمه سیله كولمك تقول انتغ
اذا ضحك ضحك المستهزیء ﴿و﴾ الندغ ﴿ﻉ﴾ نونك فتحی و دالك سكونیله پرماغله دورتمك یقال ندغه اذا

ندغ

نخسه باصبعه و دغدغه و ندغ كذلك كوندرله دورتمكه دخی دیرلر وكلامله اجتماعه دخی دیرلر و ندغ
ككك اوتنه دخی دیرلر سعتر معناسنه ابو عبید روایتی اوزره ﴿و﴾ الندغ ﴿ﻉ﴾ نونك كسری ودالك سكونیله
كذلك ذكر اولنان اوته دیرلر ابو زید روایتی اوزره پس اختلافلری فتحله كسرده در غین معجمه اولمسنده
اختلاف ایتمه مشلردر ﴿و﴾ المندغ ﴿ﻉ﴾ میمك كسری ودالك فتحیله شول كسنه دركه دورتمك عادتیدر ﴿و﴾ النزغ

نزغ

نونك فتحی و زانك سكونیله افساد ایتمك یقال نزغ الشیطان بینهم ینزغ نزغا اذا افسد واغری ونزغ دورتمك
معناسنه ده كلور یقال نزغه بكلمة اذا طعن فیه مثل نسغه وندغه ﴿و﴾ النسغ ﴿ﻉ﴾ نونك فتحی و سینك
سكونیله دورتمك نخس كبیدر وزنا و معنی یقال نسغه بالسوط اذا نخسه ونسغ سوزله اجتمغه دخی
دیرلر یقال نسغه بكلمة مثل نزغه ونسغ اكنه ایله دورتمكه دخی دیرلر یقال نسغت الواشمة اذا غرزت
فی الید بالابرة یعنی قچن دوكون اوران عورت اكنه ایله دوكون قلسه كه نساء عربك عادتیدر ﴿و﴾
المنسغة ﴿ﻉ﴾ میمك كسری ونونك سكونی وسینك فتحیله قوش قویروغندن جمع ایدوب بر یره بغلد قلری
نسنه دركه آنوكله اتمكجیلر اتمكی آلاجه لر و دموردن اولدوغی وقتینه منسغه دیرلر ﴿و﴾ الانساغ ﴿ﻉ﴾
همزه نك كسریله كذلك دورتمك یقال نسغه وانسغه یعنی وانساغ آغاج قطع اولندقدن صكره

نشغ

شاخ صالیورمكه دخی دیرلر ﴿و﴾ النشغ ﴿ﻉ﴾ نونك فتحی و شینك سكونیله برمرتبه حیقرمق كه غشی
اولمق دائره سنه وارە یقال نشغ ینشغ من الباب الثالث ابو عبید ایتدی انساندن نشغ صادر اولماز
الا صاحبنه تشوقا یاخود تأسفا و یاخود ملاقاتنه محبة اولور ﴿و﴾ النشوغ ﴿ﻉ﴾ نونك فتحی وشینك ضمی
و مدیله بورونه چكیلان یاخود اغزه دوكلن دوادر عین وغین لغتدر ﴿و﴾ النشوغ ﴿ﻉ﴾ ضمتینله ذكر اولنان
دوا استعمال اولنمق یقال نشغ الصبی نشوغا ﴿و﴾ المنشغة ﴿ﻉ﴾ میمك كسری وشینك فتحیله بورونه دوا
چكمك ایچون استعمال اولنان آلت ﴿و﴾ النشغ ﴿ﻉ﴾ نونك فتحی وشینك سكونیله كلام تلقین ایتمك تقول
نشغته الكلام نشغا اذا لقنته وعلمته وهو على سبیل التشبیه یعنی سوز تلقین ایتمكی دوا ایچورمكه

نغنغ

تشبیهادر ﴿و﴾ النغانغ ﴿ﻉ﴾ نون اوللك فتحی وثانینك كسریله شول اتلردركه بوغزده اولان دیلجك یاننده
اولور ﴿و﴾ النغنغ ﴿ﻉ﴾ نونلرك ضمی وغینك سكونیله واحدی ﴿و﴾ النغة ﴿ﻉ﴾ فتحتینله طاغك وباشك دپه سی واعلای

نغغ

جبل اعلای رأس معناسنه ونغة القوم قومك اولولرینه دخی دیرلر بوذكر اولنان عبارت جوهریدن

جوهریدن فهم اولناندر اما قاموس صاحبی نغة الرأس یافوخ الرأس ایله تفسیر ایتمش و یافوخ فا ایله
وخاء معجمه ایله كافور وزنی اوزره باشده اولان اوكا دركه حالت صباوتده یومشق اولان یردر * فصل الواو

وبغ

الوباغة ﴿ﻉ﴾ واوك فتحی و بانك تشدیدیله اوتراق یری است معناسنه عینله وغینله لغتدر یقال كذبت
وباغتك ووباعتك اذا ضرط یعنی دبردن ریح خروج ایتسه ﴿و﴾ الوتغ ﴿ﻉ﴾ فتحتینله هلاك اولمق وكناهكار

وتغ

اولمق معناسنه در یقال وتغ یوتغ وتغا من الباب الرابع اذا اثم وهلك ﴿و﴾ الایتاغ ﴿ﻉ﴾ همزه نك كسری
و مدیله هلاك ایتمك یقال اوتغه الله ای اهلكه الله و یقال اوتغ فلان دینه بالاثم اذا اهلك ﴿و﴾ الوثیغة ﴿ﻉ﴾

وثغ

واوك فتحی و ثاء مثلثه نك كسری و مدیله شول نسنه دركه ناقه ولدی ضایع اولدقده انی ولدی یرینه قیلورلر
سودن كسمسون دیو نته كم فصل جیمده درجه لفظنك تفسیرنده بیان اولنمشدر ﴿و﴾ الوثغ ﴿ﻉ﴾ واوك فتحی
و ثانك سكونیله ناقه ایچون ذكر اولنان نسنه یی قلمق یقال وثغ فلان ناقته یثغها وثغا ای اتخذ لها وثیغة

وزغ

الوزغ ﴿ﻉ﴾ فتحتینله الاجه كلر سام ابرص معناسنه الوزاغ فتحتینله جمعی كلور معناسنه الاوزاغ
همزه نك فتحی و واوك سكونیله كذلك جمعی الوزغان واوك كسری وزانك سكونیله كذلك جمعی
التوزیغ ﴿ﻉ﴾ على وزن التكریم جنین انه سی قارننده صورتلنمك یقال وزغ الجنین توزیغا اذا صور فی البطن
الایزاغ ﴿ﻉ﴾ همزه نك كسری و مدیله ناقه بولنی دفعة اخراج ایتمك كه بوكا اولان دوه لر اكثریا بولی دفعة

وشغ

اخراج ایلر یقال الحوامل توزغ بابوالها والطعنة توزغ بالدم ﴿و﴾ الوشغ ﴿ﻉ﴾ واوك فتحی وشینك سكونیله
قلیل معناسنه در یقال اوشغ عطیته اذا اوتحها و ایتاح حاء مهمله ایله برنسنه یی آز ایتمكه دیرلر ﴿و﴾ الولوغ

ولغ

ضمتینله كلب دلینك اطرافیله برنسنه ایچمك یقال ولغ الكلب فی الاناء ولوغا اذا شرب ما فیه باطراف
لسانه وابو زید ایتدی ولغ الكلب شرابنا وفی شرابنا ومن شرابنا دیرلر ﴿و﴾ الایلاغ ﴿ﻉ﴾ همزه نك كسری ومدیله
ذكر اولنان وجه اوزره ایچورمك یقال یولغ الكلب اذا اولغه صاحبه دیرلركه طیور قسمندن ولوغ ایدر نسنه
یوقدر سكندن غیری كه سنك دلیله ایچر ﴿و﴾ المیلغ ﴿ﻉ﴾ میمك كسری و مدیله ولامك فتحیله شول قابدركه كلبه
انده قان یعنی غدا ویررلر انی تحریف ایدوب لسان تركیده بلاغ دیرلر ﴿و﴾ المستولغ ﴿ﻉ﴾ میمك ضمی ولامك
كسریله شول كسنه دركه ذم ایتدكلرندن وعار ایله حجك نسنه لردن بی پروا اوله ﴿و﴾ الولغة ﴿ﻉ﴾ واوك فتحی

هبغ

ولامك سكونیله كوچك قوغه دلو صغیر معناسنه * فصل الهاء ﴿و﴾ الهبوغ ﴿ﻉ﴾ ضمتینله اویومق نوم
معناسنه یقال هبغ یهبغ هبوغا من الباب الاول اذا نام ﴿و﴾ الهبیغ ﴿ﻉ﴾ هانك كسری و میمك سكونی
و یانك فتحیله شول الومدركه سرعتله اوله موت معجل معناسنه ابو عبید روایتی اوزره ﴿و﴾ الاهیغان ﴿ﻉ﴾
همزه نك و یانك فتحیله صیغه تثنیه اوزره بوللنه وحسن حاله دیرلر یقال انهم لفی الاهیغین ای الخصب
وحسن المعاش ﴿و﴾ الاهیغان ﴿ﻉ﴾ كذلك همزه نك ویانك فتحیله تثنیه صیغه سی اوزره اكل وشربدن عبارتدر
یقال وقع فلان فی الاهیغین ای فی الاكل والشرب ﴿و﴾ الاهیغ ﴿ﻉ﴾ همزه نك و یانك فتحیله شول بیلاردركه نباتاتی
چوق اوله ﴿و﴾ التهییغ ﴿ﻉ﴾ على وزن التكریم ثریدك چرویشنی چوق ایتمك یقال هیغت الثرید اذا اكثرت ودكها

باب الفاء

اثف

من ترجمة الصحاح الجوهری * فصل الالف ﴿و﴾ التأثیف ﴿ﻉ﴾ على وزن التكریم چوملكی ساج ایاغی
اوزرینه قومق تقول اثفت القدر تأثیفا وهو لغة فی ثفیتها تثفیة اذا وضعتها على الاثافی والاثافی
همزه نك فتحی وثاء مثلثه ایله ساج ایاقلر معناسنه در ﴿و﴾ التأثف ﴿ﻉ﴾ فتحتینله وثانك ضمی وتشدیدیله

برکسنه بریردن زائل اولمامق یقال تأثف الرجل المکان اذا لم یبرحه وتأثف برنسنه یی احاطه ایتمکه
دخی دیرلر یقال تأثفوه اذا تکنفوه وتکنف احاطه معناسنه در اکرچه صاحب صراح تأثف بر یرک جای
بودن ونهان خانه ساختن جای رادیمشدر سهوا ایتمشدر ✽ الاثف فی الفک مدی وثانک کسریله تابع
معناسنه در ✽ الاثف همزه نک فتحی وثانک سکونیله تابع اولمق یقال اثفه یأثفه اثفا من الباب الثانی
مثل کسره یکسره اذا تبعه وبو تقدیردن صاحب صراحک اثف بالتحریک یی رویکردن دیدوکی
مخالف اولدوغی ظاهر اولور زیرا عبارت جوهریدن وصدر کتابده ذکر اولنان اصلدن ظاهر اولان

اذف

سکوندر حرکت دکلدر ✽ الاذاف فی همزه نک ضمی وذالک تخفیفیله ذکر آلت رجل معناسنه
وفی الحدیث فی قطع الاذاف الدیة کذا فی بعض نسخ الصحاح ✽ الارفة فی همزه نک ضمی ورانک سکونیله

ارف

صنور حد معناسنه الارف همزه نک ضمی ورانک فتحیله جمعی غرفه ایله غرف کبی پس ارفدن مراد یرلر
مابیننه وضع اولنان علامتلردر وفی الحدیث عن عثمان رضی الله عنه الارف تقطع کل شفعة کویا که عثمان

ازف

رضی الله عنه جار ایچون شفعه یی جائز کورمیوب بو کلامی شریکنه نظرا بیورمشدر وهم ایتمشدر ای
مال اقتسم وارف علیه فلا شفعة فیه ✽ الازف فی همزه نک وزاء معجمه نک فتحه لریله کوچ زمانی قریب
اولمق یقال ازف الترحل یأزف ازفا من الباب الرابع اذا دنا ومنه قوله تعالی ✽ ازفت الازفة یعنی القیمة
وازف عجله ایتمکه دخی دیرلر ✽ الازف فی الفک مدی وزانک کسریله عجله قلان کمسنه ✽ المتآزف فی
میمک ضمی وزانک کسری وتشدیدیله قصیر القامه اولوب مجتمع الاعضا اولان کمسنه ابو زید ایتدی
بر اعرابیه سؤال ایدوب ما المحبنطئ دیدم ایتدی المتکأکئ وما المتکأکئ دیدم ایتدی المتآزف
وما المتآزف دیدم انت احمق دیوب بنی اول مکاننده ترک ایتدی وروانه اولدی دیدی ✽ الاسف فی

اسف

فتحتینله زیاده محزون اولمق یقال اسف علی ما فاته من الباب الرابع واسف غضب ایتمکه دخی دیرلر یقال
اسف علیه اسفا اذا غضب ✽ الایساف فی همزه نک کسری ومدیله غضبه کتورمک یقال اسفه اذا
اغضبه ✽ التأسف فی فتحتینله وسینک ضمی وتشدیدیله تحسر تلهف معناسنه یقال تأسف اذا تحسر
✽ الاسیف فی همزه نک فتحی وسینک کسری ومدیله سریع الحزن اولوب رقیق القلب اولان کمسنه
✽ الاسوف فی همزه نک فتحی وسینک ضمیله بمعناه واسیف غضبناک ومحزون اولان کمسنه یه ده دیرلر
واسیف عبده دخی دیرلر بنده معناسنه ابن السکیت روایتی اوزره الاسفا همزه نک ضمی وسینک
فتحیله جمعی ✽ الاسیفة فی همزه نک فتحی وسینک کسری ومدیله شول یوفقه یرکه نسنه بتورمیه ✽ یوسف
یانک وسینک ضمیله ویوسف سینک کسریله ویوسف سینک فتحیله اوچی دخی علم رجلده لغتدر
فرا روایتی اوزره ومز بور همزه ایله دخی روایت ایتدی ✽ اساف فی همزه نک کسریله بر بتک آدیدر صنم
مخصوص معناسنه که نائله نک قرینیدر زیرا اساف ونائله ایکی بتدر قریش قبیله سندن که انلری عمرو بن
لحی صفا ایله مروه اوزرنده وضع ایتمشدر انلر ایچون مقابله کعبه ده قربان کسرلردی بعضیلر شویله
زعم ایتدیلر که انلر جرهم قبیله سندن ایکی کمسنه ایدی بری اساف بن عمرو بری نائله بنت سهل ایدی
کعبه شرفها الله فجور ایتدکلری ایچون مسخ اولوب طاش اولمشلردی وقریش قبیله سی مرور ایامله
انلری معبود ایدنمشلردی ✽ الاشفی فی همزه نک کسری وشینک سکونی والفک قصریله بیزکه باشمقچیلر

اشف

آلتندر پس اشفی فعلی وزنی اوزره اولور الاشافی همزه نک فتحی وفانک کسریله جمعی ✽ الاصف فی فتحتینله

اصف

کبره دیدکلری اوتدر که نباتات قسمندندر اما شول نسنه که اصلنده خیار مثالنده بیتر آکا لصف دیرلر ✽ افاله

انف

فی همزه نک ضمی وفانک تشدیدیله قذر اله معناسنه درکه قذر فتحتینله ناپاکلک معناسنه در ✽ وافه
کذلک همزه نک ضمی وفانک تشدیدیله بمعناه تنوین تنکیر ایچوندر ✽ تفة فی علی وزن المذکور بمعناه
التأفیف علی وزن التکریم اف دیمک یقال افف تأفیفا اذا قال له اف قال الله تعالی ✽ ولا تقل لهما اف وبونده
لغت آلتیدر اخفش روایتی اوزره بری افد همزه نک ضمی وفانک کسری اوزره بناسی وتشدیدیله وبری
دخی افد همزه نک ضمی وفانک فتحی اوزره بناسی وتشدیدیله وبری دخی افد همزه نک وفانک ضم اوزره
بناسی وتشدیدیله وبریده افد همزه نک ضمی وفانک جر اوزره تنوینی وتشدیدیله وبریده فادر همزه نک ضمی
وفانک نصب اوزره تنوینی وتشدیدیله والتجیسی اوفد همزه نک ضمی وفانک رفعی اوزره تنوینی وتشدیدیله
وکاه اولور اف وتف دخی دیرلر بطریق الاتباع ✽ الاف فی همزه نک کسری وفانک تشدیدیله حین
معناسنه منه قولهم کان ذلک علی افه ای علی حینه ✽ الافان فی همزه نک کسری وفانک تشدیدیله بمعناه
یقال ایضا کان ذلک علی افانه ای علی اوانه ✽ التئفة فی تانک فتحی وهمزه نک کسری وفانک تشدیدیله

اکف

تفعله وزنی اوزره کذلک حین معناسنه یقال جاء علی تئفة ذاک مثل تعفة ذاک ✽ الاکاف فی همزه نک
کسریله مرکب پالانی وکاف دخی لغتدر الاکف ضمتینله جمعی ✽ الایکاف فی همزه نک کسری ومدیله

الف

مرکبه پالان اورمق یقال اکفت الحمار واوکفته اذا شددت علیه الاکاف ✽ الالف فی همزه نک فتحی ولامک
سکونیله بیک هزار معناسنه وبو مذکردر یقال هذا الف واحد ولا یقال واحدة وهذا الف اقرع ای تام
ولا یقال قرعاء وابن السکیت ایتدی هذه الف دیمک جائزدر هذه الدراهم الف اعتباریله الالوف ضمتینله
والالاف همزه نک ولامک مدیله جمعی والف برکسنه یه بیک عدد نسنه ویرمکه دخی دیرلر یقال الفه
یألفه الفا من الباب الثانی اذا اعطاه الفا ✽ الایلاف فی همزه نک کسری ومدیله بیک عددی تمام
ایتمک وبیک عدد تمام اولمق تقول الفت القوم ایلافا اذا کلتهم الفا والفوا هم بانفسهم اذا صاروا الفا ویقال
ایضا آلفت الدراهم وآلفت الدراهم بنفسها وایلاف مأنوس قلمق معناسنه دخی کلور تقول الفه
هذا الموضع غیره اذا جعله مأنوسا له وایلاف الفت طوتمغه دخی دیرلر تقول الفت الموضع اولفه ایلافا ومنه
قوله تعالی ✽ لایلاف قریش ایلافهم یعنی خدای تعالی اصحاب فیلی هلاک ایتدی طائفه قریشی مکه
مشرفه یه مأنوس ایتمک ایچون وانلرک شتا وصیف رحلتن جمع ایتملو ایچون بریندن فارغ اولدقلرنده برینه
شروع ایتمکله پس لایلاف قریش ایلافهم قولی ولایلافهم تقدیرنده اولوب حرف عطف محذوف اولور
منه کم ضربته لکنه الکذا قولنده واوی حذف ایدرلر ✽ الموالفة فی میمک ضمی ولامک فتحیله بمعناه ✽ الالاف
همزه نک کسریله بمعناه وکذلک یقال آلفت الموضع اوالفه موالفة وایلافا پس افعل ایله فاعل
فعل ماضیده صورتا بر اولور ✽ الالف فی همزه نک کسری ولامک سکونیله انیس وهمدم یقال حنة الالف
الی الالف وحنه حاء مهمله نک کسری ونونک تشدیدیله آرزو معناسنه در ✽ الالیف فی همزه نک فتحی
ولامک کسری ومدیله بمعناه الالایف جمعی تبیع ایله تبایع کبی وافیل ایله افائل کبی وتبیع صغیر یاوریسنه
وافیل کیچرک دوه لر معناسنه در ✽ الالف فی همزه نک مدی ولامک کسریله الفت طوتیجی وبیک عدد
نسنه ویریجی الالاف همزه نک ضمی ولامک تشدیدیله جمعی الفت طوتیجیلر معناسنه کافر له کفار کبی
التألیف فی علی وزن التکریم ایکی نسنه یی بریره کتوروب جمع ایتمک وتألیف تکمیل معناسنه دخی کلور
یقال الف مولفة ای مکملة جوهرینک بو کلامی الف منکردر الف واحدة دینمز دیدوکنه مخالف اولور
مکرکه تأویل اولنه یاخود الف منی همزه ایله وضم لامله در جمع قلت اولمغله افعل وزنی اوزره دینله ✽ الائتلاف

*

همزه نك وتانك كسريله كذلك بريرده جمع اولمق التألف فتحتينله ولامك ضمى وتشديديله ايكى
نسنه بريره جمع اولمق يقال الفت بين الشيئين فتألفا وائتلفا وتألف اسلامه ياقشدرمغه دخى ديرلر يقال
تألفته على الاسلام ومنه المؤلفة قلوبهم

انف

الانف همزه نك فتحى ونونك سكونيله برون يعنى معناسنه
كرك انسانك كرك غيرينك الانف همزه نك مدى ونونك ضميله جمعى الانوف ضمتينله كذلك جمعى
الآناف كذلك همزه نك مديله جمعى وانف برنسنه نك اولنه واشدنه دخى ديرلر پس ديشك اول ظهور
ايدن يرينه انف الناب ديرلر وطاغك طشره چقن يرينه انف الجبل ديرلر وصوغوغك شدتنه انف البرد
ديرلر يعقوب روايتى اوزره وزياده سكرتمكه انف الشد ديرلر يقال جاء يعدو انف الشد اى اشد العدو
وشد شين معجمه نك فتحيله سكرتمك معناسنه در وانف بركسنه نك برونه اورمغه دخى ديرلر يقال انفت الرجل
اذا ضربته على انفه وبرنسنه برونه ايرشمكه ده ديرلر يقال انفه الماء اذا بلغ انفه وذلك اذا نزل فى النهر ودوه
اوتلنمامش مرعايه واقع اولمغه دخى ديرلر يقال انفت الابل اذا وطئت كلاء انفا الانافى همزه نك ضمى
ويانك تشديديله برونى بيوك كمسنه الانوف همزه نك فتحى ونونك ضميله شول عورتدركه برونك
رايحه سى خوب اوله الانف ضمتينله شول چمن زاردركه انى كمسنه اوتلتمامش اوله يقال روض انف
اذا لم يرعها احد وانف شول كاسه يه ديرلركه مقدما انى كمسنه ايچمامش اوله كويا كه انوك شربى استيناف
اولنمشدر وروضة انف ديدكلرى كبى وآتيك من ذى انف ديرلر كلجك زمان معناسنه نته كم من ذى قبل ديرلر
فيما يستقبل معناسنه الايناف همزه نك كسرى ومديله دوه يى اوتلنمامش مرعايه اپاتمك تقول
آنفتها انا اذا تتبعت بها انف المرعى وايناف دوه نك برونى برونسالغيله مجروح ايتمكه ده ديرلر تقول آنفته
انا ايناقا اذا جعلته يشتكى انفه الانيفة اوتى تيزبتن يريقال ارض انيفة اذا اسرعت النبات الانف
همزه نك مدى ونونك فتحيله اوتى زياده تيزبتورن يريقال تلك ارض انف بلاد الله الانف فتحتينله
اجتناب واستنكاف ايتمك الانفة كذلك فتحتينله بمعناه يقال انف من الشئ يأنف انفا وانفة
من الباب الرابع اذا استنكف ويقال مارأيت احمى انفا من فلان اى اشد استنكافا ولا آنف من فلان
وانف دوه نك برونى مجروح اولمغه دخى ديرلر يقال انف البعير اذا اشتكى انفه من البرة يعنى برونى برونساغيدن
مجروح اولسه الانف همزه نك فتحى ونونك كسريله برونى مجروح اولان دوه يقال انف فهو انف
مثل تعب فهو تعب وفى الحديث المؤمن كالجمل الانف ان قيد انقاد وان استنيخ على صخرة استناخ وذلك
للوجع الذى به فهو ذلول منقاد واستناخت خاء معجمه ايله دوه يى چوكرمكه ودوه چوكمكه ده اطلاق اولنور
وابوعبيد ايتدى اصل مأنوف ديمك ايدى زيرا مفعول به در نته كم مصدور ديرلر وجع صدرى اولانه
ومبطون ديرلر وجع بطنى اولانه وجميع اعضاى بدنه متعلق اولان اوجاع وامراضده حال بويله در
ولكن انف بو جمله يه مخالف اولوب شاذ اولمشدر الاستيناف همزه نك وتانك كسريله
برنسنه يه باشلمق ابتدا معناسنه الايتناف همزه نك وتانك كسريله بمعناه الانف همزه نك
ونونك كسريله بمعناه الآنف همزه نك فتحى ومدى ونونك كسريله الآن معناسنه تقول قلت
كذا آنفا وسالفا المتأنف ميمك ضمى ونونك كسرى وتشديديله كذلك آنفا معناسنه در يقال قلت
كذا متأنفا التأنيف على وزن التكريم برنسنه نك كنارن كسكين ايتمك الافة همزه نك
مديله معروف در بلا معناسنه يقال ايف الزرع بكسر الهمزة ومدها على ما لم يسم فاعله المؤوف ميمك
فتحى وهمزه نك ضمى ومديله معوف كبى آفت ايرشن نسنه * فصل التاء التحفة تانك ضمى وحانك
سكونيله بركسنه يه ارمغان ايلدلن نسنه لطفدن واحساندن هديه ايسه التحفه تانك ضمى
وحانك فتحيله بمعناها التحف تانك ضمى وحانك فتحيله جمعى

ترف

الترفة تانك ضمى ورانك سكونيله دبالچك
ديدكلرى نسنه كه بوغازده اولان كوچك ديلدر الاتراف همزه نك كسريله نعمت ضلالته دوشورمك
يقال اترفته النعمة اذا اطغته التف تانك فتحى وفانك تشديديله طرنق كيرى وسخ الظفر معناسنه
كذا فى بعض نسخ الصحاح

تلف

التلف فتحتينله هلاك معناسنه يقال تلف الشئ من الباب الرابع وتلف هدر
معناسنه ده كلور يقال ذهب نفس فلان تلفا وطلفا بمعنى واحد اى هدرا الاتلاف همزه نك كسرى
ايله هلاك ايتمك يقال اتلفه غيره المتلاف ميمك كسرى وتانك سكونيله زياده تلف كار اولان كمسنه
يقال رجل متلاف اذا كان كثير الاتلاف لماله

تنف

التنوفة تانك فتحى ونونك ضمى ومديله بريه اولان ير
مفازه معناسنه التنوفية كذلك تانك فتحى ونونك ضمى وياتك تشديديله بمعناها نته كم دو ودويه
ديرلر يرا منسوب منسوب اليها كبى يردن عبارتدر پس نسبتى صحيح اولور ودوودويه دخى دال مهمله ايله
مفازه معناسنه * فصل الثاء

ثقف

الثقافة ثانك فتحيله حاذق وچست اولمق يقال ثقفت الرجل ثقافة
من الباب الخامس الثقف ثانك فتحى وقافك سكونيله حاذق وخفيف اولان كمسنه يقال ثقف فهو
ثقف مثل ضخم فهو ضخم وثقف برنسنه يه دوش اولمق معناسنه ده كلور تقول ثقفته ثقفا من الباب الرابع
اى صادفته المثاقفة ميمك ضمى وقافك فتحيله ذكر اولنان معنايه درباب مغالبه دن حذاقتده غلبه
ايتمك معناسنه الثقاف ثانك كسريله كوندر طوغرلداجق نسنه التثقيف على وزن التكريم
كوندر طوغرلتمق الثقف فتحتينله حاذق وذكى اولمق يقال ثقف ثقفا من الباب الرابع الثقف
ثانك فتحى وقافك كسريله حاذق اولان كمسنه الثقف ثانك فتحى وقافك ضميله بمعناه مثل حذر وحذر
ثقيف ثانك فتحى وقافك كسرى ومديله هوازندن برقبيله نك باباسى اسميدركه اسمى قسى در قافك
فتحى وياتك تشديديله الثقفى فتحتينله وياتك تشديديله ذكر اولنان كمسنه يه منسوب اولان نسنه
الثقيف ثانك كسرى وقافك كسرى وتشديديله زياده اكشى اولان سركه يقال خل ثقيف مثل
بصل حريف * فصل الجيم

جأف

الجأف جيمك فتحى وهمزه نك سكونيله براتمق يقال جأفه وهو لغة
فى جعفه اذا صرعه وقورقمق معناسنه ده كلور يقال جأفه بمعنى ذعره يقال جئف اشد الجأف المجؤوف
ميمك فتحى وهمزه نك ضمى ومديله مجعوف كبيدر خائف معناسنه ومجؤوف آج معناسنه ده كلور جايع كبى
ابوعبيد روايتى اوزره يقال جئف على البناء للمجهول

جحف

الاجحاف كيدرمك اذهاب معناسنه يقال اجحف به
اذا اذهب ويقين اولمغه دخى ديرلر يقال اجحف به اذا قاربه ودنا منه ويقال مر الشئ مضرا ومجحفا اى مقاربا
واضرار ضاد معجمه ايله زياده قريب اولمق معناسنه در واجحاف عدو غارت ايتمكه ده ديرلر يقال اجحف
بهم العدو ويا غمور قريب اولوب ياتماغه دخى ديرلر يقال اجحف السماء والغيث اذا دنا منهم واخطأهم كذا فى بعض
نسخ الصحاح المجاحفة ميمك ضمى وحانك فتحيله مزاحمة ايتمك يقال جاحفه اذا زاحمه وداناه الجحاف
جيمك ضمى ايله شول سيل دركه اطرافن يقوب الوب كيده يقال سيل جحاف اذا اجرف كل شئ وذهب به
وجحاف ثورت موته دخى ديرلر ابو عمرو روايتى اوزره يقال موت جحاف يذهب بكل شئ وجحاف بركسنه نك
تخمه دن اسهال اولوب ايچى يوريمسنه ده ديرلر المجحوف ميمك فتحى وحانك ضمى ومديله تخمه اولوب

*

اسهال اولان كمسنه الجحاف جيمك كسريله قوغه قوينك اغزينه ايرشوب صوينى دوكلمك وكاهى يرتلمق
الجحوف جيمك فتحى وحانك ضمى ومديله شول قوغه دركه انكله صو چكرلر جحوفه ديدكلر صوينى كوتوروب

جحف

الوب كتدوكيچون ۞ جحفه ۞ جيمك ضمى وحانك سكونيله مكه ايله مدينه آرهسنده اولان موضعدركه
اول شام حاجنك ميقاتيدر واوك اسمى مهيعه ايدى ميمك وياننك فتحيله اهلنى سيل كوتوردوكى ايچون
جحفه ديديلر وجحفه برپاره ثريد معناسنه ده كلور قالوا اتانا بقصعة ليس فيها الا جحفة يعنى ثريدله كتوردوكى
چناق طلودكل ايدى كذا فى بعض نسخ الصحاح ۞ الجخف ۞ جيمك فتحى وخاء معجمه نك سكونيله بيوكلنمك
تكبر معناسنه ۞ الجخاف ۞ جيمك فتحى وخاء معجمه نك تشديديله متكبر اولان كمسنه جفاخ كبى ۞ الجخيف
جيمك فتحى وخاء معجمه نك كسرى ومديله بر كمسنه قدرتندن زياده نسنه اظهار ايدوب افتخار ايتمكدر اما
شول جخيفه كه ابن عمرك رضى الله عنهما حديثنده واقع اولمشدر انه نام وهو جالس حتى سمع جخيفة
بعضيلر ايتدى حالت نومده اولان خورلمه در غطيطه معناسنه وابو عبيد ايتدى جخيف صوت معناسنه

جدف

بوحديثدن غيرى يرده ايشتمدم ۞ الجدوف ۞ ضمتينله قنادى كسيلش قوشك اوچماسيدر يقال جدف الطائر
يجدف جدوفا من الباب الثانى اذا كان مقصوصا فرأيته اذا طار يرد جناحيه الى خلفه يعنى قنادن اردنه
صالركبى كورسك ۞ المجداف ۞ ميمك كسرى وجيمك سكونيله كمى كوركى بيل كشتى معناسنه بوذكر اولنان
اصمعى روايتيدر وقوشك دخى ايكى قنادنه مجدافين اطلاق اولنور وابن دريد ايتدى مجداف سفينه دال
ايله وذال ايله لغتان فصيحتاندر ۞ الجدف ۞ فتحتينله قبر معناسنه در جدثدن ابدال اولنمه در فرا ايتدى
عرب فائيله ثانى برى برينه تبديل ايدر جدث وجدف واجداث واجداف دير وجدف كذلك مشروبات دن
اغزى اورتلمين نسنه در وفى حديث عمر حين سأل المفقود الذى كان الجن استهوته وما كان طعامهم فقال
الفول ومالم يذكر اسم الله عليه وما كان شرابهم فقال الجدف كه جدفى بو حديث شريفده اغزى اورتلمين
شراب ايله تفسير ايتمشلردر وبعضيلر ايتدى جدف ولايت يمنده بر اوتدر كه آنى يين كمسنه اوزرينه صو ايچمكه
محتاج اولماز وفول كه حديث مذكورده واقع اولمشدر فانك ضميله بقله معناسنه وبعضيلر نخود معناسنه در
ديدى ۞ التجديف ۞ على وزن التكريم كفران نعمه اولمقدر اصمعى روايتى اوزره يقال جدف تجديفا
واموى ايتدى تجديف خداى تعالينك ويردوكن آز كورمكدر وفى الحديث لا تجدفوا بنعمة الله ۞ الجنادف
جيمك ضمى ودالك كسريله قصير القامه وغليظ الخلقه اولان كمسنه ۞ الجنادفة ۞ كذلك جيمك ضمى

جذف

ودالك كسريله مؤنثى يقال امرأة جنادفة ۞ الجذف ۞ جيمك فتحى وذالك سكونيله كسمك قطع معناسنه
تقول جذفت الشىء جذفا من الباب الثانى اذا قطعته وجذف يوريمه ده سرعت ايتمكه ده ديرلر يقال جذف
الرجل فى مشيته اذا اسرع وجذف قنادى كسلمش قوش اوچمغه دخى ديرلر و بو جدفده لغتدر ۞ المجذاف
ميمك كسرى وجيمك سكونيله كمى كوركى مجداف سفينه معناسنه كه دال مهمله ايله درتنته كم الان مرور
ايتدى ومجذاف كاه اولور طوار سوردكلرى عصايه دخى اطلاق اولنور كمى كوركنه تشبيها ۞ الجرف ۞

جرف

جيمك فتحى ورانك سكونيله برنسنه يى اخذ كثير ايله اخذ ايتمك تقول جرفت الشىء اجرفه جرفا
من الباب الاول اذا ذهبت به كله او جله وجل برنسنه نك اكثرينه ديرلر وجرف بالچق كورمكه دخى ديرلر
تقول جرفت الطين اذا كسحته وكسح سوپرمكه ديرلر ۞ المجرفة ۞ ميمك كسرى ورانك فتحيله شول نسنه دركه
انوكله بالچق چكرلر چپه معناسنه ۞ الجرف ۞ جيمك ضمى ورانك سكونيله ۞ والجرف ۞ ضمتينله عسرله
عسركبى شول نسنه دركه آنى سيل يچمش وسيل قازمش اوله ومنه قوله تعالى * على شفا جرف هار وشفا
كنار معناسنه در وهار يقلجى معناسنه در الجرفة جيمك كسرى ورانك فتحيله جمعى سيل يچكلرى معناسنه
جحر ايله جحرة كبى وجحر حشرات يواسنه ديرلر ۞ التجريف ۞ على وزن التكريم ۞ والتجرف ۞ فتحتينله

فتحتينله ورانك ضمى وتشديديله ايكيسينده سيل يچمك معناسنه در يقال جرفته السيول تجريفا وتجرفته
الجارف ۞ رانك كسريله شول موت عامدركه خلقك مالن سپوررو جارف بر طاعونك اسميدركه ابن الزبير
زماننده واقع اولمشدر ۞ الجرف ۞ جيمك ورانك فتحيله وقاموسده جيم مضموم اولوب را ساكن اولماسن
دخى جائز كورمش وبو بر علامتدركه دوه اوياغى اوزرنده ايدرلر بر مقدار دريسن صو يوب كسوب آيرماغله
تنه كم بو مقوله علامتى دوه نك بورنى اوزرنده ايتسه لر قرمه ديرلر قافك ضمى ورانك سكونيله ۞ الجراف ۞
جيمك ضمى ايله شول سيله ديرلركه اوغرادوغى نسنه يى كوتورن وجراف شول رجله ديرلركه زياده اكول

جزف

اوله وبردورلو كيله يه دخى ديرلر ۞ الجراف ۞ جيمك كسريله كذلك كيل مزبور معناسنده لغتدر ۞ الجزف ۞
جيمك فتحى وزانك سكونيله برنسنه يى حسابن بلمدين كيف ما اتفق المق ۞ المجازفة ۞ ميمك ضمى وزانك
فتحيله ۞ والجزاف ۞ جيمك كسريله كذلك حسابن بلمدين كيف ما اتفق المق فارسى معربدر كذافدن

جعف

تعريب اولنمشدر ۞ الجعف ۞ جيمك فتحى وعينك سكونيله يصمق ودوشورمك تقول جعفت الشىء اذا
صرعته وجعف برنسنه يى قوپرمغه دخى ديرلر تقول جعفت الشىء فانجعف اى قلعته فانقلع ۞ جعفى ۞
جيمك ضمى وعينك سكونى وآخرنده يانك تشديديله يمنده بر قبيله نك باباسى آديدركه اول جعفى
بن سعد العشيره بن مذحج در ومزبوره نسبت وقتنده كذلك جعفى ديرلر وعبد الله بن ابحر الجعفى دخى

جفف

بونلردندر ۞ الجفة ۞ جيمك فتحى وفانك تشديديله ناسدن بر جماعت يقال دعيت فى جفة الناس وجاء القوم
جفة واحدة وجميع معناسنده ده كلور قال ابن عباس لا نفل فى غنيمة حتى تقسم جفة اى كلها ۞ الجف ۞
جيمك ضمى وفانك تشديديله كذلك جماعت معناسنده ده كلور وجف خرمانك اول ظاهر اولان ميوه سنك
قابنه دخى ديرلر وجف شول اسكى قربه يه ده ديرلر كه اورته سندن كسوب قوغه كبى ايدرلر وكاه اولور جف
خرما كوكندن ايتدكلرى قوغه يه دخى ديرلر ۞ الجفان ۞ جيمك ضمى وفانك فتحى ومديله شول قوزى اوتدركه
پراكنده اولوب طاغله كرك چايرده بتن اوت اولسون كرك بونجه اولسون ۞ جفاف الطير ۞ بكر ايله
تميمدن عبارتدركه ايكى قبيله در ۞ الجفافة ۞ جيمك ضمى وفانك فتحى ومديله بر موضعك اسميدر
۞ الجفيف ۞ جيمك فتحى وفاء اولك كسرى ومديله قورويين اوتدر يقال الابل فيما شاءت من جفيف
وقفيف وقفيف قافك فتحى وفانك كسرى ومديله زياده قورويين اوت ۞ الجفجف ۞ جيملرك فتحيله وفانك
مابيننده سكونيله شول يوكسك يردركه برك اولميه ۞ الجفاف ۞ جيمك فتحيله قوريمق يبوست معناسنه
الجفوف ۞ ضمتينله بمعناه يقال جف الثوب وغيره يجف جفافا وجفوفا من الباب الثانى ويجف دخى روايت
اولنمشدر جيمك فتحيله ابو زيد روايتى اوزره لكن كسائى روايت مزبوره يى رد ايتمشدر ۞ التجفجف ۞
على وزن التزلزل ياش بز قوريوب فى الجمله نمناك اولمق يقال تجفجف الثوب اذا ابتل ثم جف وفيه ندى وندى
نونك فتحيله نم معناسنه در وكا ليله قورودقده قف الثوب ديرلر وتجفجف كلمه سنك اصلى تجففف ايدى
فاء وسطى يرينه فاء الفعلك مثلن كتوردىلر تبشبش كلمه سنده كتوردكلرى كبى كه اصلنده تبشش ايدى
* وتبشش كولر يوزلو اولمق معناسنه در ۞ التجفيف ۞ على وزن التكريم قورتمق يقال جففته انا تجفيفا
وتجفيف آته تجفاف كيدرمكدر ۞ التجفاف ۞ تانك كسرى وجيمك سكونيله آت زرهى كه جنك كوننده
آته كيدررلر التجافيف تانك فتحى وفانك كسرى ومديله جمعى ابو على النحوى ايتدى تجفافك اوانده

جلف

اولان تا زائده در ۞ الجلف ۞ جيمك فتحى ولامك سكونيله برنسنه نك قابن صويمق يقال جلفت الطين
عن رأس الدن اجلفه جلفا من الباب الاول ودن دال مهمله ايله كوپ معناسنه در وجلف قطع معناسنده ده

کاور تقول جلفت الشیٔ اذا استأصلته یعنی اصلندن قطع ایلسك ؕ الجالفة ؛ لامك کسریله شول
یاش یاریغیدرکه دریی وانی قوپره وطعنة جالفة شول دورتمکه دیرلرکه ایچرویه واصل اولمیه که جایفه نك
مقابلیدر زیرا جایفه ایچرویه واصل اولاندر وجالفه شول بیله دخی دیرلرکه خلقك اموالن اهلاك ایده
الجلیفة ؛ جیمك فتحی ولامك کسری ومدیله آفت ایرشمك ؕ الجلفة ؛ جیمك فتحی ولامك سکونیله بمعناها
کذا فی بعض النسخ یقال اصابتهم جلیفة وجلفة عظیمة اذا اجتلفت اموالهم ؕ المجتلفون ؛ میمك ضمی ولامك
فتحیله مالی هلاك اولمش کمسنه لر ؕ المجلف ؛ میمك ضمی ولامك فتحی وتشدیدیله شول نسنه درکه
اطرافندن النمش اوله ومجلف کذلك شول کمسنه یه دیرلرکه مهلك اولان ییللر انوك مالن هلاك ایتمش اوله
ؕ التجلیف ؛ مهلك اولان ییل مالی اهلاك ایتمك یقال جلفت کحل وکحل کافك فتحی وحاء مهمله نك
سکونیله قتلق اولان ییلدر معرفه اولمغین غیر منصرف استعمالی جائزدر ؕ الجلف ؛ جیمك کسری
ولامك سکونیله مروتدن خالی اولوب جفا اوزره اولان کمسنه یقال اعرابی جلف اذا کان جافیا وبونك
اصلی اجلاف شاةدن مأخوذدر واجلاف شاة شول قیونلره دیرلرکه دریسی صویلوب الی وایاغی
کسلوب قارنی بوشالمش اوله وابو عبیده ایتدی جلف اصلنده بوش کوپه دیرلر ومزبور ایتدی مسلوخ
اولان قیونه دخی دیرلر قارنی بوشالدیغی حیننده وابو عمر ایتدی جلف هر ظرفه وهر قابه اطلاق
اولنور الجلوف ضمتینله جمعی ؕ الجنف ؛ فتحتینله میله دیرلر یقال جنف یجنف جنفا من الباب الرابع ومنه
قوله تعالی * فمن خاف من موص جنفا ؕ الاجناف ؛ همزه نك کسری ونونك فتحی ومدیله میل کتورمك
یقال اجنف الرجل اذا جاء بالجنف کما یقال الام اذا اتی بما یلام علیه واخس اذا اتی بخسیس ؕ التجانف
تانك فتحی ونونك سکونیله میل ایتمك یقال تجانف لاثم اذا مال ؕ الاجنف ؛ همزه نك ونونك فتحیله ارقه سی
اکری اولان کمسنه ؕ جنفی ؛ جیمك ضمی ونونك فتحی والفك قصریله بر موضعك اسمیدر ابن السکیت
روایتی اوزره ؕ الجوف ؛ جیمك فتحی وواوك سکونیله آلچق یر ارض مطمئنه معناسنه وجوف انسانك
قارننه دخی دیرلر وعربلرك اخلی من جوف حمار دیدکلری وجهی بودرکه حمار عادولا ثنائه بردن اك اسمیدرکه
انده ماء شجر اولمغین آنی حمار ادلو بر کمسنه قوریشیدی ومزبورك بر نیچه اوغلی وارایدی انلری صاعقه
اوروب هلاك ایتدکده کفر عظیمله کافر اولوب مسلمیندن هرکی کوردیسه قتل ایتدکده جوف حمارك
اسفلندن بر آتش پیدا اولوب مزبوری وذکر اولنان آنجاری یاقوب وصوصوغلدقده طائفه عرب مثل
ضرب ایدوب اکفر من حمار وواد کجوف الحمار وکجوف العیر واخرب من جوف حمار دیدیلر وعیر دخی حمار
معناسنه در ؕ الاجوفان ؛ همزه نك وواوك فتحیله قارنله فرجدن عبارتدر ؕ الجائفة ؛ یانك کسریله
شول یاره درکه ایچرویه اشلمش اوله وابو عبید ایتدی جائفه ایچرویه اشلین واوته جانبه چقن یاره یه دیرلر
الاجافة ؛ همزه نك کسریله یاره یی ایچرویه اولشدرمق تقول اجفته الطعنة وجفته بها علی روایة الکسائی
فی باب افعلت الشیٔ وفعلت به واجافه قپویی اورتمکه دخی دیرلر تقول اجفت الباب اذا رددته ؕ المجوف
میمك فتحی وجیمك ضمی ومدیله شول کمسنه درکه عظیم البطن اوله ؕ الاستجافة ؛ همزه نك وتانك کسریله
والاستجواف ؛ همزه نك وتانك کذلك کسریله ایکیسی دخی واسع اولمق معناسنه در یقال استجاف
واستجوف علی الاصل اذا اتسع ؕ الجواف ؛ جیمك ضمیله بر نوع بالقدر ؕ الجوفی ؛ جیمك ضمی ومدیله ویانك
تشدیدیله بمعناه ؕ الجوف ؛ فتحتینله اجوف لفظنك مصدریدر جوهرینك بو کلامی اجوفك ثلاثیدن فعلی
کلمه مسن اشعار ایدر الجوف جیمك ضمی ومدیله اجوفك جمعیدر یقال دلاء جوف ای واسعة ؕ المجوف ؛ میمك

جنف

جوف

ضمی وواوك فتحی وتشدیدیله ایچی بوش نسنه اجوف معناسنه ومجوف شول طوار دیرلرکه ایاغنك
الاجه سی قارننه ایرشه ؕ الاجتیاف ؛ همزه نك وتانك کسریله ؕ والتجوف ؛ فتحتینله وواوك ضمی
وتشدیدیله بر نسنه ایچنه کیرمك یقال اجتافه وتجوفه اذا دخل جوفه وتجوف بر نسنه نك ایچروسنه
اولان نسنه چقمغه قریب اولمغه ده دیرلر یقال تجوفت الخوصة العرفج وذلك قبل ان تخرج
وهی فی جوفه وعرفج بر جنس دیکنك آدیدر وخوصه یپراغیدر ؕ الجوفی ؛ جیمك فتحی وواوك
سکونی ویانك تشدیدیله ایچی واسع اولان نسنه ؕ الجیفة ؛ جیمك کسری ومدیله میتك بدنی درکه
رایحه بغلنمش اوله الجیف جیمك کسری ویانك فتحیله جمعی جیفه لر معناسنه الاجیاف همزه نك فتحیله
جیفك جمعیدرکه جمع جمع اولور عبارت جوهریدن فهم اولنان بودر اگرچه صاحب صحاح اجیاف جیف
کبی جمعدر دیمشدر ؕ التجییف ؛ علی وزن التکریم یرامز رایحه بغلیوب جیفه اولمق یقال جیف
تجییفا ؕ الحتف ؛ حانك فتحی وتانك سکونیله اولم موت معناسنه الحتوف ضمتینله جمعی یقال مات
حتف انفه اذا مات من غیر قتل ولا ضرب ولا یبنی منه فعل ؕ الحنتفان ؛ حانك فتحی وتانك دخی فتحیله
ایکی کمسنه دن عبارتدرکه انلرك بری حنتف وبری قرنداشی سیفدرکه مزبورلر اوس اوغللری درکه
جداعلالری یربوع در ؕ الجفة ؛ فتحتینله شول قلقانه دیرلرکه دریدن اولوب انوك آغاجی وسیکری
اولمیه وبو مقوله قلقانه درقه دخی دیرلر الجف فتحتینله جمعی ؕ الجفت ؛ فتحتینله وتانك حالت وقفده
سکونیله کذلك قلقان معناسنه در حالت وقفده هاء تانیثی تا اوزرینه وقف ایدن کمسنه لر لغتی اوزره
طابخت وخبز الذرت کبی طاری اتمکی معناسنه ؕ المحاجف ؛ میمك ضمی وجیمك کسریله جحفه صاحبی
والمحاجفة ؛ میمك ضمی وجیمك فتحیله معارضه معناسنه در یقال حاجفت فلانا اذا عارضته ودافعته
الاحتجاف ؛ همزه نك وتانك کسریله منع ایتمك تقول احتجفت نفسی عن کذا اذا ظلفتها وظلف ظاء
معجمه نك فتحی ولامك سکونیله منع معناسنه در ؕ الحذف ؛ حانك فتحی وذال معجمه نك سکونیله
دوشرمك وقوپارمق اسقاط معناسنه یقال حذفت من شعری ومن ذنب الدابة ای اخذت واسقط
وآتمق معناسنه ده کلور تقول حذفته بالعصا اذا رمیته بها وحذف ضرب مخصوص معناسنه ده کلور
تقول حذفت رأسه بالسیف اذا ضربته وقطعت منه قطعة ؕ الحذافة ؛ حانك ضمیله دریی وغیری
نسنه یی کسرکن دوکلن خردوات وحذافه بر مقدار طعام معناسنه دخی کلور یقال فی رحله حذافة
ای شیٔ من الطعام ویقال ایضا احتمل رحله فما ترك منه حذافة وبو یعقوب روایتی در ؕ حذفه ؛ حانك
فتحی وذالك سکونیله خالد بن جعفر بن کلابك آتنك اسمیدر ؕ التحذیف ؛ علی وزن التکریم بر نسنه یی
حاضرلیوب ایشلمکه مباشرت ایتمك یقال حذفه تحذیفا اذا هیأه وصنعه ؕ الحذف ؛ فتحتینله شول
قیونلر درکه اوفق وسیاه اولور که انلر حجاز قیونلریدر ؕ الحذفة ؛ فتحتینله واحدی وفی الحدیث
کانها بنات حذف ؕ الحرف ؛ حانك فتحی وراء مهمله نك سکونیله هر نسنه نك طرفنه وکسکین یرینه
دیرلر ومنه حرف الجبل وهو اعلاه المحدد وحد دکسکین معناسنه در وحرف حروف هجادن بر حرفه
دیرلر وحرف نوع معناسنه دخی کلور قال الله تعالی * ومنهم من یعبد الله علی حرف   قالوا علی وجه
واحد وهو ان یعبد علی السراء دون الضراء یعنی شادیلق زماننده عبادت ایدرلر غم وغصه زماننده ایتمزلر
وحرف شول ناقه یه دخی دیرلرکه آتدن آشاغه اوله وبرك اوله حرف جبله تشبیها اطلاق اولنمشدر
واصمعی ایتدی حرف ارق اولوب زبون اولان ناقه یه دیرلر واصمعی ایتدی احرفت ناقتی دیرلر قچن ناقه یی

حتف

جحف

حرف

*

آرقلدوب زبون ایتسه وغیریلر احرثت ناقتی دیرلر ثاء مثلثه ایله ذکر اولنان معناده وحرف برکسنه
عیالیچون کسب ایتمك معناسنده کلور یقال هو یحرف لعیاله ای یکسب من ههنا وههنا مثل یقرف وحکی
ابو عبیدة حرفت الشیء عن وجهه بمعنی صرفت ؕ الاحراف ؕ همزه نك کسریله برکسنه نك مالی آرتوب
اوکمق یقال احرف الرجل اذا نما ماله وصلح واحراف مال وافره دخی دیرلر یقال جاء فلان بالحلق والاحراف
ای بالمال الکثیر وحلق حاء مهمله نك کسری ولامك سکونیله مال کثیره دیرلر ؕ المحرف ؕ میمك ضمی
ورانك کسریله مالی زیاده اولان کمسنه ؕ المحارف ؕ میمك ضمی ورانك فتحیله ممنوع ومحروم اولان کمسنه
یقال رجل محارف ای محدود محروم پس محارف مبارکك مقابلیدر ؕ المحارفة ؕ میمك ضمی ورانك فتحیله
برکمسنه نك رزقی زائل اولمق یقال حورف کسب فلان اذا شدد علیه فی معاشه کانه میل برزقه عنه وفی
حدیث ابن مسعود موت المؤمن عرق الجبین تبقی علیه البقیة من الذنوب فیحارف بها عند الموت ای
شدد علیه لیمحص عنه یعنی مؤمنك حالت موتده آلنی درلیوب زحمت چکمسی بقیه ذنوبن ازاله ایچوندر
الحرف ؕ حانك ضمی ورانك سکونیله اوزرلك تخمی دیدکاری دانه لردر سپندان معناسنه ومال
اکسك اولمنه دخی دیرلر رجل محارف قولندن اسم اولمق اوزره ؕ الحریف ؕ حانك کسری ورانك
کسری وتشدیدیله شول نسنه درکه حرافتیله دیلی یقر ذکر اولنان تخم معناسندن مأخوذدر وکذلك
بصل حریف دیرلر حانك کسری ورانك کسری وتشدیدیله حزیف دیمك جائزدکلدر حانك فتحیله
الحرفة ؕ حانك کسری ورانك سکونیله بمعناه وفی حدیث عمر رضی الله عنه لحرفة احدهم اشد علی
من عیلته یعنی کم نصیب اولمق عیالمند اولمه دن اشددر وحرفت صنعته دخی دیرلر ؕ المحترف ؕ میمك
ضمی ورانك کسریله اهل صنعت اولان کمسنه ؕ الحریف ؕ حانك فتحی ورانك کسری ومدیله هم صنعت
اولان کمسنه یقال فلان حریفی ای معاملی ؕ المحراف ؕ میمك کسری وحانك سکونیله شول میل درکه
انوکله جراحتك عمقی بیلنور ؕ التحریف ؕ علی وزن التکریم کلامی یرندن ایرمق وتحریف قلمی محرف
کسمك یعنی اوجن طوغری کسمیوب منحرف کسمك ؕ الانحراف ؕ همزه نك وحانك کسریله
والتحرف ؕ فتحتینله ورانك ضمی وتشدیدیله ؕ والاحریراف ؕ همزه نك کسری ورانك کسری
ومدیله میل ایدوب عدول ایتمك یقال انحرف فیه وتحرف واحرورف اذا مال وعدل ؕ المحرف ؕ میمك
فتحی ورانك کسریله ایرلمق یقال مالی عن هذا الامر محرف ومالی عنه مصرف بمعنی واحد ای متنحی
الحرجف ؕ حانك وجیمك فتحی ورانك سکونیله صغوق بل ریح بارده معناسنه ؕ الحرشف ؕ حانك
وشینك فتحیله بالق پولی فلوس سمك معناسنه وحرشف السلاح سلاحك اوزرینه تزیین ایچون
ایتدکاری کومش پوللر وحرشف براونك آدیدرکه آکا لسان فارسیده کنکر وترکیده اشك دیکنی دیرلر
الحرشفة ؕ حانك وشینك فتحیله برك اولان یرارض غلیظه معناسنه جوهری ایدر بولغنی بن کتاب
اعتقادن نقل ایتدم کمسنه دن استماع ایتمکسزن ؕ الحرقفة ؕ حانك وفانك فتحیله یان باشنده اولان
کمك رأس الورك معناسنه یقال المریض اذا طالت ضجعته دبرت حراقفه یعنی مریض چوق یاتسه
یانلری یاغر اولور ؕ الحرقوف ؕ حانك وقافك ضمیله آرق اولان حیوان ؕ الحسافة ؕ حانك
ضمیله یرامز خرمادن ایریان نسنه لر وحسافت کینه وعداوته دخی دیرلر ؕ الحسیفة ؕ حانك فتحی
وسینك کسری ومدیله بمعناه ومنه قولهم فی صدره علی حسیفة وحسافة ای غیظ وعداوة ؕ الحسف
حانك فتحی وسینك سکونیله خرمانك یرامزن ایرتلمق تقول حسفت التمر احسفه حسفا من الباب

حرجف
حرشف
حرقف
حسف

من الباب الثانی اذا نقیته ؕ الانحساف ؕ طاغلمق یقال انحسف الشیء اذا تفتت فی یدك ؕ الحشف
فتحتینله خرمانك یرامزی وفی المثل احشفا وسوء کیلة یعنی هم خرما یرامز وهم کیله یرامز
اولمق روا اولورمی ؕ الاحشاف ؕ همزه نك کسریله خرما آغاجنك خرماسی یرامز اولمق
یقال احشفت النخلة اذا صار تمرها حشفا وحشف صوغلن ممه یه دخی دیرلر ؕ الحشفة ؕ فتحتینله
سنت یرینك اوستی رأس ذکر معناسنه ؕ الحشیف ؕ حانك فتحی وشینك کسری ومدیله شول
بزدرکه اسکیمش اوله ؕ المتحشف ؕ میمك ضمی وشینك کسری وتشدیدیله شول کمسنه درکه اوزرینه
اسکی لباس کیمش اوله ؕ الحصف ؕ فتحتینله قوری بجیك جرب یابس معناسنه یقال حصف جلده
یحصف حصفا من الباب الرابع ؕ الحصیف ؕ حانك فتحی وصادك کسری ومدیله عقلی محکم اولان
کمسنه ؕ الحصافة ؕ حانك فتحیله عقلی محکم اولمق یقال حصف حصافة ؕ الاحصاف ؕ همزه نك
کسریله برایشی محکم ایتمك واحصاف براپی محکم بوکمك معناسنده کلور واحصاف سرعت ایتمکه دخی
دیرلر یقال احصف الفرس اذا مر مرا سریعا ؕ الاستحصاف ؕ برنسنه برك اولمق یقال استحصف الشیء
اذا استحکم ویقال استحصف علیه الزمان اذا اشتد ؕ المستحصف ؕ میمك ضمی وصادك کسریله طار
اولان نسنه یقال فرج مستحصف ای ضیق ؕ المحصف ؕ میمك کسری وصادك فتحیله سریع اولان آت
المحصاف ؕ میمك کسریله سریع اولان ناقه ؕ الحفة ؕ حانك فتحی وفانك تشدیدیله سرمین دیدکاری
اغاچ که جلاح انوك اوزرینه طقودیغی بزی صرار وشول نسنه که آکا حف دیرلر اول طراقدر
منسج معناسنه وابوسعید ایتدی حفه سرمین درو سرمینه حف دیرلر حف دیدکاری طراقدر دیدی
وبعض نسخه ده روایت ابی سعید مذکور دکلدر ؕ الحفان ؕ حانك فتحی وفانك تشدیدیله دوه قوشی
یاوربلری ؕ الحفانة ؕ کذلك حانك فتحیله واحدی بونده مذکر ومؤنث برابردر وحفان خدمتکارلر
خدم معناسنه وبومقامده صاحب صراح حفانی خدمتکارله تفسیر ایدوب مفرد ظن ایتمشدر تفسیر
جوهری یه مخالفدر زیرا جوهری حفانی خدمله تفسیر ایتمشدر خدم خود خادمك جمعیدر وحفان
طلو معناسنه ده کلور یقال اناء حفان ای ملآن ؕ الحفاف ؕ حانك کسریله جانب معناسنه یقال
بلغ الکیل حفافیه ای جانبیه یعنی کائل جانبی وانوك مقابلی که بونلر کیله نك جانب انسیسی وجانب
وحشیسی اولور وحفاف طازلق اولان باشك اطرافنده قالان قللره دخی دیرلر یقال بقی من شعره حفاف
وذلك اذا اصلع وبقیت من شعره طرة حول رأسه الاحفه همزه نك فتحی وحانك کسریله جمعی باش
اطرافنده قالان قللر معناسنه ؕ الحف ؕ حانك فتحی وفانك تشدیدیله عورت یوزن قلدن پاك ایتمك
الحفاف ؕ حانك کسریله بمعناه یقال حفت المرأة وجهها من الشعر تحفه حفا وحفافا من الباب الاول
وحف برنسنه نك اطرافن دورایتمکه دخی دیرلر یقال حفوا حوله یحفون حفا ای طافوا به واستداروا
وقال الله تعالی * وتری الملائکة حافین من حول العرش وحف ستر ایتمك معناسنده کلور یقال
حفه بالشیء یحفه کما یحف الهودج بالثیاب وحف خدمت ایتمکه دخی دیرلر یقال من حفنا اورفنا فلیقتصد
یعنی بزه خدمت ایدن یاخود محبت ایدن ورعایت ایدن طوغرولق اوزره ایتسون وحف برکسنه یی
حاجت مضطر قلمغه دخی دیرلر یقال حفتهم الحاجة تحفهم اذا کانوا محاویج وحف قرقمغه دخی دیرلر
برحیثیتله که تراش متابه سنده اوله یقال حف شاربه ورأسه یحف حفا اذا احفاه واحفا برنسنه یی دبندن
قرقمقدر ؕ التحفیف ؕ علی وزن التکریم ستر ایتمك حف معناسنه ؕ الحاف ؕ فانك تشدیدیله خدمت ایدن

حشف
حصف
حفف
*

كمسنه يقال مالفلان حاف ولاراف ﻭ الاحتفاف ﻉ همزه نك وتانك كسريله كذلك عورت يوزن قلدن
پاك ايتمك يقال احتفت المرأة كما يقال حفت على مامر ايضا واحتفاف چوملكنه اولان طعامى جمله يمكه
دخى ديرلر نته كم اشتفاف كاسه ده اولان شرابى جمله ايچمكه ديرلر ﻭ الحفف ﻉ فتحتينله يزه مز ديرلك
وقلة مال يقال ما روئى عليهم حفف ولاضفف اى اثر عوز وعوز عين مهمله وزاء معجمه ايله فقر
معناسنه در وضفف ضاد معجمه ايله كثرت عيال معنا سنه دركه مقصود كبر وفقردر ﻭ المحفة ﻉ ميمك
ميمك كسرى وحانك فتحيله شول نسنه دركه طوار اوزرنده نساطائفه سى بنمك ايچون ايدرلر اوزرنده
قبه سى اولانه هودج ديرلر ﻭ الحفوف ﻉ ضمتينله باشه خيلى مدت ياغ سورلمامكين باش خراب اولمق
يقال حف رأسه يحفه حفوفا من الباب الثانى اذا بعدعهده بالدهن ﻭ الاحفاف ﻉ همزه نك كسريله
باشى ياغ سورمه مكله خراب ايتمك تقول احففته انا واحفاف آتى سكرتمكله آواز حاصل قلمق تقول
احففت الفرس اذا حملته على ان يكون له حفيف ﻭ الحفيف ﻉ حانك فتحى وفانك كسرى ومديله آتك
سكرتمسندن آواز حاصل اولمق تقول حف الفرس يحف حفيفا من الباب الثانى ايضا وحفيف

حقف

قوش قنادينك شول آوازينه دخى ديرلر كه اوچاركن حاصل اولور ﻭ الحقف ﻉ حانك كسرى وقافك
سكونيله اكرى اولان قوم رمل معوج معناسنه الحقاف حانك كسريله جمعى الاحقاف همزه نك فتحيله
كذلك جمعى اكرى اولان قوم يغنارى معناسنه واحقاف عاد قومنك ولايتنه دخى ديرلر قال الله تعالى
واذكر اخا عاد اذ انذر قومه بالاحقاف ﻭ الاحقيقاف ﻉ همزه نك وقافك كسريله اكرى اولمق يقال
احقوقف الرمل والهلال اذا اعوج ﻭ الحاقف ﻉ قافك كسريله اكريلان نسنه وفى الحديث انه مر بظبى

حلف

حاقف فى ظل شجرة وهو الذى انحنى وتثنى فى نومه يعنى حالت نومده اكيلوب ايكى قات اوله ﻭ الحلف
حانك فتحى ولامك سكونيله اند ايچمك ﻭ الحلف ﻉ حانك فتحى ولامك كسريله بمعناه ﻭ المحلوف ﻉ
ميمك فتحى ولامك ضمى ومديله بمعناه كذلك وبو مفعول وزنى اوزره كلن مصدرلرك بريدر مجلود
ومعقول ومعسور كبى تقول حلف يحلف حلفا وحلفا ومحلوفا من الباب الثانى ﻭ الاحلاف ﻉ همزه نك
كسريله آند ويرمك ﻭ التحليف ﻉ على وزن التكريم بمعناه ﻭ الاستحلاف ﻉ همزه نك وتانك كسريله
بمعناه كذلك يقال احلفته انا وحلفته واستحلفته كله بمعنى ﻭ الحلف ﻉ حانك كسرى ولامك سكونيله
شول عهد دركه قوم بيننده واقع اولور ﻭ المحالفة ﻉ ميمك ضمى ولامك فتحيله عهد ايدشمك يقال حالفه
اذا عاهده وقرداش اوقشمق معناسنه ده كلور وفى الحديث انه حالف بين قريش والانصار يعنى
اخا بينهم لانه لاحلف فى الاسلام يعنى بو مقوله يرلرده آند ايچشمك زمان جاهليتده اولوردى اسلامده اولماز
الاحلاف ﻉ همزه نك فتحيله برى بريله تناصره عهد ايدوب اند ايچيشن قبيله لر ﻭ الحليف ﻉ حانك
فتحى ولامك كسرى ومديله بركمسنه ايله عهد ايدوب اند ايچن كمسنه محالف معناسنه ﻭ الحليفان ﻉ حانك
فتحى ولامك كسرى ومديله برى بريله عهد ايدوب آند ايچن قبيلتين وحليف اللسان ديلى كسكين اولوب
فصيح اللسان اولان كمسنه ﻭ المحلفان ﻉ ميمك ضمى ولامك كسريله اندويريجيار معناسنه ومنه قولهم
حضار والوزن محلفان وبويله ديدكلرينك وجهى بودركه حضار ووزن ايكى يلدزدر سهيل يلدزينه
شبيه اولدقلرى ايچون هركم انلره نظر قلسه بعضيلر سهيلدر ديو اند ايچر بعضيلر دكلدر ديو اند ايچر وايضا
منه قولهم كميت محلف يعنى آتك طورى اولمسنده اختلاف اولنسه كميت محلفة ديرلر ﻭ الحلفاء ﻉ حانك
فتحى ولامك سكونى والفك مديله براو تدر صوده بتر ومزبورى زمخشرى لسان فارسيده غيشه ايله تفسير

تفسير ايتمش وغيشه شول سازه ديرلركه اندن حصيراوررلر وچوال اوروب ايچنه صمان قورلر ﻭ الحلفة ﻉ
فتحتينله واحدى قصبة وطرفة كبى كه قصبه قامش وطرفه ايلغون معناسنه در وبو ابو زيد روايتى
اوزره در واصمعى ايتدى واحدى الحلفة در حانك فتحى ولامك كسريله ﻭ ذو الحليفة ﻉ حانك ضمى ولامك

حنف

فتحيله تصغير وزنى اوزره بر موضعك اسميدر ﻭ الحنف ﻉ فتحتينله اياغك اكرى اولمسى دربر حيثيتله كه
اياغك باش پرمقلرى برى برينه مائل اوله وابن الاعرابى ايتدى حنف اياغنك صرچه پرماغى جانبنه
اولان شقى اوزره يوريمكدر ﻭ الحنف ﻉ حانك فتحى ونونك سكونيله اياغى ذكر اولنان صفت اوزره قلمق
يقال ضربت فلانا على رجله فحنفتها ﻭ الاحنف ﻉ همزه نك ونونك فتحيله شول كمسنه دركه اياغنك باش
پرماغى برى برينه مائل اوله ياخود يوريسى ذكر اولنان وجه اوزره اوله واحنف بن قيسه احنف ديدكلرى
معناى اوله بنا ايدى زيرا مزبورك اسمى صخر ايدى ﻭ الحنيف ﻉ حانك فتحى ونونك كسرى ومديله مسلم
اولان كمسنه وكاه اولور مستقيمه حنيف ديرلر شىء نقيضيله تسميه ايدوب نته كم غرابه اعور ديرلر
شدت نظرى وحدت بصرى اولدوغندن اوترى ﻭ التحنف ﻉ فتحتينله ونونك ضمى وتشديديله
ابو حنيفه قولى ايله عامل اولمق يقال تحنف الرجل اذا عمل عمل الحنيفة وبعضيلر ايتدى تحنف سنت
ايتمكدر اختتان معناسنه وبعضيلر ايتدى تحنف اصنامدن فراغت ايدوب عبادته يوز طوتمقدر
الحنفاء ﻉ حانك فتحى ونونك سكونى والفك مديله حذيفه بن بدر فزارينك آتنك اسميدر ﻭ والحنفاء ﻉ
كذلك بنى معاويه بن عامر بن ربيعه يه منسوب اولان صونك اسميدر ﻭ حنيفه ﻉ حانك فتحى ونونك

حوف

كسرى ومديله برجماعتك باباسنك آديدركه اول حنيفه بن لجيم دركه جد اعلالرى واتلدر ﻭ الحوف ﻉ
حانك فتحى وواوك سكونيله بردريدركه شق ايدوب ازار شكلنده حيض كورن عورتلر واوغلانجقلر كيرلر
الحافتان ﻉ فانك فتحيله جانبان معناسنه يقال حافتا الوادى لطرفيه ﻭ التحوف ﻉ فتحتينله وواوك
ضمى وتشديديله اكسلتمك يقال تحوفه اذا تنقصه ﻭ الحيف ﻉ حانك فتحى وبانك سكونيله جور وظلم
معناسنه يقال حاف عليه اذا جار ﻭ التحيف ﻉ فتحتينله وبانك ضمى وتشديديله اكسلتمك تنقص معناسنه

خندف

تقول تحيفت الشىء مثل تحوفته اذا تنقصته من حافاته * فصل الخاء ﻭ الخندفة ﻉ على وزن الدحرجة
برجنس يوريمكدركه اول يورقه لمق طريقيله اولان يوريمكدر ديمشلردر وشويله زعم ايتديلركه الياس
بن مضرك زوجه سنه خندف ديو تسميه اولنماسى يوريمسى ذكر اولنان وجه اوزره اولدوغيچون اوله
ومزبورنك اسمى ليلى در الياسك اولادى مزبوره يه نسبت اولنمشدركه انلرك جمله سى والده سى اولدر يقال
خندف الرجل ذا مشى مفاجا يقلب قدميه كانه يغترف بهما يعنى آيقلرن آچه آچه يوروب ويردن
برنسنه يى چالوب آلور كبى ايقلرين دوندن دونديه يوريسه ﻭ الخذف ﻉ خاء معجمه نك فتحى وذال معجمه نك

خذف

سكونيله اتمق ﻭ المخذفة ﻉ ميمك كسرى وذالك فتحيله صپان كه انوكله طاش اتارلر ياخود مطلقا
برنسنه يى آتاجق آلت ﻭ الخذوف ﻉ خانك فتحى وذالك ضمى ومديله ديشى مركب كه سرعتله يوريكين
ايقلريله طاشى آته ﻭ الخذروف ﻉ خانك ورانك ضمى وذال معجمه نك سكونيله عصفور وزنى اوزره

*

برنسنه دركه صبيان انى ايپه طاقوب ايكى اليله دوندرر واول حالتده انوك قرلديسى وفشلديسى
ايشيديلور الخذاريف خاء معجمه نك فتحى وراىنك كسرى ومديله جمعى يقال تركت السيوف رأسه
خذاريف اى قطعا كل قطعة مثل الخذروف وخذروفك تفسيرى الان مرور ايتدى ﻭ الخذراف
خانك كسرى وذالك سكونيله شور اولان اوتلردن برجنس اوتدر ﻭ الخذرافة ﻉ خانك كسرى وذالك

كذلك سكونيله واحدی ی الخرفة فی خانك ضمی وراسك سكونيله ديوشرلن ميوه يقال الثمر خرفة الصرام
المخرفة فی ميمك وراسك فتحی وخانك سكونيله بستان معناسنه‌در ومخرفه يوله دخی ديرلر ی المخرف
ميمك وراسك فتحيله كذلك يوله ديرلر ی المخرف فی ميمك كسری وراسك فتحيله شول ظرفدركه ديوشرلن
ميوه‌يی ديوشرديكجه انوك ايچنه قورلر ی الخروف فی خانك فتحی وراسك ضمی ومديله قوزی يه معناسنه
وخروف كاه اولور كه آت قلوننه دخی اطلاق اولنور رنجين آلتی ايلق ياخود يدی ايلق اولسه اصمعی روايتی
اوزره نته كم كتاب فرسده ذكر ايتمشدر ی الخرايف فی خانك فتحی وياسك كسريله شول خرما اغاجلريدركه
ديوشرلجك ميوه‌سی اغاچ باشنده ايكن تقدير اولنه ابوزيد روايتی اوزره ی الخريف فی خانك فتحی
وراسك كسری ومديله كوز فصليدركه انده ميوه‌لر كالنه بولوب ديوشرلور وخريف ديوشريلان ميوه‌يه
دخی ديرلر وخريف كوز ياغمورنده يغان ياغموره دخی ديرلر يقال خرفنا ای اصابنا مطر الخريف وخرفت الارض
المخروفة فی ميمك فتحيله شول يردركه اكا كوز ياغموری ياغمش اوله ی الخرفی فی خانك فتحی وراسك سكونی
وياسك تشديديله خريفه منسوب اولان نسنه ی الخرفی فی فتحتينله بمعناه على غير قياس فيهما يعنی
قياس فعيل صيغه‌سنك نسبتنده فعيلی كلمكدر حرف مدك اثباتيله ی المخارفة فی ميمك ضمی وراسك
فتحيله كوز ايامنده وعده ايله معامله ايتمك كسائی روايتی اوزره يقال عاملته مخارفة من الخريف كما يقال
مشاهرة من الشهر ی خرافه فی خانك ضمی وراسك تخفيفيله بر كمسنه‌نك اسميدر عذره قبيله‌سندندر كه
انی جن المشيدی طائفه‌جنك خبرلرن سويلدكجه انی تكذيب ايتمكين حديث خرافة‌يی مثل ضرب
ايتمشلردی ونبيدن صلى الله تعالى عليه وسلم روايت اولنمشدركه خرافة حق بيورمشلردر وبونك راسی
مخففدر نته كم مرور ايتدی والف لام داخل اولماز معرفه اولدوغيچون مكر كه خرافه ايله شول يالان
حكايه‌لر مراد اولنه كه كيجه ايله حكايت اولنور ی الخرف فی خانك فتحی وراسك سكونيله ميوه ديرمك يقال
خرفت الثمار اخرفها من الباب الاول ای اجتنيتها وخرف كوز ياغموری ياغمغه دخی ديرلر نته كم مرور ايتدی
المخروف فی ميمك فتحی وراسك ضميله ديوشرلن ميوه ی الخرف فی فتحتينله زياده پيرلكدن عقل فاسد اولمق
يقال خرف الرجل خرفا من الباب الرابع ی الخرف فی خانك فتحی وراسك كسريله عقلی فاسد اولان كمسنه
الاخراف فی همزه‌نك كسريله قيون كوز ايامنده طوغورمق يقال اخرفت الشاة اذا ولدت فی الخريف
واموی ايتدی قچن ناقه حامله اولسه وكلجك ييل حامله اولدوغی وقتده طوغورمسه اخرفت الناقة
ديرلر واخراف قوم خريفه داخل اولمغه ده ديرلر ی المخرفة فی ميمك ضمی وراسك كسريله شول حامله
اولان ناقه‌در كه هرنه وقتده حامله اولديسه اول حامله اولدوغی وقتده طوغوره ی خارف فی رانك
كسريله ويامريا مثناتله ايكی قبيله‌نك اسميدر يمندن ی الخزف فی خانك فتحی وزاء معجمه‌نك سكونيله
يوردكلن صاله صاله يورمك ی الخزف فی فتحتينله دستی وهرنه كه بالچقدن اولوب آتشده پشمه اكا

خرف

خزف ديرلر ی الخسف فی ضمتينله بر مكان بريار اولوب يره باتمق يقال خسف المكان يخسف خسوفا

خسف

من الباب الثانی اذا ذهب فی الارض وخسوف كوز زياده ضعيف اولمه‌دن باتوب ايچرو كتمكه دخی ديرلر
وآی طوتولمغه دخی ديرلر خسوف القمر معناسنه واولی وافصح بودركه خسوف قمره كسوف شمسه
نسبت اولنوب خسف القمر وكسف الشمس ديديلر ثعلب روايتی اوزره ی الخسف فی خانك فتحی وسينك
سكونيله بر مكانی يره باترمق يقال خسف الله به الارض خسفا من الباب الثانی ايضا اذا غاب به فيها ومنه
قوله تعالى * فخسفنا به وبداره الارض وخسف به دخی ديرلر بناء مجهول اوزره وقرئ لخسف بنا على

مالم يسم فاعله وعبد اللهك رضی الله عنه مصحفنده لانخسف بنا واقع اولمشدر باب انفعالدن صيغهء
مجهول اوزره نته كم انطلق بنا ديرلر وخسف نقصانه دخی ديرلر يقال رضی فلان بالخسف ای لنقيصة
وخسف اچلق معناسنه دخی استعمال اولنور يقال بات فلان الخسف ای جايعا ومذلت معناسنه ده
كلور يقال سامه الخسف وسامه خسفا وخسفا ايضا بالضم اذا اولاه ذلا يعنی مذلته واصل قلسه بعضيلر
كلام منده كورك معناسی مشقت وذله تكليف قلمقدر ديدی وخسف الركية قيونك صويی چقدوغی يردن
ابوزيد روايتی اوزره وركيه راء مهمله ويا مشدده ايله يقين اولان قيويه ديرلر ی الخاسف فی سينك كسريله
ارق اولان كمسنه مهزول معناسنه ی الخسيف فی خانك فتحی وسينك كسری ومديله شول قيودركه طاشلی
يرده قازيله صويی كور اولدوغنه بناء منقطع اوليه الخسف ضمتينله جمعی ی الاخاسيف فی همزه‌نك فتحی

خشف

وسينك كسری ومديله يومشق يريقال وقعوا فی اخاسيف من الارض وهی اللينة ی الخشفة فی خانك فتحی
وشينك سكونيله حس وحركت يعنی برنسنه‌نك حركت ايتمه‌سی وحركتنك آوازی خفی اولمسی تقول
خشف الانسان يخشف خشفا من الباب الثانی ی الخشف فی فتحتينله بمعناه وبو تقريردن صاحب صحاحك
خشف جنبيدن ودريافتن ديدوكی غير مناسب اولدوغی ظاهر اولور زيرا حس بو مقامده صوت خفی
معناسنه‌در علم وشعور معناسنه دكلدر نتكم قاموسده وسائر كتب لغتده تصريح اولنمشدر وخشف الثلج دخی
ديرلر قار چوق ياغوب اوزرنده يورندكده آوازی ظاهر اولسه وخشف باش يارمغه دخی ديرلر يقال
خشفت رأسه بالحجر اذا فضخته وفضخ فا ايله وضاد وخاء معجمتين ايله باش يارمق معناسنه‌در ی الخشيف فی خانك
فتحی وشينك كسری ومديله قار ثلج معناسنه ی الخشوف فی خانك فتحی وشينك ضميله رجل سريع ديرلر
وخشوف كيجه ايله يورين دوه‌يه دخی ديرلر ی الخشف فی خانك ضمی وشينك فتحی وتشديديله كيجه ايله يورين
دوه‌لر ی الخاشف فی شينك كسريله ی والخاشفة فی كذلك شينك كسريله واحدی كيجه ايله يورين دوه‌لردن
بری معناسنه ی المخشف فی ميمك كسری وخانك سكونی وشينك فتحيله شول كمسنه‌در كه كيجه ايله
بهادر اوله ی الخشاف فی خانك ضمی وشينك تشديديله يره سه ديدكلری قوشدر شب پره معناسنه
بعضيلر قرلغوج ديديلر خطاف معناسنه ی الخشف فی خانك ضمی وشينك فتحيله صردوزنی اوزره شيل
منك ذباب اخضر معناسنه كذا فی بعض نسخ الصحاح ی خشاف فی خانك فتحی وشينك تشديديله بر رجالك
اسميدر ی الخشوف فی ضمتينله يربوزنده يورمك يقال خشف يخشف خشوفا من الباب الاول اذا ذهب

خصف

فی الارض ی الخصف فی خانك فتحی وصادك سكونيله شول عرب نعليندر كه برنيچه قاتدن اوله ی الخصفة
خانك فتحی وصادك سكونيله شول ظرفدركه خرما يپراغندن اشليوب ايچنه خرما قورلر ی الخصفة فی
فتحتينله بمعناه الخصف فتحتينله جمعی الخصاف خانك كسريله كذلك جمعی ظروف تمر معناسنه
خصفه فی فتحتينله بر قبيله‌نك باباسی آديدركه اول خصفة بن قيس عيلاندر وخصف نعلين ديكمكه
دخی ديرلر تقول خصفت النعل اذا خرزتها ومنه قوله تعالى * وطفقا يخصفان عليهما من ورق الجنة
ای يلزقان بعضه ببعض ليستترا به عوراتهما ی الاختصاف فی همزه‌نك وتانك كسريله كذلك بری

*

برينه ديكمك ويا پشدرمق ومنه قرأ الحسن يخصفان خانك وصادك كسريله تانك صاده ادغام ايدوب
خايه اجتماع ساكنيندن اوترو كسره حركت ويرمكله وبعضيلر عينی ايله تانك فتحن خايه نقل ايدوب
خانی مفتوح قيلورلر اخفش روايتی اوزره ی الاخصف فی همزه‌نك وصادك فتحيله بو كرلری آق اولان
آت ياخود قيون كه انلرك اياغی بو كرلرينه چقمش اوله واخصف شول لونه ديرلركه كول لونی كبی آقه

وسیاهه مائل اوله یقال جبل اخصف وظلیم اخصف ای فیه سواد و بیاض الخصیف خانك فتحی
وصادك كسری ومدیله كول رنكنده اولان عسكر كه تیمور كیمه لرینه بناء لون مزبور اوزره اولهلر یقال
كتیبة خصیف وهو لون الحدید وبعضیلر ایتدی بو شول عسكردر كه اردلرنده بر بلوك آتاولری اوله بو سببدن
خصیفه هاء تانیث لاحق اولمادی فعیل بمعنی مفعول اولدوغیچون زیرا مردف معناسنه اولورواكر مزبور
لون حدیدن اوتر و خصیف دیسه لر ایدی كتیبة خصیفة دیمك لازم اولوردی زیرا فعیل بو تقدیرجه
بمعنی فاعل اولوروهر ایكی لون كه جمع اولالر اكا خصیف دیرلر وخصیف شول تازه سوده دیرلر كه انوك
اوزرینه یوغورددوكله واكر انوك اوزرینه خرما وصای یاغی دخی قورلرسه عو بثانی دیرلر عین مهمله نك وباء
موحده نك فتحیله وثاء مثلثه و یاء مشدده ایله وخصیف دیكلمش عرب نعلیننه دخی دیرلر المخصف
میمك كسری وصادك فتحیله بیز كه سراجلر قوللنور درفش معناسنه الخصاف خانك كسریله ناقه
ولدن طقوز آیلق اولدقدنصكره براقمق یقال خصفت الناقة تخصف خصفا من الباب الثانی الخصوف
انك فتحی وصادك ضمیله طقوز آیلق ولد براغن ناقه وبعضیلر ایتدی خصوف شول ناقه درکه چفتلشدكدن
صكره بر ییل بر آی یچد كلهولد كتوره واكر ایكی آی یچد كلهولد كتورسه اكاجر ور دیرلر جیمله ورائین
مهملتین ایله خصاف خانك فتحی وفانك كسری اوزره بناسیله بر آتك اسمیدر و فی المثل هو اجرأ
من خاصی خصاف وبونك اصلی بودر كه ملوكدن بعضی ذكر اولنان آتی صاحبندن دول ایچون طلب

خضف

ایتدكده صاحبی منع ایدوب آتی خادم ایتمش كه دولی كمسنه ده بولنمیه الخضف یللنمك خروج ریح
معناسنه یقال خضف بها اذا ردم خضاف خانك فتحی وفانك كسری اوزره بناسیله یا المخی ومنه

خطف

قیل للامة یا خضاف الخطف خانك فتحی وطانك سكونیله قاپمق استیلاب معناسنه یقال خطفه
یخطفه خطفا من الباب الرابع وهی اللغة الجیدة وفیه لغة اخری حكاها الاخفش وهی خطف یخطف خطفا
من الباب الثانی وهی قلیلة ردیة لانكا دتعرف وقد قرأ بها یونس فی قوله تعالی * یخطف ابصارهم
الاختطاف همزه نك وتانك كسریله قاپمق التخطف فتحیتله وتانك ضمی وتشدیدیله بمعناه
یقال اختطفه وتخطفه بمعنی وحسن كه الا من خطف الخطفة قرأت ایتمشدر باب افتعالدندر اصلنده
اختطف ایدی تانك حركتی ماقبلنه ویریلوب ادغام اولندقدنصكره همزه حذف اولندی غنا كلدوكندن
اوتری نته كم باب لامده قتل تفسیرنده كلسه كركدر ان شاء الله تعالی الخطاف خانك ضمی
وطانك تشدیدیله قرلغوج دیدكلری طائر معروفدر وخطاف شول اكری تموردركه بكره نك ایكی
جانبنده اولور محور دیدكلری آرقری طورن تمورلرك اوزرنده دورایدر الخطاطیف خانك فتحی وطانك
كسری ومدیله جمعی وخطاطیف السباع یرتجی جانورلرك طرنقلریدر الخطاف خانك ضمی وطانك
تشدیدیله شیطان معناسنه استعمال اولنور نته كم حدیث شریفده واقع اولمشدر وشیطانه خطاف
دینلدی ملأ اعلادن ایشتدوكن قاپوب سرقه ایتدوكیچون خاطف ظله برطائرك اسمیدر ابن سلمه
ایتدی مزبور برطائردركه اكا رفراف دیرلر رانك فتحیله قچن كه صوده كولكه سن كورسه انی قاپمغه توجه
ایدر اخاطف طانك كسریله قوردك اسمیدر و برق خاطف كوزنورن قاپن یلدرمه دیرلر الاخطاف
همزه نك كسریله خطا ایتمك معناسنه یقال رمی الرمیة فاخطفها اذا اخطأها مخطف میمك ضمی
وخانك سكونی وطانك فتحیله شول آتدركه قولن یرینك خلفنده اولان حشاسی یعنی قارنی دیرنكلو اوله
الخطیفة خانك فتحی وطانك كسری ومدیله شول اوندركه سود اوزرینه دوكلور وطبخ اولنوب قاشق ایله

ایله اكل اولنور خطیفه دیدیلر قاشق ایله خطف اولندوغیچون وابن الاعرابی ایتدی اول جبولاء دیدكلری
طعامدر جیمك فتحی وبانك ضمیله والفك مدیله الخطیف خانك فتحی وطانك كسری ومدیله غایت
سریع اولان دوه كوبا كه غایت سرعتندن حالت مشینده بوینن چكروا لوركیدر الخطفی فتحیتله
والفك مدیله ذكر اولنان سرعتك اسمیدر وخطفی كذلك شاعر معروف اولان جریرك جدینك لقبیدركه

خطرف

انوك اسمی عوفدر الخطفی خانك فتحی وطانك سكونی والفك قصریله بمعناها الخطرفة بالطاء
المجمة علی وزن الدحرجة دوه یوریمده سرعت ایدوب آدمن واسع قلمق خذرفه ده لغتدر ذال معجمه ایله

خفف

الخف خانك ضمی وفانك تشدیدیله دوه نك اپاغنده اولان دری كه سائر حیوانانك طرناغی مثابه سنده دور
وخف ادكه دخی دیرلر كه اپاغه كیرلر وخفك نعل دیدكلری ادكدن فرقی بودركه خفك یره كلن یری
نعلدن اغلظدر الخفاف خانك كسریله خفك جمعی دوه اپاقلری واد كلری معناسنه الخف خانك
كسریله خفیف اولان نسنه وخف جماعت قلیله یه دخی دیرلر یقال خرج فلان فی خف من قومه ای جماعة
قلیلة التخفیف علی وزن التكریم برنسنه یی ییكنمك كه تثقیلك مقابلیدر الاستخفاف همزه نك
وتانك كسریله برنسنه یی ییكی بولمق كه استثقالك مقابلیدر واستخفاف خورلمق معناسنه دخی كلور
یقال استخفه اذا اهانه الخفیف خانك فتحی وفانك كسری ومدیله ییكك اولان كمسنه الخفاف
خانك ضمیله بمعناه خفاف خانك كذلك ضمیله بررجلك اسمیدر كه خفاف بن ندبة الشامیدر كه غربان
غربدندر یعنی عربك زمان جاهلیتده اولان اولورلرندندر الخفة خانك كسریله ییكی اولمق یقال خف
الشی یخف خفة من الباب الثانی اذا صار خفیفا وزحمت آزاولمق معناسنه ده كلور وخدمتده چابك اولمق
معناسنه ده كلور یقال خفت زحمتهم وخف له فی الخدمة یخف خفة الخفوف ضمتینله آزاولمق یقال
خفف القوم خفوفا اذا قلوا الاخفاف همزه نك كسریله بركمسنه نك یوكی ییكی اولوب سبكبار اولمق
یقال اخف الرجل اذا خفت حاله وفی الحدیث ان بین ایدینا عقبة كؤودا لا یجوزها الا المخف وكؤود كافك فتحی
وهمزه نك ضمی ومدیله صعب معناسنه درواخفاف قومك طواری ییكی اولمق یقال اخف القوم اذا كانت

خلف

دوابهم خفافا الخفان خانك فتحیله بربرك اسمیدر كه ارسلانی چوقدر الخلف ارت كه قدامك
نقیضیدر وخلف برقرندن صكره كلن قرنه دخی دیرلر یقال هؤلاء خلف سوء وبو كلامی شول كمسنه لر
حقنده سویلرلر كه كندولردن اكثر اولان قومك اردنجه كلمش اولالر وخلف یرامز سوزه دخی دیرلر یقال
سكت الفا ونطق خلفا یعنی بیك ایوسوز محلنده ساكت اولوب بر سوز سویلدی وانی دخی یرامز سویلدی
ابو یوسف ایتدی ابن الاعرابیدن روایتدركه براعرابی برقوملده اوتوركن یللندی وخجالت لازم اولدقده
باش برمغیله دبرینه اشارت ایدوب ایتدی انها خلف نطقت خلفا یعنی دون وكریه اولان كمسنه نك
كلامی دخی حالنه كوره دون وكریه اولور وخلف قیودن صو چكمكه دخی دیرلر یقال خلف یخلف
* من الباب الثانی وخلف اورته سی اسكین بزك اسكی یرن چقاروب ایكی جانبن بری برینه دیكمكه دخی دیرلر
یقال خلفت الثوب اخلفه اذا بلی وسطه واخرجت البالی منه ثم لفقته وخلف پهلوده اولان اپاكو
كمكلرینك قصه سنه دخی دیرلر وخلف بركمسنه نك قائم مقامنه دخی دیرلر وخلف بعد معناسنه دخی كلور
یقال جلست خلف فلان ای بعده الخلوف ضمتینله جمعی قصه اپاكولر معناسنه وخلف خرما قوریدجق یره
دخی دیرلر مربد معناسنه یقال وراء بیتك خلف جید الخلیف خانك فتحی ولامك كسری ومدیله
شول بزدركه كهنه یرن چقاروب مرمت قلمش اوله لر ذات خلفین ایكی باشلو اولان بالطه

وفي الخلف بفتحتين قائم مقام معناسنه يقال هو خلف سوء من ابيه اذا قام مقامه اخفش ايتدی بونلر فتح
وسكون برابردر اضافت وافراد حالنده وبعضيلر اضافتده تحريك ايدوب خلف صدق ديرو افرادده ساكن
قيلوب بو نكته اضافت وافراد حالتلرينك فرقن ايدر وخلف خليفه نصب اولنان كمسنه يه ده ديرلر
الاخلاف في همزه نك ولامك فتحيله شول دوه دركه برجانبنه مائل اوله ابوعبيد روايتی اوزره في الخلف في
خانك ضمی ولامك سكونيله اسمدر اخلافدن وخلف مستقبلاته نظر استعمال اولنور كذب ماضيلره
نظر استعمال اولندوغی كبی في الخلف في خانك كسری ولامك سكونيله ناقه نك ممه سی باشلريدر كرك
مقدم كرك مؤخر اولسون في الخلفة في خانك كسری ولامك سكونيله برى كيدوب برى كلمك محلنده
استعمال اولنور يقال هن يمشين خلفة ای تذهب هذه وتجئ هذه وخلفه مختلف اولمق معناسنه ده
كلور يقال القوم خلفة ای مختلفون وبو ابوزيد روايتيدر وخلفه اولادك يار يسی ذكور يار يسی اناث اولمغه
دخی ديرلر يقال بنو فلان خلفة ای شطرة نصف ذكور ونصف اناث وخلفه كيجه نك وكوندزك مختلف
اولمسنه دخی ديرلر ومنه قوله تعالی * وهو الذی جعل الليل والنهار خلفة لمن اراد ان يذكر وخلفه ادبه
خانه يه واروب كلمكه دخی ديرلر يقال اخذته خلفة اذا اختلف الی المتوضأ وصوچكه جك محله دخی ديرلر يقال
من اين خلفتكم ای من اين تستقون وخلفه شول اوته دخی ديرلركه نباتات قوريدقدن صكره يرندن
ظهور ايدر وخلفة الشجر شول ميوه يه ديرلركه چوق ميوه دن صكره خروج ايدر وابوعبيد ايتدی خلفه
ياى كونلرنده بتن اوتدر في الخلف في خانك فتحی ولامك كسريله حامله اولان ناقه لر في الخلفة في كذلك
خانك فتحی ولامك كسريله واحدی في المخلف في ميمك ضمی ولامك كسريله شول دوه دركه بازل مرتبه سن
يچمش اوله و بازل آضيسن يارن دوه يه ديرلر ومخلف مذكره ومؤنثه اطلاق اولنور وبازل مرتبه سن
تجاوزی بر ييل اولسه مخلف عام ديرلر ايكی ييل اولسه مخلف عامين ديرلر في المخلفة في كذلك ميمك ضمی
ولامك كسريله شول ناقه لردركه كندولرين حامله كوسترر لرحالا كه حامله دكلاردر في المخلاف في ميمك
كسری وخانك سكونيله وعده سنه چوق مخالفت ايدن كمسنه ومخلاف يمن اطرافنده اولان كويلرك برينه
دخی ديرلر المخاليف ميمك فتحی ولامك كسری ومديله جمعی يمن كويلری معناسنه اكرچه ذكر اولنان
مخاليفك هر برينك بر مخصوص اسمی واردر ولكن جملهسنه مخاليف ديرلر في الخالفة في لامك كسريله
كثيرا لخلاف اولان كمسنه يقال رجل خالفة اذا كان كثير الخلاف وخالفه مطلقا ناس معناسنه دخی كلور يقال
ای خالفة هو ای ای الناس هو پس خالفه لا ينصرف در تأنيث وتعريفدن اوترى وتعريفنه دليل ای الناس
هو قولنده معرف باللام اولان الناس ايله تفسير اولندوغيدر وخيرسز اولان كمسنه يه دخی خالفه ديرلر
يقال فلان خالفة اهل بيته اذا كان لاخير فيه وخالفه قره او ديركلرندن بر ديركك دخی اسميدر عمود الخباء
معناسنه الخوالف خانك فتحی ولامك كسريله جمع عمودلر معناسنه وخوالف نساطائفه سندن دخی
عبارت اولور قال الله تعالی * رضوا بان يكونوا مع الخوالف ای مع النساء في الخالف في لامك كسريله
قيودن صو چكن كمسنه في الخليفى في خانك كسری ولامك كسری وتشديديله والفك قصريله خلافت
معناسنه در قال عمر رضی الله عنه لو اطيق الاذان مع الخليفى لاذنت يعنی مؤذنلك ايله خليفه لك جمع
اولسه آذان خدمتن ادا ايدردم في الخليف في خانك فتحی ولامك كسری ومديله شول يولدركه ايكی
طاغك اراسنده در ومنه قولهم ذئب الخليف كما يقال ذئب غضا وذئب ذال معجمه نك كسری ومديله وخاء
معجمه ايله يالی قوردكه سباعدندر وغضا غين وضاد معجمتين ايله بر آغاجك اسميدر وخليفا الناقة ناقه نك

ناقه نك قولنوقلری في الخليفة في خانك فتحی ولامك كسری ومديله اولو پادشاه سلطان اعظم معناسنه
وكاه اولور خليفه تراكيب كلامده مؤنث اعتبار اولنور الخلايف خانك فتحی وياءنك كسريله جمعی خليفه لر
معناسنه بو جمع اصل اوزره دركه كريم ايله كرايم كبی الخلفا خانك ضمی ولامك فتحی والفك مديله كذلك
خليفه نك جمعيدر لكن خليفه مذكردن غيری يه اطلاق اولنمدوغيچون هاسی معدوم مرتبه سندن
عد اولنوب فعلا وزنی اوزره جمع اولندی ظريف ايله ظرفا كبی زيرا فعيله فعلاء وزنی اوزره جمع اولنماز
الخلافة في خانك كسريله بر كمسنه يه خليفه اولمق يقال خلفه في قومه خلافة من الباب الاول ومنه قوله تعالی
وقال موسی لاخيه هارون اخلفنی فی قومی ويقال خلفته ايضا اذا جئت بعده في الخلوف في ضمتينله
صائم اولان كمسنه نك اغزی رايحه بغلمق يقال خلف فم الصائم من الباب الاول خلوفا اذا تغيرت رايحته
وسود وطعام متغير اولمغه دخی ديرلر يقال خلف اللبن والطعام اذا تغير طعمه ورايحته وبر كمسنه فاسد
اولمغه ده ديرلر يقال خلف فلان اذا فسد وبو يعقوب روايتيدر وخلوف غائب اولان كمسنه لره دخی ديرلر
يقال حی خلوف ای غيب وخلوف حاضر اولانلره دخی ديرلر يعنی متخلف ومتأخر اولوب غائب اولميانلر
پس خلوف اضداددن اولور في الاخلاف في همزه نك كسريله اغز رايحه سی متغير اولمق يقال اخلف
فوه فهو لغة فی خلف اذا تغير واخلاف اسكی بزی مرمت ايتمكه دخی ديرلر تقول اخلفت الثوب فهو لغة
فی خلفته اذا اصلحته واخلاف عوض ويرمكه دخی ديرلر يقال لمن ذهب له مال او ولد او شئ يستعاض
اخلف الله عليك ای رد عليك مثل ما ذهب واكر هلاك اولان عوضه قابل دكلسه والدكبی يا اخ كبی
يا عم كبی خلف الله عليك ديرسن الفسز يعنی خدای تعالی كندی لطفی والدك يا خود آخر علاقك اولان
نسنه كه خليفه قلسون واخلاف وعده يه مخالفت ايتمكه ده ديرلر يقال اخلفه ما وعده اذا قال شيئا
ولا يفعله علی الاستقبال وبر كمسنه يی خلف وعدا تمش بولمغه دخی ديرلر يقال اخلفه اذا وجد موعده
خلفا واخلاف يلدزلرو افلق ايجاب ايتمكه دخی ديرلر جاهليت اهلنك زعمی اوزره يقولون اخلفت النجوم
اذا امحلت فلم يكن فيها مطر والمحال حاء مهمله ايله قحط اولمغه دخی ديرلر واخلاف بر نسنه ضايع اولدقدن
صكره يرينه بر ن كسب ايتمكه دخی ديرلر يقال اتلف واخلف يعنی خرج ايت وقزان واخلاف قلج صيرمغيچون
ال اوزاتمغه دخی ديرلر يقال اخلف الرجل اذا اهوی بيده الی سيفه ليسله واخلاف اوت قوريدقدن صكره
تازه اوت بتورمكه دخی ديرلر يقال اخلف النبات اذا اخرج الخلفة وخلفت براوتدركه قورين اوتك يرينه
بتر واخلاف دوه نك قاسق باغی ذكرينك اوزرينه كلوب افشان ايتمكه مانع اولمغن قاسق باغين خصيتيننه
يقين ايلتمكه ديرلر افشانه مانع اولمسون ديو يقال اخلفت عن البعير اذا حولت الحقب فتجعله مما يلی خصی البعير
وحقب حاء مهمله نك وقافك فتحيله دوه نك قاسق باغی واخلاف ناقه ده استعمال اولنماز زيرا ناقه نك بولی
فرجندن اولمغين قاسق باغی آكا واصل اولماز واخلاف قيودن صو چكمكه دخی ديرلر يقال اخلف
اذا استقی في الاستخلاف في همزه نك وتانك كسريله كذلك قيودن صو چكمك يقال استخلف اذا استقی
واستخلاف بر كمسنه يی خليفه ايدنمكه دخی ديرلر يقال استخلفه اذا جعله خليفة في الخلاف في خانك كسريله
مخالفت ايتمك معناسنه ومنه قوله تعالی * فرح المخلفون بمقعدهم خلاف رسول الله ای مخالفة
رسول الله وشجرا لخلاف سكوت آغاجی بيد معناسنه وخلاف بر كمسنه غائب اولدقدن صكره زوجه سنه
آخر كمسنه وارمغه دخی ديرلر منه قولهم هو يخالف الی امرأة فلان ای يأتيها اذا غاب عنها زوجها في الخلفة
ميمك ولامك فتحی وخانك سكونيله سكوت آغاجی چوق بتدوكی ير في التخليف في علی وزن التكريم

ناقه‌نك برمه‌سن بغلمغه دیرلر تقول خلف بناقته تخلیفا اذا صر منها خلفا واحدا وخلف ممه باشنه دیرلر خانك
كسری ولامك سكونیله علی ما مر وصر صاد وراء مهملتینله بغلمق وتخلیف كیرو براقمغه دخی دیرلر تقول
خلفت فلانا فتخلف عنی التخلف فتحتینله ولامك ضمی وتشدیدیله كیرو قالمق تأخر معناسنه الخلفنة
خانك كسری ولامك فتحی وفانك سكونیله درفسة وزنی اوزره بركسنه‌ده عناد ومخالفت اولمق یقال
فی خلق فلان خلفنة ای خلاف والنون زائدة ودرفسة دال وسین مهمله ایله وفا ایله فرموده اولان
ناقه‌یه دیرلر الخناف خانك كسریله دوه‌نك یاكلرنه اولان ملا یمتدر تقول خنف البعیر یخنف خنافا

خنف

من الباب الثانی اذا سار فقلب خف یده الی وحشیه یعنی یورركن اوك آیاغن طشره دوندرسه وخناف
دوه یولاردن بروین دوندرمكه دخی دیرلر یولار استمدوكی جهتدن یقال خنف البعیر یخنف خنافا اذا لوی
انفه من الزمام وابو عبید ایتدی خناف بوینن اولور یعنی دوه بوینن طرف خلافه اكمكدر قچن یولاری
چكلوب یدلمك مراد اولنسه الخنوف خانك فتحی ونونك ضمی ومدیله ذكر اولنان صفتله موصوف
اولان دوه یقال ناقة خنوف الخانف نونك كسریله شول كمسنه‌دركه كبردن برونن یوقارو طوتر یقال
رأیته خانفا بانفه الخنیف خانك فتحی ونونك كسری ومدیله شول آق كتان بزیدركه قالن اوله الخنف
ضمتینله جمعی وفی الحدیث تخرقت عنا الخنف ابو مخنف میمك كسری ونونك فتحیله منبر وزنی اوزره
لوط بن یحیانك كنیتیدركه مزبور سیر نقل ایدن كمسنه‌لردندر الخوف خانك فتحی وواوك سكونیله

خوف

قورقمق الخیفة خانك كسری ومدیله والمخافة میمك فتحیله بونلر دخی كذلك قورقمق معناسنه‌در
یقال خاف یخاف خوفا وخیفة ومخافة من الباب الرابع وخیفه اسم دخی كلور خوف معناسنه الخیف خانك
كسری ویانك فتحیله جمعی خوفلر معناسنه اصلی واودر یا یه دوندشدر ماقبلنك كسرندن اوترو والخایف
یانك كسریله قورقوجی كمسنه الخوف خانك ضمی وواوك فتحی وتشدیدیله خائفك جمعی اصل اوزرینه
الخیف خانك ضمی ویانك فتحی وتشدیدیله كذلك خائفك جمعی لفظی اوزره خف خانك فتحی وفانك
سكون اوزره بناسیله امر در خوف ایت معناسنه الخاف علی وزن الحال قورقوجی معناسنه یقال
رجل خاف ای شدید الخوف پس بونی فعل وزنی اوزره صفت قلمشلردر فرق وفزع كبی كه بونلر دخی قورقوجی
معناسنه‌درلر كم رجل صات دیرلر شدید الصوت معناسنه المخاوفة میمك ضمی وواوك فتحیله قورقشمه
باب مغالبه‌دن یقال خاوفه فخافه یخوفه غلبه بالخوف ای كان اشد خوفا منه الاخافة همزه‌نك
كسریله قورقتمق التخویف علی وزن التكریم بمعناه واخافه بحاج منی خیفنه قونمغه دخی دیرلر یقال
اخاف القوم اذا اتوا خیف منی فنزلوه وخیف صو آقندیسندن یوكسك یره دیرلر المخیف میمك
ضمی وخانك كسری ومدیله قورقودیجی یقال وجع مخیف ای یخیف من رآه المخوف میمك فتحی وخانك
ضمی ومدیله قورخلو معناسنه یقال طریق مخوف ولا یقال مخیف لانه لا یخیف وانما یخیف فیه قاطع
الطریق التخوف فتحتینله وواوك ضمی وتشدیدیله قورقمق یقال تخوفت علیه الشیء ای خفته وتخوف
اكسلمك تنقص معناسنه‌ده كلور ومنه قوله تعالی * او یأخذهم علی تخوف الخافة علی وزن الحاله بر دریدركه
بال صغن كمسنه آنی استعمال ایدر الخیف خانك فتحی ویانك سكونیله طاغك اینش اولوب برك اولان یری
وصو آقندیسنك یوكسك یری بو سببدن منی‌ده اولان مسجد شریفه مسجد خیف دیدیلر وخیف صرقمش
دریه دخی دیرلر الخیفاء خانك فتحی ویانك سكونی والفك مدیله دریسی صرقمش ناقه الاخیف
همزه‌نك ویانك فتحیله شول دوه‌دركه ذكرینك غلافی صرقمش اوله یقال خیف بفتح الخاء وكسر الیاء من الباب

من الباب الرابع اذا وسع جلد المزبون واخیف شول آته دخی دیرلركه بر كوزی كوك وبر كوزی سیاه اوله الخیف
فتحتینله آتك بر كوزی كوك وبر كوزی سیاه اولمق وسائر حیوانده دخی استعمال اولنور الاخیاف
همزه‌نك فتحیله قارشق اولان قوم ومنه قیل الناس اخیاف ای مختلفون واخیاف شول قرنداشلره
دیرلركه آنه‌لری بر وبابالری متعدد اوله یقال اخوة اخیاف اذا كانت امهم واحدة والاباء شتی الخیفان
خانك فتحی ویانك سكونیله شول چكركه‌دركه آنده خطوط مختلفه اوله یعنی آق وصاری خطلری اوله
الخیفانة خانك فتحی ویانك كذلك سكونیله واحدی اندن صكره خیفانه آته دخی اطلاق اولندی
چكركه‌یه تشبیها جست وچابك اولماسن اشعار ایچون * فصل الدال الدف دالك فتحی وفانك

دخف

تشدیدیله یان جنب معناسنه دفا البعیر دوه‌نك ایكی یانی دیمكدر الدف دالك ضمی وفانك
تشدیدیله دف كه سازنده‌لر چالارلر وابو عبید روایتی اوزره بوننده فتح دخی لغتدر المدفف میمك ضمی

دفف

وفاء اولك فتحی وتشدیدیله شول دوه‌اوركیدركه دوه‌نك یانی اوزره دوشمش اوله یقال سنام مدفف
اذا سقط علی دفی البعیر الدفیف دالك فتحی وفانك كسری ومدیله آهسته سیر ایتمك ودفیف الطائر
قوش یره یقین اوچمق یقال عقاب دفوف للذی یدنو من الارض فی طیرانه اذا انقض وانقضاض
ضادین معجمتین ایله قوشك قونمغه توجه ایتمسیدر الدافة فانك تشدیدیله آهسته سیر ایدن جماعت
یقال دفت علینا من بنی فلان دافة ودافه عسكره دخی دیرلر عدو جانبنه سیر ایتدوكیچون المدافة
میمك ضمیله بركمسنه‌نك تمام قتل ایتمك الدفاف دالك كسریله بمعناه تقول دافقت الرجل مدافة
ودفافا اذا اجهزت علیه واجهاز قتله دیرلر ومنه حدیث خالد بن الولید من كان معه اسیر فلیدافه ای
فلیقتله التداف تانك فتحیله خلق مزاحمه ایدوب بری بری اوزرینه بنمك یقال تداف القوم اذا
ركب بعضهم بعضا الاستدفاف همزه‌نك وتانك كسریله آسان اولمق یقال خذ ما استدف ای
ما امكن وتسهل واستدفاف استقامت واستعداد معناسنه‌ده كلور یقال استدف امرهم اذا استتب
واستقام الاستطفاف همزه‌نك وتانك كسریله كذلك تهیؤ وصلاح معناسنه‌در استطفافك
طاسی دالدن دونمشدر الدلیف دالك فتحی ولامك كسری ومدیله یواش یوریمك یقال دلف الشیخ

دلف

من الباب الثانی اذا مشی وقارب الخطو ودلیف عسكرك حربه ایلرو وارمسنه دخی دیرلر یقال دلفت
الكتیبة فی الحرب اذا تقدمت ویقال دلفناهم قدمناهم الدالف لامك كسریله شول اوقدركه
نشانك آشغه‌سنه ایرشوب دكدوكی یردن آخر جانبنه متحول اوله ودالف شول كمسنه‌یه ده دیرلركه
آغر یوك كوتورمكین آدمن آز آزاده دالح كبی كه باب حاء مهمله‌ده مرور ایتدی الدلف دالك ضمی
ولامك فتحی وتشدیدیله جمعی راكعله ركع كبی التدلف فتحتینله ولامك ضمی وتشدیدیله برنسنه‌یه
یقین وارمق یقال تدلف الیه اذا مشی ودنا ابو دلف دالك ضمی ولامك فتحیله عربك كنیتلرندندر
الدلفین دالك ضمی ولامك سكونی وفانك كسری ومدیله دریاده بر جانوردركه غرق اولنلره نجات

دنف

ویرر الدنف فتحتینله اوكولمز خسته‌لك مرض لازم معناسنه ودنف مریضه دخی اطلاق اولنور
یقال رجل دنف وامرأة دنف وقوم دنف یستوی فیه المذكر والمؤنث والتثنیة والجمع ودنف مریض
آغرلنمغه دخی دیرلر یقال دنف المریض دنفا من الباب الرابع اذا ثقل ودنف كون باتمغه قریب اولمغه
دخی دیرلر یقال دنفت الشمس اذا دنت للغروب الدنف دالك فتحی ونونك كسریله مرض لازمله
مریض اولان كمسنه نون مكسور اولیجق مذكر ومؤنث ممتاز اولوب رجل دنف وامرأة دنفة دیرلر كذلك

تثنيه‌سی وجمعی دخی ممتاز اولور الادناف همزه نك كسريله كذلك مريض اغرلنمق يقال ادنف
المريض اذا ثقل من المرض وادناف آغرقلمغه دخی دیرلر يقال ادنفه المرض يتعدى ولا يتعدى وادناف
كون باتمغه قريب اولمغه دخی دیرلر يقال ادنفت الشمس اذا دنت للمغيب واصفرت المدنف ميمك
ضمی ونونك كسريله مرضله ثقيل اولان كمسنه المدنف ميمك ضمی ونونك فتحيله مرضله ثقيل
قلنان كمسنه الدوف دالك فتحی وواوك سكونيله برنسنه‌يی ترقلمق تقول دفت الدواء وغيره اذا
ابللته بماء اوبغيره المدوف ميمك فتحی ودالك ضمی ومديله اصلانمش دوا ياخود غيری نسنه
المدووف ميمك ضمی ودالك سكونی وواوك ضمی ايله كذلك اصلانمش نسنه ومنه يقال مسك مدوف
اى مبلول وبعضيلر مسك مدوف مسك مسحوق معناسنه‌در ديدی اجوف واوی اولوب ثلاثی اولانلرده
صيغهء مفعول تمام كلمامشدر الا ايكی كلمه‌كه بری مسك مدووف وبری ثوب مصوون در بو ايكی كلمه نادر
واقع اولمشدر اصلی مدووف ومصوون ديمكدر واو اوزرينه ضمه ثقيل اولدوغيچون وحرف يانك
ثقلت ضمه‌يه تحملی آرتوق اولدوغيچون ثلاثيدن اجوف يائی اولانلر تام وناقص كلمسی جائز اولدی
ثوب مخيط ومخيوط كبی نته‌كم باب الطاده تفسير اولنمشدر ديافی دالك كسريله جزيره‌ده بر موضعك
اسميدر كه اول موضعك اهلی شام يوركلريدر كه انلره نبيط الشام دیرلر الديافی دالك كسری
وياء اخيره‌نك تشديديله شول دوه‌دركه عظيم ووفر مو ده اوله * فصل الذال الذرف ذالك فتحی
ورانك سكونيله كوز ياشی جاری اولمق الذرفان فتحتينله بمعناه يقال ذرف الدمع يذرف ذرفا
وذرفانا من الباب الثانی اذا سال منها الدمع وذرفان ضعيف اولان يوريمكه دخی دیرلر المذارف
ميمك فتحی ورانك كسريله كوز ياشی آقان يرلر مدامع معناسنه التذريف على وزن التكريم زياده
اولمق يقال ذرف على المائة تذريفا اذا زاد الاذرعفاف همزه نك ورانك كسريله كندی قولاينه كتمك
يقال اذرعفت الابل بالدال والذال جميعا اذا مضت على وجوهها واذرعفاف ايلرو وارمغه دخی دیرلر
يقال اذرعف الرجل اذا استنتل من صف القتال واستنتال تائين بينمه نونله ايلرو واروب تقدم ايتمكه
دیرلر الذعاف ذالك ضميله وعين مهمله ايله زهر سم معناسنه وذعاف زياده سريع اولان موته
دخی دیرلر وذعف دخی لغتدر يقال موت ذعاف اى سريع يعجل القتل المذعوف ميمك فتحی وعينك
ضميله زهرلو اولان نسنه يقال طعام مذعوف الذعف ذالك فتحی وعينك سكونيله زهر يدرمك تقول
ذعفت الرجل اذا سقيته الذعاف الذفيف ذالك فتحی وفانك كسری ومديله سريع اولان نسنه
ذميل كبی كه ذميل دخی ذال معجمه ايله سريع معناسنه‌در يقال ذف يذف من الباب الثانی اذا اسرع
ويقال ايضا خفيف دفيف اى سريع الذف ذالك فتحی وفانك تشديديله مجروح كمسنه نك قتلن اتمام
ايتمك الذفاف ذالك كسريله بمعناه ابو عبيد ايتدی دال ايله وذال ايله لغتدر وسم قاتله ذفاف ديدكلری
يوندن مأخوذدر وذفاف ماء قليله دخی دیرلر التذفيف على وزن التكريم بر كمسنه‌يی قتل ايتمه‌ده
سرعت ايتمك تقول ذففت على الجريح تذفيفا اذا اسرعت قتله ذفافه ذالك ضميله بر رجالك اسميدر
الذلف فتحتينله بورون كوچوك اولوب بورونك ارنبه‌سی يعنی يومشق يری دوز اولمق يقال ذلف الرجل
من الباب الرابع الاذلف همزه نك ولامك فتحيله بورونی ذكر اولنان وجه اوزره اولان كمسنه الذلفاء
ذالك فتحی ولامك سكونی والفك مديله مؤنثی يقال امرأة ذلفاء الذلف ذالك ضمی ولامك سكونيله جمعی
يقال نسوة ذلف وذلفاء اسم امرأة دخی كلور الذيفان ذالك كسری ومديله زهر قاتل معناسنه الذيفان

الذيفان ذالك فتحی وياءك سكونيله بمعناه * فصل الراء الرأفة رانك فتحی وهمزه نك سكونيله زياده
رحمت معناسنه الرآفة فتحتينله والفك مديله والرأف فتحتينله بمعناها يقال رؤفت بالرجل ارؤف به
رأفة ورآفة من الباب الخامس ورأفت به ارأف من الباب الثالث ورئفت به رأفا من الباب الرابع ابو زيد
ايتدی بونلر جمله كلام عربدر الرؤوف رانك فتحی وهمزه نك ضمی ومديله رحمت ايديجی معناسنه
الرؤف رانك فتحی وهمزه نك ضميله بلامد كذلك رحمت ايديجی معناسنه الرجفة رانك فتحی
وجيمك سكونيله زلزله معناسنه يقال رجفت الارض ترجف رجفا من الباب الاول الرجفان
فتحتينله اضطراب شديد معناسنه الرجاف رانك فتحی وجيمك تشديديله بحر معناسنه بحره رجاف
ديدكلری تموجندن واضطرابندن اوتروردر الارجاف همزه نك كسريله يلان خبر ترجمان كبيرك
ضبطی كسر همزه ايله‌در وصراحك ضبطی فتح همزه ايله‌در اولكی وجهی ظاهر ثانينك وجهی ظاهر
دكلدر مكر كه ارجاف فتح همزه ايله رجفك جمعی اوله نعم كتابمز بورده اراجيف ارجوفه نك جمعيدر
ديمشدر ارجافك جمعيدر ديمه‌مش الاراجيف همزه نك فتحی وجيمك كسری ومديله يلان خبرلر
وفتنه خبرلری وارجاف برنسنه‌يه مشغول اولوب طالمغه دخی دیرلر يقال ارجفوا فی الشیء اذا خاضوا فيه
الرخف رانك فتحی وخانك سكونيله يوفقه قيق زبده رقيق معناسنه ورخف برنوع يوبايه دخی دیرلر
الرخفة رانك فتحی وخانك كذلك سكونيله بمعناه ورخف كذلك صولی اولان خميره دیرلر كه صويق
وكوشك اوله وذكر اولنان معنايه تشبيها صار الماء رخفة دیرلر اى طينا رقيقا وكاه اولور حرف
حلقدن اوترو تحريك ايدرلر الرخف فتحتينله خمير كوشك اولمق يقال رخف العجين رخفا
من الباب الرابع الارخاف همزه نك كسريله خميری صولی قلمق يقال ارخفته انا الردف رانك
كسری ودالك سكونيله راكب اولان كمسنه نك ارد نه بنن كمسنه‌در وهر نسنه كه برنسنه‌يه تابع اوله اكا
ردف دیرلر يقال هذا امر ليس له ردف اى تبعة وردف شعرده شول حرف ساكنه دیرلر كه حرف
مد وحرف لينه‌دن اولوب حرف رويدن مقدم اوله وكندو ايله حرف روينك آرسنده آخر حرف اولميه
اكر ردف الف اولورسه آنكله آخر حرف جائز اولماز واكر واو اولورسه آنكله يا مقارن اولمق جائز اولور
وردف زمان جاهليتده وزير اولان كمسنه‌يه ده دیرلر نته‌كم كلور انشاء الله تعالى وردف صغريه وقويروغه
دخی دیرلر المرتدف ميمك ضمی ودالك كسريله كذلك آرده بنن كمسنه الارداف همزه نك
كسری ورانك سكونيله بر كمسنه‌يی آردينه بندرمك يقال اردفته انا اذا اركبته معك الرداف رانك
كسريله اردلشن كمسنه نك بندوكی ير الردفان رانك كسری ودالك سكونيله كيجه ايله كوندز
الردافة رانك كسريله اسمدر زمان جاهليتده اولان ملوكك اردافتدن مأخوذدر وارداف ردفك جمعيدر
وردف شول كمسنه‌يه دیرلر كه اوتوردقده ملكك صاغ جانبنده اوتورر وقچن ملك برنسنه شرب ايتسه
ردف سائر ناسدن مقدم شرب ايدر وقچن ملك غزايه كتسه ملكك قائم مقامی اولوب ولايتی اول ضبط
ايدر وملك غزادن عودت ايدنجيه دك وقچن ملك غزادن كلسه مال غنيمتك دورتده بری ردفه ويريلور وزمان
جاهليتده ردافت بنی يربوعك ايدی زيرا ملوك حيره اوزره بنی يربوعدن غارتی چوق كمسنه يوغيدی
پس مصالحه اولنوب ردافتی انلره تخصيص ايتمشلردی تاكه اهل عراقدن ضررلری مندفع اوله الرديف
رانك فتحی ودالك كسری ومديله بر كمسنه‌يه اردلشن كمسنه مرتدف معناسنه الرداف رانك كسريله
جمعی رديفلر معناسنه ورديف شول يلدزه دیرلر كه نسر واقعه قريب اولور وشول يلدزه دخی دیرلر كه

مشرقدن ظهور ایدر مقابلی مغربده غروب ایلدکه ﴿ الردف ﴾ رانك فتحی ودالك سکونیله برنسنه یه
تابع اولمق یقال ردفه من الباب الرابع یقال کان نزل بهم امر و ردف لهم آخر اعظم منه ﴿ الرادفة ﴾ دالك
کسریله تابعه معناسنه در ﴿ الروادف ﴾ رانك فتحی و دالك کسریله خرما اغاجنك یدندن بتن مشاخلو
الرداف ﴾ رانك ضمی والفك قصریله حباری و زنی اوزره برکسنه نك اعوان وانصاری ومزبورلره ردافی
دیدیلر بری عاجز اولدقده بری انوك یرینه خلف اولدوغیچون ﴿ الارداف ﴾ همزه نك کسریله تابع اولمق
یقال اردفه وهو لغة فی ردفه مثل تبعه واتبعه یعنی ﴿ المرادفة ﴾ میمك ضمی ودالك فتحیله ایکی نسنه بری
برینی اردنجه کلمك ومرادفة الجراد چکرکه نك ارککی دیشیسی اوزرینه بنوب انوك دخی اوزرینه ثالث بنمك
ومرادفه طوار آردلشمغه تحمل ایتمکه دخی دیرلر یقال هذه دابة لا ترادف ای لا تحمل ردیفا ﴿ الاستراداف ﴾
همزه نك وتانك کسریله آردلشمق طلب ایتمك یقال استردفه اذا سأله ان یردفه ﴿ الارتداف ﴾ کذلك
همزه نك وتانك کسریله برکمسنه نك اردندن یتشوب طوتمق یقال اتینا فلانا فارتدفناه ای اخذناه من

رسف

ورائه ﴿ الترادف ﴾ تانك فتحی و دالك ضمیله برنسنه بری بری اردنجه کلمك اصمعی ایتدی تعاونوا علیه
وترادفوا بونلر بر معنایه در دیدی ﴿ الرسف ﴾ رانك فتحی وسینك سکونیله ایاغی بوقاغلی کبی یوریمك
الرسفان ﴾ فتحتینله بمعناه یقال رسف یرسف و یرسف رسفا و رسفانا من الباب الاول والثانی معا
الارساف ﴾ همزه نك کسریله دوه یی ایاغی باغیله سورمك ابو زید روایتی اوزره تقول ارسفت الابل اذا

رشف

طردتها مقیدة ﴿ الرشف ﴾ رانك فتحی وشینِ معجمه نك سکونیله امرمك وصورمق مص معناسنه یقال رشفه
یرشفه رشفا من الباب الاول والثانی و فی المثل الرشف انقع یعنی صویی آز آز ایچمك صوسزلغی
قاندرمه ده انفعدر صویی دفعة ایچمه دن ﴿ الارتشاف ﴾ همزه نك وتانك کسریله کذلك صورمق
یقال ارتشفه اذا امتصه ﴿ الرشوف ﴾ رانك فتحی وشینك ضمی ومدیله شول عورتدرکه اغزی خوب

رصف

اوله طیبة الفم معناسنه ﴿ الرصفة ﴾ فتحتینله شول طاشلردرکه بری بری اوزرینه دیزلمش اوله الرصف
فتحتینله جمعی و رصفه کذلك شول سیکیرلره دیرلرکه اوق تمرنك اوستنه صرارلر الرصاف رانك
کسریله جمعی ﴿ الرصف ﴾ رانك فتحی وصادك سکونیله بو ایکی معنادن مصدردر تقول رصفت الحجارة
فی البناء ارصفها رصفا من الباب الاول اذا ضممت بعضها الی بعض و رصفت السهم ارصفه رصفا اذا
شددت علی رعظه عقبة و رعظ را وعین مهملتین ایله وظاء معجمه ایله اوقك تمرن کیره جك یری وعقبه
فتحتینله عصب معناسنه در ورصف لیاقت معناسنه ده کلور یقال هذا امر لا یرصف بك ای لا یلیق
و رصف ایکی نسنه یی بری برینه ضم ایتمکه ده دیرلر تقول رصف قدمیه ای ضم احدیهما الی الاخری
التراصف ﴾ تانك فتحی وصادك ضمیله صف بغلمه ده خلق بری برینه صقشوب متصل اولمغه دیرلر یقال
تراصف القوم فی الصف ای قام بعضهم الی لزق بعض ﴿ الرصوف ﴾ رانك فتحی وصادك ضمی ومدیله
شول عورتدرکه فرجی طار اوله ضیقة الفرج معناسنه ﴿ الرصیف ﴾ رانك فتحی وصادك کسری
ومدیله محکم معناسنه یقال عمل رصیف وجواب رصیف ای محکم رصین ﴿ رصافة ﴾ رانك ضمیله

رضف

برموضعك اسمیدر ﴿ الرضف ﴾ فتحتینله شول قزمش طاشلردرکه انلرله سود قزدررلر ﴿ الرضفة ﴾
کذلك فتحتینله واحدی و فی المثل خذ من الرضفة ما علیها یعنی یرانی ال یرامیانی ترك ایله ﴿ الرضف ﴾
رانك فتحی وضادك سکونیله ذکر اولنان طاشله سو قزدرمق یقال رضفه یرضفه من الباب الثانی اذا
کواه بالرضفة وکی داغلمغه دیرلر ﴿ الرضیف ﴾ رانك فتحی وضادك کسری ومدیله شول سودرکه ذکر

ذکر اولنان طاشله قزمش اوله ﴿ المرضوف ﴾ میمك فتحی وضادك ضمی ومدیله شول بریاندرکه طاش
اوزرنده بشوررلر ﴿ المرضوفة ﴾ کذلك میمك فتحی وضادك ضمی ومدیله شول چوملكدرکه قزمش

زعف

طاشله بشمش اوله ﴿ الرعاف ﴾ رانك ضمیله شول قاندرکه بوروندن چقار ﴿ الرعف ﴾ رانك فتحی وعینك
سکونیله بوروندن قان کلمك یقال رعف الرجل یرعف من الباب الاول و یرعف من الباب الثالث ورعف الرجل
من الباب الخامس کله لغة فیه لکن الاخیر لغة ضعیفة ورعف آت ایلرو کچمکه دخی دیرلر یقال رعف الفرس
یرعف و یرعف اذا سبق و تقدم ﴿ الاسترعاف ﴾ همزه نك وتانك کسریله کذلك آت سبقت ایتمك یقال
استرعف الفرس اذا سبق واسترعاف طاش دوه نك ایاغن قناتمغه دخی دیرلر یقال استرعف الحصی
منسم البعیر اذا ادماه منسم میمك فتحی وسینك کسریله دوه ایاغنه دیرلر وادما قناتمغه دیرلر ﴿ الرواعف ﴾
رانك فتحی و عینك کسریله کوندرلر معناسنه در یقال رماح رواعف انلر رواعف دیدکلری یا مقدم
اولدقلرینه بناء در یاخود اوجلرندن قان طاملدوغنه بناء در ﴿ الراعف ﴾ عینك کسریله شول
آتدرکه سائر آتلردن سبقت ایدر و راعف بورون اوجنه دخی دیرلر طرف ارنبه معناسنه وطاغ بورونه
دخی دیرلر ﴿ المراعف ﴾ میمك فتحی وعینك کسریله بورون و بورونك اطرافی یقال فعلت ذلك علی الرغم
من مراعفه مثل مراغمه ﴿ الارعاف ﴾ همزه نك کسریله ایودرمك یقال ارعفه اذا اعجله وارعاف
قربه یی طولدرمغه دخی دیرلر یقال ارعف قربته ای ملأها حتی ترعف ﴿ الراعوفة ﴾ علی وزن القاروره
شول قیادرکه قیویی قزارکن دبنده الیقورلر تا که وقت حاجتده قیوآیرتاندوغی حینده قیویی آیرتلاین
مزبور قیانك اوزرنده اوتروب آیرتلایه بعضیلر ایتدی راعوفه شول طاشدرکه قیودن صو چکن اول
طاشك اوزرینه بصر دخی چکر و فی الحدیث انه حین سحر جعل سحره فی جف طلعة ودفن تحت
راعوفة البئر وجف جیمك ضمیله خرمانك میوه سیدر وظاهر بودرکه حدیث شریفده راعوفه رأس

رغف

برده اولان طاشدر ﴿ الارعوفة ﴾ همزه نك وعینك ضمیله راعوفه معناسنه لغتدر ابو عبید روایتی
اوزره ﴿ الرغیف ﴾ رانك فتحی وغینِ معجمه نك کسری ومدیله کرده دیدکلری اتمك خبز مخصوص
معناسنه الارغفة همزه نك فتحی وغینك کسریله جمعی کرده لر معناسنه الرغف ضمتینله کذلك جمعی

رفف

الرغفان رانك ضمی وغینك سکونیله کذلك جمعی ﴿ الرف ﴾ رانك فتحی وفانك تشدیدیله راف دیدکلری
نسنه درکه اولرك دیوارنده ایدرلر پروازه خانه معناسنه و رف رنك یلدرمغه دخی دیرلر یقال رف لونه
یرف رفا من الباب الثانی اذا برق ﴿ الرفیف ﴾ رانك فتحی وفانك کسری ومدیله کذلك لون یلدرمق
یقال رف رفیفا اذا برق و رفیف یاش اولان نسنه یه دخی دیرلر یقال ثوب رفیف وشجر رفیف اذا تندت
وتندی نونله ودال مهمله ایله یاش اولمق وتازه لنمك معناسنه در ﴿ الرفوف ﴾ ضمتینله جمعی رافلر معناسنه
و رف برباولك قیونه دخی دیرلر یقال هذا رف من ضأن ای جماعة منه و رف امکه دخی دیرلر مص معناسنه
یقال رففت وارف من الباب الاول و رف رعایت ایدوب خدمت ایتمك معناسنه ده کلور یقال فلان یرفنا
ای یحوطنا و فی المثل من حفنا او رفنا فلیقتصد یعنی بزه خدمت و رعایت اوزره اولان رشد واستقامت
اوزره اولسون ﴿ الراف ﴾ فانك تشدیدیله خدمت و رعایت ایدن کمسنه یقال ماله حاف و لا راف یعنی

*

انوك ایچون نه خدمت ایدر ونه اعانت ایدر کمسنه وار در ﴿ الرفرف ﴾ رالرك فتحیله جعفر وزنی اوزره
شول یشل قماشدرکه اندن مجلسلر یعنی پرده لر اتخاذ اولنور و رفرف چادرك یره قریب اولان جانبلری
و درعك دخی اشاغه صارقن جانبلریدر ﴿ الرفرفة ﴾ علی الوزن المزبور واحدی و رفرفه قوش برپره

قوپمق دیادکده اطرافندن قنادن تحریك ایتمکه دخی دیرلر یقال رفرف الطائر اذا حرك جناحیه حول الشئ
یرید ان یقع علیه الرفراف رانك فتحی و فانك سکونیله شول قوشدرکه دریاده اولور و اکا خاطف ظله
دخی دیرلر کندی کولکه سن قاپیق استدوکندن اوتری وکاه اولور دوه قوشنك ایرککنه دخی رفراف دیرلر
ابتدا قنادلرن تحریك ایدوب اندن صکره سکرتمکه مباشرت ایتدوکندن اوتری و بو اپو سلمه روایتیدر
الرنف رانك فتحی و نونك سکونیله برخوب رایحه لو اوتك اسمیدر که قرمزی اولور و یشل اولور صحرالرده
بتر بهرامج معناسنه الرانفة نونك کسریله قویروغك اشاغه جانبی و انسانك اوتراق یرینك حالت
قیامده یردن جانبه اولان یری الارناف همزه نك کسریله دوه یورلمه دن قولقلرن صالیویرمه در
و فی الحدیث انه کان اذا نزل علیه و هو علی القصواء تذرف عینا ها و ترنف باذنیها من ثقل الوحی
الارهاف همزه نك کسریله قلیچی یوفقه ایتمك یعنی کسکین ایتمك تقول ارهفت سیفی اذا رققته
المرهف میمك ضمی و هانك فتحیله یوفقه و کسکین اولان قلیچ الریف رانك کسری و مدیله شول
یردرکه انده مزارع و مراتع اولوب اوتی و صویی چوق اوله الارياف همزه نك فتحیله جمعی اوتی و اکنی
بول یرلر معناسنه الريف رانك فتحی و یانك سکونیله طوار چایرلو و چمنلو یرده اوتلمق یقال رافت
الماشیة اذا رعت الريف الارافة همزه نك کسریله اوتلی صولی یره داخل اولمق یقال اریفنا ای صرنا
الی الريف و ارافت اوتلی صولی اولمق یقال ارافت الارض اذا خصبت الريفة رانك فتحی و یانك کسری
وتشدیدیله اوتی و صویی بول اولان یر یقال ارض ریفة ای خصب * فصل الزاء الزحف زانك
فتحی و حانك سکونیله یوریمك مشی معناسنه یقال زحف الیه زحفا من الباب الثالث اذا مشی و یقال
زحف الدبا قدما و دبا دال مهمله نك فتحیله قنادی بتمه دك چکرکه و قدما قافك ضمیله مقدما معناسنه در
و زحف شول عسکردرکه عدو جانبنه یورر و زحف اوغلانجق سورنمکده دیرلر یقال الصبی یزحف
علی الارض قبل ان یمشی و دوه یورلدوغندن ایاغن سوریرك کتمکه دخی دیرلر یقال زحف البعیر اذا اعیا
بجر فرسنه و فرسن فانك و سینك کسریله دوه ایاغی حف بعیر معناسنه الزاحف حانك کسریله
شول اوقدرکه نشانك یاروسنه دوشوب سوریندك وارر الزواحف زانك فتحی و حانك کسریله
ایاغن سورین دوه لر الزاحفة حانك کسریله واحدی الازحاف همزه نك کسریله کذلك
دوه یورلدوغندن ایاغن سوریمك یقال ازحف البعیر فهو مزحف بکسر الحاء و ازحاف برکمسنه نك
طواری یورلمغه دخی دیرلر یقال ازحف الرجل اذا اعیا بعیره او دابته المزحاف میمك کسری و زانك
سکونیله شول دوه درکه ایاغن سوریمك عادتی اوله مزاحف احیات میمك فتحی و حانك کسریله
یلان یوریدوکی یرلر التزحف فتحتینله و حانك ضمی و تشدیدیله تکلفله یوریمك تقول تزحف الیه اذا
تمشی الزحوف زانك فتحی و حانك ضمی و مدیله شول ناقه درکه ایاغن سوریرك یورر نارالزحفتین
زانك فتحی و حانك سکونیله یوشن دیدکلری اوتك و الاء دیدکلری اغاجك آتشیدرکه بونلرك طوتشمسی
غایت سریع اولمغین اطرافنده اوتورانلر بونلردن کیروکیتد وکیچون بونلرك آتشنه نارالزحفتین دیدیلر نساء
عربدن برینه ندنکه سزدن برکمسنه یی صغرلو کورمزز دیدیلر اینتدی ارسحتنا نارالزحفتین یعنی
هر زمان آتشدن کیرو چکنمه کز صغرلو اولمازز دیدی وار ساح سین و حاء مهملتین ایله صغری آرق
اولمقدر الزحلوفة زانك و لامك ضمی و حاء مهمله نك سکونیله دپه او زرندن اوغلانجقلرك اشاغه
صیرلدقلرینك نشانی و بو اهل عالیه نك لغتیدر و تمیك لغتی قافله در قافله دکلدر الزحاليف زانك فتحی

فتحی و لامك کسری و مدیله جمعی ذکر اولنان نشانلر معناسنه الزحالف زانك فتحی و لامك کسریله بلامد
کذلك جمعی و ابن الاعرابی اینتدی زحلوفه انیش و صیرنجق اولان یردرکه تزحلف واقع اولدوغیچون
اکا زحلوفه دیرلر و تزحلف یوالنمغه دیرلر تدحرج معناسنه الزحلفة زانك و لامك فتحی و حانك
سکونیله یوالمق و دفع ایتمك دحرجه کبیدر و زنا و معنی یقال زحلفته فتزحلف الزخرف زانك
و رانك ضمی و ما بیننده خاء معجمه نك سکونیله التون ذهب معناسنه پس التون یالدزلو نسنه یه تشبیها
هرقلب و مزور اولان نسنه یه مزخرف دیدیلر المزخرف میمك ضمی و رانك فتحیله باطل و مزین
اولان نسنه علی ما مرآنفا الزخارف زانك فتحی و رانك کسریله صویولری طرایق ما معناسنه
الازراف همزه نك کسریله یوریمه ده سرعت ایتمك یقال ازرف فی المشی اذا اسرع و ازراف سرعته
قندرمغه دخی دیرلر تقول ازرفة الناقة انا اذا حثثتها الزروف زانك فتحی و رانك ضمی و مدیله سریع
اولان ناقه المزراف میمك کسری و زانك سکونیله بمعناه یقال ناقة زروف و مزراف ای سریعة
الزرف زانك فتحی و رانك سکونیله کذلك سرعت ایتمك یقال زرفت الناقة الزرف فتحتینله
یاره اوکولدقدن صکره ازمق یقال زرف الجرح یزرف زرفا من الباب الرابع اذا غفر و انتقض بعد البرء
و غفر غین معجمه ایله و فایله یاره ازمق معناسنه الزرافة زانك فتحیله جماعت معناسنه و قنانی
زرافه یی فانك تشدیدیله دردیدی الزرافات جمعی جماعات معناسنه الزرافة زانك فتحی و ضمیله
مخففة الفاء شول حیواندرکه اکا زرنا پا دیرلر نته کم لسان پارسیده اشترکاوپلنك دیرلر الزعف
زانك فتحی و عینك سکونیله برکمسنه یی طوردوغی یرده قتل ایتمك الازعاف همزه نك کسریله
بمعناه یقال ازعفه اذا قتله قتلا سریعا الزعاف زانك ضمیله تیز قتل ایدن نسنه یقال سم زعاف
و موت زعاف ای سریع القتل و زؤاف دخی همزه ایله لغتدر زعاف کبی الزعنفة زانك کسری
و عینك سکونی و نونك فتحیله قصه قصیر معناسنه و بونك اصلی زعانفدن ما خوذدر دنبك اطرافی
و بجقلری معناسنه الزغفة فتحتینله و غین معجمه نك سکونی دخی لغتدر ملائم اولان زره معناسنه
و شیبانی اینتدی زغف واسع زره معناسنه در الزغف فتحتینله جمعی الزغف زانك فتحی و غینك سکونیله
کذلك جمعی اصمعی اینتدی زغف فی حدیثه دیرلر قچن خبرنده زیاده لك اولسه المزغف میمك کسری
و زانك سکونی و غینك فتحیله برنسنه یه زیاده طلب و رغبت ایتمك اوزره اولان کمسنه الزف زانك
کسریله دوه قوشی یاوکنك اوفقلری و سائر قوشك یاوکنه ده اطلاق اولنور الازف فتحتینله یلکی
خرده اولان دوه قوشی یقال هیق ازف یعنی خرده یلکلری اولان دوه قوشی ارککی که یلکلری بری برینه
صرمشق اوله الزف زانك فتحیله کلنی کواکی اوینه کوندرمك الزفاف زانك کسریله بمعناه
یقال زففت العروس الی زوجها ازف زفا و زفافا من الباب الاول الازفاف همزه نك کسریله
والازدفاف همزه نك و دالك کسریله ایکسی دخی زوجه یی زوجنك اوینه کوندرمك معناسنه در
تقول ازففتها و ازدففتها المزفة میمك کسری و زانك فتحیله شول محفه که اوزرینه نساطائفه سی بنرکلن
اولدقلری حینده خلیل روایتی اوزره الزفيف زانك فتحی و فانك کسری و مدیله سریع معناسنه
ذفیف سریع معناسنه اولدوغی کبی ذال معجمه ایله و زفیف سرعت ایتمکه دخی دیرلر یقال زفت الظلیم
والبعیر یزف زفیفا من الباب الثانی اذا اسرع و ظلیم ظاء معجمه ایله دوه قوشینك ارککیدر و قوم یوریمه ده
سرعت ایتمکه دخی دیرلر زف القوم فی مشیهم اذا اسرعوا و منه قوله تعالی * فاقبلوا الیه یزفون ویقال

للطائش الحلم قد زف رأله وطائش الحلم حاء مهمله نك كسريله خفيف العقل معنا سنه در ورأل راء مهمله
وهمزه ايله دوه قوشی ياوريسيدر تشبيه و تمثيل اولور و يل ملائم اسمكه ده دخی ديرلر يقال زفت الريح اذا هبت
هبوبا غير شديد ولكنه فی ذلك ماض يعنی يل ملايمتله سرعتدن خالی اولمسه في الازفاف همزه نك
كسريله سرعت ايتدرمك يقال ازف البعير صاحبه في الزفزفة على وزن الزلزلة يل اسركن اشجاره
طوقنوب آواز ويرمسی في الزفزافة زانك فتحی و فانك سكونيله شول يلدركه اسركن آوازويره
الزفزف على وزن العرعر بمعناه يقال ريح زفزافة وزفزف في الزلفة فتحتينله شول صو جمع اولاجق
يردركه صو ايله طولمش اوله الزلف كذلك فتحتينله جمعی في المزالف ميمك فتحی ولامك كسريله شول

زلف

شهرلردركه برجانبی بيابان وبرجانبی اوتی وصويی چوق اولان شهرلر اوله في المزلفة ميمك ولامك فتحی وزانك
ماينينه سكونيله واحدی وصف مز بوزاوزره اولان شهرلردن برشهر معناسنه في الازلاف همزه نك
كسری وزانك سكونيله قريب قلمق يقال ازلفه اذا قربه في الزلفة زانك ضمی ولامك سكونيله
والزلفی زانك ضمی ولامك سكونی والفك قصريله قربت ومنزلت معنا سنه در ومنه قوله تعالى
وما اموالكم ولا اولادكم بالتی تقربكم عندنا زلفی پس زلفی اسم مصدردركويا كه بالتی تقربكم عندنا ازدلافا
بيورلمشدر و زلفه زانك ضمی ولامك سكونيله كيجه نك اولندن براوكنه دخی ديرلر الزلف زانك ضمی
ولامك فتحيله جمعی الزلفات كذلك زانك ضمی ولامك فتحيله جمعی كيجه نك اول ساعتلری معناسنه
ولامك سكونی وضمی دخی جائزكورمشلر غرفات وغرفات وغرفات كبی في الزلف زانك فتحی ولامك
سكونيله تقدم معناسنه ابوعبيد روايتی اوزره في التزلف فتحتينله ولامك ضمی وتشديديله في والازدلاف
همزه نك ودالك كسريله كذلك تقدم معنا سنه يقال تزلفوا وازدلفوا اذا تقدموا في مزدلفه ميمك

زهف

ضمی ودالك فتحی ولامك كسريله برموضعك اسميدر مكهٔ مشرفه ده في الزهف فتحتينله خفت يعنی
يينجكلك في الازدهاف همزه نك ودالك كسريله ايودرمك وايه مك يقال ازدهفه ای عجله وفيه
ازدهاف ای استعجال و تقحم ونقحم برنسنه يه صقولمقدر وازدهاف برنسنه يی الوب كتمكه دخی ديرلر يقال
ازدهف الشیٔ ای ذهب به على البناء للمجهول وهلاك ايتمكه ده ديرلر يقال ازدهفه اذا ذهب به واهلكه
الازهاف همزه نك كسريله يلان خبركتورمك يقال ازهفت له حديثا ای اتيته بالكذب وازهاف
برنسنه يی طواريره اورمغه دخی ديرلر يقال ازهفته الدابة اذا صرعته وازهاف هلاك ايتمك معنا سنه ده

زيف

كلور يقال ازهفه فلان اذا ذهب به واهلكه في الزيف زانك فتحی و يانك سكونيله دوه صالنی صالنی
يوريمك تبختر معنا سنه يقال زاف البعير اذا تبختر فی مشيته وزيف يرامز اقچه يه ده ديرلر يقال دراهم زيف
وزيف اقچه يرامز اولمغه دخی ديرلر يقال زافت عليه الدراهم في الزيافة زانك فتحی و يانك تشديديله شول
ناقه دركه يوريمسنده استغنا واحتيال اوله وكوكرجنه دخی حال بويله در زاف الحمام ديرلر قچن ديشی
كوكرجن قتنده قويروغن يره سوريوب كوكسن كروب اطرافن طولشسه في الزايف يانك كسريله
كذلك يرامز اقچه يقال درهم زايف في التزييف على وزن التكريم اقچهٔ يرامز چقارمق تقول زيفتها انا

سأف

فصل السين في السأف فتحتينله ال يارلمق يقال سئفت يده تسأف سأفا من الباب الرابع اذا تشققت
وتشعث ما حول الاظفار مثل سعفت يعنی طرنقلرينك اطرافی صو ياسه في السجف سينك كسری وجيمك

سجف

سكونيله والسجف سينك فتحی وجيمك سكونيله پرده ستر معنا سنه في الاسجاف همزه نك كسريله
پرده يی صالی ويرمك تقول اسجفت الستر اذا ارسلته واسجاف كيجه قراكو اولمغه دخی ديرلر يقال اسجف

الليل مثل اسدف اذا اظلم في السحفة سينك فتحی وحاء مهمله نك سكونيله شول ياغدركه ايكی
كوركك اراسنده سكر دنلره وار رابن السكيت روايتی اوزره في السحف سينك فتحی وحانك سكونيله

سحف

طوارك ارقه سندن ياغن صويمقدر تقول سحفت الشحم عن ظهر الشاة سحفا من الباب الثالث اذا قشرته
من كثرته ثم شويته وسحف باش تراش ايتمكه دخی ديرلر يقال سحف رأسه من الباب الثالث ايضا
وصراحده باب اوله اشارت اولنمشدر سهودر في السحيفة سينك فتحی وحانك كسری ومديله شول
ياغدركه طوارك ارقه سندن صويلور وسحيفه شول ياغمور ديرلركه اوغراديغی يری صو يارر في السحوف
سينك فتحی وحانك ضميله شول قيوندركه لحم وشحمی ذكر اولنان مرتبه ده اوله في السحيف سينك
فتحی وحانك كسری ومديله دكرمان آوازی يقال سمعت حفيف الرحی وسحيفها وحفيف حاء مهمله ايله
صوت معنا سنه درنته كم مرور ايتدی في السحاف سينك كسريله سيل مرضيدركه اطباقتنده

سخف

معروفدر في المسحوف ميمك فتحی وحانك ضمی ومديله ذكر اولنان مرضه مبتلا اولان كمسنه في السخفة
سينك فتحی وخاء معجمه نك سكونيله اجلقدن حاصل اولان ارقلق يقال به سخفة من جوع اذا كان به هزال
منه في السخف سينك ضمی وخانك سكونيله عقل آزاولمق رقة عقل معنا سنه في السخافة
سينك فتحيله مصدردر ذكر اولنان معنايه يقال سخف الرجل سخافة من الباب الخامس في السخيف
سينك فتحی وخانك كسری ومديله عقل آز اولان كمسنه في المساخفة ميمك ضمی وخانك فتحيله قلت عقلده

سدف

بركمسنه يه مساعده ايتمك يقال ساخفته مثل حامقته ومحامقه دخی حماقتده مساعده ايتمكه ديرلر في السدف
سينك ضمی ودالك سكونيله في والسدفة سينك فتحی وكذلك دالك سكونيله ظلمت معناسنه در اهل نجد
لغتی اوزره وغيريلر لغتی اوزره ضوء معناسنه در پس اضداددن اولور وبو ذكر اولنان اصمعی روايتی اوزره در
في السدف فتحتينله ذكر اولنان معنايه در وابو عبيد ايتدی سدفه يی بعضيلر ضوءك ظلمته
اختلاطيدر ديدی طلوع فجردن وقت اسفاره دك اولان اختلاط كبی وسدف كيجه نك كندويه
اطلاق اولنور وسدف كذلك صبحه واقبال صبحه اطلاق اولنور فرار وايتی اوزره في الاسداف
همزه نك كسريله كيجه قراكو اولمق يقال اسدف الليل اذا اظلم وطك يری اغارمغه دخی ديرلر يقال
اسدف الصبح اذا اضاء واسداف ضيا كلسون ديوقپو اچمغه دخی ديرلر يقال اسدف الباب ای افتحه حتی
يضیء البيت ولغت هوازنده اسداف چراغ اويرمق معنا سنه ده كلور يقولون اسدفوا ای اسرجوا

سرف

السديف سينك فتحی ودالك كسری ومديله دوه اوركجی كوهان معنا سنه في السرف فتحتينله
اعتدالدن خارج اولمق قصدك مقابليدركه قصد اعتدال اوزره اولمقدر وسرف اغفال وخطايه دخی ديرلر
تقول سرفت الشیٔ من الباب الرابع اذا اغفلته وجهلته يعنی ترك ايدوب اونتسك واصمعی بعض اعرابدن
حكايت ايدوب ايتدی مز بور اصحابی ايله بومكانده بولوشمق وعده ايدوب خلاف ايتدو كنده نيچون خلاف
ايتدك ديدبلر ايتدی مررت بكم فسرفتكم يعنی سزكله مواعده ايتديكم مكانه واردم وسزی انده بولمدم
وسرف ضراوته يعنی اعتياده دخی ديرلر وفی الحديث ان للحم سرفا كسرف الخمر بعضيلر ايتدی حديث
شريفده سرف اسرافدندر في السرف سينك فتحی ورانك كسريله قلبی غافل اولان كمسنه يقال رجل
سرف الفؤاد ای غافله في سرف سينك فتحی ورانك كسريله برموضعك اسميدر في الاسراف همزه نك
كسريله مهم اولاندن زياده خرج ايتمك تبذير معناسنه في مسرف ميمك ضمی و رانك كسريله مسلم بن
عقبه نك لقبيدركه مز بورحره محاربه سنك صاحبيدر مسرف ديدبلر ذكر اولنان محاربه ده

اسراف ایتدوكیچون علی بن عبد الله بن العباس ایتدی هم منعوا ذماری یوم جاءت كتائب مسرف وبنی
اللكیعة وذمار ذال معجمه نك كسریله حمایتی لازم اولان نسنه درعاردن وناموسدن ؁ السرفة ؀ سینك
كسری ورانك سكونیله برجانوردجكدركه اغاج خرده لرین جمع ایدوب اغزی یاریله كندی ایچون بر مربع
اویاپوب اول اوه داخل اولوب انده هلاك اولور بعضیلر اول جانور آق قارنجه در بال آریسی كبی كندی
ایچون یوا یپار دیمش ؁ السرف ؀ سینك فتحی ورانك سكونیله سرفه دیدكلری جانور اغاج یپراغن یمك یقال
سرفت السرفة الشجرة تسرفها سرفا اذا اكلت ورقها و بو ابن السكیت روایتی در یقال ایضا سرفت الشجرة
المسروفة ؀ میمك فتحی ورانك ضمی و فتحیله شول اغاجدركه انوك یپراغن سرفه یمشدر ؁ السرفة ؀
سینك فتحی ورانك كسریله شول یردركه انده سرفه دیدكلری جانور اوله یقال ارض سرفة اذا كانت كثیرة
السرفة ؁ اسرافیل ؀ همزه نك كسری وسینك سكونی وفانك دخی كسری ومدیله اسم اعجمیدر كویا كه
لفظ ایله مضافدر اخفش ایتدی بعض لغتده لام بدلنه نون كتوروب اسرافین دیرلرنته كم جبرین واسماعین

سرعف
واسرائین دیرلر ؁ السرعوف ؀ سینك وعینك ضمی ورانك ما بیننده سكونیله هر نسنه دركه تازه و تراولوب
خفیف اللحم اوله ؁ السرعوفة ؀ سینك وعینك ضمیله ورانك سكونیله شول عوردركه تازه و تراولوب
طویل القامه اوله وسرعوفه چكركه یه دخی دیرلر وچكركه یه تشبیها آته دخی اطلاق اولنور ؁ السرعفة
علی وزن الدحرجة اوغلانجغك غدا اسن خوب ایتمك تقول سرعفت الصبی اذا احسنت غداءه

سعف
وسرعفته دخی بو معنایه در ؁ السعفة ؀ سینك فتحی وعینك سكونیله شول چبانلردركه اوغلانجقلرك
باشنده چقار تقول منه سعف الغلام من البناء للمجهول ؁ المسعوف ؀ میمك فتحی وعینك ضمی ومدیله باشی
چبانلی اولان اوغلان ؁ السعفة ؀ فتحتینله خرما بوداغی السعف كذلك فتحتینله جمعی وسعف طرنقلرك
اطرافی صویلوب دیدلمكه دخی دیرلر یقال سعفت یده من الباب الرابع مثل سئفت علی ما مر و ابن السكیت
ایتدی سعف بر مرضدركه دوه نك اغزینه عارض اولوب بورننك قللری وكوزلرینك اطرافنك قللری دوكلور
السعفاء ؀ سینك فتحی وعینك سكونی والفك مدیله شول ناقه دركه ذكر اولنان مرضه مبتلا اوله
؁ الاسعف ؀ همزه نك وعینك فتحیله مذكری یقال ناقة سعفاء وبعیر اسعف ویقال سعف
یسعف من الباب الرابع ایضا وذكر اولنان مرض قیونده اولسه غرب دیرلر غین معجمه وراء مهمله نك
فتحیله واسعف شول آته دخی دیرلركه النی آق اوله فی الجمله واكر النی جمله آق اولسه اكا اصبغ دیرلر صاد
مهمله وغین معجمه ایله ؁ الاسعاف ؀ همزه نك كسریله بر كسنه نك حاجتن بتورمك تقول اسعفت الرجل
بحاجته اذا قضیتها له ؁ المساعفة ؀ میمك ضمی وعینك فتحیله بر كمسنه یه مساعده وموافقت ایتمك

سفف
السفیف ؀ سینك فتحی وفانك كسری ومدیله شول قولا ندركه دوه پالاننه چكرلر وسفیف شول نسنه یه
دیرلركه خرما یپراغندن طوقورلر ؁ السف ؀ سینك فتحی وفانك تشدیدیله ذكر اولنان نسنه یی طوقومق
تقول سففت الخوص اسفه سفا من الباب الاول اذا نسجته وسف دوانی غبار ایكن بلا تخمیر اكل ایتمكه
دخی دیرلر یقال سففت الدواء اذا اخذته غیر ملتوت وسویق اكل ایتمه ده دخی حال بویله در ؁ الاسفاف
همزه نك كسریله بمعناه تقول اسففته اذا نسجته ایضا واسفاف بر نسنه یی مسفوف صاچر كبی صاچمغه
دخی دیرلر یقال اسف وجهه النوؤر ونوؤر نونك فتحی وهمزه نك ضمی ومدیله شول دوده دركه اكنه ایله
دوكون اورنلر استعمال ایدر دوكون یشل رنك بغلسون دیو وفی الحدیث كانما اسف وجهه ای تغیر وجهه فكانه
ذرعلیه شیء غیره واسفاف شدت وحدت نظره دخی دیرلر وفی الحدیث ان الشعبی كره ان یسف الرجل

الرجل النظر الی امه وابنته واخته واسفاف بلوطیره یقین اولمغه دخی دیرلر یقال اسفت السحابة اذا
ادنت من الارض كذلك اسفاف قوش اوچركن یره قریب اولمغه دخی دیرلر واسفاف امورك خرده لرینه
مقید اولمغه دخی دیرلر یقال اسف الرجل اذا تتبع مداق الامور ؁ السفوف ؀ سینك فتحی وفانك ضمی
ومدیله شول دوادركه تخمیر اولنمیوب غبار ایكن استعمال اولنه سفوف حب الرمان كبی وانوك امثالی نه كه
وار ایسه ؁ السفة ؀ سینك ضمیله بر نسنه دن بر پاره یقال سفة من السویق ای حبة منه وقبضة وحبه
حاء مهمله ایله قطعه معناسنه در ؁ السفساف ؀ سینك فتحی وفانك سكونیله بر نسنه نك یرمزی وحقیر
اولان نسنه وفی الحدیث ان الله یحب معالی الامور ویكره سفسافها ویروی ویبغض وسفساف طپراغك
خرده سنه دخی دیرلر غبار معناسنه ؁ المسفسف ؀ میمك ضمی وسین اولك فتحی وثانینك كسریله
بخشیشی حقیر اولان كمسنه ؁ المسفسفة ؀ میمك ضمی وسین اولك فتحی وثانینك كسریله شول یلدركه
طپراغی سوروب یریوزینه قریب حركت ایلیه ؁ السفسفة ؀ علی وزن الزلزلة اونك واون مثللونك
سقف
النمسی انتخال معناسنه ؁ السقف ؀ سینك فتحی وقافك سكونیله اوك توانی آسمانه خانه معناسنه
السقوف سینك ضمی وقافك ضمی ومدیله جمعی السقف ضمتینله كذلك جمعی اخفش روایتی اوزره
رهنله رهن كبی وقری سقفا من فضة و فرا ایتدی سقف سقیفك جمعیدر كثیبله كثب كبی وكثب
باء مثلثه ایله قومدن اولان دپه یه دیرلر وسقف سینك فتحی وقافك سكونیله مصدر دخی كاور
اوه سقف ایتمك معناسنه تقول سقفت البیت اسقفه سقفا من الباب الاول وسقف كوكه دیرلر آسمان
معناسنه وسقف اوزون وصاغی اولان چكه یه دخی دیرلر یقال لحی سقف ای طویل مسترخ ولحی لامك
فتحی وحانك سكونیله منبت لحیه در ؁ السقائف ؀ سینك فتحی ویانك كسریله كمی تخته لری الواح
سفینه معناسنه ؁ السقیفة ؀ واحدی بردانه كمی تخته سی معناسنه وسقیفه صفه یه دخی دیرلر و منه
سقیفة بنی ساعدة وسقیفه بنی ساعده قبیله مزبوره نك مكه مشرفه ده بنا ایتدكلری صفه لریدركه
او مشابه سنده انده ساكن اولوردی واما جاجك ایای وهذه السقفاء دیدوكی قولنده جوهری ایدر
بز بلمزركه سقفادن مرادی ندر ؁ السقف ؀ فتحتینله طول قامت دركه انده فی الجمله اكریلك دخی اوله
الاسقف ؀ همزه نك وقافك فتحیله ذكر اولنان صفت اوزره اولان كمسنه ؁ الاسقف ؀ همزه نك وقافك
ضمی وسینك سكونیله طائفه نصارانك دین باطللرنده رئیسلری اولان كمسنه ومزبوره اسقف دیدكلری
سكف
سقفك دلالت ایتدوكی معنای انحنادن ماخوذدر مزبور تخاشع اوزره اولدوغنه بناء ؁ الاسكاف ؀
همزه نك كسری وسینك سكونیله پاشماقچی كفشكر معناسنه الاساكفة همزه نك فتحی وكافك
كسریله جمعی پاشماقچیلر معناسنه ؁ الاسكوف ؀ همزه نك ضمی وكافك ضمی ومدیله اسكاف معناسنه
لغتدر وشول كمسنه كه هر اهل صنعته عرب طائفه سی اسكاف دردیمشدر انوك بو كلامی معروف دكلدر
الاسكفة ؀ همزه نك وكافك ضمی وسینك سكونی وفانك تشدیدیله قپو اشكی عتبة الباب معناسنه
السلف ؀ سینك فتحی ولامك سكونیله یری دوزایتمك تقول سلفت الارض اسلفها سلفا من الباب الاول
سلف
اذا سویتها بالمسلفة وسلف بیوك طغرجغه دخی دیرلر انیان فراخ معناسنه ؁ المسلفة ؀ میمك كسری
ولامك فتحیله یر دوزلدجك آلت ؁ المسلوفة ؀ میمك فتحی ولامك ضمی ومدیله دوزلنمش یر وفی حدیث
* عبید بن عمیر ارض الجنة مسلوفة اصمعی ایتدی بو حدیث شریفده مسلوفه دوزلنمش معناسنه در ؁ السلف
فتحتینله كچمك مضی معناسنه یقال سلف یسلف سلفا من الباب الاول مثل طلب یطلب طلبا اذا مضی

وسلف الرجل رجالا سابقا یعنی آتالرینه دخی دیرلر ابا متقدمون معناسنه الاسلاف همزه نك فتحیله
جمعی والسلاف سینك ضمی ولامك تشدیدیله كذلك سلفك جمعی متقدم اولان كسنه لر معناسنه
وسلف كذلك بیعدن بر نوعدر كه انده ثمن تعجیل اولنوب مبیعك اوصافی ضبط اولنور تا كه مدت
معلومه ده قبض اولنه الاسلاف همزه نك كسریله سلف طریقیله اقچه ویرمك الاستسلاف
همزه نك وتانك كسریله سلف طریقیله اقچه طلب ایتمك التسلف فتحتینله ولامك ضمی وتشدیدیله
كذلك سلف طریقیله اقچه طلب ایتمك تقول استسلفت منه دراهم وتسلفت فاسلفنی السلفة
سینك ضمی ولامك سكونیله شول طعامدر كه صباح یمكندن اول استعجال اولنور صفرا كش معناسنه
التسلیف علی وزن التكریم ذكر اولان طعامی یدرمك تقول سلفت الرجل تسلیفا وتسلیف تقدیمه
دخی دیرلر السلف سینك فتحی ولامك كسریله بركسنه نك زوجه سنك همشیره سینك زوجی بجناق
معناسنه السلف سینك كسری ولامك سكونیله بمعناه لغة فیه مثل كذب وكذب وكبد وكبد
المسلف میمك ضمی ولامك كسریله شول عورتدر كه قرق بش یاشنه كیرمش اوله وبو برصفتدر كه
نسا طائفه سنه مخصوصدر یعنی رجل مسلف دیمزلر السالفة لامك كسریله كردانك كوپه اصلن
یردر كوپرجك دیمكله معروف اولان كمكك چوقور اولان یرینه كلنجه السالف لامك كسریله
والسلیف سینك فتحی ولامك كسری ومدیله مقدم اولان نسنه السلوف سینك فتحی ولامك
ضمی ومدیله شول ناقه یه دیرلر كه صو ایچمكه كلن دوه لرك مقدمی اوله السلاف سینك ضمیله شول
شیره در كه اوزم صقلمزدن اول آقه وبو مقوله اولان شیره نك شرابنه دخی سلاف دیرلر السلافة
سینك ضمیله هر نسنه كه صقلورا نوك ابتدا اچقن نسنه سنه دیرلر السلفان سینك كسری ولامك
سكونیله ككلك یاوریلری السلف سینك ضمی ولامك فتحیله واحدی بردانه ككلك یاوریسی
معناسنه صرد ایله صردان كبی وصرد دیدكلری قوش كه آكا كرْه كن وكركس وكركسه دخی دیرلر وابو عمرو
ایتدی موءنثنده سلفه استماع اولنمامشدر اكر سلفه سلفانك واحدی در سلكه سلكانك واحدی
اولدوغی كبی دینسه احسن اولوردی دیدی وسلكه سین مهمله نك ضمیله كذلك ككلك یاوریسنه دیرلر
السلحفاة سینك ضمی ولامك فتحیله قپلوبغه السلاحف سینك فتحی وحانك كسریله جمعی قپلوبغه لر
معناسنه السلحفیة سینك ضمی ولامك فتحی وفانك كسریله كذلك سلحفاتده لغتدر ابو عبید
روایتی اوزره بلهنیة وزنی اوزره پس سلحفیه خماسیه الفله الحاق اولنمشدر الفك یایه انقلابی ماقبلنك
كسرندن اوترودر وبلهنیه معیشتده وسعت اولمغه دیرلر السنف سینك كسری ونونك سكونیله
مرخ دیدكلری آغاجك یپراغیدر ومرخ شول آغاجدر كه عرب طائفه سی اندن آتش چقاررلر
السناف سینك كسریله دوه نك كوكسی باغیدر نته كم لبب سائر طوارك كوكسی باغیدر واصمعی ایتدی
سناف شول ایپدر كه قولانه بغلنوب دوه كوكسندن اولان كركره نك وراسندن النور قولان برندن ایرلمسون
دیو وبونی دوه نك قارنی چكلدوكی زماننده ایدرلر السنف سینك فتحی ونونك سكونیله دوه نك
كوكسنه ذكر اولنان ایپی بغلمق تقول سنفت اسنفه من الباب الاول واسنفه من الباب الثانی سنفا
اذا شددت علیه السناف الاسناف همزه نك كسریله بمعناه واصمعی ایتدی دوه یه سینه بند
بغلمق معناسنده اسنافدن غیریسی استعمال اولنماز واسناف آت سائر آتلردن ایلرو اولمغه ده دیرلر لكن
شعرده مسنف واقع اولسه نونك كسریله ایلرو كلن آت مراد اولور واكر مسنفه واقع اولسه نونك فتحیله

ساحف

سنف

١

فتحیله كوكسینه سینه بند بغلنان ناقه مراد اولور واسناف محكم قلمغه دخی دیرلر ذكر اولنان معنادن
اخذ اولنمشدر استعاره یقال اسنفوا امرهم ای احكموا وفی المثل من تحیر فی امره عی بالاسناف یعنی متحیر
اولان سناف بغلمغه دخی قادر اولمیاز هر نه دكلو آنی بغلمق آسان ایسه المسناف میمك كسری
وسینك سكونیله شول دوه در كه پالانی كرو اتمغین آنو كیچون سناف قلنور بعضیلر ایتدی سناف
پالانی ایلرو سورن دوه در السوف سینك فتحی وواوك سكونیله قوخولمق تقول سفت الشیء اسوفه
سوفا اذا شممته الاستیاف همزه نك وتانك كسریله قوخولمق اشتمام معناسنه المسافة میمك
فتحیله بعد معناسنه در وبونك اصلی شمدن مأخوذ در قوخولمق معناسنه زیرا بریه ده دلیل اولان
كمسنه عزم ایتدوكی جهتی تشخیص ایده مسه طپراغی قوخولر تا كه توجهنده استقامت اوزره میدر یاخود
دكلمیدر معلوم ایده نه قچن دوه نجاستی رایحه سن السه بیلور دی كه استقامت اوزره در اندن صكره
كثرت استعمال ایله بعده مسافه تسمیه اولندی السافة علی وزن الناقة دیوارك قوری كه بنالر قتنده
معروفدر وسافه قوملق برك یر بیننده اولان یره دیرلر السائفة یانك كسریله اوفاق قومه دیرلر
الاسواف همزه نك فتحیله مدینه منوره ده برموضعك اسمیدر ابو عبید روایتی اوزره السواف سینك
فتحی وواوك تخفیفله ماله عارض اولان مرض وهلاك یقال وقع فی المال سواف ای موت ابن السكیت
ایتدی اصمعیدن مروی اولان بودر كه سین مضموم اوله ومز بو رایتدی جمیع امراضده فعال صیغه سی
اوزره حرف اول مضموم اولور نحاز ودكاع وقلاب ونحال كبی وابو عمرو اصمعیدن بو روایتی اشتدكده تصدیق
ایدوب فی الحقیقه سواف سینك فتحیله دكلدر دیدی ونحانونله وحا وراء مهملتین ایله اوكسرك سعال
معناسنه ودكاع دال وعین مهملتینله كوكس آغریسی وجع صدر معناسنه وقلاب قافله یورك آغریسی
وجع قلب معناسنه ونحال خاء معجمه ایله آیاق آغریسی دردپای معناسنه سوف سینك فتحی وواوك
سكونیله كلمه تنفیسدر هنوز وجوده كلمه ین فعلده استعمال اولنور كورلمزمی كه سوفته دیرلر قچنكه مرارا
سوف افعل دیسك وسوف كلمه سی ایله فعلك مابینی فصل اولنماز زیرا سوف سیفعل ده اولان سین كبی در
انفصالی قبول ایتمه مده وسوف كاه اولور مرادا اوزره دیمك محلنده استعمال اولنور ومنه قولهم فلان
یقتات السوف ای یعیش بالامانی وامانی امنیه نك جمعیدر مراد معناسنه وسوف هلاك معناسنه دخی
كلور یقال ساف یسوف اذا هلك التسویف علی وزن التكریم اكلندرمك مطل معناسنه وتسویف
بركمسنه یی برخصوصه مالك ایتمكه دخی دیرلر تقول سوفت الرجل امری اذا ملكته امرك وحكمته فیه یصنع
مایشاء الاسافة همزه نك كسریله بركمسنه نك مالی هلاك اولمق یقال اساف الرجل اذا هلك ماله واسافه
هلاك ماله معتاد اولمغه دخی دیرلر یقال اساف حتی مایشتكی السواف یعنی حوادث دهره شویله معتاد
اولدیكه حوادث واقع اولدقده كمسنه یه شكایت ایتمز اولمشدر واسافة بوتجق دلمكه دخی دیرلر تقول اسفت
الخرز اذا خرمته وخرم خاء معجمه وراء مهمله ایله بوتجق دلمك السیف سینك فتحی ویانك سكونیله قلج
وقلجله اورمق معناسنده ده كلور یقال سافه یسیفه سیفا من الباب الثانی اذا ضربه بالسیف الاسیاف
همزه نك فتحیله جمعی قلجلر معناسنه واسیاف سیفك دخی جمعی كلور ستواحل بحر معناسنه علی ماسیجیء
السیوف ضمتینله كذلك جمعی السیفان سینك فتحی ویانك سكونیله شول كمسنه در كه اوزون وآرق
اولوب قارنسز اوله السیفانة سینك فتحی ویانك سكونیله كذلك موءنثی السائف یانك كسریله
قلجله اوران كمسنه یقال سفته فانا سائف وسائف قلج صاحبی اولان كمسنه یه دخی دیرلر السیاف

*

سینڭ فتحی و یانڭ تشدیدیله قلیج دوزن کمسنه السیافة سینڭ فتحی و یانڭ تشدیدیله جمعی قلیج دوزیجیلر
معناسنه ؎ المسیف ؏ میمڭ ضمی و سینڭ کسری و مدیله شول کمسنه در که قلیج طاقنمش اوله
المسایفة ؏ میمڭ ضمی و یانڭ فتحیله قلیجله ایکی کمسنه بری برین اورمق مجادله معناسنه ؎ التسایف
تانڭ فتحی و یانڭ ضمیله بر نیچه کمسنه قلیجله اورشمق یقال تسایفوا اذا تضاربوا بالسیف ؎ السیف ؏
سینڭ کسری و مدیله دریانڭ ساحلی لب دریا معناسنه وسیف کذلك خرما بوداقلرینڭ دبنده لیف
مثالنده اولان نسنه لر که لیفه زیاده شبیه در ولیف دکلدر وجوهری ایتدی بونی بر کابدن نقل ایتدم
بلا سماع و بو کلامدن مرادی صحاحڭ صحتنده کمال اهتمامن اشعاردر * فصل الشین ؎ الشأفة ؏ فتحتینله

شأف

شول چبان در که آیاغ التنده ظاهر اولوب داغلنمغله افاقت بولور یقال فی المثل استأصل الله شأفته
ای اذهبه الله کما اذهب تلك القرحة بالکی تقول منه شئفت رجله شأفا من الباب الرابع علی مثال تعبت
تعبا اذا خرج بها الشأفة ؎ الشأف ؏ شینڭ فتحی و همزه نڭ سکونیله بغض ایتمك تقول شئفت فلانا
شأفا من الباب الرابع ایضا اذا ابغضته ؎ الشدف ؏ فتحتینله شخص معناسنه الشدوف ضمتینله جمعی کتاب

شدف

عیننده بو کلمه سین مهمله ایله واقع اولمشدر ابن درید ایتدی سین مهمله ایله اولمسی تصحیف در ؎ الشرف

شرف

فتحتینله علوشان و مکان عالیه دخی دیرلر ؎ المشرف ؏ میمڭ ضمی و شینڭ سکونی و رانڭ کسریله
عالی معناسنه یقال جبل مشرف ای رفیع ؎ الشریف ؏ شینڭ فتحی و رانڭ کسری و مدیله شول
کمسنه در که حالا علوشان صاحبی اوله الشرفاء شینڭ ضمی و رانڭ فتحی و الفڭ مدیله جمعی الاشراف
همزه نڭ فتحیله کذلك شریفڭ جمعی یتیمله ایتام کبی یقال شرف من الباب الخامس فهو شریف الیوم
الشارف ؏ رانڭ کسریله شول کمسنه در که عن قریب شریف اولمله در فرا روایتی اوزره وشارف یاشلو
ناقه یه دخی دیرلر وشارف اسکی اوقه ده دیرلر یقال سهم شارف اذا وصف بالعتق والقدم الشرف
ضمتینله جمعی بازلله بزل وعائذله عوذ کبی بازل اضیسن یارن دوه وعائذ یکی طوغوران حیوان در ؎ التشریف
علی وزن التکریم شرف قلمق یقال شرفه الله تشریفا ؎ الشرف ؏ شینڭ فتحی و رانڭ سکونیله شرفده
غالب اولمق تقول شرفته اشرفه شرفا من الباب الاول اذا غلبته بالشرف ؎ المشروف ؏ میمڭ فتحی
و رانڭ ضمی و مدیله شرفده مغلوب اولان کمسنه ؎ الاشرف ؏ همزه نڭ و رانڭ فتحیله زیاده شریف
اولان کمسنه واشرف یوجه واوزون نسنه یه دخی دیرلر یقال منکب اشرف و منکب میمڭ فتحی و کافڭ
کسریله چکین اوموز معناسنه ؎ الشرفاء ؏ شینڭ فتحی و رانڭ سکونی و الفڭ مدیله مؤنثی یقال
اذن شرفاء ای طویلة ؎ الشرفة ؏ شینڭ ضمی و رانڭ سکونیله قصرڭ کاری کنکره قصر معناسنه
الشرف شینڭ ضمی و رانڭ فتحیله جمعی کنکره لر معناسنه وشرفة المال مالڭ اعلاسنه دخی دیرلر
التشرف ؏ فتحتینله و رانڭ ضمی وتشدیدیله بر نسنه یی شرف عد ایتمك تقول تشرفت بکذا اذا
عددته شرفا ؎ الاشراف ؏ همزه نڭ کسریله بر نسنه نڭ اوزرینه چقمق تقول اشرفته اذا علوته
و بر کمسنه بر کمسنه یه یوقاروڭ بقوب مطلع اولمغه دخی دیرلر تقول اشرفت علیه اذا اطلعت علیه من فوق
المشرف ؏ میمڭ ضمی و رانڭ فتحیله اسم موضع در یعنی یوقاروڭ چقیلوب باقلجق یر معناسنه المشارف میمڭ
فتحی و رانڭ کسریله جمعی ومشارف الارض یرڭ یوجه یرلری ؎ المشرفی ؏ میمڭ و رانڭ فتحی و یانڭ
تشدیدیله قلیج سیف معناسنه یقال سیف مشرفی وسیوف مشرفیة ابو عبید ایتدی مشرفی
مشارفه منسوب اولان قلیج در و مشارف شول کویلردر که ریفه قریب در لکن سیف مشارفی دیمك

دیمك جائز دکلدر زیرا صیغه جمعه علم اولمدقجه نسبت جائز دکلدر مثلا مهالبی وجعافری وعباقری
دیمك جائز دکلدر ؎ المشارفة ؏ میمڭ ضمی و رانڭ فتحیله تفاخر ایدشمه تقول شارفت الرجل
اذا فاخرته اینا اشرف یعنی بری برینه قنقمز اشرفدر دیمکدر و مشارفه بر نسنه نڭ اوزرینه حواله اولمق
یقال شارفت الشیء اذا اشرفت علیه ؎ الاشتراف ؏ همزه نڭ و تانڭ کسریله دیکلمك انتصاب
معناسنه یقال فرس مشترف ای مشرف الخلق یعنی یوکسك وستلك اولان آت ؎ الاستشراف ؏ همزه نڭ
و تانڭ کسریله بر کمسنه الن قاشی اوزرینه قویوب بر نسنه یه دقت نظر ایله باقمق تقول استشرفت الشیء
اذا رفعت بصرك الیه تنظر الیه وبسطت کفك فوق حاجبك کالذی یستظل من الشمس واستشراف
بر نسنه یی بعینه کورمکه دخی دیرلر یقال استشرفت ابلهم ای تعینتها و یقال تعینت فلانا اذا رأیته بعینه
کذا فی القاموس ؎ الشریاف ؏ شینڭ کسری و رانڭ سکونیله اکین یپراغی که اوزانوب چوغلقله
بر مرتبه ده که ضرر ایدر دیو قطع اولنمسی لازم اوله ؎ الشریفة ؏ علی وزن الدحرجة ذکر اولنان
یپراغی کسمك تقول شریفت الزرع اذا قطعت شریافه ؎ الشریف ؏ شینڭ ضمی و رانڭ فتحی و یانڭ
سکونیله بر صویڭ اسمیدر که بنی نمیره منسوبدر ؎ الشاروف ؏ علی وزن الکافور بر طاغڭ علمیدر
و بو کلامی مولددر وشاروف سپورکه یه دخی دیرلر مکنسه معناسنه فارسیدن معربدر ؎ الشراسیف

شرسف

شینڭ فتحی و سینڭ کسری و مدیله ایاکو کمکلرینڭ قارن اوزرینه حواله اولان طرفلری ؎ الشرسوف
شینڭ و سینڭ ضمی و رانڭ سکونیله شول کمرتلك درکه ایاکو اوجنده در کورکده اولان کمرتلك کبی

شسف

الشاسف ؏ سینڭ کسریله آرقلیوب ایکلمه دن قوری اولان حیوان شاسب کبی یعقوب روایتی اوزره یقال
شسف البعیر یشسف شسوفا من الباب الاول و صحاحده باب خامسه اشارت اولنمشدر اگرچه قاموسده
باب خامسه دخی اشارت اولنمشدر ولکن نسخ جوهریده مضبوط اولان و مصادرده منصوص علیه اولان
باب اولدر ؎ الشسیف ؏ شینڭ فتحی و سینڭ کسری و مدیله شول اتدر که قوریمغه قریب اوله یقال
لحم شسیف ای کاد ییبس ؎ الشظف ؏ شینڭ و ظاء معجمه نڭ فتحیله شدت و مضایقه ضفف کبی ضاد

شظف

معجمه و فتحتینله و شظف اوق اتله دری آره سنه کیرمکه دخی دیرلر یقال شظف السهم اذا دخل بین الجلد
واللحم ؎ الشظاف ؏ شینڭ فتحیله بمعناه ؎ الشظیف ؏ شینڭ فتحی و ظانڭ کسری و مدیله شول
اغاجدر که صوین تماما ایچمه مکین قوریمغه یوز طوتمش اوله و هنوز رطوبتی کتمامش اوله یقال
شظفت الشجرة من الباب الخامس ؎ الشظف ؏ شینڭ فتحی و ظانڭ کسریله شول دوه درکه دوه
سوریسنه اختلاطی زیاده اوله یقال بعیر شظف الخلاط ای تخالط الابل مخالطة شدیدة ؎ الشعفة

شعف

فتحتینله طاغ باشی رأس جبل معناسنه و شعفه اکسه یه اینن صاچه دخی دیرلر کیسو معناسنه یقال
شعفة الغلام اذا کان له ذوابة الشعف کذلك فتحتینله جمعی الشعوف ضمتینله کذلك جمعی الشعاف
شینڭ کسریله کذلك جمعی الشعفات فتحتینله کذلك جمعی رؤس جبل معناسنه و کاه اولور شعاف ایله
باشده اولان قل مراد اولور یقال رجل اصهب الشعاف یعنی باشنڭ قللری قومرال اولسه و یقال ایضا
ما علی رأسه ؎ الاشعیفات ؏ علی صیغة التصغیر ای شعیرات من الذوابة وذوابه ذال معجمه نڭ ضمیله
اکسه یه اینن صاچدر کیسو معناسنه ؎ الشنعاف ؏ شینڭ کسری و نونڭ سکونیله طاغ باشی رأس جبل

*

معناسنه ؎ الشنعوف ؏ شینڭ وعینڭ ضمیله بمعناه و شنعاف طویل القامه اولان رجله دخی دیرلر
نون زائده در ؎ الشعف ؏ شینڭ فتحی وعینڭ سکونیله محبت قلبی یاقمقحا لا که اول یاقمقده لذت

دخى مشاهده قلنه يقال شعفه الحب اذا احرق قلبه مع لذة وابوزيد ايتدى شعفه امرضه معناسنه در
يقال شعفه بكذا و شعف دوه يه قطرانى چوق سورمكه دخى ديرلر يقال شعفت البعير بالقطران اذا
اشعلته به واشعال عين مهمله ايله قطرانى چوق سورمكدر في المشعوف في ميمك فتحى وعينك ضمى
ومديله ذكر اولنان محبته مبتلا اولان كمسنه وحسن قد شعفها حبا قراءت ايدوب انى بطنها حبا ايله
تفسير ايتمشدر في شعفين في شينك فتحى وعينك سكونى وفانك كسرى ومديله بر موضعك اسميدر
و فى المثل لكن بشعفين كنت جدو دا و مثلك اصلى بو دركه بر كمسنه ذكر اولنان يردن بر قزكتوروب
بسلمش ايدى مزبوره برمقدار بيوبوب اقرانيله اوينار كن دورت ايقلو اولوب احلبونى فانى خلفة ديمش
يعنى بن سودلو ناقه يم بنى صاغك ديمش مزبورنك بويله ديدوكن انى بسلين كمسنه ايشتدكده لكن
بشعفين كنت جدودا ديمش وجدود جيمك فتحى ودالين مهملتينله سودى زياده ازاولان زبون قيونه
ديرلر في الشغاف في نسخ جوهريده شينى فتحله ضبط ايتمشار در اكرچه سواف تفسيرنده ذكر اولنان
قاعده يه نظر مضموم اولمق كركدر كه اول قاعده جميع فعال وزنى اوزره اولان امراضك اولى مضموم اولمقدر
پس شغاف شول مرضه ديرلر كه اياكو اوجلرينك التنده اولور وابو عبيد ايتدى ذكر اولنان مرض صاغ
جانبده اولور وشغاف كذلك غلاف قلبه دخى ديرلر و غلاف قلب شول درىدركه يوركك اوزرنده پرده كبى
اولمشدر يقال شغفه الحب اى بلغ شغافه و قرأ ابن عباس قد شغفها حبا وقال فى تفسيره دخل حبه
تحت الشغاف و جوهرينك والشغاف ايضا غلاف القلب ديدوكى مرض معناسنه اولان شغافك شينى
مفتوح اولمسن مشعردر في الشف في شينك فتحى وفانك تشديديله يوفقه پرده يه ديرلر و يوفقه بزه

شغف

دخى ديرلر يقال ثوب شف و شف ارقاتمغه دخى ديرلر يقال شفه الهم يشفه شفا من الباب الاول اذا هزله
الشفشفة في على وزن الزلزلة بمعناه يقال شفشفه الهم اذا هزله ايضا ابو نصر ايتدى شف يوكدن
اولان قرمزى پرده يه ديرلر كه ماوراسنده اولان نسنه نك كورلمسنه مانع اولميه في الشف في شينك
كسريله فضله و ربحه ديرلر وشف مصدر دخى كلور زياده اولمق معناسنه يقال منه شف يشف شفا
من الباب الثانى مثل حمل يحمل حملا ابن السكيت ايتدى شف نقصانه دخى ديرلر پس اضداددن
اولور وشف رقيق معناسنه ده كلور في الشفوف في ضمتينله في والشفيف في شينك فتحى وفانك كسريله
بز يوفقه اولوب ماوراسنده اولان كورنمكدر يقال شف عليه ثوبه يشفه شفوفا وشفيفا اذا رق حتى
يرى ماخلفه وشفوف بو كمسنه ارقلمغه دخى ديرلر يقال شف جسمه يشف شفوفا اذا نحل في الاشفاف
همزه نك كسريله بعض ولدى بعض اوزرينه تفضيل ايتمكه دخى ديرلر تقول اشففت بعض ولدى على
بعض ولدى اذا فضلتهم في الشفيف في شينك فتحى وفانك كسرى ومديله صوغوق يا تمغه ديرلر وشفيف
صوغوقدن دخى عبارت اولور يقال فلان يجد فى اسنانه شفيفا اى بردا في الشفان في شينك فتحى
وفانك تشديديله شول روزكاردن حاصل اولان برودتدركه اندنم اثرى اوله يقال هذه غداة ذات شفان
الشفشاف في شينك فتحى و فانك سكونيله شول يا مدركه انوك برودتى ملائم اولور في الشفافة في شينك
ضميله كاسه ده باقى قلان صو در في التشاف في تانك فتحى و فانك تشديديله كاسه ده اولان صوبى جمله
ايچوب اصلا نسنه باقى قومامقدر تقول تشاففت ما فى الاناء اذا شربته كله ولم تسئر يعنى باقى نسنه
قوماسك و تشاف كاه اولور باقى قلان صو يه ده اطلاق اولنور كما قيل فى المثل ليس الرى عن التشاف
يعنى كاسه ده باقى قلان جرعه ايله تشنه يه شفا كلمز سائر امورك استقصاسنه دخى حال بويله در بقيه سنه

شفف

بقيه سنه خيرا ولماز في الاشتفاف في همزه نك وتانك كسريله بمعناه و فى حديث ام زرع فان شرب
اشتف في الشنف في شينك فتحى و نونك سكونيله يوقارو اولان كوپه قرط اعلى معناسنه في الشنوف
ضمتينله جمعى فلسله فلوس كبى وشنف كريه نظر له نظر ايتمكه دخى ديرلر تقول شنفت الى الشئ شنفا
من الباب الاول في التشنيف في على وزن التكريم كوپه طاقمق في التشنف في فتحتينله و نونك ضمى
وتشديديله كوپه طاقنمق تقول شنفت المرأة فتشنفت مثل قرطتها فتقرطت في الشنف في فتحتينله
بغض و عداوت ايتمك تقول شنفت له بالكسر اشنف شنفا من الباب الرابع اذا ابغضته حكاها
ابن السكيت وهو مثل شئفته بالهمزة في الشنف في شينك فتحى و نونك كسريله بغض ايدن كمسنه
الشنخف في شينك كسرى ونونك فتحى وتشديدى وخاء معجمه نك سكونيله جردحل كبى اوزون وطويل
معناسنه و فى الحديث انك من قوم شنخفين وجردحل جيمله وحاء مهمله ايله قالن و فرموده اولان دوه
في الشوف في شينك فتحى و واوك سكونيله بر نسنه يى آچوب جلا ويرمك تقول شفت الشئ اذا جلوته
وشوف عورتى تزيين ايتمكه دخى ديرلر يقال شيفت الجارية على البناء للمجهول تشاف شوفا اذا زينت
المشوف في ميمك فتحى وشينك ضمى ومديله جلا ويريلان نسنه يقال دينار مشوف اى مجلو في التشوف
تانك فتحى و واوك ضمى و تشديديله عورت اوزن تزيين ايتمك يقال تشوفت الجارية اذا تزينت وتشوف
بر نسنه يه چقوب باقمغه دخى ديرلر تقول تشوفت الى الشئ اذا تطلعت و بر نسنه نك آرديندن اوزانوب
باقمغه دخى ديرلر يقال النساء يتشوفن بين السطوح اى ينظرن ويتطاولن في الاشتياف في همزه نك
وتانك كسريله بر نسنه يه اوزانوب نظر ايتمك تقول اشتاف الرجل اذا تطاول ونظر و يلدرم پاولطينك
يا غمورى نه محله واقع اولور ديو نظر ايتمكه دخى ديرلر يقال اشتاف البرق اذا شامه وشيم شين معجمه
و يا ايله يلدرم پاولطنه نظر ايتمك في الشيفة في شينك فتحى و يانك كسرى وتشديديله قومك ديده بانى كه
عدونك احوالن بلمك ايچون ايلرو كوندررلر في الاشافة في همزه نك كسريله بر نسنه نك اوزرينه حواله
اولمق يقال اشاف على الشئ اذا اشرف عليه وهو قلب اشفى عليه * فصل الصاد في الصحفة في صادك
فتحى و حانك سكونيله چناق پس صحفه قصعه كبى اولور و زنا و معنى كسائى ايتدى كاسه لرك اعظمى
جفنه اندن صكره قصعه دركه جفنه يه قريب دراون كمسنه يه وفا ايدر اندن صكره صحفه دركه بش كمسنه يه
وفا ايدر اندن صكره ميكله دركه ايكى يا اوچ كمسنه يه وفا ايدر اندن صكره صحيفه دركه صيغه تصغير
اوزره كه همين بر كمسنه يه وفا ايدر في الصحيفة في صادك فتحى وحانك كسرى ومديله كتاب معناسنه در
الصحف ضمتينله جمعى الصحايف صادك فتحى و يانك كسريله كذلك جمعى في المصحف في ميمك ضمى وحانك فتحيله
بمعناه في المصحف في ميمك كسرى و حانك فتحيله في المصحف في ميمك و حانك فتحيله بمعناه كذلك فرا
ايتدى عرب بر قاچ كلمه ده ضمه يى ثقيل كوروب ميمى مكسور ايتديلر حالا كه اصلى ضمه در اول كلمه لرك
برى مصحف برى مخدع و برى مطرف و برى مجسد و برى مغزل در زيرا مصحف اصحفتدن مأخوذ در جمعت
فيها الصحف معناسنه ومخدع اخدع دن مأخوذ در كذلك امساك وجمع معناسنه كه مخدع خزانه معناسنه در
ومطرف اطرف فى طرفيه علمان دن مأخوذ در و مجسد اجسد دن مأخوذ در الصق بالجسد معناسنه
ومغزل اغزل دن مأخوذ در ادير وفتل معناسنه في التصحيف في على وزن التكريم صحيفه ده خطا ايتمك
معناسنه در في الصدف في صادك فتحى ودالك سكونيله يوز دوندرمك يقال صدف عنى اذا اعرض
في الصدوف في صادك فتحى ودالك ضمى ومديله شول عورتدركه يوزن عرض ايده وعقبنجه اعراض ايده

شنف

شنخف

شوف

صحف

*

صدف

الاصداف ﭺ همزه نك كسريله اكمك اما له معناسنه يقال اصدف عنه كذا وكذا اى اما لنى ﭺ الصدف
فتحتينله اينجو قابى كه معروفدر وصدف مرتفع اولان مقطع جبله دخى ديرلركه طاغك نهايت بولدوغى يردر
الصدفة ﭺ كذلك فتحتينله واحدى وابو يوسف ايتدى صدف وحشى جانبنه طريق اكرى اولمقدر
واصمعى ايتدى صدف دوه اياغنك وحشى جانبنه اكرى اولمسيدر كركك الله كركك اياقده اولسون واكر
اكربلك جانب انسيده اولسه اكا فقد ديرلر ﭺ الاصدف ﭺ الفك ودالك فتحيله شول آتدركه اويلقلرى
يرى برينه قريب اولوب طرنقلرى برى برندن اراق اوله بلكرى بورلمش اولدوغى سببدن ﭺ الصدف ﭺ
ضمتينله كذلك مرتفع اولان طاغك نهايت بولدوغى يردر وفتحتينله دخى جائزدر نته كم مرور ايتدى
وقرئ بهما قوله تعالى * بين الصدفين واصمعى ايتدى صدف هر مرتفعه اطلاق اولنور هدف كبى
ﭺ المصادفة ﭺ ميمك ضمى ودالك فتحيله بركمسنه يه راست كلمك تقول صادفت فلانا اذا وجدته
الصوادف ﭺ صادك فتحى ودالك كسريله شول دوه سوريسيدركه حوضده اولان دوه سورى يسنك
اوزرينه كلوب انلر صوايجنجه اردلرنده طوروب انلرك كتمه سنه منتظر اوله لر ﭺ الصرف ﭺ صادك فتحى
وراثك سكونيله توبه معناسنه در يقال لايقبل منه صرف ولا عدل يونس ايتدى صرف حيله معناسنه در
ومنه قولهم انه ليتصرف فى الامور وقال الله تعالى * فما يستطيعون صرفا ولا نصرا وصرف الدهر
دهرك حدثانى يعنى حوادثيدر وصرف تبديله دخى ديرلر يقال صرفت الدراهم بالدنانير وصرف فضله دخى
ديرلر يقال بين الدرهمين صرف لجودة فضة احدهما وصرف كلامى زياده قلمغه دخى ديرلر وفى الحديث
من طلب صرف الحديث قال ابو عبيد صرف الحديث تزيينه بالزيادة فيه وصرف دوندرمكه دخى ديرلر
يقال صرفت الرجل فانصرف وصرف اوغلانجقلرى معلمخانه دن صاليويرمكه دخى ديرلر يقال صرفت
الصبيان اذا قلبتهم وصرف بلايى دفع ايتمكه دخى ديرلر تقول صرف الله عنك الاذى ﭺ المنصرف ﭺ ميمك
ضمى وراثك فتحيله دونه جك يرودونمك معناسنه ده كلور ﭺ الصرفان ﭺ صادك فتحى وراثك سكونيله ليل
ونهار ﭺ الصرفة ﭺ كذلك صادك فتحى وراثك سكونيله منازل قمردن بر منزلك اسميدركه اول بر منور يلدزدركه
زهره ديدكلرى يلدزك مقابله سنده در واول يلدزه قلب اسد ديرلر نته كم زبره كاهل اسد ديرلر كاهل
اموزده اولان بيوندبنه ديرلر ومز بوره صرفه ديدكلرى انوك ظهورنده صوغوق منصرف اولوب حرارت
متوجه اولدوغيچون وصرفه كذلك شول بونجقدركه افسون بونجقلرندندر اولنور ﭺ الصرف
صادك كسرى وراثك سكونيله بر قرمزى بويادركه انوكله نعلين تصمه سنى بويارلر وصرف خالص
معناسنه ده كلور يقال شراب صرف اذا كان بحتا غير ممزوج وبحت باء موحده وحاء مهمله وتاء مثناتله
كذلك خالص معناسنه در ﭺ الصريف ﭺ صادك فتحى وراثك كسرى ومديله صو چكركن حاصل اولان بكره
آوازيدر يقال صرفت تصرف صرفا من الباب الثانى وصريف الباب قپو آوازى وصريف ناب البعير
دوه ديشلرينك آوازى وابن السكيت ايتدى صريف كومشه دخى اطلاق اولنور وصريف ممه دن
چقان ايسيجق سوده دخى ديرلر ﭺ الصروف ﭺ صادك فتحى وراثك ضمى ومديله شول ناقه دركه
ديشلرينك آوازى ايشديله ﭺ صريفون ﭺ صادك فتحى وراثك كسرى ومديله عراقده بر موضعك
اسميدر ﭺ الصريفية ﭺ صادك فتحى وراثك كسرى ومديله ويانك تشديديله ذكر اولنان موضعه منسوب
اولان خمر ﭺ الصرفان ﭺ فتحتينله قلاى رصاص معناسنه وصرفان برجنس خرمايه دخى ديرلر ﭺ الصيرف
صادك وراثك فتحيله وياتك سكونيله امورده تصرف وحيله يه قادر اولان كمسنه ﭺ الصيرفى ﭺ كذلك

صرف

كذلك صادك وراثك فتحى وآخرنده يانك تشديديله بمعناه وصيرفى صراف معناسنه دخى كلور
مصارفه دن ومصارفه ثمنك برجنسن جنس آخره بوزمقه ديرلر الصيارفة صادك فتحى وراثك كسريله
جمعى صيرفيلر معناسنه آخرنده اولان ها معناى نسبتى افاده ايچون كلمشدر الصياريف كذلك جمعى
بعض اشعارده ضرورت وزن ايچون كلدوكنه بناء راثك حركتى اشباع اولنوب حرف يا متولد اولمشدر
الصارف ﭺ راثك كسريله شول ديشى كلبدركه اركك طلب ايدر ﭺ الصروف ﭺ ضمتينله ديشى كلب
اركك طلب ايتمك ﭺ الصراف ﭺ صادك كسريله بمعناه تقول صرفت تصرف صروفا وصرافا ﭺ التصريف
على وزن التكريم بركمسنه يه تصرف ايتمكه رخصت ويرمك تقول صرفت الرجل فى امرى تصريفا فتصرف
فيه ﭺ الاصطراف ﭺ همزه نك وطانك كسريله طلب كسب ايده او جانبه وبو جانبه دونمك يقال اصطرف
فى طلب الكسب ﭺ الاستصراف ﭺ همزه نك وتانك كسريله برنسنه نك بركمسنه دن انصرافن طلب
ايتمك تقول استصرفت الله المكاره ﭺ الصعف ﭺ صادك فتحى وعينك سكونيله برشرابك اسميدركه
اهل يمنه مخصوصدر اوزومى صويوب بر قاب ايچنده قينيوب كوپكن انجه ترك ايدرلر واهل يمنك بادالرى
اكا خمردرلر مخصوص اسمى اولدوغندن اوتروﭺ الصف ﭺ صادك فتحى وفانك تشديديله حربده ياغى يه
يورده آلاى بغلين كمسنه لر الصفوف ضمتينله جمعى وصف الاى بغلمغه دخى ديرلر وصف سود صغركن سود
قابلرين صرا اوردى ديزمكه دخى ديرلر وصف اتى آتش اوزرينه ديزمكه دخى ديرلر بريان قلمغيچون تقول
صففت اللحم صفا وصف اكرك ايكى قاشنك آرسنه صفه قلمغه ديرلر تقول صففت السرج اذا جعلت له
صفة ﭺ المصافة ﭺ ميمك ضمى وفانك تشديديله آلاى يسامق تقول صافوهم فى القتال ﭺ المصف ﭺ
فتحتينله حربده آلاى بغلنه جق ير المصاف ميمك فتحيله جمعى ﭺ الصفة ﭺ صادك ضميله اوك يوكسك يرى كه
معروفدر واكرك ايكى قاشنك آره يرينه دخى ديرلر الصفف صادك ضمى وفانك فتحيله جمعى
الصفوف ﭺ صادك فتحى وفانك ضمى ومديله شول ناقه دركه انى صغركن برنجه قاب ديزه لر سودى چوق
اولدوغندن اوترى نته كم قرون ديرلر قافك فتحى وراثك ضميله وشفوع ديرلر شين معجمه نك فتحى وفانك
ضميله وقرون شول ناقه دركه ممه سنك باشلرى بربره كلمش اوله وشفوع شول ناقه دركه بر صغمده ايكى
قاب طولدورن بعضيلر ايتدى صفوف شول ناقه دركه صغلوركن اللرن برابرطوته ﭺ الصفيف ﭺ صادك
فتحى وفانك كسرى ومديله شول اتلردركه آتش اوزرنده بريان اولمق ايچون ديزلمش اوله ﭺ الاصطفاف
همزه نك وطانك كسريله صف بغلمق تقول صففت القوم فاصطفوا اذا اقمتهم فى الحرب صفا ﭺ الصافة
فانك تشديديله شول دوه لردركه ايقلرن برابرطوته الصواف صادك فتحى وفانك تشديديله جمعى يقال
صفت الابل قوائمها ﭺ الصفصف ﭺ صادلرك فتحيله دوز يرارض مستويه معناسنه ﭺ الصفصاف
صادك فتحى وفانك سكونيله سكوت اغاجى شجر الخلاف معناسنه ﭺ الصلفاء ﭺ صادك فتحى ولامك
سكونى والفك مديله شول يردركه برك اوله ارض صلبه معناسنه ﭺ الاصلف ﭺ همزه نك ولامك فتحيله
برك اولان مكان ﭺ الصليف ﭺ صادك فتحى ولامك كسرى ومديله بوينك برجانبى ﭺ الصليفان ﭺ
صادك فتحى ولامك كسرى ومديله بوينك ايكى جانبى وصليفان شول ايكى اغاجدركه انوكله محفه لر
يوكلنور جوهرينك بوكلامندن تبادر ايدن بودركه صليفان محفه يه بغلنان ايكى اغاجدن عبارتدركه
محفه نك يوكلمه سى انلرك برى برينه تخمه سى ايله اولور اكرچه صاحب صراح صليفان دوچوب كه بردو
جانب پالان باشد كه محمل را بروى نهند ديمشدر ﭺ الصلف ﭺ صادك فتحى ولامك كسريله شول كاسه دركه

صعف

صلف

*

صوبی آز آله وصلف شول بلوطه دیرلر که رعدی چوق یاغموری آز اوله ؎ الصلف ؏ فتحتینله باوط
یاغمورسز اولمق و فی المثل رب صلف تحت الراعدة یعنی چوق قلت مطروار درکه ذات رعد اولان
بلوطده مشاهده اولنور و بو مثل شول کمسنه حقنده ضرب اولنور که خصمنه وعیدلر ایدوب وقوعه
کلمیه وصلف بغدایك قابنده سی آز اولمغه دخی دیرلر اوبنك قوتی آز اولدوغی جهتدن قلت نزل طعام
معناسنه وصلف عورت اریانده حرمتسز اولمغه دخی دیرلر یقال صلفت المرأة صلفا اذا لم تحظ عند
زوجها وابغضها و خلیل ایتدی صلف ظرافتده حددن زیاده دعوی ایتمکدر تکبره بناء ؎ الصلف ؏
صادك فتحی ولامك کسریله ذکر اولنان صفت اوزره اولان کمسنه ؎ التصلف ؏ فتحتینله ولامك ضمی
وتشدیدیله تکلفله اظهار ظرافت ایدوب بی وجه عرض تکبر ایتمك ؎ الصلفة ؏ صادك فتحی ولامك
کسریله بی حرمت اولان عورت الصلائف صادك فتحی و یانك کسریله جمعی یقال امرأة صلفة من نسوة
صلائف اکرچه صلائف صلیفه نك جمعی اولمق کرك بحسب الظاهر قال القطامی یذکر امرأة لها وضة
فی القلب لم ترع مثلها فروك ولا المستعبرات الصلائف ؎ الاصلاف ؏ همزه نك کسریله بی حرمت
ایتمك یقال اصلف الله رفغك ای بغضك الی زوجك ورفغ راء مهمله ایله و فادن صکره غین معجمه ایله
معیشتده وسعت اوزره اولمق ودین بابنده ضرب اولنان مثللردندر عربلر که من یبغ فی الدین یصلف
دیدکاری یعنی خلایق قتنده بی حرمت اولوب انلرك محبتندن بی نصیب اولور دینن صیانت ایتمین کمسنه
؎ الصنف ؏ صادك کسری ونونك سکونیله نوع وضرب معناسنه در ؎ الصنف ؏ صادك فتحی ونونك
سکونیله ذکر اولنان معناده لغتدر وصنف برموضعك دخی اسمیدر ؎ الصنفی ؏ صادك فتحی ونونك سکونی
ویانك تشدیدیله ذکر اولنان موضعه منسوب اولان نسنه یقال عود صنفی ؎ الصنفة ؏ صادك کسری
ونونك سکونیله ازارك صحاقسز جانبی طرة الازار معناسنه بعضیلر ایتدی صنفه ازارك جانبیدر مطلقا صحاقسز
اولسون اولمسون ؎ التصنیف ؏ علی وزن التکریم برنسنه یی صنف صنف قیلوب بعض بعضندن تمییز
ایتمك ؎ الصوف ؏ صادك ضمی ومدیله قیون یوکی ؎ الصوفة ؏ کذلك صادك ضمی ومدیله یوکدن برپاره
؎ الصاف ؏ علی وزن الحال کذلك یوك معناسنه وصاف کثیر الصوف اولنه دخی دیرلر یقال کبش صاف
اذا کان کثیر الصوف یقال اخذت بصوف رقبته وبصاق رقبته وبطوف رقبته و بطاف رقبته بالمهملة فیهما
وبظوف رقبته وبظاف رقبته بالمعجمة فیهما وبقوف رقبته وبقاف رقبته بالقاف فیهما کلها بمعنی وابن الاعرابی
بونی جلد رقبه ایله تفسیر ایتدی بیون دریسی معناسنه وابو السمیدع ایتدی بو کلامی برکسنه نك اردندن
یتشمکی محال ظن ایدرکن ناکاه یتشمه ده استعمال ایدرلر کرك رقبه سنه یاپشسون کرك یاپشماسون وابن
درید ایتدی بونك معناسی اکسه چقورنده اولان صاچه یاپشمقدر وفرا ایتدی مجموع رقبه سنه یاپشمقدر
وابو الغوث ایتدی قهرا طوتدی دیمکدر وبعضیلر ایتدی اعطاه بصوف رقبته دیرلر جمله‌یی وردی دیمك
محلنده نته کم اعطاه برقبته دیرلر وابو عبید ایتدی اعطاه بصوف رقبته دیمك اعطاه مجانا ولم یأخذ ثمنا
دیمکدر ؎ صوفه ؏ صادك ضمی ومدیله مضردن برقبیله نك باباسی آدیدرکه اول غوث بن مر بن اددرکه
جداعلالری مضردر زمان جاهلیتده کعبهٔ مشرفه یه انلر خدمت ایدرلردی وحجاج انلرك معرفتیله حج
ایدرلردی واثنای حجده اجیزوا صوفة دیرلردی یعنی طوافه جائز کورك دیرلردی ؎ الصوف ؏ صادك فتحی
وواوك سکونیله قیون توباتمك ؎ الصؤوف ؏ ضمتینله بمعناه یقال صاف الکبش بعد ما زمر یصوف
صوفا وصؤوفا وزمرتوی کتمك معناسنه در وصوف عدول معناسنه دخی کلور یقال صاف السهم

عن الهدف یصوف اذا عدل عنه ومنه قولهم صاف عنی شر فلان ؎ الاصافة ؏ همزه نك
کسریله دفع شر ایتمك یقال اصاف الله عنی شره ؎ الاصوف ؏ همزه نك وواوك فتحیله توبلی اولان قیون
الصائف یانك کسریله بمعناه ؎ الصوف ؏ فتحتینله قیون کذلك توباتمك یقال صوف الکبش من الباب الرابع
فهو کبش بین الصوف وبو ابو عبید روایتیدر ؎ الصیف ؏ صادك فتحی ویانك سکونیله فصول سنه دن
برفصلك اسمیدرکه ربیع الاولدن صکره و شدت کرمادن اول در وصیف شول یاغموره دخی دیرلر که صیف
فصلنده یغر وصیف برمکانده یاز اولمغه دخی دیرلر یقال صاف بالمکان اذا اقام به الصیف ویقال صیفنا
علی ما لم یسم فاعله ای اصابنا مطر الصیف مثل خرفنا وربعنا ویقال صیفت الارض اذا اصابها مطر الصیف
وصیف اوق نشانندن عدول ایتمکه دخی دیرلر ؎ الصیفوفة ؏ صادك فتحی ویانك سکونی وفانك ضمیله
کذلك اوق عدول ایتمك یقال صاف السهم عن الهدف یصیف صیفا وصیفوفة اذا عدل ؎ الاصطیاف
همزه نك وطانك کسریله یازاولمق معناسنه ؎ المصطاف ؏ میمك ضمی وصادك سکونیله یازلایجق یر
مصیف معناسنه ؎ الصائف ؏ یانك کسریله برلفظدر تأکید اذکر اولنور یقال صیف صائف کما یقال
لیل لائل وهمج هامج وهمج فتحتینله خرده سنك ذباب صغیر معناسنه ؎ الصیفی ؏ صادك فتحی ویانك
سکونی وآخرنده یانك تشدیدیله صیفه منسوب اولان نسنه وصیفی بیرلك حالنده طوغن ولده دخی دیرلر
المصیف ؏ میمك فتحی وصادك کسری ومدیله صوآقندیسی اولان یرك اکری اولان محلی وبونك اصلی
صافدن مأخوذدر عدل معناسنه مضیق کبی که ضاقدن مأخوذدر ومصیف یازلایجق یره دخی دیرلر
نته کم مرور ایتدی ؎ الصائف ؏ یانك کسریله حار معناسنه در یقال یوم صائف اذا کان حار ؎ الصائفة
مؤنثی یقال لیلة صائفة ای حارة وصائفة القوم یازن چکیلن ترکه یه دخی دیرلر وصائفه روم غزاسنه ده
دیرلر قیش قاروصغوق اولوب غزا یه مجال اولمدوغیچون ؎ الصاف ؏ علی وزن الحال بمعناه اذ ربما یقال
یوم صاف کما یقال یوم راح ویوم طان یعنی یللو کون و بالچقلو کون ؎ المصایفة ؏ میمك ضمی ویانك فتحیله
ایام صیف اوزره معامله ایتمك مشاهره کبی آی ایله اولان معامله ده ومیاومه کبی کونله اولان معامله ده
ومعاومه کبی ییل ایله اولان معامله ده ؎ الاصافة ؏ همزه نك کسریله برکمسنه نك پیرلك وقتنده اوغلی
اولمق واصافه فصل صیفه دخوله دخی دیرلر یقال اصاف القوم اذا دخلوا فی الصیف واصافه دفع
شر ایتمکه ده دیرلر تقول اصاف الله عنی شر فلان ای صرفه ؎ صیفی ؏ صادك فتحی و یاء اولك سکونی
و یاء ثانیه نك تشدیدیله بر رجالك اسمیدرکه اول صیفی بن اکثمدر ؎ التصییف ؏ علی وزن التکریم یازه
کفایت ایتمك تقول صیفنی هذا الشیء ای کفانی لصیفی ؎ الصیفة ؏ صادك فتحی ویانك کسری وتشدیدیله
یازین یاغمور یقال اصابتنا صیفة غزیرة وغزیره معجمتین وراء مهمله ایله کثیره معناسنه در ؎ التصیف
فتحتینله ویانك ضمی وتشدیدیله یازلمق یقال تصیف من الصیف کما تقول تشتا من الشتاء * فصل الضاد
الضعف ؏ ضادك فتحی وعینك سکونیله بی مجال اولمق که قوتك خلافیدر ؎ الضعف ؏ ضادك ضمی
وعینك سکونیله بمعناه یقال ضعف من الباب الخامس ؎ الضعیف ؏ ضادك فتحی وعینك کسری ومدیله
ضعفله متصف اولان نسنه الضعاف ضادك کسریله جمعی الضعفاء ضادك ضمی وعینك فتحی والفك
مدیله کذلك جمعی الضعفة فتحتینله کذلك جمعی ؎ الاضعاف ؏ همزه نك کسریله ضعیف قلمق یقال
اضعفه غیره واضعاف برنسنه نك اوزرینه مثلن زیاده قلمغه دخی دیرلر تضعیف معناسنه یقال اضعفت
الشیء اذا ضعفته واضعاف برکمسنه ایچون برنسنه یی مضاعف قلمغه دخی دیرلر یقال اضعف القوم

صنف

صوف

صیف

ضعف

*

اسلوب بناء قیلوب عظیم صولرده اوزرینه بنرلر و بعضی نسنه ده بیكلدرلر وكاه اولورانی آغجدن دخی
ایدرلر و طوف غائطه دخی دیرلر تقول منه طاف یطوف طوفا اذا ذهب الی البراز لیتغوط وبراز باء
موحده نك كسریله واسع یر معناسنه التطوف فتحتینله وواوك ضمی وتشدیدیله بمعناه الاستطافة
همزه نك وتانك كسریله بمعناه كذلك یقال تطوف حول الشیء واستطافه الطائف یانك كسریله
عسس كه كیجه ایله شهری طولاشور وطائف قبیله ثقیفك ولایتیدر وطائف یای خانه سنه دخی
دیرلر الطائفة كذلك یانك كسریله برنسنه نك بر پاره سنه دیرلر و باری تعالینك * ولیشهد عذابهما
طائفة من المؤمنین دیدوكی قول شریفنده طائفه یی ابن عباس واحد ومافوق واحد ایله تفسیر ایتدی
الطوفان طانك ضمی ومدیله مبالغه ایله یاغن یاغمور و مبالغه ایله كلن سیله دیرلر برحیثیتله كه
هر نسنه یی اورته قال الله تعالی * فاخذهم الطوفان وهم ظالمون الطوفانة كذلك طانك ضمی
ومدیله طوفانك واحدیدر اخفش روایتی اوزره ومقتضای قیاس اوزره وكاه اولور كیجه قراكوسنه دخی
طوفان الظلام دیرلر الطوف طانك ضمی ومدیله اكسه جقور ننه بتن قل الطاف علی وزن الحال
بمعناه یقال اخذه بطوف رقبته وبطاف رقبته مثل صوف رقبته وطاف كثیر الطواف اولان كمسنه یه دخی
دیرلر التطویف علی وزن التكریم چوق طواف ایتمك یقال طوف الرجل اذا كثر التطواف التطواف
تانك فتحی و طانك سكونیله طواف ایتمك الاطافة همزه نك كسریله بریره قونمق یاخود اكا یقین
وارمق یقال اطاف به اذا الم به وقاربه الطهف طانك فتحی وهانك سكونیله شول طعامدركه انی
طاریدن ایشلرلر الطهفة كذلك طانك فتحی وهانك سكونیله صلبان دیدكلری اوتك اعلالری

طهف

الطهاف طانك فتحیله یوكسك اولان باوط سحاب مرتفع معناسنه الطهافة طانك ضمیله قابح
قبضه سنده اولان باغ الطیف اثنای نومده خیال یورتمسی المطاف میمك فتحی ایله بمعناه یقال

طیف

طاف الخیال یطیف طیفا ومطافا وعربلرك طیف من الشیطان دیدكلری لمم من الشیطان معناسنه در یعنی
شیطان مكری جن مكری دیدكلری كبی الطائف یانك كسریله بمعناه وقرئ قوله تعالی * اذا مسهم
طیف من الشیطان وطائف من الشیطان وهما بمعنی * فصل الظاء الظرف ظانك فتحی و رانك

ظرف

سكونیله قاب وعا معناسنه ونحویونك ظرف زمان ظرف مكان دیدكلری بوندن مأخوذدر وظرف
ظرافته دخی دیرلر كیاست معناسنه الظرافة ظانك فتحیله معروفدر یقال ظرف الرجل ظرافة
من الباب الخامس الظریف ظانك فتحی ورانك كسری ومدیله ظرافت اهلی اولان كمسنه الظرفاء
ظانك ضمی و رانك فتحی والفك مدیله جمعی الظراف ظانك كسریله كذلك جمعی الظروف ضمتینله
كذلك ظریفك جمعیدر بعضی قول اوزره كویا كه ظرفانی جمع ایتدیلر زوائدین حذف ایتدكدن صكره
وخلیل ایتدی بو مذاكیر منزله سنده در كه مذاكیر ذكرك جمعیدر لكن ذكر صیغه سی اوزره جمع اولنمامشدر
الاظراف همزه نك كسریله ظریف ولد صاحبی اولمق یقال اظرف الرجل اذا ولد بنین ظرفاء التظرف
فتحتینله و رانك ضمی وتشدیدیله تكلفله ظریفلنمك یقال تظرف فلان اذا تكلف الظرف الظلف
ظانك كسری ولامك سكونیله قیون وصغیر وكیك طرنقلرینه اطلاق اولنور وعمرو بن معدی كرب

ظلف

وخیل تطأكم باظلافها قولنده آت طرناغنه اطلاق ایتدی استعارة الظلف ظانك ضمی ولامك فتحی
وتشدیدیله برك طرناق معناسنه استعمال اولنور تأكیدا یقال ظلوف ظلف ای شداد الظلف
ظانك فتحی ولامك سكونیله طرناغه اورمق یقال رمیت الصید فظلفته اذا اصبت ظلفته وظلف

وظلف منع معناسنه ده كلور یقال ظلف نفسه عن الشیء یظلفها ظلفا من الباب الثانی وظلف
اثری كیزلمكه دخی دیرلر یقال ظلفت اثری اذا مشیت فی الحزونة لئلا یبین اثرك فیها وحزونت حاء
مهمله وزاء معجمه ایله یربرك اولمق الاظلاف همزه نك كسریله كذلك ایزكیزلمك بركیرده یوریمكله
یقال اظلفته اذا مشیت فی الحزونة لئلا یبین اثرك المظلوف میمك فتحی ولامك ضمی ومدیله طرناغنه
اورلمش حیوان یعقوب روایتی اوزره الظلیف ظانك فتحی ولامك كسری ومدیله یرمزحاللو
اولان كمسنه یقال رجل ظلیف ای سیء الخلق وایری اولان یره دخی دیرلر یقال مكان ظلیف ای خشن
وقوی اولان شره ده دیرلر یقال شر ظلیف ای شدید وظلیف برنسنه نك بهاسی ویرلمامك محلنده
دخی استعمال اولنور یقال ذهب فلان بغلامی ظلیفا ای ذهب به بلا ثمن وظلیف كوتری معناسنده
دخی استعمال اولنور یقال اخذ الشیء بظلیفه اذا اخذه كله ولم یترك شیئا وظلیفك بها ویرلمامك
خصوصنده جوهرینك تفسیری مكرر واقع اولمشدر بری ابو زیددن روایت ذیلنده وبری ابو عمرودن
روایت ذیلنده الاظلوفة همزه نك ولامك ضمیله شول یردركه اندهكسكین طاشلر اوله كویا كه اول
یرك یره دلیشی طاغ یره دلیشی كبی اوله الاظالیف همزه نك فتحی ولامك كسری ومدیله جمعی الظلف
فتحتینله هدر معناسنه یقال ذهب دمه ظلفا وظلفا بالتسكین ای هدرا باطلا ابو عمرو ایتدی بن بونی
ظا ایله وطا ایله استماع ایتدم وظلف امتناع معناسنه دخی كلور یقال ظلفت نفسی عن كذا اظلف ظلفا
من الباب الرابع اذا كفت وظلف معیشت شدت اوزره اولمغه دخی دیرلر الظلفة ظانك فتحی ولامك
كسریله شول عورتدركه نفسنی عزیز طوته یقال امرأة ظلفة النفس ای عزیزة عند نفسها وظلفه شول
یرك یره دیرلر كه اندن ایز بللو اولمیه وشدت معاشه ظلف دیدكلری بوندن مأخوذدر وظلفه دوه
پالانلرینك اغاجنه دخی دیرلر الظلفات ظانك فتحی ولامك كسریله ظلفه نك جمعیدر شول اغاجلر
معناسنه كه انلر دورت اغاجدر دوه نك ایكی یاننده قچن پالان یره قونسه انلرك اوجی یره یتشور پالانك
اوك قاشنده ایكی ظلفه وآرد قاشنده ایكی ظلفه واردر الظوف ظانك ضمی ومدیله اكسه ده بتن

ظوف

قل الظاف علی وزن الحال بمعناه یقال اخذه بظوف رقبته وبظاف رقبته وهو لغة فی صوف
رقبته * فصل العین العتریف عینك كسری وتانك سكونیله و رانك كسری ومدیله خبیث وفاجر

عترف

اولان كمسنه كه جری ومقدم اوله العتروف عینك و رانك ضمی ومابیننده تانك سكونیله بمعناه
یقال رجل عتریف وعتروف ای خبیث فاجر جریء ماض العترفان عینك و رانك ضمیله خروس دیك
معناسنه العجف فتحتینله آرقلق هزال معناسنه الاعجف همزه نك وجیمك فتحیله آرق اولان

عجف

نسنه مهزول معناسنه یقال عجف من الباب الرابع ویقال عجف المال وباب خامسدن دخی كلور یقال
عجف المال العجفاء عینك فتحی وجیمك سكونی والفك مدیله مؤنثی العجاف عینك كسریله جمعی
آرقلر معناسنه علی خلاف القیاس زیرا افعل وفعلاء فعال وزنی اوزره جمع اولنماز لكن منبوری سمان
اوزره بنا ایتدیلر وعرب طائفه سی شیء ضدی اوزره بنا ایدرلر نته كم صدیقه اوزره بنا ایدوب
عدوة دیدیلر حالا كه فعول فاعل معناسنه اولسه اكا تاء تأنیث داخل اولماز وعجف یوفقه اولان تمرنه

*

دخی دیرلر یقال نصل اعجف ای رقیق الاعجاف همزه نك كسریله آرقلتمق یقال اعجفه اذا اهزله
العجف عینك فتحی وجیمك سكونیله طعامده بركمسنه یی كندو نفسی اوزره اختیار ایتمك یقال عجف
نفسه علی فلان من الباب الثانی اذا اثره بالطعام علی نفسه التعجیف علی وزن التكریم طویجه

عجرف

يمه مك ؛ التعجرف فتحتينله ورانك ضميله ايومك وبی باك اولمق ؛ العجرفة على وزن الدحرجة
بمعناه ؛ العجرفية عينك ورانك فتحى وجيمك سكونى ويانك تشديديله بمعناه كذلك يقال جمل فيه
تعجرف وعجرفة وعجرفية اذا كان فيه خرق وقلة مبالاة لسرعته وتعجرف بر كمسنه نك اوزرينه كريه
كوردوكی نسنه يی تحميل ايتمكه باك چكممه مك يقال فلان يتعجرف على اذا كان يركبه بما يكره ولا يهاب
شيأ ؛ العجروف عينك ورانك ضميله برجنس كحرك جانوردر بعضيلر ايقلری اوزون قارنجه در ديدی
العجارف رانك كسريله حوادث دهر ؛ التجاريف عينك فتحى ورانك كسرى ومديله بمعناها يقال

عدف

عجارف الدهر وعجاريفها يراد بها حوادثه ؛ العدف عينك فتحى ودالك سكونيله يمك اكل معناسنه
يقال عدف يعدف عدفا من الباب الثانى اذا اكل وعدف ماكولاتدن برشی معناسنه ده كلور ؛ العدوف
عينك فتحى ودالك ضميله كذلك ماكولاتدن برشی معناسنه ؛ العداف عينك ضميله بمعناه ايضا
يقال ما ذقت عدفا ولا عدوفا ولا عدافا اى شيأ ويقال بات الدابة على غير عدوف اى على غير علف
هذه لغة مضر ؛ العدف فتحتينله برنسنه يه دوشن يرمز نسنه كرك كوزه دوشن چوب اولسون
كرك غيری اولسون قذی معناسنه ؛ العدفة عينك كسرى ودالك سكونيله اون عددن الى عدده
وارنجه اولان رجالدر وعدفه برقطعه ماله دخی ديرلر يقال اعطاه عدفة من مال اى قطعة منه ؛ العدف
عينك كسرى ودالك سكونيله كيجه نك برقطعه سنه ديرلر يقال مر عدف من الليل اى قطعة منه

عذف

العدفة عينك فتحى ودالك كسريله بزك صچاقسز اولان جانبى صنيفه كبی ؛ العذف عينك فتحى
وذال معجمه نك سكونيله اكل معناسنه در دال مهمله ايله دخی اكل معناسنه اولدوغی كبی بو قدر وار كه
ذال معجمه ايله ربيعه لغتيدر دال مهمله ايله مضر لغتى اولدوغی كبی يقال ماذقت عذفا ولا عذوفا اى شيأ

عرف

ويقال بات الدابة على غير عذوف ؛ المعرفة ميمك فتحى ورانك كسريله بلمك ؛ العرفان عينك
كسرى ورانك سكونيله بمعناه تقول عرفته معرفة وعرفانا ومعرفت كاه اولور اعتراف معناسنه
دخی كلور تقول ما اعرف لاحد يصرعنى اى ما اعترف ؛ العرف عينك فتحى ورانك سكونيله آتك
يلسن كسمك تقول عرفت الفرس اذا جززت عرفه وعرف عين مهمله نك ضميله آت يلسنه ديرلر
نته كم كلور وعرف رايحه يه دخی ديرلر كرك رايحۀ طيبه اولسون كرك خبيثه اولسون يقال ما اطيب
عرفه وفى المثل لا يجز مسك السوء عن عرف السوء يعنى يتلو مسك يتلو رايحه دن قالماز ؛ العرفة
عينك فتحى ورانك سكونيله شول چبانه در كه ال اياسندن چقار ابن السكيت روايتى اوزره ؛ المعروف
ميمك فتحى ورانك ضمى ومديله شول كمسنه در كه اننده اول مقوله جراحتى اوله يقال عرف الرجل فهو
معروف اذا خرجت به تلك القرحة ومعروف مقبول اولان نسنه يه ده ديرلر منكرك مقابليدر ومعروف
احسانه دخی ديرلر ؛ العرف عينك ضمى ورانك سكونيله بلنمك كه نكرك ضديدر وعرف عادته
واحسانه دخی ديرلر يقال اولاه عرفا وعرف اسم دخی كلور اعترافدن منه قولهم على الف عرفا اى
اعترافا پس بو تأكيد اولور وعرف آت يلسنه دخی ديرلر وقوله تعالى * والمرسلات عرفا مستعار
من اعرف الفرس يعنى ارسال اولنان نسنه لر آت يلسنه تشبيه اولنمشدر برى برينه متتابع اولمقده
وبعضيلر ايتدی آيت كريمه ده عرف احسان معناسنه در يعنى احسانله ارسال اولنان نسنه لر ؛ المعرفة
ميمك ورانك فتحيله شول موضعدر كه آتك يلسى انده بتر ؛ العرف ضمتينله يوكسك اولان قومه
ديرلر رمله مرتفعه معناسنه ورانك سكونی دخی جائزدر عسر ايله عسر كبی ؛ العرفة عينك ضمى ورانك

سكونيله بمعناه العرف عينك ضمى ورانك فتحيله جمعى يوكسك قوملر معناسنه الاعراف همزه نك
فتحيله كذلك جمعى واعراف كه قرآن عظيمده واقع اولمشدر اول جنت ايله جهنم بيننده چكلمش سوردر
الاعرف الفك ورانك فتحيله شول نسنه در كه انوك عرفى اوله يعنى شول آت كه اوزون يلسى اوله
مثلا ؛ الاعراف همزه نك كسريله آتك يلسى اوزون اولمق ؛ الاعريراف همزه نك كسرى
ورانك كسرى ومديله عرف صاحبى اولمق يعنى آت يلى صاحبى اولمق يقال اعرورف الفرس اى صار ذا
عرف وشره حاضرلنمغه دخی ديرلر يقال اعرورف الرجل اذا تهيأ للشر ودريا زياده تموج ايتمكه دخی ديرلر
يقال اعرورف البحر اذا ارتفعت امواجه ؛ العرفاء عينك فتحى ورانك سكونى والفك مديله
ياليلی قوردكه سباعدندر مزبوره عرفاء ديديلر اكسه سنك قيلى چوق اولدوغيچون ؛ العرف عينك
كسرى ورانك سكونيله برنسنه يی صكره بلمك پس عربلرك ماعرف عرفى الا باخرة ديدكلری قوللرنده
عرف معرفت معناسنه در كه ماعرفنى الا اخيرا ديمك اولور ؛ عرفه فتحتينله تنوين والف لام داخل
اولمقسزن عرفه كوننك اسميدر يقال هذا يوم عرفة ؛ عرفات فتحتينله برموضعك اسميدر وبو جمع
صيغه سى اوزره براسمدر جمع اولنماز وفرا ايتدی بونك صحت اوزره واحدی دخی يوقدر وعربلرك نزلنا
بعرفة ديدكلری كلام مولد شبيهدر عربى محض دكلدر وبو معرفه در هرچند جمع ايسه دخی زيرا
اماكن زائل اولمدوغی سببدن شیء واحد مثابه سنده اولمشدر پس زيدين كلمه سنه مخالف اولور كه
زيدلرك هر برى قابل زوالدر تقول هؤلاء عرفات حسنة تنصب النعت لانه نكرة يعنى عرفات مرفوع
ايكن وحسنه حقيقتده نعت ايكن اعرابده تابع قلمزلر موافقت بولنمدوغيچون وعرفات منصرفدر قال الله
تعالى * فاذا افضتم من عرفات اخفش ايتدی مزبوره منصرف اولدی زيرا انوك آخرنده اولان تا
مسلمونك ومسلمينك آخرنده اولان واوله يايه شبيهدر زيرا بونلر الفله تاايله اولان جمعك تذكيريدر پس
تنوين حالى اوزره ترك اولندی مسلمونده نون حالى اوزره ترك اولندوغی كبی واذرعات وعانات وعرينات
دخی بويله در وبونلر برر يرك اسميدر ؛ العارف رانك كسريله صبر ايدیجی صبور معناسنه يقال اصيب
فلان فوجد عارفا وعارف بلیجی معناسنه ده كلور عالم كبی ؛ العروف عينك فتحى ورانك ضميله بمعناه
؛ العارفة رانك كسريله صابره معناسنه در وعارفه معروف معناسنه دخی كلور ؛ العروفة عينك
فتحى ورانك ضميله زياده بلیجی كمسنه آخرنده تا مبالغه ايچوندر ؛ العريف عينك فتحى ورانك كسرى
ومديله بلیجی معناسنه در عليم كبی وعريف نقيبه دخی ديرلر كه نقيب رئيسك مادونيدر ؛ العرفاء عينك
ضمى ورانك فتحى والفك مديله جمعى نقيبلر معناسنه ؛ العرافة عينك فتحيله رئيس اولمق تقول عرف
عرافة من الباب الخامس على مثال خطب خطابة اذا صار عريفا ؛ العرافة عينك كسريله نقيبلق
ايشلمك تقول عرف فلان علينا سنين يعرف عرافة من الباب الاول على مثال كتب يكتب كتابة ؛ التعريف
على وزن التكريم بلدرمك اعلام معناسنه وتعريف ازمش كمسنه يی صاحبى بولسون ديو انشاد ايتمكه
دخی ديرلر وتعريف برنسنه يی رايحۀ طيبه ايله طيبلمكه دخی ديرلر عرفدن مأخوذ اولمغله عينك فتحيله
نته كم مرور ايتدی وقوله تعالى * عرفها لهم يعنى طيبها على ما قيل وتعريف عرفاتده وقوف ايتمكه
دخی ديرلر يقال عرف الناس اذا شهدوا عرفات ؛ المعرف ميمك ضمى ورانك فتحى وتشديديله وقوف
ايده جك يركه اول عرفاتدر ؛ العراف عينك فتحى ورانك تشديديله فالجى اولوب مغيباتدن خبر
ويره نه ديرلر كاهن معناسنه ياخود طبيبه ديرلر ؛ الاعتراف همزه نك وتانك كسريله اقرار ايتمك تقول

اعترفت بالذنوب اقررت به واعتراف بيلك ايچون خبر صورمق دخي ديرلر يقال اعترفت القوم اذا
سألتهم عن خبر لتعرفه وكاه اولور اعترف كلمه سن عرف يرينه وضع ايدرلر نته كم عرف كلمه سن اعترف
يرينه وضع ايدرلر ﴿ التعرف ﴾ فتحتيله وراءنك ضمي وتشديديله بركمسنه نك اسراريني واحوالني طلب
ايدوب بيلمك تقول تعرفت ماعند فلان اذا تطلبت حتى عرفت ﴿ الاستعراف ﴾ همزه نك وتانك كسريله
بيلمك طلب ايتمك تقول ائت فلانا فاستعرف اليه حتى يعرفك ﴿ التعارف ﴾ تانك فتحي وراءنك ضميله
خلق بري برن بيلمك يقال تعارف القوم اذا عرف بعضهم بعضا ﴿ المعارف ﴾ ميمك فتحي وراءنك كسريله
يوزك يوزي وسائر ظاهر اولان يرلري تقول امرأة حسنة المعارف ﴿ المعرف ﴾ ميمك فتحي وعينك

عرصف

سكوني وراءنك فتحيله واحدي ﴿ العرصاف ﴾ عينك كسري وراءنك سكونيله دوه پالاننك قاشنه وضع
ايتدكلري عظيم چيوپلردركه اول دورت چيويدر پالان اغاجنك قاشلرن بربره كتورمك ايچون ايدرلر
هر قاشده ايكي چيوي اولور كه سكيرايله يا خود دوه دريسيله باغلنور وعرصاف الاكاف شول اغاچ
پارهسيدركه پالاننك اوك قاشي اراسنه باغلرلر واكا عصفور الاكاف دخي ديرلر العراصيف عينك فتحي
وصادك كسري ومديله جمعي ذكر اولنان چيوبلر معناسنه ﴿ العرصوف ﴾ عينك وصادك ضميله
وما بينده راءنك سكونيله پالاننك اوك قاشنده بغلدقلري اغاج پارهسي عرصاف معناسنه نته كم مرور ايتدي

عزف

العزوف ﴿ عينك ضمي وزاء معجمه نك ضمي ومديله برنسنه دن يوز چويروب پرهيز اوزره اولمق تقول
عزفت نفسي تعزف وتعزف من الباب الاول والثاني اذا زهدت فيه وانصرفت عنه ﴿ العزيف ﴾ عينك
فتحي وزانك كسري ومديله جن چاغرمق تقول عزفت الجن تعزف عزيفا من الباب الثاني ﴿ العزاف ﴾
عينك فتحي وزانك تشديديله شول باوطه دركه انده رعد آوازي اوله وعزاف بنو سعد قبيله سنه منسوب
بر قومك آديدر رمل مخصوص معناسنه ﴿ المعازف ﴾ ميمك فتحي وزانك كسريله ملاهي آلت لهو معناسنه
العازف ﴿ زانك كسريله ذكر اولنان آلت لهوله اوينايين كمسنه وسازچلانه دخي عازف ديرلر ﴿ العزف ﴾
عينك فتحي وزانك سكونيله سازچالمق ولعب ولهو ايتمك يقال عزف عزفا من الباب الثاني وعزف
الرياح يل آوازنه ديرلر ﴿ العسف ﴾ عينك فتحي وسينك سكونيله برنسنه يي يولسوز طوتمق ﴿ التعسف ﴾

عسف

فتحتيله وسينك ضمي وتشديديله بمعناه ﴿ الاعتساف ﴾ همزه نك وتانك كسريله بمعناه كذلك وعسف
بيوك قدحه دخي ديرلر ﴿ العسوف ﴾ عينك فتحي وسينك ضمي ومديله مبالغه ايله ظلم ايدن كمسنه
ظلوم معناسنه ﴿ العاسف ﴾ سينك كسريله شول ناقه دركه غلبه مرضندن موته قريب اولوب زياده
صولويه ابو يوسف روايتي اوزره ﴿ العساف ﴾ عينك ضميله نفسي اضطراب ايله المقدر اصمعي ايتدي
اهل باديه دن بركمسنه يه ماالعساف ديدم ايتدي بوغاز صقلوب نفس زحمتله آلنمقدر ﴿ العسيف ﴾
عينك فتحي وسينك كسري ومديله اجرتله طوتيلان كمسنه اجير معناسنه العسفاء عينك ضمي
وسينك فتحي والفك مديله جمعي اجيرلر معناسنه ﴿ عسفان ﴾ عينك ضمي وسينك سكونيله بر موضعك
اسميدر ﴿ العسقفة ﴾ على وزن الدحرجة كوز منجمد اولوب اغلمغه قادر اولمامق يقال عسقف الرجل

عسقف

اذا جمدت عينه وذلك اذا هم بالبكاء فلم يقدر عليه ﴿ العصف ﴾ عينك فتحي وصادك سكونيله اكين كه
دانه دن غيري سنه اطلاق اولنور كرك صاپي اولسون كرك ياپراغي اولسون فراوايتي اوزره قال الله تعالى
فجعلهم كعصف مأكول قال الاخفش اي اكل حبه وبقي تبنه وعصف اكيني پشمزدن اول بچمكه دخي ديرلر
تقول عصفت الزرع اذا جززته قبل ان يدرك وعصف بل قتي اسمكه دخي ديرلر يقال عصفت الريح عصفا

عصفا وعصوفا من الباب الثاني اذا اشتدت وعصف كسب دخي ديرلر وهلاك اتمكده ديرلر باليله استعمال
اولنسه يقال الحرب تعصف بهم اي تهلكهم ﴿ الاعصاف ﴾ همزه نك كسريله اكين ظهور ايدوب كندن
كوسترمك يقال اعصف الزرع واعصاف بل قتي اسمكه دخي ديرلر يقال اعصفت الريح وآت سرعتله سعي
اتمكده ديرلر يقال اعصف الفرس اذا مر مرا سريعا وهو لغة في احصف واعصاف هلاك اولمغه دخي ديرلر
يقال اعصف الرجل اذا هلك ﴿ المعصف ﴾ ميمك ضمي وصادك كسريله اكيني چوق اولان يره يقال
مكان معصف اي كثير الزرع ومعصف قاتي اسن يله دخي ديرلر يقال ريح معصف ومعصفة ﴿ العاصف ﴾
صادك كسريله محكم اسن يل ويوم عاصف شول كونه ديرلر كه انده روزكار قتي اسه پس عاصف بو كلامده
مفعول فيه معناسنه اولان فاعلدر ليل نائم وهم ناصب كبي بني اسد لغتي اوزره ﴿ العصوف ﴾ عينك فتحي
وصادك ضمي ومديله قاتي اسن يل يقال ريح عصوف وعصوف سيرده سريع اولان ناقه يه ودوه قوشنه
دخي ديرلر يقال ناقة عصوف ونعامة عصوف اي سريعة في السير وهي التي تعصف براكبها فتمضي به
العصيفة ﴿ عينك فتحي وصادك كسري ومديله شول جمع اولمش يپراقلردر كه سنبله انوك ايچنده اولور
العصافة ﴿ شول نسنه دركه سنبله دن دوشر كرك صمان اولسون كرك غيري نسنه اولسون ﴿ العطف ﴾

عطف

عينك فتحي وطانك سكونيله ميل ايتمك تقول عطفت اذا ملت وعطف اغاجي اكمكه دخي ديرلر تقول عطف
العود فانعطف وعطف برنسنه يي ايكي قات ايتمكه دخي ديرلر تقول عطفت الوسادة اذا ثنيتها ووساده
يصدغه ديرلر بالين معناسنه وعطف شفقت ايتمكده ديرلر تقول عطفت عليه اذا اشفقت ﴿ العاطفة ﴾
طانك كسريله موجب شفقت اولان حالت يقال ما يثني عليك عاطفة من رحم ولا قرابة وعطف حمله
اتمكه دخي ديرلر يقال عطف عليه اذا كر ﴿ العاطف ﴾ طانك كسريله شول آهودر كه يتاغنه ياتدقده
بوينن اكه يقال ظبية عاطف اي تعطف جيدها اذا ربضت ﴿ العطفة ﴾ عينك فتحي وطانك سكونيله
شول بونجقدر كه انوكله نساطانفه مي رجاله افسون ايدرلر ﴿ المعطف ﴾ ميمك كسري وعينك سكوني
وطانك فتحيله ردا ﴿ العطاف ﴾ عينك كسريله كذلك ردا معناسنه در وعطاف قلجه دخي ديرلر ردايه
تشبيها ﴿ التعطف ﴾ فتحتيله وطانك ضمي وتشديديله ردا بغلمق تقول تعطف بالعطاف اذا ارتديت
بالرداء وتعطف شفقت ايتمكه دخي ديرلر يقال تعطف عليه اذا اشفق ﴿ التعاطف ﴾ تانك فتحي وطانك
ضميله برنيچه كمسنه بري برينه ميل وشفقت ايتمك يقال تعاطفوا اي عطف بعضهم على بعض ﴿ العطوف ﴾
عينك فتحي وطانك ضميله شول ناقه دركه بوطوزينه ميل وشفقت ايليه وبوبانك فتحي وواوك تشديديله
شول دريدركه اولن دوه ياوريسندن چقروب ايچنه صمان طولدروب آنه سنه كوسترلر تاكه ياوريسي
صانوب اكا ميل ايليه ﴿ الاستعطاف ﴾ همزه نك وتانك كسريله شفقت طلب ايتمك يقال استعطفه
عليه فعطف ﴿ التعطيف ﴾ على وزن التكريم اكمك يقال عطفت العيدان وعيدان اغاج بوداقلريدر
تشديد تكثير ايچون اولور ﴿ المعطفه ﴾ ميمك ضمي وطانك فتحي وتشديديله اكلمش نسنه يقال قسي
معطفة ودوه ياوريسنه قاتان ناقه يه دخي ديرلر يقال لقاح معطفة وقسي قافك كسري ويانك تشديديله
قوسك جمعيدر ولقاح لامك كسريله وقافله وحاء مهمله ايله طوغرمش ناقه لردر اكا ه الور بويله ك ناقه يه
بر دانه دوه ياوريسني قاتوب جمله سن انوك واسطه سيله صغرلر ﴿ المعطوفة ﴾ ميمك فتحي وطانك ضمي
ومديله شول عربي يايه ديرلر كه قولقلرن زياده اكري ايدوب انوكله نشان آترلر ﴿ العطفان ﴾ عينك
كسري وطانك سكونيله برنسنه نك ايكي جانبي وعطف الرجل رجلك باشندن آشغه اوتوراق يرينه وارنجه

ایکی جانبه دوبرنسنه‌دن عطفی دوندرمك كاه اولوراندن اعراض ایتمه‌دن كنایت اولور تقول ثنی فلان
عنی عطفه اذا اعرض عنك ژ المنعطف چ میمك ضمی وطانك فتحیله دن نك كلدوكی یر یقال منعطف

عفف

الوادی ای منعرجه ومعناه ژ العف چ عینك فتحی وفانك تشدیدیله پرهیز واجتناب ایتمك وعف پرهیز
ایدیجی كمسنه معناسنه‌ده كلور یقال رجل عف ژ العفة چ عینك كسریله بمعناه ژ العفافة چ عینك فتحیله
بمعناه ایضا یقال عف عن الحرام یعف عفا وعفة وعفافة من الباب الثانی اذا كف ژ العفیف چ عینك
فتحی وفانك كسری ومدیله كذلك پرهیز ایدیجی كمسنه ژ العفة چ عینك فتحیله پرهیز ایدیجی عورت
العفیفة چ عینك فتحی وفانك كسری ومدیله بمعناه یقال امرأة عفة وعفیفة ژ الاعفاف چ همزه‌نك
كسریله حرامدن بری قلمق یقال اعفه الله ژ الاستعفاف چ همزه‌نك وتانك كسریله استغنا ایدوب
سؤال ایتمامك یقال استعف عن المسئلة اذا عف ژ التعفف چ تانك فتحی وفانك ضمی وتشدیدیله تكلفله
عفت كسب ایتمك یقال تعفف اذا تكلف العفة وتعفف ممه‌ده باقی قلان سودی ایچمكه دخی دیرلر یقال
تعفف الرجل اذا شرب العفافة ژ العفافة چ عینك ضمیله ممه‌ده باقی قلان سود ژ العفة چ كذلك
عینك ضمیله بمعناها ژ التعاف چ تانك فتحیله سودی تكرار صاغمق یقال تعاف یا هذا ناقتك ای احلبها
بعد الحلبة الاولی ژ العفان چ عینك كسری وفانك تشدیدیله زمان معناسنه‌در منه قولهم جاء فلان

عقف

علی عفان ذلك وبعضلر علی افان ذلك دیدكاری قوللرنده علی حینه واوانه معناسنه ژ العقف چ
عینك فتحی وقافك سكونیله اكمك معناسنه‌در عطف كبی ژ الانعقاف چ همزه‌نك كسریله اكلمك یقال
عقفت الشیء فانعقف ای عطفته فانعطف ژ العقاف چ عینك ضمیله بر مرضدر كه قیونك ایاقلرینه عارض
اولوب ایاقلری اكیلور ژ التعقیف چ علی وزن التكریم اكلك تعویج معناسنه ژ الاعقف چ همزه‌نك
وقافك فتحیله یرامزلق ایشلین كمسنه یقال اعرابی اعقف ای جاف ژ العكف چ عینك فتحی وكافك

عكف

سكونیله حبس ایدوب الیقومق یقال عكفه یعكفه من الباب الاول ویعكفه من الباب الثانی عكفا اذا
حبسه ووقفه ومنه قوله تعالی * والهدی معكوفا یقال ما عكفك عن كذا وعكف برنسنه‌نك اطرافن
طولشمغه دخی دیرلر ژ الاعتكاف چ همزه‌نك وتانك كسریله بر كمسنه كندن منع وحبس ایتمك
ومنه الاعتكاف فی المسجد ژ العكوف چ ضمتینله برنسنه‌نك اوزرینه اولوب مواظبت ایتمك یقال عكف
علی الشیء یعكف من الباب الاول ویعكف من الباب الثانی عكوفا اذا اقبل علیه مواظبا وعكوف برنسنه‌نك
اطرافن طولشمغه دخی دیرلر یقال عكفوا حول الشیء اذا استداروا وعكوف برنسنه‌نك اطرافن دوز
ایتمكه دخی دیرلر یقال عكف الجوهر فی النظم ژ العاكف چ كافك كسریله برنسنه‌یه مشغول اولان كمسنه
یقال فلان عاكف علی فرج حرام قال الله تعالی * یعكفون علی اصنام لهم ژ العلف چ فتحتینله بهیمه كه

علف

دواب انوكله غدالنورلر العلاف عینك كسریله جمعی مثل جبل وجبال ژ العلف چ عینك فتحی ولامك
سكونیله دوابه یم ویرمك یقال علفت الدابة علفا من الباب الثانی ژ المعلف چ میمك كسری ولامك
فتحیله علف ویره‌جك یر ژ العلاف چ عینك ضمی ولامك فتحی وتشدیدیله طلح دیدكاری اغاجك یمشیدر
تازه‌بقله كبی ظهور ایدوب انی دوه اوتلار ژ العلفة چ عینك ضمی ولامك فتحی وتشدیدیله واحدیدر
ذكر اولنان یمشك بریسی قبرایله قبره كبی كه قبره برجنس قوشك اسمیدر ژ الاعلاف چ همزه‌نك كسریله طلح
اغاجی یمش ویرمك یقال اعلف الطلح اذا اخرج علفه ژ العلوفة چ عینك فتحی ولامك ضمیله شول ناقه یاخود
شول قیون دركه یم ویریلوب اوتلاغه صالیویرلمیه ژ العلیفة چ عینك فتحی ولامك كسری ومدیله بمعناها

بمعناها ژ العلافیات چ عینك كسری ویانك تشدیدیله شول قرموده پالانلردر كه قضاعه قبیله‌سندن
علاف نام كمسنه‌یه نسبت اولنورلر ابتدا انلری اول اشلدوكی ایچون ژ العلفوف چ عینك وفانك ضمی

عنف

وما بیننده لامك سكونیله جالدن فعلی یرامز اولوب مسن اولان كمسنه یعقوب روایتی اوزره ژ العنف
عینك فتحی ونونك سكونیله شدت كه ملایمتك ضدیدر تقول عنف علیه من الباب الخامس وعنف به
دخی دیرلر بابیله ژ العنیف چ عینك فتحی ونونك كسری ومدیله شول كمسنه‌در كه آته شدتله سوار اوله
العنف ضمیله جمعی ژ الاعتناف چ همزه‌نك وتانك كسریله برنسنه‌یی شدتله طوتمق تقول
اعتنفت الامر اذا اخذته بعنف واعتناف برنسنه‌یی كریه كورمكه دخی دیرلر تقول اعتنفت الارض اذا كرهتها
المعتنفة چ میمك ضمی ونونك كسریله شول دوه‌لردر كه انلره بر یرك هواسی موافق دوشمیه ژ التعنیف چ
علی وزن التكریم بر كمسنه‌یی عارلندیروب ملامت ایتمك ژ العنفوان چ عینك وفانك ضمی ونونك
ما بیننده سكونیله برنسنه‌نك اولنه دیرلر یقال هو فی عنفوان شبابه یعنی جوانلغك ابتداسنده‌در وعنفوان

عوف

النبات اوتك تازه‌لنمسنه دیرلر ژ العوف چ عینك فتحی وواوك سكونیله حال معناسنه‌در یقال نعم عوفك
ای نعم بالك وشانك وابو عبید ایتدی بعض كمسنه‌لر عوفی فرجله تفسیر ایدرلردی انی ابو عمروه نقل
ایتدم انكار ایدوب عوف فرج معناسنه كلمز دیدی ژ العوفان چ عینك فتحی وواوك سكونیله تثنیه
صیغه‌سی اوزره سعد قبیله‌سندن ایكی كمسنه‌نك اسمیدر كه انلرك بری عوف بن سعد وبری عوف بن
كعب بن سعددر ژ ام عوف چ عینك فتحی وواوك سكونیله چكركه جراده معناسنه وعربلرك لاحر بوادی
عوف دیدكاری قوللرنده عوفدن مراد جالدن بر كمسنه‌در وبو كلامك اصلی بودر كه ملوكدن بری عوف
بن محلم بن ذهل بن شیباندن بر كمسنه طلب ایتدی كه سابقا اكا انده وارمغه اجازت ویرلمشدی عوف انی منع
ایدیجك ملك مزبور لا حر بوادی عوف دیدی یعنی هر كیم وادی عوفه نزول ایدرسه عوفك قولی كبی اولور اكا
اطاعت ایتدوكی جهتدن عوافه عینك ضمیله بر رجالك اسمیدر ژ العیاف چ عینك كسریله طعامی یاخود
شرابی كریه كورمك یقال عاف الرجل الطعام او الشراب یعافه عیافا اذا كرهه فلم یشربه ژ العیافة چ
عینك كسریله طیور قسمیله تطیر قلمق یعنی یرامز فال قلمق تقول عفت الطیر اعیفها عیافة اذا زجرتها یعنی
انوكله فال طوتسك مثلا اسمیله وقوندوغی یرلرایله وانلرك اصواتیله فال ایتسك ژ العائف چ غائبدن خبر

عیف

ویرن كمسنه متكهن معناسنه ژ العیف چ عینك فتحی ویانك سكونیله قوش برنسنه‌نك اوزرنه قونمه‌ده
تردد ایتمك تقول عافت الطیر تعیف عیفا من الباب الثانی اذا كانت تحوم علی الماء وعلی الجیف وتتردد
ولا تمضی ترید الوقوع ژ العایفه چ یانك كسریله ذكر اولنان صفت اوزره اولان قوش ژ العیفة چ عینك
كسری ومدیله اسمیدر قوشك قونمه‌ده تردد ایتمك معناسنه ژ العیوف چ عینك فتحی ویانك ضمی ومدیله

غدف

شول دوه‌در كه صوی تحولیوب ایچمیه حالا كه صوسز اوله * فصل الغین ژ الغداف چ غینك ضمیله
اغستوس قرغه‌سی دیدكاری قوش غراب القیظ معناسنه وزیاده توپلی اولان كركسه دخی غداف دیرلر
وكذلك اوزون وسیاه اولان قله وسیاه اولان قناده دخی غداف دیرلر ژ الاغداف چ همزه‌نك كسریله
پرده‌یی اشاغه صالیویرمك یقال اغدفت المرأة قناعها اذا ارسلته علی وجهها وقناع قافك كسریله یوز
اورتوسیدر واغداف صیاد صید اوزرینه شبكه صالمغه‌ده دیرلر وفی الحدیث ان قلب المؤمن اشد ارتكاضا
من الذنب یصیبه من العصفور حین یغدف به یعنی مؤمنك قلبی كناهدن مضطرب اولمق سرچه‌نك
شبكه‌دن مضطرب اولمسندن اشددر ژ الغرفی چ غینك فتحی ورانك سكونی ویانك تشدیدیله شوله

غرف

ذبيدركه غرف ديدكارى اغاجله دباغت اولنور يقال سقاء غرفى اى مدبوغ بالغرف و الغرف ع فتحتينله بمعناه على رواية يعقوب وغرف دوه غرف اغاجن اوتلامغله خسته اولمغه ده ديرلر يقال غرفت الابل تغرف غرفا من الباب الرابع اذا اشتكت عن اكل الغرف و الغريف ع غينك فتحى ورانك كسرى ومديله شول اجحاردركه چوق اولوب برى برينه صارلمش اوله هرنه جنسدن اولورسه اولسون الغريفة ع غينك فتحى ورانك كسرى ومديله شول درى پارهسيدركه قلج قننه اصرلر برقارش مقدارى اولور وكاه آنى التونايوب تزيين ايدرلرنته كم چراكسه طائفه سنك قاپچلرى دبنده اكثريا انى ايدرلر وبو تقريردن صاحب صراحك غريفه دوال پاره كه از قبضهٔ شمشير او يزان باشد ديدوكى سهوايدوكى ظاهر اولور زيرا قراب قاپچك قنى در نيام معناسنه قبضه سى دكلدر وغريفه نعله دخى ديرلر بنى اسد لغتى اوزره و الغريف ع غينك كسرى ورانك سكونى ويانك فتحيله برجنس اغاجدر و الغرف ع غينك فتحى ورانك سكونيله غرف ديدكارى اغاج كه انوكله دباغت اولنور وغرف كسمك معناسنه دخى كلور تقول غرفت الشئ فانغرف اى قطعته فانقطع وتقول غرفت ناصية الفرس اذا قطعتها وجززتها يعنى آتك آلننده اولان صاچى قرقسك اصمعيدن ابوعبيد روايتى اوزره وغرف دريبى غرف اغاجيله دباغت ايتمكه دخى ديرلر وغرف صوبى اليله چالوب المغه دخى ديرلر تقول غرفت الماء بيدى غرفا و الانغراف ع همزه نك وغينك كسريله كسلمك انقطاع معناسنه على مامر و الاغتراف ع همزه نك وتانك كسريله كذلك صوبى اليله چالوب المق و الغرفة ع غينك فتحى ورانك سكونيله بركره صوبى چالوب المق بناء مره اولمق اوزره الغرفة ع غينك ضمى ورانك سكونيله ذكر اولنان طريقله النان صونك اسميدر پس معنى اسم مفعول اولور زيرا مذكور صويه غرفه ديرلر تا النماد قچه وغرفه چارطاقه دخى ديرلر عليه معناسنه الغراف غينك كسريله جمعى وجه مزبور اوزره النمش صولر معناسنه نصفه ايله نطاف كبى وشويله زعم ايتديلر كه ابنة الجلندى ديدكلرى معروف اولوب حماقتله مشهوره اولان عورت قلاده سن بحرى اولان بغملرك برينك بوينينه اصدقده بغه بحره طالجق ايتدى ياقوم نزاف نزاف لم يبق فى البحر غير غراف وجوهرينك بوكلامنده شايبهٔ تناقص واردر زيرا غرفه اليله النماد قچه ذكر اولنان صويه اطلاق اولنمازديمشدى حالا كه ابنة الجلندانك كلامنده اطلاق اولنماسن كوستررنامل اولنه وغراف كذلك بيوك كيله يه ديرلر جراف كبى جيمك كسريله الغرفات غينك ورانك ضميله غرفه نك جمعى چارطاقلر معناسنه الغرفات غينك ضمى ورانك فتحيله كذلك جمعى الغرفات غينك ضمى ورانك سكونيله كذلك جمعى الغرف غينك ضمى ورانك فتحيله كذلك جمعى و المغرفة ع ميمك كسريله ورانك فتحيله كفچه كه انوكله آش قوتارلر

غرضف

و الغرضوف غينك وضاد معجمه نك ضمى ورانك سكونيله كمكك اوجنده اولان يومشق پرواكا غضروف دخى ديرلر الغضريف ع غينك كسرى وضاد معجمه نك سكونى وراء مهمله نك كسرى ومديله ياسمين ديدكلرى چيچك كذا فى بعض نسخ الصحاح

غضف

و الغضف ع غينك فتحى وضادك سكونيله چبوغى فاتدقدن صكره كسوب ايرمامق تقول غضفت العود اذا كسرته ولم تبن كسره وغضف كلب قولاغن صارقتمغه دخى ديرلر يقال غضف الكلب اذنه يغضفها غضفا اذا ارخاها وكسرها و الغضف ع فتحتينله قولقلرى اولان صالقيلق استرخاء اذن معناسنه وغضف كيجه قراكو اولمغه دخى ديرلر يقال غضف الليل غضفا من الباب الرابع وكلبك قولاغى صارقمغه دخى ديرلر يقال غضف غضفا من الباب المذكور و الاغضف ع همزه نك وضادك فتحيله قولاغى صارقمش اولان كلب و الغضف ع غينك ضمى وضادك سكونيله جمعى يقال

كلاب غضف وغضف شول بوغوردلاق قوشنه دخى ديرلركه سياه اوله سنك خوانهٔ سياه معناسنه واغضف شول اوقه ديرلركه يالكى قالن اوله سهم غليظ الريش معناسنه وبو اصمعك مقابلى در صاد وعين مهملتينله واغضف قراكو كيجه يه ده ديرلر واغضف ايودركه دخى ديرلر عيش ناعم معناسنه الاغضاف ع همزه نك كسريله كيجه قراكو اولمق يقال اغضف الليل اذا اظلم واسود و الغاضف ع ضادك كسريله قلبى رفاهيتده اولان كسنه وايودركه دخى ديرلر يقال عيش غاضف و التغضف ع فتحتينله وضادك ضمى وتشديديله ميل ايتمكه وايكى قات اولمغه وفانغه دخى ديرلر يقال تغضف عليه اذا مال وتثنى وتكسر وتغضف قويى يقلمغه دخى ديرلر يقال تغضفت البئر اذا تهدمت اجوالها واجوال جميله قيونك اطرافى در و الانغضاف همزه نك وغينك كسريله توزايچنه كيرمك تقول انغضف القوم فى الغبار اذا دخلوا فيه

غطف

و الغطف ع فتحتينله معيشت وسعت اوزره اولمق يقال عيش اغطف مثل اغضف على مامر آنفا و غطفان ع فتحتينله برقبيله نك باباسى آديدركه اول غطفان بن سعد بن قيس عيلاندر

غطرف

و الغطريف ع عينك كسرى وطانك سكونى ورانك كسرى ومديله اولو سيد معناسنه وطوغان ياورسنه ده ديرلر فرخ البازى معناسنه و الغطرفة ع على وزن الدحرجة و والتغطرف ع فتحتينله ورانك ضميله و النغنزف ع طابدلمه تما ايله بونلرك اوچى دخى تكبر معناسنه در

غفف

و الغف ع غينك ضمى وفانك تشديديله كفايت مقدارى وجه معاش و الاغتفاف ع همزه نك وتانك كسريله آت كفايت مقدارى كوكلمك كسائى روايتى اوزره وبعضيلر ايتدى برمقدار سمرمك معناسنه در وابوزيد ايتدى اغتفت المال اغتفافا ديرلر قچن اوتلمه ده وسمرمه ده اورته حاللو اوله

غلف

و الغلاف ع غينك كسريله قلج قنى وشيشه قابيدر و الغلف ع غينك فتحى ولامك سكونيله شيشه بى قابنه قويمق تقول غلف القارورة من الباب الثانى اذا جعلتها فى الغلاف وغلف غاليه سورنمكه دخى ديرلر و التغلف ع فتحتينله ولامك ضمى وتشديديله كذلك غاليه سورنمك تقول تغلف الرجل الغالية وغلف بها لحيته غلفا و الغلفاء ع غينك فتحى ولامك سكونى والفك مديله معدى كرب بن الحارثك لقبى در زيرا اول مسك سورنر اول ايدى ديرلر عربلرك زعمى اوزره غلفا قاب ايچنده اولان يايه دخى ديرلر يقال قوس غلفاء و الاغلف ع همزه نك ولامك فتحيله شول قلبدركه برنسنه حفظ ايتمكه قادر اولميه غلافلنمش مثابه سنده اولدوغندن اوترى الغلف غينك ضمى ولامك سكونيله جمعى قال الله تعالى * وقالوا قلوبنا غلف واغلف سنتسز اولانه دخى ديرلر يقال رجل اغلف اذا كان اقلف وبالجمله هر ظرف ايچنده اولان نسنه يه اغلف ديرلر يقال سيف اغلف وقوس غلفاء على مامر

غيف

الغيف ع غينك فتحى ويانك سكونيله صاغه وصوله ميل ايتمك و التغيف ع فتحتينله ويانك ضمى وتشديديله بمعناه يقال غافت الشجرة غيفانا وتغيفت اذا مالت يمينا وشمالا وتغيف آت برجانبه ميل ايتمكه دخى ديرلر يقال تغيف الفرس اذا تعطف ومال فى احد جانبيه و التغييف ع على وزن التكريم قورخوب برجانبه آيرلمغه ديرلر تقول حمل فلان فى الحرب فغيف اذا كذب وجبن و الغاف ع على وزن الحال برجنس اولو اغاجدركه قوملرده بترطتلو ميوه سى اولور تازه بقلا كبى اوزون اوزون بوينوز منالنده بتر

فوف

فصل الفاء و الفوف ع فانك ضمى ومديله شول اق دانه يه ديرلركه خرما چكردكينك ايچنده اولور خرما اغاجى اندن بتر وفوف شئ معناسنه دخى كلور يقال ما اغنى فلان عنى فوفا اى شيئا و الفوفة ع فانك ضمى ومديله واحدى وبعضيلر ايتدى فوفه شول پوفقه قابغه ديرلركه چكردك اوزرنده اولور *

المفوف ع ميمك ضمى وواوك فتحى وتشديديله پرديدكلرى قماشدركه اوزرنده آق خطلرى اوله ومفوف پوفقه

پرده دخی دیرلر چکردك اوزرنده اولان یوفقه قابق معناسنه‌در نته‌كم الان مرورایتدی یقال
بردمفوف ای رقیق الافواف همزه‌نك فتحیله فوفك جمعی یقال برد افواف بالاضافه كه مقصود بردی
رقته نسبت اولور ❊ القیف ❊ قافك فتحی و یانك سكونیله دوز یر مكان مستوی معناسنه‌دروقیف ارع
عرب كونلرندن بركونك آدیدر الاقیاف همزه‌نك فتحیله جمعی دوز یرلر معناسنه القیوف ضمتینله كذلك
جمعی ❊ القیفاء ❊ فانك فتحی و یانك سكونی والفك مدیله شول صحرایه اوتی و صوبی اولمیه یعبرد
ایندی قیفانك الفی زائده درز یرا عرب طائفه‌سی قیف دخی دیرلر قیفاء كلمه‌سی فصل القاف القیعف
قافك كسری و حانك سكونیله دماغك اوزرنده شول كمك دركه دماغی جمع ایدر و مثل مشهوردر صیغه
جمله كلدوكی دماه باقحاف راسه دیرلر قحف اوزرینه برلركنوروب انوكله اسكات ایتسه و قحفه
اغاجدن شول قدحه دیرلركه ذكراولنان كمك مثالنده اولور كویا كه یارم قدحدر یقال ماله الا قحف
پس تمدیدن اولان قدحدر و قحف اغاجدن اولان قدحدر ❊ القحف ❊ قافك فتحی وحانك سكونیله قحفنه
دیدكلری كمكه اورمقدر تقول قحفته قحفا اذا ضربت قحفه واصبت قحفه و شیء قاسه‌ده اولان جمله‌ی
ایچمكه دخی دیرلر تقول قحفت قحفا اذا شربت جمیع ما فی الاناء و یقال شربت بالقحف یعنی شنف معناسن
بوطریقله دخی ادا ایدرلر ❊ القحاف ❊ قافك كسریله صحبت ایدوب خمر ایچمك ومنه قولهم الیوم قحاف
وغدا ثقاف و ثقاف نون مكسوره‌دن صكره قافله باشی اوروب ناتق یعنی كون بطانه یار مضاره‌می
القحاف ❊ قافك ضمیله قحاف كبی درو بونلرك ایكیسی دخی جحاف كبی درو جحاف شول سیله دیرلركه
هر نیه اوغراسه كوتورر ❊ الاقحاف ❊ همزه‌نك وتانك كسریله زیاده ایچمك‌دیرلر شرب شدید معناسنه
القاحف ❊ حانك كسریله شدته یعنی یاغمور دیرلر ❊ القذف ❊ فتحتینله و ان صحرایقال بیه قذف و فلاة
قذف ای بعید تقاذف بین یسلكها یعنی سالك اولنلری كویا كه آتار و تیه تانك شدنانك كسری و مدیله
صحرا معناسنه در ❊ القذف ❊ ضمتینله بمعناه یقال تیه قذف علی مثال عنق و عنق و لنقب بطنف
القذفة ❊ قافك ضمی و ذالك سكونیله كنكره سرای و قلعه جبل معناسنه‌در القذف قافك ضمی
وذالك فتحیله جمعی القذفات كذلك ضمتینله جمعی غرفه‌نك جمعی غرف و غرفات كلدوكی كبی قال ابوعبید وبها
شبهت الشرف یعنی كنكره‌دار قذفه دیدكلری قلعه جبال‌دن تشبیه اولنور و فی الحدیث ان ابن عمر رضی الله عنهما
كان لا یصلی فی مسجد فیه قذفات عمكنه ایجرنه اصحی ایتدی حدیث شریفده قذفاتدن مراد قذف قذر
شرف معناسنه واحدی قذفه‌در ❊ المقذف ❊ میمك ضمی وذالك فتحی و تشدیدیله كثیر اللحم اولان كمسنه
یقال رجل مقذف كانه قذف باللحم قذفا ❊ القذف ❊ قافك فتحی و ذالك سكونیله ناشله اتمقدر یقال هو بین
حاذف و قاذف فاذف ایله مراد اغاجله اتمقدر و قاذف ایله مراد طاشله اتمقدر و قذف استفراغ ایتمكه‌ده دیرلر
یقال قذف الرجل اذا قاء و قذف بر اهل عرض كمسنه‌یه سوكمكه‌ده دیرلر یقال قذف المحصنة اذا رماها
التقاذف ❊ تانك فتحی و ذالك ضمیله آتشمق ترامی معناسنه ❊ القذاف ❊ قافك كسریله سرعتله سیر ایتمك
المتقاذف ❊ میمك ضمی و ذالك كسریله تیز سكردن آت سریع العدو معناسنه ❊ القذوف ❊ قافك فتحی
وذالك ضمی و مدیله بعید اولدوغیچون وار ما ین شهر ❊ القذیف ❊ قافك فتحی و ذالك كسری و مدیله
اراق اولان منزل یقال منزل قذیف ای بعید ❊ القذیفة ❊ قافك فتحی و ذالك كسری و مدیله اتان نسنه
❊ القرف ❊ قافك كسری و رانك سكونیله هر نسنه‌نك قابغنه دیرلر قشر معناسنه و منه قرف الرمان
وقرف الخبز كه بونلر انار قابنه و اتمك قابنه اطلاق اولنور و اتمك تابی اولدركه اتكدن صویلوب توزین پاپشه

پاپشه ❊ القرفة ❊ قافك كسری و رانك سكونیله واحدی قشر معناسنه و قرفه ادویه‌دن اولان معروف
نسنه و قرفه تهمت اولنان كمسنه‌یه‌ده دیرلر یقال فلان قرفتی ای هو الذی اتهمه و بنو فلان قرفتی ای الذین
عندهم اظن طلبتی و طلبه طانك فتحی و لامك كسریله مطلوب معناسنه‌در و یقال سل بنی فلان عن ناقتك
فانهم قرفة ای تجد خبرها عندهم و قولهم فی المثل امنع من ام قرفة هو اسم امرأة ❊ القرف ❊ قافك فتحی و رانك
سكونیله دیدن بر ظرفدر كه انار قابیله دباغت اولنور و ول ظرفك ایچنده خلع دیدكلری اتی وضع ایدرلر
وخلع شول اتدر كه انی اته لازم اولان حوائج ایله پشوروب اول ظرفه قورلر و قرف چبانك اوزرندن
دریسن صویمقده دخی دیرلر تقول قرفت القرحة اقرفها قرفا من الباب الثانی اذا قشرتها و ذلك اذا یبست
وقرف كمسنه‌یی تعییب ایتمكه‌ده دخی دیرلر تقول قرفت الرجل اذا عبته و تهمت ایتمكه‌ده دیرلر یقال هو یقرف
بكذا ای یرمی به و یتهم ❊ المقروف ❊ تهمت اولنان كمسنه ❊ الاقراف ❊ همزه‌نك كسریله قریب اولمق
اصحی دوا یی اوزره یقال ما ابصرت عینی و لا اقرفت یدی ای ما دنت منه و یقال ما اقرفت لذلك ای ما دانیته
ولا خالطت اهله ❊ المقرف ❊ میمك ضمی و رانك كسریله شول كمسنه‌در كه آنوك آنه‌سی عربی اوله و باباسی
عربی اولمیه و سائر حیوانده دخی حال بو یله‌در زیرا اقراف بابا جانبنده اولان نقصاندن حاصل اولور نته‌كم
هجنت آنه جانبنده اولان نقصاندن حاصل اولور ❊ التقرف ❊ فتحتینله و رانك ضمی و تشدیدیله چبان
قوریوب صویولمق یقال تقرفت هی اذا تقشرت ❊ المقرف ❊ میمك فتحی و رانك كسریله اغجدن صمغ
قوپاردقاری محل و منه قولهم تركته علی مثل مقرف الصمغة و هو موضع القرف ای القشر و هو شبیه بقولهم
تركته علی مثل لیلة الصدر كه خالی ترك ایتدم دیمك اولور ❊ الاقراف ❊ همزه‌نك و تانك كسریله كسب یقال
فلان یقترف لعیاله ای یكتسب و اقتراف عیب ایتمك معناسنه‌ده كلور یقال قرفته بالشیء فاقترف به
❊ المقترف ❊ میمك ضمی و تانك سكونی و تانك فتحی و رانك كسریله یقیننده آلنان دوه یقال بعیر مقترف اذا
اشتری حدیثا ❊ القرف ❊ فتحتینله مرضه قریب اولمق یقال اخشی علیك القرف و یقال قرف قرفا
من الباب الرابع اذا دنا منه و فی الحدیث ان قوما شكوا الیه و باء ارضهم فقال تحولوا فان من القرف التلف
وقرف متهم اولنه دخی اطلاق اولنور یقال هو قرف من ثوبی للذی تتهمه یعنی ثوبله متهم اولان كمسنه‌یه
بویله دینور ❊ المقارفة ❊ میمك ضمی و رانك فتحیله بالامر تكب اولمق یقال قارف فلان الخطیئة اذا خالطها
و مقارفه جماع معناسنه دخی دیرلر یقال قارف امرأته اذا جامعها و منه حدیث عایشه رضی الله عنها ان النبی صلی الله
علیه وسلم كان یصبح جنبا من قراف غیر احتلام فیصوم ❊ القرطف ❊ علی وزن جعفر شول پرده‌دركه
كوكلك و زرینه اورتیلور چقلری اولور و قطیفه معناسنه ❊ القرقف ❊ علی وزن العرعر خمر معناسنه
ابو عبید ایتدی بو اسمدر و بونك اصلنده صفت اولدوغنه ودترتمك معناسنه دلالت ایتدوكنه و خمر
مشاربنی ترتمدوكیچون قرقف دیدكلرینه انكار ایلدی ❊ القشف ❊ قافك فتحی و شینك كسریله شول
كمسنه‌دركه یوزینك رنكی یا كونش یا خود فقر تغییر ایلیه ❊ القشف ❊ فتحتینله یوزك لونی ذكر اولنان
وجه اوزره متغیر اولمق یقال اصابهم من العیش قشف ❊ المقشف ❊ میمك ضمی و شینك كسری
وتشدیدیله شول كمسنه‌دركه برلقمه و برخرقه ایله قناعت ایلیه ❊ القصف ❊ قافك فتحی و صادك
سكونیله قاتمق كسر معناسنه یقال قصفت الریح السفینة و قصف لهو و لعبه دخی دیرلر بعضیلر بونی
كلام مولددر دیدی ❊ القاصف ❊ صادك كسریله شول یلدركه شدید اوله یقال ریح قاصف ای شدیدة
وقاتی آوازلو رعده دخی دیرلر یقال رعد قاصف ای شدید الصوت ❊ القصیف ❊ قاتی آواز و یرمك

يقال قصف الرعد وغيره قصيفا من الباب الثانی وقصيف آغاجدن قوزيوب دوكلن نسنه يه دخی ديرلر
فی القصف فتحتينله ضعيف اولمق يقال قصف العود يقصف قصفا من الباب الرابع وقصف دوه
آوازنه دخی ديرلر هدير بعير معناسنه فی القصفة فتحتينله كذلك دوه آوازی فی القصف قافك
فتحی وصادك كسريله ضعيف اولان نسنه يقال عود قصف ورجل قصف ای خوار وخوار غاء معجمه نك فتحی
وواوك تشديديله ضعيف معناسنه در وقصف شجاعتدن نيز منكسر اولان كمسنه يه دخی ديرلر
الاقصف همزه نك وصادك فتحيله شول كمسنه دركه اوك ديشنك نصفی قانمش اوله بر انقصم معناسنه
لغتدر فی القصفة قافك فتحی وصادك سكونيله شول قوم پاره سی دركه بر عظيم قومدن آيريلوب
دوشمش اوله ابن دريد روايتی اوزره القصف قافك فتحی وصادك سكونيله جمعی القصفان قافك ضمی
وصادك سكونيله كذلك جمعی تمرة وتمر وتمران كبی وقصفه نردبان آياغنه دخی ديرلر قصمه معناسنه
وقصف القوم قومك بری برينه مزاحمه ويرمسنه دخی ديرلر وفی الحديث انا والنبيون فراط القاصفين
وذالك علی باب الجنة وفراط فانك ضمی وراء مهمله نك تشديديله برقومدن مقدم بريره وارب مهمات
كورن كمسنه لره ديرلر فی الانقصاف همزه نك وقافك كسريله برنسنه دن فراغت ايتمك يقال انقصفوا

قضف

عنه اذا تركوه ومروا فی القضف قافك وضاد معجمه نك فتحيله اينجه لك دقت معناسنه فی القضافة
قافك فتحيله انجه اولمق نحافت معناسنه يقال قضف قضافة من الباب الخامس فی القضيف قافك

قطف

فتحی وضادك كسری ومديله نحيف معناسنه القضاف قافك كسريله جمعی فی القطف قافك فتحی
وطانك سكونيله اوزم كسمك تقول قطفت العنب قطفا من الباب الثانی وقطف طوار بطیٔ اولمغه دخی
ديرلر يقال قطف قطفا وقطف براوته دخی ديرلر كه يپراغی اينلو اولور و اكا لسان فارسيده سرنك وتركيده
سركن ديرلر فی القطف قافك كسريله وطانك سكونيله صالقم عنقود معناسنه القطوف ضمتينله
جمعی قال الله تعالی * قطوفها دانية وقطوف ضمتينله قطفك جمعی ده كلور طرملق معناسنه خدشه
خدوش كبی يقال قطفه يقطفه اذا خدشه وخدش خاوشين معجمتينله طرملق معناسنه فی القطاف
قافك كسريله فی والقطاف قافك فتحيله ايكيسيده اوزم كسمك زمانی معناسنه در وقطاف قافك
كسريله طوار يوريمه ده وسكرتمه ده بطیٔ اوزره اولمق معناسنه دخی اسمدر فی القطافة قافك ضميله
اوزمی كسركن اوزمدن دوشن نسنه جرامه كبی جمك ضميله خرما كسلوركن خرمادن دوشن نسنه
معناسنه فی الاقطاف همزه نك كسريله اوزم كسمك زمانی قريب اولمق يقال اقطف الكرم اذا دنا
قطافه واقطاف قوملك اوزم كسدوكی زمانی قريب اولمغه دخی ديرلر يقال اقطف القوم اذا حان قطاف
كرومهم واقطاف بركمسنه نك طواری بطیٔ الحركه اولمغه دخی ديرلر يقال اقطف الرجل اذا كانت دابته
بطيئة فی القطوف قافك فتحيله شول طوار ديرلر كه بطیٔ اوله وابوزيد ايتدی قطوف اشكنی
طار اولانه ديرلر فی القطيفة قافك فتحی وطانك كسری ومديله شول برده كبی ارقه يه النان كليمدركه
اوجلرينك سچقلری اوله القطائف قافك فتحی ويانك كسريله جمعی وقطائف شول نسنه يه دخی ديرلر كه
اكل اولنور كويا كه سچاغه تشبيه اولنوب قطائف ديمشلردر القطف ضمتينله كذلك جمعی صحيفه ايله

قعف

صحف كبی كويا كه قطيفك وصحيفك جمعيدر فی القعاف قافك ضميله شول سيلدركه اوغرادوغی يری
يان قحاف كبی فی القاعف عينك كسريله قاحف كبی قاتی ياغن ياغمور ديرلر فی القعف قافك فتحی
وعينك سكونيله اصلندن قوپرمق تقول قعفت النخلة اذا اقتلعتها من اصلها وقعف چناقله اولان نسنه يی

قفف

نسنه يی جمله ايچمكه دخی ديرلر وبو قحف معناسنه لغتدر فی الانقعاف همزه نك وقافك كسريله
ديواردبندن يقلمق فی القف قافك فتحی وفانك تشديديله اوتك تازه سنك وصافيسنك قوريمسی
فی القفوف ضمتينله كياسی يودقدن صكره قوريمق يقال قف الثوب قفوفا اصمعی ايتدی قف العشب
ديرلر قچن اوت زياده قوريسه يقال الابل فيما شاءت من جفيف وقفيف وقفوف قوری خودن قالوب
اورپرمكه دخی ديرلر يقال قف شعری ای قام من الفزع فی القفاف قافك فتحی وفانك تشديديله شول
كمسنه دركه پرماغی اراسندن اقچه اوغرليه يقال قف يقف من الباب الاول ويقف من الباب الثانی
فی القف قافك ضميله يرك صخنندن يوكسك اولان محلی فی القفة قافك ضميله كذلك يوكسك اولان يره
القفاف قافك كسريله جمعی يوكسك يرلر معناسنه ومنه قولهم كبر فلان حتی صار كانه قفة اصمعی ايتدی
قفه قوريمش چوريمش آغجه ديرلر وقفه قوری قباغه دخی ديرلر وكاه اولور خرما يپراغندن ذكر اولنان
قباق هيئتنده ايشليوب نسا طائفه سی ايچنه پنبه قودقلری نسنه يه دخی ديرلر فی الاستقفاف
همزه نك وتانك كسريله پير اولان كمسنه نك بوزيلوب ديوشرلمسی فی الاقفاف همزه نك كسريله تاوق
يمرطلمسی كسلمك يقال اقفت الدجاجة اقفافا اذا انقطع بيضها وبو اصمعی روايتيدر وكسائی ايتدی
اقفاف تاوق قارننده يمرطه جمع ايتمكدر فی القفقفة علی وزن الزلزلة صغوقدن دتره مك تقول

قلف

قفقف الرجل قفقفة اذا ارتعد من البرد فی الاقلف همزه نك ولامك فتحيله سنتسز اولان كمسنه
فی القلف فتحتينله سنتسزلك فی القلفة قافك ضمی ولامك سكونيله شول دريدركه سنت حالتنده
انی كسرلر فی القلف قافك فتحی ولامك سكونيله سنت ايتمك تقول قلفها الخاتن قلفا وعرب طائفه سی
شويله زعم ايدرلر كه براوغلان كيجه آی آيدين ايكن طوغسه اول سنتلو كبی طوغه وقلف آغاجك قابن
صويمغه دخی ديرلر تقول قلفت الشجرة اذا نحيت عنها لحائها ولحاء حاء مهمله ايله آغاج قابنه ديرلر وقلف
كوپك اوزرندن بالچغی قالدرمغه دخی ديرلر تقول قلفت الدن اذا فضضت عنه طينه وقلف كمينك
تخته لرن بری برينه ليف ايله ديكوب ياپشدرمغه دخی ديرلر تقول قلفت السفينة اذا خرزت الواحها
بالليف وجعلت فی خللها القار وقار قافله زفته ديرلر فی القلفة فتحتينله سنت اولنا جق يرقطعه كبی قطع
اولناجق محل معناسنه فی القليف قافك فتحی ولامك كسری ومديله شول ظرفه ديرلر كه ايچنه

قنف

خرما قورلر جلة التمر معناسنه فی الاقنف همزه نك ونونك فتحيله شول آت دركه اكسه سی آق اوله
واقنف قولقلری كيچرك اولوب غليظ اولان كمسنه يه ده ديرلر فی القنفاء قافك فتحی ونونك سكونی
والفك مديله قولقلری كوچك اولان عورت فی القنيف قافك فتحی ونونك كسری ومديله ناسدن
برنيجه جماعت قتيب كبيدر وزنا ومعنی ابو عمرو روايتی اوزره وابن دريد ايتدی مر قنيف من الليل ديرلر
كيجه نك برپاره سی معناسنه وبعضيلر قنيف من الليل طائفة من الليل معناسنه در ظاهر بودر تفسير
اول اعمدر وقنيف چوق ياغمورلو بلوطه دخی ديرلر فی القنف فتحتينله قولقلرك كيچرك اولوب

قوف

غليظ اولمسی فی القناف قافك ضميله بورنی بيوك اولان كمسنه فی القوف قافك ضمی ومديله
قولاغك يوقاروسی اعلای اذن معناسنه وكوتری بوين معناسنه ده كلور فی القاف علی وزن الحال
كذلك كوتری بوين معناسنه يقال اخذ ته بقوف رقبته وبقاف رقبته مثل صوف رقبته ای برقبته جمعاء

*

قاف علی وزن الحال برطاغك اسميدركه كوتری يريوزن احاطه ايتمشدر فی القائف يانك كسريله شول
كمسنه دركه ايزلری يعنی ايزی بری برندن تشخيص وتمييز ايدر القافة علی وزن الحالة جمعی تقول قفت

اثره اذا اتبعته مثل قفوت اثره الاقتياف همزه نك وتانك كسريله كذلك ايزه تابع اولمق يقال
اقتاف اثره مثل قاف الاقوف همزه نك وواوك فتحيله زياده ايزه تابع اولان كمسنه يقال هو اقوف
الناس * فصل الكاف

كتف

الكتف كافك كسرى وتانك سكونيله والكتف كافك فتحى وتانك كسريله
كتف ايله كذب كبى شول كورك كمكى كه انسانك ارقه سنده اولور شانه معناسنه وكتف آهسته يوريمكه دخى
ديرلر وكتف آت يوررکن فروع كتفى يعنى كوركنك اوجلرى قلقراق يوريمكه دخى ديرلر تقول كتفت الخيل
التكتف فتحيله وتانك ضمى وتشديديله كذلك كتفى قالقراق يوريمكه ديرلر يقال كتفت الخيل
اذا ارتفعت فروع اكتافها فى المشى وكتف كذلك پالان آغاجنك اكريسن برى برينه بغلمغه ديرلر وكتف
بركمسنه نك اللرن ارديه بغلمغه ده ديرلر كتاف ديدكلرى ايپله الكتاف كافك كسريله برنوع ايپدر الاكتف
همزه نك وتانك فتحيله كوركى اينلو اولان كمسنه واكتف شول آته دخى ديرلر كه كوركى اوجنده اولان كوزلاع
ايله اوموزى بيننده ارالق اوله الكتيفة كافك فتحى وتانك كسرى ومديله شول اينلو تيمور دركه
قپويه اورلر وكتيفه قلبده اولان حقده وكينه دخى ديرلر الكتفان كافك ضمى وتانك سكونيله
شول چكركه دركه سائر چكركه لردن اول اوچار الكتفانه كذلك كافك ضمى وتانك سكونيله
واحدى بعضيلر ايتدى كتفان شول چكركه دركه غوغادن صكره اولور كه انوك اولنده سرو ديرلر سين
مهمله نك كسرى وواوك سكونيله اندن صكره دبا ديرلر دال مهمله نك فتحيله اندن صكره غوغا ديرلر
غين معجمه نك فتحى وواوك سكونيله اندن صكره كتفانه ديرلر الكتف فتحيله شول اقسمقدركه
طوارك كوركنه عارض اولان وجعدن حاصل اولور ابن السكيت روايتى اوزره الاكتف شول
دوه دركه ذكر اولنان مرضه مبتلا اوله الكتفاء كافك فتحى وتانك سكونى والفك مديله مؤنثى
يقال جمل اكتف وناقة كتفاء

كثف

الكثافة كاف مفتوحه دن صكره ثاء مثلثه ايله قالنلق غلظت
معناسنه يقال كثف الشئ من الباب الخامس الكثيف كافك فتحى وثاء مثلثه نك كسرى ومديله
غليظ اولان نسنه التكاثف تانك فتحى وثانك ضميله كذلك غليظ اولمق يقال تكاثف الشئ

كرف

الكرف كافك فتحى وراءنك سكونيله اركك مركب ديشى مركبك بولن قوقليوب باشن يوقارو قالدروب
طوداغن دويرمك يقال كرف الحمار اذا شم بول الاتان ثم رفع رأسه وقلب شفته الكرناف كافك
كسرى وراءنك سكونيله كسلن بوداقلرك ديبلريدر كه خرما اغاجنك اوزدكنده قالور وكسلن بوداغه
قالانه كرب ديرلر الكرنافة كذلك كافك كسرى وراءنك سكونيله واحدى الكرانيف كافك فتحى ونونك
كسرى ومديله كرنافك جمعى

كرسف

الكرسف كافك وسينك ضميله پنبه قطن معناسنه وبوندن مأخوذ در
دواتك لقاسنه كرسف ديدكلرى كه لقا مركبى حفظ ايتمك ايچون قودقلرى نسنه دركه حريردن
اولسون كرك پنبه دن الكسفة كافك كسرى وسينك سكونيله بر نسنه نك بر پارچه سى يقال اعطنى
كسفة من ثوبك الكسف كافك كسرى وسينك سكونيله جمعى الكسف كافك كسرى وسينك
فتحيله كذلك جمعى پارچه لر معناسنه وبعضيلر ايتدى كسف كافك كسرى وسينك سكونيله واحد دركسفه
واحد اولدوغى كبى اخفش ايتدى شول كمسنه كه كسفا من السماء قرأت ايتدى كافك كسرى وسينك
فتحيله انى جمع قلدى الكسف كافك فتحى وسينك سكونيله دوه يى سكرلمك تقول كسفت البعير
من الباب الثانى اذا قطعت عرقوبيه وعرقوب عينك وقافك ضميله اوكچه سكيرينه ديرلر وكسف بيركسمكه
دخى اطلاق اولنور يقال كسفت الثوب اذا قطعته وكسف اكشى يوزلو اولمغه دخى ديرلر وفى المثل

اكسفا وامساكا يعنى ترش رولق ايله امساك بر يرده جمع اولورمى التكسيف على وزن التكريم
زياده كسمك تقطيع معناسنه الكسوف ضمتينله آى وكون طوتلق تقول كسفت الشمس تكسف
كسوفا من الباب الثانى وكذلك تقول كسف القمر الا ان الاجود فيه ان يقال خسف القمر والعامة تقول
انكسفت الشمس وكسوف بر كمسنه نك حالى يتلو اولمغه دخى ديرلر يقال كسفت حال الرجل اذا ساءت
كاسف البال سيئ الحال معناسنه در وكاسف الوجه اكشى يوزلو معناسنه در ترشرو كبى

كشف

الكشف كافك
فتحى وشين معجمه نك سكونيله برنسنه يى اچمق الانكشاف همزه نك وكافك كسريله والتكشف
فتحتينله وشينك ضمى وتشديديله اچلمق يقال كشفت الشئ من الباب الثانى فانكشف وتكشف وبرق
كوك يوزن ضيا ايله طولدرمغه دخى تكشف ديرلر يقال تكشف البرق اذا ملأ السماء المكاشفة
ميمك ضمى وشينك فتحيله اظهار ايتمك يقال كاشفه بالعداوة اذا باداه بها التكاشف تانك فتحى
وشينك ضميله اچلشمق يقال لو تكاشفتم ما تدافنتم اى لو تكشف عيب بعضكم لبعض يعنى برى بريكزدن
كزلدبكيكز عيبكز آچلسه الكشوف كافك فتحى وشينك ضمى ومديله شول ناقه دركه اول حامله
ايكن آكا اركك آشه الكشاف كافك كسريله ناقه ذكر اولنان صفت اوزره اولمق يقال كشفت الناقة
كشافا واصمعى ايتدى اكر اركك ايكى ييل برى برى اردنجه ناقه اوزرينه صالنسه آكا كشاف وناقه يه
كشوف ديرلر ديدى الاكشاف همزه نك كسريله قومك دوه سى كشوف اولمق يقال اكشف القوم
اذا كشفت ابلهم الكشف فتحتينله آلن نهايت بولدوغى يردن قللرك يوقارو مائل اولمسيدر يعنى النده
اولان قللرك ياتمى يوقارو اولمسيدر وكشف آت قسمنده قويرق بتدوكى يرده اولان بوروشقلقدر
الاكشف همزه نك وشينك فتحيله ذكر اولنان صفت اوزره اولان كمسنه واكشف شول كمسنه يه
دخى ديرلر كه حين محاربه ده قلقانى اولميه الكشفة فتحتينله ذكر اولنان قللرك بتدوكى ير

كفف

الكف
كافك فتحى وفانك تشديديله ال آيه سى الاكف همزه نك فتحى وكافك ضميله جمعى وكف بيرك اطرافنى
ايلدكدن صكره محكم ديكمكه دخى ديرلر تقول كففت الثوب اذا خطت حاشيته وهو الخياطة الثانية
بعد الشل وكف منع معناسنه ده كلور يقال كففت الرجل عن الشئ فكف اذا منعته فامتنع يتعدى
ولا يتعدى والمصدر واحد كفة كفة كافك ايكيسنده دخى فتحيله وآخرلرينك فتحى اوزره بناسيله
مواجهه معناسنه در بونلر اصلنده ايكى اسمدر كلمه واحده قلنوب خمسة عشر كبى فتح اوزره مبنى
اولمشلر منه قولهم لقيته كفة كفة اى استقبلته مواجهة الكفة كافك ضميله شول نسنه دركه
كوكلك ياخود قفتان اتكنك چوره سن طولاشور واصمعى ايتدى هر اوزانان نسنه يه كفه ديرلر
كفة الثوب وكفة الرمل كبى حاشية الثوب معناسنه الكفاف كافك كسريله جمعى الكفة كافك
كسريله هر مستدير اولان نسنه در كفة الميزان وكفة الصياد كبى يعنى تراز و كوزى ودكرمى اولان آوجى
شبكه سى كبى وكفه ديش دبنده مدور اولان ديش اتنه دخى ديرلر الكفة كافك فتحيله تراز وكوزى
كفه ده لغتدر كافك كسريله الكفف كافك كسرى وفانك فتحيله جمعى وكفف كذلك شول مدور
نقشلو دركه اكنه ايله ال اوزرنده ايدرلر كه اكثر عرب نساسنده اولور الكفاف كافك كسريله
* برنسنه نك اولوسى اولان نسنه لر الكافة جميع خلايق يقال لقيتهم كافة اى كلهم وكافه شول
ناقه يه ديرلر كه ديشلرى زياده ياشلو اولدوغندن اشنوب نابديد اولمغه قريب اوله الكاف
مذكرى ذكر اولنان وجه اوزره اولان اركك دوه معناسنه الكفوف ضمتينله دوه ياشلنوب

دیشی اشتیق یقال کفت الناقة تکف کفوفا من الباب الاول ﴿ المکفوفة ﴾ میمک فتحی وفانک ضمی
ومدیله شول جامه دانه درکه ایاکلنمش اوله ﴿ المکفوف ﴾ کذلک میمک فتحی وفانک ضمی ومدیله کوزی
کورمین کمسنه ضریر معناسنه المکافیف میمک فتحی وفانک کسری ومدیله جمعی یقال کف بصره
علی البناء للمجهول ویقال کف بصره ایضا علی البناء للمعلوم من الفعل اللازم علی روایة ابن الاعرابی
الکفاف ﴾ کافک فتحیله برنسنه نک مثلی ومقداری وکفاف کذلک قوت اولاجق مقداری رزقه دیرلر
وقوت اولاجق رزق دیلنمه دن مغنی اولان رزقدر وفی الحدیث اللهم اجعل رزق آل محمد کفافا
﴿ الاستکفاف ﴾ همزه نک وتانک کسریله برنسنه یی کورمکه دقت ایدوب الن قاشی اوزره قویمقدر
کونشه قارشو الن قاشی اوزره قویوب کورلکه ایدن کبی تقول استکففت الشیء اذا استوضحته بان
تضع یدک علی حاجبک کالذی یستظل من الشمس ینظر الی الشیء هل یراه واستکفاف خلقه ال اوزادوب
جر ایتمکه دخی دیرلر واستکفاف برنسنه یی خلق اورتیه الوب کوزتمکه دخی دیرلر فرار واتی اوزره یقال
استکف القوم حول الشیء اذا احاطوا به ینظرون الیه ﴿ التکفف ﴾ تانک فتحی وکافک ضمی وتشدیدیله

کفکف

کذلک ال اوزادوب جر ایتمک یقال استکف فلان وتکفف اذا مد کفه یسأل الناس ﴿ الکفکفة ﴾
علی وزن الزلزلة منع ایتمک تقول کفکفت الرجل اذا کففته ﴿ الکلف ﴾ فتحتینله برنسنه درکه سمسم

کلف

دانه سی کبی یوزه عارض اولور وکلف شول لونه دیرلرکه کذلک یوزده اولور قرمزی ایله سیاه
بیننده که آکا بنفشجی دیرلر وکلف برنسنه یه حریص اولمغه دخی دیرلر تقول کلفت بهذا الامر من الباب الرابع
اذا اولعت به ﴿ الکلفة ﴾ کافک ضمی ولامک سکونیله اسمدر ذکر اولنان معناده حمرت کبی وکلفت زحمتله
اشلنن نسنه یه دیرلر کرک لحق اولسون کرک اولماسون ﴿ الاکلف ﴾ همزه نک ولامک فتحیله شول
کمسنه درکه ذکر اولنان لونیله ملون اوله یقال کمیت اکلف للذی کلفت حمرته فلم تصف وتری فی اطراف
شعره سوادا الی احتراق ما هو یعنی حقیقتله سواد اولمیه واصمعی ایتدی قچن دوه شدید الحمره اولوب
وحمرتنه سواد مختلط اولوب خالص اولمسه بومقوله رنکه کلفت دیرلر وارکک دوه یه اکلف وناقه یه کلفا
دیرلر ﴿ التکلیف ﴾ علی وزن التکریم برمشقتلو نسنه امرایتمک یقال کلفه تکلیفا ای امره بما یشق
علیه ﴿ التکلف ﴾ فتحتینله ولامک ضمی وتشدیدیله برمشقتلو ایشی ایشلکله زحمت چکمک یقال
تکلفت الشیء اذا تجشمته ﴿ المتکلف ﴾ میمک ضمی ولامک کسری وتشدیدیله شول کمسنه درکه مهمی
اولمیان ایشه مرتکب اوله ﴿ التکلفة ﴾ تانک فتحی ولامک کسریله زحمتله ایشلمک تقول حملت الشیء

کنف

تکلفة اذا لم تطقه الا تکلفا پس تکلفه تفعله وزنی اوزره اولور ﴿ الکنف ﴾ کافک فتحی ونونک سکونیله
برنسنه یی احاطه ایدوب صقلمق تقول کنفت الرجل اکنفه من الباب الاول اذا احطته وصنته وحوط
حاء مهمله نک فتحیله جمع معناسنه در وکنف دوه یه آغل یاپمغه دخی دیرلر یقال کنفت الابل اکنفه
من الباب الاول واکنف من الباب الثانی وتقول کنفت عن الشیء اذا عدلت ﴿ الاکناف ﴾ همزه نک
کسریله یاردم ایتمک تقول اکنفته اذا اعنته ﴿ المکانفة ﴾ میمک ضمی ونونک فتحیله معاونت معناسنه در
﴿ الکنف ﴾ فتحتینله جانب معناسنه در وکنفا الطائر قوشک ایکی قنادی ﴿ الکنفة ﴾ فتحتینله
دوه نک ساکن اولدوغی جانب ناحیة الابل معناسنه ﴿ الکنوف ﴾ کافک فتحی ونونک ضمیله شول
ناقه درکه دوه یاتدوغی یرک برجانبنده یاتورقدوروکبی بوقدروارکه کنوف دوه لردن اراق یاتمزقدوراراق
یاتدوغی کبی وقذورقافک فتحی وذال معجمه نک ضمیله نجاستدن اجتناب ایدنه دیرلر ﴿ الکنفاء ﴾ کافک

کافک فتحی ونونک سکونی والفک مدیله آرق اولوب صغریسنک کوکلری ظاهر اولان قیونه یقال
شاة کنفاء ای حدباء وحدباء حاء ودال مهملتینله ذکر اولنان معنایه در ﴿ التکنف ﴾ فتحتینله ونونک ضمی
وتشدیدیله احاطه ایتمک ﴿ الاکتناف ﴾ همزه نک وتانک کسریله بمعناه یقال تکنفوه واکتنفوه ای
احاطوا به واکتناف دوه آغل یاپمغه دخی دیرلر یعقوب روایتی اوزره یقال اکتنف القوم اذا اتخذوا
کنیفا لابلهم ﴿ التکنیف ﴾ علی وزن التکریم کذلک احاطه ایتمک یقال صلاء مکنف ای احیط
من جوانبه وصلاء صاد مهمله نک کسریله اسمدر ایچون یاقدقلری آتشه دیرلر ﴿ الکنف ﴾ کافک
کسریله ونونک سکونیله شول ظرفدرکه چوبان انده التن قورو بونک تصغیریله کلمشدر حدیث شریفده که
کنیف ملیء علما بیورلمشدر ﴿ الکنیف ﴾ کافک فتحی ونونک کسری ومدیله ستر ایدیجی معناسنه درو فلقانه

کوف

دخی کنیف دیرلر ستر ایتدوکندن اوتروا وادبخانه یه دخی کنیف دیدکلری بوجهتدندر وکنیف اغاجدن
اولان دوه آغلنه دخی دیرلر حظیرة الابل معناسنه ﴿ الکوفة ﴾ کافک ضمی ومدیله قرمزی قوم رملة حمرا
معناسنه وکوفه شهرینه دخی بوسبدن کوفه دیدیلر ﴿ کوفان ﴾ کافک ضمی ومدیله کذلک کوفه نک
اسمیدر وکوفان خرزه وعسکره دخی دیرلر ودکرمی اولان یره ده دیرلر یقال ترکهم فی کوفان ای فی امر مستدیر
وکوفان زحمته ومشقته وباش دونمکه دخی دیرلر ﴿ التکویف ﴾ علی وزن التکریم کوفه یه کلمک تقول
کوفت تکویفا ای صرت الی الکوفة ﴿ التکوف ﴾ فتحتینله وواوک ضمی وتشدیدیله دکرمی اولمق یقال
تکوف الرمل والقوم اذا استداروا وتکوف اهل کوفه یه بکزمک قصد ایتمکه ولاره منتسب اولمغه دخی دیرلر
الکاف علی وزن الخال حروف هجادن برحرفک اسمیدر تذکیری وتأنیثی جائزدر وسائر حروف هجانک
حالی بودر وکاف حروف معانیدن دخی اولوب حرف جر اولور معنای تشبیهه دلالت ایتمکله وکاه اولور موقع
اسمه واقع اولوب اوزرینه حرف جر داخل اولور وکاه اولور ضمیر مخاطب اولوب محل جرده ومحل نصبده
واقع اولور تقول غلامک وضربک بفتح المذکر وتکسر للمؤنث للفرق وکاه اولور مجرد علامت خطاب اولوب
اعرابدن محلی اولمز کقولک ذاک واولئک وریدک لانها لیست باسم ههنا وانما هی للخطاب فقط تفتح

کهف

للمذکر وتکسر للمؤنث ﴿ الکهف ﴾ کافک فتحی وهانک سکونیله اوکبی برنسنه درکه قیادن کسلمش مغاره
معناسنه اکثر طاغلرده اولور الکهوف ضمتینله جمعی وکهف صغنجق مکان معناسنه دخی کلور یقال

کیف

فلان کهف ای ملجأ ﴿ کیف ﴾ کافک فتحی ویانک سکونیله آخرنک فتحی اوزره بناسیله براسم مبهمدر
قیجه معناسنه آخری تحریک اولندوغی التقاء ساکنیندن اوتوردر وفتح اوزره مبنی اولوب کسر اوزره
اولمدوغی یادن اوتوردر پس کیف احوالدن استفهام ایچون اولور وکاه اولور تعجب ایچون اولور کقوله

*****

تعالی * کیف تکفرون بالله وقچانکه کیف کلمه سنه ما ضم اولنه معنای شرطی افاده ایدوب جزایه
احتیاج اولور تقول کیف ما تفعل افعل * فصل اللام ﴿ اللجف ﴾ فتحتینله درنک اورته سی

لجف

سرة الوادی معناسنه بعضیلر ایتدی بلجف قیونک برجانبنده قازلن چقوردر ﴿ التلجیف ﴾ علی وزن التکریم
قیونک اطرافن قازمق تقول لجفت البئر تلجیفا اذا حفرت فی جوانبها ﴿ التلجف ﴾ فتحتینله وجیمک ضمی
وتشدیدیله قیونی اوبرلمق اصمعی روایتی اوزره یقال تلجفت البئر اذا انخسفت ﴿ المتلجفة ﴾ میمک ضمی وجیمک

لحف

کسری وتشدیدیله اوبرلن قیو یقال بئر فلان متلجفة ﴿ الالتحاف ﴾ همزه نک وحاء مهمله دن اول تانک
کسریله بزایله بورنمک تقول التحفت بالثوب ﴿ اللحاف ﴾ لامک کسریله شول بزک اسمیدرکه انوکله بورنورلر
اللحف لامک فتحی وحانک سکونیله برکسنه نک اوزرینه بیر برافق یاخود بزایله بورینمک تقول لحفت الرجل

لحف

الحفه لحفا من الباب الثالث اذا طرحت عليه اللحاف او غطيته بثوب ڲ الملاحفة چ ميمك ضمى وحانك
فتحيله معاونت معناسنه در تقول لاحفت الرجل ملاحفة اذا كانفته ڲ الالحاف چ همزه نك كسريله ابرام
معناسنه يقال الحف السائل اذا الح ڲ الملحف ميمك ضمى وحانك كسريله ابرام ايدن كمسنه يقال
ليس للملحف مثل الرد يعنى مبرم اولنى رد ايتمك كبى نسنه اولماز ڲ الملحفة چ ميمك كسرى وحانك فتحيله
چارشب معناسنه الملاحف ميمك فتحى وحانك كسريله جمعى چارشبلر معناسنه ڲ اللخاف چ لامك كسريله
وخاء معجمه ايله بياض رنكلو اولان طاشلره ديرلر وزيد بن ثابتك حديثنده وارد اولمشدر ابوبكر رضى الله
عنهما اكا قرآن عظيمك جمع اولنماسيله امر ايتدكه ايتدى فجعلت اتتبعه من الرقاع والعسب واللخاف
ورقاع رقعه نك جمعيدر كاغد پارسى معناسنه وعسب ضمتينله خرما بوداقلرينه ديرلر عسيبك جمعيدر
اللخفة چ لامك فتحى وخانك سكونيله واحدى حجر ابيض معناسنه ڲ اللخف چ لامك فتحى وخانك
سكونيله يوفقه اولان قيمق رخف كبيدر وزنا ومعنى ابو عمرو روايتى اوزره ولخف ضرب شديد دخى ديرلر

لصف

ابو عبيد روايتى اوزره ڲ اللصف چ فتحتينله خيار كبى بر نسنه در كه نباتاتدن كبره ديدكلرى اوتك دبنده
بتر ولصف كذلك بر جنس خرمايه ديرلر اما ابو الغوث بو معنايه انكار ايتدى ڲ لصاف چ لامك فتحى
وفانك كسرى اوزره بناسيله قطام كبى بنى تميم منزللرندن بر مكانك اسميدر وطائفه عربدن بعضى بونى

لطف

معرب قيلوب لا ينصرف مجراسنه جارى قلمشلردر ڲ اللطافة چ لامك فتحيله كوچك اولمق صغر
معناسنه يقال لطف الشئ يلطف لطافة من الباب الخامس اذا صغر ڲ اللطيف چ كوچك اولان نسنه
صغير معناسنه ڲ اللطف چ لامك ضمى وطانك سكونيله عملده رفق وملايمت اوزره اولمق ولطف خداى
تعالى دن توفيقه وعصمته ديرلر يعنى بر كمسنه نك ايشين راست كتوروب خطادن صقلمغه ديرلر ڲ الالطاف
همزه نك كسريله احسان معناسنه يقال الطفه بكذا اذا بره به والطاف اركك دوه نك ذكرن ديشى
دوه نك فرجنه ادخال ايتمكه دخى ديرلر قچن طريقن بولماسه يقال الطف الرجل البعير اذا ادخل قضيبه
فى الحياء وذلك اذا لم يهتد موضع الضراب ڲ اللطف چ فتحتينله اسمدر احسان معناسنه ڲ اللطفة
كذلك فتحتينله احسان اولنان نسنه يقال جاءتنا لطفة من فلان اى هدية ڲ الملاطفة چ ميمك ضمى
وطانك فتحيله احسان ايدشمك مبارت معناسنه ڲ التلطف چ فتحتينله وطانك ضمى وتشديديله
بر امره رفق كوسترمك ڲ الاستلطاف چ همزه نك وتانك كسريله اركك دوه ديشى دوه يه كندى
جماع ايتمكه قادر اولوب معينه محتاج اولمامق يقال استلطف البعير اذا ادخله فيها بنفسه مثل استخلط

لفف

واخلطه غيره ڲ اللف چ لامك فتحى وفانك تشديديله دورمك تقول لففت الشئ لفا من الباب الاول ولف
منع ايتمك معناسنه دخى كلور يقال لفه حقه اذا منعه ولف انتساب معناسنه دخى كلور يقال جاؤا ومن لف
لفهم اى من عد فيهم وتأشب اليهم وتأشب طولشمغه ديرلر ڲ التلفيف چ على وزن التكريم كذلك دورمك
معناسنه در تشديد مبالغه ايچوندر ڲ التلفف چ فتحتينله وفانك ضمى وتشديديله بورنمك ڲ الالتفاف چ
همزه نك وتانك كسريله بمعناه يقال تلفف فى ثوبه والتف بثوبه والتفاف اوت چوغلمغه ديرلر ڲ الملفف
ميمك ضمى وفانك فتحى وتشديديله سود طلومنه ديرلر يقال الملفف فى البجاد وبجاد بانك كسريله آلاجه كليمه
ديرلر ڲ اللفافة چ لامك كسريله اياغه ياخود غيرى يره صاردقلرى صارغى طولاق معناسنه اللفائف لامك
فتحى وياءنك كسريله جمعى صارغيلر معناسنه ڲ اللفيف چ لامك فتحى وفانك كسرى ومديله قبايل مختلفه دن
جمع اولان قوم يقال جاؤا بلفهم ولفيفهم اى واخلاطهم وقال الله تعالى * وجئنا بكم لفيفا اى

اى مجتمعين مختلطين ولفيف شول طعامه ديرلركه ايكى جنسدن دخى زياده دن قارشمش اوله ولفيف
دوسته دخى ديرلر يقال فلان لفيف فلان اى صديقه ولفيف علم عربيدن بر بابدركه اول ايكى حرف
علت بر كلمه ده جمع اولمقدر ذوى وحى كبى وذوى ذال معجمه ايله اوت صولوب قوريمغه يوز طوتمق
الالفاف چ همزه نك فتحى ايله شول اغاچلردركه بعضى بعضنه طولاشمش اوله ومنه قوله تعالى * وجنات
الفافا ڲ اللف چ لامك كسريله الفافك مفردى مجتمع منه معناسنه قولهم جئنا لفا اى مجتمعين فى موضع
الالف چ فتحتينله شول عاجز كمسنه دركه احمق اولوب كلامنده بطى اولمغين سويلركن ديلى اغزن طولدرى
طولدرى سويليه يقال رجل الف اذا كان غبيا بطئ الكلام اذا تكلم ملأ لسانه فمه والفه كذلك رجل
ثقيله دخى ديرلر واصمعى ايتدى الف شول موضعه ديرلركه ملتف اولوب كثير الاهل اوله ڲ اللفاء چ
لامك فتحى والفك مديله شول عورتدركه اويلقارى فرموده اولوب طولى اوله ڲ اللفاوان چ لامك فتحى
ايله صيغه تثنيه در معناى مزبوردن ڲ الالفان چ همزه نك كسريله قوش باشن قنادى التنه صوقمق
يقال الف الطائر رأسه تحت جناحه ڲ التلافيف چ تانك فتحى وفانك كسرى ومديله چوق اولان
اوت نباتات كثيره معناسنه يقال فى ارض بنى فلان تلافيف من عشب اى نبات ملتف ڲ اللقف چ

لقف

لامك فتحى وقافك سكونيله ال صونوب بر نسنه يى تز چلك المق ڲ التلقف چ فتحتينله وقافك ضمى
وتشديديله بمعناه تقول لقفت الشئ القفه لقفا من الباب الرابع وتلقفته اذا تناولته بسرعة ڲ اللقف
لامك فتحى وقافك كسريله چست وحاذق اولان كمسنه يقال رجل ثقف لقف اى خفيف حاذق ولقف
ديبى اويريلان حوضه دخى ديرلر ڲ اللقف چ فتحتينله ديوار دوشمك سقوط حائط معناسنه ڲ اللقف چ
فتحتينله حوضك دبى يقلمغله واسع اولمغه دخى ديرلر يقال لقف الحوض لقفا من الباب الرابع ايضا اذا تهور
من اسفله واتسع وتهور اويرلمغه ديرلر ڲ اللقيف چ لامك فتحى وقافك كسرى ومديله ديبى اويريلوب واسع
اولان حوض وبعضيلر حوض لقيف طولو اولان حوضدر ديدى ملآن معناسنه لكن اصح معناى اولدر
الالقاف چ همزه نك فتحيله قويينك وحوضك اطرافى جوانب البئر معناسنه ڲ اللقف چ فتحتينله

لهف

مفردى قويينك بر جانبى معناسنه لجف ايله الجاف كبى وزنا ومعنى ڲ اللهف چ فتحتينله محزون اولمق
وتحسر چكمك يقال لهف يلهف لهفا اذا حزن وتحسر ڲ التلهف چ فتحتينله وهانك ضمى وتشديديله
بمعناه يقال تلهف على الشئ اذا تحسر ڲ اللهف چ لامك فتحى وهانك سكونيله بر كلمه دركه انوكله فوت
اولان نسنه يه تحسر مراد اولنور يقال يا لهف فلان ڲ الملهوف چ ميمك فتحى وهانك ضمى ايله شول
مظلومدركه مدد طلب ايدر ڲ اللهيف چ لامك فتحى وهانك كسرى ومديله مضطر اولان كمسنه

ليف

اللهفان چ لامك فتحى وهانك سكونيله متحسر اولان كمسنه ڲ الليف چ لامك كسرى ومديله خرما
اغاجنك قابى پوست درخت خرما معناسنه ڲ الليفة چ كذلك لامك كسرى ومديله واحدى بر پاره

نأف

خرما قابى معناسنه * فصل النون ڲ الناف چ فتحتينله طعامدن يمك ابوزيد روايتى اوزره تقول
نئفت من الطعام انأف نأفا من الباب الرابع اذا اكلت منه وابو زيددن غيريسى صويه قانمق معناسنه كلور

نتف

ديدى يقال نئف فى الشرب اذا ارتوى ڲ النتف چ نونك فتحى وتانك سكونيله يولمق يقال نتفت الشعر نتفا
من الباب الثانى ڲ الانتتاف چ همزه نك وتانك كسريله قل يولنمق ڲ التناتف چ تاء اولك فتحى وتاء

*

ثانينك ضمى ايله كذلك قل يولنمق يقال انتتف الشعر وتناتف ڲ التنتيف چ على وزن التكريم كذلك
قيل يولمق يقال نتفت الشعر شدد للكثرة ڲ المنتاف چ ميمك كسرى ونونك سكونيله قل يولجق آلت

منتاخ منناسنه نونك سكوني ايله واخرنده خاء معجمه ايله في النتافة ع نونك ضمي ايله قلي يولركن دوكلن
قللر في النتفة ع نونك ضمي وتانك سكونيله برماغله يولنان كرك اوت كرك غيري نسنه النتف نونك
ضمي وتانك فتحيله جمعي اليله يولنان نسنه‌لر معناسنه في النتفة ع نونك ضمي وتانك فتحيله همزه وزني
اوزره شول كمسنه‌در كه علمدن برنشئه اخذ ايله واصلي ايله بلميه في النجف ع فتحتينله شول يردركه اكا

نجف

صو چقمز اوله ومستطيل ومنقاد اوله يعني اوزون اوله وصرب اولميه في النجفة ع كذلك فتحتينله
بمعناه النجاف نونك كسريله جمعي ذكر اولنان يرلر معناسنه ونجاف قپونك اشغي ايشكينه دخي ديرلر
اسكفة الباب معناسنه اصمعي روايتي اوزره وصاحب صراح نجافي پاشنهٔ در ايله تفسيرا تمسي مناسب
دكلدر زيرا پاشنهٔ در قپونك ميلنه ديرلركه قپوانك اوزرنه دونر ونجفه قومدن اولان طاغ قولتغنه دخي
ديرلر ونجاف تكه‌نك ذكرن يا اياغنه وياخود ارقسنه بغلمقدر تا كه چكيه وارمغه قادر اولميه في النجيف
نونك فتحي وجيمك كسري ومديله شول اوقدركه تمرني يصي اوله النجف ضمتينله جمعي ذكر اولنان اوقلر
معناسنه ومنه يقال نجفت السهم في المنجوف ع ميمك فتحي وجيمك ضمي ومديله يصي تمرن طاقلن اوق
ومنجوف واسع اولان مغاره‌يه دخي ديرلر يقال غار منجوف اي موسع ومنجوف شول تكه‌يه ديرلركه چكيه
آشماسون ديو ذكري بغلانمش اوله يقال تيس منجوف في الانتجاف ع همزه‌نك وتانك كسريله برنسنه‌يي
تمام چقرمق استخراج معناسنه تقول انتجفت اذا استخرجت اقصى ما في الضرع من اللبن في وانتجاف
روزكار بلوطك ياغموري دوكه‌نجه يغدرمغه دخي ديرلر يقال انتجفت الريح السحاب اذا استفرغته في النحافة

نحف

نونك فتحي وحاء مهمله ايله ارقلامق هزال معناسنه يقال نحف من الباب الخامس في النحيف ع نونك
فتحي وحانك كسري ومديله ارقلاين كمسنه في الانحاف ع همزه‌نك كسري ايله ارقلتمق يقال انحفه غيره

ندف

الندف ع نونك فتحي ودالك سكونيله پنبه اتمق يقال ندف القطن من الباب الثاني اذا ضربه بالمندفة
المندفة ع ميمك كسري ونونك سكونيله پنبه اتجق توقمق تته‌كم قاموسدن وترجمهٔ مختاردن فهم اولنان
بودر واما صاحب كشاف مقدمه سنده وصاحب مهذب مندفه حلاج يايي در ديمشلر وندف كاه اولور
پنبه اتمقدن غيري يرده دخي استعمال اولنور وندف كوك قار يغدرمغه دخي ديرلر يقال ندف السماء
بالثلج اذا رمت به وندف طوار يوروركن اياغن ئيرالمغه دخي ديرلر يقال الدابة تندف في سيرها ندفا وهو
سرعة رجع يديها في النديف ع نونك فتحي ودالك كسري ومديله اتلمش پنبه قطن مندوف معناسنه

نزف

في النزف ع نونك فتحي وزانك سكونيله قيونك صوين هب چكمك تقول نزفت البئر نزفا من الباب الثاني
اذا نزحته كله وقيونك صويي هب چكلمكه دخي ديرلر لازم ومتعدي كلور ونزفت البئر دخي ديرلر بناء مجهول
اوزره ونزف قان چوق اقماغله صاحبني ضعيف ايتمكه دخي ديرلر يقال نزفه الدم اذا خرج منه دم كثير حتى
يضعف ونزف حجت منقطع اولمغه ده ديرلر يقال نزف الرجل في الخصومة اذا انقطعت حجته في الانزاف ع
همزه‌نك كسريله قيونك صويي توكنمك فرا روايتي اوزره يقال انزفت البئر اذا ذهب ماؤها وانزاف كوز ياشن
توكتمكه دخي ديرلر يقال انزف العبرة صاحبها وانزاف سرخوش ايتمكه دخي ديرلر قال الله تعالى * لا يصدعون
عنها ولا ينزفون اي لا يسكرون وانزاف قومك شرابي توكنمكه دخي ديرلر يقال انزف القوم اذا انقطع
شرابهم وقرئ ولا ينزفون بكسر الزاي وانزاف قومك قيولرينك صويي دوكنمكه ده ديرلر يقال انزف القوم
اذا ذهب ماء بئرهم وانقطع في النزيف ع نونك فتحي وزانك كسري ومديله قاني چوق اقوب ضعيف
اولان كمسنه ونزيف مست اولان كمسنه‌يه ده ديرلر عقلي توكنوب قالدوغي ايچون في المنزوف ع ميمك فتحي

فتحي وزانك ضمي ومديله بمعناه وفي المثل اجبن من المنزوف ضرطا وضرط ضاد معجمه‌نك فتحي ورانك
سكونيله يالمنك خروج ريح معناسنه في المنزف ع ميمك ضمي وزانك فتحيله قاني چوق اقان كمسنه
منزوف معناسنه بعض روايت اوزره في النزف ع فتحتينله كوز ياشي دوكمك يقال نزفت عبرته
من الباب الرابع في النزفة ع نونك ضمي وزانك سكونيله از اولان صو ياخود شراب غرفه كبي وزنا ومعنى النزف

نسف

نونك ضمي وزانك فتحيله جمعي آز اولان صولر معناسنه في النسف ع نونك فتحي وسينك سكونيله بنايي دبندن
يقمق ابو زيد روايتي اوزره تقول نسفت البناء نسفا من الباب الثاني اذا قلعته ونسف دوه اوتلركن اوتي
دبندن قوپرمغه دخي ديرلر يقال نسف البعير الكلاء ينسفه اذا اقتلعه باصله ونسف بغدايي سلكوب
ارتمغه دخي ديرلر في المنسف ع ميمك كسري ونونك سكوني وسينك فتحيله برنسنه‌دركه انوكله بغداي
پاك اولنور حتى ترجمانده وغيريده اني غربال ايله تفسيرا تمشلردر لكن جوهرينك تعبيرندن غربال اولمدوغي
ظاهردر في النسافة ع نونك ضمي وسينك تخفيفله منسفدن يعني بغداي پاك ايده‌جك نسنه‌دن
دوكلن فضله‌لاتدر يقال اعزل النسافة وكل الخالص في المنسفة ع ميمك كسري وسينك فتحيله شول
آلتدركه انوكله بنا يقلور ابو زيد روايتي اوزره في الانتساف ع همزه‌نك وتانك كسريله برنسنه‌يي قوپرمق
تقول انتسفت الشيء اذا اقتلعته وانتساف لون متغير اولمغه دخي ديرلر يقال انتسف لونه اذا امتقع وامتقاع
قافله وعين مهمله ايله حزندن وياخود خوفدن رنك متغير اولمقدر في النسيف ع نونك فتحي وسينك
كسري ومديله مركب ايصردوغي يرده قالان اثر دوه‌نك بن كسنه ايكي جانبندن اياغله اوردوغي يره دخي
ديرلركه توبي يولنماغله معلوم اوله في التناسف ع تانك فتحي وسينك ضمي ايله كيزلو سويلشمك يقال
هما يتناسفان اي يتساران في النسوف ع نونك فتحي وسينك ضميله شول دوه دركه اوتي اوتلركن اغزينك
مقدميله اوتي كوكندن قوپارر يقال بعير نسوف المناسيف ميمك فتحي وسينك كسري ومديله جمعي
ذكر اولنان دوه‌لر معناسنه يقال ابل مناسيف ونسوف شول آته ديرلركه سكردركن طرنقلرن يره قريب
الديقال فرس نسوف السنبك اذا ادناه من الارض في عدوه وسنبك سين مهمله‌نك وباء موحده‌نك
ضمه‌لريله آتك طرنغنك كناريدر وكذلك نسوف شول آته ديرلركه ديرسكلرن قولانه قريب قله

نشف

وبودر سكلري بربرينه قريب اولماغله اولوركه آت اهلي اولنلر مابيننده بو مقبولدر في النشف ع نونك
فتحي وشينك سكونيله بيز ياخود برنسنه‌يي ايچمكدر يقال نشف الثوب العرق نشفا من الباب الرابع
ونشف الحوض الماء شربه ونشف قره طشاره‌ده ديرلر نشفه لغتدر فتحتينله في النشفة ع نونك فتحي
وشينك سكونيله واحدي برمقدار قره طشلر معناسنه وابو عمرو ايتدي نشفه شول طاشدركه اياغه
سوررلركيرن السون ديو في التنشف ع فتحتينله وشينك ضمي وتشديديله بمعناه تقول تنشفه كذلك
النشفة ع نونك فتحي وشينك كسريله صو ايچجي يرفي النشف ع فتحتينله ذكر اولنان صفت اوزره اولمق
ونشف كذلك شول قره طاشلو يرك طشلريدركه يانمش كبيدر في النشافة ع نونك ضمي وشينك فتحي
وتخفيفله شول سودكوپكي دركه صاغلوركن سودك يوزينه كلور في الانتشاف ع همزه‌نك وتانك كسريله
ذكر اولنان نسنه‌يي ايچمك تقول انتشفت اذا اشربتها في الانشاف ع همزه‌نك كسريله نشافه ويرمك
يقول الصبي انشفني اي اعطني النشافة اشربها ونشافه‌نك تفسيري الآن مرور ايتدي في التنشيف
على وزن التكريم دوه ذكر اولنان وجه اوزره سود ويرمك يقال امست ابلكم تنشف وترغي اي لها نشافة
ورغوة ورغوه رانك ضمي ايله سودك اوزرينه كلن كوپك كف شير معناسنه في النصف ع نونك كسري

وصادك سكونيله برنسنه نك ياريسيدر ونصف انصافدن اسم معناسنه دخی كلور في النصفة فتحتينله
اسمدر انصاف معناسندن في النصف نونك ضمی وصادك سكونيله نصف معناسنه لغتدر ياری
معناسنه وقرأ زيد بن ثابت فلها النصف في النصفان نونك فتحی وصادك سكونيله شول كاسه دركه
ياريسی طولمش وله يقال اناء نصفان اذا بلغ الماء النصف منه في النصف فتحتينله شول عورتدركه اورته
ياشلو اوله في النصيف نونك ضمی وصادك فتحی وياك سكونيله تصغيردر هاء تأنيث ايله تصغير اولماديغی
صفت اولوب وصفت موصوفيله بيلنوب فرقه احتياج اولمادوغی ايچوندر الانصاف همزه نك فتحيله
جمعی يقال نساء انصاف ونصف مذكره دخی اطلاق اولنور يقال رجل نصف وقوم انصاف النصفون
فتحتينله كذلك جمعيدر يعقوب روايتی اوزره ونصف خدمتكارلر معناسنه ده كلور في الناصف صادك
كسريله نصفك واحدی خدمتكار معناسنه في الناصفة صادك كسريله صو آقديسی مجرای ماء
معناسنه النواصف نونك فتحی وصادك كسريله جمعی صو جاری اوله جق يرلر معناسنه ونواصف فضالره
دخی ديرلر ساحه لر معناسنه في النصيف نونك فتحی وصادك كسری ومديله عورتلرك باشنه اورتدكی
نسنه نركب معناسنه ونصيف برجنس اولچكه دخی ديرلر مكيال مخصوص معناسنه وفی الحديث ما بلغ
مد احدهم ولا نصيفه في النصف نونك فتحی وصادك سكونيله برنسنه نك ياريلمق تقول نصفت الشیء
من الباب الاول اذا بلغت نصفه ونصف عمره ونصف رأسه ونصف الازار ساقه ونصف كون ياری
اولمغه دخی ديرلر نصف نهار اولمق معناسنه في الانتصاف همزه نك وتانك كسريله كذلك كون ياری
اولمق يقال نصف النهار وانتصف بمعنی وانتصاف انصاف ايتمكه دخی ديرلر يقال انتصفت منه وانتصاف
عورت نركب كيمكه دخی ديرلر يقال انتصفت الجارية في التنصف فتحتينله وصادك ضمی وتشديديله
كذلك عورت نركب كيمك يقال تنصفت الجارية اذا اختمرت وتنصف خدمت ايتمكه دخی ديرلر يقال
تنصف اذا خدم في التنصيف علی وزن التكريم عورته نركب كيدرمك وبرنسنه يی ايكی بولمكه دخی
ديرلر في النصافة نونك كسريله في والنصاف كذلك نونك كسريله خدمت ايتمك يقال نصفهم
ينصفهم نصافة ونصافا من الباب اول اذا اخدمهم في المنصف ميمك وصادك فتحيله يولك ياريسی
نصف طريق معناسنه في المنصف ميمك كسری وصادك فتحيله خدمتكار اصمعی روايتی اوزره
المناصف ميمك فتحی وصادك كسريله جمعی خدمتكارلر معناسنه في الانصاف همزه نك كسريله كون
ياری اولمق يقال انصف النهار اذا انتصف وانصاف عدل ايتمكه دخی ديرلر تقول انصف اذا عدل
وانصاف برنسنه يی قوللوب حقه راضی اولمغه دخی ديرلر يقال انصفه من نفسه في التناصف تانك فتحی
وصادك ضميله خلق بری برينه انصاف ايتمك تقول تناصفوا ای انصف بعضهم بعضا من نفسه في المناصفة
ميمك ضمی وصادك فتحيله برنسنه يی ياری بولشمك تقول ناصفت المال اذا قاسمته علی النصف

نضف

في الانتضاف همزه نك وتانك كسريله وضاد معجمه ايله دوه ياوريسی دوه نك ممه سنده اولان سودی جمله
امك يقال انتضف الفصيل ما فی ضرع امه اذا امتكه وامتكاك ممه نك سودن جمله صورمغه ديرلر

نطف

النضف نونك فتحی وصادك سكونيله بمعناه يقال نضف نضفا من الباب الرابع في النطفة نونك ضمی
وطاء مهمله نك سكونيله صافی اولان صو دركه آز كرك چوق اولسون النطاف نونك كسريله جمعی
ونطفه ارك صويه دخی ديرلر منی معناسنه النطف نونك ضمی وطانك فتحيله نطفه نك جمعی منيلو
معناسنه في الناطف طانك كسريله شمينه حلوا كه پالك ايلك اولور في النطفان فتحتينله صو اقمق

اقمق سيلان الماء معناسنه يقال نطف ينطف من الباب الاول وينطف من الباب الثانی في النطوف نونك
فتحی وطانك ضمی ومديله شول كيجه يه ديرلركه صباحه دك انده ياغمور ياغه يقال ليلة نطوف اذا كانت
تمطر الی الصباح في النطفة فتحتينله كوپه قرط معناسنه النطف فتحتينله كذلك جمعی كوپه لر معناسنه
ونطف عيبله متصف اولمغه دخی ديرلر يقال هم اهل الريب والنطف وبركمسنه متهم اولمغه دخی ديرلر
يقال نطف الرجل اذا اتهم بريبة وريبه رانك كسريله تهمته ديرلر ونطف برنسنه فاسد اولمغه دخی ديرلر
وبر جراحت ايچرو ايشلمكه ده ديرلر كرك باش ياروغی دماغه كرك ياغر ايچرويه اشلسون يقال نطف
البعير من الباب الرابع ونطف بنی يربوع دن بركمسنه نك اسميدر وفی المثل لو كان عنده كنز النطف ما عداه
معنای مثل بودركه نطف بنی يربوع دن برفقير كمسنه نك اسمی ايمش باذان كسرايه كوندردوكی مالدن
غارت ايتدكلری بور مال كثيره واصل اولمغين ضرب مثل اولمش يعنی نطف كبی ماله مالك اولسه طغيان
وتجاوز ايتمزدی في التنطف فتحتينله وطانك ضمی وتشديديله كوپه طقنمق يقال تنطفت المرأة اذا
تقرطت في المنطفة ميمك ضمی وطانك فتحی وتشديديله كوپه طاقنان عورت يقال وصيفة منطفة
ووصيفه صاد مهمله ايله وفا ايله خدمتكار اولان عورت جاريه معناسنه في النظافة نونك فتحی وظاء

نظف

معجمه ايله پاكلك نقاوت معناسنه يقال نظف الشیء من الباب الخامس في النظيف نونك فتحی وظانك
كسری ومديله پاك اولان نسنه في التنظيف علی وزن التكريم پاك ايتمك تقول نظفته انا تنظيفا
اذا نقيته في التنظف فتحتينله وظانك ضمی وتشديديله پاك اولمه تكلف چكمك في الاستنظاف
همزه نك وتانك كسريله برنسنه يی جمله المق تقول استنظفت الخراج اذا اخذته كله ولا يقال نظفته

نعف

في النعف نونك فتحی وعينك سكونيله طاغك صرب يرندن اشغه اولوب دره يه اينه جك يردن يوقرو
اولوب ما بين اولان يردر وذكر اولان محله سرو دخی ديرلر وخيف دخی ديرلر وسر وحرفين مهملتين ايله
وآخرنده واو ايله وخيف خاء معجمه ويا مثناته در النعاف نونك كسريله جمعی ذكر اولنان يرلر معناسنه
النعف نونك ضمی وعينك فتحی وتشديديله برلفظدر كه نعافه تأكيد ذكر اولنور يقال نعاف نعف
كما يقال نطاح نطح واعوام عوم نطاح نونك كسريله نطحك جمعيدر بوينوز ايله اورلمش طوار ياخود يرامز
رجل معناسنه واعوام عامك جمعيدر ييل معناسنه في الانتعاف همزه نك وتانك كسريله برنسنه يی
بركمسنه يه ترك ايتمك تقول انتعفت الشیء اذا تركته الی غيره في المناعفة ميمك ضمی وعينك فتحيله
يولی ارقريلمق تقول ناعفت الطريق اذا عارضته في النعفة فتحتينله شول دريدركه دوه پالانك

نغف

آردقاشنه تعليق ايدرلر ابو عبيد روايتی اوزره وابو عبيد ايتدی اكاعذبه وذوابه دخی ديرلر في النغف
فتحتينله وغين معجمه ايله شول قوردركه دوه نك بورندن دوشر اصمعی روايتی اوزره في النغفة كذلك
فتحتينله واحدی بردانه قورد معناسنه وابو عبيده ايتدی نغف كذلك شول آق قوردركه چكردك
صويه اصانمغله ظاهر اولور وبونلردن ماعدا اولان قورده نغف ديمزلر وفی الحديث ان يأجوج ومأجوج

نفف

يسلط عليهم النغف فيأخذ فی رقابهم في النفنف علی وزن العرعر يرله كوك اراسنده اولان هوادر

نقف

وهر ايكی طاغك اراسنده اولان هوايه ده نفنف ديرلر في النقف نونك فتحی وقافك سكونيله باشك
ديه سن فا تعقدر برحيثيتله كه دماغ كورنه في المناقفة ميمك ضمی وقافك فتحيله باشك ديه سن

*

فا تمق في النقاف نونك كسريله بمعناه يقال ناقفت الرجل مناقفة ونقافا ويقال اليوم خاف وغدا
نقاف يعنی بوكون صحبت وشرب خمر يارن برغيری امر ونقف دانه حنظلی يارمقه دخی ديرلر تقول

نقفت الحنظل اذا شققته عن الهبيد وهبيد هانك فتحی و باء موحده نك كسری ومديله حنظل دانه سنه
ديرلر وحنظل قرقه دوكلكی ديكه معروف نسنه دركه اطبا قتنده مشهوردر الانقاف همزه نك
كسريله بر كمسنه يه ايلك چقرمغيچون كمك و يرمكه ديرلر تقول انقفتك المخ ای اعطيتك العظم لتستخرج المخ
وانقاف چكركه يه رطه سن كومكه دخی ديرلر منه قولهم لا تكونوا كالجراد رعی واديا وانقف واديا يعنی چكركه
كبی بر واديده اوتلق آخر واديده يمرطلق ايتمك الانتقاف همزه نك وتانك كسريله بر نسنه يی چقرمق
تقول انتقفت اذا استخرجته المنقاف ميمك كسری ونونك سكونيله قوش بورنی منقار طائر
معناسنه ومنقاف قاتر بوينجغی ديدكلری آق بونجغه دخی ديرلر المنقوف ميمك فتحی وقافك ضمی
ومديله خفيف الاخدعين اولوب قليل اللحم اولان كمسنه در واخدعين شاه طمردن منشعب ايكی
نكف
طمردر النكف فتحتينله شول كيجرك بزلردركه چكه نهايت بولدوغی يرله قولق يومشاغنك
بيننده اولور النكفة فتحتينله واحدی غدهٔ صغيره معناسنه التنكيف على وزن التكريم
طوارده ذكر اولنان بز ظهور ايتمك يعقوب روايتی اوزره يقال نكفت الابل اذا ظهرت نكفتاها المنكفة
ميمك ضمی وكافك كسری وتشديديله بز چقاران طوار النكفتان فتحتينله چكه ده اولان ايكی
سوری كمك النكاف نونك ضمی وكافك تخفيفيله بر شيش دركه دوه نك ايكی چكه سی نهايت
بولدوغی يره عارض اولور ابو الغوث روايتی اوزره وابو الغوث ايتدی بو شول مرضدر كه دوه نك بوغزنه
عارض اولوب فی الحال قتل ايلر المنكوف ميمك فتحی وكافك ضمی ومديله شول دوه دركه ذكر اولنان
مرضه مبتلا اوله المنكوفة ميمك فتحی وكافك ضميله كذلك مؤنثی يقال بعير منكوف وناقة منكوفة
ذات نكيف نونك فتحی وكافك كسری ومديله بر موضعك اسميدر يوم نكيف كذلك نونك فتحی
وكافك كسريله بر محاربه نك اسميدر كه قريش له بنی كنانه بيننده واقع اولمشدر النكف نونك فتحی
وكافك سكونيله ياغموری قطع ايتمك يعنی ياغمور سندن منقطع اولمق تقول نكفت الغيث من الباب الاول
وتقول هذا غيث لا ينكف ورأينا غيثا ما نكفه احد ساربوما اويومين ای ما قطعه ونكف صو چكوب
توكنمكه دخی ديرلر يقال فلان بحر لا ينكف ای لا ينزح ونكف كوز ياشن سلمكه دخی ديرلر تقول نكفت الدمع
نكفه نكفا اذا نحيته عن خدك باصبعك ونكف بر نسنه نك ايزن ياوی قلدقدن صكره بولمغه دخی ديرلر تقول
نكفت اثره نكفا من الباب الاول اذا علا ظلفا من الارض لا يؤدی اثرا فاعترضته فی مكان سهل وظلف ظاء
معجمه نك ولامك فتحيله صرب يرو نكف بر نسنه دن امتناع ايتمكه دخی ديرلر نكفه لغتدر فتحتينله ونكفه
بر نسنه دن عدول ايتمكه دخی ديرلر تقول نكفت عن الشیء اذا عدلت مثل كنفت الانتكاف همزه نك
وتانك كسريله كذلك عدول ايتمك يقال ضرب هذا فانتكف فضرب هذا يعنی بو اوردی دوندوكی كبی
بو دخی اوردی وانتكف ياغموری قطع ايتمكه دخی ديرلر يعنی ياغمور سندن منقطع اولمغه ديرلر يقال انتكفت
الغيث اذا اقطعته وانتكاف ايب چوريكه دخی ديرلر انتكاث كبی اولور روزنا و معنی الاستنكاف همزه نك
وتانك كسريله بر نسنه نك ايزن ياوی قلدقدن صكره بولمق يقال استنكفه اذا علا ظلفا من الارض فوجدته
فی مكان سهل وظلفك معناسی صرب يردر نته كم الآن مرور ايتدی واستنكاف بر نسنه دن اركاوب امتناع
ايتمكه دخی ديرلر يقال نكفت من هذا الامر واستنكفت النكف فتحتينله كذلك امتناع معناسنه يقال
نوف
نكفت من هذا الامر من الباب الرابع اذا امتنعت النوف نونك فتحی وواوك سكونيله دوه اوركجی سنام
معناسنه الانواف همزه نك فتحيله جمعی ونوف بر نسنه اوزامغه و يوكسلمكه دخی ديرلر ابن دريد روايتی اوزره

اوزره يقال ناف الشیء ينوف اذا طال وارتفع ينوف يانك فتحی ونونك ضمی ومديله بر چوك طاغك
اسميدر كه طی قبيله سنه منسوبدر نته كم امرء القيسك شعرنده واقع اولمشدر عبد مناف ميمك
فتحيله هاشمك وعبد شمسك باباسيدر ومناف بر صنمك اسميدر المنافی ميمك فتحی وآخرنده يانك
تشديديله عبد منافه منسوب اولان كمسنه وقياس عبدی ديمك ايدی لكن دفعا للالتباس قياسدن
عدول اولنمشدر النيف نونك فتحی ويانك سكونيله والنيف نونك فتحی ويانك كسری
وتشديديله تخفيف وتشديد ايكيسی دخی لغتدر زياده معناسنه وبونك اصلی واودر يقال عشرة
ونيف ومائة ونيف وهر نسنه كه مراتب اعداده بر عقدك اوزرينه زياده اوله اكا نيف ديرلر عقد ثانيه
وارنجه التنييف على وزن التكريم زياده اولمق يقال نيف فلان على السبعين النياف نونك
كسريله يوقاری جانبه اوزون اولان يقال قصر نياف وناقة نياف وجمل نياف اذا كان طويلا فی ارتفاع
الانافة همزه نك كسريله بر نسنه نك اوزرينه چيقوب حواله اولمق يقال اناف على الشیء اذا اشرف
وجف
وانافه زائد اولمغه دخی ديرلر يقال انافت الدراهم على المائة اذا زادت * فصل الواو الوجيف
واوك فتحی وجيمك كسری ومديله بر نسنه دپرنوب مضطرب اولمق يقال وجف الشیء اذا اضطرب
ووجيف دوه نك وآتك بر جنس يوريشی الوجف واوك فتحی وجيمك سكونيله كذلك طوارك
بر جنس يوريشی يقال وجف البعير يجف وجفا ووجيفا من الباب الثانی الايجاف همزه نك كسری
ومديله آتی ودوه يی يورتمك يقال اوجفته انا ويقال اوجف فانجف يعنی يورتمكله زبون ايتدی وايجاف
وحف
قوللنمغه دخی ديرلر وقال الله تعالى * فما اوجفتم من خيل ولا ركاب ای ما اعملتم الوحف واوك
فتحی وحانك سكونيله چوق اوت نباتات كثيره معناسنه يقال عشب وحف ای كثير حسن الوحف
فتحتينله كذلك چوق اوته ديرلر الوحوفة ضمتينله الوحافة واوك فتحيله قل چوق اولمق
يقال وحف شعره من الباب الخامس اذا كثر الوحفاء واوك فتحی وحانك سكونی والفك مديله
قاره طاشلق اولان يركه طاشلری يانمش كبی اوله الوحفة واوك فتحی وحانك سكونيله سياه
قيا صخرة سوداء معناسنه الوحاف واوك كسريله جمعی سياه قيالر معناسنه ووحف بر كمسنه كندونی
يره اورمغه دخی ديرلر ودوه ده دخی حال بويله در يقال وحف الرجل اذا ضرب بنفسه الارض وكذلك
البعير وحاف القهر واوك كسری وفانك فتحی وهانك سكونيله بر موضعك اسميدر كه لبيدك شعرنده
واقع اولمشدر التوحيف على وزن التكريم كذلك بر كمسنه كندوينی يره اورمق يقال وحف الرجل
توحيفا اذا ضرب بنفسه الارض وابو عمرو ايتدی توحيف عصا ايله اورمقدر المواحف ميمك فتحی
وخف
وحانك كسريله دوه يتاجق يرلر مبارك الابل معناسنه الموحف ميمك ضمی وحانك فتحی وتشديديله
آرق دوه بعير مهزول معناسنه واحف حانك كسريله بر موضعك اسميدر الوخف واوك
فتحی وخاء معجمه نك سكونيله خطمی ديدكلری معروف اوتی دوكوب لعابن چقارمقدر تقول وخفت الخطمی
اذا ضربته حتى تلزج الوخيفة واوك فتحی وخانك كسری ومديله خطميدن دوكيلوب بجيلن نسنه
*
الموخف ميمك ضمی وخانك كسريله احمق اولان كمسنه واحمقه موخف ديدكلری كندی مهملاتن
قارشدردوغن اشعار ايچوندر خطمی دوكن كمسنه خطمی قارشدردوغی كبی واحمقه بجان دخی ديرلركه
ودف
بجان خميری يوغوريجی ديمكدر كندی مهملاتن يوغوردوغن اشعار ايچوندر بونلر عرب طائفه سنك
كنايتلری قبيلندندر الودف واوك فتحی ودالك سكونيله طاملمق يقال ودف الاناء من الباب الثانی

ودف
اذاقطر ﴿و﴾ الاستيداف ﴿ده﴾ برنسنه يي طاملمق استقطار معناسنه يقال استودفت الشحمة اذا
استقطرتها فودفت ﴿و﴾ الودفة ﴿ده﴾ واوك فتحى ودالك سكونيله باغچه دركه نباتاتدن يشل اوله روضة
خضرا معناسنه ﴿و﴾ الوديفة ﴿ده﴾ واوك فتحى ودالك كسرى ومديله بمعناها يقال اصبحت الارض ودفة اذا
اخضرت كلها واخصبت واخصاب خاء معجمه وصاد مهمله ايله يريوزى اوتلى اولمق وابو صاعد ايتدى
وديفة من بقل ومن عشب ديرلر وضغيغة من بقل من عشب ديرلر قچن روضه تازه لنوب انواع نباتات ايله
طونانسه وحلواقى وديفة منكرة وفى غذية منكرة ديرلر ديدى بو تعبيردن فهم اولنور كه وديفه مطلق
روضه دن دخى عبارت اوله وضغيغه شول تازه باغچه دركه نباتاتنك لونى متغير اولماش اوله وغذيه
غين وذال معجمتينله اوت بترن يره ديرلر ﴿و﴾ التوذف ﴿ده﴾ فتحتينله وذال معجمه نك ضمى وتشديديله يورركن
آدمى برى برينه قريب ايدوب اوموزلرى تحريك ايتمك يقال مر يتوذف اذا مر يقارب الخطو ويحرك
منكبيه وفى الحديث خرج الحجاج يتوذف فى سبتيتين وسبتيه سين مهمله نك كسريله برجنس اياق قابنه
ديرلر كه اكثر عرب طائفه سى استعمال ايدر وابو عمرو ايتدى توذف صالنى صالنى يه ريمكدر تبختر معناسنه
ورف
وابو عبيده ايتدى توذف سرعت ايتمكدر ﴿و﴾ الوارف ﴿ده﴾ رانك كسريله واسع اولان كولكه سايه فراخ
معناسنه فراواينى اوزره يقال ظل وارف اى واسع ووارف تازه اولوب زياده يشل اولان اوته دخى ديرلر
يقال نبت وارف اى رفاف شديد الخضرة ورفاف راء مهمله وفا ايله تازه ديمكدر ﴿و﴾ الورف ﴿ده﴾ واوك فتحى
وراء مهمله نك سكونيله واسع اولمق ﴿و﴾ الوريف ﴿ده﴾ واوك فتحى ورانك كسرى ومديله بمعناه يقال
ورف يرف ورفا ووريفا اذا اتسع وورف اوت تازه لنوب طراوت بولمغه دخى ديرلر ﴿و﴾ الوزيف ﴿ده﴾
وزف
واوك فتحى وزاء معجمه نك كسرى ومديله سيرده سرعت ايتمك زفيف كبيدر وزنا ومعنى يقال وزف
من الباب الثانى اذا اسرع وقرئ قوله تعالى * فاقبلوا اليه يزفون بالتخفيف ﴿و﴾ التوسف ﴿ده﴾ فتحتينله
وسف
وسينك ضمى وتشديديله برنسنه قاوليوب قابى صويلمق تقشر معناسنه ابن السكيت ايتدى بدن
انسانه عارض اولان جبان وچبك قچن قوروبوب قابى صويلسه توسف القرح ديرلر ودوه نك جكيكى
اوكلمغه باشلسه توسف جلده وتقشقش جلده وتقشر ديرلر جمله سى بر معنايه در ﴿و﴾ الوصف ﴿ده﴾ واوك
وصف
فتحى وصادك سكونيله برنسنه يي صفتلمق ﴿و﴾ الصفة ﴿ده﴾ صادك كسريله بمعناه يقال وصفت الشئ وصفا
وصفة والهاء عوض من الواو وصفة بركمسنه نك ذاتيله قائم اولان حالته دخى ديرلر علم كبى سوادكبى
امانحويون صفتله بو معنايى ديلمزلر زيرا صفت انلر قتنده شول لفظدر كه برنسنه يه نعت واقع اوله يا اسم
فاعل اولمغله ياخود اسم مفعول اولمغله ياخود انلر معناسنده اولان نسنه اولمغله شبه ومثل كبى مثلا
رأيت اخاك الظريف ديدكلرنده اخ موصوف والظريف صفتدر ديرلر بو جهتدن برشئ صفتنه مضاف
اولماز ديرلر نفسنه مضاف اولمدوغى كبى زيرا انلر قتنده صفت موصوفدن عبارتدر ظريف اخ كندى
اولدوغيچون ﴿و﴾ التواصف ﴿ده﴾ تانك فتحى وصادك ضميله برقاچ كمسنه برنسنه يي برى برينه تعريف ايتمك يقال
تواصفوا الشئ ﴿و﴾ الاتصاف ﴿ده﴾ همزه نك كسرى وتانك كسرى وتشديديله برنسنه برحالله موصوف اولمق
بيع المواصفة ﴿ده﴾ ميمك ضمى وصادك فتحيله برنسنه يي كورمدن وصف ايتمكله صاتمق ﴿و﴾ الوصيف
واوك فتحى وصادك كسرى ومديله خدمتكار كرك اوغلان اولسون كرك جاريه اولسون الوصفاء
على وزن النقباء جمعى خدمتكارلر معناسنه ووصيف هنوز خدمته يرمين خدمتكاره ديرلر يقال وصف فهو
وصيف وثعلب ايتدى كاه اولور جاريه ايچون وصيفة بينة الوصافة ديرلر ﴿و﴾ الايصاف ﴿ده﴾ همزه نك

همزه نك كسرى ومديله خدمتكار اولمق ﴿و﴾ الوصافة ﴿ده﴾ واوك فتحيله خدمتكار خدمت ايتمك مرتبه سنه
ايرشمك يقال وصف الغلام اذا بلغ الخدمة الوصائف واوك فتحى ويانك كسريله وصيفه نك جمعى ثعلب
روايتى اوزره ﴿و﴾ الاستيصاف ﴿ده﴾ برنسنه يي وصف ايتمكى طلب ايتمك تقول استوصفت الطبيب لدائى
اذا سألته ان يصف لك ماتتعالج به ﴿و﴾ الاوطف ﴿ده﴾ واوك وطانك فتحيله شول كمسنه دركه قاشى وكرپكى
وطف
كور اولوب قللرى چوق اوله يقال رجل اوطف اذا كان كثير الشعر فى العينين والحاجبين واوطف
وسعتله اولان ديرلكه دخى ديرلر ﴿و﴾ الوطفاء ﴿ده﴾ واوك فتحى وطانك سكونى والفك مديله شول ياوطدركه
صويى چوق اولدوغندن اطرافى صارقمش اوله يقال سحابة وطفاء اذا كانت مسترخية الجوانب لكثرة
ماءها ﴿و﴾ الوظيف ﴿ده﴾ واوك فتحى وظاء معجمه نك كسرى ومديله طوارك النك واياغنك انجه يرى
وظف
الاوظفة همزه نك فتحى وظانك كسريله جمعى اصمعى ايتدى يستحب من الفرس ان تعرض اوظفة رجليه
وتحدب اوظفة يديه وحدب يومرى اولمغه ديرلر ﴿و﴾ الوظف ﴿ده﴾ واوك فتحى وظانك سكونيله دوه نك
باغن قصه قلمغه دخى ديرلر تقول وظفت البعير من الباب الثانى اذا قصرت قيده وتبعيت معناسنده
كلور يقال من يظفهم اى يتبعهم ﴿و﴾ الوظيفة ﴿ده﴾ واوك فتحى وظانك كسرى ومديله شول نسنه دركه
هركون تعيين اولنه كرك طعام اولسون كرك غيرى رزق اولسون ﴿و﴾ التوظيف ﴿ده﴾ على وزن التكريم
وظيفه تعيين ايتمك تقول وظفته توظيفا ﴿و﴾ الايغاف ﴿ده﴾ همزه نك كسرى ومديله وغين معجمه ايله تيز
وغف
سكرتمك سرعت عدو معناسنه ﴿و﴾ الوغف ﴿ده﴾ واوك فتحى وغينك سكونيله بمعناه ووغف ضعف بصره
ديرلر وشول نسنه يه دخى ديرلر كه نكه نك قازنه باغلرلر چيه چيره مسون ديو ﴿و﴾ الوقف ﴿ده﴾ واوك فتحى
وقف
وقافك سكونيله شول بله زك كه فيل كمكندن ايدوب قوله طقارلر ووقف طوارى طورتمغه دخى ديرلر
يقال وقفتها انا ووقف بركمسنه يي كندى كناهنه مطلع قلمغه دخى ديرلر تقول وقفته على ذنبه اذا اطلعته
عليه ووقف برملكى بيع وشرادن اليقويوب منفعتن فقرايه تعيين ايتمكه دخى ديرلر تقول وقفت الدار
للمساكين وقفا واوقفتها بالالف لغة رديئة وليس فى الكلام اوقفت الا حرف واحد وهو قولك اوقفت
عن الامر الذى كنت فيه اذا اقلعت يعنى بركمسنه يي برايشدن اليقومق معناسنه باب افعالدن استعمال
اولنور على ماسيجئ ﴿و﴾ التوقيف ﴿ده﴾ على وزن التكريم بله زك طاقمق تقول قفت المرأة توقيفا اذا جعلت
فى يديها الوقف وتوقيف آتك اللرنده وايقلرنده بله زك يرلرنده بياض اولمغه دخى ديرلر وتوقيف حجاج
وقفه يه طورمغه دخى ديرلر وتوقيف شرع شريفده نص معناسنه ده كلور ﴿و﴾ الموقف ﴿ده﴾ ميمك ضمى
وقافك فتحى وتشديديله شول آتدركه اللرنده وايانغنده بله زك يرلرنده بياض اوله نه يوقارو تجاوز ايده نه خود
آشغه تجاوز ايده ﴿و﴾ الوقوف ﴿ده﴾ ضمتينله طوارطورمق يقال وقفت الدابة تقف وقوفا ويقال وقفتها
انا يتعدى ولا يتعدى ﴿و﴾ الايقاف ﴿ده﴾ همزه نك كسرى ومديله بركمسنه يي برايشدن اليقومق تقول
اوقفت عن الامر الذى كنت فيه وبر سوزى سويليوب ساكت اولمغه دخى ديرلر ابو عمرو روايتى اوزره
تقول كلمتهم ثم اوقفت اى سكت وهر نسنه كه اندن امساك اوزره اولهسن اوقفت ديرسن وابو عبيد مصنف
نام كتابنده ابو عمرو بن العلادن روايت ايدوب ايتدى اكر برطورركمسنه يه مرورايدوب ما اوقفك
* هينا ديسك حسن اولور وابن السكيت كسائيدن روايت ايدوب ايتدى ما اوقفك ههنا واى شئ
اوقفك ههنا ديرلرسنى وقوفه محتاج ايدن ندر معناسنه ﴿و﴾ الموقف ﴿ده﴾ ميمك فتحى وقافك كسريله
شول يردركه انده طورديسن هرنه مقوله يراولورسه اولسون ﴿و﴾ الموقفان ﴿ده﴾ ميمك فتحى وقافك

كسريله ايكى يوشى بوكره تهيكاه معنا سنه ودوقفان اعضادن عورتك يوزى والى معناسنده كلور يقال
للمرأة انها لحسنة الموقفين وهما الوجه والقدم على رواية يعقوب وبعضيلر ايتدى عورتك موقفى
كوزلرى واللرى وسائر اظهارى لازم اولان اعضاسيدر ﮒ التواقف ﺞ تانك فتحى وقافك ضميله ايكى
عسكر برى بريله محاربه يه طورشمق يقال تواقف الفريقان فى القتال ﮒ المواقفة ﺞ ميمك ضمى وقافك
فتحيله برمعامله ده سوزى بريره قرارلشدرمق ﮒ الاستيقاف ﺞ همزه نك وتانك كسريله وقوف
طلب ايتمك تقول استوقفته اذا سألته الوقوف ﮒ التوقف ﺞ فتحتينله وقافك ضمى وتشديديله
برنسنه يه منتظر اولوب اكلنمك ﮒ الوقيفة ﺞ واوك فتحى وقافك كسرى ومديله شول يبان كچيسيدركه انى
آو ايتلرى برقيايه مضطر قيلدلر بروجهله كه اينمكه قادر اولميوب صيد اولنه ﮒ واقف ﺞ قافك كسريله انصاردن
برجماعتدركه انلربنى سالم بن مالك بن اوسدر ﮒ الوكف ﺞ واوك فتحى وكافك سكونيله ياغموردن

وكف

اوطاملق ﮒ الوكيف ﺞ واوك فتحى وكافك كسرى ومديله بمعناه ﮒ التوكاف ﺞ تانك فتحى وواوك
سكونيله بمعناه كذلك يقال وكف البيت وكفا ووكيفا وتوكافا من الباب الثانى اذا قطر ووكف شول
قطعه دخى ديرلركه قطع دريدن اولان مقعد معناسنه در ﮒ الايكاف ﺞ همزه نك كسرى ومديله كذلك
اوتلمامق ذكر اولنان معناده لغتدر يقال اوكف البيت وايكاف مركبه پالان اورمغه دخى ديرلر تقول
اكفت البغل واوكفته وبغل باء موحده وغين معجمه ايله قاطر استر معناسنه ﮒ التوكف ﺞ فتحتينله
وكافك ضمى وتشديديله برنسنه يى اوممق توقع معناسنه يقال مازلت اتوكفه حتى لقيته ﮒ الوكف ﺞ
فتحتينله كناه اثم معناسنه يقال وكف يوكف من الباب الرابع اذا اثم ووكف عيب معناسنه دخى كلور

ولف

يقال ليس عليك فى هذا وكف اى منقصة وعيب ﮒ الوكاف ﺞ واوك كسريله پالان كه مركبه اوررلر
واكاف دخى ديرلر همزه نك كسريله ﮒ الولاف ﺞ واوك كسريله الاف كبى الفت قلمق موالفت معناسنه
وولاف برجنس سكر تمكه دخى ديرلر ايلرى براوغوردن قالدروب قومغله ﮒ الوليف ﺞ واوك فتحى
ولامك كسرى ومديله بمعناه وولاف ووليف كذلك قوم براوغوردن كلمك وبرق وليف ديرلر برى

وهف

برى اردنجه كلن يلدرمه ﮒ الوهف ﺞ واوك فتحى وهانك سكونيله اوت تازه لنوب بپرا قلنمق ﮒ الوهيف
واوك فتحى وهانك كسرى ومديله بمعناه يقال وهف يهف وهفا ووهيفا اذا اورق واهتز مثل ورف
ورفا ووريفا ﮒ الايهاف ﺞ همزه نك كسرى ومديله برنسنه قالقوب مرتفع اولمق ومنه قولهم
ما يوهف له شئ الا اخذه اى ما يرتفع * فصل الهاء ﮒ الهتف ﺞ هانك فتحى وتانك سكونيله صوت

هتف

معناسنه يقال هتف الحمامة يهتف هتفا من الباب الثانى ﮒ الهتاف ﺞ هانك كسريله بمعناه يقال هتف به
هتافا اى صاح به ﮒ الهتافة ﺞ هانك فتحى وتانك تشديديله شول يايدركه آوازى زياده چقه ﮒ الهتفى
هانك فتحى وتانك سكونى والفك قصريله بمعناها يقال قوس هتافة وهتفى اى ذات صوت ﮒ الهجف

هجف

هانك كسرى وجيمك فتحى وفانك تشديديله موذى اولوب ثقيل اولان كرك دوه قوشى اولسون كرك
انسان اولسون ﮒ الهدف ﺞ فتحتينله هر مرتفع اولان نسنه دركرك بنا كرك قوم يعنى كرك طاغ واوق
نشانه دخى هدف ديدكلرى وفرموده اولان كمسنه يه ده هدف ديدكلرى بوندن مأخوذدر ﮒ الاهداف

هدف

همزه نك كسريله دپه اوزرينه چقمق يقال اهدف على التل اذا اشرف وتل تاء مثناتك فتحيله كوچك
دپه يه ديرلر واهداف صغنمق معناسنده كلور يقال اهدف اليه اذا لجأ واهداف برنسنه بركمسنه يه متعين
اولمغه دخى ديرلر يقال اهدف لك الشئ اذا انتصب ﮒ المهدفة ﺞ ميمك ضمى ودالك كسريله انلى اولان

اولان عورت ﮒ الاستهداف ﺞ همزه نك وتانك كسريله برنسنه بركمسنه يه متعين اولمق يقال
استهدف لك الشئ اذا انتصب ﮒ المستهدف ﺞ ميمك ضمى ودالك كسريله اينلو اولان كوشه يقال
ركن مستهدف اى عريض ﮒ الهدفة ﺞ هانك كسرى ودالك سكونيله برقطعه كرك اولردن برقطعه
اولسون كرك خلايقدن برقطعه اولسون خبطه كبيدر وزنا و معنى وخبطه خاء معجمه وباء موحده وطاء

هرف

مهمله ايله در ﮒ الهرف ﺞ هانك فتحى ورانك سكونيله برنسنه ده مدحى وثناى اوزاتمق اشيدن كمسنه لرى
عجبه كتورمك ايچون يقال لاتهرف بما لا تعرف من الباب الثانى وهرف خرما اغاجى ميوه سن تيز ويرمكه
دخى ديرلر يقال هرفت النخل اذا عجلت اتاءها واتاء تاء مثناتله فعال وزنى اوزره خرما ميوه سنه ديرلر
الاهراف ﺞ همزه نك كسريله بركمسنه نك مالى زياده اولمق يقال اهرف الرجل اذا نما ماله ﮒ الهرشفة ﺞ
هانك كسرى ورانك سكونيله وشينك فتحى وفانك تشديديله اردبة وزنى اوزره شول بزپاره سى يا خود
كليم پاره سيدركه انوكله يردن ياغمور صوين الوب برقوغه ايچنه صقرلر وبونى صونك قلتى زماننده ايدرلر

هزف

وابو عبيد ايتدى بعضيلر هرشفه زياده قارى اولان عورتدر ديدى ﮒ الهزف ﺞ هانك كسرى وزاء
معجمه نك فتحى وفانك تشديديله شول دوه قوشيدركه موذى اولوب ثقيل اوله پس هزف هجف كبى اولور
وزنا ومعنى ﮒ الهف ﺞ هانك كسرى وفانك تشديديله شول يوفقه بلوطدركه ياغمورى اولميه وهف شول بال
كومجنه ديرلركه انوك بالى اولميه ابن السكيت روايتى اوزره وهف شول اكنه دخى ديرلركه انوك بچلمه سى تأخير

هفف

اولنمغله دانه سى دوكله وهف خرده اولان بالقره دخى ديرلر ﮒ الهفاف ﺞ هانك فتحى وفانك فتحى وتشديديله
براق اولان نسنه وخفيف اولانه دخى ديرلر وهفاف معتدل اولان كولكه يه دخى ديرلر وشول كولكه دخى
ديرلركه رقيق وشفاف اوله قميص شفاف معناسنه ﮒ الهفيف ﺞ هانك فتحى وفانك كسرى ومديله براق
وخفيف اولمق يقال هف هفيفا وهفيف سرعت سيره دخى ديرلر ﮒ الهفافة ﺞ هانك فتحى وفانك
تشديديله معتدل اولان يل ريح طيبه معناسنه ﮒ الهفهاف ﺞ هانك فتحى وفانك سكونيله كذلك
شول كولكه يه ديرلركه رقيق وشفاف اوله وشول يالكه ديرلركه شفاف اوله ﮒ المهفهفة ﺞ ميمك ضمى

هفهف

وهالرك فتحيله شول عورتدركه قارنى آز اوله ﮒ المهففة ﺞ ميمك ضمى وفانك فتحى وتشديديله كذلك
قارنى آز اولان عورت يعقوب روايتى اوزره ﮒ اليهفوف ﺞ يانك فتحى وهانك سكونى وفانك ضمى ومديله
يعقوب وزنى اوزره قورخق اولان كمسنه جبان معناسنه وبعضيلر ايتدى جرى اولان كمسنه در حديد

هلف

القلب معناسنه ﮒ الهلوف ﺞ هانك كسرى ولامك فتحى وتشديدى وواوك سكونيله شول كمسنه دركه
ثقيل واهل جفا اولوب عظيم اللحية اوله ﮒ الاهناف ﺞ همزه نك كسريله شول كولمكدركه انده نوع

هنف

فتور اوله سخريه يه الن كمسنه نك كولمسى كبى ﮒ المهانفة ﺞ ميمك ضمى ونونك فتحيله بمعناه ﮒ التهانف

هوف

تانك فتحى ونونك ضميله بمعناه كذلك ﮒ الهوف ﺞ هانك فتحى وواوك سكونيله شول يلدركه اسى اوله

هيف

ريح حار معناسنه ﮒ الهيف ﺞ هانك فتحى ويانك سكونيله كذلك شول يلدركه اسى اوله ريح حار معناسنه
واول يمن جانبندن كلور نكباديدكلرى يل دركه جنوبله دبور بيننده جارى اولوب سهيل يلدزينك مجراسى

*

التندن كلور وفى المثل ذهبت هيف لاديانها اى لعاداتها لانها تجفف كل شئ وتيبسه يعنى هر نسنه نك
صوين چكوب قوريدر ﮒ التهيف ﺞ فتحتينله ويانك ضمى وتشديديله ذكر اولنان اسى يله داخل اولمق يقال
تهيف الرجل من الهيف كما يقال تشتا من الشتاء ﮒ الهافة ﺞ على وزن الحالة شول ناقه دركه تيز صوسز
اولور وبونك اصلى يائيدر ﮒ المهياف ﺞ ميمك كسرى وهانك سكونيله بمعناه ﮒ الاهتياف ﺞ همزه نك

وثانك كسريله صوسمق يقال اهتاف اذا عطش ؛ الهيفان ؛ هانك فتحى وبانك سكونيله صوسز عطشان معناسنه يقال رجل هيفان اذا كان عطشانا ومهياف صوسز اولان رجله دخى اطلاق اولنور اصمعى روايتى اوزره ؛ الاهافة ؛ همزه نك كسريله قوملك طوارى صوسز اولمق يقال اهاف القوم اذا عطشت ابلهم ؛ الهيف فتحتينله قارن وبوكر انجه اولمق ؛ الاهيف ؛ همزه نك وبانك فتحيله شول كمسنه دركه قارنى وبوكرى انجه اوله الهيفاء ؛ هانك فتحى وبانك سكونى والفك مديله مؤنثى يقال رجل اهيف وامرأة هيفاء الهيف هانك كسرى ومديله جمعى يقال قوم هيف وهيفا فرسه دخى صفت واقع اولور يقال فرس هيفاء اى ضامرة

باب القاف

ابق

من كتاب ترجمة الصحاح الجوهرى * فصل الالف ؛ الاباق ؛ همزه نك كسريله قول قاچمق يقال ابق العبد يأبق ويأبق من الباب الاول والثانى اذا هرب ؛ التأبق ؛ فتحتينله ويانك ضمى وتشديديله كيزلنمك يقال تأبق اذا استتر بعضيلر ايتدى تأبق بركمسنه كندى نفسن حبس ايتمكه ديرلر ؛ الابق ؛ فتحتينله شول ايپ كه كنديردن اولور قناب معناسنه ؛ الارق ؛ فتحتينله اويانقلق تقول ارقت

ارق

من الباب الرابع اذا سهرت ؛ الائتراق ؛ همزه نك وتانك كسريله اويانق تقول ائترقت على وزن افتعلت الارق ؛ همزه نك فتحى ورانك كسريله اويانق اولان كمسنه ؛ التأريق ؛ على وزن التكريم اوياندرمق يقال ارقنى كذا تأريقا اى اسهرنى ؛ الارقان ؛ فتحتينله يرقان معناسنه لغتدر ويرقان شول آفتدركه اكنه ايرشور وانسانه دخى عارض اولوب بكزن صرارددر ؛ المأروق ؛ ميمك فتحى ورانك ضمى ومديله ذكر اولنان آفته اوغرامش اكين يقال زرع مأروق وميروق ايضا ؛ الاربق ؛ همزه نك ضمى ورانك فتحى وبانك سكونيله آفت داهيه معناسنه منه قولهم جاء نا بام ربيق على اربق يعنى بلايى بلا اوزره كتوردى وام ربيق راء مهمله وباء موحده ايله كذلك داهيه نك اسميدر ابو عبيد ايتدى بونك اصلى حيادن مأخوذدر يعنى اربق اصلنده وربق ايدى وورق اورقك تصغيريدر بوز رنكلو معناسنه كه يلان ديمك اولور اصمعى ايتدى عرب طائفه سى شويله زعم ايدرلركه بو شول كمسنه نك قولندن مأخوذدركه غولى يعنى بيابان آدميسن بربوزدوه نك اوز رنكى كوردم ديمشدر ؛ اراق ؛ همزه نك ضميله غراب وزنى اوزره

أزق

برموضعك اسميدر ؛ الازق ؛ همزه نك فتحى وزاء معجمه نك سكونيله طارلق ضيق معناسنه ازك كبيدر وزنا ومعنى ؛ المأزق ؛ ميمك فتحى وزانك كسريله طارلق محل مضيق معناسنه بو سببدن موضع حربه مأزق ديو تسميه اولندى ؛ التأزق ؛ فتحتينله وزانك ضمى وتشديديله طار اولمق يقال تأزق صدرى وتأزك اذا ضاق ؛ الافق ؛ همزه نك ضمى وفانك سكونيله ؛ والافق ؛ ضمتينله عسرله عسر كبى

افق

جانب ناحيه معناسنه الافاق همزه نك مديله جمعى وافق چابك آته دخى ديرلر ؛ الافقى ؛ فتحتينله وآخرنده يانك تشديديله شول كمسنه دركه اطراف ارضدن اوله افاق ارضه منسوب معناسنه وبعضيلر افقى ديدى ضمتينله قياس دخى بودر ؛ الآفق ؛ الفك مدى وفانك كسريله فاعل وزنى اوزره ايولكده نهايت مرتبه يه واصل اولان يقال فرس افق قوبل من افق وافقة اذا كان كريم الطرفين ؛ الافق ؛ فتحتينله مصدر ذكر اولنان معناده يقال افق يأفق افقا من الباب الرابع اذا بلغ النهاية فى الكرم وافق دباغتى تمام اولميان دريلره ده ديرلر افيقك جمعيدر اديم له ادم كبى على ما سيجئ ؛ الافيق ؛ همزه نك فتحى وفانك كسرى ومديله شول دريدركه دباغتى تمام اولميه واصمعى ايتدى افيق شول دريه ده ديرلركه دخى

دخى ديكلمامش اوله ؛ الافقة ؛ همزه نك مدى وفانك كسريله افعله وزنى اوزره جمعى اديمله ادمه كبى ورغيفله ارغفه كبى ؛ الافق ؛ همزه نك فتحى وفانك سكونيله دريى دباغت ايتمك يقال افق اديمه يأفقه افقا من الباب الثانى اذا دبغه الى ان صار افيقا وبربو زنى كچمكه دخى ديرلر يقال افق فلان اذا ذهب فى الارض وبعض كمسنه يى بعض اوزرينه ترجيح ايدوب زياده بخشش ويرمكه ده ديرلر يقال افق فى العطاء اى فضل واعطى بعضا اكثر من بعض ؛ التألق ؛ فتحتينله ولامك ضمى وتشديديله شيمشك يلدرمق

الق

يقال تألق اذا لمع ؛ الائتلاق ؛ همزه نك وتانك كسريله بمعناه ؛ الالق ؛ همزه نك كسرى ولامك سكونيله قورد ذئب معناسنه ؛ الالقة ؛ كذلك همزه نك كسرى ولامك سكونيله مؤنثى ديشى قورد معناسنه الالق همزه نك كسرى ولامك فتحيله جمعى وكاه اولور القه ديشى ميمونه دخى اطلاق اولنور واركك نه قورد ديرلر ورباح ديرلر راء مهمله نك كسرى وباء موحده نك تشديديله وحاء مهمله ايله الق دخى ؛ الاولق ؛ همزه نك ولامك فتحى وما بيننده واوك سكونيله فوعل وزنى اوزره جنون معناسنه در ؛ المألوق ميمك فتحى ولامك ضمى ومديله ديوانه اولان كمسنه مجنون معناسنه واكر ديلرسك اولق افعل وزنى اوزره قيلورسن زيرا الق الرجل فهو مألوق ديرلر مفعول وزنى اوزره ؛ الالق ؛ فتحتينله والفك قصريله شول صورتدركه يرندن نيز صچرايه سريع الوثبة معناسنه ؛ الالق ؛ همزه نك كسرى ولامك فتحى وتشديديله امع وزنى اوزره يلدرين نسنه ؛ الالوقة ؛ همزه نك فتحى ولامك ضمى ومديله شول طعامدركه قيمقله ايدرلر ؛ الانق ؛ فتحتينله فرح وسرور معناسنه يقال انق بانق انقا من الباب الرابع اذا فرح ؛ الانيق ؛

انق

همزه نك فتحى ونونك كسرى ومديله خوب وغريب اولان نسنه يقال شئ انيق اى حسن معجب ؛ الايناق ؛ همزه نك كسرى ومديله عجبه كتورمك يقال آنقنى الشئ اى اعجبنى ؛ المأنق ؛ فتحتينله ونونك ضمى وتشديديله برنسنه ده دقت ايدوب ايوايشلمك يقال تأنق فى الامر اذا عمله بنيقة ونيقه نونك كسرى ومديله برنسنه يى ايوايتمك پس تأنق تنوق كبى اولور وزنا ومعنى وتأنق بركمسنه برسبزه زاره كيروب استحسان ايتمكه دخى ديرلر يقال تأنق فلان فى الروضة اذا وقع فيها معجبا بها ؛ الانافة ؛ همزه نك كسرى وفتحيله برنسنه يى ايوايتمك يقال له انافة وانافة ؛ الانوق ؛ همزه نك فتحى ونونك ضمى ومديله برقوشدركه اكا رخمه ديرلر ور خمه رانك فتحى وخاء معجمه نك سكونيله قرتال ديدكلرى قوشدر صاحب كشاف تفسيرى

*

اوزره كركس ديدكلريدر صاحب مهذب تفسيرى اوزره وصاحب صراح مردار خوار له تفسير ايتمشدر ومشهور بودركه مردار خوارچيلق ديدكلرى اوله پس مقامه مناسب اولماز زيرا چيلاغك يمرطه سى كزلو دكلدر حالا كه مثل مشهورده اعزمن بيض الانوق ديرلر ومثالك وجهى بودركه انوق يمرطه سن زياده كزلر مزبورك يواسنه ظفر بولنماز يوجه داغلرده صرب يرلرده يمرطلدوغى ايچون حالا كه مزبور حماقتله موصوفدر ؛ الاوق ؛ همزه نك فتحى وواوك سكونيله اغرلق ثقل معناسنه يقال القى على اوقه واوق

اوق

برموضعك دخى اسميدر ؛ التأويق ؛ بركمسنه يه مشقت ويروب استمدوكى نسنه يى تحميل ايتمك تقول اوقته تأويقا اذا حملته المشقة والمكروه ؛ الايهقان ؛ همزه نك فتحى ويانك سكونى وهانك ضميله يبان ترهسى جرجير برى معناسنه * فصل الباء ؛ البثق ؛ بانك فتحى وثاء مثلثه نك سكونيله سيل بريرى

بثق

يارمق يقال بثق السيل موضع كذا يبثق بثقا من الباب الاول ؛ البثق ؛ بانك كسرى وثانك سكونيله بمعناه يقال بثقه بثقا على رواية يعقوب اذا خرقه وبثقه ؛ الانبثاق ؛ همزه نك وبانك كسريله يارلمق انفجار معناسنه ؛ البخق ؛ بانك فتحى وخاء معجمه نك سكونيله بركوزى

بخق

جقرمق تقول بخقت عينه ابخقها بخقا من الباب الثالث اذا عورتها ق البخق ع فتحتينله بر كوزلى اولمق
كوزى ايجرو باتمغله ق البخنق ع بانك ونونك ضمى ايله شول بزيان سيدركه عورت انى باشنه اورتو
واوجى چكه سى التنه الور تركى ياغ اولمسون ديو ياخود باشنه سوردوكى ياغ توز اولماسون ديو
البروق ع ضمتينله يلدرمق يقال برق السيف بروقا من الباب الاول اذا تلألأ وبروق برقك جمعى دخى كلور
على ماسيجى ق البريق ع بانك فتحى ورانك كسريله اسمدر يلدرمق معناسنه ق البرق ع بانك فتحى
ورانك سكونيله شمشك كه بلوط ايچنده ظاهر اولور وبركسنه قورخوتمق ويومكه دخى ديرلر يقال رعد
الرجل وبرق اذا تهدد وتهدد تهديد ديرلر وبرق عورت بزنمكه دخى ديرلر يقال رعدت المرأة وبرقت اذا
تزينت وبرق ناقه كندوني يوكلو كوستروب يوكلو اولمامغه دخى ديرلر يقال برقت الناقة اذا شالت اى
رفعت بذنبها وتلقحت ولم تلقح وبرق طعامه زيت ياغى دوكمكه دخى ديرلر يقال برقوا لنا طعاما بزيت او سمن
برقا وبرق كوز متحير اولمق حالنده يلدرمغه ده ديرلر يقال برق البصر من الباب الاول اذا ظهر البريق حين
شخص ق وبرق خلب ع خاء معجمه نك ضمى ولامك فتحى وتشديديله شول بوقدركه انده ياغمور اولميه يقال
برق خلب بالاضافة وبرق خلب بالتوصيف ق التباريق ع تانك فتحى ورانك كسرى ومديله شول
طعامدركه اكا فى الجملة ياغ قاتلمش اوله وياغى چوق اولميه ق البرقان ع فتحتينله يلدرمق يقال رعدت
السماء وبرقت برقانا اذا لمعت ق الابراق ع همزه نك كسريله برق ايرشمك يقال ابرق القوم اذا اصابهم البرق
وبعضيلر ابراق برق صاحبى اولمق معناسنه در ديدى ابرقت السماء كبى نته كم باب دالده ارعد تفسيرنده
مرور ايتمشدر وابراق بركسنه قاپچن يلدراتمغه دخى ديرلر يقال ابرق الرجل اذا لمع سيفه وابراق ناقه
كندوني يوكلو كوستروب يوكلو اولمامغه دخى ديرلر يقال ابرقت الناقة اذا شالت بذنبها اى رفعت وتلقحت
ولم تلقح وابراق صويك اوزرينه زيت ياغى دوكمكه دخى ديرلر يقال ابرقوا الماء بزيت اذا صبوا عليه زيتا
قليلا ق البروق ع بانك فتحى ورانك ضمى ومديله شول ناقه دركه اوزون يوكلى كوستره حالاكه يوكلى اولميه
المبرق ع ميمك ضمى ورانك كسريله بمعناه المباريق ميمك فتحى ورانك كسرى ومديله جمعى اوزون يوكلى
كوسترن ناقه لر معناسنه ق البريقة ع بانك فتحى ورانك كسرى ومديله شول سوددركه اوزرينه چرويش
ياخود فى الجملة ساده ياغ دوكله وصاحب صراح بو مقامده بريقه يى طعام از شير وارد ديو تفسير ايتمشدر
سهو درز يرا اردا ونه ديرلر وعبارت جوهريده اولان اهاله خود چرويش معناسنه در اون معناسنه دكلدر
البراق ع بانك ضمى ايله چارپالردن شول حيوانك اسميدركه معراج كيجه سى اكا رسول اكرم صلى الله عليه
وسلم سوار اولمشدر ق البرق ع فتحتينله كوز متحير اولوب قياماق يقال برق البصر يبرق برقا من الباب
الرابع اذا تحير فلم يطرف وبرق بروق ديدكلرى اغاجك يپراغى يمكله طوارك قرنى زحمت حاصل قلمغه ده
ديرلر يقال برقت الغنم تبرق برقا اذا اشتكت بطونها من اكل البروق وبرق قوزيه ده ديرلر حمل معناسنه
فارسى معربدر البرقان بانك كسرى ورانك سكونيله جمعى قوزيلر معناسنه ق البروق ع على وزن
جعفر بر كجرك اغاجدر كه بلوط كوردكده تازه لنوب يشرر ق البروقة ع واحدى وفى المثل اشكر من بروقه
التبريق ع على وزن التكريم كوزى واسع قلوب بر نسنه يه دقتله نظر قلمق يقال برق عينه تبريقا اذا وسعها
واحد النظر ق الابريق ع همزه نك كسرى ورانك كسرى ومديله معروف قدر فارسى معربدر ج الاباريق
همزه نك فتحى ورانك كسرى ومديله جمعى ابريقلر معناسنه وابريق كذلك شول قلچه ديرلركه زياده براق
اوله ق الابرق ع همزه نك ورانك فتحيله شول برك يردركه انده طاشلو وقوملو اولوب جا بجا بالچقلو اوله

برق

اوله ق البرقاء ع بانك فتحى ورانك سكونى والفك مديله بمعناه وبرقاء ابرقك مؤنثى دخى كلور اق ايله سياهله
آلاجه معناسنه حتى كوزه بر قاديدبلر الاجه اولدوغيچون الابارق الفك فتحى ورانك كسريله ابرقك جمعى
طاشلو برك يرلر معناسنه البرقاوات بانك فتحى ورانك سكونيله كذلك برقانك جمعى ذكر اولنان معنايه
ق البرقة ع بانك ضمى ورانك سكونيله كذلك طاشلو وقوملو يربرقاء معناسنه البراق بانك كسريله
جمعى يقال قنفذ برقة كما يقال ضب كدية على طريق الاضافة وقنفذ قافك ضمى ونونك سكونيله كرپى
ديدكلرى جانوردر وضب كلر وكدية كافك ضميله برك ير البرق بانك ضمى ورانك فتحيله برقه نك كذلك
جمعى طاشلو يرلر معناسنه بو مقامده جوهرينك كلامنده نوع خفا واردر زيرا مقدما برقه نك جمعى براق
ثانيا برق كلور ديمشدر كه عبارتى بودر والبرقة بالضم مثل البرقاء والجمع براق يقال قنفذ برقة كما يقال
ضب كدية والجمع برق پس ايكى دفعه والجمع كذا ديمشدر مكر تأويل اولنوب براق جمع غير مطرده
وبرق مطرده بناء دردينه ق الابرق ع همزه نك ورانك فتحى ايله شول ايپدركه انده ايكى درلو رنك اوله
وابرق ديرلر هر نسنه يه كه انده سواد وبياض اوله يقال تيس ابرق وعنز برقاء على ما مرو تيس اركج چپيه وعنز
ديشى چپيه ديرلر ق البارق ع رانك كسريله شول بلوطدركه انوك شمشكى اوله ق البارقة ع مؤنثى يقال سحاب
بارق وسحابة بارقة وبارقه كذلك قلچلره ده ديرلر وبارق يمندن بر قبيله نك آديدركه شعراى عربدن
معقر بن حمار البارقى انلردندر ومعقر ميمك ضمى وقافك فتحى وتشديديله در وبارق كوفه يه قريب بر موضعك
دخى اسميدر ق الاستبرق ع همزه نك كسرى وسينك سكونى وتانك ورانك فتحيله قالن اطلس ديباج
غليظ معناسنه وبعض نسخده يعمل بالذهب دخى واقع اولمش نته كم قاموسده دخى اشارت اولنمشدر
بو تقديرجه التونلو قماش معناسنه اولور فارسى معربدر كه ستبردن مأخوذدر قالن معناسنه ق الابيرق
همزه نك ضمى وبانك فتحى ورانك كسريله استبرقك تصغيريدر ق البرازيق ع بانك فتحى وزاء معجمه نك
كسرى ومديله بر نسنه نك جماعتى ق المبرنشق ع ميمك ضمى ورانك فتحى وشينك كسريله مسرور اولان
كمسنه ق الابرنشاق ع همزه نك ورانك كسريله فرحناك اولمق يقال ابرنشق الرجل وقال الاصمعى
حدثت الرشيد بحديث فابرنشق وابرنشاق اغاج چيچكلنمكه دخى ديرلر يقال ابرنشق الشجر اذا ازهر
البزاق ع بانك ضمى وزانك تخفيفيله غراب وزنى اوزره اغز يارى توكرك معناسنه ق البزق ع بانك
فتحى وزانك سكونيله توكرمك يقال بزق بزقا من الباب الاول ق البساق ع بانك ضمى ايله كذلك توكرك
البسق ع بانك فتحى وسينك سكونيله توكرمك بزق كبيدر وزنا ومعنى يقال بسق بسقا من الباب الاول
كذلك ق البسوق ع ضمتينله خرما اغاجى اوزامق يقال بسق النخل من الباب الاول كذلك بسوقا
اذا طال ومنه قوله تعالى * والنخل باسقات لها طلع نضيد وبسوق بر كمسنه اقرانته غالب اولمغه دخى
ديرلر يقال بسق فلان على اصحابه اذا علاهم ق الابساق ع همزه نك كسرى ايله ناقه طوغورمزدن اول
ممه سنه اغز كتورمك يقال ابسقت الناقة اذا وقع فى ضرعها اللباء قبل النتاج المبسق ميمك ضمى وسينك
كسريله ممه سنه اغز كتورن ناقه ق المباسيق ع ميمك فتحى وسينك كسرى ومديله جمعى اغز كتورن ناقه لر
معناسنه ق البصاق ع بانك ضمى وصاد مهمله نك تخفيفله توكرك بزاق كبيدر وزنا ومعنى ق البصق
بانك فتحى وصادك سكونيله توكرمك يقال بصق بصقا من الباب الاول وبصاق خرما اغاجنك بر جنسنه
ديرلر ق بصاقة القمر ع بانك كذلك ضميله شول آق طاشه ديرلركه براق اوله ق البطاقة ع بانك كسريله
شول كاغد پاره سيدركه بيرانجنه قورلر انده بزك شراسى يازلدوغيچون وبو اهل مصر لغتى در بعضيلر ايتدى

برزق
برشق
بزق
بسق
بصق
بطق

مز بون بطاقه دیدکلری شرابی یازدقدن صکره انی برصحاغنك برقاتنه بغلدقلری ایچوندر البطریق
بطرق
بانك ورانك كسری وطانك مابیننده سكونیله روم طائفه سنك دینی اولوسی معربدر البطارقة بانك
فتحی ورانك كسریله جمعی دینی اولولری معناسنه البعاق بانك ضمی ایله شول بلوطدرکه شدتله
بعق
یغدرر الانبعاق همزه نك وبانك كسریله یاغمور بلوطدن شدت اوزره اینمك وانبعاق برنسنه
اوزرینه علی الغفلة وارد اولمغه دخی دیرلر وفی الحدیث ان الله یكره الانبعاق فی الكلام فرحم الله
عبدا اوجز فی كلامه یعنی برکوی اولوب دیله هرنه کلورسه سویلمك کریهدر التبعق فتحتینله
وعینك ضمی وتشدیدیله كذلك یاغموری بلوطدن شدتله نازل قلمق التبعیق علی وزن التكریم برنسنه یی
یاروب اچنده اولنی اقتمق تقول بعقت زق الخمر تبعیقا اذا شققته وفی الحدیث یبعقون لقاحنا ابو عبید
معنای حدیث دوه لریمزی ذبح ایدوب قانن اقدرلر دیمكدر دیدی البعنقاه فتحتینله شول طوشنجله
دیرلرکه طرنغی کسکین اوله عبنقات کبیدر وزن ومعنی البقة بانك فتحیله سنك بعوضه معناسنه
البق بانك فتحی ایله جمعی سنكلر معناسنه وبقه حیره یه قریب برموضعك اسمیدر وبق سوز چوق
اولمق واولاد چوق اولمق معناسنه ده کلور یقال بقت المرأة اذا كثر ولدها وکوك یاغموری محكم یغدرمغه ده
دیرلر بقت السماء اذا جاءت بمطر شدید البقاق بانك فتحی وقافك تخفیفله كثیر الكلام اولان کمسنه
البقاقة وزن مذکور اوزره ذکر اولنان معنایه در آخرنده اولان ها مبالغه ایچوندر یقال رجل بقاق وبقاقة
البقباق بانك فتحی وقافك سكونیله بمعناها الابقاق همزه نك کسریله كثیر الكلام اولمق یقال ابق الرجل
اذا كثر كلامه وابقاق عورت چوق اولاد طوغورمغه ده دیرلر یقال ابقت المرأة اذا كثر ولدها البقبقة
علی وزن الزلزلة برنسنه نك آوازن حكایت ایتمك یقال بقبق الكوز البلعق علی وزن جعفر خرمادن
بلعق
برنوعدر اصمعی ایتدی عمان شهرنه منسوب اولان خرمانك اعلاسی قرضدر وبلعقدر وفرض فا ایله وضاد
معجمه ایله درتنه کم مرور ایتدی البلق فتحتینله آقله قره دن اولان آلاجه لقدر وبلق قره اوه دخی
باق
دیرلر قطاة معناسنه البلقة بانك ضمی ولامك سكونیله كذلك ذکر اولنان الاجه لقدر الابلق
همزه نك ولامك فتحیله الاجه اولان نسنه البلقاء بانك فتحی ولامك سكونی والفك مدیله مؤنثی
یقال فرس ابلق وفرس بلقاء وابلق برحصارك اسمیدرکه سموأل بن عادیا بنا ایتمشدر تیما ولایتنده
وفی المثل تمرد مارد وعز الابلق بونلر ایکی حصارك اسمیدرکه ملكهٔ جزیره بونلری المق قصدنه واروب
المغه قادر اولمدقده بو كلامی سویلمش وبلقاء ولایت شامده برشهرك آدیدر الابلقاق همزه نك
ولامك کسریله الاجه اولمق یقال ابلق ابلقاقا بلیق بانك ضمی ولامك فتحیله برآتك اسمیدر وفی المثل
یجری بلیق ویذم یعنی بلیق جمله آتلری یکرکن ینه ذم اولنور عیبلو دردبو البلق بانك فتحی ولامك
سكونیله قپویی جمله اچمق الابلاق همزه نك کسریله بمعناه الانبلاق همزه نك وبانك کسریله
اچلمق تقول بلقت الباب وابلقتها اذا فتحته كله فانبلق البلالیق بانك فتحی ولامك كسری ومدیله
صحرا البلوقة بانك فتحی ولامك ضمی وتشدیدیله واحدی مفازه معناسنه مواهی کبی البلاثق
بلثق
بانك فتحی وثانك کسریله شول صولردرکه بریره جمع اولمشلردر البنیقة بانك فتحی ونونك كسری ومدیله
کوملك خشتكی البنیقتان كذلك بانك فتحی ونونك كسری ومدیله ایکی دائره درکه آتك کوکسنده اولور
بندق
البندق بانك ودالك ضمیله ونونك مابیننده سكونیله شول مدور نسنه درکه آتلور البندقة بانك
ودالك كذلك ضمیله واحدی برفندق معناسنه البنادق بانك فتحی ودالك کسریله جمعی بندقه لر معناسنه

معناسنه وبندقه یمنده برقبیله نك باباسی آدیدرکه اول بندقه بن مظة بن سعد العشیرة در ومنه قولهم
حدحد وراءك بندقة نته کم باب همزه ده مرور ایتمشدرکه مراد بندقه دن ما یرمی به می در یاخود حده
بوق
وبندقه ایکی قبیله نك اسمیدر البوق بانك ضمی ومدیله بوری که اوفورمك ایله چالرلر وبوق باطله
دخی دیرلر نته کم حسان بن ثابتك حضرت عثمان حقنده اولان مرثیه سنده واقع اولمشدر ما قتلوه علی
ذنب الم به الا الذی نطقوا بوقا ولم یكن البوقة كذلك بانك ضمی ومدیله دفعة کلن یاغمور ومنه قولهم
اصابتهم بوقة منكرة ای دفعة من المطر انبعجت ضربة وانبعاج برنسنه یارلوب دوكلمكه دیرلر البائقة
بانك کسریله بلادر داهیه معناسنه البوائق بانك فتحی ویانك کسریله جمعی وبوائق ظلمه دخی دیرلر
وفی الحدیث لا یدخل الجنة من لا یأمن جاره بوائقه وبو قتاده روایتی اوزره در وکسائی ایتدی بوائق
حدیث شریفده شر معناسنه در وتقول دفعت عنك بائقة فلان ای شره البوق بانك فتحی وواوك
سكونیله بلا وآفت ایرشمك یقال باقتهم الداهیة تبوقهم بوقا اذا اصابتهم البؤوق بانك فتحی وهمزه نك
ضمی ومدیله كذلك آفت وبلا معناسنه الانبیاق همزه نك وبانك کسریله آفت ایرشدرمكه
توجه ایتمك یقال انباق علیهم الدهر اذا هجم علیهم بالداهیة كما یخرج الصوت من البوق الباقة
بهق
علی وزن الحالة بر باغ اوت حزمه معناسنه البهق فتحتینله شول بیاض درکه بدنه عارض اولوب شول
لونی تغییر ایدرکه برصدن دکلدر * فصل التاء التأق فتحتینله طولمق یقال تئق السقاء یتأق
تأقا من الباب الرابع اذا امتلأ وتأق غضبله طولمغه دخی دیرلر یقال تئق الرجل اذا امتلأ غضبا التئق
تانك فتحی وهمزه نك کسریله غضبناك اولان کمسنه وفی امثال العرب انت تئق وانا مئق فكیف نتفق
یعنی سن غضبناك بن خوفناك الفت وموافقت نه وجهله اولور واموی ایتدی تئق شره سریع اولان
کمسنه در واصمعی ایتدی جری اولان کمسنه در الاتآق همزه نك کسری وتانك سكونیله طولدرمق
تقول اتأقت الاناء اذا ملأته التأقة فتحتینله شدت غضب وشره سرعت ایتمكه دخی دیرلر
ترق
یقال هو یتأق وبه تأقة الترياق تانك کسری ورانك سكونیله بردوادرکه زهرلری دفع ایدر
فارسی معربدر وعرب طائفه سی خمره تریاق دیو تسمیه ایدرلر غصه یی کیدردوکی ایچون التریاقة
تانك كذلك کسری ویانك سكونیله واحدی وخمره دخی تریاقه دیو تسمیه ایدرلر نته کم مرور ایتدی
*
الترقوة تانك فتحی ورانك سكونی وقافك ضمی وواوك فتحیله شول کمكدرکه اموزله بیون ما بیننده درکه
اکا کوپرجك کمكی دیرلر وضم تا ایله ترقوة دیمك جائز دکلدر الترقاة تانك فتحی ورانك سكونیله
کوپرجك کمكنه اورمق تقول ترقیت الرجل ترقاة اذا اصبت ترقوته التوق تانك فتحی وواوك
توق
سكونیله برنسنه یه مشتاق اولمق التوقان فتحتینله بمعناه تقول تاقت نفسی الی الشیء توقا وتوقانا
اذا اشتاقت التواق تانك فتحی وواوك تشدیدیله برنسنه یه مشتاق اولان کمسنه یقال المرء تواق
ثدق
الی مالم ینل بعضیلر تواق اسم رجل دخی کلور دیدی * فصل الثاء الثادق دالك کسریله اقیجی
یقال سحاب ثادق وواد ثادق ای سائل ویقال ثدق المطر اذا جد یعنی محكم یاغسه وثادق کاه اولور برآتك
ثفرق
اسمی اولور الثفروق ثانك ورانك ضمیله عصفور وزنی اوزره شول نسنه درکه خرمانك چوپی بتدوكی
یرده اولور کوپه لرده اولان کورسه اسلوبنده وعدیس ایتدی ثفروق ذکر اولنان نسنه نك خرما
جردق
یاپشدوغی یره دیرلر وکسائی ایتدی ثفاریق خرما قوروغنده اولان چوب دبیدر * فصل الجیم جیمله قاف
کلام عربده برکلمه ده جمع اولماز مگرکه معرب اوله یاخود صوت اوله الجردقة علی وزن الدحرجة

کرده دیدکاری اتمك رغیف معناسنه کرده دن معربدر الجرموق جیمك ومیمك ضمیله خفه
اوزرینه کیلان جزمه غالباسر موزه دن تعریب اولنمشدر الجرامقة جیمك فتحی ومیمك کسریله

جوسق

موصلده ساکن برجماعتك اسمیدرکه اصلی عجمیلردر الجوسق علی وزن جعفر قصیر اولان نسنه
جلق جیمك کسری ولامك کسری وتشدیدیله برموضعك اسمیدر شام شریفده الجوالق

جلق

جیمك ضمی ولامك کسریله چوال دیدکاری ظرف الجوالق جیمك فتحی ولامك کسریله جمعی چواللر
معناسنه الجوالیق جیمك فتحی ولامك کسری ومدیله کذلك جمعی الجوالقات جیمك فتحی ولامك
کسریله کذلك جمعی چواللر معناسنه ولکن سیبویه جوالقات وزنی اوزره جمع اولنماسن جائز کورمشدر

جلهق

الجلاهق جیمك ضمی وهانك کسریله فندق طاشی که رمی اولنور وسنده قوس الجلاهق وبونك اصلی
لغت فارسیده جله در وجله ایلك طوپنه دیرلر کبة الغزل معناسنه که لغت فارسیده کثیرینه جلهها دیرلر
پس قوس الجلاهقده اضافت لادنی ملابسة اولور وجلهه یه جلاهه دیدکاری دخی بوندن مأخوذدر
جلنبلق جیمك ولامك فتحی وبانك ولامك کذلك فتحیله بیوك قپونك آچلوب اورتلمسنك آوازیدرکه
جلن آچلمهسنك وبلق اورتلمهسنك آوازنی حکایتدر المنجنیق میمك فتحی ونونك سکونی وجیمك
فتحی ونونك کسریله شول نسنه درکه آنوکله طاش اترلر و بو معربدر اصلی لسان فارسی اوزره
من چه نیك درکه بن نه خوب کسنه یم دیمك اولور ما اجودنی معناسنه ومنجنیق مؤنث سماعیدر فراء ایتدی
بونك تقدیری منفعیل در عربلرك کنا نجیق مرة ونرشق اخری دیدکلرندن اوتری که بو کلام منجنیقده
اولان میمك زائده اولمسن ویرر ونجیق منجنیق آتهرز دیمکدر ورشق رانك فتحی وشینك سکونیله اوق
آتمقدر المنجنیقات میمك وجیمك فتحی ونون ثانینك کسری ومدیله جمعی سیبویه ایتدی مزبورك تقدیری
فنعلیل در میم نفس کلمه دندر جمع مکسرنده مجانیق وتصغیرنده مجینیق دیدکلرندن اوتری میمك ضمی وجیمك
فتحی ونونك کسری ومدیله و بر دخی بوندن اوتروکه اگر میم زائد اولسه کلمهنك اولنده ایکی حرف زائد جمع
اولمق لازم کلوردی زیرا نون زائددر حالا که اسمك اولنده وافعال مزیده اوزره اولمیان صفاتك اولنده ایکی
حرف زائد جمع اولماز واگر نون نفس کلمه دن اولسه رباعی اولور ورباعی اولان کلمهلرك اولنه زیاده
لاحق اولماز مگر که افعال اوزرینه جاری اولان اسمادن اوله مدحرج کبی مثلا الجوق جیمك فتحی وواوك
سکونیله ناسدن برجماعت * فصل الحاء الحبق حانك فتحی وبانك کسریله باتمك ردام معناسنه

حبق

یقال حبق یحبق حبقا من الباب الثانی الحبق فتحتینله برجنس اوتدرکه طبیبلر قتنده معروفدر
فارسی دیلنده بوتنك دیرلر عذق الحبیق عینك فتحی وحانك ضمی وبانك فتحیله صیغهٔ تصغیر اوزره
برامز خرمادن برنوعدر وفی الحدیث انه نهی عن لونین من التمر الجعرور ولون الحبیق یعنی صدقه مالنده
بونلردن نهی ایتدی الحبلق فتحتینله ولامك فتحی وتشدیدیله شول خرده قیونلردرکه بونلرده لام مشدده

حدق

زیاده اولنمشدر حدقة العین فتحتینله کوزك قره سی سواد العین معناسنه الحدق فتحتینله والحداق
حانك کسریله جمعی التحدیق علی وزن التکریم برنسنه یه زیاده نظر ایتمك وتحدیق احاطه ایتمکه دخی دیرلر
الاحداق همزه نك کسریله بمعناه یقال حدقوا بالرجل واحدقوا به اذا احاطوا به الحدیقة حانك
فتحی ودالك کسری ومدیله شول باغچه درکه ایچنده اشجاری اوله وقال الله تعالی * وحدائق غلبا * وغلب
اغاچلری بری برینه صرمشن باغچهدر وبعضیلر ایتدی حدیقه شول بستانه دیرلرکه اطرافنده دیواری اوله
الحندقوق حانك ودالك فتحی وقافك ضمی ومدیله قره یونجه دیدکاری اوت دیوسپست معناسنه

معناسنه نبطی معربدر ولا تقل الحندقوقا الحدلقة علی وزن الدحرجة بزیادة اللام مثل التحدیق
یعنی دقت نظرله نظر ایتمك معناسنه در یقال حدلق الرجل اذا ادار حدقته فی النظر الحدلقة حانك
ضمی ودالك فتحی ولامك کسریله هدهد کبی بیوك اولان کوز قراسی حدقهٔ کبیره معناسنه وهدهد قوشی
سوده دیرلر وعربلرك اکل الذئب من الشاة الحدلقة دیدکاری قوللرنده ابو عبید ایتدی بن بلمزم که

حذق

حدلقه جسددن قنغی عضودر وابو الحسن اللحیانی ایتدی حدلقه کوزدر عین معناسنه الحذق
حانك کسری وذال معجمهنك سکونیله برنسنه ده مهارت تحصیل ایتمك الحذق حانك فتحی وذالك
سکونیله بمعناه الحذاقة حانك فتحیله بمعناه کذلك الحذاق حانك کسریله بمعناه ایضا یقال
حذق الصبی القران والعمل یحذق حذقا وحذاقة وحذاقا من الباب الثانی اذا مهر فیه وحذق الرجل
حذقا دخی باب رابعدن لغتدر مصدری مکسور الفا اولمق اوزره علم علما کبی یوم الحذاقة حانك
کسریله اوغلان قرآن ختم ایتدوکی کون الحاذق ذالك کسریله صنعتنده استاد اولان کمسنه
یقال فلان فی صنعته حاذق باذق و باذق بطریق التبعیه ذکر اولنمشدر مستقل معناسی یوقدر وحاذق
قاطع معناسنه ده کلور الحذق حانك فتحی وذالك سکونیله کسمك قطع معناسنه تقول حذقت الحبل
احذقه حذقا من الباب الثانی اذا قطعته الحذوق ضمتینله اکشمك یقال حذق الخل یحذق حذوقا
من الباب الثانی ایضا اذا حمض وحذق اغزی اکجتمك معناسنه ده کلور یقال حذق فاه الخل اذا حمزه
وحمز حاء مهمله و زاء معجمه ایله اغزی اکجتمك الحذیق حانك فتحی ذالك کسری ومدیله کسلمش
مقطوع معناسنه الحذاقی حانك ضمی وآخرنده یانك تشدیدیله فصیح اللسان اولان کمسنه
الحذلقة علی وزن الدحرجة حذاقت دعوی ایدیب قادر اولدوغندن زیاده نسنه اظهار ایتمك
التحذلق فتحتینله ولامك ضمیله بمعناه یقال حذلق الرجل وتحذلق اذا اظهر الحذق وادعی اکثر

حرق

مما عنده الحرق فتحتینله آتش نار معناسنه یقال فی حرق الله وحرق کذلك ثوبه دوکلهدن
عارض اولان یانقدرکه اولور راء تسکین دخی اولور وحرق قل دوکلمه دخی دیرلر یقال حرق شعره
من الباب الرابع اذا تقطع ونسل ونسل نونله وسین مهمله ایله قل کندی دوکلمه دیرلر الحرق حانك
فتحی ورانك کسریله قل وقنادی دوکلن قوش یقال هو حرق الشعر والجناح وحرق برقی محکم اولان
بلوطه دخی دیرلر یقال سحاب حرق ای شدید البرق الاحراق همزه نك کسریله یاقمق یقال
احرقه بالنار التحریق علی وزن التکریم بمعناه شدد للکثرة المحرق میمك ضمی ورانك کسری
وتشدیدیله عمرو بن هندك لقبیدر بنی تمیمدن یوز کمسنهیی دارمدن طقسان طقوز کمسنهیی و براجمدن
بر کمسنه آتشه یقدوغی ایچون محرق دیدیلر ومحرق حارث بن عمروك دخی لقبیدرکه آل جفنهدن
ملك شام ایدی ومزبور محرق دیدکاری کندی ولایتلرنده عرب طائفهسن آتشه ابتدا اول یاقمشدی
وانلره آل محرق دیرلر التحرق فتحتینله ورانك ضمی وتشدیدیله یانمق الاحتراق همزه نك
وتانك کسریله بمعناه یقال تحرق الشیء بالنار واحترق الحرقة حانك ضمی ورانك سکونیله
والحریق حانك فتحی ورانك کسری ومدیله اسملردر یانمق معناسنه الحرق حانك فتحی

*

ورانك سکونیله برنسنهیی اکهلمك وبری برینه سورمك یقال حرقت الشیء حرقا اذا بردته وحککت
بعضه ببعض وحرق دیشلری حالت غضبنده بری برینه سورمکه دخی دیرلر منه قولهم حرق نابه
یحرقه ویحرقه من الباب الاول والثانی اذا سحقه حتی سمع له صریف ویقال فلان یحرق علیك الارم غیظا

وارم همزه‌نك ضمی و راء مهمله‌نك فتحی و تشدیدیله اضی دیشلریدر وقرأ علی رضی الله عنه لنحرقنه ای
لنبردنه الحراق حانك ضمی و رانك تخفیفیله زیاده طوزلی اولان صو وحراق شول آته دیرلرکه
سکرتمه‌ده زیاده منشوق اولوب آتش مثالی تیز اوله یقال فرس حراق العدو واذا کان یحترق
فی عدوه و حراق وحراقه شول قاوه دیرلرکه چاقمقدن آتش چقدقده انوك اوزرینه دوشر و عامه انی
تشدیدیله استعمال ایدرلر الحروقاء حانك فتحی و رانك ضمی و مدی والفك دخی مدیله کذلك
قاو معناسنه‌در الحراقة حانك فتحی و رانك تشدیدیله بر نوع کمیدرکه ایچنده دوشمنه آتلاجق
آتش ایشی واردر الحارقة رانك کسریله شول عورتدرکه فرجی طار اوله وفی حدیث علی رضی الله
عنه خیر النساء الحارقة الحارقتان رانك کسریله اویلق باشلریدرکه یان باشلرنده اولور بعضیلر
ایتدی یان باشلرنده اولان ایکی سکردرکه اویلق اوجلرنده اولور المحروق میمك فتحی و رانك ضمی
و مدیله شول کمسنه‌درکه انوك اویلغی باشی کسلمش اوله بعضیلر ایتدی اویلغی باشی زائل اولاندر
کرك خلقی اولسون کرك عارضی اولسون الحرقة حانك ضمی و رانك فتحیله اسماء رجالدندر
الحرقتان تیم و سعددرکه قیس بن ثعلبه‌نك اوغللریدر الحریقة حانك فتحی و رانك کسری
و مدیله شول طعامدرکه حسادن اغلظدر و حسا اول طعامه دیرلرکه صو اوزرینه یاخود سود اوزرینه
اون دوکوب قارشدرمغله اولور الحرائق حانك فتحی و یانك کسریله جمعی یقال وجدت بنی فلان مالهم
حیش الا الحرائق الحرقان حانك ضمی و رانك سکونیله یوردکن اویاقلری بری برینه طوقنمق
المحارقة میمك ضمی و رانك فتحیله مجامعت ایتمك الخزق خانك کسری و زاء معجمه‌نك سکونیله
ناسدن یا طیوردن یاخود نخلدن یاغیریدن بر جماعت وفی الحدیث کانهما خزقان من طیر صواف الخزق
خانك کسری و زانك فتحیله جمعی فرقه ایله فرق کبی وزنا و معنی الخازقة زانك کسریله بمعناه الخزیق
خانك فتحی و زانك کسری و مدیله والخزیقة کذلك خانك فتحی و زانك کسری و مدیله بمعناه الخزق
ضمتینله و قافك تشدیدیله قصیر القامه اولوب آدملری قریب اولان کمسنه الخزقة ضمتینله و قافك
تشدیدیله کذلك بمعناه منه قولهم خزقة خزقة ترق عین بقه وترق ارق معناسنه‌در ترقی فی الدرجة‌دن
یعنی ما خزقه بوآهسته لکله عین بقه‌یه چقسك روادر و بقه سنکدر بعوضه معناسنه الخزق
خانك فتحی و زانك سکونیله باغلمق یقال خزقته بالحبل اخزقه خزقا من الباب الثانی اذا شددته المخزق
میمك ضمی و زانك کسریله بخیل اولوب الی باغلی اولان کمسنه الخازق زانك کسریله ایاغی قابی
طار اولان کمسنه یقال لا رأی لحاقن ولا لحازق وحاقن زیاده افشانی کلن کمسنه‌در الخازوق
علی وزن الکافور اسماء رجالدندر و خوارجدن بر کمسنه‌نك اسمیدرکه زوجه‌سی مزبوردن مرثیه‌سنده
خزاق دیو تعبیر ایتمشدر ضرورت شعردن اوتری الخرزقة علی وزن الدحرجة طارلق ضیق
معناسنه یقال خرزقه اذا حبسه و ضیق علیه المخرزق میمك ضمی و زاء معجمه‌نك فتحیله تضییق
اولنان کمسنه‌نه کما اعشی نعمان بن منذرك مرثیه‌سنده بساباط المدائن حتی مات وهو مخرزق دیمشدر
یعنی مزبوری کسری ساباط نام موضعده حبس ایتدی و حبسده وفات ایتدی و ابو عمرو الشیبانی مخزرقدر
دیر ایدی زاء معجمه‌نك تقدیمیله الحق حانك فتحی و قافك تشدیدیله باطلك مقابلی اولان نسنه‌در
الحقوق ضمتینله جمعی و حق غلبه ایتمکه دخی دیرلر یقال حقه اذا غلبه فی دعوی الحق وحق برکمسنه‌یی
قورقتمق معناسنه‌ده کلور یقال حققت حذره احقه حقا اذا فعلت ما کان یحذره و برنسنه‌یی ثابت

خزق

حقق

ثابت قلمغه دخی دیرلر تقول حققت الرجل واحققته اذا اثبته یعنی یالانی محکم قلسك و برنسنه‌یی یقینا
بلمکه دخی دیرلر تقول حققت الامر واحققته اذا تحققته و صرت عنه علی یقین و برنسنه‌یی ایشلمك
جائز اولمغه دخی دیرلر یقال حق لك ان تفعل هذا من الباب الثانی و حققت ان تفعل هذا من الباب الرابع
و حق له ان یفعل کذا علی البناء للمجهول و حق وجوب معناسنه‌ده کلور یقال حق الشیء یحق
من الباب الثانی اذا وجب الحقة حانك فتحیله حقدن اخصدر یقال هذه حقی ای حقی المخصوص
وحقه حقیقت معناسنه‌ده کلور یقال لما عرف الحقة منی هرب وقولهم لحق لا اتیك هو یمین للعرب لفظ
مزبوری قچن لام ایله استعمال ایتسه‌لر مرفوع ایدرلر بلا تنوین و قچن لامی ازاله قلسه‌لر حقا لا آتیك دیرلر
وعربلر کان ذلك عند حق لقاحها وحق لقاحها دیدکلرنده لفظ حقده حانك فتحی و کسری جائزدر حین
ثبت ذلك فیها معناسنه‌در و لقاح لامك فتحیله ناقه حامله اولمقدر الحقة حانك ضمیله شول نسنه‌درکه
ایچنده معجون یا غیری نسنه قورلر الحق حانك کذلك ضمیله جمعی الحقق حانك ضمی و قافك فتحیله
والحقاق حانك کسریله کذلك حقه‌نك جمعلریدر الحق حانك کسریله شول دوه‌درکه اوچ یاشن تمام
ایدوب دردنجیه کیره وحق ناقه بر ییل تمام یکوب طوغورمامغه دخی دیرلر یقال حازت الحق وانت الناقة
علی حقها ای الوقت الذی ضربت فیه عام اول الحقة حانك کسریله مؤنثی ومؤنثنه کذلك حق
دخی دیرلر حانك کسریله و مزبوره حق دیدکلری یوکه اورمغه و انتفاع اولنمغه استحقاق اولدوغیچوندر
وحقه مصدر دخی کلور تقول هو حق بین الحقة یعنی حقه‌لغی ظاهردر الحقاق حانك کسریله جمعی
و حقاق خصومته دخی دیرلر یقال ما له فیه حق ولا حقاق ای خصومة الحقق حانك کسری
وقافك فتحیله جمعی و بعض نسخه‌ده محلنده مثل کتاب وکتب واقع اولمشدر صحیح دکلدر الحقق ضمتینله
حقاقك جمعیدرکه جمع جمع اولور کتاب ایله کتب کبی الحقایق حانك فتحی و یانك کسریله کذلك حقاقك جمعی
کلور افال ایله افائل کبی و افال همزه‌نك کسریله و فا ایله صغار ابله دیرلر الحاق قافك تشدیدیله وسط
معناسنه یقال سقط فلان علی حاق رأسه اذا سقط علی وسط رأسه ویقال ایضا جئته فی حاق الشتاء
ای فی وسطه الحاقة کذلك قافك تشدیدیله قیامت کونی و بونکله تسمیه اولندی زیرا حواق
امور انده‌در یعنی ثوابت امور ثوابدن و جزادن هر نه وار ایسه انده‌در پس اول کونه حاقه دیدکلری
کندوده واقع اولانه بناء اولور المحاقة میمك ضمی و قافك تشدیدیله خصومت ایدشمه مخاصمه
معناسنه یقال حاقه اذا خاصمه وادعی کل واحد منهما الحق واذا غلبه قیل حقه نزق الحقاق نونك
فتحی و زانك کسری و حانك دخی کسریله امور جزئیه دعوی ایدن کمسنه یقال انه لنزق الحقاق اذا خاصم
فی صغار الاشیاء التحاق تانك فتحیله خصومت ایدشمه تخاصم معناسنه الاحتقاق همزه‌نك
و تانك کسریله بر قاچ کمسنه خصومت ایتمك اختصام معناسنه یقال احتق فلان و فلان پس خصومت
طرف واحددن اولسه احتق دیمزلر اختصم دیدکلری کبی واحتقاق آت آرقلمغه دخی دیرلر یقال
احتق الفرس اذا ضمر واحتقاق صیده برنسنه اتوب بعضن قتل ایدوب بعضی یارلی قورتلمق یقال رمی
فلان الصید واحتق بعضا و شرم بعضا اذا قتل بعضا وافلت بعض جریحا و افلات قاتله وتا مثناته
خلاص بولمق و تشریم شین معجمه ایله صیدی یارالی قاچرمقدر المحتقة میمك ضمی و تانك فتحیله
شول دورتمکدرکه بر جانبنه اکلنمیوب اوته جانبنه چقه یقال طعنة محتقة ای لا زیغ فیها وقد نفذت التحقیق
برنسنه‌یی ایشلمکه لایق اولان کمسنه المحقوق به بمعناه یقال هو حقیق به و محقوق به ای خلیق له الاحقاء

همزه نك فتحی وحانك کسریله جمعی المحققون میمك فتحی وقافك ضمیله کذلك جمعی فی الاحقاق فی
همزه نك کسریله ثابت قلمق تقول احققت الرجل اذا اثبته علی امر واحقاق برنسنه یی یقینا بلمکه دخی
دیرلر تقول احققته اذا تحققته واحقاق برنسنه یی واجب قلمغه دخی دیرلر یقال احققت الشیء اذا اوجبته
الاستحقاق فی همزه نك وتانك کسریله برنسنه نك وجوبن طلب ایتمك یقال استحققته اذا استوجبته
التحقق فی فتحتینله وقافك ضمی وتشدیدیله برنسنه صحیح اولمق یقال تحقق عندی الخبر اذا صح فی التحقیق
علی وزن التکریم تصدیق ایتمك فی المحقق فی میمك ضمی وقافك فتحی وتشدیدیله محکم اولان نسنه یقال
کلام محقق ای رصین وصیق طوقنمش بزه دخی دیرلر یقال ثوب محقق اذا کان محکم النسج فی الحقیقة
حانك فتحی وقافك کسری و مدیله مجازك مقابلیدر وحقیقت شول نسنه درکه انسانه انوك حمایتی
لازمدر عار وناموس ووعده وفا ایتمك وبونك امثالی نه که وار ایسه وبعضیلر ایتدی حقیقت سنجاق
معناسنه ده کلور رایت کبی فی الاحق فی همزه نك وحانك فتحیله شول آتدرکه درلمز واحق شول آته
دخی دیرلرکه ایقلرینی اللری یصدوغی یره بصمه ایلرو کیرو بصمیه فی الحقحق فی فتحتینله مصدر درذکر
اولنان معناده فی الحقحقة فی علی وزن الزلزلة شول سیردرکه شدید اولمغله طوارقه سنه تعبی زیاده
اوله وفی الحدیث ان مطرف بن الشخیر قال لابنه لما اجتهد فی العبادة خیر الامور اوساطها والحسنة
بین السیئتین وشر السیر الحقحقة وبعضیلر ایتدی حقحقه اول لیلده اولان سیردر حال بوکه اندن نهی
اولنمشدر فی الحلقة فی حانك فتحی ولامك سکونیله زره درع معناسنه وقپو حلقه سنه دخی دیرلر واهل
صحبتك استدارت اوزره اولسنه ده حلقه دیرلر وبو مقامده صحاح نسخه لرنده الحلقة بالتسکین الدروع
واقع اولمشدر ظاهر بودر الف لامله معنای جمعیت مضمحل اولمغین معنای مفرد مراد درنته کم قاموسده
مفردله تعبیر اولنمشدر الحلق فتحتینله جمعی علی غیر القیاس وحلق آتك ویاخود حمارك ذکری دیشسنه
اشمق ایله قزه روب قاولیوب خراب اولمقدرکه آکا انه مکله علاج ایدرلر یقال حلق الفرس یحلق
من الباب الرابع اذا سفد فاصابه من تقشر فی قضیبه فساد واحمرار فیداوی بالخصاء الحلق حانك
کسری ولامك فتحیله کذلك جمعی اصمعی روایتی اوزره بدرة ایله بدر کبی وقصعة ایله قصع کبی ویونس ابو
عمرو بن العلادن روایت قیلوب ایتدی حلقه واحدده فتحتینله در وجمعی حلقدر وحلقاتدر کذلك
فتحتینله وثعلب ایتدی بونلرك جمیعی قاتنده الفله تا ایله جمع اولنمسی ضعف اوزره درو ابو یوسف ایتدی
اباعمرو الشیبانی ایشتدم که کلام عربده حلقه یوقدر دیرلر ایدی فتحتینله الا هاؤلاء قوم حلقة
دیدکاری قوللرنده حالقك جمعی اولمق اوزره قل تراش ایدیجی معناسنه فی الحلق فی حانك فتحی ولامك
سکونیله بوغاز حلقوم معناسنه الحلوق ضمتینله جمعی وحلق باش تراش ایتمك معناسنه ده کلور یقال
حلق رأسه من الباب الثانی فی التحلیق فی علی وزن التکریم کذلك باش تراش ایتمك یقال حلق رأسه
شدد للکثرة وتحلیق قوش اوچارکن یوکسلمکه دخی دیرلر وحلق چکنك توین کسمکه دخی دیرلر یقال حلق
معزه ولا یقال جزه الا فی الضأن وابو زید ایتدی عنز محلوقة وشعر حلیق ولحیة حلیق دخی دیرلر ولا یقال
حلیقة فی الاحتلاق فی همزه نك وتانك کسریله کذلك تراش ایتمك فی الحلق فی حانك کسری ولامك
سکونیله خاتم ملك یعنی شول مهرکه ملك حالت حکومتنده انی استعمال ایدر وحلق مال کثیره دخی دیرلر
یقال جاء فلان بالحلق والاحراف واحراف دخی همزه نك کسریله وحاء مهمله وفا ایله مال کثیره دیرلر
فی المحلقة فی میمك ضمی ولامك فتحی وتشدیدیله شول دوه درکه حلقه حلقه داغلری اوله فی محلق فی میمك

حلق

میمك ضمی ولامك کسری وتشدیدیله بنی عامردن برکسنه نك اسمیدر فی المحلق فی میمك ضمی ولامك
کسری وتشدیدیله شول بزدرکه زیاده ایری اولدوغندن قللری تراش ایدرکبی اوله ثوب خشن معناسنه
الحالق فی لامك کسریله شول ممه درکه سود ایله طلو اوله کویاکه حلقمه دك یعنی بوغازنه دك طولمشدر
وحالق اصمه چبوغنك اغاجه طولاشن نسنه سنه دخی دیرلر وحالق یوکسك طاغه دخی دیرلر جبل مرتفع
معناسنه یقال جاء من حالق ای من مکان مشرف وحالق تراش ایدیجی معناسنه دخی کلور منه قولهم لا تفعل
ذاك امك حالق ای اثکلها الله حتی تحلق شعرها یعنی حق تعالی سنی هلاك ایدوب والده کی مصیبته
اوغراتسن فی الحلقی فی حانك فتحی ولامك سکونی والفك قصریله بو غزاغریسنه مبتلا اول دیمك اولور
فعل محذوف اعتباریله ابو نصر احمد بن حاتم ایتدی برنسنه دن تعجب اولنسه خمشی وخدشی وعقری
وحلقی دیرلر کویاکه خمشی خاء معجمه نك فتحی والفك قصریله طرملق معناسنه در وخدشی کذلك طرملق
معناسنه در وعقری جراحت معناسنه در وفی الحدیث حین قیل له ان صفیة بنت حیی حائض فقال
عقری حلقی ما اراها الا حابستنا وابو عبید ایتدی اول اصلنده عقرا وحلقادر محدثون عقری وحلقی دیرلر
دیدی وبونك معناسی اصلنده عقرها الله وحلقها الله ایدی یعنی عقر جسدها وحلقها ای اصابها الله بوجع
فی حلقها وبو عربارك رأسته وعضدته وصدرته دیدکاری کبیدر یعنی باشنه وقولنه وکوکسنه اورسلر
وحلقه دخی بویله درچن بوغزنه اورسلر فی حلاق فی حانك فتحی وقافك کسری اوزره بنا سیله قطام کبی اولمك
اسمیدر موت معناسنه کسر اوزره بنا اولندوغی عدل وتأنیث وصفت غالبه دن اوترو در زیرا حلاق
حالقه دن معدولدر فی الحلافة فی حانك ضمی ایله چکینك بد نندن قرقلن قیل فی الحلاق فی کذلك حانك
ضمیله بوغزده برنوع اغریدر فی الحلاق فی حانك کسریله برکسنه نك تراش اولمسی یقال ان رأسه لجید
الحلاق فی التحلق فی فتحتینله ولامك ضمی وتشدیدیله حلقه حلقه اولمق یقال تحلق القوم اذا جلسوا
حلقة حلقة فی تحلاق اللمم فی تانك فتحی وحانك سکونی ولامك کسری ومیمك فتحیله برکونك اسمیدرکه
آکا یوم تحلاق اللمم دیرلرکه اول ثعلب قبیله سنك بکر بن وائل اوزرینه کلدکاری کوندرکه اول کونده
صچلرن تراش ایتمك عادتلریدر ولم شول صاچه دیرلرکه قولق اردنه نازل اوله واموزه واصل اولمیه فی الحلقان
حانك ضمی ولامك سکونیله شول خرما قوروغیدرکه ثلثی رطب اولمش اوله فی المحلقن فی میمك ضمی وحانك
فتحی وقافك کسریله بمعناه فی الحلقانة فی کذلك حانك ضمی ولامك سکونیله فی المحلقنة فی میمك ضمی
وقافك کذلك کسریله مؤنثلوی یقال بسرة حلقانة ومحلقنة فی الحولقة فی حانك فتحی وواوك سکونی
ولامك فتحیله لاحول ولاقوة الا بالله دیمك ابن السکیت روایتی اوزره یقال قد اکثرت من الحولقة اذا اکثر من
قول لاحول ولاقوة الا بالله فی الحمق فی حانك ضمی ومیمك سکونیله فی والحمق فی ضمتینله عقل اکسك
اولمق وحمق میمك سکونیله احمقك وحمقاء نك جمعی دخی کلور یقال قوم ونسوة حمق فی الحماقة فی حانك
فتحیله کذلك عقل اکسك اولمق یقال حمق الرجل حماقة من الباب الخامس فهو احمق ویقال ایضا حمق
یحمق حمقا مثل غنم غنما فهو حمق ویقال حمقت السوق من الباب الخامس وکذا احمقت من الباب الرابع
اذا کسدت فی الاحمق فی همزه نك ومیمك فتحیله فی والحمق فی حانك فتحی ومیمك کسریله صفت مزبوره اوزره
اولان کمسنه قال یزید بن الحکم الثقفی قد یقتر الحول التقی ویکثر الحمق الاثیم یعنی گاه اولور صالح اولوب
اهل حیله اولان فقیر اولور وگاه مکار اولوب بی حیله اولان غنی اولور وحمق برکمسنه نك اسمیدر که اول عمرو
بن خزاعینك باباسیدر فی الحمقاء فی حانك فتحی ومیمك سکونی والفك مدیله احمقك مؤنثی فی الحمقی فی

حولق

حمق

*

حملق
حنق
حوق
خبق

حانك فتحى وميمك سكونى والفك قصريله جمعى والحمقى حانك فتحى والفك آخرنده قصريله كذلك جمعى
يقال نسوة حمق وحمقى وحماقى البقلة الحمقاء حانك فتحى وميمك سكونى والفك مديله بالدران اوتى كه
معروفدر وبعضيلر پرپرم ديدكلرى اوتدر ديمش خرفه معناسنه الاحماق همزه نك كسرى
وحانك سكونيله عورت احمق اوغلن طوغورمق يقال احمقت المرأة اذا جاءت بولد احمق واحماق بر كمسنه يى
احمق بولمغه دخى ديرلر تقول احمقت الرجل اذا وجدته احمق المحمق ميم اولك ضمى وحانك سكونى
وميم ثانينك كسريله احمق ولد طوغرن عورت المحمقة كذلك فى الوزن والمعنى المحماق
ميمك كسرى وحانك سكونيله شول عورتدركه عادتى احمق اوغلان طوغورمق اوله التحميق
على وزن التكريم بر كمسنه يى حماقته نسبت ايتمك تقول حمقته تحميقا اذا نسبته الى الحمق المحامقة
ميمك اولك ضمى وميم ثانينك فتحيله بر كمسنه نك حماقتنه مساعده ايتمك تقول حامقته اذا ساعدته على
حمقه الاستحماق بر كمسنه يى احمق عد ايتمك تقول استحمقته اذا عددته احمق التحامق تانك
فتحى وميمك ضميله احمق دكلكن حماقت اظهار ايتمك يقال تحامق فلان اذا تكلف الحماقة الانحماق
همزه نك وحانك كسريله بازار كساد اوزره اولمق يقال انحمقت السوق اذا كسدت وانحماق بزاسكمكه
دخى ديرلر يقال انحمق الثوب اذا اخلق الحماق حانك ضميله سعال وزننى اوزره چيچك كبى بر نسنه دركه
انسانه عارض اولور المحمق ميم اولك ضمى وحانك سكونى وميم ثانينك كسريله ذكر اولنان مرضه
مبتلا اولان كمسنه الحملاق حانك كسرى وميمك سكونيله كوز قپاغنك سوزمه ايرشن يرى يقال
جاء فلان متلثما الا يظهر من حسن وجهه الا حماليق حدقتيه ونائم يشمق طوتمغه ديرلر بعضيلر ايتدى حملاق
كوزك شول بياضيدركه كوز قپاغنك التنده قالور الحملقة على وزن الدحرجة كوزى زيادة اچوب
بر نسنه يه نظر ايتمك يقال حملق الرجل اذا فتح عينيه ونظر نظرا شديدا الحنق فتحتينله خشم ايتمك غيظ
معناسنه الحناق حانك كسريله جمعى خشملر معناسنه جبل ايله جبال كبى يقال حنق عليه من الباب الرابع
اذا اغتاظ الحنق حانك فتحى ونونك كسريله خشمه كلن كمسنه الاحناق همزه نك كسريله
خشمه كتورمك يقال احنقه غيره فهو محنق واحناق دوه نك اوركچى آرق اولوب اينجه اولمق المحنق
ميمك ضمى ونونك فتحى وما بيننده حانك سكونيله شول حماردركه ديشيسنه چوق وارمغله ارقلمش اوله
المحانيق ميمك فتحى ونونك كسرى ومديله ارق اولان دوه لر ابل ضمر معناسنه جبل الحنيق
حانك فتحى ونونك كسرى ومديله قاف طاغى جبل قاف معناسنه كذا فى بعض نسخ الصحاح الحوق
حانك فتحى وواوك سكونيله سوپرمك كنس معناسنه تقول حقت البيت احوقه اذا كنسته الحواقة
حانك ضميله سوپرندى كناسه معناسنه المحوقة ميمك كسرى وحانك سكونى وواوك فتحيله
سوپركه مكنسه معناسنه الحوق حانك ضمى ومديله ذكر باشنك چوره سى كرداكر دحشفه
معناسنه الحيق حانك فتحى وبانك سكونيله احاطه ايتمك يقال حاق به الشئ يحيق به اذا احاط به ومنه
قوله تعالى ✱ ولا يحيق المكر السئ الا باهله وحاق بهم العذاب اى احاط بهم ونزل ✱ فصل الخاء الخبق
خانك كسرى وبانك فتحى وقافك تشديديله هجف وزنى اوزره اوزون طويل معناسنه وهجف ثقيل اولنه
ديرلر واكردلرسك خبقه بانى مكسورا يدرسن خايه تابع قيلوبن يقال فرس اشق خبق اى طويل واشق
دخى همزه نك وشينك فتحيله طويل معناسنه دروكاه اولور سريع اولان آته خبق ديرلر الخبقى
خانك كسرى وبانك فتحى وقافك تشديديله وآخرنده الفك قصريله سكرتمه ده سريع اولان آت دفقى كبى

خذق
خرق

كبى معناى مذكورده وزن مزبور اوزره الخدرنق خانك كسرى ودال غير معجمه نك فتحيله ورانك سكونى
ونونك فتحيله اورمجك عنكبوت معناسنه الخدارن خانك فتحى ورانك كسريله جمعى اورمجكلر معناسنه
حرف اخيرى حذف ايتمك اوزره الخذق خانك فتحى وذال معجمه نك سكونيله قوش نجاستن اتق صاغنمق
معناسنه يقال خذق الطائر يخذق من الباب الاول والثانى ومعاويه يه اتذكر الفيل ديدكلر ايتدى
اذكر خذقه يعنى فيلك نجاستن رمى اتمه سن تذكرايدرم ديدى المخذقة ميمك كسرى وذالك
فتحيله دبر كه مخرج نجاستدر الخرق خانك فتحى ورانك سكونيله بزى يرتمق التخريق
على وزن التكريم بمعناه الانخراق همزه نك وخانك كسريله والتخرق فتحتينله ورانك ضمى
وتشديديله والاخريراق همزه نك ورانك كسريله يرتلمق يقال خرقت الثوب وخرقته بالتشديد
فانخرق وتخرق واخرورق وخرق يرتغك كندويه دخى ديرلر يقال فى ثوبه خرق وهو فى الاصل مصدر
وخرق يرى قازوب يارمغه دخى ديرلر يقال خرقت الارض خرقا اذا جبتها وخرق واسع يره دخى ديرلر كه
رياح انده منخرق اولور يعنى يللر پراكنده اولور وتخرق سخاده وسعت اوزره اولمغه ده ديرلر وتخرق كذب
ايتمكده ديرلر تخلقه لغتدر وبومقامده صاحب صراحك اخرواق دريدن ديدوكى لفظا ومعنا مخالف
اولدوغى ظاهر اولور اما لفظا ظاهر بودركه واو يايه منقلب اوله اما معنى دريدن يرتمق معناسنه در
حالا كه اخريراق واخواتى يرتلمق معناسنه درنته كه خرق وتخريق درانيدن ديدوكى دخى مخالفدر تأمل اولنه
الخروق ضمتينله جمعى واسع يرلر معناسنه الخريق خانك فتحى ورانك كسرى ومديله شول دوز يردركه
نباتاتى چوق اوله وفرا ايتدى مررت بخريق من الارض بين المسحاوين ديرلر ذكر اولنان معنايه ومسحا ميمك
فتحى وسين وحاء مهملتينله طاشلو يره ديرلر الخرق ضمتينله جمعى دوز يرلر معناسنه الاختراق
همزه نك وتانك كسريله يللرك مرورى المخترق ميمك ضمى ورانك فتحيله يل اوغراغى ير المخترق
ميمك ضمى ورانك فتحيله يل اسدوكى ير مهب ريح معناسنه الخرق خانك كسرى ورانك سكونيله
جومرد اولوب كريم النفس اولان كمسنه سخى كريم معناسنه يقال هو يتخرق فى السخاء اى يتوسع فيه
الخريق خانك كسرى ورانك كسرى وتشديديله ومديله فسيق وزنى اوزره ذكر اولنان معنايه در
الخرقة خانك كسرى ورانك سكونيله اسكى بز پارسى الخرق خانك كسرى ورانك فتحيله جمعى خرقه لر
معناسنه وخرقه تونه دخى ديرلر كه دستمالى بوكرلر انكله بر كمسنه يى اورمغيچون درر معناسنه ذو الخرق
خانك كسرى ورانك كذلك فتحيله جاهليت زماننده اولان شاعرلردن برينك اسميدر المخراق ميمك
كسرى وخانك سكونيله كذلك تونه معناسنه در عربى صحيح در وفى حديث على رضى الله عنه انه قال البرق
مخاريق الملائكة ومخراق اهل حرب اولان كمسنه يه ديرلر يقال فلان مخراق الحرب اى صاحب حرب يخف
فيها يعنى حربده چابك اولور المخرقة ميمك ورانك فتحيله مخراق معناسنه در ولكن كلمهٔ مولده در بوذكر
اولنان جوهرينك سوق كلامندن تبادر ايدن در پس صاحب صراحك بومقامده مخرقه بالفتح شرمندكى
وطركى ديدوكى محل كلامدر الخرق فتحتينله دهشتدر خوفدن ياخود حيادن يقال خرق خرقا
من الباب الرابع وخرق رفق اوزره اولمغه دخى ديرلر يقال خرق يخرق خرقا من الباب المذكور الخرق
ضمتينله اسمدر معناى مزبوردن الخرقاء خانك فتحى ورانك سكونى والفك مديله نادان
ونا هموار اولان كمسنه وفى المثل لا تعدم الخرقاء علة ومعناه العلل كثيرة موجودة تحسنها
الخرقاء فضلا عن الكيس يعنى عالمده بهانه چوق انى نادان اولنلر صورت حسنده كوستر عاقل اولنلر

✱

قالدی قالدی پس بو مثل اعتذاری استقباح محلنده استعمال اولنور وخرقا شول قیونه دخی دیرلرکه
قولاغنده مدوردلیکی اوله وخرقا بر عورتك اسمیدرکه ذوالرمه نام شاعرك صاحبه سیدر اول بنی عامر بن
ربیعه قبیله سندندر وخرقا یاوزیله دخی دیرلر ریح شدیده معناسنه فی الخربقة فتح علی وزن الدحرجة
یارمق شق معناسنه یقال خربقت الثوب اذا شققته وکاه اولور خبرقت دخی دیرلر پس بو جهت ایله
جذب کبی اولور چکمك معناسنه وخربقه کسمك معناسنده کاور یقال خربقت الشیء مثل خردلته
ای قطعته وخربقه عملی فاسد قلمغه دخی دیرلر یقال خربق عمله اذا افسده فی الخرباق ض خانك کسری
ورانك سکونیله ضرط اورمق یقال جد فلان فی خرباقه ای فی ضرطه وخرباق صحابه دن برکسنه نك
اسمیدرکه ذوالیدین دیرلر فی الخربق فتح علی وزن جعفر ادویه دن اولان نباتاتدن بر نوعدرکه بپراغی
لسان الحمل کبیدراق اولور سیاه اولور فی الخرنبق ض میمك ضمی و خانك سکونیله وبانك کسریله ساکت
اولان کمسنه وفی المثل مخرنبق لینباع ای لیثب اذا اصاب فرصة یعنی سکوتی فرصتنه بربلا ایرشدرمك
ایچوندر فی الخرنق ض خانك ونونك کسری ورانك مابیننده سکونیله طوشان یاوروسی ولد ارنب وخرنق
برشاعره عورتك دخی اسمیدرکه اول خرنق بنت هفان در اعشی نام شاعرك جماعتندندر ابوعبید روایتی
اوزره فی المخرنقة ض میمك ضمی وخانك ونونك فتحیله شول یردرکه انده طوشان یاوروسی چوقدر فی الخزق ض
خانك فتحی وزاء معجمه نك سکونیله دوزتلمك طعن معناسنه فی الخازق ض زانك کسری ایله کوندرد موری
سنان معناسنه یقال هوامضی من خازق وامضی کسکین معناسنه در وخازق شول اوقه دخی دیرلرکه
نشانه ایرشمش اوله سهم مقرطس معناسنه فی الخزق ض خانك فتحی وزانك سکونیله اوق نشانه ایرشمك
یقال خزق السهم یخزق من الباب الثانی وخزق اوقله اورمغه دخی دیرلر یقال خزقتهم بالنبل ای اصبتهم بها
ونبل عرب اوقنه دیرلر فی الخاسق ض سینك کسریله خازق معناسنه لغتدر علی ما مرآنفا فی الخفق ض
خانك فتحی وفانك سکونیله سنجق دپرنوب مضطرب اولمق فی الخفقان ض فتحتینله بمعناه یقال خفقت الرایة
تخفق خفقا وخفقانا من الباب الاول والثانی وکذلك القلب والسراب یعنی قلبك وسرابك اضطرابنه
دخی خفقان دیرلر وخفق یلدرم دپرنمکه دخی دیرلر یقال خفق البرق خفقا و بل آوازویرمکه دخی دیرلر یقال
خفقت الریح خفقانا واماشاعرك شعرنده مشتبه الاعلام لماع الخفق قافك محرك اولدوغی ضرورت
ایچوندر وخفق ایزغنان کمسنه نك باشی تحریك ایتمسنه دخی دیرلر وفی الحدیث کانت رؤسهم یخفق
خفقة او خفقتین وخفق برایشلو نسنه ایله یری اورمغه دخی دیرلر یقال خفق الارض بنعله وکذا کل شیء
عریض تضرب به وخفق خفت اوزره اورمغه دخی دیرلر یقال خفقه بالسیف یخفق ویخفق من الباب الاول
والثانی ایضا اذا ضربه به ضربة خفیفة وخفق قوش اوچمغه دخی دیرلر فی الاخفاق ض همزه نك کسریله
قوش اوچرکن قنادین صالمق یقال خفق الطائر اذا طار واخفق اذا ضرب بجناحیه واخفاق برکمسنه
لباسن یلدراتمغه دخی دیرلر یقال اخفق الرجل بثوبه اذا لمع به واخفاق یلدزطولنمغه دخی دیرلر یقال
اخفقت النجوم اذا تولت للمغیب واخفاق غزایه کیدوب غنیمت الامامغه دخی دیرلر وصیاد صید الامامغه
دخی دیرلر یقال اخفق الرجل اذا غزا ولم یغنم واخفق الصائد اذا رجع ولم یصطد واخفاق برکمسنه
مطلقا برحاجت ایچون توجه ایدوب بولامامغه دخی دیرلر یقال طلب حاجة فاخفق فی المخفقة ض میمك کسری
وفانك فتحیله تورکه انونکله ضرب اولنور درة معناسنه فی المخفق ض میمك کسری وخانك سکونی وفانك
فتحی ایله اینلو قلچ فی الخفوق ض ضمتینله یلدزطولنمق یقال خفقت النجوم خفوقا اذا غابت وخفوق کاه اولور

اولور وقت غروب محلنده استعمال اولنور یقال وردت خفوق النجوم ای وقت خفوق الثریا مجعله ظرفا
وهو مصدر فی الخفاق ض خانك فتحی وفانك تشدیدیله اپاغنك صدری اینلو اولان کمسنه یقال رجل
خفاق القدم اذا کان صدرقدمه عریضا فی الخفاقة ض خانك فتحی وفانك کذلك تشدیدیله فارنی آرق
اولان عورت یقال امرأة خفاقة الحشا اذا کانت خمیصة وخمیصه خاء معجمه وصاد مهمله ایله قارنی اینجه
اولان عورت فی الخافقان ض فانك کسری ایله مغرب ایله مشرق افقی ابن السکیت ایتدی بزبونلره خافقان دیدیلر
لیل ونهار ذکر اولان افقلرده متحرك ومضطرب اولدوغیچون فی الخیفق ض علی وزن جعفر واسع اولان
صحرایه دیرلرکه انده سراب یعنی صو مثالنده کورنن نسنه صوکبی مضطرب اولور یقال فلاة خیفق ای
واسعة یخفق فیها السراب وخیفق چابك اولان آته دخی دیرلر یقال فرس خیفق ای سریع جدا وکذلك
ظلیم خیفق وظلیم ظاء معجمه ایله دوه قوشنه دیرلر فی الخنفقیق ض خانك وفانك فتحی ونونك سکونیله
زنجبیل وزنی اوزره آفت داهیه معناسنه یقال داهیة خنفقیق وخفیفه اولوب جریه اولان عورته
دخی دیرلر سیبویه ایتدی نون زائده در خفق الریحدن مأخوذ اولمق اعتباریله فی الخقوق ض خانك فتحی وقافك
ضمی ومدیله شول دیشی مرکب درکه فرجی زیاده آرقلغندن آوازویرور فی الخقیق ض خانك فتحی وقافك
کسری ومدیله فرج آوازویرمك یقال خق الفرج یخق خقیقا من الباب الثانی وآتك ذکرنك غلافی آوازنه
دخی دیرلر فی الخقخقة ض علی وزن الزلزلة کذلك فرجك وغلاف ذکرك آوازیدر قچن مضاعف وزننه ارجاع
اولنسه فی الاخقاق ض همزه نك کسری وخانك سکونیله بکره نك دلیکی واسع اولمق یقال اخقت البکرة
اذا اتسع خرقها فی الاخقوق ض همزه نك وقافك ضمی ایله خقوقه لغتدر وخقوق یرده اولان یاروغه
ودلیکه دیرلر وفی الحدیث فوقصت به ناقته فی اخاقیق جرذان ای فی شقوق فی الارض ووقص قافله وصاد
مهمله ایله طوار صاحبنی زده لمك وجرذان جیمله وراء مهمله ایله بیان فاره لیدر واصمعی اخقوقه انکار
ایدوب خقوقدر دیدی لامله فی الخلق ض خانك ضمی وقافك تشدیدیله شول کوله دیرلرکه قوردیوب چکلمش
اوله فی الخلق ض خانك فتحی ولامك سکونیله تقدیر یعنی اورانلمق تقول خلقت الادیم اذا قدرته قبل القطع
یعنی دریی کسمك ایچون اورانلمك وحجاج ایتدی ما خلقت الافریت وما وعدت الاوفیت وفری فاء ایله
وراء مهمله ایله قطع معناسنه در وخلق کذب احداث ایتمکه ده دیرلر یقال خلق الافك ومنه قوله تعالی
وتخلقون افکا وافك کذب کبیدر وزنا ومعنی فی الخلیقة ض خانك فتحی ولامك کسری ومدیله طبیعت معناسنه
الخلایق خانك فتحی ویانك کسری ایله جمعی طبایع معناسنه وخلیقه خلایقه دخی دیرلر مخلوقلر معناسنه
یقال هم خلیقة الله وهم خلق الله ایضا وهو فی الاصل مصدر فی الخلقة ض خانك کسری ولامك سکونیله
یرادلش فطرت معناسنه وخلیقه شول بلوطه دیرلرکه انده یاغمور اثری اوله فی الخلیق ض خانك فتحی
ولامك کسری ومدیله شول کمسنه درکه هرعضوی کمال اوزره اوله تام الخلق معناسنه فی المختلق ض
میمك ضمی ولامك کسری ایله بمعناه وخلیق لایق معناسنه ده کلور یقال فلان خلیق بکذا ای جدیر به
یقال خلق لذلك من الباب الخامس کویا که بو تقدیر معناسنه اولان خلقدن مأخوذ درلایق اولان نسنه
انده تقدیر اولنوب اثرلری ظاهر اولدوغیچون فی المخلقة ض میمك ولامك فتحیله برنسنه یه لایق وجایز
اولاجق محل یقال هذه مخلقة لذلك ای مجدرة له فی الخلقة ض خانك فتحی ولامك کسریله شول بلوطدرکه
انده یاغمور اثری اوله فی المخلقة ض میمك ضمی ولامك فتحی وتشدیدیله تامة الخلق اولان جثه یقال مضغة
مخلقة اذا کانت فی تمام الخلقة فی المخلق ض میمك ضمی ولامك فتحی وتشدیدیله شول اوقدرکه اصلاح

خربق
خرنق
خرق
خسق
خفق
خفق
خلق

اولنوب ملایم قالمش اوله ؏ المخلوقة ؟ میمك فتحی ولامك ضمی ومدیله شول قصیده درکه اهلی اولمیانه
نسبت اولنور یقال هذه قصیدة مخلوقة ای منحولة الی غیر اهلها ؏ الخلق ؟ خانك ضمی ولامك سکونیله
خوی سجیت معناسنه ؏ الخلق ؟ خانك ضمی ولامك دخی ضمیله بمعناه ؏ المخالقة ؟ میمك ضمی ولامك
فتحی ایله مدارات ایدوب درونده اولمیان خویی اظهار ایتمك یقال خالص المؤمن وخالق الفاجر یعنی مؤمن ایله
خلوص اوزره اولوب فاسق ایله مدارات ایدوب حسن خلق اوزره اول ؏ التخلق ؟ فتحتینله ولامك ضمی
وتشدیدیله برکسنه خویی اولمیان نسنه یی خوی ایتمه‌ده تکلف چکمك وتخلق خلوق دیدکاری طیبله
طیبلانمغه دخی دیرلر ؏ الخلاق ؟ خانك فتحیله نصیب معناسنه یقال لاخلاق له فی الاخرة ؏ الاخلق ؟
همزه‌نك ولامك فتحیله یکپاره وهموار اولان نسنه ؏ الخلقاء ؟ خانك فتحی ایله ولامك سکونی والفك
مدیله شول قیادرکه کدکی وصنغی اولمیه یقال صخرة خلقاء بینة الخلق ای لیس فیها وصم ولا کسر و وصم
صادمهمله ایله شول فاتقه دیرلرکه ایریاوب دوشمیه وخلقاء شول عورته دخی دیرلرکه فرجی بتشك اولوب
جماعه قابل اولمیه ومز بوره یه خلقاء دیدکاری معنای سابقدن اوتورید ریعنی بی کسر اولدوغنه بناء در
الخلق ؟ فتحتینله اسکی بز یقال ملحفة خلق وثوب خلق وملحفه میمك کسری ایله چارشب وبونده مذکر
ومؤنث برابر اولور اصلنده اخلقك مصدری اولدوغنه بناء الخلقان خانك ضمی ولامك سکونیله جمعی
الخلیق ؟ خانك ضمی ولامك فتحی ویانك سکونیله اسکی معناسنه اولان خلقك تصغیری یقال ملحفة
خلیق بلاهاء لانها صفة والهاء لا یلحق تصغیر الصفات کما قالوا نصیف فی تصغیر امرأة نصف ونصف
اورته یاشلو عورت دیمکدر ؏ الخلوقة ؟ ضمتینله اسکی اولمق یقال خلق الثوب خلوقة من الباب الخامس
الاخلاق ؟ همزه‌نك کسریله بمعناه یقال اخلق الثوب واخلاق اسکتمکه دخی دیرلر یقال اخلقت الثوب
لازم ومتعدی کلور واخلاق اسکی بز کیدرمکه دخی دیرلر یقال اخلقته ثوبا اذا کسوته ثوبا خلقا ؏ الاخلاق
همزه‌نك فتحیله هر بر یری اسکی اولان بز یقال ثوب اخلاق اذا کانت الخلق فیه کله کما قالوا برمة اعشار
وارض سباسب و برمه بانك ضمی ایله چوملك واعشار الفك فتحیله پاره پاره معناسنه در وارض سباسب
اراق صحرا دیمك اولور ؏ الخلوق ؟ خانك فتحی ولامك ضمی ومدیله بر نوع طیبدر ؏ التخلیق ؟ علی وزن التکریم
خلوق دیدکاری طیبله طیبلندرمق تقول خلقته اذا طیبته بالخلوق ؏ الخلیقاء ؟ خانك ضمی ولامك
فتحی والفك مدیله آت برونك آلندن بکا اولان جانبی اعلای انف معناسنه که انسانده اکا عرنین دیرلر عین
مهمله‌نك کسری ورای مهمله‌نك سکونیله ؏ الاخلیلاق ؟ همزه‌نك ولامك کسریله باوطبرابر اولوب
دوز اولمق بعضیلر باوط یاغمور صالح اولمق معناسنه دردیدی واخلیلاق اوك رسمی یر دبرابر اولمغه دخی دیرلر
یقال اخلولق الرسم اذا استوی بالارض ؏ الخنق ؟ خانك فتحی ونونك کسری ایله بوغمق مصدردر خنقه یخنقه

خنق

قولندن باب اول اوزره وصاحب صراح باب ثانیه اشارت ایتمشدر سهودر ؏ التخنیق ؟ علی وزن التکریم
بمعناه یقال خنقه ؏ الخناق ؟ خانك فتحی ونونك تشدیدیله بوغیجی کسنه ؏ الخناق ؟ خانك کسریله بوغز
بوغاجق ایپ رسن خفه معناسنه ؏ الاختناق ؟ همزه‌نك وتانك کسریله بوغلمق ؏ الانخناق ؟ همزه‌نك
وخانك کسریله کذلك بوغلمق یقال انخنقت الشاة بنفسها ؏ المنخنقة ؟ میمك ضمی ونونك کسریله کندی
بوغلن قیون ؏ المخنق ؟ میمك ضمی ونونك فتحی وتشدیدیله بوغزده بوغه‌جق یر یقال بلغ منه المخنق واخذت
بمخنقه ؏ الخناق ؟ خانك ضمیله کذلك بوغزده بوغاجق یر یقال اخذ بخناقه ؏ المخنقة ؟ میمك کسری
ونونك فتحیله بویون قصدی دیدکاری نسنه که نساطایفه‌سی بوینلرینه اصارلر زینت ایچون کردن بند

کردن بند معناسنه ؏ الخانق ؟ نونك کسریله طار یول که طاغلرده اولور واهل یمن صوقاغه دخی
دیرلر ؏ المختنق ؟ میمك ضمی وتانك ونونك فتحیله طار یر مضیق معناسنه ؏ الخوق ؟ خانك فتحی وواوك

خوق

سکونیله حلقه کرك قپو حلقه‌سی اولسون کرك غیری اولسون ؏ الخوق ؟ فتحتینله مصدردر مفازة خوقاء
و بئر خوق دیدکاری قوللرندن علی ما سیجیء وخوق کیجیکه‌ده دیرلر جرب معناسنه ؏ الخوقاء ؟ خانك
فتحی وواوك سکونیله والفك مدیله واسعه معناسنه یقال مفازة خوقاء وخوقا کیجیك اولان ناقه یه
دخی دیرلر ؏ الاخوق ؟ همزه‌نك وواوك فتحیله شول دوه درکه کیجیك اولان خوقانك مذکریدر
الخاق باق ؟ قاف اولك کسری وثانینك کسری اوزره بناسیله فرجك اسمیدر وسعتی اولدوغندن اوتوری
اسم مزبور ایله تسمیه اولنمشدر واسم مزبورك کسر اوزره بناسی خاز باز کلمه‌سنك بناسی کبیدر وخاز باز
وزاء معجمتینله سنك در ذباب معناسنه * فصل الدال ؏ الدبق ؟ دالك کسری وبانك سکونیله غراء

دبق

کبی بر یاپشقن نسنه درکه انکله قوش آولرلر وغراء غین معجمه‌نك کسری وراء مهمله ایله شول طوتقالدرکه
بالقدن اولور ؏ الدبوقاء ؟ دالك فتحی وبانك ضمی ومدیله والفك دخی مدیله نجاست انسان عذره
معناسنه ؏ دابق ؟ بانك کسریله بر شهرك اسمیدر واغلب بو درکه مذکر ومنصرف اوله زیرا بو اصلنده
بر نهرك اسمیدر حلب قربنده وکاه اولور مؤنث قیلنوب لا ینصرف قیلنور ؏ الدحیق ؟ دالك فتحی وحانك

دحق

کسری ومدیله شول اراق یر درکه شنلکدن وخیردن بری اوله ؏ الدحق ؟ دالك فتحی وحانك سکونیله
بر نسنه یی اعتباردن ساقط قیلوب قایرمامق یقال دحقه الناس ای لا یبالی به ویقال دحقت الرحم
اذا رمت بالماء ولم تقبله ویقال قبح الله ما دحقت به ای ولدته ؏ الادحاق ؟ همزه‌نك کسریله کذلك
اعتباردن دوشروب قایرمامق یقال ادحقه الله واسحقه واسحاق رحمتدن دور ایتمکدر ؏ الدحوق
دالك فتحی وحانك ضمی ومدیله شول ناقه درکه طوغوردقدن صکره رحمی چقه ؏ الاندحاق ؟
همزه‌نك ودالك کسریله ناقه‌نك رحمی طشره چقمق یقال اندحقت رحم الناقة اذا اندلقت واندلاق
بر نسنه خلاف معتاد طشره چقمقدر ؏ الدرقة ؟ فتحتینله شول قلقاندرکه صافی دریدن اولوب
خشبی وعصبی اولمیه جحفه معناسنه حاء مهمله‌نك فتحیله الدرق فتحتینله جمعی ذکر اولنان قالقانلو
معناسنه ؏ الدریاق ؟ دالك کسری ورانك سکونیله تریاقده لغتدر وتریاق معروفدر ؏ الدردق

*

علی وزن جعفر اطفال یقال ولدان دردق وکاه اولور دوه‌نك خرده‌لرینه دخی دردق دیرلر واصمعی
کتاب الفرقده ایتدی دردق هر نسنه‌نك خرده سنه اطلاق اولنور الدرادق دال اولك فتحی ودال
ثانینك کسریله جمعیدر اصمعی روایتی اوزره ودردق شراب اوچسنه دخی دیرلر وشویله ظن اولنور که
بو فارسی معرب اوله ؏ المدرنفق ؟ میمك ضمی ودالك سکونیله وفانك کسریله سیرده سرعت ایدن

درفق

کسنه ؏ الادرنفاق ؟ همزه‌نك ورانك کسریله سیرده سرعت ایتمك یقال ادرنفق مر معلاا ای امض
واشداوار معلال راوعین مهملتینله رشد اوزره اولمق ؏ الدیسق ؟ علی وزن جعفر سرابك بیاضی

دسق

ویلدرمسی وکاه طلو اولان حوضه دخی دیسق دیرلر ودیسق سنی دید کلری بیوك طبقه دخی دیرلر
ابو عبید ایتدی دیسق معربدر لسان فارسیده اکا طشتخوان دیرلر سفره لکنی معناسنه که سنی دیمك
اولور ؏ الدمشق ؟ علی وزن جعفر شول ناقه درکه غایت سریع اوله یقال ناقة دمشق اذا کانت سریعة جدا

دمشق

؏ الدمشق ؟ دالك کسری ومیمك فتحیله حضجر وزنی اوزره بمعناه یقال ناقة دمشق وحضجر بیوك
مشکه دیرلر قریهٔ عظیمه معناسنه ودمشق قصبهٔ شامك دخی علمیدر ؏ المدعوق ؟ میمك فتحی وعینك

دعق

ضمی ومدیله چکنمش یول یقال دعق الطریق علی البناء للمجهول فهو مدعوق اذا کثر علیه الوطء
الدعق فی داللك فتحی وعینك سکونیله بریره یا صوب تأثیر ایتمك یقال دعقته الدواب اذا اثرت فیه
یعنی طریقده تأثیر اتسه ویقال دعقت الابل الحوض دعقا اذا خبطته حتی ثلمته من جوانبه یعنی حوضی
چکنیوب اطرافنی کدکلر وزخمه‌لر قلسلر ودعق اورکتمکه دخی دیرلر تنفیر معناسنه یقال دعقه دعقا
ولا یقال ادعقه اما شول ادعاق لفظی که لبیدك شعرنده واقع اولمشدر اول کسر همزه ایله دکلدر فتحله‌در
دعقك جمعیدر مصدری اسم توهم ایدوب افعال وزنی اوزره جمع ایتمك طریقیله الدعشوق فی داللك

دعشق

وشینك ضمیله عصفور وزنی اوزره طکوزلن بوجکی کبی بر بوجکدر الدغفق فی داللك وفانك فتحی

دغفق

وغین معجمه‌نك سکونیله دیرلك وسعت اوزره اولمق یقال عیش دغفق ای واسع وبواصمعی روایتی اوزره‌در
وابن الاعرابی ایتدی عام دغفق دخی دیرلر اوجوزلق ییلی معناسنه الدفق فی داللك فتحی وفانك

دفق

سکونیله دکمك تقول دفقت الماء ادفقه دفقا من الباب الاول اذا صببته الدافق فی فانك کسریله
دوکلمش صو مدفوق معناسنه نته‌کم سر کاتم دیرلر مکتوم معناسنه زیرا بو دفق الماءدن مأخوذدر
بناء مجهول اوزره دفق الماء جائز اولمدوغیچون بناء معلوم اوزره ویقال دفق الله روحه اذا دعی علیه بالموت
یعنی ذکر اولنان کلام دعاء علیه‌در التدفیق فی علی وزن التکریم کذلك دوکمك معناسنه یقال ایضا
دفقت کفاه الندی ای صبتا وتشدید تکثیر ایچوندر وندی نونك فتحی والفك قصریله احسان
معناسنه‌در الاندفاق فی همزه‌نك ودالك کسریله دوکلمك انصباب معناسنه التدفق فی فتحتیله
وفانك ضمی وتشدیدیله کذلك دوکلمك تصبب معناسنه الدفاق فی داللك ضمیله شول سیل درکه
کثرتیله درهٔ بی طولدیره یقال سیل دفاق ای یملأ الوادی الدفاق فی داللك کسریله شول ناقه درکه
سیره سرعت اوزره اوله یقال ناقة دفاق ای متدفقة بالسیر الدفق فی داللك کسری وفانك فتحی
وقافك تشدیدیله هجف وزنی اوزره سرعتله سیر ایدن دوه وهجف ثقیل کسنه‌یه دیرلر الدفقی
داللك کسری وفانك فتحی وقافك تشدیدی والفك قصریله کذلك سرعت معناسنه‌در یقال مشی فلان
الدفقی اذا اسرع الادفق فی همزه‌نك وفانك فتحیله سریع معناسنه یقال سیر ادفق ای سریع
وابو عبید ایتدی ادفق اقصای عنقدر یعنی عنق طریقیله اولان سیرك نهایتیدر وعنق نونله وفتحتینله
بر کونه سیردر وادفق شول دوه‌یه دیرلرکه دیشلری طشره طوغرو الدفق فی فتحتینله دوه‌نك دیشلری
طشره طوغرمق یقال بعیر ادفق اذا کانت اسنانه منتصبة الی خارج الدفقة فی داللك ضمی وفانك
سکونیله دفعة معناسنه یقال جاء القوم دفعة واحدة اذا جاؤا مرة واحدة الدقیق فی داللك فتحی وقافك

دقق

کسری ومدیله اینجه که غلیظك مقابلیدر ودقیق اونه دخی دیرلر طحین معناسنه الدقاق فی داللك ضمیله
بمعناه الدق فی داللك کسریله بمعناه ایضا ومنه حمی الدق ودق کاه اولور آزنسنه محلنده دخی
استعمال اولنور یقال اخذت جله ودقه کما یقال اخذت قلیله وکثیره یعنی قالین واینجه‌سن اخذ
ایتدم که مقصود آز وچوغن الدم دیمك اولور الدقة فی داللك کسریله برنسنه اینجه اولمق
یقال دق الشیء یدق دقة من الباب الثانی وترجمهٔ مختار صاحبی باب اوله اشارت ایتمشدر سهودر
الادقاق فی همزه‌نك کسریله برنسنه‌یی اینجه ایتمك یقال ادقه غیره وادقاق اینجه نسنه ویرمکه دخی
دیرلر یقال اتیته فما ادقنی وما اجلنی یعنی نه اینجه سن ویردی ونه خود قالنن التدقیق فی علی وزن
التکریم کذلك اینجه ایتمك وتدقیق برنسنه‌یی یومشق دوکمکه دخی دیرلر المداقة فی میمك

میمك ضمیله برنسنه‌ده اینجه حساب ایدشمه وبری برینه طوقشوب معارضه ایدشمه الاستدقاق فی
همزه‌نك وتانك کسریله برنسنه اینجلمك یقال استدق الشیء اذا صار دقیقا الدق فی داللك فتحیله
برنسنه‌یی دوکمك سحق معناسنه الاندقاق فی همزه‌نك ودالك کسریله دوکلمك یقال دققت الشیء
من الباب الاول فاندق الدقة فی داللك ضمیله شول طپراقدرکه انی یل یردن سپورر الدقق داللك
ضمی وقافك فتحیله جمعی المدق فی میمك کسری ودالك فتحیله والمدقة فی کذلك شول نسنه درکه
اینجه برنسنه دوکرلر هوان معناسنه المدق فی ضمتینله بمعناه ایضا وبو شول اسم آلتلردندرکه
مفعل وزنی اوزره کلمشدر میمك وعینك ضمیله المدیق فی میمك ضمی وداللك فتحی ویانك سکونیله
تصغیری المداق میمك فتحیله جمعی الدقدقة فی داللرك فتحیله طوار طرناقلرندن حاصل اولان آواز
طقطقه کبی وزنا ومعنی الاندلاق فی همزه‌نك ودالك کسریله برنسنه ایلرو اولمق تقدم معناسنه

دلق

وهرنسنه که آنك خروجی نادر اوله اول مقوله خروجه اندلاق دیرلر یقال اندلق السیف اذا خرج من غیر
سل یعنی قلج کندی چقسه انی صیره‌قسزین کذلك اندلاق دیرلر قنی قلجك قنی یاریلوب طشره
چقسه واندلاق بغرسق صیریلوب چقماغه دخی دیرلر یقال طعنه فاندلقت اقتاب بطنه ای خرجت
واقتاب قافله وتایله بغرسقلر معناسنه‌در وسیل هجوم ایتمکه‌ده دیرلر یقال اندلق السیل علی القوم اذا
هجم وآت دخی هجوم ایتمکه دیرلر یقال اندلقت اخیل الدلق فی داللك فتحی ولامك سکونیله قلجی
صیرمق یقال دلقته انا دلقا من الباب الاول الادلاق فی همزه‌نك کسریله بمعناه یقال ادلقت السیف
من غمده الدالق فی لامك کسریله والدلوق فی داللك فتحیله ولامك ضمیله ومدیله قندن چقماسی
آسان اولان قلج یقال سیف دالق ودلوق اذا کان سهل الخروج وعمارة بن زیاده دالق دیرلردی غارتی
چوق ایتدوکندن اوتری ودلوق دفعة اولان نسنه‌یه دیرلر یقال غارة دلوق الدلق ضمتینله
جمعی یقال خیل دلق اذا کانت متدلقة شدیدة الدفعة ودلوق شول ناقه‌یه دیرلرکه زیاده یاشلو
اولدوغندن دیشلری اشنمش اوله بر حیثیتله که صو ایچدکده اغزندن دوکله الدلقاء فی داللك فتحیله
ولامك سکونیله والفك مدیله بمعناها الدلقم فی داللك وقافك کسریله وآخرنده میم زیاده ایتمکله کذلك
ذکر اولنان ناقه‌یه دیرلر دقعا ایله دقم کبی ودردا ایله دردم کبی ودقعا طپراق تراب معناسنه‌در ودردا دیشی
دوکلن کسنه‌یه دیرلر وابو زید ایتدی ناقه‌یه بزولیت مرتبه‌سندن صکره یعنی اضی دیشن یاردقدن
صکره شارف دیرلر بعده عوزم بعده لطلط بعده جحوش بعده جماء بعده دلقم دیرلر چن اضی دیشلری
دوکلسه زیاده یاشلو اولدوغندن اوترو الاندماق فی همزه‌نك ودالك کسریله برکسنه‌نك

دمق

اوزرینه اکسزین داخل اولمق یقال اندمق علیهم بغتة اذا دخل بغیر اذن الدموق فی ضمتینله
بمعناه یقال دمق دموقا من الباب الاول ودموق واندماق صیاد ازبه‌سنه کیرمکه دخی دیرلر
یقال دمق الصاید فی قترته واندمق فیها الادماق فی همزه‌نك کسریله اکسزین داخل قلمق
الدمق فی داللك فتحی ومیمك سکونیله دیشلری قاقمغه دخی دیرلر تقول دمقت فاه اذا کسرت اسنانه
الدمق فی فتحتینله قار ویله دخی دیرلر فارسی معربیدر دمه‌دن تعریب اولنمشدر المدملق فی میمك
ضمی ودالك ولامك فتحیله دوز اولوب مدور اولان نسنه کرك طاش اولسون کرك طوار طرناغی

*

اولسون مدملك ومدملج کبی ذکر اولنان معنایه الدانق فی نونك فتحیله والدانق فی نونك
کسریله بر درهمك التی بلوکنه بر بلوکی سدس درهم معناسنه الداناق فی کذلك دانق معناسنه

استعمال اولنور دانق ارق اولوب دوشکون اولنه دخی دیرلر ۞ المدنق ۞ میمك ضمی ونونك کسری
وتشدیدیله برنسنه یی تفتیش وتفحص اوزره اولان کمسنه حسن ایتدی لا تدنقوا فیدنق علیکم
التدنیق ۞ علی وزن التکریم برنسنه یه نظری دائم قلمق ترنیق کبیدر وزنا ومعنا یقال دنق الیه النظر
ورنق ونظر ضعیف اولدوغنه بناء برنسنه یه نظری دائم قلمغه دخی اطلاق اولنور وتدنیق کون غروبه
قریب اولمغه دخی دیرلر وکوز باتق اولمغه دخی دیرلر غؤورا العین معناسنه ۞ الدوق ۞ دالك ضمی

دوق

ومدیله زیاده حماقت ۞ الدائق ۞ یانك کسریله زیاده احمق اولان کمسنه یقال احمق مائق دائق
الدوق ۞ دالك فتحی وواوك سکونیله ۞ والدؤوق ۞ ضمتینله جلوس وزننا اوزره ۞ والدواقة ۞
دالك فتحیله حماقت یقال داق یدوق دوقا ودؤوقا ودواقة ۞ الادهاق ۞ همزه نك کسریله کاسه یی

دهق

طولدرمق یقال ادهقت الکأس اذا ملأتها وادهاق صویی زیاده دوکمکه دخی دیرلر یقال ادهقت الماء
اذا افرغته افراغا شدیدا ۞ الدهاق ۞ دالك کسریله طولو کاسه یقال کاس دهاق ای ممتلئة ۞ الدهق
فتحتینله برنوع عذابدرکه اکا لسان فارسیده اشکنجه دیرلر ۞ الدهق ۞ دالك فتحی وهانك سکونیله فاحق
کسر معناسنه تقول دهقت الشیء اذا کسرته وقطعته ۞ الدهدقة ۞ علی وزن الزلزلة بمعناه تقول
دهدقته ۞ الدهمقة ۞ علی وزن الدحرجة بمعناه ایضا بزیادة المیم واصمعی ایتدی دهمقه طعامك
ملائم اولوب خوب اولمسیدر وهر نسنه که ملائم اوله انوك ملایمتنه دیرلر ومنه حدیث عمر رضی الله عنه
لو شئت ان یدهمق لی لفعلت ولکن الله عاب قوما فقال اذهبتم طیباتکم فی حیاتکم الدنیا واستمتعتم بها
یعنی طعمهٔ نفیسه والبسهٔ حسنه استعمال ایتسم اولوردی لکن زیادهٔ دنیا نقصان آخرتی موجبدر
* فصل الذال ۞ الذرق ۞ ذالك ضمی ورانك فتحیله قره یونجه دیدکلری اوت حندقوق معناسنه

ذرق

الاذراق ۞ همزه نك کسریله یر ذکر اولنان اوتی بتورمك یقال اذرقت الارض اذا انبتته ۞ الذرق ۞
ذالك فتحی ورانك سکونیله قوش نجاستی یقال ذرق یذرق من الباب الاول ویذرق من الباب الثانی اذا زرق
وزرق دخی زاء معجمه ایله قوش صاغمغه دیرلر ۞ المذرق ۞ میمك ضمی ورانك فتحی وتشدیدیله شول

ذعلق

سوددرکه اکا صو قارشمشدر لبن مذیق معناسنه ۞ الذعلوق ۞ ذالك ولامك ضمیله وعین مهمله نك
سکونیله براوتدرکه کندنایه شبیهدر ۞ الذلق ۞ فتحتینله اضطراب حرکت ایتمك معناسنه یقال ذلق

ذلق

یذلق من الباب الرابع وذلق کسکین اولمغه دخی دیرلر یقال ذلق السنان اذا ذرب وذرابت ذال معجمه
وراء مهمله ایله حدت معناسنه در ۞ الاذلاق ۞ همزه نك کسریله اضطرابه صالمق یقال اذلقته انا
واذلاق کار یواسنه صو دوکمك معناسنه در تقول اذلقت الضب اذا صببت فی جحره الماء لیخرج وجحر
جیمك ضمی وحاء مهمله نك سکونیله یوا معناسنه در ۞ الذلق ۞ ذالك فتحی ولامك سکونیله بکره ده
محور دوندوکی یر ومحور میمك کسری وحاء مهمله ایله بکره ده اولان اوقه دیرلرکه بکره انوك اوزرینه
دوراید روذلق هر نسنه نك طرفنه ونهایتنه دخی دیرلر وذلق دیلك کسکین اولمسنه دخی دیرلر یقال
ذلق اللسان ذلقا من الباب الخامس وذلق کسکین اولان دیله دخی دیرلر یقال لسان ذلق طلق
الذولق ۞ ذالك ولامك فتحیله کذلك طرف معناسنه در وذولق دیل اوجنه دخی دیرلر طرف لسان
معناسنه ۞ الذلق ۞ ذالك فتحی ولامك کسریله کسکین اولان نسنه وذلق کذلك سوزی کسکین
وفصیح اولان کمسنه یه دیرلر یقال خطیب ذلق ۞ الذلقة ۞ ذالك فتحی ولامك کسریله مؤنثی ۞ الاذلق ۞
همزه نك ولامك فتحیله کذلك کسکین اولان نسنه ۞ الذلیق ۞ ذالك فتحی ولامك کسری ومدیله

ومدیله کسکین اولان دیل وذلیق کذلك کسکین اولان دیل صاحبنه دیرلر یقال خطیب ذلیق
الذلیقه ۞ ذالك فتحی ولامك کسری ومدیله مؤنثی ۞ الذلق ۞ ذالك ضمی ولامك سکونیله بمعناه
الذلق ۞ کذلك ذالك ضمی ولامك فتحیله بمعناه ایضا یقال ذلق طلق وذلیق طلیق وذلق طلق وذلق
طلق ففیهما اربع لغات الحروف ۞ الذلق ۞ ذالك ضمی ولامك سکونیله شول حروفدرکه دیل اوجیله
طوداقدن صادر اولور ۞ الاذلق ۞ همزه نك ولامك فتحیله ذلقك واحدیدر حروف مزبوره دن
بر حرف معناسنه وذکر اولنان حروف التیدر ۞ الذولقیة ۞ ذالك فتحی وواوك سکونی ولامك فتحی
ویانك تشدیدیله ذکر اولنان حروفك اوچیدرکه انلر رادر لامدر نوندر واوچی دخی شفویه درکه انلر
بادر ومیمدر وواودر وذکر اولنان حروفه ذلق دیدیلر زیرا تکلمده حدت وظرافت دیلك طرفی ایله
طوداقلردن ناشی اولور وهذه الحروف منشائی ومخرجی خود بونلردر اکا بناء اسم مزبورله تسمیه اولندیلر

ذوق

المذلق ۞ میمك ضمی ولامك فتحی وتشدیدیله هر اوجی کسکین اولان نسنه یه اطلاق اولنور ۞ الذوق
ذالك فتحی وواوك سکونیله طاتمق ۞ الذواق ۞ ذالك وواوك فتحیله بمعناه ۞ المذاق والمذاقة ۞
فتحتینله بمعناه ایضا یقال ذقت الشیء اذوقه ذوقا وذواقا ومذاقا ومذاقة وذواق طادلو نسنه یه
دخی اطلاق اولنور یقال ماذقت ذواقا ای شیأ وخبر المغه دخی دیرلر تقول ذقت ماعند فلان اذا خبرته
یعنی انوك قتنده اولنی باسمك ویایك برکلکن بلمك ایچون کریشن چکمکه دخی دیرلر تقول ذقت القوس
اذا جذبت وترها لتنظر ما شدتها ۞ الاذاقة ۞ همزه نك کسریله طاتدرمق تقول اذاقه الله وبال امره
ووبال ثقلت معناسنه در ۞ التذوق ۞ فتحتینله وواوك ضمی وتشدیدیله تدریجله طاتمق تقول تذوقت
مثیئا اذا ذقته شیئا بعد شیء ۞ المستذاق ۞ میمك ضمی وتانك فتحیله مجرب ومعلوم اولان نسنه

ربق

۞ الذواق ۞ ذالك فتحی وواوك تشدیدیله غمناك اولان کمسنه ملول معناسنه * فصل الراء ۞ الربق
رانك کسری وبانك سکونیله شول ایپدرکه انوك جابجا حلقه لری واردر انوکله قوزی واوغلاق باغلرلر
الربقة ۞ رانك کسری وبانك سکونیله اول حلقه لرك بری وفی الحدیث خلع ربقة الاسلام من عنقه
وخلع چقارمغه دیرلر الربق رانك کسری وبانك فتحیله جمعی ذکر اولنان حلقه لر معناسنه الارباق
همزه نك فتحیله کذلك جمعی الرباق رانك کسریله کذلك جمعی وفی الحدیث لکم العهد ما لم تأکلوا الرباق
یعنی عهد کرده اولان نسنه ضایع اولمدقجه ۞ الربق ۞ رانك فتحی وبانك سکونیله قوزینك واوغلاقك
بوینن ذکر اولنان حلقه یه کچورمك تقول ربقت الجدی اربقه واربقه من الباب الاول والثانی اذا جعلت رأسه
فی الربقة ۞ الارتباق ۞ همزه نك وتانك کسریله قوزینك بوینی ذکر اولنان حلقه یه کچمك یقال ارتبق
الظبی فی حبالتی یعنی آهو بنم داممه دوشدی ۞ الربیقة ۞ رانك فتحی وبانك کسری ومدیله شول قوزیدرکه
ذکر اولنان حلقه یه باغلنمشدر ۞ التربیق ۞ علی وزن التکریم قوزی بوینن باغلمغه حلقه حاضرلمق منه

*

قولهم رمدت الضأن فربق ربق ای هیئ الارباق یعنی قیونك سودی کلمکه باشلدی قوزیلمسی
قریبدر قوزی ایچون باغ حاضرله وکچیه ده رنق رنق دیرلر نوبله وترنیق انتظار معناسنه درکچی سودو یرمکه
بشلدقده عقبنجه قوزیلدوغی سببدن رنق دیرلر ۞ ام الربیق ۞ رانك ضمی وبانك فتحیله صیغهٔ تصغیر

رتق

اوزره آفت داهیه معناسنه ۞ الرتق ۞ رانك فتحی وتانك سکونیله برنسنه نك سقنی بتورمك فتقك
مقابلیدر تقول رتقت الفتق ارتقه من الباب الاول ۞ الارتتاق ۞ همزه نك وتانك کسریله یوجراحت
بتوب اوکلمق یقال رتقت الفتق فارتتق اذا التأم منه قوله تعالى * کانتا رتقا ففتقناهما ۞ الرتق ۞ فتحتینله

رحق
رزق
رزدق
رستق
رشق
رفق

عورتك فرجی بتشك اولمق برخیشته كه جماعه قابل اولمیه ݣ الرتقاء ݣ رانك فتحی وتانك سكونیله ذكر
اولنان صفت اوزره اولان عورت ݣ الرتاق ݣ رانك كسریله ایكی بز دركه بری برینه دیكوب ارقه یه
الورلر یقال الجاریة فی الرتاق ݣ الرحیق ݣ رانك فتحی وحاء مهمله نك كسری ومدیله خمرك صافیسی
الرزق ݣ رانك كسری وزانك سكونیله شول نسنه دركه انوكله انتفاع اولنور الارزاق همزه نك فتحیله
جمعی ورزق بخشش ویرمكه دخی دیرلر رزقه الله قولندن مصدر دركه اولوریا غموره دخی رزق دیرلر
نته كم باری تعالی بیورمشدر * وما انزل الله من السماء من رزق فاحیا به الارض بعد موتها وفی السماء
رزقكم وما توعدون وبو لغتده اولان اتساع قبیلندندر التمر فی قعر القلیب دیرلر حالا كه مراد خرمانی
قویی صو بیله صوارمقدر سنی نخل معناسنه وقلیب قافله قویی معناسنه در ݣ الرزقة ݣ رانك فتحی
وزانك سكونیله بناء مره در بر كره بخشش ویرمك معناسنه الرزقات فتحنیله جمعی ورزقات
عسكر ایچون تعیین اولنان رزقه دخی دیرلر ݣ الارتزاق ݣ همزه نك وتانك كسریله عسكر وظیفه سن
المق یقال ارتزق الجند اذا اخذوا ارزاقهم وباری تعالی نك * تجعلون رزقكم انكم تكذبون دیدوكی قولی
شكر رزقكم معناسنه در تقدیر مضافله واسئل القریه كبیدر اهل القریه معناسنه ݣ المرزوق ݣ میمك
فتحی وزانك ضمی ومدیله بختلو اولان كمسنه ݣ الرازقیة ݣ زانك كسری ویانك تشدیدیله آق كتان بزی
الرزداق ݣ رانك فتحی وزانك سكونیله رستاقك تعریبی لغتدر روستادن تعریب اولنمشدر قریه معناسنه
ݣ الرزدق ݣ جعفر وزنی اوزرینه خرما اغاچلرندن برصره وخلایقدن برصفدر بو دخی معربدر اصلی
لسان فارسی اوزره رسته در صف معناسنه ݣ الرستاق ݣ رانك ضمی وسینك سكونیله قرطاسه ماعقدر
قافك ضمیله الرسداق والرزداق دخی دیرلر نته كم مرو رایندی قریه معناسنه الرساتیق رانك فتحی وتانك
كسری ومدیله جمعی كوییلر معناسنه ݣ الرشق ݣ رانك فتحی وشین معجمه نك سكونیله آتمق رمی معناسنه
تقول رشقته بالنبل ارشقه رشقا من الباب الاول اذا رمیته ونبل نونك فتحی وباء موحده نك سكونیله
اوق معناسنه ݣ الرشق ݣ رانك كسری وشینك سكونیله بركونه آتمقدر یعنی قوم برجانبدن اوق سرپسلو
رمینار شقا دیرلر ݣ الارشاق ݣ همزه نك كسریله آهو بوینن اوزاتمق یقال ارشقت الظبیة اذا مدت
عنقها ݣ الرشیق ݣ رانك فتحی وشینك كسری ومدیله قامتی خوب اولان كمسنه یقال رجل رشیق اذا
كان حسن القد لطیفه ݣ الرشاقة ݣ رانك فتحیله بركمسنه نك قامتی خوب اولمق یقال رشق رشاقة
من الباب الخامس ݣ الرشانیق ݣ رانك فتحی ونونك كسری ومدیله سودان قبیله سندن برجماعتدر
ݣ الرفق ݣ رانك كسری وفانك سكونیله ملایمتله طوتمق كه عنفك ضدیدر یقال رفق به یرفق
من الباب الاول ݣ الارفاق ݣ همزه نك كسریله بمعناه علی روایة ابی زید یقال رفقت به وارفقته ݣ الترفق
فتحنیله وفانك ضمی وتشدیدیله بمعناه ایضا یقال ترفقت به وارفاق نفع ویرمكه دخی دیرلر تقول
ارفقته اذا نفعته ݣ الرفقة ݣ رانك ضمی وفانك سكونیله شول جماعتدر كه سفرده انلره یولداش
اولورسن ݣ الرفقة ݣ رانك كسریله بمعناه الرفاق رانك كسریله جمعی یولداش اولان جماعتلر معناسنه
المرافقة ݣ میمك ضمی وفانك فتحیله یولداش اولمق ݣ الترافق ݣ تانك فتحی ورانك ضمیله بمعناه یقال
رافقته وترافقنا فی السفر ݣ الرفیق ݣ رانك فتحی وفانك كسری ومدیله یولداش مرافق معناسنه
الرفقاء رانك ضمی وفانك فتحیله جمعی وقچنكه یولداشلر بربرندن آیرلسه رفقه اسمی زائل اولور رفیق
اسمی زائل اولمز ورفیق واحد وجمعه اطلاق اولنور صدیق كبی قال الله تعالی * وحسن اولئك رفیقا

رقق

رفیقا ورفیق حلیم وسلیم اولان كمسنه یه ده دیرلر اخرقك ضدیدر كه اخرق خاء معجمه وراء مهمله ایله نادان
وناهموار اولان كمسنه در ݣ الرفق ݣ رانك فتحی وفانك سكونیله دوه نك قولن برطریقله باغلمقدر سرعت
ایتمسون دیو تقول رفقت الناقة ارفقها رفقا من الباب الاول اذا شددت عضدها لتحبل عن ان تسرع ای
لتقطع عن السرعة وذلك اذا خیف ان تنزع الی وطنها ݣ الرفاق ݣ رانك كسریله ذكر اولنان طریق اوزره
دوه قولنه باغلنان ایپ ݣ المرفق ݣ میمك كسری وفانك فتحیله بلكك بازویه وصل اولندوغی یر دیرسك
معناسنه ݣ المرفق ݣ میمك فتحی وفانك كسریله بمعناه وكذلك مرفق وجهین اوزره برنسنه ده استعمال
ایدوب انتفاع ایتدوكك نسنه یه دخی اطلاق اولنور شول كمسنه كه یهیئ لكم من امركم مرفقا قرائت
ایتدی میمك كسریله انی مقطع كبی قلدی وشول كمسنه كه مرفقا قرائت ایتدی میمك فتحی وفانك كسریله
انی اسم قلدی مسجد كبی ومرفقا دخی جائزدر میمك وفانك فتحیله مطلع ایله مطلع كبی لكن بو وجه اوزره قرائت
واقع اولمامشدر ݣ المرافق ݣ میمك فتحی وفانك كسریله اوتك صوین دوكچك وسو پرندی قویاجق یری
وبونلره بكزر دخی نه وار ایسه ݣ المرفقة ݣ میمك كسری وفانك فتحیله یوزیاصدوغی مخده معناسنه میمك
كسری وخاء معجمه نك فتحیله ݣ التمرفق ݣ فتحنیله وفانك ضمیله یوزیاصدوغی اوزره یاتمق یقال تمرفق
اذا اخذ مرفقة ݣ المرتفق ݣ میمك ضمی وفانك كسریله دیرسكن یاصدانن كمسنه یقال بات فلان
مرتفقا ای متكئا علی مرفق یدیه ݣ الرفق ݣ فتحنیله دوه نك دیرسكی یانلرندن طشره بورلمش كبی اولمق
ورفق شول صویه وشول مرعایه دیرلر كه وصولی آسان اوله یقال ماء رفق ومرتع رفق ای سهل المطلب
الارفق ݣ همزه نك وفانك فتحیله دیرسكی طشره بورلمش اولان دوه ݣ الرفقاء ݣ رانك فتحی وفانك سكونیله
والفك مدیله مؤنثی ݣ الرافقة ݣ فانك كسریله برشهرك اسمیدر ݣ الرق ݣ رانك كسری وقافك
تشدیدیله ملكدن برنوعدر كه اول عبودیت طریقیله اولان ملكدر ورق یوفقه نسنه یه دخی دیرلر رقیق
معناسنه بو جهتدن ملایم اولان یره رق دیرلر اصمعی روایتی اوزره ݣ الرق ݣ رانك فتحیله شول یوفقه دریدر كه
انك یازی یازارلر ومنه قوله تعالی * فی رق منشور ورق كذلك قپلو بغانك بیوكنه دیرلر الرقوق ضمتینله
جمعی ݣ الرقة ݣ رانك فتحیله شول یردر كه دكز قربنده اولمغین سیل زماننده اوزرینه صو یاییلور
چكلدكدن صكره اكن ایچون خوب اولور ورقه كذلك لام تعریفله برشهرك آدیدر ݣ الرقاق ݣ رانك فتحیله
شول دوزیردر كه اوزری ملایم والنی بركدر ݣ الرقق ݣ فتحتینله ذكر اولنان یر معناسنه در بعض شعرده وارد
اولدوغی اوزره كه رقاقك مقصوریدر ورقق ضعفه دخی دیرلر وقلت معناسنه ده كلور فرار روایتی اوزره یقال
فی ماله رقق ای قلة ݣ الرقاق ݣ رانك ضمیله یوفقه اتمك خبز رقیق معناسنه ثعلب ایتدی عندی غلام
یخبز الغلیظ والرقیق دیرلر واكر یخبز الجردق دیرلرسه مقابله سنده والرقاق دیرلر زیرا جردق ورقاق اسملردر
رقیق وغلیظ صفتلر اولدوغی كبی جردق كرده دیدكلری اتمكدر ݣ الرقیق ݣ رانك فتحی وقافك كسری
ومدیله یوفقه اولان نسنه غلیظك وثخینك ضدیدر ورقیق مملوكه دخی دیرلر واحد وجمعه اطلاق اولنور
الرقة ݣ رانك كسریله یوفقه اولمق یقال رق الشیء یرق رقة من الباب الثانی ݣ الارقاق ݣ همزه نك كسریله یوفقه
ایتمك وارقاق بركمسنه یی مملوك ایدنمكه دخی دیرلر یقال ارق مملوكه اذا استرق ݣ الترقیق ݣ علی وزن التكریم
بمعناه یقال ارقه ورققه وترقیق الكلام سوزی خوب ایتمكه دخی دیرلر وفی المثل عن صبوح ترقق وصبوح
صادك فتحیله وقت صبحده ایچلان شرابه دیرلر یعنی تحسین كلام شرب صبوحه بناء در ݣ المراق ݣ میمك
فتحیله قارنده ملایم اولان یرلره مراق بطن دیرلر ݣ الترقق ݣ فتحتینله وقافك ضمی وتشدیدیله قلب

برنسنه يه رقت وشفقت ايتمك تقول ترقفت له اذا رق قلبك له في الاسترقاق في همزه نك وتانك كسريله
بوقفه اولمق استغلاظك مقابليدر يقال استرق الشئ واسترقاق بركسنه يى مملوك ايدنمكه ديرلر يقال استرق
مملوكه اذا ارقه وهو نقيض اعتقه في الترقرق في على وزن التزلزل يالدرمق يقال ترقرق الشئ اذا لمع
الرقراق في رانك فتحيله صحرالرده اولان سرابك يالدرمسى يعنى كيدوب كلمه سى وهر نسنه كه انك
يالدرمسى اوله اكا رقراق ديرلر في الرقرقة في على وزن الزلزلة صويى كتوروب كيدرملك تحريك معناسنه
يقال رقرقت الماء فترقرق اى جاء وذهب وكوز قپاغنك اطرافنده كوزياشن دوراندرمكه دخى ديرلر تقول
رقرقت الدمع اذا ادرته فى الحملاق وحملاق حاء مهمله نك كسريله كوز قپاغنده سورمه دكن يريدر في الرمق
رانك فتحى وميمك سكونيله برنسنه يه نظرايتمك تقول رمقته ارمقه رمقا من الباب الاول في الترميق في
على وزن التكريم برنسنه يه متصل نظرايتمك ترنيق كبيدر وزنا ومعنى في الرمق في فتحتينله بقيه روحه
ديرلر ورمق برسورى قيونه دخى ديرلر معرب وفارسيسى رمه در في المرامقة في ميم اولك ضمى وميم ثانينك
فتحيله رمق كوسترمك يقال هذه النخلة ترامق بعرق لاتحيا ولاتموت في المرامق في ميم اولك ضمى
وثانينك كسريله شول كسنه دركه قلبنده محبتكدن جزوى نسنه قالمش اوله في الرمقة في فتحتينله
والرماق في رانك كسريله قوت يومى باغه معناسنه باء موحده نك ضميله وغين معجمه ايله في الارماق في
همزه نك فتحى ورانك سكونيله ضعيف اولان ايپ يقال حبل ارماق اذا كان ضعيفا في الارميقاق في
همزه نك كسرى وميمك كسريله ومديله ايپ ضعيف اولمق يقال ارماق الحبل ارميقاقا في الارمقاق في
همزه نك وميمك كسريله كذلك برنسنه ضعيف اولمق يقال ارمق الامر ارمقاقا اذا ضعف في المرمق في
ميم اولك ضمى وميم ثانينك فتحى وقافك تشديديله الحق اولان معيشت يقال عيش مرمق اذا كان دونا
في الرمق في رانك فتحى وميمك كسريله شول معيشتدركه سدرمق اوله يقال عيش رمق اى يمسك الرمق
الترمق فتحتينله وميمك ضمى وتشديديله صويى آز آز ايچمك يقال ترمق الرجل الماء اذا احساه وحسوا صلنه
تشوربا ايچمكه ديرلر في الارماق في همزه نك كسريله برخصوصى استحكام اوزره ايتمامكه ديرلر تقول
ارمقت الامر اذا لم تبرمه في الرنق في رانك فتحى ونونك سكونيله بولانق اولان صو يقال ماء رنق اذا كان
كدرا في الرنق في فتحتينله صو بولانق اولمق يقال رنق الماء من الباب الرابع في الارناق في همزه نك
كسريله في والترنيق في على وزن التكريم صويى بولاندرمق تقول ارنقته انا ورنقته ترنيقا وترنيق قوش
هواده قنادين تحريك ايدوب بريرده طورمغه ديرلر يقال رنق الطائر اذا خفق بجناحيه فى الهواء وثبت ولم
يطر وكوزه ايچو كلمكه ده ديرلر يقال رنق النوم اذا خالط عينيه وترنيق برضعفه دخى ديرلركه بصرده اولور
وبدنده اولان ضعفه وبرنسنه ده اولان ضعفه ده اطلاق اولنور يقال رنق القوم فى امركذا اذا خلطوا الرأى
ولقيت فلانا مرنقة عيناه اى منكسر الطرف من جوع اوغيره وترنيق نظرى دائم قلمغه دخى ديرلر يقال
رمدت المعزى فرنق رنق يعنى كچى سود كتورمكه باشلدى طوغرما سنه منتظر اول زيرا كچى سود اظهار
ايتدكدنصكره قيون كبى عقبنجه طوغورمازوبونى كاه اولور ميمله ودال ايله دخى استعمال ايدرلر وترنيق
قوم برمكانده اقامت ايدوب اندن چقمغه دخى ديرلر في الرنق في رانك فتحى ونونك كسريله مكدر اولان عيش
الترنوق في تانك ضمى ورانك سكونيله ونونك ضمى ومديله شول بالچقدركه خرقلرده وصواقندپلرنده
واقع اولور في الرونق في رانك ونونك فتحى وواوك ما بيننده سكونيله برنسنه نك حسنى يقال رونق السيف لمائه
وحسنه ورونق ضحا قوشلق وقتنك حسننه وطراوتنه دخى ديرلر وسائرلرده دخى حال بويله در في الروق في رانك

رمق

رنق

رانك فتحى وواوك سكونيله بوينوزه ديرلر سر وه معناسنه الارواق همزه نك فتحيله جمعى بوينوزلر معناسنه
وروق كيجه نك برمقدارنه دخى ديرلر طائفة من الليل معناسنه وروق اواوكنده اولان سقفه دخى ديرلر
وارواق خيمه لر معناسنه ده كلور يقال ضرب فلان روقه بموضع كذا اذا نزل به وضرب خيمته وفى الحديث حين
ضرب الشيطان روقه ومد اطنابه وتحبت مقامنده القى فلان عليك ارواقه وشراشره ديرلر حب شديديله
محبت ايتدى ديمك محلنده وشراشر نفس معناسنه در نفسك حرصى ومحبتى ايله ديمك اولور وعداوت
محلنده دخى استعمال اولنور يقال القى ارواقه اذا عدا وشتد عدوه ابوعبيده روايتى اوزره وكاه اولور برمقامده
اقامت ايتدى ديمك محلنده القى ارواقه ديرلر اذا اقام بالمكان واطمأن به كما يقال القى عصاه وأروق يا عمود
معناسنه ده كلور يقال القت السحابة ارواقها اى مطرها ووبلها ووبل باء موحده ايله قطره سى ايرى اولان
ياغمور في الاروقة في همزه نك فتحى وواوك كسريله جمع قلتى يقال ثلثة اروقة الروق رانك ضمى ومديله
جمع كثرتى وروق رانك فتحيله بكتالك اولنه دخى ديرلر يقال فعله فى روق شبابه اى فى اوله ويقال اكل فلان
روقه اذا طال عمره حتى تحات اسنانه في الريق في رانك فتحى وياانك كسرى وتشديديله هر نسنه نك
افضلنه ديرلر فيعل وزنى اوزره در ادغام ايله ريق اولمشدر في الرواق في رانك كسريله شول پرده كه سقفدن
اشغه چكلور في المروق في ميمك ضمى وواوك فتحى وتشديديله شول اودركه انده پرده چكلمش اوله
الترويق في على وزن التكريم پرده چكمك وكيجه قرا كو اولمغه دخى ديرلر يقال روق الليل اذا مد رواق
ظلمته والقى اروقته وترويق صافى قلمغه دخى ديرلر يقال روقته ا ناترويقا في الراووق في على وزن الكافور
سوزك كه انكله شراب سوزرلر وكاه اولور باطيه ديدكلرى بويوك كاسه يه دخى راووق ديرلر في الروق في
رانك فتحى وواوك سكونيله عجبه كتورمك زياده حسن سببيله يقال راقنى الشئ يروقنى اى اعجبنى في الروقة
رانك ضمى ومديله حسن دار اولان نسنه لرمنه قولهم غلمان روقة وجوار روقة اذا كانوا حسانا في الرائق في
يانك كسريله روقك مفردى فان ايله فرهة وصاحب ايله صحبة كبى الروق رانك ضمى ومديله كذلك رائقك
جمعى بازل ايله بزل كبى بازل اصيسن يارن دوه يه ديرلر في الروق في فتحتينله يوقرواوك ديشلرى اشغه اوك
ديشلرندن اوزون اولمق وروق شراب صافى اولمغه دخى ديرلر يقال راق الشراب يروق روقا اذا صفا
الاروق في همزه نك وواوك فتحيله شول كسنه دركه يوقرو اوك ديشلرى اشغيدن اوزون اوله في الاراقة
همزه نك كسريله صويى وغيرى نسنه يى دوكمك في الرهق في فتحتينله برنسنه يى بوريمك يقال رهقه رهقا
من الباب الرابع اذا غشيه منه قوله تعالى * ولا يرهق وجوههم قتر ولاذلة ورهق فتحتينله كذلك محرماته
مرتكب اولمغه ده ديرلر يقال رجل فيه رهق اى غشيان للمحارم من شرب الخمر ونحوه وغشيان غين
معجمه نك كسريله برفعلى ايشلمكه قريب اولمقدر ورهق ظلمه دخى ديرلر منه قوله تعالى * فلا يخاف بخسا
ولارهقا اى ظلما وسفه وطغيان معناسنه ده كلور ابوعبيد روايتى اوزره كما فى قوله تعالى * فزادوهم رهقا
اى سفها وطغيانا ورهق بركسنه يى طلب ايدركن قريب اولمغه دخى ديرلر كرك اخذ ايتسون كرك ايتمسون
يقال طلبت فلانا حتى رهقته رهقا اى حتى دنوت منه فربما اخذه وربما لم يأخذه وكوچ زمانى قريب
اولمغه دخى ديرلر يقال رهق شخوص فلان اذا دنا وشخوص شين وخاء معجمتينله برشهردن برشهره كتمكه ديرلر
الارهاق في همزه نك كسريله كذلك برنسنه يى اورتمك وفى الحديث اذا صلى احدكم الى شئ فليرهقه اى
فليغشه فلا يبعد منه ويقال ارهقه طغيانا اذا اغشاه اياه وتحميل معناسنه ده كلور يقال ارهقنى فلان
اثما حتى رهقته اى حملنى اثما حتى حملته له ابوزيد ايتدى ارهاق تكليف معناسنه دخى كلور يقال ارهقه

رهق

عسرا اذا كلفه اياه ويقال لا ترهقنى لا ارهقك الله اى لا تعسرنى لا اعسرك الله ﴿ المرهق ﴾ ميمك
ضمى ورانك سكونى وهانك فتحيله شول كمسنه دركه اولدرمك ايچون اردندن ايريشله ﴿ المراهق ﴾
ميمك ضمى وهانك كسريله شول اوغلاندركه بلوغه قريب اوله يقال راهق الغلام فهو مراهق اذا قارب
الاحتلام ﴿ الارهاق ﴾ همزه نك كسريله نمازى تأخير ايتمك وقت اخر داخل اولمغه قريب اولنجيه دك ﴿ المرهق
ميمك ضمى وهانك فتحى وتشديديله شول كمسنه دركه انك برينه مزلق ظن اولنه وفى الحديث انه صلى
على امرأة ترهق اى تتهم وتؤبن بشر وتابين يره مزلغله ياد اولنمغه ديرلر ومرهق شول كمسنه يه ديرلركه
آينده سى ورونده سى ومهمانى چوق اوله الرهاق رانك كسرى وضمى وهانك سكونيله عددن برمقدار
ديرلر يقال القوم رهاق مأية اى زهاء مأية ومقدار مأية ابوزيددن روايت اولندوغى اوزره وزهازاى
معجمه نك ضمى ايله مقدار معنا سنه ﴿ الريهقان ﴾ رانك فتحى ويانك سكونى وهانك ضميله زعفران
ريق
معنا سنه ﴿ الريق ﴾ رانك كسرى ومديله اغزيارى رضاب معنا سنه الريقة كذلك رانك كسرى
ومديله واحدى اغزياردن برمقدار معناسنه الارياق همزه نك فتحيله جمعى وريق آچ قرنه ديمك محلنده
دخى استعمال اولنور منه قولهم اتيته على ريق نفسى اى لم اطعم شيئا ﴿ الريق ﴾ رانك فتحى ويانك كسرى
وتشديديله آچ قرن اولان كمسنه فيعل وزنى اوزره ﴿ الرائق ﴾ يانك كسريله بمعناه يقال اتيته ريقا
واتيته رائقا اى على ريق لم اطعم شيئا على رواية يعقوب وريق هر نسنه نك افضلنه واولنه دخى ديرلر
منه ريق الشباب وريق المطر لاولهما ورائق شول صويه ديرلركه صباح آچ قرنه ايچيله صودن غيره
اطلاق اولنماز ﴿ الريق ﴾ رانك فتحى ويانك سكونيله آچ قرنه اولان كمسنه ريقك تخفيفيدر وريق سراب
يلدرمغه دخى ديرلر يقال راق السراب يريق ريقا اذا لمع فوق الارض ﴿ التريق ﴾ فتحتينله ويانك ضمى
ربق
وتشديديله كذلك سراب يلدرمق ﴿ الريوق ﴾ ضمتينله جان ويرمك كسائى روايتى اوزره يقال هو يريق
بنفسه ريوقا اى يجود بها عند الموت * فصل الزاء ﴿ الزبق ﴾ زانك فتحى وباء موحده نك سكونيله قل يولمق
يقال زبق شعره يزبقه زبقا من الباب الاول والثانى اذا نتفه ﴿ الانزباق ﴾ همزه نك وزانك كسريله كيرمك
دخول معنا سنه وبو انزقب كلمه سنك مقلوبيدر ﴿ الزنبق ﴾ زانك وبانك فتحيله وما بينده نونك سكونيله
ياسمين ياغى روغن ياسمين معناسنه ﴿ الزئبق ﴾ زانك كسرى وباء موحده نك فتحى ايله ژيوه فارسى
معربيدر وكاه اولور همزه ايله دخى استعمال اولنور وبعض كمسنه بانى دخى زاكبى مكسور قلديلر پس انى كاه
زئبره وضئبله ملحق قلديلر زئبر بير پرزنه ديرلر وضئبل بلايه ديرلر آفت معنا سنه ﴿ المزأبق ﴾ ميمك
ضمى وزانك وبانك فتحى وهمزه نك ما بينده سكونيله ژيوه لنمش اقچه ﴿ المزبق ﴾ ميمك ضمى وبانك فتحى
وتشديديله كذلك ژيوه لنمش اقچه معناسنه در اصلنده مزابق در عامه تغيير وتحريف ايدوب مزبق ديرلر
زبرق
الزبرقة ﴿ على وزن الدحرجة برنسنه يى صاروه بويامق يقال زبرقت الثوب اذا صفرته ﴿ الزبرقان ﴾
زانك ورانك كسريله آى قمر معناسنه وزبرقان بررجالك اسميدركه اول بدر الفزارى اوغليدر ابو يوسف
ايتدى مزبور زبرقان ديدكارى دولبندى صاروا ولدوغيچون در اسمى حصين دردى ﴿ الزحاليق ﴾
زحلق
زانك فتحى ولامك كسرى ومديله طايغجق يرلر بنى تميم لغتى اوزره در زحاليف معناسنه ﴿ الزحلوقة ﴾
زانك ولامك ضمى ايله واحدى طايغجق يرمعناسنه ﴿ الزحلقه ﴾ دحرجه كبى طايندرمق معناسنه يقال
زندق
زحلقه ﴿ التزحلق ﴾ فتحتينله ولامك ضميله طايمق ﴿ الزنديق ﴾ ثنويه دن برطائفه دركه ثنوى مشرك اولوب
تكرى ايكيدر ديرلردر الزنادقة زانك فتحى ودالك كسريله جمعى زنديقلر معناسنه وآخرنده اولان هاياء

ياء محذوفه دن عوض در زيرا اصلى زناديق در ﴿ التزندق ﴾ فتحتينله ودالك ضمى ايله زنديق اولمق يقال
تزندق الرجل ﴿ الزندقة ﴾ زانك ودالك فتحيله زنديقلق معناسنه اسمدر ﴿ الزرق ﴾ فتحتينله كوك
زرق
اولمق الازرق ﴾ همزه نك ورانك فتحيله كوك اولان نسنه يقال رجل ازرق العين وازرق شول ناملدر كه
زياده صفا اوزره اوله وازرق صافى صويه دخى ديرلر ﴿ الزرقاء ﴾ زانك فتحى ورانك سكونيله والفك
مديله مؤنثى يقال امرأة زرقاء العين كوك كوزلى عورت معناسنه ويقال زرقت عيناك من الباب الرابع
الازرقاق ﴾ همزه نك ورانك كسريله كوك اولمق يقال ازرقت عينه ازرقاقا ﴿ الزرقم ﴾ زانك وقافك ضميله
وميمك زياده سيله كوكلكى زياده اولان نسنه وزرقم عورته دخى اطلاق اولنور ﴿ الزرق ﴾ زانك ضمى
ورانك سكونيله كوندرلر اسنه معناسنه وكوندرله زرق اطلاق اولندوغى لوننه مناسبت اولدوغى
ايچوندر وزرق بلاد تميمده دهنا نام موضعده اولان قوم يغنار ينه دخى ديرلر ﴿ الزرق ﴾ زانك فتحى ورانك
سكونيله قوش نجاستن القا ايتمك يقال زرق الطائر يزرق ويزرق من الباب الاول والثانى اذا ذرق فهو
بالذال والزاء المعجمتين لغة ونظر قلو دكن كوزك بياضى ظاهر اولمغه دخى ديرلر يقال زرقت عينه نحوى
اذا انقلبت وظهر بياضها وزرق مزراق ديدكارى كوندر ايله اتمغه دخى ديرلر وزرق ناقه پالانى كيرو
صورمكه ديرلر يقال زرقت الناقة الرجل اذا اخرته الى وراءها ﴿ الانزراق ﴾ همزه نك وزانك كسريله
پالان كيرو صورلمك ﴿ المزراق ﴾ ميمك كسرى وزانك سكونيله قصه اولان كوندر درمح قصير معناسنه
الزرنوقان ﴾ زانك ونونك ضمى ورانك ما بينده سكونيله ايكى ميلدركه قيو اوزرينه ياپوب اوزرينه بكره
اصمق ايچون ارقرى اغاچ قورلر واكر اول ميللر بنادن اولميوب اغاجدن اولورسه دعامتان ديرلر وارقرى
اولان اغاجه عجله ديرلر وقوغه اول عجله يه آصلور ﴿ الزورق ﴾ على وزن حيدر برنوع خرده كمى ﴿ الزرق
زانك ضمى ورانك فتحى وتشديديله برجنس طوغاندركه انوكله صيد اولنور فرا ايتدى آق اولان طوغاندر
بازى ابيض معناسنه الزراريق زانك فتحى ورانك كسرى ومديله جمعى طوغانلر معناسنه ﴿ الازارقة ﴾
زرمق
همزه نك فتحى ورانك كسريله خوارجدن برطائفه دركه نافع بن ازرقه منسوبدركه نافع ابن حنيفه
جماعتندندر ﴿ الزرمانقة ﴾ زانك ضمى ونونك كسريله صوفدن برجنس جبه در وفى الحديث ان موسى
عليه السلام لما اتى فرعون اتاه وعليه زرمانقة يعنى جبة صوف ابو عبيد ايتدى بن بونى عبرانيه ظن ايدرم
وتفسير حديث شريفده در بعضيلر ايتدى بو فارسى معربدر بونك اصلى اشتربانه در دوه جى متاعى
زعق
معناسنه ﴿ الزعق ﴾ زانك فتحى وعينك سكونيله چاغرمق يقال زعقت به زعقا ﴿ الزعق ﴾ فتحتينله
معمدر در حالت سرورده فزع اوزره اولوب صيحه قلمق معناسنه يقال زعق يزعق من الباب الرابع ﴿ الزعق
زانك فتحى وعينك كسرى ايله شول كمسنه دركه سرورندن فزع اوزره اولوب حيقره ﴿ الازعاق ﴾
همزه نك كسريله چاغرتمق ﴿ الانزعاق ﴾ همزه نك وزانك كسريله چاغرمق يقال ازعقه الخوف حتى
*
زعق وانزعق ﴿ المزعوق ﴾ ميمك فتحى وعينك ضمى ومديله قورخوديلوب چاغردلن كمسنه يقال ازعقته
فهو مزعوق على غير القياس كذا قال الاصمعى وقال الاموى يقال زعقته فهو مزعوق ومزعوق طوزلو
اولان طعامه دخى ديرلر يقال طعام مزعوق اذا كثر ملحه ﴿ الزعاق ﴾ زانك ضمى وعينك تخفيفيله طوزلى
زعفق
صو يقال ماء زعاق اى ملح ﴿ الزعفوق ﴾ زانك وفانك ضمى وعينك سكونيله بدخو اولان كمسنه
سيئ الخلق معنا سنه الزعافق جمعى وانشد ابو مهدى انى اذا ما جملق الزعافق واضطربت من تحتها
زقق
العنافق ﴿ الزق ﴾ زانك كسرى وقافك تشديديله طلوم سقا معناسنه الازقاق همزه نك فتحى ايله

جمع قلتی الزقاق زانك كسریله جمع كثرتی الزقان زانك ضمی وقافك تشدیدیله كذلك جمعی ذئاب ایله
ذوبان كبی ذئبك جمعنده قوردلر معناسنه وزقان زقاقك دخی جمعی كلور علی ماسیجی حوار ایله حوارن كبی
حاء مهمله ایله ولد ناقه معناسنه ‌ٔ التزقیق ‌ٔ علی وزن التكریم دریی باشی جانبندن صو یوب چقرمق
خلقك معتادنه مخالف ‌ٔ الزقاق ‌ٔ زانك ضمی ایله صوقق سكه معناسنه تذكیروتأنیثی جائزدر اخفش
ایندی اهل حجاز طریقی وصراطی وسبیلی وسوقی وزقاقی وكلائی كه كافك فتحی ولامك تشدیدیله سوق
بصره دن عبارتدر مؤنث قلورلر وبنو تمیم بونلری جمله مذكر قیلورلر الازقة همزه نك فتحی وزانك كسریله
جمعی صوقاقلر معناسنه حوار ایله أحورن كبی نته كم الان مرور ایتدی ‌ٔ الزق ‌ٔ زانك فتحیله قوش یاورسنه

زلق

اغزیله غدا ایدرمك یقال زقه یزقه من الباب الاول اذا اطعم فرخه بفیه ‌ٔ الزقزقة ‌ٔ علی وزن الزلزلة
طفلی اوینا تمق ترقیص الطفل معناسنه ‌ٔ الزلق ‌ٔ فتحتینله طایغجق یر دحض معناسنه وبو اصلنده
زلقت رجله دن مصدردر یقال زلقت تزلق زلقا من الباب الرابع وزلق دو زیوه دخی دیرلر كه انده برنسنه
اولمیه منه قوله تعالى * فتصبح صعیدا زلقا ای ارضا ملساء لیس بها شیء وزلق كذلك طوارك عجزنه
دخی دیرلر ‌ٔ الزلق ‌ٔ زانك فتحی ولامك سكونیله تراش ایتمك یقال زلق رأسه یزلقه زلقا من الباب الثانی
اذا حلقه وترجمه مختارده باب اوله اشارت ایتمشدر سهودر ‌ٔ الازلاق ‌ٔ همزه نك كسریله طایندرمق
یقال ازلقته اناوازلاق ناقه ولدن اسقاط ایتمكه دخی دیرلر یقال ازلقت الناقة اذا اسقطت وازلاق
باش تراش ایتمكه دخی دیرلر ‌ٔ التزلیق ‌ٔ علی وزن التكریم كذلك باش تراش ایتمك یقال ازلقه وزلقه
تزلیقا ‌ٔ المزلق ‌ٔ میمك ولامك فتحیله طایغجق یر ‌ٔ الزلاقة ‌ٔ زانك فتحی ولامك تشدیدیله بعناها
المزلاق ‌ٔ میمك كسریله وزانك سكونیله شول نسنه دركه انوكله قپو پكدیلور واچلور مفتاحسز مزلاج
كبی وزنا ومعنی ومزلاق شول آته دیرلركه ولدن چوق اسقاط ایلیه ‌ٔ الزلیق ‌ٔ زانك فتحی ولامك

زملق

كسری ومدیله آنه‌سی قرنندن دوشن ولد ‌ٔ الزلق ‌ٔ زانك فتحی ولامك كسریله شول كسنه دركه
جماع ایتمزدن اول انزال ایده ‌ٔ الزملق ‌ٔ زانك ضمی ومیمك فتحی ولامك كسریله هدبد وزنی اوزره بمعناه
‌ٔ الزمالق ‌ٔ زانك ضمی ولامك كسریله بمعناه ایضا ‌ٔ الزملق ‌ٔ زانك ضمی ومیمك فتحی وتشدیدیله
بمعناه كذلك یقال رجل زمالق وزملق اذا كان ینزل قبل ان یجامع ‌ٔ الزلیق ‌ٔ زانك ضمی ولامك فتحی

زنق

وتشدیدیله ویانك سكونیله برجنس شفتالودركه توكی یوقدر واكا لسان فارسیده شیفته رنك دیرلر
‌ٔ الزناق ‌ٔ زانك كسریله برباغدركه اوپانه چكه التندن بغلرلركه تركیده آكا كلفسر دیرلر وزانك مكسور
اولمسی صاحب مهذبك تصریحنه ونسخ صحاحك ضبطنه بناءدر اما قاموسده زا مضموم اولمغه اشارت
اولنمشدر ابكسیده لغت اولمق احتمالی واردر وزناق نساطا یفه سنك زینتندن بیون قصدی دیدكلری
نسنه یه دخی دیرلر ‌ٔ الزنق ‌ٔ زانك فتحی ونونك سكونیله آتك كلفسرن بغلمق یقال زنقت الفرس
الزنق ‌ٔ فتحتینله كلفسر باغلیه جق یر ‌ٔ الزنقة ‌ٔ زانك فتحی ونونك سكونیله طار اولان صوقاق سكه
ضیقه معناسنه ‌ٔ المزنوق ‌ٔ میمك فتحی ونونك ضمیله عامر بن الطفیلك آتنك اسمیدر ‌ٔ الزاووق ‌ٔ

زوق

علی وزن الكافور زیوه نك اسمیدر اهل مدینه لغتی اوزره وزیوه جمیع بالدزلرده استعمال اولنور زیرا زیوه یی
التون ایله تیمور اوزرینه وضع ایدرلر آتش اوزره قویجق زیوه كیدوب التون تیمور اوزرنده قالسون
دیو ‌ٔ المزوق ‌ٔ میمك ضمی وواوك فتحی وتشدیدیله ذكر اولنان معنادن مأخوذدر هر مزین اولان
نسنه یه مزوق دیرلر اكرچه انده زاووق یعنی زیوه بولنمیه ‌ٔ التزویق ‌ٔ علی وزن التكریم زینت ایتمك

ایتمك یقال زوقت الكتاب والكلام اذا حسنته وقومته ‌ٔ الزیق ‌ٔ زانك كسری ومدیله كوكلك یقاسندن

زیق

بیونی احاطه ایدن یروزیق بن بسطام قبیله شیبانیدن بر كسنه نك اسمیدر ‌ٔ التزیق ‌ٔ فتحتینله ویانك
ضمی وتشدیدیله تزین معناسنه دریقال تزیقت المرأة وتزیغت بالقاف وبالغین المعجمة اذا تزینت واكتحلت

زهق

الزهوق ‌ٔ ضمتینله كمكده ایلك چوق اولمق یقال زهق المخ یزهق من الباب الثالث اذا اكتنز فهو زاهق وبو
یعقوب روایتیدر وزاهق شول طوار دیرلركه سمیز اولوب ایلوكلو اوله وزهوق روح چقمغه دخی دیرلر
یقال زهقت نفسه تزهق زهوقا اذا خرجت وفی الحدیث ان النحر فی الحلق واللبة واقروا الانفس حتی تزهق
یعنی دوه یی ایكی یردن ذبح ایدوب روحی چقنجه توقف ایلك وقال الله تعالى * وتزهق انفسهم وهم
كافرون وزهوق مضمحل اولمغه دخی دیرلر قال الله تعالى * وزهق الباطل ای اضمحل وزهوق جماعتدن
ایلرو كتمكه دخی دیرلر یقال زهقت الراحلة تزهق زهوقا اذا سبقت وتقدمت امام الخیل وزهوق اوق
هدفه تجاوز قلمغه دخی دیرلر وابو عبید مصنفنده ایتدی بو ذكر اولنلرك فعلنده زهق یوقدر هانك كسریله
یالكه زهقدر هانك فتحیله اكرچه بعض كمسنه زهق كسریله لغتدر زهقده فتحیله دیمشدر دیدی ‌ٔ الزاهق
هانك كسریله شول ایاكدركه كمكده جمع اولوب محكم اوله وزاهق ایلرو كیدن كمسنه معناسنه ده كلور
وعسكرده صنوب ایلرو قچانه دخی دیرلر الزهق زانك ضمی وهانك فتحی وتشدیدیله جمعی ایلرو قچنلر معناسنه
الازهاق ‌ٔ همزه نك كسریله اوقی نشاندن تجاوز ایتدرمكه دخی دیرلر یقال ازهق السهم صاحبه
وازهاق كاسه یی طولدرمغه دخی دیرلر تقول ازهقت الاناء اذا ملأته وازهاق طوارك ری بوینینه
كتورمكه دخی دیرلر یقال ازهقت الدابة السرج اذا قدمته والقته علی عنقها وكاه اولور رایله دخی
استعمال اولنور وازهاق اولدرمكه دخی دیرلر قتل معناسنه ‌ٔ المزهق ‌ٔ میمك ضمی وهانك كسریله
سرعت ایدیجی یقال رأیت فلانا مزهقا اذا كان مغذا واغذ اذغین وذال معجمتینله سرعت ایتمكه دیرلر
ومزهق اولدریجیه دخی دیرلر قاتل معناسنه ‌ٔ المزهق ‌ٔ هانك فتحیله مقتول معناسنه ‌ٔ الازاهیق
همزه نك فتحی وهانك كسری ومدیله سیر ایتمك یقال فرس ذات ازاهیق اذا كانت ذات جری سریع
الزهق ‌ٔ زانك فتحی وهانك كسریله چابك اولان كمسنه یقال فلان زهق ای نزق ‌ٔ الزهق ‌ٔ فتحتینله
الحق اولان ودوز اولان یر ‌ٔ الزهوق ‌ٔ زانك فتحی وهانك ضمی ومدیله دبی درین قویی بیر بعیدة القعر
معناسنه وطاغده زیاده اینش اولان یول ‌ٔ الانزهاق ‌ٔ همزه نك وزانك كسریله طوار اورمقدن

زهلق

چجرامق یاخود قچارکن ججرامق یقال انزهقت الدابة اذا طفرت من الضرب او النفار ‌ٔ الزهلوق ‌ٔ
زانك ولامك ضمیله سمیز اولان كمسنه ولام زیاده اولمشدر ‌ٔ الزهالق ‌ٔ زانك فتحی ولامك كسریله شول
بیان حمارلریدركه زیاده سمیزلكدن ارقه لری دوز اوله اصمعی روایتی اوزره ‌ٔ الزهزقة ‌ٔ علی وزن الزلزلة

سبق

شدتله كولمك ضحك شدید معناسنه * فصل السین ‌ٔ السبق ‌ٔ سینك فتحی وبانك سكونیله یقال
سابقته فسبقته سبقا یعنی انوكله یارشدم وسبقت ایتدم باب مغالبه دن اولور ‌ٔ الاستباق ‌ٔ همزه نك
وتانك كسریله یارش ایچون سكردشمك یقال استبقنا فی العدو ای تسابقنا واوق آتشمه ده یارشمغه
دخی دیرلر نته كم باری تعالینك * ذهبنا نستبق دیدوكی قولنده مراد تنتضل دردیمشدر بعضیلر

*

وانتضال اوق آتشمغه دیرلر ‌ٔ السابقة ‌ٔ بانك كسریله ایلرو كچمك یقال له سابقة فی هذا الامر اذا سبق
الناس الیه یعنی سایرلردن مقدم ایشلمش اوله ‌ٔ السبق ‌ٔ فتحتینله شول معتبر نسنه دركه یارش اهلی
اولنلر آنی مابینلرنده وضع ایدرلر اوكدل معناسنه ‌ٔ سباق البازی ‌ٔ سینك كسریله طوغانك ایكی

ستق

اياغندن اولان باغ كرك قايشدن كرك غيرى نسنه دن اولسون في الستوق في سينك ضمى وتانك
ضمى وتشديديله ومديله وسينك فتحيله دخى لغتدر والباقى على حاله يرامز اقچه زيف ونبهرج معناسنه
وهر كلمه كه بو اسلوب اوزره اوله اول مفتوح الاول در الا دورت كلمه نادر در كه انلرك برى سبوح وبرى قدوس
وبرى ذروح وبرى دخى ستوقدر لكن ذروحدن ماعداسى مفتوح ومضموم اولور وذروح مضموم اولور
مفتوح اولماز وذروح بر قرمزى بوجكدر كه نقطه لرى وار در سمومدندر في المساتق في ميمك فتحى وتانك كسريله
شول كوزكلردر كه بكلرى اوزوندر في المستقة في ميمك فتحى وسينك سكونى وتانك فتحيله واحدى ذكر
اولنان كورك معناسنه وابو عبيد ايتدى بونك اصلى لسان فارسيده مشته در تعريب اولنمشدر

سحق

في السحق في سينك فتحى وحانك سكونيله بر نسنه يى يومشمق يقال سحقت الشئ وسحق اسكى بزه
دخى ديرلر وسحق سكرتمه دن آشغه ويوريدن يوقرو اولان يلميه دخى ديرلر في الانسحاق في همزه نك
وسينك كسريله يومشمه در يقال سحقته فانسحق في السحوق في سينك ضمى وحانك سكونيله اراق
اولمق معناسنه در وسحق دخى جائزدر ضمتينله عسرله عسر كبى يقال سحق الشئ من الباب الخامس
وسحق اوزون اولان خرما آغاچلرينه دخى ديرلر سحوقك جمعيدر على ماسيجئ في السحيق في سينك
فتحى وحانك كسرى ومديله اراق اولان نسنه بعيد معناسنه في الاسحاق في همزه نك كسريله اراق
ايتمك يقال اسحقه الله اى ابعده وبز اسكمك معناسنه ده كلور يقال اسحق الثوب اذا اخلق وبلى
وبو يعقوب روايتيدر واسحاق دوه ياغى آشغه دخى ديرلر يقال اسحق خف البعير اذا مرن ومرانت
راء مهمله ايله دوه نك اياغى ملايم اولمغه ديرلر اشمه دن واسحاق ممه نك سودى كيدوب ممه سى چكلوب
قارنه ياپشمغه دخى ديرلر واسحاق اسماء رجالدندر اكر بونونله اسم عجمى مراد اولورسه معرفه ده
لاينصرف اولور اصلندن تغيير اولنوب كلام عربده غير معروف واقع اولدوغندن اوترى واكر
اسحقه السفردن اولوب مصدردن منقول مراد اولنورسه ابعد السفر معناسنه بوحينده منصرف اولور
زيرا كلام اصلنده تغيير اولنمامش اولور في السحوق في سينك فتحى وحانك ضمى ومديله اوزون اولان
خرما آغاجى نخل طويل معناسنه وسحوق مركبك اوزنه دخى ديرلر اركك اولسون ديشى اولسون
يقال اتان سحوق وحمار سحوق اذا كان طويلا في السوحق في على وزن حيدر اوزون معناسنه در

سمحق

السمحوق في سينك وحانك ضمى وميمك سكونيله كذلك اوزون خرما آغاجيدر ميم زائده در في السمحاق
سينك كسرى وميمك سكونيله باش كمكينك اوزرنده بر يوفقه دريدر اول درى يه اينن باش يارغنه
سمحاق ديدكلرى بوندن مأخوذدر في سماحيق السماء في سينك فتحى وحانك كسرى ومديله كوك يوزنده
اولان يوفقه ياوطلر معناسنه در وايچ ياغى اوزرنده اولان انجه در باره دخى سماحيق ديرلر جوهرى

سودق

ايدر بن ظن ايدرم كه اشبو ميملر زياده اوله صاحب قاموس حروف اصولدن اعتبار ايتمشدر في السودق
على وزن جوهر والدال المهملة يازك سوار معناسنه بو ذكر اولنان صاحب قاموسك تصريحنه بناءدر
اكرچه نسخ مصححه صحاحده وسائر لغتده ذال معجمه ايله واقع اولمشدر وسودق كذلك ياباننه دخى ديرلر كه
طوغان جنسندندر في السوذنيق في سينك ودالك فتحى ونونك كسرى ومديله كذلك يابان صقر
معناسنه وكاه اولور صغر چقره دخى اطلاق اولنور في السيذنوق في سينك ودالك فتحى ونونك ضمى
ومديله كذلك يابان معناسنه في السوذانق في سينك ضمى ومدى ونونك كسريله بمعناه ايضا
السدق في فتحتينله سايه كبهجه سى ديدكلرى كيجه كه ترسالرانده اوديقرلر لسان فارسى اوزن سده لفظندن

سرق

لفظندن معربدر سين مهمله ايله في السرق في فتحتينله اوغرلمق يقال سرق منه مالا يسرق سرقا
من الباب الثانى وكاه اولور سرقه مالا دخى ديرلر سرق منه مالا معناسنه وفى المثل سرق السارق
فانتحر يعنى اصل مال صاحبى كندن بوغزلميوب صبر ايتدى سارق صبر ايتمدى وسرق كذلك اوغرلق
معناسنه اسمدر وسرق حريردن اولان قماشلره دخى ديرلر على ماسيجئ في السرقة في كذلك سينك فتحى
ورانك كسريله اسمدر اوغرلق معناسنه في التسريق في على وزن التكريم اوغرلغه نسبت ايتمك يقال
سرقه اذا نسبه الى السرقة وقرئ ان ابنك سرق في الاستراق في همزه نك وتانك كسريله بر نسنه يى كيزلو
ايتمكه ديرلر يقال استرق السمع اى سرق مستخفيا موجود اولان نسخ صحاحده بويله واقع اولمشدر لكن ظاهر
بو ايدى كه اى سمع مستخفيا دينليدى في المسارقة في ميمك ضمى ورانك فتحيله بر نسنه يى اوغرولين
بقمغه ديرلر يقال هو يسارق النظر اليه اذا اهتبل غفلته لينظر اليه واهتبال فرصت دوشرمكه ديرلر
في السرق في فتحتينله حريردن اولان قماشلر وابو عبيد ايتدى سرق آق حريردن اولنه ديرلر وسرق
اوغرلمغه دخى ديرلر على مامر آنفا في السرقة في فتحتينله واحدى وبونك اصلى لسان فارسيده سره در
جيد معناسنه تعريب اولنوب سرق دينمشدر نته كم بره حمل معناسنه تعريب اولنوب برق دينمشدر ويلمه
قفتان معناسنه تعريب اولنوب يلمق دينمشدر في استبرق في همزه نك كسرى وتانك وراينك فتحيله
وسين وبانك سكونيله قالن اولان اطلس في سرق في سينك ضمى ورانك فتحى وتشديديله في مسرقان
ميمك ورانك فتحيله مزبورلر بر موضعك اسميدر وبعض نسخه ده رانك ضميله دخى روايت اولنمشدر في سراقه
ضم سينله صحابه دن بركسنه نك اسميدر كه اول سراقه بن جعشمدر جيمك وشينك ضميله في السرادق في
سينك ضمى ودالك كسريله سرا پرده السرادقات وزن مزبور اوزره جمعى وهر اوكه بزدن اوله آكا
سرادق ديرلر في المسردق في ميمك ضمى وسينك ودالك فتحيله سرا پرده لو اولان او يقال بيت مسردق
السرمق في جعفر وزنى اوزره سركن ديدكلرى اوت في السفق في سينك فتحى وفانك سكونيله قپويى

سفق

اورتمك في الاسفاق في همزه نك كسريله كذلك قپويى اورتمك في الانسفاق في همزه نك وسينك
كسريله قپو اورتلمك يقال سفقت الباب واسفقته اذا رددته فانسفق في السفيق في سينك فتحى وفانك
كسرى ومديله صيق طوقنمش اولان بز صفيق معناسنه وسفيق بى حيا اولوب يوزى برك اولان كمسنه يه
دخى ديرلر يقال رجل سفيق الوجه اى وقح في السفاقه في سينك فتحيله بز صيق طوقنمق ويوزى برك
اولوب بى حيا اولمق يقال سفق سفاقة من الباب الخامس في السفاسق في سين اولك فتحى وثانينك كسريله
قليجك يوزنده اولان يوللر طرائق السيف معناسنه فارسى معربدر وابو عبيد ايتدى سفاسق قليجك

سلق

يوزنده اولان جوهريدر فرند سيف معناسنه في السلق في فتحتينله دوز ير قاع صفصف معناسنه
السلقان سينك ضمى ولامك سكونيله جمعى خلق ايله خلقان كبى اسكى بز معناسنه في السملق في

سملق

على وزن حيدر كذلك دوز ير معناسنه ميمك زياده سيله السمالق سينك فتحى ولامك كسريله جمعى
دوز يرلر معناسنه في السلق في سينك فتحى ولامك سكونيله بر كمسنه يى ارقه سى اوزره براقمق يقال طعنته
فسلقته اذا القيته على ظهره وسلق چاغرمق معناسنه ده كلور صلقده لغتدر صاد مهمله ايله وقافله
وسلق دل ايله بر كمسنه يه اذا ايتمكه دخى ديرلر شديد قول باللسان معناسنه قال الله تعالى * سلقوكم
بالسنة حداد وابو عبيد ايتدى بالغوا فيكم بالكلام معناسنه در وسلق طغارجغى ياغلمغه دخى ديرلر يقال
سلقت المزادة اذا دهنتها ومزاده ميمك فتحيله ازق قويه جق انبانه ديرلر وسلق بر نسنه يى چوملكه

*

قيوب في الجلد قيناتحته دخی ديرلر تقول سلقت البقل او البيض اذا اغليته بالنار اغلاءة خفيفة
وسلق طوارك ارقه سنك ياغريندن قلان ياضنه دخی ديرلر وسلق چوالك برقولين اول برقولينه
چكورمكه دخی ديرلر ع السلقاء ع سينك كسرى والفك مديله كذلك ارقه اوزرينه براتمق يقال
سلقيته سلقاء اذا القيته على ظهره آخرنه يا زياده قلمغله نته كم جبيته جبياء ديمشلر در جبيته دن
مأخوذ اولمغله صرعته معناسنه وهورتی ارقه سی اوزره ياتروت جماع ايتمكه دخی ديرلر يقال سلقها
وسلقاها اذا بسطها ثم جامعها ع الاستلقاء ع همزه نك وتانك كسريله بركمسنه ارقه سی اوزره ياتمق
يقال استلقى الرجل اذا نام على ظهره وهو افتعلى ع الاسلنقاء ع همزه نك ولامك كسريله بمعناه يقال
اسلنقى وهو افعنلى ع المسلاق ع ميمك كسرى وسينك سكونيله خطيب بليغ اولان كمسنه آوازی
بلند اولوب كلامی فصيح اولمق جهتندن ع السلاق ع سينك فتحی ولامك تشديديله بمعناه ع المسلق
ميمك كسرى وسينك سكونی ولامك فتحيله بمعناه ايضا مقصود منه يقال خطيب مصقع مسلق
ومصقع سينله وصادله لغتدر ع السلاق ع سينك ضميله شول سيوجيلردر كه دبلك ديبنده چقار
بعضيلر ايتدی ديش ديبنك دريسی صويلمقدر ع السلق ع سينك كسرى ولامك سكونيله قورد كه
سباع قسمندندر ع السلقة ع سينك كذلك كسرى ولامك سكونيله مؤنثی وكاه اولور يوزسز اولان
عورته دخی سلقه ديرلر وسلقه يازی ديدكلری اوته دخی ديرلر كه اكل اولنور ع السليقة ع سينك
فتحی ولامك كسرى ومديله دوه نك ياننده قولان يردن باقی قلان اثردر وسليقه طبيعته دخی ديرلر
يقال فلان يتكلم بالسليقة اي بطبعه لا عن تعلم پس كلمات صادره محضا طبعندن ناشی اولدوغيچون
طبيعته منسوب اولور ع التسلق ع فتحتينله ولامك ضمی وتشديديله ديوار اوزرينه چقمق يقال
تسلق الجدار اذا تسوره ع السليق ع سينك فتحی ولامك كسرى ومديله شول نسنه دركه اغاچدن
دوكلور ع سلوق ع سينك فتحی ولامك ضمی ومديله يمن ولايتنده بر قريه نك اسميدر كه آكا دروع وكلاب
نسبت اولنوب دروع سلوقيه وكلاب سلوقيه ديرلر بعضيلر ايتدی سلوق لان ديكله معروف شهرك
اسميدر كه كلاب سلوقيه آكا نسبت اولنور ع السموق ع ضمتينله يوكسلك واوزون اولمق يقال سمق يسمق
سمق
سموقا من الباب الاول اذا علا وطال ع السماق ع سينك ضمی وميمك تشديديله معروفدر ع السماق
سينك ضمی وميمك تخفيفله خالص بلان كه ايچنده كرجك نسنه اولميه يقال كذب سماق اذا كان خالصا
السميقان ع سينك فتحی وميمك كسرى ومديله اوكوز بيوندرغنده اولان ايكی اغاچدر كه اوكوزك
بوينن احاطه ايدر طوق مثاللو ع السمسق ع سينلرك فتحی ومابيننده ميمك سكونيله برخوب قوقولی
اوتدر كه آكا مرزنكوش ديرلر بعضيلر مرزنكوش چيچكدر ديدكلری معروف چچكدر ديمش كذا في بعض
سنق
نسخ الصحاح ع السنق ع فتحتينله تخمه اولمق يقال شرب الفصيل حتى سنق من الباب الرابع وفصيل
فا ايله وصاد مهمله ايله دوه ياوريسيدر ع الساق ع حال وزن الحال اياغك انجكيدر والسوق سينك
سوق
ضمی ومديله جمعی اسدله اسدكبی نته كم عن قريب اشارت اولنور السيقان سينك كسرى ومديله
كذلك جمعی انجكلر معناسنه الاسوق همزه نك فتحی وواوك ضميله كذلك جمعی ع السوقاء ع سينك
فتحی وواوك سكونی والفك مديله بالدری خوب اولان عورت ع الاسوق ع همزه نك وواوك فتحيله
بالدرلی اولان ار واسوق بچاقلری اوزون اولان ار دخی ديرلر طويل الساقين معناسنه وساق بری
برى اردنجه معناسنه دخی كلور يقال ولدت فلانة ثلاثة بنين على ساق واحدة اي بعضهم على اثر بعض

بعض ليست بينهم جارية وساق اغاجك اوزرينه دخی ديرلر جذع شجر معناسنه وساق هر قمرينك
ارككنه دخی ديرلر وساق شدت معناسنه ده كلور ومنه قوله تعالى * يوم يكشف عن ساق اي عن شدة
ع المساوقة ع ميمك ضمی وواوك فتحيله شدتنده تخرايدشمه منه قولهم ساوقه اذا فاخره ايهما اشد
ساقة الجيش ع عسكرك آخرنده اولان الای ع السوق ع سينك ضمی ومديله بازار چارشو معناسنه
تذكيری وتأنيثی جائزدر وسوق الحرب اوغراش يرينه ديرلر وسوق ساقك دخی جمعی كلور انجكلر
معناسنه اسدله اسدكبی نته كم مرور ايتدی وسوق سوقه نك دخی جمعی كلور نوكرلر معناسنه ع التسوق
فتحتينله وواوك ضمی وتشديديله الم صاتم ايتمك يقال تسوق القوم اذا باعوا واشتروا ع السوقة ع
سينك ضمی ومديله التنده اولان آدملر رعايا ونوكرلر معناسنه بونده مذكر ومؤنث وواحد وجمع
برابر اولور ع السوق ع سينك فتحی وواوك سكونيله سورمك ع السياق ع سينك كسريله بمعناه
يقال ساق الماشية يسوقها سوقا وسياقا وسوق بركمسنه نك انجكنه اورمغه دخی ديرلر تقول
سقت الرجل اذا اصبت ساقه وسياق نزع روحه دخی ديرلر يقال رأيت فلانا يسوق اي ينزع عند الموت
السائق ع يانك كسريله سوريجی ع السواق ع سينك فتحی وواوك تشديديله مبالغه ايله سوريجی
الاستياق ع همزه نك وتانك كسريله سورمك ع الانسياق ع همزه نك وسينك كسريله سورلمك
يقال استاقها فانساقت ع السيقة ع سينك فتحی وياتك كسرى وتشديديله شول طواردر كه انی
عدو غارت ايدوب سورمش اوله وسيقه كبی وسيق ابو زيد روايتی اوزره شول ياو طدر كه انی يل سورن
وياغموری اولميه ع الاساقه ع همزه نك كسريله سورمك ايچون طوار ويرمك يقال اسقتك ابلا اي
اعطيتك ابلا تسوقها ع السويق ع سينك فتحی وواوك كسرى ومديله پسته ديدكلری معروف نسنه كه
سهق
مأكولاتدن قسمندندر ع السهوق ع سينك وواوك فتحيله وهانك سكونيله رجالدن اوزون اولان
شبق
كمسنه وشديد اولان يله دخی ديرلر فرار وايتی اوزره * فصل الشين ع الشبق ع فتحتينله شهوت غالب
شبرق
اولمق يقال شبق يشبق من الباب الرابع ع الشبرقة ع على وزن الدحرجة يرتمق ع الشبراق ع
شينك كسرى وبانك سكونيله بمعناها تقول شبرقت الثوب شبرقة وشبراقا اذا مزقته وشبرقه قطع
معناسنه ده كلور يقال شبرقت اللحم وشرنقته اي قطعته ع الشبرق ع شينك وراتك كسرى وبانك
سكونيله برجنس ديكندر كه تازه سنه شبرق وياپسنه ضريع ديرلر كعبه يه للرنده چوق اولور ديره
يا ياور ساقی اولماز قوريدقده كدی طرناغی كبی ديكنلری اولور ع الشبارق ع شينك ضمی وراتك
كسريله شول بزدر كه هر يری اسكيمش اوله معربدر عنافره ملحقدر وعنافر عينك ضميله بيوك
شدق
اولان دوه در ع الشدق ع شينك كسرى ودالك سكونيله اغزك برجانبی يقال نفخ في شدقيه اي
في جانبي فمه الاشداق همزه نك فتحيله جمعی اغز جانبلری معناسنه ع الشدق ع فتحتينله اغزك
كوشه سی بيوك اولمق ع الاشدق ع همزه نك ودالك فتحيله اغزی كوشه سی بيوك اولان كمسنه يقال
شرق
خطيب اشدق ع المتشدق ع ميمك ضمی ودالك كسريله شول كمسنه دركه اغزنك كوشه سن سويلركن
ديو شره فصاحتله سويلمك قصد ايدوبن ع الشرق ع شينك فتحی ورانك سكونيله كون طوغه جق
*
يرمشرق معناسنه وشرق كونشك كندويه دخی ديرلر يقال طلع الشرق وشرق كون طوغمغه دخی
ديرلر ع الشروق ع ضمتينله بمعناه يقال شرقت شرقا وشروقا من الباب الاول اذا طلعت وشرق
قيونك قولاغنی يارمغه ده ديرلر يقال شرقت الشاة اشرقها شرقا اذا شققت اذنها ع الشرق ع فتحتينله

قیونك قولاغی یارلمق یقال شرقت الشاة شرقا من الباب الرابع وشرق غم وغصه یه دیرلر یقال شرق
بریقة اذا غص به یعنی کندی اغزی یاریله بوغلسه و فی الحدیث یؤخرون الصلوة الی شرق الموتی
یعنی نمازی تأخیر ایدرلر کونشدن برلمعه قالنجه عند الموت کندی اغزی یاریله بوغلن کمسنه نك حیاتی
مقدار نجه ﴿ الشارق ﴾ رانك کسریله ضیالی معناسنه یقال لا اتیك ماذر شارق ای ما طلع نیر و ذرور
ذال معجمه ایله طلوع معناسنه در ﴿ المشرقان ﴾ میمك فتحی و رانك کسریله یاز کونلرینك وقیش کونلرینك
کونش طوغدوغی مطلعلر ﴿ المشرقة ﴾ میمك فتحی ورانك ضمیله شول موضعدر که انده کونش ایچون اوتورلر
﴿ المشرقة ﴾ میمك و رانك فتحیله بمعناها ﴿ الشرقة ﴾ شینك فتحی و رانك سکونیله بمعناها ایضا
المشراق ﴾ میمك کسری و شینك سکونیله بمعناها کذلك پس اشبو ذکر اولنان دورت لغت اولور
کونش ایچون اختیار اولنان یر معناسنه در ﴿ التشرق ﴾ فتحتینله و رانك ضمی و تشدیدیله کونه
قارشو اولان یرده اوتورمق تقول تشرقت اذا جلست فیه ﴿ الاشراق ﴾ همزه نك کسریله ضیالو اولمق
یقال اشرقت اذا اضاءت واشراق کونشك ضیاسنه داخل اولمغه دخی دیرلر یقال اشرق الرجل اذا
دخل فی شروق الشمس واشراق یوز نورانی اولمغه دخی دیرلر یقال اشرق وجهه اذا اضاء و تلألأ حسنا
﴿ الشرق ﴾ شینك فتحی ورانك کسریله شول اتدر که اوزرنده اصلا یاغی اولمیه ﴿ التشریق ﴾
علی وزن التکریمات قورتمق تقدید اللحم معناسنه ایام تشریقه ایام تشریق دیدکاری بوندن مأخوذدر
وایام تشریق اوچ کوندر که انلر قربان بیرامینك اول کوندن صکره کلان کونلردر زیرا قربان اتلری
اول کونلرده کونشه قارشو سریلوب قوریدیلور و بعضیلر ایتدی ایام تشریق دیدیلر چاجك اشرق ثبیر
کیما نغیر قوللرندن او ترو و ثبیر ثاء مثلثه نك فتحی و باء موحده نك کسری ومدیله مکهٔ مشرفه ده بر طاغك
اسمیدر واغارت سرعت ایتمك معناسنه در و بو یعقوب روایتی اوزره در وابن الاعرابی ایتدی قربان
کونش مشرق اولمنجه ذبح اولنمدوغیچون ایام تشریق دیدیلر و تشریق مشرق جانبنه کتمکه دخی دیرلر یقال
شتان بین مشرق ومغرب ﴿ المشرق ﴾ میمك ضمی و رانك فتحی وتشدیدیله مصلی معناسنه در ومشرق
مسجد خیفه دخی دیرلر ﴿ شریق ﴾ شینك فتحی و رانك کسری و مدیله بر رجلك اسمیدر ﴿ الشفق ﴾
فتحتینله کونش ضیاسنك بقیه سی و حمرتیدر ابتداء لیلدن یتسو نمازی وقتنه قریب اولنجه وخلیل
ایتدی شفق غروب شمسدن واقع اولان حمرتدر عشاء اخیره وقتنه دك وفرا ایتدی بعض عربدن
ایشتدم که علیه ثوب کانه الشفق دیرایدی قرمزی کین کمسنه حقنده و شفق برنسنه نك یره مزه دخی
دیرلر وشفق شفقته دخی دیرلر ﴿ الشفقة ﴾ فتحتینله اسمدر مرحمت معناسندن ﴿ المشفق ﴾ میمك
ضمی وفانك فتحی وتشدیدیله کذلك یره مزه دخی دیرلر یقال عطاء مشفق ای مقلل ﴿ الاشفاق ﴾
همزه نك کسریله شفقت ایتمك تقول اشفقت منه علیه واشفاق حذر ایتمك معناسنه ده کلور تقول
اشفقت منه حالا که ذکر اولنان معناره دلالت ایدن اشفاقك ثلاثه سی مرحمت معناسندن غیری یه
دلالت ایتمز مثلا شفقت دیمزلر حذرت معناسنه ابن درید ایتدی شفقت واشفقت دیرلر بر معنایه
واهل لغت بونی انکار ایدوب شفقت کلمه سن جائز کورمدیلر ﴿ المشفق ﴾ میمك ضمی وشینك سکونی
وفانك کسریله شفقت ایدیجی کمسنه ﴿ الشفیق ﴾ شینك فتحی و فانك کسری و مدیله بمعناه ﴿ الشق ﴾
شینك فتحی و قافك تشدیدیله یارق معناسنه الشقوق ضمتینله جمعی یارقلر معناسنه وشق اصلنده مصدر
ایدی تقول بیده و برجله شقوق ولا تقل اشقاق وشق صبح معناسنه ده کلور ویارمق معناسنه ده کلور

شفق

شقق

کلور یقال شققت الشیٔ فانشق و یقال شق فلان العصا اذا فارق الجماعة یعنی بو برکلامدر که جماعتنه
مفارقت ایدن کمسنه حقنده استعمال اولنور وشق دوه نك اضیسی چقماغه دخی دیرلر یقال شق
ناب البعیر اذا طلع و هو لغة فی شقاء وشق مشقتلو معناسنه ده کلور یقال شق علی الشیٔ یشق شقا
من الباب الاول وشق میت بر جانبه بقوب قالمغه دخی دیرلر یقال شق بصر المیت اذا نظر الی شئ لا یرتد
الیه طرفه ولا تقل شق المیت بصره ﴿ الانشقاق ﴾ همزه نك و شینك کسریله یارلمق فانشقاق
العصا بر خصوص پراکنده اولمغه دخی دیرلر یقال انشقت العصا اذا تفرق الامر ﴿ الشقاق ﴾ شینك
ضمیله بر مرضدر که طوارك بلکنه عارض اولور وکاه اولور ایچکنه دخی سرایت ایدر یعقوب روایتی اوزره
الشق والشقة ﴾ ایکیسنده دخی شینك کسریله برنسنه نك نصفی یقال اخذت شق الشاة وشقة الشاة
وشق طاغك بر جانبنه دخی دیرلر وفی حدیث ام زرع وجدنی فی اهل غنیمة بشق وابو عبید ایتدی شق
بر موضعك اسمیدر وشق یاریه دخی دیرلر یقال هو اخی وشق و نفسی وشق مشقت معناسنه ده کلور
ومنه قوله تعالی * لم تکونوا بالغیه الا بشق الانفس وکاه اولور مفتوح قلنور ابو عبیده روایتی اوزره وشقه
شول پاره یه دخی دیرلر که تحته دن یا خود اغجدن قوپر غضبناك اولان کمسنه ایچون احتدفطارت منه
شقة دیرلر یعنی زیاده حدته کلوب اندن بر پاره قوپوب هوایه اوچدی دیرلر وشقه اراق اولان سفره
دخی دیرلر یقال شقة شاقة اذا کانت ذات مشقة ﴿ الشقة ﴾ شینك ضمیله بر پاره قماش وصاحب صحاح
شقه یی اوکی بتون اولمین قفتانله تفسیر ایتمشدر جوهرینك وصاحب قاموسك تصریحنه مخالفدر
نظر اولنه وشقه سفر بعیده دخی دیرلر یقال شقة شاقة ﴿ الشقیق ﴾ شینك فتحی وقافك کسری
ومدیله بر پارنك اشی ومقابلی مثلا برنسنه ایکی بولنسه هر برنصفی اخرك شقیقی اولور بو سببدن فلان
شقیق فلان دیرلر قرنداشی معناسنه ﴿ الشقیقة ﴾ شینك فتحی وقافك کسری ومدیله ایکی قومدن
اولان دپه نك اراسنده اولان اوتلی یر ﴿ الشقایق ﴾ شینك فتحی و یانك کسریله جمعی وشقایق النعمان کلنجك
چیچکی دیدکله معروف اولان چیچکدر که اکا لاله کوهی دخی دیرلر واحدی وجمعی برابردر نعمانه اضافة
اولندوغنك سببی بودر که نعمان نام کمسنه بر یری قوریمشدی ذکر اولنان چیچکی تکثیر ایچون بناء علی
ذلك شقایق النعمان دیدیلر وشقیقه شول اغریدر که باشك و یوزك نصفین اخذ ایدر و شقیقه
نعمان بن المنذرك جده سنك دخی اسمیدر ﴿ الاشق ﴾ همزه نك وشینك فتحیله اوزون اولان آت یقال
فرس اشق ای طویل ﴿ الشقاء ﴾ شینك فتحی والفك مدیله مؤنثی اوزون اولان بوندن معناسنه
المشاقة ﴾ میمك ضمی وقافك تشدیدیله مخالفت وعداوت ایتمك ﴿ الشقاق ﴾ شینك کسریله بمعناها
الاشتقاق ﴾ همزه نك وتانك کسریله برنسنه نك یاریسن المق واشتقاق کلمانده وخصومتده طوغریسنی
ترك ایدوب صاغ جانبی وصول جانبی اخذ ایتمکه ده دیرلر و برحرفك برحرفدن اشتقاقی حرف اولی حرف
ثانیدن اخذ ایتمکدر ﴿ التشقق ﴾ فتحتینله وقافك ضمی وتشدیدیله یارلمق یقال شققت الحطب
فتشقق ﴿ الشقشقة ﴾ علی وزن الزلزلة ارکك اوتمك یقال شقشق الفحل شقشقة اذا هدر
والعصفور یشقشق فی صوته یعنی شقشقه سرچه صوتنده دخی استعمال اولنور ﴿ الشقشقة ﴾
شینلرك کسریله شول نسنه در که دوه کوکره دوکی زمانده انی قرمزی جکر کبی اغزندن چقرد و چون
خطیبه ذو شقشقه دیسه لر انی کوکره ین دوه یه تشبیه اولور ﴿ الشقراق ﴾ شینك فتحی وقافك کسری
ورانك تشدیدیله وشینك کسری دخی لغتدر شول قوشدر که اکا یوب بورن دیرلر بنکری اولور کاسکینه

*

شقرق

شفق

معناسنه وغرب طائفه‌سى اكا اخيل دخى ديرلر وانى شوم عد ايدرلر ك الشرقراق في شينك ورانك
كسريله بعناه لغة فيه على مثال سرطراط وسرطراط سين مهمله ايله بالوده يه ديرلر ك الشمقمق في شينك
وميمك فتحيله اوزن طويل معناسنه ك ابو الشمقمق في وزن مزكور اوزره شعرادن اولان مروان بن محمدك
كنيه‌سيدر ك الشنق في فتحتينله زكاتك نصابنده ايكى فرضك ما بيننه ديرلر وشنق باش اوزون اولمغه
دخى ديرلر ك الشناق في شينك كسريله ايكى فرضك ما بيننده صدقه الحق وفى الحديث لا شناق اى
لا يؤخذ من الشنق حتى يتم وشنق ديت مرتبه‌سندن ادنى اولان ارش جنايته دخى ديرلر يعنى ديته تحمل
ايدن عاقله ديتى سوق ايندكده انك يانجه يان ارشى دخى اولسه اكا شنق ديرلر كويا كه اول ديت عظمانك
متفرعاتندن اولور الاشناق همزه‌نك فتحيله جمعى جراحت ارشلرى معناسنه وشناق قربه اغزن
بغلدقلرى ايپه دخى ديرلر ك الاشناق في همزه‌نك كسريله قربه اغزن بغلمق تقول اشنقت القربة
اذا شددتها بالشناق واشناق دوه‌يى اوزرنده اولان كمسنه يولاريله توسكورمكده ديرلر يقال اشنق
بعيره اذا كفه بزمامه وهو راكبه واشناق دوه كندى باشن يوقارو قالدرمغه ديرلر يقال اشنق البعير
بنفسه يتعدى ولا يتعدى ك الشنيق في شينك فتحى ونونك كسرى ومديله اوغل قلنن كمسنه متبنى
معناسنه ك الشنق في شينك فتحى ونونك سكونيله دوه‌يى اوزرنده اولان يولاريله توسكرمك تقول
شنقت البعير اشنقه شنقا من الباب الاول اذا كففته بزمامه وانت راكبه ك الشناق في شينك فتحيله
اوزون كمسنه ك المشنق في ميمك ضمى ونونك فتحى وتشديديله پاره‌لنمش ات كسائى روايتى اوزره يقال
لحم مشنق اى مقطع وبو اشتقاق ديتدن مأخوذدرنته كم الان مرور ايتدى واموى ايتدى مشنق شول خمير
پاره‌لرينه ديرلر كه زيت ياغيله ايشلرلر ك الشوق في شينك فتحى وواوك سكونيله برنسنه‌يه نفسى چكمك

شوق

يقال شاقنى الشئ يشوقنى ك الشائق في يانك كسريله نفسى كنديه چكيجى نسنه ك المشوق في ميمك
فتحى وشينك ضميله برنسنه‌يه چكنن كمسنه ك الاشتياق في همزه‌نك وتانك كسريله نفس برنسنه‌يه
چكنوب آرزوقلق يقال اشتاقه واشتاق اليه ك التشويق في على وزن التكريم برنسنه‌يه متشوق قلمق
التشوق في فتحتينله وواوك ضمى وتشديديله برنسنه‌يه آرزومند اولمق تقول شوقنى فتشوقت اذا هيج
شوقك ك المشتاق في ميمك ضمى وشينك سكونيله برنسنه‌يه آرزومند اولمق كاه اولور ضرورت شعر
ايچون الفن همزه‌يه قلب ايدوب مفتوح قلورلر ك الشيق في شينك كسرى ومديله طاغ جبل معناسنه

شيق

ابن الاعرابى روايتى اوزره بعضيلر ايتدى شيق طاغك زياده صرب يريدر ك الشياق في شينك كسريله
برنسنه‌يه ايپ بغلمق يقال شقت الطنب الى الوتد مثل نطته پس شياق نياط كبى اولور وزنا ومعنى وطنب
طاء مهمله ايله چادر ايپنه ديرلر وصاحب قاموس اشتياقى بو معنادن مأخوذدر ديمشدر وبعض نسخه‌ده
شهق شيق اوزره تقديم اولنمش بعضنده تأخير اولنمشدر غالبا شيقك ياسى اصاميدر ياخود واودخى
منقلب اولمه‌دن تردد اولنماغيندر ك الشهوق في ضمتينله مرتفع اولمق يقال شهق يشهق من الباب الثالث

شهق

اذا ارتفع ك الشاهق في هانك كسريله يوكسك اولان طاغ جبل مرتفع معناسنه وشاهق كاه اولور غضب
شديده دخى اطلاق اولنور يقال فلان ذو شاهق اذا كان يشتد غضبه ك الشهيق في شينك فتحى وهانك
كسريله ومديله حمارك صوتنك آخرى وزفير صوتنك ابتداسيدر وشهيق حمار چاغرمغه باشلمق معناسنه‌ده
كلور يقال شهق يشهق من الباب الثالث ويشهق شهيقا من الباب الثانى بعضيلر ايتدى شهيق نفسى ايچرو
رد ايتمك وزفير اخراج ايتمكدر ك الشهقة في شينك فتحى وهانك سكونيله چاغرمق صيحه معناسنه يقال

صدق

يقال شهق فلان شهقة فمات ك التشهاق في تانك فتحى وشينك سكونيله شدتله چاغرمق شهيق
معناسنه يقال ضحك تشهاق * فصل الصاد ك الصدق في صادك كسرى ودالك سكونيله خبر كرچك
اولوب واقعه مطابق اولمق يقال صدق فى الحديث ويقال ايضا صدقه الحديث يعنى اكا خبرى كرچك
سويلدى وفى المثل صدقنى سن بكره يعنى كرچك خبر وردى بكرنك سنن خبر ويرن وبكر باء موحده‌نك
فتحى وكافك سكونيله تازه اولان دوه‌يه ديرلر يعنى وقتاكه ذكر اولنان دوه فرار ايتدى صاحبى تسكين
ايچون هدع ديدى وهدع بر كلمه‌دركه انوكله دوه لرك خرده‌لرى فرار ايتدكده تسكين اولنور ويقال
صدقوهم القتال يعنى انلره قتال خبرن كرچك سويلديلر ك التصادق في تانك فتحى ودالك ضمى ايله
برى برن خبرده ياخود محبتده تصديق ايتمك يقال تصادقا فى الحديث وفى المودة ك المصدق في ميمك
ضمى ودالك كسرى وتشديديله شول كمسنه‌دركه سنى خبركده تصديق ايدوب كرچكسن ديه ومصدق
قيون زكاتن جمع ايدنه دخى ديرلر ك المتصدق في ميمك ضمى ودالك كسرى وتشديديله صدقه ويرن
كمسنه ومتصدق صدقه الن كمسنه‌يه ديمزلر يقال مررت برجل يسأل الصدقة ولا يقال يتصدق
والعامة تقوله وقوله تعالى * ان المصدقين والمصدقات بتشديد الصاد اصله المتصدقين فقلبت التاء
صادا وادغمت فى مثلها ك الصداقة في صادك فتحيله دوستلق ك المصادقة في ميمك ضمى ايله دوستلشمق
الصديق في صادك فتحى ودالك كسرى ومديله دوست اولان كمسنه الصديقة مؤنثى الاصدقاء
همزه‌نك فتحى ودالك كسرى والفك مديله جمعى وكاه اولور واحد وجمعه ومؤنثه صديق اطلاق
اولنور يقال هن صديق كما وقع فى الاشعار باعين اعداء وهن صديق ك الصديق في صادك ضمى ودالك
فتحى ويانك كسرى وتشديديله تصغيردر اخلص اصدقا معناسنه يقال فلان صديقى اى اخص اصدقائى
پس تصغير مدح ايچوندر ك الصديق في صادك كسرى ودالك كسرى وتشديديله فسيق وزنى اوزره
دائما تصديق اوزره اولان كمسنه وقولن فعلى ايله تصديق ايدن كمسنه ك الصدق في صادك فتحى ودالك
سكونيله برك اولان كوندر رمح صلب معناسنه بعضيلر ايتدى طوغرى كوندر معناسنه‌در وملاقاتنده
ونظرنده استقامت اوزره اولمغه دخى ديرلر يقال رجل صدق اللقاء وصدق النظر الصدق صادك ضمى
ودالك سكونيله جمعى يقال قوم صدق مثل فرس ورد وافراس ورد وجون وجون وورد اشقر اولان آته
ديرلر وجون آق اولنه ديرلر ك المصداق في ميمك كسرى وصادك سكونى ايله برنسنه‌يى تصديق ايدن شى
يقال هذا مصداق هذا اى ما يصدقه ك ذو المصداق في ميمك فتحى وصادك سكونيله حمله‌سى دورست اولان
ار وسكرتمسى دورست اولان آت يقال انه لذو مصداق اى صادق الحملة وصادق الجرى كانه ذو صدق
فيما يعدك من ذلك ك الصدقة في فتحتينله شول نسنه‌دركه انى فقرايه تصدق ايدرسن ك الصداق
صادك فتحيله ك والصداق في صادك كسريله عورتك مهرى ك الصدقة في صادك فتحى ودالك ضمى
ايله كذلك مهر معناسنه‌درمنه قوله تعالى * واتوا النساء صدقاتهن نحلة ونحله نونك كسريله برنسنه‌يى
دعواسز ونزاعسز احسان ايتمك ك الصدقة في صادك ضمى ودالك سكونى ايله بمعناها ك الاصداق في
همزه‌نك كسريله عورتك نكاحنده مهر تعيين ايتمك تقول اصدقت المرأة اذا سميت لها صداقا ك الصندوق
صادك ضمى ونونك سكونيله شول معروف ظرفدركه ايچنه متاع قورلر صادله دريعقوب روايتى اوزره اكرچه
سينله دخى لغتدر ديمشلر الصناديق صادك فتحى ودالك كسرى ومديله جمعى صندوقلر معناسنه

صعق

الصاعقة في عينك كسريله شول اتشدركه كوكدن دوشر رعد شديد زماننده يقال صعقتهم السماء

من الباب الثالث اذا القت عليهم الصاعقة وصاعقة حين عند ابله ظاهر اولان صوته دخی دیرلر صیحة
العذاب معناسنه ﴿ الصعقة ﴾ صادك فتحی وعینك سكونیله بركسنه نك عقلی كتمك ﴿ التصعاق ﴾
تانك فتحی وصادك سكونیله بمعناها یقال صعق الرجل صعقة وتصعاقا من الباب الرابع اذا غشی علیه
وموت معناسنه ده كلور قال الله تعالى * فصعق من فی السموات ومن فی الارض ای مات ﴿ الاصعاق ﴾
همزه نك كسریله بركسنه نك عقلن كیدرمك یقال اصعقه غیره ﴿ الصعق ﴾ برك آواز یقال حمار صعق
الصوت ای شدید الصوت والصعق بركسنه نك اسمیدر ﴿ صعفوق ﴾ صادك فتحی وعینك سكونی
وفانك ضمی ومدیله یمامه ده تابع بر جماعتك اسمیدر وبو اسم اعجمیدر عجمه دن وتعریفدن اوتری
لا ینصرفدر وفعلول وزنی اوزره كلام عربده بركلمه كلمامشدر صعفوقدن غیری واما خرنوب فصحا انوك
خاسن مضموم قیلورلر یاخود راسن مشدد قیلورلر نونن حذف ایتدكدن صكره وخرنوبك حرف اولی
مفتوح قلن عوام ناسدر ﴿ الصعافقة ﴾ صادك فتحی وفانك كسریله اصمعی روایتی اوزره بر قوم در كه
بی سرمایه تجارت ایچون بازارده حاضر اولوب تجار برنسنه اشترا ایتدكده انلرله بازارده بله داخل اولور
الصعفقی صادك وفانك فتحی وآخرنده یانك تشدیدیله صعافقه طائفه سنك واحدیكه الآن مرور
ایتدی بعضیلر ایتدی واحدی صعفوقدر وجمعی صعافقه وصعافیقدر ﴿ الصفق ﴾ صادك فتحی
وفانك سكونی ایله شول ضربدر كه انك آوازی ایشدیلور ﴿ التصفیق ﴾ علی وزن التكریم بمعناه یقال
صفقته الریح من الباب الثانی وصفقته وتصفیق الی برینه اورمغله آواز حاصل قلمغه دخی دیرلر
وتصفیق شرابی بر قابدن بر قابه تجدید ایتمكه دخی دیرلر وتصفیق دوه یی بر مرعادن اخره صالمغه ده دیرلر
وصفق عقد بیع ایچون الی اله المغه دخی دیرلر تقول صفقت له بالبیع والبیعة صفقا اذا ضربت یدك
علی یده وصفق رده ومنعه دخی دیرلر یقال صفقته فانصفق وصفق صادك فتحی وفانك سكونیله
وصادك ضمی دخی لغتدر ناحیه معناسنه پس صفق الجبل ناحیة جبله دیرلر وصفق كوزی قپامغه
دخی دیرلر یقال صفق عینه اذا اردها وغمضها وتقول صفقت الباب اذا رددته وصفق عودده چكله معروف
سازك قللرن دپرتمكه دخی دیرلر وروزكار اشجاری بری برینه اوروب تحریك ایتمكه ده دیرلر ﴿ الاصطفاق ﴾
همزه نك وطانك كسریله متحرك اولمق یقال صفقت العود اذا حركت اوتاره فاصطفق ویقال الریح
تصفق الاشجار فتصطفق ای تضطرب ﴿ الصفقة ﴾ صادك فتحی وفانك سكونیله ال اله المغله اولان
عقد یقال ربحت صفقتك للشراء وصفقة رابحة وصفقة خاسرة ﴿ التصافق ﴾ تانك فتحی وفانك ضمیله
حالت بیعده قول وقرار وعهد وایمان اوزره ال اله یاپشمقدر نته كم بیعت رسلده وبیعت مشایخده معروفدر
یقال تصافق القوم علی البیعة ﴿ الاصفاق ﴾ همزه نك كسری وصادك سكونیله قپویی اورتمك یقال
صفقت الباب واصفاق اتفاقه دخی دیرلر یقال اصفقوا علی كذا ای اجتمعوا واطبقوا علیه واصفاق
ال برنسنه یه راست كلمكه دخی دیرلر یقال اصفقت به بكذا اذا صادفته ووافقته واصفاق قیونی كونده
بر كره صغمغه دخی دیرلر یقال اصفقت الغنم اذا لم تحلبها فی الیوم الامرة ﴿ الصفاقة ﴾ صادك فتحیله
برنسنه محكم اولمق ﴿ الصفیق ﴾ صادك فتحی وفانك كسری ومدیله محكم اولان نسنه یقال ثوب صفیق ای
شدید النسج ووجه صفیق ای خال من الحیاء واصمعی كتاب فرسنده ایتدی ﴿ الصفاق ﴾ بالصاد المكسور
الجلد الاسفل الذی تحت الجلد الذی علیه الشعر یعنی صفاق قیل بتن دریسك التنده اولان یوفقه دریدر
﴿ الصفق ﴾ فتحتینله شول صودركه بكی قربایه قویوب چالقادلر تا كه ذكر اولنان صو قربه نك صاریسن

صاریسن الیه قالدیرا تا كه صفق ﴿ الصلق ﴾ صادك فتحی ولامك سكونیله قاتی آواز ایله چاغرمق
صوت شدید معناسنه اصمعی روایتی اوزره وفی الحدیث لیس منا من صلق اوحلق یعنی صوت شدید ایله
چاغرن وتراشی منهی اولان یرلرن تراش ایدن بزدن دكلدر وصلق عصا ایله اورمغه دخی دیرلر تقول
صلقته بالعصا اذا ضربته ﴿ الاصلاق ﴾ كذلك همزه نك كسریله بمعناه ﴿ الاصطلاق ﴾ همزه نك
وطانك كسریله دوه آضی دیشلرن بری برینه اوروب آوازن چقرمق ﴿ الصلقات ﴾ فتحتینله دوه نك
شول آضی دیشلریدر كه بری برینه سورمكله آواز ویرر ﴿ التصلق ﴾ فتحتینله ولامك ضمی وتشدیدیله
عورتی اوغلان یوریسی طوتدقده فریاد ایلمسی وفرا ایتدی صلقوكم بالسنة حداد وسلقوكم بونلرك ایكسی
دخی لغتلردر ﴿ الصلق ﴾ فتحتینله دوز بر قاع صفصف معناسنه ﴿ المصلایق ﴾ صادك فتحی ویانك كسریله
یوفقه اتمكلر ﴿ بنو المصطلق ﴾ میمك ضمی ولامك كسریله خزاعه دن بر جماعتك اسمیدر ﴿ الصهصلق ﴾
صادلرك فتحی ولامك كسریله برك اولان آواز یقال صوت صهصلق ای شدید وصهصلق شول قاریه
دیرلر كه شدیدة الصوت اوله ﴿ الصهصلیق ﴾ صادلرك كذلك فتحی ولامك كسری ومدیله بمعناه
الصیق صادك كسری ومدیله توز غبار معناسنه الصیق صادك كسری ویانك فتحیله جمعی غبارلر
معناسنه جیفه ایله جیف كبی * فصل الضاد ﴿ الضیق ﴾ ضادك فتحی ویانك سكونیله طار اولمق
وضیق ضیقك تخفیفی اولمغله طار اوپچی معناسنه ده كلور میتله میت كبی وضیق ضیقه نك جمعی دخی
كلور فقر وسوء حال معناسنه ﴿ الضیق ﴾ ضادك كسری ومدیله كذلك مصدر در طار اولمق معناسنه
یقال ضاق الشیء یضیق ضیقا وضیقا وعربلرك ضقت به ذرعا دیدكلری قوجاغمه صغمدی معناسنه در
ضاق ذرعی به معناسنه وضاق بخل معناسنه ده كلور یقال ضاق الرجل اذا بخل ﴿ الضیقة ﴾ ضادك
فتحی ویانك سكونیله كذلك طار اولمق ضیق معناسنه ویقال ضاق عنك الشیء یعنی سكاچقش ویرمدی
ویقال لا یسعی بشیء ویضیق عنك یعنی سكا چقش ویرمین نسنه بكاده چقش ویرمز ﴿ الاضاقة ﴾
همزه نك كسریله مال ضایع اولمق یقال اضاق فلان اذا ذهب ماله ﴿ التضییق ﴾ علی وزن التكریم
طار قلمق یقال ضیقت علیك الموضع ﴿ التضایق ﴾ تانك فتحی ویانك ضمی ایله بر قاچ كسنه بری برینه
وسعت ویرمك یقال تضایق القوم اذا لم یتسعوا فی خلق اومكان ﴿ الضوقی ﴾ ضادك ضمی ومدی
والفك دخی قصریله ﴿ والضیقی ﴾ ضادك كسری ومدی والفك كذلك قصریله بونلرك ایكیسی دخی
اضیقك مؤنثیدر واو یایه قلب اولنمشدر ساكن اولوب ماقبلی مكسور اولدوغیچون * فصل الطاء
﴿ الطبق ﴾ فتحتینله شول معروف نسنه در كه ایچنه میوه وسائر مأكولات قسمن قورلر وصاحب صراح
بو مقامده طبقی قات ایله تفسیر ایدوب طبق تاء هرچیزی دیمشدر ﴿ الاطباق ﴾ همزه نك فتحیله جمعی
طبقلر معناسنه وطبق هر نسنه یه اطلاق اولنور كه برنسنه نك اوزرنده اولوب انی احاطه ایتمش اوله
وطبق كیجه نك وكوندوزك اكثرنه دیرلر یقال مضی طبق من اللیل وطبق من النهار اذا مضی معظم منه
وطبق شول یوفقه كمكه دیرلر كه ارقه ده اولان اوكرغه كمكلرندن ایكی كمك اراسنده اولور وبنات طبق قپلوبغایه
دیرلر وبو سببدن بلایه وآفته احدی بنات طبق دیدیلر ووجهی بودر كه عرب طائفه سی شویله زعم
ایدرلر كه قپلوبغا طقسان طقوز یومرطه یومرطلیه كه جمله سی قپلوبغا اوله وبردخی یومرطلیه كه اول سیاه
یلان اوله وطبق جماعت معناسنه ده كلور یقال اتانا طبق من الناس وطبق من الجراد یعنی بنی آدمدن
وچكركدن بر جماعت وطبق قیون سوریسنك بعضی بعض اردنجه طوغرمسی یقال ولدتها الرجیلاء

وولدت تهاطبقا وجيلا ورانك ضمى وجيمك فتحى والفك مديله كذلك برى برى آردنجه طوغرمق وطبق
شول ياغمورديرلركه عام اوله وطبق حال معناسنه ده كلور ومنه قوله تعالى * لتركبن طبقا عن طبق
اى حالا عن حال يوم القيامة وطبق ال اچلمامغه دخى ديرلر يقال طبقت يده طبقا من الباب الرابع اذا
كانت لاتنبسط في طبقة في فتحتينله ايادنام برقبيله نك ايچندن برجماعتك اسميدر وعربلرك وافق
شن طبقة ديدكلرينى تفسير ايدوب ابن السكيت ايتدى شن برقبيله نك باباسى آديدركه اول شن
بن عبد القيس در وطبق ايادقبيله سندن برجماعتدر نته كم مرور ايتدى وشن قبيله سى شديد قبيله
اولوب كسنه انلرايله مقاومت ايده مه يجك طبقه جماعتى انلره راست كلوب مقاومت ايتدكلرنده وافق شن
طبقه وافقه فاعتنقه ديديلر واعتناق عين مهمله ايله برى برينك بوينه صارمشمقدر في الطبقة في فتحتينله
قيون سوريسى بعضى بعض اردنجه طوغرمق يقال ولدت تها طبقا وطبقة في الطبقات في كذلك فتحتينله
مراتب معناسنه در يقال طبقات الناس اى مراتبهم في الطباق في طانك كسريله برى برى اوزرينه
اولمق يقال السموات طباق اى بعضها فوق بعض وطباق يروزينه عالى اولان نسنه يه دخى ديرلر
الطباق في طانك ضمى وبانك تشديديله براغاجك اسميدركه اكثريا مكة مشرفه طاغلرنده بترشربتى
وياقيسى زهرلره وحماره نافعدر في الطبقاء في طانك فتحى والفك آخرنده مديله شول اركك دوه دركه
جماعدن عاجز اوله وشول رجلدركه هرنسنه دن عجز اوزره اوله في التطبيق في على وزن التكريم نماز
ايچنده حالت ركوعده اللرى اوياق اوزره قومق وتطبيق قلچى آك يرينه ايرشدرمكه دخى ديرلر يقال
طبق السيف اذا اصاب المفصل فابان العضو يعنى قلچ آك يرينه ايرشوب عضوى آيرسه وبو معنادن
بركسنه دعواسنه موافق حجت ايراد ايتمكه تطبيق ديرلر يقال انه يطبق المفصل اذا اصاب الحجة وتطبيق
الفرس آت سكردركن ايكى اللرى معارفع ايدوب معاوضع ايتمكه ديرلر وتطبيق باوط ياغمورن جميع يره
يتورمكه دخى ديرلر في المطبقة في ميمك ضمى وبانك كسرى وتشديديله شول باوطدركه ياغمورى هرجانبه
ايرشه يقال سحابة مطبقة في المطابقة في ميمك ضمى وبانك فتحيله موافقت معناسنه در ومطابقت ايكى
نسنه يى برى برينه تطبيق ايتمكه دخى ديرلر يقال طابقت بين الشيئين اذا جعلتهما على حد واحد والزقتهما
وابن السكيت ايتدى مطابقه مرانت معناسنه ده كلور يعنى برايشده رسوخ بولمغه ديرلر ومطابقة اياغى
باغلو اولان كمسنه نك يوريمسنه دخى ديرلر وآت يوروركن ايقلرن اللرى بصدوغى يره بصمغه دخى ديرلر
التطابق في تانك فتحى وبانك ضمى ايله اتفاق ايتمك في الاطباق في همزه نك كسريله برنسنه يه ال اليشوب
اتفاق ايتمك يقال اطبقوا على الامر اذا اصفقوا عليه واطباق برنسنه يى اورتمكه ده ديرلر يقال
اطبقت الشئ اذا غطيته وجعلته مطبقا في التطبق في فتحتينله وبانك ضمى وتشديديله اورتلمك يقال
اطبقت الشئ فتطبق هو ومنه قولهم لو تطبقت السماء على الارض مافعلت كذا في الحمى المطبقة
ميمك ضمى وطانك سكونى وبانك كسريله كيجه وكوندوزده آرام ويرميوب على الدوام طوتن استمه در
في الحروف المطبقة في ميمك ضمى وطانك سكونى وبانك فتحيله دورت حرفدركه برى صاد وبرى ضاد
وبرى طا وبرى ظادر في الطابق في بانك فتحيله بيوك كرمد اجر كبير معناسنه فارسى معربدر في الطريق

طرق

طانك فتحى ورانك كسرى ومديله يول سبيل معناسنه تذكيرو تأنيثى جائزدر تقول الطريق الاعظم
والطريق العظمى وطريق طريقتك جمعى دخى كلور اوزون خرما اغاجى معناسنه على ماسيجئ الاطرقة
همزه نك فتحى ورانك كسريله جمعى يوللر معناسنه الطرق ضمتينله كذلك جمعى في الطريقة في طانك

طانك فتحى ورانك كسرى ومديله زياده اوزون اولان خرما اغاجى وطريقه شول نسنه دركه يوكدن
ياخود قيلدن طوقرلر پارشون انى اولوب اوزونى اوك مقدارنجه اولوب بركوشه دن بركوشه يه وارنجه
ارالق اولان يرلره وضع ايدرلر وطريقه قومك يارلرينه وكزيده لرينه دخى ديرلر يقال هذا رجل طريقة
قومه وهولاء طريقة قومهم الطرائق طانك فتحى ويانك كسريله جمعى شريفلر معناسنه يقال هؤلاء
طرائق قومهم للرجال الاشراف حكاها يعقوب عن الفراء ومنه قوله تعالى * كنا طرائق قددا اى كنا
فرقا مختلفة اهواؤنا وطريقة بركمسنه نك مذهبنه دخى ديرلر يقال مازال فلان على طريقة واحدة اى
حالة واحدة في الطرقة في طانك فتحى ورانك سكونيله بركره معناسنه يقال اختضبت المرأة طرقة
اوطرقتين اى مرة اومرتين ويقال ايضا انا آتى فلانا فى اليوم طرقتين اى مرتين وطرقه بركمسنه نك
ايشنه دخى ديرلر برالدن چقمه معناسنه يقال هذه النبل طرقة رجل واحد اى صنعة رجل واحد
ونبل نونك فتحى وباء موحده نك سكونيله عرب طائفه سى استعمال ايتدوكى اوقلر في الطرق في طانك
فتحى ورانك سكونيله شول ايركلش ياغمور صو بيدركه ايچنده طوار تبول ايدوب نجاستن القا ايده
في المطروق في ميمك فتحى ورانك ضمى ومديله بمعناه ومنه قول ابراهيم النخعى الوضوء بالطرق احب الى
من التيمم وطرق كذلك اركك اولان كمسنه نك منيسى ماء الفحل معناسنه وطرق طوار صويه نجاست
القا ايتمكه دخى ديرلر يقال طرقت الابل الماء اذا بالت فيه وبعرت وطرق طاش صالمغله فال آچمغه
دخى ديرلركه كاهنلكدن برنوعدر وطرق نجاد اولان كمسنه يوكى عصا ايله اوروب يومشتمق ونجاد دوشك
ويصدق اصلاح ايدن كمسنه يه ديرلر في المطرقة في ميمك كسرى وطانك سكونى ورانك فتحيله يوك
يومشداجق آلت ومطرقة تيمورجى چكيچنه دخى ديرلر في الطراق في طانك ضمى ورانك تشديديله
رجالدن كاهن اولان كمسنه لر في الطوارق في رانك كسريله نساءدن كاهنه اولنلر في الطرق في طانك ضمى
ورانك فتحيله شول يوللر ياخود خطلردركه يابده اولور اسار يع القوس معناسنه في الطرقة في طانك
ضمى ورانك سكونيله واحدى وطرقه اسلوبه وعادته دخى ديرلر يقال مازال ذلك طرقتك اى دابك
في الطرق في طانك كسرى ورانك سكونيله قوت معناسنه منه قولهم مابه طرق اى قوة وطرقك اصلى
شحم در پس شحمه دلالت ايدن طرقله قوتدن كنايت اولندى زيرا اكثر قوت شحمدن اولور في الطرق
فتحتينله صراواردى اولان نسنه لر عرق وصف وزردق وحباله صائد كبى كه ذات كفف اوله يعنى حلقه لرى
اوله ودوه ايزى كبى كه صراواردى اوله وعرق عينك ورانك فتحيله وقافله خرما اغجلرينك وطيور قسمنك
صفيد روزردق راء مهمله وزاء معجمه ايله كذلك خرما اغجلرينك وانسانك صفيد رو بو تقديردن فهم اولنوركه
صاحب صراحك بومحلده طرق بالتحريك رسته وعرق سراى وحوض وجزان ديدوكى تشويشدن
خالى دكلدر في الطرقة في فتحتينله واحدى ذكر اولنان نسنه لردن برصف معناسنه يقال جاء الابل على
طرقة واحدة وعلى خف واحد اى على اثر واحد وطرق كذلك قربه نك بوكنديسنه ديرلر في الاطراق في
همزه نك فتحيله جمعى قربه بوكندبارى معناسنه وبوقربه بوشالوب يومشدقده اولور وطرقه صوا كلندوكى
يره دخى ديرلر منافع ما معناسنه وفرا ايتدى طرق دوه نك ديزلرنده اولان ضعفه ديرلر وطرق قوش
يالكنك برى برى اوزرينه اولمسنه دخى ديرلر في الاطراق في همزه نك كسرى وطانك تشديديله افتعال
وزنى اوزره قوش قنادى يالكنمك يقال اطرق جناح الطائر اذا التف في الاطرق في همزه نك ورانك فتحيله
شول دوه دركه ديزلرنده ضعفى اوله في الطرقاء في طانك فتحى ورانك سكونى والفك مديله مؤنثى

ﮒ المطروق ﮓ میمك فتحی ورانك ضمی ومد یله شول كمسنه دركه سولپك اولوب ضعیف اوله یقال رجل
مطروق اذا كان فیه رخاوة وضعف ﮒ الطریقة ﮓ طانك ورانك كسری وتشدید یله ذكر اولان معنادن
مصدردر سولپك اولوب ضعیف اولمق معناسنه یقال ان تحت طریقتك لعند اوة ای ان فی لینه
وانقیاده احیانا بعض العسر پس عند اوة عینك كسری ونونك سكونیله عناددن اولور ﮒ المطراق ﮓ میمك
كسری وطانك سكونیله برنسنه نك نظیری المطاریق میمك فتحی ورانك كسری ومد یله جمعی یقال
جاءت الابل مطاریق اذا جاءت تتبع بعضها بعضا ﮒ الطروق ﮓ ضمتینله كیجه ایله كلمك یقال اتانا فلان
طروقا اذا جاء بلیل ویقال طرق یطرق طروقا من الباب الاول وطروق اركك دوه دیشیسی اوزرینه
چیقمغه دخی دیرلر یقال طرق یطرق طروقا اذا قعی علیها ﮒ الطروقة ﮓ طانك فتحی وراںك ضمی
ومد یله شول ناقه دركه اركك یرایه یقال ناقة طروقة الفحل للتی بلغت ان یضرب بها الفحل ﮒ الطرقة ﮓ
رانك ضمی وطانك فتحیله همزه وزنی اوزره شول كمسنه دركه اخشام اهلنه ایرشمك ایچون علی الدوام
یورویه ﮒ الطارق ﮓ رانك كسریله كیجه ایله كلن كمسنه وطارق شول یلدوزه دخی دیرلر كه سحر وقتنده
طوغر كه اكا كوكب الصبح دیرلر ﮒ الطارقة ﮓ رانك كسریله كشینك اقرباسندن اولان جماعتی فخذ وعشیرت
معناسنه ﮒ الاطراق ﮓ همزه نك كسریله سكوت ایدوب تكلم ایتمه مك یقال اطرق الرجل
اذا سكت فلم یتكلم واطراق یره بقمغه دخی دیرلر وفی المثل اطرق كرا اطرق كرا ان النعام فی القری
ونعام دوه قوشلرینه دیرلر وكرا طوی دیدكلری معروف اولان قوشدر یعنی دوه قوشی عظمتیله صید
اولنمشدر سن دخی حالكی اندن قیاس قیل وبو مثل كندن كوروب متكبر اولانلر حقنده ایراد اولنور
واطراق بر كمسنه دن دیشی طوار اشسون دیو اركك دیلمك یقال اطرقنی فحلك ای اعرنی فحلك لیضرب
فی ابلی واطراق دوه بری بری اردنجه كیتمكه دخی دیرلر یقال اطرقت الابل اذا ذهب بعضها فی اثر بعض
واطراق برنسنه یه دری وسكیر یچورمكه دخی دیرلر یقال اطرقت بالجلد والعصب یعنی قلقانه دری
وعصب كیدرلدی ﮒ المطرق ﮓ میمك وراںك فتحیله شول قلقاندركه دری وسكیر قاپلنمش اوله
ﮒ المطرق ﮓ میمك ضمی ورانك كسریله خلقة یره باقمق عادتی اولان كمسنه ﮒ اطرقا ﮓ همزه نك فتحی
ورانك كسریله صیغهٔ تثنیه امرحاضر اوزره بر شهرك اسمیدر ﮒ الاستطراق ﮓ همزه نك وتانك
كسریله دول ایچون اركك طلب ایتمك یقال استطرقته فحلا اذا طلبته منه لیضرب فی ابلك ﮒ التطارق
تانك فتحی ورانك ضمیله بری بری اردنجه كیتمك یقال تطارقت الابل اذا ذهب بعضها فی اثر بعض ﮒ المطرقة
میمك ضمی ورانك فتحیله شول دریدن اولان قلقانلردركه بری بری اوزرینه تطبیق اولنوب كسلمش اوله
وبری بری اوزره كسلن نعلینلره دخی دیرلر ﮒ الطراق ﮓ طانك كسریله شول نعلیندركه تطبیق اولنوب
دكلنمش اوله وطراق بری بری اوزرینه اولان یلكه دخی دیرلر یقال ریش طراق اذا كان بعضه فوق
بعض ﮒ المطارقة ﮓ میمك ضمی ورانك فتحیله ایكی قفتانی بری بری اوزرینه كیمك یقال الرجل بین الثوبین
اذا ظاهر بینهما ای لبس احدهما علی الاخر ومطارقه ایكی نعلینی بری برینه تطبیق ایتمكه دخی دیرلر
یقال طارق بین النعلین اذا خصف احدهما فوق الاخر وخصف خاء معجمه ایله بری برینه راست ایدوب
دیكمكدر ﮒ التطریق ﮓ علی وزن التكریم یوغرتلق دیدكلری معروف قوشك یومرطه سی قریب اولمق
اصمعی روایتی اوزره یقال طرقت القطاة اذا حان خروج بیضها وبو تقریردن صاحب صحاحك تطریق
وقت كفاییدن سنك خوار بیضه رادیدوكی مخالف اولدوغی ظاهر اولور زیرا كفاییدن یومرطه یارمغه

یارمغه دیرلر وابو عبید ایتدی تطریق طیر قسمنده قطاتدن غیریده استعمال اولنماز وتطریق
ناقه نك ولدی طوغمسی آسان اولمامق ونساطاءیفه سنده دخی استعمال اولنور یقال طرقت الناقة
بولدها اذا نشب ولم یسهل خروجه وكذلك طرقت المرأة وتشوب اصلمغه دیرلر وتطریق بر كمسنه نك
حقنده انكار ایتدكدن صكره اقرار ایتمكه دخی دیرلر یقال طرق فلان بحقی اذا كان قد جحده ثم اقر به بعد
ذلك وتطریق دوه یی اوتلمه دن وغیری نسنه دن منع ایتمكه دخی دیرلر وتطریق یول ایتمكه دخی دیرلر تقول
طرقت للابل اذا جعلت له طریقا ﮒ الطسق ﮓ طانك فتحی وسین مهمله نك سكونیله برخراجی فارسی
معربدر عمر رضی الله عنه عثمان بن حنیفه یكی اسلامه كلمش كمسنه حقنده نامه یازوب ایتدی ارفع الجزیة
عن رؤسهما خذ الطسق من اراضیهما ﮒ الطفق ﮓ فتحتینله برنسنه یی اشلمكه باشلمق یقال طفق
یفعل كذا یطفق طفقا من الباب الرابع ﮒ الطقطقة ﮓ علی وزن الزلزلة طوارك طرناغی آوازی
دقدقه كبی وزنا ومعنی وكاه حبطقطق دیرلر كویا كه بو لفظ طوارك یورلماسی آوازین حكایت قیلورلر
وبو لفظ مازنیدن نقل اولنمشدر مزبورك كتابندن غیری یرده واقع اولمامشدر ﮒ الطلق ﮓ طانك فتحی
ولامك سكونیله كولریوزلی اولمق خندان رو لق معناسنه وطلق دوه صوارمق ایچون اولان سیره دخی
دیرلر نته كم كلور انشاء الله تعالی یقال طلق طلقا وطلق الیدین الی آجق معناسنه ده كلور یقال رجل
طلق الیدین ای سمح وامرأة طلقة الیدین وطلق اللسان فصیح اللسان معناسنه ده كلور یقال رجال
طلق اللسان وذلق اللسان ﮒ الطلیق ﮓ طانك فتحی ولامك كسری ومد یله بمعناه یقال رجل طلیق
اللسان وذلیق اللسان ﮒ الطلق ﮓ ضمتینله بمعناه یقال رجل طلق اللسان وذلق اللسان ﮒ الطلق ﮓ
طانك ضمی ولامك فتحیله بمعناه كذلك وطلق باغدن اطلاق اولنان دوه یه دخی دیرلر نته كم تفصیلی كلور
انشاء الله تعالی یقال رجل طلق ذلق ففیه اربع لغات وطلق فتح طا وسكون لام ایله شول كیجه یه وشول
كونده دیرلر كه انده صوغوق اولمیه وسائر موذیاتدن دخی بری اوله یقال یوم طلق ولیلة طلق اذا لم یكن
فیهما قر ولا شیء یؤذی وطلق كذلك بر دوانك اسمیدر كه انوكله طلا اولنسه اودیاقمغی منع ایدر وطلق
كذلك اوغلان بوریسنه دخی دیرلر یقال طلقت المرأة تطلق طلقا علی مالم یسم فاعله ﮒ الطلیق ﮓ
طانك فتحی ولامك كسری ومد یله كولریوزلو اولان كمسنه خندان رو معناسنه وطلیق شول اسیره دیرلر كه
بنددن اطلاق اولنه ﮒ الطلاق ﮓ طانك فتحیله كولریوزلو اولمق یقال طلق طلاقة من الباب الخامس
الطلق ﮓ فتحتینله اسمدر اوغلان بوریسی معناسنه وجع ولادت كبی وطلق دریدن اشلنور بر نوع
بوقاغیدر وطلق آتك بر كره سكرتمه سنه دیرلر یقال عدا الفرس طلقا اوطلقین ای شوطا اوشوطین
وطلق كذلك دوه صوارمق ایچون اولان سیره دیرلر تچین اول سیر ایكی كیجه للك سیر اولسه كه اول
كیجه ده اولان سیره طلق دیرلر چوبان اولان كمسنه دوه یی اطلاق ایتمكین كاه كیدوب كاه اوتلادوغیچون
پس ذكر اولنان دوه لره لیلهٔ ثانیه دن اول طوالق دیرلر ولیلهٔ ثانیه ده قوارب دیرلر ﮒ الطلوق ﮓ
ضمتینله ذكر اولنان سیرك مصدری یقال طلق القوم طلوقا من الباب الاول ﮒ الاطلاق ﮓ همزه نك
كسریله قومك دوه سی صالمه اولمغه دیرلر یقال اطلق القوم اذا طلقت ابلهم واسیری صالیویرمكه دخی
دیرلر تقول اطلقت الاسیر اذا خلیته واطلاق ناقه یی باغندن بوشاندرمغه دخی دیرلر تقول اطلقت الناقة
عن عقالها فطلقت هی من الباب الاول ایضا واطلاق خیرا ایچون ال اچمغه دخی دیرلر ﮒ الطلق
طانك ولامك ضمیله شول دوه دركه باغدن اطلاق اولنه یقال بعیر طلق وناقة طلق ای غیر مقید الاطلاق

طسق
طفق
طقق
طلق

*

همزه نك فتحیله جمعی یاغدن اطلاق اولنمش دوه لر معناسنه وطلق فصیح اللسان اولنه دخی دیرلر نته كم
مرو رایتدی وطلق قید و بندسز حبس ایتمكه دخی دیرلر یقال حبس فلان فی السجن طلقا ای بغیر قید
وطلق آت ایاغنك سكلی اولمسه دخی دیرلر یقال فرس طلق احدی القوائم اذا كانت احدی قوائمها
لا تحجیل فیها ف الطلق ع طانك كسری ولامك سكونیله حلال معناسنه در یقال هولك طلقا و خارج
معناسنه ده كلور یقال انت طلق من هذا الامر ای خارج منه ف الانطلاق ع همزه نك وطانك كسریله
كتمك ذهاب معناسنه تقول انطلق به علی مالم یسم فاعله كما یقال انقطع به ف المطیلیق ع میمك ضمی وطانك
فتحی ویانك سكونیله منطلقك تصغیریدر ف المطیلیق ع میمك ضمی وطانك فتحی ولامك كسری ومدیله
كذلك منطلقك تصغیریدر نوندن عوض یاویرلمك تقدیری اوزره ف النطیلیق ع نونك ضمی وطانك
فتحی ویانك سكونیله ولامك كسری ومدیله انطلاقك تصغیریدر زیرا حرف اولك ضمی لازم كلمكین
همزهٔ وصلدن غنا كلدكده نطلاق باقی قالوب الف دوردنجی واقع اولمغین عوض واجب اولمشدر نته كم
دنینیرده عوض ویرلمشدر زیرا حرف لین دوردنجی واقع اولسه بدل لازم اولوب ضرورت شعر اولمدقجه
یا خود كندودن صكره یا واقع اولمدقجه ساقط اولماز نته كم انفیة جمعنده ساقط اولوب اثاف
دیمشلردر پس بونك اوزرینه باقیسی دخی قیاس اولنسون ف الاستطلاق ع همزه نك وتانك كسریله
اسهال اولمق ف التطلیق ع تانك ضمی وطانك فتحی ولامك كسری ومدیله تصغیری ف التطلیق ع
بناء مجهول لدن یلان صوقن كسنه نك وجعی ساكن اولمق یقال طلق السلیم علی مالم یسم فاعله اذا رجعت
الیه نفسه وسكن وجعه بعد العداد وعداد عین مهمله نك كسریله یلان صوقن كسنه نك وجعی مشتد
اولمق وتطلیق زوج زوجه سن بوشامغه ده دیرلر یقال طلق الرجل امرأته تطلیقا ف الطلاق ع طانك
فتحیله بوش اولمق یقال طلقت تطلق طلاقا من الباب الاول ف الطالق ع لامك كسریله بوش اولان
عورت وطالق بوش اولوب صالمه اولان ناقه یه وقیونه ده دیرلر یقال ناقة طالق ونعجة طالق
ای مرسلة ترعی حیث شاءت وطالق شول دوه یه دخی دیرلر كه راعی انی كندی نفسی ایچون الیقویوب
صویه سورمیه ف الطالقة ع كذلك لامك كسریله بمعناه یقال امرأة طالق وطالقة واخفش ایتدی
طلقت دینمز لامك ضمیله ف المطلاق ع میمك كسری وطانك سكونیله چوق طلاق ویریجی كمسنه
یقال رجل مطلاق ای كثیر الطلاق للنساء ف الطلقة ع طانك ضمی ولامك فتحیله بمعناه یقال رجل طلقة
علی مثال همزة ف التطلق ع فتحتینله ولامك ضمی وتشدیدیله آهو طوغریسنه كیدوب برجانبه میل
ایتمامك یقال تطلق الظبی ای مر لایلوی علی شیء ف الاطلاق ع همزه نك كسری وطانك كسری
وتشدیدیله نفس منشرح اولوب اچلمق یقال ما تطلق نفسی لهذا الامر ای لا تنشرح ف الطتیلیق ع
طانك ضمی وتانك فتحی ولامك كسری ومدیله اطلاقك تصغیری طانك تشدیدیله طای تایه قلب
ایتمكله طاء اولی متحرك اولدوغندن اوتری نته كم اضطرابك تصغیرنده ضتیریب دیرلر ضاد متحرك
اولدوغندن اوتری ظای طایه قلب ایتمكله ف الطوق ع طانك فتحی وواوك سكونیله شول نسنه دركه

طوق

بوینه طقرلر كرك تیموردن اولسون وكرك غیری نسنه دن اولسون الاطواق همزه نك فتحیله جمعی
وطوق طاقته ووسعته دخی دیرلر ف التطویق ع علی وزن التكریم طوق كیدرمك تقول طوقته
اذا البسته الطوق وبركسنه یه برنسنه یی تكلیف ایتمكه دخی دیرلر یقال طوقتك الشیء ای كلفتكه
وتطویق طاقت وقدرت ویرمكه دخی دیرلر یقال طوقنی الله اداء حقك ای قوانی ورخصت ویرمكه دخی

دخی دیرلر یقال طوقت له نفسه اذا رخصت وسهلت فهو لغة فی طوعت ف التطوق ع فتحتینله وواوك
ضمی وتشدیدیله طوق كیمك یقال طوقته فتطوق ای البسته الطوق فلبس ف المطوقة ع میمك ضمی
وواوك فتحی وتشدیدیله شول كوكرجندركه بوینده بدننك رنكنه مخالف رنكدن طوقی اوله ف الاطاقة
همزه نك كسریله طاقت كتورمك تقول اطقت الشیء اطاقة ف الطاق ع علی وزن الحال كمر قنطره
معناسنه الطاقات علی وزن الحالات جمعی كمرلر معناسنه الطیقان علی وزن الخوان كذلك جمعی
فارسی معربدر وطاق دسته معناسنه ده كلور یقال طاق نعل وطاق ریحان وطاق برجنس ثوبه دخی
دیرلر وبعضیلر طاق ارقه یه الدقلری طیلسانه دخی دیرلر دیمش ف الطائق ع یانك كسریله طاغدن
طشره چقان یری وقیونك طشره چقان یرینه وكمیك ایكی اغاج آرهسنده طشره چقان یرینه دخی دیرلر
وبالجمله اكراجاردن واكر اشجاردن اولان نباتاتك سیوری اولوب طشره چقان یرینه طائیق دیرلر

عبق

* فصل العین ف العبق ع فتحتینله برنسنه یه طیب یاپشمق یقال عبق به الطیب عبقا من الباب الرابع
اذا لزق به ف العباقیة ع عینك فتحیله ثمانیه وزنی اوزره بمعناه یقال عبق عباقیة ایضا وعباقیه داهیه یه
دخی دیرلر آفت معناسنه وعباقیه كذلك شول یاره اثرینه دیرلر كه یوزده باقی قالور یقال به شین
عباقیة اذا بقی اثر جراحة فی حر وجهه ف الاعبنقاء ع همزه نك ویانك كسریله بلا اولمق یقال اعبنقی
الرجل اذا صار داهیة ف العبنقاة ع فتحتینله ونونك سكونیله شول عقابدركه كسكین طرنقلری اوله یقال
عقاب عبنقاة وعقبناة ای ذات مخالب حداد وعبنقاة له عقبناة تك مثل جذب ایله جبذ كبیدر ف العبقة

عتق

فتحتینله یاغ بولاشیغیدركه یاغ طلومنده باقی قالور یقال ما فی النحی عبقة ای شیء من السمین ف العتق
عینك كسری وتانك سكونیله كرم ولطف یقال ما ابین العتق فی وجهه یعنی نه عجب ظاهردر كرم انوك
وجهنده وعتق حسن وجماله دخی دیرلر وعتق حریته دخی دیرلر ف العتاق ع عینك فتحیله ف والعتاقة
كذلك عینك فتحیله حریت معناسنه در تقول عتق العبد یعتق عتقا وعتاقا وعتاقة من الباب الثانی
ومولی العتاقة عتق سببیله اولان ولایتدر وعتق دری قالن ایكن یوفقه اولمغه دخی دیرلر یقال عتق
فلان بعد استغلاج یعتق اذا رقت بشرته بعد الغلظ وفرا ایتدی عتق صلاح ماله دخی دیرلر یقال
اعتقت المال فعتق ای اصلحته فصلح ابو عبید روایتی اوزره كه مصنفنده واقع اولمشدر وآت ایلرو چوب
قورتلمغه دخی دیرلر یقال عتقت فرس فلان یعتق عتقا اذا سبقت فنجت وعتاقت اسكیمكه دخی دیرلر
یقال عتق الشیء عتاقة اذا قدم وصار عتیقا عتق یعتق دخی بو معنایه دربابی اولدن بركسنه قدیمدن
وعایت یمین اوزرینه اولمغه دخی دیرلر یقال عتقت علیه یمین یعتق من الباب الاول وعتقت ایضا
من الباب الخامس اذا قدمت ووجبت كانه حفظها فلم یحنث ف العتیق ع عینك فتحی وتانك كسریله
ومدیله آزاد اولنان كمسنه یقال هو عتیق وفلان مولی عتیق یعنی آزاد اولان رجالدندر العتقاء عینك
ضمی وتانك فتحی والفك مدیله جمعی یقال هم موال عتقاء وعتیق اسكی یه دخی دیرلر حتی رجل عتیق دیدیلر
اسكی اولان كمسنه یه وعتیق برنسنه نك كریمنه ومختارینه دخی دیرلر وعتیق چابك آته دخی دیرلر فرس
رایع معناسنه العتاق عینك كسریله جمعی چابك آتلر معناسنه وعتاق یریجی قوشلره دخی دیرلر
* وارحبیات عتاق دوه نك ایو سنه دیرلر نجائب معناسنه وارحبیات همزه نك وحاء مهمله نك فتحی ویانك
تشدیدیله برقبیله یه منسوب اولنلردر وبیت عتیق كعبه یه دیرلر شرفها الله تعالی وعتیق ابو بكر
صدیقك لقبیدر رضی الله عنه حسن وجمال صاحبی اولدوغیچون بعضیلر ایتدی رسول اكرم صلی الله

عليه وسلم انت عتيق من النار ديدوكيجون عتيق ديمشدر اسمى عبد الله بن عثماندر العتيقة عينك
فتحى وتانك كسرى ومديله آزادلو اولان جاريه يقال هى مولاة عتيقة يعنى آزادلو اولان نسادندر العتائق
عينك فتحى ويانك كسريله جمعى يقال هن نساء عتائق وذلك اذا اعتقن وعتقه اسكى كره دخى ديرلر
يقال قنطرة عتيقة بالهاء وقنطرة جديد بلاهاء لان العتيقة بمعنى الفاعل والجديد بمعنى المفعول ليفرق
بين ماله الفعل وبين ما الفعل واقع عليه الاعتاق همزه نك كسريله آزاد ايتمك تقول اعتقته انا واعتاق
مالى اصلاح ايتمكه دخى ديرلر تقول اعتقت المال اذا اصلحته واعتاق برنسنه يى عجله اوزره خلاص قلمغه
دخى ديرلر يقال اعتقها صاحبها اذا اعجلها وانجاها المعتاق ميمك كسرى وعينك سكونيله طوارى
سوروب خلاص قلان كمسنه يقال فلان معتاق الوسيقة اذا طرد طريدة انجاها وسبق بها ولا تقل
معناق الوسيقة بالنون العاتق تانك كسريله آزادلو اولان كمسنه يقال هو عاتق واسكى شرابه
دخى ديرلر وبعضيلر ايتدى شول خمردركه مهرين كمسنه اچمامش اوله وعاتق اسكى اولوب قديم اولنه
دخى ديرلر يقال هو عاتق اى قديم العاتقة تانك كسريله شول يايدركه اسكيوب قرارمش اوله
عاتكه معناسنه العتق ضمتينله اسكى اولان نسنه لر يقال دنانير عتق وعاتق تازه قزه دخى ديرلر
اكر اهلنك اوننده كالن بولوب زوجنك اوينه كوندرلامش اوله رسه وعاتق شول قوش ياوريسنه
ديرلركه ناهضه دن يوقارو اوله وناهضه ضاد معجمه ايله شول قوش ياوريسيدركه قناديننك يلكى
جوغلوب اوچمغه ياتنه وا وجميه يقال اخذت فرخ قطاة عاتقا وذالك اذا طار فاستقل وعاتق
اوموزده ردا يرينه دخى ديرلر تذكيرى وتأنيثى جائزدر يقال رجل اميل العاتق اى موضع الرداء منه معوج
التعتيق على وزن التكريم اسكى قلمق يقال عتقته انا تعتيقا المعتقة ميمك ضمى وتانك فتحيله شول
خمردركه برزمان حفظ اولنوب اسكدلمش اوله العذق عينك فتحى وذالك سكونيله خرما اغاجى كه

عذق

اوزرنده ميوه اوله وعذق خرما بداغن كسمكه دخى ديرلر تقول عذقت النخلة اذا قطعت سعفها وعذق
قيونك يوكنه رنكى مخالف اولان يوكله علامت اصمق يقال عذق شاته يعذق عذقا من الباب الاول
اذا ربطت فى صوفه مخالف لونه وعذق بركمسنه يه سوكوب حقنده يره مز سويلمكه دخى ديرلر تقول
عذقت الرجل اذا رميته بالقبح وسمته به وعذق اذخر ديدكلرى اوتك يمشى ظاهر اولمغه ده ديرلر يقال
عذق الاذخر الاعذاق همزه نك كسريله بمعناه يقال اعذق الاذخر اذا ظهرت ثمرته العذق
عينك فتحى وذالك سكونيله قيونه اصلن علامت العذق عينك كسرى وذالك سكونيله خرما
صالقمى خوشهٔ خرما معناسنه التعذيق على وزن التكريم خرما بداغنى كسمك عذق معناسنه
تشديد تكثير ومبالغه ايجوندر العرق برنسنه دن صيزوب جقان نسنه وعرق درلمك معناسنه ده

عرق

كلور يقال عرق الرجل من الباب الرابع وعرق دول معناسنه ده كلور دمنه قولهم ما اكثر عرق ابله اى نتاجها
وعرق صره معناسنه ده كلور كرك آتلر صره سى اولسون كرك طيور صره سى اولسون وبالجمله
هر صف اولان نسنه يه عرق ديرلر وعرق خرما يپراغندن اوريان نسنه يه دخى ديرلر زنبيل اولمزدن
اول كه اولور زنبيله دخى ديرلر وبو مقامده ترجمهٔ مختار صاحبنك عرق خرما يپراغندن اورولمش كى
ديدوكى سهو اولدوغى ظاهر اولور كويا كه سفيفه يى فائيله سفينه توهم ايتمشدر وعرق الخلال ديرلر
شول نسنه يه كه محبته بناء ويريلور وعرق قربه ديرلر شدت معناسنه اصمعى ايتدى عرق القربه شدتدن
عبارت اولندوغنه واقف اولمدم وغيريلر ايتدى عرق رجالك صفتيدر قربه نك صفتى دكلدر ووجهى

ووجهى بودركه قربه يى اكثر جوارى وارادل خدام كتورى كلمش ايكن لازم كلوب اهلى غرض اولنلر انى
كتوردكده قربه نك ثقلتندن ورذالت حجابندن درلمكين تجشمت لك عرق القربة ديرلر وعرق آت
يوميدان ايكى ميدان سكرتمكه دخى ديرلر يقال جرى الفرس عرقا وعرقين اى طلقا وطلقين العرقة
عينك ضمى وراننك فتحيله همزه كبى چوق درلين كمسنه العرق عينك فتحى وراننك كسريله شول
يوغرتدركه دوه نك باشنه اصدقلرنده يوغردك ظرفيله دوه جسمنك اراسنده حائل اولمامغين دوه نك
عرقى يوغرده تأثير ايدوب رائحه سن وطعمن تغيير ايدر العرقة فتحتينله خيمه نك اطرافنده يكان
قولن وديوار قورلرينك اراسنه ارقرى قودقلرى اغجدر وعرقه عرقك واحدى دخى كلور آتلردن ويا خود
قوشلردن برصره معناسنه العرقات فتحتينله جميع رقولانار معناسنه العروق ضمتينله برصارى
اوتدركه انكله برنسنه بويارلر وعروق اغاج كوكلرينه دخى ديرلر وعروق كتمك معناسنه دخى كلور تقول
عرقت عروقا من الباب الثانى اذا ذهبت العرق عينك كسرى وراننك سكونيله ذكر اولنان جمعك
واحدى اغاج كوكى معناسنه وفى الحديث من احيا ارضا ميتة فهى له وليس لعرق ظالم حق وعرق ظالم
اولدركه بركمسنه اخرك احيا ايتدوكى يره يا اغاج ديكر ويا خود اكين اكر يرى كندى الملق ايجون وعرق
طمره واثره دخى ديرلر يقال فى الشراب عرق من الماء ليس بالكثير ذات عرق عينك كذلك
كسرى وراننك سكونيله برية ده بريرك آديدر العرق عينك فتحى وراننك سكونيله كمك اوزرنده اولان
اتى جمله يلك المعرق ميمك وراننك فتحيله بمعناه يقال عرقت العظم اعرقه عرقا ومعرقا من الباب الاول
اذا اكلت ما عليه من اللحم وعرق كذلك شول كمكه ديرلركه انوك اتى جمله النمش اوله العراق عينك ضميله
جمعى اتى الغمش كمكلر معناسنه ابن السكيت ايتدى جمعه فعال وزنى اوزره همين برقاچ كلمه كلمشدركه
انلرك برى توامدركه توأمك جمعيدر تانك فتحى وواوك سكونيله ايكيزاشى معناسنه وبرى دخى ربابدركه ربى نك
جمعيدر وربى رانك ضمى والفك قصريله شول قيوندركه يكى طوغرمش اوله وبرى دخى ظؤاردركه ظئرك
جمعيدر ظاء معجمه ايله دايه معناسنه وبرى دخى عراقدركه الان مرور ايتدى وبرى دخى رخالدر راء مهمله
وخاء معجمه ايله قيون قوزيسنك ديشيسى معناسنه وبرى دخى فراردركه فريرك جمعيدر فا ايله وراءين مهملتين ايله
بقر وحشى ولدى معناسنه ابن السكيت ايتدى كلام عربده بوجملرك نظيرى يوقدر المعروق ميمك
فتحى وعينك سكونى وواوك ضمى ومديله شول كمسنه دركه كمكلرى اوزرنده اتى آز اوله المعترق ميمك
ضمى وراننك فتحيله بمعناه يقال رجل معروق العظام ومعترق اى قليل اللحم التعرق فتحتينله وراننك
ضمى وتشديديله كمكده اولان اتى جمله يلك يقال تعرقت العظم مثل عرقته على ما مر آنفا العراق
عينك كسريله بلاد معروفه يى جامع اراضينك اسميدر وعراق شول قربه يه ديرلركه دبينه ايكى قات سختيان
قيوب ديكرلر واكر برقات قورلرسه آكا طباب ديرلر طاء مهمله نك كسريله العرق ضمتينله جمعى قربه لر
معناسنه واصمعى ايتدى عراق شول طبابه دريعنى شول دريدركه ديكش اوزرينه قورلر كيشلك كوزلرى
طوتماسون ديو العراقان كذلك عينك كسريله صيغهٔ تثنيه اوزره كوفه ايله بصره در الاعراق
همزه نك كسريله عراقه كتمك تقول اعرق الرجل اذا صار الى العراق واعراق صيغهٔ مجهولدن ايو اصلدن
اولمغه ديرلر يقال اعرق الرجل اذا صار عريقا يعنى ايو اصلدن اولسه وبو آنده دخى استعمال اولنور واعراق
اغاج كوك صالمغه دخى ديرلر يقال اعرق الشجر والنبات اذا امتدت عروقه فى الارض واعراق شرابه فى الجمله
صو قاتمغه دخى ديرلر المعرق ميمك ضمى وراننك فتحيله شول كمسنه دركه انك اصلنده كرم ياخود دناءت

اوله یقال اعرق فیه اعمامه واخواله ویقال ان امرأ لیس بینه و بین آدم اب حی لمعرق له فی الموت کما یقال
لمعرق له فی الکرم ای له عرق فی ذلک یموت لا محالة وی عارق ع رانک کسریله برشاعرک اسمیدر ومعرق فی الجمله
صوقاتلمش شرابه دخی دیرلر یقال اعرقت الشراب فهو معرق ای فیه عرق من الماء ولیس بالکثیر وی التعریق
علی وزن التکریم شرابه فی الجمله صوقاتمق تقول عرقت الشراب تعریقا اذا مزجته من غیران تبالغ فیه
وتعریق کاسه یه شرابی قویوب تمام طولدرمه مق یقال عرق فی الاناء ای اجعل فیه دون الملیء وقیودن
قوغایی تمام طولدرمامقه دیرلر تقول عرقت فی الدلو اذا استقیت منها دون الملیء وی المعرق ع میمک ضمی ورانک
فتحی وتشدیدیله شول شرابدرکه اکا صو آز قاتلمش اوله منه قولهم طلاء معرق وطلاء طاء مهمله نک کسریله
اشربه دن بر قسمدر ومعرق الخدین شول کمسنه یه دیرلر که یوزینک اتی آز اوله یقال فلان معرق الخدین اذا
کان قلیل لحم الخدین وی العرقوة ع عینک وواوک فتحی وقافک ضمیله قوغه نک باشنده صلیب اسلوبنده اولان
ایکی اغاجک بری عینک ضمی جائز دکلدر زیرا بوزنده اولان کلمه نک اولی اول وقت مضموم اولورکه حرف
ثانی نون اوله عنصوه کبی وی العرقوتان ع وزن مزبور اوزره تثنیه سی وعرقوتان شول ایکی اغاجه دیرلرکه
پالان اغاجنک اوک قاشیله ارد قاشینک ارا سنده اولوب مزبورلری بربرینه بغلر العراقی عینک فتحی
وقافک کسریله جمعی قوغه اغاجلری معناسنه العرقی عینک فتحی ورانک سکونیله وقافک کسریله
کذلک عرقوه نک جمعیدر تانک حذفیله قوغه اغاجلری معناسنه تقول ثلث عرق فعل به ما فعل بثلثة
احق فی جمع حقو یعنی احق اصلنده احقو ایدی کلام عربده آخرنده واو اولوب ما قبلی مضموم اولان
کلمه بولنمدوغیچون واو یایه قلب اولنوب قاض اعلالی کبی اعلال اولندی وی العرقات ع عینک فتحی
ورانک سکونیله قوغه یه اغاج بغلمق تقول عرقیت الدلو عرقاة اذا شددتها علیها ذات العراقی بلا وآفت
داهیه معناسنه بعضیلر ایتدی بو عراقی اکامدن مأخوذدر وعراقی اکام شول صربدپه لره دیرلر که زیاده
مشقتله چقیله وی العزق ع عینک فتحی وزاء معجمه نک سکونیله یری یارمق تقول عزقت الارض اعزقها
عزقا اذا شققتها ابوعبید ایتدی بویر یارمقده استعمال اولنور غیری نسنه یارمقده استعمال اولنماز وی المعزقة
میمک کسری وزانک فتحیله یری یارجق آلت قازمه وکلنک کبی مثلا وی العسق ع فتحتینله برنسنه یه
حریص اولمق یقال عسق به من الباب الرابع اذا اولع به وبعضیلر ایتدی لازم اولوب یاپشمغه دخی دیرلر لزمه
وازق به معناسنه خلیل ایتدی عسقت الناقة بالفحل دیرلر چون ناقه ارککدن ایرلمسه وی التعسق ع
فتحتینله وسینک ضمی وتشدیدیله کذلک برنسنه یه حریص اولمق یقال تعسق به وی العشق ع عینک
کسری وشینک سکونیله وی والعشق ع فتحتینله محبت زیاده اولمق تقول عشقه عشقا وعشقا
من الباب الرابع وبعضیلر فتحتینله کلمسی اصل اوزره دکلدر لضرورة دردیمش وی العشیق ع عینک
کسری وشینک کسری وتشدیدیله کثیر العشق اولان کمسنه فسیق کبی کثیر الفسق اولنده وبو یعقوب
روایتی اوزره در وی التعشق ع فتحتینله وشینک ضمی وتشدیدیله تحصیل عشقده تکلف چکمک وی العاشق
محبت ایدیجی کمسنه مذکر ومؤنثه اطلاق اولنور فرا روایتی اوزره یقولون امرأة محب لزوجها وعاشق
العشنق فتحتینله ونونک دخی فتحی وتشدیدیله اوزون اولان کمسنه که ثقیل وفرموده اولمیه العشانقة
عینک فتحی ونونک کسریله جمعی العشنقة کذلک فتحتینله ونونک فتحی وتشدیدیله مؤنثی یقال امرأة
عشنقة ای طویلة کذلک وی العشرق ع عینک ورانک کسری وشینک ما بیننده سکونیله بر اوتک
اسمیدر وی العفق ع عینک فتحی وفانک سکونیله کثرت مجامعت یقال عفق الحمار الاتان من الباب الثانی اذا

غرق

عسق

عشق

عفق

اذا زاغ علیها مرة بعد اخری وعفق بلا تمکه دخی دیرلر یقال عفق بها اذا حبق وعفق برنسنه یی تیز کتورمکه
وچوق کتورمکه دخی دیرلر ودوه مرکون صویه دونمکه دخی دیرلر یقال عفقت الابل تعفق عفقا اذا کانت
ترجع الی الماء کل یوم وی العافق ع فانک کسریله کثرت رجوعی اولان کمسنه وی العفقة ع عینک فتحی وفانک
سکونیله غائب اولمق یقال لا یزال فلان تعفق العفقة ای تغیب الغیبة وی التعفیق ع علی وزن التکریم
قیون سوریسن کیرو دوندرمک یقال انه لیعفق الغنم بعضها علی بعض تعفیقا ای یردها من وجهها
المنعفق ع میمک ضمی وفانک فتحیله دونه جک یر منعطف معناسنه بعضیلر صودن دونه جک یره دیرلر دیدی
منصرف الماء معناسنه وی العفاقة ع عینک فتحی وفانک تشدیدیله اوتوراق یردر معناسنه یقال کذبت
عفاقتک اذا حبق یعنی یلدسه ریح منتنه یی خبر کاذبه تشبیه اولور وی الانعفاق ع برکمسنه حاجتنه کیدوب
سرعت ایتمک یقال انعفق القوم فی حاجتهم اذا مضوا فیها واسرعوا وی المعفاق ع میمک کسری وعینک
سکونیله چوق زیارته کلن کمسنه یقال رجل معفاق الزیارة ای لا یزال یجیء ویذهب زائرا وی عفاق ع
عینک کسریله برکمسنه نک اسمیدرکه انی باهله قبیله سی قتلق بیلنده اکل ایتمشلر ایدی وی العفلق ع
عینک فتحی وفانک سکونی ولامک فتحیله شول فرموده کمسنه یه دیرلرکه مسترخی اوله یعنی صولیک اوله
وکاه اولور فرج واسعه دخی عفلق دیرلر وکذلک شول عورته دخی عفلق دیرلرکه احمق اولوب افعالی
واحوالی یرامز اوله لام زائده در وی العقیقة ع عینک فتحی وقافک کسری ومدیله انه قرنندن چقن تویدر
کرک بنی آدمده اولسون کرک حیوانده اولسون شعر مولود معناسنه وعقیقه شول اوقه دیرلرکه کوکه آترلر
ایمش نته کم تفصیلی عن قریب کلور انشاء الله تعالی وعقیقه دوه یه علف ایتدکلری ملائم چکرده
دخی دیرلر وی العقة ع عینک کسریله بمعناه کذلک وابو عبید ایتدی عقه بنی آدمه وحمار مخصوصدر
غیرنده استعمال اولماز وعقیقه شول طوار دیرلرکه یکی طوغان اوغلانک هفته سنده بوغزلرلر ذکر اولنان
معنادن مأخوذدر وعقیقة البرق شول شمشکه دیرلرکه باوطه کیره وی الانعقاق ع همزه نک وعینک
کسریله انشقاق معناسنه درهر انشقاقه انعقاق دیرلر وانعقاق باوطیا یغموری دفعة دوکمکه ده دیرلر
یقال انعقت السحابة اذا انبعجت بالماء وی العق ع عینک فتحیله قومده اولان یاریق وقومده اولان خرقکده
اسمیدر وعق آجی صویه دخی دیرلر قع کبی وی العقیق ع عینک فتحی وقافک کسریله ومدیله بوزک قاشی
قلدقلری معروف طاشدر وعقیق مدینه منوره نک طشره سنده بردرنک اسمیدر وهر صو آقندیسی که
انی سیل یاروب واسع قله اکا عقیق دیرلر وعقیق آنه قرنندن چقن تویه ده دیرلر نته کم عیقه ده مرور
ایتدی الاعقه همزه نک فتحی وعینک کسریله عقیقک جمعی وی العق ع عینک فتحی ایله کوک جانبنه
اوق اتمق یقال عق بالسهم من الباب الاول اذا رمی به نحو السماء وبونک وجهی بودرکه زمان جاهلیتده
برقبیله ده قان اولسه کوک جانبنه اوق آترلر ایمش اکر ذکر اولنان اوق پاک اینرسه دیته راضی اولوب
دیت اوزره صلح ایدرلر ایمش واکر قانه بولاشمش اینرسه قودن غیری یه راضی اولمازلر ایمش وعق
طوغان اوغلان ایچون هفته سنده طوار بوغزلمغه دیرلر یقال عق عن ولده یعق عقا من الباب الاول ایضا
وکذلک ولدی ابتدا تراش ایتمکه دخی دیرلر وی العقوق ع ضمتینله والدو والده نک سوزلرین طوتیوب
رنجیده ایتمک وی المعقة ع فتحتینله بمعناه یقال عق والده یعقه عقوقا ومعقة من الباب الاول ایضا
العاق ع علی وزن الحاج والدینه مخالفت ایدن کمسنه وی العقق ع عینک ضمی وقافک فتحیله بمعناه کذا
وعمر العققة فتحتینله جمعی کافر له کفره کبی وفی الحدیث ذق عقق ای ذق جزاء فعلک یا عاق بو سوزی

عقق

*

کربدن بعضی کمسنه سوءلمشدر حمزه قتل اولندوغی محله الاعقاق همزه‌نك كسريله عقوق
اشلمك يقال اعق فلان اذا جاء بالعقوق واعقاق آت حامله اولمغه دخی دیرلر يقال اعقت الفرس اذا حملت
واعقاق آجی ایتمك معناسنه ده كلور يقال اعقه الله ای امره مثل اقعه واعقاق آغاجك دبندن زوائد
شاخلر چقمغه دیرلر يقال اعقت النخلة والكرمة العقوق عينك فتحی وقافك ضمی ايله حامله اولان
آت ومعق دیمزلر الا لغت رديه ده پس بو نوادر دندر وفی المثل طلب الابلق العقوق یعنی محال طلب
ایتدی زیرا ابلق ارككه دیرلر واركك خود حامله اولمز العقق ضمتینله جمعی رسول رسل كبی و نوی
العقوق شول چكر دكدركه ملايم اولمغين آنی دوه‌يه علف قلورلر وعقق حامله اولان بتون طرنقلو
طوار دخی دیرلر العقاق عينك كسريله جمعی قلص ايله قلاص وسلب ايله سلاب كبی وقلص تازه
ناقه‌لر يعنك اولور قلوصك جمعيدر قافك فتحيله پس قلاص جمع جمع اولور وسلب ضمتینله ولدن
دوشورن ناقه‌لردر وجوهری باب باده سلاب سلبك مفردیدر دیمشدر كتاب ايله كتب كبی وسلبك جمعی
سلاب اولدوغنه تعرض ایتمامشدر العقاق عينك فتحيله حامله اولان طوارك حملی يقال اظهرت
الاتان عقاقا واتان دیشی مركبه دیرلر العقق فتحتینله بمعناه العقعق على وزن العرعر
سقسغان دیدكلری قوش عكه معناسنه العقعقة على وزن الزلزلة سقسغان اوتمك عقه
تمرین قاسطدن بر جماعتدر العقان عينك كسريله خرما اغاجنك وباغ چبوغنك دبندن چقان
شاخلردر شویله كه آنی كسمه‌سلر اشجارك اصولنی افسا دایدر العلق فتحتینله قويی قان دم غليظ
معناسنه وعلق علقه‌نك جمعی دخی كلور سلوكلر معناسنه وعلق القربة قربه‌دن صزان صو يا خود
بلا داهيه معناسنه كه عرق القربه ده لغتدر يقال جشمت اليك علق القربة وذو علق برطاغك اسميدر
وعلق كذلك شول نسنه دركه آكا قيو بكره سن اصرلر وجمله بكره آلتنه دخی دیرلر يقال اعرنی علقك
ای اداة بكرتك وعلق كذلك هوايه دیرلر محبت معناسنه يقال نظرة من ذی علق ويقال علقتها وعلق
حبها بقلبه ای هويها وبر ايشه طولاشمغه دخی دیرلر يقال علق يفعل كذا مثل طفق یعنی بر نسنه‌يی
ایشلمكه باشلادی بعضیلر ایتدی علق يفعل كذا احبه واعتاده معناسنه در و بر نسنه بر نسنه‌يه بغلانمغه
دخی دیرلر منه قولهم فی المثل علقت معالقها وصر الجندب و بو مثلك اصلی بودر كه بر كمسنه بر قيويه واروب
ايبن اول قيونك ايپنه بغلادقدن صكره ذكر اولنان قيونك صاحبنه واروب حق جوار دعواسن
ايدیجك قيو صاحبی باعث سؤال ایتدكده نم ايپم حالا سنوك ايپكه بغلودر دیدی قيو صاحبی امتناع
ايدوب آكا اول موضعدن كوچمه‌سن امر ایتدكده ایتدی علقت معالقها وصر الجندب یعنی قيونك آلتی
بغلندی وهوانك حرارتی غالب اولوب چكركه اوتدی پس بو موضعدن ارتحال بكا محالدر وعورت
حامله اولمق معناسنه ده كلور وآهو طوزاغه طوتلمق معناسنه ده كلور يقال علق الظبی فی الحبالة
و طوارك اغزنه سلوك یاپشمق معناسنه‌ده كلور يقال علقت الدابة اذا شربت الماء فعلقت
بها العلقة وعلق تعلق معناسنه‌ده كلور يقال علق به علقا اذا تعلق به وعلق اشجاردن شول نسنه‌يه
دیرلر كه آنی طوار قوت ايدينوب انكله كچنور وعلق اثوابه طولشوب چكن نسنه‌يه دخی دیرلر يقال
اصاب ثوبی علق وهو ما علقه بجذبه العلوق ضمتينله قان اويوشمق وعورت حامله اولمغه دخی
دیرلر يقال علقت المرأة علوقا اذا حبلت العلقة عينك ضمی ولامك سكونيله شول نسنه دركه انسان
معاشنه انوكله قناعت ايدر العلقة فتحتينله علقك واحدی بر پاره اويوشمش قان معناسنه وعلقه

وعلقه سلوكه دخی دیرلركه صوده اولور انسانه وحيوانه ياپشور ياپشدقده قانن صورار العلق
عينك كسری ولامك سكونيله هر نسنه‌نك نفيسنه دیرلر يقال علق مضنة یعنی شول نفيس نسنه‌دركه
آكا بخل اولنور وغلام فاسده دخی علق دیدكلری بوندن مأخوذدر الاعلاق همزه‌نك فتحيله جمعی
العلقة عينك كسريله شول كوچك قفتاندركه اطفاله ابتداء دیكرلر العلوق عينك
فتحی ولامك ضمی ومديله شول نسنه دركه انسانه ياپشور وعلوق اولمه دخی دیرلر موت معناسنه وعلوق
شول ناقه‌يه ده دیرلركه ولدندن غيری‌يه ياقلدقده آكا رام اولميوب هر باربقين كلسه آنی استشمام
ايدوب آكا سودن ویرميه وعلوق مطلقا لبن معناسنه دخی كلور يقال ما بالناقة علوق ای شیء من اللبن
وعلوق دوه اوتلادوغی نسنه‌يه دخی دیرلر تقول رعين العلوق حتی لا طبهن الاحمرار من السمن والخصب
بعضیلر علوق ولد معناسنه در نبات معناسنه دكلدر دیدی العلق عينك فتحی ولامك سكونيله
اوت اوتلامق يقال علقت الابل العضاة تعلق علقا من الباب الاول اذا تسنمتها وتناولتها بافواهها
وفی الحديث ارواح الشهداء فی حواصل طير خضر تعلق من ورق الجنة العليقة عينك فتحی ولامك
كسری ومديله شول دوه دركه انی صاحبی بر قومله آزق كتورمك ايچون قوشوب بر قاج اقچه ويروب تاكه
انكله آزق الوب آكا تحميل ايده‌لر يقال علقت مع فلان عليقة وارسلت معه عليقة المعلاق ميمك
كسری وعينك سكونيله آصلن نسنه كرك ات اولسون وكرك ياش اوزم اولسون وذو معلاق
شول كمسنه‌يه دیرلر كه شديد الخصومه اوله المعلاقة كذلك ميمك كسری وعينك سكونيله شول
نسنه دركه انكله بر نسنه اصرلر المعالق ميمك فتحی ولامك كسريله علاب صغاردر یعنی سود قودقلری
ظرفك كيچيكلريدر المعلق ميمك كسری ولامك فتحيله واحدی و بو تقريردن فهم اولنور كه
صاحب صراحك معالق سوسماران خرده ومعلق يكی ديدوكی سهودر نته كم جوهرينك استشهاد
ایتدوكی بيت مؤيد اولور وانا ابن الغنی بالاكف رماحنا اذا ارعشت ايديكم بالمعالق زيرا بو بيتده معالق
پياله‌لره حمل اولنمق اقرب بدر كارلره حمل اولنمقدن نته كم ذوق سليمی اولنه خفی دكلدر خصوصا جوهری
باب باده علاب پياله‌لر معناسنه كلمسنی تصريح ایتمشدر سوسمارلر معناسنه كلمسنی تصريح ایتمامشدر
المعالق ميمك ضمی ولامك كسريله شول ناقه دركه ولدنك غيری‌يه ياقلوب رايحه‌سندن غيری اولدوغنی
بيلوب سود ویرميه نته كم علوقك تفسيرنده مرور ایتدی العليق عينك فتحی ولامك كسری ومديله
طوار ويرلان ارپه شعير دابه معناسنه و بو مقامده صاحب صراحك عليقی سپست ايله تفسيری مخالف
اولدوغی ظاهر اولور زيرا جوهری عليقی قضيم ايله تفسير ایتمشدر وقضيم خود ارپه در يونجه دكلدر المعلوق
ميمك فتحی ولامك ضميله اصلن نسنه كرك ات اولسون كرك اوزم اولسون العلاقة عينك
كسريله يابی اصماغيچون يايه باغلدقلری وقمچی اصماغيچون قمچيه بنلادقلری نسنه در العلاقة
عينك فتحيله خصومت علاقه‌سی ومحبت علاقه‌سی يدر وعلاقه كذلك شول نسنه دركه معيشت
انكله اكتفا اولنور منه قولهم ما بها من علاق ای شیء من مرتع ومرتع ميمك وتانك فتحيله مرعی معناسنه در
ومنه ما يقال ما ترك الحالب بالناقة علاقا اذا لم يدع فی ضرعها شيئا العلاقية على وزن الثمانية شول
كمسنه دركه ياپشدوغی نسنه‌دن ايرلميه العليق عينك ضمی ولامك فتحی وتشديديله و يانك
سكونيله اكلج ديدكلری اوتدركه اغاجه طولاشوب اغاجی قوريدر بوراغی وكوكی اولمازكه آكا لسان
فارسيده سرند دیرلر العليق عينك ضمی ولامك فتحی وتشديديله والفك قصريله كذلك ذكر

اولنان صرمه‌شق معناسنه لغتدر قبیطله قبیلی کبی پشمینه حلوا معناسنه العولق على وزن
حیدر یبان آدمیسی که اندن غول ایله تعبیر اولنور وحریص اولان دیشی کلبه دخی دیرلر وقویروق
معناسنه دخی کلور ومنه قولهم هذا حدیث طویل العولق ای طویل الذنب الاعلاق همزه‌نك
کسریله برنسنه‌یه برنسنه آصمق یقال اعلق اظفاره فی الشیء ای انشبها فیه واعلاق بریه سلوك یاپشدرمغه
دخی دیرلر وفی الحدیث اللدود احب الی من الاعلاق ولدود لامك فتحی ودال مهمله‌نك ضمی ایله اغزه
دوکلن دوادر واعلاق برنسنه‌یی قاپوب کوتورمکه دخی دیرلر یقال اعلقت المرأة ولدها من العذرة اذا
رفعتها بیدها یعنی عورت اوغلانك افشا نکهدن قالدرسه بوذکر اولنان صاحب صراح تفسیرینه
بنادر لکن عبارت جوهری بودر الاعلاق ایضا الدغر یقال اعلقت المرأة ولدها من العذرة اذا
رفعتها بیدها ودغر دال مهمله وغین معجمه ایله دیلاچك زحمتنه علاج ایتمك وعذره عین مهمله‌نك
ضمی ایله دیلاچك زحمتنه دیرلر پس اعلاق دیلاچك قالدرمق اولور اوغلانی افشا نکاهدن قالدرمق
معناسی خطا اولور ومنشأ خطا ضم عینله اولان عذره‌یی فتح عین ایله اولان عذره‌دن تمییز ایتمامك
اولور که فتح عینله نجاسته دیرلر واعلاق برنسنه‌یه باغ طاقمغه دخی دیرلر تقول اعلقت القوس اذا جعلت لها
علاقة واعلاق صیادك صید ایتمسنه دخی دیرلر یقال اعلقت فادرك ای علق الصید فی حبالتك واعلاق
برکسنه‌یه بلا کتورمکه دخی دیرلر منه قولهم اعلقت وافلقت ای جئت بعلق فلق العلق عینك
ضمی ولامك فتحی ایله عمر وزنی اوزره بلا معناسنه در لاینصرف در استعمالی فلق کلمه‌سی ایله در وزن
مزبور اوزره مجموعیسی بلا وآفت دیمك اولور داهیه معناسنه بعضیلر ایتدی علق جمع کثیر معناسنه‌در
التعلیق على وزن التکریم اصمق یقال علقت الشیء تعلیقا وتعلیق محبت علاقه‌سنه دخی استعمال
اولنور یقال علق الرجل امرأة على البناء للمجهول الاعتلاق همزه‌نك وتانك کسریله محبت ایتمك
تقول اعتلقه اذا احبه المعلقة میمك ضمی ولامك فتحی وتشدیدیله زوجی مفقود اولان عورت یعنی
زوجنك حیاتی ومماتی نامعلوم اولان وقال الله تعالى * فتذروها کالمعلقة التعلق فتحتینله ولامك
ضمی وتشدیدیله برنسنه‌یه اصلمق یقال تعلقه وتعلق به بمعنی وتعلق تعلیق معناسنه دخی کلور
تقول تعلقته بمعنی علقته ومنه قول عبید الله بن زیاد لابی الاسود الدؤلی لو تعلقت معاذة یعنی
کندو نفسکه تعویذ آصسك اولمزمی ایدی کوز دکمه‌مك ایچون المتعلق میمك ضمی ولامك کسری
وتشدیدیله شول کمسنه‌درکه ادنی معیشتله یکنه منه قولهم لیس المتعلق کالمتأنق ای لیس من یبلغ
بالشیء الیسیر کمن یتأنق یأکل ما یشاء یعنی آزله معیشت ایدن هر مرادایندوکنه واصل اولان کبی دکلدر
العلقی عینك فتحی ولامك سکونی والفك قصریله برنوع اوتدر وصاحب مهذب برنوع دیکندر دیمش
وسیبویه ایتدی بو واحددر وجمعه اطلاق اولنور وبونك الفی تأنیث ایچوندر منون اولماز وسیبویه‌دن
غیریسی ایتدی الفی الحاق ایچوندر العلقاة عینك فتحی ولامك سکونیله واحدی ذکر اولنان
اوتلردن بری معناسنه پس منصرف اولوب منون اولور العالق لامك کسریله شول دوه‌درکه
علقی دیدکلری اوتی اوتلیه وعالق کذلك آکادیرلرکه عضاه دیدکلری دیکنلی اغاجی اوتلیه وبوکه عالق
دیدکلری عضاه اغاجنك یپراغنی اوتلارکن اصلمش کبی بوینی اوزاتدوغیچوندر عضاهك طولی وارتفاعی
عمق
اولدوغنه بناء العمق عینك فتحی ومیمك سکونیله والعمق عینك ضمی ومیمك سکونیله قیونك
درینلکی قعر بیر معناسنه وایکی طاغك اراسنده اولان طریق واسعه دخی دیرلر ومطلقا دره‌یه دخی دیرلر

دیرلر وعمق وعمق کذلك ضم وفتحله اسم صحرالرك اطرافنه دیرلر التعمیق على وزن التکریم درین قلمق
الاعماق همزه‌نك کسریله بمعناه فتعمیق البئر واعماقها جعلها عمیقة وتعمیق نظر برنسنه‌ده دقت
اوزره اولمغه دیرلر یقال عمق النظر فی الامور تعمیقا التعمق فتحتینله ومیمك ضمی وتشدیدیله
سوزی درین سویلمك یقال تعمق فی الکلام اذا تنطع العماقة عینك فتحی ایله قویی درین اولمق یقال
عمق الرکی عماقة من الباب الخامس ورکی راء مهمله‌ویاء مشدده ایله درین اولمیان قیویه دیرلر العمق عینك
ضمی ومیمك فتحیله مکه یولنده معروفها الله تعالى بر منزلك اسمیدر وعامه آکا عمق دیرلر ضمتینله العمقی
عینك کسری ومیمك سکونی والفك قصریله حجازده وتهامه‌ده برجنس آغاجك اسمیدر العامق
میمك کسریله شول دوه‌نك اسمیدرکه ذکر اولنان آغاجی اوتلر اعامق همزه‌نك ضمی ومیمك کسریله
عملق
برموضعك اسمیدر العمالیق عینك فتحی ولامك کسری ومدیله والعمالقة عینك فتحی
ولامك کسریله برقومدر عملیق اولادندن عملیق عینك کسری ومیمك سکونی ولامك کسری
ومدیله اولاد نوحدن صلوات الله على نبینا وعلیه برکمسنه‌نك اسمیدرکه اول عملیق بن لاود بن ارم بن سام
عنق
بن نوح علیه السلام در وعمالقه جماعت متفرقه‌درکه بلاد مختلفه‌یه پرا کنده اولمشلردر العنق
عینك ضمی ونونك سکونیله بیون کردن معناسنه العنق ضمتینله بمعناه تذکیری وتأنیثی جائزدر
الاعناق همزه‌نك فتحیله جمعی وعنق ما یلر معناسنه دخی کلور منه قولهم هم عنق الیك ای مائلون
الیك ومنتظروك الاعنق همزه‌نك ونونك فتحیله بوینی اوزون اولان کمسنه العنقاء عینك
فتحی ونونك سکونیله والفك مدیله مؤنثی طویلة العنق معناسنه العنق فتحتینله دوابك برجنس
سیریدرکه اول سرعتله اولان سیردر الاعناق همزه‌نك کسریله آت سرعت اوزره اولمق یقال اعنق
الفرس اذا اسرع وآتك بوینی اوزون اولوب خوب اولمسنه دخی دیرلر یقال اعنق الفرس اذا صار عنقه
جیدا وفی القاموس اعنق الزرع اذا طال وطلع سنبله وکلبك بوینینه قلاده باغلمغه دخی دیرلر یقال
اعنقت الکلب اذا جعلت فی عنقه القلادة واعناق اسراع معناسنه کلدوکی مصادرده مصرحدر
وبو مقامده صاحب صراح اعناقی کردن بندکردن ایله تفسیر ایتدوکی نسخ مصححهٔ صحاحه مخالفدر زیرا
نسخ صحاحده فرس مرفوعدر اکر ذکر اولنان معنی مراد اولیدی منصوب اولوردی ثم اعنقت الکلب
دیدوکنده ذکر اولنان معنی مراددر پس مزبورك تفسیرنده اولان اطلاق صحیح دکلدر المعناق
میمك کسری وعینك سکونیله بوینی کوزل اولان آت جید العنق معناسنه العناق عینك کسریله ایکی
کمسنه‌بری برینك بوینینه صارمشمق المعانقة میمك ضمی ونونك فتحیله بمعناه العنق عینك
فتحی ونونك سکونیله برکمسنه‌نك بوینین قوجاقلمق یقال عنقه اذا جعل یده على عنقه وضمه الى نفسه
التعانق تانك فتحی ونونك ضمیله برکمسنه‌نك بوینینه صارلمق الاعتناق همزه‌نك وتانك کسریله
بمعناه یقال تعانقا واعتنقا العنیق عینك فتحی ونونك کسری ومدیله بوینه صارمشلان کمسنه
یقال هو عنیقه العناق عینك فتحیله کچی یاوریسینك دیشیسی الاعنق همزه‌نك فتحی ونونك ضمیله
*
جمعی دیشی اوغلاقلر معناسنه العنوق ضمتینله کذلك جمعی وعناق قره‌قولق دیدکلری جانوره دخی دیرلرکه
سباع‌دندر سیاه‌کوش معناسنه وعناق آفته دخی دیرلر داهیه معناسنه یقال لقی منه اذنی عناق
ای داهیة وامرا شدیدا وعناق نومید اولمغه دخی دیرلر العنقاء عینك فتحی ونونك سکونی والفك
مدیله آفت معناسنه یقال حلقت به عنقاء مغرب وطارت به العنقاء وتحلیق قوش اوچارکن یوکسلمکه

دیرلر ومغرب غینِ معجمه نك سکونی وراءِ مهمله نك کسریله اطراف بلادده حس اولمیان معناسنه‌در
وهاتأنیث ایله استعمال اولنمدی امرأة عاشق قبیله‌دن اولدوغیچون وعنقا نك اصلی معروف الاسم
مجهول الجسم برقوشدر و عنقا عرب طائفه‌سندن برکسنه نك لقبیدرکه اسمی ثعلبه بن عمرو در
المعنقة میمك کسری و عینك سکونی و نونك فتحیله بوین باغی قلاده معناسنه العوق
عینك فتحی وواوك سکونیله برنسنه‌یی منع ایدوب الیقومق وقلبه دخول ایتمك محلنده دخی استعمال
اولنور ما عاقت المرأة عند زوجها ولالاقت دیرلر قلبنده کیرمدی معناسنه الاعتیاق همزه نك
وتانك کسریله بمعناه یقال عاقه عن کذا یعوقه عوقا واعتاقه اذا حبسه وصرفه عنه العوائق مانع
اولان نسنه‌لر وعوایق الدهر زمانه‌ده واقع اولان حوادثه دیرلر التعوق فتحتینله وواوك ضمی
وتشدیدیله عوق اولمق التعویق علی وزن التکریم عوق ایتمك العوق عینك ضمی وواوك فتحیله
یولداشلارین عوق ایدیجی کمسنه العوقة عینك ضمی وواوك فتحیله علی وزن همزه بمعناه العیوق
عینك فتحی ویانك ضمی وتشدیدیله بر قرمزی شعله‌لی یلدزدر صاغ جانبنده اولان کهکشان یاننده
ثریانك اردنجه کیدوب ثریادن ایارو چقمز و بونك اصلی فیعول‌در وقتا که واوله یا جمع اولوب اول
ساکن اولدیسه ادغام اولنوب مشدد اولدی یعوق یانك فتحی وعینك ضمی ومدیله بربتك

عهق

اسمیدرکه نوح علیه السلامك قومی اکا طپرلردی العوهق علی وزن حیدر اوزون طویل
معناسنه بونده تذکیر وتأنیث برابر اولور وخلیل ایتدی عوهق برطاغك اسمیدرکه زمان اولدن
دوه‌لرك اعلاسی اکا نسبت اولنور وکاه اولور لون عوهقله سیاه رنك مراد اولور یاخود سیاهه مائل
اولان مراد اولور وجوهری ایدر بنی سلیم عربلرندن برینه ماالعوهق دیدم ایتدی الطویل من الرجال

عیق

وربدراء مهمله نك ضمیله دوه‌قوشلری معناسنه العیقة عینك فتحی ویانك سکونیله بحرك ساحلی
وجانبی ابو عبید مصنف نام کتابنده ذکر ایتدوکی اوزره * فصل الغین الغبوق ضمتینله اخشام

غبق

وقتنده شرب ایتمك الغبق غینك فتحی ویانك سکونیله اخشام شرابن ایچرمك تقول منه غبقت
الرجل اغبقه غبقا من الباب الاول فاغتبق الاغتباق همزه نك وتانك کسریله اخشام شرابن

غدق

ایچمك الغدق فتحتینله چوق صو ماء کثیر معناسنه یقال ماء غدق اذا کان کثیرا وایضا یقال
غدقت عین الماء من الباب الرابع اذا غزرت الغیدق علی وزن حیدر تر وتازه اولان عورت الغیداق
غینك فتحی ویانك سکونیله بمعناه یقال شاب غیدق وغیداق اذا کان ناعما وغیداق رجل کریمه دخی دیرلر
و کارك ولدنه دخی دیرلر یعنی سوسمار معناسنه ابو زید ایتدی کاریا وروسنك اولنه حسل دیرلر
حاوسین مهملتینله بعده غیداق دیرلر بعده مطبخ دیرلر بعده ضب دیرلر وابو زید مطبخ‌دن صکره خضرمی
ذکر ایتمدی اکرچه خلف احمر ذکر ایتمشدر الغیادیق غینك فتحی ودالك کسری ومدیله بلانك

غرق

حیات معناسنه الغرق فتحتینله غرق اولمق یقال غرق فی الماء غرقا من الباب الرابع الغرق
غینك فتحی ورانك کسریله غرق اولان کمسنه الغارق کذلك رانك کسریله غرق اولان کمسنه
الاغراق همزه نك کسریله غرق ایتمك یقال اغرقه غیره واغراق یای کرکی کبی چکمکه دخی دیرلر
یقال اغرق النازع فی القوس اذا استوفی فی مدها التغریق علی وزن التکریم کذلك غرق ایتمك یقال
غرقه غیره وتغریق قتل ایتمکه دخی دیرلر و بونك اصلی بودرکه قابله‌لر اولان عورتلر قنداق بیلانده طوغان
اوغلانی سلاصویننده بوغرلردی وسلاشول دریه دیرلرکه اوغلانله بله طوغر برخطه که اوغلانك

اوغلانك یوزندن النمسه اوغلانی بوغر اولدرزیچون کثرت استعمال الله هرقتله تغریق دیدیلر المغرق
میمك ضمی ورانك فتحی وتشدیدیله صویه غرق اولان کمسنه ومغرق کومش ایله تزیین اولنانه دخی دیرلر
یقال لجام مغرق بالفضة ای محلی الغریق غینك فتحی ورانك کسری ومدیله صویه غرق اولان کمسنه
الاستغراق همزه نك وتانك کسریله برنسنه‌یی احاطه ایلمك استیعاب معناسنه الاغتراق همزه نك
وتانك کذلك کسریله آت سرویه کیروب بوینجه سنه سبقت ایتمکه دخی دیرلر یقال اغترق الفرس الخیل
اذا خالطها ثم سبقها واغتراق النفس حالت صوتده نفسی زیاده چکمك الغرقة غینك ضمی ورانك سکونیله
برایچم سود یاغیری نسنه الغرق غینك ضمی ورانك فتحیله جمعی ابو عبیدك مصنفنده ذکر ایتدوکی اوزره
الغرنیق غینك ضمی ونونك فتحی وراویانك سکونیله صوقوشلرندن بوینی اوزون اولان قوش الغرنیق
غینك کسری ورانك سکونی و نونك فتحیله والغرنوق کذلك غینك کسری ورانك سکونی و نونك
فتحیله شول رجلدرکه طول عنقله صفتلنه الغرنوق غینك و نونك ضمی و رانك سکونیله تازه وتر
اولان یکت شاب ناعم معناسنه الغرانق غینك ضمی ونونك کسریله بمعناه الغرانق غینك فتحی
ونونك کسریله جمعی تازه وتریکتلر معناسنه الغرانیق غینك فتحی ونونك کسری ومدیله کذلك جمعی

غسق

الغرانقة کذلك غینك فتحی ونونك کسریله جمعی الغسق غینك وسینك فتحیله کیجه نك ابتدا
قراکولغی اول ظلمة لیل معناسنه الغسوق ضمتینله کیجه ابتدا قرا کواولمق یقال غسق اللیل یغسق
من الباب الثانی اذا اظلم وغسق کوز قرا کواولمغه دخی دیرلر یقال غسقت عینه اذا اظلمت الغاسق
سینك کسریله کیجه‌یه دیرلر شفق غائب اولدوغی حینده و باری تعالی نك * ومن شر غاسق اذا وقب
دیدوکی اذا دخل معناسنه‌در حسن روایتی اوزره بعضیلر غاسقدن مراد قمردر دیدی الغسقان
فتحتینله یارنك جراحتی آقمق یقال غسق الجرح غسقانا اذا سال منه ماء اصفر الاغساق همزه نك
کسریله مؤذن اذانی اخشام وقتنك آخرنه تأخیر ایتمك یقال اغسق المؤذن اذا اخر المغرب الی
غسق اللیل الغساق غینك فتحی وسینك تشدیدیله بارد اولوب بدرایحه‌لو اولان شراب تخفیف
وتشدیدیله جائزدر وابو عمرو وحمیم وغساق قولنده غساق تخفیفیله قرأت ایتدی وکسائی تشدیدیله قرأت

غفق

ایتدی التغفق فتحتینله وفانك ضمی وتشدیدیله شرابی کونك جمیع ساعتنده ایچمك یقال ظل
یتغفق الشراب اذا شربه یومه اجمع وابن الاعرابی روایتیدر الغفق فتحتینله دوه هرساعت صویه
کلمك المغفق میمك فتحی وفانك کسریله مرجع کبیدر وزنا ومعنی المنغفق میمك ضمی ونونك
سکونی وفانك فتحیله کیرودونجك یر منصرف معناسنه واصمعی ایتدی منغفق منعطف معناسنه‌در یعنی

غلق

یول اکلدوکی وصوصاپدوغی یردر الاغلاق همزه نك کسریله قپویی باغلمق تقول اغلقت الباب
وکاه اولور اغلاق تکثیر ایچون کلور یقال اغلقت الابواب کما یقال غلقت الابواب بالتشدید الغلق
فتحتینله اسمدر معنای مذکوردن قپو باغلمق معناسنه و بعضیلر غلقی غلقت الباب غلقادن مأخوذدر
دیدی لغت ردیئه متروکه اوزره وغلق کلید و سائر قپو بغلیه‌جق نسنه‌یه دخی دیرلر وغلق مرتهن
رهنه مستحق اولمغه دخی دیرلر یقال غلق الرهن غلقا اذا استحقه المرتهن و ذلك اذا لم یفتکه فی الوقت
المشروط وفی الحدیث لا یغلق الرهن وغلق دوه نك ارقه‌سی جراحتدن بری اولمامغه دخی دیرلر یقال غلق
ظهر البعیر لکثرة الدبر غلقا لا یبراء التغلیق علی وزن التکریم چوق قپو بغلمق یقال غلقت الابواب
فالتشدید للتکثیر الغلق ضمتینله بکلمش قپو یقال باب غلق ای مغلق یعنی مفعول معناسنه اولان

فعل اولور مثل قارون فتح وجذع قطل وجذع اغاجك بدننه دیرلر و قطل قافله وطاء مهمله ایله مقطوع
معناسنه در المغلاق میمك كسری وغینك سكونیله قپو بغلیه جق آلت المغلوق میمك ولامك
ضمیله بمعناه المغالق میمك فتحی ولامك كسریله قمار اوقلری سهام میسر معناسنه المغلق
میمك كسری ولامك فتحیله واحدی سهم میسر معناسنه الاستغلاق همزه نك وتانك كسریله
بر نسنه بغلو اولمق یقال استغلق علیه الكلام اذا ارتج علیه وارتاج رتجدندر اغلاق معناسنه الغلق
غینك فتحی ولامك كسریله مشكل اولان سوز یقال كلام غلق اذا كان مشكلا غلاق غینك فتحی
ولامك تشدیدیله بنی تمیمدن بر رجلك اسمیدر المغلوق میمك فتحی ولامك ضمی ومدیله دباغت اولنمش
دری كه غلقه دیدكلری اغاجله دباغت اولنه الغلقة غینك فتحی ولامك سكونیله بر اغاجك اسمیدر كه
غلفق
اهل طائف انوكله دری دباغت ایدرلر الغلفق غینك وفانك فتحیله شول یشل نسنه در كه صو
اوزرینه عارض اولور بو صوم معناسنه وبعضیلر ایتدی شول اوتدر كه صوده بتر یاصی یپراقلری اولور
وغلفق آسان وجهله اولان معیشته دخی دیرلر یقال عیش غلفق وملایم یایه دخی دیرلر یقال قوس
غلفق ای رخوة وبعضیلر ایتدی ذكر اولنان كلمه لرده لام زائده در الغمق فتحتینله یره رطوبت
غمق
غالب اولمق یقال غمقت الارض اذا صارت ذات ندی وندی نونله ودال مهمله ایله رطوبته دیرلر الغمقة
غینك فتحی ومیمك كسریله رطب اولان نسنه یقال ارض غمقة ولیلة غمقة لثقة ولثقة ثاء مثلثه ایله
وقافله یاش اولان نسنه معناسنه در وغمق شول اوته دخی دیرلر كه انوك زیاده رطوبتندن رایحه سی
غوق
فاسد اوله غاق قافك كسری اوزره بناسیله قرغه آوازندن حكایتدر پس لفظ غاق مراد اولوب
معرفه اولور وچون انی نكره قلسك منون قیلورسك التغییق علی وزن التكریم بركسنه رأینده
غیق
ثابت اولمامق یقال غیق الرجل فی رأیه تغییقا اذا اختلط فلم یثبت علی شیء وبو ابو عبیده روایتیدر
* فصل الفاء الفتق فانك فتحی وتانك سكونیله یارمق شق معناسنه تقول فتقت الشیء فتقا
فتق
من الباب الاول اذا شققته وفتق مسكك ایچنه بر نسنه ادخال ایتمك ایله یره مز رایحه چقارمغه دخی دیرلر
وفتق جماعتك بیننده عصا منشق اولمغه یعنی ما بینلرنده محاربه واقع اولمغه دخی دیرلر كه شق عصا صلح
بوزلمادن كنایتدر وفتق برعلتدر كه قارنك یوفقه یرلرنده واقع اولور دبه اولان آدمه واقع اولدوغی كبی
التفتیق علی وزن التكریم كذلك یارمق یقال فتقته تفتیقا اذا شققته التفتق فتحتینله وتانك
ضمی وتشدیدیله یارلمق الانفتاق همزه نك وفانك كسریله یارلمق یقال فتقته فتفتق وانفتق
الفتق فتحتینله عورتك فرجی بتشك اولمامق فتقانك مصدریدر وفتق صبحه دخی دیرلر وفتق
اوجوزلق ییلنه دخی دیرلر تقول منه فتق من الباب الرابع الفتقاء فانك فتحی وتانك سكونیله
والفك مدیله شول عورتدر كه فرجی بتشك اولمیه رتقانك مقابلیدر كه رتقا شول عورتدر كه فرجی بتشك
اولمغین جماعه قابل اولمیه الافتاق همزه نك كسریله قومك اوزرندن بلوط كتمك یقال افتق القوم
اذا انفتق عنهم الغیم وابن السكیت ایتدی افتق قرن الشمس دیرلر چون كون بلوط ارالغنده كاوب اندن
بر لمعه ظاهر اولسه وافتاق بلوطی یاغمور یاغمین یره وارمغه دخی دیرلر تقول افتقنا اذا صادفتم فتقا
وهو الموضع الذی لم یمطر وقد مطر ما حوله الفتق ضمتینله شول عورتدر كه چوق سوزلی اوله
یقال امرأة فتق اذا كانت متفتقة بالكلام الفتیق فانك فتحی وتانك كسری ومدیله شول كمسنه در كه دیلی
كسكین اوله یقال رجل فتیق اللسان علی فعیل ای حدید اللسان وفتیق شول دوه یه دخی دیرلر كه زیاده

زیاده سمزلكندن دریسی یریله یاریله واصمعی ایتدی صبح فتیق شول صبحدر كه مشرق اوله یعنی ضیالی اوله
الفیتق علی وزن حیدر دوركر نجار معناسنه الفرق فانك فتحی ورانك سكونیله ایكی نسنه
آره سن آیرمق الفرقان فانك ضمی ورانك سكونیله بمعناه تقول فرقت بین الشیئین افرق فرقا وفرقانا
من الباب الاول وقوله تعالی * وقرآنا فرقناه من خفف قال بیناه ومن فرق یفرق ومن شدد قال انزلناه
مفرقا فی ایام ویقال فرق له الطریق یعنی اچن یول آیرلسه الفروق ضمتینله ناقه نك اوغلان بوریسی
طوتمق یقال فرقت الناقة تفرق فروقا من الباب الاول اذا اخذها المخاض فندت وكذا الاتان یعنی دیشی
مركبه دخی حال بویله در ومخاض اوغلان بوریسی طوتمغه دیرلر الفارق رانك كسریله ذكر اولنان
ناقه الفوارق فانك فتحی ورانك كسریله جمعیكه اولور بر بلوطدن آیریلان بلوطی ذكر اولنان دوه یه
تشبیه ایدوب فارق دیرلر الفرق فانك ضمی ورانك فتحی وتشدیدیله كذلك فارقك جمعی ذكر اولنان
ناقه لر معناسنه التفریق علی وزن التكریم والتفرقة تانك فتحی ورانك كسریله كذلك آیرمق
یقال فرقته تفریقا وتفرقة الانفراق همزه نك وفانك كسریله آیرلمق الافتراق همزه نك
وتانك كسریله بمعناه التفرق فتحتینله ورانك ضمی وتشدیدیله كذلك آیرلمق یقال فرقت الشیء
تفریقا فانفرق وافترق وتفرق التفاریق تانك فتحی ورانك كسری ومدیله بر نسنه آیرو آیرو اولمق
یقال اخذت حقی منه بالتفاریق الفرق فتحتینله ورانك سكونی دخی لغتدر بر كیله در كه مدینه
منوره ده معروفدر واول اوچ صاعدر كه اون التی رطل اولور وجوهری فتحتینله استعمالی قلیل اولمسنه
اشارت ایتمشدر وصاحب قاموس فتحتینله افصحدر دیمشدر الفرقان فانك ضمی ورانك سكونیله جمعی
وبو جمع لغتینك ایكسنده ده جمع اولور بطنله بطنان وحمله حملان كبی وفرقان حقله باطلك بینن فرقه
سبب اولنه ده دیرلر وبو جهتدن قرآن عظیمه فرقان دیرلر وكذلك بو معنادن باری تعالی * ولقد آتینا موسی
وهرون الفرقان بیوردی وفرق خوفه دخی دیرلر تقول فرق من الباب الرابع وتقول فرقت منك
ولا تقول فرقتك وفرق ایكی اوك دیشلری بری برندن اراغ اولمغه ده دیرلر ودوه نك آیقلری بری برندن
اراغ اولمغه وآتك براویلوغی اول براویلوغی اوزرینه حواله اولمغه ده دیرلر وخروسك تاجی آیرق اولمغه ده
دیرلر وفرق آلن آچق اولمغه ده دیرلر وصقال طاغنق اولمغه ده دیرلر وفرق یرك اوتی متفرق اولمغه ده
دیرلر برحیثیتله كه بری برینه متصل كبی كورنمیه الافراق همزه نك فتحیله فرقك جمعی وفرق طاك یری
اغارمغه ده دیرلر فلق صبح معناسنه یقال هو ابین من فرق الصبح ای من فلقه فهو لغة فیه الفرق
فانك فتحی ورانك سكونیله كذلك فرقان معناسنه در خسر ایله خسران كبی الفرقة فانك ضمی ورانك
سكونیله اسمدر فارقته دن المفارقة میمك ضمی ورانك فتحیله آیرلمق الفراق فانك كسریله
بمعناه یقال فارقته مفارقة وفراقا الفاروق علی وزن الكافور بر اسمدر كه بونكله امیر المؤمنین
عمر بن الخطاب رضی الله تعالی عنه تسمیه اولنمشدر المفرق میمك فتحی ورانك كسریله باشك اورته
یری وسط رأس معناسنه وبو شول موضعدر كه باشك اولان قللر انده بری برندن آیریلور المفرق
میمك كسری ورانك فتحیله كذلك باشك اورته سیدر وطریقك دخی مفرقی ومفرقی شول یردر كه انده
یول آیریله وهر بلرك مفرقه مفارق دیدكلری باشك مفرقندن هر بر جزئی بر مفرق اعتبار ایتمكله در
الفروقة فانك فتحی ورانك ضمی ومدیله قورقق عورت وقورققه دخی دیرلر یقال امرأة فروقة ورجل
فروقة وبونك جمعی كلمز وفی المثل رب عجلة تهب ریثا ورب فروقة یدعی لیثا یعنی چوق عجله تأخیری مورث

اولور وچوق خیف وار درکه انی ارسلان صانورلر ؤ الفرقة ع فانك فتحی و رانك سکونیله شول یردرکه
اوتی پراکنده اوله ومنه قولهم هذه ارض فرقة وفی نبتها فرق اذا کان متفرقا ؤ الفرق ع فانك کسری
و رانك سکونیله پاره فلق معناسنه یعنی برنسنه دن برنسنه منفلق اولسه آکا فرق دیرلر ومنه قوله تعالی
فکان کل فرق کالطود العظیم وطود اولو طاغه دیرلر وذات فرقین بصره ایله کوفه اراسنده براوجق
طاغدر ؤ الفرقة ع کذلك فانك کسری و رانك سکونیله ناسدن برجماعت الافراق همزه نك فتحیله
فرقه نك جمعی الافاریق همزه نك فتحی و رانك کسری ومدیله افراقك جمعی ومنه افاریق العرب الواقعة
فی الحدیث ؤ الفریق ع فانك فتحی و رانك کسری ومدیله شول طائفه در فرقه دن اکثر اوله ؤ الافراق
همزه نك کسریله خسته ایلوکه یوزطوتمق براعرابی براعرابیه ایتدی ما امارافراق المورود فقال الرحضاء
یعنی خسته افاقت بولمسنك علامتی نه دردیدی که عرقدر دیدی و رحضاء راء مهمله نك ضمی وحاء مهمله نك
فتحی و ضاد معجمه ایله عرق معناسنه در ؤ المفرق ع میمك ضمی و فانك سکونی و رانك کسریله شول
ناقه درکه انوك یاوریسی اندن موتلا ایرلمش اوله ؤ الفریقة ع فانك و رانك کسری ومدیله شول خرمادرکه
سودله بشورلر لوصه اولان خاتونه یدرمك ایچون وقیون سوریسنك فریقه سی اولدرکه برایکی
قیون سوریدن کیجه وقتنده آیرو دوشه ؤ مفرق النعم ع میمك ضمی و رانك کسری وتشدیدیله ظربان
دیدکلری جانوردر زیرا قچن ظربان دوه سوریسی ایچنده بالنه دوه سوریسی طاغلور انوك بد
رایحه سندن وظربان ظاء معجمه نك فتحی و راء مهمله نك کسریله برجانور درکه بزه بالنسه اول بزاسکیر
وانوك رایحه قبیحه سی اندن زائل اولمز وصاحب کشاف ظربانی پورسق دیدکلری جانورله تفسیر
ایتمشدر ؤ الفرانق ع فانك ضمی و نونك کسریله شول کمسنه درکه ارسلان کلیور دیو قورخوخبر ویره
و بو پروانك لفظنك معربی درکه پروانك لسان فرسده بکچی دیمکدر وکاه اولور عسکرك او بچه کیدنه
دلیلنه فرانق دیرلر ؤ الافریقیة ع همزه نك و رانك کسری و یانك تشدیدیله برقاچ پاره واسع شهرلردر

فرزق

اندلس جانبنده ؤ الفرزدق ع فتحتینله ودال مهمله نك دخی فتحیله خمیر پاره سی ؤ الفرزدقة ع وزن
مزبور اوزره واحدی برخمیر پاره سی معناسنه واصلی لسان فارسیده براز ده در وفرزدقه فرزدق دیدکلری
بری برینه اورلمش یوغرلمش معناسنه بوندن ماخوذدر وفرزدقك اسمی همامدر الفرازق فانك فتحی
و زانك کسریله جمعی زیرا اسم قچن بش حرفلو اولسه وجمله سی حروف اصول اولسه جمع ایتملو اولسك
حرف آخیری حذف ایدرسن تصغیرده دخی حال بویله در وقیاس قاف حذف اولنوب فرازد دیمك ایدی
لکن دالك مخرجی تا مخرجی اولوب و تا حرف زوائدن اولوب حذفه اولی واحری اولندوغی جهتندن داله
حذف اولدی لکن فرزدقك تصغیرنده دال حذفه تعیین اولنیوب الفریزد والفریزق جائز اولدی و بوتقریردن
صاحب مهذبك الواحدة فرزدقة والجمع فرازد دیدوکی مخالف اولدوغی ظاهر اولور واکر دیلرسك
جمعنده وتصغیرنده یا عوض ویروب فرازیق وفریزیق دیرسن اکر اسم بش حرفلی اولوب بری زائد اولسه
ذکر اولنان حرف زائدك حذفی اولی اولور مدحرجله جحنفل کبی که تصغیرنده دحیرج جحیفل دیرسن
وجمعنده دحارج وجحافل دیرسن وجحنفل جیمك وحانك و فانك فتحیله غلیظ الشفه معناسنه در ؤ الفسوق

فسق

ضمتینله طشره چقماق خدای تعالینك امرندن طشره چقماق معناسنه ده کلور ؤ الفسق ع فانك
کسری وسینك سکونیله بمعناه یقال فسق الرجل یفسق ویفسق فسوقا وفسقا من الباب الاول والثانی اذا
فجر ویقال فسق عن امر به ای خرج وهذا کقولهم اتخم عن الطعام ای عن ماکله اتخم یعنی خدای تعالینك

تعالینك امرندن چقماق امره اطاعتدن چقماق معناسنه درنته کم طعامدن تخمه اولمق طعامك
اکلندن تخمه اولمق معناسنه در وخرمانك رطبی قشرندن چقماق معناسنه ده کلور یقال فسقت الرطبة
اذا خرجت عن قشرها و بو اخفش روایتیدر ؤ الفاسق ع سینك کسریله فاجر معناسنه یعنی طریق
صلاحدن میل وخروج ایدن کمسنه اخفش ایتدی ابن الاعرابی ایتدی کلام جاهلیتده واشعار جاهلیتده
فاسق لفظی واقع اولمامشدر وابن الاعرابینك بو کلامی غریبدر زیرا فاسق لفظی که عربی خالص اوله
مز بورلرك کلامنده واقع اولمامق بعید در دیدی ؤ الفسیق ع فانك کسری وسینك کسری وتشدیدیله
دائما فسق اوزره اولان کمسنه ؤ الفویسقة ع فانك ضمی وواوك فتحی وسینك کسریله صچان دیدکلری
جانور فاره معناسنه ؤ فسق ع فانك ضمی و سینك فتحیله برکلمه درکه حرف ندا ایله استعمال اولنوب
یا فسق دیرلر یا ایها الفاسق معناسنه نته کم یا خبث دیرلر یا ایها الخبیث معناسنه وبو معرفه دربو دلیلله که
معرف باللامه صفت اولنوب یا فسق الخبیث دیرلر وجوهرینك بواسنده لا لنده تأمل وار در زیرا حرف ندا
داخل اولدقده نصکره نکره دخی معرفه اولور نته کم یا رجل لفظنده تفصیل اولنمشدر فتأمل ؤ فساق
فانك فتحی وقافك کسری اوزره بناسیله یا فاسقه محلنده استعمال اولنور مؤنثه خطاب ایچون یقال یا فساق

فشق

مثل قطام ؤ الفشق ع فتحتینله وشین معجمه ایله سرور ونشاط معناسنه وابو عمرو ایتدی فشق
برنسنه یه نفس متحرك اولوب حریص اولمقدر یقال فشق من الباب الرابع ؤ المفاشقة ع میمك ضمی
وشینك فتحیله اکسرن کلمك مباغته ومفاجاه معناسنه ؤ الفقفقة ع علی وزن الزلزلة کلب
خوف ایتدوکی زمانده اورمك ؤ الفقاقة ع فانك فتحیله وقافك تخفیفیله دائما بیانه سویلیجی احمق
معناسنه یقال رجل فقاقة اذا کان احمق هذرة وهذره ذال معجمه ایله همزه وزنی اوزره دائما بیهوده کوی
اولان کمسنه ؤ الفقفاقة ع فانك فتحی وقافك سکونیله بمعناه ؤ الفقفاق ع علی وزن المزبور ایضا

فلق

بمعناه کذلك ؤ الانفقاق ع همزه نك وفانك کسریله یارلوب ایرلمق یقال انفق الشیء انفقاقا اذا انفرج
الفلق ع فانك فتحی ولامك سکونیله یارمق شق معناسنه یقال فلقت الشیء فلقا من الباب الثانی
اذا شققته وفلق اغزکوشه سنه دخی دیرلر یقال کانی من فلق فیه ؤ التفلیق ع علی وزن التکریم کذلك
یارمق معناسنه ؤ الانفلاق ع همزه نك وفانك کسریله یارلمق ؤ التفلق ع فتحتینله ولامك ضمی
وتشدیدیله کذلك یارلمق معناسنه یقال فلقته فانفلق وتفلق ؤ الفلوق ع ضمتینله شقوق معناسنه
یقال فی رجله فلوق ای شقوق ویقال ایضا مررت بحرة فلوق ای شقوق وحره قره طاشلو یره دیرلر
الفلق ع فتحتینله صبح معناسنه یقال فلق الصبح فالقه ای خالقه واما باری تعالینك * قل اعوذ برب الفلق
دیدوکی قولی بعضیلر ایتدی فلق صبح معناسنه در بعضیلر ایتدی فلق مجموع خلق معناسنه درو فلق
شول الچق یره دخی دیرلر که ایکی دپه نك اراسنده اوله الفلقان فانك ضمی و لامك سکونیله جمعی
خلق ایله خلقان کبی اسکیلر معناسنه وفلق تومرق دیدکلری نسنه یه دخی دیرلر که قچمه سن دیو
زندانجی محبوسك ایاغنه اورر ومقطرة السجان معناسنه وفلق شقه دخی دیرلر ؤ الفالق ع لامك کسریله
یاریجی ویرتجی معناسنه در وفالق الحق یره دخی دیرلر یقولون کان ذلك بفالق کذ اوکذا ای بدون المکان
* المنخفض بین الربوتین ؤ الفلاق ع فانك ضمیله یارلمش اولمق ؤ الفلاق ع فانك کسریله بمعناه یقال
صار البیض فلاقا وفلاقا اذا صار انفلاقا ؤ الفلق ع فانك کسری ولامك سکونیله آفت وامر عجیب
اولان نسنه ؤ الافلاق ع همزه نك کسریله امر عجیب کتورمك وافلاق بلا وآفت کتورمکه دخی دیرلر

يقال اعلقت وافلقت اى جئت بعلق فلق على ما سيجئ فى الافتلاق فى همزه نك وتانك كسريله بمعناه
يقال افلق الرجل وافتلق اذا اتى بامر عجيب ويقال مر يفتلق فى عدوه اى يأتى بالامر العجيب من شدته
المفلق فى ميمك ضمى ولامك كسريله امر عجيب كتورن كمسنه يقال شاعر مفلق اذا جاء بالفلق وفلق
اغاج بوداغنه دخى ديرلر كه ايكى ياروب ايكى ياى ايدرلر كه هر پارهسنه فلق ديرلر فى الفلقه فى فانك كسرى
ولامك سكونيله برنسنه نك پارهسى وچناق ايچنده اولان نسنه نك ياريسنه دخى ديرلر يقال اعطنى فلقة
الجفنة اى نصفها وصاحب صراحك بو مقامده فلقه فتحله در ديدوكى مخالف اولدوغى صاحب قاموسك
وغيرك ضبطندن ظاهر اولور كه انلر كسره اشارت ايتمشدر فى الفلق فى فانك ضمى ولامك فتحيله
بر لفظدر كه داهيه مقامنده استعمال اولنور منه قولهم جاء بعلق فلق اى بداهية علق دخى عين مهمله نك
ضميله در وبونلرك ايكيسنده فتحى اوزره بنا ايله استعمال اولنورلر فى الفليقة فى فانك فتحى ولامك كسرى
ومديله آفت داهيه معناسنه والعرب تقول يا للفليقة فى الفليق فى فانك فتحى ولامك كسرى ومديله
دوه نك بوينى اوكنده اولان يصى يرنده واقع اولان چقور يردر كه مجراى حلقوم قتنده در فى الفليق فى
فانك ضمى ولامك فتحى وتشديديله ويانك سكونيله بر جنس شفتالودر چكردكندن يارلوب ايرلور
المفلق فى ميمك ضمى ولامك فتحى وتشديديله قورى دلن شفتالو وصاحب صراحك چكردكى چقمشه
ديرلر ديدوكى جوهرينك تفسيرندن خارجدر فى الفيلق فى على وزن حيدر عسكر معناسنه در الفيالق
فانك فتحى ولامك كسريله جمعى عساكر معناسنه

فنق

فى التفنق فى فتحتينله ونونك ضمى وتشديديله نازونعمتله
پرورده اولمق يقال تفنق الرجل اذا تنعم فى التفنيق فى على وزن التكريم نازونعمتله بسلمك يقال فنقه غيره
تفنيقا فى المفانقة فى ميمك ضمى ونونك فتحيله بمعناه يقال فانقه اذا نعمه فى المفانق فى ميمك ضمى ونونك
كسريله سبب تنعم اولان معيشت يقال عيش مفانق فى الفنق فى ضمتينله شول ناقه در كه جوان اولوب
سمز اوله يقال ناقة فنق اى فتية سمينة ونازونعمتله اولان عورته دخى ديرلر يقال امرأة فنق اى منعمة
الفنيق فى فانك فتحى ونونك كسرى ومديله شول اركك ديرلر كه مكرم اوله وابو زيد ايتدى فنيق صفت
دكلدر بلكه فحل مكرمه دلالت ايدن اسملردن بر اسمدر الفنق ضمتينله جمعيدر ابو زيد كتاب ابلنده ذكر ايتدوكى
اوزره الافناق همزه نك فتحيله جمعيدر ابن دريد روايتى اوزره

فهق

فى التفيهق فى فتحتينله ويانك سكونى
وهانك ضميله كلامده كثرت ووسعت اوزره اولمغه ديرلر فراء روايتى اوزره يقال فلان يتفيهق فى كلامه
اذا توسع فيه وتنطع وتنطع طاوعين مهملتينله كلامده تعمق اوزره اولمغه ديرلر وفراء ايتدى بونك اصلى
فهقدندر امتلا معناسنه كويا كه كلماتله اغزن طولديرر طعامله كاسه طولدوغى كبى فى المنفهق فى ميمك
ضمى ونونك سكونى وهانك كسريله واسع معناسنه در ابو عمرو روايتى اوزره فى الفهق فى فانك فتحى
وهانك سكونيله فى والفهق فى فتحتينله مصدرلردر زياده طولمق معناسنه يقال فهق الاناء يفهق فهقا
وفهقا اذا امتلأ حتى يتصبب وفهق بيونده فهقه ديدكلرى كمكه اورمغه دخى ديرلر تقول فهقت الرجل
اذا اصبت فهقته فى الافهاق فى همزه نك كسريله طولدرمق يقال افهقت السقاء اذا ملأته فى الفاهقة
هانك كسريله شول دورتمك دركه عقنجه قان روان اوله فى الفهقة فى فانك فتحى وهانك سكونيله شول

فوق

كمك كه بيون بند وكى برده اولور كه ارقه كمكلرينك نهايتيدر فى فوق فى فانك فتحى وواوك سكونيله
برنسنه نك اوستى كه تحتك مقابليدر وبعض نسخه ده فوقك تفسيرى فوق اوزره تقديم اولنمشدر كويا كه فوق
ذيلنده ذكر اولنان كلماتك بعضنده ياءى الاصل اولمق احتمالى وار در اكا بناء تأخير اولنمشدر وكاه اولور ما فوق

ما فوق مادون معناسنه ده كلور ابو عبيده ايتدى بارى تعالينك * ان الله لا يستحيي ان يضرب مثلا
ما بعوضة فما فوقها * ديدوكى قولنده ما فوقها مادونها معناسنه در نته كم فلان كمسنه صغير در ديسه لر وفوق
ذلك ديرسن يعنى ديدلندن دخى اصغردر معناسنه وفراء ايتدى فما فوقها اعظم منها معناسنه در وبعوضه دن
اعظم اولان عنكبوتدر وفوق شرفده علو معناسنه ده كلور يقال فاق الرجل اصحابه يفوقهم اى علاهم
بالشرف وفوق اوقك اوقك كزن فاتخغه دخى ديرلر فى الانفياق فى همزه نك وفانك كسريله اوقك كزى قانمق
تقول فقت السهم فانفاق اذا كسرته فانكسر فى التفويق فى على وزن التكريم اوقه كز ايتمك تقول فوقته
اذا جعلت له فوقا وتفويق نافه نك ولدنه ايكى صاغن بيننده اولان سودى مرارا ايچورمكه دخى ديرلر تقول
فوقت الفصيل اذا سقيته اللبن فواقا فواقا فى التفوق فى فتحتينله وواوك ضمى وتشديديله ذكر اولنان وجه
اوزره دوه ياوريسى سود ايچمك يقال تفوق الفصيل اذا شرب اللبن كذلك ومنه حديث ابى موسى انه تذاكر
هو ومعاذ قراءة القران فقال ابو موسى اما انا فاتفوقه تفوق اللقوح اى لا اقرأ جزئى بمرة ولكنى اقرأه منه
شيئا بعد شئ فى اناء الليل والنهار ولقوح سودلو دوه يه ديرلر فى الفواق فى فانك ضميله كوكسده بل پيداه
اولمق يقال فاق الرجل فواقا اذا انخصت الريح من صدره وفواق ايچقرغه دخى ديرلر حالت نزعده عارض اولور
وفواق ايكى صاغنك ما بيننه دخى ديرلر وفتح فا دخى لغتدر زيرا طوارى اولا صاغرلر بعده ولدن صاليويررلر
سودن قيوير سن ديو بعده جزوئى ساعت چكمه دن ينه صاغرلر يقال ما اقام عنده الا فواقا اى ساعة قليلة
وفى الحديث العيادة قدر فواق ناقة وفواق افاقه وراحته دخى ديرلر قوله تعالى * ما لها من فواق اى من نظرة
وراحة وافاقة فى الفووق فى ضمتينله بر كمسنه نك روحى چقمق اوزره اولمق يقال فلان يفوق نفسه فووقا اذا كانت
نفسه على الخروج مثل يريق بنفسه كه ريق دخى جان ويرمك معناسنه در فى الفوق فى فانك ضمى ومديله اوقك
كرش قوياجق يرى كز معناسنه الافواق همزه نك فتحيله جمعى اوق كزلرى معناسنه وافواق فيقك جمعى دخى
كلور حلبتين بيننده اولان سودلر معناسنه نته كم كلور عن قريب انشاالله تعالى الفوق فانك ضمى وواوك
فتحيله كذلك جمعى فى الافوق فى همزه نك وواوك فتحيله شول اوقدر كه كزى فاتش اوله اصمعى ايتدى
رجع فلان بافوق ناصل ديرلر يعنى كزى فاتش تمرنسز اوق كتوردى يعنى تمام مرادندن اله كتورمدى فى الافاقة
اوقك كزين كريشه قومق تقول افقت السهم اذا وضعت فوقه فى الوتر لا رمى به وتقول او فقته ايضا
ولا تقول افوقته وهو من النوادر وافاقه ناقه نك ايكى صاغن بيننده ممه سنده سود جمع اولمغه دخى ديرلر يقال
افاقت الناقة تفيق افاقة اذا اجتمعت الفيقة فى ضرعها وفيقه نك تفسيرى درعقب ذكر اولنور انشاء الله
تعالى فى الفيقة فى فانك كسرى ومديله شول سودك اسميدر كه ايكى صاغنك آره يرنده حاصل اولور يعنى
طوار بركره صاغلوب بعده ولدى صاليويرلوب تكرار صاغلدقده حاصل اولور الفيق فانك كسرى ومديله
جمعى بين الحلبتين جمع اولان سودلر معناسنه الافواق دخى كلورنته كم مرور ايتدى فيقك جمعى اولمق اوزره

فيق

مثبر له اشبار كبى الافاويق همزه نك فتحى وواوك كسرى ومديله افواقك جمعيدر ذكر اولنان سودلر معناسنه
وافاويق شول باوطله جمع اولن صويه ديرلر كه ساعة بعد ساعة يغر فى المفيق فى ميمك ضمى وفانك كسرى
ومديله شول ناقه در كه انوك ممه سنده ايكى صاغن بيننده جمع اولان سود اوله فى المفيقة فى كذلك ميمك
ضمى وفانك كسرى ومديله بمعناه وبو ابو عمرو روايتيدر المفاويق ميمك فتحى وواوك كسرى ومديله جمعى ذكر
اولنان ناقه لر معناسنه فى الفاقة فى على وزن الحالة فقر واحتياجدر فى الافتياق فى همزه نك وتانك
كسريله فقير اولمق افتقار معناسنه يقال افتاق الرجل اذا افتقر ولا يقال فاق فى الافايق فى يانك كسريله

باشك بوينه اولاشدوغى يره رنه قدركه فايق اوزون اولسه بيون اوزن اولور ڪ الاستفاقة ﭺ همزه نك
وتانك كسريله مرضدن برى اولمق ومستلكدن آيلمق يقال استفاق من مرضه ومن سكره ڪ الافاقة
همزه نك كسريله بمعناه * فصل القاف ڪ القرق ﭺ قافك فتحى ورانك كسريله دوز يرمكان مستوى

قرق

معناسنه يقال قاع قرق ڪ القربق ﭺ قافك ضمى ورانك سكونى و بانك فتحيله برموضعك اسميدر وابوعبيد
ايتدى قربق بصره نك اسميدر ونضر بن شميل ايتدى قربق فارسى معربدر كلبه دن تعريب اولنمشدر

قلق

بجره معناسنه كه دكان ديمك اولور ڪ القلق ﭺ فتحتينله حركت ايتمك اضطراب معناسنه ڪ القلق
قافك فتحى ولامك كسريله حركت قلن نسنه مضطرب معناسنه يقال بات فلان قلقا ڪ الاقلاق ﭺ

قوق

همزه نك كسريله مضطرب قلمق يقال اقلقه غيره ڪ القوق ﭺ قافك ضمى ومديله زياده اوزون اولان
كمسنه ڪ القاق ﭺ على وزن الخال بمعناه يقال رجل قوق وقاق اى فاحش الطول ڪ القيقاء ﭺ قافك
كسرى ومديله وهمزه نك فتحيله ومديله برك يرارض غليظه معناسنه همزه سى يادن تبديل اولنمه‌در
وياء اولى واودن تبديل اولنمه‌در القواقى قاف اولك فتحى وقاف ثانينك كسريله جمعى وقيقاء فعلاء وزنى
اوزره درسرواج لفظنه ماعقدركه سرواج ملايم يره ديرلر وزيزاء دخى بويله‌در زيرا كلام عربده قلقال يوقدر
الامصدرده وزيزاء كذلك برك يره ديرلر زاءين مجمتينله القياقى قافك اولى فتحى وثانيى كسرى ومديله

لبق

كذلك قيقاءنك جمعيدر لفظى اوزره وبعض شعرده قيقاءه نك جمعى قيق دخى واقع اولمشدر قافك كسرى
ويانك فتحيله قيقه نك جمعى اولمق توهميله * فصل اللام ڪ اللبق ﭺ لامك فتحى وبانك كسريله استاد
اولوب برنسنه يى رفق وملايمتله طوتان كمسنه ڪ اللبيق ﭺ لامك فتحى وبانك كسرى ومديله بمعناه
يقال رجل لبق ولبيق اذا كان حاذقا رفيقا بما يعمله ڪ اللباقة ﭺ لامك فتحيله برنسنه ده استاد اولق
حذاقت معناسنه يقال لبق لباقة من الباب الرابع ولباقت لياقت معناسنه ده كلور يقال لبق به الثوب
اذا لاق ڪ الملبق ﭺ ميمك ضمى وبانك فتحى وتشديديله جروش ايچنده زياده نرم اولان ثريد يقال ثريدة

لثق

ملبقة ڪ اللثق ﭺ فتحتينله ياش اولمق يقال لثق الشئ من الباب الرابع ڪ الالتثاق ﭺ همزه نك وتانك
كسريله ياش اولمق ڪ الالثاق ﭺ همزه نك كسرى ولامك سكونيله ياش ايتمك يقال التثق الشئ
والثقه غيره ڪ اللثق ﭺ لامك فتحى وثانك كسريله ياش اولان نسنه يقال طائر لثق اى مبتل ڪ اللحاق

لحق

لامك فتحيله اولشمق ويتشمك يقال لحقه ولحق به من الباب الرابع اذا ادركه ڪ الالحاق ﭺ همزه نك كسريله
يتشدرمك يقال الحقه به غيره والحاق يتشمك معناسنه ده كلور يقال الحقه بمعنى لحقه ڪ الملحق ﭺ ميمك
ضمى وحانك كسريله لاحق معناسنه‌در نته كم دعاء قنوتده واقع اولمشدر وحانك فتحى دخى صوابدر وملحق
اوغل ايدينلن كمسنه يه دخى ديرلر دعى معناسنه ڪ اللحوق ﭺ ضمتينله آرقلق يقال لحق لحوقا من الباب الرابع
ايضا ڪ الاستلحاق ﭺ همزه نك وتانك كسريله بر كمسنه يى اوغللغه دعوت ايتمك يقال استلحقه اذا ادعاه
ڪ التلاحق ﭺ تانك فتحى وحانك ضمى ايله طواربرى برينه اولشمق يقال تلاحقت المطايا اذا لحق بعضها
بعضا ڪ اللاحق ﭺ فتحتينله شيء ثابتدركه اوله اولاشمش اوله ولحق شول خرمايه ديرلركه اوللرعقبنجه
ايرشمش اوله ڪ لاحق ﭺ حانك كسريله معاويه بن سفيانك آتنك اسميدر فرس مخصوص معناسنه

لخق

اللخقوق ﭺ لامك وقافك ضمى وخاء معجمه نك سكونيله يرده اولان يارق اللخاقيق لامك فتحى وقافك
كسرى ومديله جمعى يارقلر معناسنه وفى الحديث ان رجلا كان واقفا مع النبى صلى الله عليه وسلم فوقصت به
ناقته فى لخاقيق جرذان اصمعى ايتدى اشبو حديث شريفده واقع اولان اخاقيق دكلدر لخاقيقدر يرده

يرده اولان يارقلر معناسنه ووقص قافله وصاد مهمله ايله بابنى اوزره دوشروب بوينن شكسته قلمقدر
وجرذان جيمك كسرى وراء مهمله نك سكونى ايله وذال معجمه ايله فارلر معناسنه‌در ڪ اللزوق ﭺ

لزق

ضمتينله يابشمق ڪ الالتزاق ﭺ همزه نك وتانك كذلك كسريله يابشمق يقال لزق به لزوقا
من الباب الرابع والتزق به اذا لصق به ڪ الالزاق ﭺ همزه نك كسريله يابشدرمق ڪ اللزق ﭺ لامك
كسرى وزانك سكونيله قرب وجنب معناسنه استعمال اولنور يقال فلان لزقى وبلزقى اى بجنبى
اللزيق ﭺ لامك فتحى وزانك كسرى ومديله قريب معناسنه‌در يقال فلان لزيقى اى بجنبى ڪ اللازوق
على وزن الكافور بردوادركه يارايه يابشدررلر تا ايواولنجه يابشور طورر ڪ الملزق ﭺ ميمك ضمى ولامك

لسق

فتحى وزانك فتحى وتشديديله محكم اولمين نسنه ڪ اللسوق ﭺ ضمتينله يابشمق ڪ اللصوق ﭺ كذلك ضمتينله
يابشمق معناسنه‌در يقال لسق به ولصق به من الباب الرابع ڪ الالتساق والالتصاق ﭺ ايكيسنده
دخى همزه نك وتانك كسريله كذلك يابشمق معناسنه يقال التسق به والتصق به ڪ الالساق والالصاق

لصق

همزه لرك كسريله يابشدرمق يقال السقه به غيره والصقه به غيره ڪ اللسق واللصق ﭺ لاملرك
كسرى ومابعدلرك سكونيله قرب وجنب معناسنه استعمال اولنور يقال فلان لسقى ولصقى وباسقى
وباصقى اى بجنبى ڪ اللسيق واللصيق ﭺ لامك فتحى ومابعدلرك كسرى ومديله قريب معناسنه‌در
يقال فلان لسيقى ولصيقى اى بجنبى ڪ اللسق واللصق ﭺ فتحتينله ايكيسنده دخى اوبكن بكره يابشمقدر
عطش سببى ايله يقال لسق البعير ولصق من الرابع اذا لصق رئيته بجنبه من العطش ڪ الملصق ﭺ ميمك

لعق

ضمى ولامك سكونى وصادك فتحيله اوغل قلنان كمسنه دعى معناسنه ڪ اللعق ﭺ لامك فتحى وعينك
سكونيله يلامق تقول لعقت الشئ بالكسر العقه لعقا من الباب الرابع اذا لحسته ولعق فلان اصبعه
ديرلر مات معناسنه كنايت اولنور كويا كه نعمت حياتى تمام ايتدى ودنيادن الچكدى ديمك اولورنته كم
طعام اكل ايدنلرده حال بودر ڪ الملعقة ﭺ ميمك كسرى ولامك سكونيله قاشق كه انوكله طعام اكل
ايدرلر الملاعق ميمك فتحى وعينك كسريله جمعى قاشقلر معناسنه ڪ اللعقة ﭺ لامك ضمى وعينك
سكونيله قاشقله برقاشق طلوسى نسنه ڪ اللعقة ﭺ لامك فتحى وعينك سكونيله قاشقله بركره الماق
بناء مره اولمق اوزره يقال فى الارض لعقة من ربيع ليس الا فى الرطب يلعقها المال لعقا يعنى ير يوزنده اوتدن
طوار ايچون بريم نسنه قالمشدر ڪ اللعوق ﭺ لامك فتحى وعينك ضمى ومديله شول نسنه دركه يلانمقله
اكل اولنور ڪ اللعق ﭺ لامك فتحى وعينك كسريله حريص معناسنه دعق لفظنه تبعيتله استعمال اولنور

لفق

يقال رجل دعق لعق اى حريص ڪ اللفق ﭺ لامك فتحى وفانك سكونى ايله بر پارچه يى برپارچه يه ديكمك
يقال لفقت الثوب الفقه لفقا من الباب الثانى اذا ضممت شقه الى اخرى فخيطهما ڪ اللفق ﭺ لامك
كسرى وفانك سكونيله ايكى ايندن ديكلمش ازارك براينى وبومقامده صاحب صراح يكى كرانه درز
ديمشدر مفسر مفسره مطابق دكلدر تأمل اولنه ڪ التلافق ﭺ تانك فتحى وفانك ضميله قومك مصالحى
صلاح بولمق يقال تلافق القوم اذا تلاءمت امورهم ڪ الملفقة ﭺ ميمك ضمى وفانك فتحى وتشديديله

لقق

مزخرفه اولان كلمات يقال احاديث ملفقة اى اكاذيب مزخرفة ڪ اللق ﭺ لامك فتحى وقافك تشديديله
اليله كوزه اورمق يقال لق عينه اذا ضربها بيده ڪ اللقلق ﭺ على وزن العرعر دبل لسان معناسنه

*

وفى الحديث من وقى شر لقلقه ولقلق لكلك ديكله معروف اولان قوشه ده ديرلر اللقلاق قدن قصر اولنمه‌در
نته كم كلور انشاء الله تعالى ڪ اللقلاق ﭺ لامك فتحى وقافك سكونيله صوت معناسنه ولقلاق لكلك

دیدکاری قوشدرکه معروفدر اللقالق لام اولك فتحی ولام ثانینك کسری ایله جمعی لکلکلر معناسنه
اللقلقة ع علی وزن الزلزلة لکلك آوازی وهر آوازکه انده حرکت واضطراب اوله اکا لقلقه دیرلر
وفی حدیث عمر مالم یکن نقع ولا لقلقة وابو عبید ایتدی لقلقه شدت صوته دیرلر ونقع نون وقاف
وعین مهمله ایله توز معناسنه در ولقلقه برنسنه‌یی تحریك ایتمکه دخی دیرلر یقال لقلقت الشیء اذا قلقلته
کویا که لقلقه قلقله دن مقلوبدر ت التلقلق ع علی وزن التزلزل آواز ویرمکدر تقلقلدن مقلوبدر

لمق

الملقلق ع میمك ضمی ولامینك فتحیله شول کوزدرکه تیز حرکت ایدوب بریرده قرار ایتمیه ت اللمق ع
لامك فتحی ومیمك سکونیله محو ایتمك یونس ایتدی براعرابی‌یی ایشتدم که لمقه بعدما نمقه دیر ایدی
ومزبورك بو کلامی ذکر اولنان معنایی مصدقدرکه یازدقدن صکره محو ایتدی دیمك اولور واصمعی
ایتدی لمق الله آیه‌سی ایله کوزه اورمقدر وابو زید دخی بویله دیمشدر ولمق برنسنه‌یه بقوب قالمغه
دخی دیرلر یقال لمقته ببصری مثل رمقته ت اللماق ع لامك فتحیله شیء معناسنه استعمال اولنور
یقال ماذقت لماقا ای شیئا وبو اکله وشربه متناول اولور ت التملق ع فتحتینله ومیمك ضمی وتشدیدیله

لوق

طاتمق یقال ماتلمق بشیء ای ماتلمج وتلمج طاتمقدر تلمظ کبی وبو ابو العمیثل روایتیدر ت اللوقة ع لامك
ضمی ومدیله قایمق کسائی روایتی اوزره وابن الکلبی ایتدی لوقه قیمق ایله تازه خرمادن اولان طعامدر وبونده
ایکی لغت واردر بری لوقه وبری الوقه در همزه‌نك فتحی ولامك ضمی ایله مزبوردن ابو عبید روایت ایتدوکی
اوزره ت التلویق ع علی وزن التکریم طعامی قیمق ایله اصلاح ایتمك وطعامی ملایم قلمغه دخی دیرلر یقال
لا آکل الا ملوق لی ای لین لی حتی یصیر کالزبد فی لینه ت اللواق ع لامك فتحی وواوك تخفیفیله شیء

لهق

معناسنه استعمال اولنور یقال ماذقت لواقا ای شیئا ت اللهق ع فتحتینله آق اولان نسنه یعنی بیض
معناسنه ولهق لهاقدن قصر اولنوب آق صغر معناسنه‌ده کلور ولهق اغرمق معناسنه‌ده کلور
یقال لهق لهقا من الباب الرابع اذا ابیض ولهق شدید البیاض معناسنه‌ده کلور یقق کبی ذکر اولنان
معناده ت اللهق ع لامك فتحی وهانك کسریله کذلك شدید البیاض اولان نسنه یقق کبی در ذکر اولنان
معناده ت اللهاق ع لامك فتحیله کذلك آق اولان نسنه ولهاق آق صغره دخی دیرلر ت اللهق ع
لامك فتحی وهانك سکونیله برنسنه آق اولمق یقال لهق الشیء لهقا من الباب الثالث ت اللهوقة ع
لامك وواوك فتحی وهانك سکونیله شول نسنه‌درکه انده جودوقت اولنمیه کرك کلامده اولسون کرك

لیق

عملده اولسون وبو فرا روایتی اوزره‌در تقول لهوق کذا ت التلهوق ع بمعناه یقال تلهوق فیه وابو الغوث
ایتدی لهوقه برخوب نسنه اظهار ایدوب باطننك انوك خلافی اوزره اولمقدر ت اللیق ع لامك فتحی
ویانك سکونیله دویه لقاقومغله مرکبی الشمق والشدرمق یقال لاقت الدواة تلیق اذا لصقت
ولقتها انا یتعدی ولا یتعدی وعورت ارك قلبنه کرمکه دخی دیرلر یقال ماعاقت عند زوجها
ولا لاقت ای ما لصقت بقلبه وبرکسنه‌یه کیدوکی لباس یاقشمغه دخی دیرلر یقال لاق به الثوب
اذا لیق به ویقال لاق به فلان ای لاذ یعنی صغنمق معناسنه‌ده کلور ت اللیقة ع لامك کسری ومدیله
دوانه قونولن لقاکرك حریر اولسون کرك غیری نسنه اولسون ت الملیقة ع میمك فتحی ولامك
کسری ومدیله لقا قونوب مرکبی اصلاح اولنان دوات ت الالاقة ع دواته لقا قویوب اصلاح ایتمك
یقال القتها الاقة وهو لغة فی لقت الدواة قلیلة والاقه طوتمغه دخی دیرلر یقال فلان ما یلیق درهما
من جوده ای ما یمسکه ولا یلصق به والاقه برنسنه‌یی یاپشدرمغه دخی دیرلر یقال الاقوه بانفسهم ای

مأق

ای الزقوه ت اللیاقة ع لامك کسریله برنسنه‌یه یرامق یقال هذا الامر لا یلیق بك ای لا یعلق بك
ت اللیاق ع لامك فتحی ویانك تخفیفیله اوتلاق مرتع معناسنه والله اعلم * فصل المیم ت المأقة ع
فتحتینله انجقرق کبی برنسنه‌درکه انسانه اغلرکن عارض اولور کویا که کوکسندن نفس اولور ت المأق
فتحتینله ذکر اولنان حالت اوزره اولمق یقال مئق الصبی یماق مأقا من الباب الرابع ت الامتیاق ع
همزه‌نك وتانك کسریله کذلك ذکر اولنان حالت اوزره اولمق یقال امتاق الصبی ت الاماق ع همزه‌نك
کسری ومیمك سکونیله اغلمق اثناسنده ذکر اولنان حالته داخل اولمق یقال اماق الرجل اذا دخل
فی المأقة وفی الحدیث مالم تضمر والاماق یعنی الغلیظ والبکاء مما یلزمکم من الصدقة وبونکله مراد غدر
ونقض عهد در دیمشلر یعنی ویردیککز صدقه صفای نیت وخلوص طویت ایله اولمدقجه ت المئق ع میمك
فتحی وهمزه‌نك کسریله ذکر اولنان وجه اوزره اغلیجی کسنه وفی المثل انت تئق وانا مئق فکیف نتفق یعنی
سن غضوب وبن ضعیف القلب پس حسن معاشرت نیجه میسر اولور ت المؤق ع میمك ضمی
وهمزه‌نك سکونیله کوزك بورندن جانبی نته کم لحاظ قولقدن طرفنه دیرلر الاماق همزه‌نك اولنده مدیله
جمعی الأمآق همزه‌نك اولنده فتحی ومیمك سکونی وهمزه ثانینك مدیله کذلك جمعی ابارله ابارکبی
ت مأق العین ع میمك فتحی وهمزه‌نك سکونی وقافك کسری ویانك تخفیفیله کذلك مؤق العین
معناسنه‌در پس بو فعلی وزنی اوزره اولور مفعل وزنی اوزره اولماز زیرا میم نفس کلمه‌دندر آخرنه یا زیاده
اولنمشدر الحاق ایچون لکن انی الحاق ایتمکه نظیر بولمدیلر زیرا فعلی لامك کسریله نادردر انوك مثلی
یوقدر پس انی مفعلنه الحاق ایتدیلر بو سببدن مأق وزنی اوزره جمع ایتدیلر میمك فتحی وهمزه‌نك مدی
وقافك کسریله مفعل وزنی اوزره اولمق توهمیله وابن السکیت ایتدی ذوات الاربع اولنلرده مفعل یوقدر
عینك کسریله الا ایکی کلمه واردر بری مأقی العین وبری مأوی الابل فرا ایتدی بونلرك ایکیسی کسر
عینله‌در حالا که کوتری کلام بونك امثالنده فتحله‌در نحو رمیته مرمی ودعوته مدعی وغزوته مغزی
جوهری ایتدی بو کلامك ظاهری بزذکر ایتدوکمز اوزره غلطدر اکر تأویل اولنماز ایسه دیدی وغلط
اولدوغنك وجهی بودرکه مأقی مفعل وزنی اوزره دکلدر نته کم الآن مرور ایتدی وتأویلك وجهی
مفعل وزنی اوزره‌در دیدکاری حکمادر زیرا جمعی مآق کلور ذاتا دکلدر دیمکدر ت المحق ع میمك

محق

فتحی وحانك سکونیله باطل قلوب محو ایتمك یقال محقه یمحقه محقا من الباب الثالث اذا ابطله ومحاه
ومحق اسی یاقمغه دخی دیرلر یقال محقه الحر اذا احرقه ومحق برنسنه‌نك برکتی زائل قلمغه دخی دیرلر
یقال محقه الله ای ذهب برکته وامحقه لغة فیه ردیة ت التمحق ع فتحتینله وحانك ضمی وتشدیدیله
ت والامحاق ع همزه‌نك وتانك کسریله بونلرك ایکیسی باطل اولمق معناسنه‌در ت المحاق ع میمك
ضمیله آیك آخرنده اولان اوچ کیجه‌در ت المحیق ع میمك فتحی وحانك کسری ومدیله شول نامدرکه
یوقمه اولوب کسکین اوله پس بو فعیل وزنی اوزره اولور محقه دن وابن درید بو مفعول وزنی اوزره‌در
دیدوکی بعیددر ت الماحق ع حانك کسریله زیاده اسی اولان کون یقال یوم ماحق ای شدید الحر ای انه یمحق

*

کل شیء ویحرقه وماحق الصیف یاز اسیسنه دخی دیرلر یقال لنجاء نا فی ماحق الصیف ای فی شدة حره
ت الامحاق ع همزه‌نك کسریله برنسنه محاق هلال کبی هلاك اولمقدر ابو عمرو روایتی اوزره ت المذیق ع

مذق

میمك فتحی وذالك کسری ومدیله صو ایله قارشمش اولان سود ت الممذوق ع میمك فتحی وذالك ضمی
ومدیله بمعناه یقال مذقت اللبن من الباب الاول فهو مذیق وممذوق وبوندن مأخوذدر عربلر فلان

مرق

يعذق الود ديدكارى قچن محبتى خلوص اوزره اولسه ﴿ المذاق ﴾ ميمك فتحيله وذالك تشديديله محبتى
خلوص اوزره اولمين ﴿ المماذق ﴾ ميمك ضمى وذالك كسريله بمعناه ﴿ المرق ﴾ فتحتينله شوربا كه
طعام قسمندندر ﴿ المرقة ﴾ فتحتينله كذلك اخصدر يعنى برمقدار شوربا معناسنه در ومرق برآفتدركه
اكنه عارض اولور ﴿ المرق ﴾ ميمك فتحى ورانك سكونيله چوملكه شوربا يى چوق قومق ﴿ الامراق ﴾
همزه نك كسريله بمعناه يقال مرقت القدر مرقا وامرقتها اذا اكثرت مرقها ومرق توين يولمغيچون
اصلاديلان درينك توين يولمغه دخى ديرلر تقول مرقت الاهاب اذا انتفت عن الجلد المعطون صوفه ومعطون
توين يولنغيچون كرجه ويا آخر نسنه يه براغلان دريه ديرلر ومرق كذلك امه وسائر ادانى قسمنك تغنى
طريقيله ايرلمسنه ديرلر و بو اسمدر ﴿ المراقة ﴾ ميمك ضمى و رانك تخفيفيله يولنان توى كه سختيان
قلنان دريدن حاصل اولور وكاه دوا ايچون اونلاقدن يولنان اوته دخى مراقه ديرلر ﴿ الامراق ﴾
همزه نك كسريله درينك توينى يولنمغه قريب اولمق يقال امرق الجلد اذا حان له ان ينتف ﴿ الممرق ﴾ ميمك
اوللك ضمى و رانك كسرى وتشديديله شول آيرلچى كمسنه كه كد الرتور كبسن و اراذل سوزلرن ايرليه
﴿ التمريق ﴾ على وزن التكريم وجه مز بور اوزره ايرلمق يقال مرق تمريقا ﴿ المروق ﴾ ضمتينله چقمق
خروج معناسنه يقال مرق السهم من الرمية مروقا اى خرج من الجانب الاخر ﴿ المارقة ﴾ رانك
كسريله خوارج طائفه سى خروج معناسندن مأخوذدر نته كم رسول اكرم صلى الله عليه وسلم
بيورمشدر يمرقون من الدين كما يمرق السهم من الرمية المراق ميمك ضمى ورانك تشديديله مارقك
جمعى خارجلر معناسنه ﴿ التمرق ﴾ فتحتينله و رانك ضمى وتشديديله كذلك چقمق وفى المثل رويد الغزو
يتمرق ومثلك اصلى بودركه برعورت غزا زمانى اولدقجه غزايه كيدرمش اتفاق حامله بولندقده غزايه
تكليف اولنجق رويد الغزو يتمرق ديمش يعنى مهل ويرك تا كه اوغلان دنيايه كلسون ديمش ﴿ المزق ﴾

مزق

ميمك فتحى وزاء معجمه نك سكونيله يرتمق تقول مزقت الثوب امزقه مزقا اذا خرقته ومزق قوش صاغمغه
دخى ديرلر القاء نجاست معناسنه يقال مزق الطائر يمزق ويمزق من الباب الاول والثانى اذا رمى بزرقه
﴿ التمزيق ﴾ على وزن التكريم يرتمق تخريق معناسنه ﴿ التمزق ﴾ فتحتينله وزانك ضمى وتشديديله يرتلمق
يقال مزقت الشئ تمزيقا فتمزق ﴿ الممزق ﴾ ميمك ضمى وزانك فتحى وتشديديله فراردوايى اوزره
بر شاعرك لقبيدر وكسر زايله دخى روايت اولنور مز بوره ممزق ديدكارى بعض شعرنده تمزيق ذكر
ايتدكيچون وممزق كذلك مصدردر تمزيق معناسنه ومنه قوله تعالى * ومزقناهم كل ممزق ﴿ المزق ﴾
ميمك كسرى وزانك فتحيله بزپارلرينه ديرلر ﴿ المزقة ﴾ ميمك كسرى وزانك سكونيله بزپاره سى مزقك
واحديدر ﴿ المزاق ﴾ ميمك كسرى وزانك تخفيفيله سريع اولان ناقه زاق كبيدر وزنا ومعنى ﴿ مزيقياء ﴾
ميمك ضمى وزانك فتحى وياانك سكونى وقافك كسرى والفك مديله يمن ملكلرندن برينك لقبيدر و مزيقيا
ديدكلرينه باعث بودركه هركون ايكى خلعت كيردى واخشام اولدقده انلرى پارن كيروكيمكى كريه كوروب
وغيرى كمسنه كيد كندن دخى عار ايدوب اول خلعتلرى پارلردى ﴿ المشق ﴾ ميمك فتحى وشينك

مشق

سكونيله دورتمه واورمه ده ويمه ده ويازمه ده سرعت ايتمك تقول مشق يمشق من الباب الاول
ومشق طرامغه دخى ديرلر مشط معناسنه ومشق برنسنه يى چكمكه دخى ديرلر اوزانسون ديو يقال
يمشق السير حتى يلين يعنى قايش چكلور ملائم اولسون ديو ومشق بزى يرتمغه دخى ديرلر خرق معناسنه
﴿ المشاقة ﴾ ميمك ضميله برنسنه يى طراركن دوشن نسنه دركرك قل طراركن دوشسون كرك كتان طراركن

طراركن دوشسون ﴿ الامتشاق ﴾ همزه نك وتانك كسريله برنسنه يى قاپمق اختلاس معناسنه تقول
امتشقت الشئ من يده اذا اختلسته وامتشقته اذا اقطعته و برنسنه يى كسوب المغه دخى ديرلر ﴿ المشق ﴾
فتحتينله بركمسنه نك اويلقلرى برى برينه دكمك يقال مشق الرجل من الباب الرابع اذا اصاب احدى
ربلتيه الاخرى و ربله راء مهمله وباء موحده ايله اوياغك ايچ يوزينه ديرلر ﴿ الامشق ﴾ همزه نك وشينك
فتحيله اويلقلرى برى برينه قريب اولان كمسنه ﴿ المشقاء ﴾ ميمك فتحى وشينك سكونى والفك مديله
مؤنثى ذكر اولنان صفت اوزره اولان عورت معناسنه ﴿ المشق ﴾ ميمك كسرى وشينك سكونيله
آشى ديدكارى قرمزى طپراق مغره معناسنه ﴿ الممشق ﴾ ميمك ضمى وشينك فتحى وتشديديله آشيله
بوياتمش نسنه يقال ثوب ممشق اى مصبوغ به ﴿ المشيق ﴾ ميمك فتحى وشينك كسرى ومديله شول
كيا سيدركه كيلمش اوله ومشيق شول آته دخى ديرلركه آرقلنمش اوله ﴿ الممشوق ﴾ ميم اوللك فتحى وشينك
ضمى ومديله كذلك آرقلنمش آت يقال فرس مشيق وممشوق اى ضامر ﴿ الممشوقة ﴾ وزن مزبور

مطق

اوزره شول قزدركه قامتى خوب اوله يقال جارية ممشوقة اى حسنة القوام وقوام قافك فتحيله قامت
معناسنه ﴿ التمطق ﴾ فتحتينله و طانك ضمى وتشديديله برنسنه يى دادركن ديليله طماغى بندن

معق

صوت پيدا قلمقدر ﴿ المعق ﴾ ميمك فتحى وعينك سكونيله اقلق بعد معناسنه عمقدن مقلوبدر ﴿ المعق ﴾
فتحتينله بمعناه فهو لغة فيه كنهر ونهر ﴿ المعيق ﴾ ميمك فتحى وعينك كسرى ومديله درين عميق
معناسنه الامعاق همزه نك فتحيله بريه نك اطرافنه ديرلر معقك جمعيدر اعماق معناسنه ﴿ الاماعق ﴾
همزه نك فتحى وعينك كسريله الاماعيق همزه نك كذلك فتحى وعينك كسرى ومديله جمع جمعدر

مقق

المق ميمك فتحى وقافك تشديديله اركك خرمايمشن يار مقدر ديشى خرمايه تلقيح ايتمك ايچون تقول
مققت الطلعة اذا شققتها للابار واطلع خرمانك اول چقان يمشنه ديرلر وابار ارو زنى اوزره خرما
اغاجنه اركك خرمادن نسنه اشلمغه ديرلر ﴿ الامتقاق ﴾ همزه نك وتانك كسريله دوه ياوريسى
انه سنك ممه سنده اولان سودى جمله امكدر يقال امتق الفصيل ما فى ضرع امه اذا شربه كله مثل امتكه
﴿ التمقق ﴾ فتحتينله وقاف اوللك ضمى وتشديديله شرابى شيئا بعد شئ ايچمكدر وتمقق متأثر اولمغه
و قايرمغه دخى ديرلر يقال اصابه جرح فما تمققه اذا لم يضره ولم يباله وبو ابن السكيتدر وانيدر ﴿ الامق ﴾
فتحتينله شول آته ديرلركه اوزون اوله يقال فرس امق اى طويل ﴿ المقامق ﴾ ميم اوللك ضمى وثانينك
كسريله شول كمسنه دركه بوغازندن سويلاية پس بو فعافل وزنى اوزره در قافى تكرار قلمغله مقانق ديمز
نونله ﴿ المقمقة ﴾ ميملرك فتحى وقاف اوللك سكونيله بوغازدن سويلك ابو عبيد ايتدى يقال فيه مقمقة

ملق

ولقاعات ولقاعه لامك ضمى وقافك تشديديله بوغازدن سو يلك معناسنه درنته كم قاموسده تصريح
اولنمشدر ﴿ الملق ﴾ ميمك فتحى ولامك سكونيله محو ايتمك لق كبى وملق الثوب بزى يومغه دخى ديرلر
وملق الفصيل امه دوه ياوريسى آنه سن امكه ديرلر ابن الاعرابى روايتى اوزره وملق اورمغه دخى ديرلر
يقال ملقه بالعصا اذا ضربه و ملق سير شديده دخى ديرلر ملخ كبيدر خاء معجمه ايله درو زنا و معنى ﴿ التملق ﴾
فتحتينله و لامك ضمى وتشديديله ﴿ والتملاق ﴾ كسر تينله ولامك تشديديله بركمسنه يه محبت كوستروب
لطف ايتمك يقال تملقه وتملق له تملقا وتملاقا اذا تودد اليه وتلطف له ﴿ الملق ﴾ فتحتينله محبته ولطف
شديده ديرلر ابو يوسف ايتدى بونك اصلى ملايمتدر يقال ملق يملق ملقا من الباب الرابع وملق
*
هو زيره دخى ديرلر ﴿ الملقة ﴾ كذلك فتحتينله واحدى وملقه دوزقيايه دخى ديرلر صفاة ملساء معناسنه

الملق میمك فتحی ولامك كسریله شول كسنه دركه قلبنده اولمیان نسنه یی دلیله اظهار ایله المیلق میمك ولامك فتحی ویانك سكونیله سریع اولان كسنه الانملاق همزه نك ومیمك كسریله والاملاق همزه نك كسری ومیمك كسری وتشدیدیله نونی میمه ادغام ایتمكله برنسنه زیاده هموار اولمق وانملاق الدن قورتیلوب قاچمغه دخی دیرلر یقال انملق منی اذا افلت الاملاق همزه نك كسری ومیمك سكونیله احتیاج افتقار معناسنه وقال الله تعالی * ولا تقتلوا اولادكم خشیة املاق الموق میمك ضمی ومدیله حماقت كه اصلا نسنه ادراك ایتمامك مرتبه سنده اوله المواقة میمك فتحیله والمؤوق ضمتینله بمعناه یقال ماق یموق موقا ومواقة ومؤوقا وموق ایاغه ایچ ادك اوزرینه كیلن نسنه فارسی معربیدر موزه دن تعریب اولنمشدر المائق یانك كسریله صفت مزبوره اوزره اولان كسنه یقال احمق مائق الموق میمك فتحی والفك قصریله حمقی ونوكی كبی مائقك جمعی ونواكت دخی حماقته دیرلر بو ذكر اولنان جوهرینك ظاهر كلامندن فهم اولنان در اما قیاس بودركه موقی اموقك جمعی اوله نته كم حمقی احمقك ونوكی انوكك جمعیدر الموق میمك فتحی وواوك سكونیله بازار اوجزلق اوزره اولمق یقال ماق البیع یموق اذا رخص الامهق همزه نك وهانك فتحیله زیاده آق اولان نسنه كه اكا قرمزی رنكدن نسنه قارشماش اوله وبراق دخی اولمیه كرج واكا بكزر نسنه لر كبی اوله المهق فتحتینله صوده اولان یشللك المهقاء یشل اولان صو یقال عین مهقاء التمهق فتحتینله وهانك ضمی وتشدیدیله صویی دیكلنی دیكلنی ایچمك تقول تمهقت الشراب اذا شربته ساعة بعد ساعة ومنه قولهم ظل تمهق شكوته وشكوه سو دامن اوغلاق دریسندن اولان طلومدر * فصل النون النبق نونك فتحی وبانك سكونیله یازمق كتابت معناسنه ونبق نبقك تخفیفیدر ونبق سدر دیمكله معروف اولان اغاجك یمشیدر النبق نونك فتحی وبانك كسریله ذكر اولنان یمش كما مر آنفا النبقة كذلك نونك فتحی وبانك كسریله واحدی النبقات علی وزن المزبور مثل كلم وكلمة وكلمات المنبق میمك ضمی وبانك فتحی وتشدیدیله برصیره یه دیزیلن خرما اغاجلری یقال نخل منبق ای مصطف علی سطر واحد وهر نسنه كه دوز اولوب مهذب اوله اكا منبق دیرلر التنبیق علی وزن التكریم یازمق تمیق كبیدر وزنا ومعنی یقال نبق اذا كتب وتنبیق خفتله یللنمكه دخی دیرلر اخراج الریح معناسنه یقال نبق بها اذا حبق حبقا غیر شدید الانباق همزه نك كسریله كذلك یللنمك یقال انبق الرجل الانبیاق همزه نك وبانك كسریله سوز ایله بركسنه نك اوزرینه آتلمق یقال انباق علینا بالكلام ای انبعث مثل انباع بو مقامده جوهری كلمتین مزبورتین الفی زائد اعتبار ایتمشدر احمار دن اولان الف زیاده سی كبی اگرچه صاحب قاموس باب اجوفدندر جوهری غلط ایتمش دیمشدر النتق نونك فتحی وتانك سكونیله ارغمق وسلكمك یقال نتقته انتقه نتقا من الباب الاول وابو عبید ایتدی باری تعالینك * واذ نتقنا الجبل دیدوكی قولنده نتق صارصمق معناسنه در ونتق چكمك معناسنه ده كلور یقال نتق الغرب من البئر یعنی قویودن قوغه یی چكدی ودوه یوكن صالمغه دخی دیرلر یقال نتق البعیر حمله اذا تزعزع وجذب عری حباله حتی تسترخی وعری حلقه لر دیمكدر ونتق دریی صویمغه دخی دیرلر سلخ جلد معناسنه تقول نتقت الجلد اذا سلخته الناتق تانك كسریله شول آتدركه اوزرنده اولان كسنه یی یوردكن سلكه وناتق اولادی چوق اولان عورت وناتق شول ناقه یه دیرلركه تیز حامله اوله یقال ناقة ناتق اذا اسرعت الحمل وناتق تیز طوتیشن چاقمغه دخی دیرلر یقال زند ناتق ای واروری چاقمقك اودی طوتمسنه دیرلر المنتاق

موق
مهق
نبق
نتق

المنتاق میمك كسری ونونك سكونیله شول عورتدركه چوق اولاد طوغریجی اوله النتوق ضمتینله عورت چوق اولاد طوغرمق النزق فتحتینله خفت اوزره اولوب حرن اولمق یقال نزق ینزق نزقا من الباب الرابع النزاق نونك كسریله شول ناقه دركه سریع اوله یقال ناقة نزاق ای سریعة جدا فهو كالمزاق وزنا ومعنا النزق نونك فتحی وزانك سكونیله والنزوق ضمتینله ایكسیده اركك دیشی اوزرینه اشمغه دیرلر یقال نزق الفرس ینزق نزقا ونزوقا من الباب الاول الانزاق همزه نك كسریله صاحبی اركك دیشیه آشدرمق التنزیق علی وزن التكریم بمعناه یقال انزقه صاحبه ونزقه تنزیقا النسق فتحتینله دوز اولان دیش یقال ثغر نسق اذا كانت الاسنان مستویة ودوز دیزیلان بونجغه دخی دیرلر یقال خرز نسق ای منتظم ونسق بردوزیه اولان كلامه دخی دیرلر النسق نونك فتحی وسینك سكونیله مصدردر كلامی نظم واحد اوزره سوق ایتمك معناسنه تقول نسقت الكلام اذا عطفت بعضه علی بعض یعنی كلامی بری برینه ربط ایدوب نظام واحد اوزره قلسك التنسیق علی وزن التكریم بمعناه فهو كالتنظیم وزنا ومعنی النشوق نونك فتحی وشینك ضمی ومدیله شول دوادركه بورن دلكلرینه چكرلر الانشاق همزه نك كسریله ذكر اولنان دوایی استعمال ایتمك یقال انشقته انشاقا الاستنشاق همزه نك وتانك كسریله بورنه صوو صودن غیری نسنه چكمك تقول استنشقت الماء وغیره اذا ادخلته فی الانف واستنشاق نحولمغه دخی دیرلر تقول استنشقت الریح اذا شممتها وریح رایحه معناسنه كلور النشق فتحتینله نحولمق یقال نشقت منه ریحا طیبة من الباب الرابع اذا شممت ونحو معناسنده ده كلور هذه ریح مكروهة النشق دیدكلری مكروهة الشم معناسنه ونشق دوزاغه دوشمكه دخی دیرلر یقال نشق الظبی فی الحبالة اذا علق فیها یعنی آهو دوزاغه دوشسه النشقة نونك ضمی وشینك سكونیله شول حلقه دركه اوغلاغك بوینینه طقارلر النشق نونك فتحی وشینك كسریله شول كسنه دركه خلاصی مشكل اولان ایشلره مباشرت قلانلردن اوله المنطق میمك فتحی وطانك كسریله سوز كلام معناسنه النطق نونك ضمی وطانك سكونیله سوز سویلمك یقال نطق نطقا الانطاق همزه نك كسریله سویلتمك یقال انطقه غیره المناطقة میمك ضمی وطانك فتحیله سویلشمك الاستنطاق همزه نك وتانك كسریله سویلمك طلب ایتمك یقال ناطقه واستنطقه اذا كلمه المنطیق میمك كسری ونونك سكونی وطانك كسری ومدیله بلیغ اولان كسنه الناطق طانك كسریله سویلیجی وكاه اولور ناطقه حیوان دیرلر منه قولهم ماله صامت ولا ناطق زیرا بو كلامده ناطقه مراد حیواندر وصامته مراد حیواندن ماعدادر النطاق نونك كسریله بر بز پارهسیدر كه نساطائفه سی آنی بلنه بغلیوب صالیویردكده یوقاروسی دیزندن آشغه اینوب آشغه سی یرده سوریننه آنوك نه اوچقور یكورجك یری اوله ونه خود آغی ونه پاچه لری اوله النطق ضمتینله جمعی ذكر اولنان ازارلر معناسنه ذات النطاقین نونك كذلك كسریله صیغه تثنیه اوزره اسما بنت ابو بكرك لقبیدر رضی الله عنهما زیرا نطاقن رسول اكرم صلی الله علیه وسلم غاره خروج ایتدكده ایكی پاره قیلوب بعض مهماته صرف ایتمشدر ذات النطاق كذلك نونك كسریله بردیه نك اسمیدركه عربه منسوبدر الانتطاق همزه نك وتانك كسریله عورت نطاق كیمك یقال انتطقت المرأة اذا لبست النطاق وانتطاق ارقوشق قوشانمغه دخی دیرلر یقال انتطق الرجل اذا لبس المنطق وانتطاق برنسنه ایله تربت بولمغه ده دیرلر وفی المثل من یطل هن ابیه ینتطق به یعنی شول كسنه كه

نزق
نسق
نشق
نطق

بابا سنك اولادى چوق اوله انارله قوت بولور و هن ذكردن عبارتدر آلت رجل معناسنه ﴿ المنطق

ميمك كسرى و طانك فتحيله هر نسنه دركه آنى بله باغلرلر ﴿ المنطقة ﴾ ميمك كسرى وطانك فتحيله

معروف قوشاقدر كه اكا كمر ديرلر ﴿ التنطيق ﴾ على وزن التكريم كمر قوشاتمق ﴿ التنطق ﴾ فتحتينله

وطانك ضمى وتشديديله كمر قوشانمق تقول نطقت الرجل فتنطق اذا شددتها فى وسطه ﴿ المنطق ﴾

ميمك ضمى و طانك فتحى وتشديديله كمر قوشنان كسنه منه قولهم جبل اشم منطق يعنى طاغك ارتفاعى

شول حدده دركه بلوط اعلاسنه چقمايوب و سطنده كمر كبى قالور ﴿ المنتطق ﴾ ميمك ضمى و طانك

كسريله شول كسنه دركه آتى يدكنه الش اوله يقال جاء فلان منتطقا فرسه اذا جنبه ولم يركب ﴿ الناطقة

بو كوركه اعضا قبيلندندر خاصره معناسنه و بو مقامده صاحب صراح ناطقه يى ميان ايله تفسير

ايتمشدر مناسب دكلدر ﴿ النعيق ﴾ نونك فتحى وعينك كسرى ومديله چوبان اولان كسنه نك قيونه

نعق

چيقرمسى ﴿ النعاق ﴾ نونك ضميله بمعناه ﴿ النعقان ﴾ فتحتينله بمعناه كذلك يقال نعق الراعى بغنمه

ينعق نعيقا و نعاقا و نعقانا من الباب الثانى اذا صاح بها و زجرها وابن السكيت ايتدى قرغه آوازينه

دخى ديرلر يقال نعق الغراب ﴿ الناعقان ﴾ عينك كسريله كواكب جوزادن ايكى كوكب اسميدر

﴿ النغيق ﴾ نونك فتحى وغين معجمه نك كسرى ومديله قرغه چاغرمق يقال نغق الغراب ينغق نغيقا

نغق

من الباب الثانى اذا صاح و نغيق شول ناقه يه ديرلر كه احيانا چاغره وصوتى فصاحت اوزره اولميه يعنى

صاف آوازله چاغرميه ﴿ النفوق ﴾ ضمتينله اولمك يقال نفقت الدابة تنفق نفوقا اذا ماتت ﴿ النفاق

نونك فتحيله رواج معناسنه يقال نفق البيع نفاقا اذا راج النفاق نونك كسريله منافقلك فعلى ونفاق

نفق

نفقه نك جمعى دخى كلور دراهم معناسنه يقال نفقت نفاق القوم من الباب الرابع اذا فنيت ﴿ النفق ﴾

فتحتينله آزق دوكنمك يقال نفق الزاد ينفق نفقا من الباب الرابع ايضا اذا نفد و نفاد فائله ودال مهمله ايله

دوكنمك معناسنه در و نفق يرالتنده اولان اوه ديرلر كه انوك آخر جانبه چقار يولى اوله و فى المثل ضل

دريص نفقه و دريص دال مهمله نك ضمى وراء مهمله نك فتحى و يانك سكونيله فارهياوريسى واكا شبيه اولان

كسنه ﴿ النفق ﴾ نونك فتحى و فانك كسريله شول آتدركه سكرتمه سن تيز قطع ايليه يقال فرس نفق

الجرى اذا كان سريع انقطاع الجرى ﴿ الانفاق ﴾ همزه نك كسريله قومك بازارى رواج اوزره اولمق

يقال انفق القوم اذا نفقت سوقهم وانفاق افتقار معناسنه ده كلور يقال انفق الرجل اذا افتقر وذهب ماله

ومنه قوله تعالى * اذا لامسكتم خشية الانفاق وانفاق نفقه ويرمكه دخى ديرلر تقول انفقت الدراهم

اذا جعلته نفقة ﴿ المنفاق ﴾ ميمك كسرى و نونك سكونيله كثير النفقه اولان كسنه ﴿ النافقاء ﴾

قانك كسرى والفك مديله عرب طاوشانى ديدكلرى فارهنك يواسنك بريدركه انى كتم ايدوب غيرى

يواسن اظهار ايدر بر حيثيتله كه انوك سقفن يوفقه قيلوب ير يوزينه قريب ايدر پس انوك اوزرينه

قاصعا نام يواسندن كلنسه باشى ايله فقانك سقفن دلوب طشره چقار ﴿ النوافق نونك فتحى و فانك

كسريله جمعى ذكر اولنان يوالر معناسنه ﴿ النفقه ﴾ نونك ضمى و فانك فتحيله همزه وزنى اوزره كذلك

نافقا معناسنه در ﴿ التنفيق ﴾ على وزن التكريم ذكر اولنان فاره نافقاسنه كرمك ﴿ المنافقة ﴾ ميمك

ضمى و فانك فتحيله بمعناه يقال نفق اليربوع تنفيقا ونافق كذلك اذا اخذ فى نافقائه ومنه اشتقاق المنافق

فى الدين يعنى منافقه منافق ديدكلرى دينده حيله وخدعه اوزره اولدغنه بناء در ﴿ النيفق ﴾ نونك

فتحى ويانك سكونيله كوكلك اشينك اغيد رسراولدوغى موضع منسعى معناسنه وعامه نونى مكسور قيلوب

قيلوب نيفق ديرلر ﴿ الانتفاق ﴾ همزه نك وتانك كسريله چقمق خروج معناسنه ﴿ المنتفق ﴾ ميمك ضمى

وفانك كسريله رجالدن بر كسنه نك اسميدر وما لك بن المنتفق بسطام بن قيسى قتل ايدن كسنه در

نقق

﴿ النقيق ﴾ نونك فتحى وقافك كسرى ومديله قورباغه و عقرب و تاوق مثللونك آواز ويرمسيدر يقال

نق الضفدع والعقرب والدجاجة ينق نقيقا اذا صوت وكاه اولور پسى آوازنه دخى ديرلر صوت هره معناسنه

﴿ النقاقة ﴾ نونك فتحى وقافك تشديديله ديشى قورباغه ضفدعه معناسنه ﴿ النقنقة ﴾ على وزن الزلزلة

قورباغه آواز ويرمك كبى باب مضاعفه نقل اولنسه و تاوق آواز ويرمكه دخى ديرلر يقال الدجاجة تنقنق

للبيض و دوه قوشنده دخى استعمال اولنور ﴿ النقنق ﴾ نونلرك كسرى وما بيننده قافك سكونيله دوه

نمق

قوشينك ارككى النقانق نون اولك فتحى و ثانينك كسريله جمعى اركك دوه قوشلرى معناسنه ﴿ النمق ﴾

نونك فتحى وميمك سكونيله يازمق كتابت معناسنه يقال نمق الكتاب ينمقه من الباب الاول اذا كتبه ﴿ التنميق ﴾

على وزن التكريم كتابتله تزيين ايتمك يقال نمقه تنميقا اذا زينه بالكتابة ﴿ النمرق ﴾ نونك ورانك ضمى وميمك

نمرق

سكونيله كوچك يصدق وساده صغيره معناسنه ﴿ النمرقة ﴾ على الوزن المزبور بمعناه ﴿ النمرقة ﴾

نونك ورانك كسريله ذكر اولنان معناده لغتدر يعقوب روايتى اوزره وكاه اولور دوه پالانى اوزره اورتدكلرى

الاجه نهاليه دخى نمرقه ديرلر ابو عبيد روايتى اوزره ﴿ الناقة ﴾ على وزن الحالة ديشى دوه و بو اصلنده

مفتوح العين درفعله وزنى اوزره النوق نونك ضمى ومديله جمعى نوق كلسى مفتوح العين اولمسنه دليلدر

بدنه ايله بدن وخشبه ايله خشب كبى زيرا فعل وزنى اوزره اولوب ساكن العين اولنك جمعى فعل وزنى اوزره

نوق

كلمز ضمتينله ﴿ الاونق ﴾ همزه نك فتحى و نونك ضمى وواوك ما بيننده سكونيله واو اوزره ضمه يى ثقيل كوروب

قلب مكان ايتمكله جمع قلتى بعض طائيندن يعقوب روايت ايتدوكى اوزره اندن صكره واوى يايه قلب

ايدوب الاينق ديديلر همزه نك فتحى ونونك ضميله ناقه لر معناسنه الايانق همزه نك فتحى ونونك كسريله

جمع جمعى بر نيچه بلوك ناقه لر معناسنه ﴿ النياق ﴾ نونك كسريله كذلك ناقه نك جمعى ثمره ايله ثمار كبى

وقدروار كه واو يايه قلب اولنمشدر ماقبلى مكسور اولدوغندن اوترى و نياق نيقك دخى جمعى كلور طاغك

بو كسك يرى معناسنه على ما سيجئ ﴿ المنوق ﴾ ميمك ضمى و واوك فتحى وتشديديله شول ناقه دركه

قولاغه زبون اولمش اوله يقال بعير منوق اى مذلل مروض وناقة منوقة ﴿ النواق ﴾ نونك فتحى وواوك

تشديديله رجالدن شول كسنه دركه تدبير امورده واصلاح مصالحه قادر اوله ﴿ الاستيناق ﴾ همزه نك

و تانك كسريله ناقه اولمق وفى المثل استونق الجمل اى صار ناقة بو مثل شول كسنه حقنده ضرب اولنور كه

بو خبر تقرير ننده ياخود بر صفت توصيفنده ايكن خلط كلام ايدوب آخر نسنه يه انتقال ايده و بو مثلك

اصلى بودركه طرفه بن العبد بعض ملوكك مجلسنده ايكن مسيب بن علس بر دوه وصفنده بر شعر انشاد

ايدركن كلامن بر ناقه نك وصفنه تحويل ايتدوكى حينده طرفه قد استنوق الجمل ديدى يعنى اركك

دوه ناقه يه متحول اولدى ديدى ﴿ النيق ﴾ نونك كسرى ومديله طاغك اك بو كسك يرى ﴿ التنوق ﴾

فتحتينله وواوك ضمى وتشديديله زينت ايتمك اكرسوزده واكر غيرى نسنه ده يقال تنوق فى الامر اذا تأنق

نيق

*

وبعضهم لا يقول تنوق ﴿ النيقة ﴾ نونك كسريله اسمدر زينتلو اولمق معناسنه وفى المثل خرقاء ذات نيقة

و بو مثل شول كسنه حقنده ضرب اولنور كه بر نسنه يى بلمز ايكن اننده حذاقت دعواسن قلوب بيلور كنه

الانتياق ﴾ همزه نك و تانك كسريله بر نسنه يى سچوب اختيار ايتمك پس ابو عبيد ايتدى انتياق انتقا كبيدر

وزنا ومعنى و كسائى ايتدى انتياق نيقه دن مأخوذ در خوب و مستحسن اولمق معناسنه ﴿ النهاق ﴾

نهق

نونك ضميله مركب آواز ويرمك النهيق نونك فتحى وهانك كسرى ومديله بمعناه يقال نهق ينهق
وينهق ونهاقا ونهيقا من الباب الثالث والثانى الناهقان هانك كسريله ايكى يومرى كمكدركه بتون
طرنقلى حيوانك يوزنده كوزياشى اقدوغى يرده اولور النواهق هانك كسريله ذكر اولنان كمكلره
اطلاق اولنور يعقوب روايتى اوزره وابو عبيد ايتدى ناهق حلق حماردن آوازى خروج ايتدوكى يردر
وآنده دخى ناهق ذكر اولنان موضعدر ونواهق آواز خروج ايتدوكى مواضعدر * فصل الواو

وبق

الوبوق ضمتينله هلاك اولمق يقال وبق يبق وبوقا من الباب الثانى اذا هلك الموبق ميمك فتحى
وبانك كسريله هلاك اولمق ومحل هلاكه دخى ديرلر مفعل وزنى اوزره موعد كبى كه موعد دخى مفعلدر
وعد يعددن ومنه قوله تعالى * وجعلنا بينهم موبقا الوبق فتحتينله كذلك هلاك معناسنه‌ده
لغتدر يقال وبق يبق وبقا من الباب الرابع وبونده لغت ثالثه دخى واردركه اول وبق يبق وبقادر فتحتينله
باب سادسدن بو ذكر اولنان جوهرينك تعبيرندن وصاحب صراحك تقريرندن فهم اولنانلردر اما صاحب
قاموس لغت مزبورنك اوچنده دخى مصدر وبوق وموبق كلوردى يشدر الايباق همزه‌نك كسرى
ومديله هلاك قلمق يقال اوبقه غيره اذا اهلكه

وثق

الثقة ثانك كسريله عده وزنى اوزره اعتماد قلمق تقول
وثقت بفلان اثق ثقة من الباب السادس اذا ائتمنته الميثاق ميمك كسرى ومديله عهد معناسنه
واو يايه منقلب اولمشدر ماقبلى مكسور اولدغندن اوترى المواثيق ميمك فتحى وثانك كسرى ومديله جمعى
اصل اوزرينه المياثق ميمك كذلك فتحى وثانك كسريله المياثيق كذلك ميمك فتحى وثانك كسرى
ومديله ميثاقك جمعيدر بعد الاعلال ظاهر لفظ اوزره الموثق ميمك فتحى وثانك كسريله كذلك
عهددر ميثاق معناسنه المواثقة ميمك ضمى وثانك فتحيله معاهده معناسنه‌در ومنه قوله تعالى
وميثاقه الذى واثقكم به الايثاق همزه‌نك كسرى ومديله بند چكمك الوثاق واوك فتحى
وكسريله بند معناسنه يقال اوثقه فى الوثاق اذا شده وقال تعالى فشدوا الوثاق الوثيق واوك فتحى
وثانك كسرى ومديله محكم اولان نسنه الوثاق واوك كسريله جمعى محكم اولان نسنه‌لر معناسنه‌در وثاق
بند معناسنه دخى لغتدر نته كم مرور ايتدى الوثاقة واوك فتحى وثانك تخفيفيله بر نسنه محكم اولمق
يقال وثق وثاقة من الباب الخامس اذا صار وثيقا الوثيقة واوك فتحى وثانك كسرى ومديله محكم اولمق
يقال اخذ بالوثيقة فى امره اى بالثقة وتمسكاته وثيقه ديدكلرى دخى بو معنادن مأخوذدر التوثق فتحتينله
وثانك ضمى وتشديديله امرى استحكام اوزره تدارك ايتمك التوثيق على وزن التكريم محكم قلمق وتوثيق
بر كمسنه‌يه ثقه درديمك يقال وثقت فلانا اذا قلت له انه ثقة الموثق ميمك ضمى وثانك فتحى وتشديديله
محكم قلنن نسنه الموثقة كذلك ميمك ضمى وثانك فتحى وتشديديله اعضاسى محكم اولان ناقه يقال ناقة
موثقة الخلق اى محكمة الاستيثاق بر كمسنه‌دن وثيقه وتمسك المق تقول استوثقت منه اذا اخذت منه
الوثيقة

ودق

الودق واوك فتحى ودالك سكونيله ياغمور وياغمور طامله‌مق معناسنه دخى كلور يقال ودق المطر يدق
ودقا من الباب الثانى اذا قطر وقريب اولمق معناسنه دخى كلور تقول ودقت اليه اذا دنوت منه وفى المثل
ودق العير الى الماء اى دنا وعير عينك فتحى وياءنك سكونيله حمار ديرلر وحشى اولسون اهلى اولسون وبو مثل
شول كمسنه ايچون ضرب اولنور كه بر نسنه‌يه خضوع وتذلل كوسترمز باده حرصندن اوترى وودق
بر نسنه‌يه انس طوتمغه دخى ديرلر تقول ودقت به ودقا اذا استأنست به وودق بتون طرنقلى حيوان اركك
استمكه دخى ديرلر يقال ودقت تدق ودقا الايداق همزه‌نك كسرى ومديله والاستيداق همزه‌نك

همزه‌نك وثانك كسريله بونلرك ايكيسى ده اركك استمك معناسنه‌در تقول اودقت الاتان واستودقت اذا
ارادت الفحل الموداق ميمك فتحى ودالك كسريله اسم مكاندر موضع قرب معناسنه ذات ودقين
واوك فتحى ودالك سكونيله صيغه تثنيه اوزره آفت داهيه معناسنه كويا كه آفت ايكى جانبدن كلمشدر
الودوق واوك فتحى ودالك ضمى ومديله اركك استين ديشى حيوان يقال اتان ودوق وفرس ودوق
الوديق بمعناه يقال اتان وديق وفرس وديق ايضا الوداق واوك كسريله ذكر اولنان حيوان
اركككه حريص اولمق يقال بها وداق اى حرص للفحل الوديقة واوك فتحى ودالك كسرى ومديله
غايت اسى هوا شدت حر معناسنه الوادق دالك كسريله تيمور حديد معناسنه

ورق

الورق
واوك فتحى ورانك كسريله سكه اورلمش اقچه درهم مضروب معناسنه الرقة رانك كسريله بمعناه
والهاء عوض عن الواو وفى الحديث فى الرقة ربع العشر الرقين رانك كسريله جمعى سكه اورلمش اقچه‌لر
معناسنه اره ايله ارين كبى وان آتش معناسنه‌در ومنه قولهم ان الرقين تغطى افن الافين اقچه احمق اولنلرك
حماقتن ستر ايدر وافن همزه‌نك وفانك فتحيله ضعف رأيه ديرلر وحالت رعننه واوله كتوروب هذه الرقون
ديرسن وورقه اوچ لغت واردر قرار وايتى اوزره كه برى ورق در واوك فتحى ورانك كسريله نته كم مرور ايتدى
وبرى دخى ورقدر واوك فتحى ورانك سكونيله وبرى دخى ورقدر واوك كسرى ورانك سكونيله كبد له وكبد
وكبد كبى كلمة وكلمه وكلمة كبى زيرا عرب طائفه‌سندن بعضى رانك كسرنى واوه نقل ايدر تخفيفدن صكره
وبعضى حالى اوزره ترك ايدر الوراق واوك فتحى ورانك تشديديله شول كمسنه‌دركه كاغدى اصلاح
ايدوب يازى يازه ووراق اقچه‌سى چوق اولن كمسنه‌يه دخى ديرلر كثير الدرهم معناسنه الورق
فتحتينله اغاج يپراغى وكتاب كاغدى الاوراق همزه‌نك فتحيله جمعى يپراقلر معناسنه الورقة
فتحتينله واحدى بر يپراق معناسنه وورق مدور اولن قانه دخى ديرلر طامله اوله بعضى بصيره ديرلر كه دوه
طبانى مقدارى اوله بعضى جديه ديرلر كه اندن زياده اوله بعضى اساءه ديرلر كسر همزه ايله استدارت
مرتبه‌سندن چقوب اوزانمش اولورسه كه جمعى اساءدر وابو يوسف ايتدى ورق قومك تازه جوان اولنلرنه
دخى ديرلر وورق ماله دخى ديرلر كرك درهم اولسون كرك غيرى اولسون الورقة واوك فتحى ورانك
كسريله چوق يپراقلى اغاج كثير الاوراق معناسنه الوريقة واوك فتحى ورانك كسرى ومديله بمعناها
الوراق واوك فتحى ورانك تخفيفيله يريوزينك نباتاتيله يشرمسيدر ورقدن مأخوذدر الورق
واوك فتحى ورانك سكونيله اغاج يپراغن ديرمك تقول ورقت الشجرة ارقها ورقا من الباب الثانى اذا اخذت
ورقها الايراق همزه‌نك كسرى ومديله اغاج يپراغى خروج ايتمك يقال اورق الشجر اذا خرج ورقه
واصمعى ايتدى ورق الشجر دخى ديرلر لكن الف ايله اورق الشجر اكثردر وايراق بر كمسنه‌نك مالى چوق اولمغه
دخى ديرلر يقال اورق الرجل اذا كثر ماله وصياد آو آولمامغه دخى ديرلر يقال اورق الصائد اذا لم يصد
وغازى غنيمت بولمامغه دخى ديرلر يقال اورق الغازى اذا لم يغنم وطالب مراده واصل اولمامغه‌ده ديرلر
يقال اورق الطالب اذا لم ينل التوريق على وزن التكريم كذلك اغاج يپراقلنمق الوارقة
رانك كسريله شول يشل اغاجدركه يپراغى چوق اولوب خوب اوله الورقة واوك فتحى
ورانك سكونيله پايه اولان كيزلو عيبدركه اول پاى اغاجنده اولان بوداق يريدركه كيزلو اوله الاورق *
همزه‌نك ورانك فتحيله شول دوه‌دركه انوك لوننده سواده مائل اولان بياض اوله كه بو لونده اولان دوه‌نك
اتى لطيف اولوب لذتلو اولورا كرچه قوللنمسى وسيرى جهتى مقبول اولماز بو ذكر اولنان اصمعى

روایتیدر بوسببدن کوله اورق دیدیلر لونی ذکر اولنان وجه اوزره اولمغین وابوزید ایتدی اورق شول
دوه درکه لونی یاشللغه مائل اوله واورق شول بیله دخی دیرلر که انک یاغموراولمیه الورقة واوک ضمی
ورانک سکونیله جمعی ذکر اولنان بللر معناسنه فی الورقاء فتح واوک فتحی ورانک سکونی والفک مدیله
کوکرجین وقورد ذئب معناسنه مز بورلره دخی ورقا دیدکلری ذکر اولنان لونه بناءدر یعنی کول
رنکنه فی الاریق فتح همزه نک ضمی ورانک فتحی ویانک سکونیله اورقک تصغیریدر اصلنده وریق ایدی
واوی همزه یه تبدیل اولنمشدر وقتنک واوی همزه یه قلب اولنوب اقتت اولدوغی کبی وعربلرک
جاءبام الربیق علی اریق دیدکلری ام ربیق راء مهمله نک ضمی وبانک فتحیله یبان آدمیسی دیدکلری
نسنه در عربلرک زعمی اوزره شول کمسنه نک قولندن مأخوذدر که بن غولی ذکر اولنان لونلی بردوه نک
اوزرنه بنمش کوردم دیدی فی ورقاء فتح واوک فتحی ورانک سکونی والفک مدیله رجالدن برکمسنه نک اسمیدر
الوراقی واوک فتحی وقافک کسری ومدیله جمعی الوراقی واوک وقافک فتحی والفک قصریله کذلک جمعی
صحاری وصحاری کبی فی الورقاوی فتح واوک فتحی ورانک سکونی ویانک تشدیدیله ورقایه منسوب اولان
کمسنه همزهٔ تأنیثی واوه قلب ایتمکله فی مورق فتح میمک ورانک فتحیله روم بکلرندن برکمسنه نک اسمیدر
شاذدر موحد کبی زیرا قیاس کسر را ایدی فی الوسق فتح واوک فتحی وسینک سکونیله مصدردر

وسق

برنسنه یی جمع ایدوب یوکلتمک معناسنه یقال وسقت الشیء اذا جمعته وحملته ومنه قوله تعالی
واللیل وماوسق زیرا کیجه قچنکه طاغلری وطاشلری واشجاری وبحرلری وجمله یریوزن احاطه ایتسه
آنی جمع ایدوب یوکلنمش کبی اولور ووسق برنسنه یی سوروب الوب کتمکه دخی دیرلر ووسق التمش کیله یه
دخی دیرلر ستون صاعا معناسنه وخلیل ایتدی وسق دوه یوکیدر ووقرقاتر ومرکب یوکیدر ووسق
کوز یاش کتورمکه دخی دیرلر منه قولهم لاافعله ماوسقت عینی الماء ای حملته ووسق ناقه نک یاغیرینک
رحمی ارکک صوینی کوتوروب حامله اولمغه دخی دیرلر یقال وسقت الناقة وغیرها تسق وسقا اذاحملت
واغلقت رحمها علی الماء فی الواسق فتح سینک کسریله حامله اولان ناقه الوساق واوک کسریله جمعی نائم ایله
نیام صاحب ایله صحاب کبی وبو برجمعدر که علی خلاف القیاسدر فی الوسیقة فتح واوک فتحی وسینک
کسری ومدیله شول دوه لردر که قچن بری سرقه اولوب سوریله جمله سی بیله سوریلور وبری بریندن آیرلماز بنی
آدمه اولان رفقه کبی که بری بریندن آیرلمازلر فی الاتساق فتح همزه نک وتانک کسری وتشدیدیله انتظام
معناسنه فی التوسیق فتح علی وزن التکریم ترکیبی یوک یوک ایدوب آیرمق یقال وسقت الحنطة توسیقا
اذاجعلتها وسقا وسقا فی الاستیساق فتح همزه نک وتانک کسری ایله دوه بریره جمع اولمق یقال
استوسقت الابل اذااجتمعت فی الایساق فتح همزه نک کسری ومدیله دوه یی یوکلتمک تقول اوسقت
البعیر اذاحملته حمله وایساق خرما اغاجنک خرماسی چوق اولمغه دخی دیرلر یقال اوسقت النخلة اذاکثر
حملها فی المیساق فتح میمک کسری ومدیله شول قوشدر که قنادن بری برینه اوره اوچرکن المیاسیق
میمک فتحی وسینک کسری ومدیله جمعی ذکر اولنان قوشلر معناسنه فی الوشیق فتح واوک فتحی وشینک

وشق

کسری ومدیله فی والوشیقة فتح واوک فتحی وشینک کذلک کسری ومدیله بونلرک ایکیسیده شول اتدرکه
یوکره قینادوب اندن صکره قوردوب سفره کوتوریلور وبوبصدرمه قسمنک چوق طورانیدر وابوعبید
ایتدی وشیق بعضیلر قتنده شول بصدرمه درکه آتش کورمیه وفی الحدیث انه اتی بوشیقة یابسة من لحم
صید فقال انی حرام ای محرم فی الوشق فتح واوک فتحی وشینک سکونیله اتی ذکر اولنان وجه اوزره قورتمق

قورتمق فی الاتشاق فتح همزه نک وتانک کسری وتشدیدیله بمعناه تقول وشقت اللحم اشقه وشقا
من الباب الثانی واتشقته اذاجعلته وشیقة فی واشق فتح شینک کسریله برکلبک اسمیدر وجا لدن
برکسنک دخی اسمیدر وبروع بنت واشق بوندن مأخوذدر فی الوعیق فتح واوک فتحی وعینک کسری ومدیله

وعق

والوعاق فتح واوک ضمی ایله برآوازدرکه طوارک یوررکن قرنندن اشیدلور آتک ومرکبک ارقلدوغی حینده
یوررکن حیاسندن حاصل اولان آوازکبی که اکا خقیق دیرلر خاء معجمه ایله وقافیله تقول وعق الفرس یعق
وعیقا ووعاقا فی الوعق فتح واوک فتحی وعینک کسری ایله شول کمسنه درکه چتن خویلی اوله فی الوعقة فتح
فتحیله بدخواولمق شدت خلق معناسنه فی الوفاق فتح واوک کسریله فی والموافقة فتح میمک ضمی وفانک

وفق

فتحیله فی والتوافق فتح تانک فتحی وفانک ضمی ایله اوچی دخی برکسنه یه یاردم اولمق معناسنه دروموافقت
ووفاق برکسنه یه راست کلمکه دخی دیرلر یقال وافقته اذاصادفته فی التوفیق فتح علی وزن التکریم برکسنه نک
ایشنی راست کتورمک یقال وفقه الله تعالی فی الاستیفاق فتح همزه نک وتانک کسریله توفیق طلب
ایتمک تقول استوفقت الله اذاسألته التوفیق فی الوفق فتح واوک فتحی وفانک سکونیله برنسنه یی
راست بولمق یقال وفقت امرک تفق من الباب السادس اذاصادفته موافقا پس بو توفیقدن مأخوذ اولور
تته کم رشدت امرک دیرلر رشددن مأخوذ قلمغله ووفق ایکی نسنه نک اراسنده موافقت وملاحمت
اولمغه دخی دیرلر یقال حلوبته وفق عیاله ای لها لبن قدر کفایتهم لافضل فیهم ووفق برنسنه نک حدوثی
حیننه دخی دیرلر فی التوفاق فتح تانک فتحی وواوک سکونیله کذلک برنسنه نک حدوثی زمانی فی التیفاق تانک
کسری ومدیله بمعناه فی المیفاق فتح میمک کسری ومدیله بمعناه ایضا یقال اتیتک لوفق الامر وتوفاق الامر
وتیفاقه واحمر ایتدی کان ذلک لمیفاق الهلال وتیفاقه وتوفاقه دیرلر حین اهل الهلال معناسنه فی الایفاق
همزه نک کسری ومدیله اوقک کزینی کریشه قومق تقول اوفقت السهم واوفقت بالسهم اذاوضعت
الفوق فی الوتر لترمی کأنه قلب اوفقت ولایقال اوفقت وفوق اوق کزنه دیرلر فی الوقوقة فتح علی وزن

وقق

الزلزلة خوف حیننده کلبک اورمسیدر فی الوقواق فتح واوک فتحی وقافک سکونیله قورخق کمسنه جبان
معناسنه ولواک کبیدر وزنا ومعنی وقواق براغاجدرکه اندن دویدلر ایشلرلر وبلاد الوقواق بلادصینک
ماوراسنده در فی الولق فتح واوک فتحی ولامک سکونیله سرعت ایتمک یقال جاءت الابل تلق ای تسرع وولق

ولق

خفتله دورتمکه دخی دیرلر طعن خفیف معناسنه یقال ولقه یلقه ولقا وولق اورمغه دخی دیرلر یقال ولقه
بالسیف ولقات ای ضربات وولق سیرده یاخود کذبده استمرار اوزره اولمغه دخی دیرلر وعایشهٔ صدیقه
رضی الله عنها اذ تلقونه بالسنتکم قرأت ایتمشدر تانک فتحی ولامک کسریله فی الولقی فتح واوک ولامک
فتحی والفک قصریله شول سکردمه درکه اندن چکرمق اوله وولقی شول ناقه یه دیرلرکه تیز رواوله یقال
ناقة ولقی ای سریعة فی الولیقة فتح واوک فتحی ولامک کسری ومدیله شول طعامدرکه اوندن وباغدن ایدرلر

ومق

الاولق فتح همزه نک ولامک فتحیله دیوانه لک کبی برنسنه در پس اولق افعل وزنی اوزره اولور یعنی همزه
زائد اولور زیرا الق الرجل فهو مألوق دخی دیرلر مفعول وزنی اوزره ومألوق دخی دیرلر میمک ضمی وهمزه نک

وهق *

ولامک فتحیله معواق کبی واکر اولق بوبابدن قیلرلرسه فوعل وزنی اوزره اولور یعنی همزه زائد اولماز
المقة فتح میمک کسریله عده وزنی اوزره محبت وآخرنده اولان ها واودن عوضدر یقال ومقه یمقه من الباب
السادس اذااحبه فی الوامق فتح میمک کسریله محبت ایدیجی فی الوهق فتح فتحتینله کمند دیدکلری اوزون
ایپ وکاه اولور ها تسکین اولنور نهر له نهر کبی فی المواهقه فتح میمک ضمی وهانک فتحی ایله یولده اشله برابر

سير ايتمكدر مواغدة كبي غين معجمه ودال مهمله ايله ومواهقة الابل دوه بوينن سير ايدركن اوز ادى
اوزادى سير ايتمكدر ومواهقه يارشمغه دخى ديرلر يقال هذه الناقة تواهق هذه كانها تبارىها فى السير
اى تعارضها ؛ التواهق ؛ تانك فتحى وهانك ضمى ايله سير ايدشمك يقال تواهقت الركاب اى تسايرت
وركاب رانك كسريله شول دوه يه ديرلر كه سير ايچون بنيلور * فصل الهاء ؛ الهبنيق ؛ هانك كسرى

هبنق

وبانك سكونى ونونك كسرى ومديله خدمتكار چاكر معناسنه ؛ الهبنقة ؛ فتحتينله ونونك فتحى وتشديديله
بر كمسنه نك لقبيدر كه اكا ذو الودعات ديرلر وودعات فتحتينله قاتر بونجغى ديدكلرى آق بونجقلردركه
دريادن چقر وهبنقه نك اسمى يزيد بن ثروان در كه قيس بن ثعلبه نك اوغللرندن بريدر وحماقتده مثل ضرب
اولنور ؛ الهبرقى ؛ هانك ورانك كسرى وبانك مابينده سكونى واخرنده يانك تشديديله

هرق

تيمورجى وقيوجى ؛ المهرق ؛ ميمك ضمى ورانك فتحيله صحيفه كه مهره اوريله فارسى معربدر المهارق ميمك
فتحى ورانك كسريله جمعى ذكر اولنان صحيفه لر معناسنه ؛ الهراقة ؛ هانك كسريله دوكمك صب
معناسنه يقال هراق الماء يهريقه بفتح الهاء واصله اراق يريق ارافة واصل اراق اريق در واصل يريق
يريق در واصل يريق يأريق در وقتا كه همزه هايه دونوب اعلال اولنديسه يهريق اولدى وكلام
عربده اناهريقه استعمال اولندى وانااءريقه استعمال اولنمدى همزه تينك اجتماعى كريه كوردكلرندن
اوترى وبعد الابدال ذكر اولنان كراهة زائل اولدوغندن اوترى ؛ الاهراق ؛ همزه نك كسرى
وهانك سكونيله كذلك دوكمك وبو هراق ده لغت اخرى در يقال اهرق الماء يهرقه اهراقا افعل يفعل
بابى اوزره سيبويه ايتدى وقتا كه همزه يى هايه تبديل ايتديلر هايى نفس كلمه دن كبي لازم قيلوب
اوزرينه الف ادخال ايتديلر وهانك لزومى عين الفعلى حذف ايتمكدن عوض قلديلر زيرا اهرق اصلنده
اريق ايدى ؛ الاهرياق ؛ همزه نك ورانك كسرى وهانك مابينده سكونيله كذلك دوكمك معناسنه
لغت ثالثه در تقول اهراق يهريق اهرياقا ؛ المهريق ؛ ميمك ضمى ورانك كسرى ومديله دوكيجى كمسنه
؛ المهراق ؛ ميمك ضمى وهانك سكونيله دوكلمش نسنه ؛ المهراق ؛ ميمك ضمى وهانك فتحيله كذلك
دوكلمش نسنه وبو شاذدر وبونك نظيرى اسطاع يسطيع اسطياعا در ماضيده الفك فتحى ومضارعده يانك
ضميله كه اطاع يطيع ده لغتدر پس سينى عين الفعلك حركتنى حذفدن عوض قلديلرتته كم باب عينده
اخفشدن روايت اولنمشدر پس اهراقده هانك حكمى دخى بويله در وفى احدث اهريق دمه ومعلوم اوله كه
يهريق كلمه سنك تقديرى هانك فتحيله يهفعل درومهراق كلمه سنك تقديرى كذلك هانك فتحيله مهفعلدر
واما يهريق كلمه سنك تقديرى سكون هايله اولكه نكلم ممكن دكلدر زيرا ها وفا ايكيسيده ساكنلردر اما هانك
سكونى ظاهر دروفانك سكونى راء ساكندن بدل اولدوغنه بناءدرتته كم يهفعل كلمه سنده مرور ايتدى
ومهراق كلمه سنك دخى تقديرنده حال بودر ؛ المهروق ؛ ميمك ضمى وهانك سكونى وراء اولك فتحى

هزرق

وثانينك كسرى ايله شدتله دوكلن ياغمور يقال مطر مهروق اى صب ؛ الاهزاق ؛ همزه نك
كسرى وهانك سكونيله چوق كولمك يقال اهزق الرجل فى الضحك اذا اكثر منه ؛ المهزاق ؛ ميمك

هقهق

كسرى وهانك سكونيله كثيرة الضحك اولان عورت ؛ الهزق ؛ هانك فتحى وزانك كسريله زياده
كوك كورلمك رعد شديد معناسنه ؛ الهقهقة ؛ على وزن الزلزلة سير شديد حقحقه كبيدر وزنا

همق

ومعنى يقال هقهق الرجل مثل حقحق بالحائين المهملتين ؛ الهمق ؛ هانك فتحى وميمك كسريله شول
اوتدركه ملائم اوله ؛ الهمقى ؛ فتحتينله والفك قصريله كاه بر جانبه وكاه بر جانبه يوريمك يقال مشى

مشى الهمقى اذا مشى على جانب مرة وعلى جانب مرة ؛ الهيق ؛ هانك فتحى ويانك سكونيله دوه

هيق

قوشنك ارككى ؛ الهيقم ؛ على وزن حيدر كذلك دوه قوشنك ارككى ميم زائددر * فصل الياء
؛ اليرقان ؛ فتحتينله شول آفتدركه اكينه ايريشور وشول مرضدركه خلقه عارض اولور وارقان كبيدر

يرق

وزنا ومعنى ؛ المأروق ؛ ميمك فتحى ورانك ضمى ومديله ذكر اولنان مرضه مبتلا اولان ؛ الميروق ؛ ميمك
فتحى ويانك سكونى ورانك ضمى ومديله بمعناه ؛ اليارق ؛ رانك فتحيله اينلو اولان قول باغيدر دستبند
عريض معناسنه كرك بلزك اولسون كرك غيرى اولسون فارسيدن تعريب اولنمشدر اصلى يارندر
؛ اليقق ؛ فتحتينله زياده آق اولان نسنه شديد البياض معناسنه وبو كسائى روايتيدر ويعقوب ايتدى

يقق

ابيض يقق ديرلر قاف اولك كسريله ؛ اليلق ؛ فتحتينله هر نسنه نك ابيضنه ديرلر ؛ اليلقة ؛ فتحتينله آق كچى
عنز بيضاء معناسنه ؛ اليلمق ؛ يانك وميمك فتحى ومابينده لامك سكونيله قفتان قبا معناسنه فارسى معربدر

يلق

باب الكاف

من كتاب ترجمة الصحاح الجوهرى * فصل الالف ؛ الاراك ؛ همزه نك فتحى ورانك تخفيفيله بر آغجدر
حمض جنسندن يعنى شوريرده بتوب مر الطعم اولان آغجلردن ؛ الاراكة ؛ وزن مذكور اوزره
واحدى ذكر اولنان آغجلردن برى معناسنه ؛ الاروك ؛ ضمتينله ذكر اولنان آغجلرى اوتلامق يقال
اركت الابل تأرك اروكا من الباب الاول والثانى اذا رعت الاراك ودوه بريرده طوروب اندن زائل اولمامغه
دخى ديرلر ابن السكيت روايتى اوزره وغيريلر ايتدى اركت الابل شول وقت ديرلر كه دوه شور اوت اوتلمه ده
مقيم اوله واروك بر كمسنه بر مقامده مقيم اولمغه ده ديرلر يقال ارك الرجل بالمكان اذا اقام به ويارانك
ورمى ساكن اولوب شيشى ايتمكه دخى ديرلر يقال ارك الجرح اروكا اذا اسكن ورمه وتماثل ؛ الاركة ؛
همزه نك مدى ورانك كسريله ذكر اولنان اوتى اوتلين دوه ؛ الاريكة ؛ همزه نك فتحى ورانك كسرى
ومديله يارانك صحيح اولان اتى كه جراحتى زائل اولدقدن صكره ظاهر اولوب اوزرينه درى بتمه دن
غيرى نسنه قالمامش اوله وار يكه شول تختنه دخى ديرلر كه كلنه مخصوص اولان اوايچنده ياخود كلن ايچون
قبه شكلنده ضرب اولنان چادر ايچنده اوله وا كراندن تخت اولماز ايسه اكا حجله ديرلر اريكه ديمزلر
وبو كلامدن حجله ده سريرك عدمى شرط اولمق لازم كلمز حتى كه جوهرينك حجله تفسيرنده بيت
يزين بالثياب والاسرة ديدوكى كلاميله بو مقامده اريكه تفسيرنده ذكر ايتدوكى كلامك بيننده تناقض
لازم اوله بلكه حجله نك اعم اولمسى لازم اولور فند بر الا يرى انه اذا قيل كل ذى روح فيه نطق فهو انسان
واذا لم يكن فيه نطق فهو حيوان لا يلزم اعتبار عدم النطق فى مفهوم الحيوان مطلقا قيل فى حواشى
الكشاف من ان الاريكة لا يقال الا للسرير الذى يكون فى الكلة او شىء يكون كالكلة والكلة الشىء الرقيق
يخاط كالبيت الارايك همزه نك فتحيله مساجد وزنى اوزره اريكه نك جمعى تختلر معناسنه ؛ الاريك ؛
همزه نك فتحى ورانك كسرى ومديله بر دره نك اسميدر ؛ ارك ؛ ضمتينله بر مكانك اسميدر ؛ الارك ؛ فتحتينله
دوه اراك آغاجن اوتلاماغين بوركى آغريمق يقال اركت الابل تأرك اركا اذا اشتكت بطونها عن اكل

*

الاراك ؛ الاركة ؛ همزه نك فتحى ورانك كسريله بلا مد ذكر اولنان آغاجى اوتليوب خسته اولان دوه
الاراكى همزه نك فتحى وآخرنده الفك قصريله جمعى ذكر اولنان وجه اوزره خسته اولان دوه لر معناسنه
طلحه ايله طلاحى ورمثه ايله رماثى كبى وطلحه حرفين مهملتينله طلح ديدكلرى ديكنلى آغاجى اوتلين دوه

ورمثلثه راء مهمله و ثاء مثلثه ايله رمث ديدكلرى شور اوتى اوتلين دوه الاسكان همزه نك كسرى
اسك
وسينك سكونيله فرجك ايكى جانبى كنارى معناسنه المأسوكة ميمك فتحى وهمزه نك سكونى
وسينك ضمى ومديله شول عورتدركه عورت سنتجيسى انى سنتلركن خطا ايدوب سنت يرندن غيرى
موضعى قطع ايده الافك همزه نك كسرى وفانك سكونيله كذب ايتمك الافيكة همزه نك
افك
فتحى وفانك كسرى ومديله بمعناه الافائك همزهٔ اولينك فتحى وثانيه نك كسريله جمعى يلان سوزلر
معناسنه الافاك همزه نك فتحى وفانك تشديديله زياده يلانجى كذاب معناسنه الافك
همزه نك فتحى وفانك سكونيله برنسنه يى دوندرمك و برنسنه دن منع ايتمك ومنه قوله تعالى
قالوا اجئتنا لتأفكنا عن آلهتنا الائتفاك همزه نك وتانك كسريله شهر منقلب اولمق يقال
ائتفكت البلدة باهلها اى انقلبت المؤتفكات همزه نك ضمى وفانك كسريله شول قوملردركه
خداى تعالى انى لوط قومى اوزرينه قلب ايتدى ومؤتفكات شول يللره دخى ديرلركه انلرك اسدوكى يرلر
مختلف اوله ونيجه مختلف يللر چوق اسسه عرب طائفه سى زكت الارض ديرلر يعنى ير پاك اولدى ديرلر
المأفوك ميمك فتحى وهمزه نك سكونى وفانك ضمى ومديله عقلى وفكرى ضعيف اولان كمسنه
مأفون كبيدر وزنا ومعنى وقوله تعالى * يؤفك عنه من أفك قال مجاهد يؤفن عنه من افن ومأفوك
اصمعى روايتى اوزره شول رجلدركه خيره ايرشميه يقال رجل مأفوك اذا لم يصب خيرا المأفوكة ميمك
اكك
فتحى وفانك ضمى ومديله شول يردركه اكا ياغمور ايرشميوب انده نباتات اولميه الاكة همزه نك فتحى
وكافك تشديديله هوانك زياده اسى اولمسى اجه كبيدر وزنا ومعنى بوقدر واركه اكه شول شدت
حردركه انده يل اسميه واجه شول شدت حردر كه انده يل اسوب حرارت يا لكنه الائتكاك
همزه نك وتانك كسريله كون اسى اولمق يقال ائتك يومنا اذا اشتد حره فهو افتعال من الاكة الاك
همزه نك فتحى وكافك تشديديله اسى اولان كون الاكيك همزه نك فتحى وكافك كسرى ومديله
الك
كذلك اسى اولان كون يقال يوم اك ويوم اكيك واكه شدايد دنيادن اولان شدته دخى ديرلر الالوك
همزه نك فتحى ولامك ضمى ومديله رسالت معناسنه المألك ميمك فتحى وهمزه نك سكونى ولامك
ضميله كذلك رسالت معناسنه المألوكة وزن مزبور اوزره بمعناه الانك همزه نك
انك
مدى ونونك ضميله قورشن اسرب معناسنه وفى الحديث من استمع الى قينة صب فى اذنه الانك
يعنى سازنده ديكلينك قولاغنه قورشن آقدلور وافعل وزنى جمعه مخصوص وزندر هيچ برمفرده
بو وزن اوزره كلمامشدر الاانك واشد قوت معناسنه الايك همزه نك فتحى ويانك سكونيله
ايك
شول آغاجلردركه چوق اولوب برى برينه صارلمش اوله الايكة وزن مزبور اوزره واحدى
بر مقدار بيشه معناسنه پس شول كمسنه كه قرآن عظيمده اصحاب الايكة قراءت ايتدى ايكه بيشه
معناسنه اولور غيضه كبى معجمه ايله وشول كمسنه كه ليكة قرأت ايتدى برقريه مراد اولور وبعضيلر
ايتدى ايكة وليكة برقريه نك اسميدر مكه ايله بكه كبى * فصل الباء البتك بانك فتحى وتانك
بتك
سكونيله كسمك قطع معناسنه يقال بتكه يبتكه ويبتكه من الباب الاول والثانى اذا قطعه وبتك كذلك
برنسنه يى قبض ايدوب چكمك معناسنه ده كلور الانبتاك همزه نك وبانك كسريله چكلمك البتكة
بانك كسرى وتانك سكونيله اول قبض اولنوب چكلن نسنه دن برقطعه البتك بانك كسرى وتانك فتحيله
جمعى قطعه لر معناسنه وبتكه اواخر ليلده اولان ظلمت معناسنه ده كلور الباتك تانك كسريله

كسريله كسكين اولان قلچ يقال سيف باتك اى صارم التبتيك على وزن التكريم طوارك قولاغن
كسمك يقال بتك اذان الانعام اذا قطعها شدد للكثرة البروك ضمتينله دوه چوكمك يقال برك البعير يبرك
برك
بروكا من الباب الاول وثبوت واقامت معناسنه ده كلور يقال برك الشىء اذا ثبت واقام وبروك چوكمش
دوه لر معناسنه ده كلور على ماسيجئ الابراك همزه نك كسريله دوه يى چوكرمك يقال ابركت
البعير فبرك وبو قليلدر كثير الاستعمال اولان انخته فاستناخ در المبرك ميمك وراءنك فتحيله دوه
چوكجك ير يقال فلان ليس له مبرك جمل البرك بانك فتحى وراءنك سكونيله شول دوه لردركه چوق
اولوب چوكمش اوله لر جمعى بروك كلور وبرك كذلك كوكسه ديرلر صدر معناسنه البركة بانك
كسرى وراءنك سكونيله كذلك كوكس معناسنه در تانك دخولى قتنده بابى مكسور ايدرلر وبركه بردرلو
چوكمكه دخى ديرلر يقال ما احسن بركة هذه الناقة بناء نوع اولور ركبة ايله جلسة كبى وبركه حوضه دخى
ديرلر البرك بانك كسرى وراءنك فتحيله جمعى بعضيلر ايتدى حوضه بركه ديدكلرى انده صو اقامت
ايتدوكندن اوتريدر الابتراك همزه نك وتانك كسريله كوكسى يره قومق يقال ابترك الرجل اذا القى
بركه وابتراك بركمسنه يى يصوب كوكس التنه المغه دخى ديرلر تقول ابتركته اذا صرعته وجعلته تحت
بركك وابتراك سكرتمه ده سرعت ايتمكه ده ديرلر يقال ابترك اذا اسرع فى العدو وجد البراكاء بانك
فتحى وآخرنده الفك مديله حالت حربده ثابت قدم اولوب جد وجهد ايتمكه ده ديرلر وبونك اصلى
بروكندر ثبات معناسنه براك بانك فتحى وكافك كسر اوزره بناسيله ثابت اول معناسنه در يقال
براك براك اى ابركوا البركة فتحتينله نما وزياده معناسنه التبريك على وزن التكريم بركتله
دعا ايتمك التبرك فتحتينله وراءنك ضمى وتشديديله برنسنه ايله ميمنت طلب ايتمكه ديرلر تقول
تبركت به اذا تيمنت به البريك بانك فتحى وراءنك كسرى ومديله طعامه اطلاق اولنور يقال طعام
بريك كانه مبارك المباركة ميمك ضميله بركت ويرمك يقال بارك الله لك وبارك الله فيك وعليك
وباركك وقال الله تعالى * بورك من فى النار التبارك تانك فتحى وراءنك ضميله بمعناها يقال تبارك الله
اى بارك مثل قاتل وتقاتل الا ان فاعل يتعدى وتفاعل لا يتعدى البركة بانك ضمى وراءنك سكونيله
شول آق قوشدركه معيشتى مادندر البرك بانك ضمى وراءنك فتحيله جمعى ذكر اولنان قوشلر معناسنه
البراكية بانك ضمى وكافك كسرى ويانك تخفيفيله كميلردن برنوعدر البرنكان على وزن الزعفران
ارقه يه النان كليملردن برنوعدر البروك بانك فتحى وراءنك ضمى ومديله شول عورتدركه بالغ اولمش
اوغلى وار ايكن تزوج ايليه برك بانك كسرى وراءنك سكونيله ناحية يمنده برموضعك اسميدر
بشك
تبراك تانك كسرى وبانك سكونيله كذلك برموضعك اسميدر البشكى بانك فتحى وشينك سكونى
والفك قصريله يوريمسى خفيف اولوب سبك روح اولان ناقه البشك بانك فتحى وشينك سكونيله
سرعت ايتمك يقال بشكت الناقة تبشك بشكا من الباب الاول وبشك بزى سيرك دكمكه دخى ديرلر
تقول بشكت الثوب اذا خطيته خياطة متباعدة وبشك كذب ايتمكه دخى ديرلر يقال هو يبشك الكذب
بكك *
اى يخلقه يعنى يالانى دوزيدر البشاك بانك فتحى وشينك تشديديله كذاب معناسنه در البكة
بانك فتحى وكافك تشديديله مزاحمه قلمق وبكه بطن مكه نك دخى اسميدر داخل مكه معناسنه بكه ديديلر
انده خلايق ازدحام اوزره اولدوغيچون بعضيلر ايتدى بكه ديديلر جبابره نك بوينلرى انده دق
اولندوغيچون يعنى اكا يره مز قصد ايدنلر منهزم ومنكسر اولدوغيچون التباك تانك فتحيله بر تاج

بعكوك بلعك بنك بندك بوك ترك

كیمسنه بری برینه مزاحمه قلمق یقال تباك القوم اذا ازدحموا ی البك ج بانك فتحی و كافك كذلك تشدیدیله
بر كمسنه نك بوینونه برنسنه ایله اورمق تقول بكّ عنقه اذا دقها ی الابك ج همزه نك و بانك فتحیله
بر موضعك اسمیدر ی بعلبك ج باء اولك و لامك و باء ثانینك فتحیله و كافك تشدیدیله بر شهرك اسمیدر
و بو اصلنده ایكی لفظدر كه تركیب اولنوب كلمهٔ واحده قلنمشدر و بونك اعرابی حضرموتده ذكر اولنمشدر
باب راده ی البعلی ج بانك فتحی و آخرنده یانك تشدیدیله بعلبكه منسوب اولان كمسنه ی البكی ج بانك
فتحی و آخرنده یانك تشدیدیله كذلك بعلبكه منسوب اولان كمسنه جزأینك هر برینه نسبت جائزدر نته كم
عبد شمسده ذكر اولنمشدر ی البعكوكة ج بانك فتحی و كافك ضمی و مدیله خلقك مجمعی اولان یر مجتمع
ناس معناسنه ی البلعك ج علی وزن جعفر شول ناقه در كه یاشلو اولوب سولپك اوله و بعلبك یا لعكه
لغت دخی اولور بر جنس خرما معناسنه ی البنك ج بانك ضمی و نونك سكونیله اصل معناسنه
معربدر كه لسان فارسیده بن اصله و كوكه دیرلر یقال هؤلاء من بنك الارض و بنك بر معروف طیبك
دخی اسمیدر عربی الاصلدر ابن درید روایتی اوزره ی التبنك ج فتحتینله و نونك ضمی و تشدیدیله
بر یرده مقیم اولمق تنأه كبی همزه ایله اقامت معناسنه یقال تبنكوا فی موضع كذا اذا اقاموا به ی البنادك
بانك فتحی و دالك كسریله كوكك خشتكی كه كوكلك قولتوغنه دیكدكلری پارچه لردر ابو عبیده
روایتی اوزره ی البوك ج بانك فتحی و واوك سكونیله ارككك مركب دیشی مركبه آشمق یقال باك الحمار الاتان
یبوكها بوكا اذا نزا علیها و بوك كاه اولور شیء تحلیلنده دخی استعمال اولنور یقال لقیته اول بوك ای
اول شیء و بوك سمرمك معناسنه ده كلور یقال باكت الناقة تبوك بوكا اذا سمنت و بوك بر یره اغاج صوقوب
ارغلمغه دخی دیرلر صوینی زیاده كلسون دیو ی غزوة تبوك ج تانك فتحی و بانك ضمی و مدیله غزوات
رسولدن بر معروف غزانك اسمیدر و اندن اوتری اكا غزای تبوك دیدیلر كه رسول اكرم صلی الله علیه
وسلم وقتا كه اصحابدن بر جماعتی كوردی كه برغناك یره اوق صوقوب تحریك ایدرلردی صو چقسون دیو
پس انلره رسول اكرم صلی الله علیه وسلم ایتدی مازلتم تبوكونها بوكا اشبو كلام شریفه بناءً اول غزایه
غزای تبوك دیدیلر كه تبوك بوكدن تفعل صیغه سی اولور و بوك یردن صو چقارمغه دیرلر علی ما مر آنفا
البائك ج یانك كسریله شول ناقه در كه تازه اولوب خوب اوله البوائك بانك فتحی و یانك كسریله جمعی
تازه ناقه لر معناسنه و من كلامهم انه لنحار بوائكها یعنی مهمان ایچون دوه سنك یارارلرین ذبح ایدر
* فصل التاء ی الترك ج تانك فتحی و رانك سكونیله برنسنه دن فراغت ایتمك تقول تركت الشیء تركا
اذا خلیته ی المتاركة ج میمك ضمی و رانك فتحیله برنسنه یی حالی اوزره ترك ایدشمك یقال تاركته البیع
یعنی انوكله مبادلهٔ مالی ترك ایدشدم ی تراك ج تانك فتحی و كافك كسری اوزره بناسیله اسم فعلدر
امر معناسنه كه اترك دیمك اولور ی الاتراك ج همزه نك و تانك كسری و تشدیدیله باب افتعالدن
ترك ایتمك یقال قال فیه فما اترك ای ما ترك شیئا من القول ی التركة ج تانك فتحی و رانك كسریله
میراث میت ی التریكة ج تانك فتحی و رانك كسری و مدیله نسا طائفه سندن شول عورتدر كه انی
كمسنه تزوج ایتمیه و تریكه شول دوه قوشی یمورطه سنه دیرلر كه دوه قوشی انی ترك ایتمش اوله و تریكه
شول اوتلاغه دیرلر كه قوم انی اوتلامیوب ترك ایتمش اوله لر ی الترك ج تانك فتحی و رانك سكونیله
یمورطه دن اولان طوغلغه كه حین محاربه ده باشه كیرلر الترك تانك فتحی و رانك سكونیله جمعی طوغلغه لر
معناسنه ی الترك ج تانك ضمی و رانك سكونیله ناسدن بر طائفه نك اسمیدر ی التكة ج تانك كسری

تكك تمك حبك حتك حبرك *

كسری و كافك تشدیدیله اوچقور ازار بندی معناسنه التكك تانك كسری و كافك فتحیله جمعی اوچقورلر
معناسنه ی التاك ج كافك تشدیدیله بر لفظدر كه فاك لفظنه تبعیتله ذكر اولنور یقال فلان احمق فاك
تاك و فاك احمق اولوب سولپك اولان كمسنه یه دیرلر و بعضیلر مستقلا استعمال ایدوب احمق تاك
دیرلر ی التكوك ج ضمتینله احمق اولمق یقال ما كنت تاكا و لقد تككت من الباب الثانی و یقال ابیت الان
تحمق و تتك یعنی حماقتدن خالی اولمدك ی التك ج تانك فتحی و كافك تشدیدیله نبیذك كیفی ایرشمك
یقال تكه النبیذ اذا بلغ منه ی التكتكة ج علی وزن الزلزلة برنسنه یی پایمال ایدوب شكسته قلمق تقول
تكتكت الشیء اذا وطئته حتی شدخته و شدخ شینك و خاء معجمتینله باش یارمغه دیرلر ی التمك ج تانك
فتحی و میمك سكونیله دوه اوركجی اوزایوب یوكسك اولمق تقول تمك السنام یتمك تمكا من الباب الاول اذا
طال و ارتفع ی التامك ج میمك كسریله یوكسلوب اوزاین اوركج * فصل الحاء ی الحباك ج حانك كسریله قومده
اولان یول طریق فی الرمل معناسنه ی الحبیكة ج حانك فتحی و بانك كسری و مدیله بمعناه الحبك ضمتینله
حباكك جمعی الحبائك حانك فتحی و یانك كسریله حبیكه نك جمعی قومك ایچنده اولان یوللر معناسنه
و باری تعالینك * والسماء ذات الحبك دیدوكی قولنده حبكدن مراد یلدزلرك سیر ایتدوكی یوللردر
طرائق نجوم معناسنه و فرا ایتدی حبك هر نسنه نك شكنیدر شول قومده اولان شكن كبی كه اكا ملایم
اولان یل طوقندقده موج موج اولور و شول طوران صوده اولان شكن كبی كه اكا روزكار طوقندقده
متموج اولور و تیمور زرهدن اولان یوللر كبی و قورجق صاچده اولان شكنه دخی حبك دیرلر و فی حدیث
الدجال ان شعره حبك ی الحبك ج حانك فتحی و بانك سكونیله بزی خوب طوقیمق یقال حبك الثوب
یحبكه حبكا من الباب الثانی اذا اجاد نسجه ی الاحتباك ج همزه نك و تانك كسریله برنسنه یی خوب
ایشلمك و فی الحدیث ان عائشة كانت تحتبك تحت الدرع فی الصلوة یعنی درعك التنده ازار بغلیوب
صلوتده تستری خوب ایدردی و احتباك احتبایه دخی دیرلر چوملوب اوتورمق معناسنه ی المحبوك
میمك فتحی و بانك ضمی و مدیله اعضاسی محكم اولاندر كرك آت اولسون كرك غیری اولسون ی الحبكة
فتحتینله بسته دیدكلری طعامك دانه سی حبة السویق معناسنه پس حبكه عبكه كبی اولور وزنا و معنی
الحتك ج حانك فتحی و تانك سكونیله یوریمك بر وجهله كه آدملری قریب ایدوب سرعت ایلیه ی الحتكان
فتحتینله بمعناه یقال حتك الرجل یحتك حتكا و حتكانا اذا مشی و قارب الخطو و اسرع و حتك توجه
معناسنه ده كلور یقال لا ادری علی ای وجه حتكوا و ربما قالوا اعتكوا ای توجهوا ی الحونكی ج حانك
و تانك فتحی و واوك سكونیله و آخرنده یانك تشدیدیله شول كمسنه در كه قصیر القامه اولوب آرق اوله
ی الحواتك ج حانك فتحی و تانك كسریله دوه قوشی یاورولریدر ی الحبركی ج فتحتینله و رانك سكونی
و الفك قصریله كنه دیدكلری نسنه كه اكثریا حیواناتده اولور قراد معناسنه ی الحبركاة ج وزن مزبور
اوزره مؤنثی ابو عمرو الجرامی ایتدی بعضیلر حبركیده اولان الفی تأنیث ایچون قالوب لا ینصرف قیلور
و كاه اولور یاندن یوقاروسی اوزون اولوب ایقلری قصه اولان رجله حبركی دیرلر كنه یه تشبیها ی الحبیرك
حانك ضمی و بانك فتحی و رانك كسریله حبركاتك تصغیریدر زیرا الف مقصوره تصغیرده حذف اولنور
خامسه اولدقده كرك الف تأنیث اولسون كرك اولمسون پس قرقرانك تصغیرنده قریقر دیرسن
و قرقری بر موضعك اسمیدر و جحجبانك تصغیرنده جحیجب دیرسن و جحجبی انصاردن بر قومك اسمیدر
و حولایانك تصغیرنده حویل دیرسن و حولایا بر قریه نك اسمیدر بو مقوله لرده الف هپسی ممدوده

حرك

اولدقده ثابت اولور ﴿الحركة﴾ فتحتينله قملدامق كه سكونك ضديدر ﴿التحريك﴾ على وزن التعظيم
قملداتمق ﴿التحرك﴾ فتحتينله ورانك ضمى وتشديديله حركت ايتمك يقال حركته فتحرك ﴿الحراك﴾
حانك فتحيله حركت معناسنه در ﴿المحراك﴾ ميمك كسرى وحانك سكونيله آتش تحريك ايده جك آلت
محراث معناسنه ثاء مثلثه ايله ﴿الحرك﴾ حانك فتحى ورانك كسريله زكى اولوب سبك روح اولان
كمسنه يقال غلام حرك اى خفيف زكى ﴿الحارك﴾ رانك كسريله آتك اوموزنده كوركك الني وحارك
كذلك بيون ديبنه ديرلر اصل عنق معناسنه ﴿الحرك﴾ حانك فتحى ورانك سكونيله آتك كوركنه اورمق
تقول حركته احركه حركا من الباب الاول اذا اصبت حاركه ﴿الحركة﴾ حانك وكافك فتحى ورانك
سكونيله اوياق باشنده اولان سيورى كمك بعضيلر ايتدى حرككه اوياق كمكينك يردن جانبه اولان
طرفيدر حالت قعودده حرقفه كبيدر وزنا ومعنى الحراكك حانك فتحى وكافك كسريله جمعى ذكر
اولنان كمكلر معناسنه الحراكيك حانك فتحى وكافك كسرى ومديله كذلك جمعى ﴿الاحتزاك﴾ همزه نك

حزك

وتانك كسريله وزاء معجمه ايله بربرايله بلى بغلمق احتزام بالثوب معناسنه وفرا ايتدى ﴿الحزك﴾ حانك
فتحى وزانك سكونيله بغلمق حزق معناسنه لغتدر تقول حزكته بالحبل احزكه اذا شددته ﴿الحسك﴾
فتحتينله تمور دبكنى كه نباتات قسميندر ﴿الحسكة﴾ كذلك فتحتينله واحدى ذكر اولنان دكنلردن برى

حسك

معناسنه وحسك شول نسنه در كه تمور دن تمور دبكنى اسلوبنده ايشليوب عدونك يولونه صجارلر
وصاحب ترجمهٔ مختارك آلت حربدر ديدوكى مخالفدر ﴿الحسيكة﴾ حانك فتحى وسينك كسرى ومديله
كين وعداوت وحسيكه كرپى ديدكلرى جانوره دخى ديرلر قنفذ معناسنه ﴿الحساكة﴾ حانك ضميله
بعناه ﴿الحسك﴾ فتحتينله عداوت ايدوب كين بغلمق يقال حسك على حسكا من الباب الرابع ﴿الحشك﴾

حشك

حانك فتحى وشينك سكونيله ممه سودله طولمق ﴿الحشوك﴾ ضمتينله بمعناه تقول حشكت الدرة
تحشك حشكا وحشوكا من الباب الثانى اذا امتلأت وبو مقامده صاحب قاموس حشكك وسطنك
حركتنه اشارت ايتمشدر وخرما اغاجنك يمشى چوق اولمغه دخى ديرلر يقال حشكت النخلة اذا
كثر حملها وحشك ناقه نى سودى چوغالسون ديو ترك ايدوب صاغمامغه دخى ديرلر تقول حشكت
الناقة اذا تركتها ولم تحلبها حتى يجتمع فى ضرعها وقوم بريره جمع اولمغه دخى ديرلر يقال حشك القوم
اذا اجتمعوا وبل ضعيف اولوب مختلف اسمكه دخى ديرلر وحشك آسمان زياده ياغور ياغدرمغه دخى
ديرلر يقال حشكت السماء تحشك حشكا ﴿الحواشك﴾ حانك فتحى وشينك كسريله مختلف اسن يللر
﴿الحشوك﴾ حانك فتحى وشينك ضمى ومديله شول ناقه در كه ممه سنده سودى تيز جمع اوله حشود كبيدر
لفظا ومعنى ﴿الحاشك﴾ شينك كسريله شول خرما اغاجيدر كه يمشى چوق اوله يعقوب روايتى اوزره
﴿الحشاك﴾ حانك كسريله شول اغاجدر كه اوغلاغك اغزنه باغلارلر آنه سن امسون ديو وبو معناده
شعاك دخى استعمال اولنمسنه تقديم شينله ابو سعيد انكار ايتدى ﴿الحشكة﴾ حانك فتحى وشينك
سكونيله حفشه وغبيه كبيدر وزنا ومعنى كه حشفه حاء مهمله وفا ايله وغبيه غين معجمه ايله وباء موحده دن
صكره ياء مثناته برجنس ياغموره ديرلر كه نوع شدتى اوله ﴿الحشاك﴾ حانك فتحى وشينك تشديديله برنهرك

حكك

اسميدر ﴿الحك﴾ حانك فتحى وكافك تشديديله قازيمق تقول حككت الشىء احكه حكا من الباب الاول
وحك قلبده خلجان ايتمكه ده ديرلر يقال ما حك فى صدرى منه شىء اى ما تخالج وحك قلب برنسنه دن
منقبض اولمغه دخى ديرلر يقال حك فى صدرى كذا اذا لم ينشرح له صدرك ﴿الاحتكاك﴾ همزه نك وتانك

وتانك كسريله برنسنه ايله قاشنمق يقال احتك بالشىء اذا حك نفسه عليه ﴿الحكاك﴾ فتحتينله وكافك
ضمى وتشديديله بركمسنه نك شرينه دورشمق يقال فلان يتحكك بى اى يتمرس ويتعرض لشرى ﴿المحاكة﴾
ميمك ضمى وكافك فتحى وتشديديله برى برندن بيزار اولوب آيرلشمق ﴿الحكة﴾ حانك كسريله اويوز جرب
معناسنه ﴿الحاكة﴾ كافك تشديديله ديش سن معناسنه ﴿الحكك﴾ فتحتينله شول طاشلردر كه
آق اولوب ملايم اوله كوفكه معناسنه وكافلر ادغام اولنمدى فعل ايله فعل فرق اولسون ديو ﴿الحكيك﴾
حانك فتحى وكافك كسرى ومديله شول آت طرنغنه ديرلر كه يونلمش وشول قارق تمش بوغمنه ديرلر كه پرداخت
اولنمش اوله ﴿الحكاكة﴾ حانك ضميله شول خردواتدر كه برنسنه پرداخت اولنوركن دوكيله ﴿الجذيل المحكك﴾
جيمك كسرى وميمك ضمى وكافك فتحى وتشديديله شول دركدر كه دوه اغلنده ديكرلر كيجيك اولان دوه لكا
سورنسون ديو وحباب بن المنذرك قولى سقيفهٔ بنى ساعده كوننده كه انا جذيلها المحكك وعذيقها
المرجب ديمشدر بو معنايه در وسقيفهٔ بنى ساعده مشاوره جمعيتى ايچون بنا اولنمش براودر وعذق مرجب
كسر عين مهمله وفتح جيمله شول خرما صالقمنه ديرلر كه طالن فاتمه سون ديو طياق اورلمش اوله وتصغيرلر
يعنى جذيل وعذيق بو كلامده يا هضم نفس ايچون اوله يا خود تعظيم ايچون اوله وبوندن مقصود قائل

حلك

كندى نى راى تدبيرى ايله سائرلرك شفاى صدرى اولدوغن اشعاردر ﴿الحلوكة﴾ ضمتينله زياده
سياه اولمق يقال حلك الشىء يحلك حلوكة اذا اشتد سواده ﴿الاحليلاك﴾ همزه نك كسرى ولام
اولك كسرى ومديله بمعناها يقال احلولك الشىء اذا اشتد سواده كذلك ﴿الحلك﴾ فتحتينله قرالق
سواد معناسنه يقال اسود مثل حلك الغراب اى سواده واكثر مثل حنك الغراب ديسك غرابك منقارن
ديارسن ﴿الحالك﴾ لامك كسريله زياده سياه اولان نسنه ده استعمال اولنور يقال اسود حالك واسود
حانك بمعنى ﴿الحلكوك﴾ فتحتينله وكافك ضمى ومديله زياده سياه اولان نسنه شديد السواد معناسنه
﴿الحلكة﴾ حانك ضمى ولامك فتحيله همزه وزنى اوزره كرتنكله دن برنوع وبعضيلر ايتدى حلكه برجانوردر كه
قومه طالرمانه اولنلر صويه طالدوغى كبى وبو مقامده صاحب صراح حلكه نى نوعى ازپوشش ايله تفسير

حمك

ايدوب خطا ايتمشدر كويا كه عبارت جوهر بده ضرب من العظاديه وكنده عين مهمله وظاء معجمه ايله اولان
كلمهٔ على العكس توهم ايدوب غين معجمه وطاء مهمله ايله تصور ايتمشدر ﴿الحلكاء﴾ حانك فتحى ولامك
سكونى والفك مديله عنقاء وزنى اوزره كذلك كرتنكله دن برنوعدر ﴿الحمكة﴾ فتحتينله بت كهله
معناسنه الحمك فتحتينله جمعى وبعضيلر ايتدى حمك خرده قرنجه يه ديرلر وهر نسنه نك خرده سنه

حنك

حمك ديرلر ﴿الحنك﴾ حانك فتحى ونونك سكونيله آتك اغزنه ايپ طاقمق تقول حنكت الفرس احنكه
حنكا من الباب الاول واحنكه من الباب الثانى اذا جعلت فى فيه الرسن وحنك برنسنه يى فهم ايتمكه دخى ديرلر
تقول حنكت الشىء اذا فهمته واحكمته وحنك خرما يى يا خود غيرى نسنه يى چكنيوب اوغلانجغك
طماغنه سورمكه دخى ديرلر تقول حنكت الصبى اذا مضغت تمرا اوغيره ثم دلكته بحنكه ﴿المحنوك﴾ ميمك
فتحى ونونك ضمى ومديله ذكر اولنان صبى ﴿الاحتناك﴾ همزه نك وتانك كسريله بمعناه تقول احتنكت

*

الفرس ايضا واحتناك چكركه يريوزنده اولان نباتاتى اكل ايتمكه ده ديرلر يقال احتنك الجراد الارض اذا اكل
ماعليها واتى على نبتها واحتناك هر نسنه نك اوزرينه غالب اولمغه دخى ديرلر قال الله تعالى * حاكيا عن ابليس
لاحتنكن ذريته قال الفراء يريد لاستولين عليهم واحتناك بركمسنه قوى ومحكم اولمغه دخى ديرلر يقال
احتنك الرجل اذا استحكم ﴿الحنكة﴾ حانك ضمى ونونك سكونيله اسيد محكملك معناسنه وحنكه

كذلك شول قايشه دير لركه دوه پالاننك تماشنه اولان چو يلرى محكم قلمق ايچون صارارلر ﴿الحناك﴾ حانك كسرى ونونك تخفيفيله جمعى برمه ايله برام كبى وبرمه جوملكه ديرلر وبو ابو عبيد روايتيدر ﴿الحنك﴾ فتحتينله قوشك برونى منقار معناسنه يقال اسود مثل حنك الغراب وحنك انساندن وغيريدن اكك التنه دخى ديرلر ماتحت ذقن معناسنه ﴿الحانك﴾ نونك كسريله زياده سياه معناسنه استعمال اولنور يقال اسود حانك مثل حالك ﴿التحنيك﴾ على وزن التكريم بر كمسنه يى امور تجربه قلمق ﴿الاحناك﴾ همزه نك كسريله بمعناه يقال حنكته السن واحنكته اذا احكمته التجارب والامور وتحنيك بر نسنه يى چكنيوب طفلك طماغنه سورمكدر تقول حنكت الصبى اذا مضغت تمرا ثم دلكته فى حنكه ﴿المحنك﴾ ميمك ضمى ونونك فتحى وتشديديله ذكر اولنان طفل ومحنك شول كمسنه يه ديرلر كه انى امور تجربه قلمش اوله ﴿المحنك﴾ ميمك ضمى وحانك سكونى ونونك فتحيله بمعناه ﴿التحنك﴾ فتحتينله ونونك ضمى وتشديديله دولبندى چكه التندن المق ناحى معناسنه ﴿الاحنك﴾ همزه نك ونونك فتحيله شول دوه در كه زياده اكول اوله منه قولهم هذا البعير احنك الابل مشتق من الحنك وهو شاذ لان الخلقة لا يقال فيها ما افعله يعنى فعل تعجبله افعل تفضيل وادىء واحد دندر ﴿الحوك﴾ حانك فتحى وواوك سكونيله بر نسنه يى طوقيوب نسج معناسنه

حوك

وحوك باذروج ديدكلرى اوته دخى ديرلر كه طبيبلر قتنده معروفدر ﴿الحياكة﴾ حانك كسريله بمعناه يقال حاك الثوب يحوكه حوكا وحياكة ﴿الحائك﴾ يانك كسريله بز طوقيجى كمسنه جولاه معناسنه ﴿الحاكة﴾ على وزن الحالة حائكك جمعى بايعله باعة كبى الحوكة فتحتينله كذلك جمعى واوى الفه قلب ايتمدبلرتنه كم خونة ده دخى قلب ايتمدبلر واوك الفدن نوع تباعدى اولدوغى ايچون اصله رد اولنان يرلرده قلب اولنمدوغنه بناء امايا بونك خلافجه دركه يانك الفه قربى اولدوغى ايچون قلب اقتضا ايدر اما غيب وصيد كلمه لرنده قلب اولنمدوغنك وجهى محلنده ذكر اولنمشدر الحوائك حانك فتحى ويانك كسريله جمع مؤنثى الحيكى ﴿فتحتينله﴾ قصير القامه اولانك يوريمسى يقال حاك يحيك حيكا نا اذا حرك منكبيه وفرج بين رجليه يعنى اموزلرن تحريك ايدوب ايقلرن اچارق يوريسه ﴿الحيكانة﴾ حانك فتحى ويانك سكونيله شول كلردركه فرموده اولوب ايقلرن اچارق يورويه ﴿الحيك﴾ حانك فتحى ويانك سكونيله قليچ تأثير ايدوب كسمك

حيك

﴿الاحاكة﴾ همزه نك كسريله بمعناه يقال حاك فيه السيف واحاك ويقال ضربه فما احاك فيه السيف اذا لم يعمل وحيك قلبده كلام تأثير ايتمكه دخى ديرلر يقال ما يحيك فيه الملام اذا لم يؤثر فيه * فصل الدال ﴿الادراك﴾ همزه نك كسريله ايرشمك لحوق معناسنه يقال مشيت حتى ادركته وعشت حتى ادركت زمانه

درك

وادراك بر نسنه يى كورمكه دخى ديرلر تقول ادركته ببصرى اذا رأيته وادراك ميوه ايرشمكه دخى ديرلر يقال ادرك الثمر اذا بلغ وبر نسنه نهايت بولمغه دخى ديرلر يقولون ادرك الدقيق بمعنى فنى ﴿الاستدراك﴾ همزه نك وتانك كسريله ضايع اولان نسنه يى يرينه كتورمك ﴿التدارك﴾ تانك فتحى ورانك ضميله بمعناه تقول استدركت ما فات وتداركته بمعنى وتدارك قومك آخرى اولنه ايرشمكه دخى ديرلر يقال تدارك القوم اذا تلاحقوا اى لحق اخرهم اولهم ومطلقا لحوق معناسنه ده كلور يقال تدارك الثريان اذا ادرك ثرى المطر ثرى الارض يعنى ياغمورك نمى يرك نمنه واصل اولدى ياغمور قعر زمينه تأثير ايتمكله ﴿الادراك﴾ همزه نك كسرى ودالك كسرى وتشديديله كذلك برى برينه ايرشمك معناسنه در قال الله تعالى * حتى اذا اداركوا فيها جميعا وبونك اصلى تداركوا ايدى تا داله ادغام اولنوب اولنه ابتدا ايچون همزه كتورلدى دراك دالك فتحى وكافك كسرى اوزره بناسيله فعل امرك اسميدر ادرك معناسنه كاف مكسور اولدى زيرا

زيرا حقى ساكن اولمغيدى امر ايچون ﴿الدركة﴾ دالك فتحى ورانك كسرى ومديله طربيه معناسنه در وطربيه سوريان صيده وسرقه اولنان دوه يه ديرلر ﴿الدرك﴾ فتحتينله شول ايپ پارهسيدر كه قيو ايپنك قوغه دن جانبه اولان اوجنه بغلرلر قيو ايپى اصلنوب چوريمسون ديو ودرك ضمانه دخى ديرلر تبعه معناسنه تحريك وتسكين جائزدر يقال ما لحقك من درك فعلى خلاصه ودرك جهنمك آخر طبقه سنه ديرلر ﴿الدرك﴾ دالك فتحى ورانك سكونيله جهنمك اشغه طبقه سى فتحتينله دخى لغتدر على ما مر ودرك ضمانه دخى ديرلر فتحتينله دخى لغتدر على ما مضى ﴿الدراك﴾ دالك كسريله برى برى اردنجه متواليا چاغرمق يقال دارك الرجل صوته اذا تابعه ودراك بر كلبك دخى اسميدر ودعاء عليه ده لا بارك الله ولا تارك ولا دارك ديرلر مجوحى بو معنايه در ﴿مدركه﴾ ميمك ضمى ورانك كسريله عمرو بن الياس بن مضرك لقبيدر ولقب مزبورى عمروك باباسى وضع ايتمشدى دوه يه ايرشدوكيچون ﴿الدراك﴾ دالك فتحى ورانك تشديديله كثير الادراك اولان كمسنه وكاه اولور فعال افعل يفعل دن دخى كلور پس عربارك حساس دراك ديدكلرى

درمك

يا لغتدر ياخود حساسه از دواجا در ﴿الدرمك﴾ على وزن جعفر آق بغداى اونى دقيق الحوارى معناسنه حاء مهمله نك ضمى وواوك تشديدى والفك قصريله ﴿الدرنوك﴾ دالك ونونك ضمى ورانك

درنك

سكونيله بساطدن بر نوعدر كه اطرافنده صچاقلرى واردر كاه اولور دوه دريسى اكا تشبيه اولنور الدرانيك دالك فتحى ورانك فتحى والفدن صكره نونك كسرى ومديله درنوكك جمعيدر ﴿الدعك﴾

دعك

دالك فتحى وعينك سكونيله اوومق دلك كبيدر وزن ومعنى تقول دعكت الاديم والخصم اذا لينته ﴿التداعك﴾ تانك فتحى وعينك ضميله ايكى كمسنه برى بريله لج وعناد ايدشمك حربه ﴿الدعك﴾ دالك فتحى وعينك كسريله لج وعناد صاحبى اولان كمسنه ﴿الدعكة﴾ دالك فتحى وعينك سكونيله دوه سوريسندن

دكاع

بر اوك دردعقه معناسنه لغتدر ﴿الدك﴾ دالك فتحى وكافك تشديديله دوكمك دق معناسنه تقول دككت الشئ ادكه دكا من الباب الاول اذا ضربته وكسرته حتى سويته بالارض ومنه قوله تعالى * فدكتا دكة واحدة واخفش ايتدى دك يرك كنديدن عبارتدر الدكوك ضمتينله جمعيدر قال الله تعالى * جعله دكا واحتمال دركه دكا مصدر اوله زيرا وقتا كه جعله ديديسه كويا كه دكه دمش اولور وقتا كه عقبنجه دكا ديلديسه دكه دكا مثابه سنده اولور ياخود دكادن مراد ذادك ديمكدر مضاف محذوفدر وبعضيلر مديله قرأت ايدوب جعله دكاء ديدى اى جعله ارضا دكاء تقديرنده زيرا جبل مذكر در دكاء اكا صفت اولماز ارض تقديرندن لابدر ودك قيويى طپراغله اورتمكه دخى ديرلر يقال دككت الركية اذا دفنته بالتراب ﴿المدكوك﴾ ميمك فتحى وكافك ضمى ومديله شول كمسنه دركه انى حمى شكست ايتمش اوله يقال دك الرجل على البناء للمجهول فهو مدكوك ﴿التدكدك﴾ على وزن التزلزل طاغلر چكرك ديه لر اولمق يقال تدكدكت الجبال اذا صارت دكاوات ﴿الدكاوات﴾ دالك فتحى وكافك تشديديله شول خرده ديه لردركه بالحقدن اوله واورچى اولميان دوه لره دخى ديرلر ﴿الدكاء﴾ دالك فتحى وكافك تشديدى والفك مديله واحدى كبچرك ديه معناسنه وشول ناقه معناسنه كه اورچى اولميه الدك دالك ضمى ايله جمعى دكاوات جمعى اولدوغى كبى حمراءنك حمر ايله حمراوات جمعى اولدوغى كبى ودك الحق طاغه دخى ديرلر ودك يره

*

ياقن اولوب ارقه سى يصى اولان آتلره دخى ديرلر الدككة دالك كسرى وكافك فتحيله جمعى حجر ايله حجره كبى ﴿الادك﴾ فتحتينله واحدى ذكر اولنان صفت اوزره اولان آت معناسنه ﴿المدك﴾ ميمك كسرى ودالك فتحى ايله قوى اولوب يره برك بصن كمسنه تقول رجل مدك اذا كان قويا شديد الوطء

للارض ﴿﴾ المدكة ﴿﴾ ميمك ودالك فتحيله شول جاريه دركه ايشه قوى اوله ﴿﴾ الدكداك ﴿﴾ دالك
فتحى وكافك سكونيله شول قومدركه يره متصل اولوب رفعله مرتفع اولميه وفى الحديث انه سأل جرير
ابن عبد الله عن منزله فقال سهل ودكداك وسلم واراك الدكادك دال اولك فتحى وثانينك كسرى ايله
جمعى الدكاديك دال اولك كذلك فتحى وثانينك كسرى ومديله كذلك جمعى ﴿﴾ الدكة ﴿﴾ دالك فتحى

دلك

ايله دكان كه انده او توررلر ﴿﴾ الدكان ﴿﴾ دالك ضمى ايله بمعناها ﴿﴾ الدلك ﴿﴾ دالك فتحى ولامك سكونيله اوومق
مالیدن معنا سنه تقول دلكت الشئ بيدى ادلكه دلكا من الباب الاول ﴿﴾ الدلوك ﴿﴾ ضمتينله كون
زواله وارمق يقال دلكت الشمس دلوكا اذا زال وقال الله تعالى * اقم الصلوة لدلوك الشمس الى غسق الليل
وبعضيلر ايتدى دلوك شمس غروب شمس معناسنه در ﴿﴾ المدالكة ﴿﴾ ميمك ضمى ولامك فتحيله بر كسنه نك
حقن اكلنديروب ويرممك يقال دالك الرجل غريمه اى ماطله وحسندن سؤال اولنوب أيدالك الرجل
امرأته ديد يلر ايتدى نعم اذا كان ملفحا يعنى بالمهر والفاح افلاسه ديرلر ﴿﴾ الدلوك ﴿﴾ دالك فتحى ولامك
ضمى ومديله شول نسنه دركه بدنه سوررلر كرك طيب اولسون كرك غيرى نسنه اولسون ﴿﴾ الدليك
دالك فتحى ولامك كسرى ومديله شول طپراق دركه آنى يل صاوررو دليك شول طعامه ديرلركه قيماغله
خرمادن ايدرلر ثريدكبى جوهرى ايدر بن ظن ايدرم كه اول لسان فارسيده جنكال خواست ديدكلرى
طعامدركه اكا اوماج وبجمور ديرلر ﴿﴾ التدلك ﴿﴾ فتحتينله ولامك ضمى وتشديديله بركسنه كندى
جسدن اوومق يقال تدلك الرجل اذا دلك جسده عند الاغتسال ﴿﴾ المدلوك ﴿﴾ ميمك فتحى ولامك ضمى
ومديله الماجقى يوكسك اولماين آت يقال فرس مدلوك الجبة اذا لم يكن لجبته اشراف وجبه آتك بوكرنه

دلعك

قريب يرده اولان سيودى كمكدركه اكا الماجق ديرلر ﴿﴾ الدلعك ﴿﴾ على وزن جعفر شول ناقه دركه فرسوده

دمك

اوله وسولپك اوله ﴿﴾ الدموك ﴿﴾ دالك فتحى وميمك ضمى ومديله شول بكره دركه دورندن سرعت اوزن
اوله وهرحركتى سريع اولانه دموك ديرلر يقال رحى دموك اى سريعة الطحن ودموك برآتك اسميدر
الدمك ﴿﴾ دالك فتحى وميمك سكونيله طوشان سكرتمه سنك اسرعى كه نهايت مقدورى اوله ﴿﴾ الدموك
ضمتينله برنسنه دوز وصيرنجق اوله يقال دمك الشئ يدمك دموكا من الباب الاول اذا صار املس
الدامكة ﴿﴾ ميمك كسريله آفت داهيه معناسنه يقال اصابتهم دامكة من دوامك الدهر اى داهيته
المدمك ﴿﴾ ميم اولك كسرى وثانينك فتحيله شول اغاجدركه اتمكجيلر انوكله اتمك خميرن آچر ﴿﴾ المدماك
ميم اولك كسرى وثانينك فتحى ومديله بنانك برقورى يعنى طاشلرينك برصره سى ﴿﴾ الدمكمك ﴿﴾ فتحتينله
وميم ثانينك دخى فتحيله شديد معناسنه در يقال رحى دمكمك اى شديدة الطحن ﴿﴾ المدملك ﴿﴾ ميمك
ضمى ودالك ولامك فتحيله صيرنجق ومدور اولان تمرن يقال نصل مدملك اذا كان املس مدورا

دملك

الدملكة ﴿﴾ على وزن الدحرجة مدور ودوز قلمق ﴿﴾ التدملك ﴿﴾ على وزن التدحرج مدور ودوز اولمق تقول
دملكت الشئ فتدملك ﴿﴾ المدملك ﴿﴾ ميمك ضمى ولامك فتحيله مدور اولان نسنه يقال حافر مدملك
فهو مثل مدملق ومدملج وزنا ومعنى ﴿﴾ الدملوك ﴿﴾ دالك ولامك ضمى وميمك مابيننده سكونيله دكرمى
طاش بجرمدور معناسنه ﴿﴾ الدوك ﴿﴾ دالك فتحى وواوك سكونيله برنسنه يى دوكوب يومشاتمق

دوك

سحق معناسنه ﴿﴾ المداك ﴿﴾ ميمك فتحيله بمعناه يقال داك الطيب يدوكه دوكا ومداكا اذا سحقه ومداك
كذلك شول طاشه ديرلركه اوزرنده طيب دوكرلر ودوك خلق برى برينه قارشوب سيران ودوران ايتمكه
دخى ديرلر يقال بات القوم يدوكون دوكا اذا باتوا فى اختلاط ودوران ﴿﴾ المدوك ﴿﴾ ميمك كسرى وواوك

وواوك فتحيله شول طاشدركه انوكله طيب دوكرلر ﴿﴾ الدوكة ﴿﴾ دالك فتحى وواوك سكونيله خصومت
وشر ﴿﴾ الدوكة ﴿﴾ دالك ضمى ومديله بمعناها يقال وقعوا فى دوكة ودوكة اى خصومة وشر ﴿﴾ التداوك
تانك فتحى وواوك ضمى ايله برقاچ كمسنه حربده برى برينه مضايقه ويرمك يقال تداوك القوم اذا تضايقوا

دهك

فى حرب اوشر ﴿﴾ الدهك ﴿﴾ دالك فتحى وهانك سكونيله برنسنه يى قادوب اوكتمك ابن الاعرابى روايتى
اوزره يقال دهك الشئ يدهك دهكا من الباب الثالث اذا طحنه وكسره ﴿﴾ الدهوك ﴿﴾ دالك فتحى وهانك
ضمى ومديله اوكيد يجى آلت الدهك ضمتينله جمعى اوكيدجك آلتلر معناسنه ﴿﴾ الديك ﴿﴾ دالك كسرى

ديك

ومديله خروس كه معروفدر ﴿﴾ الديكة ﴿﴾ دالك كسرى وياتك فتحيله جمعى خروسلر معناسنه الديوك
ضمتينله كذلك جمعى والله اعلم * فصل الراء ﴿﴾ الربك ﴿﴾ رانك فتحى وبانك سكونيله برنسنه يى قارشدرمق

ربك

تقول ربكت الشئ اربكه ربكا اذا خلطته وربك ثريدى اصلاح ايتمكه دخى ديرلر ﴿﴾ الارتباك ﴿﴾ همزه نك
وتانك كسريله قارشمق تقول ربكته فارتبك اذا خلطته وارتباك برايشه طولشوب خلاص بولمامغه دخى
ديرلر تقول ارتبك الرجل فى الامر اذا نشب فيه ولم يكد يتخلص منه ﴿﴾ الربيكة ﴿﴾ رانك فتحى وبانك كسرى
ومديله شول خرمادركه ياغله وكشكله خلط اولنوب حيسدن رقيق قلنور وحيس دخى خرماله وياغله
وكشكله اولور لكن زياده خلط وتركيب اولنماز ودبيه نام كمسنه ايتدى ربيكه اونله كشكدن اولور اوزرينه
دبله خلط اولنمش ياغ دوكلكله وفى المثل غرثان فاربكوا له وبو مثلك اصلى بودركه براعرابى بياندن اهلى
قاتنه كلدكده اكا بر ولدى دنيايه كلمكله بشارت خبرى ويردكلرنده ايتدى ما اصنع به االكله ام اشربه يعنى
ولد مسافرى اكله مى ياخود شربله مى رعايت ايدهلم ديدكده زوجه سى ايتدى غرثان فاربكوا له يعنى
اچ انجق آنى ربيكه ايله طويرك ديدى وقتا كه اعرابينك قارنى طويدى كيف الطلا وامه ديدى يعنى صبى
ايله آنه سنك حالى ندردى ﴿﴾ الرتكان ﴿﴾ فتحتينله دوه يورغلاركن آديمن برى برينه قريب ادمق پس

رتك

رتكان دوه دن غيريده استعمال اولنماز ﴿﴾ الرتك ﴿﴾ رانك فتحى وتانك سكونيله بمعناه يقال رتك يرتك
رتكا ورتكانا ﴿﴾ الارتاك ﴿﴾ همزه نك كسرى ايله دوه يه ذكر اولنان يوريكى ايتدرمك يقال ارتكه صاحبه
الرك ﴿﴾ رانك فتحى وكافك تشديديله محبوسك الن بوينه تيمورلمك تقول ركت الغل فى عنقه اركه ركا

ركك

من الباب الاول اذا غللت يده الى عنقه ورك بركسنه نك كناهى بوينه يوكلتمكه دخى ديرلر تقول ركت
الذنب فى عنقه اذا الزمته اياه ورك برنسنه نك برمقدارن برمقدارى اوزرن برافقمه دخى ديرلر تقول
ركت الشئ بعضه على بعض اذا طرحته ورك برنسنه ضعيف اولمغه ده ديرلر يقال رك الشئ اذا رق
وضعف ومنه قولهم اقطعه من حيث ركه اى من حيث ضعف والعامة تقول من حيث رق ﴿﴾ الرك ﴿﴾ رانك
كسريله ضعيف اولان ياغمور الركاك رانك كسريله جمعى ضعيف ياغمورلر معناسنه ﴿﴾ الاركاك ﴿﴾ همزه نك
كسريله ضعيف ياغمور ياغدرمق يقال اركت السماء اذا جاءت بالرك واركت الارض على البناء للمجهول
الركيك ﴿﴾ رانك فتحى وكافك كسرى ومديله ضعيف معناسنه يقال ثوب ركيك النسج ﴿﴾ الاستركاك ﴿﴾
همزه نك وتانك كسريله برنسنه يى ضعيف عد ايتمك يقال استركه اذا استضعفه ﴿﴾ الركاكة ﴿﴾ رانك فتحى
وكافك تخفيفيله شول كمسنه دركه اهلى اوزرن غيرت چكمه يه وفى الحديث انه لعن الركاكة يعنى بى حميت
اولنلره لعن ايتدى ﴿﴾ ركك ﴿﴾ فتحتينله برصونك اسميدر اصمعى ايتدى بعض اشعارده ركك واقع اولمشدركه
ادغامله ضرورت ايچوندر اصلى ركدر زيرا ركك واقع اولدوغى اشعاردن بعضن ذكر ايدركن براعرابيه
ركك نه دريو سؤال ايتدوكده ايتدى بو اراپه قريب برصو واردر اكا ركك ديرلر ديدى ﴿﴾ المرتك ﴿﴾ ميمك

ضمی ورانك سكونیله وتانك فتحیله شول كمسنه دركه زیاده مست اولدوغندن كلامی متمیز اولماغن فهم اولنمیه ﴿ الركاكة ﴾ رانك فتحی وكافك سكونیله شول عورتدركه صغریسی واویلوقلری عظیم اوله الركی ﴿ رانك ضمی وكافك تشدیدیله والفك قصریله فعلی وزنی اوزره شول یاغدركه تیزاریه وفی المثل

رمك

شحمة الركی بومثل شول كمسنه حقنده ضرب اولنوركه رفیقنك مهمنه بولنمده یاردم اولمیه ﴿ المركوك ﴾ میمك فتحی وكافك ضمی ومدیله شول قریه یه دیرلركه معالجه اولنوب اصلاح اولنه ﴿ الرموك ﴾ ضمتیله برمقامده مقیم اولمق تقول رمك بالمكان یرمك رموكا من الباب الاول اذا اقام به ﴿ الارماك ﴾ همزه نك كسریله مقیم قلمق تقول ارمكته انا ﴿ الرمكة ﴾ فتحتیله بارگیر قسمنك مؤنثی یوند معناسنه الرماك رانك كسریله جمعی یوندلر معناسنه الرمكات فتحتیله كذلك جمعی الارماك همزه نك فتحیله كذلك جمعی فراوانی اوزن ثمار ایله اثمار كبی ﴿ الرامك ﴾ میمك كسری ﴿ والرامك ﴾ میمك فتحیله بونلر شول سیاه نسنه یه اطلاق اولنوركه مسكه قترلر كما قال المسك قد یستصحب الرامكا ﴿ الرمكة ﴾ رانك ضمی ومیمك سكونیله دوه رنكلرندن بر رنكدر ابوعبید ایتدی ﴿ الارمك ﴾ همزه نك ومیمك فتحیله شول دوه دركه انوك طورولغی غالب اولوب سیاهه مائل اوله یقال جمل ارمك ﴿ الرمكاء ﴾ رانك فتحی ومیمك سكونیله والفك مدیله مؤنثی یقال ناقة رمكاء ﴿ الارمدك ﴾ همزه نك ومیمك كسریله دوه ذكر اولنان الوان اوزره اولمق یقال ارمك البعیر ارمكاكا ﴿ یرموك ﴾ یانك فتحی ورانك سكونیله ومیمك ضمی ومدیله ناحیهٔ شامده برموضعك اسمیدر یوم الیرموك دیدكاری ذكر اولنان موضعه نظراً ادر ﴿ الزهوك ﴾ فتحتیله و واوك ضمیله

زهك

یوروركن موج اورركبی یوریمكدر یقال مر فلان یتزهوك كانه یموج فی مشیته * فصل الزای ﴿ الزحك ﴾

زحك

زانك فتحی وحاء مهمله نك سكونیله دوه یورلمق یقال زحك بعیره اذا اعیی ﴿ الازحاك ﴾ همزه نك كسریله بركمسنه نك طواری یورلمق یقال ازحك الرجل اذا اعیت دابته مثل ازحف ﴿ الازعكی ﴾ همزه نك وعین

زعك

مهمله نك فتحی وكافك تشدیدیله قصیر اولوب بد طبع اولان كمسنه ﴿ الزعكوك ﴾ زانك وكافك ضمی وعین مهمله نك مابینده سكونیله بمعناه وزعكوك دوه نك سمز اولانه دخی دیرلر الزعاكیك زانك فتحی

زكك

وكافك كسری ومدیله جمعی سمز دوه لر معناسنه الزعاكاك زانك فتحی وكافك كسریله كذلك جمعی ﴿ الزكیك ﴾ زانك فتحی وكافك كسری ومدیله قارشق یوریك مشی مقرمط معناسنه ﴿ الزك ﴾ زانك فتحی وكافك تشدیدیله ﴿ والزكوك ﴾ ضمتیله بونك ایكیسیده صالنی یوریمكدر یقال زك الدراجة كما یقال زافت الحمامة ودراجه دالك ضمی ورانك تشدیدیله توراج دیدكاری قوشدر وزك ارق كمسنه یه دخی دیرلر ﴿ الزكازك ﴾ زانك ضمی وكافك تحفیفی وزاء ثانینك كسریله مذموم اولوب قلیل لعرض

زمك

اولان كمسنه ﴿ الزمكی ﴾ زانك ومیمك كسری وكافك تشدیدیله والفك قصریله قوشك قویروغی بتدوكی یر مجی كیبد روزنا ومعنی ﴿ الزونك ﴾ فتحتیله ونونك فتحی وتشدیدیله قصیر القامه اولوب مذموم اولان كمسنه ﴿ الزونزك ﴾ فتحتیله وزاء ثانینك دخی فتحیله ذكر اولنان معناده كاه اولور استعمال اولنور * فصل السین ﴿ السبك ﴾ سینك فتحی وبانك سكونیله كوموش یاغیری نسنه یی

سبك

ارتمك تقول سبكت الفضة وغیرها اسبكها سبكا من الباب الاول اذا اذبتها ﴿ السبیكة ﴾ سینك فتحی وبانك كسری ومدیله ارین كومش السبائك سینك فتحی ویانك كسریله جمعی اریمش كومشلر معناسنه ﴿ السنبك ﴾ سینك وبانك ضمی وما بینده نونك سكونیله بتون طرنقلی طوارك طرنغنك كنارنك مقدمیدر السنابك سینك فتحی وبانك كسریله جمعی طرنق كنارلری معناسنه وفی الحدیث

وفی الحدیث یخرجكم الروم منها كفرا كفرا الی سنبك من الارض ضمیر ناحیهٔ شامه راجعدر وكفر كافك فتحیله قریه معناسنه در ومقصود اخراج اولنان محالك غلطتندن وقلت خیرندن سنبكه تشبیه در ﴿ الاسحنكاك ﴾

سحك

همزه نك وحانك كسریله كیجه قرا كو اولمق یقال اسحنكك اللیل اذا اظلم ﴿ المسحنكك ﴾ میمك ضمی وحانك فتحی وكافك كسریله زیاده قره اولان نسنه یقال شعر مسحنكك ای شدید السواد ﴿ السدك ﴾

سدك

فتحتیله لزوم معناسنه یقال سدك به من الباب الرابع اذا لزمه ﴿ السفك ﴾ سینك فتحی وفانك

سفك

سكونیله دوكمك تقول سفكت الدم والدمع اذا هرقته ﴿ السفاك ﴾ سینك فتحی وفانك تشدیدیله كلامه قادر اولان كمسنه سفاح معناسنه ﴿ السك ﴾ سینك فتحی وكافك تشدیدیله مسمار میخ معناسنه

سكك

السكاك سینك كسریله جمعی مسمارلر معناسنه وسك حلقه لری طار اولان زرهه دخی دیرلر وسك قپواشیكینه یعنی تمور مخلغه دخی دیرلر تضبیب الباب معناسنه وسك قولاغی دبندن كسمكه دخی دیرلر یقال سكه یسكه اذا اصطلم اذنیه وسك لینت اوزره اولمغه دخی دیرلر یقال هو یسك سكا اذا رق ما یجیٔ منه من الغائط ﴿ السكی ﴾ سینك فتحی وكافك ویانك تشدیدیله كذلك میخ معناسنه در سلك كبی شیٔ كندی نفسنه نسبت اولور دوله دوی كبی كه دوه دال مهمله نك فتحیله بریه معناسنه در ودوی دخی یای مشدده ایله كذلك ذكر اولنان معنایه در ﴿ السكك ﴾ سینك وكافك فتحیله قولق كوچك اولمق ﴿ السكاء ﴾ سینك فتحی والفك مدیله قولاغی كوچك اولان كمسنه یقال كل سكاء تبیض وكل شرقاء تلد وسكادن مراد قولاغی اولمیاندر وشرقادن مراد قولاغی اولاندر اگرچه قولاغی یارق دخی اولور سه وبیض یومرطلمق معناسنه در ﴿ الاستكاك ﴾ همزه نك وتانك كسریله قولاق صاغر اولوب قولاق دلیكی طار اولمق یقال استكت مسامعه ای صمت وضاقت واوتلو زیاده كثرتندن بری برینه صارلمغه دخی دیرلر یقال استك النبت اذا التف وانسد خصاصه وخصاص خاء معجمه وصاد مهمله ایله آرالغه دیرلر خلال معناسنه ﴿ السكة ﴾ سینك كسریله شول تموردركه چفتجیلر انوكله یرسورورلر كه اهل زراعت آكا صبان تموری دیرلر وسكه خرما قرقلرینه دیرلر كه یول یول دیكلمش اوله ومنه قولهم خیر المال مهرة مأمورة اوسكة مأبورة ومهره مأمون كثیر النتاج اولان آت دیشلنه دیرلر ومأبور اركاك خرما آصلوب اصلاح اولنان خرما آغاجنه دیرلر واصمعی ایتدی سكه ایله مراد عربلرك بوكلامنده صبان تموریدر ومأبوره ایله مراد اصلاح اولنمش تموردر ومقصود مالك خیرلوسی یا نتاج یاخود زرعدر دیمكدر وسكه صوقاغه دخی دیرلر وسكه اقچه نك یوزنده اولان نقشه دخی دیرلر ﴿ السك ﴾ سینك ضمیله شول قویی دركه اغزندن دیبنه وارنجه طار اوله ابوزید روایتی اوزره عقرب یواسنه دخی سك دیرلر وسك كذلك طیبدن برنوعدر ﴿ السكاك ﴾ سینك ضمیله ﴿ والسكاكه ﴾ كذلك ضم سینله شول هوادر كه كوك یوزینه ملاقی اوله ومنه قولهم لا افعل ذلك ولو نزوت فی السكاك

*

ای فی السماء ونزو صچرامغه دیرلر ﴿ السكاسك ﴾ سین اولك فتحی وسین ثانینك كسریله یمنده برقبیله نك باباسی آدیدركه اول سكاسك بن وائله بن حمیر بن سبأدر ﴿ السكسكی ﴾ سینلرك فتحی

سلك

وآخرنده یانك تشدیدیله سكاسكه منسوب اولان كمسنه ﴿ السلك ﴾ سینك كسری ولامك سكونیله ایپلك خیط معناسنه ﴿ السلك ﴾ سینك فتحی ولامك سكونیله مصدردر برنسنه یی ادخال ایتمك معناسنه ﴿ الانسلاك ﴾ همزه نك وسینك كسریله داخل اولمق تقول سلكت الشیٔ فی الشیٔ فانسلك اذا ادخلته فیه ومنه قوله تعالی * كذلك سلكناه فی قلوب المجرمین ﴿ الاسلاك ﴾ همزه نك كسریله

ذكر اولنان معناده لغتدر تقول اسلكته فيه اذا ادخلته فيه السلك سينك ضمى ولامك فتحيله
ككلك ياوريسى السلكة سينك ضمى وكذلك لامك فتحيله مؤنثى السلكان سينك كسرى
ولامك سكونيله جمعى ككلك ياوريلرى صردله صردان كبى سليك سينك ضمى ولامك فتحيله
صيغهٔ تصغير اوزره بر رجلك اسميدر اهل تعديدن كه اكا سليك المقانب ديرلر دى والده سنك آدى
سلكه اولوب مقانب جماعت ناس معناسنه اولدوغيچون السلكى سينك ضمى ولامك سكونى
والفك قصريله شول دوركمكدركه طوغرى اولوب مواجههدن اوله يقال طعنة سلكى اذا كانت مستقيمة
تلقاء وجهه السمك سينك فتحى وميمك سكونيله يوجلتمك رفع معناسنه يقال سمك الله السماء

سمك

سمكا من الباب الاول اذا رفعها وسمك البيت اوك سقفنه ديرلر السموك ضمتينله يوجلمك ارتفاع
معناسنه يقال سمك الشئ سموكا اذا ارتفع وسموك سمكك جمعى دخى كلور بالقلر معناسنه السامك
ميمك كسريله يوجه معناسنه يقال سنام سامك تامك اى عال وسنام دوه اوركجنه ديرلر المسموكات
ميم اولك فتحى وثانينك ضمى ومديله كوكلر سموات معناسنه ويقال اسمك فى الريم وريم راء مهمله نك فتحى
وياءنك سكونيله درجه معناسنه در المسماك ميمك كسرى وسينك سكونيله شول خيمه آغاجيدركه
خيمه انوكله ارتفاع بولور السماكان سينك كسرى وميمك تخفيفيله ايكى براق يلدزدركه برينه
سماك اعزل ديرلركه منازل قمردن دكلدر وبرينه دخى سماك رامح ديرلركه منازل قمردن دكلدر بعضيلر ايتدى
بونلر اسدك ايقلرى مثابه سندهدر السمك فتحتينله بالقكه مخلوقات مائيه دندر السمكة
فتحتينله واحدى السماك سينك كسريله جمعى بالقلر معناسنه السميكاء سينك ضمى وميمك فتحى
وياءنك سكونيله والفك مديله خرده بالقكه قوريدرلر السميهك سينك وهانك فتحى وما بينده

سهك

ياءنك سكونيله قاتى يل ريح شديد معناسنه السيهوك سينك فتحى وياءنك سكونيله وهانك ضمى
ومديله بمعناه سيهوج كبى كذلك ريح شديد معناسنه وسيهك يل صاوردوغى طپراغه دخى ديرلر
السهك سينك فتحى وهانك سكونيله يل قاتى اسمك يقال سهكت الريح اذا مرت مرا شديدا ويل
يرك طپراغن صاورمغه دخى ديرلر يقال سهكت الريح الارض اذا اطارت ترابها وسهك طوار چاپكلك اوزره
يوريكه ده ديرلر وسهك برنسنه يى دوكوب يومشاتمغه دخى ديرلر سحقدن لغتدر يقال سهكه يسهكه
من الباب الثالث اذا سحقه المسهك ميمك كسرى وهانك فتحيله سرعتله اشن آت يقال فرس
مسهك اى سريع الجرى السهك فتحتينله بالق رايحه سى وتمور پاسى يقال يدى من السمك ومن
صدء الحديد سهكة كما يقال يدى من اللبن والزبد وضرة ومن اللحم غمرة كه وضره ضاد معجمه وغمره غين
معجمه وراء مهمله ايله رايحهٔ كريههيه ديرلر السامك هانك كسريله كوز آغريغى كوز تحميك تقول بعينه
ساهك اى رمد السهوك سينك وواوك فتحيله برنسنه يى ضايع قلوب هلاك ايتمك التسهوك
فتحتينله وواوك ضميله برنسنه ضايع اولوب هلاك اولمق يقال سهوكته فتسهوك اذا ادبر وهلك
السواك سينك كسريله والمسواك ميمك كسرى وسينك سكونيله مسواك اغاجى معناسنه در

سوك

السوك سينك ضمى ومديله جمعى ابو زيد روايتى اوزره مسواكلر معناسنه كتابله كتب كبى التسويك
على وزن التكريم اغزه مسواك ويرمك يقال سوك فاه تسويكا الاستياك همزهنك وتانك كسريله
مسواكلنمك التسوك فتحتينله وواوك ضمى وتشديديله كذلك مسواكلنمك معناسنه فجس باب تفعيلدن
ذكر اولنسه فم ذكر اولنور وباب افتعالدن وتفعلدن ذكر اولنسه فم ذكر اولنمز التساوك تانك

شبك

تانك فتحى وواوك ضميله برجانبه يوروركن ميل ايتمك يقال جاءت الابل تساوك اى تمايل من الضعف
فى مشيها * فصل الشين * الشبك شينك فتحى وبانك سكونيله برنسنه يى قاشدرمغله بعضى بعضنه
كرمك خلط وتداخل معناسنه التشبيك على وزن التكريم پرمقلرى مثلا بربرينه ادخال ايتمك
منه قولهم شبك اصابعه الشباكة شينك ضمى وبانك تشديديله پنجره تيمورلرى كه بربرينه
كچورمه اولور الشبابيك شينك فتحى وبانك كسرى ومديله جمعى پنجره تيمورلرى معناسنه الاشتباك
همزهنك وتانك كسريله اورلمك يقال الرحم مشتبكة واشتباك كيجه قرانكو اولمغه دخى ديرلر يقال اشتبك
الظلام اى اختلط الشبكة شينك ضمى وبانك سكونيله اختلاط يقال بين الرجلين شبكة رحم اى قرابة

شرك

الشبكة فتحتينله شول نسنه دركه انوكله صيد اولنور الشباك شينك كسريله جمعى وقيولر قچن بربرده
چوق اولوب بربرينه قريب اولسه انلره دخى شباك ديرلر الشريك شينك فتحى وراءنك كسرى
ومديله برنسنهده اورتاق اولان كمسنه الشركاء شينك ضمى وراءنك فتحى والفك مديله جمعى اورتاقلر معناسنه
الاشراك همزهنك فتحيله كذلك جمعى شريف له شرفا واشراف كبى الشريكة شينك فتحى وراءنك
كسرى ومديله مؤنثى يقال المرأة شريكتى الشرائك شينك فتحى ويانك كسريله جمعى اورتاق اولان
عورتلر معناسنه المشاركة ميمك ضمى وراءنك فتحيله بر كمسنه اورتاق اولمق يقال شاركت فلانا
اذا صرت شريكه الاشتراك همزهنك وتانك كسريله كذلك اورتاق اولمق التشارك تانك فتحى
وراءنك ضميله بمعناه يقال اشتركا وتشاركا فى كذا المشترك ميمك ضمى وراءنك كسريله كندى نفسيله
صويلشن كمسنه اصمعى روايتى اوزره يقال رأيت فلانا مشتركا اذا كان يحدث نفسه كالمهموم ومهموم محزون
ومضطرب معناسنه در الشركة شينك كسرى وراءنك سكونيله كذلك اورتاق اولمق يقال شركت
فى البيع والميراث اشركه شركة من الباب الرابع الشرك شينك كسرى وراءنك سكونيله اسمدر
اورتاقلق معناسنه الاشراك همزهنك فتحى وشينك سكونيله جمعى شبرله اشبار كبى وشرك قارشه ديرلر
وشرك كفره دخى ديرلر الاشراك همزهنك كسريله خداى تعالى يه غيرى شريك قلمق يقال اشرك
فلان بالله فهو مشرك ومطلقا شريك قلمغه دخى ديرلر قال الله تعالى * واشركه فى امرى اى اجعله شريكى
فيه واشراك نعلينه قايش قلمغه دخى ديرلر يقال اشركت نعلى اذا جعلت لها شراكا التشريك
على وزن التكريم كذلك نعلينه قايش قلمق معناسنه الشراك شينك كسريله نعلين تصمه سى
وشراك طريق معناسنه ده كلور الشرك ضمتينله جمعى يوللر معناسنه منه قولهم الكلاء فى بنى فلان
شرك اى طرائق المشرك ميمك ضمى وراءنك كسريله المشركى كذلك ميمك ضمى وراءنك
كسرى وآخرنده ياءنك تشديديله ايكى سى بر معنايه در دوله دوى كبى بريه معناسنه وسكله سكى كبى منخ
معناسنه وقصريله قصرى كبى فرموده وشديد معناسنه الشرك فتحتينله صيادك دوزاق ايچون
قوللندوغى ايپلر وشرك اولو يوللر معناسنه ده كلور الشركة كذلك فتحتينله واحدى ذكر اولنان

*

ايپلردن برى معناسنه وشركة اولو يوله و يولك اورته سنه دخى ديرلر الشركى شينك ضمى وراءنك
فتحى وياءنك تشديديله تيز اولان طبانچه يقال لطمه لطما شركيا اى سريعا متتابعا كلطم المنتقش من البعير
و منتقش ميمك ضمى وقافك كسرى وشين معجمه ايله شول دوه دركه اياغنه برنسنه كيرمكين اياغن

شكك

تيز تيز يره اورر الشك شينك فتحى وكافك تشديديله برنسنهده شبهه اوزره اولمق كه يقينك
مقابليدر التشكك فتحتينله وكاف اولك ضمى وتشديديله بمعناه يقال شككت فى كذا وتشككت

وشك دوه بر مقدار اقصامغه دخی دیرلر یقال شك البعیر یشك شكا من الباب الاول اذا ظلع ظلعا خفیفا
وشك بر نسنه یه لازم اولوب متصل اولمغه ده دیرلر وشك کوندرله بر نسنه یی یرتمغه دخی دیرلر تقول
شككت بالرمح اذا خرقت به ﴿ التشكیك ﴾ علی وزن التكریم بر کسنه یی شكه صالمق یقال شككنی فیه
فلان ﴿ الشكوك ﴾ شینك فتحی وكافك ضمی ومدیله شول ناقه درکه انوك سمزلكنده وآرقلغنده تویی چوق
اولدوغیچون شبهه اولنوب اور پخنه یاپشلوب تجربه ایچون ﴿ الشكة ﴾ شینك كسریله سلاح وشول
اغاج خرده لری که بالطه نك صاپی کردیکی یره قورلر اویمسون دیو ﴿ الشاك ﴾ كافك تشدیدیله
سلاحی مرتب اولان کمسنه یقال رجل شاك السلاح وشاك فی السلاح والشاك السلاح الشكاك
شینك ضمی وكافك تشدیدیله جمعی سلاحی مرتب اولنلر معناسنه یقال قوم شكاك فی الحدید ﴿ الشكیكة ﴾
شینك فتحی وكافك كسری ومدیله خلایقدن بر فرقه در الشكائك شینك فتحی ویانك كسریله جمعی فرق
معناسنه ﴿ الشوك ﴾ شینك فتحی وواوك سكونیله دیكن خار معناسنه واصمعی ایتدی شاكتنی الشوكة
تشوكنی دیرلر قچن دیكن داخل اولسه وكسائی ایتدی شكت الرجل اشوكه دیرلر شینك ضمیله باب اولدن
قچن جسدنه دیكن داخل قلمسه وشیك یشاك شوكا دخی دیرلر بناء مجهول اوزره وشوك بر کمسنه نك
شوكتی ظاهر اولمغه ده دیرلر یقال شاك الرجل یشاك شوكا اذا ظهرت شوكته وحدته وقزك ممه سی
مرتفع اولمغه ده دیرلر یقال شاك ثدی الجاریة یشاك اذا تهیأ للنهود ودوه نك آضیسی ظهور ایتمكه دخی
دیرلر یقال شاك لحیا البعیر اذا طلعت انیابه ﴿ التشویك ﴾ علی وزن التكریم كذلك دوه نك اضیسی ظهور
ایتمك یقال شوك لحیا البعیر تشویكا وقزك ممه سی ظهور ایتمكه دخی دیرلر یقال شوك ثدیها تشویكا وتشویك
باش تراش اولدقدن صكره قل بتمكه دخی دیرلر یقال شوك الرأس بعد الحلق اذا نبت شعره وتشویك
یاورینك تویی بتمكه ده دیرلر یقال شوك الفرخ اذا انبت وتشویك دیوارك اوزرینه دیكندن پحاق ایتمكه
دخی دیرلر تقول شوكت الحائط اذا جعلت علیه الشوك ﴿ الشوكة ﴾ كذلك شینك فتحی وواوك سكونیله
واحدی وشوكة شدت منعه وقدرته دخی دیرلر وسلاحك كسكنلكنه ده دیرلر وشوكة العقرب عقربك
ایكنه سنه دیرلر وشوكة الحائك شول دیكندر كه جلاح انوكله بزك اریشن وآرقچن اصلاح ایدر
الشائك ﴾ یانك كسریله دیكنلی اولان اغاج ﴿ الشاكة ﴾ علی وزن الخالة دیكنی چوق اغاج ابن السكیت
روایتی اوزره یقال هذه شجرة شاكة اذا كانت كثیرة الشوك وشاكة كذلك دیكنه دوشمكه دیرلر
الشیكة ﴾ شینك كسری ومدیله بعناه تقول شكت فانا اشاك شاكة وشیكة من الباب الرابع اذا وقعت
فی الشوك وكسائی ایتدی شكت الرجل اشوكه دیرلر قچن جسدنه دیكن باترسه لر ﴿ الشائك ﴾ یانك
كسریله سلاح طوقویان كمسنه ﴿ الشاكی ﴾ كافك كسریله بعناه مقلوب منه یقال هو شائك السلاح
وشاكی السلاح ﴿ الشویكیة ﴾ شینك ضمی وواوك فتحی ویاء ثانیه نك تشدیدیله شول دوه لردركه آغزی
دیشن یارمش اوله منه قولهم ابل شویكیة ﴿ الشوكاء ﴾ شینك فتحی وواوك سكونیله والفك مدیله
شول بردیه دیرلركه یكی اولدوغیچون یاپشدقلری خشونتی ظاهر اوله ﴿ الاشواك ﴾ همزه نك
كسریله خرما اغاجنك دیكنی چوق اولمق یقال اشوكت النخلة اذا كثر شوكها ﴿ المشوكة ﴾ میمك ضمی
وواوك كسریله شول اغاجدركه دیكنی چوق اوله یقال شجرة مشوكة ای كثیرة الشوك ومشوكه شول
یره دخی دیرلركه دیكنی چوق اوله یعنی انده سعا وقتاد وهراس دیدكلری دیكنلرك انواعی اوله * فصل الصاد
الصاك ﴾ فتحتینله بر كمسنه درلدكده آندن یامزرایحه پیدا اولمق كرك زفر رایحه سی اولسون كرك غیری

شوك

صاك

غیری اولسون یقال صئك الرجل یصأك صأكا من الباب الرابع اذا عرق فهاجت منه ریح منتنة من ذفرا
وغیر ذلك ﴿ الصعلوك ﴾ صادك ولامك ضمی وعینك سكونیله فقیر اولان كمسنه الصعالیك صادك
فتحی ولامك كسری ومدیله جمعی وصعالیك العرب عرب طائفه سنك قورد لری كه عربلك اوغریلری
دیمك اولور عروة الصعالیك عروة بن الورد ك اسمیدر باعث تسمیه بودر كه فقرایی بردوه آغلنده جمع
ایدوب مال غنیمتله انلری رزقلاندرردی ﴿ التصعلك ﴾ فتحتینله ولامك ضمیله فقر معناسنه در
وتصعلك دوه تویندو كمكه دخی دیرلر یقال تصعلكت الابل اذا طرحت اوبارها ﴿ الصك ﴾ صادك فتحی
وكافك تشدیدیله اورمق یقال صكه اذا ضربه ومنه قوله تعالی * فصكت وجهها وصك قپویی اورتمكه
دخی دیرلر تقول صككت الباب اذا اطبقته وصك كتابه دخی دیرلر فارسی معربدر ﴿ الاصك ﴾ همزه نك
فتحی وصادك ضمیله جمعی الصكاك صادك كسریله والصكوك ضمتینله كذلك جمعی كتابلر معناسنه
الاصك ﴾ همزه نك وصادك فتحیله شول كمسنه دركه یورركن دیزلری بری برینه طوقنه وده وه قوشنه دخی
اصك دیرلر ایقلری اوزون اولوب دیزلری بری برینه قریب اولوب كاه یورركن بری برینه طوقندوغیچون
المصك ﴾ میمك كسری وصادك فتحی وكافك تشدیدیله قوی وشدید ولان طوار یقال جمل مصك
وحمار مصك ای قوی شدید ﴿ المصكة ﴾ میمك كسریله وصادك فتحیله مؤنثی ﴿ الصكة ﴾ صادك
فتحیله اویله اسیسنك زیاده شدیدی یقال لقیته صكة عمی بعضیلر ایتدی عمی عینك ضمی ویانك
تشدیدیله بر كمسنه نك اسمیدر رجالدن بعضیلر ایتدی اعمانك تصغیریدر ترخیم طریقیله ﴿ الصمكوك ﴾
فتحتینله وكافك ضمی ومدیله ﴿ والصمكیك ﴾ كذلك فتحتینله وكافك كسری ومدیله رجالدن شول
كمسنه دركه غلیظ اولوب موذی اوله وبلشك اولان سوده دخی دیرلر یقال لبن صمكوك وصمكیك ای
لزج ونسخ صراحده صموك وصمیك واقع اولمشدر سهو كاتبدر زیرا كاف مكرردر ﴿ الصمكمك ﴾
صادك ومیملرك فتحیله قوی اولان نسنه ﴿ الاصمیكاك ﴾ همزه نك ومیمك كسریله سود زیاده قویی
اولمق یقال اصمأك اللبن بالهمزة اذا خثر جدا حتی صار كالجبن واصمیكاك غضبه كلمكه دخی دیرلر یقال اصمأك
الرجل اذا غضب وبو ابو زید روایتیدر ﴿ الصوك ﴾ صادك فتحی وواوك سكونیله بوك كلمه سی ایله
استعمال اولدقده اول شیء معناسی مراد اولور یقال لقیته اول صوك وبوك ای اول شیء ﴿ الصیك ﴾
صادك فتحی ویانك سكونیله طیب بدنه یاپشمق یقال صاك به الطیب یصیك صیكا اذا لصق به
فصل الضاد ﴿ الضبراك ﴾ ضادك كسری وبانك سكونیله فرموده اولان نسنه یقال رجل ضبراك وجمل
ضبراك ای ضخم الضبارك ضادك فتحی ورانك كسریله جمعی ﴿ الضحك ﴾ ضادك فتحی وحانك سكونیله
الضحك ﴾ ضادك كسریله وحانك سكونیله ﴿ والضحك ﴾ ضادك فتحی وحانك كسریله ﴿ والضحك ﴾ ضادك
وحانك كسریله دورت لغتدر كولمك معناسنه یقال ضحك یضحك ضحكا وضحكا وضحكا وضحكا كذلك ضحك
ضادك فتحی وحانك سكونیله شول ابتدا اچقان خرما عشیدركه یارلمش اوله ومیمون چاغرمغه دخی دیرلر یقال
ضحك القرد اذا صوت ﴿ الضحكة ﴾ ضادك فتحی وحانك سكونیله بناء مره در بر كره كولمك معناسنه یقال
ضحكت به ومنه بمعنی ﴿ التضاحك ﴾ تانك فتحی وحانك ضمیله كولشمك ﴿ الاستضحاك ﴾ الفك وتانك
كسریله بمعناه یقال تضاحك الرجل واستضحك ﴿ الاضحاك ﴾ همزه نك كسریله كولدرمك یقال
اضحكه الله ﴿ الضحكة ﴾ ضادك ضمی وحانك فتحیله همزه وزنی اوزره كولمسی چوق اولان كمسنه
الضحكة ﴾ ضادك ضمی وحانك سكونیله شول كمسنه دركه خلق انی كولنج ایدینه لر ﴿ الاضحوكة ﴾ همزه نك

صعلك

صكك

صمك

صوك

ضبرك

*

وحانك ضمی وضادك سكونيله كولمكه باعث اولان نسنه ﯾ المضحاك ﺑ ميمك كسری و ضادك سكونيله
كثيرة الضحك اولان عورت يقال امرأة مضحاك ای كثيرة الضحك ﯾ الضاحك ﺑ حانك كسريله شول
بلوطدر كه عارض ديدكلری بلوط كبی افقده آرقری اوله لكن ضاحك ايله مسمی اولان بلوطك برقی اولور
هر باركه برق يلدرايه قد ضحك السحاب ديرلر ﯾ الضواحك ﺑ حانك كسريله شول ديشلردر كه آغز
ديشيله سيوری ديشلك آره سنده اولور بونلر دورت ديشدركه دوردنه دخی ضواحك ديرلر ﯾ الضحوك
ضادك فتحی و حانك ضمی ومديله شول طريقدركه واسع اوله ﯾ الضريك ﺑ ضادك فتحی ورانك كسری
ومديله كور اولان كمسنه اعمی معناسنه ودرويش وفقيرا لانه دخی ديرلر وبوندن فعل تصرف اولنماز
يعنی ضرك ديمزضره معناسنده الضرائك ضادك فتحی ويانك كسريله جمعی اعمالر وفقيرلر معناسنه
الضركاء ضادك ضمی ورانك فتحی والفك مديله كذلك جمعی ذكر اولنان معنايه ﯾ الضكضكة ﺑ علی

ضرك

وزن الزلزلة برنوع يوريمكدركه اندهسرعت واردر ﯾ الضكضاك ﺑ علی وزن الخلخال قصير القامه
اولان كمسنه ﯾ الضكضاكة ﺑ علی وزن المزبور مؤنثی يقال رجل ضكضاك وامرأة ضكضاكة

ضكضك

الاضمئكاك ﺑ همزه نك وميمك كسری وهمزه ثانيه نك سكونيله يراوت بتورمك يقال اضمأكت الارض
واضبأكت اذا اخرجت نبتها وابوزيد ايتدی اضميكاك اوت صويه قانوب مخضر اولمغه ديرلر يقال اضمأك النبت
اذا ارتوی واخضر ﯾ الضنك ﺑ ضادك فتحی ونونك سكونيله طارلق ضيق معناسنه ﯾ الضناك ﺑ ضادك

ضنك

فتحيله شول عورتدركه اتی طولی اوله مكتنزة اللحم معناسنه ﯾ الضناك ﺑ ضادك ضميله زكام ديدكلری
علتمعروفدر ﯾ المضنوك ﺑ ميمك فتحی ونونك ضمی ومديله زكام اولان كمسنه يقال رجل مضنوك
ای مزكوم * فصل العين ﯾ العبكة ﺑ فتحتينله پستهديدكلری طعامك ايچنده اولان دانهلردن بريسی

عبك

حبكه كبيدر وزنا ومعنی يقال ماذقت عبكة ولا لبكة ولبكه كذلك فتحتينله تريد پارهسيدر وعبكه ياغ
پارهسنده اطلاق اولنور عبقه كبی وزنا ومعنی يقال ما فی النحی عبكة ای شیء من السمن ونحی نونك كسريله
وحاء مهمله ايله ياغ طلوميدر ومنه قولهم ما ابالیه عبكة ياغ پارهسی بی قدر اولمسنه مبنی كلامدر ﯾ العتك

عتك

عينك فتحی وتانك سكونيله ﯾ والعتوك ﺑ ضمتينله بدنه برنسنه يپشمق يقال عتك به الطيب اذا لزق به
ويقال عتك البول علی فخذ الناقة اذا يبس ﯾ العاتكة ﺑ تانك كسريله شول اغاج يايدركه اسكيوب
قزارمش اوله وعاتكه اسماء نسادندر قال النبی صلی الله عليه وسلم يوم حنين انا ابن العواتك من سليم
يعنی عواتك اسمی ايله مسمی اولان جداتندر ولادتمكه انلر طقوز عدد كمسنه در بری عاتكة بنت هلالدركه
هاشمك جدنك آنهسيدر وبری دخی عاتكه بنت مره بن هلالدركه هاشمك آنهسيدر وبری دخی عاتكة
بنت الاوقص در وهب بن عبد مناف آنهسی دركه وهب رسولك آنهسينك باباسيدر بونلر بنی سليمدن
غيريلندر ﯾ عتيك ﺑ عينك فتحی وتانك كسری ومديله عربدن برجماعتك اسميدر ﯾ العتكی ﺑ
فتحتينله وآخرنده يای مشدده ايله ذكر اولنان جماعته منسوب اولان كمسنه ﯾ العرك ﺑ عينك فتحی

عرك

ورانك سكونيله اوومق دلك معناسنه تقول عركت الشیء اعركه عركا من الباب الاول اذا دلكته وعرك
دوه دير سكيله يانن اوومغه دخی ديرلر يقال عرك البعير جنبه بمرفقه وعرك حالت حربك قومه مزاحمه
ايتمكه ده ديرلر تقول عركت القوم فی الحرب عركا وعرك دوه نك سمزلكن بلمك ايچون اوركجنه
يايشمغه دخی ديرلر تقول عركت السنام اذا لمسته تنظر ابه طرق ام لا وطرق طاء مهمله وراء مهمله ايله
كذلك سمزلك معناسنه در ﯾ المعاركة ﺑ ميمك ضمی ورانك فتحيله اوغراشمق قتال معناسنه ﯾ المعترك

ﯾ المعترك ﺑ ميمك ضمی ورانك فتحيله اوغراش يری موضع حرب معناسنه ﯾ المعرك ﺑ ميمك
ورانك فتحيله ﯾ والمعركة ﺑ علی الوزن المزبور ﯾ والمعركة ﺑ ميمك فتحی ورانك ضميله بونلر جمله موضع
حرب معناسنه در ﯾ الاعتراك ﺑ همزه نك وتانك كسريله موضع حربده مزاحمه قلمق يقال اعتركوا ای
ازدحموا فی المعترك وعراك صو اوزرنده اولان مزاحمه يه ديرلر يقال اوردابله العراك اذا اوردها جميعا الماء
ونصب نصب المصادر ای اوردها عراكا ثم ادخل عليه الف واللام كما قالوا مررت بهم الجماء الغفير
والحمد لله فمن نصب ولم يغير الف واللام المصادر عن حاله ﯾ العريكة ﺑ عينك فتحی ورانك كسری ومديله
بقيه معناسنه يقال هی عريكة السنام لبقيته وعريكه طبيعت معناسنه ده كلور يقال فلان لين العريكة
اذا كان سلسا يعنی مطيع ومنقاد اولسه ومتكبرلك زائل اولمق محلنده دخی استعمال اولنور يقال لانت
عريكته اذا انكسرت نخوته ونخوت كبر وعظمته ديرلر ﯾ العروك ﺑ عينك فتحی ورانك ضمی ومديله
شول ناقه دركه سمز ميدر يا دكلميدر ديو اوركجنه يايشوب صقه لرشكوك كبيدر وزنا ومعنی ﯾ والمعروك
ميمك فتحی ورانك ضمی ومديله شول صودركه اوزرينه ازدحام اولنه يقال ماء معروك ای مزدحم عليه
المعروكة ﺑ ميمك فتحی ورانك ضمی ومديله شول يره ديرلركه طواراوزرنده مزاحمه قلوب نباتاتن ضايع قلمش
اوله لر ﯾ العروك ﺑ ضمتينله عورت حيض كورمك يقال عركت المرأة تعرك عروكا من الباب الاول
اذا حاضت ﯾ العرك ﺑ فتحتينله شول كمسنه لردركه بالق آولرلر ﯾ العركی ﺑ فتحتينله وآخرنده باء مشدده ايله
واحدی عرب ايله عربی كبی وكميجيلره دخی عرك ديدكلری بالق آولادقلرندن اوتريدر عرك كميجيلرك
حقيقتده اسمی اولدوغی ايچون دكلدر وعرك صوته دخی ديرلر ﯾ العرك ﺑ عينك فتحی ورانك كسريله كذلك
صوت معناسنه وعرك زياده كورش طوتن كمسنه يه ده ديرلر العركون عينك فتحی ورانك كسريله جمعی
زياده كورش طوتنلر معناسنه يقال قوم عركون ای اشداء صراع ﯾ العركة ﺑ عينك فتحی ورانك
سكونيله بركره محلنده استعمال اولنور مرة معناسنه يقال لقيته عركة بالتسكين ای مرة العركات
فتحتينله جمعی مرات معناسنه ﯾ العركركة ﺑ عينك ورانك فتحيله فرموده اولان عورت ﯾ العركرك

عفك

علی وزن المزبور محكم وفرموده اولوب قوی اولان دوه ﯾ الاعفك ﺑ همزه نك وفانك فتحيله احمق معناسنه در

عكك

العفك ﺑ فتحتينله حماقت ﯾ العك ﺑ عينك فتحی وكافك تشديديله بركمسنه يی حاجتندن اليقومق
تقول عككته اذا حبسته عن حاجته وبر كمسنه نك حقن اكلندروب ويرمكه ده ديرلر تقول عككته اذا ماطلته
بحقه وعك برسوزك تكرار خبرويرلمسن طلب ايتمكه دخی ديرلر تقول عككته الحديث اعكه عكا من الباب
الاول اذا استعدته الحديث حتی كررته عليك مرتين وعك زياده اسی اولان كونه دخی ديرلر يقال عك يومنا
يعك من الباب الاول ايضا وعك شول رجله ديرلركه برك اولوب قوتلو اوله وعك قمچيله اورمغه دخی ديرلر
يقال عكه بالسوط اذا ضربه وعك معدك پرادری آديدركه جوهری زماننده يمنده ايش وعك ازارك
ايكی اوجن صاليويروب اورته سن كندويه ضم ايتمكه دخی ديرلر منه قولهم اتزر فلان ازرة عك وكواز رة عكی
دخی ديرلر الف مقصوره ايله ووك دفع معناسنه در ازارك صاليويرلمسندن عبارت اولور وعك اسيتمه ملازم
اولمغه دخی ديرلر يقال عكته الحمی اذا لزمته واحمته ﯾ المعكوك ﺑ ميمك فتحی وكافك ضمی ومديله محبوسه

*

اولان دوه معناسنه در ﯾ العكة ﺑ عينك ضميله ياغ قودقلری قاب انية السمن معناسنه ابن السكيت ايتدی
شكوه مثللو طلوم كه انده ياغ اوله عكه ديرلر وشكوه شين معجمه ايله سودامن اوغلق دريسی دركه اكا سود قورلر
وعكة العشار ﺑ برورد لورنكدركه ناقه حامله اولدقده اول لونه كيرر العكك عينك ضمی وكافك فتحيله جمعی

العكاك عينك كسريله كذلك جمعى كوپجاك ياغ طولوملرى معناسنه وعكه اسينك زياده يا الكلمسنه ده
دیرلر وعكه كذلك شول قومدركه كونش اسيسنده قيزمش اوله وعكاك اسينك زياده يالكلمسنه
دخى ديرلر في العكة في عينك فتحيله كونك زياده‌سى اولمسى في عكة في كذلك عينك فتحيله برشهرك
اسميدركه سر حدلرندندر وفى الحديث طوبى لمن رأى عكة فرا ايندى هذه ارض عكة ديرلر كاه مضاف
قيلورلر وكاه صفة قيلورلر ارض حار معناسنه في العكى في عينك فتحى والفك قصريله كذلك ازارك ايكى
اوجن صاليويروب ماعداسن كندويه ضم ايتمكدر في العكيك في عينك فتحى وكافك كسرى ومديله
اسينك يالكلمسى واسى اولان كونه دخى ديرلر يقال يوم عكيك اى شديد الحر في المعك في ميمك كسرى
وعينك فتحيله شول آتدركه برمقدار حركت قيله بعده ضربه محتاج اوله في العكوك في فتحتيله وواوك
فتحى وتشديديله سمز وقصير اولان كمسنه كه انده نوع صلابت دخى اوله پس بو فعلع وزنى اوزره اولور
تكريرعينله باب مضاعفدن اولماز وعكوك ايرى وبرك اولانه دخى ديرلر في العلك في عينك كسرى
ولامك سكونيله ساقز كه چينرلر في العلك في عينك فتحى ولامك سكونيله ساقز چينمك يقال علكه

علك

من الباب الاول وعلك آت لجامن چينمكه دخى ديرلر في العلاك في عينك فتحى ولامك كسريله يپيشك اولان
نسنه يقال شيء علك اى لزج في العولك في عينك ولامك فتحيله رحمده برطمرك اسميدر العوالك عينك
فتحى ولامك كسريله جمعى في الاعلنكاك في همزه نك ولامك كسريله صاچ سياه اولوب بربره جمع اولمق
يقال اعلنكك الشعر اذا احلنكك واجتمع في العنوك في ضمتينله في والعنك في عينك فتحى ونونك سكونيله

عنك

سود قوى اولمق في العانك في نونك كسريله شول قوم يغنيد ركه منقعد ومحكم اوله اوله دوه انوك
اوزرنده يوريمكه قادر اولميه الاديزى اوزرنده سور نمكله وعانك قرمزيه دخى ديرلر يقال دم عانك اى احمر
الاعتناك في همزه نك وتانك كسريله دوه ديزى اوزرينه سرونرك يوريمك في العنك في عينك كسرى
ونونك سكونيله كيجه نك ثلث اخيرى وابو عمرو ايندى اتانا بعد عنك من الليل ديرلر بعد طائفة من الليل
معناسنه وعنك قپويه دخى ديرلر باب معناسنه اهل يمن لغتى اوزره في المعنك في ميمك كسرى وعينك
فتحيله كليد غلق معناسنه * فصل الفاء في الفاتك في تانك كسريله جرى اولان كمسنه الفتاك

فتك

فانك ضمى وتانك تشديديله جمعى جريار معناسنه في الفتك في فانك فتحى وتانك سكونيله بركمسنه
على الغفله خصمى اوزرينه كلمك اندن ايدوب قتل ايتمك ايچون وبونده اوچ لغت واردر برى فتكدر تنه
مرور ايتدى وبرى دخى في الفتكدر في ضم فاوسكون تاايله وبرى دخى في الفتكدر في كسر فا وسكون تاايله
ود وود وود كبى وزعم وزعم وزعم كبى يقال فتك به يفتك ويفتك من الباب الاول والثانى وفى الحديث
قيد الايمان الفتك لا يفتك مؤمن يعنى ايمان فساد فتكى مانعدر في فدك في فتحتينله برقريه نك اسميدر خيبرده

فدك

ابوفديك في فانك ضمى ودالك فتحيله تصغير وزنى اوزره بر رجلك اسميدر في الفرك في فانك فتحى ورانك
سكونيله بر نسنه يى اوومق تقول فركت الثوب والسنبل بيدى افركه فركا من الباب الاول في الافراك في

فرك

همزه نك كسريله تركه نك باشى كالن يولوب اكله صالح اولمق تقول افرك السنبل اذا صار فريكا وهو حين يصلح
ان يفرك فيؤكل وبالجمله نبته يعنى اوته اول ظهور ايتدكده نجم ديرسن بعده فرخ وقصب ديرسن بعده
اعصف بعده سنبل ديرسن بعده سنبل ديرسن بعده احب والب ديرسن بعده اسفى ديرسن بعده افرك بعده
احصد ديرسن في الفرك في فانك كسرى ورانك سكونيله بغض ايتمك معناسنه در تقول منه فركت المرأة
زوجها تفركه فركا من الباب الرابع اذا ابغضته في الفروك في فانك فتحى ورانك ضمى ومديله زوجنه بغض ايدن

ایدن عورت في الفارك في رانك كسريله بمعناه تقول فركت المرأة فهى فروك وفارك وفرك زوج زوجه سنه
بغض ايتمكه دخى ديرلر بو كلمه زوجينك غيريده استعمالى مسموع اولمامشدر في المفرك في ميمك ضمى ورانك
فتحى وتشديديله شول اردركه نسا طائفه‌سى آكا بغض اوزره اوله وامرأ القيس كه افصح شعرادندر مفرك
ايدى في الانفراك في همزه نك وفانك فتحيله امو زدوشك اولمق في الفرك في فتحتينله قولق ديبندن
صالقى اولوب دوشك اولمق في الفركاء في فانك فتحى ورانك سكونى والفك مديله دوشك اولان قولق

فرسك

الفركة في فانك فتحى ورانك كسريله بمعناه يقال اذن فركاء وفركة وبو يعقوب روايتيدر في الفرسك في
فانك وسينك كسرى ورانك سكونيله برنوع شفتالودركه چكردكندن آيرلمز في الفك في فانك فتحى

فكك

وكافك تشديديله برنسنه يى قورترمق وهر ايكى نسنه كه برى برينه اوردلمش اوله برى برندن آيرمغه فك ديرلر
وفك چكه يه دخى ديرلر يقال مقتل الرجل بين فكيه وفك صبينك آغزنه دوادوكمكه دخى ديرلر تقول
فككت الصبى اذا جعلت الدواء فى فيه وفك پير اولدى چكه سى دوشدى ديمك محلنده دخى استعمال
اولنور يقال للشيخ الكبير قد فك وفرج يعنى اشنه چكه سى دوشوب يوقاروچكه سندن آيرلدى وبوحالت
پيرلك غايتنه ايرشدكده اولور في الفكوك في ضمتينله بمعناه يقال فك يفك فكا وفكوكا وفك رهنى خلاص
ايتمكه دخى ديرلر يقال فك الرهن اذا الخلصه وفك رقبه قول آزاد ايتمكه ده ديرلر يقال فك الرقبة اذا اعتقها
الانفكاك في همزه نك وفانك كسريله قول آزاد اولمق وانفكاك بر عضو آيرلوب دوشمكه دخى ديرلر يقال
سقط فلان فانفكت قدمه واصبعه اذا انفرجت وزالت في الافتكاك في همزه نك وتانك كسريله كذلك
رهنى خلاص ايتمك يقال فك الرهن وافتكه بمعنى في التفكيك في على وزن التكريم ايكى نسنه يى برى
برندن آيرمق فك معناسنه على ما مر في الفكاك في فانك فتحيله شول نسنه دركه انكله رهنى خلاص قيلورلر
الفكاك في فانك كسريله بمعناه لغة فيه حكاها الكسائى ماانفك زائل اولمدى معناسنه در يقال ما انفك فلان
قائما اى مازال قائما في الفكك في فتحتينله قدم آيرلوب دوشمك واصمعى ايتدى فكك وفك ايكسى بردر
زيرا صبين فكه يفكه فكا ديرلر پس فكك فك ادغامله ضرورت شعر ايچون واقع اولمشدر ديدى وفكك
ضعفدن واسترخادن اوترى بركمسنه نك منكبى مفصلندن آيروالمغه دخى ديرلر تقول ماكنت افك
ولقد فككت تفك فككا من الباب الرابع في الفكة في فانك فتحيله حماقت واسترخادر يقال ماكنت فاكا ولقد
فككت تفك فكة من الباب الرابع ايضا وفكه شول يلدزلردركه دائره شكلنده سماك رامحك خلفنده در اصمعى
ايتدى اول يلدزلره صبيان قصعة المساكين ديو تسميه ايدرلر دائره شكلنده اولدوغيچون في الفاك في كافك
تشديديله احمق معناسنه در يقال فلان فاك تاك وتاك تاء مثناتله فاكه اتباع در مستقل معناسى يوقدر

فلك

التفكك في فتحتينله وكافك ضمى وتشديديله صالقى اولمق يقال فلان يتفكك اذا لم يكن به تماسك من حمق
الافك في همزه نك وفانك فتحيله شول كمسنه دركه منكبى مفصلندن آيرلمش اوله ضعفه واسترخايه بناء
الفلكة في فانك فتحى ولامك سكونيله اغرشق كه اپلك اكردكلرى ايكده اولور فلكه ديدكلرى استدارت
اوزره اولدوغى ايچون وصاحب صراح وصاحب ترجمة المختار فلكه يى چقرق ايله تفسير ايتمشلردر
* كتب معتبره يه مخالف اولدوغى خفى دكلدر وفلكه بر قطعه يره يا خود بر قطعه قومه ديرلر كه مدور
اولوب اطرافنده اولنلردن مرتفع اوله الملك كذلك فانك فتحى ولامك سكونيله جمعى اغرشقلر
معناسنه في التفليك في على وزن التكريم قيزك ممه سى اغرشقلنمق يقال فلك ثدى الجارية تفليكا
في التفلك في فتحتينله ولامك ضمى وتشديديله بمعناه وتفليك چوبان قلدن اغرشق مثالنده

برنسنه قلوب بعده دوه یاوریسنك دیلی اوزرینه بغلنمقدر آنه سن امسون دیو * الفلك فانك ضمی
ولامك سكونیله كمی سفینه معناسنه واحد معناسنه وجمع معناسنه كلور ومذكر ومؤنث اولور باری
تعالینك فی الفلك المشحون قولنده مذكر كلمشدر والفلك تجری قولنده مؤنث كلمشدر ومحتملدركه مؤنث
كلدوكی صورتده جمع اولوب مذكر كلدوكی واحد اولدوغنه بناء اوله وباری تعالینك * حتی اذا كنتم فی الفلك
وجرین بهم قولنده جمع كلمشدر جوهری ایدر كویا كه واحد اولدقده ضمیر مركبه ارجاع اولنمغله مذكر
قلنور وسفینه یه ارجاع اولنمغله مؤنث قلنور وسیبویه ایتدی جمع اولان فلك واحد اولان فلكك
جمع تكسیریدر وبو جنب كبی وطفل كبی واحده وجمعه اطلاق اولنان اسملردن دكلدر زیرا فعل ضمه فا
وسكون عینله وفعل فتحتینله شیء واحده مشتركلردر عرب ایله عرب وعجم ایله عجم ورهب ایله رهب
وفتحتینله اولان فعلك خود فعل وزنی اوزره جمع اولنمسی جائزدر اسد له اسد كبی پس فعلك فعل اوزره
جمع اولنمسی محال اولماز * الفلك فتحتینله كوكدر فلك نجوم معناسنه الافلاك همزه نك فتحیله جمعی
كوكلر معناسنه * الفلك فانك ضمی ولامك سكونیله كذلك فلكك جمعی اولمسی جائزدر اسد له اسد
وخشبله خشب كبی * الفیلكون فانك ولامك فتحی ویانك سكونیله فیلسوف وزنی اوزره شول
فنك
اوتدركه اندن حصیر اورلر ومصحدلره اورلمدن دخی دوشرلر بردی معناسنه * الفنوك ضمتینله عناد
ایتمك كسائی وابو عبیده روایتی اوزره یقال فنك فی هذ الامر یفنك من الباب الاول فنوكا اذا لج فیه
وبر یرده اقامت ایتمكه دخی دیرلر اموی روایتی اوزره یقال فنك بالمكان فنوكا اذا اقام به وفنوك متصل
طعامی یوب اندن برنسنه ترك ایتمامكه دخی دیرلر یقال فنك فی الطعام یفنك فنوكا من الباب الاول
اذا استمر علی اكله ولم یعف منه شیأ وعیاف كسر عینله طعامی كریه كورمكه دیرلر وبو نده برلغت دخی واردركه
اول فنك فی الطعام فنوكا در باب رابعدن * الفنك فتحتینله شول جانوردر یسیدركه اندن كورك
ایدینورلر صاحب قاموس فنك كورك جنسنك اشرفی واعدلی دردیمش وصاحب صراح سكسار كوركیدر
دیمش پس بری برینه مخالف اولور تأمل اولنه ابو عبید ایتدی براعرابیه فلان كمسنه ایتی طوتنه فنك
كوركی قیلمشدر دیدلر ایتدی التقی الثریان یعنی فنك قیللری ایله دری قیللری جمع اولدی دیمش والتقی
الثریان كلامی طائفه عرب یاغمور قعر زمینده اولان نمناك طپراغه واصل اولدقده استعمال ایدرپس
كلام اعرابیده استعمالی بروجه تشبیه اولور * الفنیك فانك فتحی ونونك كسری ومدیله چكه اوجلری
وطوداق التنده اولان قیللرچوره سیدر وبعضیلر انی الا فنیك دردیدی همزه نك كسری وفانك سكونیله
ونونك كسری ومدیله وكسائی فنیكك اصلی افنیك اولمسنه انكار ایتدی وفی الحدیث اذا توضأت
فلا تنس الفنیكین یعنی جانبی العنفقة عن یمین وشمال وهما المغفلة وعنفقه عین مهمله نك وفانك فتحیله
اشغه طوداق التنده اولان برباوك قیل دركه انوك ایكی یانی قیلدن خالی اولمغین غسلده محل غفلت
كرك
اولور * فصل الكاف * الكركی كافك ضمی ورانك سكونی ویانك تشدیدیله طورنا كه طیور قسمندندر
كعك
الكراكی اولنده كافك فتحی وآخرنده یانك تشدیدیله جمعی طورنالر معناسنه * الكعك كافك فتحی
وعین مهمله نك سكونیله بكسماد كه سفرلره كوتوررلر * فصل اللام * اللبك لامك فتحی وبانك سكونیله
لبك
قارشدرمق خلط معناسنه یقال لبكت الامر البكه لبكا من الباب الاول ویقال لبكت السویق بالعسل
اذا خلطته * اللبك لامك فتحی وبانك كسریله قارشق اولان نسنه یقال امر لبك ای مختلط * الالتباك
همزه نك وتانك كسریله قارشمق اختلاط معناسنه * اللبیكة لامك فتحی وبانك كسری ومدیله بری

بری برینه قارشمش قیون یقال لبكوا بین الشاء ای خلطوا بینه پس بو بكیله كبیدركلابی روایتنده * اللبكة
فتحتینله ثرید پاره سی یقال ماذقت عنده عبكة ولا لبكة وعبكه عین مهمله نك وباء موحده نك فتحیله
لحك
سویق ایچنده اولان حبه در * اللحك لامك فتحی وحانك سكونیله برشیئك برشیئه كرشمه سی
ویاپشمه سی * الملاحكة میمك ضمی وحانك فتحی ایله بمعناه یقال لوحك فقار ظهره اذا دخل بعضها
فی بعض * المتلاحك میمك ضمی وحانك كسریله بری برینه كیرشن نسنه یقال شیء متلاحك ای
متداخل * المتلاحكة میمك ضمی وحانك كسریله شول ناقه دركه خلقتی استحكام اوزره اوله
* اللحكة لامك ضمی وحانك فتحیله كرتنكله دن مقلوب اوله ابن السكیت ایتدی لحكه حشرات
ارضدن بر جانوردركه كرتنكله یه شبیه دركوك رنكلودر برق اورر یعنی ایشلر قویروغی اوزون
لكك
دكلدر كرتنكله قویروغی كبی وآیقلری خرده وكیزلو اولور * اللك لامك فتحی وكافك تشدیدیله
اورمق صك كبی یقال لكه من الباب الاول اذا ضربه ولك كذلك شول قرمزی نسنه دركه انوكله چی
وچخنك غیرینك دریسن بویارلر * اللك لامك ضمیله شول سیاه نسنه دركه بچاقچیلر انوكله بچاغك
صاپنه نا ملیسن یاپشدررلر * الالتكاك همزه نك وتانك كسریله خلایق ازدحام ایتمك تقول
التك القوم اذا ازدحموا * اللكیك لامك فتحی وكافك كسری ومدیله اتی صیق وطولی اولان كمسنه
دخیس ولدیم معناسنه كه اتله انلنمش دیدك اولور اللكاك لامك كسریله جمعی صیق اتلی كمسنه لر معناسنه
لمك
* الملك لام اولك ضمی ولام ثانینك كسریله فرموده یقال جمل لكالك ای ضخم * اللماك
لامك فتحیله طعامدن شیء قلیل یقال ماذقت لماكا كما یقال ماذقت لماجا ابو یوسف ایتدی ماتلمك
عندنا بلماك دیرلر ماتلمج عندنا بلماج معناسنه * التلمك فتحتینله ومیمك ضمی وتشدیدیله تلمظ
كبیدر لفظاً ومعنی وتلمظ برنسنه اكل ایدن دلیله طوداغی یلامغه دیرلر وتلمك دوه چكه سن اویناتوب
لوك
بوبكادوندرمكه دخی دیرلر یقال تلمك البعیر اذا لوی لحییه * اللوك لامك فتحی وواوك سكونیله
برنسنه یی اغزده دوندرمك چینك ایچون تقول لكت الشیء فی فمی الوكه اذا علكته وآت لجامن
تحریك ایتمكه دخی دیرلر یقال لاك الفرس اللجام ولوك خلقك عرضنه دكمكه دخی دیرلر یقال فلان
یلوك اعراض الناس ای یقع فیها * الالكنی همزه نك فتحی ولامك كسری وكافك سكونیله برلفظدركه
شعرا بونی رسالت محلنده استعمال ایدرلر ارسلنی معناسنه پس الكنی لوكدن مأخوذ دكلدر الوكدن
مأخوذدركه الوك رسالت معناسنه در والوكده خود همزه اصلیدر اكر الكنی لوكدن اولیدی قیاس
بوایدی كه الاكه یلیكه الاكه دینلیدی پس بو معنا یوزندن الوكدن مأخوذدر لفظ یوزندن دكلدر
زیرا الوكده همزه فاء الفعلدر مكر كه توهما مقلوب بدر دنیله یعنی الوكده همزه لامدن تأخیر اولنوب
لؤوك اولوب بعده باب افعاله نقل اولنوب الكنی اولمشدر دنیله جوهرینك كلامندن فهم اولنان بودركه
افعالده همزه نك قلب مكان اولمسی لاك جوهری یاننده ثابت اولمدوغنه بناء اوله پس صاحب قاموسك
متك
الكنی لاك بیاننده ذكر اولنمق كرك ایدی لوك بیاننده ذكر اولنمق جوهرینك توهمنه راجع اولوردیدوكی
وجیه اولمازحالا كه الكنی صورتا صیغه اجوفدر آكا بناء لوكده ذكر اولنمشدر * فصل المیم * المتك میمك
ضمی وتانك سكونیله شول نسنه دركه آنی سنتی اولان عورت نساطائفه سنده سنت یرنده آلیقور
* ومتكك اصل معناسی زماوردر وزماورد تورفنده اولن میوه یه دیرلر بعضیلر ایتدی متك ترنج معناسنه در
اخفش روایتی اوزره وقریء قوله تعالی * واعتدت لهن متكا * المتكاء میمك فتحی وتانك سكونیله والفك

محك

مدیله شول عوز تدركه سنتالنمه مش اوله و المحك میمك فتحی وحانك سكونیله عناددر لجاج معناسنه
یقال محك یمحك من الباب الثالث و المحك میمك فتحی وحانك كسریله شول كمسنه دركه معاند اوله
الماحك میم اولك ضمی وحانك كسریله بمعناه و المماحكة میم اولك ضمی وحانك فتحیله معاند
معناسنه در و التماحك تانك فتحی وحانك ضمیله كذلك عناد ایدشمك یقال تماحك الخصمان اذا

مسك

تعاندا و الامساك همزه نك كسریله حفظ ایتمك و التمسك فتحتینله وسینك ضمی وتشدیدیله
بمعناه و الاستمساك والامتساك همزه نك وتانك كسریله بمعناه كذلك یقال امسكت فی الشیء
وتمسكت به واستمسكت به وامتسكت به كله بمعنی اعتصمت به یعنی جمله سی حفظ ایتدم معناسنه در
وامساك بخل معناسنه ده كلور یقال فیه امساك ای بخل و التمسیك علی وزن التكریم كذلك برنسنه یی
حفظ ایتمك یقال مسكت به تمسیكا وقریء * ولا تمسكوا بعصم الكوافر وعصمدن مراد عقد نكاح در انلر
متفرعاتی وكوافر كافره نك جمعیدر ومقصود مؤمنینی آیین شرك اوزره اولان نكاحدن نهی در وامساك
ساكت اولمه دخی دیرلر تقول امسكت عن الكلام اذا سكت و التماسك تانك فتحی وسینك ضمی ایله
قدرت معناسنه یقال ما تماسك ان قال ذالك ای ما تمالك و المسیك میمك فتحی وسینك كسری
ومدیله بخیل معناسنه و المسك ضمتینله كذلك بخیل معناسنه و المساك میمك فتحیله و المساكة
كذلك میمك فتحیله بخل معناسنه در یقال فیه مساك ومساكة ای بخل ومساك كذلك شول یردركه صویی
طوتر و المسكة میمك ضمی وسینك سكونیله بقیه معناسنه یقال فیه مسكة من خیر ای بقیة
ومسكه كذلك شول قیویه دیرلركه یری برك اولمغین ایچی طاشله اورلمامش اوله و المسك میمك
كسریله طیب معروفدر فارسی معربدر وعرب طایفه سی مسكه مشموم دیرلر و الممسك میم اولك
ضمی وسینك فتحی وتشدیدیله مسكله رایحه لنمش اولان نسنه یقال ثوب ممسك ای مصبوغ به و المسك
میمك فتحی وسینك سكونیله دری جلد معناسنه ومنه قولهم انا فی مسكك ان لم افعل كذا وكذا یعنی
صنجلین اولایم و المسك فتحتینله شول بلزكلردركه ذكر یغه سی كمكندن وفیل كمكندن اولور و المسكة
فتحتینله واحدی ذكر اولنان بلزكلرك بری معناسنه و المسكة میمك ضمی وسینك فتحیله همزه وزنی
اوزره بخیل معناسنه بعضیلر ایتدی مسكه شول كمسنه دركه اولاشدوغی نسنه الندن خلاص اولمیه

معك

المسك میمك ضمی وسینك فتحیله جمعی بخیللر معناسنه و المعك میمك فتحی وعینك سكونیله
بركسنه نك حقنی اكلندروب ویرمك یقال معكه بدینه ای مطله به ومعك برنسنه یی اوغمه دخی دیرلر یقال
معكت الادیم اذا دلكته و المعك میمك فتحی وعینك كسریله حقی اكلندروب ویرمین كمسنه مطول
معناسنه و المماعك میمك ضمی وعینك كسریله مماطل معناسنه در و التمعك فتحتینله
وعینك ضمی وتشدیدیله طوارا غنمق یقال تمعكت الدابة اذا تمرغت و التمعیك علی وزن التكریم
طواری اغنتمق یقال معكتها انا تمعیكا و المعكوكاء میمك فتحی وعینك سكونی وكافك ضمی والفك مدیله

مكك

شر معناسنه یقال وقع فی معكوكاء ای فی شر و المك میمك فتحی وكافك تشدیدیله امك مص معناسنه
تقول مككت الشیء اذا مصصته و المكان میمك فتحی وكافك تشدیدیله شول خسیس كمسنه دركه
قیونی كندی امه صاغمیه تا كه سود صاغلدوغی ایشدوب كمسنه كلمیه مصدان وماجان معناسنه و التمكك
فتحتینله وكاف اولك ضمی وتشدیدیله كمكدن ایلك چقرمق تقول تمككت العظم اذا اخرجت مخه و تمكك
برنسنه یی جمله المغه دخی دیرلر وفی الحدیث لا تمككوا علی غرمائكم ای لا تستقصوا یعنی غرمانك جمیع

جمیع ما ملكنی الماك و المدكة میمك ضمی وكافك تخفیفیله بلاغ معناسنه و الامتكاك همزه نك وتانك
كسریله دوه یاوریسی آنه سنك سودن جمله اممك یقال امتك الفصیل ما فی ضرع امه اذا شربه كله و مكة
بیت حرام شرفها الله تعالی ومكه دیو تسمیه اولنمسی جمیع كناهی ازاله ایتدوكیچوندر و المكوك میمك فتحی
وكافك ضمی وتشدیدی ومدیله تنور وزنی اوزره براولچكدركه اوچ كیلجه در وبركیلجه برمن وبرمنك یدی
ثمنیدر وبرمن ایكی رطل در وبر رطل اون ایكی اوقیه در واوقیه براستار وبراستارك ایكی ثلثی براستار
دورت مثقال ونصف مثقالدر وبرمثقال بردرهم وبردرهمك ثلثة اسباعیدر وبردرهم آلتی دانقدر
وبردانق ایكی قیراطدر وبرقیراط ایكی طسوجدر وبرطسوج ایكی حبه در وبرحبه بردرهمك ثمننك
سدسیدر و بردرهمك ثمننك سدسی قرق سكز جزئندن برجزءدر المكاكیك میمك فتحی وكاف ثانینك
كسری ومدیله جمعی ذكر اولنان اولچكلر معناسنه و الملك میمك كسری ولامك سكونیله برنسنه یه
مالك اولمق یقال ملكت الشیء املكه ملكا من الباب الثانی وملك ملك میمك كسری وفتحیله بر معنایه
كلور یقال ما فی ملكه وملكه شیء ای لا یملك شیأ ویقال ایضا الاذهبن فاما ملك واما هلك رواه ابن السكیت

ملك

قال ویقال ایضا فاما ملك واما هلك بالفتح وملك ولك اورته سنه دخی دیرلر و الملك میمك فتحی
ولامك سكونیله خمیری ایو یوغرمق تقول ملكت العجین اذا اشددت عجنه وصاحب صراح وصاحب ترجمه
ملكی تفسیرده خمیری محكم یلمك دیمشلردر ظاهر مراد جوهری بزم ذكر ایتدوكمزدر نته كم جوهرینك
املاكی تفسیرده كلام ایتدیسی وصاحب قاموسك ملك العجین اذا انعم عجنه دیدوكی تأیید ایدر وملك
مملوك معناسنه ده كلور یقال هذا الشیء ملك یمینی وملك یمینی بفتح المیم وكسرها والفتح افصح وملك تزوج
ایتمكه دخی دیرلر تقول ملكت المرأة اذا تزوجتها وملك ملكدن تخفیف اولنمغله مالك معناسنه دخی كلور
علی ما سیجیء و المملوك میمك فتحی ولامك ضمی ومدیله قول عبد معناسنه و التملیك علی وزن التكریم
برنسنه یی بركمسنه یه ملك ایتمك تقول ملكه الشیء تملیكا اذا جعله ملكا له و تملیك نبعه دیدكلری معروف
اولان آغاجی كوزشنه قورتغله برك ایتمكه دخی دیرلر یقال ملك النبعة اذا صلبها وذلك اذا یبسها فی الشمس
مع قشرها و المملك میمك ضمی ولامك فتحی وتشدیدیله شول كمسنه دركه اكا مال وملك ویریله و الاملاك
همزه نك كسریله خمیری خوب یوغرمق تقول املكت العجین لغة فی ملكته اذا اجدت عجنه و املاك
تزویج معناسنه ده كلور تقول املكت فلانا فلانة اذا زوجته ایاها وتقول جئنا من املاكه ولا تقل من
ملاكه یعنی تزویجدن املاك كلمه سیله تعبیر اولنور جئنا عند تزویجه معناسنه ملاك كلمه سیله تعبیر اولنماز اگرچه
قاموسده ایكیسی دخی جائز كورمشدر و الملكوت فتحتینله وكافك ضمی ومدیله ملكدن مأخوذدر
رهبوت رهبتدن مأخوذ اولدوغی كبی خوف معناسنه یقال له ملكوت العراق و الملكوة میمك
فتحی ولامك سكونی وكافك ضمیله ترقوة وزنی اوزره ملك وعز معناسنه وترقوة بیون نهایت
بولدوغی یرده اولان كمك كه اكا كوپریجك دخی دیرلر و الملیك میمك فتحی ولامك كسری ومدیله
مملكت صاحبی اولان كمسنه و الملاك میمك فتحی ولامك كسریله بمعناه وملك دخی سكون لامله
ذكر اولنان معنایه در كویا كه سكونیله اولان كسر لامله اولندن مخففدر فخذ لفظ فخذ كبی وكسر لامله
اولان دخی یا مالكدن ویاخود ملیكدن مخففدر و الملوك ضمتینله ملكك جمعی مملكت صاحبلری معناسنه
* الاملاك همزه نك فتحیله كذلك جمعی وملك آری بكنه دخی دیرلر یعسوب نحل معناسنه و الملاء
میمك ضمی ولامك سكونیله اسمدر مملكت صاحبی وتصرف صاحبی اولمق معناسنه و المملكة میم

اولك ولامك فتحيله اسم مكاندر معناسى مذكوردن وعبد مملكت شول قوللردركه اوزى اسير اولوب باباسى
وآنه سى اسير اولميه وفى الحديث ان الاشعث بن قيس خاصم اهل نجران الى عمر فى رقابهم وكان قد
استعبدهم فى الجاهلية فلما اسلموا ابوا عليه فقالوا يا امير المؤمنين انا انما كنا عبيد مملكة ولم نكن عبيد
قن كسائى ايندى قن اولدر كه اوزى و باباسى وآنه سى اسير اوله وعبيد مملكت اولدر كه اوزرلرينه
غلبه اولنمغله استعباد اولنه لر حالا كه اصللرنده احرار اوللر و بعضيلر ايندى قن عبد مشترى اولاندر
ي التملك ع فتحتينله ولامك ضمى وتشديديله برنسنه يه جبرله مالك اولمق يقال تملكه اذا ملكه قهرا
ي الملكة ع فتحتينله مالك اولمق ملك معناسنه لغتدر يقال مافى ملكته شئ وملكه قوللرينه حسن
خلق اوزره اولمغه دخى ديرلر يقال فلان حسن الملكة اذا كان حسن الصنع الى مماليكه وفى الحديث
لا يدخل الجنة سئ الملكة ي الملاك ع ميمك كسريله ي والملاك ع ميمك فتحيله شول نسنه دركه بر امرك
قيامى آنوكله در يقال القلب ملاك الجسد و ملاك ميمك فتحيله قدرته دخى ديرلر يقال ماله ملاك
اى تماسك ي الملاكة ع ميمك كسريله مالك اولمق يقال ليس لفلان مولى ملاكة دون الله ي التمالك
تانك فتحى ولامك ضميله اقتدار يقال ماتمالك ان قال ذلك اى ماتماسك ي الملك ع ميمك ولامك
ضميله طوارك آياقلرى وبو بيت درمنه قولهم جاءنا تقوده ملكه و بوابو عبيدر وايتدر الملك فتحتينله
فرشته الملائكة ميمك فتحى ويانك كسريله جمعى كسائى ايندى بونك اصلى مألك ايدى همزه نك
تقديميله الوكدن مأخوذ اولمغله رسالت معناسنه بعده قلب مكانى قلنوب لامى تقديم اولنوب ملأك
ديلدى بعده همزه تخفيف اولندى الملائك ميمك فتحى ويانك كسريله كذلك جمعى فرشته لر معناسنه
وصويه ملك الامر اطلاق اولنور مرامرا نوكله قائم اولدوغيچون ي مالك الحزين ع لامك
نبك
كسريله و حاء مهمله وزاء معجمه ايله طيور ماادن بر طيرك اسميدر كه آكا بالقچل ديرلر ي الملكان ع
صيغهٔ تثنيه وزنده مالك بن زيد ومالك بن حنظله در * فصل النون النبك فتحتينله نبكه نك جمعيدر
ونبكه شول دپه دركه باشى سورى اوله ي النباك ع نونك كسريله كوچك دپه لردر ي النابك ع بانك
كسريله مرتفع اولان يردر النوابك نونك فتحى و بانك كسريله جمعى يقال هضاب نوابك وهضاب جبال
نزك
منبسطه معناسنه در ي النزك ع نونك كسرى و زانك سكونيله كارك ذكريدر عرب طائفه سى
شويله زعم ايدر كه كارك ايكى ذكرى اوله ي النيزك ع نونك وزانك فتحى ويانك سكونيله قصه كوندر رمح
قصير معناسنه كويا كه فارسى معربدر فصحا بونكله تكلم ايتمشلردر النيازك نونك فتحى وزانك كسريله
جمعى ي النزك ع نونك فتحى و زانك سكونيله دورتمك طعن معناسنه وكذلك سوز ايله طعن ايتمكه
نسك
دخى ديرلر ي النزاك ع نونك فتحى وزانك تشديديله طعن ايديجى كمسنه عياب معناسنه ي النسك ع
نونك فتحى وسينك سكونيله برنسنه يى صو ايله يويوب تطهير ايتمك تقول نسكت الشئ اذا غسلته بالماء
وطهرته ي المنسوك ع ميمك فتحى وسينك ضمى ومديله تطهير اولنمش نسنه جوهرى ايدر بونى بر اهل
علمدن استماع ايتدم ي النسك ع نونك ضمى وسينك سكونيله عبادت يقال نسك ينسك من الباب الاول
الناسك ع سينك كسريله عابد معناسنه در ي التنسك ع فتحتينله وسينك ضمى وتشديديله عبادت ايتمك
يقال تنسك اذا تعبد ي النساكة ع نونك فتحيله عابدلك يقال نسك ينسك نساكة من الباب الخامس
اذا صار ناسكا ي النسيكة ع بوغازلنان طوار ذبيحه معناسنه النسك ضمتينله جمعى بوغازلنمش طوارلر
معناسنه ونسك عبادت معناسنه ده كلور النسائك نونك فتحى ويانك كسريله كذلك جمعى تقول منه

منه نسك لله ينسك من الباب الاول ايضا اذا ذبح لوجهه تعالى ي المنسك ع ميمك فتحى وسينك
كسريله ي والمنسك ع ميمك وسينك فتحيله نسائك يعنى قربان ذبح اولنجق مكان وقرئ بهما
نوك
قوله تعالى * لكل امة جعلنا منسكا هم ناسكوه ي النوك ع نونك ضمى ومديله حمق معناسنه ونوك
انوك جمعى دخى كاوراءه وجله هوج كبى احمقلر معناسنه ي الانوك ع همزه نك وواوك فتحيله احمق
معناسنه ي المستنوك ع ميمك ضمى وواوك كسريله كذلك احمق معناسنه النوكى نونك فتحى والفك
قصريله انوكك كذلك جمعى يقال قوم نوكى اى حمق ي الانواك ع همزه نك كسريله بركمسنه يى احمق بولمق
تقول انوكته اذا وجدته انوك وقالوا ما انوكه ولم يقولوا انوك وهو قياس يعنى قياس بوايديكه فعل تعجب كلدوكى
نهك
يرلردن اسم تفضيل دخى كله عن ابن السراج ي النهك ع نونك فتحى و هانك سكونيله برلباسى اسكينجه
كيمك تقول نهكت الثوب انهك نهكا من الباب الثالث اذا لبسته حتى خلق ونهك طعامدن مبالغه
ايله اكل ايتمكه دخى ديرلر تقول نهكت من الطعام ايضا اذا بالغت فى اكله ويقال انهك من هذا الطعام
ايضا ونهك كذلك عرضى مبالغه ايله يتمغه دخى ديرلر يقال انهك عرضه اى بالغ فى شتمه ونهك بركمسنه يى
مرض زبون ايتمكه دخى ديرلر يقال نهكت الحمى اذا جهدته واضنته ونقصت لحمه من الباب الثالث
وبونده برلغت دخى واردركه اول نهكته الحمى درباب رابعدن ونهك عقوبتده مبالغه ايتمكه دخى ديرلر على ما
سيجئ ي النهك ع فتحتينله مصدردر ذكر اولنان باب رابعدن ي النهكة ع نونك ضمى وهانك سكونيله
كذلك مصدر درباب مزبوردن تقول نهك ينهك نهكا ونهكة ي المنهوك ع ميمك فتحى و هانك ضمى
ومديله خسته لكدن ضعيف اولان كمسنه يقال نهك على البناء للمجهول اذا دنف وضنى فهو منهوك
ودنف دال مهمله ايله ونونله وضناء ضاد معجمه ايله ونونله مرضله ضعيف اولمه در ي النهكة ع نونك فتحى
وهانك سكونيله ضعف مرض يقال بانت عليه نهكة المرض اى ضعفه وثقلته ونهكه عقوبتده سلطانى
مبالغه ايتمكه دخى ديرلر يقال نهكه السلطان عقوبته ينهكه نهكا ونهكة اى بالغ فى عقوبته وفى الحديث
انهكوا الاعقاب اولتنهكنها النار اى بالغوا فى غسلها وتنظيفها فى الوضوء وكذلك يقال فى الحث على القتال
نهكوا وجوه القوم يعنى اجهدوهم اى ابلغوا اجهدهم ي النهيك ع نونك فتحى وهانك كسرى ومديله
بهادر اولان كمسنه يقال رجل نهيك اى شجاع لانه ينهك عدوه اى يبالغ فيه ونهيك يرتيجى ارسلانه
دخى ديرلر وكسيجى قلچه ده ديرلر يقال اسد نهيك وسيف نهيك اى قاطع ي النهاكة ع نونك فتحيله
بهادرلق يقال نهك ينهك نهاكة من الباب الخامس اذا صار شجاعا ي الانتهاك ع همزه نك وتانك
نيك
كسريله بركمسنه نك حرمتن نقص ايتمكدر حلال اولمين نسنه ايله ي النائك ع يانك كسريله جماع ايديجى
كمسنه ي النيك ع نونك فتحى ويانك سكونيله جماع ايتمك ي النياك ع نونك فتحى ويانك تشديديله مبالغه ايله
جماع ايديجى تشديد تكثير ايچوندر وفى المثل من ينك العير ينك نياكا يعنى عيره وطء ايدن مبالغه ايله
جماعلردن اولور وعير فتح عين مهمله ايله حماره ديرلر كرك اهلى اولسون كرك وحشى اولسون
ودك
* فصل الواو ي الودك ع فتحتينله ات ياغيدر ي الوديك والوديكة ع واوك فتحى ودالك كسرى
ومديله سمز اولان نسنه يقال ديك وديك ودجاجة وديكة اى سمين ي الاودك ع الفك ودالك فتحيله
سمز اولان كمسنه وكاه اولور ناس معناسى اراده اولنور يقال ما ادرى اى الاودك هو اى الناس هو
*
ورك
الودكاء ع واوك فتحى ودالك سكونى والفك مديله بر قومل برك آديدر ي الورك ع واوك فتحى ورانك
كسريله اويلوغك اوستى مافوق الفخذ معناسنه وورك لفظى مؤنث در وكاه اولور تخفيف اولنوب

تورك دیرلر رانك سكونیله تخذله تخذ كبی وركاه اولورشی وركه فتزل دیرلر اياغن بوكوب آتمدن اندی
معناسنه ﴿الوروك﴾ ضمتینله یان اوزرینه یاتمق یقال ورك یرك وروكا اذا اضطجع كانه وضع وركه
علی الارض ﴿التورك﴾ فتحتینله ورانك ضمی وتشدیدیله ورك اوزرینه اوتورمق والتورك علی الیمنی
وضع الورك فی الصلوة علی الرجل الیمنی واما ابراهیمك حدیثی كه صلوتده تورك كریه در بیورلمشدر
مقصود الیتی یا خود الیتینك برینی یراوزرینه وضع ایتمكدر وبو قبیلدندر شول حدیث كه نهی
ان یسجد الرجل متوركا بیورلمشدر ویقال تورك علی الدابة اذا ثنی رجله ووضع احدی وركیه فی السرج
﴿التوریك﴾ علی وزن التكریم بمعناه وتورك عورت اوغلانی وركی اوزرنه كوتورمكه دخی دیرلر یقال
توركت المرأة الصبی اذا حملته علی وركها وتوریك طاغی آشمغه دخی دیرلر تقول وركت الجبل توریكا
اذا جاوزته وتوریك عدول ایتمكه دخی دیرلر یقال ورك اذا عدل وتوریك بر كسنه بر كناهی بر كسنه یه نسبت
ایتمكه دخی دیرلر تقول ورك فلان ذنبه علی غیره ای قرفه به وقرف قافله وراء مهمله ایله بر كسنه یه تهمت
ایتمكه دیرلر ﴿المورك﴾ میمك ضمی ورانك فتحیله بیكناه اولان كسنه یقال انه لمورك فی هذا الامر ای
لیس له فیه ذنب ﴿الورك﴾ واوك فتحی ورانك سكونیله بر نسنه یی ویردیكك مقابله سنده المق تقول
وركته وركا اذا جعلته حیال وركك وبو ابو عبیدك روایتیدر كه مصنفنده ایراد ایتمشدر ﴿نعل موركة﴾
میمك فتحی ورانك كسری وواوك مابیننده سكونیله نعل خفدر ابو عبیدك روایتی اوزره ﴿نعل مورك﴾
علی الوزن المزبور بمعناه وابو عبید ایتدی مورك ومورك پالاندن شول محله دیرلر كه راكب اولان
كسنه نك اياغنه كلال كلدكده اياغن پالانك اوك قاشنك خارجنه قور استراحت ایچون ﴿الوراك﴾
واوك كسریله شول نسنه در كه پالانك اوك قاشنه كیدریلوب ایكی قات قلنور تزیین ایچون الورك
واوك ضمی ورانك فتحیله جمعی ذكر اولنان زینتلر معناسنه ﴿الوشك﴾ واوك فتحی وشینك سكونیله
سرعت معناسنه یقال وشك ذا خروجا یوشك وشكا من الباب الخامس اذا اسرع ﴿الوشكان﴾

وشك

واوك فتحی وشینك سكونیله ﴿والوشكان﴾ واوك ضمی وشینك سكونیله كذلك سرعت معناسنه در
تقول عجبت من وشك هذا الامر ووشكانه ای من سرعته وبو یعقوب روایتیدر ﴿وشكان﴾ واوك
فتحی وشینك سكونی وآخرنده نونك فتحی اوزره بناسیله كذلك سرعت ایتدی معناسنه اسماء افعالدندر
یقال وشكان ذا خروجا ای عجلان ﴿وشك البین﴾ واوك فتحی وشینك سكونیله سرعت فراق
معناسنه در ﴿الوشیك﴾ واوك فتحی وشینك كسری ومدیله بیز علی الفور معناسنه یقال خرج
وشیكا ای سریعا وامرأة وشیك ﴿الایشاك﴾ همزه نك كسری ومدیله سیری سرعت اوزره قلمق
یقال اوشك فلان یوشك ایشاكا ای اسرع السیر ومنه قولهم یوشك ان یكون كذا والعامة تقول
یوشك بفتح الشین وهی لغة ردیئة ﴿الوشاك﴾ واوك كسریله بمعناه یقال واشك یواشك وشاكا
مثل اوشك ﴿المواشك﴾ میمك ضمی وشینك كسریله مسارع معناسنه در بو ذكر اولنان ابو یوسف
روایتیدر واحمد بن یحیی بن ثعلب ایتدی كلمهٔ مزبوره باب افعالدن كلور باب مفاعله دن كلمز ﴿الوعك﴾

وعك

واوك فتحی وعینك سكونیله اسیتمه اورسلمك یقال وعكته الحمی من الباب الثانی اذا مغثته ومغث غین
معجمه وثاء مثلثه ایله ضعیف قلمق ﴿الموعوك﴾ میمك فتحی وعینك ضمیله حمادن ضعیف اولان كسنه
﴿الایعاك﴾ همزه نك كسری ومدیله طپراغه اورسلمك یقال اوعكت الكلاب الصید اذا مرغته فی التراب
وتمریغ راء مهمله وغین معجمه ایله طپراغه یوالمقدر وایعاك حوض قتنده دوه مزاحمه ایتمكه دخی دیرلر یقال

یقال اوعكت الابل عند الحوض اذا ازدحمت فركب بعضها بعضا ﴿الوعك﴾ واوك فتحی وعینك
سكونیله اسمدر ازدحام وغلبه معناسنه وعكه طوار یوردكن وسكر دركن محكم دوشمكه دخی دیرلر
ووعكه مبارزلرك اوغراشی یرینه دخی دیرلر بریله طوتشد قاری حیننده ﴿الوكواك﴾ واوك فتحی

وكع

وكافك سكونیله قودشق كسنه بد دل معناسنه ✻ فصل الهاء ﴿الهتك﴾ هانك فتحی وتانك سكونیله

هتك

پرده یرتمق بر حیثیتله كه ماوراسنده اولان كورینه یقال هتكه من الباب الثانی وبو تعبیر ایله صاحب
ترجمه نك هتك پرده یی آردندن یرتمق دیدوكی غلط اولدوغی ظاهر اولور ﴿الانهتاك﴾ همزه نك
وهانك كسریله پرده یرتلمق یقال هتكه فانهتك ﴿التهتیك﴾ علی وزن التكریم پرده یی یرتمق یقال هتك
الاستار شدد للكثرة ﴿الهتكة﴾ هانك ضمی وتانك سكونیله اسمدر پرده یرتلمسی معناسنه ﴿الهنادكة﴾

هدك

هانك فتحی ودالك كسریله هند طائفه سی كاف زائدر هنده نسبت اولنمشلردر علی خلاف القیاس
﴿الانهكاك﴾ همزه نك وهانك كسریله عورت طوغرركن چاتیسی آیرلمق یقال انهك صلا المرأة انهكاكا

هكك

اذا انفرج عند الولادة ﴿الهك﴾ هانك فتحی وكافك تشدیدیله نبیذ بر كسنه یه كیف ویرمك یقال
هك فلانا النبیذ اذا بلغ منه نكة ونكه تمام كیفه دیرلر وهك قیواوبرلمغه دخی دیرلر تهور بیژ معناسنه
وقابله اورمغه دخی دیرلر یقال هكه بالسیف اذا ضربه به ﴿الهلاك﴾ هانك فتحیله ﴿والهلوك﴾

هلك

ضمتینله ﴿والمهلك﴾ میمك ولامك فتحیله ﴿والمهلك﴾ میمك فتحی ولامك ضمیله ﴿والتهلكة﴾ تانك
فتحی ولامك ضمیله بونلر جمله سی بر معنایه در ویزید ایتدی تهلكه مصدرلرك نوادرندندر قیاس اوزره
جاری اولانلردن دكلدر ﴿الهلك﴾ هانك ضمی ولامك سكونیله اسمدر هلاكلك معناسنه ﴿الاهلاك﴾
همزه نك كسریله هلاك قلمق یقال اهلكه غیره ﴿الاستهلاك﴾ همزه نك وتانك كسریله بمعناه یقال
استهلكه غیره ﴿المهلكة﴾ میمك ولامك فتحیله ﴿والمهلكة﴾ میمك فتحی ولامك ضمیله بریه مفازه
معناسنه ﴿الهلك﴾ هانك فتحی ولامك سكونیله هلاك قلمق تمیم لغتی اوزره ابو عبیدك روایتنده تقول هلكه
یهلكه هلكا من الباب الثانی بمعنا اهلكه كما یقال لیل غاض ای مغض وغاضی مظلم معناسنه در ﴿الهالك﴾
لامك كسریله هلاك اولان نسنه الهلكی هانك فتحی ولامك سكونی والفك قصریله جمعی هالكلر معناسنه
﴿الهلاك﴾ هانك ضمی ولامك تشدیدیله كذلك جمعی ﴿الهوالك﴾ هانك فتحی ولامك كسریله هالكك جمعیدر
علی خلاف القیاس نته كم فوارس ذكر اولنمشدر وقد جاء فی المثل فلان هالك فی الهوالك ﴿الهالك﴾
ضمتینله بر لفظدر كه علی كل حال موضعنده استعمال اولنور كما فی قولهم افعل ذلك اما هلكت هلك وهلك
لفظنك استعمالی منع صرفیله وارد اولمشدر ﴿التهالك﴾ تانك فتحی ولامك ضمیله دوشمك معناسنه
كلور یقال تهالك الرجل علی الفراش اذا سقط ﴿الاهتلاك﴾ همزه نك وتانك كسریله بر كسنه
اضطرابندن كندی نفسن مهلكه یه صالمق یقال اهتلكت القطاة خوف البازی ای رمت بنفسها فی المهالك
وقطاة بوغورتلق دیدكلری قوشدر ﴿الهلوك﴾ هانك فتحی ولامك ضمی ومدیله شول عورتدر كه
نفسن رجال اوزرینه غایت حرصندن وهلوك رجله صفت واقع اولمز ﴿الهلك﴾ فتحتینله شول
نسنه در كه آشغه دوشر ﴿الهلكة﴾ كذلك فتحتینله هلاك معناسنه در ومنه قولهم هی الهلكة الهلكاء ✻
وهو توكید لها كما یقال همج هامج وهمج خرده سنكه دیرلر ﴿الهالكی﴾ لامك كسری ویانك تشدیدیله
تیمورجی حداد معناسنه هالك بن عمرو بن اسد بن خزیمه یه نسبت اولنمشدر كه مزبور حداد
ایدی بو سببدن بنو اسده قیون دیرلر كه قین تیمورجی دیمكدر ﴿تهالك﴾ ضمتینله باطل معناسنه در

لا ينصرف قدر تخيب كبی يقال وقع فی وادی تهلك وتهالك ايله تخيبك معنالری باطل ديمكدر ؕ الانهماك ؛
همك
همزه نك وهانك كسريله بر خصوصه جد ولج ايتمكدر ؕ التهمك ؛ فتحتينله وميمك ضميله
بمعناه يقال انهمك الرجل فی الامر وتهمك فيه ای جد ولج ؕ التهوك ؛ فتحتينله وواوك ضمی وتشديديله
تحير معناسنه در وفی الحديث امتهوكون انتم كما تهوكت اليهود والنصاری ابن عون ايتدی حسندن
هوك
سؤال ايدوب متهوكون ندر ديدم ايتدی متحيرون معناسنه در ؕ التهواك ؛ تانك فتحی وهانك
سكونيله تهور معناسنه بر نسنه يه دوشمكدر اندن پروا ايتميوب قايرمامق ايله والله اعلم بالصواب

بابُ اللّام

من كتاب ترجمة الصحاح الجوهری فصل الالف ؕ الابل ؛ كسرتينله بر كلمه دركه كندی لفظندن واحدی
ابل
يوقدر پس ابل بر سوری دوه ديمك اولور و بومؤنثدر زيرا شول اسماء جموع كه كندی لفظندن
واحدی اولميه قچن بنی آدم ايچون اولمسه اكا تأنيث لازم اولور وقچن انی تصغير ايتملو اولسك هاء تأنيث
ادخال ايدوب ابيلة وغنيمة ديرسن پس ؕ الابيلة ؛ همزه نك ضمی وبانك فتحی ويانك سكونيله بر بلوجك
دوه ديمك اولور ؕ الابل ؛ همزه نك كسری وبانك سكونيله كذلك دوه سوريسی ديمك اولور
كسرتينله اولان ابلدن مخفف اولور الاٰبال همزه نك فتحی ومديله جمعی دوه سوريلری معناسنه
الابلان ؛ صيغهٔ تثنيه اوزره ايكی سوری دوه غنمانده دخی حال بويله در يعنی قيون سوريسندن
ايكی قطعه ديمك اولور ؕ المأبلة ؛ ميمك وبانك فتحيله دوه سی چوق اولان ير ؕ الابلی ؛ همزه نك
كسری وبانك فتحی ويانك تشديديله ابله منسوب اولان نسنه يائی مفتوح قلورلر توالی كسراتدن
حذر ايتدكلرندن اوتری وابلی صاحب ابله دخی ديرلر ؕ الابل ؛ همزه نك ضمی وبانك فتحی وتشديديله
قبروزنی اوزره شول دوه دركه صالمه اوله و قبر قافله وباء موحده ايله برجنس قوشك آديدر ؕ المؤبلة
ميمك ضمی وبانك فتحی وتشديديله شول دوه دركه مهمله اولميوب دول ايچون وكندونفسی ايچون
اليقونمش اوله وصاحب صراح بوايكسن فرق ايتميوب ابل ابل مثل قبرای مهملة وكذلك مؤبلة ديمشدر
الاوابل ؛ همزه نك فتحی وبانك كسريله دوه چوق اولدقده استعمال اولنور يقال ابل اوابل ؕ الاٰبابيل
همزه نك فتحی وباء ثانينك كسری ومديله باوكلر فرق معناسنه يقال جاءت ابلك ابابيل ای فرقا وابابيل
قوش فرقه لری معناسنه ده كلور اخفش روايتی اوزره يقال طيرا ابابيل واخفش ايتدی معنای تكثير
مراد اولدقده بو وجه اوزره كلور و بو شول جمع قبيلندندركه انوك واحدی يوقدر ؕ الابول ؛ همزه نك
كسری وبانك فتحی وتشديديله وواوك سكونيله ابابيلك واحديدر عند البعض ؕ الابيل ؛ همزه نك
كسری وبانك كسری وتشديدی ومديله ابابيلك واحديدر عند البعض الآخر واخفش ايتدی طائفهٔ
عربدن برفرد بولمدم كه ابابيلك واحدن بيلور اوله ؕ الابول ؛ ضمتينله دوه و غيری حيوان رطب ايله
صودن اكتفا ايتمكدر يقال ابلت الابل والوحش تأبل ابولا من الباب الاول والثانی ای اجتزأت بالرطب
عن الماء وابول ارعورتك جماعندن ابا ايتمكه دخی ديرلر يقال ابل الرجل عن امرأته اذا امتنع من غشيانها
الابل ؛ همزه نك مدی وبانك كسريله رطب ايله صودن اكتفا ايدن دوه الاٰبال همزه نك ضمی وبانك
تشديديله جمعی كافرله كفاركبی ؕ التأبل ؛ فتحتينله وبانك ضمی وتشديديله ارعورتك جماعندن ابا ايتمك
وفی الحديث لقد تأبل آدم علی ابنه المقتول كذا وكذا عاما لا يصيب حواء ؕ الاٰبالة ؛ همزه نك فتحيله

فتحيله دوه مصلحتن تدارك ايتمه حاذق اولمق يقال ابل الرجل ابالة من الباب الرابع مثل شكس
شكاسة وتمه تمامة اذا كان حاذقا بمصلحة الابل وشكاست بدخوی اولمقدر وتماهت تای مثناتله
بد رايحه اولمق ؕ الابل ؛ همزه نك فتحی وبانك كسريله مصلحت ابلده حاذق اولان كمسنه ؕ الابل ؛
همزه نك مدی وبانك كسريله بمعناه يقال ابل فهو ابل وابل ؕ الابل ؛ همزه نك مدی وبانك فتحيله
اسم تفضيلدر ذكر اولنان معناده يقال فلان من ابل الناس ای اشدهم تأنقا فی رعية الابل واعلمهم بها وتأنق
بر نسنه يی خوب اشلمكدر ؕ التأبيل ؛ علی وزن التكريم بر كمسنه دوه ايدينوب دوه يی كندی نفسی ايچون
صقلمق يقال ابل الرجل اذا اتخذ ابلا واقتناها ؕ المأبولة ؛ ميمك فتحی وبانك ضمی ومديله شول دوه دركه
اختيار اولنوب اليقونلمش اوله يقال ابلت الابل علی البناء للمجهول اذا اقتنيت ؕ لا يأتبال ؛ همزه نك
وتانك كسريله دوه اوزرنده اوتورمق ودوه نك مصالحن كورمك يقال فلان لا يأتبل ای لا يثبت علی الابل
اذا ركبها وكذلك اذا لم يقم عليها فيما يصلحها وبو ذكر اولنان ابو عبيد روايتيدر ؕ الابلة ؛ فتحتينله كثرت
اكلدن ثقلت حاصل قيلوب تخمه اولمق وفی الحديث كل مال اديت زكوته فقد ذهبت ابلته واصله
وبلته من الوبال فابدل بالواو الالف كقولهم احد واصله وحد ؕ الاٰبالة ؛ همزه نك كسری وبانك
تشديديله بر باغ اودون وفی المثل ضغث علی ابالة وضغث ضادك فتحيله وثاء مثلثه ايله بر طوتم
اوت كه قوريسی ويا شی قارشق اوله ومقصود بلا اوزره بلا اولدوغن اشعار اولوروا بالهده يمك صحيح دكلدر
زيرا اسم فعاله وزنی اوزره اولسه هاء تأنيثله تضعيف حرفلرينك بری يايه قلب اولنماز صنارة ودنامه كبی بلكه
يايه قلب اولنمز هاسز اولدوغی وقتده اولور دينار وقيراط كلمه لری كبی وصنارة ايك باشنه ودنامه قصير
اولان نسنه يه ديرلر ؕ الاٰبالة ؛ همزه نك كسری وبانك تخفيفيله ذكر اولنان معنايه در بعضيلر قتنده
الابلة ؛ ضمتينله ولامك تشديديله بر پاره خرما قطعة من جملة التمر معناسنه وابله كذلك بر شهردر
بصره يانندة ؕ الابيل ؛ الفك فتحی وبانك كسری ومديله راهبلرك باشی ؕ ابيل الابيلين ؛ علی وزن المذكور
فيهما راهبلرك رئيس رؤساسی نصاری طائفه سنك حضرت عيسايه ابيل الابيلين ديدكلری
اثل
بو معنادن اوتريدر ؕ الاثلان ؛ فتحتينله بويوركن آدمن خرده اتمق غضبنا ك اولان كمسنه
يوريسی كبی يقال اثل الرجل يأثل اثلانا من الباب الثانی ؕ الاثل ؛ همزه نك فتحی وثاء مثلثه نك سكونيله
أثل
ايلغون اغاجندن بر نوعدر كه اول آق ايلغو ندر ديمشلردر ؕ الاثلة ؛ همزه نك فتحی وثانك سكونيله
واحدی الاثلات فتحتينله جمعی ايلغون اغجلری معناسنه وبو معنادن بر كمسنه نك اصلنه دخی اثله اطلاق
اولنور يقال فلان ينحت اثلتنا اذا قال فی حسبه قبيحا ؕ التأثيل ؛ بر نسنه يی اصللی ومحكم قلمق ؕ المؤثل
ميمك ضمی وثانك فتحی وتشديديله اصللی ومحكم اولان نسنه ؕ الاثيل ؛ همزه نك فتحی وثانك كسری
ومديله بمعناه يقال مجد مؤثل واثيل ومال مؤثل ؕ التأثل ؛ فتحتينله وثانك ضمی وتشديديله بر نسنه يی
اصل مال اتخاذ ايتمك وفی الحديث فی وصی اليتيم انه يأكل من ماله غير متأثل مالا وتأثل كاه اولور قيو قازمغه
دخی ديرلر يقولون تأثلت بئرا ای حفرتها ؕ الاثال ؛ همزه نك فتحيله اولولق مجد معناسنه اثال همزه نك
ضميله بر طاغك عليدر بوسببدن رجالدن بعضنه اثال ديديلر ؕ الاجل ؛ فتحتينله بر نسنه نك مدتی
اجل
الاجل ؛ همزه نك فتحی وجيمك سكونيله اوتری معناسنه يقال فعلت ذلك من اجلك بفتح الهمزة وكسرها
ومن اجلاك ای من جراك يعنی سندن اوتری ؕ الاجل ؛ همزه نك كسری وجيمك سكونيله اوتری
*
معناسنه لغت اولدوغندن غيری بقر وحشيدن بر قطعه در واجل پيون اغريسی معناسنه ده كلور يقال

اجل الرجل من الباب الرابع اذا نام على عنقه فاشتكاها الاجال جمعی بقر وحشی قطعه لری معناسنه
التأجل فتحتینله وجیمك ضمیله بهایم قطعه قطعه اولمق یقال تأجلت البهائم ای صارت آجالا وتأجل
بر یره صو جمع اولمغه دخی دیرلر یقال تأجل الماء التأجیل علی وزن التکریم بیون اغریسنه تیمار ایتمك
ومنه یقال بی اجل فاجلونی ای داوونی منه کما یقال طنبته اذا عالجته من الطنا ومرضته اذا عالجته
من المرض وطنا طاء مهمله نك فتحیله طلاق زیاده صو سزلقدن بوکره یا بشمقدر ونأجیل مدت ویرمکه
دخی دیرلر الاستیجال همزه نك وتانك کسریله مدت طلب ایتمك یقال استأجلته فاجلنی الی مدة
الاجل همزه نك کسری وجیمك فتحی وتشدیدیله ایل معناسنه لغتدر یاء مثناته وایل یبان کچیسنك
ارککنه دیرلر وبعضیلر ایتدی اجل یبان صغرنه دیرلر که لسان فارسیده آکاکوزن دیرلر کافك ضمیله
ابو عمرو بن العلا ایتدی بعض اعراب یاء مشدده یی جیم قیلورلر هر نه دکلو طرفدن غیریده دخی اولورسه
الاجل الفك مدی وجیمك کسریله والاجلة علی الوزن المزبور عاجل ایله عاجله نك ضدیدرکه اجل
کله جك زمان وعاجل اشبو زمان دیمك اولور الاجل همزه نك فتحی وجیمك سکونیله شری تحریك
ایتمك یقال اجل علیهم شرا یأجل ویأجل اجلا من الباب الاول والثانی اذا جناه وهیجه یعنی اوزرلرینه شری
چکوب تحریك ایتسه المأجل میمك وجیمك فتحیله صو جمع اولجق یر ومستنقع الماء معناسنه المآجل
علی وزن المساجد جمعی صو ایرکیله جك یرلر معناسنه المتأجل میمك ضمی وجیمك کسریله بریرده
ایرکان صو الاجیل همزه نك فتحی وجیمك کسری ومدیله بمعناه یقال ماء متأجل وماء اجیل ای
مجتمع اجل فتحتینله والفك قصریله فعلی وزنی اوزره برمو ضعك اسمیدرکه اول عربلرك معروف
اوتلاغیدر اجل فتحتینله نعم کبی کلمهٔ جوابدر اخفش ایتدی بوقدر وارکه اجل نعم دن احسندر
تصدیقده ونعم اجلدن احسندر استفهامده مثلا انت سوف تذهب دینلسه جوابنده اجل دیمك احسن
ادل اولور نعم دیمکدن واکر اتذهب دینلسه جوابنده نعم دیمك احسن اولور اجل دیمکدن الادل همزه نك
کسری ودالك سکونیله بیونده اولان اغریدر اجل کبی کسر همزه ایله تته الان مرور ایتدی وادل شول
ازل قوی سوده دیرلرکه زیاده اکشمش اوله یقال جاء نا بادل ما تطاق حمضا ای من حموضتها الازل الفك
فتحی وزانك سکونیله طار اولمق ضیق معناسنه یقال ازل الرجل یأزل ازلا من الباب الثانی ای صار
فی ضیق وجدب یعنی طارلغه وقتلغه واقع اولدی وازل حبس ایتمکه دخی دیرلر یقال ازلوا اموالهم یأزلونها
اذا حبسوها عن المرعی من خوف المأزل میمك فتحی وزانك کسریله طارلق چکجك یر مأزق کبیدر
وزنا ومعنی التأزل فتحتینله وزانك ضمی وتشدیدیله کذلك طار اولمق قرار وایتی اوزره یقال تأزله
صدری وتأزق ای ضاق الازل همزه نك کسری وزانك سکونیله کذب معناسنه در الازل
فتحتینله قدم معناسنه در یقولون هو ازلی وبعض اهل علم ایتدی بو کلمه نك اصلی قدیم اولان نسنه یه لم یزل
دید کلرندندراندن صکره هذه الکلمه یه نسبت اولندقده اختصاردن غیره مجال اولمامغین یزلی اندن صکره
یاپی خفتدن اوتری الفه قلب ایدوب ازلی دیدیلر تته ذی یزن نام ملکه که حمیر ملوکندندر نسبت
اسل ایدوب رمح ازنی دیرلر ویثربه که مدینهٔ منوره در نسبت ایدوب نصل اثری دیرلر الاسل فتحتینله
برجنس اغاجدر بعضیلر ایتدی هر اغاج که انوك اوزون دیکنی اوله انوك دیکننه اسل دیرلر وکوندرلره دخی
اسل دیرلر الاسلة کذلك فتحتینله دیلك وقولك اینجه اولان یری مستدق اللسان ومستدق
الذراع معناسنه وبو مقامده صاحب ترجمه نك اسله تفسیرنده دیلی وقولی اینجه کسنه دیدوکی سهو

منه واولدخی ظاهر اولور الاسیل همزه نك فتحی وسینك کسری ومدیله شول کسنه در که یوزی ملائم
اولوب طویل اوله یقال رجل اسیل الخد اذا کان لین الخد طویله وهر نسنه که صلیق اوله آکا اسیل دیرلر
الاسالة همزه نك فتحیله صلیق اولمق یقال اسل اسالة من الباب الخامس الاسال همزه نك
فتحی ومدیله اخلاق وعلامات منه قولهم هو علی اسال من ابیه مثل اسان وزنا ومعنی یعنی اتاسنه شبه در
علاماتنده واخلاقنده وابن السکیت ایتدی اسالك واحدی نه ایدوکنه بیم سماعم وشعورم اولمامشدر
اصل المأسل میمك وسینك فتحیله برقومك اسمیدر رمله مخصوصه معناسنه الاصل همزه نك فتحی
وصادك سکونیله کوك بیخ معناسنه الاصول ضمتینله جمعی وکسائی ایتدی عربلرك لا اصل له ولا فصل
دیدکلری قوللرنده اصلدن مراد حسب وفصلدن مراد لساندر الموصل میمك ضمی وصادك فتحی
وتشدیدیله قوی ومحکم اولان نسنه یقال اصل مؤصل ای قوی الاستیصال همزه نك وتانك
کسری ومدیله بر نسنه یی دبندن قوپرمق یقال استأصله اذا قلعه من اصله الاصیل همزه نك فتحی
وصادك کسری ومدیله ایکندی وقتندن اخشام وقتنه وارنجه اولان زماندر واصیل قوی معناسنه ده
کلور یقال رجل اصیل الرأی ای محکم الرأی واصیل اولی معناسنده ده کلور یقال مجد اصیل ای ذو اصالة
وفخامة الاصل ضمتینله جمعی ذکر اولنان وقتلر معناسنه الاصال همزه نك فتحی ومدیله کذلك جمعی
الاصائل همزه نك فتحی ویانك کسریله کذلك جمعی کویا که اصیله نك جمعیدر الاصلان همزه نك ضمیله
کذلك اصیلك جمعیدر بعیرله بعران کبی الاصیلان همزه نك ضمی وصادك فتحی ویانك سکونیله جمعك
تصغیریدر الاصیلال همزه نك ضمی وصادك فتحیله وزن مزبور اوزره کذلك جمعك تصغیریدر
نون لامه تبدیل اولنمشدر الاصیال همزه نك ضمی وصادك فتحی ویانك تشدیدیله کذلك جمعك
تصغیریدر ذکر اولنان معنایه لحیانی روایتی اوزره یقال لقیته اصیالا الاصیلة همزه نك فتحی وصادك
کسری ومدیله جمع معناسنه در ابو یوسف روایتی اوزره واصیله بر نسنه نك کوترومی یعنی اصلی وکوکی
ایله شویله اولدی دیمك معناسنه ده کلور یقال اخذت الشیء باصیلته ای کله باصله وبو معنایی
صاحب صراح تکرار صنوب معنای اول اوزره اقتصار ایتمشدر الایصال همزه نك کسری ومدیله
وقت اصیله داخل اولمق یقال اصلنا ای دخلنا فی الاصیل المؤصل میمك ضمی ومدی وصادك
کسریله وقت اصیله داخل اولیجی یقال اتینا مؤصلین الاصالة همزه نك فتحیله اولی وجسیم اولمق
یقال اصل اصالة من الباب الخامس مثل ضخم ضخامة فی الوزن والمعنی الاصلة فتحتینله برجنس
یلاندرکه یلان قسمنك اخبثیدر وفی الحدیث فی ذکر الدجال کان رأسه اصلة الاصل فتحتینله جمعی
ذکر اولنان یلانلر معناسنه **اصطبل** الاصطبل همزه نك کسری وصادك سکونی وطانك فتحیله اخورکه
انده طوارباغلنور واصطبلات اولنده اولان الف نفس کلمه دندر زائد دکلدر زیرا ذوات الاربع اولان اسمانك
اولنه حرف زائد داخل اولماز مکر افعال اوزرینه جاری اولان اسما اوله پس ذوات خمسه اولنك اولی
حرف زائد اولمق ابعددر وابو عمر وایتدی اصطبل کلام عربدن دکلدر الایطل همزه نك وطانك
اطل فتحیله بوکر خاصره معناسنه الاطل همزه نك کسری وطانك سکونیله کذلك بوکر معناسنه
وطانك کسری دخی لغتدر ابل ابل کبی الاطال همزه نك مدیله اطلك جمعیدر بوکرلر معناسنه
افل الایاطل همزه نك فتحی وطانك کسریله ایطلك جمعیدر کذلك بوکرلر معناسنه الافول ضمتینله
غائب اولمق یقال افل من الباب الاول والثانی اذا غاب وکون طلوع غه دخی دیرلر یقال افلت الشمس تأفل

اكل

أفولا اذا غابت من البابين المذكورين ايضا ﴿ الافال ﴾ همزه نك كسريله ﴿ والافائل ﴾ همزه اواينك فتحی وثانيه نك كسريله دوه كوچكلری صغار ابل معناسنه بنات مخاض كبی وغيری كبی ﴿ الافيل ﴾ همزه نك فتحی وفانك كسری ومديله واحدی ذكر اولنان دوه نك بريسی معناسنه ﴿ الافيلة ﴾ همزه نك فتحی وفانك كذلك كسری ومديله مؤنثی ﴿ الاكل ﴾ همزه نك فتحی وكافك سكونيله يمك ﴿ المأكل ﴾ ميمك فتحی وهمزه نك سكونيله بمعناه تقول اكلت الطعام اكلا ومأكلا واكل آتش اودون يقمغه دخی ديرلر يقال اكلت النار الحطب ﴿ الاكلة ﴾ همزه نك فتحی وكافك سكونيله بركره يمك تاطوبنجه يه دكين ﴿ الاكلة ﴾ همزه نك ضمی وكافك سكونيله برلقمه تقول اكلت اكلة واحدة اى لقمة واكلت قرصة ديدكلری اتمكه دخی ديرلر واكل مطلقا يبه جك نسنه يه دخی ديرلر خورش معناسنه يقال هذا الشیء اكلة لك اى طعمة لك الاكل ﴾ همزه نك كذلك ضمی وكافك سكونيله اكل اولنان نسنه يقال فلان ذو اكل اذا كان ذاحظ من الدنيا ورزق واسع ﴿ الاكلة ﴾ همزه نك كسری وكافك سكونيله غيبت معناسنه وضم همزه ايله دخی لغتدر يقال انه لذو اكلة واكلة اذا كان يغتاب الناس كانه مأخوذ من قوله تعالى * ايحب احدكم ان يأكل لحم اخيه ميتا واكله كيجيكه دخی ديرلر حكه معناسنه الاكال همزه نك مديله جمعی كيجيكلر معناسنه يقال انى لاجد فی جسدی اكلة من الاكال واكله برنوع يمكه دخی ديرلر جلسه وركبه كبی يقال انه لحسن الاكلة الاكل ﴾ ضمتينله خرما اغاجنك وسائر اغاجلك ميوه سنه ديرلر وهر نسنه كه مطلقا اكل اولنه اكا اكل ديرلر ومنه قوله تعالى * اكلها دائم ويقال للميت انقطع اكله واكل بيزك يا خود اكا شبيه اولان نسنه نك ايچنه داخل اولان نسنه يه دخی ديرلر يقال ثوب ذو اكل اذا كان كثير الغزل صفيقا وقرطاس ذو اكل واكل عقله دخی ديرلر يقال رجل ذو اكل اذا كان ذا عقل ورأی وبو ابو نصر روايتيدر كه اصمعينك مصاحبيدر الاكلة فتحتينله اكلك جمعی كافرله كفره كبی وعربلرك هم اكلة رأس ديدكلری معنای قلتی اشعار ايچوندر يعنی انلر قليل در رأس واحد انلری اشباعه كفايت ايدر ﴿ التأكيل ﴾ على وزن التكريم برنسنه يی اكل ايتدك ديو دعوی قلمق ﴿ الايكال ﴾ همزه نك كسری ومديله بمعناه تقول اكلتنی مالم اكل بالتشديد وآكلتنی مالم اكل ايضا بالمد اى ادعيته على وايكال بركسنه يی بر كسنه يه قادر قلمغه دخی ديرلر تقول اكلتك فلانا اذا امكنته منه ومنه قول النعمان لا اكلك ولا اوكلك غيری اولا اكلدن ثانی ايكالدندر يعنی نه بن ضرر يتشدررم ونه غيره ضرر يتشدرمكه قدرت ويررم وايكال بين الناس خلق ايچنده نميمه ايله سعايت ايتمك يعنی قوغجيلق ايتمك وايكال كه افعال بابندن اوله يدرمك معناسنه اولور تقول اكلته ايكالا اذا اطعمته ومفاعله بابندن اولسه بيله يمك معناسنه اولور تقول اكلته مؤاكلة اذا كلت معه پس افعلت ايله فاعلت صورت واحده ده اولور وواكلته ديمك جائزدكلدر واوله وايكال آتشه اودون ياندرمغه دخی ديرلر تقول آكلت النار الحطب اذا اطعمها اياه وايكال اغاج يا غيری نسنه حاصل ويرمكه ده ديرلر تقول آكل النخل والزرع وكل شیء اذا اطعم ﴿ الاكال ﴾ همزه نك مديله قومك اولولری يدركه قومدن ربع وربعه شبيه اولان نسنه يی الورلر المأكل ﴾ ميمك وكافك فتحيله قرانج كسب معناسنه ﴿ المأكلة ﴾ ميمك وكافك كذلك فتحيله شول موضعدركه انده اكل اولنور ﴿ المأكلة ﴾ ميمك فتحی وكافك ضميله بمعناه لغة فيها تقول اتخذت فلانا مأكلة ومأكلة ﴿ الميكلة ﴾ ميمك كسری ومديله شول خفيف نسنه دركه قوم انوك ايچنده ات ياخود عصيده بيشوررلر تاوه كبی مثلا ﴿ الاكولة ﴾ همزه نك فتحی وكافك ضمی ومديله شول قيوندركه يمك ايچون ايريلوب سمردلور وزكات جمع ايدن كسنه يه انی اخذ ايتمك كريه اولور ﴿ الاكيلة ﴾ همزه نك فتحی

فتحی وكافك كسری ومديله يرتقيونه ديرلر يقال هی اكيلة السبع وبوكا هاء تأنيث داخل اولدی وغنك وجهی اسميت غلبه ايتمه سيدر زيرا فعيل بمعنی مفعولده تذكير وتأنيث برابر اولمق كركدر ﴿ الاكيل ﴾ همزه نك فتحی وكافك كسری ومديله شول كمسنه يه ديرلركه سنوكله بيله اكل ايدر واكيل اكل معناسنه دخی كلور ﴿ الاكال ﴾ همزه نك فتحيله نافه نك قرننده ولدی توپلمكن زحمت چكمك يقال اكلت الناقة اكالا من الباب الرابع اذا اشعر ولدها فی بطنها فحكها ذلك وتأذت يعنی ولدك شعری ناقه نك رحمن متأذی قلسه واكال طعام معناسنه دخی كلور يقال ماذقت اكالا اى طعاما ﴿ الاكة ﴾ همزه نك فتحی وكافك كسريله قرننده ولدی توپلمكين زحمت چكن ناقه ﴿ الاكال ﴾ همزه نك ضميله ناقه نك ذكرلنن زحمتی يقال بها اكال واكال كيجيك معناسنه ده كلور حكه كبی اصمعی روايتی اوزره ﴿ الاكل ﴾ فتحتينله ديش زياده پيرلكدن اشنمق يقال اكلت اسنانه من الكبر اذا احتكت فذهبت وفی اسنانه اكل اى انها مؤتكلة الايتكال ﴾ همزه نك كسريله ديش اشنمق ﴿ التأكل ﴾ فتحتينله وكافك ضمی وتشديديله بمعناه وايتكال غضبدن يانمغه دخی ديرلر يقال فلان يأتكل من الغضب اى يحترق ويتوهج وتأكل قلچ زياده قلاغلی اولوب كسكين اولمغه ده ديرلر يقال تأكل السيف اذا توهج من الحدة ﴿ التأكيل ﴾ على وزن التكريم طوار كندی قولاينه اولمق منه قولهم ظل مالی يؤكل ويشرب على البناء للمجهول اى يدعى كيف يشاء وتأكيل طواری خلقه يدرمكه دخی ديرلر يقال فلان اكل مالی وشربه اى اطعمه الناس ﴿ الال ﴾ همزه نك فتحی ولامك تشديديله حربه دورتمك يقال اله يؤله من الباب الاول اذا طعنه بالحربة ويقال ماله ال ولاغل على البناء للمجهول يعنی انكيچون سدا ايدن برنسنه يوقدر نه جرح اولنمق ونه خود قيد بند اولنمق وال لون صافی وبراق اولمغه دخی ديرلر يقال ال لونه يؤل الا اذا صفا وبرق وسرعت ايتمك معناسنه ده كلور يقال ال بمعنی اسرع وال اكلمك معناسنه ده كلور انين كبی يقال الينل الاوال شول حربه لردركه انلرك تيمورلری يصی اوله ﴿ الالة ﴾ همزه نك فتحيله واحدی تيموری اينلو حربه معناسنه الالال همزه نك كسری ولامك تخفيفيله كذلك الله نك جمعی ذكر اولنان حربه لر معناسنه ﴿ الالال ﴾ همزه نك فتحيله عرفاتده برطاغك اسميدر ﴿ المئيل ﴾ ميمك كسری وهمزه نك فتحی ولامك تشديديله سريع معناسنه در يقال فرس مئيل اى سريع صحاح نسخه لرنده همزه صورت ياده واقع اولمشدر اكرچه قياس صورت الفده اولمقدر ﴿ الاليل ﴾ همزه نك فتحی ولامك كسريله ومديله ايكلدی انين معناسنه يقال له اليل اى انين واليل ايكلدی ايتمكه دخی ديرلر يقال ال اليلا واليل صو آوازنه دخی ديرلر خرير الماء معناسنه ﴿ الالل ﴾ فتحتينله ايكلدی ايتمك انين ايتمك معناسنه والل مشك كه صويی متغير اولمغه دخی ديرلر يقال الل السقاء من الباب الرابع اذا تغيرت رائحته وهذا احد ما جاء باظهار التضعيف والل ديش فاسد اولمغه ده ديرلر يقال اللت اسنانه اذا فسدت ﴿ الال ﴾ همزه نك كسريله خدای تعالينك اسميدر وال عهد وقرابته دخی ديرلر ﴿ التأليل ﴾ على وزن التكريم برنسنه نك اوجن كسكن ايتمك تقول اللت الشیء تأليلا اذا حددت طرفه ﴿ الامل ﴾ فتحتينله رجا معناسنه يقال امل خيره يأمله املا من الباب الاول ﴿ التأميل ﴾ على وزن التكريم بمعناه ﴿ الاملة ﴾ همزه نك كسری وميمك سكونيله برنوع رجا ايتمك منه قولهم ما اطول املته اى امله پس بو جلسه كبی وركبه كبی اولور بناء نوع اولمغه ﴿ التأمل ﴾ فتحتينله وميمك ضمی وتشديديله برنسنه نك اصلن بلمك ايچون نظر قلمق ﴿ الاميل ﴾ همزه نك فتحی وميمك كسری ومديله شول قومدن اولان ديه دركه برميل مقداری اوله وبرموضعك دخی اسميدر ﴿ التأويل ﴾ على وزن التكريم برنسنه يی

ال

*

امل

اول

مآلیله یعنی اولەجغیله تفسیر ایتمك تقول اولته تأویلا ﴿ التأول ﴾ فتحتینله وواوك ضمی وتشدیدیله
بمعناه یقال تأولته اذا فسرته بما یؤول الیه ﴿ الآل ﴾ همزەنك مدیله بر کسنەنك اهلی وعیالی وال اتباعه
دخی دیرلر وال شخصه ده دیرلر وال اول نهارده وآخر نهارده شول نسنه یه دخی دیرلر که هر شیئك شخصن
مرتفع اولور کبی کوستره وبو سراب دکلدر زیرا سراب صحرالرده صو کبی کورونن نسنه در وال التك دخی
جمعی کلور علی ماسیجیء ﴿ الآلة ﴾ همزەنك مدیله بر نسنه یی اشلمکه وسیله اولان نسنه ادات معناسنه
الالات همزەنك ولامك مدیله جمعی وال الك والاتك دخی واحدی کلور که الات شول اعجلره دیرلر که
خیمه انوك اوزرینه قوریاور وآلت جنازه یه دخی دیرلر کسر جیمله تابوت معناسنه بونلری جوهری معانیٔ
مختلفه شکلنده ایراد ایتمشدر اگرچه جمله سن وسیله معناسنه ادخاله قابلیت واردر وآلت حالت معناسنه ده
کلور یقال هو بالة سوء والتك جمعی ال کلورنته کم مرور ایتدی ﴿ الایالة ﴾ همزەنك کسریله حکومت
وسیاست معناسنه ﴿ الاول ﴾ همزەنك فتحی وواوك سکونیله ﴿ والایال ﴾ همزەنك کسریله بونلرك
ایکیسی دخی خوب حکم ایتمك معناسنه در یقال ال الامیر رعیته یؤولها اولا وایالا ای ساسها واحسن
سیاستها وفی کلام بعضهم قد الناوایل علینا علی البناء للمجهول ومالی اصلاح ایتمك معناسنه ده کلور
یقال ال ماله اذا اصلحه وساسه واول رجوع معناسنه ده کلور یقال طبخت الشراب فال الی قدر کذا
وکذا وعسل وقطران مثلو قویی اولمغه ده دیرلر یقال ال القطران والعسل اذا خثر ﴿ الائتیال ﴾
همزەنك وتانك کسریله اصلاح وسیاست معناسنه کلور ﴿ الائل ﴾ همزەنك مدی ویانك کسریله
قویی اولان سود لبن خاثر معناسنه الائل همزەنك ضمی ویانك فتحی وتشدیدیله جمعی قویی سودلر
معناسنه قارح ایله قرح کبی وحائل ایله حول کبی وقارح قافله وحاء مهمله ایله بش یاشنه اولان آتدر
وحائل حاء مهمله ایله کبه اولمیان ناقه وائل یبان چیسنك ارککنه دخی دیرلر ویبان صغرنه دخی دیرلر
عند البعض کذا کالسان فارسیده کوزن دیرلر ﴿ الایل ﴾ همزەنك کسری ویانك فتحی وتشدیدیله کذلك
یبان چیسی ویبان صغری معناسنه در ﴿ الاول ﴾ وال فصلنده ذکر اولنور ان شاء الله تعالی ﴿ الاهل ﴾
همزەنك فتحی وهانك سکونیله بر کسنەنك خاندانی واوده ساکن اولنه ده اهل دارد یرلر ومستحق معناسنه ده
کلور یقال فلان اهل لکذا ولا تقل مستأهل والعامة تقوله وکسائی ایتدی اهلت بالرجل دیرلر انست به
معناسنه وعربلرك مرحبا واهلا دیدکلری اتیت سعة واتیت اهلا فاستأنس ولا تستوحش معناسنه در
﴿ الاهلة ﴾ همزەنك فتحی وحانك سکونیله بمعناه الاهلات همزەنك فتحی وهانك سکونیله جمعی الاهالی
همزەنك فتحی ولامك کسریله کذلك جمعی آخرینه علی خلاف القیاس یا زیاده اولنمشدر نته کم لیل جمعنه
زیاده اولنوب لیالی دینمشدر الاهال الفك مدیله اهلك جمعیدر بعض اشعارده وارد اولدوغی اوزره فرخ ایله
افراخ وزند له ازناد کبی وفرخ خاء معجمه ایله یاوری معناسنه وزند چقمق معناسنه در که لسان فارسیده آتش
زنه دیرلر ﴿ الاهل ﴾ همزەنك مدی وهانك کسریله اهلندن خالی اولمیان مکان یقال منزل اهل ای به اهله
﴿ الاهالة ﴾ همزەنك کسریله چرویش یاغی ودك معناسنه ﴿ المستأهل ﴾ میمك ضمی وهانك کسریله شول
کمسنه درکه چرویش یاغن الور یا خود چرویش یاغن یر ﴿ الاهول ﴾ ضمتینله تزوج ایتمك تقول اهل فلان یأهل
اهولا من الباب الاول والثانی اذا تزوج ﴿ التأهل ﴾ فتحتینله وهانك ضمی وتشدیدیله بمعناه کسائی
ایتدی ﴿ الایهال ﴾ همزەنك کسری ومدیله اولندرمك تقول اهلك الله تعالی فی الجنة ایهالا ای ادخلکها
وزوجك فیها ﴿ التأهیل ﴾ علی وزن التکریم بر کمسنه یی بر نسنه یه اهل قلمق یقال اهلك الله للخیر

اهل

للخیر تأهیلا ﴿ ایلة ﴾ همزەنك فتحی ویانك سکونیله بر موضعك اسمیدر ﴿ ایل ﴾ همزەنك کسری ومدیله
اسماء اللهدن بر اسمدر عبرانی یا خود سریانیدر وعربلرك جبرائیل ومیکائیل دیدکلری عبد الله وتیم الله
دیدکلری کبیدر وتیم الله تاء مثناتك فتحی ویانك سکونیله عبد الله معناسنه در * فصل الباء ﴿ البادلة ﴾
بانك ودال مهملەنك فتحی وما بیننده همزەنك سکونیله شول اتدرکه قولتق ایله ارك ممه سی آره سنده در
البآدل بانك فتحی وهمزەنك مدی ودالك کسریله جمعی ذکر اولنان اتلر معناسنه ﴿ بابل ﴾ باء ثانینك
کسریله عراقده بر موضعك اسمیدر که اکا سحر وخمر نسبت اولنور اخفش ایتدی بابل لا ینصرف در
تأنیثندن اوتری وبونك وجهی بودرکه هر اسم مؤنث که اوچ حرفدن زیاده اوله اول معرفه اولدقده
لا ینصرف اولور ﴿ البتل ﴾ بانك فتحی وتانك سکونیله کسوب آیرمق تقول بتلت الشیء ابتله بتلا
من الباب الثانی اذا ابنته من غیره ﴿ البتلة ﴾ بانك فتحی وتانك سکونیله کذلك کسوب آیرمق منه قولهم
طلقتها بتة بتلة ﴿ البتول ﴾ بانك فتحی وتانك ضمی ومدیله نسا طائفه سندن شول بکر درکه
رجالدن منقطعه اوله بعضیلر ایتدی بتول نسا طائفه سندن شول کمسنه درکه دنیادن منقطعه
اولوب خدای تعالی یه متوجهه اوله وبتول شول خرما فدانه دیرلرکه خرما آغاجنك کوکندن
بتوب بشقه کوك بغلیوب آنه سندن مستغنی اوله ﴿ البتیلة ﴾ بانك فتحی وتانك کسری ومدیله
کذلك ذکر اولنان خرما فدانه دیرلر وبتیله هر عضوه دخی دیرلرکه اتیله اوله اتندن کمکی آیرلمش
اولمیه البتائل بانك فتحی ویانك کسریله جمعی ﴿ المبتل ﴾ میمك ضمی وباء موحدەنك سکونی وتانك
کسریله شول خرما آغاجیدرکه ذکر اولنان فدان آنوك کوکندن حاصل اولور بونده واحد وجمع
برابر اولور ﴿ المبتلة ﴾ میمك ضمی وتانك فتحی وتشدیدیله شول عورتدرکه خلقی تمام یرلو یرنده
اولوب اعضاسنك اتاری بری بری اوزرینه کلمش اولمیه وبونکله رجل صفتلنمز ﴿ التبتل ﴾ فتحتینله
وتاء ثانینك ضمی وتشدیدیله دنیادن منقطع اولوب جانب حقه متوجه اولمق ﴿ التبتیل ﴾ علی وزن التکریم
بمعناه ومنه قوله تعالی * وتبتل الیه تبتیلا ﴿ الانبتال ﴾ همزەنك وبانك کسریله منقطع اولمق
﴿ المنبتل ﴾ میمك ضمی وتانك کسریله منقطع معناسنه یقال انبتل فهو منبتل ای انقطع فهو
منقطع پس منبتل منبت کبیدر وزنا ومعنی ﴿ بجیلة ﴾ بانك فتحی وجیمك کسری ومدیله یمندن
بر جماعتدر ﴿ البجلی ﴾ فتحتینله وآخرنده یانك تشدیدیله بجیله جماعتنه منسوب اولان کمسنه
بعضیلر ایتدی بجیله جماعتی معددندر زیرا جریر بن عبد الله البجلی اقرع بن حابسه قاچوب وارد قده که
طائفهٔ عربك حکمی ایدی ایتدی یا اقرع انك ان یصرع اخوك تصرع واقرع ایسه معددن ایدی
پس جریر که اقرعك اخی اوله اولدخی معددن اولور وتصرعك اعرابی رفعله روایت اولنمشدر حالا که
حقی جزمدر رفعله اولمسی تقدیری فایه بناء درنته کم من یفعل الحسنات الله یشکرها قولنده فا مقدردر
فالله یشکرها تقدیرنده در پس فانك مابعدی کلام مبتدا اولور وسیبویه ایتدی جریرك بو کلامی تقدیم
خیره مبنیدر گویا که تقدیر کلام انك تصرع ان یصرع اخوك در واما من یفعل الحسنات کلامنده فانك
مقدر اولمسی متفق علیه در ﴿ بجلة ﴾ بانك فتحی وجیمك سکونیله بنی سلیمدن بر جماعتك اسمیدر
﴿ البجلی ﴾ بانك فتحی وجیمك سکونی وآخرنده یانك تشدیدیله ذکر اولنان جماعته منسوب اولاندر
﴿ الابجل ﴾ همزەنك وجیمك فتحیله شول طمرك اسمیدرکه اول آتده ودوه ده وانسانده اولان اکحل طمری
مثابه سنده در واکحل الده اولان الدقلری طمردر ﴿ الباجل ﴾ جیمك کسریله شحم ولحمی چوق اولان

بادل

بابل

بتل

بجل

کمسنه یعقوب روایتی اوزره و ناقه ده و جمله یعنی ارکك دوه ده و دیشی دوه ده استعمال اولنور
البجال بانك فتحی و جیمك تخفیفیله فرموده معناسنه البجیل بانك فتحی و جیمك کسری
ومدیله بمعناه یقال شیخ بجال وبجیل ای جسیم وابو عمرو ایتدی بجال اولو کمسنه یه دیرلر سید
معناسنه الابجال همزه نك کسری و بانك سکونیله کفایت ایتمك یقال ابجله الشیء اذا کفاه
التبجیل علی وزن التکریم تعظیم معناسنه در بجل فتحتینله و آخرنده لامك سکونیله حسب
معناسنه در اخفش ایتدی بجلك آخری ساکندر ابدا بجلك دیرلر نته کم قطك دیرلر بوقدر وارکه بجلی
دیمزلر قطنی دیدکلری کبی بلکه بجلی و بجلی دیرلر اولده جیمك فتحی و ثانیده سکونیله بجدل بانك

بجدل

ودالك فتحی و حاء مهمله نك سکونیله رجالدن بر کمسنه نك اسمیدر البحظلة بانك و ظاء معجمه نك

بحظل

فتحی و حاء مهمله نك سکونیله دحرجه وزنی اوزره فاره و یربوع چکره مسی کبی چکره مق تقول بحظل الرجل
بحظلة اذا قفز قفزان الیربوع وقفزان قافله وزای معجمه ایله چکره مق معناسنه البخل بانك ضمی

بخل

وخانك سکونیله والبخل بانك فتحی و خانك سکونیله البخل فتحتینله بونلرك کتوریسی بر معنایه در که
اول بر کمسنه یه نافع اولان نسنه یی امساك ایتمه در الباخل خانك کسریله والبخیل
بانك فتحی و خانك کسریله بخل ایله متصف اولان کمسنه یقال بخل الرجل بکذا من الباب الرابع فهو باخل
وبخیل الابخال همزه نك کسریله بر کمسنه یی بخیل بولمق تقول ابخلته اذا وجدته بخیلا التبخیل
علی وزن التکریم بر کمسنه یی بخله نسبت ایتمك تقول بخلته اذا نسبته الی البخل المبخلة میمك
وخانك فتحیله محل بخل و مبدأ بخل اولان نسنه یقال الولد مبخلة مجبنة یعنی ولد بخل و خوفك
منشائیدر البخال بانك فتحی و خانك تشدیدیله زیاده بخیل اولان کمسنه البدبل بانك فتحی

بدل

ودالك کسری ومدیله بر نسنه نك قائم مقامی البدل فتحتینله بر شیئك عوضی و خلفی اولان
نسنه البدل بانك کسری ودالك سکونیله بمعناه لغة فیه مثل شبه وشبه و مثل و مثل و نكل
و نكل وغیره و نكل شول رجله دیرلر که عدوی منع ایده قید و بند مثابه سنده اوله و ابو عبیده ایتدی
فعل و فعل وزنی اوزره کلام عربده بو دورت کلمه دن غیری استماع ایتمدم وبدل فتحتینله براغریدر که
اللره و ایقلره عارض اولور و بدل ذکر اولنان مرضه مبتلا اولمغه دخی دیرلر یقال بدل یبدل بدلا
من الباب الرابع الابدال همزه نك کسریله بر نسنه یی بدل قلمغه دیرلر تقول ابدلت الشیء بغیره
التبدیل علی وزن التکریم کذلك بر نسنه یی بدل قلمغه دخی دیرلر یقال بدله الله من الخوف
امنا وتبدیل بر نسنه یی تغییره دخی دیرلر بر نسنه یی بدل قلمقسزن الاستبدال همزه نك
وتانك کسریله والتبدل فتحتینله ودالك ضمی و تشدیدیله بر نسنه یی بر نسنه دن بدل
المق یقال استبدل الشیء بغیره وتبدل له اذا اخذه مکانه المبادلة میمك ضمی و دالك فتحیله
بر نسنه یی بر کمسنه ایله بر نسنه یه دکشمك التبادل تانك فتحی و دالك ضمیله کذلك دکشمك
الابدال همزه نك فتحیله صلحادن بر قومدر که دنیا انلردن خالی اولماز قچن انلردن بری وفات
ایتسه خدای تعالی مکاننه برن بدل قیلور البدیل بانك فتحی ودالك کسری و مدیله ابدالك

بذل

واحدیدر ابن درید روایتی اوزره البذل بانك فتحی وذال معجمه نك سکونیله احسان طریقیله بر نسنه
ویرمك تقول بذلت الشیء ابذله بذلا اذا اعطیته وجدت به یعنی جومردلك طریقیله ویرسك البذلة
بانك کسری وذالك سکونیله والمبذلة میمك کسری وبانك سکونی وذالك فتحیله بونلرك ایکیسی ده شول

لباسدر که ایش ایشلندکده کیلور المباذل میمك فتحی وذالك کسریله جمعی ایش ایچون کیلن لباسلر
معناسنه یقال جاءنا فلان فی مباذله ای فی ثیاب بذلته الابتذال همزه نك وتانك کسریله بر نسنه یی
قوللنمق کرك ثوب اولسون کرك غیری اولسون التبذل فتحتینله وذالك ضمی وتشدیدیله بر نسنه نك
صقنماسن ترك ایتمك البرائل بانك ضمی ویانك کسریله خروسك وطوی دیمكله معروف اولان

برل

قوشك بوینینده استدارت اوزره بتن توی البرألة علی وزن الدحرجة خروس بوینینده اولان توبی
طاغتمق جنك ایتدوکی حینده تقول برأل الدیك برألة اذا نفش برائله البرطیل بانك وطانك کسری

برطل

ورانك سکونیله اوزون طاش حجر طویل معناسنه البراطیل بانك فتحی وطانك کسری ومدیله جمعی
اوزون طاشلر معناسنه البرطل بانك و طانك ضمیله برجنس تاقیه در قلنسوة مخصوصه
معناسنه و کاه اولور لامك تشدیدیله دخی استعمال اولنور البرغیل بانك وغین معجمه نك کسریله

برغل

شول شهر درکه ریفله بر بیننده اوله یعنی اوتلی و صولی یرلر ایله یابس یرلر ما بیننده اوله انبار ایله قادسیه کبی
مثلا و بونلر بر د شهرك اسمیدر البزول ضمتینله دوه اضیسن یارمق یقال بزل البعیر یبزل بزولا

بزل

من الباب الاول اذا فطر نابه یعنی اضیسی یارلسه البازل زانك کسریله اضیسن یارن دوه مذکره
ومؤنثه اطلاق اولنور و بو طقوزنجی ییلده اولور و کاه اولور سکزنجی ییلده دخی اولور البزل ضمتینله
جمعی اضیسن یارمش دوه لر معناسنه البزل بانك ضمی و زانك فتحی و تشدیدیله کذلك جمعی البوازل
بانك فتحی و زانك کسریله کذلك جمعی و بازل دوه نك شول آضی دیشنه دخی دیرلر که اول هنوز ظهور
ایتمش اوله و بو مقامده صاحب صحاح بازل دندان کودك که برآید دیمشدر سهودر زیرا بازل دوه دیشنه
مخصوصدر نته کم صاحب قاموس بازل وقت بزولده ظهور ایدن دیشدر دیمشدر و بزولی دوه آضیسن
یارمغله تفسیر ایتمشدر البزل بانك فتحی و زانك سکونیله شرابی سوزوب صافی قلمق البازلة زانك
کسریله شول باش یاریغیدر که قانی اقه یقال شجة بازلة اذا سال دمها التبزل فتحتینله و زانك ضمی
وتشدیدیله یارلمق یقال تبزل اذا تشقق الانبزال همزه نك و بانك کسریله کذلك یارلمق یقال انبزل
الطلع اذا انشق وطلع شول یمشه دیرلر که ابتدا خرما اغاجنده ظهور ایدر البازلة زانك کسریله
شیء معناسنه استعمال اولنور یقال ما بقیت لهم بازلة کما یقال ما بقیت لهم ثاغیة ولا راغیة ای واحدة
وثاغیه دن مراد قیوندر و راغیه دن مراد دوه در و یعقوب ایتدی ما عنده بازلة دیرلر لیس عنده شیء
من مال معناسنه و لا ترك الله عنده بازلة ولم یعطهم بازلة دیرلر لم یعطهم شیئا معناسنه البزل بانك
فتحی و زانك سکونیله شدت معناسنه یقال هذا امر ذو بزل ای ذو شدة المبزل میمك کسری و بانك
سکونی و زانك فتحیله شول سوزکدر که انوکله شرابی سوزوب صافی قلورلر البزلاء بانك فتحی
وزانك سکونی والفك مدیله خوب اولان رأیه دیرلر یقال فلان نهاض ببزلاء اذا کان ممن یقوم بالامور العظام

بسل

البسل بانك فتحی وسینك سکونیله حرام معناسنه در الابسال همزه نك کسریله حرام قلمق
تحریم معناسنه و ابسال بر کمسنه یی مهلکه یه تسلیم ایتمکه ده دیرلر تقول ابسلت فلانا اذا اسلمته للهلكة
المبسل میمك ضمی وسینك فتحیله مهلکه یه تسلیم اولنمش کمسنه و منه قوله تعالی * ان تبسل نفس
بما کسبت قال ابو عبیدة ای تسلم البسلة بانك ضمی وسینك سکونیله افسون ایدیجی کمسنه یه ویریلن
اجرت البسالة بانك فتحیله شجاعت معناسنه الباسل سینك کسریله شجیع اولان کمسنه
یقال بسل فهو باسل من الباب الخامس ای بطل البسل بانك و سینك ضمیله جمعی بهادرلر معناسنه

باز ل ایله بزل کبی ۞ المباسلة ۞ میمك ضمی وسینك فتحیله حربده حمله ایدیشمه مصاوله معناسنه
البسیل ۞ بانك فتحی وسینك کسریله قبیح الوجه اولان کمسنه و بسیل نبیذك بقیه سیدرکه نبیذك
ظرفنده ارتوب کیجه دن صباحه قلمش اوله ۞ المستبسل ۞ میمك ضمی وسینك کسریله شول کمسنه درکه
نفسنی موته یاخود ضربه مقرر قله ۞ الاستبسال ۞ همزه نك وتانك کسریله برکمسنه یا اولدرمك
ویاخود اولمك ایچون نفسنی مهلکه یه القا ایتمك یقال استبسل فلان اذا استقبل وهو ان یطرح نفسه
فی الحرب ویرید ان یقتل او یقتل لامحالة ۞ البسملة ۞ علی وزن الدحرجة بسم الله دیمك یقال بسمل الرجل
بصل اذا قال بسم الله و یقال اکثرت من البسملة ای من قول بسم الله ۞ البصل ۞ فتحتینله صوغن که معروفدر
البصلة ۞ کذلك فتحتینله واحدی ۞ الباطل ۞ طانك کسریله حقك مقابلیدر الاباطیل همزه نك فتحی
بطل وطانك کسری ومدیله باطلك جمعیدر علی خلاف القیاس کویا که ابطیل جمع ایتمشلردر ۞ البطل ۞ بانك
ضمی وطانك سکونیله باطل اولمق ۞ البطول ۞ ضمتینله ۞ والبطلان ۞ بانك ضمی وطانك سکونیله کذلك
باطل اولمق یقال بطل الشئ یبطل بطلا و بطولا و بطلانا من الباب الاول و بطل هدر معناسنه دردیرلر
یقال ذهب دمه بطلا ای هدرا ۞ الابطال ۞ همزه نك کسریله باطل قلمق یقال ابطله غیره ۞ البطل ۞ فتحتینله
بهادر اولان کمسنه شجاع معناسنه ۞ البطلة ۞ فتحتینله مؤنثی بهادره اولان عورت معناسنه ۞ البطولة ۞
ضمتینله بهادرلق ۞ البطالة ۞ بانك فتحیله کذلك بهادرلق یقال بطل الرجل یبطل بطولة و بطالة
من الباب الخامس اذا صار شجاعا و بطالة ایشجی اولان کمسنه آوارہ قالمغه دخی دیرلر یقال بطل الاجیر
بطالة من الباب الاول ای تعطل فیها ۞ البطال ۞ بانك فتحی وطانك تشدیدیله ایشدن آواره قلان
بعل ایشجی ۞ البعل ۞ بانك فتحی وعینك سکونیله زوج البعولة ضمتینله جمعی ازواج معناسنه و بعل
زوجه یه دخی اطلاق اولنور ۞ البعلة ۞ بانك فتحی وعینك سکونیله زوجه پس عورته بعل و بعله اطلاق
اولنور زوج و زوجه اطلاق اولندوغی کبی و بعل زوج اولمغه دخی دیرلر یقال بعل الرجل من الباب الثالث
اذا صار بعلا و بعل صاحب معناسنه ده کلور یقال من بعل هذه الناقة ای من صاحبها و بعل شول خرما
اغاجنه دخی دیرلرکه کوکی یردن صوایچه انی صوار مقسزن وابوعمرو ایتدی بعل وعذی ایکیسی بردرکه
اول ماء سمایله صواریلاندر واصمعی ایتدی عذی ماء سمایله صواریان و بعل کندی کوکندن صواریلاندر
انی کمسنه صوار مقسزن وماء سمایله صوار لمقسزن وفی الحدیث ماشرب بعلا ففیه العشر و بعل برصنمك
اسمیدرکه الیاس نبینك صلوات الله علیه قومنك ایدی و بعل شول مرتفع یرده دیرلرکه اکا صو وسیل
چقمیه ۞ بعلبك ۞ برشهرك اسمیدر و بونك حرکات سنده قول سام ابرص کبی اولان قول کبیدرکه اندبلرسك
اسم اولی اعراب ایدوب اسم ثانیه مضاف قیلورسن واکر دیلرسك اسم اولی فتح او زره مبنی قلوب اسم
ثانی معرب قلورسن لاینصرف اعرابیله دیمشدر باب صادك اوائلنده ۞ البعال ۞ بانك کسریله
ارعورتیله اوینامقدر وفی الحدیث ایام اکل وشرب و بعال ۞ المباعلة ۞ میمك ضمی و عینك فتحیله
عورت اریله اوینامق یقال المرأة تباعل زوجها ای تلاعبه ۞ البعل ۞ فتحتینله متحیر اولمق یقال بعل
بغل الرجل من الباب الرابع اذا دهش ۞ البعلة ۞ بانك فتحی وعینك کسریله متحیره اولان عورت ۞ البغل ۞
بانك فتحی وغین معجمه نك سکونیله قاتر استر معناسنه البغال بانك کسریله جمعی قاترلر معناسنه
المبغولاء میمك فتحی و بانك سکونی وغینك ضمی والفك مدیله اسم جمعدر قاترلر معناسنه ۞ البغال ۞
بانك فتحی وغینك تشدیدیله قاتر صاحبی ۞ التبغیل ۞ علی وزن التکریم دوه نك برجنس یوریشیدرکه اول

بقل اول عنقله هماجة یننه در و عنق او زانی یوریکه دیرلر و هماجه یورغلمغه دیرلر ۞ البقل ۞
بانك فتحی وقافك سکونیله تازه اوت ۞ البقلة ۞ بانك کذلك فتحی وقافك سکونیله واحدی و بقله
پرپرم اوتنه دخی دیرلر خرفه معناسنه که اکا بقلة الحمقاء دخی دیرلر ۞ المبقلة ۞ میمك وقافك فتحیله اوتی
چوق اولان یر و بعضیلر ایتدی هرنسنه که یرده بتوب یرانو کله یشل اوله اکا بقل دیرلر ۞ البقول ۞
ضمتینله ساده رو اولان اوغلانك صقالی باورمك یقال بقل وجه الغلام یبقل بقولا من الباب الاول
ولا تقل بقل بالتشدید وابن السکیت ایتدی بقل ناب البعیر دیرلر چقن دوه نك آضی دیشی باورسه
الابقال ۞ همزه نك کسریله شورا اولان اوتلردن رمث دیدکلری اوت یشرمك یقال ابقل الرمث اذا
ظهر خضرة ورقه وابقال یریوزنه اوت بتمك تقول ابقلت الارض اذا اخرج بقلها کما قال الشاعر ولا ارض
ابقل ابقالها جوهری ایتدی شاعر ابقلت دیمدی زیرا ارضك تأنیثی غیر حقیقیدر مز بورك بو کلامندن
فهم اولنور که تأنیث غیر حقیقینك ضمیره مسند اولدقده مطابقت واجب اولمیه حالا که واجبدر پس اولی
ارضی منبت ایله یا اکاشبیه نسنه ایله تأویل ایتمکدر ۞ الباقل ۞ قافك کسریله شول رمث درکه یشرمش
اوله یقال ابقل فهو باقل ولا یقال مبقل کما قالوا اورس فهو وارس ولم یقولوا مورس وهو من النوادر
وایراس رمث دیدکلری اوت صرارمق ۞ الابتقال ۞ همزه نك وتانك کسریله اوتلمق تقول ابتقل الحمار
ای رعی البقل ۞ التبقل ۞ فتحتینله وقافك ضمی وتشدیدیله بمعناه تقول تبقل الحمار اذا رعی البقل
الباقلاء ۞ قافك کسریله اکر لامی مشدد قلورسك الفی قصر ایدرسن واکر لامی مخفف قلورسك
الفی مد ایدرسن ۞ الباقلاءة ۞ الف ممدوده ایله باقلاء نك واحدیدر لام مخففله ۞ باقل ۞ قافك
کسریله عربدن برکمسنه نك اسمیدرکه تکلمده عجزله معروفدر وفی المثل اعیی من باقل و مثلك اصلی
بودرکه مزبور اون بر اقچه یه بر آهو صاتون الدقده نچه یه الدك دیو سؤال ایتدکلری حیننده جواب ویرمکه
عاجز اولمغین اللرینك پرمقلرن آچوب دیان چقارمش تا که اون بر اقچه یه اشارت ایده بو حالتده آهو
بکل مز بورك الندن خلاص بولوب قاچمش اکابناء ذکر اولنان مثل ضرب اولنمش ۞ البکیلة ۞ بانك فتحی
وکافك کسری ومدیله شول یاغدرکه کشکله خلط اولنور ۞ البکالة ۞ بانك فتحیله ذکر اولنان معنایه در
ابو زید ایتدی بکیله و بکاله شول اوندرکه پسته ایله خلط اولنوب صوایله یاخود یاغله و یاخود زیتله
ترقلنور و یعقوب ایتدی بکیله پسته ایله خرمایه دیرلرکه برکاسه ایچنده سودله ترقلنور و کلابی ایتدی
بکیله شول اوکنمش کشکدرکه انی صو یله خلط ایدوب خمیر کبی یوغره سن و بکیله قیون بری برینه
قاریشوب بکسان اولمغه دخی دیرلر یقال ظلت الغنم بکیلة واحدة وعبیثة واحدة اذا اختلط بعضها
ببعض وعبیثه عین مهمله و ثاء مثلثه ایله شول قیون سوریسیدرکه ایکی سورینك بری برینه
قارشمسندن حاصل اوله طعام مز بورك تشبیه اولور ۞ البکل ۞ بانك فتحی وکافك سکونیله بکیله قلمق
تقول بکلت البکیلة ابکلها بکلا من الباب الاول اذا اتخذتها و بکل پسته یی اونه خلط ایتمکه دخی دیرلر
* تقول بکلت السویق اذا خلطته و بکل مطلقا قارشدرمغه دخی دیرلر تقول بکل فلان علینا حدیثه اذا خلطه
۞ التبکل ۞ فتحتینله وکافك ضمی وتشدیدیله کذلك خلط ایتمك معناسنه تقول تبکل الرجل فی الکلام
اذا خلط و تبکل برکمسنه نك اوزرینه شتم وضربله غلبه قلمغه دخی دیرلر یقال تبکل القوم فلانا اذا غلبوه
بلل بالشتم والضرب و تبکل غنیمت معناسنه ده کلور ۞ بکیل ۞ بانك فتحی وکافك کسری ومدیله همدانده
برجماعتك اسمیدر ۞ البلة ۞ بانك فتحی ولامك تشدیدیله نمناك اولان نسنه یقال ریح بلة ای فیها بلل

وبله خير معناسنه ده كلور يقال جاءنا فلان فلم يأتنا بهلة ولا بلة ابن السكت ايتدى هله هانك فتحيله
فرحدن واستهلالدندر وبله بللدن وخيردندر يعنى سرورى وخيرى موجب نسنه كتوردى وبله
كه اولور شئ معناسنه ده كلور منه قولهم ما اصاب هلة ولا بلة اى شيأ في البلة بانك ضميله تازه
اوتك ياشلغيدر في البلة بانك كسريله مطلقا ياشلقدرندوت معناسنه في البل بانك كسريله مباح
معناسنه درمنه قول العباس بن عبد المطلب في زمزم لا احلها المغتسل وهى لشارب حل و بل اصمعى ايتدى
بن ظن ايدرم كه بل كلمه سنك ذكرى اتباعا اوله حتى معتمر بن سليمان بل لغة حميرده مباح معناسنه دردر
ديدى وابو عبيد ايتدى بل شفا معناسنه در من قولهم بل الرجل من مرضه وابل اذا برأ واما خالد بن
وليدك واما وابن الخطاب حى فلا ولكن ذاك اذا كان الناس بذى بلى وذى بلى ديدوكى قولنده ابو عبيد
ايتدى ذى بالله مراد تفرق ناسدر وخلقك بلا امام طوائف مختلفه اولوب بعضى بعضندن بعيد
اولمسيدر ديدى وابو عبيد ايتدى كذلك هر نسنه كه سندن بعيد اولوب انوك موضعن بلمسك هو بذى
بلى ديرسن وابو عبيد ايتدى بونده بر لغت دخى واردر كه اول ذى بليا ندر بانك كسرى ولامك كسرى
وتشديدى وبانك تخفيفى ايله فعليان وزنى اوزره صليان كبى وصليان براوتك اسميدر في بلال بن حمام بانك
كسرى وحانك فتحى ومميك تخفيفيله رسولك صلى الله تعالى عليه وسلم مؤذنيدر حبشه طائفه سندندر
وبلال صو معناسنه ده كلور يقال ما في سقائك بلال اى ماء وهر نسنه كه انوكله بوغز ترا اولور كرك صو
اولسون كرك سود اولسون انكا بلال ديرلر ومنه قولهم انضحوا الرحم ببلالها اى صلوها بصلتها وندوها
يعنى رحمى صله قلمغه ترقالك في البالة لامك تشديديله خير معناسنه يقال لا تبلك عندى بالة اى
لا يصيبك منى ندى ولا خير في بلال بانك فتحى ولامك كسرى اوزره بنا سيله قطام كبى كذلك خير
معناسنه در تقول لا تبلك عندى بلال في البلة بانك ضمى ولامك تشديديله في والبلالة بانك
ضميله في والبلول ضمتينله ومديله في والبللة ضمتينله بلا مد في والبلالة بانك ضمى ولامك فتحيله
بونلرك جمله سى عيب واساءت معناسنه كلور تقول طويت فلانا على بلته وبلالته وبلوله وبللته
اذا احتملته على ما فيه من الاساءة والعيب ودارية وفيه بقية من الود وبالة ضمتينله قربه نانك
نمنا كلكنه دخى ديرلر تقول طويت السقاء على بلته اذا طويته وهو نديعنى قربه يى قوجاقلدم حالا كه
نمناك ايدى في البلبيل بانك فتحى ولامك كسرى ومديله في والبلبلة بانك فتحى ولامك كسرى
ومديله كذلك بونلرك ايكسيده شول يلدر كه انده نمناكلك اوله وجنوب يلى سائر يللردن زياده در
نمناكلك جهتندن في البلبلة على وزن الزلزلة في والبلبال بانك فتحى ولامك سكونيله بونلرك
ايكسيده غصه ووسوسه صدر معناسنه در في البلبل بالرك ضمى ولامك مابيننده سكونيله حسن
صوتله معروف اولان قوشدر وبلبل رجالدن خفيف كمسنه يه ده ديرلر في التبلبل على وزن التزلزل
ديللر برى برينه قارشمغه ديرلر يقال تبلبلت الالسن اذا اختلطت ودوه اوتلاغى پاك اوتلمغه دخى ديرلر
يقال تبلبلت الابل الكلاء اذا تتبعته فلم تدع منه شيأ في البل بانك فتحيله مرضدن صحت بولمق يقال
بل من مرضه يبل بلا من الباب الثانى اذا صح وبل ياش ايتمكه دخى ديرلر يقال بله يبله من الباب الاول
اذا نداه وبل صلة رحمه دخى ديرلر يقال بل رحمه اذا وصلها وفى الحديث بلوا ارحامكم ولو بالسلام
اى ندوها بالصلة وبل نصيب ايتمكه دخى ديرلر منه قولهم بلك الله يا بنى اى رزقه يعنى خير دعاء النده بويله
ديرلر وبل بر نسنه يه ظفر بولمغه دخى ديرلر تقول بلت له من الباب الرابع اذا ظفرت به وصار في يدك

في يدك يقال لئن بات بك يدى لا تفارقنى اوتؤدى حقى في الابلال همزه نك كسريله في والاستبلال
همزه نك وتانك كسريله مرضدن افاقت بولمق يقال بل من مرضه واستبل اذا برأ منه وابلال بر كمسنه
بر خصوصده باش چكمكه وغالب اولمغه دخى ديرلر اصمعى روايتنده يقال ابل الرجل يبل ابلالا اذا امتنع
وغلب في التبليل على وزن التحليل ياش ايتمك يقال بالله شدد للمبالغة في الابلال همزه نك وتانك
كسريله ياش اولمق يقال بلاله فابتل في الابل همزه نك وبانك فتحيله زيادة ايچيجى اولوب ظلم كار
اولان كمسنه ابو عبيد ايتدى ابل رجل فاجره ديرلر وكسائى ايتدى ابل شول كمسنه دركه انوك يرامزلغى
دركاولنميه في البلاء بانك فتحى والفك مديله مؤنثى يرامزلغى دركاولنمين عورت معناسنه وبلاء زياده
هموار اولان طاشه ديرلر يقال صفاة بلاء اى ملساء في بل بانك فتحى ولامك سكونيله مخففا حرف
عطفدر كه كلمه ثانيه يى كلمه اوله عطف ايدوب ثانى اولك حكمنده اولوراعرابده وبو ثانى ايچون اولدن
اضرابه دلالت قلور كقولك ما جاءنى زيد بل عمرو وما رأيت زيدا بل عمرا وجاءنى اخوتك بل ابوك پس
بونكله عطف اولنور كرك نفيدن صكره كرك اثباتدن صكره وكاه اولوربل كلمه سنى موضع ربه وضع
ايدرلر بر حرفى حرف آخر موضعنه وضع ايتمك مشهور اولدوغى ايچون اتساعا ثم بل مهمه قطعة بعد
مهمه ديرلر ورب مهمه مخلندن ومهمه مملدن فتحيله اوزاق بريه ديمكدر واما بارى تعالى ليك * ص والقرآن
ذى الذكر بل الذين كفروا فى عزة وشقاق ديدوكى قولنده اخفش ايتدى بعضيلر بو مقامده بل كلمه سنى
ان معناسنه حمل ايتدى وبو ان معناسنه اولدوغندن اوترى قسم انك اوزرينه جارى اولدى واخفش ايتدى
طائفه عرب كاه اولور كلمه بلى بر كلامى قطع ايدوب كلام آخره استيناف ايچون استعمال ايدر مثلا بر كمسنه
اشعار عربدن برشعر انشاد ايتسه بل ماهاج احزانا وشجوا قد شجا ديتته كم بل وبلدة ما الانس من اهالها
دير زيرا كلمه بل ذكر اولنان شعرلرده نظم شعردن دكلدر وشعردن اولمغه وزن محمل دخى دكلدر بلكه كلام
ماقبلندن منقطع اولدوغنه علامت ايچون كلمشدر واخفش ايتدى كلمه بالك نقصانى نه مقوله حرفدر
معلوم دكلدر وهل كلمه سنده وقد كلمه سنده دخى حال بويله در اكر بونك نقصانن واوقلورسك باو وهلو
وقدو ديرسن واكر ياقلورسك بلى وهلى وقدى ديرسن وعلمادن بعضى بونلرك نقصانى حرف اخيرى جنسندن
قيلوب اصلنده مدغمدر ديمشلر يعنى اصلى هل بل قد در ديمشدر وجوهرينك بو ذكر ايتدوكى كلمات مزبوره نك
اسم كلمه سى ثابت اولورسه موجه در لكن بل كلمه سنك وهل كلمه سنك اسم كلمسى ظاهر دكلدر وهر حرفك
خودبناسى اثلاثيه ارجاع اولنما سنى التزام التزام ما لا يلزم اولمسنده خفا يوقدر في البول بانك فتحى
وواوك سكونيله سدك كه احد سبيليندن خروج ايدر الابوال همزه نك فتحيله جمعى سدكلر معناسنه
يقال بال يبول في البيلة بانك كسرى ومديله اسمدر بر كونه تبول ايتمك معناسنه جلسه وركبه كبى
البوال بانك ضمى وواوك تخفيفيله كثرت تبول عارض اولمق يعنى تيز تيز افشان ايتمك في المبولة ميمك
فتحى وبانك سكونى وواوك فتحيله محل تبول وباعث تبول اولان نسنه يه دخى ديرلر يقال الشراب مبولة
المبولة ميمك كسرى وواوك فتحيله تبول اولنان كاسه آب ريز معناسنه في الابالة همزه نك كسريله
افشان ايتدرمك كما يقال لنبيلن الخيل فى عرصاتكم في بولان بانك فتحى وواوك سكونيله طى قبيله سندن
بر جماعتك اسميدر في البال على وزن الحال كوكل قلب معناسنه تقول ما يخطر فلان ببالى ونفسك
معاشى خوب اولمق معناسنه ده كلور يقال فلان رخى البال اى رخى العيش وحال معناسنه ده
كلور يقال ما بالك وبال مبالات اولنوب قايريلان نسنه يه دخى ديرلر يقال ليس هذا من بالى اى مما ابالى به

وبال دريا بالغلرندن بر بيوك بالغه دخی ديرلر حوت عظيم معناسنه وبو اصلنده عربی دكلدر البالة على وزن الخالة طيب قودقلری ظرفه ديرلر فارسی معربدر كه فارسيسی پيله در وباله قايرمق معناسنه ده كلور يقال لا اباليه بالة تتمه باب معتل اللامده كلور ان شاء الله تعالى البهل بانك فتحی وهانك سكونيله آز نسنه شیء يسير معناسنه اموی ايندی بهل آز صويه ديرلر وبهل لعنته دخی ديرلر يقال عليه بهلة الله ای لعنة الله وبهل بر كمسنه يی استدوكی اوزره قومغه دخی ديرلر تقول بهلته اذا خليته وارادته باهله قيس عيلاندن بر قبيله نك اسميدر وبو اصلنده همداندن بر عورتك آديدر كه معن بن سعد بن قيس عيلانك عورتيدر پس انوك ولدی باهله يه نسبت اولنوب اول قبيله يه باهله ديديلر وعربلرك باهله بنی اعصر ديدكلری قبيله دن حی مراد اولمق نأويليله درتتمه تميم بنت مر ديرلر قبيله مرادا ولمق نأويليله جميع زماننده حال بويله در كرك قبيله دن عبارت اولان اسم اصلنده رجل اسمی اولسون كرك عورت اسمی اولسون باهل هانك كسريله شول ناقه در كه صراری اولميه وصرار ناقه نك ممه سنه باغلدقلری باغدر عرب طائفه سندن بر عورت ارنه ايندی اتيتك باهلا غير ذات صرار وصرار راء مهمله ايله تفسيری الان مرور ايندی وبعض نسخه ده صدار واقع اولمشدر دال ايله وصدار شول كوچك كوكلكه ديرلر كه بدن اوزرينه كيلور وشول ناقه نك كوكسنه اوردقلری داغه دخی ديرلر والاول هو الاصح وباهل شول ناقه يه ديرلر كه انوك صرانی اولميه وعران عين مهمله نك كسريله شول اغاجه ديرلر كه سركش دوه نك بورننه كچوررلر وشول ناقه يه ده ديرلر كه انوك صداری اولميه وصدار صادك كسريله دوه كوكسنه اوردقلری طاغدر البهل بانك ضمی وهانك فتحی وتشديديله جمعی الابهال همزه نك كسريله ناقه يی ذكر اولنان علامتلرله علامتسز ترك ايتمك وابهال بر كمسنه يی استدوكی اوزره قومغه دخی ديرلر تقول ابهلته اذا تركته وارادته المبهلة ميمك ضمی وهانك فتحيله بی علامت اولان ناقه المباهل ميمك فتحی وهانك كسريله جمعی الاستبهال همزه نك وتانك كسريله بی علامت قلوب بی ضبط ايتمك ومنه قيل فی بنی شيبان استبهلتها السواحل الانهم كانوا نازلين بشط البحر لا يصل اليهم السلطان يفعلون ما شاؤا المباهلة ميمك ضمی وهانك فتحيله لعنت ايدشمك ملاعنه معناسنه الابتهال همزه نك وتانك كسريله تضرع ايتمك ودعا يی خالص قلمق معناسنه ده كلور منه قوله تعالى * ثم نبتهل ای نخلص فی الدعاء البهلول بانك ولامك ضمی وما بيننده هانك سكونيله رجالدن زياده كولجی اولان كمسنه ضحاك معناسنه الابهل همزه نك وهانك فتحی وما بيننده بانك سكونيله سرو اغاجنك يمشی حمل عرعر معناسنه البهلل على وزن جعفر باطل معناسنه در اصمعی ايندی هو الضلال بن بهلل ديرلر لا ينصرف اولمق اوزره باطل معناسنه تهلل كبيدر ثاء مثلثه ايله وزنا ومعنی البهصل بانك وصاد مهمله نك ضمی وهانك ما بيننده سكونيله جسيم اولان نسنه يقال حمار بهصل ای غليظ البهصلة على وزن المزبور شول عورتدر كه قصير القامه اوله بهدلة بانك ودالك فتحی وما بيننده هانك سكونيله تميمدن بر رجلك اسميدر وبهدله بر عورتك دخی اسميدر كه عاصم ابن بهدله كه ابی النجود ك اوغلی در مزبوره يه اضافتله شهرت بولمشدر * فصل التاء التبل تانك فتحی وبانك سكونيله عداوت يقال اصيب بتبل ای عداوة التبول ضمتينله جمعی عداوتلر معناسنه الاتبال همزه نك كسريله عداوت ايتمك يقال تبله تبلا من الباب الاول واتبله اتبالا اذا ضاع ونسخ جوهريده اتبله تبلا واقع اولمشدر ظاهرا اتبله اتبالا در ويقال ايضا تبلهم الدهر واتبلهم اذا افناهم وتبل واتبال محبت بر كمسنه يی خسته قلمغه دخی ديرلر يقال تبله الحب واتبله اذا اسقمه وافسده التابل

بهل ... بهصل ... بهدل ... تبل

التابل بانك كسريله والتابل بانك فتحيله طعامه لذت ويرسون ديو خلط اولان محسنات التوابل تانك فتحی وبانك كسريله جمعی چو ملكه قونان حوائج طعام معناسنه التوبلة على وزن الدحرجة چو ملكه طعامك حوائجن قومق تقول توبلت القدر وبو ابو عبيدك مصنفنده اولان روايتنه بناء در تباله تانك فتحيله يمنده بر شهرك اسميدر كه وسعتله واوجوزلغله معروفدر وفی المثل اهون من تبالة على الحجاج ومثلك اصلی بودر كه عبد الملك حجاجی تباله يه والی قلدقده تباله يی كوردوكی حينده حجاج حقير عدا ايتمش ايدی التفل تانك فتحی وفانك سكونيله توكرمك كه بزقه شبيه در زيرا توكرمه نك انواعی واردر ابتدا اسی بزق بعده تفل بعده نفس بعده نفخ در يقال تفل يتفل من الباب الاول والثانی ومنه تفل الراقی يعنی افسون اوقيه نك اوفورمه سی التفل تانك فتحی وفانك كسريله تحوسی متغير اولان كمسنه يقال رجل تفل ای غير متطيب يعنی رائحه طيبه صاحبی اولمسه المتفال ميمك كسری وتانك سكونيله بد رائحه اولان عورت الاتفال همزه نك كسريله رائحه يی متغير قلمق يقال اتفله غيره التتفل تانك فتحی وفانك ضمی وما بيننده تاء ثانيه نك سكونيله دلكی ياوريسی ولد ثعلب معناسنه التتفل تانك وفانك ضمی وما بيننده تاء اخيره نك سكونيله بمعناه لغة فيه والتاء فيهما زائدة التل تانك فتحی ولامك تشديديله دپه پشته معناسنه التلال تانك كسريله جمعی وتل برانقه دخی ديرلر يقال تله للجبين اذا صرعه كما تقول كبه لوجهه كه يوزی اوزره براقدی ديمك اولور التال لامك تشديديله والتلالة تانك فتحيله والتلال كذلك تانك فتحيله بونلر جمله سی تبعيت طريقيله ذكر اولنان لفظلردر مستقل معنالری يوقدر يقال رجل ضال تال وجاء نا بالضلالة والتلالة وهو الضلال ابن التلال المتل ميمك كسری وتانك فتحيله شديد معناسنه در يقال رمح متل يتل به يعنی انوكله اويا اورسه دوشر ياور المتالة ميمك ضمی ولامك تشديديله بوندن اچون ايقر طلب ايتمك منه قولهم ذهب يتال ای يطلب لفرسه فحلا پس بو باب مفاعله دندر التليل تانك فتحی ولامك كسری ومديله بيون كردن معناسنه التلتلة على وزن الزلزلة شول مشربه در كه طلع قابندن اشارلر وطلع خرمانك ابتدا چقن يمشنه ديرلر وتلتله ارغلغه دخی ديرلر يقال تلتله اذا زعزعه واقلقه التلاتل تاء اولك فتحی وثانيك كسريله شدائد كبيدر وزنا ومعنی التلة تانك فتحی ولامك تشديديله حالت معناسنه يقال هو بتلة سوء انما هو كقولهم ببيئة سوء ای بحالة سوء الاتمهلال همزه نك وميمك كسری ايله اوزامق ابو زيد روايتی اوزره يقال اتمهل الشیء اتمهلالا اذا طال وبعضيلر ايندی اتمهلال اعتدال معناسنه در واتمال واتمار دخی راء مهمله ايله بو معنايه در يعنی طال واشتد معناسنه در التولة تانك ضمی وواوك فتحيله والدولة كذلك دالك ضمی وواوك فتحيله همزه وزنی اوزره آفت وبلا داهيه معناسنه التولات تانك ضمی وواوك فتحيله جمعی دواهی معناسنه يقال جاء نا بتولاته ودولاته ای بدواهيه وخليل ايندی توله تانك ضمی وواوك فتحيله وتولة تانك كسری وواوك فتحيله بر نسنه در كه سحره شبيه در واصمعی ايندی توله تانك كسريله شول افسوندر كه انوكله زوجك زوجه يه محبتی زياده اولور وتولات كاه اولور لطف واحساندن عبارت اولور ابن الاعرابی روايتی اوزره يقال ان فلانا لذو تولات اذا كان ذا لطف وتات حتی كانه يسحر صاحبه يعنی احسانله جذب قلوب ايدر سحر له ايتدكلری كبی * فصل الثاء الثؤلول ثانك ولامك ضمی وما بيننده همزه نك سكونيله سكل كه بدنده دانه دانه ظاهر اولور تانی وجراحی اولماز زخ معناسنه فتح ثاء معجمی ايله الثآليل ثانك فتحی وهمزه نك مدی ولامك كسری

١٤٦ ... تفل ... تال ... * ... ثال

ومدیله جمعی سکلر معناسنه ؟ الثیتل ؟ ثانك وتانك فتحی ومابینده یانك سکونیله شول بیان کچیسیدرکه
یاشلو اولدوغی ثیتل برطاغك دخی علیدر ؟ الثجلة ؟ ثانك ضمی وجیمك سکونیله قارن واسع وبیوك اولمق
عظیم البطن معناسنه ؟ الاثجل ؟ همزه نك وجیمك فتحیله قارنی بیوك اولان کمسنه ؟ الثجلاء ؟ ثانك
فتحی وجیمك سکونی والفك مدیله مؤنثی قارنی بیوك عورت معناسنه وثجلاء واسع اولان طغرجق
ثجل
الثجل ؟ میمك ضمی وجیمك فتحی وتشدیدیله فرموده وعظیم اولان نسنه ؟ الاثجلین ؟ همزه نك وجیمك
ولامك فتحیله کلام مؤلم معناسنه کویاکه کلام کلمتین دن مرکب اولدوغنه بناء صیغهٔ تثنیه اوزره
ثرمل
استعمال اولنمشدر منه قولهم طعن فلان فلانا الاثجلین ای رماه بداهیة من الکلام ؟ الثرملة ؟ ثانك
ومیمك فتحیله طعامی سوءادب اوزره یمك یعنی طعامی یرکن سقلی اوزره دوکوب اللرن بولشدرمق ؟ الثرملة
ثعل
ثانك ومیمك ضمیله دلکینك دیشیسی انثی الثعالب معناسنه ورجالدن برکمسنه نك اسمیدر ؟ الثعل ؟
ثانك ضمی وعینك سکونیله شول کیچرك ممه باشیدرکه سکل کبی ممه باشلری ارالسنده اولور ناقه ده اولور
وقیونده اولور یقال فی التعجب مابین ثعل هذه الشاة الثعول ضمتینله جمعی ذکر اولنان ممه باشلری
معناسنه ؟ الثعل ؟ فتحتینله دیشده زیاده لك اولوب ومنبتنده اختلاف اولنمغین بعضی بعض اوزره
بتمك ؟ الاثعل ؟ همزه نك وعینك فتحیله شول کمسنه درکه دیشلری ذکر اولنان وجه اوزره اوله
الثعلاء ؟ ثانك فتحی وعینك سکونی والفك مدیله مؤنثی دیشلری قبیح اولان عورت معناسنه ؟ الاثعال
همزه نك کسریله مخالفت ایتمك یقال اثعل القوم علینا اذا خالفوا ؟ ثعالة ؟ ثانك ضمی وعینك
تخفیفیله دلکی دیدکلری جانور معرفهٔ لا ینصرف در علم جنس اولمغله ؟ المثعلة ؟ میمك وعینك
فتحیله دلکیسی چوق اولان یر ارض کثیرة الثعالب معناسنه نته کم معقرة دیرلر ارض کثیرة العقارب
معناسنه ؟ ثعل ؟ ثانك ضمی وعینك فتحیله طی قبیله سندن برجماعتك آدیدرکه باباسی ثعل بن
ثفل
عمرودر ؟ الثفل ؟ ثانك ضمی وفانك سکونیله برنسنه نك چوکندیسی دردی معناسنه ؟ المثافل ؟
میمك ضمی وفانك کسریله برنسنه نك چوکندیسن اکل ایدن کمسنه منه قولهم ترکت بنی فلان مثافلین
ای یأکلون الثفل یعنی انلری حبوبات اکل ایدرکن ترك ایتدم یعنی بدوی طایفه سنك اول وقتن حالی ینلو
اولورکه سوده مالك اولمیوب حبوباتله کچنه لر ؟ الثفال ؟ ثانك فتحیله بطئ الحرکة اولان دوه یقال
ثقل
جمل ثفال اذا کان بطیأ ؟ الثفال ؟ ثانك کسریله شول دریدرکه دوشیوب اوزرنده ال دکرمنی چکرلر
اون ذکر اولنان دری اوزرینه دوکلسون دیوکاه اولور دکرمنك الت طاشنه دخی ثفال دیرلر ؟ الثقل ؟
ثانك کسری وقافك سکونیله یوك الاثقال همزه نك فتحیله جمعی حملله احمال کبی اولور وزنا ومعنی وثقل
برنسنه نك وزننه مقدارنه دخی دیرلر منه قولهم اعطه ثقله ای وزنه وقوله تعالی * واخرجت الارض اثقالها
قالوا اجساد بنی آدم ؟ الثقل ؟ ثانك کسری وقافك فتحیله خفتك مقابلی اغرلق معناسنه یقال
ثقل الشیء ثقلا من الباب الخامس مثل صغر صغرا ؟ الثقیل ؟ ثانك فتحی وقافك کسری ومدیله
آغر اولان نسنه یقال ثقل فهو ثقیل ؟ الثقل ؟ فتحتینله مسافرك متاعی وحشمی یعنی خدمتکاری
الثقلان ؟ فتحتینله انس وجن طایفه سی ؟ الثقلة ؟ فتحتینله بدنده اولان آغرلق فتور معناسنه
تقول وجدت ثقلة فی جسدی ای ثقلا وفتورا وبو کسائی روایتیدر ؟ الثقلة ؟ ثانك فتحی وقافك
کسریله قومك احمال واثقالی یقال احتمل القوم بثقلتهم ای بامتعتهم کلها ؟ الثقل ؟ ثانك فتحی وقافك
سکونیله برنسنه یه آغر کلمك یقال ثقل الشیء الشیء فی الوزن یثقله ثقلا من الباب الاول

الاول وطارتمغه دخی دیرلر تقول ثقله الشاة اذا وزنتها وکذلك قیونی قالدرمغه دخی دیرلر صیمز لکن وآرقلغن
بیلمك ایچون تقول ثقلت الشاة ایضا وزنتها وذالك اذا رفعتها لتنظر ما ثقلها من خفتها ؟ الثقال ؟ ثانك
فتحی وقافك تخفیفیله صاغربلی اولان عورت یقال امرأة ثقال اذا کانت ذات مأکم وکفل ومأکم مساجد
وزنی اوزره وکفل فتحتینله صاغری معناسنه در ؟ التثقیل ؟ علی وزن التکریم تخفیفك ضدیدر برنسنه یی
آغر قلمق معناسنه ؟ الاثقال ؟ همزه نك کسریله یوك برکمسنه یه آغر کلمك یقال اثقله الحمل وبرکمسنه
آغرلنمغه دخی دیرلر یقال اثقلت المرأة اذا ثقل حملها فی بطنها واخفش ایتدی اثقلت ذات ثقل اولدی
دیمکدر نته کم اتمرنا دیرلر صرنا ذوی تمر معناسنه ؟ المثقل ؟ میمك ضمی وقافك کسریله حملدن اغرلنان عورت
یقال اثقلت فهی مثقل ؟ المثقال ؟ میمك کسری وثانك سکونیله التون وزنی اولان نسنه المثاقیل میمك
فتحی وقافك کسری ومدیله جمعی مثقاللر معناسنه ومثقال برنسنه نك میزانه دخی دیرلر کندی مثلندن
ومؤونت معناسنه ده کلور منه قولهم القی علیه مثاقیله ای مؤونته وبو ابونصر روایتیدر ؟ الثاقل ؟
قافك کسریله تمام وزن اوزره اولان التون اصمعی روایتی اوزره یقال دینار ثاقل اذا کان لا ینقص
ثکل
الثواقل ؟ ثانك فتحی وقافك کسریله کذلك تام الوزن اولان التونلر ؟ الثکل ؟ ثانك ضمی وکافك
سکونیله عورت اوغلان یاوی قلمق ؟ الثکل ؟ فتحتینله بمعناه یقال ثکلته امه ثکلا من الباب الرابع
الثاکل ؟ کافك کسریله اوغلان یاوی قلن عورت ؟ الثکلی ؟ ثانك فتحی وکافك سکونیله والفك
قصریله بمعناه ؟ الثکول ؟ ثانك فتحی وکافك ضمی ومدیله کذلك اوغلان یاوی قلن عورت ؟ المثکلة ؟
میمك وکافك فتحیله وغلان یاوی قله جق یر یقال الحرب للوالدات مثکلة کما یقال الولد مبخلة ومجبنة
یعنی ولد خوفه وبخله باعث اولور ومحنه یعنی کوندن دخی للوالدات مثکلة دیرلر ؟ الاثکال ؟ همزه نك
کسریله ولدی یاوی قلدرمق تقول اثکله الله امه یعنی خدای تعالی آنی والده سنه یاوی قلدرسن
الاثکال ؟ همزه نك کسریله شول صلقم جوبیدرکه اوزرنده خرما قوریغی اوله ؟ الاثکول ؟ همزه نك
وکافك ضمی ایله بمعناه پس اثکال اثکول عثکال عثکول لغتدر الاثاکل همزه نك فتحی وکافك
کسریله اثکولك جمعی ابوعمرو شعرنده ایتدی قد ابصرت سعدی بها کائبل طویلة الاقناء والاثاکل
ثلل
صالقم چوبلری معناسنه ؟ الثلة ؟ ثانك فتحی ولامك تشدیدیله قیون سوریسی وکچی سوریسنه
ثله دیمزلر بلکه حیله دیرلر حاء مهمله ایله ویاء مثناة ایله الثلل ثانك کسری ولامك فتحیله جمعی بدره ایله
بدر کبی وبدره کوچك طلومه دیرلر وقچن قیونله کچی قاریشوب سوری اولسه لر اول زماننده مجموعنه ثله دیرلر
وثله یوکه دخی دیرلر صوف معناسنه یقال کساء جید الثلة یعنی کلیمك یوکی خوب اولسه ویقال حبل ثلة
یعنی ایپ یوکدن اولسه ودوه توینده وقیلدن اولان ایپه ثله دیمزلر واما بونلرك اوچی بریره جمع اولنسه
هند فلان ثلة کثیرة دیرلر وثله قیودن چقارلن طپراغه دخی دیرلر ؟ الاثلال ؟ همزه نك کسریله برکمسنه نك
قیون سوریسی چوق اولمق یقال اثل الرجل اذا کثرت عنده الثلة واثلال یقلان دیوارك اصلاحنه
امر ایتمکه دخی دیرلر یقال اثللته اذا امرت باصلاح ماثل منه ؟ المثل ؟ میمك ضمی وثانك کسریله
شول کمسنه درکه قیون سوریسی چوق اوله ؟ الثل ؟ ثانك فتحی ولامك تشدیدیله طوار ترسلمك
یقال ثلت الدابة تثل من الباب الاول اذا اثت هر بتون طرنقلو اولانده استعمال اولنور وثل قیویه
*
طپراق دوکمکه دخی دیرلر یقال ثللت التراب فی البیر وغیرها اذا اهلته واقچه دوکمکه دخی دیرلر تقول ثللت
الدراهم ثلا اذا اصببتها وثل اوی دفعة یقمغه دخی دیرلر دیوارك تملن قازوب بعده جمله سن ایتی ویروب

يقلمغله كه اوى يقمه نك زياده صعب اولان طريقى بودركه سقف وجدران معا نازل اولور ويقال
ثل الله عرشهم اى هدم ملكهم وبر قومك كه عز ودولتى كتسه قد ثل عرشهم ديرلر بناء مجهول اوزره
الثلل فتحتينله هلاك معناسنه در تقول منه ثلات الرجل اثله ثلا وثللا من الباب الاول ايضا اذا
هلكته وصاحب صراح بو مقامده ثلت لازم ومتعدى كلور ديمشدر اما جوهرى وصاحب قاموس
وغيرى متعدى معناسندن غيرى يه تعرض ايتمامشلردر وجوهرينك ثالى هلاك ايله تفسيرى دليل
قطعى اولمياز زيرا جائزكه ذكر اولنان تفسير معناى اسمى بى تفسير اوله ياخود هلاك اهلاك معناسنه
اوله نته كم مرورا تمشدر الثميلة ثانك فتحى وميمك كسرى ومديله قياده باقى قلان صو ياخود
درهده باقى قلان صو الثميل كذلك ثانك فتحى وميمك كسرى ومديله جمعى باقى قلان صولر معناسنه
وثميله طوارك قرننده يمدن وصويدن باقى قلان نسنه يه دخى ديرلر وهر بقيه يه ثميله ديرلر ويونس
ايتدى ماثملت شرابى بشئ من طعام ديرلر وبونك معناسى شرب ايتمزدن اول طعام يمه دم ديمكدر
پس طعامدن اول ايچيلنه ثميله ديرلر الثملة فتحتينله كاسه دبنده وغيرنده باقى قلان نسنه در
وثمله شول يوك پارەسنه ديرلركه دوه يه انكله قطران سوررلر الثملة ميم اولك كسرى وثانينك
فتحيله كذلك قطران سورجك يوكه ديرلر الثملة ثانك ضمى وميمك سكونيله كذلك كاسه ده
وغيرنده باقى قلان نسنه الثمال ثانك ضمى وميمك تخفيفيله شوله زهردركه مربى اوله سم منقع
معناسنه پس منقع مربى ديمكدر نته كم باب عينده مرورا تمشدر وصاحب صراحك سم منقعى زهركشنده
ايله تفسيرى مناسب دكلدر وثمال سودك قيماقلرينه دخى ديرلر ثماله نك جمعيدر على ماسيجئ المثمل
ميم اولك ضمى وثانينك فتحى وتشديديله كذلك سم مربى معناسنه دركه كويا كه زهر كاسه ده تربيه اولنوب
باقى وثابت قلمشدر الثمالة ثانك ضمى وميمك تخفيفيله سودك قيمغى وثماله كاسه دبنده ياحوض دبنده
باقى قلان نسنه يه ده ديرلر ثمله كبى وثماله عربدن برجماعتك دخى اسميدر الاثمال همزه نك كسريله سودك
قيمغى چوق اولمق يقال اثمل اللبن اذا كثرت ثمالته واثمال برنسنه يى باقى قومغه دخى ديرلر تقول اثملت الشئ
اذا ابقيته التثميل على وزن التكريم كذلك برنسنه يى باقى قومق تقول ثملته تثميلا اذا ابقيته الثمال
ثانك كسريله ياردم غياث معناسنه يقال فلان ثمال قومه اى غياث لهم يقوم بامرهم المثمل ميم اولك
فتحى وثانينك كسريله صغنجق يرملجا معناسنه الثمل فتحتينله بركمسنه يه شرابك كيفيتى تأثير ايتمك يقال
ثمل الرجل ثملا من الباب الرابع اذا اخذ فيه الشراب الثمل ثانك فتحى وميمك كسريله شرابك تأثيريله مست
اولان كمسنه نشوان معناسنه

ثول

الثول ثانك فتحى وواوك سكونيله بال آريسنك برفرقه سى جماعت
نحل معناسنه اصمعى ايتدى بونك لفظندن واحدى يوقدر الثويلة ثانك فتحى وواوك كسرى
ومديله شول جماعت كه بيوت مختلفه دن كلمش اوله لر ولدلرى ومالارى دخى مواضع مختلفه دن كلمش اوله
التثول فتحتينله وواوك ضمى وتشديديله شتم وضربله غلبه قلمق يقال تثول عليه القوم اذا علوه بالشتم
والضرب الثول فتحتينله شول جنوندركه قيونه عارض اولوب آنى سوريه تابع اولمدن منع ايلر
واوتلادوغى يرده دونرطورر الثولاء ثانك فتحى وواوك سكونى والفك مديله ذكر اولنان معنادن
صيغۀ تأنيثدر الاثول همزه نك وواوك فتحيله صيغۀ تذكيردر يقال شاة ثولاء وتيس اثول الانثيال
همزه نك وثانك كسريله دوكلمك يقال انثال عليه التراب اذا انصب وانثيال بركمسنه نك اوزرينه خلق

ثهل

اوشمكه دخى ديرلر يقال انثال عليه الناس من كل وجه اى انصبوا الثهلان ثانك فتحى وهانك سكونيله

سكونيله برطاغك علميدر الثهل ثانك ولامك فتحى وهانك سكونيله باطل معناسنه در يقال هو الضلال
ابن ثهلل پس ثهلل بهلل كبيدر وزنده ومعناده ولا ينصرف اولمدى ابو عبيد ايتدى بو اسماء باطلدندر

ثيل

الثيل ثانك كسرى ومديله دوه ذكرينك غلافى وثيل نباتاتدن برجنس اوتك اسميدر الاثيل

جأل

همزه نك وياءنك فتحيله ذكرينك غلافى بيوك اولان دوه * فصل الجيم * جيأل جيمك وهمزه نك
فتحى ويانك مابينده سكونيله سباعدن يالى قورد ديدكلرى جانورك اسميدر فيعل وزنى اوزره
وبو الف لامسز معرفه در جيألة وزن مذكور اوزره مؤنثى يالى قورد ديشيسى معناسنه جيل
فتحتينله كذلك ضبع معناسنه در جيألدن تخفيف اولنمشدر ابو على النحوى روايتى اوزره وجيلده يايى
الفه قلب ايتمديلر تاب لفظنده وانوك امثالنده ايتدكلرى كبى زيرا همزه مرتبه دكلو لفظدن طى اولنمش
ايسنه بيته باقيدر پس انوكله مثبت غير محذوف معامله سى ايله معامله اولنور وهمزه نك وجودى
قتنده خود يا الفه قلب اولنماز ساكن اولدوغندن اوترى

جبل

الجبل فتحتينله طاغ الجبال جيمك
كسريله جمعى طاغلر معناسنه الجبلان فتحتينله ايكى طاغدن عبارتدر طى قبيله سنه منسوب كه
انلرك برى اجأ وبرى سلميدر الجبل جيمك فتحى وبانك سكونيله يرتمق يقال جبله الله اى خلقه
الاجبال همزه نك كسريله قويى قازاركن بركره ايرشمك يقال اجبل القوم اذا حفروا فبلغوا المكان
الصلب واجبال طاغه توجه ايتمكه دخى ديرلر يقال اجبل القوم اذا صاروا الى الجبل وبو ابن السكيت
روايتيدر جبلة بن ايهم جيمك وبانك فتحيله ملوك غسانك آخريدر وغسان غين معجمه وتشديد
سين مهمله ايله بر قومك اسميدر الجبلة جيمك كسرى وبانك سكونيله يراداش خلقت معناسنه
وفرموده اولمق معناسنه ده كلور يقال للرجل انه لذو جبلة اذا كان غليظا الجبل جيمك كسرى
وبانك سكونيله كثير معناسنه در يقال مال جبل اى كثير ويقال ايضا حى جبل بمعنى كثير المجبال
ميمك كسرى وجيمك سكونيله فرموده اولان عورت يقال امرأة مجبال اذا كانت عظيمة الخلق الجبل
جيمك فتحى وبانك كسريله غليظ اولوب جفا اوزره اولان كمسنه الجبلة جيمك ضمى وبانك سكونيله
اوركج سنام معناسنه الجبل جيمك ضمى وبانك سكونيله ناسدن برجماعت وبونده برنيچه لغت
واردر برى ذكر اولناندر وبرى دخى الجبل در ضمتينله وبرى دخى الجبل در جيمك كسرى وبانك سكونيله
وبرى دخى الجبل در جيمك وبانك كسرى ولامك تشديديله وبرى دخى الجبل در ضمتينله ولامك
تشديديله وبارى تعالى نك * ولقد اضل منكم جبلا كثيرا * ديدوكى قولى ذكر اولنان لغت اوزره قراءت
اولنمشدر اولكى جبلا درابو عمرو روايتى اوزره درثانى كه جبلا در كسائى روايتى اوزره در ثالث كه جبلا در
اعرج وعيسى بن عمرو روايتى اوزره در رابع كه جبلا در اهل مدينه روايتى اوزره در خامس كه جبلا در
حسن وابى اسحاق روايتى اوزره در الجبلة كسرتينله ولامك تشديديله يراداش خلقت معناسنه ومنه
قوله تعالى * والجبلة الاولين * وقرأها الحسن بالضم والتشديد الجبلات كسرتينله ولامك تشديديله
جمعى يراداشلر معناسنه الجنبل جيمك وبانك ضمى ونونك مابينده سكونيله آغاجدن اولان

جثل

تقالن قدحه ديرلر الجثل جيمك فتحى وثاء مثلثه نك سكونيله چوق قيله ديرلر يقال ناصية جثلة
الجثلة جيمك فتحى وثانك سكونيله كثرت شعر معتدل اولمق ويقولون يستحب فى نواصى الخيل الجثلة

*

اى الاعتدال فى الكثرة والطول الجثولة ضمتينله ذكر اولنان معناده اسمدر الجثالة جيمك
فتحيله كذلك ذكر اولنان معناده اسمدر وجثله قرنجه يه دخى ديرلر نمل معناسنه وجثله شول آغاجه

دیرلر که یپراقلری چوق اولوب قرمود اوله یقال شجرة جثلة اذا کانت کثیرة الورق و الاجثئلال همزه نك و ثانك کسری و همزه ثانیه نك سکونیله قوش توین قبارتمق یقال اجثال الطائر اذا نفش ریشه و یقال جاء الشتاء واجثال القنبر و قنبر قافك و بانك ضمیله چکاوك دیدکلری قوشدر که سرچه یه شبیه در واجثئلال غضبه کلوب مقاتله یه حاضر اولمغه دخی دیرلر یقال اجثال الرجل اذا غضب و تهیأ للقتال واجثئلال اوت قباروب یولنمغه قابل اولمغه دخی دیرلر یقال اجثال النبت اذا اهتز وامکن لان یقبض علیه و المجثئلة میمك ضمی و همزه نك کسریله دکیلوب طوران نسنه و الجحال جیمك ضمی

جحل

وحاء مهمله نك تخفیفیله زهر سم معناسنه وام جخال خاء معجمه ایله ابو سعید اکا انکار ایتمشدر و الجحل جیمك فتحی وحانك سکونیله آری بکیدر یعسوب معناسنه و چکرکه جماعتندن شول بیوك چکرکه در که دوشدوکی یردن قنادن دیوشرمز و جحل بیوك مشکه دخی دیرلر سقاء عظیم معناسنه و شول کرتن کله یه دخی دیرلر که اول ام حبین نك ارککیدر وام حبین حاء مهمله نك ضمی و بانك فتحیله برجنس کرتن کله در و بعضیلر ایتدی جحل جعل دیدکلری بوجکدر که نجاست یوالر و جحل برکمسنه یی یره اورمغه دخی دیرلر و التجحیل علی وزن التکریم کذلك یره اورمق تشدید مبالغه ایچوندر و کاه اولور جحله دخی دیرلر میم زائده ایله و الجحدل علی وزن جعفر شول کمسنه در که مجتمع الاعضاء اولوب سمز اوله و الجحدلة

جحدل

علی وزن الدحرجة برکمسنه یی یره دوشورمك یقال جحدله اذا صرعه و الجحفل جعفر وزنی اوزره عسکر جیش معناسنه و عظیم القدر معناسنه دخی کلور یقال رجل جحفل اذا کان ذاقدر و منزلة و الجحفلة علی وزن الدحرجة یره اورمق یقال جحفله اذا صرعه و رماه و کاه اولور جعفله دخی دیرلر

جحفل

عین مهمله ایله و جحفله بتون طرنقلو طوارك طوداغنه دخی دیرلر انسانك طوداغنه شفه دیدکلری کبی و التجحفل علی وزن التدحرج جمع اولمق یقال تجحفل القوم اذا اجتمعوا و الجحنفل فتحتینله سمندر وزنی اوزره طوداغی قالن اولان کمسنه غلیظ الشفة معناسنه نون زائده در و الجدل جیمك فتحی و دالك سکونیله عضو معناسنه الجدول ضمتینله جمعی عضولر معناسنه و الاجدل همزه نك و دالك فتحیله طوغان

جدل

صقر معناسنه و المجدل میمك کسری و دالك فتحیله قصر کوشك معناسنه و الجدال جیمك فتحیله خرما قورغیدر که یاشل اولوب مدور اوله و هنوز برك اولمامش اوله اهل نجد لغتی اوزره و الجداله جیمك فتحیله واحدی وجداله یره دخی دیرلر ارض معناسنه و التجدیل علی وزن التکریم یره براقمق معنای مذکوردن مأخوذدر و الانجدال همزه نك و جیمك کسریله یره دوشمك یقال جدله فانجدل ای رماه بالارض فسقط المجادله میمك ضمی و دالك فتحیله خصومت ایدشمك و الجدال جیمك کسریله بمعناه یقال جادله مجادلة وجدالا اذا خاصمه و الجدل فتحتینله اسم در شدت خصومت معناسنه و الجدل جیمك فتحی و دالك سکونیله ایپ زیاده بوکمك تقول جدلت الحبل اجدله جدلا من الباب الاول اذا فتلته فتلا محکما المجدولة میمك فتحی و دالك ضمی و مدیله اعضاسی قوی اولوب خوب اولان قز معنای مذکوردن مأخوذدر و مجدوله محکم اوراشمش زرهه دخی دیرلر و المجدول کذلك میمك فتحی و دالك ضمی و مدیله ضعیف اولان کمسنه که ضعفی آرقلغندن اولمیه و الجادل دالك کسریله قوی اولان اوغلان وجادل شول دوه یاوریسنه دخی دیرلر که آنه سیله یوریمکه قادر اوله و بو راشدن اقوی اولا ندر که راشح یکی طوغمش دوه یاوریسیدر که آنه سیله هنوز یوریمکه باشلیه و الجدول ضمتینله دانه سنبلنده برك اولمق یقال جدل الحب فی سنبله من الباب الاول اذا قوی و الجدیل جیمك فتحی و دالك کسری و مدیله شول

شول یولاردر که صختیاندن اوراشمش اوله و کاه اولور وشاحه جدیل دیرلر و وشاح واوك کسریله شول صختیاندن اوراشمش نسنه در که نساء عرب سینه بندکبی طاقنورلر و جدیل جیمك فتحی و دالك کذلك کسری و مدیله برار کك دوه نك اسمیدر که نعمان بن المنذرك دوه سیدر که مزبورك ایکی بنام ارکك دوه سی وار ایدی بری جدیل و بری دخی شدقم و الجدیلة جیمك فتحی و دالك کسری و مدیله اسلوب وطریقت مشاکله معناسنه یقال کل یعمل علی جدیلته ای طریقته و جدیله قبیله معناسنه ده کلور وجدیله طی قبیله سندن برجماعتك دخی اسمیدر و جدیله ذکر اولنان جماعتك آنه لرینك اسمیدر که جدیله بنت سبیعدر حمیر قبیله سندن اکا نسبت اولنمشلردر و الجدلی فتحتینله ذکر اولنان جدیله یه منسوب اولان کمسنه ثقفی کبی ثقیفه یه نسبتده و ثقیفه دخی برقبیله نك باباسی آدیدر و الجدلاء جیمك فتحی و دالك سکونیله و الفك مدیله شول زره در که اوراشمش اوله و الجندل جیمك و دالك فتحی

جندل

وما بینده نونك سکونیله طاشلر حجاره معناسنه و بومعنادن کاه اولور رجله جندل تسمیه اولنور و الجندل جیمك و نونك فتحی و دالك کسریله شول یردر که انده طاشلر اوله و الجدول جیمك و واوك فتحیله کوچك خرق نهر صغیر معناسنه و الجذل جیمك کسری وذال معجمه نك سکونیله بیوك اودون کوکی اصل حطب عظیم معناسنه الاجذال همزه نك فتحیله جمعی اصول حطب معناسنه و الجاذل ذالك

جذل

کسریله شول نسنه در که یرنده دکیلوب ثابت اوله و مکانندن آیرلمیه و الجذل جیمك کسری و ذالك سکونیله شول اغاجدر که دوه یاتدوغی یرك اورته سنه دیکرلر بجیك اولان دوه لر اکا قاشنسون دیو ومعنای جاذل بوندن مأخوذدر و حباب بن المنذرك دخی انا جذیلها المحکك دیدوکی دخی معنای مزبوردن مأخوذدر و جذیل جذلك تصغیریدر ذکر اولنان معنایه و تصغیر تعظیم ایچوندر و محکك حکدندر قاشمق معناسنه و جذل مال شول کمسنه یه دیرلر که مالك ضبط و صیانتنه یولداش اوله و الجذل فتحتینله شاد اولمق فرح کبیدر وزنا و معنی یقال جذل یجذل جذلا من الباب الرابع و الجذلان جیمك فتحی وذالك سکونیله شاد اولان کمسنه و الاجذال همزه نك کسریله شادقلمق یقال اجذله اذا افرحه الاجتذال همزه نك و تانك کسریله مسرور اولمق ابتهاج معناسنه یقال اجتذل فلان اذا ابتهج الجرل فتحتینله طاشلو جاره معناسنه و الجرول جیمك و واوك فتحیله و رانك ما بینده سکونیله بمعناه و واو جعفره الحاق ایچوندر و جرول حطیئه نام شاعرك لقبیدر و الجرلة جیمك فتحی و رانك کسریله شول یردر که طاشلو اوله و الجرل کذلك جیمك فتحی و رانك کسریله مذکری یقال ارض جرلة و مکان جرل الاجرال همزه نك فتحیله جمعی طاشلو یرلر معناسنه و اجرال کاه اولور جرلك جمعی اولور جبله اجبال کبی و الجریال جیمك کسری و رانك سکونیله قرمزی بویه صبغ احمر معناسنه اصمعی روایتی اوزره وجریال الذهب آلتونك قرمزیلغی و جریال خمره دخی اطلاق اولنور و جریال اسمیله مسمی اولان خمر سلافدن ادنی دراید لکن بعضیلر ایتدی جریال الخمر خمرك لونیدر

جردل

الجردحل جیمك کسری و دالك فتحی و رانك و حاء مهمله نك سکونیله بیوك و قرمود اولان دوه الجزل جیمك فتحی و زانك سکونیله بیوك اودون که قوریمش اوله وجزل عظیم معناسنه ده کلور یقال

جزل

فلان جزل الرأی ای عظیم الرأی ولفظ جزل شول کلامدر که رکیك اولمیه وجزل کسمکه دخی دیرلر قطع معناسنه یقال جزلت الشیء جزلتین اذا قطعته قطعتین و الجزیل جیمك فتحی و زانك کسری

*

ومدیله عظیم معناسنه در یقال عطاء جزل وجزیل ای عظیم الجزال جیمك کسریله جزیلك جمعی

عظیم اولان نسنه‌لر معناسنه ؤ الاجزال ع همزه‌نك كسریله انعامی زیاده قلمق تقول اجزلت له من العطاء
ای اكثرت ؤ الجزلة ع جیمك فتحی و زانك سكونیله رأی صاحبی اولان عورت ؤ الجزالة ع حسن تدبیر
یقال امرأة جزلة اذا كانت بینة الجزالة و ذات رأی ؤ الجزلة ع جیمك كسری و زانك سكونیله خرما
باوكندن قطعهٔ عظیمه ؤ الجزال ع جیمك كسریله خرما كسمی زمانی ؤ الجزل ع فتحتینله صوچكن
دوه‌نك ارقه‌سی كه یاغر اولمغین ارقه‌سندن كمك چقارلمغله یری چقور قله ؤ الاجزل ع همزه‌نك و زانك
فتحیله ذكر اولنان دوه ؤ الجوزل ع جیمك و زانك فتحی و واوك سكونیله كوكرجین یاوریسی وكاه اولور
تازه بكیله‌ه دخی جوزل دیرلر وجوزل زهره دخی دیرلر وابوعبید ایتدی تازه بكیله‌و زهره جوزل اطلاقی
اولنمق ابن مقبلك شعرندن غیری یرده استماع اولنمدی ؤ الجعل ع جیمك فتحی و عینك سكونیله قلمق

جعل

المجعل ع میمك وعینك فتحیله بمعناه یقال جعلت كذا اجعله جعلا ومجعلا من الباب الثالث و بر صفتدن
بر صفته دوندرمكه دخی دیرلر كقوله تعالی * جعله نبیا ای صیره و تسمیه قلمغه دخی دیرلر كقوله تعالی
وجعلوا الملائكة الذین هم عباد الرحمن اناثا ای سموهم وجعل كوچك خرما اغاچلرینه دخی دیرلر
ؤ الجعلة ع جیمك فتحی و عینك سكونیله واحدی كوچك خرما اغاچلرندن بری معناسنه ؤ الجعل ع
جیمك ضمی و عینك سكونیله بركمسنه‌یه برایش مقابله‌سنده تعیین اولنان عوض ؤ الجعالة ع جیمك
كسریله كذلك برایش مقابله‌سنده ویریلان عوض ؤ الجعیلة ع جیمك فتحی وعینك كسری ومدیله بمعناها
ایضا ؤ الجعل ع جیمك ضمی و عینك فتحیله نجاست یوالین سیاه بوجك سركین كردان معناسنه
الجعلان جیمك كسری و عینك سكونیله جمعیدر بو بوجكلر معناسنه و بو مقامده صاحب صراح
بو معنادن غیری و جانور سیاه آبی دیمشدر جعلك تفسیرنده ذكر اولنان معنایه قاموسده وسائر لغتده
اشارت بولنمدی وظاهر بودركه جوهرینك جعل الماء بالكسر جعلا ای كثر فیه الجعلان دیدوكی سركین
كردان معناسنك تحققنه دلیل اولور سركین كردان معناسندن غیری معنایه دلیل اولماز ؤ الجعل
فتحتینله صویه ذكر اولنان بوجك چوق اوشمك یقال جعل الماء جعلا ای كثر فیه الجعلان ؤ الجعال
جیمك كسریله شول بز پاره‌سیدركه انوكله چوملك آتشدن ایندریاور الجعل ضمتینله جمعی كتاب ایله
كتب كبی ؤ الاجعال ع همزه‌نك كسریله چوملكی ذكر اولنان بزله آتشدن ایندرمك تقول اجعلت القدر
اذا انزلتها بالجعال واجعال بركمسنه‌یه عملی مقابله‌سنده عوض ویرمكه ده دیرلر واجعال دیشی كلب
وسائر یرتیجی جانور اركك طلب ایتمكه دخی دیرلر یقال اجعلت الكلبة اذا ارادت السفاد و سفاد سینك
مهمله‌ایله وفائیله جماع معناسنه در ؤ المجعل ع میمك ضمی و جیمك سكونیله و عینك كسریله اركك
طلب ایدن دیشی كلب یقال اجعلت الكلبة فهی مجعل ؤ الاستجعال ع همزه‌نك و تانك كسریله كذلك
دیشی كلب اركك طلب ایتمك یقال استجعلت الكلبة اذا ارادت السفاد ؤ الاجتعال ع همزه‌نك
و تانك كسریله قلمق جعل معناسنه یقال اجتعل وجعل بمعنی ؤ الجفل ع جیمك فتحی وفانك سكونیله
شول باوطدركه صویی دوكلوب خالی قالمش اوله ؤ الانجفال ع همزه‌نك و جیمك كسریله باوط ذكر
اولنان صفت اوزره اولمق ؤ الجفال ع جیمك ضمیله چوق یوك صوف كثیر معناسنه منه ما قالت الضائنة
اولد رخالا واجز جفالا واحلب كثبا ثقالا ولم تر مثلی ملالا و رخال رانك كسریله و خاء معجمه ایله قوزیلر
معناسنه در و جفال دفعةً صوف كثیر ویرمكه اشارتدر وكثرت معناسنه دال اولدوغنك اصلی بودركه قیون
تاقر قانجه قبلی دوكلمز پس قرقلدقده جمله قرقلور وكثب ثقال بیوك قدحلر دیمكدر یعنی بو كلامی قیون

قیون لسان حال ایله اهلنه بیان ایلر كندی نفسنی تعریف ایچون و جفال كذلك شول نسنه‌دركه انی
سیل سورر ؤ الجفالة ع جیمك ضمیله شول كوپكدركه كفچه ایله انی چوملكدن آلورلر وجفاله ناسدن
بر جماعته دخی دیرلر ؤ الجفلة ع جیمك ضمی وفانك سكونیله بیاغی جزه معناسنه پس بو اسم مفعول
اولور غرفه اغترافدن اسم مفعول اولدوغی كبی كه غرفه كفچه ایله بر نسنه‌یی چالوب المق معناسنه‌در
الجفلی ع فتحتینله والفك قصریله ؤ والاجفلی ع همزه‌نك وفانك فتحیله خاصة معناسن افاده ایچون
ذكر اولنور لفظلردر یقال دعوتكم الجفلی والاجفلی اذا دعی فی الخاصة لا فی العامة و بعضیلر ایتدی
اجفلی وازفلی هر نسنه‌نك جماعتنه دیرلر ؤ الاجفلة ع همزه‌نك وفانك فتحیله جماعت معناسنه‌در
فراوانی اوزره یقال جاء القوم اجفلة وازفلة ای جماعة و یقال جاؤا باجفلتهم وازفلتهم ای بجماعتهم
الجفول ع ضمتینله سرعت ایتمك یقال جفل جفولا من الباب الثانی اذا اسرع ؤ الجافل ع فانك
كسریله مضطرب اولان كمسنه منزعج معناسنه ؤ الاجفیل ع همزه‌نك كسری وجیمك سكونی وفانك
كسری ومدیله قورخق جبان معناسنه یقال ظلیم اجفیل اذا كان یهرب من كل شیء وظلیم ظاء معجمه ایله
دوه قوشنك اركگیدر ؤ الاجفال ع همزه‌نك كسریله قاچمقده سرعت ایتمك یقال اجفل القوم اذا
هربوا مسرعین واجفال یل سرعت ایتمكه دخی دیرلر یقال اجفلت الریح اذا اسرعت واجفال یل طپراغی
صاوورمغه دخی دیرلر یقال اجفلت الریح بالتراب اذا اذهبته وطیرته ؤ المجفل ع میمك ضمی وفانك
كسریله سرعت ایدیجی یل ؤ الجافلة ع فانك كسریله كذلك سرعت ایدیجی یل یقال هی مجفل وجافلة
الانجفال ع همزه‌نك و جیمك كسریله قوم یرندن كوچوب سیر ایتمكه دیرلر یقال انجفل القوم اذا

جلل

انقلعوا كلهم فمضوا ؤ الجل ع جیمك فتحی ولامك تشدیدیله كمی یلكنی بادبان كشتی معناسنه الجلول
ضمتینله جمعی ؤ الجلة ع جیمك فتحیله دوه نجاستی یقال ان بنی فلان وقودهم الجلة و وقودهم الوألة و وأله
واوك فتحی وهمزه‌نك سكونیله مطلقا طوار نجاستی خشكی معناسنه ؤ الاجتلال ع همزه‌نك و تانك
كسریله دوه نجاستنی دیوشرمك یقال هم یجتلون الجلة ای یلقطون البعر ولقط یردن قالدرمق
معناسنه‌در ؤ الجل ع جیمك ضمی ولامك تشدیدیله طوار چلی پوشش ستور معناسنه الجلال جیمك
كسریله جمعی الاجلة همزه‌نك فتحی و جیمك كسریله جلالك جمعی چوللر معناسنه وكاه اولور جل كل
معناسنه‌ده استعمال اولنور وردكی فارسی معرب اولمق اوزره نته كم بعض اشعارده واقع اولمشدر
وجل بر نسنه‌نك معظمنه دخی دیرلر ؤ الجلی ع جیمك ضمی ولامك فتحی والفك قصریله امر عظیم معناسنه
الجلل جیمك ضمی ولامك فتحیله جمعی كبری ایله كبر كبی امور معظمه معناسنه ؤ الجلة ع جیمك ضمیله
خرما ودقلری ظرف ووعاء تمر معناسنه ؤ الجل ع جیمك كسریله اكنك حصاد حالنده اولان قمیشنه
دیرلر وجل جلیل معناسنه‌ده كلور یقال ما له دق ولا جل ای دقیق و لا جلیل ؤ الجلة جیمك كسریله
یاشلو اولان دوه جلیلك جمعیدر صبی ایله صبیه كبی وجله یاشلو اولان آدملره دخی دیرلر یقال مشیخة
جلة ومشیخه میمك و یانك فتحیله شیخك جمعیدر یاشلو پیرلر معناسنه ؤ المجلة ع میمك و جیمك فتحیله

*

شول صحیفه‌دركه انده حكمت سوزلری یازیلو اوله ابوعبیده ایتدی هر كتاب عرب طائفه‌سی قتنده
مجله‌در ؤ الجلال ع جیمك فتحیله عظمت معناسنه‌در فقولهم جلال الله یعنی عظمة الله وجلال اجل
معناسنه‌ده كلور ومنه قولهم فعلته من جلالك ای من اجلك ؤ الجلالة ع جیمك فتحی ولامك تشدیدیله
شول اینكدركه بوق كزوب نجاست قارشدیره و فی الحدیث نهی عن لبن الجلالة ای بقرة

جليل

تتبع النجاسات وبو جلدن ماخوذ دردوه نجاستن ديوشرمك معناسنه على ما سيجئ وجلالت ياشلو اولمغه
دخى ديرلر يقال جل الرجل اذا اسن ويقال جلت الناقة اذا اسنت وبو ابو النصر روايتيدر وكاه اولور
معناى صغرى دخى افاده ايدر كما فى المثل جلت الهاجن عن الولد اى صغرت وهاجن كوچك اولان
حيوان دركه طوغورمغه وولد كتورمكه صالح اولميه پس جلت اصل معنايه نظر تنزهت عن الولد معناسنه
اولور الجلال جيمك ضمى ولامك تخفيفيله عظيم معناسنه در الجلالة جيمك كذلك ضمى
ولامك تخفيفيله ناقهٔ عظيمه در الجلل فتحتينله امر عظيمدر وجلل قولاى نسنه يه دخى ديرلر پس
بو اضداددن اولور و جلال اجل معناسنه دخى كلور يقال فعلت ذلك من جلالك اى من اجلك الجليل
جيمك فتحى ولامك كسرى و مديله امر عظيم و جليل ثمام ديدكلرى ضعيف اوته دخى ديرلر كه انوكله
اولرك يارقلرن سد ايدرلر الجليلة جيمك فتحى ولامك كسرى و مديله واحدى ذكر اولنان اوتك
بردانه سى معناسنه الجلائل جيمك فتحى و يانك كسريله جمعى ذكر اولنان اوتلر معناسنه الجلجل
جيملرك ضمى وما بيننده لامك سكونيله دف پولى ساز قسمندندر الجلاجل جيم اولك فتحى وجيم ثانينك
كسريله جمعى دف پوللرى معناسنه الجلجلة على وزن الزلزلة دف پوللرينك آواز ويرمسى
وجلجله رعد آوازينه دخى ديرلر وجلجله مطلقا برنسنه يى اليله تحريك ايتمسنه دخى ديرلر تقول جلجلت
الشئ اذا حركته بيدك المجلجل ميمك ضمى وجيم ثانينك كسريله شول بلوطدركه انك رعد آوازى
اوله التجلجل على وزن التزلزل يره كيروب كتمك يقال تجلجل فى الارض اذا ساخ فيها ودخل
وسوخ سين مهمله و خاء معجمه ايله يره كيرمك غرق زمين معناسنه وتجلجل تقلوب بوزلمغه دخى
ديرلر يقال تجلجلت قواعد البيت اذا تضعضعت وفى الحديث ان قارون خرج على قومه يتبختر فى حلة له
فامر الله الارض فاخذ به فهو يتجلجل فيها الى يوم القيامة وحله حاء مهمله نك ضميله فاخر اولان خلعتدر
الجلاجل جيمك اولا ضمى وثانيا كسريله آوازى صافى اولان مركب يقال حمار جلاجل اى صافى النهيق
جلاجل جيم اولك فتحى وثانينك كسريله بر موضعك اسميدر الجلجلان جيملرك ضمى ولامك
مابيننده سكونيله كشنيز تخمى وابو الغوث ايتدى جلجلان صوصام تخميدركه قابى ايچنده اوله هنوز
حصاد اولنمدن وجلجلان يورك ايچنده اولان سياه قان قطره سنه دخى ديرلر حبة القلب معناسنه يقال
اصبت جلجلان قلبه قچن يوركنه اورلسه الجلول ضمتينله قوم شهردن چقوب كتمك يقال جل القوم
عن البلد يجلون جلولا من الباب الاول اذا جلوا او خرجوا الى بلد اخر الجالة لامك تشديديله
شول قومدركه برشهردن برشهره چقمش اوله لر يقال استعمل فلان على الجالة يعنى شهردن طشره
چقنلر اوزره عامل قلندى واستعمل على الجالية دخى ديرلر جزيه جمعنه وضع اولنان كسنه يه الجل
جيمك فتحى ولامك تشديديله دوه نجاستنى ديوشرمك يقال جل البعير يجله جلا من الباب الاول اذا التقطه
الاجتلال همزه نك وتانك كسريله كذلك دوه نجاستنى ديوشرمك الجلالة جيمك فتحى ولامك
تخفيفيله عظيم القدر اولمق يقال جل فلان يجل جلالة من الباب الثانى اذا عظم قدره الجليل جيمك
فتحى ولامك كسرى ومديله عظيم القدر اولان كسنه الاجل فتحتينله زياده عظيم القدر
اولان كسنه وبعض شعرده فك ادغامله واقع اولوب اجلل ديمسى ضرورة درتنه كما كه اولور يا اجلل مابعدت
ديرلر يا قوم ما اجل ما بعدت معناسنه فعل تعجب اولمق اوزره الاجلال همزه نك كسريله تعظيم
وتكريم ايتمك يقال اجللته فى المرتبة واجلال چوق عطا قلمغه دخى ديرلر يقال اتيت فلانا فما اجلنى ولا احشانى

جمل

ولا احشانى اى ما اعطانى جليلة ولا حاشية ويقال ما اجلنى ولا ادقنى اى ما اعطانى كثيرا ولا قليلا
الجليلة جيمك فتحى ولامك كسرى ومديله برقارن طوغورن دوه وحاشيه حاء مهمله وشين معجمه ايله
كوچك اولان دوه يقال ما له جليلة ولا دقيقة اى ما له ناقة ولا شاة التجليل على وزن التكريم
برنسنه عام اولمق يقال جلل الشئ تجليلا اذا عم وتجليل آته چول كيدرمكه دخى ديرلر تقول جللت الفرس
اذا البسته الجل المجلل ميمك ضمى ولامك كسرى وتشديديله شول بلوطدركه ياغمورى يريوزنه
عام اوله التجلل فتحتينله ولامك ضمى وتشديديله برنسنه نك اوزرينه عالى اولمق يقال تجلله اذا
علاه وبرنسنه نك معظمنى المغه دخى ديرلر يقال تجلله اذا اخذ جلاله التجال تانك فتحى ولامك
تشديديله بيوكلنمك يقال فلان يتجال عن ذلك اى يترفع عنه جلولاء جيمك فتحى ولامك ضمى
والفك مديله ناحيهٔ فارسده برقريه نك اسميدر الجلولى جيمك فتحى ولامك ضمى وآخرنده يانك
تشديديله جلولاء يه منسوب اولان نسنه على خلاف القياس مثل حرورى فى النسبة الى حروراء وحرورا
حاء مهمله نك فتحى والفك مديله برشهرك اسميدر الجمل فتحتينله دوه وفرا ايتدى جمل ناقه نك زوجى
اولان دوه دريعنى اركك دوه يه مخصوصدر الجمال جيمك كسريله جمعى الاجمال همزه نك فتحيله كذلك
جمعى الجمالات كذلك جيمك كسريله جمعى الجمائل جيمك فتحى و يانك كسريله كذلك جمعى دوه لر
معناسنه الجامل ميمك كسريله بربلوك دوه دركه چوبانارى وصاحبلريله اوله وصاحب صحاح
جامل شتربانان وآلات واثواب آن ديمشدر وفيه ما لا يخفى الجمالة جيمك كسريله شول دوه
سورسيدركه جمله اركك اولوب ايچنده ديشيسى اولميه يقال هذه جمالة بنى فلان وقرئ كانه جمالة صفر
الاستجمال همزه نك وتانك كسريله دوه جمل اولمق مرتبه سنه ايرشمك يقال استجمل البعير اى صار
جملا وانما يسمى جملا اذا اربع يعنى دوه دورت ديش صاحبى اولدقده جمل اولور وبويدى ياشنه كيردكده اولور
الجماله جيمك فتحى وميمك تشديديله دوه صاحبى اولان كسنه لر اصحاب جمال معناسنه خيالة وحمارة كبى
الجمال جيمك فتحى وميمك تخفيفيله كوزللك حسن معناسنه تقول جمل الرجل جمالا من الباب الخامس
الجميل جيمك فتحى وميمك كسرى ومديله صاحب جمال اولان ار وجميل اريمش ياغه دخى ديرلر الجميلة
جيمك فتحى وميمك كسرى ومديله كذلك صاحب جمال اولان عورت الجملاء جيمك فتحى وميمك
سكونى والفك مديله كذلك صاحب جمال اولان عورت الجمال جيمك ضمى وميمك تشديديله
زياده خوب اولان كسنه الجميل جيمك ضمى وميمك فتحى و يانك سكونيله بر جنس قوشك اسميدر
صيغهٔ تصغير اوزره وضع اولنمشدر الجملان جيمك كسرى وميمك سكونيله جمعى ذكر اولنان قوشلر
معناسنه كعيتله كعتان كبى وكعيت بلبله ديرلر جمل فتحتينله مذحج دن برقبيله نك باباسى آديدركه
اول جمل بن سعد العشيره دركه هند بن عمرو الجملى انلردندركه امير المؤمنين على ايله بيله ايدى قتل
اولندى جمل جيمك ضمى وميمك سكونيله برعورتك اسميدر الجملة جيمك ضمى وميمك سكونيله
حسابك مجموعى الجمل جيمك ضمى وميمك فتحيله جمعى جمله لر معناسنه الاجمال همزه نك كسريله
حسابى جمله يه رد ايتمك تقول اجملت الحساب اذا رددته الى الجملة واجمال بر كمسنه يه ايلك ايتمكده وبر ايشى
خوب ايشلمكه دخى ديرلر تقول اجملت الصنيعة عند فلان اذا احسنت واجمل فى صنيعة اذا اجادها وكاه اولور
اجمال ياغ اريتمكه دخى ديرلر ابو عبيد روايتى اوزره تقول اجملت الشحم وقومك دوه سى چوق اولمغه دخى ديرلر
تقول اجمل القوم اذا كثرت جمالهم وبو كسائى روايتيدر الجمل جيمك فتحى وميمك سكونيله ياغ اريتمك

تقول جمله الشحم اجمله جملا اذا اذبته في الاجتمال ع همزه نك وتانك كسريله كذلك ياغ ارتمك تقول
اجتملت الشحم اذا اذبته في المجاملة ع ميم اولك ضمى وميم ثانينك فتحيله بر كمسنه ايله احسانله معامله ايتمك
الجمالى ع جيمك ضمى ويانك تشديديله فرموده اولان كمسنه في الجمالية ع على وزن المزبور شول ناقه دركه
اعضاسى قوى اولمه ده ارككه شبيه اوله في الجمل ع جيمك ضمى وميمك فتحى وتشديديله بر نوع حساب
وجمل كمى ايپنه دخى ديرلر حبل سفينه معناسنه واول شول ايپلر دركه برقاچن بريره كتوروب بغلرلر
وابن عباس رضى الله عنهما حتى يلج الجمل فى سم الخياط قراءت ايتدى في التجميل ع على وزن التكريم
برنسنه يى تزيين ايدوب خوب ايتمك تقول جمله اذا زينه في التجمل ع فتحتينله وجيمك ضمى وتشديديله
بر كمسنه تكلفله خوش اولمغى اظهار ايتمك وتجمل جميل يمكه دخى ديرلر وجميل اريمش ياغى شحم
مذاب معناسنه قالت امرأة لابنتها تجملى وتعففى يعنى شحم ياغن اكل ايدوب عفافه ايچ وعفافه عين
مهمله نك ضميله ممه ده قالن سوتدر وخفى دكل دركه بو كلام جمال صاحبى وعفت صاحبى اول ديمكى دخى

جول

ايهام ايدر في الجول ع جيمك فتحى وواوك سكونيله جولان ايتمك وبرنسنه يى اختيار ايتمكه دخى ديرلر تقول
جلت هذا من هذا اى اخترته منه في الجولان ع فتحتينله بمعناه يقال جال يجول جولا وجولانا وجولان المال
مالك خرده سى ويره مزى فراوانى اوزن في الاجتيال ع همزه نك وتانك كسريله في والانجيال ع
همزه نك وجيمك كسريله كذلك جولان ايتمك واجتيال اختيار ايتمكه دخى ديرلر تقول اجتلت منهم
جولا اى اخترت في الجولان ع جيمك فتحى و واوك سكونيله شام شريفده بر طاغك عليدر في الاجالة
همزه نك كسريله دوراندرمك يقال فى الميسر اجل السهام يعنى قمار اوقلرن دوندر في التجوال ع تانك
فتحى وجيمك سكونيله طواف ايتمك تطواف كبيدر وزنا ومعنى في التجويل ع على وزن التكريم چوق
جولان ايتمك تقول جول فى البلاد اذا طوف في التجاول ع تانك فتحى وواوك ضميله جولان ايدشمك يقال
تجاولوا فى الحرب اى جال بعضهم على بعض وكانت بينهم مجاولات في المجول ع ميمك كسرى وواوك فتحيله
شول قصيه قفتاندر كه جاريه انوكله جولان ايدر وكاه اولور قلقانه دخى مجول ديرلر في الجول ع جيمك ضمى
ومديله قيونك ديواريدر جدار البئر معناسنه وابو عبيد ايتدى جول قيونك اعلاسندن اسفلنه وارنجه
هر جانبيدر في الجال ع على وزن الحال بمعناه الاجوال همزه نك فتحى وجيمك سكونيله جمعى قيونك ديوارلرى
معناسنه وجول عقله وادراكه دخى ديرلر يقال ماله جول اى عقل وعزيمة تمنعه مثل جول البئر في الجهل

جهل

جيمك فتحى وهانك سكونيله علمك مقابل في الجهالة ع جيمك فتحيله كذلك علمك مقابلى يقال جهل
فلان جهلا وجهالة من الباب الرابع في التجاهل ع تانك فتحى وهانك ضميله جاهللك اظهار ايتمك
برنسنه يى بيلوركن تقول تجاهل اذا ارى من نفسه ذلك وليس به في الاستجهال ع همزه نك وتانك
كسريله بركمسنه يى استخفاف ايدوب جاهل عد ايتمك تقول استجهله اذا عده جاهلا واستخفه وفى المثل
نزو الفرار استجهل الفرار وفرار فانك ضمى ورائين مهملتينله ييان صغرينك ولديدر كه هنوز رسيده اوله
ونزوارك ديشى اوزرينه چجرامقدر يعنى رسيده اولان چجرادوغن كوروب اولمينلر دخى چجرادقده كا نه يكى
رسيده اولنلرك چجرامسى اولمينلرك استخفافنى مؤدى اولور وبو بر مثلدركه بر امر كمسنه نك عدمى اولمدن
اجتناب لازم اولق محلنده ضرب اولنور تا كه انوك فعل كبى فعل اشلمك آكا دخى سرايت ايتميه في التجهيل
على وزن التكريم بر كمسنه يى جهله نسبت ايتمك في المجهلة ع ميمك وهانك فتحى وجيمك سكونيله بر كمسنه يى
جهله حمل ايدن نسنه منه قولهم الولد مجهلة في المجهل ع ميمك وهانك فتحيله شول بريه دركه آنده

آنده علامت طريق اولميه تقول ركبتها على مجهولها في الجهلاء ع جيمك فتحى وهانك سكونى والفك
مديله بر لفظدركه محل تأكيدده استعمال اولنور منه قولهم كان ذلك فى الجاهلية الجهلاء زيرا جهلاء جاهليت
لفظن تأكيد ايچون لفظ مزبوردن مشتق اولمشدر وتد واتد وهمج هامج وليلة ليلاء ويوم ايوم
ديدكلرى كبى وتد قازغه وهمج فتحتينله خرده سنكه ديرلر في الجيل ع جيمك كسرى ومديله ناسدن

جيل

برطائفه در مثلا التركية جيل والروم جيل ديرلر في جيلان ع جيمك فتحى ويانك سكونيله عبد القيس
قبيله سندن بر جماعتدر وجيلان الحصى شول اوفق طاشلردركه انى بل شدتله اسمكين دوندرمش اوله

حبل

فصل الحاء في الحبل ع حانك فتحى وبانك سكونيله ايپ رسن معناسنه الحبال حانك كسريله جمعى ايپلر
معناسنه الاحبل همزه نك فتحى وبانك ضميله كذلك جمعى وحبل عهد وامانه دخى ديرلر وامان قرب
معناسنه قريب معنادر وحبل وصاله دخى ديرلر بوسببدن اوزانى قومه حبل ديرلر رمل مستطيل معناسنه
وحبل العاتق بوسكيدر اوموزده وحبل الوريد بر طمردر بيونده وحبل الزراع بر طمردر قولده وفى المثل
هو على حبل ذراعك اى فى القرب منك في الحبلة ع حانك ضمى وبانك سكونيله بر ديكنلو اغاج يمشيدر
وفى حديث سعد لقد رأيتنا مع رسول الله صلى الله عليه وسلم ومالنا طعام الا الحبلة وورق السمر وسمر بويه ده
براغاجك اسميدر وحبله شول زينتدر دخى ديرلركه نسا طائفه سى طاقندوغى قلادهلرده قيلورلر في الحابل
بانك كسريله شول كلردركه ذكر اولنان حبله يمشن اونلر في الحبل ع حانك كسرى وبانك سكونيله آفت
داهيه معناسنه الحبول ضمتينله جمعى ذكر اولنان داهيه لر معناسنه في الحبيل ع حانك فتحى وبانك كسرى
ومديله بر لفظدركه حبيل براح دينلدكده اسد مراد اولور يقال للواقف مكانه كالاسد لا يفر حبيل براح
الحبل ع فتحتينله قارنده اولان ولد حمل معناسنه يقال حبلت المرأة من الباب الرابع في الحبلى ع حانك
ضمى وبانك سكونى والفك قصريله يوكلى عورت معناسنه الحبالى حانك فتحى والفك قصريله جمعى
يوكلى عورتلر معناسنه الحباليات حانك ولامك فتحيله كذلك جمعى وبونك جمعى حباليات كلدى زيرا
بونك ايچون افعل يوقدر پس صغرى كلمه سنك جمعنه مخالف اولدى وبونك اصلى حبالى ايدى لامك كسريله
زيرا هر جمع كه انوك ايكنجى حرفى الفدر الفك عقبنجه كلن حرف مكسور اولور مساجد كبى وجعافر كبى اندن
صكره الف تأنيثدن مقلوب اولان يايى الفه قلب ايدوب حبالى ديديلر لامك فتحيله تا كه الفين بينى فرق
اولنه نته كم صحاريده مرور ايتمشدروم حبالى دخى حبلى كبى اوله ترك صرفده زيرا اكر يا الفه قلب اولنمسه
ساقط اولوردى تنوين داخل اولدوغيچون نته كم جوارده ساقط اولور في الحبلى ع حانك ضمى وبانك
سكونيله ويانك تشديديله حبلى يه منسوب اولان نسنه في الحبلوى ع كذلك حانك ضمى ولامك فتحى
ويانك تشديديله حبلى يه منسوب اولان في الحبلاوى ع حانك ضمى وبانك سكونى ويانك تشديديله
كذلك حبلى يه منسوب اولان نسنه وابو زيد ايتدى هر طرنقلى اولان حيوانه حبلى ديرلر في المحبل ع
ميمك وبانك فتحيله زمان حبل يقال كان ذلك فى محبل فلان اى فى وقت حبل امه به في حبل الحبلة ع
فتحتينله حملك ياروسى نتاج النتاج وولد الجنين معناسنه وفى الحديث نهى عن حبل الحبلة وبعض نسخده

*

عن بيع الحبلة واقع اولمشدر ظاهر بودركه نسخه اولى ده دخى مضاف مقدردر وحبله كذلك آصمه بداغنه
ديرلر قضيب الكرم معناسنه في الاحبال ع همزه نك كسريله يوكلى قلق القاح معناسنه يقال احبله
اذا القحه في الحبلة ع حانك فتحى وبانك سكونيله كذلك آصمه بداغى بعض لغت اوزره في الحباله ع حانك
كسريله طوزاق كه انوكله آو اولرلر في الحابل ع بانك كسريله شول كمسنه دركه طوزاق نصب ايدر وحابل

ارش معناسنه‌ده كلور وفى المثل اختلط الخابل بالنابل و نابل ارقجيدر لحمة معناسنه ق المحبول ج ميمك
فتحى وبانك ضمى ومديله شول وحشيدركه طوزاغه طولشمشدر ق الحابول ج على وزن الكافور شول ايپدركه
انوكله خرما اغاجنه چقارلر ق الاحتبال ج همزه‌نك وتانك كسريله طوزاغله آوآولمق ق المحتبل ج ميمك
ضمى وبانك فتحيله آت بيلكى خرده پاى فرس معناسنه ق حبال ج حانك كسريله بررجلك اسميدر طليحة بن
خويلد الاسدى اصحابندن ق الحنبل ج حانك وبانك فتحى ونونك ما بينده سكونيله قصير القامه اولان رجل
وكورك معناسنه‌ده كلور فروكبى وبرده‌لك دخى اسميدر ق الحنتال ج حانك ضمى ونونك سكونى ايله خلوبد
معناسنه يقال ما اجد منه حنتالا اى بد اوابو زيد همزه ايله روايت قيلوب مالى عنه حنتأل ديدى بد

حثل

معناسنه ق الحثيل ج حانك كسرى وثاء مثلثه‌نك سكونى وياء مثناتك فتحيله هميغ وزنى اوزره طاغده بتن
اغاجاردن بر نوعدر وهميغ غين معجمه ايله موت معجله ديرلر وكاه اولور رجل قصيره دخى حثيل ديرلر ق الحثالة
حانك ضمى ايله اريه‌دن و پرنجدن وخرمادن دوكلن قابدرو بالجمله هر قاب صاحبى اولان نسنه‌دن پاك
اولنان خردواته حثاله ديرلر وحثالة الدهن ياغك ديبنه چوكن دردى در كويا كه حثاله هر نسنه‌نك
يرامزنه اطلاق اولنور ق الاحثال ج همزه‌نك كسريله صبينك غداسن يرامز قلمق تقول احثلت الصبى
اذا اسأت غداءه ق الحجل ج حانك فتحى وجيمك سكونيله ايق باغى قيد پا معناسنه وخلخال معناسنه‌ده

حجل

كلور وحانك كسرى دخى لغتدر بو معنالرده الاحجال الفك فتحيله جمعى يقال انها الذات احجال ق التحجيل
على وزن التكريم آتك دورت اياغى يا اوچ اياغى وياخود ايكى اياغى آق اولمقدر اكر بيلكلرندن تجاوز
ايدوب ديزلرن واكر بجه‌لرن كچمزسه زيرا خلخال يرلرى بونلردر يقال فرس محجل وقد حجلت قوائمه تحجيلا
پس آق اكر آتك دورت اياغنده اولورسه محجل الاربع ديرلر واكر تحجيل ايكى ايقده اولسه اكا محجل الرجلين
ديرلر واكر برآيقده اولسه وبلكدن تجاوز قلسه اكا محجل الرجل اليمنى ياخود محجل اليسرى ديرلر واكر اوچ
اياغنده اولوب برنده اولمزسه اكا محجل الثلث مطلق يد اورجل ديرلر يعنى اوچ اياغى سكل بر اياغى ياخود
برالى خالى ديرلر واكر برجانبده اولان الى واياغى آق اولسه ممسك الايامن مطلق الاياسر ياخود
ممسك الاياسر مطلق الايامن ديرلر واكر برالى وبر اياغى آق اولورسه من خلاف اكا مشكول ديرلر
و بو تقريردن فهم اولنوركه ايكى الى فقط ياخود برالى فقط آق اولان آته محجل ديميه‌لر و بر اياغى آق اولنه
محجل ديه‌لر اكرچه جوهرى اول كلامنده التحجيل بياض فى قوائم الفرس اوفى ثلث منها اوفى رجليه ديوب
رجل واحدى آق اولان محجل اولمامسن اشعار ايتمشدر پس جوهرى كلامنك اولى ايله اخرى بيننده نوع
منافعت واردر ق الحجلان ج فتحتينله اياغى بغلو اولنك يوريمسى كبى يوريمك يقال حجل الطاير يحجل حجلانا
من الباب الاول والثانى و حجلان اثناى مشيده صحره مغه دخى ديرلر سكيرلنمش دوه‌نك اوچ اياغى اوزره
يوريمسى كبى ياخود اوغلانك بر اياغى اوزره ياخود ايكى اياغى اوزره صحره يرق يوريمسى كبى ق الاحجال ج
همزه‌نك كسريله دوه‌نك صول الندن باغى چوزوب صاغ النه بغلمقدر تقول احجلت البعير اذا اطلقت
قيده من يده اليسرى وشددته فى اليمنى الحجلة فتحتينله كلين اوى احجال حانك كسريله جمعى كلين اولرى
معناسنه وكلين اوى شول اودركه قماشلرله وتختلرله و پرده‌لرله تزيين اولنه و حجله ايركك ككلكه‌ده دخى ديرلركه
طيورقسمندندر قبجه معناسنه الحجل فتحتينله جمعى الحجلان حانك كسرى وجيمك سكونيله كذلك جمعى
الحجلى حانك كسرى وجيمك سكونى والفك قصريله كذلك جمعى ايركك ككلكلر معناسنه وفعلى وزنى اوزره
جمع كلمدى الا ايكى كلمه برى ظربى كه ظربانك جميدر وبر بدرايحه‌لو جانور معناسنه وبرى دخى حجلى در حجالك

حجالك جمعنده وتحجل دوه‌نك خرده لرينه دخى ديرلر صغار الابل معناسنه وحجله فتحتينله واحدنه ديرلر ق الحجلاء
حانك فتحى وجيمك سكونى والفك مديله شول قيوندركه ايجكلرى اغرمش اوله وصاحب صراح حجلا
كو سفند سفيد سمها ديمشدر سهودر زيرا سم طرنغه ديرلر حالا كه جوهرينك عبارتنده واقع اولان اوظفه
لفظى ايجكلر معناسنه در طرنقلر معناسنه دكلدر ق الحوجلة ج حانك وجيمك فتحى وواوك سكونيله
شول كوچك شيشه دركه باشى واسع اوله ق التحجيل ج كوزايچرو باتمق يقال حجلت عينه تحجيلا اذا غارت
ق تحجل ج تانك فتحى وحانك سكونى وجيمك ضميله برآتك اسميدركه لبيدك شعرنده واقع اولمشدر ق الحدل

حدل

حانك فتحى ودالك سكونيله بركمسنه‌يه ظلم ايتمكه ميل ايتمك يقال حدل عليه يحدل حدلا من الباب الثانى
اذا مال عليه بالظلم وحدل ظلمه ميل ايدن كمسته‌يه دخى اطلاق اولنور يقال رجل حدل غير عدل
الاحدل ج همزه‌نك ودالك فتحيله شول كمسنه دركه بر ياغى اكرى اوله بر اوموزى اول بر اوموزندن
يوكسك اولمغله وشيبانى ايتدى احدله شول كمسنه دركه انوك اوموزلرى وبوينى كوكسى اوزره حواله
اوله ق الحدلاء ج حانك فتحى ودالك سكونى والفك مديله شول ياپدركه كريش يرى اننده زياده چقور
اوله ق الحذل ج حانك ضمى وذالك سكونيله ازارك كارى وكوكلك كارينه دخى ديرلر وفى الحديث هاتى

حذل

حذلك نجعل فيه المال اكثر نسخده نجعل فا ئيله واقع اولمشدر وبعضنده نونله نجعل واقع اولمشدر ظاهر
بودركه وجه اوله نظر نجعل كلام راويدن اولور اى قال هاتى حذلك فجعل و وجه ثانيه نظر جواب
امر اولوب تتمه حديثدن اولور وبو مقامده صاحب صراح حذل ميان پيراهن ديمشدر كار پيراهن
كركدر ق الحذل ج فتحتينله كوز قپاغنده سوچيلو چقماغن كرپكلرى دوكلمك يقال حذلت عينه
تحذل حذلا من الباب الرابع اذا سقط هدبها من بثرة تكون فى اشفارها وحذل كذلك بر جنس دانه‌يه
ديرلركه اندن اتمك بشوررلر ق الحذال ج حانك فتحى ايله بر نسنه دركه سلم اغاجنك كوكندن چقر آنى
صود ايچنده ايصلدوب اكل ايدرلر ابو عبيد ايتدى حذال شول قان كبى نسنه دركه سمر اغاجندن

حرجل

چقر آنى اكل ايدرلر ق الحرجل ج حانك وجيمك ضمى وما بينده رانك سكونيله طويل معناسنه در

حرمل

الحرمل ج على وزن جعفر شول دانه دركه اكا اوزرلك ديرلر سپند معناسنه ق الاحزيلال ج همزه‌نك

حزل

وزاء معجمه‌نك كسريله يوقارى قالقمق ارتفاع معناسنه يقال احزألت الابل فى السير اذا ارتفعت
واحزأل الجبل اذا ارتفع فوق السراب ق الحزنبل ج حانك وزانك وبانك فتحيله وما بينده نونك سكونيله

حزبل

قصه اولوب اعضاسى محكم اولان كمسنه ق الحسل ج حانك كسرى وسينك سكونيله كلر ياوريسى كه

حسل

هنوز يمرطه‌دن چقمش اوله الحسول ضمتينله جمعى كلر ياريلوى معناسنه ق ابا الحسل ج كلرك كنيتى در
ذكر اولنان معنادن مأخوذ در و عربلرك ضروب امثالندندر لا آتيك سن الحسل ديدكلرى كه ابدا
معناسنه در زيرا حسالك ديشى اصلا دشمز تا اولنجه ق الحسيل ج حانك فتحى وسينك كسرى ومديله اوكوز
ياوريسى ولد بقر معناسنه مزبورك كندى لفظندن واحدى يوقدر ق الحسيلة ج حانك فتحى وسينك
كذلك كسرى ومديله مؤنثى اصمعى روايتى اوزره وحسيله خرمانك يره مزنه دخى ديرلركه انوك قوريغى
لذيذ اولمادن قوريه آنى سودله ياخود صويله ايصلدوب بر مقدار لذيذ خرما قتارلر لذت بولسون ديو
يقال بلوا النامن تلك الحسيلة وباوا بلالدن ايصلتمق معناسنه ق الحسالة ج حانك ضمى ايله اريه‌نك وساير
حبوباتك دانه سندن دوكلن قابيدر حثاله كبيدر وزنا ومعنى ق المحسول ج ميمك فتحى وسينك ضمى
ومديله رذالت اوزره اولان كمسنه يقال حسله من الباب الثانى اذا رذله ويقال حسل به اذا اخس حظه

يعني نصيبي نقص اولسه ﴿و﴾ التحسيل ﴿ع﴾ على وزن التكريم بركسنه تقصيرا يدوب اوزين رذالته دوشرمك
حسكل يقال فلان يحسل بنفسه اى يقصر ويركب بها الدناءة ﴿و﴾ الحسكل ﴿ع﴾ حانك وكافك كسريله هرنسنه نك
صغيراولان ولدنه ديرلر صغيراولدوغى حيثيتدن كرك ولد اخيراولسون كرك اولمسون وصاحب
صراح اك صكره طوغن ولد معناسنه حمل ايتمشدر سهو اولدوغى عبارت جوهريدن معلوم اولور
شول كمسنه يه كه تراكيب عربيه ايله نوع الفتى اوله الحساكل حانك فتحى وكافك كسريله جمعى خرده
ياوريلر معناسنه الحسكلة حانك وكافك كسرى وسينك سكونيله كذلك جمعى ظاهر عبارت جوهريدن
فهم اولنان بودرولكن مفردبلا تا اولوب جمع مع التا اولمق خلاف مشهوردر مكركه كماء ايله كماءة كبى اوله كه
حصل كماء بلا تاء واحد ومع التاء جمعدر ديمشلردر نته كه باب همزه ده مرورواتمشدر ﴿و﴾ التحصيل ﴿ع﴾ على وزن التكريم
برنسنه يى حاصل قلمق تقول حصلت الشئ تحصيلا وتحصيل الكلام كلامى محصولنه رد ايتمك
الحاصل ﴿ع﴾ صادك كسريله ﴿و﴾ والمحصول ﴿ع﴾ ميمك فتحى وصادك ضمى ومديله برنسنه نك باقى قلانى
الحصائل ﴿ع﴾ حانك فتحى وپانك كسريله باقى قلان نسنه لر ﴿و﴾ الحصيلة ﴿ع﴾ حانك فتحى وصادك كسرى
ومديله واحدى باقى قلان نسنه معناسنه ﴿و﴾ المحصلة ﴿ع﴾ ميمك ضمى وصادك كسرى وتشديديله
شول عورتدركه معدن طپراغن تحصيل ايدر ﴿و﴾ الحصيل ﴿ع﴾ حانك فتحى وصادك كسرى ومديله براوتك
اسميدر ﴿و﴾ الحصل ﴿ع﴾ فتحتينله ذكر اولنان اوتك طپراغن اكل ايتمكله آتك قارنى آغريمق يقال حصل
الفرس حصلا من الباب الرابع اذا اشتكى بطنه من اكل تراب هذا النبت وحصل خرما قوروغنه دخى ديرلر
برك اولمزدن وبرى برندن امتياز بولمزدن اول ﴿و﴾ الحصلة ﴿ع﴾ فتحتينله واحدى ﴿و﴾ الاحصال ﴿ع﴾ همزه نك
كسريله خرما اغاجى قورق كتورمك يقال احصل النخل ﴿و﴾ الحصالة ﴿ع﴾ حانك ضمى ايله خرمن يرنده
باقى قلان دانه در خرمن كوترلدكدن صكره كه خرمن سپورندسى اولور ﴿و﴾ الحوصلة ﴿ع﴾ حانك وصادك
فتحى و واوك ما بيننده سكونيله قوش قورصاغى وحوصله قوش قورصاغن طولدرمغه دخى ديرلر
حظل يقال حوصل اذا ملاء حوصلته يقال حوصلى وطيرى يعنى قرنكى پرقلوب پرواز ايله ﴿و﴾ الحظل ﴿ع﴾
حانك فتحى وظانك سكونيله تصرفدن وحركتدن منع ايتمك يقال حظل عليه يحظل من الباب الاول
وخظل يوروين كمسنه بعض يوريسنى كتم ايتمكه دخى ديرلر يقال حظل المشى يحظل من الباب المذكور اذا
كف بعض مشيه ﴿و﴾ الحظل ﴿ع﴾ حانك فتحى وظانك كسريله شول ممسك كمسنه دركه اهلى اوزن انفاق
ايتدوكى نسنه يى حساب ايدر ﴿و﴾ الحظال ﴿ع﴾ حانك فتحى وظانك تشديديله بمعناه ﴿و﴾ الحظلان ﴿ع﴾ حانك
كسرى وظانك سكونيله اسمدر امساك اوزره اولمق معناسنه ﴿و﴾ الحظلان ﴿ع﴾ فتحتينله غضبناك اولان
كمسنه نك يوريسى ﴿و﴾ الحنظل ﴿ع﴾ حانك وظانك فتحى ونونك سكونيله قرغه دوكلكى كه اكا ابوجهل قاونى
دخى ديرلر وصاحب صراح حنظلى درخت تلخ ايله تفسيرا يتمشدر مناسب دكلدر ﴿و﴾ الحظل ﴿ع﴾ فتحتينله
دوه قرغه دوكلكن چوق يمك يقال حظل البعير من الباب الرابع اذا اكثر من اكل الحنظل ﴿و﴾ الحظل ﴿ع﴾
حانك فتحى وظانك كسريله قرغه دوكلكن چوق يين دوه الحظالى حانك فتحى والفك قصريله جمعيدر
يقال ابل حظالى ﴿و﴾ حنظله ﴿ع﴾ حانك وظانك فتحى ونونك سكونيله تميم قبيله سنك اكرمى وافضلى اولان
حفل قبيله دركه انلره حنظلة الاكرمون ديرلر انلرك باباسى حنظله بن مالك بن عمرو بن تميمدر ﴿و﴾ الحفل ﴿ع﴾
حانك فتحى وفانك سكونيله قوم جمع اولمق وحفل ياغمور كركى كبى ياغمغه دخى ديرلر يقال حفلت السماء
حفلا اذا جد وقعها وحفل برنسنه يى پاسدن اچوب جلا ويرمكه دخى ديرلر تقول حفلته اذا جلوته

اذا جلوته وبو مقامده صاحب ترجمة المختار حفلى سثهردن سوره كله تفسير ايتمشدر غلطدر جلوته كلمه سن
كويا كه عبارت جوهريده جلاى وطن دن صانمشدر ومصادرده حفل زدودن ديدوكى بزم كلامزى
مؤيددر وحفل قايرمق معناسنه ده كلور يقال حفلت كذا اى باليت به ويقال لا تحفل به
﴿و﴾ الاحتفال ﴿ع﴾ همزه نك وتانك كسريله كذلك جمع اولمق يقال حفل القوم من الباب الثانى
واحتفلوا اذا اجتمعوا وحفل جمع اولان جماعته دخى ديرلر يقال عنده حفل من الناس اى جمع
وبو اصلنده مصدر ايدى واحتفال برنسنه آچلوب مجلا اولمغه دخى ديرلر وصاحب ترجمة المختار
احتفالى برشهره كتمك ايله تفسير ايتمشدر غلطدر واحتفال دره سيل ايله طولمغه دخى ديرلر يقال
احتفل الوادى بالسيل اذا امتلاء ﴿و﴾ التحفيل ﴿ع﴾ على وزن التكريم تصريه كبيدر وتصريه اكادير لركه
قيونى صاغمق ايچون برقاج كون صاغميه لر تا كه ممه سنده سود جمع اولسون ديو ونهى النبى عليه السلام
من التصرية والتحفيل ﴿و﴾ المحفلة ﴿ع﴾ ميمك ضمى وفانك فتحى وتشديديله ذكر اولنان قيون ﴿و﴾ المحفل
فتحتينله وفانك ضمى وتشديديله كذلك اچلوب مجلا اولمق وصاحب ترجمه بونده دخى غلط ايتمشدر
ذكر اولننلارده غلط ايتدوكى كبى المحفل ميمك فتحى وفانك كسريله جمع اوله جق ير المحتفل ميمك ضمى
وفانك فتحيله كذلك جمع اوله جق ير ﴿و﴾ الحافل ﴿ع﴾ فانك كسريله شول ممه دركه سود له طولى اوله يقال
ضرع حافل اى ممتلئ لبنا وصو ايله طولى اولان دره يه دخى ديرلر يقال واد حافل وشعبة حافل اذا كثر
سيلهما وشعبه شينك كسريله طاغده اولان يوله ديرلر ﴿و﴾ الحفالة ﴿ع﴾ حانك ضميله برنسنه يى پاك
ايدركن دوكلن نسنه حثاله كبى وزنا ومعنى يقال هو من حفالتهم اى ممن لا خير فيه منهم وبو اصمعى روايتيدر
واصمعى ايتدى حفاله هرنسنه نك ذلنه ودوننه ديرلر ﴿و﴾ الحفلة ﴿ع﴾ حانك فتحى وفانك سكونيله برنسنه ده
جد ومبالغه ايتمك يقال هو رجل ذو حفلة اذا كان مبالغا فيما اخذ فيه وحفله كوترى معناسنه ده كلور
يقال جاؤا بحفلتهم اى باجمعهم وحفله برنسنه ده اولان جد ومبالغه يه دخى ديرلر يقال اخذ للامر
حفلته اذا جد فيه ﴿و﴾ الحقل ﴿ع﴾ حانك فتحى وقافك سكونيله شول اكين دركه ييراقلرى طاغله هنوز
حقل صاپ قالقمامش اوله ﴿و﴾ الاحقال ﴿ع﴾ همزه نك كسريله بمعناه يقال احقل الزرع وحقل كذلك پاك يره ديرلر
﴿و﴾ الحقلة ﴿ع﴾ حانك فتحى وقافك كذلك سكونيله واحدى برقطعه پاك ير معناسنه وفى المثل لا تنبت البقلة
الا الحقلة واصمعى ايتدى حقله بروجعدركه بطنده اولور وابو عبيد ايتدى بروجعدركه اوتى طپراغيله
قارشق يمه دن حاصل اولور يقال حقلت الابل حقلة من الباب الرابع مثل رحم رحمة الاحقال
همزه نك فتحيله جمعى ذكر اولنان مرضلر معناسنه وقاموسده حقله نك بو وجه اوزره جمعى كلمسنه
تعرض ايتمامشدر زيرا فعله وزننده غالب فعالدر ﴿و﴾ الحقيلة ﴿ع﴾ حانك فتحى وقافك كسرى ومديله تازه
اوت يمكدن بغرسقده حاصل اولان صودر ﴿و﴾ حقيل ﴿ع﴾ حانك فتحى وقافك كسرى ومديله برموضعك
اسميدر ﴿و﴾ المحاقلة ﴿ع﴾ ميمك ضمى وقافك فتحيله سنبله ده اولان دانه يى حالا در انبار اولان دانه يه بيع
ايتمكدركه بوندن نهى اولنمشدر ﴿و﴾ الحوقلة ﴿ع﴾ حانك وقافك فتحيله ﴿و﴾ والحيقال ﴿ع﴾ حانك كسرى
ومديله بركسنه زياده پيراولدوغندن جماعه قادر اولمامقدر وحوقله سولبك اولان ذكره دخى ديرلر
جوهرى ايتدى متأخرلرندن بعضى حوقله يى فايله زعم ايدوب بيوك اولان ذكر باشيدر حفلدن *
مأخوذدر ديمشدر لكن بومسموع دكلدر ديدى وهم جوهرى ايتدى بن ابوالغوثدن سؤال ايدوب
حوقله نه در ديدم ايتدى حوقله زياده پير اولان كمسنه نك ذكريدر ﴿و﴾ الحكل ﴿ع﴾ حانك ضمى وكافك

تحكل

تر تحلل

سكونيله آوازى ايشدلمين نسنه قرنجه كبى مثلا الحكلة حانك ضمى وكافك سكونيله كلام قارشق
اولوب فهم اولنمامق يقال فى لسانه حكلة اى عجمة لا يبين الكلام الاحكال همزه نك كسريله خبر
مشكل اولمق فرا روايتى اوزره يقال احكل على الخبر اذا اشكل الاحتكال همزه نك وتانك كسريله
كذلك مشكل اولمق يقال احتكل الخبر اذا اشتكل الحنكل حانك وكافك فتحى ومابينده نونك
سكونيله قصير القامه اولوب دنى الطبع اولان كسنه الحل حانك فتحى ولامك تشديديله دوكوم
چوزمك تقول حللت العقدة احلها حلا من الباب الاول اذا فتحها وحل قونمغه دخى ديرلر نزول
معناسنه الحلول ضمتينله كذلك قونمق وحلول قربان شول موضعه ايرشمكه دخى ديرلر كه انده
انوك ذبحى حلال اولور يقال حل الهدى يحل حلولا اذا بلغ الموضع الذى يحل فيه نحره وحل العذاب
يحل ديرلر باب ثانيدن وجب معناسنه ويحل ديرلر باب اولدن ينزل معناسنه وبو ايكى معنى اوزرينه
قرأت اولندى بارى تعالينك * فيحل عليكم غضبى ديدوكى قولى واما اوتحل قريبا من دارهم
ديدوكى همين ضمله قرأت اولنمشدر تنزل معناسنه وحلول دين حال اولمغه دخى ديرلر تقول حل الدين
يحل حلولا من الباب الثانى المحل ميمك وحانك فتحيله بمعناه ايضا يقال حل بالمكان حلا وحلولا
ومحلا اذا نزل نزولا ومحل نزول اولنان مكانه دخى ديرلر وحللت القوم وحللت بهم دخى ديرلر معناى
واحد اوزره وحل شيرلغن ياغنه دخى ديرلر الحل حانك كسريله حلال كه حرامك مقابليدر يقال
هو حل بل وبل رزق حلاله ديرلر وحل احرامدن چقمغه دخى ديرلر يقال رجل حل من الاحرام
اى حال ويقال انت حل وانت حرم وحل مكه مشرفه ده حرمدن طشره اولان يره دخى ديرلر وحلا ديرلر
يميندن استثنا قل ديمك محلنده يقال استثن يا حالف واذكر حلا الحلة حانك كسريله قونوب اوتران
قوم كه كثرت اوزره اوله لر يقال قوم حلة اى نزول وفيهم كثرة وحلة حج قربانى محلنه ايرشمكه دخى ديرلر
يقال حل الهدى وحله محل معناسنه دخى كلور يقال هو فى حلة صدق اى بمحلة صدق الحلال
حانك كسريله كذلك قونوب اوتران قوم يقال حى حلال وحلال دوه پالانك متاعنه دخى ديرلر المحلة
ميمك وحانك فتحيله قونمق منزلى المحلال ميمك كسرى وحانك سكونيله شول مكاندركه اكا قوم
نزول ايتمه دن خالى اولميه لر المحل ميمك فتحى وحانك كسريله شول موضعدركه انده قربان بوغازلنور
منه قوله تعالى * حتى يبلغ الهدى محله ومحل الدين دينك مدتى نهايت بولدوغى زمان الحلل
حانك ضمى ولام اولك فتحيله يمن پردلريدر الحلة حانك ضمى ولامك فتحيله ازارله ردادر حله يه
حله دينمز ايكى توب اولمايجه الحليل حانك فتحى ولامك كسرى ومديله زوج الحليلة
على الوزن المذكور زوجه وحليل وحليله ديرلر براوده حلول ايدنلره يقال هذا حليله وهذه حليلته لمن
يحال فى دار واحدة الاحليل همزه نك كسرى وحانك سكونى ولام اولك كسرى ومديله سدك
يولى مخرج بول معناسنه وممه دن سود چقدوغى يره دخى ديرلر مخرج لبن معناسنه الحلال حانك
فتحيله حرامك مقابليدر تقول حل لك الشى يحل حلا وحلالا من الباب الثانى وحلال محرم احرامدن
چقمغه دخى ديرلر يقال حل المحرم يحل حلالا من الباب المذكور وعورت عدتدن چقمغه دخى ديرلر
وكاه اولور رحل ديمك محلنده فعل ماضى اولمق اوزره حل ديرلر حانك كسريله وبونده ايكى احتمال واردر
يابودركه حل اصلنده صيغه مجهول اولوب لامك كسرى ماقبلنه نقل اولنمش اوله ياخود كسر صريح اولميه
اشمام طريقيله اوله قبيل روم اولندوغى كبى وبو اسلوب اوزره استعمال ايدنلرك سائر كلمه لرده دخى

دخى لغتلرى بو منوال اوزره درشدر وردكبى الاحلال همزه نك كسريله قوندرمق انزال كبى
واحلال حلال قلمغه دخى ديرلر تقول احللت له الشى اذا جعلت له حلالا واحلال عورتى اريته حلال قلمغه
دخى ديرلر يقال احللت المرأة لزوجها واحلال محرم احرامدن چقمغه دخى ديرلر حل معناسنه لغتدر
واحلال حرمدن حله چقمغه دخى ديرلر ياخود عهدى اولان ميثاقدن چقمغه ديرلر واحلال شهور حله
داخل اولمغه دخى ديرلر احرام اشهر حرمه داخل اولمغه ديدكلرى كبى واحلال قيونك ممه سنه سود
نازل اولمغه دخى ديرلر طوغرمقسزن واحلال كندى نفسنه عقوبتى واجب قلمغه دخى ديرلر يقال
احل بنفسه اذا استوجب العقوبة المحلتان ميمك ضمى وحانك كسريله چوملك ودكرمن
معناسنه در ابو يوسف روايتى اوزره المحلات ميمك ضمى وحانك كسريله جمعيدر چوملك ودكرمن وقوغه
وبچاق وبالطه معناسنه يعنى هر كسنه كه انوك قتنده بو آلتلر جمع اوله هر قنده حلول ونزول ايتسه روا اولور
والا بر قومه قريب يرده نزول ايتمك لازم اولور تا كه انلردن ذكر اولنان ادواتك بعضن استعاره ايده لر
المحلل فى السبق ميمك ضمى ولام اولك كسرى وتشديديله ايكى اوكدل قوييان كسنه نك آره سنه كيرن
كسنه يه ديرلر بر حيثيتله كه اكر يخرسه اوكدل آله اكر يخيلورسه غرامت چكميه المحلل فى النكاح
وزن مزبور اوزره شول كسنه دركه اوچ طلاق بوش اولان عورته تزويج اولونه زوجه اوله حلال اولسون
ديو المحلل ميمك ضمى ولام اولك فتحى وتشديديله شول مكاندركه انده خلايقك حلولى چوق واقع
اوله الاحتلال همزه نك وتانك كسريله بر محله نازل اولمق يقال احتل اذا نزل التحلل فتحتينله ولام
اولك ضمى وتشديديله يميننده استثنا قلمغه ديرلر يقال تحلل فى يمينه اذا استثنى الاستحلال همزه نك
وتانك كسريله بر نسنه يى حلال عد ايتمك يقال استحل الشى اذا عده حلالا الحلحلة على وزن الزلزله
بر قومى يرندن آيرمق تقول حلحلت القوم اذا ازعجتهم عن موضعهم وحلحله ناقه يى سوروب زجر ايتمكه
دخى ديرلر تقول حلحلت بالناقة اذا قلت لها حل بالتسكين كه حل ناقه يى سورمه ده استعمال اولنور
وناقه يى سورمده حل دخى ديرلر حالة وصلده تنوينله التحلحل على وزن التزلزل بر كسنه
مكانندن زائل اولمغه ديرلر يقال تحلحل عن مكانه اذا زال الحلان حانك ضمى ولامك تشديديله
آنه قرنندن آلنان اوغلاق نته كم باب نونده كلور ان شاء الله تعالى التحليل على وزن التكريم حلال
قلمق التحلة تانك فتحى وحانك كسرى ولامك تشديديله بمعناه يقال حللته تحليلا وتحلة كما تقول
قررته تقريرا وتقرة وعربلرك تحلة القسم ديدكلرى يمينى الويردوكى مقدارى ديمك اولور يقولون
فعلته تحلة القسم اى لم افعله الا بقدر ما حللت به يمينى ولم ابالغ وفى الحديث لا يموت للمؤمن ثلثة اولاد
فتمسه النار الا تحلة القسم اى قدر ما يبر الله تعالى قسمه فيه لقوله تعالى * وان منكم الا واردها كان على
ربك حتما مقضيا يعنى خداى تعالى هر كسى آتش جهنمه وارد قلمسى مقرر قلمشدر آتش جهنمه اولادى
اولان مؤمنك ورودى ومقارنتى بو دكلو اولور بوندن زياده اولماز وبوندن صكره هر مبالغه اولنماين
نسنه يه تحليل ديدىلر يقال ضربته تحليلا الحلل فتحتينله دوه نك اكر يجه لرنده ضعف اولمقدر
واكر ضعف ديزلرنده اولسه اكا طرق ديرلر فتحتينله الاحل همزه نك وحانك فتحيله شول دوه دركه
انوك تجلرنده ملايمت واسترخا اوله وبو هر حيوانده مذمومدر الا قورده مذموم دكلدر الحلاحل *
حاء اولك ضمى وحاء ثانينك كسريله شول اوليدركه صاحب وقار اوله سيد ركين معناسنه الحلاحل حاء
اولك فتحى وحاء ثانينك كسريله جمعى صاحب وقار اولان اوليلر معناسنه الحمل حانك فتحى وميمك

سكونيله كوتورمك تقول حملت الشيء على ظهري احمله حملا من الباب الثاني ومنه قوله تعالى * حملت
حملا خفيفا   وحمل اسم معناسنه دخی كلور قارنده اولان ولد واغاج باشنده اولان ميوه معناسنه
الحمل بالكسر حانك كسری وميمك سكونيله ارقه وباش ايله كوتوريلان نسنه بوذكر اولنان ابن السكيت روايتی
اوزره‌در الحامل ميمك كسريله يوكلی عورت الحاملة كذلك ميمك كسريله بمعناها يقال امرأة
حامل وحاملة اذا كانت حبلی شول كمسنه‌كه حامل ديمشدر بوصفت نسا طائفه‌سنه مخصوص صفت
اولوب تاء تأنيثه احتياج اولمدوغنه بناء ديمشدر وشول كمسنه‌كه حاملة ديمشدر حملت اوزرينه بنا قلوب
حملت فهی حاملة ديمشدر تخمين عورت ارقه‌سی اوزره يا باشی اوزره برنسنه كوتورسه اول وقت حاملة
ديرلر حامل ديمزلر زيرا هاء تأنيث فرقه احتياج اولان يرده لازم اولور بوذكر اولنان اهل كوفه قوليدر
واما اهل بصره بوذكر اولنان اصل مقرر دكلدر ديرلر زيرا طائفهٔ عرب رجل ايم وامرأة ايم ديرلر
زوجسز معناسنه ورجل عانس وامرأة عانس ديرلر اشتراك وار ايكن وامرأة مصبية وكلبة مجريه
ديرلر اولاد طوغورن عورت واولاد طوغورن كلب معناسنه اشتراك يوق ايكن پس اهل بصره ايتدی
صواب بودركه ايلرلر حامل وطالق وحائض وبونلرك اشباهی اوصاف مذكره‌دركه بونلرله اناث صفتلنمشدر
نته كم ربعه اورته بويلی رجل معناسنه وراويه مبالغه ايله روايت قلجی رجل معناسنه ونجاة چوق
نكاح ايديجی رجل معناسنه اوصاف مؤنثه‌دركه بونلرله ذكور صفتلنمشدر وابن دريد ايتدی حمل شجره‌ده
ايكی لغت وار دربری حانك فتحی وبری حانك كسريدر وحمل قومك مابيننده افساد ايتمكه‌ده ديرلر تقول
حملت على بنی فلان اذا ارشت بينهم وارش افساد ايتمكه ديرلر پس مصادر كبری صاحبی بو معنالك
تفسيرنده دبت دادن ديدوكی صواب اولمدوغی ظاهردر كويا كه تفسيرمز بورده واقع اولان ارشی ارش
جنايت معناسنه توهم ايتمشدر وحمل بر كمسنه كندی نفسنه زحمت ويرمكه‌ده دخی ديرلر يقال حمل على نفسه
في السير اذا جهدها فيه   وحمل نازكوتورمكه دخی ديرلر تقول حملت ادلاله الحملة فتحتينله حاملك جمعی
كوتوريجيلر معناسنه يقال حملة العرش وحملة القرآن الحملة حانك فتحی وميمك سكونيله هجوم
ايتمك يقال حمل عليه في الحرب حملة الاحتمال همزه‌نك وتانك كسريله كذلك نازكوتورمك تقول
احتملت ادلاله واحتمال كوچمك معناسنه‌ده كلور ارتحال كبی يقال احتملوا بمعنی ارتحلوا الحمل
فتحتينله قوزی برق معناسنه وبرق لسان فارسی اوزره بره معناسنه‌در الحملان حانك ضمی وميمك
سكونيله جمعی قوزيلر معناسنه وحمل كوكده اولان برجلرك اولنه دخی ديرلر الاحمال همزه‌نك
كسريله يوك يوكلتمكه معاونت ايتمكه ديرلر تقول احملته اذا اعنته على الحمل واحمال ناقه يوكلی اولمادن
سود كتورمكه دخی ديرلر يقال احملت الناقة اذا نزل لبنها من غير حبل وعورتلره دخی استعمال اولنور
المحمل ميم اولك ضمی وميم ثانينك كسريله ذكر اولنان وجه اوزره سود كتورن ناقه الاستحمال
همزه‌نك وتانك كسريله برنسنه‌نك كوتورمه‌سن طلب ايتمك تقول استحملته اذا سألته ان يحمله
التحميل على وزن التكريم برنسنه‌يی كوتورمكی تكليف ايتمك يقال حملتها الرسالة اذا كلفتها حملها
الحمالة حانك فتحيله كفيل اولمق تقول حملت به حمالة اذا كفلت وبر قومدن چكان ديته يا خود غرامته
دخی ديرلر التحمل فتحتينله وميمك ضمی وتشديديله برنسنه‌يی كوتورمك تقول تحمل الحمالة اذا
حملها وتحمل كوچمك معناسنه‌ده كلور تقول تحملوا اذا ارتحلوا التحامل تانك فتحی وميمك ضميله ميل
ايتمك يقال تحامل عليه اذا مال وتحامل بر زحمتی نفسی اوزرينه المغه دخی ديرلر تقول تحاملت على نفسي اذا

حمل

اذا تكلفت الشيء في مشقة المحامل ميم اولك ضمی وميم ثانينك فتحيله اسم مكان اولور ومصدر
دخی اولور تقول في المكان هذا متحاملنا وتقول في المصدر ما في فلان متحامل اي تحامل المحمل ميم
اولك فتحی وثانينك كسريله طيانجق ير يقال ما على فلان محمل اي معتمد ومحمل يوك طوبی دخی ديرلر ومنه
محامل الحاج المحمل ميم اولك كسری وثانينك فتحيله مرجل وزنی اوزره قلج باغی علاقة السيف
معناسنه وبو شول قايشدركه قلج طاقدقلری كمسنه‌نك بوينه طاقرو مرجل توجدن اولان چومليكه ديرلر
الحمالة حانك كسريله قلج باغی علاقة سيف معناسنه محمل كبی الحمايل حانك فتحی وياك كسريله جمعی
قلج باغلری معناسنه بوذكر اولنان خليل قوليدر واصمعی ايتدی حمايل سيفك كندی لفظندن واحدی
يوقدر زيرا انوك واحدی محملدر وحماله طاليحة الاسد ينك آتنك اسميدر الحمول حانك فتحی
وميمك ضمی ومديله شول دوه‌دركه اوزرينه يوك اورلر وكذلك بر طوارك قبيله اكا يوك اوررلر كرك حمار
كرك غيری اكا حموله ديرلر كرك اوزرنده يوك اولسون كرك اولمسون وصيغهٔ فعول كه بمعنی مفعول اوله
اكا هاء تأنيث داخل اولور الحمولة ضمتينله يوكلر احمال معناسنه الحمول ضمتينله بلا هاء شول
دوه‌لردركه انلك اوزرنده محفه‌لر اوله كرك اول محفه‌لر ايچنده نسا اولسون كرك اولمسون ابو زيد روايتی اوزره
الاحمال همزه‌نك فتحيله بنی يربوع‌دن بر جماعتك آديدركه انلر ثعلبه وعمرو وحارثدر الحميل
حانك فتحی وميمك كسری ومديله شول كمسنه‌دركه كندی ولايتندن صغير اكن كتورلمش اوله ولايت
اسلامده طوغيه وحميل سيل كتوردوكی سيلنديه وحميل كفيله واوغول ايديان كمسنه‌يه دخی ديرلر
حومل حانك وميمك فتحيله بر موضعك اسميدر الحول حانك فتحی وواوك سكونيله حيله وقوت
معناسنه وحول ييله دخی ديرلر سنه معناسنه وحول ييل چكمك معناسنه‌ده كلور يقال حال عليه الحول
من الباب الاول اذا مر ويقال حالت الدار وحال الغلام اذا اتى عليه حول وحول ياي اولكی حالندن
دونوب معوج اولمغه دخی ديرلر ولونی متغير اولوب قرار مغه دخی ديرلر يقال حال لونه اذا تغير واسود
وحول بر مكاندن بر مكانه انتقال ايتمكه دخی ديرلر يقال حال الى مكان آخر يحول حولا اذا تحول وتحرك
معناسنه‌ده كلور يقال حال الشخص اذا تحرك وكذا كل متحول عن حاله وحول چوره معناسنه‌ده كلور يقال
قعد حوله وحواله وحوليه وحواليه ولا تقل حواليه بكسر اللام الحولی حانك فتحی وواوك سكونی
وياك تشديديله بتون طرنقلی حيوانك ولدی اول سنه‌ده الحولية وزن مزبور اوزره مؤنثی الحوليات
حانك فتحی وواوك سكونی وياك تشديديله جمعی الحؤول ضمتينله بر كمسنه چقراوب طوارك
ارقسنه بنمك يقال حال في متن فرسه حؤولا اذا وثب وركب وحؤول عهددن دونمكه دخی ديرلر يقال
حال عن العهد حؤولا اي انقلب وبر نسنه مابينه حائل اولمغه دخی ديرلر يقال حال الشيء بيني وبينه
يحول حؤولا اذا حجز الحيال حانك كسريله ناقه‌يه اركك آشوب حامله قالمامغه ديرلر وخرما
اغاجنه اركك خرمادن نسنه آصوب يمش ويرممكه دخی ديرلر يقال حالت الناقة حيالا اذا ضربها الفحل
فلم تحمل وكذلك النخل وحيال شول دوه‌لردركه ذكر اولنان وجه اوزره اوله يقال هي ابل حيال پس
حيال حائلك جمعی اولور نائمله نيام كبی الحائل ياك كسريله يوكلی قالميان دوه وحائل شول ناقه
ياوريسنه ديرلركه ديشی اوله زيرا ناقه طوغوردوغی كبی ولدی مذكرلك ومؤنثلكله موصوف اولمغه
صالح اولور مذكر اولورسه سقب مؤنث اولورسه حائل ديرلر يقال نتجت الناقة حائلا حسنة
ولا افعل ذلك ما ارزمت ام حائل وارزام راء مهمله وزاء معجمه ايله ناقه ولدی اوزرنه حنين ايدوب

حول

*

چاغرمقدر و حيال برنسنه‌نك مقابلی يقال قعد حياله و بحياله ای بازائه و اصله الواو الحول حانك ضمی
ومديله حائلك جمعيدر يوكلی قالماين ناقه‌لر معناسنه و قچن حائل حوله اضافته‌له استعمال اولنسه
كچيك ييل دخی حامله قالماين دوه‌يه ديرلر يقال حائل حول اذا يحمل السنة المقبلة ايضا ؤ الحوال
حانك ضمی و مدی ولام اولك فتحيله كذلك بو دخی حول كبيدر كچجك ييل يوكلی قالمامق معناسنه
حالت اضافته‌ده تقول حائل حوللتنه كم باب طاده عائط عوط وعوطط تفسيرنده مرور ايتمشدر
وعائط كذلك يوكلی قالميانه ديرلر ؤ الحولة ﻎ حانك ضمی ومديله آفت داهيه معناسنه الحول حانك
ضمی و واوك فتحی وتخفيفيله وقاموسده واوك سكوننه دخی اشارت اولنمشدر حوله نك جمعيدر يقال
هو حولة من حول الدهر ای داهية من الدواهی ؤ الحولاء ﻎ حانك ضمی و واوك فتحی والفك مديله
ولدك باشنده شول دريدركه ولد طوغدوغی حينده بله طوغاركه انوك يوللری وقرمزی و يشل
الاجه‌لری وار در ابوزيد ايتدی حولاء شول صويه ديرلركه ولدك باشی ايله بله چقار طوغدوغی
حينده و بونده برلغت دخی واردركه اول حانك كسری و واوك فتحی والفك مديله‌در خليل ايتدی كلام
عربده فعلاء بو قدر فانك كسری وعينك فتحی والف ممدوده ايله الحولاء و عنباء و سيراء كه عنباء
لغتدر عنبه‌ده وسيراء برجنس بردركه انده خطوط واردر ؤ الحالة ﻎ لامك تخفيفيله كيفيت انسان الحالات
جمعی الاحوال همزه‌نك فتحيله كذلك جمعی الحال على وزن البال حالتك كذلك جمعی وحال قاره بالحمأة
دخی ديرلر وفی الحديث ان جبرئيل قال اخذت من حال البحر فحشوت فمه يعنی فرعونك اغزينی دريانك
قاره بالچقيله طولدردم وحال شول عربه‌جكه دخی ديرلركه اوغلانجقلر يوريمكه باشلدقده اوكا او زرينه
قويوب يوريدرلر و حال شول ثوبه‌ده ديرلركه انسان انی ارقه‌سی اوزرينه كوتورر و حال آتك ارقه‌سنك
اورته يرينه يعنی نكلتلكنه دخی ديرلر ؤ التحول ﻎ فتحتينله و واوك ضمی وتشديديله بريردن بريره انتقال
ايتمك وتحول بركسنه ارقه‌ايله بزكوترمكه دخی ديرلر يقال تحول رجل اذا حمل الكارة على ظهره و كاره
ارقه‌ده كوتوريلان بزه ديرلر وتحول حيله ايتمكه دخی ديرلر يقال تحول الرجل اذا احتال من الحيلة ؤ الحول
حانك كسری و واوك فتحيله اسمدر انتقال معناسنه منه قوله تعالى * خالدين فيها لا يبغون عنها حولا
الاحالة ﻎ همزه‌نك كسريله محال نسنه سويلمك يقال احال الرجل اذا اتى بالمحال وتكلم به واحاله
چحره يوب آت ارقه‌سنه بنمكه دخی ديرلر يقال احال في متن فرسه مثل حال اذا وثب وركب واحاله
بركسنه‌نك دوه‌سی اركك ايله جمع اولوب حامله قالمامغه دخی ديرلر يقال احال الرجل اذا حالت ابله فلم
تحمل واحاله بركسنه‌يی اورمغه توجه ايتمكه دخی ديرلر يقال احال عليه بالسوط يضربه اذا اقبل
وفی المثل تجنب روضة واحال يعدو يعنی وسعت معاشی ترك ايدوب تعب ومضايقه‌يی اختيار ايتدی
واحاله ييل دونمكه دخی ديرلر يقال احال عليه الحول ای حال واحالت الدار واحولت اذا اتى عليها حول
وكذلك الطعام وغيره واحاله بركسنه بر مكانده بر ييل اوتورمق يقال احال بالمكان واحول اذا اقام
حولا و بو كسائی روايتيدر واحاله قوغه‌دن صو دوكمكه دخی ديرلر يقال احال الماء من الدلو اذا اصبه وقلبها
المحيل ﻎ ميمك ضمی وحانك كسری ومديله ؤ والمحول ﻎ ميمك ضمی و واوك كسريله اوزرينه بر ييل يكن
كسنه واحاله دين حواله قلمغه دخی ديرلر يقال احال عليه بدينه ؤ الحوالة ﻎ حانك فتحيله اسمدر
بركسنه‌يه دينی يوزاتمك معناسنه ؤ المحاولة ﻎ ميمك ضمی و واوك فتحيله برنسنه‌يی طلب ايتمك تقول
حاولت الشيء اذا اردته ؤ الحويل ﻎ حانك فتحی و واوك كسری ومديله اسمدر طلب معناسنه ؤ التحويل

التحويل ﻎ على وزن التكريم دوندرمك ودونمك معناسنه‌ده كلور يقال حوله فتحول وحول ايضا بنفسه
يقال حول الظل ای تحول فهو يتعدی ولا يتعدی ؤ المحالة ﻎ ميمك فتحيله حيله معناسنه يقال المرء يعجز
لا المحالة ومحالة تخلو معناسنه‌ده كلورمنه قولهم لا محالة ای لا بد يقال الموت آت لا محالة ؤ الحولة
حانك ضمی و واوك فتحيله چوق حيله قاچی كسنه ؤ الاحول ﻎ همزه‌نك و واوك فتحيله حيله‌سی چوق
اولان كسنه يقال هو احول منك ای اكثر حيلة واحول شاشی معناسنه‌ده كلور ما احوله فعل
تعجبدر حيله معناسندن ؤ الحول ﻎ فتحتينله شاشی اولمق يقال حولت عينه من الباب الرابع
الاحولال ﻎ همزه‌نك و واوك كسريله شاشی اولمق يقال احولت عينه احولالا ؤ الاحوال ﻎ كوزی
شاشی قلمق تقول احولتها انا ؤ الحول ﻎ حانك ضمی و واوك فتحی وتشديديله تصرفات امورده بصيرت
اوزره اولان كسنه يقال رجل حول ای بصير بتحويل الامور ؤ الحولی ﻎ وزن مزبور اوزره آخرنده
ياء مشدده ايله بمعناه يقال رجل حولی قلب ؤ الاحتيال ﻎ همزه‌نك وتانك كسريله حيله قلمق واحتيال
حواله‌يی قبول قلمغه دخی ديرلر يقال احتال عليه بالدين عن الحوالة وبو معنايی صاحب مصادرك الاحتيال
حواله پذيرفتن ديدوكی مؤيد اولمغن صاحب ترجمهٔ مختارك المحتال حيله ايدجی وحواله ايدجی ديدوكی
مخالف اولدوغی ظاهر اولور با الجمله محيل مديون اول اولور ومحتال حواله‌قبول ايدن طالب دين اولور
ومحتال عليه مديون ثانی اولور ومحتال به نفس دين اولور پس محيله محتال راهنله مرتهن كبی اولور ثم
جوهرينك احتال عليه بالدين ديدوكی كلامك ظاهری بزم ذكر ايتدوكمزه مخالف كورينور اما عليه كلمه‌سی
مديون ثانيه نظراً لغوبه كلام تمام اولور ؤ الاستحالة ﻎ همزه‌نك و تانك كسريله برنسنه‌نك
شخصنه نظر ايتمك حركت ايتدوكن بلمك ايچون واستحاله برنسنه محال اولمغه دخی ديرلر يقال استحال الكلام
الا حاله يعنی كلام محال اولدی محال برنسنه تكلم ايتدوكی حينده ؤ المستحيلة ﻎ دوز اولماين يرارض
معوجه معناسنه‌در وحديث مجاهدده واقع اولان ارض مستحيله دخی بو معنايه‌در كويا كه استوادن اعوجاجه

حيل

دونمشدر يا ايله دخی مال بويله‌در ؤ الحيلة ﻎ حانك فتحی و يانك سكونيله چوق نجی معزای كثيره معناسنه
الحيلة ﻎ حانك كسری ومديله اسمدر احتيالدن حيله قلمق معناسنه و بو اصلنده واويدر ؤ الحيل ﻎ حانك
فتحی و يانك سكونيله قوت معناسنه يقال لا حيل ولا قوة وهو لغة في لا حول ؤ الاحيل ﻎ همزه‌نك
و يانك فتحيله زياده حيله صاحبی اولان كسنه يقال هو احيل منك واحول اذا كان اكثر حيلة ؤ ما احيله
همزه‌نك و يانك فتحيله فعل تعجبدر حيله‌دن ما احوله معناسنه ؤ المحالة ﻎ ميمك فتحيله ؤ والمحال ﻎ ميمك
ضميله حيله معناسنه‌در ابوزيد روايتی اوزره كه مزبور ايتدی ماله حيلة ولا محالة ولا احتيال ولا محال ديرلر

خبل

بر معنايه * فصل الخاء ؤ الخبل ﻎ خانك فتحی و بانك سكونيله فساد معناسنه‌در الخبول ضمتينله جمعی
يقال لنا في بنی فلان دماء وخبول يعنی قصاص نفس واردر وال واياق كسمك واردر وخبل فساده ويرمك
معناسنه‌ده كلور يقال خبله يخبله خبلا من الباب الثانی اذا افسده ؤ الخبل ﻎ فتحتينله جن معناسنه يقال
به خبل ای شيء من اهل الارض ؤ التخبيل ﻎ على وزن التكريم فاسد قلمق ؤ الاختبال ﻎ همزه‌نك
وتانك كسريله كذلك فاسد قلمق يقال خبله واختبله اذا افسد عقله او عضوه يعنی جن اكا ضرر يتشدرسه

*

المخبل ﻎ ميمك ضمی و بانك فتحی وتشديديله جن طوتمش كسنه يقال رجل مخبل كانه قطعت اطرافه
ومخبل بر شاعرك دخی اسميدر بنی سعددن ؤ الخبل ﻎ خانك فتحی و بانك كسريله شول زماندركه خلقك مالی
ضايع قلوب مضايقه‌ويرمش اوله يقال دهر خبل ای ملتو على اهله والتواء بو زلمغه ديرلر ؤ المخبل ﻎ ميمك

ضمی و بانك كسری وتشدیدیله دهرك اسمیدر و الخبال خانك فتحی و بانك تخفیفیله زحمت ومشقت یقال
فلان خبل علی اهله ای عناء وخبال فساد معناسنده كلور واما شول خبال كه حدیث شریفده واقع
اولمشدركه بیورلمشدر من قفا مؤمنا بما لیس فیه وقفه الله فی ردغة الخبال حتی یجیء بالمخرج منه كه بو حدیث
شریفده خبالدن مراد اهل ناردن اقن صاری صودر دیمشلردر وقفا قذف دیمكدر سوكمك معناسنه وردغه
فتحتینله صولی بالچق وحتی یجیء بالمخرج منه قولندن مراد حتی حق عبدادا اولنوب عهده سندن چقنجه
دیمك اولور وخبال لكاه اولور بر فرسك اسمی دخی اولور و الاخبال همزه نك كسریله بر طواری سودی
ایچون یاخود دغرا ایچون عاریت ویرمك تقول اخبلته ناقة اذا اعرته لینتفع بالبانها واوبارها او فرسا یغزو

ختل

علیه پس اخبال اكفاء كبی اولور وزنا ومعنی و الختل خانك فتحی وتانك سكونیله الدامق و المخاتله
میمك ضمی وتانك فتحیله كذلك الدامق یقال ختله من الباب الثانی وخاتله اذا خادعه و التخاتل تانك

خثل

اوللك فتحی وثانینك ضمیله الداشمق تخادع معناسنه و الخثلة خانك فتحی وثاء مثلثه نك سكونیله كوبك
ایله قاسق ما بینیدر و الخثلة فتحتینله بمعناها لغة فیها و الخجل فتحتینله اوتانوغندن متحیر ومدهوش

خجل

اولمق یقال خجل خجلا من الباب الرابع وخجل غنیلغه صغنایوب یرامزلق ایتمكه دخی دیرلر وفی الحدیث
اذا شبعتن خجلتن ای اشرتن وبطرتن واشر وبطر حزن وكون اولمغه دیرلر و الاخجال همزه نك
كسریله خجل قلمق یقال اخجله غیره و الخجل خانك فتحی وجیمك كسریله اوتانیجی كمسنه یقال رجل خجل
وبه خجلة ای حیاء وخجل اوتی چوق یره دیرلر بر حیثیتله كه اوتی بری برینه صارلمش اوله وفی حدیث ابی هریره
ان رجلا ضلت له اینق فاتی علی واد خجل مغن معشب فوجد اینقه فیه واینق یانك تقدیمیله ناقه نك جمعی
ومغن كذلك اوتلی یر معناسنه در میمك ضمی وغین معجمه نك كسری ونونك تشدیدیله الخدل فتحتینله

خدل

بیلك وطوپوق فرموده اولمق و الخدالة خانك فتحیله بمعناه و الخدلاء خانك فتحی وذالك سكونی
والفك مدیله شول عورتدركه بیلكی وطوپوغی فرموده اوله یقال امرأة خدلاء اذا كانت بینة الخدل و الخدلم
خانك ولامك كسری وذالك ما بینینك سكونی ومیمك زیادهسیله كذلك بیلكی وطوپوغی فرموده اولان
عورت و الخذل خانك فتحی وذالك سكونیله فرموده اولان نسنه یقال ساق خدلة ای ضخم و الخذلان
خانك كسری وذال معجمه نك سكونیله عون ونصرتی ترك ایتمك یقال خذله خذلانا من الباب الاول
اذا ترك عونه ونصرته اصمعی ایتدی قچن آهو سوریسندن آیرلسه خذل دیرلر وخذل وحشی اولان حیوان
ولدی اوزرینه اولمغه دخی دیرلر یقال خذلت الوحشیة اذا قامت علی ولدها ویقال هو مقلوب لانها
هی المتروكة یعنی بعضیلر ایتدی خذلت ذكر اولنان كلامده معنای اصلی اوزره در انس كلام مقلوبدر زیرا ترك
نصرت ولد جانبندن در ام جانبندن دكلدر و التخاذل تانك فتحی وذالك ضمیله بمعناه یقال تخاذلت
الوحشیة وتخاذل ایق ضعیف اولمق معناسنه دخی كلور یقال تخاذلت رجلاه اذا ضعفتا وتخاذل بری برندن
نصرتی ترك ایتمكه دخی دیرلر یقال تخاذلوا اذا خذل بعضهم بعضا و التخذیل علی وزن التكریم بر كمسنهیی
ترك نصرته حمل ایتمك یقال خذل عنه اصحابه تخذیلا اذا حملهم علی خذلانه و الخذله خانك ضمی
وذالك فتحیله همزه وزنی اوزره دائما ترك نصرت اوزره اولان كمسنه یقال رجل خذله ای خاذل لا یزال یخذل

خذعل

الخذعل خانك وعین مهمله نك كسریله وما بینینده ذال معجمه نك سكونیله احمق اولان عورت امرأة حمقاء

خردل

معناسنه و الخردل علی وزن جعفر حبوبات قسمندن معروف اولان دانه در و الخردلة وزن
مزبور اوزره واحدی وخردله اتی اوفق طوغرامغه دخی دیرلر تقول خردلت اللحم اذا قطعته صغارا ادالله

ذالله وذالله لغتدر و الخرمل خانك ومیمك كسری وما بینینده راء مهمله نك سكونیله احمق اولان عورت

خزل

خذعل كبیدر وزنا ومعنی و الانخزال همزه نك وخانك كسریله كسلمك انقطاع معناسنه یقال انخزل الشیء
اذا انقطع و الاختزال همزه نك وتانك كسریله بر نسنه دن بر پاره كسوب المق انقطاع معناسنه
یقال اختزله عن القوم مثل اختزعه وزنا ومعنی و الخوزلی خانك فتحی وواوك سكونی والفك
قصریله و الخیزلی وزن مذكور اوزره بر جنس یوریمكدركه انده طاغنقلق وپریشانلق اوله خیزری

خزعل

كبیدر وزنا ومعنی و الخزعلة علی وزن الدحرجة اخسق یوریمك یقال خزعل فی مشیته اذا عرج
الخزعال خانك فتحی وزانك سكونیله اخسمق فرا ایتدی كلام عربده فعلال یوقدر مفتوح الفا مضاعف
اولنلردن غیری الا بر كلمه كه اول خزعالدر یقال ناقة بها خزعال اذا كان بها ظلع وثعلب قهقار كلمهسن
زیاده قلدی كیرودونمك معناسنه وسائر ناس اكا مخالفت قیلوب قهقار كلمهسی دكلدر لسان عربده
جاری اولان بالكه قهقر در دیدیلر وابو مالك دخی قسطال زیاده قلدی كه قسطال غبار دیرلر اما
مضاعفده فعلال وزنی چوقدر زلزال قلقال كبی وقلقال تحریك معناسندن اسمدر و الخزعبیل

خزعبیل

خسل

خانك ضمی وزانك فتحی وبانك كسری ومدیله باطل نسنهلردر جرمی روایتی اوزره و الخزعبیلة وزن
مزبور اوزره شول نسنه دركه انو كله قومی كولدررلر یقال هات بعض خزعبیلاتك و الخسول
میمك فتحی وخانك سكونی وسینك ضمی ومدیله رذیل اولوب دنی اولان كمسنه خائیله وحائیله لغتدر
المخسل میمك ضمی وسینك فتحی وتشدیدیله كذلك رذیل اولان كمسنه و الخسل خانك ضمی
وسینك فتحی وتشدیدیله رذیل اولوب منفعته یرامین كمسنهلر و الخسال خانك ضمی وسینك

خشل

تشدیدیله كذلك رذیل وضعیف اولان كمسنهلر یقال رجال خسل وخسال ای ضعفاء و الخشل
خانك فتحی وشین معجمه نك سكونیله مقل دیدكلری دارونك قوریسی كه اكا خرمای هندی ده دیرلر
بعضیلر ایتدی خشل ذكر اولنان دارونك چكردكیدر و الخشل فتحتینله بمعناه و الخشلة خانك
فتحی وشینك سكونیله واحدی بر دانه مقل معناسنه وشینك فتحی دخی جائزدر وخشل بازكلرك
وخلخالرك باشلرینه دخی دیرلر وبعضیلر ایتدی خشل هر نسنه نك یرامزنه دیرلر و التخشل
فتحتینله وشینك ضمی وتشدیدیله یرامز اولمق یقال تخشل الشیء و الخنشلیل زنجبیل وزنی اوزره

خصل

كسكین اولان نسنه ماضی معناسنه یقال رجل خنشلیل اذا كان ماضیا و الخصل خانك فتحی
وصادك سكونیله شول نسنه دركه اوق آتشمهده آتی اوكدل قورلر یقال احرز فلان خصله واصاب
خصله اذا غلب یعنی اوق آتمهده غالب اولوب اوكدلی آلسه وخصل اوق آتشمغه دخی دیرلر وخصل
اوق آتمغه دخی دیرلر تقول خصلت القوم خصلا من الباب الثانی اذا نضلتهم و الخصال خانك
كسریله كذلك اوق آتمق یقال خصلت خصالا ایضا و التخاصل تانك فتحی وصادك ضمیله اوق
آتشمغه اوكدل قومق یقال تخاصل القوم اذا تراهنوا فی الرمی و الخصلة خانك فتحی وصادك سكونیله
خوی و الخصلة خانك ضمی وصادك سكونیله بر طوتم صاچ و الخصل خانك ضمی وصادك
فتحیله اغاجك اطرافنده اولان بوداقلری كه اشاغه صارقمش اوله و الخصیلة خانك فتحی وصادك
كسری ومدیله هر اتدركه عضوده اولوب یرندن آیرلمامش اوله كرك اویلقده اولان ات اولسون كرك
بازوده اولان ات اولسون و المخصل میمك كسری وصادك فتحیله كسكین قلج سیف قاطع معناسنه

خضل

مقصل كبیدر وزنا ومعنی قاف ایله وصاد مهمله ایله و الاخضال همزه نك كسریله بر نسنهیی یاش

ایتمك تقول اخضلت الشیء اذا بللته ی الخضل ع خانك فتحی وضادك كسریله یاش اولان نسنه یقال
شیء خضل ای رطب وخضل تازه اوته دخی دیرلر ی الخضیلة ع خانك فتحی وضادك كسری ومدیله
چایرلو وچمنلو اولان یره دیرلر ی الاخضلال ع همزه نك وضادك كسریله برنسنه یاش اولمق یقال
اخضل الشیء اخضلالا اذا ابتل ی الاخضیضال ع همزه نك كسری وضادك كسری ومدیله كذلك
یاش اولمق یقال اخضوضل الشیء اذا ابتل ی الاخضیلال ع همزه نك كسری وضادك كسری
ومدیله اغاجك بوداقلری ویپراقلری چوق اولمق یقال اخضالت الشجرة اخضیلالا اذا كثر اغصانها
واوراقها ی الخطل ع خانك وطاء مهمله نك فتحیله قولق دوشك اولمق اذن مسترخیه معناسنه وخطل
كلام فاسده دخی دیرلر كه مشوش ومضطرب اوله وذكر اولنان وجه اوزره كلمات ایتمكه دخی دیرلر یقال
خطل فی كلامه خطلا من الباب الرابع ی الاخطال ع همزه نك كسریله بمعناه یقال اخطل فی كلامه
اذا افحش ی الخطلاء ع خانك فتحی وطانك سكونی والفك مدیله قولاغی دوشك اولان حیوانه
أ خطل خانك ضمی وطانك سكونیله جمعی قولاغی دوشك حیوانلر معناسنه كرك قیون اولسون
كرك كلب اولسون یقال ثلة خطل اذا كانت مسترخیة الاذان وثله ثای مثلثه نك ضمی ولامك
تشدیدیله سوری كله معناسنه واخطل نام كسنه یه بو معنادن اخطل دیو تسمیه اولندی ی الخطل
خانك فتحی وطانك كسریله شول كوندردر كه تحریك اولندقده حركت قیلور یقال رمح خطل ای مضطرب
وخطل سریع الاحسان اولان جومرده دخی دیرلر یقال رجل جواد خطل اذا كان سریع الاعطاء
الخیطل ع خانك وطانك فتحی ویانك ما بیننده سكونیله پسی سنور معناسنه ی الخنطول ع خانك
وطانك ضمی وما بیننده نونك سكونیله اوزون اولان ذكر واوزون اولان بوینوزه دخی دیرلر ی الخنطولة
كذلك خانك وطانك ضمی ایله خناطیلك واحدی ی الخناطیل ع خانك فتحی وطانك كسری
ومدیله صغر سوریلری قطعان البقر معناسنه ودوه سوریلرینه دخی دیرلر ی الخیعل ع خانك وعین
مهمله نك فتحی ویانك ما بیننده سكونیله شول كوملكدر كه انوك یكلری یوقدر یقال قمیص خیعل ای لا كمی له
وكلمهٔ لا كمی لهدن نون تثنیه دوشمشدر اضافت اجلی ایچون زیرا لام زائده در وبو مثللو یرده حرف زائده
اعتبار اولنمازنته كم لا عبدی لك دیرلر لا عبدیك محلنده لكن نونك حذفی جائزدكلدر الا لام ایله سائر
حروف جاره ایله حذف اولنماز سائری معنای اضافتی افاده ایتمدوكیچون ی الخیعلة ع علی وزن الدحرجة
یكسز كوكلك كیدرمك ی التخیعل ع علی وزن التدحرج یكسز كوكلك كیمك یقال خیعلته فتخیعل اذا
البسته الخیعل فلبسه ی الخل ع خانك فتحی ولامك تشدیدیله سركه كه مطعومات قبیلندندر یقال
ما فلان بخل ولا خمر ای لا خیر فیه ولا شر كذا قال ابو عبید وخل قومده اولان یوله دخی دیرلر طریق
فی الرمل معناسنه تذكیر وتأنیثی جائزدر یقال حیة خل كما یقال افعی صریمة وصریمه صاد مهمله ایله قوم
كسكینه دیرلر وخل رجل نحیفه دخی دیرلر كه مختل الجسم اوله وخل كهنه اولان ثوبه دخی دیرلر وخل
ات آزاولمغه دخی دیرلر قلت لحم معناسنه كسائی روایتی اوزره ی الخلول ع ضمتینله بمعناه یقال خل لحمه
یخل خلا وخلولا من الباب الاول اذا قل ونحف وخل دعایی تخصیص ایتمكه دخی دیرلر یقال عم فلان
فی دعائه وخل ای خص وخل دوه یاوریسنك دیلن یارمغه دخی دیرلر آنه سن امه سن دیو تقول خللت
لسان الفصیل اخله اذا شققته لئلا یرتضع ولا یقدر علی المص وخل برده بی خلال ایله اصلاح ایتمكه
دخی دیرلر وفقیر اولمغه دخی دیرلر یقال خل الرجل اذا افتقر وذهب ماله ی الخلة ع خانك فتحی ایله خوی

خطل

خیعل

خلل

خوی خصلت معناسنه وخله حاجته وفقره دخی دیرلر وخله ابن مخاض وبنت مخاضه دخی دیرلر اصمعی
روایتی اوزره كه ابن مخاض بریاشنده اولان دوه یاوریسی در یقال اتاهم بقرص كانه فرسن خلة وفرسن
فانك وسین مهمله نك كسریله دوه ایاغنه دیرلر وخله كدكه دخی دیرلر رخنه معناسنه یقال للمیت اللهم اسدد
خلته ای الثلمة التی ترك وثلمه ثاء مثلثه نك ضمی ایله كدك معناسنه در وخله اكشی شرابه دخی دیرلر
خمر حامضه معناسنه ی الخلة ع خانك ضمی ایله شور اولمین یره بتن اوت یقال الخلة خبز الابل والحمض
فاكهتها ویقال لحمها وخله دوسته دخی دیرلر خلیل معناسنه كه انده مذكرله مؤنث برابر اولور زیرا خله
اصلنده مصدر ایدی ی الخلولة ع ضمتینله كذلك مصدر دوستلق معناسنه یقال خلیل بین الخلة
والخلولة ی الخلال ع خانك كسریله جمعی دوستلر معناسنه قله ایله قلال كبی ی الخلی ع خانك ضمی
ویانك تشدیدیله شول دوه در كه شور اولمین اوتی اوتلیه یقال بعیر خلی وابل خلیة ی المخلة ع میمك
وخانك فتحیله شور اولمین اوتی چوق اولان یر یقال ارض مخلة اذا كانت كثیرة الخلة لیس بها حمض
الخلة ع خانك كسریله شول غلافه دیرلر كه التونله یاغیری نسنه ایله منقش اولان قلچ قنلرن انوك ایچنه
قورلر حفظ ایتسون دیو وخله كذلك شول قایشلر در كه یایك باشن انوكله حفظ ایدرلر وخله كذلك
شول طعامه دیرلر كه دیش اراسنده قالور وخله دوسته دخی دیرلر صدیق معناسنه ی الخلل ع فتحتینله
ایكی نسنه بیننده اولان ارالغه دیرلر الخلال خانك كسریله جمعی ارالقلر معناسنه جبل ایله جبال كبی
وقریء بهما قوله تعالی * فتری الودق یخرج من خلاله وخلاله كه بو نلرله مراد شول باوطده اولان
ارالقلر در كه اندن یاغمور خروج ایدر وخلل برنسنه ده اولان فساده دخی دیرلر وخلال شول اغاج
پارسنه دخی دیرلر كه انوكله دیش آریدرلر وخلال شول اغاج پارلرینه دخی دیرلر كه انوكله پارلنمش بین
اویلقنوب اصلاح قلنور الاخلة همزه نك فتحی وخانك كسریله جمعی خلاللر معناسنه وفی الحدیث
اذا الخلال نبایع وخلال دوستلشمغه دخی دیرلر مصادقت معناسنه ی الخلال ع خانك فتحیله خرماقوریغنه
دخی دیرلر كه ابتداء ظهورنده قریب اوله ی الخلیل ع خانك فتحی ولامك كسری ومدیله دوست صدیق
معناسنه ی الخلیلة ع مؤنثی وخلیل شول فقیره دخی دیرلر كه مختل الحال اوله ی الخلالة ع خانك ضمی
ایله ی والخلل ع خانك ضمی ولامك فتحیله ی والخلل ع خانك كسری ولامك فتحیله شول نسنه در كه دیش
اراسندن چقر خلال ایله دیشی آریدركن یقال فلان یأكل خلالته وخلله ای ما یخرج من اسنانه
اذا تخلل وبو برمثل در كه طائفهٔ عرب بیننده استعمال اولنور ی الخلالة ع خانك ضمی ایله كذلك
والخلالة ع خانك فتحیله ی الخلالة ع خانك كسریله دوستلق صداقت ومودت معناسنه ی المخلول
میمك فتحی ولامك ضمی ومدیله شول دوه یاوریسی در كه آنه سن امه سون دیو دیلن یاردقلری ایچون ارق
اوله وفی الحدیث ان مصدقا اتاه بفصیل مخلول ای مهزول ومخلول مهزول معناسنه اولدوغنك وجهی
ما تقدم در یعنی هزاله شق لسان سبب اولمقدر ی الاخلال ع همزه نك كسریله فقیر قلمق یقال اخل به
علی البناء للمجهول اذا ذهب ماله وافتقر واخلال محتاج قلمغه دخی دیرلر یقال ما اخلك الی هذا ای ما احوجك
واخلال دوه یی شور اولمیوب لذیذ اولان اوته اوتلاتمغه دخی دیرلر تقول اخللت الابل اذا رعیتها
فی الخلة واخلال خرما اغاجی یمشی پرامز بتورمكه دخی دیرلر یقال اخلت النخلة اذا اساءت الحمل وبو ابو عبید
روایتیدر جوهری ایدر بن ظن ایدرم كه بو خلالدن مأخوذدر وخلال خرما قوروغنه دیرلرنته كم ابلح النخل
وارطب النخل دیرلر خرما اغاجی قورق ایتدی ورطب ایتدی معناسنه واخلال بركسنه یوردن ترك

اتمكه دخی دیرلر یقال اخل الرجل بمرکزه اذا ترك موضعه ؏ التخلیل ؎ دعاده تخصیص ایتمکه دخی
دیرلر یقال عم فلان فی دعائه وخلل اذا خص وتخلیل سرکه طوتمغه دخی دیرلر وصقالی خلالمغه دخی دیرلر یعنی
برمقاری صقالك ارالقارینه ادخال ایتمکه دخی دیرلر ؏ الاختلال ؎ همزه نك وتانك کسریله محتاج
اولمق یقال اختل الی الشیء اذا احتاج الیه ومنه قول ابن مسعود علیکم بالعلم فان احدکم لا یدری
متی یختل الیه ای متی یحتاج الناس الیه بعلمه واختلال ارق اولمغه دخی دیرلر یقال اختل جسمه اذا
هزل واختلال اوقله صانجمغه دخی دیرلر یقال اختله بسهم اذا انتظمه ؏ التخلل ؎ فتحتینله ولام اولك
ضمیله بعد الاکل خلال ایله دیشی ارتمق وبرنسنه تمام اولمغه دخی دیرلر یقال تخلل الشیء اذا انفد وتخلل
یاغمور مخصوص بریره یاغوب عموم اوزره یاغمامغه دخی دیرلر یقال تخلل المطر اذا خص ولم یکن عاما
وتخلل برجماعتك آره سنه کیرمکه دخی دیرلر تقول تخللت القوم اذا دخلت بین خللهم وخلالهم
وتخلل خلالنمغه دخی دیرلر تقول تخللت اذا فعلت التخلیل ؏ الخلخال ؎ خانك فتحیله شول زینت درکه
نساطایفه سی آنی ایاقلرینه طقرلر الخلاخیل خاء اولك فتحی وثانینك کسری ومدیله جمعی ؏ الخلخل
علی وزن العرعر ذکر اولنان معناده لغتدر یاخود مذکوردن مقصوردر ؏ الخمل ؎ خانك فتحی ومیمك
سکونیله چحق که بزك کنارنده اولور وخمل خالیه ونهالیه دخی دیرلر طنفسه معناسنه ؏ الخملة ؎ خانك فتحی
ومیمك کسری ومدیله شول اغاچلردر که بریرده مجتمع اولوب بری برینه اولشمش اوله وخمیله شول قومه دیرلر که
اشجار بتورن اصمعی روایتی اوزره ؏ الخمال ؎ خانك ضمی ومیمك تخفیفیله اخسق اولمق عرج معناسنه
وابو عبید ایتدی خمال دوه ایاغنده اولان شول اخسقلقدر که اکا بعض طمر کسلمکله دو اقلورلر
الخامل ؎ میمك کسریله شول ساقط کمسنه در که انوك شرفله اشتهاری اولمیه ؏ الخمول ؎ ضمتینله
ذکر اولنان صفت اوزره اولمق یقال خمل خمولا من الباب الاول ؏ الاخمال ؎ همزه نك کسریله
برکمسنه یی شرفله اشتهاردن ساقط قلمق تقول اخملته انا ؏ الخائل ؎ یانك کسریله برنسنه یی حفظ
ایدن کمسنه وخائل برمالی کرکی کبی کوزه دوب رعایت ایدنه دخی دیرلر یقال هو خائل مال ای حسن
القیام علیه ؏ الخول ؎ خانك فتحی وواوك سکونیله حفظ ایتمك یقال فلان یخول علی اهله ای یرعی
علیهم وخول برمالی کرکی کبی رعایت ایتمکه دخی دیرلر تقول خلت المال اخوله اذا احسنت القیام علیه
الخال ؎ علی وزن الحال برنسنه یی کرکی کبی کوروب کوزه دوب رعایت ایدن کمسنه یقال هو خال مال
الخولی ؎ خانك فتحی وواوك سکونی وآخرنده یانك تشدیدیله بمعناه یقال هو خولی مال ای حسن
القیام علیه وخال لیاقت معناسنه ده کلور یقال تخولت فی بنی فلان خالا من الخیر ای اخلت وتوسمت
وتوسم برنسنه یی فراستله بلمکه دخی دیرلر وخال آنه قرنداشنه دخی دیرلر طایی معناسنه وخال سنجاغه
دخی دیرلر لوا معناسنه وبردیدکلری قماشك برنوعنه دخی دیرلر ؏ الخالة ؎ علی وزن الحالة انا قرقرنداشنه
دیرلر وخاله خائلك دخی جمعی کلور متکبرلر معناسنه بایعله باعه کبی علی ماسبق ؏ الخؤولة ؎ خانك ضمی
وهمزه نك ضمی ومدیله طایی اولمق یقال هو خال بین الخؤولة وبینی وبین فلان الخؤولة ؏ الاستخالة ؎
همزه نك وتانك کسریله برکمسنه یی طایی ایدنمك ؏ الاستخوال ؎ همزه نك وتانك کذلك کسریله بمعناها
یقال استخل خالا غیر خالك واستخول خالا غیر خالك ای اتخذه واستخوال استخبال معناسنه ده کلور
واستخبال باء موحده ایله برکمسنه دن مال طلب ایتمکدر نفعیله منتفع اولوب اصلن کیروصاحبنه رد ایتمك
اوزره ؏ التخویل ؎ علی وزن التکریم برکمسنه یه برنسنه یی تملیك ایتمك تقول خوله الله الشیء اذا ملکه

خمل

خول

ملکه اياه ؏ التخول ؎ فتحتینله وواوك ضمی وتشدیدیله صاقنمق تعهد معناسنه وفی الحدیث کان النبی
صلی الله علیه وسلم یتخولنا بالموعظة مخافة السآمة وسآمت ملامت معناسنه در واصمعی بو حدیث
شریفی یتخوننا دیو روایت قیلور دی نونله کذلك یتعهدنا معناسنه وتخول اصلاحه دخی دیرلر منه
ما قالوا تخولت الریح الارض اذا تعهدتها وتخول علامت اکلمغه دخی دیرلر تقول تخولت فی بنی فلان خالا
من الخیر ای اخلت وتوسمت وتفسیر توسم الان مرور ایتدی ؏ الخول ؎ فتحتینله خدمتکارلر حشم معناسنه
واحدی خائلدر مال اوزره طوران کمسنه معناسنه نته کم مرور ایتدی وخول کاه اولور خادم واحده
دخی اطلاق اولنور کرك عبد اولسون کرك امه اولسون وفرا ایتدی خول خائلك جمعی وخائل
چوباندر راعی معناسنه ؏ خولة ؎ خانك فتحی وواوك سکونیله بنی کلب قبیله سندن برعورتك
اسمیدر که طرفه نام شاعر انی اشعارنده مدح ایتمشدر ؏ الخولان ؎ خانك فتحی وواوك سکونیله
یمندن برقبیله نك اسمیدر ؏ اخول اخول ؎ همزه نك وواوك فتحیله وآخرلرینك فتح اوزره بناسیله
ایکی اسمدر که براسم حکمنده قلنمشدر متفرق معناسنه یقال تطایر الشرر اخول اخول ای متفرقا
واول شول شرردر که قزمش تیموردن طاغلور چکیچله اوردقلری حینده ویقال ذهب القوم
اخول اخول اذا تفرقوا شتی ؏ الخیال ؎ خانك فتحیله ؏ والخیالة ؎ کذلك خانك فتحیله برکمسنه نك
شخصیدر که واقعه عالمنده برکمسنه یه لایح اولور طیف معناسنه وخیال شول آغاجه دخی دیرلر که
اکا سیاه بزلر صررلر طیور قسمی وبهایم قسمی انسان صانوب اورکسون دیو وخیال بربرك اسمیدر که
بنی ثعلبه منسوبدر ؏ الخیل ؎ خانك فتحی ویانك سکونیله اتلولر فرسان معناسنه منه قوله تعالی
واجلب علیهم بخیلك ورجلك ای بفرسانك ورجالتك ورجالت رانك فتحی وجیمك تشدیدیله راجلك
جمعیدر یایالر معناسنه وخیل کذلك آتلر معناسنه ده کلور الخیول ضمتینله جمعی ومنه قوله تعالی
والخیل والبغال والحمیر لترکبوها وخیل ظن وخیال ایتمك معناسنه ده کلور تقول خلت الشیء خیلا اذا
ظننت ؏ الخیالة ؎ خانك فتحی ویانك تشدیدیله آتلولر اصحاب خیول معناسنه ؏ الخال ؎ خال وزنی
اوزره بك که انسانك بدننده اولور الخیلان خانك کسری ومدیله جمعی بکلر معناسنه وخال آنه
قرنداشنه دخی دیرلر طایی معناسنه الاخوال همزه نك فتحیله جمعی طاییلر معناسنه وخال طایی
معناسنه اولماسن جوهری خول ده دخی اشارت ایتمشدر پس کلمهء مزبوره نك واوی ویایی اولمسی
محتمل اولدوغی اشعار اولور لکن جمعی اخوال کلور دیدوکی واوی اولمق جانبن تأیید ایدر وخال کبره
دخی دیرلر تقول هو ذو خال ای ذو کبر وخال برطاغك اسمیدر دثینه قرشوسنده ودثینه دال مهمله
وثاء مثلثه ایله بر موضعك اسمیدر وخال برجنس قفتاندر که جاهلار مخصوص صدر وخال باوطه
دخی دیرلر غیم معناسنه وخال بلوط یاغور یاغدرمق لیاقتنده اولمغه دخی دیرلر یقال ما احسن
خالها ای خلافتها للمطر وخال خیره استعداد معناسنه ده کلور یقال اخلت فیه خالا من الخیر وتخولت
فیه خالا ای رأیت فیه مخیلة ومخیلت لیاقت معناسنه در ؏ الاخیل ؎ همزه نك ویانك فتحیله چوق
بکلری اولان کمسنه یقال رجل اخیل اذا کان کثیرا لخیلان ؏ المخیل ؎ میمك فتحی وخانك کسری ومدیله
کذلك بکلری اولان کمسنه ؏ المخیول ؎ میمك فتحی ویانك ضمی ومدیله بمعناه مکیل ایله مکیول کبی
؏ المخول ؎ میمك فتحی وخانك ضمی ومدیله کذلك بکلری اولان کمسنه مقول کبی بو مقامده جوهرینك
ظاهر عبارتندن فهم اولنان بودر که اخیل واخواتی کثیرا لخیلان معناسنه اوله ولکن ظاهر بودر که اخیل

خیل

*

واخواتی مطلقا صاحب خال معناسنه اوله نته کم صاحب مهذب اشارت ایتمشدر وهم مخیال و مخیول لغ
کثیر الخیلان معناسنه دلالتی بعید اولدوغی خفی دکل درو اخیل بیون بوران دیدکلری قوشه دخی دیرلرکه
بنك بنك یاکلری اولور بعضیلر سیاه مارتید ردیمشدر نته کم اوائل کتابده مرور ایتمشدرو ذکر اولنان
قوشی عرب طائفه سی مبارك عد ایتمز و نکره لکی حالنده منصرف قیلرلر ایچون بو نکله برکسنه یی
تسمیه قلوب لا ینصرف قلمش اولسه لر و بعضیلر معرفه لکی و نکره لکی حالنده دخی لا ینصرف قلدیلر
اصلنده صفت اولمغین تخییلدن مشتق اولمق اعتباریله ﴿الخییل﴾ خانك ضمی و یاء اولك فتحی و ثانینك
سکونیله خالك تصغیری مخیل و مخیول دینلر قتنده و مخول دینلر قتنده تصغیری ﴿الخویل﴾ کلور خانك
ضمی و واوك فتحی و یانك سکونیله ﴿الخیلاء﴾ خانك ضمی و یانك فتحی و الفك مدیله بیوکلنمك کبر
معناسنه ﴿المخیلة﴾ میمك فتحی و خانك کسری و مدیله کذلك کبر معناسنه یقال هو ذو مخیلة ای ذو کبر
﴿الاختیال﴾ همزه نك و تانك کسریله کبر صاحبی اولمق یقال اختال فهو مختال ﴿الخائل﴾ یانك
کسریله متکبر اولان کمسنه یقال خال فهو خائل ای مختال ﴿الاخائل﴾ همزه نك ضمی و یانك کسریله
کذلك متکبر اولان کمسنه اباترواد ابرکبی و اباترقطع رحم ایدن کمسنه درواد ابر دخی ذکر اولنان معنایه در
﴿الاخالة﴾ همزه نك کسریله بلوط یاغمور علامتن کوسترمك ﴿الاخیال﴾ همزه نك کسری
و خانك سکونیله بمعناه ﴿المخایلة﴾ میمك ضمی و یانك فتحیله بمعناه کذلك یقال اخالت السحاب
و اخیلت و خایلت اذا کانت ترجی المطر و اخالة و اخیال سحابی ذکر اولنان حالت اوزره کورمکه دخی دیرلر
تقول اخلت السحابة و اخیلتها اذا رأیتها مخیلة للمطر و اخاله اشتباه معناسنه ده کلور یقال خال الشیء
اذا اشتبه و یقال هذا امر لا یخیل ای لا یشتبه و اخیال دوه یاوریسنك یاننه خیال قومغه دخی دیرلر
تاکه قورد کوروب خوف ایده تقول اخیلت اذا وضعت قرب ولدها خیالا لیفزع منه الذئب و خیال
انسان شکلنده برنسنه قلمغه دیرلر علی ما مر آنفا و مخایله خصمك ایشلدیکنه کورە اشلمك مبارأت
معناسنه ﴿المخیل﴾ میمك فتحی و خانك کسری و مدیله کذلك بلوط یاغمور یاغدرمه لیاقتنده اولمق
یقال ما احسن مخیلتها ای خلافتها للمطر و مخیله ظن ایتمك معناسنه ده کلور تقول خلت الشیء
مخیلة اذا ظننته ﴿المخیل﴾ میمك ضمی و خانك کسری و مدیله خیره لایق اولان کمسنه یقال فلان
مخیل للخیر ای خلیق له ﴿التخیل﴾ فتحتینله و یانك ضمی و تشدیدیله کوك بلوطلنوب یاغمور
حاضر لنمق یقال تخیلت السماء اذا تغیمت و تهیأت للمطر و تخیل برکسنه ده خیرا کلیوب انی اختیار ایتمکه
دخی دیرلر یقال تخیلت علی الرجل اذا اخترته و تفرست فیه الخیر و تخیل برکسنه یه برنسنه مشتبه
اولمغه دخی دیرلر یقال تخیل له انه کذا و تخیل برنسنه یی فکر ایتمکه دخی دیرلر تقول تخیلته فتخیل لی
کما یقال تصورته فتصور و تبینته فتبین و تحققته فتحقق ﴿التخایل﴾ تانك فتحی و یانك ضمیله کذلك
برنسنه مشتبه اولمق یقال تخایل له انه کذا اذا تشبه ﴿المتخیلة﴾ میمك ضمی و یانك کسری و تشدیدیله
﴿والمتخایلة﴾ میمك ضمی و یانك کسریله شول یرد رکه انوکاوتی کالن بولوب چیچکلنمش اوله یقال
وجدت ارضا متخیلة و متخایلة اذا بلغ نبتها المدی و خرج زهرها ﴿الخیلة﴾ خانك کسری و مدیله
ظن ایتمك ﴿الخیلولة﴾ خانك فتحی و یانك سکونی و لامك ضمیله کذلك ظن ایتمك تقول
خلت خیلة و خیلولة اذا ظننته و فی المثل من یسمع یخل یس خلت باب ظننتدندر مبتدا و خبر
اوزره داخل اولورا کر اشبو افعال للابتدا اولنورسه بونلرله عمل اولنوب مفعولین منصوب اولور

اولورواکر بونلر مفعولین بیننه توسیط اولنسه یاخود مفعولیندن تاخیر اولنسه اعمال الغا
بیننده مخیر اولورسن و بونك مستقبلنده اخال دیرسن همزه نك کسریله افصح بودر و بنو اسد
اخال دیر همزه نك فتحیله قیاس اوزره ﴿التخییل﴾ علی وزن التکریم دوه یاوریسی یاننده انسان
شکلنده برنسنه پیدا قلمقدرکه قورد آنی کوروب خوف ایتسون دیو تقول خیلت للناقة اذا وضعت
قرب ولدها خیالا لا لیفزع عنه الذئب فلا یقربه و تخییل تشبیه معناسنه ده دخی کلور یقال
فلان یمضی علی المخیل ای علی ما خیلت ای شبهت یعنی یمضی علی غرر من غیر یقین و خییل
برنسنه یی خیالده و وهمه القا ایتمکه دخی دیرلر یقال خیل الیه انه کذا علی مالم یسم فاعله من التخییل
والوهم و تخییل برکسنه یه برتهمت اسناد ایتمکه دخی دیرلر ابو زید روایتی اوزره یقال خیلت علی الرجل
اذا وجهت التهمة الیه و تخییل کوك کورلیوب شمشك شاقیوب بلوطلر یاغمور حاضر اولمغه دخی دیرلر
یقال خیلت علینا السماء اذا رعدت و برقت و تهیأت للمطر و تخنکه یاغمور یاغسه تخیل اسمی زائل اولور
بنو الاخیل همزه نك و یانك فتحیله بنی عقیل قبیله سندن بر جماعتك اسمیدرکه لیلی الاخیلیه نام
شاعره عورتك جماعتیدر و اخیل همین برکسنه نك اسمیدر و مزبوره نك بعض اشعارنده نحن الاخایل
دیو صیغه جمع اوزره کتوردوکی اخیل بن معویة العقیلی اسمی قبیله ده اولنلره تغلیبا بناءدر والله اعلم
فصل الدال ﴿الدأل﴾ دالك فتحی و همزه نك سکونیله الدمق ختل معناسنه و ابو زید ایتدی دأل
برجنس یوریمکدر سباعك صیدی الدمه ده اولان یوریشی کبی یاخود یوکی اغر اولان کمسنه یوریشی کبی
و اصمعی کتاب خیلده آتك یوریشی وصفنده ایتدی ﴿الدألان﴾ فتحتینله شول یوریمکدرکه آدیمی بری
برینه مقارن اولوب یوکی اغرلنمش کمسنه کبی یوروبه ﴿الدؤلول﴾ دالك و لامك ضمیله عصفور وزنی
اوزره آفت داهیه معناسنه الدآلیل قنادیل وزنی اوزره جمعی داهیه لر معناسنه ودؤلول قارشقلغه
دخی دیرلر یقال وقع القوم فی دؤلول ای فی اختلاط من امرهم ﴿الدئل﴾ دالك ضمی و یانك کسریله
کلنجکه شبیه برجانوردر احمد بن یحیی ایتدی فعل وزنی اوزره کلام عربده بو اسمدن غیری ایشدلمامشدر
اخفش ایتدی هذا الاسم ایله مسمایه نسبت اولندی ابو الاسود الدئلی بوقدر وارکه حالت نسبتده همزه
مفتوح قلندی نسبتده اولان قاعده لری اوزره یاء نسبتله والی کسرتینی ثقیل عد ایتدکلرینه بناء
نته کم نمر کلمه سن نسبتده نمری دیرلر فتحتینله و نمر قپلان دیدکلری جانوردر سباع جنسندن که اولود
ابو الاسود الدولی دخی دیرلر واو مفتوحه ایله زیرا همزه ایچون مفتوح اولوب ماقبلی مضموم اولسه
انوك تخفیفی همزه یی واوه دوندرمکله اولور نته کم جؤن کلمه سنده جون و مؤن کلمه سنده مون دیرلر
وجؤن عطا رطبله سنه دیرلرکه سختیان قپلانمش اوله و مؤن نفقه یه دیرلر و ابن الکلبی ایتدی اول
ابو الاسود الدیلیدر همزه یایه قلب اولندی مکسور اولدوغیچون و دال دخی مکسور اولندی صیانة
للیاء نته کم قیل و بیع کلمه لرنده قلنمشدر و ابو الاسودك اسمی ظالم بن عمرو بن سلیماندرکه جد اعلاسی دیل
بن بکر بن کنانه در و اصمعی ایتدی عیسی بن عمر ایتدی دیل بن بکر الدنانی همزه ایله در همزه سن اهل
حجاز ترك ایتمشلردر ﴿الدبل﴾ دالك فتحی و بانك سکونیله برنسنه یی پرمقلرله جمع ایتمك پرمقلرله
لقمه جمع ایتمك کبی مثلا و دبل الارض یری اصلاح ایتمك معناسنه درکرك اصلاح خشکی صاچمقله
اولسون کرك آخر طریقله اولسون تقول دبلت الشیء و دملته من الباب الاول پس دبل هر نسنه یی
اصلاحه اطلاق اولنور ﴿الدبول﴾ ضمتینله خرده اولان نهرلردر اصلاح اولندوغیچون دبول دیرلر

دأل

دبل

*

الدبلة ﴿ ﴾ دالك ضمى و بانك سكونيله صمغدن وغيريدن جمع اولنان نسنه كتله كبيدر و زنا ومعنى و محتملدركه
دبله ديمكله معروف اولان طعام بوندن مأخوذ اوله طبخ ايدن كسنه يوفقه يى جمع ايدوب طبخ ايتدوكيچون
التدبيل ﴿ ﴾ على وزن التكريم برنسنه يى جمع ايتمك تقول دبلت الشئ ﴿ ﴾ الدبيل ﴿ ﴾ دالك فتحى و بانك
كسرى و مديله برلفظدر آفت معناسنه تأكيد ايچون ذكر اولنور ﴿ ﴾ الدبل ﴿ ﴾ دالك كسرى و بانك
سكونيله آفت داهيه معناسنه يقال دبلا دبيلا كما يقال ثكلا ثاكلا و ثكل موته و هلاكه ديرلر ﴿ ﴾ الدبيلة
دالك ضمى و بانك فتحى و يانك سكونيله داهيه معناسنه در تصغير تكثير ايچوندر يقال دبلتهم الدبيلة
اى اصابتهم الداهية و ابو عبيدر وايتى اوزره در ﴿ ﴾ الدوبل ﴿ ﴾ دالك و بانك فتحى و واوك سكونيله

دحل

شول حمار صغيردر كه يبو ميه واخطل نام شاعره بو معنيدن دوبل ديو لقب قومشلر دى ﴿ ﴾ الدجال
دالك فتحى و جيمك تشديديله سفر يولداشلرى كه كثرت اوزره اوله ﴿ ﴾ الدجاله ﴿ ﴾ كذلك دالك فتحى و جيمك
تشديديله بمعناه و دجال مسيح كذابك دخى اسميدر ﴿ ﴾ دجلة ﴿ ﴾ دالك كسرى و جيمك سكونيله بغدادده
اولان نهر عظيمك اسميدر ثعلب ايتدى عبرت دجلة ديرلر الف لامسز ﴿ ﴾ المدجل ﴿ ﴾ ميمك ضمى و جيمك
فتحى و تشديديله قطران سورلمش دوه يقال بعير مدجل اذا كان مهنوءا بالقطران ابو عبيد ايتدى قچن
دوه نك جمله بدنى قطرانلاسك اكا تدجيل ديرسن و اكر قولتوقلرينه و سائر قاسق يرلرينه سورسك

دحل

اكا دس ديرسن ﴿ ﴾ الدحل ﴿ ﴾ دالك فتحى و حانك سكونيله شول چقوردر دوز يرلرده و دره لرده كه
ابتداطار اولوب صكره واسع اولور الدحول ضمتينله جمعى الدحال دالك كسريله كذلك جمعى الادحال
همزه نك فتحيله كذلك جمعى الدحلان دالك ضمى و حانك سكونيله كذلك جمعى ذكر اولنان چقورلر
معناسنه و دحل ذكر اولنان چقوره كيرمكه دخى ديرلر تقول دحلت فيه ادحل من الباب الثالث اذا
دخلت فى الدحل و دحل قويى قازوب او كرمغه دخى ديرلر يقال دحلت البئر ادحلها اذا حفرت
فى جوانبها و منه قول ابى هريرة لرجل سأله فقال انى رجل مصراد فادحل المبولة معى فى البيت قال نعم
فادحل فى الكسر و مصراد ميمك كسريله شول كمسنه دركه اكا صوغوق تيز تأثير ايده و كسر كافك
كسريله اوك بوجاغيدر و مبوله ميمك كسريله آبريز معناسنه در و ابو عبيد ايتدى ادحل دحلدن
مأخوذدركه اوك كوشه سنه كيروب قوينلاغى مراد در ﴿ ﴾ الدحول ﴿ ﴾ دالك فتحى و حانك ضمى و مديله
شول قويى دركه اوبزلمش اوله ﴿ ﴾ الداحول ﴿ ﴾ على وزن الكه فورآهو صيادنك ديكدوكى اغاجدر
الدحل ﴿ ﴾ دالك فتحى و حانك كسريله خبيث و بدخو اولان كمسنه ابو عمرو روايتى اوزره و ابو زيد ايتدى
دحل اهل حيله و اهل خدعه اولان كمسنه در و دحل سمز اولوب قصير اولان كمسنه يه دخى ديرلركه

دخل

قارنى طشره چقمش اوله ﴿ ﴾ الدخول ﴿ ﴾ دالك و خاء معجمه نك ضميله كيرمك يقال دخل دخولا
من الباب الاول و دخل البيت ديرلر حالا كه مقصود دخل الى البيت در حرف جر حذف اولنوب لفظ
بيت مفعول به انتصابيله منصوب اولمشدر زيرا امكنه ايكى قسمدر برى مبهم و برى محدوددر مبهم
اولان جسمك جهات ستيدركه اول خلف و قدام و يمين و شمال و فوق و تحتدر و بونلرك مجراسنه جارى
اولانلردر امام كبى و وراكبى و اعلى و اسفل كبى و عند و لدن كبى و وسط كبى سينك سكونيله بين معناسنه
و قباله كبى پس بو ذكر اولنان و بونلره شبيه اولان امكنه ظروفدر زيرا غير محدوددركه ورلمزمى كه
سنوك خلفك كاه اولورسندن غيريه قدام اولور و محدوداء لان انوك خلقتى و شخصى اولاندر
برحيثيتله كه انوك حدود و ممتازه سى اوله طاغ كبى و وادى كبى و سوق كبى و دار كبى و مسجد كبى كه بونلر ظرف

ظرف اولمازلر زيرا قعدت الدار و صليت المسجد و نمت الجبل و قمت الوادى ديمزلر بلكه حرف جر
واسطه سيله ديرلر و شول كه بونلردن حرف جرسز استعمال اولنه انده حرف جر حذفيله دردخلت
البيت و نزلت الوادى و صعدت الجبل كبى ﴿ ﴾ الادخال ﴿ ﴾ همزه نك كسرى و دالك كسرى و تشديديله
باب افتعالدندر كيرمك معناسنه ﴿ ﴾ الاندخال ﴿ ﴾ همزه نك و دالك كسريله كذلك كيرمك معناسنه
بعض اشعارده وارد اولمشدر ولكن فصيح دكلدر ﴿ ﴾ التدخل ﴿ ﴾ فتحتينله و خانك ضمى و تشديديله آزن آزن
كيرمك تدريجله يقال تدخل الشئ اذا دخل قليلا قليلا ﴿ ﴾ التداخل ﴿ ﴾ تانك فتحى و خانك ضميله
كيرشمك يقال تداخلنى منه شئ ﴿ ﴾ الدخل ﴿ ﴾ دالك فتحى و خانك سكونيله كلن مال كه خرجك مقابليدر و
دخل عيبه دخى ديرلر و من كلامهم ترى الفتيان كالنخل و ما يدريك ما الدخل يعنى جوانلرك ظاهرى
معمور و باطنى مستوردر ﴿ ﴾ الدخل ﴿ ﴾ فتحتينله كذلك عيب معناسنه يقال هذا الامر فيه دخل و دغل
يعنى و دخل مكر و حيله يه دخى ديرلر منه قوله تعالى * ولا تتخذوا ايمانكم دخلا بينكم اى مكرا و خديعة
و دخل بر كمسنه اوزره بر قبيله يه نسبت قلنغه دخى ديرلر انلردن دكل ايكن يقال هم دخل فى بنى فلان اذا انتسبوا
معهم وليسوا منهم ﴿ ﴾ المدخل ﴿ ﴾ ميمك و خانك فتحيله كرمك دخول معناسنه و كيره جك يرموضع دخول
معناسنه تقول دخلت مدخلا حسنا اى دخولا حسنا و دخلت مدخل صدق اى محل دخول منه
المدخل ﴿ ﴾ ميمك ضمى و خانك فتحيله داخل قلمق ادخال معناسنه و داخل اولمش معناسنه ده كلور
ادخله دن اسم مفعول اولمغله تقول ادخلته مدخل صدق ﴿ ﴾ الداخلة ﴿ ﴾ خانك كسريله برنسنه نك
ايچ يوزى يقال داخلة الازار احد طرفيه الذى يلى الجسد و داخلة الرجل بر كمسنه نك سرينه ديرلر
﴿ ﴾ الدخلة ﴿ ﴾ دالك ضمى و خانك سكونيله كذلك سر معناسنه در يقال هو عالم بدخلته اى بسره
﴿ ﴾ الدخيل ﴿ ﴾ دالك فتحى و خانك كسرى و مديله بر كمسنه نك هم سرى اولوب امورينه قارشن كمسنه
الدخلل ﴿ ﴾ دالك و لامك ضمى و ما بينده خانك سكونيله قنفذ و زنى اوزره بمعناه ﴿ ﴾ الدخل ﴿ ﴾ دالك
ضمى و خانك فتحى و تشديديله بر كوچك قوشدركه اكا بيان سرچه سى ديرلر پنجشك كوهى معناسنه
و دخل شول چايره دخى ديرلر كه اصول اشجارده بتمش اوله يعنى اغاج ديبلرنده بتمش اوله الدخاخيل
دالك فتحى و خاء ثانينك كسرى و مديله جمعى ﴿ ﴾ الدخال ﴿ ﴾ دالك كسرى و خانك تخفيفيله بر كره
صو ايچمش دوه يى ايكى صوسز دوه نك آراسنه قويوب حوضه ايلتمكه ديرلر كا ليله صو ايچمديسه
ايچسون ديو ﴿ ﴾ المدخول ﴿ ﴾ ميمك فتحى و خانك ضمى و مديله شول كمسنه در كه عقلنده نقصان اوله يقال
دخل فلان على البناء للمجهول فهو مدخول اى فى عقله دخل و دخل عيبه ديرلر نته كيم الان مرور
ايتدى و مدخول آرق اولان كمسنه يه ده ديرلر مهزول معناسنه ﴿ ﴾ المدخولة ﴿ ﴾ ميمك فتحى و خانك

كذلك ضمى و مديله شول خرما اغاجيدركه ايچى چوريمش اوله ﴿ ﴾ الدوخلة ﴿ ﴾ دالك و خانك فتحى و واوك
ما بينده سكونيله شول نسنه دركه خرما يپراغندن اوروب ايچنه تازه خرماقورلر و آخرنده اولان لامى
كاه مشدد و كاه مخفف قيلورلر يعقوب روايتى اوزره ﴿ ﴾ الدخول ﴿ ﴾ دالك فتحى و خانك ضمى و مديله

دربل

بر موضعك اسميدر ﴿ ﴾ الدربلة ﴿ ﴾ دالك و بانك فتحى و رانك سكونيله بر جنس يوريمكه ديرلر ﴿ ﴾ الدرقل

درقل

دالك كسرى و رانك فتحى و قافك سكونيله بر جنس نباتدر ﴿ ﴾ الدركلة ﴿ ﴾ دالك و كافك كسريله و ما بينده
رانك سكونيله شول اويوندركه انى عجم طائفه سى او يناد و ابو عمرو روايتى دركه بر نوع رقص ايتمكدر
و فى الحديث انه مر على اصحاب الدركلة فقال جدوا يا بنى ارفدة حتى تعلم اليهود و النصارى ان فى ديننا

دعبل

فسحة في الدعبل في دالك وبانك كسرى وعينك سكونيله شول ناقه دركه يوكسك اوله ودعبل خزاعه

دغل

قبيله سندن برشاعرك دخى اسميدر في الدغل في فتحتينله فساد دخل كبيدر و زناو ممنى و دغل چوق
اغاچلره دخى ديرلركه بوداقلرى برى برينه كيرمش اوله اشجار كثيرة الملتفة كبى في الادغال في همزه نك

دغفل

كسريله برنسنه يى فاسد قيلور نسنه ادخال ايتمك يقال ادغل فى الامر اذا ادخل فيه ما يخالفه و يفسده
وادغال ير چوق اغاج بتورمكه دخى ديرلر يقال ادغلت الارض في الدواغل في دالك فتحى وغينك
كسريله آفتلر دواهى معناسنه ابو عبيد روايتى اوزره في الدغفل في دالك وفانك فتحى وغينك سكونيله
فيل ياوريسى و بر رجالك دخى اسميدر بنى شيبانه دن و دغفل واسع اولان ديرلكه ده ديرلر يقال عيش
دغفل اى ذو سعة و بو اصمعى روايتيدر واجوزلق اولان بيله دخى ديرلر ابن الاعرابى روايتى اوزره
الدفلى في دالك كسرى وفانك سكونى والفك قصريله بر آجى اوتدر وصاحب مهذب دفلى آغو اغاجى

دفل

ديدكه معروف اغاجدر ديمش و بو واحد اولور و جمع اولور و منون اولور وغير منون اولور شول
كمسنه كه دفلى كلمه سنك آخرنده اولان الفى الحاق ايچون قلمشدر نكره اولدى حالنده منون قلمشدر وشول
كمسنه كه الفى تأنيث ايچون قلمشدر نكره لكى حالنده منون قلمامشدر في الدقل في فتحتينله يعنى چوق
خرما اغاجى خصاب معناسنه صاد مهمله ايله في الدقلة في كذلك فتحتينله واحدى بر خرما اغاجى

دقل

معناسنه و دقله كمى ديركنه دخى ديرلر ايركشى معناسنه و كمى ديركنه دقل ديدكلرى ذكر اولنان معنادن
مأخوذدر يعنى خرما اغاجنه دقل ديدكلرينه بناءدر و دقل يرامز خرمايه دخى ديرلر از داتر معناسنه

دوقل

الادقال في همزه نك كسريله خرما اغاجى يمشى يرامز ويرمك يقال ادقل النخل في الدوقلة في دالك
وقافك فتحى و واوك سكونيله بركمسنه طعامنى مأكولاتدن برنسنه يه مخصوص قلمق يقال دوقل فلان

دكل

اذا اختص بشئ من مأكول في التدكل في فتحتينله وكافك ضمى وتشديديله نازيتمك يقال تدكل اى تدلل
الدكلة في فتحتينله صولى بالچق طين رقيق معناسنه و دكله كذلك سلطانه اطاعت ايتمين قومه
ديرلر يقال هم يتدكلون على السلطان اى يتدللون في الدليل في دالك فتحى و لامك كسرى ومديله

دلل

شول نسنه دركه انوكله برنسنه بيلنور و دليل قولاغوزه دخى ديرلر في الدلالة في دالك فتحى وكسريله
وفتح افصحدر يول كوسترمك في الدلولة في ضميله كذلك قولاغوزلق ايدوب يول كوسترمك في الدليلى
دالك كسرى و لامك دخى كسرى و تشديدى وآخرنده الف مقصوره ايله دلالت ايتمك جوهرى
دليلى يى دليل ايله تفسير ايتمسى سهو اولمق احتمالى اولوب قاموسه مراجعت اولندقده دخى
سهوينه تصريح اولنمش بو ماندى خصوصا كه حثيثا يى جوهرى باب ثاده معناى مصدر يله تفسير
ايتمشدر في الدل في دالك فتحى و لامك تشديديله نازلنمق يقال دلت المرأة تدل من الباب الثانى و دل
هدى معناسنه قريبدركه بونلر ايكسيده سكونه و وقاره دلالت ايدرلر وفى الحديث كان اصحاب عبد الله
يرحلون الى عمر فينظرون الى سمته وهديه ودله فيتشبهون به في التدلل في فتحتينله ولامك ضمى
وتشديديله كذلك نازلنمق في الدلال في دالك فتحيله ولام اولينك تخفيفيله كذلك نازلنمق في الادلال في
همزه نك كسريله كذلك نازلنمق يقال ادل فامل والادلال ملالت ويرمكه ديرلر وادلال حالت حربده اقران
اوزره حمله ايتمكه دخى ديرلر يقال فلان يدل على اقرانه فى الحرب كالبازى يدل على صيده وادلال
اعتماد ايتمكه دخى ديرلر تقول هو يدل بفلان اى يثق به في الدالة في لامك تشديديله اسمدر ناز
معناسندن في التدلدل في فتحتينله و دال ثانينك ضميله برنسنه قوغه مثالنده آصلو ايكن حركت ايتمك

ايتمك في الدلدال في دال اولك فتحى ولامك سكونيله برنسنه حركت واضطراب ايتمك في الدلدل في دالك
ضمى ولام اولك سكونيله بيوك كرپى قنفذ عظيم معناسنه و رسول اللهك صلى الله عليه وسلم قاطرينه
دلدل ديدكلرى غالبا قر رنكده اولوب كرپى لوننده اولدوغنه بناءدر ياخود حركت معناسندن مأخوذدر

دمل

الدمال في دالك فتحيله فشقى سرجين معناسنه و دمال چوريمش خرمايه دخى ديرلر في الدمل في
دالك فتحى وميمك سكونيله يره فشقى صاچمق تقول دملت الارض اذا اسرقنتها وقومك آراسن اصلاح
ايتمكه دخى ديرلر تقول دملت بين القوم اذا اصلحت في المداملة في ميم اولك ضمى وميم ثانينك فتحيله
مدارات ايتمك يقال دامل القوم اى اطوهم على مافيهم يعنى قومله مدارات ايدوب عداوتلرن اظهار
ايتمكه مجال قومه في الاندمال في همزه نك ودالك كسريله يارا اوكولمق يقال اندمل الجرح اذا تماثل
الدمل في دالك ضمى وميمك فتحى وتشديديله چبان الدماميل دالك فتحى وميمك كسرى ومديله جمعى

دول

چبانلر معناسنه و كاه اولور دملك ميمى تخفيف ايدوب صردوزنى اوزره استعمال ايدرلر في الدولة في
دالك فتحى و واوك سكونيله حربده برجماعت برجماعت اوزره ظفر بولمق يقال كانت لنا عليهم الدولة الدول
دالك كسرى و واوك فتحيله جمعى في الدولة في دالك ضمى ومديله مالده مناوبه يه دلالت اولنور يقال صار الفئ
دولة بينهم اى يتداولونه نحون مرة لهذا ومرة لهذا الدولات دالك ضمى ومديله جمعى الدول دالك
ضمى و واوك فتحيله كذلك جمعى وابو عبيد ايتدى دولت دالك ضميله عينه برنسنه نك اسميدركه الدن اله
اولشدروب تداول اولنور ودولت دالك فتحى و واوك سكونيله فعلدر ملكده مناوبه معناسنه ديدى
وبعضيلر ايتدى دولت ودولت لغتلردر معناى واحد اوزره و محمد بن سلام ايتدى يونسدن سؤال ايدوب
بارى تعالينك * كيلا يكون دولة بين الاغنياء منكم قولنك معناسى نه دردىدكده جواب ويروب ايتدى
قال ابو عمرو بن العلا الدولة بالضم فى المال والدولة بالفتح فى الحرب وقال عيسى بن عمر كلتاهما يكون فى المال
والحرب سواء واما انا فوالله ما ادرى ما بينهما ديدى في الادالة في همزه نك كسريله انتقام الغه ظفر
ويرمك تقول ادالنا الله من عدونا وادالة غلبه معناسنه دخى كلور يقال اللهم ادلنى على فلان وانصرنى عليه
ويقال دالت الايام اى دارت في المداولة في ميمك ضمى و واوك فتحيله دوراتدرمك تقول الله يداول الايام بين
الناس في التداول في فتحتينله و واوك ضميله برنسنه يى الدن اله اولشدرمق تقول تداولته الايدى
اى اخذته هذه مرة وهذه مرة في دواليك في دالك ولامك فتحى ويانك سكونيله برلفظدركه تداولا
بعد تداول معناسنه در و برنسنه اسكدى ديمك محلنده ده استعمال اولنور يقال دال الثوب يدول
اذا بلى ويقال جعل وده يدول اى يبلى في الانديال في همزه نك ودالك كسريله قارن بوشمق يقال اندال بطنه
اذا استرخى وانديال قوم برمكاندن برمكانه انتقال ايتمكه دخى ديرلر يقال اندال القوم اذا تحولوا من مكان
الى مكان في الدول في دالك ضمى ومديله حنيفه قبيله سنده بركمسنه نك اسميدركه دولى انلره نسبت اولنور
الديل في دالك كسرى ومديله عبد القيس قبيله سنده بركمسنه نك اسميدركه اهل عمان انوك جماعتندندر
وعمان ميمك تخفيفيله برشهرك اسميدر واما دئل همزه مكسوره ايله كنانه دن برقبيله نك اسميدركه بوندن
* اقدم ذكر اولنمشدركه ابو الاسود الدئلى انلره نسبت اولور حالت نسبتده همزه مفتوح قلنور توالى كسرتدن
احترازا اولنمغين بو جمله ابن السكيت روايتيدر في الدوئل في دالك فتحى و واوك كسرى ومديله شول اوتدركه
انوك اوزرينه بر ييل چكمش اوله پس دوئل فعيل بمعنى مفعول اولور في الدولة في دالك ضمى و واوك
فتحيله همزه وزنى اوزره آفت داهيه معناسنه پس بو توله ده لغت اولور يقال جاء بدولاته اى بدواهيه

ذأل

فصل الذال ❊ الذألان ❊ فتحتينله آهسته يوريمك مشى خفيف معناسنه يقال ذألت الناقة تذأل ذءلا وذءلانا من الباب الثالث ❊ ذؤالة ❊ ذالك ضميله قوردك اسميدر معرفه ولا ينصرفدر يقال خش ذؤالة بالحبالة يعنى قوردى طوزاغله قورخت الذآليل ذالك وهمزه نك فتحى ولامك كسرى ومديله ذألانك جمعيدر قورد يوريسى معناسنه و بوجمعك لامه كلمسى نادردر زيرا قياس بوايدى كه ذألين دينليدى نون ايله

ذبل

❊ الذبالة ❊ ذالك ضميله فتيله معناسنه الذبال ذالك ضميله جمعى فتيله لر معناسنه ❊ الذبل ذالك فتحى وبانك سكونيله اوت صولوب بورشمق ❊ الذبول ❊ ضمتينله بمعناه يقال ذبل البقل يذبل ذبلا وذبولا من الباب الاول اذا ذوى وذبل دخى ديرلر باب خامسدن وآت آرقلمغه دخى ديرلر يقال ذبل الفرس اذا ضمر وذبل دريا بغه سنك ارقه سنه اولان كمكه دخى ديرلر كه فيل كمكنه شبيه درا ندن بلزكلر ايشلرلر ❊ الاذبال ❊ همزه نك كسريله تازه اوتى حرارت هوا متلا صولدرمق يقال اذبله الحر ❊ يذبل ❊ يانك فتحى

ذحل

وذالك سكونى وبانك ضميله برطاغك علميدر ❊ الذحل ❊ ذالك فتحى وحانك سكونيله حقد وعداوت يقال طلب بذحله اى بثاره الذحول ❊ ضمتينله جمعى ❊ الذل ❊ ذالك ضمى ولامك تشديديله ذليل اولمق

ذلل

والذلة ❊ ذالك كسريله ❊ والمذلة ❊ ميمك وذالك فتحيله بمعناه ❊ الذليل ❊ ذالك فتحى ولامك كسرى ومديله خور وحقير اولان كمسنه الاذلاء همزه نك فتحى وذالك كسرى والفك مديله ذليلك جمعى الاذلة همزه نك فتحى وذالك كسريله كذلك ذليلك جمعى ❊ الذل ❊ ذالك كسرى ولامك تشديديله رام وملايم اولمق كه سركش وبدخو اولمانك مقابليدر منه قولهم بعض الذل بالكسر ابقى للاهل والمال ❊ الذلول ❊ ذالك فتحى ولامك ضمى ومديله رام اولان طوار يقال دابة ذلول اى بينة الذل الذلل ضمتينله ذلولك جمعى ❊ عير المذلة ❊ عينك فتحى ويانك سكونيله قازق معناسنه دربا شنه اوردقلرى ايچون عير المذلة ديرلر وعير عين مهمله نك فتحيله اصلنده حمار معناسنه در ❊ الذلاذل ❊ ذال اولك فتحى وذال ثانينك كسريله كوكلك اتكندن يره قريب اولان يرلر ❊ الذلذل ❊ ذاللرك ضمى ولام اولك سكونيله ذلاذلك واحدى تقمق ايله تقاقم كبى وتقمق تقمه ديدكارى نسنه دركه ايچنه كلاب قورلر ❊ الذلذل ❊ ذال اولك ولامك فتحى وذال ثانينك كسريله كذلك كوكلك اتكندن يره قريب يرلر ذلاذلدن مقصوردر ❊ الاذلال ❊ همزه نك كسريله ذليل قلمق ❊ التذليل ❊ على وزن التكريم بمعناه ❊ الاستذلال ❊ همزه نك وتانك كسريله بمعناه كذلك تقول اذله وذلله واستذله وبارى تعالينك * وذللت قطوفها تذليلا ❊ ديدكى قولى سويت عناقيدها ودليت معناسنه دريعنى سلقملرى هموار اصلوب اسان قلندى واذلال بركسنه نك اصحابى ذليل اولمغه دخى ديرلر يقال اذل الرجل اذا صار اصحابه اذلاء ❊ التذلل ❊ فتحتينله ولامك ضمى وتشديديله خشوع ومسكنت ايتمك يقال تذلل اذا خضع ❊ الاذلال ❊ همزه نك فتحيله وجه وحال معناسنه دريقال جاء به على اذلاله اى على وجهه ويقال دعه على اذلاله اى على حاله ويقال امور الله جارية على اذلالها اى على مجاريها وطرقها

ذمل

❊ الذميل ❊ ذالك فتحى وميمك كسرى ومديله دوه سيرندن برنوعدر ابو عبيد ايتدى قچن سير عنق مرتبه سندن فى الجملة تجاوز ايتسه آكا تذيد ديرلر واندن صكره ذميل ديرلر وقچن ذميلدن فى الجملة تجاوز ايتسه رسم ديرلر يقال ذمل يذمل ذميلا من الباب الاول اصمعى ايتدى

ذهل

ولا يذمل بعير يوما وليلة الا مهرى ومهرى برجنس دوه دركه مهره قبيله سنه منسوبدر ❊ الذهل ❊ ذالك فتحى وهانك سكونيله برنسنه دن غفلت اولنمق تقول ذهلت عن الشئ اذهل ذهلا من الباب الثالث اذا نسيته وغفلت عنه وبونده برلغت دخى واردر كه اول ذهلت ذهولادر باب رابعدن ❊ ذهل ❊ ذالك

ذالك ضمى وهانك سكونيله بكر قبيله سندن برجماعتك باباسى آديدر وذهل ايكيدر برى ذهل بن شيبان وبرى ذهل بن عكابه در وذهل كيجه نك برمقدارنه دخى ديرلر لحيانى روايتى اوزره يقال جاء بعد ذهل من الليل اى بعد هدء

ذيل

❊ الذيل ❊ ذالك فتحى ويانك سكونيله اتك دامن معناسنه الاذيال همزه نك فتحيله جمعى اتكلر معناسنه الذيول ضمتينله كذلك جمعى وذيل الريح روزكارك يربوزنده اسنى در وذيل صالنوب اتكى يره سوريك يوريمكه دخى ديرلر يقال ذالت المرأة تذيل اذا جرت ذيلها على الارض وتبخترت واذيال خلقك اواخرنه دخى ديرلر منه قولهم جاء اذيال من الناس اى اواخر منهم قليل ❊ المذيل ❊ ميمك ضمى ويانك فتحى وتشديديله اوزون اتكلى اولان لباس يقال ملاء مذيل اى طويل الذيل وملاء ميمك ضمى والفك مديله چارشبه ديرلر ❊ الاذالة ❊ همزه نك كسريله يشماغى عورت يوزندن صاليويرمك يقال اذالت المرأة قناعها اذا ارسلته واذاله اهانته دخى ديرلر زياده قوللنمق معناسنه وفى الحديث نهى عن اذالة الخيل وهو امتهانها بالعمل والحمل عليه وامتهان ضعيف ايتمكه ديرلر ❊ المذالة ❊ ميمك ضميله خدمت بيوريلان جاريه وفى المثل اخيل من مذالة يعنى شول قراواشدن تكبرى زياده دركه آكا خدمت بيوريلاورواول صالنمامسق اكسك ايتمز ❊ الذايل ❊ يانك كسريله قويروغى اوزون اولان آت يقال فرس ذايل اى طويل الذنب الذايله ❊ يانك كذلك كسريله مؤنثى ❊ الذيال ❊ ذالك فتحى ويانك تشديديله كذلك قويروغى اوزون اولان آت يقال فرس ذيال اى طويل الذنب بوذكر اولنانلر آت كندى مقدارنجه اولوب قويروغى اوزون اولسه دراما اكر آت قصه بيلى اولماغين قويروغى اوزون اولسه ذيال الذنب ديرلر ذنبك ذكريله وذايل انكى اوزون اولان زرهه دخى ديرلر ❊ الذيل الذايل ❊ خور وحقير اولمق يقال ذيل ذايل اى هوان وخزى

رأل

فصل الراء ❊ الرأل ❊ رانك فتحى وهمزه نك سكونيله دوه قوشى ياوريسى ❊ الرألة ❊ كذلك رانك فتحى وهمزه نك سكونيله مؤنثى الرأل على وزن الجبال جمعى دوه قوشى ياوريلرى معناسنه ورأل برقاچ يلدزلره دخى ديرلر كواكب مخصوصه معناسنه الرألان رانك كسرى وهمزه نك سكونيله كذلك جمعى ذات الرئال ❊ همزه نك كسريله بروضه نك اسميدر ❊ الاسترآل ❊ همزه نك وتانك كسريله دوه قوشى ياوريسى بيومك يقال استرألت الرألان اذا كبرت واسترآل اوت اوزامغه دخى ديرلر كه دوه قوشى ياوريسنك بوينه تشبيها اولور يقال استرآل النبات اذا طال ❊ المرائل ❊ ميمك ضمى ويانك كسريله سريع معناسنه يقال مر فلان مرائلا اذا اسرع

ربل

❊ الربل ❊ رانك فتحى وبانك سكونيله شول اغجلردر كه صغوق اوردقدن صكره هوا ملايم اولوب يازكونى كوزيا منه دونكله يشاروب يپراقلنه الربول ضمتينله جمعى ذكر اولنان اغجلر معناسنه وقوم چوغلمغه دخى ديرلر يقال ربل القوم يربلون اذا كثروا ❊ الربلة ❊ فتحتينله اويلغك ايچ يوزى باطن الفخذ معناسنه بانك تحريك وتسكينى جايزدر واصمعى ايتدى تحريك افصحدر الربلات فتحتينله جمعى ❊ الرئبال ❊ رانك كسرى وهمزه نك سكونيله ارسلان اسد معناسنه الرأبيل رانك فتحى وهمزه نك مدى وبانك كسرى ومديله جمعى ارسلانلر معناسنه ورئبال مطلقا جرى معناسنه دخى كلور يقال لص رئبال وذئب رئبال ❊ الترئبل ❊ فتحتينله وهمزه نك سكونيله وبانك ضميله ناس اوزرينه جرأت ايدوب ارسلان كبى قاپمق يقال فلان يترءبل اى يغير على الناس ويفعل فعل اسد وابو سعيد ايتدى بونده همزه نك تركى ده جايزدر ❊ التربل ❊ فتحتينله وبانك ضمى وتشديديله كوز اياملى كلدكده يريوزى يشرمك يقال تربلت الارض اذا اخضرت بعد اليبس عند اقبال الخريف وتربل بركسنه نك اتى چوق اولمغه دخى ديرلر يقال تربلت المرأة اذا كثر لحمها ❊ الربل ❊ رانك فتحى وبانك

رجل

رتل

رجل

کسریله زیاده اتلی اولان کمسنه یقال رجل ربل ای کثیر اللحم ؂ الربالة ؂ رانك فتحیله اسمز سمزلك
معناسندن ؂ الربلة ؂ رانك فتحی وبانك کسری ومدیله سمزلك سمن معناسنه ؂ الرجلة ؂ رانك
کسری وبانك فتحی وحاء مهمله نك سکونیله فرموده اولان جاریه یقال جاریة رجلة اذا کانت ضخمة
فهومثل سبحلة وزنا ومعنی ؂ الترتیل ؂ علی وزن التکریم قراءتی یرلو یرنده اوقیوب واضح وروشن اوقمق
الرتل ؂ فتحتینله واضح وروشن اولان سوز یقال کلام رتل ای مرتل و رتل دوزبتن دیشه دخی دیرلر
یقال ثغر رتل اذا کان مستوی النبات ؂ الرتل ؂ رانك فتحی وتانك کسری ایله دیشلری دوز بتمش
اولان کمسنه یقال رجل رتل اذ کان بین الرتل ای مفلج الاسنان ؂ الرجل ؂ رانك کسری وجیمك سکونیله
ایق پای معناسنه الارجل همزه نك فتحی وجیمك ضمی ایله جمعی ایقلر معناسنه ورجل عهد وزمانه
دخی دیرلر منه قولهم کان ذلك علی رجل فلان ای فی عهده وزمانه ورجل چکرکه جماعتنه دخی دیرلر خاصة
پس بولا علی لفظ الواحد اولان جمعلردن اولور وبونك امثالی کلام عربده چوقدر جماعت بقره صوار
دیدکلری کبی صاد مهمله نك کسریله ودوه قوشی جماعتنه خیط دیدکلری کبی خاء معجمه نك کسریله
وخر جماعتنه عانه دیدکلری کبی عین مهمله ایله وخلیل ایتدی رجل القوس کرش طاقدقلری یرك
اشغه سی ید القوس یوقاروسیدر ورجل الطائر برجنس داغدرکه انوکله طواز داغلرلر اسان ترکیده
قازآیاغی دیدکلری کبی ورجل الغراب برجنس باغدرکه انوکله دوه نك ممه سن باغلرلر یاوریسی امسون
دیو ؂ الرجلة ؂ رانك کسری وجیمك سکونیله بقلة الحمقا دیدکلری اوتدرکه مسیل ماده بتر و مسیل
ماده بتدوکیچون بقلة الحمقا دیمشلردر وبقلة الحمقا شول اوتدرکه اکا لسان ترکیده پرپرم دیرلر ولسان
فارسیده خرفه دیرلر لغت جار اللهدن فهم اولنان بودر ومنه قولهم هو احمق من رجلة والعامة تقول احمق
من رجله و رجله کذلك صوآقندیسی اولان یره دخی دیرلر الرجل رانك کسری وجیمك فتحیله جمعی
صوآقندیسی اولان یرلر معناسنه ؂ الرجل ؂ فتحتینله پیاده اولمغه دیرلر تقول رجل رجلا من الباب الرابع
اذا بقی راجلا ورجل اوغلاغی آنه سی ایله ارسال ایتمکه ده دیرلر هرقچن دیاسه امسون دیو ورجل ذکر
اولنان اوغلاغه دخی دیرلر یقال بهمة رجل الارجال همزه نك فتحیله جمعی یقال بهم ارجال وبهم باء موحده نك
فتحیله اوغلقلر معناسنه در وجوهری رجل راجلا باقی قالمق معناسنده مکرر ذکرایتمشدر موضعینده
اولی برنسیله اکتفادر ؂ الارجال ؂ همزه نك کسریله پیاده قلمق یقال ارجله غیره وارجال اهمال معناسنه ده
کلور تقول ارجله اذا اهمله وارجال دوه یاوریسن آنه سیله ترك ایتمکه دخی دیرلر نیجه دیلرسه امسون دیو
تقول ارجلت الفصیل ؂ الرجل ؂ رانك فتحی وجیمك سکونیله دوه یاوریسی آنه سن هرقچن دیلرسه
امکدرور رجل قیونی ایاغندن اصمغه دخی دیرلر تقول رجلت الشاة اذا علقتها برجلها ورجل راجلك جمعی
دخی کلور پیاده لر معناسنه صاحبله صحب کبی ؂ الارجل ؂ همزه نك وجیمك فتحیله شول آتدرکه انوك
برایاغنده بیاض اوله وبو آتجیلر قتنده کریه درمکرکه اول آتك سائر یرنده الاجه لغی اوله ذکر اولنان بیاضدن
ماعدا اقرح اولمق کبی مثلا واقرح قافله وحاء مهمله ایله شول آتدرکه النده درهم مقداریندن اقل بیاضی اوله
الرجلاء ؂ رانك فتحی وجیمك سکونی والفك مدیله شول قیوندرکه برایاغنده آق اوله ورجلاء شول
صیاه طاشلو یره دیرلرکه انوك طاشلری هر یرنده چوق اولمغین انده یوریمك مشکل اوله ؂ الارجل ؂
همزه نك وجیمك فتحیله ایاغی بیوك کمسنه ؂ المرجل ؂ میمك کسری وجیمك فتحیله باقردن اولان
چوملك ؂ الراجل ؂ جیمك کسریله پیاده که آتلونك مقابلیدر الرجالة رانك فتحی وجیمك تشدیدیله جمعی

رحل

جمعی رجّل کبی شه کم مرور ایتدی الرجّال رانك ضمی وجیمك تشدیدیله کذلك جمعی ؂ الرجلان ؂
رانك فتحی وجیمك سکونیله کذلك پیاده معناسنه در الرجلی رانك فتحی وجیمك سکونی والفك قصریله
جمعی پیاده لر معناسنه الرجال رانك کسریله رجلانك جمعی عجلان وعجلی وعجال کبیدر ورجال رجلك
دخی جمعی کلور ارکشیلر معناسنه ورجال پیاده عورتلر معناسنه ده کلور ؂ الرجل ؂ رانك فتحی وجیمك
کسریله کذلك پیاده معناسنه الرجالی رانك فتحی واخرنده الفك قصریله جمعی پیاده لر معناسنه عجل
ایله عجالی کبی ؂ الرجلی ؂ رانك فتحی وجیمك سکونی والفك قصریله پیاده اولان عورت عجلی کبی ؂ الرجل
رانك فتحی وجیمك ضمی ایله ارکشی الرجالات رانك کسریله جمعی رجال جمعی اولدوغی کبی شه کم الان مرور
ایتدی جمله جمال وجمالات کبی الاراجل همزه نك فتحی وجیمك کسریله کذلك رجالك جمعی ؂ الرجلة
رانك فتحی وجیمك ضمیله رجلك مؤنثی ارسیماسنه اولان عورت معناسنه یقال للمرأة رجلة ویقال
کانت عایشة رجلة الرأی ؂ الرجیل ؂ رانك ضمی وجیمك فتحیله رجلك تصغیری ؂ الرویجل ؂ رانك
ضمی وواوك فتحی وجیمك کسریله کذلك رجلك تصغیری علی خلاف القیاس ؂ الرجلة ؂ رانك ضمی
وجیمك سکونیله رجلك وراجلك وارجلك مصدری ؂ والرجول ؂ ضمتینله ؂ والرجولیة ؂ کذلك ضمتینله
ویانك تشدیدیله بمعناها یقال رجل بین الرجلة والرجولة والرجولیة وراجل جید الرجلة وفرس ارجل
بین الرجل والرجلة وارجل برایاغنده بیاضی اولان آتدر نته کم الان مرور ایتدی ؂ الرجیلاء ؂ رانك ضمی
وجیمك فتحی ویانك سکونی والفك مدیله قیونکه بری بری اردنجه طوغوره یقال ولدتها الرجیلاء
وبو غمیصاء وزنی اوزره درکه غمیصا بیلدزك اسمیدر ؂ الرجیل ؂ رانك فتحی وجیمك کسری ومدیله
شول آتدرکه طرناغی اشنمیه ورجیل شول اره دخی دیرلرکه یوریمکه قوی اوله یقال رجل رجیل ای قوی
علی المشی ؂ الرجل ؂ رانك فتحی وجیمك کسریله شول قیلدرکه نه زیاده قورجق ونه زیاده هموار اوله
الترجیل ؂ علی وزن التکریم قیلی طراغله طرایوب صالیویرمك که ذکر اولنان معنادن ماخوذدر
الارتجال ؂ همزه نك وتانك کسریله برکسنه یی ایاغندن طوتمق تقول ارتجلت الرجل اذا اخذته
برجله وارتجال خطبه یی یاخود شعری بدیهة ایراد ایتمك آنی مقدما احضار ایتمکسزن وارتجال آت
اشمکله یورغلمغی بری برینه خلط ایدوب کاه اندن وکاه بوندن احداث ایتمکه دخی دیرلر یقال ارتجل الفرس
اذا خلط العنق بشیء من الهماجة فراوح بین شیء من هذا وشیء من هذ اوعنق فتحتینله دوز یوریمك
وهماجه یورغلمقدر ومراوحه راء ومهمله ایله ایکی نسنه دن کاه بوندن وکاه اوندن ایشلمك وارتجال
چکرکه دن برباوکی جمع ایتمکه دخی دیرلر بشورمك ایچون یقال ارتجل فلان اذا جمع قطعة من الجراد لیشویها
الترجل ؂ فتحتینله وجیمك ضمی وتشدیدیله پیاده یوریمك تقول ترجل اذا مشی راجلا وترجل قیویه
ایپسز اینمکه دخی دیرلر یقال ترجل فی البیر اذا نزل فیها من غیر ان یدلی وترجل کون یوکسلوب کوندز روشن
اولمغه دخی دیرلر یقال ترجل النهار اذا ارتفع ؂ الرحل ؂ رانك فتحی وحانك سکونیله برکسنه نك مسکنی
واثاث بیتی هرنه که وار ایسه ورحل شول دوه پالانه دخی دیرلرکه قتبدن اصغر اوله وبو مقامده جوهرینك
کلامی نوع تدافعدن خالی دکلدر زیرا قتبك تفسیرنده رحل صغیر علی قدر السنام دیمشدر تأمل اولنه
الرحال رانك کسریله جمعی الارحل همزه نك فتحی وحانك ضمی ومابیننده رانك سکونیله کذلك جمع قلتی
منه قولهم فی القذف یا ابن ملقی ارحل الرکبان کویا که ملقای ارحل محل تسترا اولمغین زنایی اشعار اولور
ورحال حیری اولان خالیلره دخی دیرلر وحیره کوفه یاننده برشهرك اسمیدرکه آنده خالی ایشلنور ورحل

دوه‌نك ارقه‌سنه پالان اورمغه یاخود یوك اورمغه دخی دیرلر تقول رحلت البعیر ارحله رحلا من الباب الثالث
اذا شددت على ظهره الرحل واذا یه تحمل مقامنده دخی استعمال اولنور تقول رحلت له نفسی اذا صبرت
على اذاه وبودخی معنای اوله راجع اولور نفسی استعارة بالکنایه طریقیله استخدام اولنان بعیره تشبیه
ایتمكله الرحلة رانك كسری وحانك سكونیله كوچمك یقال دنت رحلتنا ای ارتحالنا
الارتحال همزه‌نك وتانك كسریله بمعناها الترحل فتحتینله وحانك ضمی وتشدیدیله بمعناها
كذلك تقول رحل فلان وارتحل وترحل الرحیل رانك فتحی وحانك كسری ومدیله اسم در كوچ
معناسنه ورحیل سیره قوی اولان دوه‌یه دخی دیرلر یقال جمل رحیل اذا كان قویا على السیر الاسترحال
همزه‌نك وتانك كسریله دوه‌یه پالان اورلمسن یاخود یوك اورلمسن طلب ایتمك یقال استرحله اذا
سأله ان یرحل له الرحلة رانك ضمی وحانك سكونیله توجه اولنان جانب یقال انتم رحلتی ای الذین
ارتحل الیهم ورحله سیره قوی اولمغه دیرلر یقال انها لذات رحلة المرط المرحل میمك ضمی
وحانك فتحی وتشدیدیله شول خزدن طوقنمش ازاردر كه اوجنده الاجه‌لری اوله ومرط برجنس قماشه
دیرلر الارحال همزه‌نك كسریله دوه ارقلقدن صكره سمیروب كوچه قادر اولمق یقال ارحلت الابل
اذا سمنت بعد هزال فاطاقت الرحلة وارحال كوچمكه معاونت ایتمكه دخی دیرلر تقول ارحلت فلانا
اذا عاونته على رحلته وارحال كوچه یاراردوه ویرمكه دخی دیرلر تقول ارحلته اذا اعطیته راحلة وراحله
كوچه یاراردوه‌یه دیرلر نته‌كم كلور انشاء الله الترحیل على وزن التكریم بر كسنه‌یی بریره كوندرمك
تقول رحلته اذا اظعنته من مكانه وارسلته واظعان ظای معجمه ایله سیر ایتدرمكه دیرلر المرحل
میمك ضمی ورانك سكونی وحانك كسریله شول كمسنه‌در كه انوك چوق كوچه یاراردوه‌لری اوله یقال
رجل مرحل اذا كانت له رواحل كثیرة كما یقال معرب اذا كان له خیل عراب وخیل عراب عینك كسریله
عربی اتلره دیرلر الرحیلة رانك فتحی وحانك كسری ومدیله شول ناقه‌در كه سیره قوی اوله الراحل
حانك كسریله كوچه یرا این ناقه الرحول رانك فتحی وحانك ضمی ومدیله بمعناها وبعضیلر ایتدی
راحله نیجه یرا این دوه‌در كه كرك اركك كرك دیشی الارحل همزه‌نك وحانك فتحیله شول آتدر كه ارقه‌سی
آق اوله ابیض الظهر معناسنه وشول قیوندر كه ارقه‌سی سیاه اوله اسود الظهر معناسنه الرحلاء
رانك فتحی وحانك سكونی والفك مدیله شول قیوندر كه ارقه‌سی آق اولوب سائر جسدی سیاه اوله
یاخود ارقه‌سی سیاه اولوب سائر جسدی آق اوله اما آت جنسنده همین ارقه‌سی آق اولوب سائر
جسدی سیاه اولاندر بوذكر اولنان ابو الغوث روایتیدر الرحالة رانك كسری ایله شول ایردر كه
آنی صافی دریدن ایدرلر انوك اغاجی یوقدر وبومقوله اكری آتی زیاده سكرتدكلرنده استعمال ایدرلر
الرحائل رانك فتحی ویانك كسریله جمعی ذكر اولنان اكرلر معناسنه وفی المثل استقدمت رحالتك یعنی
اكرك آتدن مقدم اولدی وبوكلامی بر كمسنه صاحبنه شر ایشلمكه استعجال ایتدكده سویلرلر المرحلة
میمك وحانك فتحیله بر قوناق یر المراحل میمك فتحی وحانك كسریله جمعی بر قاج قوناق یر معناسنه یقال بینی

رخل

وبین كذا مرحلة او مرحلتان الرخل رانك فتحی خاء معجمه‌نك كسریله شول قیون قوزیسیدر كه دیشی
اوله واكر اركك اولسه آكا حمل دیرلر الرخال رانك كسریله جمعی ذكر اولنان قوزیلر معناسنه الرذل رانك

رذل

فتحی وذالك سكونیله دون وخسیس اولان كمسنه الرذالة رانك فتحیله والرذولة ضمتینله
خسیس ودنی اولمق یقال رذل فلان یرذل رذالة ورذولة من الباب الخامس الرذال رانك ضمی

وذالك تخفیفی ایله كذلك دنی اولان كمسنه الرذول ضمتینله جمعی دینار معناسنه الارذال
همزه‌نك فتحیله كذلك جمعی الرذلاء رانك ضمی وذالك فتحی والفك مدیله كذلك جمعی وبو یعقوب
روایتیدر اوزن درو دذال هر نسنه‌نك یرامزنه دخی اطلاق اولنور الارذال همزه‌نك كسریله
بر كمسنه‌یی دنی وخسیس قلمق الرذل رانك فتحی وذالك سكونیله كذلك خسیس قلمق المرذول
میمك فتحی وذالك ضمی ومدیله خسیس اولان كمسنه یقال رذله فهو مرذول من الباب الاول الرسل

رسل

رانك فتحی وسینك سكونیله صالی ویریان صاچ یقال شعر رسل ای مسترسل ورسل یوریمسی
ملایم اولان دوه‌یه دخی دیرلر یقال بعیر رسل ای سهل السیر الرسلة رانك فتحی وسینك
سكونیله مؤنثی یقال ناقة رسلة الرسل رانك كسری وسینك سكونیله بر نسنه‌ده سهولت
اوزره اولمق منه قولهم افعل كذا وكذا على رسلك اتئد فیه واتأدتانك تشدیدیله بر ایشی رفقله
ایشلمكدر كما یقال افعله على هینتك وفی الحدیث الا من اعطى فی نجدتها ورسلها یعنی شدت ورخا
حالنده یعنی صدقه مالی طواری سمز اولوب اخراج ایتدكده صاحبنه اداسی شدید ایكن ادا قلور وآرق
اولوب اداسی آسان ایكن ادا قلور ورسل سوده دخی دیرلر الارسال همزه‌نك كسریله قوم
طوارلری جهتندن سود صاحبی اولمق وارسال بر كمسنه‌یی ایلچیلك طریقیله بریره كوندرمك المرسل
میمك ضمی وسینك فتحیله كوندریلن كمسنه الرسول رانك فتحی وسینك ضمیله بمعناه یقال ارسلت
فلانا فهو مرسل ورسول الرسل ضمتینله جمعی وباری تعالینك * انا رسول رب العالمین دیدوكی
قولی فعول وفعیلده تذكیر وتأنیث وافراد وجمع برابر اولدوغنه بناءدر عدو وكبی وصدیق كبی ورسول
رسالت معناسنه‌ده كلور یقال ارسلتهم برسول ای برسالة الرسل فتحتینله دوه سوریسندن
وقیون سوریسندن بر قطعه الارسال همزه‌نك فتحیله بلوك بلوك دیمك اولور یقال جاءت
الخیل ارسالا ای قطیعا قطیعا المراسلة میمك ضمی وسینك فتحیله خبرلشمك المراسل میمك
ضمی وسینك كسریله خبر كوندرن كمسنه الرسیل رانك فتحی وسینك كسری ومدیله بمعناه یقال
راسله مراسلة فهو مراسل ورسیل ومراسل شول عورته دخی دیرلر كه زوجی وفات ایتمش اوله
یاخود زوجی كندویه طلاق ویرمسین ظن ایدوب آخر كمسنه ایچون اوزن تزیین ایدوب آكا خبر
كوندرن وبر كمسنه‌نك رسیلی شول كمسنه‌در كه انوكله اوقآتشمه‌ده یاغیری خصوصده خبرلشمش
وشریك اولمش اوله المرسلات میمك ضمی وسینك فتحیله روزكارلر ریاح معناسنه منه قوله
تعالى * والمرسلات الآیه وبعضیلر مرسلاتدن مراد ملائكه‌در دیمشلردر المرسال میمك
كسری ورانك سكونیله شول اوقدر كه قصه اوله سهم قصیر معناسنه ومرسال شول ناقه‌یه دخی
دیرلر كه یوریمسی ملائم وهموار اوله المراسیل میمك فتحی وسینك كسری ومدیله جمعی یقال ابل
مراسیل الرسال رانك كسریله دوه ایقاری قوایم بعیر معناسنه الاسترسال همزه‌نك وتانك

*

كسریله قیل كندن صالیویروب قورجق اولمق یقال استرسل الشعر اذا صار سبطا وسبط سین مهمله‌نك
فتحی وبانك كسریله قیورجق اولمیان صاچ واسترسال بر نسنه‌یه دوشنوب انس تحصیل ایتمك
یقال استرسل الیه اذا انبسط واستأنس الترسل فتحتینله وسینك ضمی وتشدیدیله رفق وتأنی
قلمق یقال ترسل فی قراءته اذا اتئد فیها واتأد رفق اوزره اولمغه دیرلر الرطل رانك فتحی وطانك

رطل

سكونیله رجالدن صالقی اولان كمسنه ورطل یارم بطمانه دخی دیرلر كه بر بطمان ایكی یوز التمش درهمدر

و منه بله بطمان ایکی یوز اللی یدی درهم وسبع درهمدر دیمش ومشهور اولان اول ذکر اولناندر
ووقایه شرحنده بر بطمان یوز سکسان مثقالدر دیمش بو تقدیرجه عوامك برمثقال بربچق درهمدر
دیدوکی راست کلمز والا بر بطمان ایکی یوز یتمش درهم اولمق لازم اولور وقاموسده رطل اون ایکی
وقیه در ووقیه قرق درهمدر وبطمان رطلاندر دیمش بو تقدیرجه رطل دورت یوز سکسان درهم
وبطمان طقوز یوز التمش درهم اولوب چوق مخالف اولور مکرکه الفاظ مشترکه واصطلاحات
مختلفه اوله ﴿ الترطیل ﴾ علی وزن التکریم قیلی یاغلیوب ملایم ایتمك ﴿ الرعلة ﴾ رانك فتحی

رعل

وعینك سکونیله آت سوریسندن بربلوك ورعله قیونك قولاغی جمله کسمیوب برمقدارن
کسوب کوپه کبی آصه قومغه دخی دیرلر خدایی اولان کوپه کبی ﴿ الرعل ﴾ رانك فتحی وعینك سکونیله
بمعناها ورعله اوزون خرما آغاجنه دخی دیرلر ورعله اوزون لباسه دخی دیرلر ابن الاعرابی روایتی
اوزره یقال مر فلان یجر رعلته ای ثیابه ورعله چوق عیاله دخی دیرلر یقال ترکت عیالا رعلة ای کثیرا
﴿ الرعیل ﴾ رانك فتحی وعینك کسری ومدیله بمعناها الرعال رانك کسریله جمعی سوریلر معناسنه
﴿ الاسترعال ﴾ همزه نك وتانك کسریله قیون بری بری اردنجه کتمك یقال استرعلت الغنم اذا
تتابعت فی السیر واسترعال قیونك سوری اوکنجه کتمسنه دخی دیرلر یقال استرعل اذا خرج فی اول
الرعیل ﴿ الاراعیل ﴾ همزه نك فتحی وعینك کسری ومدیله بلك اوللری اوائل ریاح معناسنه
﴿ الرعلاء ﴾ رانك فتحی وعینك سکونی والفك مدیله شول قیوندرکه قولاغی کوپه مثالنده کسلمش اوله
نته که ذکر اولندی وناقه یه دخی اطلاق اولنور ورعلا قولاغی اوزون قیونه دخی دیرلر الرعل
ضمتینله جمعی ذکر اولنان صفتله موصوف قیونلر معناسنه ﴿ الارعال ﴾ همزه نك کسریله عوسجه
دیدکلری دیکن طومرقلنمغه دخی دیرلر یقال ارعلت العوسجة خرجت رعلتها وارعال نیزه دوردمکه
وقتی دوردمکه دخی دیرلر ﴿ الارعل ﴾ همزه نك وعینك فتحیله آشغه صارقن لباسدر ﴿ الراعل ﴾
عینك کسریله یرامز خرما دقل معناسنه ﴿ المرعل ﴾ میمك ضمی وعینك فتحی وتشدیدیله مالك
کزیده سی خیار المال معناسنه ﴿ الرعلول ﴾ رانك ولامك ضمی وعینك سکونیله براوتك اسمیدر
بعضیلر طرخوندر دیدیلر ﴿ رعل وذکوان ﴾ رانك فتحی وعینك سکونیله وذکوان ذال معجمه نك فتحی
وکافك سکونیله ایکی قبیله نك اسمیدر بنی سلیمدن ﴿ الرعبلة ﴾ رانك وبانك فتحی وعینك سکونیله
کسمك قطع معناسنه یقال رعبلت اللحم اذا قطعته ﴿ المرعبل ﴾ میمك ضمی وبانك فتحیله یرتلمش بز
یقال ثوب مرعبل ای ممزق ﴿ الرعابیل ﴾ رانك فتحی وبانك کسری ومدیله اسکی لباسلر
یقال جاء فلان فی رعابیل ای فی اطمار واخلاق واطمار دخی اخلاق کبی اسکی لباس معناسنه در
﴿ الرعبل ﴾ علی وزن جعفر بر رجلك اسمیدر که اول ابوذیبانك باباسی اولان رعبلدر

زعل

﴿ الرغل ﴾ رانك ضمی وغین معجمه نك سکونیله سرکن دیدکلری اوتکه اکا لسان ترکیده قوین
صرماشغی وفارسیده سرمق دیرلر وصاحب صراح رغلی لسان عربده جاری اولان سرمقله
تفسیر ایدوب وسرمقی باب قافده سلغمله تفسیر ایتمشدر پس رغل سلغم معناسنه اولمق لازم اولوب
سائر کتبه مخالف اولور والارغال همزه نك فتحیله جمعی ذکر اولنان اوتلر معناسنه ﴿ الارغال ﴾ همزه نك
کسریله یرذکر اولنان اوتی بتورمك یقال ارغلت الارض اذا انبتته وارغال عورت امزکلی اولمغه دخی دیرلر
یقال ارغلت المرأة اذا ارضعت ارغال دخی بو معناده لغتدر زاء معجمه ایله وارغال دوه اوتلاغندن آزمغه

آزمغه دخی دیرلر یقال ارغلت الابل عن مراتعها اذا ضلت ﴿ الارغل ﴾ همزه نك وغینك فتحیله وسعت
اوزره اولان درلك یقال عیش ارغل ای واسع واغرل دخی بو معناده لغتدر وارغل شول اوغلانه دخی
دیرلرکه اغرل اوله یعنی اقلف اوله که سنتسز دیمك اولور ﴿ ابو رغال ﴾ رانك کسریله شول کمسنه درکه
حالا قبری رجم اولنور حبشه طائفه سنه دلیل اولوب یولده اولدوکیچون مکۀ مشرفه یی هدم ایتمکه
توجه ایتدکلری زمانده ﴿ الرغلة ﴾ رانك فتحی وغینك سکونیله علی الغفلة اوغلاق آنه سن امك
یقال رغل الجدی امه اذا رضعها کذلك ﴿ الرغول ﴾ رانك فتحی وغینك ضمی ومدیله بولدوغنی اکل
ایدن کمسنه یقال فلان رم رغول اذا اغتنم کل شیء واکله ورم راء مهمله ایله اکل معناسنه در وبو ابوزید

رفل

روایتی اوزره در ﴿ الرفل ﴾ رانك فتحی وفانك سکونیله لباسن اوزادوب اتکن یره سوریکله خرامانی
یوریمك یقال رفل فی ثیابه یرفل اذا اطالها وجرها متبخترا ﴿ الرفل ﴾ رانك فتحی وفانك کسریله ذکر
اولنان صفت اوزره اولان کمسنه ورفل احمق اولان کمسنه یه دخی دیرلر ﴿ الرفلة ﴾ وزن مزبور اوزره مؤنثی
یقال رجل رفل وامرأة رفلة ورفله واسع اولان معیشته دخی دیرلر یقال معیشة رفلة اذا کانت واسعة
﴿ الارفال ﴾ همزه نك کسریله اوزون لباس کیوب صالنمق یقال ارفل فی ثیابه ﴿ الترفل ﴾ فتحتینله
وفانك ضمی وتشدیدیله بمعناه ﴿ الرفلاء ﴾ رانك فتحی وفانك سکونی والفك مدیله شول عورتدرکه
لباسنده یوریمسی خوب اوله ﴿ الرفل ﴾ رانك کسری وفانك فتحی ولامك تشدیدیله عجف وزنی اوزره
اوزون اولان لباس وهجف ثقیل اولان کمسنه در ورفل شول آته دخی دیرلرکه قویرقلی اوله یقال

رقل

فرس رفل اذا کان طویل الذنب ﴿ الترقیل ﴾ علی وزن التکریم قیونك صوین چوغلتمقدر ﴿ الرقلة ﴾
رانك فتحی وقافك سکونیله اوزون خرما اغاجی رغله کبیدر وزنا ومعنی الرقال رانك کسریله جمعی
اوزون خرما اغاجلری معناسنه ﴿ الارقال ﴾ برجنس یلمکدر یقال ارقل البعیر اذا مشی علی نوع
من الخبب ﴿ المرقل ﴾ میمك ضمی وقافك کسریله یلمك ایله یوروین ناقه یقال ناقة مرقل ﴿ المرقال ﴾ میمك
کسری ورانك سکونیله زیاده یلیجی اولان ناقه یقال ناقة مرقال اذا کانت کثیرة الارقال ومرقال هاشم
بن عتبة الزهرینك لقبیدر زیرا امیر المؤمنین علی رضی الله عنه اکا صفین کوننده برطوار ویرمشیدی که
انی یلدرمه دن خالی دکل ایدی ﴿ الراقول ﴾ علی وزن الکافور شول ایپدرکه انوکله خرما اغاجنه
چقارلر واول ایپه حابول دخی دیرلر حاء مهمله وباء موحده ایله وکر دخی دیرلر کافك فتحی ورانك تشدیدیله

رکل

﴿ الرکله ﴾ رانك فتحی وکافك سکونیله برایاغله اورمق یقال رکله یرکله رکلا من الباب الاول ﴿ التراکل ﴾
تانك فتحی وکافك ضمیله برقاج کمسنه بری برینی دپمك یقال تراکل القوم ﴿ المرکل ﴾ میمك وکافك
فتحیله یول طریق معناسنه ﴿ مراکل الدابة ﴾ میمك فتحی وکافك کسریله طوارك بنن کمسنه یوریسون
دیو یانلرنده ایاغیله دپدوکی یرلر ﴿ المرکلان ﴾ کذلك میمك وکافك فتحیله طوارك بنن کمسنه یوریسون
یاخود سکرتسون دیو ایکی جانبنده ایاغیله دپدوکی یرلر ﴿ المرکلة ﴾ میمك ضمی وکافك فتحی وتشدیدیله
شول یردرکه انی طوار طرناغیله چکنیوب محکم ایدر یقال ارض مرکلة اذا کدت بحوافر الدواب
﴿ الترکل ﴾ فتحتینله وکافك ضمی وتشدیدیله بل دیدکلری معروف اولان آلتی باغبان ایاغیله اورمقدیره
کیرسون دیو یقال ترکل الرجل بمسحاته اذا ضربها برجله لتدخل فی الارض ﴿ الرمل ﴾ رانك فتحی ومیمك

رمل

سکونیله قوم دیدکلری معناسنه الرمال رانك کسریله جمعی قوملر معناسنه ﴿ الرملة ﴾ رانك فتحی ومیمك
سکونیله واحدی بر پاره قوم معناسنه ورمل حصیر طوقیمغه دخی دیرلر تقول رملت الحصیر اذا سففته

وسف سين مهمله ايله طوقيمقدر وتخت اوتراغنه يا ابيدن ياخود نواردن برنسنه اورمكه ديرلر يقال
رمل سريره اذا رمل شريطا او غيره فجعله ظهرا له وشريط شين معجمه ايله خرما يپراغندن بوكلن
ايپه ديرلر و ام رمال ب رانك كسريله يالى قوردكفتار معناسنه ابن السكيت روايتى اوزره و رمله ب رانك
فتحى وميمك سكونيله شام شريفده برشهرك اسميدر و الرمل ب فتحتينله يلمك و الرملان ب فتحتينله
بمعناه يقال رملت بين الصفا والمروة رملا ورملانا ورمل عروضدن بربحردر ورمل آز ياغمور دخى
ديرلر مطر قليل معناسنه الارمال همزه نك فتحيله جمعى آز ياغمورلر معناسنه و رمل كذلك شول
خطلر دركه بقر وحشينك اياقلرنده اولور كندى لوننه مخالف اولور و الارمل ب همزه نك وميمك فتحيله
شول قيوندركه اياقلرى سياه اوله و الرملاء ب رانك فتحى وميمك سكونى والفك مديله ذكر اولنان
قيونك مؤنثى وارمل شول ار ديرلركه عورتى اولميه و الارمله ب همزه نك وميمك فتحيله شول عورتدركه
ارى اولميه و الارامل ب همزه نك فتحى وميمك كسريله مسكين اولانلردر رجالدن ونسادن وابن السكيت
روايتى اوزره مزبور ايتدى مزبورلره ارامل ديرلر اكر ايچلرنده نسا يوغيسه دخى وابن السكيت ايتدى
ارمله ضعفادن برجماعته دخى اطلاق اولنور يقال جاءت ارملة من نساء ورجال محتاجين ومزبور
ايتدى رجال محتاجينه كه ضعفا اوله لر ارمله ديرلر اكرچه انلرك ايچنده نسا طائفه سندن كمسنه اولمسه
وارمل ياغمورى آز اولان ييله دخى ديرلر يقال عام ارمل اذا كان قليل المطر ورملاء كذلك ياغمورى
آز اولان سنه يه ديرلر يقال سنة رملاء وبو ابن السكيت روايتى اوزره در و الارمال ب همزه نك كسريله
عورتك ارى اولمك يقال ارملت المرأة اذا مات عنها زوجها وارمال حصير طوقيمغه دخى ديرلر تقول
ارملت الحصير اذا سففته وارمال تختك اوتراغنه يا ابيدن ياخود نواردن برنسنه اورمكه دخى ديرلر
نته كم بعض كرسيلره دخى اوررلر يقال ارمل سريره اذا رمل شريطا او غيره فجعله ظهرا له وشريط
خرما يپراغندن بوكلن ايپه ديرلر نته كم الان مرور ايتدى وارمال قومك زادى توكنمكه دخى ديرلر يقال
ارمل القوم اذا نفد زادهم و الترميل ب على وزن التكريم قانه بولاشدرمق و الارتمال ب همزه نك
وتانك كسريله بولشمق و الترمل ب فتحتينله وميمك ضمى وتشديديله بمعناه يقال رمله بالدم فترمل

زمعل

وارتمل اذا تلطخ و الارمعلال ب همزه نك وميمك كسرى وعين مهمله نك سكونيله صبيانك اغزندن سلياو
آقمق وكوزدن ياش برى برى آردنجه آقمغه دخى ديرلر يقال ارمعل الصبى ارمعلالا اذا سال لعابه
ويقال ارمعل الدمع اذا تتابع قطراته عينله وغينله لغتدر وارمعلال بريانك ياغى آقمغه دخى ديرلر يقال
ارمعل الشواء اذا سال دسمه وارمعلال قاتى آواز ايله چاغرمغه ديرلر يقال ارمعل الرجل اذا شهق
المرمعل ب ميمك ضمى وعينك كسريله رشد وسداد اوزره اولنه دخى ديرلر منه قولهم ادر نفق مرمعلا

رول

اى امض راشدا و الترويل ب على وزن التكريم اتمكى ياغله زياده اومق يقال رولت الخبزة بالسمن ترويلا
اذا دلكتها به دلكا شديدا وترويل الفرس آت افشان اتمك ايچون ذكرن صارقتمقدر يقال رول الفرس
اذا ادلى ليبول وترويل اغز يارى آقتمغه دخى ديرلر يقال الفرس يرول فى مخلاته ترويلا ومخلاة ميمك
كسريله اوتلق قودقلرى يردر و الروال ب رانك ضميله فعال وزنى اوزره لعاب كبيدر وزنا ومعنى كه
اغز يارى ديمك اولور يقال فلان يسيل رواله و الراوول ب على وزن الكافور كذلك اغز يارى لعاب
معناسنه وعرب طائفه سى فاعول وزننى همزه ايله استعمال ايتمزلر وبرقوم شويله زعم ايتديلركه راوول
انسانك وفرسك زياده اولان ديشنه اطلاق اولنه لكن اصمعى بومعنايه انكار ايدوب ابن السكيت ايتدى

ايتدى راوول ومرغ ميمك فتحيله ولعاب وبصاق لامك وبانك ضميله بونلرك جمله سى بر معنايه در

رهل

الرهل ب فتحتينله بركمسنه نك اتى صولپك اولوب يوردكن حركت ايتمك يقال رهل لحمه من الباب الرابع
الرهل ب رانك فتحى وهانك كسريله صفت مزبور اوزره اولان آت يقال فرس رهل الصدر و الترهيل
على وزن التكريم آت صاحبنى مضطرب ومسترخى قلمق يقال رهله اللحم ترهيلا و الرهبلة ب على
وزن الدحرجة برجنس يورومك و الترهبل ب على وزن التدحرج بمعناها يقال جاء فلان يترهبل

زبل

* فصل الزاء و الزبل ب زانك كسرى وبانك سكونيله خشكى سرجين معناسنه و المزبلة ب ميمك
وبانك فتحيله خشكى اولان ير و الزبل ب زانك فتحى وبانك سكونيله خشكى دوكمك تقول زبلت الارض
من الباب الاول اذا سمدتها للزراعة وتسميد سين مهمله ايله يره خشكى صاچمغه ديرلر و الزابل ب بانك
كسريله و والزابل ب بانك فتحيله قصه اولان نسنه قصير معناسنه و الزبيل ب زانك فتحى وبانك
كسرى ومديله زنبيل ديدكلرى آلتدركه انوكله خشكى ياغيرى نسنه طاشرلر و الزبيل ب زانك كسرى
وبانك كسرى وتشديديله بمعناه هر باركه زا مكسور قلنسه بانك تشديدى لازم اولور زيرا كلام عربده
فعليل يوقدر فانك فتحيله بوذكر اولان جوهرينك اداسنه بناء در نته كم ايتمشدر فاذا كسرته شددته
فقلت زبيل او زنبيل لانه ليس فى الكلام فعليل بالفتح لكن تعليل مذكورك سوقنه ملائم اولان فاذا
شددته كسرته ديمكدر نته كم خفى دكلدر زيرا فعليل وزنى تشديد كلدكدن صكره حاصل اولور پس
كسرى ايجاب ايدن تشديد اولور عكسى اولماز و الزباله ب زانك ضمى وبانك تخفيفيله بر موضعك
اسميدر وشئ معناسنه دخى كلور يقال ما فى الاناء زبالة اى شئ و الزبال ب زانك كسريله شول
نسنه دركه انى قارنجه اغزيله كوتورر وبو دخى شئ معناسنه كلور يقال ما رزأته زبالا اى شيئا وبو معناى

زجل

اولدن مأخوذدر وورزء ناقص قلمق معناسنه در و الزجلة ب زانك ضمى وجيمك سكونيله ناسدن
بر طائفه الزجل زانك ضمى وجيمك فتحيله جمعى طوائف معناسنه و الزجل ب زانك فتحى وجيمك
سكونيله آتمق يقال زجل به زجلا من الباب الاول اذا رمى به يقال لعن الله اما زجلت به وزجل مكنن بيلن
كوكرجنى اراقدن صاليورمكه دخى ديرلر و المزجل ب ميمك كسرى وجيمك فتحيله قصه كوندركه اكا
مزراق ديرلر و الزاجل ب جيمك كسريله شول اغاچدركه طولم بغلدقلرى ايپك او جنده اولور
الزواجل زانك فتحى وجيمك كسريله جمعى و الزاجل ب جيمك فتحيله دوه قوشينك اركككنك منيسيدر
كاه مهموز قلنور وكاه قلنماز و الزجل ب فتحتينله آواز در صوت معناسنه و الزجل ب زانك فتحى
وجيمك كسريله صوت صاحبى اولان نسنه يقال سحاب زجل اى ذو رعد و الزنجبيل ب زانك وجيمك
فتحى وبانك كسرى ومديله معروف اولان نسنه كه ادويه قسمندندر وزنجبيل خمره دخى ديرلر و الزئجيل
زانك وجيمك كسرى ومابينده همزه نك سكونيله ضعيف البدن اولان رجل فرا روايتى اوزره بعضيلر
ضعيف البدن معناسنه اولان زنجبيلدر ديدى نوتله وابو عبيد ايتدى محفوظ اولان فرا روايت

زحل

ايتدوكيدر و الزحول ب زانك وحاء مهمله نك ضمه لريله بركمسنه مكانندن آيرلمق يقال زحل عن مكانه
زحولا من الباب الثالث و التزحل ب فتحتينله وحانك ضمى وتشديديله مكانندن اراغ اولمق يقال
تزحل اذا تنحى وتباعد و الزحل ب زانك فتحى وحانك سكونيله اراغ اولان كمسنه و الزحليل ب زانك
ولامك كسريله بمعناه يقال زحل فهو زحل وزحليل و المزحل ب ميمك وحانك فتحيله اراغ اولاجق
مكان وكاه اولور مصدر معناسنه دخى استعمال اولنوب ان لى عنك لمزحلا ديرلر متنحا معناسنه

زعل

زحل ع زانك ضمى وحانك فتحيله خنبس اسميله مسمى اولان يادزلردن بريدر عمر كبى لا ينصرف در ده الزعل
فتحتينله سرور ونشاط ده الزعل ع زانك فتحى وعينك كسريله مسرور اولان كمسنه يقال زعل زعلا
من الباب الرابع فهو زعل وزعل اجلتندن فريادايد نه دخى ديرلر يقال كلب زعل اى متضور جوعا
وتضور ضاد معجمه ايله صياح كابه ديرلر ده الازعال ع همزه نك كسريله مسرور قلمق يقال ازعله غيره
وازعلته الامرع وامرع همزه نك فتحى ورانك ضمى وعين مهمله ايله مريعك جمعيدر وسعت ورخا اولان

زعبل

يرلر معناسنه ده الزعبل ع على وزن جعفر بركمسنه نك اسميدر وزعبل احمق اولان عورته دخى ديرلر
يقال هبلته الزعبل اى ثكلته امه الحمقاء وزعبل كذلك شول صبيدر كه انوك غداسى هضم اولمغين

زغل

قارنى بيويوب بوينى اينجله ده الزغلة ع زانك ضمى وغينك سكونيله بولدن وغيريدن ابلان نسنه
الازغال ع همزه نك كسريله ناقه بولن آتمق تقول ازغلت الناقه ببولها اى رمت به رميا وقطعته زغلة
زغلة وازغال دورتمك ايله قان آتلمغه دخى ديرلر يقال ازغلت الطعنة بالدم مثل اوزغت وزنا ومعنى
وازغال قوش ياوريسنه اغزيله غداويرمكه دخى ديرلر يقال ازغل الطائر فرخه اذا زقه وازغال
برمقدار نسنه دوكمكه دخى ديرلر يقال ازغل لى زغلة من سقائك اى صب لى شيأ من لبن ده الزغلول

زفل

زانك ولامك ضمى وغينك سكونيله رجالدن خفيف اولان كمسنه وزغلول طفله دخى ديرلر ده الازفلة
همزه نك ولامك فتحيله جماعت يقال جاؤا بازفلتهم اى بجماعتهم ده الازفلة ع همزه نك وفانك كسرى
ولامك تشديديله خفت معناسنه در سيبويه روايتى اوزره يقال اخذته ازفلة اى خفة ده الازفلى ع

زكل

همزه نك وفانك فتحى والفك قصريله اجفلى كبيدر وزنا ومعنى يعنى جماعت خاصه معناسنه در ده الزونكل
فتحتينله غضنفر وزنى اوزره قصير القامه اولان كمسنه ده الزليل ع زانك فتحى ولامك كسرى ومديله

زلل

يا باحقه يا كلامده طيا نمق لغزيدن معناسنه يقال زللت يا فلان تزل زليلا اذا زل فى طين او منطق
الزلل ع فتحتينله كذلك طيانمقدر فرا روايتى اوزره تقول زللت زللا من الباب الرابع ده الزلة ع
زانك فتحيله اسمدر طيانمق معناسنه ده الزليلى ع زانك كسرى ولامك كسرى وتشديدى ومدى
والفك قصريله كذلك اسمدر معناى مذكورده ده الاستزلال ع همزه نك وتانك كسريله طيا ندرمق
يقال استزله غيره ده الزل ع زانك ضمى ولامك تشديديله صيرنجق اولانلر يقال زحلوفة زل اى
زلق وزحلوفه زاء معجمه نك ضمى وحاء مهمله نك سكونيله شول يوقشدركه اوغلانجقلر اندن آشغه
صيريلورلر ده الزلل ع فتحتينله كذلك صيرنجق اولان ير ده الزلول ع ضمتينله وزنده اكسك اولمق
يقال زلت الدراهم تزل زلولا اذا نقصت فى الوزن ده الزال ع لامك تشديديله ناقص اولان درهم يقال
درهم زال ده الزلزلة ع زانك فتحى ولام اولك سكونيله ير دپرنمك ده الزلزال ع زانك كسرى ولامك
سكونيله يرى دپرتمك ده التزلزل ع فتحتينله وزاء ثانينك ضميله يرى دپرتمك يقال زلزل الله الارض
زلزلة وزلزالا فتزلزلت هى ده الزلزال ع زانك فتحيله اسمدر دپرتمك معناسنه ده الزلازل ع زاء اولك
فتحى وثانينك كسريله شدايد معناسنه ده الزلزل ع زاء اولك ولامك فتحى وزاء ثانينك كسريله اثاث بيت
ومتاع بيت معناسنه ده المزلة ع ميمك فتحى وزانك كسريله طيانجق ير موضع زلل معناسنه ده الازل ع فتحتينله
صغر يسنك اتى آز اولان كمسنه ابو عمرو روايتى اوزره ده الزلاء ع زانك فتحى ولامك تشديدى والفك
مديله مؤنثى صغر يسنك اتى آز اولان عورت رسحا معناسنه وسمع ازل سكردنى آز اولان قوردكه قوردله
ياللى قورددن متولد اولور نته كيم ياللى قورده ضبع هرجاديرلر وفى المثل هو اسمع من الذئب الازل وسمع

وسمع سينك كسرى وميمك سكونيله جنسيه دن مركب اولان قوردر ده الزلال ع زانك ضمى
ولامك تخفيفيله شول صودركه طتلو اوله ده الازلال ع همزه نك كسريله نعمت ويرمك تقول ازللت اليه
نعمة اذا اسديتها وفى الحديث من ازلت اليه نعمة فليشكرها وازلال بركمسنه يه حقن ويرمكه دخى ديرلر يقال
ازللت اليه من حقه شيأ اى اعطيت ده الزلية ع زانك كسرى ولامك كسرى وتشديديله ويانك
تشديديله شول بساطدركه زيلى ديمكله معروفدر الزلالى زانك فتحى ولامك كسريله جمعى زيليلر

زمل

معناسنه ده الازمل ع همزه نك وميمك فتحيله آواز صوت معناسنه تقول سمعت له ازملا اذا سمعت
صوته وكاه اولور اولنه وزن ايچون اولان همزه يى اسقاط ايدرلر نته كيم وبل امه ديرلر وازمل هر نسنه نك
كليسنه دخى ديرلر يقال اخذت الشئ بازمله وكثير معناسنه ده كلور يقال عيالات ازملة اى كثيرة
الازمولة ع همزه نك وميمك ضميله آواز ويرن نسنه كرك يبان كجيسى اولسون كرك غيرى اولسون
الازمول ع همزه نك كسرى وميمك فتحيله فردوس وزنى اوزره بمعناها ده الازمولة ع كذلك همزه نك
كسرى وميمك فتحيله بمعناها ايضا تقول هو ازمول وازمولة وبعض نسخه ده ويقال هو ازمولة واقع اولمشدر
بناء على ذلك صاحب صراح اختلاف توهم ايدوب وقيل هو ازمول وازمولة ديمشدر حالا كه جوهرينك
مرادى تصويردر بيان خلاف دكلدر ده الازميل ع همزه نك وميمك كسريله وزانك ما بيننده سكونيله
بچقى ديدكارى آلت كه كفشكر لر انوكله سختيان كسرلر ده الزمل ع زانك ضمى وميمك فتحى وتشديديله
قورخق كمسنه جبان معناسنه ده الزمال ع زانك ضمى وميمك تشديديله بمعناه ده الزميل ع زانك ضمى
وميمك فتحى وتشديدى ويانك سكونيله بمعناه كذلك ده الزميلة ع زانك كذلك ضمى وميمك فتحى
وتشديدى ويانك سكونيله ضعيفه اولان عورت معناسنه ده الزاملة ع ميمك كسريله شول دوه دركه
صاحبى سفرده انوكله استمداد ايدوب اوزرينه متاع ووطعامين يوكلدر ده المزاملة ع ميم اولك ضمى
وثانينك فتحيله ايكى كمسنه دوه اوزرنده برى برينه دنك اولمق ده التزميل ع على وزن التكريم برنسنه يى
توبنه دورمك يقال زمله فى ثوبه اذا لفه ده التزمل ع فتحتينله وميمك ضمى وتشديديله بركمسنه لباسنه
بورنمك يقال تزمل بثيابه اذا تدثر وتدثر بورنمكه ديرلر ده الازدمال ع همزه نك ودالك كسريله برنسنه يى
كوترمك يقال ازدمله اذا احتمله ده الزميل ع زانك فتحى وميمك كسرى ومديله طوار او زرنده بركمسنه نك

زول

اردنه بنن كمسنه رديف معناسنه ده الزول ع زانك فتحى وواوك سكونيله عجب معناسنه الازوال همزه نك
فتحيله جمعى وزول ظريف اولان رجل خفيفه دخى ديرلر ابن السكيت ايتدى زول شول كمسنه دركه
انوك ظرافتندن تعجب اولنه ده الزولة ع زانك فتحى وواوك سكونيله مؤنثى ظرافتندن تعجب اولنان
عورت بعضيلر ايتدى عاقله وذكيه اولان عورتدر ده الزوال ع زانك فتحى وواوك تشديديله شول
كمسنه دركه يورركن چوق حركت ايده وقطع ايتديكى مسافه آز اوله ده الزائلة ع يانك كسريله هر نسنه كه
متحرك اوله ده الازديال ع همزه نك ودالك كسريله زائل قلمق ازاله معناسنه تقول اردت ازديالها اى
ازالتها ده المزاولة ع ميمك ضمى وواوك فتحيله برنسنه يه دوروشوب معالجه ايتمك ده التزاول ع فتحتينله
وواوك ضميله علاج ايدشمك يقال تزاولوا اذا تعالجوا ده الزوال ع زانك فتحيله برنسنه مكانندن آيرلمق
يقال زال الشئ من مكانه يزول زوالا ويقال زال الله زواله وازال الله زواله بمعنى وبوكلامى بددعاده
استعمال ايدرلر ده الازالة ع همزه نك كسريله برنسنه يى مكانندن ايرمق ده التزويل ع على وزن التكريم
بمعناها ده الانزيال ع همزه نك وزانك كسريله زائل اولمق يقال ازاله غيره وزوله فانزال ويقال

زهل

مازال فلان یفعل کذا وحکی ابوالخطاب مازیل یفعل کذا وقد فسرفی کاد ۞ الزهلول ۞ زانک ولامک
ضمی وهانک مابیننده سکونیله صیرتجق اولان یروزهلول برطاغک دخی اسمیدر ۞ الزیل ۞ زانک فتحی

زیل

ویانک سکونیله برنسنه‌یی مکانندن ایرمق یقال زلت الشیء من مکانه ازیله زیلا وهو لغة فی ازلته
وزیل تمییز وتفریق ایتمکه دخی دیرلر یقال زلت الشیء ازیله زیلا اذامیزته وفرقته ویقال زل ضأنک من
معزاک ومعزی‌یکیچیه دیرلر ضأن قیونه دید کاری کبی ۞ الزویل ۞ زانک فتحی وواوک کسری ومدیله
قلب یقال زیل زویله اذازیل قلبه من الفزع ۞ التزییل ۞ علی وزن التکریم طاغتمق تفریق معناسنه
التزیل ۞ فتحتینله ویانک ضمی وتشدیدیله طاغلمق یقال فرقته فتفرق ومنه قوله تعالی * فزیلنا بینهم
وبوفعلت درعینک تشدیدیله زیرامصدرنده تزییلا دیرلر اوکرفیعلت اولیدی مصدرنده زیله دیرلردی
المزایلة ۞ میمک ضمی ویانک فتحیله ایرلشمق مفارقت معناسنه ۞ الزیال ۞ زانک کسریله بمعناه یقال
زایله مزایلة وزیالا اذافارقه ۞ التزایل ۞ تانک فتحی ویانک ضمیله ایکی نسنه‌بری برینه مخالف اولمق تباین
معناسنه ۞ الزیل ۞ فتحتینله برکمسنه‌نک او یلقلری بری برندن ایرو اولمق فحج کبی فانک وحاء مهمله‌نک

سأل

فتحیله * فصل السین ۞ السؤل ۞ سینک ضمی وهمزه‌نک سکونیله شول نسنه‌درکه انسان انی سؤال
ایدروقرأ قوله تعالی * اوتیت سؤلک یاموسی بالهمز وبغیرالهمز ۞ السؤل ۞ سینک ضمی وهمزه‌نک
فتحی وتخفیفیله برنسنه‌یی صورمق ۞ المسئلة ۞ میمک وهمزه‌نک فتحی وسینک سکونیله بمعناه یقال
سألته الشیء وسألته عن الشیء سؤالا ومسئلة من الباب الثالث وباری تعالینک * سأل سائل بعذاب
واقع دیدوکی قولی عن عذاب معناسنه‌در اخفش ایتدی خرجنا نسأل عن فلان وبفلان دیرلروکاه اولور
سأل کلمه‌سنک همزه‌سی تخفیف اولنوب سال یسال دیرلر وبوتقدیرجه امری سل کلور حرف ثانی
مستقبلنده متحرک اولدوغیچون وتقدیراول اوزره اسأل کلور ۞ السؤلة ۞ سینک ضمی وهمزه‌نک فتحیله
همزه وزنی اوزره کثیرالسؤال اولان کمسنه ۞ الاسأل ۞ همزه‌نک کسری وسینک سکونیله
برکمسنه‌نک حاجتن بتورمک تقول اسألته سؤلته ومسئلته اذا قضیت حاجته ۞ السبل ۞ فتحتینله

سبل

یاغمور مطر معناسنه وسبل اکین باشنه دخی دیرلر سنبل معناسنه وسبل کوزده برمرضه دخی دیرلرکه اول
قرمزی طمرلرله اورمجک آغی کبی برپرده‌در ۞ الاسبال ۞ همزه‌نک کسری وسینک سکونیله اکین باش
بغلمق یقال اسبل الزرع اذاخرج سنبله واسبال یاغمور یاخودکوزیاشی بری بری اردنجه ایتمکه دخی دیرلر
یقال اسبل المطروالدمع اذاهطل وابوزید ایتدی اسبلت السماء دیرلروبوندن اسم سبل کلورکه سبل یاوط
ایله یر اراسنده اولان یاغموردربلوطدن چقوب یره واصل اولمدن واسبال ازاری صالیویرمکه دخی دیرلر
یقال اسبل ازاره ای ارخاه وسبل عربده برمعتبرآتک اسمیدرکه اول غنی نام کمسنه‌نک آتی اولان اعوجک
آنه‌سیدر واعوج ابتدا بنی اکلک ایدی صکره بنی هلال بن عامرک اولدی ۞ السبیل ۞ سینک فتحی
وبانک کسری ومدیله یول طریق معناسنه مذکر ومؤنث اولور قال الله تعالی * هذه سبیلی فأنث
وقال الله تعالی * وان یروا سبیل الرشد لایتخذوه سبیلا فذکر وسبیل سبب ووصلته دخی دیرلر منه
قوله تعالی * یا لیتنی اتخذت مع الرسول سبیلا ای سببا ووصلة ۞ التسبیل ۞ علی وزن التکریم
برنسنه‌یی فی سبیل الله قلوب وقف ایتمک یقال سبل ضیعته اذاجعلها فی سبیل الله ۞ السابلة ۞ بانک
کسریله شول ابناء سبیل درکه طرق مختلفه‌دن اوله ۞ الاسبال ۞ همزه‌نک فتحیله قوغه‌نک اطراف
شفاه الدلو معناسنه ۞ المسبل ۞ میمک ضمی وسینک سکونی وبانک کسریله قمار اوقلرینک التبجی

التبجی اوقیدرکه آکا مصفح دخی دیرلر میمک ضمی وفانک فتحیله ۞ السبلة ۞ فتحتینله بیق که زبا للک یوقاری
طوداغنده بتر شارب معناسنه السبال سینک کسریله جمعی بیقلر معناسنه ۞ السنبلة ۞ سینک وبانک
ضمی ومابیننده نونک سکونیله اکین باشی وسنبله کوکده بربرجک دخی اسمیدر السنابل سینک فتحی وبانک
کسریله جمعی اکین باشاری معناسنه ۞ السنبلة ۞ علی وزن الدحرجة اکین باش بغلمق یقال سنبل
الزرع اذاخرج سنبله ۞ السلسبیل ۞ سینلرک فتحی وبانک کسری ومدیله جنتده بربکارک اسمیدر
قال الله تعالی * عینا فیها تسمی سلسبیلا اخفش ایتدی سلسبیل معرفه‌درو صرفی ممنوعدر لکن آیت
کریمه‌نک آخری اولوب قرینه‌سنده اولنلر منون اولدیسه الف زیاده قلنوب بونی دخی منون قلدیلر قواریرا

سبجل

قواریر قولنده منون اولدوغی کبی ۞ السبجل ۞ سینک کسری وبانک فتحی وحاء مهمله‌نک سکونیله
هجف وزنی اوزره کلر جنسندن ودوه جنسندن ومشک جنسندن فرموده اولان نسنه ۞ السبحلة ۞ سینک
کسری وبانک فتحی وحاء مهمله‌نک سکونیله مؤنثی دبحلة کبی دروزنا ومعنی را وحاء مهملتینله ۞ السبحلل ۞
سینک کسری وبانک ولام اولک فتحیله کذلک ذکراولنان اشیادن فرموده اولاندر ابن السکیت
روایتی اوزره ۞ السبحلة ۞ علی وزن الدحرجة سبحان الله دیمک یقال سبحل الرجل اذاقال سبحان الله

سبغل

الاسبغلال ۞ همزه‌نک وبانک کسریله بز صویله یاش اولمق یقال اسبغل الثوب اسبغلالا اذاابتل وبو
ازبغل کبیدر وزنا ومعنی ونسخ صحاحده وصراحده ازبغل کلمه‌سی زای معجمه وباء موحده ایله واقع اولمشدر ذکر
اولنان وجه اوزره لکن ازبغل ابتل معناسنه کلمسی بلکه ازبغل کلمه‌سنک کلام عربده وقوعی غیرظاهردر
پس صواب بودرکه تصحیف ناسخه حمل اولنوب اصلی ارمعل دردینله راء مهمله وعین غیرمعجمه ایله ومیمله

سبهل

۞ السبهلل ۞ سینک وبانک ولامک فتحیله باطل معناسنه‌در ابوزید روایتی اوزره یقال هو الضلال
بن السبهلل یعنی بومجموع ترکیب باطل دیمه‌دن عبارتدر وسبهلل بیهوده حرکت ایتمکه دخی دیرلر اصمعی
روایتی اوزره یقال جاء الرجل یمشی سبهللا اذاجاء وذهب فی غیرشیء وقال امیرالمؤمنین عمر رضی الله عنه
انی لاکره ان اری احدکم سبهللا لافی عمل الدنیا ولافی عمل الاخرة وتهی کلمک معناسنه‌ده استعمال

سجل

اولنور کسائی روایتی اوزره یقال جاءنا فلان سبهللا ای لیس معه شیء ۞ السجل ۞ سینک فتحی وجیمک
سکونیله لفظ مذکردر شول قوغه معناسنه که انده آزوچوق صو اوله بوش اولدوغی حالده آکاسجل
وذنوب دینمزلر وسجل دوکمک معناسنه‌ده کلور یقال سجلت الماء فانسجل اذاصببته فانصب السجال سینک
کسریله جمعی ذکراولنان قوغه‌لر معناسنه ۞ السجیلة ۞ سینک فتحی وجیمک کسری ومدیله
بیوک قوغه دردلو کبیر معناسنه ۞ الاسجال ۞ همزه‌نک کسریله حوضی طولدرمق تقول اسجلت
الحوض اذاملأته ۞ السجیل ۞ سینک فتحی وجیمک کسری ومدیله اوزون اولان ممه ضرع طویل
معناسنه ۞ السجلاء ۞ سینک فتحی وجیمک سکونیله والفک مدیله اوزون ممه‌لو اولان ناقه ۞ السجل
سینک وجیمک کسری ولامک تشدیدیله قاضی دفتری ۞ التسجیل ۞ علی وزن التکریم حاکم
برنسنه‌یی سجله قید ایتمک ۞ السجیل ۞ سینک کسری وجیمک کسری وتشدیدیله شول طاشلردرکه
باری تعالینک * حجارة من سجیل دیدوکی قولنده واقع اولمشدر واول شول بالچقدرکه جهنم آتشنده
پخته اولوب اوزرینه قومک اسملری یازیلودر زیرا باری تعالی بوقولنده بیورمشدر * لنرسل علیهم حجارة
من طین الایة ۞ المساجلة ۞ میمک ضمی وجیمک فتحیله تفاخرایدشمک یعنی خصمله اولولق چکشمکدر
خصمک ایشلدوکی ایشک مثلن ایشلمکله کرک آت سورمکده کرک صو چکمکده کرک غیری نسنه‌ده

وبونك اصلى سجيله دن مأخوذدر بيوك قوغه معناسنه ی الصجال ج سينك كسريله بمعناها منه قولهم
الحرب سجال يعنى حربك شانى ظفر چكشمكدر يعنى كاه بو غالب اولوب وكاه اول غالب اولمقدر
التساجل ج تانك فتحى وجيمك ضمى ايله بر قاج كمسنه برى برينه تفخر ايدشمك يقال تساجلوا اذا
تفاخروا ی المسجل ج ميمك ضمى وجيمك فتحيله مبذول ومباح اولان نسنه كه كمسنه دن منع اولنميه
ومسجل مطلق معناسنه دخى كلور نته كم بارى تعالينك * هل جزاء الاحسان الا الاحسان ديدوكى
قولنده محمد بن الحنفيه رضى الله عنهما ايتدى هى مسجلة للبر والفاجر يعنى بونظم شريف مطلقدر
صالحدن وطالحدن زيرا اصمعى ذكرا ولنان مسجلة قولنك تفسيرنده اى مرسلة لم يشترط فيها
بر دون فاجر ديمشدر ی الاسجال ج همزه نك كسريله كلامى ارسال ايتمكدر يعنى مطلق سويلمكدر يقال
اسجلت الكلام اذا ارسلته ی السجنجل ج سينك وجيمك فتحى ومابينده نونك سكونيله آيينه مرآة معناسنه
بولفظ روميدن معربدر ی السحل ج سينك فتحى وحاء مهمله نك سكونيله يكن بزلرندن شول آق بزدركه
پنبه دن اولور السحول ضمتينله جمعى ذكر اولنان بزلر معناسنه السحل ضمتينله كذلك جمعى سقفله
سقف كبى سحل دراهمدن نقد اولانه دخى ديرلر وسحل بوكمكه دخى ديرلر تقول سحلت الحبل وسحل
برنسنه يى دوكمكه دخى ديرلر سحق معنا سنه تقول سحلت الشئ اذا سحقته وسحل اقچه نك يوزن دوز
ايتمكه دخى ديرلر يقال سحلت الدراهم فانسحلت اذا املاست وسحل اقچه يى على التعجيل صايمغه دخى
ديرلر تقول سحلته مائة درهم اذا عجلت له نقدها وسحل اقچه يى بر يره قيوب تحريك ايتمكه دخى ديرلر
مجلا اولسون ديو وسحل قمچى ايله اورمغه دخى ديرلر تقول سحله مائة سوط اذا ضربه وسحل اصل
معناسندن برنسنه نك قابن چقرمغه ديرلر قشر معناسنه وسحل يل يريوزن صوبمغه دخى ديرلر يقال
سحلت الرياح الارض اذا كشطت ادمتها وسحل برنسنه يى دوكمكه دخى ديرلر صب معنا سنه تقول
بات السماء تسحل ليلتها اى تصب ی السحول ج سينك وحانك ضمى ايله بر موضعك اسميدر يمنده
السحولية ج سينك فتحى وحانك ضمى ويانك تشديديله ذكر اولنان موضعه منسوب اولان نسنه
وكفن رسول الله صلى الله عليه وسلم فى ثلثة اثواب سحولية كرسف وكرسف كافك ضميله پنبه يه ديرلر
السحلة ج سينك ضمى وحانك فتحيله شول كوچك طوشاندركه ياوريلق مرتبه سندن تجاوز ايدوب
آنه سندن هنوز ايرلمش اوله ی المسحل ج ميمك كسرى وحانك فتحيله اكه ديدكلرى آلت كه يموروده
استعمال اولنور مبرد معنا سنه ومسحل فصيح اولان لسانه دخى ديرلر يقال ركب الخطيب مسحله اذا مضى
فى خطبته ومسحل حمار وحشيه ده ديرلر ی المسحلان ج كذلك ميمك كسرى وحانك فتحيله صيغه تثنيه
اوزره اويانك كمينك اغز ايچنده ارقرى طوران تيمورك ايكى باشنده بكمش ايكى حلقه در ی السحيل ج
سينك فتحى حانك كسرى ومديله شول بزدركه انوك ايپلكى برقات اوله بونى ابو نصر عيسى اولان اصمعيدن
روايت قلمشدر ومبرم ميمك ضمى ايله شول بزه ديرلر كه ايپلكى ايكى بوكلمش اوله ومتأم ميمك كسريله
شول بزدركه اريشى وارقچى ايكيشر قات اوله وبوكه مبرم وسحيل ديرلر وسحيل شول ايپه دخى ديرلر كه بركره
بوكلمش اوله درزى ايپلكى بوكدوكى كبى ومبرم شول ايپه ديرلر كه ايكى بوكلمش ايپى بر يره كتورب بوكوب
برايپ ايده لر وسحيل مركبك سينه سنده دوراپدن آوازه دخى ديرلر يقال سحل الحمار يسحل من الباب الثانى
الانسحال ج همزه نك وسينك كسريله سوزده جريان ايتمك تقول انسحل الخطيب بالكلام اذا جرى به
السحال ج سينك ضمى ايله حمارك سينه سنده دوراپدن آواز ی السحالة ج سينك كذلك ضمى ايله

سحل

ايله التوندن وكومشدن دوكلن نسنه براده كبى كه براده برنسنه يى اكه لركن اكه دن دوشنه ديرلر ی الساحل
حانك كسريله دريا كنارى در شاطئ البحر معناسنه ابن دريد ايتدى ساحل مقلوبدر زيرا حقيقتده مسحول
معناسنه در بحرانى سحل ايتدوكى ايچون يعنى صويدوغى ايچون ی المساحلة ج ميمك ضمى وحانك فتحيله
خلق ساحل بحره چقمغه ديرلر يقال ساحل القوم اذا اخذوا على الساحل ی الاسحل ج همزه نك وحانك
كسريله برجنس اغاجك اسميدر ی السحبل ج على وزن جعفر واسع اولان درن وادى فراخ معناسنه
وقرموده اولان كاره وقربه يه دخى ديرلر پس بو فعلل وزنى اوزره اولور وسحبل بر معين درنك دخى اسميدر
السخلة ج سينك فتحى وخاء معجمه نك سكونيله قيونك وكچينك اولادنه ديرلر طوغدوغى حينده كرك
اركك اولسون كرك ديشى اولسون سخله اطلاق اولنور السخل سينك فتحى وخانك سكونيله جمعى
ذكر اولنان قوزيلر معناسنه السخال سينك كسريله كذلك جمعى وسخال معين بر موضعه دخى ديرلر
السخل سينك ضمى وخانك فتحى وتشديديله رجالدن ضعيف اولان كمسنه لره ديرلر جمعدر واحدى
يوقدر وسخل چكردكى برك اولماين خرمايه دخى ديرلر اهل مدينه لغتى اوزره ی التسخيل ج على وزن التكريم
خرما اغاجى ذكر اولنان وجه اوزره خرما ويرمكه ديرلر وتسخيل بر كمسنه يى تعييب وتضعيف ايتمكه دخى
ديرلر تقول سخلت الرجل اذا عبته وضعفته يعنى بو هز يل لغتيدر ی المسخولة ج ميمك فتحى وخانك ضمى ومديله
شول يلدزلردر كه كوكده كوزنه واسمى ووصفى معلوم اولميه ی السدل ج سينك فتحى ودالك سكونيله
لباسى آشغه صاليويرمك يقال سدل ثوبه يسدله من الباب الاول اذا ارخاه ی المنسدل ج ميمك ضمى
ودالك كسريله آشغه صاليويرلن صاچ يقال شعر منسدل ی السدل ج فتحتينله محفه ازرينه اورتان
نسنه كه اوجلرى آشغه صارقدلمش اوله ی السديل ج سينك فتحى ودالك كسرى ومديله بمعناه السدول
ضمتينله جمعى وسدول جوهر ديزيلرينه دخى ديرلر سدلك جمعى اولمق اوزره كسر سينله على ما سيجئ
والسدائل ج سينك فتحى ويانك كسريله والاسدال همزه نك فتحيله كذلك جمعى محفه اورتيلرى
معناسنه ی السدل ج سينك كسرى ودالك سكونيله ايپلكه ديزلمش جوهر ی السدلى ج سينك
ودالك كسرى ولامك تشديدى والفك قصريله شول اودر كه ايچنده اوچ اوده سى واردر اسان
فارسيدن تعريب اولنمشدر اصلى سه دله در اوچ يوركلى ديمك اولور ايچنده حجره اولدوغى ايچون كه
ايله عارى كبى كه يانى مرور ايتمشدر قال فى القاموس ی السمندل ج طائر بالهند لا يحترق بالنار وبو كاسمندر
قوشى دخى ديرلر كه آتشه كيروب تاثير ايتمز مش ديرلر ی السندل ج على وزن جعفر بر قوشدر كه بتش اكل
ايدر وبتش بانك كسرى ومدى وشين معجمه ايله ديار هندده بر جنس اوتدر كه سم مقوله سندندر
وبو جاحظ روايتيدر ی السربال ج سينك كسرى ورانك سكونيله كوكلك قميص معناسنه ی السربلة
على وزن الدحرجة كوكلك كيدرمك ی التسربل ج على وزن التدحرج كوكلك كيمك تقول سربلته
فتسربل ی السراويل ج سينك فتحى وواوك كسرى ومديله كوكلك ايشى تبان معنا سنه تذكيرى
وتأنيثى جائزدر السراويلات سينك كذلك فتحى وواوك كسرى ومديله جمعى كوكلك ايشلرى معناسنه
سيبويه ايتدى سراويل اسم مفرد در اعجميدر تعريب اولنمشدر صورتا حالت تعريفده وتنكيرده
لا ينصرف اولنلره شبيه در لكن اول قبيلدن دكلدر پس بو منصرفدر واكر بونكله بر شخص تسميه
اولنسه لا ينصرف اولور وكذلك علم اولدوغى حالده تصغير اولنسه ينه لا ينصرف اولور زيرا مؤنث زائد
على الثلاث اولور عناق كبى ونحويوندن بعض كمسنه سراويل حالت تنكيرده دخى لا ينصرفدر ديدى

سخل

سدل

سربل

سرول

*

سروالك وسروالنك جمعى اولمق اعتبا ريله واستعمال اهل لسان منصرف اولمق اوزره در اكرچه
لا ينصرف اولمسى قياسه اوفقدر ی السرولة ع على وزن الدحرجة كوكلك ايشى كيدرمك ی التسرول
على وزن التدحرج كوكلك ايشى كيمك تقول سرولته اذا البسته السراويل فتسرول ی المسرولة ع
ميمك ضمى وسينك وواوك فتحيله اياغنده توبلرى اولان كوكرجين يقال حمامة مسرولة اذا كان فى رجلها
ريش وفرس ابلق مسرول ديرلر شول آته كه اياغنك بياضى قوللرينه واو يلقلرينه تجاوز قله ی السطل
سينك فتحى وطانك سكونيله سطل ديدكلرى بقرآلتى كه اوزرنده قولپى اولور وكاه تعميم ايدوب مطلقا
طاس يرينه استعمال ايدرلر كرك بافردن اولسون كرك اغاجدن اولسون ی السيطل ع سينك وطانك
فتحى ويانك سكونيله بمعناه ی السعال ع سينك ضمى وعينك تخفيفيله او كسرك مرضى يقال سعل
يسعل سعالا من الباب الاول ی المسعل ع ميمك وعينك فتحيله بوغزده اولان او كسرك يرى ی السعلاة
سينك كسرى وعين مهملهنك سكونيله غول طائفه سنك اخبثى كه انلردن ديوايله وبيان آدميسى
ايله تعبير اولنور ی السعلاء ع سينك كسرى وعينك سكونى والفك مدى وقصرى ايله بمعناها
السعالى ع سينك فتحى ولامك كسرى ومديله جمعى خبيث اولان غوللر معناسنه ی الاستسعال ع
همزهنك وتانك كسريله عورت بدزبان اولوب يوزسز اولمق يقال استسعلت المرأة اذاصارت سعلاة
صخابة بذية يعنى غول مثالنده اولسه وصخابه صاد مهمله وخاء معجمه ايله چاغريجى وبذيه ذال معجمه
وياى مشدده ايله فحش كوى معنا سنه در ی السغل ع سينك فتحى وغين معجمهنك كسريله اعضاسى
مضطرب اولوب خلقى وغداسى بد اولان كمسنه ی السغل ع فتحتينله ذكر اولنان صفت اوزره اولمق يقال
صبى سغل اذا كان بين السغل ی المسمغلة ع ميم اولك ضمى وثانينك فتحى وغينك كسرى ولامك
تشديديله شول ناقه دركه اوزون اوله ميم ثانى دخى ميم اول كبى زائده در ی السغيلة ع سينك ويانك
فتحيله طعامى اريش چروشله ياخود ياغله اصلاح ايتمكدر وباشى باغه طوير نجه ياغلمقدر ی السفل
سينك كسرى وفانك سكونيله ی والسفول ع ضمتينله ی والسفال ع سينك فتحيله ی والسفالة ع
سينك ضمى ايله جمله برمعنايه دركه برنسنه نك اشغه سى ديمكدر نته كم العلو عينك كسريله والعلو
ضمتينله والعلاء عينك فتحيله والعلاوة عينك ضميله برنسنه نك يوقاروسيدر وسفاله مهب ريحك
مقابلنه دخى ديرلر يقال قعدت بسفالة الريح وعلاوتها وعلاوه يل اسدوكى يروسفاله انوك مقابليدر
السافلة ع فانك كسريله الچق اولان نسنه كه عالينك مقابليدر ی السفالة ع سينك فتحيله دنائت وخساست
يقال سفل سفالة من الباب الخامس ی السافلة ع فانك كسريله برنسنه نك آشغه سى ودبر معناسنه
دخى كلور ی السفلة ع سينك فتحى وفانك كسريله دوه نك ايقلرى قوائم البعير معنا سنه وسفله
خلايقدن ساقط اولان كمسنه لريقال هو من السفلة ولا يقال هو سفلة لانها جمع وعوام ناس رجل
سفلة من قوم سفل ديرلر وابن السكيت ايتدى بعض عرب تخفيف ايدوب من سفلة الناس ديرلر
فانك كسره سن سينه نقل ايتمكله ی التسفيل ع على وزن التكريم برنسنه يى آشغه قلمق تصويب
كبيدر وزنا ومعنى ی التسفل ع فتحتينله وفانك ضمى وتشديديله برنسنه آشغه اولمق تصوب
كبيدر وزنا ومعنى وبو مقامده صاحب صراح تسفيل آواز دادن وتسفل آواز كردنله تفسير ايدوب
غلط ايتمشدر غالبا تسفيلك تفسيرنده واقع اولان تصويبى كه جوهرى ايراد ايتمشدر تاء مثلثه ايله
توهم ايتمشدر ی الاسافل ع همزهنك فتحى وفانك كسريله دوه لرك اوفقى صغار الابل معناسنه

معناسنه ی السفرجل ع سينك وفانك وجيمك فتحيله ايوه ديدكلرى معروف ميوه السفارج سينك
فتحى ورانك كسريله سفرجلك جمعى ايوه لر معناسنه ی السل ع سينك فتحى ولامك تشديديله برنسنه يى
چكوب چقرمق تقول سللت الشئ اسله سلا من الباب الاول ی الاستلال ع همزه نك وتانك
كسريله قليج صيرمق تقول سللت السيف واستللته بمعنى ی السلة ع سينك فتحيله كذلك قليج
صيرمق يقال اتينا هم عند السلة اى عند استلال السيوف وسله اوغريلغه دخى ديرلر سرقه معناسنه
يقال لى فى بنى فلان سلة وسله زياده سكرتمكه دخى ديرلر يقال فرس شديد السلة ويقال خرجت
سلته على الخيل وسله اتمك قودقلرى سپته دخى ديرلر ی السال ع درده صواقنديسنده طار اولان يول
السلان سينك ضميله جمعى طار اولان صوا قنديلرى معناسنه حائرله حوران كبى وحائر صو جمع
اولدوغى يره ديرلر ی المسلة ع ميمك كسرى وسينك فتحيله چوالدوز ابرة عظيمة معناسنه المسال
ميمك فتحيله جمعى چوالدوزلر معنا سنه ی سلول ع سينك فتحى ولامك ضمى ومديله هوازندن
بر قبيله نك آديدر كه مره ابن صعصعه اوغلاريدر كه جداعلالرى هوازن در سلول والده لرينك
اسميدر كه ذكر اولنان قبيله مزبوره يه نسبت اولنمشدر شاعر سلولى دخى اول قبيله دن اولدوغيچون
اكا نسبت اولنمشدر ی السليل ع سينك فتحى ولامك كسرى ومديله ولد معنا سنه ی السليلة ع
وزن مزبور اوزره مؤنثى واصمعى ايتدى ناقه ولدن وضع ايتدوكى حالده مذكرلكى ومؤنثلكى بلنمزدن
اول سليل ديرلر وسليل شول بول دره يه ديرلر كه انده سلم آغاجى وسمر آغاجى بتر يقال سليل من سمر
كما يقال غال من سلم وغال لامك تشديديله شول چقور يردر كه انده آغاچلر بتر وسليله بركولته
قله دخى ديرلر كه قلى حلاج اتدقدن صكره اوزون اوزون دوروب آدم قولينك ايچه بيرى مقدارى
قالن ايدوب بربره بغليوب شيئا فشيئا اكيروب اشلرلر ی السلال ع سينك ضميله سل مرضيدر كه
معروفدر ی المسلول ع ميمك فتحى ولامك ضميله سل مرضنه مبتلا اولان كمسنه يقال اسله الله
فهو مسلول وبو شواذ قبيلندندر ی السلالة ع سينك ضمى ولامك تخفيفيله برنسنه دن صيرلوب
چقن نسنه ونطفه يه سلالة الانسان ديدكلرى بو معنادن مأخوذ در ی الاسلال ع همزه نك
كسريله اوغرلق ايتمك يقال اسل يسل اسلالا اذاسرق واسلال رشوته دخى ديرلر وفى الحديث لااغلال
ولا اسلال واغلال خيانته ديرلر واسلال سرقه يه ديرلر ومحتملدر كه اسلال رشوته وسرقه يه شامل
اوله جميعا ی الانسلال ع همزه نك وسينك كسريله برنسنه دن صيريلوب قورتلمق يقال انسل من بينهم
اذاخرج وفى المثل رمتنى بدائها وانسلت يعنى زحمتن بكا حواله قلوب كندى خلاص بولدى
وتسللت دخى بو معنايه در ی التسلسل ع على وزن التزلزل متصل اقمق يقال تسلسل الماء فى الحوض
اذاجرى وبعضيلر ايتدى تسلسلك معناسى صو جريان ايتدكجه ياخود روزكار طوقندقجه زنجير كبى
اولمقدر ی السلسلة ع على وزن الزلزلة دوكمك يقال سلسلته انا فى الحوض اى صببته فيه
ی السلسل ع سينلرك فتحى ولامك سكونيله شول صو دركه بوغزه دخولى آسان اوله زياده لذيذ
اولوب صافى اولدوغيچون ی السلسال ع سينك فتحى ولامك سكونيله بمعناه ی السلاسل ع سين
اولك ضمى وثانينك كسريله بمعناه كذلك ی المسلسل ع ميمك ضمى وسينلرك فتحيله متصل اولان
نسنه يقال شئ مسلسل اى متصل بعضه ببعض ی السلسلة ع سينلرك كسرى ولامك سكونيله
بيوزنجير كه معناى اتصالدن مأخوذ در وسلسلة البرق شول شمشك دركه بلوط آره سندن

اوزون اوزون کورینور ﴿و﴾ السلاسل ﴿ع﴾ سین اولك فتحی وسین ثانینك کسریله شول قومدرکه بری بریله
منعقد اولوب بری برندن آیرلمیه زیاك برهم کرفته معناسنه ﴿و﴾ السمل ﴿ع﴾ فتحتینله اسکی بز یقال ثوب
اسمال کما قالوا رمح اقصاد وبرمة اعشار یعنی جمع مفرده صفت واقع اولور اجزا اعتباریله یعنی بزك
هر جزئنك هیجرانی واردر کویندرك هر جزئنك صنقلغی و چوملکك هر جزئنك شکستهلکی
اولدیغی کبی ﴿و﴾ السملة ﴿ع﴾ فتحتینله آزاولان صوکه حوضك دیبنده قاله یاخود کاسهنك دیبنده قاله
ثمیل معناسنه ثاء مثلثهایله السمل فتحتینله جمعی السمول ضمتینله کذلك جمعی کاسه دیبنده باقی
قالان صولر معناسنه اصمعی روایتی اوزره الاسمال همزهنك فتحیله کذلك جمعی ابو عمرو روایتی اوزره
السملة ﴿ع﴾ سینك ضمی ومیمك سکونیله حوضده یاخود کاسهده باقی قلان صو درسملهکبی فتحتینله نته کم
مرور ایتدی ﴿و﴾ ابوسمال ﴿ع﴾ سینك فتحی ومیمك تشدیدیله بنی اسددن برکسنهنك کنیتیدر ﴿و﴾ السمل ﴿ع﴾
سینك فتحی ومیمك سکونیله قزمش تیمورله کوزن چقرمق یقال سملت عینه تسمل اذا فقئت بحدیدة
محماة براعرابی ایتدی بزم جدمز برکسنهنك کوزن چقردوغیچون بیزه بنی سمال دیرلر بو تقریردن
شویله فهم اولنورکه سمل مطلقا کوز چقارمغه اطلاق اولنه وسمل برجماعتك ما بیننی اصلاح ایتمکه
دخی دیرلر تقول سملت بین القوم سملا اذا اصلحت بینهم وسمل حوضی ارتمغه دخی دیرلر تقول سملت
الحوض اذا نقیته من الحماة والطین وحماة حاء مهملهایله قره بالچغه دیرلر ﴿و﴾ الاسمال ﴿ع﴾ همزهنك
کسریله کذلك اصلاح ایتمك تقول ایضا اسملت بین القوم اذا اصلحت واسمال بز اسکمکه دخی دیرلر
یقال اسمل الثوب اذا اخلق ﴿و﴾ السامل ﴿ع﴾ میمك کسریله صلاح معاشنه سعی ایدن کمسنه ﴿و﴾ السمول
ضمتینله بز اسکمك تقول سمل الثوب سمولا اذا خلق ﴿و﴾ السومل ﴿ع﴾ سینك ومیمك فتحیله کوچك فنجان
﴿و﴾ الاسمئلال ﴿ع﴾ همزهنك ومیمك کسریله آرقلمق یقال اسمأل اسمئلالا اذا ضمر وضمر ضاد معجمهنك ضمیله
آرقلمقدر ﴿و﴾ سموءل ﴿ع﴾ فتحتینله وواوك سکونی وهمزهنك فتحیله بلامدر رجالدن سموءل بن عادیا نام
اسمیدر مهموزدر فعوءل وزنی اوزره ﴿و﴾ السهل ﴿ع﴾ سینك فتحی وهانك سکونیله طاغك مقابلیدرکه
دوزیر دیمك اولور یقال ارض سهلة ﴿و﴾ السهلی ﴿ع﴾ سینك ضمی وهانك سکونی ویانك تشدیدیله
سهله منسوب اولان نسنه علی غیر القیاس زیرا قیاس سین مفتوح اولمغیدی وسهل الخلق خلقی
لطیف اولان کمسنه ﴿و﴾ الاسهال ﴿ع﴾ همزهنك کسری وسینك سکونیله دوزیره داخل اولمق یقال
اسهل القوم اذا اصار والی السهل ﴿و﴾ السهلة ﴿ع﴾ سینك کسری وهانك سکونیله شول قومدرکه قنی
خرده اولمیه رمل غیر دقاق معناسنه ﴿و﴾ السهل ﴿ع﴾ سینك فتحی وهانك کسریله شول ارمقدرکه
قومی قتی خرده اولمیه یقال نهر سهل ای ذو سهلة ﴿و﴾ السهولة ﴿ع﴾ ضمتینله حزونتك مقابلیدرکه
حزونت بریر صرب اولمغه دیرلر یقال سهل الموضع من الباب الخامس ﴿و﴾ الاسهال ﴿ع﴾ همزهنك کسریله
دوا طبیعتی نرم ایتمك تقول اسهل الدواء طبیعته ﴿و﴾ التسهیل ﴿ع﴾ علی وزن التکریم آسان قلق تیسیر
معناسنه ﴿و﴾ التساهل ﴿ع﴾ تانك فتحی وهانك ضمیله برنسنهیی آسان کورمك تسامح معناسنه
الاستسهال ﴿ع﴾ همزهنك وتانك کسریله برنسنهیی سهل عد ایتمك یقال استسهل الشیء اذا عده سهلا
﴿و﴾ سهیل ﴿ع﴾ سینك ضمی وهانك فتحی ویانك سکونیله بریلدزك اسمیدرکه معروفدر ﴿و﴾ التسویل ﴿ع﴾
علی وزن التکریم برنسنهیی تزیین ایتمك یقال سولت له نفسه امرا ای زینته له ﴿و﴾ السول ﴿ع﴾ فتحتینله کوبکك
التندن قارندن اولان یومشق یرك سولیك اولمسی ﴿و﴾ الاسول ﴿ع﴾ همزهنك وواوك فتحیله ذکر اولنان یری

سمل

سهل

سول

سیل

یری سولیك اولان کمسنه ﴿و﴾ السولاء ﴿ع﴾ سینك فتحی وواوك سکونی والفك مدیله مؤنثی السول سینك
ضمی ومدیله جمعی ذکر اولنان صفتله موصوف اولان کمسنهلر معناسنه ﴿و﴾ السیل ﴿ع﴾ سینك فتحی
ویانك سکونیله شول صودرکه جریانی طغیان اوزره اوله وسیل صویك وغیری نسنهنك اقسنه
دخی دیرلر جریان معناسنه ﴿و﴾ السیلان ﴿ع﴾ فتحتینله کذلك صویك وغیری نسنهنك اقمسی یقال
سال الماء وغیره سیلا وسیلانا ﴿و﴾ الاسالة ﴿ع﴾ همزهنك کسریله آقتمق ﴿و﴾ التسییل ﴿ع﴾ علی وزن التکریم
کذلك آقتمق یقال اساله غیره وسیله ایضا ﴿و﴾ المسیل ﴿ع﴾ میمك فتحی وسینك کسری ومدیله صو آقدیسی
اولان یر موضع سیلان معناسنه المسایل میمك فتحی ویانك کسریله جمعی مواضع سیلان معناسنه
والمسل ﴿ع﴾ ضمتینله ﴿و﴾ والامسلة ﴿ع﴾ همزهنك فتحی وسینك کسریله ﴿و﴾ والمسلان ﴿ع﴾ میمك ضمی وسینك
سکونیله علی خلاف القیاس مسیلك جمعلریدر زیرا مسیل مفعل وزنی اوزرهدر ومفعل ذکر اولنان
وجه اوزره جمع اولنماز لکن مسیلی فعیله تشبیه ایتدیلر نته کم رغیف ورغف وارغفه ورغفان دیدیلر
المسل ﴿ع﴾ فتحتینله کذلك صو آقدوغی یر ﴿و﴾ السائلة ﴿ع﴾ یانك کسریله شول آت النندهاولان بیاضدرکه
ایتلواولوب آلنه وقصبهٔ انفه بالیه یقال سالت الغرة اذا استطالت وعرضت فان دقت فهی الشمراخ
یعنی النندهاولان بیاض که برونه اینر اینجه اولورسه اکا شمراخ دیرلر اینلو اولدقده سائله دیدکلری کبی
التسایل ﴿ع﴾ تانك فتحی ویانك ضمیله عسکر هر جانبدن آقوب کلمکه دیرلر ﴿و﴾ السیلان ﴿ع﴾ سینك کسری
ومدیله قلیچك واکر بچاغك صاپه کیرن یریدر ابو عبید ایتدی بونی اکرچه بو وجه اوزره ایشتدم لکن
اهل علمدن ایشتمدم ﴿و﴾ المسالان ﴿ع﴾ میمك ضمیله ایکی جانبده صقال بتن یرلردر ﴿و﴾ المسال ﴿ع﴾ میمك ضمیله
واحدی ومسالان آدمك ایکی جانبنه دخی دیرلر ﴿و﴾ السیال ﴿ع﴾ سینك فتحیله برجنس اغاجدرکه انوك
دیکنی واردر عضاه قبیلندندر وعضاه شول شجر عظیمه دیرلرکه انوك دیکنلری اوله * فصل الشین
الشبل ﴿ع﴾ شینك کسریله ارسلان یاوریسی الاشبل همزهنك فتحی وبانك ضمیله جمعی ارسلان یاوریلری
معناسنه ﴿و﴾ المشبل ﴿ع﴾ میمك ضمی وبانك کسریله شول دیشی ارسلاندرکه یاوریسی کندیله بیله اوله
ابو زید روایتی اوزره ومشبل شول ناقهیه دخی دیرلرکه ولدی قوی اولوب کندیله بیله یوریه ﴿و﴾ الاشبال
همزهنك کسریله عورت ارندن صکره اولادنك مؤنتنه صبر ایدوب تزوج ایتمامك کسائی روایتی
اوزره یقال اشبلت المرأة بعد بعلها اذا اصبرت علی اولادها فلم تتزوج واشبال میل ایدوب اکلمکه دخی
دیرلر یقال اشبل علیه اذا عطف ﴿و﴾ الشبول ﴿ع﴾ ضمتینله بریرده نشو ونما بولمق یقال شبلت فی بنی فلان
من الباب الاول اذا نشأت فیهم ویقال شبل الغلام احسن شبول اذا نشأ ﴿و﴾ الشثل ﴿ع﴾ شینك فتحی
وثاء مثلثهنك سکونیله پرمقلری قالن اولان کمسنه یقال رجل شثل الاصابع اذا کان غلیظها وهو ابدال
من شثن علی ما یجیٔ فی باب النون انشاء الله تعالی ﴿و﴾ شراحیل ﴿ع﴾ شینك فتحی وحانك کسری ومدیله
بر رجلك اسمیدر ولا ینصرفدر سیبویه قتنده کرك حالت تعریفده کرك حالت تنکیرده زیرا منتهای
جموع صیغهسی اوزرهدر واخفش قتنده حالت تنکیرده منصرفدر واکر تصغیرا ایتسك منصرف اولور
مزبور ین قتنده زیرا لفظ مزبور لفظ عربیدر سراویل بونك خلافنجه که حالت تصغیرده سراویل
منصرف اولمز لفظ عجمی اولدوغیچون وکاه اولور شراحیلی ترخیم ایدوب شراحی دخی دیرلر ندانك
غیرنده نته کم بعض اشعارده واقع اولمشدر ﴿و﴾ الشعلة ﴿ع﴾ شینك ضمی وعینك سکونیله آتش یالکی لهب
معناسنه وشعله قویرقده اولان بیاضه دخی دیرلر نته کم کلور انشاء الله تعالی الشعل شینك ضمی

شبل

شثل

شرحل

شعل

وعينك فتحيله جمعي يا لكلر معناسنه في الشعيلة شينك فتحي وعينك كسري ومديله شول فتيله دركه
اوجنه آتشي اوله الشعل ضمتينله جمعي صحيفه ايله صحف كبي في المشعلة ميمك وعينك فتحيله شول
نسنه دركه انوك اوزرنده آتش يقارلر المشاعل ميمك فتحي وعينك كسريله جمعي مشعله لر معناسنه
في المشعل ميمك كسري وعينك فتحيله شول نسنه دركه اني اهل باديه دريلردن دیکوب نطع کبی
قيلوب بعده دورت کوشه سن دورت اغاجه بغليوب حوض کبی قلدقدن صکره ايچنده دیلدکلری
نسنه لری اصلندرلر عرب طائفه سی اهل باديه اولوب کوپلری اولمدوغیچون بويله قيلورلر في الشاعل
عينك كسريله ذو اشعال معناسنه لابن وتامر کبی و بونك فعلی کلمز في الاشعال همزه نك كسريله
آتشي يا لكلندرمك يقال اشعل النار في الحطب اي اضرمها واشعال غارت عسکری پراکنده اولمغه دخی
ديرلر يقال اشعلت الغارة اذا تفرقت واشعال دوه يي قطرانله زياده طلا ايتمکه دخی ديرلر يقال اشعل ابله
بالقطران اي طلاها به واكثر واشعال قربه نك وطلومك صويي متفرقا آقمغه دخی ديرلر يقال
اشعلت القربة والمزادة اذا سال ماؤها متفرقا واشعال دورتمکله اولان یارەنك قاني متفرق آقمغه
دخی ديرلر يقال اشعلت الطعنة اذا اخرج دمها متفرقا في المشعلة ميمك ضمي وعينك كسريله طاغلان
عسكر يقال كتيبة مشعلة اذا انتشرت وطاغلان چکرکه يه دخی ديرلر يقال جراد مشعل اذا انتشر وجرى
في كل وجه ويقال جاؤا كالجراد المشعل في المشعل ميمك ضمي وعينك فتحيله شعله دار قلنان نسنه
منه قولهم جاء فلان كالحريق المشعل النار في الاشتعال همزه نك وتانك كسري وعينك فتحي ومديله
يالكلنمق يقال اشتعلت النار اذا اضطرمت واشتعال صاچ آغرمغه دخی ديرلر يقال اشتعل رأسه شيبا
في الشعل فتحتينله قويرقده بياض اولمقدر اصمعي ايتدي قچن بياض قويرقده اولسه هرقنقي لونده
اولورسه اولسون اکا شعله ديرلر في الاشعل همزه نك وعينك فتحيله شول آته ديرلر که قويروغنده
بياضي اوله في الشعلاء شينك فتحي وعينك سکوني والفك مديله مؤنثي في الاشعلال همزه نك
وعينك كسريله قويرقده آق اولمق يقال اشعل اشعلالا اذا كان في ذنبه بياض وقچن قويرق جمله آق
اولسه ياخود قويروغنك اوجی جمله آق اولسه اکا اصبع ديرلر في شعل شينك فتحي وعينك
سکونيله بر رجلك اسميدر في الشعاليل شينك فتحي ولام اولك كسري ومديله متفرقلر معناسنه در
يقال ذهب القوم شعاليل شعاریر کبی قچن طاغلوب کتسه لر في الشغل دورت لغتدر ضمتينله
وفتحتينله وضم اول وسکون ثانی ايله وفتح اول وسکون ثانيله و بونلرك جمله سنك معناسی برنسنه يي
ايشلمکه مقيد اولمق که فراغك مقابليدر وشغل ايشك کندوسنه دخی ديرلر الاشغال همزه نك فتحيله
جمعي ايشلر معناسنه في وشغل شينك فتحي وغينك سکونيله مشغول قلمق معناسنه دخی کلور يقال
شغلت فلانا من الباب الثالث فانا شاغله ولا تقل اشغلته لانها لغة رديئة وقاموسده دخی شغله کنعه
ديمشدر پس صاحب صراحك شغل متعدی شغول لازم ديدوکی صاحب ترجمه نك شغلت فلانا
شغلا برنسنه يه دوملك اولمق ديدوکی مخالف اولور في الشاغل غينك كسريله مشغول اولان کمسنه
وشاغل کاه اولورنا کيدا ايچون استعمال اولنور يقال شغل شاغل مثل ليل لائل وکاه اولور بناء مجهول
اوزره استعمال اولنوب شغلت عنك بكذا وكذا ديرلر سندن فارغ اولدم معناسنه في الاشتغال
همزه نك وتانك كسريله برنسنه يه مشغول اولمق في ما اشغله همزه نك وغينك فتحيله فعل تعجبدر
نه عجب مشغول اولدی معناسنه شاذ در زيرا بناء مجهولدن فعل تعجب کلمز في الشكل شينك فتحي

شغل

شكل

وكافك سکونيله مثل معناسنه در وشکل آتك ياخود قوشك اياغنه ايپ بغلمنه دخی ديرلر که اول
ايپه شكال ديرلر وشکل دوه نك کوکس باغيله قاسق باغنك آرەسنه ايپ بغلمغه دخی ديرلر تقول شكلت
الفرس بالشكال من الباب الاول وشكلت عن البعير اذا شددت شكاله وشکل کتابه اعراب قومغه دخی
ديرلر تقول شكلت الكتاب اذا قيدته بالاعراب الاشكال همزه نك فتحي وشينك سکونيله جمعي مثللر
معناسنه الشكول ضمتينله كذلك جمعي في الاشكل همزه نك وكافك فتحيله مشابه اولان نسنه
يقال هذا اشكل بكذا اي اشبه واشکل بوکری آق اولان قیونه دخی ديرلر في الشكلاء شينك
فتحي والفك مديله مؤنثي وشكلا حاجته دخی ديرلر وشكلا شول کوزه دخی ديرلر که انوك بياضنده
قرمزيلق اوله واشکل شول کمسنه درکه انوك کوزی ذکر اولنان وجه اوزره اوله واشکل شول قانه ديرلر که
بياضه مائل اوله يقال دم اشكل اذا كان فيه بياض وحمرة نته کم ابن دريد ايتدي قانه اشکل شول وقت
ديرلر که اکا بياض قاريشق اوله واشکل طاغده بتن سدر اغاجنه دخی ديرلر في الشكل شينك كسري
وكافك سکونيله ناز يقال امرأة ذات شكل في الاشكلة همزه نك وكافك فتحيله حاجت معناسنه يقال
لنا قبلك اشكلة اي حاجة في الشكلة شينك ضمي وكافك سکونيله حمرت وزنی اوزره کوزك بياضنده
قرمزيلق اولمق شهله کبی سوادنده يعني کوز قراسنده کوکلك اولسه اکا شهلت ديرلر في الشاكلة كافك
كسريله بوکر خاصره معناسنه وشاكله طريقته وجهته دخی ديرلر منه قوله تعالى * كل يعمل على شاكلته
الشاكل كافك كسريله قولاغله عذار بيننده اولان بياض في الشكال شينك كسريله دوه نك ديزی
باغي عقال معناسنه الشكل ضمتينله جمعي وشكال شول ايپه دخی ديرلر که دوه نك کوکس باغيله قاسق
باغنك آرەسنه باغلرلر تا که قاسق باغي دوه نك ذکرن انجتميه و اکا زوار دخی ديرلر وشکال آتك اوچ
اياغنده اولان بياضه دخی ديرلر که اياغي مطلق اولوب کندی رنکنده اوله و بوکه شکال ديدکلری عقاله
تشبيهادر ياخود اوچ اياغي کندی رنکنده اولوب بر اياغنده بياض اولمغه ديرلر وابو عبيد ايتدي شکال
اياقده اولور الده اولماز في المشكول ميمك فتحي وكافك ضمي ومديله اوچ اياغي آق اولوب ياخود
بر اياغي آق اولان آت و بو مکروه در حديث شريفده نبي اکرم صلى الله عليه وسلم شکالی آت قسمندن
کريه کورمشدر في الاشكال همزه نك كسريله برنسنه مشکل اولمق يعني غيره ملتبس اولمق يقال
اشكل الامر اذا التبس واشكال خرما اغاجنك ميوه سی خوب اولوب ايرشمکه دخی ديرلر واشكال
کتاب اعرابليوب تقييد ايتمکه دخی ديرلر کويا که اندن اشکالی ازاله اولور جوهری ايتدي بونی بر کتابدن
نقل ايتدم سماع واقع اولمدی و بوندن مقصود صحاحك کمال صحتن اشعار اولور في التشكل فتحتينله
وكافك ضمي وتشديديله اوزم الاجه اولمق يقال تشكل العنب اذا اينع بعضه و ينع ياء مثناة وعين مهمله ايله
ميوه اولمغه ديرلر في المشاكلة ميمك ضمي وكافك فتحيله موافقت معناسنه در في التشاكل تانك
فتحي وكافك ضميله بمعناها في الشكل فتحتينله قيونك بوکری آق اولمق وکوزده قرمزيلق اولمق
وشکل عرب طائفه سندن بر جماعتك اسميدر في الشل شينك فتحي ولامك تشديديله دوه يي
صورمك تقول شللت الابل اشلها شلا من الباب الاول اذا طردتها ومر فلان يشلهم بالسيف
اي يكسؤهم ويطردهم وكساء همزه ايله برنسنه نك آردنجه کتمکه ديرلر وشل بزی درزی اولان کمسنه
ايلمکه دخی ديرلر تقول شللت الثوب اذا خطته خياطة خفيفة في الشلل فتحتينله اسميدر سورلمك
معناسندن وشلل شول بزه ايرشن لکه يه دخی ديرلر که يومغله کتميه يقال ما هذا الشلل في ثوبك وشلل

شلل

*

كذلك ال چولاق اولمغه ده دیرلر یقال شلت یده تشل من الباب الرابع ویقال فی الدعاء لا تشلل ولا تکلل
من الکلال وهو العجز ویقال شللت یا رجل من الباب المذکور ای صرت اشل وچن برکمسنه ایو اوق
آتسه یا خود ایو کوندراو یسه لا شللا ولا عمی دیرلر و لا شل عشرك دیرلر که مقصود اون پرماغیدر
الاشل فی همزه نك وشینك فتحیله الی چولاق اولان کمسنه الشلاء فی شینك فتحی ولامك تشدیدیله
والفك دخی مدیله موءنثی الشلشلة فی علی وزن الزلزلة صویی طاملتمق تقول شلشلت الماء اذا
اقطرته فهو مشلشل ویقال الصبی یشلشل ببوله الشلشل فی شینلرك فتحی ولامك سكونیله طامله
والشلشال فی كذلك شین اولك فتحی ولامك سكونیله بمعناه یقال ماء ذو شلشل وشلشال ای ذو قطرات
الشلال فی شینك کسریله متفرق اولان قوم وشلال دوه سورجیلری معناسنه ده کلور یقال جاؤا
شلالا اذا جاؤا یطردون الابل المشلشل فی میمك وشین اولك فتحی وثانینك کسریله ات بوریشوب
منشنج اولمق وصاحب صراح مشلشل لاغر شدن كوشت دیمشدر مناسب دکلدر نته کم سائر کتب
معتبره یه نظر قیلنه خفی دکلدر الشلشل فی شینلرك ضمی ولامك سكونیله خفیف اولان کمسنه
الشلیل فی شینك فتحی ولامك کسری ومدیله شول نسنه درکه درعك آلتنه کیرلر کرك بزدن اولسون
کرك غیریدن اولسون وبو ابو عبیده روایتیدر وابو عبیده ایتدی که اولور درع علیانك تحتنه کیدکلری
درع قصیره دخی شلیل دیرلر الاشلة همزه نك فتحی وشینك کسریله جمعی ذکر اولنان ثیاب صغار
معناسنه وشلیل شول پلاسه دخی دیرلر که دوه نك صغریسنه اورترلر و شلیل درعك اورته سنه
عظیم صو آقن یره دخی دیرلر الشلة فی شینك ضمی ولامك تشدیدیله نیت و بعید نسنه یه دخی دیرلر

شمل

الشمول فی ضمتینله برنسنه یی احاطه ایتمك یقال شملهم الامر یشملهم من الباب الرابع اذا عمهم ویقال شملهم
یشملهم من الباب الاول لغة فیه ولم یعرفها الاصمعی وشمول روزكار دونوب شمالدن اسمكه دخی دیرلر
یقال شملت الریح تشمل شمولا اذا تحولت شمالا الشامل فی میمك کسریله جمله یی احاطه قلان نسنه
الشمل فی شینك فتحی ومیمك سكونیله طاغلان نسنه وجمع اولان نسنه یه دخی اطلاق اولنور یقال
جمع الله شمله ای ما تشتت من امره وفرق الله شمله ای ما اجتمع من امره وجوهری بونی اضداددن
دیمدی زیرا جائزکه شمل مطلقا امر معناسنه اولوب معنیان مذکوران قرینه دن فهم اولنه وشمل
قیونك ممه سن کیسه یه قومغه دخی دیرلر تقول شملت الشاة اشملها شملا من الباب الاول الشمل فی
فتحتینله دوه یوکلی قالمق یقال شملت ناقتنا لقاحا من فحل فلان تشمل شمالا اذا القحت وشمل شمل
معناسنه دخی کلور میمك سكونیله معنای مزبورده لغتدر وابو عمر وجرمی ذکر اولنان لغته انکار ایدوب
همین بو بیتده واقع اولمشدر دیدی وشمل یاغموردن شیء قلیله دخی دیرلر یقال اصابنا شمل من مطر
واخطأنا صوبه ووابله ای اصابنا منه شیء قلیل ورأیت شملا من الناس والابل ای قلیلا ویقال ما علی النخلة
الا شملة الشمالیل فی شینك فتحی ولام اولك کسری ومدیله کذلك شیء قلیل معناسنه در یقال
ما علی النخلة الا شمالیل ای الا قلیل من حملها وشمالیل کذلك اغاج باشنده طاغلمش طوران بوداقلره
دخی دیرلر ومتفرق اولان قومه دخی دیرلر یقال ذهب القوم شمالیل اذا تفرقوا وشمالیل یاریلوب
پاره لنن بزه دخی دیرلر یقال ثوب شمالیل مثل شماطیط الشملة فی شینك فتحی ومیمك سكونیله
بر کلیمدر که انوکله بورینورلر احرام دیدکلری نسنه مثالنده ابن السكیت ایتدی تقول اشتریت شملة تشملنی
المشمل فی میم اولك کسری وثانینك فتحیله شول نجه دیدکلری قلچ درکه آنی صاحبی طاقندقده

طاقندقده لباسیله ستر ایلر المشملة فی میم اولك کسری وثانینك فتحیله شول کلیمدر که کیچه
وقتنده قطیفه دیدکلری اورتنك آلتنه اورتنورلر الشمال فی شینك فتحیله شول روزکاردر که قطب
جانبندن اسر وبونده بش لغت واردر بری ذکر اولنان وبری شمل میمك سكونیله وبری شمل میمك فتحیله
وبری شمأل میمك سكونی وهمزه نك فتحیله وبری شأمل میم وهمزه نك قلب مکانیله حرف شین جمیعسنده
مفتوح اولمق اوزره وکاه اولور لامی مشدد دخی قیلورلر الشمالات شینك فتحیله جمعی شمال یللری
معناسنه الشمائل شینك فتحی ویانك کسریله کذلك جمعی شمال یللری معناسنه علی خلاف القیاس
کویا که بو شمالة کلمه سنك جمعیدر حمالة ایله حمائل کبی وشمائل شمالك دخی جمعی کلور کسر شینله علی خلاف
القیاس قال الله تعالی * عن الیمین والشمائل وشمائل خلق معناسنه اولان شمالك جمعی دخی کلور علی
ماسبق المشمول فی میم اولك فتحی وثانینك ضمیله شول کولدر که آنی شمال یلی اورمغین برودت حاصل
قلور یقال غدیر مشمول اذا ضربته ریح الشمال حتی یبرد بو سببدن خمره مشموله دیرلر نچون بارده الطعم
اولسه ومشموله شول اوه دخی دیرلر که آکا شمال یلی طوقنور الشمول فی شینك فتحی ومیمك ضمی ومدیله
خمر معناسنه در الشمال فی شینك کسریله صول ال که صاغ الك مقابلیدر الاشمل همزه نك فتحی
وشینك سكونی ومیمك ضمیله جمعی عناقله اعنق وذراعله اذرع کبی زیرا شمال موءنثدر واکر مذکر اولیدی
جمعی افعله وزنی اوزره اولوردی نته کم وجهی علم صرفده بیان اولمشدر وعناق عینك فتحیله اوغلقدر
ومکسور الفاء ومضموم الفاء ومفتوح الفاء اولنلك بو بابده حکمی برابر اولماغین عناق ایراد ایتدی وشمال
خلقه دخی دیرلر وطیر شمال شول قوشه دیرلر که انوکله تشأم اولنور وشمال کذلك کیسه کبی برنسنه درکه
قیونك ممه سن انوك ایچنه قورلر وشول بزپاره سنه دخی دیرلر که خرما صالقملرین انوك ایچنه قورلر اوزیاوب
دوشمسون دیو الشملة فی شینك ومیمك کسری ولامك تشدیدیله شول ناقه درکه خفیف اوله الشملال
شینك کسری ومیمك سكونیله بمعناها الشملیل فی شینك ولامك کسری ومابینده میمك سكونیله
بمعناها ایضا الشمللة فی علی وزن الدحرجة سرعت ایتمك یقال شملل شمللة اذا اسرع الشملال فی
شینك کسری ومیمك سكونیله کذلك سرعت ایتمك وشملال صول اله دخی دیرلر ابو عمرو ایتدی شملال
ایله شمال برابردر وشملال خفیف اولان ناقه یه دخی دیرلر الاشمال فی همزه نك کسریله شمال یلنه
داخل اولمق یقال اشمل القوم اذا دخلوا فی ریح الشمال واکر انلره شمال یلی طوقندی دیمك معناسن دیلسه لر
شملوا فهم مشمولون دیرلر بنای مجهول اوزره واشمال ارکك ناقه سوریسنك نصفنه جماع ایتمکه دخی دیرلر
ثلثیننه وارنجه اکر تمام جماع ایتسه اتمام دیرلر قاف ایله یقال اشمل الفحل شوله اشمالا اذا القح النصف منها
الی الثلثین فاذا القحها کلها قیل اتمها وشول شینك فتحیله ناقه لر معناسنه در واشمال خرما اغاجنك
خرماسن سلکوب آز نسنه قومغه دخی دیرلر یقال اشمل فلان خرایفه اذا لقط ما علیها من الرطب
الا قلیلا وخرایف خاء معجمه نك فتحیله یمشی اولان خرما اغاجیدر الاشتمال فی همزه نك وتانك کسریله
برکمسنه لباسیله بورنمك یقال اشتمل بثوبه اذا تلفف واشتمال الصما یا احرامله ویا ازارله بدنی جمله اورتمكدر

شمردل

الشمردل فی علی وزن السفرجل بدال غیر معجمة سریع اولان دوه ودوه نك غیرنه دخی استعمال اولنور

شمعل

وابو زیاد کلابی ایتدی شمردل شول ناقه درکه اندامی خوب اوله الاشمعلال فی همزه نك ومیمك کسریله
قوم برنسنه یی طلب ایتمه ده استعجال ایدوب متفرق اولمق یقال اشمعل القوم فی الطلب اشمعلالا اذا بادروا
فیه وتفرقوا الشمعلة فی علی وزن الدحرجة یهود طائفه سنك اوقومه سی یقال شمعلة الیهود لقراءتهم

الشيعل فتح ميم اوللك ضمى وعينك كسرى ولامك تشديديله شول ناقه دركه سريع اوله يقال اشمعلت الناقة
فحى مشمعله وخليل ايتدى اشمعلت الابل ديرلر قچن سيرايدرك فرح ونشاط اوزره لماغلسه لر واشمعلال
غارنده سرعت ايتمه دخى ديرلر يقال اشمعلت الغارة فى العدو فى الشول فتح شينك فتحى وواوك سكونيله

شول

برنسنه يى قالدرمق يقال شلت بالجرة اشول بها شولا اذا رفعتها ولا تقل شلت بكسر الشين وبرنسنه
مرتفع اولمغه دخى ديرلر يقال شال الميزان اذا ارتفعت احدى كفتيه وناقه قويروغن قالدرمغه دخى ديرلر
يقال شالت الناقة بذنبها تشول به وناقه نك قويروغى قالقمغه دخى ديرلر يقال شال ذنبها اذا ارتفع وشول قربه
دبنده قالن آز صويه دخى ديرلر الاشوال همزه نك فتحيله جمعى قربه دبنده قالن صولر معناسنه وشول رجل
خفيفه دخى ديرلر خفنى كرك عملده اولسون كرك خدمتده اولسون وشول كذلك شول ناقه لره ديرلر كه
سودى آز اولوب ممه سى قالقمش اوله وطوغردقدنصكره يدى سكز آى چكمش اوله فى الشائله فتح واحدى
پس شول شائله نك جمعى اولمسى على غير القياس اولور فى الاشاله فتح همزه نك كسريله قالدرمق يقال
اسلت الجرة فانشالت واشاله ناقه قويروغن قالدرمغه دخى ديرلر تقول اشالت الناقة ذنبها اذا رفعته فى الاشتيال
همزه نك وتانك كسريله كذلك ناقه قويروغن قالدرمق يقال اشتالت الناقة ذنبها اذا رفعته فى التشويل فتح
على وزن التكريم ناقه لر شول اولمق وشوللك تفسيرى الان مرور ايتدى تقول شولت الابل اذا صارت
شولا فى الشايل فتح يانك كسريله ها سز شول ناقه دركه اركك جماع ايچون قويروغن قالدره واصلا
سودى اولميه الشول شينك ضمى وواوك تشديديله جمعى قويروغن قالدريجى ناقه لر معناسنه راكع
وركع كبى فى الشوله فتح شينك فتحى وواوك سكونيله شول عقرب قويروغى دركه يوقارو قالقمش اوله
وشوله شول ايكى شوقلى يلدزه دخى ديرلر كه قمرانوك اوزرينه نازل اولور اكا حمة العقرب ديرلر حانك ضمى
وميمك تخفيفله زهر عقرب معناسنه وشوله بر جاريه نك دخى اسميدر وفى المثل انت شولة الناصحة
ابن السكيت ايتدى ذكر اولنان جاريه عدوان قبيله سنك ايدى رعنا ايدى يعنى احمق ايدى مواليسنه
نصيحت ايتدكجه انلرى وباله قوردى حماقتنه بناء پس بومثل خلقه بيهوده نصيحت ايدنلره ضرب اولنور
اولدى فى الشوله فتح شينك فتحى وواوك تشديديله شول عقربدركه قويروغن قالدريجى اوله فى التشاول فتح تانك
فتحى وواوك ضميله قوم اوغراشمقده برى برينه صونمق تناول فى القتال معناسنه يقال تشاول القوم اذا تناول
بعضهم بعضا فى القتال بالرماح فى المشاوله فتح ميمك ضمى وواوك فتحيله قوم كذلك اوغراشده برى برينه
كوندرله صونمق فى المشول فتح ميمك ضمى وشينك سكونى وواوك فتحيله شول كوچك اوراقدر كه انوكله
اوت بچرلر منجل صغير معناسنه فى الشوال فتح شينك فتحى وواوك تشديديله حج آيلرينك اوليدر
الشوالات شينك فتحى وواوك تشديديله جمعى الشواويل شينك فتحى وواوك كسرى ومديله كذلك جمعى

شهل

الشهله فتح شينك ضمى وهانك سكونيله كوزك قراسى كوكه مائل اولمقدر فى الشهلاء فتح شينك فتحى
وهانك سكونى والفك مديله شول كوزدركه ذكر اولنان صفت اوزره اوله وشهلا حاجته دخى ديرلر
الشهل فتح فتحتينله كوز ذكر اولنان صفت اوزره اولمق فى الاشهل فتح همزه نك وهانك فتحيله شول كمسنه دركه
كوزينك قراسى كوكه مائل اوله فى الشهله فتح شينك فتحى وهانك سكونيله شول اورته ياشلى عورتدر كه
عاقله اوله وبو عورته مخصوص اسمدر بونكله ارصفتلنمز فى شهل فتح شينك فتحى وهانك كذلك سكونيله
رجالدن بر كمسنه نك اسميدر كه اول شهل بن شيبان در كه فند ديمكله ملقبدر فى المشاهله فتح ميمك ضمى
وهانك فتحيله سوكشمك وبرى برينه جواب دوندرمك مشاتمه معناسنه وصاحب صراح بومقامده

بومقامده مشاهله شكر كفتن باهم وجواب كردانيدن ديمشدر شين معجمه ايله مناسب اولمدوغى خفى
دكلدر * فصل الصاد فى الصحل فتح فتحتينله آواز بوغقلغى بحوحت معناسنه يقال صحل الرجل يصحل صحلا

صحل

من الباب الرابع اذا صار ابح فى الصحل فتح صادك فتحى وحانك كسريله آوازى بوغلن كمسنه يقال رجل
صحل الصوت فى الاصحل فتح همزه نك وحانك فتحيله بمعناه فى الصندل فتح صادك ودالك فتحى ومابينده

صدل

نونك سكونيله باشى بيوك دوه وصندل شول اغاجه دخى ديرلر كه رايحه سى خوب اولمغله معروفدر
الصندلانى فتح صادك ودالك فتحى ومابينده نونك سكونى وآخرنده يانك تشديديله چرچى پيلور
معناسنه وبو وصيدلانى نون اول بدلنه يايله صيدنانى ده لغتلردر فى الصعل فتح صادك فتحى وعين

صعل

مهمله نك سكونيله باشى كوچك اولان كمسنه وباشى كوچك اولان دوه قوشنه دخى ديرلر يقال
رجل صعل وامرأة صعلة وصعله شول خرما اغاجنه ديرلر كه اكرى اولوب يوداقلرينك دپلرى
چبلق اوله وصعل تويى كتمش مركبه دخى ديرلر يقال حمار صعل اى ذاهب الوبر فى الصعل فتح فتحتينله
برنسنه اينجه اولمق فى الصفصل فتح صادلرك كسرى وفانك سكونيله برجنس اوتدر فى الصقل فتح

صفصل
صقل

صادك ضمى وقافك سكونى ايله بوكر خاصره معناسنه فى الصقله فتح صادك ضمى وقافك سكونيله
كذلك بوكر معناسنه وهر باركه آتك بوكرلرى اوزون اولوب يانلرى قصه اولسه عيب عد اولنور
يقال فرس صقل اذا كان بين الصقل طويل الصقلين فى الصقل فتح صادك فتحى وقافك سكونيله
والصقال فتح صادك كسريله قليچى آچوب جلا ويرمك يقال صقل السيف وسقله ايضا صقلا وصقالا
من الباب الاول اذا جلاه فى الصاقل فتح قافك كسريله قليچى اچوب جلا ويرن كمسنه الصقلة فتحتينله جمعى
قلج آچيجى كمسنه لر كاتبله كتبه كبى فى الصيقل فتح على وزن حيدر شول كمسنه دركه قلج اچمق صنعتى
اوله الصياقله صادك فتحى وقافك كسريله جمعى قلج آچمق صنعتى اولان كمسنه لر معناسنه فى الصقيل
صادك فتحى وقافك كسرى ومديله آچلمش قلج فى المصقله فتح ميمك كسرى وقافك فتحيله شول نسنه دركه
انوكله قلج آچرلر وقلج مثللو نسنه لر اچرلر فى مصقله فتح ميمك وقافك فتحيله رجالدن بركمسنه نك آديدر
الصقال فتح صادك كسريله آتى سلوب تيمار ايتمك يقال الفرس فى صقاله اى فى صواته وصنعته
الصقعل فتح صادك كسرى وقافك فتحى وعينك سكونيله سبحل وزنى اوزره قورى خرمادر كه تازه

صلل

صاغلمش سوده قونور ابوعبيده روايتى اوزره فى الصلة فتح صادك فتحى ولامك تشديديله قورى يارض
يابسه معناسنه وصله دريه دخى ديرلر جلد معناسنه يقال خف جيد الصلة وصله شول ياغموره ديرلر كه
برى برى اردنجه پاره پاره يغر الصلال صادك كسريله جمعى ذكر اولنان ياغمورلر معناسنه وصلال
نباتاته دخى ديرلر عشب معناسنه كه مطر اسميله تسميه اولنمش اولور فى الصل فتح صادك فتحى ولامك
تشديديله ادبكه درى دبكمك يقال صلت الخف اذا جعلت له الصلة فى الصل فتح صادك كسريله
شول بلادركه اكا افسون كار ايتمز يقال انه الصل صفا اذا كانت منكرة مثل الافعى وصفا قيا يه ديرلر
وقچن بركمسنه زياده زيرك اولسه انه لصل اصلال ديرلر يعنى حيا تدن برحيه دردير لر يعنى اول كمسنه
آفت روزكار اولمده حيه يه تشبيه اولنغله وصل برجنس اوته دخى ديرلر فى الصليان فتح صادك كسريله ولامك
كسرى وتشديديله فعليان وزنى اوزره برجنس اوتدر فى الصليانه فتح وزن مزبور اوزره واحدى ذكر
اولنان اوتدن بريان معناسنه وقچن بركمسنه آنى اچمكه سرعت ايدوب ترددايتمسه جذها جذ العير الصليانة
ديرلر يعنى فلان كمسنه يمينى كسدى يبان مركبى تازه اوتى كسدوكى كبى وبونك اصلى بودركه مركب كاه

اولور صلیان دیدکاری اوتی اوتلرکن کوکندن کسر یعنی یین ایده نك یجینه میل ورغبتی آکا تشبیه
اولنمشدر ﴿ الصلصل ﴾ صادلرك ضمی ولامك مابیننده سکونیله اوکیك دیدکاری قوش فاخته معناسنه
وصلصل آتك آلننه دخی دیرلر ﴿ الصلصلة ﴾ صادلرك ضمی ومابیننده لامك سکونیله ظرفده وحوض
دبننده باقی قلان صو ﴿ الصلصال ﴾ صادك فتحی ولامك سکونیله شول صافی بالجقدر که قومله
مخلوط اولنور وذکر اولنان بالچغه صلصال دیدیلر قوریدقده تصلصل ایتدوکی ایچون یعنی آواز
ویردوکی ایچون وچون طبخ اولنسه آکا فخار دیرلر ﴿ الصلصلة ﴾ علی وزن الزلزلة شول لجام آوازیدرکه
اویانك لجامی دیوشرلدکده ظاهر اولور ﴿ التصلصل ﴾ علی وزن التزلزل قبیله خلقنك بربره کلدکلرنده
آوازی یقال تصلصل الحی اذا صوت الصلول ضمتینله ات رایحه بغلمسی کرك چیك اولسون کرك پشمش
اولسون یقال صل اللحم یصل صلولا من الباب الثانی اذا انتن مطبوخا کان اونیا ﴿ الاصلال ﴾ بمعناه
یقال اصل اللحم اذا انتن ﴿ التصلیل ﴾ علی وزن التکریم اتلر کذلك رایحه بغلمق یقال صللت اللحام
شدد للکثرة ولحام لامك کسریله جمعدر لحوم معناسنه ﴿ الصلیل ﴾ صادك فتحی ولامك کسری
ومدیله آواز ویرمك یقال صل المسمار وغیره یصل صلیلا من الباب الثانی ایضا اذا صوت وصلیل
طوارك صوسزلقدن ایچروسی آواز ویرمکه دخی دیرلر یقال جاءت الخیل تصل عطشا وذلك اذا سمعت
لاجوافها صلیلا ای صوتا ﴿ الصلال ﴾ صادك فتحی ولام اوللك تشدیدیله قوریدقده آواز ویرن
بالچق ﴿ المصلال ﴾ میمك کسری وصادك سکونیله کذلك آواز ویرن بالچق یقال طین صلال
ومصلال ای یصوت کما یصوت الخزف الجدید وفی بعض النسخ کما یصوت المسمار ﴿ الصالة ﴾ لامك
تشدیدیله آفت داهیه معناسنه یقال صلتهم الصالة تصلهم من الباب الاول اذا اصابتهم الداهیة

صمل

﴿ الصمول ﴾ ضمتینله برنسنه برك اولمق یقال صمل الشیء صمولا من الباب الاول وصمول اغاج قوریمغه
دخی دیرلر یقال صمل الشجر اذا لم یجد ریا نخشن یعنی صویه قانمیوب خشونت بغلسه ﴿ الصامل ﴾ میمك
کسریله یابس معناسنه در ﴿ الصمل ﴾ ضمتینله ولامك تشدیدیله اعضاسی قوی اولان کمسنه
شدید الخلق معناسنه ﴿ الاصمیلال ﴾ همزه نك ومیمك کسریله برنسنه برك اولمق یقال اصمال الشیء
اصمئلالا اذا اشتد واوت کثرت اوزره بتوب بری برینه صرمشمغه دخی دیرلر یقال اصمال النبات اذا التف
﴿ المصمئلة ﴾ میم اوللك ضمی وصادك سکونی وهمزه نك دخی کسری ولامك تشدیدیله آفت داهیه

صول

معناسنه ﴿ الصول ﴾ صادك فتحی وواوك سکونیله اوزانق وحمله قلمق معناسنه ده کلور ﴿ الصولة ﴾
صادك فتحی وواوك سکونیله بمعناه یقال صال علیه اذا استطال وصال علیه وثب صولا وصولة
یقال رب قول اشد من صول وصوله حمار وحشی مرکب سوریسنه هجوم ایتمکه دخی دیرلر یقال صال
العیر اذا حمل علی العانة وعانه مرکب سوریسنه دیرلر وصوله تقدیرا تمکه دخی دیرلر یقال صیل لهم
کذا اذا انیح وا تاحت حاء مهمله ایله تقدیر اولنمغه دیرلر ﴿ المصاولة ﴾ میمك ضمی وواوك فتحیله بری برینك
اوزرینه صچرایوب حمله ایتمك مواثبت معناسنه ﴿ الصیال ﴾ صادك کسریله بمعناها ﴿ الصیالة ﴾ کذلك
صادك کسریله بمعناها ایضا ﴿ التصاول ﴾ ایکی ارکك بری برینك اوزرینه صچرامق یقال الفحلان
یتصاولان ای یتواثبان ﴿ الصألة ﴾ صادك فتحی وهمزه نك مدیله دوه آدمجل اولمق یقال صؤل البعیر
بالهمزة یصؤل صألة من الباب الخامس اذا صار یقتل الناس ویعدو علیهم ﴿ الصؤول ﴾ صادك فتحی
وهمزه نك ضمی ومدیله آدمجل اولان دوه یقال جمل صؤول ﴿ المصول ﴾ میمك کسری وصادك سکونی

سکونی وواوك فتحیله شول نسنه درکه انوك ایچنده قرقه دوکلکی دیدکاری معروف نسنه یی اصلادرلر
آجیسی کتسون دیو ﴿ الصیلة ﴾ صادك کسری ومدیله قحبینك اوجنده اولان دوکوم ﴿ صولة ﴾ صادك
ضمی ومدیله برموضعك اسمیدر ﴿ السهیل ﴾ صادك فتحی وهانك کسری ومدیله آت کشنمك صوت

صهل

فرس معناسنه ﴿ الصهال ﴾ صادك ضمی وهانك تخفیفیله بمعناه یعنی کشنمك یقال صهل یصهل
صهیلا من الباب الثانی ﴿ الصهال ﴾ صادك فتحی وهانك تشدیدیله کشنیجی آت یقال فرس صهال

ضأل

فصل الضاد ﴿ الضئیل ﴾ ضادك فتحی وهمزه نك کسری ومدیله جسمی نحیف اولان کمسنه یقال
رجل ضئیل اذا کان صغیر الجسم نحیفا ﴿ الضآلة ﴾ ضادك فتحی وهمزه نك مدیله ضعیف اولمق
یقال ضؤل ضآلة من الباب الخامس ورأی ضعیف اولمغه دخی دیرلر یقال ضؤل رأیه ضآلة اذا صغر
وفال رأیه وفیولت فایله رأی ضعیف اولمغه دیرلر ﴿ المتضائل ﴾ میمك ضمی ویانك کسریله ایجه
اولان کمسنه دقیق معناسنه ﴿ الضؤلة ﴾ ضادك ضمی وهمزه نك فتحیله نحیف اولان کمسنه

ضئبل

﴿ الضئبلة ﴾ ضادك فتحی وهمزه نك کسری ومدیله ایجه اولان بلان حیة دقیقه معناسنه ﴿ الضئبل ﴾
ضادك وبانك کسری وهمزه نك مابیننده سکونیله آفت داهیه معناسنه زئبرکبی در وزننده ومعناده وکاه
اولوربا مضموم دخی قلنور ثعلب ایتدی کلام عربده فعلل بوقدر فانك کسری ولام اوللك ضمی ایله
اکر ضئبل ایله زئبر وارد اولمسه نوادردن اولوردیدی وابن کیسان ایتدی چون بو کلمه لر ذکر اولنان
وزن اوزره کاسه لر همزه زائد اولمسنه دلالت ایدر زیرا قنچنکه برکلمه ده حرف زائد اوله بناء اصولدن
خارج اولمسی جائزاولور لکن همزه حروف اصولدندر پس حروف اصولدن اولدوغیچون ضمیمه

ضحل

کلمسی جائزاولمدی مثالین مزبورینده دیدی ﴿ الضحل ﴾ ضادك فتحی وحانك سکونیله آز اولان صو ماء
قلیل معناسنه ضحضاح کبی ومنه قولهم اتان الضحل واتان الضحل شول قیایه دیرلر که صو ایچنده اوله
وانی صو اورتمیه ﴿ الاضمحلال ﴾ همزه نك ومیمك کسریله برنسنه کتمك یقال اضمحل الشیء اذا ذهب
وکلابیین لغتنده امضحل دیرلر میمك تقدیمیله ابوزید حکایتی اوزره واضمحلال یاوطك اچلمسنه دخی

ضحکل

دیرلر یقال اضمحل السحاب اذا تقشع ﴿ الضیکل ﴾ ضادك وکافك فتحی ویانك سکونیله فقردن عریان
اولان کمسنه یه دیرلر یقال ترکاهم ضیاکلة ای فقراء ﴿ الضلال ﴾ ضادك فتحیله برنسنه ضایع اولوب

ضلل

هلاك اولمق یقال ضل الشیء یضل ضلالا من الباب الثانی اذا ضاع وهلك ﴿ الضل ﴾ ضادك
ضمی ولامك تشدیدیله اسمدر معنای مذکوردن منه قولهم هو ضل بن ضل اذا کان لا یعرف ولا یعرف
ابوه وکذلك قولهم هو الضلال بن التلال وتلال کذلك ضلال معناسنه تأیید ایچون لفظدر ﴿ الضال ﴾
لامك تشدیدیله آزمش اولان حیوان مذکره ومؤنثه اطلاق اولنور ﴿ المضلة ﴾ میمك وضادك
فتحیله شول یردرکه اندە یول آزیلور یقال ارض مضلة ای یضل فیها الطریق ﴿ المضلة ﴾ میمك فتحی
وضادك کسریله بمعناها لغة فیها ﴿ الضلة ﴾ ضادك فتحی ایله برلفظدرکه عدم هدایت معناسنی افاده
ایدر یقال فلان یلومنی ضلة اذا لم یوفق للرشاد فی عذله وعذل عین مهمله وذال معجمه ایله قنیه ب
ملامت ایتمکدر ﴿ الضلیل ﴾ ضادك کسری ولامك کسری وتشدیدیله زیاده آزمش کمسنه ﴿ المضلال ﴾
میمك ضمی ولام اوللك فتحی وتشدیدیله بمعناه یقال رجل ضلیل ومضلال ای ضال جدا وهو الکثیر التتبع
للضلال یعنی ضلالته زیاده طالب وتابع اولور وامرء القیس ملك الضلیل دیرلردی ﴿ الضلضل ﴾
فتحتینله وضاد ثانینك کسریله غلیظ اولوب برك اولان یر ﴿ الضلضلة ﴾ علی وزن المزبور بمعناه اصمعی

ضهل

ايتدی كو ياكه بو ضلاضلك قصر يدر وضلاضل دخی ضلضل معنا سنه در علابط علابطك قصری
اولوب بر معنايه اولدوغی كبی وعلبط فرموده ديمكدر الضلضلة ضاد اوللك ضمی وثانينك
كسری ولامك ما بيننده فتحيله شول طاشدركه انی بر آدم كوترمكه قادر اولور كلام عربده وزن مزبور اوزره
مضاعف يوقدر بوندن غيری الضلال ضادك فتحيله والضلالة كذلك ضادك فتحيله ازمق كه
رشادك مقابليدر يقال ضللت اضل من الباب الثانی قال الله تعالى * قل ان ضللت فانما اضل على نفسی
فهذه لغة نجد وهی الفصيحة واهل العالية يقولون ضللت اضل من الباب الرابع وضلالت خفا معناسنه ده
كلور قال الله تعالى * اذا ضللنا فی الارض اى خفينا وضلال هلاك معنا سنه ده كلور قال الله تعالى
ان المجرمين فی ضلال وسعر اى فی هلاك الضال لامك تشديديله آزان كمسنه يقال هو ضال تال
وهی الضلالة والتلالة پس تال وتلاله معناى ضلالتی تأكيد ايچون تبعيت طريقيله ذكر اولنمه لفظلردر
الاضلال همزه نك كسريله ضايع قلمق وهلاك قلمق يقال اضله اى اضاعه واهلكه واضلال دفن معناسنه ده
كلور يقال اضل الميت اذا دفن ابن السكيت ايتدی اضللت بعيری ديرلر قچن بعير سندن كيدوب غائب
اولسه وضللت المسجد والدار ديرلر قچن انلرك موضعن بلمسك وينه بو وجه اوزره در هر نسنه كه مقيم اولسه
واكا هدايت بولمسك وفی الحديث لعلى اضل الله يريد اضل عنه اى اخفى عليه وحديث شريفك اصلی بودركه
عصاة خائفيندن بعضی وصيت ايدوب قچن بن وفات ايدرسم بنی آتشه ياقوب كوللريله ويرك جائزكه
بو اسلوبله خدای تعالى يه خفی اولم ديمش غايت جهالتندن واضلال طريق ديندن چقرمغه دخی ديرلر
تقول اضله الله فضل المتضال ميمك ضمی وتانك فتحيله آزمغه راغب اولان كمسنه تقول انك تهدی
الضال ولا تهدى المتضال التضليل على وزن التكريم ضلالته منسوب قلمق تضلل تانك
وضادك ضمی ولامك كسری وتشديديله واخری لا ينصرف اولمغين بلا تنوين اولماغله باطل معنا سنه در
يقال وقع فی وادی تضلل معناه الباطل مثل تخيب وتهلك كه بونلرك جمله سی لا ينصرف در ضل بتضلال
ضادك اوللك ضمی ولامك تشديديله وثانيك تانك فتحی وضادك سكونيله باطل معناسنه مضلل ميمك
ضمی ولام اوللك فتحی وتشديديله بنی اسددن بر رجالك اسميدر الضهل ضادك فتحی وهانك سكونی
ايله بلا مقاتلة ولا مغالبة رجوع ايتمك معناسنه يقال ضهل اليه من الباب الثالث اذا رجع على غير وجه
المقاتلة والمغالبة وضهل برنسنه يی آز آز دفع ايتمكه دخی ديرلر يقال ضهل له اذا دفع اليه قليلا قليلا وشراب آز
اولوب رقيق اولمغه دخی ديرلر يقال ضهل الشراب اذا قل ورق وخبر اولشمغه دخی ديرلر يقال هل ضهل
اليكم خبر اى وقع وضهل آز صويه دخی ديرلر ماء قليل معناسنه نحل كبی اولور وزنا ومعنی الضهلة ضادك
فتحی وهانك سكونيله آز مال يقال اعطيته ضهلة من مال اى نزرا و نزر نونله وزاء معجمه ايله شی حقيره ديرلر
ويقال اعطيته عطية ضهلة اى نزرة الضهول ضادك فتحی وهانك ضمی ومديله صويی آز اولان قويی
يقال بئر ضهول اذا كان يخرج ماؤها قليلا وسودی آز اولان قيونه دخی ديرلر يقال شاة ضهول اى قليلة
اللبن ويقال ضهلت الشاة من الباب الثالث اذا قلت لبنها الضاهلة هانك كسريله صويی آز اولان
قويی يقال جمه ضاهلة اذا كانت قليلة الماء وجمه فتح جيمله وتشديد ميمله قيونك صو قرار ايدن يريدر
الاضهال همزه نك كسريله خرما اغاجنك اوزرنده اولان ميوه سی رطب اولمق يقال اضهلت
النخلة اذا ارطبت وكاه اولور اضهل البسر دخی ديرلر اوزرنده رطب اولجق نقطه لری ظهور ايتسه
الضال حال وزنی اوزره شول سدر اغاجيدر كه يبانی اوله سدر بری معنا سنه الاضيبال

ضيل

الاضيبال همزه نك كسری ايله پرسدر مزبوری بتورمك الاضالة همزه نك كسريله بمعناه يقال
اضيلت الارض واضالت اذا صار فيها الضال مثل اغيلت المرأة واغالت يعنی عورت اوغلاننه حامله
ايكن پر امزسود امزردی معناسنده يايی اصل اوزره واعلال اوزره استعمال ايتدكلری كبی ويو مقامده
نسخ جوهريده ضالی كلمه سنك واوی اولمسنه سرخله اشارت اولنمشدر لكن اضيلت تعبيرندن
وسائر كتب لغاتدن فهم اولنان بودركه يايی اوله زيرا اكر واوی اوليدی اضولت دينوردی والله اعلم

طبل

فصل الطاء الطبل طانك فتحی وبانك سكونيله شول معروف نسنه دركه انی چالرلر عامه
تحريف ايدوب طول ديرلر وطبل دراهم اوزرنده اقچه صايدقلری تخته كه طبله دراهم ديمك اولور
وطبل اقچه نك غيرنده دخی استعمال اولنور كرك ايتمك قسمنده كرك ميوه قسمنده اولسون وطبل خلق
معناسنه ده كلور يقال ما ادری ای الطبل هو ای ای الناس هو الطوبالة طانك ضمی ومديله
ديشی قيون الطوبالات وزن مزبور اوزره جمعی ديشی قيونلر معنا سنه ا ركك قيونه طوبال ديمزلر

طحل

الطحلة طانك ضمی وحانك سكونيله آق ايله بوز ما بيننده بر رنكدر الاطحل همزه نك
وحانك فتحيله ذكر اولنان او رنكله ملون اولان كمسنه يقال رماد اطحل وشراب اطحل اذا لم يكن صافيا
ويقال فرس اخضر اطحل للذی يعلو خضرته قليل صفرة يعنی آتك كوكلكنه نوع صفرت قارشه
اطحل همزه نك وحانك فتحيله مكه مشرفه ده بر طاغك عَلَميدر كه ثور بن عبد منات اكا نسبت
واضافت اولنوب ثور اطحل ديرلر زيرا ثور اول طاغه نزول ايتمشدر الطحال طانك كسری
وحانك تخفيفيله طلاق ديدكلری نسنه كه اعضای داخله دندر يقال الفرس لا طحال له پس بو مثلدر
آتك سرعت وجريانندن كنايه البعير لا مرارة له ديرلر دوه نك جرأتی اولمدوغنه بناء الطحل
طانك فتحی وحانك سكونيله طلاغه اورمق يقال طحلته اذا اصبت طحاله المطحول ميمك فتحی
وحانك ضميله طلاغنه اوربلان كمسنه الطحل فتحتيله بر كمسنه نك طلاغی آغريمق يقال طحل
يطحل طحلا من الباب الرابع اذا اشتكی طحاله وصو فاسد اولمغه دخی ديرلر يقال طحل الماء اذا فسد

طربل

وتغيرت رايحته وطهل دخی ديرلرها ايله ذكر اولنان معنايه الطربال طانك كسری وراننك
سكونيله ديوارك يوقاری اولان قطعه سی يوقاری اولان قوری كبی مثلا وشول عظيم قيايه دخی ديرلر كه
طاغدن طشره چقمش اوله الطرابيل طانك فتحی وبانك كسری ومديله صوامع معناسنه يقال
طرابيل الشام ای صوامعها الطربلة علی وزن الدحرجة يوقاروقلدرمق يقال طربل بوله اذا

طرجهل

مده الى فوق كه چوكدرمك معنا سنه اولور الطرجهالة طانك وجيمك فتحی وما بيننده رانك
سكونيله فنجان معناسنه در وفنجان كبی معربدر وكاه اولور طرجهان دخی ديرلر رايله الطيسل

طسل

حيدر وزنی اوزره چوق ديمك اولور يقال ماء طيسل ونعم طيسل ای كثير ونعم مطلقا دورت آيقلو
حيوانه ديرلر چارپا معنا سنه وطيسل غبار دخی ديرلر توز معنا سنه الطسل طانك فتحی

طفل

وسينك سكونيله سرابك بر يره ده حركت ايدوب مضطرب اولمسی الطفل طانك كسری وفانك
سكونيله انه دن طوغن ولد وهر وحشينك دخی ولدنه طفل اطلاق اولنور الاطفال همزه نك
فتحيله جمعی وطفل كاه اولور جمع معناسنه دخی كلور جنب كبی كه واحده وجمعه اطلاق اولنور قال الله

*

تعالى * والطفل الذين لم يظهروا على عورات النساء الاطفال همزه نك كسريله عورت طفل
كتورمك يقال اطفلت المرأة المطفل ميمك ضمی وفانك كسريله شول آهودركه كنديله طفلی

میل اوله حالا که اول طفلك آنه سندن دوغمسی قریب العهد اوله و ناقه ده دخی حال بویله در المطافل
میمك فتحی و فانك كسریله جمعی المطافیل میمك فتحی و فانك كسری ومدیله كذلك جمعی تازه یاوریلی
آهولر معناسنه در الطفل طانك فتحی و فانك سكونیله تازه وتراولمق یقال جاریة طفلة ای ناعمة ویقال
بنان طفل و بنان پرمق اوجلرینه دیرلر جمعدر لكن شول جمع كه انوك مفردی جمعندن هاء وحده ایله
فرق اولنه انك واحدنه اطلاقی جائز اولوب مذكر اولمسی روا اولور التطفیل علی وزن التكریم
كونش غروبه میل ایتمك یقال هذا وقت تطفیل الشمس ای میلها للغروب وتطفیل كیجه نك قرا كو
اولمغه یوز طوتمسنه دخی دیرلر یقال طفل اللیل اذا اقبل ظلامه وتطفیل دوه یی آهسته یورتمكه
دخی دیرلر اولادی اردندن ایرشسون دیو تقول طفلت الابل تطفیلا اذا رفقت بها فی السیر حتی تلحقها
اطفالها ای اولادها الطفل فتحتینله ایكندی وقتنه نصكره یه دیرلر كونش غروبه یتشدوغیچون
یقال اتیته طفلا و طفل كذلك یاغمور دخی دیرلر طفیل طانك فتحی و فانك كسری ومدیله
بر طاغك علمیدر التطفیل طانك ضمی و فانك فتحی و یاء اوللك سكونی و ثانینك تشدیدیله شول
كمسنه در كه ضیافته بلا دعوة داخل اوله ویعقوب ایتدی طفیل طفیل نام رجله منسوب معناسنه در كه
مز بور اهل كوفه دن عبدالله بن غطفان اولادندندر عادتی دعوت اولنمایان ضیافتاره وارمق ایدی
و آكا طفیل الاعراس وطفیل العرایس دیرلردی واعراس عرسك جمعیدر ضم عینله و عرایس
عروسك جمعیدر فتح عینله ومقصود ضیافتاره نسبت واضافتدر ومزبور ایدردی وددت ان الكوفة
بركة مصهرجة فلا یخفی علی شیء یعنی شویله ایسترم كه كوفه شهری نظرمده كرجله یاپلمش حوض
كبی اوله وانده جمیعیندن برنسنه فوت اتمیم وعرب طائفه سی طفیلی معناسنده وارش لفظن
استعمال ایدرلردی كه بی دعوت ضیافته كاچی دیمك اولور التطفل فتحتینله و فانك ضمی
وتشدیدیله بی دعوت ضیافته كلمك یقال تطفل اذا دخل ولیمة لم یدع الیها الطل طانك فتحیله ضعیف
طلل
اولان یاغمور الطلال طانك كسریله جمعی ذكر اولنان یاغمورلر معناسنه و طل یاغمور یری اصلاتمغه
دخی دیرلر یقال طلت الارض علی البناء للمجهول و طلها الندی وندی نونك فتحی والفك قصریله نم
معناسنه در و طل قانی هدر قلمغه دخی دیرلر یقال طل الله دمه ای اهدره ولا یقال طل دمه
علی البناء للمعلوم وابو عبیده والكسائی یقولانه وقال ابو عبیدة فیه ثلث لغات طل دمه و طل دمه
و اطل دمه المطلول میمك فتحی ولامك ضمی ومدیله اصلنان یر الطلة طانك فتحی ولامك
تشدیدیله بر كمسنه نك عورتی یقال هذه طلة فلان ای امرأته و طله طتلو اولان شرابه دخی دیرلر
یقال خمر طلة ای لذیذة الطلل فتحتینله شول نسنه در كه اثر داردن باقی قالور الاطلال
همزه نك فتحیله جمعی الطلول ضمتینله كذلك جمعی آثار دار معناسنه و طلل السفینه كمی بلكننه دخی دیرلر
جلال السفینه معناسنه وطلل شخص معناسنه ده كلور الطلالة طانك فتحیله كذلك شخص
معناسنه در یقال حی الله طلالك و طلالتك ای شخصك الطل طانك ضمی ولامك تشدیدیله
سود یقال ما بالناقة طل ای ما بها لبن الطلاطلة طاء اوللك ضمی و ثانینك كسریله شول
مرضدر كه انوك دواسی اولمیه و آفته دخی دیرلر داهیه معناسنه المطلول میمك فتحی ولامك
ضمی و مدیله قانی هدر اولان كمسنه یقال طل دمه علی البناء للمجهول فهو مطلول الاطلال
همزه نك كسریله قانی هدر قلمق یقال اطل الله دمه ای اهدره واطلال بر نسنه نك اوزرینه مشرف اولمغه

اولمغه دخی دیرلر یقال اطل علیه اذا اشرف المطل میمك ضمی و طانك كسریله ثابت اولمین نسنه
یقال هذا امر مطل ای لیس بمستقر بو مقامده جوهری وقاموس نسخه لری اختلاف اوزره در بعضنده
تایله وقافله واقع اولمشدر استقراردن و بعضنده فایله لیس بمسفر واقع اولمشدر اسفاردن لكن
اصلالك سائر اشتقاقی معناسی اوله مناسب اولدوغی خفی دكلدر التطالل تانك فتحی ولامك ضمیله
بر نسنه یه بعید اولدوغیچون بوینن اوزادوب باقمق یقال تطال ای مد عنقه ینظر الی الشیء یبعد عنه
طمل
الطملة طانك فتحی و میمك سكونیله وفتحیله دخی لغتدر قره بالچق كه حوضك دبنده قالور یقال صار الماء
طملة كما یقال دكلنود كلده سویق بالچغه دیرلر طین رقیق معناسنه الاطمال همزه نك كسری و طانك
كسری و تشدیدیله حوضده اولان صویی جمله الوب قره بالچق قومق یقال اطمل ما فی الحوض
فلم یترك فیه قطرة و هو افتعل منه الطمل طانك كسری و میمك سكونیله اوغری لص
معناسنه المطملة میم اوللك كسری ومیم ثانینك فتحیله شول آلتدر كه انوكله
اتمك خمیرن آچوب توسیع ایدرلر الطمل طانك فتحی و میمك سكونیله وافر سیر ایتدرمك یقال
طملت الناقة طملا ای سرتها سیرا فسیحا و نسخ جوهریده بو اسلوب اوزره و قوعی سار متعدی
طول
كلدیكنه بنادر الطول طانك ضمی ومدیله بر نسنه نك اوزونلغی كه انینك مقابلیدر یقال طال الشیء اذا
امتد و یقال طلت اصله طولت بضم الواو لانك تقول طویل فنقلت الضمة الی الطاء و سقطت الواو
لاجتماع الساكنین ولا یجوز ان تقول منه طلته لان فعلت لا یتعدی فان اردت ان تعدیه قلت طولته
او اطلته واما قولك طاولنی فلان فطلته فانما تعنی بذلك كنت اطول منه من الطول والطول جمیعا یعنی
باب مغالبه دن اولدوغنه بناء طلته كلمشدر و كنت اطول منه معناسنه كرك طولدن اولسون طانك
ضمیله اوزونلق معناسنه كرك طولدن اولسون طانك فتحیله منت معناسنه الطول طانك
كسری و واوك فتحیله عمر معناسنه الطیل طانك كسری و یانك فتحیله كذلك عمر معناسنه یقال
طال طولك وطیلك ای عمرك و بعضیلر غیبتك معناسنه در دیدی ای مدة غیبتك الطیل
طانك كسری ومدیله والطول طانك ضمی ومدیله والطول طانك ضمی و واوك فتحیله والطوال
طانك فتحیله بو نلرك جمیعیسی بر معنایه در ابن السكیت روایتی اوزره یقال طال طیلك و طولك و طولك
و طوالك اما طول لفظی ایپدن عبارت اولدقده همین طانك كسری و واوك فتحیله كلور وتقول ارخ للفرس
من طوله یعنی مرعاده فرسك ایپن اوزات الطویلة طانك فتحی و واوك كسری ومدیله كذلك
اوتلاغیچون اولان ایپ معناسنه در التطویل علی وزن التكریم آتك مرعاده طویله سن اوزاتمغه
دیرلر یقال طول فرسك ای ارخ طویلته فی المرعی و تطویل بر نسنه یه مهلت ویرمك یقال طول له
تطویلا اذا امهله الطوال طانك ضمی و واوك تخفیفیله اوزون طویل معناسنه یقال طویل وطوال
الطوال طانك ضمی و واوك تشدیدیله افراطله اوزون اولان نسنه الطوال طانك كسریله اوزون
اولان نسنه لر طویلك جمعی الطوال طانك فتحیله طول معناسنه در یقال لا اكلمه طوال الدهر
و طول الدهر بمعنی الطیال طانك كسریله كذلك طویلك جمعیدر یقال قلانس طیال وطوال
الاطول همزه نك و واوك فتحیله اوزون اولان نسنه والطول اوست طوداغی اوزون اولان
دوه یه دخی دیرلر الاطاول همزه نك فتحی و واوك كسریله جمعی اوزون اولان نسنه لر معناسنه الطولی
طانك ضمی ومدی والفك قصریله اطولك مؤنثی الطول طانك ضمی و واوك فتحیله طولینك جمعی

گبری ایله کبر کبی فی الطوبل فی طانك فتحی وواوك کسری ومدیله عروضدن بر بحرك اسمیدر کلمهٔ مولده در
الطائل فی یانك کسریله فایده معناسنه در یقال لم یحل منه بطائل یعنی اندن بر فایده استفاده ایمدی
وبو کلام استعمال اولنماز الا صورت نفیده فی الطائلة فی یانك کسریله عداوت معناسنه در یقال بینهم
طائلة ای عداوة وترة وتره تانك کسریله کینه دیرلر فی الطول فی طانك فتحی وواوك سکونیله منت ایتمك
یقال طال علیه ای امتن فی التطول فی فتحتینله وواوك ضمی وتشدیدیله بمعناه یقال تطول علیه اذا
امتن علیه فی المطاولة فی میمك ضمی وواوك فتحیله برنسنه یی اوزادوب اکلندرمك تقول طاولته
فی الامر اذا ماطلته فی الاطالة فی همزه نك کسریله اوزاتمق فی الاطوال فی همزه نك کسری وطانك
سکونیله بمعناها یقال اطلت الشیء واطولت بمعنی یعنی اجللته واجلالسز استعمال اولنور واطاله عورت
اوزون اوغلان طوغورمغه دخی دیرلر یقال اطالت المرأة اذا ولدت ولدا طوالا وفی الحدیث ان القصیرة
قد تطیل فی الاستطالة فی همزه نك وتانك کسریله متکبرلك وسرکشلك ایتمك فی التطاول فی تانك
فتحی وواوك ضمیله بمعناه یقال استطال علیه اذا تطاول واستطاله خصما قتل ایتدیکندن زیاده قتل ایتمکه
دخی دیرلر یقال استطالوا علیهم اذا قتلوا منهم اکثر مما کانوا قتلوا وکاه استطال طال معناسنه ده استعمال
اولنور وتطاول تطالل معناسنه ده استعمال اولنورکه تطالل برکمسنه برنسنه دن اراغ اولمغین بیونی
اوزادوب باقمغه دیرلر فی الطول فی طانك ضمی وواوك فتحی وتشدیدیله برجنس قوشك اسمیدر بعضیلر
صو قوشلرندن بوز رنکلو ایاقلری اوزون قویروغی سیاه قوشك اسمیدر دیمش فی الطیلة فی طانك
فتحی ویانك کسری وتشدیدیله شول روزکاردرکه بر روزکار اسرکن انوك تارشوسندن اسه ارقری
اسمه یه فی الطهلئیة فی طانك ولامك کسری وهانك سکونیله بلوط وبلوط اثری دیمك اولور یقال
ماعلی السماء طهلئیة ای شیء من غیم پس بو فعلئیة وزنی اوزره اولوب همزه سی زائده اولور کرفئة همزه سی
کبی وغرقئ همزه سی کبی وکرفئة یمورطه نك اوست قابنه وغرقئ آلت قابنه دیرلر فی الطهمل فی طانك
ومیمك فتحی وهانك سکونیله یارادلشی قبیح اولان جسم قبیح الخلقه معناسنه فی الطهملة فی علی الوزن المزبور
مؤنثی بدلقا اولان عورت معناسنه * فصل الظاء فی الظل فی ظانك کسری ولامك تشدیدیله کولکه
سایه معناسنه الظلال ظانك کسریله جمعی کولکه لر معناسنه وظلال کذلك شول بلوطه وبلوط
امثالنه دیرلرکه سایه صاله وظل اللیل کیجه قراکوسنه دخی دیرلر یقال اتانا فی ظل اللیل وکیجه
قراکوسنه ظل دیمك استعاره اولور زیرا کولکه کونشك شول ضیاسیدرکه انده شعاع اولمیه پس
تحجین ضوء اولمسه اکا ظلمت دیرلر کولکه دیرلر وهر بارك ترك الظبی ظله دیدکلری قوللری مثلدر زیاده
اورکك کمسنه حقنده زیرا آهو برنسنه دن اورکسه ابد الاباد اکا عودت ایتمز فی الظل الظلیل فی ظانك
کسریله اوله وفتحیله ولامك کسری ومدیله ثانیده دائما کولکه لو اولان نسنه ومکان ظلیل دخی
بو معنایه در وظل برکمسنه نك کنفنه دخی اطلاق اولنور یقال فلان یعیش فی ظل فلان ای فی کنفه
الظلة فی ظانك ضمیله صفه اندامنده اولان یردر وقرئ * فی ظلل علی الارائك متکئون وظلة شول
بلوطه دخی دیرلرکه ابتدا کولکه ایلیه ابوزید ایتدی وعذاب یوم الظلة قولنده مراد شول کوندرکه بلوطلی
اولوب بلوطك التنده سموم بلی اوله فی المظلة فی میمك کسری وظانك فتحیله قلدن اولان بیوك اوبت کبیر
من الشعر معناسنه فی المظلل فی میمك ضمی ولامك فتحی وتشدیدیله شول تختدرکه اوزرینه کولکه لك وضع
اولنه ظل دن مأخوذدر وفی المثل لکن علی الاثلاث لحم لا یظلل بو کلامی بیهس نام کمسنه سویلشدی قتل

طهل

طهمل

ظلل

قتل اولنان برادرلری حقنده شول دمده که ظللوا لحم جزور کم دیمشلردی فی الاظل فی فتحتینله دوه نك
ایاغی التیدر فی الاظلال فی همزه نك کسریله سایه دار اولمق یقال اظل یومنا اذا کان ذا ظل ویقال
اظلتنی الشجرة وغیرها وقریب اولمق معناسنه ده کلور یقال اظلك فلان اذا دنا منك کانه القی علیك
ظله وبو معنیدن اظلك امر واظلك شهر دیدیلر معنای قرب مراد اولمق اوزره فی الاستظلال فی همزه نك
وتانك کسریله برنسنه ایله کولکه لنمق یقال استظل بالشجرة اذا استذری بها واستذری ذال معجمه وراء مهمله
ایله برنسنه ایله قویتلنمقدر فی الظلول فی ضمتینله برنسنه یی کیجه اشلیوب کوندز اشلمك تقول ظللت اعمل
کذا ظلولا من الباب الرابع اذا عملته بالنهار دون اللیل ومنه قوله تعالی * فظلتم تفکهون وظلتم کلمه سنده که
احد لامین حذف اولنمشدر شاذ اولان تخفیفلردندر نته کم مس کلمه سن تصحیحده ذکر اولنمشدر
فصل العین فی العبل فی عینك فتحی وبانك سکونیله فرموده معناسنه یقال رجل عبل الذراعین
ای ضخمهما وفرس عبل الشوی ای غلیظ القوائم وعبل بوکمکه دخی دیرلر یقال عبلت الحبل عبلا اذا
فتلته وعبل اغاج یپراغن سلکمکه دخی دیرلر یقال عبلت الشجرة اعبلها عبلا اذا حتت ورقها وحت
حاء مهمله ایله یپراق دیوشرمکدر وعبل اوقه تمرن یچورمکه دخی دیرلر یقال عبلت السهم اذا جعلت
فیه معبلة ومعبله ناملی یه دیرلر علی ماسیجیء فی العبالة فی عینك فتحی وبانك تخفیفیله فرموده اولمق
یقال عبل عبالة من الباب الخامس فی العبلة فی عینك فتحی وبانك سکونیله فرموده اولان عورت
یقال امرأة عبلة ای تامة الخلق العبلات عینك فتحی وبانك سکونیله جمعی العبال عینك کسریله کذلك جمعی
ضخامله ضخام کبی فی عبلة فی عینك فتحی وبانك سکونیله برجاریه نك اسمیدر وامیة الصغرانك دخی
اسمیدرکه انلر قریشدن برجماعتدر فی العبلات فی فتحتینله جماعت مزبورنك اسمیدر فی العبلی فی
عینك فتحی وآخرنده یانك تشدیدیله ذکر اولنان جماعته منسوب اولان کمسنه حالت نسبتده واحده رد
اولنور زیرا انلرك والده سنك اسمی عبله در فی العبل فی عینك وبانك فتحیله صحاق وهر قیورلمش اولان
یپراغه دخی عبل دیرلر ارطی یپراغی واثل یپراغی وطرفا یپراغی وبونلره شبیه اولان اغاجلرك یپراغی کبی
الاعبال فی همزه نك کسریله یپراق زیاده قیورق اولوب قرار وب کالن بولمسی یقال اعبل الارطی اذا
غلظ هدبه فی القیظ واحمر وصلح ان یدبغ به وهدب فتحتینله اینلو اولمین اغاج یپراغیدر سرو یپراغی کبی
مثلا وقیظ قافك فتحیله یاز اسیسنه دیرلر واعبال یپراق اغاجدن دوشمکه دخی دیرلر یقال اعبلت الشجرة
اذا سقط ورقها وفی الحدیث فی شجرة سر تحتها سبعون نبیا فهی لا تسرف ولا تعبل ولا تجرد یعنی انی قرنجه
یمز ویپراغی دوکلمز وچکرکه اولمزکه لا تسرف سرفه دندر آق قرنجه معناسنه ولا تجرد جراددندر چکرکه
معناسنه فی الاعبل فی همزه نك وبانك فتحیله آق طاشلو درجات بیض معناسنه فی العبلاء فی عینك
فتحی وبانك سکونی والفك مدیله آق اولان قیا صخرة بیضا معناسنه العبال عینك کسریله جمعی
بطحا ایله بطاح کبی وبطحا صو اقندیسی اولان اوفق طاشلی یره دیرلر فی المعبلة فی میمك کسری وبانك
فتحیله اینلی واوزون اولان نامل فی العبال فی عینك فتحی وبانك تخفیفیله طاغ کلیدر وردجبلی معناسنه
العباله فی عینك فتحی ولامك تشدیدیله اغرلق ثقل معناسنه یقال القی علیه عبالته بالتشدید ای ثقله
العنبل فی عینك وبانك ضمی ونونك ماینده سکونیله شول آت پاره سیدرکه عورتلرده منت یرنده باقی
قالور فی العنبلة فی وزن مزبور اوزره ذکر اولنان معنایه در العنابل عینك ضمی وبانك کسریله جمعی
العبهله فی علی وزن الدحرجة اهمال ایتمك یقال عبهل الابل اذا اهملها مثل ابهلها یعنی عین همزه دن

عبل

*

عنبل

عبهل

ذونه دری المبهلة بميمك ضمى وعينك وهانك فتحيله ترك اولنمش يقال ابل معبهلة اى لاراعى لها ولا حافظ
العباهلة عينك فتحى وهانك كسريله يمنه شول ملوكدر كه ملكلرى اوزره ثابتلردر ملكلرندن زائل
اولمزلر (عتل) العتلة فتحتينله دولكر آلتلرندن اى تيمورى ديدكلرى نسنه و فدان كسجك آلتده دخى ديرلر
وعتله قالن عصايه ده ديرلر وعتله ناقه يه دخى ديرلر كه يوكلى قالميوب دائما قوت وقدرت اوزره اوله وعتله
عتلك واحدنه دخى اطلاق اولنور كه انلر فارسى اولان يايلردر يعنى عجم يايلريدر وعتله جد يله جماعتنه
دخى ديرلر كه طى قبيله سندندر العتيل عينك فتحى وتانك كسرى ومديله اجرتله طوتلان كمسنه
اجير معناسنه العتلاء عينك ضمى وتانك فتحى والفك مديله جمعى اجيرلر معناسنه العتل عينك
فتحى وتانك سكونيله بر كمسنه يى محكم چكمك تقول عتلت الرجل اعتله واعتله من الباب الاول والثانى اذا
جذبته جذبا عنيفا المعتل ميمك كسرى وتانك فتحيله زياده چكيجى اولان كمسنه ابن السكيت
ايتدى عتله وعتنه لام ايله و نون ايله برمعنايه در العتل ضمتينله ولامك تشديديله غليظ اولوب اهل
جفا اولان كمسنه قال الله تعالى * عتل بعد ذلك زنيم و زنيم لئيم معناسنه در وعتل قالن كوندن دخى
ديرلر رمح غليظ معناسنه العتل عينك فتحى وتانك كسريله شره سريع اولان كمسنه التعتل
تانك وعينك فتحى وتاء ثانيه نك ضمى وتشديديله مكاندن ايرلمق تقول لا اتعتل معك اى لا ابرح مكانى
(عثل) العثول عينك كسرى و واوك فتحى ولامك تشديديله صلقى اولوب كوشك اولان كمسنه قثول كبيدر
وزنا ومعنى العثوثل عينك وثالثك فتحيله عثول معناسنه در كتاب سيبويه ده اولان اشارت اوزره
(عثجل) ام عثيل عينك كسرى وثانك سكونى ويانك فتحيله ياللى قوردكه سباع قبيلندندر العثجل
جعفر وزنى اوزره عظيم البطن اولان كمسنه ابجل كبيدر وزنا ومعنى (عثكل) العثكول عينك وكافك ضمى
وثانك سكونيله خرما صلقمنك چوپيدر اوزم صلقمى مثالنه العثكال عينك كسرى وثانك
سكونيله بمعناه التعثكل على وزن التدحرج خرما صلقمنك چوپى چوق اولمق يقال تعثكل العذق
اى كثرت شماريخه وعذق عين مهمله نك كسرى وذال معجمه نك سكونيله خرما صالقمى وشمراخ شينك
معجمه نك كسرى وراء مهمله وخاء معجمه ايله ذكر اولنان صلقمك چوپى العثكلة على وزن الدحرجة
زين ايتمك يقال عثكل الهودج اى زين (عجل) العجل عينك كسرى وجيمك سكونيله اينك بوزاغيسى
ولد البقره معناسنه العجلة وزن مزبور اوزره مؤنثى ابوجراح روايتى اوزره وعجله سقايه دخى
ديرلر مشك معناسنه العجل عينك كسرى وجيمك فتحيله جمعى قربه ايله قرب كبى وزنا ومعنى وعجل
شول مجنيقلره دخى ديرلر كه انوكله قيودن صو چكرلر عجله نك جمعيدر على ماسيجئ العجال عينك
كسريله كذلك جمعى رهمه ايله رهام وذهبه ايله ذهاب كبى ورهمه ضعيف ياغمور وذهبه دخى ياغمور ديرلر
وعجله بر جنس اوته دخى ديرلر نبت مخصوص معناسنه المعجل ميمك ضمى وعينك سكونى وجيمك
كسريله بوزاغيلى اينك يقال بقرة معجل اى ذات عجل عجل عينك كسرى وجيمك سكونيله ربيعه دن
بر قبيله نك اسميدر كه انلرك باباسى عجل بن لجيمدر وجد اعلاسى وايل در العجلة فتحتينله عربه كه
انى صغر چكر العجل فتحتينله جمعى عربه لر معناسنه الاعجال همزه نك فتحيله كذلك جمعى وعجله شول
منجنيقه دخى ديرلر كه انوكله قيودن صو چكرلر وكلابى ايتدى عجله شول آدقرى اولان اغاجدر كه
قيونك كنارنده يا پلن ميل اوزرينه قونور و قوغه اول اغاج اوزره آصلور وعجله ايومك يعنى سرعت
معناسنه دخى كلور كه بطيئك مقابليدر وعجله سبقت ايتمكه دخى ديرلر منه قوله تعالى * اعجلتم امر ربكم اى

اى اسبقتم العجل فتحتينله كذلك ايومك معناسنه در يقال عجل عجلا من الباب الرابع العجل
عينك فتحى وجيمك كسريله عجله صاحبى اولان كمسنه العجل عينك فتحى وجيمك سكونيله بمعناه
العجول عينك فتحى وجيمك ضمى ومديله بمعناه كذلك العجلان عينك فتحى وجيمك سكونيله بمعناه
كذلك وعجول شول دوه يه دخى ديرلر كه ولدن ياوى قله العجلى عينك فتحى وجيمك سكونيله
والفك قصريله مؤنثى يقال امرأة عجلى مثل رجلى و رجلى پياده اولان عورته ديرلر العجالى عينك فتحى
والفك قصريله جمعى رجالى كبى العجال عينك كسريله كذلك جمعى نته كم رجال ديرلر رجلى نك جمعنده
العاجل جيمك كسريله والعاجلة كذلك جيمك كسريله آجل وآجله نك مقابليدركه آجل زمان
آتيده اولاجق نسنه در وعاجل زمان حاضرده اولاندر المعاجلة ميمك ضمى وجيمك فتحيله بر كسنه يى
على الاستعجال اخذ ايتمك يقال عاجله بذنبه اذا اخذه به ولم يمهله الاعجال همزه نك كسريله
سبقت ايتمك و بر نسنه يه قندرمق معناسنه ده كلور يقال اعجله اذا سبقه واستحثه الاستعجال
همزه نك وتانك كسريله بمعناه وعجله طلب ايتمك معناسنه ده كلور يقال استعجله اذا تقدمه اوطلب
عجلته العجالة عينك ضمى وجيمك تخفيفيله عجله اولنان نسنه يعنى ماحضرى اولان نسنه يقال التمر
عجالة الراكب وفى المثل الثيب عجالة الراكب التعجيل على وزن التكريم بر نسنه يى ما حضرى كتورمك
يقال عجلتم كما يقال لهنتم وتلهين دخى ماحضرى كتورمكه ديرلر وتعجيل بر نسنه يه قندرمغه دخى ديرلر
يقال عجله تعجيلا اذا استحثه وتعجيل بر نسنه نك ثمنن مقدم ويرمكه دخى ديرلر يقال عجلت له من الثمن كذا اى
قدمت وتعجيل اتى نيز بشورمكه دخى ديرلر تقول عجلت اللحم اذا طبخته على عجلة التعجل فتحتينله وجيمك
ضمى وتشديديله بر نسنه يى المده استعجال ايتمك تقول تعجلت من الكرى كذا المعجل ميمك ضمى وجيمك
كسرى وتشديديله شول كمسنه دركه اهلنه عجاله كتورن الاعجالة همزه نك كسريله بر كمسنه صاغن
زمانده اول كتوردكى سوددر (عدل) العدل عينك فتحى ودالك سكونيله بر نسنه يى محلنه وضع ايتمك كه ظلمك
مقابليدر يقال عدل عليه فى القضية من الباب الثانى وعدل عادل معناسنه دخى كلور يقال رجل عدل
اى رضى ومقنع فى الشهادة وبو اصلنده مصدردر العدول ضمتينله جمعى يقال قوم عدل وعدول وعدل
مثل معناسنه ده كلور نته كم كلور ان شاء الله تعالى وعدول يولدن صاپمغه دخى ديرلر يقال عدل
عن الطريق اذا مار وار كك ديشى ايله جمع اولمغى ترك ايتمكه دخى ديرلر يقال عدل الفحل عن الابل اذا ترك
الضراب وعدل ايكى كمسنه نك بينن برابر قلمغه دخى ديرلر يقال عدلت فلانا بفلان اذا سويت بينهما وعدل
فديه معناسنه دخى كلور منه قوله تعالى * لا تقبل منها صرف ولا عدل فالصرف التوبة والعدل الفدية
ومنه قوله تعالى * وان تعدل كل عدل اى تفد كل فداء وقوله او عدل ذالك اى فداء ذالك واما عربلرك
وضع فلان على يدى عدل ديدكلرى ابن السكيت ايتدى عدل بو كلامده عدل بن جزءدر سعد العشيرة
قبيله سندن كه مزبور تبعك صوباشيسيدى كه تبع بر كمسنه يى قتل مراد ايدنسه مزبوره ويرردى پس
خلق محبوس مزبوردن يأس ايتمك محلنده وضع فلان على يدى عدل ديرلردى بناء على ذلك بو كلام بينلرنده
مثل اولوب هر يأس اولنان نسنه ده ضرب اولنور اولدى العادل دالك كسريله ذكر اولنان
صفتله موصوف اولنجى كمسنه المعدلة ميمك فتحى وعينك سكونى ودالك كسريله كذلك عدل
معناسنه يقال بسط الوالى عدله ومعدلته وفلان من اهل المعدلة اى اهل العدل العدالة عينك
فتحيله عادل اولمق يقال عدل الرجل عدالة من الباب الخامس العدل عينك كسرى ودالك سكونيله

مثل معناسنه در اخفش روایتی اوزره وعدل عینك فتحیله كذلك مثل معناسنه در عدلت بهذا عدلا حسنا
قولندن مأخوذدر اصلنده مصدردر بعده مثل ایچون اسم قلندی عدل متاع معنا سندن فرق اولسون
دیو نته كم امرأة رزان دیرلر رانك فتحیله اهل وقار معنا سنه وحجر رزین دیرلر ثقیل معناسنه مابینلرن فرقدن
اوتری وفرا ایتدی عدل برنسنه یه معادل اولاندر خلاف جنسدن وعدل كسرله مثل معنا سنه در تقوله
هندی عدل غلامك وعدل شاتك اذا كان غلاما یعدل غلاما وشاة تعدل شاة وقجن خلاف جنسدن
قیمتی دلسك عینی مفتوح قلورسن وكاه اولور بعض عرب مكسور قلورلر كویا كه غلط ایدرلر الاعدال
همزه نك فتحیله عدلك جمعیدر عینك كسریله فرا روایتی اوزره العدیل عینك فتحی ودالك كسری
ومدیله شول كمسنه در كه وزنده وقدرده سكا برابر اوله المعادلة میمك ضمی ودالك فتحیله برخصوصده
ترددایتمك یقال فلان یعادل امره ویقسمه ای یمیل بین امرین ایهما یأتی ومعادله ایكی نسنه نك ما بیننی
برابر قلمغه دخی دیرلر یقال عادلت بین الشیئین اذا سویت بینهما العدال عینك كسریله ایكی كمسنه
بری بری ایله نزاع ایدیشوب بری فلان نسنه ده بقیه قالمشدر دیوب آخری قالمامشدر دیمكدر الانعدال
یولدن صاپقمه دیرلر یقال انعدل عن الطریق التعدیل على وزن التكریم برنسنه یی طوغرلتمق وتعدیل
مشاهدلرعادل دردیمك معنا سنه ده كلور الاعتدال همزه نك وتانك كسریله طوغرلمق یقال
عدلته فاعتدل ای قومته فاستقام المعدل میمك ضمی ودالك فتحی وتشدیدیله طوغرلمش اصلاح
اولنمش كوندر العادل دالك كسریله صفت عدل له موصوف اولان وشول كافر معناسنه ده كلور كه
ربنه شریك قوشمش اوله منه قول تلك المرأة للحجاج انك لقاسط عادل فان مرادها به اكفار العدولیة
فتحیله وواوك سكونی ویانك تشدیدیله شول كمیدر كه بحرینده عدولی نام قریه یه منسوبدر فتحیله
والفك قصریله العدولی فتحیله وواوك سكونی ویانك تشدیدیله كمیجی ملاح معناسنه العدمل
عینك ومیمك ضمی ودالك سكونیله قدیم معنا سنه در العدمول عینك ضمی ودالك سكونی ومیمك
ضمی ومدیله كذلك قدیم معنا سنه در العندل عینك ودالك فتحی ومابینده نونك سكونیله باشی
بیوك اولان دوه تذكیری وتأنیثی برابردر وابوعمرو ایتدی عندل اوزون معنا سنه در العندلة عینك
ودالك فتحیله مؤنثی ابو عمرو روایتی اوزره وعندله بلبل اوتمكه دخی دیرلر یقال البلبل یعندل ای یصوت
العندلیب عینك ودالك فتحی ولامك كسری ومدیله هزاردیدكلر قوشدر وجوهرینك بومقامده
كلامی بلبل عندلیبك غیری اولماسن موهم اولور زیرا البلبل یعندل دیدكدن صكره العندلیب طائر یقال
له الهزار دیمشدر لكن بلبل عندلیبك غیری دكلدر ظاهر بودر كه مرادی تفننددر العذل عینك فتحی
وذال معجمه نك سكونیله رسوای وملامت ایتمك تقول عذلته من الباب الاول العذل فتحتینله اسمدر
ملامت معناسندن الاعتذال همزه نك وتانك كسریله كشی كندن لوم ایتمك یقال عذلته فلانا
فاعتذل ای لام نفسه واعتب العذلة عینك ضمی وذالك فتحیله همزه وزنی اوزره شول كمسنه دركه
خلقی چوق لوم ایلیه ضحكه وهمزه كبی العاذل ذالك كسریله شول طمردر كه استحاضه قانی اندن
جریان ایدر وابن عباس رضی الله عنه استحاضه قانندن سؤال اولندقده ایتدی ذاك العاذل یغذو
ولتستثفر بثوب ولتصل ویغذو یسیل معناسنه در واستثفار ك اصل معناسی كلب قویروغن آیقاری
آلمسنه المقدر وعاذل ملامت ایدیجی معناسنه ده كلور لكن جوهری تعرض ایتمدی بر موجب قاعده معلوم
اولدوغی ایچون وبونك امثالی چوق مرور ایتمشدر المعتذلات میمك ضمی وذالك كسریله زیاده اسی

عدمل

عندل

عذل

اسی اولان كونلر یقال ایام معتذلات ای شدیدات الحر المعذل میمك ضمی وذالك فتحی وتشدیدیله
شول كمسنه در كه زیاده سخی اولوب سخاده افراط واسراف اوزره اولدوغنه بناء لوم اولنور تشدید تكثیر
ایچوندر العرجلة على وزن الدحرجة شول كمسنه لردر كه یایان یوریرلر وانلره عرجله دیمزلر تا برقاچ
كمسنه بر یره جمع اولوب یایان یوریمیجه وخلیل ایتدی عرجله آت سوریسندن بربلوكدر كه لغت تمیمده آكا
حرجله دیرلر العرزال عینك كسری ورانك سكونیله شول موضعدر كه باغچوان اغاج باشنده كندی
ایچون بنا ایدر سباع قورخیسندن وعرزال شول قوری اته دیرلر كه صیاداز یه سنده جمع ایدر العرطل
على وزن جعفر فرموده اولان نسنه العراقیل عینك فتحی وقافك كسری ومدیله آفتلر دواهی
معنا سنه وعراقیل الامور وعراقیب الامور امورك مشكللرینه دیرلر الاعتزال همزه نك وتانك
كسریله برنسنه یی آیروب چقارمق التعزل فتحتینله وزانك ضمی وتشدیدیله بمعناه یقال اعتزله وتعزله
العزلة عینك ضمی وزانك سكونیله آیریلوب چقمق معناسنه اسمدر یقال العزلة عبادة الاعزل
همزه نك وزانك فتحیله شول كمسنه در كه انك سلاحی یوقدر العزل عینك ضمی وزانك سكونیله جمعی
سلاحسز كمسنه لر معناسنه العزل عینك ضمی وزانك سكونیله كذلك جمعی العزل عینك ضمی وزانك
فتحی وتشدیدیله كذلك جمعی یقال قوم عزلان وعزل وعزل الاعزل همزه نك وزانك فتحیله
سماكین دیدكلری ایكی یلدزك بری واكا اعزل دیرلر سلاحی اولمدوغی ایچون نته كم رامح دیدكلری یلدزه
رامح دیرلر رمح مثالنده سلاحی اولدوغی ایچون واعزل شول آته دیرلر كه قویروغی برجانبه مائل اوله عادتی
اولدوغنه بناء كذبوا تحجیلر قتنده عیب عد اولنور واعزل شول بلوطه دخی دیرلر كه انده یاغمور اولمیه الاعزلة
همزه نك وزانك فتحیله بر موضعك اسمیدر العزلاء عینك فتحی وزانك سكونی والفك مدیله
طغرجغك آشغه اغزی العزالی عینك فتحی ولامك كسریله جمعی طغرجقلرك اشغه اغزلری معنا سنه
واكر دیلرسك لامی مفتوح قیلورسن صحاری وصحاری وعذاری وعذاری كبی العزل عینك فتحی
وزانك سكونیله بر نسنه یی آیرمق یقال عزله من الباب الثانی وعزل بر كمسنه یی بر ایشدن آیرمغه دخی دیرلر
یقال عزله عن العمل اذا نحاه عنه فعزل وعزل حالت جماعده حین انزالده رجل التون اخراج ایتمكه دخی دیرلر
یقال عزل عن امته المعزل میمك فتحی وزانك كسری وعینك ما بینده سكونیله موضع افتراق یقال
انا عن هذا الامر بمعزل ای بموضع بعید المعزال میمك كسری وعینك سكونیله شول كمسنه دركه
مرعی ده طوارنی خلقدن ایراق یرده اوتلده المعازیل میمك فتحی وزانك كسری ومدیله جمعی طواریله خلقدن
ایراق اولان كمسنه لر ومعازیل كذلك سلاحی اولمین كمسنه لره دیرلر ومعزال ضعیف اولوب احمق اولان كمسنه یه
دخی دیرلر المعزل میمك كسری وعینك سكونی وزانك فتحیله شول كمسنه در كه دنا ءتندن قرا راهلنه
قارشمیه العزاهیل عینك فتحی وهانك كسری ومدیله شول دوه سوریسیدر كه اهمال اولنه العزهول
عینك ضمی وزانك سكونی وهانك ضمی ومدیله واحدی اهمال اولنان دوه لردن بری معناسنه العسل فتحتینله
بال تذكیری وتأنیثی جائزدر وعسل یلمك معنا سنه ده كلور العسلان فتحتینله كذلك یلمك
معنا سنه یقال عسل الذئب یعسل عسلا وعسلانا اذا اعنق واسرع وانسانده دخی استعمال
اولنور وفی الحدیث كذب علیك العسل ای علیك بسرعة المشی وعسلان كوندرد ترمكه دخی دیرلر
یقال عسل الرمح عسلانا اذا اهتز واضطرب العسل عینك فتحی وسینك سكونیله طعامه بال قاتمق
منه یقال عسلت الطعام عسله واعسله من الباب الاول والثانی اذا عملته بالعسل التعسیل

عرجل

غرطل

عرقل

عزل

عزهل

عسل

*

على وزن التكريم بر نسنه يى باليله تربيه قلمق يقال زنجبيل معسل اى معمول بالعسل وتعسيل زاد
ايتمك ايچون بال ويرمكه دخى ديرلر يقال عسلتهم تعسيلا اى زودتهم العسل ﴿ العاسل ﴾ سينك
كسريله قواندن بال صغان كمسنه ﴿ العاسلة ﴾ سينك كذلك كسريله بال ويريجى قوان يقال خلية
عاسلة ﴿ العسالة ﴾ عينك فتحى وسينك تشديديله بال ويرن آرى جمعيتى ﴿ العسلى ﴾ فتحتينله
وآخرنده يانك تشديديله يهودى علامتى يقال عسلى اليهود اى علامتهم ﴿ العسيلة ﴾ عينك ضمى
وسينك فتحى ويانك سكونيله جماعده اولان لذت كه عسله تشبيه اولنمشدر وها ايله تصغير اولندى زيرا
عسله غالب اولان تأنيثدر وبعضيلر ابتدى عسله مرا داولند وغنه بناء مؤنث اولمشدر زيرا مقصود
قطعهٔ عسل معناسيدر كه تاء وحدتدن حاصل اولور نته كم ذهبة قطعهٔ ذهب معناسنه در
﴿ العسيل ﴾ عينك فتحى وسينك كسرى ومديله عطارك شول سپوركه سيدركه انوكله عطارى سپوروب
بريره جمع ايدر وعسيل فيلك ذكرينه دخى ديرلر قضيب الفيل معناسنه ﴿ الاستعسال ﴾ همزه نك
وتانك كسريله بال طلب ايتمك يقال جاؤا يستعسلون اى يطلبون العسل ﴿ العاسل ﴾ سينك
كسرى ايله شول قورتدركه بالچى اوله العسل عينك ضمى وسينك فتحى وتشديديله جمعى العواسل
عينك فتحى وسينك كسريله كذلك جمعى بالچى قورتلر معناسنه ﴿ العسال ﴾ عينك فتحى وسينك
تشديديله شول كوندر دركه دتره نجيدر ﴿ العسل ﴾ عينك فتحى وسينك كسريله مثول كمسنه دركه
الى تيز اولوب اورمسى محكم اوله ﴿ العنسل ﴾ عينك فتحى وسينك فتحى ونونك سكونيله سريعه اولان
ناقه يس عنسله نون زائد اولور ﴿ العسقلة ﴾ على وزن الدحرجة عسقول ديدكارى منترلندوكى

عسقل

يرده موج اورمق ﴿ العساقيل ﴾ عينك فتحى وقافك كسرى ومديله برجنس منترلردر ﴿ العسقول ﴾
عينك وقافك ضمى ايله واحدى ذكر اولنان منترلرك بيرى معناسنه كه اول بياض اولوب بيوك اولان
منتردركه اكا شحمة الارض ديرلر ﴿ عسقلان ﴾ عينك وقافك فتحيله برشهرك اسميدركه اكا عروس
شام دخى ديرلر ﴿ العصل ﴾ فتحتينله شول بغرسق كه معده دن صكره طعام اكا وارر الاعصال

عصل

همزه نك فتحيله جمعى ذكر اولنان بغرسقلر معناسنه وعصل قوروق اوز تمكنك بورولمسيدر برحيثيتله كه
التنده قلسز اولان يرى كورينه وعصل عصله نك دخى جمعيدر وعصله شول اغاجدركه دوه آنى اكل
ايتدكده اسهال اولور وعصل ديشك زياده اكرى يلكنه دخى ديرلر ﴿ الاعصل ﴾ همزه نك وصادك
فتحيله زياده اكرى اولان ديش يقال ناب اعصل اى بين العصل معوج شديد او اعصل بجاغى اكرى
اولانه دخى ديرلر يقال رجل اعصل اى معوج الساق ﴿ العصلة ﴾ عينك فتحى وصادك كسريله اكرى
اولان اغاج يقال شجرة عصلة عوجاء العصل عينك ضمى وصادك سكونيله اعصلك جمعى اكرى
اغاجلر معناسنه يقال سهام عصل عوج ﴿ المعصل ﴾ ميمك ضمى وصادك كسرى وتشديديله شول
اوقدركه اتادقده چاووب يبانه كيدر ﴿ العنصل ﴾ عينك وصادك ضمى و مابينده نونك سكونيله يبان
صوغنى بصل برى معناسنه وصادك فتحى دخى لغتدر ﴿ العنصلاء ﴾ عينك وصادك ضمى ونونك
سكونيله والفك مديله وصادك فتحى دخى لغت اولمغله ذكر اولنان معنايه در ﴿ العناصل ﴾ عينك
فتحى وصادك كسريله جمعى يبان صوغنلرى معناسنه وبو اولدركه اطبا اكا اسقال ديرلر بوندن سركه
اتخاذ ايدرلركه يرلو اوكسوركه نافع اولور اسرافيون روايتى اوزره وعنصل بركيرك دخى اسميدر وقچن
بركسنه نك يولى آزسه اخذ فى طريق العنصلين ديرلر وطريق عنصل يمامه دن بصره يه كدر بريولدر

بره لك اسميدر ﴿ العضلة ﴾ عينك ضمى وضادك معجمه نك سكونيله آفت داهيه معناسنه العضل عينك
ضمى وضادك فتحى ايله جمعى آفتلر معناسنه يقال انه لعضلة من العضل اى داهية من الدواهى وعضل
بر نوع فاره يه دخى ديرلر كه جرذ معناسنه العضلان عينك كسرى وضادك سكونيله جمعى جرذان كبى
اولور وزنا ومعنى ﴿ العضل ﴾ فتحتينله بالدرده اولان بالق ايلرى ﴿ العضلة ﴾ فتحتيله واحدى
وهر بالق انى كه بدننده برسيكرده واقع اولور اكا عضلة ديرلر يقال عضل الرجل من الباب الرابع اذا كان
كثير العضل ﴿ العضل ﴾ عينك فتحى وضادك كسريله عضله سى يعنى بالق انى چوق اولان كمسنه
عضل ﴾ فتحتيله برقبيله نك اسميدركه اول عضل بن الهون بن خزيمه در ﴿ العضال ﴾ عينك ضمى
وضادك تخفيفى ايله امر مشكل يقال داء عضال وامر عضال اى شديد اعيى الاطباء ﴿ الاعضال ﴾ همزه نك
كسريله عاجز قلمق يقال اعضلنى فلان اى اعيانى امره وعضال برامر مشكل اولمغه دخى ديرلر يقال اعضل
الامر اذا اشتد واستغلق الامر ﴿ المعضل ﴾ ميمك ضمى وعينك سكونى وضادك كسريله مشكل
اولان نسنه يقال امر معضل اى لا يهتدى لوجهه المعضلات ميمك ضمى وضادك كسريله جمعى
شدايد معناسنه ﴿ العضل ﴾ عينك فتحى وضادك سكونى ايله بر كمسنه اقرباسندن طول اولان
خاتونى ارمدن منع ايتمك يقال عضل الرجل ايمه يعضل ويعضل من الباب الاول والثانى اذا منعها
من التزوج ﴿ التعضيل ﴾ على وزن التكريم بر كمسنه يى بر خصوصده تضييق ايتمك تقول عضلت
تعضيلا اذا ضيقت عليه فى امره وحلت بينه وبين ما يريد وتعضيل قيون طوغورمده اضطراب
چكمكه دخى ديرلر يقال عضلت الشاة تعضيلا اذا نشب الولد فلم يسهل مخرجه وعورتده دخى استعمال
اولنور وتعضيل يرخلقله طولمغه دخى ديرلر يقال عضلت الارض باهلها اذا غصت اى امتلأت ﴿ المعضل ﴾
ميمك وضادك كسرى وتشديديله شول قيوندركه طوغورمسى صعب اوله يقال شاة معضلة ومعضل
ايضا بلاهاء المعاضيل ميمك فتحى وضادك كسرى ومديله جمعى طوغورمسى صعب قيونلر معناسنه
يقال غنم معاضيل ﴿ المعضئلة ﴾ ميمك ضمى وهمزه نك كسرى ولامك تشديديله بوداقلرى چوق
اغاج من قولهم اعضألت الشجرة اذا كثرت اغصانها والتفت ﴿ العطل ﴾ فتحتينله شخص معناسنه در
يعنى اثر معناسنه در طلل كبى كه طلل اثردن مشخص اولان نسنه يه ديرلر يقال ما احسن عطله اذا
استحسن شطاطه وتمامه وشطاط طوله واعتدال قامته ديرلر وعطل خرما صالقمنك چوپى وعطل
عورتك بوينى قلاده دن خالى اولمغه دخى ديرلر يقال عطلت المرأة اذا خلى جيدها من القلائد وكاه اولور
بر نسنه دن خالى اولمغه دخى عطل ديرلر اكرچه اصل وضعى آرايشدن خالى اولمقدر يقال عطل الرجل
من المال والادب ﴿ العطل ﴾ ضمتينله بوينى آرايشدن خالى اولان عورت ﴿ العاطل ﴾ طانك كسريله
بمعناه ﴿ المعطال ﴾ ميمك كسرى وعينك سكونيله بمعناه كذلك وعطل مالدن وادبدن خالى اولان
كمسنه يه دخى ديرلر يقال هو عطل مثل عسر وعطل كرشسز يايه دخى ديرلر يقال قوس عطل اذا لم
يكن عليها وتر ﴿ الاعطال ﴾ همزه نك فتحيله شول دوه لردركه بوينلرنده ايپلرى اولميه واعطال سلاحسز
اولان كمسنه لره دخى ديرلر ﴿ العطلة ﴾ عينك فتحى وطانك كسريله خوب اولان ناقه العطلات
عينك فتحى وطانك كذلك كسريله جمعى خوب ناقه لر معناسنه يقال ناقة عطلة ونوق عطلات اى
حسان ﴿ التعطل ﴾ فتحتينله وطانك ضمى وتشديديله بركسنه عملدن خالى اولمق يقال تعطل الرجل
اذا بقى لا عمل له ﴿ العطلة ﴾ عينك ضمى وطانك سكونيله اسمدر متعطل اولمق معناسنه ﴿ التعطيل ﴾

على وزن التكريم برنسنه يى خالى قلمق تفريغ معناسنه وفى الحديث عن عايشة رضى الله عنها فى امرأة
توفيت فقالت عطلوها اى انزعوا حليها ؛ المعطلة ميمك ضمى وطانك فتحى وتشديديله اهلندن خالى
اولان قويى ومعطله چوباندن خالى اولان دوه يه دخى ديرلر يقال ابل معطلة اى لاراعى لها ؛ المعطل
ميمك ضمى وطانك فتحى وتشديديله ارض موات كه اكلوب بچلميه ؛ عطالة عينك فتحى وطانك
تخفيفيله بنى تميم ايچون اولان طاغلردن برطاغك اسميدر ؛ العيطل عينك وطانك فتحى ويانك
عطبل
مابينده سكونيله بويى اوزون اولان عورت وناقه لرك وآتلرك دخى بويى اوزونه اطلاق اولنور ؛ العطبول
عينك وبانك ضمى وطانك مابينده سكونيله نسا طائفه سندن شول كمسنه دركه خوب اولوب
اعضاسى كمال اوزره اوله العطابيل عينك فتحى وبانك كسرى ومديله جمعى ذكر اولنان صفت اوزره
عظل
اولان عورتلر معناسنه العطابل عينك فتحى وبانك كسريله كذلك جمعى ؛ المعاظلة ميمك ضمى
وظاى معجمه نك فتحيله كلاب جماع ايدركن برى برينه چاتشوب بغانمق ؛ العظال عينك كسريله
بمعناه ؛ التعاظل تانك فتحى وظانك ضمى ايله بمعناه كذلك يقال عاظلت الكلاب معاظلة وعظالا
وتعاظلت اذا لزم بعضها بعضا فى الفساد وكذلك الجراد وكل ما يتشب وصاحب صراح بو مقامده
معاظله يى اركك آنلر ديشينك آردنه دوشوب كتمكله تفسير ايدوب جوهرينك وكل ما يتشب ديدوكندن
ذهول ايتمشدر وعظال قوافيده تضمينه ديرلر وتضمين بودركه مؤخر اولنان قافيه نك فهمى مقدم اولان
قافيه يه مربوط ومتعلق اوله يقال فلان لا يعاظل بين القوافى ؛ العاظل ظانك كسريله حالت جماعده
برى برينه بغلنش چكركه ؛ العظلى عينك فتحى وظانك سكونى والفك قصريله مؤنثى سكرى كبى يقال
جراد عاظل وعظلى ؛ يوم العظالى عينك ضمى والفك قصريله حبارى كبى عرب طائفه سنه
مخصوص بركونك اسميدر يوم عظالى اسميله تسميه اولندى زيرا خلايق انده غايت مزاحمه دن برى برى
اوزرينه بنزوب بعضيلر ايتدى ايكيسى اوچى برطوار بندوكى ايچون تسميه اولندى ؛ التعظل فتحتينله
عفل
وظانك ضمى وتشديديله قوم برير جمع اولمق يقال تعظل القوم على فلان اذا اجتمعوا عليه ؛ العفل
عينك فتحى وفانك سكونيله قيونك ايكى اياغى اراسنده ارقلغن وسمزلكن بلمك ايچون يابشلان يردر
العفلة فتحتينله ؛ والعفل كذلك فتحتينله برشيشدر كه بعض نسا طائفه سنك فرجنده
وناقه نك دخى فرجنده اولور بعض كمسنه نك خايه سنده اولان شيش كبى كه اكا ادره ديرلر ؛ العفلاء
عينك فتحى وفانك سكونى والفك مديله ذكر اولنان صفت اوزره اولان عورت ؛ العفشليل
على وزن الزنجبيل شول رجل دركه اهل جفا اولوب ثقيل اوله وعفشليل شول قارى عورته دخى ديرلر كه
اتى سلبك اوله مسترخية اللحم معناسنه وجرمى ايتدى عفشليل غليظ اولان كلمه دخى ديرلر
عقل
العقل عينك فتحى وقافك سكونيله انسانله قائم برنسنه دركه انسانى ناشايسته نسنه لردن حجر
ايدوب نهى ايلر وعقل مصدر دخى كلور برنسنه يى ادراك ايتمك معناسنه ؛ المعقول ميمك فتحى
وعينك سكونى وقافك ضمى ايله كذلك مصدردر يقال عقل يعقل عقلا ومعقولا من الباب الثانى
وسيبويه معقولك مصدر اولمسنه انكار ايدوب مصدر معناسنه كلن معقولى تأويل ايدوب ايتدى برنسنه
تعقل اولندقده كويا كه انوك ايچون برنسنه حبس اولنور وسيبويه ايتدى بونكله مفعل وزنى اوزره
اولان مصدردن دخى استغنا حاصل اولور يعنى ذهنده حاصل اولان صورت براعتبار له محبوس
اولدوغى كبى براعتبار له دخى محل حبس اولور وعقل برنسنه يى قبض ايتمكه دخى ديرلر منه ماقيل يكره

بكره ان يشترى الصدقة حتى يعقلها الساعى وعقل دوا بر كمسنه نك ايچروسن امساك ايتمكه دخى ديرلر
يقال عقل الدواء بطنه اذا امسكه وعقل عورت صاچن طره مغه دخى ديرلر يقال عقلت المرأة
شعرها اذا امشطت واما عربلرك ما اعقله عنك شيأ ديدوكى دع عنك الشك معناسنه بو كلمه دركه
سيبويه بونى باب الابتداء يضمر فيه مابنى على الابتداء ديدوكى يرده ذكر ايتمشدر كه حاصل معنا
ما اعلم شيأ مما تقول فدع عنك الشئ ديمك اولور وبونكله استدلال اولنور كلام عربده اختصار
ايچون اضمار صحيح اولدوغنه نته كم عربلرك خذ عنك وسر عنك ديدكلرنده واقع اولمشدر وبكر مازنى
ايتدى بن ابو زيده واصمعيه وابو مالكه واخفشه جميعا بو حرفك اصلن سؤال ايتدم بونك حقيقتن
بيلمزز ديو جواب ويرديلر واخفش ايتدى بن خلق اولنه لى بونى سؤال ايده رم ديدى لكن بو محلده
جوهرى سهو ايتمشدر ما اعقله دكلدر ما اغفله در غين معجمه ايله وفا ايله ديمشلر اما سيبويه نك
باب الابتداء ديدكنده مراد ابتداى مصطلح ايسه جوهرينك ديدوكى اقرب اولور واعقل اعلم معناسنه
اولوب دواخل مبتدا والخبردن اولمله وعقل ديته دخى ديرلر اصمعى ايتدى ديته عقل ديدكلرينك
وجهى بودركه ديت ويريلان دوه ولى مقتولك اوى اوكنه بغلنورا ندن صكره بو كلمه نك استعمالى
شايع اولوب هر ديت ويريلان نسنه يه عقل ديديلر كرك دراهم كرك دنانير اولسون وعقل قرمزى
محفه اورتبسنه دخى ديرلر وعقل مقتولك ديتن ويرمكه دخى ديرلر تقول عقلت القتيل اذا اعطيت
ديته وعقل ديت ايچون قودن ترك ايتمكه دخى ديرلر تقول عقلت له دم فلان اذا تركت القود للدية
وعقل بر كمسنه دن بدل اولوب اكا لازم اولان ديتى ادا ايتمكه دخى ديرلر پس بو ذكر اولنان ايله عقلته
وعقلت عنه وعقلت له بيننده اولان فرق ظاهر اولور وفى الحديث لا يعقل العاقلة عمدا ولا عبدا
ابو حنيفه ايتدى بو حديثك معناسى عبد حره اوزرينه جنايت ايتمكدر وابن ابى ليلى ايتدى حر عبد
اوزرينه جنايت ايتمكدر اصمعى ابن ابى ليلانك قولن صواب كوروب ايتدى اكر مراد ابو حنيفه
ديدوكى اوليدى عبارت حديث لا يعقل العاقلة عن عبد اولوردى لا يعقل عبدا اولمازدى واصمعى
ايتدى بن ابو يوسف قاضى ايله مجلس رشيدده مكالمه ايتدم عقلته ايله عقلت عنه معناسن فرق
ايتمدى حتى اكا انى تفهيم ايتدم ديدى وعقل دوه نك ديزن ايكى قات ايدوب ذراعن اورته يردن بغلمغه
دخى ديرلر تقول عقلت البعير اعقله عقلا من الباب الثانى ؛ العقال عينك كسرى وقافك تخفيفيله
شول ايپدركه انوكله دوه نك ديزن بغلرلر وعقال بريلده لازم اولان صدقه يه ده ديرلر يقال
على بنى فلان عقالان اى صدقة سنتين العقل ضمتينله جمعى ديز بغلرى معناسنه ؛ العاقل قافك
كسريله اهل عقل اولان كمسنه وعاقل بيان پچسنه دخى ديرلر بو جه طاغه چقدوغيچون على ماسيجى
ان شاء الله تعالى وعاقل بر معين طاغك دخى اسميدر ؛ العقول عينك فتحى وقافك ضمى ومديله
عاقل اولان كمسنه وشول دوادركه آدمك ايچروسن امساك ايدوب اسهالدن منع ايدر ؛ العقلة
عينك ضمى وقافك سكونيله باغ بند معناسنه يقال لفلان عقلة يعتقل بها الناس اذا صارع يعنى
كورشدوقده اول بندله خلقه بند چكر وعقله سحرده اولان بنده دخى ديرلر يقال به عقلة
من السحر وقد عملت له النشرة ونشرة نونك ضمى وشينك سكونيله افسونه ديرلر ؛ المعقل ميمك فتحى
وقافك كسريله ملجأ پناه معناسنه وكاه اولور معقل ايله بعض رجل تسميه اولنور ومعقل بن يسار
صحابه دن بر كمسنه در مضردن اولان مزينه قبيله سندن كه اكا بصره ده برنهر نسبت اولنور ورطب

معقلی نسبت اولنور واما معقل بن سنان که صحابه دندر اول اشجع قبیله سندندر ؛ المعقلة میمك فتحی
وقافك ضمیله دهنا نام موضعده بر یردر ومز بوره معقله دید بلرصوبی امساك ایتدوکیچون دوابطنی امساك
ایتدوکی کبی ومعقله دیته دخی دیرلر یقال لنا عند فلان ضمد من معقلة ای بقیة من دیة کانت علیه
ومعقله غرامت طریقیله ادا اولنان ماله دخی دیرلر یقال صار دم فلان معقلة علی قومه اذا صاروا یؤدونه ای
صار غرما یؤدونه من اموالهم ؛ المعاقل میمك فتحی وقافك کسریله جمعی ذکر اولنانماللر معناسنه
ومنه قیل الناس علی معاقلهم الاولی ای علی ما کانوا یتعاقلون فی الجاهلیة یتعاقلون فی الاسلام
العقال عینك ضمی وقافك تشدیدیله شول اخسمقدرکه طوارك ایاقلرینه عارض اولور ؛ ذو عقال
عینك ضمی وقافك تشدیدیله بر اوتك اسمیدر ؛ العاقول علی وزن الکافور اکری اولان نهره
ودره یه وقومه اطلاق اولنور ؛ العواقیل عینك فتحی وقافك کسری ومدیله جمعی وعواقیل الامور
مشکل وملتبس اشلره دخی دیرلر ؛ عقیل عینك ضمی وقافك فتحیله صیغهٔ تصغیر اوزره
بر قبیله نك اسمیدر ؛ عقیل عینك فتحی وقافك کسری ومدیله بر رجالك اسمیدر ؛ العقیلة
عینك فتحی وقافك کسری ومدیله بر قبیله نك ایوسی کریمة الحی معناسنه وده نك دخی ایوسنه دیرلر
کریمة الابل معناسنه وهر نسنه نك اکرمنه عقیله دیرلر وانجویه عقیلة البحر دیرلر العقول
ضمتینله عقال جمعی وعقول یبان کچیسی یوکسك طاغه چقوب صیغنمغه دخی دیرلر یقال
عقل الوعل یعقل عقولا من الباب الثانی اذا امتنع فی الجبل العالی وکولکه اویله وقتنده قرار بولمغه
دخی دیرلر عقل الظل اذا قام قائم الظهیرة ؛ العاقلة قافك کسریله بر کمسنه نك عصبه سی درکه
قتل خطا ایله دیت لازم اولدقده دیتن چکرلر واهل عراق ایتدی عاقله اهل دیوانلردر وعاقله ماشطه یه
دخی دیرلر عورتلرك صاچن طره یوب باشن بغلدوغیچون ؛ المعاقلة میمك ضمی وقافك فتحیله دیتده
برابر اولمق منه قولهم المرأة تعاقل الرجل الی ثلث دیتها ای توازیه فاذا بلغ ثلث الدیة صارت دیة المرأة
علی النصف من دیة الرجل یعنی دیه مادون نفسده اولسه عورتك دیه نك ثلثنه وارنجه دك ارایله عورت فرق
اولماز وثلثه وارد قده عورت ایچون لازم اولان دیت ار ایچون لازم اولنك نصفی اولور ومعاقله عقلده
غلبه ایدشمکه دخی دیرلر یقال عاقلته فعقلته اعقله بالضم ای غلبته بالعقل ؛ الاعقل همزه نك
وقافك فتحیله شول دوه درکه آیقلری طشره بروق اولوب بری برندن اراق اوله ؛ العقلاء عینك فتحی
وقافك سکونیله والفك مدیله مؤنثی یقال بعیر اعقل وناقة عقلاء ای بینة العقل ؛ العقل فتحتینله
دوه ذکر اولنان صفت اوزره اولمق وابن السکیت ایتدی عقل آیقلر بر مرتبه ده طشره سنه بروق
اولمقدرکه یورکن سیکرلری بری برینه طوقنه ویومنه ومدر ؛ الاعقال همزه نك کسریله کولکه قصه لوب
قومك یقیننه کلمك یقال اعقل بهم الظل اذا لجأ وقلص عند انتصاف النهار وقلوص دیوشر یاوب قسلمغه
دیرلر ؛ التعقیل علی وزن التکریم دوه نك دیزلرن بغلامق تقول عقلت الابل اذا شددت عقالها شدد للکثرة
؛ الاعتقال همزه نك وتانك کسریله قیونك ایقلرن اویاقلرك آرهسنه یا خود انجکلرك آره سنه المقدر
صاغمق ایچون تقول اعتقلت الشاة اذا وضعت رجلها بین فخذیك او ساقیك لتحلبها واعتقال کوندری
انجکله اوزنکی آره سنه المقدر یقال اعتقل رمحه اذا وضعه بین ساقه ورکابه واعتقال بر کمسنه حبس
اولنمغه دخی دیرلر یقال اعتقل الرجل علی البناء للمجهول اذا حبس واعتقال کلامه قادر اولمامغه دخی
دیرلر یقال اعتقل لسانه اذا لم یقدر علی الکلام واعتقال ایاغی بری برینه طولشدروب غلبه ایتمکه دخی

دخی دیرلر یقال صارعه فاعتقله الشغزبیة وشغزبیة شینك معجمه نك فتحیله بغدمه معناسنه درکه کورشن
طوتانلر بری برینه ایاق طولرلر ؛ التعقل فتحتینله وقافك ضمی وتشدیدیله بر نسنه یی تکلف ایله
بلمك یقال تعقل اذا تکلف العقل کما یقال تحلم وتکیس ؛ التعاقل تانك فتحی وقافك ضمیله بر کمسنه
کندویی عاقل ودانا کوسترمك حالا که عاقل اولمیه ؛ العقنقل فتحتینله وقاف ثانینك دخی فتحیله
شول قوم یتندرکه قوملری بری برینه یشوب تداخل ایتمش اوله العقاقل عینك فتحی وقاف
ثانینك کسریله جمعی قوم یغنلری معناسنه وکاه اولورکه بغر سغنه دخی عقنقل دیرلر ؛ العقبولة
عینك ضمی وبانك دخی ضمی ومدیله شول سوچیلردرکه طوداقده مرض صوکنده چقار اوچق معناسنه
العقبول وزن مزبور اوزره ذکر اولنان معنایه در ؛ العکل عینك فتحی وکافك سکونیله متاعی
بری بری اوزرینه دیزمك تقول عکلت المتاع اعکله من الباب الاول اذا نضدت بعضه علی بعض وعکل
حبس ایتمك معناسنه دخی کلور یقال عکله اذا حبسه ؛ المعکل میمك وکافك فتحیله حبس ایدجك یر
یقال عکلوهم معکل سوء یعنی یرامز یره حبس اولندی وعکل یره دوشرمك معناسنه دخی کلور یقال
عکله اذا صرعه وعکل بر خصوصده جد وسعی ایتمکه دخی دیرلر وعکل سورمکه دخی دیرلر یقال عکله
اذا ساقه وابو عمرو ایتدی عکل دوه نك دیزن بغلمغه دیرلر تقول عکلت البعیر اعکله عکلا اذا عقلت برجله
وعکل فکریله هر نسنه یی تخمین ایتمکه ده دیرلر تقول عکل برأیه اذا حدس وعکل اولمك معناسنه ده کلور
یقال عکل فلان اذا مات وفرا ایتدی عکل خبر مشوش ومشکل اولمغه دخی دیرلر یقال عکل علی الخبر
اذا اشکل ؛ الاعتکال همزه نك وتانك کسریله خبر مشکل اولمق یقال اعتکل علی الخبر مثل حکل
واحتکل واعتکال ایکی صغر بری بریله طوقوشمغه دخی دیرلر یقال اعتکل الثوران اذا تناطحا ؛ العکال
عینك کسریله شول ایپه دیرلرکه انوکله دوه نك دیزن بغلرلر عقال کبیدر وزنا ومعنی ؛ العکل فتحتینله
چراغك دردی یعنی چوکندیسی بریره جمع اولمق یقال عکلت المسرجة من الباب الرابع اذا اجتمع
فیه الدردی مثل عکرت ؛ عکل عینك ضمی وکافك سکونیله بر قبیله نك وبر شهرك اسمیدر ؛ العوکل
علی وزن حیدر شول عورتدرکه احمق اوله وعوکل بیوك قوم یغننه دخی دیرلر بودکلو وارکه عقنقلدن
ادنیدر ؛ العوکلة وزن مزبور اوزره کذلك بیوك قوم یغننه دیرلر ؛ العل عینك فتحی ولامك
تشدیدیله آرق اولان کنه وعل شول یاشلو کمسنه یه دخی دیرلرکه جسمی صغیر اوله ذکر اولنان کنه یه
تشبیه اولور ؛ بنی العلات عینك فتحی ولامك تشدیدیله بر کمسنه نك متعدد نسادن اولان اولادنه
دیرلر سمیت بذلك لان الذی یتزوجها علی اولی قد کانت قبلها ناهل ثم عل من هذه موجود اولان جوهری
وقاموس نسخه لرنده ذکر اولنان وجه اوزره واقع اولمشدر لکن قد کان قبلها ناهلا اولمق ظاهر کورندکده
صراح نسخه لرنده ذکر اولنان وجه اوزره بولندی وناهل اول مرتبه ده صو ایچن دوه در وعال ایکنجی
مرتبه ده ایچندر یعنی زوج زوجهٔ اولی ایله برکره تمتع ایتمشکن زوجهٔ ثانیه ایله دخی ایتمش اولور ؛ العلل
فتحتینله ایکنجی مرتبه ایچمك یقال علل بعد نهل یقال عله یعله ویعله من الباب الاول والثانی اذا
سقاه السقیة الثانیة وعل بنفسه یتعدی ولا یتعدی ؛ الاعلال همزه نك کسریله قومك طواری
ایکنجی مرتبه صو ایچمك یقال اعل القوم شربت ابلهم العلل واعلال دوه یی صویه قنزدن اول دوندرمکه
دخی دیرلر یقال اعلت الابل اذا اصدرتها قبل ریها واصحاب اشتقاقدن بعض ذکر اولنان کلمه یی غین
معجمه ایله دردیدی عطش معناسی ملاحظه اولنمغله لکن مسموع اولان عین مهمله ایله در واعلال مرض

عقبل

عکل

علل

*

ایرشدرمکه دخی دیرلر یقال لا اعلك الله ای لا اصابك بعلة و العل بر عینك فتحی ولامك تشدیدیله
بر ی بری ار دنجه او رمق یقال عل الضارب المضروب و العالة بر لامك تشدیدیله ایکنجی مرتبه ده
صواریلن و فی المثل عرض علی سوم عالة یعنی عرضه مبالغه ایتمدی زیرا ایکنجی مرتبه ده صواریان طوار
صو چندان عرض اولنمز ابتدا عرض اولندوغی کبی و العلة بر عینك کسریله مرض وشول حدث که
صاحبنی توجه ایتدوکی جهتدن الیقور کویا که اول مرض آکا شغل ثانی اولور که شغل اولدن مانع اولور
العلات عینك کسریله جمعی و علات حالات معناسنه دخی کلور منه قولهم علی علاته ای علی کل حال
العلیل بر عینك فتحی ولامك کسری ومدیله مریض معناسنه و الاعتلال بر همزه نك وتانك کسریله
مریض اولمق یقال اعتل اذا مرض واعتلال برکسنه یی برنسنه دن الیقومغه دخی دیرلر یقال اعتل علیه
بعلة واعتله اذا اعتاقه عن امر واعتاق عوقدندر واعتلال برکسنه نك ایشلدوکی ایشی اوزرینه دعوی
ایتمکه دخی دیرلر یقال اعتله اذا تجنی علیه و التعلیل بر علی وزن التکریم برکره صوار دقدن صکره
صوارمق و میوه یی برکره دیوشرمکدن صکره دیوشرمك و برنسنه ایله برکسنه یی آو تمق یقال علله
بالشیء اذا لهاه بذلك کما یعلل الصبی بشیء من الطعام یجزأ به عن اللبن و التعلة بر تانك فتحی وعینك
کسری ولامك تشدیدیله آوده جق نسنه یقال فلان یعلل نفسه بتعلة و التعلل بر فتحتینله ولام اولك
ضمی وتشدیدیله آو نمق یقال تعلل به اذا تلهی وتجزأ و المعلول بر میمك فتحی و لامك ضمی و مدیله
علتلنمش اولان نسنه یقال عل الشیء علی البناء للمجهول فهو معلول و المعلل بر میمك ضمی و عینك
فتحی ولامك کسری و تشدیدیله برد عجوزدن برکونك اسمیدر معلل دیدیلر فی الجمله تخفیف بردا تمکله
خلقی آو تدوغیچون وصاحب صراح بو مقامده حرفین اولینك فتحنه و ثانینك کسرنه اشارت ایتمشدر
وجهی ظاهر دکلدر خصوصا صاحب قاموس محدث و زنیله تصحیح ایتمشدر و العلالة بر عینك ضمیله
شول نسنه درکه اکنوب آو نورسن و علاله شول سوده دخی دیرلر که ممه ده باقی قالمش اوله
وایکی صاغن بیننده اولان صاغنه دخی دیرلر و آتك سکرتمه سندن باقی قلانه دخی دیرلر و هر نسنه نك
بقیه سنه علالة دیرلر و التعالل بر تانك فتحی ولام اولك ضمیله ناقه یی کرکی کبی سو رمکه دیرلر تقول
تعاللت الناقة اذا استخرجت ماعندها من السیر و العلیة بر عینك ولامك کسری و لامك و یانك
تشدیدیله چارداق غرفه معناسنه العلالی عینك فتحی و لام ثانینك کسریله جمعی و بو کلمه باب معتلده
دخی ذکر اولنمشدر و عل بر عینك فتحی و لامك تشدیدی وفتح او زره بناسیله و لعل بر فتحتینله
ولام آخیرك تشدیدی وفتح او زره بناسیله بو نلرك ایکیسی بر معنایه درکه اول معنای ترجیدر نته کم کلور
انشاء الله تعالی یقال علك تفعل و علی افعل ولعلی افعل وکاه اولور علنی ولعلنی دخی دیرلر بعضیلر ایتدی
لعل کلمه سنك اصلی عل ایدی لام توکید ایچون زیاده اولنمشدر و بو نك معناسی برمراد اولنان نسنه یی
اومق یاخود قورقلو اولان نسنه یی اومقدر و بونده نوع طمع و نوع خوف وار در و بوان وان ولیت
وکان ولکن کبی حرفدر و بو نلر فعل عملی کبی عمل ایدرلر فعله مشابه اولدقلری ایچون پس اسملرن
نصب ایدوب خبرلرن رفع ایدرلر افعال ناقصه اولان کان واخواتی اسملرن رفع ایدوب خبرلرن نصب
ایتدکلری کبی و بعضیلر لعل کلمه سنك مابعدن مجرور قلوب لعل زید قائم وعل زید قائم دیدیلر و بو
استعمالی ابو زید بنی عقیل قبیله سندن استماع ایتمشدر و العلعل بر عینلرك ضمی ولام اولك سکونیله
کوکس نهایتنده قارن اوزرنده دل مثالنده اولان کمك رهابه معناسنه وعلعل طوبغاره یادکاری قوشنك

علعل

قوشنك ارککنه دخی دیرلر وعلعل رجالك آلتنه دخی دیرلر ذکر معناسنه و الیعالیل بر یانك فتحی ولامك
کسری ومدیله شول باو طلردر که بری بری او زرنده اوله و یعالیل صوا وزرنده اولان قبرجقلره دخی
دیرلر العمل بر فتحتینله ایش ایشلمك یقال عمل عملا من الباب الرابع و الاعمال بر همزه نك کسریله
ایشلتمك و الاستعمال بر همزه نك وتانك کسریله بمعناه یقال اعمله غیره واستعمله بمعنی واستعمال
ایش طلب ایتمکه دخی دیرلر یقال استعمله اذا طلب الیه العمل و الاعتمال بر همزه نك وتانك کسریله
ایشده مضطرب اولمق یقال اعتمل فلان اذا اضطرب فی العمل و عمل بر فتحتینله بر رجالك اسمیدر
العمل بر عینك فتحی ومیمك کسریله ایشه معتاد او لان کسنه و العمول بر عینك فتحی ومیمك ضمی
و مدیله بمعناه و الیعملة بر یانك ومیمك فتحی ومابیننده عینك سکونیله ایشلکن اولان ناقه که اندامی
خوب وعمله متحمل اوله و المعمل بر میم اولك ضمی و ثانینك کسری وعینك مابیننده سکونیله ایشلنمش
اولان یول یقال طریق معمل ای لحب مسلول و العامل بر میمك کسریله کوندر تیمورینك التی یانی
عاملة بر کذلك میمك کسریله یمندن برجماعتك اسمیدر که انلر ستیبا او غللریدر امانساب مضرمزبورلری
قاسط اوغللریدر دیمشلردر و التعمل بر فتحتینله ومیمك ضمی وتشدیدیله برایش ایچون زحمت چکمك
یقال تعمل فلان لکذا اذا تعنی وصاحب صراح بو مقامده تعمل کاری کرفت ازخود دیمشدر مناسب
دکلدر نته کم قاموسه ومصادره نظر قیلنده خفی اولمز و التعمیل بر علی وزن التکریم برکسنه یی برایش
اوزرینه ولی قلمق تقول عملت فلانا علی البصرة اذا جعلته عاملا علیها و العمالة بر عینك ضمی ومیمك
تخفیفیله عامل ایچون تعیین اولنان وظیفه و العمیثل بر فتحتینله و یانك سکونی و ثانك فتحیله
قوی وغن سورین حیوان و خلیل ایتدی عمیثل شول بطی کسنه درکه انکن سورپك یو رر شول
ایشدن فارغ اولمش کسنه کبی که انکن بیله صوتمغه احتیاجی اولمیه و عمیثل ارسلانه دخی دیرلر و العمیثله
وزن مزبور او زره فرموده اولان ناقه درابو زید روایتی او زره که کتاب الملعه ذکر ایتمشدر و العندل
علی وزن جعفر او زون اولان نسنه در ابو عمرو روایتی او زره وابو زید ایتدی باشی بیوك اولاندر قندل کبی
العنادل عینك فتحی و داللك کسریله عندلیبك جمعیدر بلبلر معناسنه آخری حذف اولنمشدر زیرا هر
اسم که دورت حرفدن تجاوز قیله رباعیه رد اولندقدن صکره جمع و تصغیر اولنور اکر حرف رابع
حرف مد وحرف لین اولورسه رباعیه رد اولنمادین بنا اولنور و العولة بر عینك فتحی و واوك سکونیله
اغلرکن آوازی تالدرمغله اغلمق و العول بر وزن مزبور اوزره بمعناه و العویل بر عینك فتحی و واوك
کسری ومدیله بمعناه کذلك وعول برکسنه عیالنه نفقه ویرمکه دخی دیرلر و العیالة بر عینك کسریله
کذلك نفقه ویرمك یقال عال عیاله یعولهم عولا وعیالة ای قاتهم وانفق علیهم و تقول علته شهرا اذا
کفیته معاشه وعول میل معناسنه ده کلور یقال عال المیزان و العائل بر یانك کسریله مائل معناسنه در
منه قوله تعالی * ذلك ادنی الا تعولوا قال مجاهد لا تمیلوا ولا تجوروا یقال عال فی الحکم ای جار ومال
وعول غلبه معناسنه ده کلور یقال عالنی الشیء یعولنی ای غلبنی اوثقل علی وعول برنسنه بیوب مشتد
اولمغه دخی دیرلر یقال عال الامر اذا اشتد وتفاقم ویقال عیل صبری ای غلب و قولهم عیل ما هو عائله
ای غلب ماهو غالبه یعنی غلبه دن نالی اولمسون پس بو مثل ضرب اولنور کلماتنده تعجب اولنان کسنه
حقنده دعا طریقی او زره وعول فرائض عولنه دخی دیرلر یقال عالت الفریضة اذا ارتفعت و هوان
یزید سهامها فیدخل النقصان علی اهل الفرائض ابو عبیده ایتدی بن شویله ظن ایدرم که بو میلدن

عمل

عمیثل

عندل

عول

*

مأخوذ اوله وجهی بودرکه فریضه قچن عول اولسه اهل فریضه اوزره میل ایدوب حصه‌لرین نقص
ایدر وعال زید الفرائض دخی دیرلر متعدی ولازم کلور فی الاعالة فتح همزه‌نك کسریله کذلك فرایضی
عول ایتمك تقول اعال الفرائض وعول ویب معناسنده کلورکه ویب ویل دیمك اولور ویقال عولك
وعول زید وعول لزید ای ویلك وویل لزید وقد ذکر فی تفسیر ویب فی الاعوال فتح همزه‌نك کسریله
کذلك رفع صوته اغلق وفی الحدیث المعول علیه یعذب یعنی اوزرینه رفع صوتله اغلنان میته عذاب
اولنور واعوال یای آواز ویرمکه دخی دیرلر یقال اعولت القوس اذا صوتت واعوال حریص اولمغه
دخی دیرلر یقال اعول الرجل اذا حرص فی التعویل فتح علی وزن التکریم ناز ایتمك ابو زید روایتی اوزره
تقول عولت علیه ای ادللت علیه دالة وحملت علیه وداله ناز ایتمکه دیرلر یعنی اکا نازوکنی تحمیل ایتدم
ویقال عول علی بما شئت یعنی بکا هرنه دیلرسك تحمیل ایله وتعویل عاله بنا قلمغه دخی دیرلر وعاله‌نك
تفسیری کلور انشاء الله تعالی فی المعول فتح میمك ضمی وواوك فتحی وتشدیدیله اعتماد اولنه‌جق یر یقال
ما له فی القوم من معول فی العول فتح عینك کسری وواوك فتحیله اسمدر اعتماد معناسنه فی العالة فتح
لامك تخفیفیله قیو اوزرنده اولان سایبان مثالنه شول یردرکه انوکله یاغمور دن احتراز اولنور
صواله فتح عینك ضمی وواوك تخفیفیله برجماعتدر بنی عبدالله بن غطفاندن فی المعول فتح میمك کسریله
شول خیم کولنکدرکه آنکله قیادلرلر المعاول میمك فتحی وواوك کسریله جمعی کولنکلر معناسنه ومعاول
عیهل
برقبیله‌نك اسمی دخی کلور فی العیهل فتح علی وزن حیدر سریع اولان ناقه‌در ابو حاتم ایتدی بو اسم
ناقه‌یه مخصوصدر جمل عیهل دیمزلر فی العیهلة فتح علی الوزن المزبور وکاه اولور عیهل دخی دیرلر لامك
تشدیدیله ضرورت شعرایچون فی العیهل فتح عینك وهانك فتحی ولامك تشدیدیله یتجك اولوب بر یرده
قرار ایتمین عورت یقال امرأة عیهل وعیهلة وعیهل قاتی یله دخی دیرلر یقال درع عیهل ای شدیدة فی العاهل
هانك کسریله ملك اعظم خلیفه معناسنه ابو عبید ایتدی اری اولمین عورته دخی عاهل دیرلر فی العیل
عیل
عینك فتحی ویانك سکونیله آت زیاده اصل اولدوغنه بناء اول جانبه بو جانبه میل ایدرك یوریمك یقال
عال الفرس یعیل عیلا اذ تکفا فی مشیته وتمایل ورجل صالنی صالنی یوریسه انده دخی استعمال اولنور
وعیل آز مشی نه جانبه طلب ایتمك کرکدر ای بلمکه دخی دیرلر فی العیلان فتحتینله بمعناه تقول
علت الضالة اعیله عیلا وعیلانا واحمر ایتدی عیل برکسنه‌یی عاجز قلمغه دخی دیرلر یقال عالنی الشیء
یعیلنی عیلا اذا اعجزك فی المعیل فتح میمك فتحی وعینك کسریله مصدردر کذلك عاجز قلمق معناسنه
التعییل فتح علی وزن التکریم برکسنه آتنی بریه‌یه صالیویرمك فی عیلان فتح عینك فتحی ویانك سکونیله
قیس عیلانك اسمیدرکه اول الیاس بن مضر بن نزاردر وکلام عربده مزبوردن غیری عیلان ایله مسمی
کمسنه یوقدر پس عیلان مزبورك آتنك اسمیدر بعضیلر ایتدی عیلان مضرك لقبیدر زیرا مزبوره قیس
بن عیلان دیرلر فی العیلان فتح عینك فتحی ویانك سکونیله ضباعدن مذکر اولنه دیرلرکه یالکی قوردك
ارککیدر فی العیلة فتح عینك فتحی ویانك سکونیله فقر فی العالة فتح علی وزن الحالة کذلك فقر
معناسنه‌در فی العیول فتح ضمتینله کذلك فقیر اولمق یقال عال یعیل عیلة وعیولا اذا افتقر قال الله تعالی
وان خفتم عیلة فی العائل فتح یانك کسریله فقیر اولان کمسنه واز مشی نه جانبه طلب ایتمك کرکدر
انی بلمین کمسنه العیلة عینك فتحی ویانك سکونیله جمعی یقال قوم عیلة ای فقراء فی العیل فتح عینك
فتحی والفك قصریله فقرا معناسنه‌در یقال ترك اولاده یتامی عیلی ای فقراء فی العیال فتح عینك کسریله

کسریله شول کمسنه‌لردرکه انلری بسلیوب نفقه‌لرین ویرور فی العیل فتح غینك فتحی ویانك کسری
وتشدیدیله واحدی العیایل عینك کسریله جمعی جید له جیاید کبی فی الاعالة فتح همزه‌نك کسریله
برکمسنه کثیر العیال اولمق یقال اعال الرجل اذا کثر عیاله واخفش ایتدی اعال صار ذا عیال معناسنه‌در
واعاله حریص اولمغه دخی دیرلر یقال اعال الرجل اعالة اذا حرص فی المعیل فتح میمك ضمی وعینك کسری
ومدیله کثیر العیال اولان رجل فی المعیلة وزن مذکور اوزره کثیرة العیال اولان عورت * فصل الغین
غرل
الاغرل فتح همزه‌نك فتحی وغین معجمه‌نك سکونی وراء مهمله‌نك فتحیله وسعتله اولان دیرلك یقال عیش
اغرل ای واسع واغرل سنتسز اولان کمسنه‌یه ده دیرلر یقال غلام اغرل ای اقلف فی الغرلة فتح غینك ضمی
ورانك سکونیله شول دریدرکه انی سنت ایتمك محلنده صبیدن کسرلر بو مقامده صاحب صراح غرله‌یی
بی ختنه‌کی غلام ایله تعبیر ایدوب معنای مصدریله تفسیر ایتمشدر منا سبدکلدر زیرا جوهری غرله‌یی
قلفه ایله تفسیر ایتمشدر وقلفه ذکر اولنان دریدر ومعنای مصدری افاده ایدن قلفدر فتحتینله فی الغرل
غینك فتحی ورانك کسریله پارداشی استرخا اوزره یعنی صالقیلق اوزره اولان کمسنه فی الغریل فتح غینك
کسری ویانك فتحیله وغرین وزن مزبور اوزره حوضده وکولده باقی قلان صودرکه ایچنده ابت بالغی وسایر
بوجکلر قالور وقارورنك دیبنده قالان چوکندیه دخی دیرلر بو ذکر اولنان ابو عمرو روایتیدر واصمعی ایتدی
غریل شول یوفقه قوری بالچقدرکه یر یوزنده سیل صوینی اکنوب چکلدکدنصکره حاصل اولور وابو زید
غربل
کتاب مطرده ایتدی غریل سیلدن قالان بالچقدر کرك رطب اولسون کرك یابس اولسون فی الغربال فتح
غینك کسری ورانك سکونیله قالبور دیدکاری آلت که انوکله طپراق وطپراقه شبیه اولان نسنه‌لر
الغربلة فتح علی وزن الدحرجة اون الهمك وسائر نسنه الهمك اطلاق اولنور تقول غربلت الدقیق وغیره
وغربله کسمکه دخی دیرلر یقال غربله اذا قطعه فی المغربل فتح میمك ضمی وبانك فتحیله مقتول اولوب
غرقل
منتفخ اولان کمسنه فی الغرقلة فتح علی وزن الدحرجة ایضا بورطه بیدن اولوب فاسد اولمق یقال غرقلت
غرمل
البیضة اذا امذرت فی الغرمول فتح غینك ومیمك ضمی وما بینده رانك سکونیله ذکر قضیب معناسنه
غزل
الغزال فتح غینك فتحیله شول آهو یاوریسیدرکه حرکت ایدوب کزمکه باشلمش اوله الغزلة غینك کسری
وزانك سکونیله جمعی آهو یاوریلری معناسنه الغزلان غینك کسری وزانك سکونیله کذلك جمعی غلمه
ایله غلمان کبی غلامك جمعنده فی الاغزال فتح همزه‌نك کسریله آهو یاوری طوغرمق یقال اغزلت الظبیة
واغزال ایك دوندرمکه دخی دیرلر یقال اغزلت المرأة اذا ادارت المغزل فی المغازلة فتح میمك ضمی وزانك فتحیله
نساطائفه‌سی ایله برکمسنه‌نك عاشقانه مصاحبت وملاطفت قلمه‌سی تقول غازلتها وغازلتنی فی الغزل
فتحتینله اسمدر ذکر اولنان مصاحبت معناسنه وغزل آهو آرایان کلب آهویی طلب ایتمکده فتور بولمغه
دخی دیرلر حیثیتله که آردکن ایرشوب یاپشمق محلنده آهونك آوازندن خوف ایدوب طلبندن فارغ اوله
وغزل مصدر دخی کلور ذکر اولنان مصاحبت صاحبی اولمق معناسنه یقال غزل غزلا من الباب الرابع
الغزل فتح غینك فتحی وزانك کسریله ذکر اولنان مصاحبت صاحبی اولان کمسنه فی الاغزل فتح همزه‌نك
وزانك فتحیله بمعناه یقال فی المثل هو اغزل من امرئ القیس فی التغزل فتح فتحتینله وزانك ضمی وتشدیدیله
ذکر اولنان مصاحبت وملاطفه‌یی تکلفله اله کتورمك فی التغازل فتح تانك فتحی وزانك ضمیله نساطائفه‌سی
عاشقانه مصاحبت قلمه‌سی یقال تغازلوا فی الغزالة فتح غینك فتحیله کنج قوشلق اول الضحی معناسنه یقال
جاءنا فلان فی غزالة الضحی وبعضیلر ایتدی غزاله کنشك ذاتندن عبارتدر فی الغزل فتح غینك فتحی وزانك

سكونيله ايپلك اكرمك في الاغتزال في همزه نك و تانك كسريله كذلك اكرمك يقال غزلت المرأة
القطن تغزله غزلا من الباب الثاني واغتزلته بمعنى وغزل اكرلمش ايپلكه دخي ديرلر مغزول معناسنه في المغزل
ميمك ضمي وكسري وزانك فتحيله ايك كه اكيره جك آلت دروفرا ايتدي اصل ميم مضموم اولمقدر اغزلدن
مأخوذ اولوب واغزل اديرو فتل معناسنه اولدوغيچون في الغسل في غينك فتحي وسينك سكونيله

غسل

يومق تقول غسلت الشيء غسلا من الباب الثاني في الغسل في غينك ضمي وسينك سكونيله اسمدر يومق
معناسندن وسينك ضمي دخي لغتدر في الغسل في غينك كسري وسينك سكونيله شول نسنه در كه
انكله باش يورلر كرك خطمي اولسون كرك غيري اولسون في الغسلين في غينك كسري وسينك سكوني
ولامك كسري ومديله جهنم اهلنك اتارندن اقن صاري صو وغيري كويا كه اهل جهنمك اتاري انوكله
يونور غسالت كترندن پس كلمه مذكوره ده يا ونون زياده اولمشدر عفرين كبي كه عفرين بر شهرك اسميدر
الغسلة في غينك كسري وسينك سكونيله باشه سوريلن طيبه ديرلر كه مرسين ايله وغيري ايله تركيب اولنور
يقال غسلة مطراة وهي آس يطرى بافاويه الطيب وآس همزه نك مديله مرسن اغاجيدر وافاويه طيبه
قاتلان اجزادر وغسله ده غينك فتحي جائزدر كلامدر في الاغتسال في همزه نك و تانك كسريله يونمق يقال
اغتسلت بالماء في الغسول في غينك فتحي وسينك ضميله شول صو در كه انوكله اغتسال اولنور في المغتسل
ميمك ضمي وسينك فتحيله بمعناه قال الله تعالى * هذا مغتسل بارد ومغتسل كذلك محل اغتساله دخي ديرلر
في المغسل في ميمك وسينك فتحي وسينك كسري دخي لغتدر ميتلر غسل اولندوغي ير المغاسل ميمك
فتحي وسينك كسريله جمعي ذكر اولنان يرلر معناسنه في الغسالة في غينك ضمي وسينك تخفيفيله شول
صودر كه انوكله بر نسنه يونمش اوله في الغسيل في غينك فتحي وسينك كسري ومديله يونمش اولان نسنه
وحنظلة بن راهبه غسيل الملائكه ديرلر احد غزاسنده شهيد اولدقده اني ملكلر يودوغي ايچون في المغسول
ميمك فتحي وسينك ضمي ومديله بمعناه يقال ملحفة غسيل وربما قالوا غسيلة يذهب بها مذهب النعوت
نحو النطيحة يعني غلبه اسميله تا داخل اولان صفات مجراسنه جاري اولمشدر اكرچه فعيل بمعنى مفعولده
تذكير وتأنيث برابر اولمق كركدر وماحفه ميمك كسريله چارشب معناسنه در في الغسلة في على وزن

غضل

الهمزة شول اركك در كه چوق جماع ايده وحامله قلميه يقال فحل غسلة في الاغضئلال في الفك
وضادك كسريله اغاجلك بوداقاري چوق اولمق اخضئلال معناسنه في الغيطل في على وزن حيدر

غطل

شول اغاجلردر كه زيا ده كثرتندن بري برينه صارلمش اوله في الغيطلة في وزن مز بور اوزره واحدي ذكر اولنان
اغاجلردن بري معناسنه وغيطله شول آهويه وشول اينكه ديرلر كه سودلو اوله الغياطل غينك فتحي وطانك
كسريله جمعي سودلو آهولر معناسنه وغيطله خلقك حالت كثرتنده اولان صوتنه وغوغا وغلبه سنه دخي

غفل

ديرلر وغيطله كيجه نك زياده قرا كو اولمسنه ده ديرلر في الغفلة في غينك فتحي وفانك سكونيله بر نسنه دن غافل
اولمق في الغفول في ضمتينله بمعناه يقال غفل عن الشيء يغفل غفلة وغفولا من الباب الاول في الاغفال
همزه نك كسريله غافل قلمق يقال اغفله عنه غيره واغفال بر نسنه يي آكه طور ركن ترك ايتمكه دخي ديرلر
تقول اغفلت الشيء اذا تركته على ذكر منك واغفال طوار داغ اورميوب علامت قلمامغه دخي ديرلر تقول
اغفلتها اذا لم تسمها في التغافل في تانك فتحي وفانك ضميله غفلت اظهار ايتمك غافل دكلكن في التغفل في
فتحتينله وفانك ضمي وتشديديله بمعناه تقول تغافلت عنه وتغفلته اذا اهتبلت غفلته واهتبال حيله ايتمكه
ديرلر في الاغفال في همزه نك فتحيله خالي وخراب اولان يرلر ارض موات معناسنه في الغفل في غينك ضمي

ضمي وفانك سكونيله شول يردر كه انوك علامتي واثر عمارتي اولميه يقال ارض غفل لا علم بها ولا اثر عمارة كسائي
ايتدي غفل شول يره ديرلر كه اكا ياغمور ياغميه وغفل شول طواره دخي ديرلر كه انوك علامتي اولميه وغفل
امور تجربه ايتمين كمسنه يه ده ديرلر في المغفلة في ميمك وفانك فتحيله طوداق التنده مجتمع بتن قيللرك
ايكي جانبي وحديث شريفده واقع اولان مغفله بودر وصاحب قاموس مغفله ذكر اولنان قيللردر ديمشدر
عنفقه معناسنه لكن حين غسلده محل غفلت اولمغه مناسب اولان ذكر اولنان قيللرك ايكي جانبيدر

غلل

نته كم جوهري اختيار ايتمشدر في الغلة في غينك فتحي ولامك تشديديله برنسنه نك محصولي الغلات
غينك فتحيله جمعي محصوللر معناسنه في الغلل في فتحتينله شول صودر كه اغاجلر اراسنده اولور الاغلال
فتح همزه ايله جمعي واغلال غلك جمعي دخي كلور بيونه اوريلان تمور معناسنه وابو عمرو ايتدي غلل شول
صودر كه انوك جرياني اولميوب يريوزنده كاه باتوب كاه ظاهر اوله وغلل شول سوزكيه دخي ديرلر كه
انوكله بر نسنه سوزلر مصفاة معناسنه ميمك كسريله في الغلغلة في على وزن الزلزلة سرعت سيره
ديرلر في المغلغل في ميمك ضمي وغينلرك فتحيله بر شهردن بر شهره ايلديلان رسالت في الغال في لامك
تشديديله شول چقور يردر كه انده اغاجلر بتر وسلم وطلح ديدكاري اغاجلر اكثريا اولمقوله يرلرده بتر يقال غال
من سلم كما يقال عيص من سدر وقصيمة من غضا نسخ جوهريده بويله واقع اولمشدر وبو كلامدن فهم اولنان
بودر كه عيص اغاج بتدوكي يردن عبارت اوله لكن جوهري باب صادده عيص شجر كثير ملتف والمنبت معيص
ديمشدر وقصيمه فتح قاف و كسر صاد له سدر بتدوكي يره ديرلر وغال كذلك براوتك اسميدر الغلان غينك
ضمي ولامك تشديديله جمعي ذكر اولنان اوتلر معناسنه في الغلان في غينك فتحي ولامك كذلك تشديديله
زياده صوسز اولان دوه يقال بعير غلان اذا كان شديد العطش ظمآن معناسنه في المغتل في ميمك ضمي
وتانك فتحيله بمعناه في الغلول في غينك فتحي ولامك ضمي ومديله شول طعامدر كه چيمندن جوفه داخل
اولور يقال نعم غلول الشيخ هذا يعني نه رعنا پيرلر طعاميدر بو في الغلالة في غينك كسري ولامك تخفيفيله
شول كوملكدر كه قصه اولور قفتان التنه وزره التنه كيرلر في الغل في غينك كسريله بر نسنه ايچنده اولان
پرامز نسنه غش معناسنه وقلبنده اولان كينه دخي ديرلر يقال غل صدره يغل غلا من الباب الثاني اذا كان
ذا غش وضغن وحقد في الغل في غينك ضمي ولامك تشديديله بيونه اوردقلري تمور جمعي اغلال كلور نته كم
مرور ايتدي يقال في رقبته غل من حديد ومنه قيل للمرأة السيئة الخلق غل قمل وقمل قافك فتحي وميمك
كسريله بتلي معناسنه در كه قمله كهله معناسنه در وبونك اصلي بودر كه غل اصلنده دريدن اولوردي واول
درينك قيللري اولما غين بت اوشردي في الغل في غينك فتحيله اله وبيونه تمور اورمق يقال غللت يده
الى عنقه ويقال غل على البناء للمجهول فهو مغلول في الغليل في غينك فتحي و لامك كسري
ومديله كين معناسنه در غل كبي وغليل شول چكردكه ديرلر كه بونجه ايله قارشد ر ياوب ناقه يه
ويررلر وغل داخل قلمقه دخي ديرلر يقال غله فانغل اي ادخله فدخل قال بعض العرب منها ما يغل
يعني قوچي قيونه صالدقلرنده قوچك بعضي قويون قويروغن قالدر مقسزن ادخال ايدر و دخول
معناسنه ده كلور يقال غل اذا دخل فهو يتعدى ولا يتعدى ويقال غل فلان المفاوز اذا دخلها
وتوسطها في الغلول في ضمتينله خيانت ايتمك تقول غل من المغنم غلولا واشجار بيننده صو آقمغه دخي *
ديرلر يقال غل الماء بين الاشجار اذا جرى فيها يغل من الباب الاول في جميع ذلك في التغلغل في
على وزن التزلزل اغاجه صو يوريمك يقال تغلغل الماء في الشجر اذا تخللها وابن السكيت ايتدي مغتم

خيانتده غل غلول دن غيرى اشيد لمدى وايتدى بارى تعالينك قرآن عظيمنده ما كان لنبى آ يتنده ان يغل ويغل قرأت اولندى اولده بناء معلوم ثانيده بناء مجهول اوزره پس يغل كلمه سنك معناسى يخون ديمك اولور ويغل كلمه سنك معناسى دخى ايكى وجهه محتملدر اول وجهلرك برى نبينك غنيمتى مالندن آلمق جائز اولمامقدر اوبرى دخى نبى خيانته نسبت اولنمق روا اولمامقدر وابو عبيد ايتدى غلول غنيمتده اولان خيانته مخصوصدر بزانى مطلق خيانت وحقد معناسنه بلمز زيدى وبونى مبين اولور بوكه معناى خيانت مطلقه قصد اولنسه اغل يغل ديرلر واكر حقد معناسى يعنى كين معناسى قصد اولنسه غل يغل ديرلر باب ثانيدن اما غلول دن اولدقده غل يغل ديرلر باب اولدن ويقال غل البعير ايضا اذا لم يقض ريه يعنى تمام صويه قانمسه ؟ الاغلال ؟ همزه نك كسريله خيانت ايتمك تنه كم مرور ايتدى يقال اغل الرجل اذا خان وفى الحديث لا اغلال ولا اسلال اى لا خيانة ولا سرقة وقيل لا رشوة وشريح رضى الله عنه ايتدى ليس على المستعير غير المغل ضمان يعنى عاريته الان كمسنه خيانت وغدر ايتمدكجه ضمان لازم اولماز ونبينك صلى الله عليه وسلم ثلث لا يغل عليهن قلب مؤمن ديد وكى قولنده شول كمسنه كه يغل روايت قلدى يانك فتحيله انى حقد معنا سنه حمل ايتدى واغلال برغله ويرمكه دخى ديرلر يقال اغلت الضياع اذا صارت ذات غلة واغلال غله ايرشمكه دخى ديرلر يقال اغل القوم اذا بلغت غلتهم واغلال بر كمسنه عيالنه غله كتورمكه دخى ديرلر يقال فلان يغل على عياله اى يأتيهم بالغلة واغلال قصاب دريى صويار كن دريده ات قومغه دخى ديرلر يقال اغل الجازر فى الاهاب اذا سلخ فترك شيأ من اللحم ملتزقا بالاهاب واغلال درن غال ديدكلرى اوتى بتورمكه دخى ديرلر يقال اغل الوادى اذا انبت الغلان وغلان غالك جمعيدر تنه كم الان مرور ايتدى واغلال برنسنه يه دقت نظرله بقمغه دخى ديرلر يقال اغل الرجل بصره اذا شدد النظر ؟ الاستغلال ؟ همزه نك وتانك كسريله غله تكليف ايتمك يقال استغل عبده اذا كلفه ان يغل عليه واستغلال مستغلاتك غله سن المغه دخى ديرلر ؟ التغلل ؟ فتحتينله ولام اولك ضمى وتشديديله غاليه ادخال ايتمك ابو نصر ايتدى اصمعيدن سؤال ايدوب تغللت من الغالية جائز اولورمى ديدم ايتدى اكر لحيه كه ياخود شاربكه غاليه ادخال ايتمكى ديلرسك جائز اولور ديدى ؟ التغليل ؟ على وزن التكريم بمعناه يقال غللت بها لحيتى شدد للكثرة

غمل

الغمل ؟ غينك فتحى وميمك سكونيله دريى دوروب بريرده دفن ايتمك تاكه يومشيوب تويى يولمسى آسان اوله واكر برساعت اول دريدن غفلت اولنسه فاسد اولور وخرماده دخى حال بويله در تچون خرما اولسون ديو يره كومسه لرو غمل برموضعك دخى اسميدر ؟ الغميل ؟ غينك فتحى وميمك كسرى ومديله ذكر اولنان درى يقال هو غميل وغمين ؟ المغمول ؟ ميم اولك فتحى وثانينك ضمى ومديله شول كمسنه دركه اوزرينه بزلر وكبسيلر اورتلر ترلسون ديو كذلك نباته دخى مغمول ديرلر تچون بعضى بعضى اورتوب مجتمع اولسه ؟ الغملول ؟ غينك ضمى وميمك سكونى ولامك ضمى ومديله شول درن دركه اغاچلرى اوله ووافراوتى بتوب برى بريته صارلمش اوله وكذلك هر كثير ومجتمع اولان نسنه دركرك اغاج قسمى كرك بلوط قسمى كرك ظلمت قسمى اولسون حتى اوك بوجاغنده ده غملول ديرلر ؟ الغول ؟ غينك

غول

فتحى وواوك سكونيله برنسنه يى اكسزن المق ؟ الاغتيال ؟ همزه نك وتانك كسريله بمعناه يقال غاله الشئ واغتاله اذا اخذه من حيث لم يدر موجود اولان نسخ جو هريده بويله واقع اولمشدر لكن صواب يا ضميرله ياخود شئ ايله اكتفادر وشئ فاعل اولوب اخذ اولماسى مشهور مناسب دكلدر وغول چوق طبراغه

طبراغه دخى ديرلر تراب كثير معنا سنه وغول برموضعك اسمى دخى كلور وغول مفازه بعيده يه دخى ديرلر كندوده سيرايده نى اكثريا ضايع قلدوغى ايچون وغول باش آغريسنه دخى ديرلر قال الله تعالى لا فيها غول ولا هم عنها ينزفون اى ليس فيها غائلة الصداع ولا يسكرون لانه قال فى موضع اخر لا يصدعون عنها وابو عبيده ايتدى غول عقلى ضايع قلمقدر ؟ الغول ؟ غينك ضمى ومديله بيان آدميسى كه اندن جنله دخى تعبير اولنور الاغوال همزه نك فتحيله جمعى الغيلان غينك كسرى ومديله كذلك جمعى بيان آدميلرى معنا سنه وبالجمله هر نسنه كه انسانى هلاك ايدوب ضايع قله اكا غول ديرلر يقال غالته غول اذا وقع فى مهلكة ويقال الغضب غول الحلم لانه يغتاله ويذهب به ؟ الاغول همزه نك وواوك فتحيله زياده مهلك اولان نسنه يقال آية غول اغول من الغضب ؟ الاغتيال ؟ همزه نك وتانك كسريله برنسنه يى ستر ايدوب باور تمامكه دخى ديرلر يقال هذه ارض تغتال المشى اى لا يستبين فيها المشى من بعدها وسعتها وبرنسنه يى زائل قلمغه دخى ديرلر كما قيل فى وصف صقر لا يغتاله الشبع اى لا يذهب بقوته الشبع واغتيال حيله ايله قتل ايتمكه دخى ديرلر يقال اغتاله اذا قتله غيلة واصله من الواو ؟ التغول ؟ فتحتينله وواوك ضمى وتشديديله متلون ومتغير اولمق يقال تغولت المرأة اذا تلونت المغاولة ؟ ميمك ضمى وواوك فتحيله دكشمك مبادله معنا سنه ؟ المغول ؟ ميمك كسرى وواوك فتحيله شول اينجه قلج دركه اكثرا يكى يوزلو اولور وانوك قنى قمچى كبى ياخود عصا كبى نسنه اولور بادى نظرده قلج اولدوغى بلنمز ومغول كذلك بر دجالك اسميدر ؟ الغولان ؟ غينك فتحى وواوك سكونيله شور اولان اوتلردن براوتك اسميدر ؟ الغيل ؟ غينك كسرى ومديله بيشه وارسلان ياتدوغى يره دخى غيل ديرلر

غيل

خيس كبيدر خاء معجمه ايله وزنا ومعنى وبوكه عاد اخل اولماز الغيول ضمتينله جمعى بيشه لر معنا سنه واصمعى ايتدى غيل شول اغاچلر دركه كثرتدن برى برينه صارلمشدر ؟ التغيل ؟ فتحتينله ويانك ضمى وتشديديله اغاچلر چوغالوب برى برينه صارلمق ذكر اولنان معنادن مأخوذدر يقال تغيل الشجر الغيلة ؟ غينك فتحى ويانك سكونيله سمز اولان عورت ؟ الاغتيال ؟ همزه نك وتانك كسريله سمز اولوب فرموده اولمق يقال اغتال الغلام اذا غلظ وسمن ؟ الغيلة ؟ غينك كسرى ومديله بركسنه يى حيله ايله بريره ايلدوب اكسزن انده قتل ايلمك اغتيال كبى تنه كم واوده مرور ايتدى ومناسب اولان بو معنايه كان غيله دخى واوده ذكر اولنمق ايدى يقال قتله غيلة وهوان يخدعه فيذهب به الى موضع فاذا صار اليه قتله وغيله عورت اوغلانى امزردوكى حالتده جماع اولنمق ياخود حامله قالدقد نصكره امزرمك وفى الحديث لقد هممت ان انهى عن الغيلة ؟ الغيل ؟ غينك فتحى ويانك سكونيله ذكر اولنان فاسد سودك اسميدر قالت ام تأبط شرا ولا ارضعته غيلا ؟ الاغالة ؟ همزه نك كسريله عورت ذكر اولنان فاسد سودى اوغلانه امزرمك واغاله اوغلان امركن اناسنه جماع ايتمكه دخى ديرلر يقال اغال فلان ولده اذا غشى امه وهى ترضعه ؟ المغيل ؟ ميمك ضمى وغينك كسرى ومديله شول عورتدركه ذكر اولنان سودى امزره يقال هى مغيل ؟ الغيل ؟ غينك فتحى ويانك سكونيله يريوزنده اقن صو وفى الحديث ماسقى بالغيل ففيه العشر وماسقى بالدلو ففيه نصف العشر وغيل كذلك شول بيلكه ديرلركه طولى اولوب سمز اوله ساعد ممتلى معنا سنه ؟ الغائله ؟ يانك كسريله شر معنا سنه در ؟ المغالة ؟

*

ميمك فتحيله بمعناها ؟ الغوائل ؟ غينك فتحى ويانك كسريله آفتلر دواهى معناسنه كسائى روايتى اوزره ام غيلان ؟ غينك فتحى ويانك سكونيله سمر ديمكله معروف اغاجك ميوه سيدر ؟ غيلان ؟ غينك

فتحی وبانك سكونیله ذوالرمه نك اسمیدركه شاعر معروفدر وباباسنك اسمی عقبه در * فصل الفاء
الفأل ﺑ فانك فتحی وهمزه نك سكونیله فال اچمق كه معروفدر ابن السكیت ایتدی فال بر رجل مریض ایكن
آخردن یاسالم خطابن ایشتمه دریاخود برنسنه طلب ایدركن یاواجد خطابن اشتمه دركه خیرله تفال
ایتمك اولور وفی الحدیث انه كان یحب الفال ویكره الطیرة الافؤل همزه نك فتحی وواوك ضمیله فالك
جمعی ﯼ التفأل ﺑ فتحتینله وهمزه نك ضمی وتشدیدیله برنسنه یه فال اچمق یقال تفألت بكذا
الافتال ﺑ همزه نك وتانك كسریله كذلك فال اچمق معناسنه درﯼ الفتال ﺑ فانك كسری وهمزه نك
مدیله براوینددركه اوغلانجقلر اوینار برنسنه یی طپراقده كیزلیوب اول طپراغی بولیشورلر اول نسنه
قنغیسنك حصه سنده چقارسه اكا برنسنه تعیین ایدرلرﯼ الفتیله ﺑ فانك فتحی وتانك كسری ومدیله
فتیل كه چراغده یانارذباله معناسنه ﯼ المفتل ﺑ میمك ضمی وتانك فتحی وتشدیدیله بوكلمش فتیل

قتل

یقال ذبال مفتل شدد للكثرة ﯼ الفتیل ﺑ فانك فتحی وتانك كسری ومدیله خرما چكردكنك شقنده
ایپلك كبی اولان نسنه وبعضیلر ایتدی فتیل ایكی پرمق آره سنده جمع اولان كیره دخی دیرلر ﯼ الفتل
فانك فتحی وتانك سكونیله بوكمك تقول فتلت الحبل وغیره من الباب الثانی ویقال مازال فلان یفتل
من فلان فی الذروة والغارب ای یدورمن وراء خدیعته وذروه اوركج وغارب اوركج ایله بیون آره یریدر
یعنی حیله وخدعه ایله آنی مغلوب ایدنمكه ساعیدر وفتل صرف ایتمكه دخی دیرلر یقال فتله عن وجهه
فانفتل ای صرفه فانصرف پس بوكلامده فتل لفتدن مقلوبدر ﯼ الفتل ﺑ فتحتینله دوه نك دیرسكلری
یانلرندن اراغ اولمق ﯼ الافتل ﺑ همزه نك وتانك فتحیله شول دیرسك كه ذكر اولنان صفت اوزره اولوز
یقال مرفق افتل بین الفتل الفتل فانك ضمی وتانك سكونیله جمعی یقال قوم فتل الایدی ﯼ الفجل

فجل

فانك ضمی وجیمك سكونی وضمیله ترب كه سبزوات قسمندندر ﯼ الفجلة ﺑ فانك كذلك ضمی وجیمك
سكونیله واحدی ﯼ الفجلة ﺑ فانك وجیمك فتحی ومابیننده نونك سكونیله پیدا اولان كمسنه لر یوریمسی كبی

فحل

یوریمك ﯼ الفحل ﺑ فانك فتحی وحاء مهمله نك سكونیله اركك كه دیشینك مقابلیدر الفحول ضمتینله
جمعی الفحال فانك كسریله كذلك جمعی الفحالة فانك كذلك كسریله جمعی جماله كبی وعرب طائفه سی
سهیل نام یلدزه فحل دیرلر دوه نك ارككنه تشبیها ایدوب سائر یلدزلردن اراق طوردوغیچون ودوه نك
اركگی دخی ناقه سوروسیله جماع ایتدكدن صكره انلردن ایراق یرده طورور وعلقمه نام شاعره دخی
فحل دیرلر ام جندبی تزوج ایتدوكیچون امرء القیس ام جندبه طلاق ویردكده مزبور علقمه یی
امرء القیسدن شعرده ترجیح ایتدوكیچون وكذلك فحل دیشیلره اركك صالویرمكه دخی دیرلر تقول
فحلت ابلی اذا ارسلت فیها فحلا وفحل خرما اركگنك یپراغندن قلنان حصیره دخی دیرلر وفی الحدیث انه علیه
الصلوة والسلام دخل علی رجل من الانصار وفی ناحیة البیت فحل من تلك الفحول فامر بناحیة منه
فرشت ثم صلی علیه ورش صو صچماغه دیرلر ﯼ الفحلة ﺑ فانك كسری وحانك سكونیله مصدر دركه اركك
معناسنه ﯼ الافحال ﺑ همزه نك كسریله بركمسنه یه عاریة اركك دوه ویرمك دیشی دوه لرینه جماع ایدوب
دول حاصل اولسون دیو تقول افحلته اذا اعطیته فحلا یضرب فی ابله ﯼ الفحیل ﺑ فانك فتحی وحانك كسری
ومدیله دول ایچون اولان دوه نك ناقه یه آشمه ده ماهر اولنی یقال فحل فحیل ﯼ الفحال ﺑ فانك ضمی وحانك
تشدیدیله شول خرما فدانلریدركه اركك اوله یعنی اوزی میوه ویرمیوب دیشی خرمانك میوه ویرمه سی
آنك مقارنتی ایله اوله الفحاحیل فانك فتحی وحاء ثانینك كسری ومدیله جمعی واركك معناسنده فحل

فحل وفحول استعمال اولنور وفحال خرما اغاجندن غیری یرده استعمال اولنماز ﯼ الاستفحال ﺑ همزه نك
وتانك كسریله برامر عظیم اولمق یقال استفحل الامر ای تفاقم اذا عظم ﯼ التفحل ﺑ فتحتینله وحانك
ضمی وتشدیدیله اركك اویكنمك یقال تفحل اذا تشبه بالفحل ﯼ الفحلة ﺑ فانك فتحی وحانك سكونیله
یوزسز اولان عورت سلیطه معناسنه ﯼ الفرعل ﺑ فانك وعینك ضمیله یاللی قوردیاوریسی

فرعل

ولد الضبع معناسنه وفی المثل اغزل من فرعل واغزل غزلدن ومراوده دن دریابودركه مزبورك سطارتی

فسل

غزاله تشبیه اولنمق طریقیله اوله یاخود اعلم من جدار قبیلندن اوله ﯼ الفسل ﺑ فانك فتحی وسینك
سكونیله رجالدن دنی وناكس اولان كمسنه ﯼ المفسول ﺑ میمك فتحی وسینك ضمیله بمعناه ﯼ الفسالة
فانك فتحیله ناكس اولمق ﯼ الفسولة ﺑ ضمتینله بمعناها یقال فسل فسالة وفسولة من الباب الخامس
فهو فسل الفسلاء فانك ضمی وسینك فتحی والفك مدیله جمعی دنی طبعلر معناسنه ﯼ الافسال ﺑ
همزه نك فتحیله كذلك جمعی الفسال فانك كسریله كذلك جمعی الفسول ضمتینله كذلك جمعی
ﯼ الفسالة ﺑ فانك ضمی وسینك تخفیفیله تموری اكاركن دوكلان خردوات یقال فسالة الحدید
سحالته ﯼ المفسلة ﺑ میمك ضمی وسینك كسری وتشدیدیله شول عورتدركه زوجی كندویله جماع اولمغه
شوقه كلسه برعذر اظهار ایدوب مانعه اوله ﯼ الفسیلة ﺑ فانك وسینك كسری ومدیله اوفاق
خرما آغجلرینه دیرلر ﯼ الفسیل ﺑ علی وزن المزبور بمعناه الفسلان فانك ضمی وسینك سكونیله
جمعی خرده خرما آغجلری معناسنه ﯼ الفسكل ﺑ فانك وكافك كسری وسینك سكونیله شول

فسكل

آتدركه اوكدله قونان آتلرك اك صوكنده كله كه انلرك اولی مجلیدر میمك ضمی ولامك كسری وتشدیدیله
اندن صكره مصلیدر وزن مزبور اوزره اندن صكره مسلیدر وزن مزبور اوزره كذلك اندن صكره
تالیدر لامك كسریله اندن صكره عاطفدر طانك كسریله اندن صكره مرتاحدر میمك ضمیله
اندن صكره مؤملدر میم اولك ضمی وثانینك فتحی وتشدیدیله اندن صكره حظیذر حانك فتحی
ویانك تشدیدیله اندن صكره لطیمدر لامك فتحی وطانك كسری ومدیله اندن صكره سكیتدر سینك
ضمی وكافك فتحی ویانك سكونیله كه اكا فسكل وقاشور دخی دیرلر ﯼ الفشل ﺑ فانك فتحی وشینك

فشل

كسریله قورخق اولان رجل ضعیف الافشال همزه نك فتحیله جمعی قورخق كمسنه لر معناسنه
ﯼ الفشل ﺑ فتحتینله قورخمق یقال فشل فشلا من الباب الرابع اذا جبن ﯼ الفشل ﺑ فانك فتحی
وشینك سكونیله محفه آلتلرندن برآلتك اسمیدر ﯼ التفشل ﺑ فتحتینله وشینك ضمی وتشدیدیله
صو آقمق یقال تفشل الماء اذا سال ﯼ الفیشلة ﺑ فانك وشینك فتحی ومابیننده یانك سكونیله ذكر باشی
خشفه معناسنه ﯼ الفصل ﺑ فانك فتحی وصادك سكونیله موسم كه اجزاء سنه ده اعتبار اولور

فصل

یقال فصل الربیع وفصل الشتاء الفصول ضمتینله جمعی موسملر معناسنه وفصل كسمكه دخی دیرلر
یقال فصلت الشیء فانفصل ای قطعته فانقطع وچقمق معناسنه دخی كلور یقال فصل من الناحیة اذا
خرج ﯼ الفصال ﺑ فانك كسریله اوغلانی ممه دن كسمك تقول فصلت الرضیع عن امه فصالا من الباب الثانی
اذا قطعته وفصال فصیلك جمعی دخی كلور دوه یاوریلری معناسنه ﯼ الافتصال ﺑ همزه نك وتانك
كسریله بمعناه ﯼ المفاصلة ﺑ میمك ضمی وصادك فتحیله شركتدن ایرلمق یقال فاصلت شریكی *
ﯼ المفصل ﺑ میمك فتحی وصادك كسریله اعضاده اولان اكیری المفاصل میمك فتحی وصادك كسریله
جمعی اكیرلری معناسنه ومفصل طاغ اتكنده قوم نهایت بولدوغی یرده آقان آرماغه دخی دیرلر

المفصل ميمك كسرى وصادك فتحيله ذيل لسان معناسنه در الفاصلة شعرك عروض صغرى
وعروض كبرى سنده اولان جزلرى در صغرى اوج متحرك اولان حرفدركه دوردنجى ساكن اولور
ضربت كبى وكبرى دورت متحرك دركه بشنجى ساكن اوله ضربتاكبى وشول فاصله كه حديث
شريفده واقع اولمشدر من انفق نفقة فاصلة فله من الاجر كذا مراد شول نفقه دركه صدقه ويره نك كفر يله
ايمانى بيننى فصل ايده الفصيل فانك فتحى وصادك كسرى ومديله شول حوليدركه سور بلددن
وقلعه ديوارندن آزاوله وفصيل دوه ياوريسنه دخى ديرلركه اناسندن آيرلمش اوله الفصلان فانك ضمى
وصادك سكونيله جمعى ذكر اولنان دوه ياوريلرى معناسنه وجمعى فصال دخى كلور نته مر وفد
ايتدى الفصيلة فانك فتحى وصادك كسرى ومديله بركمسنه نك قريب اولان جماعتى يقال جاؤا
بفصيلتهم اى باجمعهم المفصل ميمك ضمى وصادك فتحى وتشديديله شول انجودر يسيدركه
هرايكى انجونك بينى بربونجغله فصل اولنمش اوله يقال عقد مفصل اذا جعل بين لؤلؤتين خرزة
التفصيل على وزن التكريم زياده تفصيل ايتمكه دخى ديرلر وقصاب قيونى اك اك پارلمكه
دخى ديرلر الفيصل حيدر وزنى اوزره حاكم معناسنه درو بعضيلر ايتدى فيصل حقله باطلك
آرهسن فرق ايتمكدر الفضل فانك فتحى وضاد معجمه نك سكونيله برنسنه زياده اولمق الفضيلة
فانك فتحى وضادك كسرى ومديله بمعناه پس فضل وفضيلة نقص ونقيصة كبى اولور الافضال
همزه نك كسريله احسان معناسنه در يقال افضل عليه اذا احسن وافضال برنسنه يى زياده
ايشلمكه دخى ديرلر يقال افضلت منه الشيء الاستفضال همزه نك وتانك كسريله برنسنه يى
كذلك زياده ايشلمك يقال استفضلت منه الشيء المفضال ميمك كسريله زياده احسان
ايديجى كمسنه المفضالة كذلك ميمك كسريله مؤنثى يقال رجل مفضال وامرأة مفضالة على قومها
اذا كانت ذات فضل سمحة التفضل فتحتينله وضادك ضمى وتشديديله كذلك احسان ايتمك
يقال تفضل عليه وتفضل عورت اوتده برقات كيسى كيمكه دخى ديرلر يقال تفضلت المرأة فى بيتها
اذا كانت فى ثوب واحد كالخيعل ونحوه وخيعل بكسز كوكلكه ديرلر المفضل ميمك كسرى
وضادك فتحيله ذكر اولنان كيسى الفضل ضمتينله جنب وزنى اوزره ذكر اولنان عورت وارنه
دخى اطلاق اولنور الفضلة فانك كسرى وضادك سكونيله ذكر اولنان كيسى يى برنوعله كيمك
يقال انه لحسن الفضلة مثل الجلسة والركبة كذا روى عن ابى زيد المتفضل ميمك ضمى
وضادك كسرى وتشديديله شول كمسنه دركه اقرانى اوزره زياده لك دعواقله ومنه قوله تعالى
يريد ان يتفضل عليكم التفضيل على وزن التكريم بركمسنه نك غير يلردن زياده اولمسنه
حكم ايتمك ياخود غير يلردن آنى زياده قلمق يقال فضلته على غيره تفضيلا اذا حكمت له بذلك
او صيرته كذلك المفاضلة ميمك ضمى وضادك فتحيله فضيلت چكشمك يقال فاضلته ففضلته
اذا غلبته بالفضل يعنى باب مغالبه دن بووجه اوزره استعمال اولنور الفضلة فانك فتحى
وضادك سكونيله برنسنه دن باقى قالن نسنه الفضالة فانك ضمى ايله كذلك باقى قلان
نسنه يقال فضل منه شيء يفضل من الباب الاول وبونده برلغت دخى واردركه اول فضل يفضل درحذر
يحذر كبى باب رابعدن ابن السكيت روايتى اوزره وبرلغت دخى وار دربو ايكى لغتدن مركبدركه
اول فضل يفضل در ماضيده كسر عين ومضارعده ضم عينله وبو شاذدر بونك نظيرى

فضل

نظيرى يوقدر سيبويه ايتدى فضل بزم اصحابمز قتنده همين ايكى لغت اوزره كلور وسيبويه
ايتدى نعم ينعم ومت تموت وكدت تكاد دخى بويله در نسخ جوهرى بووجه اوزره در لكن ومت تمات اولسه
اوچى دخى باب رابعدن كلمسنه اشارت اولوردى باب اولدن كلدكلرى كبى الفطحل فانك كسرى
وطانك فتحى وحانك سكونيله انسان خلق اولنمزدن اول اولان زمان جربى ايتدى ابو عبيده دن فطحلك
معناسن سؤال ايتدم ايتدى اعراب قتنده فطحل شول زمان سابقدن عبارتدركه انده طاشلر تازه و نرم
ايدى فطحل على وزن جعفر بر رجلك اسميدر الفعل فانك فتحى وعينك سكونيله مصدردر فعل
يفعلدن ايشلمك معناسنه وقرأ بعضهم * واوحينا اليه فعل الخيرات الفعل فانك كسريله اسمدر
ايش معناسنه الفعال فانك كسريله جمعى قدحله قداح وبئرله بئار كبى وقدح بلكسز اوقه ديرلر
الفعال فانك فتحيله كرم معناسنه وفعال مصدر دخى كلور ذهب ذهابا كبى الفعلة فانك فتحى
وعينك سكونيله برايش ايشلمك معناسنه يقال كانت منه فعلة حسنة اوقبيحة الافتعال همزه نك
وتانك كسريله برنسنه يى پيدا قلمق مثلا يلانى پيدا قلمق محلنده افتعل عليه كذبا وزورا ديرلر اختلق
معناسنه الانفعال برنسنه فعل قبول ايتمك تقول فعلت الشيء فانفعل كقولك كسرته فانكسر
الافكل همزه نك وكافك فتحيله دترمك وبوندن فعل بنا اولنماز يقال اخذه افكل اذا ارتعد من برد
اوخوف وبوحالت تنكيرده منصرف اولور واكر بوكله برر جل تسميه اولنسه لا ينصرف اولور وزن
فعلدن وتعريفدن اوترى الفل فانك فتحى ولامك تشديديله قلجك يوزنده اولان كدك الفلول
ضمتينله جمعى قلج يوزنده اولان كدكلر معناسنه وفلول منهزم اولان عسكره دخى ديرلر الافل
فتحتينله شول قلجدركه يوزنده كدكلرى اوله المفلل ميمك ضمى ولام اولك فتحى وتشديديله كدلمش
ناملى يقال نصل مفلل اذا اصاب الجارة فكسرته ونصل نونك فتحى وضاد معجمه نك كسرى ويانك تشديديله
اوق تمرنى ناملسى التفلل فتحتينله ولام اولك ضمى وتشديديله پراغك يوزى كدلمك يقال تفللت
مضاربه اى تكسرت الفل فانك فتحى ولامك تشديديله صنان عسكر يقال جاء فل القوم اى
منهزموهم يستوى فيه الواحد والجمع يقال رجل فل وقوم فل الفلال فانك كسريله فلك جمعى كلور
فلول كلدوكى كبى صنمش عسكر معناسنه نته كم مرور ايتدى وفل عسكرى صنمقه دخى ديرلر يقال
فللت الجيش من الباب الاول اذا هزمته الانفلال همزه نك وفانك كسريله صنمق يقال فله فانفل اذا
كسره فانكسر يقال من فل ذل ومن امر فل يعنى فليل اولان ذليل اولور آمر اولان قوى اولوب ديلدوكن
كسر ايدر الفل فانك كسريله شول يردركه اكا ياغمور ياغميوب انده نباتات قسمندن نسنه بتميه
الافلال همزه نك كسريله ذكر اولنان يره داخل اولمق يقال افللنا اى صرنا فى فل من الارض وافلال
بركمسنه ضايع اولوب كتمكه دخى ديرلر يقال افل الرجل اذا ذهب ماله الفليل فانك فتحى ولامك
كسرى ومديله شول صاچدركه بربره جمع اوله الفليلة فانك فتحى ولامك كذلك كسرى ومديله
بمعناه وفليل دوه آضيسنه دخى ديرلر قچن كدلسه يعنى زخنه ينشسه الفلفل فالرك ضميله بربكه
معزوفدر المفلفل ميمك ضمى وفالرك فتحيله شول شرابدركه فلفل كبى دلى ياقه التفلفل
على وزن التزلزل ممه باشلرى قرارمق يقال تفلفل قادمتا الضرع اذا اسودت حلمتاها وقادمتان
دوه ممه سنك ايكى ايلروده طوران باشلرينه ديرلر حلمتان مقدمتان معناسنه يافل فانك ضمى
ولامك ضم اوزره بنا سيله وتخفيفيله يافلان معناسنه در بعض حروفى حذف اولنمشدر وبوترخيم

فطحل

فعل

فكل

فلل

*

دکلدر واکر ترخیم اولیدی یافلا دیرلردی حرفان اخیرانك ترخیمی طریقیله حذفی جائز اولمدوغیچون
شرطی بولنمدوغنه بناء که اول کلمه نك دورت حرف اوزرینه زائد اولمسیدر وکاه اولورفل ندادن
غیریده دخی استعمال اولنور ضرورت شعردن اوتری ‌ۀ فهلل ‌ع جعفر وزنی اوزره برکلمه‌درکه
فهلل
باطل مخلنده استعمال اولنور تهلل کبی یقال هو ضلال ابن فهلل اخری منصوب و بلا تنوینندر
لاینصرف اولدوغنه بناء ‌ۀ الفیل ‌ع فانك کسری ومدیله معروف جانور در الافیال همزه‌نك فتحیله
فیل
جمعی الفیول ضمتینله کذلك جمعی الفیلة فانك کسری و یانك فتحیله کذلك جمعی ابن السکیت ایتدی
افیله دیمك جائزدکلدر و سیبویه ایتدی فیلك اصلی فیل اولمق جائزدر فانك ضمیله مکسور قلندی
یادن اوتری نته کیم بیضده بیضده ذکر اولنمشدر اخفش ایتدی سیبویهك قولی مفرده متمشی اولمز
بلکه جمعه مخصوصدر و فیل الرأی ضعیف الرأی معناسنده کلور ‌ۀ الفیال ‌ع فانك فتحی و یانك
تشدیدیله فیل صاحبی اولان کمسنه ‌ۀ الفال ‌ع علی وزن الحال ضعیف الرأی اولان کمسنه یقال رجل
فال الرأی ای ضعیف الرأی مخطئ الفراسة ‌ۀ الفیولة ‌ع ضمتینله رأی ضعیف اولمق یقال فال الرأی
یفیل فیولة من الباب الثانی ‌ۀ التفییل ‌ع علی وزن التکریم رأیی ضعفه نسبت قلمق یقال فیل رأیه
تفییلا اذا ضعفه ‌ۀ الفیل ‌ع فانك فتحی و یانك کسری وتشدیدیله ضعیف الرأی اولان کمسنه یقال
رجل فیل الرأی ای ضعیف الرأی ‌ۀ الفائل ‌ع یانك کسریله شول اتدرکه یان باشی اوزرنده اولور
و بعضیلر فائل اویلقده بر طمرك اسمیدر دیدی وکاه اولور فائلدن فال ایله تعبیر اولنور حرفلرن
قلب مکان ایتمکله نته کیم هار ده قلب مکان ایدوب هار دیرلر و هار یقاپجی قوم یخننه دیرلر ‌ۀ الفول ‌ع
فانك ضمی و مدیله بقله که حبوبات قسمندندر و بعضیلر نخود دردیدی * فصل القاف ‌ۀ قبل ‌ع قافك
فتحی و بانك سکونیله اولكه آردك مقابلیدر ‌ۀ القبل ‌ع قافك ضمی و بانك سکونیله ایلرو که کیرونك
قبل
مقابلیدر وقبل نشانك اوستنه دخی دیرلر یقال وقع السهم بقبل الهدف وبدبره و یقال قد قمیصه
من قبل ومن دبر بانك ضمیله دخی لغتدر من مقدمه ومن مؤخره معناسنه وقبل طاغ دیبنه دخی دیرلر
یقال انزل بقبل هذا الجبل ای بسفحه وسفح سین وحاء مهملتینله طاغ دیبنه دیرلر و قبل بر موسمك
اولنه دخی دیرلر یقال کان ذلك فی قبل الشتاء وفی قبل الصیف ای فی اوله وقبل جهت معناسنه‌ده
کلور یقال اذن اقبل قبلك ای اقصد قصدك واتوجه نحوك ‌ۀ القبلة ‌ع قافك ضمی و بانك سکونیله
اوپمك بوسه قلمق معناسنه ‌ۀ القبلة ‌ع قافك کسری و بانك سکونیله نماز ایچنده توجه اولنان جانب
وقبله مطلقا جهت معناسنه‌ده کلور یقال ما له قبلة ولا دبرة اذا لم یهتد لجهة امره و یقال ما لکلامه قبلة
ای جهة ومن این قبلتك ای من این جهتك ‌ۀ القبالة ‌ع قافك ضمی و بانك تخفیفیله مقابله معناسنه‌در
یقال فلان جلس قبالته ای تجاهه پس قباله اسمدر ظرف استعمال اولنور ‌ۀ القبال ‌ع قافك
کسریله نعلك اوکنده شول قایشه دیرلرکه اورته پرمغله یاننده اولان پرمغك اراسنده اولور ‌ۀ المقابلة
میمك ضمی و بانك فتحیله نعله ذکر اولنان قایشی ربط ایتمك ‌ۀ الاقبال ‌ع همزه‌نك کسریله بمعناه تقول
قابلت النعل واقبلتها اذا جعلت لها قبالین واقبال کوز قارهسن برون جانبنه کتورمکه دخی دیرلر تقول
اقبلت العین انا واقبال برنسنه‌یه توجه ایتمکدر که ادبارك مقابلیدر یقال اقبل علیه بوجهه واقبال برنسنه‌یی
بر کمسنه‌نك اوکنه کتورمکه دخی دیرلر یقال اقبلته الشیء اذا جعلته یلی قبالته و یقال اقبلت الرماح
نحو القوم واقبلت الابل افواه الوادی واقبال برنسنه‌یه باشندن بشلمغه دخی دیرلر یقال اقبل امره اذا

اذا استأنفه ‌ۀ القوابل ‌ع قافك فتحی و بانك کسریله اوائل معناسنه‌در تقول اخذت الامر بقوابله ای
باوائله وحدثانه ‌ۀ القابلة ‌ع بانك کسریله کلجك کیجه ‌ۀ المقبلة ‌ع میمك ضمی و بانك کسریله بمعناها
یقال قبل واقبل بمعنی یقال عام قابل ای مقبل و یقال قبح الله منه ما اقبل وما ادبر یعنی خدای تعالی انوك
اوکن وصوکن یرامز ایاسون و بعضیلر بو معناده ثلاثیدن فعل کلمه‌سن جائزکورمدیلر و قابله اوغلان
طوغدقده طوتان ابه‌یه دخی دیرلر ‌ۀ التقبل ‌ع فتحتینله و بانك ضمی و تشدیدیله برنسنه‌یی قبول
ایتمك ‌ۀ القبول ‌ع قافك فتحی و بانك ضمی و مدیله بمعناه تقول تقبلت الشیء وقبلته قبولا من الباب الرابع
وقبول مصدر شاذدر زیرا مز بوردن ماعداسی ضم فائله‌در یزیدی عمرو بن العلادن روایت ایدوب
ایتدی قبولدن غیری مصدر مفتوح الفا کلمامشدر و یقال علی فلان قبول اذا تقبلته النفس وقبول
صبا یلنه دخی دیرلر وصبا شول یلدرکه دبور دیدکلری معروف اولان یله مقابلدر و قبول قیودن صو چکن
کمسنه‌دن قوغه‌یی المغه دخی دیرلر و قبول دایه‌یه دخی دیرلر قابله معناسنه ‌ۀ القبول ‌ع ضمتینله
مصدردر ذکر اولنان صبا یلی اسمك معناسنه یقال قبلت الریح تقبل قبولا من الباب الاول پس اسم
مفتوح الفاء ومصدر مضموم الفاء اولور ‌ۀ القبل ‌ع فتحتینله شول یوکسك یردرکه مقابله‌یه کله یقال
رأیت بذلك القبل شخصا وقبل فج معناسنه‌ده کلور و فج ایقلرك یورنی یری برینه قریب اولوب
اوکچه‌لری یری بربرندن ایراغ اولمه‌در و قبل هلال ابتدا کورنمکه دخی دیرلر یقال رأیت الهلال قبلا اذا
لم یکن رؤی قبل ذلك و قبل کوزك قاره‌سی برون جانبنه اقبال ایتمکه دخی دیرلر یقال قبلت عینه
من الباب الرابع وقبل دوه چشمه‌ده صوایچرکن صو دوه‌نك باشنه دوکلمکه دخی دیرلر دوه ایچون صو
ایچمکه بر حاضر بولنمامغن وقبل برنسنه‌یی علی الفور سویلیوب ایه سویلمکه دخی دیرلر یقال تکلم فلان
قبلا فاجاد وهو ان یتکلم ولم یستعد له اصمعی ایتدی رجزته قبلا دیرلر تهجین بی توقف رجز کتوردیعنی
رجز بحرنده شعر سویلسه وقبل کذلك قبله نك جمعیدر وقبله شول بونجقدرکه آغرشغه بکرزانی آت
بوینه آصارلر افسون قسمندندر ساحر اولان کمسنه یا قبلة اقبلی دیو وکاه اولور انی سائر طوارك دخی
بوینه آصارلر کوز دکمسون دیو وقبل مقابله معناسنه‌ده کلور یقال رأیته قبلا وقبلا ای مقابلة وعیانا
الاقبل ‌ع همزه‌نك و بانك فتحیله شول کمسنه‌درکه کوزینك قاره‌سی برونی جانبنه باقه ‌ۀ القبلاء ‌ع قافك
فتحی و بانك سکونی والفك مدیله شول قیوندرکه بوینوزلری یوزی جانبنه متوجه اوله ‌ۀ القبل ‌ع
قافك کسری و بانك فتحیله مقابله معناسنه قال الله تعالی * او یأتیهم العذاب قبلا ای عیانا وقبل عند
معناسنه دخی کلور یقال لی قبل فلان حق ای عنده وذی قبل کلجك زمان معناسنه دخی کلور یقال
لا اکلمك الی عشر من ذی قبل ای فیما استأنف و قبل طاقت معناسنه‌ده کلور یقال مالی به قبل ای طاقة
القبالة ‌ع قافك کسریله ابه اوغلان طوغمق ولادت حیننده یقال قبلت القابلة المرأة تقبلها قبالة
من الباب الرابع اذا قبلت الولد تلقیه عند الولادة وفی بعض النسخ ای تلقیه عند الولادة بالتاء
من باب التفعل بدل تلقیه عند الولادة والکل وجهة وقباله کفیل اولمغه و بر جماعتك کتخداسی اولمغه
دخی دیرلر یقال قبل به یقبل قبالة من الباب الاول والثانی ونحن فی قبالته ای فی عرافته ‌ۀ القابل
بانك کسریله قیودن صو چکن کمسنه‌دن قوغه‌یی آلان کمسنه ‌ۀ القبیل ‌ع قافك فتحی و بانك کسری
ومدیله ابه قابله معناسنه و قبیل کفیل و بر جماعتك کتخداسنه دخی دیرلر و قبیل شول اوچ یادخی زیاده
اولان کمسنه‌لره دیرلرکه طوائف مختلفه‌دن جمع اولور رومدن و زنجدن و عربدن جمع اولان کبی وقبیل

شول ایلکدرکه اکرن عورت اکر دکن انی کندو یه چکر بو جهتدن ما یعرف قبیلا من دبیر دیرلر
اوکن اردن بلمز دیمک محلنده القبل ضمتینله جمعی طوایف مختلفه دن جمع اولان جماعتلر معناسنه قال الله
تعالی * وحشرنا علیهم کل شیء قبلا قال الاخفش ای قبیلا قبیلا وقال الحسن عیانا ﴿ القبیلة ﴾ قافک
فتحی و بانک کسریله باشده اولان کمک پاره لریدرکه بری برینه یاپشوب بتشمشدر وقبایل عربک هر برینه
قبیله دیدکلری بوندن مأخوذدر وانلر شول جماعتدرکه جمله سی بر بابانک اوغللریدر ﴿ المقبل ﴾ میمک ضمی
و بانک فتحیله توجه ایله جک محل یقال اقبل مقبلا مثل ادخلنی مدخل صدق و فی الحدیث سئل الحسن
عن مقبله من العراق ﴿ المقابلة ﴾ میمک ضمی و بانک فتحیله مواجهه ﴿ التقابل ﴾ تانک فتحی و بانک ضمیله
بمعناها ومقابله ایکی کتابی بری برینه عرض ایتمکه دخی دیرلر ومقابله شول قیونه دخی دیرلر که قولغندن
بر پاره یی کسوب آیرمیه لر اوکنده شویله آصلی طوره واکرآردنده آصلی طور رسه آکا مدابره دیرلر ﴿ المقابل ﴾
میمک ضمی و بانک فتحیله نسبی شریف اولان کمسنه یقال رجل مقابل ای کریم النسب من قبل ابویه
﴿ الاقتبال ﴾ همزه نک و تانک کسریله بکتالک کالنده اولمق یقال رجل مقتبل الشباب اذا لم یبن فیه اثر کبر
واقتبال خطبه یی بدیهة اوقمغه دخی دیرلر اولدن احضار ایتمکسزن ﴿ الاستقبال ﴾ همزه نک و تانک
کسریله برنسنه یه یونلمک که استدبارک مقابلیدر ﴿ القتل ﴾ قافک فتحی و تانک سکونیله اولدرمک ﴿ التقتال ﴾

قتل

تانک فتحی و قافک سکونیله بمعناه وقتل برنسنه یی زیاده بلمکه دخی دیرلر یقال قتلت الشیء خبرا ای علما
قال الله تعالی * وماقتلوه یقینا ای لم یحیطوا به علما وقتل شرابه صو قاتمغه دخی دیرلر تقول قتلت الشراب
اذا مزجته بالماء ﴿ القتلة ﴾ قافک کسریله و تانک سکونیله بر نوع ایله اولدرمک یقال قتل قتلة سوء
﴿ المقاتل ﴾ میمک فتحی و تانک کسریله قتل اولنه جق یرلر یعنی بدندن شول موضعلردرکه یراق هر قنغیسنه
واصل اولسه قتل ایلیه ﴿ المقتل ﴾ میمک و تانک فتحیله واحدی و یقال مقتل الرجل بین فکیه یعنی
کشینک ملاکی ایکی چکه سی آره سنده دیان ضبط ایتمامه دندر ﴿ المقاتلة ﴾ میمک ضمی و تانک فتحیله
قتل ایدشمک ﴿ القتال ﴾ قافک کسریله بمعناها ﴿ القیتال ﴾ قافک کسری و مدیله بمعناه کذلک یقال
قاتله قتالا وقیتالا ﴿ المقاتلة ﴾ میمک ضمی و تاء اولک کسریله شول قومدرکه قتاله صالح اولهلر ﴿ القتل ﴾
قافک کسری و تانک سکونیله عدو ومعناسنه وقتل برنسنه نک مثلنه دخی دیرلر یقال هما قتلان ای مثلان
﴿ الاقتال ﴾ همزه نک کسریله برکمسنه یی قتله عرض ایتمک تقول اقتلت فلانا اذا عرضته للقتل ﴿ التقتیل ﴾
علی وزن التکریم اولدرمه ده مبالغه و کثرت اوزره اولمق یقال قتلوا تقتیلا ﴿ المقتل ﴾ میمک ضمی
و تانک فتحی و تشدیدیله تجربه اولنان کمسنه یقال رجل مقتل ای مجرب و مقتل شول قلبه دخی دیرلر که
عشق انی ذلیل ایتمش اوله یقال قلب مقتل ای مذلل قتله العشق ﴿ الاستقتال ﴾ همزه نک و تانک
کسریله قتلدن بی پروا اولمق یقال استقتل اذا استمات یعنی موتی طلب ایلسه ﴿ القتیل ﴾ قافک
فتحی و تانک کسری و مدیله قتل اولنمش کمسنه یقال رجل قتیل ای مقتول وامرأة قتیل ﴿ القتلی ﴾ قافک
فتحی و تانک سکونی والفک قصریله جمعی یقال رجال قتلی و نسوة قتلی و اکر قتیل صیغه سی ایله امرأه یی
ذکر ایتمزسک تا ایله فرق ایدوب هذه قتیلة بنی فلان دیرسن و کذلک مررت بقتیلة دیرسن زیرا انی مسالک
اسمه سالک قیلورسن ﴿ القتول ﴾ قافک فتحی و تانک ضمی و مدیله اولدریجی قاتل معناسنه یقال امرأة
قتول ای قاتلة ﴿ القتال ﴾ قافک فتحی و تانک تخفیفیله نفسه و باقی جسمه دیرلر یقال ناقة ذات قتال
اذا کانت وثیقة یعنی جثه دار اولسه و بو جهتدن قتاله دیرلر انوک جسد نه اوردی معناسنه تنهک صدری

صدری و راسه و قفاده دیرلر کوکسنه و باشنه و یورکنه اوردی معناسنه ﴿ الاقتتال ﴾ همزه نک
و تانک کسریله اولدرشمک و برکمسنه یی جن اولدرمکه و عشق اولدرمکه دخی دیرلر واقتتالده تا ادغام
اولنمدی تاغیر لازم اولدوغی ایچون و بعض کمسنه لر ادغام ایدوب ماضیسنده ومضارعنده قتلو تقتلون
دیدیلر تانک حرکتن قافه نقل ایدوب همزه یی حذف ایتمکله زیرا همزه قافک سکونندن اوتروکلمش
ایدی و بونک تصدیقی حسنک الامن خطف الخطفة قرأتی ایتمسیله در و بعضیلر قافی ایکسنده دخی مکسور
قلدیلر اجتماع ساکنیندن اوتری پس اسم فاعل وجه اولده مقتل کلور میمک ضمی و قافک فتحیله و ثانیده مقتل
کلور میمک ضمی و قافک کسریله و اهل مکه مقتل میمک و قافک ضمیله ضمی ضمه تابع قیلوبن و سیبویه
ایتدی بن خلیلدن و هروندن اشتدم مکه بر جماعت مردفین دیرلردی مرتدفین معناسنه برکمسنه آلت
قتله اولدرلسه قتل الرجل دیرلر واکر انی عشق و یا جن اولدرسه اقتتل دیرلر قتل دیمزلر فرانک
کسائیدن نقل ایتدوکی روایتی اوزره ﴿ التقتل ﴾ فتحتینله و تاء ثانینک ضمی و تشدیدیله برنسنه یی
طریقیله طوتمق یقال تقتل الرجل لحاجته اذا تأتی لها و تقتل عورت نازله یوریمکه دخی دیرلر یقال
تقتلت المرأة فی مشیتها اذا تقلبت وتثنت وتکسرت ﴿ التقاتل ﴾ تاء اولک فتحی و تاء ثانینک ضمیله
اولدرشمک اقتتال معناسنه یقال تقاتل القوم واقتتلوا ﴿ القثول ﴾ قافک کسری و ثاء مثلثه نک سکونی
و واوک فتحی و لامک تشدیدیله عاجز اولوب صلقی اولان کمسنه عثول کبید روزنا و معنی ﴿ القحول ﴾
ضمتینله قوریمق یقال قحل الشیء یقحل قحولا من الباب الثالث ﴿ القاحل ﴾ حانک کسریله یابس اولان

قتل
قحل

نسنه ﴿ المتقحل ﴾ میمک ضمی و حانک کسری و تشدیدیله شول رجلدرکه یابس الجلد اولوب
سیء الحال اوله ﴿ القحل ﴾ فتحتینله کذلک یابس الجلد اولوب سیء الحال اولمق یقال قحل الشیء قحلا
من الباب الرابع و قحل شیخ زیاده مسن اولوب دریسی کمک اوزرنده قوریمغه دخی دیرلر ﴿ القحل ﴾
قافک فتحی و حانک سکونیله ذکر اولنان شیخ یقال شیخ قحل ﴿ الانقحل ﴾ همزه نک کسری و قافک

*

فتحی و نونک و حانک سکونیله ذکر اولنان شیخ یقال شیخ انقحل ای مسن جدا ﴿ القحل ﴾ قافک فتحی
و حانک کسریله دریسی یابس کمسنه ﴿ الاقحال ﴾ همزه نک کسریله یابس قلمق تقول اقحلت الشیء اذا
یبسته ﴿ القحال ﴾ قافک ضمی و حانک تخفیفیله شول مرضدرکه قیونک سوریسنه واقع اولدقده
دیارن قوریدر ﴿ القذال ﴾ قافک فتحی و ذالک تخفیفیله باشک اکسه سی که اویان باشلغی طوردوغی یردر

قذل

آت آلننک اردنه بعضیلر ایتدی قذال انک اکسه ده اولان سوری ککلک یمینا و یسارا ایکی جانبنده اولان
یرلریدر الاقذلة همزه نک فتحی و ذالک کسریله جمعی القذل ضمتینله کذلک جمعی ﴿ القذل ﴾ قافک فتحی و ذالک
سکونیله اکسه یه اورمق تقول قذلته اذا ضربت قذاله و بعضیلر ایتدی قذل میله وجوره دیرلر ﴿ القذعل ﴾

قذعل

قافک کسری و ذالک فتحیله سبجل وزنی اوزره قولای اولوب خسیس اولان کمسنه و سبجل سین وحاء
مهملتینله فرموده معناسنه در ﴿ الاقذعلال ﴾ همزه نک و ذالک کسری و عینک سکونیله برنسنه
مشکل اولمق یقال اقذعل اذا عسر ﴿ القذعملة ﴾ قافک ضمی و ذالک فتحی و میمک کسریله شیء معناسنه

قذعمل

یقال ماعنده قذعملة ای شیء وقذعملة قصیر القامه اولان عورت که خبیثه اوله ﴿ القذیع ﴾ قافک
ضمی و ذالک فتحی و عینک کسریله قذعملتنک تصغیری و بعضیلر ایتدی قذعمل وقذعملة فرموده اولان
نوه معناسنه در ﴿ القنذفیل ﴾ قافک و ذالک فتحی و فانک کسری و مدیله فرموده اولان ناقه یا خوده

قنفل

فیری جوهری ایدر بن ظن ایدرم که بو معرب اولوب لسان فارسیده کندیلدن تعریب اولنمش اوله کویا که

قرزل
ناقه‌یی فیله تشبیه مراد اولورﯼ قرزل ﭺ قافك وزانك ضمی وما بینده راء مهمله‌نك سكونیله بر آتك اسمیدركه
اول طفیل بن مالكك ایدی وقرزل لئیم اولان كمسنه‌یه دخی دیرلر ﯼ القرطالة ﭺ قافك كسری وراءنك

قرطل
سكونیله سپد كه ایچنه میوه قورلر القرطال وزننده كوراوزن جمعی ﯼ القرعبلانة ﭺ قافك وراءنك وباءنك

قرعبل
فتحی وعینك سكونیله بر قارنی بیوك یصی جانور در وبونك اصلی قرعبلدر اوچ حرف زیاده اولنمشدر زیرا اسم
بش حرفلو اولورزیاده اولماز ﯼ القریعبة ﭺ قافك ضمی وراءنك فتحی وعینك كسریله قرعبلانه
كلمه‌سنك تصغیریدر ﯼ القراقل ﭺ قاف اولك فتحی وثانینك كسریله نسا طائفه‌سی كیدوكی كوكلكلر

قرقل
القرقل ﭺ علی وزن جعفر واحدی وبو اولدركه عامه اكا قرقردیرلر القرمل علی وزن جعفر ایضا

قرمل
بر ضعیف اغاجدركه انوك دبكنی یوقدر وفی المثل ذلیل عاذ بقرملة یعنی شول ذلیلدركه قرمل اغجن پناه
ایدنمشدر ﯼ القرمل ﭺ قافك ومیمك كسریله وراءنك ما بینده سكونیله بسرك دوه‌نك یاوریسی ﯼ القرامل
قافك فتحی ومیمك كسریله ایكی اوركچلی اولان دوه‌لر ذوات السنامین معناسنه وقرامل عورتلر صاچنه

قزل
بغلدوغی صاچ باغی ﯼ القزل ﭺ فتحتینله فاحش اولان اخسقلق یقال قزل یقزل من الباب الرابع ﯼ الاقزل
همزه‌نك وزانك فتحیله زیاده اخسق اولان كمسنه ﯼ القزلان ﭺ فتحتینله اخسق كبی یوریمك عرجان كبی
یقال قزل قزلانا من الباب الثانی اذا مشی مشیة العرجان وعرجان عینك ضمی وراءنك سكونیله اعرجك

قسطل
جمعیدر ﯼ القسطل ﭺ جعفر وزنی اوزره ﯼ القصطل ﭺ كذلك وزن مزبور اوزره توز غبار معناسنه سینله
وصادله لغتدر ﯼ القسطال ﭺ قافك فتحی وسینك سكونیله ذكر اولنان غبار معناسنه لغتدر كویا كه
قسطال قسطلك ممدودیدر بونك برله كه فعلال وزنی فانك فتحیله مضاعفدن غیریده قلیلدر ﯼ القسطلانیة
قافك فتحی وسینك سكونی ویانك تشدیدیله قوس قزح دیدكلری نسنه الكم ساغمه معناسنه وشفق

قصل
قرمزی یسنه دخی دیرلر ﯼ القصل ﭺ قافك فتحی وصادك سكونیله كسمك قطع معناسنه ﯼ المقصل ﭺ
میمك كسری وقافك سكونیله كسیجی قلج سیف قطاع معناسنه ﯼ القصال ﭺ قافك فتحی وصادك
تشدیدیله بمعناه ﯼ القصیل ﭺ تازه ایریشن ارپه كه انوكله طواری كوكلندررلر وقصیله قصیل دیدكلری
معناسی قطعدن مأخوذدر حصاد وقتندن اول قطع اولندوغی ایچون ﯼ القصل ﭺ قافك فتحی وصادك
سكونیله طوارن قصیل ویرمك تقول قصلت الدابة من الباب الثانی اذا علفتها القصیل ﯼ القصل ﭺ
قافك كسری وصادك سكونیله ضعیف اولوب دنی الطبع اولان كمسنه ﯼ القصالة ﭺ قافك ضمی
وصادك تخفیفیله شول نسنه دركه خرمن یرنده بغدایی اورندلیوب الندقدنصكره باقی قلانی تكرار
ایقلیوب چكنیه‌لر ﯼ القصل ﭺ فتحتینله تركه ایچنده زوان كبی بر نسنه دروزوان شول سیاه دانه‌لردركه
تركه ایچنده اولور وبعضیلر ایتدی قصل كسمك دیدكلری نسنه دركه تركه‌نك قشندن قالان پارلردر

قصمل
القصملة ﭺ علی وزن الدحرجة كسمك قطع معناسنه یقال قصمله اذا قطعه ﯼ المقصمل ﭺ میم اولك ضمی

قصعل
وقافك فتحی ومیم ثانینك كسریله شول چوباندركه عصاسی محكم اوله ﯼ القصعل ﭺ قافك وعینك
ضمی وما بینده صادك سكونیله لئیم اولوب دنی الطبع اولان كمسنه قرزل كبیدر وزنا ومعنی ﯼ القطل ﭺ

قطل
قافك فتحی وطانك سكونیله كسمك قطع معناسنه یقال قطله من الباب الثانی ﯼ المقطول ﭺ میمك فتحی
وطانك ضمی ومدیله كسلمش نسنه مقطوع معناسنه ﯼ القطیل ﭺ قافك فتحی وطانك كسری ومدیله بمعناه
یقال نخلة قطیلة اذا قطعت من اصلها فسقطت ﯼ القطل ﭺ ضمتینله مقطوع معناسنه در یقال جذع قطل
اذا كان مقطوعا ﯼ المقطلة ﭺ میمك كسری وطانك فتحیله شول تیموردركه انوكله قطع اولنور المقاطل میمك

میمك ضمی وطانك كسریله جمعی كسجك تیمورلر معناسنه ﯼ القطیلة ﭺ قافك فتحی وطانك كسری ومدیله
كلیمدن وثوبدن بر قطعه دركه سونكر مثابه‌سنده انوكله بر نسنه‌دن صو آلنور ﯼ القاطول ﭺ علی وزن الكافور

قطربل
دجله اوزرنده بر موضعك اسمیدر ﯼ قطربل ﭺ قافك وراءنك ضمی وباءنك دخی ضمی وتشدیدیله عراقده

قعل
بر موضعك اسمیدر ﯼ القعال ﭺ قافك ضمی وعینك تخفیفیله اوزم چیچكی نور العنب معناسنه
الاقعال ﭺ همزه‌نك كسریله اوزوم چیچكی آچلوب طاغلمق یقال اقعل الكرم اذا انشق قعاله وتناثر
القاعلة ﭺ عینك كسریله اوزون طاغ جبل طویل معناسنه القواعل قافك فتحی وعینك كسریله
جمعی اوزون طاغلر معناسنه ﯼ القعولة ﭺ علی وزن الدحرجة بر كمسنه یوردكن برایاغیله اول بر ایاغی
اوزره طپراق صاچمق ایقلرینك بورنی بری برینه قریب اولوب اوكچه‌لری طشره اولمغله یقال قعول

قعثل
الرجل اذا مشی مشیة من یحثی التراب باحدی قدمیه علی الاخری لقبل فیهما ﯼ القعثلة ﭺ علی وزن
الدحرجة بر یوریمكدركه قعول یوریمسنه شبیه‌درنته كم الان مرور ایتدی ﯼ المقعثل ﭺ میمك ضمی وقافك

قفل
سكونیله وعین وثائك فتحاری ولامك تشدیدیله شول اوقدركه ایو یونلمامش اوله ﯼ القفل ﭺ قافك
ضمی وفانك سكونیله كلیددركه معروفدر ﯼ القفل ﭺ قافك فتحی وفانك سكونیله قوریمش اغاج
القفیل ﭺ قافك فتحی وفانك كسری ومدیله كذلك قوریمش اغاج وقفیل بر جنس اوتك اسمیدر
القفلة ﭺ قافك فتحی وفانك سكونیله شول اقچه دركه وزنی تمام اوله یقال درهم قفلة ای وازن ﯼ القفول
ضمتینله سفردن دونمك یقال قفل یقفل من الباب الاول وقفول قوریمغه دخی دیرلر یقال قفل یقفل
من الباب الثانی ﯼ القافلة ﭺ فانك كسریله شول جماعتدركه سفردن دونمش اوله‌لر جوهرینك
بو تعبیرندن فهم اولنوركه جماعت مزبوره‌یه قافله اطلاق اولنمیه سفردن عودت ایتمدكجه حالا كه بو مشهوره
وصاحب قاموسك اطلاقنه مخالفه درپس اولی بودركه قافله‌یه قافله دیدكلری تفأله محمول اولوب
جوهرینك رجوع من السفر قیدی اتفاقی اوله القوافل قافك فتحی وفانك كسریله جمعی قافله‌لر معناسنه
وقوافل آرق وقوری اولان طوارلره دخی دیرلر ضوامر معناسنه ﯼ الاقفال ﭺ همزه‌نك كسریله قورومق
یقال اقفله اذا ایبسه واقفال كیرودوندرمكه دخی دیرلر تقول اقفلت الجند من مبعثهم واقفال قپو كلدلمكه
دخی دیرلر ﯼ التقفیل ﭺ علی وزن التكریم كذلك قپو كلدلمك یقال اقفل الباب وقفل الابواب مثل
اغلق وغلق یعنی تشدید تكثیر ایچون اولور ﯼ مقفل الیدین ﭺ میمك ضمی وقافك سكونی وفانك فتحیله
بخیل اولان كمسنه ﯼ القیفال ﭺ قافك كسری ومدیله الده بر طمرك اسمیدركه اندن قان آلورلر معربدر

قفعل
ﯼ الاقفعلال ﭺ همزه‌نك وفانك كسریله ال دیوشریاوب بوزلمك یقال اقفعلت یداه اقفعلالا اذا

قفشل
تقبضت وتشنجت ﯼ القفشلیل ﭺ علی وزن الزنجبیل كفچه كه انكله آش قوتارلر مغرفه معناسنه

قوفل
فارسی معربدر ﯼ القوافل ﭺ قاف اولك فتحی وثانینك كسریله خز رجدن بر قومدر ﯼ القوفلة ﭺ
علی وزن الدحرجة طاغه چقمق وطائفهٔ مزبوره‌یه قوافل دیدكلرینه باعث بودركه تجن بر كمسنه مدد
طلب ایدوب مدینهٔ منوره‌یه وارسه قوفل ثم قد امنت دیرلرایمش یعنی بو طاغه چق تا كه امین اوله‌سن

قلل
دیرلرایمش ﯼ القلیل ﭺ قافك فتحی ولامك كسری ومدیله آز اولان نسنه یقال شیء قلیل القل ضمتینله
جمعی سریرایله سرر كبی ﯼ القلیلون ﭺ قافك فتحی ولامك كسری ومدیله كذلك جمعی یقال قوم قلیلون
وقلیل جمعه دخی اطلاق اولنور قال الله تعالی * واذكروا اذ انتم قلیل وعربلر لم یترك قلیلا ولا كثیرا دیرلر
ابو عبیده ایتدی عربك عادتیدر بوكه آز اولان ایله باشلورنته كم القمران والعمران دیرلر وربیعه ومضر وسلیم

وعامردر ؕ القلة ﷺ قافك كسرى ولامك تشديديله آزاولمق يقال قل الشئ يقل قلة من الباب الثانى
وقلة اكسكلك معناسنه‌ده كلور ؕ القل ﷺ قافك ضمى ولامك تشديديله كذلك اكسكلك معناسنه
پس قلتله قل ذلتله ذل كبى اولور يقال الحمد لله على القل والكثير وماله قل ولا كثر وفى الحديث الربوا وان كثر
فهوالى قل وقل مجهول معناسنه‌ده استعمال اولنور يقال هو قل ابن قل اذا كان لا يعرف هو ولا ابوه
الاقلال ﷺ همزه‌نك كسريله برنسنه‌يى آزايتمك ؕ التقليل ﷺ على وزن التكريم بمعناه يقال اقله غيره
وقلله وتقليل برنسنه‌يى آز كوسترمكه دخى ديرلر يقال قلله فى عينه اذا اراه اياه قليلا واقلال احتياج
معناسنه‌ده كلور يقال اقل اذا افتقر واقلال برنسنه‌يه قدرت ايرشدرمكه دخى ديرلر يقال اقل الجرة
اذا اطاق حملها ؕ القلة ﷺ قافك ضمى ايله طاغك اعلاسى وهرنسنه‌نك اعلاسنه قله ديرلر حتى
انسانك باشنه دخى قله ديرلر يقال قلة الطفل اى رأسه القلل قافك ضمى ولامك فتحيله جمعى وقله عرب
طائفه‌سى يجون شبخون جرة كبير مثالنده برظرفك اسميدركاه اولور قلل ذكر اولنان ظرفلر معناسنه
جمع دخى كلور القلال قافك كسريله كذلك ذكر اولنان ظرف معناسنه اولان قله‌نك جمعى يقال
قلال هجر شبيهة بالجباب يعنى هجر نام شهرك دستيارى كوپلره شبيهدر ؕ الْقِل ﷺ قافك كسريله
دترمك كبى برحالتدر يقال اخذه قل من الغضب ؕ الاستقلال ﷺ همزه‌نك وتانك كسريله برنسنه‌يى
آزعد ايتمك يقال استقله اذا عده قليلا واستقلال ارتفاعه دخى ديرلر يقال استقلت السماء اى ارتفعت
وكوچوب كتمكه دخى ديرلر يقال استقل القوم اذا مضوا وارتحلوا ؕ القلال ﷺ قافك ضمى ولامك
تخفيفيله قليل معناسندر ؕ القلقل ﷺ قافلرك ضمى ومابينده لامك سكونيله چاپك وينجك اولان
كمسنه يقال رجل قلقل اى خفيف وقلقل چاپك اولان آته دخى ديرلر يقال فرس قلقل اى سريع
القلقلانى ﷺ قافلرك ضمى ومابينده لامك سكونيله وآخرنده يانك تشديديله اوكيك ديدكلرى قوشه
شبيه برقوشدر ؕ القلقلان ﷺ كذلك قافلرك ضمى ولام اولك سكونيله برجنس اوتدر ؕ القلقل ﷺ
قافلرك كسريله ومابينده لامك سكونيله برجنس اوتدركه انوك سياه تخمى اولوروفى المثل دقك
بالمنحاز حب القلقل وعامه حب الفلفل ديرلر فاء مضمومه‌لرله اصمعى ايتدى عامه‌نك بوكلامى تصحيفدر
زيرا قلقل كه قافله‌در انوك دانه‌سى جميع دانه‌لردن محكمدر ومنحاز ميمك كسريله وحاء مهمله وزاى معجمه
ايله هاوان دسته‌سيدر ؕ القلقلة ﷺ على الزلزلة آوازويرمك كه صوتى حكايت اولور يقال قلقل اذا
صوت وقلقله برنسنه‌يى ارغلمغه دخى ديرلر ؕ القلقال ﷺ قافك كسرى ولامك سكونى ايله كذلك
ارغلمق ؕ التقلقل ﷺ فتحتينله وقاف ثانينك ضمى ايله ارغلمق يقال قلقله قلقلة وقلقالا فتقلقل اى
حركه فتحرك واضطرب پس قلقالك قاف اولى كچن مكسور قلسك مصدر اولور وكچن مفتوح
قلسك اسم اولور زلزال ايله زلزال كبى ؕ القمل ﷺ قافك فتحى وميمك سكونيله بت كهله معناسنه ؕ القملة
وزن مذكور اوزره واحدى بركهله معناسنه ؕ القمل ﷺ فتحتينله بتلى اولمق يقال قمل رأسه قملا من الباب الرابع
وقارن بيوك اولمغه دخى ديرلر يقال قمل بطنه اذا ضخم وكاه اولور قوم قبيله چوق اولمغه دخى ديرلر يقال
قملت بطونكم يعنى كثرت قبائلكم ؕ القمل ﷺ فتحتينله ويانك تشديديله رجل حقير معناسنه ؕ القمل
قافك ضمى وميمك فتحى وتشديديله شول بوجكدركه جنسندن كه كنه دن كچرك‌در اكثريادوه
آرقلدقنده دوه‌يه اوشر وقمل تمله الزرعك دخى جمعى كلور على ماسيجئ عقيب ذلك انشاء الله تعالى
قملة الزرع ﷺ قافك ضمى وميمك فتحى وتشديديله بربوجكدركه چكركه‌كبى اوچار بيوك كنه اندامنده اولور

قمل

اولور ؕ الاقمال ﷺ همزه‌نك كسريله عرفج ديدكلرى ديكنك يپراغى ابتدا ياريلوب طومرجقلنمغه ديرلر
وكويا كه قمله‌يه تشبيها اولور ؕ القميثل ﷺ فتحتينله ويا ساكنه‌دن صكره ثانك دخى فتحيله يوريسى چركن
اولان كمسنه قبيح المشى معناسنه ؕ القنبلة ﷺ قافك وبانك فتحى ونونك سكونيله آت بلوكنه ديرلر
اوتوزدن قرقه وارنجه وآت مثللونك بلوكنه دخى ديرلر القنابل قافك فتحى وبانك كسريله جمعى
ذكر اولنان آت بلوكلرى معناسنه وقنبله خلايقدن برباوكه دخى ديرلر ؕ القندل ﷺ على وزن جعفر
باشى بيوك اولان كمسنه عظيم الرأس معناسنه عندل كبيدر وزنا ومعنى وابوعمرو قندل عظيم الرأس
معناسنه اولمقده ابوزيد له متفقدر لكن عندل طويل معناسنه دردمشدر ؕ القنديل ﷺ قافك
بودالك كسرى ونونك سكونى ايله معروف آلتدركه چراق قبيلندندر پس فعليل وزنى اوزره‌دريعنى
نون حرف اصليدر ؕ القنقل ﷺ على وزن جعفر بيوك كيله مكيال ضخم معناسنه وكسرى نام پادشاهك
برتاجى وارايدى آدى قنقل ايدى ؕ القول ﷺ قافك فتحى وواوك سكونيله سويلمك تكلم معناسنه
القولة ﷺ وزن مذكور اوزره بمعناه ؕ والمقال ﷺ ميمك فتحيله بمعناه كذلك يقال قال يقول قولا وقولة
ومقالا ؕ القيل والقال ﷺ قافك كسرى ومديله اولده وحال وزنى اوزره ثانيده اسملردر كلمات معناسنه
يقال كثر القيل والقال وفى الحديث نهى عن قيل وقال وفى حرف عبد الله ذلك عيسى بن مريم قال
الحق الذى فيه يمترون وقال شول اغاجه دخى ديرلركه اوكاه اوغاجقلر برقرش مقدارى براغاج
پاره‌سن اوروب اوينرلر واول كوچك اغاجه لسان عربده قله ديرلر قافك ضمى ولامك تخفيفيله وتركيده
چلك ديرلر ؕ القالة ﷺ على وزن الحالة بمعنى القال ايضا يقال كثرت قالة الناس وقلت كلمه سنك
اصلى قولت ايدى فتحتينله وواوك ضمى ايله اولمق محتمل دكلدر زيرا قلت متعديدر ؕ القؤول ﷺ
قافك فتحى وهمزه‌نك ضمى ومديله متكلم اولان كمسنه يقال رجل قؤول القؤل ضمتينله جمعى يقال
قوم قؤل مثل صبور وصبر واكر ديلرسك همزه‌يى ساكن قيلرسن ؕ المقوال ﷺ ميمك كسرى وقافك
سكونى ايله كثير القول اولان كمسنه ؕ المقول ﷺ ميمك كسرى وقافك سكونى وواوك فتحيله بمعناه
القوله ﷺ قافك ضمى وواوك فتحيله همزه وزنى اوزره بمعناه ايضا ؕ القوال ﷺ قافك فتحى وواوك
تشديديله بمعناه ايضا ؕ التقوالة ﷺ تانك كسرى وقافك سكونيله بمعناه ايضا يقال رجل مقوال
ومقول وقوله وقوال وتقوالة على رواية الكسائى اى لسن كثير القول ؕ المقول ﷺ ميمك كسرى
وقافك سكونى وواوك فتحيله ديل لسان معناسنه ومقول ملك نافذ القول معناسنه‌ده كلور جمعى
لغتى اوزره المقاول ميمك فتحى وواوك كسريله جمعى ؕ القيل ﷺ قافك فتحى ويانك سكونى ايله حمير
ملكلرندن ملك اعظمك التى يانده اولان بكدر ؕ القيلة ﷺ قافك فتحى ويانك سكونيله مؤنثى وبونك
اصلى قيل ايدى يانك تشديديله كويا كه اول نافذ القول اولدوغيچون قيل ديلمشدر الاقوال والاقيال
همزه‌لرك فتحيله جمعى وشول كمسنه كه اقيال وزنى اوزره جمع ايتمشدر واحدن مشدد قلمامشدر زيرا
مشدد اولىجق جمعنده واو ظاهر اولمق لازم اولور القول قافك ضمى وواوك فتحى وتشديديله قائلك جمعى
شويلجيلر معناسنه راكعله ركع كبى ؕ التقويل ﷺ على وزن التكريم بركمسنه‌نك اوزرينه ديمديكى نسنه‌يى
ديدك ديودعوا ايتمك ؕ الاقوال ﷺ همزه‌نك كسريله بمعناه يقال قولتنى مالم اقل واقولتنى اى ادعيته
على ؕ التقول ﷺ فتحتينله وواوك ضمى وتشديديله بركمسنه‌يه افترا ايدوب حقنده يلان سويلمك
يقال تقول عليه اذا كذب عليه ؕ الاقتيال ﷺ همزه‌نك وتانك كسريله بركمسنه‌نك اوزرينه حكم ايتمك

قتل
قنبل
قندل
قنقل
قول

يقال اقتال عليه اذا تحكم و المقاولة بـ ميمك ضمی وواوك فتحيله بركسنه ايله برخصوصده قول ايدشمك
يقال قاولته فی امری و التقاول بـ تانك فتحی وواوك ضمی ايله بركسنه ايله سوياشوب مصاحبت
ايتمك يقال تقاولنا ای تفاوضنا وعرب طائفه‌سی تقول كلمه‌سن استفهامده تظن كلمه‌سی مجراسنه
اجرا ايدرلر عملده يعنی تظن كبی تقول ايله مفعولينی منصوب قلورلر وبنو سليم قبيله‌سی قلت
كلمه‌سنك تصرفاتن استفهامك غيرنده دخی ظن مجراسنه اجرا ايدوب مفعولينه تعديه ايتديررلر پس
انلرك لغتی اوزره قولدن صكره فتح همزه ايله ان كلمه‌سنك استعمالی جائز اولور و التقهل بـ فتحتينله
وهانك ضمی وتشديديله بركسنه فقير الحال شكلنده اولوب حالی ينلو اولمق كسائی روايتی اوزره ولا حتياج
اولان شكايته دخی تقهل ديرلر و المتقهل بـ ميمك ضمی وهانك كسری وتشديديله يابس اجلد اولوب

قهل

سیء الحال اولان كمسنه متقبل كبيدر وزنا ومعنی و القهل بـ قافك فتحی وهانك سكونيله كفران
نعمت اولمق يقال قهل يقهل قهلا من الباب الثالث اذا اثنی ثناء قبيحا و الاقهال بـ همزه‌نك كسريله
بركسنه مهمی اولماين نسنه‌يه جد وسعی ايتمكله نفسن مكدر وملوث قلمق يقال اقهل الرجل اذا تكلف
مالا يعنيه ودنس نفسه و الانقهال بـ همزه‌نك وقافك كسريله ضعيف وساقط اولمق يقال انقهل

قيل

اذا ضعف وسقط و القائلة بـ يانك كسريله اويله وقتی يقال اتانا عند القائلة وكاه اولور قيلوله
معناسنه اولور و القيلولة بـ قافك فتحی ويانك سكونی ولامك ضمی ومديله اويله وقتنده اويمق
المقيل بـ ميمك فتحی وقافك كسری ومديله بمعناها ايضا تقول قال يقيل قيلولة وقيلا ومقيلا وهو شاذ
يعنی مصدر ميمی باب ثانيدن كسر عينله كلمك شاذدر القيل قافك فتحی ويانك سكونيله قائلك جمعی
قيلوله ايدن كمسنه‌لر معناسنه صاحبله صحب كبی و القائل بـ يانك كسريله واحدی برقيلوله ايدن
كمسنه معناسنه وقيل قيلوله ايدیجی معناسنه ده كلور وقيل نصف نهارده اولان شربه دخی ديرلر يقال
هو شروب للقيل اذا كان مهيا فادقيق الخصر يحتاج الی شرب نصف النهار ومهياف ميمك كسريله
صوسز عطشان معناسنه وخصر بوكر معناسنه‌در و التقييل بـ على وزن التكريم نصف نهارده ايچورمك
التقيل بـ فتحتينله ويانك ضمی وتشديديله نصف نهارده ايچمك يقال قيلته فتقيل ای سقيته نصف
النهار فشرب و قيل بـ قافك فتحی ويانك سكونيله عاد قبيله‌سندن بر رجلك اسميدر و قيله بـ قافك
فتحی ويانك سكونيله اوسك وخزرجك والده‌سی اسميدر القيل قافك ضمی ويانك فتحی وتشديديله
كذلك جمعی يقال ما اكلا قائلته يعنی قيلوله نومندنه عجب تأخير اوزره اولدی وما اقيله ديمزنته كم تركت
ديرلر ودعت ديمزلر لا لعله و الاقالة بـ همزه‌نك كسريله بازاری بوزمقدر يقال اقلته البيع اقالة وكاه اولور
قلته البيع دخی ديرلر قافك كسريله وبولغت قليله‌در و الاستقالة بـ همزه‌نك وتانك كسريله اقاله
طلب ايتمك تقول استقلته البيع فاقالنی اياه و التقيل بـ فتحتينله ويانك ضمی وتشديديله بركسنه
باباسنه بكزه‌مك يقال تقيل فلان اباه اذا اشبهه و قيال بـ قافك كسری ويانك تخفيفيله بريه‌ده

كأل

بر يوجه طاغك اسميدر * فصل الكاف و الكوألل بـ فتحتينله وهمزه‌نك سكونيله ولام اولك دخی
فتحيله قصير اولان نسنه و الاكوئلال بـ بركسنه قصير اولمق يقال اكوأل الرجل فهو مكوئل و الكبل

كبل

كافك فتحی وبانك سكونيله فرموده بقاغی وكبل ذكر اولنان بوقاغيه اورمغه دخی ديرلر و التكبيل بـ
على وزن التكريم بمعناه تقول كبلت الاسير وكبلته اذا قيدته وكبل قوغه كارننه بوكان دريه دخی ديرلر
كبندن ابدال اولنمه درنونی لامه تبديل ايتمكله وكبل تأخير وحبس ايتمكه دخی ديرلر يقال كبلنك دينك

ديدك و المكبول بـ ميمك فتحی وبانك ضمی ومديله بوقاغيلنمش كمسنه و المكبل بـ ميمك ضمی وبانك فتحی
وتشديديله بمعناه و الكبل بـ فتحتينله قصه اولان كورك يقال فروكبل ای قصير و المكابلة بـ ميمك ضمی
وبانك فتحيله حبس وتأخير ايتمك ومكابله جوار كه صاتلان اوك اشتراسن تأخير ايدوب صاتلدقدنصكره
شفعه دعواسن ايتمكدركه بوكريه‌در وحديث عثمانده رضی الله عنه اذا احدت الدوؤر فلا يحبس احد عن
حقه يورلمشدركه يعنی عثمانك رأينده شفعه جاريدر ديمشدر و الكتلة بـ كافك ضمی وتانك سكونيله صمغدن

كتل

وغيريدن جمع اولمش پاره و المكتل بـ ميمك كسری وتانك فتحيله زنبيله شبيه برنسنه‌دركه ايچنه اون بش
صاع صغر و المكتل بـ ميمك ضمی وتانك فتحی وتشديديله قصير اولان نسنه و الكتيلة بـ كافك
فتحی وتانك كسری ومديله طلی لغتنده شول خرما اغاجيدركه اكال ايرشميه و التكتل بـ فتحتينله وتاء ثانينك
ضمی وتشديديله برجنس يوريمكدر و الكنتال بـ كافك ضمی ونونك سكونيله قصه اولان نسنه قصير
معناسنه نون زائددر و الكال بـ كافك فتحی وتانك تخفيفيله يرامز ديرلكه ديولرسوء عيش

كثل

معناسنه ابن دريد ايتدی القی على كتالة ديرلر ثقلة معناسنه و الكوثل بـ بالثاء المثلثة على وزن حيدر
كمينك قچی مؤخر السفينة معناسنه و الكوثل بـ على الوزن المزبور وتشديد اللام لغة فيه

كحل

و كحل بـ كافك فتحی وحانك سكونيله قتلق يبلی سنة مجدبه معناسنه وبو معرفه‌در بوكه الف لام
داخل اولماز بناء على ذلك كاه منصرف اولنور وكاه اولمز وكحل قتلق ايرشمكه ده ديرلر يقال كحلتهم السنون
ای اصابتهم واموی ايتدی كحل كوكه دخی ديرلر آسمان معناسنه ويقال صرحت كحل اذا لم يكن
فی السماء غيم وكحل بر معروف صغرك دخی اسميدر ومن امثالهم باءت عرار بكحل اذا قتل القاتل
بمقتوله وروايت اولنوركه عرار ايله كحل ايكی صغر ايمش بريسی بون قتل ايلمش واول برن دخی قتل
ايتدكلرنده باءت عرار بكحل ديمشلر وبو قصاص اولنمغه ديرلر وكحل كوزه سورمه چكمكه ده ديرلر
يقال كحلت عينی و التكحل بـ فتحتينله وحانك ضمی وتشديديله كذلك سورمه لنمك و الاكتحال بـ
همزه‌نك وتانك كسريله بمعناه يقال تكحلت واكتحلت بمعنی و الكحل بـ كافك ضمی وحانك
سكونيله سورمه‌كه كوزه چكرلر وكحل مال كثيره دخی ديرلر ابو عبيد روايتی اوزره يقال لفلان
كحل ای مال كثير و الاكحل بـ همزه‌نك وحانك فتحيله الده بر طمردركه اندن قان الورلر وعرق
الاكحل ديمك جائزدكلدر والاكحل شول كمسنه‌دركه كوزی قپاغنده سورمه يرلری خدايی سياه اوله
سورمه چكمكسزن و الكحيل بـ كافك فتحی وحانك كسری ومديله سورمه چكلن كوز يقال عين
كحيل و الكحلاء بـ كافك فتحی وحانك سكونی والفك مديله سورمه چكلنش عورت يقال امرأة كحلاء
المكحل بـ ميمك كسری وحانك فتحيله ميل كه انوكله سورمه چكرلر و المكحال بـ ميمك كسری وكافك
سكونيله بمعناه و المكحلان بـ وزن مزبور اوزره اتك قولنده ايكی كمكدر و المكحلة بـ ميمك وحانك ضميله

*

سورمه دانكه ايچنه سورمه قورلر وبوضم ميمله كلان اسم آلتلرك بريدر و التمكحل بـ فتحتينله وحانك
ضميله سورمه‌دان ايدنمك و الكحيل بـ كافك ضمی وحانك فتحی ويانك سكونيله صيغه تصغير
اوزره دوه‌يه كبجيك ايچون سوريلان نفط ياغی اصمعی روايتی اوزره واصمعی ايتدی دوه‌يه كبجيك

كربل

ايچون سوريلان نفطدر وقطران ياغر ايچون وكنه ازاله‌سی ايچون وبونلرك امثالی ايچوندر ديدی و الكربلة
على وزن الدحرجة آياق سست اولمق يقال جاء يمشی مكربلا ای كانه يمشی فی طين وكربله بوغدای
قالبورلمغه دخی ديرلر تقول كربلت الحنطة اذا هذبتها مثل غربلتها و الكربال بـ كافك كسری ورانك

سكونيله حلاج توفقی منذف معناسنه و صاحب ضراح بومقامده مندفی چوب یاین ایله تفسیر
ایتمشدر و باب فاده کان حلاجله تفسیرا یتمشدر ﴿ کربلاء ﴾ کافک فتحی و رانک سکونی و بانک
فتحی والفک مدیله بر یردرکه امیرالمؤمنین حسین بن علینک رضی الله عنهما مزار شریفی اندهدر

کسل

﴿ الکسل ﴾ فتحتینله آغرلنمقدر یقال کسل بالامر من الباب الرابع ﴿ الکسلان ﴾ کافک فتحی وسینک
سکونیله آغر اولان کمسنه الکسالی کافک ضمی والفک قصریله جمعی یقال قوم کسالی واکر اسیترسک
لامی مکسور قیلورسن نته کم سحاربله مرورا یتمشدر ﴿ المکسال ﴾ میمک کسری وکافک سکونیله
شول عورتدرکه اوتوردوغی یردن آیرلمیه یقال امرأة مکسال اذا لم تبرح عن مجلسها وهو مدح لها
مثل نؤوم الضحی یعنی نوم ضحی قیام لیله دلالت ایتدوکیچون مدحی مشعر اولدوغی کبی ﴿ الاکسال ﴾
همزه نک کسریله برکمسنه اهلی ایله جماع ایدوب انزال ایتمه مکدر یقال اکسل الرجل فی الجماع اذا خالط
اهله ولم ینزل و بو دوه نک ارککنه دخی استعمال اولنور ﴿ الکفل ﴾ کافک کسری و فانک سکونیله

کفل

ضعف معناسنه درضادک کسریله قال الله تعالی * یؤتکم کفلین من رحمته و بعضیلر ایتدی کفل
نصیب معناسنه در ﴿ ذوالکفل ﴾ انبیادن برنبینک اسمیدر صلوات الله علیهم و بوکفالتدن
مأخوذدر و کفل آت ارقه سنده ثابت اولماین کمسنه یه دخی دیرلر و کفل اکتفال اولنان یره
دخی دیرلر و اکتفال دوه یه بنن کمسنه احرامی دوه نک اورکجنه طولشدیروب اوزرینه بنمکدر ومنه
حدیث ابراهیم لا تشربوا من ثلمة الاناء ولا من عروته فانه کفل الشیطان یعنی کوزه نک کدکندن
وقولبندن ایچمککه اول شیطانک مکانیدر ﴿ الکفیل ﴾ کافک فتحی و فانک کسری ومدیله برنسنه یی
عهده سنه الن کمسنه ضامن معناسنه یقال کفلت به کفالة وکفلت عنه بالمال لغریمه من الباب الاول
﴿ الکفل ﴾ کافک فتحی و فانک سکونیله اوروجی اولشدرمق تقول کفلت کفلا اذا واصلت الصوم وکفل
کفیل اولمغه دخی دیرلر ﴿ الکفول ﴾ ضمتینله ضمن معناسنه تقول اکفلته المال فکفل هو به کفلا وکفولا ﴿ الاکفال ﴾
همزه نک کسریله برکمسنه یی کفیل قلمق تقول اکفلته المال ای ضمنته ایاه فکفل هو به و بومقامده
صاحب ترجمه اکفالی اودتمکله تفسیرا یتمشدر مناسب دکلدر ﴿ التکفیل ﴾ علی وزن التکریم کذلک
کفیل قلمق ﴿ التکفل ﴾ فتحتینله و فانک ضمی وتشدیدیله کذلک کفیل اولمق معناسنه یقال تکفل
بدینه تکفلا اذا کفل بنفسه ﴿ الکافل ﴾ فانک کسریله شول کمسنه درکه بر انسانی بسلمکی عهده سنه
الا ومنه قوله تعالی * وکفلها زکریا واخفش وکفلها دخی قراءت اولنمشدر دیدی فانک کسریله
معنای مذکور اوزره ﴿ الکفل ﴾ فتحتینله صاغری معناسنه درکرک طوارک صاغریسی اولسون
کرک غیرک ﴿ الاکتفال ﴾ همزه نک و تانک کسریله برنسنه یی اردنه المق تقول اکتفلت بکذا اذا
ولیته کفلک ﴿ الکنفلیلة ﴾ کافک و فانک فتحی ونونک سکونی ولامک کسری ومدیله بیوک صقل

کلّ

لحیة عظیمه معناسنه ﴿ الکل ﴾ کافک فتحی ولامک تشدیدیله عیاله وثقله دیرلر قال الله تعالی * وهو
کل علی مولاه الکلول ضمتینله جمعی وکل یتیمه دخی دیرلر وکل ولدی اولمیانه ده دیرلر ﴿ الکلالة ﴾ کافک
فتحیله ولامک تخفیفیله بو معنادن مأخوذدر یعنی بی ولد معناسندن مأخوذدر یقال کل الرجل یکل
کلالة من الباب الثانی و عرب طائفه سی لم یرثه کلالة دیرانی خارجدن تصرف ایتمدی بلکه قربله
واستحقاقله تصرف ایتدی معناسنه وابن الاعرابی ایتدی کلاله اراقدن اولان عم اوغللریدر و بر
اعرابیدن حکایت اولنمشدرکه مالی کثیر و یرثنی کلالة متراخ نسبهم دیمش و بعضیلر ایتدی کلاله

کلاله تکلله النسب دن مأخوذدر تطرفه معناسنه کویا که ولد ووالد قرابتنک ایکی جانبن اخذ ایتدی
یعنی انلرک برندن اولمدی پس کلالة مصدر له تسمیه اولنمشدر و عرب طائفه سی هوابن عم الکلالة
وابن عم کلالة دیرلر تنجن لحی یعنی نسبی اولاشق اولمسه بلکه عشیره تدن بریسی اولسه وکلاله یورلمغه
دخی دیرلر ﴿ الکلال ﴾ کافک فتحی ولامک تخفیفیله کذلک یورلمق معناسنه در تقول کاللت من المشی
اکل کلالة وکلالا من الباب الثانی اذا اعییت و بعیرده دخی حال بویله در وقلجه ویاده ونظرده دخی
استعمال اولنور یقال کل السیف والرمح والطرف یعنی قلج حدتدن بری اولدی کذلک روزکار ونظر دخی
بری اولدیلر ﴿ کلاء البصیرة ﴾ کافک فتحی ولامک تشدیدی والفک مدیله بر موضعک اسمیدر وخلایقدن
بر طائفه بونی کلادن فعلاء وزنی اوزره اعتبار ایدوب لاینصرف قلمشلردر بو برموضعدرکه روزکار سائر یرده
ایتدیکی عملی انده ایتمکه قادر دکلدر ﴿ الکلة ﴾ کافک کسریله شول اینجه بزدن اولان پرده درکه آنی اوکبی قلوب
انوکله سنکدن صاقنورلر ﴿ کل ﴾ کافک ضمی ولامک تشدیدیله برکلمه درکه لفظی مفرد ومعناسی جمعدر بو جهتدن
کل حضر وکل حضروا دیمک جائزدرکاه لفظنه نظر اوکاه معناسنه نظر اولنور و بعض کلمه لری معرفه لردر
کلام عربده معرف باللام کلمامشلردر و بونلر معرفه اعتبار اولنمسی جائزدر زیرا معنای اضافی متضمنلردر
کرک مضاف اولسونلر کرک اولمسونلر ﴿ الاکلیل ﴾ همزه نک کسری وکافک سکونی ولامک کسری ومدیله
عصابه مثالندن درکه انی جواهرله تزیین ایدوب باشه بغلرلر ومطلق تاجه اکلیل دیرلر واکلیل منازل قمردن
بر منزلک اسمیدرکه اول دورت یلدزدر صره واردی دیزلمشدر واکلیل شول بلوطه دخی دیرلرکه کویا
انوک اوزرینه پرده چکلمشدر واکلیل الملک بردوانک اسمیدرکه نباتات قسمندندر ﴿ الکلکل ﴾ علی
وزن عرعر کوکس سینه معناسنه ﴿ الکلکال ﴾ کافک فتحی ولامک سکونیله بمعناه وضرورت شعرده
کاه اولور آخرده اولان لامی مشددقلورلر ﴿ الکلاکل ﴾ کافلرک ضمیله فلفل وزنی اوزره قصیر القامه
اولوب غلیظ وشدید اولان کمسنه ﴿ الکلاکل ﴾ کاف اولک ضمی وکاف ثانینک کسریله بمعناه
﴿ الاکلال ﴾ همزه نک کسریله برکمسنه دوه سن یورمق یقال اکل الرجل بعیره ای اعیاه واکلال برکمسنه نک
دوه سی یورلمغه دخی دیرلر یقال اکل الرجل اذا کل بعیره ﴿ المکل ﴾ میمک ضمی وکافک کسری ولامک
تشدیدیله شول کمسنه درکه اقربا صاحبی اولوب انلرک نفقه سی اوزرینه لازم اوله یقال اصبحت
مکلا ای ذا قرابات وهم علی عیال ﴿ المکلل ﴾ میمک ضمی ولامک فتحی وتشدیدیله شول بلوطدرکه برقله
ملمع اوله و بعضیلر ایتدی اطرافنده بلوط پاره لری اوله که کویا که انلرله اول مکلل اوله ﴿ التکلیل ﴾
علی وزن التکریم تاج کیدرمک یقال کلله اذا البسه الاکلیل وکاه اولور تکلیل خوف ایتمک معناسنه ده
کلور یقال حمل فما کلل ای فما کذب وما جبن ﴿ المکللة ﴾ میمک ضمی ولام اولک فتحی وتشدیدیله شول
باغچه درکه چچکلرله مزین اوله یقال روضة مکللة اذا حفت بالنور ﴿ المکلل ﴾ میمک ضمی ولام اولک
کسری وتشدیدیله بر ایشی ایواشلین کمسنه یقال حمل مکلل یعنی حمله ایتدی وحمله سنده توقف وتأنی
ایتمدی پس بوندن اقدم تکلیلده ذکر اولنان خوف معناسیله اضداد قبیلندن اولور ﴿ الانکلال ﴾

*

همزه نک وکافک کسریله تبسم معناسنه در یقال انکل الرجل انکلالا اذا تبسم و عرب طائفه سی کشر
واقتروانکل دیرلر و بونلرک جمیعسنده دیش کورنجک قدر کولمکی مراد ایدنورلر وانکلال الغیم بالبرق بلوطک
برق یلدرم مغله اقندن سیاهی سچلمسیدر ﴿ الکمال ﴾ کافک فتحی ومیمک تخفیفله تمام معناسنه در

کمل

و بونک فعلنده اوچ لغت واردر کمل دیرلر میمک ضمی وفتحی وکسریله و کسری لغت مزبوره نک ادناسی واخسیدر

كهل
كنهل
كول
كيل

التكامل ﭺ تانك فتحى وميمك ضميله برنسنه كامل بولمق ﮋ الاكمال ﭺ همزه نك كسريله برنسنه كامل بولدرمق
يقال اكملته انا ﮋ الكامل ﭺ ميمك كسريله كمال ايله متصف اولان كمسنه الكملة كافك وميمك فتحيله جمعى
يقال رجل كامل وقوم كامل وقوم كملة مثل حافد وحفدة وحافد ولد ولد معناسنه در ﮋ الكمل ﭺ
فتحتينله كوتورى معناسنه دريقال اعطه هذا المال كملا اى كله ﮋ كامل ﭺ ميمك كسريله بر آتك اسميدر
التكميل ﭺ على وزن التكريم برنسنه يه كامل بولدرمق اكمال معناسنه ﮋ الاستكمال ﭺ همزه نك
وتانك كسريله برنسنه نك تمامن طلب ايتمك يقال استكمله اذا استتمه ﮋ الكملول ﭺ كافك ولامك ضمى
وميمك سكونيله بريه معناسنه در وخليل ايتدى كملول براوتك اسميدر كه آكا لسان فارسيده
برغست ديرلر وبرغست خيرك ديدكلرى اوتدر كه طبيبلر قتنده قنابرى ديمكله معروفدر ﮋ الكهل
كافك فتحى وهانك سكونيله رجالدن شول كمسنه دركه اوتوز ياشندن تجاوز ايليوب جا بجا قرسيمكه
باشلمش اوله ﮋ الكهلة ﭺ كافك فتحى وهانك سكونيله مؤنثى يقال رجل كهل ومرأة كهلة ﮋ الكاهل ﭺ هانك
كسريله كهولتله متصف اولان كمسنه وفى الحديث هل فى اهلك من كاهل قال ابو عبيده ويقال من كاهل
اى من اسن وصار كهلا يعنى حديث مزبورده ايكى وجه احتمال واردر وكاهل حارك دخى ديرلر وحارك حاء مهمله
ايله ايكى كورك اورته يريدر قال النبى صلى الله عليه وسلم تميم كاهل مضر وعليها المحمل يعنى تميم قبيله سى
مضرك شول كاهلى كبيدركه اوزرنده محلى واردر ﮋ كاهل ﭺ كذلك هانك كسريله بنى اسددن برقبيله نك
باباسى آديدركه اول كاهل بن اسد بن خزيمه دركه امرئ القيسك باباسن انلر قتل ايتمشدر ﮋ الاكتهال
همزه نك وتانك كسريله بركمسنه اوتوزن كچوب كهولت صفتى اوزره اولمق يقال اكتهل الرجل اذا صار كهلا
واكتهال اوت اوزانوب چچكلنمكه دخى ديرلر يقال اكتهل النبات اذا تم طوله وظهر نوره ﮋ كنهل ﭺ كافك
وهانك كسرى ومابينده نونك سكونيله برموضعك ياخود برصو يك اسميدر ﮋ الكنهبل ﭺ فتحتينله ويانك
دخى فتحى ياخود ضميله برجنس اغاجدر ﮋ الكولان ﭺ فتحتينله براوتك اسميدركه آكا بردى ديرلر ﮋ التكول
فتحتينله وواوك ضمى وتشديديله جمع اولمق معناسنه يقال تكول القوم على فلان اذا تجمعوا عليه ﮋ الكيل
كافك فتحى ويانك سكونيله برنسنه يى اولچه جك آلت معناسنه وكيل مصدر دخى كلور اولچمك
معناسنه ﮋ المكال ﭺ ميمك فتحيله كذلك اولچمك ﮋ المكيل ﭺ ميمك فتحى وكافك كسرى ومديله بمعناه
كذلك تقول كلت الطعام كيلا ومكالا ومكيلا لكن مكيلا كلمسى شاذدر زيرا باب ثانيدن مصدر ميمى
فتح عينله كلور يقال ما فى برك مكال وكاه اولور مكيل دخى ديرلر محيص كبى اخفش روايتى اوزره
وكيل الطعام دخى ديرلر كافك كسرى ومديله بناء مجهول اوزره واكر ديلرسك كافى مضموم قلوب
يايى مكسور قلورسن وبعضيلر كول الطعام وبوع واصطود الصيد واستوق ماله ديرلر واستياق
صورب آلوب كتمكه ديرلر بو كلمه لرده يا واوه دونمشدر زيرا ياء ساكنه حرف مضمومدن صكره واقع
اولماز وكيل چاقمقدن اود چقمامغه دخى ديرلر يقال كال الزند يكيل اذا لم يخرج نارا ﮋ المكيل ﭺ ميمك
فتحى وكافك كسرى ومديله اولچلمش نسنه ﮋ المكيول ﭺ ميمك فتحى ويانك ضمى ومديله بمعناه
بونلرك ايكيسنده جائزدر مخيطله مخيوط كبى ﮋ الكيلة ﭺ كافك كسرى ومديله اسمدر اولچمك معناسندن
يقال انه لحسن الكيلة مثال الجلسة والركبة وفى المثل احشفا وسوء كيلة يعنى يارمز خرما ايله يارامز
اولچى جمع اولمق دائره انصافدن خروج زياده اولور وكاه اولور كلته ديرلر كلت له معناسنه قال الله
تعالى * واذا كالوهم اى كالوا لهم ﮋ الاكتيال ﭺ همزه نك وتانك كسريله اولچوب المق يقال كال المعطى واكتال

لعل
ليل
مثل
*

الاخذ ﮋ المكايلة ﭺ ميمك ضمى ويانك فتحيله اولچشمك ﮋ التكايل ﭺ تانك فتحى ويانك ضميله
بمعناه تقول كايلته وتكايلنا اذا كال لك وكلت له وقوله لا تكايل بالدم يعنى قاتلدن غيرى يى قتل
جائز دكلدر زيرا قتلده مساوات معتبر دكلدر يعنى اكر قاتل فضلده مقتوله برابر اولمسه قاتلى قتلدن تجاوز
اولنمز ﮋ المكايل ﭺ ميمك ضمى ويانك كسريله بلا همزة ذكر اولنان طريقله اولچيجى ﮋ الكيول ﭺ كافك
فتحى ويانك ضمى وتشديديله صفلرك مؤخرى وفى الحديث ان رجلا اتى رسول الله صلى الله عليه وسلم
وهو يقاتل العدو فسأله سيفا يقاتل به فقال له فلعلك ان اعطيتك ان تقوم فى الكيول فقال لا فاعطاه
سيفا فجعل يقاتل به وهو يرتجز ويقول انى امرء عاهدنى خليلى ان لا اقوم الدهر فى الكيول اضرب
بسيف الله والرسول وبائى اضرب به ساكن قلندى كثرت حركاتندن اوترى كه اختلال وزنى موجبدر
ﮋ التكلى ﭺ فتحتينله ولامك كسرى وتشديديله صف مؤخرده طورمق يقال تكلى الرجل اى قام
فى الكيول وتكلى كلمه سنك اصلى تكيل ايدى ياايله لام قلب مكان قلندى * فصل اللام ﮋ لعل ﭺ
فتحتينله وآخرنده لامك فتحى وتشديديله كلمه شكدر وبونك اصلى عل ايدى اولنده اولان لام زائددر
يقال لعلى افعل ولعلى افعل بمعنى ﮋ الليل ﭺ لامك فتحى ويانك سكونيله كيجه شب معناسنه لفظى مفرد
ومعناسى جمعدر وبر قوم ايتدى ليل اغاجدلن ديدكلرى قوشك ياوريسى ونهار طوى ديمكله معروف
قوشك ياوريسيدر نته كم بعض اشعارده كلمشدر وكتاب فرقده اصمعى نهارى ذكر اولنان معنايه ايراد
ايتمشدر ليلى ايراد ايتمامشدر خفى دكلدر جوهرينك ليل تفسيرنده او لان اداسى سائر مواضعده اولان
اداسنه مخالفدر زيرا سائر مواضعده نظرا ليل جمعدر واحدى ليله در ديمك كركدى ﮋ الليلة ﭺ وزن
مزبور اوزره واحدى تمرة ايله تمر كبى الليالى لامك اولك فتحى ولام ثانينك كسرى ومديله جمعى يا زياده
اولنمشدر على خلاف القياس وبونك نظيرى اهل واهالى ليدر وبعضيلر ايتدى بونك اصلى ليلاة ايدى
الفى حذف اولنمشدر زيرا تصغيرى لييلية در وليا لى اسم امرأة اولان ليلانك دخى جمعى كلور ﮋ الاليل
همزه نك ويانك فتحيله بر لفظدر كه ليلك عقبنده ذكر اولنور تأكيد ايچون يقال ليل اليل اى شديد الظلمة
الليلاء ﭺ لام اولك فتحى ويانك سكونى والفك مديله كذلك تأكيد ايچون ذكر اولنور برلفظدر يقال
ليلة ليلاء ﮋ اللايل ﭺ يانك كسريله كذلك تأكيد ايچون ذكر اولنور يقال ليل لايل مثل قولك شعر
شاعر ﮋ الملايلة ﭺ ميمك ضمى ويانك فتحيله كيجه ايله ايشلمك يقال عاملته ملايلة كما تقول مياومة
من اليوم ﮋ ليلى ﭺ لامك فتحى والفك قصريله برعورتك اسميدر * فصل الميم ﮋ المثل ﭺ ميمك كسرى
وثانك سكونيله ياخود فتحتينله كلمه تسويه در يقال هذا مثله ومثله كما يقال شبهه وشبهه ﮋ المثيل
ميمك ضمى وثانك فتحيله مثلك تصغيرى ﮋ الاميثال ﭺ همزه نك ضمى وميمك فتحيله امثالك تصغيرى
يقال هو مثيل هذا وهم اميثالهم وبو كلامده اولان تصغير لمشبه به اولان نسنه نك حقيراولمسنه اشارت
اولور مشبه حقير اولدوغى كبى ﮋ المثل ﭺ فتحتينله معروف اولان كلامدركه ضرب اولنور ومثل
برنسنه نك صفتنه دخى ديرلر ﮋ المثال ﭺ ميمك كسريله دوشك فراش معناسنه المثل ضمتينله جمعى
واكر ديلرسك ثانك ضمه سن تخفيف ايدرسن ومثل مثالك دخى جمعى كلور ومثال مقدار وقدر الامثلة
همزه نك فتحى وثانك كسريله جمعى ﮋ التمثيل ﭺ على وزن التكريم برنسنه نك مثالن تصوير ايتمك يقال
مثلت له كذا تمثيلا اذا صورت له مثاله بالكتابة وغيرها ﮋ التمثال ﭺ تانك كسرى وميمك سكونيله
صورت التماثيل تانك فتحى وثانك كسرى ومديله جمعى صورتلر معناسنه ﮋ المثول ﭺ ضمتينله

برکسنه نك اوکنده یاغ اوزره طورمق یقال مثل بین یدیه مثولا اذا انتصب قائما و مثول یره یاپشمغه
دخی دیرلر یقال مثل اذا لطأ بالارض وهو من الاضداد و الماثل ثانك کسریله چراغ پاکه او زرنده چراغ
یقارلر ذکر اولنان معنادن مأخوذدر و المثل میمك فتحی وثانك سکونیله برکسنه یه عذاب ایدوب
غیره عبرت قلمق یقال مثل به یمثل مثلا من الباب الاول اذا نکل به و المثلة میمك ضمی وثانك سکونیله
اسمدر عبرت ایچون اولان عذاب معناسنه و مطلقا عبرت معناسنه دخی استعمال اولنور یقال مثل
بالقتیل اذا جدعه یعنی برونن و قولاغن کسسه و المثلة میمك فتحی وثانك ضمیله عقوبت معناسنه
المثلات میمك فتحی وثانك ضمیله جمعی عقوبتلر معناسنه و الامثال همزه نك کسریله عقوبت
وعبرت قلمق یقال امثله اذا جعله مثله وامثال سلطان قصاص ایتمکه دخی دیرلر یقال امثل السلطان
فلانا اذا قتله قودا و یقال للحاکم امثلنی واقصنی واقدنی و الامثل همزه نك وثانك فتحیله خیره
قریب اولان کمسنه یقال فلان امثل بنی فلان ای ادناهم للخیر وامثل ایولکه دونن خسته یه دخی دیرلر یقال
هو الیوم امثل الاماثل همزه نك فتحی وثانك کسریله جمعی یقال هؤلاء اماثل القوم ای خیارهم
المثالة میمك فتحی وثانك تخفیفیله فاضل اولمق یقال مثل الرجل من الباب الخامس مثالة اذا صار
فاضلا و المثلی میمك ضمی وثانك سکونی والفك قصریله امثلك مؤنثی قومك خیرلوسی اولان
عورت معناسنه قصوی کبی که اقصانك مؤنثیدر و التماثل تانك فتحی وثانك ضمیله خسته ایولکه
دونمك یقال تماثل من علته ای اقبل و التمثل فتحتینله وثانك ضمی وتشدیدیله برکسنه وصف
حالیچون برنسنه سویلمك یقال تمثل بهذا البیت ومثل هذا البیت بمعنی و الامتثال همزه نك وتانك
کسریله امره اطاعت کوسترمك یقال امتثل امره اذا احتذاه واحتذا انقیاد معناسنه در حاء مهمله
وذال معجمه ایله و المجل میمك فتحی وجیمك سکونیله ایش ایشلمکدن ال قبارمق یقال مجلت یده تمجل
مجلا من الباب الاول اذا تنفطت من العمل و المجل فتحتینله بمعناه یقال مجلت یده مجلا من الباب الرابع
و مجل قبران قبارجغه دخی دیرلر یقال جاءت الابل کانها المجل ای ممتلئة کامتلاء المجل و الامجال
همزه نك کسریله ایش ال قبارتمق یقال امجل العمل یده و المحل میمك فتحی وحاء مهمله نك سکونیله
قتلق اولمق یا غموب اولرقوریغله المحول ضمتینله جمعی یقال ارض محل وارض محول کما قالوا
بلد سبسب و بلد سباسب وارض جدبة وارض جدوب یریدون بالواحد الجمع و سبسب بریه
وچوللك اولان یردر و محل مکره و فتنه یه دخی دیرلر یقال محل به اذا سعی به الی السلطان و الماحل
حانك کسریله قتلق اولان یر و قتلق اولان زمان یقال بلد ماحل و زمان ماحل و ماحل سلطانه سعایت
ایدوب غمازلق ایدنه دخی دیرلر و المحول میمك فتحی وحانك ضمی ومدیله کذلك غمازلق ایدن کمسنه
وفی الدعاء ولا تجعله ماحلا مصدقا و الامحال همزه نك کسریله شهر قتلق اولمق ابن السکیت ایتدی
امحل البلد فهو ماحل دیرلر ممحل دیمزلر اکرچه بعض اشعارده واقع اولمشدر و امحال قوم قتلغه داخل
اولمغه دخی دیرلر یقال امحل القوم اذا اجدبوا و المماحلة میمك ضمی وحانك فتحیله مکر ایدشمك
مماکره معناسنه و التمحل فتحتینله حیله ایتمك یقال تمحل اذا احتال و المتمحل میمك ضمی وحانك
کسری وتشدیدیله حیله ایدیجی کمسنه و المتماحل میمك ضمی وحانك کسریله اوزون بویلی اولان
کمسنه یقال رجل متماحل اذا کان طویلا و متماحل بعیده دخی دیرلر یقال سبسب متماحل ای بعید
مابین الطرفین وفی الحدیث امور متماحلة ای فتن یطول امرها وسبسب بریه معناسنه در کما مر آنفا و المحالة

مجل
محل

المحال میمك فتحیله و المحالة کذلك میمك فتحیله بیوك بکره درکه انوکله دوه قیودن صو چکرو محاله
آرقه کمکنه دخی دیرلر فقار معناسنه و الممحل میمك ضمی وحانك فتحی وتشدیدیله شول سوددرکه
انوك تازه لکی حلاوتی کتمش اوله و المدل میمك کسری ودالك سکونیله شول کمسنه درکه قلیل اللحم
اولوب خفی الشخص اوله دالیله وذالیله لغتدر و التمدل فتحتینله ودالك ضمی وتشدیدیله مندیل
اورتمك و مندیل مقرمه کبی بیوك بزه دیرلر یقال تمدل بالمندیل وهو لغة فی تندل و المذل
میمك کسری وذالك سکونیله جسمی صغیر اولان کمسنه مدلی کبیدر وزنا ومعنی و المذل میمك
فتحی وذال معجمه نك کسریله کندی قاتنده اولان نسنه یی بذل ایدن کمسنه کرك مال اولسون کرك
سر اولسون و مذل نفسنی ضبط ایلمین کمسنه یه ده دیرلر و المذل میمك فتحی وذالك سکونیله
افشای سرده مضطرب و متضجر اولمق تقول مذلت بسری امذل مذلا من الباب الاول اذا قلقت وضجرت
حتی افشیته وکذلك المذل فتحتینله بمعناه تقول مذلت بسری من الباب الرابع و برکسنه نك سوزندن
اضطراب چکمکه دخی دیرلر تقول مذلت من کلامه اذا قلقت وایاق اویشمغه دخی دیرلر تقول مذلت
رجلی مذلا اذا خدرت و مذل فتوره دخی دیرلر و الامذلال همزه نك وذالك کسریله صلتی اولوب
سست اولمغه دیرلر و المذیل میمك فتحی وذالك کسری ومدیله شول خسته درکه قراری قالمیه زیاده
ضعیف اولمغین و المرجل میم اولك ضمی وجیمك فتحیله ثیاب جنسندن برکونه آلاجه سی اولان ثوبدر
دیمشلر المراجل میمك فتحی وجیمك کسریله جمعی سیبویه ایتدی مراجلك میمی نفس کلمه دندر و مراجل
ثیاب وشیدر و ثیاب وشی برکونه آلاجسی اولان بزلره دیرلر و المرطلة علی وزن الدحرجة باتلاغه
یا غیری نسنه ایله صوامق یقال مرطله بالطین وغیره اذا لطخه و المسل فتحتینله صو اقندیسی مسیل
الماء معناسنه و المصل میمك فتحی وصادك سکونیله کشك دیدکلری نسنه که طعامه قترلر و مصل الاقط
کشکی ایشلمکه دخی دیرلر و انی ایشلمك خرما چوبندن اشلنمش ظرفه قویوب صوینی سوزمکله
اولور و مصل یاغدن جزوی نسنه اقمغه دخی دیرلر یقال مصل الجرح اذا سال منه شئ یسیر وحکی
الاصمعی مصلت استه اذا قطرت واست دبره دیرلر و المصالة میمك ضمی وصادك تخفیفیله اول طرفدن
اقان صو و مصاله کذلك کوپدن صیزان صویه دیرلر و الماصل صادك کسریله شئ قلیل معناسنه در
یقال اعطاه عطاء ماصلا ای قلیلا وانه لیحلب من الناقة لبنا ماصلا و الامصال همزه نك کسریله مالی
تا محل یره صرف ایتمك یقال امصل ماله اذا افسده وصرفه فیما لا خیر فیه وامصال عورت اوغلانی مضغه
ایکن دوشرمکه دخی دیرلر یقال امصلت المرأة اذا القت ولدها وهو مضغة وامصال چوبان قیونی جمله
صاغوب نسنه بیراقمامغه دیرلر و الممصل میم اولك ضمی وثانینك سکونی وصادك کسریله شول
قیوندرکه سودی علبه یه صاغلدوغی کبی زائل اوله صار سودلرله جمع اولمقسزن و الممصال میم
اولك کسری وثانینك سکونیله بمعناه یقال شاة ممصل وممصال اذا زال لبنها قبل ان یحقن و المطل
میمك فتحی وطانك سکونیله دوکوب تیموری اوزاتمق یقال مطلت الحدیدة امطلها مطلا من الباب الاول
اذا ضربتها و مددتها لتطول ومنه المطل بالدین یعنی مدیون دینی اوزادوب ویرمکه مطل دیدکلری
بو معنادن مأخوذدر و المماطلة میم اولك ضمی وطانك فتحیله کذلك دینی اکلندروب ویرممك یقال
مطله وماطله بحقه والمماطلة المکافحة یعنی مماطله خصمین حاضر اولدقده اولور بری غائب اولسه مماطله
دینمزلر و المطول میم اولك فتحی وطانك ضمی ومدیله هر اوزانمش نسنه یه اطلاق اولنور و المعل

مدل
مذل
مرجل
مرطل
مسل
مصل
مطل
معل

ميمك فتحى وعينك سكونيله برنسنه يى قاپمق تقول معلت الشئ معلا من الباب الثالث اذا اختلسته ومعل
سيرده سرعت ايتمكه دخى ديرلر وبر كسنه يى ايودرمكه دخى ديرلر يقال معلنى عن حاجتى اى اعجلنى في الامعال
همزه نك كسريله بمعناه يقال امعلنى عن حاجتى كذلك ومعل طوارى اتمكه دخى ديرلر تقول امعلت
الحمار وغيره اذا استلت خصيتيه واستلال بر نسنه يى صيروب چقارمغه ديرلر ومعل برخصوصى عجله
قلوب انى فساده ويرمكه دخى ديرلر يقال معلت امرك اى عجلت به وقطعته وافسدته وطوارى برى
بريندن كسمك معناسنه ده كلور يقال لا تمعلوا ركابكم اى لا تقطعوا بعضها من بعض وركاب رانك
كسريله سير ايچون بنلن ناقه لره ديرلر جمعدر مفردى راحله در في الممعول في ميمك فتحى وعينك مدى وضميله
انمش طوارخصى معناسنه في المغل في ميمك وغين معجمه نك فتحيله طوارا ونلار كن اوت ايله طپراغى بله يكن
قارنى اغرمقدر في المغلة في ميمك فتحى وغينك سكونيله ذكر اولنان اغرى يقال به مغلة شديدة ومغلة

مغل

صاحبى اولان طوار كوبكى التنه اوچ يردن داغلتمغله علاج اولنور ومغلة شول قيونه وشول كچيه ديرلركه
بر ييلده ايكى كره قوزيلر في الامغال في همزه نك كسريله قومك طوارى ذكر اولنان مرضه مبتلا اولسه
يقال امغل القوم اذا امغلت ابلهم وامغال قيون ذكر اولنان حالت اوزره اولمق يقال امغلت غنم فلان اذا كانت
تلك حالها يعنى بر ييلده ايكى كره قوزيلسه وامغال بر كسنه يى سلطانه غمز ايتمك يقال امغل بى فلان
عند السلطان اى وشى بى المغال ميمك كسريله جمعى ذكر اولنان قيونلر معناسنه يقال عى غنم مغال في الممغل
ميم اولك ضمى وثانينك سكونى وغينك كسريله ابو عمرو روايتى اوزره شول عورتدر كه اوغلانى ممه دن كسمدن
حامله قاله وهر ييل طوغره في المغل في ميمك فتحى وغينك سكونيله بر كسنه بر كسنه يه طولشوب دل
اوزاتمق يقال مغل فلان عند فلان يمغل مغلا من الباب الثالث اذا وقع فيه في المغالة في ميمك فتحيله

مقل

صفتمز بو اوزره اولمق يقال انه لصاحب مغالة في المقل في ميمك ضمى وقافك سكونيله دوم ديكله
معروف اغاجك يمشيدر كه ادويه قبيلندندر وبعضيلر دوم خرماى هندى اغاجيدر ديمشلر في المقلة
ميمك ضمى وقافك سكونيله شول كوزده اولان ياغدر كه كوزك اقيله قره سن جمع ايدر واما ابن مسعود
رضى الله عنه حديثنده واقع اولان مقله كه موضع سجده دن مسح حصا ايتمك حقنده بيورلمشدر مرة وتركها
خير من مائة ناقة لمقلة اى من مائة ناقة يختارها الرجل على عينه ونظره كما يريد يعنى كوزر كوزندن خيرلو
اولسه اول ناقه لر في المقل في ميمك فتحى وقافك سكونيله نظر ايتمكدر ابو عبيد روايتى اوزره يقال ما مقلته
عينى منذ اليوم ومقلته نظرت اليه بمقلة عينى معناسنه در ابو عمرو روايتى اوزره ومقل طالدرمق معناسنه ده
كلور وفى الحديث اذا وقع الذباب فى الطعام فامقلوه فان فى احد جناحيه سما وفى الآخر شفاء وانه يقدم السم
ويؤخر الشفاء في المقلة في ميمك فتحى وقافك سكونيله شول اوفق طاشدر كه صو اولشدرملو اولدقده
اول طاشى بر كاسه يه قويوب صويى اول طاشى اورتجك مقدارى قورلر تا كه صواستين جماعتك بعضنه
زياده وبعضنه ناقص ويرلميه وبونى بريه ده صو آز اولدوغى يرده ايدرلر في التماقل في تانك فتحى وقافك ضميله

مكل

ايكى كمسنه برى برن صويه باطرمق يقال للرجلين هما يتماقلان اذا تغاطا فى الماء في المكول في ضمتينله
قيونك صويى آز اولوب وسطنده قليلا قليلا جمع اولمق يقال مكلت البير من الباب الاول اذا قل ماؤها
واجتمع فى وسطها في المكلة في ميمك فتحى وكافك سكونى وميمك ضميله دخى لغتدر شول صويه اسميدر كه
قيونك دبنده آز آز جمع اولمشدر ايكنجى چكمك زمانه دك يقال اعطنى مكلة ركيتك اى جمة ركيتك وجمه
جيمك فتحى وميمك تشديديله جمع اولنك جمله سى وركيه راء مهمله وتشديد يا ايله قيين اولان قويى

ملل

قويى معناسنه در في المكول في ميمك فتحى وكافك ضمى ومديله صويى آزن آزن جمع اولان قويى المكل ضمتينله
جمعى كابله كتب كبى كذا فى القاموس في الملل في فتحتينله بر نسنه قلبه ثقيل كلمكين قسا وت چكمك
الملة في ميمك فتحى ولامك تشديديله كذلك قساوت چكمك في الملالة في ميمك فتحيله بمعناها ايضا
تقول مللت الشئ امله من الباب الرابع ومللت منه ايضا مللا وملة وملالة اذا سئمته في الاستملال في
همزه نك وتانك كسريله كذلك قساوت حاصل قلمق تقول استمللته اذا سئمته ايضا في المل في ميمك فتحى
ولامك تشديديله قساوتلو اولان كمسنه ومل ثوبى ابتدا ياتمغه دخى ديرلر يقال مللت الثوب امل من الباب
الاول اذا خطته الخياطة الاولى قبل الكف وكف ديكشك كنارن بر كتمكه ديرلر نته كم كوكلك ديكمه
مشاهدر ومل اتمكى ياخود اتى بشورمك ايچون كوله كومكه دخى ديرلر يقال مللت الخبزة ملا ومل
سرعتله يوريمكه دخى ديرلر يقال مل فلان يمل اذا مر مرا سريعا في الملول في ميمك فتحى ولامك ضمى
ومديله بمعناه في ذو ملة في ميمك فتحيله بمعناه ايضا يقال رجل مل وملول وذو ملة في الملولة في ميمك فتحى
ولامك ضمى ومديله مؤنثى يقال امرأة ملولة في الاملال في همزه نك كسريله قساوت ويرمك يقال امله
وامل عليه اذا اسأمه ويقال ادل فامل يعنى نازلنمغله قساوت ويردى واملال كتابت ايتمك معناسنه ده كلور
املا كبى يقال امللت عليه الكتاب في الامتلال في همزه نك وتانك كسريله كذلك اتمكى كوله كومك
تقول امتللتها اذا عملتها فى الملة في المليل في ميمك فتحى ولامك كسرى ومديله كوله كومن اتمك ياخود
ات في المملول في ميمك فتحى ولامك ضمى ومديله بمعناه يقال اطعمنا خبز ملة واطعمنا خبزة مليلا ولا تقل
اطعمنا ملة في الملة في ميمك فتحيله اسى كوله ديرلر بوسببدن اطعمنا ملة صحيح اولماز وابو عبيده ايتدى مله
اتمك كومدكلرى چقورك اسميدر في المليلة في ميمك فتحى ولامك كسرى ومديله شول حرارتدر كه
انسان انى كندوده مشاهده ايدركه اول كمكره تأثير ايدن حميدر في الملال في ميمك ضمى ولامك تخفيفيله
بمعناها يقال به مليلة وملال ايضا في التملل في على وزن التزلزل خسته اضطرابندن دوشك اوزرنده
حركت ايتمك في التملل في فتحتينله ولام اولك ضمى وتشديديله بمعناه يقال هو يتملل على فراشه ويتملل
اذا لم يستقر من الوجع كانه على ملة في ملل في فتحتينله بر موضعك اسميدر في الممل في ميم اولك ضمى
وثانينك فتحيله ايشلك اولان يول يقال طريق ممل اى لحب مسلوك في الملة في ميمك كسريله دينه
وشريعته اطلاق اولنور في الملول في ميم اولك ضمى وثانينك ضمى ومديله ميل كه انوكله سورمه

مول

چكرلر في المال في معروفدر في المويل في ميمك ضمى وواوك فتحيله تصغيريدر وعامه مويل ديرلر يانك
كسرى وتشديديله ومال كاه اولور كثير المال دخى اطلاق اولنور يقال رجل مال اى كثير المال في المول في ميمك
فتحى وواوك سكونيله بر كسنه مال صاحبى اولمق في المؤول في ضمتينله بمعناه يقال مال الرجل يمول ويمال مولا
ومؤولا من الباب الاول والرابع اذا صار ذا مال في التمول في فتحتينله وواوك ضمى وتشديديله كذلك مال صاحبى
اولمق في التمويل في على وزن التكريم مال صاحبى قلمق يقال موله غيره في المول في ميمك ضمى ومديله اورمجك

*

عنكبوت معناسنه في المولة في وزن مذكور اوزره واحدى جوهرى ايتدى بعض قوم لفظ مولى ذكر اولنان
وجه اوزره اورمجك معناسنه دردى بعض اشعارده انشاد ايلدى لكن معتمد عليه كمسنه دن ايشدلمامشدر
ديدى في المهل في فتحتينله بر نسنه يى آهسته طوتمق في الامهال في همزه نك كسريله مهلت ويرمك

مهل

في التمهيل في على وزن التكريم بمعناه ايضا يقال امهله ومهله تمهيلا اذا انظره في المهلة في ميمك ضمى وهانك
سكونيله اسمدر معناى مذكوردن في الاستمهال في همزه وتانك كسريله مهلت طلب ايتمك استنظار معناسنه

التمهل ـ فتحتینله وهانك ضمی وتشدیدیله برنسنه‌ده تأخیر اوزره اولمق یقال تمهل فی امره اذا اتأد
الامهلال همزه‌نك ومیمك كسریله طوغری طورمق یقال امهل امهلالا اذا اعتدل وانتصب وامهلال
سكونه وفتوره دخی دیرلر ـ مهلا میمك فتحی وهانك سكونی وآخرنك نصبیله بركلمه‌دركه امهل معناسنه
دلالت ایدر مذكره ومؤنثه وواحده وتثنیه‌یه وجمعه اطلاق اولنور حالا كه كندی لفظ واحددر منه
قولهم مهلا یارجل فاذا قیل لك مهلا تقول لامهل والله ولا تقل لامهلا والله وتقول ما مهل والله
بمغنیة عنك شیأ بو ذكر اولنان جوهری كلامیدر لكن ظاهر بودركه مهلا سائر مصادر محذوفة الافعال كبی
معنای انشایه دلالت ایدن فعل مقدردر لفظ مهلا دكلدر ـ المهل میمك ضمی وهانك سكونیله
اریمش باقر نحاس مذاب معناسنه وابو عمرو ایتدی مهل جراحتدن اقان ایرینكه وصاری صویه دخی
ديرلر وفی حدیث ابی بكر رضی الله عنه ادفنونی فی ثوبی هذین فانما هما للمهل والتراب ـ المیل میمك

میل

فتحی ویانك سكونیله برنسنه‌یه توجه ایتمك ـ المیلان فتحتینله بمعناه ـ الممال میم اولك ضمیله
والممیل میم اولك فتحی وثانینك كسری ومدیله بمعناه یقال مال الشیء یمیل میلا ومیلانا وممالا وممیلا
مثل معاب ومعیب فی الاسم والمصدر ومیل حقدن عدول ایتمكه دخی دیرلر یقال مال عن الحق وجوز
ایتمكه دخی دیرلر یقال مال علیه فی الظلم ـ الامالة همزه‌نك كسریله میل ایتدرمك یعنی اكمك یقال
امال الشیء فمال ـ المیل فتحتینله خلقتده اكری اولمق ـ الامیل همزه‌نك ویانك فتحیله اموزی
اكری اولان كمسنه معنای مزبوردن مأخوذدر یقال رجل امیل العاتق ای فی عنقه میل وامیل شول
كمسنه‌یه دخی دیرلر كه اكر اوزرنده طوغری اوتورمیه ـ المیلاء میمك فتحی ویانك سكونی والفك
مدیله شول بیوك قوم یغنیدركه بری برینه یاپشمش اوله وبوداقلری چوق اولان اغاجه دخی دیرلر ـ التمایل
تانك فتحی ویانك ضمیله یوركن اوجانبه بوجانبه اكلمك یقال تمایل فی مشیته تمایلا ـ الاستمالة
همزه‌نك وتانك كسریله بركمسنه‌نك قلبنی كندوكه میل ایتدرمك یقال استماله واستمال بقلبه ـ التمییل
علی وزن التكریم ایكی نسنه‌نك اراسنده متردد اولوب برن ترجیح ایتمك ـ المیل میمك كسری ومدیله
كوزایریمی اولان برمنتهی مد البصر معناسنه ومیل سورمه چكه‌جك وجراحت یوقلایجق آلته ویوله
علامت ایچون یاپدقلری بنایه دخی دیرلر ومیل برفرسخك اوچ بخشنده بربخشنه دخی دیرلر وفرسخ اون
ایكی بیك آدمدر وهر آدم اوچ قدمدر پس هر فرسخ اوتوزالتی بیك قدم وبرمیل دورت بیك آدم یاخود
اون ایكی بیك قدم اولور * فصل النون ـ النألان فتحتینله بركمسنه باشن قالدیرارق یوریمك شول

ثال

كمسنه‌كبی كه ارقه‌سنده یوك وار ایكن سكرتسه باشن قالدیرر ـ النؤول نونك فتحی وهمزه‌نك ضمی
ومدیله صفت مزبوره اوزره یورین كمسنه یقال رجل نؤول وضبع نؤول اذا فعلت ذلك ـ النبل نونك

نبل

فتحی ویانك سكونیله عرب طائفه‌سنك اوقلری سهام عربیه معناسنه وبومؤنث سماعیدر وجمعدر لكن
كندی لفظندن واحدی یوقدر النبال نونك كسریله جمعی ذكر اولنان اوقلر معناسنه الانبال همزه‌نك
فتحیله كذلك جمعیدر پس نبل كاه اولوركه بو ذكر اولنان صیغه‌لر اوزره جمع قلنورلر هرنه‌دكلو جمع ایسه‌ده
ونبل اوقله آتمغه دخی دیرلر تقول نبلت فلانا انبله نبلا من الباب الاول اذا رمیته بالنبل ونبل دوه‌نك
مصالحتن تدارك ایتمكه دخی دیرلر تقول نبلت الابل اذا قمت بمصلحتها ودوه‌یی محكم سورمكه دخی دیرلر
تقول نبلت الابل اذا سقتها سوقا شدیدا ـ النبال نونك فتحی ویانك تشدیدیله ذكر اولنان اوقلر
صاحبی ـ النابل بانك كسریله اوق اشلین كمسنه لكن قیاس بوایدی كه اوق اشلینه نبال دیه‌لردی تشدید

تشدید باایله ونابل برایشده ماهر اولنه دخی دیرلر یقال فلان نابل وابن نابل ای حاذق وابن حاذق
النبالة نونك كسریله اوقچیلق صنعتی ـ الانتبال همزه‌نك وتانك كسریله منتبه اولمق یقال
ما انتبل نبله الا باخرة ای ما انتبه له ولا بالی به ویعقوب ایتدی بونده دورت لغت دخی واردركه انلر
نبله‌در نونك ضمی وبانك سكونیله ونبالته‌در كذلك نونك ضمی ایله ونباله ونبالته‌در نونلرك فتحی وبالرك
تخفیفیله ـ النبلة نونك ضمی وبانك سكونیله عطیه معناسنه ـ النبل نونك ضمی وبانك
سكونیله فضل معناسنه‌در ـ النبالة نونك فتحی وبانك تخفیفیله كذلك فضل معناسنه‌در یقال
نبل نبالة من الباب الخامس ـ النبیل نونك فتحی وبانك كسری ومدیله فضلیله متصف اولان كمسنه
النبل فتحتینله جمعی فاضللر معناسنه كریمله كرم كبی بو ذكر اولنان جوهری تقریریدر وسائر كتبده
كریمك جمعی كرم كلمسنه تعرض اولنمامشدر نه قاموسده نبل فتحتینله جمع كلمسنه تعرض ایتمشدر لكن
نبیلك جمعی اولمسنه تصریح ایتمامشدر وبو محتملدر كه كرم مصدردن منقول اولمغله واحده وجماعته
اطلاق اولنه كریمك جمعی اولدوغی حیثیتدن دكل ونبل كبار معناسنه دخی كلور ونبل صغار دخی
اطلاق اولنور اضداددندر ـ النبل نونك ضمی وبانك فتحی ایله استنجا طاشلری وفی الحدیث اتقوا
الملاعن واعدوا النبل ومحدثلر نبل روایت قلورلر فتحتینله وملاعن یول اورته‌سی وقونق یرلری دیمك
اولور وبعضیلر ایتدی استنجا طاشلرینه نبل دیدكلری صغیر اولدقلرینه بناءدر ـ المنابلة میمك ضمی
وبانك فتحیله اوق آتشمق تقول نابلته فنبلته اذا كنت اجود نبلا منه یعنی باب مغالبه‌دن بووجه اوزره
كلوركه بونبله دخی ایراد اولنور یعنی معنای فضلدن مغالبه مراد اولنسه بووجه اوزره دیرلر ـ الاستنبال
همزه‌نك وتانك كسریله اوق طلب ایتمك ـ التنبیل علی وزن التكریم اوق ویرمك تقول استنبلنی
فنبلته ای ناولته نبلا وتنبیل استنجا طاشلری ویرمكه دخی دیرلر یقال نبلنی حجارة الاستنجاء ای اعطنیها
وتنبیل شیأ فشیأ طعام ویرمكه دخی دیرلر تقول نبلت فلانا بطعامی اذا ناولته شیأ بعد شیء ـ المتنبل
میمك ضمی وبانك كسری وتشدیدیله اوق كوتورن كمسنه تقول هذا رجل متنبل نبله ـ التنبل فتحتینله
وبانك ضمی وتشدیدیله فضل ایچون تكلف چكمك وتنبل برنسنه‌نك انبلنی المغه یعنی احسنی وافضلنی
اخذ ایتمكه دخی دیرلر یقال تنبل ای اخذ الانبل فالانبل وتنبل دوه اولمكه دخی دیرلر یقال تنبل البعیر
اذا مات وابن الاعرابی ایتدی تنبل بعیرك غیرنده دخی استعمال اولنور ـ النبیلة نونك فتحی وبانك
كسری ومدیله جیفه معناسنه ـ التنبال تانك كسری ونونك سكونیله قصه قصیر معناسنه
الاستنتال همزه‌نك وتانك كسریله صفده سائر اصحابندن تقدم ایتمك یقال استنتل من الصف اذا تقدم

نتل

اصحابه واستنتال برنسنه‌یه حاضرلنمغه دخی دیرلر یقال استنتل للامر اذا استعد له ـ النتل نونك فتحی
وتانك سكونیله برنسنه‌یی ایلرو چكمك ونتل كذلك شول دوه قوشی یورطه‌سیدركه ایچنه صو طولدیروب

*

یرده كومرلر وقت حاجتده چقاروب استعمال ایتمك ایچون ـ النتل فتحتینله كذلك ذكر اولنان
دوه قوشی یورطه‌سی ـ نائل تانك فتحیله عرب طائفه‌سندن بركمسنه‌نك اسمیدر ـ التنائل تاء
اولك فتحی وثانینك ضمی ایله اوت یری برینه صاریلوب بعضی بعضندن اطول اولمق یقال تنائل النبت
اذا التف وصار بعضه اطول من بعض ـ النثلة نونك فتحی وثاء مثلثه‌نك سكونیله واسع اولان زره

نثل

نثره كبیدروز ناومعنی ـ النثل نونك فتحی وثانك سكونیله زرهی كین كمسنه اكندن بواقق ونثل
قیودن طپراق چقارمغه دخی دیرلر تقول نثلت البئر نثلا ونثل قبوردن اوقلری چقارمغه دخی دیرلر

تقول نثلت كنانتي اذا استخرجت ما فيها من النبل ونبل اوقه دیرلرته كه الان مرور ایتدی ونثل
طغر جقده اولان آزیغی چقارمغه دخی دیرلر تقول نثلت ما فی الجراب من الزاد اذا نفضت ونفض
سلکمکه دیرلر ابن السکیت ایتدی یقال نثل درعه اذا القاها عنه ولا یقال نثرها في النثیلة في نونك
فتحی وثانك كسری ومدیله قیودن چقارلن طپراق نبیثه كبیدر و زنا ومعنی في الانثال في همزه نك
وثانك كسریله قیودن طپراق چقارمق تقول انثلتها اذا استخرجت ترابها في النثل في فتحتینله
قازلمش چقور تقول حفرتك نثل ای محفورة في النثیل في نونك فتحی وثانك كسری ومدیله طوادتوسی
زوث معناسنه واحمر ایتدی هر طرنق صاحبی اولان طوارده ثل ونثل دیرلر راث معناسنه في النجل
نجل
نونك فتحی وجیمك سكونیله نسل معناسنه درو نجل ولد حاصل قلمغه دخی دیرلر یقال نجله ابوه ای ولده
و نجل برنسنه یی آتمغه دخی دیرلر یقال الناقة تنجل الحصی بمناسمها نجلا اذا رمی به ومناسم دوه ایقلریدر
ونجل كوندرله دورتوب جراحتی توسیع ایتمكه دخی دیرلر یقال نجله اذا طعنه فاوسع شقه ونجل قیونك
دریسنی چقاررکن ابتدا ایاقلرن یارمغه دخی دیرلرته كه في زماننا معتاد اولان بودر تقول نجلت الاهاب
اذا شققته عن عرقوبیه ثم سلختته ونجل یرصولق اولمغه دخی دیرلر یقال نجلت الارض اذا انزت ونجل
ایاغك مقدمیله برکسنه یی اوروب یوالمغه دخی دیرلر تقول نجلت الرجل نجلا اذا ضربته بمقدم رجلك
فتدحرج یقال من نجل الناس نجلوه ای من شارهم شاروه ومشارت خصومته دیرلر و نجل برنسنه یی
چقارمغه دخی دیرلر تقول نجلت الشیء اذا استخرجته ونجل یردن چقن صویه ده دیرلر في الناجلین
جیمك كسری ولامك فتحیله صیغهٔ تثنیه اوزره والدین معناسنه دریقال قبح الله ناجلیه بتخفیف الباء
في قبح في الناجل في جیمك كسریله آتا والد معناسنه وناجل شول آته دخی دیرلرکه نسلی خوب اوله
یقال فرس ناجل اذا كان كریم النجل في الاستنجال في همزه نك وتانك كسریله یردن ظاهر اولان
صو چوغلق یقال استنجل الموضع اذا كثر به النجل ای الماء الظاهر منه في النجیل في نونك فتحی وجیمك
كسری ومدیله هرم دیدكاری اوتدن منكسر اولنه دیرلر وهرم راء مهمله نك سكونیله شوره ده بتن
اوتلردن برجنس اوتدر في النواجل في نونك فتحی وجیمك كسریله شول دوه لردركه نجیل اوتلرلر في المنجل
میمك كسری وجیمك فتحیله شول آلتدركه آنوكله نجیل كسیلور وآكا لسان تركیده اوراق دیرلر ومنجل
شول كوندره دخی دیرلركه یاره یی بیوك آچار یقال سنان منجل ای واسع الطعنة في الانجل في همزه نك
وجیمك فتحیله واسع معناسنه یقال انحجان الانجل ای واسع ومحجان صادین مهملتینك فتحیله وحاثین
مهملتینله دوزیودر في الانجیل في همزه نك كسری وجیمك كسری ومدیله حضرت عیسی یه صلوات الله
نحل
علیه نازل اولان كتابدر تأنیثی وتذكیری جائزدر مؤنث قلان صحیفه دیلدی ومذكر قلان كتاب دیلدی في النحل
نونك فتحی وحانك سكونیله بال آریسی مذكره ومؤنثه اطلاق اولنمسی جائزدر مكركه نحل یعسوب ونحل
ناحل دیه لركه بوحینده مذكره مخصوص اولوب ویعسوب آری بكنه اطلاق اولندوغی كبی اركك آری یه
دخی دیرلر في النحلة في وزن مزبور اوزره واحدی ونحل بركسنه یه برسوزی اسنادا یتمكدر حالا كه آنی غیری
كمسنه سویلشدر تقول نحلته القول انحله نحلا اذا اضفت الیه قولا قاله غیره وادعیته علیه في النحل في نونك
ضمی وحانك سكونیله مصدر دربخشش ویرمك معناسنه تقول نحلته من العطیة انحله نحلا من الباب الثالث
ونحل عورته مهرین صفای خاطر ایله ویرمكه دخی دیرلر دعوی وطلب ایتمكسزین تقول نحلت المرأة مهرها
عن طیب نفس من غیر مطالبة انحلها وبعضیلر ایتدی نحل عورته مهرنی بلاعوض ویرمكدر في النحل في نونك

ضمی وحانك سكونی والفك قصریله عطیه معناسنه در في النحلة في نونك كسری وحانك
سكونیله عورتك مهرین ویرركن تحدید وتبیین ایتمك یقال اعطاها مهرها نحلة ابو عمرو ایتدی نحله
صداقی یعنی مهری تسمیه وتعیین قیلوب نحلتها كذا وكذا دیمكدر ونحله دعوایه دخی دیرلر في النحول
ضمتینله ارقلق یقال نحل جسمه ینحل من الباب الثالث ویقال نحل نحولا ایضا من الباب الرابع والفتح
افصح في الانحال في همزه نك كسریله ارقلتمق یقال انحله الهم في الناحل في حانك كسریله ارق اولان طوار
یقال جمل ناحل ای مهزول في النواحل في نونك فتحی وحانك كسریله شول قلیچلر در كه انوك كسكین
یری آشنمش اوله كثرت استعمالدن في الانتحال في همزه نك وتانك كسریله بركمسنه آخرك شعرن
یاخود قولن كندویه اضافت ایتمك یقال انتحل فلان شعر فلان او قول غیره اذا ادعاه لنفسه وانتحال
انتسابه دخی دیرلر یقال فلان ینتحل مذهب كذا وقبیلة كذا اذا انتسب الیه في النخل في نونك فتحی
نخل
وخاء معجمه نك سكونیله خرما آغاجی في النخیل في نونك فتحی وخانك كسری ومدیله بمعناه في النخلة في
نونك فتحی وخانك سكونیله واحدی ونخل اون الكمه دخی دیرلر تقول نخلت الدقیق اذا غربلته في النخالة
نونك ضمیله اوندن چقن فضلاتكه اونك كپكیدر في المنخل في میمك وخانك ضمیله الك دیدكاری
آلتكه انوكله اونلر الرلر میمك وعین الفعلك ضمیله كلن اسم آلتلرك بریبودر وخانك فتحیله دخی لغتدر
منصل ایله منصل كبی كه منصل قلیچ درسیف معناسنه في الانتخال في همزه نك وتانك كسریله
برنسنه نك افضلن ارامق في التنخل في فتحتینله وخانك ضمی وتشدیدیله برنسنه یی اختیار ایتمك
وبو مقامده صاحب صحاحك انتخال استصفا كردن وبهترین كزیدن تنخل لر زیدن دیدوكی برقاچ
خطایی مشتمل اولدوغی خفی دكلدر زیرا بهترین كزیدن تنخلك معناسیدر انتخالك معناسنه خلط ایتمشدر
وتنخلك معناسی لر زیدن كلمك جوهرینك وصاحب قاموسك وسائر اهل لغتك نقلنه مخالفدر
في ناخل الصدر في خانك كسریله ناصح معناسنه در یقال رجل ناخل الصدر ای ناصح في بطن نخلة في
نونك فتحی وخانك سكونیله بر موضعك اسمیدر مكه ایله طائف بیننده في المنخل في میمك ضمی وخانك
فتحی وتشدیدیله برشاعرك اسمی یقال لا افعله حتی یؤوب المنخل كما یقال حتی یؤوب القارظ العنزی
وایاب رجوع معناسنه درو قارظ سلم یپراغی دیوشرنه دیرلر مزبور سلم یپراغی دیوشرمكه كتدكده
نابدید اولوب حیاتی ومماتی نا معلوم اولمغین حتی یؤوب القارظ العنزی دیدیلر ومنخله دخی حال
بویله در في المتنخل في میمك ضمی وخانك كسری ومدیله كذلك هذیل قبیله سندن برشاعرك اسمیدركه
ندل
اول مالك بن عویمردر في الندل في نونك فتحی ودالك سكونیله برنسنه یی نقل ایتمك وقاپوب كوتورمك
اختلاس معناسنه یقال ندلت الشیء وندلت الدلو اذا اخرجتها من البئر في المندل في میمك كسری
ودالك فتحیله نقل ایدیجی وقاپوب كوتوریجی معناسنه في المندیل في میمك كسری ونونك سكونیله ودالك
كسری ومدیله شول دورت كوشه لی بزدركه باشه اوروتورلر ودستماله دخی اطلاق اولنور في التندل في
فتحتینله ودالك ضمی وتشدیدیله مندیل استعمال ایتمك ومندیلك تفسیری الان مرور ایتدی في التمندل
فتحتینله ودالك ضمیله بمعناه یقال تندلت بالمندیل وانكر الكسائی تمندلت یعنی كسائی مندیلك میمن
*
حروف اصلیه منزله سنه تنزیل ایدوب تدحرج بابنه نقل ایتمكه انكار ایتدی في المندلی في میمك
ودالك فتحی وآخرنده یانك تشدیدیله شول عطردركه منده له منسوبدر ومندل هند شهرلرندن
بر شهرك اسمیدر في الندلان في نونك ودالك فتحیله شول نسنه دركه او یحویه وارمش كمسنه یه

عارض اولور واندن اغر بصمغله تعبیر اولنور و اکا کابوس دخی دیرلر ودالك ضمی دخی لغتدر ۞ النودلان ۞
نونك ودالك فتحیله ایکی ممه ندیان معناسنه ۞ المنودل ۞ میمك ضمی و نونك ودالك فتحیله شول پیردرکه
زیاده مسن اولدوغندن اعضاسی دترمیه ۞ النودلة ۞ نونك فتحی وواوك سكونی ودالك فتحیله
بر نسنه صلنق اولمق یقال نودلت خصیاه اذا استرختا ۞ المنودل ۞ میمك ضمی و نونك فتحی ودالك
کسریله صلنق اولان کمسنه یقال مشی الرجل منودلا اذا مشی مسترخیا ۞ الاندیال ۞ همزه‌نك و دالك
کسریله برکمسنه‌نك قارنی اصهال اولمق یقال اندال بطن الانسان والدابة اذا سال وجو دریتك
بو کلمه‌یی ایرادنده کلام وار در زیرا اساییر تصرفاتنده واو دالدن مقدم ایکن بونده مؤخر اولمشدر پس
بونك محلی دول ایدی نته که صاحب قاموس اشارت ایتمشدر ۞ النذالة ۞ نونك فتحیله وذال معجمه ایله
دنائت وخساست معناسنه در یقال نذل من الباب الخامس اذا سفل ۞ النذل ۞ نونك فتحی وذالك
سكونیله دنی اولان کمسنه ۞ النذیل ۞ نونك فتحی وذالك کسری ومدیله بمعناه یقال نذل فهو نذل
ونذیل ای خسیس ۞ النزل ۞ ضمتینله شول نسنه در که بر منزله قونق کمسنه ایچون احضار اولنور ۞
الانزال ۞ همزه‌نك فتحیله جمعی نزللر معناسنه و نزل ریع معناسنه دخی کلور که ریع زیاده‌لك و فائده لو
اولمق معناسنه در و نزل قوم یری اوزرینه قونغه دخی دیرلر قال الله تعالی * جنات الفردوس نزلا
ویقال ماوجدنا عنده‌کم نزلا ۞ النزل ۞ فتحتینله کذلك زیاده‌لك معناسنه در یقال طعام کثیر النزل
والنزل ۞ النزالة ۞ نونك فتحیله یاغن یاغمور یرلك اولماغن یره نفوذ ایتمیوب روان اولمق ۞ النزل ۞
نونك فتحی و زانك کسریله یاغن یاغموری ایچمین یر یقال ارض نزلة و مکان نزل اذا کان بین النزالة
ویقال نزل المکان من الباب الرابع و نزل صوق اولان خطه دخی دیرلر یقال خط نزل ای مجتمع ۞ النزلات ۞
نونك فتحی و زانك کسریله منازل معناسنه در ابن الاعرابی روایتی اوزره یقال وجدت القوم علی نزلاتهم
ای منازلهم وقرا ایتدی نزلات استقامت حال معناسنه در یقال الناس علی نزلاتهم ای علی استقامتهم
۞ المنزل ۞ میمك فتحی و زانك کسریله قونق یری که صحرالرده مسافرلر قونر واوه دخی منزل دیرلر ۞
المنزلة ۞ علی وزن المزبور بمعناه ومنزله مرتبه معناسنه دخی کلور و بو معنایه اولان منزله جمع اولمماز کرچه
ترجمه مختار صاحبی جمع کلمسنه اشارت ایتمشدر ۞ الاستنزال ۞ همزه‌نك و تانك کسریله برکمسنه
مرتبه سندن دوشمك یقال استنزل فلان علی البناء للمجهول اذا حط عن مرتبته واستنزال انزال
معناسنه دخی کلور یقال استنزلت فلانا وانزلته ۞ المنزل ۞ میمك ضمی و زانك فتحیله انزال معناسنه در
تقول انزلنی منزلا مبارکا ۞ المنزل ۞ میمك و زانك فتحیله نزول وحلول معناسنه در تقول نزلت نزولا
ومنزلا ۞ الانزال ۞ همزه‌نك کسریله ایندرمك یقال انزله غیره وانزال نزاله دن دخی کلور نونك ضمیله
ماء رجل معناسنه نته که کلور انشاء الله تعالی یقال انزل اذا اخرج النزالة ۞ التنزیل ۞ علی وزن التکریم
بمعناه یقال نزلته تنزیلا و تنزیل ترتیبه دخی دیرلر ۞ نزال ۞ نونك فتحی ولامك کسری اوزره بناسیله
انزل معناسنه منازله دن معدول در و منازله دن معدول اولدوغیچون مؤنث اعتبار اولنور ۞ النزال ۞
نونك کسریله محل حربده ایکی عسکر قونغق ۞ التنزل ۞ فتحتینله وزانك ضمی وتشدیدیله تدریجله
اینمك ۞ النازلة ۞ زانك کسریله شدائد دهردن برنسنه که خلقه نازل اولور ۞ النزالة ۞ نونك ضمیله
منی ماء رجل معناسنه ۞ النزول ۞ ضمتینله اینمك ومنایه قونمغه دخی دیرلر یقال نزل القوم اذا اتوا منی
النزلة ۞ نونك فتحی و زانك سكونیله زکام کبی بر مرضدر که باشدن اینر یقال به نزلة ویقال نزل فلان

فلان علی البناء للمجهول و نزله کاه اولور مره معناسنه ده کلور قال الله تعالی * ولقد رآه نزلة اخری قالوا
مرة اخری ۞ النزیل ۞ نونك فتحی و زانك کسری ومدیله قونق ضیف معناسنه ۞ النسل ۞ نونك فتحی وسینك
سكونیله ولد معناسنه در و نسل مصدر معناسنه دخی کلور یقال نسلت الناقة بولد کثیر تنسل
من الباب الاول و نسل قوش یلکن براقمغه وقوشك یلکی دوشمکه دخی دیرلر یقال نسل الطائر ریشه
ینسل و ینسل من الباب الاول والثانی و نسل ریش الطائر یتعدی ولا یتعدی ونسل برکمسنه‌دن
کیاسیسی دوشمکه دخی دیرلر یقال نسل الثوب عن الرجل سقط و نسل سرعت ایتمکه دخی دیرلر یقال
نسل فی العدو ینسل نسلا اذا اسرع قال الله تعالی * الی ربهم ینسلون ۞ النسلان ۞ فتحتینله کذلك
سرعت ایتمك ۞ التناسل ۞ تانك فتحی وسینك ضمیله بعضی بعضندن طوغمق یقال تناسلوا اذا ولد
بعضهم من بعضهم ۞ النسولة ۞ نونك فتحی وسینك ضمی و مدیله شول طوار در که نسل ایچون
الیقونمش اوله ۞ النسل ۞ فتحتینله شول سود در که ممه‌دن کندی چقه صاغمقسزن ۞ النسیل ۞
نونك فتحی وسینك کسری ومدیله شول بالدر که صیزوب مومدن کندی آیرله ۞ النسال ۞ نونك ضمی
وسینك تخفیفیله قوشدن دوشن یلك و دوه‌دن دوشن تویه دخی دیرلر و بوندن ماعداهر نه که وارایسه
الانسال ۞ همزه‌نك کسریله کذلك قوش یلکن براقمق وقوشك یلکی دوشمك یقال انسل الطائر ریشه
وانسل ریش الطائر یتعدی ولا یتعدی ۞ الناشلة ۞ شینك کسریله قلیل اللحم اولان اویلق یقال
فخذ ناشلة ۞ النشیل ۞ نونك فتحی و شینك کسری ومدیله شول اتدر که حوایجسز پیشه ۞ النشل ۞
نونك فتحی و شینك سكونیله اتی چوملکدن چقارمق ۞ الانتشال ۞ همزه‌نك و تانك کسریله بمعناه
یقال نشلت اللحم من القدر انشله من الباب الاول وانتشلته اذا انتزعته منها ۞ المنشل ۞ میمك کسری
وشینك فتحیله بر کش دیدکاری تیمور که انوکله چوملکدن ات چقارلر ۞ المنشال ۞ میمك کذلك
کسریله بمعناه ۞ المنشلة ۞ میمك وشینك فتحیله صرچه بر قارع یوزك طوردوغی بر موضع خاتم معناسنه
نته که حدیث شریفده واقع اولمشدر ۞ النصل ۞ نونك فتحی وصادك سكونیله ناملی کرك قلج ناملیسی
کرك بچاق ناملیسی کرك اوق تمرنی کرك کوندر تیموری اولسون النصال نونك کسریله جمعی ونصول
ضمتینله کذلك جمعی علی ماسیجیء ۞ المنصل ۞ میمك وصادك ضمیله قلج سیف معناسنه ۞ المنصل ۞ میمك
ضمی وصادك فتحیله بمعناه ۞ النصول ۞ ضمتینله طوارك طرنغی یرندن چقمق یقال نصل الحافر اذا خرج
من موضعه و نصول قیلك بویاسی چقمغه دخی دیرلر یقال نصل الشعر ینصل نصولا اذا زال
عنه الخضاب یقال لحیة ناصل و نصول تمرن اوقدن چقمغه دخی دیرلر یقال نصل السهم اذا خرج
منه النصل ومنه قولهم رماه بافوق ناصل وافوق شول اوقه دیرلر که کزی قانمش اوله ونصول اوقك
تمرنی بریره صاپلنوب چقمامغه دخی دیرلر پس بو اضداددن اولور کذا قال الجوهری وفیه تأمل ونصول
نصال جمعی دخی کلور ۞ التنصیل ۞ علی وزن التکریم اوقك تمرنن چقارمق تقول نصلت السهم
تنصیلا اذا ازعت نصله و بو عربلرك قردت البعیر و قذیت العین دیدکاری کبی اولور دوه‌دن کنه‌یی
ازاله قلوب کوزدن چرکی چقارمق معناسنه و تنصیل اوقه تمرن پکورمکه دخی دیرلر پس بو اضداددن
اولور ۞ الانصال ۞ همزه‌نك کسریله کوندرك تیمورن چقارمغه دیرلر تقول انصلت الرمح اذا نزعت
نصله ۞ منصل الاسنة ۞ میمك ضمی و نونك سكونیله و صادك کسریله شهر رجبك اسمیدر و اندکوندر
تیمورلرن چقاروب غزایی تأخیر ایتدکارینه بناء منصل الاسنة دیرلر ۞ منصل الآل ۞ کذلك رجب

آ بينه اطلاق اولنور و ال لامك تشديديله تيمورى يصى اولان حربه يه ديرلر فى النصيل بى نونك فتحى
وصادك كسرى و مديله بيونله باش اراسنده اولان برمفصلك اسميدركه چكه التنده در فى التنصل بى
فتحتينله وصادك ضمى و تشديديله كناهدن برى اولمق يقال تنصل فلان من ذنبه اذا تبرأ وتنصل
استخراج معناسنه دخى كلور فى الاستنصال بى همزه نك وتانك كسريله كذلك استخراج معناسنه در
يقال تنصلت الشئ واستنصلته اذا استخرجته واستنصال اسقاط معناسنه دخى كلور يقال استنصل
الهيف السفاء اذا اسقطته وهيف شول روزكاردركه اسى اسر اكا بناء نباتاتى قورتغله معروفدر
وسفا سين مهمله ايله وفا ايله بهمى ديكله معروف اوتك ديكنيدر وبو مقامده صاحب صراح سفايى
طپراق معناسنه حمل ايدوب استنصل الهيف السفا كلامنى تفسيرده افكند بادكرم خاك را ديمشدر
غلطدر وبزم كلاممزى تأييد ايدر صاحب قاموسك اسفت البهمى سقط سفاها ديدوكى فى المناضله

نضل

ميمك ضمى وضاد معجمه نك فتحيله اتمق يقال ناضله اذا رماه ومناضله بركمسنه جانبندن عذر بيان
ايدوب دفع محذور ايتمكه دخى ديرلر يقال فلان يناضل عن فلان اذا تكلم عنه بعذره ودفع فى النضل
نونك فتحى وضادك سكونيله اتمق واتمقده غلبه ايتمك چون باب مغالبه دن بنا اولنسه يقال ناضلت فلانا
فنضلته اذا غلبته فى الانتضال بى همزه نك وتانك كسريله آتشمق فى التناضل بى تانك فتحى وضادك
ضميله بمعناه يقال انتضل القوم وتناضلوا اذا رموا للسبق ومنه قيل انتضلوا بالكلام والاشعار يعنى
كلمات و شعرده مباحثه ايتديلر وانتضال دوه للرن آيرق يورمك وانتضال اختيار معناسنه ده كلور
تقول انتضلت رجلا من القوم وانتضلت سهما من الكنانة اذا اخترت وكنانه اوق قودقلرى ظرفه ديرلر
نضله بى نونك فتحى وضادك سكونيله بر رجلك اسميدر وهشام بن عبد منافه ابا نضله ديرلردى فى الناطل

نطل

طانك كسريله بلا همزة بر كوزه نك اسميدركه انوكله خمر اولچرلر النياطل نونك فتحى وطانك كسريله
جمعى فى النيطل بى على وزن حيدر قوغه دلو معناسنه ونيطل آفته دخى ديرلر داهيه معناسنه فى النطول
نونك فتحى وطانك ضمى ومديله دوا ايچون ادويه ايله قينامش صو فى النطل نونك فتحى وطانك سكونيله
ادويه ايله قينامش صويى خسته نك باشنه آز آز دوكمك يقال نطلت رأس العليل بالنطول اذا جعلت الماء
المطبوخ بالادوية فى كوز ثم تصبه على رأسه قليلا قليلا فى النعل بى نونك فتحى وعينك سكونيله عربلرك

نعل

باشمق وبنه كيدكلرى نسنه كه اكا حذا دخى ديرلر حاء مهمله نك كسريله ونعل مؤنث سماعيدر فى النعيلة
نونك ضمى وعينك فتحيله نعلك تصغيرى ونعل شول بركه يره دخى ديرلركه طاشلرى برق اور نسنه
بتورمز ونعل السيف قلج دبلكنه ديرلر كركه تموردن اولسون كركه كمشدن اولسون ونعل شول
سكيره دخى ديرلركه پاى طوبجنه صرارلر فى النعل بى فتحتينله نعل كيمك تقول نعلت من الباب الرابع
الانتعال بى همزه نك وتانك كسريله كذلك نعل كيمك تقول انتعلت اذا احتذيت فى الناعل بى عينك
كسريله نعل كين كمسنه فى الناعلة بى كذلك عينك كسريله مؤنثى وفى المثل اطرى فانك ناعلة يعنى
نه دكلو نازايدرسك ايله كه نعل كيمشسن و يبان حمارينه دخى ناعل ديرلر طرنغى برك اولدوغيچون فى الانعال
همزه نك كسريله نعل ايتمك تقول انعلت خفى ودابتى ولا يقال نعلت وانعال آتك بلكى نهايت بولدوغى
يرده طرنق اوزرنده اولان قللر آق اولمغه دخى ديرلركه مدور اولميه يقال فرس منعل يد كذا او رجل
كذا وهچن طرنق اوزرنده اولان قللردن تجاوز ايدوب بلكك بر مقدارى آق اولوب مدور اولسه اكا
انعال ديمزلر تحجيل ديرلر فى المنعلة بى ميمك ضمى وعينك فتحى ومابيننده نونك سكونيله شول خرما

خرما افدايدركه آنه سندن كوكيله قوپارلمش اوله فى النعثل بى على وزن جعفر يالى قوردك اركك فى نعثل

نعثل

وزن مزبور اوزره بركمسنه نك اسميدركه صقالى اوزون ايدى وحضرت عثمانى رضى الله عنه اعداسى
مخل وتعييب ايتدكلرنده محاسنى اوزون اولماغن ذكر اولنان رجله تشبيه ايدرلردى فى النعثلة بى
على وزن الدحرجة پيرلر يوريشيدر نقله كبيدر وزنا ومعنى فى النغل بى نونك وغين معجمه نك فتحيله

نغل

درى فاسد اولمق يقال نغل الاديم من الباب الرابع اذا فسد ونغل قلب كين طوتمغه دخى ديرلر يقال نغل
قلبه على اى ضغن ونيت يارامز اولمغه دخى ديرلر يقال نغلت نياتهم اى فسدت وجراحت اولان فساده
دخى ديرلر يقال برئ الجرح وفيه شئ من نغل اى فساد ونغل خلقتك آرهسن نميمه ايله افساد ايتمكه دخى
ديرلر فى النغل بى نونك فتحى وغينك كسريله فاسد اولان درى ومنه قولهم فلان نغل اذا كان فاسد النسب

نفل

وعامه نغل ديرلر سكون غينله فى النفل بى نونك فتحى وفانك سكونيله شول عطيه دركه لا عن وجوب اوله
النافلة بى فانك كسريله بمعناه ومنه نافلة الصلوة ونافله ولدوولده دخى ديرلر فى الانتفال بى همزه نك
وتانك كسريله برنسنه دن صيرياوب قورتلمق يقال انتفل من الشئ اذا انتفى منه وتنصل كانه ابدال منه
بو ذكر اولنان جوهرى كلاميدر وانتفال انفلاتدن قلب مدن اولمق احتمالى دخى بعيد دكلدركه انفلات
برنسنه دن خلاص بولمغه ديرلر نته كم باب تاده مرور ايتمشدر فى النفل بى فتحتينله غنيمت مالى الانفال
همزه نك فتحيله جمعى غنيمت ماللرى معناسنه ونفل بيان فسلكانى ديدكلرى اوته دخى ديرلر فى التنفيل
على وزن التكريم غنيمت مالن ويرمك تقول نفلتك تنفيلا اى اعطيتك نفلا فى التنفل بى فتحتينله وفانك
ضمى وتشديديله برشئ لا عن وجوب ايشلمك فى النفل بى نونك ضمى وفانك فتحيله غرردن صكره
اولان اوچ كيجه در وغرر غينك ضمى ورانك فتحيله آيك ابتداسندن اولان اوچ كيجه در فى النوفل بى
على وزن حيدر بحر دريا معناسنه ونوفل كثير العطا اولان كمسنه يه دخى ديرلر ونوفل بر رجلك دخى
اسميدر فى النوفلة بى نونك وفانك فتحى وواوك سكونيله طوزلق نمكدان معناسنه فى النقل بى نونك فتحى

نقل

وقافك سكونيله برنسنه يى برموضعدن بر موضعه ايلتمك ونقل اسكى ايچ ادبكه واسكى نعله دخى ديرلركه
يماتمش اوله فى النقل بى نونك كسرى وقافك سكونيله بمعناه يقال جاء فى نقلين له النقال نونك كسريله جمعى
اسكى ايچ ادبكلر معناسنه فى المنقل بى ميمك وقافك فتحى ونونك سكونيله كذلك اسكى ايچ ادبك معناسنه در
وفى حديث ابن مسعود ما من مصلى لامرأة افضل من اشد مكان فى بيتها ظلمة الا امرأة قد يئست
من البعولة فهى فى منقليها ابو عبيد ايتدى اكر روايت حديثده و شعرده فتح ميم اوزره متفق اولمسه
كسردن غيريسى نيم قتمده جائز اولمزدى زيرا ادبكه آلت نقل انسبدر ومنقل طاغده اولان يوله
دخى ديرلر فى المنقلة بى ميمك وقافك فتحيله سفر قونقلرندن بر مرحله معناسنه فى النقل بى نونك ضمى
وقافك سكونيله شول نسنه دركه شراب اوزره مزه طريقيله اكل اولنور فى النقلة بى نونك ضمى
وقافك سكونيله بر موضعدن انتقال ايتمك معناسنه اسمدر فى النقل بى فتحتينله شول يالكدركه براوقدن
نقل اولنوب آخر اوقه وضع اولنور ونقل كذلك شول طاشلردركه اغاچلو يرده اوله وابن السكيت
ايتدى نقل شول طاشلردركه كثرتده وبياضلقده نهرلر مثالنده اوله ونقل بر مرضدركه دوه نك اياغنه
* عارض اولدقده اياغنك دريسن يارلر ونقل برنسنه يى يماو مرمت ايتمكه دخى ديرلر يقال نقلت
ثوبى نقلا اذا رقعته ونقل دوه يى صويه ايلتمكه ده ديرلر فى النقل بى نونك فتحى وقافك كسريله شول
يردركه انده ذكر اولنان طاشلر اوله يقال هذا مكان نقل ونقل شول كمسنه يه دخى ديرلركه حاضر جواب

اوله ﴿ المناقلة ﴾ ميمك ضمى وقافك فتحيله خبرلشمك تقول ناقلت فلانا الحديث اذا احدثته وحدثك
ومناقله آتك طاشلى يرده خوب يوريمسى برحيثيتله كه الن وايانغن طاش اولميان يره وضع ايده ﴿ النقيل ﴾
نونك فتحى وقافك كسرى ومديله يول طريق معناسنه وهرطريقه نقيل ديرلر ونقيل بركونه سيره
دخى ديرلركه اول سيرده مداومت اوله ﴿ النقيلة ﴾ نونك فتحى وقافك كسرى ومديله كذلك غريبه
اولان عورت يقال هوابن نقيلة ابن السكيت ايتدى نقيله شول درى پارهسيدركه اوكله دوه نك خفى
مرمات اولنور ياخود ايق قابى مرمات اولنور النقايل نونك فتحى وياتك كسريله جمعى ذكراولنان درى
پارهلرى معناسنه ﴿ الانقال ﴾ همزه نك كسريله مرمات واصلاح ايتمك تقول انقلت خفى اذا اصلحته
﴿ التنقيل ﴾ على وزن التكريم بمعناه يقال نقل منقلة وتنقيل چوق نقل ايتمكه دخى ديرلر يقال نقله
تنقيلا اذا اكسر نقله ﴿ التنقل ﴾ فتحتينله وقافك ضمى وتشديديله دونمك تحويل معناسنه ﴿ المنقلة ﴾
ميمك ضمى وقافك كسرى وتشديديله شول باش يارهسيدركه كمكى نقل ايده يعنى اندن خرده كمكلر ظاهر
اوله ﴿ النقال ﴾ نونك كسريله دوه نهلى وعللى كندى ايچمكدر غيرى كمسنه سوق ايتمكسزن ونهل
دوه نك اول مرتبهده ايچدوكى صو وعلل ايكنجى مرتبهده ايچدوكى صودر ﴿ المنقل ﴾ ميمك كسرى
ونونك سكونى وقافك فتحيله زياده خوب حركت ايدن آت ﴿ الناقلة ﴾ قافك كسريله خلايقدن
شول جماعتدركه كوچ اهلى ايله مقيم اولميه ﴿ الانقلاء ﴾ همزهنك وقافك كسرى والفك مديله لابت
شامى برجنس خرمانك اسميدر ﴿ النقثلة ﴾ نونك وثاء مثلثهنك فتحى ومابينده قافك سكونيله
پيرفانيك يوريمسى برحيثيتله كه يورركن طپراغى صاورر ﴿ النكل ﴾ نونك كسرى وكافك سكونيله
بقاغى قيد معناسنه ونكل كذلك اويان يمورينه دخى ديرلر حديدة اللجام معناسنه وابو عبيد ايتدى نكل
رسالت طرنقيله بريره كونديلن كمسنهنك قوللاندوغى لجامه ديرلر ونكل شول كمسنهيه دخى ديرلركه
شديد اولوب اعداسنه لجام مثابهسنده اوله ونكل بركمسنهيى زبون ايدن بلايه دخى ديرلر يقال
رماه الله بنكله اى بما ينكله ونكل كذلك شديد اولان كمسنه على ماسيجىء ﴿ النكال ﴾ فتحتينله نكالك
لغتدر شبهله شبهكبى ﴿ التنكيل ﴾ على وزن التكريم بركمسنهيه عقوبت ايدوب خلقه انى عبرت
ايتمك يقال نكله به تنكيلا اذا جعله نكالا وعبرة ﴿ المنكل ﴾ ميمك وكافك فتحيله شول نسنهدركه انوكله
خلقه عقوبت اولنور كرك قياجنسى اولسون كرك تمور جنسى كرك غيريسى اولسون نسخ صحاحده
ميمك فتحيله واقع اولمشدر وقاموسده ميمك فتحيله قيام معناسنه وكسريله مطلقا مابه العقوبتدر ديمش
﴿ النكول ﴾ ضمتينله عدودن ويميندن قورقوب ايركلمك يقال نكل عن العدو وعن اليمين ينكل من الباب
الاول اذا جبن وابو عبيد ايتدى نكولده نكل دخى لغتدر باب رابعدن واصمعى بوكه انكار ايتدى ﴿ الناكل ﴾
كافك كسريله قورخق اولوب بى مجال اولان كمسنه جبان ضعيف معناسنه ﴿ النكل ﴾ فتحتينله شول
كمسنهدركه قوى ومجرب اوله نكل قوى ومجرب اولان آته دخى ديرلر وفى الحديث ان الله يحب النكل
على النكل يعنى الرجل القوى المجرب على الفرس القوى المجرب ﴿ النمل ﴾ نونك فتحى وميمك سكونيله
قرنجه كه معروفدر ﴿ النملة ﴾ وزن مزبور اوزره واحدى برقرنجه معناسنه ونمل شول خرده
سيوجيلره دخى ديرلركه آزشيشله پيدا اولور بعده يوريوب يايلوركه آكا اطبا ذباب ديرلر ومجوس
طائفهسى ايدر بركمسنهنك اوغلى همشيرهسندن حاصل اولمش اولسه واول كمسنه نمله اوزرينه خط
چكسه صاحبى شفا بوله ونمله آنده اولان عيوبدن بريدركه اول آتك طرنقى آتك اياغنده توپى نهايت

نهايت بولدوغى يردن يونولن يره وارنجه يارق اولمقدر ﴿ النملة ﴾ نونك فتحى وميمك كسريله شول يردركه
قرنجهلو اوله يقال ارض نملة اى ذات نمل ﴿ المنمول ﴾ ميم اوللك فتحى وثانينك ضمى ومديله شول
طعامدركه آكا قرنجه اوشمش اوله ﴿ النمل ﴾ نونك فتحى وميمك كسريله ايقلرى بريرده قرار ايتمين آت يقال
فرس النمل القوائم اذا كان لا يستقر ونمل قوغجى معناسنه ده كلور نمام كبى ﴿ النملة ﴾ نونك ضمى وميمك
سكونيله حركت يقال فلان ذو نملة اى كثير الحركة ونمله نميمه يه دخى ديرلر يقال فلان رجل نمل اى نمام
وقد مر آنفا ﴿ الانملة ﴾ همزه نك وميمك فتحيله برمق اوجى رأس اصبع معناسنه ﴿ الانامل ﴾ همزه نك
فتحى وميمك كسريله جمعى برمق اوچلرى معناسنه ﴿ المنوال ﴾ ميمك كسرى ونونك سكونيله سرمين ديدكلرى
اغجدركه جلاح آكا طوقيدوغى بزى صرار ﴿ النول ﴾ نونك فتحى وواوك سكونيله بمعناه ونول احسان ايتمك
معناسنه ده كلور تقول نلت له بالعطية انول نولا ونلته العطية الانوال همزه نك فتحيله جمعى ذكراولنان
اغجلر معناسنه وقچن برقوم اخلاقده برابر اولسهلر انلره هم على منوال واحد ورموا على منوال واحد ديرلر اى
على رشق واحد ورشق رانك كسرى وشينك سكونيله برنوع اتمقدر ومنوال وجه معناسنه ده كلور
اكرچه ذكراولنان معنالردخى معناى وجهى متضمندر يقال لا ادرى على اى منوال هو اى على اى وجه هو
ونول حق معناسنه ده كلورمنده يقال نولك ان تفعل كذا اى حقك وما ينبغى لك وبونك اصلى تناولدندر
كويا كه تناولك كذا وكذا ديمكدر ومنه ايضا قولك ما نولك ان تفعل كذا اى ما ينبغى لك وانوال نالك دخى
جمعى كلور ونال عطاسى چوق كمسنهدركه على ماسيجىء انشاء الله تعالى ﴿ النوال ﴾ نونك فتحيله عطا
معناسنهدر ﴿ النائل ﴾ يانك كسريله بمعناه ونوال صوابه دخى ديرلر يقال ليس ذلك بالنوال اى
بالصواب ﴿ التنويل ﴾ على وزن التكريم عطا ويرمك تقول نولته اذا اعطيته نوالا ﴿ النال ﴾ على وزن
الحال انعامى چوق اولان كمسنه يقال رجل نال اى كثير النوال ورجلان نالان ﴿ المناولة ﴾ ميمك ضمى
وواوك فتحيله برنسنهيى ال اوزادوب ويرمك ﴿ التناول ﴾ تانك فتحى وواوك ضميله ال اوزادوب المق
يقال ناولته الشىء فتناوله ﴿ المنهل ﴾ ميمك وهانك فتحى ومابينده نونك سكونيله شول يريوزنده قيناييق
يكاردركه اوئلا قلرده دوهلركاوب اندن صولانور ومنهل بريهده شول قونق يولريدركه مسافرلر انده قونرلر اوكا
منهل ديدكارى صوبى اولدوغيچوندر المناهل ميمك فتحى وهانك كسريله جمعى قونق يولرى
وصولانجق يرلر معناسنه ﴿ الناهلة ﴾ هانك كسريله شول جماعتدركه صولانجق يره مراجعت ايدرلر
الناهل كذلك هانك كسريله صوصين كمسنه عطشان معناسنه وصويه قانش كمسنهيه دخى ديرلر
ريان معناسنه اضداددندر ابوزيد روايتى اوزره النهل فتحتينله نا هلك جمعى صويه محتاج اولان ياخود
صويه قانش كمسنهلر معناسنه طالب ايله طلب كبى النهال نونك كسريله ناهلك جمعى ذكراولنان معنايه
جبل ايله جبال كبى ونهل شرب اولهدخى ديرلر يقال نهل من الباب الرابع اذا ورد الماء بنفسه زيرا دوه اول
صوارشنده صوبى ايچوب يتاغنه كلور ايكنجى مرتبهده صوارلدقده مرعايه رد اولنور وبو دفعه صوارلمغه
علل ديرلر ﴿ الانهال ﴾ همزه نك كسريله دوهيى اول مرتبهده صوارمق تقول انهلتها انا ﴿ منهال ﴾ ميمك
كسرى ونونك سكونيله بررجلك اسميدر ﴿ النهشل ﴾ على وزن جعفر قوردكه سباعدندر ونهشل
پلبان ديدكلرى طوغانه دخى ديرلر وچاقره دخى ديرلر ﴿ نهشل ﴾ كذلك جعفر وزنى اوزره بررجلك
اسميدر سيبويه ايتدى نهشل منصرف در زيرا كلام عربده فعلل وزنى شايع اولمغين جعفر كبى مثلا
نونك زيادهسنه حكم اولنمدى تا كه وزن فعل اعتبار اولنه ولقيط بن زرارة التميمى ابا نهشل ايله كنيت

نيل

ويرلدی وفي النیل فتح نونك فتحی ویانك سكونیله ایرشمك یقال نال خیرا ینال نیلا من الباب الرابع وفي الانالة
همزه نك كسریله ایرشدرمك وفي نل فتح نونك فتحی ولامك سكونیله امر درونفس متكلمده نونی مكسور
قیلوب نلت دیرسن وفي الانالة فتح همزه نك كسریله ایرشدرمك یقال انا له خیره وفي النیل فتح نونك
كسری ومدیله مصردكزی فیض مصر معناسنه كه ماء مزبور نیل مصر دیدكاری كبی فیض مصر دخی
دیرلر وفي نائله فتح یانك كسریله برعورتك اسمیدر ونائله بربتك دخی اسمیدر كه قریش قبیله سی آكا طپرلردی

وأل

فصل الواو وفي الموئل فتح میمك فتحی ویانك كسریله صغنجق یرمالجأ معناسنه وفي الموألة فتح میمك وهمزه نك
فتحی ومابیننده واوك سكونیله مهلكه وزنی اوزره بمعناه وفي الوأل فتح واوك فتحی وهمزه نك سكونیله صغنمق
معناسنه وفي الوؤول فتح ضمتیله بمعناه یقال وأل الیه یئل وألا ووؤولا من الباب الثانی اذا لجأ وفي المواءلة فتح
میمك ضمی وهمزه نك فتحیله نجات طلب ایتمك یقال واءل منه اذا طلب النجاة وفي الواءلة فتح واوك فتحی
وهمزه نك سكونیله وعله وزنی اوزره سوپرندی وخشكی سرچین معناسنه یقال ان بنی فلان وقودهم
الوألة ووقود آتش طوتشدیرجق نسنه یه دیرلر وفي الایئال فتح همزه نك كسری ومدیله طوار یاتدوغی
یره بول ونجاستیله تأثیر ایتمك یقال اوألت الماشیة فی الكلاء اذا اثرت فیه بابوالها وابعارها وفي الاستئال فتح
همزه نك وتانك كسریله بریره جمع اولمق یقال استوألت الابل اذا اجتمعت وفي الاول فتح همزه نك فتحی
وواوك فتحی وتشدیدیله برنسنه نك ابتداسی كه آخرك مقابلیدر وبونك اصلی اوأل ایدی همزه واوه قلب
اولنوب ادغام اولنمشدر وبونك اصلی اوأل اولوب افعل صیغه سی اوزره اولمسنه دلالت ایدندرهذا اول
منك دیدكلری قوللری وجمعی اوائل كلسی الاوائل همزه نك فتحی ویانك كسریله جمعی اوللر معناسنه
الاوالی همزه نك فتحی ولامك كسری ومدیله كذلك جمعی قلب مكان قلمق اوزره وبرجماعت ایندی اولك
اصلی ووأل ایدی فوعل وزنی اوزره واواولایی همزه یه قلب ایدوب اول قلدیلر وجمعی اواول وزنی اوزرینه
كلدی واوینك اجتماعی ثقیل كوردكلرندن اوتری اراسنده الف جمع بولنماغله پس لفظ اول صفت
قلنسه لا ینصرف اولور تقول لقیته عاما اول واكر صفت قلنمسه منصرف قلنور تقول لقیته عاما اولا
قال ابن السكیت ولا تقل عام الاول وتقول ما رأیته مذعام اول ومذعام اول فمن رفع الاول جعله صفة
للعام كانه قال اول من عامنا ومن نصب جعله كالظرف كانه قال مذعام قبل عامنا وقجن ابدأ بهذا اول
دینسه غایتلق اوزره مضموم اولور افعل قبل دیدوكی كبی وقجن محذوفی اظهار ایتسك اولی منصوب
ایدوب ابدأ به اول فعلك دیرسن وبركمسنه دون كورمسك ما رأیته مذامس دیرسن واكر دوندن
مقدم اولان دون كورمسك ما رأیته مذ اول من امس دیرسك واكرایكی كون مقدم كورمسك ما رأیته
مذ اول من اول من امس دیرسن وبوندن زیاده یه تجاوز ایتمزسن وتقول هذا اول بین الاولیة یعنی اسمیت
اوزره استعمال اولنسه منون قلنور وفي الاولی فتح همزه نك ضمی ومدی والفك قصریله اولك مؤنثی
الاول همزه نك ضمی وواوك فتحیله جمعی اخرایله اخركبی وجماعت رجاله دخی اطلاق اولنور وجمعه مؤنثلك

وبل

اولدوغیچون تقول اقوام اول الاولون همزه نك وواومشدده نك فتحیله كذلك جمعی وفي وأبل فتح
یانك كسریله برقبیله نك باباسنك ادیدر كه اول وائل بن قاسطدر كه جد اعلالری دعمیدر وفي الوبلة فتح
فتحتینله ثقلت ابلة كبیدروزنا ومعنی وفي الوبل فتح واوك فتحی وبانك سكونیله ثقیل اولوب منهضم
اولمامق وفي الوبال فتح واوك فتحیله بمعناه یقال وبل المرتع وبلا ووبالا من الباب الخامس وقاموسده وبل
بدلنه وبول واقع اولمشدر ومصادرده دخی وبل ایراد اولنمامشدر ووبل یاغمور شدت اوزره یاغمغه دخی دیرلر

دیرلر یقال وبلت السماء تبل من الباب الثانی وفي الوبیل فتح واوك فتحی وبانك كسری ومدیله ثقیل ووخیم
اولان نسنه ووبیل قالین عصایه دخی دیرلر ووبیل شدید معناسنه ده كلور منه قوله تعالی * اخذا وبیلا
ای شدیدا وضرب وبیل وعذاب وبیل ای شدید وفي الوبلة فتح فتحتینله دیشی قیون ارككنه زیاده
میل ایتمك یقال بالشاة وبلة شدیدة ای شهوة للفحل وفي الاستیبال فتح دیشی قیون اركك طلب ایتمك
یقال استوبلت الغنم واستیبال بریری وخیم بولمق معناسنه ده كلور تقول استوبلت البلد اذا استوخمته
وذلك اذا لم یوافقك فی بدنك وان كنت تحبه وفي الموبل فتح میمك فتحی وبانك كسریله قالین عصا وبرباغ
اودونه دخی دیرلر وفي الوابل فتح بانك كسریله شول یاغموردر كه زیاده قوتلی اوله مطر شدید معناسنه
الوابلة فتح بانك كسریله اوموز طرفی بازو نهایت بولدوغی یر معناسنه وفي وبال فتح واوك فتحیله بنی اسعده

وثل

منسوب برصویك اسمیدر وفي الوثل فتح واوك وثاء مثلثه نك فتحیله لیفدن اولان ایپ وفي الوثیل فتح
واوك فتحی وثانك كسری ومدیله لیف معناسنه ووثیل بر رجالك دخی اسمیدر وفي واثل فتح ثانك كسریله

وجل

كذلك بر رجالك اسمیدر وفي الوجل فتح فتحتینله قورخی خوف معناسنه وفي الموجل فتح میمك وجیمك فتحیله
بمعناه تقول منه وجل وجلا وموجلا من الباب الرابع وفي الموجل فتح میمك فتحی وجیمك كسریله موضع
خوف شنه كم وعد تفسیرنده مرور ایتمشدر كه معتل الفانك كه مضارعنده واو كتمش اولا انك اسم مكانی
كسر عینله كلور هرنه بابدن اولورسه اولسون ووجل كلمه سنك مستقبلنده دورت لغت واردر بری یوجل در
یانك وجیمك فتحیله وبر دخی یاجل در كذلك جیمك فتحیله وبری دخی ییجل دریانك وجیمك فتحیله وبری
دخی ییجل دریانك كسری وجیمك فتحیله وكیروحال بویله در باب مثالدن وجل كلمسنه مشابه اولانده قجن
فعل لازم اولسه شول كمسنه كه یاجل دیدی اول كمسنه واوی الفه قلب ایلدی ماقبلی مفتوح اولدوغندن
اوتری وشول كمسنه كه ییجل دیدی اول بنی اسد لغتنه تابع اولدی كه انلر انا ایجل ونحن نیجل وانت تیجل دیرلر
جمله سنده حرف مضارعنی كسر ایتمكله وبنی اسد تعلم كلمه سنده یانی مكسور ایتمزلر یا اوزرینه كسره نی
ثقیل كوردكلرندن اوتری وییجل كلمه سنده یانی مكسور قلمه لری احدی الیائینه آخرله قوت كلدوكندن
اوترید روبنی اسددن شول كمسنه كه ییجل دیدی یانك فتحیله اول كمسنه بنه بو لغته ذاهب اولدی یعنی یانی
مفتوح قلدی یعلم لفظنده مفتوح قلدقلری كبی وفي ایجل فتح همزه نك كسری وجیمك فتحی وآخرینك جزم
اوزره بناسیله امر حاضر در واو یایه قلب اولنمشدر ماقبلی مكسور اولدوغندن اوتری وتقول انی منه لاوجل
الوجله فتح واوك فتحی وجیمك كسریله خوفناك اولان عورت وجلاك مؤنثیدر وجلا دیمك جا ئزدكلدر

وحل

الوحل فتح واوك وحانك فتحیله صولی بالچق در طین رقیق معناسنه وفي الموحل فتح میمك وحانك فتحیله مصدر در
بالچق اولمق معناسنه وكسرله اسم مكاندر واسمدر وفي الایحال فتح همزه نك كسری ومدیله بالچق ایتمك یقال
اوحله غیره وفي المواحلة فتح میمك ضمی وحانك فتحیله بالچق ایدشمك تقول واحله فوحله ای غلبه فیه یعنی باب

وذل

مغالبه دن كلدكله ثلاثیدن دخی متعدی كلور وفي الوذیلة فتح واوك فتحی وذال معجمه نك كسری ومدیله
آیینه مرآة معناسنه هذلی روایتی اوزره كه مزبور بزم لغتمزده ذكر اولنان معنا یه در دیمشدر وابو عبید

*

ایتدی وذیله كومش پاره سی معناسنه در الوذائل واوك فتحی ویانك كسریله جمعی كومش پاره لری یاخود
آیینه لر معناسنه وفي الوذالة فتح واوك كسریله قصابلك لا علی طریق القسمة كسد وكی اتدر وفي التوذل فتح

ورل

فتحتینله وذالك ضمی وتشدیدیله ذكراولنان وجه اوزره كسمك یقال توذلوا منه اذا قطعوا وفي الورل فتح
واوك وراء مهمله نك فتحیله برجانوردر كلر مثالنده الورلان واوك كسری ورانك سكونیله جمعی الاورال

وسل

همزه نك فتحيله كذلك جمعى في الوسيلة بر واوك فتحى وسينك كسرى ومديله شول نسنه دركه انوكله
غيره تقرب حاصل قيلنور الوسيل واوك فتحى وسينك كسرى ومديله جمعى الوسائل واوك فتحى
وبانك كسريله كذلك جمعى في التوسيل بر على وزن التكريم وسيله قلمق في التوسل بر فتحتينله
وسينك ضمى وتشديديله بمعناه يقال وسل فلان الى ربه وسيلة وتوسل اليه بوسيلة اذا تقرب اليه
بعمل وتوسل سرقه معنا سنه ده كلور يقال اخذ فلان ابلى توسلا اى سرقة في الواسل بر سينك
كسريله خداى تعالى يه راغب اولان نسنه يقال كل ذى دين الى الله واسل اى راجع في مويسل بر ميمك

وشل

ضمى وواوك فتحى وسينك كسريله طى قبيله سنه منسوب برصونك اسميدر في الوشل بر واوك وشينك
معجمه نك فتحيله آز صوماء قليل معنا سنه الاوشال همزه نك فتحيله جمعى آز صولر معنا سنه واوشال
برى برينه تابع اولان قومه دخى ديرلر يقال جاء القوم اوشالا اى يتبع بعضهم بعضا وفى المثل وهل
بالرمل اوشال في الوشلان بر فتحتينله صو طاملمق يقال وشل الماء وشلانا من الباب الثانى اذا قطر
الواشل بر شينك كسريله صوبى طاملين طاغ يقال جبل واشل اى يقطر منه الماء وواشل الخط شول
كمسنه يه ديرلركه كم نصيب اوله ناقص الخط معناسنه في الوشول بر ضمتينله بر كمسنه نك غناسى قلت اوزره
اولوب ضعيف اولمغه ديرلر في الوشول بر واوك فتحى وشينك ضمى ومديله شول ناقه دركه سودى
چوق اوله يقال ناقة وشول اى كثيرة اللبن بو ذكر اولنان جوهرى كلاميدر لكن وشولك كثرت لبنه
دلالتى وشالك اصل معنا سنه مخالفدركه اول قلت معنا سنه درمكر كه اضداددن اوله نته كم قاموسده

وصل

اشارت اولنمشدر في الوصل بر واوك فتحى وصادك سكونيله اولاشدرمق في الصلة بر صادك
كسريله بمعناه تقول وصلت الشئ وصلا وصلة ووصل اولاشقلق معنا سنه ده كلور هجرا يرولق
معناسنه كلدوكى كبى ووصل ثوبك ياخود خفك برى برينه اولاشماسنه يعنى مرمات اولماسنه دخى ديرلر
الوصلة بر واوك ضمى وصادك سكونيله اسمدر اولاشمق معناسندن الوصل واوك ضمى وصادك فتحى
ايله جمعى في الوصول بر ضمتينله ايرشمك تقول وصل اليه وصولا من الباب الثانى اذا بلغ ووصول اتصال
نسب معناسنه ده كلور يعنى نسبنه دعواى جاهليت ايتمكه دخى ديرلركه اول انلرك يا آل فلان ديدكلريدر
قال الله تعالى * الا الذين يصلون الى قوم اى يتصلون في الايصال بر همزه نك كسرى ومديله
ايرشدرمك يقال اوصله غيره في الوصيلة بر واوك فتحى وصادك كسرى ومديله شول چيدر كه يدى
قارن ايكزطوغوره وهر طوغوردوغى ديشى اوغلاقلر اوله واكر سكزنجى مرتبه ده اركك طوغوررسه
اول طوغوردوغن آلهه لر ايچون ذبح ايدرلر واكر اركك ايله ديشى بر معا طوغوررسه وصلت اخاها ديوب
اركك ديشى خاطرى ايچون ذبح ايتمزلر وانك سودن نساطايفه سى ايچميوب جمله رجاله صرف ايتمكله
سايبه اولان دوه مجراسنه اجرا ايدرلر ووصيله عمارته ومزارع ومراتع ايله مملو اولان يره دخى ديرلر
وارض واسعه يه دخى ديرلر وشول يرن تماشنه دخى ديرلركه يول يول آلاجه سى اولا في الواصلة بر صادك
كسريله برصاچى برصاچه اولاين كمسنه في المستوصلة بر ميمك ضمى وصادك كسريله صاچنه صاچ اولادن
كمسنه وفى الحديث لعن الله تعالى الواصلة والمستوصلة في التوصل بر فتحتينله وصادك ضمى وتشديديله
برنسنه يه حيله طريقيله ولطف وسيله سيله واصل اولمق يقال توصل اليه اى تلطف فى الوصول
اليه في التواصل بر تانك فتحى وصادك ضمى ايله اولاشمق كه تصارمك ضديدر وتصارم تقاطع معناسنده در
التوصيل بر على وزن التكريم بركسنه يى چوق اولاشدرمق يقال وصله توصيلا اذا اكثر من الوصل

من الوصل في المواصلة بر ميمك ضمى وصادك فتحيله اولاشدرمق في الوصال بر واوك كسريله بمعناه تقول
واصله مواصلة ووصالا ومنه المواصلة فى الصوم وغيره في الموصل بر ميمك فتحى وصادك كسريله دوه نك
قويروغيله اويلوغنك آره يرى وموصل شول ايپه دخى ديرلركه برنسنه يه اولاشمش اوله وموصل بر شهرك
دخى اسميدر في الموصلان بر ميمك فتحى وصادك كسريله ايكى شهردن عبارتدركه انوك برى موصل وبرى
جزيره در في واصل بر صادك كسريله بر رجلك اسميدر الاواصل همزه نك فتحى وصادك كسريله جمعى اصلى
ووواصل ايدى واو اول همزه يه قلب اولندى اجتماع واوين كراهيه كور مكين في الوعل بر واوك فتحى

وعل

وعينك كسريله يبان كچيسنك اركى الوعول ضمتينله جمعى الاوعال همزه نك فتحيله كذلك جمعى
وفى الحديث تظهر التحوت الوعول اى يغلب الضعفاء من الناس اقوياءهم وتحوت نونله وحاء مهمله
ايله ادانى معناسنه در في ام اوعال بر همزه نك فتحيله بر معروف طاغك اسميدر في الوعل بر واوك فتحى
وعينك سكونيله اياكى ضلع معناسنه يقال هم عليه وعل واحد اى ضلع واحد واصمعى ايتدى وعل
ملجأ معنا سنه در ووعل خلو معنا سنه ده كلور خليل روايتى اوزره يقال مالى عن ذلك وعل ووعى اى
مالى منه بد وفرا ايتدى مالى عنه وغل در غين معجمه ايله مالى عنه لجأ معنا سنه يعنى اندن قاچوب

وغل

التجا ايده جك بر يوقدر في الوغول بر واوك وغين معجمه نك ضميله بركمسنه اغاجلر آره سنه كيروب كيزلنمك
يقال وغل الرجل يغل وغولا من الباب الثانى اذا دخل فى الشجر وتوارى فيه في الوغل بر واوك فتحى
وغينك سكونيله بر جماعتك اوزرينه دعوت اولنمدين داخل اولوب انلرك شرابن بيله ايچمك في الواغل
غينك كسريله ذكر اولنان صفتله متصف اولان كمسنه شرابه واغل طعامه وارش مثابه سنده در
يعنى وارش دخى اول كمسنه يه ديرلركه برقومك اوزرينه دعوت اولنمدن داخل اولوب طعاملرين بله بيه
وابو عمرو ايتدى وغل شول شرابه دخى ديرلركه آنى واغل اولان كمسنه ايچر ووغل دنى الطبع اولان كمسنه يه ده
ديرلر وفرا ايتدى وغل بد معنا سنه ده كلور يقال مالى عن هذا الامر وغل اى بد على ما مر فى وعل
الوغل بر واوك فتحى وغينك كسريله غداسى يرامز اولان كمسنه في الايغال بر همزه نك كسرى ومديله
سرعتله سير ايدوب بركمسنه سيرنه دقت ايتمك في التوغل بر فتحتينله وغينك ضمى و تشديديله
سير ايدوب اوزاغه كتمك يقال توغل فى الارض اذا سار فيها فابعد في الوقل بر واوك فتحى وقافك سكونيله

وقل

مقل اغاجيدر ومقل هند خرماسنه ديرلر في التوقل بر فتحتينله وقافك ضمى وتشديديله طاغه چقمق
يقال توقلت الجبل اذا علوته في الوقل بر واوك فتحى وقافك كسريله طاغه چيقجى يقال وغل وقل
وقافك ضمى دخى لغتدر مثل ندس وحذر وندس كيبى وحذر قورخلى معنا سنه در في الوقول بر
ضمتينله يبان كچيسى طاغه چقمق في التوقل بر فتحتينله وقافك ضمى وتشديديله بمعناه يقال وقل
من الباب الثانى اذا توقل فى الجبل اى تصعد في الاوقل بر همزه نك وقافك فتحيله طاغه چقان كمسنه
وفى المثل اوقل من غفر وغفر غين معجمه نك ضمى وفانك سكونيله يبان كچيسنك ياوريسيدر في الوقل
واوك فتحى وقافك كسريله طاغه چقمسى خوب اولان آت يقال فرس وقل اذا احسن الدخول
بين الجبال في الوكل بر فتحتينله شول كمسنه دركه كند وامرنده عاجز اولمغين مصلحتن غيره اصمرليه

وكل

الوكلة بر واوك ضمى وكافك فتحيله همزه وزنى اوزره بمعناه في التكلة بر تانك ضمى وكافك فتحيله بمعناه
كذلك يقال فلان وكلة تكلة اى عاجز يكل امره الى غيره ويتكل عليه في المواكلة بر ميمك ضمى وكافك
فتحيله طوار بر امزسير ايتمك يقال واكلت الدابة اذا اساءت السير في الواكل بر كافك كسريله شول

آتدركه يورنمده امرن صاحبنه اصمرليوب ضربه محتاج اوله ؛ الوكال ؛ واوك فتحى وكسريله طوراز
قلب اولوب سورمكه محتاج اولمق يقال دابة فيها وكال شديد ؛ الوكيل ؛ واوك فتحى وكافك كسرى
ومديله شول كمسنه دركه اكا بركمسنه ايشن اصمرلمش اوله ؛ التوكيل ؛ على وزن التكريم بركمسنه يى وكيل
قلمق يقال وكلته بامر كذا توكيلا ؛ الوكالة ؛ واوك فتحى وكسريله اسمدر معناى مزبوردن ؛ التوكل ؛
قصريله وكافك ضمى وتشديديله اظهار عجز ايدوب غيره اعتماد ايتمك ؛ التكلان ؛ تانك ضمى وكافك
سكونيله اسمدر معناى مزبوردن ؛ الاتكال ؛ همزه نك كسرى وتانك كسرى وتشديديله بركمسنه يه
اعتماد ايتمك تقول اتكلت على فلان فى امرى اذا اعتمدته وبونك اصلى اوتكلت ايدى واو يايه قلب
اولندى ماقبلى مكسور اولدوغندن اوترى بعده يا تايه قلب اولنوب تاء افتعالده ادغام اولندى بس
مثالدن بر نيجه اسملر بو ادغام اوزره بنا اولندى اكرچه علت مزبوره انلرده موجود دكلسه ده تا اصليه
اولماسين توهم ايتمكله هيچ برحالده ذكر اولان ادغامك اظهارى جائز اولمادوغيچون يعنى تكله وتكلان
كلمه لرنده واو يايه تبديل اولنمق انكل تاسن اصل توهم ايتمكله درو تخمه ده دخى واو تايه تبديل اولنمق اتخم
تاسن اصل توهم ايتمكله درو تهمه ده دخى اتهم تاسن اصل توهم ايتمكله در ؛ التكيلة ؛ تانك ضمى وكافك
فتحى ويانك سكونيله تكله نك تصغيريدر عاجز معناسنه تخمه كبى وحرف تا تصغيرده واوه تبديل اولنمدى
هر نه دكلو تصغير وجمعده هر كلمه نك اصلنه ارجاعى لازم ايسه ده زيرا بو حروفده بدليت لازم اولمشدر
تا حرف اصلى اولمق توهمنه بناء نته كم الان مرور ايتدى ؛ الوكل ؛ واوك فتحى وكافك سكونيله اصمرلمق
الوكول ؛ ضمتينله بمعناه يقال وكله الى نفسه وكلا ووكولا وهذا الامر موكول الى رأيك ؛ المواكلة ؛
ميمك ضمى وكافك فتحيله ايكى كمسنه برى برينه ايشن اصمرليوب اعتماد ايتمك تقول واكلت فلانا مواكلة اذا
اتكلت عليه واتكل هو عليك ؛ الولولة ؛ على وزن الزلزلة رفع صوته اغلمق ؛ الولوال ؛ على وزن الزلزال
بمعناه يقال ولولت المرأة ولولة وولوالا اذا اعولت واعوال عين مهمله ايله شدة صوتله اولان بكادر
الوهلة ؛ واوك فتحى وهانك سكونيله جزع معناسنه در تقول لقيته اول وهلة اى اول كل شئ كويا كه
معناسى معناى اصليسنه نظرا اول فريادنه ايرشدم ديمك اولور ؛ الوهل ؛ فتحتينله بى صبر اولمق جزع
معناسنه يقال وهل يوهل وهلا من الباب الرابع وسهو وغلط ايتمكه دخى ديرلر ابو زيد روايتى اوزره تقول
وهل فى الشئ وعن الشئ يوهل وهلا اذا غلط فيه وسها ؛ الوهل ؛ واوك فتحى وهانك كسريله صبرسز
اولان كمسنه جزع معناسنه ؛ الوهل ؛ واوك فتحى وهانك سكونيله برنسنه ده وهم ايتمك تقول وهلت
اليه اهل من الباب الثانى اذا ذهب وهمك اليه وانت تريد غيره مثل وهمت ؛ ويل ؛ واوك فتحى ويانك
سكونيله كلمه ويح كبيدر بو قدر وار كه ويل كلمه عذابدر خشم وغضب مقامنده استعمال اولنور وويح كلمه
رحمتدر ترحم مقامنده استعمال اولنور يقال ويله وويلك وويلى وحالت ندبه ده ويلاه دخى ديرلر وكاه
اولور اوزرينه كلمه تا داخل قيلوب ويلة ديرلر وتقول ويل لزيد وويلا لزيد فالنصب على اضمار الفعل والرفع
على الابتداء وبو ذكر اولنان مضاف اولمدقجه در واكر مضاف اولسه نصبدن غيرى جائز اولماز زيرا مرفوع
اولسه انوك ايچون خبر ميسر اولماز وعطا بن يسار ايتدى ويل جهنمده بر درهنك اسميدركه اكر طاغلر براغلسه
اريبوب محو اوليدى زياده حرارتندن * فصل الهاء ؛ الهبل ؛ فتحتينله مصدر در آنه ولدن ياوى قلمق
وبى ولد اولمق معناسنه تقول هبلته امه من الباب الرابع اذا ثكلته ؛ الاهبال ؛ همزه نك كسريله آنه يه ولدن
ياوى قلدرمق اثكال معناسنه ؛ الهبول ؛ هانك فتحى وبانك ضمى ومديله ولدن ياوى قيلن عورت تكول

ولول
وهل
ويل
هبل

تكول معناسنه ؛ المهبل ؛ ميمك فتحى وبانك كسريله رحمك غايتى اقصاى رحم معناسنه بعضيلر مهبل
طريق ولددر ديدى وطريق ولد فرجله رحمك آره سيدر ؛ الهبالة ؛ هانك فتحى وبانك تخفيفيله
اسماء بنت خارجه نك ناقه سنك اسميدر ؛ الهبل ؛ هانك كسرى وبانك فتحى ولامك تشديديله
هبغ كبى اكر انسانده واكر دوه ده ثقيل ومسن اولان كمسنه ؛ التهبيل ؛ على وزن التكريم
بركمسنه يى زياده سمز لكدن ات باصمق يقال هبله اللحم اذا كثر عليه وركب بعضه على بعض
؛ الاهبال ؛ همزه نك كسريله بمعناه ؛ المهبل ؛ ميمك ضمى وبانك فتحى وتشديديله زياده اتلى
اولان كمسنه ؛ الاهتبال ؛ همزه نك وتانك كسريله برنسنه يى غنيمت بولمق وحيله قلمق يقال
اهتبلت غفلته اى احتلت واغتنمت ؛ الهبال ؛ هانك فتحى وبانك تشديديله شول صياددر كه صيدى
حيله ايله الهكتورر ؛ الهبل ؛ هانك فتحى وبانك كسريله شول قورتدركه اهل حيله اوله يقال ذئب
هبل اى محتال ؛ الهبل ؛ هانك ضمى وبانك فتحيله بر بتك اسميدركه زمان جاهليتده كعبه مشرفه ده
ايدى ؛ الهنبلة ؛ هانك وبانك فتحى ومابينده نونك سكونيله يالكى قوردك اقسايرق يورمسى
؛ التهتال ؛ تانك فتحى وهانك سكونى وتاء ثانينك فتحى ومديله رعدسز وبرق سز دائما ياغن
ياغمور تهتان كبيدر وزنا ومعنى وتهتال ذكر اولنان ياغمورك ياغمسنه دخى ديرلر ؛ الهتل ؛ هانك
فتحى وتانك سكونيله كذلك ذكر اولنان ياغمورك ياغمسى ؛ الهتلان ؛ فتحتينله بمعناه كذلك يقال
هتلت السماء هتلا وهتلانا وتهتالا من الباب الثانى ؛ الهتل ؛ هانك فتحى وتانك كسريله شول باوطدركه
ذكر اولنان ياغمورى ياغدوره يقال سحاب هتل ؛ الهتملة ؛ على وزن الدحرجة كيزلو اولان سوز
كلام خفى معناسنه يقال هتمل فلان ؛ الهجل ؛ هانك فتحى وجيمك سكونيله شول چوقوريردركه ايكى
طاغك اراسنده اولور ؛ التهجيل ؛ على وزن التكريم بركمسنه يه قبيح سوز ايشتدروب سوكمك
يقال هجل به تهجيلا اذا اسمعه القبيح وشتمه وتهجيل قامش اتمغه وقامشه ستيه نسنه اتمغه دخى ديرلر
يقال هجل بالقصبة وغيرها اذا رمى بها ؛ الهوجل ؛ هانك وجيمك فتحى وواوك سكونيله سرعتلو
اولان دوه وهوجل شول اوزون آدمه دخى ديرلر كه سرعتى وحماقتى اوله اهوج معناسنه وهوجل
شول بريه يه دخى ديرلر كه انده علامت اولميه وهوجل اصمعى روايتنده شول يردر كه غايت وسعتندن
وبعدندن كاه صاغنه كيديله وكاه صولنه كيديله طوغرى كيدلميه ؛ الهديل ؛ هانك فتحى ودالك
كسرى ومديله ايركك كوكرجين وهديل كوكرجين آوازنه دخى ديرلر يقال هدل القمرى يهدل
هديلا من الباب الثانى وهديل شول كوكرجين ياوريسنه دخى ديرلر كه نوح نبى صلوات الله تعالى
عليه زماننده واقع اولمشيدى انى يرتجى قوش الدقده هيچ بر كوكرجين اولمديكه آنك اوزرينه بكا
ايتمامش اوله ؛ الهدل ؛ هانك فتحى ودالك سكونيله برنسنه يى آشغه صارقتمق يقال هدلت الشئ
اهدله هدلا من الباب الثانى اذا ارخيته وارسلته الى اسفل ودوه طوداغى صارقمغه دخى ديرلر يقال
هدل البعير هدلا وبو شول وقت اولوركه دوه نشاطه كلمكين طوداغين صارقده ؛ الهادل ؛ دالك
كسريله طوداغى صارقيجى دوه يقال فصيل هادل وفصيل دوه ياوريسنه ديرلر ؛ الهدل ؛
هانك فتحى ودالك كسريله طوداغى اوزون اولان دوه كه بو دوه نك صفات حميده سندندر ؛ الهدل ؛
فتحتينله دوه اوزون طوداقلى اولمق يقال هدل البعير يهدل هدلا من الباب الرابع ؛ الاهدل ؛
همزه نك ودالك فتحيله طوداغى اوزون اولان دوه يقال بعير اهدل ؛ التهدل ؛ فتحتينله ودالك ضمى

هنبل
هتل
هتمل
عجل
هدل
*

وتشديديله صارقمق يقال تهدلت شفته اذا استرخت يعنى سولپك اولسه وتهدلت اغصان الشجرة اذا
تدلت يعنى آشغه اينسه ؛ الهدال ؛ هانك فتحيله آشغه صارقن آغاج طالى ؛ الهدمل ؛ هانك
وميمك كسرى ودالك سكونيله اسكى بير ثوب خلق معناسنه ؛ الهدملة ؛ هانك كسرى ودالك
فتحى وميمك سكونيله سجله وزنى اوزره رملة كثيرة الشجر معناسنه وسجله فرموده معناسنه در
؛ الهذلول ؛ هانك ولامك ضمى وذال معجمه نك سكونيله خفيف اولان رجل وخفيف اولان اوقه
دخى ديرلر وهذلول كوچك طاغه دخى ديرلر الهذاليل هانك فتحى ولامك كسرى ومديله جمعى
كوچك طاغلر معناسنه ؛ الهوذلة ؛ على وزن الدحرجة دوه نك سد بكى متحرك اولمق يقال
هوذل البعير ببوله اذا اهتز بوله وتحرك ومشك چالقامغه دخى ديرلر يقال هوذل السقاء اذا تمخض
وبركمسنه سكردركن مضطرب اولمغه دخى ديرلر يقال هوذل الرجل اذا اضطرب فى عدوه وقيودن
چقاركن قوغه ده دخى حالب بويله در ؛ هذيل ؛ هانك ضمى وذالك فتحى وياتك سكونيله مضر
قبيله سندن برجماعتك اسميدركه انلرك باباسى هذيل بن مدركة بن الياس بن مضر در ؛ الهذملة
على وزن الدحرجة برجنس يوريمكدر ؛ الهرجلة ؛ على وزن الدحرجة ايضا يوريه ده قارشدرمق
يقال هرجلت ؛ الهرجل ؛ هانك وميمك وجيمك فتحيله نيزيورين دوه ميم زائده در وابو زيد اينتدى
همرجل شول ناقه يه ديرلركه دوزنى خوب اولوب بمكه يارره ؛ الهرطال ؛ هانك كسرى
ورانك سكونيله اوزون طويل معناسنه ؛ هرقل ؛ هانك وقافك كسرى وراتك سكونيله ملك روم
معناسنه در بعضيلر هرقل دز ديدى هانك كسرى ورانك فتحيله دمشق وزنى اوزره ؛ الهركولة
هانك كسرى وكافك فتحى وواوك سكونيله بردونه وزنى اوزره شول جاريه دركه فرموده اولوب
يوروركن صغريسى حركت ايده وبردونه باركيره ديرلر ؛ الهراكلة ؛ هانك فتحى وكافك كسريله
موجى چوق اولان دكيز صوبى در ؛ الهرملة ؛ على وزن الدحرجة بركمسنه نك قيلن يولمق يقال
هرمله اذا نتف شعره ؛ الهراميل ؛ هانك فتحى وميمك كسرى ومديله دوشن قيل يقال شعر هراميل
اذا سقط ؛ الهرولة ؛ على وزن الدحرجة برجنس سكرتمكدركه اول يوريمكله سكرتمه بيننده
اولان حركتدر ؛ الهزل ؛ هانك فتحى وزانك سكونيله جدك مقابليدر وجد برنسنه يى لطيفه ايله
ايتميوب قصد لدايتمكه ديرلر يقال هزل يهزل من الباب الثانى وهزل طوارى ارقلتمغه دخى ديرلر
تقول هزلتها انا ؛ المهزول ؛ ميمك فتحى وزانك ضمى ومديله ارقلين طوار ؛ الهزال ؛ هانك ضمى
وزانك تخفيفيله ارقلق يقال هزلت الدابة تهزل هزالا على البناء للمجهول ؛ الاهزال ؛ همزه نك
كسريله قومك طوارى ارقلمق يقال اهزل القوم اذا اصابت مواشيهم سنة فهزلت ؛ الهزبلة ؛ هانك
ويانك فتحى ولامك كسرى ومديله شئ معناسنه در ابن السكيت روايتى اوزره يقال مافيه هزبلة اى شئ
الهشيلة ؛ هانك فتحى وشينك كسرى ومديله شول دوه دركه انى بركمسنه صاحبندن اذنسز قوللنوب
ديلدوكى يره وار دقدن صكره صاحبنه رد ايليه ؛ الهيضلة ؛ هانك وضادك فتحى ويانك سكونيله شول
عورتدركه فرموده اولوب اورته يشلو اوله وشول ناقه يه دخى ديرلركه سودى چوق اوله وهيضله خلقك
آوازنه دخى ديرلر بوذكر اولنان ابو عبيدك فرادن اولان روايتى در ؛ الهيضل ؛ هانك وضادك فتحى وياتك
سكونيله چوق عسكر جيش كثير معناسنه وبو فرادن وابو عبيد دن غيرى كمسنه نك روايتيدر
الهطل ؛ هانك فتحى وطانك سكونيله ياغمورك وكوز ياشنك برى برى اردنجه اينمسى ؛ الهطلان ؛ فتحتينله

هذل
هذمل
هرجل
هرطل
هرقل
هركل
هرمل
هرول
هزل
هزبل
هشل
هضل

فتحتينله ؛ والتهطال ؛ تانك فتحى وهانك سكونيله بمعناه يقال هطلت السماء تهطل هطلا وهطلانا وتهطالا
؛ الهطل ؛ هانك فتحى وطانك كسريله على وجه التتابع اينن ياغمور يقال سحاب هطل ومطر هطل اذا كان
كثير الهطلان ؛ الهاطل ؛ طانك كسريله متتابع اولان ياغمور يقال سحاب هاطل الهطل هانك ضمى وطانك
فتحى وتشديديله جمعى يقال سحائب هطل ؛ الهطلاء ؛ هانك فتحى وطانك سكونى والفك مديله مؤنثى
يقال ديمة هطلاء وديمه ياغمور ديرلر ولا يقال سحاب اهطل وهذا كقولهم فرس روعاء وهى الزكية
يعنى روعا شول آتدركه تيز اولوب حديد القلب اوله ولا يقال للذكر اروع وكقولهم امرأة حسناء
ولم يقولوا رجل احسن وهطلا شول ناقه يه دخى ديرلركه كيچ يوريه يقال ناقة هطلاء اى تمشى رويدا
الهطل ؛ هانك كسرى وطانك سكونيله شول دوه دركه يورلمش اوله ؛ الهطال ؛ هانك فتحى وطانك
تشديديله برطاغك اسميدر ؛ الهيطل ؛ هانك وطانك فتحى وياتك سكونيله برجماعتدركه انلرله غزا
اولنورلكن چوق اولمازلر وهيطل دلكويه دخى ديرلر عند البعض ؛ الهياطلة ؛ هانك فتحى وطانك
كسريله ناسدن برطائفه دركه انلرك شوكتى وغلبه سى وار ايدى طخير ستان شهرلرى انلرك ايدى
وخلج وخجينه تركارى انلرك بقاياسندندر ديرلر ؛ الهقل ؛ هانك كسرى وقافك سكونيله دوه
قوشنك جوانى واصمى ايتدى مقل دوه قوشنك اركيدر ؛ الهقلة ؛ هانك كسرى وقافك كذلك
سكونيله دوه قوشنك ديشيسى ؛ الهيكل ؛ هانك وكافك فتحى وياتك سكونيله شول آتدركه اوزون
اولوب فرموده اوله وهيكل يوكسك بنايه دخى ديرلر ونصارى ايچون اولان بتخانه يه دخى ديرلر بيت الاصنام
معناسنه ؛ الهلال ؛ هانك كسريله بكى آى كه اول كيجه وايكنجى كيجه واوچنجى كيجه كورينمدن صكره
قمر ديرلر هلال ديرلر وهلال ايكى اوج نسنه يى بريره بركدرين چنبره دخى ديرلر كرك تمور دن اولسون
كرك اغاجدن الاهلة همزه نك فتحى وهانك كسريله جمعى هلاللر معناسنه وهلال قيونك ديبنه اولان
آز صويه دخى ديرلر وهلال شول كوندر تمورينه دخى ديرلركه انوك ايكى بوداغى اولور چتال حربه
تمورى كبى كه انوكله وحوش صيد اولنور وهلال دكرمنك كارينه دخى ديرلر قچن فانسه ؛ هلال
هانك كذلك كسريله هوازندن برجماعتك اسميدر ؛ التهلل ؛ فتحتينله ولام اولك ضمى وتشديديله
شول باولطدركه انوك برقى يلدرميه يقال تهلل السحاب ببرقه اذا تلألأ وتهلل بركمسنه نك فرحندن
يوزنده طراوت مشاهده اولنمغه دخى ديرلر يقال تهلل وجه الرجل من فرحه وتهلل كوز ياشى آقمغه دخى
ديرلر يقال تهللت دموعه اى سالت ؛ الاستهلال ؛ همزه نك وتانك كسريله كذلك فرح حيننده
يوزده طراوت كورنمك واستهلال كوك ياغمور ياغدرمغه بشلمق بعضيلر ايتدى استهلال ياغمورك
دوشدوكى حينده آوازى ظاهر اولمقدر واستهلال اوغلان طوغدوغى كبى اغلمغه دخى ديرلر واستهلال
آيى كورمكه ده ديرلر يقال استهل على البناء للمجهول وآى كورنمكه ده ديرلر يقال استهل
هو اذا تبين ؛ الانهلال ؛ همزه نك وهانك كسريله دوكلمك يقال انهلت السماء اذا انصبت يعنى كوك
ياغمورى ياغدردوغى ايچون انهلال كوكه اسناد اولندى وانهلال ياغمور شدتيله ياغمغه دخى ديرلر
يقال انهل المطر انهلالا اذا سال بشدة ؛ التهليل ؛ على وزن التكريم لا اله الا الله ديمك يقال هلل الرجل
اذا قال لا اله الا الله وتهليل برنسنه دن قورخوب كيرو چكلمكه ديرلر يقال حمل فما هلل اى فما جبن
الهيللة ؛ على وزن الدحرجة كذلك لا اله الا الله ديمك يقال قد اكثرت من الهيللة اى من قول لا اله الا الله
الهلل ؛ فتحتينله قورخمق خوف معناسنه يقال هلل فلان هللا اى خوفا وهلل ياغمورك اولنه دخى

هطل
هقل
هكل
هلل
*

دیرلر ۞ الاهلال ۞ همزه‌نك كسریله حج ایدن كمسنه لبیك دیه‌ده آوازن قالدرمق یقال اهل المعتمر اذا رفع صوته بالتلبیة واهلال آی كورنمكه دخی دیرلر یقال اهل الهلال علی البناء للمجهول ولا یقال اهل ویقال اهللنا عن لیلة كذا ولا یقال اهللناه فهل كما یقال ادخلناه فدخل وهو قیاسه ۞ الهلهل هالرك فتحیله ولامك سكونیله زهر سم معناسنه معرب در وهلهل یوفقه طوقنان بیزه دخی دیرلر یقال ثوب هلهل ای سخیف النسج وناز‌ك اولان شعره دخی دیرلر یقال شعر هلهل رقیق ۞ مهلهل ۞ میمك ضمی وهاء ثانیه‌نك كسریله امرؤ القیسك لقبیدر شعری ابتدا اول نازك ایتدوكیچون وبعضیلر ایتدی بعض اشعارنده هلهلت دیدوكیچوندر ۞ الهلهلة ۞ علی وزن الزلزلة بزی یوفقه طوقمق یقال هلهل النساج الثوب اذا رق نسجه وخففه وقریب اولمق معناسنه‌ده استعمال اولنور یقال هلهلت ادركه كما یقال كدت ادركه ۞ الهلاهل ۞ هانك اولا ضمی وثانیا كسریله شول صودر كه چوق اولوب صافی اوله ۞ هلیان ۞ هانك كسری ولامك كسری وتشدیدیله بلورسز اولوب كتمك مقامنده استعمال اولنور یقال ذهب بذی هلیان اذا ذهب بحیث لا یدری ۞ هلا ۞ هانك فتحیله بر لفظدر كه انوكله آتی زجر ایدرلر ۞ هال ۞ علی وزن الخال كذلك زجر فرس ایچون استعمال اولنور لفظدر اقربی معناسنه‌در ۞ هل ۞ هانك فتحی ولامك سكونیله حرف استفهامدر حتی انی اسم قلسك لامی مشدد قیلورسن خلیل ایتدی ابو الدقیش هل لك فی ثریدة دیدكده ایتدی اشد الهل یعنی لامی مشدد قلدی حرف اصول اسمده تكمیل اولنسون دیو ابن السكیت ایتدی حتی سكا هل لك فی كذا دیسه‌لر لی فیه دیرسن یاخود ان لی فیه ویاخود ما لی فیه دیرسن وان لی فیه هلا دیمزسن زیرا هل لك فی كذا قولنده تقدیر هل لك فیه حاجة در پس حاجت حذف اولنمشدر قرینه مقامله معلوم اولدوغنه بناء چونكه سائل سؤالنده حذف ایتدی مجیب دخی جوابنده حذف ایلرو هل كاه اولور قد معناسنه استعمال اولنور منه قوله تعالی * هل اتی علی الانسان معناها قد اتی قاله ابو عبیده وكاه اولور هل ما معناسنه اولور یقال هل هی الا تطلیق ولهذا ادخلت لا ۞ هلة ۞ هانك فتحی ولامك تشدیدیله شیء معناسنه‌در یقال ما اصاب عنده هلة وبلة ای شیأ نته كم بله‌ده تفسیر اولنمشدر ۞ هلا ۞ هانك فتحی ولامك تشدیدیله كلمهٔ تحضیض واستعجالدر یقال حی هل الثرید ومعناه هلم الی الثرید وهل كلمه‌سنك لامی مفتوح اولدی اجتماع ساكنیندن اوتری وبو مقامده نسخ صحاحده یا مفتوح اولدی اجتماع ساكنیندن اوتری دیمشدر اجتماع ساكنیندن اوتری مفتوح اولان هل كلمه‌سنك لامیدر كه الثریدك لامیله جمع اولمشدر حی كلمه‌سنك یاسی دكلدر وهل كلمه‌سنك سكونی دخی ثقلت تركیبی تخفیفدن اوتری هلانك آخرندن لا حذف اولندقدن صكره اولورنته كم هلم كلمه‌سنده شیخ رضی ذكر ایتمشدر وحی كلمه‌سی مبنی اولدی هل كلمه‌سیله مركب اولوب اسم واحد اولدوغندن اوتری خمسة عشر كبی وفعل امره اسم قلنوب واحد وجمع ومؤنث برابر قلندی وحتی بونك اوزرینه وقف ایتسك حی هلا دیرسن الف حركت آخری بیان ایچون كلور كتابیه حسابیه قولنده ها كلدوكی كبی زیرا الف مخرج هادندر وفی الحدیث اذا ذكر الصالحون فحی هل بعمر ومعناه علیك بعمر وادع عمر ای انه من اهل هذه الصفة ویجوز فحی هلا بالتنوین یجعل نكرة واما فحی هلا بلا تنوین فانما یجوز فی الوقف واما فی الادراج فهی لغة ردیة وكاه اولور حی كلمه‌سز ن هل كلمه‌سن ذكر ایدرلر من ذلك قولهم فی الاذان حی علی الصلوة وحی علی الفلاح كه بو صلوة وفلاحه دعوتدر اولور وسیبویه ابی الخطابدن نقل ایدوب ایتدی عرب

عرب طائفه‌سندن بعضی حی هل الصلوة دیرلر صلوتك جری ایله هل كلمه‌سیله فعلی صله لندرمغله علی كلمه‌سیله صله لندرقلری كبی كه بونك معناسی ائتوا الصلوة واقربوا من الصلوة وهلموا الی الصلوة دیمك اولور الحیعلة ۞ علی وزن الدحرجة مؤذن حی علی الصلوة دیدی دیمكدر یقال حیعل المؤذن كما یقال حولق وتعبشم كه حولق لا حول ولا قوة الا بالله دیدی دیمكدر وتعبشم بامو حده ایله عبد شمس قبیله‌سندن اولدی دیمكدر وكاه اولور حیهل كلمه‌سنه كاف الحاق اولنوب حیهلك دیرلر نته كم رویدك دیرلر وبو كاف مجرد خطاب ایچوندر اعرابدن محلی یوقدر زیرا اسم دكلدر وابو عبید ایتدی ابو مهدیة الاعرابی بر رجل بر رجله لسان فارسیله زود دیدوكن ایشتدكده بندن سؤال ایدوب نه‌در دیدی بن ایتدم عجلدر ابو مهدیه ایتدی نیچون حی هلك دیمز دیدی یعنی هلم وتعال دیمز دیدی وبعض اشعارده كه هیهاؤه وحیعله واقع اولمشدر همزه‌نك ولامك ضمه‌سیله اسمیت مراد در معنای فعل مراد دكلدر ۞ الهمل ۞ هانك فتحی ومیمك سكونیله كوزیاشی طاشوب آقمقدر ۞ الهملان ۞ فتحتینله بمعناه تقول هملت عینه تهمل هملا وهملانا من الباب الاول والثانی اذا فاضت ۞ الانهمال ۞ همزه‌نك وهانك كسریله بمعناه یقال انهملت عینه ۞ الهمل ۞ فتحتینله شول دوه‌سوریسیدر كه چوبانی اولمیه نفش كبیدر لكن نفش فتحتینله وشین معجمه ایله دوه‌نك كیجه ایله چوبانی اولمامقدر وهمل كیجه‌ده كوندزده چوبانی اولمامقدر وفی المثل اختلط المرعی بالهمل ومرعی میمك فتحی وعینك كسریله چوبانی اولان دوه‌یه دیرلر ۞ الهاملة ۞ میمك كسریله كذلك چوبانسز اولان دوه‌لر الهمال ۞ هانك ضمی ومیمك تشدیدیله جمعدر ذكر اولنان دوه‌لر معناسنه ۞ الهوامل ۞ هانك فتحی ومیمك كسریله كذلك بمعناها یقال ابل همل وهاملة وهمال وهوامل وهمل بالكلیة ترك ایتمكه دخی دیرلر یقال تركتها هملا ای سدی اذا ارسلتها ترعی لیلا ونهارا بلا راع وهمل شول صویه دخی دیرلر كه هیچ انوك مانعی اولمیه ماء بلا مانع معناسنه ۞ الاهمال ۞ همزه‌نك كسریله بر كمسه‌نك بر نسنه ایله نفسنك ما بینن تخلیه قلوب ترك ایتمكدر ۞ المهمل ۞ میم اولك ضمی وثانینك فتحیله ترك اولنان كلام كه مستعمل اولان كلامك مقابلیدر ۞ الهول ۞ هانك فتحی وواوك سكونیله قورقمق یقال هاله الشیء یهوله هولا اذا افزعه ۞ المهیل ۞ میمك فتحی وهانك كسری ومدیله مخوف اولان یر یقال مكان مهیل ای یخاف فیه ۞ المهال ۞ میمك فتحیله بمعناه یقال مكان مهال الاهتیال ۞ همزه‌نك وتانك كسریله قورقمق یقال هلته فاهتال ای افزعته ففزع ۞ التهویل ۞ علی وزن التكریم قورقمق تفزیع معناسنه وتهویل عورت بزنمكه دخی دیرلر یقال هولت المرأة اذا تزینت بحلیها وتهویل بر كمسنه‌یی آند ایله قورقوتمغه دخی دیرلر زیرا زمان جاهلیتده بر كمسنه‌یه آند ویرملو اولسه‌لر آتش اوزرینه ایلدرلر ایمش واول آتشك خدمتكارلری انوك خبری یوغیكن آتشه طوز براغوب انی قورخدرلر ایمش یقال هول القوم علی الرجل ۞ الهولة ۞ هانك ضمی ومدیله ذكر اولنان آتشك اسمیدر ۞ التهاویل ۞ تانك فتحی وواوك كسری ومدیله شول نسنه‌در كه سكا خوف ویره وتهاویل كذلك الوان مختلفه‌یه دیرلر قرمزیدن وصاریدن ویشلدن ۞ التهول ۞ فتحتینله وواوك ضمی وتشدیدیله ناقه‌یی قورد صورتنه كیروب قورقتمق تقول تهولت للناقة تهولا اذا تذأبت لها نته كم ذئب تفسیرنده مرور ایتمشدر ۞ الهالة ۞ علی وزن الحالة آی اغلی كه آیك اطرافنده احیانا كورنن دائره‌در ۞ الهولول ۞ هانك فتحی وواوك سكونی ولامك ضمی ومدیله یینی اولان كمسنه‌در خفیف معناسنه وبعض نسخه‌ده لام اول بدلنه نون واقع اولمشدر فعنول وزنی اوزرینه والاصح هو الاول ۞ الهیل

همل

هول

*

هیل

هانك فتحى ويانك سكونيله برنسنه يى بر ظرفه اوچلبسز دوكمك تقول هلت الدقيق فى الجراب اذا صببته
من غير كيل وهر نسنه كه انى كيف ما اتفق دوكسلك كرك قوم اولسون كرك طپراق اولسون كرك طعام
اولسون هلته اهيله هيلا ديرسن ؟ الانهيال ؟ همزه نك وهانك كسريله دوكلمك يقال هلته فانهال اى
جرى وانصب وفى المثل محسنة فهيلى و بو مثل بركمسنه عملنه اصابت اوزن اولمغه ضرب اولنور
التهيل ؟ فتحتيله ويانك ضمى وتشديديله برنسنه دوكلمك تصبب معناسنه ؟ الاهالة ؟ همزه نك
كسريله دوكمك تقول اهلت الدقيق فهو لغة فى هلت ؟ المهال ؟ ميمك ضميله دوكلمش نسنه ؟ المهيل ؟
ميمك فتحى وهانك كسرى ومديله كذلك دوكلمش نسنه ؟ الهيل والهيلمان ؟ هانك فتحى ويانك سكونيله
اولور وهانك فتحى ويانك سكونى ولامك ضميله ثانيده ايكى كلمه در كه مال كثير مقامنده استعمال اولنور
يقال جاء بالهيل والهيلمان اى بالمال الكثير وابو عبيد ايتدى بونك معناسى قوم صاغيشى و بل مقدارى
ما ليله كلدى ديمك اولور ؟ هيلان ؟ هانك فتحى و يانك سكونيله يمندن برقبيله نك اسميدر نته كم بعض
اشعارده واقع اولمشدر * فصل الياء ؟ اليلل ؟ فتحتيله يوقارى ديشلر بعضيلر ايتدى يلل ديش
اغز ايچنه اكلمكدر ؟ الايل ؟ فتحتيله ولامك تشديديله ديشى ذكر اولنان صفت اوزره اولان كمسنه
؟ اليلاء ؟ يانك فتحى ولامك تشديدى والفك مديله ديشى ذكر اولنان صفت اوزره اولان عورت

باب الميم

من كتاب ترجمة الصحاح الجوهرى فصل الالف ؟ الاتوم ؟ همزه نك فتحى وواوك ضمى ومديله شول
عورتدركه فرجى ودبرى برى برينه اولاشمش اوله مفضات معناسنه وبونك اصلى قربه دن مأخوذدركه
قربه نك ايكى ديكيشى سوكلوب برى برينه اولاشسه اكا اتوم ديرلر ؟ المأتم ؟ ميمك وتانك فتحيله جمع
اولان نسا طائفه سى كرك خيرده جمع اولسونلر كرك شرده جمع اولسونلر المآتم ميمك فتحى وهمزه نك
مدى وتانك كسريله جمعى طوائف نساى مجتمعه معناسنه وعامه قتنده ماتم مصيبت معناسنه در كما فى ماتم
فلان ديرلر وصواب فى مناحة فلان ديمكدر ميمك فتحيله وحاء مهمله ايله ؟ الاتم ؟ همزه نك فتحى
وتانك سكونيله يمندن بر نك اسميدر ؟ الاثم ؟ همزه نك كسرى وثاء مثلثه نك سكونيله كناه ذنب
معناسنه واثم مصدر دخى كلور كناهكار اولمق معناسنه واثم خمره دخى اطلاق اولنور يقال شربت الاثم
اذا شرب الخمر ؟ المأثم ؟ ميمك وثانك فتحيله كذلك كناهكار اولمق يقال اثم الرجل يأثم اثما ومأثما
من الباب الرابع اذا وقع فى الاثم ؟ الاثم ؟ همزه نك فتحى وثانك كسريله كناهكار اولان كمسنه ؟ الاثيم
همزه نك فتحى وثانك كسرى ومديله بمعناه ؟ الاثوم ؟ همزه نك فتحى وثانك ضمى ومديله بمعناه كذلك
الاثم ؟ همزه نك فتحى وثانك سكونيله بركمسنه يى بر خصوصده كناهكار عد ايتمك يقال اثمه الله فى كذا
يأثمه ويأثمه من الباب الاول والثانى اذا عده عليه اثما ؟ المأثوم ؟ ميمك فتحى وثانك ضمى ومديله كناهكار
عد اولنان كمسنه ؟ الايثام ؟ همزه نك كسرى ومديله بركمسنه يى كناهه داخل قلمق يقال آثمه يؤثمه اذا
اوقعه فى الاثم ؟ التأثيم ؟ على وزن التكريم بركمسنه يه كناهكار اولدك ديمك يقال اثمه اذا قال له اثمت
التأثم ؟ تانك فتحى وثانك ضمى وتشديديله برنسنه دن امتناع ايتمك يقال تأثم اذا تحرج عنه وكف ؟ الاثام
همزه نك فتحيله كناهك جزاسى قال الله تعالى * يلق اثاما ؟ الائمة ؟ همزه نك مدى وثانك كسريله
بطى اولان ناقه الاثمات همزه نك مدى وثانك كذلك كسريله جمعى بطى اولان ناقه لر معناسنه

معناسنه ؟ الاجمة ؟ فتحتيله شول بوكدركه قمشدن اوله الاجمات فتحتيله كذلك جمعى الاجم فتحتيله
كذلك جمعى الاجام همزه نك كسريله كذلك جمعى الاجام همزه نك مديله كذلك جمعى الاجم ضمتيله
كذلك جمعى بوكلر وميشه لكلر معناسنه نته كم اكمه ده بيان اولنور انشاء الله تعالى يعنى بوذكر اولنانلر
بعضى بالذات جمعيدر وبعضى جمع جمعيدر مثلا اجم اجمه نك جمعى واجام اجمك جمعيدر جبل ايله جبال كبى
واجم اجامك جمعيدر كتاب ايله كتب كبى واجم ضمتيله برحصارك دخى اسميدر كه انى اهل مدينه طاشيله
ياپمشدر ويعقوب ايتدى عراوكه مربع ومسطح اوله اكا اجم ديرلر واصمعى ايتدى بونك تخفيفى وتثقيلى
جائزدر جمعى اجام كلور همزه نك مديله عنقله اعناق كبى ؟ التأجم ؟ فتحتيله كونش اسيسى محكم
اولمق يقال تاجم النهار اذا اشتد حره وآتش اسيسى دخى محكم اولمغه ديرلر يقال تأجمت النار مثل تأججت
وتأجم بركمسنه يه غضب ايدوب آتش غضب يالكلنمغه دخى ديرلر يقال فلان يتأجم على فلان ويتأطم
اذا اشتد غضبه عليه وتأطم طاء مهمله ايله غضب ايتمك معناسنه در ؟ الاجيم ؟ همزه نك فتحى وجيمك
كسرى ومديله آتشك يالكلنمسى يقال ان لها لاجيما اجيجا واجيج دخى جيميله آتش يالكلنمه سنه ديرلر
الاجم ؟ فتحتيله برطعامدن اوصنمق تقول اجمت الطعام من الباب الرابع اذا كرهته من المداومة عليه
واجم شام شريفده فراديس قربنده برموضعك اسميدر ؟ الآجم ؟ همزه نك مدى وجيمك كسريله
برطعامى كثرت اكلدن اوترى كريه كورن كمسنه الادم فتحتيله اديمك جمعى افيق ايله افق كبى وافيق
دباغت اولنمش دريه ديرلر ؟ الاديم ؟ همزه نك فتحى ودالك كسرى ومديله ادمك واحدى سختيان
معناسنه در الادمة همزه نك مدى ودالك كسريله كاه اولور اديمك جمعى كلور رغيفله ارغفه كبى
ورغيف كرده ديدكلرى اتمكدر وكاه اولور يريوزينه دخى اديم ديرلر ؟ الادمة ؟ فتحتيله درينك ايچ
يوزى كه ات جانبنه كلور وبشره درينك طشره اولان يوزينه ديرلر وادمه مقندى معناسنه ده كلور يقال
جعلت فلانا ادمة اهلى اى اسوتهم ؟ المؤدم ؟ ميمك ضمى ودالك فتحيله ايچروسى ملائم اولان يقال فلان
مؤدم مبشر اى قد جمع لين الادمة وخشونة البشرة ؟ الادمة ؟ همزه نك ضمى ودالك سكونيله قره
ياغز اولمق كندم كون اولمق معناسنه وادمه برنسنه يه وسيله اولنه ده ديرلر وادمه دوه ده زياده اق
اولوب كوزلرى سياه اولمق معناسنه ده كلور ؟ الادم ؟ همزه نك فتحى ومدى ودالك فتحيله قره ياغز
اولان كمسنه بنى آدمدن وآدم شول دوه يه دخى ديرلر كه زياده اق اولوب كوزلرى سياه اوله الادمان
همزه نك ضمى ودالك سكونيله جمعى ؟ آدم ؟ همزه نك كذلك فتحى ومديله ابو البشر صلوات الله عليه
وسلامه وبونك اصلى ايكى همزه ايله درزيرا بو افعل وزنى اوزره در لكن همزه ثانيه تخفيف اولنمشدر وقچن
سن همزه ثانيه يى تحريك ايتمكه محتاج اولسك انى واوه قلب ايدرسن مثلا الاوادم ديرسن جمعنده زيرا
بو مقوله كلمه نك اصلى يائى اولدوغى معروف دكلدر بلكه واوى اوله كلمشدر اخر ايله اواخر كبى پس
واوى اولمسى جانبى غالب اولور وبو اخفش روايتيدر ؟ الادم ؟ همزه نك ضمى ودالك سكونيله آق اولوب
اوزرنده بوزخطلرى اولان آهولردر كه طاغده ساكن اولمئين ساكن اولدقلرى طاغلر زنكنده اولورلر
الادماء ؟ همزه نك فتحى ودالك سكونيله والفك مديله ذكر اولنان صفت اوزره اولان آهو كه ادمك
واحدى اولور يقال ظبية ادماء وادماء شول ناقه يه دخى ديرلر كه زياده آق اولوب كوزلرى سياه اوله
الادمانة ؟ همزه نك ضمى ودالك سكونيله بعض اشعارده ادماء معناسنه كلمشدر اكرچه اصمعى انكار
ايتمشدر ؟ الادام ؟ همزه نك كسريله شول طعامدركه اتمكه قاتق قلنوب اتمكله بيله اكل اولنور ؟ الادم

همزه نك فتحى ودالك سكونيله برنسنه يى اتمك قاتق قلمق يقال ادم الخبز باللحم يأدم من الباب الثانى
وادم ايكى كمسنه نك مابينن اصلاح ايتمكه دخى ديرلر يقال آدم الله بينهما اى اصلح والف في الايدام في
همزه نك كسرى ومديله كذلك اصلاح ايتمك معناسنه يقال آدم الله بينهما بالمد ففعل وافعل فيه بمعنى
واحد وفى الحديث لو نظرت اليها فانه احرى ان يؤدم بينكما يعنى ان يكون بينكما المحبة والاتفاق في ادمى
همزه نك ضمى ودالك فتحى والفك قصريله برموضعك اسميدر في الاياديم في همزه نك فتحى ودالك
[ارم] كسرى ومديله يوكسك ويرك اولان يرلرمتون ارض معناسنه مفردى يوقدر في الارم في همزه نك كسرى
ورانك فتحيله شول طاشلردركه صحراده علامت ايچون ديكلور الارام همزه نك مديله جمعى الاروم
ضمتينله كذلك جمعى ضلع ايله اضلاع وضلوع كبى وبارى تعالينك * ارم ذات العماد بيوردينى قولنده
مضاف قلبوب لا ينصرف قلن كمسنه عاد لفظنى عاد قومنك باباسنك اسمن قلدى وارم لفظن برقبيله نك
اسمن قلوب عاددن انى بدل قلدى ومضاف قلوب لا ينصرف قلن كمسنه ارمى اول قبيله نك آنه لرينك اسمى
قلدى ياخود برشهرك اسمى قلدى في الاروم في الفك فتحى ورانك ضمى ومديله اغاجك وبوينوزك كوكى
اصل الشجر واصل القرن معناسنه في الاريم في همزه نك فتحى ورانك كسرى ومديله احد معناسنه
الارم في همزه نك فتحى ورانك كسريله بمعناه يقال ما بالدار اريم ومابها ارم اى ما بها احد رواية عن ابى زيد
الارم في همزه نك فتحى ورانك سكونيله برنسنه يى ايصرمق يقال ارم على الشئ يأرم من الباب الثانى
وصاحب صراح باب سادسه اشارت ايتمشدر سهودر واكل ايتمك معناسنه ده كلور يقال ارمه اذا اكله
ومنه قولهم ارمت السنة باموالنا اى اكلت كل شئ واپى محكم بوكمكه دخى ديرلر تقول ارمت الحبل أرمه ارما
اذا فتلته فتلا شديدا في الارمة في همزه نك مدى ورانك كسريله شول قتلق ييليدركه هر نسنه يى
اصلندن قطع ايليه سنة متأصلة معناسنه الارم همزه نك ضمى ورانك فتحى وتشديديله اضى ديشارى
كوياكه آرمك جميدر الفك مدى ورانك كسريله يقال فلان يحرق عليك الارم اذا تغيظ فحك اضراسه
بعضها ببعض وحرق حا وراء مهملتينله ديشلرى برى برينه سورمكه ديرلر وبعضيلر ارم حجاره يه ديرلر
ديدى حصى معناسنه في المأرومة في ميمك فتحى وهمزه نك سكونى ورانك ضمى ومديله شول جاريه دركه
[ازم] اعضاسى قوى اولوب يرلو يرنده اوله يقال جارية مأرومة اذا كانت حسنة الارم مجدولة الخلق في الازمة
همزه نك فتحى وزاى معجمه نك سكونيله قحط وغلا يقال اصابتهم سنة ازمتهم ازما من الباب الثانى اى
استأصلتهم واستيصال برنسنه يى كوكندن كسمكه ديرلر ويقال ازم علينا الدهر يأزم ازما اذا اشتد وقل
خيره وازم بركمسنه يه مقارن اولوب ايرلمامغه دخى ديرلر يقال ازم الرجل بصاحبه اذا لزمه رواية عن ابى
زيد وازم اصرمغه دخى ديرلر يقال ازمه اذا عضه وامساك ايتمكه ده ديرلر يقال ازم عن الشئ اذا امسك عنه
وازم پرهيز ايتمكه ده ديرلر وفى الحديث ان عمر سأل الحارث بن كلدة ما الدواء فقال الازم يعنى الحمية وحميه
حاء مهمله نك كسريله پرهيز معناسنه در وحارث عرب طائفه سنك طبيبى ايدى وازم اپى محكم بوكمكه
دخى ديرلر يقال ازمت الخيط اذا فتلته بالراء والزاى لغة وازم برنوع صاج بوكمكه دخى ديرلر في الازم في
همزه نك مدى وزاينك كسريله شول كمسنه دركه طوداقلرن برى برينه ضم ايده يعنى پرهيز اوزره اوله
التأزم في فتحتينله وزانك ضمى وتشديديله اوده طول مدتله اقامت ايتمك يقال تأزم القوم دارهم اذا
اطالوا الاقامة بها في المأزم في ميمك فتحى وزانك كسرى ايله طار يرمأزل كبيدروزنا ومعنى ومأزم
هرايكى طاغك آره سنده اولان طار يوله دخى ديرلر وموضع حربه ده ديرلر وبو سببدن مشعر ايله عرفه

عرفه بيننده اولان موضعه مأزمين ديديلر واصمعى ايتدى مأزم عرفه ايله مزدلفه بيننده بوطار يرك اسميدر
وفى الحديث بين المأزمين باب فاده جوهرى عرفاته عرفه ديدكارى كلام مولددر عربى محض دكلدر
[اسم] ديمشدر في اسامه في همزه نك ضمى وسينك تخفيفيله ارسلانك اسميدر معرفه در تقول هذا اسامة
عاديا وعادى جرى معناسنه در واسامه بررجالك دخى اسميدر واما اسم كلمه سى معتل اللام بحثنده كلور
انشاء الله تعالى زيرا اولنده اولان همزه زائده در في الاضم في فتحتينله غضب معناسنه در الاضمات
[اضم] فتحتينله جمعى واضم غضبه كلمك معناسنه ده استعمال اولنور يقال اضم عليه يأضم اضما من الباب الرابع
اضم في همزه نك كسرى وضادك فتحيله برطاغك اسميدر في الاطم في ضمتينله اجم كبى طانك ضمى
[اطم] وسكونى جائزدر اهل مدينه نك حصارلرى معناسنه الاطام همزه نك مديله جمعى واطم الاضبط
يمنده برحصارك اسميدركه آنى اضبط بن قريع بنا ايتمشدر اهل صنعانى غارت ايتدوكى حينده في الاطمة
فتحتيله اطمك واحدى في الاطام في همزه نك ضمى وطانك تخفيفيله برمرضدركه اول ايچرووده
اولان فضلاتك حبس اولنمسيدر في الائتطام في همزه نك وتانك كسريله ذكر اولنان مرضه مبتلا
اولمق يقال اوتطم على الرجل على البناء للمجهول في المأطوم في ميمك فتحى وطانك ضمى ومديله ذكر اولنان
مرضه مبتلا اولان طوار يقال بعير مأطوم ويقال اطم على البناء للمجهول وذلك اذا لم يبل من داء يكون به
الاطيمة في همزه نك فتحى وطانك كسرى ومديله آتش ياقلمه دوق يرموقد النار معناسنه في الاطوم في
همزه نك فتحى وطانك ضمى ومديله درياقبلو بغه سى سلحفات بحر معناسنه في التأطم في فتحتينله
[اكم] وطانك ضمى وتشديديله غضب شديد اولمق يقال فلان يتأطم على فلان اى يتأجم وتأجم آتش
غضب يالكلانمغه ديرلر واصمعى ايتدى تأطم سيل قالقوب موج دريا كبى يوكسلوب بعده يارلنمكه ديرلر
ديدى يقال تأطم السيل اذا ارتفعت فى وجهه كالامواج ثم تكسر بعضها على بعض في الاكمة في فتحتينله
يكرك ديه پشته معناسنه الاكمات فتحتينله كذلك جمعى في الاكم في كذلك فتحتينله جمعى الاكام
همزه نك كسرى ايله اكمك جمعى جبل ايله جبال كبى الاكم ضمتينله اكامك جمعى كتاب ايله كتب كبى في الاكام
همزه نك مديله ضمتينله اولان اكمك جمعى عنق ايله اعناق كبى تنده كم ثمره كلمه سنك جمعنده ذكر اولنمشدر
المأكمة في ميمك فتحى وكافك كسريله عورتك اوجه سى كه صغريسنك يوقاروسيدر في المآكم في على وزن
[الم] المساجد جمعى اوجه لر معناسنه في الالم في فتحتينله اغرى وجع معناسنه يقال الم يألم الما من الباب الرابع
وعربارك الت بطنك ديدكارى تاء خطابله وفتح نونله رشدت امرك ديدكارى كبيدركه الم بطنك
ورشد امرك معناسنه در في التألم في فتحتينله ولامك ضمى وتشديديله وجع حاصل قلمغه ديرلر في الايلام
همزه نك كسرى ومديله اغرتمق ايجاع معناسنه في الاليم في همزه نك فتحى ولامك كسرى ومديله
افردجى موجع معناسنه سميع كبى مسمع معناسنه في الام في همزه نك ضمى وميمك تشديديله اصل
معناسنه وام القرى مكه مشرفه نك اسميدر وام والده يه دخى ديرلر ويقال لا ام لك وهو ذم وربما يوضع
موضع المدح الامات همزه نك ضمى وميمك تشديديله جمعى الامهات همزه نك ضمى وميمك فتحى
وتشديديله كذلك جمعى امك اصلى امة اولدوغنه بناء وبعضيلر ايتدى امهات انسانه مخصوصدر
[*] وامات حيواناته مخصوصدر وام شول علمه دخى ديرلركه عسكر آكا تابع اولور الاى بيراغى معناسنه وام
التنايف بعيد اولان برييه اطلاق اولنور وام مثوى منزلكده اولان صاحبيه ديرلر وام البيض دوه
قوشنه ديرلر وام القوم رئيس قومه ديرلر وام النجوم كهكشانه ديرلر وام الدماغ شول درى يه ديرلركه

دماغی اول جمع ایدروکام الرأس دخی دیرلر وباری تعالینك * هن ام الکتاب دیدوکنده امهات بیورلمدی
حکایت اولدوغنه بناءً کم برکمسنه لیس لی معین دیسه نحن معینك دیرلر وکروبویله در باری تعالینك
واجعلنا للمتقین اماما قولی که کاه اولور بومقوله یه علمای علم بدیع مشاکله دیرلر ﴿ الامومة ﴾ همزه نك
ضمی ومیمك ضمی ومدیله آنه اولمق یقال ماکنت اما واقد امت امومة من الباب الاول بوذکر اولنان
صاحب مصادرك وصاحب مختارك اختیاریدر اما صاحب قاموس ماضیده کسر عینله تصریح ایتمشدر
﴿ الامیة ﴾ همزه نك ضمی ومیمك فتحی ویانك سکونیله تصغیری ﴿ امیة ﴾ وزن مزبور اوزره بر عورتك
اسمیدر ﴿ امت ﴾ همزه نك ضمی ومیمك تشدیدیله وتانك کسر اوزره بناسیله امی معناسنه در یقال یاامت
لاتفعلی ویاابت افعل علامت تأنیثی یای اضافتدن بدل قلوب حالت وقفده هایله وقف ایدرسن
﴿ الامة ﴾ همزه نك ضمی ومیمك تشدیدیله جماعت معناسنه در اخفش ایتدی بو برلفظدر که صوزتامفرده
ومعنی جمعدر وحیواناتدن هرجنسنه امة دیرلر وفی الحدیث لولا ان الکلاب امة من الامم لامرت بقتلها
وامت قامته دخی دیرلر کما قیل حسان الوجوه طوال الامم وامه دینه اولان طریقته دخی دیرلر یقال
فلان لاامة له ای لادین له ولانحلة له ونحله مذهب وملت معناسنه در وباری تعالینك * کنتم خیرامة
قولنده اخفش ایتدی امتدن مراد اهل امتدر کنتم خیر اهل دین معناسنه وامة حین معناسنه ده کلور
قال الله تعالی * واذکر بعد امة وقال الله تعالی * ولئن اخرنا عنهم العذاب الی امة معدودة ﴿ الامة ﴾
همزه نك کسریله نعمت معناسنه در وامة کذلك امة معناسنه لغتدر ضم همزه ایله طریقت ودین
معناسنه ﴿ ویلمه ﴾ واوك فتحی ولامك ضمی ومیمك کسری وآخرنده ضمیرله برلفظدر که ویل لامه معناسنه در
بعض حروفی حذف اولنمشدر کلامده کثرت استعمالی اولدوغنه بناءً عندم زید بعض اشعارده که
عندم واقع اولمشدر عینك ودالك کسری ومیمك تشدیدیله اصلی عندی ام زیددر وقتا که انك
الفی ساقط اولدی عندن یاحذف اولدی اجتماع ساکنیندن اوتری ﴿ الام ﴾ همزه نك فتحی ومیمك
تشدیدیله قصد ایتمك یقال امه من الباب الاول اذا قصده ﴿ التأمیم ﴾ علی وزن التکریم بمعناه ﴿ التأمم ﴾
فتحتینله ومیمك ضمی وتشدیدیله بمعناه ایضا وتأمم برعورتی ام اتخاذ ایتمکه ده دیرلر تقول تأممت
اذا اتخذت اماوام باشی ام دماغه وارنجه یارمغه دخی دیرلر یقال امه اذا شجه امة بالمد یعنی ام دماغه دك
یارسه وام دماغ دماغی جمع ایدن یوفقه دریدر ﴿ الامیم ﴾ همزه نك فتحی ومیمك کسری ومدیله شول
کمسنه درکه ام دماغنه ضرر کلمکین هذیان سویلیه ﴿ المأموم ﴾ میم اولك فتحی وثانینك ضمی ومدیله
بمعناه وامیم شول طاشه دیرلر که انوکله باش یاریلور الامائم همزه نك فتحی ویانك کسریله جمعی ذکر اولنان
طاشلر معناسنه ومأموم شول دوه یه دیرلر که اورکنك داخلی یاغجیلوب فاسد اولمش اوله ﴿ الامامة ﴾
همزه نك کسریله نمازده خلقه مقتدی اولمق ﴿ الائتمام ﴾ همزه نك وتانك کسریله اقتدا ایتمك یقال
ائتم به اذا اقتدی به ﴿ الامام ﴾ همزه نك کسریله شول اغاجدرکه بنا اولان کمسنه بنانك اوزرینه
ترتیب وتسویه قیلوربنا ایچون استعمال اولنان ایپ کبی خشبة البنا معناسنه وامام یرك برجانبنه دخی دیرلر
ویولك هرجانبنه ده دیرلر ناحیة الارض وناحیة الطریق معناسنه قال الله تعالی * وانهما لبامام مبین
وامام کتاب معناسنه ده کلور قال الله تعالی * وکل شیء احصیناه فی امام مبین وامام شول کمسنه یه دخی
دیرلر که اکا اقتدا ایدرلر ﴿ الایمة ﴾ همزه نك فتحی ویانك کسری ایله امامك جمعی اصلنده ائمة ایدی
همزتینله انا وایله انیه واله ایله الهه کبی وبعد الادغام همزه مکسوره وماقبلی مفتوح اولمغین یایه قلب اولندی

اولندی اجتماع همزتین لازم کلسون دیو وبو اخفش زواییدر وقریء به قوله تعالی * فقاتلوا ائمة الکفر
الائمة همزه اولینك فتحی وثانیه نك کسریله کذلك امامك جمعیدر اجتماع همزه تینی کریه کورمینلر
قتنده ﴿ الاویمة ﴾ همزه نك ضمی وواوك فتحی ومیمك تشدیدیله تصغیریدر همزه مفتوح وماقبلی
مضموم اولمغین واوه قلب اولندی ﴿ الایمة ﴾ همزه نك ضمی ویاء اولك فتحی ایله کذلك تصغیریدر
مازنی قولی اوزره واوه قلب ایتمکسزن ﴿ امام ﴾ همزه نك فتحیله ظرفدر اوك معناسنه تقول کنت
امامه ای قدامه ﴿ امامه ﴾ همزه نك ضمی ومیمك تخفیفیله برعورتك اسمیدر ﴿ الامم ﴾ فتحتینله
قریبله بعیدك مابینی وقریب معناسنه ده کلور وشیء یسیره دخی دیرلر یقال ماسالت الاامما ولوظلما امما
ویقال اخذت ذلك من امم ای من قرب وامم مقابل معناسنه ده کلور تقول داری امم داره ای مقابلتها
﴿ المؤام ﴾ میم اولك ضمی وثانینك تشدیدیله مقارب معناسنه درکه اممدن مأخوذدر قریب معناسنه
یقال هذا امر مؤام علی وزن مضار ای مقارب ﴿ ام ﴾ همزه نك فتحی ومیمك سکونیله معنای استفهامده
حرف عطفدر وامك ایکی محلی واردر بری الف استفهامه معادل ذکر اولنمه درکه ایکیسندن ای معناسی
حاصل اولور تقول ازید فی الدار ام عمرو والمعنی ایهما فیها وبر محلی دخی ماقبلندن منقطعة ذکر اولنمه در
کرك خبر طریقیله اولسون کرك استفهام طریقیله اولسون خبرده ایدرسن انها لابل ام شاء یافتی
وبونی اول وقت دیرسن که برجسمه نظر قلوب آنی دوه توهم ایدرسن بعده ظنکه قیون اولمسی غالب
اولمغین اولکی کلامدن دونوب ام شاء دیه سن پس ام بومقوله محلده اضراب ایچون اولوب بل معناسنه
اولور لکن بل کلمه سندن صکره واقع اولان یقینی اولوب ام کلمه سندن صکره اولان ظنی اولور
واستفهامده هل زید منطلق ام عمرو یافتی دیرسن پس زیدك انطلاقندن سؤال ایتمه دن اضراب
ایدوب عمروك انطلاقندن سؤال ایدرسن پس ام کلمه سی ایله ظن واستفهام واضراب حاصل اولور
وباری تعالینك * لاریب فیه من رب العالمین ام یقولون افتریه دیدوکی قولی اصلنده استفهام
دکلدر وام یقولون شکه بناء دکلدر بلکه کفره نك صنعلرن تقبیح ایچوندر که مابعدنده بل هو الحق من ربك
بیورلمشدر کویا که دیدکاری قول باطله تنبیه اولورنته کم برکمسنه یه الخیر احب الیك ام الشر دیسك انوك الخیر
احب دیه جکن بیلورکن بونی سؤال ایدرسن انوك فعلن تقبیحدن اوتری پس استفهام انکار ایچون اولوب
توبیخ وسرزنش مراد اولور وجوهرینك اصلنده استفهام دکلدر دیدوکندن مراد حالا حقیقت استفهام
مراد دکلدر دیمك اولور وکاه اولورکه ام هل کلمه سی اوزره داخل اولور تقول ام هل عندك عمرو وکلمه
ام همزه استفهام اوزره داخل اولماز لا تقول اعندك زیدا ام اعندك عمرو لان اصل ما وضع
للاستفهام حرفان احدهما الالف فلا تقع الا فی اول الکلام والثانی ام فلا تقع الا فی وسط الکلام
وهل انما اقیم مقام الالف فی الاستفهام فقط فلذلك لم یقع فی کل موقع الاصل یعنی افاده استفهامده
واقتضای صدرده اصل یرینه طورمدی وام کاه اولور زائد واقع اولورنته کم اماکان دیرلر ماکان معناسنه
﴿ التأویم ﴾ علی وزن التکریم برنسنه یی سمز قلوب بیوك قلمق یقال اومه الکلاء تأویما اذا سمنه وعظم خلقه
﴿ المأوم ﴾ میمك ضمی وواوك فتحی وتشدیدیله عظیم الخلق وعظیم الرأس معناسنه در ﴿ الاوام ﴾ همزه نك
ضمی وواوك تخفیفیله صوسزلغك حرارتی ﴿ الایامی ﴾ همزه نك فتحی وآخرنده الفك قصریله جفتی
اولمین کمسنه لر کرك رجالدن اولسون کرك نسادن اولسون وبونك اصلی ایایم ایدی قلب مکان قلنوب
ایامی دینلدی زیرا ﴿ الایم ﴾ همزه نك فتحی ویانك کسری وتشدیدیله واحدیدر جفتی اولمین ار یاخود

*
اوم
ایم

دورت معناسنه يقال رجل ايم سواء كان تزوج من قبل اولم يتزوج وامرأة ايم ايضا بكرا كانت او ثيبا ؛ الايمة
همزه نك فتحى و يانك سكونيله چفتسز اولمق ؛ الايم ؛ همزه نك فتحى و يانك سكونيله بمعناها ؛ الايوم
ضمتينله بمعناه يقال امت المرأة من زوجها تئيم ايمة وايما وايوما وفى الحديث انه كان يتعوذ من الايمة
التأيم ؛ فتحتينله و يانك ضمى وتشديديله چفتسز اولمق يقال تأيم الرجل زمانا اذا مكث لا يتزوج وقولهم ماله
ام ولا عام اى هلكت امرأته وماشيته حتى يئيم ويعيم فعيمان الى اللبن وايمان الى النساء يعنى سوده وزوجه يه
محتاج اولدى پس ما كلمهٔ استفهام اولوب امو عام كلمه لرى فعل ماضيلردر ؛ المأيمة ؛ ميمك فتحى
وهمزه نك سكونى و يانك كذلك فتحيله اسم مكاندر معناسى مز بوردن يقال الحرب مأيمة اى يقتل الرجال
فتدع النساء بلا ازواج ؛ التأييم ؛ على وزن التكريم بركمسنه يى چفتسز قلمق يقال ايمه الله تأييما ؛ الائامة
همزه نك كسريله اجابه وزنى اوزره بركمسنه يى چفتسز قلمق يقال أمتها فانا أئيمها على مثال اعمتها فانا اعيمها
واعامه سوده محتاج قلمغه ديرلر ؛ الايم ؛ همزه نك فتحى و يانك سكونيله يلان حيه معناسنه ابن السكيت
ايتدى بونك اصلى ايم ايدى يانك تشديديله بعده تخفيف اولندى لينله وهينله تخفيف اولندوغى كبى
ايوم ضمتينله جمعى يلانلر معناسنه ؛ الايام ؛ همزه نك كسريله توتن دخان معناسنه الايم ضمتينله جمعى
توتنلر معناسنه وايام توتن قلمغه دخى ديرلر يقال ام الرجل اياما اذا دخن على النحل لتخرج من الخلية فيأخذ
مافيها من العسل وخليه خاء معجمه نك فتحى و يانك تشديديله قوان بيت النحل معناسنه * فصل الباء
البجارم ؛ بانك فتحى و رانك كسريله آفتلر دواهى معناسنه ؛ البذم ؛ بانك ضمى وذال معجمه نك سكونيله
بزه طوقنان ايپلك چوق اولمغين بزك قالن اولمسى يقال ثوب ذو بذم اى كثير الغزل وسمز اولمغه دخى ديرلر
يقال رجل ذو بذم اى سمين ويقال ذو رأى وحزم وقال الاموى ذو نفس وقال الكسائى ذو احتمال لما حمل
وقال الخليل هو العاقل عند الغضب يعنى بذم بو معنالره كلور ديديلر ؛ البرم ؛ فتحتينله برنسنه دن
اوصانوب ملول اولمق يقال برم به من الباب الرابع اذا سئم وبرم كذلك شول كمسنه دركه بخلندن ميسره
داخل اولميه الابرام همزه نك فتحيله جمعى قمار اوينامين كمسنه لر معناسنه وفى المثل ابرما قرونا يعنى مز بور
زياده امساك اوزره ايكن خرمانى ايكيشرمى يروبرم ديكنلو اغاج يمشنه دخى ديرلر ؛ البرمة ؛ كذلك
فتحتينله واحدى ذكر اولنان يمشك بر دانه سى معناسنه وهر ديكنلو اغاجك يمشى صارو اولور
الا عرفط ديدكلرى اغاجك يمشى آق اولور وسلم اغاجنك يمشى رايحه جهتندن سائر يمشلردن
اطيبدر ؛ التبرم ؛ فتحتينله ورانك ضمى وتشديديله بمعناه يقال تبرم به ؛ الابرام ؛ همزه نك كسريله
ملول قلمق يقال ابرمه اذا امله واضجره وابرام ايپى محكم بوكمكه دخى ديرلر تقول ابرمت الشئ اذا احكمته
المبرم ؛ ميمك ضمى ورانك فتحى ايله بوكلمش اولان ايكى ايپى بوكوب برايلمك ؛ البريم ؛ بانك فتحى ورانك
كسرى ومديله بمعناه مثل ماء مسخن وسخين وعسل معقد وعقيد وميزان مترص وتريص وتريص
صاد مهمله ايله طوغرى ترازو معناسنه در وابو عبيد ايتدى تربص شول ايپدر كه ايكى لوندن
بوكلمشدر وكاه اولور عورتلر آنى بيللرينه باغلرلر وكاه آنى اوغلانجقلره آصرلر ياوز كوزدن ايچون
وبو سببدن عسكره بريم ديرلر انده قبائل مختلفه نك علامتلرى جمع اولدوغى ايچون وبريم شول
بزه ديرلر كه آنوك ايپلكى بوكلمش اولوب ذى طاقين اوله ومبرم ديكله معروف اولان قماشه مبرم
ديدكلرى بوندن مأخوذ در وبريمه دوه نك اوركجى ايله بغرينه اطلاق اولنور كه طولا قطع اولنوب
ايپ ايله برى برينه صاروب بشورلر يقال اشولنا من بريمتها اى من الكبد والسنام يقدان طولا

بجرم

بذم

برم

طولا و يافان بخيط او غيره بعضيلر ايتدى بوكه بريمه ديدكلرى سنام آق اولوب بغر سياه اولدوغنه
بناء در ؛ البرمة ؛ بانك ضمى ورانك سكونيله چوملك كه انوكله طعام طبخ اولنور قدر معناسنه
البرام بانك كسريله جمعى چوملكلر معناسنه ؛ البرام ؛ بانك ضمى ورانك تخفيفى ايله كنه كه
طوان دو شترقراد معناسنه ؛ البيرم ؛ على وزن حيدر شول اى تمورى كه دولكرلر انوكله برنسنه
اويرلر واكا منقار دخى ديرلر و بو فارسى معربدر ؛ البرجمة ؛ بانك وجيمك ضمى ورانك ما بيننده
سكونيله برمق بوغنلرندن اورته ده اولان بوغن كه رواجبله اشاجع بيننده در ورواجب برمق
اوجنده اولان بوغندر واساجع برمغك اياغه اولاشدوغى يرده اولان بوغندر البراجم بانك فتحى
وجيمك كسريله جمعى بوغنلر معناسنه وانلر شول بوغنلردر كه بركمسنه يومروغن يومسه انلر مرتفع
اولورلر وبراجم بنى تميمدن برقوملك اسميدر ابو عبيده ايتدى براجم حنظله اولادندن بش كمسنه نك
اسميدر وفى المثل ان الشقى وافد البراجم شقى شينك وقافك فتحيله بدبخت اولمق ووافد ايلچى
معناسنه در وبونك بيانى بودر كه عمرو بن هند بنى دارمدن طقسان طقوز كمسنه احراق بالنار
ايتمشيدى وانلردن يوز كمسنه احراق ايتمسنه يمين ايتمشيدى قرنداشى اسعد بن منذرك قاتى
مقابله سنده براجم طائفه سندن برى اول ارادن گچوب بريان رايحه سن الدى وشويله ظن ايتدى كه
ملك ضيافت ايتمشدر يولدن صاپوب اندن حصه رجا ايتدكده اكا سن نه قومدنسن ديو سؤال
ايدنجك براجمدنم ديو جواب ويردوكى حالده انى دخى اتشه صالوب مائه يى تكميل ايتدكلرنده
بو مثل ضرب اولندى وبوندن عرب طائفه سى عمرو بن هنده محرق ديو تسميه قلديلر ؛ البرسام
بانك كسرى ورانك سكونيله برعلتدر كه اكا ترجمهٔ مختارده اوچقدر ديمش وترجمانده يان اغرسيدر
وشامل اللغتده كوكسده اولان سنجودر ديمش لكن مشهور اولان بودر كه غداى غليظدن حاصل
اولور برعلتدر كه سرسام آثارى كبى آثارى واردر وصاحب صراح بانك فتحنه تصريح ايتمشدر
لكن مشهوره مخالفدر زيرا قاموسده وسائر كتب معتبره ده كسر با منصوص عليه در نعم تهذيبدن
فتح با دخى نقل اولنمشدر ولكن اصح بزم ذكر ايتدوكمزدر ؛ المبرسم ؛ ميمك ضمى وسينك فتحيله
ذكر اولنان علته مبتلا اولان كمسنه يقال برسم الرجل على البناء المجهول فهو مبرسم ؛ الابريسم ؛
همزه نك ورانك كسرى وسينك فتحيله ابريشم كه معروفدر اصلنده معربدر وبونده اوچ لغت
واردر زيرا عرب طائفه سنك كندى كلامنده اولميان كلمه دن تخليط ايتمك معتادلريدر وظاهر بودر كه
اوچ لغت سينك فتحى وضمى وكسريدر قاموسده روايت اولنان اوزره وابن السكيت ايتدى كلام
عربده افعيلل وزنى يوقدر كسر لام ايله اما افعيلل فتح لام ايله چوقدر اهليلج وابريسم كبى وابريسم
منصرفدر هرنه دكلو بونكله على وجه التلقيب بركمسنه تسميه اولنورسه ده زيرا عرب طائفه سى
بونى نكره لكى حالنده معرب قلوب اوزرينه الف لام داخل قلوب كندى اصللرى اوزره بنا اولنان
كلمه لر مجراسنه جارى قلمشلردر فرند ودبباج وراقود وسهريز واجر ونيروز وزنجبيل كلمه لرنده
دخى حال بويله در اما اسحق ويعقوب وابراهيم كلمه لرنده حال بويله دكلدر زيرا عرب طائفه سى بونلرى
حالت تعريفده معرب قلمشلردر تعريفدن تنكيره نقل ايتمه مشلردر وفرند قلج يوزنده اولان
جوهره ديرلر وسهريز بر نوع خرمايه ديرلر واجر كرميده ديرلر ؛ البرشمة ؛ على وزن الدحرجة اظهار
حزن ايتمك يقال برشم الرجل اذا اظهر الحزن وبرشمه برنسنه يه بقوب قالمغه ده ديرلر ؛ البرشام

برجم

برصم

*

برشم

بانك كسرى و رانك سكونيله خدت نظره ديرلر البرعوم بانك و عين مهمله نك ضمى و ما بعدنده
رانك سكونيله آچلمامش چيچكدر البرعم بانك و عينك ضمى و رانك سكونيله بمعناه البرعمة
على وزن الدحرجة آغاجك چيچكى طومرقلنمق يقال برعمت الشجرة اذا اخرجت براعيمها البرطام
بانك كسرى و رانك سكونيله قالن طوداقلى اولان كمسنه البرطمة على وزن الدحرجة غضبدن
ششمك التبرطم فتحتينله و طانك ضميله بر سوزدن غضبه كلمك يقال تبرطم الرجل اى تغضب
من كلام البرهمة على وزن الدحرجة ايضا نظرى دائم قلوب كوز قپاغن دپرتمامك ابراهيم
اسم اعجميدر و بونده اوچ لغت دخى واردر برى ابراهام و برى ابراهم هانك فتحيله و برى دخى ابراهم هانك كسريله
يانى حذف ايتدكدن صكره ابيره همزه نك ضمى و بانك فتحى و يانك سكونيله ابراهيمك تصغيريدر
زيرا همزه حروف اصولدندر همزه نك ما بعدنده دورت حرف اصلى اولدوغيچون و همزه بنات
الاربعه نك اولنه زياده اولمادوغيچون پس بو حالت تصغيرده كلمه نك آخرندن حذف اولنمغى ايجاب
ايدر نته كم سفرجلدن حذف اولنوب سفيرج ديرلر و اسماعيلدن و اسرافيلدن دخى حال بويله در
و بو ذكر اولنان مبردك قوليدر و بعضيلر همزه نك زائد اولماسن توهم ايدوب اسم اعجمى اولمغين
اشتقاقى معلوم اولمادوغيچون ابراهيم بريهيم لفظى اوزره و اسماعيل سميعيل لفظى اوزره و اسرافيل
سريفيل لفظى اوزره تصغير اولنور ديرو بو ذكر اولنان سيبويه قوليدر و قول حسن بودر اگرچه
اول ذكر اولنان قياس اوزره در و بعضيلر ابراهيمك تصغيرنده بريه ديرلر همزه نك و ميمك حذفيله
البراهمة بانك فتحى و هانك كسريله شول قومدر كه انلر بارى تعالى رسل كوندرمكى جائز كورمزلر
البزم بانك فتحى و زانك سكونيله بر نسنه يى اوك دشيله ايصرمق يقال بزم عليه يبزم و يبزم
من الباب الاول و الثانى اذا عض بمقدم اسنانه و بزم ناقه يى باش پرماغيله و شهادت پرماغيله
صاغمغه دخى ديرلر البزمة بانك فتحى و زانك سكونيله بر كون بر كيجه ده بر كره يمك و جبه و وزمه
معناسنه الابزيم همزه نك و زانك كسريله كمر باشندن اولان توقه كمرساز معناسنه الابازيم
همزه نك فتحى و زانك كسرى و مديله جمعى البزيم بانك فتحى و زانك كسرى و مديله قلاده اپى
خيط القلاده معناسنه التبسم فتحتينله گلمكدن ادنى اولان گولمكدر و ضحك اولدر كه همين كندى
استماع ايده جوارندن اولان استماع ايتميه البسم بانك فتحى و سينك سكونيله تبسم ايتمك يقال بسم
يبسم بسما من الباب الثانى الباسم سينك كسريله تبسم قلجى كمسنه يقال بسم فهو باسم الابتسام
همزه نك و تانك كسريله كذلك تبسم ايتمك المبسم ميمك فتحى و سينك كسريله اوك ديشى مجلس كبى جلس
يجلسدن المبسام ميمك كسرى و بانك سكونيله تبسمى چوق اولان كمسنه البسام بانك فتحى
و سينك تشديديله كذلك تبسمى چوق اولان كمسنه يقال رجل مبسام و بسام اذا كان كثير التبسم بسطام
بانك كسرى و سينك سكونيله اسماء رجالدندر ولكن اسماء عربدن دكلدر و قيس بن مسعود اوغلنه
بسطام ديو تسميه قلدى بسطام فارس ملكلرندن بر ملكك اسمى اولدوغنه بناء نته كم قابوس
و دختنوس ايله تسميه قلورلر پس بسطامى تعريب ايدوب بانى مكسور قلديلر البشم فتحتينله تخمه
اولمق تقول بشمت من الطعام من الباب الرابع و حيوانلره دخى استعمال اولنور يقال بشم الفصيل من كثرة
شربه اللبن و بشم طعامدن اوصانمغه دخى ديرلر يقال بشمت منه بشما اى سئمت الابشام همزه نك
كسريله تخمه قلمق يقال ابشمه الطعام البشام بانك فتحى و شينك تخفيفيله بر خوب رايحه لو اغاجدر كه آغزى

انى مسواك قلورلر البصم بانك فتحى و صاد مهمله نك سكونيله صرچه پرمغك اوجنك ما بينى صرچه
پرمق يانندن اولان پرمغك اوجنه وارنجه آچلدوغى حالده و عتب عين مهمله ايله و تا ايله ذكر اولنان پرماغله
اورته پرماغك ما بينى و رتب اورته پرماغله شهادت پرماغنك ما بينى و فتر فانك كسريله شهادت پرماغله
باش پرماغنك ما بينى و شبر باش پرماغله صرچه پرماغنك ما بينيدر و فوت كذلك فائيله هر ايكى
پرماغنك ما بيننه ديرلر البطم بانك ضمى و طانك سكونيله منوش ديدكلرى يشل دانه لركه اغاجنه
ميتركه آكا چتلك دخى ديرلر حبة الخضرا معناسنه البغام بانك ضمى و غين معجمه نك تخفيفيله
آهو آوازى صوت الظبية معناسنه و ناقه نك شول آوازنه دخى ديرلر كه فصيح اولميه البغوم بانك
فتحى و غينك ضمى و مديله چاغرن آهو يقال ظبى بغوم البغوم ضمتينله آهو چاغرمق يقال
بغمت الظبية تبغم من الباب الثانى البغم بانك فتحى و غينك سكونيله بر نسنه يى آشكاره سويلمك تقول
بغمت الرجل اذا لم تفصح له عن معنى ما تحدثه به المباغمة ميمك ضمى و غينك فتحيله ملايمتله سويلشمك
البقم بانك فتحى و قافك فتحى و تشديديله قرمزى بوياكه معرو وفندر عندم معناسنه جوهرى ايدر
يعنى ابو على فارسيدن بو لفظ عربيميدر ديو سؤال ايتدكمده ايتدى معربدر زيرا كلام عربده فعل وزنى اوزره
همين بش اسم واردر كه اول خضم بن عمرو بن تميمدر و بقمدر كه صبغ معروفك اسميدر و شلمدر كه
شام شريفده بر موضعك اسميدر كه بونلر لفظا عجميلردر و بذر دركه عرب صولرندن بر صويك اسميدر
و عثر دركه بر موضعك اسميدر و مختلدركه بونلر فعل ايله تسميه اولنمش اوله لر پس ثابت اولدى كه فعل
لسان عربده اصول اسمادن دكلدر بلكه فعله مخصوص وزندر پس بونكله بر رجل تسميه اولنسه
لا ينصرف اولور تعريفدن و وزن فعلدن اوترى و تنكير قلنسه منصرف اولور الابكم
همزه نك و كافك فتحيله دلسز اولان كمسنه اخرس معناسنه البكيم بانك فتحى و كافك كسرى و مديله
بمعناه الابلام همزه نك كسريله ناقه نك حياسى شيشمكدر اركك زياده طلب ايتدوكندن اوترى
يقال ابلمت الناقة اذا ورم حياؤها من شدة الضبعة و ضبعه ضاد معجمه و عين مهمله ايله ديشى اركك
طلب ايتمك التبليم على وزن التكريم بر نسنه يى يوب قبيح كوسترمك يقال لا تبلم عليه امره اى
لا تقبح امره الابلم همزه نك و لامك ضميله هند خرماسينك يپراغيدر و صاحب صحاح ذكر اولنان
اغاجك قابى دردييشدر قاموسده و سائر كتبده مخالفدر و بونده اوچ لغت واردر همزه نك ضمى و فتحى
و كسرى و صاحب صحاح حركات ثلثى همزه ايله لامده معا اعتبار ايتمشدر لكن قاموسك عبارتندن
فهم اولنان بودر كه ابلم لفظنده حركات ثلث همين همزه ده اوله و ابلمه لفظنده همزه ده و لامده معا اوله
و عبارت قاموس بودر و الابلم خوص المقل و يثلث اوله كالابلمة مثلثة الهمزة و اللام الابلمة وزن
مزبور اوزره واحدى ذكر اولنان يپراغك برى معناسنه البيلم على وزن حيدر اى تيمورى كه
دولكرلر اوكله اغاج اويارلر بيرم كلمه سندن لغتدر البلدمة على وزن الدحرجة بدال غير معجمة
بر نسنه دن قورقوب ساكت اولمق يقال بلدم الرجل اذا فرق فسكت البلندم على وزن جعفر
آتك حلقومنده متحرك اولان يردر داله و ذاله جميعا لغتدر ابو زيد روايتى اوزره و اصمعى كتاب فرسنده
ايتديكى ذكر اولنان لفظى ابى سعيد اوزره ذال معجمه ايله قراءت ايتدم البلندم على وزن غضنفر
شول رجل ثقيلدر كه اعضاسى حركت ايدز البلعم بانك و عين مهمله نك ضمى و لامك سكونيله
بوغزده طعام جارى اولهجق يركه آكا مرى ديرلر ميمك فتحى و رانك كسريله البلعوم بانك ضمى

وعينك ضمى ومديله بمعناه في البلعمة في على وزن الدحرجة برنسنه يي يوتمق ابتلاع معناسنه في البلعم
على وزن جعفر چوق اكل ايدوب زيادة يوديجى اولان كمسنه كثير الاكل وشديد البلع معناسنه
آخرنده ميم زائده در في البلغم في بالغين المعجمة على وزن جعفر ايضا طبايع اربعه نك بريدر كه انلرك
باقيسى صفرا ودم وسودادر في البم في بانك فتحى وميمك تشديديله عود ديدكارى سازك قالن اولان
كريشدر في البوم في بانك ضمى ومديله بيقوش كه اكثريا كيجه ايله اوچار في البومة في وزن مزبور اوزره
ذكر اولنان بيقوش مذكره ومؤنثه اطلاق اولنور مكركه صدى ياخود فياد دنيله كه مذكره مخصوص
اوله البهام بانك ضميله بهمك جمعيدر البهم بانك فتحى وهانك سكونيله بهمه نك جمعى في البهمة في
بانك فتحى وهانك سكونيله قيون قوزيسى مذكره ومؤنثه اطلاق اولنور وسخال كبى اوغلاغنه ديرلر
وقچى قوزى ايله اوغلاق جمع اولسه مجموعنه بهام ديرلر و بهم دخى ديرلر وگاه اولور بهام اولاد بقره دخى
اطلاق اولنور ننه كم بعض اشعارده واقع اولمشدر في التبهيم في على وزن التكريم قوزويى آنه سندن
آيرمق يقال هم يبهمون البهم تبهيما اذا افردوه عن امها تهفرعوه وحلع في البهمة في بانك ضمى وهانك
سكونيله شول آتلودر كه قندن كلندوكى بالجمله زياده شوكتى وصولتى اولدوغندن بناء البهم بانك ضمى
وهانك فتحيله جمعى ذكر اولنان آتلولر معناسنه و بهمه عسكره دخى ديرلر ومنه قولهم فلان فارس
بهمة وليث غابة وغابه بوكه ديرلر مبشه معناسنه في المبهم في ميمك ضمى وهانك فتحيله شول نسنه دركه
طريقى بالجمله يقال امر مبهم اى لامأتى له في الابهام في همزه نك كسريله قپويى بغلق تقول ابهمت الباب
اذا اغلقته واسماء مبهمه نحويون قتنده اسماء اشارتدر هذا كبى وهؤلاء كبى وذلك واولئك كبى وابهام
يربهمى ديدكارى ديكنى چوق بتورمكه دخى ديرلر يقال ابهمت الارض اذا كثر بهماها في الاستبهام
همزه نك وتانك كسريله سوزنا معلوم اولمق يقال استبهم عليه الكلام اذا استغلق في التبهم في فتحتينله
وهانك ضمى وتشديديله بمعناه يقال تبهم عليه الكلام اذا ارتج عليه وارتاج راء مهمله وجيمله قپو بغلمقه
ديرلر في البهم في بانك ضمى وهانك سكونيله ثوابدن عارى اولان كمسنه لره و في الحديث يحشر الناس
حفاة عراة بهما اى ليس معهم شئ وقيل اصحاء اى ليس معهم شئ من الامراض في الابهام في همزه نك
كسريله بيوك پرمق كه آنا باش پرمق دخى ديرلر مؤنثدر الاباهيم همزه نك فتحى وهانك كسرى ومديله
جمعى باش پرمقلر معناسنه في البهيمة في بانك فتحى وهانك كسرى ومديله درت اياقلو حيوان پارپا
معناسنه في البهيم في بانك فتحى وهانك كذلك كسرى ومديله شول حيوانه ديرلر كه لوننه آخر لون
قارشمامش اوله يقال هذا فرس بهيم وهذه فرس بهيم اى مصمت وهو الذى لايخلط لونه شئ سوى لونه
البهم ضمتينله جمعى يكرنك اولان حيوانلر معناسنه رغيفله رغف كبى في البهمى في بانك ضمى وهانك سكونى
والفك قصريله بر نوع ديكندر واحدى وجمعى برابردر والفى تأنيث ايچوندر منون اولمز سيبويه روايتى
اوزره و بعضيلر ايتدى الفى الحاق ايچوندر واحدى بهماتدر ومبرد ايتدى بهمى منصرف اولمز وفعلى
وزننك الفى تأنيثدن غيرى نسنه ايچون كلمز * فصل التاء في الاتأم في همزه نك كسريله بر قرنده ايكى
طوغورمق يقال اتأمت المرأة اذا وضعت اثنين فى بطن في المتئم في ميمك ضمى وتانك سكونى وهمزه نك
كسريله بر قرنده ايكى طوغورن عورت في المتآم في على وزن المفتاح شول عورتدركه بر قرنده ايكى
طوغورمق عادتى اوله في التوأمان في تانك فتحى وواوك سكونى وهمزه نك فتحيله ايكز اولان ولدلر
يقال هذا توأم هذا على فوعل وهذه توأمة هذه التوائم تانك فتحى وهمزه نك كسريله جمعى ايكزلر

بلغم بم بوم بهم تام

ايكزلر معناسنه قشعمله قشاعم كبى وقشعم مسن اولانه ديرلر التوأم تانك ضمى وهمزه نك تخفيفيله كذلك
جمعى عراق كبى انى كيدن كمكلر معناسنه و توأم كذلك شول قصبه عمانه ديرلر ساحل جانبنده كه اينجولكا
نسبت اولنور يقال در تؤامية التوأمون تانك وهمزه نك فتحيله كذلك جمعى واوله ونونله جمع اولنماسى
بنى آدمدن اولمق اعتباريله درننه كم مؤنثى الفله تا يله جمع اولنور وتوأم قمار اوقلرينك ايكنجيسنه دخى ديرلر
وخليل ايتدى توأمك تقديرى فوعل وزنى اوزره اولمغله اصلى ووأم ايدى پس واولرك اولكيسى تا يه
قلب اولندى ننه كم تولجه قلب اولنمشدر كه اصلى وولج ايدى وحدن وتولج وحشى يتاغنه ديرلر في المتائم
ميمك ضمى و يانك كسريله مفاعل وزنى اوزره شول آتدركه بركره سكرتدكدن صكره تكرار سكرده
المتأم في ميمك كسرى وتانك سكونى وهمزه نك فتحيله شول بزدركه اريشى وآرقچى ايكيشر قات اوله
المتاءمة في على وزن المفاعلة ذكر اولنان طريق اوزره بز طوقيمق تقول تاءمت متاءمة اذا نسجته على
خيطين خيطين في الاتآم في عورتك اردن واوكن برايتمك افضا معناسنه تقول اتامها اذا افضاها في الاتحمى
همزه نك وحاء مهمله نك فتحى وآخرنده يانك تشديديله برد ديدكلرى قماشك برنوعى في التحم في تانك
فتحى وخاء معجمه نك سكونيله هر قريه نك ياخود هر ارضك منتهاسى يقال فلان على تحم من الارض اى
على منتهاها التخوم ضمتينله جمعى فلسله فلوس كبى و فرا ايتدى تخوم صنورلره ديرلر حدود معناسنه
تحمك جمعى اولمق اوزرننه كم مرور ايتدى وننه كم بعض شاعرك شعرنده واقع اولدى وابن السكيت
ايتدى واقع اولان تخومدر تانك فتحى وخانك ضمى ومديله كه جمعى تحم كلور ضمتينله صبور له صبر كبى
ابو عمرودن استماع اولندوغى اوزره في التخمة في تانك ضمى وخانك فتحيله امتلا اولمق معناسنه اصلى
وخمه در واوله ننه كم فصل واوده بيان اولنور انشاءالله تعالى في تريم في تانك كسرى ورانك سكونى
ويانك فتحيله بر موضعك اسميدر في التلام في تانك فتحى ولامك تخفيفيله شاكردلر اصلنده تلاميذ
ايدى آخرنده ذال ساقط اولمشدر في التمام في تانك فتحيله بر نسنه آخر اولمق يقال تم الشئ تماما
من الباب الثانى في الاتمام في همزه نك كسريله بر نسنه يى تمام ايتمك تقول اتمه غيره في التتميم في على
وزن التكريم بمعناه في الاستتمام في همزه نك وتانك كسريله بمعناه ايضا يقال تممه واستتمه بمعنى واتمام
حامله اولان عورت مدتن تمام ايتمكه دخى ديرلر في المتم في ميمك ضمى وتانك كسريله مدتن تمام ايدن
حامله عورت يقال اتمت الحبلى فهى متم اذا تمت ايام حملها و ولدت لتمام في التمام في تانك كسريله ولد
تمام وقتنده طوغمق يقال ولدت لتمام وتمام بالفتح والكسر و ولد المولود لتمام وتمام وتمام آى بدر اولمغه
دخى ديرلر يقال قمر تمام وتمام اذا تم ليلة البدر في ليل التمام في تانك كسريله در فتحى جائزدكلدر اطول
ليالى كه ييلده بر واقع اولور شب يلدا معناسنه في التم في تانك فتحى وضمى وكسريله اوچ لغتدر تمام
معناسنه يقال ابى قائلها الاتما اى مضى على قوله و لم يرجع عنه يعنى سوزن تمام اتمنجه واز گچمدى
التميم في تانك فتحى وميمك كسرى ومديله برك شديد معناسنه في التميمة في وزن مزبور اوزره شول نسخه دركه
انى كوتوررلر و فى الحديث من علق تميمة فلا اتم الله له بعضيلر ايتدى حديث شريفده منعى اولان تعويذ
بونجقدر خرزه معناسنه واما شول نسخه لركه انده قرآن عظيم واسماء الله يازله انى كوتورمده منع يوقدر
تميم في وزن مزبور اوزره بر قبيله نك باباسنك اسميدركه اول تميم بن مر دركه جد اعلالرى مضردر
متمم في ميم اولك ضمى وثانينك كسرى وتشديديله بنى يربوعدن بر شاعرك اسميدركه اول متمم بن نويره در
التمتام في تاء اولك فتحى وميمك سكونيله كلامنده حرف تا كلدكده تردد ايدن كمسنه في التمتمة في على

تخم تحم ترم تلم تمم *

وزن الزلزلة نكلمه ذكراولنان صفت اوزره اولمق ؟ التمام ؟ تانك فتحی ومیمك تشدیدیله تمام اولمق
یقال تتاموا ای جاء واكلهم وتموا ؟ المستتم ؟ میمك ضمی وتاء ثانینك كسریله شول كمسنه در كه صوف
ودوه یوكی طلب قله طقوینی طوردوغی نسنه یی تمام ایتمك ایچون ؟ التمة ؟ تانك ضمیله هبه اولنان
یوك پاره سی ؟ التنوم ؟ تانك فتحی ونونك ضمی وتشدیدیله شول اغاچدر كه انوك برجنس اوفق یمشی
اولور كه چكردكندن آیریاورانی اهل بادیه اكل ایلر ؟ التنومة ؟ تانك فتحی ونونك ضمی وتشدیدیله
كذلك ذكراولنان اغاچك واحدی ؟ التومة ؟ تانك ضمی ومدیله شول نسنه در كه كمشدن ایشلر
اینجو دانه سی كبی ؟ تهامه ؟ تانك كسریله برشهرك اسمیدر ؟ التهامی ؟ تانك كسری وآخرنده
یانك تشدیدیله ذكراولنان شهره منسوب اولان نسنه ؟ تهام ؟ تانك فتحیله كذلك تهامه یه
منسوب اولان نسنه چونكه تایی مفتوح قله سن یایی مشدده كتورمزسن نته كم یمان وشآم دیرلر
بوقدر وار كه تهامه ده الف اصلیدر ویمان وشآم كلمه لرنده یای نسبتدن عوضدر التهامون تانك
فتحی وهانك تخفیفیله جمعی یقال قوم تهامون كما قالوا یمانون سیبویه ایندی طائفه عربدن بعضی
تهامی ویمانی دیرلر تانك فتحی ویانك تشدیدیله ؟ التهمة ؟ تانك فتحی وهانك سكونیله تهامه ده
لغتدر ؟ التهم ؟ فتحتینله مصدردر تهامه یه كلمك معناسنه ؟ الاتهام ؟ همزه نك كسری وتانك
سكونیله تهامه شهرینه كتمك تقول اتهم الرجل اذا صار الی تهامة ؟ المتهام ؟ میمك كسری وتانك
سكونیله شول كمسنه در كه تهامه شهرینه انوك كلمسی چوق اوله ؟ التهمة ؟ تانك ضمی وهانك سكونیله
بركمسنه یه سوء ظن ایتمك اصلی وهمه در فصل واوده كلور انشاء الله تعالی ؟ تیم الله ؟ تانك فتحی
ویانك سكونیله بكر قبیله سندن برجماعتك اسمیدر كه انلره لهازم دیرلر بابالری تیم الله بن ثعلبه در ونمرده
تیم الله بن واسطك دخی اسمیدر وبعض نسخه ده لفظة الله یرینه اللات واقع اولمشدر اصح اول ذكر
اولنان در وتیم الله كلمه سنك معناسی عبدالله دیمك اولور تیمه الحب دیدكلرندن مأخوذدر عبد وذلیل
معناسنه ؟ المتیم ؟ میمك ضمی ویانك فتحی وتشدیدیله محبتدن ذلیل اولان كمسنه ؟ التیم ؟ تانك
فتحی ویانك سكونیله ذلیل قلمق یقال تامته فلانة وتیم قریشدن برجماعتدر كه ابوبكر صدیق رضی الله
عنه انلردندر واول تیم بن مره در جد اعلالری نضردر وتیم بن غالب دخی قریشدن بركمسنه نك اسمیدر
وتیم بن قیس وتیم بن شیبان بكر قبیله سندن بركمسنه نك اسمیدر وتیم بن ضبه وتیم اللات كذلك ضبه
قبیله سندن بركمسنه نك اسمیدر وتیم اللات كذلك خزرج قبیله سندن بركمسنه نك اسمیدر كه
انصاردندر كه اول تیم اللات بن ثعلبه در كه اسمی نجاردر وبنو تیم بن ثعلبه طی قبیله سندندر ؟ التیمة
تانك كسری ومدیله شول قیوندر كه انی صاحبی منزلنده صاغر اونلاغه كوندرمز وفی الحدیث التیمة
لاهلها ؟ الائتام ؟ همزه نك كسری وتانك كسری وتشدیدیله بركمسنه اونده صاغن ایچون صاقلدوغی
قیونی بوغزلمق یقال ائتام الرجل تیمة من افتعل ؟ التیماء ؟ تانك فتحی ویانك سكونی والفك مدیله
بریه قلات معناسنه ؟ تیماء ؟ وزن مزبور اوزره برموضعك اسمیدر * فصل الثاء ؟ الثتم ؟ ثانك
فتحی وتانك سكونیله سختیانك دیكشن یرامزایتمك یقال ثتمت الخارزة خرزها اذا افسدته ؟ الاثجام ؟
همزه نك كسریله یاغمور متصل یاغمق یقال اثجم المطر اذا كثرودام ویقال اثجمت السماء ثم انجمت وانجام
بلوط اچلمقدر ؟ الثرم ؟ فتحتینله اوك دیشی دوشمك تقول منه ثرم الرجل من الباب الرابع ؟ الاثرم
همزه نك ورانك فتحیله شول كمسنه در كه اوك دیشی دوشمش اوله ؟ الاثرام همزه نك كسریله اوك دیشی

دیشی دوشرمك یقال اثرمه الله ای جعله اثرم ؟ الثرتم ؟ ثانك وتانك ضمی ورانك سكونیله كاسه ده
باقی قلان نسنه كرك طعام اولسون كرك سائر ایتمك قتنی اولسون ؟ الثعم ؟ ثانك فتحی وعین مهمله نك
سكونیله برنسنه یی قوپرمق تقول ثعمت الشیء اذا نزعته ؟ التثعم ؟ فتحتینله وعینك ضمی وتشدیدیله
وبر كمسنه یه خوب كورنمك تقول تثعمتنی ارض فلان ای اعجبتنی وبونی ابوزید ثابد لنه نونله روایت قلدی
الثغام ؟ ثانك فتحی وغین معجمه نك تخفیفیله براوتدر كه طاغلرده بتر قوریدقده اغاررو اكا لسان فارسیده
درمنه سپید دیرلر كه یوشن دیدكلری اوتدر وكاه اولور پیراولوب صقال اغرمغی اكا تشبیه ایدرلر
الثغامة ؟ وزن مزبور اوزره واحدی ؟ الثغم ؟ ثانك فتحی وغینك كسریله شول كلب در كه صید ایتمكه
معتاد اوله وبو مقامده صاحب صراح ثغم سك كزنده دیمشدر سك شكاری دیمك محلنده ؟ الثكم ؟ فتحتینله
یول اورتسی وسط الطریق معناسنه وثكم بریرده اقامت ایتمك معناسنه دخی كلور یقال ثكم بالمكان من الباب
الرابع اذا قام به وثكم یوله كتمه دن خالی اولمامغه دخی دیرلر تقول ثكمت الطریق اذا لزمته ؟ الثلمة ؟ ثانك
ضمی ولامك سكونیله دیوارده یاخود غیری نسنه ده اولان ارالق وكدك ؟ الثلم ؟ ثانك فتحی ولامك
سكونیله برنسنه یی كدك ایتمك یقال ثلمته اثلمه ثلما من الباب الثانی وثلم كدكه دخی دیرلر یقال فی السیف
ثلم وفی الاناء ثلم اذا انكسر من شفته شیء ؟ الانثلام ؟ همزه نك وثانك كسریله برنسنه كدلمك ؟ التثلم
فتحتینله ولامك ضمی وتشدیدیله بمعناه تقول ثلمت الشیء فانثلم وتثلم ؟ الثلم ؟ فتحتینله درهنك سیلدن
یاغیری نسنه دن برجانبی كدلمك وسائر نسنه نك كدلمسنه دخی دیرلر یقال ثلم الشیء یثلم من الباب الرابع
الاثلم ؟ همزه نك ولامك فتحیله كدكی آشكاره اولان نسنه ؟ التثلیم ؟ علی وزن التكریم برنسنه یی
چوق كدلمك تقول ثلمته تثلیما شدد للكثرة ؟ المثلم ؟ میمك ضمی ولامك فتحی وتشدیدیله برموضعك
اسمی ؟ الثمام ؟ ثانك ضمی ومیمك تخفیفیله برضعیف اوتدر كه انوك خرما یپراغی كبی یپراغی واردر یاخود
كندی خرما یپراغنه شبیه در انوك یپراغن اودیوارینك یارقلرینه ادخال ایدرلر سدایسون دیو ؟ الثمامة ؟
كذلك ثانك ضمیله واحدی ذكر اولنان اوتك بردانه سی معناسنه ورجال دن بعضنه ثمامه دیوآدویررلر
معنای ضعفی اشعارا ؟ الثم ؟ ثانك فتحی ومیمك تشدیدیله برنسنه یی تمام دیدكلری اوتله سدایدوب
مرمت ایتمك تقول ثممت الشیء اثمه من الباب الاول اذا اصلحته بالثمام ومنه قیل ثممت اموری اذا
اصلحتها ورممتها ومنه قولهم كنا اهل ثمه ورمه یعنی انوك اصلاحنك ومرمتنك اهلیوز وثم قیون اغزیله اوتی
قوپرمغه دخی دیرلر یقال ثمت الشاة النبت بفیها اذا قلعته وثم برنسنه یی جمع ایتمكه دخی دیرلر تقول
ثممت الشیء اذا جمعته ؟ الثموم ؟ ثانك فتحی ومیمك ضمی ومدیله ذكراولنان قیون یقال شاة ثموم ؟ المثم
میمك كسری وثانك فتحیله شول كمسنه در كه ایو یتلو دیمیوب برنسنه یی سوپروب اله یقال رجل مثم ومقم
ومقم قمامه دندر سوپرندی معناسنه ویقال هو یثمه ویقمه ای یكنسه ویجمع الجید والردی ؟ المثمة ؟
وزن مزبور اوزره ذكراولنان معنایه در آخرنده تامبالغه ایچوندر یقال رجل مثمة ومقمة وثم الی اوته سلكمه
دخی دیرلر یقال ثمت یدی بالارض اذا مسحت بالحشیش ؟ الاثمام ؟ همزه نك وثانك كسریله برنسنه
دوكلمك یقال اثم علیه اذا انثال علیه واثمام برنسنه ارجكه دخی دیرلر یقال اثم جسم فلان اذا ذاب یعنی
اثم انهم كبی دروز ناومعنی ؟ الثمة ؟ ثانك ضمی ومیمك تشدیدیله برقبضه قوری اوتلق ؟ الثم ؟ ثانك
ضمیله متاع بیت كه تاوم واواونی مقوله سیدر منه قولهم ماله ثم ولارم وما علك ثما ولارما اوردم اومرمانته صرف
اولنان نسنه لره دیرلر ؟ ثم ؟ ثانك ضمی ومیمك تشدیدیله حرف عطفدر ترتیب وتراخیه دلالت ایدر

وكاه اولور اوك اوزرينه تادخى ادخال ايدوب ثمت ديرلرنته كم شاعرك شعرنده فضيت ثمت قلت لا يعنيني واقم
اولمشدرلر ثم ثانك فتحى وميمك تشديديله اول اراده ديمك اولور هناك معناسنه وثم افاده بعد ايچون هنا
كبيدر افاده قرب ايچون التمم فتحتينله آتك كوبكى كسلدوكى يرمنقطع السرة معناسنه التمة وزن
مزبور اوزره بمعناه التثميم على وزن التكريم ايكى اولاشق كه كى برى برندن آيرمق ابن السكيت روايتى اوزره
يقال ثممت العظم تثميما اذا كان عنتا فابنته التمثام ثانك فتحى وميمك سكونيله شول كمسنه دركه طوتدوغى
نسنه بى فاده الثوم ثانك ضمى ومديله صارمسق سير معناسنه الثومة ثانك كذلك ضمى
ومديله قابع باچاغى برزبان شمشير معناسنه * فصل الجيم * الجثوم ضمتينله قوش يره كوكسن
ويروب ياتمق يقال جثم الطائر يجثم جثوما من الباب الاول والثانى اذا تلبد بالارض وبو انسانده دخى استعمال
اولنور الجثمة جيمك ضمى وثانك فتحيله شول اويخوجى كمسنه دركه سفره قادر اولمز الجثامة
جيمك فتحى وثانك تشديديله بمعناها المجثمة ميمك ضمى وثانك فتحى وتشديديله شول حيوان دركه ديرى
ايكن حبس اولنوب بعده رمى اولنوب قتل اولنه صبور معناسنه لكن مجثمه طير قسمنه وطوشن قسمنه
وانار مشبه اولانه مخصوص در وبوندن نهى اولنمشدر الجثمان جيمك ضمى وثانك سكونيله بدن
جسد معناسنه ابوزيد روايتى اوزره يقال ما احسن جثمان الرجل وجثمانه اى جسمه واصمعى ايتدى جثمان
شخص در يعنى معين نسنه دركه بدن ديمك صالح اولسون كرك اولماسون وجسمان جسمدر يعنى بدندر
مثلا كعبه شرفها الله كه بعض اشعارده اندن جثمانله تعبير اولنمشدر رشخصدر جسد دكلدر ويقال جاء نا
بثريد مثل جثمان القطاة وقطاة بغورتلق ديدكلرى قوشدر اسفرود معناسنه الجحيم جيمك فتحى
وحانك كسرى ومديله آتش اسملرندندر وهرنار عظيمه جحيم ديرلر قجن چقور يرده اولسه بارى تعالينك
بو قولنه بناء كه بيورمشدر * قالوا ابنوا له بنيانا فالقوه فى الجحيم * الجاحم حانك كسريله زياده اسى اولان
مكان الجحمة جيمك فتحى وحانك سكونيله كوز عين معناسنه حميرلنتى اوزره يقال جحم الرجل اذا فتح
عينيه كالشاخص وشاخص كوزن اچوب قلان كمسنه يه ديرلر الجاحم حانك كسريله شول كوزكه
اچق قالمش اوله التجحيم على وزن التكريم حدتله نظر قلمق يقال جحمنى بعينيه تجحيما اى احد الى النظر
الاجحم همزه نك وحانك فتحيله كوزينك قرمزيلغى زياده اولوب كوزى واسع اولان كمسنه الجحماء
جيمك فتحى وحانك سكونى والفك مديله مؤنثى ذكر اولنان صفتلو عورت معناسنه الجحام جيمك
ضمى وحانك تخفيفيله بر مرضدركه انسانه عارض اولدقده كوزلرى شيشر الاجحام همزه نك
كسريله بر نسنه دن كيرو چكلمك يقال احجم عن الشيء اذا كف عنه مثل احجم وزنا ومعنى الجحرمة
على وزن الدحرجة طارلق وبدخولق الجحرم على وزن جعفر بدخو اولان كمسنه يقال رجل جحرم
اى سيء الخلق الجحشم على وزن المزبور شول دوه دركه يا نارى ششمش اوله منتفخ الجنبين معناسنه
الجحظم على وزن المزبور ايضا كوزلرى بيوك اولان كمسنه عظيم العينين معناسنه الجحلمة بر كمسنه يى
بصمق يقال جحلمه اى صرعه الجدمة فتحتينله رجالدن قصير القامة اولان كمسنه الجدم كذلك
فتحتينله جمع قصير القامه اولان كمسنه لر معناسنه وجدمه يرامز قيونه دخى ديرلر شاة ردية معناسنه
الجذم جيمك كسرى وذال معجمه نك سكونيله بر نسنه نك اصلى وكاه اولور جيمى مفتوح قلورلر
وجذمه بر قطعه يه دخى ديرلر كرك ايپ قطعه سى اولسون كرك غيرى وتجميه دخى جذمه ديرلر الجذم
جيمك فتحى وذالك سكونيله كسمك قطع معناسنه تقول جذمت الشيء جذما من الباب الثانى اذا قطعته

توم
جثم
جحم
جحرم
جحشم
جحظم
جحلم
جدم
جذم

قطعته الجذيم جيمك فتحى وذالك كسرى ومديله كسلمش نسنه مقطوع معناسنه الجذم فتحتينله
بر كمسنه الى كسلمش اولمق يقال جذم الرجل جذما من الباب الرابع اذا صار اجذم الاجذم الفك وذالك
فتحيله مقطوع اليد اولان كمسنه وفى الحديث من تعلم القران ثم نسيه لقى الله وهو اجذم الجذمى جيمك فتحى
وذالك سكونى والفك قصريله جمعى حمقى ونوكى كبى ونوكى دخى احمقلر معناسنه در الانجذام همزه نك
وجيمك كسريله كسلمك انقطاع معناسنه الجذام جيمك ضمى وذالك تخفيفيله بر مرضدركه معروفدر
يقال جذم الرجل على صيغة المجهول وجذام يمندن بر قبيله نك اديدركه حسمى طاغنده ساكن اولورلر
ومضر قبيله سنك نسب شناسلرى انلرى معد نسلندندر ديرلر المجذوم ميمك فتحى وذالك ضمى
ومديله جذامه مبتلا اولان كمسنه ولا يقال اجذم الجذامة جيمك ضمى وذالك تخفيفيله اكينى
بچدكدنصكره باقى قالن الجذيمة جيمك فتحى وذالك كسرى ومديله عبد القيسدن بر قبيله نك
ادى وجذيمه حيره ملكى اولوب جزيره ملكه سى اولان زبانك صاحبى اولانك اسميدركه اول ازد
قبيله سندن جذيمة الابرش بن مالك در الجذمى فتحتينله جذيمه يه منسوب اولان نسنه وجذمى
جذيمة بنى اسده منسوب اولنه دخى ديرلر سيبويه ايتدى بكا براعتماد ايتدوكم كمسنه خبر ويردى كه عرب
طائفه سنك بعضندن ايشتدم كه بنى جذيمه يه نسبتده جذمى ديرلردى جيمك ضميله وابوزيد ايتدى
هر باركه سيبويه حدثنى من اثق به ديه يعنى براعتماد ايتدوكم كمسنه بكا خبر ويردى ديه مرادى بنم ديدى
المجذامة ميمك كسرى وجيمك سكونيله محبتنى تيز كسيجى كمسنه يقال رجل مجذامة اى سريع القطع
للمودة الاجذام همزه نك كسريله دوه سيرنده سرعت ايتمك يقال اجذم البعير فى سيره اذا اسرع
واجذام بر نسنه دن قوپارمغه دخى ديرلر الجرم جيمك ضمى ورانك سكونيله كناه ايتمك ذنب معناسنه
الجريمة جيمك فتحى ورانك كسرى ومديله بمعناه وجريمه كاسب معناسنه ده كلور يقال فلان جريمة
اهله اى كاسبهم الاجرام همزه نك كسريله كذلك كناه ايتمك الاجترام همزه نك وتانك كسريله
كذلك كناه ايتمك يقال جرم من الباب الثانى واجرم واجترم كلها بمعنى الجرم جيمك فتحى ورانك سكونيله
اسى كرم معناسنه فارسى معربدر الجروم ضمتينله اسى شهرلرنته كم صرود صاد مهمله نك ضميله
صفوق شهرلره ديرلر ايكسيده فارسى معربدر وجرم ايكى جماعتدر عربده برى قضاعه ده كه اول جرم
بن زباندر وبرى دخى طئده در وجرم قطعه دخى ديرلر وجرم قيونك يوكن قرقمنه ده ديرلر تقول جرمت
صوف الشاة اذا جززته وجرم المنه دخى ديرلر تقول جرمت منه اذا اخذت منه مثل جلمت وزنا ومعنى وجرم
كسب معناسنه ده كلور يقال جرم يجرم من الباب الثانى اذا كسب وحمل معناسنه ده كلور قال الله تعالى
لا يجرمنكم شنآن قوم اى لا يحملنكم ويقال لا يكسبنكم وشنآن بغضه ديرلر الاجترام همزه نك
وتانك كسريله كذلك كسمك يقال جرم النخل واجترمه اذا صرمه يعنى خرما كسسه الجارم رانك
كسريله خرما كسيجى كمسنه وبنو جارم عربدن بر قوملك اسميدر الجرم جيمك ضمى وراك فتحيله جارمك جمعى
خرما كسيجيلر معناسنه الجرام جيمك ضمى وراك كذلك تشديديله كذلك جمعى الجرام جيمك
كسرى وفتحى وراك تخفيفيله خرما كسمى يقال هذا زمن الجرام والجرام وجرام كسر جيمله جريمك جمعى
دخى كلور كريمله كرام كبى يقال جلة جرام اى عظام الاجرام وجلة كسر جيم وتشديد لام ايله باشلو دوه لره
ديرلر الجرم جيمك كسرى وراك سكونيله جسد معناسنه در واون معناسنه ده كلور وجرم صوته دخى
ديرلر ابن السكيت روايتى وغيريلر روايتى اوزره وابوحاتم ايتدى عامه فلان صافى الجرم ديمكه حريصلردر

جرم
*

ضافی الصوت وصافی الحلق معناسنه لکن بو خطادر دیدی ؛ الجرمة ؛ جیمك کسری ورانك سکونیله
خرما کسن طائفه ؛ الجرامة ؛ جیمك ضمی ورانك تخفیفیله خرما کسلور کن اغاجدن دوشن خرما
الجریم ؛ جیمك فتحی وراناك کسری ومدیله اغاجدن کسلن خرما وجریم چکردك معناسنه‌ده کلور ابو عمرو
روایتی اوزره ؛ الجرام ؛ جیمك فتحی ورانك تخفیفیله کذلك چکردك معناسنه‌در مزبورك روایتی
اوزره ومزبور ایتدی بونلر یعنی جریمله جرام قوری خرمایه‌دخی اطلاق اولنور لرنته کم ابن السکیت
باب فعیل وفعالده ذکر ایتمشدر شحیح ایله شحاح کبی بخیل معناسنه وکهیم ایله کهام کبی مسن معناسنه
وعقیم ایله عقام کبی ولد کتورمز معناسنه وبجیل ایله بجال کبی جسیم معناسنه وصحیح الادیم ایله صحاح
الادیم کبی بی جراحت معناسنه ؛ المجرم ؛ میمك ضمی ورانك فتحی وتشدیدیله تمام اولان ییل ؛ المجرمة
وزن مزبور اوزره مؤنثی یقال حول مجرم وسنة مجرمة ای تامة ؛ التجرم ؛ فتحتینله ورانك ضمی
وتشدیدیله ییل چکمك تقول تجرمت السنون ای انقضت وتجرم اللیل اذا ذهب وتجرم برکسنه نك
اوزرینه ایشلمدوکی کناهی اسناد ایتمکه دخی دیرلر یقال تجرم علی فلان ای ادعی ذنبا لم افعله ؛ لاجرم
فتحتینله وآخرینك فتح اوزره بناسی ایله فرا ایتدی بو بر کلمه‌درکه اصلنده لابد ولا محالة معناسنه‌در وقتا که
بو معناده استعمالی کثیر اولدیسه معنای قسمه تحول ایتدی وحقا منزله‌سنه نازل اولدی بو اجلدن
جوابنه لام داخل اولدی نته کم جواب قسمه لام داخل اولور ؛ الجرثومة ؛ جیمك وثانك ضمی ایله
جرثم
اصل معناسنه وجرثومة النمل قرنجه یواسی ؛ التجرثم ؛ فتحتینله وثانك ضمی ایله جمع اولمق ؛ الاجرنثام
همزه‌نك ورانك کسریله بمعناه یقال تجرثم الشئ واجرنثم اذا اجتمع ؛ الجراجمة ؛ جیم اولك فتحی وثانینك
جرجم
کسریله عجمدن بر قومدرکه جزیره‌ده ساکن اولورلر یقال الجراجمة نبط الشام ونبط فتحتینله بر قومدرکه
یورکنه دیرلر ؛ التجرجم ؛ علی وزن التدحرج وحشی یتاغنده دوشریلوب ساکن اولمق یقال تجرجم
جردم
الوحشی فی وجاره اذا تقبض وسکن ؛ الجردمة ؛ علی وزن الدحرجة برکسنه صول النده طعام اوزرینه
قومقدر کمسنه اکل ایتمسون دیو جردبه کبیدر وزنا ومعنی وجردمه سوزی چوغالتمغه دخی دیرلر
جرسم
یقال جردم اذا اکثر فی الکلام ؛ الجرسام ؛ جیمك کسری ورانك سکونیله بر علتدرکه غلیظ غدالردن
حاصل اولوب سرسام اثرلری کبی اثرلری اولور برسام کبیدر وزنا ومعنی ؛ الجرشمة ؛ علی وزن الدحرجة
جرشم
برکسنه خسته لکدن افاقت بولمق یقال جرشم الرجل اذا اندمل بعد المرض والهزال فهو مثل جرشب
وزنا ومعنی وبر نسنه‌یه حدت نظرله نظر ایتمکه دخی دیرلر برشمه کبی یقال جرشم الرجل اذا احد النظر
جرضم
الجرضم ؛ جیمك وضاد معجمه‌نك ضمه لریله زیاده چوق ییجی کمسنه اکول معناسنه ؛ الجراضم ؛ جیمك
ضمی وضادك کسریله بمعناه ؛ جرهم ؛ جیمك وهانك ضمه لریله یمن ولایتندن بر قبیله‌نك اسمیدرکه
جرهم
انلر اسماعیل نبینك صلوات الله علیه اصهارندندر یعنی اهل بیتندندر ؛ الجراهم ؛ جیمك ضمی وهانك
کسریله فرموده اولان دوه فرا روایتی اوزره یقال جمل جراهم وناقة جراهمة ؛ الجزم ؛ جیمك فتحی
جزم
وزای معجمه‌نك سکونیله کسمك قطع معناسنه ونحاتك جزم الحرف دیدکاری بوندندرکه جزم اعرابده
سکون کبیدر بناده تقول جزمت الحرف فانجزم وجزم قربه‌یی طولدرمغه دخی دیرلر تقول جزمت
القربة اذا ملأتها وجزم خرمایی تقدیر وتخمین ایتمکه دخی دیرلر جرم کبی راء مهمله ایله تقول جزمت
النخل وجرمته اذا خرصته وحزرته وعرب طائفه سی بزم متعارف اولان خطمزه جزم دیرلر حمیر
طائفه سنك خطندن مقطوع ومأخوذ اولدوغیچون وقلم الجزم شول قلمه دیرلرکه انوك اوجی محرف

محرف قطع اولنمامش اوله وجزم شول نسنه‌یه دخی دیرلرکه ناقه‌نك فرجنه ادخال ایدوب بر آخر دوه یاوریسنه
بغلرلرتا که آنی کندی ولدی ظن ایده ؛ الجزمة ؛ جیمك فتحی وزانك سکونیله بر کره ییمك اکلة واحدة
معناسنه ؛ التجزیم ؛ علی وزن التکریم قربه‌یی طولدرمق وتجزیم عاجز اولمغه دخی دیرلر تقول جزم
القوم ای عجزوا ؛ الجزمة ؛ جیمك کسری وزانك سکونیله دوه سوریسندن بر قطعه‌یه دیرلر وقیون
جسم
سوریسندن بر فرقه‌یه دیرلر ؛ الجسم ؛ جیمك کسری وسینك سکونیله جسد ؛ الجسمان ؛ جیمك
ضمی وسینك سکونیله جسد معناسنه جثمان کبیدر وزنا ومعنی واصمعی ایتدی جسم وجسمان جسد
معناسنه‌در وجثمان شخص معناسنه‌در ومزبور ایتدی جسمان جسم انسانك جمعی دخی کلور ذئب ایله
ذؤبان کبی قورتلر معناسنه یقال له الجسمان ای اجسام کثیرة ؛ الجسیم ؛ جیمك فتحی وسینك کسری
ومدیله فرموده اولان کمسنه یقال جسم الشئ من الباب الخامس اذا عظم ؛ الجسام ؛ جیمك ضمی
وسینك تخفیفیله بمعناه یقال جسم فهو جسیم وجسام ؛ الجسام ؛ جیمك کسریله جسیمك جمعی
التجسم ؛ فتحتینله وسینك ضمی وتشدیدیله برکسنه‌یی اختیار ایتمك یقال تجسمت فلانا من بین القوم
ای اخترته کویا که انوك جسمنی قصد ایتمش اولورسن نته کم تأییته دیرسن انوك علامتنی وشخصنی
قصد ایتدم دیمك محلنده وتجسم بر یری طلب ایدوب توجه ایتمکه دخی دیرلر تقول تجسمت الارض اذا
اخذت نحوها تریدها وتجسم جسیم اولمغه دخی دیرلر وبر نسنه‌نك اعظمنه مباشرت ایتمکه ده دیرلر
ابن السکیت روایتی اوزره تقول تجسمت الامر اذا رکبت اجسمه وجسیمه ای معظمه وتجسم یوکسك قومه
ویوکسك طاغه چقمغه دخی دیرلر مزبور روایتی اوزره تقول تجسمت الرمل والجبل اذا رکبت اعظمه
الاجسم ؛ همزه‌نك وسینك فتحی ایله فرموده اولان نسنه ؛ جسم ؛ سینك کسریله شام شریفده
جشم
بر قریه‌نك اسمیدر ؛ الجشم ؛ فتحتینله بر نسنه‌یی زحمتله تحصیل ایتمك ؛ التجشم ؛ فتحتینله وشینك
ضمی وتشدیدیله بمعناه تقول جشمت الامر جشما من الباب الرابع وتجشمته اذا تکلفته علی مشقة
التجشیم ؛ علی وزن التکریم بر نسنه‌یی کوجله تحصیل ایتدرمك ؛ الاجشام ؛ همزه‌نك کسریله
بمعناه تقول جشمته الامر تجشیما واجشمته اذا کلفته اباه ؛ الجشم ؛ جیمك ضمی وشینك فتحیله دوه‌نك
کوکسی صدر بعیر معناسنه ؛ جشم ؛ وزن مزبور اوزره انصاردن بر جماعتك اسمیدرکه انلرك باباسی
جشم بن خزرجدر وجشم بنی ثقیفده دخی بر رجالك اسمیدرکه اول جشم بن ثقیفدر وجشم تغلب
قبیله‌سندن بر قومك دخی اسمیدرکه انلره اراقم دیرلر وجشم هوازندن دخی بر رجالك اسمیدرکه
اول جشم بن معاویة بن بکر بن هوازندر ؛ الجعم ؛ جیمك وعین مهمله‌نك فتحی ایله طمع یقال جعم یجعم
جعم
جعما من الباب الرابع وجعم اته زیاده اشتها اوزره اولوب آنی زیاده اکل ایتمکه دخی دیرلر یقال جعم
اذا قرم الی اللحم وهو فی ذلك اکول وجعم دوه شوراوت ودیکن بولمیوب عظامه ونجس کلابه میل
ایتمسنه دخی دیرلر وجعم طعامه اشتها اولمامغه دخی دیرلر یقال جعم الرجل اذا لم یشته الطعام ؛ الجعماء
جیمك فتحی وعینك سکونی والفك مدیله یاشلو اولان ناقه ومنکرنه اجعم دیمزلر ؛ الجعشم ؛ جیمك
جعشم
وشینك ضمی ایله قصیر القامه اولوب زیاده غلیظ اولان کمسنه وفرا ایتدی شینك فتحی افصحدر
الجلم ؛ جیمك فتحی ولامك سکونیله کسمك قطع معناسنه تقول جلمت الشئ جلما من الباب الثانی اذا قطعته
جلم
وجلم کمك اوزرنده اولان اتی صویوب المغه دخی دیرلر یقال جلمت الجزور اجلمها جلما اذا اخذت ما علی
عظامها من اللحم ؛ الجلمة ؛ جیمك فتحی ولامك سکونیله کوتری جمله معناسنه تقول اخذت الشئ
*

بجملته اذا اخذته اجمع ي الجلمة ج فتحتينله كوترى اتكه طوار كوده سنندن واردر تقول هذه جلمة الجزور
اى لحمها اجمع وجلمه قيونك كوده سنه دخى ديرلر ايچى چقوب ايقلرى كسلدكدن صكره ي الجلم ج كذلك
فتحتينله بچاق كه انوكله قيون اتى قطع اولنور ي الجلمان ج فتحتينله ايكى بچاق كه برقنده اوله ي الجلام ج
جيمك كسريله اوغلقلر جداء معناسنه ي الاجلخمام ج همزه نك ولامك كسريله جمع اولمق يقال اجلخم
القوم اجلخماما اذا اجتمعوا وبعضيلر ايتدى اجلخمام بيوكلنمك استكبار معناسنه ي الجلهمة ج
جيمك وهانك ضمى ومابيننده لامك سكونيله درهنك كنارى وفى حديث ابى سفيان كدت تأذنلى حتى
تأذن لحجارة الجلهمتين ابو عبيد ايتدى اشبو حديث شريفده جلهمتينله مرادى درهنك ايكى جانبيدر
اما معروف اولان جلهمتاندر جيمك وهانك فتحيله مزبور ايتدى بن بونى ضمتينله بو حدبثدن غيرى
يرده ايشتمدم ولكن بنى اصل كلمامشدر ديدى ي الجلهمة ج جيمك وهانك كذلك ضمى ايله بر رجلك
اسميدر ي الجم ج جيمك فتحى وميمك تشديديله كثير معناسنه قال الله تعالى * ويحبون المال حبا جما
ويقال جم المال وغيره من الباب الاول والثانى اذا اكثروجم قيوده جمع اولان صويه ده ديرلر وجم كيله نك
اوزرينه باش يغمغه دخى ديرلر تقول جممت المكيال اذا ملأته فوق الطفاف وجم آت ديكلنمكه دخى ديرلر
يقال جم الفرس جما من الباب الاول والثانى اذا ذهب اعياؤه وكذا اذا ترك الضراب ي جم ج جيمك
فتحى وميمك تشديديله سلفده كجن پادشاهلردن برينك اسميدر ي الجمة ج جيمك فتحى وميمك تشديديله
شول مكاندركه انده قيونك صويى جمع اولور الجمام جيمك كسرى ايله جمعى صو جمع اولاجق يرلر معناسنه
الجموم ج جيمك فتحى وميمك ضميله شول قيودركه صويى چوق اوله وجموم كذلك شول آتدركه بر كره
سكرتمكدن صكره تكرار سكرده ي الجموم ج ضمتينله قيوده صو چوغلمق يقال جم الماء يجم جموما اذا
كثر فى البئر واجتمع بعدما استقى ما فيها وجموم بر كسنه نك كلمسى قريب اولمغه دخى ديرلر يقال جم قدوم
فلان جموما اذا دنا وحان ي الجمة ج جيمك ضمى ايله جماعت عظيمه وجيمك فتحى دخى لغتدر وجمه ضم جيمله
باش قيلى كه قولاقدن آشغه اينر وبو وفره دن اكثردر ووفره قولاغه دك اينردر ولمه اوموزه دكندر
وبو مقامده صاحب صراحك جمه انبوهى موى سر وتمامى آن ديدوكى تفسير مطابق دكلدر ي الجمانى
جيمك ضمى وميمك وياءنك تشديديله شول كمسنه دركه باشندن اينن صاچى اوزون اوله طويل الجمه معناسنه
ونون على خلاف القياس زياده اولنمشدر واكر جمه ايله بر كمسنه تسميه اولنوب اكا نسبت اولنسه
جمى ديرلر ي الجمام ج جيمك ضمى وكسرى وميمك تخفيفيله شول نسنه دركه كيله طولدقدنصكره
اوزرينه يغيلور كيله باشى معناسنه وجمام جيمك كسريله بر نسنه نك صويله طولسنه ديرلر
وجيمك ضمى ايله اونله طولسنه ديرلر يقال عندى جمام القدح ماء بالكسر وجمام المكوك دقيقا
بالضم ولا يقال الجمام الا فى الدقيق واشباهه يقال اعطنى جمام المكوك اذا حط ما يحمله رأسه فاعطاه
ي الجمم ج فتحتينله بمعناه ي الاجمام ج همزه نك كسرى ايله كيله يه باش يغمغه ديرلر تقول اجممت
المكيال اذا بلغ الكيل جمامه ي الجمان ج جيمك فتحى وميمك تشديديله باشلى اولان كيله ي الجمام ج
جيمك فتحى وميمك تخفيفيله آت ديكلنوب راحت اولمق يقال جم الفرس جماما اذا ذهب اعياؤه وكذا
اذا ترك الضراب ي الاجمام ج همزه نك كسريله بمعناه يقال اجم الفرس على البناء للمجهول اذا ترك
ان يركب ويقال اجم نفسك يوما او يومين واجمام بر نسنه حاضر اولمغه دخى ديرلر يقال اجم الامر
اذا دنا وحضر ويقال اجم الفراق اذا حان ي الاجم ج فتحتينله شول بنادركه كنكره سى اولميه

اجلخم
جلهم

جم

اولميه يقال بنيان اجم اى لا شرف له ي الجماء ج جيمك فتحى وميمك تشديدى والفك مديله مؤنثى
وجماء شول عورته دخى ديرلركه ديرسكى سورى اولميه يقال امرأة جماء المرافق واجم شول رجله
دخى ديرلركه اوغراشده انوك كوندرى اولميه ي الجماء الغفير ج جيمك فتحى وميمك تشديدى والفك
مديله جماعت ناسه ديرلر نته كم باب زاده مرورا يتمشدر وجماء شول قيونه ديرلركه بوينوزى اولميه
يقال شاة جماء اى لا قرن لها ي الاستجمام ج همزه نك وتانك كسريله آت واكر قويى بر مقدار ديكلنمك
يقال استجم الفرس والبئر اذا جم ويقال انى لاستجم قلبى بشئ من اللهو لاقوى به على الحق ي الجمجمة
على وزن الزلزلة كلامى آشكاره سويلمامك ي التجمجم ج على وزن التزلزل بمعناه يقال جمجم الرجل
وتجمجم اذا لم يبين كلامه ي الجمجمة ج جيملرك ضمى وميم اوللك سكونيله قفا كمكى كه دماغى مشتمل
اولور وجمجمه اغاجدن قدحه دخى ديرلر وجمجمه شول قيويه ديرلركه شوره يرده قازلمش اوله
دير الجماجم ج جيم اوللك فتحى وثانينك كسريله بر موضعك اسميدر ابو عبيد ايتدى موضع مزبوره
دير الجماجم ديدبلر انده اغاج قدحلر ايشلنلدوكندن اوترى ي جماجم العرب ج وزن مزبور اوزره شول
قبيله لردركه بر كمسنه نسبت اولنسه انلره نسبت اولنور جميع بطونى جمع ايتدكلرى جهتدن كلب
بن وبره قبيله سى كبى كه قچن كلبى دينلسه بطوندن شئ آخره نسبتدن استغنا كلور ي الجميم ج
جيمك فتحى وميمك كسرى ومديله شول اوتدركه بر مقدار اوزانمش اوله وهنوز كمال بولميه ي الجهم
جيمك فتحى وهانك سكونيله دورك اولان يوز يقال رجل جهم الوجه اى كالح الوجه وجهم بر كمسنه نك
يوزينى دورك قلمغه دخى ديرلر ي التجهم ج فتحتينله وهانك ضمى وتشديديله كذلك يوزى دورك
ايتمك تقول جهمت الرجل وتجهمته اذا كلحت فى وجهه ي الجهومة ج ضمتينله يوزدورك اولمق يقال
جهم جهومة من الباب الخامس اذا صار باسر الوجه ي الجهوم ج جيمك فتحى وهانك ضمى ومديله
عاجز اولان كمسنه يقال رجل جهوم اى عاجز لا يقدر على شئ ي الجهمة ج جيمك ضمى وهانك سكونيله
اواخر ليلك ابتداسى قرا روايتى اوزره ي الجهام ج جيمك فتحى وهانك تخفيفيله شول باولطدركه
انوك يا غمورى اولميه ي جيهم ج على وزن حيدر بر موضعك اسميدر ي الجهضم ج على وزن جعفر
باشى بيوك اولوب يوزى دكرمى اولان كمسنه وجهضم ارسلانه دخى ديرلر ي التجهضم ج فتحتينله
وهانك سكونى وضاد معجمه نك ضميله متكبر اولمق تعظمله تغطرس كبيدروزنا ومعنى ي جهنم ج
جيمك وهانك فتحى ونونك فتحى وتشديديله شول آتشك اسميدركه خداى تعالى آخرتده انوكله
قوللرينه عذاب ايدر واول خماسيه الحاق اولنمشدر حرف ثالثى مشدد قلماغله ولا ينصرف قدر تعريف
وتأنيثدن اوترى وبعضيلر جهنم فارسى معربدر ديدى ي جهنام ج كسرتينله ونونك تشديديله
درين اولان قويى بئر بعيدة القعر معناسنه يونس روايتى اوزره وجهنام عمر بن قطنك لقبيدر
وبعضيلر جهنام اعشانك تابعه سنك اسميدر ديدى وتابعه شول جنه ديرلركه بر كمسنه نك اردنجه
يورر هر قنده كيدرسه بيله كيدر * فصل الحاء ي الحتم ج حانك فتحى وتانك سكونيله بر نسنه يى
محكم قلمق وحتم حكمه دخى ديرلر قضا معناسنه الحتوم ضمتينله جمعى وحتم بر نسنه يى واجب قلمغه
دخى ديرلر تقول حتمت عليه الشئ اذا اوجبت ي الحاتم ج تانك كسريله قاضى اولان كمسنه وحاتم
قرغه يه دخى ديرلر ومزبور حاتم ديدبلر طائفه عرب زعمى اوزره فراقله حكم ايتدوكيچون
تطيرا ي حاتم الطائى ج تانك كسريله شول كمسنه دركه سخاده انوكله مثل ضرب اولنور واول

جهم

جيهم
جهضم

حتم

*

حاتم بن عبد الله بن سعد بن الحشرج در و بو اسم منصرف قدر و بعض اشعارده كه لا ينصرف شكلنده
بلا تنوين واقع اولمشدر ضرورت بناء در اجتماع ساكنيندن اوتری تنوينه كسره ويرمك محلنده
تنوينی حذف ايتمشلردر الختامة حانك ضمی وتانك تخفيفيله خوان طعام اوزنده دوكلن خردواتدر
الختم فتحتينله وتاء ثانينك ضمی وتشديديله اكل اولنان نسنه نك دوكنديسی دوكلك هشاشة الطعام
معناسنه يقال هو ذو ختم المختم ميمك ضمی وتاء ثانينك فتحی وتشديديله طعامدن دوكلن
ختم
نسنه وهو غض المختم وغض تازه معناسنه در الحثم حانك فتحی وثاء مثلثه نك سكونيله ويرمك
اعطا معناسنه يقال حثم له حثما من الباب الثانی اذا اعطاه وحثم بر نسنه يی اوغمه دخی ديرلر دلك
معناسنه تقول حثمت الشیء اذا دلكته الحثمة حانك فتحی وثانك سكونيله قرمزی اولان ديه
حثرم
اكمه حمرا معناسنه وبو سببدن نسا طائفه سنك بعضنه حثمه ديديلر الحثرمة حانك ورانك
كسری وثانك ما بيننده سكونيله شول مدور نسنه دركه يوقارو طوداغك اورته سنده در قچن
حجم
بر پاره اوزونجه اولسه صاحبنه ابطر ديرلر الحجم حانك فتحی وجيمك سكونيله بر نسنه نك بومريسی
جثه سی حيد معناسنه واكثر نسخه ده عبارت جوهری حجم الشیء حيزه واقع اولمشدر زای معجمه ايله
لكن صواب دال مهمله ايله در يقال ليس لمرفقه حجم ای نتو وحجم حجامك شيشه چكمه سنه دخی ديرلر
يقال حجمه يحجمه من الباب الاول وحجم اوغلان آنه سن امكه دخی ديرلر يقال ما حجم الصبی ثدی امه ای
ما مصه وحجم دوه نك اغزنه ايصرمسون ديو حجام وضع ايتمكه دخی ديرلر كه بو دوه نك هيجانی حيننده
قللنور تقول حجمته اذا جعلت على فمه حجاما وحجم منع ايتمكه دخی ديرلر يقال حجمته عن الشیء احجمه
من الباب الاول اذا كففته عنه الاحجام همزه نك كسريله ممنوع اولمق يقال حجمته فاحجم ای
كففته فكف وهو من النوادر مثل كببته فاكب المحجوم ميمك فتحی وجيمك ضمی ومديله حجامت
اولنان كمسنه ومحجوم شول دوه يه دخی ديرلر كه اغزنه ايصرمسون ديو حجام وضع ايده لر وفی الحديث
كالجمل المحجوم الحجامة حانك فتحيله اسمدر حجامت فعلن ايتمك معناسنه المحجم ميمك كسری
وجيمك فتحيله حجامت الاتی شيشه المحجمة وزن مزبور اوزره كذلك حجامت شيشه سی الاحتجام
همزه نك وتانك كسريله حجامت المق يقال احتجمت من الدم الحجام حانك كسريله شول نسنه دركه
دوه نك اغزنه وضع ايدرلر ايصرمسون ديو الحجام حانك فتحی وجيمك تشديديله حجامت فعلن
ايدن كمسنه وعربلرك افرغ من حجام ساباط ديدوكی بر مثلدركه بطال اولنلر حقنده ضرب اولنور
زيرا ساباط نام موضعك حجامی غايت كساد ندن مرور ايدن عسكری ويره سيه حجامت ايدرمش
دونش اولدقده حقلشمق قوليله پس بناء على ذلك مثل مزبوری ضرب ايتمشلردر الحوجمة حانك
وجيمك فتحی وواوك ما بيننده سكونيله قرمزی گل ابو عبيد روايتی اوزره الحوجم وزن مزبور اوزره
حدم
جمعی قرمزی گللر معناسنه الاحتدام همزه نك وتانك كسريله اوديالكلانمق يقال احتدمت النار
اذا التهبت ويقال احتدم صدر فلان غيظا واحتدام قان زياده قرمزی اولمغه دخی ديرلر بر مرتبه ده كه قرا
اولمغه مائل اوله يقال احتدم الدم اذا اشتدت حمرته حتى يسواد المحتدم ميمك ضمی ودالك كسريله
زياده اسی اولان كون يقال يوم محتدم اذا كان شديد الحر الحدمة فتحتينله آتش يالكلانمسنك
آوازی الحدمة حانك ضمی ودالك فتحيله شول چومالك دركه قينامسی سريع اوله صلودك
خذم
مقابليدر الخذم حانك فتحی وذال معجمه نك سكونيله كسمك قطع معناسنه تقول خذمت الشیء اذا

اذا قطعته وخذم خفته يوريمكه دخی ديرلر وهر نسنه كه سرعتله اوله اكا خذم ديرلر يقال خذم فی قراءته
من الباب الثانی وقال عمر رضی الله عنه اذا اذنت فترسل واذا اقمت فاخذم الخذيم حانك فتحی وذالك
كسری ومديله كسكين قلج يقال سيف خذيم الخذمة حانك ضمی وذالك فتحيله قصير القامه اولان
عورت حذيمه حانك فتحی وذالك كسری ومديله رجالدن بر كمسنه نك اسميدر كه اول حذيمه بن
يربوع بن غيظ بن مره در حذام حانك فتحی وميمك كسر اوزره بناسيله بر عورتك اسميدر قطام كبی
حذلم
حذلم علی وزن جعفر بر رجلك اسميدر وتميم بن حذلم الضبی تابعيندندر الحذلمة علی وزن
حرم
الدحرجة سرعت ايتمك يقال مر يحذلم اذا مر كانه يتدحرج وتدحرج يوارلنمق معناسنه در الحرم
حانك ضمی ورانك سكونيله احرام ايتمك عايشه رضی الله عنها ايتدی كنت اطيبه لحله ولحرمه ای عند
احرامه للنبی صلی الله عليه وسلم الحرمة حانك ضمی ورانك سكونيله بر نسنه يه مباشرت حرام
اولمق وجوهرينك بو مقامده حرمة ما لا يحل انتهاكه قوليله تفسير ايتمسی مسامحه يه مبنيدر يقال
حرم الشیء حرمة من الباب الخامس الحرم حانك ضمی ورانك كذلك سكونيله بمعناها يقال
حرمت الصلوة علی الحائض حرما وحرمه بر كمسنه نك اهل وعيالنه دخی ديرلر الحرم حانك ضمی
ورانك فتحيله جمعی اهل بيتلر معناسنه المحرمة ميمك فتحی ورانك فتحی وضميله كذلك مباشرتی حلال
اولمين نسنه الحرام حانك فتحی ورانك تخفيفيله احرام كين كمسنه يقال رجل حرام ای محرم الحرم
ضمتينله جمعی قذال قذل كبی وقذال باشك ارده ديرلر قفا معناسنه وحرم شهور بيننده درت آيه
دخی ديرلر كه اول ذو القعده وذو الحجة ومحرم ورجب در كه انلرك حقنده ثلثه سرد وواحد فرد ديمشدر
وسرد سين مهمله ايله لوقمق وبری برينه اولاشمق معناسنه در وعرب طائفه سی ذكر اولنان آيلرده
قتالی حلال كورمزلردی الا ايكی جماعت كه انلر خثعم جماعتيله طی جماعتيدر زيرا انلر ذكر اولنان
آيلرده قتالی حلال كوررلردی پس شول كمسنه لركه مزبور آيلرده قتالی تاخير ايدرلردی حرمنا
عليكم القتال فی هذه الشهور الا دماء المحلين ديرلردی يعنی عرب طائفه سی شهور مزبوره ده قتالی
حلال كورنلرك قتلنی حلال كوررلردی خاصة الحرام حانك فتحيله حلالك ضدیدر الحرم
حانك كسری ورانك سكونيله بمعناه وقریء به قوله تعالی * وحرم علی قرية اهلكناها وكسائی
ايتدی بونك معناسی واجب ديمكدر الحرمة حانك كسری ورانك كذلك سكونيله جماعه حريص
اولمق غلمت معناسنه وفی الحديث الذين تدركهم الساعة تبعث عليهم الحرمة ويسلبون الحياء يعنی حرص
مجامعت اناره مسلط اولوب حيالری زائل اولور وحرمه كذلك محروملغه دخی ديرلر الحرمی حانك
كسری ورانك سكونی وآخرنده يانك تشديديله حرمه منسوب اولان كمسنه الحرمية وزن
مزبور اوزره مؤنثی وحرميه حرمه منسوب اولان اوقلره دخی ديرلر حرم الله فتحتينله مكه
مشرفه الحرمان فتحتينله صيغه تثنيه اوزره مكه مشرفه ومدينه منوره وحرم فتحتينله كاه
اولور حرامه الطلاق اولنور وبونك نظيری زمن ايله زماندر الحرمة فتحتينله قيونده اولان شهوت
مجامعت تنه كم ناقه ده اولان شهوت مجامعته ضبعه ديرلر ضاد معجمه وباء موحده وعين مهمله ايله اينكده
*
اولانه حناء ديرلر حاء مهمله ايله ونونله الاستحرام همزه نك وتانك كسريله قيون وقيونك غيری
چتال طرنقلی اولنلر مجامعته حريص اولمق يقال استحرمت الشاة وكل انثى من ذوات الظلف خاصة
اذا اشتهت الفحل واموی ايتدی استحرمت الكلبة والذئبة دخی ديرلر قچن اركك ايله مجامعت طلب ايتسه لر

الحرمى فتح حانك فتحى و رانك سكونى والفك قصريله شول مؤنثدركه مذكرطلب ايليه الحرام حانك
كسريله جمعى الحرامى حانك فتحى والفك قصريله كذلك جمعى عجالى ايله عجال كبى كويا كه مذكرى
كلملو اولسه حرمان كلوردى في محارم الليل فتح ميمك فتحى و رانك كسريله كيجه ايله قورخلو اولان يوللركه
قورخق اولان كمسنه يه اكا كتمك حرام اولور في المحرمات فتح ميمك فتحى و رانك ضميله حرمت ايجاب
ايدن نسنه لر اصمعى روايتى اوزره يقال ان لى محرمات فلا تهتكها وهتك حرمتى نقض ايتمكه ديرلر في المحرمة
ميمك فتحى و رانك ضميله كذلك واحدى حرمت ايجاب ايدن نسنه معناسنه في المحرم فتح ميمك ضمى و رانك
فتحى و تشديديله شول آيدركه شهور سنه نك ابتداسيدر ومحرم شول دريه ديرلركه هنوز دباغت
اولنمامش اوله وشول قامچيه ديرلركه هنوز ملائيم اولميه وشول ناقه يه ديرلركه هنوز باش اوكرنمامش
اوله ابوزيد روايتى اوزره في التحريم فتح على وزن التكريم حرام قلمق كه تحليلك ضديدر في الحريم فتح
حانك فتحى و رانك كسرى و مديله برنسنه نك اطرافى يقال حريم البئر وغيرها اى ما حولها من مرافقها
وحقوقها وحريم محرمك ثوبنه دخى ديرلر وطائفهٔ عرب طواف ايدركن عريانا طواف ايدوب
ثوبلرن چقاروب اوكلرينه قورلرمش وحريم اسم رجل دخى اولور نته كم بعض اشعارده وارد اولمشدر
الحريمة فتح حانك فتحى و رانك كسرى و مديله هر طمع اولنان نسنه دركه فوت اوله وحريمه برنسنه
حرام اولمغه دخى ديرلر يقال حرمه الشئ يحرمه حريمة في الحرم فتح حانك فتحى و رانك كسريله برنسنه
بر كمسنه يه حرام اولمق في الحرمان فتح حانك كسرى و رانك سكونيله بمعناه يقال حرمه الشئ يحرمه
حرما من الباب الثانى مثل سرقه سرقا و حرمانا في الاحرام فتح بر كمسنه دن برنسنه يى منع ايتمك يقال
احرمه اذا منعه اياه واحرام بر حرمته داخل اولمغه دخى ديرلركه هتك اولنمغه قابل اولميه يقال احرم الرجل
اذا دخل فى حرمة لا تهتك واحرام شهر حرامه داخل اولمغه دخى ديرلر يقال احرم الرجل اذا دخل
فى الشهر الحرام واحرام حج ايچون وعمره ايچون احرام كيمكه دخى ديرلر و بوكا احرام ديدكلرى هر حلال
اولان نسنه بونكله حرام اولدوغيچون قتل صيد حرام اولدوغى كبى و نسا حرام اولدوغى كبى في المحروم
ميمك فتحى و رانك ضمى و مديله معيشتى مشكل اولان كمسنه نته كم بارى تعالينك * للسائل والمحروم
ديدوكى قولنده ابن عباس ايتدى محروم محارف اولان كمسنه در و محارف وجه معاشى كدو مشقتله
اولان كمسنه در في الحيرمة فتح حانك و رانك فتحيله صغر بقره معناسنه الحيرم على وزن حيدر جمعى
صغرلر معناسنه في الاحرنجام فتح همزه نك و رانك كسريله ازدحام ويرمك يقال احرنجم القوم اذا
ازدحموا في المحرنجم فتح ميمك ضمى وجيمك كسريله چوقلق نسنه عدد كثير معناسنه في الحرجمة فتح على
وزن الدحرجة دوه لرى كيرو توسكروب برى برى اوزره جمع ايتمك تقول حرجمت الابل فاحرنجمت
اذا رددتها فارتد بعضها على بعض في الحزم فتح حانك فتحى وزاء معجمه نك سكونيله برنسنه يى بغلق
تقول حزمت الشئ احزم حزما من الباب الثانى اذا شددته وحزم حزندن مرتفع اولان يره دخى ديرلر
وحزن يوكسك و برك اولان يردر وحزم بر كمسنه كندى احوالن ضبط و تدارك ايتمكه دخى ديرلر
الحزامة فتح حانك فتحيله بر كمسنه احوالنده رشد اوزره اولمق يقال حزم الرجل حزامة من الباب الخامس
الحازم فتح زانك كسريله رشد اوزره اولان كمسنه في الحزيم فتح حانك فتحى و زانك كسريله بمعناه في الاحتزام
همزه نك و تانك كسريله بر كمسنه يانه قوشق بغلق في التحزم فتح فتحيله و زانك ضمى و تشديديله بمعناه
يقال احتزم وتحزم بمعنى اى تأبب وذلك اذا شد وسطه بحبل في الحزمة فتح حانك ضمى و زانك سكونيله بر باغ

حرجم

حزم

بر باغ اودون ياخود غيرى نسنه وحزمه بر آتك دخى اسميدر في الحزام فتح حانك كسريله قولان كه آتك
يانه باغلرلر و منه قولهم جاوز الحزام الطبيين و طبى ممه در ثدى معناسنه و تقول حزمت الدابة اذا
شددت فى وسطه الحزام وحزام اوغلان بشرداغنه دخى ديرلركه بشكه انوكله اللرن باغلرلر في المحزم فتح ميمك
فتحى و زانك كسريله قولان باغليه جق يرمحل حزام معناسنه في الحزم فتح فتحتينله كوكسده اولان طوتغنق
قصص كبيدر وزنا ومعنى يقال منه حزم يحزم حزما من الباب الرابع وحزم آتك يانلرى قبا اولمق كه هضمك
ضديدر و هضم آتك يانلرى برى برينه منضم اولمق يعنى بالق قرنلى اولمقدر كه آت اهلى اولنلر قتنده
اول مثللو عيب عد اولنور في الخزيمتان فتح حانك فتحى و زانك كسرى و مديله ايكى كمسنه در باهله
قبيله سندن كه انلر حزيمه و زبينه در وكاه اولورز بينتان ديرلر في الحيزوم فتح حانك فتحى و يانك سكونى
و زانك ضمى و مديله كوكس اوزته مى و قولان اير شدوكى ير في الحزيم فتح حانك فتحى و زانك كسريله بمعناه
يقال شددت لهذا الامر حزيمى في حيزوم فتح حانك كذلك فتحى و يانك سكونى و زانك ضمى و مديله
ملائكه جنسنك آتنك اسميدر و قاموسده جبرائيلك آتنك اسميدر ديمش في الحسم فتح حانك فتحى
و سينك سكونيله كسمك قطع معناسنه وحسم طمرى داغليوب قانن كسمكه دخى ديرلر و فى الحديث انه اتى
بسارق فقال اقطعوه ثم احسموه اى اكووه بالنار لينقطع الدم و فى حديث آخر عليكم بالصوم فانه
محسمة للعرق و مذهبة للاشر واشر كونن اولوب حرن اولمغه ديرلر في الانحسام فتح همزه نك و حانك
كسريله كسلمك انقطاع معناسنه في المحسوم فتح ميمك فتحى و سينك ضمى و مديله غداسى يرامز اولان
صبى في الحسوم فتح ضمتينله متتابع اولان كونلرنته كم بارى تعالينك * وثمانية ايام حسوما قولنده
متتابعة معناسنه ديمشلردر و بعضيلر ايتدى حسوم شوم معناسنه در يقال الليالى الحسوم لانها
تحسم الخير عن اهلها في الحسام فتح حانك ضمى و سينك تخفيفيله كسكين قلج سيف قاطع معناسنه
وحسام السيف قلجك كسكين اولان يرى في حسم فتح ضمتينله بر موضعك اسميدر في حسمى فتح حانك
كسرى و سينك سكونى والفك قصريله باديه ده بر يرك اسميدر كه انده يوكسك واطرافى هموار طاغلر
واردر كه انلرك توزى خالى دكلدر و فى حديث ابى هريرة يخرجكم الروم منها كفرا كفرا الى سنبك من الارض
قيل وما ذلك السنبك قال حسمى جذام وكفر كافك فتحى و فانك سكونيله قريه معناسنه در و سنبك
صين مهمله نك و بانك ضميله طوار طرناغيدر كه بو مقامده بر يردن عبارتدر مجازا و جذام بر قبيله نك
اسميدر كه ذكر اولان طاغلرده ساكن اولورلر في الحشمة فتح حانك كسرى و شين معجمه نك سكونيله
اوتانمق و غضبه كلمك واصمعى ايتدى حشمت همين غضبه كلمكدر اوتانمق معناسنه دكلدر و فصحاى
عربدن بعضى ان ذلك لمما يحشم بنى فلان ديرلردى اى يغضبهم وابوزيد ايتدى حشمت الرجل واحشمته
ديرلر بر معنايه كه بونلرك معناسى مقابلكه اوتورن كمسنه يى ايذا ايدوب غضبه كتورمكدر و ابن الاعرابى
ايتدى حشمته بن ابى نخيل قلدم ديمكدر واحشمته غضبه كتوردم ديمكدر ديدى في الاحتشام فتح
همزه نك و تانك كسريله بر كمسنه دن حيا ايتمك و انوك غضبندن خوف ايتمك تقول احتشمته واحتشمت
منه بمعنى في الحشيم فتح حانك فتحى و شينك كسرى و مديله شول كمسنه دركه اندن اوتانه لر و قورقه لر
المحتشم فتح ميمك ضمى و شينك فتحيله بمعناه في حشم فتح فتحتينله بر كمسنه نك خدمه و توابعنه ديرلركه اندن
اوترى غضبه كلور اوله لر ونصر ايتدى حشمت الدواب ديرلر صاحت معناسنه يعنى قچن طوار سمروب
پواسه حشمت الدواب ديرلر و بعض نسخه ده صاحت بدلنه صابحت واقع اولمشدر حتى صاحب صراح

حسم

حشم

*

حشيت كلمه سن صايحت ايله تفسير ايمشدر لكن اصح اولكيدر زيرا قاموسده حشم الدابة في اول الربيع
اصابت منه شيأ فسمنت و صايحت ديمشدر ؛ الحصم ؛ حانك فتحى وصادك سكونيله يللنمك خروج ريح
معناسنه يقال حصم بها اذا حبق ؛ الانحصام ؛ همزه نك وحانك كسريله شول اغاجدر كه منكسر اوله
يقال انحصم العود اذا انكسر ؛ الحصرم ؛ حانك ورانك كسرى و صاد مهمله نك ما بيننده سكونيله
تنك اولوب بخيل اولان كمسنه ؛ المحصرم ؛ ميمك ضمى و رانك فتحيله بمعناه يقال رجل حصرم ومحصرم
اى بخيل وحصرم اوزملك ايتداسنه دخى ديرلر غوره معناسنه ؛ الحصرمة ؛ على وزن الدحرجة
يايك كريشن برك ايتمك تقول حصرم قوسه اذا شد توتيرها ؛ الحضرمة ؛ على وزن الدحرجة
ايضا بر كمسنه كلامنده لحن ايدوب اعرابن مخالف قلمق ابو عبيد روايتى اوزره يقال حضرم الرجل
حضرمة اذا لحن وخالف الاعراب فى كلامه ؛ الحضرم ؛ حانك ورانك كسريله عطاسى چوق اولان كمسنه
وهر كثيرا ولان نسنه يه حضرم ديرلر جوهرى ايدر بو تصحيفدر صواب خضرمدر خاء معجمه ايله ؛ الحطم ؛
حانك فتحى وطانك سكونيله قاتمق يقال حطمته حطما من الباب الثانى اذا كسرته ؛ الانحطام ؛
همزه نك وحانك كسريله قاتمق انكسار معناسنه ؛ التحطم ؛ فتحتينله و طانك ضمى وتشديديله بمعناه
التحطيم ؛ على وزن التكريم قاتمق تكسير معناسنه ؛ الحطمة ؛ حانك فتحى وطانك سكونيله قتلق ييلى
يقال اصابتهم حطمة اى سنة وجدب وحطمة السيل سيلك دفعة كلمسى طحمة السيل كبيدر و زنا و معنى
الحطم ؛ حانك فتحى وطانك كسريله كندى نفسندن قاتق نسنه متكسر فى نفسه معناسنه يقال للفرس
اذا تهدم لطول عمره حطم ؛ الحطم ؛ فتحتينله طوار ياشلى اولمق يقال حطمت الدابة من الباب الرابع
اذا اسنت ؛ الحطم ؛ حانك فتحى و طانك سكونيله ياشلو اولمغله زبون اولمق ؛ الحطمة ؛ حانك ضمى
و طانك فتحيله اسماء ناردندر زيرا ناركندويه القا اولنان نسنه يى كسر ايدوب ضايع ايدر و حطمه
كثير الاكل اولان كمسنه يه ده ديرلر يقال رجل حطمة اذا كان كثير الاكل و حطم وحطمه حيوانه شفقتى
آز اولان كمسنه يه ده ديرلر شويله كه حيوانا تى زجر ايدوب برى برينه قاتمغله منكسر قلمه وفى المثل
شر الرعاء الحطمة و رعا رانك كسريله راعينك جمعيدر چوبان معناسنه وحطمه الليدن يوزه وارنجه
اولان دوه سوريسى و بو نلره حطمه ديلدرعرنه يه اوغرار لرايسه منكسر قلد قلرندن اوترى ؛ الحطيم ؛
حانك فتحى وطانك كسرى و مديله بر ديواردر كعبه نك شرفها الله مغرب جانبنده واقع اولمشدر يوكسك
ديواردكلدر قال ابن عباس رضى الله عنه الحطيم الجدر يعنى جدار معهود دركه كعبه مشرفه نك ديوارى
ديبنده در ؛ الحطام ؛ حانك ضمى و طانك تخفيفيله بريا بس نسنه دن منكسر اولان نسنه بعضيلر
قورى اوت خرده سى ديمشدر كياه ريزه خشك معناسنه ؛ الخقم ؛ حانك فتحى و قافك سكونيله
طير جنسندن بر نوعدر بعضيلر كوكرجين در ديمشلر حمام معناسنه ؛ الحكم ؛ حانك ضمى و كافك
سكونيله مصدردر حكم بينهم يحكم قولندن باب اول اوزره حكم قاضيلق اوزره فصل خصومت ايتسه يقال
حكم له اذا انتفع با لحكم وحكم عليه اذا تضرر به وحكم علم و حكمته دخى ديرلر ؛ الحكيم ؛ حانك فتحى وكافك
كسرى و مديله عالم و صاحب حكمت معناسنه و حكيم اوموري محكم قلنه دخى ديرلر يقال حكم من الباب
الخامس اذا صار حكيما ؛ الاحكام ؛ همزه نك كسريله برنسنه يى محكم قلمق واحكام لجامى طوارك اكلنه
يكورمكه دخى ديرلر تقول احكمت الدابة اذا جعلت حكمة للجام فى حنكها واحكام سفيهى منع ايتمكه
دخى ديرلر يقال احكمت السفيه اذا اخذت على يده ؛ الاستحكام ؛ همزه نك وتانك كسريله برنسنه محكم

حصم
حصرم
حضرم
حطم
خقم
حكم

محكم اولمق تقول احكمت الامر فا ستحكم اى صار محكما ؛ الحكم ؛ فتحتينله حاكم معناسنه وفى المثل
فى بيته يؤتى الحكم ويؤتى ايتاد نداعطا معناسنه وحكم كذلك يمندن بر قبيله نك باباسى آديدر ؛ الحكمة ؛
فتحتينله قيونك اكى ذقن الشاة معناسنه وحكمة اللجام اويان كمينك چكه يى احاطه قلن يرى ؛ الحكم ؛
حانك فتحى وكافك سكونيله لجامى اككه يكورمك تقول حكمت الدابة حكما من الباب الاول اذا جعلت الحكمة
فى فيها وعرب طائفه سى حكمه يى صرمدن وسخمدن ايدرلر مزبورلرك مرادى شجاعت اولوب
زينت اولمدوغيچون وحكم سفيه اولان كمسنه يى منع ايتمكه دخى ديرلر تقول حكمت السفيه اذا اخذت على
يده ؛ التحكيم ؛ على وزن التكريم بر كمسنه يى ديلدوكى نسنه دن منع ايتمك تقول حكمت الرجل تحكيما
اذا منعته مما اراد وتحكيم بر كمسنه يى كندى مالنده حكم قلمغه دخى ديرلر تقول حكمته فى مالى اذا جعلت
اليه الحكم فيه فاحتكم عليك فى ذلك ؛ الاحتكام ؛ همزه نك وتانك كسريله حكم ايتمك وحاكمه طورشمق
؛ التحاكم ؛ تانك فتحى و كافك ضميله كذلك حاكمه طورشمق يقال احتكموا الى الحاكم وتحاكموا بمعنى ؛ المحاكمة ؛
ميمك ضمى و كافك فتحيله حاكم او كنده خصومت ايدشمك ؛ محكم اليمامة ؛ ميمك ضمى و كافك فتحى
وتشديديله بر رجلدركه خالد بن وليد مسيلمه كوننده قتل ايتدى ؛ المحكمة ؛ ميمك ضمى و كافك
كسرى وتشديديله خوارجك اسميدر واناره محكمه ديدكلرى حكمينك امرنه انكار ايدوب لا حكم الا الله
ديدكلرى قوللرندن اوتريدر وحكميندن مراد ظاهر بودركه ابوموسى الاشعرى وعمرو ابن يحيى القاضيدر
؛ المحكم ؛ ميمك ضمى و كافك فتحى وتشديديله شول پيرمجربدركه حكمته نسبت اولنور نته كم بعض شعرده
واقع اولمشدر واما شول كمسنه لركه حديث شريفده ان الجنة للمحكمين بيورلمشدر انلر اصحاب اخدوددن
شول قومدركه كفرى قبول ايتمكله قتل بيننده تخيير اولندقلرنده اسلام اوزره ثابت اولوب قتل اولنمغى
اختيار ايتديلر ؛ الحلم ؛ حانك ضمى ولامك سكونيله دوش دركه اويخويه واران كمسنه كورر تقول منه
حلم الرجل من الباب الاول وتقول حلمت بكذا وحلمته ايضا ؛ الاحتلام ؛ همزه نك وتانك كسريله
كذلك دوش كورمك تقول احتلم الرجل اذا رأى فى منامه شيأ ؛ الحلم ؛ حانك كسرى ولامك سكونيله
يواشلق اناءت معناسنه تقول منه حلم الرجل اذا صار حليما ؛ التحلم ؛ فتحتينله ولامك ضمى وتشديديله
كوچيله حليملك ايتمك يقال تحلم اذا تكلف الحلم وتحلم اوغلان يا خود كار سمروب اتى دريسنه طولمغه
دخى ديرلر يقال تحلم الصبى والضب اذا سمن واكتنز ؛ التحالم ؛ تانك فتحى ولامك ضميله حلم اظهار ايتمك
حدذاتنده حليملك مرادى دكلكن يقال تحالم اذا ارى من نفسه ذلك الحلم وليس به ؛ الحلم ؛ فتحتينله درى
دباغت اولنور كن كوه يوب دلنوب فاسد اولمق ؛ الحلمة ؛ فتحتينله ممه باشى رأس ثدى معناسنه
؛ الحلمتان ؛ كذلك فتحتينله ايكى ممه باشى وحلمه نباتاتدن براوتك دخى اسميدر واصمعى ايتدى ذكر اولنان
اوته حلمه ونيمه ديرلر و حلمه بيوك كنه يه ديرلر كه علد يدكلرى كنه دن ايرو اولور بيوك كنه الحلم فتحتينله
جمعى بيوك كنه لر معناسنه وحلمه كذلك شول قورتدركه قيونك ظاهرده اولان دريسنده وباطنده
اولان دريسنه دوشر اصمعى روايتى اوزره وقچن درى دباغت اولنسه اول محل رقيق اولور تقول منه
تعين الجلد وحلم الاديم وتعين دريده يوفقه يرلر اولمقدر كه بو عيب عد اولنور ؛ الحليم ؛ حانك فتحى ولامك كسرى
ومديله سمز اولان دوه يقال بعير حليم اذا كان سمينا ؛ حليمات ؛ حانك ضمى ولامك فتحى وياءنك سكونيله
بر موضعك اسميدر كه اول بطن فالجده اولان ديه لردر ؛ محلم ؛ ميمك ضمى ولامك كسرى وتشديديله
يمنده بر نهرك اسميدر كه عين هجردن وارد اولور و محلم كذلك بر رجلك اسميدر ؛ التحليم ؛ على وزن التكريم

حلم

حلقم

حم

برنسنه یی یواشتق تقول حلمت الرجل اذا جعلته حالما ؛ الحلام ؛ حانك ضمی ولامك تشدیدیله شول
اوغلقدرکه آنه سی قرنندن هنوز اتمش اوله واصمعی ایندی حلام وحلان میمله ونونله قیونك کوچکنه دیرلر
صغار غنم معناسنه ؛ الحالوم ؛ علی وزن الکافور شول سوددر که زیاده قوی اولدوغندن تازه پینر
کبی اولور حالا که پینر مرتبه سنه وارمامشدر ؛ الحلقوم ؛ حانك وقافك ضمیله بوغز حلق معناسنه
الحلقمة ؛ علی وزن الدحرجة بوغزی کسمك تقول حلقمه اذا قطع حلقومه ؛ الحم ؛ حانك فتحی ومیمك
تشدیدیله قاقرداق که قویرق ارید کده نصکره باقی قالور ؛ الحمة ؛ حانك کذلك فتحیله واحدی وحم
ارین یاغه دخی دیرلر وحم قویروغی ارتمکه دخی دیرلر تقول حممت الالیة اذا اذبتها وحمه شول قاینر بکان
دخی دیرلر که خسته لر انوکله شفا طلب ایدرلر وفی الحدیث العالم کالحمة وحم قصد معناسنه ده کلور تقول
حممت حمك ای قصدت قصدك وحم تعجیل معنا سنه ده کلور فرارواینی اوزن تقول حممت ارتحاله اذا
عجلته وحم صویی استمغه دخی دیرلر تقول حممت الماء اذا سخنته وکله من الباب الاول وتقدیر معنا سنه ده
کلور یقال حم علی البناء للمجهول بمعنی قدر وآتش قرارمغه دخی دیرلر تقول حمت الجمرة تحم من الباب الرابع
اذا صارت حممة وحممه کومره دیرلر وصو اسی اولمغه دخی دیرلر یقال حم الماء ای صار حارا وحم
علی البناء للمجهول ومحموم اولدی معناسنه ده کلور تقول حم الرجل اذا صار محموما وحم هم معنا سنه ده
کلور یقال ماله سم ولا حم غیرك ای ماله هم غیرك وکاه اولور سینك وحانك ضمیله دخی استعمال اولنور
وحم حانك فتحی وضمیله بد معنا سنه ده کلور یقال مالی منه حم ای بد ؛ الاحمام ؛ همزه نك کسریله
تقدیر معنا سنه یقال احم الشیء علی البناء للمجهول اذا قدر وبر نسنه مهم اولمغه دخی دیرلر یقال احمه امر
اذا اهمه واحمام قریب اولمغه دخی دیرلر تقول احم خروجنا اذا دنا واصمعی ایندی قرب معنا سنه اولان
احم رحیله وحا ایله اولان تقدیر معناسنه درو کسائی ایندی اجم واحم جیمله وحا ایله حان وقته معنا سنه
کلور واحمام محموم قلمغه دخی دیرلر یقال احمه الله فهو محموم وهو من الشواذ واحمام یر استملو اولمغه ده دیرلر
یقال احمت الارض اذا صارت ذات حمی واحمام اسی صو ایله یومغه دخی دیرلر تقول احممت فلانا اذا غسلته
بالحمیم واحمام صو استمغه دخی دیرلر یقال احموا لنا من الماء ای اسخنوا واحمام بر نسنه یی سیاه ایتمکه دخی
دیرلر یقال احمه الله ای جعله احم ؛ المحموم ؛ میم اولك فتحی وثانینك ضمیله استمه طوتن کسنه ومحموم
مقدر اولان نسنه یه ده دیرلر حم الشیء واحم فهو محموم ای مقدر ؛ الحمیم ؛ حانك فتحی ومیمك کسری
ومد یله اسی صو ؛ الحمیمة ؛ وزن مزبور اوزره بمعناه وحمیم شول یاغموره دخی دیرلر که شدت حرده یغار
وحمیم دره دخی دیرلر عرق معنا سنه وحمیم شول یقین خصمکه دخی دیرلر که انوك امرنده اهتمام اوزره اولورسن
وحمیم کنش اسیسنه دخی دیرلر وحمیمه مالك قیمتلو سنه دخی دیرلر الحمائم حانك فتحیله جمعی کریم المال معناسنه
یقال اخذ المصدق حمائم الابل ای کرائمها ؛ المحم ؛ میمك کسری وحانك فتحیله کوچك کوکم که انوکله
صو اسیدرلر ؛ الاستحمام ؛ همزه نك وتانك کسریله اسی صو ایله یونمق تقول استحممت به اذا اغتسلت به
یعنی استحمام اصلنده اسی صو ایله یونمقدر بعده مطلقا اغتساله استعمال اولندی هر نیجه صو ایله اولورسه
اولسون واستحمام درلمکه دخی دیرلر یقال استحم اذا عرق ؛ التحمیم ؛ علی وزن التکریم عورته طلاقدن
صکره متعه ویرمکه دخی دیرلر یقال حم امرأته اذا متعها بشیء بعد الطلاق وتحمیم قوش یاوریسنك
یاکی چقمغه بشلیوب قرارمغه دخی دیرلر وباشك تراشی کلوب قرارمغه دخی دیرلر یقال حم رأسه اذا اسود
بعد الحلق وتحمیم بر کسنه نك یوزن کومرله قرارتمغه دخی دیرلر تقول حممت الرجل اذا سخمت وجهه بالفحم

حمحم

بالفحم ؛ الحمحم ؛ حالرك کسری ومیم اولك سکونیله زیاده سیاه اولان نسنه ؛ الاحم ؛ همزه نك وحانك
فتحیله زیاده سیاه اولان نسنه یقال رجل احم ای بین الحم ویقال کمیت احم ای بین الحمة یعنی شول طوری
آت که اللری وایقلری وپالیسی وقویروغی سیاه اوله واصمعی ایندی طوری آت ایکی درلودر بری کمیت
مدمی وبری کمیت احم وآنلر انجنده دریسی زیاده برك اولوب طرنغی زیاده برك اولان کمیت احم دردیدی
الحم حانك ضمی ومیمك تشدیدیله جمعی سیاه اولان نسنه لرو حم حمانك دخی جمعی کلور انسانك دبری
معناسنه نته کم عن قریب کلور ان شاء الله تعالی ؛ الحم ؛ حانك ضمی ومیمك فتحیله کول وکومرو هر نسنه که
آتشدن اولور اکا حمم دیرلر ؛ الحممة ؛ وزن مزبور اوزره واحدی آتشله اولان نسنه لرك بری معنا سنه
الحمحمة ؛ علی وزن الزلزلة آت یم طلب ایتد کده آواز چقرمسی ؛ التحمحم ؛ علی وزن التزلزل
بمعناها یقال حمحم الفرس وتحمحم اذا تصوت عند طلب العلف ؛ الیحموم ؛ یانك فتحی ومیمك ضمی
ومدیله نعمان بن منذرك آتنك اسمیدر ویحموم توتنه دخی دیرلر ؛ الحماء ؛ حانك فتحی والفك مدیله
انسانك دبری ؛ الاحتمام ؛ همزه نك وتانك کسریله اهتمام معناسنه تقول احتممت اذا اهتممت ؛ المحامة ؛
میمك ضمیله اولا وتشدیدیله ثانیا مطالبه ایتمك اموی روایتی اوزره تقول حاممته اذا طالبته ؛ الحمام ؛
حانك کسریله موت تقدیر ایتمك قال فی القاموس ؛ الحمام ؛ ککتاب قضاء الموت وقدره وبو مقامده صاحب
ترجمه نك حمامی موت ایله تفسیری مخالف اولدوغی ظاهر اولور ؛ الحمة ؛ حانك ضمیله قره سواد معناسنه
وحمة الحر بیوك اسی معظم الحر معناسنه وحمة الفراق فراقدن تقدیر اولان نسنه اصمعی ایندی عجلت بنا
وبکم حمة الفراق دیرلر تقدیر فراق معنا سنه واما حمة العقرب حانك ضمی ومیمك تخفیفیله سم عقرب
معنا سنه ها حرف علتدن عوض دربابه معتلده کلور ان شاء الله تعالی ؛ الحمام ؛ حانك فتحی ومیمك
تخفیفیله مطلقا بوینده طوقی اولان قوش کرك اوکیك اولسون کرك قمری اولسون کرك بوغرتلق
اولسون اسفرود معنا سنه کرك یبان کوکرجینی اولسون بونلره بکزرنه که وار ایسه وحمام مذکره
ومؤنثه اطلاق اولنور وداخل اولان ها وحدت ایچوندر تأنیث ایچون دکلدر وکاه اولور واحدنه دخی حمام
دیرلر وعامه قتنده مشهور اولان بودرکه حمام همین دواجنه مخصوص اوله ودواجن اولرده بسلنوب
مأنوس اولانه دیرلر وبعض اشعارده الحمام محلنده الحمی واقع اولمشدر حانك فتحی ومیمك کسریله میم اخیره
حذف اولنوب الف یایه قلب اولنمغله وبعضیلر ایندی الف ممدوده یی حذف ایتد کلری کبی الف حذف
اولندقده میمان جمع اولوب تضعیف لازم اولمغین میم آخری یایه قلب ایتدیلر تظنیت کلمه سنده نون یایه
قلب اولندوغی کبی ؛ الحمامات ؛ حانك فتحی ومیمك تخفیفیله جمعی الحمائم حانك فتحی ویانك کسریله کذلك
جمعی واما یمام یانك فتحی ومیمك تخفیفیله صحراقوشلرندن برینك اسمیدر اصمعی روایتی اوزره وکسائی
ایندی حمام بری اولانه ویمام بیوته مألوف اولانه دیرلر دیدی ؛ الحمام ؛ حانك ضمی ومیمك تخفیفیله
دوه استمه سی حمی ای ابل معنا سنه ؛ المحمة ؛ میمك ضمی وحانك فتحیله استمه لو اولان یر یقال ارض محمة
ای ذات حمی وحانك کسری دخی لغتدر میمك وحانك فتحی لغت اولدوغی کبی ؛ الحامة ؛ میمك تشدیدیله
خاصة معنا سنه در یقال کیف الحامة والعامة وحامة اقربایه دخی دیرلر یقال هؤلاء حامة الرجل
ای اقرباؤه وبر نسنه نك اعلاسنه ومختارنه دخی دیرلر یقال ابل حامة اذا کانت خیارا ؛ ال حم ؛ همزه نك
وحانك مدیله قرآنده اولان معهود سوره لردر قال ابن مسعود ال حم دیباج القرآن وفرا ایندی ابن مسعودك
بو کلامی آل فلان وآل فلان دید کلری کبیدر کویا که حم سوره لرن کوتری حم کلمه سنه نسبت قلمشدر

*

الحواميم حانك فتحى وميمك كسرى ومد يله حم لفظنك جمعى اولمغى عامه كلامندندر قربى الاصل دكلدر
وابو عبيده ايندى حواميم قرآن عظيمه برقاج سوره در على خلاف القياس اولى بودركه ذوات حم
حمتم
ديمكله جمع اولنه ❊ حمان ❊ حانك فتحى وميمك تشديديله بر رجلك اسميدر ❊ الحنتم ❊ حانك وتانك
فتحى ونونك مابينده سكونيله ياشل دستى جره خضرا معناسنه ❊ الحناتم ❊ حانك فتحى وتانك كسريله
حنذم
قره باوطلر درزيرا سواده عرب طائفه سى خضرت اطلاق ايدرلر ❊ الحنذمان ❊ حانك وذال معجمه نك
حوم
كسريله جماعت معناسنه در وبعضيلر ايندى طائفه معناسنه در ❊ الحوم ❊ حانك فتحى وواوك
سكونيله برنسنه نك اطرافنه طولشمق ❊ الحوم ❊ فتحتينله بمعناه يقال حام الطائر وغيره حول الشئ
يحوم حوما وحوما اذا دار ❊ الحوم ❊ حانك فتحى وواوك سكونيله دوه سوريسندن بيوك قطعه
الحومة ❊ حانك فتحى وواوك سكونيله كذلك برنسنه نك معظمى ❊ حومة القتال ❊ قتالك عظمى
وبنه بويله در صويه وقومه وغيرى نسنه يه اضافت اولنسه يعنى حومة الماء وحومة الرمل ديسه لر بنه
حال بويله در ❊ الحومان ❊ حانك فتحى وواوك سكونيله برموضعك اسميدر وحومان حومانه نك دخى جمعى
كلور ❊ الحومانة ❊ حانك فتحى وواوك كذلك سكونيله شول يردركه برك اولوب منقاد اوله يعنى صرب
اوليه كذا فى بعض نسخ الصحاح ❊ حام ❊ على وزن الحال نوحك صلوات الله عليه اوغلاندن بريدركه
ختم
سياه طائفه سنك باباسيدر يقال غلام حامى وعبد حامى ✻ فصل الخاء ❊ الختم ❊ خانك فتحى وتانك
سكونيله برنسنه يي مهرلمك وبرنسنه يي اخرا يتمكه دخى ديرلر تقول ختمت الشئ ويقال ختم الله له
بخير وختمت القرآن اى بلغت اخره وجار الله ختمى تفسيرنده بلا واسطه استعمال اولندقده اخره
ايرشمكله وعلى كلمه سيله استعمال اولندقده مهر اورمغله تفسير ايتمشدر ❊ المختوم ❊ ميمك فتحى وتانك
ضمى ومديله مهر اورلمش وتمام اولمش نسنه ❊ المختم ❊ ميمك ضمى وتانك فتحى وتشديديله مبالغه ايله
ختم اولنمش نسنه ❊ الاختتام ❊ همزه نك وتانك كسريله برنسنه يي اخرا يتمكه افتتاحك مقابليدر
تقول اختتمت الشئ فهو نقيض افتتحته ❊ الخاتم ❊ تانك فتحى وكسريله يوزك كه زينت ايچون برمغه
طقرلر ❊ الخيتام ❊ خانك فتحى وياتك سكونيله بمعناه ❊ الخاتام ❊ على وزن ساباط بمعناه كذلك الخواتيم
خانك فتحى وتانك كسرى ومديله جمعى يوزكلر معناسنه ❊ التختم ❊ فتحتينله وتانك ضمى وتشديديله
يوزك طاقنمق تقول تختمت اذا لبسته ❊ الخاتمة ❊ تاء اولك كسريله برنسنه نك اخرى ❊ الخاتم ❊
تانك كسريله بمعناها يقال محمد صلى الله عليه وسلم خاتم الانبياء عليهم السلام ❊ الختام ❊ خانك كسريله
شول بالچقدركه برنسنه يي انوكله مهرلرلر وختام اخر معناسنه دخى كلور قال الله تعالى ✻ ختامه مسك
اى اخره لان اخر ما يجد ونه رايحة المسك ❊ الختم ❊ فتحتينله مهرلو بالچق يقال عليها ختم اى عليها
طينة مختومة مثل نفض بمعنى منفوض وقبض بمعنى مقبوض ونفض نوله وقائله اغاجدن دوكلن نسنه
ختم
يپراق اولسون وميوه اولسون ❊ الختم ❊ خانك وثاء مثلثه نك فتحيله برون يصى اولمق يقال ختم
المعول من الباب الرابع اذا صار مفرطحا يعنى كلنك اوجى چونكلوب يصى اولسه ❊ المختمة ❊ ميمك ضمى
وثانك فتحى وتشديديله يصى اولان نعل يقال نعل مختمة اى عريضة ❊ خيثمة ❊ خانك وثانك فتحى
خثرم
وياتك مابينده سكونيله بر رجلك اسميدر ❊ الخثارم ❊ خانك ضمى ورانك كسريله شول كمسنه دركه
برنسنه دن يرامز فال طوتنه متطير معناسنه وخثارم بر رجلك دخى اسميدر وعمرو بن الخثارم البجلى
خثعم
معروفدر ❊ خثعم ❊ على وزن جعفر برقبيله نك باباسيدركه اول يمندن خثعم بن انماردر بعضيلر ايندى

خدم
ايتدى معلمدندر يمنه صكره وارمشلردر ❊ الخدمة ❊ خانك كسرى ودالك سكونيله بركمسنه يه قوللق ايتمك
يقال خدمه يخدمه خدمة من الباب الاول ❊ الخادم ❊ دالك كسريله خدمتكار كرك غلام اولسون
كرك جاريه اولسون الخدم فتحتينله جمعى خدمتكارلر معناسنه ❊ الاخدام ❊ همزه نك كسريله بركمسنه يه
خدمتكار ويرمك يقال اخدمه اذا اعطاه خادما ❊ الخدمة ❊ فتحتينله دوه بيلكنده اولان قايشدركه اكا
دوه اياغنه دكدكلرى چارغى بغلرلر وبو سيبدن خلخاله دخى خدمه ديرلر زيرا كه اكا اولور خلخالى قايشدن
ايدوب اوزرينه التون وكومش ترپين ايدرلر الخدام خانك كسريله جمعى قايشدن اولان خلخاللر
معناسنه وكاه اولور قومك حلقه سنه دخى خدمه ديرلر وفى الحديث فض خدمتكم اى فرق جمعكم ❊ المخدم ❊
ميمك ضمى ودالك فتحى وتشديديله آيقده اولان خلخال يرى ❊ المخدمة ❊ وزن مزبور اوزره بمعناه
التخديم ❊ على وزن التكريم آتك اياغنده اولان بياض كه اكجكلرينه وارميوب بلكلرى اوزره مستدير اوله
طرفى اوزرنده دائره كبى اولان قيللردن يوقارى واكر برا ياغنده اولورسه اكا ارجل ديرلر ❊ المخدم ❊ ميمك ضمى
ودالك فتحى وتشديديله ذكر اولنان صفت اوزره اولان آت ❊ الاخدم ❊ بمعناه يقال فرس مخدم
واخدم ومخدم شول كمسنه يه دخى ديرلركه انوك خدمى وحشمى چوق اوله يقال هؤلاء قوم مخدمون
اذا كثر لهم الخدم والحشم ❊ المخدوم ❊ ميمك فتحى ودالك ضمى ومديله شول كمسنه دركه انوك طائفه
جندن تابعه سى اوله وتابعه شول جنه ديرلركه بركمسنه يه تابع اولوب هرقنده كيدرسه انوكله بله كيده
خذم
الخدماء ❊ شول قيونلردركه انوك الارى وايغلرى آق اوله حجلا كبيدر وزنا ومعنى ❊ الخذم ❊ خانك فتحى
وذال معجمه نك سكونيله كسمك قطع معناسنه يقال خذمه خذما من الباب الثانى ❊ التخذيم ❊
على وزن التكريم پاره پاره ايدوب كسمك تقطيع معناسنه ❊ المخذم ❊ ميمك كسرى وخانك سكونى
وذالك فتحيله كسيجى قلج ❊ الخذم ❊ خانك فتحى وذالك كسريله شول آتدركه تيز وچابك اوله يقال فرس
خذم اى سريع وخذم شول كمسنه يه دخى ديرلركه جومرد اولوب سريع العطا اوله يقال رجل خذم اى سمح
هند العطا ❊ الخذماء ❊ خانك فتحى وذالك سكونى والفك مديله شول چخيدركه قولاغى آقرى كسله
ولكن آيرلميه ❊ الخذم ❊ فتحتينله سيردسرعت ايتمكه ديرلر ❊ الخذوم ❊ خانك فتحى وذالك ضمى ومديله
شول دوه قوشيدركه سريع اوله يقال ظليم خذوم وظليم ظاء معجمه ايله دوه قوشنك ارككنه ديرلر
خرم
ابن خذام ❊ خانك كسريله شعراى عربدن بر رجلك اسميدر ❊ الخرم ❊ خانك فتحى ورانك سكونيله طاغ
بورنى انف جبل معناسنه وخرم سختيانك دبكشن سوكمك تقول خرمت الخرز اخرمه من الباب الثانى
اذا اثأيته واثاء دبكشى سوكوب كيدرمك وخرم اكسلمكه دخى ديرلر نقص معناسنه وخرم عدول ايتمكه
دخى ديرلر يقال ماخرم الدليل عن الطريق اى ماعدل ❊ الاخرم ❊ همزه نك ورانك فتحيله شول
كمسنه دركه بورننك ديره كى كسلمش اوله ياخود بورننك برجانبى كسلمش اوله شويله كه جدع مرتبه سنه
وارمش اوله وجدع برونى هب كسمكدر واخرم قولغى دلك اولانه دخى ديرلر قولاغك دليكى يرلسون
واكر يرلمسون اخرم ديرلر بو ذكر اولنان نسخ صحاحك موضعينده راء مهمله ايله اخرم واقع اولد وغنه بناءدر
لكن سوق تحرير بونى كوستركه قولق دلكى يرلسه راء مهمله ايله اخرم ديه لر ويرلسه اخزم ديه لر معجمه ايله
✻
واخرم الكتف كورك كمكنك اورته سنده اولان يومرى كمكك طرفنه ديرلر ❊ الخرمة ❊ فتحتينله قولقده
دلنن ير ❊ المخرم ❊ ميمك فتحى ورانك كسريله طاغك برونى نهايت بولدوغى ير المخارم ميمك فتحى ورانك
كسريله جمعى كه يوللر ايرلدوغى يرلره و مخارم صوقيندوغى يرلره دخى ديرلر يقال عين ذات مخارم اى مخارج

خرم

مخرمة ﴿ﻉ﴾ میمك ورانك فتحیله بر رجلك اسمیدر ﴿ﯼ﴾ الاخترام ﴿ﻉ﴾ همزه نك وتانك كسریله آصلندن كسمك
التخرم ﴿ﻉ﴾ فتحتینله ورانك ضمی وتشدیدیله بمعناه یقال اخترمهم الدهر وتخرمهم ای اقتطعهم واستأصلهم
وتخرم بر كسنه نك غضبی ساكن اولمق محلنده دخی استعمال اولنور یقال تخرم زبد فلان اذا سكن غضبه
وتخرم خرمیه طائفه سنك دینینه تابع اولمغه دخی دیرلر كه انلر اصحاب تناسخ واباحتدر ﴿ﯼ﴾ الخرمان ﴿ﻉ﴾
خانك ضمی ورانك سكونیله یلان كذب معناسنه بو ذكر اولنان صاحب قاموسك وسائر اهل لغتك
تنصیصی واشارتی اوزره در پس صاحب صراحك بالضم وتشدید الراء دیدوكی مخالف اولور ﴿ﯼ﴾ الخورم

خورم
خانك ورانك فتحیله شول قیادر كه انوك یارقلری واردر ﴿ﯼ﴾ الخورمة ﴿ﻉ﴾ علی الوزن المزبور انسانك بروننك یومشق

خرنشم
یری ارنبة الانف معناسنه ﴿ﯼ﴾ المخرنشم ﴿ﻉ﴾ میمك ضمی وشینك كسریله متكبر اولان كسنه ومخرنشم كذلك

خرطم
ارقلیوب متغیر اللون اولان دخی دیرلر ابو عمرو روایتی اوزره ﴿ﯼ﴾ الخرطوم ﴿ﻉ﴾ خانك وطانك ضمی ورانك سكونیله
برون انف معناسنه الخراطیم خانك فتحی وطانك كسری ومدیله جمعی وخراطیم قومك اولولرینه دخی دیرلر
سادة القوم معناسنه وخرطوم خمره دخی دیرلر ﴿ﯼ﴾ المخرنطم ﴿ﻉ﴾ میمك ضمی وطانك كسریله غضبناك ومتكبر
اولوب باشن یوقارو طوتن كسنه یه دخی دیرلر وجشم بن الخزرج وعوف بن الخزرجه خرطومان دیرلر

خزم
الخزم ﴿ﻉ﴾ فتحتینله شول اغاجدر كه انوك قابندن ایپ بوكرلر ﴿ﯼ﴾ الخزمة ﴿ﻉ﴾ كذلك فتحتینله واحدی ذكر
اولنان اغاجلردن بری معناسنه ومدینهٔ منوره ده بر بازار واردر كه اكا سوق الخزامین دیرلر ﴿ﯼ﴾ الاخزم ﴿ﻉ﴾
همزه نك وزانك فتحیله اركك یلان اخزم بر رجلك دخی اسمیدر ﴿ﯼ﴾ الخزامة ﴿ﻉ﴾ خانك كسریله قلدن
بر حلقه در كه دوه نك برونه كچیروب اكا یولار بغلرلر پس ﴿ﯼ﴾ المخزوم ﴿ﻉ﴾ میمك فتحی وزانك ضمی ومدیله هر دلنمش
نسنه یه اطلاق اولنور وطیور قسمی جمله مخزوم در بورنلری دلك اولدوغندن اوتری ولذلك یقال نعام
مخزوم ونعام دوه قوشنه دیرلر ﴿ﯼ﴾ الخزم ﴿ﻉ﴾ خانك فتحی وزانك سكونیله دیزمك نظم معناسنه تقول خزمت الجراد
فی العود اذا نظمته یعنی چكركه یی شیشه دیزسك ﴿ﯼ﴾ المخازمة ﴿ﻉ﴾ میمك ضمی وزانك فتحیله ایكی كسنه
بری برینه مخالف طریق اخذ ایتمك برمكانده بولشمق ایچون ﴿ﯼ﴾ الخزومة ﴿ﻉ﴾ خانك فتحی وزانك ضمی ومدیله اینك
بقره معناسنه هذیل لغتی اوزره ﴿ﯼ﴾ الخزامی ﴿ﻉ﴾ خانك ضمی وآخرنده الفك قصریله خیری دیدكلری چیچكدر
یبانی سیدروخیری بر چیچكدر كه اطبا قتنده معروفدر آقی وقرمزیسی وصاروسی اولور ﴿ﯼ﴾ مخزوم ﴿ﻉ﴾ بر قبیله نك
باباسیدر قریشدن كه اول مخزوم بن یقظه در كه جد اعلالری لؤی بن غالبدر ﴿ﯼ﴾ ابو خازم ﴿ﻉ﴾ زانك كسریله

خیشم
بر شاعرك باباسی اسمیدر بنی اسددن كه اول بشر بن ابی خازمدر ﴿ﯼ﴾ الخیشوم ﴿ﻉ﴾ خانك فتحی وشینك ضمی
ومدیله ككز بروننك نهایت بولدوغی یردر ﴿ﯼ﴾ الخشم ﴿ﻉ﴾ خانك فتحی وشینك سكونیله بر كسنه نك ككزن قرمق
تقول خشمته خشما اذا كسرت خیشومه الخیاشیم خانك فتحی وشینك كسری ومدیله خیشومك جمعی
وخیاشیم الجبال طاغ بورنلری ﴿ﯼ﴾ الخشام ﴿ﻉ﴾ خانك ضمی وشینك تخفیفیله برونی قالن اولان كسنه یقال
رجل خشام وكذلك الجبل الذی له انف غلیظ ﴿ﯼ﴾ الخشم ﴿ﻉ﴾ فتحتینله شول مرضدر كه برونه عارض اولور
الاخشم ﴿ﻉ﴾ همزه نك وشینك فتحیله ذكر اولنان مرضه مبتلا اولان كسنه یقال رجل اخشم اذا كان
بین الخشم ﴿ﯼ﴾ المخشم ﴿ﻉ﴾ میمك ضمی وشینك فتحی وتشدیدیله زیاده سرخوش اولان كسنه ﴿ﯼ﴾ التخشیم ﴿ﻉ﴾
علی وزن التكریم اتك رایحه سی متغیر اولمق یقال خشم اللحم اذا تغیر بو ذكر اولنان نسخ جوهریده بولنان

خشرم
ضبطه ومصادرده واقع اولان نقله بنادر وقاموسده ثلاثی اولوب باب رابعدن كلسنه دخی اشارت
اولنمشدر ﴿ﯼ﴾ الخشرم ﴿ﻉ﴾ علی وزن جعفر اوغول آریسی كه مشهوردر وسائر بال آر بلرینه دخی اطلاق اولنور

اولنور اصمعی ایتدی خشرم بر جمعدر كه لفظندن واحدی یوقدر وكاه اولور خانهٔ زنبوره دخی خشرم
دیرلر وخشرم شول طاشلره دخی دیرلر كه اندن كیرج یقرلر ﴿ﯼ﴾ الخشارم ﴿ﻉ﴾ خانك ضمی ورانك كسریله

خصم
آوازلر اصوات معناسنه ﴿ﯼ﴾ خشرم ﴿ﻉ﴾ علی وزن جعفر ایضا بر رجلك اسمیدر ﴿ﯼ﴾ الخصم ﴿ﻉ﴾ خانك فتحی
وصادك سكونیله معروفدر و بونده جمع ومؤنث برابردر اصلنده مصدر اولدوغندن اوتری وعرب
طائفه سندن بعضی خصمی تثنیه وجمع قیلورلر ﴿ﯼ﴾ الخصمان ﴿ﻉ﴾ خانك فتحی وصادك سكونیله تثنیه سی
الخصوم ضمتینله جمعی ﴿ﯼ﴾ الخصیم ﴿ﻉ﴾ خانك فتحی وصادك كسری ومدیله كذلك خصم معناسنه
الخصماء خانك ضمی وصادك فتحی والفك مدیله خصیمك جمعی ﴿ﯼ﴾ المخاصمة ﴿ﻉ﴾ میمك ضمی وصادك فتحیله
خصومت ایدشمك ﴿ﯼ﴾ الخصام ﴿ﻉ﴾ خانك كسریله بمعناها تقول خاصمته مخاصمة وخصاما ﴿ﯼ﴾ الخصومة
ضمتینله اسمدر وباب مغالبه دن خاصمت فلانا فخصمته اخصمه دیرلر كسر له اخصمه دیمزلر ضمله
پس بو شاذ اولور ومنه قرأ حمزة تأخذهم وهم یخصمون وشاذ اولدوغنك وجهی بودر كه فاعلته
ففعلته بابنده مضارع ضمه ردا اولنور یعنی باب اوله ردا اولنور قچن انده حروف حلقدن بری اولمسه
وحروف حلقدن بری اولسه باب ثالثدن اولور هر بابده حال بویله در قچن اول باب صحیحدن
اولسه تقول عالمته فعلمته اعلمه بالضم وفاخرته ففخرته ففخره بالفتح واما قچن باب معتلدن اولسه
وجدت وبعت ورمیت وخشیت وسعیت كبی بونلرك جمیعنده كسره ردا اولنور مكر كه اجوف واوی یا ناقص
واوی اوله كه بو دم مضموم اولور تقول راضیة فرضوته ارضوه وخاوفنی فخفته اخوفه اما بو هر یرده
جاری اولماز مثلا نازعته فنزعته دیمزلر زیرا غلبته لفظیله استغنا حاصل اولمشدر اما شول كسنه كه
قرآن عظیمده یخصمون قرائت ایتمشدر مرادی یختصمون در تانی صاده قلب ایدوب ادغام ایتدكدنصكره
حركتن خایه نقل ایتمشدر وبعضیلر حركتی نقل ایتمیوب خانی مكسور ایتمشلردر اجتماع ساكنیندن
اوتری زیرا ساكن تحریك اولنسه كسرله تحریك اولنور وابو عمرو خانك حركتن اختلاس ایدر یعنی
حركت غیری متمیز ایله قرائت ایلر جمع بین الساكنین لحن اولدوغیچون ﴿ﯼ﴾ الخصم ﴿ﻉ﴾ خانك فتحی وصادك
كسریله شدید الخصومة اولان كسنه ﴿ﯼ﴾ الخصم ﴿ﻉ﴾ خانك ضمی وصادك سكونیله یوكك بر جانبی عدل
معناسنه ویوكك بر كوشه سنه دخی دیرلر وبالجمله هر نسنه نك جانبنه خصم دیرلر یقال للمتاع
اذا وقع فی زاویة الوعاء وفی جانب الوعاء من خرج اوجوالق او عیبة قد وقع فی خصم الوعاء وفی
زاویة الوعاء ﴿ﯼ﴾ الاخصام ﴿ﻉ﴾ همزه نك فتحیله كوزك اطرافی كه كوز قپاغنك كوشه لری وكرپك
دیبلری دیمك اولور ﴿ﯼ﴾ الاختصام ﴿ﻉ﴾ همزه نك وتانك كسریله خصومت ایدشمك ﴿ﯼ﴾ التخاصم ﴿ﻉ﴾ تانك
فتحی وصادك ضمیله بمعناه یقال اختصم القوم وتخاصموا بمعنی ویقال السیف یختصم جفنه اذا اكله

خضم
من حدته وجفن جیله وقائیله قلج قننه دیرلر ﴿ﯼ﴾ الخضم ﴿ﻉ﴾ خانك فتحی وضاد معجمه نك سكونیله اغزك
جمله سیله یمك اصمعی روایتی اوزره تقول خضمت الشیء اخضمه خضما من الباب الرابع ﴿ﯼ﴾ الخضمة ﴿ﻉ﴾
ضمتینله ومیمك تشدیدیله قوللك قالن یری مستغلظ الذراع معناسنه وبعضیلر ایتدی خضمه
هر نسنه نك اورتهسنه دیرلر ﴿ﯼ﴾ الخضم ﴿ﻉ﴾ خانك كسری وضادك فتحی ومیمك تشدیدیله هجف وزنی
*
اوزره انعامی چوق اولان كسنه كثیر العطایا معناسنه وهجف اهل جفا اولوب ثقیل اولان كسنه در
وخضم جمع كثیره دخی دیرلر وخضم ابی وجزه روایتی اوزره یاشلو دوه یه دخی دیرلر ﴿ﯼ﴾ الخضیمة ﴿ﻉ﴾
خانك فتحی وضادك كسری ومدیله شول بغدای در كه صویله بشوررلر تا ملائم اولنجه ﴿ﯼ﴾ خضم ﴿ﻉ﴾

خضرم

خانك فتحى وضادك فتحى وتشديديله بقم وزنى اوزره عنبر بن تميمك اسميدر كه قبيله ده دخى استعمال
اولنور وشويله زعم اولندى كه مزبورلره خضم ديدكلرى كثرت اكللرندن ووفور مضغلرندندر
اوتريدر زيرا خضم صيغه سى ابنيهٔ افعالدندر ابنيهٔ اسمادن دكلدر وخضم برصويك دخى اسميدر
وبو شاذ درنته كم بقم تفسيرنده ذكر اولنمشدر يعنى اصول اسماده صيغهٔ فعل يوقدر وواقع اولان
على وجه الشذوذ دردينمشدر في المخضرم ميمك ضمى وخانك وراءنك فتحيله شول اتدركه مجهول الحال
اوله يعنى اركك مى طوارا تميدر ياخود ديشى طوار اتميدر بلنميه ومخضوم كذلك شول شاعره ديرلركه
زمان جاهليتده زمان اسلامه ايريشمش اوله لبيد كبى مثلا ومخضرم النسب شول كمسنه دركه بركمسنه
انى اوغل ايدنمش اوله في المخضرمة وزن مزبور اوزره شول ناقه يه ديرلركه قولاغنك برطرفى
كسلمش اوله ومخضرمه شول عورته دخى ديرلركه سنت اولنمش اوله في الخضرم خانك وراءنك
كسرى وضادك سكونيله عطاسى چوق اولان كمسنه يه خضرمه تشبيه اولنمشدركه اول كثير الماء
اولان بحردر لكن اصمعى بحره كثرت سادن اوترى خضرم ديدكلرينه انكار ايتدى وهرنسنه كه كثير اولوب
واسع اوله اكا خضرم ديرلر الخضارم خانك فتحى وراءنك كسريله جمعى كثير وواسع اولان نسنه لر
معناسنه في الخضارمة خانك فتحى وراءنك كسريله شام شريفده برقومدر وبونك بيانى بودركه
عجم طائفه سندن برقوم ابتداى اسلامده جقوب بلاد عربيه ده طاغلدبلر انلردن شول كمسنه لركه
بصره ده اقامت ايتدبلر وشول كمسنه لركه كوفه ده اقامت ايتدى انلره احامره ديدبلر وشول
كمسنه لركه شامده اقامت ايتدبلر انلره خضارمه ديدبلر وشول كمسنه لركه جزيره ده اقامت
ايتدبلر انلره جرامقه ديدبلر وبعضيلر ايتدى جزيره ده وموصلده ساكن اولانلره جراجمه ديرلر
في الخضرم خانك ضمى وضادك فتحى وراءنك كسريله علبط وزنى اوزره كرياودر يسيدر وولد ضب
معناسنه وعلبط فرمودهٔ ديمكدر واحمر ايتدى ولد ضبك اول مرتبه سى حسل ايكنجى مرتبه سى
مطبخ اوچنجى مرتبه سى خضرم وكالن يولدقده ضب درديدى وغيداق اولدوغى مرتبه يى ذكرايتمدى
نته كم ابوزيد ذكرايتمشدر في الخطم خانك فتحى وطاء مهملهنك سكونيله هرقوشك بورنى

خطم

منقارى معناسنه وهرطوارك بورنك اوجنه واغزينك اوجنه دخى ديرلر في المخاطم ميمك فتحى
وطانك كسريله بورنلر انوف معناسنه في المخطم ميمك فتحى وطانك كسريله واحدى برون
معناسنه في الاخطم همزه نك وطانك فتحيله بورنى اوزون كمسنه طويل الانف معناسنه في الخطام
خانك كسرى وطانك تخفيفيله يولار زمام معناسنه في الخطم خانك فتحى وطانك سكونيله
دوه يه يولار اورمق تقول خطمت البعير من الباب الثانى اذا زممته في المخطومة ميمك فتحى وطانك
ضمى ومديله يولا رلنمش ناقه في المخطمة ميمك ضمى وطانك فتحى وتشديديله يولا رلنمش ناقه لر
يقال ناقة مخطومة ونوق مخطمة والتشديد للكثرة في المخطم ميمك ضمى وطانك فتحى وتشديديله
شول خرما قورغيدركه اوزرنده خطلر ويوللر اوله في قيس بن الخطيم خانك فتحى وطانك كسرى
ومديله برشاعرك اسميدر في خطمة الانصار خانك فتحى وطانك سكونيله عبد الله بن مالك
بن اوس اوغللريدر في الخطمة خانك ضمى وطانك سكونيله طاغ برونى وبو مقامده صاحب
صراح خطمه يى باندى كوهله تفسير ايتمشدر مخالفدر زيرا آنى جوهرى رعن جبل ايله تفسير ايتمشدر
ورعن جبل طاغ بورنه ديرلر في الخطمى خانك كسرى وطانك سكونى وياءنك تشديديله خطمى اوتندن شول

خلم

خلجم

خم

شول نسنه دركه انوكله باش يورلر في الخلم خانك كسرى ولامك سكونيله دوست صديق معناسنه
وخلمك اصلى كناس الظبيدر يعنى آهو يتاغيدركه معناى انسى مشعردر في المخالمة ميمك ضمى ولامك
فتحيله دوستلق ايدنمك مصادقت معناسنه في الاخلام همزه نك فتحيله اصحاب معناسنه في الخلجم
خانك وجيمك فتحى ولامك سكونيله اوزون طويل معناسنه في الخام ميمك تشديديله بدرايحه اولان بشمش
ات لحم منتن معناسنه في الخم ميمك ضمى وخانك كسريله بمعناه يقال لحم خام ومخم اذا كان منتنا في الخموم
ضمتينله ات بدرايحه اولمق بشدكدن صكره يقال خم اللحم يخم من الباب الثانى اذا انتن وهو شواء اوطبيخ
وفى المثل هو السمين لا يخم يعنى اول كمسنه حسن خلقده صاياغى كبيدر رايحه بعلز پس بو مثل بركمسنه يى
مدح وثنا مقامنده ضرب اولنور في الاخمام همزه نك كسريله كذلك ات رايحه بغلمق في الخم خانك
فتحيله قويى پاك ايتمك يقال خم البئر يخمها من الباب الاول اذا كسحها ونقاها وكسح سين وحاء
مهملتينله سپورمك معناسنه درواوپاك ايتمه ده دخى استعمال اولنور في الاختمام همزه نك وتانك
كسريله كذلك في المخموم ميمك فتحى وميمك ضمى ومديله پاك اولان نسنه يقال قلب مخموم اذا كان تقيا
من الغل والحسد نته كم بعض حديث شريفده واقع اولمشدر في الخمامة خانك ضمى وميمك تخفيفيله
سوپرندى قمامه معناسنه وقويى ايچندن چقاريلان طپراغه دخى ديرلر في الخمان خانك ضمى
وميمك تشديديله ناكس ودنى طبع اولان كمسنه في الخمان خانك فتحى وميمك تشديديله بمعناه يقال
ذاك رجل من خمان الناس وخمان الناس بضم الخاء وفتحها اى من رذالهم وخمان خانك ضميله ضعيف

خنخم

اولان كوندره دخى ديرلر في الخنخمة على وزن الزلزلة خنخمه كبيدر وزنا ومعنى وخنخمه ككزدن
سوياپوب سوزن اكلتما مقدر نكبردن اوترى وخنخمه كذلك برجنس قبيح يمك يمكدر في الخنخم
خالرك كسرى وميمك سكونيله برجنس اوتدر كه انوك تخمن دوه يه علف قلورلر وبعضيلر حمخم حاء
مهمله ايله درديدى في غدير خم خانك ضمى وميمك تشديديله برموضعك اسميدر كه مكهٔ مشرفه ايله
مدينهٔ منوره نك آره سنده جحفه ديمكله معروف يرده در في الخنخام خانك فتحى وميمك سكونيله
بر رجلك اسميدر في الخامة على وزن الخالة ياش وتازه اولان اوت وفى الحديث مثل المؤمن مثل الخامة
من الزرع تميلها الريح مرة هكذا ومرة هكذا في الخيمة خانك فتحى وياءنك سكونيله شول اودركه

خيم

عرب طائفه سى انى اغاج بوداقلرندن بپارا لخيمات فتحتينله جمعى الخيم خانك كسرى وياءنك فتحيله
كذلك جمعى بدره ايله بدر كبى وبدره اوغلاق در يسندن اولان طلومه ديرلر في الخيم خانك فتحى وياءنك
سكونيله خيمه كبيدر الخيام خانك كسريله جمعى خيمه لر معناسنه فرخه فراخ كبى في التخييم على
وزن التكريم برنسنه يى خيمه كبى قلمق وتخييم بريرده خيمه قورمغه دخى ديرلر يقال خيمه اذا جعله كالخيمة
وخيم بالمكان اذا اقام في التخيم فتحتينله وياءنك ضمى وتشديديله برمكانده خيمه قورمق تقول تخيم بمكان كذا
اذا ضرب خيمته به في الخيم خانك كسرى ومديله طبيعت كندى لفظندن واحدى يوقدر في خيم

*

خانك كسرى وياءنك فتحيله برطاغك عليدر في الخيومة خانك فتحى وياءنك سكونى وميمك ضمى ومديله
قورقمق يقال خام عنه يخيم خيومة اذا جبن في الخيم خانك فتحى وياءنك سكونيله آيق قالدرمق تقول

دأم

خمت رجلى خيما اذا رفعتها * فصل الدال في التدؤم فتحتينله وهمزه نك ضمى وتشديديله صو
برنسنه يى اورتمك يقال تدأم الماء الشئ اذا غمره وتدؤم اركك دوه ناقه نك اوزرينه چقماغه دخى
ديرلر يقال تدأم الفحل الناقة اذا تجللها في التداؤم تانك فتحى والفك مدى وهمزه نك ضميله مزاحمه

قلمق يقال تداءمه الامور اذا تراكم عليه وتزاحم في الدأماء في داللك فتحي والفك مديله دكز بحر معناسنه
يقال والليل كالدأماء مستشعر من دونه لون في الدأم في داللك فتحي وهمزه نك سكونيله بر نسنه يي
ذحم
اتيلك دفع معناسنه تقول دأمت الحايط اذا دفعته مثل دعمته في الدحم في داللك فتحي وحاء مهمله نك
سكونيله بر نسنه يي محكم ايتي ويرمك دفع شديد معناسنه في دحمان في داللك فتحي وحانك سكونيله
بر رجلك اسميدر في دحيم في داللك ضمي وحانك فتحي ويانك سكونيله كذلك اسم رجلدر معناي دفعدن
دحسم
مأخوذدر في الدحسمان في داللك وسينك ضمي وما بينده حاء مهمله نك سكونيله دحسانك قلبيدر
دحشم
قان ياغز اولوب سمز اولان كسنه معناسنه في دحشم في على وزن جعفر بر رجلك اسميدر في الدرم في
درم
داللك كسرى ورانك فتحيله طوشان ياخود غير جانور آدمن برى بريته قريب آتمق في الدرمان
فتحتينله بمعناه يقال درمت الارنب وغيرها تدرم درما ودرمانا من الباب الثاني وابو زيد ايتدى
درمت الدابة ديرلر اذا دبت دبيبا يعني تأني ايله يوريسه في دارم في رانك كسريله بركسنه نك لقبيدركه اوله
دارم بن حنظله در جد اعلاسي تميمدر وانوك اسمي بحر در دارم ديو لقب قلمشلردي زيرا انوك باباسنه
ديت خصوصنده معاونت رجاسيله برقوم كلدكلده ذكر اولنان اوغلونه خطاب ايدوب ايتدى يا بحر ائتني
بخريطة وكان فيها مال فجاء يحملها وهو يدرم تحتها من ثقلها وخريطه درى كيسه يه ديرلر يعني ذكر
اولنان كيسه زياده آغر اولوب التنده آدمن متقارب آتدوغيچون دارم ديمشلردى في الدرم في فتحتينله
طوپوقلر اوزكنكذر بو مرتبه ده كه طوپوغك بجمي اوزمز اوله يقال درم من الباب الرابع في الادرم في
همزه نك ورانك فتحيله ذكر اولنان صفتله متصف اولان طوپوق يقال كعب ادرم وادرم شول كسنه يه
دخي ديرلركه ديشلري آشنمش كتمش اوله وادرم شول زرهه ديرلركه ملائم اولوب حلقه لرى منتظم
اوله وادرم شول آت اياغنه اولان سكيره ديرلركه انوك ابرمسي عظيم اوله وارد آت اياغنده سكل مثالنده
نسنه در وموجود اولان نسخ صحاحده بولغت واردر لكن قاموسده وصراحده وساير كتب لغتده ترك
اولنمشدر في الدرماء في داللك فتحي ورانك سكوني والفك مديله شول عورتدركه طوپوغي ذكر اولنان
صفت اوزره اوله صحاحدن وقاموسدن فهم اولنان بودر لكن قياس بو ايديكه ادرم طوپوغي انلى اولان
اردن عبارت اوله ياخود درماء دخي مذكرى كبي انلى طوپوقدن عبارت اولنيدي وجوهري ينك والمرأة
درماء ديديكي والمؤنث درماء معناسنه حمل ايتمك بعيددر ودرماء شوراولانلردن براوتلك
اسميدر ودرماء طوشانه دخي ديرلر ارنب معناسنه الدرم داللك ضمي ورانك سكونيله جمعي يقال
مرافقها درم في الدرم في فتحتينله بركسنه نك ديشلري آشنوب تمك يقال درمت اسنان الرجل
من الباب الرابع اذا تحاتت في بنو الادرم في همزه نك ورانك فتحيله برقبيله نك اسميدر في الادرام في همزه نك
كسريله دوه قولن ديشلرن براغوب غيرى ديشي تمك يقال ادرمت الابل للاجذاع اذا ذهب رواضعها
دردم
وطلع غيرها في الدردم في داللرك كسرى ورانك ما بينده سكونيله شول ناقه دركه ياشلو اوله مسنه
معناسنه في الدرامة في داللك فتحي ورانك تشديديله شول عورتدركه قصيرة القامه اوله في درم في داللك
فتحي ورانك كسريله بني شيباندن بر رجلك اسميدركه انوك حقنده اودى درم ديمشلردر قتل اولنوب انتقامي
درخم
الثماديغيچون بعضيلر حربده نا پديد اولدوغيچون ديمشلر واودى هلاك معناسنه در في الدرخمين في
داللك ضمي ورانك فتحي وميمك كسرى ومديله شرحبيل وزني اوزره آفت داهيه معناسنه وشرحبيل
درهم
رجاللدن بركسنه نك اسميدر في الدرهم في داللك كسرى وهانك فتحيله فارسي معربدر روها نك كسرى دخي

دخي لغتدر في الدرهام في داللك كسرى ورانك سكونيله درهم معناسنه كذلك لغتدر الدراهم
داللك فتحي وهانك كسريله درهمك جمعي الدراهيم داللك فتحي وهانك كسرى ومديله درهامك جمعي
الادرهمام في همزه نك ورانك كسرى وداللك وهانك سكونيله زياده ياشلو اولمقدن دوشمك يقال
ادرهم ادرهماما اذا سقط من الكبر في المدرهم في ميم اوللك ضمي وداللك سكونيله وهانك كسرى وميمك
تشديديله شول پيردركه زياده ياشلو اوله يقال شيخ مدرهم اي مسن في الدسم في فتحتينله ياغ چرويش
معناسنه تقول منه دسم الشئ من الباب الرابع في التدسيم في على وزن التكريم بر نسنه نك اوزرينه
دسم
ياغ دوكمك في الدسم في داللك فتحي وسينك سكونيله ياغمور يرى اصلادوب مبالغه ايله ياغماق ودسم
قولاغه نسنه قوئمق ياخود جراحته نسنه قوئمق معناسنه ده كلور تقول دسمته ادسمه دسما من الباب
الاول دسامدن مأخوذدر نته كلور انشاء الله تعالى في الدسمة في داللك ضمي وسينك سكونيله
رجاللدن دني وخسيس اولان كمسنه في الدسم في داللك ضمي وسينك سكونيله كيرلو اولان بزلر يقال
ثياب دسم اي وسخة في الدسام في داللك كسريله شول نسنه دركه قولاغي ياخود جراحتي انوكله سد ايدرلر
ودسام سداده دخي ديرلركه سداد شيشه وشيشه يه شبيه اولان نسنه نك اغزنه باغلدقلري نسنه در
الديسم في داللك وسينك فتحي ويانك سكونيله قوردياوريسي ولد ذئب معناسنه جوهري ايدر
ابوالغوث سؤال ايدوب ديسم قورد له ديشي كلبدن اولان ولددر ديرلر واقعميدر ديدم ايتدى ديشم
آيي ياوريسيدر غيرى دكلدر وديسمي صراح نسخه لرنده بچه خركوش ايله تفسير ايتمشدر ظاهر
بودر سهوناسخدر بچهٔ خرسدن تصحيف اولنمشدر وديسم نبا تاتدن براوتك دخي اسميدركه آكا تاج
خروس وسلطان بوركي ديرلر بستان افروز معناسنه في الديسمة في داللك وسينك فتحي ويانك سكونيله
قرنجه كه زياده خرده اوله مورچه معناسنه في الدسوم في ضمتينله اثر بوزلمق يقال دسم الاثر من الباب
دعم
الثاني مثل طسم وزنا ومعنى في الدعم في داللك فتحي وعين مهمله نك سكونيله ديرك وكمك تقول دعمت الشئ دعما
من الباب الثالث اذا جعلته دعامة ودعم قوت وسمزلكه دخي ديرلر يقال لادعم بفلان اذا لم يكن به قوة
ولاسمن في الدعامة في داللك كسريله اوك ديركي عماد البيت معناسنه واولويه دخي دعامه ديرلر سيد
معناسنه في الدعامتان في داللك كذلك كسريله ايكي ميلدركه قيونك ايكي جانبنده ايدرلر بكره اغاجن
آرقري انلرك اوزرينه قومق ايچون كرك اغاجدن اولسون كرك بنادن اولسون في الادعام في همزه نك
كسرى وداللك كسرى وتشديديله دعامه يه طيانمق تقول ادعمت اذا اتكيت عليها وبو باب افتعالدندر
دعمي في داللك ضمي وعينك سكوني ويانك تشديديله برقبيله دركه باباري دعمي بن جديله دركه
دغم
جد اعلاسي معددر في الدغم في داللك فتحي وغين معجمه نك سكونيله بركسنه يي اسي احاطه ايتمك تقول
دغمهم الحر من الباب الثالث ودغمهم ايضا من الباب الرابع اذا غشيهم ودغم داللك فتحي وغينك سكونيله
بروني فاتمغه دخي ديرلر بر حيثيتله كه برون كمكلري ريزه ريزه اولوب ايچروبته وهو من الباب الثالث
ايضا في الادغام في همزه نك كسريله بمعناه تقول ايضا ادغمهم الحر في الادغم في همزه نك وعينك فتحيله
شول آتدركه يوزي وطوداقلري جانبي سياهه مائل اولوب بدننك لوننه مغاير اوله وبو اولدركه عجم
طائفه سي آكا ديزج وديزه دخي ديرلر دال مهمله وزاء معجمه ايله لكن ديزه لونده غبرت يعني بوزه مائلق
اولاندر ديمشلر في الدغماء في داللك فتحي وغينك سكوني والفك مديله مؤنثي يقال الشاة دغماء وفي المثل
الذئب ادغم زيرا قورد كرك قان ايچسون كرك ايچماسون انوك اغزينك اطرافي سياهدر وكاه

اولور قور د آغزینك اطرافی سیاه اولمغین قان ایچمکله تهمت اولنور حالا که انوك قارنی آجدر قانه
ایچمك قنده قالدی و بو مثل شول کسنه حقنده ضرب اولنور که بر مرتبه یه واصل اولمقسزن آثارشنك
ایدرلر و بو مثلی صاحب قاموس وصاحب صراح کتورمشلردر الدغمان دالك ضمی وغینك
سکونیله رجالدن سیاه اولان کمسنه الادغام همزه نك کسریله آته اویان اورمق تقول ادغمت
الفرس اللجام اذا ادخلته فی فیه وادغام برحرفی برحرف ایچنده درج ایتمکه دخی دیرلر الادغام
همزه نك کسری و دالك کسری وتشدیدیله باب افتعالدن ذکر اولنان معنایه در تقول ادغمت الحرف

دغم

وادغمته الدقم دالك فتحی وقافك سکونیله بر کمسنه نك دیشلرن قاقمق یقال دقم فاه مثل دمق
علی القلب اذا کسر اسنانه الادلم همزه نك ولامك فتحیله رجالدن و حمار جنسندن سیاه اولان

دلم

نسنه الادلیمام همزه نك ولامك کسری ودالك سکونیله سیاه اولمق تقول ادلام الرجل والحمار
ادلیماما ابودلامة دالك ضمی ولامك تخفیفیله برکسنه نك کنیتیدر الدیلم علی وزن حیدر
خلایقدن برطائفه نك اسمیدر و دیلم آفته دخی دیرلر داهیه معناسنه وضبه قبیله سنه دخی بعض
اشعارده دیلم دیمشلردر اکثری قره یاغز اولدوغنه بناء وبعضیلر ایتدی دیلم اعداء معناسنه در
وبعضیلر دیلم خلایقدن لا علی التعیین برجماعت معناسنه در دیدی و دیلم قرنجه جماعتنه دخی دیرلر که
خیمه قوربلان یرلرده و دوه یتاقلرنده اولورو دیلم توراج دیدکلری قوشك ارککنه دخی دیرلر الدلقم

دلقم

دالك وقافك کسری ولامك مابیننده سکونیله شول ناقه درکه زیاده یاشلو اولدوغندن دیشلری
آشنمش کتمش اوله آخرنده اولان میم زائده درتنه که باب القافده ذکر اولنمشدر المدلهمة میمك

دلهم

ضمی ولامك فتحی وهانك کسری ومیمك تشدیدیله قرا کو اولان کیجه یقال لیلة مدلهمة اذا کانت مظلمة
دلهم علی وزن جعفر بر رجالك اسمیدر الدمام دالك کسریله بر دوادرکه اوغلانجغك آلتنه

دمم

وکوزلرینك طشره سنه سوریلور وهر نسنه که طلا اولنور آکا دمام دیرلر الدم دالك فتحی ومیمك
تشدیدیله بر نسنه ایله برشیء سورمك طلا قلق معناسنه تقول دممت الشیء ادمه من الباب الاول اذا
طلیته بای صبغ کان ودم عرب طوشانی یواسن یومغه دخی دیرلر یقال دم الیربوع جحره اذا کبسه
المدموم میم اولك فتحی وثانینك ضمی ومدیله قرمزی اولان نسنه احمر معناسنه ومدموم شحم وحمله
طلو اولان طواره دخی دیرلر کرك دوه اولسون کرك غیری اولسون یقال دم بالشحم ای اوقر المدمومة
وزن مزبور اوزره شول چوملکه که طحال ایله مرمات اولنمش اوله الدمیم دالك فتحی ومیمك
کسری ومدیله معناها یقال قدر مدمومة ودمیم ای مطلیة بالطحال ودمیم قبیح معناسنه ده کلور تقول
دممت یا فلان تدم من الباب الاول وتدم من الباب الثانی ای صرت دمیما الدمة دالك ضمی ومیمك
تشدیدیله براو یوندر طائفهٔ عرب بیننده معروفدر و دمه طریقته دخی دیرلر ودمه عرب طوشانی
یواسنه دخی دیرلر الدمة دالك ضمی ومیم اولك فتحیله حممه وزنی اوزره کذلك ذکر اولنان یوا
وحممه کومره وکوله دخی دیرلر الدمة دالك کسریله دوه نجسی بعره معناسنه الدماء میمك
تشدیدی والفك مدیله عرب طوشانی یوالرندن برینك اسمیدر راهطاء کبی الدوام دالك فتحی ومیمك
تشدیدیله جمع ذکر اولنان یوالر معناسنه الدمادم دال اولك فتحی وثانینك کسریله شول
دپه چکلردکه اوزرینه چقماسی آسان اوله الدمدمة علی وزن الزلزلة برنسنه یی پایمال ایدوب
یره یاپشدرمق یقال دمدمت الشیء اذا الزقته بالارض وطحطحته وطحطحه پایمال ایدوب ریزه ریزه ایتمکه

ایتمکه دیرلر ودمدمه هلاك ایتمکه دخی دیرلر یقال دمدم الله علیهم ای اهلکهم الدیمومة دالك
فتحی ویانك سکونیله شول بریدر که انوك صویی یوقدر المدنم میم اولك ضمی وثانینك فتحی

دنم

وتشدیدیله شول دیبی یقین قویی درکه ایچی یاپلمش اوله الدنامة دالك کسری ونونك تشدیدیله
قصیر اولان نسنه الدنمة کذلك دالك کسری ونونك تشدیدیله بمعناها مثل الدنابة والدنبة

دوم

وزنا ومعنی الدوم دالك فتحی وواوك سکونیله دائم اولمق ودوم مقل اغاجنه دخی دیرلر که آکا خرمای
هندی دیرلر ودوم ظل دائمه دخی دیرلر الدوام دالك وواوك فتحیله کذلك دائم اولمق الدیمومة
دالك فتحی ویانك سکونی ومیمك ضمی ومدیله بمعناها کذلك یقال دام الشیء یدوم من الباب الاول ویدام
من الباب الرابع دوما ودواما ودیمومة ودوام ساکن اولمغه دخی دیرلر وفی الحدیث نهی ان یبال فی الماء الدائم
ای الساکن الادامة همزه نك کسریله دائم قلمق یقال ادامه غیره وادامه چوملکك قینمه سن صویله
یاغیری نسنه ایله ساکن قلمغه دخی دیرلر تقول ادمت القدر اذا سکنت غلیانها بشیء من الماء التدویم
علی وزن التکریم دائم اولمق یقال دومت الشمس فی کبد السماء یعنی کانها لا تمضی وتدویم خمری ایچن
کمسنه نك باشن چکزندرمکه دخی دیرلر یقال دومت الخمر شاربها اذا اسکرته فدار وتدویم چوملکك قینمه سن
ساکن قلمغه دخی دیرلر تقول دومت القدر اذا سکنت غلیانها بشیء من الماء وتدویم برنسنه یی یاش ایتمکه
دخی دیرلر تقول دومت الشیء اذا بللته وزعفران ترقلمغه دخی دیرلر وفرا ایتدی تدویم دیلی اغزده کزدرمکدر
اغزیاری قورمسون دیو وتدویم الطیر قوشك هواده دوراندوب آیلنمسی دریو کسلمك ایچون وفصحادن
بعض شعرنده تدویمی یریوزنده دوراندوب آیلنمق معناسنده دخی استعمال ایتمشدر ولکن اصمعی
آکا انکار ایدوب دوی فی الارض ودوم فی السماء دیرلر دیمشدر وبعضیلر تدویم فی الارض صواب کوروب
تدویم دوامه دن مشتقدر دالك ضمی وواوك تشدیدیله دیمشدر الدوامة دالك ضمی وواوك
تشدیدیله شول آغرشق کبی نسنه درکه اوغلانجقلر انی ایپله آتوب یریوزنده دوندررلر وبعضیلر دخی اصمعی
جانبندن جواب ویروب دوامه یه دوامه دیدکلری دومت القدردن مشتقدر چونکه قدرك صویله غلیانی
تسکین اولنسه پس دوامه نك سرعت دورانی اولدوغندن ساکن کبی کورنمکین دوامه دیمشلردر یریوزنده
دورانیدوکی ایچوندرکه آکادر دیمشلردر وتدویم کلبك یاخود غیری نسنه نك سکرتمه ده اراغه کتمسنه
دخی دیرلر الدوام دالك ضمی وواوك تخفیفیله باش چکرنمك دوار کبیدر وزنا ومعنی یقال اخذه
دوام ای دوار الرأس التدوام تانك فتحیله تدویم معناسنه درکه الان مرور ایتدی دومة الجندل
دالك ضمی ومدی وجیمك ودالك فتحی ونونك سکونیله برحصارك اسمیدر ودالك مضموم اولمسی اصحاب
لغت قتنده در واهل حدیث دالی مفتوح قلورلر المدام میمك ضمیله شراب خمر معناسنه المدامة
کذلك میمك ضمیله شراب معناسنه در المدیم میمك ضمی ودالك کسری ومدیله برونی قانیان کمسنه
راعف معناسنه الاستدامة همزه نك وتانك کسریله برنسنه ده تأنی قلمق یقال استدمت الامر
اذا تأنیت به المداومة میمك ضمی وواوك فتحیله برنسنه یه مشغول اولمق مادام برکلمه درکه متعارفدر
ماء مصدریه ایله فعل ماضی دن مرکبدر وبونك استعمالی دائما ظرفیت اوزره درتنه که مصادر ظرفیت
اوزره استعمال اولنور تقول لا اجلس ما دمت قائما یعنی دوام قیامك کما تقول وردت مقدم الحاج ای
وقت قدوم الحاج الدودم دال اولك ضمی وواوك فتحی ودال ثانینك کسریله هدهد وزنی اوزره قان کبی
برنسنه درکه سمره اغاجندن اقر وآکا حذال دخی دیرلر حاء مهمله نك فتحی وذال معجمه ایله وقیل اول ظهور

*

دهم

ايتسه حاضت السمرة ديرلر وعدبد قويى سوده ديرلر وشب كورلك معناسنه ده كلور ﴿ الدهم ﴾
فتحتينله اكسزن ايرشمك يقال دهمهم الامر وقد دهمتهم الخيل من الباب الرابع ودهمهم دخى لغتدر
باب ثالثدن ابوعبيد روايتى اوزره ﴿ الدهم ﴾ داللك فتحى وهانك سكونيله عدد كثير معناسنه الدهوم
ضمتينله جمعى اعداد كثيره معناسنه ﴿ الدهمة ﴾ داللك ضمى وهانك سكونيله قرالق سواد معناسنه
الادهم ﴾ همزه نك وهانك فتحيله شول نسنه دركه قره رنكلو اولوب سوادى بياضنه غالب اوله يقال
فرس ادهم وبعير ادهم وناقة دهماء اذا اشتدت ورقته حتى ذهب البياض الذى فيه فان زاد على ذلك حتى
اشتد السواد فهو جون بفتح الجيم وادهم بقاغيه دخى ديرلر وصاحب مهذب ادهمى پاى بند چوبينله
تفسير ايتمشدر توموق معناسنه ﴿ الادهمام ﴾ همزه نك وهانك كسريله قرايه مائل اولمق يقال ادهم
الفرس ادهماما اذا صار ادهم ﴿ الادهيمام ﴾ همزه نك كسرى وهانك كسرى ومديله بمعناه يقال ادهام
الفرس اذا اسود ﴿ المدهامة ﴾ ميم اوللك ضمى وثانينك تشديديله شول باغچه دركه نباتاتى زياده ياشل
اولدوغندن سواده مائل اوله قال الله تعالى * مدهامتان اى سوداوان من شدة الخضرة من الرى
ورى صويه طويمغه ديرلر وعرب طائفه سى هر اخضر اولان نسنه يه اسود ديرلر وقراى عراقه سواد
عراق ديرلر خضرتى كثير اولدوغى ايچون ﴿ الدهماء ﴾ داللك فتحى وهانك سكونى والفك مديله
چوملك قدر معناسنه ﴿ الوطاة الدهماء ﴾ شول ايز دركه اسكى اوله والوطاة الحمراء شول ايز دركه يكى اوله
ودهماء بر كمسنه نك سيماسنه وهيئتنه دخى ديرلر والشاة الدهماء شول قيونه دخى ديرلركه قرمزيسى
خالص اوله ودهماء الناس خلقك جماعتنه دخى ديرلر ﴿ الدهيماء ﴾ داللك ضمى وهانك فتحى وبانك سكونيله
آفتدر دهمانك تصغيرى اولمق اوزره داهيه معناسنه وآفته دهيما ديد كلرى مظلم اولدوغنه بناءدر ﴿ الدهيم ﴾
داللك ضمى وهانك فتحيله صيغهٔ تصغير اوزره كذلك آفتدر داهيه معناسنه ﴿ ام الدهيم ﴾ وزنمز بو اوزره
كذلك آفت معناسنه در داهيه اسملرندندر وآفته دهيم ديد كلرينك اصلى بودركه دهيم عمرو بن الزبان
الذهلى نام كمسنه نك ناقه سنك اسمى ايدى مزبور وقرنداشلرى قتل اولنوب باشلرى ذكر اولنان ناقه يه

دهثم

يوكلتدكلرندن اثقل من حمل الدهيم واشأم من الدهيل ديديلر ﴿ الدهثمة ﴾ على وزن الدحرجة
دوزيريقال ارض دهثمة اذا كانت سهلة ﴿ الدهثم ﴾ على وزن جعفر شول كمسنه دركه خويى ملائم اوله

دهكم

التدهكم ﴾ على وزن التدحرج بر نسنه يه اكسزن كلمك انقحام معناسنه ﴿ الدهكم ﴾ على وزن جعفر

ديم

پيرفانى اولان كمسنه ﴿ الديمة ﴾ داللك كسرى ومديله شول ياغمور دركه انده رعد وبرق اولميه كه انوك
اقلى ثلث النهار ياخود ثلث الليل درواكثرينه حد يوقدر الديم داللك كسرى ويانك فتحيله جمعى ذكر اولنان
ياغمورلر معناسنه وفى الحديث كان عمله ديمة ﴿ التديم ﴾ على وزن التكريم كوك مطرى دائم ياغدرمق يقال
ديمة السماء تديما ﴿ الديموة ﴾ داللك فتحى ويانك سكونى وميمك ضمى ومديله شول بريه دركه دائمة البعد در
الديامي داللك فتحى وميمك كسرى ومديله جمعى ذكر اولنان بريه لر معناسنه ﴿ المديمة ﴾ ميمك فتحى ودالك

ذأم

كسرى ومديله شول يردركه انوك ياغمورى دائم ياغه زيدى روايتى اوزره * فصل الذال ﴿ الذأم ﴾ ذاللك فتحى
وهمزه نك سكونيله عيب همزه ليله وهمزه سز استعمالى جائزدر يقال ذأمه يذأمه من الباب الثالث اذا عابه
وحقره مثل ذابه ﴿ المذؤوم ﴾ ميمك فتحى وهمزه نك ضمى ومديله تعييب اولنان كمسنه ﴿ الاذأم ﴾ همزه نك

ذمم

كسرى وذاللك سكونيله برنسنه يه اكراه ايتمك فرار واتى اوزره تقول اذأمتنى على كذا اى اكرهتنى عليه ﴿ الذم ﴾
ذاللك فتحى وميمك تشديديله يرمك كه اوكمكك مقابليدر يقال ذمه من الباب الاول قال ابن السكيت يقال

يقال افعل كذا وكذا وخلاك ذم قال ولا تقل وخلاك ذنب والمعنى وخلا منك ذم اى لا تذم ﴿ الذميم ﴾ ذاللك
فتحى وميمك كسرى ومديله مذموم اولان كمسنه وماء ذميم مكروه اولان صويه دخى ديرلر وذميم بورندن
اقن سومكه دخى ديرلر مخاط معناسنه وشول بول كه تكه نك ذكرندن اقرا كا دخى ذميم ديرلر وقيونك
ممه سندن اقن سوده دخى ديرلر وذميم شول خرده بياض نسنه لره دخى ديرلر كه برون اوزرنده اولان
دليكلرده قرنجه يومرطه سى كبى چقار يقال ذم انفة وذن ايضا ﴿ الذمية ﴾ ذاللك فتحى وميمك
كسرى ومديله صوبى آز اولان قويى يقال بئر ذميمة اى قليلة الماء الذمام ذاللك كسريله جمعى
صوبى آز اولان قويولر معناسنه وذمام حرمته دخى ديرلر ﴿ الذمة ﴾ ذاللك كسرى وميمك تشديديله
عهد يقال هم اهل الذمة اى اهل للعقد وابوعبيد ابتدى ذمه امان معناسنه در بو حديث شريفده كه
ميور لمشدر ويسعى بذمتهم ادناهم ﴿ الاذمام ﴾ همزه نك كسرى وذاللك سكونيله امان ويرمك يقال
اذمه اذا اجاره واذمام برنسنه يى مذموم بولمغه دخى ديرلر يقال اذمه اذا وجده مذموما وتقول اتيت موضع
كذا فاذممته اذا وجدته مذموما واذمام برنسنه يه تكاسل ايتمكه دخى ديرلر يقال اذم به اذا تهاون واذمام
ذم اولنجق ايش ايشلمك يقال اذم الرجل اذا اتى بما يذم عليه وطوار يورلمغه دخى ديرلر يقال اذم به بعيره
واذمت ركاب القوم اذا اعيت وتأخرت عن جماعة الابل ولم يلحق بها وركاب رانك كسريله يوك كوتورن
دوه لره ديرلر ﴿ المذمة ﴾ ميمك فتحى وذاللك فتحى وكسريله بر كمسنه يه رقت ايتمك وانوك ترك حرمتندن
عار ايتمك يقال اذهب مذمتهم بشئ اى اعطهم شيأ فان لهم ذماما اى حرمة وفى الحديث ما يذهب عنى
مذمة الرضاع فقال غرة عبد اوامة ومذمة رضاعله مقصود ذمام مرضعه در حرمت مرضعه معناسنه
ونخعى رضى الله عنه بو حديث شريفك تفسيرنده ايتدى طائفهٔ عرب اوغلى ممه دن كسدكده اجرتدن
زياده دايه يه برنسنه ويرمكى مستحب كورورلردى كويا كه دايه يه نه ويرلك كركدر تا كه حق ارضاعى تمام
ادا ايمش اوله ديو سؤال اولنمشدر ومذمه بحلاه استعمال اولنسه ذال مفتوح قلنور غيرى جائزدكلدر
يقال البخل مذمة اى مما يذم عليه وهو خلاف المحمدة ﴿ الاستذمام ﴾ همزه نك وتانك كسريله ذم
اولنجق ايش ايشلمك يقال استذم الرجل الى الناس اذا اتى بما يذم عليه ﴿ التذمم ﴾ فتحتينله وميمك ضمى
وتشديديله برنسنه دن استنكاف ايتمك يقال لو لم اترك الكذب تأثما لتركته تذمما يعنى اكر كذبدن كناه
اولدوغى ايچون اجتناب ايتممش اولسم اندن استكراه ايتمكين اجتناب ايدردم ﴿ المذمم ﴾ ميم اوللك ضمى
وثانينك فتحى وتشديديله زياده مذموم اولان كمسنه يقال رجل مذمم اى مذموم جدا ﴿ المذم ﴾ ميمك

ذيم

ضمى وذاللك كسريله شول كمسنه دركه انوك حركتى وجنبشى يوقدر يقال رجل مذم لا حراك به ومذم
هيبلو معناسنه ده كلور يقال شئ مذم اى معيب ﴿ الذيم ﴾ ذاللك فتحى ويانك سكونيله عيب ﴿ الذام ﴾ على
وزن الحال بمعناه تقول منه ذمته اذيمه ذيما وذأما وذأمته وذممته كله بمعنى وفى المثل لا تعدم الحسناء
ذاما يعنى خوب اولان عيبسز اولمز وعن الاخفش فهو مذيم على النقص ومذيوم على التمام ومذؤم اذا

رأم

همزت ومذموم من المضاعف * فصل الراء ﴿ الرئمان ﴾ رانك كسرى وهمزه نك سكونيله ناقه ولدنه
محبت ايدوب اوزرينه حنين ايتمك يقال رئمت الناقة ولدها رئمانا اذا احبت وحنت عليه ورئمان يارة

*

اوكلمغه دخى ديرلر يقال رئم الجرح رئمانا حسنا من الباب الرابع اذا التأم ﴿ الرأم ﴾ رانك فتحى وهمزه نك
سكونيله ناقه نك ولدى وشول درى كه ايچن طولدروب ولد شكلنه قويوب ناقه نك اوكنه قورلر آنى ولدى
صانوب سودى چكلسون ديو ﴿ الرؤوم ﴾ رانك فتحى وهمزه نك ضمى ومديله شول ناقه دركه ولدنه ياخود

ذکر اولنان ذرّیه محبت اوزره اوله ورؤوم شول قیونه دیرلرکه یانندن چکن کمسنه‌نك کیاسیسن دلیله بلا به
الرائمة فی معناه و الارآم فی همزه‌نك کسری ورانك سکونیله افعال وزنی اوزره ناقه‌یی رأم اوزرینه رام ایتمك
یقال ارأمنا الناقة ای عطفناها علی الرأم وارأم برکمسنه‌یه تیمار ایدوب اوکلتمغه دخی دیرلر تقول ارأمته
انا اذاداویته حتی یبرأ اویلتئم و الارآم فی همزه اولی نك فتحی وثانیه‌نك مدی ایله شول آق آهولردرکه
انلرك بیاضی خالصدر و الرئم فی رانك کسری وهمزه‌نك سکونیله واحدی ذکر اولنان آهولرك بری
معناسنه واصمعی ایتدی بوشول آهودرکه قومده ساکن اولورلر اکثریا و الرؤمة فی رانك ضمی وهمزه‌نك
سکونیله بیلم دید کلری نسنه که انوکله برنسنه یاپشدررلر واکا طوتقال دخی دیرلر سریشم معناسنه

رتم الرتیمة فی رانك فتحی وتانك کسری ومدیله شول ایپلکدرکه آنی برماغه بغلرلر حاجتی اونتماسون دیو
الرتمة فی فتحتینله بمعناها الرتائم رانك فتحی ویانك کسریله رتیمه‌نك جمعی برماغه بغلنن ایپلکلر معناسنه
ورتمه کذلك برجنس اغاجك اسمیدر الرتم فتحتینله جمعی ذکر اولنان اغاجلر معناسنه ورتم شول اغاج
بداغنه دخی دیرلرکه عرب طائفه‌سی سفره کیدراولدقده آنی بری برینه باغلرلر اکر سفردن عودت ایتدکده
آنی بغلنمش بولورسه اهل بیتی خیانت ایتمامشدر دیو اعتقاد ایدر و الرتم فی رانك فتحی وتانك سکونیله
برنسنه‌یی قاتمق تقول رتمت الشیء رتما من الباب الثانی اذا کسرته ویقال رتم انفه بالتاء والثاء جمیعا ورتم
مرتوم معناسنه‌ده کلورکه قانمش دیمك اولور ورتم سوز سویلمکه دخی دیرلر تقول مارتم فلان بکلمة ای

رثم مانکلم بها و الرثم فی رانك فتحی وثاء مثلثه‌نك سکونیله برونی قادوب قنتمق تقول رثمت انفه اذا کسرته
حتی ادمیته ورثم برونه مسك یاخود طیب سورمکه دخی دیرلر یقال رثمت المرأة انفها بالطیب اذا طلته
ولطخته وبونك اصلی برون قانمقدن مأخوذدر کویا که برونه سوردیلر. برون قانمه تشبیه اولور و الرثم
فتحتینله آتك یوقاری طوداغی آق اولمق و الارثم فی همزه‌نك وثانك فتحیله صفت مزبوره اوزره اولان آت
الارثمام فی همزه‌نك وثانك کسریله آتك یوقاری طوداغنده آق اولمق یقال ارثم الفرس ارثماما اذا صار ارثم
الرثمة فی رانك ضمی وثانك سکونیله آتك یوقاری طوداغنده اولان آقلق و المرثوم فی میمك فتحی وثانك
ضمی ومدیله شول دوه ایاغیدرکه طاشه طوقنمغین یارلنمش اوله یقال خف مرثوم مثل ملثوم اذا اصابته

رجم حجارة فدمی و الرجم فی رانك فتحی وجیمك سکونیله قتل معناسنه‌در وبونك اصلی طاشله آتمقدر رمی
بالحجارة معناسنه یقال رجمته ارجمه رجما من الباب الاول ورجم برنسنه‌یی ظنله سویلمکه دخی دیرلر قال الله
تعالی * رجما بالغیب ای من غیر وقوف علی حقیقة امره و المرجم فی میمك ضمی وجیمك فتحی وتشدیدیله
شول حدیثه دیرلرکه حقیقتی معلوم اولمیه و الرجیم فی رانك فتحی وجیمك کسری ومدیله رجم اولنان کمسنه
المرجوم فی میمك فتحی وجیمك ضمی ومدیله بمعناه و الرجمة فی رانك ضمی وجیمك سکونیله یاپی طاشندن
چکرك اولان طاشلردر کویا که آتلمغه قابل اولدوغیچون رجمه دیمشلردر وکاه اولورکه آنی قبر اوزرنه
جمع ایدرلر قبری مسنم یعنی اورکلی قلمغیچون ورجمه یالل قورد اینینه دخی دیرلر وجار الضبع معناسنه
الرجم رانك ضمی وجیمك فتحی ایله جمعی الرجام رانك کسریله کذلك جمعی ذکر اولنان طاشلر معناسنه
وقال عبدالله بن مغفل فی وصیته لا ترجموا قبری یعنی قبرم اوزره رجم قلمك یعنی قبرمك اوزرن مسنم قلمك دوز
قلك تاکه باورسز اولسون نته کم ضحاك وصیتنده ارمسوا قبری رمسا دیمشدر ورمس میتی دفن ایدوب
قبرن بلورسز ایتمکه دیرلر ومحدثون بو حدیث شریفده لا ترجموا قبری روایت قلورلر تانك فتحی وجیمك
تخفیفله لکن صحیح بودرکه جیم مشدد اوله ورجام کذلك شول طاشدرکه قوغه‌نك اغاجنه باغلرلر تیز

ئین طولسون دیو و الرجم فی فتحتینله قبر معناسنه و المرجم فی میمك کسری ورانك سکونی وجیمك فتحیله
شول کمسنه‌درکه زیاده شدید اوله کویا که عداوت ایدنلره انوکله رجم اولنور ومرجم شول آته دخی دیرلرکه
طرنغیله طاشی آترزیاده سرعت ایتدکندن اوتری و التراجم فی تانك فتحی وجیمك ضمی ایله طاش آتشمق
یقال تراجموا بالحجارة اذا تراموابها و المراجمة فی میمك ضمی وجیمك فتحیله کذلك آتشمق یقال راجم فلان
عن قومه اذا ناضل عنهم و رجام فی رانك کسریله برموضعك اسمیدر و الرجامان فی کذلك رانك کسریله
شول اغاچلردرکه قویی اوزرنده دیکوب آکابکره اصرلر و الترجمة فی علی وزن الدحرجة برکلامی لسان
آخرله تفسیر ایتمك و الترجمان فی تانك وجیمك فتحیله زعفران وزنی اوزره برکلامی لسان آخرله
تفسیر ایدن کمسنه التراجم تانك فتحی وجیمك کسریله جمعی ترجمه قاپجی کمسنه‌لر معناسنه زعفران ایله
زعافر کبی وصحصحان ایله صحاصح کبی وصحصحان صاد وحاء مهملتین ایله دوز یره دیرلر وترجمان دخی جائزدر تانك
فتحی وجیمك ضمی ایله وتانی دخی مضموم قلمق جائزدر جیمك ضمه‌دن اوتری یسروع ایله یسروع کبی ویسروع
برقرمزی قورتدرکه صکره پروانه اولور و الرحمة فی رانك فتحی وحاء مهمله‌نك سکونیله رقت وشفقت

رحم المرحمة فی میمك وحانك فتحیله بمعناها یقال رحمته من الباب الرابع و الترحم فی فتحتینله وحانك ضمی
وتشدیدیله مرحمت ایتمك تقول ترحمت علیه و التراحم فی تانك فتحی وحانك ضمی ایله برنیچه کمسنه بری برینه
مرحمت قلمق یقال تراحم القوم اذا رحم بعضهم بعضا و الرحموت فی فتحتینله ومیمك ضمی ومدیله مرحمت
یقال رهبوت خیر من رحموت ای لان ترهب خیر من ان ترحم یعنی تخویف اولنمك مرحمت اولنمقدن انفعدر
المرحوم فی میمك فتحی وحانك ضمی ومدیله رحم اولنان یقال رجل مرحوم و المرحم فی میمك ضمی وحانك
فتحی وتشدیدیله ذکر اولنان معنایه‌در تشدید مبالغه ایچوندر ومرحوم شول ناقه‌یه دخی دیرلرکه رحمی
نتاجدن صکره آغریه و الرحامة فی رانك فتحی ایله ناقه‌نك رحمی بعد النتاج اغرمق و الرحم فی فتحتینله
بمعناها یقال رحمت رحامة ورحمت رحما من الباب الخامس والرابع و الرحم فی رانك فتحی وحانك کسریله
کتف وزنی اوزره عورتك اولان اوغلان یتاغی وبومؤنث سماعیدر ورحم قرابته دخی دیرلر و الرحم فی رانك
کسریله بمعناها و الرحمن فی رانك فتحی وحانك سکونیله فعلان وزنی اوزره رحمت ایدجی و الرحیم فی رانك
فتحی وحانك کسری ومدیله ایکسی دخی رحمتدن مشتق اولمش اسملردر وبونلرك نظیری لفتندیله
ندمان ونديم وندمان برمعنایه درو ایکی اسمك اشتقاق متفق اولسه علی وجه التوکید ذکر اولنمق
کجا یزدر کما یقال جاد مجد بوقدر وارکه رحمن براسمدرکه باری تعالی یه مخصوصدر انوکله غیری کمسنه تسمیه
اولنمق جائز دکلدر کورلزمی که خدای تعالی * قل ادعوا الله او ادعوا الرحمن * بیورمشدر ور حمانی شول اسم
ذاته معادل قلمشدرکه انده براحد شریك دکلدر ومسیلمه کذابه رحمان الیمامه دیو تسمیه قلمشلردی ورحیم کاه
اولور مرحوم معناسنه دخی استعمال اولنور و الرحم فی رانك ضمی وحانك سکونیله رحمت معناسنه‌در
قال الله تعالی * واقرب رحما * وکاه اولور حادخی مضموم قلنور پس بو عسر ایله عسر کبی اولور و ام رحم فی رانك

رخم ضمی وحانك سکونیله مکه مشرفه نك اسملرندندر و الرخمة فی فتحتینله شول قوشدرکه ابقعدر یعنی
ابلقدر حلقتنده کرکسه شبیه‌در واکا انوق دخی دیرلر الرخم کذلك فتحتینله جمعی ورخمة رحمته قریب
معنایه دخی کلور یقال وقعت علیه رخمته ای محبته ولینه قال الاصمعی القیت علیه رخمته امه ای حبها والفها

* الرخمة فی رانك فتحی وخانك سکونیله رحمت معناسنه‌در ابوزید روایتی اوزره یقال رخمه رخمة من الباب الرابع
کما یقال رحمه رحمة و الرخام فی رانك فتحی وخانك سکونی والفك مدیله شول قیوندرکه باشی آق وسائر

يعنى سياه اوله ﴿ المخمرة ﴾ ميم اولك ضمى و ثانينك فتحى وتشديديله بمعناها ولا تقل مرخمة يعنى
مزبورك استعمالى قلب حروفله شايع اولدوغنه بناء اصلى اوزرينه استعمال اولنماز ﴿ الارخم ﴾ همزه نك
وخانك فتحيله كذلك شول آتدركه كندى سياه وباشى آق اوله يقال فرس ارخم ﴿ الرخيم ﴾ رانك
فتحى وخانك كسرى ومديله ملائم اولان كلام يقال كلام رخيم اى رقيق ﴿ الرخامة ﴾ رانك فتحيله ملايمت
تقول رخم صوته رخامة من الباب الخامس ﴿ الترخيم ﴾ على وزن التكريم ملائم قلمق وبعضيلر ترخيم
حذف معناسنه در ديدى واسمى حالت نداده ترخيم ايتمك بوندن مأخوذ دركه اول منادانك آخرندن
برحرف يا دخى اكثر حذف اولنمقدر ﴿ الارخام ﴾ همزه نك كسريله تاوق يمرطه سن قنادى التنه المق
يقال ارخمت الدجاجة على بيضها اذا حضنته ﴿ المرخم ﴾ ميمك ضمى ورانك سكونى وخانك كسريله
يمرطه سن قنادى التنه الن تاوق ﴿ المرخمة ﴾ ميمك كذلك ضمى وخانك كسريله بمعناها يقال ارخمت
فهى مرخم ومرخمة ﴿ ترخم ﴾ تانك وخانك ضمى ورانك سكونيله باورسز كسنه ديمك محلنده استعمال
اولنور يقال ما ادرى اى ترخم هو اى اى الناس هو ويقال اى ترخم هو بضم التاء وفتح الخاء مثل جندب
وجندب وطحلب وطحلب وعنصر وعنصر وجندب برجنس چكركه يه وطحلب صو يوزنده اولان ياشل
يوسنه وعنصر اصله ديرلر و ترخم كذلك تانك وخانك ضمى ايله حميردن برقبيله نك اسميدر ﴿ الرخام ﴾
رانك ضمى وخانك تخفيفيله شول آق طاشدركه ملايمدر وقاموسده قرمزيسى وصاروسى و آلاجه سى
اولوردیمش و بوذكر اولنان الوان كوفكه طاشده دخى موجوددر و با لجمله عامۀ كتب لغتك تفسيرندن
فهم اولنان بودركه رخام نرم طاشدن عبارت اوله اكرچه مشهور بودركه رخام مرمر اوله ﴿ رخام ﴾ كذلك
رانك ضمى ايله برموضعك اسميدر ﴿ الرخامى ﴾ رانك ضمى و آخرنده الفك قصريله براغاجك اسميدركه
بريه ده ضال ديدكلرى اغاجك ما نندیدر ﴿ الردم ﴾ رانك فتحى ودالك سكونيله بركدكى سد ايتمك تقول

ردم

ردمت الثلمة اردمها من الباب الثانى اذا سددتها وردم اسم دخى كلور سد معناسنه ﴿ الردام ﴾ رانك
ضمى ودالك تخفيفيله يلنمك خروج ريح معناسنه يقال ردم يردم رداما ﴿ الرديم ﴾ رانك فتحى ودالك
كسرى ومديله اسكى بزثوب خلق معناسنه ﴿ الترديم ﴾ على وزن التكريم بزه يمه اورمق يقال ردمت الثوب
ترديما فهو رديم ومردم اسكى ويمالى معناسنه ﴿ التردم ﴾ فتحتينله ودالك ضمى وتشديديله بز اسكمك
ويمالى اولمق و يمامق معناسنه ده كلور يقال تردم الرجل ثوبه اى رقعه يتعدى ولا يتعدى ﴿ المتردم ﴾
ميمك ضمى ودالك فتحى وتشديديله يمانمش بز ﴿ الارداد ﴾ همزه نك كسريله اسيتمه برى برينه اولشوب دائم
اولمق يقال اردمت الحمى اذا دامت ﴿ المردم ﴾ ميمك ضمى ورانك سكونى ودالك كسريله شول نسنه دركه
دائم اوله يقال وردم مردم وسحاب مردم وورد صونوبتنه وحمى نوبتنه اطلاق اولنور ﴿ الرذم ﴾ رانك فتحى وذال

رذم

معجمه نك سكونيله برنسنه طولوب آقمق يقال رذم الشىء يعنى سال وهو ممتلىء ﴿ الرذوم ﴾ رانك فتحى
وذالك ضمى و مديله طولى اولان كاسه يقال جفنة رذوم كانها تسيل دسما لامتلائها ﴿ الرذم ﴾
فتحتينله بمعناه ﴿ الرذم ﴾ ضمتينله بمعناه كذلك مثل عمود وعمد وعمد ولا تقل رذم ﴿ الارذام ﴾ همزه نك
كسريله زياده اولمق يقال فلان ارذم على الخمسين اذا زاد ﴿ الرازم ﴾ زانك كسرى ايله شول دوه دركه

رزم

يره ياپشه قاله ويرندن طوروب آرقلغندن ﴿ الرزوم ﴾ ضمتينله ﴿ والرزام ﴾ رانك ضمى ايله ناقه اياغ اوزره
طوروب آرقلغندن حركت ايله مهمك تقول رزمت الناقة ترزم وترزم رزوما ورزاما من الباب الاول والثانى
اذا قامت من الاعياء والهزال فلم يتحرك فهى رازم ويقال رزم الرجل على البناء للمجهول اذا اضربه

اذا اضربه المرض ﴿ الرزم ﴾ رانك ضمى وزانك فتحى ايله شول نسنه دركه يرا اوزرنده ثابت وقائم اوله ﴿ المرازمة ﴾
ميمك ضمى و زانك فتحيله برمسكنده چوق اوترمق كسائى روايتى اوزره يقال رازم القوم دارهم
اذا اطالوا الاقامة بها ﴿ الرزمة ﴾ فتحتينله ناقه نك بوغزندن اخراج ايتدوكى آوازى اغزن
آچمقسزن و بونى ولدنه محبت ايتدوكى حيننده ايدر وحنين رزمه دن اشد اولاندر و فى المثل رزمة
ولا درة اى بلاءلين بضرب لمن يعد ولا يفى و رزمه اصوات سباعه دخى ديرلر ﴿ الارزام ﴾ همزه نك
كسريله ناقه ذكر اولان وجه اوزره حنين ايتمك يقال لا افعل ذاك ما ارزمت ام حائل وحائل ديشى
اولان دوه ياوريسيدر وار كلك اولسه آكا سقب ديرلر وارزام رعد آوازى ويرمسنه ديرلر وارزام دوه
اوتلركن ايكى مرعانك ما بيننى اولاشدرمغه دخى ديرلر وفى الحديث اذا اكلتم فرازموا يعنى اكل ايدركن
حمدى برى برينه اولاشدرك ﴿ الرزيم ﴾ رانك فتحى وزانك كسرى ومديله كوكسدن پيدا اولان
آواز كه ارسلاندن صادر اولور ﴿ المرزمان ﴾ ميمك كسرى وزانك فتحى و رانك مابيننده سكونيله
ايكى يلدز دركه انلره مرزما الشعريين ديرلر وانلر ايكى يلدز دركه برى شعراده و آخرى ذراعده در
﴿ المرزم ﴾ ميمك كسرى و زانك فتحيله شمال يلى ﴿ الرزم ﴾ رانك فتحى وزانك سكونيله برنسنه يى جمع ايتمك
تقول رزمت الشىء اذا جمعته ﴿ الرزمة ﴾ رانك كسرى و زانك سكونيله برآرقه يوكى اولان بزكاره
من الثياب معناسنه و بونده فتح را دخى لغتدر ﴿ الترزيم ﴾ على وزن التكريم برنسنه يى بلوك بلوك ايدوب
هر بلوكى آرقه يوكى مقدارى بغلمق تقول رزمتها ترزيما اذا شددتها رزما ﴿ الرزم ﴾ رانك كسرى وزانك
فتحيله رزمه نك جمعى آرقه يوكلرى معناسنه ﴿ المرازمة ﴾ ميمك ضمى وزانك فتحيله برنسنه يى اولاشدرى
ايمك موالاة فى الاكل معناسنه نته كم چكردك ايله خرما بيننى اولاشدرى يسلر ﴿ الارزئام ﴾ همزه نك
كسرى و زانك كسرى و مديله غضبه كلمك يقال ارزأم الرجل ارزئماما اذا غضب ﴿ رزام ﴾ رانك

رسم

كسريله برقبيله نك باباسى آديدر تميمدن كه اول رزام بن حنظله در جد اعلاسى تميمدر ﴿ الرسم ﴾ رانك
فتحى وسينك سكونيله اثر معناسنه و رسم الدار اودن شول باقى قالان اثردركه يره برابر اولمشدر ورسم
بركمسنه ايچون وظيفه يازمغه دخى ديرلر يقال رسم على كذا وكذا اذا كتب ورسم بركمسنه يه
برنسنه يى يزمغه دخى ديرلر آكا كون ايشلسون ديو ﴿ الارتسام ﴾ همزه نك وتانك كسريله اول
يازلنه كون اشلمك يقال رسمت له كذا من الباب الاول فارتسمه اى امتثله وارتسام تكبير ايدوب
دعا ايتمكه دخى ديرلر يقال ارتسم الرجل اذا كبر ودعا ﴿ الترسم ﴾ فتحتينله و سينك ضمى و تشديديله
اوورينك رسمن تأمل قلمق و كذلك اوك تملى نه يره تاز لملودر و بنا سى نه وجهله اولملودرانى تأمل
ايتمك ﴿ الروسم ﴾ على وزن حيدر كذلك رسم معناسنه در و بعضيلر ايتدى روسم برنسنه دركه
انوكله التونلوه جلا ويررلر وروسم شول آغاجه دخى ديرلركه انوك يازيسى واردر انوكله بغداى
مهرلرلر روشين معجمه ايله دخى لغتدر ﴿ الرواسيم ﴾ رانك فتحى وسينك كسرى ومديله شول كتابلردركه
زمان جاهليتده وار ايدى ﴿ الراسم ﴾ سينك كسريله آقر صوماء جارى معناسنه ﴿ الرسوم ﴾
رانك فتحى وسينك ضمى ومديله شول ناقه دركه يره محكم بصدوغندن اياغى يرده تأثير ايده ﴿ الرسيم ﴾

*

رانك فتحى وسينك كسرى ومديله ناقه يره محكم بصوب يرده تأثير ايتمك يقال رسمت الناقة ترسم
رسيما من الباب الثانى و رسيم دوه نك برجنس سيرينه دخى ديرلركه اول زميلدن زياده در يقال
رسم يرسم رسيما من الباب الثانى ايضا ولا يقال ارسم الا ان يراد به ارسمها صاحبها ﴿ المرسم ﴾ ميمك

ضمى وسينك فتحى وتشديديله خطلوى اولان قماش يقال ثوب مرشم اى مخطط ﴿ الرسوم ﴾ رانك

زشم

فتحى وسينك ضمى ومديله شول ناقه دركه بركون بركيجه على الدوام سير ايده ﴿ الرشم ﴾ رانك فتحى
وشينك سكونيله بغدايى روشم ديدكلرى يازلو تخته ايله مهرلمك تقول رشمت الطعام ارشمه
من الباب الاول اذا ختمته ﴿ الروشم ﴾ على وزن حيدر شول تخته دركه انوكله خرمنه اولان حبوباتى
مهرلولرشين ايله وسين ايله لغتدر ﴿ الرشم ﴾ فتحتينله اول ظهور ايدن نباته ديرلر ورشم طعامى
حرصله قوخولمغه دخى ديرلر يقال رشم الرجل من الباب الرابع اذا شم الطعام حرصا عليه ﴿ الارشم ﴾
همزه نك وشينك فتحيله صفتدر بونله متصف اولان كسنه وارشم شول نسنه يه دخى ديرلركه
انده الاجه لق وخطوط اوله وارشم شول ياغموره دخى ديرلركه قليل اولوب مذموم اوله ﴿ الارشام ﴾

رضم

همزه نك كسريله يلدرم آز يلدرامق يقال ارشم البرق مثل اوشم ﴿ الرضم ﴾ رانك فتحى وضادك
سكونيله شول عظيم قيالردركه بناده يرى برى اوزرينه ترتيب اولنور ﴿ الرضمة ﴾ وزن مزبور اوزره
واحدى ذكر اولنان قيالرك برى معناسنه ﴿ الرضام ﴾ رانك كسريله جمعى ورضم ذكر اولنان طشلرى
برى برى اوزرينه قومغه دخى ديرلر يقال رضم عليه الصخر يرضم رضما من الباب الثانى ويقال رضم
فلان بيته بالحجارة ورضم يرى زراعت ايچون سورمكه دخى ديرلر يقال رضمت الارض اثرتها للزرع
ويره اورمق معناسنه ده كلور يقال رضم به الارض اذا جلد به الارض ويقال رضم البعير بنفسه اذا رمى
بنفسه الارض يعنى دوه كندن يره اورسه ﴿ المرضوم ﴾ ميمك فتحى وضادك ضمى ومديله شول باركيردركه

رطم

سيكرى بوزلمش كبى اوله يقال برذون مرضوم العصب اذا كان عصبه قد تشنج ﴿ الرطم ﴾ رانك فتحى
وطانك سكونيله بركسنه يى باتغه بولمق ﴿ الارتطام ﴾ همزه نك و طانك كسريله باتغه بولنمق
يقال رطمته فى الوحل رطما من الباب الثانى فارتطم هو اذا ارتبك فيه وارتباك راء مهمله ايله
بر نسنه يه كرفتار اولمغه ديرلر وارتطام برايشه طولاشوب عهده سندن چقمامق معناسنه ده كلور
يقال ارتطم عليه امر اذا لم يقدر على الخروج منه ﴿ الرطوم ﴾ رانك فتحى وطانك ضمى ومديله
آحمق معناسنه ورطوم شول عورته ديرلركه فرجى واسع اوله ويقال رطم الرجل اذا نكح ﴿ الراطم ﴾

رعم

طانك كسريله بر نسنه يه لازم اولان شئ ﴿ الرعوم ﴾ رانك فتحى وعينك ضمى ومديله شول قيوندركه
بورنندن خسته اولماغين سومكى سيلان ايده ﴿ الرعم ﴾ رانك فتحى وعينك سكونيله قيون بورنندن
سومك آقمق يقال رعمت الشاة من الباب الاول ورعم كونشك غروبنه منتظر اولمغه دخى ديرلر
تقول رعمت الشمس ارعمها اذا رقبت غيوبها وبو طرماح نام شاعرك شعرنده واقع اولمشدر
﴿ الارعام ﴾ همزه نك كسريله كذلك قيون بورنندن سومك آقمق يقال ارعمت الشاة ﴿ الرعامى ﴾

رغم

رانك ضمى والفك قصريله جكر زياده سى جكر كوشه معناسنه عينله وغينله لغتدر ﴿ الرغام ﴾
رانك فتحيله وغين معجمه ايله طپراق تراب معناسنه ﴿ الارغام ﴾ همزه نك كسريله طپراغه سورمك
يقال ارغم الله انفه اى الصقه بالرغام ومنه حديث عايشة رضى الله عنها فى الخضاب اسلتيه
وارغميه وسلت حنا باغن الدن چوزوب كيدرمكدر ﴿ الرغامى ﴾ رانك فتحى والفك قصريله
رعامى كبيدر عينله وغينله جكر كوشه معناسنه وبعضيلر رغامى قصب الرئه درديدى
وقصب الرئه بوغزده مجراى نفس اولان طمردر ﴿ المراغمة ﴾ ميمك ضمى وغينك فتحيله بركسنه بركسنه
ايله چكشوب آيرلشمق يقال راغم فلان قومه اى نابذهم وخرج عنهم ﴿ الترغم ﴾ فتحتينله وغينك

ضمى وتشديديله كذلك غضب ايتمك وكاه اولور زا ايله دخى استعمال اولنور ﴿ الرغم ﴾
رانك فتحى وغينك سكونيله طپراغه دوشوب يره براولمق رانك ضمى وكسرى دخى لغتدر
وبر نسنه يى كريه كورمكه دخى ديرلر ﴿ المرغمة ﴾ ميمك وغينك فتحيله بمعناه قال النبى
صلى الله عليه وسلم بعثت مرغمة اى على رغم الكفار وكراهتهم لبعثى ورغم بركسنه دن اوچ آلمامغه دخى
ديرلر يقال رغم فلان من الباب الثالث اذا لم يقدر على الانتصاف ورغم تواضع معناسنه ده كلور يقال
رغم انفى لله رغما بالحركات الثلث فى الراء وقاموسده باب ثالثه وباب رابعه اشارت اولنمشدر ﴿ المراغم ﴾
ميمك ضمى وغينك فتحيله كيده جك وقچاجق يرمذهب ومهرب معناسنه ومنه قوله تعالى

رقم

* يجد فى الارض مراغما كثيرا وسعة وفرا ايتدى مراغم محل اضطرابه وموضع ذهابه ديرلر ﴿ الرقم ﴾
رانك فتحى وقافك سكونيله كتابت ايتمك ومهرلامق من الباب الاول قال الله تعالى * كتاب مرقوم
ورقم الماء صو اوزرينه يازمق منه قولهم هو يرقم الماء يعنى حذاقتى بر درجه ده دركه كتابت قرار ايتمين
يرده كتابت ايدر ورقم الثوب بزك نشانى وعلامتى كتاب الثوب معناسنه وبو اصلنده مصدر ايدى
يقال رقمت الثوب ورقم كذلك برد ديدكلرى قماشك برجنسيدر ﴿ الترقيم ﴾ على وزن التكريم كذلك
بزه نشان ايتمك تقول رقمته ترقيما ﴿ الرقمة ﴾ رانك فتحى وقافك سكونيله دن نك برجانبى وبعضيلر ايتدى
رقمه روضه يه ديرلر يعنى چمن زاره ديرلر ﴿ المرقومة ﴾ ميمك فتحى وقافك ضمى ومديله شول يردركه انوك
نباتى آزدر ﴿ الرقمتان ﴾ رانك فتحى وقافك سكونيله قيونك ايا غنده ايكى طرنق كبى نسنه دركه برى برينه
مقابلدر ورقمتان كذلك آتك و مركبك قوللرى ايچنده اولان اثردركه كمك مثالنده در ﴿ الرقميات ﴾
رانك فتحى وقافك سكونى ويانك تشديديله شول اوقلردركه مدينه منوره ده برموضعه منسوبدر
يوم الرقم ﴾ رانك وقافك فتحيله عرب كونلرندن بركونك آديدركه انده عامر بن الطفيلك قرزا نام آتى
سكرلمشلردر ﴿ الرقم ﴾ رانك فتحى وقافك كسريله آفت داهيه معناسنه بنت الرقم دخى آفت معناسنه در
﴿ الرقماء ﴾ رانك فتحى وقافك سكونى والفك مديله شول لفظدركه انوكله ذكر اولنان معنى تأكيد اولنور
يقال وقع فى الرقم الرقماء اذا وقع فيما لا يقوم به يعنى طاقت كتوره مدوكى بلايه واقع اولسه ﴿ الارقم ﴾ همزه نك
وقافك فتحيله شول بلاندركه انوك آقى وقاره سى اولوب الاجه اوله ﴿ الاراقم ﴾ همزه نك فتحى وقافك
كسريله شول جماعتدركه اول تغلب قبيله سندندر وانلره جشم دخى ديرلر ﴿ الرقيم ﴾ رانك فتحى وقافك
كسرى ومديله يازلمش نسنه كتاب معناسنه وقوله تعالى * اصحاب الكهف والرقيم يقال هو لوح فيه
اسماؤهم وقصصهم يعنى رقيم شول لوحدركه اصحاب كهفك انده اسملرى وحكايه لرى واردر وعكرمه
بن عباسدن روايت ايدوب ايتدى من بوراثيمشدركه بن بلمزم كه رقيم نه در كتابيدر ياخود بناميدر

ركم

ديمشدر ﴿ الركم ﴾ رانك فتحى وكافك سكونيله بر نسنه يى جمع ايدوب برى برى اوزرينه براقمقدر يقال
ركم الشئ يركمه من الباب الاول اذا جمعه والقى بعضه على بعض ﴿ الارتكام ﴾ همزه نك وتانك كسريله
جمع اولمق ﴿ التراكم ﴾ تانك فتحى وكافك ضميله بمعناه يقال ارتكم الشئ وتراكم اذا اجتمع ﴿ الركمة ﴾ رانك
ضمى وكافك سكونيله بريره جمع اولان بالچق ﴿ الركام ﴾ رانك ضمى وكافك تخفيفيله شول قومدركه بريره

*

جمع اوله رمل متراكم معناسنه وبلوطه وبلوطه شبيه اولنه دخى اطلاق اولنور ﴿ مرتكم الطريق ﴾

رمم

ميمك ضمى وكافك فتحيله يولك اورته سى جادة الطريق معناسنه ﴿ الرم ﴾ رانك فتحى وميمك تشديديله
بر نسنه يى اصلاح ايتمك ﴿ المرمة ﴾ فتحتينله وميم آخيرك تشديديله اصلاح ايتمك تقول رممت الشئ

ارمه رما ومرمة من الباب الاول والثانى اذا اصلحته و بر كسنه نك حالنى اصلاح ايتمكه دخى ديرلر يقال
قدرم شانه اذا اصلحها و رم يمك معناسنه ده كلور اكل كبى يقال رمه اذا اكله و فى الحديث البقر يرم
من كل شجر اى تأكل و فى حديث عروة بن الزبير كنا اهل ثمة و رمة حتى استوى على عممه ابو عبيد ايتدى
اهل حديث اولانلر ثمى و رمى ضمله روايت قلمشلردر لكن وجه ثمة و رمه در فتحله ديدى كه ثم اصلاح
ايتمكه و رم اكل ايتمكه ديرلر و عمم ضمتينله جسد معناسنه در يعنى حتى يبوب جسدى كما لن بولدى
و مرمت طوار طوداغنه دخى ديرلر على ما سيجىء انشاء الله تعالى ؛ الاسترمام ؛ همزه نك و تانك
كسريله مرمات زمانى قريب اولمق يقال استرم الحائط اذا حان له ان يرم وذلك اذا بعد عهده بالتطيين
يعنى ديوارك بالچقلنمسى قريب اولسه ؛ المرمة ؛ ميمك كسرى و رانك فتحيله صغر طوداغى شفة البقره
معناسنه وهر چتال طرنقلى اولانلرك طوداغنه اطلاق اولنور زيرا انلر طوداقلرى ايله اكل ايدرلر
و مرمة ميمك فتحيله دخى ذكر اولنان معناده لغتدر ؛ الارتمام ؛ همزه نك و تانك كسريله قيون ير يوزندن
بر نسنه اكل ايتمك ؛ الرم ؛ رانك فتحى و ميمك تشديديله بر نسنه مرمات ايتمك تقول رممت الشىء ارمه رما
و خلو بد معناسنه دخى كلور يقال مالى منه حم و رم اى خلو بد و بو نلرك اولى مضموم اولمق دخى جايزدر
و شىء معناسنه دخى كلور يقال ماله حم و لا رم اى ليس له شىء و ابن السكيت ايتدى ماله ثم و لا رم و ما يملك
ثما و لا رما ديرلر و رمله مراد اومرمات اولنجق نسنه در ؛ الرمة ؛ رانك ضمى و ميمك كذلك تشديديله
چورك ايپ پارهسى الرم رانك ضمى و ميم اولك فتحيله جمعى چورك ايپ پارهلرى معناسنه ؛ الرمام
رانك كسريله كذلك جمعى و رمام چورك كمكلره دخى ديرلر على ما سيجىء انشاء الله تعالى و ذو الرمة نام
شاعره ذو الرمه ديدكلرى بعض شعرنده رمه لفظن ذكر ايتدوكندن اوتريدر و رمه جمله معناسنه دخى كلور
يقال دفع اليه الشىء برمته اى بجملته واصله ان رجلا دفع الى رجل بعيرا بحبل فى عنقه فقيل ذلك لكل
من دفع شيأ بجملته ؛ الرمة ؛ رانك كسرى و ميمك كذلك تشديديله چوريمش كمكلر عظام باليه
معناسنه الرمم رانك كسرى و ميم اولك فتحيله جمعى چورك كمكلر معناسنه ؛ الرمة ؛ رانك كسرى
و ميمك تشديديله كمك چوريمك يقال رم العظم يرم من الباب الثانى اذا بلى ؛ الرميم ؛ رانك فتحى و ميمك
كسرى و مديله چوريمش نسنه و بارى تعالى * من يحيى العظام وهى رميم * بيوردى زيرا فعيل و فعول
كاه اولور انلرك تذكيرى و تأنيثى و جمعى برابر اولور رسول و عدو و صديق كبى ؛ الرم ؛ رانك كسرى
و ميمك تشديديله مال چوق اولمق يقال جاء بالطم والرم اذا جاء بالمال الكثير و طم طاء مهمله ايله شىء
كثير در و رم كمك اچنده اولان ايلكه دخى ديرلر ؛ الارمام ؛ همزه نك كسريله كمك ايلكلنمك يقال ارم العظم
اذا جرى فيه الرم و يقال للشاة المهزولة ما يرم منها مضرب اى اذا كسر عظم من عظامها لم يصب فيه
مخ و ارمام سكوته دخى ديرلر يقال ارم القوم اذا سكتوا ؛ المرم ؛ ميمك ضمى و رانك كسريله شول ناقه در كه
فى الجمله ايلكى اوله ابو زيد روايتى اوزره يقال ناقة مرم اى بها شىء من نقى و نقى نونك كسرى و قافك
سكونيله ايلك منز معناسنه ؛ الرماء ؛ رانك فتحى و ميمك تشديدى والفك مديله شول قيوندركه
ايلكى اوله يقال نعجة رماء بيضاء ؛ الترمرم ؛ على وزن التزلزل تكلم ايتمك ايچون اغزدپرتمك يقال
ترمرم اذا حرك فاه للكلام ؛ الرمرام ؛ رانك فتحى و ميمك سكونيله بر نوع اغاچدر و ربيع فصلنده
اولان اوته دخى ديرلر ؛ ارما ؛ همزه نك فتحيله بر موضعك اسميدر ؛ يرمرم ؛ يانك و رالرك فتحى
و ما بيننده ميمك سكونيله بر طاغك علميدر و كاه اولور كاه يلملم دخى ديرلر ؛ الرنم ؛ فتحتينله آواز و يرمك صوت

زنم

صوت معناسنه يقال رنم من الباب الرابع ؛ الترنم ؛ فتحتينله و نونك ضمى و تشديديله بر كسنه آوازينى
حنجره سنده دوندرمكله چقارمق يقال ترنم اذا رجع صوته ؛ الترنيم ؛ على وزن التكريم بمعناه و ترنم قوش
ذكر اولنان وجه اوزره اوتمكه دخى ديرلر يقال ترنم الطائر فى هديره و ياى كريشى آوازينه دخى ديرلر
چكاوب صاليويرلدوكى زمانده ؛ الترنموت ؛ تانك و نونك فتحى و ميمك ضمى و مديله كذلك آوازى
حنجره ده دوندرمكله اخراج ايتمك واو و تا زياده اولنمشدر ملكوته زياده اولدوغى كبى ؛ الروم ؛ رانك
فتحى و واوك سكونيله طلب ايتمك تقول رمت الشىء ارومه روما اذا طلبته و روم الحركة كه سيبويه
ذكر ايتمشدر كلمه نك اول شول كزلو حركتيدركه نوع تخفيفيله حاصل اولور و بو اسمامدن اكثردر زيرا
حركت اسلوبنده در استماع اولنور هر نه دكلو مختلسه ايسه ده يعنى خفى ايسه ده بين بين اولنان
همزه نك حركتى كبى و بارى تعالى شهر رمضان ديدوكى قولى كبى اخفا ايله قرأت ايدن كمسنه قتنده كه
بو تقديرجه رانك حركتى مختلسه اولور و راء اولى ساكن قلمق جائز دكلدر زيرا رادن اول ها ساكندر
پس ساكنين حالت وصلده جمع اولمق لازم اولور و انلردن اول حرف لين اولمقسزن و بو خود كلام عربده
واقع اولمامشدر و كر و بونجلين در انا نحن نزلنا الذكر قولى و امن لا يهدى قولى و يخصمون قولى و بونلره
بكزر هر نه كم وار ايسه و قرأ نك شهر رمضان قولنده و بونك امثالنده ادغام اولنمشدر ديدكلرى معتبر
دكلدر زيرا ما نحن فيه دن غفلته راجع اولور و شول كمسنه كه اختلاس حركت جائز اولمين يرده
ساكنين بينن جمع ايتدى اول خطا ايتدى قراءت حمزه كبى بارى تعالينك * فما استطاعوا * ديدوكى قولنده
زيرا سين استفعالك وجهامن الوجوه تحريكى جائز دكلدر ؛ الترويم ؛ على وزن التكريم بر كمسنه يى
بر نسنه يه طالب قلمق ابن اعرابى روايتى اوزره تقول روّمت فلانا و روّمت بفلان اذا جعلته يطلب الشىء
المرام ؛ ميمك فتحيله مطلب ؛ رامة ؛ على وزن احانة بر موضعك اسميدر بريه ده و فى المثل تسألنى
برامتين شلجما و ذكر اولنان موضع اشعارده اكثر صيغه تثنيه اوزره ايراد اولنور و شلجم شلغم
معناسنه در ؛ الرامى ؛ ميمك كسرى و يانك تشديديله رامه يه منسوب اولان نسنه و موجود اولان
جوهرى نسخه لرنده بو نسبت على غير القياسدر ديمشدر لكن بونك على غير القياس اولدوغنك وجهى
ظاهر دكلدر زيرا عانه نك نسبتنده عانى و عانية ديدكلرى شايعدر و كذلك رام هرمز نام شهرك
نسبتنده رامى ديديلر و اكر دلرسك هرمزى ديرسن ؛ الرام ؛ على وزن اغال بر جنس اغاچدر ؛ رومان
رانك ضمى و مديله بر رجلك اسميدر ؛ الروم ؛ كذلك رانك ضمى و مديله بر طائفه در كه انلر روم بن
عيصو بن اسحاق اولادى در يقال رومى و روم مثل زنجى و زنج پس واحد له جمع بيننده فرق ياء مشدده ايله در
نته كم تمر له تمرة بيننده فرق ها ايله در ؛ الرحمة ؛ رانك كسرى و هانك سكونيله شول ضعيف
ياغمور دركه متصل يغار الرهم رانك كسرى و هانك فتحيله جمعى ضعيف ياغمورلر معناسنه الرهام
رانك كذلك كسريله جمعى و ابو زيد ايتدى رهمه شول ديمه ديدكلرى على الدوام يغان ضعيف ياغمور
جنسندندر لكن رهمه ديمه دن قوى شديد و ذهابى اسرع اولاندر ؛ الارهام ؛ همزه نك كسريله
ياوطذكر اولنان ضعيف ياغمورى ياغدرمق يقال ارهمت السحابة اذا اتت بالرهام ؛ الارهم ؛ همزه نك
و هانك فتحيله اوتل اولان بر يتال نزلنا بفلان فكان ارهم جانبيه اى فى اخصبهما ؛ رهم ؛ رانك ضمى
و هانك سكونيله بر عورتك اسميدر ؛ المرهم ؛ ميمك و هانك فتحيله جراحت اوزره وضع اولنان دوا
معربدر ؛ الريم ؛ رانك فتحى و يانك سكونيله بر نسنه دن ايريلوب اراغ اولمق يقال رامه يريمه ريما اذا

روم

رهم

*

ريم

بوحه يقال لاترمه اى لا تبرحه ويقال رمت فلانا ورمت من عند فلان اذا برئت من مقارنته وفرقته
وريم شول كمكه ديرلركه دوه‌يى بوغازليوب اولشدردكدن صكره باقى قالور وريم قبره دخى ديرلر
ابن الاعرابى روايتى اوزره مزار معناسنه وريم درجه‌يه دخى ديرلر اهل يمن لغتنده ابو عمرو روايتى اوزره
وريم زياده‌يه وفضله دخى ديرلر يقال لهذا على هذا ريم اى فضل وريم كوندزدن اوزون ساعته
دخى ديرلر يقال قد بقى ريم من النهار وهى الساعة الطويلة ويقال ريم بالرجل اذا قطع به يعنى برعضوى
قطع اولنسه الترييم على وزن التكريم بريرده مقيم اولمق يقال ريم فلان بالمكان تريما اذا اقام به
وترييم بلوط برقرار اولوب متصل ياغمور ياغمغه دخى ديرلر يقال ريمت السحابة فاغضنت اذا دامت فلم
تقلع واغضان غين وضاد معجمتينله ياغمور دائم اولمغه ديرلر تريم تانك كسرى وبانك فتحى ومابينده
رانك سكونيله برموضعك اسميدر مريم ميمك وبانك فتحى ورانك سكونيله رام يريمدن مفعل
صيغه‌سى اوزره اولور جوهرينك كلامندن فهم اولنان بودركه مريم اراغ اولمق وعزلت ايتمك معناسندن
اوله وقاموسده مريم اكا ديرلركه رجالله سوباشمكى سوه ولكن فجور ايتميه ديمش وتفاسيرده مريم لغت

زأم

عبريده خادمه وعابده معناسنه‌در ديمش اصح دخى بودر ديمشلردر * فصل الزاء * الزأمة زانك
فتحى وهمزه‌نك سكونيله قاتى چاغرمق صوت شديد معناسنه وزأمة زياده اكل ايدوب شرب ايتمكه
دخى ديرلر ويقال زئم به من الباب الرابع اذا صاح به يعنى اكا حيقرسه ويقال زئم على البناء للمجهول
اذا ذعر يعنى قورخودلسه وزأمة برسوز سويلمكه دخى ديرلركه انوك حقميدر ناحقميدر كيفيت
حالن بلميه‌سن يقال زأم لى فلان زأمة من الباب الثالث اى طرح لى كلمة لا ادرى احق هى ام باطل
ومطلقا بر كلمه معناسنه ده كلور يقال مايعصيه زأمة اى كلمة ويقال زأم اذا مات الازآم همزه‌نك
كسريله اكراه ايتمك تقول ازأمته على الامر اذا اكرهته مثل اذأمته بالذال المعجمة الزؤام زانك
ضميله وهمزه‌نك دخى فتحى ومديله سريع اولان اولوم يقال موت زؤام اى وحىّ ووحىّ جيمله اصلنده

زجم

بركسنه‌نك يونى اورمغله اولدرمكه‌ده برلر الزجمة زانك فتحى وجيمك سكونيله خبرويرمك معناسنه
قريب برمعنادر يقال ماتكلم بزجمة اى بنبسة ونبسة نونك فتحى وبانك سكونى وسين مهمله ايله تكلم
معناسنه‌در يقال سكت فما زجم بحرف اى ما نبس وزجمه شىء معناسنه دخى كلور يقال مايعصيه زجمة

زحم

اى شيئا الزجوم زانك فتحى وجيمك ضمى ومديله شول يايدركه كريشى برك اولميه الزحمة زانك
فتحى وحاء مهمله‌نك سكونيله مزاحمه قلمق يعنى خلق غلبه ايدوب برى برين صقماق الزحام زانك
كسريله بمعناها يقال زحمته من الباب الثالث وزاحمته الازدحام همزه‌نك ودالك كسريله خلق

زرم

برى برين صقوب غلبه ايتمك يقال ازدحم القوم على كذا وتزاحموا عليه الزرم فتحتينله افشان
كسلمك انقطاع بول معناسنه وهرنسنه‌كه منقطع اولسه انده دخى استعمال اولنور ونجاست منقطع اولمغه
دخى ديرلر يقال زرم الكلب اذا زرم ذو بطنه فى جاعرته يعنى نجاستى دبرنده منقطع اولسه ويقال زرمت به
امه اذا ولدته وبو ابو عبيدروايتيدر الازرام همزه‌نك كسرى وزانك سكونيله بركسنه‌يه بولن
كسدرمك يقال ازرمه غيره وفى الحديث لا تزرموا ابنى اى لا تقطعوا عليه بوله الزرم زانك فتحى
ورانك كسريله خلق طار اولان كمسنه وبخيله دخى زرم ديرلر التزريم على وزن التكريم بركمسنه‌يى
بخيل ايتمك يقال زرمه غيره المزرئم ميم اولك ضمى وهمزه‌نك كسرى وميم آخيرك تشديديله منقبض
اولان نسنه يقال ازرأم ازرئماما الازدرام همزه‌نك ودالك كسريله يوتمق ابتلاع معناسنه‌در بو مقامده

وبو مقامده صحاح نسخه‌لرى تشوشدن خالى دكلدر زيرا ازدرامى زردم تصرفاتى سمتنده يازمشلردر
حالا كه ازدرام زرمدندر افتعالك تاسى داله قلب اولنمشدر الزردمة على وزن الدحرجة بوده‌جق
يرموضع ابتلاع معناسنه وزردم بركسنه‌نك بوغازن صقماغه دخى ديرلر يقال زردمه اذا عصر حلقه

زعم

الزعم زانك فتحى وضمى وكسرى وعينك سكونيله سويلمك قول معناسنه يقال زعم فلان اى قال
وزعم كفيل اولمق معناسنه دخى كلور الزعامة زانك فتحيله كذلك كفيل اولمق تقول زعمت به ازعم
زعما وزعامة من الباب الاول اذا كفلت به وزعامة اولو اغه دخى ديرلر سيادت معناسنه وزعامه سلاح
معناسنه‌ده كلور يقال الزعامة للغلام اى السلاح لانهم كانوا اذا اقتسموا الميراث دفعوا السلاح الى الابن
دون الابنة الزعيم زانك فتحى وعينك كسرى ومديله كفيل معناسنه وفى الحديث الزعيم غارم
وزعيم اولى معناسنه ده كلور يقال زعيم القوم لسيدهم الزعم فتحتينله طمع يقال زعم يزعم زعما
من الباب الرابع اذا طمع الازعام همزه‌نك كسريله طمعه براقمق يقال ازعمته انا المزعم ميمك
وعينك فتحيله محل طمع مطمع معناسنه ومزعم اعتماد اولنماين نسنه‌يه دخى ديرلر يعنى شول نسنه‌يه ديرلركه
اكا اعتماد اولنمامغين انوك حقنده بعضى بردرلو وبعضى بردرلو سويليه المزاعم ميمك فتحى وعينك كسريله
جمعى يقال فى قول فلان مزاعم التزعم فتحتينله وعينك ضمى وتشديديله كوجله يلان سويلمك
تكذب معناسنه الزعوم زانك فتحى وعينك ضمى ومديله شول ناقه‌در ياخود شول قيوندركه

زغم

البله يوقلمش اوله سمزميدر دكلميدر بلنمك احجن التزغم فتحتينله وغينك ضمى وتشديديله
غضب وحدتله سويلمكدر وتزغم دوه ياوريسنك آنه‌سنه حنين ايدوب چاغرمسى در حنين خفيفله

زقم

الزقوم زانك فتحى وقافك ضمى وتشديديله عرب طعاملرندن برطعامك اسميدركه اول خرما ايله قيمقدن
اولور الزقم زانك فتحى وقافك سكونيله ذكر اولنان طعامى يمك ابن عباس رضى الله عنه ايتدى
وقتا كه بارى تعالينك * ان شجرة الزقوم طعام الاثيم * ديدوكى قولى نازل اولدى ابوجهل ايتدى خرما ايله
قيماغى اكل ايدرزپس بارى تعالى * انها شجرة تخرج من اصل الجحيم طلعها كانه رؤوس الشياطين * آيتن
نازل قلدى يعنى زقوم جحيم قعرنده برآتشدن اغجدركه ميوه‌مى رؤوس شياطين مثالنده‌در الازقام
همزه‌نك كسريله برنسنه‌يى يوتدرمقدر الازدقام همزه‌نك ودالك كسريله يوتمق تقول ازقمته الشئ
فازدقمه اذا ابلعته فابتلعه التزقم فتحتينله وقافك ضمى وتشديديله بركمسنه برنسنه‌يى تدريج وتانيله
يوتمق تلقم معناسنه وابن دريد ايتدى تزقم افراطله ييمكه دخى ديرلر يقال تزقم فلان اللبن اذا افرط فى شربه

زكم

الزلقوم زانك ضمى وقافك ضمى ومديله حلقوم كبيدر وزنا ومعنى ابن دريد روايتى اوزره الزكام
زانك ضمى وكافك تخفيفيله برمرضدركه بورون دلكلرينه نازل اولور يقال زكم الرجل على البناء للمجهول
الازكام همزه‌نك كسريله زكام مرضنه مبتلا قلمق يقال ازكمه الله فهو مزكوم ومزكوم صيغه مجهولدن
اولان زكم اوزره بنا اولنمشدر الزكمة زانك ضمى وكافك سكونيله اك صكره طوغن ولده ديرلر يقال

زلم

فلان زكمة ابويه اذا كان آخر ولدهما الزلمة زانك ضمى وفتحى ولامك سكونيله برنسنه‌نك قد وقامتى
وهيئتى الزلمة زانك ضمى وفتحى ولامك دخى فتحيله بمعناها يقال هو العبد زلمة وزلمة اى قده قد العبيد
وكسائى ايتدى حقا معناسنه‌در ولحيانى ايتدى زلمه همين نكره استعمال اولنور وعبيده استعمال

*

اولندوغى كبى جاريه‌ده دخى استعمال اولنور يقال هو العبد زلما يا فتى اى قدا وحذوا وهيئة
معناسنه‌در المزلمة ميمك ضمى ولامك فتحى وتشديديله اوزون اولميان عورت يقال امرأة مزلمة مثل

مقدّدة ورجل مزلّم اى مقدّد اذا كان مخفف الهيئة يعنى دیرنكلی اولسه المزلّم میمك ضمی ولامك
فتحی وتشدیدیله شول اوقدركه طولی اعتدال اوزره اولوب صنعتی خوب اوله الزلیم زانك فتحی
ولامك كسری ومدیله بمعناه یقال قدح مزلّم وزلیم اى طرواجید قلنه وصنعته وطراوقك تمرنن كسكین
ایتمكه دیرلر ویقال ایضا عصا مزلّمة ومزلّم غداسی یرامزاولان كمسنه یه ده دیرلرسیٔ الغذا معناسنه
التزلیم على وزن التكریم اوقی ذكر اولنان صفت اوزره قلمق یقال ما احسن مازلّم سهمه الزلم
فتحتینله یلكسز اوق قدح معناسنه الزلم زانك ضمی ولامك فتحیله بمعناه الازلام همزه نك
فتحیله جمعی ذكر اولنان اوقلر معناسنه وازلام شول اوقلره ده دیرلركه اهل جاهلیت انی برنسنه یولشمكده
استعمال ایدرلردی وزلم كذلك برجنس جانورجكه دخی دیرلركه قویرقسزدر اولرده ساكن اولور واكا
وبره دخی دیرلركه جمعی وبار كلور وصحاح نسخه لرینك اكثرنده الزلم الوبار واقع اولمشدر حالاكه الزلم
واحد الوبار كركدر تأمل اولنه وازلام كذلك زلمك جمعی كلور ذكر اولنان جانورلر معناسنه ویوابوعرور وایتیدر
وزلم كذلك شول نسنه دركه چتال طرنقلو حیوانك طرنغنك اردنده اولور الزلمة فتحتینله شول
نسنه دركه كچینك بوینده كوپه كبی اصلمش اولور وایكی اولورسه زلمتان دیرلر واكر قولاغنده اصلی
اولورسه زنمه دیرلر نوله الازلم همزه نك ولامك فتحیله ذكر اولنان صفتلی اولان كچی الزلماء
زانك فتحی ولامك سكونی والفك مدیله مؤنثی یقال ماعنز ازلم وازنم وماعنزة زلماء وزنماء الازلم الجذع
همزه نك ولامك فتحی وجیمك وذالك فتحیله دهر معناسنه در الزلم زانك فتحی ولامك سكونیله
طولدرمق تقول زلمت الحوض اذا ملاته وزلم بخششی آز ویرمكه دخی دیرلر تقول زلمت عطاءه اذا قللته
الازلئمام همزه نك ولامك كسری وهمزه نك سكونیله برنسنه دن سرعتله یوز دوندرمكه دیرلر یقال
ازلأم القوم ازلئماما اذا ولوا سراعا وابوزید ایتدی ازلئمام ارتحال معناسنه در وازلئمام برنسنه دیكلمكه
دخی دیرلر یقال ازلأم الشیء اذا انتصب ونهار مرتفع اولمغه یعنی كونش یوكسلمكه دخی دیرلر یقال ازلأم

زمم

النهار اذا ارتفع ضحاؤه الزمام زانك كسریله شول ایپدركه دوه نك بورننداوب چوردكلری باقر
حلقه یه یاخود اغاج حلقه یه بغلرلر وانوك اوجنه یولار صاپن بغلرلر وكاه اولوركه یولار صاپنه دخی زمام دیرلر
وزمام النعل شول قایشه دیرلركه نعلین تسمه سی اكا بغلنور زیرا عرب نعلینلرنده مشهوردر الزم
زانك فتحی ومیمك تشدیدیله یولارلامق تقول زممت النعل وزممت البعیر اذا خطمته وخطم خاء معجمه وطاء
مهمله ایله یولارلمق معناسنه در وزم سیرده ایلرو یورمكه دخی دیرلر یقال زم فلان اذا تقدم فى السیر وزم
متكبرلك قلمغه دخی دیرلر یقال زم بانفه اذا تكبر وزم قالدرمق معناسنه ده كلور الازدمام همزه نك
ودالك كسریله كذلك قالدرمق یقال زم الذئب سخلة وازدمها وسخلة قوزویه دیرلر الزام میمك
تشدیدیله متكبر اولان كمسنه الزمم زانك ضمی ومیم اولك فتحی وتشدیدیله جمعی تكبر قلن كمسنه لر معناسنه
یقال رجل زام وقوم زمم اى شمخ بانوفهم من الكبر وشمخ شامخك جمعیدر بورنن یوقری طوتنلر معناسنه

زمزم

وزام قالدرجی معناسنه دخی كلور یقال اخذ الذئب سخلة فذهب بها زامارأسه اى رافعا الزمزمة
على وزن الزلزلة كوك كورلمك رعد آوازی معناسنه ابوزید روایتی اوزره وزمزمه مجوس طائفه سنك
طعام یركن صوپلشمسنه دخی دیرلر زمزم على وزن عرعر مكهٔ مشرفه ده اولان معروف قیونك
اسمیدر وزمزم وعیطل كذلك برناقه نك اسملریدر نته كم باب لامده ذكر اولنمشدر الزمزمة زانك
كسریله جماعت معناسنه الزمزم زانك كسریله دوه سوریسی شیبانی روایتی اوزره الزمزیم زای

زای اولك كسری وثانینك كسری ومدیله بمعناه الزیم زانك ومیمك فتحیله قریب معناسنه تقول داری
من دار زیم اى قریب وزیم مقابل معناسنه ده كلور قال اعرابی لا والذی وجهی زیم بیته ما كان كذا وكذا
اى تجاهه وتلقاءه والمراد بالبیت الكعبة شرفها الله تعالى وزیم صلاح وسداد معناسنه ده كلور یقال

زنم

امرنی فلان زیم اى قصد كما یقال امم زیم زانك ضمیله برموضعك اسمیدر الزنمة زانك فتحی
ونونك سكونیله والزنمة زانك ضمی ونونك سكونیله والزنمة زانك ونونك فتحیله والزنمة
زانك ضمی ونونك فتحیله بونلر جمله قد وهیئت معناسنه در یقال هو العبد زنمة وزنمة وزنمة وزنمة اى قده
قد العبید وكسائی ایتدی حقا معناسنه در وزنمه فتحتینله برنسنه دركه دوه نك قولاغنك برمقدارن كسوب
اصلمشله ترك ایدرلر وبونی دوه نك اعلالرنده ایدرلر الزنم زانك فتحی ونونك كسریله شول دوه دركه
ذكر اولنان صفت اوزره اوله الازنم همزه نك ونونك فتحیله بمعناه المزنم میمك ضمی ونونك فتحی
وتشدیدیله بمعناه كذلك وزنم شول كمسنه یه دخی دیرلركه برقومه ملحق اولوب محتاج الیه كمسنه اولمیه زنیم
كبی على ما سیجیء انشاء الله تعالى ومزنم صغار ابله دخی دیرلر وبعضیلر ایتدی مزنم فحل اولنلرك اسمیدر
الزنمة زانك فتحی ونونك كسریله زنمك مؤنثی الزنماء زانك فتحی ونونك سكونی والفك مدیله ازنمك
مؤنثی المزنمة میمك ضمی ونونك فتحی وتشدیدیله مزنمك مؤنثی یقال ناقة زنمة وزنماء ومزنمة الزنم
فتحتینله لغتدر زلم معناسنه وزلم شول نسنه لره دیرلركه چتال طرنقلو حیوانك طرنغی اردنده اولورلر اما
شول زنم كه حدیث شریفده واقع اولوب الضائنة الزنمة بیورلمشدر مراد قیونك ایوسی دیمكدر زیرا قیونده
زنم اولماز كچیده اولور الزنیم زانك فتحی ونونك كسری ومدیله شول كمسنه دركه برقومه ملحق اوله
وانلردن اولمیه واكا احتیاج اولمیه اول زنمه مثالنده اوله وباری تعالینك عتل بعد ذلك زنیم دیدوكی
قولنده عكرمه رضی الله عنه ایتدی زنیم شول لئیمدركه لومی ایله معروف اوله شاة زنمه سی ایله معروف

زهم

اولدوغی كبی الازنم همزه نك ونونك فتحیله بنی یربوعدن برجماعتك اسمیدر الزهم زانك ضمی
وهانك سكونیله یاغ شحم معناسنه الزهمان زانك ضمی وهانك سكونیله بركلبك اسمیدر الزهمة
زانك ضمی وهانك كذلك سكونیله بدرایحه اولان یل ریح منتنه معناسنه الزهم فتحتینله مصدردر
زهومتدن بدرایحه بغلق معناسنه تقول زهمت یدی من الباب الرابع اى دسمت الزهمة زانك فتحی
وهانك كسریله یاغلو اولان ال دسمه معناسنه الزهم زانك فتحی وهانك كذلك كسریله سمز اولان
نسنه سمین معناسنه المزاهمة میمك ضمی وهانك فتحیله یقین اولمق قریب معناسنه یقال زاهم

زهدم

الخمسین اى دنا ها الزهدم على وزن جعفر برآتك اسمیدر ونسخ صحاحده وفارسه یقال له فارس
زهدم واقع اولمشدر تأمل اولنه وزهدم طوغنه دخی دیرلر صقر معناسنه وبعضیلر ایتدی زهدم
طوغن یاورسنه دیرلر بونكله رجالدن بعضنه دخی تسمیه اولنمشدر الزهدمان زانك ودالك

*

فتحی وهانك سكونیله ایكی قرنداشك اسمیدركه انلر بنی عبس قبیله سندندر برینك آدی زهدم
وبرینك آدی قیس دركه جد اعلالری بغیض در وابو عبید ایتدی انلرك برینك آدی زهدم
وبرینك آدی كردم در الزیم زانك كسری ویانك فتحی ایله شول متفرق اتدركه برموضعده

زیم

جمع اولمغین ظاهر اولمیه یقال لحم زیم لیس بمجتمع بمكان فیبرز زیم وزن مزبور اوزره برآتك

سأم

اسمی دركه لا ینصرف در تأنیث وعلمیتدن اوتری * فصل السین السأم فتحتینله ملالت
السآمة كذلك فتحتینله بمعناه السآم سینك فتحی وهمزه نك فتحی ومدیله بمعناه ایضا السآمة

سینك فتحی وهمزه نك فتحی ومدیله بمعناه كذلك تقول سئمت من الشئ اسأم سأما وسأمة وسآما وسآمة
من الباب الرابع اذا مللته ﴿ السؤوم ﴾ سینك فتحی وهمزه نك ضمی ومدیله ملول اولان كمسنه ﴿ الستهم
سینك وهانك ضمی ومابیننده تانك سكونیله صغریسی بیوك اولان كمسنه استه معناسنه میم زائده اولمق
اوزره ﴿ السجوم ﴾ ضمتینله آقمق سیلان معناسنه ﴿ السجام ﴾ سینك كسریله بمعناه یقال سجم الدمع
سجوما وسجاما من الباب الاول اذا سال ﴿ الانسجام ﴾ همزه نك وسینك كسریله كذلك آقمق ﴿ السجم
سینك فتحی وجیمك سكونیله آقتمق یقال سجمت العین دمعها اذا اسالت ﴿ السجوم ﴾ سینك فتحی وجیمك
ضمی ومدیله اقدیجی یقال عین سجوم ﴿ المسجومة ﴾ میمك فتحی وجیمك ضمی ومدیله شول یردركه اكا یاغمور
یاغمش اوله یقال ارض مسجومة ای ممطورة ﴿ الاسجام ﴾ همزه نك كسریله یاغمور متصل یاغمق انجام
كبیدر وزنا ومعنی یقال اسجمت السماء اذا صبت وصاحب قاموس اسجامی یغدرمق معناسنه ایراد
ایدوب اسجمت السماء اذا صبت ماء هادیمشدر اگرچه اسجامی معنای لازم ایله تفسیر ایدوب جوهری یه
موافقت ایتمشدر ﴿ الاسحم ﴾ همزه نك وحیمك فتحیله شول دوه دركه چاغرمیه ﴿ السحمة ﴾ سینك
ضمی وحاء مهمله نك سكونیله قره لق سواد معناسنه ﴿ الاسحم ﴾ همزه نك وحانك فتحیله قره اولان
نسنه اسود معناسنه وكاه اولور اسحم ایله بوینوز مراد اولور قرن معناسنه وكاه اولور بلوط مراد اولور
سحاب معناسنه وكاه اولور عربلر عادتی اوزره آنده اچشمك محلنده قانه بویانمش ال مراد اولور وكاه اولور
رحم مراد اولور وكاه اولور ممه باشی مراد اولور حلمة الثدی معناسنه وكاه اولور شراب طلوعی مراد
اولور زق الخمر معناسنه نته كم بعض اشعارده واقع اولمشدر كه بونلر جمله سوادی مشعر نسنه لردر ﴿ السحم
فتحتینله براغاجك اسمیدر ﴿ السحماء ﴾ سینك فتحی وحانك سكونیله براغاجك اسمیدر كذلك ﴿ اسحمان
همزه نك وحانك كسریله برمعین طاغك اسمیدر ﴿ السخمة ﴾ سینك ضمی وخاء معجمه نك سكونیله
قره لق سواد معناسنه ﴿ الاسخم ﴾ همزه نك وخانك فتحیله قره رنكلو نسنه اسود معناسنه ﴿ السخام
سینك ضمی وخانك تخفیفیله چوملك قره سی سواد القدر معناسنه وسخام ملائم اولانه دخی دیرلر یقال
هذا ثوب سخام المس اذا كان لین المس خز كبی وقز كبی ویقال ریش سخام وقطن سخام ای لین المس ولیس
هو من معنی السواد ومنه قیل للخمر سخام وسخامیة اذا كانت لینته سلسة ﴿ التسخیم ﴾ علی وزن التكریم
برنسنه یی قاره لمق یقال سخم الله وجهه ای سوده ﴿ السخیمة ﴾ سینك فتحی وخانك كسری و مدیله
نفسده اولان كینه دیرلر ﴿ السدم ﴾ فتحتینله ندامته وحزنه دیرلر یقال سدم الرجل من الباب الرابع اذا ندم
ویقال ماله هم ولا سدم الا ذاك ای لیس له هم ولا ندم غیر ذلك الامر ﴿ السادم ﴾ دالك كسریله نادم اولان
كمسنه یقال رجل نادم سادم ﴿ السدمان ﴾ سینك فتحی ودالك سكونیله كذلك نادم معناسنه یقال رجل
ندمان سدمان وبعضیلر ایتدی سادم وسدمان صورتین مزبورتینده نادمة وندمانه اتباع طریقیله ذكر
اولنمشدر ﴿ السدم ﴾ ضمتینله وسینك ضمی ودالك سكونیله عسر ایله عسر كبی طولمش قویی چاه انباشته
معناسنه ﴿ السدم ﴾ سینك فتحی ودالك كسریله شول اركك دركه دیشی ایله جمع اولمغه حریص اوله
وغضبه كلمش كمسنه معناسنه ده كلور یقال رجل سدم ای مغتاظ ﴿ المسدم ﴾ میمك ضمی ودالك
فتحی وتشدیدیله شول كوكرین دوه دركه اغزین باغلیه لر یقال فنیق مسدم اذا جعل علی فمه الكعام
وفنیق فایله ونونله جوان اولان اركك دوه یه دیرلر وكعام كافك كسریله دوه نك اغزین باغلدقلری نسنه در
﴿ السدوم ﴾ سینك فتحی ودالك ضمی ومدیله لوط قومنك قریه سنك اسمی كه قاضی سدوم دیكله

سئم
سجم
سحم
سخم
سدم

دیكله معروف كمسنه اول قریه دندر ﴿ السرم ﴾ سینك ضمی ورانك سكونیله طوغری اولان بغرساغك
اوجی كه اندن مهملات چقر مخرج الثفل معناسنه وبو كلمه مولده در ﴿ السرجم ﴾ علی وزن جعفر اوزون
طویل معناسنه ساجم كبیدر وزنا ومعنی ﴿ السأسم ﴾ علی وزن جعفر كذلك برسیاه اغاجدر ﴿ السرطم
علی الوزن المزبور اوزون طویل معناسنه ﴿ الاسطمة ﴾ همزه نك وطانك ضمی ومیمك تشدیدیله
برنسنه نك وسطی یقال فلان فی اسطمة قومه ای فی وسطهم واشرفهم واسطمة الحسب حسبك
وسطنه وجمع اولمجق یرینه دخی دیرلر واطسمة كذلك ذكر اولنان معنایه در قلب اوزرینه ﴿ الاساطم
همزه نك فتحی وطانك كسریله جمعی وتمیم قبیله سی الاساطم دیرلر طایله تابیننده تعاقبه نظر قیلوبن
﴿ الاسطم ﴾ همزه نك وطانك ضمی ومیمك تشدیدیله دریانك اورته سی مجتمع ماء البحر معناسنه ﴿ السطام
سینك كسریله قلیجك كسكین یری حد السیف معناسنه وفی الحدیث العرب سطام الناس ای حدهم
﴿ السعم ﴾ سینك فتحی وعینك سكونیله دوه سیرندن برنوعدر یقال سعم یسعم من الباب الثالث اذا سار سیرا
مخصوصا ﴿ السعوم ﴾ سینك فتحی وعینك ضمی ومدیله بردرلو سیر ایدیجی ناقه یقال ناقة سعوم
﴿ السغم ﴾ سینك وغین معجمه نك فتحیله بركمسنه زوجه سنه بر كز ادخال ایدوب علی الفور اخراج ایتمه در
انزال ایتمامك ایچون بو ابن شمیل روایتیدر كذا فی بعض النسخ ﴿ السقام ﴾ سینك فتحی وقافك
تخفیفیله خسته لك مرض معناسنه ﴿ السقم ﴾ سینك ضمی وقافك سكونیله بمعناه ﴿ السقم ﴾
فتحتینله بمعناه كذلك وبونارك ایكیسی دخی لغتدر حزنله حزن كبی یقال سقم یسقم سقما من الباب الرابع
وسقام بردرنك دخی اسمیدر هذیل قبیله سنه منسوبدر ﴿ السقیم ﴾ سینك فتحی وقافك كسری ومدیله
مریض اولان كمسنه ﴿ الاسقام ﴾ همزه نك كسریله بركمسنه یی خسته قلمق یقال اسقمه الله
﴿ المسقام ﴾ میمك كسری وسینك سكونیله چوق خسته اولان كمسنه كثیر السقم معناسنه ﴿ السلم ﴾
سینك فتحی ولامك سكونیله شول قوغه دركه انوك قولپی بردر صقالر قوغه سی كبی وسلم بر درجالك دخی
اسمیدر وسلم دریی سلم ایله دباغت ایتمكه دخی دیرلر تقول سلمت الجلد اسلمه من الباب الثانی اذا دبغته
بالسلم ﴿ المسلوم ﴾ میمك فتحی ولامك ضمی ومدیله ذكر اولنان وجهله دباغت اولنان دری ﴿ سلمی ﴾
سینك فتحی ولامك سكونی والفك قصریله برخورتك اسمیدر وسلمی طی قبیله سی طاغلرندن برینك
دخی اسمیدر وسلمی دارم قبیله سندن برجماعتك دخی اسمیدر ﴿ سلمان ﴾ سینك ولامك فتحی ایله
ایكی كمسنه دن عبارتدركه انلارك بری سلمة بن قشیردر واكا سلمة الشر دیرلركه انوك والده سی لبینة بنت
كعب بن كلابدر وبری دخی سلمة بن قشیردر واكا سلمة الخیر دیرلركه اول ابن القسریه دیكله معروفدر
﴿ سالم ﴾ سینك ضمی ولامك فتحی ویانك سكونیله برقبیله در قیس عیلاندن وسلیم كذلك جذامه
برقبیله در یمندن وكاه اولور سلیم ایله سلیمان بن داود مراد اولور علیهما السلام نته كم نابغه نك شعرنده
واقع اولمشدر ونسج سلیم كل قضاء ذائل وقضاء قافله وضاد معجمه نك تشدیدیله محكم اوریان زره وذائل
طویل الذیل اولاندر ﴿ ابو سلمی ﴾ سینك ضمی ولامك سكونی والفك قصریله شاعر اولان زهیر بن
ابی سلمانك والدیدر وطائفه عربده مزبوردن غیری ابو سلمی یوقدر وانوك اسمی ربیعه بن ریاحدركه
بنی مازن قبیله سندندر ﴿ سلمان ﴾ سینك فتحی ولامك سكونیله برطاغك ادیدر وبر جالك دخی علی دو
﴿ سالم ﴾ سینك فتحی ولامك كسریله بر رجالك اسمیدر وسالم كوزله برون اراسنده اولان دریه دخی دیرلر
وعبد الملك بو معنایی دیلدی بعاجه جواب نامه یازدوغی حینده كه انت سالم دیمشدر ای انت عندی كسالم

سرم
سرجم
سأسم
سرطم
سطم
سعم
سغم
سقم
سلم
*

السلم فتحتينله سلف معناسنه‌در یعنی برنسنه‌نك بهاسن مقدم ویرمكدر وسلم استسلام معناسنه‌ده
كلور واستسلام برنسنه‌یه بیون صنوب اطاعت ایتمكدر علی ماسیجی ان شاالله تعالی وسلم یه‌ده بردیكنلی
اغاجك دخی اسمیدر في السلمة فتحتینله واحدی بردانه سلم اغاجی معناسنه وسلم عیبدن بری اولمغه دخی
دیرلر وقرئ ورجلا سلما وسلم بلان صوقمش كمسنه‌یه دخی دیرلر سلامتله تفال قلماغن وبعض نسخه‌ده
سلام دوشمشدر الفله في بسلمة كذلك فتحتینله بر رجالك اسمیدر في سلمه سینك فتحی ولامك كسریله
كذلك بر رجالك اسمیدر وبنو سلمه انصاردن برجماعتك اسمیدر وعرب طائفه سنده مز بونلردن غیری
بنو سلمه یوقدر وسلمه ال ایله آتلمغه قابل اولان طاشه دخی دیرلر في السلام سینك كسریله ذكر اولنان
طاشلر معناسنه‌در كه یرمی ورائی بالسهم واسملة دیمشلر در حمیرلغتی اوزره كه مراد والسلمة دیمكدر بوندن
فهم اولنور كه لغت مزبوره‌ده الف میم تعریف ایچون استعمال اولندوغی كبی الف لام دخی استعمال
اولنه زیرا مثال مزبورده ایكیسی ده جمع اولمشدر في السلم سینك ضمی ولامك فتحی و تشدیدیله
نردبان كه انوكله بریره چقرلر وكاه اولور قایشدن اولان اوزنكی‌یه دخی سلم دیرلر غرز دیدكاری كبی
سلام سینك فتحی ولامك تشدیدیله اسماء رجالدندر وكاه اولور سلامله حضرت سلیمان بن داود
مراد اولور علیهما السلام نته كم حطئه نام شاعرك شعرنده واقع اولمشدر جدلاء محكمة من صنع سلام
ای من صنع سلیمان وجدلاء فرموده اولان زره معناسنه‌در في سلامه كذلك سینك فتحی ولامك
تشدیدیله اسامی ناسدندر في السلم سینك كسری ولامك سكونیله اطاعت وانقیاد وابو عمرو ادخلوا
في السلم كافة قراءت ایتدی كه اسلام معناسنه راجعدر وسلم صالحه دخی دیرلر وسلمه سینك فتحی وكسری
جائزدر تذكیر وتأنیث جائز اولدوغی كبی وسلم صلح ایدن كمسنه‌یه ده دیرلر تقول انا سلم لمن سالمنی
السلام سینك فتحی ولامك تخفیفیله صاغلق سلامت معناسنه وسلام استسلامه دخی دیرلر
یعنی اطاعته وسلام تسلیم معناسندن اسم دخی كلور وسلام باری تعالینك اسملرندن بریدر وسلام
بر اغاجك دخی اسمیدر سینك فتحی وكسری لغتدر وسلام عیوبدن بری اولمق وسالم اولمغه دخی دیرلر
السلامان سینك فتحی ولامك تخفیفیله بر اغاجك اسمیدر في السلامیات سینك ضمی ومیمك
فتحی ولامك ویانك تخفیفیله برمقارده اولان كمكلردر عظام الاصابع معناسنه في السلامی سینك
ضمی والفك قصریله واحدی وابو عبید ایتدی سلامی اصلنده شول كمكدر كه دوه یاغنده اولور ودوه
زیاده ارقلدوغی زمان اك صكره باقی قلان ایلك ذكر اولنان كمكده كوزده اولور دیمشلر وقچن ایلك كه
بونلردن دخی زائل اوله تمام زائل اولمش اولور وبونك واحدی وجمعی برابردر وكاه اولور جمعنده سلامیات
دیرلر نته كم مرور ایتدی في السلیم سینك فتحی ولامك كسری ومدیله یلان صوقمش كمسنه كویا كه
سلامت رجاسی ایله تفالا سلیم دیمشلردر وسلیم صحیح معناسنه‌ده كلور یقال قلب سلیم ای سالم في ذی تسلم
تانك ولامك فتحیله برلفظدر كه محل یمینده استعمال اولنور ابن السكیت روایتی اوزره تقول لا بذی تسلم
ما كان كذا وكذا وتثنیه قلوب لا بذی تسلمان دخی دیرسن وجمع ایدوب لا بذی تسلمون دیرسن ومؤنثی
ایچون لا بذی تسلمین وجمعی ایچون لا بذی تسلمن دیرسن وابن السكیت ایتدی بونك تأویلی لا والله الذی
یسلمك ما كان كذا وكذا معناسنه اولمقدر وبعضیلر ایتدی لا وسلامتك ما كان كذا وكذا تقدیرنده‌در نته كم
اذهب بذی سلم یا فتی واذهب بذی تسلمان دیرلر اذهب بسلامتك معناسنه واخفش ایتدی ذی لفظی
تسلم كلمه‌سنه مضافدر وبونادر در زیرا افعله اسماء زماندن غیری نسنه مضاف اولماز كقولهم هذا یوم

یوم یفعل ای یفعل فیه في السلامة سینك فتحی ولامك تخفیفیله آفتدن بری اولمق تقول سلم
فلان من الافات سلامة من الباب الرابع في التسلیم علی وزن التكریم آفتدن بری قلمق تقول
سلمه الله منها وتسلیم بركمسنه‌یه برنسنه ویرمكه دخی دیرلر وتسلیم حكمه رضا ای بذل ایدوب
قبول تامله قبول ایتمكه دخی دیرلر وتسلیم سلام ویرمكه‌ده دیرلر في التسلم فتحتینله ولامك ضمی
وتشدیدیله تسلیم اولنان نسنه‌یی المق تقول سلمت الیه الشیء فتسلمه ای اخذه في الاسلام
همزه‌نك كسریله سلف ویرمك تقول اسلم الرجل في الطعام اذا اسلف فیه وتفویض معناسنه‌ده
كلور یقال اسلم امره لله ای سلم واطاعت وانقیاده داخل اولمغه دخی دیرلر یقال اسلم الرجل اذا
دخل في السلم وهو الاستسلام ودین اسلامه داخل اولمغه دخی دیرلر واسلام خور وحقیر قلمغه‌ده
دیرلر یقال اسلمه اذا خذله واسلام یلان صوقوب سلیم ولدیغ اولمق معناسنه‌ده كلور یقال
اسلم علی البناء للمجهول في التسالم تانك فتحی ولامك ضمیله برنیجه كمسنه صلح ایدشمك تصالح معناسنه
في المسالمة میمك ضمی ولامك فتحیله ایكی كمسنه بری بریله صلح ایدشمك مصالحه معناسنه
في الاستلام همزه‌نك وتانك كسریله حجر اسودی زیارت ایتمك یا اوپمكله یاخود تعظیم وجهیله
ال دكورمكله وبو همزه ایله استعمال اولنماز زیرا سلامدن مأخوذدر حجر معناسنه‌در نته كم
استنوق الجمل دیرلر ناقه معناسندن اخذ ایدوب وبعضیلر مزبوری همزه ایله دخی استعمال ایتمشدر
نسخ صحاحده بورسمه واقع اولمشدر ولكن مزبورك مهموز اولمسی نه طریقله اولدوغی صحاحده
وسائر كتبده بیان اولنمامشدر ظاهر بودركه مهموز قلنلر استلأم الحجر دیمشدر لأمدن مأخوذ
اولمغله موافقت وانقیاد معناسنه في الاستسلام همزه‌نك وتانك كسریله بیون ویرمك انقیاد
معناسنه في الاسیلم همزه‌نك ضمی وسینك فتحی ولامك كسریله بر طمردر كه صرچه برمغله یانندكی

سلتم

برماغك ما بیننده‌در في السلام سینك كسریله برصویك اسمیدر في السلتم سینك وتانك
كسریله آفت داهیه معناسنه وغول كه اندن دیو بیابانی ایله تعبیر اولنور وقتلق ییلی سنة صعبه

سلجم

معناسنه في السلجم علی وزن جعفر اوزون طویل معناسنه في السلاجم سینك فتحی وجیمك
كسریله شول اوقلردر كه تمرنی اوزون اوله سهام طویل النصال معناسنه وسلجم اوزون دوه‌یه
دخی دیرلر في السلاجم سینك ضمی وجیمك كسریله كذلك اوزون دوه یقال جمال سلجم وسلاجم

سلهم

وسلاجمك جمعی ضم سینله سلاجم كلور فتح سینله في سلهم سینك وهانك كسری ولامك سكونیله
بر رجالك اسمیدر في المسلهم میم اولك ضمی وهانك كسری ومیم ثانینك تشدیدیله لونی متغیر
اولان نسنه ابو عبید روایتی اوزره یقال اسلهم لونه اسلهماما في السم سینك فتحی ومیمك تشدیدیله

سمم

دلیك ثقب معناسنه ومنه سم الخیاط ایكنه یوردیسی معناسنه وسم اغز وبرون وقولق دلكنه
دخی دیرلر وسم زهره دخی دیرلر سینك فتحی وضمی جائزدر وسم حم معناسنه‌ده كلور یقال ماله سم
ولا حم ای هم وكاه اولور ایكسنده مضموم ایدرلر وسم زهر ایچور مكه دخی دیرلر یقال سمه ای سقاه
السم وسم الطعام ای جعل فیه السم وسم قصد معناسنه‌ده كلور تقول سممت سمك ای قصدت

*

قصدك واصلاح ایتمك معناسنه‌ده كلور تقول سممت بینهما سما ای اصلحت وسم شیشه‌نك اغزن
طوتمغه دخی دیرلر تقول سممت القارورة ونحوها اذا سددت وسم نعمتخاص اولماغه دخی دیرلر تقول
سمت النعمة ای خصت وسم برنسنه‌نك غورینه نظر ایتمكه دخی دیرلر تقول فلان یسم ذلك الامر

من الباب الاول اى يسيره وينظر ماغون السام ميمك تشديديله خاصة معناسنه وزهرلو جانور دخی
دیرلر سموم الانسان ضمتیله انسانك اغزی و بورنی وقولاغی دلكاری سمام الانسان سینك
کسری ومیمك تخفیفیله بمعناها وسموم وسمام سمك دخی جمعی کلور زهر معناسنه السم سینك ضمی
و میمك تشدیدیله واحدی فتح سینله دخی واحدی اولدوغی کبی وسم سینك ضمیله قتاربونجغی
دیدکاری آق بونجق که دریادن چقارور دریادن چقانه سم دیرلر المسام میم اولك فتحی
وثانینك تشدیدیله دلکلر ومسام الجسد بدنده اولان منفذلر معناسنه در السمان سینك
فتحیله آتك بورنی ایچنده ایکی طمردر سام ابرص میمك تشدیدیله و همزه نك وراءنك فتحیله
بیوك كرتنكله اهل المسمه میمك وسینك فتحیله خاصه واقربا معناسنه در وخاصه واقربا
اولمیانه اهل المجاة دیرلر السموم سینك فتحی ومیمك ضمی ومدیله معروف اولان اسی یلدر که
بریه ده اسم مؤنث استعمال اولنور السمائم سینك فتحی و یانك کسریله سموملك جمعی ذکر
اولنان یللر معناسنه وابوعبیده ایتدی سموم کوندزده اسن اسی یلدر وکاه اولور کیجه ده اسنه
دخی دیرلر وحرور کیجه ده اسن در وکاه اولور کوندزده اسنه دخی دیرلر المسموم میمك فتحی
وسینك سکونی ومیم اخیرك ضمی ومدیله ذکر اولنان یللی اسدوکی کون یقال له یوم مسموم وسم
یومنا هذا السمام سینك فتحی ومیمك تخفیفیله برجنس قوشه دیرلر وچابك اولان ناقه یه
دخی دیرلر السمامة وزن مزبور اوزره واحدی ذکر اولنان قوشلرك بری معناسنه ابوزید
روایت ایلدوکی اوزره السمسم علی وزن العرعر تلکی ثعلب معناسنه وسمسم کذلك بریرك
اسمیدر السمسام سینك فتحی ومیمك سکونیله چابك اولان آدم یقال رجل سمسام ای خفیف
سریع السمسمان سینلرك ضمی ومابینده میم اولدوغی سکونیله بمعناه السمسم سینلرك
کسریله شیر وغن یاغنك دانه سی صوصام معناسنه السمسمة وزن مزبور اوزره قزل
قارنجه نمله حمرا معناسنه السماسم سین اولك فتحی وثانینك کسریله جمعی السنام سینك فتحی
ونونك تخفیفیله اورکچ که دوه نك ارقه سنده اولان مرتفع یردر الاسنمه همزه نك فتحی ونونك
کسریله جمعی اورکچلر معناسنه وسنام الارض بیرك اورته سی وسط الارض معناسنه اسنمه
همزه نك فتحی ونونك ضمیله برمعروف دپه نك آدیدر طخفه نام موضع قربنده السنم سینك
فتحی ونونك کسریله اورکچی بیوك اولان دوه یقال بعیر سنم اذا کان عظیم السنام ویریوزنده آقان صویه
دخی دیرلر یقال ماء سنم علی وجه الارض ومرتفع معناسنه دخی کلور یقال نبت سنم ای مرتفع
وهو الذی خرجت سنمته السنمة فتحتینله اوتك اوجنده سنبله مثالنده اولان نسنه یه دیرلر
الاسنام همزه نك کسریله مرتفع اولمق یقال اسنم الدخان اذا ارتفع التسنم تانك
وسینك فتحیله ونونك ضمی وتشدیدیله یوکسك اولمق علو معناسنه یقال تسنمه اذا علاه تسنیم
علی وزن التکریم جنتده برایرمغك آدیدر قال الله تعالی * ومزاجه من تسنیم ومزبور تسنیم ده یلر
جنت چارطاقلری وقصرلری اوزرندن اقدوغندن اوترو وتسنیم القبر قبرك اوزرنی سنام مثالنده یوکسك
ایدوب دوز ایتمامك السومة سینك ضمی ومدیله شول علامتدر که قیونه قلودلر وحربده قلنان
علامته دخی دیرلر یقال منه تسوم وفی الحدیث تسوموا فان الملائكة قد تسومت التسویم
علی وزن التکریم برکمسنه مالی اوزرینه حاکم قلمق تقول سومت فلانا فی مالی اذا حکمته فی مالك وبو

سنم

سوم

وبو ابوعبیده روایتیدر وتسویم برکمسنه یی دیلدوکی نسنه ایله ترك ایتمك تقول سومت الرجل اذا خلیته
وسومه ای وما یرید وتسویم برقومی غارت ایتمکه دخی دیرلر تقول سومت علی القوم اذا اغرت علیهم
فعثت فیهم وعیث عین مهمله وثاء مثلثه ایله فاسد قلمقدر المسومة میمك ضمی وواوك فتحیله
وتشدیدیله کودیان آتلر ومنه قوله تعالی * والخیل المسومة ومسومه علامتلی معناسنه ده کلور
کقوله تعالی * مسومین واخفش ایتدی مسومین معلمین معناسنه ومرسلین معناسنه اولور من قولك
سوم فیها الخیل ای ارسلها واوایله ونونله جمع اولندی زیرا آتلر ارسال اولندقده اوزرنده راکبلر دخی
وار ایدی وباری تعالینك * حجارة من طین مسومة ای علیها امثال الخواتیم یعنی شول طاشلردر که
مهر مثالنده اوزرنده نقش وار در ابوزید روایتی اوزره الساهمة یانك کسریله بیانده اوتلاین
طوار ذکر اولنان معنادن مأخوذ در السام علی وزن الحال التون طمرلری که معدنده اولور
عروق الذهب معناسنه السامة علی وزن الحالة واحدی مزبورلردن برطمر معناسنه وسام
موته دخی دیرلر سام نوح علیه السلام اوغلنلرندن بریدر که عرب طائفه سنك باباسی اولدر
السوام سینك فتحی وواوك تخفیفیله اوتلاقده یورین طوار السائم یانك کسریله بمعناه السوائم
سینك فتحی ویانك کسریله سائمك وسائمه نك جمعی اوتلاقده یورین طوارلر معناسنه السوم
سینك فتحی وواوك سکونیله طوار اوتلاقده یوریمك یقال سامت الماشیة تسوم سوما اذا رعت فهی
سائمة وسوم برمتاعه بها تعیین ایتمك وسوم برکمسنه یه مذلت ایرشدرو بخور قلمغه دیرلر تقول
سمته خسفا ای اولیته ایاه واردته علیه وخسف خاء معجمه نك فتحی وسین مهمله نك سکونیله مذلته
دیرلر وسوم مرور معناسنه ده کلور یقال سام فلان اذا مر وسوم الریاح مرها یعنی یللر اسوب مرور
ایتمك الاسامة همزه نك کسریله طواری اوتلتمق تقول اسمتها انا اذا اخرجتها قال الله تعالی
فیه تسیمون السوام سینك کسریله بها سویلشمك یقال ساومته سواما الاستیام همزه نك
وتانك کسریله برنسنه یه بها وضع ایتمك یقال استام علی التساوم تانك فتحی وواوك ضمیله بها
سویلشمك تقول تساومنا السیمة سینك کسری ومدیله برنوعه بها تعیین ایتمك تقول سمتك
بعبدك سیمة حسنة وانه لغالی السیمة وغالی بهالی دیمکدر السیماء سینك کسری ومدی والفك
قصریله واویدر علامت معناسنه قال الله تعالی * سیماهم فی وجوههم من اثر السجود السیماء والسیمیاء
سینك کذلك کسری ومدی والفك ایکسنده دخی مدیله کذلك علامت معناسنه السهم سینك
فتحی وهانك سکونیله اوق السهام سینك کسریله جمعی اوقلر معناسنه وسهم نصیبه دخی دیرلر
السهمان سینك ضمی وهانك سکونیله جمعی نصیبلر معناسنه وسهم البیت اوك ایچنده آرقری قودقلری
اوق اغاجیدر که سائر اغاچلری انوك اوزرینه ترتیب ایدرلر واکا دوکرد دخی دیرلر ولسان فارسیده
تره ونیر خانه دیرلر وبو تقریردن صاحب صراحك سهم البیت کرد اکردخانه دیدوکی سهو اولدوغی
ظاهر اولور زیرا جوهری بو مقامده سهم البیتی جائز له تفسیر ایتمشدر وباب زاده الجائز الجذع الذی
یقال له بالفارسیة تیر وهو سهم البیت دیمشدر المسهم میمك ضمی وهانك فتحی وتشدیدیله برد قسمندن
شول قماشدر که اوزون اوزون خطلری اوله السهمة سینك ضمی وهانك سکونیله قرابت معناسنه
وسهمه نصیبه دخی دیرلر السهام سینك فتحی وهانك تخفیفیله سموم اسیسیدر حرالسموم
معناسنه یقال سهم الرجل علی البناء للمجهول اذا اصابه السموم السهام سینك ضمی وهانك

سهم

*

تخفیفیله ارقلیوب متغیر اولمق واموی ایتدی سهام بر مرضدرکه دوه یه عارض اولور یقال بعیر به سهام
المسهوم میمك فتحی وهانك ضمی ومدیله مرض مزبوره مبتلا اولان دوه المسهمة میمك ضمی وهانك
فتحی وتشدیدیله مرض مزبوره مبتلا اولان دوه لر یقال بعیر مسهوم وابل مسهمة السهوم ضمتینله
مصدردر آرقلیوب متغیر اولمق معناسنه تقول سهم وجهه یسهم سهوما من الباب الاول والخامس
والمصدر فیهما واحد الساهمة هانك کسریله آرق اولان ناقه المساهمة میمك ضمی وهانك
فتحیله قرعه صالشمق مقارعه معناسنه وتقول من باب المغالبة ساهمته فسهمته اسهمه بفتح الهاء
فی المضارع یعنی انوکله قرعه صالشدم وانکا غالب اولدم قرعه ده الاسهام همزه نك کسریله قرعه
صالمق یقال اسهم بینهم ای اقرع الاستهام همزه نك وتانك کسریله قرعه صالشمق یقال استهموا
اذا اقترعوا التساهم تانك فتحی وهانك ضمیله کذلك برنیچه کسنه قرعه صالشمق یقال تساهموا اذا
تقارعوا سهم سینك فتحی وهانك سکونیله بر قبیله نك اسمیدر قریشدن وسهم کذلك باهله دن
دخی بر قبیله نك اسمیدر الاسلهمام همزه نك ولامك کسریله بر نسنه نك رایحه سی متغیر اولمق یقال
اسلهم الشیء اسلهماما اذا تغیر ریحه وسلهم مدحج قبیله سندن بر جماعتك اسمیدر موجود اولان صحاح
نسخه لرنده بو وجه اوزره واقع اولمشدر لکن خفی دکلدرکه مکرردر زیرا سلهم سهم تفسیرنده مقدما
بردفعه ذکر اولنمشدر لام اصلی اولوب زائد اولمق احتمالی ایله تکرار ذکر اولنمشدر دینسه اولوردی لکن
زائد اولدوغی اعتباریله احمرله ممتاز یازلمامق کرك ایدی بلکه متفرعات سهمك ذیلنده سواد ایله یازلمق
کرك ایدی * فصل الشین الشأم شینك فتحی وهمزه نك سکونیله برنیچه شهرك اسمیدرکه مجموعنه
ولایت شام دیرلر تذکیری وتأنیثی جائزدر وشأم مصدر دخی کلور نامبارك اولمق معناسنه یقال شأم
فلان علی قومه یشأمهم فهو شائم اذا جر علیهم الشؤم یعنی اندن انلره نامبارکلك سرایت ایلسه ویقال
شئم علیهم فهو مشؤم اذا صار شؤما علیهم وقوم مشائیم الشامی آخرنده یانك تشدیدیله شام
شریفه منسوب اولان نسنه الشآم شینك فتحی وهمزه نك مدیله فعال وزنی اوزره کذلك
شامه منسوب اولان نسنه یمان کبی یمنه منسوب اولانه الشآمی شینك فتحی وهمزه نك مدی
وآخرنده یانك تشدیدیله کذلك شامه منسوب اولان نسنه سیبویه روایتی اوزره ولا تقل شأم
بسکون العین وما جاء فی ضرورة الشعر فمحمول علی انه اقتصر من النسبة علی ذکر البلد الشأمیة
شینك فتحی وهمزه نك سکونیله ویانك تشدیدیله مؤنثی الشآمیة شینك فتحی وهمزه نك مدی
ویانك تخفیفیله بمعناها وصاحب صحاح وامرأة شأمیة وشآمیة بالتخفیف فیهما دیمشدر لکن جوهرینك
باب نونده یمن نسبتنده یقال قوم یمانیة ویمانون مثل ثمانیة وثمانون وامرأة یمانیة ایضا دیدوکی
کلامی تخفیف مدله اولان صورته مخصوص اولمسن اشعار ایدر بز ذکر ایتدوکمز اوزره المشأمة
میمك وهمزه نك فتحی وشینك مابیننده سکونیله میسره معناسنه درکه میمنه نك مقابلیدرکه صول جانب
دیمك اولور الشأمة شینك فتحی وهمزه نك سکونیله بمعناها یقال قعد فلان شأمة المشائمة
میمك ضمی والفك مدی وهمزه نك فتحیله صول جانبه اوتورمق یقال یا فلان شائم باصحابك ای خذ بهم
شأمة ای ذات الشمال ویقال نظرت یمنة وشأمة یعنی صاغمه وصولمه نظر قلدم الشؤم شینك ضمی
وهمزه نك سکونیله نامبارکلك که یمنك نقیضیدر المشوم میمك فتحی وشینك ضمی ومدیله نامبارك
اولان کسنه المشؤوم میمك فتحی وشینك سکونی وهمزه نك ضمی ومدیله بمعناه الاشائم همزه نك

فتحی ویانك کسریله اشأمك جمعی شوم معناسنه وصول ال معناسنه دخی کلور پس اشائم
ایامنك نقیضی اولور که ایامن ایمنك جمعیدر مبارك معناسنه وصاغ ال معناسنه دخی کلور ما اشأم فعل
تعجبدر حاصل معناسی نه عجب شوم اولدی دیمکدر یقال ما اشأم فلانا والعامة تقول ما ایشمه التشأم
فتحتینله وهمزه نك ضمی وتشدیدیله شوم عد ایتمك یقال تشأموا به وتشأم برکسنه اوزن شامه نسبت
ایتمکه دخی دیرلر یقال تشأم الرجل اذا انتسب الی الشام مثل تقیس وتکوف الاشآم همزه اولی نك
وهمزه ثانیه نك فتحیله افعل وزنی اوزره مصدر معناسنه کلور پس شوم اسمندن اشأم له تعبیر
اولنمشدر نته کم ضر اسمندن اضر ایله تعبیر اولنور بو سببدندرکه شأماء دیمزلر نته کم مذکر ایچون
ضر دیمزلر اصلنده مصدر اولمغین الاشآم همزه نك کسریله افعال وزنی اوزره شامه کلمك یقال
اشأم الرجل اذا اتی الشام الشبم فتحتینله صوغوق برد معناسنه یقال غداة ذات شبم وصوغوق اولمق
معناسنه ده کلور یقال شبم الماء من الباب الرابع اذا برد الشبم شینك فتحی وبانك کسریله صوغوق اولان
صو وابو عمرو ایتدی شبم شول کسنه درکه قارنی آج ایکن صوغوغه اوغرایه الشبام شینك کسریله
شول اغاچدرکه اوغلاغك اغزینه آرقری قورلر اناسن امسون دیو وشبام مان ایکی ایپدرکه بچه یه
باغلیوب انی نسا طائفه سی بچه لندکلرنده اکسه سنه باغلرلر وشبام عرب طائفه سندن بر قبیله نك
آدیدر الشبرم شینك وراك ضمی ومابیننده بانك سکونیله بر دانه درکه نخوده شبیه در وشبرم
رجالدن قصیر وبخیل اولان کسنه وشبرم بر رجلك دخی اسمیدر الشبرمان شینك وراك ضمیله
بر موضعك اسمیدر الشتم شینك فتحی وتانك سکونیله سوکمك سب معناسنه الشتیمة شینك
فتحی وتانك کسری ومدیله اسمدر سوکمك معناسندن التشاتم تاء اولك فتحی وتاء ثانینك ضمیله
برنیچه کسنه سوکشمك تساب معناسنه المشاتمة میمك ضمی وتانك فتحیله ایکی کسنه بری برینه
سوکمك مسابت معناسنه الشتیم شینك فتحی وتانك کسریله ومدیله شول رجلدرکه قبیح الوجه
وکریه المنظر اوله وشتیم ارسلانه دخی دیرلر یقال فلان شتیم المحیا ومحیا میمك ضمی ویانك تشدیدیله
یوز وجه معناسنه الشتامة شینك فتحیله کریه اولمق یقال شتم شتامة من الباب الخامس اذا کره
الشحم شینك فتحی وحانك سکونیله انده حاصل اولان یاغ که ایچ یاغنه دخی متناولدر الشحمة
وزن مزبور اوزره واحدی ذکر اولنان یاغك بر پاره سی معناسنه وشحمة الارض آق منترو شحمة الاذن
قولاقنك کوپه اصدقلری یومشاق یر وشحم یاغ یدرمکه دخی دیرلر یقال شحم فلان اصحابه اذا اطعمهم الشحم
الشاحم حانك کسریله یاغ یدرن کسنه المشحم میمك ضمی وشینك سکونیله وحانك کسریله
اونده یاغی چوق اولان کسنه یقال رجل مشحم اذا کان کثیر الشحم فی بیته الشحیم شینك فتحی وحانك
کسری ومدیله سمز سمین معناسنه الشحامة شینك فتحیله سمز اولمق یقال شحم شحامة من الباب
الخامس الشحام شینك فتحی وحانك تشدیدیله یاغ صتان کسنه الشحیم شینك فتحی وحانك
کسری ومدیله یاغ یکی سون کسنه یقال شحم من الباب الرابع اذا کان مشتهیا له الاشخام همزه نك
کسریله سود رایحه سی متغیر اولمق الشخم فتحتینله طعام فاسد اولمق یقال شخم الطعام من الباب الرابع
الشخوم ضمتینله کذلك طعام فاسد اولمق یقال شخم الطعام من الباب الثالث التشخیم علی
وزن التکریم طعامی فاسد قلمق یقال شخمه اذا افسده شدقم علی وزن جعفر بر ارکك دوه نك
اسمیدرکه نعمان بن منذرك ایدی الشدقمیات شینك فتحی ودالك سکونیله ویانك تشدیدیله ذکر

اولنان ذوه یه منسوب اولان دوه لر ۞ الشدقم ۞ شینك وقافك فتحی ودالك سكونیله اغزینك كوشه سی
بیوك اولان كمسنه واسع الشدق معناسنه میم زائده در ۞ الشیذمان ۞ شینك فتحی ویانك سكونی
وذالك ضمیله قورد ذئب معناسنه ۞ الشرو م ۞ شینك فتحی ورانك ضمی ومدیله فرجی ودبری
براولان عورت مرأة مفضاة معناسنه ۞ الشریم ۞ شینك فتحی ورانك كسری ومدیله بمعناه ۞ الشرم
شینك فتحی ورانك سكونیله دریانك بر پاره سی خلیج بحر معناسنه وشرم بویلو اولان اوته دخی دیرلر یقال
عشب شرم ای كبیر یؤكل اعلاه ولا یحتاج الی وسطه واصو له وشرم یارمق معناسنه ده دخی كلور یقال
شرمه اذا شقه ۞ الانشرام ۞ همزه نك وشینك كسریله یارلمق یقال شرم الجلد فانشرم ۞ الشارم ۞
رانك كسریله شول اوقدر كه نشان كوشه سنی یاره وشرم مالدن آز نسنه عطا قلمغه ده دیرلر یقال شرم له
من ماله اذا اعطاه قلیلا ۞ التشریم ۞ علی وزن التكریم صید یارلنوب قاچمق وتشریم یارمغه دخی دیرلر
تشقیق معناسنه وفی حدیث ابن عمر انه اشتری ناقة فوجد بها تشریم الظئار فردها وظئار ظانك
كسریله شول بزدر كه ناقه نك ولدنه سو روب برونه باغلرلر تا كه انوك رایحه سیله ولد آخری یادرغمیه
التشرم ۞ فتحتینله ورانك ضمی وتشدیدیله یارلنمك یقال تشرم الشیء اذا تمزق وتشقق ۞ الشرمة
شینك ضمی ورانك سكونیله برطاغك علمیدر ۞ الاشرم ۞ همزه نك ورانك فتحیله برونك اوجی كسلن
كمسنه یوسببدن ابرهه یه اشرم دیدیلر ۞ المشرو م ۞ میمك فتحی ورانك ضمی ومدیله بمعناه یقال رجل
اشرم ومشروم الانف ۞ الشرم ۞ فتحتینله برون اوجی كسلمك ۞ الشرذمة ۞ شینك وذالك
كسری ورانك سكونیله خلقدن بر جماعت وبر نسنه دن برقطعه الشراذم شینك فتحی وذالك كسریله
جمعی پاره لر معناسنه یقال ثوب شراذم ای قطع ۞ الشیظم ۞ علی وزن حیدر اوزون ومحكم اولان
نسنه وآتلك كرملو اولوب محكم اولانه دخی دیرلر ۞ الشیظمة ۞ وزن مزبور اوزره مؤنثی ۞ الشیظمی
شینك وظانك فتحی ویانك وسطده سكونی وآخرده تشدیدیله فرموده اولان یكت فتای جسیم معناسنه
ویوكرك آته دخی دیرلر فرس رایع معناسنه ۞ الشغموم شینك ومیمك ضمیله اوزون طویل معناسنه
۞ الشغامیم ۞ علی وزن القنادیل اوزون وخوب اولان نسنه لر طوال حسان معناسنه ۞ الشكم ۞
شینك ضمی وكافك سكونیله عوض جزا معناسنه اما قچن عطا ابتداء اولسه یعنی بلا عوض اولسه اكا
شكد دیرلر شینك ضمی وكافك سكونیله وآخرنده دال ایله تقول منه شكمته اذا جزیته وفی الحدیث
انه صلی الله علیه وسلم احتجم ثم قال اشكموه ای اعطوه اجره ۞ الشكیم ۞ شینك فتحی وكافك كسری
ومدیله جوملكك قولپلری عرای قدر معناسنه وشكیم اویانك اغزده آرقری طوران دمرینه دخی دیرلر كه
اویان بالته جبی انك اولور ۞ الشكیمة ۞ وزن مزبور اوزره كذلك ذكر اولنان اویانك تموزینه دیرلر
الشكائم شینك فتحی ویانك كسریله جمعی ذكر اولنان تمورلر معناسنه وشدید الشكیمة شول كمسنه در كه
شدید النفس اولوب اباوامتناع اوزره اوله وذو شكیمه شول كمسنه یه دیرلر كه كمسنه یه اطاعت ایلمیه
یقال فلان ذو شكیمة اذا كان لا ینقاد ۞ الشكم ۞ شینك فتحی وكافك سكونیله رشوت ویرمك تقول
شكمت الوالی من الباب الاول اذا رشوته كانك سددت فمه بالشكیمة وشكم اصرمغه دخی دیرلر ۞ الشكیم
شینك فتحی وكافك كسری ومدیله كذلك اصرمق یقال شكمه شكما وشكیما اذا عضه ویوبعض قومك
قولی اوزره در ۞ مشكم ۞ میمك كسری وكافك فتحیله بر رجلك اسمیدر ۞ شلم ۞ شینك فتحی ولامك فتحی
وتشدیدیله بقم وزنی اوزره بر موضعك اسمیدر شام شریفده وبعضیلر ایتدی شلم بیت مقدسك شهرینك

مشهور بینك اسمیدر لغة عبرانی اوزره لا ینصرف در عجمه دن ووزن فعلدن اوتوری ۞ الشالجم ۞ علی وزن
جعفر شلغم دیدكاری نسنه در كه اكل اولنور وبراعرابی تساءلنی برامتین شالجمادیكین مثل اولمشدر
ورامتین بریه ده بریردن عبارتدر ۞ الشم ۞ شینك فتحی ومیمك تشدیدیله قوقلمق وشم عدول ایتمك
معناسنه ده كلور یقال شموا بمعنی عدلوا ۞ الشمیم ۞ شینك فتحی ومیمك كسری ومدیله كذلك قوقلمق
تقول شممت الشیء اشمه شما وشمیما من الباب الرابع وابو عبیده ایتدی باب اولدن دخی لغتدر وشمیم مرتفع
معناسنه دخی كلور یقال قتب شمیم ای مرتفع وقتب دوه پالانه دیرلر ۞ الشامة ۞ میمك تشدیدیله
قوقلیجی عورت وعربلرك یا ابن الشامة الوذر دیدوكی سوكمك درمحل شتمده استعمال اولنور ووذر ذال
معجمه ایله ات پاره سیدر ۞ الاشمام ۞ همزه نك كسریله قوقلتمق تقول اشممته الطیب فشمه واشمام
برجانبه میل ایتمك معناسنه ده كلور ابو عمرو روایتی اوزره یقال اشم القوم اذا جاروا عن وجوههم یمینا
وشمالا واشمام الصوتغه دخی دیرلر تقول للوالی اشم یدك وهو احسن من ناولنی علی روایة الخلیل ووالی
بیع ایچون ال طوتشن كمسنه در واشمام الحرف حرفه ضمه یاخود كسره شم ایتدرمكدر واشمام رومدن
اقلدر زیرا روم اختلاس حركت اولمغین حركت خفیه اولوب ایشدلمكه قابل اولور واشمام مجرد طوداغله
ضمه وكسره اشارت اولمغین ایشدلمكه قابل اولمز پس اشمام اولنان حرفه متحرك دینلمز ضعفی اولدوغندن
اوتوری ساكن ویاخود ساكنه مشابه دینلور ویونك مثالی شاعرك قولی درمتی انام لا یؤرقنی الكری لیلا
ولا اسمع اجراس المطی سیبویه ایتدی عرب طائفه سی قافه ضمه دن بر نسنه اشمام ایدر واكر اشمام سببیله
قافك حركتنه اعتبار اولنیدی بیت مزبور ناموزون اولوردی زیرا رقنی الكری لفظنك تقطیعی متفاعلن
اولور ومتفاعلن خود بحر كاملدن اولور وبیت مزبور بحر رجزدندر وبیت مزبورده تاریق اویاندرمق
معناسنه دروكری كافك فتحی ورانك كسریله مكاری معناسنه دریعنی بنی مكاری اویاندرونه چنقرق آوازی
اویاندرر ۞ الاشتمام ۞ همزه نك وتانك كسریله قوقلمق تقول اشممته فاشتم ۞ التشمم ۞ فتحتینله ومیم اوللك
ضمی وتشدیدیله بر نسنه یی تدریجله قوقلمق تقول تشممت الشیء اذا شممته فی مهلة ۞ المشامة ۞ میمك
ضمیله باب مفاعله دندر شمدن ۞ التشام ۞ تانك فتحیله كذلك باب تفاعلدندر شمدن ومشامه عدویه
قریب اولمغه دخی دیرلر ایكی لشكر بربرین كورمك محلنده تقول شاممت الرجل اذا قاربته ودنوت منه
ومشامه بر كمسنه نك ضمیرنده اولنی بلمكه مقید اولمق یقال شام فلانا ای انظر ما عنده ۞ شمام ۞ شینك
فتحیله بر طاغك علمیدر واول طاغك ایكی قله سی واردر كه انلره ابنی شمام دیرلر ۞ الشمم ۞ فتحتینله برون
كمكنك یوكسك ودوزاولمسی واكر اورته سی یوكسك اولورسه اكا قنی دیرلر قافك فتحی والفك قصریله
الاشم ۞ فتحتینله صفت مزبور اوزره اولان برون یقال رجل اشم الانف ویوكسك اولان طاغه دخی دیرلر یقال
جبل اشم ای طویل الرأس ۞ الاشمام ۞ همزه نك كسریله بر كمسنه باشین یوقرو طوتوب تكبر
طریقیله یكمك یقال اشم الرجل یشم اشماما اذا مر رافعا رأسه ۞ المشم ۞ میم اوللك ضمی وشینك كسریله
بر نسنه یی دیلمین كمسنه تقول عرضت علیه كذا فاذا هو مشم لا یریده ۞ المشموم ۞ میم اوللك فتحی وثانینك
ضمی ومدیله مسك معناسنه در كه معروفدر ۞ الشهم ۞ شینك فتحی وهانك سكونیله قورخمق یقال
شهمه من الباب الثالث اذا افزعه ۞ الشهامة ۞ شینك فتحیله زیرفهم اولوب قوی القلب اولمق یقال
شهم الرجل شهامة ۞ الشهم ۞ شینك فتحی وهانك سكونیله صفت مزبور اوزره اولان كمسنه ۞ الشیهم ۞
علی وزن حیدر اركك كرپی كه حشرات ارض قسمندندر قنفذ معناسنه ۞ الشام ۞ علی وزن الحال

بك خيال معناسنه ﴿و﴾ الشامة ﴿ع﴾ علی وزن الخالة واحدی و بو کلمه اصلنده یائیدر زیرا صفتنده مشیم ومشیوم
دیرسن مکیل ایله مکیول کبی وشامه سیاه ناقه یه دخی دیرلر یقال ماله شامة ولا زهراء ای ناقة سوداء

شیم

ولا بیضاء وشامه برطاغك دخی اسمیدر ﴿و﴾ الاشیم ﴿ع﴾ همزه نك و یانك فتحیله شول کمسنه درکه انك
بکی اوله الشیم شینك کسری ومدیله جمعی بکلی کمسنه لر معناسنه وشیم کذلك بر نوع بالقدر ﴿و﴾ الشوم
شینك ضمی ومدیله جمعی سیاهلر معناسنه سود کبی که اسودك جمعیدر اصمعی ایتدی شومی بعض اشعارده
سود معناسنه استدم بن شویله ظن ایدرم که بو جمع اولوب بونك واحدی اشیم اوله وابو عمرو شومك بعض
اشعارده کلمسنه انكار ایدوب واقع اولان شیم ردیدی ﴿و﴾ المشیمة ﴿ع﴾ میمك فتحی وشینك کسری ومدیله
شول دریدرکه ولد آنه سی قرنندن چقدوغی وقتده باشنده بله چقار واکر برساعت ترك اولنوب ولد
باشندن النمسه بوغار اولدر و بونك اصلی مفعلتدر یا تسکین اولنمشدر المشایم میمك فتحی و یانك
کسریله جمعی ذکر اولنان دریلر معناسنه معیشت ایله معایش کبی ﴿و﴾ الشیم ﴿ع﴾ شینك فتحی و یانك سکونیله
قلیچی قننه قویمق تقول شمت السیف اذا جعلته فی غمده وقلیچی قنندن چقارمغه دخی دیرلر پس اضداددن
اولور وشیم برنسنه نك دقایقنه نظر قلمغه دخی دیرلر تقول شمت مخایل الشیء اذا تطلعت نحوها ببصرك
منتظرا وشیم برقه نظر قلمغه دخی دیرلر باوطی قنقی جانبه یاغدرردیو ﴿و﴾ الانشیم ﴿ع﴾ فتحتینله و یانك ضمی
وتشدیدیله داخل اولمق یقال تشیمه الضرام اذا دخله وضرام ضاد معجمه نك کسریله آتش شعله لنمك
الانشیام ﴿ع﴾ همزه نك وشینك کسریله برکمسنه منظور الیه اولمق یقال انشام الرجل اذا صار منظورا الیه
وانشیام برنسنه یه داخل اولمغه دخی دیرلر ﴿و﴾ الشیمة ﴿ع﴾ شینك کسری ومدیله شول طپراقدر که یردن
قازیلور ﴿و﴾ الاشیمان ﴿ع﴾ همزه نك و یانك فتحیله ایکی یرك ادیدر صله بن اشیم کذلك همزه نك و یانك فتحیله
تابعیندن برکمسنه نك ادیدر * فصل الصاد ﴿و﴾ الصتم ﴿ع﴾ صادك فتحی و تانك سکونیله فرموده معناسنه در

صتم

یقال جمل صتم ای غلیظ ورجل صتم کذلك وصتم محکم معناسنه ده کلور یقال شیء صتم ای محکم تام
الصتم صادك ضمی و تانك سکونیله جمعی وحروف صتم حروف ذلقك ما عداسنه دخی دیرلر وحروف ذلق
التیدر را و لام و نون و با و میم و فادر ﴿و﴾ الصتم ﴿ع﴾ فتحتینله کذلك فرموده معناسنه ابن السکیت روایتی اوزره
یقال عبد صتم وجمل صتم ﴿و﴾ الصتمة ﴿ع﴾ کذلك فتحتینله مؤنثی یقال ناقة صتمة وثعلب تحرك عینه انكار ایدوب
تسکیندن غیریسن جائز کورمدی وصتم سکون عینله تمام معناسنه ده کلور فرا روایتی اوزره یقال
الف صتم ومال صتم ای تام ویقال اموال صتم ایضا ﴿و﴾ التصتیم ﴿ع﴾ علی وزن التکریم برنسنه یی تمام ایتمك
تکمیل معناسنه یقال الف مصتم ای مکمل ﴿و﴾ الاصحم ﴿ع﴾ همزه نك وحانك فتحیله شول قره درکه صاروبه

صحم

مائل اولور ﴿و﴾ اصحمه ﴿ع﴾ همزه نك وحانك فتحیله بر رجلك اسمیدر ﴿و﴾ الصحماء ﴿ع﴾ صادك فتحی وحانك سکونی والفك
مدیله توزلی اولان شهر کثیر الغبار معناسنه وصحماء براوتك دخی اسمیدر ﴿و﴾ الاصحیمام ﴿ع﴾ همزه نك
کسری وحانك کسری ومدیله اوت صرارمق یقال اصحامت البقلة اذا اصفارت ﴿و﴾ الاصطخام ﴿ع﴾ همزه نك

صخم

وطانك کسریله ایاغ اوزره طورمق تقول اصطخمت ﴿و﴾ المصطخم ﴿ع﴾ میمك ضمی وخانك کسریله ایاغ اوزره
طوران کمسنه تقول انا مصطخم اذا انتصبت قائما وجوهری نسخه لرنده اصطخمت فانا مصطخم اذا انتصبت
قائما والمصطخم المنتصب قائما واقع اولمشدر ظاهر بودرکه اول ثانیدن مغنیدر و بعض نسخه ده المصطخم
واقع اولمش میم اخیرك تشدیدیله بو دخی صحیح دکلدر زیرا افتعال بابیدر افعلال بابی دکلدر ﴿و﴾ الصدم

صدم

صادك فتحی ودالك سکونیله برکمسنه یی جسدیله اورمق تقول صدمه صدما من الباب الثانی اذا ضربه بجسده

بجسده وفی الحدیث الصبر عند الصدمة الاولی یعنی هر مصیبتك نهایتی صبردر لکن محمود اولان مصیبتك
ابتدا زواننده اولان صبردر وجوهری بو حدیث شریفی صدمتان تفسیرندن صکره کتورمشدر مناسب
اولان مقدم کتورمکدر ﴿و﴾ المصادمة ﴿ع﴾ میمك ضمی ودالك فتحی ایله بری برینه جسدی ایله اورمق ﴿و﴾ التصادم
تانك فتحی ودالك ضمی ایله طوقشمق ﴿و﴾ الاصطدام ﴿ع﴾ همزه نك وطانك کسریله بمعناه تقول صادمه
فتصادما واصطدما ﴿و﴾ الصدمتان ﴿ع﴾ صادك فتحی ودالك کسری ایله النك ایکی جانبیدر طرف پیشانی
معناسنه ﴿و﴾ الصدام ﴿ع﴾ صادك کسریله برمرضدرکه طوارك باشنه عارض اولور وعامه صادی مضموم
قلورلر قیاس دخی بودر ﴿و﴾ الصرم ﴿ع﴾ صادك فتحی ورانك سکونیله کسمك قطع معناسنه تقول صرمت

صرم

الشیء صرما من الباب الثانی اذا قطعته وصرم برکمسنه نك کلامن قطع ایتمکه دخی دیرلر تقول صرمت
الرجل اذا قطعت کلامه وصرم خرما اغاجنك یمشنی قطع ایتمکه دخی دیرلر یقال صرم النخل اذا جذه
وجذ جیمله وذال معجمه نك تشدیدیله خرما کسمکه دیرلر وصرم دری معناسنه دخی کلور وجلد کبی فارسی
معربدر ﴿و﴾ الصرم ﴿ع﴾ صادك ضمی ورانك سکونیله اسمدر کسلمك معناسنه ﴿و﴾ الاصرام ﴿ع﴾ همزه نك کسری
ایله خرما کسمك زمانی قریب اولمق یقال اصرم النخل اذا حان له ان یصرم واصرام فقیر اولمغه دخی دیرلر
یقال اصرم الرجل اذا افتقر ﴿و﴾ الانصرام ﴿ع﴾ همزه نك وصادك کسریله کسلمك انقطاع معناسنه ﴿و﴾ التصارم
تانك فتحی ورانك ضمی ایله کسشمك تقاطع معناسنه ﴿و﴾ التصریم ﴿ع﴾ علی وزن التکریم تقطیع معناسنه
وتصریم الحبال ایپلری کسوب پاره پاره قلمق تشدید تکثیر ایچوندر وحبالی جمع صیغه سی اوزره کتوردی
هربار ایپ کسلدکجه حبل متعدد اولدوغیچون وصاحب صراح بو نکته دن غفلت ایدوب حبالی حاء
مهمله ایله جبال صاندی وتفسیرنده تصریم پاره پاره کردن کوه دیدی ﴿و﴾ التصرم ﴿ع﴾ فتحتینله ورانك ضمی
وتشدیدیله تقطع معناسنه ﴿و﴾ المصرمة ﴿ع﴾ میمك ضمی ورانك فتحی وتشدیدیله شول ناقه درکه انوك
ممه لرن کسرلر سودی چقمامغله ناقه یه قوت کلسون دیو وابو عمرو ایتدی مصرمة الاطباء کاه اولور
ممه یه برنسنه عارض اولوب دوکون یا قاغله اولور برحیثیتله که اصلا سودی کلمز اولور وطبی طاء مهمله نك
ضمی و بانك سکونیله دوه نك ممه سیدر ﴿و﴾ الصرم ﴿ع﴾ صادك کسری ورانك سکونیله خلایق مجتمعه ایله
طولان اولردر الاصرام همزه نك فتحی ایله جمعی بیوت مجتمعة من الناس معناسنه الاصارم همزه نك
فتحی ورانك کسریله کذلك جمعی ﴿و﴾ الصرمة ﴿ع﴾ صادك کسری ورانك سکونیله برقطعه دوه سوریسی که
اوتوز عدد مقداری اوله و برباوط الصرم صادك کسری ورانك فتحی ایله جمعی دوه سوریلری معناسنه
الاصرمان ﴿ع﴾ همزه نك ورانك فتحیله قورد ایله قرغه ذئب وغراب معناسنه ابن السکیت ایتدی
مزبورلره اصرمان دیدیلر خلایقدن منقطع اولدقلرندن اوتری ﴿و﴾ الصرماء ﴿ع﴾ صادك فتحی ورانك سکونی
والفك مدیله شول بریه درکه انده صو اولمیه ﴿و﴾ الصرام ﴿ع﴾ صادك کسری ایله خرما کسمی ﴿و﴾ الصرام
صادك فتحیله بمعناه و بو تفسیردن صاحب صراحك صرام بالفتح والکسر ریزهاء درخت برید دیدوکی
غلط اولدوغی ظاهر اولور زیرا جوهری باب دالده اجد النخل حان له ان یجد وهذا زمن الجداد والجداد
مثل الصرام والصرام والقطاف والقطاف دیمشدر وقطاف اوزوم کسمنه دیرلر جداد خرما کسمنه
دیدکاری کبی پس لازم اولورکه صرام دخی خرما کسمی اوله ﴿و﴾ الصرام ﴿ع﴾ صادك ضمی ایله شول سوددن قلان
نسنه درکه تغزیردن باقی قالوب عند الاحتیاج صاغلور وتغزیر غین معجمه ایله وزاء معجمه نك تقدیمیله کون
اشری صاغمغه دیرلر طوار ضعیف اولدوغیچون واصمعی ایتدی صرام اسماء حربدن واسماء داهیه دندر

يعنی آفت وبلا اسملرندندر ق المصرم غ میمك كسری ورانك فتحی ایله ایكی اشلیان كسنه‌نك اكری تیمورینكه
انك ایله ایكی تراش ایلر منجل المغازلی معناسنه و بومقامده صاحب صراح مصرمی داس خشاوه ایله
تفسیر ایتمشدر صحیح دكلدر وصحیح اولمدوغنه جوهرینك المصرم منجل المغازلی دیدوكی دلالت ایدر
زیرا مغازلی مغزلینك جمعیدر ومغزلی ایكی اشلیان كسنه‌در وخشاوه خود لسان فارسیده طاشسز اولان
اكین یرینه دیرلر پس معنای مراد ایله بینلرنده بون بعید اولور ق الصارم غ رانك كسریله كسیجی قلیچ وصارم
بهادر اولان كسنه‌یه دخی دیرلر یقال رجل صارم ای جلد شجاع ق الصرامة غ صادك فتحیله شجاعت
كبید وروزناومعنی یقال صرم صرامة ق الصریم غ قرا كوكیجه لیل مظلم معناسنه وصریم صبحه دخی دیرلر
پس اضداددن اولور وصریم كیسلان نسنه‌یه دخی دیرلر مقطوع معناسنه قال الله تعالی * فاصبحت
كالصریم ای احترقت واسودت ق الصریمة غ صادك فتحی ورانك كسری ومدیله عزیمت معناسنه یعنی
برنسنه مراد ایدوب توجه ایتمك معناسنه‌در وصریمه بر بیوك قومدن آیریلان پاره‌یه دخی دیرلر یقال
افی صریمة وصریمه بربلوك نسنه‌یه دخی دیرلر یقال صریمة من غضا ومن سلم وغضا وسلم ایكی جنس
اغاجدر بریه‌ده وصریمه شول یره دخی دیرلر كه اكنی بچلمش اوله ق الصیرم غ علی وزن حیدر بركون بركیجه‌ده
بركره یمك یقال فلان یأكل الصیرم ای یأكل فی اللیل والنهار مرة وصاحب صراح بومقامده صیرمك
تفسیرنده بروی افتادن بخوردن دیدوكی مخالف اولور زیرا جوهری صیرمی وجبه ایله تفسیر ایتمشدر

صكم

ووجبه بركون بركیجه‌ده بركره اكل ایتمكدر ق الصكم غ صادك فتحی وكافك سكونیله اورمق واتمك تقول
صكمته اذا ضربته ودفعته ق الصكمة غ صادك فتحی وكافك سكونیله محكم ایتی ویرمك صدمه شدیده
معناسنه ق الصواكم غ صادك فتحی وكافك كسریله شدائد دهر معناسنه یقال صكمته صواكم الدهر

صلم

ویقال الفرس یصكم اذا عض علی لجامه ومد رأسه یعنی اویانی اصیروب باشن اوزاتسه ق الاصلم غ
همزه‌نك ولامك فتحیله قولقلری دبندن كسلمش كسنه یقال رجل اصلم اذا كان مصلم الاذنین كانه
مستأصل الاذنین خلقة ق الصلامة غ صادك كسریله یاسدن برجماعت ق الصلامات غ صادك كسریله
كذلك جمعی جماعتلر معناسنه ق الصیلم غ صادك ولامك فتحی ویانك سكونیله آفت داهیه معناسنه وقلیجه

صلخم

دخی صیلم دیرلر ق الاصطلام غ همزه‌نك وطانك كسریله اصلندن كسمك استیصال معناسنه ق الاصلخمام
همزه‌نك ولامك كسریله ایاق اوزره طورمق یقال اصلخم اصلخماما اذا انتصب قائما ق المصلخم غ

صلخدم

میمك ضمی ولامك كسری وآخرنده میمك تشدیدیله ایاغ اوزره طوران كسنه ثابت معناسنه ق الصلخدم
صادك ولامك ودال مهمله‌نك فتحی وخاء معجمه‌نك سكونیله برك اولان دوه‌لر ابل شدیده معناسنه وآخرنده

صلدم

اولان میم زائده‌در ق الصلدم غ صادك ودالك كسری ایله برك اولان آت یقال فرس صلدم ای صلب
شدید ق الصلدمة غ وزن مزبور اوزره مؤنثی ق الصلادم غ صادك ضمی ودالك كسریله برك اولان
باش یقال رأس صلادم ای صلب الصلادم صادك فتحی ودالك كسریله جمعی برك اولان باشلر معناسنه

صلقم

الصلقمة غ علی وزن الدحرجة آضی دیشلری بربرینه طوقمق وبعضیلر صلقمه‌نك آخرنده اولان میم
زائده‌در دیدی ق الصمام غ صادك كسریله شیشه اغزن برك ایتدكلری نسنه ق الصم غ صادك فتحی

صمم

ومیمك تشدیدیله شیشه اغزن برك ایتمك تقول صممت القارورة من الباب الاول اذا شددتها وصم عصا ایله
اورمغه دخی دیرلر یقال صمه بالعصا ای ضربه بها وطاشله اورمغه دخی دیرلر یقال صمه بحجر اذا ضربه به وصم
هلاك اولمق معناسنه‌ده كلور یقال صم صداه ای هلك بوكلام بد دعا محلنده ذكر اولنور زیرا بركسنه هلاك

هلاك اولدقده آوازی چقمز اولور آوازنك صداسنی ایشدلمك قنده قالدی وعربلرك صمت حصاة بدم
دیدكلری قان زیاده چوق آقمه‌دن كنایه‌در یعنی قان شول قدر آقدیكه یره طاش براغلسه آوازی ایشدلمزدی
یره دوشمیوب قان اوزرینه دوشدوكندن وبومعنایی دیلدی امرء القیس صمی ابنة الجبل دیدوكی قولنده
وبعضیلر ابنة الجبلدن مراد صدادر دیدی ق الاصمام غ همزه‌نك كسریله شیشه‌نك اغزن باغلمق یقال
اصممت القارورة ای جعلت لها صماما وصمام شیشه قپاغنه دیرلر نته كم الآن مرور ایتدی ق الصمم غ فتحتینله
صاغر اولمق ق الاصم غ فتحتینله صاغر اولان كسنه واصم برك وصوق طاشه دخی دیرلر وزمان جاهلیتده
رجب آینه شهر الله الاصم دیرلر ایدی خلیل ایتدی رجب آینه اصم دیدكلری اشهر حرمدن اولوب انده
آوازه قتال وهنگامه جنك وجدال اولمیوب وزمزمه صیاح وقعقعه سلاح ایشدلمدوكنه بناءدر دیدی
صمام غ صادك فتحی ومیمك تخفیفی وآخرینك كسری اوزره بناسیله قطام كبی آفتدر داهیه معناسنه یقال
صمی صمام ای زیدی ویقال صمی ابنة الجبل وابنة الجبل بلایه وزحمته دیرلر بعضیلر فتنه وحصاته دخی
اطلاق اولنور نته كم الآن مرور ایتدی ق صمام صمام غ بر كلمه‌در كه ایسم ایسم دیمك محلنده ذكر اولنور
تصامموا فی السكوت معناسنه ق الصماء غ صادك فتحی ومیمك تشدیدی والفك مدیله آفت داهیه
معناسنه وصما شدید معناسنه‌ده كلور یقال فتنة صماء ای شدیدة واشتمال الصماء جسدی ثوب ایله اعراب
اورتدوكی كبی اورتمكدر واعراب احرامنی صاغ جانبندن صول جانبنه آتوب صول الیله اومزن معاستر
ایدر بعده آنی اردندن الوب صاغ النی وصاغ اموزنی ستر ایدر وابوعبدالله ایتدی اشتمال صماء فقهادیدوكی
اوزره بزی اورتمه‌در برحیثیت ایله كه اكتنده اندن آرتق ثوب اولمیه پس انك برجانبنی قالدروب منكب
اخری اوزره وضع ایده شویله كه اندن فرجی ظاهر اوله یعنی تمام ستر ایده‌میه وقچن كه اشتمل فلان الصماء دیرلر
كویا كه اشتمل فلان الشملة التی تعرف بهذا الاسم دیمك معناسن دیلرلر زیرا بو اشتمالدن برنوعدر یعنی بر
اورتمه‌دن برنوعدر ق الصم غ صادك كسری ومیمك تشدیدیله ارسلان اسملرندندر وداهیه‌یه دخی صم دیرلر آفت
وبلا معناسنه ق الصمة غ صادك كسریله بهادر اولان ار رجل شجاع معناسنه وصمه اركك یلانه دخی دیرلر
الصمم صادك كسری ومیمك فتحیله جمعی ودرید بن الصمه بومعنادن تسمیه اولنمشدر ق الصمتان غ صادك
كسری ومیمك تشدیدیله ابودرید ایله عمندن عبارتدر ق الصمیم غ صادك فتحی ومیمك كسری ومدیله
برنسنه‌نك خالصی یقال هو فی صمیم قومه وصمیم برنسنه‌نك اشدینه دخی دیرلر صمیم الحر وصمیم البرد لاشله وصمیم
شول رجله دخی دیرلر كه غلیظ اوله وبعضیلر ایتدی صمیم جری اولوب كسكین اولانه دیرلر ق الصمان غ
صادك فتحی ومیمك تشدیدیله برك یرارض غلیظه معناسنه وصمان رمل عالج جانبنده بر یرك دخی اسمیدر
ق الصمصام غ صادك فتحی ومیمك سكونیله شول كسكین قلیجدركه برنسنه‌یه اوردقده یوزی دونمیه
الصمصامة غ صادك فتحی ومیمك سكونیله بمعناه وصمصام عمرو بن معدی كربك قلیجنك دخی اسمیدر
التصمیم غ علی وزن التكریم سیرده یا غیری نسنه‌ده مضی اوزره اولمغه دیرلر یقال صمم فی السیر وغیره اذا
مضی وتصمیم برنسنه‌یی آضی دیشیله ایصروب صالی ویرمكه دخی دیرلر یقال صمم ای عض ونیب فلم یرسل
ماعض وتصمیم قلیچكه ایرشوب كمكی دخی كسمكه دیرلر یقال صمم السیف اذا مضی فی العظم وقطعه وقچن
اك یرینه راست كلوب قطع ایلسه اول وقت طبق السیف دیرلر ق الاصمام غ همزه‌نك كسریله بركسنه‌یی
صاغر ایتمك یقال اصمه الله فصم واصمام صاغر اولمغه دخی دیرلر یقال اصم عن السؤال واصمام بركسنه‌یی
صاغر بولمغه دخی دیرلر تقول اصممته اذا وجدته اصم ق التصامم غ تانك فتحی ومیمك تشدیدیله صاغر

صنم
دكل ایكن صاغرلق اظهار ایتمك یقال تصدام اذا اری من نفسه انه اصم ولیس به ﴿ الصنم ﴾ فتحتینله
بت كه كافرلر طپر بعضیلر صنم شمنك معربیدر وشمن وثن معناسنه دردیدی جوهرینك عبارتی بودر
لكن لغات فارسیه ده شمن بته طپان كافردر دیمشلر حتی بو بیتله استشهاد اولنمشدر بت پرستی كرفته ایم
همه این جهان چون بتست وما شمنیم مكر كه لفظ مشترك اولدوغی ثابت اوله ﴿ الصهم ﴾ صادك
كسری وهانك سكونیله خیرده وشرده خالص اولان نسنه صمیم كبی جوهری ایدرها بم قتمه زائبله درو صهم
بدخوی اولان دوه یه دیرلر وصهم شول كمسنه یه دخی دیرلركه مراد ایتدوكی نسنه دن اخر جانبه میل

صوم
ایتمز ﴿ الصوم ﴾ صادك فتحی وواوك سكونیله ایصم اولمق خلیل روایتی اوزره وطعامدن امساكه دخی
صوم دیرلر ﴿ الصیام ﴾ صادك كسریله بمعناه یقال صام الرجل یصوم صوما وصیاما ﴿ الصوم ﴾ صادك
ضمی وواوك فتحی وتشدیدیله صایمك جمعی ﴿ الصیم ﴾ صادك كسری ویانك فتحی وتشدیدیله كذلك جمعی
یقال قوم صوم وصیم وصوم كون اورته اولمغه دخی دیرلر یقال صام النهار صوما اذا قام قائم الظهیرة وصوم
یل ساكن اولمغه دخی دیرلركودرنج معناسنه وصوم آت یم یمكه دخی دیرلر یقال صام الفرس صوما ای
قام علی غیر اعتلاف وصوم سكوت معناسنه دخی كلورمنه قوله تعالی * انی نذرت للرحمن صوما
قال ابن عباس صمتا وصوم دوه قوشی نجسنه وكافر كابسا سنه وبرجنس اغاجه دخی دیرلرهذ یل لغتی
اوزره ﴿ الصومان ﴾ صادك فتحی وواوك سكونیله صائم معناسنه ﴿ المصام ﴾ میمك فتحی ایله آت
طوره جق یر موقف فرس معناسنه ﴿ المصامة ﴾ كذلك میمك فتحیله بمعناه ﴿ الصائمة ﴾ یانك كسریله
شول بكره دركه دونمیه یقال البكرات شرهن الصائمة یعنی التی لا تدور وقیل التی لا تصوت ﴿ الصائم ﴾
كذلك یانك كسریله طعامدن وكلامدن وسیردن نفسن منع ایدن كمسنه ابو عبیده روایتی اوزره * فصل

ضبرم
الضاد ﴿ الضبارم ﴾ ضادك ضمی ورانك كسریله شول ارسلاندركه شدید الخلقدر یعنی اعضاسی

ضبثم
قویدر ﴿ الضبثم ﴾ علی وزن حیدر اسد معناسنه درضیغم كبیدر وزنا ومعنی ودیمشلردركه ضبثمك ثانی
غین معجمه دن تبدیل اولنمشدر واصحاب اشتقاقدن بعض كمسنه ضبثم دردیدی باء موحده ایله ضبثدن

ضجم
مشتق اولمق اوزره قبض معناسنه آخرنده اولان میم زائده اولمغله ﴿ الضجم ﴾ فتحتینله اكریلك عوج
معناسنه وضجم برون برجانبه اكری اولمق وامورك بری اكری اولمغه دخی دیرلر ﴿ التضاجم ﴾ تانك فتحی
وجیمك ضمی ایله اختلاف یقال تضاجم الامر بینهم اذا اختلف ﴿ الاضجم ﴾ همزه نك وجیمك فتحیله برونی
اكری اولان كمسنه ﴿ المتضاجم ﴾ میمك ضمی وجیمك كسری ایله اغزی اكری اولان ﴿ ضبیعة اضجم ﴾
ضادك ضمی وبانك فتحیله صیغه تصغیر اوزره واضجم همزه نك وجیمك فتحیله عرب طائفه سندن برقومك

ضخم
اسمیدر ﴿ الضخم ﴾ ضادك فتحی وخانك سكونیله هر نسنه نك فرموده سی ﴿ الضخمة ﴾ وزن مزبور
اوزره مؤنثی الضخمات ضادك فتحی وخانك سكونیله جمعی فرموده نسنه لر معناسنه خاسا كن اولدوغی
صفت اولدوغنه بناءدر زیرا تحریك عین اسم اولدوغی وقتده اولور جفنات وثمرات كبی ﴿ الضخام ﴾
ضادك كسریله كذلك ضخمك جمعی یقال قوم ضخام ﴿ الضخامة ﴾ ضادك فتحی وخانك فتحی ومدیله
فرموده اولمق معناسنه ﴿ الضخم ﴾ ضادك وخانك فتحیله بمعناه تقول ضخم ضخامة وضخما من الباب الخامس
مثل عوجا ﴿ الضخام ﴾ ضادك ضمیله كذلك ضخمدن صفتدر فرموده اولیجی معناسنه ﴿ الاضخم ﴾ همزه نك
وخانك فتحیله زیاده فرموده اولان نسنه یقال هذا اضخم منه وكاه اولور آخرن شعرده مشدد قیلورلر
حالت وقفده زیرا طائفه عربدن بعضی تحجن ما قبلی متحرك اولان حرف اوزره وقف ایلسه انی

ضرم
انی مشدد قلور یقولون هذا محمد وعامر وجعفر ﴿ الاضخومة ﴾ همزه نك وخانك ضمیله شول
نسنه دركه عورت انی صغری یسنه بغلر صغرلو كورنمكیچون عظامة المرأة معناسنه ﴿ الضرام ﴾ ضادك
كسریله آتشك شعله لنمسیدر حلفا ایله یا اكا شبیه نسنه ایله وحلفا حاء مهمله ایله شول اوته دیرلركه انوكله
حصیر اوررلر وضرام دخی شول خرده اودوندركه انوكله آتش طوتشدررلر ﴿ الضرمة ﴾ فتحتینله خرما
بوداغیدركه اوجنده آتش اولور یاخود یاوشن دیدكاری اوتدركه اوجنده آتش اوله ونافخ ضرمه كاه
اولو راحد معناسندن كنایت اولور یقال ما بها نافخ ضرمة ای احد الضرم فتحتینله جمعی وضرم حرارت
غالب اولمغه دخی دیرلر یقال ضرم الرجل اذا اشتد حرارته وبر كمسنه نك آجلغی محكم اولمغه دخی دیرلر
یقال ضرم الرجل اذا اشتد جوعه وآتش یالكلنمغه دخی دیرلر یقال ضرمت النار اذا التهبت والكل من الباب
الرابع ﴿ الضریم ﴾ ضادك فتحی ورانك كسری ومدیله یانمش حریق معناسنه ﴿ التضرم ﴾ فتحتینله
ورانك ضمی وتشدیدیله آتش یالكلنمق ﴿ الاضطرام ﴾ همزه نك وطانك كسریله كذلك آتش یالكلنمق
وتضرم غضبه كلمكه دخی دیرلر یقال تضرم علیه اذا تغضب ﴿ الاضرام ﴾ همزه نك كسریله آتشی
یالكلندرمق ﴿ التضریم ﴾ علی وزن التكریم بمعناه یقال اضرمتها انا وضرمتها شدد للمبالغة ﴿ الضرم ﴾
ضادك فتحی ورانك كسریله شول آتدركه زیاده برك سكرده یقال فرس ضرم اذا كان شدید العدو وضرم
آج اولان كمسنه یه ده دیرلر جایع معناسنه وضرم طوشانجل دیمكله معروف اولان قوشك یاورسنه دخی

ضرزم
دیرلر فرخ العقاب معناسنه ﴿ الضرزمة ﴾ علی وزن الدحرجة زیاده ایصرمق وایصرمق اوزره
مصر اولمق ﴿ الضرزم ﴾ ضادك وزانك كسریله زیاده ایصریجی اولان یلان یقال افعی ضرزم ای شدیدة
العض وابن السكیت ایتدی ضرزم شول ناقه یه دخی دیرلركه سودی آز اوله قلیلة اللبن معناسنه ضمرز
كبی اولور وزنا ومعنی بلكه اندن مقلوب اولورنته كم مرور ایتدی وابن السكیت ایتدی ضرزم عربلرك
زجل ضرزدیدكاری قوللرندن مأخوذدر ضادك ورانك كسری وآخرنده زانك تشدیدیله بخیل معناسنه
آخرنده اولان میم زائد اولمق اوزره وبعضیلر ایتدی ضمرز ناقه قویه یه دیرلر وضرزم شول ناقه یه

ضرغم
دیرلركه مسنه اوله ولكن انده فی الجمله یكتلكدن اثر باقی قالمش اوله ﴿ الضرغامة ﴾ ضادك كسری
ورانك سكونیله ارسلان اسد معناسنه ﴿ الضرغمة ﴾ علی وزن الدحرجة بهادرلر بری برینه ارسلان كبی

ضغم
حمله قلمق یقال ضرغم الابطال بعضها بعضا فی الحرب اذا فعل فعله ﴿ الضغم ﴾ ضادك فتحی وغینك سكونیله
ایصرمق تقول ضغمته اذا عضضته ﴿ الضغامة ﴾ ضادك ضمیله شول نسنه دركه انی ایصروب
براقمش اوله سن ابن درید روایتی اوزره ﴿ الضیغم ﴾ علی وزن حیدر ایصریجی معناسنه دریا زائده در

ضمم
ابو عبید روایتی اوزره وضیغم ارسلانه دخی دیرلر ﴿ الضم ﴾ ضادك فتحی ومیمك تشدیدیله برنسنه یی
برنسنه یه قوشمق ﴿ الانضمام ﴾ همزه نك وضادك كسریله برنسنه برنسنه یه قوشلمق تقول ضممت الشیء
الی الشیء فانضم الیه ﴿ المضامة ﴾ میم اولك ضمی وثانینك تشدیدیله ایكی نسنه بری برینه منضم اولمق
﴿ التضام ﴾ تانك فتحی ومیمك تشدیدیله برقاچ كمسنه بری برینه منضم اولمق یقال تضام القوم اذا انضم
بعضهم الی بعض ﴿ الاضطمام ﴾ همزه نك وطانك كسریله برنسنه قابلمق اشتمال معناسنه یقال

*
اضطمت علیه الضلوع اذا اشتملت ﴿ الاضمامه ﴾ همزه نك كسری وضادك سكونیله برقاچ اوراق بریره
جمع ایتمك اضبار معناسنه كه عامه تحریف ایدوب صبره دیرلر ﴿ الاضامیم ﴾ همزه نك فتحی ومیمك كسری
ومدیله جمعی صبره لر معناسنه یقال جاء فلان باضمامة من كتب واضمامة جماعته دخی دیرلر وانه سباق

الاضاميم ديرلر جماعتلری يعنی معناسنه الضمام ضادك كسريله شول نسنه دركه انوكله بر نسنه
بر نسنه يه ضم اولنور الضماضم ضاد اولك ضمی و ثانينك كسريله شول ارسلاندركه هر نسنه يی
بری برينه ضم ايدر الضمضم على وزن العرعر بمعناه و ضمضم خشمناك اولان كمسنه يه دخی ديرلر يقال

ضيم

رجل ضمضم ای غضبان ضمضم على الوزن المزبور برجالك اسميدر الضيم ضادك فتحی و يانك
سكونيله ظلم ايتمك معناسنه در يقال ضامه يضيمه الاستضامه همزه نك و تانك كسريله بمعناه يقال
استضامه اذا ظلمه المضيم ميمك فتحی و ضادك كسری و مديله ظلم اولنان كمسنه المستضام
ميمك ضمی و تانك فتحيله بمعناه يقال رجل مضيم و مستضام ای مظلوم و يقال ضمت ای ظلمت على البناء
للمجهول و فيه ثلاث لغات ضيم الرجل و ضيم الرجل و ضوم الرجل كما قلناه فی بيع الضيم ضادك كسری

طحم

و مديله طاغك بر جانبی ناحية الجبل معناسنه * فصل الطاء الطحمة طانك فتحی و حاء مهمله نك
سكونيله دفعة كلان بيوك سيل و طحمة الليل كيجه نك دفعة قرا كو اولمسی و طحمه جماعت معناسنه
دخی كلور يقال اتتنا طحمة من الناس ای جماعة الطحمة طانك ضمی و حانك فتحيله همزه وزنی اوزره
زياده جنك ايدن كمسنه يقال رجل طحمة ای شديد العراك الطحماء طانك فتحی و حانك سكونيله

طحرم

بر جنس اوتدر الطحرمة على وزن الدحرجة طولدرمق يقال طحرمت السقاء و طحرمته بمعنی

طخم

اذا ملأته و طحرمه يايه كريش طاقمغه دخی ديرلر تقول طحرمت القوس اذا وترتها الطخمة طانك ضمی
و خاء معجمه نك سكونيله برون اوزرنده اولان قرادر الاطخم همزه نك و خانك فتحيله شول طواردركه
ذكر اولنان صفت اوزره اوله يقال كبش اطخم و فرس اطخم بو ذكر اولنان ادغامه لغتدركه ادغام دخی برونی

طرم

اوزری سياه اولانه ديرلر الطرم طانك كسری و رانك سكونيله قيمق زبد معناسنه و طرم كذلك
بعضی لغتده باله ديرلر عسل معناسنه الطريم طانك فتحی و رانك كسری و مديله قالن بولوط سحاب
كثيف معناسنه الطرامة طانك ضمی و رانك تخفيفيله ديشلر اوزرنده اولان ياشلق الاطرام
همزه نك كسريله ديشلر يشل اولمق يقال اطرمت اسنانه الطارمة رانك كسريله آغاجدن اولان

طرخم

او فارسی معربدر الاطرخمام همزه نك و رانك كسريله بورنی يوقارو قالدروب تكبر ايتمك يقال
اطرخم اطرخماما اذا شمخ بانفه و تعظم المطرخم ميمك ضمی و خانك كسريله و آخرنده ميمك تشديديله

طرسم

شول يكيتدركه خوب اولوب خلقت اعضاسی تمام اوله الطرسمة على وزن الدحرجة بر كمسنه

طرهم

كوزی اوكنه باقمق يقال طرسم الرجل اذا اطرق مثل طرسم الاطرهمام همزه نك و رانك
كسريله معتدل يكت قوچق يقال اطرهم الرجل اطرهماما المطرهم ميمك ضمی و هانك كسری

طسم

و ميمك تشديديله معتدل اولان يكت طسم طانك فتحی و سينك سكونيله عاددن بر قبيله نك اسميدركه
منقرض اولمشلردر الطسوم ضمتينله يول بوزيلوب محو اولمق يقال طسم الطريق مثل طمس على القلب
فهو من الباب الاول و الثانی الطواسيم طانك فتحی و سينك كسری و مديله طسم سورلريدركه قرآن
عظيمده وارددر على خلاف القياس جمع اولنمشدر و طواسين دخی بويله در على ما قيل و بالطواسيم التی قد ثلثت
و بالحواميم التی قد سبعت و صواب ذوات ايراد ايدوب مفردنه مضاف ايتمكله جمع اولنمقدر مثلا ذوات طسم

طعم

و ذوات حم ديمكدر الطعام طانك فتحيله هر اكل اولنان نسنه و كاه اولور طعام بغدايه تخصيص اولنور
بر معناسنه و فی حديث ابی سعيد كنا نخرج صدقة الفطر على عهد رسول الله صلى الله عليه و سلم صاعا
من طعام او صاعا من شعير الطعم طانك فتحی و عينك سكونيله شول نسنه دركه ذوقله معلوم اولور يعنی

يعنی طاتغله بلنور يقال طعمه مر او حلو و طعم اشتها اولنان لذته دخی ديرلر يقال ليس له طعم و ما فلان
بذی طعم اذا كان غثا و غث ارق اولوب بی لذت اولانه ديرلر الطعم طانك ضمی و عينك سكونيله طعامدر
و مصدر دخی كلور طاتمق معناسنه يقال طعم يطعم طعما من الباب الرابع و طعم اكل معناسنه ده كلور
يقال فلان قل طعمه ای اكله الطاعم عينك كسريله طعام اكل ايديجی ياخود طاديجی مثل غنم يغنم
فهو غانم نتكم باری تعالی * فاذا طعمتم فانتشروا * بيورمشدر فاذا كلتم معناسنه و كذلك من لم يطعمه منی
بيورمشدر من لم يذقه معناسنه الطعمة طانك ضمی و عينك سكونيله اكل اونجق محل ما كله
معناسنه يقال جعلت هذه الضيعة طعمة لفلان و طعمه جهة كسبه دخی ديرلر يقال فلان عفيف الطعمة
و خبيث الطعمة اذا كان رديء الكسب الطعمة طانك كسری و عينك سكونيله بر نوع اكل ايتمك
تقول فلان حسن الطعمة و الشربة الاستطعام همزه نك و تانك كسريله طعام طلب ايتمك
يقال استطعمه اذا سأله ان يطعمه و فی الحديث اذا استطعمكم الامام فاطعموه يعنی صلوة ايچنده امام
حصر اولدقده فتح طلب ايتسه سز انی فتح ايدك الاطعام همزه نك كسريله طعام يدرمك تقول
اطعمته اطعاما و اطعام خرما اغاجی يمشی ايرشمكه دخی ديرلر يقال اطعمت النخلة اذا ادرك ثمرها
الاطعام همزه نك و طانك كسری و تشديديله خرما قوروغی لذت بغلمق يقال اطعمت البسرة
اذا صار لها طعم و اخذت الطعم پس بو طعمدن افتعال اولور اطلب كبی طلبدن و اطرد كبی طرددن
الطعوم طانك فتحی و عينك ضمی و مديله يمكه يرايان طوار كه نه آريق و نه سمز اوله الطعيم
طانك فتحی و عينك كسری و مديله بمعناه جزور طعوم و طعيم اذا كانت بين الغثة و السمينة و جزور جيمك
فتحی و زاء معجمه نك ضمی و مديله بوغازلنمش دوه المستطعم ميمك ضمی و عينك فتحيله آتك طوداقلری
جحافل فرس معناسنه اصمعی ايتدی يستحب فی الفرس ان يدق مستطعمه يعنی آتك طوداقلری يوفقه
اولمق مستحب اولور و نسخ صحاحده ان يدق داله بورا ايله واقع اولمشدر و لكن را ايله انسبدر المطعم
ميمك كسری و عينك فتحيله زياده ييجی اولان كمسنه شديد الاكل معناسنه المطعم ميمك ضمی
و طانك سكونيله و عينك فتحيله بختلو اولان كمسنه مرزوق معناسنه المطعمة ميمك ضمی و طانك
سكونيله و عينك كسريله يای قوس معناسنه و يايه مطعمه ديدكلری صاحبنه صيد اطعام ايتدوكيچوندر
ابن الاعرابی روايتی اوزره المطعام ميمك كسری و طانك سكونيله طعامی و ضيافتی چوق اولان
كمسنه التطعم فتحتينله و عينك ضمی و تشديديله بر نسنه يی طاتمق و منه قولهم تطعم تطعم يعنی

طغم

طعامدن اولا طادوب چاشنيسن كور تا كه اشتهاك اولنورسه يه سن المطعمتان ميمك ضمی و طانك
سكونی و عينك كسريله قوشك ايافلرنده اولان طوران پرمقلری الطغام طانك فتحی و غين معجمه نك
تخفيفيله شول كمسنه لردركه دنی اولوب بوغازی طوقلغنه خدمت ايدر واحد و جمع بونده برابردر و طغام
كذلك قوشلرك اچاغنه ديرلر الطغامة وزن مزبور اوزره طغامك واحدی ادنی قوشلرك بری
معناسنه مذكر و مؤنثه اطلاق اولنور نعامه ايله نعام كبی دوه قوشی معناسنه يعقوب روايتی اوزره

طلم

و بو لفظدن فعل تكلم اولنمز و بوندن بر نسنه مشتق اولدوغی معلوم دكلدر الطلمة طانك ضمی و لامك
سكونيله شول اتمكدركه خلق اكا مله ديرلر اكرچه حقيقتده مله اتمك كومدكلری چقوردر و اتمكه

طلخم

كندويه طلمه ديرلر و خبزه ديرلر و مليل ديرلر و فی الحديث انه صلى الله عليه و سلم مر برجل معالج طلمة
لاصحابه فی السفر و قد عرق فقال لا يصيبه حر جهنم ابدا الاطلخمام همزه نك و لامك كسريله

پرونی یوقاری وطوتوب تکبر ایدن کمسنه المرخمام کبیدر وزنا ومعنی یقال اطلخم الرجل اذا شمخ بانفه
وتکبر واطلخمام کیجه قتی قرا کو اولمغه دخی دیرلر یقال اطلخم اللیل اذا اسحنکك ﴿ طلخام ﴾ طانك
کسری ولامك سکونیله بر موضعك اسمیدر ﴿ الطلخام ﴾ وزن مزبور اوزره فیل ماده که دیشی فیل
دیمك اولور ﴿ الطلخوم ﴾ طا وخانك ضمی ولامك سکونیله طادی ولونی متغیر اولان صو ماء آجن
طم
معناسنه ﴿ الطم ﴾ طانك فتحی ومیمك تشدیدیله سیل یاغیری نسنه چوغلوب غلبه قلمق یقال
جاء السیل فطم الرکیة من الباب الاول ای دفنها وسویها و رکیه رانك فتحی و یانك تشدیدیله صویی
یاقن اولان قویی وطم قیلی قرقاغه دخی دیرلر یقال طم شعره اذا جزه ﴿ الطامة ﴾ میمك تشدیدیله
چوق وغالب اولان نسنه یقال فوق کل طامة طامة وبو سببدن قیامته دخی طامه دیرلر ﴿ الطموم ﴾
ضمتینله صاچی قالدروب باش اوزرنده بریره جمع ایتمك یقال طم شعره طموما اذا عقصه ﴿ المطموم ﴾
میمك فتحی وطانك سکونی ومیم ثانینك ضمیله باش اوزرنده کوتوریلوب بریره جمع اولنان صاچ یقال شعر
مطموم ﴿ الاطمام ﴾ همزه نك کسریله قیلی قرقمانك زمانی قریب اولمق یقال اطم شعره اذا حان له ان
یطم ای یجز ﴿ الاستطمام ﴾ همزه نك وتانك کسریله بمعناه ﴿ التطمیم ﴾ علی وزن التکریم قوشی
بوداغه قونمق یقال طمم الطائر تطمیما اذا وقع علی غصن ﴿ الطمیم ﴾ طانك فتحی ومیمك کسری ومدیله
آهسته سکرتمك یقال مر یطم طمیما من الباب الثانی ای یعدو عدوا سهلا ﴿ الطمطم ﴾ طالرك کسریله
وما بیننده میمك سکونیله شول کمسنه در که لساننده طوتقونلق اولوب سوزن تمام آشکاره سویلیه
الطمطمانی ﴿ طالرك ضمی ومیمك سکونی و یانك تشدیدیله بمعناه ﴿ الطم ﴾ طانك کسری ومیمك
تشدیدیله دریا بحر معناسنه وبو سببدن مال کثیره دخی اطلاق اولنور یقال جاء بالطم والرم ای بالمال
طهم
الکثیر ورم رانك کسریله طپراق معناسنه در ﴿ المطهم ﴾ میمك ضمی وهانك فتحی وتشدیدیله هر نسنه دن
تام اولوب فایق الجمال اولان ومطهم مدور اولان یوزه دخی دیرلر ومنها الحدیث فی وصف النبی
صلی الله علیه وسلم لم یکن بالمطهم ولا بالمکلثم ای لم یکن بالمدور الوجه ولا بالموجن ولکنه مسنون الوجه
وموجن یکاقلری یومری اولان یوز ومسنون شول کمسنه در که یوزنده و بروننده فی الجمله طول اوله
یقال رجل مسنون اذا کان فی انفه ووجهه طول ﴿ التطهم ﴾ فتحتینله وهانك ضمی وتشدیدی ایله
بر نسنه یی کریه کورمك تقول تطهمت الطعام اذا کرهته ﴿ الطهم ﴾ طانك فتحی وهانك سکونیله
بر لفظدر که محل استکراهده سویلنور یقال ما ادری ای الطهم هو ﴿ طهمان ﴾ طانك فتحی وهانك سکونیله
طیم
بر رجالك اسمیدر ﴿ الطیم ﴾ طانك فتحی ویانك سکونیله برکمسنه یی خیر اوزره خلق ایتمك یقال طامه الله
ظأم
علی الخیر یطیمه ای جبله مثل طانه * فصل الظاء ﴿ الظأم ﴾ ظانك فتحی وهمزه نك سکونیله سوز
ظلم
وکلچی وآواز ظاء معجمه ایله اولان ظأب کبیدر لفظا ومعنا ﴿ الظلم ﴾ ظانك ضمی ولامك سکونیله
برکمسنه یه تعدی ایتمك وبونك اصلی بر نسنه یی محلنه وضع ایتمیوب غیری یره وضع ایتمکدر قال الله تعالی
ولم یظلم منه شیئا ویقال من اشبه اباه فما ظلم وفی المثل من استرعی الذئب فقد ظلم یعنی قوردن
قیون کوتمکی طلب عین ظلمدر بوذکر اولنان جوهری روایتیدر وقاموسده مصدر حقیقی ظانك
فتحیله در دیمشدر ﴿ الظلامة ﴾ ظانك ضمی ولامك تخفیفیله شول نسنه در که ظالمدن طلب اولنور
الظلیمة ﴿ ظانك فتحی ولامك کسری ومدیله بمعناها وظلیمه یوغورداولمادن ایچیلن سوده دخی دیرلر
المظلمة ﴿ میم اولك فتحی ولامك کسریله بمعناها ایضا ﴿ التظلم ﴾ فتحتینله برکمسنه یه ظلم ایتمك یقال تظلمنی

فلان ای ظلمنی مالی وتظلم برکمسنه نك ظلمندن شکایت ایتمکه دخی دیرلر یقال تظلم علی البناء للمجهول
اذا اشتکی ظلمة ﴿ التظالم ﴾ تانك فتحی ولامك ضمیله ظلم یوغیکن اظهار ظلم ایتمك یقال تظالم القوم
التظلیم ﴾ علی وزن التکریم برکمسنه یی ظلمه نسبت ایتمك تقول ظلمت فلانا تظلیما اذا نسبته الی الظلم
﴿ الانظلام ﴾ همزه نك وظانك کسریله ظلمه تحمل ایتمك یقال انظلم اذا احتمل الظلم ﴿ الاظطلام ﴾
همزه نك وطانك کسریله ظلمه بیون صونمق وبو افتعالدر تاسی طایه قلب اولنمشدر وبونده اوچ لغت
واردر بری ذکر اولنان وبری ظاء طاء مهمله ایچنده ادغام ایدوب اطلام دیمکدر که اکثر لغات بودر
وبری دخی حرف اصلی حرف زائدده ادغام ایتمکی کریه کورمکین طاء ظاء معجمه یه قلب ایدوب
ظاء ظایه ادغام ایتمکدر اما اضطجع کلمه سنده لغت ایکیدر بری ذکر اولنان وبری اضطجعدر نته کم
مرور ایتدی ﴿ الظلیم ﴾ ظانك کسری ولامك دخی کسری وتشدیدیله ظلمی چوق اولان کمسنه
کثیر الظلم معناسنه ﴿ الظلمة ﴾ ظانك ضمی ولامك سکونیله قرا کولق که نورك مقابلیدر ﴿ الظلمة ﴾
ضمتینله ذکر اولنان معناده لغتدر الظلم ظانك ضمی ولامك فتحیله جمعی قرا کولقلر معناسنه الظلمات
ضمتینله کذلك جمعی ﴿ الاظلام ﴾ همزه نك کسریله قرا کولق اولمق یقال اظلم اللیل ﴿ ما اظلمه ﴾
همزه نك ولامك فتحیله فعل تعجبدر ما اضوأه کبی علی خلاف القیاس ﴿ الظلام ﴾ ظانك فتحی ولامك
تخفیفیله اول اللیل معناسنه وظلام مصدر دخی کلور ذهاب نور معناسنه یقال ظلم من الباب الرابع
یعنی اظلم ﴿ الظلماء ﴾ ظانك فتحی ولامك سکونی والفك مدیله ظلمت معناسنه وکاه اولور صفت
معناسنه دخی کلوب لیلة ظلماء دیرلر مظلمه معناسنه ﴿ ادنی ظلم ﴾ فتحتینله بر لفظدر که هر نسنه دن
اول معناسنه استعمال اولنور یقال لقیته ادنی ظلم ای اول کل شیء وامری ایتدی بونك معناسی اول
ظلم القریبدر که هر یقین اولان نسنه نك یقینلغندن اول دیمکدر ﴿ ظلم ﴾ فتحتینله شخص معناسنه اولمق
اوزره خلیل ایتدی معناسی اول ذی ظلمة دیمکدر یعنی هر زیاده یقینلغندن بصرکی سد ایدن نسنه دن
اول دیمکدر وبوندن فعل مشتق اولمز ﴿ الظلم ﴾ ظانك ضمی ولامك فتحیله شول اوچ کیجه در که درع
کیجه لرینك عقبنده اولورودرع کیجه لری شول اوچ کیجه در که ایام بیض کیجه لرینك عقبنده اولور وایام
بیض کیجه لری اون اوچنجی اون دردنجی اون بشنجی کیجه در وقیاس سکون لام ایله ظلم ایدی زیرا ظلماء نك
جمعیدر حمراء ایله حمر کبی ﴿ المظلوم ﴾ میمك فتحی ولامك ضمی ومدیله شول سود درکه یوغورداولمدین
ایچله ﴿ الظلیم ﴾ ظانك فتحی ولامك کسری ومدیله بمعناه وظلیم ارکك دوه قوشنه دخی دیرلر ﴿ الظلم ﴾
ظانك فتحی ولامك سکونیله طلوملك سودی یوغورداولمدن ایچرلمك یقال ظلم وطبه ظلما اذا سقی منه
قبل ان یروب ویخرج زبده وظلم دوه یی بلا مرض بوغزلمغه دخی دیرلر تقول ظلمت البعیر اذا نحرته
من غیر داء ودره نك صویی اول ایرشمدوکی یره ایرمکه دخی دیرلر یقال ظلم الوادی اذا بلغ الماء منه موضعا
لم یکن بلغه قبل ذلك وظلم دیشك صقاسنه وجوهرینه دخی دیرلر بر حیثیتله که زیاده آق اولدوغندن
سواده مائل اوله قاچك جوهری کبی ﴿ الظلوم ﴾ ضمتینله جمعی دیشده اولان جوهرلر معناسنه ﴿ المظلومة ﴾
عبم
میمك فتحی ولامك ضمی ومدیله شول قاز بلان یردر که مقدما قازلمش اوله * فصل العین ﴿ العبام ﴾ عینك
فتحیله عاجز اولوب ثقیل اولان کمسنه وصاحب صراح عبامی معنای مصدری ایله تفسیر ایدوب
عتم
عبام درماندکی دیمشدر ﴿ العتمة ﴾ فتحتینله یتسو غازی وقتیدر خلیل ایتدی عتمه کیجه نك قرا کوسنه
دخی دیرلر ظلام اللیل معناسنه وعتمه شول سوده دخی دیرلر که انی طوارمه سنه صاغن عقبنده کوتورر

يقال حلبنا عتمة ﴿ العتم ﴾ عينك فتحى وتانك سكونيله كيجه قراكو اولمق وعتم اكلنمكه دخى ديرلر يقال
عتم قراه اى ابطأه ﴿ العتوم ﴾ عينك فتحى وتانك ضميله ومديله شول ناقه دركه سو دويرميه الا قراكو لق
اولدقدن صكره ﴿ العاتم ﴾ تانك كسريله كيج كلان كمسنه يقال جاء ناضيف عاتم اى بطئ ممس و يقال
قرى عاتم اى بطئ كذلك ﴿ التعتيم ﴾ على وزن التكريم كذلك اكلنمك يقال عتم قراه تعتيما اذا ابطأه
ويقال ماعتم ان فعل كذا اى ما لبث وما ابطأه و يقال ضربه فما عتم وحمل عليه فما عتم اى فما احتبس
فى ضربه وعامة ضربه فاعتب ديرلر تخفيفيله وبا ايله وتعتيم بر نسنه دن امتناع ايتمكه دخى ديرلر وتعتيم
يتسو وقتنده ياخود كيجه قراكو سنده سير ايتمكه دخى ديرلر يقال عتمنا تعتيما اى سرنا فى ذلك الوقت
وتعتيم فدان كيج بتمكه دخى ديرلر يقال غرست الودى فما عتم منها شئ اى ما ابطأ و ودى دال مهمله ايله
خرما فدانه ديرلر ﴿ الاعتام ﴾ همزه نك كسريله كيجه قراكو سنه داخل اولمق تقول اعتمنا من العتمة

عثم

كما تقول اصبحنا من الصبح ﴿ العتم ﴾ عينك ضمى وتانك سكونيله يبان زيتونى اغاجى ﴿ العثم ﴾ عينك
فتحى وثاء مثلثه نك سكونيله فانق كمك اكرى صارلمق و فانق كبى اكرى صارمق يقال عثم العظم المكسور
اذا انجبر على غير استواء وعثمته انا يتعدى ولا يتعدى وعثم عورت مزاده يى يعنى طغرجنى سيرك
ديكمكه دخى ديرلر يقال عثمت المرأة المزادة اذا خرزتها غير محكم ﴿ الاعتثام ﴾ همزه نك وتانك كسريله
ديكشى يرامز ديكمك وفى المثل ان لا تكن صنعا فانى اعتثم يعنى اكر استاد دكلسم قادر اولدوغم قدر ايشلرم
واعتثام استعانته دخى ديرلر يقال خذ هذا واعتثم به اى استعن ﴿ العثمثمة ﴾ عينك وثالرك فتحيله شديد
اولان ناقه ابو عمرو روايتى اوزره ﴿ العثمثم ﴾ عينك وثالرك كذلك فتحيله عثمثمه نك مذكرى شديد اولان
اركك دوه معناسنه وعثمثم ارسلانه دخى ديرلر ابو عمرو ايتدى مزبور عثمثم ديدبلريره برك بصدوغندن
اوترى ﴿ العيثوم ﴾ عينك فتحى وپانك سكونى وثانك ضميله اولو عظيم معناسنه وعيثوم ديشى فيله
ديرلر غنوى روايتى اوزره ويا للى قورده دخى عيثوم ديرلر ابو عبيده روايتى اوزره ﴿ العيثام ﴾ عينك
فتحى وپانك سكونيله براغاجك اسميدر ﴿ عثمان ﴾ عينك ضمى وثانك سكونيله امير المؤمنين عثمانك
اسميدر و طوى ديدكلرى ايله معروف قوشك ياوريسنه دخى ديرلر فرخ الحبارى معناسنه ﴿ العجم ﴾

عجم

عينك فتحى وجيمك سكونيله قويرق ديبى اصل الذنب معناسنه عجب كبى كه اكا عصعص دخى ديرلر
وعجم دوه نك خرده سنه دخى ديرلر بنات مخاض وبنات لبون كبى جذع مرتبه سنه وارنجه بو نلره مذكر
و مؤنث برابر اولور ﴿ العجوم ﴾ ضمتينله جمعى اصول ذنب و صغار ابل معناسنه وعجم ايصرمغه دخى ديرلر
يقال عجمت العود اعجمه من الباب الاول اذا عضضته لتعلم صلابته من خورن و خور خاء معجمه و واو
ساكنه ايله ضعفه ديرلر وعجم تجربه معناسنه دخى كلور يقال عجمت عوده اى بلوت امره وخبرت
حاله وكوز طوتمغه دخى ديرلر يقال ما عجمتك عينى منذ كذا اى ما اخذتك وكوز ايصرمق معناسنه
دخى كلور يقال رأيت فلانا فجلعت عينى تعجمه كانها تعرفه وصغر بوينوزن امتحان ايتمكه دخى ديرلر يقال
الثور يعجم قرنه اذا ضرب به الشجرة يبلوه وعجم السيف قاپچى تجربه ايچون تحريك ايتمكه دخى ديرلر
وعجم سياه ايله نقطه قومغه دخى ديرلر تقول عجمت التاء اذا وضعت عليها النقطتين ﴿ العجم ﴾ فتحتينله
خرما چكردكى نوى معناسنه وهر نسنه كه ما كول اولان نسنه نك ايچنده اولا اكا عجم ديرلر اوزم چكردكى
كبى مثلا ﴿ العجمة ﴾ فتحتينله بر چكردك معناسنه قصبه ايله قصب كبى يقال ليس لهذا الرمان عجم قال
يعقوب والعامة تقول عجم بالتسكين وعجم عرب اولمينه ده ديرلر وعجم چكردكدن بتن خرما اغاجنه دخى

دخى ديرلر ﴿ العجمات ﴾ فتحتينله بركك اولان قيالر صخور صلاب معناسنه ﴿ العجمى ﴾ فتحتينله وآخرنده
يانك تشديديله عجمك واحدى روم ايله رومى كبى ﴿ العجم ﴾ عينك ضمى وجيمك سكونيله عجم معناسنه در
نته كم عرب عرب معناسنه در ﴿ العجمة ﴾ وزن مزبور اوزره كلام واضح اولمامق يقال فى لسانه عجمة وعجمة
الرمل قومك آخرينه دخى ديرلر ﴿ العجم ﴾ عينك ضمى وجيمك فتحى وتشديديله شول دوه دركه ديكنلو
اغاجلر اونلامغله شورا ولان اوتارى اوتلمه دن اكتفا ايدر عجم العضاه وعجم القتاد دن مأخوذ در ذكر اولنان
اشجارى ايصرمق معناسنه ﴿ العجماء ﴾ عينك فتحى وجيمك سكونيله حيوان بهيمه معناسنه وفى الحديث
جرح العجماء جبار وجبار جيمك ضمى وبانك تخفيفيله هدر معناسنه در وحيوانه عجما ديدكلرى نطقه قادر
اولمدوغى ايچون وعجما اعجمك مؤنثى دخى كلور واضحة الكلام اولميان عورت معناسنه وصلوة النهار
عجماء ديدكلرى صلوتنها رده جهر ايله قراءت بولنمدوغى ايچوندر ﴿ الاعجم ﴾ همزه نك وجيمك فتحيله
هر نطقه وتكلمه قادر اولميانه اطلاق اولنور ﴿ المستعجم ﴾ ميمك ضمى وجيمك كسريله بمعناه واعجم كذلك
واضح سويلمينه دخى ديرلر عرب طائفه سندن اولورسه دخى ومنه زيادالاعجم الشاعر واعجم كذلك
لسانده عجملك اثرى اولانه ديرلر هر نه دكلو عجمى تكلمنده فصيح دخى اولورسه ده ﴿ الاعجمان ﴾ همزه نك
وجيمك فتحيله تثنيه سى الاعجمون كذلك مزبورلرك فتحيله جمعى ﴿ الاعاجم ﴾ همزه نك فتحى وجيمك كسريله
كذلك جمعى قال الله تعالى * ولو نزلناه على بعض الاعجمين ﴿ الاعجمى ﴾ همزه نك وجيمك فتحى وآخرنده
يانك تشديديله اعجمه منسوب اولان نسنه يقال لسان اعجمى وقلب اعجمى وكتاب اعجمى ولا تقول رجل
اعجمى يعنى رجل اعجمى جائز دكلدر شئ كندو نفسنه نسبت لازم اولدوغى ايچون مكر كه اعجم واعجمى
بر معنايه اوله دوار ايله دوارى وقعسر ايله قعسرى كبى وقعسر قرمودده دوه يه ديرلر و بوذكر اولنان ثأويل دخى
شول يرده اولوركه فصحا كلامنده واقع اولوب رده قابل اولميه واعجم شول دريا موجنه ديرلر كه صوتى صاحلمايه
وآوازى ايشدلميه ﴿ العواجم ﴾ عينك فتحى وجيمك كسريله ديشلردر ﴿ المعجم ﴾ ميمك وجيمك فتحيله
نفس معناسنه يقال رجل صلب المعجم اذا كان عزيز النفس ﴿ المعجمة ﴾ وزن مزبور اوزره سمزلك وقوت
معناسنه ده كلور يقال ناقة ذات معجمة اى ذات سمن وقوة وبقية على السير ﴿ الاعجام ﴾ همزه نك كسريله
نقطه قومق تقول اعجمت الحرف ﴿ التعجيم ﴾ على وزن التكريم بمعناه ولا يقال عجمت ومنه حروف
المعجم وهى الحروف المقطعة التى تختص اكثرها بالنقط من بين سائر حروف الامم ومعناه حروف الخط المعجم
كما تقول مسجد الجامع وصلوة الاولى اى مسجد اليوم الجامع وصلوة الساعة الاولى وبعضيلر حروف
المعجم حروف الاعجام معناسنه در ديدى مخرج اخراج معناسنه ومدخل ادخال معناسنه اولدوغى كبى كه
اعجام شاننده اولان حروف ديمك اولور واعجام كتابى مبهم قلوب غير فصيح ايتمكه دخى ديرلر تقول اعجمت
الكتاب على خلاف قولك اعربته ﴿ المعجم ﴾ ميمك ضمى وجيمك فتحيله كليدلى قپو يقال باب معجم اى مقفل
﴿ الاستعجام ﴾ همزه نك وتانك كسريله مبهم ومغلق اولمق يقال استعجم عليه الكلام اذا استبهم ﴿ العجمجمة ﴾

عجرم

عينك وجيملرك فتحيله شديد اولان ناقه عثمثمه كبيدر وزنا ومعنى ابو عمرو روايتى اوزره ﴿ العجرم ﴾ عينك
وارانك كسرى وجيمك ما بينده سكونيله قصير القامه اولوب شديد الجسم اولان كمسنه ﴿ العجارم ﴾

*

عينك ضمى ورانك كسريله شديد اولان كمسنه وكاه اولور بونكله ذكردن دخى كنايت اولنور ﴿ العجرمة ﴾
عينك ورانك كسريله بر جنس اغاجك اسميدر ﴿ العجرمة ﴾ على وزن الدحرجة سرعت ايتمك

عدم

﴿ العدم ﴾ فتحتينله بر نسنه يى ياوى قلمق تقول عدمت الشئ اعدمه عدما من الباب الرابع بمعنى فقدته

على خلاف القياس لان القياس في المصدر المتعدي سكون العين وعدم فقر معناسنه دخي كلور في العدم
عينك ضمي ودالك سكونيله كذلك فقر معناسنه درقچن اولى مضموم قلسك عين الفعلي ساكن قيلورسن
مفتوح قلدوغك وقتي متحرك قيلورسن جحد له جحد وصلب ايله صلب ورشد له رشد وحزن ايله حزن كبي
ور نسنه يي قويوب كتمكه دخي ديرلر يقال مايعدمني هذا الامر اي ما يعدوني اي يجاوزني في الاعدام في
همزه نك كسريله يوق ايتمك يقال اعدمه الله واعدام افتقار معناسنه ده كلور يقال اعدم الرجل اذا افتقر
المعدم في ميمك ضمي ودالك كسريله فقير اولان كمسنه في العديم في عينك فتحي ودالك كسري ومديله
كذلك فقير اولان كمسنه في العدم في عينك فتحيله رطبدن بر نوعدر كه مدينهٔ منوره ده رطب جنسلك
آخرنده كلور في العدامة في عينك فتحي ودالك تخفيفيله بر صويك اسميدر كه بني جشم قبيله سنه

عذم

منسوبدر في العذم في عينك فتحي وذال معجمه نك سكونيله بر نسنه يي جفا ايله ايصرمق واكل ايتمك
وعذم بر كمسنه يي ديلليوب لوم ايتمكه دخي ديرلر وعذم دفع معناسنه ده كلور يقال عذمه عن نفسه
من الباب الثاني اي دفعه في العذيمة في عينك فتحي وذالك كسري ومديله اسمدر لوم معناسندن
العذايم عينك فتحي وبانك كسريله جمعي في العذم في عينك فتحي وذالك كسريله جفا ايله ايصران آت

عرم

يقال فرس عذم للذي يعذم باسنانه اي يكدم في العرم عينك فتحي ورانك كسريله شول يوكسك
طپراقدر كه صويي بغلمق ايچون ايدرلر بونك لفظندن واحدي يوقدر وبعضيلر ايتدي واحدي عرمه در
وعرمه بدخو اولانه دخي ديرلر عارم معناسنه على ماسيجئ انشاءالله تعالى في العرم في عينك فتحي ورانك
سكونيله كمك كمورمك تقول عرمت العظم اعرمه واعرمه عرما من الباب الاول والثاني اذا عرقته وعرق
كمكدن اتي المغه ديرلر وعرم دوه اغاجي اوتلمغه دخي ديرلر يقال عرمت الابل الشجر اي نالت منه في التعرم في
فتحتينله ورانك ضمي وتشديديله كمكدن اتي صويوب المق تقول تعرمت اذا تعرقت في العرام في عينك ضمي
ورانك فتحي وتخفيفيله شول كمكدركه اتدن ايرلمش اوله عراق كبيدر وزنا ومعنى وعرام بدخو اولمغه
دخي ديرلر في العارم في رانك كسريله بدخو اولان كمسنه يقال صبي عارم اي شرس وعارم شول اغاجدركه
يپراغي كتمش اوله في العرامة في عينك فتحيله بدخو اولمق يقال عرم يعرم عرامة من الباب الاول والثاني
الاعرم في همزه نك ورانك فتحيله شول نسنه دركه انده سواد وبياض اوله واعرم شول سوروه ديرلر كه
قيون ايله كچي قارشق اوله يقال قطيع اعرم اذا كان ضأنا ومعزى العرم عينك ضمي ورانك سكونيله
اعرمك جمعي يقال بيض القطا عرم وقطا بوغرتلق ديكله معروف اولان قوشدر في العرماء في مؤنثي يقال
حية عرماء اي فيها سواد وبياض في العرمة في عينك ضمي ورانك سكونيله قيون طوداغنده اولان
بياضدر في العرمة في فتحتينله قوم جمع اولدوغي يرمجتمع الرمل معناسنه وعرمه كذلك شول خرمنه ديرلركه
دوكلدكدنصكره صاورمق ايچون بر يره جمع اولونه في العريمة في عينك ضمي ورانك فتحي وبانك
سكونيله بني فزاريه منسوب قومدر رملهٔ مخصوصه معناسنه في العرمرم في عينك فتحي ورالرك فتحيله
چوق عسكر جيش كثير معناسنه في عرام الجيش في عينك ضمي ورانك تخفيفيله عسكرك كثرتيدر

عرتم
غردم
عرزم

العرتمة في على وزن الدحرجة بورنك ابلروسيدر مقدم الانف معناسنه يقال كان ذلك على رغم عرتمته
اي على رغم انفه ورغم طپراغه سورمكه ديرلر وعرتمه عرتبه كبيدر وزنا ومعنى تنه كم باب باده مرور ايتمشدر
وعرتبه دخي ديرلر ثاء مثلثه ايله لكن لغت مقبوله دكلدر في العردام في عينك كسري ورانك سكونيله
شول اغجدركه اوجنده سلقم چوبي اوله في العرزم في عينك وزانك كسريله بركك اولوب مجتمع اولان نسنه

عرهم
عزم

نسنه في الاعرزام في همزه نك ورانك كسريله جمع اولمق في العراهم في عينك ضمي وهانك كسريله قرموده
اولان ناقه جراهم كبيدر وزنا ومعنى يقال ناقة عراهمة اي ضخمة في العزم في عينك فتحي وزانك سكونيله
بر نسنه يي ايشلمكه تمام توجه ايتمك في العزم في عينك ضمي وزانك سكونيله بمعناه في العزيمة في عينك فتحي
وزانك كسري ومديله بمعناه كذلك في العزيم في عينك فتحي وزانك كسري ومديله بمعناه كذلك تقول
عزمت على كذا عزما وعزما وعزيمة وعزيما اذا اردت فعله وقطعت عليه قال الله تعالى * ولم نجد له عزما
اي عزيمة امر وعزم آند ايچمكه دخي ديرلر يقال عزمت عليك بمعنى اقسمت عليك في الاعتزام في همزه نك
وتانك كسريله كذلك آند ايچمك يقال اعتزمت على كذا بمعنى عزمت واعتزام يوريمه ده قصد دايم اوزره
اولمغه دخي ديرلر في العزايم في عينك فتحي وبانك كسريله افسونلر رقا معناسنه في العوزم في على وزن الكوسج
شول ياشلو ناقه دركه انده بكنلكدن بقيه قالمش اوله اصمعي روايتي اوزره وعوزم قاريه دخي ديرلر عجوز

عسم

معناسنه في العسم في فتحتينله بر عارضه دركه الده وايقده اولور مثلا الده بلكلك مفصلي قوروب الاكري
اولمق في الاعسم في همزه نك وسينك فتحيله ذكر اولنان صفت اوزره اولان كمسنه في العسماء في عينك
فتحي وسينك سكوني والفك مديله مؤنثي يقال رجل اعسم وامرأة عسماء في المعسم في ميمك فتحي وسينك
كسريله محل طمع يقال ما لك في بني فلان معسم اي مطمع في العسوم في ضمتينله في والعسم في عينك
فتحي وسينك سكونيله بر قومك ايچنه داخل اولمق يقال عسم الرجل بنفسه وسط القوم من الباب الثاني
اذا اقتحمهم حتى خالطهم غير مكترث في حرب كان او غير حرب وا كترات قايرمق د ميالات معناسنه وعسم
كسب ايتمكه دخي ديرلر يقال فلان يعسم اي يجتهد في الامر ويعمل نفسه فيه وعسم طمع ايتمكه دخي ديرلر
يقال هذا الامر لا يعسم فيه اي لا يطمع في مغالبته وقهره في الاعسام في همزه نك كسريله سندن طمع
اولنان نسنه يي ويرمك في الاعتسام في همزه نك وتانك كسريله قيون طوغردقدنصكره چوبان

عشم

هر قيونك قوزيسني آنه سنه سوق ايتمكدر في العشمة في عينك وشين معجمه نك فتحيله زياده پير اولان
كمسنه عشبه كبيدر لفظا ومعنى يقال شيخ عشمة وعجوز عشمة اي هم وهمة وعشمه قوري اتمك
پاره سنه دخي ديرلر في العشم في فتحتينله قوري اتمك عاشم عالج نام موضعده بر قومدر كه معروفدر
العيشوم في عينك فتحي وبانك سكوني وشينك ضمي ومديله قوزي قولاغي ديدكلري اوتك قوريسي

عصم

العيشومة في وزن مزبور اوزره واحدي ذكر اولنان اوتك بر دانه سي معناسنه في العصيم في عينك فتحي
وصادك كسري ومديله عرنسنه نك بقيه سنه واثرينه ديرلر كرك قطران اثري اولسون كرك حنا اثري
اولسون كرك غيري اولسون في العصم في عينك ضمي وصادك سكونيله بمعناه اصمعي ايتدي بر اعرابيه يي
ايشتدم كه قوكشيسي اولان عورته ايتدي اعطيني عصم حنائك اي ما سلت منه وسلت سينك فتحي
ولامك سكونيله حنايي صيروب براقمغه ديرلر في العصمة في عينك كسري وصادك سكونيله منع ايتمك
يقال عصمه الطعام اي منعه من الجوع وعصمه حفظ معناسنه دخي كلور يقال عصمت من الباب الثاني
اي حفظته وعصمه بيون باغنه دخي ديرلر قلاده معناسنه الاعصام همزه نك فتحيله جمعي قلاده لو

*

معناسنه في العاصم في صادك كسري ايله حفظ ايديجي وكاه اولور معصوم معناسنه دخي كلور قال الله
تعالى * لا عاصم اليوم من امر الله فانه قيل يجوز ان يراد لا معصوم اي لا ذا عصمة فيكون فاعلا
بمعنى مفعول في ابو عاصم في صادك كسريله پسته ديدكلري طعامك كنيتي در سويق معناسنه
واكا ابو عاصم ديدكلري حوجه منع ايتدوكي ايچوندرتنه كم ذكر اولندي في العيصوم في عينك فتحي وبانك

سكونی وصادك ضمی ومدیله جوق بچی كسنه اكول معناسنه فی الانعصام ع همزه نك وعینك كسریله
صاقلنمق تقول عصمته فانعصم فی الاعتصام ع همزه نك وتانك كسریله ممنوع اولمق تقول اعتصمت بالله اذا امتنعت
بلطفه من المعصیة واعتصام برنسنه ایله طوارلوزرنه محكم اولمغه دخی دیرلر فی الاستعصام ع همزه نك وتانك
كسریله بمعناه یقال اعتصم به واستعصم بمعنی فی العصم ع عینك فتحی وصادك سكونیله كسب ایتمك
تقول عصم یعصم عصما من الباب الثانی اذا اكتسب فی المعصم ع میمك كسری وصادك فتحیله قولده
اولان بلهزك یری موضع سوار معناسنه فی الغراب الاعصم ع همزه نك وصادك فتحیله شول قرغه دركه انوك
قنادنده آق بلك اوله زیرا قوش جنسنك قنادی ال مثابه سنده در وبعضیلر ایتدی بو بر كلام دركه عزیز
الوجود محلنده استعمال اولنور نته كم الابلق العقوق وبیض الانوق دیرلر وابلق اركك آته وعقوق
حامله اولان آته دیرلر وبیض الانوق كركس یومرطه سنه دیرلر واصمعی ایتدی اعصم شول آهویه وشول
یبان كچیسنه دیرلركه انوك قوللرنده بیاض اوله وابوعبید ایتدی اعصم بر النده بیاض اوله ندر فی العصماء ع
عینك فتحی وصادك سكونی والفك مدیله مؤنثی یقال عنز عصماء الذی بیاض اولان كچی معناسنه
العصم عینك ضمی وصادك سكونیله جمعی الذی بیاض اولان كچیلر معناسنه وقچن آتك الی بیاض اولسه
اكا اعصم الیمنی یاخود اعصم الیسری دیرلر واكر بیاض ایكی النده بیله اولسه اكا اعصم الیدین دیرلر وقچن
آتك ایكی الی آق اولدوغندن ماعدا یوزنده دخی بیاض اولسه اكا محجل دیرلر اعصم دیمزلر وقچن برالی
آق اولدوغندن غیری یوزنده بیاض اولسه اكا اعصم دیرلر محجل دیمزلر كه برالك بیاضنه مقارن اولان
بیاض وجه اندن اعصمیت اسمن زائل قلماز فی العصام ع عینك كسریله شول ایپدركه انوكله قربه نك
اغزن باغلارلر وشول قایشه دخی دیرلركه قربه یی انوكله كوترلر وعربلرك ماوراءك یا عصام دیدكلری
قوللرنده عصام نعمان بن منذرك قپوجیسنك اسمیدر وفی المثل كن عصامیا ولا تكن عظامیا وبو مثل
شاعرك بو شعرندن مأخوذدر نفس عصام سودت عصاما وعلمته الكر والاقداما یعنی عصامه منسوب
اول عظمته وتكبره منسوب اولمه نته كم معنای شعردن عصامك كبری وعظمتی فهم اولنور فی الاعصام
همزه نك كسریله قربه اغزنه باغ ایتمك یاخود قربه یه قولب ایتمك تقول اعصمت القربة اذا جعلت له عصاما
واعصام سمره یاخود ایره باغ ایتمكه دخی دیرلر دوشمه مكیچون تقول اعصمت فلانا اذا هیأت له فی الرحل
او السرج ما یعتصم به لئلا یسقط واعصام برنسنه ایله طوار اوزره محكم طوروب طواردن دوشمه مكه دخی
دیرلر یقال اعصم اذا تشدد واستمسك بشیء من ان یصرعه فرسه او راحلته واعصام بركسنه صاحبنه
ملازمت قلمغه دخی دیرلر یقال اعصم الرجل بصاحبه اذا لزمه فی العواصم ع عینك فتحی وصادك كسریله
برنیچه شهرلرك اسمیدركه انلرك قصبه سی انطاكیه در یعنی كرسی فی العضم ع عینك فتحی وضاد معجمه نك
سكونیله شول یصی اغاچدركه انوك باشنه صبان تیموری قورلر چفت سورمكیچون وعضم شول اغاجه
دخی دیرلركه اوجنده پرمقلری واردر انوكله بغدایی پاك ایتمك ایچون خرمن صاورورلر وعضم یای قبضه سنه
دخی دیرلر وعضم دوه قویروغی دبنه دخی دیرلركه قویرق بتدوكی یردر وصاحب صراح ضم عین ایله قید
ایدوب قبضه معناسنه اولندن فرق ایتمشدر حالا كه صاحب قاموسك وغیرك كلامندن فهم اولنان
ایكیسنده دخی عین مفتوح اولمقدر الاعضمة همزه نك فتحی وضادك كسریله جمعی فی العظم ع عینك كسری
وظانك فتحیله اولولق یقال عظم الشیء عظما من الباب الخامس فی العظم ع عینك فتحی وظانك كسری
ومدیله عظمتله متصف اولان كسنه فی العظام ع عینك ضمی وظانك تخفیفیله بمعناه فی العظم ع عینك

عضم

عظم

عینك ضمی وظانك سكونی ایله برنسنه نك اكثری ومعظمی فی عظم ع عینك ضمی وظانك سكونیله بر كلمه دركه
تعجب معناسنه استعمال اولنور یقال عظم البطن بطنك یعنی عظم پس تخفیف ومنقول اولور یعنی ظانك
ضمه سن تخفیف ایدوب حركتن ماقبلنه ویررلر وبو مدح مقامنده یاخود ذم مقامنده استعمال اولنور وهر
نسنه كه نعم طریقنده وبئس طریقنده اولمق صحیح اولمشدر انوك تخفیفی ووسطه نك حركتن ماقبلنه نقلی صحیحدر
وشول نسنه كه نعم وبئس طریقنده اولمیه صحیح دكلدر انده نقل مزبور صحیح دكلدر هرنه دكلو تخفیف جائز
اولورسه یعنی حسن الوجه وجهك دیرسین بضم السین وحسن الوجه وجهك دیرسین بسكون السین
وحسن الوجه وجهك دیرسین بضم الحاء وسكون السین وقد حسن وجهك دیمزسن بضم الحاء وسكون
السین زیرا نعم كلمه سی قد ایله استعمال اولنمق جائز اولماز اما قد حسن وجهك دیرسین بفتح الحاء وسكون
السین تخفیف بلا نقل جائز اولدوغندن اوتری وسائرلرین دخی بونك اوزرینه قیاس ایله فی الاعظام
همزه نك كسریله برنسنه یه تعظیم ایتمك فی التعظیم ع علی وزن التكریم بمعناه یقال اعظم الامر وعظمه
اذا فخمه فی الاستعظام ع همزه نك وتانك كسریله برنسنه یی عظیم عد ایتمك یقال استعظمه اذا عده
عظیما واستعظام تكبره دخی دیرلر فی التعظم ع فتحتینله وظانك ضمی وتشدیدیله تكبر معناسنه دركذلك
العظم ع عینك ضمی وظانك سكونیله اسمدر تكبر معناسندن فی التعاظم ع تانك فتحی وظانك ضمی ایله
برنسنه اولو كورنمك تقول تعاظمه امر كذا وتقول اصابنا مطر لا یتعاظمه شیء ای لا یعظم عنده شیء
فی العظیمة ع عینك فتحی وظانك كسری ومدیله نازلة شدیده كه شدائد دهردن بریدر فی المعظمة ع
میمك ضمی وعینك سكونیله بمعناها فی الاعظامة ع همزه نك كسری وعینك سكونیله یصدق كبی
برنسنه دركه نسا طائفه سی اردنه بغلر صغریلو كورنمك ایچون فی العظامة ع عینك كسریله بمعناها
فی العظامة ع عینك ضمی وظانك تشدیدیله بمعناها كذلك فی العظمة ع فتحتینله اولولق كبریا معناسنه
وعظمة الذراع قولك قالن یری مستغلظ الذراع معناسنه فی العظم ع عینك فتحی وظانك سكونیله كمك
استخوان معناسنه العظام عینك كسریله جمعی كمكلر معناسنه وعظم الرجل دوه بالانك اغاجی كه
آلات واثوابسز اوله فی العظلم ع عینك ولامك كسری وظانك مابینده سكونی ایله چوید اوتیدركه
انكله كوك بویارلر ولسان فارسیده آكانیل دیرلر وبعضیلر ایتدی عظلم وسمه دیدكلری نسنه دركه عورتلو
قاشنه چكر وعظلم قرا كوكیجه یه دخی اطلاق اولنور علی سبیل التشبیه فی العقم ع عینك فتحی وقافك
سكونیله برجنس الاجه فی العقمة ع كذلك عینك فتحی وقافك سكونیله بمعناه فی العقمة ع عینك
كسری وقافك سكونیله بمعناها كذلك وعقم مصدر دخی كلور عورت طوغورمامق معناسنه فی الاعقام
همزه نك كسریله عقیم قلمق یقال اعقم الله رحمها فعقمت علی ما لم یسم فاعله اذا لم تقبل الولد وبر عضو
قوریمغه دخی دیرلر یقال عقمت مفاصل یدیه ورجلیه علی البناء للمجهول اذا یبست وفی الحدیث یعقم
اصلاب المشركین فی العقام ع عینك فتحی وقافك تخفیفیله ولد كتورمین كسنه عقیم معناسنه وحرب
شدیده دخی دیرلر وبدخو اولان كسنه یه ده دیرلر سیء الخلق معناسنه وعقام كذلك شول مرضه دیرلركه
صحته قابل اولمیه وقیاس عین مضموم اولمقدر لكن مسموع اولان فتحدر فی المعاقم ع میمك فتحی وقافك
كسریله آتده اولان مفصللردر فی المعقم ع میمك فتحی وقافك كسریله واحدی یقال للرسغ عند الحافر معقم
وللركبة معقم وللعرقوب معقم ومعقم صمان چوبنده اولان عقده یه دخی دیرلر بوغون معناسنه فی العقم
عینك ضمی وقافك سكونیله رحم منسد اولوب طوغورمامغه دخی دیرلر وعقم طوغورماین عورتلره

عظلم

عقم

*

دخی دیرلر ؛ العقمی ؛ عینک ضمی وقافک سکونی وآخرنده یانک تشدیدیله مغلق اولان سوز
یقال کلام عقمی ای غامض ؛ العقیم ؛ شول کمسنه درکه انک ولدی اولمیه یقال رجل عقیم ای
لایولد له والملک عقیم لان الرجل قد یقتل ابنه اذا خافه علی الملک وریح عقیم شول یله دیرلر که اشجاری
نا فع اولمیوب بلوط طوزلری اقلیمه و یوم عقیم دیو یوم قیامته دیرلر اندن صکره اخر کون کلمدوکیچون ؛ الاعتقام
همزه نک وتانک کسریله قیویی قازوب صویه قریب اولدقده برکیچرک قیویی قازمغه دیرلر صویک طعمن
بلمک ایچون تاکه طعمی ایواء لورسه باقیسی دخی قازیلوب توسیع اولونه ؛ التعقم ؛ فتحتینله وقافک
ضمی وتشدیدیله قیو قازمق یقال تعقم اذا احتفر ؛ المعاقمة ؛ میمک ضمی وقافک فتحیله خصومت
عکم
ایدشمک تقول عاقمت فلانا اذا خاصمته ؛ العکم ؛ عینک کسری وکافک سکونیله یوکک برطرفی عدل
معناسنه ؛ العکمان ؛ وزن مزبور اوزره تثنیه سی یوک طابلری معناسنه وعکم شول کلمه دیرلر که
نسا طائفه سی آکا ذخیره سن قور ؛ العکم ؛ عینک فتحی وکافک سکونیله متاعی بغلمق تقول عکمت
المتاع اذا شددته وعکم دوه یه یوک یوکلتمکه دخی دیرلر تقول عکمت البعیر اذا شددت علیه العکم وعکم
یوک طاینه دیرلرته کم الان مرور ایتدی وعکم برکمسنه زیارتدن منع اولنمغه دخی دیرلر یقال عکم عنا فلان
عکما اذا صرف عن زیارتک وعکم انتظار دخی دیرلر یقال لم یعکم فلان ای لم ینتظر ؛ العکام ؛ عینک
کسریله شول ایپدر که انوکله یوک بغلارلر ؛ التعکیم ؛ علی وزن التکریم برکمسنه ایچون یوک یوکلتمک تقول
عکمت الرجل العکم اذا عکمته له مثل قولک حلبته الناقة ای حلبتها له و تعکیم دوه زیاده سمرمکه دخی
دیرلر یقال عکمت الابل تعکیما اذا سمنت وحملت شحما علی شحم ؛ المعکم ؛ میمک ضمی وکافک کسری
وتشدیدیله اتی صیق رجل یقال رجل معکم ای مکتنز اللحم ؛ الاعکام ؛ همزه نک کسریله یوک یوکلتمکه
عکرم
معاونت ایتمک تقول اعکمته اذا اعنته علی العکم ؛ العکرمة ؛ عینک کسری وکافک سکونیله دیشی
کوکرجین کبوتر ماده معناسنه وعکرمه برقبیله نک دخی باباسی آدیدرکه اول عکرمة بن حفصة بن قیس
علم
عیلاندر وکاه اولور عکرم دخی دیرلر بلا نداء ضرورت شعر ایچون ؛ العلم ؛ فتحتینله علامت وعلم طاغه دخی
دیرلر جبل معناسنه وعلم قفتانه قلدقلری علامته دخی دیرلر وعلم سنجاغه دخی دیرلر رایت معناسنه وعلم
برکمسنه نک اوست طوداغی یارق اولمق معناسنه ده کلور یقال علم الرجل یعلم علما من الباب الرابع اذا صار
اعلم یعنی یوقارو طوداغی یارق اولسه ؛ الاعلم ؛ همزه نک ولامک فتحیله یوقارو طوداغی یارلمش
اولان کمسنه نته کم الان مرور ایتدی ؛ العلماء ؛ عینک فتحی ولامک سکونی ایله والفک مدیله مؤنثی
اوست طوداغی یارق اولان عورت معناسنه ؛ العلم ؛ عینک کسری ولامک سکونیله بلمک تقول
علمت الشیء اعلمه علما من الباب الرابع ایضا اذا عرفته وباب مغالبه دن عالمت الرجل فعلمته اعلمه دیرسین
ضمیله یعنی علمده آکا غلبه قلسک ؛ العلم ؛ فتحی ولامک سکونیله طوداق یارمق تقول علمت شفته اعلمه
علما من الباب الثانی مثل کسرته اکسره کسرا اذا شققته ؛ العلامة ؛ عینک فتحی ولامک تشدیدیله زیاده
عالم اولان کمسنه یقال رجل علامة ای عالم جدا والهاء للمبالغة کانهم یریدون به داهیة یعنی علمده آفت روزکار
معناسن دیلرلر ؛ الاستعلام ؛ همزه نک وتانک کسریله برنسنه نک بلمه سن طلب ایتمک ؛ الاعلام ؛ همزه نک
کسریله بلدرمک یقال استعلمنی الخبر فاعلمته ایاه واعلام علامت قلمغه دخی دیرلر یقال اعلم القصار الثوب
واعلام سپاهی کندی نفسنه بهادر علامتی قلمغه دخی دیرلر یقال اعلم الفارس اذا جعل لنفسه علامة الشجعان
فهو معلم ؛ المعلم ؛ میمک ضمی ولامک کسریله علامت قلان کمسنه ؛ المعلم ؛ میمک ضمی ولامک فتحیله علامت

علامت قلنان نسنه ؛ التعلیم ؛ علی وزن التکریم اوکرتمک ؛ التعلم ؛ فتحتینله ولامک ضمی وتشدیدیله
اوکرنمک تقول علمته الشیء فتعلم ولیس التشدید للتکثیر وکاه اولور تعلم دیرلر علم یرینه وابن السکیت
ایتدی تعلمت ان فلانا خارج دیرلر علمت مقامنده ومزبور ایتدی اعلم ان زیدا خارج دیسه لر قد علمت
دیرسن وچون تعلم ان زیدا خارج دیسه لر تعلمت دیمزسین ؛ التعالم ؛ تانک فتحی ولامک ضمیله بلمک معناسنه
یقال تعالمه الجمیع ای علموه ؛ الایام المعلومات ؛ میمک فتحی ولامک ضمیله ومدیله ذی الحجه آینک عشر اولیدر
؛ علماء ؛ عینک فتحی ولامک سکونی والفک مدیله وهمزه نک کسریله برکلمه درکه علی الماء لفظندن تخفیف
اولنمشدر علانک لامیله الف لامک الفی طی ایتمکله یقال علماء بنو فلان یریدون علی الماء ؛ المعلم ؛ میمک
ولامک فتحیله شول اثردر که انوکله یول بیلنور ؛ العلام ؛ عینک ضمی ولامک تشدیدیله حناکه انی نسا
طائفه سی اللرینه یقرلر ؛ العیلم ؛ عینک ولامک فتحی ومابینده یانک سکونیله شول یقین قویی درکه صویی
چوق اوله وعیلم تازه وترا اولان کمسنه یه دخی دیرلر ؛ العیلام ؛ عینک فتحی ویانک سکونیله یاللی قوردک
ارککی کفتار نر معناسنه ؛ العالم ؛ لامک فتحیله خلق معناسنه العوالم عینک فتحی ولامک کسریله جمعی
العالمون لامک فتحیله کذلک جمعی اصناف خلایق معناسنه ؛ العلجوم ؛ عینک وجیمک ضمیله ارکک
علجم
قوربغه وعلجوم چوق صویه دخی دیرلر ماء کثیر معناسنه وعلجوم کیجه قرا کوسنه ده دیرلر ظلمت لیل
معناسنه وعلجوم برک اولان دوه یه دخی دیرلر العلاجم عینک فتحی وجیمک کسری ومدیله جمعی کلابی
ایتدی علاجیم دوه نک برک ورعنا اولانلرینه دیرلر ؛ العلقم ؛ علی وزن جعفر برآجی آغاجک اسمیدر وبعضیلر
علقم
ایتدی ابوجهل قاونه وهرآجی نسنه یه علقم دیرلردیدی ؛ علقمه ؛ عینک وقافک فتحی ومابینده لامک
سکونیله برشاعرک اسمیدرکه اول علقمه بن عبدة درکه آکا فحل دیرلر وبرعلقمه دخی وار درکه آکا خصی
دیرلر وبونلرک ایکسی دخی ربیعة الجوع قبیله سندندر واما علقمه بن علاثه اول بنی جعفر قبیله سندندر
؛ العلکوم ؛ عینک وکافک ضمیله برک اولان دوه علجوم کبیدر وزنا ومعنی مذکر ومؤنثی بونده برابردر
علکم
؛ العلاکم ؛ عینک فتحی وکافک کسریله بیوک دوه لر ابل عظام معناسنه ؛ العم ؛ عینک فتحی ومیمک
عم
تشدیدیله بابا قرنداشی اخ الاب معناسنه الاعمام همزه نک فتحیله جمعی بابا قرنداشلری معناسنه
العمومة عینک ضمی ومیمک ضمی ومدیله کذلک جمعی بعاله بعولة کبی وعمومه عم اولمغه دخی دیرلر یقال
ماکنت عما ولقد عممت عمومة وبینی وبین فلان عمومة کما یقال ابوة وخوؤلة وتقول هما ابنا عم ولا تقل هما
ابنا خال وتقول هما ابنا خالة ولا تقل هما ابنا عمة لایقال لم لایجوز ان تزوج اخت زید عمرا واخت عمرو زیدا
ویکون اخت زید عمة للولد الحاصل من زید واخت عمرو عمة للولد الحاصل من عمرو واخت زید ونصح
ان یقال هما ابنا عمة لانا نقول الکلام فی منع الجواز عند اخوة المضاف الیه لا مطلقا فانه یجوز ان یکون
الشخصان ابنی عم والعمان اخوان ولایجوز ان یکونا ابنی خال والخالان اخوان للزوم تزوج الشخص اخته
فتامل ؛ یا ابن عم ؛ عینک فتحی ومیمک کسری وتشدیدیله اصلی یا ابن عمی در یاء متکلم اکتفاء بالکسرة
حذف اولنمشدر ؛ عم ؛ عینک فتحی ومیمک فتحی وتشدیدیله اصلنده عما ایدی نه شیء دن معناسنه نتکم بازی
تعالینک * عم یتساءلون دیدوکی قولنده واقع اولمشدر پس کلمه استفهامدن تخفیفا الف حذف
*
اولنمشدر ؛ المع ؛ میم اوللع ضمی وعینک فتحیله کثیر الاعمام وکریم الاعمام اولان کمسنه یقال رجل مع ورجل
محول اذا کان کثیر الاعمام وکریمهم وکاه عینی وواوی مکسور دخی قلورلر ؛ الاستعمام ؛ همزه نک وتانک
کسریله برکمسنه یی عم ایدنمک تقول استعممته عما اذا اتخذته عما بونسخ جوهریده واقع اولاندر لکن ظاهر بودرکه

استعممته اذا اتخذته عمادينه قندبر في التعمم ج فتحتينله وميم اولك ضمى وتشديديله بركسنه نك باشنه صارغى يا عم ذيو
چاغرمق وبونى ابو زيد روايت ايدر في العمامة ج عينك كسريله دلبند كه باشه صارارلر العمايم عينك فتحى ويانك
كسريله جمعى دولبندلر معناسنه في التعميم ج على وزن التكريم بركسنه يه دولبند كيدرمك تقول عممته
اذا البسته العمامة وتعميم بركسنه اولولمغه دخى ديرلر يقال عمم الرجل على البناء للمجهول اذا سود
لان العمايم تيجان العرب كما قيل في العجم توج وتعميم سودكوپكلنمكه دخى ديرلر يقال عمم اللبن اذا ارغى كان
رغوته شبهت بالعمامة وبو مقامده صاحب صراحك تعميم روغن برسراوردن ديدوكى سهو اولدوغى
ظاهراولور زيرا رغوة كفدر روغن دكلدر في العمة ج عينك كسرى وميمك تشديديله بركونه دولبند
اورتمك يقال فلان حسن العمة اى حسن الاعتمام في الاعتمام ج همزه نك وتانك كسريله دولبند صارنمق
في التعمم ج فتحتينله وميمك ضمى وتشديديله بمعناه يقال اعتم بالعمامة وتعمم بها بمعنى واعتمام اوت اوزايوب
كمالنه بولمغه دخى ديرلر يقال اعتم النبت اذا اكتهل وجوان اولان كمسنه بوى چكوب اوزامغه دخى ديرلر يقال
اعتم الشاب اذا طال في العميم ج عينك فتحى وميمك كسرى ومديله تمام اولان نسنه يقال شيء عميم اى تام
العمم ضمتينله جمعى تمام اولان نسنه لر معناسنه سر يرله سرر و رغيف له رغف كبى وعمم بركسنه نك قدى
واعضاسى تمام اولمغه دخى ديرلر يقال استوى فلان على عممه يريدون به تمام جسمه وشبابه وماله
وفي حديث عروة ابن الزبير حين ذكر احيحة بن الجلاح وقول اخواله فيه كنا اهل ثمه ورمه حتى استوى على
عممه وقد يشدد الميم للازدواج يعنى عممه كلمه سنك ميمى ادغام اولنوب مشدد قلنور مناسبت ايچون
وثم ورم مرمات واصلاح معناسنه دريعنى مزبورى بيودوب حاصل قلدق وعميم بهمى ديدكارى اوتلق
دخى قوريسنه ديرلر وعميم صميم معناسنه ده كلور كه خالص ديمك اولور يقال هو من عميمهم اى من صميمهم
في العميمة ج عينك فتحى وميمك كسرى ومديله اوزون خرما آغاجى العم عينك ضمى وميمك تشديديله جمعى
اوزون خرما آغاجلرى معناسنه يقال نخيل عم اذا كان طوالا وعميمه شول عورته ديرلركه قدى تمام
وخلقتى كامل اوله يقال امرأة عميمة تامة القوام والخلق في العمم ج فتحتينله تام اولان جسم يقال جسم
عمم اى تام في العامة ج ميمك تشديديله خاصه نك مقابلى في العموم ج ضمتينله شامل اولمق يقال عم الشيء
يعم عموما من الباب الاول اذا شمل الجماعة ويقال عمهم بالعطية في العممية ج عينك ضمى وميمك كسرى
ويانك تشديديله عميه كبى بيوكلك كبر معناسنه في العماعم ج عين اولك فتحى وعين ثانينك كسريله متفرق
اولان جماعتلر في معتم ج ميمك ضمى وتانك فتحيله بر رجلك اسميدر في المعمم ج ميم اولك ضمى وثانينك فتحى
وتشديديله شول آتدركه قولاقلرى وآلننك ابتداسى سائر بدننه نظرا آق اوله في المعممة ج وزن مزبور اوزره
شول قيوندركه آلنك دپه سنده بياضى اوله في العموى ج فتحتينله وآخرنده يانك تشديديله عمه منسوب اولان
كمسنه كويا كه عما يه نسبت اولنمشدر وبو خليل روايتيدر في العثم ج فتحتينله برآغاجدركه بوداقلرى ملايم

عثم

اولمغين جاريه لرك پرمقلرى اكا تشبيه اولنور وبعضيلر عثم برقورد جغزك اسميدر ديدى جوهرى ايدر
شاعرك بمخضب رخص كان بنانه عثم على اغصانه لم يعقد ديدوكى قولى اشجار قسمندن اولدوغنه
شاهددر ديدى في المعثم ج ميمك ضمى ونونك فتحى وتشديديله بويالى اولان نسنه يقال بنان معثم اى مخضوب
العوم ج عينك فتحى وواوك سكونيله صوده يوزمك سباحت معناسنه يقال العوم لا ينسى ودخى سيرينه

عوم

وكمى سيرينه دخى عوم ديرلر في العومة ج عينك ضمى ومديله برقورد جغز دركه صوده يوزر يوزك قاشى كبى
مدور وصيرنجق اولور العوم عينك ضمى وواوك فتحيله جمعى ذكر اولنان قورد جغزلر معناسنه في العام

ج على وزن الحال ييل سنه معناسنه العوم عينك ضمى وواوك فتحى وتشديديله جمعى يقال
سنون عوم وهو توكيد للاول كما تقول شغل شاغل وعوم كويا كه عائمك جمعيدر لكن عائم مستقلا
ذكر اولنمز زيرا بو اسم دكلدر بلكه همين تأكيد ايچوندر وعام بر يره جمع اولنان اكين يغنلرى معناسنه
دخى كلور وعامه نك جمعى اولمق اوزره على ماسيجئ ان شاء الله تعالى في العامى ج ميمك كسرى ويانك
تشديديله ييللانمش معناسنه در يقال نبت عامى اى يابس اتا عليه عام في عائم ج يانك كسريله برصنمك
اسميدر كه عرب طائفه سى اكا طپارلردى في المعاومة ج ميمك ضمى وواوك فتحيله خرما اغاجى بر ييل
يمش ويروب وبر ييل ويرمك ومعاومه اجير اولان كمسنه ييل ايله اشلمك معناسنه ده كلور نته كم مشاهره ايله
اشلمكه ديرلر وبعضيلر ايتدى منهى اولان معاومه بر ييلك اكينن ايكى ييله او ج ييله بيع ايتمكدر
ذات العويم ج عينك ضمى وواوك فتحى ويانك سكونيله ييللرده ديمك محلنده استعمال اولنور منه قولهم
لقيته ذات العويم وذلك اذا لقيته بين الاعوام كما يقال لقيته ذات الزمين وذات مرة في العوام ج
عينك فتحى وواوك تشديديله بر رجلك اسميدر وعوام كذلك شول آتدركه صوده يوزركبى سكرده
يعنى سكرتمسى هموار اوله في التعويم ج على وزن التكريم بچيلان اكينى قبضه قبضه ايدوب قومق
وقچنكه بر يره جمع اولسه اكا العامة ديرلر على وزن الحالة جمع اولنان حصاد قبضه لرى معناسنه
وعامه كذلك طوفه دخى ديرلر وطوف طانك فتحى وواوك سكونيله شول طلوملردركه اولو صولرده
اوفورب برى برينه باغليوب اوزرينه بنرلر وكاه اولور اوزرينه يوك دخى يوكلدرلر وكاه اولور
بو مقوله نى اغاجدن دخى ايدرلركه طلومدن اولانه كلك واغاجدن اولانه صال ديرلر وبو تقريردن
صاحب صراح عامه شول نسنه دركه صوده يوزن كمسنه انى كوكسنه باغليوب انوكله صودن چكر
ديدوكى كلامى مخالف اولدوغى ظاهر اولور وعامه دولبند پشينه دخى ديرلركور عمامه معناسنه
العيهم ج عينك وهانك فتحى ويانك سكونيله شول ناقه يه ديرلركه سريع اوله وعيهم بركوك اولانه دخى

عيهم

ديرلر شديد معناسنه في العيهمان ج عينك وهانك فتحى ويانك ما بينده سكونيله شول كمسنه دركه
كيجه ايله يوروبه ميوب يول اوزرنده اويويه في عيهم ج على وزن جعفر برموضعك اسميدر في العيمة ج عينك

عيم

فتحى ويانك سكونيله سوده اشتها اولمق شهوة اللبن معناسنه يقال عام الرجل يعيم ويعام عيمة من الباب
الثانى والرابع في العيمان ج عينك فتحى ويانك سكونيله سوده اشتهاسى اولان كمسنه في العيمى ج
عينك فتحى ويانك سكونى والفك قصريله مؤنثى سوده اشتهاسى اولان عورت معناسنه في وعيمان
مالنك اعلاسى كيدن كمسنه يقال رجل عيمان ايمان اذا ذهبت ابله وماتت امرأته في الاعامه ج همزه نك
كسريله سوده محتاج ايتمك يقال اعامه الله اذا تركه بغير لبن وابن السكيت ايتدى قچن بركسنه نك سوده
اشتهاسى اولسه اشتهى فلان اللبن ديرلر قچن اشتهاسى افراطله اولسه عام الى اللبن ديرلر قرم دخى
بويله دراته اشتها معناسنه ودحم دخى بويله در عورت حامله اولوب بر نسنه آرزو ايتمك معناسنه
العيمة ج عينك كسرى ومديله مالك اعلاسى في الاعتيام ج همزه نك وتانك كسريله مالك اعلاسنى
المق يقال اعتام الرجل اذا اخذ العيمة * فصل الغين في الغتم ج غينك فتحى وتانك سكونيله بر نسنه

غتم

زياده اسى اولمغه ديرلر بر دائره ده كه نفسى هلاك ايتمك مرتبه سنه وارواسى زياده اولمز الا جوزا بوجنده
اولان شعرى يلدزى طلوع ايتدوكى حينده في الغتمة ج غينك ضمى وتانك سكونيله عجمه معناسنه در

*

الاغتم ج همزه نك وتانك فتحيله اصلا فصاحتله سويلمين كمسنه الغتم غينك ضمى وتانك سكونيله

غثم

جمعی بی فصاحت اولان کمسنه لر معناسنه ق الغتمی ع غینک ضمی وتانک سکونی وآخرنده یانک
تشدیدیله عجمیه منسوب اولان کمسنه ق الاغثم ع همزه نک وثاء مثلثه نک فتحیله شول قلدرکه بیاضی
سوادنه غالب اوله ق الغثمة ع غینک ضمی وثانک سکونیله کل رنکنده اولوب بوز اولمق عرقه کبیدر
وزنا ومعنی ق الغثم ع غینک فتحی وثانک سکونیله برکسنه یه دفعة مال نفیس ویرمک تقول غثمت له
غثما من الباب الثانی اذا دفعت الیه دفعة من المال جیدة ق الغثیمة ع غینک فتحی وثانک کسری ومدیله

غذم

شول طعامدرکه ترتیب اولنوب ایچنه چکرکه قورلر ق الغذم ع غینک فتحی وذال معجمه نک سکونیله
برکسنه یه دفعة مال نفیس ویرمک غثم کبیدر وزنا ومعنی تقول غذمت له من المال غذما من الباب الثانی

غذمذم

مثل غثمت وغذم جعفریله وشدتله اکل ایتمکه دخی دیرلر یقال غذمه من الباب الرابع ق الغذمذم ع
غینک وذالک فتحیله جزاف معناسنه یقال بکنا لون کیلا غذمذما یعنی جزافا ق التغذم ع فتحتینله
وذالک ضمی وتشدیدیله چوق اکل ایتمک یقال هو یتغذم کل شیء اذا کان کثیر الاکل ق الاغتذام ع
همزه نک وتانک کسریله دوه یاورینی آنه سینک سودن هب امک یقال اغتذم الفصیل ما فی ضرع امه
اذا شرب جمیع ما فیه ق الغذام ع غینک ضمیله بر نبات سود ق الغذم ع فتحتینله بر جنس اوتدر ق الغذیمة

غذرم

غینک فتحی وذالک کسری ومدیله شول یردرکه غذم دیدکلری اوتی بتورر ق الغذرمة ع علی وزن
الدحرجة برنسنه یی جزافا صاتمق تقول غذرمت الشیء وغذرمته اذا بعته جزافا ق الغذارم ع غینک
ضمی ورانک کسریله کیف ما اتفق اولان کیله یقال کیل غذارم ای جزاف وابو عبیده ایتدی غذارم

غرم

چوق صویه دیرلر ماء کثیر معناسنه غذامر کبی ق الغرام ع غینک فتحی وراء مهمله نک تخفیفیله دائم
اولان نسنه یه دیرلر وعذابه دخی دیرلر قال الله تعالی * ان عذابها کان غراما قال ابو عبیده ای هلاکا
ولزاما لهم وغرام حرصه دخی دیرلر ولوع معناسنه ق الاغرام ع همزه نک کسریله حریص قلمق یقال
اغرم بالشیء ای اولع به واغرام برکسنه یی مدیون ایتمکه واودتمکه دخی دیرلر ق التغریم ع علی وزن التکریم
بمعناه ق المغرم ع میمک ضمی ورانک فتحیله برنسنه یه مبتلا اولان کمسنه منه قولهم رجل مغرم بالحب
حب النساء وبو ابو عبیده روایتیدر ومغرم مدیونه دخی دیرلر غرمدن یعنی دیندن مأخوذدر ق الغریم
غینک فتحی ورانک کسری ومدیله شول کمسنه درکه انوک اوزرنده دینی واردر یقال خذ من غریم السوء
ما سنح وکاه اولور غریم دین صاحبنه دخی دیرلر ق الغرامة ع غینک فتحی ورانک تخفیفیله اداسی لازم
اولان نسنه ق الغرم ع ضمتینله بمعناها ق المغرم ع میمک ورانک فتحیله بمعناها کذلک یقال غرم الرجل
الدیة من الباب الرابع غرما وغرامة کذا فی مقدمة جار الله وغیرها وان المفهوم من تفسیر الجوهری
کونهما اسمین علی ما لا یخفی فانه قال الغرامة ما یلزم اداؤه وکذلک المغرم والغرم ق الغسم ع فتحتینله

غسم

غسق کبیدر ظلمت معناسنه ونضر ایتدی غسم ظلمت قارشمقدر ق الغسوم ع ضمتینله کیجه قرا کو اولمق
یقال غسم اللیل من الباب الثانی اذا اظلم ق الغشم ع غینک فتحی وشینک سکونیله ظلم ق الغشوم ع

غشم

غینک فتحی وشینک ضمی ومدیله ظالم معناسنه یقال الحرب غشوم یعنی حرب ظالمدر صوچسزه دخی
ضرری سرایت ایدر ق المغشم ع میمک کسری وشینک فتحیله بهادر شجاع معناسنه ق الغشمشم ع غینک
وشینلرک فتحیله شول کمسنه درکه باشی کوتورب برونی طوغری وسنه کیدر وتوجه ایتدوکی جانبدن

غطم

دونمز زیاده شجیع اولدوغندن اوتری ق الغطم ع غینک کسری وطاء مهمله نک فتحی ومیمک تشدیدیله
صویی زیاده چوق اولان دریا یقال بحر غطم مثل هجف وهجف ثقیل وجفا کار اولانه دیرلر وغطم جمع

غلم

جمع کثیره دخی دیرلر یقال جمع غطم وغطم خلقی خوب اولان کمسنه یه ده دیرلر یقال رجل غطم ای واسع
الخلق ق الغلام ع غینک ضمی ولامک تخفیفیله شول اوغلاندرکه خدمت ایتمکه یارایه ق الغلیم ع
غینک ضمی ویانک کسری وتشدیدیله غلامک تصغیری الغلمة غینک کسری ولامک سکونیله
غلامک جمعی الغلمان غینک کسری ولامک سکونیله کذلک جمعی خدمته یارین اوغلانلر معناسنه
وغلمه ایله اغلمه دن استغنا قلدیلر یعنی کلام عربده اغلمه کلمکه احتیاج قالمدی ق الاغیلمة ع همزه نک ضمی
وغینک فتحی ویانک سکونیله ولامک کسریله غلمه نک تصغیریدر مکبره مخالفدر کویا که اغلمه کلمه سن
تصغیر ایتمشلردر اکرچه استعماللرنده اغلمة یوقدر نته کم اصیبیة دیرلر صبیة کلمه سن تصغیرده وصبیه
صبینک جمعیدر ق غلیمه ع غینک ضمی ولامک فتحی ویانک سکونیله کذلک غلمة لفظنک تصغیریدر
اصل قیاسه بناء بعضیلر قولی اوزره ق الغلومة ع ضمتینله غلام اولمق ق الغلومیة ع ضمتینله ویانک
تشدیدیله کذلک غلام اولمق ق الغلامة ع غینک ضمی ولامک تخفیفیله غلامک مؤنثی ق الغلمة ع
غینک ضمی ولامک سکونیله جماع اشتهاسی شهوت ضراب معناسنه یقال غلم البعیر غلمة من الباب الرابع
الاغتلام ع همزه نک وتانک کسریله کذلک مجامعته حریص اولمق یقال اغتلم البعیر اذا هاج وهیجان
برنسنه مشتد ومتزاید اولمغه دیرلر ق الغیلم ع غینک ولامک فتحی ویانک ما بینده سکونیله شول
جاریه درکه جماعه اشتها اوزره در مغتلمه معناسنه وغیلم ازکک اولان قپلو بغایه دخی دیرلر وغیلم
بر موضعک دخی اسمیدر ق الغلیم ع غینک کسری ولامک کسری وتشدیدیله جماعه زیاده اشتهاسی

غلصم

اولان کمسنه شدید الغلمه معناسنه ق الغلصمة ع علی وزن الدحرجة رأس حلقوم درکه اول بوغازده
اولان یومری یردر وغلصمه ذکر اولنان یری کسمکه دخی دیرلر یقال غلصمه اذا قطع غلصمته ق الغم ع

غم

غینک فتحی ومیمک تشدیدیله غصه الغموم ضمتینله جمعی غصه لر معناسنه وغم غصه ویرمکه دخی دیرلر
یقال غمه فاغتم وغم مرکبک اغزین غمامه ایله بغلمغه دخی دیرلر یقال غمت الحمار وغیره اذا القمت فمه
ومنخریه الغمامة والقام اغز بغلمغه دیرلر وغمامه عن قریب کلور انشاء الله تعالی وغم کون زیاده اسی
اولمغه دخی دیرلر یقال غم یومنا بالفتح اذا کان یأخذ بالنفس من حدة الحر فهو یوم غم ولیله غم ای غامة
وصف بالمصدر کما تقول ماء غور وغم خبر مبهم اولمغه دخی دیرلر یقال غم علیه الخبر علی ما لم یسم فاعله
ای استعجم ق الاغمام ع همزه نک کسریله کذلک کون غایت اسی اولمق یقال اغم یومنا اذا اشتد حره
وخلیل ایتدی یوم غم ولیلة غم دیرلر قچن مظلم اولسه لر وغم کون بلوطلی اولمغه دخی دیرلر یقال غم الهلال
علی الناس علی البناء للمجهول اذا ستره عنهم غیم او غیره ق الغمی ع غینک فتحی والفک قصریله شول
کیجه درکه آچقلق اوله ابو عبیده روایتی اوزره ق الغمة ع غینک فتحیله بمعناه یقال لیلة غمی ولیلة غمة اذا
کان علی السماء غمی علی وزن رمی ق الغمی ع غینک ضمی والفک قصریله کذلک شول کون که آچقلق
اولیه ابن السکیت روایتی اوزره وفتح دخی جائزدر الغماء ع غینک فتحی والفک مدیله بمعناها ایضا
تقول صمنا للغمی ق الغمامة ع غینک کسریله شول نسنه درکه انوکله طوارک اغزین باغلرلر الغمائم
غینک فتحی ویانک کسریله غمامه نک جمعی طوار اغزین باغلیان نسنه لر ق الاغتمام ع همزه نک وتانک *
کسریله غصه لنمکه دیرلر ق التغمیم ع علی وزن التکریم برنسنه یی اورتمک ق الانغمام ع همزه نک
وغینک کسریله اورتلمک تقول غممته فانغم اذا غطیته ق الغمة ع غینک ضمی ومیمک تشدیدیله تاسه
کربه معناسنه وابو عبیده ایتدی بونک طریقی ظلمتدن ومضایقه دن عبارتدر وغمه کذلک دریا قعرینه وغیری

نسنه قعرینه دخی دیرلر ﴿الغمام﴾ غینك فتحیله باوط سحاب معناسنه ﴿الغمامة﴾ غینك فتحیله
واحدی برپاره باوط معناسنه ﴿الاغمام﴾ همزه نك كسریله هوا باوطلی اولمق یقال اغمت السماء ﴿الغمم﴾
فتحتینله باشنه اولان قیل آشغه اینمك برحیثیتله كه آلنی و قفایی طار ایلیه ﴿الاغم﴾ همزه نك و غینك
فتحیله باشنك قیلی آشغه اینوب آلنی وقفاسینی طار ایدن كمسنه ﴿الغماء﴾ غینك فتحی والفك مدیله
مؤنثی ذكر اولنان صفتله اولان عورت معناسنه یقال رجل اغم وجبهة غماء وغماء آت آلننه كریه در آنك
قیلی چوق اولماسین اقتضا ایتدوكندن اوتری ﴿الغمیم﴾ غینك فتحی ومیمك كسری ومدیله شول تازه
اوتدركه قوری اوتك آلتنده اوله وغمیم شول سود دركه قویی اولمق ایچون ایصدیله ﴿كراع الغمیم﴾
كافك ضمی و رانك تخفیفیله و غینك فتحیله حجازده برموضعك اسمیدر ﴿الغمغمة﴾ علی وزن الزلزلة
صغرلر آوازیدر وحالت قتالده بهادرلر آوازینه دخی دیرلر ﴿التغمغم﴾ علی وزن التزلزل شول كلامدركه
آشكاره اولمیوب مبهم ومشوش اوله ﴿الغنم﴾ فتحتینله اسم مؤنثدر كه قیون جنسی ایچون موضوعدر
ذكور واناثه اطلاق اولنور و مجموعنه دخی اطلاق اولنور مختلط اولدقلرنده ﴿الغنیمة﴾ غینك
ضمی و نونك فتحی و یانك سكونیله غنمك تصغیریدر ها ادخال اولندی زیرا شول اسماء جموع كه انوك لفظندن
واحدی اولمیوب بنی آدمدن غیری ایچون اوله آكا تأنیث لازمدر یقال له خمس من الغنم ذكور فیؤنث
العدد وان عنیت الكباش یعنی غنم ذكر اولنوب هرنه دكلو اركك مراد اولنور سه ده عكس تأنیث رعایت
اولنور زیرا عدد تذكیرده و تأنیثده لفظ اوزرینه جاری اولور معنی اوزرینه جاری اولمز وابل لفظی
غنم كبیدر جمیع ذكر اولنانلرده ﴿المغنم﴾ میمك و نونك فتحیله طویملق مالی ﴿الغنیمة﴾ غینك فتحی
و نونك كسری و مدیله بمعناه ﴿الغنم﴾ غینك ضمی و نونك سكونیله غنیمت بولمق یقال غنم القوم غنما
من الباب الرابع ﴿الغناما﴾ غینك ضمی ونونك تخفیفی و آخرنده الفك قصریله غایت معناسنه یقال
غناماك ان تفعل كذا ای غایتك والذی یتغنمه یعنی غایة امرك و نهایت استفادك فلان فعلدر ﴿التغنیم﴾
علی وزن التكریم مال انعام ایتمك تقول غنمته تغنیما اذا نفلته ﴿الاغتنام﴾ همزه نك و تانك كسریله
برنسنه یی غنیمت بلمك ﴿التغنم﴾ فتحتینله و نونك ضمی وتشدیدیله بمعناه یقال اغتنمه و تغنمه اذا عده غنیمة
غنام غینك فتحی و نونك تشدیدیله بردوه نك اسمیدر ﴿غنم﴾ غینك فتحی و نونك سكونیله تغلبدن

غیم

برقبیله نك باباسی آدیدر كه اول غنم بن تغلب بن وایل در ﴿الغیم﴾ غینك فتحی و یانك سكونیله باوط سحاب
معناسنه وكون باوطلی اولمق معناسنه ده كلور وغیم صوسز اولوب یورك یانغنه دخی دیرلر ﴿الغیمان﴾
غینك فتحی و یانك سكونیله صوسایوب یوركی یانن كمسنه ﴿الغیمی﴾ غینك فتحی و یانك سكونی
والفك قصریله مؤنثی تقول غام یغیم فهو غیمان والمرأة غیمی ﴿الاغامة﴾ همزه نك كسریله كذلك هوا
بلوطلی اولمق ﴿الاغیام﴾ همزه نك كسریله وغینك سكونیله كذلك باوطلی اولمق ﴿التغیم﴾ فتحتینله
و یانك ضمی و تشدیدیله بمعناه ایضا ﴿التغییم﴾ علی وزن التكریم بمعناه كذلك یقال غامت السماء
واغامت واغیمت و تغیمت وغیمت كله بمعنی واغیا مخلقه باوط ایرشمكه دخی دیرلر یقال اغیم القوم اذا
اصابهم غیم و بوابو عمر و روایتیدر * فصل الفاء ﴿الافأم﴾ همزه نك كسری و فانك سكونیله دوه

فأم

پالانن بول ایتمك تقول افأمت القتب والرحل اذا وسعته وزدت فیه ورحل قتبدن كوجك اولان پالاندیرلر
﴿التفئیم﴾ علی وزن التكریم بمعناه یقال فأمته تفئیما ﴿المفأم﴾ میمك ضمی و فانك سكونیله واسع
قلنان پالان ﴿المفأم﴾ میمك ضمی وهمزه نك فتحی وتشدیدیله بمعناه یقال رجل مفأم و مفأم و مفأم شحم

شحم ولحمله طلو اولانه دخی دیرلر یقال افأم حارك البعیر اذا امتلأ شحما فهو مفأم وحارك حاء
مهمله ایله دوه ارك اوموزیدر ﴿الفأم﴾ فانك فتحی وهمزه نك سكونیله طلو اولمق یقال فأم البعیر من الباب
الثالث اذا امتلأ فه من العشب ﴿الفئام﴾ فانك كسری وهمزه نك تخفیفیله جماعت معناسنه در كندی
لفظندن واحدی یوقدر وعامه فام دیرلر یایله وفیام كذلك شول یصدغه دیرلر كه محفه ومشاجرده

فحم

استعمال ایدرلر ومشاجراوستی اچق اولان محفه یه دیرلر الفؤم ضمتینله جمعی حمارله حمر كبی ﴿الفحم﴾
فانك فتحی و حانك سكونیله كومركه آتشدن سوندررلر ﴿الفحمة﴾ وزن مزبور اوزره واحدی و كاه اولور
حانك تحریك ایدرلر نهر له نهر كبی و فحمة العشاء كیجه نك ابتدا ظلمتی ﴿الافحام﴾ همزه نك كسریله كیجه نك
ابتداده اولان ظلمتی چقورمك یقال افحموا من اللیل ای لا تسیروا فی اول فحمته وهو اشد اللیل سوادا
فیكون الهمزة للسلب فی المعنی ﴿التفحیم﴾ علی وزن التكریم بمعناه و تفحیم قرالمغه دخی دیرلر یقال فحم
وجهه تفحیما اذا سوده والافحام اسكات معناسنه ده كلور یقال كلمته حتی افحمته اذا اسكته فی خصومة
او غیره وافحام ساكت بولمغه دخی دیرلر یقال افحمته ای وجدته مفحما لا یقول الشعر ویقال هاجیناكم فما
افحمناكم ومهاجات هجو ایدشمكدر ﴿الفحیم﴾ فانك فتحی و حانك كسری ومدیله كذلك كومر فحم
معناسنه ﴿الفاحم﴾ حانك كسریله سیاه اولان نسنه یقال شعر فاحم ای اسود ﴿الفحوم﴾ ضمتینله
اوغلانك اغلمقدن آوازی چقمز اولمق ﴿الفحام﴾ فانك ضمی و حانك تخفیفیله بمعناه یقال فحم الصبی
یفحم فحوما وفحاما من الباب الثالث اذا بكی حتی ینقطع صوته و فحوم قیونك چاغرمقدن آوازی بوغلمغه

فخم

دخی دیرلر یقال ثغا الكبش حتی فحم ای صارت فی صوته بحوجة ﴿الفخامة﴾ فانك فتحی وخاء معجمه نك
تخفیفیله قرموده اولمق یقال فخم الرجل فخامة من الباب الخامس ای ضخم ﴿الفخم﴾ فانك فتحی
وخانك سكونیله اولو اولان كمسنه یقال رجل فخم ای عظیم القدر و فخم فصاحت وسلاست اوزره اولان
سوزه دخی دیرلر یقال منطق فخم ای جزل وجزل ركیك اولمیان كلامه دیرلر ﴿التفخیم﴾ علی وزن التكریم

فدم

اولولمق تعظیم معناسنه و تفخیم الحرف حرفی قبا تلفظ ایتمك كه اماله نك مقابلیدر ﴿المفدم﴾ میمك
ضمی وفانك سكونی ودالك فتحیله قویی اولان بویا یقال ثوب مفدم اذا كان مصبوغا بحمرة مشبعا ویقال
صبغ مفدم ایضا ای خاثر مشبع ﴿الفدام﴾ فانك كسریله شول نسنه دركه ابریق اغزینه قورلر تاكه
انوكله ابریقده اولان نسنه سوزیله ﴿الفدام﴾ فانك فتحی ودالك تشدیدیله بمعناه وفدام كذلك شول
بزپارنسنه دیرلر كه مجوسی انوكله اغزن بغلار ﴿التفدیم﴾ علی وزن التكریم بزایله كاسه نك اغزن

*

بغلمقدر ایچنده اولانی صافی قلمق ایچون تقول فدمت الانیة تفدیما ﴿المفدمات﴾ میمك ضمی ودالك
فتحی وتشدیدیله اغزی ذكر اولنان طریق اوزره بغلو اولان ابریقلر وكوپلر ﴿الفدم﴾ فانك فتحی ودالك
سكونیله برنسنه نك اغزن ذكر اولنان نسنه ایله اورتمك یقال فدمت علی فیه بالفدام فدما من الباب الثانی

فدغم

اذا غطیت ﴿الفدامة﴾ فانك فتحیله ها جز وثقیل اولمق ﴿الفدومة﴾ ضمتینله بمعناها یقال رجل
فدم ای عی ثقیل بین الفدامة والفدومة ﴿الفدغم﴾ علی وزن جعفر رجالدن شول كمسنه دركه
قرموده اولوب صاحب جمال اولا وخوب اولوب طلو اولان یوزه دخی دیرلر یقال خد فدغم ای حسن ممتلی

فرم

﴿الفرمة﴾ فانك فتحی ورانك سكونیله شول علاجدركه عورت انوكله فرجن طار ایدر ﴿الفرم﴾ فانك
فتحی ورانك سكونیله كذلك بمعناها ﴿الاستفرام﴾ همزه نك وتانك كسریله ذكر اولنان علاجی
استعمال ایتمك یقال استفرمت المرأة ﴿المستفرمة﴾ میمك ضمی ورانك كسریله شول عورتدركه

ذکر اولنان دوانی استعمال ایله منه ماکتب عبد الملك الی الحجاج یا ابن المستفرمة بعجم الزبیب وعجم الزبیب
قوری اوزم چکردکنه دیرلر الافرام همزه نك کسریله کاسه طولدرمق تقول افرمت الاناء
اذا ملأته بلغة هذیل فرماء فتحتینله والفك مدیله بر موضعك اسمیدر وثعلب ایتدی کلام عربده
فعلاء بو قدر الا ثأداء وفرماء وقراسحناء یی دخی زیاده قلدی ابن کیسان ایتدی ثأداء وسحناءنك
تحریکی حرف حلقدن اوتریدر تته که نهرده نهر وشعرده شعر جائزدر وفرماده اگرچه بو علت موجوده
دکلدر لکن شویله ظن ایدرم که اصلنده مقصور اولوب شاعرانی ضرورت ایچون مد ایتمش اولا وبونك
نظیری جمزی در باب قصرده دیدی وثأداء جاریه یه دیرلر امه معناسنه که صغوق زحمتن کورمش اولا
فرزم
وسحناء هیئته وقیافته دیرلر وجمزی سرعت معناسنه در الفرزوم فانك وزانك ضمی وما بینده رانك
سکونیله شول مدور اغاجدرکه اوزرنده پشماقجیلر ایش کسرلر واهل مدینه آکا جبأة دیرلر جیمك فتحی
وباء موحده نك سکونیله جوهری ایدر ابو سعیددن بن بو وجه اوزره قرائت ایتدم بونی ابن کیسان
ثعلبدن بویله روایت قلدی اما بو کلمه ابن دریدك کتابنده قافله واقع اولمغین بادیه ده بادیه خلقنه سؤال
فرطم
ایتدم باور کسنه بولمدی دیدی الفرطوم فانك وطانك ضمی وما بینده رانك سکونیله خفك قوش
بورنی کبی سیوری اولان طرفیدر یقال خفاف مفرطمة الفسحم فانك وحاء مهمله نك ضمی وما بینده
فسحم
سین مهمله نك سکونیله کوکسی بول اولان کسنه واسع الصدر معناسنه الفصم فانك فتحی
فصم
وصادك سکونیله بر نسنه یی قاتقدر آیرمقسزن الانفصام قنق آیرلمقسزن یقال فصمته فانفصم
قال الله تعالی * لا انفصام لها التفصم فتحتینله وصادك ضمی وتشدیدیله بمعناه الافصام
همزه نك کسریله یاغمور اچلمق یقال افصم المطر اذا اقلع وافصام حمی مندفع اولمغه دخی دیرلر یقال افصمت
فطم
عنه الحمی الفطام فانك کسریله اوغلان ممه دن کسلمك یقال فطمت الام ولدها الفطیم فانك
فتحی وطانك کسری ومدیله ممه دن کسلن اوغلان الفطم ضمتینله جمعی مثل سریر وسرر الفطم فانك
فتحی وطانك سکونیله بر کسنه یی عادتندن دوندرمك تقول فطمت الرجل عن عادته وابو نصر ایتدی فطم
قطع معناسنه ده کلور تقول فطمت الحبل اذا قطعته الفاطم طانك کسریله شول ناقه درکه ولدی
فعم
بر یاشنه اولمغین اناسندن کسله الفعم فانك فتحی وعینك سکونیله طولو اولان نسنه یقال ساعد
فعم ای ممتلئ طولو اولان بلك معناسنه الفعامة فانك فتحی وعینك تخفیفیله طولمق الفعومة
ضمتینله بمعناها الافعام همزه نك کسریله طولدرمق تقول افعمت الاناء اذا ملأته وتقول افعمت
البیت بریح العود عود اغاجی رایحه سیله اوی طولدردم معناسنه وتقول افعم المسك البیت رایحة مسك
اوی طولدردی معناسنه وافعام بر کسنه یی غضبله طولدرمغه دخی دیرلر تقول افعمت الرجل اذا ملأته
فغم
غضبا الفغمة فانك فتحی وغین معجمه نك سکونیله رایحه معناسنه تقول وجدت فغمة الطیب
ای رایحته الفغم فانك فتحی وغینك سکونیله رایحه طیبه دماغی طولدرمق تقول فغمنی الطیب وفغم
اوپمکه دخی دیرلر یقال فغمه اذا قبله المفاغمة میمك ضمی وغینك فتحیله کذلك اوپمك الفغوم
ضمتینله کل آچلمق التفغم فتحتینله وغینك ضمی وتشدیدیله بمعناه یقال فغم الورد من الباب الثالث
وتفغم اذا انفتح الفغم فتحتینله حریص اولمق یقال فغم بکذا اذا اولع به وحرص علیه الفغم فانك فتحی
فقم
وغینك کسریله حریص اولان کسنه یقال کلب فغم علی الصید ای حریص الفقم فانك ضمی وقافك
سکونیله چکه لحی معناسنه وفی الحدیث من حفظ ما بین فقمیه ای ما بین لحییه الفقم فتحتینله اوك

اوك دیشلرینك استاغیسی ایلرو اولوب اوست دیشلری اوزرینه راست کلمه مکه دیرلر وفقم بر نسنه طولمغه
دخی دیرلر امتلا معناسنه ابن درید روایتی اوزره یقال اصاب من الماء حتی فقم الافقم همزه نك وقافك
فتحیله شول کسنه درکه اوك دیشلرینك استاغیسی اوست دیشلرندن طشره اوله وافقم دیشلك اگری نسنه
دخی دیرلر التفاقم تانك فتحی وقافك ضمیله بر نسنه اولو اولمق یقال تفاقم الامر اذا عظم المفاقمة
میمك ضمی وقافك فتحیله جماع ایتمك فقیم فانك ضمی وقافك فتحی ویانك سکونیله کنانه دن بر جماعتك
اسمیدر الفقیمی فانك ضمی وقافك فتحی ویانك تشدیدیله مزبور جماعته منسوب اولان کسنه یقال
فقیمی مثل هذیلی وهم نسأة الشهور یعنی اشهر حرمی تأخیر ایدنلردر تته که باب همزه ده نساء تفسیرنده مرور
فلم
ایتمشدر الفیلم علی وزن حیدر رجالدن عظیم اولان کسنه ابو عبید روایتی اوزره وفیلم واسع معناسنده ده
کلور یقال بئر فیلم ای واسعة وفیلم شول کسنه یه دخی دیرلر که باشنك صاچی چوق اوله الفیلمانی
فانك ولامك فتحی ویانك ما بینده سکونی وآخرنده تشدیدیله عظیم وفرموده اولان کسنه وفی ذکر الدجال
فلقم
رأیته فیلمانیا الفلقم علی وزن جعفر واسع اولان نسنه الفم فانك فتحی ومیمك تخفیفیله
فم
اغز دهن معناسنه وفم اصلنده فوه ایدی اندن هاء حذف ایتدیلر نده واو اعرابه متحمل اولمامغین
واودن عوض میم کتورلدی وجبن انی تصغیر ایتسك اصلنه رد ایدوب الفویه دیرسن فانك ضمی وواوك
فتحی ویانك سکونیله وجمعنده الافواه دیرسن همزه نك فتحیله افواه دیمزسن وفمده بر نیجه لغت واردر یقال
هذا فم ورأیت فما ومررت بفم وبعضیلر فانی مکسور قیلورلر علی کل حال وبعضیلر فمی ایکی اعرابله معرب
قیلوب هذا فم دیرلر فانك ومیمك ضمیله ورأیت فما دیرلر فانك ومیمك فتحیله ومررت بفم دیرلر فانك ومیمك
کسریله واما میمی مشدد قلمق همین شعرده جائزدر الفمی فانك فتحی وآخرنده یانك تشدیدیله
اغزه منسوب اولان نسنه الفموی فتحتینله وآخرنده یانك تشدیدیله کذلك اغزه منسوب
اولان نسنه ذکر اولنان وجه دخی جائزدر عوضله معوض عنه اولان حرفی جمع ایتمکله تته که تثنیه سنده فمون
دیرلر زیرا بونلرده حرف آخر محذوف واردرکه اول هادرکویا که بو حینده میمی هادن عوض طوتارلر واودن عوض
طوتمزلر الفموان تثنیه سی تته که شاعرك شعرنده هما نفثا فی من فمویهما واقع اولمشدر ودیمشلرکه
بو شعرده فم صیغه جمع اوزره کلمك کرکدی زیرا هر ایکی نسنه که ایکی نسنه یه اضافتله ذکر اولنسه اصل
بودرکه صیغه جمع اوزره کله باری تعالینك * فقد صغت قلوبکما دیدوکی قولنده واقع اولدوغی کبی لکن
بعض نسنه نك شعرده کلسی روا اولور شعرك غیرنده روا اولمز الفوم فانك ضمی ومدیله صرمساق
ثوم کبیدر وزنا ومعنی وعبد الله قرائتنده وثومها واقع اولمشدر وبعضیلر فوم بغدای معناسنه دردیدی
وابن درید فومه سنبله در یعنی بغدای باشیدر دیدی وبعضیلر فوم نخود دردیدی لغت شامیه اوزره
الفامی میمك کسری ویانك تشدیدیله صرمساق صتن کسنه فومدن تغییرا اولنمشدر زیرا طائفه
هر بکاه اولور نسبتده تغییر ایدرلر تته که سهل ودهری دیرلر التفویم علی وزن التکریم بغدای اتمکی
پشورمك یقال فوموا لنا ای اختبزوا وفرا ایتدی بو لغت قدیمه در الفیوم فانك فتحی ویانك
ضمی وتشدیدیله مصر نواحیسندن بریرك ادیدرکه مروان بن محمد که ملوك بنی امیه نك آخریدر آنده
*
قتل اولندی الفهم فانك فتحی وهانك سکونیله بلمك الفهامیة فانك فتحی ویانك تخفیفیله
بمعناه تقول فهمت الشیء فهما وفهامیة من الباب الرابع اذا علمته الفهم فانك فتحی وهانك کسریله
بر نسنه یی بلیجی کسنه یقال فلان فهم ای ذو علم الاستفهام همزه نك وتانك کسریله بر نسنه نك

بالسن طلب ایتمك ؟ الافهام ؟ همزه نك كسریله بلدرمك تقول استفهمنی الشیء فافهمته ؟ التفهیم ؟ علی
وزن التكریم كذلك بلدرمك یقال فهمته تفهیما ؟ التفهم ؟ فتحتینله وهانك ضمی وتشدیدیله برنسنه یی شیئا
فشیئا بلمك یقال تفهم الكلام اذا فهمه شیئا بعد شیء ؟ فهم ؟ فانك فتحی وهانك سكونیله برقبیله نك اسمیدر

قتم

فصل القاف ؟ القتام ؟ قافك فتحی وتانك تخفیفیله توز غبار معناسنه ؟ القتمة ؟ قافك ضمی وتانك
سكونیله شول لوندركه انده بوزلق وقرمزیلق اوله ؟ الاقتم ؟ همزه نك وتانك فتحیله ذكر اولنان لونده
اولان نسنه یقال باز اقتم الریش واقتم سیاهه دخی دیرلر ؟ الاقتمام ؟ همزه نك وتانك كسریله ذكر اولنان
لونده اولمق یقال اقتم اقتماما ؟ القاتم ؟ تانك كسریله ذكر اولنان لونه مایل اولان سیاه وقاتم صاقی
سیاهه دخی دیرلرنته كم قاموسده اشارت اولنمشدر یقال اسود قاتم وقاتن بالنون ابن السكیت روایتی اوزره
نته كم قلب وابدال كتابنده ذكر ایتمشدر وقاتم توزلی یره دخی دیرلر یقال مكان قاتم الاعماق ای مغبر النواحی

قثم

؟ القثم ؟ قافك فتحی وثاء مثلثه نك سكونیله بركمسنه یه دفعة مال نفیس ویرمك یقال قثم له من المال
اذا اعطاه دفعة من المال جیدة مثل قذم وغثم وغذم ؟ قثم ؟ قافك ضمی وثانك فتحیله بر رجلك اسمیدر
قاثمدن معدول در كه ویریجی دیمك اولور ویقال للرجل اذا كان كثیر العطاء مائح قثم واصمعی ایتدی رجل
قثم وقذم دیرلر زیاده ویریجی معناسنه معطاء كبی ابو عمرو ایتدی قثم خیری جامع اولاندر ؟ القثوم ؟ قافك
فتحی وثانك ضمی ومدیله كذلك خیری جامع اولان وشرده دخی قثم واقتثم دیرلر وقثم یاللی قوردك دخی اسمیدر
؟ قثام ؟ حذام وزنی اوزره یاللی قوردك دیشسنه دیرلر واكا قثام دیدكاری ملوث اولوب نجاسته
بولشدوغندن اوتریدر وقرا واشه دخی قثام دیرلر دفار كبی دال مهمله ایله ناپاك معناسنه ؟ القاثم ؟ ثانك

قحم

كسریله ویریجی كمسنه ؟ القحم ؟ قافك فتحی وحانك سكونیله زیاده پیر اولان كمسنه یقال شیخ قحم ای هم
مثل فحل وزنا ومعنی ؟ القحوم ؟ ضمتینله بركمسنه بر ایشه بلا فكر كندویی كوتوروب اتمق یقال قحم فی الامر
قحوما من الباب الثالث رمی بنفسه فیه من غیر رویة ؟ القحمة ؟ قافك ضمی وحانك سكونیله مهلكه
معناسنه وقحمه قتلق معناسنه دخی كلور یقال اصابت الاعراب القحمة اذا اصابهم قحط فدخلوا بلاد
الریف وریف اوتلی وصولی یره دیرلر ؟ القحم ؟ قافك ضمی وحانك فتحیله صرب اولوب مهلكه اولان
یرلرو منه یقال قحم الطریق لمصاعبه ومنه یقال للخصومة قحم ای انها تقحم بصاحبها علی ما لا یریده
الاقحام ؟ همزه نك كسریله كذلك قتلغه داخل اولمق یقال اقحم اهل البادیة علی ما لم یسم فاعله اذا اجدبوا
فدخلوا الریف وریفك تفسیری الان مرور ایتدی واقحام آتی مثلا بر یره ادخال ایتمكه دخی دیرلر یقال
اقحم فرسه النهر فانقحم واقتحم النهر ایضا اذا دخله وفی الحدیث اقحم یا ابن سیف الله ؟ التقحیم ؟ علی وزن
التكریم آت بركمسنه یی یوزی اوزره آتمق یقال قحم الفرس فارسه تقحیما علی وجهه اذا رماه نسخ صحاحده بویله
واقع اولمشدر لكن مناسب اولان اذا رماه علی وجهه در نته كم قاموسده اویله واقع اولمشدر و تقحیم بلا
ملاحظة نفسی بر یره ادخال ایتمكه دخی دیرلر ؟ الاقتحام ؟ همزه نك وتانك كسریله محل مضایقه یه داخل
اولمق نته كم مرور ایتدی وبرنسنه یی حقیر كورمكه دخی دیرلر یقال اقتحمته عینی اذا ازدرته وازدار زای معجمه
ودال مهمله ایله خور كورمكه دیرلر وكاه اولور راشبو حقیر كورمك نفس امره مخالف اولور مثلا بر دوه یی حقه

قدم

یاخود جذع اعتقاد ایدوب اول سنه نظرده حقیر كورسن حالا كه اول ابن لبون در ؟ المقحم ؟ میمك كسری
وحانك فتحیله شول دوه دركه بریلده هم التی یاش وهم یدی یاش دیشن براغوب بر یلده ایكی درلو یاشه دخول
كوستره اصمعی ایتدی دوه یه بو حالت ایكی یاشلو دوه دن حاصل اولمغین اولور ؟ القدوم ؟ ضمتینله سفردن

سفردن كلمك ؟ المقدم ؟ میمك ودالك فتحیله بمعناه یقال قدم من سفره قدوما ومقدما وكاه اولور مصدر
ظرف محلنده استعمال اولنوب وردت مقدم الحاج دیرلر وقت مقدم الحاج معناسنه ؟ القدم ؟ قافك
ضمی ودالك سكونیله مقدم اولمق معناسنه یقال قدم یقدم قدما من الباب الاول اذا تقدم قال الله
تعالی * یقدم قومه یوم القیمة فاوردهم النار ؟ القدم ؟ قافك كسری ودالك فتحیله برنسنه قدیم اولمق
یقال قدم الشیء بالضم قدما فهو قدیم وقدم حدوثك مقابلیدر ؟ التقادم ؟ تانك فتحی ودالك
ضمی ایله بمعناه ؟ الاقدام ؟ همزه نك كسریله برنسنه نك حصولنه تمام مقید اولمق یقال اقدم علی الامر
اقداما واقدام شجاعته دخی دیرلر واقدام برنسنه یی مقدم قلمغه دخی دیرلر یقال اقدمه بمعنی قدمه ؟ اقدم
همزه نك فتحی ودالك كسری ومیمك سكون اوزره بناسیله بر لفظدر كه اتو كله آت سوردلوركو یا كه اكا اقدام ایله
امر اولنور وفی حدیث المغازی اقدم حیزوم بكسر الهمزة والصواب الفتح ؟ التقدیم ؟ علی وزن التكریم
برنسنه یی مقدم قلمق یقال قدمه اذ جعله مقدما وتقدیم تقدم معناسنه ده كلور یقال قدم بین یدیه اذا
تقدم قال الله تعالی * لا تقدموا بین یدی الله ورسوله ؟ القدم ؟ قافك كسری ودالك سكونیله قدم
معناسی ایچون اسمدر اسماء زماندن قلنمشدر ؟ القدم ؟ ضمتینله تقدم معناسنه در یقال مضی قدما
اذا تقدم ولم ینثن یعنی ایارو كیدوب اول جانبه بوجانبه اكلسه ؟ القدم ؟ فتحتینله آیق رجل معناسنه
بعضیلر ایاغك التیدر وبعضیلر ایارو سیدر دیمشلر الاقدام همزه نك فتحیله جمعی ایقلر معناسنه وبونده
اعتبار تذكیر جائزدر نته كم اری قدمی اراق دمی كلامی دلالت ایدر پس نسخ جوهریده القدم واحد الاقدام
واقع اولوب واحدة الاقدام اولمدوغی اكا بناء در اگرچه صاحب قاموس واحدة الاقدام كركدر دیو
جوهری یی تخطئه ایتمشدر وقدم سابق اولان اثره دخی دیرلر یقال لفلان قدم صدق ای اثرة حسنة
واخفش ایتدی قدم تقدیم معناسنه در كویا كه اول كمسنه خیر تقدیم ایتمشدر ؟ القدمة ؟ قافك
ضمی ودالك سكونیله كذلك سبقت معناسنه در ؟ القدمیة ؟ قافك ضمی ودالك سكونی ویانك
تشدیدیله تقدم معناسنه در یقال مشی فلان القدمیة ای تقدم ؟ القدم ؟ قافك فتحی ودالك
كسریله ایلرو اولان نسنه یقال رجل قدم ای متقدم ؟ المقدام ؟ میمك كسری وقافك سكونیله عدو
اوزرینه اقدامی چوق اولان كمسنه ؟ المقدامة ؟ وزن مزبور اوزره بمعناه ؟ المقادیم ؟ میمك فتحی ودالك
كسری ومدیله ایلرو اولان اعضادن عبارتدر یقال ضرب فركب مقادیمه اذا وقع علی وجهه ؟ الاستقدام
همزه نك وتانك كسریله تقدم معناسنه در یقال استقدم وتقدم بمعنی كما یقال استجاب واجاب وفی المثل
استقدمت رحالتك یعنی سرجك ای سبق ما كان غیرك احق به یعنی اول آت اندن صكره اكر تدارك
اولنمق كركدر ؟ المقدم ؟ میمك ضمی ودالك فتحیله اقدام معناسنه در یقال هو جریء المقدم ای جریء
عند الاقدام ؟ مقدم العین ؟ میمك ضمی وقافك سكونی ودالك كسریله كوزك برون جانبنه اولان
كوشه سی نته كم مؤخر كوزك زلف جانبنه اولان كوشه سیدر ؟ المقدمة ؟ میمك ضمی وقافك سكونی
ودالك كسریله برجنس طرامق یقال مشطتها المقدمة غالبا طراغی اردندن اوكنه چكمكله اولان
طرامقدر ؟ القوادم ؟ قافك فتحی ودالك كسریله قوشك قنادنده اون یلكه وار نجه مقدم اولان یلكلردر
* القادمة ؟ دالك كسریله واحدی ؟ القدامی ؟ قافك ضمی والفك آخرنده قصریله كذلك واحدی
مقدم اولان قنادیلكلرینك بری معناسنه ؟ القادم ؟ دالك كسریله انسانك باشی یقال قادم الانسان
والمراد رأسه القوادم قافك فتحی ودالك كسریله جمعی وواحدنك استعمالی نادردر ؟ القیدوم ؟

قافك فتحی و یانك سكونی ودالك ضمی ومدیله طاغك برونی و هر نسنه نك صدرینه قیدوم دیرلر في المقدم
میمك ضمی ودالك فتحی وتشدیدیله بر نسنه نك ایاروسی كه مؤخرك مقابلیدر یقال ضرب مقدم وجهه
المقدمة في میمك ضمی ودالك كسری وتشدیدیله عسكرك ایارو كیدن باوكی في التقدمیة في قافك
ودالك ضمی ویانك تشدیدیله ایلرو اولنلر یقال مضی القوم التقدمیة اذا تقدموا وقال سیبویه التاء
زائدة في یقدم في یانك فتحی ودالك ضمی ایله بر رجالك اسمیدر كه اول یقدم بن عنزة بن اسد بن ربیعه بن نزاردر
قدام في قافك ضمی ودالك تشدیدیله ایلرو معناسنه در كه ورانك مقابلیدر في القدیدمة في قافك ضمی
ودال اولك فتحی وثانینك كسریله قدامك تصغیریدر وریئه كبی وراءنك تصغیرنده بونلرك ایكیسی دخی
شاذدر زیرا رباعینك تصغیرینه تا لاحق اولمز في القادمتان في دالك كسریله ناقه نك ایكی ایارو اولان ممه سی
باشلریدر كه كوبك جانبنه قریبدر في القادمان في كذلك دالك كسریله بمعناها وقادمتان پالان قاشلرینه دخی
دیرلر وبونده التی لغت واردر بری مقدم ومقدمه در میمك ضمی ودال مخففه نك كسریله وبری دخی مقدم
ومقدمه در میمك ضمی ودال مشدده نك فتحی ایله وقادم وقادمه در واخرة الرحله بو لغتلر بعینها جاریدر
القدوم في قافك فتحی ودالك ضمی ومدیله كسر كه دولكر آلتلرندندر ابن السكیت ایدی ولا تقل قدوم
بالتشدید القدم ضمتینله جمعی كسرلر معناسنه القدائم قافك فتحی ویانك كسریله كذلك قدومك جمعی
قلص ایله قلائص كبی وقلص جوان اولان ناقه لره دیرلر وقدوم بر موضعك دخی اسمیدر كه شام شریفه
قریبدر في القدم في قافك كسری وذال معجمه نك فتحی ومیمك تشدیدیله هجف كبی برك اولان نسنه

قذم

شدید معناسنه وهجف ثقیل اولان كمسنه یه دیرلر وقذم سریع معناسنه دخی كلور في الانقذام في
همزه نك وقافك كسریله سرعت ایتمك تقول انقذم بمعنی اسرع ویقال قذمت له من المال مثل قثمت یعنی
مال نفیس ویردم معناسنه در في القذم في قافك ضمی وذالك فتحیله كثیر العطا اولان كمسنه یقال رجل
قذم مثل قثم في القذم في قافك كسری وذالك فتحی ومیمك تشدیدیله كذلك كثیر العطا اولان كمسنه

قرم

خضم كبیدر وزنا ومعنی یقال رجل قذم اذا كان سیدا یعطی الكثیر من المال ویأخذ الكثیر في المقرم في میمك
ضمی ورانك فتحی ایله شول دوه در كه معزز ومكرم اولوب اوزرینه یوك اورلمیوب قوللانلمیه بلكه مجرد دول
ایچون حفظ اولونه في الاقرام في همزه نك كسریله دوه دول ایچون حفظ اولنمق تقول اقرمته فهو مقرم
القرم في قافك فتحی ورانك سكونیله كذلك دول ایچون حفظ اولنوب قوللانلمین دوه وبو سببدن خلقك
اولوسی اولوب معزز ومكرم اولان كمسنه یه قرم مقرم دیدیلر ذكر اولنان دوه یه تشبیها واما حدیث
شریفده كه كالبعیر الاقرم واقع اولمشدر اول لغت مجهوله در وقرم صبی یاخود اوغلان ابتدا اكلنده ضعف
اوزره اكل ایتمكدر في القروم في ضمتینله كذلك صبی اكل ضعیف ایتمك ابتدا اكلنده یقال قرم الصبی
والبهم قرما وقروما اذا اكل اكلا ضعیفا فی اول ما یأكل في التقرم في تانك وقافك فتحی ورانك ضمی وتشدیدیله
بمعناه في القرمة في قافك ضمی ورانك سكونیله دوه نك بروندن بر پاره دری كسوب ایرمقدر علامت ایچون
تقول قرمت البعیر من الباب الثانی في القرامة في قافك ضمی ایله بمعناها وقرامه تنورده یاپشوب قالن ایتمكه
دخی دیرلر وقرامه حسبده اولان عیبه ده دیرلر یقال ما فی حسب فلان قرامة ای عیب في المقروم في میمك
فتحی ورانك ضمی ومدیله ذكر اولنان علامتله موصوف اولان دوه في القرم في فتحتینله اته اشتها زیاده اولمق
تقول قرمت الی اللحم من الباب الرابع اذا اشتهیته في القرام في قافك كسریله شول پرده در كه انده الاجلر
ونقشلر اولور في المقرم في میمك كسری ورانك فتحیله بمعناه في المقرمة في میمك كسری ورانك كذلك فتحیله

بمعناه ویقال للبیت كانها دوا ثرقم فی سراة قرام في الاستقرام في همزه نك وتانك كسریله دوه دول
ایچون اولمغه یرامق یقال استقرم بكر فلان قبل اناه ای صار قرما وبكر یكیت دوه یه دیرلر وانا كسر همزه ایله
وقت معناسنه در في القردمانی في قافك ودالك ضمی والف اخیرك قصریله شول د وادر كه آكا كراویادیرلر

قردم

لسان رومیدن تعریب اولنمشدر في القردمانی في قافك ودالك كذلك ضمی ویانك تشدیدیله شول پنبه لو
قفتاندركه انی حالت حربده كیرلر فارسی معرب كه لسان رومیه یاخود لسان بنطیده كبردیرلر كافك
فتحی ورانك سكونیله في القردحمة في قافك كسری ودالك فتحی ورانك وحانك سكونیله طاغلق قرا

قردحم

روایتی اوزره یقال ذهبوا شعالیل بقردحمة ای تفرقوا وشعالیل شین معجمه وغین مهمله ایله متفرق

قرشم

معناسنه در في القرشوم في قافك ضمی وشینك ضمی ومدیله بیوك كنه قراد عظیم معناسنه في القرطم في قافك

قرطم

وطانك كسری ورانك سكونیله عصفر تخمی حب العصفر معناسنه في القرطم في قافك وطانك ضمی
ورانك سكونیله بمعناه في المقرقم في میمك ضمی وقافلرك فتحیله شول صبیدركه انی سود اوردغندن اوتری

قرقم

بیومایه ولسان فارسیده آكاشیر زده دیرلر في القرقمة في علی وزن الدحرجة صبینك غداسن یرامز ویرمك
تقول قرقمت الصبی اذا اسأت غداءه في القزم في فتحتینله رذالت ودناءت وقزم خلقك الچقلرینه واراذلنه

قزم

دخی دیرلر مذكر ومؤنثه وواحده وجمعه اطلاق اولنور واصلنده مصدر اولدوغندن اوتری و قزم ماللك
یرامزنه دخی دیرلر في القزمة في فتحتینله كذلك الچق اولان قیون یقال شاة قزمة في القزام في قافك
كسریله الچق ودنیء طبع اولان كمسنه لر لیام كبیدر وزنا ومعنی في القرزوم في قافك وزانك ضمی وما بینده

قرزم

رانك سكونیله پشماقچیلر اوزرنده سختیان كسدكاری مد و رتخته یاخود مدور كوتك لوح الاسكاف
معناسنه كه كاه اولور دوه كوكسنده دوه طبانی كبی اولان نسنه آكا تشبیه اولنور وبو قافله اولمق ابن درید
روایتیدر اما فا ایله اولمق اصوبدر في القسم في قافك فتحی وسینك سكونیله بولمك تقول قسمت قسما

قسم

من الباب الثانی وقسم تقدیر معناسنه ده كلور وقال یعقوب هو یقسم امره قسما ای یقدره وینظر فیه
الانقسام في همزه نك وقافك كسریله بولنمك یقال قسمت الشیء فانقسم في المقسم في میمك فتحی وسینك
كسریله محل قسمت اولان نسنه في مقسم في میمك كسری وسینك فتحیله بر رجالك اسمیدر في القسم في
قافك كسری وسینك سكونیله خیردن حصه ونصیب اولان نسنه مثل طحنت طحنا والطحن الدقیق
یعنی قسم فتح قافله مصدر وكسر قافله اسم اولمق طحن كبیدر مصدریتده واسمیتده في الاقسام في آند ایچمك
تقول اقسمت اذا حلفت وبونك اصلی قسامتدندر وقسامت بر محلده مقتول بولندقده محله خلقنه یمین
تقسیم ایتمه در بو ذكر اولنان ظاهر حاله بناءدر اما عبارت جوهرینك مؤداسی بونك خلافیدر زیرا ایتمشدر
واصله من القسامة وهو الایمان تقسم علی الاولیاء فی الدم مكر كه تقسم تحلف معناسنه در یاخود اولیا
اهل محله دن عبارتدر دینله ایكیسی دخی بعید اولدوغی خفی دكلدر وبزم ذكر ایتدوكمز دررغرر صاحبنك
كلامی مؤیدا اولور في القسم في فتحتینله یمین معناسنه در في المقسم في میمك ضمی وسینك فتحیله ذكر
اولنان معنایه در مصدر در مخرج كبی ومقسم موضع قسمه دخی دیرلر في القسمة في قافك فتحی وسینك
كسریله یوز وجه معناسنه وابن الاعرابی ایتدی قسمه یكاق ایله برونك آره یریدر ما بین الانف والوجنتین

*

معناسنه سینك كسری وفتحی جائزدر في القسام في قافك فتحی وسینك تخفیفیله كوزللك حسن معناسنه
في القسیم في قافك فتحی وسینك كسری ومدیله كوزل اولان یوز في المقسم في میمك ضمی وسینك فتحی
وتشدیدیله بمعناه یقال فلان قسیم الوجه ومقسم الوجه ومقسم مطلقا محسن معناسنه ده كلور یقال

شى مقسم اى محسن وقيل فى اثر قدمى ابراهيم عليه السلام ورب هذا الاثر المقسم ؕ القسمة ؛ قافك فتحى
وسينك كسرى ومديله كذلك اندر حلف معناسنه بعضيلر كوزل يوزلو عورت معناسنه دردیدی
ؕ المقاسمة ؛ ميمك ضمى وسينك فتحيله اند ايچشمك يقال قاسمه اذا حلف له وبولشمك معنا سنه دخى كلور
التقاسم ؛ تانك فتحى وسينك ضميله كذلك بولشمك ؕ الاقتسام ؛ همزه نك وتانك كسريله كذلك
بولشمك يقال قاسمه المال وتقاسماه واقتسماه بينهم يعنى ؕ القسمة ؛ قافك كسرى وسينك سكونيله
اسمدر بولشمك معناسندن وقسمت اگرچه مؤنثدر ولكن بارى تعالينك * فارزقوهم منه ديدوكى
قولنده مذكر ضميرى ارجاع اولنمسى واذا حضر القسمة قولندن صكره ميراث معناسى ياخود مال
معناسى مراد اولندوغنه بناءدر بو ذكر اولنان جوهرى توجيهى در وتا تاء مصدر اولماغين ان ايله مصدر
فعل معناسنه در يعنى ان يقسم معناسنه در ياخود مراد معناى اقتسام در ديمك دخى وجهدن خارج
دكلدر ؕ التقسم ؛ فتحتينله وسينك ضمى وتشديديله آيروب طاغتمق وطاغلمق يقال تقسمهم الدهر
فتقسموا اى فرقهم فتفرقوا ؕ الاستقسام ؛ همزه نك وتانك كسريله اوق براغله بولشمك طلب ايتمك يقال
استقسم اى طلب القسم بالازلام والازلام الفك فتحيله اوقلودر سهام قسمت معناسنه ؕ القسامى ؛ قافك
فتحى وسينك تخفيفيله شول كمسنه دركه بيرلرى ابتداءد ورسيله دون تا كه سكنى انوك اوزرينه مقرر
اولوب قاله ؕ القثم ؛ قافك فتحى وثينك سكونيله يمك اكل معناسنه وقثم اورنديلمكه دخى ديرلر تقول
قثمت الطعام قثما اذا نقيت الردئ منه وقثم خرما براغن طوقماغچون يارمغه دخى ديرلر تقول قثمت
الخوص قثما اذا شققته لتسفه اى لتنجه ؕ المقثم ؛ ميمك فتحى وقافك سكونى وثينك فتحيله محل اكل
يقال ما اصابت الابل منه مقثما اى لم يصب ما ترعاه ؕ القثم ؛ قافك كسرى وثينك سكونيله جسم
معناسنه يقال ارى صبيكم مختلا قد ذهب قثمه اى لحمه وشحمه ؕ القثم ؛ فتحتينله شول آق بغداى دركه
ايرشمزدن اول اكل اولنور اول حينده لذيذ اولدوغنه بناء ؕ القشام ؛ قافك ضمى وشينك تخفيفيله
خرما آغاجنه آفت ايرشوب ميوه سى قورق اولمزدن اول دوكلمك وقشام سفره اوزرنده طعامدن باقى
قالوب منفعتنه يرمايان نسنه لره دخى ديرلر ؕ القشامة ؛ قافك ضميله كذلك سفره ده باقى قالان بى
منفعت نسنه لر ؕ قشام ؛ قافك ضمى وشينك تخفيفيله بر رجلك اسميدر ؕ القشعم ؛ قافك وعينك
فتحى وشينك سكونيله ياشلو اولان كمسنه رجالدن وكركسه دخى ديرلر ياشلو اولدقده ؕ ام قشعم ؛
منيه در موت معناسنه وآفت معناسنه دخى كلور ؕ القشعمان ؛ قافك وعينك ضمى وشينك سكونيله
ثعلبان وعقربان كبى كركس جنسندن اركك اولوب بيوك اولاندر وثعلبان ثانك ولامك ضميله اركك
تلكيدر وعقربان كذلك عينك ورانك ضميله اركك عقربدر ؕ القصم ؛ قافك فتحى وصادك سكونيله
بر نسنه يى قاتوب آيرمقدر ؕ الانقصام ؛ همزه نك وقافك كسريله قانوب آيرلمق ؕ التقصم ؛ فتحتينله
وصادك ضمى وتشديديله كذلك قانوب آيرلمق تقول قصمت الشئ من الباب الثانى فانقصم وتقصم
الاقصم ؛ همزه نك وصادك فتحيله ديشى قانق كمسنه يقال رجل اقصم الثنية اذا كان منكسرها من النصف
القصماء ؛ قافك فتحى وصادك سكونى والفك مديله مؤنثى ويقال جاءتكم القصماء يذهب به الى تأنيث السنة
يعنى قصمانك تأنيثى سنه نك مؤنث اولمسنه بناءدر وثنيه اوك ديشه ديرلر وابن دريد ايتدى قصماطشره
بوينوزى قانان كچيدر نته كم غضبا ايچ بوينوزى قاندركه ايچ بوينوزى ايچرودا ملايم اولان بوينوزيدر
القصمة ؛ قافك كسرى وصادك سكونيله شول پاره دركه قانق نسنه دن آيريلور وفى الحديث استغنوا ولو

ولو عن قصمة السواك ؕ القصمة ؛ قافك فتحى وصادك سكونيله نردبان اياغى مرقات الدرجة معناسنه
قصفه كبى ؕ الاقصم ؛ الفك وصادك فتحيله تيز قانق نسنه يقال رجل اقصم اى سريع الانكسار ؕ القصم ؛
قافك ضمى وصادك فتحيله قثم وزنى اوزره شول نسنه در هر نيه طوقنسه پاره ليه ؕ القصيمة ؛ قافك فتحى
وصادك كسرى ومديله شول قومدركه ديكنلو آغاجلر توررر القصيم قافك فتحى وصادك كسرى ومديله جمعى
ؕ القضم ؛ قافك فتحى وضادمعجمه نك سكونيله ديش اطرافيله يمكدر يقال قضمت الدابة شعيرها
من الباب الرابع تقضمه قضما وعربلرك يبلغ الخضم بالقضم ديدكلرى الشبعة قد تبلغ بالاكل باطراف الفم
معناسنه در يعنى مقصد بعيده يه تأنى وتحمله ايرشلور ؕ القضام ؛ قافك فتحيله ماكولات قسمندن اولان
نسنه تقول ماذقت قضاما اى شيأ ؕ المقضم ؛ ميمك وضادك فتحيله موضع قضم اصمعى ايتدى ابن ابى
طرفه شويله روايت ايتدى كه براعرابى مكه مشرفه يه كلدكده ان هذه بلاد مقضم وليست ببلاد مخضم
ديمش وخضم اغزك جمله سى ايله يمكدر نته كم قضم اطراف اسنان ايله يمكدر ومقصود مكه مشرفه ده ذخيره
آز اولدوغن يا اهل مكه اهل رياضت اولدوغن اشعاردر ؕ القضم ؛ فتحتينله شول آق دريلردركه
اوزرينه يازى يازارلر وقضم قانغنه دخى ديرلر تكسر معناسنه ؕ القضيم ؛ قافك فتحى وضادك كسرى
ومديله واحدى ذكر اولنان دريلرك برى معناسنه وقضيم آت آرپه سنه دخى ديرلر شعير الدابة
معناسنه ؕ الاقضام ؛ همزه نك كسريله طوار آرپه و يرمك تقول اقضمتها اذا علفتها ؕ القضم ؛
قافك فتحى وضادك كسريله شول قاجه ديرلركه اسكى اولمغن چالم يرندن قانقلرى اوله ؕ القطم ؛ قافك
فتحى وطانك سكونيله بر نسنه يى ايصرمق وطاتمق ؕ القطم ؛ فتحتينله مجامعت اشتهاسى وات يمك
آرزوسيدر يقال قطم الفحل من الباب الرابع اذا احتاج واراد الضراب وقطم الصقر الى اللحم اذا اشتهاه
القطامى ؛ قافك ضمى وآخرنده ياناك تشديديله تغلب قبيله سندن بر شاعرك لقبيدر اسمى عمر بن
شييمدر وقطامى طوغنه دخى ديرلر صقر معناسنه قافك ضمى وفتحى جائزدر ؕ المقطم ؛ ميمك ضمى
وطانك فتحى وتشديديله مصرده بر طاغك علميدر ؕ قطام ؛ قافك فتحى وميمك كسرايوزن بناسيله اهل حجاز
قتنده بر عورتك اسميدر واما اهل نجد انى لاينصرف مجرا سنه اجرا ايدرلر نته كم باب سينده رقاش
تفسيرنده ذكر اولنمشدر ؕ الاقعام ؛ همزه نك كسريله بر كمسنه يه بر مرض ايرشوب فى الحال قتل
ايتمك يقال اقعم الرجل على البناء للمجهول اذا اصابه داء فقتله وبلان صوقوب قتل ايتمكه دخى ديرلر
يقال اقعمته الحية ؕ القعم ؛ فتحتينله بروننده اولان اكرلك در يقال فى انفه قعم اى ميل ؕ القلم ؛ قافك
فتحى ولامك سكونيله طرنق كسمك تقول قلمت ظفرى ؕ التقليم ؛ على وزن التكريم كذلك طرنق
كسمك تقول قلمت اظفارى شدد للكثرة ؕ القلامة ؛ قافك ضمى ولامك تخفيفيله طرنق كسلوركن
دوشن پاره لرى ؕ مقلوم الظفر ؛ ميمك فتحى ولامك ضمى ومديله وظانك دخى ضميله ضعيف وبيچاره
معناسنه در وكليل الظفر دخى ديرلر ؕ القلم ؛ فتحتينله شول نسنه دركه انوكله يازى يازارلر وقلم تعاو
اوقنه دخى ديرلر وقلم شول بچاغه دخى ديرلركه انوكله قيون ياخود كچى اتى قطع اولنور ؕ الاقليم ؛
همزه نك كسرى ولامك كسرى ومديله شول ولايتدر كه اقاليم سبعه دن برى اوله الاقاليم همزه نك
فتحى ولامك كسرى ومديله اقليمك جمعى ؕ القلام ؛ قافك ضمى ولامك تشديديله قاقل ديدكلرى
اوتدركه شور اولان يرلرده بتر ؕ المقلم ؛ ميمك كسرى ولامك فتحيله دوه ذكرينك غلافيدر ؕ المقلمة ؛
ميمك كسرى ولامك فتحيله قلمدان ؕ مقالم الرمح ؛ ميمك فتحى ولامك كسريله كوندرك بوغملرى كه

قالمشدن اولان کوندرده ظاهردر ﴿ ابوقلمون ﴾ قافك ولامك فتحی ومیمك ضمی ومدیله روم قماشلرندن
قلحم
برجنس قوماشدرکه نظر اولندقجه دورلو دورلو رنکده کورینورکه آکا شمندروزی دیرلر ﴿ القلحم ﴾
قافك کسری ولامك سکونی وحانك فتحی ومیمك تشدیدیله مسن اولان کمسنه یه که باب حاده ذکر
قلذم
اولنمشدر میم زائد اولدوغنه بناء ﴿ القلیذم ﴾ قافك ولامك وذال معجمه نك فتحیله شول قیودرکه
قلهذم
صویی چوق اوله ﴿ القلهذم ﴾ وزن مزبوراوزره شول بحردرکه صویی چوق اوله وقلهذم خفیف اولانه
دخی دیرلر اکرچه ترتیب حروف هجا قلیذمك قلهذمدن تأخرین اقتضا ایدر لکن یا زائد اولوب ها
قم
اصلی اولمغین قلیذم تقدیم اولنمشدر ﴿ القمة ﴾ قافك کسری ومیمك تشدیدیله بوی قامت معناسنه
یقال الق علیه قمته ای بدنه وفلان حسن القمة والقامة والقومیة بمعناه وقمه باشنك یوقاروسنه
دخی دیرلر وهرنسنه نك یوقار وسنه اطلاق اولنور ﴿ القمة ﴾ قافك ضمیله ﴿ والقمامة ﴾ کذلك
قافك ضمیله جماعت ناس معناسنه در ﴿ المقمة ﴾ میمك کسری وقافك فتحیله صغرك وهرچتال طرنقلی
حیوانك طوداقلری ومیمك فتحی دخی لغتدر ﴿ القم ﴾ قافك فتحی ومیمك تشدیدیله طواراوت اوتلامق
﴿ الاقتمام ﴾ همزه نك وتانك کسریله بمعناه یقال قمت الشاة من الارض واقتمت اذا اکلت وبو مقمه دن
مأخوذدر طوارطوداغی معناسنه نته کم الان مرور ایتدی واقتمام سفره اوزرنده اولنی جمله یمکه ده
دیرلر طواراوتلامقدن استعاره اولنمشدر یقال اقتم الرجل ما علی الخوان وقمه اذا اکله کله وقم
اوسپورمکه دخی دیرلر تقول قمت البیت اذا کنسته ﴿ المقم ﴾ میم اولك کسری وقافك فتحیله اکول
اولان کمسنه یقال رجل مقم ﴿ المقمة ﴾ میم اولك کذلك کسریله سپورکه مکنسه معناسنه ﴿ القمامة ﴾
قافك ضمی ومیمك تخفیفیله سپورندی کناسه معناسنه القمام قافك ضمی ومیمك تخفیفیله جمعی
سپورندیلر معناسنه ﴿ القمیم ﴾ قافك فتحی ومیمك کسری ومدیله قوری اوت یبیس البقل معناسنه
الاقمام ﴿ همزه نك کسریله ارکك دوه جمله ناقه لرله مجامعت ایتمك یقال اقم الفحل الابل اذا ضربها
کلها حتی قمت یعنی جمله سی ضرابله طویسه ﴿ التقمم ﴾ فتحتینله وقافك ضمی وتشدیدیله ارکك طوار
دیشینك اوزرینه چقماق یقال شد الفرس علی الحجر فتقممها ای تسنمها یعنی آیغر قسراق اوزرینه
چقدی وتقمم سپورندی آرامغه دخی دیرلر یقال تقمم اذا تتبع القمام فی الکناسات نسخ صحاحده واقع
اولان بودر لکن اذا تتبع القمام کفایت ایدردی غالبا فی الکناسات قیدن تمام لفظ مشترك اولوب
تمامله جماعت معناسنه مراد اولمادوغن تصریح ایچون کتورمشدر ﴿ القمقمة ﴾ علی وزن الزلزلة
برنسنه یی جمع ایدوب قبض ایتمك یقال قمقم الله غضبه ای جمعه وقبضه ﴿ القمقمة ﴾ قافلرك ضمی ومیم
اولك سکونیله شول آلتدرکه ایچنه کلاب وآکا شبیه نسنه لر قورلر اصمعی ایتدی بولفظ رومیدر
القمقم قافلرك ضمی وما بینده میمك سکونیله قمقمه نك جمعیدر وکاه اولور خبردن عبارت اولور یقال
هل هذا دار القمقم ای الی هذا صار معنی الخبر وبو مثل برخصوصدن خبردار اولان کمسنه ایچون
ضرب اولنور وبونك کبیدر عربلرك علی یدی دار الحدیث دیدکلری قوللری کویا که خبر کاسه یه
تشبیه اولنور خلایق بری برینه اولشدردوغی جهتدن القماقم قاف اولك فتحی وثانینك کسریله کذلك
جمعی ﴿ القماقم ﴾ قاف اولك ضمی وثانینك کسریله هرخصوصدن خبردار اولان اولی معناسنه یقال
سید قماقم لکثرة خبره ﴿ القمقام ﴾ قافك فتحی ومیمك سکونیله بحر معناسنه در وقمقام عظیم ایشه
دخی دیرلر یقال وقع فی قمقام من الامر وقمقام مطلقا اولویه دخی دیرلر سید معناسنه وعدد کثیره دخی دیرلر

دخی دیرلر وقمقام کوچوك کنه لره دخی دیرلر وبرجنس بته دخی دیرلرکه قیللرك دیبلرینه محکم یاپشور
واحدی قمقامه در وبو مقامده جوهری قمقامی صغار القردان ایله تفسیر ایتمکین صاحب صحاح وترجمه
مختار صاحبی قردانی قردك جمعی ظن ایتدوکیچون اوفق میمونلرله تفسیر ایدوب غلط ایتمشلردر حالاکه
قنم
قردان قردك جمعی دکلدر قرادك جمعیدر کنه معناسنه ﴿ القنمة ﴾ قافك ونونك فتحیله زیتن وسائر
یاغلرك رایحه سی یرامز اولمق ﴿ القنمة ﴾ قافك فتحی ونونك کسریله یرامز رایحه ایله متصف اولان
نسنه یقال یدی من الزیت قنمة وقربه نك رایحه سی آزمغه وجوز فاسد اولمغه دخی دیرلر یقال قنم
سقاؤه قنما من الباب الرابع اذا تمه وتحه تاء مثناته متغیر وفاسد اولمغه دیرلر وقنم الجوز فهو قانم ای فاسد
﴿ الاقانیم ﴾ همزه نك فتحی ونونك کسری ومدیله اصول معناسنه در ﴿ الاقنوم ﴾ همزه نك ونونك
ضمیله واحدی اصل واحد معناسنه جوهری ایدر بن ظن ایدرم که بولفظ رومی اوله ﴿ القوم ﴾ قافك
قوم
فتحی وواوك سکونیله رجاله مخصوصدر نسایه متناول دکلدر کندی لفظندن واحدی یوقدر
وکاه اولور نسا دخی داخل اولور تبعا زیرا هرنبینك قومی رجال بالکز دکلدر بلکه رجال ونسانك
مجموعیدر الاقوام همزه نك فتحیله جمعی الاقاوم همزه نك فتحی وواوك کسریله جمعك جمعیدر وقوم
لفظی مذکر ومؤنث اولور زیرا شول اسماء جموع که انوك واحدی اولمیه بنی آدم ایچون اولورسه تذکیری
وتأنیثی جائزدر رهط ونفر وقوم کبی مثلا قال الله تعالی * وکذب به قومك فذکره قال وکذبت قوم
نوح فانث واکر مزبورلری تصغیر ایتسك آکا ها داخل قلمیوب قویم ورهیط ونفیر دیرسن وعلامت
تأنیثی همین فعلده الحاق ایدرسن واکر اسم جمع بنی آدمك غیری ایچون اولورسه اول وقت تصغیرنده ها داخل
قلورسن ابل وغنم کبی زیرا تأنیث بو مقوله لره لازمدر واما جمع تکسیرده جمال ومساجد کبی مثلا تذکیر
اعتبار اولندقده جمع مراد اولور وتأنیث اعتبار اولندقده جماعت مراد اولور ﴿ القیام ﴾ قافك کسریله
طورمق یقال قام الرجل قیاما وقیام برایشك اوزرینه قائم اولان کمسنه یه دخی دیرلر یقال فلان قیام
اهل بیته ای الذی یقیم شأنهم ومنه قوله تعالی * ولا تؤتوا السفهاء اموالکم التی جعل الله لکم قیاما
القومة ﴿ قافك فتحی وواوك سکونیله بناء مره در برکره طورمق معناسنه وبرنسنه یه مباشرت ایتمکه
دخی دیرلر یقال قام بامر کذا وصو طوکمغه دخی دیرلر یقال قام الماء اذا جمد وطوار زبونلغندن طورمغه
دخی دیرلر یقال قامت الدابة اذا وقفت من الکلال وبازار کساد اوزره اولمغه دخی دیرلر یقال قامت السوق
اذا کسدت کانها وقفت وفرا ایتدی قامت السوق نفعت معناسنه در یعنی رواج بولدی معناسنه در
المقاومة ﴿ میمك ضمی وواوك فتحیله کورش طوتشمه ده وغیریده باشه باش طورشمق یقال قاومه
فی المصارعة وغیرها ﴿ التقاوم ﴾ تانك فتحی وواوك ضمیله کذلك حربده طورشمق یقال تقاوموا فی الحرب
ای قام بعضهم لبعض ﴿ الاقامة ﴾ همزه نك کسریله بریرده طورمق یقال اقام بالمکان اقامة والهاء
عوض عن عین الفعل لان اصله اقواما واقامه برکمسنه یی بریردن قالدرمغه دخی دیرلر یقال اقامه من موضعه
واقامه برنسنه یی دائم قلمغه دخی دیرلر یقال اقامة الشیء اذا ادامه من قوله تعالی * یقیمون الصلوة
﴿ المقامة ﴾ میمك ضمیله اقامت معناسنه در ﴿ المقامة ﴾ میمك فتحیله مجلس معناسنه وجماعت ناس
معناسنه در ﴿ المقام ﴾ میمك فتحیله ﴿ والمقام ﴾ میمك ضمیله کاه اولور بونلرك هربری مصدر معناسنه
*
اولور وکاه اولور موضع معناسنه اولور زیرا قام یقومدن اولورسه میم مفتوح اولور واکر اقام
یقیمدن اولورسه مضموم اولور زیرا بنات اربعه یه مشابه اولور دحرج ودحرجنا وهذا مدحرجنا کبی

وبارى تعالينك * لامقام لكم ديدوكى قولى كه لامقام لكم دخى قراءت اولنمشدر ضمله لا اقامة لكم
معناسنه‌در وبارى تعالينك * وحسنت مستقرا ومقاما ديدوكى قولى موضعا معناسنه‌در ﯔ القيمة
قافك كسرى ومديله برنسنه‌نك دكرى القيم قافك كسرى ويانك فتحيله جمعى قيمتلر معناسنه وبونك
اصلى واودر زيرا برنسنه‌نك قيمتى انوك مقامنه قائم اولور وقيم قامتك دخى جمعى كلور بكره معناسنه
تاره ايله نيركبى على ماسيجى انشاء الله تعالى وانسانك بويى معناسنه اولان قامتك دخى جمعى كلور
كويا كه قيم اصلنده قيام ايدى تغيير اولندى حرف علتدن اوترى رحبة ايله رحاب بونك خلافنجه‌كه بونده
رحب ديمديلر حرف علت اولمدوغيچون و رحبه حرفين مهملتينك فتحيله ساحۀ دار معناسنه‌در
ﯔ التقويم ﭺ على وزن التكريم برنسنه‌يى قيمته طوتمق تقول قومت السلعة وتقويم طوغرلتمغه دخى ديرلر
ﯔ القويم ﭺ قافك فتحى وواوك كسرى ومديله طوغرى اولان نسنه تقول قومت الشئ فهو قويم اى مستقيم
ﯔ الاستقامة ﭺ بمعناه عند اهل مكة تقول استقمت السلعة واستقامه اعتداله دخى ديرلر يقال استقام
له الامر وقوله تعالى * فاستقيموا اليه اى فى التوجه اليه دون الالهة ﯔ ما اقومه ﭺ همزه‌نك وواوك
فتحيله فعل تعجبدر نه عجب طوغرى معناسنه وشاذدر زيرا مزيد فيه‌دن فعل تعجب كلمز ﯔ القيمة ﭺ قافك
فتحى ويانك كسرى وتشديديله طوغرى معناسنه منه قوله تعالى * وذلك دين القيمة تأنيث صيغه‌سى
اوزره كلمسى ملة حنيفيه اعتباريله‌در ﯔ القوام ﭺ قافك فتحى وواوك تخفيفيله عدل معناسنه قال الله
تعالى * وكان بين ذلك قواما وقوام الرجل رجلك قامتنه وحسن طولنه ديرلر وقوام برخصوصك
اوزرنه قائم اولان كمسنه‌يه دخى ديرلر يقال فلان قوام اهل بيته اى الذى يقيم شأنهم وقوام الامر
برنسنه‌نك اصلنه ومايقوم به اولان نسنه‌سنه دخى ديرلر وكاه اولور قافى مفتوح دخى قلورلر ﯔ القامة
على وزن الحالة بكره‌در قيودن صو چكمكه لازم اولان آلت واثوابيله وقامت انسانك بوينه دخى ديرلر
ﯔ القائم ﭺ يانك كسريله قلجك قبضه‌سى ﯔ القائمة ﭺ كذلك يانك كسريله بمعناه يقال قائم السيف
وقائمته اذا اريد مقبضه وقائمه طوار اياغنه دخى ديرلر القوائم قافك فتحى ويانك كسريله جمعى
ﯔ المقوم ﭺ ميمك كسرى وقافك سكونى وواوك فتحيله شول اغاجدر كه اكين اكن كمسنه چفت سوركن
اكا ياپشور ﯔ القوام ﭺ قافك ضميله بر مرضدر كه طواره عارض اولور وابن السكيت ايتدى مافعل قوام
كان يعترى هذه الدابة ديرلر قچنكه طوار اياغ اوزره طورسه وكتمكه قادر اولمسه وكسائى ايتدى قوام
شول مرضدر كه قيونك ايقلرينه عارض اولوب اياغ اوزره طورمياتمز ﯔ القيوم ﭺ قافك فتحى ويانك
ضمى وتشديديله اسماء اللهدن براسمدر ﯔ القيام ﭺ قافك فتحى ويانك تشديديله قيوم معناسنه لغتدر
عمر رضى الله عنه الحى القيام قراءت ايتمشدر ﯔ يوم القيمة ﭺ قيامت كونى كه معروفدر ﯔ الاقهام ﭺ
همزه‌نك كسريله طعامه اشتها اولمامق يقال اقهم الرجل اذا لم يشتهه مثل اقهى واقهام بركمسنه‌يى كريه
كورمكه دخى ديرلر تقول اقهم الرجل عنك اذا كرهك واقهام كوكك يوزندن بلوط كتمكه دخى ديرلر يقال
اقهمت السماء اذا انقشع الغيم عنها * فصل الكاف ﯔ الكتم ﭺ كافك فتحى وتانك سكونيله برنسنه‌يى
كيزلمك پنهان ايتمك معناسنه ﯔ الكتمان ﭺ كافك كسرى وتانك سكونيله بمعناه ﯔ الاكتام ﭺ همزه‌نك
كسرى وكافك سكونيله كذلك كيزلمك يقال كتمت الشئ كتما وكتمانا واكتمته ايضا وكتم آت نفسن
مضايقه ايله الغه دخى ديرلر يقال كتم الفرس الربو اذا ضاق منخره عن نفسه وربو راء مهمله‌نك فتحيله
نفسه ديرلر ﯔ المكتتم ﭺ ميمك ضمى وتاء ثانينك كسريله رعدسز بلوط يقال سحاب مكتتم لارعد فيه الكاتم

الكاتم ﭺ تانك كسريله كيزلو نسنه يقال سر كاتم اى مكتوم ﯔ المكتم ﭺ ميمك ضمى وتانك فتحى وتشديديله
ذكر اولنان معنايه‌در تشديد مبالغه ايچوندر ﯔ الاستكتام ﭺ همزه‌نك وتانك كسريله برنسنه‌نك
كيزلمه‌سن طلب ايتمك تقول استكتمته سرى اى سألته ان يكتمه ﯔ المكاتمة ﭺ ميمك ضمى وتانك
فتحيله برنسنه‌يى بركمسنه‌دن كيزلمك يقال كاتمنى سره ﯔ الكتمة ﭺ كافك ضمى وتانك فتحيله همزه وزنى
اوزره سرنى صقلايجى كمسنه ﯔ الكتوم ﭺ كافك فتحى وتانك ضمى ومديله شول ياپدر كه انوك اغاجنك
شقى وضررى اولميه وصاحب صراح كتوم كمان سوفارنا كرده ايله تفسير ايدوب غلط ايتمشدر
وسوفار كرش طوران كرزه ديرلر وغلط اولدوغنه جوهرينك استشهاد ايچون ايراد ايتدوكى شعر
دلالت ايدر زيرا شعر مزبورده ياپك مدحى ايچون وارد اولمشدر كرش يرى اولمامق جهت مدح اولمدوغى
ظاهردر وعبارت قاموس دخى غلط مزبورى تأييد ايدر كه قوس كتوم لاصدع فى نبعها ديمشدر ونبع
ياى اغاجنه ديرلر وكتوم شول ناقه‌يه دخى ديرلر كه اوزرينه بلدكده چاغرميه وصاحب مهذب كتوم
اتلدقده آوازى چقميه ياپدر ديمش ﯔ الكتيم ﭺ كافك فتحى وتانك كسرى ومديله شول ناقه‌در كه كذلك
اوزرينه بلدكده چاغرميه وكتيم شول قربه‌نك ديكيشنه دخى ديرلر كه اندن صو صزميه يقال خرز كتيم
وسقاء كتيم لايخرج منه الماء ﯔ الكتم ﭺ فتحتينله شول اوتدر كه انى وسمه‌يه قاروشدروب بويايدينورلر
كتمان ﭺ كافك ضمى وتانك سكونيله بر طاغك عليدر ﯔ كتامه ﭺ كافك ضمى وتانك تخفيفيله بربردن
برقبيله‌نك آديدر ﯔ الاكثام ﭺ همزه‌نك كسريله وثاء مثلثه ايله قربه‌يى طولدرمق يقال اكثم قربته
اذا ملأها ﯔ الاكثم ﭺ همزه‌نك وثانك فتحيله قرنى بيوك اولان كمسنه واسع البطن معناسنه وبعضيلر
ايتدى اكثم قرنى طوق اولان كمسنه‌در شبعان معناسنه ﯔ الكثم ﭺ كافك فتحى وثانك سكونيله
بركمسنه‌يى برنسنه‌دن منع ايتمك يقال كثمه عن الامر اذا صرفه عنه ﯔ اكثم ﭺ همزه‌نك وثانك فتحيله
بررجلك اسميدر ﯔ الكدم ﭺ كافك فتحى ودالك سكونيله اغز اوجيله ايصرمق خرجنسى يرى برن
ايصردوغى كبى يقال كدمه يكدمه ويكدمه من الباب الاول والثانى وكدم برنيمور ايله نشان ايتمكه
دخى ديرلر ﯔ الكدمة ﭺ كافك فتحى ودالك سكونيله نشان يقال ما بالبعير كدمة اذا لم يكن فيه اثرة
ولا وسم واثره ضم همزه ايله يارا وكلدقدن صكره قلان علامته ديرلر ووسم داغه ديرلر ﯔ المكدم ﭺ ميمك
ضمى ودالك فتحى وتشديديله ايصرلمش معضض معناسنه ﯔ الكدامة ﭺ كافك ضمى ودالك تخفيفيله
اكلدن باقى قالان نسنه ﯔ الكرم ﭺ فتحتينله لوملك يعنى بدنام اولمملك مقابليدر وبلوط ياغمور كتورمكه
دخى ديرلر يقال كرم السحاب اذا جاء بالغيث ﯔ الكريم ﭺ كافك فتحى ورانك كسرى ومديله نيك نام اولان
كمسنه يقال كرم من الباب الخامس فهو كريم وكريم اهل عفو اولان كمسنه‌يه دخى ديرلر صفوح معناسنه
الكرام كافك كسريله كريمك جمعى الكرماء كافك ضمى ورانك فتحى والفك مديله كذلك جمعى يقال قوم
كرام وكرماء ﯔ الكرائم ﭺ كافك فتحى ويانك كسريله جمع مؤنثى يقال نسوة كرائم وكرم صفت معناسنه دخى
استعمال اولنور بوتقديرجه مذكر ومؤنثى ومفردى وجمعى برابر اولور يقال رجل كرم وامرأة كرم
ونسوة كرم ﯔ الكرام ﭺ كافك ضمى ورانك تخفيفيله كريم معناسنه ﯔ الكرام ﭺ كافك ضمى ورانك
تشديديله مبالغه ايله كريم اولان كمسنه يقال رجل كرام اذا افرط فى الكرم ﯔ المكارمة ﭺ ميمك ضمى
ورانك فتحيله كرم اظهار ايدشمك يقال كارمته فكرمته اكرمه من باب المغالبة ﯔ الاكرام ﭺ همزه‌نك
كسريله بركمسنه‌يه حرمت ايتمك تقول اكرمت الرجل اكرمه واصله أكرمه مثل ادخرجه فاستثقلوا

اجتماع الهمزتين فحذفوا الثانيه ثم اتبعوا باقى حروف المضارعة للهمزة وكذلك يفعلون الاترام حذفوا الواو
من يعد استثقالا و لوقوعها بين ياء وكسرة ثم اسقطوا مع الالف والتاء والنون يعنى عربلرك اطراد اللباب
بعض نسنه يى ايشلمك عادتلريدر علت موجبه يوغيكن وكاه اولور ضرورت شعردن اوترى اصلنه رد
اولنوب همزهٔ محذوفه يى اثبات ايدرلر واكرام اولادكرام اولاد صاحبى اولمغه دخى ديرلر يقال اكرم الرجل
اذا اتى باولاد كرام ما اكرمه فعل تعجبدر اكرامدن وشاذ درز يرا رباعيدن فعل تعجب كلمز يقال ما اكرمه
لى بكا نه عجب اكرام ايتدى معناسنه ﴿المكرم﴾ ميمك ضمى وراءنك فتحى و تخفيفيله اكرام معناسنه
مصدر ردرتته كم اخفش ايتدى بعضيلر ومن يهن الله فما له من مكرم قرائت ايتدى راءنك فتحيله اكرام معناسنه
مدخل ومخرج كبى ادخال واخراج معناسنه ﴿الكرم﴾ كافك فتحى وراءنك سكونيله اوزم چبوغى تكك معناسنه
و كرم قلاده يه دخى ديرلر يقال رأيت فى عنقها كرما حسنا من لؤلوء ﴿الكرمة﴾ كافك فتحى وراءنك
سكونيله شول دكرمى كمكدركه جوزمشالنه اوياق نهايت بولدوغى يرده دونر ﴿المكرمة﴾ ميمك فتحى
وراءنك ضميله صفت حميده در المكارم ميمك فتحى وراءنك كسريله جمعى اوصاف حميده معناسنه ومكرمه كاه اولور
محل صفتده دخى استعمال اولنور يقال ارض مكرمة للنبات اذا كانت جيدة لها ﴿المكرم﴾ ميمك فتحى وراءنك
ضميله مكرمه كبيدر وزنده ومعناده كسائى ايتدى مذكرده مفعل كلدى الا ايكى كلمه كه انلرك برى مكرمه
وبرى معونه در ﴿الاكرومة﴾ همزه نك وراءنك ضميله كرمدن اعجوبه كبيدر عجبدن مابه الاكرام
معناسنه نته كم اعجوبه مابه التعجب معناسنه در ﴿المكرمان﴾ ميمك وراءنك فتحيله كرمله موصوف
اولان كمسنه ملأمان لومله موصوف معناسنه اولدوغى كبى يقال للرجل يا مكرمان ﴿التكرم﴾
فتحتينله وراءنك ضمى تشديديله تكلفله كريم اولمق يقال تكرم لتعتاد الجميل ﴿الاستكرام﴾ همزه نك
وتاءنك كسريله براينسنه حادث قلمق يقال استكرم اذا استحدث علقا كريما وعلق عين مهمله نك كسريله
هرنسنه نك ايوسنه ديرلر وفى المثل استكرمت فاربط يعنى ايونسنه حاصل قلدك حفظ ايله ﴿الكرام﴾
بالضم والتشديد اكرم من الكريم جوهرينك بوكلامى تكراردن خالى دكلدر زيرا اول بحثده مرور ايتمشدر
الكرامون كافك فتحى وراءنك تشديديله جمعى ﴿التكريم﴾ تاءنك فتحى وراءنك كسرى ومديله بركمسنه يه
حرمت ايتمك اكرام معناسنه ﴿الكرامة﴾ كافك فتحى وراءنك تخفيفيله اسمدر حرمت معناسنه يقال نعم
وحباو كرامة وكرامه كذلك قيو قپاغنه يا خود كوب قپاغنه ديرلر اكثر نسخ جوهريده جيم ايله واقع اولمشدر
جيمله قيو معناسنه وبعضنده حاء مهمله ايله واقع اولمشدر كوب معناسنه وكرامه نزول معناسنده ده كلور
يقال حمل اليه الكرامة وهو مثل النزل بضم النون جوهرى ايتدى بادية ده كرامتى نزل معناسنه
سؤال ايتدم بلمديلر ديدى ﴿الكرم﴾ كافك ضمى وراءنك سكونيله كذلك حرمت معناسنه در كرامه كبى
ابن السكيت روايتى اوزره يقال نعم وحباو كرما ﴿الكرمة﴾ كافك ضمى وراءنك كذلك سكونيله بمعناه يقال
وحباو كرمة وحكى عن زياد بن ابى زياد ليس ذلك لهم ولا كرمة ﴿الكرزم﴾ على وزن جعفر بالتهنير
معناسنه مثل الكرزن وزنا ومعنى ﴿الكرزيم﴾ كافك كسرى وراءنك سكونى وزاءنك كسرى ومديله بمعناه
الكرزين على الوزن المزبور بمعناه ﴿الكردم﴾ بالدال المهملة على وزن جعفر شول رجله ديرلركه قصير القامه
اولوب فرموده اوله ﴿الكردمة﴾ على وزن الدحرجة قصير اولان كمسنه نك سكرتمسى و كردمه
كسائى روايتى اوزره مركبك برجانبى اوزره سكرتمسنه ديرلر يقال كردم الحمار وكردح اذا عدا على جنب واحد
نسخ جوهريده بويله واقع اولمشدر لكن مقتضى ترتيب حروف هجا بودركه كردم كرزم اوزرينه مقدم اوله

كرزم

كردم

كركم

كرم

اوله ﴿الكركم﴾ كافلرك ضمى وما بينده راءنك سكونيله زعفران ﴿الكركة﴾ وزن مزبور اوزره واحدى زعفراندن
بر قطعه معناسنه ودواء كركم ديدكلرى دخى بوندن مأخوذدر ﴿الكرزم﴾ كافك فتحى و زاءنك سكونيله
بر نسنه يى يمك ايچون اوك ديشلريله قادوب ايچنده اولانى چقرمقدر يقال كرزم شيأ بمقدم فيه اذا كسره
واستخرج ما فيه ليأكله يقال العير يكرزم من الحدجة وعير حمار معناسنه در وحدجه فتحتينله قرقه دوكلكنه
ديرلربرك اولدوغى حينده ﴿الكرزم﴾ فتحتينله آت طوداغى قالن اولوب قصه اولمقدر ﴿الاكرزم﴾
همزه نك وزاءنك فتحيله صفت مزبوره اوزره اولان آت يقال فرس اكرزم اذا كان بين الكرزم وكرزم كذلك
بورون قصه اولمقدر وال بر مقلرى قصه اولمقدر ﴿الكرزماء﴾ كافك فتحى وزاءنك سكونى والفك مديله
اكرزمك مؤنثى يقال انف اكرزم ويد كرزماء ﴿الكرزوم﴾ كافك فتحى وزاءنك ضمى ومديله شول ناقه دركه
زياده پير لكندن اغزنده ديشى قالميه ﴿الكسم﴾ كافك فتحى وسين مهمله نك سكونيله بر يابس نسنه يى
بو شيمدن اليله پاك ايتمكه ديرلر ﴿الكيسوم﴾ كافك فتحى وياءنك سكونى وسينك ضمى ومديله شول
قورى اوتدركه كثرت اوزره اوله ﴿الاكاسم﴾ همزه نك فتحى وسينك كسريله شول آتلردركه بر يره
جمع اولوب كثرت ومزاحمه سندن بر برينه يتمكه قريب اوله يقال خيل اكاسم اى كثير يكاد يركب بعضها
بعضا ﴿ابو يكسوم الحبشى﴾ ياءنك فتحى وكافك سكونى وسينك ضمى ومديله فيل صاحبى اولان كمسنه دركه
كعبه يى شرفها الله تعالى يقمغه عزم ايدوب هلاك اولمشدر ﴿الاكشم﴾ همزه نك وشين معجمه نك
فتحيله يارادلشده نقصان اوزره اولان كمسنه وكاه اولور حسبنده نقصان اولان كمسنه يه دخى اكشم ديرلر
كما قيل له جانب واف واخر اكشم اى ابوه حر وامه امة ﴿الكشم﴾ كافك فتحى وشينك سكونيله بورنى
ديبندن قطع ايتمكدر ﴿الكظم﴾ كافك فتحى وظاءنك سكونيله غضبى هضم ايتمك يقال كظم غيظه كظما
من الباب الثانى اذا اجترعته وغيظ كير لوغضبه ديرلر ﴿الكظيم﴾ كافك فتحى وظاءنك كسرى ومديله
غضبى هضم ايدن كمسنه وكظيم قيو باغليه جق نسنه يه دخى ديرلر بندر معناسنه ﴿المكظوم﴾ ميمك فتحى
وظاءنك ضمى ومديله هضم اولنان غضب يقال رجل كظيم وغيظ مكظوم ﴿الكظوم﴾ ضمتينله ايسم
اولمق سكوت معناسنه ودوه كوش كتورمدن فارغ اولمغه دخى ديرلر وكاظمك جمعى دخى كلور كوش
امساك ايدىجى دوه لر معناسنه تقول ارى الابل كظوما لا تجتر يقال كظم البعير كظوما من الباب الثانى ايضا
اذا امسك عن الجرة وجره جيمك كسريله كوشه ديرلر يشخور معناسنه ﴿الكاظم﴾ ظاءنك كسريله ساكت
اولان كمسنه وكوش امساك ايدن دوه ﴿الكظم﴾ كافك ضمى وظاءنك فتحى و تشديديله ساكت
اولان كمسنه لر يقال قوم كظم اى ساكتون ﴿الكظم﴾ فتحتينله نفس چقاجق يرمخرج نفس معناسنه
تقول اخذت بكظمه اى بمخرج نفسه الاكظام همزه نك فتحيله جمعى مخارج نفس معناسنه ﴿كاظمه﴾
ظاءنك كسريله بر موضعك اسميدر ﴿الكظامة﴾ كافك كسريله شول قويى دركه انوك يانينده بر قويى
دخى اولوب برى برينه يرالتندن كاريز كبى وفى الحديث اذا رأيت مكة قد بعجت كظائم يعنى قويبله قاذلسه
ذكر اولنان وجه اوزره وكظامه كذلك شول خلقه يه ديرلركه ترازو قولنده ترازو ايپلرى انده جمع اولوب
بغلنور وكظامه شول سكره ديرلركه اوق يايك باشلرنده اوقك انجه يرينه صارارلر وكظامه كذلك شول
تصميه ديرلركه كرش باشنه بغلرلر يايك قولاغى كريشى كسمسون ديو نته كم حريردن اولان كريشلرده
متعارفدر وصاحب صراحك بو مقامده كظامه ودوالى كه بركان بندديدوكى مناسب دكلدر زيرا يايى
قبضه سنه بغلنان قايشه دخى متناول اولور ﴿الكعام﴾ كافك كسريله شول نسنه دركه دوه كيردوكى زمانده

*

كسم

كشم

كظم

كعم

آغزینه بغلرلر تقول كعمت البعير من الباب الثالث اذا شددت به فمه في هياجه ؤ المكعوم ﭫ ميمك فتحى وعينك ضمى ومديله اغزى بغلنمش دوه ؤ الكعم ﭫ كافك فتحى وعينك سكونيله دوه اغزن بغلمق وقاب اغزن اورتمكه دخى ديرلر تقول كعمت الوعاء اذا شددت رأسه وكعم قورخودن بغلنوب قالمغه دخى ديرلر يقال كعمه الخوف فلا يرجع وكعم اوپمكه دخى ديرلر ؤ المكاعمة ﭫ ميمك ضمى وعينك فتحيله كذلك اوپمك يقال كعمها وكاعمها اذا التقم فاها في التقبيل يعنى اوپركن اغزن اغزينه السه ؤ الكلام ﭫ كافك فتحى ولامك تخفيفيله اسم جنسدر قليله وكثيره متناول اولور والكلم كافك فتحى ولامك كسريله اوچ كلمه دن اقله اطلاق اولنماز زيرا كلم كلمه نك جمعيدر نبقه ايله نبق كبى ونبق سدر اغاجنك يمشنه ديرلر وكلمك جمع اولمسنه دليل بودر كه سيبويه كتابنده هذا باب علم ما الكلم من العربية ديمشدر ما الكلام ديمه مشدر زيرا كلم ايله اوچ نسنه ديلمشدر انلرك برى اسم برى فعل برى حرفدر پس جميعنه قطعى دلالت ايدن نسنه يى ايراد ايتمشدر واحده وجماعته احتمالى اولنى كتورممشدر الكلمة ﭫ كافك فتحى ولامك كسريله كلمك واحديدر وتميم قبيله سى كلمه دردير كافك كسرى ولامك سكونيله كبد وكبد وكبد كبى وورق وورق وورق كبى وكلمه قصيده يه دخى ديرلر اولندن آخرنه وارنجه الكليم ﭫ كافك فتحى ولامك كسرى ومديله شول كمسنه دركه سنوكله سويلشور ؤ التكليم ﭫ على وزن التكريم بركمسنه يه سوز سويلمك ؤ الكلام ﭫ كافك كسرى ولامك تشديديله بمعناه يقال كلمته تكليما وكلاما مثل كذبته تكذيبا وكذابا ؤ التكلم ﭫ فتحتينله ولامك ضمى وتشديديله سويلمك تقول تكلمت كلمة وبكلمة ؤ المكالمة ﭫ ميمك ضمى ولامك فتحيله جوابلشمق تقول كالمته اذا جاوبته ؤ التكالم ﭫ تانك فتحى ولامك ضمى ايله كذلك جوابلشمق تقول تكالمنا بعد التهاجر يعنى ايرلشدقدن صكره خبرلشدك ويقال كانا متصارمين فاصبحا يتكالمان ولا تقل يتكلمان يعنى برى برندن منقطعلر ايدى جوابلشدبلر ؤ المتكلم ميمك ضمى ولامك فتحى وتشديديله محل كلام يقال ما اجد متكلما اى موضع كلام ؤ الكلمانى ﭫ فتحتينله ويانك تشديديله فصيح الكلام اولان كمسنه منطيق معناسنه كسر ميمله ؤ الكلم ﭫ كافك فتحى ولامك سكونيله يان جراحت معناسنه الكلوم ضمتينله جمعى يانه لر معناسنه الكلام كافك كسريله كذلك جمعى وكلم يانه لمق معناسنه دخى كلور جرح كبى وداغ اورمغه دخى ديرلر تقول كلمته كلما وقرأ بعضهم دابة من الارض تكلمهم اى تجرحهم وتسمهم ؤ التكليم ﭫ على وزن التكريم چوق يانه لمق تجريح كبى تشديدى تكثير ايچوندر ؤ كلمة الله ﭫ كافك فتحى ولامك كسريله حضرت عيسايه اطلاق اولنور صلوات الله عليه وكلمة الله اطلاق اولندوغى دينه نافع اولدوغيچوندر كلام حقله نفع حاصل اولدوغى كبى نته كم سيف الله واسد الله ديرلر وبعضيلر ايتدى كلمة الله ديدكارى بلا اب اولوب مجرد كلام خدا ايله حاصل اولدوغنه بناءدر ؤ الكلثوم ﭫ كافك وثانك ضمى ولامك سكونيله يوزى اتلى اولان كمسنه كثير لحم الخدين والوجه معناسنه ؤ مكلثمة ﭫ ميمك ضمى وكافك وثانك فتحيله يوزاتلى اولوب دوركك اولمامقدر يقال امرأة مكلثمة اذا كانت ذات وجنتين من غير ان تازم مهاجهومة الوجه ؤ ام كلثوم ﭫ كافك وثانك ضمى ولامك سكونيله رسولك صلى الله عليه وسلم كريمه لرندن برينك كنيتيدر رضى الله عنها ؤ الكم ﭫ كافك ضمى وميمك تشديديله كوكلك يكى آستين معناسنه الاكمام همزه نك فتحى ايله جمعى يكلر معناسنه الكممة كافك كسرى وميمك فتحيله كذلك جمعى حب ايله حببة كبى وحب كوب معناسنه در ؤ الكمة ﭫ كافك ضمى وميمك تشديديله شول تقيه دركه مدور در باشى اورتدوكى ايچون كمه ديرلر ؤ الكم ﭫ كافك كسرى وميمك تشديديله يكى ظهور ايدن يمشك وچيچكك اورزنده اولان قابى الكمام كافك كسريله جمعى چيچك

كلم

كلثم

كمم

چيچك قابارى معناسنه وكمام دوه ايصرمسون ديو اغزنه بغلدقارى نسنه يه دخى ديرلر ؤ الاكمة ﭫ همزه نك فتحى وكافك كسرى وميمك تشديديله كذلك كمك جمعى الاكمام همزه نك فتحيله كذلك جمعى الاكاميم كذلك جمعى بونلر جمله چيچك قابارى معناسنه در ؤ المكموم ﭫ ميم اولك فتحى وثانينك ضمى ومديله شول اغاجدركه انوك يمشى ظهور ايتمش اوله يقال كمت النخلة على البناء للمجهول وكم الفصيل دخى ديرلر بناء مجهول اوزره قچن دوه باوريسى طوغدقده قوت بولنجه اورتاسه ومكموم ايصرمسون ديو اغزى بغلنمش دوه يه دخى ديرلر ؤ الاكمام ﭫ همزه نك كسريله اغاج ميوه قابن اظهار ايتمك ؤ التكميم ﭫ على وزن التكريم بمعناه يقال اكمت النخلة وكممت اذا اخرجت كمامها واكمام كوكلكه يك ايتمكه دخى ديرلر تقول اكممت القميص اذا جعلت له كمين ؤ الكم ﭫ كافك فتحى وميمك تشديديله برنسنه يى ستر ايتمك تقول كممت الشئ اذا غطيته وكوب اغزن بغلمغه دخى ديرلر يقال كمت الحب اذا شددت رأسه وحب حاء مهمله نك ضمى ايله كوپه ديرلر ؤ الكمكام ﭫ كافك فتحى وميمك سكونيله اعضاسى صيق اولان كمسنه مجتمع الخلق معناسنه ؤ كم ﭫ كافك فتحى وميمك سكون اوزره بناسيله اسم ناقص مبهم درو بونك استعماليچون ايكى محل وار در برى استفهام وبرى خبر قچن استفهام ايتسك كم رجلا عندك ديو مابعدن تميزيت اوزره منصوب ايدرسن وقچن خبر ايتسك كم درهم انفقت ديوب مابعدن كذلك تميزيت اوزره مخفوض قيلورسن معناى تكثير افاده ايتمكله نته كم معناى تقليل افاده ايتمكله رب ايله دخى مخفوض قيلورسن پس كم رب كلمه سنك نقيضى اولور افاده ده واكر كم كلمه سن اسم تام قيلورسك آخرن مشدد قيلوب منصرف ايدرسن تقول اكثرت من الكم وهو الكمية ؤ الكوم ﭫ كافك فتحى وواوك سكونيله آيغر قسراق اوزرينه صچرامق يقال كام الفرس انثاه يكومها كوما اذا نزا عليها ؤ الكومة ﭫ كافك ضمى ومديله بر مقدار طپراغى جمع ايدوب باشن يوكسك ايتمك وبو استعمالده صبرة من الطعام كبيدر ؤ التكويم ﭫ على وزن التكريم يغن يغن ايتمك تقول كومت التراب اذا جعلته كومة كومة ؤ الكوماء ﭫ كافك فتحى وواوك سكونى والفك مديله شول ناقه دركه اوركجى بيوك اوله عظيمة السنام معناسنه ؤ الكوم ﭫ كافك ضمى ومديله دوه سوريسندن بر قطعه الكيمياء ﭫ كافك كسرى ومدى وميمك كسرى والفك مديله سيمياء وزنى كبى شول معروف جوهردركه بعض معدنياتى ذهبه قلب ايتمكه استعمال اولنور وسيميا سيما ونشان معناسنه در ؤ الكهام ﭫ كافك فتحى وهانك تخفيفيله كسمز اولان قلج يقال سيف كهام اى كليل وعاجز اولان ديله دخى ديرلر يقال لسان كهام اى عى وقلب اولان آته دخى ديرلر يقال فرس كهام اى بطى وكهام عملدن قالمش پيره دخى ديرلر يقال رجل كهام اى مسن لا غناء عنده وغنا غين معجمه نك فتحيله منفعت معناسنه در ويقال قوم كهام ايضا ؤ الكهيم ﭫ كافك فتحى وهانك كسرى ومديله كذلك مسن اولوب عمل مانده اولان پير ؤ الاكهام همزه نك كسريله بصر ضعيف اولمق يقال اكهم بصره اذا كل ورق * فصل اللام ؤ اللئيم ﭫ لامك فتحى وهمزه نك كسرى ومديله دنى الاصل اولوب بخيل النفس اولان كمسنه اللئام لامك كسريله جمعى لئيملر معناسنه ؤ اللؤم ﭫ لامك ضمى وهمزه نك سكونيله صفت مزبوره اوزره اولمق ؤ الملأمة ﭫ ميمك وهمزه نك فتحى ولامك ما بينده سكونيله بمعناه ؤ اللآمة ﭫ لامك فتحى وهمزه نك مديله بمعناه ايضا يقال لؤم الرجل لؤما وملأمة ولأمة ؤ الملأمان ﭫ ميمك وهمزه نك فتحى ولامك سكونيله لومله متصف اولان كمسنه مكرمان كلمه سنك نقيضيدر ؤ الملأم ﭫ ميمك كسرى ولامك سكونى وهمزه نك مديله لئيم اولنلرك عذرنه قيام كوسترن كمسنه ؤ الملأم ﭫ وزن مزبور اوزره همزه نك قصريله بمعناه وابوزيد

كوم

كهم

لئام

*

ایتدی ملاءم لئیملری معذور طوتن کسنه‌در فی الالاءم فی همزه‌نك کسری ولامك سکونی وهمزه‌ء
اخیره‌نك مدیله لئیم اولان کسنه‌لر فعلن اشلمك ابوزید روایتی اوزره یقال الاءم الرجل الا اما اذا صنع
مایدعوه الناس علیه لئیما فی اللؤمة فی لامك ضمی وهمزه‌نك فتحیله چفتجی قوللندوغی چفت آلتی
وهرنسنه‌که اول خوب ومعتبر اولدوغنه بناء عاریة ویرلمیه متاع بیتدن وغیری نسنه‌دن فی اللاءمة فی
لامك فتحی وهمزه‌نك سکونیله زره که حالت حربده کیرلر اللاءم کذلك لامك فتحی وهمزه‌نك سکونیله
جمعی زره‌لر معناسنه اللؤم لامك ضمی وهمزه‌نك فتحیله مفرد صیغه‌سی اوزره نغر کبی کذلك جمعی
علی خلاف القیاس کویاکه لؤمة کلمه‌سنك جمعیدر ونغر نونك ضمی وغین معجمه‌نك فتحی ورا مهمله ایله
سرچه مثالنده برجنس قوشدر ولاءم اوقه ایو یلك وضع ایتمکه دخی دیرلر تقول لاءمت السهم لاءما ولاءم
مثول اوقه دیرلرکه اوتك اوزرنده لؤام یلکی اوله ولؤام یلکنك تفسیری کلور ان شاء الله تعالی ولاءم یارهٔ‌یی
دغلیوب اوکلتمغه دخی دیرلر تقول لاءمت الجرح والصدع اذا شددته فالتأم ولاءم مجتمع معناسنه دخی کلور
یقال شیء لاءم ای مجتمع ملتئم فی الاستلاءم فی همزه‌نك وتانك کسریله زره کیمك یقال استلاءم الرجل
اذا لبس اللاءمة فی الملاءم فی میمك ضمی وهمزه‌نك فتحی وتشدیدیله زره کیمش کمسنه فی لاءم فی لامك
فتحی وهمزه‌نك سکونیله برجالك اسمیدر فی اللؤام فی لامك ضمی وهمزه‌نك فتحی وتخفیفیله شول قنات
یاکیدرکه قوش قنادن دیوشرد کده یلك آلتنه کیرمیوب اوزرنده قالور واو قچیلر قتنده مقبول اولان دخی
بودرزیرا یوصق اولوب محکم اولور آلتنه کیرن جانب کبی اولماز فی الملاءمة فی میمك ضمی وهمزه‌نك فتحیله جمع
ایدوب اصلاح ایتمك تقول لاءمت بین القوم ملاءمة اذا اصلحت وجمعت واذا اتفق الشیئان فقد التأما
ومنه قولهم هذا طعام لا یلاءمنی ولا تقل لا یلاومنی فانما هذا من اللؤم فی اللمة فی لامك ضمی ومیمك تخفیفی ایله
برنسنه‌نك مثلی ومناسبی یقال لیتزوج الرجل من النساء لمته ای شکله ومناسبه ولمه‌نك آخرنده اولان ها
وسطندن حذف اولنان همزه‌دن عوضدر فی اللئم فی لامك کسری وهمزه‌نك سکونیله صلحه وخلق
بیننده اولان اتفاقه دیرلر یقال تبین لئم اذا ظهر علامة الوفاق وقد یلین همزه‌ته کما یلین فی اللیام جمع لئیم
اللتم فی لامك فتحی وتانك سکونیله برکمسنه‌نك کوکسنه دورتمك لت کبید روزنا ومعنی وذکر اولنان جوهرینك
عبارتندن فهم اولنانلر لکن جوهری باب تاده لت کلمه‌سن ذکر اولنان معنایه یازماز پس مناسب اولان
بودرکه لت تاء مشدده ایله لتبدن تصحیف اولنمشدر دینله تاء مثناتدن صکره باء موحده ایله فی اللثم فی
لامك فتحی وثاء مثلثه‌نك سکونیله دوه ایاغیله طاشی فاتمق تقول لثم البعیر الحجارة بخفه یلثمها من الباب الثانی
اذا کسرها ولثم اوپمکه دخی دیرلر قبله معناسنه تقول لثمت فاها من الباب الرابع اذا قلبتها وکاه اولو رفعله
دخی کلور باب ثانیدن فی الملثم فی میمك کسری ولامك سکونی وثانك فتحیله طاش فادیجی یقال خف ملثم
یصك الحجارة وطاش دوه‌نك ایاغن مجروح ایتمکه دخی دیرلر یقال لثمت الحجارة خف البعیر اذا اصابته وادمته
وادما دال مهمله ایله قناتمغه دیرلر فی الملثوم فی میمك فتحی وثانك ضمی ومدیله مجروح اولان آیق یقال خف
ملثوم مثل مرثوم فی اللاثم فی ثانك کسریله ایاغیله طاش فادن دوه اللثم لامك ضمی وثانك سکونیله
جمعی ذکر اولنان دوه‌لر معناسنه فی اللثام فی لامك کسریله نقابدن اغز اوزرینه کلن نسنه‌نته کم اغام
نقابدن برون اوزرینه کلن نسنه‌در فی اللثم فی لامك فتحی وثانك سکونی ایله اغزه یشمق اورمق تقول لثمت
المرأة تلثم لثما من الباب الثانی فی الالتثام فی همزه‌نك وتانك کسریله بمعناه فی التلثم فی فتحتیله وثانك ضمی
وتشدیدیله بمعناه ایضا تقول التثمت وتلثمت اذا شدت اللثام ولثام یشمغه دخی دیرلرنته کم الان مرور ایتدی

ایتدی فی اللثمة فی لامك کسری وثانك سکونیله بردورلو یشمق اورتمك یقال هی حسنة اللثمة فی اللجام فی لامك
کسریله اویون لکام معناسنه ولجام کذلك حیض کورن عورت بغلند وغی نسنه فی التلجم فی فتحتیله وجیمك
ضمی وتشدیدیله لجام بغلمق وفی الحدیث تلجمی ای شدی لجاما یعنی حیض بندن بغلن وبو استثفری کلمه‌سنه
یکزر معناده واستثفار آردانکن ایکی ایاغی آره‌سندن الوب قوشاغنه صوقمقدر عربلرك جاء فلان وقد لفظ
لجامه دیدکلری شول کمسنه حقنده‌درکه مصلحتندن زحمت ومشقتله یورغون وصوسز عودت ایله‌نته کم جاء
وقد قرض رباطه دیرلر یعنی جمیع قیودنی قطع ایتمکله کادی دامدن خلاص بولان آهو کبی فی ملجم فی میمك
ضمی وجیمك فتحی وتخفیفی ایله برجالك اسمیدر فی اللحم فی لامك فتحی وحانك سکونیله ات کوشت معناسنه
اللحمة فی لامك فتحی وحانك سکونیله کذلك واحدی ات پاره‌سی معناسنه فی اللحام فی لامك کسریله جمعی
اللحمان لامك ضمی وحانك سکونیله کذلك جمعی اللحوم ضمتینله کذلك جمعی ولحم اتی کمکدن صویوب یمکه
دخی دیرلر تقول لحمت العظم الحمه من الباب الاول اذا عرقته فی اللحمة فی لامك ضمی وحانك سکونیله
قرابت معناسنه‌در ولحمه بزك آرقچنه دخی دیرلر لامك ضمی وفتحی جایزدر ولحمة البازی شول اتدرکه
طوغنه صیدا یتدوکی نسنه‌دن ویررلر بونك دخی لامنك ضمی وفتحی جایزدر الملحمة فی میمك وحانك
فتحی ولامك سکونیله برفتنه‌ده عظیم محاربه اولمق فی الاستلحام فی همزه‌نك وتانك کسریله عدو برکمسنه‌یی
اورته‌یه المق یقال استلحم الرجل علی البناء للمجهول اذا احتوشه العدو فی القتال واحتواش حاء مهمله
وشین معجمه ایله اورته‌یه المق فی المتلاحمة فی میمك ضمی وحانك کسریله شول باش یاریغیدرکه تأثیر ایلیه
وسمحاقه ایرشمیه وسمحاق سینك کسری وحاء مهمله ایله باش کمکینك اوزرنده اولان یوفقه دری
فی الملحم فی میمك ضمی وحانك فتحیله بوجنس بزه دیرلر وملحم کذلك شول کمسنه‌یه دیرلرکه اکا صید اتی
یدریله تقول لحمت القوم الحمهم من الباب الثالث اذا اطعمتهم اللحم ولا تقل الحمتهم والاصمعی یقوله
اللاحم فی حانك کسریله شول کمسنه‌درکه ات یدریجی اوله ولاحم لحم صاحبنه دخی دیرلر لابن وتامر کبی
اللحام فی لامك فتحی وحانك تشدیدیله شول کمسنه‌درکه آت صتر بایع اللحم معناسنه فی الالحام فی
همزه‌نك کسریله طوار طوروب یوریمه‌ده ضربه محتاج اولمق یقال الحم الدابة اذا وقفت فلم یبرح فاحتاج
الی الضرب والحام برنسنه‌یی قولایلمغه دخی دیرلر تقول الحمتك عرض فلان اذا امکنتك منه تشتمه والحمته
صیغی یعنی اکا قلیجم قولایلدم والحام بزه ارقاج آتمغه دخی دیرلر وفی المثل الحم ما اسدیت ومعناه مثل ارشن
چوزدوکك نسنه‌نك ارقاجن دخی آت دیمك اولور یعنی احسانی تمام قل والحام برکمسنه‌نك اونده‌ات
چوق اولمغه دخی دیرلر یقال الحم الرجل اذا کثر فی بیته اللحم والحام اکنك دانه‌سی اولمغه دخی دیرلر یقال
الحم الزرع اذا صار فیه حب والحام حربی مشتد قلمغه دخی دیرلر فی الالتحام فی همزه‌نك وتانك کسریله حرب
مشتد اولمق تقول الحمت الحرب فالتحمت والتحام یاره بتمکه دخی دیرلر یقال التحم الجرح للبرء فی لخم فی لامك
فتحی وخاء معجمه‌نك سکونیله یمندن برقبیله‌درکه ملوك عرب زمان جاهلیتده انلردن اولوردی که انلر آل عمرو
بن عدی بن نصر اللخمیدر فی اللخم فی لامك ضمی وخانك سکونیله دریا بالقلرندن برجنس بالقدرکه
اکا کوسج دخی دیرلر فی اللدم فی لامك فتحی ودالك سکونیله اصمعی روایتی اوزره شول طاشدرکه آواز
ویره وشول یره دوشن نسنه‌نك آوازیدرکه شدت اوزره اولمیه وفی الحدیث والله لا اکون مثل الضبع
سمع اللدم حتی تخرج فتصاد یعنی نته کم یاللی قورد کعادتیدر آواز ایشدوب طشره چقمغله دوزاغه
دوشمك وبو معنادن اورمغه لدم دیدیلر یقال لدمت الدم لدما من الباب الثانی ولدم عورت کندی الیله

یوزینه اورمغه دخی دیرلر یقال لدمت المرأة وجهها اذا ضربته وکول اکجنه بشن اتمکی کولی کتسون
دیو اورمغه دخی دیرلر یقال لدمت خبز الملة اذا ضربته ولدم بزی مرمات ایتمکه ده دیرلر تقول لدمت
الثوب لدما اذا رقعته فی اللادم فی دالک کسریله اوریجی اللدم فتحتینله جمعی اوریجیلر معناسنه خادم ملە
خدم کبی فی الالتدام فی همزه‌نک و تانک کسریله اضطراب والتدام النساء عورتلری صاغی صغرکن
اللریله کوکسلرینه اورمغه دخی دیرلر فی اللدیم فی لامک فتحی ودالک کسری و مدیله اسکی بز ثوب خلق
معناسنه ولدیم مرمات اولنان بزه دخی دیرلر یقال ثوب لدیم ای مرقع مصلح فی الملدم فی میمک ضمی ودالک
فتحی وتشدیدیله کذلک مرمات اولنان بز فی التلدیم فی علی وزن التکریم بزی مرمات ایتمک یقال لدمت الثوب
تلدیما اذا رقعته فی اللدام فی لامک کسریله شول نسنه درکه انوکله خف وخفک غیری مرمات اولنور رقاع
کبید وجوهرینک مثل الرقاع دیدوکندن فهم اولنان بودرکه لدام دخی رقاع کبی جمع اوله لکن صاحب مهذب
لدامی معنای مفرد له تفسیر ایتمشدر وجوهرینک ضمیر مفرد ارجاع ایدوب اللدام مثل الرقاع یلدم
به الخف دیدوکی دخی بونی تأیید ایدر و بوندن اغرب صاحب صراحک لدامی معنای مصدر ایله تفسیر
ایدوب دزوه کردن جامه وموزه دیدوکی درو بو جمله‌نک توفیقی اولورکه لدام اصلنده مصدردر واحده
وجمعه اطلاق اولنوردینله فی التلدم فی فتحتینله ودالک ضمی وتشدیدیله بز اسکیوب مرمات اولنمغه محتاج
اولمق یقال تلدم الثوب اذا اخلق واسترقع وتلدم بزی یماوب مرمات ایتمکه دخی دیرلر یقال تلدم الرجل
ثوبه ای رقعه یتعدی ولا یتعدی مثل تردم فی الالدام فی همزه‌نک کسریله حمی دائم اولمق یقال الدمت
علیه الحمی اذا دامت فی ام ملدم فی میمک کسریله ولامک سکونی ودالک فتحیله حمانک کنیتی فی الملدم فی
میمک کسری ولامک سکونی ودالک فتحیله شول رجل احمقدرکه کثیر اللحم اولوب ثقیل اوله و ملدم
شول طاشدرکه انوکله جکردک قادرلر واکا مرضاخ دخی دیرلر فی المِلدام فی میمک کسری ولامک سکونیله
بمعناه فی اللدم فی فتحتینله قرابته اولان حرمتلو وحرمته لدم دیدکلرینک وجهی بودرکه حرمت قرابتی
اصلاح ایدوب اولاشدرورعربلرک اللدم اللدم دیدکلری آنده اجتمعدکلرن تأکید ایچوندر ومعنا حرمتنا
حرمتکم وبیتنا بیتکم لا فرق بیننا دیمک اولور فی اللذم فی لامک فتحی وذال معجمه‌نک سکونیله بر یرده
ثابت اولوب طورمق ابو زید روایتی اوزره تقول لذمت المکان لذما من الباب الرابع اذا لزمته وعجبه
کتورمک معناسنه ده کلور یقال لذمه الشیء اذا اعجبه کما فی شعر الهذلی فی الالذام فی همزه‌نک کسریله لازم
قلمق تقول الذمت فلانا بفلان الذاما والذام حریص قلمق معناسنه ده کلور یقال الذم به علی البناء للمجهول
اذا اولع به والذام دائم قلمق معناسنه ده کلور یقال الذم بفلان کرامتک ای ادمها له فی الملذم به فی میمک
ضمی وذالک فتحیله حریص قلنان نسنه اللزوم ضمتینله برنسنه‌یه اولاشمق یقال لزمت الشیء الزمه لزوما
ولزمت به ایضا فی الملازمة فی میمک ضمی وزانک فتحیله برنسنه‌دن آیرلمامق یقال لازمته فی اللزام فی
لامک کسریله ملازم اولان نسنه فی ضربة لازم فی زانک کسریله ترکیب اضافیدر ثابت معناسنه‌در
ضربة لازب کبی فی الالزام فی همزه‌نک کسریله برنسنه‌یی لازم قلمق فی الالتزام فی همزه‌نک وتانک کسریله
لازم ایدنمک تقول الزمته الشیء فالتزمته والتزام ایکی کمسنه بری برینک بوینه صارمشمغه دخی دیرلر یقال
التزما اذا اعتنقا وصاحب صراح بو معنالری فرق ایتمیوب التزامی مطلقا بکردن کردن ایله تفسیر ایتمشدر
لزام فی لامک فتحی ومیمک کسری اوزره بناسیله قطام کبی لازم معناسنه‌در یقال سبیته سبة تکون لزام ای
لازمة فی الملزم فی میمک کسری ولامک سکونیله شول ایکی آغاجدرکه اورته‌لرینی تمورله بکدوب قلجیلر

لذم

لزم

لطم

قلجیلر وایکنه جیلر قوللنورکلبدن مثاللنه اولور فی اللطم فی لامک فتحی وطانک سکونیله ال ایاسیله
اورمق طبنجه معناسنه وفی المثل لوذات سوار لطمتنی ویونی شول عورت دیمشدرکه انی طبنجه ایله اوران
عورت اندن ادنی ایمش فی اللطیم فی لامک فتحی وطانک کسری ومدیله شول آتدرکه انوک النده اولان بیاضی
یوزینک برجانبنه ینمش اوله یقال لطم الفرس علی ما لم یسم فاعله فهو لطیم ولطیم شول اوغلانه دیرلرکه اتاسی
وآنه‌سی اولمش اوله وعجمی عین مهمله ایله وجیم ایله آنه‌سی اولنه دیرلر ویتیم باباسی اولنه دیرلر ولطیم شول دوه
یا وریسنه دخی دیرلرکه جوبان سهیل یلدزی طوغدوغی کبی انی طوتوب سهیل یلدزن کوردکی شمدن صکره
برقطره سود امه دیه یوزینه طبنجه اوروب برجانبه آیره ولطیم اوکدل آتلرینک طقوزنجیسنه دخی دیرلر فی الملطم
میمک ضمی وطانک فتحی وتشدیدیله شول یوزکه طبنجه اورلمشدر یقال خد ملطم شدد للکثرة فی اللطیمة فی
لامک فتحی وطانک کسری ومدیله شول دوه درکه طیب کوترر وتجار اثوابن کوترر وکاه اولور عطارلر چارشوسنه
دخی لطیمه دیرلر فی الملاطمة فی میمک ضمی وطانک فتحیله طبنجه ایله اورمق فی التلاطم فی تانک فتحی
وطانک ضمیله طبنجه ایله اورشمق یقال لاطمه فتلاطما فی الالتطام فی همزه‌نک وتانک کسریله دریا
موجنک بری برینه طوقنمه‌سی یقال التطمت الامواج اذا ضرب بعضها بعضا فی التلعثم فی فتحتینله

لعثم

وثانک ضمی ایله برکمسنه برایشده تأنی قیلوب اکلنمک یقال تلعثم الرجل فی الامر اذا تمکث فیه وتأنی وخلیل
ایتدی تلعثم برنسنه‌دن ایرکلوب تأمل ایتمه‌در فی اللغام فی لامک ضمی وغین معجمه‌نک تخفیفیله

لغم

دوه‌نک اغزنده اولان کوپک زبد البعیر معناسنه فی الملاغم فی میمک فتحی وغینک کسریله اغزک اطرافی
دل ایرشدوکی یره وارنجه و بولغام بعیردن مفعل صیغه‌سی اولمق احتمالی واردر ولغام بعیرک تفسیری
الان مرور ایدندر فی التلغم فی فتحتینله وغینک ضمی وتشدیدیله برنسنه‌یی اغز اطرافنه سورمک تقول
تلغمت بالطیب اذا جعلته فی الملاغم وتلغم برنسنه‌یی تذکر معناسنده استعمال اولنور قال ابن الاعرابی
قلت لاعرابی متی المسیر فقال تلغموا بیوم السبت ذکروه وتلغمک تذکر معناسنه کلمسی حین تکلمه
ملاغم یعنی اغز اطرافی متحرک اولدوغنه بنا‌ء در فی اللغم فی لامک فتحی وغینک سکونیله مصاحبک اولان
کمسنه‌یه یقینا بلمدوکی نسنه‌یی خبرویرمکدر کسائی روایتی اوزره یقال لغمت الغم لغما من الباب الثالث
اذا اخبرت صاحبک بشیء لا یستیقنه فی اللفام فی لامک کسریله وفائله نقابک برون اوجی اوزره

لفم

اولانی واصمعی ایتدی قچن نقاب اغزاوزرنده اولسه اکا لفام ولثام دیرلر فائله ثانی بری برینه تبدیل ایتمکله
دفائد وثائد دیدکلری کبی عجمی و زنی اوزره یاغموری معناسنه فی اللفم فی لامک فتحی وفانک سکونیله
عورت اغزنه یاشمق طوتنمق یقال لفمت المرأة فاها بلفامها من الباب الثانی اذا نقبته فی التلفم فی فتحتینله
وفانک ضمی وتشدیدیله کذلک یاشمق طوتنمق فی الالتفام فی همزه‌نک وتانک کسریله بمعناه یقال لفمت
وتلفمت والتفمت اذا شددت اللفام وابو زید ایتدی تلفمت تلفما دیرسن قچن دولبندوکی اغزک اوزرندن
الوب نقاب کبی ایدنسک برون اوجنه ایرشمسه واکر برونکی اورتسه یاخود بعضن اورتسه اول وقتی
تلفمت دیمزسن زیراکه اول بوحینده لفام اولمز نقاب اولور دیدی وبنو تمیم بو معناده تلثمت تلثما دیرلر

لقم

فی اللقم فی لامک وقافک فتحیله یولک اورته‌سی وسط طریق معناسنه فی اللقم فی لامک فتحی وقافک
سکونیله یولک یا غیری نسنه‌نک اغزن طوتمق تقول لقمت الطریق وغیره القمه من الباب الاول اذا
سددت فمه ولقم لقمه یوتمغه دخی دیرلر تقول لقمت اللقمة من الباب الرابع فی الالتقام فی همزه‌نک

*

وتانک کسریله کذلک لقمه‌یی یوتمق تقول التقمت اللقمة اذا ابتلعتها فی التلقم فی فتحتینله وقافک ضمی

وتشديديله لقمه‌يى تدريج وتانى ايله يوتمق التلقيم على وزن التكريم لقمه‌يى يوتدرمق تقول لقمتها
غيرى تلقيما الالقام همزه‌نك كسريله كذلك يوتدرمق تقول القمته بحرا على طريق الاستعارة
التلقامة تانك كسرى ولامك سكونيله لقمه‌يى چوق يودن كمسنه لقمان لامك ضمى وقافك
سكونيله كركسلر صاحبى اولان كمسنه‌نك اسميدر كه شعرا انى عاده نسبت قلوب لقمان بن عاد درلر

لكم

اللكم لامك فتحى وكافك سكونيله بر كمسنه‌يى يومرق ايله اورمق تقول لكمته الكمه لكما من الباب الاول
اذا ضربته بجمع كفك الملكمة ميمك ضمى وكافك فتحى وتشديديله شول كليچه دركه يومرغله ياپلمش اوله
اللكام لامك ضمى وكافك تشديديله شام شريفده بر طاغك علميدر ملكوم ميمك فتحى وكافك

لم

ضمى ومديله مكهٔ مشرفه‌ده بر صويك اسميدر اللم لامك فتحى وميمك تشديديله بر نسنه‌يى جمع
ايدوب اصلاح ايتمك يقال لم الله شعثه اى اصلح وجمع ما تفرق من اموره ومنه قولهم ان دارکم لمومة
اى تلم الناس وتجمعهم ولم برنسنه‌يى جمع ايدوب المغه دخى ديرلر ومنه قوله تعالى * وتأكلون التراث
اكلا لما اى نصيبه ونصيب صاحبه وقال ابو عبيدة يقال لممته اجمع حتى اتيت على آخره الالمام
همزه‌نك كسريله قونمق نزول معناسنه يقال الم به اى نزل به والمام قريب اولمغه دخى ديرلر وفى الحديث
وان مما ينبت الربيع ما يقتل حبطا او يلم اى يقرب من ذلك وحبط حاء مهمله‌نك وبانك فتحيله بر مرضدركه
طوارك قارنن شيشيرر والمام ذنب صغير ايشلمكه دخى ديرلر وبعضيلر ايتدى المام وباله قريب اولمقدر
وبالى ايشلمكسزن الملم ميمك ضمى ولامك كسرى ايله شول اوغلاندركه بلوغه قريب اوله اللمم
فتحتينله وباله قريب اولان فعل ولمم كذلك جنوندن بر حالتدر الملموم ميم اولك فتحى وثانينك ضمى
ومديله شول كمسنه دركه انده حالت جنون اوله اللمة لامك فتحيله شئ قليل وبر نسنه‌يه ال دكرمك
يقال اصابت فلانا من الجن لمة يعنى اثرا منهم ولمه حادثهٔ دهر وشدت روزكار معناسنه‌ده كلور
الملمة ميم اولك ضمى وثانينك كسريله شدايد دنيادن نازل اولان نسنه العين اللامة ميمك
تشديديله شول كوزدركه انوك نظرندن يرامزلق ايرشه يقال اعيذه من كل هامة ولامة وهامه هوامك
واحديدر حشرات ارض معناسنه اللمة لامك كسريله شول باشدن اينن صاچدر كه قولاقه
اولان كوپه يرندن تجاوز قله وقچن اموزلره اينسه آكا جمه ديرلر جيمك ضمى ايله اللمم لامك كسرى وميمك
فتحيله جمى اموزه اينن صاچلر معناسنه اللمام كذلك لامك كسريله جمعى ولمام احيان معناسنه‌ده كلور
يقال فلان يزورنا لماما اى فى الاحايين ململمة الفيل ميم اولك ضمى ولاملرك فتحيله فيلك خرطومى
وململمه مجتمعه معناسنه‌ده كلور ودكرمى اولوب برك اولان نسنه معناسنه‌ده كلور يقال كتيبة ململمة
اى مجتمعة مضموم بعضها الى بعض وصخرة ململمة اى مستديرة صلبة الململومة ميم اولك فتحى وثانينك
ضمى ومديله كذلك مجتمعه معناسنه‌در ودكرمى اولوب برك اولان معناسنه دخى كلور يقال كتيبة
ململومة اى مجتمعة وصخرة ململومة اى مستديرة صلبة يلملم يانك ولاملرك فتحيله بر موضعك اسميدر كه
اول اهل يمنك ميقاتيدر الملم همزه‌نك ولاملرك فتحيله بمعناه لغة فيه لما لامك فتحى وميمك
تشديديله بلا تنوين لما معناسنه‌در فرا روايتى اوزره نته كم بارى تعالينك * وان كلا لما ليوفينهم
ديدوكى قولنده واقع اولمشدر ميمك تشديديله قراءت اولنمق اوزره وقتا كه لما ده ميملر چوق اولديسه
برى حذف اولندى وزهرى لما قراءت ايتدى جميعا معناسنه وبعضيلر لما بى الا معناسنه‌در ديمشلردر لكن
لغتده لمانك الا معناسنه كلمه‌سى معروف دكلدر لم لامك فتحى وميمك سكونيله حرف نفيدر ماضيه

ماضيه اولمق اوزره تقول لم يفعل ذلك يعنى ذلك الفعل اندن زمان ماضيده صادر اولمادى وبو حروف
جازمه‌دندر وحروف جازمه لم ولما وان شرطيه ولاء ناهيه ولام امر غايبدر وسيبويه ايتدى كلمهٔ
لم فعل معناسن نفى ايچوندر زمان ماضيده ايشلمدى معناسنه ولن سيفعل معناسن نفى ايچوندر زمان
مستقبلده اصلا ايشلمز معناسنه ولا يفعل فيما يأتى معناسن نفى ايچوندر زمان مستقبلده ايشلمز معناسنه
وما يفعل الآن معناسن نفى ايچوندر زمان حالده ايشلمز معناسنه ولما قد يفعل معناسن نفى ايچوندر زمان
ماضيده البته ايشلمدى معناسنه بر كمسنه قدمات فلان ديسه كاه اولور انوك جوابنده لما ولم يمت ديرلر
ولمانك اصلى لم‌در اوزرينه ما داخل اولمشدر وكاه اولور لما لم محلنده استعمال اولنور تقول اتيتك
ولما اصل اليك اى ولم اصل اليك وكاه اولور لمانك معناسى لم معناسندن متغير اولوب واقع اولانى ايچون
واو لميانى ايچون سبب وجواب واقع اولور تقول ضربته لما ذهب ولما لم يذهب وفعل لمادن صكره مرفوع
اولوب عملدن منقطع اولمق جايزدر مدخول لما حذف اولنمغله تقول قاربت المكان ولما تريد ولما ادخله
على تقدير ولما تكن تريد ولما اكن ادخله ولم دن صكره انقطاع جايز دكلدر لم لامك كسرى وميمك
فتحى اوزره بنا سيله بر حرفدركه انوكله بر نسنه استفهام اولنور قال الجوهرى ولم بالكسر حرف
يستفهم به تقول لم ذهبت ولك ان تدخل عليه ما ثم تحذف منه الالف كذا فى اكثر نسخ الجوهرى ولا يخفى
غلطه وفى بعض النسخ واصل لم لاما الجر دخل عليه ما وحذف منه الالف وهو الصواب ولك فى توجيه
النسخة الاولى ان الضمير فى عليه راجع الى حرف المكسور المفهم من قوله بالكسر اى ولك ان تعتبر دخول
ما على حرف الجر وتعتبر حذف الالف بعده كما قال الله تعالى * عفا الله عنك لم اذنت لهم ولم اوزرينه

لوم

هاء وقف ادخال ايدوب لمه ديمكده جايزدر اللوم لامك فتحى وواوك سكونيله واللومة لامك
فتحى وواوك سكونيله كذلك قنمق عذل معناسنه تقول لامه على كذا لوما ولومة الملوم ميمك
فتحى ولامك ضمى ومديله قنانمش كمسنه التلويم على وزن التكريم كذلك قنامق يقال لومه شدد
للمبالغة اللوم لامك ضمى وواوك فتحى تشديديله لائمك جمعيدر را كعك ركع كبى اللائمة همزه‌نك كسريله
ملامت معناسنه‌در اللومى لامك ضمى ومدى والفك قصريله بمعناه اللوائم لامك فتحى ويانك
كسريله لائمه‌نك جمعى الملاوم ميمك فتحى وواوك كسريله ملامتك جمعى اللامة على وزن الخالة
شول نسنه دركه انوك اوزرينه لوم اولنور الالامة همزه‌نك كسريله لوم اولنجق ايش ايشلمك
يقال الام الرجل اذا اتى بما يلام عليه وابو عمرو ايتدى المته ديرلر لمته معناسنه المليم ميمك ضمى
ولامك كسرى ومديله صفت مزبور ايله متصف اولان كمسنه يقال لام فلان غير مليم يعنى كناه ايشلمينى
قنادى وفى المثل رب لائم مليم يعنى تعييب ايدن كمسنه‌نك چوغى عيبلودر الاستلام همزه‌نك وتانك
كسريله ملامته لايق اولوب رسوايلق طلب ايتمك يقال استلام الرجل الى الناس اى استذم الملاومة
ميمك ضمى وواوك فتحيله ايكى كمسنه برى برين قنامق التلاوم تانك فتحى وواوك ضميله بر نيچه كمسنه
برى برن قنامق يقال تلاوموا اذا لام بعضهم بعضا اللومة لامك ضمى ومديله شول كمسنه دركه
خلق انى قنار اللائمة لامك ضمى وهمزه‌نك فتحيله شول كمسنه دركه خلقى اول قنار هزأة ايله هزأة كبى
التلوم فتحتينله وواوك ضمى ومديله بر نسنه‌ده اكلنوب منتظر اولمق لام الانسان على وزن الخال
انسانك شخصى اجوقدر مهموز دكلدر اللام حروف زائده‌دندر ايكى نوع اوزره‌در برى متحرك
وبرى ساكندر اما متحرك اولان لاملر اوچدر برى لام امر وبرى لام تأكيد وبرى لام اضافتدر اما

لام امر لیقم زید کبی که بونکله غائبه امر ایدرلر وکاه اولور بونکله مخاطبه دخی امر ایدرلر وقرئ وبذلك
فلتفرحوا بالتاء وکاه اولور شعرده لام امری حذف ایدوب بطریق الاضمار عملن باقی قلورلر وامر حاضر
لامنده دخی حال بویله در واما لام تأکید بش نوع اوزره در بری لام ابتدادر کقولك لزید افضل من عمرو
وبری دخی ان مشدده ومخففه نك خبرنه داخل اولاندر کقوله تعالی * ان ربك لبالمرصاد وکقوله تعالی
وان کانت لکبیرة وبری دخی لو ولولانك جوابنه داخل اولان لامدر کقوله تعالی * لولا انتم لکنا مؤمنین
وقوله تعالی * لو تزیلوا لعذبنا الذین کفروا وبری دخی نون تأکید لاحق اولمش مضارعه داخل اولان
لامدر کقوله تعالی * لیسجنن ولیکونا من الصاغرین وبری دخی جواب قسم اولان لامدر وتأکید
لاملرینك جمیعسی جواب قسم اولمغه صالح اولور کقوله تعالی * وان منکم لمن لیبطئن پس لام اولی تأکید
ایچون وثانیه جواب قسم ایچوندر زیرا قسم بر جمله در که جمله اخری ایله صله لنور که اول مقسم علیه در
ثانیه او لا ایله مؤکد اولسون دیو وبو ایکی جمله نك ما بیننی برنیچه حرف ایله ربط ایدرلر که اول حرفاره
نحویون جواب قسم ایله تسمیه ایدرلر واول حرفلرك بری ان مکسوره مشدده در وبری قسم ایله جوابی
بیننه داخل اولان لامدر بونلرك ایکیسی بر معنایه در کقولك والله ان زیدا خیر منك و والله لزید خیر منك
و والله لیقومن زید ایچون لام قسمی فعل مضارعه داخل قلسه لر آخرنه یا نون مشدده ویا نون مخففه
ادخال ایدرلر معنای استقبالی تأکید ایدوب معنای حالی اخراج ایتمك ایچون وبری دخی مکسوره
اولان ان در که مخففه اوله وبونلرك ایکیسی بر معنایه در کقولك والله ما فعلت و والله ان فعلت و والله ما ان
فعلت بمعناهما وبری دخی لادر کقولك لا افعل وحلف محلوفه متصل اولمز الا بو حروف خمسه نك
بریله وکاه اولور بونلر لفظدن حذف اولنوب کلامده مقدر اولورلر اما لام اضافت سکز نوع اوزره در
بری لام ملك در کقولك المال لزید وبری دخی لام اختصاص در کقولك اخ لزید وبری دخی لام
استغاثه در کقولك یا للماء که تقدیر کلام یا قوم للماء ادعوکم در لامی بو مقوله یرلرده مفتوح قلورلر
مستغاث به ایله مستغاث له بیننی فرق ایچون یا للرجال لیوم الاربعاء کبی واکر مستغاث به اوزره لام
اخری ایله عطف ایتسك معطوف اولان لامی مکسور ایدرسن التباس مندفع اولدوغیچون وبری
دخی لام تعجبدر که مفتوحدر کقولك یا للعجب والمعنی یا عجب احضر فهذا اوانك وبری دخی لام علتدر که
معناسنه در کقوله تعالی * لتکونوا شهداء علی الناس وضربته لیتأدب ای لکی یتأدب ولاجل التأدب
وبری دخی لام عاقبتدر که کقوله فللموت تغذوا الوالدات سخالها یعنی والده لر قوزیلرن موت ایچون
بسلرلر یعنی بسلمنك عاقبتی موتدر وبری دخی لام جحددر ما کان ولم یکن دن صکره وبو همین نفیدن
صکره واقع اولور کما قال الله تعالی * وما کان الله لیعذبهم وانت فیهم ای لان یعذبهم وبری دخی لام
تاریخدر کقولك کتبت لثلاث خلون ای بعد ثلاث واما ساکن اولان لاملر ایکی نوع اوزره در بری
لام تعریف در الرجل کبی ولام تعریف ساکن اولدوغیچون اوزرینه همزهٔ وصل داخل اولدی انوکله
ابتدا صحیح اولسون دیو ایچون لام ماقبلنه متصل اولسه همزه ساقط اولور وبری دخی لام امردر ایچون
لام امرله ابتدا اولنسه مکسور اولور واکر انوك اوزرینه حرف عطفدن بر حرف ادخال اولنسه انی
کسر وتسکین جائز اولور کقوله تعالی * ولیحکم اهل الانجیل * اللهم لامك فتحی وهانك سکونیله بوتمق

لهم

ابتلاع معناسنه یقال لهمه من الباب الرابع اذا ابتلعه * اللهموم لامك ومیمك ضمی ایله شول ناقه در که
سودی چوق اوله ولهموم زیاده سخی اولانه دخی دیرلر وبو کرك آته دخی لهموم دیرلر اللهامیم لامك

لامك فتحی ومیمك کسری ومدیله جمعی جومردلر معناسنه * اللهام لامك ضمی وهانك تخفیفیله
جوق عسکر کویا که انلر هر نه یه راست کلورلر ایسه یوتارلر * اللاهیم لامك ضمی وهانك فتحی ویانك
سکونیله آفت داهیه معناسنه * ام اللاهیم وزن مزبور اوزره بمعناه * اللهم لامك کسری وهانك
فتحی ومیمك تشدیدیله هجف وزنی اوزره شول آتدر که زیاده یوکرك اوله کویا که اول یری یوتار وهجف ثقیل
اولان کمسنه یه دیرلر ولهم بیوك وفرموده اولان کمسنه یه دخی دیرلر ولهم کثیر العطا اولان کمسنه یه ده
دیرلر خضم کبیدر وزنا ومعنی * لاهم هانك ضمی ومیمك فتح اوزره بناسی وتشدیدیله اصلنده اللهم
ایدی یا الله معناسنه آخرنده اولان میم مشدده حذف اولنان حرف نداذن عوضدر * ملهم میمك
وهانك فتحیله بر موضعك اسمیدر که انده خرما اغاجلری جوقدر یوم ملهم وزن مزبور اوزره بنی تمیم ایله
حنیفه اراسنده واقع بر حربك اسمیدر * الالهام همزه نك کسریله برنسنه یی قلبه القا ایتمك وقلبه
القا اولنان نسنه یه دخی دیرلر یقال الهمه الله * الاستلهام همزه نك وتانك کسریله الهام طلب ایتمك
تقول استلهمت الله الصبر * الالتهام همزه نك وتانك کسریله دوه یاوریسی ممه ده اولان سودی جمله

لتهم

ایمك تقول التهم الفصیل ما فی الضرع اذا استوفاه * اللهجم علی وزن جعفر شول واسع یوله دیرلر که
چکنمش اوله یقال طریق لهجم ای واسع مذلل ولهجم بیوك کاسه یه دخی دیرلر قدح عظیم معناسنه
التلهجم علی وزن التدحرج برنسنه یه حریص اولمق وجوهری ایدر محتملدر که بونده میم زائد اولوب
اصلی لهج اوله حرص معناسنه * اللهذمة علی وزن الدحرجة کسمك قطع معناسنه یقال لهذمه

لهذم

ای قطعه * اللهاذمة لامك فتحی وذالك کسریله اوغریلر لصوص معناسنه ابو عمرو روایتی اوزره
اللهذم علی وزن جعفر کسکین کوندر تمرنی * اللهزمة علی وزن الدحرجة بر کمسنه یه قیر سیمك

لهزم

یقال لهزم الشیب خدیه اذا خالطهما * اللهزمتان لامك وزانك کسریله شول ایکی سیوری
کمکدر که قولق التنده چکه نهایت بولدوغی یرده اولور وبعضیلر قولق دیبنده اولان ایکی یومری اتدر دیدی
اللهزمة لامك وزانك کسریله واحدی ذکر اولنان کمکلرك بری معناسنه اللهازم لامك فتحی وزانك
کسریله جمعی ولهازم تیم الله بن ثعلبة بن عکابة سلسله سنه دخی دیرلر که انلر بنی عجل خلفاسندندر

موم

فصل المیم * الموم میمك ضمی ومدیله شمع معناسنه در وموم برسام علتنه دخی دیرلر وبرسام بر مرضدر که
غدای غلیظدن حاصل اولوب سرسام آثاری کبی آثاری اولور * المموم میم اولك فتحی وثانینك
ضمی ومدیله ذکر اولنان علته مبتلا اولان کمسنه یقال میم الرجل فهو مموم * مامة حالة وزنی اوزره
بر اسمدر که ابن مامة الایادینك لقبی اندن مأخوذدر ومیم حروف هجادن بر حرفك اسمیدر * میم میمك
ویانك فتحی وهانك ما بیننده سکونیله کلمهٔ استفهامدر نه در حالك ونه در شانك معناسنه وصاحب صراح

نأم

آخرینك سکوننه تنصیص ایتمشدر * فصل النون * النأمة نونك فتحی وهمزه نك سکونیله آواز
صوت معناسنه یقال اسکت الله نأمته ای نغمته وصوته وبعضیلر نأمته دخی دیدیلر میمك تشدیدیله

*

پس بو تقدیرجه مضاعفدن اولور * النئیم نونك فتحی وهمزه نك کسری ومدیله شول آوازدر که انده
ضعف واردر انین کبی یقال نأم ینئم من الباب الثانی ونئیم یای آواز ویرمکه دخی دیرلر یقال نأمت القوس
نئیما وارسلان کوردسنه دخی دیرلر یقال سمعت نئیم الاسد * النجوم ضمتینله ظهور معناسنه یقال

نجم

نجم الشیء ینجم بالضم نجوما اذا ظهر وطلع یقال نجم السن والقرن والنبت ونجم الخارجی وخارجی شول
کمسنه در که اولولق کوستره اصلنده اولولق یوغیکن ویقال نجمت ناجمة بموضع کذا ای نبغت ونبوغ غین معجمه

ایله ظهور معناسنه در ؕ المنجم ع میمک وجیمک فتحیله معدن معناسنه در یقال فلان منجم الباطل والضلالة
ای معدنه ؕ المنجم ع میمک کسری وجیمک فتحیله شول ارقری تیموردرکه ترازونک دیلی انده درعمود میزان
معناسنه ؕ النجم ع نونک فتحی وجیمک سکونیله تعیین اولنان وقت ونجم ساقی اولمین اوته دخی دیرلر
یعنی بالدری اولمیوب یره دوشنن اوته دیرلر قبق تکگی کبی مثلا قال الله تعالی * والنجم والشجر یسجدان
ونجم یلدزه دخی دیرلر کوکب معناسنه والنجم لام تعریفله ثریا یلدزیدرکه اولکر دیدکلری معروفدر
والنجم ذکراولنان یلدزک علمیدر زید کبی وعمرو کبی ایچون طلع النجم دیسه لر ثریایی دیرلر وایچون الف لامی
اخراج ایتسه لر نکره اولور ونجم اصل معناسنه ده کلور یقال لیس لهذا الحدیث نجم ای اصل ؕ المنجم
میمک ضمی وجیمک کسری وتشدیدیله شول کمسنه درکه تعیین وقت ایلیه ومنجمه منجم دیدکلری
بوجهتدندر ؕ التنجیم ع علی وزن التکریم تعیین وقت ایتمک واوقات معینه ده ادای مال ایتمک تقول
نجمت المال اذا ادیته نجوما ؕ الانجام ع همزه نک کسریله کوک یوزی اچلمق یقال انجمت السماء ثم انجمت
ایاما وانجام ثاء مثلثه ایله علی الاستمرار یاغمغه دیرلر وانجام صغوق ویاغمور منقطع اولمغه دخی دیرلر یقال
انجم البرد وانجم المطر اذا اقلع ؕ النحیم ع نونک فتحی وحانک کسری ومدیله تنحنح ایتمک یقال نحم الرجل
ینحم من الباب الثانی اذا تنحنح ؕ النحام ع نونک فتحی وحانک تشدیدیله تنحنح ایدن کمسنه ونحام کذلک
اوردک شکلنده اولان قرمزی قوش که اکا انقد دیرلر ولسان فارسیده سرخ اوی دیرلر ونحام کذلک
برآتک اسمیدرکه اول سلیک بن السلکة السعدینک آتیدر اصمعی کتاب الفرسده روایت ایتدوکی اوزره
النخامه ع نونک ضمی وخانک تخفیفیله اغز یاری آب دهن معناسنه وصاحب صراح آب بینی ایله تفسیر
ایتمشدر ؕ الندم ع فتحتینله پشیمان اولمق وفی الحدیث الندم توبة ؕ الندامة ع نونک فتحیله بمعناه
یقال ندم علی ما فعل ندما وندامة من الباب الرابع ؕ التندم ع فتحتینله ودالک ضمی وتشدیدیله بمعناه
یقال تندم ؕ الاندام ع همزه نک کسریله پشیمان قلمق یقال اندمه الله فندم ؕ الندمان ع نونک فتحی
ودالک سکونیله پشیمان اولان کمسنه نادم معناسنه وندمان هم قدحه دخی دیرلر یقال نادمنی فلان علی
الشرب فهو ندمانی ؕ المندمة ع میمک ودالک فتحیله پشیمان اولمق یقال الیمین حنث اومندمة ؕ المنادمة
میمک ضمی ودالک فتحیله برکمسنه ایله هم قدحلک ایتمک ؕ الندیم ع نونک فتحی ودالک کسری ومدیله هم
قدح اولان کمسنه یقال نادمنی علی الشرب فهو ندیمی الندام نونک کسریله ندیمک جمعی الندامی نونک
فتحی والفک قصریله ندمانک جمعی هم قدحلر معناسنه ؕ الندمانه ع نونک فتحی ودالک سکونیله
ندمانک مؤنثی الندامی کذلک نونک فتحی وآخرنده الفک قصریله جمعی یقال امرأة ندمانة ونسوة
ندامی وبعضیلر ایتدی منادمه مدامنه دن مقلوبدر شرب اوزره مداوم اولمق معناسنه زیرا هر کمسنه
ندیمی ایله شربه ادمان ایدر وکلام عربده قلب چوق واقع اولور رقسی کبی که قووسدن مقلوبدر
وجذب ایله جبذ کبی وما اطیبه ایله ما ایطبه کبی وخنز اللحم ایله خزن اللحم کبی وواحد ایله وحاد کبی وخزن
معجمتینله ات بد رایحه بغلمغه دیرلر ؕ النسیم ع نونک فتحی وسینک کسری ومدیله خوب وملایم اولان روزکار
ونسیم روزکار ملایم اسمکه دخی دیرلر ؕ النسمان ع فتحتینله کذلک روزکار ملایم اسمک یقال نسمت الریح
نسیما ونسمانا من الباب الثانی ؕ النسم ع فتحتینله روزکارک ملایمتله بشلماسی قالمزدن اول ومنه الحدیث بعثت
فی نسم الساعة ای حین ابتدأت واقبلت اوائلها وساعتدن مراد قیامت کونیدر ونسم کذلک نسمه کلمه سنک
جمعیدر ؕ النسمة ع فتحتینله نفس دروانفسی اللهم صولیمقدر وفی الحدیث تنکبوا الغبار فمنه تکون النسمة یعنی

نجم

نحم

نحم

ندم

نسم

یعنی توزدن اجتناب ایدک که نسمه مرضی توزدن حاصل اولور ونسمه انسانه دخی دیرلر ؕ التنسم ع فتحتینله
وسینک ضمی وتشدیدیله نفس المق تنفس معناسنه وتنسم برنسنه نک اثرن بولمغه دخی دیرلر وفی الحدیث
لما تنسموا روح الحیاة ای وجدوا نسیمها وبعض نسخه ده ریح الحیواة دخی واقع اولمش یل معناسنه روح فتحر ائله
نسیم معناسنه اولدوغی کبی ؕ المناسمة ع میمک ضمی وسینک فتحیله تخولق شامة معناسنه یقال ناسمه
اشامه ؕ المنسم ع میمک فتحی وسینک کسریله دوه طپانی خف بعیر معناسنه وکسائی ایتدی منسم فعلدن
مشتقدر یقال نسم ینسم نسیما دوه ایاغن یره بصمق معناسنه واصمعی ایتدی منسم دوه قوشی ایاغنده دخی
استعمال اولنور دوه ایاغنده اولندوغی کبی ومنسم وجهت معناسنه دخی کلور یقال من این منسمک ای
من این وجهتک ؕ التنشیم ع علی وزن التکریمات متغیر اولوب یرامز رایحه بغلمغه بشلمق وتنشیم برفاسد
ایشه بشلمغه دخی دیرلر یقال نشم القوم فی الامر اذا اخذوا فیه ولایکون الا فی الشر ومنه قولهم نشم الناس
فی عثمان رضی الله عنه ؕ النشمة ع نونک فتحی وشینک کسریله یرامز رایحه بغلین نسنه یقال یدی من الجبن
ونحوه نشمة ؕ النشم ع فتحتینله شول اغاجک اسمیدرکه اندن یای ایشلرلر ونشم کذلک نشمه کلمه سنک
قلبیدر ونشم برنسنه ده آق وسیاه نقطه لر اولمق یقال نشم من الباب الرابع ؕ النشم ع نونک فتحی وشینک
کسریله شول صغردرکه آق وسیاه نقطه لری اوله ؕ منشم ع میمک فتحی وشینک کسریله مکهٔ مشرفه ده
بر عطاره عورتک اسمیدرکه ایچون خزاعه وجرهم قبیله سی قتال ایتمک دیاسه لر انوک طیبیله طیبلنورلردی
وایچون که مزبورنک طیبن استعمال ایتسه لر مابینلرنده قتال چوق اولوردی اکا بناء اشأم من عطر منشم
کلامی مثل اولمشدر وبعضیلر عطر منشم حب بلسان دردیدی ؕ النظم ع نونک فتحی وظانک سکونیله
اینجوی اپلکه دیزمک تقول نظمت اللؤلؤ اذا جمعته فی السلک ؕ التنظیم ع علی وزن التکریم بمعناه
ونظم شعره دخی دیرلر نظم لؤلؤدن مأخوذدر تقول نظمت العشر نظما ونظمته تنظیما ونظم اینجو دیزیسنه
دخی دیرلر یقال نظم من لؤلؤ وهو فی الاصل مصدر ونظم چکرکه سوریسنه دخی دیرلر یقال جاء نا نظم
من جراد وهو الکثیر وجوز ادن اوچ یلدزه دخی نظم دیرلر ؕ النظام ع نونک کسریله شول اپلکدرکه اکا
اینجو دیزرلر ؕ الانتظام ع همزه نک وتانک کسریله دیزلمک اتساق معناسنه ودیزمک معناسنه ده کلور
یقال طعنه فانتظمه ای اختله واختلال خاء معجمه ایله برنسنه یی صنجمغه دیرلر ؕ النظامان ع نونک کسریله
کلرک قارننده ایکی بوکرک جانبلرنده ایکی اوزون یاغدر ؕ الانظام ع همزه نک کسری ونونک سکونیله
طاوغک قارننده یومرطه اولمق یقال انظمت الدجاجة اذا صار فی بطنها بیض ؕ النعمة ع نونک کسری
وعینک سکونیله ال ید معناسنه وصنیعه پیشه معناسنه ومنت وانعام اولان نسنه بخشش معناسنه
النعمی ع نونک ضمی وعینک سکونی والفک قصریله کذلک نعمت معناسنه وایچون نونی مفتوح قلسک
الفی ممدوده قیلرسن ؕ النعماء ع نونک فتحی وعینک سکونی والفک مدیله بمعناها ؕ النعیم ع نونک فتحی
وعینک کسری ومدیله بمعناها ونعمت مال معناسنه دخی کلور یقال فلان واسع النعمة ای واسع المال
نعمت ع نونک کسری وعینک سکونیله خوب اولدی معناسنه درمنه قولهم ان فعلت ذاک فبها ونعمت
یریدون ونعمت الخصلة ونعمت آخرنده اولان تا حالت وقفده ثابتدر نعم وبئس فعل ماضیلردر لکن
افعال تصرفی کبی تصرف اولنمازلر زیرا بونلر ماضیلردر حال معناسنه استعمال اولنمشلردر پس نعم مدح
ایچون وبئس ذم ایچوندر وبونلرده دورت لغت واردر بری نعم در نونک فتحی وعینک کسریله وبری دخی نعم در
نونک وعینک کسریله کسره یی کسره یه تابع قلمغله وبری دخی نعم در نونک کسری وعینک سکونیله وبری

نشم

نظم

نعم

[*]

دخی نعمدر نونك فتحی وعینك سكونیله تقول نعم الرجل زید ونعم المرأة هند وان شئت تقول نعمت المرأة
هند پس رجل فاعل وزید مرفوعدر ایكی جهتدن بری مبتدا اولوب خبری مقدم اولمق اوزره وبری دخی
مبتدای محذوفك خبری اولمق اوزره كویا كه نعم الرجل دینلدكده مخاطب من هو دیمكله تقدیرا جوابنده
هو زید دینور هو لفظنی حذف ایتمك اوزره كه عرب طائفه‌سنك عادتندر مبتدا حذفی یاخود خبر
حذفی قچن نعم رجلا دیسك نعم كلمه‌سن معرف باللام اولان رجلی مضمر قلوب انی رجلا قولی ایله تفسیر
ایدرسن زیرا نعم وبئس كلمه‌سنك فاعلی یا الف لاملو معرف اولان كلمه‌در یاخود الف لاملو معرف اولنه
مضاف اولان كلمه‌در لكن الف لامدن مراد تعریف جنسدر تعریف عهدی دكلدر ویاخود مزبورلرك فاعلی
شول ضمیر مبهمدركه انی نكره منصوبه تفسیر ایدر نعم كلمه‌سنك تحتنده مستتر اولان ضمیر مبهم اولدقده
پس حقیقتده فاعل نعم رجلا زیدده رجل اولور وبالجمله نعم وبئس كلمه‌لرنده فاعل نكره اولمق كرك یاخود
ویاخود معنی فاعل مزبور خبر اولدوغندن اوتری زیرا نعم الرجل زید حقیقتده زید رجل جید مثابه‌سنده در
وبو مقامده عبارت صحاحده نوع اغلاق اولوب نسخ صحاح تصرف نساخله اختلاف اوزره اولدوغیچون
صاحب مختار الصحاح وصاحب صراح حلنه متوجه اولمامشلردر ونعم وبئس كلمه‌لرن علم وعلمك غیری معرفه‌كه
انده نوع ابهام اولمیه‌ایله تمیز واناره ضمیر متصل اولماز مثلا نعم زید دیمزلر والزیدون نعموا دیمزلر ونعما
نونك كسری وعینك ومیم اولك سكونیله ساكنین بیننی جمع ایتمك اوزره كقوله تعالى * فنعما یعظكم
واگر دیلرسك نونیده مفتوح قیلرسن عینی مكسور قلدقدن صكره وتقول غسلت غسلا نعما تكتفی
بجامع نعم عن صلته‌ای نعم ما غسلته والنعم نونك ضمی وعینك سكونیله وسعت ورفاهیت كه بؤسك
مقابلیدر یقال یوم نعم ویوم بؤس الانعم همزه‌نك فتحی وعینك ضمی ایله جمعی ابؤس بؤسك جمعی
اولدوغی كبی والنعومة ضمتینله برنسنه تر وملایم اولمق یقال نعم الشیء نعومة من الباب الخامس ونعم ینعم
دخی كاور باب رابعدن حذر یحذر كبی وبونده لغت ثالثه دخی واردركه مزبوردن مركبدركه اول نعم ینعمدر
ماضیده عینك كسری مضارعده ضمی ایله ولغت رابعه دخی واردركه اول نعم ینعمدر عینك كسریله ایكسنده
دخی وبو لغت شاذه‌در والتنعم فتحتینله وعینك ضمی وتشدیدیله ناز ونعمتله بیومك والنعمة نونك
فتحی وعینك سكونیله بمعناه والتنعیم علی وزن التكریم بر كمسنه‌یی ناز ونعمتده قلمق والمناعمة
میمك ضمی وعینك فتحیله بمعناه یقال نعمه الله وناعمه فتنعم ومناعمه ناز ونعمتله پرورش بولان عورته دخی دیرلر
وتنعم بر یرك هواسی موافق اولمغه دخی دیرلر یقال اتیت ارض فلان فتنعمتنی اذا وافقته والمنعمة میمك
ضمی وعینك فتحی وتشدیدیله كذلك ناز ونعمتله پرورش بولان عورت والمنعام میمك كسری ونونك
سكونیله زیاده انعام ایدیجی كمسنه مفضال معناسنه والانعام همزه‌نك كسریله نعمت ویرمك
تقول انعم الله علیك ای جعلك ذا نعمة وانعم الله صباحك ای جعله ذا نعومة ورفاهیة وانعام نعم دیمكه
دخی دیرلر یقال انعم له ای قال له نعم وزیاده قلمغه دخی دیرلر یقال فعل كذا وانعم ای زاد وكوزی آیدین قلمغه دخی
دیرلر یقال انعم الله بك عینا ای اقر الله عینك بمن تحبه والنعمة نونك ضمی وعینك سكونیله كذلك كوزی
آیدین قلمغه دیرلر یقال نعم الله بك عینا نعمة من الباب الرابع مثل غلم غلمة ونزه نزهة وغلمه مجامعته حریص اولمغه
ونزهه المدن بری اولمغه دیرلر ویقال نعمك عینا یعنی خدا كوزك آیدین ایتسون ویقال نعمة عین ونعم عین
یعنی افعل ذلك كرامة لك وانعاما لعینك والانعام همزه‌نك فتحیله اونلاقده یورین طوارلر والنعم فتحتینله
واحدی اونلاقده یورین طوارلرك بری معناسنه وبو اسمك اطلاقی اكثریا دوه قسمنه دروقرا ایتدی نعم مذكردر

مذكر ومؤنث استعمال اولنماز یقولون هذا نعم وارد والنعمان نونك ضمی وعینك سكونیله جمعی جمل ایله جملان
كبی قوزیلر معناسنه وانعام كاه مذكر وكاه مؤنث اولور قال الله تعالى فی موضع * مما فی بطونه وفی موضع
مما فی بطونها بو ذكر اولنان جوهری كلامیدر لكن انعام نعمك جمعی اولدوغی تقدیرجه علی كل حال مؤنث
اولوب ضمیر مذكر ارجاع اولنان صورتده تأویل لازم اولور والاناعیم همزه‌نك فتحی وعینك كسری
ومدیله جمله سنك جمعیدر وبونكله تكثیر مراد اولور یاخود انواع مختلفه مراد اولور ونعم فتحتینله برنسنه‌یه
وعده ایتمك وبر كمسنه‌یی تصدیق ایتمك واستفهامه جواب ویرمك معناسنه‌در وكاه اولور نعم بلی مفهومنك
مناقضی اولور نعم تصدیق ایچون وبلی تكذیب ایچون اولمغله مثلا بر كمسنه نم سنك قتكده امانتم واردر
دیسه نعم دیرسك تصدیق وبلی درسك تكذیب اولور ونعم نونك فتحی وعینك كسریله نعمده لغتدر
كسائی روایتی اوزره والنعام نونك فتحی وعینك تخفیفیله دوه قوشی شترمرغ معناسنه والنعامة
وزن مزبور اوزره واحدی تذكیر وتأنیثی جائزدر حمام ایله حمامه وجراد ایله جراده كبی یقال شالت
نعامتهم اذا ارتحلوا عن منهلهم وتفرقوا ومنهل صوادر صو ایچه‌جك یر معناسنه ونعامه برآتك دخی
اسمیدر ونعام عین ونعامة عین قرة عین معناسنه‌ده كلور یقال نعام عین ونعامة عین فی جواب شخص
یعنی افعل ذلك كرامة لك وانعاما لعینك وصاحب مهذب بونی برسر وچشم معناسیله تفسیر ایتمشدر
مراده مخالف اولدوغی ظاهردر زیرا علی الرأس والعین مفهومی ایله انعاما لعینك مفهومنك فرقی ظاهردر
ونعامه شول اغاجه دیرلركه تیمونك ایكی جانبنده اولان میللر اوزرینه ارقری قورلر وابن النعامة نونك
فتحی ایله برآتك اسمیدر فرس معین معناسنه وفراء مصنف ادلو كتابنده ایتدی ابن النعامة ایقده برطمرك
اسمیدر عربلردن بو وجه اوزره استماع اولنمشدر دیدی وابو عبیده ایتدی ابن النعامة شدت حربك
اسمیدر وبو مجرد بر تعبیردر آته لق واوغلق معناسی مراد دكلدر نته كم داء ظبی كلامنده مرض مقصود
دكلدر وجا واعلی بكرة ابیهم كلامنده حقیقت بكره مقصود دكلدر ونعامه ابانغ التنه دخی دیرلر ونعام
ونعامه بر پرده علامت طریقی ایچون دكلن نشانه دخی دیرلر ونعام نونك فتحی وعینك كذلك تخفیفیله
بر موضعك اسمیدر یقال فلان من اهل برك ونعام بونلر یمن اطرافندن ایكی موضعك اسمیدر والنعائم
نونك فتحی ویانك كسریله منازل قمردن بر منزلك اسمیدركه اول سكز یلدزدر معوج اولان سرو اندامنه
شبیه در دوردی طشره متوجه ودوردی ایچرو متوجه‌در ونعامه نونك فتحی وعینك تخفیفیله
بهس نام كمسنه‌نك لقبیدر والنعمی نونك ضمی وعینك سكونی والفك قصریله قرة العین معناسنه‌در
یقال فی مقابلة امر نعمی عین یعنی افعل ذلك كرامة وانعاما لعینك والنعامی نونك ضمی والفك
قصریله جنوب یلیدر وبو جمیع یللرك الطیبی اولدوغیچون نعامی دیدیلر ونعاماك دخی دیرلر قصمارك
معناسنه كه نهایت امر بودر دیمك اولور ونعمان بن المنذر نونك ضمی وعینك سكونیله عرب طائفه‌سنك
ملكیدركه اكا شقایق نسبت اولنور آنی صیانت ایدوب قوریدوغیچون وابو عبیده ایتدی عرب طائفه‌سی
ملوك حیره‌یه نعمان دیرلر زیرا نعمان بن منذر انلرك اخری ایدی وحیره حاء مهمله‌نك كسریله كوفه قربنده
بر شهرك اسمیدر وكذلك نعمان طائف یولنده بردرنك اسمیدركه بر جانبی عرفات طاغنه چقرو اكا نعمان
الاراك دخی دیرلر وعم عینك كسری وسكون اوزره بنا سی ایله كلمه دعا وتحیتدر منه قولهم عم صباحا
كویا كه نعم ینعمدن مأخوذدر باب سادسدن كلمه كل اكل یأكل دن مأخوذ اولدوغی كبی استخفافا همزه سن
حذف ایتمكله والتنعیمة تانك فتحی وعینك كسری ومدیله براغاجك اسمیدر والتنعیم علی وزن التكریم

نغم
نقم
نمم
نوم

برموضعك اسمیدر مكهٔ مشرفه طپراغنده و الینع همزه نك ضمی و نونك فتحی و یانك سكونیله كذلك
برموضعك اسمیدر و نُغم نونك ضمی وغینك سكونیله برعورتك اسمیدر و النغم نونك فتحی وغین معجمه نك
سكونیله كلام خفی تقول منه نغم ینغم من الباب الثانی وینغم من الباب الثالث نغما ونغم تكلم معناسنه دخی كلور
یقال سكت فلان فما نغم بحرف و التنغم فتحتینله وغینك ضمی وتشدیدیله كذلك تكلم معناسنه در یقال
سكت فلان فما تنغم بحرف و النغمة نونك فتحی وغینك سكونیله صوت معناسنه یقال فلان حسن النغمة
اذا كان حسن الصوت فی القراءة و النقم نونك فتحی وقافك سكونیله بركمسنه یه عتاب ایتمك یقال نقمت
علی الرجل انقم نقما من الباب الثانی اذا عتبت علیه ویقال ما نقمت منه الا الاحسان ای ما رأیت منه العتاب
غیر الاحسان وكسائی ایندی نقمت دخی كسر قافله لغتدر و برنسنه یی كریه كورمكه دخی دیرلر تقول نقمت
الامر ایضا بالفتح ونقمته بالكسر اذا كرهته و الانتقام همزه نك كسریله عقاب ایتمك یقال انتقم الله منه ای
عاقبه و النقمة نونك فتحی وقافك كسریله اسمدر عتاب معناسنه النقمات نونك فتحی وقافك كسریله جمعی
النقم نونك فتحی وقافك كسریله كذلك جمعیدر كلمه نك جمعی كلمات وكلم كلدوكی كبی واكر دیلرسك قافی ساكن
قلوب حركتنی نونه نقل ایتمكله نقمه دیرسن و النقمة نونك كسری وقافك سكونیله بمعناها علی ما مرّ آنفا
النقم نونك كسری وقافك فتحیله جمعی عتابلر معناسنه نعمتك جمعی نعم كلدوكی كبی و النقیمة نونك فتحی
وقافك كسری ومدیله نفس معناسنه یقال فلان میمون النقیمة ای مبارك النفس و بو نقیبه دن ابدال
اولنمه درنته كم مرور ایتدی و ناقم قافك كسریله عامرك لقبیدر و النم نونك فتحی ومیمك تشدیدیله
قوغیجلق ایتمك یقال نم الحدیث ینمه وینمه نما من الباب الاول والثانی اذا قتته وقت قافله وتاء مثناتله
غمازلق ایتمكه دیرلر و نم غمازه دخی دیرلر و النمام نونك فتحی ومیمك تشدیدیله كذلك غماز معناسنه در و نمام
كذلك براوتدركه رایحه سی خوبدر لسان فارسیده اكا سیسنبر دیرلر غالبا دیار عربده عوامك نم دیدكلری
اوتدركه ریاحین جنسندندر و النمیمة نونك فتحی ومیمك كسری ومدیله اسمدر قوغیجلق معناسنه ونفس
وحركت معناسنه ده كلور منه قولهم اسكن الله نامته ای ما ینم علیه من حركته وكاه اولور همزه ایله
استعمال اولنور ینمه دن مشتق اعتبار اولنور صوت معناسنه و النمنمة علی وزن الزلزلة برنسنه یی
تزیین ایدوب یالدزلمق یقال نمنم الشیء نمنمة ای رقشه وزخرفه و المنمنم الاجه اولان بز یقال ثوب
منمنم ای موشی و النمنمة نونلرك كسری ومیملر مابیننده سكونیله شول بیاض دركه تازه اولانلرك طرناغنده
اولور و النمی نونك كسری ومیمك ویانك تشدیدیله لسان رومده اوزره منقور فلس معناسنه ونونك
ضمی دخی لغتدر و النمیة وزن مزبور اوزره واحدی وابوعبیده ایتدی نمی شول درهمدركه انده قورشون
یاخود نحاس واردر و نمی كاه اولور احد معناسنه دخی كلور یقال ما بها نمی ای ما بها احد و النوم نونك
فتحی وواوك سكونیله اویقو واویقولمق یقال نام ینام نوما من الباب الرابع وبازار كساد اولمغه دخی دیرلر
تقول نامت السوق وبزاسكیمكه ده دیرلر یقال نام الثوب اذا اخلق و النائم یانك كسریله اویقویه
واران كمسنه ونائم محل نومه دخی اطلاق اولنور یقال لیل نائم ای ینام فیه كقولهم یوم عاصف وهم
ناصب وهو فاعل بمعنی مفعول فیه النیام نونك كسریله جمعی النائمة یانك كذلك كسریله مؤنثی النوم نونك
ضمی وواوك فتحی وتشدیدیله نائمه كلمه سنك جمعی اصل اوزره النیم نونك ضمی ویانك فتحی وتشدیدیله
كذلك نائمه نك جمعی لفظ اوزرینه جوهری بنك بو تقریرندن فهم اولنان بودركه نوم ونیم مؤنثه مخصوص اوله
لكن مخصوص دكلدرنته كم قائمك جمعنده قوم وقیم وصائمك جمعنده صوم وصیم دیرلر ونته كم قاموسده دخی

دخی نائمك جمعنده نوم دیدكلرینه اشارت اولنمشدر و نمت نونك كسری ومیمك سكونیله نفس
متكلمدر و بونك اصلی نومت ایدی واوك كسریله وقتاكه واو تسكین اولندی اجتماع ساكنیندن اوتری
حذف اولنوب كسره سی ما قبلنه ویرلدی و بونك حقی مضموم اولمق ایدی واو محذوفه یه دلالت ایچون
قلت كلمه سنده قاف مضموم قلندوغی كبی لكن نمت ده مكسور قلندی مضموم ایله مكسور بیننی فرق ایچون
یعنی قلت مثللو ایله نمت مثللونك اصللری مغایر اولدوغن اشعار ایچون و صحاح نسخه لرینك اكثرنده
للفرق بین المضموم والمفتوح واقع اولمشدر وجهی ظاهر دكلدر و مضمومله مفتوحدن مقصود مستقبللر
اولمك بعدی خفی دكلدر واكر عبارت للفرق بین المفتوح والمكسور اولسه اظهر اولوردی واما كلت
كلمه سنده كاف مكسور اولمسی یاء ساقطه یه دلالت ایتمك ایچوندر واما مذهب كسائی اوزره قیاس مستمردر
زیرا كسائی قال كلمه سنك اصلی قول در دیر واوك ضمیله وكال كلمه سنك اصلی كیل در دیر یانك كسریله
پس جوهری بنك بو كلامندن لازم كلور كه كسائی نمت دیه ضم نونله و نم نونك فتحی ومیمك سكون اوزره
بناسیله امر حاضردر نومدن و نونك فتحی مستقبلنده مفتوح اولدوغنه بناء در زیرا الفه قلب اولنان واو
اجتماع ساكنیندن اوتری ساقط اولمشدر و یا نومان نونك فتحی و واوك سكونیله یاچوق اویویان
كمسنه دیمكدر كثیر النوم معناسنه رجل نومان دیمزلر ندا یه مخصوص اولدوغیچون و الانامة همزه نك
كسریله اویوتمق و التنویم علی وزن التكریم بمعناه یقال انمته ونومته اذا جعلته نائما و النوام نونك
ضمی وواوك تخفیفیله اویومغه بشلمق یقال اخذه نوام اذا جعل النوم یعتریه و التناوم تانك فتحی وواوك
ضمیله اویومه شكلن كوسترمك او یومز ایكن یقال تناوم ای اری من نفسه انه نائم ولیس به و المناومة میمك
ضمی وواوك فتحیله بركمسنه ایله اویخوده یارشمق تقول ناومه فناومه ینومه ونمت الرجل بضم النون
اذا غلبته بالنوم و الاستنامة همزه نك وتانك كسریله بركمسنه ایله آرام بولمق یقال استنام الیه اذا
سكن الیه واطمأن و النومة نونك ضمی وهمزه نك سكونیله شول كمسنه دركه اعتبار صاحبی دكل و النومة
نونك ضمی وواوك فتحیله كثیر النوم اولان كمسنه و النیمة نونك كسری ومدیله برجنس اویومق یقال انه
لحسن النیمة و المنامة میمك فتحیله قطیفه دیدكلری اوزون صاچاقلو كلیم دركه انی اورتنورلر ومنامه دكانه
دخی دیرلر و بو مقامده صاحب صراح منامه جای خواب وبستر دیمشدر وصاحب مهذب كلیم كه شب
بپوشند دیمشدر جوهری بنك قطیفه ایله تفسیرنه وایراد ایتدوكی شعره قول ثانی اوفق در و النهمة
نونك فتحی وهانك سكونیله برنسنه یه كمال همت اولمق و المنهوم میمك فتحی وهانك ضمی ومدیله حریص
اولان كمسنه یقال نهم بكذا فهو منهوم ای مولع به وفی الحدیث منهومان لا یشبعان منهوم بالمال ومنهوم
بالعلم و النهیم نونك فتحی وهانك كسری ومدیله شدتله نفس المق زحیر معناسنه حاء مهمله ایله یقال
نهم ینهم نهیما من الباب الثانی اذا زحر وهو لغة فی نحم ینحم علی ما مر ونهیم ارسلان آوازنه وفیل آوازنه
دخی دیرلر نئیم كبی و النهم فتحتینله طعامه زیاده اشتها اولمق یقال نهم ینهم نهما من الباب الرابع و النهم
نونك فتحی وهانك سكونیله دوه یی زیاده یوریسون دیو حیقروب سورمك تقول نهمت الابل انهمها نهما
من الباب الثالث اذا زجرتها وصحت بها لتجد فی سیرها ونهم اوفق طاشله وطاشه شبیه اولان نسنه ایله اتمغه
دخی دیرلر زیرا دوه یی سورن كمسنه اكثریا اول مقوله نسنه اتمه دن خالی اولماز ونهم فیل چاغرمغه
دخی دیرلر یقال نهم الفیل ینهم نهما و المنهام میمك كسری ونونك سكونیله شول دوه دركه سورمكه
مطیع اوله و النهامی نونك فتحی وهانك تخفیفیله ویانك تشدیدیله تمورجی حداد معناسنه و النهام

نهم
*

نونك ضمی وهانك تخفیفیله برجنس قوشدر و بعضیلر بیقوشدر دیمشلردر ؎ النیم ؏ نونك كسری
ومدیله شول یوللردركه قومده یل اسمدن حاصل اولور ونیم كهنه اولان كورككه دخی دیرلر پوستین كهن
معناسنه ونیم وكتم كه بعض اشعارده واقع اولمشدر بر آغاجك اسملریدر * فصل الواو ؎ المواء مة ؏

وأم

میمك ضمی وهمزه نك فتحیله موافقت معناسنه در ؎ الوأام ؏ واوك كسری وهمزه نك فتحی ومدیله بمعناها
یقال واءمه مواءمة ووأاما اذا فعل كما یفعل و فی المثل لولا الوأام لهلك الانام یعنی خلایقك صحبتنه
وعشرتنه برى بریله موافقتی اولمسه هلاك واقع اولوردی ویقال لولا الوأام لهلك اللئام یعنی دنی اولانلرك
كرامه تقلیدا ایتمكله مباهاة ایتمسی اولمسه هلاك اولورلردی یعنی انلرك افعال حسنه اخلاقندن صادر
اولمه دكلدر اهل كرم اولانلره تشبیهادر ؎ الوثم ؏ واوك فتحی وثاء مثلثه نك سكونیله برنسنه یی دوكمك

وثم

و فاتحق دق وكسر معناسنه ووثم سكر تمكه دخی دیرلر یقال وثم یثم من الباب الثانی اذا عدا ؎ المیثم ؏ میمك
كسری ومدیله برك بصون ادك یقال خف میثم ای شدید الوطء كانه یثم الارض ای یدقها ؎ الوثیمة ؏ واوك
فتحی وثانك كسری ومدیله اوتاق ایله بغدای كه بر یره جمع اولمش اوله یقال ثم لها ای اجمع لها یعنی ذكر اولنان
اوتاق وبغدای جماعتن جمع ایله ووثیمه قیایه دخی دیرلر صخره معناسنه منه قولهم لا والذی اخرج النار
من الوثیمة ای من الصخرة ؎ الوثیم ؏ واوك فتحی وثانك كسری ومدیله اتی صق اولان كمسنه مكتنز اللحم
معناسنه ؎ الوثامة ؏ واوك فتحی وثانك تخفیفیله ات صق اولوب مجتمع اولمق یقال وثم وثامة
من الباب الخامس ؎ الوجوم ؏ ضمتینله غصه دن ساكت اولمق یقال وجم من الامر وجوما من الباب الثانی

وجم

اذا اشتد حزنه حتی امسك عن الكلام ؎ الواجم ؏ جیمك كسریله صفة مذكوردر اوزره اولان كمسنه یقال
مالی اراك واجما یعنی ندن سنی غصه دن ساكت كورورم ویقال لم اجم عنه ای لم اسكت عنه فزعا ای خوفا
الوجیم ؏ واوك فتحی وجیمك كسری ومدیله زیاده اسی اولان كون یقال یوم وجیم ای شدید الحر وبو حاء
مهمله ایله دخی لغتدر ؎ الوجمة ؏ واوك فتحی وجیمك سكونیله عار اولنه جق صفت مسبه معناسنه ووجمه
بر كون بر كیجه ده بر كره یمكه دخی دیرلر وجبه كبید روزنا ومعنا وصاحب صراح بو مقامده وجمه بر روی در
افتادن بخوردن دیمشدر غلطدر زیرا بونك مثلی صیرم تفسیرنده دخی مرورایتمشدر غرابت بونده دركه
صاحب صراح وجبدی باب باده بر كون بر كیجه ده بر كره یمكله تفسیر ایتمشیكن وجوهری بو مقامده
الوجمة مثل الوجبة دیمش ایكن وجمه بر روی درافتادن بخوردن ایله تفسیر ایتمشدر ؎ الوجمة ؏ فتحتینله
شول علامتلر وشول بنالردر كه صحرالرده نوكله جهت و جانب بلنور الاوجام همزه نك فتحی وواوك
سكونیله جمعی علامات طریق معناسنه ؎ الوحم ؏ واوك فتحی وحاء مهمله نك سكونیله قصد معناسنه در

وحم

تقول وحمت وحمه ای قصدت قصده ؎ الوحام ؏ واوك كسریله طوارك یوكلو اولدقده سركشلك ایتمك
یقال وحمت الدابة من الباب الرابع اذا استصعبت عند الحمل ؎ الوحام ؏ واوك فتحیله وحانك تخفیفیله
یوكلی عورتك برنسنه یه اشتهاسی كه اندن آش یرمكله تعبیر اولنور ؎ الوحام ؏ واوك كسریله بمعناه
ووحام یوكلی عورتك اشتهاسندن غیری یرده استعمال اولنماز ؎ الوحم ؏ فتحتینله یوكلی عورت برنسنه یه
اشتها ایتمك یقال وحمت توحم وحما من الباب الرابع ؎ الوحمی ؏ واوك فتحی وحانك سكونی والفك قصریله
برنسنه یه اشتهاسی اولان یوكلی عورت یقال امرأة وحمی الوحامی واوك فتحی والفك قصریله وحمی نك جمعی
یقال نسوة وحامی وفی المثل وحمی ولا حبل یعنی آش یر حالا كه یوكلی دكلدر ؎ التوحیم ؏ علی وزن التكریم
آش یرین عورته دیله دوكن یدرمك یقال وحمناها توحیما ای اطعمناها ما تشتهیه ویقال ایضا وحمنا لها توحیما

وخم

توحیما ای ذبحنا لها یعنی دلدوكن بوغازلدق ؎ الوخامة ؏ واوك فتحی وخاء معجمه نك تخفیفیله ثقلت
معناسنه ؎ الوخومة ؏ ضمتینله بمعناها ؎ الوخم ؏ واوك فتحی وخانك كسریله ثقیل اولان نسنه
الوخم ؏ واوك فتحی وخانك سكونیله بمعناه ؎ الوخیم ؏ واوك فتحی وخانك كسری ومدیله بمعناه ایضا
الوخام واوك كسریله وخیمك جمعی الاوخام همزه نك فتحیله كذلك جمعی وتقول من باب المغالبة
واخمنی فوخمته یعنی انوكله ثقلت چكشوب اكا غالب اولدم ثقلتده ووخیم ووخم وباسی چوق اولان یره
دخی دیرلر یقال شیء وخم ووخیم ای وبیء ؎ الوخمة ؏ واوك فتحی وخانك كسریله هواسی مزاجه موافق
اولمین شهر ؎ الوخیمة ؏ واوك فتحی وخانك كسری ومدیله بمعناها یقال بلدة وخمة ووخیمة اذا لم توافق
ساكنها ؎ الاستیخام ؏ همزه نك وتانك كسریله برنسنه یی آغر بولمق وآغر عد ایتمك وهضم اولنماز عد
ایتمك ؎ التوخم ؏ فتحتینله وخانك ضمی وتشدیدیله بمعناه یقال استوخمت البلدة واستوخمت الطعام
وتوخمته اذا استوبلته واستبیال وبلدن باء موحده ایله ثقیل بولمغه دیرلر ؎ التخمة ؏ تانك ضمی وخانك
فتحیله امتلاء اولمق اصلی وخمة ایدی نته كم باب لامده كلة ونكلة تفسیرنده مرور ایتمشدر وعامه
خانی تسكین ایدوب تخمة دیرلر نته كم بعض شعرا ایچنده دخی كلمشدر التخمات وزن مزبور اوزره جمعی
التخم كذلك وزن مزبور اوزره جمعی یقال وخم الرجل من الباب الرابع اذا اتخم ؎ الاتخام ؏ همزه نك كسری
وتانك كسری وتشدیدیله امتلاء اولمق یقال اتخمت من الطعام وعن الطعام ؎ الاتخام ؏ همزه نك
كسری وتانك سكونیله افعال وزنی اوزره تخمه قلمق یقال اتخمه الطعام وبو اصلنده اوخمه ایدی ؎ المتخمة
میمك وخانك فتحیله وتانك سكونیله تخمه ایدیجی طعام یقال هذا طعام متخمة وبو اصلنده موخمة ایدی
زیرا طائفهٔ عرب كثرة استعماله بناء تایی حروف اصلیه دن توهم ایتمشلردر ؎ الوذم ؏ فتحتینله شول

وذم

قایشلردركه قوغه نك كوشه لریله اغاجنك آره سنه باغلرلر ؎ الوذمة ؏ وزن مزبور اوزره واحدی
ووذم ذكر اولنان قایش قرلمغه دخی دیرلر یقال وذمت الدلو توذم وذما اذا انقطع وذمها و وذم كذلك
سكیللر مثالنده ناقه نك رحمنده شول اتلره دیرلر كه انی ولادتدن منع ایلر ؎ التوذیم ؏ علی وزن التكریم
ناقه نك رحمنده ذكر اولنان اتلری ازاله ایچون علاج ایتمك یقال وذمتها توذیما وتوذیم كلب بوینه قایش
طاقمغه دخی دیرلر وزیاده قلمغه دخی دیرلر یقال وذمت علی الخمسین توذیما ای زدت علیها ؎ الوذام
واوك كسریله شكنبه وباغرسقلر ؎ الوذمة ؏ فتحتینله واحدی ثمره ایله ثمار كبی وفی حدیث علی رضی الله
عنه لئن ولیت بنی امیة لانفضنهم نفض القصاب التراب الوذمة اصمعی ایتدی شعبه دن بو حدیث
شریفك معناسن سؤال ایتدم وكمه ایتدی بو حدیث نقل اولنان اوزره دكلدر بلكه نفض القصاب الوذام
التربة در وتربه تانك كسریله اعضاء حیواندن شول نسنه دركه یره دوشوب طپراغه بولاشمش اوله
پس قصاب انی پاك ایتمك ایچون سلكه ؎ الایذام ؏ همزه نك كسری ومدیله بر كمسنه كندویه بر جی واجب
قلمق یقال اوذم الحج اذا اوجبه علی نفسه ؎ الوذیمة ؏ واوك فتحی وذالك كسری ومدیله بیت الله الحرامه
كوندریلان هدیه در الوذائم واوك فتحی ویانك كسریله جمعی نذر اولنان ماللر معناسنه ؎ الورم ؏ فتحتینله

ورم

شیش الاورام همزه نك فتحیله جمعی شیشلر معناسنه یقال ورم جلده یرم من الباب السادس و هو شاذ
ویقال ورم انفه اذا غضب ؎ التورم ؏ فتحتینله ورانك ضمی وتشدیدیله شیشمك یقال تورم جلده اذا
ورم ؎ التوریم ؏ علی وزن التكریم شیشورمك یقال ورمته توریما وتكبر معناسنه ده كلور یقال
ورم فلان بانفه توریما اذا شمخ بانفه وتجبر ؎ الایرام ؏ همزه نك كسریله ومدیله ناقه نك ممه سی شیشمك

وزم یقال اورمت الناقة اذا ورم ضرعها الوزمة واوك فتحی وزاء معجمه نك سكونیله بركون بركیجه‌ده
بركره ییمك بزمة ووجبة كبی وصاحب صراح بو مقامده دخی بر روی افتادن ایله تفسیر ایتمشدر سهودر
الوزیم واوك فتحی وزانك كسری ومدیله شول اتدركه قوریدرلر ابو سعید ایتدی كلابیدن استماع
ایتدمكه وزیمه اولدركه كلر قمنی بشروب قوریدرلر بعده دوكوب اكل ایدرلر وچكركه‌دن اولان
وزیمه‌نك دخی حالی بودر دیدی ووزیم اتی صیق اولان كمسنه‌یه دخی دیرلر یقال رجل وزیم اذا كان مكتنز
اللحم ووزیم بریره دیو شریانی تازه اوته دخی دیرلر ابو سعید روایتی اوزره وبعضیلر ایتدی وزیم یكی
ظهور ایدن خرما چكیدركه اركك خرمادن اشلتمق ایچون شق اولنور بعده خرما یپراغیله باغلنور
الوزیمة واوك فتحی وزانك كسری ومدیله واحدی المتوزم میمك ضمی وزانك كسری وتشدیدیله
وسم ایاغن یره برك بصان كمسنه یقال رجل متوزم ای شدید الوطء الوسم واوك فتحی وسینك سكونیله
نشان وداغ السمة سینك كسریله بمعناه تقول وسمه وسما وسمة اذا اثر فیه بسمة وكی والهاء عوض
من الواو الوسمة واوك فتحی وسینك كسریله شول نسنه‌دركه نسا طائفه‌سی انی راستق كبی
استعمال ایدرلر ولسان فارسیده آكا برك نیل دیرلر وسینی ساكن قلمغله دخی استعمال ایدرلر وواوك
ضمیله وسمه دیمك صحیح دكلدر التوسم فتحتینله وسینك ضمی وتشدیدیله وسمه یاقمق تقول
فی الامر منه توسم الوسمی واوك فتحی وسینك سكونی وآخرنده یانك تشدیدیله شول یاغموردركه
اول بهارده یاغركو یاكه یری نباتات ایله بویار الموسومة میمك فتحی وسینك ضمی ومدیله اول
بهارده نباتاتی ظهور ایدن یر یقال ارض موسومة الاستوسام همزه‌نك وتانك كسریله
بهارده بتن اوتی طلب ایتمك یقال استوسم الرجل اذا طلب كلاء الوسمی الموسم میمك فتحی وسینك
كسریله شول وقته دیرلركه انده حجاج جمع اولور وموسم دیدكاری علامت جمعیت اولدوغنه بناءدر
التوسیم علی وزن التكریم خلق ذكر اولنان وقته حاضر اولمق یقال وسم الناس توسیما اذا شهدوا الموسم
كما یقال فی العید عیدوا المیسم میمك كسری ومدیله وسینك فتحیله داغ اوره‌جق تیمور وبویانك اصلی
واوایدی المیاسم میمك فتحی وسینك كسریله جمعی المواسم میمك فتحی وسینك كسریله كذلك جمعی یعنی
دیلرسك جمعنده میاسم دیرسن لفظی اوزرینه ودیلرسك مواسم دیرسن اصلی اوزرینه ومیسم جماله
دخی دیرلر یقال امرأة ذات میسم اذا كان علیها اثر الجمال الوسیم واوك فتحی وسینك كسری
ومدیله كوزل یوزلو وكوزل سیمالو اولان كمسنه خوب روی وخوب قیافت معناسنه الوسام واوك
كسریله جمعی یقال قوم وسام ووسام جمع مؤنث دخی كلور یقال امرأة وسیمة ونسوة وسام ظریفة ایله
ظراف وصبیحة ایله صباح كبی الوسامة واوك فتحی وسینك تخفیفیله كوزل یوزلو اولمق الوسام
واوك فتحی وسینك كذلك تخفیفیله بمعناها یقال وسم الرجل وسامة ووساما من الباب الخامس مثل جمل
جمالا الموسوم میمك فتحی وسینك ضمی ومدیله علامتلی اولان كمسنه یقال فلان موسوم بالخیر
التوسم فتحتینله وسینك ضمی وتشدیدیله بركمسنه‌نك علامتندن فراستله بلمك تقول توسمت فیه الخیر
ای تفرست المواسمة میمك ضمی وسینك فتحیله باب مغالبه‌دن حسنده غلبه ایدشمك یقال واسمت
فلانا فوسمته اذا غلبته بالحسن الاتسام همزه‌نك كسری وتانك كسری وتشدیدیله بركمسنه‌یی
وشم باسونلر دیو علامت قوللنمق یقال اتسم الرجل اذا جعل لنفسه سمة یعرف بها واصل التاء واو الوشم
واوك فتحی وشینك سكونیله بدندن برعضوه اكنه باتروب اوزرینه چویت وضع ایتمك علامت اولسون دیو

دیو یقال وشم یده وشما اذا غرزها بابرة ثم ذر علیها النؤور وهو النیلج یعنی نؤور چویت معناسنه‌در وحاصل
اولان علامته دخی وشم دیرلر الوشام واوك كسریله جمعی ذكر اولنان علامتلر معناسنه ووشم بو شهرك
اسمیدركه انوك خرماسی وافردر وانده ربیعه ومضردن نیجه قبیله ساكندر وعامه‌یه قریبدر اكا وشم الیمامه
دیرلر الاستیشام همزه‌نك كسری وتانك كسری ومدیله ذكر اولنان علامتی طلب ایتمك وفی الحدیث
لعن الله الواشمة والمستوشمة الوشمة واوك فتحی وشینك سكونیله كلمه معناسنه‌در یقال ما عصیته
وشمة ای كلمة ووشمه یاغموره دخی دیرلر یقال ما اصابتنا العام وشمة ای قطرة مطر الوشیمة واوك فتحی
وشینك كسری ومدیله شر اولان سوز وعداوة یقال بینهما وشیمة الایشام همزه‌نك كسری
ومدیله یر یوزینك اوتی ظاهر اولمق یقال اوشمت الارض اذا ظهر نباتها وایشام برق فی الجملة یلدرامغه
دخی دیرلر یقال اوشم البرق اذا لمع لمعانا خفیفا وابو زید ایتدی ایشام برقك ابتدا یلدرمسیدر وایشام
وصم برنسنه‌یه نظر قلمغه دخی دیرلر یقال اوشمت الشیء اذا نظرت فیه الوصم واوك فتحی وصادك سكونیله
یارلمق صدع معناسنه برحیثیله كه پاره‌لری آیرلمیه یقال بهذه القناة وصم ووصم برنسنه‌یی سرعتله صارمغه
دخی دیرلر یقال وصمت الشیء من الباب الثانی اذا شددته بسرعة ووصم عیبه وعاره دخی دیرلر یقال ما فی
فلان وصمة التوصیم علی وزن التكریم جسده انكسار وفترت وكسل عارض اولمغه دیرلر وتوصیم
وضم حمی زبون ایتمكه‌ده دیرلر الوضم فتحتینله وضاد معجمه ایله هر نسنه دركه ات جنسی طپراق اولمسون
دیو یردن صقنوب انوك اوزرینه قورلر كرك اغاج قسمندن اولسون كرك بوریا قسمندن اولسون
الوضم واوك فتحی وضادك سكونیله ذكر اولنان نسنه‌نك اوزرینه ات قومق تقول وضمت اللحم اضمه
وضما من الباب الثانی اذا وضعته علی الوضم الایضام همزه‌نك كسری ومدیله ات ایچون وضم
اولناجق یر پیدا قلمق تقول اوضمته اذا جعلت له وضما ابن درید ایتدی اوضمت اللحم واوضمت له دیرلر
الوضمة واوك فتحی وضادك سكونیله بری برینه قریب اولان جماعت منه قولهم الحی وضمة واحدة
ای جماعة متقاربة وابن الاعرابی ایتدی وضمه ووضیمه جماعتدن بر بولكدركه انده ایكی یوز یاخود اوچیوز
كمسنه اوله الوضیمه واوك فتحی وضادك كسری ومدیله اول بهارده چقان اوتدر ووثیمه كبیدر وزنا
ومعنی وفراء ایتدی وضیمه ماتمده طبخ اولنان طعامدر ووضیمه شول قلیل اولان جماعتدركه برقومك
اوزرینه نزول ایدر یقال وضم بنو فلان علی بنی فلان اذا حلوا علیهم الاستیضام همزه‌نك وتانك
كسریله بركمسنه‌یه ظلم ایتمك تقول استوضمت الرجل اذا ظلمته واستضمته التوضم فتحتینله وضادك
وغم ضمی وتشدیدیله عورته جماع ایتمك یقال توضم الرجل المرأة اذا وقع علیها الوغم واوك فتحی وغین
معجمه‌نك سكونیله یقین حاصل اولمادن برخبری سویلمك تقول وغمت بالخبر اغم وغما من الباب الثانی اذا
اخبرت به من غیر ان تستیقنه لغمته كبیدر غین معجمه ایله ووغم كینه دخی دیرلر الوغم فتحتینله كین
ایتمك یقال وغم علیه من الباب الرابع اذا حقد التوغم فتحتینله وغینك ضمی وتشدیدیله خشمه كلمك
وقم یقال توغم اذا اغتاظ الاوغام همزه‌نك فتحیله جمعی كینلر معناسنه الوقم واوك فتحی وقافك سكونیله
رد ایتمك اصمعی روایتی اوزره یقال وقمه من الباب الثانی اذا رده وابو عبید ایتدی وقم قهر ایتمكه دیرلر ووقم
اویانی عنفله چكمكه دخی دیرلر ووقم بركمسنه‌یی حاجتندن عنفله دوندرمكه دخی دیرلر یقال وقمت الرجل
عن حاجته اذا رددته اقبح الرد ووقم بركمسنه‌نك عرضن كسر ایدوب ذلیل ایتمكه دخی دیرلر یقال
وقم الله العدو اذا اذله ووقم یرچكنوب اوتی نمكه دخی دیرلر یقال وقمت الارض اذا وطئت واكل

نيا تها وكاه اولور وكمت دخى ديرلر كافله وكذلك الموكوم يعنى موكوم دخى موقوم كبيدر شديد الحزن
معناسنه اولمغله على سبيل الموقوم ميمك فتحى وقافك ضمى ومديله غصه سى زياده اولان كمسنه
شديد الحزن معناسنه التوقم فتحتينله وقافك ضمى وتشديديله آوى قتل ايتمك تقول توقمت
الصيد اذا قتلته وتوقم بركمسنه نك كلامن حفظ ايتمكه دخى ديرلر يقال فلان يتوقم كلامى اى يتحفظ
كلامى ويعيه ووعى دخى حفظ معناسنه در واقم قافك كسريله مدينهٔ منوره حصارلرندن برحصارك
اسميدر حرة واقم حاء مهمله نك فتحى وراءنك تشديديله على طريق الاضافة مزبور حصارك اطرافنده
قاره طاشلو اولان يردر الموكوم ميمك فتحى وكافك ضمى ومديله محزون اولان كمسنه موقوم كبى يقال

وكم

وكمه الامر اذا احزنه الوكم واوك فتحى وكافك سكونيله غصه لوقلق وطوار يرى چكنيوب اوتن يمكه

ولم

دخى ديرلر يقال وكمت الارض على البناء للمجهول اذا وطئت واكل نباتها الوليمة واوك فتحى ولامك
كسرى ومديله تزوج جمعيتنده اولان طعامدر الايلام همزه نك كسرى ومديله ذكر اولنان طعامى

ونم

ايجاد ايتمك تقول اولمت اذا جعلت طعام الوليمة وفى الحديث اولم ولو بشاة الونيم واوك فتحى ونونك
كسرى ومديله سنك نجاستى يقال ونم الذباب لسلحه وسلح سينك فتحى وحاء مهمله ايله طيور

وهم

نجاستيدر يقال ونم الذباب نيم ونيما من الباب الثانى الوهم واوك فتحى وهانك سكونيله حسابده
سهو ايتمك الوهم فتحتينله بمعناه تقول وهمت فى الحساب اوهم وهما من الباب الرابع اذا غلطت
فيه وسهوت ووهم هانك سكونيله برنسنه يى ياكلش اكلمه دخى ديرلر تقول وهمت فى الشىء اهم
وهما من الباب الثانى اذا ذهب وهمك اليه وانت تريد غيره ووهم هانك سكونيله فرموده دوه يه
دخى ديرلر كه قوللانلمش اوله الوهمة وزن مزبور اوزره مؤنثى ووهم يول يوله دخى ديرلر طريق
واسع معناسنه ووهم خلو معناسنه دخى استعمال اولنور يقال لا وهم من كذا اى لابد منه التوهم
فتحتينله وهانك ضمى وتشديديله ظن ايتمك تقول توهمت اذا ظننت الايهام همزه نك كسرى
ومديله بركمسنه نك وهمنه برنسنه القا ايتمك تقول اوهمت غيرى ايهاما التوهيم على وزن التكريم
بمعناه وايهام برنسنه نك كليسن ترك ايتمكه ده ديرلر يقال اوهمت الشىء اذا تركته كله وايهام حسابدن
برمقدار نسنه ترك ايتمكه دخى ديرلر يقال اوهم فى الحساب مائة اى اسقط واوهم من صلاته ركعة
الاتهام همزه نك كسرى وتانك كسرى وتشديديله بركمسنه ده بر يرامز نسنه توهم ايتمك تقول
اتهمت فلانا بكذا التهمة تانك ضمى وهانك فتحيله اسمدر توهم اولنان يرامز صفت معناسنه تانك
اصلى واو ايدى نته كم وكل ده ذكر اولنمشدر الاتهام همزه نك كسرى وتانك سكونيله بركمسنه يى
تهمتلو اعتبار ايتمك ابو زيد روايتى اوزره يقال اتهمت اتهاما مثل ادوأت ادواء وادواء دخى دال مهمله ايله
بركمسنه يى متهم اعتبار ايتمه در واتهام بركمسنه تهمتلو اولمغه دخى ديرلر يقال اتهم الرجل اذا صارت

هتم

به الريبة وريبه رانك كسريله يرامز نسنه كمان اولنمغه ديرلر * فصل الهاء الهتم هانك فتحى وتانك
سكونيله اوك ديشلرى دبندن قاتمق يقال ضربه فهتم فاه من الباب الثانى اذا القى مقدم اسنانه
الاهتم همزه نك وتانك فتحيله شول كمسنه دركه اوك ديشلرى صنمش اوله يقال رجل اهتم اى بين الهتم واهتم
سنان بن سمى بن سنان نك لقبيدر زيرا كلاب كوننده مزبورك اوك ديشلرى كسر اولنمشيدى التهتم

هتم

فتحتينله وتانك ضمى وتشديديله اوك ديشلرى قاتمق يقال تهتمت اسنانه اى تكسرت الهتامة هانك
ضمى وتانك تخفيفيله برنسنه دن قاتوب دوشن نسنه الهثم هانك فتحى وثاء مثلثه نك سكونيله بركمسنه

بركمسنه مالنك اعلاسى بركمسنه يه دفعة ويرمك يقال هثم له من ماله كما تقول قثم حكاه ابن الاعرابى
الهيثم هانك وثانك فتحى وياءنك ما بيننده سكونيله حيدر وزنى اوزره طوشنجل يا ورسيد رفرخ عقاب
معناسنه بوسببدن رجالدن بعض كمسنه يه هيثم ديو تسميه اولندى وهيثم قرمزى قوم يغنه دخى ديرلر

هجم

الهجوم ضمتينله برنسنه نك اوزرينه اكسزن حمله قلمق يقال هجمت على الشىء بغتة اهجم هجوما
من الباب الاول وهجمت غيرى يتعدى ولا يتعدى وهجوم قيش موسمى داخل اولمغه دخى ديرلر يقال
هجم الشتاء اذا دخل وكوز ايچرو باتمغه دخى ديرلر يقال هجمت عينه اى غارت ودوه نك ممه سنده اولان
سودك جمله سن صغمغه دخى ديرلر تقول هجمت ما فى ضرع الناقة اذا حلبت كل ما فيه الهجم هانك
فتحى وجيمك سكونيله خراب ايتمك تقول هجمت البيت هجما اذا هدمته وهجم بيوك قدحه دخى ديرلر
كاسهٔ بزرك معناسنه الهجوم هانك فتحى وجيمك ضمى ومديله شول يلدركه اوغرادوغى اولرى يقوب
خراب ايلر وثمام ديد كارى ضعيف اوتارى قلع ايدر الانهجام همزه نك وهانك كسريله كوزيا شى
دوكمك يقال انهجمت عينه اذا دمعت الهجمة هانك فتحى وجيمك سكونيله شول دوه سورسيدركه
اقلى قرق عدد اوله الى ما بلغ وهنيدة صيغهٔ تصغير اوزره يوز عدد درفقط وهجمة الشتاء شدة شتايه
ديرلر وهجمة الصيف شدة حره ديرلر بوذكر اولنان ابوعبيد روايتى اوزره در الهجيمة هانك فتحى وجيمك
كسرى ومديله شول سوددركه بكى مشكه قونوب ترش اولمادن ايچلور وابو يوسف ايتدى ابو مهدى
كلابى يى ايشتدم كه ديرايدى هجيمه شول سوده ديرلر كه هنوز اوينوب تمام قوى اولميه لكن قوى اولمغه
بشليه الهيجمان هانك فتحى وياءنك سكونى وجيمك ضميله بيوك انجو مرواريد بزرك معناسنه وهيجمانه

هدم

وزن مزبور اوزره برعورتك اسميدركه عنبر بن عمرو بن تميمك قوليدر الهدم هانك فتحى ودالك
سكونيله يقمق وهدم هدر معناسنه ده كلور على ما سيجىء انشاء الله تعالى الانهدام همزه نك وهانك
كسريله يقلمق التهدم فتحتينله ودالك ضمى وتشديديله بمعناه تقول هدمت الشىء هدما
من الباب الثانى فانهدم وتهدم وتهدم غضب افراطله اولمغه دخى ديرلر يقال تهدم عليه من الغضب اذا اشتد
غضبه التهديم على وزن التكريم كذلك يقمق يقال هدموا بيوتهم شدد للكثرة الهدم هانك
كسرى ودالك سكونيله اسكى بزكه چوريمش اوله ثوب بالى معناسنه الاهدام همزه نك فتحيله جمعى
چوريمش بزلر معناسنه الهدم فتحتينله شول طاشلردركه قيونك بر جانبندن يقلوب ايچنه دوشر
وهدم هدر معناسنه ده كلور يقال دماؤهم بينهم هدم اى هدر وهدم دخى ديرلر دالك سكونيله يعنى
انلرك قانلرى ايچون ديت لازم دكلدر الهدمة هانك فتحى ودالك سكونيله ياغمورك دفعة كلمسى
الهدمة هانك فتحى ودالك كسريله شول ناقه دركه اركك اشتهاسى محكم اوله فرا ايتدى هدمه شول
ناقه دركه شدت اشتهاسندن چوكه يقال هدمت من الباب الرابع المنهدم ميمك ضمى وهانك
ودالك فتحيله شول نسنه دركه مقدار نجه اصلاح اولنه وبو معربدر اصلى لسان فارسى اوزره اندامدر

هذم

مهندس كبى كه اصلى اندازه در الهذم هانك فتحى وذال معجمه نك سكونيله كسمك قطع معناسنه
وسرعتله اكل ايتمكه دخى ديرلر الهذام هانك ضميله وذال معجمه نك تخفيفيله كسيجى قليج المهذم
ميمك كسرى وذال معجمه نك فتحيله زيا ده كسيجى قليج مخذم كبيدر وزنا ومعنى الهيذام هانك فتحى
وياءنك سكونيله بهادر شجاع معناسنه الهذرمة هانك وراءنك فتحى وما بينده ذال معجمه نك سكونيله
دحرجه وزنى اوزره قرائتده سرعت ايتمك يقال هذرم ورده اى هذه يعنى وردنى سرعتله اوقدى وكلامده

دخی حال بویله‌در ﴿الهرم﴾ هانك فتحی ورانك سكونیله شوره اولان اوتلردن برجنس اوتدر ﴿الهرمة﴾
وزن مزبور اوزره ذكر اولنان اوتك واحدی ویقال هو اذل من هرمة ﴿الهارم﴾ رانك كسریله مزبور اوتی
اوتلایان دوه الهوارم هانك فتحی ورانك كسریله جمعی ﴿ابن هرمة﴾ هانك فتحی ورانك سكونیله برشاعرك
اسمیدر ﴿الهرم﴾ فتحتینله یاش زیاده اولوب پیر اولمق یقال هرم الرجل من الباب الرابع ﴿الاهرام﴾
همزه‌نك كسریله پیر ایتمك یقال اهرمه الله ﴿الهرم﴾ هانك فتحی ورانك كسریله پیر اولان كمسنه وهرم
نفس وعقل معناسنه‌ده كلور ویقال انك لاتدری علام ینزأ هرمك ولاتدری بم یرام هرمك یعنی نفسك
وعقلك نه شیئه حریص اولدوغن بلمزسن وینزأ همزه ایله بناء مجهول اوزره‌در وعلام وبم علی ماویما
معناسنه‌در ماء استفهامك الفی حذف اولنمشدر الهرمی هانك فتحی ورانك سكونی والفك قصریله جمعی
یقال رجل هرم وقوم هرمی ﴿هرم﴾ هانك فتحی ورانك كسریله بر كمسنه‌نك اسمیدر كه اول هرم بن
سنان‌در كه اول بنی مره‌دندر زهیرنام شاعرك ممدوحیدر واما هرم بن قطبه كه بنی فزاره‌دندر اول شول
كمسنه‌در كه عامر ایله علقمه آكا التجا ایتمشلردر ﴿الهرمان﴾ هانك ضمی ورانك سكونیله عقل وخرد
معناسنه یقال ماله هرمان ﴿التهارم﴾ تانك فتحی ورانك ضمیله بر كمسنه پیرلك اظهار ایتمك پیردكل ایكن
الهرمان فتحتینله مصرده بر بنانك اسمیدر وقاموسده هرمان ایكی بنانك اسمیدر كه انلری ادریس
نبی علیه السلام بنا ایتمشدر طوفاندن علومی حفظ ایتمك ایچون دیمشدر پس بو تقریردن هرمانك مفرد
اولمسی وتثنیه اولمسی جائز اولمق فهم اولنور كاه اعراب بالحركه وكاه اعراب بالحروف ایله استعمال اولنمق
بوكه بناءدر تثنیه‌ده اعراب بالحركه لغة اولدوغنه بناءدر كالدرنته كم بعض علمادن بویله نقل اولنمشدر ومعرف
باللام اولمسی وضعاعلم اولماسندن اشعار ایدر ﴿المهرمة﴾ میمك ورانك فتحیله پیر اولمق یقال ترك العشاء
مهرمة وعشاء عینك فتحیله كیجه طعامیدر ﴿الهرثمة﴾ هانك وثاء مثلثه‌نك فتحیله ورانك سكونیله

هرثم

ارسلان اسد معناسنه وبو جهتدن رجالدن بعضنه هرثمه تسمیه اولندی ﴿الهرشم﴾ هانك كسری

هرشم

وشینك فتحی ومیمك تشدیدیله یومشاق اولان طاش حجر رخو معناسنه وابو زید ایتدی هرشم قازلمغه قابل
اولان ملایم طاغدر ﴿الهرشمة﴾ وزن مزبور اوزره سودی چوق دوه فراوانی اوزره ﴿الهزمة﴾ هانك

هزم

فتحی وزاء معجمه‌نك سكونیله كوكس نهایت بولدوغی یرده اولان چقور جه یردر والماده چقور اولان یردر
ال ایله صقلدوغی حینده وهزم الضریع ضریع دیكننك پارهسی قطعة الضریع معناسنه وضریع شول
دكندر كه یره یایاو رسا فی اولماز كدی طرنغی كبی دكنلری اولور ﴿التهزم﴾ فتحتینله وزانك ضمی
وتشدیدیله فاتحق نكسر معناسنه یقال تهزم السقاء اذا یبس وتكسر وتهزم كوك كورلمكه دخی دیرلر
یقال تهزم الرعد تهزما ﴿الهزم﴾ هانك فتحی وزانك سكونیله عسكری صمق ﴿الهزیمة﴾ هانك
فتحی وزانك كسری ومدیله بمعناه ﴿الانهزام﴾ همزه‌نك وهانك كسریله عسكر صنمق یقال هزمت
الجیش هزما وهزیمة من الباب الثانی فانهزموا وهزیمه دیبی یقین اولان قیویه دخی دیرلر كیه معناسنه
الاهتزام همزه‌نك وتانك كسریله آت سكرتمه‌سنك آوازی واهتزام قیون بوغازلمغه دخی دیرلر تقول
اهتزمت الشاة اذا ذبحتها ﴿الهزیم﴾ هانك فتحی وزانك كسری ومدیله كوك كورلمك صوت رعد
معناسنه یقال هزیم الرعد لصوته ﴿الهزم﴾ هانك فتحی وزانك كسریله شول یاغمور دركه متصل
یاغوب ارالق ویرمیه یقال غیث هزم ای متبعق لایستمسك وتبعق عین مهمله ایله یاغمور شدتله نازل
اولمق ﴿الهشم﴾ هانك فتحی وشین معجمه‌نك سكونیله بریابس نسنه‌یی فاتحق یقال هشم الثرید ومنه سمی

هشم

سمی هاشم بن عبد مناف یعنی قومنه ثرید فاتدوغی ایچون هاشم دیدیلر ادی عمرودر ﴿الهشیم﴾ هانك فتحی
وشینك كسری ومدیله شول اوتدر كه قوریوب پارلنه وشول چورك اغاجدر كه اودنجی انی استدوكی
كبی دوشره وهشیم ضعیف البدن اولان كمسنه‌یه‌ده دیرلر یقال رجل هشیم اذا كان ضعیف البدن
هشیمة الكرم هانك فتحی وشینك كسری ومدیله سخی اولان كمسنه منه قولهم مافلان الا هشیمة الكرم
ای كان جوادا سهل المأخذ ﴿التهشم﴾ فتحتینله وشینك ضمی وتشدیدیله شفقت ایتمك یقال تهشم
علیه فلان اذا تعطف ﴿الاهتشام﴾ همزه‌نك وتانك كسریله ممه‌ده اولان سودی جمله صاغمق یقال
اهتشم ما فی ضرع الناقة اذا احتلبه ﴿الهصم﴾ هانك فتحی وصادك سكونیله فاتحق كسر معناسنه ﴿الهیصم﴾

هصم

علی وزن حیدر ارسلان اسد معناسنه وهیصم رجالدن قوی اولان كمسنه‌یه دخی دیرلر ﴿الهضم﴾ هانك

هضم

فتحی وضاد معجمه‌نك سكونیله فاتحق كسر معناسنه ﴿الاهتضام﴾ همزه‌نك وتانك كسریله بمعناه یقال
هضمه حقه واهتضمه اذا ظلمه وكسر علیه حقه وهضم ترك دخی دیرلر تقول هضمت لك من حقی طائفة
اذا تركته وهضم بر نوع بخوره دخی دیرلر ﴿التهضم﴾ فتحتینله وضادك ضمی وتشدیدیله ظلم ایتمك تقول
تهضمه اذا ظلمه وتهضم طلم اطاعت ایدوب زبونلق كوسترمكه دخی دیرلر تقول تهضمت تهضما اذا انقدت
لهم وتقاصرت ﴿الهضیم﴾ هانك فتحی وضادك كسری ومدیله مظلوم معناسنه ﴿المهتضم﴾ میمك
ضمی وضادك فتحیله بمعناه وهضیم خرمانك شول اچلمادق چكنه دخی دیرلر كه هنوز قابی ایچنده اوله
ومزبور هضیم دیرلر بری ایچنه كردوكندن اوتری وهضیم شول عورته دخی دیرلر كه بوكرلری خوب اوله
لطیفة الكشحین معناسنه ﴿المهضم﴾ میمك ضمی وضادك فتحی وتشدیدیله شول بوكردركه تازه ویتر
اولدوغندن اوتری شكنلرینك بعضی بعضنه منضم اوله یقال كشح مهضم ﴿الهضیمة﴾ هانك فتحی
وضادك كسری ومدیله قوم بر خصوصه ظلم ایتمك ﴿الاهضام﴾ همزه‌نك كسریله دوه‌نك قولون
دشلری دوشوب غیری دشلری ظهور رایتمكه دیرلر ابو زید روایتی اوزره یقال اهضمت الابل للاجذاع
وللاسداس جمیعا اذا ذهبت رواضعها وطلع غیرها واجذاع جیمله وذال معجمه ایله دوه بش یاشنه كرمكه
دیرلر وقیونده دخی حال بویله‌در ﴿الهاضوم﴾ علی وزن الكافور جوارش دیدكلری نسنه‌در كه طعامی
هضم ایلر ﴿الانهضام﴾ همزه‌نك وهانك كسریله طعام هضم اولمق یقال هذا طعام سریع الانهضام وبطیء
الانهضام ﴿الهضم﴾ هانك كسری وضادك سكونیله الچق یرارض مطمئنه معناسنه الاهضام همزه‌نك
فتحیله جمعی الچق یرلر معناسنه الهضوم ضمتینله كذلك جمعی ومنه قولهم فی التحذیر من الامر المخوف
اللیل واهضام الوادی یعنی كیجه‌دن ودره قوینسندن حذر قل جائزكه عدودن یاخود جانوردن ضرر یتشه
الهضم فتحتینله طوارك یانلری بری برینه قریب اولمق انضمام الجنبین معناسنه وبو آتده عیب عد اولنور
وبو ذكر اولنان ابن السكیت روایتیدر دیمشلر كه اهضم اولان آت یعنی قارنلی اولمین آت اصلا اوزاغه سكرتمز
اصمعی ایتدی اوكدل میدانده اهضم اولان آت چكمك احتمالی یوقدر زیرا آتك سكرتمسی قارنی ایله
وبوبی ایله‌دردیدی ﴿الهضماء﴾ هانك فتحی وضادك سكونی والفك مدیله اهضمك مؤنثی قارنی آز
اولان دیشی آت معناسنه واهضم كذلك قارنسز اولان رجله دخی اطلاق اولنور وبو رجلده
جهت مدحدر ﴿الهقم﴾ هانك فتحی وقافك كسریله شول كمسنه‌دركه زیاده آج اوله شدید الجوع

هقم

معناسنه ﴿الهقم﴾ فتحتینله زیاده آج اولمق یقال هقم هقما من الباب الرابع ﴿الهقم﴾ هانك كسری
وقافك فتحی ومیمك تشدیدیله كثیر الاكل اولان كمسنه وهقم دریایه دخی دیرلر ﴿الهیقم﴾ علی وزن حیدر

شول اركك دوه قوشيدركه اوزون اوله وبعضيلر بوهيقمدن ميم زائده دردىمشلر وهيق اركك دوه
قوشنه ديرلر وصاحب صراح بومقامده هيقم شتر مرغ دراز والميم زايدة ديمشدر قصورى خفى
دكلدر زيراميم زائده اولمسى اصلى هيقدن اولدوغى تقديرجه در مطلق دكلدر وهيقم دريا
موجنك آوازن حكايتده دخى استعمال اولنور ولقمه يوتمنك صوتنى حكايتده دخى استعمال اولنور
التهقم فتحتينله وقافك ضمى وتشديديله ايرى لقمه يوتمق يقال فلان يتهقم الطعام اذا ابتلعه لقما
هكم
عظاما التهكم فتحتينله وكافك ضمى وتشديديله قويى يقلمق يقال تهكمت البئر اذا تهدمت وتهكم
زياده غضبه كلمكه دخى ديرلر يقال تهكم عليه اذا اشتد غضبه وتهكم تغنى يه دخى ديرلر يقال تهكمت
اذا تغنيت التهكيم على وزن التكريم تغنى قالدرمق يقال هكمت غيرى تهكيما اذا غنيته يعنى آوازه يه
هلم
كتورسك المتهكم ميمك ضمى وكافك كسرى وتشديديله متكبر معناسنه هلم هانك فتحى
ولامك ضمى وميمك تشديديله وفتح اوزره بناسيله كل ديمكدر تعال معناسنه خليل ايتدى بونك اصلى
لم ايدى لم الله شعثه قولندن مأخوذ اولوب جمع معناسنه كويا كه معنى لم نفسك الينا ديمكدر اقرب
معناسنه وها تنبيه ايچوندر الفى حذف اولنمشدر كثرت استعمالدن اوترى وها ايله لم ايكيسى كلمهٔ واحده
قلنوب واحدى وتثنيه سى وجمعى وتأنيثى برابر قلندى اهل حجاز لغتى اوزره قال الله تعالى * والقائلين
لاخوانهم هلم الينا واهل نجد انى متصرف قلوب تثنيه سنده هلما وجمعنده هلموا ومؤنثنده هلمن ديرلر لكن
افصح اهل حجاز لغتيدر وكاه اولور لام له صله لندروب هلم لك وهلم لكما ديرلر نتكم هيت لك ديرلر وهيت لك
هلم لك معناسنه در وكچن بونك اوزرينه نون ثقيله داخل قلسك هلمن يارجل ديرسن ومؤنث ايچون
هلمن ديرسن ميمك كسريله وتثنيه سنده هلمان ديرسن كرك تثنيهٔ مذكر اولسون كرك مؤنث اولسون
وجمع مذكرنده هلمن يارجال ديرسن ميمك ضميله وجمع مؤنثنده هلممنان يانسوة ديرسن وكچن سكا هلم الى
كذا وكذا ديسه لر الام اهلم ديرسن الفى وهانى مفتوح قلمغله كويا كه الى ما الم ديوب هانى حالى اوزره ترك
ايتمش اولورسن وكچن هلم كذا وكذا ديسه لر لا اهلمه ديرسن لا اعطيكه معناسنه وجوهرينك بوكلامندن
فهم اولنوركه هلم كلمه سى قريب اولمق معناسنده استعمال اولندوغى كبى اعطا معناسنده ده استعمال اولنه
يعنى مناسب اولان بوايدى كه معناى اعطايه دخى اول كلامنده اشارت اولنيدى مكركه لا اعطيكه كلمه سيله
مقصود لا اعطى المسؤلدر لا اقربك معناسنه دينله الهيلمان هانك ولامك فتحيله ويانك مابينده
سكونيله بركلمه دركه مال كثير ديمك محلنده استعمال اولنور يقال جاءنا بالهيل والهيلمان اذا جاء بالمال
هلقم
الكثير ولامك ضمى دخى جائزدر هيلماننده الهلقامة هانك كسرى ولامك سكونيله فرموده واوزون
اولان كمسنه هلقام هانك كسرى ولامك سكونيله بررجلك اسميدر الهم هانك فتحيله وميمك
همم
تشديديله غصه الهموم ضمتينله جمعى غصه لر معناسنه وهم ارتمك معناسنه دخى كلور تقول همنى
المرض اى اذابنى وهم برنسنه يى دلمك معناسنه دخى كلور تقول هممت بالشئ اهم هما من الباب الاول اذا اردته
الاهمام همزه نك كسريله غصه واضطراب ويرمك تقول اهمنى الامر اذا اقلقك وحزنك ويقال همك
ما اهمك المهم ميمك ضمى وهانك كسريله زياده احتياج اولنان نسنه الانهمام همزه نك وهانك
كسريله اريمك يقال انهم الشحم والبرد اذا ذابا وبرد فتحتينله كوكدن ينان طلويه ديرلر الاهتمام همزه نك
وتانك كسريله غصه لنمق اغتمام معناسنه يقال اهتم له بامره الهاموم على وزن الكافور شول دوه
اوركيدركه اريمش اوله سنام مذاب معناسنه وصاحب صراح هاموم شتركداخته كوهان ديمشدر

ديمشدر مناسب دكلدر الهمة هانك كسرى وميمك تشديديله برنسنه يه قصد وتوجه يقال فلان بعيد
الهمة الهمم هانك كسرى وميمك فتحيله جمعى همتلر معناسنه الهمة هانك فتحيله بمعناها وهمه هانك
كسريله زياده پير اولان عورته دخى ديرلر المهمة ميمك وهانك فتحيله مراد اولمق همام هانك فتحى
وميمك كسرى اوزره بناسيله بمعناها يقال لا مهمة لى ولا همام اى لا اهم بذلك ولا افعله پس همام قطام كبى
اولور آخرينك بناسنده الهميم هانك فتحى وميمك كسرى ومديله آهسته يوريمك ديب كبيدر وزنا
ومعنى تقول هممت اهم هميما من الباب الثانى الهم هانك كسرى وميمك تشديديله زياده پير اولان
كمسنه شيخ فانى معناسنه الهمام هانك ضميله وميمك تخفيفيله عالى همت اولان بك ملك عظيم الهمه
معناسنه الهموم هانك فتحيله وميمك ضمى ومديله شول قويى دركه صويى چوق اوله همهام
هانك فتحى وميمك سكونى وميم ثانيه نك كسر اوزره بناسيله اسماء افعالدن اولمق اعتباريله وبوذكر ايتدوكمز
نسخ مصححه ده واقع اولان ضبطه بناءدر اكرچه كتب موجوده ده كسر اوزره بناسنه تصريح بولنمامشدر
الهامة ميمك تشديديله حشرات ارضدن مخوف اولنلاردن بريسى الهوام هانك فتحى وميمك كذلك
تشديديله جمعى مخوف اولان حشرات معناسنه وكاه اولوركه چارپايه دخى اطلاق اولنور نم الهامة
هذا ديرلر الهميمة هانك فتحى وميمك كسرى ومديله شول ملايم اولان ياغموردركه قطرلرى خرده اوله
الهمهمة على وزن الزلزلة كوكسده صوتى ترديد ايتمه در ابن السكيت روايتى اوزره الهمهيم هاء اولك
كسرى وميمك سكونى وهاء ثانينك كسرى ومديله سينه سنده صوتى متردد قلان حمار التهميم
على وزن التكريم عورت اوغلان اويتمق ايچون انجه آواز ايله نغمه قلمق يقال هممت المرأة فى رأس الصبى
وذلك اذا نومته بصوت ترققه له التهمم فتحتينله وميم اولك ضمى وتشديديله برنسنه يى ارامق
هنم
تقول ذهبت اتهممه اى اطلبه الهينمة هانك ونونك فتحى ومابينده يانك سكونيله خفى اولان آواز
الهنمة هانك كسرى ونونك فتحى وتشديديله هلعة وزنى اوزره شول بونجقدركه نساء طائفه سى
هوم
انوكله رجاله افسون ايدرلر التهويم على وزن التكريم بركمسنه اويخويه وارماغله باشن تحريك ايتمك
يقال هوم الرجل اذا هز رأسه من النعاس وهز زاء معجمه ايله تحريكه ديرلر التهوم فتحتينله وواوك
ضمى وتشديديله كذلك اويوركن باشن تحريك ايتمك يقال تهومنا ونسخ جوهريده هوم الرجل اذا هز رأسه
من النعاس ديدكدن صكره وقد هومنا واقع اولمشدر باب تفعيلدن لكن ظاهر اولان تهومنا اولمقدر
باب تفعلدن تاكه تكرار لازم كلميه الهامة على وزن الحالة باشك ديه سى الهام على وزن الحال جمعى
وهام بيقوش معناسنه اولان هامه نك دخى جمعى كلور على ما سيجئ وهامة القوم قومك رئيسنه دخى ديرلر
وهامه كيجه قوشنه دخى ديرلر بيقوش معناسنه وعرب طائفه سى شويله زعم ايدرلر كه برمقتوللك
قاتلندن انتقام آلنمسه انك روحى بيقوش شكلنه تمثل ايدوب قبرى اوزرنده اسقونى اسقونى ديو يعنى
هيم
بنى صواروب عطشم ساكن قيلك ديو صدا ويرز وشول وقت كه انتقام آلنه طيران ايدر الهيم هانك
فتحى ويانك سكونيله بركمسنه عشقدن ياغيرى نسنه دن سركردان اولوب كتمك الهيمان فتحتينله
بمعناه يقال هام على وجهه يهيم هيما وهيمانا اذا ذهب من العشق اوغيره المستهام ميمك ضمى وتانك فتحيله
✻
سركردان اولان قلب يقال قلب مستهام اى هايم الهيام هانك ضمى ويانك تخفيفيله زياده صوسز اولمق
اشد العطش معناسنه يقال هام هياما وهيام جنون كبى برحالتدركه عشقدن حاصل اولور وهيام دوه يه
عارض اولور برمرضدركه مرغاده كزر يورر اوتلامز الهياء هانك فتحى ويانك سكونى والفك مديله شول

ناقه دركه ذكر اولنان مرضه مبتلا اوله ﴿ الهيام ﴾ هانك فتحى ويانك تخفيفيله شول قومدركه زياده
ملائم اولندوغندن الدن اقوب كتمزبرى برين طوتدوغيچون الهيم ضمتينله جمعى قدال ايله قذل كبى كه
قذال باشك اردنه ديرلر قفا معناسنه ﴿ الهيمان ﴾ هانك فتحى ويانك سكونيله صوسز دوه الهيام
هانك كسريله جمعى ﴿ الهيمى ﴾ هانك فتحى ويانك سكونى والفك قصريله موّنثى عطشان وعطاش
وعطشى كبى واصمعى ايتدى بركسنه حالت صحتنده صوسز اولسه هيمان ديرلر واكر صوسزلغى مرضدن
اولسه مهيوم ديرلر ﴿ المهيوم ﴾ ميمك فتحى ويانك ضمى ومديله مرضدن صوساين كسنه نتكم الآن
مرور ايتدى ﴿ الهيم ﴾ هانك كسرى ومديله صوساين كسنه لر يقال قوم هيم اى عطاش قال الله تعالى
فشاربون شرب الهيم اى كالابل العطاش يعنى صوسامش دوه لر كبى وبعضيلر هيمدن مقصود رملدر
ديدى يعنى قوم ايچدوكى كبى ايچرلر وبو اخفش روايتيدر ﴿ التهيم ﴾ فتحتينله ويانك ضمى وتشديديله
برجنس خوب يوريمكدر مشيهٔ حسنه معناسنه ﴿ هيماء ﴾ هانك ضمى ويانك فتحى والفك مديله غبيراء
وزنى اوزره بنى مجاشعدن برقومك اسميدر والفك قصريله دخى جائزدر * فصل الياء ﴿ اليتيم ﴾ يانك
فتحى وتانك كسرى ومديله اوكسزه رنسنه كه يالكز اولوب نظيرى چوق بولنميه اكا يتيم ديرلر يقال درة
يتيمة الايتام همزه نك فتحيله جمعى اوكسزلر معناسنه ﴿ اليتامى ﴾ يانك فتحى واخرنده الفك قصريله
كذلك جمعى ﴿ اليتم ﴾ يانك ضمى وتانك سكونيله يتيم اولمق ﴿ اليتم ﴾ يانك فتحى وتانك كذلك سكونيله
بمعناه يقال يتم الصبى يتماو يتما من الباب الرابع ويتيملك بنى آدمده بابا اولمامق جهتندندر وسائر حيوانانده
آنا اولمامق جهتندندر ﴿ الموتم ﴾ ميمك ضمى ومدى وتانك كسريله اولادى ايتام اولان عورت يقال ايتمت
المرأة فهى موتم اذا صار اولادها ايتاما ﴿ التيتيم ﴾ على وزن التكريم يتيم قلمق يقال يتمهم الله تيتيما اى جعلهم
ايتاما ﴿ اليتم ﴾ فتحتينله بطوء اوزره اولمق يقال فى سيره يتم اى ابطاء ﴿ الياسمين ﴾ سينك وميمك كسريله
وسينك فتحى دخى جائزدر وبو معربدر وبعض عرب شممت الياسمين وهذا ياسمون ديوب مجراى جمعه اجراء
ايدر نته كم نصيبين ده ذكر اولنمشدر ﴿ الياسم ﴾ سينك كسريله ياسمين معناسنه كلمشدر بعض اشعارده
﴿ يلملم ﴾ يانك ولاملرك فتحيله برموضعك اسميدركه اهل يمنك ميقاتيدر والملمه لغتدر ﴿ التيميم ﴾
على وزن التكريم قصد ايتمك يقال يممه اى قصده وبركسنه نك اوزرينه كوندر طوغرلتمنه دخى ديرلر
تقول يممته برمحى تيميما اذا توخيته وقصدته دون من سواه وتيمم تيمم ويرمكه دخى ديرلر تقول يممت
المريض للصلوة فتيمم ﴿ التيمم ﴾ فتحتينله وميم اولك ضمى وتشديديله كذلك قصد ايتمك تقول تيممته
اذا قصدته وتيمم ابدست بدلنه طپراغله طهارت شرعيه قلمغه دخى ديرلر تقول تيممت للصلوة واصله
التعمد والتوخى يعنى تيمم تيممتك وتامتك قولندن مأخوذدر قصدتك معناسنه وابن السكيت ايتدى
بارى تعالينك * فتيمموا صعيدا طيبا ديدوكى قول شريفى اقصدوا لصعيد طيب معناسنه در زيرا
عربارك تيمى طلب وقصد معناسنه استعمالى كثير اولمشدر لفظ تيمم ترابله يوزى مسح ايدوب اللرى
مسح ايتمكه مخصوص اولنجيه دك ﴿ اليمام ﴾ يانك فتحيله وميمك تخفيفيله وحشى كوكرجين معناسنه در
اصمعى روايتى اوزره ﴿ اليمامة ﴾ واحدى يبان كوكرجنلرينك بريسى معناسنه وكسائى ايتدى يمامه اوله
مألوف اولان كوكرجنه ديرلر ويمامه شول كوك كوزلو جاريه نك اسميدركه آناوبى اوچ كونلك يردن
كورردى يقال ابصر من زرقاء اليمامة ويمامه برنجه شهرك دخى اسميدركه انلرك اسمى جودرينش ذكر اولنان
جاريه نك اسميله تسميه اولنمشدر يمامه يه اكثرا وقانده اضافت اولنوب جو اليمامه ديد كلريدن اوترى

اوترى ﴿ اليمامى ﴾ ياء اولك فتحى وآخيرك تشديديله يمامه يه منسوب اولان نسنه ﴿ اليم ﴾ يانك فتحى وميمك
تشديديله دريا بحر معناسنه ﴿ الميموم ﴾ ميم اولك فتحى وثانينك ضميله دريايه آتلمش كسنه يقال يم الرجل فهو
ميموم اذا طرح فى البحر ﴿ اليمن ﴾ فتحتينله نباتات قسمندن بردرلو اوتدر ﴿ اليمنة ﴾ فتحتينله واحدى ذكر اولنان
اوتك برى معناسنه ﴿ اليوم ﴾ يانك فتحى وواوك سكونيله كون كه معروفدر ﴿ الايام ﴾ همزه نك فتحى ويانك
تشديديله جمعى كونلر معناسنه وبونك اصلى ايوام ايدى ادغام اولنمغله ايام اولدى واخفش ايتدى بارى
تعالينك * اسس على التقوى من اول يوم ديدوكى قول شريفى من اول الايام معناسنه درنته كم كل رجل
ديدكده كل الرجال ديارسن ديدى ﴿ المياومة ﴾ ميمك ضمى وواوك فتحيله كونله اشلمك تقول عاملته
مياومة كما تقول مشاهرة ﴿ الايوم ﴾ همزه نك وواوك فتحيله برلفظدركه شدة مقامنده استعمال اولنور
يوم ايوم ديرلرنته كم ليلة ليلاء ديرلر وكاه اولور اليوم اليمى ديرلرنته كم بعض اشعارده واقع اولمشدر وبو مقلوبدر
اصلى اليوم الايوم درهمزه حذف اولنمشدر خيردن حذف اولندوغى كبى وواو تأخير اولنوب ميم تقديم
اولنمشدر بعده واو طرفده واقع اولدوغيچون يايه قلب اولنمشدر نته كم دلو جمعنده ادل ديمشلردر ﴿ يام ﴾ وحازف
عمندن ايكى قبيله نك اسميدر ويام بن نوح عليه السلام طوفانده غرق اولمشدر ﴿ الايهمان ﴾ همزه نك وهانك
فتحيله سيل وآدمجل اولان دوه دركه اهل باديه قتنده بونلردن استعاذه اولنوركه بونلر اعمالر وابكم لردر يعنى
كوزسز ودلسز اولان باغيلردر واهل امصار قتنده ايهمان سيل وحريقدر يعنى يانغندر وابو عبيد ايتدى بونلره
ايهم ديديلر دفعنه مجال اولميوب نطق اهلى اولمدقلرندن اوترى تا كه ابلك ايله ويتلولق ايله تكلم اولنوب خلاص
اولنه بوسببدن يولى باورسز اولان واديلره وصحرايه يهماء ديديلر ﴿ الايهم ﴾ كذلك همزه نك وهانك فتحيله
رجالدن صاغر اولان كسنه اصم معناسنه وجبلة بن الايهم ملوك غسانك آخيريدر والله اعلم بالصواب

بابُ النُّون

من كتاب ترجمة الصحاح الجوهرى * فصل الالف ﴿ الابن ﴾ همزه نك ضميله وبانك سكونيله بركسنه يى
تهمتلو ظن ايتمك يقال ابنه بشئ يابنه من الباب الاول والثانى اذا اتهمه به ﴿ الابنة ﴾ همزه نك ضمى
وبانك سكونيله آغاج بوداغنده اولان دوكمدر عقدة العود معناسنه الابن همزه نك ضمى وبانك فتحيله
جمعى وابن عداوتلره دخى ديرلر يقال بينهم ابن اى عداوت ﴿ التأبين ﴾ على وزن التكريم بركسنه يى اوامزلغله
ياد ايتمك نته كم رسولك صلى الله عليه وسلم مجلس شريفنك وصفنده لا تؤبن فيه الحرم بيورلمشدر
يعنى انده حرمات خلايق قبحله ذكر اولنماز وابوزيد ايتدى تأبين برنسنه يى كوزتمكه ديرلر تقول ابنت الشئ
اذا رقبته واصمعى تأبين برنسنه نك ازين صورمكه دخى ديرلر ديدى وتأبين بركسنه اولدكدن صكره انك
صفات حميده سن اكوب اغلمغه ده ديرلر ﴿ الابان ﴾ همزه نك كسرى وبانك تشديديله برنسنه نك وقتى
يقال كل الفواكه فى ابانها اى فى وقتها ﴿ ابانان ﴾ همزه نك فتحى وبانك تخفيفيله ايكى طاغدر ومز بورلره
ابانان ديدكلرى تغليبا درقمران كبى زيرا برينك آدى ابان وبرينك آدى متالعدر ميمك ضمى ولامك كسريله
وهذان ابانان حسنين ديرسن يعنى حالت اوزره منصوب قلمغله نعت نكره اولوب منعوت معرفه
اولدوغندن اوترى زيرا مكانلر برندن زائل اولمامغين شئ واحد حكمنده قلنمشدر يعنى علم تثنيه قلنمغله
نكره اولمق لازم كلمامشدر شئ واحد شخص واحد حكمنده اولدوغيچون اما حيوان قسمى بونك خلافنجه در
مثلا هذان زيدان حسان ديسك نعتى مرفوع قلورسن نكره نكره يه صفت اولدوغندن اوترى

الاتان فتح همزه‌نك فتحيله وتانك تخفيفيله ديشى مركب حمار معناسنه واتانه ديرسن الاتن همزه‌نك
فتحى ومدى وتانك ضميله جمعى عناق ايله اعنق كبى وعناق عينك فتحيله اوغلاق معناسنه در الاتن ضمتينله
كذلك جمعى واتن دخى جائزدر تانك سكونيله واتان قيو باشنده صوچكن كمسنه‌نك طوردوغى يره دخى ديرلر
وقيواغزنده طوران قيايه دخى ديرلر وشول قيايه دخى ديرلركه فرموده اولوب بركه ومدور اوله واكر ذكر
اولنان قيادبى يقين صووده اولورسه اكا اتان الضحل ديرلر وكاه اولوركه اكا ناقه تشبيه اولنور برك اولدوغنه بناء
المأتوناء فتح ميمك فتحى وهمزه‌نك سكونى والفك مديله كذلك ديشى مركبلر اتن معناسنه معيوراء كبى كه
معيوراء دخى عيرك جمعيدر مركبلر معناسنه الاستئتان همزه‌نك وتانك كسريله كندى نفسى ايچون
مركب صاتون المق واستئتان ديشى مركب اولمق معناسنه ده كلور ومنه قولهم كان حمارا فاستأتن اى صار
اتانا وبومثل شول كمسنه حقنده ضرب اولنور كه شريف ايكن حقير اوله الاتنان فتح فتحتينله يورركن
آدين برى برينه قريب ادمق يقال اتن الرجل اتنانا من الباب الثانى وهولغة فى انل انلانا الاتن فتح همزه‌نك
فتحى وتانك سكونيله بريرده اقامت ايتمك الاتون فتح ضمتينله كذلك اقامت ايتمك يقال اتن بالمكان
اتنا واتونا اذا اقام به الاتون فتح همزه‌نك فتحيله وتانك ضمى وتشديديله شول معهود آتش يقدقلرى
چقوردركه اكا كلچيلر انده اتمك بشورورلر وكرچچيلر كرجى يقار وعامه بونى تخفيف ايدرلر الاتاتين همزه‌نك
فتحى وتانك كسرى ومديله جمعى ذكر اولنان چقورلر معناسنه وبعضيلر ايتدى بو مولددر عربى خالص دكلدر
وبومقامده صاحب صحاح اتاتينى آتشدان آهنين ايله تفسير ايتمشدر مناسب دكلدر الاجن فتح همزه‌نك
فتحى ومدى وجيمك كسريله شول صو دركه لذتى ورنكى متغير اوله الاجن فتح فتحتينله صو متغير اولمق
يقال اجن يأجن اجنا من الباب الرابع الاجن فتح همزه‌نك فتحى وجيمك كسريله بمعناه الاجانة فتح
همزه‌نك كسرى وجيمك تشديديله كرسان ديدكلرى بيوك كاسه‌كه لكنه شبيه در الاجانين على
وزن المصابيح جمعى كرسانلر معناسنه الاجنة فتح همزه‌نك فتحى وجيمك سكونيله وجنه ده لغتدر ووجنه
يكاغه ديرلر رخسار معناسنه الوجنات فتحتينله جمعى يكاقلر معناسنه الاجن فتح همزه‌نك فتحى وجيمك
سكونيله قصار بزدوكمك يقال اجن القصار الثوب اذا دقه الاحنة فتح همزه‌نك كسرى وحاء مهمله‌نك
سكونيله كين حقد معناسنه يقال فى صدره على احنة اى حقد ولا تقل حنة ويقال احنت عليه المؤاحنة
ميمك ضمى وحانك فتحيله عداوت ايدشمك معاداة معناسنه الاذن فتح همزه‌نك كسرى وذال معجمه‌نك
سكونيله برنسنه‌يه دستور ويرمك يقال اذن له فى الشىء اذنا الايذن فتح همزه‌نك كسرى ومدى وذالك فتحيله
امر حاضردر طلب اذن معناسنه يقال ايذن لى على الامير وكاه اولور تيذن دخى ديرلر نته‌كم بعض شعرده
واقع اولمشدر وبونك اصلى لتأذن ايدى وشعرده لامك حذفى جائز اولدوغنه بناء انت تعلم دينلر لغتى
اوزره تانك كسريله تيذن ده دينلدى نته‌كم فبذلك فلتفرحوا قراءت اولنمشدر تانك كسريله وكاه
اولور اذن علم معناسنه ده كلور قال الله تعالى * فأذنوا بحرب من الله ورسوله الاذن فتح فتحتينله
ايشتمك معناسنه يقال اذن له اذنا اذا استمع وفى الحديث ما اذن الله لشىء كاذنه لنبى يتغنى بالقرآن
وبعض نسخه‌ده كاذنه لمن يتغنى بالقرآن دخى واقع اولمشدر الايذان فتح همزه‌نك كسرى ومديله اعلام
معناسنه‌در تقول اذنتك بالشىء اى اعلمتك به الاذان فتح همزه‌نك فتحى وذالك تخفيفيله معروفدر
جوهرينك بومقامده اذن اذانا ديدوكى انى اشعار ايدركه اذان اسم مصدردر نته‌كم سلمت سلاما كبى نته‌كم
قاموسده الاذان والاذين والتأذين من النداء الى الصلوة ديمشدر الاذين فتح همزه‌نك فتحى وذالك كسرى

اجن

احن

اذن

كسرى ومديله بمعناه واذين كفيله دخى ديرلر واذين شول مكانه دخى ديرلركه اكا هر ابتدن اذان آوازى ايرشه
الميذنه فتح ميمك كسرى ومديله وذالك فتحيله منارة معناسنه در الاذن فتح همزه‌نك ضمى وذالك سكونيله
ياخود ضمتينله قولاق كوش معناسنه الاذينة فتح همزه‌نك ضمى وذالك فتحى ويانك سكونيله تصغيرى تأنيث
اوزره كلمشدر وچون بو نكله بر رجل تسميه قلندقدن صكره تصغير اولنسه اذين دينلور تأنيث اولنماز مذكره
نقل اولنمغله مؤنثلك زائل اولدوغندن اوترى واما عرب بلرك اسم علمى اذينة ديدكلرى مصغر اولدقدن
صكره تسميه اولنمشدر الاذان همزه‌نك مديله اذنك جمعيدر الاذن فتح همزه‌نك فتحى وذالك
سكونيله قولاغه اورمق تقول اذنته اذا ضربت اذنه الاذانى فتح همزه‌نك ضمى وذالك تخفيفى
ويانك تشديديله قولاقلرى بيوك اولان كمسنه الاذناء فتح همزه‌نك فتحى وذالك سكونى والفك مديله
قولاقلرى بيوك اولان ديشى قيون يقال نعجة اذناء الاذن فتح همزه‌نك مدى وذالك فتحيله قولاقلرى
بيوك اولان اركك قيون يقال كبش آذن الاذن فتح همزه‌نك مدى وذالك كسريله قپوجيه ديرلر
حاجب معناسنه اذن ويردوكندن اوترى التأذين فتح على وزن التكريم برنسنه‌يه قولاق ايتمك تقول
اذنت الفعل وغيرها تأذينا اذا جعلت لها اذنا وتأذين اوغلانك قولاغن بورمغه دخى ديرلر تقول اذنت
الصبى اذا عركت اذنه وعرك عينك فتحيله برنسنه‌يى اوغمقدر التأذن فتح فتحتينله وذالك ضمى
وتشديديله برنسنه‌يى بلدرمك ايذان معناسنه يقال اذن وتأذن بمعنى كما يقال ايقن وتيقن بمعنى ويقال
تأذن الامير فى الناس اى نادى فيهم وبو محل تهديدده وتنهيده اولور يعنى امير مقدما تنبيه واعلام ايلدى
ومنه قوله تعالى * واذ تأذن ربك اى اعلم اذن فتح همزه‌نك كسرى وذالك فتحى وآخرنده نونك
سكونيله بر كلمه‌دركه برنسنه‌نك جزاسنده وجوابنده ذكر اولنور اكر كلمه مزبوره فعل مستقبل اوزره
مقدم قلنورسه فعل مزبورى انوكله منصوب قلورسن نصبدن غيرى نسنه جائز دكلدر چون بركمسنه
ازوركاللیلة ديسه اذن اكرمك ديرسن واكر اذن كلمه‌سن فعلدن تأخير ايدرسك عملدن الغاء ايدوب
اكرمك اذن ديرسن رفعله واكر اذن دن صكره كلن فعل حال ايچون اولورسه اذن عمل قلماز زيرا حال
هوامل ناصبه عمل قلماز واكر اذن اوزرنه وقف ايدرسك اذا ديرسن افعله زيدا ديدكلرى كبى حالت وقفده
واكر اذنى متوسط قلوب مابعدنده كلن فعلى ماقبلنه معتمد قلارسك عملدن الغاء ايدرسن كقولك
انا اذن اكرمك ديرسن زيرا عوامل فعله اذن عوامل اسماده ظنه مشابهدر يعنى باب ظننت ده نته‌كم
حال بويله‌در واكر انوك اوزرينه حرف عطف داخل قلورسك واو كبى وفا كبى مخير اولورسن ديلرسك
الغاء ايدرسن ديلرسك اعمال ايدرسن الارن فتح فتحتينله دوه نشاط اوزره اولمق يقال ارن البعير يأرن
ارنا من الباب الرابع اذا مرح مرحا الارن فتح همزه‌نك فتحى ورانك كسريله نشاط اوزره اولان دوه
وبوفراءدر واينيدر الاران فتح همزه‌نك فتحى ورانك تخفيفيله اغاجدن اولان تابوتدر واران وحشى
ياتدوغى يره دخى ديرلر الميران فتح ميمك كسرى وهمزه‌نك سكونيله كذلك وحشى ياتاغى المأرين
ميمك فتحى وهمزه‌نك فتحى ومدى ورانك دخى كسرى ومديله جمعى وحشى ياتاقلرى معناسنه الارنة فتح
همزه‌نك ضمى ورانك سكونيله كرتن كله ياتاغى اولان اغاج بوداغى چون انوك اوزرنده كرتن كله قائم اولسه
الاربون فتح همزه‌نك وبانك ضميله عصفور وزنى اوزره تأكيد بيع ايچون سلفدن ويردكلرى برقاج
اقچه‌كه اكا عوام پى ديرلر الاربان فتح همزه‌نك ضمى ورانك سكونيله كذلك تأكيد بيع ايچون سلفدن
ويريلان برقاج اقچه وبولغتدر عربون ايله عربان لغتنده وعامه بوكه ربون ديرلر وبومقامده صاحب صحاح

ارن

*

ارين

اسن

ارباب لغتدن فی عربان یعنی کول دیمشدر سهو اولدوغی خفی دکلدر الاسن همزه نك مدی وسینك
کسریله طعمی ولونی متغیر اولان صو آجن کبیدر وزنا ومعنی الاسون ضمتینله صو ذکر اولنان
صفت اوزره اولمق یقال اسن الماء یأسن اسونا من الباب الاول و یأسن من الباب الثانی الاسن
فتحتینله بمعناه یقال اسن الماء یأسن اسنا من الباب الرابع واسون برکسنه قیویه کیردکده قیونك یرامز
رایحه سی اکا تأثیر ایدوب لایعقل یاخود باشی چکرنمکه دخی دیرلر یقال اسن الرجل اذا دخل البیر فاصابته
ریح منتنة من ریح البیر او غیر ذلك فغشی علیه او دار رأسه التأسن فتحتینله وسینك ضمی وتشدیدیله
صو متغیر اولمق یقال تأسن الماء اذا تغیر و تأسن برخصوصده تعلل ایدوب اکلنمکه دخی دیرلر ابو زید روایتی
اوزره یقال تأسن علی تأسنا اذا اعتل وابطأ و ابو عمرو ایتدی تأسن الرجل اباه دیرلر قچن انوك اخلاقی
طوتسه الاسن ضمتینله خلق کبیدر وزنا معنی الاسان همزه نك مدیله جمعی اخلاق معناسنه
یقال هو علی آسان من ابیه ای علی شمائل من ابیه واسن کذلك آسانك واحدیدر واسان قولانك وایپك
قاتلرینه دیرلر طاقات النسع وطاقات الحبل معناسنه ابو عمرو روایتی اوزره واسن کذلك بقیهٔ شحمه
دیرلر یقال سمنت ناقته علی اسن ای علی شحم قدیم یعنی اسکی یاغ اوزره یاغ باغلدی وجوهری بو مقامده
تأسن کلمه سی اعتل معناسنه کلدوکن تکرار ذکر ایتمشدر نظر اولنه المأفون میمك فتحی وفانك

افن

ضمی ومدیله شول کمسنه درکه عقلی وفکری ضعیف اوله روا الجوز المأفون جورك قوزه دیرلر الافن
فتحتینله برکسنه نك فکری ضعیف اولمق یقال افن الرجل من الباب الرابع ویقال ایضا افن علی البناء للمجهول
فهو مأفون وافن ناقه نك سودی آز اولمغه دخی دیرلر یقال افنت الناقة اذا قل لبنها الافنة همزه نك
فتحی وفانك کسریله سودی آز اولان ناقه الافین همزه نك فتحی وفانك کسری ومدیله فکری
ضعیف اولان کمسنه وفی المثل ان الرقین یغطی افن الافین و رقین قافك خطك وسائر نسنه نك اعرابنه
ومحسناتنه دیرلر یعنی زینت ضعفی وعیبی ستر ایدر الافن همزه نك فتحی وفانك سکونیله عقلی فاسد
قلمق یقال افنه الله یأفنه افنا فهو مأفون وافن اکسلمکه دخی دیرلر نقص معناسنه وافن دوه یاوریسی
آنه سنك ممه سنده اولان سودی جمله ایچمکه دخی دیرلر وافن سودی صاغن کمسنه جمله صاغمغه دخی
دیرلر وافن سودی بلا تعیین وقت صاغمغه دخی دیرلر تحیینك مقابلیدر المتأفن میمك ضمی وفانك
کسری وتشدیدیله اکسلیجی نسنه یه دیرلر متنقص معناسنه الافان همزه نك کسری وفانك

اقن

تشدیدیله وقت حین معناسنه ابو عمرو روایتی اوزره یقال جاء نا علی افان ذلك ای حین ذلك الاقنة
همزه نك ضمی وقافك سکونیله شول اوده که طاشدن بنا اولنه الاقن ضمتینله جمعی ذکر اولنان

امن

اولر معناسنه رکبه ایله رکب کبی دیزلر معناسنه الامانة همزه نك فتحی ومیمك تخفیفیله امین
اولمق الامان همزه نك فتحیله کذلك امین اولمق الامن همزه نك مدی ومیمك کسریله امین
کمسنه یقال امنت من الباب الرابع فانا امن الایمان همزه نك کسری ومدیله برکسنه یی امن وامان
اوزره قلمق تقول امنت غیری من الامن والامان وایمان تصدیقه دخی دیرلر المؤمن میمك ضمی
وثانینك کسریله تصدیق ایله متصف اولان کمسنه ومؤمن امین قلیجی یه دخی دیرلر وباری تعالی یه مؤمن
دیدکلری قوللری انوك ظلم ایتمسندن امین اولدوغنه بناءدر وامن اصلنده ءامن ایدی همزتین ایله
همزه ثانیه تلیین اولندی علی ماسیجیء من الاصل فی هذا الباب المهیمن میمك ضمی وهانك فتحی
ویانك سکونی ومیمك کسریله کذلك امین قلیجی معناسنه در وبونك اصلی مؤامن ایدی همزهٔ ثانیه یایه

یایه قلب اولنمغله تلیین اولندی تلیین اولندقدنصکره همزهٔ اولی هایه قلب اولنوب مهیمن دینلدی الامن
همزه نك فتحی ومیمك سکونیله امین اولمق که خوفك مقابلیدر وامن برکسنه یه برنسنه یی ایناتمغه دخی دیرلر
یقال امنته علی کذا من الباب الرابع وقرئ قوله تعالی * لا تأمنا علی یوسف بین الادغام والاظهار
وقال الاخفش والادغام احسن الامنة فتحتینله کذلك امین اولمق ومنه قوله تعالی * امنة نعاسا
ونعاس نونك ضمیله اویخویه دیرلر وامنه کذلك شول کمسنه یه دیرلر که هرکسه اعتماد قله الامنة
همزه نك ضمی ومیمك فتحیله کذلك هرکسه اعتماد قلان کمسنه الائتمان همزه نك وتانك کسریله
کذلك برکسنه یه برنسنه یی ایناتمق تقول ائتمنته علی کذا وتقول اؤتمن فلان علی مالم یسم فاعله اکر کلمهٔ
مزبوره ایله ابتداء قلسك همزهٔ ثانیه یی واو قلارسن زیرا برکلمه نك که اولنده ایکی همزه جمع اوله وثانی
ساکن اوله همزهٔ ثانیه یی واوه قلب ایدرسن اکر ماقبلی مضموم اولورسه و یایه قلب ایدرسن اکر ماقبلی
مکسور اولورسه نحو ائتمنه والفه قلب ایدرسن ماقبلی مفتوح اولورسه نحو آمن الاستئمان
همزه نك وتانك کسریله برکسنه نك امانته داخل اولمق یقال استأمن الیه اذا دخل فی امانه الامین
همزه نك فتحی ومیمك کسری ومدیله امن اوزره اولیجی قال الله تعالی * وهذا البلد الامین قال الاخفش
یرید الامن یعنی اخفش امین حافظ معناسنه در دیدی یعنی کندویه داخل اولانی حفظ ایدر ضایع ایتمز
امین اماتی ضایع ایتمدوکی کبی نته کم اصل دخی بو در و بعضیلر امین مأمون معناسنه در یعنی حوادثدن
وغوائلدن محفوظ معناسنه در دیدیلر الامان همزه نك ضمی ومیمك تشدیدیله امین معناسنه
الامون همزه نك فتحی ومیمك ضمی ومدیله شول ناقه درکه اعضاسی یرادلشنده استحکام اوزره اولوب
ضعیف اولماسندن صاحبی امن اوزره اوله آمین همزه نك مدی وقصریله برلفظدرکه دعاده
استعمال اولنور میمی مشدد قلمق خطادر و بعضیلر ایتدی آمینك معناسی کذلك فلیکن دیمکدر وبونك
آخری فتح اوزره مبنیدر این وکیف کبی اجتماع ساکنیندن اوتری التأمین علی وزن التکریم امین دیمکدر

ان

یقال امن فلان تأمینا ای قال آمین الانین همزه نك فتحی ونونك کسری ومدیله ایکلمك یقال ان الرجل
من الوجع یئن انینا من الباب الثانی الانان همزه نك ضمی ونونك تخفیفیله بمعناه التأنان تانك فتحی
وهمزه نك سکونیله بمعناه ایضا الانة همزه نك مدی ونونك تشدیدیله قیون معناسنه در قیون آواز
ایکلمکه تشبیها یقال ماله حانة ولا آنة ای ناقة ولا شاة ان همزه نك فتحی ونونك تشدیدیله فعل
ماضیدر کان معناسنه یقال ما افعله ما ان فی السماء نجم ای ما کان فی السماء نجم وهو لغة فی عن ویقال ایضا
ما ان فی الفرات قطرة ای ماکانت فی الفرات قطرة ولا افعله ما ان السماء سماء ان وان همزه نك کسری
وفتحیله ونونك کذلك تشدیدیله شول حرفلردندرکه اسمی نصب ایدوب خبری رفع ایدرلر پس مکسوره
اولان ایله خبر تأکید اولنور مفتوحه اولنله مابعدی تأویل مصدرده اولور یعنی هر نه دکلو افادهٔ تأکید
ایتمه ده مشترکلر ایسه ده ان مکسوره نك امتیازی خبرینه حرف تأکید داخل اولمغله مفتوحه نك امتیازی
مابعدی تأویل مصدرده اولمغله در وکاه بونلر تخفیف اولنور وقچن تخفیف اولنسه لر دیلرسك عمل
ایتدررسن دیلرسك عمل ایتدرمزسن وکاه اولور ان اوزرینه کاف تشبیه زیاده قلنوب کانه شمس دیرسن

*

وکاه اولور تخفیف اولنور وتخفیف اولندقده برشیئه عمل قلماز لغت فصیحه اوزره وان مخففهٔ ناصبه
قچن حذف اولنسه دیلرسك عمل ایتدروب مابعدن منصوب قلارسن دیلرسك مرفوع قلارسن
قال الله تعالی * قل افغیر الله تأمرونی اعبد ایها الجاهلون وجوهرینك بو مقامده عبارتی استخدامه

احتیاجدن خالی اولدوغی خفی دکلدر تأمل اولنسون واکرچه مسئلهٔ مز بورنك حقی وان قد تکون
مع الفعل المستقبل قولندن تأخیر اولنمق ایدی لکن اعمال واهمال مناسبتی ایله تقدیم اولنمشدر وانی وانتی
ومعنایه‌درو کانی وکانتی ولکنی ولکننی دخی بویله‌در زیرا بوحروفك استعمالی چوق اولوب تضعیفی ثقیل
کوردکلری ایچون یایه قریب اولان حرفی حذف ایتمشلردر ولعلی ولعلنی ده دخی حذف اولنمشدر زیرا لام
نونه قریب اولمغین بنه حرف تضعیف حکمنده اولمشدر واکر ان مکسوره اوزره ما زیاده اولنسه
معنای تقلیلی یعنی حصری افاده ایدر کقوله تعالی * انما الصدقات للفقراء والمساکین زیرا انما حکمی
مذکوره ایچون اثبات وماعدادن نفی افاده ایدر وان همزهٔ مفتوحه ونون ساکنه ایله که اولور فعل
مستقبل ایله معنای مصدری افاده ایدوب نصب عمل ایدر تقول ارید ان تقوم والمعنی ارید قیامك واکر
ان فعل ماضی اوزره داخل اولسه ماضی‌یی وقوع بولان مصدر معنا سنده قیلور لکن عمل قلمز تقول
اعجبنی ان قمت والمعنی اعجبنی قیامك الذی مضی وان که اولور مثقله‌دن تخفیف اولور پس مابعدنده عمل
قلماز یعنی عملی ظاهر اولمق واجب اولور هرنه دکلو ضمیر شان مقدرده عامل اولور دیمشلر ایسه‌ده
وبو تقریر ایله جوهرینك بومقامده اولان کلامیله اول بحثده وان خففتها فان شئت اعملت وان شئت لم تعمل
دیدوکی کلامك بیننده تدافع ظاهر اولور تقول بلغنی ان زید خارج واما ان مکسوره حرف جزادر ثانی
ایقاع ایچوندر اولکی وقوعندن اوتری تقول ان تأتنی آتك وان جئتنی اکرمتك وکاه اولور ماء نافیه
معناسنه دخی اولور کقوله تعالی * ان الکافرون الا فی غرور وکاه اولور ما ایله ان بیننی دخی جمع ایدرلر
تأکید ایچون ما ان رأینا کبی ما رأینا معناسنه جوهرینك بوکلامندن فهم اولنورکه بوصورتده مادن صکره
ان زائد اولمقدن غیری صورت اوله حالا که غیری دکلدر نته‌کم عن قریب ذکر اولنور انشاء الله تعالی
وکاه اولور جواب قسم دخی واقع اولور تقول والله ان فعلت ای مافعلت وانه که اولور علی وجه الاختصار
آخر کلامده انه قد کان معناسنه واقع اولور نته‌کم بعض اشعارده واقع اولمشدر ویقلن شیب قد علاك
وکبرت فقلت انه ای انه قد کان کما نقل ابو عبید ایتدی بوکلام عربده اختصار قبیلندندر ضمیر له اکتفا
اولنمشدر معناسی معلوم اولدوغنه بناء واما اخفشك انه نعم معناسنه‌در دیدوکی تأویل مذکوره بناءدر
بودکلدرکه انه نعم معناسنه موضوع اوله لکن اخفش ایتدی آخرنده اولان ها هاء وقفدر وان کلمه‌سی که
مفتوحهٔ مشدده‌در که اولور لعل معناسنه اولور کقوله تعالی * وما یشعرکم انها اذا جاءت لا یؤمنون
فی قرأة ابی لعلها وان مفتوحهٔ خفیفه که اولور ای معناسنه اولور کقوله تعالی * وانطلق الملأ منهم
ان امشوا واکران تفسیرینده معنای قول مروردن لابدر وبو آیت کریمه‌ده ذکر اولنان معنی بوقدر
دینلسه انطلاقدن مراد انطلاق السن‌در پس معنای قول موجود اولور دیو جواب ویررلر لکن لازم
اولورکه مشیدن مراد مشی متعارف اولمیوب هرنسنه‌نك اوزرینه مستمر اولمق اوله وکاه اولور ان
لمایه صله اولور کقوله تعالی * ولما ان جاء البشیر وکاه اولور زائده اولور کقوله تعالی * وما لهم ان
لا یعذبهم الله یرید وما لهم لا یعذبهم الله جوهرینك بوکلامندن فهم اولنورکه لمادن صکره کلن ان زائده
اولمیه حالا که اول دخی زائده‌در نته‌کم مغنی اللبیبده تصریح اولنمشدر وکاه اولور ان مکسورهٔ خفیفه
مادن صکره زائده اولور کقولك ما ان یقوم زید وکاه اولور ان مشدده‌دن مخففه اولور وبونك خبرینه لام
داخل اولماسی لازم اولور حذف اولنان تشدیددن عوض اولسون دیو کقوله تعالی * ان کل نفس لما علیها
حافظ وکقولك ان زید لاخوك وان نافیه‌یه ملتبس اولمسون دیو وبو مقامده جوهرینك عبارتنده

عبارتنده ایکی حرف علت برفعله تعلق ایتمشدر تا ویادن لابدر انلرك بری عوضا وبری لئلا یلتبس ذر
وتأویل حرف ثانی مجموعه تعلق قلمغله‌در تأمل اولنه فی انا غی فتحتینله اسم ره متکلم وحده‌دن کنایتدر فتح اوزره
مبنی اولدی فعل منصوب قلندن فرق اولنمق ایچون وآخرنده اولان الف حالت وقفده اولان حرکتی
بیان ایچوندر عبارت جوهری بویله واقع اولمشدر والالف الاخیرة انما هی لبیان الحرکة فی الوقف واکر
لبیان حالة الوقف دینلسه اظهر اولوردی واکر انا کلمه‌سی کلامك وسطنده واقع اولورسه الف ساقط
اولور مکرکه لغت ردیه اوله وکاه اولور انایه تاء خطاب اولاشدریلوب شیء واحد کبی قلنور اضافت قصد
اولنمقسزن تقول انت وتکسر للمؤنث وانتم لجمع المذکر وانتن لجمع المؤنث وکاه اولور بونلرك اوزرینه کاف
تشبیه داخل اولور تقول انت کانا وانا کانت نته‌کم بعض عربدن بویله حکایت اولنمشدر اکرچه کاف
تشبیه مضمره متصل اولماز مظهره متصل اولدوغی کبی تقول انت کزید ولا تقل انت کی لکن ضمیر
منفصل اسم مظهر منزله سنده اولدوغی ایچون انت کانا حسن اولوب ضمیر متصله مغایر اولدی
الاون فتح همزه‌نك فتحی وواوك سکونیله رفاهیت وحضور وسکون ورفق اوزره اولمق تقول منه انت
اوّن اونا من الباب الخامس واون هکبه‌نك برکوزینه دخی دیرلر تقول خرج ذو اونین وهما کالعدلین
فی الائین فتح همزهٔ اولینك فتحی وثانیه‌نك کسریله اهل حضور واهل سکون اولان کمسنه یقال رجل
ائین ای رافه وادع ووادع عین مهمله ایله ساکن معناسنه‌در واون آهسته یوریمکه دخی دیرلر وبو هوندن
ابدال اولنمشدر فی ان فتح همزه‌نك ضمی ونونك سکونیله امر حاضردر نفسکه تعب ویرمه معناسنه تقول
ان علی نفسك ای ارفق فی السیر واتدع الاوائن همزه‌نك فتحی ویانك کسریله جمعیدر حضور اوزره
اولان کیجه‌لر معناسنه یقال بیننا وبین مکة ثلث لیال اوائن ای روافه الائینات همزه‌نك مدی ویانك
کسریله کذلك جمعدر وادعات معناسنه یقال عشر لیال ائینات ای ذات سهولة ورفاهیة فی التأوین فتح
علی وزن التکریم مرکب زیاده یوب ایجد وکندن قارننك ایکی جانبی قبارروب هکبه کبی اولمق وبو اوندن
مأخوذدر هکبه معناسنه یقال اون الحمار اذا اکل وشرب فامتلأ بطنه وامتدت خاصرتاه فصار مثل
الاون فی الاوان فتح همزه‌نك فتحی وواوك تخفیفیله وقت حین معناسنه الاونة همزه‌نك فتحی ومدی
وواوك کسریله جمعی احیان معناسنه زمانلر ازمنه کبی وآونه مرارا معناسنه دخی کلور یقال فلان یصنع
ذلك الامر آونة ای یصنعه مرارا ویدعه مرارا فی الاوان فتح همزه‌نك کسریله بیوك صفه ازج معناسنه
همزه‌نك وزاء معجمه‌نك فتحیله وجیمله فی الایوان فتح همزه‌نك کسری ومدیله کذلك بیوك صفه ومنه
ایوان کسری الاون همزه‌نك ضمی ومدیله اوانك جمعی خوان ایله خون کبی الایوانات همزه‌نك کسری
ومدیله ایوانك جمعی الاواوین همزه‌نك فتحی وواو ثانینك کسری ومدیله جمعی بیوك صفه‌لر معناسنه
دیوان ایله دواوین کبی زیرا بونك اصلی اوان ایدی احدی الواوین یایه قلب اولنمشدر فی الاهان فتح
همزه‌نك کسریله خرما سلقمنك چبوغی عرجون معناسنه فی الاین فتح همزه‌نك فتحی ویانك سکونیله
یورلمق اعیا معناسنه ابوزید ایتدی بوندن فعل بنا اولنماز وبوخصوصده اختلاف اولنمشدر واین یلان
معناسنه‌ده کلور حیه کبی وایم کبی واین حین معناسنه‌ده کلور یقال ان لك ان تفعل کذا ای آن اینا ای
حان وبوانی لك کبیدر مقلوب اولمق اوزره وبو ذکر اولنان ابوزیدك وانیی اوزره‌در فی این فتح همزه‌نك
فتحی ویانك سکونی ونونك فتح اوزره بناسیله مکاندن سؤال ایچوندر قچن این زید دیسك زیدك مکانندن
سؤال اولور فی ایان فتح همزه‌نك فتحی ویانك تشدیدیله زماندن سؤال ایچوندر ای حین معناسنه

اون
اهن
این
*

متى كبى قال الله تعالى * ايان مرساها ﴿ ايان ﴾ همزه نك كسرى ويانك كذلك تشديديله ذكر اولنان
معنا ده سليم قبيله سنك لغتيدر وبه قراء السلمى ايان يبعثون ﴿ الان ﴾ همزهٔ اولانك فتحى ولامك
سكونى وهمزهٔ ثانيه نك فتحى ومديله بر وقت ايچون اسمدر كه سن اول وقتده حاضر سن والان ظرف
غير متمكندر معرفه واقع اولمشدر وبوكه الف لام تعريفدن اوترى داخل اولمش دكلدر زيرا اول وقت
حاضر ايچون موضوعدر ووقت حاضره مشارك بر نسنه يو قدر تا كه الف لامله تعيين اولنه وكاه اولور لامى
مفتوح قلوب همزه لرى حذف ايدرلر يقال لان على وزن باع بمعنى الان كذا قال الجوهرى وفيه تأمل
لا يخفى فانه يقتضى ان لا يكون التعين من اللام كما فى اليوم وان لا يكون الان موضوعا للظرف من الزمان
مطلقا مع انهم يقولون انا فانا الان يقال كلام بالنظر الى الان الموضوع للوقت الحاضر لا فى الان المطلق
وثبت استقلاله فى الوضع * فصل الباء ﴿ البثنه ﴾ بانك فتحى وثاء مثلثه نك سكونيله ملايم اولان بر

بثن

ارض لينه معناسنه ﴿ البثينه ﴾ بانك ضمى وثانك فتحيله صيغهٔ تصغير اوزره بر عورتك اسميدر ﴿ البثنية ﴾
فتحتينله وبانك تشديديله بر بغداى دركه شام شريفده بر يره منسوبدر وفى حديث خالد فلما القى الشام
بوانيه وصار بثنية وعسلا عزلنى واستعمل غيرى وبوائن شول يا بلره ديرلر كه كرشلرى قصه اولماغين
يايدن اراغ اولوب معيب اوله ومقصود شاملك قتلقلرى كيدوب وسعت ورخا اوزره اولماسن بياندر
وابو الغوث ايتدى هر بغداى كه دوز يرده بترا كا بثنيه ديرلر جبليه نك مقابليدر پس ابو الغوث بثنيه يى معناى
اولدن يعنى ارض لينه دن قلدى ﴿ بحن ﴾ بانك فتحى وحاء مهمله نك سكونيله بر عورتك اسميدر كه اكا اوى

بحن

قربنده اولان خرما اغاجلرى نسبت اولنمشدر مزبوره ذكر اولنان انجلر حقنده بنات بحن ديمكين انلره
بنات بحنه ديمشلردر ﴿ البحونة ﴾ بانك وواوك فتحى وحانك ما بيننده سكونيله شول قربه دركه قارنى بيوك اوله
البدن ﴾ فتحتينله انسانك جسدى قال الله تعالى * فاليوم ننجيك ببدنك قالوا بجسدك لا روح فيه

بدن

قال الاخفش واما قول من قال بدرعك فليس بشئ ودرع زره معناسنه در على ما سيجئ بو ذكر اولنان
جوهرى كلاميدر وبعض تفسيرده ننجى كلمه سن نجوايله القا ايتمكله تفسير ايتمشلر سپر ندبلك معناسنه
لكن قرآن عظيمه سائر مواضعده واقع اولان ننجى جمله نجات معناسنه در وبدن مسن معناسنه ده كاور
يقال رجل بدن اى مسن ووعل بدن مثله ووعل عين مهمله ايله بيان كچيدر وبدن قصه زرهه دخى ديرلر
البدنه ﴾ فتحتينله شول ناقه در يا خود شول اينكدر كه مكهٔ مشرفه ده بوغزلرلر ومزبوره يه بدنه
ديدكلرى زياده سمز لكندندر اوتريدر البدن ضمتينله جمعى وبدن كذلك طوار سمز مكه وانى صق اولمغه
دخى ديرلر وبدن دخى جائزدر دالك سكونيله عسر له عسر كبى تقول منه بدن الرجل يبدن بدنا اذا ضخم
البدانة ﴾ بانك فتحى ودالك تخفيفيله كذلك طوار سمز مك وانى صق اولمق تقول بدن يبدن بدانة
من الباب الخامس ﴿ البادن ﴾ دالك كسريله سمز اولان طوار وبادن مؤنثه دخى اطلاق اولنور يقال
امرأة بادن ﴿ البدين ﴾ بانك فتحى ودالك كسرى ومديله بمعناه ﴿ التبدين ﴾ على وزن التكريم مسن
اولمق يقال بدن اذا اسن وفى الحديث انى قد بدنت فلا تبادرونى بالركوع والسجود ﴿ البرنى ﴾ فتحتينله

برن

ويانك تشديديله بر جنس خرمادر وكاه اولور بعض لغت اوزره برنج ديرلر يائى جيمه قلب ايتمكله ﴿ البرنية ﴾
فتحتينله شول قابدر كه صقسيدن اولور ﴿ يبرين ﴾ يانك فتحى وبانك سكونى ورانك كسرى ومديله
بر موضعك اسميدركه رمل يبرين ديرلر ﴿ البراثن ﴾ بانك فتحى وثاء مثلثه نك كسريله طيور جنسنك وسباع

برث

مقوله سنك پنجه سى كه انسانك بر مقلرى مثابه سنده در ﴿ البرثن ﴾ بانك وثانك ضمى ورانك ما بيننده

ما بيننده سكونيله واحدى وبرثن بنى اسددن بر جماعتك دخى اسميدر ﴿ البرذون ﴾ بانك كسرى وذال
معجمه نك فتحى ورانك وواوك سكونيله طوارد به معناسنه ﴿ البرذونة ﴾ وزن مزبور اوزره مؤنثى كسائى روايتى

بردن

اوزره ﴿ البرزين ﴾ بانك وزاء معجمه نك كسرى ورانك ما بيننده سكونيله شول مشربه دركه اول ظهور ايدن

برزن

خرما قابندن اتخاذ ايدرلر ﴿ البرهان ﴾ بانك ضمى ورانك سكونيله حجت يقال برهن عليه اذا اقام الحجة

برهن

البزيون ﴾ بانك وبانك ضمى وزاء معجمه نك ما بيننده سكونيله اطلس سندس معناسنه ﴿ بسن ﴾ فتحتينله

بزن

بر لفظدر كه حسن لفظنه تبعيتله ذكر اولنور يقال حسن بسن ﴿ بيسان ﴾ بانك فتحى ويانك سكونيله

بسن

نواحى شامده بر موضعك اسميدر ﴿ البطن ﴾ بانك فتحى وطانك سكونيله قارن كه ارقه نك مقابليدر

بطن

وبطن مذكردر وابو حاتم ابو عبيده دن بطنك تأنيثى لغت اولماسن نقل ايتدى وبطن قبيله دن آزاء لان
جماعته دخى ديرلر وبطن بركمسنه نك قارننه او رمغه دخى ديرلر تقول بطنته اذا ضربت بطنه وبطنت له
دخى ديرلر بعض لغت اوزره شكرته وشكرت له ديدكلرى كبى وبطن دننك ايچنه كرمكه دخى ديرلر تقول
بطنت الوادى اذا دخلته وبر نسنه نك باطننى بلمكه دخى ديرلر تقول بطنت هذا الامر اذا عرفت باطنه
وتقول بطنت بفلان اذا صرت من خواصه وتقول بطن الرجل على ما لم يسم فاعله اذا اشتكى بطنه
ويلكك اوزون اولان جانبنه دخى ديرلر كه قوش قنادندن دوشرد كده ايچرو ده قالور ﴿ البطنان ﴾ بانك ضمى
وطانك سكونيله جمعى يلكك اوزون جانبلرى معناسنه ظهرله ظهران كبى يلكك قصه جانبلرى معناسنه
عبد ايله عبدان كبى وبطنان كذلك چقور ير معناسنه اولان بطنك جمعى كلور وبطنان الجنة جنتك
اورته سنه ده ديرلر ﴿ البطن ﴾ فتحتينله بركمسنه نك قارنى بيوك اولمق يقال بطن يبطن بطنا من الباب الرابع
اذا عظم بطنه من الشبع ﴿ البطان ﴾ بانك كسريله دوه پالاننك شول قولانى دركه دوه نك قارنى التنه
باغلنور يقال التقت حلقتا البطان للامر اذا اشتد وبو حالك تصديرى مثابه سنده در ورحل حاء مهمله ايله
دوه پالاننك كوچوكنه ديرلر ﴿ الابطان ﴾ همزه نك كسريله دوه پالاننك قولاننى بغلمق تقول ابطنت
ابطانا اذا شددت بطانه وابطان بركمسنه يى خواصكدن قلمق معناسنه ده كلور تقول ابطنت الرجل اذا
جعلته من خواصك وابطان بر نسنه يى بطانه قلمق معناسنه ده كلور تقول ابطنت السيف كشحى يعنى
قلچى يانمه الدم ﴿ الابطن ﴾ همزه نك وطانك فتحيله شول طمردركه آتك قولينك ايچ يوزنده اولور
الابطنان ﴾ همزه نك وطانك فتحيله ايكى طمردركه آتك ايكى قولنده اولور ﴿ البطانة ﴾
بانك كسريله استر كه قفتان يوزينك مقابليدر وبطانة الرجل بركمسنه نك خواصندن اولان
مصاحبى وليجه معناسنه ﴿ التبطين ﴾ على وزن التكريم بر نسنه يه استر قلمق تقول بطنت الثوب
تبطينا اذا جعلت له بطانة ﴿ الاستبطان ﴾ همزه نك وتانك كسريله بر نسنه يى كزلو طوتمق وكيزلو
طوتمسن طلب ايتمك تقول استبطنت الشئ ﴿ التبطن ﴾ فتحتينله وطانك ضمى وتشديديله عورتى
بركمسنه جماع ايچون التنه المق تقول تبطنت الجارية وتبطن مرعانك ايچن طولشمغه دخى ديرلر تقول
تبطنت الكلاء اذا جولت فيه ﴿ الابتطان ﴾ همزه نك وتانك كسريله دول المق يقال ابتطنت الناقة عشرة
ابطن اى نتجتها عشر مرات يعنى اون دفعه دولن الدم ﴿ البطنة ﴾ بانك كسرى وطانك سكونيله
طعامله قارن زياده پر اولمق يقال ليس للبطنة خير من خمصة تتبعها يعنى تخمه اولمغه عقبنجه كلن اجلقدن
خيرلو نسنه يوقدر ﴿ البطن ﴾ بانك فتحى وطانك كسريله شول كمسنه دركه قارندن غيرى نسنه يه همى اولميه
المبطون ﴾ ميمك فتحى وطانك ضمى ومديله شول كمسنه دركه قارن اغريسنه اوغرايه ﴿ المبطانة ﴾ ميمك كسرى

وبانك سكونيله كثرت اكلدن قارنى بيوك اولمه‌دن خالى اولمين كمسنه‌يه المبطن ميمك ضمى وطانك فتحى
وتشديديله شول كمسنه‌دركه قارنى آرق اوله المبطنة ميمك ضمى وطانك فتحى وتشديديله مؤنثى
قارنى آرق اولان عورت البطين بانك فتحى وطانك كسرى ومديله عظيم البطن اولان كمسنه وبطين
اراق اولان نسنه‌يه دخى ديرلر يقال شأو بطين اراق اولان حد وغايت معناسنه البطين بانك ضمى
وطانك فتحى وبانك سكونيله اوج كيچرك يلدزدركه منازل قمردن ساج ايقى كبى تثليثى برابردر واكا بطن حمل
ديرلر وصيغهٔ تصغير اوزره وارد اولدى زيرا حمل نجوم كثيره در قوزى شكلنده سرطان ايكى بوينوزى
مثابه‌سنده‌در وبطين قارنى مثابه‌سنده‌در وثريا قويروغى مثابه‌سنده‌در

بلسن

البلسن بانك وسينك ضمى ومابينده لامك سكونيله شول دانه‌دركه مرجمك كبيدر لكن مرجمك دكلدر

بلهن

البلهنية بانك ضمى ولامك فتحى ونونك كسرى وبانك فتحى وتخفيفيله وسعته ورفاهيته ديرلر يقال هو فى بلهنية
من العيش اى سعة ورفاهية وبلهنيه خماسيه ملحقدر اخرنه الف زياده قلمغله لكن الف يايه منقلب
اولمشدر ماقبلى مكسور اولدوغندن اوترى

بنن

الابنان همزه‌نك كسرى ايله بريرده اقامت ايتمك
يقال ابن بالمكان اذا اقام به البنة بانك فتحى ونونك تشديديله رايحه معناسنه‌در كرك خوب اولسون
كرك كريه اولسون المبن ميمك ضمى وبانك كسريله رايحه صاحبى اولان يريقال كاس مبن اى ذو رايحة
بعر الظباء وبعر الظبا آهو نجاستنه ديرلر البنان بانك فتحى ونونك تخفيفى ايله برمق اوجلرى
اطراف اصابع معناسنه البنانة وزن مزبور اوزره واحدى برپرمق اوجى معناسنه البنانات
بانك فتحيله جمع قلتى وكاه اولور عدد كثيرى قليل ايچون استعاره قلوب خمس بنان ديرلر حالاكه مراد خمس
من البنان ديمكدر وبنان مخضب دخى ديرلر زيرا هر جمع كه انوك بينى ايله واحدى بيننده هادن غيرى نسنه ايله
فرق ايتميه‌لر انوك واحد اعتبار اولنماسى ومذكر اعتبار اولنماسى جائز اولور بنانه بانك ضمى ايله
برعورتك اسميدركه اول سعد بن لؤيك تحتنده ايدى وسعدك جمله ولدى آكا نسبت اولنورلركه انلر
ثابت البنانى جماعتيدر

بون

بوانه بانك ضمى ايله برموضعك اسميدر وكاه اولور هايى حذف ايدوب بوان
دخى ديرلر بوان بانك فتحى وواوك تشديديله بلاد فارسده برموضعك اسميدركه آكا شعب بوان ديرلر
البوان بانك كسريله خيمه ديركلرندن برديركك اسميدر البون بانك ضمى ومديله جمعى ذكر اولنان ديركلر
معناسنه البان على وزن الحال براغاجك اسميدر البانة على وزن الحالة واحدى ذكر اولنان

بهن

اغاجك برى معناسنه ومنه دهن البان البهنانة بانك فتحى وهانك سكونيله شول عورتدركه نفسى
خوب ورايحه‌سى لطيف اوله بهان بانك فتحى ونونك كسرى اوزره بناسى ايله برعورتك اسميدر قطام كبى

بهكن

البهكنة بانك وكافك فتحى وهانك مابينده سكونيله تازه وترا اولان عورت يقال هى ذات شباب بهكن
اى غض وكاه اولور بهكل دخى ديرلر لامله

بين

البين بانك فتحى ويانك سكونيله آيرلق فراق معناسنه
البينونة بانك فتحى ونونك ضمى ومديله بمعناه تقول منه بان يبين بيناوبينونة وبين وصله دخى اطلاق
اولنور اضداددندر وقرئ لقد تقطع بينكم بالرفع والنصب رفع فعلك مرفوع اولمق اوزره در نصب
حذف اوزره‌در اى ما بينكم وبين فضله ومزيته دخى ديرلر على ماسيجئ البون بانك فتحى وواوك
سكونيله فضل ومزيت معناسنه يقال بانه يبونه ويبينه من الباب الاول والثانى وبينهما بون بعيد وبين
بعيد والواو افصح وبونك مقامى بون تفسيرنده ذكر اولنمق ايدى لكن باء ايله مشترك اولدوغيچون بو محلده
ذكر اولندى وتجن معناى بعد مراد اولسه ان بينهما لبينا ديرلر غيرى ديمزلر البيان بانك فتحى ايله

ايله فصاحت معناسنه‌در وفى الحديث ان من البيان لسحرا وبيان شول نسنه‌يه دخى ديرلركه انوكله برنسنه
مبين اولور كرك دلالت طريقى ايله اولسون كرك غيرى اولسون وبيان برنسنه ظاهر اولمغه دخى ديرلر
يقال بان الشئ بيانا اذا اتضح الابين همزه‌نك ويانك فتحيله افصح معناسنه‌در يقال فلان ابين
من فلان اى افصح منه واوضح كلاما ابين كذلك الفك ويانك فتحيله برجالك اسميدركه عدن
شهرى اكا نسبت اولنوب عدن ابين ديرلر البين بانك فتحى ويانك كسرى وتشديديله ظاهر اولان
نسنه يقال بان فهو بين الابيناء همزه‌نك فتحى وبانك كسرى والفك مديله جمعى هينله اهينا كبى
الابانة همزه‌نك كسريله برنسنه ظاهر اولمق معناسنه دخى كلور وابانت آيرمغه دخى ديرلر يقال ضربه
فابان رأسه من جسده وفصله المبين ميمك ضمى وبانك كسرى ومديله ظاهر اولان نسنه ومبين
باشى كوده‌دن آيرن كمسنه‌يه دخى ديرلر مبين ميمك ضمى وبانك كسرى ومديله برصويك اسميدر
يقال ابان الشئ فهو مبين وابنته انا اذا اوضحته الاستبانة همزه‌نك وتانك كسريله كذلك برنسنه
ظاهر اولمق وعلى وجه الظهور بلمك معناسنه ده كلور يقال استبان الشئ اذا ظهر واستبنته انا اذا
عرفته التبين فتحتينله ويانك ضمى وتشديديله برنسنه ظاهر اولمق وظاهر قلمق معناسنه ده كلور
يقال تبين الشئ اذا ظهر وتبينته اذا اظهرته ويتعدى هذه الثلاثة ولا يتعدى التبيين على وزن التكريم
برنسنه‌يى واضح قلمق وتبيين واضح اولمق معناسنه ده كلور وفى المثل قد بين الصبح لذى عينين اى تبين
وجوهرينك بو كلامندن فهم اولنوركه تبيين دخى لازم ومتعدى كلمه حالاكه بوندن اقدم هم لازم وهم متعدى
كلمسن افعاله وتفعيله واستفعاله مخصوص ايتمشدر التبيان تانك كسرى وبانك سكونيله
مصدردر آشكاره قلمق معناسنه شاذدر زيرا مصادر تانك فتحيله كلور تفعال وزنى اوزره تذكار وتكرار وتوكاف
كبى كسرله همين ايكى كلمه كلمشدركه انوك برى تبيان وبرى تلقاءدر وتوكاف ياغموردن او طاملمغه ديرلر
المباينة ميمك ضمى ويانك فتحى ايله آيرلمق مفارقت معناسنه التباين تانك فتحى ويانك ضمى ايله
آيرلشمق يقال تباين القوم اذا تهاجروا البائن يانك كسريله شول كمسنه‌دركه سودن صاغدوغى طوارك
صولندن كله ومعلى ميمك ضمى ولامك فتحى وتشديديله صاغندن كلنه ديرلر البائنة كذلك يانك كسريله
شول طلاقه ديرلركه انده مراجعت صحيح اولميوب نكاحه محتاج اوله يقال تطليقة بائنة پس بائنه فاعله اولور
مفعوله معناسنه وجوهرينك بو كلامنده تأمل واردر زيرا بائنه تطليقه‌نك صفتى اولجق مفعول
معناسنه حملك وجهى ظاهر اولماز زيرا كلمهٔ طلاق قدر زوجينى برى برندن آيرجى وباينه شول يايه دخى ديرلركه
كريشدن چوق اراق اوله واما كريشى زياده قريب اولوب يايه دكمش اولنه بانيه ديرلر باء موحده‌دن صكره
نونك يا اوزرينه تقديمى ايله بونلرك ايكيسى دخى يايك عيب عدا اولنور وبائنه شول قيويه دخى ديرلركه ديبى
اراق اولوب واسع اوله البيون بانك فتحى ويانك ضمى ومديله بمعناه وذكر اولنان قيويه بيون وبائنه ديرلر
زيرا قيويه صالنان ايپ بو تقديرجه قيونك ديوارندن اراق اولور وسعتندن اوترى غراب البين بانك
فتحى ويانك سكونيله شول قرغه‌دركه الاجه اوله ابقع معناسنه وابو الغوث ايتدى غراب البين شول قرغه‌دركه
برونى وايقلرى قرمزى اوله اما سياه قرغه‌يه حاتم ديرلر وحاتم ديدكلرى بطريق التطير فراقه حكم ايتدوكيچوندر
*
هر بلرك زعمى اوزره بين بانك فتحى ويانك سكونى ونونك فتح اوزره بناسيله برقاج نسنه‌نك آره‌سى
وسط معناسنه سكون سينله تقول جلست بين القوم كما تقول جلست وسط القوم پس بين ظرفدر
واكر انى اسملك اوزره استعمال ايتسك معرب قلرسن تقول لقد تقطع بينكم برفع النون بعيدات بين

بانك ضمى وعينك فتحى ويانك سكونيله كلمهٔ بين مجرور و مضاف اليه اولمق اوزره احيانا معناسنه
قريب استعمال اولنور تقول لقيته بعيدات بين اذا لقيته بعد حين ثم امسكت عنه ثم اتيته ؏ بين بين
بالرك فتحى ويالرك سكونى ونونلرك فتحى اوزره ناسيله ايو ايله يتلو ما بين يقال هذا الشئ بين بين اى بين الجيد
والردئ پس بونلر ايكى كلمه دركه كلمهٔ واحده مثابه سنده قلنوب آخرلرى مبنى قلنمشدر وهمزهٔ بين بين شول
همزه دركه تخفيف اولنمشدر يعنى همزه حركتنه موافق اولان حرف علتك بيننده قلنمشدر مثلا اكر همزه
مفتوحه اولسه همزه ايله الف بيننده قلنور سأل كبى واكر همزه مكسوره اولسه همزه ايله يا بيننده
قلنور سئم كبى واكر مضمومه اولسه همزه ايله واو بيننده قلنور لؤم كبى وهمزهٔ بين بين ابتداده اولماز ابدا
ساكن كبى ضعيف اولدوغندن اوترى لكن بوهرنه كاو ساكنه قريب اولوب همزهٔ صريحه مرتبه سنده واصل
اولمامش ايسه متحرك اعتبار اولنور وهمزهٔ بين بين ديدكلرى ضعفندن اوتريدر نته كم بين بين ضعيف
معناسنه استعمال اولنور ؏ بينا ؏ بانك فتحى ويانك سكونى والفك قصريله كه آخرنده اولان فتحه دن متولد
اولور فتحه يى اشباع ايتمكله ؏ بينما ؏ بانك ونونك فتحى وما بيننده يانك سكونيله كذلك بين معناسنه ميم زائده در
تقول بينا نحن نرقبه اتانا اى بين اوقات رقبتنا اياه پس اوقات حذف اولنوب اوقاتك مضاف اليهى اولان جمله
بين كلمه سن ولى ايتمشدر واسأل القرية آيت كريمه سنده مضاف حذف اولندوغى كبى وظروف زمانك
جمله يه اضافتى خود شايعدر كقولك اتيتك زمن الحجاج امير واصمعى بينا كلمه سنك مابعدن مجرور ايدردى فحجن
بين معناسنه اولوب موضعنه بين وضع اولنمق صحيح اولسه واصمعيدن غيريسى بينا و بينما كلمه لرندن صكره كان
كلمه لرى مرفوع قلديلر مبتدا وخبر اولمق اوزره ؏ البين ؏ بانك كسرى ومديله بر پاره يركه كوز ايرمى مقدارى
اوله البيون ضمه بنله جمعى وبين ناحيه معناسنه دخى كلور ابو عمرو روايتى اوزره * فصل التاء ؏ التبن ؏ تانك
كسرى وبانك سكونيله صمان كاه معناسنه ؏ التبنة ؏ تانك كسرى وبانك كذلك سكونيله واحدى وتبن
بيوك كاسه يه دخى ديرلر قدح كبير معناسنه كسائى ايتدى تبن شول بيوك كاسه دركه يكرمى آدمه كفايت
قله اندن آشغه اولانه صحن ديرلركه اكا قريب اوله نفوس كثيره يه كفايت ايتمز اندن آشغه اولانه عس ديرلر
عين مهمله نك ضميله وسين مهمله ايله كه اوج دورت آدمه كفايت قله اندن آشغه اولنه قدح ديرلركه ايكى
كمسنه يه كفايت قله اندن آشغه اولانه قعب ديرلر قافله وعين مهمله ايله اندن آشغه اولنه غمر ديرلر غين
معجمه نك ضمى وميمك فتحيله ؏ التبن ؏ تانك فتحى وبانك سكونيله صمان ويرمك تقول تبنت الدابة اتبنها
تبنا من الباب الثانى اذا علفتها التبن ؏ التبانة ؏ تانك فتحى وبانك تخفيفيله عقل وادراك فطنت معناسنه
التبن ؏ فتحه بنله اهل ادراك اولمق يقال تبن الرجل يتبن تبنا من الباب الرابع ؏ التبن ؏ تانك فتحى وبانك
كسريله اهل ادراك اولمق فطن معناسنه ؏ التتبين ؏ على وزن التكريم برنسنه ده زياده فكر ايدوب دقت
نظر اوزره اولمق يقال تبن تتبينا اذا ادق النظر وفى حديث سالم بن عبد الله قال كنا نقول فى الحامل المتوفى
عنها زوجها انه ينفق عليها من جميع المال حتى تبنتم ما تبنتم اى حتى ادققتم النظر فقلتم غير ذلك ؏ التبان ؏
تانك فتحى وبانك تشديديله صمان صتان كمسنه كاه فروش معناسنه واكر تبان فعلان وزنى اوزره اولورسه
تب دن هلاك معناسنه لاينصرف اولور ؏ التبان ؏ تانك ضمى وبانك تشديديله شول تماندركه كميجيلر كبى
بر قارش مقدارى اوزونى اولور رهمين عورت غليظه يى ستر ايدر وفى حديث عمار انه صلى فى تبان فقال انى

تقن

ممثون وممثون ثاء مثلثه ايله مثانه سنده علت اولنه ديرلر يعنى صو بولنده زحمتى اولنه ديرلر ؏ الاتقان ؏ همزه نك
كسرى وتانك سكونيله برنسنه يى محكم قلمق ؏ التقن ؏ تانك كسرى وقافك سكونيله اوستاد اولان كمسنه

كمسنه حاذق معناسنه يقال رجل تقن اى كامل فى صنعته ؏ تقن ؏ كذلك تانك كسرى وقافك سكونيله
بركمسنه نك اسميدركه ايو اوق اتماغله معروف در ايو تعقده انوكله مثل ضرب اولنوب ارمى من ابن تقن ديرلر
و بو مقامده جوهرى كلامى مسامحه دن خالى دكلدر زيرا زياده ايو اوق آتان تقن نام كمسنه نك اوغلى اولور
تقن اولماز وبونك امثالى مرورا تمشدر و تقن طبيعته دخى ديرلر يقال الفصاحة من تقنه اى من سوسه
وطبعه

تان

؏ التلنة ؏ ضمتينله و نونك تشديديله وتانك فتحيله دخى لغتدر حاجت معناسنه يقال لى قبلك
تلنة وتلنا اكلمك معناسنه دخى كلور ابن السكيت روايتى اوزره يقال لى فيهم تلنة وتلنة اى لبث ؏ تلان
تانك فتحى ولامك تخفيفيله و نونك كذلك فتحيله الان معناسنه در اصمعى روايتى اوزره ابو عبيد ايتدى
تلان كلمه سنك اصلى الان در تخفيف اولنان لان در اولنه تا زياده اولنمشدر تحين كلمه سنده تا زياده اولندوغى

تنن

كبى حين معناسنه ؏ التن ؏ تانك كسرى ونونك تشديديله برنسنه نك همتاسى حتى معناسنه يقال فلان
تن فلان وهما تنان اى هما مستويان فى عقل او ضعف او شدة او مروة ؏ الاتنان ؏ همزه نك كسرى
وتانك سكونيله مرض اوغلانى ضعيف دوشرمك يقال اتن المرض الصبى اذا قبضه فهو لا يشب ؏ التنين ؏
تانك كسرى و نون اولك كسرى وتشديديله برجنس يلاندر وتنين كوكده بر يرك اسميدر و بعضيلر

تين

كوكده اولان بياض خفيدركه بروج اوزره واقعدر ديمشلر ؏ التين ؏ تانك كسرى ومديله انجيركه ميوه
قسمندندر ؏ التينة ؏ وزن مزبور اوزره واحدى بر انجير معناسنه وبارى تعالى نك * والتين والزيتون وطور
ديدوكى قولنده ابن عباس رضى الله عنه ايتدى تيندن وزيتوندن مراد معروف اولان انجير و زيتوندر

ثين

وبعضيلر ايتدى تينله وزيتونله مراد ايكى طاغدر جبلان معناسنه * فصل الثاء ؏ الثبن ؏ ثاء مثلثه نك
فتحى وبانك سكونيله بزك اوجن بوكوب دكمك ؏ الثبان ؏ ثانك كسريله بمعناه تقول ثبنت الثوب
اثبنه ثبنا وثبانا من الباب الثانى اذا ثبنت طرفه وخطته وثبان كوكلك اتكندن اولان طرفه دخى ديرلر قچن
كوكلك اتكنه برنسنه قونسه ؏ التثبن ؏ فتحتينله وبانك ضمى وتشديديله برنسنه يى كوكلك اتكنه المق
تقول تثبنت الشئ اذا جعلته فيه وحملته بين يديك وكذلك لففت عليه حجزة سراويلك من قدام يعنى

ثتن

كوكلك ايشنك اوكنه برنسنه قونسه ؏ الثتن ؏ فتحتينله ات بدرايحه بغلمق يقال ثتن اللحم من الباب الرابع
ثتت كبيد رنته كم ثتنت لثته ديرلر ديشى اتارى بدرايحه بغلدوغى معناسنه ولثه لامك كسرى وثانك

ثخن

تخفيفيله ديش اتنه ديرلر ؏ الثخانة ؏ ثانك فتحى وخاء معجمه نك تخفيفيله قالن وبرك اولمق يقال ثخن الشئ
اذا غلظ وصلب ؏ الثخين ؏ ثانك فتحى وخانك كسرى و مديله قالن اولان نسنه وثخين پر سلاح اولان
كمسنه يه دخى ديرلر يقال رجل ثخين السلاح اى شاكى السلاح ؏ الاثخان ؏ همزه نك كسريله
بركمسنه يى زبون ايتمك يقال اثخنته الجراحة اذا اوهنته واثخان برنسنه يى چوق ايتمكه وغالب قلمغه

ثدن

دخى ديرلر ؏ الاثخان ؏ همزه نك وثانك كسرى وتشديديله چوق اولمق وغالب اولمق اصلى اثتخان
ايدى ادغام اولنمشدر ؏ الثدن ؏ فتحتينله اتك رايحه سى متغير اولمق يقال ثدن اللحم من الباب الرابع
اذا تغيرت رايحته ؏ الثدن ؏ ثانك فتحى ودالك سكونيله اتى چوق اولان كمسنه كثير اللحم معناسنه
المثدن ؏ ميمك ضمى ودالك فتحى وتشديديله كذلك كثير اللحم معناسنه در ومثدن الخلق نقصانى اولان
كمسنه يه دخى ديرلر ناقص اليد معناسنه وفى حديث ذى الثدية انه مثدن اليد قالوا معناه مخدج اليد
اى ناقص اليد وابو عبيد ايتدى مثدن ذكر اولنان معنايه كلسى ثندوه دن مأخوذ اولدوغنه بناء در
وثندوه ممه يه ديرلر ال قصه اولوب بريره جمع اولدوغيچون تشبيها مثدن ديديلر ديو توجيه ايتمشلردر

ثفن

حال ذكر اولنان منوال اوزره اولسه مثنده ديمك كرك ايدى قياسا مكر كه مقلوب اوله ديشلردر الثفنة
ثانك فتحى و فانك كسريله دوه نك كوكسنده شول يركه يردركه چوكدكده آنوك اوزرينه چوكرديزلرنده
اولان وسائر عضونده اولان بركه يركبى الثفنات ثانك فتحى و فانك كسريله جمعى ذكر اولنان بركه يرلر معناسنه
ذى الثفنات وزن مزبور اوزره عبد الله بن وهب الراسبى نام كمسنه نك لقبيدر رئيس خوارجدر
ومزبوره ذى الثفنات ديدبلر زيرا طول سجوداتوك حالت سجده ده يره قونن اعضاسنده تأثيرا تمشدى
المثفنة ميمك ضمى و فانك فتحيله بر كمسنه ايله بر يرده اوتورمق يقال ثافنت فلانا اذا جالسته بعضيلر
ايندى بونك اشتقاقى ذكر اولنان معناه ندر كويا كه سن ديزلرك ثفنه سن انوك ديزينك ثفنه سنه الصاق
ايدرسن حالت جلوسده ومثافنه بر كمسنه يه معاونت ايتمكه دخى ديرلر يقال ثافنت الرجل على الشئ اذا
اعنته عليه الثفن ضمتينله طغرجغك وسفره نك اطرافى كه چب چوره دكلشدر الثفن ثانك
فتحى وفانك سكونيله دوه بر نسنه يى ديزيله اورمق ياخود دوشى التنه المق يقال ثفنته الناقة تثفنه ثفنا
من الباب الثانى اذا ضربته بثفناتها الثفن فتحتينله العمل دن ناسور بغليوب بركه اولمق يقال ثفنت يده
من الباب الرابع اذا غلظت الاثفان همزه نك كسريله بر ايشك اشلمسى الى بركه ايتمك ناسور اتى بغلمغله

ثكن

يقال اثفن العمل يده الثكنة ثانك ضمى وكافك سكونيله بر سورى كوكرجيندن ياخود غيرى نسنه دن
الثكن ثانك ضمى وكافك فتحيله يوللك اورته سى يقال خل له عن ثكن الطريق اى عن سجحه وسجح سينك

ثمن

مهمله نك وجيمك ضميله وحاء مهمله ايله وسط طريقه ديرلر ثكن فتحتينله بر طاغك اسميدر الثمانية
ثانك فتحى ونونك كسريله سكزكه مراتب عدددندر يقال ثمانية رجال وثمانى نسوة و بو اصلنده ثمنه
منسوبدر زيرا ثمن ثانك ضميله شول جزدركه انوكله يدى عدد سكز اولور پس حرف اولى مفتوح قلديلر
زيرا نسبتده كاه اولور تغير ايدرلر نته كم دهرى وسهلى ديرلر اولرك ضميله مفتوح الاول اولان دهرك
وسهلك نسبتنده پس بونده ياء نسبتك برى حذف اولنوب بدلنه الف ويرديلر نته كم يمنه نسبتده يمان
ديوب وجه مزبور اوزره قلمشلردر پس ثمانينك ياسى اضافت حالنده ثابت اولور قاضينك ياسى ثابت
اولدوغى كبى تقول ثمانى نسوة وثمانى مائة نته كم قاضى عبد الله ديرلر ورفع وجر حالنده حذف اولنور
تنوينه مقارنتله و نصب حالنده ثابت اولوب منصرف اولور زيرا بو جمع دكلدر تا كه جوار و سوار
مجراسنه جارى اولوب حالت نصبنده لاينصرف اوله وجوار جاريه كلمه سنك جمعيدر آقيجى معناسنه وسوار
سارية كلمه سنك جمعيدر كيجه ايله يوروين باوط معناسنه وبعض اشعارده ثمانى حالت نصبده لاينصرف واقع
اولمسى صيغه جمع توهم اولنمغه بناء در وعربلرك الثوب سبع فى ثمان ديدكلرينك حقى فى ثمانية ديمك ايدى
زيرا طول ذراعله اولچيلور ارشون معناسنه وذراع مؤنثدر وعرض شبرله اولچيلور قارش معناسنه وشبر
مذكردر مؤنث كلدوكى اشبار صريح ذكر اولنمدوغنه بناء در وبو عربلرك صمنا من الشهر خمسا ديدكلرى كبيدر
حالا كه صوم ايامده اولور ليالىده اولماز وايام يومك جمعيدر ويوم مذكردر واكر ايام ذكر اولنيدى خمسة ديمك
لازم اولوردى رعايت تذكيرا يچون ثمانيه وزن مزبور اوزره بر موضعك اسميدر الثمينية ثانك ضمى
وميمك فتحى ونونك كسريله ثمانيه كلمه سنك تصغيرى در الفك حذفيله واكر ديلرسك ياى حذف ايدوب
ثمينة ديرسن الفى يايه قلب ايدوب ياى تصغيرا يچنده ادغام ايتمكله و جائزدر كه ايكيسنده دخى آخرك
ماقبلنده ياء ساكنه يى عوض ويره سن مفتلمه مغيليم ديدكلرى كبى ثمان عشرة بعض اشعارده كه
ثمان عشرة واقع اولمشدر حالا كه حقى ثمانى عشر ديمك ايدى يايله ياسى حذف اولندوغى طوال

الايدلغى اوزره دركه حقى طوال الايدى ديمكدر الثمن ثانك فتحى وميمك سكونيله بر مالك
سكزده برن المق تقول ثمنت القوم اثمنهم من الباب الاول اذا اخذت ثمن اموالهم و بر قومك سكز نجيسى
اولمغه دخى ديرلر تقول ثمنت القوم اثمنهم من الباب الثانى اذا كنت ثامنهم الاثمان همزه نك كسريله
بر قوم سكز عدد اولمغه ديرلر يقال اثمن القوم اذا صاروا ثمانية واثمان بر قومك دوه سى سكز كونده بر صو
ايچمكه دخى ديرلر يقال اثمن الرجل اذا وردت ابله ثمنا وهو ظمء من اظمائها وظمء صو صامغه ديرلر
عطش معناسنه واثمان بر متاعه بها ويرمكه دخى ديرلر يقال اثمنت الرجل متاعه واثمنت له ثمانين
ثانك فتحى ونونك كسرى ومديله سكسان معناسنه وعربلرك هو احمق من صاحب ضأن ثمانين ديدكلرى
قوللرينك اصلى بودركه بر اعرابى كسرى نام پادشاهه بر مسرت خبرن ويردكده ديله بندن نه ديلرسن
ديدوكى حينده سكسان قيون مراد ايدندوكيچون مثل ضرب اولنوب احمق من صاحب ضأن ثمانين
ديرلر الثمن فتحتينله صاتلان اثوابك بهاسى الثمين ثانك فتحى وميمك كسرى ومديله سكز جزدن
بر جز ثمن معناسنه وثمين بهاسى عالى اولانه دخى ديرلر يقال شئ ثمين اذا ارتفع ثمنه المثمن ميم اولك
ضمى وثانينك فتحى و تشديديله شول نسنه دركه اكا سكز كوشه قلنمش اوله المثمنة ميمك كسرى
وثانك سكونيله توربه كه ايچنه اثواب وآزق قورلر الثنة ثانك ضمى و نونك تشديديله آتك باكنده
صحاق مثالنده اولان قيللر دركه باكنده بمه باشى كبى نسنه اوزرنده اولوب يره يتشمكه قريب اولور الثنن
ثانك ضمى و نونك فتحيله جمعى ذكر اولنان قيللر معناسنه وثنه كوبكله قاسق ما بيننه دخى ديرلر الثن
ثانك كسرى و نونك تشديديله شول قورى اوتدركه برى برى اوزرينه جمع اوله كثرتندن والله اعلم

جبن

* فصل الجيم الجبن جيمك ضمى و بانك سكونيله پنير كه مأكولاتدندر الجبنة جيمك
ضمى و بانك سكونيله كذلك واحدى بر مقدار پنير معناسنه وجبن قورقق معناسنده كلور و بو ايكسنده
جيمك و بانك ضميله دخى كلور و بعضيلر جبن وجبنه دخى ديرلر ضمتينله ونونك تشديديله ايكى معناده دخى
الجبان جيمك فتحى و بانك تخفيفيله قورقق اولان كمسنه يقال جبن الرجل من الباب الاول فهو جبان
الجبين جيمك فتحى و بانك كسرى ومديله بمعناه يقال جبن من الباب الخامس فهو جبين وجبين زلفك
اوزرنده اولان يره دخى ديرلر طلوك معناسنه الجبينان تثنيه سى آلنك ايكى جانبنده ايكى طلوك
معناسنه وجبان مؤنثه دخى اطلاق اولنور يقال امرأة جبان كما قالوا حصان ورزان وحصان مستوره
اولان عورت ورزان اهل وقار اولان عورتدر الاجبان همزه نك كسريله بر كمسنه يى قورخق بولمق
تقول اجبنته اذا وجدته جبانا التجبين على وزن التكريم بر كمسنه يى قورخقلغه نسبت قلمقدر تقول
جبنته تجبينا اذا نسبته الى الجبن المجبنة ميمك و بانك فتحيله قورخه جق يريقال الولد مجبنة مبخلة
لانه يحب البقاء والمال لاجله الجبان جيمك فتحى و بانك تشديديله صحرا الجبانة وزن مزبور
اوزره ذكر اولنان معنايه در التجبن فتحتينله و بانك ضمى و تشديديله بر كمسنه غليظ اولمق يقال

جحن

تجبن الرجل اذا غلظ الجحن جيمك فتحى وحاء مهمله نك كسريله غداسى يرامز اولان اوغلان وجحن كبح
بيوين اوغلان بطئ الشباب معناسنه الجحن فتحتينله اوغلانك غداسى يرامز اولمق يقال جحن
يجحن جحنا من الباب الرابع اذا ساء غداءه الاجحان همزه نك كسريله اوغلانك غداسنى يرامز قلمق
تقول اجحنته اذا اسأت غداءه المجحن ميمك ضمى وحانك فتحيله شول اوتدركه بويسز اولوب
صوسز اوله جيحون جيمك فتحى وياتك سكونى وحانك ضمى ومديله بلخ ديكله معروف اولان شهرك

بجدن
جرن

نهر یدر و جیحان جیمك فتحی و یانك سكونیله شام شریفده بر نهرك اسمیدر و ذوجدن فتحتینله
یمنده حمیرا اولرندن برینك اسمیدر و الجرون ضمتینله برنسنه یه معتاد اولوب انده مهارت تحصیل
ایتمك یقال جرن یجرن جرونا من الباب الاول اذا تعود الامر ومرن علیه وجرون بزازیاوب ملایم اولمغه
دخی دیرلر یقال جرن الثوب جرونا اذا انسحق ولان و الجارن رانك كسریله اسكیوب ملایم اولان
بز و زرهده دخی استعمال اولنور وجارن یلان یاوریسنه دخی دیرلر ولد الحیة معناسنه وجارن اسكین
یوله دخی دیرلر طریق دارس معناسنه و الجرن فتحتینله برك یر ارض غلیظه معناسنه ابوعمرو
روایتی اوزره و بعضیلر ایتدی جرن جرلدن مبدلدر و الجرن جیمك ضمی و رانك سكونیله خرما
قورتمق ایچون خرما سره جك یر و الجرین جیمك فتحی و رانك كسری ومدیله بمعناه و الجران جیمك
كسری و رانك تخفیفیله دوه نك بوینك اوكنده بوغازلنه جق یرندن كوكسنه وارنجه اولان یره دیرلر
وصاحب ترجمه مختار بالكسر والتشدید دیمشدر قاموسده اولانه و غیریه مخالفدر الجرن ضمتینله
جمعی و بو لفظلر آتده دخی استعمال اولنور و جران العود جیمك كسری و عینك فتحیله نمیر قبیله سندن
مستورد نام بر شاعرك لقبیدر كه دوه دریسندن قامچی ایتمشیدی عورتلرن دوكمك ایچون وعود زیاده
یاشلو اولان دوه یه دیرلر و الجریان جیمك كسری و رانك سكونیله قرمزی بویه جریال معناسنده
لغتدر و جیرون جیمك فتحی و یانك سكونی و رانك ضمی ومدیله بر قپونك اسمیدر دمشق قپولرندن

جشن

باب مخصوص معناسنه و الجوشن علی وزن حیدر كوكس سینه معناسنه وجوشن زره معناسنه
دخی كلور وجوشن بر رجلك دخی اسمیدر وجوشن اللیل وسط لیله دخی دیرلر وصدر لیله ده دیرلر یقال

جعثن

مضی جوشن من اللیل ای صدر منه و الجعثن جیمك و ثانك كسری و ما بیننده عینك سكونیله صلیان
دیدكلری اوت كه نباتات بریه دندر و جعثن وزن مزبور اوزره فرزدقك قز قرنداشنك اسمیدر
و بو مقامده صاحب صراح جعثنی ذكر اولنان معناده جثعن ایله تصحیح ایتمشدر ثاء مثلثه یی عین مهمله

جفن

اوزره تقدیم ایتمكله لكن نسخ صحاحه و قاموسه مخالفدر و الجفن جیمك فتحی و فانك سكونیله كوز
قپاغی و جفن قلج قینینه دخی دیرلر وجفن بر موضعك دخی اسمیدر و جفن باغ چبوغنه دخی دیرلر
قضبان الكرم معناسنه و الجفنة وزن مزبور اوزره واحدی بردانه باغ چبوغی معناسنه وجفنه
كاسه یه دخی دیرلر الجفان جیمك كسریله جمعی الجفنات فتحتینله كذلك جمعیدر زیرا فعله وزننك جمعنده
حرف ثانی تحریك اولنور ایچون اسم اولسه مكر كه حرف مذكور واو یاخود یا اوله بودم ساكن اولور و جفنه
جیمك فتحی و فانك سكونیله یمندن بر قبیله نك اسمیدر و جفینه جیمك ضمی وفانك فتحی و یانك سكونیله
بر كسنه نك اسمیدر و عربلرك عند جفینة الخبر الیقین دیدكلری قوللرنده جفینه بر خمر صاتجی كسنه نك
اسمیدر ابن السكیت روایتی اوزره پس عربلرك بو قولنده واقع اولان جفینه در جهینه دكلدر وابوعبید
كتاب امثالده ایتدی بو اصمعی قولیدر اما ابن هشام الكلبی ایتدی بو جهینه در و بونك حكایه سی بودر كه
حصین بن عمرو بن معاویه بن عمرو بن كلاب سیره چقدی حالا كه كندو ایله جهینه قبیله سندن بر كسنه
وار ایدی كه اخنس دیرلردی پس مزبور حصینله خصومت ایدوب حصین كلابیی قتل ایدوب مالنی آلدقده
صخره بنت معاویه اغلیوب ایدردی تسائل عن حصین كل ركب وعند جهینة الخبر الیقین ابو عبید ایتدی

جمن

ابن الكلبی بو مقوله نسنه لره اصمعیدن اعلمدر دیدی و الجمانة جیمك ضمی و میمك تخفیفیله شول
دانه در كه كمشدن اینجو مثالنده ایشلرلر الجمان جیمك ضمی و میمك كذلك تخفیفیله جمعیدر ذكر اولنان

جنن

اولنان دانه لر معناسنه و الجنون ضمتینله كیجه قرا كو اولمق یقال جن علیه اللیل یجن جنونا من الباب الاول
ویقال ایضا جنه اللیل و جنون دیوانه اولمغه دخی دیرلر یقال جن الرجل جنونا علی البناء للمجهول
و جنون اغاج اوزامغه واوت اوزایوب بری برینه صاریلوب چكلنمكه دخی دیرلر یقال نخلة مجنونة
وجن النبت علی البناء للمجهول جنونا اذا طال والتف وخرج زهره وجنون سنك آوازی چوق اولمغه
دخی دیرلر یقال جن الذباب اذا كثر صوته علی البناء للمجهول ایضا و الاجنان همزه نك كسریله
بمعناه یقال اجنه اللیل ایضا واجنان دیوانه قلمغه دخی دیرلر یقال اجنه الله فهو مجنون ولا تقل مجن
الاجنان اوغلانی آنه سی رحمنده صقلمق یقال اجنت المرأة ولذا قال فی القاموس جن فی الرحم یجن
جنا واجنت الحامل ومنه یعلم ان ما قال صاحب الصراح فی تفسیره بالفارسی كودك انداختن یكون غیر
مناسب و ما اجنه فتحتینله و نونك تشدیدیله فعل تعجبدر نه عجب مجنون اولدی معناسنه شذوذ
قبیلندندر بونك اوزرینه قیاس جائز دكلدر زیرا مضروبه ما اضربه و مسلوله ما اسله جائز دكلدر
ومسلول صیریاوب چقان نسنه یه دیرلر و الجن جیمك كسری و نونك تشدیدیله انسك مقابلیدر
الجنی جیمك كسری و نونك تشدیدیله واحدی ر وملهرومی كبی بعضیلر ایتدی جنه جن دیدكلری
مزبورلر كورنمز بلا اولوب انلردن احتراز اولندوغیچوندر وجن قلبه دخی اطلاق اولنور وجن بر نسنه نك
ابتداسنه دخی دیرلر یقال كان ذلك فی جن شبابه ای فی اول شبابه و تازه لك معناسنه دخی كلور تقول
افعل ذلك الامر بجن ذلك و بحدثانه و الجن جیمك فتحی و نونك تشدیدیله اورتمك و الاجنان
همزه نك كسریله بمعناه یقال جننت المیت واجننته اذا واریته واجنان كزلمكه دخی دیرلر تقول اجننت الشیء
فی صدری اذا اكننته واكنان نونلرله كزلمك معناسنه در و الجنین جیمك فتحی و نونك كسری ومدیله
قارنده اولان اوغلان الاجنة همزه نك فتحی وجیمك كسریله جمعی قارنده اولان اوغلانلر معناسنه وجنین
قبره قونن میته دخی دیرلر و الجنة جیمك ضمی و نونك تشدیدیله شول سلاحدر كه انوكله بدنی ستر
ایدرلر بو تعبیردن ظاهر اولان بودر كه جنه قلقاندن اعم اوله حالا كه بعض مختصراتده جنه قلقاندر دیمشدر
وجنه مطلقا پرده یه دخی دیرلر الجنن جیمك ضمی و نونك فتحیله جمعی پرده لر معناسنه و الاستجنان
همزه نك و تانك كسریله پرده قوللنمق یقال استجن بجنة ای استتر بستره و المجن میمك كسری وجیمك
فتحیله قلقان سپر معناسنه المجان میمك فتحیله جمعی و الجنة جیمك فتحیله بستان الجنان جیمك
كسریله جمعی بستانلر معناسنه الجنات جیمك فتحیله كذلك معنای مزبوردن جمعدر وعرب طائفه سی
خرما اغاجلرینه جنت دیرلر و الجنان جیمك فتحیله قلب دل معناسنه وجنان اورتیه دخی دیرلر یقال
ما علی جنان الا ماتری یعنی كوردیككدن غیری اكنمده لباسم یوقدر وجنان اللیل كیجه نك قرارمسنه دخی دیرلر
وجنان الناس خلقدن بر جماعته دخی دیرلر و الجنة جیمك كسریله جن معناسنه درمنه قوله تعالی
* من الجنة والناس * وجنه دیوانه اولمغه دخی دیرلر جنون معناسنه وجنه اسم دخی كلور دیوانه لك
معناسنه اسم و مصدر صورت واحده اوزره كلمشدر منه قوله تعالی * ام به جنة * و الجنن فتحتینله
قبر مزار معناسنه و الجنن جیمك و نونك ضمیله دیوانه اولمق جنون معناسنه واوی حذف اولنمشدر
الجان نونك تشدیدیله جنلرك باباسی ابو الجن معناسنه الجنان جیمك كسری و نون اولك تشدیدیله *
جمعی حائط ایله حیطان كبی وجان كذلك آق یلانه دخی دیرلر و التجنن فتحتینله دیوانه لك اظهار
ایتمك دیوانه دكل ایكن و التجانن تانك فتحی و نون اولك ضمیله بمعناه و التجان تانك فتحی و نونك

تشدیدیله بمعناه ایضا یقال تجانن وتجان اذا اری من نفسه انه مجنون ﴿ المجنة ﴾ میمك وجیمك فتحیله
شول یردركه انوك جنی چوق اوله ارض ذات جن معناسنه ومجنه جنونه دخی دیرلر ومجنه كذلك برموضعك
اسمیدركه مكهٔ مشرفه دن برقاچ میل اراقدر وابن عباس ایتدی مجنه و ذوالمجاز وعكاظ شول بازارلردركه
زمان جاهلیتده موجود ایدی ﴿ المجنة ﴾ میمك كسری وجیمك فتحیله شول مكاندركه انده كزلنورلر
﴿ الاجتنان ﴾ همزه نك وتانك كسریله كزلنمك استتار معناسنه ﴿ اجنك ﴾ همزه نك فتحی وجیمك كسری
ونونك تشدیدی وكافك فتحی اوزره بناسیله سندن اوتری دیمك معناسنه در منه قولهم اجنك كذا ای
من اجل انك كذا فحذفوا اللام والالف اختصارا ونقلوا كسرة اللام الی الجیم ﴿ الجناجن ﴾ جیم اولك
فتحی وثانینك كسریله كوكس اولان كمكلر عظام الصدر معناسنه ﴿ الجنجن ﴾ جیملرك كسری ومابیننده
نونك سكونیله واحدی ذكر اولنان كمكلرك بری معناسنه ﴿ الجنجنة ﴾ وزن مزبوراوزره ذكر اولنان
معنایه وكاه اولور جنجن وجنجنه دیرلر جیملرك فتحیله ﴿ المنجنون ﴾ میمك فتحی ونون ثانینك ضمی ومدیله
شول دولابدركه صوچكرلر ﴿ المنجنین ﴾ میمك فتحی ونون ثانینك كسری ومدیله بمعناها وبونلر
مؤنثدر ﴿ الجون ﴾ جیمك فتحی وواوك سكونیله آق اولان نسنه ابیض معناسنه وجون سیاه اولان
نسنه یه دخی دیرلر پس اضداددن اولور الجون جیمك ضمی ومدیله جمعی بیاض اولان یاخود سیاه
اولان نسنه لر صتم ایله صتم كبی وصتم صاد مهمله وتاء مثناتله غلیظ اولان نسنه یه دیرلر وجون آتدن
ودوه دن زیاده سیاه اولانه دخی دیرلر وجون برآتك دخی اسمیدر ﴿ الجونة ﴾ جیمك فتحی وواوك
سكونیله كونشك جرمی عین الشمس معناسنه وعرب مزبوره یه جونه دیدكلری عند الغروب سیاه
باتدوغیچوندر وجونه شول كویه دخی دیرلركه زفتله طلا اولنمش اوله ﴿ الجونة ﴾ جیمك ضمی ومدیله
مصدر درجون معناسندن كه زیاده سیاه اولان آت معناسنه در غبسه ایله ورده كبی وغبسه غین
معجمه وسین مهمله ایله بوز رنكلو اولمغه دیرلر وورده آل رنكه مائل اولمغه دیرلر وجونه كذلك عطار
طبله سنه دخی دیرلر وكاه اولور همزه ایله دخی استعمال اولنور الجون جیمك ضمی وواوك فتحیله جمعی
عطار طبله لری معناسنه وعربلرك لا افعله حتی تبیض جونة القار دیدكلری جیمك ضمیله استعمال
اولندقده سواد مراد اولور وجیمك فتحیله استعمال اولندقده زفتله طلا اولنمش كوب مراد اولور
ویقال الشمس جونة بینة الجونة یعنی كونش عند الغروب زیاده قرار مشدر ﴿ الجونی ﴾ جیمك ضمی
ومدی ویانك تشدیدیله بوغرتلاق دیدكلری قوشك برنوعی اسفرود معناسنه كه قارنلری وقنادلری
سیاه اولور وجونی كدری دیدكلری نوعدن جثه ده اعظم اولور شویله كه برجونی ایكی كدری مقداری جه
اولور ﴿ جهینة ﴾ جیمك ضمی وهانك فتحیله برقبیله نك اسمیدر وفی المثل وعند جهینة الخبر الیقین
وابن الاعرابی وعند جفینة روایت قلمشدر جیمك ضمی وفانك فتحیله واصمعی دخی ابن اعرابی كبیدر روایت
مزبوره ده جوهرینك بومقامده اولان كلامی جفن تفسیرنده اولان كلامنه مخالفدر زیرا انده اصمعی
جهینه وابن الكلبی جفینه روایت ایتدی دیمشدر پس جوهری كلامنده سهو ایكی جهتدن اولور بری
بودركه اصمعینك راویسی اولان جهینه در جفینه دكلدر ایكنجیسی بودركه جفینه روایت قلان ابن الكلبیدر
ابن الاعرابی دكلدر مكركه ابن الكلبی وابن الاعرابی شخص واحد اولدوغی یاخود راوی متعدد اولدوغی
ثابت اوله * فصل الحاء ﴿ الاحبن ﴾ همزه نك وبانك فتحیله شول كمسنه دركه انده استسقا مرضی اوله
﴿ الحبن ﴾ فتحتینله ذكر اولنان مرضه مبتلا اولمق یقال حبن الرجل یحبن حبنا من الباب الرابع ﴿ الحبن ﴾

جون

جهن

جبن

الحبن حانك كسری وبانك سكونیله برنسنه دركه جبان مثالنده بدنده ظاهر اولور ﴿ الحبنة ﴾ حانك
كسری وبانك كذلك سكونیله بمعناه ﴿ ام حبین ﴾ حانك ضمی وبانك فتحی ویانك سكونیله برجنس
جانوردر واول كرتنكله دردیمشلرنته كه مهذب الاسماده اشارت اولنمشدر وبومعرفه در ابن عرس
واسامه وابن اوی وسام ابرص وابن قترة كبی لكن بونك تعریفی تعریف جنس دریعنی علم ماهیتدر وكاه اولور
ام حبینك اولنه لام تعریف داخل قلنور ام الحبین دیرلر ولكن بعد الحذف نكره اولمازواما ابن مخاض
وابن لبون بونلر نكره لردر لام تعریف ایله معرفه اولورلر وابن عرس كلنجك واسامه ارسلان وابن اوی
چقال وسام ابرص كرتنكله وابن قترة قافك كسریله برجنس خرده یلان معناسنه در ﴿ الختن ﴾ حانك
فتحی وتانك سكونیله مثل معناسنه وحانك كسری دخی لغتدر یقال هما ختنان ای سیان وذلك
اذا تسا ویا فی الرمی موجوداولان نسخ صحاحده فی الرمی واقع اولمشدر میمله لكن ختنی مطلقا مثلله تفسیر
ایتدكدنصكره اذا تساویا فی الرمی دیمكده نوع بعد اولدوغنده خفا یوقدر مكركه فی الرمی مثلا تقدیرنده در
ذینله ﴿ التحاتن ﴾ تاء اولك فتحی وثانینك ضمیله برابر اولمق یقال تحاتنوا اذا تساوو واهرایكی نسنه كه
یری برینه مخالف اولمیه انلره متحاتنان دیرلر ﴿ الختنی ﴾ حانك فتحی وتانك سكونی والفك قصریله برابر
معناسنه یقال وقعت النبل ختنی ای متساویة ﴿ الختن ﴾ حانك فتحی وتانك سكونیله اسی بركه اولمق یقال
ختن الحر اذا اشتد ﴿ الخاتن ﴾ تانك كسریله شول كوندركه اولی وآخری اسی اولمقده برابر اوله یقال یوم
خاتن اذا استوی اوله وآخره فی الحر ﴿ المحتتن ﴾ میمك ضمی وتاء ثانینك كسریله شول هموار نسنه دركه
بعضی بعضنه مخالف اولمیه ﴿ الاحتتان ﴾ همزه نك وتانك كسریله برابر اولمق یقال احتتن اذا استوی
حوتنان حانك وتانك فتحیله برشهرك اسمیدر ﴿ العجن ﴾ فتحتینله اكری اولمق اعوجاج معناسنه
﴿ الاعجن ﴾ همزه نك وجیمك فتحیله اكری اولان نسنه یقال صقر اعجن المخالب ای معوجها وصقر طوغانه
ومخالب طرنقلرینه دیرلر ﴿ المعجن ﴾ میمك كسری وحانك سكونی وجیمك فتحیله شول اغاجدركه اوجی
اكری اوله چوكان كبی ﴿ العجن ﴾ حانك فتحی وجیمك سكونیله برنسنه یی اكری اغاجله چكمك ﴿ الاعجان ﴾
همزه نك كسریله بمعناه تقول عجنت الشیء واعجنته اذا اجتذبته بالمحجن الی نفسك واعجان ثمام دیدكلری
اوتك یپراغی چقمغه دخی دیرلر یقال اعجن الثمام اذا اخرجت عجنته وهی خوصه وخوص خاء
معجمه نك ضمیله یپراقدر ﴿ الاعتجان ﴾ همزه نك وتانك كسریله برنسنه یی بری چكمك ومنه قول قیس
بن عاصم فی وصیته علیكم بالمال واحتجانه یعنی لازمدر مالی كندی نفسكزه چكمك ﴿ العجنة ﴾ حانك ضمی
وجیمك سكونیله ایكلمك باشنده اولان اكری تمور وعجنه ثمام دیدكلری اوتك یپراغنه دخی دیرلر علی مامر
﴿ الحجون ﴾ حانك فتحی وجیمك ضمی ومدیله مكهٔ مشرفه قربنده برطاغك اسمیدركه مزارستاندر وعجون بعید
معناسنه دخی كلور یقال غزوة عجون ای بعیدة وسرنا عقبة عجونا وهی الطویلة البعیدة یعنی اوزاق اولان
یوقشه سیر اولندی ﴿ الحذنتان ﴾ حانك وذال معجمه نك ضمی ونونك تشدیدیله ایكی قولق اذنتان معناسنه
﴿ الحرون ﴾ حانك فتحی ورانك ضمی ومدیله شول آتدركه یدلمیه وشدتله سكرددكن طوره یقال فرس حرون
ای لا ینقاد واذا اشتد به الجری وقف وحرون طاغ قله سندن اینمین صینه دخی دیرلر وحرون حبیب
بن مهلبك دخی لقبیدر ﴿ الحرون ﴾ ضمتینله آت حرون اولمق یقال حرن یحرن حرونا من الباب الاول
وبیعده زیاده ونقصان ایتمامكه دخی دیرلر یقال حرن فی البیع اذا لم یزد ولم ینقص ﴿ الحران ﴾ حانك كسریله
حرونلق ﴿ حرون ﴾ حانك فتحی ورانك ضمی ومدیله ابو صالحك آتنك اسمیدر كه اول اعوج نسلندن ایدی

ختن

عجن

حذن

حرن

*

حرذون دیدیلر بوکرک میدانندہ یارش آتلرینی یحد کدن صکرہ میدان اور تاسندہ حروناق ایدوب کتمزدی
تا کیروده اولان آتلرکاوب برابر اولدقدن صکره تکرار یخردی ﴿ المحارن ﴿ میمك فتحی ورانك کسریله
شول بال اریسیدرکه بال کوبجنه یا پشوب کتمز تا بال صغان کمسنه انی بال صا غدوغی الیله ازاله
اتمینجه ﴿ حران ﴿ حانك فتحی ورانك تشدیدیله برشهرك اسمیدر وبو فعال وزنی اوزره در وفعلان وزنی اوزره
اولمق دخی جائزدر ﴿ الحرنانی ﴿ حانك فتحی و رانك سکونی و آخرنده یانك تشدیدیله حرانه منسوب
اولان کمسنه وبو نسبت علی خلاف القیاسدر نته کم مانی کلمه سنك نسبتنده منانی دیدیلر حالاکه قیاس
مانوی وحرانی درعامه استعمال ایتدوکی اوزره ﴿ الحرذون ﴿ حانك کسری ورانك سکونی وذال معجمه نك
حرذون
فتحیله برجانوردرو بعضیلر کارك ارککی دردیدی ﴿ الحزن ﴿ حانك ضمی وزاء معجمه نك سکونیله غصه
حزن
چکمك که مسرور اولمه نك مقابلیدر ﴿ الحزن ﴿ فتحتینله بمعناه یقال حزن الرجل من الباب الرابع
الحزن ﴿ حانك فتحی وزانك کسریله غمناك اولان کمسنه ﴿ الحزین ﴿ حانك فتحی وزانك کسری ومدیله
بمعناه ﴿ الحزن ﴿ حانك فتحی وزانك سکونیله محزون قلمق ﴿ الاحزان ﴿ همزه نك کسریله کذلك
محزون قلمق یقال حزنه واحزنه غیره مثل سلکه واسلکه وحزنه قریش لغتی واحزنه تمیم لغتیدر وقرآن
عظیمده ایکیسیله دخی قرأت واقع اولمشدر ﴿ المحزون ﴿ میمك فتحی وزانك ضمی ومدیله غمناك اولان کمسنه
حزنه دن مأخوذدر ﴿ الاحتزان ﴿ همزه نك وتانك کسریله غصه لنمك ﴿ التحزن ﴿ فتحتینله وزانك
ضمی وتشدیدیله بمعناه یقال احتزن فلان وتحزن ﴿ الحزانة ﴿ حانك ضمی وزانك تخفیفیله برکسنه نك
عیالی که انلردن او تر ومحزون اولور ﴿ التحزین ﴿ علی وزن التکریم رقت صوت ایله قرآن اوقمق یقال فلان
یقرأ بالتحزین ای ارق صوته به ﴿ الحزن ﴿ حانك فتحی وزانك سکونیله غلیظ اولان یره حزن عربه منسوب
اولان شهرلربلا دعرب معناسنه و برقبیله نك دخی اسمیدر غسانده ﴿ الحزونة ﴿ ضمتینله یرده اولان
غلظت ﴿ الحزنی ﴿ حانك فتحی وزانك سکونی ویانك تشدیدیله شول دوه درکه برك یرده اوتلایه یقال
یعیر حزنی ای یرعی فی الحزن من الارض ﴿ الحزن ﴿ حانك ضمی وزانك فتحیله برك اولان طاغلر جبال
غلاظ معناسنه ﴿ الحزنة ﴿ حانك ضمی وزانك سکونیله واحدی ذکر اولنان طاغلرك بری معناسنه
پس حزنه ایله حزن صبره ایله صبرکبی اولور ﴿ الحزون ﴿ حانك فتحی وزانك ضمی ومدیله شول قیوندرکه
بدخوی درشاة سیئة الخلق معناسنه ﴿ الحسن ﴿ حانك ضمی وسینك سکونیله خوبلق که قبحك مقابلیدر
حسن
المحاسن میمك فتحی وسینك کسریله حسنك جمعیدر علی خلاف القیاس کویا که محسنك جمعیدر
ومحاسن اوصاف حمیده یه دخی دیرلرکه مساوینك مقابلیدر وحسن خوب اولمق معناسنه مصدرده کلور
یقال حسن حسنا من الباب الخامس واکر دیلرسك ضمه یی تخفیف ایدوب حسن دیرسن سینك
سکونیله وسینك ضمه سن حایه نقل ایتمك جائزدکلدر زیرا احسن خبردر ونقل فعل مدح یاخود فعل ذم
اولدوغی وقتده اولور زیرامدح وذم ایچون اولمجق نعم و بئس کلمه لرینه مشابه اولمازوجواز نقلده خود اصلی
یعنی حرف ثانی تسکین اولنوب حرکتی ماقبلنه ویرلمه اصل نعم و بئس کلمه لریدر ﴿ الحسن ﴿ فتحتینله
حسنله متصف اولان نسنه وکاه اولور بو که بسن لفظی تابع قلنوب رجل حسن بسن دیرلر ﴿ الحسنة ﴿
فتحتینله کذلك مؤنثی یقال امرأة حسنة ﴿ الحسناء ﴿ حانك فتحی وسینك سکونی والفك مدیله کذلك
صیغه تأنیثدر قالوا امرأة حسناء ولم یقولوا رجل احسن پس حسناء براسمدرکه تذکیرسز تأنیث اولنمشدر
نته کم غلام امرد دیرلر وجاریه مرداء دیمزلر امردتأنیثسز مذکر اولور ﴿ الحاسن ﴿ سینك کسریله آی

آی قمر معناسنه ﴿ التحسین ﴿ علی وزن التکریم تزیین ایتمك تقول حسنت الشیء تحسینا اذا زینته ﴿ الاحسان
همزه نك کسریله برکسنه یه ایلك ایتمك تقول احسنت الیه وبه واحسان برنسنه یی بلمکه دخی دیرلر یقال هو
یحسن الشیء ای یعلمه ﴿ الاستحسان ﴿ همزه نك وتانك کسریله برنسنه یی خوب عد ایتمك یقال
هو یستحسنه ای یعده حسنا ﴿ الحسنة ﴿ فتحتینله ایولك که سیئه نك مقابلیدر ﴿ الحسنی ﴿ حانك ضمی
وسینك سکونی والفك قصریله ایولك که سوأنك مقابلیدر سینك ضمی ومدی وهمزه نك فتحی ومدیله یتلولق
معناسنه ﴿ الحسان ﴿ حانك ضمی وسینك تشدیدیله برکلمه درکه حسن معناسندن احسن وابلغدر ﴿ الحسانة ﴿
حانك کذلك ضمی وسینك تشدیدیله مؤنثی ﴿ المحاسنة ﴿ میمك ضمی وسینك فتحی ایله ایولك ایتمك
وایولك ایتمکله فخر ایتمك تقول انی احاسن بك الناس ﴿ المحسنة ﴿ میمك وسینك فتحیله برنسنه یه
یراین نسنه یقال هذا طعام محسنة للجسم ای نافعة له ﴿ حسان ﴿ حانك فتحی وسینك تشدیدیله بررجلك
اسمیدر واکر آنی حسندن فعال وزنی اوزره قیلرسك منصرف ایدرسن واکر حسدن فعلان وزنی اوزره
قلرسك که حس فتح حایله قتل معناسنه در یاخود کسر حایله ادراك معناسنه اولان حسدن فعلان
قلرسك لا ینصرف ایدرسن ﴿ الحسیسن ﴿ حانك ضمی وسین اولك فتحی وسین ثانینك کسریله فعال
وزنی اوزره اولان حسانك تصغیریدر ﴿ الحسیسان ﴿ حانك ضمی وسینك کذلك فتحیله فعلان وزنی
اوزره اولان حسانك تصغیریدر ﴿ الحسن والحسین ﴿ حانك اولده فتحی وثانیده ضمی و سینلرك فتحیله
امیر المؤمنین علینك اوغللری رضی الله تعالی عنهم وحسن وحسین طی قبیله سندن ایکی جماعتك
آدیدر وحسین وحسن بنی سعده منسوب برقومك دخی آدیدر رمله مخصوصه معناسنه که ابو الصهبا آنده
قتل اولنمشدر وانوك قاتلی عاصم بن حلیفه در ومبرد ایتدی ذکر اولنان قوملر ایکی یغین قومدرکه انده نوع
استطالت واردر یعنی یغناری مدور دکلدر ﴿ الحسان ﴿ فتحتینله ذکر اولنان قوملر معناسنه در علی طریق
التغلیب تثنیه اولنمشدر ﴿ الحشنة ﴿ حانك کسری وشینك سکونیله کین حقد معناسنه ﴿ الحشن ﴿
حشن
فتحتینله قربه یرامز رائحه بغلمق ایچنده او لان نسنه ایرکلوب یه تما مغله یقال حشن السقاء
من الباب الرابع اذا انتن بان حقن فیه ولم یتعهد بالغسل وحقن برظرفك ایچنده برنسنه یی جمع ایتمکه دیرلر ﴿
الحصن ﴿ حانك کسری وصادك سکونیله حصار ﴿ الحصون ﴿ ضمتینله یعنی حصارلر معناسنه ﴿ الحصین ﴿
حصن
حانك فتحی وصادك کسری ومدیله محکم حصار یقال حصن حصین له ای بین الحصانة ﴿ التحصین ﴿
علی وزن التکریم حصار یاپمق تقول حصنت القریة اذا بنیت حولها ﴿ التحصن ﴿ فتحتینله وصادك ضمی
وتشدیدیله حصاره صغنمق یقال تحصن العدو ﴿ الاحصان ﴿ همزه نك کسری وحانك سکونیله برکسنه
اولنمك تزوج معناسنه یقال احصن الرجل اذا تزوج وقرئ فاذا احصن علی مالم یسم فاعله واحصان عورت
مستوره اولمغه دخی دیرلر یقال احصنت المرأة اذا عفت واحصان زوج زوجه سن حرامدن صاقنمغه دخی
دیرلر یقال احصنها زوجها ﴿ المحصن ﴿ میمك ضمی وحانك سکونی وصادك فتحیله تزوج قلان رجل وافعل فهو
مفعل وزنی اوزره کلنلرك بری بودر ﴿ المحصنة ﴿ میمك ضمی وحانك سکونی وصادك کسریله شول
عورتدرکه مستوره اوله ﴿ المحصنة ﴿ میمك ضمی وصادك فتحیله شول عورتدرکه زوجی آنی صیانت ایده
وثعلب ایتدی هر عورت که مستوره و پرهیزکار اوله اول محصنه درکه کسر صادله و محصنه در فتح صادله و هر
عورت که مزوجه اوله اول محصنه در صادك فتحیله لاغیر ﴿ الحصن ﴿ حانك ضمی وصادك سکونیله عورت
پرهیزکار اولمق ﴿ الحصانة ﴿ حانك فتحیله بمعناه یقال حصنت المرأة حصنا وحصانة من الباب الخامس

في الخاصن بج صادك كسريله پرهيزكار اولمجي عورت في الحصان بج حانك فتحي و صادك تخفيفيله بمعناه
الحصناء بج حانك فتحي وصادك سكوني والفك مديله بمعناه ايضا في الحصان بج حانك كسريله شول
آتدركه تحصين وتحصن اوزره اوله يعني منيسني صيانت اوزره اولوب كريمه اولان يوندن غيريسنه
وارميه بعده كثرت استعماليله هرآيقر اولان آته حصان ديديلر في حصنان بج حانك كسرى وصادك
سكونيله برشهرك اسميدر يزيدى ايتدى مهدى بكا وكسائيه سؤال ايدوب ايتدى بجرينك نسبتنده
وحصنينك نسبتنده نچون حصنى وبحرانى ديرلر ديدى كسائى جواب ويروب ايتدى حصنانى ديديلر
نونينك اجتماعن كريه كوردكلرندن اوترى وبن ايتدم بجرى ديمكى دخى كريه كور ديلر بجره نسبة" سنبيه
اولمسون ايچ في ابوالحصين بج حانك ضمى وصادك فتحي ويانك سكونيله ثعلبك كنيتيدر وعرب طائفه سى
حضن
اولادنه حصنله وحصين ايله تسميه قلورلر عادتاريدر في الحضن بج حانك كسرى وضاد معجمه نك سكونيله
قولتغك آلتيدر بوكره وارنجه مابين الابط والكشح معناسنه وحض باللى قوردك اينه دخى ديرلر وجار الضبع
معناسنه في الحضنان بج حانك كسرى وضادك كذلك سكونيله برنسنه نك ايكى جانبي في الاحضان
همزه نك فتحيله برنسنه نك جوانبي ونواحيسي في المحتضن بج ميمك ضمى وتانك وضادك فتحيله كذلك
قولتوغله بوكرمابيني حضن معناسنه في الحضن بج فتحتينله قوشك شول يومرطه سيدركه قنادى التنه
الوب حفظ ايلركند ونفسنه ضم ايتمكله وحضن نجد ولايتنك نهايتنده برطاغك دخى عليدر عرب
طائفه سى انجد من رأى حضنا ديرلر يعني حضن نام طاغى كورن ولايت نجده داخل اولور وحضن فيل
كموكنه دخى ديرلر عاج معناسنه ابن السكيت روايتى اوزره في الحضن بج حانك فتحي وضادك سكونيله قوش
يومرطه سن قنادى آلتنه الملق يقال حضن الطائر بيضه من الباب الاول اذاضمه الى نفسه وحضن
بركسنه يى برنسنه دن آيروب اندن سن مستقل اولمغه دخى ديرلر على ماسيجي وحضن منع ايتمكه دخى
ديرلر تقول حضنته عن حاجته احضنه اذاحبسته عنها في الحضانة بج حانك كسريله عورت اوغلن
صقلمق يقال حضنت المرأة ولدها من الباب الاول ايضا اذاقامت في تربيته في الحاضنة بج ضادك كسريله
اوغلان بسلين عورت في الحضانة بج حانك فتحي وضادك تخفيفيله بركسنه يى برنسنه دن آيروب اندن
سن مستقل اولمغه ديرلر تقول حضنته عن كذا حضنا وحضانة من الباب الاول اذانحيته عنه واستبددت به
دونه في الاحتضان بج همزه نك وتانك كسريله منع ايتمك تقول احتضنته عن كذا اذامنعته واحتضان
برنسنه يى قولتغه المغه دخى ديرلر تقول احتضنت الشئ اذاجعلته في حضنك في الحضون بج حانك فتحي
وضادك ضمى ومديله شول قيوندركه برممه سى اول برندن اوزون اوله في الحضان بج حانك كسريله
صفت مزبوره اوزره اولمق يقال شاة حضون اذاكانت بينة الحضان في الاحضان بج همزه نك كسريله
حفن
بركسنه يى خور كورمك تقول احضنت بالرجل اذا اندبت به في الحفنة بج حانك فتحي و فانك سكونيله
ايكى آوج طلومى اولان نسنه ملأ الكفين معناسنه ومنه انما نحن حفنة من حفنات الله يعني حق تعالينك
ملكنه ورحمتنه نسبت امريسيروشي" حقيردر وحفنة شئ" قليل معناسنه دخى استعمال اولنور تقول
حفنت لفلان حفنة" اى اعطيته قليلا في الحفن بج حانك فتحي وفانك سكونيله برنسنه يى ايكى الكله
كندونفسكه چكمك تقول حفنت الشئ" من الباب الثاني اذاجرفته بكلتى يديك ولايكون الامن الشئ"
اليابس كالدقيق ونحوه في الاحتفان بج همزه نك وتانك كسريله برنسنه يى كندى نفسك ايچون
المق ابوزيد روايتى اوزره تقول احتفنت الشئ" لنفسى اذا اخذته واحتفان برنسنه يى اصلندن قوپرمغه دخى

دخى ديرلر تقول احتفنت الشئ" احتفانا اذاقلعته من الاصل و بوابوعبيد روايتيدر في الحفنة بج حانك ضمى
وفانك سكونيله قازلمش چقور حفره معناسنه الحفن حانك ضمى و فانك فتحيله جمعى چقورلر معناسنه
الحفان بج حانك فتحي وفانك تشديديله دوه قوشى ياوريسى ومحتملدركه بونك اصل اشتقاقى مضاعفدن
اوله نته كم باب فاده ذكر اولنمشدر وكاه اولوركه صغير اولان دوه لره دخى حفان ديرلر في الحفانة" بج حانك فتحي
حقن
وفانك تشديديله واحدى مذكره ومؤنثه اطلاق اولنور في الحقن بج حانك فتحي وقافك سكونيله سودى
طلومده جمع ايدوب تازه سن اسكيسى اوزرينه دوكمك وحقن قانى دوكمكدن منع ايتمكه دخى ديرلر تقول
حقنت دمه اذامنعته ان يسفك وحقن افشانى منع ايتمكه دخى ديرلر وكسائى حقنت البول ديرلر احقنت
ديمزلر ديدى في الحقين بج حانك فتحي وقافك كسرى ومديله ذكر اولنان وجه اوزره جمع اولنان سودوفي المثل
ابى الحقين العذرة" يعني ذكر اولنان سود عذر استمز وبو خير الطعام ماخصر معناسنه قريبدر في المحقن
ميمك كسرى وقافك فتحي ايله ذكر اولنان طلوم في الحاقن بج قافك كسريله شول كمسنه دركه زياده افشانى
وارايكن افشان ايتميه في الحاقنة بج قافك كسريله بيون طمرى ايله كوپريجك كمكى اراسنده اولان چقور
يردر في الحاقنتان بج قافك كسريله بيونك ايكى جانبنده اولان ايكى چقور يردركه كوپريجك كمكنك اوستنده در
وفى المثل لالحقن حواقنك بذواقنك وذواقن ذاقنه نك جمعيدر وذاقنه بوغزك نهايتنه ديرلر طرف حلقوم
معناسنه ومنه قول عايشة رضى الله عنها توفى رسول الله صلى الله عليه وسلم بين سحرى ونحرى وبين
حاقنتى وذا قنتى ويروى شجر بالجيم الساكنة بعد الشين المعجمة وهو ما بين اللحيين يعني ايكى چكه نك
آره يريدر وسحر فتح سين وسكون حايله جكره ونحر كوكسك نهايتنه ديرلر وبوجمله دن مقصود رسول اكرم
صلى الله عليه وسلم قوجاغمده وفات ايتدى ديمكدر وبعضيلر ايتدى حاقنه قارن اشغه سنه ديرلر اسفل
بطن معناسنه في الحقنة بج حانك ضمى وقافك سكونيله شول ادويه دركه مريضك جانب اسفلدن
جوفنه جمع اولور وصاحب ترجمهٔ مختار حقنه يى طغرجغله تفسير ايتمشدر اداى جوهريه مخالفدر
الاحتقان بج همزه نك وتانك كسريله حقنه ايتمك يقال احتقن الرجل في المحقان بج ميمك كسرى وحانك
حلن
سكونيله شول كمسنه دركه بولن حبس ايتمكين بول ايتدكده چوق ايليه في الحلان بج حانك ضمى ولامك
تشديديله شول اوغلاقدركه هنوز اناسى قرنندن الينمش اوله وبو فعال وزنى اوزره درزيرا حلامدن مبدلدركه
ايكيسنده برمعنايه در واكر بونى حلالدن قيلرسك فعلان وزنى اوزره بودفعه امر بالعكس اولوب حلامده
اولان ميم نوندن مبدل اولور واصمعى ايتدى حلام وحلان ميمله و نونله قيونك خرده لريدر صغار الغنم
معناسنه وابن السكيت ايتدى حلام حج شريفده قربانه يراين قيونه ديرلر وحلان قربانه يراين اوغلاغه
دخى ديرلر ديدى وبعضيلر ايتدى كلرك خرده سنه حلان وعرب طاوشانك خرده سنه جفره
ديرلر ديدى اكرچه جوهرى باب رادده جفره انه سندن مستغنى اولان اوغلاغه ديرلر ديمشدر وابوعبيد
ايتدى حلانده بر تفسير دخى وارد روا ول تفسير بودركه زمان جاهليتده براوغلاق طوغسه قولاغن كسوب
ايدرلردى اللهم ان عاش فقنى وان مات فذكى يعني اكر صاغ قالورسه انتفاع ايچون صقلنن طوارلردن
اولسون واكر اولورسه بوغازلانمشلردن اولسون پس صاغ قالدقده ديلدكارى اوزره منتفع اولورلردى
حلزن
واكر اولسه بوغزلنمشدر ديو اكل ايدرلردى في الحلزون بج فتحتينله وزاى معجمه نك ضمى ومديله مرعالرده
حلقن
اولور بر بوجك دركه اتى معدنيه وقودرايت طلادخى جراحته نافعدر في الحلقنة بج على وزن الدحرجة خرمانك
ايكى ثانى رطب اولمق يقال حلقن البسر اذابلغ الارطاب ثلثيه في المحلقن بج ميمك ضمى وقافك كسريله

شول خرمادركه ذكر اولنان صفت اوزره اوله في حمنة فتح حانك فتحی ومیمك سكونيله بر عورتك اسمیدر

حمن

الحمنانة فتح حانك فتحی ومیمك سكونی ایله كنه كه طوار یاپشور اصمعی ایتدی كنه نك اولنه كه زیاده خرده
اوله قمقامه دیرلر قافك فتحیله بعده حمنانه بعده قراد قافك ضمیله بعده حلمه فتحتینله بعده علّ عین مهمله نك
فتحیله بعده طلح دیرلر طاء مهمله نك فتحیله في الحومانة فتح حانك فتحی وواوك سكونيله شول برك یردركه صرب

حومن

اولمیه في الحنين فتح حانك فتحی ونون اولك كسری ومدیله برنسنه‌یه شوق ونفسك آنی آرزو ایتمسی یقال

حنن

حن الیه یحن حنینا من الباب الثانی وحنین ناقه‌نك آوازینه دخی دیرلر ولدن آرزو ایدوكی حینده في الحنان
نونك تشدیدیله آرزوقلیجی كمسنه في الحنان فتح حانك فتحی ونونك تخفیفیله رحمت معناسنه‌در یقال منه حن
علیه یحن حنانا ومنه قوله تعالى * وحنانا من لدنا وعكرمه اشبو آیت كریمه نك تفسیرنده ابن عباسدن
رضی الله عنهما روایت قیلوب ایتدی ابن عباس بن بلزم حنانك معناسی ندر دیمشدر وعرب طائفه‌سی
حنانك یارب وحنانیك یارب دیرلر افراد ایله وتثنیه ایله یارب رحمتك طلب ایدرم معناسنه في الحنان فتح
حانك فتحی ونونك تشدیدیله رحمت صاحبی اولان كمسنه وحنان آشكاره اولان یوله دخی دیرلر طریق واضح
معناسنه في ابرق الحنان فتح كذلك همزه نك ورانك وحانك فتحی ونونك تشدیدیله بر موضعك اسمیدر
الحنانة فتح كذلك حانك فتحی ونونك تشدیدیله شول یای دركه كریشی صالیویرلدكده آواز ویره یقال قوس
حنانة تحن عند الانباض وانباض ضاد معجمه ایله كریشی چكوب صالیورمكدر في الحنن فتح فتحتينله ونونك
اولك ضمی وتشدیدیله ترحم معناسنه في الحنانة فتح حانك فتحی ونونك تخفیفی ایله برچوبانك اسمیدر راعی
معناسنه في الحنة فتح حانك فتحی ونونك تشدیدیله بركمسنه نك زوجه‌سی امرأة الرجل معناسنه وحنة
البعیر دوه آوازی في الحانة فتح نونك تشدیدیله آواز ویریجی دوه منه قولهم ماله حانة ولا آنة ای ناقة ولا شاة
وانه انین ایدن قیونه دیرلر في المستحن فتح میمك ضمی وحانك كسریله آواز ویرن دوه بعیر حان معناسنه
الحن فتح حانك فتحی ونونك تشدیدیله منع ایتمك یقال حن عنی یحن حنا من الباب الاول اذا صد ویقال ایضا
ما تحننی شیأ من شرك ای ما تصرفه عنی یعنی شركی بندن منع ایلمز في الحنون فتح حانك فتحی ونونك ضمی
ومدیله شول یلدركه دوه صوتی كبی انوك صوتی واردر في حنین فتح حانك ضمی ونونك فتحی ویانك سكونيله
بر موضعك اسمیدر تذكیر وتأنیثی جائزدر پس انوكله بلد یاخود موضع مراد اولورسه مذكر اولوب منصرف
اولور روا كربلده یاخود بقعه مراد اولورسه مؤنث اولوب لا ینصرف اولور وحنین بر رجلك دخی اسمیدر روه ربارك
رجع بخفی حنین دیدكلرینك اصلی ابن السكیت روایتی اوزره بودركه حنین بر شدید كمسنه ایدی عبد المطلب
مجلسنه كلوب بن اسد بن هاشم بن عبد منافك اوغلیوم دیو دعوی قلدقده ایاغنده قرمزی ادكی اولمغین
عبد المطلب رد ایدوب ایتدی یوری بن سنده شمائل هاشمی مشاهده قلمزم دیدی یعنی ایاغنده اولان قرمزی
ادكلرینه اشارت قلدی اولدخی اول ادكلریله رجوع ایتدكده رجع حنین بخفیه دیدیلر وابن السكیتك غیری
ایتدی حنین حیره شهرنده بر بشماقچینك اسمیدركه بر اعرابی ایله بر جفت ادك بازار ایتدی اعرابی آنی الما یجق
بشماقچی آكا كین اتمكن ادكلك برینی اعرابینك یولی اوزرینه آصوب برن دخی مزبورك یولی اوزرنده براقدی اعرابی
آصلی طوران ادكی كورجك حنینك ادكنه نه عجب مشابهتی واردر واكر براشی دخی المه كرسه دونر صاتون
آلوردم دیو كیدركن ادكك اول برن دخی یول اوزرنده بولدقده طوارن اول اراده بغلیوب بازار نیتیله حنینه
عودت ایتدی حنین ایسه پوسوده كیزلنمش ایمش اعرابینك طوارن الوب روانه اولدی اعرابی كلوب طوارن
وحنینی بولمایجق قوم وقبیله سنه ذكر اولنان ادكلرله رجوع ایتدكده رجع بخفی حنین دیمشلر في الحن فتح حانك

حانك كسری ونونك تشدیدیله طائفة جندن برجماعتك اسمیدر وبعضیلر ایتدی حن جنله انس بیننده
برجنس مخلوقدر في المحنون فتح میمك فتحی ونونك ضمی ومدیله شول رجلدركه انوك جنونی واردر مجنون معناسنه
حن فتح حانك ضمی ونونك تشدیدیله بر رجلك اسمیدر في الحین فتح حانك كسری ومدیله وقت معناسنه‌در

حین

حینئذ فتح وزن مزبور اوزره اولان حین كلمه‌سیدركه اذ كلمه‌سی ایله تركیب اولنمشدر حین اذ كان كذا معناسنه
في تحین فتح تانك فتحی وحانك كسری ومدیله كذلك حین معناسنه‌در اولنده تا زیاده اولنمشدر وحین مدت
معناسنه دخی كلور منه قوله تعالى * هل اتی علی الانسان حین من الدهر في الحین فتح حانك فتحی ویانك
سكونیله قریب اولمق یقال حان له ان یفعل كذا یحین حینا ای آن ویقال حان حینه ای قرب وقته وحین
هلاك معناسنه ده كلور یقال حان الرجل اذا هلك في الاحانة فتح همزه نك كسریله هلاك ایتمك یقال احانه الله
ای اهلكه في المحایانة فتح میمك ضمی ویانك فتحیله وقتلشمك یعنی برنسنه‌یی وقت حسبیله ایتمك مساوعه كبی
ساعت حسبیله ایتمك معناسنه في الاحیان فتح همزه نك كسریله بریرده برمدت اوتورمق تقول احینت
بالمكان اذا اقمت به حینا في التحیین فتح علی وزن التكریم ناقه‌یی بركون بركیجه‌ده صاغمق ایچون وقت تعیین
ایتمك تقول حینت الناقة اذا جعلت لها فی كل یوم ولیلة وقتا تحلبها فیه في الحینة فتح حانك فتحی ویانك
سكونیله بركره معناسنه في الحینة فتح حانك كسری ومدیله بمعناه تقول فلان یأكل الحینة والحینة ای المرة
الواحدة فی الیوم واللیلة الاحیان همزه نك فتحیله حینك جمعی تقول فلان یفعل احیانا وفی الاحایین
التحین فتح فتحتینله ویانك ضمی وتشدیدیله برنسنه نك وقتنه منتظر اولمق یقال تحین الوارش اذا انتظر وقت
الاكل لیدخل ووارش شین معجمه ایله شول كمسنه‌دركه دعوت اولنمادن برقومك طعامنه حاضر اوله
الحانات فتح علی وزن الحالات شول موضعلردركه انده خمر صتارلر في الحانیة فتح نونك كسری ویانك تشدیدیله
شول خمردركه حانیه منسوبدر وحانه شول معروف دكاندركه انده خمر بیع اولنور في الحانوت فتح علی
وزن الكافور دكانكه معروفدر تذكیری وتأنیثی جائزدر وحانوتك اصلی حانوة ایدی ترقوة كبی وقناكه واو
تسكین اولندی هاء تأنیث تایه قلب اولندی الحوانیت فتحتينله ونونك كسری ومدیله حانوتك جمعیدر
واو یایه قلب اولندی حذف اولنمدی زیرا دورت حرف اوزره زیاده اولان كلمه نك جمعنده وتصغیرده رباعیه
رد اولنماسی حرف رابع حروف مد وحروف لیندن اولمدوغی وقتده اولور * فصل الخاء في الخبن فتح خانك

خبن

فتحی وبانك سكونیله بیزی یاغیری نسنه‌یی قصه قلماغیچون بوكوب دیكمك في الخبان فتح خانك كسری
وبانك تخفیفیله بمعناه تقول خبنت الثوب وغیره اخبنه خبنا وخبانا من الباب الثانی اذا عطفته وخطته
لیقصر وخبن طعامی قتلق ملاحظه سیله كیزلمكه دخی دیرلر تقول خبنت الطعام اذا غیبته واستعددته
للشدة في الخبنة فتح خانك ضمی وبانك سكونیله شول نسنه‌دركه انی یانكده كوترسن وفی الحدیث ولا تتخذ
خبنة وانه لذو خبنات وذو خبنات یعنی انی یانكده صقلمه زیرا اول كاه صالح اولور كاه فاسد اولور في الخبعثنة

خبعثن

ختن

خانك ضمی وبانك فتحی وثانك كسریله غلیظ وشدید اولان نسنه قد عبلة كبیدر وزنا ومعنی في الختن فتح
فتحتینله بركمسنه نك زوجه‌سی جانبندن اولان اقرباسی زوجه نك باباسی وقرنداشی كبی مثلا الاختان
همزه نك فتحیله ختنك جمعی ذكر اولنان كمسنه‌لر معناسنه وبو طائفه عرب قتنده داماعامه ختن قیزینك
زوجنه دیرلر كویا كی معناسنه في الختن فتح خانك فتحی وتانك سكونیله اوغلانی سنت ایتمك تقول
ختنت الصبی ختنا من الباب الاول في الختان فتح خانك كسریله اسمدر سنت معناسنه في الختانة فتح خانك
كذلك كسریله بمعناه یقال اطحرت ختانته اذا استقصیت فی قطعه واطحار حروف مهمله ایله حذدن

زیاده قلق وختان سنتك موضع قطعه دخی دیرلر ومنه قول الفقهاء اذا التقی الختانان وبعض نسخده
خدن
کاه اولور سنت ایچون اولان دعوته دخی ختان دیرلر دیمشدر ۞ الخدن ۞ خانك کسری ودال مهملهنك
سکونیله دوست صدیق معناسنه ۞ الخدین ۞ خانك فتحی ودالك کسری ومدیله بمعناه وخدن الجاریة
دخی بوندن مأخوذدر که عورتك معشوقی دیمك اولور وقال الله تعالی * ولا متخذات اخدان ۞ الخدنه
خانك ضمی ودالك فتحیله همزه وزنی اوزره چوق دوست طوتیجی کمسنه ۞ المخادنة ۞ میمك ضمی ودالك
خزن
فتحیله دوست طوتمق تقول خادنت الرجل ۞ الخزن ۞ خانك فتحی وزانك سکونیله مالی کیزلمك ۞ الاختزان
همزهنك وتانك کسریله بمعناه تقول خزنت المال واختزنته اذا کتمته وسری صقلمغه دخی دیرلر تقول
خزنت السر واختزنته ۞ المخزن ۞ میمك وزانك فتحیله مال صقلیه جق یر ۞ الخزانه ۞ خانك کسریله
خزینه الخزاین خانك فتحی ویانك کسریله جمعی ۞ الخزن ۞ فتحتینله اتیرا مزرایحه بغلمق یقال خزن اللحم
خشن
من الباب الرابع مثل خنز مقلوب منه ۞ الخشونه ۞ ضمتینله ایر بلك که ملایمتك مقابلیدر یقال
خشن الشیء من الباب الخامس ۞ الخشن ۞ خانك فتحی وشینك کسریله ایری اولان نسنه ۞ الاخشیشان
همزهنك کسری وشینك کسری ومدیله بر نسنه غایت ایری اولمق یقال اخشوشن الشیء اذا اشتدت
خشونته فهو للمبالغة کقولك عشبت الارض واعشوشبت واخشیشان برکمسنه ایری لباس کیمکی عادت
ایدنمکه دخی دیرلر یقال اخشوشن الرجل اذا تعود لبس الخشن ۞ الاخشن ۞ همزهنك وشینك فتحیله
ایری خشن معناسنه الخشن خانك ضمی وشینك سکونیله جمعی وخشن سلاحی چوق کمسنهلر معناسنه ده
کلور یقال معشر خشن وشینك شعرده تحریکی دخی جائزدر ۞ الاخیشن ۞ همزهنك ضمی وخانك فتحی
وشینك کسریله اخشنك تصغیری وفی الحدیث اخیشن فی ذات الله تعالی ۞ الخشناء ۞ خانك فتحی
وشینك سکونی والفك مدیله اخشنك مؤنثی سلاحی چوق کمسنه یقال کتیبة خشناء ای کثیرة السلاح
المخاشنة ۞ میمك ضمی وشینك فتحیله ایرلشمك که ملاینتك مقابلیدر ۞ التخشین ۞ علی وزن التکریم
برکمسنهیی خشمه کتوروب سینهسن حرارت غضب ایله پرقلق تقول خشنت صدره تخشینا اذا اوغرت
وایغار غین معجمه ورای مهمله ایله خشمه کتورمکدر وجه مزبور اوزره ۞ الخشنة ۞ خانك ضمی وشینك
خضن
سکونیله ایر بلك خشونت معناسنه ۞ المخاضنه ۞ میمك ضمی وضادك فتحیله نساطائیفه سیله مصاحبت
خمن
ومراودت قلمق مغازله معناسنه ۞ التخمین ۞ علی وزن التکریم اورانلغله سوز سویلمك ۞ الخمان ۞ خانك
فتحی ومیمك تشدیدیله ضعیف اولان کوندر رمح ضعیف معناسنه ۞ الخمانة ۞ وزن مزبور اوزره مؤنثی
خنن
یقال قناة خمانة وخمان خلقك پرامزنه دخی دیرلر سفله معناسنه ۞ الخنة ۞ خانك ضمی ونونك تشدیدیله
ککزدن سویلمك غنه کبیدر وزنا ومعنی ۞ الاخن ۞ فتحتینله ونونك ضمی وتشدیدیله ککزندن سویلین
کمسنه الخن خانك ضمی ونونك تشدیدیله جمعی ککزدن سویلیجی کمسنهلر معناسنه ۞ المخنة ۞ میمك کسریله
وخانك فتحیله بورون انف معناسنه ۞ المخنه ۞ میمك وخانك فتحیله یجك یرماکله معناسنه یقال فلان
مخنة لفلان ای ماکلة ومخنة القوم قومك حریمی معناسنه در ۞ الخن ۞ خانك فتحی ونونك تشدیدیله
خرما ظرفندن خرمایی آزن آزن چقرمق تقول خنت الجلة اذا استخرجت منها شیئا بعد شیء وجله جیمك
ضمی ولامك تشدیدیله خرما قودقلری ظرفه دیرلر ۞ الخنین ۞ خانك فتحی ونونك کسری ومدیله بورندن
کولمك وبورندن اغلمق ضحك فی الانف وبکاء فی الانف معناسنه یقال خن یخن من الباب الثانی ۞ الخنخنة ۞
علی وزن الزلزلة برکمسنه کلامی ککزندن سویلیوب واضح سویلهمك ۞ الخنان ۞ خانك ضمی ونونك

ونونك تخفیفیله برمرضدر که بورنه عارض اولور وخنان کذلك برمرضدر که قوشلرك بوغازینه عارض
خون
اولور ۞ الخون ۞ خانك فتحی وواوك سکونیله برخصوصده استقامت ایتمهمك ۞ الخیانة ۞ خانك کسریله بمعناه
المخانة ۞ میمك فتحیله بمعناه کذلك یقال خانه فی کذا یخونه خونا وخیانة ومخانة ۞ الاختیان ۞ همزهنك
وتانك کسریله کذلك استقامت ایتمامك قال الله تعالی * تختانون انفسکم ای یخون بعضکم بعضا ۞ الخائن
یانك کسریله مستقیم اولمین کمسنه ۞ الخائنة ۞ یانك کذلك کسریله بمعنا وآخرنده اولان ها مبالغه ایچوندر
علامة ونسابة کلمهلرنده مبالغه ایچون اولدوغی کبی الخونة فتحتینله خائنك جمعی وواو الفه قلب اولنمادی
حوکةده قلب اولنمادوغی کبی وحوکهده قلب اولنمدوغنك وجهی بودرکه واوك مخرجی الف مخرجندن
ایراغ اولوب اصله رد مطلوب اولدوغیچون ندرته کم استصواب مثللوده رعایت اصل اولنمشدر وحوکه
حائکك جمعیدر رجلا حلز معناسنه ۞ التخوین ۞ علی وزن التکریم خیانته نسبت قلمق یقال خونه اذا
نسبه الی الخیانة ۞ الخوان ۞ خانك فتحی وواوك تشدیدیله ارسلان اسد معناسنه ۞ التخون ۞
فتحتینله وواوك ضمی وتشدیدیله برنسنهیه متعهد اولمق یعنی انوك عهدهسنده اولمق وبو ابوعمرو روایتیدر
یقال الحمی تخونه ای تعهده بو مقامده صحاح نسخهلرینك ضبطی تخون وتعهد فعل ماضی اولمق اوزرهدر
حالاکه جماده غالب بودرکه مؤنث اوله مکرکه تنزل الملائکة قبیلندن اوله حرف آخر مرفوع اولمغله
وتخون برنسنهیی نقصان اوزره قلمغه دخی دیرلر یقال تخوننی فلان حقی اذا انتقصه ۞ الخوان ۞ خانك
کسریله شول نسنهدرکه انوك اوزرنده طعام یرلر معربدر الاخونة همزهنك فتحی وواوك کسریله جمع
قلتی تقول ثلثة اخونة ۞ الخون ۞ خانك ضمی ومدیله جمع کثرتی واوی مضموم قلمازلر واو اوزرنده ضمه
ثقیل کوردکلرندن اوتری ۞ الخان ۞ علی وزن الحال تجار ساکن اولدوغی یرکه معروفدر
دثن
* فصل الدال ۞ الدثینة ۞ دالك فتحی وثانك کسری ومدیله بر موضعك اسمیدرکه انده بنو سیار
قبیلهسنه منسوب برصوواردر وبعضیلر ایتدی زمان جاهلیتده اکا دفینه دیرلردی فائیله بعده باسمه
دجن
شآمت فهم ایدوب دثینه دیدیلر ۞ الدجن ۞ دالك فتحی وجیمك سکونیله بلوط کوك یوزن قپلامق
الدجون ۞ ضمتینله بمعناه یقال دجن یومنا یدجن دجنا ودجونا من الباب الاول ودجن مطر کثیره دخی
دیرلر ابوزید روایتی اوزره علی ما سیجیء انشاء الله تعالی ودجون بریرده مقیم اولمغه دیرلر یقال دجن بالمکان
دجونا اذا اقام به ۞ الدجنة ۞ دالك ضمی وجیمك سکونیله شول بلوطدرکه بری برینك اوزرینه مطبق اوله
وبو ابوزید روایتیدر نتهکم ریان شول بلوطدرکه قرا کولوب انوك یاغموری اوله ودجنه ظلمت
معناسنه دخی کلور الدجن ضمتینله جمعی الدجنات کذلك ضمتینله جمعی ودجنه دوه الوانندن قبیح سیاه
اولان لونه دخی دیرلر ۞ الادجن ۞ همزهنك وجیمك فتحیله لون مزبور اوزره اولان دوه ۞ الدجناء ۞ دالك
فتحی وجیمك سکونی والفك مدیله مؤنثی یقال بعیر ادجن وناقة دجناء ۞ الدجنة ۞ ضمتینله ونونك
تشدیدیله بمعناه یقال یوم دجن ویوم دجنة ویوم دجن ویوم دجنة بالوصف والاضافة ولیله دخی حال
بویلهدر جهتین اوزره یعنی وصف واضافت اوزره ۞ الداجنة ۞ جیمك کسریله شول بلوطدرکه یاغمور
یاغدیره وکوك یوزن قپلامش اولا دیمه کبی ودجن مطر کثیره دیرلر ۞ المدجنة ۞ میمك ضمی وجیمك
کسریله بمعناها ۞ الادجان ۞ همزهنك کسریله کوك یوزینك یاغموری دائم اولمق یقال ادجنت السماء اذا
دام مطرها وادجان بریرده مقیم اولمغه دخی دیرلر یقال ادجن بالمکان اذا اقام به ۞ الداجن ۞ جیمك کسریله
شول قیوندرکه اورده الفت بغلمش اوله یقال شاة داجن اذا الفت البیوت واستأنست وعرب

طائفه‌سندن بعضی داجنی ها ایله استعمال ایدوب داجنة دیرلر وقیونک غیرنه‌دخی حال بویله‌در
المداجنة میمک ضمی وجیمک فتحیله صورتا دوستلق اظهار ایتمک مداهنه معناسنه ابودجانه
دجن دالک ضمی وجیمک تخفیفیله سماک بن خرشة الانصاری‌نک کنیتیدر الدحن دالک فتحی وحاء مهمله‌نک
کسریله احمق واهل فساد اولان کمسنه وقصیر القامه اولوب سمز وقارنی طشره چقان کمسنه‌یه دخی دیرلر
الدحونة دالک کسری وحانک سکونیله وواوک فتحی ونونک تشدیدیله بمعناه الدحن فتحتینله
دخن ذکر اولنان صفت اوزره اولمق یقال دحن یدحن دحنا من الباب الرابع الدخان دالک ضمی وخاء
معجمه‌نک تخفیفیله آتش توتونی که معروفدر الدواخن دالک فتحی وخانک کسریله جمعیدر عثان
وعواثن دیرلر علی غیر القیاس وعثان دخی عین مهمله وثاء مثلثه ایله دخان معناسنه‌در ابنادخان
ایکی قبیله‌دن عبارتدر که انلرک بری غنی وبری باهله‌در الدخن فتحتینله کذلک دخان معناسنه‌در
ومنه قولهم هدنة علی دخن یعنی بو برسکوندر که غل اوزره‌در مصالحه ومصافات اوزره دکلدر ودخن
کذلک لون بوز اولوب قاره‌یه مائل اولمغه دخی دیرلر ودخن آتش فاسد اولمغین توتمکه دخی دیرلر یقال
دخنت النار من الباب الرابع اذا القیت علیها حطبا وافسدتها حتی یهیج لذلک دخان وطعامی توتون
جالمغه دخی دیرلر یقال دخن الطبخ اذا تدخنت القدر الدخن دالک فتحی وخانک کسریله فاسد
اولان نسنه یقال رجل دخن الخلق ای سیئ الخلق الدخن دالک فتحی وخانک سکونیله آتش توتمک تقول
دخنت النار تدخن وتدخن من الباب الاول والثانی اذا ارتفع دخانها الادخان همزه‌نک کسری
ودالک کسری وتشدیدیله کذلک آتش توتمک یقال ادخنت النار وهو افتعال من الدخان الدخن
دالک ضمی وخانک سکونیله طاری که حبوباتدن قسمندندر جاورس معناسنه الدخنة دالک کذلک
ضمی وخانک سکونیله شول نسنه‌در که آتشه صاچمغله انی اولرده توتسی ایدینورلر ودخنة کذلک الوانه
قسمندن بوز اولوب قاره‌یه مائل اولاندر الادخن همزه‌نک ودالک فتحیله ذکر اولنان لون ایله
ملون اولان نسنه الدخناء دالک فتحی والفک مدیله مؤنثی یقال کبش ادخن وشاة دخناء
ددن الدخنانة دالک فتحی وخانک سکونیله قرانکو وپسارق اولان کیجه الددن فتحتینله لهو ولعب
الددان فتح داله منفعته یرامین کمسنه وددان کسمز قلیجه دخی دیرلر برکلمه‌نک فاسی وعینی جنسی
واحددن اولوب بلا فاصله ایکیسی دخی متحرک اولمق کلام عربده بو ایکی کلمه‌دن غیری بولنمامشدر
الدیدن علی وزن حیدر عادته دیرلر آیین معناسنه الدیدان دالک فتحی ویانک سکونیله
بمعناه الدیدبون دالک فتحی ویانک سکونی وبانک ضمی ومدیله لهو معناسنه‌در ودیدبون لفظنک
محلی باب باء موحده ایدی نته کم صاحب قاموس اشارت ایتمشدر لکن بعض نسخ صحاحده ونسخ صراحده
دیدون واقع اولمش بلا باء بو تقدیرجه ایرادنک وجهی ظاهر اولوب صاحب قاموسک دخلی ساقط
درن اولور الدرن فتحتینله کیر وسخ معناسنه ودرن کیراولمق معناسنه‌ده کلور یقال درن الثوب
من الباب الرابع الدرن دالک فتحی ورانک کسریله کیراولان نسنه الادران همزه‌نک کسریله
برنسنه‌یی کیرایتمک تقول ادرنه صاحبه الدارین رانک کسری ومدیله عدم انصراف اوزره بحرینک
براسکله‌نک اسمیدر که مسک آکا نسبت اولنور یقال مسک دارین الداری رانک کسری ویانک
تشدیدیله دارینه منسوب اولان نسنه الدرین دالک فتحی ورانک کسری ومدیله مرعاده اولان
جوریمش اوتدر که طوار انوکله منتفع اولمز ام درین وزن مزبور اوزره قتلق یلرنک نباتات

نباتات بتورمین یر درنا دالک ضمی ورانک سکونی والفک قصریله برموضعک اسمیدر الدرنی دالک
ضمی ورانک سکونی ویانک تشدیدیله درنایه منسوب اولان کمسنه الدرنیة دالک ضمی ورانک
دربن کذلک سکونی ویانک تشدیدیله مؤنثی یقال رجل درنی وامرأة درنیة الدرابنة دالک فتحی وبانک
درخمن کسریله قپوجیلر بوابون معناسنه‌در فارسی معربدر درباندن اخذ اولنمه‌در الدرخمین دالک ضمی ورانک
فتحی وخاء معجمه‌نک سکونی ومیمک کسری ومدیله شرحبیل وزنی اوزره آفت وبلادر داهیه معناسنه
دفن الدفن دالک فتحی وفانک سکونیله کوممک تقول دفنت الشیء دفنا من الباب الثانی المدفون
میمک فتحی وفانک ضمی ومدیله کومولمش نسنه الدفین دالک فتحی وفانک کسری ومدیله بمعناه ودفین
معلوم اولمین مرضه دخی دیرلر یقال داء دفین ای لایعلم به ورکیة دفین اذا اندفن بعضها الدفان
دالک کسریله دفین معناسنه‌در الدفن ضمتینله جمعی یقال رکیة دفان ورکایا دفن ورکیه دیبی یقین
اولان قیویه دیرلر الادفن همزه‌نک کسری ودالک تشدیدیله کومولمک افتعالدر دفندن الاندفان
همزه‌نک کسری ودالک کسریله بمعناه یقال ادفن الشیء واندفن وادفان قول افندیسندن قاچمق
معناسنه‌ده کلور وابوزید ایتدی ادفان مولاسنه برایکی کون کورنمه‌مکدر الدفون دالک فتحی
وفانک ضمی ومدیله کذلک مولاسندن قچن قول یقال عبد دفون وابوعبیده ایتدی دفون شول قولدر که
مولاسندن غائب اولدقده شهردن چقوب کتمیه ودفون شول ناقه‌یه دخی دیرلر که عادتی دوه
سوریسنک اورته‌سنده اولمق اوله التدافن تانک فتحی وفانک ضمیله بری برندن سرن صقلمق یقال
لوتکاشفتم ماتدافنتم یعنی اکر بعضکزک امور غائبه‌سی بعضکزه کشف اولنسه کتم سره مجال اولمزدی
الدافنة فانک کسریله زیاده یاشلو اولدوغندن دیشی آشنان صغر یقال بقرة دافنة الجذم وجذم
جیمک کسریله وذال معجمه‌نک سکونیله برنسنه‌نک اصلنه دیرلر ودیش دیبارینه دخی جذم دیدکلری
بونلردر المدفان میمک کسری ودالک سکونیله شول مشکدر که چوریمش اوله سقاء بالی معناسنه
دکن الدفنی فتحتینله وآخرنده یانک تشدیدیله برنوع بزدر که اوزون خطلری واردر الدکنة دالک ضمی
وکافک سکونیله شول لوندر که سیاهه مائلدر الدکن فتحتینله بز ذکر اولنان لون اوزره اولمق
یقال دکن الثوب یدکن دکنا من الباب الرابع الادکن همزه‌نک وکافک فتحیله ذکر اولنان لون ایله
ملون اولان نسنه الدکان دالک ضمی وکافک تشدیدیله معروفدر الدکاکین دالک فتحی وکاف
دمن ثانینک کسری ومدیله جمعی دکانلر معناسنه خوانیت کبی فارسی معربدر الدمن دالک کسری ومیمک
سکونیله قیون قیغی بعر شاة معناسنه ودمن برنسنه‌نک اوزرینه قیم اولان کمسنه‌یه دخی دیرلر یقال فلان
دمن مال کما یقال ازاء مال الدمنة دالک کسری ومیمک سکونیله کین حقد معناسنه الدمن دالک
کسری ومیمک فتحیله جمعی وخلقدن باقی قلان اثرلره دخی دیرلر التدمین علی وزن التکریم
اثر احداث ایتمک تقول دمن القوم الدار ودمن الشاء الماء وقیون صوده اثرقلق نجاستن القا ایتمکه‌در
المتدمن میمک ضمی ومیم ثانینک کسری وتشدیدیله ذکر اولنان اثرلرله متأثر اولان نسنه یقال الماء
متدمن اذا سقطت فیه ابعار الابل والغنم الدمن فتحتینله برکمسنه‌یه کین بغلمق یقال دمنت علی فلان
* من الباب الرابع اذا ضغنت الدمن دالک فتحی ومیمک سکونیله یره ترس صاچمق تقول دمنت الارض
مثل دملتها الادمان همزه‌نک کسری ودالک سکونیله برنسنه‌یه مداومت ایتمک یقال فلان یدمن
کذا ای یدیمه المدمن برنسنه‌یه مداومت ایدن کمسنه یقال رجل مدمن خمر ای مداوم شربها

دنن

الدمان في دالك فتحي وميمك تخفيفيله خرمانك چوريوب قرارمه‌سی في دمون في دالك فتحي وميمك ضمی
ومديله بر موضعك اسميدر في الادن في فتحتينله ونونك تشديديله شول آتدركه اللری قصه اوله وادن
ايلق اولان اوه دخی ديرلر يقال بيت ادن ای متطامن في الدنن في فتحتينله آتك اللری قصه اولمق
اصمعی ايتدی دورت آيقلو اولان حيوانك عيوب قبيحه‌سندندر اللری قصه اولوب كوكسی يره يقين
اولمق في الدن في دالك فتحي ونونك تشديديله كوب خم معناسنه الدنان دالك كسريله جمعی كوپلر
معناسنه في الدندنة في علی وزن الزلزلة بر كمسنه‌نك آوازن ايشيدوب نه ديدوكن فهم ايتمه‌مك
وفی الحديث حولها ندندن في الددن في داللرك كسری ونونك ما بيننده سكونيله شول اوتدركه قوريوب
قرارمش اوله اسكی اولدوغندن اوتری في دون في دالك ضمی ومديله الحق معناسنه فوق كلمه‌سنك
نقيضيدركه غايت مرتبه‌دن بری ديمك اولور پس ظرف اولمز ودون قرب معناسن افاده ايچون دخی
استعمال اولنور يقال هذا دون ذاك ای اقرب منه في الدون في وزن مزبور اوزره اسمدر حقير
ويسير معناسنه وبوندن فعل مشتق اولمز وبعضيلر اشتقاقی جائز كوروب دان يدون دونا وادين
ادانة ديدی في دونك في دالك ضمی ومدی ونونك فتح اوزره بناسی وآخرنده كاف خطاب ايله برنسنه‌يه
اغرا ايتمك محلنده استعمال اولنور نته كم تميم حجاجه اقبرنا صالحا ديدكده يعنی حجاج صالح نام كمسنه‌يی
صلب ايتدوكنده دفن ايتمكه اجازت استه‌يجك حجاج اجازت ويروب دونكموه ديدی في الديوان في دالك
كسری ومديله اسامی عسكری يازمق ايچون جمع اولنان اوراق دفتر معناسنه وديوانك اصلی دوان ايدی
احدی الواوين يايه قلب اولنوب ديوان اولدی ويا واودن قلب اولندوغنه دليل ديوانك جمعی دواوين
كلمسيدر واكر يا اصلی اوليدی دياوين كلوردی الدواوين دالك فتحي وواو ثانينك كسری ومديله
ديوانك جمعی نته كم الان مرور ايتدی دفترلر معناسنه في التدوين في علی وزن التكريم دفترلری بر يره جمع
ايتمك تقول دونت الدواوين وبو تقريردن صاحب مهذبك الديوان جای نشستن دبيران ديدوكی مخالفه

دهن

اولدوغی ظاهر اولور في الدهن في دالك ضمی وهانك سكونيله ياغ روغن معناسنه الدهان دالك
كسريله جمعی ياغلر معناسنه ودهان قرمزی سختيانه دخی ديرلر ومنه قوله تعالی * فكانت وردة كالدهان
ای صارت حمراء كالاديم من قولهم فرس ورد والانثی وردة ودهان كذلك ضعيف ياغمورلره دخی ديرلركه
واحدی دهندر دالك ضمی وهانك سكونيله وابوزيد ايتدی ياغمور دهن الارض ديرلر قچن يری فی الجمله
نمناك ايتسه يقال دهنها ولی وهی مدهونة وولی واوك فتحي ويانك تشديديله ياغمور ديرلر في دهن في
دالك ضمی وهانك سكونيله يمندن بر قبيله‌نك آديدركه عمار الدهنی نام كمسنه اكا نسبت اولنور في الدهن
دالك فتحي وهانك سكونيله برنسنه‌يی ياغلمق تقول دهنته بالدهان ادهنه دهنا من الباب الاول ودهن
عصا يله اورمغه دخی ديرلر تقول دهنته بالعصا اذا ضربته بها في التدهن في فتحتينله وهانك ضمی
وتشديديله ياغلنمق تقول دهنه فتدهن هو في الادهان في همزه‌نك كسری ودالك كسری وتشديديله
افتعالدر ياغ سورنمك معناسنه يقال ادهن اذا تطلی بالدهن في المدهن في ميمك ضمی وهانك فتحي
وتشديديله اوزرنده اثر نعمت اولان كمسنه يقال قوم مدهنون ای عليهم اثار النعم في المدهن في ميمك
وهانك ضميله لاغير يعنی كسر ميم وفتح ها ايله دكل ياخود فتح ميمله دكل ياغ حفظ ايده‌جك شيشه وضم ميمله
كلن اسم آلتلرك بريبودر في المدهن في ميمك فتحي ودالك كسريله ياغ شيشه‌لری معناسنه ومدهن طاغده
شول چقوريردركه اند ياغمور صوينی جمع اولور ومنه حديث الزهری نشف المدهن ويبس الجعثن وجعثن

وجعثن جيمك وثاء مثلثه‌نك كسريله بر جنس اوتك كوكيدر في المداهنة في ميمك ضمی وهانك فتحيله
قلبده اولمين نسنه‌يی اظهار ايدوب يوزه كولمك في الادهان في همزه‌نك كسريله بمعناه قال الله تعالی
ودوا لو تدهن فيدهنون و بعضيلر ايتدی مداهنه ستر معناسنه‌در وادهان برنسنه‌ده غش وحيله
قلمق معناسنه‌در في الدهين في دالك فتحي وهانك كسری ومديله شول ناقه‌دركه سودی آز اوله قليل اللبن
معناسنه يقال ناقة دهين ای قليلة اللبن في الدهانة في دالك فتحي وهانك تخفيفيله ناقه‌نك سودی
آز اولمق يقال دهنت الناقة دهانة من الباب الخامس وبو ابوزيد روايتيدر في الدهناء في دالك فتحي
وهانك سكونی والفك مديله بنت مصحل ديدكلری معروف عورتك اسميدركه عجاج نام شاعرك زوجه‌سيدر
وعجاج مزبورك حقنده عنين بولنماغله حقنده بعض اشعار ردنمشدر صحاحده ذكر اولنمشدر في الدهقان في

دهقن

دالك كسری وهانك سكونيله كوی سپاهيسی اولان كمسنه دهقاندن معربدر اكر آخرنده اولان نون
حرف اصلی اعتبار اولنسه نته كم تدهقن الرجل ديرلر وله دهقنة موضع كذا ديرلر ايسه منصرف قلنور
زيرا بو تقديرجه فعلال وزنی اوزره اولور واكر دهقدن مشتق قلنسه لا ينصرف قيلنور زيرا بو دفعه
فعلان وزنی اوزره اولوب الف ونون مزيدتان اولور ودهق قاتمقدر كسر معناسنه في الدهدن في

دهدن

داللرك ضمی وهانك سكونی ونونك تشديديله باطل معناسنه دروغ اولوردهدر ديرلر ايله وفی المثل
دهدرين وسعد القين كه كذاب حقنده ضرب اولنور ودونك اصلی باب رادة در تفسيرنده مرور ايتمشدركه
سعد القين بر عجم تيمورجيسيدركه قراده ايشلركن ايشی كساد وزن اولدقده ده پدرود بريمش يعنی
كوية الوداع ديرمش بنه كثيرا ايمش مزبورك بو كلامی تعريب اولنوب كذب مثل قالمش في الدين في

دين

دالك فتحي ويانك سكونيله بورج الديون ضمتينله جمعی تقول دنت الرجل اذا اقرضته في المدين في ميمك
فتحي ودالك كسريله ومديله بورجلی اولان كمسنه في المديون في ميمك فتحي ودالك سكونی ويانك ضميله
بمعناه ودين استقراض معناسنه دخی كلور يقال دان فلان يدين دينا اذا استقرض وصار عليه دين فهو داين
ومديون كثير الدين معناسنه ده كلور يقال رجل مديون اذا كثر ما عليه من الدين في المديان في ميمك
كسری ودالك سكونيله دينه چوق كيرن كمسنه استقراضی عادت ايدنمكله في الادانة في همزه‌نك
كسريله برنسنه‌يی بورجه ويروب بر كمسنه‌نك اوزرنده دين قلمق يقال ادان فلان ادانة اذا باع الی اجل
فصار له عليهم دين تقول منه ادنی عشرة دراهم بتشديد النون في الادّيان في همزه‌نك كسری ودالك
كسری وتشديدی ويانك تخفيفيله بورجه المق استقراض معناسنه فهو افتعال من الدين وفی الحديث
ادان معرضا ومعرض شول كمسنه‌در كه خلقه اعتراض ايدوب ممكن اولان يردن دين الور في التداين في
تانك فتحي ويانك ضميله برقاچ كمسنه بری برينه بورجه اثواب صاتمق يقال تداينوا اذا تبايعوا بالدين
الاستدانة في همزه‌نك وتانك كسريله دين ايدنمكی طلب ايتمك استقراض معناسنه في المداينة في
ميمك ضمی ويانك فتحيله بر كمسنه‌يه بورجله برنسنه صاتوب اندن بورجله برنسنه المق تقول داينت فلانا
اذا عاملته فاعطيت دينا واخذت بدين تقول داين فلانا وتداينا كما تقول قاتله وتقاتلنا في الدينة في دالك
فتحي ويانك سكونيله بورجه ويرمك تقول بعته بدينة ای بتأخير في الدين في دالك كسری ومديله عادت
* وشان ودين جزايه ومكافاته دخی ديرلر يقال دانه دينا اذا جازاه ويقال كما تدين تدان ای كما تجازی تجازی
ای تجازی بفعلك وبحسب ما عملت وباری تعالينك * ائنا لمدينون ديدوكی قولی مجزيون ومحاسبون
معناسنه‌در ودين ذليل قلمغه دخی ديرلر وذليل اولمغه ده ديرلر متعدی ولازم كلور يقال دانه اذا اذله

واستعبده ويقال دنته فدان وفي الحديث الكيس من دان نفسه وعمل لما بعد الموت ودين جمع معناسنه
دخی کلور يقال قوم دين اى دائنون محاسبون ودين مالك اولمق معناسنه ده کلور تقول دنته اذا ملكته
وشهره مدينه ديد كلرينه باعث بودر ودين طاعته دخى ديرلر يقال دان له اى اطاعه ودين معروف
بوندن مأخوذ در الاديان همزه نك فتحيله جمعى في المدين في ميمك فتحى ودالك كسرى ومديله قول عبد
معناسنه في المدينة في ميمك فتحى ودالك كذلك كسرى ومديله جاريه امة معناسنه كويا كه انلرى خدمت
ذليل قلمشدر ومدينه شهر معناسنه ده كلورنته كم الان مرور ايتدى في الديان في دالك فتحى ويانك
تشديديله بارى تعالينك صفتلرندندر محاسبه معناسندن مأخوذدر في الديانة في دالك كسريله
اموردينى رعايت اوزره اولمق في التدين في فتحتيله ويانك ضمى وتشديديله بمعناها في الدين في دالك
فتحى ويانك كسرى وتشديديله اهل ديانت اولان كمسنه في المتدين في ميمك ضمى ويانك كسرى
وتشديديله بمعناه في التديين في على وزن التكريم بر كمسنه يى دينه اصمرلمق تقول ديت الرجل تدبينا
اذا وكلته الى دينه يعنى دينه اعتمادا بوسك * فصل الذال في الذؤنون في ذالك ونونك ضمى وهمزه نك
ما بيننده سكونيله بر جنس اوتدر نباتات قسمندن الذأنين ذالك فتحى وهمزه نك مدى ونونك كسرى
ومديله جمعى ذكر اولنان اوتار معناسنه في التذأن في تانك فتحى ونون اولك ضميله تدحرج وزنى اوزره
ذكر اولنان اوتى ديوشرمك يقال خرج الناس يتذأنون اى يأخذون الذآنين في الاذعان في
همزه نك كسريله خضوع ايتمك وبر نسنه يه مذلت اظهار ايتمك يقال اذعن له اذا خضع وذل في الذقن
فتحتيله اكك كه ايكى چكه نك قاوشدوغى يردر وفي المثل مثقل استعان بذقنه بو بر مثلدركه بونكله بر رجل
ضعيف كند ومثللو رجل ضعيفله استعانت ايتمسنده ضرب اولنور وبونك اصلى شول دوه دركه اوزرينه
حمل ثقيل اولور لدقده يرندن قيامه قادر اولميوب اككينى يره طيايوب قيام ايتمكى اومار وذقن قوغه نك
كارى ديكشده اكرى كلمك معناسنه ده كلور تقول ذقنت الدلو اذا خرزتها فجاءت شفتها مايلة في الذقن
ذالك فتحى وقافك سكونيله اكه اورمق تقول ذقنته من الباب الاول اذا ضربت ذقنه في الذاقنة في
قافك كسريله بوغزك نهايتنده اولان يوكسك يردر وفي الحديث لاحقن حواقنك بذواقنك وحاقنه بيون
دبنده اولان چقور يردر وابوزيد ذواقن اسفل بطندر ديمشدر وصاحب صحاح كلام مزبورى فصل حاده
حقن تفسيرنده مثلدر ديو كتورمشدر وبومقامده حديث اولمسنه اشارت ايتمشدر فعليك بالتوفيق
الذقون في ذالك فتحى وقافك ضمى ومديله شول ناقه دركه اككنى يره ركزن صالنى طوته يقال ناقة ذقون
اى ترخى ذقنها في السير وذقون شول قوغه يه ديرلركه كنارى اكرى دكلمش اوله تقول دلو ذقون في الذنين
ذالك فتحى ونونك كسرى ومديله بروندن اقن سومك في الذنان في ذالك ضميله بمعناه وذنين سومك
اقمغه دخى ديرلر يقال ذن يذن ذنينا من الباب الثانى اذا سال في الذنن في فتحتيله صفت مزكوره اوزره
اولمق تقول ذننت يا رجل تذن ذننا من الباب الرابع في الاذن في فتحتيله ونونك تشديديله بروندن
سومكى اقن كمسنه في الذناء في ذالك فتحى ونونك تشديدى والفك مديله شول عورتدركه بروندن
سومكى آقه وذنا شول عورته دخى ديرلركه حيضى منقطع اولميه في الذنانة في ذالك ضمى ونونك
تخفيفيله شول نسنه دركه بر هلاك اولمش نسنه دن باقى قالوب اوله تدريجله هلاكه يوز طوتمش اوله يقال
ان فلانا ليذن اذا كان ضعيفا هالكا هرما اومرضا في المذانة في ميمك ضمى ونونك تشديديله بر كمسنه يى
ارامق بر نسنه يى اندن سؤال ايتمك ايچون يقال فلان يذان فلانا على حاجة يطلبها منه في الذنذن في ذاللرك

ذاللرك كسرى وما بيننده نونك سكونيله كوكلك اتكنك يره قريب اولان جانبى ذلذل كبيد روزنا ومعنى
الذناذن ذال اولك فتحى وثانينك كسريله جمعى كوكلك اتكنك يره قريب اولان جانبلرى كه ذلاذل كبيدر
وزنا ومعنى في الذان في على وزن الحال عيب ابن السكيت ايتدى ابو عمروى اشتدم كه الذام والذيم
والذان والذاب بونلرك جمله سنك معناسى بردرديدى يعنى جمله سى عيب معناسنه دردير ايدى في الذهن
ذالك كسرى وهانك سكونيله فهم فطنت وحفظ معناسنه في الذهن في فتحتيله بمعناه وذهن قوته
دخى ديرلر * فصل الراء في الرتن في رانك فتحى وتانك سكونيله خميره شحم قارشدرمق في المرتنة في
ميمك ضمى وتانك فتحى وتشديديله شحم ايله خلط اولنمش اتمك نان روغنين معناسنه في الرثان في رانك
كسرى وثاء مثلثه نك تخفيفيله برى برى ارد نجه طملين ياغمور قطره لرى كه ما بيننده كاهى سكون فصل اوليه
الترثين في على وزن التكريم ذكر اولنان وجه اوزره ياغمور يغدرمق يقال ارض مرثنة ترثينا
الارثعنان في همزه نك وثاء مثلثه نك كسريله بر نسنه صالقى اولمق استرخا معناسنه في الرجون في
ضميتيله بر يرده اقامت ايتمك يقال رجن بالمكان يرجن رجونا من الباب الاول اذا اقام به ورجون طوار بر يرده
كندن حبس ايدوب مرعايه وارمغه دخى ديرلر يقال رجنت هى بنفسها رجونا وهى شاة راجن في الراجن في
جيمك كسريله بر نسنه يه الفت بغلين حيوان داجن كبيدر وزنا ومعنى وفرا ايتدى رجنت الابل ديرلر باب
اولدن ورجنت دخى ديرلر باب رابعدن ورجنتها انا دخى ديرلر متعدى ولازم كلور دوه يى مرعايه صالميوب
علفله بسلمك ايچون حبس ايتمك معناسنه في الراجنة في جيمك كسريله ذكر اولنان صفت اوزره اولان دوه
الارجان في همزه نك كسريله كذلك ذكر اولنان وجه اوزره دوه يى حبس ايتمك في الرجن في رانك فتحى
وجيمك سكونيله بر كمسنه طوارن مرعايه صالميوب اوده حبس ايدوب علفن نقصان اوزره ويرمكين
آرقلتمق في الارتجان في همزه نك وتانك كسريله بر نسنه قارشوب مشكل اولمق يقال ارتجن على القوم
امرهم اذا اختلط وارتجان قيمق حاصل اولميوب فاسد اولمغه دخى ديرلر يقال ارتجن الزبد اذا طبخ ولم يصف
وفسد في الارجنان في همزه نك وجيمك كسريله بر نسنه اكلوب ميل ايتمك وفي المثل اذا ارجن شاصيا
فارفع يدا يعنى قچن بر كمسنه دوشوب آيقلرن يوقارو قالدرسه يعنى مذلت كوستروب تواضع قلسه اندن
اللك چك وبومقامده جوهرى شاصيا كلمه سن رافعا رجليه ايله تفسير ايتمشدر حالا كه باب الفده شصا
تفسيرنده شصوى شخوص بصر له تفسير ايدوب عقبنجه مثل مزبورى ايراد ايتمشدر پس بوطرزه
مناسب اولان شاصيا كلمه سى مثل مزبورده شاخصا بصره ايله تفسير اولنمه در يعنى بر كمسنه يى زبون
ومتحير كورسك اندن اللك چك معناسنه مكر كه جوهرينك معناى مزبورى اختيارى شاصيا كلمه سنده
تقدير مضاف فه ارتكاب لازم كلمسون ديو اوله ياخود مثل مزبور عرفا اهل تواضعه مخصوص اولدوغنه
بناء اوله وارجنان تحركه دخى ديرلر يقال ارجن الشىء اذا اهتز وخليل ايتدى ارجنان بر نسنه دفعة
دوشمكه ديرلر في المرجحن في ميمك ضمى وحانك كسرى ونونك تشديديله ثقيل اولان نسنه يقال جيش
مرجحن ورحى مرجحنة اى ثقيلة في الردن في رانك ضمى ودال مهمله نك سكونيله كوكلك يكنك دينى اصل كم
معناسنه يقال قميص واسع الردن الاردان همزه نك فتحيله جمعى اصول كم معناسنه في الاردان في
همزه نك كسريله كوكلك يكنك دينى قلمق في الترديين في على وزن التكريم بمعناه يقال اردنت
القميص وردنته ترديينا اذا جعلت له ردنا واردان استمه دائم اولمغه دخى ديرلر يقال اردنت الحمى مثل
اردمت في المردن في ميمك ضمى ودالك كسرى ايله قرا كو اولان نسنه مظلم معناسنه في الردن في فتحتيله

دری بوریشوب بریره گلمك نشیخ معناسنه فرا روایتی اوزره یقال ردن جلده یردن ردنا من الباب الرابع
اذا تقبض ونشیخ وردن خزدیدکاری ملایم قماشه دخی دیرلر و بعضیلر ردن خز طقودقلری ایپلکدر
دیدی وبوسببدن که ایپلك اکردکاری ایکه مردن دیرلر مغزل معناسنه و بعضیلر ردن و لد
طوغدقده یوزندن بیله طوغن دریدر دیدی یقول العرب هذا مدرع الردن ومدرع میمك کسریله دراعه‌در
ترلك معناسنه و الردن رانك فتحی ودالك سکونیله اثوابی بری بری اوزرینه یغمق تقول ردنت المتاع
ردنا اذا انضدته وردن سلاح بری بری اوزرینه دوشمکدن حاصل اولان آوازه دخی دیرلر و الاردن همزه نك
ودالك ضمی و نونك تشدیدیله ایزغنمق نعاس معناسنه وبوندن فعل مشتق اولدوغی ایشدلمامشدر
واردن برنهرك اسمیدر وبرشهرك دخی اسمیدر ولایت شامك نهایتنده واردن قرمزی خزدن برنوعه دخی
دیرلر ردینة رانك ضمی ودالك فتحی ویانك سکونیله سمهری نام کمسنه نك زوجه سنك اسمیدر و الردینی
رانك ضمی ودالك فتحی و یاء اولك سکونی و ثانینك تشدیدیله شول کوندر درکه ذکر اولنان عورته
منسوبدرکه مزبوره زوجیله خط هجر نام موضعده کوندر اصلاح ایدرلردی وفی کلام بعضهم وخطیة ردن
ورماح ادن وخطیة ردن صق اولان کوندر اغاجی قناة صلبة معناسنه ولدن ضم لامله ملایم معناسنه‌در
الرادن دالك کسریله زعفران که ادویه قسمندندر و الرادنی دالك کسری ویانك تشدیدیله شول
نسنه درکه انوك لوننك حمرتنه صفرت قارشه یقال بعیر رادنی و الرادینة وزن مزبور اوزره مؤنثی
یقال ناقة رادنیة اذا خالطت حمرته صفرة کالورس وورس زعفرانه شبیه بر بویه‌در و الاردن
همزه نك ودالك فتحیله قرمزی اولان خزدن برنوعدر وخز برجنس قماشه دیرلر و الرزن رانك فتحی وزانك
سکونیله شول یوکسك یردرکه انوك بعض چقوری اولماغین صوبی حفظ ایدر الرزان رانك کسریله جمعی
الرزون ضمتینله کذلك جمعی فرخله فراخ وفروخ کبی وفرخ فایله قوش یاوریسیدر وابوعبید ایتدی رزان
صوایرکان یرلردر مناقع الماء معناسنه و الرزة رانك کسری وزانك سکونیله واحدی و الرزانة
رانك فتحی ایله وقار معناسنه یقال رزن رزانة من الباب الخامس و الرزین رانك فتحی وزانك کسری ومدیله
اهل وقار اولان کمسنه یه وقور معناسنه ورزین اغر معناسنه دخی کلور یقال شیء رزین ای ثقیل و الرزان
رانك فتحیله اهل وقار اولان عورت یقال رجل رزین وامرأة رزان اذا کانت رزینة فی مجلسها و الرزن
رانك فتحی وزانك سکونیله برنسنه نك آغرلغن بلمك ایچون قالدرمق تقول رزنت الشیء ارزنه رزنا
من الباب الاول اذا رفعته لتنظر ما ثقله من خفته و الارزن همزه نك وزانك فتحیله شول برك اغاجدرکه
اندن عصالر ایدرلر و الروزنة رانك وزانك فتحی ومابیننده واوك سکونیله پنجره کوه معناسنه معربدر
الرسن فتحتینله ایپ حبل معناسنه و الرسن رانك فتحی وسینك سکونیله ایپ بغلمق تقول رسنت
الفرس من الباب الاول و المرسون میمك فتحی وسینك ضمی ومدیله ایپله بغلنمش آت یقال فرس مرسون
الارسان همزه نك کسریله ایپ بغلمق تقول ارسنته اذا شددته بالرسن و المرسن میمك فتحی وسینك
کسریله آتك برونیدر ایپ طوردوغی یر بوبنك استعمالی شایع اولوب انسان برونه دخی اطلاق اولندی
یقال فعلت ذاك علی رغم مرسنه و الراشن شینك کسریله شول کمسنه درکه ضیافته دعوت اولنمدن
کله وبوکه طفیلی دخی دیرلر وشول کمسنه که طعامك وقتن کوزدوب خلق طعام یرکن اوزرلرینه کلور آکا وارش
دیرلر و الرشن رانك فتحی وشینك سکونیله برکسنه ذکر اولنان وجه اوزره ضیافته حاضر اولمق وکلب
باشن قابه صوقمغه دخی دیرلر و الرشون ضمتینله بمعناه یقال رشن الرجل اذا تطفل ودخل بغیر اذن ورشن

ورشن الکلب فی الاناء یرشن رشنا ورشونا من الباب الاول اذا ادخل رأسه فیه و الروشن علی وزن حیدر
پنجره کوه معناسنه و الرصن رانك فتحی وصاد مهمله نك سکونیله برنسنه یی کماله ایرشدرمك تقول
رصنت الشیء ارصنه رصنا من الباب الاول اذا اکملته ورصن سوککه دخی دیرلر تقول رصنته بلسانی
رصنا اذا شتمته و الارصان همزه نك کسریله برنسنه یی محکم قلمق تقول ارصنت اذا احکمته و الرصین
رانك فتحی وصادك کسری ومدیله محکم و ثابت اولان نسنه ورصین برکمسنه نك حاجتن بتورمکه ساعی
اولان کمسنه یه ده دیرلر یقال فلان رصین بحاجتك ای حفی بها وحفی حاء مهمله ایله وفایله نهایت مرتبه ده سعی
اید نه دیرلر ورصین الجوف ایچ روسنده وجعی اولا نه ده دیرلر و الرصانة رانك فتحیله برنسنه ثابت
ومحکم اولمق یقال رصن رصانة من الباب الخامس و الرصینان رانك فتحی وصادك کسری ومدیله
آت دیزنده اولان سیکرك اطرافی و الترصین علی وزن التکریم برنسنه یه علمده غالب اولمق یقال
رصنت الشیء معرفة اذا غلبته و الرطانة رانك فتحیله و الرطانة رانك کسریله لسان اعجمی ایله
تکلم ایتمك تقول رطنت له رطانة و المراطنة میمك ضمی وطانك فتحیله بمعناها تقول راطنته اذا کلمته بها وفرا
ایتدی قچن دوه بری برینه یولداش اولوب صاحبی انلر ایله بیله اولسه آکا رطانة دیرلر و الرطون رانك
فتحی وطانك ضمی ومدیله کذلك ذکر اولنان دوه‌لر و التراطن فتحتینله وطانك ضمی ایله قوم بری بریله
لسان اعجمی ایله سویلشمك یقال تراطن القوم فیما بینهم و الرعن فتحتینله صالقی اولمق استرخا معناسنه
الرعونة ضمتینله بمعناه یقال رعن رعونة ورعنا من الباب الخامس و الارعن همزه نك وعینك
فتحیله صالقی اولان رجل و الرعناء رانك فتحی و عینك سکونی والفك مدیله مؤنثی صالقی اولان
عورت معناسنه یقال رجل ارعن وامرأة رعناء ای بینا الرعونة وارعن عسکره دخی دیرلر وبو رعندن
مأخوذدر انف جبل معناسنه علی ماسیجی تشبیها له وبصره شهرینه رعنا دیدکاری دخی تشبیها دو
وبوابن درید روایتیدر وبعضیلر ایتدی عسکره ارعن دیدکاری غایت کثرتندن مضطرب اولدوغندن
اوترید ر و مارعنه همزه نك وعینك فتحی وآخرنده ضمیر منصوبیله فعل تعجبدر معنای مزبوردن و الرعن
رانك فتحی وعینك سکونیله کونش برکمسنه یی صالقی قلمق یقال رعنته الشمس اذا المت دماغه فاسترخی
ورعن طاغك ایلروسنده اولان برونه دخی دیرلر الرعون ضمتینله جمعی الرعان رانك کسریله کذلك جمعی
طاغ بورنلری معناسنه و المرعون میمك فتحی وعینك ضمی ومدیله کون اسیسندن صالقی اولان کمسنه
یقال رجل مرعون ای مسترخ و ذورعین رانك ضمی وعینك فتحیله ملوك حمیردن برملکك اسمیدر ورعین
برحصارك دخی اسمیدر رملك مزبورك ضبطنده ایدی وذورعین حارث بن عمرو بن حمیر بن سبانك ولدیدر و بونلره
آل ذورعین دیرلر و الرغن رانك فتحی وغین معجمه نك سکونیله برسوزی دکلمکه قولاق طوتمق ورغن
برنسنه یه میل ایتمکه دخی دیرلر یقال رغن الی الصلح رغنا من الباب الثالث اذا رکن الیه و الارغان همزه نك
کسریله بمعناه وارغان برکسنه یه برخصوص ایچون طمع و یرمکه دخی دیرلر و الرفن رانك کسری
وفانك فتحی ونونك تشدیدیله قوبروغی اوزون اولان نسنه طویل الذنب معناسنه یقال فرس رفن وبونك
اصلی رفلدر لام مشددایله لام نونه تحویل اولنمشدر و الارفینان همزه نك و فانك کسریله برکمسنه
قاچوب صکره ساکن اولمق یقال ارفان الرجل ارفینانا علی وزن اطمأن اذا نفر ثم سکن وغضب ساکن
اولمغه دخی دیرلر یقال ارفأن غضبی و الرفهنیة رانك ضمی وفانك فتحی وهانك سکونی و نونك کسری
ویانك فتحی وتخفیفیله معیشته وسعت اوزره اولمق یقال هو فی رفهنیة من العیش ای سعة ورفاغیة ورفهنیة

خماسيه ماجقدر آخرينه الف زياده قلنغله والفك يايه منقلب اولمسى ماقبلنك كسرندن اوتريدر
رقن
الرقون في رانك فتحى وقافك ضمى ومديله حنا كه نسا طائفه سى اللرينه يقرلر في الرقان في رانك كسريله
بمعناه في الترقن في فتحتينله وقافك ضمى وتشديديله حنا يقمق يقال ترقنت المرأة اذا اختضبت في الارقان
بمعناه يقال ارقن الرجل لحيته في الترقين في على وزن التكريم بمعناه وترقين حساب دفترنده بريرى تسويد
ايتمه درتا كه انده حساب واقع اولمسون ديو بياض قونمش صانميه لردفترده اولان اسامى يى رسيد ايتمك كبى
ركن
مثلا في الركون في ضمتينله برنسنه يه ميل ايتمك يقال ركن اليه يركن من الباب الاول اذا مال اليه وسكن
قال الله تعالى * ولا تركنوا الى الذين ظلموا وابوزيد ركن اليه دخى روايت قلدى باب رابعدن وبو ايكى
روايت اوزره مصدر ركون كلور واما ابو عمروك ركن يركن روايت قلدوغى باب ثالث اوزره مقدما ذكر اولنان
ايكى لغتك تداخلندن حاصل اولمه در لغت مستقله دكلدر في الركن في رانك ضمى وكافك سكونى ايله
برنسنه نك قوى اولان طرفى يقال هو يأوى الى ركن شديد اى عز ومنعة ومنعه فتحتينله خيل وحشم
معناسنه در في الركين في رانك فتحى وكافك كسرى ومديله عالى طرفلرى اولان طاغ يقال جبل ركين اى له
اركان عالية في المركن في ميمك ضمى وكافك فتحى وتشديديله شول ممه دركه زياده بيوك اوله كويا كه انوك
ركنلرى واردر يقال ناقة مركنة الضرع في المركن في ميمك كسرى وكافك فتحيله شول لكندركه انوك
ايچنده كياسى يورلر وبو اصمعى روايتيدر في الركين في رانك فتحى وكافك كسرى ومديله اهل وقار اولان كمسنه
يقال رجل ركين اى وقور في الركانة في رانك فتحى وكافك تخفيفى ايله وقار معناسنه يقال ركن ركانة
من الباب الخامس في ركانة في رانك ضمى وكافك تخفيفيله بر رجلك اسميدر اهل مكه دن وبو اول كمسنه دركه
زوجه سنه البته ايله طلاق ويردوكنده رسول اكرم صلى الله عليه وسلم طلاق ثلاثه نيت ايتمدوكنه
رمن
آكاه يمين ويرمشدر في الرمان في رانك ضمى وميمك تشديديله انار كه ميوه قسمندندر في الرمانة في رانك
ضمى وميمك تشديديله كذلك واحدى بر دانه انار معناسنه وسيبويه ايتدى خليله سؤال ايدوب
رمانله بر كمسنه تسميه اولنسه حال نه منوال اوزره اولور ديدم ايتدى معرفه اولدقده لا ينصرف اولور زيرا
برنسنه نك اصلى معلوم اولميه اكثره حمل اولنوروا كثر الف ونون زياده اولمقدر ديدى واخفش ايتدى
رمانك نونى اصليه در قراص وحماض كبى وفعال وزنى اكثردر فعلان وزنندن وقراص قافله وصادمهمله ايله
بابونج ديدكلرى آق چيچكدركه اورته سى صارو اولور واكالسان تركيده پاپاتيه ديرلر وحماض حاء مهمله
وضاد معجمه ايله قوزى قولاغى ديدكلرى اوتدركه طعمى مخوش وچيچكى قرمزيدر في رمانة في رانك فتحى
وميمك تشديديله طى قبيله سنه منسوب بر طاغك عليمدر في ارمينية في همزه نك وميمك ونونك كسرى
وياء ثانينك تخفيفيله روم جانبنده بر قصبه نك اسميدر وياء اخيرك تشديدندن دخى صاحب قاموس جائز
كورمشدر في الارمنى في همزه نك وميمك فتحى ايله ذكر اولنان قصبه يه منسوب اولان كمسنه في الرنة في
رنن
رانك فتحى ونونك تشديديله آواز في الرنين في رانك فتحى ونون اولك كسرى ومديله آواز ويرمك تصويت
معناسنه في الارنان في همزه نك كسريله بمعناه يقال رنت المرأة ترن رنينا من الباب الثانى وارنت اذا
صاحت وابوزيد طائينك كلامنده شجر أو مغنة واطيان مرنة واقع اولمشدر وشجراشينك فتحيله اغاجى
چوق يردوارنان ياى آواز ويرمكه دخى ديرلر يقال ارنت القوس اذا صوتت في المرنة في ميمك ضمى ورانك
كسرى ونونك تشديديله آواز ويريجى ياى في المرنان في ميمك كسرى ورانك سكونيله بمعناها في الترنين في على
وزن التكريم يايك آوازن چقرمق تقول رننت القوس ترنينا في الرن في فتحتينله برنسنه دركه يازكونلرنده صوده

رهن
صوده اوتر في الارونان في همزه نك وواوك فتحيله آواز صوت معناسنه في الارونانة في وزن مزبور اوزره
شديد اولان كيجه يقال ليلة ارونانة اى شديدة صعبة في الرهن في رانك فتحى وهانك سكونيله طوتكه
معروفدر الرهان رانك كسريله جمعى رهنلر معناسنه حبل وحبال كبى اپيلر معناسنه الرهن ضمتينله جمعى
كذلك ابو عمرو بن العلا روايتى اوزره واخفش ايتدى رهنك جمعى رهن كلمك قبيحدر زيرا فعل فعل اوزره جمع
اولنماز الا قليلا شاذا نته كم سقف وسقف ديمشلردر واخفش ايتدى رهن ضمتينله محتملدركه رهانك
جمعى اوله كه اول رهنك جمعيدر فراش فرش كبى ورهن برنسنه يى رهن قومغه دخى ديرلر في الارهان في
همزه نك كسريله بمعناه تقول رهنت الشىء عند فلان ارهنه ورهنته الشىء من الباب الثالث وارهنته الشىء
واصمعى ارهنته الشىء استعمالن جائز كورميوب رهنته كركدر ديمشدر ورهن برنسنه دائم وثابت اولمغه
دخى ديرلر يقال رهن الشىء اذا دام وثبت وارهان برنسنه يى بهالى قلمغه دخى ديرلر تقول ارهنت الشىء اذا
غاليت فيها وبو ابوزيد روايتيدر وابن السكيت ايتدى ارهان برنسنه يى سلف ويرمكه ديرلر تقول ارهنت
يعنى اسلفت وارهان برنسنه يى اوكدل قومغه دخى ديرلر تقول ارهنت به ولدى ارهانا اى اخطرتهم به
خطرا يعنى ولدمى اوكدل قودم وولد مفرده وجمعه صالح اولور وارهان برنسنه يى دائم قلمغه دخى ديرلر
تقول ارهنت لهم الطعام والشراب اذا ادمته لهم في الراهن في هانك كسريله رهن ويريجى كمسنه وراهن ثابت
معناسنه دخى كلور وراهن آرق اولان انسانه وآرق اولان دوه يه دخى ديرلر وراهن دائم اولان نسنه يه ده
ديرلر يقال طعام راهن اى دائم في المرتهن في ميمك ضمى وهانك كسريله رهن الجى كمسنه في المرهون في
ميمك فتحى وهانك ضمى ومديله رهن ويرلن نسنه في الرهين في رانك فتحى وهانك كسرى ومديله بمعناه في الرهينة
وزن مزبور اوزره مؤنثى في المراهنة في ميمك ضمى وهانك فتحيله برنسنه ده اوجاشوب اوكدل قومق
رهدن
تقول راهنت فلانا على كذا مراهنة اذا خاطرته في الرهدن في على وزن جعفر مكه مشرفه ده بر جنس
كوچك قوشدر سرچه مثالنده الرهادن رانك فتحى ودالك كسريله جمعى ورهدن قيه قوشى ديدكلرى
باشى قزلجه قوشه بكزر بر قوشه دخى ديرلر الارهدنك رنكى دخى قويجه دروقيه قوشندن جثه ده دخى
رين
بيوجكدر في الرين في رانك فتحى وياك سكونيله كيرو پاس اولمق في الريون في ضمتينله بمعناه يقال ران
على قلبه ذنبه رينا وريونا من الباب الثانى اى غلب ابو عبيده ايتدى بارى تعالينك * كلا بل ران
على قلوبهم ما كانوا يكسبون قولنده ران غلب معناسنه در وحسن ايتدى هو الذنب على الذنب حتى
يسواد القلب يعنى كناه قات قات اولمغله قلب قرارمقدر وابو عبيد ايتدى كل ما عليك فقد ران بك وران
عليك وران كه وفى حديث عمر رضى الله عنه انه خطب فقال الا ان الاسيفع اسيفع جهينة قد رضى من دينه
وامانته بان يقال سبق الحاج فادان معرضا فاصبح قد رين به يعنى جهينه قبيله سندن اسيفع نام كمسنه
حاجدن سبقت ايتمكله خلقدن استدانت واستقراض ايتمكه دينى وامانتن تبديل ايدوب ورطه
هلاكه دوشمشدر ابوزيد ايتدى رين بالرجل ديرلر قچن چقمغه قادر اولمدوغى يره دوشه ويقال ران النعاس
فى العين وران الخمر عليه اذا غلبت ونعاس ضم نونله اويقويه ديرلر وقنانى اعرابى ايتدى رين به ديرلر قچن
عاجز اولوب منقطع اولسه وران نفسه يرين رينا ديرلر قچن كوكلى بولانوب غثيان اوزره اولسه في الارانة
همزه نك كسريله قومك طوارى هلاك اولمق يقال اران القوم اذا هلكت ماشيتهم في المرينون في ميمك
زأن
ضمى ورانك كسرى ومديله طوارى هلاك اولان قوم * فصل الزاى في الزئنى في زانك كسرى وهمزه نك
سكونى وآخرنده يانك تشديديله قصير القامه اولان كلب يقال كلب زئنى ولا تقل صينى في الزؤان في

زبن

زانك ضمی وهمزه‌نك مديله تركه ارا سنده اولان سياه دانه‌لركه لذتی آجی اولور ي الزبن ج زانك فتحی
وبانك سكونيله دفع ايتمك وزبن دوه آيقلرنده اولان برك يرلره اورمغه دخی ديرلر يقال زبنت الناقة اذا
ضربت بثفنات رجلها عند الحلب والزبن بالثفنات والركض بالرجل والخبط باليد يعنی زبن هذه الاعضا
ايله ضربده استعمال اولنور رخاصة ي الزبون ج زانك فتحی وبانك ضمی ومديله شول ناقه دركه كندوبی
صغان كمسنه‌يی اورور وايتی ويرور وحرب زبون شول اوغراشه ديرلركه خلقی توسكروب دفع ايلر واحمق
ونادان معناسنه اولان زبون كلام مولددر اهل باديه كلامندن دكلدر ي الزبانية ج زانك فتحی وبانك
تخفيفيله محتسب واكا معين اولان كمسنه‌لر عرب طائفه‌سی مزبورلره زبانيه ديرلر بوسببدن بعض
ملائكه‌يه زبانيه ديدبلر اهل ناری ناره دفع ايتدكلرندن اوتری اخفش ايتدی بعضيلر زبانيه‌نك واحدی
زبانيدر ديدی زانك فتحی والفك قصريله وبعضيلر واحدی زابندر ديدی و بعضيلر زبنيه در ديدی
زانك ونونك كسری وبانك ما بيننده سكونی ويانك فتحی وتخفيفيله عفرية كبی وعفريه مهيب اولان
ديوه ديرلر وابوعبيده ايتدی عرب طائفه‌سی زبانيه‌نك مفردی نه‌در بلمزلر وبونی مفردی معلوم اولمين
جمعلردن قلديلر ابابيل كبی وعباديد كبی وعباديد ناسدن جماعات متفرقه‌يه ديرلر ي الزبون ج زانك
فتحی وبانك ضمی وتشديديله اولولق تكبر معناسنه يقال رجل فيه زبونة ای كبر وزبونة منعه دخی ديرلر
يقال رجل ذوزبونة ای مانع جانب ظهره يعنی اردندن كلنی ما نعدر ي الزبانيان ج زانك ضمی وبانك
تخفيفيله عقربك ايكی بوينوزی يقال زبانيا العقرب لقرنيها وزبانيان ايكی براق يلدزه ديرلركه عقرب
برجنك بوينوزلری مثابه‌سنده‌دركه قمر انلره نازل اولور ي زبان ج زانك فتحی وبانك تشديديله بررجلك
اسميدر ي المزابنة ج ميمك ضمی وبانك فتحيله رطب آغاج باشنده طورركن خرما ايله بيع ايتمككه بوندن
نهی وارد اولمشدر زيرا بو بيع مجازفه‌در بلا كيل ولا وزن اما عرايا ده ذكر اولنان بيع جائزكورلمشدر وعرايا
خرما آغاجن بر بيل بركمسنه‌يه خرماسن يمك ايچون عاريه ويرمكه ديرلر زيرا عاريه ويرلدكدن صكره كاه
اولور آغاجی عاريت الان كمسنه متألم اولوب خرماسن اشترا ايلر ي الزبينة ج زانك فتحی وبانك كسری
ومديله بركمسنه‌نك اسميدركه بونك تفسيری حزيمه ده مرور ايتمشدر حزيمتان وزبينتان حزيمه

زحن

وزبينه نام كمسنه‌لرك اسميدر ديمشدر ي الزحن ج زانك فتحی وحاء مهمله‌نك سكونيله برنسنه‌يه كج
اولمق يقال زحن يزحن زحنا من الباب الثالث اذا ابطأ ي التزحن ج فتحتينله وحاء مهمله‌نك ضمی
وتشديديله بمعناه يقال تزحن الشیء اذا ابطأ وتزحن برنسنه‌يی كراهتله اشلمكه دخی ديرلر يقال

زرجن

تزحن علی الشیء اذا فعله مع كراهية له ي الزرجون ج فتحتينله وجيمك ضمی ومديله شراب خمر
معناسنه وبعضيلر اوزوم چبوغيدر ديمشدر واصمعی بونی فارسی معربدر التون رنكی معناسنه‌در

زرفن

ديدی وبعضيلر زرجون برجنس قرمزی بويه‌در ديدی صبغ احمر معناسنه ي الزرفين ج زانك
ضمی وفانك كسری ومديله قپو حلقه‌سی وزانك كسری دخی لغتدر فارسی معربدر ي الزرفنة ج
علی وزن الدحرجة برنسنه‌يی حلقه كبی قلمق يقال زرفن صدغيه وبوكلمه مولده‌در وصدغ

زفن

صاد مهمله وغين معجمه ايله زلف معناسنه‌در ي الزفن ج زانك فتحی وفانك سكونيله رقص معناسنه‌در
يقال زفن يزفن من الباب الثانی ي الزفين ج زانك فتحی وفانك كسريله ومديله شديد معناسنه‌در

زقن

عند البعض ي الزقن ج زانك فتحی وقافك سكونيله برنسنه‌يی يوكلتمك تقول زقنت الحمل ازقنه من الباب
الاول اذا حملته ي الازقان ج همزه‌نك كسريله برنسنه‌يی يوكلتمده معاونت ايتمك تقول ازقنت فلانا اذا

زكن

اذا اعنته علی الحمل ي الزكن ج فتحتينله برنسنه‌يی بلمك تقول زكنته زكنا اذا علمته وزكن برنسنه‌يی
فراستله ظن ايتمكه دخی ديرلر تقول زكنته صالحا ای ظننته ولا يقال رجل زكن وزكنته ديرلر ظننته
معناسنه ازكنته ديمزلر اكرچه عامه ازكنته ديمكه حرص كوسترلر زيرا ازكنته اعلمته معناسنه
استعمال اولنور كه بلدردم ديمك اولور يقال ازكنته شيأ بمعنی اعلمته اياه وافهمته حتی زكنه وبومقامده
صحاح نسخه‌لرينك اكثرنده خبط واقع اولمشدر كه ولا يقال ازكنته اكثرندن ساقطدر ي التزكين ج علی
وزن التكريم تشبيه وتخليط معناسنه‌در اصمعی روايتی اوزره يقال زكن عليه وزكم اذا شبه عليهم ولبس
الازكن ج همزه‌نك وكافك فتحيله زياده اهل فراست اولان كمسنه يقال هوازكن من اياس وهو اياس بن

زمن

معاويه المزنی ي الازكان ج همزه‌نك كسريله بلدرمك علی ما مر آنفا ي الزمن ج فتحتينله وقت
معناسنه‌در قليله وكثيره اطلاق اولنور ي الزمان ج زانك فتحيله بمعناه الازمان همزه‌نك فتحيله
جمعی وقتلر معناسنه الازمنة همزه‌نك فتحی وميمك كسريله كذلك جمعی الازمن همزه‌نك فتحی وميمك
ضميله كذلك جمعی ي ذات الزمين ج زانك ضمی وميمك فتحی ويانك سكونيله بر لفظدركه تراخی وقت
محلنده استعمال اولنور تقول لقيته ذات الزمين يعنی وقت متراخيده ملاقی اولدم ديرسن نته‌كم لقيته
ذات العويم ديرسن يللر اثناسنده ملاقی اولدم معناسنه ي المزامنة ج ميم اولك ضمی وثانينك فتحيله
زمان حسبيله عمل ايتمك كسائی روايتی اوزره تقول عاملته مزامنة من الزمن كما تقول مشاهرة من الشهر
الزمانة ج زانك فتحيله برآفتدركه حيوانه عارض اولوب يوريمه‌دن مانع اولور ي الزمن ج زانك فتحی
وميمك كسريله ذكر اولنان آفته مبتلا اولان كمسنه يقال رجل زمن اذا كان مبتلی به ي الزمان ج زانك
كسريله وصراحده ميمك تشديدينه دخی تعرض ايتمشدر بر قبيله‌نك باباسی اسميدركه اول زمان بن تيم الله

زنن

بن ثعلبه‌دركه جد اعلالری وائلدر وفند زمانی نام شاعر بونلردندر ي الازنان ج همزه‌نك كسريله
بركمسنه‌يی برنسنه ايله تهمتلو قلمق تقول ازننته بشیء اذا اتهمته به وهو يزن بكذا وازنان تهمتلو ظن
ايتمكه دخی ديرلر يقال ازنه بالامر مثل اظنه اذا اتهمته وبومقامده صاحب صراح بو ايكی معنايی فرق
ايتميوب تكرر ملاحظه‌سيله برنطی ايتمشدر ي ابوزنة ج زانك فتحی ونونك تشديديله ميمون ديدكلری

زون

جانورك كنيه‌سيدر قرد معناسنه ي الزون ج زانك ضمی ومديله بت صنم معناسنه‌در وهرنسنه‌كه انی عمله
كتوروب معبود ايدينورلر اكا زون ديرلر ي الزون ج زانك كسری وواوك فتحی ونونك تشديديله
قصير القامه اولان كمسنه يقال رجل زون ي الزونة ج زانك كسری ونونك كذلك تشديديله مؤنثی
قصير القامه اولان عورت معناسنه ي الزونزی ج فتحتينله ونونك سكونی والفك قصريله قصير القامه
اولوب مذموم اولان كمسنه ي الزوان ج زانك كسری ايله بغدای ايچنده اولان سياه دانه‌لركه طعمی

زين

اجيدر ي الزوان ج زانك ضميله بمعناه وكاه اولور واو يرينه همزه كتورلر نته‌كم مرور ايتدی ي الزينة
زانك كسری ومديله بزك آرايش معناسنه ي يوم الزينة ج وزن مزبور اوزره بيرام كونی يوم العيد
معناسنه ي الزين ج زانك فتحی ويانك سكونيله برنسنه‌يی بزيوب خوب ايتمك كه شينك مقابليدر يقال
زانه يزينه من الباب الثانی وزين خروس تاجنه دخی اطلاق اولنور نته‌كم بعض اشعارده وارد اولمشدر

*

ي التزيين ج علی وزن التكريم بمعناه ي المزين ج ميمك ضمی ويانك فتحی وتشديديله صقالی پرداخت
اولنان كمسنه يقال رجل مزين ای مقدذ الشعر ي المزين ج ميمك ضمی ويانك كسری وتشديديله صقالی
پرداخت ايدن كمسنه‌يه برر معناسنه ي التزين ج فتحتينله ويانك ضمی وتشديديله بزنمك ي الازديان

همزه نك ودالك كسريله بمعناه يقال تزين الرجل وازدان وازديان افتعال وزنى اوزره در تانك مخرجى
ملايم اولوب زانك مخرجى شديد اولدوغندن اوترى تائى داله قلب ايتمشلردر ؞ المزدان ؛ ميمك ضمى
وزانك سكونيله زين اولنمش نسنه ؞ المزان ؛ ميمك ضمى وزانك تشديديله بمعناه بالقلب والادغام
؞ المزين ؛ ميمك ضمى ويانك كسرى وتشديديله مزدان كلمه سنك تصغيريدر مخير مختارك تصغيرى
اولدوغى كبى ؞ المزيين ؛ ميمك ضمى وياء اولك كسرى وتشديديله ومديله كذلك مزدانك تصغيريدر
دالدن ياى ساكن عوض ويرمكله نته كم جمعنه المزاين والمزايين ديرسن ياسز وياايله المزاين ميمك
فتحى ويانك كسريله مزدانك جمعى زين اولنمش نسنه لر معناسنه المزايين ؛ ميمك فتحى ويانك كسرى
ومديله كذلك جمعى يانى عوض ويرمكله نته كم الان مر ورايتدى ؞ الازيان ؛ همزه نك كسرى ويانك
تخفيفيله باب افعالدن زين اولمق يقال ازينت الارض بعشبها ؞ الازيان ؛ همزه نك كسرى وزانك
كسرى وتشديدى ويانك دخى تشديديله بمعناه يقال ازينت اصله تزينت ايمش تا تسكين اولنوب زا ايجنه
ادغام اولندقده ابتدا اصحيح اولسون ديو اولنه همزه كتوريلوب ازينت دينلدى * فصل السين ؞ الاستن

ستن

همزه نك وتانك فتحى وسينك مابينده سكونيله چوريمش اغاج كوكلرى ؞ الاستنة ؛ همزه نك وتانك
فتحيله واحدى چورين كوكلردن برى معناسنه ؞ السجن ؛ سينك كسرى وجيمك سكونيله حبس

سجن

معناسنه ؞ السجن ؛ سينك فتحى وجيمك كذلك سكونيله مصدر درحبس ايتمك معناسنه يقال سجنه
يسجنه من الباب الاول اذا حبسه ؞ السجين ؛ سينك كسرى وجيمك كسرى وتشديدى ومديله شديد
معناسنه يقال ضرب سجين اى شديد وسجين بر موضعك اسميدر كه اهل فجورا ولانلرك دفتر اعمالى
انده در ابن عباس روايتى اوزره وابو عبيده ايتدى سجين فعيل در سجندن فسيق كبى فسقدن ؞ السحنة

سحن

سينك وحاء مهمله نك فتحيله اسلوب وهيأت وكاه اولور حائى تسكين ايدرلر يقال هو لا قوم
حسن سحنتهم ؞ السحناء ؛ سينك فتحى وحانك سكونى والفك مديله بمعناها يقال انه لحسن السحناء
وفرا السحناء والثأداء در ايدى فتحتينله وابو عبيد ايتدى بن براحدى ايشتمدم فرادن غيرى كه سحناء
وثأداء ديه فتحتينله وثأداء امه درجاريه معناسنه وابن كيسان سحنا وثأداده تحريك اولندوغى حرف
حلقدن اوتريدر ديدى ؞ المساحنة ؛ ميمك ضمى وحانك فتحيله حسن معاشرت اوزره اولوب خلقه
اختلاط ايتمك ؞ التسحن ؛ فتحتينله وحانك ضمى وتشديديله برنسنه نك اسلوبن خوب بولمق تقول
تسحنت المال اذا رأيت سحناءه حسنة ؞ المسحنة ؛ ميمك ضمى وسينك سكونى وحانك فتحيله شول
آلتدر كه نظرده خوب كورينه يقال فرس مسحنة اى حسنة المنظر ؞ السحن ؛ سينك فتحى وحانك
سكونيله قاتمق كسر معناسنه تقول سحنت الحجر اذا كسرته ؞ المسحنة ؛ ميمك كسرى وسينك

سخن

سكونى وحانك فتحيله شول آلتدر كه انوكله طاش اقادرلر ؞ السخن ؛ سينك ضمى وخاء معجمه نك
سكونيله اسى اولان نسنه كرم معناسنه ؞ السخونة ؛ ضمتينله اسى اولمق تقول سخن الماء وغيره يسخن
سخونة من الباب الاول وسخن يسخن سخونة ايضا من الباب الخامس ؞ التسخين ؛ على وزن التكريم
اسيتمق ؛ الاسخان ؛ همزه نك كسريله بمعناه يقال سخنت الماء واسخنته واسخان اغلتمغه دخى ديرلر كه
سخنة عيندن مأخوذ در يقال اسخن الله عينه اى ابكاه ؞ المسخن ؛ ميمك ضمى وسينك سكونى
وخانك فتحيله اسيتمش نسنه ؞ السخين ؛ سينك فتحى وخانك كسرى ومديله كذلك اسيتمش نسنه
ابن الاعرابى روايتى اوزره كه مز بورايتدى ماء مسخن وسخين ديرلر مترص وتريص ومبرم وبريم ديدكلرى كبى

كبى ومترص صاد مهمله ايله محكم معناسنه در مبرم كبى ؞ السخاخين ؛ سينك ضمى وخانك كسرى ومديله
فعاعيل وزنى اوزره كذلك اسى معناسنه در وكلام عربده بوندن غيرى فعاعيل وزنى اوزره كلمه
ايشدلمه مشدر ؞ المسخنة ؛ ميمك كسرى وخانك فتحيله شول چوملكدر كه اول چكول اندامنده در
الساخن ؛ خانك كسريله اسى حار معناسنه ؞ السخنان ؛ سينك فتحى وخانك سكونيله بمعناه يقال يوم
ساخن وسخنان اى حار ؞ السخنة ؛ سينك ضمى وخانك سكونيله سخنك مؤنثى على مامر ؞ السخنانة
سينك فتحى وخانك سكونيله بمعناها يقال ليلة سخنة وسخنانة وسخنه سينك ضميله كوزده اولان
حرارتدر كه غصه دن كوزده حاصل اولور قاره نك نقيضيدر وقاره شول برودته ديرلر كه سروردن
كوزده حاصل اولور يقال سخنت عينه فهو سخين العين ؞ السخنة ؛ فتحتينله مرضدن حاصل اولان
حرارته ديرلر تقول انى لاجد فى نفسى سخنة اى فضل حرارة تجدها من وجع ؞ السخون ؛ سينك
فتحى وخانك ضمى ومديله اسيديان آشدر ؞ السخينة ؛ سينك فتحى وخانك كسريله ومديله شول
طعامدر كه اوندن ايدرلر واكا لسان تركيده اوماج ديرلر وسخينه يى ونفيته يى اكثر قتلق زمانلرنده وشعير
بهالى اولدوغى وقتلرده ايدرلر وقريش طائفه سن بونكله تعييب ايدرلر دى زيرا انلر سخينه يى ونفيته يى
چوق استعمال ايدرلردى ونفيته سخينه دن قويى اولان اون آشيدر ؞ السخين ؛ سينك فتحى وخانك
كسرى ومديله شول بيلدر كه كارلرى ايچروسنه ما ئلدر جبه اسلوبنده وبو عبد القيس لغتيدر
التساخين ؛ تانك فتحى وخانك كسرى ومديله ادكلر خفاف معناسنه وفى الحديث انه امرهم ان يمسحوا
على المشاوذ والتساخين ومشاوذ عمامه لر معناسنه در وتساخين برجمعدر كه كندى لفظندن واحدى

سدن

يوقدر تعاشيب كبى متفرق اونلر معناسنه ؞ السادن ؛ دالك كسريله كعبه يه شرفها الله تعالى خدمت
ايدن كمسنه وبتخانه يه خدمت ايدن كمسنه يه دخى ديرلر السدنة فتحتينله جمعى ذكر اولنان خدمتكارلر
معناسنه ؞ السدن ؛ سينك فتحى ودالك سكونيله ؞ والسدانة ؛ سينك كسريله كعبۀ مشرفه يه
ياخود بت اصنامه خدمت ايتمك تقول سدن يسدن سدنا وسدانة من الباب الاول وسدانت
وخدمتلوا يعنى بيت شريفه خدمت وانده اولان علمى ضبط زمان جاهليتده بنى عبد الدارك ايدى
رسول اكرم صلى الله عليه وسلم بينه انلرك اوزرينه مقرر قلدى زمان اسلامده وسدن بركمسنه لباسن
آشغه صاليويرمكه دخى ديرلر يقال سدن الرجل ثوبه وسدن الستر اذا ارسله ؞ الاسدان ؛ همزه نك

سرجن

فتحيله مخففه دن آشغه صارقن مخفه اور تسنك اوجلرى وبواسدا لدن لغتدر ؞ السرجين ؛ سينك
كسرى ورانك سكونى وجيمك كسرى ومديله طوار تزمى خشكى معناسنه فارسى معربدر وسين مكسور

سطن

اولدوغنه دليل بودر كه كلام عربده فعليل يوقدر فتح فاايله وكاه اولور سرقين دخى ديرلر قافله ؞ الاسطوانة
همزه نك وطانك ضميله ديرك ستون معناسنه واسطوانه نك نونى اصليه در وبو افعوالة وزنى اوزره در
اقحوانه كبى واقحوانه پاپتيه چچكنه ديرلر وبونك نونى اصليه اولدوغنه دليل جمعنده اساطين واسم
مكاننده مسطنه ديدكلريدر واخفش بونك اصلى فعلوانه در ديدى وبوكلام واو زائد اولوب ما بعدنده

*

اولان ايكى حرف زائد اولماسن ايجاب ايدر كه انلر الف له نوندر وبونك مثلى كلام عربده بولنمز الاساطين
همزه نك فتحى وطانك كسرى ومديله جمعى ديركلر معناسنه على مامر آنفا ؞ المسطنة ؛ ميمك وطانك
فتحيله ديركى اولان يرعلى مامر ايضا ؞ الاسطوان ؛ همزه نك وطانك ضميله يوكسك اولان نسنه يقال

سعن

جمل اسطوان اى مرتفع ؞ السعن ؛ سينك ضمى وعينك سكونيله شول قربه در كه اورته سندن

كسوب ایچنده خرمانیدن اصلدر لروكاه قوغه اید ب انوكله وچكر لروكاه اولور انوك ایچنه عورت
اكردوكی ایپلكی و پنبه سنی قور السعنة سینك كسری وعینك فتحیله جمعی ذكر اولنان آلتلر معناسنه
خصن ایله غصنه كبی بو دا قلر معناسنه في السعنة في سینك فتحی وعینك سكونیله شیء حقیردن عبارتدر
ومنه قولهم ماله سعنة ولا معنة لیس له شیء معناسنه ومعن دخی میمك فتحیله شیء حقیره دیرلر

سفن

في السفن فتحتینله اغاج یونه جق آلت في المسفن في میمك كسری وفانك سكونیله بمعناه وسفن تمساح دریلرندن
شول ایری اولان دری یه دیرلر كه انی قلج قبضه سنه چكورلر في السفن في سینك فتحی وفانك سكونیله
برنسنه نك قابن صویمق یقال سفنت الشیء سفنا من الباب الثانی اذا قشرته وسفن یل طپراغی یر
یوزندن صویمغه دخی دیرلر یقال سفنت الریح التراب عن وجه الارض في السافنة في فانك كسریله ذكر
اولنان وجه اوزره اسن یل السوافن سینك فتحی وفانك كسریله جمعی ذكر اولنان یللر معناسنه
السفینة في سینك فتحی وفانك كسری ومدیله كمی كشتی معناسنه السفین وزن مزبور اوزره جمعی
وابن درید ایتدی سفینه فعیله درفاعله معناسنه كویا كه سفینه صویك یوزن صویر في السفان في
سینك فتحی وفانك تشدیدیله كمی صاحبی اولان كمسنه في سفانه في سینك فتحی وفانك تشدیدیله
حاتم طیك قزینك آدیدر وكاه اولور حاتمی مزبوره ایله كنیتلیوب ابو سفانه دیرلر

سكن

في السكون في ضمتینله
ایسم اولمق یقال سكن الشیء سكونا وسكون او ده او لمغه دخی دیرلر في الاسكان في همزه نك كسریله
او ده ساكن قالمغه دیرلر تقول سكنت داری واسكنتها غیری في السكنى في سینك ضمی وكافك سكونی
والفك قصریله اسمدر اسكاندن نته كم عتبی اسمدر اعتابدن في التسكین في علی وزن التكریم ساكن
قلمق یقال سكنه غیره تسكینا في السكینة في سینك فتحی وكافك كسری ومدیله برنسنه یه آرام ویرمك
ووقار اوزره اولمق في السكان في سینك ضمی وكافك تشدیدیله ساكن اولان كمسنه لر یقال هم سكان
فلان وسكان كمینك قچنه دخی دیرلر ذنب السفینة معناسنه في مسكن في میمك فتحی وكافك كسریله
كوفه طپراغندن برموضعك اسمیدر في المسكن في وزن مزبور اوزره منزله وبیته اطلاق اولنور واهل
حجاز مسكن دیرلر كافك فتحیله في السكن في سینك فتحی وكافك سكونیله براوده ساكن اولان كمسنه لر
وفی الحدیث حتی ان الرمانة لتشبع السكن في السكن في فتحتینله آتش نار معناسنه وسكن شول
نسنه یه دیرلر كه اكا صغنوب انوكله آرام ایدرلر اوكبی واهل عیال كبی وفلان ابن السكن دیرلر مزبورلردن
منفك اولمامق معناسنه واصمعی بونده كافی ساكن قیلور في سكین في سینك ضمی وكافك فتحی ویانك
سكونیله صیغهٔ تصغیر اوزره عرب طائفه سندن برجماعتك اسمیدر في المسكین في میمك وكافك
كسریله فقیرك اسمیدر وكاه اولور ذلت وضعف معناسنه اولور في التسكن في فتحتینله وكافك ضمی
وتشدیدیله فقیر وذلیل اولمق في التمسكن في فتحتینله وكافك ضمیله بمعناه كما قالوا تمدرع وتمندل
من المدرعة والمندیل ومدرعة ترلكه ومندیل نسا طائفه سنك باشه اورتدكلری بزه دیرلر وبو منوال
اوزره كان فعللر شاذدر زیرا بونلر تمفعل وزنی اوزره درحالا كه قیاس تفعل وزنی اوزره كلكدر تسكن
وتدرع وتندل كبی نته كم تشجع وتحلم دیرلر ویونس روایتی اوزره مسكین اولدر كه انوك حالی فقیرك
حالندن بتلواوله دلیلی بودر كه مزبور براعرابیه افقیرانت دیدوكنده لا والله بل مسكین دیمش وفی الحدیث
لیس المسكین الذی ترده اللقمة واللقمتان وانما المسكین الذی لا یسأل ولا یفطن له فیعطی یعنی مسكین
اولدر كه آنوك كیفیت حالی بالنمیه تا كه اكا برنسنه اعطا اولنه في المسكینة في میمك وكافك كسریله

كسریله مسكینك مؤنثی یقال امرأة مسكینة ومسكین وانما قیل بالهاء ومفعیل ومفعال یستوی
فیه المذكر والمؤنث تشبیها بالفقیر المساكین میمك فتحی وكافك كسری ومدیله جمعی المسكینون كذلك
میمك وكافك كسریله جمعی ومسكینك مسكینون وجمعی اوزره جمع اولنمسی مسكیناته نظرادر یعنی مفرد
مؤنثی مسكینة كلمكین جمع مؤنثی مسكینات كلمسی جمع مذكری مسكینون وجمعی اوزره كلمه سنه باعث
اولمشدر في السكنة في سینك فتحی وكافك كسریله باشك بیون اوزرنده قرار ایتدوكی یردر السكنات
سینك فتحی وكافك كذلك كسریله جمعی وسكنات مساكین معناسنه دخی كلور وفی الحدیث استقروا
علی سكناتكم فقد انقطعت الهجرة ای علی مواضعكم وفی مساكنكم وسكنات استقامت معناسنه دخی دیرلر
یقال الناس علی سكناتهم ای علی استقامتهم وبوفراوانی اوزره در في السكین في سینك كسری وكافك
كسری وتشدیدیله بچق كارد معناسنه تذكیری وتأنیثی جائزدر اما تذكیرغالبدر في السكون في سینك
فتحی وكافك ضمی ومدیله یمندن برقبیله نك اسمیدر في سكینه في سینك ضمی وكافك فتحی ویانك سكونیله
حسین بن علینك رضی الله عنهما قزینك اسمیدر والطرة السكینیة منسوبة الیها وطره آلنه اولان

سمن

صاچه وآلنه سجف مثالنده بغلدقلری چنبره دیرلر في السمن في سینك فتحی ومیمك سكونیله صغر یاغی
وكاه اولور بكی یاغنه دخی اطلاق اولنور السمنان سینك ضمی ومیمك سكونیله جمعی عبد ایله عبدان كبی
وظهر ایله ظهران كبی وظهر ارقه معناسنه در وسمن طعامه یاغ قاتمغه دخی دیرلر تقول سمنت لهم
الطعام اسمنه سمنا من الباب الاول اذالتته بالسمن في السمان في سینك فتحی ومیمك تشدیدیله اكریاغ
صاتجی معناسنه اولورسه منصرف اولور واكر سمدن قلنورسه زهرناك معناسنه معرفه اولدقده
لا ینصرف اولور في التسمین في علی وزن التكریم یاغی زاده قلمق تقول سمنت القوم تسمینا اذا زودتهم السمن
وتسمین اهل طائف واهل یمن لغتی اوزره صوغتمغه دیرلر نته كم حاجه پشمش بالق كتوردكلرنده طباخه
سمنها دیدی بردها معناسنه وتسمین سمز تمكه دخی دیرلر وفی المثل سمن كلبك یأكلك في السمین في سینك
فتحی ومیمك كسری ومدیله سمز اولان كمسنه كه آرغك مقابلیدر في السمن في سینك كسری ومیمك
فتحیله سمرمك یقال سمن سمنا من الباب الرابع وصاحب مختارك فتحتینه اشارت ایتدوكی صاحب
قاموسك تصحیحنه مخالف اولور كه اول بزم ذكر ایتدوكمز اوزره در في التسمن في فتحتینله ومیمك ضمی
وتشدیدیله بمعناه في السمنة في سینك ضمی ومیمك سكونیله شول دوادر كه انكله نسا طائفه سی سمردرلر
الاسمان في همزه نك كسریله برسمز نسنه یه مالك اولمق تقول اسمن الرجل اذا اعطاه شیأ سمینا
الاستسمان في همزه نك وتانك كسریله برنسنه یی سمز عد ایتمك یقال استسمنه اذا عده سمینا واستسمان
یاغ طلب ایتمكه دخی دیرلر یقال جاؤا یستسمنون ای یطلبون ان یوهب لهم السمن في السمانی سینك ضمی

*

ومیمك تخفیفی والفك قصریله برجنس قوشك اسمیدر ولا تقل سمانی بتشدید المیم في السماناة في
وزن مزبور اوزره واحدی ذكر اولنان قوشلرك بری معناسنه السمانیات سینك ضمی ونونك فتحیله
جمعی ذكر اولنان قوشلر معناسنه في السمنیة في سینك ضمی ومیمك فتحیله ونونك كسری ویانك
تشدیدیله بت طپان كافرلردن برفرقه كه تناسخه قائل اولوب خبر ایله علم حاصل اولمسنه انكار ایدنلردر

سنن

السنن في فتحتینله طریق معناسنه در ووجه معناسنه دخی كلور یقال امض علی سننك ای وجهك
ویقال تنح عن سنن الخیل ای عن وجهه ویقال جاء من الخیل سنن لا یردوجهه ای ذوسنن في السنة في
سینك ضمی ونونك تشدیدیله بمعناه في السنن في سینك ضمی ونونك فتحی ایله بمعناه ایضا ففیه ثلث

لغات وسنن سننك دخی جمعی کلور ﴿ السنائن ﴾ سینك فتحی ویانك کسریله طریقت واحده معناسنه کلور یقال لجاءت الریح سنائن اذا جاءت علی طریقة واحدة لا تختلف وسنت سیرته دخی دیرلر وسنت مدینهٔ منوره خرمالرندن بر نوعه دخی دیرلر وسنت الوجه یوزك صورتنه و هیأتنه دخی دیرلر ﴿ السن ﴾ سینك فتحی ونونك تشدیدیله بر نسنه یی کرکی کبی کوروب کوزتمك یقال سن الرجل ابله اذا احسن رعیتها والقیام علیها حتی کانه صقلها یعنی کویا کدانی مهره لیوب سنن واحد اوزره قلمشدر وسنن طیراغی پراوزرینه سهولتله دوکمکه ده دیرلر و جهله که بر یره یغلوب مسنات کبی اوله وسن زرهی کیدرمکه دخی دیرلر یقال سن علیه الدرع یسنها سنا اذا صبها علیه وصوینی یوزه دفعة دوکمکه دخی دیرلر تقول سننت الماء علی وجهی اذا ارسلتها ارسالا من غیر تفریق فاذا فرقته فی الصب قلت بالشین المعجمة وسن ناقه یی قتی سورمکه دخی دیرلر تقول سننت الناقة اذا سرتها سیرا شدیدا وسن تصویر معناسنه دخی کلور تقول سننته اسنه سنا من الباب الاول اذا صورته وسن بچق بلمکه دخی دیرلر تقول سننت السکین اذا حددته ﴿ المسن ﴾ میمك کسری وسینك فتحیله بلکی طاشی که انکله بچق بلارلر ﴿ المسنون ﴾ میمك فتحی ونونك ضمی ومدیله بدرایحه اولوب متغیر اولان نسنه منه قوله تعالی * الحماء المسنون وحماء حاء مهمله ایله قره بالچغه دیرلر ومسنون مصور معناسنه دخی کلور ومسنون هموار اولوب صیر بچق اولان نسنه یه دخی دیرلر ومسنون الوجه شول کمسنه یه دیرلر که یوزنك وبورننك فی الجمله اوزنلق اولوب یوزی قتی مدور اولمیه ﴿ الاستنان ﴾ همزه نك وتانك کسریله آت شوقه کلوب اوینامق یقال استن الفرس اذا قمص وقمص قافله وصاد مهمله ایله آت ایکی اللرن معا قالدیروب معاقومغله اوینامغه دیرلر وفی المثل استنت الفصال حتی القرعا وفصال دوه یاوریلرینه وقرعا قافك فتحیله بچیك اولوب ضعیف اولانه دیرلر واستنان مسواك استعمال ایتمکه دخی دیرلر یقال استن الرجل اذا استاك ﴿ المسانة ﴾ میمك ضمی ونونك تشدیدیله ارکك دوه دیشی دوه یی قوماق آنی چوکروب چفتاشمك ایچون ﴿ السنان ﴾ سینك کسریله بمعناها تقول الفحل یسان الناقة مسانة وسنانا اذا طردها حتی تنوخها لیسفدها وسنان بلکی طاشنه دخی دیرلر وسنان کوندرتیمورنه دخی دیرلر الاسنة همزه نك فتحی وسینك کسری ونونك تشدیدیله جمعی کوندرتیمورلری معناسنه واسنه اسنانك جمعی دخی کلور واسنان سنك جمعی اولمق اوزره دیش معناسنه قنك جمعی اقنان واقنانك جمعی اقنه کلدوکی کبی وفی الحدیث اذا سافرتم فی الخصب فاعطوا الرکب اسنتها ورکب ضمتینله دوه‌لر معناسنه در یعنی اثنای سفرده طواری مرعادن منع ایتمك ﴿ السنین ﴾ سینك فتحی ونونك کسری ومدیله طاش قازندوغی وقتده دوکلن نسنه‌در ﴿ السنون ﴾ سینك فتحی ونونك ضمی و مدیله شول نسنه‌در که انی مسواك کبی استعمال ایدرلر ﴿ السن ﴾ سینك کسری و نونك تشدیدیله دیش دندان معناسنه الاسنان همزه نك فتحیله جمعی دیشلر معناسنه ﴿ السنینة ﴾ سینك ضمی و نونك فتحی و یانك سکونیله سنك تصغیریدر دیشجکز معناسنه وتا ایله کلمه سی سن مؤنث سماعی اولدوغنه بناء‌در وعربلرك لا آتیك سن الحسل دیدکلری لا آتیك ابدا معناسنه‌در وحسل حاء مهمله نك کسریله کر یاوریسنه دیرلر که هنوز یمرطه‌دن چقمش اوله وحسلك اصلا دیشی دوشمدوکی ایچون بویله دیرلر ﴿ وسن القلم ﴾ قلمك یونان یرینه دیرلر یقال اطل سن قلمك وسمنها وحرف قطعتك وایمنها یعنی قلمی اوزون کسوب آنی کس وقطع ایتدوکك محرف قطع ایدوب صاغ جانبنه مائل قطع ایله وسن عمر معناسنه دخی کلور ﴿ المسان ﴾ میمك فتحی ونونك تشدیدیله یشلو اولان

اولان دوه‌لر افتانك مقابلیدر وافتانی کلمه سنك جمعیدر فایله ویاء مشدده ایله یکت اولان دوه‌لر معناسنه ﴿ السنة ﴾ سینك کسری ونونك تشدیدیله صرمساغك بر دیشی وسنه شول صبان تیمورینه دخی دیرلر که انوکله چفت سوررلر وبو مقامده صاحب صراح سنه‌یی مهردرم زدن ایله تفسیر ایدوب بزم ایراد ایتدوکمز معنایی ترك ایتمشدر حالا که جوهری السنة السکة وهی الحدیدة التی تثار بها الارض دیدوکندن غیری مزبورك ایراد ایتدوکی معنایه سائر کتبده تعرض بولنمامشدر ﴿ الاسنان ﴾ همزه نك کسریله بر کمسنه پیر اولوب عمری زیاده اولمق یقال اسن الرجل اذا کبر واسنان ناقه نك سکزیاش دیشی بتمسنه دخی دیرلر یقال اسن سدیس الناقة اذا نبت وذلك فی السنة الثامنة واسنان ذکر اولنان دیشی بتورمکه دخی دیرلر یقال اسنها الله تعالی ای انبتها ﴿ السناسن ﴾ سین اولك فتحی وثانینك کسریله قوی چرخنك ایچنده آرقری طوران اوقك باشلری وارقه ده اولان مهره کمکلرینك باشلرینه دخی دیرلر السنسن سینلرك کسری ونون اولك سکونیله واحدی ﴿ السنینة ﴾ سینك فتحی ونونك کسری ومدیله شول قوم یغنیدر که یوکسك اولوب طولانی یغلمش اوله ﴿ السنائن ﴾ سینك فتحی ویانك کسریله جمعی ﴿ السین ﴾ سینك کسری ومدیله حروف معجمه‌دن یعنی معنای موضوع لهه دال اولمیان حرفلردندر وکاه اولور حروف زیاده‌دن اولمغین بعض کلمه اوزرینه زیاده اولنور وکاه اولور معنای استقبالده دلالت قیلوب فعل مضارعی زمان مستقبله خالص قیلور تقول سیفعل وخلیل ایتدی سین لن کلمه سنه جواب اولور یعنی لن نفی ابدی افاده ایتدوکی کبی سین وقوع لا محاله افاده ایدر وابوزید ایتدی طائفهٔ عربدن بعضی سینی تایه قلب ایدوب الناس دیجك محلنده مثلا النات دیرلر ﴿ السینة ﴾ سینك کسری ومدیله شعبه معناسنه‌در ابوسعید روایتی اوزره منه قولهم فلان لا یحسن سینة یرید شعبة من شعبه وهو ذو ثلاث شعب وشعبه‌دن مراد انسانله قائم اولان حالتدر واول اوچدر بری قوت واهمه که دماغنده حلول ایتمشدر وبری قوت غضبیه که قلبك صاغنده حلول ایتمشدر وبری قوت شهویه که صولنده حلول ایتمشدر ﴿ ذی ثلاث شعب ﴾ تفسیرنده اشارت اولنمشدر ﴿ یسن ﴾ باری تعالینك یسن دیدوکی الم وحم کبی درکه اوائل سورده واقع اولمشدر که بعضیلر ذکر اولنان حرفلر مابعدنده کلن سورنك اسمیدر دیمشلردر وعکرمه یسن یا انسان معناسنه‌در دیمشدر زیرا مابعدنده انك لمن المرسلین بیورلمشدر ﴿ طور سیناء ﴾ طانك ضمی ومدیله وسینك کسری ومدیله والفك دخی مدیله بر طاغك اسمیدر شام شریفده وسینا براغاجك اسمیدر که اکا طور اضافت اولنمشدر ﴿ طور سینین ﴾ سینك ونونك کسرلری ومدلریله بمعناه ﴿ السینینة ﴾ سینك ونونك کسرلری ومدلریله واحدی اخفش روایتی اوزره واخفش ایتدی طور سینا سینك فتحی ایله وطور سیناء سینك کسری ایله قرأت اولنمشدر لکن فتح سین احسندر علم نحو حسبی ایله زیرا فعلا وزنی اوزره بنا اولنمش اولور وکسر قبیحدر زیرا فعلاء وزنی اوزره کلمه سی فانك کسری والفك مدیله شول ابنیهٔ عربدن دکلدر که انده ترك صرف جائز اوله مکرکه اعجمی اولدوغنه بناء ترك صرف اولنمش اوله وابوعلی ایتدی ترك صرف اولدوغی اسم بقعه اولوب مؤنث اولدوغنه بناء‌در وابوعمرو بن العلاء کسری اختیار ایدوب طور سینینله اعتبار ایدردی یعنی سینین لفظندن سینك کسرینه نظر قیلوردی وقرأنده اکثر اولان بودر وکسائی فتحی اختیار ایتمشدر که قاعدهٔ نحوه اوفق اولان بودر * فصل الشین ﴿ الشأن ﴾ شینك فتحی وهمزه نك سکونیله امر معناسنه وحال معناسنه‌در وشأن باش کمکنك جانبی که کوزیاشی انده‌ن نازل اولور

یسن

*

شأن

الشؤون ضمتینله جمعی در الشأنان فی وزن مزبور اوزره تثنیه سی وشأنان ایکی طمره دخی دیرلرکه باشدن
قاشلره اینوب بعده کوزلره ایزر وشأن مصدر دخی کلور ایشلمك معنا سنه تقول اشأن شأنك ای اعمل
ماتحسنه وقصد معناسنه ده کلور تقول شأنت شأنه ای قصدت قصده وقایرمق معناسنه ده کلور تقول
ماشأنت شأنه ای لم اکترث له واکتراث تاء مثناتدن صکره ثاء مثلثه ایله قایرمق معناسنه در الاشآن
شثن
همزه نك کسریله افساد معنا سنه در یقال لاشأنن شأنهم ای لافسدن امرهم در الشثن فی فتحتینله
مصدر در ال ایری اولوب غلیظ اولمق یقال شثنت کفه من الباب الرابع اذا خشنت وغلظت در الشثن فی
شینك فتحی وثاء مثلثه نك سکونیله غلیظ وخشن اولان نسنه یقال رجل شثن الاصابع وکذلك سائر
العضو ودوه نك طوداغی دیکن یمه دن غلیظ اولمغه دخی دیرلر یقال شثنت مشافر الابل من اکل الشوك
شجن
اذا غلظت وشوك شین معجمه نك فتحیله دیکن معنا سنه در الشجن فی فتحتینله حاجت هرقنغی اولورسه
الشجون ضمتینله جمعی حاجتلر معنا سنه وشجون دره ده اولان یوللر معناسنه دخی کلور یقال شجون الاودیة
در وذوشجون فی شول حدیثه دیرلرکه بری برینه کیرمش اوله وشجن غصه چکمکه دخی دیرلر یقال شجن
یشجن من الباب الرابع وغصه یه دخی دیرلر الاشجان همزه نك فتحیله جمعی غصه لر معنا سنه در الشجن
شینك فتحی وجیمك سکونیله غصه ویرمك یقال شجنه اذا احزنه وشجن برکسنه یی حاجت منع ایتمکه دخی
دیرلر تقول شجنتنی الحاجة تشجننی شجنا اذا حبستك وشجن دره ده اولان یوله دخی دیرلر طریق الوادی
معنا سنه در الشاجن فی جیمك کسریله غصه چکیجی کمسنه در الشاجنة فی جیمك کسریله مؤنثی واغاجی
چوق دره یه دخی دیرلر الشواجن شینك فتحی وجیمك کسریله جمعی اغاجلوی چوق دره لر معناسنه
الاشجان فی همزه نك کسریله غصه ویرمك یقال اشجنه غیره در الشجنة فی شینك کسری وجیمك سکونیله
شول اغاج طمرلریدرکه بری برینه کیرمش اوله وضم شینله دخی لغتدر وشجنة رحم علاقه سنه دخی دیرلر
یقال بینی وبینه شجنة رحم بالکسر والضم ایضا ای قرابة مشتبکة وفی الحدیث الرحم شجنة من الله ای الرحم
مشتقة من الرحمن یعنی انها قرابة من الله مشتبکة کاشتباك العروق در شجنه فی شینك کسری وجیمك
شحن
سکونیله بر رجالك اسمیدر اول شجنة بن عطارد بن کعبدرکه جد اعلالری تمیمدر در الشحن فی شینك فتحی
وحاء مهمله نك سکونیله طولدرمق تقول شحنت السفینة اذا ملأتها قال الله تعالی * فی الفلك المشحون
وتقول شحنت البلد بالخیل اذا ملأته در الشحنة فی شینك کسری وحانك سکونیله بر طویله آت
یقال بالبلد شحنة من الخیل ای رابطة ورابطه بغلو اولان آتلردن بر جماعته دیرلر وشحنه عداوته دخی دیرلر
الشحن فی شینك فتحی وحانك سکونیله بر نسنه یی سوروب الوب کتمکه دیرلر یقال من یشحنهم شحنا ای یطردهم
ویکسؤهم در الشحناء فی شینك فتحی وحانك سکونیله والفك مدیله عداوت در المشاحن فی حانك کسریله
عداوتی قوی اولان کمسنه یقال عدو مشاحن در الاشحان فی همزه نك کسریله برکسنه اغلمغه حاضر اولمق یقال
شدن
اشحن الصبی اذا تهیأ للبکاء در الشدون فی ضمتینله آهو یاوریسی قوی اولوب بوینوزلری بایروب آنه سندن
مستغنی اولمق یقال شدن الغزال شدونا من الباب الاول وکاه اولور آت قولننه دخی شدن المهر دیرلر
لکن شادن مطلق ذکر اولندقده آهو یاوریسی مراد اولور ومهر میمك ضمیله آت قولننه دیرلر در الاشدان
همزه نك کسریله آهونك یاوریسی قوی اولمق یقال اشدنت الظبیة اذا قوی ولدها در المشدن فی میمك
فتحی وشینك سکونی ودالك کسریله شول آهودرکه یاوریسی قوی اوله یقال ظبیة مشدن اذا شدن
ولدها المشادن میمك فتحی ودالك کسریله جمعی ولدی قوی اولان آهولر معناسنه در المشادین فی میمك فتحی

فتحی ودالك کسری ومدیله بمعناه امطافل ایله مطافیل کبیدر ومطافیل کندویله یاوریسی بیله اولان آهودکه
قریب النتاج اوله یعنی یقینده طوغرمش اوله در الشدنیات فی فتحتینله ویانك تشدیدیله یمندن بر موضعه
شزن
منسوب اولان دوه لر در الشزن فی شینك وزای معجمه نك فتحی ایله یوربك اولمق وشزن یوریلوب عاجز
اولمغه دخی دیرلر در الشزن فی ضمتینله ناحیه جانب معناسنه یقال ما ابالی علی ای شزنیه وقع ای علی
ای جانبیه در التشزن فی فتحتینله وزانك ضمی وتشدیدیله در الشزن فی شینك فتحی وزانك سکونیله آشق که
شطن
انوکله اوغانجقلر اویترو صاحب قاموس ضمتینله اولماسن دخی جائز کورمشدر در الشطن فی شینك
فتحی وطاء مهمله نك سکونیله ایپ خلیل ایتدی شطن اوزون اولان ایپه دیرلر الاشطان همزه نك
فتحیله جمعی ایپلر معنا سنه وبراء ابی آتنی مدح ایدوب یوریمه دن ایاغی طشره غمز دیمك محلنده کانه
شیطان فی اشطان دیمشدر در الشطن فی شینك فتحی وطانك سکونیله ایپله بغلمق تقول شطنته اشطنه
اذا شددته بالشطن وشطن بعد ومخالفته دخی دیرلر یقال شطنه یشطنه شطنا من الباب الاول اذا بعد
الشطون فی ضمتینله بعید اولمق یقال شطن عنه اذا بعد در الاشطان فی همزه نك کسریله بعید قلمق
یقال اشطنه اذا ابعده در الشطون فی شینك فتحی وطانك ضمی ومدیله شول قیودرکه دیبی ایراق اوله یقال
بئر شطون ای بعیدة القعر ونوی شطون ای بعیدة ونوی نونك فتحیله مسافر قصد ایتدوکی جانبه دیرلر
الشیطان فی شینك فتحی ویانك سکونیله معروفدر وهر کمسنه که حدن تجاوز قلوب متمرد اوله اکا شیطان
دیرلر کرك جن اولسون کرك انس اولسون کرك حیوان اولسون وعرب طائفه سی یلانه شیطان
دیرلر وباری تعالینك * کانه رؤس الشیاطین دیدوکی قولنده فراء ایتدی عربیة جهتندن اوچ وجه
واردر بری بودرکه انوك طلعی رؤس شیاطینه تشبیه اولنه شیطان قبحله موصوف اولدوغی ایچون
وطلع ابتدا باورن میوه یه دیرلر ایکنجیسی بودرکه عرب طائفه سی یلانه شیطان دیرلر پس طلعی شول
یلانك باشنه تشبیه اولورکه خروس ایبکی مثالنده ایبکی واردرکه بومقوله اولان یلان زیاده قبحله
موصوف اولور اوچنجیسی بودرکه شول قبیح اوته تشبیه اولنه که اکا رؤس الشیاطین دیرلر وشیطانك
نونی اصلیه در وبعضیلر زائده در دیدی اکر انی فیعال وزنی اوزره قیلرسك تشیطن الرجل دیدکلری
قوللرندن مأخوذ اولمغله منصرف اولور وتشیطن تمرد معنا سنه در اکر شیط دیدکلری قوللرندن
شعن
قیلرسك هلاك اولمق معناسندن لاینصرف اولور زیرا بوتقدیرجه فعلان وزنی اوزره اولور در الاشعینان
همزه نك وعینك کسریله باشك صاچی اورپمش وتوزلنمش اولمق یقال اشعان شعره اشعینانا در المشعان
میمك ضمی وشینك سکونی ونونك تشدیدیله شول کمسنه درکه صاچی اورپمش وتوزلنمش اوله اشعث
شفن
معنا سنه در الشفن فی شینك فتحی وفانك سکونیله عاقل ودانا اولان کمسنه در الشفون فی ضمتینله
برکسنه یه کوز قویروغیله نظر ایتمك تقول شفنته اشفنه شفنا من الباب الاول والثانی اذا نظرت الیه
بمؤخر عینك در الشافن فی فانك کسریله کوز قویروغیله نظر قیلان کمسنه در الشفون فی شینك فتحی
*
وفانك ضمی ومدیله بمعناه وغیرتلو معناسنه دخی کلور غیور کبی وابن السکیت ایتدی شفنت الیه وشنفت
نونك تأخیری وتقدیمیله بومعنایه درکه اول برکسنه یه اعراض نظریله نظر ایتمه در وابوعبید ایتدی انسان
شقن
بر نسنه یه کوزن قالدیروب تعجب نظریله وکراهة نظریله نظر قلمقدر در الشقن فی شینك فتحی وقافك
سکونیله بر لفظدرکه قلیله تبعیتله استعمال اولنور ابوعبید روایتی اوزره یقال قلیل شقن مثل وتح وعر
یعنی شی وتح وعر دیدکلری کبی وعری وتحه تابع قلغله وشقن عطایی آز قلمغه دخی دیرلر یقال شقنت

البطية استقنتها من الباب الاول اذا قللتها ﴿ الاشقان ﴾ همزه نك كسريله كذلك عطايى آز قلمق يقال
اشقنتها ﴿ الشقونة ﴾ ضمتيله برنسنه قليل اولمق يقال قلت عطيته وشقنت من الباب الاول وشقنت
شنن
من الباب الخامس ﴿ الشن ﴾ شينك فتحى ونونك تشديديله صو صاچمق يقال شن الماء على الشراب
اذا فرقه عليه ﴿ الاشنان ﴾ همزه نك كسريله بمعناه ومنه قيل شن عليهم الغارة واشن اذا فرقها
عليهم من كل وجه ﴿ الشنين ﴾ شينك فتحى ونون اولك كسرى ومديله صو يك طاملمه سى قطران الماء
معناسنه ﴿ الشنان ﴾ شينك ضمى ونونك تخفيفى ايله متفرق اولان صو معناسنه ﴿ الشنانة ﴾
شينك ضمى ونونك كذلك تخفيفى ايله قربه دن ياخود اغاجدن طاملين صو ﴿ الشن ﴾ شينك فتحى
ونونك تشديديله شول قربه كه كهنه اولمغين صويى طامليه ﴿ الشنة ﴾ وزن مز بور اوزره ذكر اولنان
معنايه در كويا كه شنه كهنه اولان قربه نك چسنه ديرلر بو جوهرى كلاميدر لكن مقتضاى قياس
بو ايدى كه تا وحدت ايچون اوله الشنان شينك كسريله جمعى كهنه قربه لر معناسنه وفى المثل لا يقعقع لى
بالشنان يعنى قربه آوازى بنم يانمده سلاح آوازى يرينه چكمز ﴿ الشنان ﴾ شينك فتحى ونونك تخفيفيله
بغض وعداوت شنآن معناسنه لغتدر همزه نك مديله ﴿ التشنن ﴾ فتحتينله ونونك ضمى وتشديديله
قربه اسكيمك ﴿ التشنان ﴾ تانك فتحى ونونك تشديديله بمعناه يقال تشننت القربة وتشانت اذا خلقت
وتشنن انسانك دريسى پير اولدوغى زمانده قوريوق تشنج معناسنه وابو عمرو ايندى تشان الجلد ديرلر
چين درى قوريوب ديوشرلسه اسكيمكسزن ﴿ شن ﴾ شينك فتحى ونونك تشديديله برقبيله نك باباسى
آديدر عبد القيسدن كه اول شن بن اقصى بن عبد القيسدر كه جد املارى نزار درواعورشنى نام كسنه
انلردندر وفى المثل وافق شن طبقة وطبقه فتحتينله برقبيله نك اسميدر ومثلك اصلى بودر كه شن قبيله سى
غايت شديد قبيله اولمغين كسنه اكا مقاوم اولمز دى طبقة قبيله سى انلره مقاومت ايدوب انتقام
الدقلرنده وافق شن طبقة ديديلر ﴿ الشنون ﴾ شينك فتحى ونونك ضمى ومديله شول دوه در كه نه آرق
ونه خود سمز اوله وشنون آج معناسنه دخى كلور رجابع كبى ﴿ الشنشنة ﴾ شينلرك كسرى ومابينده
نونك سكونيله خلق وطبيعت معناسنه ﴿ الاستشنان ﴾ همزه نك وتانك كسريله ارقلمق خليل روايتى
شين
اوزره يقال استشن الرجل اذا هزل ﴿ الشين ﴾ شينك فتحى وياءنك سكونيله زينك خلافيدر كه برنسنه يى
قبيح ايتمك معناسنه در يقال شانه يشينه من الباب الثانى اذا جعله قبيحا ﴿ المشاين ﴾ ميمك فتحى ويانك
كسريله معايب ومقابح معناسنه ﴿ الشين ﴾ شينك كسرى ومديله برحرفك اسميدر حروف هجادن
صين
فصل الصاد ﴿ الصبن ﴾ صادك فتحى وبانك سكونيله منع كف معناسنه يقال صبنت عنا الهدية او ما كان
من معروف يصبن صبنا من الباب الثانى اذا كففت وصبن قمار اوينايين كسنه النده كعبتينى اصلاح
ايدوب آتدقده قد صبن ديرلر واجل ولا تصبن ديرلر كعبتينى الده دوراتديروب القاقل اصلاح ايتمه ديمك
صحن
محلنده ﴿ الصابون ﴾ على وزن الكافور معروفدر حتى عامه السنه ده اندن تعبير صابون له درديرلر ﴿ الصحن ﴾
صادك فتحى وحاء مهمله نك سكونيله برقومك ما بينن اصلاح ايتمك تقول صحنت بين القوم اذا اصلحت
واورمق معناسنه دخى كلور تقول صحنته صحنات اذا ضربته ضربات وصحن الدار اوك اورته سنه دخى ديرلر
وسط الدار معناسنه وصحن بيوك كاسه يه دخى ديرلر وصحن ذكر اولنان كاسه ايله برنسنه ويرمكه دخى ديرلر تقول
صحنته اذا اعطيته شيئا فيه وصحن دخى شول لكچه مثللنده اولان نسنه يه ديرلر كه سازنده اولنلر انوك ايكسنى
بربرينه اورمغله چالرلر صنج معناسنه وجوهرينك تعبيرندن فهم اولنان بودر كه صحن ذكر اولنان نسنه لرك

نسنه لرك برينه اطلاق اولنه وصاحب قاموسك تعبيرندن فهم اولنان بودر كه مجموعنه اطلاق اولنه مناسب
اولان اولكى درشته كم جوهرينك ايراد ايتدوكى شعر دلالت ايدر نظر اولنه نم زوج كبى اولمق دخى محتملدر
يقال هما زوجان وهما زوج ﴿ الصحون ﴾ صادك فتحى وحانك ضمى ومديله شول نافه در كه ديپجى اوله يقال
ناقة صحون اى رموح وبول بو عمرو روايتيدر ﴿ الصحناء ﴾ صادك كسرى وحانك سكونى والفك مدى
وقصريله شول قاتقدر كه بالقدن ايدرلر ﴿ الصحناة ﴾ صادك كذلك كسرى وحانك سكونيله واحدى
ذكر اولنان قاتقدن بر پاره معناسنه ﴿ الصيدنانى ﴾ صادك ودالك فتحى وما بينده يانك سكونى وآخرنده
اولان يانك تشديديله چرچى كه چرت آلنن صتار پيلور معناسنه صيدلانى لغتدر وصيدنانى كذلك
شول جانوره ديرلر كه برالتنده كندى ايچون يوا پيار واول يواى كزليوب نابديد ايدر واكا صيدن دخى ديرلر
صعن
وصيدن ملكه دخى ديرلر پادشاه معناسنه ﴿ الصعون ﴾ صادك كسرى وعين مهمله نك سكونى وواوك
صفن
فتحى ونونك تشديديله دوه قوشنك اركك ظايم معناسنه ﴿ الصفن ﴾ فتحتينله انسانك خايه سنك
دريسى الاصفان همزه نك فتحيله جمعى ﴿ الصفن ﴾ صادك ضمى وفانك سكونيله سفره مثالنده بر دريدر كه
انوكله صو چكرلر وفرا ايندى اول مطهره شكلنده برنسنه در كه انوكله آبدست آلورلر وابو عمرو ايندى
صفن شول دريدر كه چوبان اولان كسنه لر اكا آزيغى وچقماغى وساير احتياجى اولدوغى نسنه يى وضع
ايدر ﴿ التصافن ﴾ تانك فتحى وفانك ضميله صويى بولشمك يقال تصافن القوم الماء اقتسموه بالحصص وذلك
انما يكون بالمقلة ومقله ميمك فتحى وقافك سكونيله شول طاشه ديرلر كه صو قابنه ايچنده قويوب هر كسه
صويى اول طاشى اورتدوكى مقدارى ويرلر تا كه بعضنه زياده وبعضنه ناقص ويرلميه ﴿ الصافن ﴾
فانك كسريله شول آتدر كه اوچ اياغى اوزره طوروب بر اياغنك دخى طرناغى اوجن بصه وصافن شول
كمسنه يه دخى ديرلر كه آياقلرن برابر بصه وفى الحديث اذا صلينا خلفه فرفع رأسه من الركوع قمنا خلفه
صفونا واذا سجد تبعناه اى قمنا صافين اقدامنا يعنى آياقلريمزى صف ايدوب تبعيت ايدر دك وصافن
ايچكده اولان طمره دخى ديرلر عرق الساق معناسنه ﴿ الصفون ﴾ صادك ضمى وفانك ضمى ومديله
آت ذكر اولنان وجه اوزره طورمق تقول صفن الفرس يصفن صفونا من الباب الثانى ومصادرده
الصفن بسم تراشيدن اسب زمين راد يمشدر يعنى آت طرنغيله يبرى قازمقدر ﴿ صفين ﴾ صادك
كسرى وفانك كسرى وتشديديله بر موضعك اسميدر كه حضرت على ومعاويه رضى الله عنهما وقعه لرى
صنن
انده اولمشدر ﴿ الصن ﴾ صادك كسرى ونونك تشديديله وبرديد كارى جانورك بوليدر كه زياده بد رايحه در
وبر پسيدن كوچك قوير قسز برجانوردر ديشلر وصن برد عجوزك ونلوندن بركوننك اسميدر وصن سله
اندامنه برنسنه دركه ايچنه اتمك قورلر ﴿ الصنان ﴾ صادك ضمى ونونك تخفيفيله قولتق پرامز رايحه
بغلمقدر ﴿ الاصنان ﴾ همزه نك كسريله بركمسنه نك قولتغى پرامز رايحه بغلمق يقال اصن الرجل اذا صارله
*
صنان واصنان بركمسنه بورنن يوقارو قالديروب تكبر قلمغه دخى ديرلر يقال اصن الرجل اذا شمخ بانفه تكبرا
وبوندن مأخوذدر عربلرك اصنت الناقة ديدكارى قچن ناقه حامله قالوب اركك دن استغنا قلسه ﴿ المصن ﴾
ميمك ضمى وصادك كسرى ونونك تشديديله غضبله پر اولان كمسنه اصمعى روايتى اوزره يقال فلان مصن
صون
غضبا اى ممتلئ غضبا ﴿ الصون ﴾ صادك فتحى وواوك سكونيله برنسنه يى صقنمق ﴿ الصيانة ﴾
صادك كسريله بمعناه تقول صنت الشئ صونا وصيانة من الباب الاول وصون آت اوچ اياغى اوزره
طوروب بر اياغن طرنغى اوجيله بصمغه دخى ديرلر يقال صان الفرس اذا قام على طرف حافره من حفى

او وجى وحتى حاء مهمله ايله طرنق آشنمقدر و وجى جمله طرنغه مرض عارض اولمقدر و صون آت
يورينه مكه دخى ديرلر و بعضيلر ايتدى يورركن كوه لمكه ديرلر ۞ المصون ۞ ميمك فتحى وصادك ضمى
ومديله صقلنمش نسنه ولا تقل مصان ۞ المصوون ۞ ميمك فتحى وواوك ضمى ومديله بمعناه يقال ثوب مصون
على النقص وثوب مصوون على التمام يعنى اعلال وعدم اعلال جائزدر نته كم دوف تفسيرنده مرور
ايتمشدر ۞ الصوان ۞ صادك كسريله لباس حفظ ايده جك موضع كرك صندوق اولسون كرك غيرى
نسنه اولسون ۞ الصوان ۞ صادك ضمى وواوك تخفيفيله بمعناه ۞ الصيان ۞ صادك كسريله بمعناه
كذلك تقول جعلت الثوب فى صوانه وصوانه وصيانه ۞ الصوان ۞ صادك فتحى وواوك تشديديله
برجنس برك طاشه ديرلر ۞ الصوانة ۞ وزن مزبور اوزره واحدى ذكر اولنان طاشلرك برى معناسنه
الصين ۞ صادك كسرى ومديله برشهرك اسميدر ۞ الصوانى ۞ صادك فتحى وواوك تخفيفى وآخرنده
يانك تشديديله صينه منسوب اولان قابلر الاوانى المنسوبة الى الصين معناسنه * فصل الضاد

ضأن

الضائن ۞ ضادك مدى ويانك كسريله ماعزك مقابليدر يعنى قيون معناسنه دركه كچينك خلافيدر
الضأن ضادك فتحى وهمزه نك سكونيله ضائنك جمعى ماعزك جمعى معز كلدوكى كبى وراكبك جمعى ركب
وسافرك جمعى سفر كلدوكى كبى الضأن فتحتينله كذلك جمعى حارسك حرس كبى وحارس حافظ
معناسنه در الضئين ضادك فتحى وهمزه نك كسرى ومديله ضائنك جمعيدر غاز ايله غزى كبى غينك
فتحى ويانك تشديديله ۞ الضائنة ۞ يانك كسريله مؤنثى الضوائن ضادك فتحى ويانك كسريله جمعى
الاضأن ۞ همزه نك كسرى وضادك سكونيله بر كسنه نك قيونى چوق اولمق يقال اضأن الرجل اذا
كثر ضأنه ۞ الضبن ۞ ضادك كسرى وبانك سكونيله قولتغله بوكرك ما بينى يقال اول الجنب الابط

ضبن

ثم الضبن ثم الحضن يعنى انسانك يانك ابتداسى قولتقدر وانوك مابعدى كه بوكر نهايت بولدوغى يردر
حضن در و بونلرك ما بينى ضبندر و نسخ صحاحك اكثرنده وقاموس نسخه لرنده اول الحمل واقع اولمشدر
اول الجنب بدلنه لكن ظاهر اولان اول الجنبدر و بعض نسخ صحاحده اول مراتب الحمل واقع اولمش
بو تقديرجه معناى مصدرى مراد اولمسى ظاهر اولور ۞ الاضبان ۞ همزه نك كسريله بر نسنه يى
قولتغه المق ۞ الاصطبان ۞ همزه نك وطانك كسريله بمعناه تقول اضبنته واصطبنته اذا جعلته
فى ضبنك ۞ الضبنة ۞ ضادك كسرى وبانك سكونيله بر كسنه نك عيالى ۞ الضبنة ۞ ضادك فتحى
وبانك كسريله بمعناها يقال هذه ضبنة الرجل وضبنته اى عياله ۞ الضبن ۞ ضادك فتحى وبانك كسريله
طار و مكان ضيق معناسنه ۞ المضبون ۞ ميمك فتحى وبانك ضمى ومديله كوترم اولان كسنه زمن
معناسنه جوهرى ايتدى بكر دكه زمنك ميمى بايه تبديل ايتمشلردر يعنى اصل اشتقاقنه نظرا مثلا اضبنته
ديرلر ازمنته معناسنه پس زمندن مزمون كلمك لازم كلدر ومراد ضمنك ميمى بايه تبديل اولنمشدر

ضجن

زمنك ميمى دكلدر زيرا ضمن دخى زمن كبيدر وزنا ومعنى ۞ ضجن ۞ ضادك وجيمك فتحيله بر معروف طاغك
عليدر و بعض اشعارده كه حايله واقع اولمشدر تصحيفدر ۞ ضجنان ۞ ضادك فتحى وجيمك سكونيله بر طاغك

ضزن

كذلك عليدر مكهٔ مشرفه ناحيه سنده ۞ الضيزن ۞ على وزن حيدر شول كسنه دركه باباسنك زوجه سنه
خيانت ايلكله باباسنه مزاحمه قله و بعضيلر ايتدى ضيزن شول كسنه دركه قيودن صو چكركن سكا مزاحمه

ضغن

قله ۞ ضيزن ۞ وزن مزبور اوزره بر بتك اسميدر صنم معناسنه ۞ الضغن ۞ ضادك كسرى وغين معجمه نك
سكونيله كين حقد معناسنه ۞ الضغينة ۞ ضادك فتحى وغينك كسرى ومديله بمعناه وضغن ميل

ميل معناسنه ده كلور يقال ضغنى الى فلان اى ميلى اليه ۞ الضغن ۞ فتحتينله كين ايتمك يقال ضغن عليه
ضغنا من الباب الرابع وضغن ميل معناسنه ده كلور يقال ضغن فلان الى الدنيا من الباب المزبور اذا ركن اليه
ومال ۞ التضاغن ۞ تانك فتحى وغينك ضميله كين اوزره مصدر اولمق ۞ الاضطغان ۞ همزه نك
وطانك كسريله بمعناه يقال تضاغن القوم واضطغنوا اذا انطووا على الاحقاد واضطغان بر نسنه يى
قولتغه المغه دخى ديرلر يقال اضطغنت الشئ اذا اخذته تحت حضنك ۞ الضاغن ۞ شول آته ديرلركه
اورلمينجه يورومكه مقدورن صرف ايتميه يقال فرس ضاغن اذا كان لا يعطى ما عنده من الجرى الا
بالضرب ۞ ذات ضغن ۞ ضادك كسرى وغينك سكونيله شول ناقه دركه وطننه چكنه و حامله اولميان
مركب قچن يوك يوكلتمه ده صعوبت كوسترسه انها ذات شغب وضغن ديرلر وشغب فتح شين وسكون
غينله تهييج شره ديرلر ۞ الضغنة ۞ ضادك فتحى وغينك كسريله اكرى اولان كوندر اغاجى يقال قناة
ضغنة اى عوجاء ۞ الضفن ۞ ضادك فتحى وفانك سكونيله دوه اوك اياغيله يرى اورمق يقال ضفن

ضفن

البعير برجله من الباب الثانى اذا خبط بها وضفن دوه نجاستن آتمغه دخى ديرلر يقال ضفن بغائطه اذا
رمى به واركك دوه يى ناقه اوزرينه اغرا ايتمكه دخى ديرلر يقال ضفن على ناقته اذا حمله عليها وضفن
برقومك اوزرينه كلوب مجلسلرينه اوتورمغه دخى ديرلر تقول ضفنت الى القوم اضفن ضفنا اذا اتيتهم
تجلس اليهم وضفن اياغك ايله بر كسنه نك آردنه اورمغه دخى ديرلر تقول ضفنت الرجل اذا ضربت
برجلك على عجزه وضفن بر كسنه يى يره اورمغه دخى ديرلر تقول ضفنت بالانسان الارض اذا ضربتها به
الاضطفان ۞ همزه نك وطانك كسريله بر كسنه كندى اياغيله اوكچه سن اورمغه ديرلر تقول اضطفن
هو اذا ضرب بقدمه مؤخر نفسه ۞ الضفن ۞ ضادك كسرى وفانك فتحى ونونك تشديديله فرموده
واحمق اولان رجله ديرلر ۞ الضيفن ۞ ضادك وفانك فتحيله ويانك ما بينده سكونيله قونغله بيله كلن
كسنه آخرنده نون زائده درنته كم باب نادده مرور ايتمشدر ۞ الضمان ۞ ضادك فتحى وميمك تخفيفيله

ضمن

كفيل اولمق تقول ضمنت الشئ ضمانا اذا كفلت به وضمان اسم دخى كلور بدن عللتلو اولمق معناسندن
۞ الضامن ۞ ميمك كسريله كفيل اولان كمسنه ۞ الضمين ۞ ضادك فتحى وميمك كسرى ومديله بمعناه
۞ التضمين ۞ على وزن التكريم بر كسنه يى بر نسنه يه كفيل ايتمك تقول ضمنته الشئ فتضمنه عنى مثل
غرمته وتغريم دخى كفيل ايتمكه ديرلر وتضمين بر نسنه يى بر ظرفه قومغه دخى ديرلر ۞ المضمن ۞ ميم اولك
ضمى وثانينك فتحى وتشديديله شعره صفت واقع اولسه شول شعره ديرلركه اكا بر بيت تضمين اولنه
واكر بيته صفت واقع اولسه شول بيته ديرلركه معناسى تمام اولميه الا مابعدنده كلن بيتله ۞ التضمن ۞
تانك فتحى وميمك ضمى وتشديديله بر نسنه بر نسنه يى مشتمل اولمق تقول فهمت ما تضمنه كتابك اى ما اشتمل
عليه وكان فى ضمنه ۞ الضمن ۞ ضادك كسرى وميمك سكونيله بر نسنه نك داخلى تقول انفذته ضمن
كتابى اى فى طيه ۞ الضمنة ۞ ضادك ضمى وميمك سكونيله مرض معناسنه كقولك كانت ضمنة فلان
اربعة اشهر اى مرضه ۞ الضمن ۞ ضادك فتحى وميمك كسريله شول كسنه دركه انوك جسدنده بر عللتى اوله
مرض جهتندن يا كسر جهتندن يا غيرى خصوصدن وكوترم معناسنه دخى كلور وفى الحديث من اكتتب
ضمنا بعثه الله ضمنا اى من كتب نفسه فى ديوان الزمنى يعنى كندوينى زمنلو دفترينه يازديروب تلبيس
ايلين معاقب اولور ۞ الضمن ۞ فتحتينله اسمدر ذكر اولنان معنادن يعنى بدن عللتلو اولمق معناسندن
وضمن مصدر دخى كلور كوترم اولمق معناسنه يقال ضمن الرجل من الباب الرابع ۞ الضمانة ۞ ضادك

فتحی و میمك تخفیفیله كوترم اولمق زمانت كیبدر و زنا ومعنی الضمنی ضادك فتحی ومیمك سكونی والفك
قصریله ضمنك جمعی زمنی زمنك جمعی اولدوغی كبی فی الضامنة فی میمك كسریله شول خرما اغاجیدركه
شهرلرده یاخود كویلرده بتمش اوله وفی الحدیث انه صلی الله علیه وسلم كتب لحارثة بن قطن ومن
بدومة الجندل من كلب ان لنا الضاحیة من البعل ولكم الضامنة من النخل و ضاحیه شول خرما
اغاجیدركه یبانده بته و بعل شول خرما اغاجیدركه صوارلمیه و دومة الجندل دالك ضمیله برحصارك
اسمیدر وكلب برقبیله نك اسمیدر فی المضامین فی میم اوللك فتحی و ثانینك كسری ومدیله بابانك صلبنده

ضنن

اولان ذریتلرو نهی عن بیع المضامین والملاقیح وملاقیح میمك فتحیله آنه رحمنده اولان ولدلردر فی الضن
ضادك كسری و نونك تشدیدیله بخیل اولمق فی الضنانة فی ضادك فتحی و نونك تخفیفیله بمعناه تقول
ضننت بالشیء اضن به ضنا و ضنانة من الباب الرابع اذا بخلت به وفرا ایتدی ضننت اضن دخی لغتدر
باب ثانیدن فی الضنین فی ضادك فتحی و نونك كسری ومدیله بخیل معناسنه فی الضن فی ضادك كسری
و نونك تشدیدیله بركمسنه یه مختص اولان نسنه یقال فلان ضنی من بین اخوانی ای مختص لی من بینهم
وفی الحدیث ان لله ضنا من خلقه یحییهم فی عافیة ویمیتهم فی عافیة یعنی خدای تعالینك بعض مخلوقنه
رحمتی و رأفتی مختص اولور حیاتنده ومماتنده فی المضنة فی میمك فتحی وضادك كسریله محل بخل اولان نسنه
المضنة فی فتحتینله بمعناها یقال هذا علق مضنة ومضنة ای نفیس مما یضن به وعلق عین مهمله نك كسری
ولامك سكونیله برنسنه نك خوبنه دیرلر فی ضنه فی ضادك كسری ونونك تشدیدیله برقبیله نك

ضون

اسمیدر فی المضنون فی میمك فتحی و نونك ضمی ومدیله غالیه كه طیب قسمندندر فی الضیون فی ضادك
و واوك فتحی ومابینده یانك سكونیله اركك پسی سنور مذكر معناسنه الضیاون ضادك فتحی وواوك
كسریله جمعی جمعنده واو اعلال اولنمدی واحدنده اعلال اولنمدوغیچون و واحدنده دخی ادغام طریقیله
اعلال اولنمدی زیرا بو براسم موضوعدركه بونك وجهی اوزره فعل جاری اولمامشدر تاكه موجب اعلال
اوله وحیوه ده دخی حال بویله دركه حیوه اسم رجلدر پس بونلر هین ومیت وسید وجید كلمه لرینه مخالف
اولدی فی الضیین فی ضادك ضمی ویاء اوللك فتحی و ثانینك سكونیله ضیونك تصغیریدر سیبویه
روایتی اوزره وضیون اركك پسی یه دیرلرنته كم الان مرور ایتدی پس سیبویه تصغیر مزبوری اعلال
ایتدی اسید اعلال اولندوغی كبی اسودك تصغیرنده اكرچه جمعنده اساود دیرلر وشول كمسنه كه مزبورك
تصغیرنده اسیود دیدی ضیونك دخی تصغیرنده ضییون دیمك محتملدر والله اعلم * فصل الطاء

طبن

الطبن فی فتحتینله برنسنه یی ادراك ایتمك فطنت معناسنه یقال طبن له یطبن طبنا من الباب الرابع
فی الطبانة فی طانك فتحی و بانك تخفیفیله بمعناه فی الطبانیة فی طانك فتحی و نونك كسری و یانك
تخفیفیله بمعناه ایضا فی الطبونة فی ضمتینله بمعناه كذلك یقال طبن له یطبن طبانة وطبانیة وطبونة
من الباب الثانی فی الطبن فی طانك فتحی و بانك كسریله عاقل وحاذق اولان كمسنه فی الطابن فی بانك
كسریله بمعناه فی الطبن فی طانك فتحی وبانك سكونیله آتشی سوینمسون دیو كوممك تقول طبنت النار
اذا دفنتها لئلا تطفأ وطبن مجهول الحال مقامنده دخی استعمال اولنور یقال ما ادری ای الطبن هو ای
ای الناس هو فی الطابون فی علی وزن الكافور آتش كوملن یر فی المطابنة فی میمك ضمی و بانك فتحیله
چقوری كوممك تقول طابن هذه الحفیرة وطامنها فی المطبئن فی میمك ضمی وهمزه نك كسری و نونك
تشدیدیله ساكن اولان نسنه مطمئن كبیدر وزنا ومعنی فی الاطبئنان فی همزه نك و بانك كسریله ساكن

ساكن اولمق اطمئنان كبی یقال اطبأن مثل اطمأن فی الطبنة فی طانك ضمی و بانك سكونیله براو یوندركه
اكا لسان فارسیده سدره و توركیده طقورجون اویونی دیرلركه اوچ مربع خطلی بری بری ایچنده یازمغله
اوینارلر الطبن طانك ضمی و بانك فتحیله جمعی ذكر اولنان اویونلر معناسنه صبره ایله صبر كبی وصبره
چته دیرلركه چبوقدن اوررلر فی الطیجن فی علی وزن حیدر طاوه كه اوزرنده برنسنه بشوررلر فی الطاجن

طجن

جیمك كسری و فتحیله بمعناه و بونلرك ایكیسی دخی معربدر زیرا اصل كلام عربده طا ایله جیم كلمهٔ واحده ده
جمع اولمز فی الطحن فی طانك فتحی وحاء مهمله نك سكونیله اون اوكتمك تقول طحنت الرحی تطحن

طحن

وطحنت البر من الباب الثالث وبلان ذكر میلنوب كوبج اولمغه دخی دیرلر یقال طحنت الافعی اذا ترحت
واستدارت فی المطحان فی میمك كسریله ذكر اولنان بلان فی الطحن فی طانك كسری وحانك سكونیله
اون دقیق معناسنه فی الطاحونة فی علی وزن القارورة ذكر من رحی معناسنه فی الطواحن فی طانك
فتحی وحانك كسریله آضی دیشلریكه انوكله مأكولات اوكدیلور فی الطحانة فی طانك فتحی وحانك
تشدیدیله چوق اولان دوه ابل كثیر معناسنه فی الطحون فی طانك فتحی وحانك ضمی و مدیله بمعناها
وطحون عسكره دخی دیرلر اوغرادوغی نسنه یی اوكندكلرندن اوتری فی الطحن فی طانك ضمی وحانك
فتحیله برجانوردر فی الطحان فی طانك فتحی وحانك تشدیدیله ذكر مبنی اكر طحانی طحندن قیلرسك
منصرف قیلرسن واكر طحدن طحادن قیلرسك دوز یر معناسنه لا ینصرف قیلرسن فی الطعن فی طانك

طعن

فتحی وعینك سكونیله دورتمك یقال طعنه بالرمح من الباب الثالث وطعن حیوان بریاشنه داخل اولمغه
دخی دیرلر یقال طعن فی السن یطعن طعنا من الباب الاول وطعن بركمسنه یه سوز آتمغه دخی دیرلر
فی الطعنان فی طانك و عینك فتحیله كذلك سوز آتمق یقال طعن فیه بالقول یطعن طعنا وطعنانا
من الباب الاول ایضا وفرا بو معنالرك جمیعسنده مضارعده فتحی جائز كوروب باب ثالثدن كلمه سن روا
كورمشدر فی المطعان فی میمك كسری وطانك سكونیله عدوسنه طعنی چوق ایدیجی كمسنه المطاعین
میمك فتحی وعینك كسری ومدیله جمعی طعنی چوق ایدیجی كمسنه لر معناسنه فی التطاعن فی تانك فتحی
وعینك ضمیله دورتشمك فی الاطعان فی همزه نك كسری وطانك كسری و تشدیدیله بمعناه یقال
تطاعنوا فی الحرب واطعنوا علی وزن افتعلوا فی الطعان فی طانك فتحی وعینك تشدیدیله زیاده طعن ایدیجی
كمسنه وفی الحدیث لا یكون المؤمن طعانا یعنی مؤمن اولان خلایقك عرضن صقنور طعن ایتمز فی الطاعون
علی وزن الكافور وبا مرضندن اولمك الموت من الوباء معناسنه الطواعین طانك فتحی وعینك كسری
ومدیله جمعی فی الاطمئنان فی همزه نك ومیمك كسریله ساكن اولمق فی الطمأنینة فی طانك ضمی و نونك

طمن

كسری ومدیله بمعناه یقال اطمأن الرجل اطمئنانا وطمأنینة اذا سكن فی المطمئن فی میم اوللك ضمی
وهمزه نك كسریله برنسنه یه صغنوب انوكله ساكن اولمق یقال هو مطمئن الی كذا فی المطمئن الیه فی
میم اوللك ضمی وهمزه نك فتحیله صغنلن نسنه واطبئنان دخی بو معنایه در میمله بانك مبادله سی ایله
فی الطمأن فی طانك ضمی ومیمك فتحی وهمزه نك كسریله مطمئن كلمه سنك تصغیریدر اولندن میمی
وآخرنده نونك برین حذف ایتمكله ونسخ صحاحده همزه شكل الفده یازلمشدر اكرچه رسم خط یا ایله یازلمسنی
ایجاب ایدر فی الطمینیة فی طانك ضمی ومیمك فتحی و نونك كسریله طمأنینتك تصغیریدر نونلرك برن
حذف ایتمكله صكره دن زیاده اولندوغنه بناء فی الطمأنة فی علی وزن الدحرجة ارقه یی متلادوز
ایتمك فی الطامنة فی وزن مزبور اوزره ذكر اولنان معنایه در علی القلب وطأمنه سكون معناسنه

دخی كلور تقول طامنت منه اذا سكنت و الطنين فی طانك فتحی ونون اولك كسری ومدیله سنك آوازی
صوت الذباب معناسنه و طست آوازی وقاز آوازینه دخی دیرلر یقال البطة تطن اذا صوتت و طست
لكن كه ایچنده اثواب یورلر وطن مات معنا سنده كلور مصنف آدلو كتابده ذكر اولندوغی اوزره
الاطنان فی همزه نك كسریله طستك آوازین چقارمق تقول اطننت الطست فطنت والطنان قطع
معناسنده كلور یقال ضربه فاطن ساقه ای قطعها پس اطنانده حقیقة صوت مراد اولور و الطن
طانك ضمی و نونك تشدیدیله قامش دمدی حزمة القصب معناسنه و الطنة فی طانك ضمی ونونك

طين

تشدیدیله واحدی بردمد قامش معناسنه و الطین فی طانك كسری ومدیله بالچق معروف در و الطینة
وزنمز بوراوزره واحدی بر پاره بالچق معناسنه وطینته خلقته وجبلته دخی دیرلر یقال فلان من الطینة
الاولة ای علی الخلقة القدیمة اكثر نسخه ده واقع اولان بو در وبعض نسخه ده من الطینة الاولی واقع اولمشدر
مشهوره موافق اولان بو در هر نه دكلو توفیقه مجال دخی اولورسه نسخهٔ اولی اسمیته ونسخهٔ ثانیه
صفتیته مبنیدر دیو و الطین فی طانك فتحی ویانك سكونیله بر نسنه یی مهرلمك یقال طان فلان كتابه
اذا ختمه بالطین وخلق اتمك معناسنه ده كلور ابن السكیت روایتی اوزره یقال طانه الله علی الخیر وطامه
ای جبله علیه و التطیین فی علی وزن التكریم بر نسنه یی بالچقلمق یقال طینت السطح و بعضیلر مزبورك
صیغهٔ تفعیلدن كلمه سنه انكار ایدوب طنت السطح در دیمشلر در و المطین فی میمك فتحی وطانك كسری
ومدیله بالچقلنان نسنه و الطان فی بالچقی چوق اولان نسنه یقال یوم طان ومكان طان وارض طانة
ای كثیرة الطین و فلسطین فی فانك كسری و لامك فتحی وطانك كسری ومدیله برشهرك اسمیدر شام

ظعن

شریف قربنده * فصل الظاء و الظعن فی ظانك فتحی وعین مهمله نك سكونیله سیر ایتمك یقال ظعن
ظعنا من الباب الثالث اذا سار و الظعن فی فتحتینله بمعناه یقال ظعن ظعنا من الباب الثالث ایضا وقرئ
بهما قوله تعالی * یوم ظعنكم و الاظعان فی همزه نك كسریله سیر ایتدرمك یقال اظعنه اذا سیره
الظعینة فی ظانك فتحی وعینك كسری ومدیله محفه كرك انوك ایچنده نسا طائفه سندن كمسنه اولسون
كرك اولمسون وظعینه شول عورته دخی دیرلر كه محفه ایچنده اوله واكر محفه ایچنده اولمسه اكا ظعینه
دیمزلر الظعن ظانك ضمی وعینك سكونیله جمعی محفه لر معناسنه الظعن ضمتینله كذلك جمعی الظعائن
ظانك فتحی ویانك كسریله كذلك جمعی الاظعان همزه نك فتحیله كذلك جمعی وابوزید ایتدی حمول
دیمزلر ضمتینله وظعن دیمزلر كذلك ضمتینله الاشول دوه لره كه اوزرلرنده محفه لر اوله كرك ایچنده نسا
اولسون كرك اولمسون و الاظعان فی همزه نك كسری وظانك كسری وتشدیدیله من باب الافتعال
محفه یه بنمك یقال هذا بعیر تظعنه المرأة ای تركبه و الظعون فی ظانك فتحی وعینك ضمی ومدیله شول
دوه در كه قوللانلمش رام اولمش اوله وصاحب صراح ظعونی شتر هودج كش ایله تفسیر ایتمشدر اگرچه
بحسب الاشتقاق معنای متبادر بو در ولكن بحسب الاستعمال كتب معتبره ده اشارت اولنان بزم ذكر

ظنن

ایتدوكمز در و الظعان فی ظانك كسریله شول ایپدر كه انوكله محفه باغلرلر و الظن ظانك فتحی ونونك
تشدیدیله صانمق وكاه اولوركه بلمك معناسنده دخی استعمال اولنور تقول ظننت زیدا ایاك یعنی ضمیر
منفصل ضمیر متصل موضعنه وضع ایدرسن كرك مفعول اول اولسون كرك مفعول ثانی اولسون
زیرا بونلر اصلنده منفصللر در مبتدا وخبر اولدقلری جهتدن و الظنین فی ظانك فتحی و نونك كسری
ومدیله متهم اولان كمسنه و الظنة فی ظانك كسری و نونك تشدیدیله تهمت الظنن ظانك كسری ونون

اولك فتحیله جمعی تهمتلر معناسنه و الاظنان فی همزه نك وظانك كسری وتشدیدیله تهمتلو
عد ایتمك و الاظنان فی همزه نك كسری وظاء معجمه نك تشدیدیله بمعناه یقال اظنه واظنه اذا اتهمه
وفی حدیث ابن سیرین لم یكن علی یظن فی قتل عثمان رضی الله عنه وهو یفتعل من الظن فادغم و التظنی
فتحتینله و نونك كسری وتشدیدی و مدیله بر نسنه ده ظن قوللنمق و بونك اصلی تظنن ایدی نونلرك بری
یایه قلب اولنوب تظنی اولدی و المظنة فی میمك فتحی وظانك كسریله شول موضعدر كه بر نسنه نك
انده اولمسی ظن اولنور المظان میمك فتحی ونونك تشدیدیله جمعی یقال موضع كذا مظنة من فلان
ای معلم منه و الدین الظنون فی دالك فتحی ویانك سكونی وظانك فتحی ونونك ضمی ومدیله شول بورجدركه
آلان كمسنه نك حالی معلوم اولمیه یعنی ادای دین ایدرمی یا ایتمزمی بلنمیه وظنون بدگمان اولان كمسنه یه
دخی دیرلر كه دائما سوء ظن اوزره اوله وظنون شول قیویه دخی دیرلر كه صویی وارمیدر یوقمیدر بلنمیه

عبن

وبعضیلر ایتدی ظنون صویی آز اولان قیویه دیرلر * فصل العین و العبن فی فتحتینله ونونك تشدیدیله
فرموده اولان نسنه یقال نسر عبن فرموده اولان كركس معناسنه وجمل عبن فرموده اولان دوه
معناسنه و العبنی فی فتحتینله ونونك تشدیدی والفك قصریله ذكر اولنان معنایه در فعلی وزننه ملحقدر
یا زیاده ایتمكله وقچن وقف اولنیوب وصل اولنسه منون قلنور و العبناة فی فتحتینله ونونك تشدیدیله
مؤنثی العبنیات وزنمز بوراوزره والفی یایه قلب ایتمكله جمعی فرموده كركسلر معناسنه مثلا

عثن

العثان فی عینك ضمی وثاء مثلثه نك تخفیفیله توتن كه دخان كبیدر وزنا ومعنی العواثن عینك فتحی
وثاء مثلثه نك سكونیله جمعی دواخن دخانك جمعی اولدوغی كبی كلام عربده بونلر ایچون نظیر كلمه مشدر
العثون فی ضمتینله اودك توتنی توتمك یقال عثنت النار تعثن عثونا من الباب الاول اذا دخنت و التعثین
علی وزن التكریم بر نسنه یه توتون ویرمك تقول عثنت ثوبی بالبخور تعثینا و العثنون فی عینك ونونك
ضمی ومابینده ثانك سكونیله شول اوزون قیللردر كه دوه نك چكه سی آلتنده اولور العثانین عینك
فتحی ونونك كسری ومدیله جمعی یقال بعیر ذو عثانین كما قالوا المفارق الرأس مفارق وعثنون المطر
یاغمورك اولی وعثنون الریح یلك اولی وابوزید ایتدی عثانین شول یاغموره دیرلر كه بلوطله یرك اراسنده اوله
سبل كبی كه سبل فتحتینله یر له كوك اراسنده اولان یاغموردر وعثانینك واحدی عثنوندر دیدی نته كم

عجن

مرور ایتدی و العجین فی عینك فتحی وجیمك كسری ومدیله خمیر كه معروفدر و العجن فی عینك فتحی
وجیمك سكونیله خمیر یوغرمق و الاعتجان فی همزه نك وتانك كسریله بمعناه یقال عجنت المرأة تعجن
عجنا من الباب الثانی واعتجنت اذا اتخذت عجینا وعجن ناقه یوردكن اللرین یره اورمغه دخی دیرلر یقال
عجنت الناقة ایضا ای ضربت الارض بیدیها فی سیرها وهی عاجن وعجن پیر اولان كمسنه ایاغ اوزره قالقركن
اللرین یره طیامق یقال عجن الرجل اذا نهض معتمدا علی الارض من الكبر و العجن فی فتحتینله ناقه سمرمك
یقال عجنت الناقة عجنا من الباب الرابع اذا سمنت وعجن كذلك شول ورمه دیرلر كه ناقه نك فرجیله
دبری اراسنده عارض اولور وكاه اولور فرجله دبری بری برینه اولشور و العجنة فی عینك فتحی وجیمك

*

كسریله سمرن ناقه و العجناء فی عینك فتحی وجیمك سكونی والفك مدیله بمعناها یقال هی ناقة عجنة
وعجناء وعجناء شول ناقه یه دخی دیرلر كه فرجیله دبری اراسنه عجن مرضی عارض اوله وعجن الان مرور
ایتدی و العجن فی عینك فتحی وجیمك كسریله سمز اولان دوه یقال بعیر عجن ای مكتنز سمنا ومكتنز اتی
صیق اولانه دیرلر و العجان فی عینك كسریله خایه ایله دبر حلقه سنك مابینی و العجان فی عینك فتحی

عجهن

عدن

عرن

وجيمك تشديديله احمق معناسنه در خليل روايتي اوزره في العاجن بفتح عينك وجيمك فتحى ولامك ما بيننده
سكونيله احمق اولان عورت لام زائده در في العجاهن بضم عينك ضمى وهانك كسريله خدمتكار و آشچى
طباخ معناسنه العجاهنة عينك فتحى وهانك كسريله جمعى آشچيلر معناسنه في العجاهنة بضم عينك
ضمى وهانك كذلك كسريله مؤنثى في التعجهن بفتحتينله وهانك ضميله خدمت وملازمت ايتمك تقول
تعجهن الرجل في العدن بفتح عينك فتحى ودالك سكونيله بر يرده وطن طوتمق تقول عدنت البلد اذا توطنة
وعدن دوه بر يره اوكرنوب اندن آيرلمامغه دخى ديرلر يقال عدنت الابل بمكان كذا اذا لزمته فلم تبرح
وجنات عدن ديدكلرى بو معنادن مأخوذدر اى جنات اقامة في المعدن بفتح ميمك فتحى ودالك كسريله
شول يردركه اندن التون وكومش وسائر نسنه لر اخراج اولنور ومز بور معدن ديدكلرى خلق يازوقيش
انده مقيم اولدقلرى ايچوندر وعدن توطن معناسنه در نته كم الان مرور ايتدى وهر نسنه نك موضعنه
معدن ديرلر في العادن بفتح دالك كسريله شول ناقه دركه مرعاسنده مقيم اوله في عدن بفتحتينله
بر شهرك اسميدر في عدان بفتح عينك فتحيله دريا كنارى ساحل بحر معناسنه في العيدان بفتح عينك فتحى وياءنك
سكونيله اوزون اولان خرما اغاجلرى نخل طوال معناسنه نته كم باب دالده ذكر اولنمشدر في عدنان بفتح عينك
فتحى ودالك سكونيله معدك باباسيدر ومعد بر كمسنه نك اسميدر كه عرب طائفه سى جمله انوك اولاديدر
العدينة بفتح عينك فتحى ودالك كسرى ومديله شول درى پارهسيدر كه قوغه نك اشاغيسنه ديكرلر
العداين عينك فتحى وياءنك كسريله جمعى ذكر اولنان درى پارهلرى معناسنه في المعدن بضم ميمك ضمى
ودالك فتحى وتشديديله شول قوغه دركه آشغه سى كسلوب درى پارهسى ديكلمش اوله في العدانات بفتح
عينك فتحى ودالك تخفيفيله خلايقدن جماعات متفرقه في العرنين بكسر عينك كسرى ورانك سكونى
ونونك كسرى ومديله بر نسنه نك اولى في العرانين بفتح عينك فتحى ونونك كسرى ومديله قومك اولولرى
سادات القوم معناسنه وعرنين الانف بورننك ايكى قاش بولشدوغى يرك التنده اولان جانبيدر كه قوت
شم انده در في شم العرانين بضم شينك ضمى وميمك تشديديله بورنلرى يوكسك اولان كمسنه لركه اولولر
ديمك اولور يقال هم شم العرانين في العرانية بضم عينك ضمى ورانك تخفيفيله صويك موجدن يوقارو
قالقن يرى في العران بكسر عينك كسريله شول اغاجدر كه بسرك دوه نك بورننه چكورلر وعران البكرة
شول اغاجدر كه بكره نك ايكى باشنده اولان دلكلى تيمورلر اكا باغلنور وعران معناسنه دخى ديرلر وبعدان
دخى ديرلر على ماسيجئ في العرن بفتح عينك فتحى ورانك سكونيله ذكر اولنان اغاجى دوه نك بورننه چكورمك
تقول عرنت البعير اعرنه عرنا من الباب الاول في المعرن بضم ميمك ضمى ورانك فتحى وتشديديله شول
كوندر دركه تيمورى اكا ميخلنمش اوله في العارنة بكسر رانك كسريله اراغ اولان او يقال دارهم غارنة اى بعيدة
العرن بفتحتينله شول مرضدر كه طوارك بلكندن يوقارو آرد جانبنده واقع اولوب جراحتلر و يارقلر اولور
يقال عرنت رجل الدابة من الباب الرابع وعرن دوه نك بوينده عارض اولور بر مرضدر كه آنى قاشمقدن خالى
اولماز وكاه اولور براغاجك دبنه چوكوب متصل اول اغاجه قاشنور في عرينه بضم عينك ضمى
ورانك فتحى وياءنك سكونيله بر قبيله نك اسميدر كه انلردن بر جماعت مرتد اولمغين رسول اكرم صلى الله
عليه وسلم مرتد اولنلرى قتل ايتدى في العرين بفتح عينك فتحى ورانك كسرى ومديله ارسلانك يتاغى
مأوى الاسد معناسنه في العرينة بفتح عينك فتحى ورانك كسرى ومديله بمعناه يقال ليث عرينة وليث
غابة وغابه غين معجمه ايله بوكه ديرلر ميشه معناسنه وعرينك اصل معناسى جماعت شجردر وبعضيلر

عربن

عرتن

عرجن

عرهن

عسن

عشن

عشزن

وبعضيلر ايتدى عرين اته دخى ديرلر لحم معناسنه وعرين تميمدن بر جماعته دخى ديرلر في عرينه بضم عينك
ضمى ورانك فتحيله وياءنك سكونيله بجيله دن بر جماعتك اسميدر في العرنة بضم عينك كسرى ورانك سكونيله
شول كورشجيدر كه انوكله كمسنه كورش طوتمغه تادراولميه وبو مقامده صاحب صراح عرنه افتاده
از بى طاقتى ديمشدر غلطدر وعرنه طمغ اغاجنه دخى ديرلر كه انوكله درى دباغت اولنور وبعضيلر اول
سماق اغاجيدر ديمشلر في عرنان بضم عينك كسرى ورانك سكونيله جناب نام موضعده وادى القرى
قربنده بر طاغك عليدرتا فيده وارنجه وفيد مكهٔ مشرفه يولنده بر منزلك اسميدر وعرنان بر معروف
قريه دركه عرنه ايله دباغت اولنور وعرنه سماق اغاجيدر ديمشلر نته كم الان مرور ايتدى في العرنة بفتح
عينك ضمى ورانك سكونيله عرنتن ديدكلرى معروف اوتك كوكيدر وعرنتن بر اوتدركه انوكله دباغت اولنور
على ماسيجئ انشاءالله تعالى في العربون بفتح عينك وباءنك ضمى ورانك ما بيننده سكونيله شول نسنه دركه
خامه اكاربون ديرلر سفته وپيش نرد معناسنه في العربون بفتح عينك ورانك فتحى وباءنك ضمى ومديله بمعناه
العربان بضم عينك ضمى ورانك سكونيله بمعناه ايضا بو ذكر اولنان صحاحك نسخ مصححه سنك روايتنه
موافق وقاموسك ضبط وتصريحنه مطابق اولاندر پس صاحب صراحك عربون وعربان بالضم فيهما
عربان بفتحتين ديدوكى لفظا وزنا مخالف اولدوغندن غيرى لغات مزبوره يه زبون وكول ايله تفسيرى
خطا اولدوغنده اشتباه يوقدر في العربنة بفتح على وزن الدحرجة بر كمسنه يه پشين ويرمك تقول عربنته
اذا اعطيته ذلك في العرتن بفتح على وزن جعفر بر اوتدركه انوكله دباغت اولنور خليل ايتدى بوننك عينى
وراسى مفتوح وتاسى مضمومدر زيرا بوننك اصلى عرنتن درقرنفل وزنى اوزره نونى حذف اولنوب عرتن
قالمشدر وبعضيلر عرفج وزنى اوزره دردیمشدر نته كم مرور ايتدى وعرفج بر جنس ديكندر في المعرتن بضم
ميمك ضمى وعينك وتانك فتحيله شول دريدر كه ذكر اولنان اوت ايله دباغت اولنمشدر في عرينات بضم
عينك ضمى وارنك فتحى وياء تحتانيه نك سكونى وتاء فوقانيه نك كسريله بر موضعك اسميدر وبوننك
آخرنده اولان تنوين مسلمو نه نك نونى مثابه سنده اولوب منصرف اولدوغنك تفصيلى عرفات تفسيرنده
ذكر اولنمشدر في العرجون بضم عينك وجيمك ضمى ايله وما بيننده رانك سكونيله صلقمك اصليدر كه خرما
اغاجنده طور دوغى يرده اكلور وقچن خرما صلقمى قطع اولنسه اغاج باشنده قوروقالور في العرجنة بفتح
على وزن الدحرجة بر كمسنه يى ذكر اولنان عرجونله اورمق في العراهن بضم عينك ضمى وهانك كسريله
قرموده دوه عراهم كبيدر وزنا ومعنى في العسن بفتحتينله طوار يدوكى علف هضم اولوب سمير اولمق
يقال عسنت الابل عسنا من الباب الرابع اذا نجع فيه الكلاء وسمنت في العسن بفتح عينك فتحى وسينك
كسريله آز علفله اكتفا ايدن طوار يقال دابة عسن اى شكور وشكور شين معجمه ايله قانع اولان
حيوان في العسن بضمتينله اسكيدن اولان سمزلك شحم قديم معناسنه اسن كبيدر وزنا ومعنى
الاعسان بفتح همزه نك فتحى وعينك سكونيله اثار وعلايم معناسنه في التعسن بفتحتينله وسينك
ضمى وتشديديله بكزه مك يقال تعسن فلانا باه اذا نزع اليه فى الشبه وتعسن بر نسنه نك اثرن ومكانن
طلب ايتمكه دخى ديرلر تقول تعسنت الشئ اذا طلبت اثره ومكانه في الاعتشان بكسر همزه نك وتانك كسريله
بر كمسنه كندى رأيله سويلمك يقال عشن واعتشن اذا قال برأيه في العشانة بضم عينك ضمى وشينك
تخفيفيله بو داغك دبى اصل السعفة معناسنه في ابو عشانه بضم وزن مزبور اوزره بر كمسنه نك كنيتيدر
العشوزن بفتح عينك وشينك وزانك فتحيله بر ك اولوب قرموده اولان نسنه في العشوزنة بفتح وزن مزبور

عطن

اوزن مؤنثی ؎ العطن ؏ عینك فتحی وطانك سكونیله دری یه طوز وطوار ترسی صاچمقدر یاخود علقی
دیدكاری اوتك بپراغن صاچمقدر توبی یولنوب ملایم اولسون دیوتا كه بعده دباغت اولنه تقول عطنت
من الباب الثانی اذا اخذت علق وهوبت او فرثا وملحا فا لقیت الاهاب فیه وغممته لیتفسخ صوفه
ویسترخی وغم غین معجمه ایله اورتمك سترمعناسنه ؎ العطن ؏ فتحتینله دری دباغت اثناسنده بدرایحه
بغلق تقول عطن الاهاب عطنا من الباب الرابع اذا انتن وسقط فی العطن وعطن صویه یقین محلده دوه یتاغی
اولان یر الاعطان همزه نك فتحیله جمعی ویقال فلان واسع العطن والبلداذا كان رحب الذراع یعنی
قولی وقوجاغی واسع اولوب قدرت وقوت صاحبی اولسه ؎ العطن ؏ عینك فتحی وطانك كسریله
ذكراولنان حالت اوزره اولان دری ؎ الانعطان ؏ همزه نك وعینك كسریله بمعناه یقال انعطن الاهاب
المعاطن ؏ میمك فتحی وطانك كسریله صویه یقین موضعده دوه یاتدوغی یرلر مبارك الابل عند الماء معناسنه
یعنی دوه یی صوارمغیچون كتوردوكاری یردر تاكه بردفعه صویی ایچدكدن صكره استراحت ایدوب
تكرار صوایچوب مرماسنه عودت ایده ؎ المعطن ؏ میمك فتحی وطانك كسریله واحدی وابن السكیت
ایندی هذا اعطن الغنم ومعطنها دخی دیرلر قیون یاتدوغی یرچن صویه یقین اولسه ؎ العطون ؏
ضمتینله دوه صویه قاندقدن صكره چوكمك یقال عطنت الابل یعطن من الباب الاول ویعطن
من الباب الثانی عطونا اذا رویت ثم بركت ویقال ضربت الابل بعطن اذا بركت ؎ العاطنة ؏ طانك
كسریله ذكراولنان حالت اوزره اولان دوه ؎ العواطن ؏ عینك فتحی وطانك كسریله جمعی ذكراولنان دوه لر
معناسنه ؎ الاعطان ؏ همزه نك كسریله دوه یی عطننده چوكرمك تقول اعطنتها انا واعطان قومك دوه سی
عطننه یاتمق معناسنه دخی كلور یقال اعطن القوم اذا عطنت ابلهم واعطان دوه یی صوایچمدوكیچون
سوروب عطننه ایلدوب صوایچمسنه منتظر اولمغه دخی دیرلر یقال اعطن الرجل بعیره وذلك اذا لم
یشرب فرده الی العطن ینتظر به ؎ العفونة ؏ ضمتینله چوریمك ؎ العفن ؏ فتحتینله بمعناه یقال

عفن

عفن الحبل عفنا وعفونة من الباب الرابع اذابلی من الماء ؎ العفن ؏ عینك فتحی وفانك كسریله چورین نسنه

عكن

العكنة ؏ عینك ضمی وكافك سكونیله سمزلكدن قارنده اولان بوكلم العكن عینك ضمی وكافك فتحیله
جمعی ذكراولنان بوكلملر معناسنه الاعكان همزه نك فتحی ایله كذلك جمعی ؎ التعكن ؏ فتحتینله وكافك
ضمی وتشدیدیله قارن بوكلملو اولمق یقال تعكن البطن اذا صار ذا عكن ؎ العكنان ؏ فتحتینله كثیر
معناسنه در یقال نعم عكنان ای كثیرة ونعم كودلن طوار دیرلروكاه اولور تسكین اولوب عكنان دخی دیرلر

علن

العلانیة ؏ عینك فتحی ونونك كسری ویانك تخفیفیله آشكاره اولمق كه سرك مقابلیدر ؎ العلون ؏
ضمتینله كذلك آشكاره اولمق یقال علن الامر یعلن علونا من الباب الاول ؎ العلن ؏ فتحتینله بمعناه یقال
علن الامر یعلن علنا من الباب الرابع وبو ابن السكیت روایتیدر ؎ الاعلان ؏ همزه نك كسریله آشكاره
قلمق تقول اعلنته اذا اظهرته ؎ العلان ؏ عینك كسریله برنسنه یی آشكاره قلشمق ؎ المعالنة ؏ میمك
ضمی ولامك فتحیله بمعناه ؎ العلنة ؏ عینك ضمی ولامك فتحیله سرنی آشكاره قلمق عادتی اولان
كمسنه ؎ علوان الكتاب ؏ عینك ضمی ولامك سكونیله كتابك ابتداسی عنوان الكتاب معناسنه

علجن

العلونة ؏ على وزن الدحرجة كتابك اولنه عنوان یازمق تقول علونة الكتاب اذا عنونته ؎ العلجن ؏
على وزن جعفر شول ناقه دركه اتی صق اوله مكتنزة اللحم معناسنه وبعضیلر ایتدی علجنك نونی زائده در

عمن

وعلجن شول عورته دیرلركه ایشلدوكی ایشده مبالات ایتمیه امرأة ماجنة معناسنه ؎ العمن ؏ عینك

عینك فتحی ومیمك سكونیله بریرده مقیم اولمق یقال عمن بالمكان من الباب الثانی اذا اقام به ؎ عمان ؏ عینك
ضمی ومیمك تخفیفیله برشهرك اسمیدر یمنده ؎ عمان ؏ عینك فتحی ومیمك تشدیدیله برشهرك اسمیدر

عنن

شام شریفده ؎ الاعمان ؏ همزه نك كسریله عمان شهرینه كتمك ؎ العنن ؏ فتحتینله برنسنه عارض اولمق
وآرقری كلمك یقال عن لی كذا یعن من الباب الاول ویعن من الباب الثانی عننا اذا عرض واعترض ویقال
لا افعله ما عن فی السماء نجم ای ما عرض ؎ المعن ؏ میمك كسری وعینك فتحی ونونك تشدیدیله فضولی
اولان كمسنه یقال رجل معن ای عریض ومعن خطیبه دخی دیرلر ؎ العنینة ؏ عینك كسری ونون اولك
كسری وتشدیدیله ومدیله اسمدر عنین اولمق معناسنه وعنینه شول عورته دخی دیرلركه اردیله یه
العنین ؏ عینك كسری ونونك كسری ومدیله شول اردركه عورت دیله یه پس بوفعیل درمفعول معناسنه
جریح كبی كه جریح بشقه جقن شاكرده دیرلر ؎ التعنین ؏ على وزن التكریم قاضی بركمسنه نك عنینلكنه
حكم ایتمك یقال عنن الرجل عن امرأته اذا حكم القاضی علیه بذلك وتعنین زوج زوجه سندن منحرله
منع اولنمغه دخی دیرلر وتعنین اویانه چلبرایتمكه دخی دیرلر وتعنین كتابه عنوان یازمغه دخی دیرلر تقول
عننت الكتاب وعننته ایضا بابدال احدی النونات ؎ العنة ؏ عینك ضمی ونونك تشدیدیله اسمدر
عنینلكله حكم اولنمق معناسنه وعنه اغاجدن اولان دوه آغلنه دخی دیرلر خطیرة الابل معناسنه وعنه
آكسزن معناسنه دخی كلور تقول رأیته عن عنة ای الساعة من غیران طلبته وعنه نا معلوم اولان
نسنه یه دخی دیرلر تقول اعننت بعنة ما ادری ما هی ای تعرضت لشی لا اعرفه ؎ العنان عینك كسریله
اویان چلبری كه آت رختندندر الاعنة همزه نك فتحی وعینك كسری ونونك تشدیدیله جمعی وعنان
معارضه یه دخی دیرلروعنا نا المتن ارقه ده اولان ایكی طمروطرف العنان جست وچابك اولان كمسنه یه
دیرلر یقال انه طرف العنان اذا كان خفیفا وشركة العنان شول شركته دیرلركه ایكی كمسنه برمخصوص
مالده مشترك اولوب جمیع مالارنده مشترك اولمیه لركویا كه آنلر برنسنه یه راست كلوب صاتون الدقلریچون
انده شریك اولمش اولورلرپس عن دن مأخوذ اولور آرقری كلمك معناسنه نته كم مرور ایتدی ؎ عنانك
عینك ضمی ونونلرك تخفیفیله غایت معناسنه دریقال عنا نك ان تفعل كذا على وزن قصاراك ای جهدك
وغایتك كانه من المعانة من عن یعن اذا اعترض ؎ العن ؏ عینك فتحی ونونك تشدیدیله آتی چلبریله
منع ایتمك تقول عننت الفرس اذا حبسته بعنانه وعن بر كتابی برآخر كتابله مقابله ایتمكه دخی دیرلر تقول
عننت الكتاب لكذا اذا عرضته له وصرفته الیه ؎ الاعنان ؏ همزه نك كسریله اویانه چلبرایتمك دیزكینه
دیكمك معناسنه تقول اعننت اللجام اذا جعلت له عنانا واعنان بر كتابی آخر كتابله مقابله ایتمكه دخی دیرلر
تقول عننت الكتاب لكذا اذا عرضته له وصرفته الیه ؎ عنوان الكتاب ؏ عینك ضمی ونونك سكونیله
كتابك اولی لغت فصیحه بودر اگرچه نون اول بدلنه لامله دخی استعمال اولنور نته كم مرور ایتدی وكاه
اولور عینی مكسور ایدوب عنوان دیرلروكاه اولورواوبدلنه یا كتوررلر ؎ العنیان ؏ عینك كسری وضمی
ونون اولك سكونیله بمعناه ؎ العنونة ؏ على وزن الدحرجة كتابك عنوانن یازمق تقول عنونت الكتاب
اعنونة ؎ الاعتنان ؏ همزه نك وتانك كسریله بركمسنه نك آرقری اوكنه كلمك اعتراض معناسنه ؎ العنون ؏
عینك فتحی ونونك ضمی ومدیله سیرده ایلرو یورویجی طوار ؎ عین عنة ؏ عین اولك فتحی وثانینك ضمی ایله
على طریق الاضافة برلفظدركه خاصه محلنده استعمال اولنور منه قولهم اعطیته عین عنة ای خاصة من بین
اصحابه ؎ العنان ؏ عینك فتحی ونونك تخفیفیله ابر وطسحاب معناسنه ؎ العنانة ؏ وزن مزبور اوزره

*

عون

واحدی و العانة ب نونك تشدیدیله کذلك واحدی بوذکر اولنان صاحب عباب احك اخذنه بناءدر لکن
عانه عنانك واحدی اولمسی نوع بعد دن خالی دکلدر پس عبارت جوهریه والعانة ایضا قولی اول کلامه
مربوط اولمق انسبدر یعنی العنان السحاب والعانة ایضا السحاب معناسنه اولمق اوزره و الاعنان ب
همزه نك فتحیله کوکك یوزی وکوکك اطرافی کویا که عننك جمعیدر فتحتینله وعامه عنان السماء دیرلر عینك
کسریله و العنعنة ب على وزن الزلزلة بنی تمیم لغتی اوزره همزه یی عین قلمق اوزره یعنی ان دیمك محلنده
عن دیمك اوزره و عن ب عینك فتحی و نونك سکونیله تجاوز معناسنه در تقول رمیت السهم عن القوس
اذا تجاوز عنها او اطعمته عن جوع اذا تجاوز عن حالة الجوع بالاطعام وکاه اولور کلمه من لفظ عن موقعنه
واقع اولور بو قدر وارکه عن کاه اولور اسم اولور اوزرینه حرف جر داخل اولور من اولماز
تقول جئت من عن یمینه ای من ناحیة یمینه ومبنی اولدوغی حرفه مشابه اولدوغندن اوتریدر وکاه
اولور عن بعد موقعنه واقع اولور وکاه اولور على موقعنه واقع اولور و العوان ب عینك فتحیله برنسنه نك
اورته یشلوسی العون عینك ضمی ومدیله جمعی اورته یشلولر معناسنه وفی المثل العوان لاتعلم الخمرة
یعنی اورته یشلو اولان عورته چلك اورتمك اوکردلمز وحرب عوان شول اوغر اشدیرلر که انده تکرار
مقاتله واقع اوله کویا که مره اولی بکر اولور وعوان شول صغره دخی دیرلر که نه قتی یشلو ونه قتی تازه
اوله وعون عانه نك دخی جمعی کلور یبان حمارلری معناسنه و التعوین ب على وزن التکریم برکسنه
اورته یاشنه داخل اولمق تقول عونت المرأة تعوینا و العون ب عینك فتحی وواوك سکونیله کذلك
اورته یاشه داخل اولمق یقال عانت المرأة تعون عونا وعون برنسنه یه یاردم اولانه دخی دیرلر و یاردم ایتمك
معناسنه اسم دخی کلور یقال ماعندك معونة ولاعون الاعوان همزه نك فتحیله جمعی یاردملر معناسنه
المعونة ب میمك فتحی وعینك ضمی ومدیله اسمدر یاردم ایتمك معناسنه و المعانة ب میمك فتحیله بمعناها
یقال ماعندك معونة ولا معانة و المعون ب میمك فتحی وعینك ضمی ومدیله معونتك جمعیدر فراقتنه
زیرا مکرم کلام عربده ابنیه مطرده دن دکلدر نتدکم مکرم تفسیرنده مرور ایتمشدر المعاون میمك
فتحی وواوك کسریله معونتك جمعیدر تقول ما اخلانی فلان من معاونه و المعوان ب میمك کسری وعینك
سکونیله خلقه معاونتی چوق اولان کسنه تقول رجل معوان ای کثیر المعونة للناس و الاستعانة ب
همزه نك وتانك کسریله یاردم طلب ایتمك و الاعانة ب همزه نك کسریله یاردم ایتمك و المعاونة ب
میمك ضمی وواوك فتحیله کذلك یاردم ایتمك تقول استعنت بفلان فاعاننی وعاوننی وفی الدعاء رب اعنی
ولاتعن علی واستعانه قاسق قیلن تراش ایتمکه دخی دیرلر حلق العانة معناسنه یقال استعان فلان
اذا حلق عانته و التعاون ب تانك فتحی وواوك ضمی ایله خلق بری برینه یاردم ایتمك و الاعتوان ب همزه نك
وتانك کسریله کذلك خلق بری برینه یاردم ایتمك یقال تعاون القوم واعتونوا اذا اعان بعضهم بعضا واعتونوا اده
اولان واو اعلال اولنمادی زیرا اعتونوا تعاونوا معناسنه در وتعاونوا ده اعلال اولنمامشدر واکر اعتوروا تعاوروا
معناسنه اولمسه اعلال اولنوردی و المتعاونة ب میمك ضمی وواوك کسریله شول عورتدرکه یاشنه کیرمش
اوله حالا که شحم ولحم اوزره اوله و لعانة ب على وزن الحالة یبان حمارلرندن برسوری وعانه قاسق قللرینه دخی دیرلر
عانه ب وزن مزبور اوزره فرات صوینی اوزرنده برقریه نك اسمیدرکه آکا خمر نسبت اولنور و العانیة ب یانك
تشدیدیله عانه یه منسوب اولان خمر مثلا و عانات ب على وزن الحالات کذلك عانه دیدکلری معروفه اولان
قریه نك اسمیدر عرفه ایله عرفات کبی و عاناتك منصرف اولمسنده کلام عرفاتده و اذرعاته اولان

عهن

اولان کلام کبیدر و العاهن ب شول خرما اغیدرکه خرما کوبکنه قریب یرده بته و بولغت اهل حجاز لغتیدر
واهل نجد ذکر اولنان بوداقلره خوافی دیرلر و صاحب صراح عاهن شاخ درخت خرما که نزدیك تنه باشد
دیمشدر مناسب دکلدر زیرا تنه اغاجك اوزدکنه دیرلر مقصود قلبیدر زیرا جوهری هی السعفات اللواتی
تلین القلبة دیمشدر وقلبه قافك کسری ولامك فتحیله خرما کوبکنه دیرلر اوزدکه دیرلر العواهن
عینك فتحی وهانك کسریله جمعی ذکر اولنان بوداقلر معناسنه وبو سببدندرکه جوارح انسانه عواهن
دیرلر وعواهن ناقه نك رحمنه اولان طمرلره دخی دیرلر وعواهن کیف ما اتفق اولان کلمانه دخی دیرلر
یقال رمی فلان الکلام علی عواهنه اذا لم یبال اصاب او اخطأ و العهون ب ضمتینله خرما اغاجنك
ذکر اولنان وجه اوزره بوداقلری قوریمق یقال عهنت عواهن النخل تعهن من الباب الاول اذا یبست وعهون
یوکلر معناسنه دخی کلور عهنك جمعی اولمق اوزره و العهن ب عینك کسری وهانك سکونیله یوك صوف
معناسنه ابو عبید روایتی اوزره و العهنة ب وزن مزبور اوزره واحدی بر پاره یوك معناسنه وعهن المال شول
کسنه یه دیرلرکه مالی خوب کورب کوزه ده و العاهن ب هانك کسریله قدیمی اولان مال دیرلر یقال
اعطاه من عاهن ماله وآهنه ای من تلاده و تلاد تانك کسریله قدیمی اولان ماله دیرلر وعاهن حاضر ومقیم
وثابت اولانه دخی دیرلر یقال عهن بالمکان اذا اقام به

عین

و العین ب عینك فتحی ویانك سکونیله کوز یعنی
شول قوتدرکه کورمك انوکله اولور حاسة الرؤیة معناسنه وعین مؤنث سماعیدر الاعین همزه نك
فتحی ویانك ضمیله جمعی کوزلر معناسنه العیون ضمتینله کذلك جمعی الاعیان همزه نك فتحیله کذلك
جمعی واعیان القوم قومك اشرافنه دیرلر واعیان آتا آنه بر قرانداشره دیرلر وفی الحدیث اعیان بنی الام
یتوارثون دون بنی العلات و عیون البقر ب شام شریفده برجنس تازه اوزمك اسمیدرکه ایری وسیاه
ومدوردر وعیون بیکار کوزلرینه دخی دیرلر تقول حفرت حتی عنت اذا بلغت العیون و الاعیان ب همزه نك
کسریله بمعناه تقول حفرت حتی اعینت کذلك و العیینة ب عینك ضمی ویاء اولك فتحی وثانینك سکونیله
عینك تصغیریدر و ذو العیینتین ب عینك کذلك ضمی ویاء اولك فتحی وثانینك سکونیله جاسوس
معناسی مزبوردن مأخوذدر ولا تقل ذو العوینتین وعین بیکار کوزینه دخی دیرلر و عین دیزکوزینه
دخی دیرلر که اول دیزك مقدمنده اولان چقوریردرکه ایچك اوزرنده در وعین جرم شمسه دخی دیرلر
وعین کوزجیه وجاسوسه دخی دیرلر وعین التونه وعین نقد اولان التونه واقچه یه دخی دیرلر و وعین عنه
عینك ضمی ونونك تشدیدیله آشکاره سن برکسنه یی کورمك واول سنی کورمك معناسنه کلور تقول لقیته
عین عنه اذا رأیته عیانا ولم یرك و وعمد عین ب برنسنه یی عن قصد ایتمکه دیرلر تقول فعلت ذاك عمد عین اذا
تعمدته بجد ویقین وعمدا علی عین دخی بو معنایه در و اول عین ب قبل کل شیء معناسنه کلور تقول
لقیته اول عین اذا صارفته قبل کل شیء و وعین الشیء ب برنسنه نك خیرلوسنه دیرلر وعین الشیء
برنسنه نك نفسنه دخی دیرلر یقال هو هو عینا وهو هو بعینه ویقال لا اخذ الادرهمی بعینه وفی المثل
ان الجواد عینه فراره یعنی ایو آتك عیننه نظر دیشن یوقلق مثابه سنده درکه فراره ضم فایله طوارك دیشن
کورمکدر و بعد عین ب بعد معاینة معناسنه کلور تقول لا اطلب اثرا بعد عین ای بعد معاینة وعین احد
معناسنه دخی کلور یقال ما بها عین ای احد و وعین ب ناسدن بر جماعت معناسنه ده کلور یقال بلد
قلیل العین ای قلیل الناس وعین قبله عراقك صاغ جانبنه دخی دیرلر یقال نشأت السحابة من قبل
العین ای من جانب الیمین وعین علی الدوام یاغن یاغموره دخی دیرلر واول عین ابتداء معناسنه دخی

كاور يقال لقيته اول عين اى اول شیء و بونكله بوندن اقدم ذكر اولنان قبل كل شیء معناسنك فرقى واردر
تأمل اولنه في واسود العين في برطاغك علميدر في ورأس عين في برشهرك اسميدر وترازونك برجانبنه
مائل اولمسنه دخى عين ديرلر يقال فى الميزان عين اذا لم يكن مستويا واما ترازو كفه سنه عين اطلاق اولنمق
شه كم مهذب الاسماده تصريح اولنمشدر و بين الناس مشهور درا نوك صحتنده كلام وار در زيرا صحاحده
و قاموسده مصرحدر لان عدم استوا معناسيدر فقط وعين هيأته ومنظره دخى ديرلر كما قال الحجاج
للحسن لعينك اكبر من امدك يعنى منظرك اكبر من سنك في وعين في حروف مقطعه دن برينه دخى ديرلر
وعبد عين في شول كمسنه يه ديرلر كه نظر كرده اولدقجه عبوديت اظهار ايده وغائب اولدقده اتيميه يقال
هو عبد عين اى هو كالعبد لك مادمت تراه فاذا غبت فلا وانت على عينى بر كلامدر كه اكرامده وحفظده
استعمال اولنور قال الله تعالى * ولتصنع على عينى في وعين في دريده اولان يوفقه دائره يه دخى ديرلر كه
بو عيب عد اولنور يقال با لجلد عين وهى دوائر رقيقه وذلك عيب فيه في التعين في فتحتينله وياءنك ضمى
وتشديديله درى ذكر اولنان دائره لى اولمق يقال تعين الجلد وتعين برنسنه يه رامز نظر ايتمكه دخى ديرلر
تقول تعين الرجل المال اذا اصابه بعين وتعين برنسنه بعينه لازم اولمغه دخى ديرلر تقول تعين عليه الشیء
اذا لزمه بعينه في العين في عينك فتحى و ياءنك كسرى و تشديديله دائره لى اولان درى يقال سقاء عين
المتعين في ميمك ضمى و ياءنك كسرى وتشديديله بمعناه يقال سقاء متعين اذا كان فيه دائرة في المعين في
ميمك فتحى وعينك كسرى ومديله شول صودركه كوزلى اوله في المعيون في ميمك فتحى و ياءنك ضمى ومديله
بمعناه يقال الماء معين ومعيون ومعين ومعيون يرامز نظر اولنان كمسنه يه دخى ديرلر يقال عنت الرجل
فهو معين على النقص ومعيون على التمام في العينان في فتحتينله صوا قمق يقال عان الدمع والماء عينا نا اذا
سال في العاين في ياءنك كسريله اقيجى اولان صو سائل معناسنه وعاين ياوز كوزله نظر ايديجى كمسنه يه
دخى ديرلر تقول عنت الرجل اذا اصبته بعينك وعاين احد معناسنه دخى كاور يقال ما بها عاين اى احد
التعيين في على وزن التكريم برقاج نسنه نك ايچندن برن تخصيص ايتمك وتعيين قربه نك ايچنه صو
دوكمكه دخى ديرلر كوزلرى طوتلسون ديو تقول عينت القربة اذا صببت فيها ماء لينتفخ عيون الخرز
فتنسد وتعيين ايجو دلمكه دخى ديرلر تقول عينت اللؤلؤة اذا ثقبتها وتعيين بركمسنه نك يرامزلغن يوزينه
قارشو سويلمكه دخى ديرلر تقول عينت فلانا اذا اخبرت بمساويه فى وجهه في ابناعيان في عينك فتحيله
ايكى خطدر يرپوزينه چكرلر قوشلرى منع ايتمك ايچون وقچن قمار اوينديان كمسنه نك اوينى راست كلمه جكى
يانه جرى ابناعيان ديرلر وقاموسده ايمش ابناعيان ايكى خطدر كه قيافت بلنلر انى يريوزينه چكرلر
ياخود ايكى قوش پيدا قلوب ابناعيان لسرعا البيان ديرلر وعيان شول تيموره دخى ديرلر كه اول چفتجى
آلتلرندندر العين عينك كسرى ومديله جمعى ذكر اولنان آلتلر معناسنه فعل وزنى اوزره ايدى فانك
ضميله واو يايه قلب اولنمشدر ياواودن اخف اولدوغندن اوترى وعين اعينك دخى جمعى كاور كوزى
بيوك كمسنه لر معناسنه بوسببدن بقر وحشى يه عين ديرلر في العاينة في ياءنك كسريله ظاهر اولان شیء
تقول لقيته اول عاينة وادنا عاينة اى قبل كل شیء وعاينه مال ومناله دخى ديرلر يقال عاينة بنى فلان لاموالهم
ورعيانهم ورعيان راءنك ضميله چوبانلر معناسنه در في العين في فتحتينله جماعت يقال جاء فلان فى عين اى
فى جماعة في الاعين في همزه نك و ياءنك فتحيله كوزى واسع اولان كمسنه يقال رجل اعين اذا كان واسع العين
واعين تيان صغرينك ارككنه دخى ديرلر في العيناء في عينك فتحى و ياءنك سكونى والفك مديله موثثى

موثثى في العينة في عينك كسرى ومديله سلف آلنن نسنه وغينه مالك اورتلنمشنه دخى ديرلر خيار المال
معناسنه عيمه كبيدر و زنا ومعنى وعينه كوزه خوب كورينن نسنه يه دخى ديرلر يقال هذا ثوب عينة اذا
كان حسنا فى مرأة العين في الاعتيان في همزه نك وتاءنك كسريله برنسنه يى سلفدن المق يقال اعتان الرجل
اذا اشترى الشیء بنسيئة واعتيان برنسنه نك كزيده سن المغه دخى ديرلر يقال اعتان الشیء اذا اخذ عينه
وخيارن واعتيان برجماعته كوزجى وقراول اولمغه دخى ديرلر يقال اعتان لنا فلان اذا صار عينا اى ربيئة وربيئة راء
مهمله وباء موحده ايله ديده بانه ديرلر واعتيان اوتلاق آرامغه ومنزل طوتمغه دخى ديرلر يقال اذهب فاعتن لنا
منزلا اى ارتده وارتياد راء مهمله ايله منزل طلب ايتمك في العيانة في عينك كسريله كذلك كوزجيلك ايتمك
غبن
يقال عان علينا فلان يعين عيانة اذا صار لهم عينا والله اعلم * فصل الغين في الغبن في غينك فتحى و باءنك
سكونيله بركمسنه يى بيعده الدامق بازارك اهلى اولمامغله تقول غبنته فى البيع من الباب الثانى وغبن بزى قصمغه
وطعامى كزلمكه دخى ديرلر نته كم خبنت تفسيرنده كچمشدر تقول غبنت الثوب والطعام في الغبن في
فتحتينله رأيده قصور ايتمك تقول غبن رأيه من الباب الرابع اذا نقص و رأى مفعوليت اوزره منصوب
اولوب فاعل اولمدوغنك وجهى سفه تفسيرنده ذكر اولنور ان شاء الله تعالى في المغبون في ميمك فتحى
و باءنك ضمى ومديله الدانمش كمسنه يقال غبن على البناء للمجهول فهو مغبون في الغبين في غينك فتحى
و باءنك كسرى ومديله رأيى ضعيف اولان كمسنه في الغبانة في غينك فتحى و باءنك تخفيفيله قصور رأى
الغبينة في غينك فتحى و باءنك كسرى ومديله اسمدر الدانمه معناسنه شتيمه كبيدر شتمدن في التغابن
تانك فتحى و باءنك ضميله قومك بعضى بعضنه غبن ايتمك و بوسببدن قيامت كوننه يوم التغابن ديديلر زيرا
اهل جنت اهل نار غبن ايدرلر انلر تجارتنده ربح اوزره اولوب بونلر خسران اوزره اولدوغى جهتدن
المغابن في ميمك فتحى و باءنك كسريله قصق يرلرى كه بدن انسانده موجوددر قولتق وقولتغه شبيه اولان
غدن
يرلركبى في الاغديدان في همزه نك ودالك كسريله ومديله قيل اوزانوب كالن بولمق يقال اغدودن الشعر
اذا طال وتم واغديدان اوتك صويه قانوب زياده يشرمسنه دخى ديرلر برحيثيتله كه سياهه مائل
اوله يقال اغدودن النبت اذا اخضر حتى يضرب الى السواد من شدة ريه في الغدانى في غينك ضمى ودالك
تخفيفى و ياءنك تشديديله تازه اولان يكتلك يقال الشاب الغدانى للغض منه وغض غين وضاد معجمتينله
تازه وتر اولان نسنه في الغدن في فتحتينله صلقى ومست اولمق في غدانه في غينك ضمى ودالك
غرن
تخفيفيله يربوع قبيله سندن برجماعت في الغرين في غينك كسرى و راءنك فتحى و راء مهمله نك مابيننده
سكونيله درهم وزنى اوزره شول بالچقدركه انى يريوزينه سيل كتوررکرك رطب اولسون كرك يابس
غسن
اولسون وغربل دخى بومعنايه در نونله لام بيننده تبدل واقع اولمشدر في الغسن في غينك ضمى وسين
مهمله نك فتحيله صاچ باوكلرى كرك اكسه ده اولان صاچ اولسون كرك آلنده اولان اولسون
في الغسنة في غينك ضمى وسينك سكونيله واحدى برباوك صاچ معناسنه في الغسناة في كذلك
*
غينك ضمى وسينك سكونيله واحدى في الغيسان في غينك فتحى و ياءنك سكونيله يكتلك رونق
وحدتى اكر فيعال وزنى اوزره اولورسه بوبابدن اولور واكر فعلان وزنى اوزره اولورسه باب
سيندن اولور على ما مر في غسان في غينك فتحى وسينك تشديديله برصويك اسميدر كه اوزدينه ازد
قبيله سندن برقوم نزول ايتمشلردر بناء على ذلك اول صويه نسبت اولنمشلردر وبنو جفنه انلردندر
غصن
وبنو جفنه ملوك طائفه سيدر و بعضيلر ايتدى غسان برقبيله نك اسميدر في الغصن في غينك ضمى

و صاد مهملەنك سكونيلە اغاج بوداغى الاغصان همزەنك فتحيلە جمعى بوداقلر معناسنە الغصون
ضمتينلە كذلك جمعى الغصنة غينك كسرى و صادك فتحيلە كذلك جمعى قرطلە قرطلە كبى كوپە
معناسنە ۞ الغصن ۞ غينك فتحى وصادك سكونيلە كسمك قطع معناسنە تقول غصنتە اذا قطعتە

غضن

ابو الغصن ۞ غينك ضمى وصادك سكونيلە جحى نام كمسنەنك كنيەسيدر ۞ الغضن ۞ غينك فتحى و ضاد
معجمەنك سكونيلە حبس ايتمك تقول غضنت الرجل اذا حبستە ويقال ما غضنك عنا اى ما عاقك عنا
الاغضان ۞ همزەنك كسريلە كوك يوزينك ياغمورى دائم اولمق يقال اغضنت السماء اذا دام مطرها وغضن
درينك و درعك بوكم يرلرينە دخى ديرلر ۞ الغضن ۞ فتحتينلە كذلك بوكم يريدر الغضون ضمتينلە جمعى
بوكملر معناسنە و غضن العين كوزك ظاهرندە اولان دريدر ۞ التغضين ۞ على وزن التكريم برنسنەيى
ديوشروب بورشدرمق يقال غضنتە فتغضن وتغضين رجاعە دخى ديرلر و رجاع ناقەيى بوكلى اكلركن
خلافى ظهور ايتمكە ديرلر ۞ المغاضنة ۞ ميمك ضمى و ضادك فتحيلە نظر ايدركن كوز قپاغن ديوشرمك
الغضنة ۞ غينك فتحى و ضادك سكونيلە برنسنەيى قاپايان نسنە يقال للمجدور اذا البس الجدرى جلدە
اصبح جلدە غضنة واحدة وكاه اولور بايلەدخى ديرلر نون بدلنە وجدرى جيمك ضمى و دالك فتحى و يانك

غمن

تشديديلە چچك ديدكلرى معروف مرضدر ۞ الغمن ۞ غينك فتحى وميمك سكونيلە تويى يولنسون
ديو دريى يرە كومك تقول غمنت الجلد اغمنه من الباب الاول اذا غممتە لينتفسخ عنه صوفه ۞ الغمين ۞
غينك فتحى وميمك كسرى ومديلە يرە كوملن درى غميل كبى لامله نون بينندە مبادله اولمغله وغمين ملايم

غنن

اولوب لذتاو اولسون ديو يرە كوملن خرمايه دخى ديرلر ۞ الغنة ۞ غينك ضمى و نونك تشديديلە
كنكزدن اولان صوتە ديرلر ۞ الاغن ۞ همزەنك وغينك فتحيلە شول كمسنە دركە كنكزدن سويليە يقال
طيراغن واغن اوتى چوق اولان درەيە دخى ديرلر يقال واداغن اذا كان كثيرا لعشب واوتى چوق اولان
درەيە اغن ديدكلرينك وجهى بودركە درەنك اوتى چوق اولمجق سنك يتاغى اولوروسنك آوازى غنەدن
خالى دكلدر ۞ الغناء ۞ غينك فتحى و نونك تشديدى والفك مديلە خلقى چوق اولوب اوتى وافر اولان
قريەيە ديرلر ۞ المغن ۞ ميمك ضمى و غينك كسريلە شول درەدركە انوك اوتى چوق اولە ۞ الاغنان ۞

غين

همزەنك كسريلە قربە طولمغە دخى ديرلر يقال اغن السقاء اذا امتلأ واغن الوادى دخى ديرلر ۞ الغين ۞
غينك فتحى ويانك سكونيلە باوط ابر معناسنە وصوسامق عطش معناسنە تقول منه غنت اغين
من الباب الثانى ويقال غانت الابل مثل غامت پس غين غيم كبى اولور باوط معناسنە و صوسامق
معناسنە واور تمك معناسنەدە كلور يقال غين على الرجل كذا اى غطى عليه ومنه الحديث انه ليغان
على قلبى ۞ الاغانة ۞ همزەنك كسريلە كذلك ستر معناسنە تقول اغان الغين السماء اذا البسها وغين
حروف مقطعەدن بريدر وكوكل بولنمق معناسنەدە كلور يقال غانت نفسه تغين اذا غثت ۞ الغينة ۞
غينك كسرى ومديلە شول نسنەدركە جيفەدن اقار ۞ الاغين ۞ همزەنك و يانك فتحيلە يشل اولان
نسنە اخضر معناسنە ۞ الغيناء ۞ غينك فتحى ويانك سكونى والفك مديلە بوداقلرى صيق و يپراغى
چوق اولان اغاج يقال شجرة غيناء اذا كانت خضراء كثيرة الاوراق ملتفة الاغصان . الغين غينك
كسرى و مديلە جمعى ذكر اولنان اغاجلر معناسنە ۞ الغينة ۞ غينك فتحى ويانك سكونيلە اغاجلو
اورمان معناسنە پس عربلرك الغينة الشجراء ديدكلرى الغيضة الخضراء ديدكلرى كبيدر وغيضە غين
وضاد معجمتينلە كذلك اورمان معناسنەدر وابو العميثل ايتدى غينە شول اغاجلردركە صويى اولميە وقجن

فتن

و قجن صويى اولسە اكا غيضە ديرلر غينە ديمزلر ديدى * فصل الفاء ۞ الفتنة ۞ فانك كسرى وتانك
سكونيلە صنامق ازمايش معناسنە تقول فتنت الذهب اذا ادخلت النار لتنظر ما جودتە قال الله تعالى
* ان الذين فتنوا المؤمنين والمؤمنات ۞ المفتون ۞ ميمك فتحى وتانك ضمى ومديلە تجربە ايچون
آتشە كيرن آلتون و مفتون فتنە معناسنەدە كلور پس بو مصدر اولور مفعول صيغەسى اوزرە
معقول ومجلود كبى قال الله تعالى * بايكم المفتون بعضيلر ايتدى بايكم قولندە كلمهٔ باء زائدەدر وكفى بالله دە
زائدە اولدوغى كبى ايكم مبتدا مفتون خبريدر مفتون مفعول اولمق اوزرە و مازنى ايتدى مفتون
مبتدا ما قبلى خبريدر باء الصاق ايچون اولوب مفتون مصدر اولمق اوزرە كقولهم بمن مرورك وعلى ايهم
نزولك وانما آخر لان الاول فى معنى الظرف ۞ الفتان ۞ فانك فتحى وتانك تشديديلە قيومجى صايغ
معناسنە و فتان شيطان معناسنە دخى كلور و فى الحديث المؤمن اخوا المؤمن يسعهما الماء والشجر
ويتعاونان على الفتان فانك فتحى وضمى ايلە فتحيلە اولان روايتە نظر افتان مفرد اولور و ضميلە اولانە نظرا
جمع اولور يعنى شياطينە محالفتدە برى برينە ياردم ايدرلر ۞ الفتن ۞ فانك فتحى وتانك سكونيلە ياقمق
احراق معناسنە خليل روايتى اوزرە قال الله تعالى * يوم هم على النار يفتنون و عامهٔ نسخ جوهريدە
يومهم متصل يازلمشدر ظاهر بودركە منفصل كركدر وفتن عورت ارى كندويە عاشق قلمغە دخى ديرلر
يقال فتنته المرأة اذا ولهته ۞ الافتان ۞ همزەنك كسريلە بمعناه واصمعى افتانك عاشق قلمق معناسنە
كلمسنە انكار ايتدى وافتان اضلال معناسنە دخى كلور على ماسيجئ و فتن آفت ايرشدرمكە دخى ديرلر
يقال فتن فهو مفتون على البناء للمجهول اذا اصابته فتنة فذهب ماله او عقله و صنامق معناسنە دخى
كلور ۞ الفتون ۞ ضمتينلە كذلك صنامق معناسنە قال الله تعالى * وفتناك فتونا وفتون افتتان
معناسنەدە كلور يتعدى ولا يتعدى ۞ الفاتن ۞ تانك كسريلە آفتە اوغرايان كمسنە يقال قلب فاتن اى
مفتتن وفاتن طريق حقدن آزدريجيە دخى ديرلر مضل معناسنە فرا ايتدى اهل حجاز ما انتم عليه
بفاتنين ديرلر واهل نجد بمفتنين ديرلر افتنت دن اخذ ايدوب اضللت معناسنە ۞ الفتين ۞ فانك فتحى
وتانك كسرى و مديلە يانمش اولان نسنە يقال ورق فتين اى فضة محرقة وفتين قارە طاشلى اولان يرە
دخى ديرلر طاشلرى يانمش كبى اولدوغندن اوترى و بو مقامدە صاحب صراح فتين ايضا جرە يعنى سبوى
ديدوكى غلط اولدوغى ظاهر اولور كويا كە حرە يى حاء مهملە ايلە جرە صانمشدر جيلە خصوصا
جوهرينك كان حجارتها محرقة ديدوكى قرينهٔ واضحەدر ۞ الافتتان ۞ همزەنك و تاء اولك كسريلە
بر كمسنەيە آفت ايرشمك يقال افتتن الرجل اذا اصابته فتنة ۞ التفتين ۞ على وزن التكريم بركمسنەيى
آزدوروب بلايە اوغراتمق تقول فتنته تفتينا ۞ المفتن ۞ ميمك ضمى وتانك فتحى و تشديديلە آزمش

*

وبلايە اوغرامش كمسنە مفتون معناسنە ۞ الفتان ۞ فانك كسريلە شول هر يدركە پالان اوزرينە
اورترلر غشاء رحل معناسنە و بو مقامدە صاحب صراح فتان بالكسر غلاف از پوست كە در پاى كشند
ديدوكى غلط اولدوغى ظاهر اولور كويا كە حاء مهملە ايلە اولان رحلى كذلك جيلە توهم ايتمشدر ۞ القجن ۞

فجن

على وزن حيدر سزاب ديدكلرى اوتكە طبيبلر قتندە معروفدر ۞ الفدن ۞ فتحتينلە قصر سراى

فدن

معناسنە ۞ الفدان ۞ فانك فتحى و دالك تشديديلە چفت آلتى كە چفتجيلر قوللنور پس فدان فعال
وزنى اوزرە اولور الفدادين فانك فتحى و دال اولك تخفيفى وثانينك كسرى ومديلە جمعى ۞ الفرن ۞

فرن

فانك ضمى و رانك سكونيلە اتمك بشوردكلرى يركە معروفدر ۞ الفرنى ۞ فانك ضمى و رانك سكونى

و يانك تشديديله شول قالن اتمكدركه فرنده بشورلر الفرنية في وزن مزبور اوزره مؤنثي وفي كلام
فرتن
العرب هي كالفرنية الحمراء في فرتنى في فانك وتانك فتحى ورانك سكونى والفك قصريله برعورتك
اسميدر وعرب طائفه‌سى قراواشه فرتنى ديرلر وفرتنى كذلك برقصرك اسميدر مرورودده كه ابن خازم
زهيربن ذويب العدوينى اندە محاصره قلمشدى كه زهيرمز بونه هزار مرد ديو لقب وضع ايتمشلردى
فرجن
في الفرجون في فانك كسرى ورانك سكونى وجيمك فتحيله قشغى ديدكلرى تيموركه انوكله آت قاشرلر
في الفرجنة في على وزن الدحرجة آت قاشمق تقول فرجنت الدابة اذا حسنتها وحس حاوسين مهملتينله
فرسن
ارقه‌سن قاشمغه دخى ديرلر في الفرسن في فانك وسين مهمله‌نك كسرى ورانك ما بيننده سكونيله دوه‌نك
اياغى كه آتك طرنغى مثابه‌سنده‌در وكاه اولور قيون اياغى ايچون استعاره اولنور وابن السراج ايتدى
فرعن
فرسنده نون زائده‌در زيرا بو فرستدن مأخوذدر فاتمق معناسنه نته كم مرور ايتمشدر في فرعون
فانك كسرى وعينك فتحى ورانك وواوك سكونيله وليد ابن مصعب نام كمسنه‌نك لقبيدركه ملك مصر
فطن
اولمشدر وهر متمرد اولوب ضلالت اوزره اولانه فرعون ديرلر في الفطنة في فانك كسرى وطاء مهمله‌نك
سكونيله فهم معناسنه‌در في الفطانة في فانك فتحى وطانك تخفيفيله بمعناها في الفطانية في فانك فتحى
ويانك تخفيفيله بمعناها ايضا تقول فطنت للشئ فطنة وفطانة وفطانية من الباب الاول وفطنت
فكن
من الباب الرابع في المفاطنة في ميمك ضمى وطانك فتحيله فهم ايدشمك في التفكن في فتحتينله وكافك
فنن
ضمى وتشديديله فوت اولان نسنه‌يه نادم اولمق في الفن في فانك فتحى ونونك تشديديله نوع معناسنه‌در
الفنون ضمتينله جمعى انواع معناسنه وفن سورمكه دخى ديرلر تقول فننت الابل اذا طردتها في الافانين
همزه‌نك فتحى ونونك كسرى ومديله اساليب معناسنه‌در واساليب اجناس كلماته وطرق كلامه دخى
ديرلر وافانين اغاج بوداقلرى معناسنه ده كلور افنانك جمعيدر وافنان فننك جمعيدر على ماسيجئ
في المتفنن في ميمك ضمى ونون اولك كسرى وتشديديله ذو فنون معناسنه‌در في الافتنان في همزه‌نك
وتانك كسريله بركمسنه حديثنده ياخطبه‌سنده اجناس كلام وطرق مختلفه ايراد ايتمك يقال افتن الرجل
في حديثه او في خطبته اذا جاء بالافانين وهو مثل الاشتقاق واشتقاق صاقه وصوله كلامى سوق
ايتمكدر في الفنن في فتحتينله اغاج بوداغى الافنان همزه‌نك فتحيله جمعى اغاج بوداقلرى معناسنه
الفناء في فانك فتحى ونونك تشديدى والفك مديله شول اغاجدركه متعدد بوداقلرى اوله في الفنواء في
فانك فتحى ونونك سكونى والفك مديله بمعناها على غير القياس في التفنين في على وزن التكريم برنسنه‌يى
قارشدرمق تخليط معناسنه يقال ثوب فيه تفنين اذا كان فيه طرائق ليست من جنسه في المفن في ميمك
كسرى وفانك فتحيله شول كمسنه‌دركه اندن عجايب نسنه‌لر صادر اوله يقال رجل مفن اى يأتى بالعجايب
في المفنة في ميمك كسرى وفانك كذلك فتحيله مؤنثى يقال امرأة مفنة في الفنان في فانك فتحى ونونك
فلن
تشديديله حمار وحشى كه سكردركن انواع مختلفه اوزره سكرده في فلان في فانك ضمى ولامك تخفيفيله
محدث عنه اولان كمسنه‌نك اسمندن كنايتدر غالب بودركه اسم خاصدن عبارت اوله في يافل في فانك
ضمى ولامك ضم اوزره بناسيله ندايه مخصوص صدر آخرنده الفك ونونك حذفى على وجه الترخيم دكلدر
واكر على وجه الترخيم اوليدى يافلا ديرلردى الفله وندانك غيرنده دخى كلمشدر ضرورت شعردن اوترى
وفلان انساننك غيرندن كنايت اولدقده الف لام ايله استعمال اولنور عامه نسخ صحاحده واقع اولان ترتيب
فلكن
بودر لكن مقتضاى ترتيب حروف تهجى بو ايدى كه فلن فننده مقدم اوله في الفيلكون في فانك ولامك

فين
ولامك فتحى ويانك ما بيننده سكونيله حصيراوتى كه آكا بردى دخى ديرلر وبونك وزنى فيعلولدر في الفينات
فانك فتحى ويانك سكونيله ساعات معناسنه في الفينة في فانك فتحى ويانك سكونيله واحدى ساعت
معناسنه وحين معناسنه دخى كلور يقال لقيته الفينة بعد الفينة اى الحين بعد الحين اكر ديلرسك
الف لامى حذف ايدوب لقيته فينة ديرسن نته كم عربلر لقيته الندرى وفى ندرى ديرلر وندرى كونلر
اراسنده ديمكدر بين الايام معناسنه في الفينان في فانك فتحى ويانك سكونيله صاچى خوب اولوب
قبن
اوزون اولان كمسنه يقال رجل فينان اذا كان حسن الشعر طويله وهو فعلان * فصل القاف في القبون
ضمتينله كنمك تقول قبن فى الارض قبونا من الباب الثانى اذا ذهب حمار في القبان في قافك فتحى وبانك تشديديله
شول ايشلرى چوق بوجكدركه لسان فارسيده خركش ديرلر پس بعضيلر بو فعال وزنى اوزره‌دردیدی
لكن وجه فعلان وزنى اوزره اولمقدر نته كم باب باده مرور ايتمشدر في القبان في قافك فتحى وبانك
تشديديله ترازو وقسطاس معناسنه معربدر وقبان امين معناسنه دخى كلور يقال فلان قبان على فلان
اى امين عليه في الاقبنان في همزه‌نك وبانك كسريله ديوشرلمك تقبض معناسنه يقال اقبأن
قتن
اذا تقبض مثل اكبأن في القتانة في قافك فتحى وتانك تخفيفيله طعامى آز يمك يقال قتن الرجل
يقتن قتانة من الباب الخامس اذا صار قليل الطعم في القتين في قافك فتحى وتانك كسرى ومديله كم طعام
اولان كمسنه وقتن كنه‌يه دخى ديرلر قانى آز اولدوغى ايچون في القتينة في قافك كذلك فتحى وتانك
قحزن
كسرى ومديله مؤنثى في القحزنة في على وزن الدحرجة بركمسنه‌يى يره دوشرمك يقال ضربه
فقحزنه اذا صرعه في التقحزن في فتحتينله وزانك ضميله كذلك دوشمك ابن الاعرابى روايتى اوزره يقال
قرن
ضربه حتى تقحزن اى حتى وقع ونضر ايتدى تحزنه بيوك عصايه ديرلر في القرن في قافك فتحى ورانك
سكونيله صغرك وغيرك بوينوزى وقرن برباوك صاچه دخى ديرلر وبوندندر ابو سفيانك روم حقنده
ذات القرون ديدوكى اصمعى ايتدى قروندن مرادى صاچ باوكلريدر زيرا طائفهٔ روم صاچلرين اوزادرلر
خلق ايچنده انوكله بلنورلر وبو جهتدن للرجل قرنان ديرلر ضفيرتان معناسنه كه ايكى باوك صاچ ديمك
اولور في ذوالقرنين في قافك ونون اولك فتحى وراء ويانك سكونيله اسكندر روميك لقبيدر ومنذر بن
ماء سمايه ذوالقرنين ديرلردى باشنك ايكى جانبنده اورلمش صاچلرى اولدوغى ايچون وقرن كوچك
طاغه دخى ديرلر جبل صغير معناسنه وقرن بركره درلهمكه دخى ديرلر حلبة من العرق معناسنه يقال
حلبنا الفرس قرنا اوقرنين اى عرقناه وقرن سكسن ييله دخى ديرلر وبعضيلر ايتدى اوتوز ييله ديرلر
وقرن ياشده برابر اولنه دخى ديرلر تقول هو على قرنى اى على سنى وقرن برزمان اهلنه دخى ديرلر وقرن
نساطائفه‌سندن بعضنك فرجنده اولان سيشه دخى ديرلركه دبه اولان كمسنه‌نك دبه‌لكى كبيدر
اصمعى ايتدى شريحه برقاج كمسنه برجاريه‌نك قرنى خصوصنده مرافعه اولدقلرنده ايتدى اكر قرنى
اوتوردوغى حينده يره يتشورسه عيبدر واكر يتشمزسه عيب دكلدر وقرن محفه قبه سنك دپه‌سنه
دخى ديرلر وقرن باشك برجانبنه دخى ديرلر بعضيلر ايتدى ذوالقرنينه ذوالقرنين ديدكلرينه باعث بودركه
قومنى خداى تعالى يه دعوت ايتدوكنده باشنك ايكى جانبنه ضرب ايتمشلردر وقرنان شول ميلدركه
قيونك ايكى جانبنه بنا ايدوب اوزرينه ارقرى اغاج وضع ايدرلر تا كه اول اغاجه بكره اصه‌لر وقرن الشمس
كون طوغركن ابتدا ظهور ايدن يريدر وقرن ايكى دوه‌يى برايپده جمع ايتمكه دخى ديرلر تقول قرنت البعيرين
اقرنهما قرنا من الباب الاول اذا جمعتهما فى حبل واحد وقرن برنسنه‌يى برنسنه‌يه اولاشدرمغه

دخی دیرلر تقول قرنت الشیٔ بالشیٔ اذا وصلته وقرن آت آردایقلرین اوك ایقلری باصدوغی یره باصمغه
دخی دیرلر والکل من الباب الاول ؤ القرن ع فتحتینله اوق قبورینه دیرلر اصمعی ایتدی قرن شول قبوردرکه
دریدن دیکرلر واوقلرك یاکلرینه هوا ایرشسون فاسد اولمسون دیو برجانبن یارارلر بعده اول یاریلن یری
دیکرلر وقرن کذلك قاجه واوقه دخی دیرلر وقرن شول ایپه دخی دیرلرکه انوکله ایکی دوه‌یی بری برینه
چترلر وابن السکیت ایتدی قرن شول دوه‌درکه آخر دوه‌یه مقرون اوله برایپه باغلانمغله وقرن بر موضعك
دخی اسمیدرکه اول اهل نجدك میقاتیدر واویس القرنیه اویس القرنی دید کارینه باعث بودر وقرن
مصدر دخی کلور مقرون الحاجبین دن چاتق قاشلو اولمق معناسنه ؤ القرن ع قافك کسری ورانك
سکونیله شجاعتده مثلك اولان کمسنه ؤ القرنه ع قافك ضمی ورانك سکونیله هر نسنه درکه
بونسنه‌دن میوه ویاوب چقمش اوله یقال قرنة الجبل وقرنة النصل وقرنة الرحم لاحدی شعبتیه
التقرین ع علی وزن التکریم اسیرلری ایپه دیزمك تقول قرنت الاساری فی الحبال شدد للکثرة قال الله
تعالی * مقرنین فی الاصفاد ؤ القران ع قافك کسریله حج ایله عمره‌نك مابینن جمع ایتمك تقول قرن بین
الحج والعمرة قرانا وقران شول ایپه دخی دیرلرکه ایکی دوه‌یی انکله جمع ایدرلر وقران مصاحب اولمغه دخی دیرلر
تقول قارنته قرانا اذا صاحبته وقران الکواکب دخی بوندندر وقران ایکی خرمانك اکلده مابینن جمع ایتمکه
دخی دیرلر وقران شول اوقلره دخی دیرلرکه برکمسنه‌نك ایشی اوله وقران اوق آتشمه‌ده ایکی اوقی بری
برینه قریب آتمغه دخی دیرلر یقال للقوم اذاتناضلوا اذکروا القران ای والوابین سهمین سهمین یعنی هر
ایکی اوقك اراسن اولاشدرك ؤ الاقران ع همزه‌نك کسریله کوندرك اوجن قالدرمق اوکنده اولان
کمسنه‌یه دکمسون دیو واقران چبان دشلمك ایچون باش ویرمکه دخی دیرلر یقال اقرن الدمل اذاحان
ان یتفقأ واقران طمرده قان جوق اولمغه دخی دیرلر ؤ الاستقران ع همزه‌نك وتانك کسریله بمعناه
یقال اقرن الدم فی العرق واستقرن اذا کثر واقران برنسنه‌یه طاقت کتورمکه دخی دیرلر یقال اقرن له
وقوی علیه قال الله تعالی * وما کنا له مقرنین ای مطیقین ؤ المقرن ع میمك ضمی ورانك کسریله
شول کمسنه‌یه دخی دیرلرکه انك اکینی وتارله‌سی وقیونی وصغری غلبه قلوب انوك معینی وظهیری اولمیه
یاخود دوه‌سن صوارزکن انی صوروب تدارك ایدرکمسنه‌سی اولمیه ابن السکیت روایتی اوزره ؤ القرین
قافك فتحی ورانك کسری ومدیله مصاحب ؤ القرینان ع وزن مزبور اوزره ابوبکر له طلحه‌دن
عبارتدر زیرا طلحه‌نك برادری عثمان بن عبیدالله مزبورلری برباغده جمع ایتمشیدی انکاچون قرینین دیدیلر
وقرین نفسه دخی دیرلر علی ماسیجیٔ ؤ القرینة ع قافك فتحی ورانك کسری ومدیله برکمسنه‌نك
زوجه‌سی منه قولهم اذاجازبته قرینته قهرها یعنی زوجه‌سی انکا سرکشلك ایتسه اول انوکله مقاومته طاقت
کتوروب انی مغلوب ایدر ینور القرائن قافك فتحی وبانك کسریله جمعی وقرائن شول اولره دخی دیرلرکه
بری برینه قارشو اوله وقرینه نفس معناسنه ده کلور ؤ القرون ع قافك فتحی ورانك ضمی ومدیله کذلك
نفس معناسنه‌در ؤ القرونة ع قافك فتحی ورانك ضمی ومدیله کذلك نفس معناسنه یقال اسمحت
قرونه وقرینه وقرونته وقرینته ای ذلت نفسه وتابعته علی الامر وقرون شول ناقه‌یه دخی دیرلرکه
صاغلدوغی زمانده ایکی محلبه‌یی برقیله ومحلبه سود صاغدقلری قابه دیرلر وقرون شول طوانه دخی دیرلرکه
تیز درلیه وقرون شول طوانه دخی دیرلرکه آردآیقلرین اوك آیقلری باصدوغی یره وضع ایده وقرون شول
ناقه‌یه دخی دیرلرکه ایکی دیزن چوکدوکی حینده بری برینه قریب ایده اصمعی روایتی اوزره وقرون شول ناقه‌یه دخی

دخی دیرلرکه انوك ایکی ایاروده اولان ممه‌لری کروده اولان ممه‌لرینه قریب اوله وقرون شول کمسنه‌یه
دخی دیرلرکه خرما یرکن ایکی خرمایی بریردن ییه وفی المثل ابرما وقرونا وبرم شول کمسنه‌درکه زیاده بخلندن
قماراوینه داخل اولمیه یعنی بومرتبه بخل ایله خرمایی ایکیشر یمك مناسب دکل ؤ قارون ع علی وزن الکافور
بر رجلك اسمیدرکه غناده انوکله مثل ضرب اولنوروبولا ینصرف در عجمه‌دن وتعریفدن اوتری ؤ القاروق
علی الوزن المزبور وج دید کاری داردرکه انکا لسان ترکیده اکیردیرلر ؤ القرنوة ع قافك فتحی ورانك
سکونی ونونك ضمیله شول اوتدرکه یپراغی بوزدرحند قوق یپراغنه بکزر قوم نهایت بولدوغی یرلرده بتر
وبووزن اوزره کلام عربده اسم کلما مشدر الا ترقوة وعرقوة وعنصوة وثندوة کاشدر وترقوه بیون دبنده
اولان کوبرجك کمکنه دیرلر وعرقوة قوغه اغزنده اولان اغاجه دیرلر وعنصوة باشده متفرق اولان
قیللر درکه یر یرباقی قالمش اوله وثندوة ممه اتنه دیرلر لحم الثدی معناسنه ؤ القرنوی ع قافك ونونك فتحی
ورانك سکونی ویانك تشدیدیله شول قربه‌درکه ذکر اولنان اوتله دباغت اولنه ؤ المقرنی ع میمك ضمی
وقافك فتحی ورانك سکونی والفك قصریله بمعناه یقال سقاء قرنوی ومقرنی اذا کان مدبوغا بالقرنوة
الاقسینان ع همزه‌نك وسینك کسریله برکمسنه پیراولوب عاجز اولمق یقال اقسأن الرجل اقسئنانا
اذا کبر وعی ؤ القسانینة ع قافك ضمی وسینك فتحی ونونك کسری ویانك تخفیفیله برنسنه‌یه برك اولمق
یقال اقسأن العود وغیره اذا اشتد وکیجه قرا کو اولمغه دخی دیرلر یقال اقسأن اللیل اذا اشتد ظلامه
القطون ع ضمتینله بریرده مقیم اولمق یقال قطن بالمکان من الباب الاول اذا اقام به وتوطنه ؤ القاطن ع طانك
کسریله مقیم اولان کمسنه القطان قافك ضمی وطانك تشدیدیله جمعی القاطنة طانك کسریله کذلك
جمعی القطین قافك فتحی وطانك کسری ومدیله کذلك جمعی غاز ایله غزی وغازب ایله غزیب کبی وغازب
اراقده اولان دوه‌لره دیرلرکه اخشام یتاغنه کلمیه بوذکر اولنان جوهرینك وصاحب قاموسك روایتیدر
لکن قاطنه قاطنك جمعی اولمسی محل تأملدر زیرا محتملدرکه مفرد مؤنث اولوب جماعته صفت واقع اوله
قافله کبی مثلا وقطین خدمه واتباعه دخی دیرلر ؤ القطینة ع قافك فتحی وطانك کسری ومدیله اوده
ساکن اولان خدمتکارلر ومتعلقلر یقال جاء القوم بقطینتهم ؤ القطان ع قافك کسری وطانك
تخفیفیله مخفه اغاجی ؤ القطن ع فتحتینله ایکی وركك آره‌سی وورك راء مهمله‌نك کسریله او یلق
باشنه دیرلر وقطن الطائر قوشك قویروغی بندوکی یردر ؤ قطن ع وزن مزبور اوزره بنی اسده منسوب
برطاغك اسمیدر ؤ القطنة ع قافك کسری وطانك سکونیله طوارك شکنبه‌سی ایله اولان شیردانکه
انکا لسان فارسیده هزارتو وعامه عرب رمانه دیرلر رانك ضمی ایله ؤ القطنة ع قافك فتحی وطانك
کسری ایله بمعناها مثل المعدة والمعدة لکن کسرطا احسندر ؤ قطنه ع قافك ضمی وطانك
سکونیله بر رجلك اسمیدرکه اول ثابت قطنة العتکی در واسماء معاروف دفع التباس ایچون القابه
اضافت اولنور فجن مفرد ین اولسه لرنته کم قیس قفة وزید بطة وسعید کرز دیرلر ؤ القطن ع
قافك ضمی وطانك سکونیله پنبه‌که معروفدر ؤ القطنة ع قافك ضمی وطانك سکونیله
کذلك واحدی برپاره پنبه معناسنه وطانك ضمی دخی جائزدر عسرله عسر کبی ؤ القطنیة ع قافك کسری
وطانك سکونی ویانك تشدیدیله حبوبات قسمندن اولانه اطلاق اولنور مرجمك وبوکرجه کبی
القطانی ع قافك فتحی وطانك تخفیفی ایله ویانك تشدیدیله جمعی ؤ الیقطین ع یانك فتحی وقافك سکونی
وطانك کسری ومدیله نباتاتدن شول نسنه‌درکه انوك ساقی اولمیه قباق نکی کبی مثلا ؤ الیقطینة ع

قسن

قطن

*

یانك فتحی وقافك سكونی وطانك كذلك كسری ومدیله واحدی الیقطون یانك فتحی وقافك
سكونی وطانك ضمی ومدیله اهل مصر لغتی اوزره خزینه معناسنه القیطون قافك فتحی ویانك
سكونیله وطانك ضمی ومدیله اهل شام لغتی اوزره كذلك خزینه معناسنه التقطین علی وزن التكریم
باغ چبوغنك یشروب یپراقلنمسی یقال قطن الكرم تقطینا اذا بدت زمعاته وزمعه زاء معجمه وعین مهمله ایله
یپراغك ابتدا بیروب آچلمسی قعین قافك ضمی وعینك فتحی ویانك سكونیله بنی اسددن برجماعتك

قعن

اسمیدر القیعون قافك فتحی ویانك سكونیله وعینك ضمی ومدیله نباتاتدن برجنس اوتك اسمیدر
القفینة قافك فتحی وفانك كسری ومدیله شول قیوندركه اكسه سندن بوغازلیه لر القفن قافك فتحی

قفن

وفانك سكونیله اكسه دن بوغازلمق تقول قفنتها قفنا من الباب الثانی اذا ذبحتها من قفاها وبو منهی عنه در
وقفینه قیونك باشن كسوب كوده سندن آیرمغه دخی دیرلر نته كم ابراهیم نخعینك حدیثنده تلك القفینة
لابأس بها واقع اولمشدر قیونك باشن كسوب آیرمق خصوصنده وبعضیلر ایتدی قفینه نك
آخرنده اولان نون زائده در زیرا بونك اصلی قفیه در یاء مشدده ایله كاه اولور قفادیمك محلنده قفن دیرلر
نون مشدده ایله وكاه اولور قفان دیرلر شداد وزنی اوزره وفی قول عمر رضی الله عنه انی استعمل الرجل
الفاجر لاستعین بقوته ثم اكون علی قفانه یعنی علی قفاه ای علی تتبع امره والنون زائدة وابو عبیده ایتدی

قمن

بومیز معناسنه اولان قفانك معربیدر القمن فتحتینله لایق معناسنه در یقال انت قمن ان تفعل
كذلك ای خلیق وجدیر بو تثنیه وجمع وتأنیث اولنماز واكر میمی مكسور ایتسك تثنیه وجمع وتأنیث اولنور
القمین قافك فتحی ومیمك كسری ومدیله كذلك لایق معناسنه در المقمنة میمك فتحیله لایق
اولاجق محل یقال هذا الامر مقمنة لذلك ای مخلقة له ومجدرة له التقمن فتحتینله ومیمك ضمی
وتشدیدیله موافقت طلب ایتمك تقول تقممت فی هذا الامر موافقتك ای توخیتها القن قافك كسری

قنن

ونونك تشدیدیله قول عبد معناسنه كه كندی وابوینی مملوك اولسه بونده تثنیه وجمع وتأنیث برابر اولور
وكاه اولور عبید اقنان دیرلر الاقنان همزه نك فتحیله جمعیدر جمعی جائز اولدوغی تقدیرجه الاقنة
همزه نك فتحی وقافك كسریله كذلك جمعی القن قافك ضمی ونونك تشدیدیله كوكلك یكی القنان
قافك كذلك ضمی ونون اولك تخفیفیله كذلك كوكلك یكی یقال قن القمیص وقنانه لكمه وقنان كذلك
قولتق زیاده یرامزرا رایحه بغلغه دخی دیرلر القنة قافك كسریله لیفدن بوكلن ایپك برقاتنه دیرلر
القنن قافك كسری ونونك فتحیله جمعی ذكر اولنان ایپك قاتلری معناسنه وقنه قصنی دیدكلری نسنه در
ادویه قسمندن كه لسان فارسیده آكابیرزد دیرلر القنة قافك ضمی ایله طاغك یوقاروسی قله كبیدر
وزنا ومعنی القنان قافك كسری ونونك تخفیفیله جمعی برمه ایله برام كبی وبرمه چوملكه دیرلر القنن
قافك ضمی ونون اولك فتحیله كذلك جمعی القنات قافك ضمی ونونك تشدیدیله كذلك جمعی الاقتنان
همزه نك وتانك كسریله بیان كچیسی طاغ قله سنه چقمق یقال اقتن الوعل اذا انتصب علی القلة
القنان قافك فتحی ونونك تخفیفیله برطاغك علمیدر كه بنی اسده منسوبدر القنقن قافلرك كسری
ومابینده نونك سكونیله یربانلرندن برنوع فاره وقنقن كذلك دلیله دیرلر هادی معناسنه وقنقن كاریز
احوالن بیلوب صو خصوصنده عالم اولان كمسنه القناقن قاف اولك ضمی وثانینك كسریله كذلك
صو احوالن وصو یوللرینك حالن بیلن كمسنه القناقن قاف اولك فتحی وثانینك كسریله جمعی صو یولن
بیلن كمسنه لر معناسنه القنینة قافك كسری ونون اولك كسری ومدی وتشدیدیله شراب قودقلری

قین

قودقلری قاب مطلقا جوهرینك وصاحب قاموسك ظاهر كلامندن فهم اولنان اطلاقدر اكرچه صاحب
صراح شیشه یه تخصیص ایتمشدر القوانین قافك فتحی ونون اولك كسری ومدیله اصول
معناسنه القانون علی وزن الكافور واحدی اصل معناسنه وبو عربی دكلدر القین قافك
فتحی ویانك سكونیله تیمورجی حداد معناسنه القیون ضمتینله جمعی وابن السكیت ایتدی تیمورجی اولان
كمسنه حقنده ما كان قینا ولقد قان یقین قینا دیرلر یعنی قین تیمورجیه وتیمورجیلك ایتمكه اطلاق اولنور
وقین تیموری اصلاح ایتمكه دخی دیرلر یقال قن اناءك هذا عند القین وقنت الشیء اقینه قینا اذا لممته
واصلحته وفی المثل اذا سمعت بسری القین فانه مصبح یعنی تچن تیمورجینك كیجه كیدرم دیدوكن ایشتسك
اینانمه كه اول انده صباحلر وتیمورجیدن مراد سعد القین دیمكله معروف تیمورجیدر وبو مثل كذب وباطل
خصوصنده ضرب اولنور یقال دهدرین وسعد القین ودهدرین ده پدرودن مأخوذدر روده پدرود لسان
فارسیده قریه یه اولوداع دیمك اولور یعنی ذكر اولنان تیمورجی كساد اولدقده ترك دیار ایتمك خبرلرین
صویلیوب بعده وقوعه كتورمدكله مثل ضرب اولنمشدر وقین قوله دخی دیرلر عبد معناسنه بنات قین
بانك وقافك فتحی ویانك سكونیله برموضعك اسمیدر كه عبد الملك بن مروان زماننده انده محاربه اولمشدر
یاقین یانك فتحی ولامك سكونی وقافك كسری ومدیله بنی اسد قبیله سندن اولان بنی القین دن ترخیم
اولنمشدر نته كم بالحرث وبلجهیم كلمه لرنده ترخیم اولنمشدر القینی قافك فتحی وآخرنده یانك تشدیدیله
بنو القینه منسوب اولان كمسنه مزبورلره نسبتی بووجه اوزره ایدرلر بلقینی دیمزلر القینان قافك فتحی
ویانك سكونی ونون اخیرك كسریله دوه نك اللرنده اولان بوقاغی یری الاقتیان همزه نك وتانك
كسریله اوت بتوب كوزل اولمق یقال اقتان النبت اقتیانا اذا حسن واقتانت الروضة اذا اخذت زخرفها
یعنی مزین اولسه المقینة میمك ضمی وقافك كسری وتشدیدیله ماشطه كه كلنلری تزیین ایدر
معنای سابقدن مأخوذدر التقیین علی وزن التكریم تزیین تقول قینت الماشطة العروس تقیینا
اذا زینتها وانما سمیت بذلك لانها تزین النساء شبهت بالامة لانها تصلح البیت وتزینه كذا فی نسخ الصحاح
ولا یخفی انه لا یحتاج الیه بعد قوله ومنه قیل للماشطة مقینة الا ان یقال انه توطئة لقوله شبهت بالامة
لكن نفی الكلام فی ان اطلاق القینة علی الجاریة اذا كان لتزیینها البیت یكون مدار التسمیة معنی التزیین
ایضا التقین فتحتینله ویانك ضمی وتشدیدیله تزین معناسنه یقال تقینت هی اذا تزینت القینة
قافك فتحی ویانك سكونیله جاریه امة معناسنه كرك مغنیه اولسون كرك اولماسون القیان قافك كسریله
جمعی وقین مذكری عبد معناسنه ابو عمرو روایتی اوزره علی ما مر كه مزبور ایتدی هر عبده عرب طایفه سی
قین وهر امه یه قینه دیرلر وناسدن بعضی قینه یی مغنیه یه مخصوص ظن ایتمشلردر اویله دكلدر دیدی

كبن

والله اعلم * فصل الكاف الكبن كافك فتحی وباء موحده نك سكونیله شول دریدر كه قوغه نك
طوداغنه بوكوب پرواز ایدرلر تقول منه كبنت الدلو اكبنها من الباب الثانی اذا كففت حول شفتها وكف
برنسنه نك پروازن دیكمكه دیرلر وكبن عدول ایتمكه دخی دیرلر تقول كبنت من الشیء اذا عدلت وكبن
برنسنه یی غائب قلمغه دخی دیرلر پس كبن خبن كبی اولور زیرا خبن خاء معجمه ایله برنسنه نك كارن
دیكمكه وبرنسنه یی غائب قلمغه دیرلر وكبن یره یاپشمغه دخی دیرلر یقال كبن الظلیم اذا لطئ بالارض ای لصق
وظلیم دوه قوشنك اركگنه دیرلر الكبن فتحتینله صرمك یقال كبن فلان من الباب الرابع اذا سمن
الكبنة ضمتینله ونونك تشدیدیله بخیل اولوب منقبض اولان كمسنه الاكبئنان همزه نك ویانك

كسريله منقبض اولمق يقال اكبأن الشئ اذا انقبض المكبون ميمك فتحى وبانك ضمى ومديله الى
عملدن برك اولوب غليظ اولان كمسنه يقال رجل مكبون الاصابع كما يقال شثن الاصابع وشثن شينله
وثاء مثلثه ايله الى برك اولوب غليظ اولان كمسنه ومكبون كبان مرضى عارض اولان دوه يه دخى ديرلر
على ماسيجئ الكبان كافك ضمى وبانك تخفيفيله بر مرضدركه دوه يه عارض اولور يقال بعير مكبون

كتن

الكتان كافك فتحى وتانك دخى فتحى وتشديديله شول معروف نسنه دركه انوك ايبلكندن بز طوقورلر وكاه
اولور لضرورة الفنى حذف ايدرلر الكتن فتحتينله كير وسخ معناسنه وتوتون اثريدركه اولرده اولور
ودوه نك طوداغى اوت يمه دن كوكرمكه دخى ديرلر يقال كتنت جحافل البعير من اكل العشب من الباب الرابع
اذا الزق به اثر خضرته الكتن كافك فتحى وتانك كسريله شول قربه دركه كيرلنوب يلمشك اوله يقال
سقاء كتن اذا تلزج به الدرن وتلزج زايله وجيمله يلمشك اولمق ودرن دال وراء مهملتين كير معناسنه در

كدن

الكدن كافك كسرى ودالك سكونيله شول بزدركه محفه ده نساطايفه سى آنى كندى نفسى ايچون
دوشر الكدون كافك ضمى ودالك ضمى ومديله جمعى وكدن دريدن هوان مثالنده شول نسنه دركه
ايچنده بعض نسنه دوكرلر الكدنه كافك كسرى ودالك سكونيله شحم ولحمه ديرلر يقال للرجل انه
لحسن الكدنة ويقال بعير ذو كدنة الكدن كافك فتحى ودالك كسريله شحم ولحم صاحبى اولان كمسنه
الكدنة على الوزن المزبور مؤنثى يقال رجل كدن وامرأة كدنة اذا كان ذات لحم وشحم الكودن كافك
ودالك فتحى ومابينده واوك سكونيله سمر اورلان باركيركه كاه اولور بليد اولان كمسنه اكا تشبيه اولنور
الكدانة كافك فتحيله قبح هجنت معناسنه الكيدون كافك كسرى ودالك فتحى وواوك سكونيله
قرجون وزنى اوزره خرده طپراقدركه اوزرينه زيت ياغى چوكنديسن دوكوب انوكله زرهى اچوب جلا ويررلر

كرن

الكران كافك كسريله عودكه ساز قسمندن مغنى ديدكلرى آلت لهودر كرچه كم زمخشرى مقدمه سنده
قپوز درديمشدر پس صاحب صحاحك عود ربابله تفسيرى مناسب اولمازيرا رباب مشهو ربودركه كمانچه يه
ديرلر وبعضيلر كران صنج دردي يمشدر وصنج برمعروف سازدركه لسان تركيده چنك ديرلر الكرزن كافك
وزانك كسريله ومابينده رانك سكونيله بالته فأس معناسنه الكرزين كافك كسرى وزانك كسرى
ومديله بمعناه پس بونلر كرزم وكرزيم كبى اولور وزنا ومعنى وبوفرار وا ييدر

كفن

الكفن كافك فتحى وفانك
سكونيله يوك اكرمك غزل صوف معناسنه يقال كفن يكفن من الباب الاول الكفنة كافك ضمى
وفانك سكونيله براغاجك اسميدر الكفن فتحتينله معروفدر التكفين على وزن التكريم ميته

كمن

كفن صارمق تقول كفنت الميت تكفينا الكمون ضمتينله كيزلنمك يقال كمن كمونا من الباب الاول
اذا اختفى الكمين كافك فتحى وميمك كسرى ومديله پصوكه حربده ايدرلر ذكر اولنان معنادن
مأخوذدر الكمون كافك فتحى وميمك ضمى ومديله شول ناقه دركه يوكلى اولدوغن كزليه
يعنى يوكلى اولان ناقه لركبى قويروغن قالدرميه المكتمن ميم اوللك ضمى وثانينك فتحيله كزلو
اولان نسنه يقال حزن مكتمن فى القلب اى مختف الكمون كافك فتحى وميمك ضميله وتشديديله

كنن

معروف اولان تخمدركه لسان تركيده اكا كمنون ديرلر الكن كافك كسرى ونونك تشديديله پرده ستر
معناسنه الاكنان همزه نك فتحيله جمعى قال الله تعالى * وجعل لكم من الجبال اكنانا الاكنة همزه نك فتحى
وكافك كسريله پرده لر معناسنه قال الله تعالى * وجعلنا على قلوبهم اكنة الكنان كافك كسريله
اكنه نك واحدى پرده معناسنه الكن كافك فتحى ونونك تشديديله برنسنه يى صاقنوب كيزلمك تقول

تقول كننت الشئ من الباب الاول اذا سترته وصنته من الشمس الاكنان همزه نك كسريله برنسنه يى
نفسنده كيزلمك تقول اكننته فى نفسى اذا اسررته وابو زيد ايتدى كن واكنان بر معنايه دركرك بر پرده
كيزلمك معناسنه اولسون كرك نفسنده كيزلمك معناسنه اولسون تقول كننت العلم واكننته فهو مكنون
ومكن وكننت الجارية واكننتها فهى مكنونة ومكنة الكنة كافك ضميله قپو اوزرنده بنا اولنان سايبان
الكنات كافك ضميله كذلك جمعى قپولر اوزرنده اولان سايبانلر معناسنه بنو كنه كافك ضمى ونونك
تشديديله عرب طايفه سندن بر قومك اسميدر الكنة كافك فتحيله بركمسنه نك اوغلنك عورتى
زوجة الابن معناسنه الكنائن كافك فتحى ويانك كسريله جمعى كويا كه كنينه نك جمعيدر قال الزبرقان
ابغض كنائنى الى القبعة الطلعة وقبعه همزه وزنى اوزره باشن ايچرو چكمسى چوق اولان كمسنه وطلعه وزن
مزبور اوزره باشن طشره چقرمسى چوق اولان كمسنه الكنانة كافك فتحى ونون اوللك تخفيفيله
اوق قودقلرى ظرف كنانة وزن مزبور اوزره برقبيله نك باباسى آديدركه اول كنانة بن خزيمه دركه
جد اعلالرى مضردر وبنو كنانه كذلك تغلب بن وائل دن برجماعتدر كه انلر بنو عكبدر كه انلره
قريش تغلب ديرلر الاكتنان همزه نك وتانك كسريله كزلنمك استتار معناسنه الاستكنان
همزه نك وتانك كسريله بمعناه يقال اكتن الرجل واستكن اذا استتر المستكنة ميمك ضمى وكافك
كسريله كين حقد معناسنه الكانون على وزن الكافور آتش يقاجق ير الكانونة على وزن المزبور

كون

بمعناه ورجالدن ثقيل اولان كمسنه يه دخى كانون ديرلر كانون الاول على الوزن المزبور وكانون الثانى
على الوزن المزبور ايضا قلب شتاده ايكى آيك اسميدر روم لغتى اوزره الكون كافك فتحى وواوك سكونيله
اولمق وكون كفيل اولمق معناسنه دخى كلور على ماسيجئ وكون حالت معناسنه دخى كلور الاكوان همزه نك
فتحيله جمعيدر كان كافك فتحى ومديله ونونك فتح اوزره بناسيله فعل ماضيدر اكر انى مجرد زماندن
عبارت قيلرسك خبره محتاج اولور تقول كان زيد عالما زيرا مجرد زمانه دلالتله كلام تمام اولماز واكر انى برحدثك
وقوعندن عبارت قلورسك خبردن مستغنى اولور تقول كان الامر وانا اعرفه قد كان اى من خلق وكاه
اولور كان تأكيد ايچون زائد اولور كقولك كان زيد منطلقا ومعناه زيد منطلق قال الله تعالى * وكان الله
غفورا رحيما وتقول كنتك وكنت اياك كما تقول ظننتك زيدا وظننت زيدا اياك تضع المنفصل موضع
المتصل فى الكناية عن الاسم والخبر لانهما منفصلان فى الاصل لانهما مبتداء وخبر الكينونة كافك
فتحى ويانك سكونى ونونك ضمى ومديله كذلك اولمق معناسنه تقول كان كونا وكينونة شبهوه بالحيدودة
والطيرورة من ذوات الياء ولم يجئ من الواو على هذا الاحرف كينونة وهيعوعة وديموممة وقيدودة
وحيدوده حاء مهمله ايله دونمك معناسنه وطيرورن اوچمق معناسنه وهيعوعة استفراغ ايتمك معناسنه
وديمومه دائم اولمق معناسنه وقيدوده يدمك معناسنه در وكينونه اصلنده كينونة ايدى يانك
تشديديله پس يالرك برن حذف ايتديلر نته كم هين وميت كلمه لرنده حذف اولندى واكر اصلى كينونة
اولوب تخفيف اولنمش اولمسه كونونة ديمك لازم اولوردى واما حيدودة اصلنده فعلولة ايدى عينك
فتحيله تسكين اولنوب حيدودة ديلدى لم يك يانك فتحى وكافك ضميله اصلى يكون ايدى وقتا كم لم

*

داخل اولدى آخرن مجزوم ايتمكله ساكنين جمع اولدوغيچون واو حذف اولندى واستعمالى كثير اولمغين
نون دخى حذف اولندى تخفيفا پس قچن نون تحريك اولنسه اثبات اولنوب لم يكن الرجل ديرلر ويونس
حركت ايله دخى حذفى جائز كوردى يعنى لم يكن الحاجات ديمك جائزدر ديدى لا يكون محل استثناده

استعمال اولنور تقول جاؤنی لا یکون زیدا علی معنی لا یکون الآتی زید ؕ التکوین ؛ علی وزن التکریم
برنسنه یی احداث ایتمک ؕ التکون ؛ فتحتینله وواوک ضمی وتشدیدیله برنسنه حادث اولمق ؕ الکیانة
کافک کسریله کفیل اولمق تقول کنت علی فلان اکون کونا اذا تکفلت به ؕ الاکتیان ؛ همزه نک وتانک
کسریله کذلک کفیل اولمق تقول اکتنت به اکتیانا ؕ سمع الکیان ؛ کافک کسری و یانک تخفیفیله عجم
طائفه سنه منسوب بر کتابک اسمیدر ؕ الاستکانة ؛ همزه نک وتانک کسریله خضوع وخشوع ایتمک
المکانة ؛ میمک فتحیله مرتبه ومنزله معناسنه درومکانة مکان معناسنه دخی کلور قال الله تعالی * ولو نشاء
لمسخناهم علی مکانتهم ؕ المکان ؛ میمک فتحیله موضع معناسنه در ؕ التمکن ؛ فتحتینله وکافک ضمی
وتشدیدیله بر یرده مکان طوتمق وقتا که مکان لفظنک استعمالی کثرت اوزره اولدیسه میم حروف
اصلیه دن توهم اولنوب تمکن دیدیلر نته کم مسکیندن تمسکن دیدیلر فقیر اولدی معناسنه ؕ الکنتی ؛
کافک ضمی ونونک سکونی وآخرنده یانک تشدیدیله پیر اولان کمسنه کویا که کنت فی شبابی کذا قولنه
منسوبدر ؕ الکاهن ؛ هانک کسریله غائبدن خبر ویریجی کمسنه که معروفدر الکهان کافک ضمی
وهانک تشدیدیله جمعی غائبدن خبر ویریجیلر معناسنه الکهنة فتحتینله کذلک جمعی ؕ الکهانة ؛ کافک
کسریله غائبدن خبر ویرمکه تقلید ایتمک تقول کهن یکهن کهانة من الباب الاول مثل کتب یکتب کتابة
اذا تکهن ؕ الکهانة ؛ کافک فتحیله کاهن اولمق یعنی غائبدن خبر ویرمک تقول کهن کهانة من الباب الخامس
الکاهنان ؛ هانک کسریله ایکی قبیله نک اسمیدر ؕ الکین ؛ کافک فتحی و یانک سکونیله برات پارسیدر که
نساطائفه سنک فرجنک داخلنده اولور بز مثالنده الکیون ضمتینله جمعی ذکر اولنان ات پاره لری
معناسنه ؕ الکینة ؛ کافک کسری ومدیله برامز حالت یقال بات فلان بکینة سوء ای بحالة سوء ؕ کأین
کافک وهمزه نک فتحی ویانک کسری وتشدیدیله و نونک سکونی اوزره بناسیله کم معناسنه در خبرده
واستفهامده که نیچه نیچه دیمک اولور وبونده ایکی لغت واردر بری ذکر اولنان وبری دخی کائن در کاعن وزنی
اوزره ابی بن کعب زر بن حبیشه ایتدی کاین تعد سورة الاحزاب یعنی سورهٔ احزابی نیچه بر عد ایدرسن
وخبر اولدقده کاین من رجل قد رأیت دیرسن ومقصودک معنای تکثیر افاده اولور پس نکره یی کاین دن
صکره من کلمه سیله مجرور ایدرسن وکاین دن صکره من ادخال ایتمک کاینک مابعدن منصوب ایتمه دن
اکثر واحسندر * فصل اللام ؕ اللبن ؛ فتحتینله اسم جنسدر سود معناسنه الالبان همزه نک
فتحیله جمعی سودلر معناسنه ولبن کذلک یصدق موافق اولمامه دن حاصل اولان یورک آغریسنه دخی دیرلر
یقال لبن الرجل من الباب الرابع ولبن قیونک سودی چوق اولمق معناسنه ده کلور یقال لبنت الشاة لبنا
اذا غزرت ؕ اللبنة ؛ لامک فتحی وبانک کسریله سودی چوق اولان طوار یقال ناقة لبنة ای غزیرة ؕ اللبین
لامک فتحی وبانک ضمی ومدیله سودلی اولان طوار کرک قیون کرک صغر کرک سودی چوق اولسون کرک آز
اولسون اللبن لامک ضمی وبانک سکونیله جمعی سودلی طوارلر معناسنه اللبن لامک کسری و بانک سکونیله
کذلک جمعی یونس روایتی اوزره یقال کم لبن غنمک ولبن غنمک ای ذوات الدر منها وقبن سودی چوق معناسن
مراد ایدنسه لر لبون دیرلر لبنة دیرلر نته کم مرور ایلدی وکسائی ایتدی مسموع اولان کم لبن غنمکدر لامک
فتحی وبانک کسریله ای کم رسل غنمک و رسل رانک کسری وسینک سکونیله بر نسنه نک یارنه دیرلر
ؕ ابن اللبون ؛ لامک فتحی وبانک ضمی ومدیله شول دوه یاوریسیدر که ایکی یاشن تمام ایدوب اوچنجی
یاشنه کیرمش اوله ؕ بنت اللبون ؛ وزن مزبور اوزره مؤنثی ومزبوره ابن لبون دیدکلری آنه سی غیری

آنه سی غیری ولد طوغروب سود کتورد وکندن اوتریدر و لبون نکره در الف لامله معرفه قلنوب
ابن اللبون وبنت اللبون دیرلر ؕ اللبن ؛ لامک فتحی وبانک سکونیله سود ایچرمک تقول لبنته البنه
من الباب الاول والبنه من الباب الثانی اذا سقیته اللبن ولبن عصا ایله اورمغه دخی دیرلر یقال لبنه
بالعصا یلبنه لبنا من الباب الثانی اذا ضربه بها ولبنه ثلث لبنات ای ضربات ولبنه بصخرة دخی دیرلر
قچن طاشله اورسه ؕ اللابن ؛ بانک کسریله سود ایچریجی کمسنه تقول لبنته فانا لابن اذا سقیته
وتقول نحن نابن جیراننا ای نسقیهم اللبن ولابن سود صاحبی اولان کمسنه یه ده دیرلر یقال رجل لابن
ای ذو لبن کقولک تامر ای ذو تمر ؕ الالبان ؛ همزه نک کسریله قومک سودی چوق اولمق یقال
البن القوم اذا کثر عندهم اللبن والبان ناقه نک سودی کلمکه دخی دیرلر یقال البنت الناقة اذا نزل لبنها
فی ضرعها ؕ الملبن ؛ میمک ضمی و بانک کسریله شول ناقه درکه ممه سنه سودی کلمش اوله یقال البنت
الناقة فهی ملبن ؕ اللبین ؛ لامک فتحی و بانک کسری ومدیله سودله بسلنن آت ؕ الملبون ؛ میمک
فتحی و بانک ضمی و مدیله کذلک سودله بسلنن آت یقال فرس لبین وملبون ای ربی باللبن مثل علیف
من العلف وملبون شول کمسنه یه دخی دیرلر که انی سود اوروب سفیه ایتمش اوله یقال قوم ملبونون
اذا ظهر منهم سفه یصیبهم من الالبان لا ابل مایصیب اصحاب النبیذ ؕ الملبنة ؛ میمک و بانک فتحیله
شول اوتدر که انی اوتلامغله قیونک سودی چوق اولور ؕ الاستلبان ؛ همزه نک وتانک کسریله سود
طلب ایتمک یقال جاء فلان یستلبن ای یطلب لبنا لعیاله ای لضیفانه ؕ اللبنة ؛ لامک فتحی و بانک
کسریله کرپیچ که انوکله یاپو یاپارلر اللبن لامک فتحی و بانک کسریله جمعی کلمه ایله کلم کبی ؕ اللبنة ؛
لامک کسری و بانک سکونیله کذلک کرپیچ معناسنه لغتدر ابن السکیت روایتی اوزره اللبن لامک
کسری و بانک سکونیله کذلک جمعی روایت مزبوره اوزره لبنه ایله لبد کبی یخه معناسنه ولبنه کوکلک
خشتکنه دخی دیرلر نته کم لغت جار الله ده اشارت اولنمشدر وترجمهٔ مختار صاحبی لبنه کوکلک یقاسیدر
دیمشدر سهودر ؕ التلبین ؛ علی وزن التکریم کرپیچ کسمک یقال لبن الرجل تلبینا اذا اتخذه ؕ الملبن
میمک کسری و لامک سکونی و بانک فتحیله کرپیچ قالبی و ملبن سود قابنه دخی دیرلر محلب معناسنه
التلبن ؛ فتحتینله و بانک ضمی وتشدیدیله بر یرده اکلنمک تمکث معناسنه ؕ الملبن ؛ میمک ضمی و بانک
فتحی وتشدیدیله فلاتیج دیدکلری نسنه وفلاتیج فانک وتاء فوقانیه نک فتحیله بعض نسخه ده لغت نیسابوری
اوزره فرانه در دیمش که پستل دیمک اولور جوهری ایدر بن ظن ایدرم که بو مولد اوله ؕ اللبان ؛ لامک
کسریله امک رضاعه کبیدر وزنا ومعنی یقال هواخوه بلبان امه ابن السکیت ایتدی هواخوه بلبن امه
دینمز زیرا لبن ایچیلن سوده دیرلر ؕ اللبان ؛ لامک فتحی و بانک تخفیفیله کوکسک سینه بند طوردوغی
یردر ؕ اللبان ؛ لامک ضمی و بانک تخفیفله کونلک دیدکلری نسنه که ادویه دندر کندر معناسنه ولبانه
حاجته دخی دیرلر ؕ لبان ؛ لامک ضمیله بر طاغک علمیدر ؕ اللبنی ؛ لامک ضمی و بانک سکونی والفک
قصریله بر اغاجدر که انوک عسل کبی لذیذ سودی اولور وکاه اولور انوکله بخور ایدینورلر ؕ یابن ؛
یانک و بانک فتحیله بر طاغک اسمیدر ؕ التاجن ؛ فتحتینله وجیمک ضمی وتشدیدیله بر نسنه یاپشق اولمق
تازج معناسنه وناجن بر کمسنه نک باشی یونوب تمام پاک اولمامغه دخی دیرلر و ناجن اغاجدن دوکلن
یپراقلری جمع ایدوب دکوب چکردکله قارشدروب دوه یه یدرمکدر یقال ناجن القوم اذا اخذوا الورق
ودقوه وخلطوه بالنوی للابل ؕ التاجین ؛ علی وزن التکریم خطمی دیمکله معروف نسنه نک صویی

قوبي اولسون ديودوكمك تقول لجنت الخطمی ونحوه ألجينا اذا ضربته ليثخن ﯽ اللجين ﺞ لامك
فتحی وجيمك كسری ومديله اغاجك يپراغی دوشسون ديو صارصدقده دوشن يپراقلردر ﯽ اللجون
لامك فتحی وجيمك ضمی ومديله سيرده ثقيل اولان دوه ﯽ اللجون ﺞ ضمتينله سيرده ثقيل اولمق يقال
لجنت الناقة تلجن لجونا من الباب الاول اذا كانت ثقيلة فی السير ﯽ اللجين ﺞ لامك ضمی وجيمك فتحی ويانك
لحن
سكونيله كومش قضه معناسنه صيغهٔ تصغيراوزره وارد اولمشدر ثريا كبی وكميت كبی ﯽ اللحن ﺞ لامك
فتحی وحاء مهمله نك سكونيله اعرابده خطا قلمق ولحن حسن صوتله آوازه قلمغه دخی ديرلر يقال لحن فی قرأته
من الباب الثالث اذا طرب فيها وغرد وتغريد نغمه قلمغه ديرلر اللحون ضمتينله جمعی الالحان همزه نك
فتحيله كذلك جمعی وفی الحديث اقروا القرأن بلحون العرب ﯽ الالحن ﺞ همزه نك وحانك فتحيله حسن
صوتله قرأت ايدن كمسنه يقال هو الحن الناس اذا كان احسنهم قراءة وغناء ولحن برنسنه يی نيت ايدوب
اكا ميل ايتمك ولحن كلامده خطا ايتمكه دخی ديرلر يقال لحن فی كلامه اذا اخطأ ولحن بركمسنه يه برسوز
سويلمكدر كه اول انی فهم ايده وغيريلر فهم ايتميه تقول لحنت اليه من الباب الثالث ايضا الحن لحنا اذا قلت له
قولا يفهمه عنك ويخفی علی غيره ولحنه هو عنی ديرسن باب رابعدن يعنی اول سوزی سندن فهم
ايتسه ولحن فحوای كلامه دخی ديرلر قال الله تعالی * ولتعرفنهم فی لحن القول ای فی فحواه ومعناه
اللحان ﺞ لامك فتحی وحانك تشديديله اعرابده خطا قلیجی كمسنه ﯽ اللحانة ﺞ وزن مزبور اوزره
مبالغه ايله خطا قلیجی كمسنه ﯽ التلحين ﺞ علی وزن التكريم خطايه نسبت ايتمك تخطئه معناسنه
اللحن ﺞ لامك وحانك فتحيله فهم وادراك ايتمك يقال لحن لحنا من الباب الرابع وفی الحديث لعل احدكم
الحن بحجته ای افطن لها ﯽ الالحان ﺞ همزه نك كسريله بركمسنه يه سوزی اكلتمق تقول الحنته انا اياه
لخن
الملاحنة ﺞ ميمك ضمی وحانك فتحيله كذلك اكلتمق تقول لاحنت الناس فاطنتهم ﯽ اللخن ﺞ لامك
وخاء معجمه نك فتحيله قربه يرامز رايحه يغلمق يقال لخن السقاء من الباب الرابع اذا انتن ﯽ اللخناء ﺞ لامك
فتحی وخانك سكونی والفك مديله بدرايحه لو اولان عورت ومنه قولهم امة لخناء وبعضيلر ايتدی لخنا
لدن
شول عورتدر كه سنتلی اولميه ﯽ الالخن ﺞ همزه نك وخانك فتحيله سنتلی اولمين رجل ﯽ اللدن ﺞ
لامك فتحی ودالك سكونيله ملايم اولان كوندر يقال رمح لدن اللدن لامك ضمی ودالك سكونيله
جمعی يقال رماح لدن ﯽ التلدن ﺞ فتحتينله ودالك ضمی وتشديديله بريرده اكلنمك تمكث معناسنه
يقال تلدن عليه اذا تلكأ عليه وتلكؤ اكلنمكه دخی ديرلر ﯽ لدن ﺞ لامك فتحی ودالك ضمی ونونك سكون
اوزره بناسيله شول يردر كه اول غايت ونهايتدر وبو ظرف غير متمكندر عند معناسنه در وبو كه حروف
جاره دن هميشه من داخل اولور قال الله تعالی * من لدنا ومضاف دخی كلور مابعدن جر ايتمكله وبونده
اوچ لغت واردر بری لدن علی ماصر وبری لدی در لامك فتحی والفك قصريله وبری دخی لددر لامك
لزن
فتحی ودالك ضميله وكاه اولور لدن كلمه سی عامل قلورلر ولكن علی غدوة كلمه سن منصوب قلمغه
مخصوصدر ﯽ اللزن ﺞ لامك فتحی وزانك سكونيله شدت ومضايقه ﯽ اللزن ﺞ لامك فتحی وزانك
كسريله مضايقه اوزره اولوب تنك اولان نسنه يقال عيش لزن ای ضيق ﯽ اللزن ﺞ فتحتينله خلق
لسن
قيو اوزرنده صو چكمك ايچون جمع اولمق بر حيثيتله كه مزاحمه اولوب صغشميه لر وهر خصوصده
اولان مزاحمه يه اطلاق اولنور ﯽ اللسان ﺞ لامك كسريله شول عضودر كه تكلم انو كله اولور وكاه
اولور لسان كلمه دن عبارت اولور وبو اعتبارله مؤنث اولور شول كمسنه كه انی مذكر قلدی جمعنه ثلاثة

ثلاثة السنة ديدی حماره احمره كبی وشول كمسنه كه مؤنث قلدی ثلث السن ديدی ذراعله اذرع كبی
زيرا فعال وزنی اوزرينه اولانده افعل وزنی اوزره جمع اولنمق قياسدر كرك مذكر كرك مؤنث اولسون
ولسان شول كمسنه يه دخی ديرلر كه برجماعتك جانبندن متكلم اوله ولسان ترازو ديلنه دخی ديرلر يقال
لسان الميزان ﯽ اللسن ﺞ فتحتينله فصاحت معناسنه يقال لسن لسنا من الباب الرابع ﯽ اللسن ﺞ
لامك فتحی وسينك كسريله فصيح اولان كمسنه ﯽ الالسن ﺞ همزه نك وسينك فتحيله بمعناه اللسن
لامك ضمی وسينك سكونيله جمعی كلور ﯽ اللسن ﺞ لامك فتحی وسينك سكونيله بركمسنه يی ديله الملك
تقول اذا لسنتنی السنك من الباب الاول ﯽ الملسون ﺞ ميمك فتحی ولامك سكونيله وسينك ضمی ومديله
بلاغی اولان كمسنه كذاب معناسنه ﯽ اللسن ﺞ لامك كسری وسينك سكونيله لغت معناسنه يقال
لكل قوم لسن ای لغة يتكلمون بها ﯽ الملسن ﺞ ميمك ضمی وسينك فتحی وتشديديله شول نعليندر كه
لعن
انده نوع طول اولوب لطافت اوله لسان هيئتی اوزره وملسن اندامی اولان ايانغه دخی ديرلر يقال امرأة
ملسنة القدمين ﯽ اللعن ﺞ لامك فتحی وعينك سكونيله خيردن ايراق ايتمك ﯽ اللعنة ﺞ لامك فتحی
وعينك سكونيله اسمدر معنای مزبوردن اللعان لامك كسريله جمعی اللعنات فتحتينله كذلك
جمعی ﯽ اللعين ﺞ لامك فتحی وعينك كسری ومديله لعن اولنان كمسنه ولعين عورته دخی صفت واقع
اولور يقال امرأة لعين ﯽ الملعون ﺞ ميمك فتحی وعينك ضمی ومديله بمعناه ولعين مسخ اولنانه يعنی
برشكلدن برشكله تبديل اولانه دخی ديرلر ﯽ الرجل اللعين ﺞ لامك فتحی وعينك كسری ومديله شول
نسنه در كه اكينك اورته سنده انسان شكلنده ديكرلر تاكه وحوش انی كوروب اوركه لر ﯽ الملاعنة ﺞ
ميمك ضمی وعينك فتحيله آنداشمك اثناسنده شرطله لعن ايدشمك مباهله معناسنه ﯽ اللعان ﺞ لامك
كسريله بمعناها ﯽ الملعنة ﺞ ميمك ضمی وعينك فتحيله يوللك ايشلك يری قارعة الطريق معناسنه
وخلقك قونق يرينه دخی ملعنت ديرلر وفی الحديث اتقوا الملاعن يعنی قونق يرلرين افشان زماننده
نجاستدن صاقنك تاكه اول منزله نزول ايدنلر متأذی اولميه ﯽ اللعنة ﺞ لامك ضمی وعينك فتحيله شول
كمسنه در كه خلقه لعن ايتمسی چوق اوله ﯽ اللعنة ﺞ لامك ضمی وعينك سكونيله شول كمسنه در كه
لغن
اكا خلق لعنت ايده ﯽ اللغنون ﺞ لامك ونونك ضمی وغين معجمه نك سكونيله بيون نهايت بولدوغی
يرله چكه ما بيننده اولان ات وبو لغدود ده لغتدر اللغانين لامك فتحی ونونك كسری ومديله جمعی
لغنك ﺞ فتحتينله ونونك فتحی وتشديديله برلفظدر كه لعلك معناسنه در بعض بنی تميم قتنده ولعلك كلمهٔ
لقن
رجادر ﯽ اللقن ﺞ لامك فتحی وقافك سكونيله برنسنه يی ادراك ايتمك فهم معناسنه ﯽ اللقانية ﺞ لامك
فتحی ونونك كسری ويانك تخفيفيله كذلك فهم معناسنه تقول لقنت الكلام من الباب الرابع اذا فهمته
التلقن ﺞ فتحتينله وقافك ضمی وتشديديله برنسنه يی تلقين طريقيله فهم ايتمك تقول تلقنت الكلام اذا
اخذته لقانية ﯽ التلقين ﺞ علی وزن التكريم فهم ايتدرمك ﯽ اللقن ﺞ لامك فتحی وقافك كسريله تيز
فهم اولان كمسنه يقال غلام لقن ای سريع الفهم ﯽ اللقانة ﺞ لامك فتحی وقافك تخفيفيله اسمدر فهم
لكن
سريع اولمق معناسنه ﯽ اللكنة ﺞ لامك ضمی وكافك سكونيله كلام فهم اولنمامق وكلامی اداده عجز اولمق
ﯽ الالكن ﺞ همزه نك وكافك فتحيله تكلمنده نقصانی اولان كمسنه يقال رجل الكن اذا كان ظاهر اللكنة
*
ﯽ لكن ﺞ لامك فتحی ومدی وكافك كسری ونونك تخفيفی وتشديديله حروف عاطفه دن استدراك
ايچوندر يعنی نفيدن صكره ايجاب ايچوندر لكن نون مشدده ايله اولان ان علی كبی عمل ايدوب اسمن نصب

وخبرن رفع ایلرونفیله ایجابدن صکره بو نکته استدراك صحیحدر تقول ما جاءنی زید لکن عمرو واقد جاءه
وما تکلم زید لکن عمرو واقد تکلم ومخففه اولان عمل ایتمز اسمایه وافعاله داخل اولدوغندن اوتری وایجابدن
صکره دخی واقع اولمسی جایز اولور تجئ ما بعدنده کلن کلام مبتدا اولسه تقول جاءنی القوم لکن عمرو
لم یجئ فترفع ولا یجوز ان تقول لکن عمرو فتسکت حتی یجئ بجملة تامة نسخ صحاحده مثال بو منوال اوزره
وارد اولمشدر لکن احد مثالین بعد الایجاب اولسه انسب اولوردی و بو مقامده نسخ صحاحده و یقع ایضا
بعد النفی اذا ابتدأت بما بعدها تقول جاءنی القوم لکن عمرو لم یجئ واقع اولمشدر لکن ظاهر بعد النفی
بدلنه بعد الایجاب او لمقدر سیاق و سباق قرینه سیله واکر اسم مفردی اسم مفرد اوزره معطوف
قلسك لکن واقع اولمق جائز اولماز الا نفیدن صکره واسم ثانیه اسم اولك اعرابی کبی اعراب لازم اولور
تقول ما رأیت زیدا لکن عمروا و ما جاءنی زید لکن عمرو و بعض نحویین ایتدیلر لکن کلمه سنك اصلی
ان ایله لام در کاف زیاده اولنمشدر و بوکه دلیل عربلرك خبرنه لام داخل قلمسیدر نته کم ولکننی من حبها
لکمید قولنده داخل اولنمشدر فراء روایتی اوزره و کمید محزون معناسنه در واما باری تعالینك * لکنا هو الله

لن

ربی دیدوکی قولنده اصل لکن انا در همزه حذف اولنوب نونلرك اجتماعندن تشدید کلمشدر * لن
لامك فتحی و نونك سکونیله نفی استقبال ایچوندر مابعدنده کلن مستقبلی منصوب ایدر * اللون

لون

لامك فتحی و واوك سکونیله هیئات معناسنه در سواد کبی و حمرت کبی ولون نوعه دخی دیرلر و لون برجنس
خرما اغاجنه دخی دیرلر دقل معناسنه * اللینة لامك کسری و مدیله واحدی ذکر اولنان خرما
اغاجلرینك بری معناسنه اخفش روایتی اوزره واوك ماقبلی مکسور اولمغله یایه منقلب اولمشدر منه
قوله تعالی * ماقطعتم من لینة او ترکتموها و بونك خرماسنه سمین العجوه دیرلر اللیان لامك کسریله
لینك جمعیدر ذکر اولنان خرما اغاجلری معناسنه ذئب ایله ذئاب کبی * التلوین علی وزن التکریم
برنسنه یی بر رنکه و بر هیئاته داخل قلمق * التلون فتحتینله و واوك ضمی وتشدیدیله بر هیئات اوزره
اولمق تقول لونه فتلون و تلون برخلق اوزره ثابت اولمامغه دخی دیرلر و تلوین خرما اولمغه باشلیوب اندة رنك
اثری ظهور ایتمکه دخی دیرلر یقال لون البسر تلوینا اذا بدأ منه اثر النضج و نضج معجمتینله برنسنه

لهن

کامل بولوب اولمغه دیرلر * اللهنة لامك ضمی و هانك سکونیله طعام ایرشنجه یه دك ما حضری
طعامدن اول اکل اولنان نسنه سلفه معناسنه * التلهین علی وزن التکریم برکمسنه یه ماحضری
طعام ویرمك * التلهن فتحتینله وهانك ضمی وتشدیدیله ذکر اولنان ماحضری طعامی اکل ایتمك
تقول لهنته تلهینا فتلهن اذا سلفته * الالهان همزه نك کسریله برکمسنه سفردن کلدکده هدیه
کوندرمك تقول الهنته اذا اهدیت له شیأ عند قدومه من سفره * لهنك لامك فتحی وهانك
کسری ونونك تشدیدی وفتحی وکافك دخی فتحیله برکلمه در که تأکید ایچون استعمال اولنور و بونك اصلی
لانك در همزه هایه تبدیل اولنمشدر نته کم ایاك کلمه سنده هیاك دیرلر و لام ایله ان کلمه سنك جمعی جائز
اولدی ایکیسی دخی تأکید افاده ایدرکن زیراکه انك کلمه سنك همزه سی هایه تبدیل اولندقده ان لفظی
زائل اولوب کلمه اخری کبی اولمشدر وابو عبید ایتدی کسائیدن روایت اولنان اوزره لهنك لله انك
معناسنه درلام اول للهدن حذف اولنوب انكدن دخی همزه حذف اولنمشدر دیدی قول اول اصحدر

لین

اللین لامك کسری ومدیله ملایمت که خشونتك مقابلیدر یقال لان الشیء یلین لینا * اللین لامك
فتحی ویانك تشدیدیله ملایم اولان نسنه * اللین لامك فتحی ویانك سکونیله کذلك ملایم اولان نسنه

اولان نسنه مشدددن تخفیف اولنمشدر الالیناء همزه نك فتحی ویانك کسری والفك مدیله تشقیق
یا ایله اولان لینك جمعیدر زیرا افعلاء وزنی اوزره جمع اولنان فعیلدر فعل دکلدر اللینون لامك فتحی
ونونك ضمی ومدیله کذلك جمعی * اللیان لامك فتحی ویانك تخفیفیله مصدر درلیندن تقول هو
فی لیان من العیش ای فی نعیم وخفض وخفض معجمتینله سهولت وراحته اولان معیشته دیرلر * التلیین
علی وزن التکریم برنسنه یی ملایم قلمق * الالیان همزه نك کسریله کذلك ملایم قلمق یقال لینت
الشیء والنته اذا صیرته لینا و یقال ایضا الینته علی النقصان والتمام مثل اطلته واطولته و بو مقامده
جوهرینك عبارتنده شائبه تکرار اولدوغی ایچون احد مکررین طی اولندی * اللیان لامك
کسریله کذلك ملایمت * الملاینة میمك ضمی ویانك فتحیله بمعناه تقول لاینی ملاینة ولیانا * الاستلانه
همزه نك وتانك کسریله برنسنه یی ملایم عد ایتمك * التلین فتحتینله ویانك ضمی وتشدیدیله

مأن

برکمسنه یه یاد اقلنوب تملق ایتمك * فصل المیم * المؤنة میمك فتحی وهمزه نك ضمی ومدیله فعولت
وزنی اوزره همزه ایله و همزه سز جائز و فراء ایتدی بو مفعله وزنی اوزره در میمك فتحی وعینك ضمیله ایندن
واین تعب وشدته دیرلر و بعضیلر ایتدی مفعله وزنی اوزره در اوندن هبکه معناسنه برکمسنه نك مؤنتی
انسان اوزره ثقیل اولدوغی ایچون هبکه ثقیل اولدوغی کبی وخلیل ایتدی اکر مؤنه مفعله اولیدی
مئینة دیرلردی معیشت دید کاری کبی واخفش مفعله اولماسن جائز کوردی هرنه دکلو معیشت کبی
قلنمامش ایسه ده * المأن میمك فتحی وهمزه نك سکونیله برکمسنه نك زحمتن چکمك تقول مأنت القوم
امأنهم مأنا من الباب الثالث اذا احتملت مؤنتهم وشول کمسنه که همزه یی ترك ایلر اول منتهم امونهم دیو
باب اولدن وما ن زحمت چکمکی قایرمغه دخی دیرلر تقول اتانی فلان وما مأنت مأنه ای لم اکترث له
وکسائی ایتدی ای ما تهیأت له وسلیم قبیله سندن براعرابی ما مأنت مأنه کلامنك تفسیرنده ایتدی
ای ما علمت بذلك وهو مأنه یعنی بن انی بلمدم دیرحالا که بیلور * التمئنة تانك فتحی و میمك سکونی
وهمزه نك کسریله بلدرمك اعلام معناسنه تقول مأنت فلانا تمئنة ای اعلمته * المئنة میمك فتحی
وهمزه نك کسری ونونك تشدیدیله علامت وفی حدیث ابن مسعود ان طول الصلاة وقصر الخطبة
مئنة من فقه الرجل اصمعی ایتدی شعبه بندن بو حدیث شریفده مئنه نك معناسن سؤال ایتدی
بن ایتدم علامت معناسنه ولایق معناسنه در یعنی فقه رجله لایق اولان طول صلوت وقصر خطبه در
وجوهری ایدر بو کلمه حدیث شریفده وشعرده بو وجه اوزره روایت اولنور لکن ثم قاتلنا حق مئنة
دیمکدر معینة کبی فعیلة وزنی اوزره ومعینة معینك مؤنثیدر ماء جاری معناسنه در زیرا میمی اصلیه در
مکر که میم اصلیه اولمیوب اشتقاق فی هذه البابدن اولمیه بالکه مئنه مفعله اوله ان مکسوره مشدده دن
مشتق اولمغله نته کم هو معساة من کذا دیرلر مجدره ومظنة معناسنه که عسیدن مشتقدر و ابوزید بو مئنة در
دیر ایدی تاء مثناة ایله مخلقه و مجدره معناسنه پس بو مفعله اولور آتهیؤته دن لکن جوهری باب تانك
اولنده آته یؤته اذا غلبه بالحجة ومأته معفلة منه دیمشدر و قاموسده دخی بو منوال اوزره در پس مجدره
ومخلقه ایله تفسیری تأویله محتاج اولور * الموأنة میمك ضمی وهمزه ثانیه نك فتحیله برنسنه یی فکر
ایتمك اصمعی روایتی اوزره تقول ما انت فی هذا الامر علی وزن فاعلت اذا روأت * المأن میمك فتحی
وهمزه نك سکونیله شأن معناسنه تقول اما ن مأنك واشأن شأنك ای اعمل ما تحسنه ومأن بوکر معناسنه
دخی کلور خاصره کبی * المأنة وزن مزبور اوزره کذلك بوکر معناسنه در المأنات میمك فتحی وهمزه نك

سكونيله جمعى المؤون ميمك ضمى وهمزه نك ضمى ومديله كذلك جمعى بدن ايله بدوركبى على غير القياس
ومأن كوبك ايله قاسق مابيننه اورمغه دخى ديرلر ومأنه بدندن ذكراولنان موضعه دخى ديرلر تقول
مأنت الرجل امأنه مأنا من الباب الثالث اذا اصبت مأنته وبوابوزيد روايتى اوزرەدر ومأن كذلك شول
اغاجه ديرلركه اوجنده تيمورى واردر چفتچيلر انوكله چفت سوررلر ابوعمرو وابن الاعرابى روايتى اوزره
المتن فى ميمك فتحى وتانك سكونيله شول يردركه برك اوله ويوكسك اوله ومتنا الظهر ارقه كمكن اورتنات

متن

وسكيركه صاغنده وصولنده واقع اولور تذكيرى وتأنيثى جائزدر ومتن ارقه يه اورمغه دخى ديرلر تقول
متنت الرجل متنا من الباب الاول اذا ضربت متنه ومتن السهم اوقك پاكندن آشغه سيدراورته سنه
وارنجه ومتن برك اولان رجله دخى ديرلر يقال رجل متن من الرجال اى صلب ومتن بركون تمام سيرايتمكه ده
ديرلر يقال متن به متنا اذا سار به يومه اجمع ومتن قوچك خايه سنى ياروب يومرطه سن وطمرلرن
چقرمغه دخى ديرلر تقول متنت الكبش اذا شققت صفنه واستخرجت بيضته بعروقها وصفن صاد
مهمله نك وفانك فتحيله خايه درىسنه ديرلر المتان ميمك كسريله جمعى برك يرلرمعناسنه فى المتانة فى
ميمك فتحيله برك اولمق تقول متن الشئ متانة من الباب الخامس فى التمتين فى على وزن التكريم يايه
سكيرصارمق وقربه يى رث ايله اصلاح ايتمك فى المثنة فى ميمك فتحى وثاء مثلثه نك تخفيفيله قووقده

مثن

بول طورطوغى يردر فى المثن فى ميمك فتحى وثانك سكونيله بركسنه نك قاوغنه اورمق تقول مثنته امثنه
مثنا من الباب الاول اذا اصبت مثانته فى الممثون فى ميمك فتحى وثانك ضمى ومديله قاوغنه اوريلان كمسنه
وممثون مثانه سنده آغريسى اولان كمسنه يه دخى ديرلر وفى حديث عمار انه صلى فى تبان فقال انى ممثون
وتبان قصه اولان كوكلك اشته ديرلر فى المثن فى فتحتينله بركمسنه بولن طوتامق يقال مثن الرجل
من الباب الرابع اذا كان لا يستمسك بوله ومثن مثانه سنده اغريسى اولان كمسنه يه دخى ديرلر فى الامثن فى
همزه نك وثانك فتحيله بولن طوتمين كمسنه فى المثناء فى ميمك فتحى وثانك سكونى والفك مديله مؤنثى
بولن طوتامين عورت معناسنه فى المجون فى ضمتينله انسان ايشلدوكى ايشى قايرمامق فى المجانة فى ميمك

مجن

فتحيله بو معناده يقال مجن يمجن مجونا ومجانة من الباب الاول فى الماجن فى جيمك كسريله اشلدوكى ايشى
قايرمين كمسنه المجان ميمك ضمى وجيمك تشديديله جمعى بى پروا اولان كمسنه لر معناسنه فى المجان فى
ميمك فتحى وجيمك تشديديله بلا بدل اولان نسنه منه قولهم اخذه مجانا اى بلا بدل وبو فعال وزنى اوزرەدر
فعلان وزنى اوزره دكلدر بو دليل ايله كه منصرف در فى المماجن فى ميم اوللك ضمى وجيمك كسريله شول
ناقه در كه انك اوزرينه ارككلر چوق آشدوغندن اوترى حامله اولمز فى المجن فى ميم اوللك ضمى وجيمك
فتحى وتشديديله اوزاق يول فى المجنون فى ميمك فتحى ونون ثانينك ضمى ومديله شول دولابدر كه انوكله
صو چكرلر وابن السكيت ايتدى منجنون قيواوزرنده ارقرى قونان اغجدركه انوك اوزرندن صوچكلود
ومنجنون مؤنثدر فعللون وزنى اوزره ميم نفس كلمه دندر نته كم منجنيقده ذكر اولنمشدر باب قاف وفصل
جيمده زيرا بو مناجين اوزرينه جمع اولنور فى المنجنين فى ميمك فتحى ونون اوللك كسرى ومديله منجنون
معناسنه ده لغتدر فى المحن فى ميمك فتحى وحاء مهمله نك سكونيله قيونك طپراغى وباتلغى چقارلمق ومحن

محن

صنامغه دخى ديرلر فى الامتحان فى همزه نك وتانك كسريله بمعناه تقول محنته وامتحنته اذا اختبرته ومحن
اورمغه دخى ديرلر يقال محنه عشرين سوطا اذا ضربه ومحن برنسنه ويرمكه دخى ديرلر تقول اتيت فلانا
فما محننى شيأ اى ما اعطانى فى المحنة فى ميمك كسرى وحانك سكونيله شول بلادر كه انسان انوكله امتحان

محن ر

مدن

اولنور واسمدر معناى مزبوردن المحن ميمك كسرى وحانك فتحيله جمعى محنتلر معناسنه فى المخن فى ميمك
فتحى وخاء معجمه نك سكونيله اوزون اولان رجل ومخن اغلمغه دخى ديرلر ومخن قيودن چكمكه دخى ديرلر
ازچاه كشيدن معناسنه فى المدون فى ضمتينله بريرده اقامت ايتمك يقال مدن بالمكان من الباب الاول
اذا اقام به فى المدينة فى ميمك فتحى ودالك كسرى ومديله شهر بلد معناسنه ذكراولنان اقامت
معناسندن اوترى مدينه يه مدينه دينمشدر پس بو فعيله وزنى اوزره اولور وبعضيلر ايتدى مدينه
مفعله وزنى اوزره دردنت لفظندن ملكت معناسنه المداين ميمك فتحى وياانك كسريله جمعى شهرلر
معناسنه جوهرى ايدر ابوعلى فسويه مداينك همزه سندن سؤال ايتدم ايتدى بونده ايكى قول واردر
شول كمسنه كه بونى مدن بالمكاندن فعيله وزنى اوزره قلدى همزه ايله تلفظ ايتدى وشول كمسنه كه
ديندن مفعله وزنى اوزره قلدى ملك معناسنه همزه ايله تلفظ ايتمدى معايشده تلفظ ايتمدوكى كبى ديدى
المدن ضمتينله كذلك جمعى شهرلر معناسنه ودالك تسكينى دخى جائزدر فى التمدين فى على وزن التكريم بريرده
شهر بنا ايتمك يقال فلان مدن المداين كما يقال مصر الامصار فى المدنى فى فتحتينله وآخرنده يانك
تشديديله مدينهٔ رسوله صلى الله تعالى عليه وسلم منسوب اولان نسنه فى المدينى فى ميمك فتحى ودالك
كسرى ومديله مدينهٔ منصوره منسوب اولان كمسنه فى المدائنى فى ميمك فتحى وياانك كسرى وآخرنده
اولان يانك تشديديله مداين كسرايه منسوب اولان نسنه بو نسبتلر بو وجه اوزره مختلف كلدوكى دفع
التباس ايچوندر فى مدين فى ميمك وياانك فتحيله قريهٔ شعيبك عليه السلام اسميدر فى المدينى فى
ميمك وياء اوللك فتحى ودالك سكونيله مدين شعيبه منسوب اولان نسنه فى المرون فى ضمتينله برنسنه

مرن

ملايم اولمق يقال مرن الشئ يمرن مرونا من الباب الاول اذا لان مثل جرن جرونا وجرون دخى جيمله وراء
مهمله ايله ملايمت معناسنه درو مرون برنسنه يه معتاد اولوب انك اوزرينه مداوم اولمغه دخى ديرلر فى المرانة فى
ميمك فتحيله كذلك معتاد اولمق يقال مرن على الشئ يمرن مرونا ومرانة اذا تعوده واستمر عليه ومرون
ال عملدن ناسور بغليوب قتى اولمغه دخى ديرلر يقال مرنت يده على العمل اذا صلبت ومرون برخصوصه
يوزبرك اولمغه دخى ديرلر يقال مرن وجه فلان على هذا الامر اذا صلبت ومرانه ملايم اولمغه دخى ديرلر
الممرن فى ميمك ضمى وراانك فتحى وتشديديله يوزى برك اولان كمسنه يقال انه لممرن الوجه اى صلب الوجه
المرن فى ميمك فتحى وراانك كسريله حال معناسنه يقال ما زال ذلك مرنى اى حالى ويقال للقوم هم على
مرن واحد اذا استوت اخلاقهم فى المرن فى ميمك فتحى وراانك سكونيله كورك پوستين معناسنه ومرن
دوه نك ياخى التن يغلمغه دخى ديرلر يقال مرن بعيره يمرنه مرنا من الباب الاول اذا دهن اسفل قوائمه
من حفى وحفا دوه نك اياغى طشر غمغه ديرلر فى امران الذراع فى همزه نك فتحى وميمك سكونيله قولك
و سكيرك اسميدر فى مرانه فى ميمك فتحى وراانك تخفيفيله بر موضعك اسميدر ومرانه برنا قه نك دخى
اسميدركه اول ابن مقبلك ناقه سيدر فى التمرين فى على وزن التكريم برنسنه يى ملايم قلمق تايين معناسنه
المارن فى راانك كسريله بورنك ملايم اولان يرى كه قصبهٔ انفدن فضله اولاندر وكوندرك ملايم اولانته
دخى مارن ديرلر فى الممارن فى ميم اوللك ضمى وراانك كسريله شول ناقه دركه اكا اركك چوق واردوغندن
حامله قالميه مماجن كبيدر وزنا ومعنى يقال مارنت الناقة اذا ضربت فلم تلقح فى المران فى ميمك ضمى وراانك
تشديديله كوندلر در رماح معناسنه فى المرانة فى وزن مزبور اوزره واحدى فى مران فى كذلك
ميمك ضمى وراانك تشديديله بر يرك اديدر كه بصره جانبنده مكهٔ مشرفه دن ايكى قونق يرده ركه تميم

*

مزن

بن مرك قبری اندر ۞ المزنة ميمك ضمی وزاء معجمه نك سكونيله آق بلوطدر سحابه بيضا معناسنه
ابوزيد روايتی اوزره ومزنه ياء ونون دخی ديرلر المزن ميمك ضمی وزانك سكونيله جمعی باو طلر معناسنه
۞ حب المزن حانك فتحی وميمك ضمی وزانك سكونيله طلوكه كوكدن ياغر برد معناسنه ۞ المازن
زانك كسريله قرنجه يومرطه سی بيض النمل معناسنه ۞ مازن كذلك زانك كسريله برقبيله نك باباسی
آديدر تميمدن وبنی صعصعه ده وبنی شيبانده دخی بر كسنه نك اسميدر ۞ ابن مزنه ميمك ضمی وزانك
سكونيله هلال ماه نو معناسنه ۞ المزون شمينيله عمان ديمكله معروف شهرك اسميدر ۞ مزينه
ميمك ضمی وزانك فتحی ويانك سكونيله مضردن برقبيله نك باباسنك اسميدر كه اول مزينه بن ادبن
طابخه بن الياس بن مضردر ۞ المزنی ميمك ضمی وزانك فتحی ويانك تشديديله ذكر اولنان قبيله يه

مشن

منسوب اولان كسنه ۞ المشن ميمك فتحی وشينك سكونيله قامچی ايله اورمقدر برنوع يقال مشنه
مشنا من الباب الاول ومشن قاچله اوروب دريسن صيرمغه دخی ديرلر يقال مشنه بالسيف اذا ضربه
فقشر الجلد ومشن جزوی نسنه الويرمكه دخی ديرلر تقول امتشن منه مامشن لك ای ماوجدت
الامتشان همزه نك وتانك كسريله برنسنه يی كسوب المق وبرنسنه يی قاپوق اختلاس معناسنه
يقال امتشنت الشیء اذا اقتطعته واختلسته وامتشان برنسنه يی صيرمغه دخی ديرلر يقال امتشنت
السيف اذا استللته ۞ المشنة ميمك فتحی وشينك سكونيله بدنده اولان صيرق كه برخشن نسنه يه
سورنمه دن حاصل اولور كرك تانی چقسون كرك چقماسون وابن السكيت كلاميدن روايت قلوب
ايتمش مرت بی غرارة فاصابتنی مشنة ديرلر اصابنی اثر من الجراحة معناسنه وغراره عامه نك خرار ديدكلری
قيلدن اولان چوالدر ۞ التمشين على وزن التكريم ناقه سودن كراهتله ويرمك يقال مشنت الناقة
تمشينا اذا درت كارهة ۞ المشان ميمك ضمی وشينك تخفيفيله برجنس خرمادر وفی المثل بعلة الورشان
تأكل رطب المشان ولا تقل الرطب المشان بالتوصيف بل بالاضافة وورشان فتحتينله طيور جنسندن

معن

قمريه ديرلر يعنی قمری بهانه سيله خرمايی تناول ايدرسن ۞ المعن ميمك فتحی وعينك سكونيله شیء حقير
ويسير ومعن كذلك طائفهء عربدن برقبيله نك اسميدر كه اول معن بن زائده در كه جد اعلاسی عمرو
شيبانيدر منه قولهم حدث عن معن ولا حرج يعنی هر نه خبر سويلرسك معندن سويله كه انك خبری لطف
وكرمی مؤيد رحرجی مؤدی دكلدر ۞ المعن ميمك كسری وعينك فتحی ونونك تشديديله فضولی
اولان كسنه يقال رجل معن فی حاجته ای فضولی مبرم ۞ المعنة ميمك فتحی وعينك سكونيله شیء حقير
معناسنه در يقال ماله سعنة ولا معنة وسعنه نك اصلی اورته سندن كسلمش قربه در كه شیء حقيردن
عبارتدر ۞ الماعون على وزن الكافور براسمدر كه منافع بيتی جامعدر يعنی اوده استعمال اولنان آلات
وادواته ديرلر چوملك كبی وبالته كبی وبونلره شبيه نه وار ايسه وصويه دخی ماعون ديرلر وماعون اطاعته
وانقياده دخی ديرلر منه ماحكی الاخفش عن اعرابی فصيح انه قال لو قد نزلنا لصنعت بناقتك صنيعا
تعطيك الماعون ای تنقاد لك وتطيعك وباری تعالينك * ويمنعون الماعون ديدوكی قولنده ابو عبيده
ايتدی ماعون زمان جاهليتده هر منفعته وعطيه يه اطلاق اولنوردی وزمان اسلامده ماعون طاعته
وزكاته ديرلر ديدی وناسدن بعض كسنه ايتدی ماعون اصلنده معونت ايدی تا حذف اولنوب اندن
عوض الف ويرلمشدر ۞ الامعان همزه نك كسريله سيرده اوزاغه كتمك يقال امعن الفرس اذا تباعد
فی عدوه وامعان بر كسنه نك حقنی الوب كتمكه دخی ديرلر يقال امعن فلان بحقی اذا ذهب به وامعان برصويه

برصويه طويمغه دخی ديرلر يقال امعنت الارض اذا رويت ۞ المعين ميمك فتحی وعينك كسری ومديله
جاری اولان صو يقال ماء معين ای جار وبعضيلر ايتدی معين مفعولدر عنت الماء دن صوبی چقاردم
معناسنه ۞ الممعون ميم اولك فتحی وعينك ضمی ومديله شول مرعی در كه انده صو اقمش اوله يقال كلاء
ممعون جری فيه الماء ۞ المعنان ميمك ضمی وعينك سكونيله دره ده صو آقدوغی يره ۞ المعان ميمك
فتحی وعينك تخفيفيله ياتاق يری وقوناق يری ۞ معان كذلك ميمك فتحيله شام شريفده بر يرك اسميدر

مكن

التمكين على وزن التكريم قادر قلمق ۞ الامكان همزه نك كسريله بمعناه يقال مكنه الله من الشیء
وامكنه منه وامكان كلر قارنده يمرطه سن جمع ايتمكه دخی ديرلر يقال امكنت الضبة اذا جمعت بيضتها
فی بطنها ۞ الاستمكان همزه نك وتانك كسريله بر نسنه يه قادر اولمق ۞ التمكن فتحتينله وكافك
ضمی وتشديديله بمعناه يقال استمكن الرجل من الشیء وتمكن منه اذا قدر عليه وامكان برنسنه ممكن اولمغه
دخی ديرلر يقال فلان لا يمكنه النهوض ای لا يقدر عليه ونهوض ضمتينله قيام معناسنه در ۞ ما امكنه
همزه نك وكافك ونونك فتحيله فعل تعجبدر نه عجب قدرت بولدی معناسنه منه قولهم ما امكنه
عند الامير وبو شاذ در رباعيدن فعل تعجب كلدوكيچون ۞ المكن ميمك فتحی وكافك سكونيله كلر
يمرطه سی بيض الضب معناسنه ومكن الضباب عرب طائفه سنك برجنس طعاميدر كه عجم طائفه سی
اندن حظ ايتمز ۞ المكنة ميمك فتحی وكافك كسريله يواآشيان معناسنه المكن وزن مزبور اوزره جمعی
يوالر معناسنه المكنات كذلك وزن مزبور اوزره جمعی وفی الحديث اقروا الطير على مكناتها ومكناتها
بضم الكاف ايضا واعراب طائفه سندن ابو زياد الكلابی وغيری ايتدی بز مكناتی قوش يواسی
معناسنه بلمزز بلكه قوش يواسی معناسنه وكنات در ومكنات كلر يواسی معناسنه در ديدی وابو عبيد
ايتدی مكانی وكنات معناسنه استعمال جائزدر قوش يواسن كلر يواسنه تشبيها نته كم مشافر الحبشی
ديرلر حالا كه مشافر دوه طوداغنه ديرلر واظفار ارسلان طرنا قلرينه اطلاق اولنور حالا كه ارسلان
طرناقلرينه مخالب ديرلر وابو عبيد ايتدی محتملدر كه مراد على امكنتها ديمك اوله يعنی طيورك شول مواضع
اوزره مقرر قيلك كه حق تعالی انلره آنی تعيين ايتمشدر پس انلری اندن منع ايتمك زيرا انلر لا يضر ولا ينفع
قسمندندر اول مكاندن آخر مكانه تجاوز ايتمزلر ومكنات استقامت احوال معناسنه دخی كلور يقال
الناس على مكناتهم ای على استقامتهم فی الاحوال ۞ المكون ميمك فتحی وكافك ضمی ومديله شول
كلردر كه قارننده يمرطه سن جمع ايتمشدر ۞ الممكن ميم اولك ضمی وكافك كسريله بمعناه يقال امكنت
الضبة فهی مكون وقال ابو زيد امكنة الضبة فهی ممكن على ما هو القياس وچكركه ده دخی استعمال
اولنور يقال امكنت الجراد فهی مكون ۞ المكان ميمك فتحی وكافك سكونيله برجنس اوتك اسميدر
ومهند بده مكانی ميم مضمومه بابنده كتورمشدر پس صحاحك تصريحنه مخالف اولور ۞ المتمكن ميم اولك
ضمی وكافك كسری وتشديديله اهل نحو قتنده معرب معناسنه در عمر وابراهيم كبی واسم غير معرب
اولدوغندن غيری منصرف دخی اولسه اكا متمكن امكن ديرلر زيد كبی وعمرو كبی وغيری متمكن مبنی
معناسنه در كيف واين كبی واهل نحو قتنده ظرف متمكن درديسه لر مرادلری كه ظرف اولور وكاه اسم
اولور ديمكدر كقولك جلست خلفك فتنصب ومجلسی خلفك فترفع فی كل موضع يصلح ان يكون ظرفا
وظرف غير متمكن شول ظرفدر كه ظرفيته صالح اولان يرده مرفوع استعمال اولنميه كقولك لقيته
صباحا ووعدك صباحا فتنصب فيهما ولا يجوز الرفع اذا اردت صباح يوم بعينه وعرب طائفه سنك

*

بو وجه اوزره استعمالنك علت موجبه‌سی همین سماعدر غیری نسنه دکلدر بوذکر اولنان حالت دخی
برنجه اسمده موجوده درکه انلر صباح وذو صباح ومسا وعشیه وعشا وضحی وضحو وسحر وبکر وبکرة
وعتمة وذات مرة وذات یوم ولیل ونهار وبعیدات بین اسملریدر وبو حالت که نصب متعین اولمق عالتیدر
یوم بعینه مراد اولدقده در اما بونلر قچن نکره اولسه لر یاخود اوزرلرینه الف لام داخل اولسه اول وقت
منن
رفعله نصبله وجرله تکلم اولنور سیبویه ایتدی بوذکر اولنان معنایی بزه یونس خبر ویرمشدر المنة
میمك ضمی ایله قوت یقال هو ضعیف المنة المن میمك فتحی ونونك تشدیدیله ضعیف قلمق تقول
منه السیر من الباب الاول اذا اضعفه واعیاه ویورمق معناسنه ده کلور تقول مننت الناقة اذا حسرتها
وحسر حروف مهمله ایله یورمق معناسنه در ومن بطمنه دخی دیرلر ایکی رطل وهر رطل یوز اوتوز درهمدر
المنا میمك فتحی وآخرنده الفك قصریله بمعناه الامنان همزه نك فتحیله منك جمعیدر بطمنلر معناسنه
الامناء همزه نك فتحی والفك مدیله منانك جمعیدر کذلك بطمنلر معناسنه ومن قدرت حلواسنه دخی
دیرلرکه اول کوکدن یپراقلر اوزرینه یغان لذیذ نسنه در ترنکبین معناسنه وفی الحدیث الکماءة من المن وکماه
من
فتحتینله منتر دیدکلری اوتدرکه شور یرلرده بتر غالبا من میمك فتحی ونونك سکون اوزره بناسیله
بر اسمدرکه هر خطابه صالح اولان کمسنه یه اطلاق اولنور وبو اسم مبهم غیر متمکندر یعنی معرب دکلدر ولفظا
مفرد ومعنی جمعه دخی اطلاق اولنور کقوله تعالی * ومن الشیاطین من یغوصون له ومن ایچون دورت
موضع واردرکه بری استفهامدر نحو من عندك وبری خبردر نحو رأیت من عندك وبری دخی جزادر نحو
من یکرمنی اکرمه وبری دخی نکره اولوب موصوف اولمقدر نحو مررت بمن محسن ای بانسان محسن وکاه
اولورکه منله علملر وکنیتلر ونکره لر حکایت اولنور اهل حجاز لغتنده مثلا رأیت زیدا دیسه لر منا زیدا دیرسن
وقچن رأیت رجلا دیسه لر منا دیرسن نکره اولدوغندن اوتری وقچن جاءنی رجل دیسه لر منو دیرسن وقچن
مررت برجل دیسه لر منی دیرسن وقچن جاءنی رجلان دیسه لر منان دیرسن وقچن مررت برجلین دیسه لر
منین دیرسن نونك ایکیسنده دخی تسکینیله وجمعده دخی حال بویله در یعنی نونلری ساکن قیلورسن قچن جاءنی
رجال دیسه لر منون دیرسن ومنین دیرسن نصبده وجرده ومن ایله بوذکر اولناندن غیریسی حکایت اولنمز یعنی
رأیت الرجل دیسه لر من الرجل دیرسن رجلی مرفوع قلمغله غیری وجه جائز دکلدر کذلك من اوزرینه حرف
عطف داخل قلسك مابعدینی مرفوع قیلورسن غیری وجه جائز دکلدر مثلا فمن زید ومن زید دیرسن
واکر منی اوزره وقف ایتمیوب وصل ایتسك آخرنه زیاده اولنان حرفلری حذف ایدرسن مثلا من یا هذا
دیرسن اکرچه بعض اشعارده حالت وصلده زیاده دخی کلمشدر مثلا منون انتم دینمشدر ومؤنثنده منة
ومنتان ومنات دیرسن بونلرك جمیعیسی تسکینیله وارد اولمشدر واکر مؤنثی وقف ایتمیوب وصل ایتسك
منة یا هذا دیرسن تنوینله ومنات دیرسن وقچن رأیت رجلا وحمارا دیسه لر من وایا دیرسن اولدن زیاده یی
حذف ایتمکله یعنی کلمۀ مندن مفردده وتثنیه ده وجمعده اولان زیاده لری حذف ایتمکله وصل ایتدوککدن
اوتری وقچن مررت بحمار ورجل دیسه لر ای ومنی دیرسن وقف ایتدوککدن اوتری پس بونك اوزرینه قیاس
ایله واهل حجازدن غیریسی بوذکر اولنان حکایتلردن برین جائز کورمیوب من کلمه سنك مابعدنده کلن
معرفه یی مرفوع قیلورلر کرك علم اولسون کرك کنیت اولسون کرك غیری اولسون وجوهری ایدر عامۀ
ناس فی زماننا اهل حجاز لغتی اوزره در وقچن من کلمه سن اسم متمکن قلسك نونی مشدد قیلورسن حرفین
اوزرینه اولدوغندن اوتری من میمك کسری ونونك سکونی ایله حرف جردر ابتداء غایت ایچون

ایچون کقولك خرجت من بغداد الی الکوفة وکاه اولور من کلمه سی تبعیض ایچون اولور کقولك هذا الدرهم
من الدراهم وکاه اولور بیان وتفسیر ایچون اولور کقولك لله درك من رجل پس کلمۀ من بو قولده اسم مکنی یی
مفسر اولوب آنی ترجمه اولور وباری تعالینك * وننزل من السماء من جبال فیها من برد دیدوکی
قولنده که اوچ من واقع اولمشدر اولی ابتداء غایت ایچوندر ایکنجیسی تبعیض ایچوندر اوچنجیسی
تفسیر وبیان ایچوندر وکاه اولور من تأکید لغو ایچون اولور کقولك ماجاءنی من احد وویحه من رجل که
بونلرده کلمۀ من ایله تأکید اولنمشدر وباری تعالینك * فاجتنبوا الرجس من الاوثان دیدوکی فاجتنبوا
الرجس الذی هو الاوثان تقدیرنده در وثوب من خز دیدکلری دخی بویله در جوهرینك سوق
کلامندن فهم اولنان بودرکه بونلرده اولان من دخی زائده اوله ولکن مشهوره مخالفدر واخفش ایتدی
باری تعالینك * وتری الملائکة حافین من حول العرش دیدوکی قولنده من توکید ایچون ادخال اولنمشدر
رأیت زیدا نفسه دیدوکك قولکده نفسه تأکید ایچون اولدوغی کبی دیدی وکاه اولور عرب طائفه سی
مارأیته من سنة دیرلر منذ سنة معناسنه وباری تعالینك * لمسجد اسس علی التقوی من اول یوم
دیدوکی قولی دخی بویله در وکاه اولور من علی معناسنه اولور کقوله تعالی * ونصرناه من القوم
ای علی القوم وعربلرك حالت قسمده من ربی مافعلت دیدکلری قولنده من حرف جردر باء قسم موضعنه
وضع اولنمشدر زیرا حروف جارنك بعضی بعض مقامنه قائم اولور قچن معناده التباس اولمسه وکاه
اولور کلمۀ مندن نونی حذف ایدرلر الف لامه مقارن اولدقده اجتماع ساکنیندن اوتری مثلا ملکذب
مون
دیرلر من الکذب دیمك محلنده نته کم بعض اشعارده واقع اولمشدر المون میمك فتحی وواوك سکونیله
برکسنه نك زحمتن ومؤنتن چکمك تقول مانه یمونه مونا اذا احتمل مؤونته وقام بکفایته الممون میم
مهن
اولك فتحی وثانینك ضمی ومدیله مؤونتی چکلن کمسنه ابن السکیت روایتی اوزره المهنة میمك فتحی
وهانك سکونیله خدمت معناسنه در وابو زید وکسائی میمك کسریله روایت قلدقلرنده اصمعی انکار ایتدی
یقال مهن القوم یمهنهم مهنة من الباب الثالث اذا خدمهم ومهنه ناقه یی صودن دوندکده صاغمغه دخی دیرلر
تقول مهنت الابل مهنة اذا حلبتها عند الصدر وصدر فتحتینله دوه صودن عودت ایتمکه دیرلر الماهن
هانك کسریله خدمت ایدن کمسنه الامتهان همزه نك وتانك کسریله برنسنه یی مبتذل قلمق
تقول امتهنت الشیء اذا ابتذلته وامتهان برنسنه یی ضعیف قلمغه دخی دیرلر تقول امتهنته اذا اضعفته
مین
المهین میمك فتحی وهانك کسری ومدیله خوار اولان کمسنه یقال رجل مهین ای حقیر المین میمك
فتحی ویانك سکونیله یلان کذب معناسنه المیون ضمتینله جمعی یلانلر معناسنه یقال اکثر الظنون
میون یقال مان یمین مینا اذا کذب المائن یانك کسریله کاذب معناسنه در المیون میمك فتحی
ویانك ضمی ومدیله کذلك کاذب معناسنه یقال مان فهو مائن ومیون المتمائن میمك ضمی ویانك
نتن
کسریله کذلك کاذب اولان نسنه یقال ودفلان متمائن * فصل النون النتن نونك فتحی وتانك
سکونیله یرامز قچو رایحۀ کریهه معناسنه الانتان همزه نك کسریله بمعناه یقال نتن الشیء
من الباب الخامس وانتن بمعنی المنتن میمك ضمی وتانك کسریله بد رایحه اولان نسنه المنتن
میمك وتانك کسریله بمعناه میمك ضمی تانك کسرنه تابع قلمغین منتن اولمشدر زیرا مفعل وزنی میمك
وعینك کسریله ابنیۀ عربدن دکلدر التنتین علی وزن التکریم برنسنه یی بد رایحه قلمق یقال نتنه
غیره تنتینا اذا جعله منتنا المناتین میمك فتحی وتانك کسری ومدیله منتنك جمعی بد رایحه اولان نسنه لر

معناسنه يقال قوم مناثين ﴿﴾ ما أننه فى همزه نك وتانك ونونك فتحيله فعل تعجبدر نه عجب بد رايحه اولدى
نحن معناسنه ﴿﴾ نحن فى نونك فتحى وحانك سكونى ونون ثانينك ضم اوزره بناسيله بيز معناسنه انا كلمه سنك
جميدر من غير لفظها وآخرى ضمه ايله تحريك اولندى التقاء ساكنيندن اوترى وضمه اختيار اولندى
ضمه واوك بعضى اولوب وواو علامت جمع اولوب نحن جمعندن كنايت اولدوغيچوندر ﴿﴾ النون فى نونك
نون ضمى ومديله بالق حوت معناسنه الانوان همزه نك فتحيله جمعى بالقلر معناسنه النينان نون اوللغ
كسرى ومديله كذلك جمعى ونون قليجك كسكن يرينه دخى ديرلر شفرة السيف معناسنه ونون عرب
طائفه سندن بعضينك قليجنك دخى اسميدر ﴿﴾ ذوالنون فى نونك كذلك ضمى ومديله يونس بن متينك
عليه السلام لقبيدر ومتى حتى وزنى اوزرينه يونس نبينك باباسى آديدر ونون حروف المعجمدن برحرفدر
يعنى معنايه دلالت ايتمين حروف هجادندر وبو حروف زياده دن دخى اولور وكاه اولور تأكيدا ايچون
فعل مستقبللك آخرينه دخى الحاق اولنور لام قسمدن صكره كقوللك والله لاضربن زيدا وامرك ونهيك
آخرينه دخى داخل اولور تقول اضربن زيدا ولا تضربن عمروا واستفهامدن صكره دخى داخل اولور
تقول هل تضربن زيدا وشرطدن صكره دخى داخل اولور تقول اماتضربن زيدا اضربه تحقيق ان اوزرينه
ما زياده قلنسك فعل شرط اوزرينه دخى نون تأكيد زياده قيلورسن قال الله تعالى * فاما تثقفنهم
فى الحرب فشرد بهم من خلفهم وتثنيه سنده لتضربان زيدا يا رجلان ديرسن وجمعنده يا رجال اضربن
زيدا ديرسن باءنك ضميله ويا امرأة اضربن زيدا ديرسن باءنك كسريله ويا نسوة اضربنان زيدا ديرسن
وبونلك اصلى اضربن ايدى اوج نونله پس نونلرك بيننك الفله فصل ايتدك نصكره تثنيه يه تشبيها نونى
مكسور قلدىلر وكاه اولور نون تأكيد خفيفه دخى اولور مشدده اولدوغى كبى لكن خفيفه يه ساكن
مقارن اولسه ساقط اولور وانك اوزرينه وقف ايتسك ماقبلى مفتوح اولدقده الفه قلب اولنور وكاه اولور
حالت وصلده حذف اولنور ومخففه هر مشدده داخل اولدوغى يره داخل اولور الا ايكى موضعه
داخل اولمازكه اول ايكى موضعك برى تثنيه در نحو يا رجلان اضربان زيدا وبرى جمع مؤنثدر نحو يا نسوة
اضربنان زيدا زيرا بو ايكى موضعه مشدده دن غيريسى صالح اولمز نون تثنيه يه ملتبس اولمسون ديو
وقف حالنده وبو موضعلرده يونس خفيفه نك دخولن جائز كورمشدر لكن قول اول اجوددر ﴿﴾ التنوين
على وزن التكريم اسمى منون قلمق تقول نونت الاسم تنوينا وتنوين اسمك آخرينه مخصوص اولان نون
وتن ساكنه دخى ديرلر كه تلفظده ظاهر اولور كتابتده اولمز * فصل الواو ﴿﴾ الوتين فى واوك فتحى وتانك
كسرى ومديله يوركه بر طمردركه منقطع اولدقده صاحبى هلاك اولور ﴿﴾ الوتن فى واوك فتحى وتانك
سكونيله يورك طمرنه اورمق تقول وتنته من الباب الثانى اذا اصبت وتينه ﴿﴾ الواتن فى تانك كسريله
مكاننده ثابت ودائم اولان نسنه ﴿﴾ الوتون فى ضمتينله دائم اولمق ﴿﴾ التنة فى تانك كسريله بمعناه يقال
وتن الماء وغيره وتونا وتنة من الباب الثانى ايضا اى دام ولم ينقطع ﴿﴾ الواتن فى تانك كسريله شول كوزلى
صودركه زائل اولميه معين دائم معناسنه ﴿﴾ المواتنة فى ميمك ضمى وتانك فتحيله برنسنه يه ملازمت
وثن ايدوب اندن آيرلمق ﴿﴾ الوثن فى واوك وثاء مثلثه نك فتحيله صنم بت معناسنه الوثن واوك ضمى وثانك
سكونيله جمعى بتلر معناسنه الاوثان همزه نك فتحيله كذلك جمعى اسد لها اسادكبى اسدك جمعنده ﴿﴾ الاستيثان
همزه نك وتانك كسريله برنسنه يى جوغالتمق يقال استوثن الرجل من المال اذا استكثر منه وبو استوثنك كبى
اولور ثاء مثلثه ايله وجيمله واستوثر كبى اولور كذلك ثاء مثلثه وراء مهمله ايله كه بونلر دخى برنسنه يى

برنسنه يى جوغالتدى ديمكدر ﴿﴾ الواثن فى ثانك كسريله ثابت ودائم اولان نسنه واتن كبيدر لفظا ومعنى
وجن الوجين فى واوك فتحى وجيمك كسرى ومديله برك اولان يردركه فى الجمله يوكسك اوله وصرب اولميه ﴿﴾ الوجناء
واوك فتحى وجيمك سكونى والفك مديله شول ناقه دركه برك اوله ذكر اولنان يره تشبيه اولنمشدر صلابت
جهتندن وبعضيلر ايتدى وجنا شول ناقه دركه وجنتينى عظيم اوله ﴿﴾ الوجنة فى واوك فتحى وجيمك سكونيله
يوزده اولان يومرى يردر يكاق معناسنه وبونده دورت لغت واردر برى وجنه دركه ذكر اولنان اوزره وبرى دخى
وجنه در واوك كسريله وبرى دخى وجنه در واوك ضميله وبرى ده اجنه در همزه نك ضميله وجيمك جمله سنده
سكونيله ﴿﴾ الموجن فى ميمك ضمى وجيمك فتحى وتشديديله يكاقلرى يومرى اولان كمسنه عظيم الوجنات معناسنه
الوجن فى واوك فتحى وجيمك سكونيله دوكمك دق معناسنه يقال وجن القصار الثوب يجنه وجنا من الباب الثانى
اذا دقه ﴿﴾ الميجنة فى ميمك كسرى ومدى وجيمك فتحيله شول آلتدر كه انوكله بزدوكرلر المواجن ميمك فتحى وجيمك
كسريله جمعى ذكر اولان آلتلر معناسنه ﴿﴾ التوجين فى على وزن التكريم كذلك دق معناسنه ويقال ما ادرى اى
من وجن الجلد هو اى اى الناس هو يعنى بو بر كلامدركه تحقير محلنده استعمال اولنور توجين جلدا عمال
ودن حقيره دن اولمغله ﴿﴾ الوجين فى واوك فتحى وجيمك كسرى ومديله درنك كنارى شط الوادى معناسنه ﴿﴾ الودن
واوك فتحى ودالك سكونيله برنسنه يى ياش ايتمك ﴿﴾ الودان فى واوك فتحى ودالك تخفيفيله بمعناه تقول
ودنت الشئ ودنا وودانا من الباب الثانى اذا بللته وودن كوياكى اولان كمسنه احوالن كركى كبى تدارك
ايتمكه دخى ديرلر يقال اخذوا فى ودانه اى فى حسن القيام على العروس وودن عورت ضعيف اوغلان
طوغورمغه دخى ديرلر ﴿﴾ الايدان فى همزه نك كسرى ومديله كذلك عورت ضعيف اولان طوغورمق
يقال ودنت المرأة واودنت اذا ولدت ولدا ضاويا وضاوى ضاد معجمه ايله ضعيفه ديرلر ﴿﴾ المودون فى
ميمك فتحى ودالك ضمى ومديله اصلانمش نسنه منقوع معناسنه ﴿﴾ الودين فى واوك فتحى ودالك كسرى
ومديله بمعناه وبر قوم بنت الخس نام عورته بر طاش كتوروب بزه بونى نعلين كسى ويرديكلرنده دنوه ديدى
يعنى سز ايصلدك بن كسه يين ديدى طاش خود اصلانمق قابل دكل ومودون آنه دن ضعيف طوغان اوغلان
﴿﴾ المودن فى ميمك ضمى ومدى ودالك فتحيله كذلك ضعيف طوغان اوغلان ﴿﴾ الاتدان فى همزه نك
كسرى وتانك دخى كسرى وتشديديله ايصلانمق وايصلتمق معناسنه كلور يقال اتدن اذا ابتل واتدنه
ايضا اذا بله فهو يتعدى ويلزم ﴿﴾ الميزان فى ميمك كسرى ومديله تراز وكه معروفدر اصلى موزان ايدى
وزن واوك ماقبلى مكسور اولدوغيچون يايه منقلب اولدى وميزان النهار كون استوايه وارمغه دخى ديرلر
يقال قام ميزان النهار اذا انتصف ﴿﴾ الوزن فى واوك فتحى وزانك سكونيله طارتمق ﴿﴾ الزنه فى زانك
كسرى ونونك تخفيفيله بمعناه تقول وزنت الشئ وزنا وزنة من الباب الثانى ووزن بركمسنه يه برنسنه
طارتمغه دخى ديرلر تقول وزنت فلانا ووزنت لفلان قال الله تعالى * واذا كالوهم او وزنوهم يخسرون
ووزن برنسنه برنسنه يه برابر كلمكه دخى ديرلر يقال هذا يزن درهما ووزن بريلدزك دخى اسميدركه
حضار ديمكله معروف يلدزله طوغار وعربلرك الحضار والوزن محلفان ديدكلرينك وجهى بو دركه ذكر
***** اولنان يلدزلر سهيل يلدزندن مقدم طوغمادين كورن كمسنه سهيل ظن ايدوب سهيلدر ديو يمين
ايلر ووزن ناحيه معناسنه دخى كلور منه قولهم هو وزن الجبل اى ناحية منه ووزنه مقابل معناسنه
دخى كلور يقال هو زنة الجبل اى حذاءه وسيبويه ايتدى بونلر يعنى وزن الجبل وزنة الجبل ظرفيت
اوزره منصوبلردر ﴿﴾ الوازن فى زانك كسريله برابر اولان درهم يقال هذا درهم وازن اى لا زيادة فيه

ولانقصان في الموازنة ميمك ضمى وزانك فتحيله برنسنه‌يى برنسنه‌يه وزنده برابر قلمق في الوزان
واوك كسريله بمعناه تقول وازنت بين الشيئين موازنة ووزانا وبرنسنه برنسنه‌يه برابر اولمغه ياخود
انوك مقابله‌سنده اولمغه دخى ديرلر يقال هذا يوازن هذا اذا كان على زنته اوكان محاذية في الاتزان
همزه‌نك كسرى وتانك كسرى وتشديديله برنسنه‌يى طارتوب آلمق يقال وزن المعطى واتزن الاخذ كما
يقال نقد المعطى وانتقدا لاخذ يعنى اقچه‌يى ويرن انتخاب ايدوب ويردى وآلان انتخاب ايدوب آلدى
پس اتزان باب افتعالدندر واو تايه قلب اولنوب ادغام اولنمشدر في الوزين واوك فتحى وزانك كسرى
ومديله شول حنظلدركه اوكنمش اوله يعنى اون اولمش اوله وحنظل قرغه‌دوكلكى ديدكلرى نسنه‌دركه
اطباقتنده معروفدر ووزين اهل وقار اولان كمسنه‌يه دخى ديرلر رزين معناسنه في موزن ميمك
وزانك فتحيله برموضعك اسميدر شاذدر موحد وموهب كبيدر في الوسن فتحتينله ايزغنمق نعاس

وسن

معناسنه في السنة سينك كسريله كذلك ايزغنمق يقال وسن الرجل من الباب الرابع وعربلرك اوسن
يارجل ليلتك ديدكلرى قوللرنده همزه همزه وصل وسين مفتوحدر وتقول ماله هم ولاوسن الا ذاك
يعنى همى واستراحتى مقصودا ولان نسنه‌يه مصروفدر وزياده زبون اولمغه دخى ديرلر يقال وسن الرجل
من الباب الرابع ايضا اذا غشى عليه من نتن البئر مثل اسن في الوسنان واوك فتحى وسينك سكونيله
ايزغانن كمسنه يقال وسن الرجل فهو وسنان في الاستيتان همزه‌نك كسرى وتانك كسرى ومديله
كذلك ايزغنمق يقال وسن الرجل واستوسن بمعنى في الايسان بركمسنه‌يى قيونك رايحه‌سى اورمق
يقال اوسنته البئر في الموسنة ميمك ضمى وسينك كسريله شول قيودركه رايحه‌سى كيرن كمسنه‌يى
اورر يقال ركية موسنة وركيه رانك فتحى ويانك تشديديله ديبى يقين اولان قيو في التوسن فتحتينله
وسينك ضمى وتشديديله بركمسنه‌نك اوزرينه اويوركن كلمك يقال توسنها اذا اتاها وهى نائمة وبوندن
مقصود داركك ديشى‌يه اويوركن كلدى ديمك اولور في الميسان ميمك كسرى ومديله اهل وقار اولان
كمسنه يقال امرأة ميسان كان بها سنة من رزانتها يعنى كويا كه زياده وقارندن اويخويه وارمشدر
في ميسان ميمك فتحى ويانك سكونيله برموضعك اسميدر في الوضين واوك فتحى وضاد معجمه‌نك

وضن

كسرى ومديله مخففه اوزنكيدكارى قولان كه قتب ايچون اولان بطان مثابه‌سنده ورحل ايچون اولان
تصدير مثابه‌سنده واكر ايچون اولان حزام مثابه‌سنده‌در ووضين قايشدن اورلمش يصى قولاندركه زياده
استحكام ايچون برقاچ قاتدن ايدرلر الوضن ضمتينله جمعى ذكر اولنان قولانلر معناسنه وابوعبيده ايتدى
وضين ديرلر موضون محلنده نته كم قتيل ديرلر مقتول محلنده في الوضن واوك فتحى وضادك سكونيله
ذكر اولنان قولانى اورمك تقول وضنت النسع اضنه وضنا اذا نسجته ونسع نونك كسريله قولانه ديرلر
الموضونة ميمك فتحى وضادك ضمى ومديله شول زره دركه حلقه‌لرينك زياده برى برينه كرشمه‌سندن
طوقنمش كبى اولور وموضونه جواهر ايله طوقنمشه دخى ديرلر منه قوله تعالى * على سرر موضونة
ومجاهد بوآيت كريمه‌نك تفسيرنده اى مرمولة بالذهب والجوهر ديمشدر ومرموله اورلمش معناسنه‌در

وطن

الوطن فتحتينله انسانك اولدوغى يورد وبه نام شاعر شعرنده وطنى تخفيف ايدوب وسطن ساكن
قلمشدر الاوطان همزه‌نك فتحيله جمعى وطنلر معناسنه واوطان الغنم قيون بتاغى اولان يرلر في الايطان
همزه‌نك كسرى ومديله بريرى وطن طوتنمق في التوطين على وزن التكريم بمعناه في الاستيطان
همزه‌نك وتانك كسرى ومديله بمعناه ايضا تقول اوطنت الارض ووطنتها توطينا واستوطنتها اذا

اذا اتخذتها وطنا في الاتطان همزه‌نك كسرى وتانك كسرى وتشديديله بمعناه ايضا وبو باب افتعالدندر
قلب وادغامله اتطان اولمشدر وتوطين النفس نفسى برنسنه‌يه يا قشدرمقدر في الميطان ميمك كسرى
ومديله برنسنه‌نك غايتى وميطان شول يره دخى ديرلركه يوكرك آتلرينى قوشمغه اورادن تعيين ايدرلر
اول ميدانك اوليدر وميثاء وميداء ميمك كسرى ومديله ميدان آخرينه ديرلر في المواطن ميمك فتحى
وطانك كسريله جنك يرلرى قال الله تعالى * لقد نصركم الله فى مواطن كثيرة في الموطن

وعن

ميمك فتحى وطانك كسريله واحدى جنك يرلرى معناسنه في الوعنة واوك فتحى وعينك سكونيله
بركيرارض صلبه معناسنه في التوعن فتحتينله وعينك ضمى وتشديديله دوه زياده سمرمك يقال
توعنت الناقة اذا سمنت غاية السمن في الوكن واوك فتحى وكافك سكونيله قوش يواسى كرك طاغده

وكن

اولسون كرك ديوارده اولسون عش معناسنه وعش عين مهمله‌نك ضمى وشينك تشديديله شول
يوادركه قوش انى چوب ديوشرمكله بپار في الموكن ميمك فتحى وكافك كسريله بمعناه واصمعى ايتدى
وكن شول قوش يواسيدركه چوب ديوشرمكسزن اوله ووكر رايله شول قوش يواسيدركه چوب
ديوشرمكله اوله ووكن قوش يمورطه‌سن قنادى آلتنه المغه دخى ديرلر يقال وكن الطائر بيضه يكنه
وكنا من الباب الثانى اذا حضنه في الوكنة واوك ضمى وكافك سكونيله قوش اوتراغى يرمرقنده
اولورسه اولسون في الاكنة همزه‌نك ضمى وكافك سكونيله بمعناها الوكنات واوك ضمى وكافك
سكونيله جمعى قوش اوتوراقلرى معناسنه الوكات واوك وكافك ضميله كذلك جمعى معناى مزبورده
لغتدر الوكات واوك ضمى وكافك فتحيله كذلك جمعى مزبورده لغتدر الوكن واوك ضمى وكافك فتحيله

وهن

كذلك جمعى نته كم بونك امثالى ركبه جمعنده مرور ايتمشدر في الوهن واوك فتحى وهانك سكونيله
ضعيف اولمق معناسنه‌در وضعيف ايتمكه دخى ديرلر يقال وهن الانسان ووهنه غيره يتعدى ولا يتعدى
ووهن چوق دوه‌يه دخى ديرلر ابل كثير معناسنه ووهن كيجه‌نك نصفنه دخى ديرلر في الموهن
ميمك فتحى وواوك سكونيله كذلك نصف ليله ديرلر واصمعى ايتدى كيجه‌نك اكثرى كچمكه ديرلر في الوهن
فتحتينله كذلك ضعيف اولمق يقال وهن وهنا اذا ضعف في الايهان همزه‌نك كسرى ومديله
ضعيف قلمق وايهان كيجه‌نك نصفنه ياخود اواخرينه داخل اولمغه دخى ديرلر تقول اوهنا اى صرنا
فى تلك الساعة في التوهين على وزن التكريم بمعناه تقول اوهنته ووهنته توهينا في الواهنة هانك
كسريله قصه ايكو قصيرى معناسنه كه اسفل الاضلاع ديمك اولور في الوهنانة واوك فتحى وهانك

هتن

سكونيله شول عورتدركه انده ضعف وفتور اوله * فصل الهاء في التهتان تانك فتحى وهانك سكونيله
ديمه ديدكلرى ياغمور دن برنوعدر وديمه شول ياغمور دركه اقلى يا ثلث نهار يا ثلث ليل اوله واكثرنه
حد اولميه ونضر ايتدى تهتان شول ياغمور دركه برساعت ياغه برمقدار كچدكدن صكره ينه ياغه
وتهتان ياغمور طاملمغه دخى ديرلر في الهتن هانك فتحى وتانك سكونيله كذلك ياغمور طاملمق في الهتون

*

ضمتينله بمعناه في الهاتن تانك كسريله طاملين نسنه يقال سحاب هاتن الهتن هانك ضمى وتانك
فتحى وتشديديله جمعى يقال سحائب هتن مثل راكع وركع في الهتون هانك فتحى وتانك ضمى ومديله

هجن

بمعناه يقال سحاب هتون الهتن ضمتينله جمعى عمود له عمد كبى في الهجان هانك كسريله شول دوه دركه
آق اوله وبونده تذكير وتأنيث وجمع وافراد برابر اولور يقال بعير هجان وناقة هجان الهجائن هانك فتحى
ويانك كسريله هجانك جمعى بعض روايت اوزره وهجان شول يره دخى ديرلركه طپراغى خوب اولوب

نباتاتدن خالی اولهیقال ارض هجان مرت ای طیبة التراب خالیة عن النبات و مرت بو مقامده جوهری
نسخه‌لرنده اختلاف اوزره در بعضنده مرت تاء مثناة مخففه ایله واقع اولمشدر و بعضنده باء موحده
مشدده ایله واقع اولمشدر مجمع ناس معناسنه وهجان کریمه اولان عورته دخی دیرلر یقال امرأة هجان
ای کریمة واصمعی امیرالمؤمنین علینك رضی الله عنه هذا جنای وهجانه فیه وکل جان یده الی فیه دیدوکی
قولنده هجان خیار معناسنه در دیدی وجناجنی الثمردن مأخوذ در میوه دیرمك معناسنه و یزیدی
ایتدی هجان ایولکی ظاهر اولان نسنه‌در نته کم هجین هجنتی وبتلولغی ظاهر اولاندر وهجنت آنه
جانبندن اولور یعنی باباسی جنس اولوب آنه سی ناجنس اولسه ولد هجین اولور ی الهاجن جیمك
کسریله شول قزدرکه قبل البلوغ تزوج اولنه وکذلك دوه نك وسائر بهایمك خرده سنه دخی هاجن
دیرلر و فی المثل جلت الهاجن عن الولد ای صغرت وجلت الهاجن عن الرفد ورفد راء مهمله نك کسری
وفانك سکونیله بیوك قدحدر یعنی دوه نك خرده سی سود ایله بیوك قدحی طولدرمز وابن الاعرابی
ایتدی جلت العلبة عن الهاجن دیرلر کبرت معناسنه و علبه دوه دریسندن اولان سود قابنه دیرلر
وابن الاعرابی ایتدی هاجن شول بنت لبوندرکه بی وقت یوکلی اولوب بی وقت طوغره حالا که اول اکا
صالح اولمیه ی التهجین علی وزن التکریم برنسنه یی هجین قلمق یعنی بد اصل قلمق وبی کوهر قلمق یقال
هجنه اذا جعله هجینا وتهجین برنسنه یی قبیح کورمکه دخی دیرلر ی الاهتجان همزه نك وتانك کسریله
قزه صغیره ایکن وطیء ایتمك تقول اهتجنت الجاریة اذا وطئت وهی صغیرة ی المهتجنة میمك ضمی
وجیمك کسریله شول تازه خرما اغاجیدرکه ابتدا یمش ویرمش اوله ی الهدون ضمتینله ساکن اولمق

هدن

یقال هدن یهدن هدونا من الباب الاول اذا سکن وهدنه دخی دیرلر ساکن قلدی معناسنه متعدی
وغیری متعدی کلور ی المهادنة میمك ضمی ودالك فتحیله مصالحه قلمق یقال هادنه اذا صالحه
الهدنة هانك ضمی ودالك سکونیله اسمدر سکون معناسندن و مصالحه معناسندن منه قولهم
هدنة علی دخن ای سکون علی غل ودخن توتوندر دخان معناسنه ی التهادن تانك فتحی و دالك
ضمیله احوال منتظم اولوب ایش درست اولمق یقال تهادنت الامور اذا استقامت ی الهدان هانك
کسریله احمق وثقیل معناسنه الهدون هانك ضمی ودالك ضمی ومدیله جمعی احمق وثقیل اولانلر معناسنه
التهدین علی وزن التکریم عورت ولدن کلامی ایله ساکن قلمق آنی اویوتمق دیادکله وتهدین اکلنکه
دخی دیرلر بطؤ معناسنه ی هوازن هانك فتحی وزانك کسریله قیسدن برقبیله نك باباسی آدیدرکه

هوزن

اول هوازن بن منصوردرکه جداعلاسی قیس عیلاندر ی الهلیون هانك کسری ولامك سکونی

هلن

ویانك فتحیله بردون وزنی اوزره براوتك اسمیدر و بردون بارکیره دیرلر ی المهیمن میم اولك ضمی
وهانك فتحی ومیم ثانینك کسریله حاضر معناسنه وبونك اصلی غیر بلوری خوفدن امین قلیجی دیمك اولور
وبو حالت معنای حضوری اقتضا ایتدوکیچون لازمیله تعبیر اولنوب شاهد له تفسیر اولنمشدر
وبحسب الاشتقاق اصلی مأامن ایدی مدحرج کبی أمن فهو مأامن دن همزهٔ ثانیه یایه قلب اولندی اجتماع
همزتین کریه کوردکلری سببدن وهمزهٔ اولی هایه قلب اولندی اراق الماءدن هراق الماء دیدکلری کبی

هنن

الهنین هانك فتحی ونون اولك کسری ومدیله برنسنه یی آرزو ایدینوب اکا دقت ایتمك یقال هنّ یهن
هنینا من الباب الثانی اذا حن و هنین اغلمق معناسنه دخی کلور بکا کبی ی وهنا هانك فتحی ونونك
تشدیدیله کاه اولورمکانه اشارت اولنور هنا کبی نته کم بعض اشعارده واقع اولمشدر ی الهنانه هانك

هانك ضمی ونونك تخفیفیله قوت وقدرت یقال مابالبعیر هنانة ای طرق وطرق طانك کسری ورانك
سکونیله شحمه دیرلر ومقصود قوت وقدرتدر ی الاهنان همزه نك کسریله قوت وقدرت ویرمك
تقول اهنه الله ای جعله قویا قادرا ی المهنون میمك فتحی ونونك ضمی ومدیله قوت وقدرت بولمش
کمسنه ی الهننة هانك کسری ونون اولك فتحیله برجنس کرپیدر خارپشت مخصوص معناسنه

هون

الهون هانك فتحی وواوك سکونیله سکون ووقار اوزره اولمق یقال فلان یمشی علی الارض هونا
وهون برنسنه سهولتله اولمغه دخی دیرلر یقال هان علیه الشیء اذا خف ی التهوین علی وزن التکریم
آسان قلمق یقال هونه الله علیه ای سهله وخففه ی الهین هانك فتحی ویانك کسری وتشدیدیله
آسان اولان نسنه فعیل وزنی اوزره در ی الهین هانك فتحی ویانك سکونیله بمعناه مخفف منه
الاهوناء همزه نك فتحی وواوك کسری والفك مدیله جمعی آسان اولان نسنه‌لر معناسنه افعلاء وزنی اوزره
اولورشیء ایله اشیاء کبی الهینون هانك فتحی ویانك سکونیله کذلك جمعی یقال قوم هینون لینون
الهون هانك ضمی ومدیله خور وحقیر اولمق ی الهوان فتحتینله اسمدر ذکر اولنان معنایه ی الاهانة
همزه نك کسریله برکمسنه یی خفیف عدایدوب حقیر کورمك یقال اهانه اذا استخف به ی المهانة
میمك فتحیله کذلك خور وحقیر اولمق یقال لرجل فیه مهانة ای ذل وضعف ی الاستهانة همزه نك
وتانك کسریله برنسنه یی حقیر کورمك ی التهاون تانك فتحی وواوك ضمیله بمعناه یقال استهان به وتهاون
به اذا استحقره ی هون هانك ضمی ومدیله طائفهٔ عربدن کنانه نك برادرینك اسمیدرکه اول هون بن
خزیمه‌درکه جداعلاسی مضردر ی الهینة هانك کسری ومدیله سهولة معناسنه در یقال امش
علی هینتك ای علی رسلك ورسل رانك کسریله آسانق اوزره اولمغه دیرلر ی اهون همزه نك وواوك فتحی
وما بیننده هانك سکونیله دوشنبه کوننك اسمیدر طائفهٔ عربك اسماء قدیمه سندندر ی الهاون واوك
فتحیله شول معروف نسنه درکه ایچنده برنسنه حل ایدرلر معربدر وبونك اصلی هاوون ایدی زیرا جمعی
الهواوین کلور هانك فتحی وواو ثانینك کسری ومدیله قانونله قوانین کبی پس واو ثانی استثقالا حذف
ایدوب واواولایی مفتوح قلدیلر کلام عربده فاعل وزنی اولمدوغی ایچون عینك ضمیله * فصل الیاء

یتن

الیتن یانك فتحی وتانك سکونیله براوغلانك حالت ولادنده ابتدا ایقلری چقمقدر اللری چقمزدن اول

یرن

یقال ایتنت المرأة والناقة اذا ولدت کذلك ی الیرون یانك فتحی ورانك ضمی ومدیله ارکك اولانك
صویی منی معناسنه وبو سمدر وقاموسده سمیتنه تعرض اولنمامشدر صاحب قاموسك خواص اشیایه

یزن

اشارت عادتیکن ی ذویزن یانك وزای معجمه نك فتحیله ملوك حمیردن برملکك اسمیدرکه اکا کوندرلو
نسبت اولنور یقال رمح یزنی ی الازنی همزه نك وزانك فتحی ویانك تشدیدیله کذلك ذویزنه منسوب
اولان کونده لغتدر ی الیزانی یانك فتحی ویای آخیرك تشدیدیله ی والازنی همزه نك وزانك

یفن

فتحی ویانك تشدیدیله کذلك ذکر اولنان معناده لغتدر ی الیفن یانك وفانك فتحیله زیاده یشلو اولان

یقن

پیرشیخ کبیر معناسنه ی الیقین یانك فتحی وقافك کسری ومدیله برنسنه یی اعتقادایله صحیح بلمك
تقول انا علی یقین منه کاه اولورظندن یقین ایله وکاه اولوریقیندن ظن ایله تعبیر اولنور ی الیقن

*

فتحتینله برنسنه یی ذکر اولنان وجه اوزره بلمکده مصدردر ی الایقان همزه نك کسری ومدیله
بمعناه ی الاستیقان همزه نك کسری وتانك کسری ومدیله بمعناه کذلك ی التیقن فتحتینله
وقافك ضمی وتشدیدیله بمعناه کذلك تقول یقنت یقنا من الباب الرابع وایقنت واستیقنت وتیقنت کله

يعنى كه الموقن ده ميمك ضمى ومديله وقافك كسريله برنسنه يى يقين اوزره بلچى كمسنه ياواوه منقلب اولدى ماقبلى مضموم اولدوغندن اوترى كه الميقن ده ميمك ضمى و يانك فتحى و قافك كسريله موقنك تصغيرى

يمن

يا اصلى اوزره عودت ايتمكله كه اليمن ده فتحتينله عرب طائفه سنه مخصوص شهرلردر كه اليمى ده فتحتينله و يانك آخرنده تشديديله ذكر اولنان شهرلره منسوب اولان نسنه كه اليمانى ده يانك ابتدا فتحى وآخرنده سكونيله بمعناه و بونك اصلى يمنى ايدى آخرنده ياى نسبت تخفيف اولنوب الف عوض ويرلمشدر پس الفله ياى مشدد جمع اولماز وسيبويه ابتدى عرب طائفه سندن بعضى يمانى يانك تشديديله ديرلرايدى كه اليمانية ده ياءاولك فتحى و ثانينك تخفيفيله كذلك يمنه منسوب اولان كمسنه لر اليمانون ده يانك فتحى و نونك ضمى ومديله بمعناه يقال قوم يمانية ويمانون مثل ثمانية وثمانون ويقال امرأة يمانية ايضا كه الايمان ده همزه نك كسرى ومديله يمنه كلمك كه التيمين ده على وزن التكريم بمعناه الميامنة ده ميم اولك ضمى و ثانينك فتحيله بمعناه كذلك يقال ايمن الرجل ويمن ويأمن اذا اتى اليمن وكذ الخذ فى سيره يمينا يعنى صاغ جانبه سيايتمكه دخى ديرلر يقال يا من يا فلان باصحابك اى خذ بهم يمنة ولا تقل تيامن بهم والعامة تقوله كه التيمن ده تانك وميمك فتحى وياء تحتانينك ما بينده سكونى وآخرنده اولان يانك تشديديله يمن ولا ئمنك اطرافى افق اليمن معنا سنه كه اليمن ده يانك ضمى وميمك سكونيله بركت معنا سنه يقال يمن فلان على قومه من الباب الخامس اذاصار مباركا عليهم ويقال يمنهم بالفتح ايضا الميمون ده ميم اولك فتحى و ثانينك ضمى ومديله مبارك اولان كمسنه من يمن بالضم فهو ميمون كه اليامن ده ميمك كسريله كذلك مبارك اولان كمسنه من يمن بالفتح فهو يامن من فيمن ويمن فى الافعال يكونا مثل شئم وشأم كه التيمن ده فتحتينله وميمك ضمى وتشديديله برنسنه ايله مباركلك طلب ايتمك كه الايامن ده همزه نك فتحى وميمك كسريله مبارك اولان نسنه لر وصاغ اللر معنا سنه ده كلور وايا من اشائمك مقابليدر نامبارك اولان نسنه لر وصول اللر معنا سنه وايامن يمنك دخى جمعى كلور كويا كه يمن ايمن اوزرينه جمع اولنوب ايمن ايامن اوزرينه جمع اولنمشدر زمن ازمن اوزرينه جمع اولندوغى كبى كه اليمنة ده يانك فتحى وميمك سكونيله صاغ جانب كه يسرتك مقابليدر صول جانب معناسنه يقال قعد فلان يمنة كه الايمن ده همزه نك وميمك فتحيله صاغ جانب كه الميمنة ده ميمك فتحى ويانك سكونى وميم آخرك دخى فتحيله بمعناه بونلر ايسرايله ميسره نك مقابليدر كه اليمين ده يانك فتحى وميمك كسرى ومديله قوت ويمين دين معناسنه ده كلور معناى منذ كوردن مأخوذ درمنه قوله تعالى * تأتوننا عن اليمين قال ابن عباس اى من قبل الدين فتزينون لنا ضلالتنا كانه اراد با تأتوننا عن المأتى السهل ويمين عالى درجه يه دخى ديرلر اصمعى ايتدى عربلرك فلان عندنا باليمين ديدكلرى بمنزلة حسنة معناسنه در كه ايمن اليمين ده كلمه اولاده همزه نك وميمك فتحى بعده ميمك كسرى ومديله مبارك معناسنه دريقال قدم فلان على ايمن اليمن اى على اليمين ويمين اندايجمكه دخى ديرلر قسم معنا سنه الايمن همزه نك فتحى وميمك ضميله يمينك جمعى قسملر معناسنه الايمان همزه نك فتحيله كذلك جمعى ويمينه يمين ديدبلر آندايچركن هركس صاغ الن يولداشنك صاغ النه وضع ايتدوكى ايچون واكريمين صاغ جانب معناسنه اولوب ظرف اولورسه جمع اولنماز زيرا ظروف جمع اولنمغه صالح اولماز مختلفة الالفاظ ومتفاوتة الاسماء اولدوغى ايچون كورلمزمى كه قدام خلفه مخالف ويمينه مخالف وشماله مخالف دريعنى هر كمسنه نك يمينى مثلا واحد درماعدا اولان جهتلرينه دال اولان ضميرى الفاظدر پس يمينك جمع اولنمسى شخص واحده نظر جائز اولماز مكر كه اشخاص متعدده يه

متعدده يه نظر اولنه نته كه دوه سوريسنده ايمن الابل واشمل الابل ديرلرويمين انسانك وغيرك صاغنه دخى ديرلر كه اليمين ده يانك ضمى وميمك فتحى وياء ثانينك كسرى وتشديديله يمينك تصغيريدر هاسنزواما امير المؤمنين حضرت عمر رضى الله عنه حديثنده كه هايله وارد اولمشدر زودتنا بيمينتيها من الهبيد توجيهى بودركه بيمينتيها ديلمشدر يعنى كلمه سنك تصغيرى اولمغله كويا كه ياءاولى تايه قلب اولنمشدر تأنيث ايچون اولمه ده مشترك اولدقلرى جهتدن وهبيد قرقه دوكلكنك تخمنه ديرلر تخم حنظل معناسنه كه اليمنة ده يانك ضمى وميمك سكونى ايله يمن برده لرندن برجنس برده نك اسميدر كه ام ايمن ده همزه نك وميمك فتحى ايله برعورتك اسميدركه رسول اكرمك صلى الله تعالى عليه وسلم اولاد صغارى انك حضانه سنده ايكن آنى آزاد ايدوب زيده تزويج ايتدكده زيدك اندن اسامه آدلو اوغلى طوغمشدر كه ايمن الله ده همزه نك فتحى وميمك ضميله برلفظدركه موضع قسمه وضع اولنمشدر الفى الف وصلدر اكثر نحاة قتنده واسماده الف وصل مفتوحه كلمه مشدر بوندن غيرى وكاه اولور بونك اوزرينه تأكيد ايچون لام ابتدا داخل اولور تقول ليمن الله پس حالت وصلده الفى حذف ايدرسن وايمن مبتدا اللغ طريقيله مرفوع اولوب خبرى محذوف اولور تقديرى ليمن الله قسمى وليمن الله ما اقسم به اولمغله قچن بونكله بارى تعالى يه خطاب ايتسك ليمنك ديرسن وفى حديث عروة بن زبير انه قال ليمنك لين كنت ابتليت لقد عافيت وكاه اولور ايمندن نونى حذف ايدوب ايم الله ديرلر همزه نك فتحى وكسريله وكاه اولور يايى حذف ايدوب ام الله ديرلر وكاه اولور ميم مضمومه ايله اكتفا ايدوب م الله ديرلر وكاه اولور ميمى مكسوره قيلورلر حرف واحد اولوب بايه شبيه اولدوغى ايچون وكاه اولور من الله ديرلر ميمك ونونك ضمى ايله ومن الله ديرلر ميمك ونونك فتحى ايله ومن الله ديرلر ايكيسنك دخى كسريله وابو عبيد ايتدى كاه اولور لفظ يمينله دخى قسم قيلوب يمين الله لا افعل ديرلر وكاه اولور يمينى افعل صيغه سى اوزره جمع قيلوب ايمن ديدكدن صكره لفظ ايمنله قسم قيلوب ايمن الله لافعلن كذ اديرلر وابو عبيد ايتدى اولى همزهٔ وصل اولان ايمن ايله قسم قالمغك اصلى بودر بعده كثرت استعماله خفت مقصود اولمغين نونى حذف اولنمشدر لم يكن كلمه سندن حذف ايدوب لم يك ديدكلرى كبى ومزبور ايتدى بونده حذف نوندن ماعدا لغت كثيره واردر و بو مذهبه ذاهب اولوب ابن كيسان وابن درستويه ايتمشلردركه ايمنك الفى الف قطعدر يمينك جمعيدر همزه سى تخفيف اولنوب حالت وصلده طرح اولندوغى كثرت استعمالندن اوتيدر ديمشلردر والله تعالى اعلم بالصواب

بابُ الهاء

ابه

من كتاب ترجمة الصحاح الجوهرى * فصل الالف كه الابه ده همزه نك فتحى و بانك سكونيله برنسنه يى اونوتمش ايكن متنبه اولوب خاطره كتورمك تقول ابهت للامر ابه ابها من الباب الثالث اذا نسيته ثم انتبهت له وما ابهت له تأبه ابها له دخى ديرسن مصدرنده فتحتينله باب رابعدن نبهت نبها كبى كه الابهة ده همزه نك ضمى وبانك فتحى وتشديديله اولولق عظمت معناسنه كه التأبه ده فتحتينله وبانك ضمى وتشديديله بركمسنه بيوكلنمك تكبر معنا سنه كه الابه ده فتحتينله وهانك تشديديله آوازى بوغق اولان كمسنه ايچ معناسنه خفى دكلدركه ابهك موضعى بهه واقع اولان فصل باليدى لكن جوهرينك تسهيلا للطالبين مناسبت فى الجمله ايله بعض لغتى بطريق الاستطراد ذكر ايتمك عادتيدر ومحلنده اعاده ايتمسى بو معنايى تأييد ايدر پس صاحب قاموس بو مقوله يرلرده مزبورى غلطه ووهمه نسبت ايتمك وجه دكلدر كه التأته ده فتحتينله وتاء ثانينك

اته

اله

ضمی وتشدیدیله نقصان عقل تعته دن تبدیل اولنمشدر معتوهلق معناسنه ؤ الاقه ﭻ همزه نك فتحی
وقافك سكونیله طاعت معناسنه قاهدن مقلوبدركه قاه دخی طاعته دیرلر ؤ الالاهة ﭻ همزه نك كسریله
عبادت كبیدر وزنا ومعنی یقال اله الاهة من الباب الثالث اذا عبد ومنه قرأ ابن عباس ویذرك والاهتك
بكسر الهمزة یعنی وعبادتك وكان یقول ان فرعون كان یعبد یعنی فرعونه عبادت اولنوردی ؤ الله
فتحتینله ولامك تشدیدیله ومدیله كه اسم ذات مستجمع جمیع صفاتدر اصلی ذكر اولنان لفظدن مأخوذدركه
بو اصلنده الاه ایدی فعال وزنی اوزره كسر فایله مفعول معناسنه پس الاه مألوه معناسنه اولوركه
معبود دیمك اولور امام كبی كه مؤتم به معناسنه در وقتا كه الاهك اوزرینه الف لام داخل اولدی همزه حذف
اولندی كثرت استعمالدن اوتری واكر الف لام همزه دن عوض اولیدی معوض عنه ایله جمع اولمزدی
حالا كه الالهه دیرلر وهمزه حالت نداده همزهٔ قطع قلندی الف لام لازم قلندوغندن اوتری تفخیما لهذا الاسم
وجوهری ایدر بن اباعلی نحوی ایشتدم كه الف لام همزه دن عوضدر دیرایدی وعوض اولدوغنه
همزه نك حالت قسمده وحالت نداده همزهٔ قطع اولدوغی دلالت ایدر نته كم افالله لتفعلن ویا الله اغفرلی
دیرلر واكر عوض اولمسه الف لام حالت نداده ثابت اولمزدی هذا الاسمك غیرنده ثابت اولمدوغی كبی وهمزه نك
همزهٔ قطع اولمسی كلمه یه لازم اولدوغنه بناء دكلدر واكر اكا بناء اولسه الذی والتی كلمه لرنده دخی همزه
همزهٔ قطع اولمق لازم اولوردی وبونك همزهٔ قطع اولمسی همزه مفتوحه اولدوغندن اوتری دخی دكلدر
زیرا اندن اوتری اولسه ایم الله ده وایمن الله ده دخی همزه قطع اولوردی وكثرت استعمالدن اوتری دخی
دكلدر اكر كثرت استعمالدن اوتری اولسه سائر كثیر الاستعمال اولان كلمه لرده دخی اولوردی پس
معلوم اولدی كه مزبورك همزه سی همزهٔ قطع اولمسی مزبوره مخصوص برحالتدن اوتریدركه اول ابتدای
كلمه اولان حرف محذوفدن عوض اولمسیدر دیرایدی وسیبویه الله كلمه سنك اصلی لاه اولمسی جائز
كورمشیدی نته كم فصل لامده كلور انشاء الله تعالی ؤ الاهة ﭻ همزه نك كسریله جزیره ده برموضعك
اسمیدر والاهة كذلك كونشك اسمیدر لاینصرفدر الف لام داخل اولمقسزن وكاه اولور الف لام
داخل قلوب منصرف ایدرلر واسم معرفه یه كاه الف لام داخل اولوب كاه اولمامق بو اسمدن غیری نجه یرده
واقع اولمشدر نته كم لقیته الندری وفی ندری دیرلر كونلر اراسنده دیمك معناسنه ولقیته الفینة بعد
الفینة وفینة دیرلر حینا بعد حین معناسنه وكذلك النسر یعنی النسر ونسر دیرلر برصنمك اسمی اولمق اوزره
بوذكر اولنان جوهری كلامیدر لكن بوندن اقدم ندری وفینة كلمه لرینك وضعا معرفه اولدقلرینه اشارت
ایتمامشدر تاكه بو مقامده ایراد اولنمه لرینه مناسبت ظاهر اوله وشمسة الاهة دیو تسمیه قلملری شمسه تعظیم
ایدوب اكا عبادت ایتدكلرینه بناء در الالهة همزه نك فتحی ومدی ولامك كسریله الاهك جمعی بتلر معناسنه
ومزبورلره الهة دیدكلری زعم فاسدلرنده انلرك معبودیته استحقاقنی اكلدقلری جهتدندر زیرا مزبورلرك وضع
ایتدكلری اسماء اعتقادلرینه تابعدر نفس امره تابع دكلدر ؤ التالیه ﭻ علی وزن التكریم عبادت قلدرمقدر
تعبید معناسنه ؤ التاله ﭻ فتحتینله ولامك ضمی وتشدیدیله عبادت قلمق تنسك وتعبد معناسنه
یقال تأله اذا تعبد ؤ الاله ﭻ فتحتینله متحیر اولمق یقال اله یأله الها من الباب الرابع اذا تحیر وبونك اصلی وله یوله
ولها ایدی واله بلایه صبرایده میوب فریاد ایتمكه دخی دیرلر تقول الهت علی فلان من الباب المزبور ایضا ای

امه

اشتد جزعی علیه مثل ولهت ؤ الامه ﭻ فتحتینله اونتمق نسیان معناسنه تقول منه امه امها من الباب الرابع
وقرأ ابن عباس واذكر بعد امه واما حدیث زهری ده واقع اولان امه كه اقرار واعتراف معناسنه در اول لغت غیر

مشهوردر ؤ الامیهة ﭻ همزه نك فتحی ومیمك كسری ومدیله شول سو چیلاردركه قیونه عارض اولور
خصبه وچیچك كبی وبركمسنه یه بد دعا ایتسه لر اهة وامیهة دیرلر واهة آه دیمكی اقتضا ایدن حالتدر
الامه ﭻ همزه نك فتحی ومیمك سكونیله ذكر اولنان مرضه مبتلا اولمق یقال امهت الغنم علی البناء للمجهول
تومه امها ؤ الامهة ﭻ همزه نك ضمی ومیمك فتحی وتشدیدیله ام لفظنك اصلیدر آنه معناسنه الامهات
همزه نك ضمی ومیمك فتحی وتشدیدیله امك جمعی آنه لر معناسنه الامات همزه نك ضمی ومیمك تشدیدیله

انه

كذلك جمعی ؤ الانه ﭻ همزه نك فتحی ونونك سكونیله صولیق ؤ الانوه ﭻ ضمتینله بمعناه یقال انه یأنه انها
وانوها من الباب الثانی اذا ترحر من ثقل یجده فهو مثل انح یأنح صیغة ومعنی الانه همزه نك ضمی ونونك فتحی

اوه

وتشدیدیله انهك جمعی یقال قوم انه مثل انح وانح ؤ اوه ﭻ همزه نك فتحی وواوك سكونی وهانك كسریله بدنده
برعضوده وجع عارض اولدوغندن اوتری اوه دیمك منه قولهم عند الشكایة اوه من كذا ؤ آه ﭻ همزه نك فتحی
ومدیله ذكر اولنان معنایه در اوه ده اولان واوی الفه قلب ایتمكله یقال آه من كذا ؤ اوه ﭻ همزه نك
فتحی وواوك كسری وتشدیدیله وهانك سكونیله كذلك ذكر اولنان معنایه در یقال اوه من كذا وكاه
اولورها یی حذف ایدرلر واوك تشدیدینی ابقا ایتمكله یقال او من كذا بلامد وكاه اولور حالت شكایتده تطویل
صوت ایچون آوه من كذا دیرلر همزه نك مدی وواوك فتحی وتشدیدیله وهانك سكونیله یقال آوه من كذا وكاه
اولور تا داخل قیلوب آوتاه دیرلر كاه اولور مد اولنور وكاه اولنمز ؤ التاویه ﭻ علی وزن التكریم اوه دیمك
اولور ؤ التاوه ﭻ فتحتینله وواوك ضمی وتشدیدیله بمعناه یقال اوه الرجل تأویها وتأوه تأوها اذا قال اوه

اهة

الاهة ﭻ همزه نك مدیله حالت وزنی اوزره اسمدر آه ایتمك معناسندن یقال تأوه آهة الرجل الحزین
الاهة ﭻ همزه نك فتحی وهانك تشدیدیله بمعناه منه قولهم فی الدعاء علی الانسان اهة لك واوة بالتاء

ایه

بعد الواو المشددة واوالك بالواو المشددة مع حذف الهاء ؤ ایه ﭻ همزه نك كسری ومدی وهانك كسر
اوزره بناسی ایله بركمسنه دن اكر تكلمنی واكر عملنی زیاده نسنه طلب ایتمك خصوصنده اسم فعلدر امر
حاضر معناسنه تقول للرجل اذا استزدته من حدیث اوعمل ایه وابن السكیت ایتدی اكر ایه كلمه سن
وقف ایتمیوب وصل ایتسك منون قیلوب ایه حدثنا دیرسن وبعض شعرده كه حالت وصلده غیر منون
واقع اولمشدر اول وقف نیتی ایله در وابن السكیت ایتدی قچن ایه یارجل دیسك اكا حالا سویلدوكی
حدیث معهودی زیاده قیل دیو امر ایتمش اولورسن واكر ایه دیسك تنوینله كویا كه برسوزه شروع قل
دیمش اولورسن هات حدیثا معناسنه زیرا تنوین تنكیرا فاده ایلر وقچن بركمسنه یی سویلركن ساكت
قلوب كلامدن منع ایتمك دیلسك ایها عنا دیرسن وقچن برنسنه نك اراق اولمسن بلدرمك دیلسك ایها
دیرسن همزه نك فتحیله هیهات معناسنه ؤ التایبه ﭻ علی وزن التكریم دوه یی دعوت ایدوب چاغرمق
تقول ایهت بالجمال اذا صحت بها ودعوتها وجمال جیمك كسریله جملك جمعیدر ؤ ایهات ﭻ همزه نك فتحی
ویانك سكونیله بعید اولدی معناسنه در بعض لغت اوزره تقول ایهات بمعنی هیهات ؤ ایهان ﭻ كذلك
الفك فتحی ویانك سكونی ونونك كسریله تثنیه صیغه سی اوزره هیهات معناسنه در * فصل الباء

بده

البداهة ﭻ بانك ضمی ودالك تخفیفی ایله آتك ابتدا اسكرتمسیدر ؤ البده ﭻ بانك فتحی یاخود ضمی ودالك
سكونیله برنسنه اكسزن اولمق تقول بدهه امر اذا استقبله به ؤ المبادهة ﭻ میمك ضمی ودالك فتحیله

*

برنسنه اكسزن اولمق یقال بادهه اذا فاجاه ؤ البداهة ﭻ بانك فتحی وضمی ودالك تخفیفیله برنسنه
اكسزن اولمق معناسندن اسمدر ؤ البدیهة ﭻ بانك فتحی ودالك كسری ومدیله بمعناها ؤ التبادة

تانك فتحى ودالك ضمى ايله على الفوز برنسنه ايشلمك يقال هما يتبادهان بالشعر ؛ المبه ؛ ميمك كسرى
وبانك سكونيله زياده بديهت كوى اولان كمسنه ؛ البرهة ؛ بانك ضمى ورانك سكونيله زماندن مدت
طويله ؛ البرهة ؛ بانك فتحى ورانك سكونيله بمعناها كذلك يقال انت عليه برهة من الدهر وبرهة اى مدة
طويلة من الزمان ؛ ابرهه ؛ همزه نك ورانك فتحى وبانك سكونيله ملوك يمندن بر ملكك اسميدر كه اول
ابرهة بن الحارث دركه اكا ذو المنار ديرلر وبرى دخى ابرهة بن الصباحدر كه بو دخى ملوك يمندندر كه صاحب
الفيلدر وبعض نسخه ده برى دخى ابرهة الاشرم الحبشيدر كه صاحب الفيلدر ديمش حتى صاحب صراح
بو نسخه يه تابع اولوب ابرهه اوچدر ديمشدر لكن كتب تفاسيره موافق اولان بودر كه صاحب الفيل ابرهة
بن الصباح اوله و قاموسه دخى موافق اولان بودر كه ابرهه ايكى اوله برى ابرهة بن الحارث وبرى دخى ابرهة
بن الصباح اوله ؛ البرهرهة ؛ بانك ورالرك فتحيله شول عورتدر كه رطوبت بدنى وشحم ولحمى غالب
اولدوغندن بدنى حركت قلە پس بو فعلعلة وزنى اولوب بوننده عين ولام مكرر اولمش اولور ؛ برهوت
بانك ورانك فتحى وهانك ضمى ومديله رهبوت وزنى اوزره حضرموت نام يرده بر قيونك اسميدر كه ارواح
كفارانده در ديرلر اصمعى روايتى اوزره ورهبوت خائف معناسنه در تا آخرنده زائددر وبرهوت دخى روايت
اولنور بانك ضمى ورانك سكونيله سبروت وزنى اوزره وفى الحديث خير بير فى الارض زمزم وشر بير
فى الارض برهوت وسبروت سين مهمله ايله ورانك ضميله اوتسز يره ديرلر آخرنده اولان تا اصليدر ؛ البله
فتحتينله قلب سالم اولمق ؛ البلاهة ؛ بانك فتحى ولامك تخفيفيله بمعناه ؛ التبله ؛ فتحتينله ولامك
ضمى وتشديديله بمعناه يقال بله من الباب الرابع وتبله ؛ الابله ؛ همزه نك ولامك فتحيله شول كمسنه دركه
قلبى صافى اوله ؛ البلهاء ؛ بانك فتحى ولامك سكونى والفك مديله شول عورتدر كه ذكر اولنان صفت
اوزره اوله وفى الحديث اكثر اهل الجنة البله يعنى اكثر اهل جنت دنيا خصوصنده ابله اولنلردر دنيايه اهتماملرى
آز اولدوغى ايچون هرنه دكلو آخرت خصوصنده عقلا وازكيا ايسه لر دخى ويقال شباب ابله يعنى يكتلك
هالمنده نوع غرارت اولدوغيچون يكتلكى كاه بلاهته وكاه جنونه صفتلر لرهذه الاسبابه مناسبتى اولدوغى
ايچون ويقال عيش ابله اذا كان قليل الغموم ؛ التباله ؛ تانك فتحى ولامك ضمى ايله صورتا ابلهلك اظهار ايتمك
باطننده بلاهت يوغيكن ؛ البلهينة ؛ بانك ضمى ولامك فتحى ونونك كسرى ويانك تخفيفيله معيشتده
وسعت اوزره اولمق يقال هو فى بلهينة من العيش اى سعة پس بوننده الف يايه قلب اولنمشدر ما قبلى
مكسور اولدوغندن اوترى ونون زائده در سيبويه روايتى اوزره ؛ بله ؛ بانك فتحى ولامك سكونى وهانك
فتحى اوزره بنا سيله كيف كبى بر كلمه در دع معناسنه واخفش ايتدى بله كاه اولور مصدر منزله سنده
استعمال اولنور وكاه اولور سوى معناسنه استعمال اولنور وفى الحديث اعددت لعبادى الصالحين
ما لا عين رأت ولا اذن سمعت ولا خطر على قلب بشر بله ما اطلعتم عليه وبعض نسخه ده بله ما اطلعتهم
دخى واقع اولمشدر باب افعالدن ايكسنده دخى عباد مؤمنينه دنياده اخبار وآثار ايله معلوم اولندى غيرى
نسنه ويرياوردمك اولور ؛ البوه ؛ بانك ضمى ومديله بيقوشه شبيه بر قوشدر كه بيقوشدن اصغردر
البوهة ؛ بانك كذلك ضمى ومديله مؤنثى وابو عمرو ايتدى بوهه كيچرك بيقوشه ديرلر كه اكا رجل احمق تشبيه
اولنور وعربلرك صوفة فى بوهة ديدكلرى قوللرنده مقصود شول هباء منثوردر كه پنجره لرده كونشه قارشو
كورينور واندن ذره ايله تعبير اولنور وابن السكيت ايتدى ما بهت له وما بهت له ديرلر ما فطنت معناسنه ؛ الباه
على وزن الجاه جماع معناسنه بات ده لغتدر ؛ الابه ؛ فتحتينله وهانك تشديديله آوازى بوغلان كمسنه

كمسنه ايچ كبيد روزنا ومعنى ؛ البهبهى ؛ بالرك فتحى وهاء اولك سكونى وآخرنده يانك تشديديله مجسم اولان
نسنه ؛ البهباه ؛ بانك فتحى وهاء اولك سكونيله دوه كوكريوب چاغرمق بجباخ كبيد روزنا ومعنى * فصل
التاء ؛ الترهات ؛ تانك ضمى ورانك فتحى وتشديديله شول خرده يوللردر كه اولويولدن منشعب اولور ؛ الترهة
تانك ضمى ورانك فتحى وتشديديله واحدى ذكر اولنان يوللرك بريسى معناسنه فارسى معربدر اندن صكره
باطل معناسنه استعاره اولنوب الترهات البسابس والترهات الصحاصح ديديلر كه بونلر كلمات باطله دن
عبارت اولنور اسملردر وكاه اولور اضافت طريقيله دخى استعمال اولنور ؛ التره ؛ تانك ضمى ورانك
فتحى وتشديديله كذلك باطل معناسنه در ناسدن بعض كمسنه نك استعمالنده التراريه تانك فتحى ورانك
كسرى ومديله جمعى ذكر اولنان استعمال اوزره ؛ التافه ؛ فانك كسريله شئ حقير معناسنه يقال تفه
من الباب الرابع وفى الحديث فى ذكر القرآن لا يتفه ولا يتشان يعنى قرآن عظيم مرور ايامله حقير اولمز وتداول
ايديله كهنه يوب عمل مانده اولمز ؛ التمه ؛ فتحتينله طعام فاسد اولمق يقال تمه الطعام من الباب الرابع
اذا فسد ؛ التماهة ؛ تانك فتحى وميمك تخفيفيله ات يرامز رايحه بغلمق يقال تمه اللحم تماهة من الباب الرابع
وسود رايحه سى متغير اولمغه دخى ديرلر يقال تمه اللبن اذا تغيرت رايحته وتمه سود ده نس كبيدر دسمه
يعنى ياغلى نسنه ده اولان يرامز رايحه كبيدر ؛ المتماه ؛ ميمك كسرى وتانك سكونيله شول قيوندر كه
سودى صاغلدقده اكلنميوب يرامز رايحه بغليه ؛ التهتهة ؛ على وزن الزلزلة دلده اولان لكنتدر
التهاته ؛ تا اولك فتحى وثانينك كسريله باطل اولان نسنه لر ترهات معناسنه ؛ التيه ؛ تانك كسرى
ومديله متكبر اولمق يقال تاه يتيه تيها اذا تكبر وتيه سركردان اولوب كزمكه دخى ديرلر ؛ التيهان ؛
فتحتينله بمعناه يقال تاه فى الارض يتيه تيها وتيهانا اذا ذهب متحيرا وتيه بريه معناسنه دخى كلور مفازه كبى
وبريه يه تيه ديدكلرى محل حيرت اولدوغندن اوتريدر الاتياه همزه نك فتحيله جمعى بريه لر معناسنه
الاتاويه همزه نك فتحى وواوك كسرى ومديله كذلك جمعى ؛ التيهاء ؛ تانك فتحى ويانك سكونى والفك
مديله مؤنثى يقال فلاة تيهاء ؛ التتييه ؛ على وزن التكريم حيران وسركردان قلمق يقال تيه نفسه
وتوه بمعنى ؛ ما اتيهه ؛ همزه نك ويانك فتحى وما بيننده تانك سكونيله فعل تعجبدر نه عجب متحير اولدى
معناسنه وما اتوهه دخى بو معنايه در ؛ الاتيه ؛ همزه نك ويانك فتحيله متكبر اولان كمسنه يقال هو اتيه
الناس ؛ المتيهة ؛ ميمك فتحى وتانك كسرى ومديله شول يردركه محل حيرت اوله يقال ارض متيهة واصله
مفعلة * فصل الجيم ؛ الجبهة ؛ جيمك فتحى وبانك سكونيله انسانك وغيرك آلننه ديرلر ؛ الاجبه ؛
همزه نك وبانك فتحيله آلنى بيوك اولان كمسنه يقال رجل اجبه اذا كان بين الجبهة ؛ الجبهاء ؛ جيمك فتحى
وبانك سكونى والفك مديله مؤنثى آلنى بيوك عورت معناسنه ؛ جبيهاء الاشجعى ؛ جيمك ضمى وبانك
فتحى ويانك سكونيله بر كمسنه نك اسميدر واصلنده ذكر اولنان اسم مؤنثك تصغيريدر وجبهه اسد برجنده
دورت يلدزه دخى ديرلر كه قمر اكا نزول ايدر كه اكا جبهة الاسد ديرلر وجبهه آت سوريسنه دخى ديرلر
وفى الحديث ليس فى الجبهة صدقة وجبهه خلايقدن بر جماعته دخى ديرلر ؛ الجبه ؛ جيمك فتحى وبانك
سكونيله بر كمسنه نك آلننه اورمق تقول جبهته اذا صككت جبهته وجبه بر كريه نسنه ايله بر كمسنه يه توجه
ايتمكه دخى ديرلر تقول جبهته بالمكروه وجبه قيويه وارمغه دخى ديرلر قيونك آلات واثوابى حاضر
دكلكن يقال جبهنا الماء جبها اى وردناه وليست عليه اداة الاستقاء ؛ الجبيهة ؛ جيمك فتحى وبانك كسرى
ومديله صودن اولان كراهت وعدم نفع ابن السكيت ايتدى وردنا ماء له جبيهة ديرلر صويى ياشور اولوب

ايجلمكه قابل اولمدوغى جهتدن ياخود بدرايحه اولدوغى جهتدن ياخود زياده درين اولوب جكمه سنده
كلى مشقت اولدوغى جهتدن وبو مقامده صاحب صحاح جبيها الاشجعى تكرار ذكر ايتمشدر اولى بريله اكتفا
جره
ايتمك ايدى في الجراهية في جيمك فتحى وهانك كسرى ويانك تخفيفيله هنكامه و غلبه تقول سمعت
جراهية القوم اى جليتهم وكلامهم علانية دون السر في الجلهة في جيمك فتحى ولامك سكونيله درن اطرافنده
جله
مواجهه كلن يرلر في جلهتا الوادى في وزن مزبور اوزره دره نك ايكى جانبى الجلاه جيمك كسريله جمعى جوانب
الوادى معناسنه في الجله في جيمك فتحى ولامك سكونيله خرده طاشلرى يردن ازاله قلمق يقال جلهت الحصى
عن المكان من الباب الثالث اذا نحيته عنه في الجليهه في جيمك فتحى ولامك كسرى ومديله شول يردركه
انوك خرده طاشلرى ازاله اولنمش اوله في الجله في فتحتينله باشك مقدمنده اولان قللرى آچق اولمق
وبو حالت صلعك ابتداسيدر واصلع باشنك اوكنده قيللرى اولمين كمسنه درپس جله جلح كبيدر وزنا
ومعنى في الاجله في همزه نك ولامك فتحيله باشنك اوكنده قيللرى اولمين واجله شول صغره دخى ديرلركه
جنه
بوينوزى اولميه اجلح كبيدر وزنا ومعنى كسائى روايتى اوزره في الجنهى في جيمك ضمى ونونك فتحى ويانك
تشديديله خيزران ديدكلرى معروف آغاج كه اندن عصالر ايدرلر و بوقيتى روايتيدر في الجاه في على
وزن الحال قدر ومنزلة يقال فلان ذو جاه اذا كان ذا قدر في الايجاه في همزه نك كسرى ومديله برنسنه يى
جوه
وجيه قلمق في التوجيه في على وزن التكريم بمعناه يقال اوجهته انا ووجهته انا اذا جعلته وجيها جوهرى
نسخه لرنده بويله واقع اولمشدر لكن صدد اجوفده در وايجاه و توجيه خود مثالدندر واكر مقلوب ايسه
مقلوب بيتنه تعرض اولنمق كرك ايدى في جاه في هانك كسرى اوزره بناسيله برلفظدركه اركك دوه يى سورمه ده
استعمال اولنور ديشى دوه ده استعمال اولنماز وجوهرينك وصاحب قاموسك عبارتلرى زجر للبعير
لا للناقة واقع اولمشدر لكن بعير بدلنه جمل اولسه اولى اولوردى زيرا بعير اسم جنسدر مذكر ومؤنثه
متناولدر نته كم باب راده مرور ايتمشدر في جاه في وزن مزبور اوزره آخرنده اولان هانك تنوينيله ذكر
اولنان معنايه در اصمعى روايتى اوزره الجوه في جيمك فتحى وواوك سكونيله بركمسنه يه برمكروه نسنه ايله
جبهه
قارشو وارمق يقال جاهه بالمكروه جوها اذا جبهه في الجهجهة في على وزن الزلزلة يرتجى جانورلره حيقرمق
منع اولسون ديو تقول جهجهت بالسبع اذا صحت به ليكف في التجهجه في على وزن التزلزل برنسنه دن
ال چكوب فراغت ايتمك تقول تجهجه عنا اى انته * فصل الدال في الدره في دالك فتحى ورانك سكونيله
دره
برنسنه يى دفع ايتمك تقول درهت عن القوم اذا دفعت عنهم مثل درات وهو مبدل منه نحو هراق الماء
واراقه في المدرة في ميمك كسرى ورانك فتحيله قومك زعيمى اولوب انلره متعلق اولان كلماتى سويلين كمسنه
دله
المدارة ميمك فتحى ورانك كسريله جمعى زعماء قوم معناسنه في الدله في دالك فتحى ولامك سكونيله ضايع كيدن
نسنه هدر معناسنه يقال ذهب دمه دلها اى هدرا في التدليه في على وزن التكريم عشق وهوادن عقل
ضايع اولمق يقال دلهه الحب اى حيره وادهشه في الدله في فتحتينله عقل كيدوب متحير اولمق يقال دله يدله
من الباب الرابع في الدلوه في دالك فتحى ولامك ضميله ومديله شول ناقه دركه يولداشنه وولدنه حنين ايتميه
الدله في فتحتينله في والدلوه في ضمتينله ناقه يولداشنه وولدنه حنين ايتمامك يقال دلهت الناقة عن الفها وعن
دهه
ولدها تدله دلوها من الباب الرابع في الدهدهة في على وزن الزلزلة برنسنه يى يوالمق في التدهده في على
وزن التزلزل يوالنمق الدهدهت الحجر فتدهده اذا دحرجته فتدحرج وكاه اولور هايى يايه قلب ايدوب
تدهدى الحجر وغيره تدهديا ودهديته ادهديه دهداة ودهداء ديرلر قچن يواله سلر في الدهدهان في دالك فتحى

فتحى وهانك ما بيننده سكونيله چوق دوه لر ابل كثير معناسنه في الدهداه في دالك فتحى وهانك سكونيله
دوه نك خرده لرى وكاه اولور ناس معناسنده استعمال اولنور يقال ما ادرى اى الدهداه هواى
اى الناس هو وكسائى كلمهٔ مزبوره يى الفله مديله روايت قلدى في الاده فلاده في همزه نك كسرى
ولامك تشديدى وهانك تنوينيله ثانيه دخى فانك فتحيله بر كلمه دركه بو خصوص الان اولمزسه بوندنصكره
هركز اولمزديك محلنده استعمال اولنور اصمعى روايتى اوزره لكن مزبور ايتدى بن بونك اصلى نه ايدوكن
بلمزم شويله ظن ايدرم كه بو فارسيدن منقول اوله كويا كه ان لم تصبره الان فلا تصبره ابدا ديمش
اولورسن يعنى اكر بو خصوصى الان قلمزسك ابدا قلمزسن وخفى دكلدركه اكر اين زمان ندهى هركز ندهى
معناسيله اكر اين زمان نكنى هركز نكنى معناسنك قربى و مناسبتى وار در ونسخ صحاح بو مقامده مختلفه در
حتى افاضلدن بعض ان لم تصبره عبارتنى ضربدن ظن ايدوب ضربله ده بيننده مناسبت يوقدر ديو انكار
رده
ايتمشدر * فصل الراء في الردهة في رانك فتحى ودالك سكونيله قيادده اولان چقور يردركه انده صو
ايركلور الرده رانك فتحى ودالك كذلك سكونيله جمعى ذكر اولنان چقورلر معناسنه الرداه رانك
كسريله كذلك جمعى يقال قرب الحمار من الردهة ولا تقل له ساء وساء حمارى صويه دعوت ايچون
موضوع كلمه در وخليل ايتدى ردهه شول چخرك ديه دركه كثيرا لحجارة در وفى الحديث انه صلى الله تعالى
رفه
عليه وسلم ذكر المقتول بنهروان فقال شيطان الردهة ونهروان بر شهرك آديدر في الرفه في رانك فتحى
وفانك سكونيله دوه هركون نه وقت ديلرسه صويه وارمق في الرفوه في ضمتينله بمعناها يقال رفهت الابل
ترفه رفها ورفوها من الباب الثالث في الرفه في رانك كسرى وفانك سكونيله اسمدر معناى مذكوردن
الارفاه في همزه نك كسريله دوه يى ذكر اولنان وجه اوزره صويه صاليويرمك تقول ارفهتها انا وارفاه
هركون ياغلنوب صاچن وصقالن طره مغه دخى ديرلر وبوندن نهى اولنمشدر في الرافه في فانك كسريله
اهل سكون واهل حضور اولان كمسنه يقال رجل رافه اى وادع ووادع عين مهمله ايله حضور صاحبنه
ديرلر في الرفاهة في رانك فتحى وفانك تخفيفيله وجه معاش وسعت اوزره اولمق في الرفاهية في رانك
فتحى وهانك كسرى ويانك تخفيفيله بمعناها في الرفهنية في رانك ضمى وفانك فتحى ونونك كسرى ويانك
تخفيفيله بمعناها كذلك تقول هو فى رفاهة من العيش اى سعة ورفاهية ورفهنية خماسيه الحاق
اولنمشدر الف زياده ايتمك ايله لكن الف يايه قلب اولنمشدر ما قبلى مكسور اولدوغندن اوترى
الرافهة في فانك كسريله اثناء سفرده آهسته يورين كيجه يه ديرلر الروافه رانك فتحى وفانك كسريله
جمعى يقال بينى وبينك ليلة رافهة وثلاث ليال روافه اذا كان يسار فيهن سيرا لينا في الترفيه في على
وزن التكريم غريمه مهل ويرمك يقال رفه عن غريمك ترفيها اى نفس عنه في الرفه في رانك ضمى وفانك
فتحيله صمان تبن معناسنه وفى المثل اغنى من التفه عن الرفه والتفه تانك ضمى وفانك فتحيله قره قولاق
ريه
ديدكلرى يرتجى جانور سياه كوش معناسنه يعنى فلان كمسنه نك فلان نسنه دن استغناسى زياده در قاره
قولاغك صماندن اولان استغناسندن زيرا قاره قولاق صمان يمز بلكه يبنى دخى صومز في التريه في
*
فتحتينله و يانك ضمى وتشديديله اول جانبه بو جانبه كيدوب كلمك يقال تريه السراب اذا تريع وتريع
راو عين مهمله ايله اول جانبه بو جانبه يلدرامغه ديرلر في المريه في ميمك ضمى ويانك فتحى وتشديديله ذكر
سبه
اولنان وجه اوزره اولان سراب * فصل السين في السبه في فتحتينله عقل زياده پير اولمقدن زائل
اولمق في المسبوه في ميمك فتحى وبانك ضمى ومديله عقلى پيرلكندن زائل اولمش كمسنه في المسبه في

میمك ضمی و بانك فتحی و تشدیدیله بمعناه ۞ الاست ۞ همزه‌نك کسری و سینك سکونیله قویرق
عجز معناسنه واست حلقهٔ دبره دخی دیرلر و بونك اصلی سته در فتحتینله واصلی سته اولدوغنك دلیلی
بودرکه جمعی استاه کلور افعال وزنی اوزره جمل ایله اجمال کبی وجذع ایله قفل کبی اولمق احتمالی یوقدر زیرا
حذف اولنان لام الفعلدر کتوروب عین الفعلی حذف ایتسك سه دیرسن سینك فتحیله اکر جذع وقفل کبی
اولسه کسر سینله یاخود ضم سینله اولوردی بو ذکر اولنان جوهرینك تقریریدر خفی دکلدرکه
افعال وزنی اوزره جمع اولنمسی وسطنك متحرك اولمه‌سن مثبت اولور لکن وسطی دخی مفتوح اولدوغی
ثابت اولمز زیرا جائزکه نخذ ایله اتخاذ کبی اوله فانك فتحی و خانك کسریله و بعض اشعارده که است جمل
واقع اولمشدر مجاز در مراد عجز جمل در زیرا کلام عربده است الجمل یوقدر و عربلرك یا است فلان
دیدکلری سوکمك در شتم معناسنه واست مطلقا آخر معناسنه ده کلور یقال ما زال فلان علی است
الدهر مجنونا ای لم یزل یعرف الجنون و علی است الدهر دخی دیرلر ۞ السه ۞ سینك فتحیله کذلك
است معناسنه در وفی الحدیث العین وکاء السه عین الفعلی حذف ایله تتمه‌سی الان مرور ایتدی و یروی
وکاء الست بحذف لام الفعل و وکاء واوك کسریله قربه اغزن باغلدقلری نسنه‌یه دیرلر ۞ الاسته ۞
همزه‌نك و تانك فتحیله قویروغی بیوك اولان کسنه یقال رجل استه اذا کان کبیر العجز ۞ الستهم ۞
سینك و هانك ضمی ومابیننده تانك سکونیله کذلك قویروغی بیوك اولان کسنه ۞ الستاهی ۞ سینك
ضمی و تانك تخفیفیله و یانك تشدیدیله بمعناه کذلك ۞ الستهاء ۞ سینك فتحی و تانك سکونی والفك
مدیله مؤنثی قویروغی بیوك عورت معناسنه ابن السکیت ایتدی رجل استه وستاهی دیرلر عظیم الاست
معناسنه و امرأة ستهاء وستهم دیرلر میم زائد اولمق اوزره ۞ السته ۞ سینك فتحی و تانك سکونیله
برکسنه‌نك قویروغنه اورمق تقول ستهت الرجل ستها من الباب الثالث اذا ضربته علی استه ۞ الستهی ۞
فتحتینله و آخرنده یانك تشدیدیله استه منسوب اولان کسنه ۞ الاستی ۞ همزه‌نك کسری و آخرنده
یانك تشدیدیله کذلك استه منسوب اولان کسنه اکرچه اوزره ابقا اولنوب اصله ارجاع اولنمز ایسه
السته ۞ سینك فتحی و تانك کسریله کذلك استه منسوب اولان کسنه تتمه‌سی حرح دیدیلر حروف
مهمله ایله فرج نسایه منسوب اولان معناسنه ۞ السفه ۞ فتحتینله سفاهت که اهل عقل اولانك
مقابلیدر و سفاهتك اصل معناسی برکسنه خفیف ومتحرك اولمقدر و عربلرك سفه نفسه وغبن رأیه
و بطر عیشه والم بطنه و وفق امره و رشد امره دیدکلری قوللرینك اصلی سفهت نفس زید و رشد امره
ایدی وقتاکه فعل تحویل اولنوب رجله صفت قلندی ایسه مابعدی منصوب اولدی فعل انوك اوزرینه
واقع اولدوغندن اوتری زیرا بو تقدیرجه سفه نفسه معناسنه اولدی عین الفعلك تشدیدیله
و بو بصریون و کسائی قولیدر و بونلرك قتنده عندا المنصوبك تقدیمی جائزدر و فرا ایتدی وقتاکه فعل
نفسدن صاحبینه تحویل اولندی مابعدی مفسر مجراسنه جاری اولدی تاکه سفاهت انده اولدوغنه
دلالت قله و بونك حکمی سفه زید نفسا دیمك ایدی زیرا مفسر نکره اولور غیری اولمز لکن بو اضافی
اوزره ترك اولنوب نکره کبی منصوبله ترك اولندی نکره‌یه تشبیها و فرا قتنده بونك تقدیمی جائزدکلدر
زیرا مفسر تقدیم اولنماز و بونك مثلیدر عربلرك ضقت به ذرعا وطبت به نفسا دیدکلری که معنی ضاق
ذرعی به و طابت نفسی به دیمه‌در ۞ السفاه ۞ سینك فتحیله بمعناه ۞ السفاهة ۞ علی وزن المزبور بمعناه
ایضا تقول سفه فلان سفاها وسفاهة من الباب الخامس وسفه سفها من الباب الرابع بونلرك ایکیسیله

ایکیسیله لغتدر سفیه اولدی معناسنه لکن مابعدن منصوب قلوب سفه نفسه وسفه رأیه دیسه‌لر
کسردن غیریسی جائزدکلدر زیرا فعل که ضم عینله در متعدی اولمز و سفهت الشراب دخی دیرلر باب
رابعدن ایچون شرابی چوق ایچوب قانمسلق واسفهك الله دخی دیرلر سنی حق تعالی کثرت شربه مبتلا
قلسون معناسنه ۞ التسفه ۞ فتحتینله وفانك ضمی وتشدیدیله برنسنه‌یی مائل قلمق یقال تسفهت الریح
الشجر اذا مالت به و تسفه برکسنه‌یی الدایوب مالن المق دخی دیرلر تقول تسفهت فلانا عن ماله اذا
اخدعته عنه و تسفه برکسنه‌یه سفیه لکنی ایشتدرمک دخی دیرلر تقول تسفهت علیه اذا اسمعته
التسفیه ۞ علی وزن التکریم برکسنه‌یی سفاهته نسبت ایتمك تقول سفهه تسفیها اذا نسبه الی السفه
المسافهة ۞ میمك ضمی وفانك فتحیله کذلك سفاهته نسبت ایتمك یقال سفیه لم یجد مسافها ومسافهه
کوپی یاخود طلومی یانه قویوب کاه کاه ایچمکه دخی دیرلر تقول سافهت الدن او الوطب اذا قاعدته
فشربت منه ساعة بعد ساعة ۞ السموه ۞ ضمتینله آت سکرتمه‌سنده یورلمق بلمامك یقال سمه الفرس
یسمه سموها من الباب الثالث اذا جری جریا لا یعرف الاعیاء و برکسنه مدهوش و متحیر اولمقه دخی دیرلر
یقال سمه فلان اذا دهش ۞ السامه ۞ میمك کسریله سکرتمه‌دن یورلمیان آت السمه سینك ضمی
ومیمك فتحی وتشدیدیله جمعی ذکر اولنان آتلر معناسنه وسامه مدهوش و متحیر اولان کسنه‌یه دخی دیرلر
السمهی ۞ سینك ضمی ومیمك فتحی وتشدیدی والفك قصریله برکسنه بلمدوکی یره کتمك ابوعمرو روایتی
اوزره یقال جری فلان السمهی اذا جری الی غیر امر یعرفه وسمهی کذب و باطله دخی دیرلر و سمهی دوه
هرجانبه طاغلمغه دخی دیرلر یقال ذهبت ابله سمهی اذا تفرقت فی کل وجه وسمهی یرله کوك اراسنده اولان
هوایه دخی دیرلر ۞ السمیهی ۞ سینك ضمی ومیمك فتحی وتشدیدی و یانك سکونی والفك قصریله کذب
و باطل معناسنه ۞ السنة ۞ فتحتینله ییل سال معناسنه و بونك برحرفی ناقصدر ونقصاننده ایکی وجه
وار دربری بودرکه ناقص اولان واو اوله وبری دخی بودرکه ها اولوب اصلی سنهة اوله جبهة کبی زیرا
سنهت النخلة و تسنهت دیرلر ایچون اسکیوب انوك اوزرینه ییللر گچسه و نخلة سنهاء دیرلر ایچون بر ییل
میوه ویرسه و بر ییل ویرمسه و بعضیلر ایتدی سنهاء شول خرما در که انی قتلق ییلی ضعیف ایتمش
اوله و سنه قتلغه دخی دیرلر ابوعبید روایتی اوزره یقال ارض بنی فلان سنة اذا کانت مجدبة ۞ التسنی ۞
فتحتینله و نونك کسری وتشدیدیله برکسنه‌نك یاننده بر ییل اکلنمك ۞ التسنه ۞ فتحتینله و نونك ضمی
وتشدیدیله بمعناه تقول تسنیت عنده و تسنهت عنده و تسنه برنسنه کوفلنوب فاسد اولمغه دخی دیرلر
ثکرج معناسنه راء مهمله وجیمله کرك اتمك اولسون کرك غیری نسنه اولسون ۞ المسنه ۞ میمك ضمی
ونونك فتحی وتشدیدیله کوف طوتن نسنه یقال خبز مسنه ۞ المساناة ۞ میمك ضمیله برنسنه‌یی ییلله
یارشمق ۞ المسانهة ۞ میمك ضمی ونونك فتحیله بمعناها تقول استاجرته مساناة و مسانهة یعنی ییلله
اجاره‌یه الدم ۞ السنیة ۞ سینك ضمی و نونك فتحی و یانك تشدیدیله سنه‌نك تصغیری ۞ السنیهة ۞
سینك ضمی و نونك فتحی و یانك سکونیله کذلك سنه‌نك تصغیری ۞ السنون ۞ سینك کسری و نونك
ضمی و مدیله سنه‌نك جمعی ییللر معناسنه ایچون سنه‌یی واو ایله نونله جمع ایتسه‌لر سینی مکسور ایدرلر
و بعضیلر سنون دخی دیرلر ضمتینله واما شول کسنه که سنین و مئین دیوب نونی مرفوع ایدر انوك
تقریرنده ایکی قول وار دربری بودرکه فعلین اوله غسلین کبی احد حروفی حذف اولنغله تتمه‌سی مرور ایتدی
لکن بو جمع نوادر قبیلندن اولور و صیغهٔ جمع خود نوادردن اولمق چوق واقع اولور عدی کبی مثلا

هذونك جمعيدر و بو اخفش قولی در وایکنجی قول بودر که سنین فعیل وزنی اوزره اوله و سین مکسوره
اولدوغی مابعدی مکسور اولدوغندن اوتری اوله وکاه اولور که جمع فعیل وزنی اوزره کلور کلیب ایله
عبید کبی کلبك وعبدك جمعیدر بوقدر وارکه بوقولك صاحبی سنینك آخرنده اولان نونی سنه دن محذوف
اولان واودن بدل ومائه ده اولان یادن بدل قیلور واما باری تعالی نك * ثلثمائة سنین قولنده اخفش
ایتدی سنین ثلثدن ومائه دن بدلدر وتقدیر کلام لبثوا ثلثمائة من السنین دیمکدر وهم مزبور ایتدی
اکر سنون مائه یی تفسیر اولورسه مجرور اولورو اکر ثلاثه یی تفسیر اولورسه منصوب اولور دیدی
لکن ثلاثه تفسیر مائه ایله مقید اولمق اعتباریله اولور مطلق اولمز علی ما لایخفی * فصل الشین

شبه

الشبه فی شینك کسری و بانك سکونیله بکزمك مشابهت معناسنه فی الشبه فی فتحتینله بمعناه لغت فیه
وشبه شبیه معناسنه ده کلور یقال هذا اشبهه ای شبیهه ویقال بینهما شبه بالتحریك المشابه میمك
فتحی و بانك کسریله جمعی علی خلاف القیاس کما قالوا محاسن فی جمع الحسن نقیض القبح و مذاکیر فی جمع
الذکر لا له الرجل و شبه فتحتینله یا خود شینك کسری و بانك سکونیله بقردن بر نوع معناسنه ده
کلورکه آکا پرنج دیرلر یقال کوز شبه وشبه فی الشبهة فی شینك ضمی و بانك سکونیله التباس فی المشتبهات
میمك ضمی و بانك کسریله مشکل اولان نسنه لر فی المتشابهات فی میمك کذلك ضمی و بانك کسریله بری
برینه شبیه نسنه لر متماثلات معناسنه فی التشبه فی فتحتینله و بانك ضمی وتشدیدیله بکزمك یقال
تشبه فلان بکذا فی التشبیه فی علی وزن التکریم برنسنه یی آخر نسنه یه بکزتمك تمثیل معناسنه
الاشباه فی همزه نك کسریله بر نسنه یه بکزمك فی المشابهة فی میمك ضمی و بانك فتحیله کذلك بکزمك
یقال اشبهت فلانا وشابهته فی الاشتباه فی همزه نك وتانك کسریله برنسنه ملتبس اولمق یقال اشتبهت
علی الشئ فی الشبهان فی فتحتینله وقاموسده ضمتینله اولمسنه دخی اشارت ایتمشدر وموجود اولان
صحاح نسخه لرنده شینك فتحی و بانك ضمیله ضبط اولنمشدر حتی بعضنده قال ابو عبید الشبهان بضم الباء
واقع اولمشدر علی کل الوجوه شبهان دبکنلو اغاجلردن بر اغاجدر و بعضیلر ایتدی شبهان نمام

شده

دیدکاری اوتدرکه ریاحین قسمندندر فی الشده فی شینك فتحی ودالك سکونیله متحیر اولمق یقال شده
الرجل شدها اذا دهش فی الشده فی شینك ضمی ودالك سکونیله اسمدر حیرت معناسنه فی الشده فی
فتحتینله کذلك اسمدر حیرت معناسنه بخل ایله بخل کبی وابو زید ایتدی شده الرجل دیدکاری شغل
معناسنه در غیری دکلدر دیدی فی المشدوه فی میمك فتحی ودالك ضمی ومدیله متحیر اولان کمسنه یقال
شده الرجل فهو مشدوه فی الشره فی شینك فتحی و رانك کسریله حرصی غالب اولان کمسنه فی الشره

شره

فتحتینله حرصی غالب اولمق یقال شره الرجل شرها من الباب الرابع فی الشفه فی فتحتینله طوداق

شفه

وبونك اصلی شفهة ایدی زیرا تصغیری الشفیهة وجمعی شفاه کلور ها ایله وکسر شینله وشفه کاه
اولور سؤالدن عبارت اولور یقال فلان خفیف الشفة ای قلیل السؤال للناس وشفه ذکر جمیله
دخی دیرلر یقال له فی الناس شفه ای ثناء حسن وبنت الشفه کلمه یه دخی دیرلر یقال ما کلمته ببنت
شفه ای کلمة فی الشفی فی شینك فتحی وفانك تخفیفی و یانك تشدیدیله شفه یه منسوب اولان نسنه
اکر شفه یی ظاهری اوزره نسبت قیلورسك دیمی ویدی وغدی کبی ارتیه منسوب معناسنه فی الشفهی
فتحتینله و یانك کذلك تشدیدیله شفه یه منسوب اولان نسنه اکر شفه یی اصل اوزرینه نسبت
قیلورسك و بر جماعت شویله ظن ایتدیلر که شفه دن ناقص اولان حرف واو اوله زیرا جمعنده شفوات

شفوات دیرلر وزجل اشفی دیرلر قچن طوداقلری بری برینه قاوشمسه اروق کبی که اروق یوقاروا وك دیشی
اوزون اولانه دیرلر پس اروقك ایرادی اوك دیشی اوزون اولانك شفه سی اکثریا منضم اولدوغنه بناء اولور
اروق ذکر اولنان معنایه اولدوغنه بناء اولمزیته کم اولیله توهم اولندی وجوهری ایدر جماعت مزبوره نك
کلامنك صحتنده دلیل یوقدر فی الشفاهی فی شینك ضمی و یانك تشدیدیله شول کمسنه درکه طوداقلری
بویك اوله فی الشفه فی شینك فتحی وفانك سکونیله شغله دیرلر یقال شفهنی عن هذا من الباب الثالث
ای شغلنی وعربلرك نحن نشفه علیك المرتع والماء دیدکلری نشغله عنك معناسنه دریعنی واقع اولان
اوتلاق وصوهمین بزه وفایدرانده فضله وزیاده یوقدر وشفه ابرامله بر کمسنه نك قتنده اولان حاجتی جمله
المغه دخی دیرلر تقول شفهنی فلان اذا الح علیك فی المسالة حتی انفد ما عندك فی المشفوه فی میمك فتحی
وفانك ضمی ومدیله شول کمسنه درکه خلقك اندن طلبی چوق واقع اوله برحیثیتله که انك قتنده اولان
حاجت دوکنه مثمود و مضفوف ومکثور علیه کبی که بونلر دخی ذکر اولنان معنایه درومشفوه شول صویه
دخی دیرلر که اوزرنده خلق کثرت اوزره اوله فی المشافهة فی میمك ضمی وفانك فتحیله بر کمسنه ایله اغزاغزه
ویروب سویلشمك فی الحروف الشفهیه فی فتحتینله و یانك تشدیدیله با وفا ومیمدر ولا تقل شفویة

شكه

المشاکهة فی میمك ضمی وکافك فتحیله بکزه مك مشابهة معناسنه فی الشکه فی شینك کسریله بمعناه
یقال شاکهه مشاکهة وشکاها اذا شابهه وقاربه وفی المثل شاکه ابا فلان یعنی یا ابا فلان مدحی بکزری ایله
قیل نته کم مثل آخرده دون ذا ینفق الحمار دیرلر مثالك اصلی بودرکه بر کمسنه مرکبنی بازاره چقاردقده حین
بیعده مشتریه ترغیب ایچون بونك ایله نیجه شکار صید اولنمشدر زیاده یوکر کدر دید کده مشتری بدون
ذا ینفق الحمار دیمش یعنی بو مبالغه سز دخی بازار اولور دیمش فی الاشکاه فی همزه نك کسریله برنسنه
مشکل اولمق ابو عمرو بن العلا روایتی اوزره یقال اشکه الامر اذا اشکل فی الشوه فی شینك فتحی وواوك

شوه

سکونیله برنسنه قبیح اولمق یقال شاهت الوجوه تشوه شوها اذا قبحت فی التشویه فی علی وزن التکریم
قبیح قلمق یقال شوهه الله وتشویه کوز دکورمکه دخی دیرلر ابن السکیت روایتی اوزره یقال لا تشوه
علی ای لا تقل ما احسنك فتصیبنی بعین وتشویه تغییر وضع ایتمکه دخی دیرلر یقال شوه له اذا تنکر وتغول
وتنکر راء مهمله ایله وتغول غین معجمه ایله برحالدن برحاله دونمکه دیرلر فی المشوه فی میمك ضمی وواوك فتحی
وتشدیدیله قبیح قلنان نسنه فی الشوهاء فی شینك فتحی وواوك سکونیله آتك محمود اولان صفتلرندندرکه اول
طوداقلری وککزی واسع اولمقدر وارکك اولان آته اشوه دیمزلر فی الاشوه فی همزه نك وواوك فتحیله تیز کوزی
دکن کمسنه یقال رجل اشوه اذا کان سریع الاصابة بالعین فی الشائه فی یانك کسریله تیز نظر اولان کمسنه
یقال رجل شائه البصر ای حدید البصر فی الشاة فی علی وزن الذات قیون کوسفند معناسنه بونده مذکر
ومؤنث برابردر یقال فلان کثیر الشاة والبعیر وهو فی معنی الجمع لان الالف واللام للجنس وشاتك اصلی
شاهة درزیرا الشویهة تصغیری کلور الشیاه جمعی کلور شینك کسری وآخرنده ها ایله عدده ثلاث

*

شیاه دیرسن عشره یه وارنجه قچن عشره دن تجاوز ایتسه تا یله دیرسن وقیون چوق اولسه هذه شاة
کثیرة دیرسن الشاء علی وزن الحال وآخرنده الفك مدیله کذلك شاتك جمعیدر اصلنده شاة ایدی
ها همزه یه قلب اولنوب شاء اولدی الشوی شینك فتحی و یانك تشدیدیله شاءك جمعی کلبه کلیب
وعبده عبید کبی وشاة وحشی اولان صغره دخی دیرلر فی التشوه فی فتحتینله وواوك ضمی وتشدیدیله
ذکر اولنان صغری آولامق تقول تشوهت شاة اذا اصطدتها فی المشاهة فی میمك فتحیله قیونی چوق اولان یر

ابوعبید روایتی اوزره یقال ارض مشاهة ای ذات شاء کما یقال ارض مأبلة اذا کانت کثیرة الابل ڭ الشاوی
آخرنده یانک تشدیدیله شاء کلمه سنه منسوب اولان نسنه واکر بو نکله بر کمسنه تسمیه اولنسه شاءی دیرسن
واکر دیلرسک شاوی دیرسن نته کم عطاوی دیرسن ڭ الشاهی ﭺ کذلک آخرنده یانک تشدیدیله
صه
شاته منسوب اولان نسنه * فصل الصاد ڭ صه ﭺ صادک فتحی وهانک سکونیله بر اسمدر که انوکله
فعل تسمیه اولنمشدر که اول اسکت در امر حاضر صیغه سی اوزره پس بر کمسنه یی اسکات ایتمک دیلسک
صه دیرسن وچون وقف ایتمیوب بر کلمه یه اولشدرسک صه دیرسن تنوینله ومبدأ ایتدیکچون صه یا رجل
عته
دیسک تنوینله مرادک تعریفله تنکیر ما بینی فرق اولور زیرا تنوین تنکیر افاده ایدر * فصل العین ڭ المعتوه
میمک فتحی وتانک ضمی ومدیله عقلی ناقص اولان کمسنه یقال عته فهو معتوه ڭ التعته ﭺ فتحتینله وتاء
ثانیه نک ضمی وتشدیدیله کم عقل اولمق تجنن معناسنه ڭ العته ﭺ عینک ضمی وتانک سکونیله معتوه
اولمق ابو عبید بونی فعلی کلمین مصدرلر اراسنده ذکر ایلمشدر ڭ العتاهیة ﭺ عینک فتحی یا خود ضمی
ویانک تشدیدیله احمق معناسنه در ڭ ابو العتاهیة ﭺ کذلک عینک فتحی ویانک تخفیفیله بر کمسنه نک
کنیتیدر وقاموسده لقبدر کنیت دکلدر دیمش لکن اب ایله مصدر اولدوغی حیثیتدن کنیت دینسه اولور
عجه
هرنه دکلو ذمه دلالتی حیثیتدن لقب دینورسه دخی ڭ العنجهی ﭺ عینک وجیمک ضمی ویانک تشدیدیله
کبر وعظمت صاحبی اولان کمسنه ڭ العنجهیة ﭺ عینک وجیمک ضمی ویانک تشدیدیله کبر وعظمت
العنجهانیة ﭺ عینک وجیمک کذلک ضمی ویانک تشدیدی وتخفیفیله کذلک کبر وعظمت معناسنه
فراوایتی اوزره یقال فیه عنجهی وعنجهیة وعنجهانیة ای کبر وعظمة وبعضیلر ایتدی عنجهیه جهل
عده
وحماقته دیرلر ڭ العیدهة ﭺ علی وزن حیدر ڭ والعیداه ﭺ عینک فتحی ویانک سکونیله بونلر بدخو اولان نسنه در
کرک دوه اولسون کرک غیری اولسون وعیدهه بدخولغه دخی دیرلر ڭ العیدهیة ﭺ عینک ودالک فتحی
عزه
ویانک تشدیدیله کذلک بدخولغه دیرلر یقال فی فلان عیدهه وعیدهیة فهو عیدهه وعیداه ڭ العزهاة ﭺ
عینک کسری وزای معجمه نک سکونی والفک قصریله شول کمسنه درکه لعب ولهودن متشوق اولمیوب
انی کندودن ایراق ایلیه ڭ العزهاة ﭺ عینک کسری وزانک سکونی والفک مدیله بمعناها ڭ العزهی ﭺ
عینک کسری وزانک سکونی والفک قصریله ونکره اولدقده تنوینله العزاهی عینک فتحی وهانک کسری
ومدیله جمعی سعلاته سعالی کبی غول معناسنه العزهون عینک کسری وزانک سکونی وهانک ضمی
ومدیله کذلک جمعی ڭ العنزهوة ﭺ عینک کسری ونونک وهانک سکونی وزانک فتحیله کبر معناسنه یقال
عضه
رجل فیه عنزهوة ای کبر ڭ العضاه ﭺ عینک کسریله شول بیوک اغجدر که اکا تکنی اوله وبوایکی نوعدر
بری خالص الصدر وبری غیر خالص الصدر وخالص غرف وطلح وسلم وسدر وسیال وسمر ویتبوت وقتاد اعظم وکنهبل
وغرب وعوسجدر وغیر خالص شوحط ونبع وشربان وسراونشم وعجرم وتالب وبونه کورلره عضاه
القیاس دیرلر که یای اغجلری دیمک اولور اکثریا یایی بونلردن ایشلدکلرینه بناء ودیکنلو اغاجک خرده لرینه
عض دیرلر که باب ضاده ذکر اولنمشدر وشول دیکنلو اولان نسنه لر که عض وعضاه اولمیه اول نباتاتدن
شکاعی وحلاوی وحاذوکب وسلج دیمکله معروف اولان نسنه لردر وبونلرک هر برینک تفصیلی محلنده
مرور ایتمکین اکتفا اولندی وعضاه کاه اولور قولدن دخی عبارت اولور زمنه قولهم فلان ینتجب غیر عضاهه
اذا انتحل شعر غیره یعنی غیرک شعرن کندویه نسبت قلسه ڭ العضاهة ﭺ عینک کسریله واحدی دیکنلو
اغجلردن بری معناسنه ڭ العضهة ﭺ عینک کسری وضادک سکونیله کذلک واحدی ڭ العضة ﭺ عینک

فتحی وضادک کسری وضادک فتحی وتخفیفیله کذلک واحدی هاء اصلیه یی حذف ایتمک ایله شفة ده حذف
اولندوغی کبی وبونک نقص اولنان حرفی هادر نته کم ذکر اولندی زیرا بونک جمعنده هاء محذوفه رد اولنور
وتصغیرنده عضیهة دیرلر ونسبتنده بغیر عضهی دیرلر عضاه اوتلادوغی ایچون وبعیر عضاهی وابل
عضاهیة دخی دیرلر وبعضیلر نقص اولنان حرف واودر دیدی بونک جمعنده عضوات دیدکلرینه بناء
ونسبتنده بعیر عضوی وابل عضویة دیدکلرینه بناء عینک فتحیله علی غیر القیاس ڭ العضه ﭺ فتحتینله
دوه دیکنلو اغاجی اوتلامق تقول عضهت الابل تعضه عضها من الباب الرابع اذا رعت العضاه ڭ العاضه
ضادک کسریله ذکر اولنان اغاجی اوتلاین دوه ڭ العضه ﭺ عینک فتحی وضادک کسریله بمعناه یقال بعیر
عاضه وعضه وناقة عاضه ایضا وعاضه ساحره دخی دیرلر علی ما سیجیء وعاضهه شول بلانه
دخی دیرلر که اوردوغی ساعت قتل ایلیه ڭ الاعضاه ﭺ همزه نک کسریله قومک دوه سی عضاه اوتلامق
یقال اعضه القوم اذا رعت ابلهم العضاه واعضاه بهتان ایتمکه دخی دیرلر تقول اعضهت ای جئت
بالبهتان ڭ المعضهة ﭺ میمک ضمی وضادک کسریله دیکنلو اغجلری چوق اولان یر یقال ارض معضهة
اذا کانت کثیرة العضاه ڭ العضیهة ﭺ عینک فتحی وضادک کسری ومدیله بهتان افک معناسنه تقول
یاللعضیهة بکسر اللام وهی استغاثة ڭ العضه ﭺ عینک فتحی وضادک سکونیله بر کمسنه یه بهتان ایتمک
تقول عضهه عضها اذا رماه بالبهتان وکسائی ایتدی ڭ العضه ﭺ عینک کسری وضادک فتحیله کذب
وبهتان معناسنه در العضون عینک کسری وضادک ضمی ومدیله جمعی کذبلر معناسنه عزة ایله عزون کبی
ناسدن اولان فرقه لر معناسنه قال الله تعالی * الذین جعلوا القرآن عضین وبعضیلر ایتدی بونک
نقصانی واودر عضوته دن مأخوذدر فرقته معناسنه زیرا مشرکین اقوالن قرآن عظیم حقنده تفریق
ایدوب دورلو دورلو سویلدیلر کاه کذبدر وکاه سحردر وکاه کهانتدر وکاه شعردر دیدیلر وبعضیلر ایتدی
بونک نقصانی هادر واصلی عضهة درزیرا عضه وعضین لغت قریشده سحر معناسنه در ومنه بورلر ساحره
عله
عاضه دیرلر ڭ العله ﭺ فتحتینله متحیر اولمق یقال عله علها من الباب الرابع اذا دهش ڭ العله ﭺ عینک
فتحی ولامک کسریله متحیر اولان کمسنه ڭ العلهان ﭺ عینک فتحی ولامک سکونیله زیاده آج اولان کمسنه
العلهی ﭺ عینک فتحی ولامک سکونی والفک قصریله مؤنثی یقال رجل علهان وامرأة علهی مثل غرثان
وغرثی اذا کان شدید الجوع یقال عله یعله من الباب الرابع ایضا وعلهی شول آته دیرلر که لجام کوردکده
نشاطه کله وعلهان ارکک دوه قوشنه دخی دیرلر ڭ العاله ﭺ لامک کسریله دوه قوشی ڭ العلهاء ﭺ
عینک فتحی ولامک سکونی والفک مدیله ایکی بزدر که آرسنه دوه یوکی اتوب قیامه شکلنده زره ک التنه
عمه
کیرلر وعلهک اصلی حدتدر وبر نسنه نک تحصیلنده سعی واقدامدر ڭ العمه ﭺ فتحتینله تردد وتحیردر
یقال عمه عمها من الباب الرابع ڭ العمه ﭺ عینک فتحی ومیمک کسریله متحیر ومتردد اولان کمسنه ڭ العامة
میمک کسریله بمعناه العمه عینک ضمی ومیمک فتحی وتشدیدیله عامهک جمعی ڭ العمهاء ﭺ عینک فتحی ومیمک
*
سکونی والفک مدیله شول یردرکه انده طاغلر وعلامتلر اولمیه ڭ العمهی ﭺ عینک ضمی ومیمک فتحی
وتشدیدی والفک قصریله نابدید اولوب کتمک یقال ذهبت ابله العمهی اذا لم یدر این ذهبت ڭ العمیهی ﭺ
عینک ضمی ومیمک فتحی وتشدیدی ویانک سکونی والفک قصریله بمعناها ڭ العاهة ﭺ علی وزن الحالة
عوه
آفت معناسنه یقال عیه الزرع علی البناء للمجهول مثل ایف ڭ المعیوهة ﭺ میمک فتحی ویانک ضمی ومدیله
آفت ایرشن یر یقال ارض معیوهة ڭ الاعاهة ﭺ همزه نک کسریله قومک طوارنه آفت ایرشمک یقال

اعاه القوم اذا اصابت ماشيتهم العاهة واموى ايتدى اموه القوم دخى ديرلر ؕ التعويه ﺞ على وزن التكريم
كيجه نك آخر نده قونمق تعريس معنا سنه وتعويه يرمكا نده محتبس اولمغه دخى ديرلر يقال عوه فى مكان
كذا اذا احتبس * فصل الفاء ؕ الفاره ﺞ رانك كسريله بر نسنه ده حاذق اولان كمسنه يقال فره يفره

فره

من الباب الخامس ؕ الفاره ﺞ رانك كسريله حاذق معنا سنه وبونادردر حامض كبى درنادر لقده زيرا قياس
بودركه باب خامسدن فريه وحميض كله صغر فهو صغير وملج فهو مايح كبى وباركير ايچون وقاتر وحمار ايچون
فاره ديرلر يوريكن معنا سنه ؕ الفروهة ﺞ ضمتينله يوريكلك ؕ الفراهة ﺞ فانك فتحى ورانك تخفيفيله
بمعناها ؕ الفراهية ﺞ على وزن الكراهية بمعناها ايضا الفرهة فانك ضمى ورانك سكونيله فارهك جمعى صاحب
ايله صحبة كبى الفره فانك ضمى ورانك سكونيله كذلك جمعى بازل ايله بزل كبى جوان اولان دوه معنا سنه
وحائل ايله حول كبى حامله اولمين طوار معنا سنه وآت ايچون فاره ديمزلر رايع وجواد ديرلر واصمعى عدى
بن زيدى آته فاره ديدوكى ايچون بعض اشعارنده تخطئه ايدوب آت احوالن بلمزايمش ديدى لكن اصمعينك
بو كلامى كندى آت فننده ماهر اولدوغن اشعار اولورو الافصحه لازم اولان وجوه استعمالاتى بلمكدر
آت احوالن كركك بلسون ؕ الافراه ﺞ همزه نك كسريله ناقه يوريكن اولادطوغرمق يقال
افرهت الناقة اذا كانت تنتج الفره وفره ضم فايله فارهك جمعيدر كامر ؕ المفره ﺞ ميمك ضمى ورانك كسريله
ذكر اولنان ناقه ؕ المفرهة ﺞ وزن مزبوراوزره بمعناها ؕ الفره ﺞ فتحتينله كونه اولمق يقال فره
من الباب الرابع اذا بطر واشر ومنه قوله تعالى * وتنحتون الجبال بيوتا فرهين شول كمسنه كه ذكر
اولنان اوزره قرأت ايتدى معناى مزبورى ديلدى وشول كمسنه كه فارهين قرأت ايتدى فره دن ضم رايله

فقه

مشتق قلوب حذاقت معناسن ديلدى ؕ الفقه ﺞ فانك كسرى وقافك سكونيله اكلمق فهم معنا سنه
براعرابى عيسى بن عمره شهدت عليك بالفقه ديدى بالفهم معناسنه تقول منه فقه الرجل من الباب الرابع
وتقول ايضا فلان لا يفقه ولا ينقه ونقه دخى فهم معنا سنه در ؕ الافقاه ﺞ همزه نك كسريله
بر نسنه يى بلدرمك تقول افقهك الشئ بوذكر اولنان فقهك معناى اصليسيدر بعده فقه علم شريعته
مخصوص اولدى ؕ الفقيه ﺞ فانك فتحى وقافك كسرى ومديله علم شريعته عالم اولان كمسنه ؕ الفقاهة
فانك فتحى وقافك تخفيفيله ذكر اولنان علمه عالم اولمق تقول فقه فقاهة من الباب الخامس ؕ التفقيه
على وزن التكريم علم فقهى بلدرمك ؕ التفقه ﺞ فتحتينله وقافك ضمى تشديديله ذكر اولنان علمه عالم
اولمق تقول فقهه الله وتفقه هو اذا تعاطى ذلك ؕ المفاقهة ﺞ ميمك ضمى وقافك فتحى ايله علم فقهده

فكه

مباحثه ايتمك تقول فاقهته اذا باحثته فى العلم ؕ الفاكهة ﺞ كافك كسريله يمش ميوه معناسنه الفواكه
فانك فتحى وكافك كسريله جمعى انواع ميوه معنا سنه وجو هرينك واجناسها الفواكه ديدوكندن تبادر
ايدن بودركه افراد اعتباريله جنس واحده فواكه ديمه يه لر اكرچه ارباب لغتدن چوق كمسنه فواكه مطلقا
فاكهه نك جمعيدر ديمشدر وفاكهه بن المغيرة المخزومى خالد بن وليدك عميدر ؕ الفاكهانى ﺞ كافك
كسرى ويانك تشديديله ميوه صتن كمسنه ؕ الفكاهة ﺞ فانك ضمى وكافك تخفيفيله لطيفه ايتمك
مزاح معنا سنه ؕ الفكاهة ﺞ فانك فتحى وكافك كذلك تخفيفيله بركمسنه حسن خلق اوزره اولوب
لطيفه كوى اولمق تقول فكه الرجل من الباب الرابع اذا كان طيب النفس مزاحا ؕ الفكه ﺞ فانك فتحى
وكافك كسريله لطيفه جى اولان كمسنه وفكه كونه اولان كمسنه يه دخى ديرلر حرون معنا سنه وقرئ
قوله تعالى * ونعمة كانوا فيها فكهين اى اشرين وقرئ فاكهين اى ناعمين ؕ المفاكهة ﺞ ميمك ضمى

وكافك فتحيله لطيفه قلمق ممازحه معناسنه يقال لا تفاكه امة ولا تبل على اكمة واكمه تپه يه ديرلر يعنى امه
ايله لطيفه قلمق يوقشه تبول ايتمك كبيدر ضرر عائيد اولمه ؕ التفكه ﺞ فتحتينله وكافك ضمى وتشديديله
تعجب وبعضيلر تفكه پشيمان اولمق معناسنه دردى قال الله تعالى * فظلتم تفكهون اى تندمون وتفكه
بر نسنه ايله فائده لنمكه دخى ديرلر تقول تفكهت بالشئ اذا تمتعت به ؕ الافكاه ﺞ همزه نك كسريله ناقه نك
تازه اوتى اوتلامغله سودى كلمك وضع حمل ايتمزدن اول ابوزيد روايتى اوزره يقال افكهت الناقة اذا درت
عند اكل الربيع قبل ان تضع ؕ المفكهة ﺞ ميمك ضمى وفانك سكونى وكافك كسريله ذكر اولنان ناقه

فوه

الافواه ﺞ همزه نك فتحيله شول نسنه لردركه طيبه قترلر طيبك رايحه سن خوب ايتمك ايچون نته كم توابل
شول نسنه لره ديرلركه طعامه قاترلر طعامك لذتن خوب ايتسون ديو ؕ الفوه ﺞ فانك ضمى ومديله واحدى
اجزاى طيبدن برى معنا سنه الافاويه همزه نك فتحى وواوك كسرى ومديله افواهك جمعى اجزاى
طيب معناسنه فوه اولا افعال وزنى اوزره جمع اولنمشدر سوقله اسواق كبى بعده افاعيل وزنى اوزره
جمع اولنمشدر ؕ الفوه ﺞ فانك فتحى وواوك سكونيله فمك اصليدر اغز معناسنه زيرا جمعى الافواه كلور
همزه نك فتحيله اغزلر معنا سنه وافواه فوهك جمعى دخى كلور على غير القياس فانك ضمى وواوك فتحى
وتشديديله نهر اغزى ويول اغزى معنا سنه على ما سيجئ وفوه سويلمك معناسنه دخى كلور يقال فاه
بالكلام يفوه اذا لفظ به وسوزه اغز اچمق معنا سنه ده كلور ويقال مافهت بكلمة اى مافتحت فمى بها وفم
كلمه سنك اصلى اولان فوه ده وقتا كه ضمير غائبه اضافت وقتنده ايكى هانك اجتماعن كريه كورديلر ايسه
اندن هايى حذف ايدوب هذا فوه وفوزيد ديديلر ورأيت فازيد ومررت بفى زيد ديديلر پس فانك حركتى
مابعدنه تابع اولدى وكچن نفسكه مضاف قلسك هذا فى ديرسن بونده رفع ونصب وجر برابر اولور زيرا
واو يايه قلب اولنوب ادغام اولنور وبونك حالت رفعده واوله وحالت نصبده الفله استعمالى اكثريا حالت
اضافتده اولور وكاه اولور بلا اضافة دخى اولور ولكن قليلدر واما عربلرك كلمته فاه الى فى ديدكلرى
مشافها معناسنه در وفوه حاليت اوزره منصوب اولمشدر بو ذكر اولنان جوهرى كلاميدر وخفى دكلدر كه
حال اولان مجموع كلامدر يالكز فاه دكلدر حتى كه منصوب اوله حالا كه مشهور اولان فوه الى فى دروكچن
فوه كلمه سن اضافتدن قطع ايتسه لر واو تنوينه تحمل قلمامغين حذف ايدوب هادن بدل ميم كتوروب
هذا فم وفمان وفموان ديديلر وبوندن معلوم اولور كه ميمك عوضيتى هادندر واودن دكلدر زيرا اودن عوض
اوليدى ميمله واوك بربرده جمعى جائز اولمزدى وابوزيد ايتدى عربلرك فاها لفيك ديدكلرى قوللرينك معناسى
الخيبة لك ديمكدر وخيبه خاء معجمه ايله نوميد للك معناسنه در وابو عبيد ايتدى بونك اصلى جعل الله
لفيك الارض ديمكدر نته كم بفيك الحجر وبفيك الاثاب ديرلر واثاب ثاء مثلثه ايله اوفاق طاشى اولان
طپراقدر پس فاها ضميرى ارضه راجع اولور على طريق الاستعاره ارضه فم اثبات اولنمغله منيه يه اظفار
اثبات اولندوغى كبى ؕ الفوه ﺞ فتحتينله اغز بيوك اولمق سعة الفم معناسنه يقال فوه يفوه من الباب الرابع
وبعضيلر فوه اوك دشلرى اوزون اولوب طشره چقماقدر ديدى ؕ الافوه ﺞ همزه نك وواوك فتحيله
اغزى بيوك اولان كمسنه ؕ والافوه الاودى ﺞ برشاعرك اسميدر ؕ الفوهاء ﺞ فانك فتحى وواوك سكونى
والفك مديله مؤنثى اغزى بيوك اولان عورت معناسنه وفوها شول بكره اغاجنه دخى ديرلر كه ديشلرى
اوزون اوله وديشلردن مراد شول چو يلردركه ايب انلك آره سندن يورر ؕ الفوهة ﺞ فانك ضمى وواوك فتحى
وتشديديله يول اغزى ودره اغزى يقال قعد على فوهة الطريق والجمع افواه على غير القياس على ما مر

وفوهه کاه اولور کلامه دخی اطلاق اولنور یقال ان رد الفوهة لشدید ای القالة یعنی بوفهت بالکلام دن
مأخوذدر تکلمت معناسنه ﴿ التفویه ﴾ علی وزن التکریم برکسنه نك اغزن بیوك قلمق یقال فوهه الله ای
جعله افوه ﴿ التفوه ﴾ فتحتینله وواوك ضمی وتشدیدیله سوزه آغز اچمق تقول ما تفوهت بکلمة ای ما
فتحت فمی بها ﴿ المفوه ﴾ میمك ضمی وواوك فتحی وتشدیدیله کثیرا لکلام اولان کمسنه منطیق معناسنه
﴿ الاستفاهة ﴾ همزه نك وتانك کسری ایله برکسنه طعامی آز یرکن چوق یر اولمق یقال استفاه الرجل
اذا اشتدا کله بعد قلة ﴿ الفیه ﴾ فانك فتحی ویانك کسری وتشدیدیله زیاده اکل ایدیجی کمسنه وبونك
اصلی فیوه ایدی ادغام اولنوب فیه اولدی وفیه کثیر الکلام اولان کمسنه یه دخی دیرلر منطیق معناسنه کسرو
فهه
میمله ﴿ الفیهة ﴾ وزن مزبور اوزره مؤنثی ﴿ الفهة ﴾ فانك فتحی وهانك تشدیدیله عاجز اولمق عی معناسنه
﴿ الفهاهة ﴾ فانك فتحی وهانك تخفیفی ایله بمعناها ﴿ الفه ﴾ فانك فتحی وهانك تشدیدیله عاجز اولان کمسنه
﴿ الفهة ﴾ وزن مزبور اوزره مؤنثی وفهه طایفه ده دخی دیرلر زله معناسنه وجهله ده دیرلر وفی الحدیث
ما سمعت منك فهة فی الاسلام قال ابو عبید یعنی السقطة والجهلة ونحوها ﴿ الفهه ﴾ فتحتینله عاجز
اولمق یقال فههت یارجل فهها من الباب الرابع ای عییت ﴿ الفهیه ﴾ فانك فتحی وهانك کسری ومدیله
کذلك عاجز معناسنه یقال سفیه فهیه ﴿ التفهیه ﴾ علی وزن التکریم عاجز قلمق یقال فههه الله ای
جعله فهیها ﴿ الافهاه ﴾ همزه نك کسریله اونتدرمق یقال خرجت لحاجتی فافهنی عنها فلان حتی فههت
قمه
ای انسانیها * فصل القاف ﴿ القمه ﴾ قافك ضمی ومیمك فتحی وتشدیدیله شول دوه لردر که باشلرن
یوقارو طوتوب صواچمیه لر تمح کبیدر وزنا ومعنی ﴿ القامه ﴾ میمك کسریله واحدی باشن یوقارو طوتن
دوه معناسنه ﴿ القاه ﴾ علی وزن الحال طاعت امویننك بنی اسددن روایتی اوزره ﴿ القاهة ﴾ علی
قوه
وزن الحالة حکم وغلبه یقال ماللك علی قاهة ای سلطان ﴿ الایقاه ﴾ همزه نك کسری ومدیله مطیع
اولمق ﴿ الاستیقاه ﴾ همزه نك کسری وتانك کسری ومدیله بمعناه یقال ایقه الرجل واستیقه اذا اطاع
پس بو مقلوب اولور زیرا قاف اوزره یا تقدیم اولنمش اولور حالا که قاف مقدمدر وایقاه فهم ایتمکه دخی
دیرلر یقال ایقه اذا فهم ویقال ایقه لهذا ای افهمه ﴿ القهقهة ﴾ علی وزن الزلزلة شدتله کولمکدر که
قهه
معروفدر واکا قهقهه دیدیلر کولرکن قه قه دیدوکیچون ﴿ القه ﴾ قافك فتحی وهانك تشدیدیله کذلك
قهقهه ایله کولمك یقال قه وقهقهه بمعنی وکاه اولور مصدری مخفف دخی قلورلر ضرورت ننه کم بعض شعرده
وارد اولمشدر وقهقهه سیر شدیدله سیر ایتمکه دخی دیرلر هقهقه دن مقلوبدر ﴿ القوهة ﴾ قافك ضمی
ومدی ایله شول سوتدر که لذتی متغیر اوله لکن انده فی الجملة تازه سود حلاوتی باقی قالمش اوله ﴿ القوهی ﴾
قافك ضمی ومدیله آق بزلردن برنوع بزدر وبو مقامده صاحب صراح قوهی نوع از کیاه سفید دیمشدر غلطدر
وکیاه کاندن تصحیف اولمق نوع احتمالی بعدن خالی دکلدر زیرا ثیاب مطلقدر کتانه مخصوص دکلدر وبوندن
ماعدا جوهری قوهی قهه ذیلنده ایراد ایتمشدر حالا که قوه ذیلنده ایراد اولنمق کرك ایدی بو شبهه لا یح
کده
اولدقدن صکره قاموسه مراجعت اولندقده ذکر اولنان منوال اوزره بولندی * فصل الکاف ﴿ الکده ﴾ کافك
فتحی ودالك سکونیله طرملمق ﴿ الکدوه ﴾ ضمتینله بمعناه یقال کده یکده من الباب الثالث فهو لغة فی کدح
یکدح یقال اصابه شیء فکده وجهه وبه کده وکدوه ویقال کدحه الحجر اذا صکه واثر فیه اثرا شدیدا وکدهك
کدحه لغت اولمسندن کدحك جمیع دلالت ایتدوکی معناره کده دخی دلالت ایتمك لازم کلمز بناء علی ذلك کده
کسب وسعی معناسنه کلمه سنه جوهری ایله وقاموسده تعرض اولنمامشدر اکرچه ترجمه مختار صاحبی لازم

کره
لازم کلور ظن ایدوب کدحی کسب وسعی ایله تفسیرا یتمشدر ﴿ الکراهة ﴾ کافك فتحی ورانك تخفیفیله
برنسنه یی قبیح کورمك ﴿ الکراهیة ﴾ کافك فتحی ویانك تخفیفیله بمعناها یقال کرهت الشیء اکرهه کراهة
وکراهیة من الباب الرابع ﴿ الکریه ﴾ کافك فتحی ورانك کسری ومدیله قبیح کوریلان نسنه ﴿ المکروه ﴾
میمك فتحی ورانك ضمی ومدیله بمعناه ﴿ الکریهة ﴾ کافك فتحی ورانك کسری ومدیله حربده اولان شدتدر
ذو الکریهة وزن مزبور اوزره شول قلیجدر که اوریلان نسنه یی شدتله قطع ایلیه ﴿ الکره ﴾ کافك ضمی ورانك
سکونیله مشقت معناسنه در ابو عبیده روایتی اوزره یقال قمت علی کره ای علی مشقة ﴿ الکره ﴾ کافك فتحی
ورانك سکونیله برنسنه یی اکراهله ایتمك وبو دخی ابو عبیده روایتی اوزره در یقال فلان اقامنی علی کره اذا
اکرهك علیه وکسائیدن ابو عبیده روایت قلوب ایتدی مزبور کرهله کرهك بینن فرق ایتمیوب احدهما
آخر ده لغتدر دیر ایدی وکره باشی برك اولان دوه یه دخی دیرلر جمل شدید الرأس معناسنه ﴿ الاکراه ﴾ همزه نك
کسریله برکسنه یه جبرا برنسنه یی ایشلتمك تقول اکرهته علی کذا اذا حملته علیه کرها ﴿ التکریه ﴾
علی وزن التکریم برنسنه یی برکسنه یه سودرمك تقول کرهت الیه الشیء تکریها فهو نقیض حببته الیه
کمه
﴿ الاستکراه ﴾ همزه نك وتانك کسریله برنسنه یی کریه کورمك تقول استکرهت الشیء ﴿ الاکمه ﴾
همزه نك ومیمك فتحیله شول کمسنه در که آنه سندن اعمی طوغه وکاه اولور استعاره عارض اولان عماده
دخی استعمال اولنور ﴿ الکمه ﴾ فتحتینله ذکر اولنان وجه اوزره اعمی اولمق یقال کمه کمها من الباب الرابع
﴿ الکامه ﴾ میمك کسریله شول کمسنه در که باشن آلوب کیده وقانده کیتدوکن بلمیه ﴿ التکمه ﴾ فتحتینله
ومیمك ضمی وتشدیدیله ذکر اولنان طریق اوزره کتمك یقال خرج یتکمه فی الارض اذا رکب رأسه
کنه
ولا یدری این یتوجه ﴿ الکنه ﴾ کافك ضمی ونونك سکونیله برنسنه نك نهایتی تقول اعرفه کنه المعرفة
وبرنسنه نك وقتنه دخی کنه دیرلر وبوندن فعل مشتق اولماز وعربلرك لا یکتهنه الوصف دیدکلری
کهه
لا یبلغ کنهه معناسنه عربی خالص دکلدر کلام مولددر ﴿ الکهکهة ﴾ علی وزن الزلزلة ارسلان
آواز ویرمك یقال کهکه الاسد فی زئره کانه حکایة صوته وزئیر ارسلانك سینه سنده مترددا اولان آوازیدر
﴿ الکهکاهة ﴾ کافك فتحی وهانك سکونیله برنسنه دن هیبت آلان کمسنه ﴿ الکه ﴾ کافك فتحی وهانك
تشدیدیله برکمسنه نفسن شدتله اخراج ایتمك یقال که السکران اذا استنکهته فکه فی وجهك یعنی
سرخوشك اغزی رایحه سی بلنمك مقصود اولدقده نفسن محکم اخراج ایتسه والله اعلم * فصل اللام
لهه
﴿ اللهله ﴾ علی وزن الفلفل شول واسع صحرادر که انده سراب کورنمدن خالی اولمیه اللهاله لامك فتحی
وثانینك کسریله جمعی ﴿ اللهله ﴾ علی وزن العرعر شول بزدر که یرامز طوقنمش اوله ردی النسج معناسنه
وکلامده وشعرده دخی حال بویله در ﴿ اللهلهة ﴾ علی وزن الزلزلة جلاه بزی یرامز طوقیماق یقال
لیه
لهله النساج الثوب اذا هلهله مقلوب منه ﴿ اللیه ﴾ لامك فتحی ویانك سکونیله برنسنه ایله اورتمك
تستر معناسنه وسیبویه لفظة اللهك اصلی لاه اولماسن جائز کوردی اوزرینه الف لام دخل اولوب
العباس والحسن کبی مجرای علمه جاری اولمغله بوقدر وارکه بوسائر اعلامه مخالف اولمشدر اصلنده صفت
اولمامغله وعربلرك یا الله دیدکلری قوللری همزه نك قطعیله حرف یا اوزرینه وقف نیت ایتمکله دز
*
هذا الاسمه تعظیم قصد ایتدکلرندن اوتری واماعربلرك لاهم واللهم دیدکلری قوللرنده میم حرف نداد ن
بدلدر وکاه اولور ضرورت شعرده بر یرده جمع اولورلر زیرا شعرا بر نسنه یی وقت ضرورتده اصلنه
ردایده کلمشلردر ﴿ لاهوت ﴾ علی وزن الکافور اکر کلمه مزبورنك کلام عربده اولدوغی ثابت اولورسه

استقاق لامدن اولوب وزنی فعلوت اولور رغبوت و رحموت كبی و مقلوب اولماز طاغوت مقلوب
اولدوغی كبی كه طاغوت طغیدن مقلوبدر یا تقدیم اولنمغله اللات علی وزن الذات طایف نام ولایتده
بر صنمك آدیدر كه اكا ثقیف قبیله سی طپارلردی و بعض عرب بونك آخرن تا اوزرینه وقف ایدر و بعضی
ها اوزرینه وقف ایدر و اخفش ایتدی بعض عربی استماع ایتدم كه افرأیتم اللات والعزی دیر ایدی
یعنی عدم وقف حالنده تایی ایراد ایدردی و بعضی هی اللات دیر ایدی حالت وقفده دخی و بعضی هی اللات
فاعلم دیردی یعنی موضع رفعده مكسور ایدردی امس كلمه سنده مكسور ایتدكلری كبی و بوانلدن احسن
اولور زیرا الف لام بوندن ساقط اولمازمرند كاو زائد اولمشلر ایسه دخی و اخفش ایتدی اكثر بودر كه
اللات والعزی ده وقف اولنسه ها اوزرینه وقف اولنه زیرا بو اصلنده ها ایدی حالت وصلده تا اولمشدر
و بو كان من الامر كیت و كیت كبی اولور و هیهات كبی اولور كسر ایدن كمسنه لغتی اوزره بوقدر وار كه هیهات
جماعتدن عبارت اولمق جائز اولور و اللات عبارت اولمق جائز اولماز زیرا تا جماعت ایچون اولمق جائز
اولماز الا الف ایله و الفی دخی تا كبی زاید اعتبار ایدرسك كلمه بر حرف اوزره باقی قالمق لازم اولور * فصل المیم

مده

التمده فتحتینله و دالك ضمی و تشدیدیله اوكلمك تمدح معناسنه المادح اوكیجی مادح معناسنه المده
میمك ضمی و دالك فتحی و تشدیدیله جمعی المره فتحتینله كوز فاسد اولمق اكا كحلله معالجه اولنمق ترك

مره

اولنمغله المرهاء میمك فتحی و رانك سكونی و الفك مدیله فاسد اولان كوز و مرها كوزی فاسد
اولان عورته دخی دیرلر الامره الفك و رانك فتحیله كوزی فاسد اولان رجل المرهة میمك ضمی
و رانك فتحیله شول بیاضدر كه اكا غیری رنك قارشمیه ابو عبید روایتی اوزره و سورمه چكلمین كوزه مرهاء
دیدكلری بو معنادن مأخوذدر دیدی المقه فتحتینله شول بیاضدر كه كوكه مائلدر المقهاء

مقه

میمك فتحی و قافك سكونی و الفك مدیله ذكر اولنان لوننده اولان عورت و ابو عمرو ایتدی مقها شول عورته
دیرلر كه انوك بیاضی قبیح اولوب كرج بیاضی كبی اولا الامقه همزه نك و قافك فتحیله ذكر اولنان
اوزره اولان نسنه یقال سراب امقه و بعضیلر ایتدی مقه دخی مره كبیدر وزنا و معنی المهاه میمك

مهه

فتحیله حسن و طراوت و بونك هاسی حالت وصلده تا اولماز و شول وقت اولور كه مهاته قرمزی رنككو
صغر مراد اولنور بو تقدیرجه معتل اللام اولوب آخرنده اولان تا وحدت ایچون اولور المهه فتحتینله
سهل و یسیر اولان نسنه فرا روایتی اوزره یقال فی المثل كل شیء مهه ما خلا النساء و ذكرهن یعنی آدم اولان
هر نسنه یه تحمل ایدر الا حرمنه متعلق كلماته تحمل ایده مز و بعضیلر مهاه دخی دیرلر یعنی هر نسنه حسندر
الا حرم ذكری و مثلده نسا استثنا طریقیله منصوبدر و مهه ده اولان تضعیفی اظهار ایتدیلر فعل ایله
فعل بینی فرقدن اوتری المهمه میملرك فتحی و هانك ما بینده سكونیله اراق اولان بریه مفازه بعینه
معناسنه المهامه میم اولك فتحی و ثانینك كسریله جمعی ذكر اولنان بریه لر معناسنه مه میمك فتحی و هانك
سكون اوزره بناسیله بر اسمدر كه انوكله فعل تسمیه اولنمشدر معناسی اكففدر زیرا مه لفظی زجر ایچوندر
و آنی وقف ایتمیوب وصل ایتدكده حالده منون قلوب مه مه دیرسن المهمهة علی وزن الزلزلة زجر ایتمك
تقول مهمهت به اذا زجرت الماء علی وزن الخال صو آب معناسنه آخرنده اولان همزه هادن مبدلدر

موه

اصلی موه در فتحتینله زیرا جمع قلتنده الامواه دیرلر همزه نك فتحیله و جمع كثرتنده المیاه دیرلر میمك كسریله مثل
جمل و جمال و بوندن زائل اولان هادر زیرا تصغیرنده المویه دیرسن میمك ضمی و واوك فتحیله بو ذكر اولنان جوهری
تقریریدر لكن خفی دكلدر كه اكر هانك زائل اولمسندن مراد ساقط اولمق ایسه اول كلامه مخالف اولور زیرا اول

اول كلامده ها همزه یه تبدیل اولنمشدر دیمشدر و اكر مراد صورتا زائل اولوب حرف آخره مبدل اولمق ایسه
مانك تصغیری مویه كلمسی دلیل اولك ضمننده درج اولنوب مانك اصلی موه در زیرا جمعی امواه و تصغیری
مویه در دیمك كرك ایدی الماءة علی وزن الخالة مؤنثی جوهرینك عبارتی بو وجه اوزره واقع اولمشدر و اكر
الماءة واحدیدر دیسه اسلوب سابقه اوفق اولوردی و یقال رجل ماء ای كثیر الماء كما یقال رجل مال
یعنی كثیر المال ماء القلب احمق معناسنه استعمال اولنور یقال رجل ماه القلب ای بلید لا یقبل
قلبه الانتقاش بالامور الذهنیة ماء السماء یمن ملوكندن بر ملكك اسمیدر و اكا ماء سماء دیدكلری قومنه
قتلق ایرشدكده انلرك مؤونتن چكدوكندن اوتری ایدی كویا كه ماء سمایه خلف اولوردی و ماء سماء
دخی بر عورتك لقبیدر كه حسن دار اولدوغیچون ماء سماء دیمشلردی و اول منذر بن امرئ القیسك
والده سیدر و انوك اولادنه بنو ماء السماء دیرلر كه انلر ملوك عراقدر الموه میمك فتحی و واوك سكونیله
قیونك صویی ظاهر اولوب چوق اولمق معناسنه و كذلك كمی یه صو كیرمكه دخی دیرلر المؤوه میمك
ضمی و همزه نك ضمی و مدیله بمعناه یقال ماهت الركیة تموه من الباب الاول و تمیه من الباب الثانی و تماه
من الباب الرابع اذا ظهر ماؤها و كثر و كذلك السفینة اذا دخل فیها الماء جوهرینك بو تقریرندن اجوف
واوی باب ثانیدن كلمك فهم اولنور نته كم اول كتابده دخی بونك مثلی مرور ایتمشدر و كتاب مصادرده
دخی ذكر اولنان معنایه اشارت ایتمشدر لكن باب ثانیده المیه كالموه دیوب یائی اولماسن اشعار ایتمشدر
و صو ایچورمكه دخی دیرلر تقول مهت الرجل بكسر المیم من الباب الرابع و مهته بضمها من الباب الاول
اذا سقیته الماء الماهة علی وزن الحالة صویی چوق معناسنه المیهة میمك فتحی و یانك كسری
و تشدیدیله بمعناه یقال بئر ماهة و میهة اذا كانت كثیر الماء الاماهة همزه نك كسریله قویی
قازان كمسنه صویه واصل اولمق یقال اماه الحافر اذا انبط الماء و اماهه یر صولی اولمغه دخی دیرلر یقال
اماهت الارض اذا ظهر فیها النز و نز نون ایله و زاء معجمه ایله یرك صولی اولمسیدر و اماهه صوارمغه دخی
دیرلر تقول امهت الرجل و السكین اذا سقیتهما و اماهه دواته صو قومغه ده دیرلر مركبك غلظتن ازاله
قلمق ایچون تقول امهت الدواة اذا صببت فیها الماء و اماهه اركك دیشینك رحمنه منیسن القا ایتمكه دخی
دیرلر یقال اماه الفحل اذا القی ماءه فی رحم الانثی التمویه علی وزن التكریم بر نسنه یی آلتون صویی
یاخود كومش صویی ایله طلا قلمغه دخی دیرلر تقول موهت الشیء اذا طلیته بفضة او ذهب و تحت ذلك
نحاس او حدید و تمویه تلبیسه دخی دیرلر معنای مذكوردن مأخوذدر الماویة واوك كسری
و یانك تشدیدیله عورت مرآة معناسنه كویا كه مرأة ماء رجله منسوبدر ماویه واوك كسری و یانك
كذلك تشدیدیله بر عورتك اسمیدر مویه میمك ضمی و واوك فتحی و یانك تشدیدیله تصغیری
ماه علی وزن الحال بر موضعك اسمیدر تذكیری و تأنیثی جائزدر الماءی همزه نك كسری و یانك
تشدیدیله صویه منسوب اولان نسنه الماوی واوك كسری و یانك تشدیدیله كذلك صویه
منسوب اولان نسنه یعنی دیلرسك همزه ایله و دیلرسك واو ایله استعمال ایدرسن عطاوی دین كمسنه

نبه

قولی اوزره * فصل النون النبه فتحتینله مشهور اولان نسنه النبه نونك فتحی و بانك
كسریله بمعناه بعضیلر ایتدی نبه فتحتینله شول آزمش نسنه در كه علی الغفله بولونه و نبه كذلك فتحتینله
اونتدوغك نسنه یی تذكر ایتمكه دخی دیرلر ابو زید روایتی اوزره تقول نبهت للامر انبه نبها من الباب الرابع
اذا نسیته ثم انتبهت له النباهة نونك فتحی و بانك تخفیفیله شرف و اشتهار یقال نبه الرجل نباهة

من الباب الخامس اذا شرف واشتهر ﴿ النبيه ﴾ نونك فتحى و بانك كسرى و مديله شرف واشتهارى
اولان كمسنه ﴿ النابه ﴾ بانك كسريله بمعناه ونابه خاملك خلافى اولور ﴿ التنبيه ﴾ على وزن التكريم
بر كمسنه يى خمولدن قالدروب اشتهار ويرمك وتنبيه بر كمسنه يى بر نسنه يه واقف ايتمكه دخى ديرلر
﴿ التنبه ﴾ فتحتينله و بانك ضمى وتشديديله بر نسنه يه واقف اولمق تقول نبهته على الشئ فتنبه عليه
المنبهة ﴾ ميمك و بانك فتحيله وما بيننده نونك سكونيله محل اشتهار اولان نسنه يقال اشيعوا بالكنى فانها
منبهة يعنى كنيت شايع اولمغله شرف زياده اولور ﴿ الانتباه ﴾ همزه نك وتانك كسريله اويخودن اويانمق
يقال انتبه من نومه اذا استيقظ ﴿ الانباه ﴾ همزه نك كسريله اويخودن اويارمق تقول انبهته فانتبه
وانباه بر كمسنه نك حاجتن اونتمغه دخى ديرلر تقول انبهت حاجت فلان اذا نسيتها ﴿ المنبهة ﴾ ميمك ضمى
ونونك سكونى و بانك فتحيله اونوديان حاجت ﴿ نبهان ﴾ نونك فتحى و بانك سكونيله طى قبيله سندن
نجه
بر جماعتك باباسى آديدركه اول نبهان بن عمرو در ﴿ النجه ﴾ نونك فتحى وجيمك سكونيله زجره ومنعه ديرلر
﴿ الانجاه ﴾ همزه نك وتانك كسريله بمعناه ﴿ التنجه ﴾ فتحتينله وجيمك ضمى وتشديديله بمعناه كذلك
تقول نجهت الرجل وانجهته ونجهته اذا رددته ﴿ الناجه ﴾ جيمك كسريله شول كمسنه دركه بر شهره
نده
كلدكده اول شهرى كريه كورر ﴿ الندة ﴾ نونك فتحى و داللك سكونيله زجر ومنع ايتمك تقول ندهت
البعير من الباب الثالث اذا زجرته عن الحوض وغيره و ندهده يى مجتمعة سورمكه دخى ديرلر و زمان
جاهليتده بر كمسنه زوجه سنه طلاق ويرملو اولسه اذهبى فلاانده سربك ديرايدى وسرب سين وراء
مهملتينله كوديان ماله ديرلر يعنى دوه لروكى منع ايتمزم هر قنده كيدرسه كتسون ﴿ الندهة ﴾ نونك فتحى
و داللك سكونيله مال چوق اولمسى كرك اول مال صامت اولسون كرك ماشيه اولسون ﴿ الندهة ﴾
نزه
نونك ضمى و داللك سكونيله بمعناها ﴿ النزهة ﴾ نونك ضمى و زانك سكونيله ايراغ اولمق ﴿ النزه ﴾
نونك فتحى و زانك كسريله اراغ اولان نسنه يقال مكان نزه اى بعيد ﴿ النزه ﴾ فتحتينله مصدر در اراق
اولمق معناسنه يقال نزهت الارض من الباب الرابع اذا بعدت ﴿ التنزه ﴾ فتحتينله و زانك ضمى
وتشديديله يرامز نسنه دن اراغ اولمق يقال خرجنا نتنزه فى الرياض اى نتباعد عن السوء بالدخول فيها
وابن السكيت ايتدى خلقك بر كلمه يى غير محلنه وضع ايتمه لرى قبيلندندر انلرك خرجنا نتنزه ديدكلرى كه
بونى باغ سيرينه چقدقلرنده ديرلرحالاكه تنزه اوتلى و صولى اولان يرلردن اراق دوشمكه ديرلر ديدى
لكن مقصودقوم غم والمدن اراق اولمغه نظرا اولورنته كم الان فى قولنا نتباعد عن السوء بالدخول فيها
مرورايتدى ومنه يقال فلان يتنزه عن الاقذار يعنى نجاستدن پرهيز ايدر ﴿ التنزيه ﴾ على وزن التكريم
بر كمسنه نفسنى يرامز نسنه دن اراغ ايتمك يقال فلان ينزه نفسه عن الاقذار اى يباعدها عنها ﴿ النزاهة ﴾
نونك فتحى وزانك تخفيفيله يرامز نسنه دن اراق اولمق ﴿ نزه الفلاة ﴾ نونك ضمى وزانك سكونيله صحرانك
اوتسز صوسز اولان جانبى ﴿ النزه ﴾ نونك فتحى و زانك سكونيله طوارى اوتلى وصولى يرلردن اراغ
ايتمك يقال سقت ابلى ثم نزهتها نزها اى باعدتها عن الماء ﴿ النزيه ﴾ نونك فتحى و زانك كسرى ومديله
لوم ايجاب ايدن نسنه لردن اراغ اولان كمسنه يقال فلان نزيه كريم اذا كان بعيدا من اللوم ويقال
نزيه الخلق بمعنى كريم الخلق ونزيه خلا يقدن بعيد اولان مكانه دخى ديرلر يقال مكان نزيه اى خلاء بعيد
نفه
عن الناس ليس فيه احد ﴿ النفه ﴾ فتحتينله عاجز اولمق يقال نفهت نفسه من الباب الرابع اذا اعيت
وكلت ﴿ النافه ﴾ فانك كسريله عاجز اولان طوار كرك دوه اولسون كرك غيرى اولسون ﴿ النفه ﴾ نونك

نونك ضمى وفانك فتحى وتشديديله جمعى ﴿ الانفاه ﴾ همزه نك كسريله عاجز قلمق ﴿ التنفيه ﴾
على وزن التكريم بمعناه يقال انفه فلان ابله ونفهها اذا اكلها واعياها ﴿ المنفه ﴾ ميمك ضمى وفانك
فتحى وتشديديله عاجز قلنان طوار ﴿ المنفهة ﴾ وزن مزبور اوزره مؤنثى يقال جمل منفه وناقة منفهة
المنفوه ﴾ ميمك فتحى و فانك ضمى ومديله قورخق اولوب ضعيف القلب اولان كمسنه جبان معناسنه
نقه
النقه ﴾ فتحتينله خسته مرضندن هنوز افاقت بولمق يقال نقه فلان من مرضه نقها من الباب الرابع
النقوه ﴾ ضمتينله بمعناه يقال نقه نقوها من الباب الثالث مثل كلح كلوحا وكلوح حاء مهمله ايله اكشى
يوزلو اولمغه ديرلر ﴿ الناقه ﴾ قافك كسريله شول كمسنه دركه خسته لكدن افاقت بوله و هنوز علتنك
عقبنده اوله النقه نونك ضمى وقافك فتحى وتشديديله جمعى وجه مزبور اوزره افاقت بولان كمسنه لر
معناسنه ﴿ الانقاه ﴾ همزه نك كسريله خسته يه افاقت ويرمك يقال انقهه الله تعالى وانقاه بر نسنه يه
قولاق طوتمغه دخى ديرلر يقال انقه لى سمعك اى ارعنيه وارعارا وعين مهملتينله اصغا معناسنه در
النقه ﴾ فتحتينله بلمك فهم ايتمك معناسنه يقال نقه الكلام نقها من الباب الرابع ﴿ النقه ﴾ نونك فتحى
وقافك سكونيله بمعناه يقال نقهه من الباب الثالث و يقال فلان لا يفقه ولا ينقه اى لا يفهم ﴿ الاستنقاه ﴾
نكه
همزه نك وتانك كسريله صورمق استفهام معناسنه ﴿ النكهة ﴾ نونك فتحى و كافك سكونيله آغز
رايحه سى ريح الفم معناسنه ﴿ النكه ﴾ نونك فتحى وكافك سكونيله قوقلق استشمام معناسنه يقال
نكهته من الباب الرابع اذا شممته ونكه شدتله نفس ويرمكه دخى ديرلر آغز قوقوسى معلوم اولسون ديو
الاستنكاه ﴾ همزه نك وتانك كسريله آغز قوقوسن بلمك طلب ايتمك تقول استنكهت الرجل فنكه فى وجهى
ينكه من الباب الثانى و ينكه من الباب الثالث ايضا نكها اذا امرته بان ينكه لتعلم اشارب هو ام غير شارب
فنكه ﴿ النكه ﴾ نونك ضمى و كافك فتحى وتشديديله شول دوه لردركه ضعفدن آوازلرى چقماز اوله
و بو تميم لغتيدر نفه معناسنه ونفه ضعيف اولان دوه لره ديرلر فائله نته كم الان مرور ايتدى ويقال
نكه الرجل على البناء للمجهول اذا تغيرت نكهته من التخمة و بر كمسنه يه دعا محلنده هنئت ولا تنكه ديرلر
نهنه
خيره ايرشه سن ضرر كورميه سن ديمك محلنده ﴿ النهنهة ﴾ على وزن الزلزلة زجر و منع ايتمك
التنهنه ﴾ على وزن التزلزل ممنوع اولمق تقول نهنهت الرجل عن الشئ فتنهنه اذا كففته و زجرته
فكف ونهنهه قوردوساير برتجى جانوره منع ايتمك ايچون حيقرمق معناسنه ده كلور تقول نهنهت السبع
اذا صحت به لتكفه ونهنهه نك اصلى نهنه ايدى اوچ هايله هاى وسطانى نونه تبديل ايتديلر فعلل ايله فعل
بينن فرقدن اوترى وسائر حروف بيننيدن نون اختيار اولندى كلمه ده نون اولدوغندن اوترى و بونك
امثالنده حال بويله در على ما مر ﴿ النهنه ﴾ على وزن العرعر شول بزدركه سيرك طوقنمش اوله لهله ايله
نوه
هلهل كبيدر وزنا ومعنى ﴿ النوه ﴾ نونك فتحى وواوك سكونيله بر كمسنه نك يوكسك اولمسى يقال ناه الشئ
ينوه اذا ارتفع ﴿ النائه ﴾ يانك كسريله يوكسك اولان كمسنه ﴿ التنويه ﴾ على وزن التكريم يوكسكه
قالدرمق تقول نوهته تنويها اذا رفعته وتنويه بر كمسنه يى تعظيمله اكمغه دخى ديرلر تقول نوهت باسمه
*
اذا رفعت ذكره و نوه نفس قوى اولمغه دخى ديرلر تقول ناهت نفسى اى قويت واوت اوزامغه ده ديرلر
تقول ناه النبات اذا ارتفع * فصل الواو ﴿ الويه ﴾ واوك فتحى و بانك سكونيله بر نسنه يى قايرمق يقال
ويه
فلان لا يوبه به ولا يوبه له اى لا يبالى به و بلمك معناسنه ده كلور ابن السكيت روايتى اوزره تقول ماوبهت له
من الباب الثانى و ماوبهت من الباب الرابع اى ما فطنت له ﴿ تيبه ﴾ تانك كسرى ومدى و بانك فتحيله

وحل مضارعدر نيجل دين كمسنه لرلغتى اوزره نيجل وجلدندر خوف معناسنه يقين تيبه قايرزمون ديمك
وجه
اولور تبالى معناسنه الوجه واوك فتحى وجيمك سكونيله يوزكه معروفدر الوجوه ضمتيله جمعى
الاجوه كذلك ضمتيله جمعى نته كم قراحى الوجوه وحى الاجوه حكايت ايتمشدر وحى اسقيادندر اوتاذق
معناسنه وابن السكيت ايتدى بو مقوله همزه واودن مبدل اولمق چوق واقع اولور قچن واو مضموم اولسه
ووجه جهته دخى ديرلر جهتك تاسى واودن عوض اولمغله ووجه نفس معناسنه دخى كلور تقول هذا
وجه الرأى اى هو الرأى نفسه ووجوه البلد شهرك آكابرينه دخى ديرلر اشراف بلد معناسنه الوجهة
واوك كسرى وجيمك سكونيله اسمدر توجه معناسندن الوجهة واوك ضمى وجيمك سكونيله كذلك
اسمدر معناى مزبوردن وبو مقوله واولر اسماده تاياله جمع اولور اكرچه مصادرده جمع اولمز مثلا عدة ده
وعدة ديمزلر واسماده واقع اولمحق ولدة ديرلر وولد ولدك جمعيدر المواجهة ميمك ضمى وجيمك
فتحيله مقابله معناسنه در الوجاه واوك كسريله برنسنه نك قارشوسى الوجاه واوك ضميله
بمعناه يقال قعدت وجاهك ووجاهك اى قبالتك الاتجاه همزه نك كسرى وتانك دخى كسرى
وتشديديله برنسنه يه متوجه اولمق يقال اتجه له رأى اذا سنح وبو اصلنده افتعل وزنى اوزره ايدى واوك
ماقبلى مكسور اولدوغندن اوترى يايه دونوب ويا تايه دونوب ادغام اولنمشدر وبونك اوزرينه بنا
اولنمشدر اتجاه قولى تانك فتحيله مقابله معناسنه واتجاه قولى تانك ضميله كذلك مقابله
معناسنه در وتجهت اليك اتجه دخى بونك اوزرينه بنا اولنمشدر باب ثالثدن توجه ايتدم معناسنه
زيرا اصل تا بونلرده واو ايدى التوجيه على وزن التكريم برنسنه يى برجانبه متوجه قلمق تقول وجهته
فى حاجة ووجهت وجهى اليه وتوجيه شول حرفه دخى ديرلر كه الف تأسيسله قافيه بيننده اوله قافيه دن
مراد حرف آخير اولدوغى تقديرجه حاصل واو اصل لفظلرنده اولان صاد كبى مثلا وبوكه توجيه ديديلر
تبدل وتغيرى جايز اولدوغندن اوترى حرف روى مقيد اولمسى الف تأسيس اولمغله درنته كم
امرء القيسك شعرنده افر وصبر وقر لفظلرى قافيه دوشمشدر بو ذكر اولنان ابو عبيد قولى در اما غيريلر
توجيه ذكر اولنان حرفك حركتنك اسميدر روى مقيد اولدقده اما حرفك كندونه دخيل ديرلر ديمشدر
التوجه فتحتينله وجيمك ضمى وتشديديله برنسنه يه يوز طوتمق تقول توجهت نحوك وتوجهت اليك
وتوجه بركسنه زياده پير اولمغه دخى ديرلر يقال توجه الشيخ اذا ولى وادبر وتوجه افشانه اوتورمغه
دخى ديرلر وفى المثل احمق ما يتوجه يعنى افشانه اوتورانلرك احمقيدر كه نوجهله اوتورملودر بلمز الموجه
ميمك ضمى وجيمك فتحى وتشديديله شول نسنه دركه جهة واحده اوزره اولوب انده اختلاف اوليه
الوجاهة واوك فتحيله قدر وجاه صاحبى اولمق الوجيه واوك فتحى وجيمك كسرى ومديله وجاهتلى
اولان كمسنه ووجيه بونجقه دخى ديرلر مهره معناسنه ووجيه شول اوغلانه دخى ديرلر كه طوغاركن
آناسنه رحمندن ابتدا الالرى چقه وابتدا آياقلرى چقنه يتن ديرلر ووجيه برآتك دخى اسميدر اسمى روايتى
اوزره تقول وجه الرجل من الباب الخامس اذا صار وجيها ذا قدر ومنزلة الايجاه همزه نك كسرى
ومديله وجيه قلمق يقال اوجهه الله اى صيرها وجيها وايجاه بركسنه يى وجاهت اوزره بولمغه دخى ديرلر
وده
تقول وجهته اذا اصادفته وجيها الاستيداه همزه نك كسرى وتانك كسرى ومديله دوه نك بربره جمع
اولوب سورلمسى يقال استودهت الابل واستيدهت اذا اجتمعت وانساقت واستيداه خصم مغلوب ومطيع
وره
اولمغه دخى ديرلر يقال استوده الخصم واستيده اذا انقاد وغلب الوره فتحتينله حماقت وبعضيلر

وبعضيلر بطر وخشونتدر ديدى يقال ورهت توره من الباب الرابع الاوره همزه نك وراننك فتحيله
احمق اولان كمسنه الورهاء واوك فتحى والفك مديله مؤنثى يقال رجل اوره وامرأة ورهاء وورها
وفه
شول يله ديرلر كه انوك اسمه سنلده شدت وسرعت اوله الوافه فانك كسريله كفره دن كليساده قيم
اولان كمسنه اهل جزيره لغتى اوزره وفى الحديث لا يغير وافه عن وفهيته ولا قسيس عن قسيسيته ولا اسقف
عن اسقفيته وقسيس علم ودينده نصارانك رئيسنه ديرلر نسخ صحاحده عن وفهيته قولى الفسروا قع
وقه
اولمشدر اكرچه ظاهر سوق عن وافهيته اولماسن اشعار ايدر الوقه فتحتينله طاعت قامدن
مقلوبدركه قاه دخى طاعت معناسنه اولدوغى مرور ايتمشدر الايقاه همزه نك كسرى ومديله بمعناه
وله
الاستيقاه همزه نك كسرى وتانك كسرى ومديله بمعناه كذلك الوله فتحتينله شدت وجددن
عقل كيدوب متحير اولمق الولهان فتحتينله بمعناه التوله فتحتينله ولامك ضمى وتشديديله
بمعناه كذلك الاتلاه همزه نك كسرى وتانك كسرى وتشديديله بمعناه كذلك يقال وله يوله
ولها وولهانا من الباب الرابع وتوله واتله واصله افتعل فادغم الواله لامك كسريله متحير اولان كمسنه
مؤنثنه دخى اطلاق اولنور الوالهة لامك كسريله مؤنثى يقال رجل واله وامرأة والهة وواله
شول ناقه يه دخى ديرلر كه ولدى اوزرينه وجدى زياده اوله الميلاه ميمك كسرى ومديله ولد اوزرينه
وجدى عادت ايدنن ناقه واو يايه دونمشدر ماقبلى مكسور اولدوغندن اوترى التوليه على وزن التكريم
هو رتله اوغلانك ما بينن تفريق ايتمك وفى الحديث لا توله والدة بولدها اى لا تجعل والها وذلك فى السبايا
يعنى اسير قلندقلرى زمانده المولة ميمك ضمى ومدى ولامك فتحيله اورمجك عنكبوت معناسنه
واه
الميلة ميمك كسرى ومدى ولامك فتحيله متحير قاچى بلاددن عبارت قلنمشدر بعض اشعارده واها
واوك فتحى ومدى وهانك تنوينيله بركلمه دركه برنسنه نك خوبلغندن تعجب محلنده استعمال اولنور يقال
ويه
واها لها ما اطيبه ويها واوك فتحى ويانك سكونى وهانك نصبى وتنوينيله بركلمه دركه محل اغراده
استعمال اولنور تقول ويها يا فلان وهو تحريض كما يقال دونك يا فلان ويه واوك فتحى ويانك سكونيله
كذلك بركلمه دركه مقام حثده استعمال اولنور سيبويه سينك كسرى ومديله وبانك وواوك فتحى
وهانك كسريله بووبونك امثالى كلمه لر اصواتله تركيب اولنوب اسم واحد قلندقده آخرى كسر اوزره مبنى
قلندى غاق كبى اصواته شبيه اولدوغندن اوترى وبو خمسة عشره يه مغاير اولدى زيرا خمسة عشره نك
آخرى صوت اولدوغنه بناء مبنى اولمشدر كلدر وحالت تنكيرده سيبويه منون قلنور وشول كمسنه كه
*
هذا سيبويه ورأيت سيبويه ديو لاينصرف اعرابى كبى معرب قلدى اول انى تثنيه وجمع قلوب السيبويهان
وهه
والسيبويهون ديدى اما شول كمسنه كه انى معرب قلمدى تثنيه سنده ذو سيبويه وكلاهما سيبويه وجمعنده
ذوو سيبويه وكلهم سيبويه ديدى الوهوهة على وزن الزلزلة ارسلانك اكره مق يقال وهوه الاسد
فى زئره وزئر ارسلانك سينه سنده ترددايدن آوازيدر ووهوهه حمار وحشينك اركك چاغرمغه دخى ديرلر
هوه
يقال وهوه الحمار حول عانته اشفاقا عليها وعانه حمار وحشى سوريسنه ديرلر واشفاق خوفه ديرلر الوهواه
واوك فتحى وهانك سكونيله اكريان ارسلان * فصل الهاء الهوهة هاءلك ضمى ومديله قورخق
هيه
اولان كمسنه جبان معناسنه يقال رجل هوهة اذا كان ضعيف الفؤاد هيهات هانك فتحى ويانك
سكونى وآخرينك فتح اوزره بنا سيله بركلمه دركه تبعيدا يچوندر يعنى بعد معناسنه اسم فعلدر وآخرنده
اولان تانك اصلى هادر وبر جماعت هيهات كلمه سنك آخرن هر حالده مكسور قلدبلر تثنيه نونى مثابه سنده

ایهات ﻓﻰ همزه نك فتحیله وزن مزبور اوزره ذکر اولنان معنایه در اولنده اولان همزه هادن قلب
اولنمه‌درنته کم هراق واراق دیدیلر دوکمك معنا سنه وکسائی ایتدی شول کمسنه که یایی مکسور قلدی
اول حالت وقفده ها اوزرینه وقف ایدوب هیهاه دیدی وشول کمسنه که تایی مفتوح قلدی اول تا
اوزرینه وقف ایدوب هیهات دیدی واکر دیلرسه ها او زرینه وقفا ایدوب اخفش ایتدی هیهات
کلمه‌سی جماعت ایچون اولمق جائزدر پس آخرنده اولان تا جمع ایچون اولان تاء تأنیث اولور وبو اعتبار
اللات والعزی کلمه سنده جائزدر دکلدر زیرا اللات مثلا وکیت مثلا وکلمه لرك تاسی جماعت ایچون او لماز
الا الف زیاده‌سی ایله واکر اللاتده اولان الفی تاکبی زائد اعتبار ایدرسك اسم حرف واحد اوزره
قالمق لازم اولور * فصل الیاء ﻓﻰ یاه یاه ﻓﻰ اولنده یانك فتحی ومدی وآخرنده هانك سکون اوزره
بناسی ایله برکلمه درکه چوبان اولان کمسنه یولداشن اراقدن چاغردقده استعمال ایدر تقول یاه یاه
بمعنی اقبل ﻓﻰ الیهیهة ﻓﻰ علی وزن الزلزلة دوه‌یه یاه یاه دیو چاغرمق تقول یهیهت الابل اذا قلت لها یاه یاه

باب الواو والیاء

من کتاب ترجمة الصحاح الجوهری شویله معلوم اوله که مؤلف کتاب صحاح علیه رحمة الملك الفتاح شویله
بیورمشدرکه بو کتاب مستطابده واقع اولان حرف الف یا واودن منقلبدر دعا کبی مثلا یاخود یادن
منقلبدر رمی کبی وبو بابده واقع اولان همزه کذلك یا یادن و یاخود واودن مبدلدر قضا کبی که قضی
ایدی زیرا بو قضیت دنلر وغزاء کبی که اصلی غزاو ایدی زیرا بو غزوت دنلر وهر واقع اولان یرده حرف
واوك وحرف یانك اصلنه اشارت اولنور انشاء الله تعالی وبو بابده کاه اولان مشتق منه‌لرده قیاس
بو ایدی که یا صورت واوده یاخود صورت یاده یازله لکن نسخ صحاحده بو رسمه بولنمشدر کویا که اصلی واو له
یا بیننده متردد فیه اولان کلمه لری رعایت اولورنته کم واوو یائی بر بابده جمع ایتمسی دخی اکا بناءدر علی
مالا یخفی * فصل الالف ﻓﻰ الاباء ﻓﻰ اولنده اولان همزه نك فتحی وآخرنده اولان الفك مدیله قامش
قصب معنا سنه وبعضیلر نباتاتدن قوه دیدکلری اوتدن وقامشدن اولان مبشه‌یه دیرلر خاصة دیدی
وبونی جوهری صدر کتابده باب همزه‌ده دخی ایراد ایتمشدر کویا که مهموز اولمسی وناقص اولمسی محتمل فیه
اولوب احد جانبینی مرجح دلیل بولنمدوغنه بناءدر ﻓﻰ الاباء ﻓﻰ همزه نك کسری والفك مدیله برنسنه‌دن
امتناع ایتمك یقال ابی فلان یأبی اباء من الباب الثالث مع خلوه من حروف الحلق وشذ وذه وزمان جاهلیتده
عربلرك ملوکه سلام ویروب دعا ایتمك محلنده ابیت اللعن دیدکلری قوللرینك تفسیرنده ابن السکیت
ایتدی بو قولك معناسی لعن ایجاب ایدر افعالدن بری اول دیمکدر ﻓﻰ الابی ﻓﻰ همزه نك مدی ویانك کسری
ومدیله امتناع ایدیجی کمسنه ﻓﻰ الابی ﻓﻰ همزه نك فتحی ویانك کسری ویا نك تشدیدیله بمعناه ﻓﻰ الابیان
فتحتیله بمعناه ایضا یقال ابی فهو آب وابی وابیان ﻓﻰ التأبی ﻓﻰ فتحتیله ویا نك کسری وتشدیدیله
امتناع ایتمك تقول تأبی علیه اذا امتنع وابی کریه کورمکه دخی دیرلر یقال ابی فلان الماء اذا کرهه وابیته
الماء اذا کرهت الماء له ﻓﻰ الابواء ﻓﻰ همزه نك فتحی ویانك سکونی والفك مدیله شول چکیدرکه بیان چکسینك
بولن تحولغله خسته اوله یقال عنز ابواء ﻓﻰ الاباء ﻓﻰ همزه نك فتحی والفك قصریله یکی ذکر اولنان صفت اوزره
اولمق یقال ابیت تأبی ابا من الباب الرابع ﻓﻰ الائبی ﻓﻰ همزه نك فتحی والفك قصریله علی وزن الافوی شول
ارککچ چکیدرکه ذکر اولنان صفت اوزره اوله یقال تیس ائبی وتیس تانك فتحی ویانك سکونیله چکینك

یه

ابا

چکینك ارککنه دیرلر ﻓﻰ الاباء ﻓﻰ همزه‌ء اولینك ضمی ویانك تخفیفیله طعامدن استکراه ایتمك یقال
اخذه اباء اذا جعل یأبی الطعام الاب همزه نك فتحی ویانك تخفیفیله با والد معنا سنه اصلی ابو ایدی
فتحتیله زیرا جمعی الاباء کلور همزه‌ء اولینك مدی وآخرنده الفك دخی مدیله قفا ایله اقفا کبی ورحا ایله ارحا کبی
وبوندن حذف اولنان واودر زیرا تثنیه سنده الابوان دیرلر فتحتیله اکرچه بعض عرب مزبورك تثنیه سنده
الابان دیرلر نقص اوزرینه وحالت اضافتنده ابیك دیرلر بانك فتحیله وابوان بابا ایله آنه‌یه دخی دیرلر الابون
همزه نك فتحی وبانك ضمی ومدیله کذلك جمعی اخون وحمون وهنون دخی بویله درو حم عورت جانبندن اولان
خصمدروهن ذکری قبیح اولان نسنه‌دن عبارتدر هرنه که اولورسه وبوسببدندرکه باری تعالینك * اله ابیك
ابراهیم واسمعیل واسحق قولنده ابیك ایله مرادابك جمعیدر اصلنده ابینك درا ضافتله نون دوشمشدر
دیشلردر ﻓﻰ الابوة ﻓﻰ ضمتینله وواوك فتحی تشدیدیله با اولمق یقال ما کنت ابا ولقد ابوت ابوة وابوة بالق
نسبتنه دخی دیرلر یقال بینی وبین فلان ابوة وابوة جمع دخی کلور عمومة وخؤولة کبی عملر وخاللر معنا سنه
الابو ﻓﻰ همزه نك فتحی وبانك سکونیله بسلمك تربیه معناسنه یقال ماله اب یأبوه ای یغدوه ﻓﻰ الابوی ﻓﻰ
فتحتینله ویانك تشدیدیله با یه منسوب اولان نسنه ﻓﻰ یا ابت ﻓﻰ فتحتینله وتانك کسرا اوزره بناسیله
برلفظدرکه یا ابی معنا سنه درتا یای متکلم دن عوض اولمغله ام کلمه سنده یا امت دیدکلری کبی وبونك
اوزرینه وقف ایتملو اولسك هایله وقف ایدرسن الاقران عظیمده تا اوزرینه وقف اولندوغی تا صورتنده
کتابت اولندوغندن اوتریدر وبعض عرب هاء تأنیثده دخی تا ایله وقف ایدوب یا طلحت دیرلر
وذکر اولنان تا حالت وصلده ابدن ساقط اولوب یا امدن ساقط اولمیوب یا ام اقبلی دیدکلرینك وجهی
بودرکه اب وقتا که حرفین اوزرینه اولدیسه کویا که تانك نقصیله کلمه‌یه خلل ایرشور پس جبرا للنقصان
تا لازم قلندی بعد الحذف عوض ایچون زیاده اولنمش کبی ﻓﻰ یا ابات ﻓﻰ همزه نك فتحی وآخرنده تانك
دخی فتح اوزره بناسیله برلفظدرکه اصلنده یا ابتادر الف تا اوزرینه تقدیم اولنمشدرنته کم بعض اشعارده
واقع اولمشدر ﻓﻰ وابا باهما ﻓﻰ کلمه‌ء وادن صکره بانك کسری وهمزه نك فتحیله برکلمه درکه حالت ندبه‌ده استعمال
اولنور اصلی بابی در یا الفه قلب اولنمشدر یا ابی انت دخی ذکر اولنان منوال اوزره درفرا ایتدی بونك
امثالنده کلمتین کلمهء واحده کبی قلنمشدر کثرت استعمالندن اوتری ﻓﻰ یا ابت ﻓﻰ تانك فتحیله کسره ایله
اولان یا ابت ده لغتدر شول کمسنه که تایی مفتوح قلدی ندبه مراد ایدینوب حرف ندبه‌یی حذف ایتدی که
اصلنده یا ابتا ایدی ﻓﻰ لا اب لك ﻓﻰ همزه نك فتحی وبانك دخی فتح اوزره بناسیله برکلمه درکه مقام مدحده
استعمال اولنور دنیایه کلمه‌ده والده محتاج اولمامق جهت مدح اولدوغنه بناء لا ابالك دخی دیرلر مدح
ایچون اسلوب سابق اوزره لا اباك دخی دیرلر لامك حذفیله زیرا لام زائده حکمنده‌در ﻓﻰ الایباء ﻓﻰ همزه نك
کسری ومدیله انقطاع معنا سنه در ابن السکیت روایتی اوزره یقال فلان بحر لا یؤبی وکلاء لا یؤبی
ای لا ینقطع من کثرته وکلأ جبل وزنی اوزره اوتلاق معناسنه در ﻓﻰ الابواء ﻓﻰ همزه نك فتحی وبانك سکونی
والفك مدیله بر موضعك اسمیدر ﻓﻰ الاتیان ﻓﻰ همزه نك کسری وتانك سکونیله کلمك مجی معناسنه
ﻓﻰ الاتی ﻓﻰ همزه نك فتحی وتانك سکونیله بمعناه تقول اتیته اتا اتیا ناواتیا واتوته دخی لغتدر واوله
ﻓﻰ المأتی ﻓﻰ میمك فتحی وهمزه نك سکونی وآخرنده یانك تشدیدیله صیغهء مفعولدر فاعل معنا سنه
قال الله تعالی * انه کان وعده مأتیا ای آتیا کما قال حجابا مستورا ای ساترا وصیغهء مفعول اوزره اولمسی
مبالغه ایچوندر کویا که خدای تعالی نك سکا کلجك امرینه سن استقبال ایتمش اولورسن

اتا

*

ومأتى مشدد اولدى واومفعول ماقبلنك كسرندن اوترى يايه منقلب اولوب ادغام اولندوغندن اوترى يعنى ساكن حاجز حصين اولمد وغيجون آخرده اولان ياواوك ماقبلنك كسرن اقتضا ايتمكله واوياية منقلب اولمشدر ﮋ المأتات ﭺ ميمك فتحى وهمزه نك سكونى وتانك فتحى ومديله كله جك يرمأتى معناسنه تقول اتيت الامر من مأتاته اى من مأتاه يعنى من وجهه الذى يؤتى منه كما تقول ماحسن معناة هذا الكلام اى معناه ﮋ يأت ﭺ يانك فتحى وهمزه نك سكونى وتانك كسريله فعل مضارعدر آخرندن يا حذف اولنمشدر وقرئ به قوله تعالى * يوم يأت كما قالوا لاادروهى لغة هذيل وكاه اولور حالت جزمده يا اثبات اولنور كما قال الشاعر الم يأتيك والانباء تمنى ومازنى ايتدى شعرده يرميك ويغزوك ديمك جائز اولور يانك وواوك رفعيله وقاضى ديمك جائز اولور يانك تنوينيله بونلرى حرف صحيح مجراسنه جارى قلمغله اسماده وافعالده اصل اولدوغنه بناء ﮋ المواتاة ﭺ ميمك ضمى وتانك فتحى ومديله موافقت ومطاوعت تقول اتيته على الامر مواتاة اذا وافقته وطاوعته والعامة تقول واتيته بالواو ﮋ الايتاء ﭺ همزه نك كسرى ومديله ويرمك اعطا معناسنه تقول اتيته ايتاء اذا اعطيته وايتاء كتورمك معناسنه دخى كلور ومنه قوله تعالى * آتنا غداءنا اى ائتنا به ﮋ الاتاوة ﭺ همزه نك كسريله خراج واتاوه خراج ويرمك معناسنه ده كلور الاتاوى همزه نك فتحى وواوك كسرى ومديله جمعى خراجلر معناسنه ﮋ الاتو ﭺ همزه نك فتحى وتانك سكونيله كذلك خراج ويرمك تقول اتوته اتوا واتاوة واتو طلوع ايجنده اولان سود چلقنوب يوزينه ياغ كلدكده كلن ياغه دخى ديرلر يقال جاء اتوه اذا محض وجاء الزبد واتو بخشيشه دخى ديرلر عطا معناسنه واتو ناقه نك سير حالنده الدمه سنه دخى ديرلر يقال ماحسن اتويدى هذه الناقة واتى هذه الناقة ايضا اى رجع يديها فى السير ورجع يدين ناقه يوردكن اللرن كيرودوندرمسيد ركه سرعتله يوريمه دن عبارتدر ﮋ التأتى ﭺ فتحتينله وتاء ثانينك كسرى وتشديديله برنسنه حاضر اولمق يقال تأتى له الشئ اذا تهيأ وتأتى برنسنه يه يولندن كلمكه دخى ديرلر يقال تأتى له اى ترفق واتاه من وجهه وتأتى بركسنه نك احسانن اميد ايدينوب كلمكه دخى ديرلر يقال جاء فلان يتأتى اى يتعرض لمعروفك ﮋ التأتية ﭺ تاء اولك فتحى وثانينك كسرى ومابينده همزه نك سكونيله برنسنه يى اصلاح ايدوب آسان قلمق ﮋ التأتى ﭺ تانك فتحى وهمزه نك سكونى وآخرنده يانك تشديديله كذلك برنسنه يى اصلاح ايتمك تقول اتيت للماء تأتية وتأتيا اذا سهلت سبيله ليخرج الى موضعه صحاحده وقاموسده واقع اولان بودر ولكن باب تفعيلدن ناقصك تفعيل وزنى اوزره مصدرى كلمك نادردر وتأتى كلمه سنك نادر اولدوغنه ذكر اولنان كتابلرده تعرض اولنمامشدر قال الشيخ الرضى اما اذا كان لام الكلمة حرف علة فانه على تفعلة لاغير وذلك بحذف الياء الاولى وابدال الهاء منها لاستثقال الياء المشددة وقد جاء التشديد كما فى قوله فهى تنزى دلوها تنزيا ﮋ الاتى ﭺ همزه نك فتحى ويانك آخرنده تشديديله شول خرقدركه بركسنه قازوب آنى كندى تارلاسنه كتورر پس بو فعيل وزنى اوزره اولور واتى غريب معناسنه دخى كلور ﮋ الاتاوى ﭺ همزه نك فتحى وواوك كسرى ويانك تشديديله كذلك غريب معناسنه در الاتاويات همزه نك فتحى وواوك كسرى ويانك كذلك تشديديله جمعى غرايب معناسنه يقال نسوة اتاويات ﮋ الاستئتاء ﭺ همزه نك كسرى وتانك كسرى ومديله ناقه اركك طلب ايتمك يقال استأتت الناقة استئتاء اذا ضبعت وارادت الفحل ﮋ الاتاء ﭺ همزه نك كسريله كتاب وزنى اوزره خرما اغاجنك يمشى وغله سى تقول انت النخلة تأتوا تاء ﮋ الميتاء ﭺ ميمك كسرى ومدى والفك دخى

دخى مديله اوكدل يارشنده آتلرك سكرتمسى نهايت بولدوغى يرميداء معناسنه وميتاء معمور اولان يه ده دخى ديرلر وبرنيجه يوللر جمع اولدوغى يره دخى ميتاء وميداء ديرلر وميتاء اسلوبه وسمته دخى ديرلر يقال بنى القوم بيوتهم على ميتاء واحد وميداء واحد اى اسلوب واحد وميتاء مقابله معناسنه ده كلور يقال دارى بميتاء دار فلان اى تلقاء دارن محازية لها ﮋ الاثاوة ﭺ همزه نك كسريله وثاء مثلثه ايله غمازلق

اثا

ايتمك ﮋ الاثاية ﭺ بمعناه يقال اثابه يأثوبأثى اثاوة واثاية اى وشابه ﮋ الاخ ﭺ همزه نك فتحى وخانك

اخا

تخفيفيله قرنداش اصلى اخودر فتحتينله زيرا جمعى الاخاءدر اولنده همزه نك مدى وآخرنده دخى الفك مديله آباكى وبوندن حذف اولنان واودر زيرا تثنيه سنده ﮋ الاخوان ﭺ ديرسن فتحتينله وبعض عرب الاخان دخى ديرلر همزه نك فتحيله تثنيه سنده نقص اوزره الاخوان همزه نك كسرى وخانك سكونيله كذلك جمعى قرنداشلر معناسنه خرب خربان كبى وخرب خاء معجمه وراء مهمله ايله طوى ديمكله معروف قوشدر الاخوة همزه نك كسرى وخانك سكونيله كذلك جمعى قرنداشلر معناسنه الاخوة ﭺ همزه نك ضمى وخانك سكونيله بمعناها فى رواية الفراوكاه اولور بونده اتساع اولنوب ايكى كمسنه يه دخى اطلاق اولنور كقوله تعالى * وان كان له اخوة كه بوآيت كريمه ده مافوق واحد مراددر وبوانا فعلنا ونحن صنعنا ديدكلرى كبى اولور بوكلامى تكلم ايدن ايكى كمسنه اولدقلرى حالده واكثر بودركه اخوان اصدقاده واخوة ولادنده استعمال اولنور وكاه اولور اخ واوله ونونله دخى جمع اولنوب الاخون ﭺ ديرلر همزه نك فتحى وخانك ضمى ومديله واخو وابو ديرلر الاضافتله تقول هذا اخوك وابوك ومررت باخيك وابيك ورأيت اخاك واباك وكذلك حموك وهنوك وفوك وذومال پس بونلر التى اسمدركه مفرد ومضاف استعمال اولندقده اعرابى واوله ويا ايله والفله اولور زيرا بونلرده واوهرنه دكلو نفس كلمه دن ايسه ده واوده رفع اوزرينه دلالت وار در ويا ده والفده دخى جر ونصب اوزرينه دلالت واردر وتقول لااخالك بفلان اى ليس مولك باخ ﮋ الاخوة ﭺ ضمتينله وواوك فتحى وتشديديله قرنداش اولمق وقرنداشلق معناسنه ده كلور يقال ماكنت اخا ولقد اخوت تأخو اخوة وهذه اخت بينة الاخوة الاخت ﭺ همزه نك ضمى وخانك سكونى ايله اخك مؤنثى اولنده اولان همزه يى مضموم قلدبلر زائل اولان واو اولدوغنه دليل اولسون ديو وبو خصوص اختده اعتبار اولندى اخده اولمدى زيرا اختده اولان تا وقفده ووصلده ثابت اولمغين اسم ثلاثى كبى اولدى واسم ثلاثى ده خود فعل وزنى شايعدر فانك ضمى ايله ﮋ الاخوى ﭺ فتحتينله وآخرنده يانك تشديديله اخه منسوب اولان كمسنه واخته منسوب اولنده دخى اخوى ديرلر زيرا اخت اخوات وزنى اوزره جمع اولنور ويونس اخته نسبت اولندقده اختى ديرايدى لكن بو قياس دكلدر ﮋ المؤاخاة ﭺ ميمك ضمى ايله قرداشلشمق ﮋ الاخاء ﭺ همزه نك كسرى وآخرنده الفك مديله كذلك قرداشلشمق يقال آخاه مؤاخاة واخاء وعامه واخاه ديرلر ﮋ التأخى ﭺ تانك فتحى والفك مدى وخانك كسرى ومديله ايكى كمسنه برى بريله قرنداش اولمق ﮋ التأخى ﭺ فتحتينله وخانك كسرى وتشديديله بركسنه يى قرنداش ايدنمك تقول تأخيت اخا اى اتخذت اخا وتأخى طلب وتحرى ايتمكه دخى ديرلر تقول تأخيت الشئ اذا تحريته ﮋ الاخية ﭺ همزه نك فتحى ومدى وخانك كسرى ويانك تشديديله
*
شول ايپدركه ايكى اوجنه ياغاج پارهسى ياخود طاش پارهسى بغليوب يره كومرلر تاكه طشره قالان يرى حلقه كبى اولوب آكا طوار بغليه لر وابن السكيت روايتيدر الاواخى همزه نك فتحى وخانك كسرى ويانك تشديديله جمعى ذكر اولنان ايپلر معناسنه وآخيه حرمت وذمت معناسنه دخى كلور يقال لفلان اواخى

واسباب ترحي ؎ التأخية ؏ تانك فتحي وخانك كسري ويانك تخفيفيله طواري ذكراولنان ايپه بغلمق
يقال اخيته تأخية ؎ الاداة ؏ همزه نك فتحي ودالك تخفيفيله بر نسنه ده استعمال اولنان آلت

ادا

الادوات ؏ فتحتيله جمعي آلتلر معناسنه ؎ الأيداء ؏ همزه نك كسري ومديله بركمسنه يه معاونت قلوب
برايشه قوى قلمق يقال أداه على كذا يؤديه ايداأ اى قواه عليه واعانه ويقال من يؤديني على فلان اى
من يعينني عليه وايداء قوى اولمق معناسنه دخي كلور يقال ادى الرجل اذاقوى من الاداة يعنى اداة دن
مأخوذ اولمق اوزره وايداء سفره حاضر اولمغه دخي ديرلر تقول ادبت للسفر فانا مؤدله اذا كنت متهيئاله
على رواية يعقوب ؎ المؤدى ؏ ميمك ضمي وهمزه نك سكوني ودالك كسري ومديله قوى اولوب پرسلاح
اولان كمسنه وامامودى كه ميمك ضمي ومديله بلا همزة اولوب ودالك كسريله اوله اول هالك معناسنه در
اويندرهالك معناسنه واهل حجاز ادينه ديرلر افعلته وزنى اوزره قچن اكا اعانت قلسه لر ؎ الاستئداء
همزه نك كسري وتانك كسري ومديله كذلك معاونت طلب ايتمك اهل حجازلغتى اوزره يقولون
استأديته بمعنى استعديته فاعدانى عليه واستعدا يردم طلب ايتمكه ديرلر واستيداء بركمسنه دن مصادره
طريقيله مال چقارمغه دخي ديرلر يقال استأداه مالا اذا اصادره واستخرج منه المال ؎ التأدى ؏ فتحتيله
ودالك كسري وتشديديله براغ ايدنمك يقال تأدى اذا اخذ للدهر اداته يعنى زمانه كوره براغن تدارك
ايتسه وتأدى برنسنه ايرشوب نهايت بولمغه دخي ديرلر يقال تأدى اليه الخبر اذا انتهى ؎ الادى ؏
همزه نك فتحي ودالك كسري ويانك تشديديله برنسنه يه لازم اولان آلت واسباب تقول اخذت
كذلك اديه اى اهبته واهبه ضم همزه وباء موحده ايله براغه ديرلر وادى حاضر اولمغه دخي ديرلر يقال
نحن على ادى للصلوة اى تهيؤ وادى واسع معناسنه دخي كلور لحيانى روايتى اوزره يقال ثوب ادى اذا كان
واسعا ؎ اليدى ؏ ياء اولك فتحي وثانينك تشديديله كذلك واسع معناسنه ؎ الادية ؏ همزه نك فتحي
ودالك كسري ويانك تشديديله آزقليل معناسنه اصمعى روايتى اوزره يقال غنم ادية على فعيلة اى
قليلة ؎ الادو ؏ همزه نك فتحي ودالك سكونيله الدامق ؎ الادى ؏ وزن مزبور اوزره بمعناه تقول ادوت له
وادبت له اذاختلته وختل خاء معجمه وتاء مثناته الدامغه ديرلر وادى سود قويي اولمغه دخي ديرلر يقال
ادى اللبن يأدى اديا اذا خثرليروب يعنى غليظ اولسه يوغورد اولماغچون وبعضى نسخه ده ضم همزه يه
وتشديد يايه دخي تعرض اولنمشدر ؎ الادين ؏ فتحتيله ويانك سكونيله يدين معناسنه درلحيانى روايتى
اوزره يقال قطع الله اديه بمعنى يديه ؎ التأدية ؏ على وزن التربية برنسنه يي اوده مك يقال ادى دينه
تأدية اذا قضاه ؎ الاداء ؏ همزه نك فتحي والفك مديله اسمدر اوده مك معناسنه ؎ الأدى ؏ همزه نك
فتحي ومدى وآخرنده الفك قصريله زياده اداقلجي كمسنه يقال هوادى للامانة منك ؎ الاداوة
همزه نك كسري ايله مطهره ديدكلرى صوقويا چق ظرف كه عامه تحريف ايدوب مطره ديرلر
الاداوى همزه نك فتحي وآخرنده الفك قصريله مطايا وزنى اوزره جمعي ذكراولنان ظرفلر معناسنه
وقياس بوننده اداتى ديمك ايدى رساله ده رسائل ديدكلرى كبي لكن بوندن اجتناب ايدوب
مطايا ده وخطايا ده اولان اعلالى اختيار ايتديلر يعنى فعائل فعالى قلديلر يايي واوه دوندرمكله
اصلنده واواولدوغنى اشعار ايچون پس اداوى كلمه سنده واقع اولان واواداوه ده اولان الف زائددن
بدل اولور آخرنده اولان الف واودن بدل اولور پس اداوى لفظنده لازم قلديلر مطايا ده يايى لازم
قلدقلرى كبي جوهرينك بوتقريرندن ظاهر اولان بودركه اداوى لفظنده حروف بيننده قلب مكان اوليه لكن

اذا

لكن اول كلامنده فعائل فعالى اولمشدر ديدوكندن تبادر ايدن قلب مكان اولمقدر ؎ الاذى ؏ همزه نك
فتحي والفك قصريله بركمسنه يه مكروه يسيرايصال ايتمك ؎ الاذاة ؏ همزه نك فتحي وذالك تخفيفيله
بمعناه ؎ الاذية ؏ همزه نك فتحي وذالك كسري ويانك تشديديله بمعناه كذلك يقال أذاه يؤذيه اذى
واذاة واذية وجوهرينك بوتعبيرندن ظاهر اولان بودركه اذاك فعل باب افعالدن اولوب مصادرى ثلاثى
مصدرلرى اسلوبنده اوله حتى قاموسده ولاتقل ايذاء ديمشدر لكن صاحب مصادر بو معنادن غفلت
ايدوب الايذاء آزردن كسى را ديمشدر ؎ التأذى ؏ فتحتيله وذالك كسري وتشديديله اذايه مبتلا
اولمق تقول تأذيت به ؎ الاذى ؏ همزه نك فتحي ومدى وذالك كسري ويانك تشديديله درياده اولان
موج الاواذى همزه نك فتحي ويانك تشديديله جمعي امواج معناسنه ؎ الاذى ؏ همزه نك فتحي وذالك
كسري ومديله شول دوه دركه بريرده طورميه وبريرده طورماسى خلقي اولوب لوجع اولميه يقال بعير
اذى على فعل وناقة اذية اذا كان لايقر فى مكان من غير وجع ولكن خلقة على رواية ابى عبيد ؎ الارى ؏

ارا

همزه نك فتحي ورانك سكونيله باوطدن ياغمورك دوكلمسى انصباب مطر معناسنه وارى باله دخي ديرلر
وآرينك بال ياپمسنه ده ديرلر يقال ارت النحلة تأرى اريا اذا عملت العسل وارى چوملكك ايچنده اولان
طعامك دبي يانوب ياپشمسنه دخي ديرلر شيوط معناسنه وارى طوار برى برينه الفت بغليوب بر آخوردن
علف ييوب بربره منضم اولمغه دخي ديرلر تقول الدابة تأرى الى الدابة اذا انضمت اليها والفت معها معلفا
واحدا ؎ الايراء ؏ همزه نك كسري ومديله طوارى بربره منضم قلمق تقول اريتها انا ؎ الارى ؏ همزه نك
ورانك فتحيله سبنه كين طوتمق يقال ارى صدره اذا وغر ووغر غين معجمه وراء مهمله ايله كين طوتمقدر
التأرى ؏ فتحتيله ورانك كسري وتشديديله برمكانده اقامت ايتمك تقول تأريت بالمكان اذا اقمت به
وابوزيد ايتدى تأرى تحرى معناسنه كلور ؎ الارى ؏ همزه نك فتحي ومدى وآخرنده يانك تشديديله
آتك علفن قويا جق يرابوزيد ايتدى بوعوامك غير موضعنه وضع ايتدوكى كلمه لردندر زيرا آرى محبس دواب
اولان محلك اسميدر وكاه اولور آخورده طوار بغلدقلرى اپيه دخي آرى ديرلر وآرى اصلنده فاعول وزنى
اوزره در الاوارى فتحتيله ورانك كسري ويانك تشديديله جمعي ويانك تخفيفي دخي جائزدر ؎ التأرية
على وزن التربية طوارى برى برينه ضم ايتمك تقول اريت للدابة تأرية وتأريه آتشى ياككندرمغه دخي ديرلر
تقول اريت النار تأرية اى ذكيتها ويقال ار نارك ؎ الارة ؏ همزه نك كسري ورانك تخفيفيله آتش
يرى موضع النار معناسنه اصلى ارى ايدى همزه نك كسري ورانك سكونيله ها يادن عوض قلنمشدر الارون
همزه نك كسري ورانك ضمي ومديله جمعي مواضع النار معناسنه عزون كبيدر وعزون عين مهمله وزاء
معجمه ايله جماعتلر معناسنه در ؎ ذى اروان ؏ همزه نك فتحي ورانك سكونيله برقيونك اسميدر چاه مخصوص

ازا

معناسنه ؎ الازاء ؏ همزه نك كسري والفك مديله حوضده صودوكلن يرمصب الماء معناسنه وابوزيد
ايتدى ازاء شول قيادركه حوضك صويي بوشلدقده حوضك دبينه قورلر صودوكلن يرى صيانتدن اوترى
وازاء حوضك اوزرنده قيم اولان كمسنه يه دخي ديرلر وهرنسنه نك اوزرينه قيم اولانه ازاء ديرلر يقال هوازاء
هذا الامر اوازاء مال اى قيم عليه وازاء مقابل معناسنه دخي كلور يقال عو بازائه اى بحذائه ؎ الموازاة

*

ميمك ضمي وهمزه نك فتحي ومديله مقابل اولمق محاذاة كبيدر وزنا ومعنى يقال آزيته اذا حاذيته ولاتقل
وازيته ؎ التأزية ؏ على وزن التربية حوضه ذكر اولنان طاشى وضع ايتمك ؎ التوزى ؏ على وزن التكريم
بمعناها يقال ازيت الحوض تأزية وتوزيئا وتوزيئا مثللوده كلام اتى تفسيرنده شيخ رضيدن نقل طريقيله

مرورا ایتمشدر و توزینك اصلنده مهموز اولوب بو بابده ذکری استطراد اولمسی دخی محتملدر ﴿الأیزاء﴾ همزه نك کسری ومدیله کذلك حوضه ذکر اولنان طاشی وضع ایتمك تقول ازیته ایزاء اذا جعلت له ازاء ﴿الازیة﴾ همزه نك وزانك کسری ویانك فتحی وتخفیفیله شول ناقه درکه ازاء حوضدن غیریدن ایچمیه نته کم عقره شول ناقه یه دیرلر که حوضك آشغه سندن غیری یردن ایچمیه ﴿الازی﴾ همزه نك فتحی وزانك سکونیله بورشمق تقبض معناسنه ﴿الازی﴾ همزه نك فتحی وزانك کسری ویانك تشدیدیله بمعناه وبو اصمعی روایتیدر ﴿الأیزاء﴾ همزه نك کسری ومدیله برکسنه نك ایشنه برابر ایشلمك ابوزید روایتی اوزره تقول ازیت علی صنیع فلان ایزاء اذا اضعفت علیه یعنی انوك ایشی او زرینه بر او لقدر دخی زیاده قلسك ﴿التأسیة﴾ علی وزن التربیة برکسنه یی صبره ارشاد ایتمك تقول اسیته تأسیة اذا عزیته تعزیة ﴿المؤاساة﴾ میمك ضمیله برکسنه یی برخصوصده یولداش ایدینوب کندوکه برابر قلمق یقال آسیته بمالی مؤاساة اذا جعلته اسوتك فیه وواسیته مواسیة لغة ضعیفة فیه یعنی همزه بدلنه واوله استعمال لغت ضعیفه در ﴿الاسوة﴾ همزه نك کسری وسینك سکونیله شول کسنه درکه سکا رفیق وغمکسار اوله ﴿الاسوة﴾ همزه نك ضمی وسینك سکونیله بمعناها لغة فیها واسوة مقتدا اولان کسنه یه دخی دیرلر یقال لی فلان اسوة واسوة ای قدوة وقدوة قافك کسریله پیشوا اولان کسنه در ﴿الاسی﴾ همزه نك فتحی والفك قصریله اسونك واسوه نك جمعی غمکسارلر معناسنه بعده ایام غمده صبرا یتمکه دخی اسی دیدیلر واسی برنسنه یه محزون اولمغه دخی دیرلر تقول اسی علی مصیبته یأسی اسا من الباب الرابع اذا حزن ویقال اسیت لفلان اذا حزنت له واسا برنسنه یه دوا قلوب علاج ایتمکه دخی دیرلر واسی حزنه دخی دیرلر ﴿الاساء﴾ همزه نك فتحی والفك مدیله مرضك کندوسنه دیرلر الاساء همزه نك کسری والفك مدیله اسینك جمعیدر طبیبلر معناسنه رعا راعینك جمعی اولدوغی کبی ﴿الاسو﴾ همزه نك فتحی وسینك ضمی وواوك تشدیدیله شول دوادرکه انوکله یاره لره تیمار ایدرلر فعول وزنی اوزره در ﴿الاسو﴾ همزه نك فتحی وسینك سکونیله یاره یه تیمار ایتمك واسوا یکی کسنه نك آره سن اصلاح ایتمکه دخی دیرلر تقول اسوت الجرح اسوه اسوا اذا داویته وتقول اسوت بینهم اذا اصلحت ﴿المأسو﴾ میمك فتحی وسینك ضمی وواوك تشدیدیله تیمار اولنان یاره ﴿الاسی﴾ همزه نك فتحی وسینك کسری ویانك تشدیدیله بمعناه فعیل بمعنی المفعول ویقال هذا امر لا یؤسی کلمه وکلم کافك فتحیله جراحت معناسنه در ﴿الاسیة﴾ همزه نك مدی وسینك کسریله ستنجی اولان عورت اهل بادیه مزبون یه آسیه دیرلر کنایة تیمار ایتدوکیچون وآسیه دیره که دخی دیرلر ستون معناسنه ﴿الاواسی﴾ همزه نك فتحی وسینك کسریله جمعی ﴿الاساة﴾ همزه نك ضمی وسینك تخفیفیله اسینك جمعی طبیبلر معناسنه رامی ایله رماة کبی ﴿الائتساء﴾ همزه نك کسری ومدیله برکسنه یه رفیق اولوب اکا اقتدا ایتمك یقال ائتسی به اذا اقتدی به ویقال لا تأتس بمن لیس لك باسوة یعنی اقتدا قلمه شول کسنه یه که سکا مقتدا اولمز ﴿التأسی﴾ فتحتینله وسینك کسری وتشدیدیله برکسنه سببیله واقع اولان بلا یه صبر ایلمك یقال تأسی به اذا تعزی و تأسی برقاچ کسنه یی برینه غمکسار اولمغه دخی دیرلر ﴿الاشاء﴾ همزه نك فتحی وشین معجمه دن صکره الفك مدیله خرده اولان خرما آغاجلری صغار النخل معناسنه ﴿الاشاءة﴾ همزه نك کذلك فتحی والفك مدیله واحدی ذکر اولنان خرما نك بردانه سی معناسنه ﴿الاشی﴾ همزه نك ضمی وشینك فتحی ویانك تشدیدیله اشانك تصغیری وبو دلالت ایدرکه اشانك همزه سی یادن منقلب اوله واکر همزه اصلیه اولسه تصغیرنده اشیء دیرلردی همزه ایله واشی یمامه ده بردرن نك اسمیدرکه

اسمیدرکه انده خرما اغاجلری واردر ﴿الائتشاء﴾ همزه اولینك وتانك کسریله کمك فاند قد نصکره اوکلمق یقال ائتشی العظم اذا برأ من کسر کان به جوهری ایدر ابو سعید مصنف آدلو کتابنده بکا بویله تعلیم ایتدی وابن السکیت ایتدی بو اصمعی قولیدر وابو عمرو وفرا انتشی العظم روایت قلدی نونله ﴿الاصیة﴾ همزه نك مدی وصادك کسریله بر طعامدرکه خرمادن ایدرلر حسا دیدکلری معروف طعام کبیدر ﴿الاضاة﴾ همزه نك فتحی وضاد معجمه دن صکره الفك قصریله کول که مجمع ماء در غدیر معناسنه ﴿الاضاء﴾ همزه نك فتحی والفك قصریله جمعی قناته قناکبی کولکر یعنی کولر معناسنه ﴿الاضاء﴾ همزه نك کسری والفك مدیله کذلك جمعی اکمه ایله اکم واکام کبی خرده اولان دپه لر معناسنه ﴿الالو﴾ همزه نك فتحی ولامك سکونیله برخصوصده تقصیر ایتمك تقول الآ یألو اذا قصر یقال فلان لا یألوك نصحا یعنی نصیحتدن دریغ ایتمز والوقادر اولمغه دخی دیرلر یقال الاه یألوه الوا اذا استطاعه ﴿الالی﴾ همزه نك فتحی ومدی ولامك کسریله تقصیر ایدن کسنه ﴿الالیة﴾ همزه نك مدی وتانك تخفیفیله مؤنثی ﴿الاوالی﴾ همزه نك فتحی ولامك کسری ومدیله جمعی تقصیر ایدیجیلر معناسنه وفی المثل الاخطیة فلا الیة یعنی اکر سنك رغبت ورعایتکده تقصیر اولنور سه سن همتکده تقصیر ایلمه نته کم فصل خاده خطا تفسیرنده کلور ان شاء الله تعالی وکسائی بعض عربدن اقبل یضربه لا یأل کلامن روایت قلوب ایتدی مقصود لا یألو دیمکدر واو حذف اولنمشدر لا ادر کلمه سنده یا حذف اولندوغی کبی ﴿التألیة﴾ علی وزن التربیة تقصیر ایتمك وبرنسنه ده اکلنمك یقال الی یؤلی تألیة اذا قصر وابطأ ﴿الایتلاء﴾ همزه نك وتانك کسریله قادر اولمق منه قولهم لا دریت ولا ایتلیت یعنی نه فهم ایتدك ونه خود فهم ایتمکه قادر اولدك زیرا ایتلا افتعال وزنی در ما الوت قولندن که ما استطعت معناسنه در وبعضیلر لا دریت ولا الیت دخی دیرلر کلامك آخرن اولنه مناسب قلمق ایچون اتباع طریقیله کذا فی بعض النسخ وبعضیلر لا دریت ولا اتلیت دخی دیرلر نته کم فصل تاده تلا تفسیرنده کلور ان شاء الله تعالی لکن انده اتلا تاو دندر تبعیت معناسنه دیمشدر بو تقدیرجه دریت درایتدن اولمیوب غیری معنایه حمل اولنمق لازم اولور نته کم خفی دکلدر واکر ذریت ذال معجمه ایله اولور سه مزار عکدن ومواشیکدن خیر کورمه دیمك اولور ﴿الالاء﴾ الفك اولنده وآخرنده مدیله نعمتلر ﴿الالاء﴾ همزه نك فتحی والفك قصریله واحدی نعمت معناسنه وکاه اولور همزه مکسور قلنوب یایله یازیلور معی ایله امعا کبی بغرسقلر معناسنه ﴿الایلاء﴾ همزه نك کسری ومدیله وآخرنده الفك مدیله آند ایچمك ﴿التألی﴾ فتحتینله ولامك کسری وتشدیدیله بمعناه ﴿الائتلاء﴾ همزه نك وتانك کسریله بمعناه کذلك یقال آلی یؤلی ایلاء اذا حلف وتألی وائتلی مثله وائتلا تقصیره دخی دیرلر یقال ائتلی فی هذا الامر اذا قصر ﴿الالیة﴾ همزه نك فتحی ولامك کسری ویانك تشدیدیله فعیلة وزنی اوزره یمین معناسنه ﴿الالایا﴾ همزه نك فتحی وآخرنده الفك قصریله جمعی یمینلر معناسنه ﴿الالوة﴾ همزه نك فتحی ولامك سکونیله کذلك یمین معناسنه ﴿الالوة﴾ همزه نك ضمی ولامك سکونیله بمعناها ﴿الالوة﴾ همزه نك کسری ولامك سکونیله بمعناها کذلك ﴿الالوة﴾ همزه نك فتحی ولامك ضمی وواوك تشدیدیله عود اغاجی دیمکله معروف اغاجدرکه انوکله بخور ایدرلر ﴿الالوة﴾ ضمتینله وواوك تشدیدیله بمعناها لغة فیها واصمعی ایتدی بو فارسی معربدر ﴿المئلاة﴾ میمك کسری وهمزه نك سکونیله شول کهنه بز پاره سیدرکه نسا طائفه سی اولو میت اوزرینه صاغی صاغوب اغلدوغی وقتده طوتنور ﴿المآلی﴾ میمك فتحی وهمزه نك فتحی ومدی ولامك کسریله

جمعی ذکر اولنان بزبان لری معناسنه الالاء همزه نك فتحی وآخرنده الفك مدیله شول اغاجدرکه
کورنیشی خوب اوله وطعمی اجیدر الالیة همزه نك فتحی ولامك سکونیله قیون قویروغی ولاتقل
الیة بکسر الهمزة ولالیة بلاهمزة والیه آت طرناغنك مؤخرینه دخی دیرلر والیه شول اته دخی دیرلرکه
باش پرمغك دیبنده درتنه کم ضره شول اته دیرلرکه صرچه پرمغك دیبنده ذکر اولنان اتك مقابله سنده در
الالیان همزه نك فتحی ولامك سکونیله تثنیه سی وتثنیه سنده علی خلاف القیاس تا الحاق اولنمز
الالاء همزه نك فتحی ولامك تشدیدی والفك مدیله شول کسنه درکه قویروق صتار الالی
همزه نك فتحی ومدی وآخرنده الفك قصریله افعال وزنی اوزره قویروغی بیوك اولان قیون الالیاء
همزه نك فتحی ولامك سکونی والفك مدیله مؤنثی وآلی صغریسی بیوك رجله دیرلر یقال رجل الی ای
عظیم الالیة ومؤنثنده عجزاء دیرسن تقول امرأة عجزاء ولاتقل الیاء وبعضهم یقوله الالی همزه نك
ضمی ولامك سکونیله جمعی الالیان همزه نك ولامك فتحیله کذلك قویروغی بیوك قیون یقال
کبش الیان الالیانات کذلك فتحتینله جمعی یقال کباش الیانات الامة فتحتینله قراواش که حره نك

اما

مقابلیدر الاماء همزه نك کسری وآخرنده الفك مدیله جمعی قراواشلر معناسنه واما مصدر دخی
کلور پسی چاغرمق معناسنه یقال امت السنور تأموا اماء الام همزه نك مدیله کذلك جمعی الاموان
همزه نك کسری ومیمك سکونیله کذلك جمعی اخلك جمعی اخوان کلدوکی کبی وامة کلمه سنك اصلی اموة در
زیرا امه نك جمعی ام کلمشدر وام افعل وزنی اوزره در اینق کبی ناقه نك جمعنده وفعله فتح فا وسکون عینله
افعل وزنی اوزره جمع اولنمز الاموة ضمتینله وواوك تشدیدیله جاریه اولمق تقول ماکنت امة ولقد
اموت اموة الامیة همزه نك ضمی ومیمك فتحی ویانك تشدیدیله تصغیری وامیه کذلك قریشدن
برقبیله نك اسمیدر الاموی همزه نك ضمی ومیمك فتحی ویانك تشدیدیله ذکر اولنان قبیله یه
منسوب اولان نسنه وکاه اولور همزه یی مفتوح دخی قلورلر الامی همزه نك ضمی ومیمك فتحی
ویالرك تشدیدیله کاه اولور ذکر اولنان قبیله یه منسوب اولان نسنه یه اطلاق اولنور دورت یانك
بیننی جمع ایتمك اوزره وامی اصلنده بر رجالك اسمیدرکه ذکر اولنان قبیله نك باباسیدر وامیه ایکیدر
بری اکبر وبری اصغر دربونلر عبد الشمس بن عبد منافك اوغللریدر الاستیماء همزه نك وتانك
کسریله جاریه ایدنمك یقال استأم امة غیر امتك بتسکین الهمزة ای اتخذ غیرها التأمی فتحتینله
ومیمك کسری وتشدیدیله کذلك جاریه طوتمق تقول تأمیت امة اذا اتخذتها اما همزه نك کسری
ومیمك فتحی وتشدیدی والفك قصریله حرف عطفدر او مثابه سنده در جمیع احکامنده الا بر حکمنده که
اول حکم بودرکه کلمهٔ اوده برنسنه یه یقینله ابتدا قلنور وشك آکا بعده عارض اولور امادە ابتدای امردن
کلامه شکله شروع اولنور بناء علی ذلك امانك مکرر کلسی لازم اولور تقول جاءنی اما زید واما عمرو
وکاه اولور اما حرف شرطله ماء زائده دن مرکب اولور بوحینده تکرار کلسی لازم اولمز تقول اما ان تنی
اکرمك قال الله تعالی * فاما ترین من البشر احدا اما همزه نك فتحی ومیمك تشدیدیله والفك
قصریله برکلمه درکه افتتاح کلام ایچون موضوعدر وبونك جوابنده فادن لابددر تقول اما عبد الله فقائم
وبونك جوابنده فایه احتیاج اولدوغنك وجهی بودرکه بونك مفهوم ومعناسی ویل جزا واردرکویا که مهما یکن
من شیء فعبد الله قائم دیمش اولورسن ایما همزه نك فتحی ویانك سکونیله کسر همزه ایله اولان
اما معناسنه در احد میمی یایه تبدیل ایتمکله وکاه اولور همزه یی مکسور قلوب ایما دیرلر اما همزه نك فتحی

انا

فتحی ومیمك تخفیفیله برکلمه درکه مابعدنده کان کلامی تحقیق ایچون اولور تقول اما ان زیدا عاقل یعنی انه
عاقل علی الحقیقة لاعلی المجاز وتقول اما والله قد ضرب زید عمروا الانی همزه نك کسری ونونك
تخفیفی والفك قصریله قریب اولمق تقول انی یأنی انی اذا حان وانی برنسنه ایرشمکه دخی دیرلر تقول
انی الشیء اذا ادرك قال الله تعالی * غیر ناظرین اناه وبرنسنه نك حرارتی کمالنده اولمغه دخی دیرلر
یقال انی الحمیم اذا انتهی حره ومنه قوله تعالی * من حمیم آن الایناء همزه نك کسری ومدیله برنسنه یی
حبس وتأخیر ایدوب اکلندرمکه دیرلر الاناء همزه نك فتحی ونونك تخفیفیله اسمدر حبس وتأخیر
معناسندن الاناء اولنده همزه نك فتحی ومدی وآخرنده الفك دخی مدیله ساعات معناسنه تقول
اناء اللیل لساعاته اخفش ایتدی انا کلمه سنك واحدی انی درمعی کبی بغرسق معناسنه ومزبور ایتدی
بعضیلر بونك واحدی انی درواندر دیدی یقال مضی اینان من اللیل وانوان وابو عبیده ایتدی بونك
واحدی انی در وجمعی اناء درنحی ایله انحاء کبی ونحی نونله وحاء مهمله ایله طلوم معناسنه در التانی
فتحتینله ونونك کسری وتشدیدیله برنسنه ده رفق وملایمت اوزره اولوب حصولنه منتظر اولمق
الاستیناء همزه نك وتانك کسریله برنسنه یه منتظر اولمق تقول استأنی به اذا انتظر به ویقال استوءنی به
حولا یعنی بریبل آکا انتظار چکلدی الاناة همزه نك فتحی ونونك تخفیفیله قناة وزنی اوزره اسمدر
انتظار معناسندن وقنات کاهریز معناسنه در تقول تأینتك حتی لا اناة بی واناة نسائیه سندن شول
کسنه یه دخی دیرلرکه ایاغ اوزره قیام ایدرکن فتور وتأنی ایله قیام ایلیه وسیبویه ایتدی اناتك اصلی
وناة ایدی احد ایله وحد کبیدر ونیدن مأخوذ اولمغله ضعف معناسنه الانی همزه نك فتحی ومدی
ونونك کسری ومدیله حلم صاحبی اولان کسنه یقال رجل آن اذا کان کثیر الاناة والحلم الاناء همزه نك
کسری والفك مدیله کاسه وآکا شبیه اولان نسنه لرکه اکل وشربده استعمال اولنور الانیة همزه نك
مدی ونونك کسریله جمعی کاسه لر معناسنه الاوانی همزه نك وواوك فتحی ونونك کسری ومدیله

اوا

آنیه نك جمعی سقا ایله اسقیه واساقی کبی المأوی میمك وواوك فتحی والفك قصریله هرمکاندرکه
کیجه ده یاکوندزده آکا رجوع اولنور الاوی همزه نك ضمی وواوك کسری ویانك تشدیدیله فعول
وزنی اوزره مصدر در برکسنه منزلنه رجوع ایتمك معناسنه الاواء همزه نك کسری والفك مدیله
بمعناه یقال اوی فلان الی منزله یأوی اویا واواء ومنه قوله تعالی * ساوی الی جبل یعصمنی من الماء
الایواء همزه نك کسری ومدی والفك مدیله برکسنه یی منزلکه قوندرمق تقول آویته انا ایواء واویته
ایضا اذا انزلته بك ففیه فعلت وافعلت بمعنی المأوی میمك فتحی وواوك کسری ومدیله دوه ساکن
اولدوغی یر خاصة وبوشاذ درتنه کم باب تعافده مأق العین تفسیرنده مرور ایتمشدرکه کلام عربده
معتل اللامده مفعل وزنی اوزره کسر عینله همین ایکی کلمه کلمشدر بری مأق العین وبری مأوی الابل در
دیمشدر التأوی فتحتینله وواوك کسری وتشدیدیله بریره جمع اولمق یقال تأوت الطیر تأویا اذا
تجمعت الاوی همزه نك ضمی وواوك کسری ویانك تشدیدیله جمع اولان قوشلر الاوی
همزه نك فتحی ومدی وواوك کسری ومدیله واحدی یاکی ایله بکی کبی المتأویات میمك ضمی وواوك
کسری وتشدیدیله کذلك جمعدر مجتمع اولان قوشلر معناسنه الاویة همزه نك فتحی وواوك
سکونیله برکسنه یه مرثیه سنو یلیوب رقت ایتمك الایة همزه نك کسری ویانك تشدیدیله بمعناها
واو یایه قلب اولنوب ادغام اولنمشدر ماقبلی مکسور اولدوغندن اوتری المأویة میمك فتحی

او

وواوك كسرى ويانك تخفيفيله بعناها كذلك في المأواة في ميمك فتحى وهمزه نك سكونيله بعناها ايضا
تقول آوبت لفلان فانا اوى له اوية واية ومأوية ومأواة اي ارثى له وارق ابن اوى چقال ديدكارى
جانوردركه لسان فارسيده شغال ديرلر بنات اوى يانك فتحيله جمعيدر واوى لاينصرف اولمق اوزره افعل
وزنى اوزره اولوب معرفه اولدوغندن اوترى في او في همزه نك فتحى وواوك سكونيله برحرفدركه
خبره داخل اولدقده شك وايهام افاده ايدر وامره ونهيه داخل اولسه تخيير واباحت افاده ايلر اما شك
افاده ايتمسى رأيت زيدا او عمرا ديدوكك قوللك كبيدر وايهام افاده ايتمسى بارى تعالينك * وانا او اياكم
لعلى هدى او في ضلال مبين ديدوكى قولى كبيدر وتخيير كل السمك اواشرب اللبن ديدوكك قوللك
كبيدر اكلده بونلرى جمع ايلمه معناسنه واباحت جالس الحسن او ابن سيرين ديدوكك قوللك كبيدر وكاه
اولور او الى ان معناسنه اولور لاضربنه او يتوب ديدوكك قوللك كبى وكاه اولور بل معناسنه اولور
كلامده مجاز وتوسع اولدقده نته كم بارى تعالينك * وارسلنا الى مأته الف او يزيدون قولى كبى بل
يزيدون معناسنه وبعضيلر بونك معناسى الى مأته الف عند الناس او يزيدون عند الناس ديمكدر
بارى تعالى شك ايتمه دن منزه اولدوغيچون ديدى وفي بعض النسخ كاه اولور تبيين نوع ايچون كلور
ما اكلت الا تمرا او زبيبا كبى و واو معناسنه دخى اولور كقوله تعالى * ان تاكلوا من بيوتكم او بيوت
اباءكم ولا معناسنه دخى اولور كقوله تعالى * ولا تطع منهم اثما او كفورا وان جزائيه معناسنه دخى اولور
لاضربنك عشت او مت كبى وتبعيض معناسنده اولور كقوله تعالى * وقالوا كونوا هودا او نصارى
زيرا معنى قال بعض اليهود و بعض النصارى تقديرنده در زيرا يهوديت و نصرانيت اوزره تخيير ايدن
جمله سى دكلدر و حتى معناسنده اولور كل او تشبع كبى زيرا معنى حتى تشبع ديمك اوزره در تابع مقامه
كلنجه نسخه بو وجه اوزره واقع اولمشدر لكن بوذكر اولنان معانينك بعضى محل كلامه اولدوغى خفى دكلدر
احروف هجادن برحرفدر كه مد اولنمسى وقصر اولنمسى جائزدر قچن مد ايتسك منون قلورسن وحروف
هجانك باقيسنده دخى حال بويله در يعنى مد وقصر جائزدر والف ايله قريبه ندا اولنور بعيده اولمز مثلا
ازيدا اقبل ديرسن الف مقصوره ايله والف حروف مددن وحروف ليندندر پس حرف لين اولدقده
الف ديرلر و متحرك اولدقده همزه ديرلر وكاه اولور همزه يه دخى الف اطلاق اولنور مجازا وبونلرك
ايكيسى دخى حروف زياده دندر وكاه اولور الف افعالده ضمير اثنين اولور فعلا و يفعلان كبى واسماده
علامت تثنيه اولور زيدان ورجلان كبى في الاية في همزه نك فتحى ومدى ويانك فتحى وتخفيفيله علامت
وبونك اصلى اوية در فتحتيله سيبويه ايتدى ايتدن حذف اولنان عين الفعل واودر زيرا عين الفعل
واو اولوب لام الفعل يا اولان عينى ولامى يا اولاندن اكثردر مثلا شويت مثلاوجييت مثلاودن اكثردر
ويوكه نسبت اولندقده اووى ديرسن ديدى وفرا ايتدى بو فعل يائيدن فاعلة وزنى اوزره در لام الفعل
حذف اولنمشدر واكر تمام كلسه آيية اولوردى لكن تخفيف اولنمشدر ديدى الاى همزه نك مديله
جمعى علامت معناسنه الاياء همزه نك فتحى ومدى وآخرنده الف ممدوده ايله كذلك جمعى الايات

الاياء

كذلك همزه نك مديله جمعى وآية بركسنه نك شخصنه دخى ديرلر تقول رأيت آية الرجل اى شخصه وآية
جماعت معناسنه ده كلور تقول خرج القوم بايتهم اى بجماعتهم لم تدعوا وراءهم شيا وآية كتاب الله دن
اولان جماعت حروفه دخى اطلاق اولنور في التأيى في تانك فتحى وهمزه نك مديله تفاعل وزنى اوزره
بركسنه نك شخصنه قصد ايتمك معناى مذكوردن مأخوذدر في التأيى في فتحتيله ويانك اولك كسرى

كسرى وتشديديله بعناه تقول تأييته على وزن تفعلته اذا قصدت ايته وتعمدته في اى في همزه نك
فتحى ويانك تشديديله براسم معربدركه انوكله استفهام اولنور ومعناى مجازيله دخى استعمال اولنور ذى
عقل اولانه واولميانه دخى اطلاق اولنور تقول ايهم اخوك وايهم بكرمنى اكرمه وبو معرفه اولور اضافتدن
اوترى وكاه اولور اضافت لفظا ترك اولنوب معناده ملحوظ اولور وكاه اولور اى الذى معناسنه اولوب
صله يه محتاج اولور تقول ايهم في الدار اخوك وكاه اولور اى نعت دخى واقع اولور تقول مررت برجل اى رجل
وايما رجل وبامرأة اية امرأة و بامرأتين ايتما امرأتين وهذه امرأة اية امرأة وهذه امرأتان ايتما امرأتين
وبونلرده ما زائده در ومعرفه هذا زيد ايما رجل ديوب ايا كلمه سن حاليت اوزره منصوب قلورسن وهذه
امة الله جارية ديرسن واى امرأة جاءتك واى امرأة جاءك ديرسن فعلك تأنيثى وتذكيريله يعنى اى كلمه سنده
تا كلمدوكى حينده وجهين جائزدر وايه امرأة جاءتك ديرسن يعنى اى كلمه سى تا ايله اولدقده فعلك تذكيرى
جائز دكلدر ومررت بجارية اى جارية وجئتك بملاءة اى ملاءة واية ملاءة ديرسن وبونلرك جمله سى جائزدر
قال الله تعالى * وما تدرى نفس باى ارض تموت وملاءة ملحفه يه ديرلر چارشب معناسنه وكاه اولور
كلمه اى ايله تعجب اولنور ومغنى اللبيبده معناى تعجب كتورلمامشدر اما معناى نعتده مندرج اعتبار
اولندوغنه بناءدركه قوللك زيد رجل اى رجل وفرا ايتدى اى كلمه سنده مابعدى عامل اولور ماقبلى اولمز
كقوله تعالى * ليعلم اى الحزبين احصى لما لبثوا فرفع وقال الله تعالى * سيعلم الذين ظلموا اى منقلب
ينقلبون فنصبه بما بعده وكسائى ايتدى لاضربن ايهم في الدار جائزدر وضربت ايهم في الدار جائز دكلدر
پس كسائى فعل واقع ايله فعل منتظرى فرق ايتمشدر وقچن معرف باللام اولان كلمه يه حرف ندا داخل
قلسك انوكله حرف ندا بينينه ايها لفظن داخل قلورسن تقول يا ايها الرجل ويا ايتها المرأة پس اى اسم مبهم
مفرد معرفه دركه ضم اوزرينه مبنى در وها حرف تنبيه دركه كلمهء اى مضاف اولدوغى اسمدن عوضدر
والرجل مرفوعدر زيرا اى كلمه سنك صفتيدر وكاه اولور اى ايله نكره لر حكايت اولنور كرك عاقل اولسون
كرك غير عاقل اولسون واى كلمه سى ايله استفهام اولندقده نكره دن استفهام اولنسه اني ذكر اولنان نكره نك
اعرابى كبى معرب قلورسن مثلا قچن سكا مربى رجل ديسه لر اى يافتى ديوب حالت وصلده معرب قلوب
حالت وقفده اعرابنه اشارت قيلورسن واكر رأيت رجلا ديسه لر ايا يافتى ديوب حالت وصلده معرب
ومنون قلورسن وحالت وقفده الف اوزره وقف ايدرسن وقچن مررت برجل ديسه لر اى يافتى ديرسن
وبالجمله رفع ونصب وجرده مخاطبك كلامن حكايت قيلورسن كرك حالت وصلده كرك حالت وقفده
وتثنيده وجمعده كلمهء منده ذكر اولنان كبى قلورسن مثلا قچن جاءنى رجال ديسه لر ايون ديرسن نونك
سكونيله واپين ديرسن نصبده وجرده واية ديرسن مؤنثده واكر وصل ايدرسك اية يافتى وايات ديوب
منون قلورسن واكر بونك كبى استفهام معرفه دن صكره واقع اولورسه اى كلمه سن مرفوع قلورسن
على كل حال حكايه ما قبلنه تابع قلمزسن وكاه اولور اى كلمه سنك اوزرينه حرف كاف ادخال اولنوب تكثير
معناسنه نقل اولنور كم خبريه معناسنه و تنوينى نون شكلنده يازيلور وبونده ايكى لغت واردر برى كاين دركاعن
وزنى اوزره وبرى دخى كائن دركعين وزنى اوزره تقول كاين رجلا لقيت تنصب مابعد كاين على التمييز وتقول
ايضا كاين من رجل لقيت وكاين دن صكره من ادخال ايتمك نصبدن اكثر واحسندر واستفهام ايچون
دخى استعمال اولنوب بكاين تبيع هذا الثوب ديرلر بكم تبيع معناسنه في ايا في همزه نك فتحى والفك
قصريله حروف نداندركه انوكله قريب وبعيده ندا اولنور تقول ايا زيد اقبل في اى في همزه نك فتحى ويانك

*

ايا

سكونيله كى وزنى اوزره برحرفدر كه انكله قريب ندا اولنور بعيد اولنماز تقول اى زيد اقبل واى كذلك
برحرفدر كه تفسيردن مقدم ذكر اولنور تقول اى كذا يعنى يريد كذا انتهى * اى همزه نك كسريله ومديله
با
بركلمه دركه قسمدن مقدم ذكر اولنور بلى معناسنه تقول اى وربى واى والله * فصل الباء * البأو
بانك فتحى وهمزه نك سكونيله اولولنمق كبر معناسنه وفخر معناسنه يقال بأوت على القوم ابأى بأوا
بثا
البثاء بانك فتحى والفك مديله دوز يرارض سهله معناسنه بعضيلر معين يرك اسميدر بنى سليم ولايتندن
بجا
ديدى * البجاء بانك فتحى والفك مديله برقبيله نك اسميدر * البجاويات بانك فتحى وواوك كسرى ويانك
بخا
تشديديله ذكر اولنان قبيله يه منسوب اولان ناقه لر * البخو بانك فتحى وخاء معجمه نك سكونيله شول
تازه خرمادركه يرامز اوله رطب ردى معناسنه * البخوة بو وزن مزبور اوزره واحدى ذكر اولنان خرمانك
بدا
برى معناسنه * البدو ضمتينله وواوك تشديديله برنسنه ظاهر اولمق تقول هذا الامر يبدو بدوا
من الباب الاول مثل قعد قعودا اذا ظهر * الابداء همزه نك كسرى والفك مديله اظهار معناسنه دو
تقول ابديته اذا اظهرته وابدا سوزى حددن تجاوز سويليوب ظلم ايتمكه دخى ديرلر تقول ابديت
فى منطقك اى جرت مثل اعديت * البدوان فتحتينله كلامده حددن تجاوز ايدوب ظلم ايتمك
معناى مزبوردن مأخوذدر يقال السلطان ذو عدوان وذو بدوان * البادى دالك كسرى ومديله
ظاهر معناسنه وقرئ قوله تعالى * اراذلنا بادى الرأى اى فى ظاهر الرأى وشول كمسنه كه بونى همزه ايله
قراءت ايتدى بدأت دن مشتق ايليوب اول رأى معناسنه قلدى * البدو بانك فتحى ودالك سكونيله
قوم صحراليه چقمق تقول بدا القوم بدوا مثل قتل قتلا اذا خرجوا الى باديتهم وبدو صحرايه دخى ديرلر
باديه معناسنه * البدوى فتحتينله صحرايه منسوب اولان نسنه وبو مقامده نسخ صحاحده والنسبة
اليهم واقع اولمشدر والنسبة اليه محلنده وفى الحديث من بدا جفا اى من نزل البادية فيه جفاء الاعراب
البداء بانك فتحى والفك مديله بركمسنه يه بر خصوصده بر رأى پيدا اولمق يقال بدا له فى هذا الامر بداء
اذا نشأ له فيه رأى * البدوات فتحتينله جمعى آراى مختلفه معناسنه تقول هو ذو بدوات * البداوة
بانك فتحى وكسريله صحراده اقامت ايتمك كه متضادى تك مقابليدر حضرده اقامت معناسنه وثعلب ايتدى
بداوة فتحيله ابوزيددن غيرى كمسنه دن استماع ايتمدم * البداوى بانك فتحيله ذكر اولنان اقامته
منسوب اولان نسنه * المبدا ميمك فتحى وبانك سكونى والفك قصريله حضرك مقابليدر وحضر محل
قرب اولان يردر * المباداة ميمك ضميله برنسنه يى آشكاره قلمق يقال بادى فلان بالعداوة اذا جاهر بها
التبادى تانك فتحى ودالك كسرى ومديله برقاچ كمسنه برى برينه عداوت اظهار ايتمك تقول تبادوا
بالعداوة اذا جاهروا بها وتبادى اهل باديه يه مشابه اولمغه دخى ديرلر يقال تبادى الرجل اذا تشبه باهل
البادية * التبدى فتحتينله ودالك كسرى وتشديديله صحراده اقامت ايتمك يقال تبدى الرجل اذا اقام
بالبادية * البدى بانك فتحى ويانك تشديديله بردرنك اسميدر نام وادى معناسنه * بادى بدى دالك اولكى
كسرى وثانيك كسرى وتنوينله برنسنه نك ابتداسى محلنده استعمال اولنور * بادى بدى كذلك دالك
اولكى كسرى ويانك آخرده كسرى وتشديدى وتنوينله كذلك برنسنه نك ابتداسى تقول فعل
ذالك بادى بدو وبادى بدى اى اولا وبونك اصلى همزه ايدى كثرت استعمال ايله همزه تخفيف
اولندى وگاه اولور بادى بدى آفت وداهيه معناسنه دخى استعمال اولنور پس بادى بدى ايكى كلمه دركه
بر حكمنده قلنمشدر معدى كرب وقالى قلا كبى كه اول بر رجالك اسمى وثانى بر موضعك اسميدر واهل حجاز

جائزدر بناديرلر باب رابعدن بدأنا معناسنه * البذاء بانك فتحى والفك مديله كلام فحش سويلك
بذا
الابذاء همزه نك كسريله بمعناه تقول بذوت على القوم وابذيت على القوم اذا تكلمت عليهم بالفحش
البذى بانك فتحى ويانك تشديديله فحشيات سويلين كمسنه يقال فلان بذى اللسان * البذية
بانك فتحى ويانك كذلك تشديديله مؤنثى يقال المرأة بذية * البذاء بانك فتحى والفك مديله فحش
كوى اولمق يقال بذء الرجل يبذو بذاء من الباب الخامس اذا صار بذى اللسان واصله بذاءة فحذف الهاء
لان مصادر المضموم انما هى بالهاء مثل خطب خطابة وصلب صلابة وقد يحذف مثل جمل جمالا * البذو
برا
بانك فتحى وذالك سكونيله بر آتك اسميدر كه ابى سراجه منسوبدر * البرى بانك فتحى والفك
قصريله طپراق تراب معناسنه * البرية بانك فتحى ويانك تشديديله خلق معناسنه وبونك اصلى
همزه در البرايا بانك فتحى وآخرنده الفك قصريله جمعى * البريات بانك فتحى ويانك تشديديله كذلك
جمعى وفرا ايتدى اگر بريه يى بريدن قلسك تراب معناسنه اصلى غير مهموز اولور * البرو بانك فتحى
ورانك سكونيله يراتمق خلق معناسنه تقول براه الله يبروه بروا پس بو ذكر اولنان معنادن مأخوذ اولور
المباراة ميمك ضميله بركمسنه نك اشلدوكى كبى اشليوب انوكله معارضه ايتمك يقال فلان يبارى الريح
سخاء روزكار سخايله متصف اولور ياغمور ياغدردوغيچون * التبارى بركمسنه ايله بر خصوصده معارضه
ايدشمك * الانبراء همزه نك ورانك كسريله انفعالدن اعتراض ايتمك تقول انبرى له اذا اعترض له
التبرى فتحتينله ورانك كسرى وتشديديله برنسنه يه تعرض ايتمك تقول تبريت لمعروفه تبريا اذا تعرضت له
البراية بانك ضمى ورانك تخفيفيله يونقه كه اغاجى يوناركن دوكلور وبرايه دوه يه دخى ديرلر چن اتى وياغى
بتون اولوب سيا وزن باقى اولسه پس برايه حقيقتده شحم ولحمك اسمى اولور * البراء بانك ضميله
كذلك يونقه معناسنه در * المبراة ميمك كسريله وبانك سكونيله اكه ديدكلرى آلتدركه قيوجى
وتيمورجى انكله برنسنه اكه لر * البرى بانك فتحى ورانك سكونيله يونمق يراش معناسنه تقول بريت القلم
بريا وبرى طوارى زبون ايدوب آرقلتمغه دخى ديرلر تقول بريت البعير اذا حسرته واذهبت بلحمه وحسرتها
وسين مهملتينله عاجز قلمق * البرة بانك ضمى ورانك تخفيفيله شول بقر حلقه دركه دوه نك بورنى
اورته سنه طقررلر واصمعى ايتدى شول حلقه دركه بورننك برجانبنه طقررلر واصمعى ايتدى گاه اولور بربى
قيلدن دخى ايدرلر قيلى بوكوب دوه نك بورننه چكورملكه كه آكا خزامه دخى ديرلر خاوزاى معجمتينله وابوعلى
ايتدى برة نك اصلى بروة در زيرا جمعى البرى گلور بانك ضمى والفك قصريله قرى كبى نسخ
جوهريده واقع اولان بودر لكن تمثيل عروه ايله عرى كبى ديسه اولى وانسب اولوردى وعروه برنسنه نك
قلپنه ديرلر وهر حلقه يه بره ديرلر كرك بلازك حلقه سى كرك كوپه حلقه سى كرك خلخال حلقه سى
اولسون * الابراء همزه نك كسرى وبانك سكونى والفك مديله دوه نك بورننه ذكر اولنان حلقه يى
*
چكورمك تقول خششت الناقة وعرنتها وخزمتها وزممتها وخطمتها وابريتها بو جمله نك ايچنده همين
ابريت كلمه سن همزه ايله ذكر ايده سن وزم زاى معجمه ايله دوه يه يولار اورمقدر وخطم خاء معجمه وطاء
مهمله ايله كذلك يولار اورمقدر وماعداسى دوه بورننه برنسنه چكورمكدر پس بو مقامده زممتها وخطمتها
ذكر اولنميوب ماعدا ايله اكتفا اولنسه انسب اولوردى * المبراة ميمك ضمى وبانك سكونيله شول
بزا
ناقه دركه بورننه ذكر اولنان حلقه چكمشدر * البزو بانك فتحى وزاى معجمه نك سكونيله بركمسنه يه تطاول
قلمق يعنى ظلم ايتمك يقال بزا عليه يبزو بزوا وبزو برنسنه نك برابرينه ديرلر يقال اخذت منه بزو كذا اى عدله

ونحوه البازى زانك كسرى ومديله طوغن كه انكله اوا اولنور البزاة بانك ضمى وزانك تخفيفيله
جمعى طوغنلر معناسنه البزوان فتحتينله صحرامق وثبه معناسنه بزوان بانك فتحى وزانك سكونيله
بر جالك اسميدر البزاء بانك فتحى وزانك تخفيفيله والفك مديله بركسنه نك كوكسى طشره چقوب
ارقه سى ايچرو كيرمك الابزى همزه نك فتحى والفك قصريله ذكر اولنان صفت اوزره اولان كمسنه
البزواء بانك فتحى وزانك سكونى والفك مديله مؤنثى ذكر اولنان صفت اوزره اولان عورت معناسنه
الابزاء همزه نك كسرى وبانك سكونى والفك مديله بركمسنه صغريسن يوقارو قالدرمق يقال ابزى
الرجل يبزى ابزاء اذا رفع عجزه وابزاء قهر وغلبه ايتمكه دخى ديرلر يقال ابزى فلان بفلان اذا غلبه وقهره
المبزى ميمك ضمى وبانك سكونيله قوى وغالب اولان كمسنه يقال هو مبز بهذا الامر اى قوى عليه
ضابط له التبازى تانك فتحى وزانك كسرى ومديله كذلك صغريسن يوقارو قالدرمق يقال تبازى
[بطا] الرجل الباطية طانك كسريله بر جنس كاسه دركه اكا جود دخى ديرلر شراب قودقلرى بيوك كاسه
[بظا] معناسنه البظو بانك فتحى وظانك سكونيله بركمسنه نك بدننه اتى صيق ومجتمع اولمق يقال بظا لحمه
يبظو من الباب الاول اذا اكتنز لحمه البظا بانك فتحيله والفك قصريله مكتنز ومجتمع اولان ات
[بعا] يقال لحمه خظا بظا اصله فعل البعو بانك فتحى وعينك سكونيله جرم وجنايت معناسنه البغى
[بغا] بانك فتحى وغين معجمه نك سكونيله ظلم وتعدى معناسنه وبغى سركشلك ايتمكه دخى ديرلر يقال بغى
الرجل على الرجل اذا استطال وبغى ياغمور شدتله ياغمغه دخى ديرلر يقال بغت السماء اذا اشتد مطرها وبو
ابو عبيد روايتيدر وبغى يارهٔ آزوب شيشمكه دخى ديرلر يقال بغى الجرح اذا ورم وترامى الى فساد وبغى درهٔ
سيله طولمغه دخى ديرلر يقال بغى الوادى اذا طم وهر نسنه ده حددن تجاوز ايليوب افراط اوزره اولمغه
بغى ديرلر وبغى يارهٔ جرك تمام چقمه دن اوكلمغه دخى ديرلر يقال برئ جرحه على بغى وهو ان يبرأ وفيه شئ
من نغل ونغل نونك وغين معجمه نك فتحيله فساده ديرلر وبغى ياغمور دخى ديرلر تقول دفعنا بغى السماء خلفنا
اى معظم مطرها وبغى آتك شطارتنه وسرورينه دخى ديرلر ولا يقال فرس باغ على رواية الخليل وبغى
برنسنه يى طلب ايتمكه دخى ديرلر تقول بغيتك الشئ اى طلبته لك وتقول ايضا بغيتك الشئ بمعنى
جعلتك طالباله البغية بانك كسرى وغينك سكونيله حاجت البغية بانك ضمى وغينك سكونيله
بمعناها لغة فيها پس بغيه جلسه كبى طلب ايتدوكك حالتدر وبغيه ضم بايله نفس حاجتدر اصمعى روايتى اوزره
يعنى بغيه كسر بايله بر نوع حالت طلب ايتمكدر مثلا عبد مالك اولمق حالنى كبى وبغيه ضم بائيله مطلوب اولان
نسنه دركه اول عبددر البغاء بانك ضمى والفك مديله طلب ايتمك البغاية بانك كذلك
ضميله بمعناه يقال بغى ضالته وكذلك كل طلبة وطلبه كسر لاميله مطلوب معناسنه در تركه متروك معناسنه
اولدوغى كبى البغاء بانك كسرى والفك مديله زنا ايتمك يقال بغت المرأة بغاء اذا زنت البغى بانك
فتحى ويانك تشديديله زنا ايدن عورت يقال بغت المرأة فهى بغى البغايا بانك فتحى والفك قصريله جمعى
قال الله تعالى * وما كانت امك بغيا فهى مثل قولهم ملحفة جديد على رواية اخفش يعنى فعيل بمعنى
مفعول اولمغين تذكير وتأنيثى برابر اولور قرا واش اولنلره دخى بغى ديرلر واناك دخى جمعى بغايا كلور وبو لفظله
انلره شتم مقصود اولماز اكرچه ابتدا بونكله تسميه اولنملرى فجورلرينه بناء ايسه دخى يقال قامت
على رؤسهم البغايا وبغايا شول باوكه دخى ديرلر كه عسكردن اول كيدر المبغاة ميمك فتحى وبانك
سكونيله طلب ايده جك محل يقال بغيت المال من مبغاته كما تقول اتيت الامر من مأتاه والمقصود

والمقصود المأتى والمبغى الابتغاء همزه نك وبانك كسريله مطلوب اولمق معناسنه انفعال مطاوعتندر
يقال بغيته فانبغى كما يقال كسرته فانكسر ومنه قولهم ينبغى لك ان تفعل كذا الابتغاء همزه نك وتانك
كسريله برنسنه طلب ايتمك التبغى فتحتينله وغينك كسرى وتشديديله بمعناه تقول ابتغيته
التباغى تانك فتحى وغينك كسرى ومديله خلق سركشلك ايدوب برى برى اوزره زياده لك طلب
[بقا] ايتمك يقال تباغوا اذا بغى بعضهم على بعض البقاء بانك فتحى والفك مديله برنسنه نك زمان وجودى
ممتد اولمق يقال بقى الشئ يبقى بقاء من الباب الرابع وطى قبيله سى بقا وبقت ديرلر بقى و بقيت محلنده
وبونك امثالندن اولان معتل اللامده دخى حال بويله در ومدت مديده ايله معمر اولمغه دخى ديرلر يقال
بقى الرجل زمانا طويلا اذا عاش الباقية قافك كسريله منزلهٔ مصدرده در بقا معناسنه قال الله تعالى
وهل ترى لهم من باقية اى بقاء الابقاء همزه نك كسريله بركمسنه يه مرحمت ايتمك تقول ابقيت
على فلان اذا ارعيت عليه ورحمته يعنى اكا ميل ومرحمت قلسك ويقال لا ابقى الله عليك ان ابقيت على
نسخ جوهريده عبارت بو وجه اوزره در غالبا بو متكلم زياده حريص اولدوغى نسنه دن منع اولوب نصيحت
اولندوغى محلده سويلنور كلامدر البقيا بانك ضمى وقافك سكونيله والفك قصريله اسمدر مرحمت
وشفقت معناسنه البقوى بانك فتحى وقافك سكونيله والفك قصريله بمعناها البقى بانك
فتحى وقافك سكونيله برنسنه يه منتظر اولمق تقول بقيته اذا نظرته وترقبته وفى الحديث بقينا رسول الله
اى انتظرناه التبقية على وزن التربية برنسنه يى باقى قلمق الابقاء همزه نك كسريله بمعناه التبقى
فتحتينله وقافك كسرى وتشديديله بمعناها كذلك تقول بقيته تبقية وابقيته وتبقيته الاستبقاء
همزه نك وتانك كسرى وبانك سكونيله برنسنه نك برمقدارين اليقومق تقول استبقيت من الشئ اذا
[بكا] تركت بعضه واستبقا برنسنه دن شرم وحيا ايتمكه دخى ديرلر يقال استبقاه اذا استحياه البكاء بانك
ضمى والفك مدى وقصريله قچن الفى مد ايلسك شول صوت مراد اولور كه حالت بكاده واقع اولور وقچن
قصر ايلسك كوز ياشى دوكلمسى مراد اولور تقول بكيت الرجل و بكيت عليه بمعنى التبكية على
وزن التربية كذلك اغلمق تقول بكيت الرجل وبكيته اذا ابكيت عليه بو اصمعى روايتيدر وابو زيد دخى
انوك مثلن روايت قلدى الابكاء همزه نك كسرى والفك مديله بركمسنه اغلتمق تقول ابكيته اذا
صنعت به ما يبكيه المباكاة ميمك ضميله اغلمه ده مباحثه ايتمك تقول باكيته فبكيته اى كنت ابكى
منه يعنى بكاده اكا غالب كلدم الاستبكاء همزه نك وتانك كسريله كذلك اغلتمق ابكا معناسنه تقول
استبكيته وابكيته بمعنى التباكى تانك فتحى وكافك كسرى ومديله كوجله اغلمق يقال تباكى اذا
تكلف البكاء البكى بانك فتحى ويانك تشديديله اغلمه سى چوق اولان كمسنه فعيل وزنى اوزره البكى
ضمتينله ويانك تشديديله باكينك جمعيدر فعول وزنى اوزره مثل جالس وجلوس وراقد ورقود واو يايه
[بلا] قلب اولنوب ادغام اولنمشدر البلو بانك كسرى ولامك سكونيله سفرده ضعيف اولان طوار
البلى بانك كسرى ولامك سكونيله بمعناه يقال ناقة بلو سفر وبلى سفر للتى قد ابلاها السفر الابلاء
همزه نك فتحى والفك مديله جمعى البلوة كذلك بانك كسرى ولامك سكونيله شدت ومشقت
البلية بانك كذلك كسرى ولامك سكونيله بمعناها البلوى بانك فتحى ولامك سكونيله والفك
[*] قصريله بمعناها ايضا البلاء بانك فتحى والفك مديله بمعناها كذلك وبلا تجربه يه دخى ديرلر كرك
خيرده وكرك شرده يقال بلاه الله بلاء حسنا وبلا بزاسكمكه دخى ديرلر على ما سيجئ البلايا بانك فتحى

والفك قصريله ذكر اولنارك جمعى وبلايا اصلنده فعائل وزنى اوزره ايدى فعالى وزننه ايلدلمشدر نته كم
اداوه ايله اداوى كلمه لرنده ذكر اولنمشدر ﴿ البليه ﴾ بانك فتحى ولامك كسرى و يانك تشديديله شول
ناقه دركه زمان جاهليتده صاحبينك قبرى ياننده بغليوب يمز وصوين ويرمزلردى تا اولنجه وياخود
برچقور قازوب انوك ايچنه قورلردى تا اولنجه وشويله زعم ايدرلردى كه قيامت كونى بايه سى اولميان كمسنه
محشره پياده كله ﴿ الابلاء ﴾ همزه نك كسريله ذكر اولنان ناقه يى بايه قلمق ﴿ التبلية ﴾ على وزن
التربية بمعناه تقول ابليت الناقة وبليتها اذا جعلتها على الوجه المذكور وابلا تجربه يه دخى ديرلر كرك
خيرده كرك شرده يقال ابلاه الله ابلاء حسنا وابلا بزى اسكتمكه دخى ديرلر يقال ابليت الثوب ويقال
للمجد ابل ويخلف الله يعنى يكى لباس كينه خيرله اسكيت حق تعالى نعم البدل ميسر قلسون ديرلر وابلا
احسان ايتمكه دخى ديرلر تقول ابليته معروفا وابلا بركمسنه يى آند ايچمكله متسلى قلمغه دخى ديرلر تقول
ابليت فلانا يمينا اذا طيبت بها نفسه ﴿ المبليات ﴾ ميمك ضمى ولامك كسرى وتشديديله نساطائفه سندن
شول كمسنه لردركه ميتك قبرى اوزرنده اولان راحله سنك اطرافن احاطه ايدوب نوحه وزارى قلورلر
بلى ﴾ بانك فتحى و يانك تشديديله فعيل وزنى اوزره قضاعه دن برقبيله نك اسميدر ﴿ البلوى ﴾ فتحتيله
و يانك تشديديله ذكر اولنان قبيله يه منسوب اولان كمسنه ﴿ البلو ﴾ بانك فتحى ولامك سكونيله
برنسنه يى صنامق تجربه معناسنه تقول بلوته بلوا اذا جربته واختبرته ﴿ الابتلاء ﴾ همزه نك وتانك
كسريله كذلك صنامق يقال ابتلاه اذا اختبره ﴿ التبالى ﴾ تانك فتحى ولامك كسرى ومديله كذلك
صنامق اختبار معناسنه ﴿ المبالاة ﴾ ميمك ضميله برنسنه يى قايرمق منه قولهم لاابالیه اى لااكترث له
وقچن لم ابل ديسه لر همزه نك ضمى وبانك فتحى ولامك سكونيله آخرندن الف نسيا منسيا حذف اولنور
ماقبلى ساكن قالمغله لاادرى كبى اولور كثرت استعماله بناء آخرندن الف حذف اولنمه ده وبوحذف
مصدرنده دخى ايدوب ماباليه بالة دخى ديرلركه اصلنده بالية ايدى عافاه عافية كبى پس كلمه باله اجوف
قبيلندن دكلدر طاعة وطاقة وجابة كبى وجابه جميله جواب معناسنه در وعرب طائفه سندن بعض
كمسنه لامك كسريله لم ابله ديوب الف حذف ايتمدن غيرى تصرف ايتمزلر علبط كلمه سنده الف حذف
اولندوغى كبى وعلبط فرموده معناسنه در ﴿ البلى ﴾ بانك كسرى والفك قصريله بز اسكيمك يقال بلى الثوب
يبلى من الباب الرابع واكرماقبلى مفتوح قلورسك الفى ممدوده قلورسن على مامر ﴿ بلاء ﴾ بانك فتحى
وهمزه نك كسرا اوزره بناسيله قطام وزنى اوزره بلا ومحنت معناسنه يقال نزلت بلاء على الكفار احمرك بعض
عربدن روايتى اوزره ﴿ بلى ﴾ بانك فتحى والفك قصريله تحقيق ايچوندر سكالقا اولنان كلامى ايجاب ايتمكله
زيرا بلى كلمه سنك مفادى ترك نفيدر وبلى حرفدر لا كلمه سنك نقيضى اولدوغندن اوترى وسيبويه بومعناى
تصريح ايچون ليس بلى ونعم اسمين ديمشدر ﴿ البنى ﴾ بانك فتحى ونونك سكونيله بنيادندر ياپو ياپمق معناسنه
بنا
البناء ﴾ بانك كسرى والفك مديله كذلك ياپو ياپمق يقال بنى فلان بيتا وبنا بركمسنه اهلينك اوزرينه
داخل اولمغه دخى ديرلر تقول بنا على اهله بناء من الباب الثانى فيهما اذا زفها والعامة تقول بنى باهله
وهو خطاء وبونك اصلى بودركه اهلنه داخل اولان كمسنه دخول كيجه سنده برقبه ضرب ايدرجنبلك كبى
مثلا اكا بناء هر اهلنه داخل اولان كمسنه يه بانى ديرلر ﴿ التبنية ﴾ على وزن التربية كذلك بنا قلمق
تقول بنى فلان قصورا شدد للكثرة ﴿ الابتناء ﴾ همزه نك وتانك كسريله كذلك بنا قلمق تقول ابتنى دارا وبنى
بمعنى ﴿ البنيان ﴾ بانك ضمى ونونك سكونيله ديوار حائط معناسنه ﴿ البانية ﴾ شول يايه ديرلر كه كرشى

كرشى كندويه قريب اوله يقال قوس بانية اذا بنت على وترها اى لصقت به حتى يكاد ينقطع يعنى ياى كريشه
غالب اولدوغندن كرشك اوزانوب يايه قريب اولمسنه باعث اولسه برحيثيتله كه قرلمق مرتبه سنه اوله
البنية ﴾ بانك فتحى ونونك كسرى و يانك تشديديله فعيله وزنى اوزره كعبه مشرفه نك اسميدر يقال لا ورب
هذه البنية ماكان كذا وكذا البنى بانك ضمى والفك قصريله جمعى ياپلمش نسنه لر معناسنه ﴿ البنى ﴾
بانك كسرى والفك قصريله بمعناها ﴿ البنية ﴾ بانك ضمى ونونك سكونيله بنانك واحدى ضم بائيله
البنية ﴾ بانك كسرى و نونك سكونيله بنانك واحدى كسر بائيله پس كسر بائيله اولان بنيه ايله بنى جزيه ايله
جزى كبى اولور جيمك كسريله خراج معناسنه و بومقامده صاحب صراح بنايى و بنيه يى بالضم والكسر
آفرينش ايله تفسير ايتمشدر سهو درنته كم سهو اولدوغى صحاحك مدلولندن و قاموسك منطوقندن فهم
اولنور وبنيه كسر بايله وسكون نونله يان دلش معناسنه دخى كلور يقال فلان صحيح البنية اى الفطرة ﴿ المبناة ﴾
ميمك كسرى وبانك سكونيله نطع كه اول سختياندن اولان مقعد در و بعضيلر مبناة هبكه در ديدى
خرجين معناسنه ﴿ الابناء ﴾ همزه نك كسرى و بانك سكونيله بركمسنه يى او ياپجى قلمق يقال ابنيت
فلانا اذا جعلته يبنى بيتا وفى المثل المعزى تبهى ولا تبنى يعنى كچى اوك خراب اولمسنه باعث اولور بناسنه
باعث اولماز زيرا عرب طائفه سنك بناسى طراف واخبيه در وطراف مشندن وخبا يوكدن اولان اولردر
پس انلرك اورى قيلدن اولمازو كچى ذكر اولنان اولرك اوزرينه چقوب پاره لر اكا بناء خرابنه باعث اولور بناسنه
اولماز ديديلر ﴿ الابن ﴾ همزه نك كسرى وبانك سكونيله اوغل اصلى بنو در بوندن زائل اولان واو درنته كم
اب دن واخ دن زائل اولان واو ايدى و بونك حذف اولنان حرفى اخ كبى واو اولمسنه قرينه مؤنثى بنت
كلمسيدر اخك اخت كلدوكى كبى زيرا بومقوله تابر مؤنثه داخل اولماز الا انك مذكرى لابد محذوف الواو
اولور و بومعنايه اخوات وهنوات دلالت ايدر واوى رد ايدنلره نظرا وابنك وزنى فعلدر فتحتينله زيرا بونك
جمعى ابنا كلور رجمل ايله اجمال كبى و بونك وزنى فعل وفعل وزنى اوزره دكلدر فانك كسرى وضميله جزعله
قفل كبى مرنه دكلو بونلرك دخى جمعى افعال وزنى اوزره كلورسه ده زيرا ابنك واوله نونله جمعنده بنون ديرسن
بانك فتحيله وابنك اصلى فعل وزنى اوزره دخى دكلدر فتح فا و سكون عينله زيرا انوك جمعى افعل كلور كلبله
اكلب كبى ياخود فعول كلور فلسله فلوس كبى وفرا بعض عربدن هذا من ابناوات الشعب روايت قلمشدركه
مقصود كلب قبيله سندن برجماعتدر پس بو دخى محذوف الواو اولدوغنه دليلدر وهذا ابن بين البنوة
ديدكارى دخى محذوف اولان واو اولمسنه دليل اولور ﴿ البنى ﴾ بانك ضمى ونونك فتحى و يانك تشديديله
تصغيريدر فرا ايتدى يابنى ويابنى ياى مشدده نك كسرى وفتحيله لغتلردر ياابت وياابت كبى ﴿ الابيناء ﴾
همزه نك ضمى و بانك فتحى و بانك سكونيله ابنانك تصغيريدر واكر ديلرسن ابينون دخى ديرسن مكبرينك
لفظنه مغاير كويا كه بونك واحدى ابن در الف قطعله ابين ديو تصغير اولوندقدنصكره جمع اولوب ابينون
دنيمشدر ﴿ البنوى ﴾ فتحتينله و يانك تشديديله ابنه منسوب اولان وبعضيلر ﴿ الابنى ﴾ ديرلر ﴿ همزه نك
كسرى و يانك تشديديله ابنك نسبتنده وكذلك بنوى ديرلر ابناء فارسك تصغيرنده يعنى اسم مركبك جزء
اوله نسبت ايدرسن وقچن بنته وبنيات طريقه نسبت اولنسه كذلك بنوى ديرلر زيرا الف وصل واودن
عوضدر پس الف كلمدوكى يرده واوك كلمسى لازم اولور لكن بونس مز بونك تصغيرنده بنى ديرايدى
وعربك رأيت بناتك ديدكارى فتح تايله بنا تك تاسن نفس كلمه دن اولان تا مجراسنه اجرا ايتمك ايله در
وبنيات الطريق شول خرده يوللر دركه جاده اولان طريق اعظمدن منشعب اولور وانلره ترهات دخى

ديرلر و الابناوى في همزه نك فتحيله ابناء شعبه منسوب اولان نسنه و بونك نسبتنه بنوى ديمك بلو
ابناء فارسه ديدكلرى كبى زيرا ابناء سعد بر جماعتك ياخود بر قبيله نك اسميدر نته كم مداينى ديدكلر مداين
اسميله اولدوغى اعتباريله و البنات في بانك فتحيله شول صور و اشكالدركه قزجغزلر انوكله اوينارلر
وفى حديث عايشه رضى الله عنها كنت العب مع الجوارى بالبنات و بنات خرده طاشلره دخى ديرلر
روبه يه رجالدن بر كمسنه ذكر اولندقده ايتدى كان احدى بنات مساجد الله كويا كه من بور مسجد شريفده
واقع اولان طاشلردن بريدر ديدى مسجد شريفده سكونى و قرارى جهتندن و بنات بنتك جمعى دخى كلور
و بنتك غيرى طريقله جمعى كلمز و البنت في بانك كسرى و نونك سكونيله قيز دختر معناسنه و الابنة
همزه نك كسرى و بانك سكونيله بمعناها تقول هذه ابنة فلان و بنت فلان بتاء ثابتة فى الوقف والوصل
ولا تقل ابنت لان الالف انما اجتلبت بسكون الباء فاذا حركتها سقطت و الابنم في همزه نك كسرى
و بانك سكونيله اوغل ابن معناسنه آخرنده اولان ميم زائددر و بو كلمه ايكى مكاندن معربدر تقول هذا
ابنم نونك و ميمك رفعيله و مررت بابنم نونك و ميمك جريله و رأيت ابنما نونك و ميمك نصبيله اما اولنده
اولان الف مكسوردر على كل حال و التبنى في فتحيله و نونك كسرى و تشديديله بر كمسنه‌يى اوغل ايدنمك

بوا

تقول تبنيت فلانا اذا اتخذته ابنا و البو في بانك فتحى و واوك تشديديله شول بوزاغى دريسيدر كه
ايچى بر نسنه ايله طولدريلوب آنه‌سنه اكا رام ايدرلر ايچون ولدى وفات اتسه و البوا في الثانى في همزه نك
ضمى و فانك كسرى و مديله كول خاكستر معناسنه و اثافى ساج اياقلر معناسنه در كويا كه كولى ذكر
اولنان دريه و ساج اياغى اتك والده‌سنه تشبيه اولور دوام مجاورت و شدت مقارنتده و البوباة في
بانك فتحى و واوك سكونيله صحرانك اسميدر مفازه معناسنه مومات كبيدر وزنا و معنا ابن السراج

بها

ايتدى بونك اصلى بوبوة ايدى فعللة وزنى اوزره و بوباة بر موضع معينك دخى اسميدر و البهاء في بانك
فتحى والفك مديله حسن معناسنه در تقول بهى الرجل من الباب الرابع و بهو من الباب الخامس
البهى في بانك فتحى و يانك تشديديله حسن دار اولان نسنه و بهى البيت دخى ديرلر او خراب و معطل اولدى
معناسنه و الابهاء في همزه نك كسرى والفك مديله اوى خالى و خراب قلمق يقال ابهاه غيره و ابهاه كاسه‌يى
بوشالتمغه دخى ديرلر تقول ابهيت الاناء اذا فرغته و بوا بو عبيد روايتيدر و هربلرك المعزى تدهى
و لا تبنى ديدكلرى قوللرينك وجهى بودركه معزى ميمك كسرى و الفك قصريله كچى معناسنه در يعنى
كچى خيمه لر اوزره چقوب انلرى پاره لر حالا كه چكينك قلندن خيمه اولماز زيرا عرب بك خيمه لرى قوين
يوكندن و دوه تويندن اولور و حديث شريفده وارد اولمشدر كه رسول اكرم صلى الله عليه و سلم
مكهٔ مشرفه يى فتح ايتدوكنده بر كمسنه نك ابهوا الخيل فقد وضعت الحرب اوزارها ديدوكن
استماع ايتدكده لا تزالون تقاتلون عليها الكفار حتى يقاتل آخركم الدجال ديدى و ابهوا الخيل انلرى
غزادن معطل قيلك ديمك اولور و الباهى في هانك كسرى و مديله خالى معناسنه يقال بيت باه اى خال
لا شئ فيه و اما شول بها لفظى كه سودن صاغن كمسنه‌يه مأنوس اولان ناقه معناسنه در اول ماتحن
فيه‌دن دكلدر باب همزه‌دندر و البهو في بانك فتحى و هانك سكونيله شول اوده كه سايرلردن مقدم
اوله يعنى انلرك ايلروسنده اوله و المباهاة في ميمك ضميله مفاخرت معناسنه در و التباهى في تانك فتحى

بأ

و هانك كسرى و مديله تفاخر معناسنه در يقال تباهوا اى تفاخروا و الباء في حروف هجادن بر حرفدر و باء
مكسور حروف جاره‌دندر فعلى مفعوله ايصال ايچوندر تقول مررت بزيد و استعانت ايچون دخى اولور

اولور تقول كتبت بالقلم و كاه اولور زائد دخى اولور كقوله تعالى * كفى بالله شهيدا و كقولك حسبك
بزيد و ليس زيد بقائم و كاه اولور قسم ايچون دخى كلور و قسمده اصل بادر و با اصل اولدوغنه دليل

بيا

بودركه مظهره و مضمره داخل اولور تقول بالله لقد كان كذا و تقول فى المضمر به لافعلن و بيا في بانك
فتحى و يانك تشديديله باب تفعيلدن فعل ماضيدر مالك قلدى معناسنه پس عربلرك حياك الله و بياك
قولنده اعتمدك بالتحية معناسنه در يعنى خداى تعالى سنى ملك ايله مؤيد و معتمد قلسون و حياك دخى
ملكك معناسنه در و ابن الاعرابى بياك جاء بك معناسنه در ديدى يعنى سنى ملك عظيمه داخل قلسون
و خلاف احمر ايتدى بياك لفظنك معناسى بوأك منزلا ديمكدر سنى بر منزل شريفه نازل قلسون
معناسنه و قتاكه بياك حياك كلمه‌سيله معا ذكر اولنديسه همزه‌سى ترك اولنوب واوى يايه قلب اولندى
ديدى سلمه بن عاصم ايتدى خلفك قولن فرايه حكايت ايتدوكمده استحسان ايدوب احسن ما قال
ديدى و فى الحديث ان آدم عليه السلام لما قتل ابنه مكث مأية سنة لا يضحك ثم قيل له حياك الله و بياك
قال و ما بياك قيل اضحكك الله و ابو عبيده ايتدى بعض ناس بياك لفظنك مستقل معناسى يوقدر
حياك كلمه‌سنه اتباعا ذكر اولنمشدر ديدى لكن بنم قتمده بياك لفظنك معناسى ذكر اولنان حديث
شريفده واقع اولان تفسير اوزره در اتباع دكلدر زيرا اتباع واو عاطفه ايله كلمز و بو واو ايله كلمشدر ديدى
و كذلك ابو عبيده ايتدى عباس رضى الله عنه زمزم حقنده انى لا احلها لمغتسل و هى لشارب حل و بل
ديدوكنده بل كلمه‌سى اتباع دكلدر شفا معناسنه در و هى بى في هانك و بانك لفظ اولنده و ثانيده فتحى
و يالرك تشديديله بر لفظدركه نه كمسنه در اول ديمك محلنده استعمال اولنور يقال ما ادرى اى هى بى
هو اى اى الناس هو و هيان بن بيان في هانك فتحى و يانك تشديديله اولده و بانك فتحى و يانك كذلك
تشديديله ثانيده بر لفظدركه والدينى و كنديسى معروف اولمين كمسنه‌ده استعمال اولنور يقال

تغا

هو هيان بن بيان اذا لم يعرف هو و لا ابواه * فصل التاء و التغى في تانك فتحى و غين معجمه‌دن صكره
الفك قصريله كوملكى ستر ايتمك استيوب ستره قابل اولمامق يقال تغت الجارية تغيا اذا سترت ضحكها

تقا

فغالبها كذا فى بعض النسخ و التقى في تانك فتحى و قافك سكونيله بر نسنه‌دن خوف ايتمك تقول تقى الله
اذا خافه و التاء مبدلة من الواو كذا فى بعض النسخ ايضا و التلو في تانك كسرى و لامك سكونيله

تلا

بر نسنه‌يه تابع اولان شئ و تلو الناقة ناقه نك شول ولدنه ديرلر كه آردنجه يورر و التلوة في تانك كسرى
و لامك سكونيله شول قيونه‌دركه صفريه‌دن اول طوغرر و صفريه كوز ايامنك اولنده بتن نباتاته ديرلر
و التلاء في تانك فتحى و الفك مديله ذمت معناسنه در و التليه في تانك فتحى و يانك تشديديله ديندن باقى قلان
نسنه و التلاوة في تانك ضميله بمعناها يقال تليت لى من حقى تلية و تلاوة اى بقية بقيت منه و بو ابن السكيت
روايتى اوزره‌در و التلاوة في تانك كسريله اوقمق تقول تلوت القرآن تلاوة و التلو في تانك فتحى و لامك
سكونيله تابع اولمق تقول تلوت الرجل اتلوه تلوا اذا تبعته و بر كمسنه‌يه يولداشلغى ترك ايدوب اكا
ياردم ايتمكه دخى ديرلر تقول تلوته اذا خذلته او تركته و بو ابو عبيد روايتيدر و الاتلاء في همزه نك
كسريله بر كمسنه‌يى تابع قلمق تقول ما زلت اتلوه حتى اتليته اى تقدمته و صار خلفى يعنى اكا تابع ايكن انوك

*

متبوعى اولدم و اتلاء ناقه‌يه ولدى تابع اولمغه دخى ديرلر يقال اتلت الناقة اذا تلاها ولدها و منه قولهم
لا دريت و لا اتليت يعنى بددعا محلنده عرب طائفه‌سى لا اتليت ديرلر ناقه‌كه ولد تابع اولمسون معناسنه
و بو يونس روايتيدر لكن اتلا بو تقديرجه ناقه صاحبنك صفتى اولور ناقه نك صفتى اولمز و بو محله متعلق

قصل همزه ذه الوتفسيرنده بعض كلمات مرور ايمشدر وائلا انسانى ولد صاحبى قلمغه دخى ديرلر يقال
ائلاه الله اطفالا اى اتبعه او لاد اوائلا برمقدار حق اليقومغه دخى ديرلر تقول اتايت حتى عنده اذا
ابقيت منه بقية وائلا مطلقا سبقت معناسنه دخى كلور تقول اتليته اذا سبقته وحواله قلمق معناسنده ده
كلور تقول اتايته اذا احلته وائلا بركسنه يه بعض نسنه عهد ايدوب ذمت ويرمكه دخى ديرلر تقول اتايته
ذمة اى اعطيته ايا ها ؕ المتالى ؛ ميمك ضمى ولامك كسرى ومديله شول كمسنه دركه سازنده يه تابع
اوله رفع صوت ايدوب نغمه سن انوك نغمه سنه اويدرمغله ؕ التتلية ؛ على وزن التربية بركسنه دن
بقيه روح وآخر رمق قالمق يقال تلى الرجل بالتشديد اذا كان باخر الرمق ؕ التتلى ؛ فتحتينله ولامك
كسرى وتشديديله بركسنه حق طلب وتتبع ايدوب قبض ايتمك تقول تتليت حتى اذا تتبعته حتى
استوفيته ؕ التتالى ؛ تانك فتحى ولامك كسرى ومديله برى برى آرد نجه اولان نسنه يقال جاءت الخيل
توا
تتاليا اى متتابعة ؕ التو ؛ تانك فتحى و واوك تشديديله تك فرد معناسنه و فى الحديث الطواف
تو والاستجمار تو واستجمار طاشله استنجا ايتمكه ديرلر و يقال وجه فلان من خيله بالف تو يعنى بالف
رجل اى بالف واحد و يقال جاء الرجل توا اذا جاء وحده ؕ التوى ؛ تانك فتحى والفك قصريله مال
هلاك اولمق يقال توى المال يتوى توى من الباب الرابع ؕ الاتواء ؛ همزه نك كسرى والفك مديله
مالى هلاك ايتمك تقول اتواه غيره ؕ التوى ؛ تانك فتحى و واوك كسرى و مديله هلاك اولان مال
ثأ
يقال هذا مال توى هالك * فصل الثاء ؕ الثأى ؛ ثانك فتحى و همزه نك سكونيله قربه نك مثلا درزى
سوكلمك يقال ثأى الخرز يثأى من الباب الثالث اذا انهزم وخرز خاء معجمه وراء مهمله دن صكره زاء
معجمه ايله قربه نك دبكشنه ديرلر ؕ الاثآء ؛ همزه نك كسرى و ثانك سكونى والفك مديله قربه نك
دكيشن سوكمكه ديرلر واثآء بركسنه يارلمغه دخى ديرلر تقول اثأيت القوم اذا جرحت فيهم ؕ الثأى ؛
ثبا
ثانك فتحى و همزه نك تشديدى والفك قصريله سوكك مرمات ايدن كمسنه يه ديرلر ؕ التثبية ؛ على
وزن التربية بركسنه نك اوزرينه دائم اولمق اصمعى روايتى اوزره تقول ثبيت على الشئ تثبية اذا دمت عليه
وابو عمرو اينيدى تثبيه بركسنه يه حال حياتنده ايكن ثنا قلمقدر ؕ الثبة ؛ ثانك ضمى و بانك فتحى و تخفيفيله
جماعت معناسنه در و بونك اصل ثبيدر الثبات جمعى جماعتلر معناسنه الثبون ضمتينله كذلك جمعى
الثبون ثانك كسرى و بانك ضميله كذلك جمعى الاثابى همزه نك فتحى و آخرنده يانك تشديديله
كذلك جمعى وثبه كذلك حوضك اورته يرينه ديرلركه انده صو جمع اولور پس بونده اولان ها اودن
عوضدر و حذف اولنان وسط كلمه در زيرا اصلى ثوب ايدى نته كم اقام اقامة ده اصلى اقواما ايدى ها
ثدا
واو محذوفه دن عوض ويرلشدى كه اول كلمه نك عين الفعلى در ؕ الثدى ؛ ثانك فتحى و دالك سكونيله
ممه پستان معناسنه تذكيرى و تأنيثى جائزدر و عورت ممه سنه وار ممه سنه اطلاق اولنور الاثدى
همزه نك فتحى و ثانك سكونى و دالك كسرى و مديله ثديك جمعى ممه لر معناسنه الثدى ثانك ضمى
و دالك كسرى و يانك تشديديله كذلك جمعى فعول وزنى اوزره الثدى ثانك و دالك كسريله كذلك
جمعى ثانك حركتى مابعدنه تابع قلمغله ؕ الثدياء ؛ ثانك فتحى و دالك سكونى والفك مديله ممه سى
بيوك اولان عورت عظيمة الثديين معناسنه و لا يقال رجل اثدى ؕ الثداء ؛ ثانك ضمى و دالك
تشديديله مكاء وزنى اوزره برجنس اوتدر ومكاء دخى برجنس قوشك اسميدر ؕ ذو الثديه ؛ ثانك ضمى
و دالك فتحى و يانك تشديديله بركسنه نك لقبيدركه اسمى ثرمله در شول كمسنه كه ثدى منكر دريشدر انوك

انوك قتنده هانك دخولى يد تاويليله درزيرا اول كمسنه نك الى قصه اولمغين ممه يه تشبيه اولنوب
ذوالثديه دينمشدر و بو معنايه دلالت ايدرمز بونده ذواليديه دخى ديدكارى ياء مثناة تحتانيله ؕ الثندوة
ثانك فتحى و نونك سكونى و دالك ضميله بلا همزة ترقوة وعرقوة وزنى اوزره ممه بتدوكى يردر اما قچن ثانى
مضموم قلسلك واو بدلنه همزه كتورر سن وابو عبيده روبه ثندوه يى وسيته يى همزه ايله استعمال
ايدردى حالا كه عرب طائفه سى مزبورلردن برن همزه ايله استعمال ايتمز وسيته يايك قولاغنه ديرلر
كوشه كمان معناسنه و ترقوه بيون ايله كوكس اراسنده اولان كمكدر و عرقوه قرغه اغزنده آرقرى طوران
ثرا
اغاجدر ؕ الثرى ؛ ثانك فتحى والفك قصريله نمناك اولان طپراق ؕ الثريان ؛ فتحتينله تثنيه سيدر
يقال التقى الثريان و ثريانله مقصود ياغمور له نمناك اولان طپراقدر يعنى ياغمور قعر زمينه تأثير ايدوب
نمناك اولان طپراغه ايرشدى و عرب طائفه سى شهر ثرى وشهر ترى وشهر مرعى ديو يعنى براى
ياغمور ياغوب ير نمناك اولور و براى نباتات ظهور ايدوب آكا ذوبت بصر واقع اولور و براى دخى
نباتات اوزايوب مرعى اولمغه صالح اولور و ثرى مسرور اولمغه دخى ديرلر يقال ثرى بذلك يثرى به
من الباب الرابع اذا فرح وسر و بو اصمعى روايتيدر و ثرى چوق اولمق معناسنه دخى كلور يقال ثرى القوم
يثرون من الباب المذكور اذا كثروا و نموا و مال زياده اولمق معناسنه دخى كلور يقال ثرى المال يثرو اذا
كثر و ثرى كثر معناسنه دخى كلور ابو عمرو روايتى اوزره يقال ثرى الله القوم اى كثرهم وقوم اوزرينه
زياده كلمكه دخى ديرلر يقال ثرونا القوم اى كنا اكثر منهم ؕ الثرياء ؛ ثانك فتحى و رانك سكونى والفك
مديله شول يردركه نمناك اوله ؕ الثراء ؛ ثانك فتحى والفك مديله كثرت مال يقال انه لذو ثراء اى لذو
عدد وكثرة مال ؕ الثرى ؛ ثانك فتحى و رانك كسرى و يانك تشديديله مال كثير معناسنه ؕ الثروان
ثانك فتحى و رانك سكونيله كثير المال اولان كمسنه ؕ الثروى ؛ ثانك فتحى و رانك سكونى والفك
قصريله مؤنثى كثيرة المال اولان عورت معناسنه يقال رجل ثروان وامرأة ثروى ؕ الثريا ؛ ثانك
ضمى و رانك فتحى و يانك تشديدى والفك قصريله تصغيرى و ثريا اولكر ديكله معروف اولان يلدزه
دخى ديرلر پروين معناسنه ثريا وزن مزبور اوزره بر عورتك اسميدر اميه صغرادن كه انكا عمر ابن ابى ربيعه
تعلق ايدوب بعض اشعارنده ذكر ايتمشدى ؕ الثرو ؛ ثانك فتحى و رانك سكونيله برنسنه نك صايسى
چوق اولمق كثرت عدد معناسنه ؕ الثروة ؛ ثانك فتحى و رانك سكونيله بو معنايه يقال انه لذو ثروة اى
ذو عدد وكثرة مال ؕ المثرة ؛ ميمك فتحى و ثانك سكونيله مال چوق اولمجق ير يقال هذه امرأة للمال
اى مكثرة ؕ الثرى ؛ ثانك فتحى و رانك كسرى ومديله غنى اولان كمسنه يقال ثريت بفلان فانا ثريه
اى غنى عن الناس به ؕ الاثراء ؛ همزه نك كسرى والفك مديله بركسنه نك مالى چوق اولمق يقال
اثرى الرجل اذا كثرت امواله و اثرا يرك نمناك طپراغى چوق اولمق معناسنه ده كلور يقال اثرت الارض
اذا كثر ثراها و اثرا طپراغى نمناك ايتمكه دخى ديرلر يقال اثرى المطر اذا بل الثرى ؕ المثرى ؛ ميمك ضمى
و رانك كسرى و مديله شول رحمدركه منقطع اولميه منه قولهم ما بينى و بينك مثرى اى انه لم ينقطع وهو مثل
كانه قال لم ييبس الثرى بينى و بينك كما قال عليه السلام بلوا ارحامكم ولو بالسلام ؕ التثرية ؛ على
وزن التربية يره صو صاچوب نمناك ايتمك تقول ثريت الموضع تثرية اذا رششته وثريت السويق
ثغا
ايضا اذا بللته ؕ ابو ثروان ؛ ثانك فتحى و رانك سكونيله شعرا وبلوندن بركسنه نك كنيتيدر ؕ الثغاء
ثانك ضمى و غين معجمه دن صكره الفك مديله قيون و كچى وانلره مشابه اولانك آوازى يقال ثغت تثغو ثغا

اذا صاحت و الثاغية بغينك كسريله قيون يقال ماله ثاغية ولا راغية يعنى نه قيونى ونه دوه سى
ثفا
وار در وكاه اولور ما بالدار ثاغ ولا راغ ديرلر ما بالدار احد معناسنه و الاثفية همزه نك و فانك ضمى
و يانك تشديديله صاج ايقى كه اوزرينه چوملك وضع ايدرلر بونك اصلى افعولة وزنى اوزره در الاثافى
همزه نك فتحى و فانك كسرى و يانك تشديديله جمعى و اكر ديلرسك تخفيف ايدوب اثاف ديرسن و اثفيه
كاه اولور عدد و جماعت معناسنه دخى كلور منه قولهم بقيت فى بنى فلان اثفية خشناء اى بقى منهم عدد
كثير و خشناء خا و شين معجمتينله سلاحى چوق اولان عسكر و المثفاة ميمك ضمى و فانك تشديديله
شول عورتدر كه زوجنك كندودن غيرى ايكى عورتى دخى اوله چوملك صاج اياغنه تشبيها اولور
و مثفاة كذلك شول طاغدر كه صاج اياق شكلنده در و المثفية ميمك فتحى و فانك كسرى و تشديديله
شول عورتدر كه انوك اوچ ارى وفات ايتمش اوله و المثفى ميمك ضمى و فانك كسرى و تشديديله اوچ
عورتى وفات ايدن ار و التثفية على وزن التربية چوملكى ساج اياغى اوزره وضع ايتمك تقول ثفيت
ثنا
القدر تثفية اذا وضعتها على الاثافى و الثناية ثانك كسرى و نونك تخفيفيله شول ايپدر كه قيلدن
ياخود يوكدن بوكلمش اوله و الثناء ثانك كسرى و الفك مديله ثنايينك واحديدر دوه نك ديزى
باغى معناسنه و اكا شبيه اولان نسنه معناسنه كه ايكى قات ايدن اوله كه هر قاتنه ثنا ديرلر مفرد اولدوغى
اعتباريله يعنى مفردا استعمالى فرض اولندوغى تقديرجه و بو معنادن غفلت ايدوب صاحب صراح
ثنا بالمد شكال اشتر ديمشدر و صاحب ترجمهٔ مختار اكا تابع اولوب ثنا بالكسر ثم المد عقال البعير يعنى
دوه باغليه جق ايپ ديمشدر مطلقا حالاكه ذلك المعنى ده ثنانك مفردا استعمالى يوقدر و الثنايين ثنك
كسرى و نونك فتحى و ياء اولك فتحيله تثنيه سى تقول عقلت البعير بثنايين اذا عقلت يديه جميعا بحبل
او بطرفى حبل و بونك ياء اولى همزه قلمديلر زيرا ثنايين برلفظدر كه مفردى استعمال اولنمز يعنى ثنادين
ديز باغى معناسنه پس ياسى اصلى اوزره ابقا اولندى مذروين ده ابقا اولندوغى كبى و مذروين يانك
كريشى طور دوغى يره ديرلر كرك يوقارو باشنده اولسون كرك اشغى باشنده اولسون و اكر ثنا مفرد
استعمال اولنمش اولسه تثنيه سنده همزه كتوروب ثناان ديرلر دى كسا ان و ردا ان ديدكلرى كبى
و بونك اصلى يادر ديدك ثنيت دن مأخوذ اولدوغندن اوترى و الثنى ثانك كسرى و نونك سكونيله
برنسنه نك ارالغى داخلى معناسنه الاثناء همزه نك فتحى و الفك مديله جمعى يقال انثاء الشئ لتضاعفه
تقول انفذت كذا ثنى كتابى اى فى طيه و انفاذ فا ايله و ذال معجمه ايله برنسنه يى ايصال ايتمكه ديرلر و ثنى دن نك
و طاغك اكلن يرى منعطف الوادى معناسنه و ثنى ايپك قاتنه دخى ديرلر و ثنى شول ناقه يه دخى ديرلر كه
ايكى قارن طوغورمش اوله و ثنى الناقة ديسه لر ناقه نك ايكنجى قرنده طوغور دوغى ولد مراد اولور
و عورتده دخى حال بويله در ولا يقال ثاث ولا فوق ذلك و صاحب صراح جوهرينك الثنى من النوق التى
وضعت بطنين و ثنيها ولدها و كذلك المرأة ديدوكى كلامن فهم ايتميوب ثنى ناقه و زنى كه بيك شكم دوز
آيدو بكى ازدوهمزاد ديدوكى محلنده غلط ايتمشدر زيرا جوهرى بطنين ديركن بر قرنده ايكى طوغمق معناسى
مراد اولمق احتمالى يوقدر و هم ثنى ولد ثانيه اطلاق اولنور مطلق دكلدر زيرا قاموسده اذا ولدت ناقة
مرة ثانية فهى ثنى و ولدها ذلك ثنيها ديمشدر و الثنى ثانك كسرى و الفك قصريله شول نسنه دركه
ايكى دفعه قلنه و فى الحديث لاثنى فى الصدقة اى لا يؤخذ فى السنة مرتين و ثنى برقومك اولو سنك
مادوننده دخى ديرلر ثنيان معناسنه و الثنيا ثانك ضمى و نونك سكونى و الفك قصريله اسمدر استثنادن

استثنادن و الثنوى ثانك فتحى و نونك سكونى و الفك كذلك قصريله بمعناها اسم منه ايضا و مثنى مثنى
ميملرك فتحى و ثالرك سكونى و الفلرك قصريله ايكيشر ايكيشر معناسنه دريقال جاؤ امثنى مثنى اى اثنين
اثنين و ثناء ثانك ضمى و الفك مديله كذلك ايكيشر معناسنه در و مثنى ايله ثناء كلمه لرى لا ينصرفلردر
تتمه سى باب ثاده ثلاث تفسيرنده ذكر اولنمشدر و مثنى الايادى ميمك فتحى و ثانك سكونيله و نونك
و همزه نك فتحيله و دالك كسرى و مديله شول حصه لردر كه قارايونى ايچون ذبح اولنان دوه دن فضله
كلدكده كاه اولور سخى اولان كمسنه انى صتون الوب سائرلره اعطا ايدر و ابو عمرو ايتدى مثنى الايادى
حصهٔ مكرر المقدر و المثناة ميمك فتحى و ثانك سكونيله شول شعردر كه لسان فارسيده اكا دوبيتى ديرلر
و فى الحديث من اشراط الساعة ان توضع الاخيار و ترفع الاشرار و ان تقرأ المثناة على رؤوس الناس
فلا تغير كه بو حديث شريفده مثناة ايله مراد دوبيتى ديدكلرى شعردر ديمشلردر و ابو عبيد ايتدى
بو حديث شريفك تأويلنده ذكر اولناندن غيرى معنى بيان اولنمق كركدر و الثنى ثانك فتحى و نونك
سكونيله برنسنه يى اكمك عطف معناسنه تقول ثنيت الشئ ثنيا اذا عطفته و ثنى منع معناسنه ده كلور
يقال ثناه اذا كفه و يقال جاء ناثانيا من عنانه يعنى آتنك اويانن چكرك كلدى و بركمسنه يى حاجتندن
آخر نسنه يه تحويل ايتمكه دخى ديرلر تقول ثنيت اذا صرفته عن حاجته و بركمسنه يه ايكنجى اولمغه
دخى ديرلر تقول ثنيت اذا صرت له ثانيا و التثنية على وزن التربية برنسنه يى ايكى قلمق تقول ثنيته
تثنية اذا جعلته اثنين و الثنيان ثانك ضمى و نونك سكونيله شول كمسنه دركه برقومك اولوسى
اولان كمسنه دن انك مرتبه سى ادنى اوله و ثنيان ثنينك جمعى دخى اولور و ثنينك تفسيرى بونك عقبنده
كلور ان شاء الله تعالى الثنية ثانك كسرى و نونك سكونيله جمعى و ثنيه برقومك اخاغنه دخى ديرلر يقال
فلان ثنية اهل بيته اذا كان ارذلهم و الثنى ثانك ضمى و الفك قصريله كذلك برقومك اولوسنك
مادونى اولان كمسنه ثنيان معناسنه و الثنية ثانك فتحى و يانك تشديديله ايكى اوك ديشى كرك
آشغه دن اولسون كرك يوقارودن و ثنيه ثنينك مؤنثنه دخى ديرلر و ثنينك تفسيرى بونك عقبنده
كلور ان شاء الله تعالى الثنايا ثانك فتحى و الفك قصريله جمعى اوك ديشلرى معناسنه و ثنيه يوقشده
اولان يوله دخى ديرلر طريق عقبه معناسنه و طلاع الثنايا امورك ذروه لرينه واصل اولان كمسنه يه دخى
ديرلر طلاع انجد ديدكلرى كبى الثنيات ثانك فتحى و يانك تشديديله جمعى ذكر اولنان يوللر معناسنه و بونك
عقبنده ذكر اولنجق طوارلر معناسنه دخى كلور جمع مؤنث مراد اولدقده و الثنى ثانك فتحى و يانك تشديديله
شول طواردر كه اوك ديشلرين براغه كه بوچتال طرنقلو ايله بتون طرنقلوده اوچنجى ييلده اولور و دوه ده
آلتنجى ييلده اولور و الاثنان همزه نك كسرى و ثانك سكونيله ايكى عدد و الاثنتان همزه نك
كذلك كسرى و ثانك سكونيله مؤنثى و الثنتان ثانك كسرى و نونك سكونيله كذلك مؤنثى اثنتان ده
لغتدر الفك اسقاطيله زيرا الف ثانك سكونندن اوترى كلمشدر وقتاكه ثا متحرك قلندى الف ساقط
اولدى و بو مقامده جوهرى كلامنده نوع تكرار اولدوغى ايچون طى اولندى اكر بونك مفردى كلك
جائز اوليدى اثن و اثنة دينوردى ابن ايله ابنة كبى و اثنانك الفى الف وصلدر وكاه اولور ضرورتده قطع
ايدرلر نته كم بعض اشعارده واقع اولمشدر و يوم الاثنين همزه نك كذلك كسرى و ثانك سكونى و نونك
فتحيله دوشنبه كونى و بو تثنيه و جمع اولنمز زيرا حد ذاتنده كندى مثنى در و اكر جمع ايتمك ديلرسك اثانين
ديرسن و صربلرك هذا ثانى اثنين ديدكلرى احد الاثنين معناسنه در و ثالث ثلثه ده دخى حال بويله در يعنى

اضافت طريقيله درعشره يه وارنجه واكر عدد اول عدد ثانيه مخالف اولسه مخير اولورسن ديلرسك
مضاف قيلورسن ديلرسك منون قيلورسن يعنى هذا ثانى واحد وهذا ثان واحد ديرسن هذا ثانى
واحد امعنا سنه و ثالث اثنين وثالث اثنين ده دخى حال بويله دريعنى ثالث معنا سنه درنته كم باب ثاده
مرور ايتمشدر وعدد فتح اوزره مبنى در احد عشردن تسعة عشره يه وارنجه حالت رفعده وحالت نصبده
وحالت جرده الا اثنى عشر كه مزبورى ايكى حرف اوزرينه معرب قيلورسن واكر اثنين ايله بركمسنه
تسميه اولنسه يا خود اثنى عشر ايله تسميه اولنسه نسبتده ثنوى ديرسن شول كمسنه نك قولى اوزره كه ابنك
نسبتنده بنوى دير واثنى ديرسن شول كمسنه نك قولى اوزره كه ابنك نسبتنده ابنى در وبعض اشعارده كه
ثنتان كلمه سن مميزينه مضاف قلوب ثنتا حنظل ديمشلر در سائر اعداده تشبيها در مقصود ثنتان من حنظل
ديمه در اكرچه قياس اثنا دراهم واثنتا نسوة ديمك ايدى ثلثة دراهم واربعة دراهم ديدكلرى كبى لكن
درهمان وامرأتان لفظى ايله اكتفا ايدوب اثنان لفظن ايراد ايتمديلر ﴿الاثناء﴾ همزه نك و ثانك كسريله
اكلمك ميل معنا سنه يقال انثنى اذا انعطف ﴿الاثنينا ء﴾ همزه نك كسرى و نونك كسرى ومديله
بعناه يقال اثنونى على وزن افعوعل ﴿الاثناء﴾ همزه نك كسرى والفك مديله بركمسنه يى مدح
ايدوب دعا ايتمك يقال اثنى عليه خيرا واثنا اوك ديشى براقمغه دخى ديرلر القاى ثنيه معناسنه ﴿الثناء﴾
ثانك فتحى والفك مديله اسمدر مدح ايتمك معنا سندن ﴿التثنى﴾ فتحتينله ونونك كسرى وتشديديله
يورركن اول جانبه بو جانبه اكلمك يقال تثنى فى مشيته ﴿المثانى﴾ ميمك فتحى ونونك كسرى و مديله
قرأن عظيمدن ايكى يوز آيتدن اقل اولانه ديرلر وفاتحة الكتابه دخى مثانى ديرلر هر ركعتده مكرر اولدوغيچون
عبارت جوهرى بو رسمه واقع اولمشدر ظاهر بودر كه ركعتدن مراد شفع صلوا تدر وقرأن عظيمك جمله سنه
دخى مثانى ديرلر آيت رحمت آيت عذابه مقارن اولدوغى ايچون ﴿الثواء﴾ ثانك فتحى وآخرنده الفك
مديله بريرده مقيم اولمق يقال ثوى بالمكان يثوى ثواء من الباب الثانى اذا اقام مثل مضى يمضى مضاء
﴿الثوى﴾ ثانك ضمى وواوك كسرى وبانك تشديديله بمعناه يقال ثوى يثوى ثويا مثل مضى يمضى مضيا
ويقال ثويت البصرة وثويت بالبصرة ﴿الاثواء﴾ همزه نك كسرى والفك مديله كذلك بريرده مقيم
اولمق تقول اثويت بالمكان لغة فى ثويت واثوا بركمسنه يى مقيم قلمغه دخى ديرلر تقول اثويت غيرى يتعدى
ولا يتعدى ﴿التثوية﴾ على وزن التربيه كذلك غيرينى مقيم قلمق تقول ثويت غيرى تثوية ﴿الثوى﴾
ثانك فتحى وواوك كسرى وبانك تشديديله مهمان اولان كمسنه ضيف معنا سنه ﴿ابوالمثوى﴾ ميمك
فتحى والفك قصريله منزل صاحبى اولان رجل ﴿ام المثوى﴾ وزن مزبور اوزره رجلك منزلن ضبط ايدن
زوجه سى ﴿الثوية﴾ ثانك فتحى وبانك تشديديله قيون مكانى اولان يرمأوى الغنم معنا سنه ﴿الثاية﴾
على وزن الحالة بلاهمزة كذلك مأوى غنمدر ابوزيد روايتى اوزره وابوزيد ايتدى ثايه شول طشلره
دخى ديرلر كه انى چوبان كيرودوندكده منزلن بولسون ديو ديكر وابن السكيت ايتدى ثايه دوه مكاننه
دخى ديرلر يقال هذه ثاية الغنم وثاية الابل اى مأواها وهى عازبة او مأواها حول البيوت يعنى كرك يقين
وكرك اراغ اولسون وثويه بر موضعك دخى اسميدر * فصل الجيم ﴿الجأى﴾ جيمك فتحى وهمزه نك
سكونيله ايصرمق عض معنا سنه وجأى اغز يارن اغزده حبس ايتمكه دخى ديرلر يقال الاحمق لا يجأى
مرغه اذا لم يحبس لعابه ومرغ راى مهمله وغين معجمه ايله اغز يارنه ديرلر وقربه صوطوتمغه دخى ديرلر
يقال سقاء لا يجأى شيأ اى لا يمسكه ﴿الجؤوة﴾ جيمك ضمى ومديله بر جنس لوندر كه اول سياهه

جأا

سياهه مائل اولان قرمزيلقدر يقال جىء الفرس ﴿الاجأى﴾ همزه نك فتحى وجيمك سكونى والفك
قصريله ذكر اولنان لونده اولان آت ﴿الجأواء﴾ جيمك فتحى وهمزه نك سكونى والفك مديله مؤنثى وشول
عسكر دركه تيموردن غرق اوله وتيمورن غرق اولمغله ذكر اولنان لونده اولدوغى ايچون جأواء ديرلر يقال
كتيبة جأواء ﴿الجأاوة﴾ جيمك كسرى والفك مديله ايچنه چوملك وضع ايتدكلرى ظرف يا خود
شول نسنه دركه اوزرينه چوملك قورلركرك ديدن اولسون كرك خرما يپراغندن اولان حصيردن
اولسون پس بوجعاوه كبى اولور روزنا ومعنا الجأاء جيمك كسرى والفك مديله جمعى جراحتله جراح كبى
بوذكر اولنان اصمعى قوليدر وابوعمرو ايتدى جياء ايله وجواء ايله كذلك چوملك وضع اولنان ظرف
مراددر جأاوه ايله مراد اولدوغى كبى واحمر دخى روايتده ابو عمرو كبيدر ﴿الجواء﴾ جيمك كسرى
والفك مديله چوملك قراسى وفى حديث على رضى الله تعالى عنه لان اطلى بجواء قدر احب الى
من اطلى بالزعفران والطلاء طانك كسرى وتشديديله باب افتعالدن بر نسنه سورنمكدر واما شول
بزپاره سى كه انوكله چوملكى صاج آيقدن اشغه ايندررلر اكا جعال ديرلر جيمك كسرى وعين مهمله ايله
﴿الجباء﴾ فتحتينله والفك قصريله قيونك اطرافنده اولان طپراق كه اراقدن كورينور ﴿الجبىء﴾
جيمك فتحى وبانك سكونى والفك قصريله فعلى وزنى اوزره وجمعى كبى شول عورتدركه ممه لرى قالقمش اوله
معناى منكوردن مأخوذدر ووجمى حاء مهمله ايله آشيرن حامله عورتدر ﴿الجبا﴾ جيمك كسرى
والفك قصريله حوضده دوه ايچون جمع اولنان صو ﴿الجبوة﴾ جيمك كسرى وبانك سكونيله بمعناها
الجباوة كذلك جيمك كسريله بمعناها ايضا ﴿الجبى﴾ جيمك فتحى وبانك سكونيله حوضده صوبى
جمع ايتمك ﴿الجبو﴾ جيمك كذلك فتحى وبانك سكونيله بمعناه تقول جبيت الماء فى الحوض وجبوته
اذا جمعته وبو كسائى روايتى اوزره در ﴿الجابية﴾ بانك كسريله شول حوضدر كه انده صو جمع اولنور
الجوابى جيمك فتحى وبانك كسرى ومديله جمعى ومنه قوله تعالى * وجفان كالجواب نسخ مصاحفده كالجوابى
يا ايله واقع اولمشدر اكرچه مصاحف شريفه ده رسم مشهور تام دروجابيه بر شهرك اسميدر شام
شريفده ﴿الجباية﴾ جيمك كسريله خراج جمع ايتمك ﴿الجباوة﴾ كذلك جيمك كسريله بمعناها
تقول جبيت الخراج جباية من الباب الثانى وجبوته جباوة من الباب الاول اذا جمعته ولا يهمز واصله
الهمز ﴿الاجباء﴾ همزه نك كسريله اكنى صلاحى ظاهر اولمادن بيع ايتمك وفى الحديث من اجبى فقد
اربى واصله الهمز واربا ربايه وحرامه مرتكب اولمقدر ﴿التجبية﴾ على وزن التربية انسانك ركوع
ايدن كمسنه نك قيامى كبى قيام ايتمك وفى حديث ابن مسعود فى ذكر القيامة حين ينفخ فى الصور
قال فيقومون فيجبون تجبية رجل واحد قياما لرب العالمين وابو عبيد ايتدى تجبيه ايكى طريقله
اولوربرى اولدركه بر كمسنه قيام ايدوب اللرن ديزلرى اوزرينه وضع ايليه كه بوندن ركوع ايله
تعبير اولنور وبرى دخى اولدر كه بر كمسنه ديزلرى اوزره چوكوب يوزن يره قويه كه بوندن سجود ايله تعبير
اولنور ﴿الاجتباء﴾ همزه نك وتانك كسريله بر نسنه يى سچوب اختيار ايتمك اصطفا معناسنه
﴿الجثوة﴾ جيمك فتحى وثانك سكونيله جمع اولنان طشلر در حجارة مجموعه معنا سنه ﴿الجثوة﴾ جيمك
ضمى وثانك سكونيله بمعناها ﴿الجثوة﴾ جيمك كسرى وثانك سكونيله بمعناها كذلك ﴿جثى الحرم﴾
جيمك ضمى وثانك فتحى ايله وجيمك كسريله دخى لغتدر جمره اتماغله حرم كعبه ده جمع اولان طشلر
﴿الجثو﴾ ضمتينله وواوك تشديديله ديز اوزرينه چوكوب اوترمق ﴿الجثى﴾ جيمك ضمى وثانك كسرى

جبا

*

جثا

ويانك تشديديله بمعناه يقال جثى على ركبتيه يجثو من الباب الاول ويجثى من الباب الثانى جثوا وجثيا
على فعول فيهما وجثى جاثينك جمعى دخى كلور ديزاوزرينه اوتريجيلر معناسنه يقال قوم جثى مثل جلس
جلوسا وقوم جلوس وجوهرى بوكلاميله اكا اشارت ايدركه فعول وزنى اوزن كلنه مخصوصدر لمامر
فى المقدمة فى صدر الكتاب ومنه قوله تعالى * ونذر الظالمين فيها جثيا بضم الجيم وجثيا بكسرها لمابعدها
من الكسر ﮓ الاجثاء فى همزه نك كسريله بركسنه يى ديزى اوزرينه اوتورتمق يقال اجثاه غيره ﮓ المجاثات فى ميمك
ضمى ايله ديزديزه ويروب اوتورمق يقال جاثيت ركبتى الى ركبته ﮓ التجاثى فى تانك فتحى وثانك كسرى ومديله
برنجه كمسنه ديزى اوزرينه اوتورمق يقال تجاثوا على الركب ﮓ سورة الجاثية فى ثانك كسرى ويانك

جثا

تخفيفى ايله سوره دخانك عقبنجه كلن سوره در ﮓ الاجخاء فى همزه نك وتانك كسريله برنسنه يى ديبندن
كسمك يقال اجخاه فهو قلب اجتاحه على مامر فى باب الحاء المهملة ﮓ جخوان فى جيمك فتحى وخانك
سكونيله بر رجلك اسميدر بنى اسد قبيله سندن ﮓ جخا فى جيمك ضمى والفك قصريله كذلك بر رجلك
اسميدر واخفش ايتدى جخا لا ينصرف در زيرا اوزنده عمر كبيدر ﮓ التجخية فى با الخاء المعجمة بعد الجيم على وزن التربية

جخا

ميل ايتمك ومنه قول حذيفة كالكوز مجخيا اى مائلا لانه اذا مال انصب مافيه وفى الحديث انه جخى

جدا

فى سجوده اى خوى يعنى قوللرن آچوب قارنن يردن اراغ ايتدى ﮓ الجدية فى جيمك فتحى ودالك سكونيله
اكريم ديدكلرى نسنه دركه ايچن طولدروب اكر تخته لرينك التنه قورلر ودوه پالانينك التنه دخى ايدرلر
الجديتان فى وزن مزبور اوزره تثنيه سى اكريك چفتى معناسنه الجدى جيمك فتحى والفك قصريله
جمعى اكريلر معناسنه وجدى عام اولان ياغموره دخى ديرلر يقال اسقناغيثا غدقا وجدى طبقا وغدق
غين معجمه نك ودال مهمله نك فتحيله كثير معناسنه در وطبق فتحتينله كذلك عام معناسنه در وجدى الدهر
دخى ديرلر مد الدهر معناسنه كه ابدا ديمك اولور الجديات فتحتينله كذلك جمعى ﮓ الجدية فى جيمك فتحى
ودالك كسرى ويانك تشديديله فعيلة وزنى اوزره كذلك اكريم معناسنه در الجدايا جيمك فتحى
والفك آخرنده قصريله جمعى كذلك اكريلر معناسنه ولاتقل الجديئة والعامة تقوله وجديه قانندن
اولان يوله دخى ديرلر يعنى آقوب يول كبى اولان قانه دخى ديرلر وجدايا بونك دخى جمعى كلور وابوزيد ايتدى
جديه بدنه ياپشن قانه وبصيره يراوزرنده اولان قانه ديرلر ﮓ الجدى فى جيمك فتحى ودالك سكونيله كچى
ياوريسى كه اركك اوله برغاله نر معناسنه وجدى نفع طلب ايتمكه دخى ديرلر تقول جديته واستجديته اذا
طلبت جدواه ﮓ الاجدى فى همزه نك فتحى وجيمك سكونى ودالك كسرى ومديله جمع قلتى ﮓ الجداء فى
جيمك كسرى والفك مديله جمع كثرتى ولاتقل الجدايا ولا الجدى بكسر الجيم وجدى كوكده بربرجك دخى
اسميدر وجدى قطبه قريب بريلدزك دخى اسميدركه قبله انوكله بيلنور ﮓ الجداء فى جيمك فتحى وواودن
منقلب اولمه الف مقصوره ايله بخشيش عطيه معناسنه ﮓ الجدوى فى جيمك فتحى ودالك سكونى والفك
قصريله كذلك بخشيش ﮓ الجداء فى جيمك فتحى والفك مديله نفع معناسنه يقال فلان قليل الجداء عنك
اى قليل الغنا والنفع وغنا غين معجمه نك فتحيله نفع معناسنه در ﮓ الجداية فى جيمك فتحى ودالك
تخفيفيله آهو ياوريسى ﮓ الجداية فى جيمك كسريله بمعناها واصمعى ايتدى جدايه آهو ياوريسنك
ديشيسينه ديرلر عناق كچى ياوريسنك ديشيسنه ديدكلرى كبى ﮓ الجدو فى جيمك فتحى ودالك سكونيله
فائده طلب ايتمك ﮓ الاستجداء فى همزه نك وتانك كسرى ايله كذلك فائده طلب ايتمك تقول جدوت
فلانا واستجديته اذا طلبت جدواه ﮓ الجادى فى دالك كسرى ومديله احسان طلبنه كلن فقير سائل

سائل عافى معناسنه كه عافى عين مهمله ايله طالب احسانه ديرلر ﮓ الاجداء فى همزه نك كسرى والفك مديله
بخشيش ويرمك تقول اجداه اذا اعطاه الجدوى واجدا بخشيشه واصل اولمغه دخى ديرلر يقال اجدى

جذا

اذا اصاب الجدوى ونفع ويرمك معناسنه ده كلور يقال مايجدى عنك هذا اى مايغنى ﮓ الجذوة فى جيمك
فتحى وذال معجمه نك سكونيله كوزكه آتشه اولور جمره معناسنه ﮓ الجذوة فى جيمك ضمى وذالك كذلك
سكونيله بمعناها ﮓ الجذوة فى جيمك كسرى وذالك كذلك سكونيله بمعناها ﮓ الجذى فى جيمك فتحى
والفك قصريله كوزلر معناسنه الجذى جيمك ضمى والفك قصريله كذلك جمعى الجذى جيمك كسرى
والفك قصريله كذلك جمعى مجاهد ايتدى بارى تعالينك * اوجذوة من النار ديدوكى قطعة من الجمرة
معناسنه در وبو جميع عربك لغتيدر ديدى وابوعبيده ايتدى جذوة جيمك كسريله جذمه كبيدر وجذمه
فرموده اولان اودونه ديرلر كرك اوجنده آتش اولسون كرك اولمسون ﮓ الجاذى فى ذالك كسرى
ومديله اوتوركن ديزلرن ديكوب پرمقلرى اوجين بصن كمسنه الجذاء جيمك كسرى والفك مديله جمعى ذكر
اولنان وجهله اوتران كمسنه لر معناسنه نائمله نيام كبى وابوعمرو ايتدى جذا وجثا لغتلردر وجاذى آيقلرينك
اوجى اوزره طوران كمسنه دردیدی وابن الاعرابى ايتدى جاذى قدمينى ديكوب اوتران وجاثى ديزلرى
اوزرينه اوتراندر وجاذى قولاجى قصه اولان كمسنه يه دخى ديرلر قصير الباع معناسنه ﮓ الجاذية فى
ذالك كذلك كسريله مؤنثى ﮓ المجذوذى فى ميمك فتحى وذالك ضمى ومديله وآخرنده يانك تشديديله
شول كمسنه دركه كندينك منزلنده ومحلاتنه ملازمتدن خالى اولميه وبو ابوعمرودن روايتدر ﮓ الجذو فى
جيمك فتحى وذالك سكونيله اياغ اوزرنده ثابت اولوب طورمق وجذو برنسنه نك اوزرينه ثابت اولمغه
ديرلر يقال جذى على شىء اذا ثبت عليه ﮓ الاجذاء فى همزه نك كسريله بمعناها واجذا دوه ياوريسنك
اوركجنده ياغ زياده اولمغه دخى ديرلر يقال اجذى الفصيل اذا حمل فى سنامه شحما ﮓ المجذى فى ميمك
ضمى وذالك كسرى ومديله اوركچى سمز اولان دوه ياوريسى ﮓ المجذية فى ميمك ضمى وجيمك سكونيله
وذالك كسريله ثابت معناسنه در وفى الحديث مثل الارزة المجذية على الارض اى الثابتة وارزة راء
مهمله نك سكونيله برجنس اغاجدر ﮓ التجاذى فى تانك فتحى وذالك كسريله ايكى كمسنه طاش قالدركن

جرا

ال الدويرمكدر نته كم تجاثى ديزديزه ويروب اوتورمقدر ﮓ الجرى فى جيمك فتحى وراءنك سكونيله اقمق ﮓ الجريان
فتحتينله بمعناه يقال جرى الماء جريا وجريانا من الباب الثانى ﮓ الاجراء فى همزه نك كسرى والفك
مديله آقتمق تقول اجريته انا ﮓ الجرية فى جيمك كسرى وراءنك سكونيله برجنس اقمق يقال مااشد جرية
هذا الماء ﮓ المجرى فى ميمك ضمى وراءنك فتحى والفك قصريله مصدردر اجرا معناسنه منه قوله تعالى *
بسم الله مجريها ومرساها ومرسا دخى مصدردركمى طورتمق معناسنه ﮓ المجرى فى ميمك فتحى والفك
كذلك قصريله آقمق معناسنه مصدردر نته كم آيت مزبوره ده بسم الله مجريها ومرساها دخى قرائت
اولنمشدر ميمك فتحيله زيرا اجرت السفينة ورست السفينة ديرلر ﮓ الجراية فى جيمك كسريله جارى
اولان وظيفه در ﮓ الجرو فى جيمك فتحى وراءنك سكونيله كلبك وسائر سباعك ياوريسى ﮓ الجرو فى
جيمك ضمى وراءنك سكونيله بمعناه ﮓ الجرو فى جيمك كسرى وراءنك سكونيله بمعناه كذلك الاجرى

*

همزه نك فتحى وراءنك كسرى ومديله جمعى كلب ياوريلرى معناسنه وبونك اصلى الاجرو ايدى واو
طرفده اولوب ماقبلى مكسور اولدوغيچون يايه دوندى واجرى قيانك خرده لرينه دخى ديرلر جروك
جمعى در قياخرده سى معناسنه على ماسيجىء وفى الحديث اتى النبى صلى الله عليه وسلم باجر زغب وزغب

زا وغين معجمتينله خرده معناسنه در ۞ الجراء ۞ جيمك كسرى والفك مديله كذلك جمعى ۞ الاجرية ۞
همزه نك فتحى ورانك كسريله جرانك جمعى پس جمع جمع اولور وجرو وجروه قثاد يدكارى معروف خيارك
خرده سنه دخى ديرلر وجرو حنظلك يعنى قرقه دوكلكنك خرده سنه دخى ديرلر وجرو الرمان انار خرده سنه ده
ديرلر ۞ بنى جروه ۞ جيمك كسرى ورانك سكونيله عربدن برجماعتك اسميدر ۞ جرو البطحاء ۞ جيمك كسرى
ورانك سكونيله ربيعه بن عبد العزانك لقبيدر كه جداعلاسى عبد منافدر ۞ القاء الجروة ۞ كذلك جيمك
كسريله صبر معناسنه استعمال اولنور يقال القى فلان جروته اذا صبر على الامر ۞ ضرب الجروة ۞ بر نسنه يه
نفسى رام قلمق منه قولهم ضرب عليه جروته اى وطن عليه نفسه ۞ المجرى ۞ ميمك ضمى وجيمك سكونى
ورانك كسرى ومديله ياوريلى اولان كلب ۞ المجرية ۞ وزن مزبور اوزره بمعناه يقال كلبة مجرو مجرية
اذا كان معها جراؤها ۞ الجراية ۞ جيمك فتحيله جاريه لك كه نساطائفه سنده اولان تازه لك معناسنه در
الجراء ۞ جيمك كسرى والفك مديله بمعناها ۞ الجراء ۞ جيمك فتحيله بمعناها كذلك يقال جارية بينة
الجراية والجراء والجراء ومنه قولهم كان ذلك فى ايام جرائها اى صباها وجرا مصاحب اولمق معناسنه
دخى كلور على ماسيجى انشاء الله تعالى ۞ الجارية ۞ رانك كسريله تازه قيز دختر خرد معناسنه وجاريه
كونشه دخى ديرلر شمس معناسنه وكمى يه دخى ديرلر سفينه معناسنه ۞ المجاراة ۞ ميمك ضمى ايله بر كمسنه ايله
بله كتمك وسوباشمك مصاحبت معناسنه يقال جاراه مجاراة وجراء اذا جرى معه ويقال جاراه فى الحديث
التجارى ۞ تانك فتحى ورانك كسرى ومديله كذلك سوباشمك يقال تجاروا فى الحديث ۞ الجرى ۞ جيمك
فتحى ورانك كسرى ويانك تشديديله وكيل اولان كمسنه ورسول اولان كمسنه يه دخى ديرلر يقال جرى
بين الجراية والجراية بفتح الجيم وكسرها الاجرياء همزه نك فتحى ورانك كسرى والفك مديله
جمعى وكيللر معناسنه واما بهادر معناسنه اولان جرى مهموز اولمغين ذكرى باب همزه ده مرورايتمشدر
التجرية ۞ على وزن التربية وكيل نصب ايتمك ۞ الاستجراء ۞ همزه نك وتانك كسريله كذلك وكيل
نصب ايتمك وفى الحديث قولوا بقولكم ولا يستجرينكم الشيطان ووكيله جرى ديدكارى موكل مجراسنه
جارى اولدوغيچوندر ۞ جراك ۞ جيمك فتحى ورانك تخفيفى وكافك فتحيله من اجلك معناسنه در ۞ جرائك
جيمك فتحى ورانك تخفيفى والفك مديله بمعناه منه قولهم فعلت ذلك من جراك ومن جرائك اى من اجلك
فهو لغة فى جراك وجرائك بتشديد الراء فيهما ولا تقل مجراك ۞ الجرية ۞ جيمك كسرى ورانك كسرى
وتشديدى ويانك دخى تشديديله قورصق حوصله معناسنه قريه كبيدر وزنا ومعنى ۞ الاجرياء ۞
همزه نك ورانك كسرى ويانك تشديديله عادت يعنى بر نسنه يه شروع ايدوب آنى معتاد ايدنمك ۞ الجرى
جزا
جيمك فتحى ورانك سكونيله بمعناها ۞ الجزاء ۞ جيمك فتحى وزاى معجمه دن صكره الفك مديله بر نسنه نك
عوضن ايتمك تقول جزيته بما صنع جزاء ۞ المجازاة ۞ ميمك ضمى ايله بمعناه تقول جازيته مجازاة وباب
مغالبه دن جازيته فجزيته دخى ديرلر غلبته فى المجازاة معناسنه وجزا قضا معناسنه دخى كلور يقال
جزى عنى هذا الامر اى قضى ومنه قوله تعالى * لا تجزى نفس عن نفس شيأ وفى حديث ابى برده بن
نيار تجزى عنك ولا تجزى بعدك اى تقضى وجزا كفايت معناسنه ده كلور يقال جزت عنك شاة اى
كفت ۞ الاجزاء ۞ همزه نك كسرى والفك مديله كفايت معناسنه در بنى تميم قولى اوزره تقول اجزأت
عنك شاة بالهمزة ۞ التجازى ۞ تانك فتحى وزانك كسرى ومديله دينى طلب ايتمك تقول تجازيت دينى على
فلان اذا تقاضيته ۞ المتجازى ۞ ميمك ضمى وزانك كسرى ومديله طلب دين ايدن كمسنه متقاضى معناسنه

معناسنه ۞ الجازى ۞ زانك كسرى ومديله كفايت قلان كمسنه يقال هذا رجل جازيك من رجل اى حسبك
الجزية ۞ جيمك كسرى وزانك سكونيله ذميلردن آلنان نسنه الجزى جيمك كسرى والفك قصريله جمعى لحيه
جفا
ايله لحى كبى صقل معناسنه ۞ الجفاء ۞ جيمك فتحى والفك مديله يرامزلق ايتمك كه ابلك ايتمك مقابليدر
تقول جفوت الرجل اجفوه جفاء وجفاء واكر آتك ارقه سندن كتمكه دخى ديرلر ۞ الاجفاء ۞ همزه نك
كسريله اكرى آتك ارقه سندن كيدرمك يقال جفا السرج عن ظهر الفرس واجفيته اذا رفعته وقاموسدن
فهم اولنان بو در كه جفا واجفا بر معنايه اولا كه اول قالديروب كيدرمك معناسيدر واجفا طوارى اوتلقدن
سوروب اوتلامغه مانع اولمق معناسنه ده كلور تقول اجفيت الماشية اذا تبعتها ولم تدعها تأكل ۞ المجفاة
ميمك ضمى وجيمك سكونيله ذكر اولنان طوار كه اوتلمه دن منع اولنمشدر ۞ المجفو ۞ ميمك فتحى وفانك ضمى
وواوك تشديديله جفا اولنان كمسنه ولا تقل جفيت وبعض اشعارده مجفى واقع اولدوغنك وجهى بو دركه
جفيدن اخذ اولنمغين اسم مفعول بناى مفعول طرزى اوزره مبنى قلنمق طريقيله در ۞ الجفوة ۞ جيمك
كسرى وفانك سكونيله جفا معناسنه در يقال فلان ظاهر الجفوة اى ظاهر الجفاء ۞ التجافات ۞ ميمك ضميله
اراغ ايتمك ۞ التجافى ۞ تانك فتحى وفانك كسرى ومديله اراغ اولمق يقال جافاه عنه فتجافى ويقال تجافى
جنبه عن الفراش اذا نبا ۞ الاستجفاء ۞ همزه نك وتانك كسريله بر نسنه يى يرامز عد ايدوب جافى
جلا
اعتبار ايتمك يقال استجفا الفراش اذا عده جافيا ۞ الجلى ۞ جيمك فتحى ويانك تشديديله آشكار اولان
نسنه كه خفينك مقابليدر ۞ الجلية ۞ وزن مزبور اوزره متيقن اولان خبر ۞ الجالية ۞ لامك كسريله
شول طائفه دركه وطنلرندن اراق دوشمشلردر وجاليه كاه اولور جزيه اهل ذمت معناسنه استعمال
اولنور يقال استعمل فلان على الجالية اى على جزية اهل الذمة ۞ الجالة ۞ على وزن الحالة كذلك
جاليه معناسنه در يعنى وطنلرندن اراق دوشن كمسنه لر معناسنه در وبو تقريردن فهم اولنور كه صاحب
ترجمه نك جليه وجاله خبر صادق ديدوكى سهودر ۞ الجلاء ۞ جيمك فتحى والفك مديله شهردن ووطندن
چقمق ووطندن چقرمغه دخى ديرلر تقول جلوا عن اوطانهم وجلوتهم يتعدى ولا يتعدى وجلا باشك
اوكنده قللرى اولمامغه دخى ديرلر ۞ الاجلاء ۞ همزه نك كسرى والفك مديله كذلك وطندن دور دوشمك
ودور قلمق معناسنه دخى كلور تقول اجلوا عن البلد واجليتهم انا كلاهما بالالف واجلا بر نسنه نك اوزرندن
خلق طاغلمغه دخى ديرلر يقال اجلوا عن القتيل اذا انفرجوا لا غير يعنى جلوا عن القتيل ديمزلر ۞ الجلاء ۞
جيمك كسرى والفك مديله بر نسنه يى آشكاره قلمق تقول جلوت اى اوضحت وكشفت وجلا كوزى روشن
قلمغه دخى ديرلر تقول جلوت بصرى بالكحل وقساوت كيدرمكه دخى ديرلر تقول جلوت همى عنى اى
اذهبته وقلج آچمغه دخى ديرلر تقول جلوت السيف جلاء اذا صقلته وجلا كلنه جلوه قيلو ركن نظرا يتمكه
دخى ديرلر ۞ الجلوة ۞ جيمك كسرى ولامك سكونيله كذلك جلوه قيلو ركن كلنه نظرا يتمك ۞ الاجتلاء ۞
همزه نك وتانك كسريله كذلك كلنه جلوه ايدركن نظر قلمق تقول جلوت العروس جلاء وجلوة واجتليتها
اذا نظرت اليها مجلوة وجلا جلوه حالنده كلنك زوجى كلنه بر نسنه وير مكه دخى ديرلر يقال جلاها زوجها
وصيفا اى اعطاها ووصيف صاد مهمله ايله خادم معناسنه در كرك قول اولسون كرك قراواش اولسون
*
وجلوه اول اعطا اولنان نسنه يه دخى ديرلر يقال ما جلوتها فيقال كذا وكذا وجلا موجب تعظيم اولان اسماء يه
والقابه دخى ديرلر يقال ما جلاء فلان اى باى شىء يخاطب من الاسماء والالقاب فيعظم به واجتلا دولبندى
صارلو ايكن آلنى اوزرندن قالدرمغه دخى ديرلر تقول اجتليت العمامة عن رأسى اذا رفعتها مع طيها

عن جبينك وجلا سورمه معناسنه دخی کلور في الاجلى بفتح همزه نك فتحی والفك قصريله شول كمسنه در كه
باشنك اوكنده قللری اولميه يقال رجل اجلى اذا كان بين الجلاء في المجالى بفتح ميمك فتحی ولامك كسری
ومديله باشك اوكاری كه قل تمامكه صالح اولان يرلريدر معاديم الرأس معناسنه في المجلى بفتح ميمك كسری
والفك قصريله واحدی قراوابی اوزره و بونك اشتقاقی جلاد ندر وجلا ابتداء صلعه ديرلر وصلع
باشك نصفنه دك قللری اولمامغه ديرلر في الجله بفتح فتحتينله وتخفيفيله كذلك باشك مقدمنك قللری
اولمامقدر في الجلواء بفتح جيمك فتحی ولامك سكونی والفك مديله كوك يوزی آچقلق اولمغه ديرلر يقال السماء
جلواء اى مصحية پس جلواء جهوا كبيد روزنا ومعنی في جلى بفتح جيمك فتحی ولامك فتحی وتشديديله بر جماعتك
اسميدر في جلا بفتح جيمك فتحی والفك قصريله بر رجلك اسميدر كه فعل ماضيله تسميه اولنمشدر وعيسى
ابن عمر ايندی تجی قتل وضرب مثللی ايله تسميه اولنسه لا ينصرف اولور في التجلية بفتح علی وزن التربية
نظری دور ايندورب دقتله باقمق طوغن صيدی بقدوغی كبی يقال جلى ببصره تجلية اذا رمی به كما ينظر الصقر
الى الصيد وتجليه برنسنه يی آشكار قلمغه دخی ديرلر يقال جلى الشئ اذا كشفه وتجليه تعبير معناسنه ده
كلور يقال تجلى عن نفسه اى يعبر عن ضميره في الانجلاء بفتح همزه نك وجيمك كسريله برنسنه آچلمق يقال
انجلى عنه الهم اذا انكشف في التجلى بفتح فتحتينله ولامك كسری وتشديديله برنسنه منكشف اولمق يقال
تجلى الشئ اذا انكشف في المجالات بفتح ميمك ضميله برنسنه يی بركمسنه يه آشكار قلمق اصمعی روايتی اوزره
تقول جاليته بالامر وجالحته اذا جاهرته به في التجالى بفتح تانك فتحی ولامك كسری ومديله برقاچ كمسنه نك بری
برينه حالی منكشف اولمق يقال تجالينا اى انكشفت حال واحد منا لصاحبه في جلوى بفتح جيمك فتحی ولامك
سكونی والفك قصريله حفاف بن ندبه نك آتنك اسميدر في الجماء بفتح جيمك فتحی وميمك تشديدی والفك
مديله برنسنه نك شخصی في الجماة بفتح وزن مز يورا وزره كذلك برنسنه نك شخصی في الجنى بفتح جيمك فتحی ونونك
سكونيله ميوه ديوشرمك في الاجتناء بفتح همزه نك وتانك كسريله كذلك ميوه ديوشرمك تقول جنيت الثمرة
اجنيها جنيا من الباب الثانی واجتنيتها في الجنا بفتح جيمك فتحيله ديوشريلان ميوه يقال اتانا بجناة طيبة لكل
ما يجتنى في الجنى بفتح جيمك فتحی و يانك تشديديله تازه ديوشرلان ميوه يقال تمر جنى حين يجنى في الجناية بفتح جيمك
كسريله صوچ ايتمك يقال جنى عليه جناية في التجنى بفتح فتحتينله ونونك كسری ومديله بركمسنه يه افترا اولنوب
برنسنه اسناد اولنمق في الاجناء بفتح همزه نك فتحی والفك مديله جنايت ايدن كمسنه لر وفی المثل اجناؤها ابناؤها
يعنی هذه الداری هدم ايدنلر بنا قلنلردر و بوابو عبيد روايتيدر جوهری ايدر بن ظن ايدرم كه هذا المثلك اصلی
جناتها بناتها اولا زيرا فاعل افعال وزنی اوزره جمعی اولنمز واما اشهاد واصحاب شهدك وصحبك جمعيدر
شاهدك وصاحبك جمعی دكلدر مكر كه اجنا ايله ابنا نوادردن اولا زيرا امثالده جاری اولان نسنه لر آخر موضعده
جاری اولماز في الاجناء بفتح همزه نك كسريله ميوه ديوشرلمسی زمانی قريب اولمق يقال اجنى الشجر اذا ادرك
ثمره واجنا يرك نباتی چوق اولمغه دخی ديرلر يقال اجنت الارض اذا كثر جناها و هو الكلاء و الكمأة
ونحو ذلك وكلا جبل وزنی اوزره اوته وكمأة منتره ديرلر في الجوة بفتح جيمك ضمی و واوك تشديديله
قربه يه ديكلن يمه وجوه بر قطعه يره دخی ديرلر كه غليظ اولا وجوه برك يرده اولان دليكه دخی ديرلر نقره
معناسنه وجوه حوه معناسنه ده كلور وحوه حاء مهمله ايله قاره يه مايل اولوب تيمور پاسی مثالنده اولان
لونه ديرلر في التجوية بفتح علی وزن التربية قربه يه يمه اورمق تقول جويت السقاء تجوية اذا رقعته
في الجواء بفتح جيمك كسری والفك مديله واسع اولان دره وجوا صمان نام بر موضعك اسميدر وصمان رملی

زمل عالج نام يرده بر موضعدر نته كم صاحب قاموس باب ميمده صمم تفسيرنده اشارت ايتمشدر اكرچه
نسخ صحاحك بعضنده نون بدلنه الف ممدوده ايله واقع اولمشدر لكن صواب نون ايله اولمقدر وجوا چوملك
قودقلری ظرفه دخی ديرلر كه جا اوه قدر ده لغتدر في الجياء بفتح جيمك كسری والفك مديله كذلك
چوملك وضع ايتدكاری ظرفه لغتدر احمر روايتی اوزره في الجو بفتح جيمك فتحی و واوك تشديديله يرله
كوك آره سی مابين السماء والارض معناسنه اكرچه بعض اشعارده وادی واسع معناسنه ده كلمشدر وجو
بو شهرك دخی اسميدر كه اول يمامه زرقاديدكاری شهردر في الجوى بفتح جيمك فتحی والفك قصريله يانمق
حرقت معناسنه وشدت عشقدن ياشدت حزندن وجع كلمك معناسنه ده كلور تقول جوى الرجل
من الباب الرابع وجوى بر كمسنه يه بر يرك هواسی موافق كلممكه دخی ديرلر تقول جويت نفسی اذا لم
توافقك البلد في الاجتواء بفتح همزه نك وتانك كسريله كذلك شهرك هواسی موافق دوشممكين انده
اقامتی كريه كورمك تقول اجتويت البلد اذا كرهت المقام فيه وان كنت فی نعمة في الجوى بفتح جيمك فتحی
و واوك كسری ومديله وجع كان كمسنه يقال جوى فهو جوى مثل دوى فی الوزن والمعنى و بو سببدن
متغير اولوب بد رايحه اولان صويه دخی جوى ديرلر اجن كبی لكن جوى تغير رايحه ده اشد اولاندر و بعض
نسخه ده اجن بدلنه جيبه واقع اولمشدر كسر جيمله لكن اصح اول ذكر اولنانلردر زيرا جيبه ده تغير رايحه معتبر
دكلدر علی ما سيجئ انشاء الله تعالى في الجهى بفتح جيمك كسری والفك قصريله اوخراب اولمق تقول
جهى البيت من الباب الرابع اذا خرب في الجاهى بفتح هانك كسری ومديله خراب اولان او في المجهى بفتح ميمك
ضمی و هانك كسری مديله شول درع او يدر كه اوزرنده پرده سی اولميه يقال خباء مجه اذا لم يكن عليه ستر
في الجهوى بفتح جيمك فتحی والفك قصريله آچق اولان نسنه يقال است جهوى اى مكشوفة واست
همزه نك كسريله اوتراق يريدر وعربلرك لسان بهائم اوزره وضع ايتدكاری كلماتندندر بوكه يجی يه خطاب
ايدوب يا عنز جاء القر ديمشلر وايتمش ياو يلى ذنب الوى واست جهوى بونی ابو عبيد كتاب الغنمده ذكر
ايتمشدر وقرقافك ضمی و رانك تشديديله صوغوق معناسنه در يعنی قويروغی مرفوع و دبری مكشوف
اولنلره شدت سرما دهرى مصيبت ديمشدر في الاجهى بفتح همزه نك فتحی والفك قصريله سقفی اولميان
او يقال بيت اجهى اى لا سقف له في الجهواء بفتح جيمك فتحی والفك مديله كوك يوزی دركه آچقلق اوله
يقال السماء جهواء اى مصحية في الاجهاء بفتح همزه نك كسری والفك مديله كوك يوزی آچقلق اولمق يقال
اجهت السماء اذا انقشع عند الغيم و آچقلغه داخل اولمغه دخی ديرلر يقال اجهينا السماء اى اجهت
لنا السماء كلاهما بالالف الا ان الالف فی الاول للصيرورة و فی الثانی للدخول في الجياء بفتح جيمك
كسری والفك مديله چوملك وضع اولنجق ظرفدر كه اكا جا آوه دخی ديرلر في الجية بفتح جيمك كسری
و يانك تخفيفی و تشديديله شول صودر كه بر يرده جمع اولمشدر و بو اصلنده مهموز دكلدر في جى بفتح
جيمك فتحی و يانك تشديديله اصفهان شهرنك اسميدر معربدر * فصل الحاء في الاحتباء بفتح همزه نك
و تانك كسريله بر كمسنه ديزن ديكوب اوتوركن دولبند يله ايقلرن وآرقه سن جمع ايتمك تقول احتبى
الرجل اذا جمع ظهره و ساقيه بعمامته وقد يحتبى بيديه يعنی دولبند يرينه كاه اولور احتبابی اليله دخی
ايدر في الحبوة بفتح حانك ضمی و بانك سكونيله اسمدر ذكر اولنان معنادن في الحبوة بفتح حانك كسری
و بانك سكونيله بمعناها يقال حل حبوته وحبوته الحبى حانك كسری والفك قصريله جمعی ذكر اولنان وجه
اوزره اوتورمقلر معناسنه يعقوب روايتی اوزره في حابی الشراسيف بفتح شينك فتحی و سينك كسری

جما
جنا
جوا
جيا
جها
جيا
حبا
*

ومديله يانلرى يوكسك اولان طوار وغيرى يقال انه لحابى الشراسيف اى مشرف الجنبين و حابى قريب
اولانه دخى ديرلر هرنه اولورسه اولسون ى الحبى ع حانك فتحى وآخرنده يانك تشديديله شول
باوطدركه طاغ كبى آرقرى اولور يوكسك اولوب كوكى قبلزدن اول ى الحباء ع حانك فتحى والفك قصريله
كذلك ذكر اولنان باوطه ديرلر ى الحبو ع حانك فتحى و بانك سكونيله اوغلان يوريمكه باشلدقده
اوتراق يرى اوزره سورنمك يقال حبا الصبى على استه حبوا من الباب الاول اذا زحف وحبو برنسنه يى
حمايت ايدوب منع ايتمكه دخى ديرلر يقال فلان يحبو ماحوله اى يحميه ويمنعه ى التحبية ع على وزن
التربية كذلك حمايت ايتمك يقال حبى ماحوله تحبية ى الحبو ع ضمتينله وواوك تشديديله قريب اولمغه
ديرلر يقال حبوت للخمسين اذا دنوت لها وتم يوكسلمكه دخى ديرلر يقال حبا الرمل اذا اشرف واوق
ابتدا يراوزره نك صيرياوب نشانه اندن صكره واصل اولمغه دخى ديرلر يقال حبا السهم اذا زلج على الارض
ثم اصاب الهدف ى الحبوة ع حانك فتحى و بانك سكونيله برنسنه ويرمك يقال حباه حبوة اى اعطاه
الحباء ع حانك كسريله عطا معناسنه در ى المحاباة ع ميمك ضميله عطا قلمق يقال حابيته فى البيع محاباة

حتا

ى الحتى ع حانك فتحى و يانك تشديديله فعيل وزنى اوزره سويق مقل معناسنه ومقل خرماى هندى
ديدكلرى معروف اولان ميوه در ى الحتو ع حانك فتحى وتانك سكونيله كليمك صچاغن بوكمك تقول حتوت
هدب الكساء حتوا اذا كففته ملزقا به يعنى صچاغى كليمه اولاشق ايكن بوكسك ى الحثو ع حانك فتحى وثاء

حثا

مثلثه نك سكونيله طپراق صاچمق ى الحثى ع كذلك حانك فتحى وثانك سكونيله بمعناه ى الحثاء ع تانك
فتحى والفك مديله بمعناه تقول حثا فى وجهه التراب يحثو حثوا من الباب الاول ويحثى حثيا من الباب الثانى
وتحثاء وحثو برنسنه ويرمك معناسنه ده كلور تقول حثوت له اذا اعطيته شيئا يسيرا ى الحثواء ع حانك
فتحى و ثانك سكونى والفك مديله طپراغى چوق يريقال ارض حثواء اذا كانت كثيرة التراب ى الحثاء ع

حجا

حانك فتحى والفك قصريله صمان اوفاغى دقاق التبن معناسنه وخرما قشرلرينه دخى ديرلر ى الحجو ع
ضمتينله وواوك تشديديله برمكانده اقامت ايتمك تقول حجوت بالمكان اذا اقمت به ى التحجى ع فتحتينله
وجيمك كسرى وتشديديله كذلك برمقامده مقيم اولمق تقول تحجيت به ايضا وتحجى برنسنه يه قصد ايتمكه
دخى ديرلر تقول تحجيت الشىء اذا تعمدته وتحجى حريص اولمغه دخى ديرلر تقول تحجيت به وتحجى بر يره مقدم
وارمغه دخى ديرلر تقول تحجيت بهذا المكان اى سبقتكم اليه ولزمته قبلكم ى الحجو ع حانك فتحى وجيمك
سكونيله برنسنه يه بخل ايتمك تقول حجوت بالشىء اذا ضننت به يعنى بخل ايلسك وكاه اولور بوسيبدن
رجله دخى حجوه تسميه اولنور وحجو بلكى سورمكه دخى ديرلر يقال حجت الريح السفينة اذا ساقتها
وحجو ظن ايتمك معناسنده كلور يقال انى احجو به خيرا اى اظن وجزا قلمق معناسنه دخى كلور يقال
حجا الرجل القوم كذا وكذا اى جزاهم وظنهم كذلك ى الحجاة ع حانك فتحى وجيمك تخفيفيله شول
قبرجقلردركه صو يوزنده ياغمور قطره سندن حاصل اولور الحجى حانك فتحى والفك قصريله جمعى ذكر اولنان
قبرجقلر معناسنه وحجا ناحيه معناسنه دخى كلور الاحجاء همزه نك فتحى والفك مديله جمعى ناحيه لر
معناسنه وحجى برنسنه يه حريص اولمغه دخى ديرلر فرار وايتى اوزره تقول حجيت بالشىء من الباب الرابع
اذا اولعت به ولزمته يهمز ولا يهمز ى الاحجية ع همزه نك وحاء مهمله نك ضمى و يانك تشديديله لاغه
ولطيفه يه و لغز سوپاشمكه ديرلر يقال بينهم احجية ى التحاجى ع تانك فتحى وجيمك كسرى ومديله لاغ
ولطيفه سوپاشمك يقال بينهم احجية يتحاجون بها ى المحاجات ع ميمك ضمى ايله لاغ ولطيفه ايدشمك پس

پس باب مغالبه دن حاجيته فحجوته ديرسن قچن بركمسنه ايله لاغ ولطيفه قلوب آكا غلبه ايتسك ى الحجيا
حانك ضمى وجيمك فتحى و يانك تشديديله اسمدر احجيه كبى لاغ ولطيفه معناسنه يقال حجياك ماكان كذا
وكذا يعنى واقع اولان لعبت ومغالطه نك اصلى بودر ديديلر وابو عبيد ايتدى حجياء بلرك اخرج مافى يدى
ولك كذا وكذا ديدكارى قوللرى كبيدر وحجيا لاغ ايدن كمسنه يه دخى ديرلر يقال انا حجياك فى هذا الامر اى
من يحاجيك ى الحجى ع حانك كسرى وجيمك فتحى والفك قصريله عقل معناسنه در ى الحجى ع حانك
فتحى و يانك تشديديله فعيل وزنى اوزره خليق معناسنه در ى الحجى ع حانك فتحى وجيمك كسرى ومديله
كذلك خليق معناسنه ى الحجى ع حانك وجيمك فتحيله ذكر اولنان معنايه در على مامر يقال هو حجى بذلك
وحجى اى خليق الا انك اذا فتحت الجيم لم تثن ولم تؤنث ولم تجمع كما قلناه فى قمن وقمن دخى لايق معناسنه در
ى المحجاة ع ميمك فتحى وحانك سكونيله لايق معناسنه تقول انه لمحجاة ان تفعل كذا اى مقمنة وانها لمحجاة
وانهم لمحجاة ى ما احجاه ع همزه نك فتحى وحانك سكونيله فعل تعجب عجب لايق اولدى معناسنه

حدا

احج به ع همزه نك فتحى وجيمك كسريله كذلك فعل تعجب نه عجب لايق اولدى معناسنه ى الحدو ع
حانك فتحى ودالك سكونيله دوه يى تغنى ايله سورمكدر نته كم عرب طائفه سنك عادتيدر ى الحداء ع
حانك ضمى ودالك مديله بمعناه يقال حدوت الابل حدوا وحداء ى الحدواء ع حانك فتحى والفك مديله
شمال يلى ومزبوره حدواء دينلدوكنه باعث ذكر اولنان روزكارك دوه مثالنده باوطى اوكنه قاتوب
سورمسيدر ومذكر ايچون احدى دينلمز ى الحادى ع دالك كسرى ومديله شول حمار دركه ديشى
مركبى اوكنه قاتوب سورر ى التحدى ع فتحتينله ودالك كسرى وتشديديله بركمسنه ايله جنك ايدوب
غالبيت اوزره چكشمكدر تقول تحديت فلانا اذا باريته فى فعل ونازعته الغلبة ى حدياك ع حانك
ضمى ودالك فتحى و يانك تشديديله برلفظدر سنكله باشه باش طوروشالم ديمك محلنده استعمال اولنور
يقال انا حدياك اى ابرزلى وحدك ى الحادى عشر ع دالك كسرى ومديله اون برنجى معناسنه حادى
اصلنده واحد ايدى پس فاء الفعل كه واودر تأخير اولنوب طرفده واقع اولوب ماقبلى مكسور اولدوغى

حذا

ايچون يايه قلب اولندى وعين الفعل دخى تقديم اولنوب وزن فاعل ايكن عالف اولدى ى الحذو ع
حانك فتحى وذال معجمه نك سكونيله برنعلى برنعله برابر قلمق تقول حذوت النعل بالنعل حذوا اذا قدرت
كل واحدة على صاحبتها يقال حذو القذة والقذة وقذه قافك ضمى وذالك تشديديله اوق ياكنه ديرلر
وابن السكيت ايتدى حذو بركمسنه نك مقابله سنده اوتورمقدر تقول حذوته من الباب الاول اذا قعدت
بحذائه ى الحذى ع حانك كسرى وذالك سكونيله سركه اغزى انجتمك يقال حذا الخل فاه يحذيه حذيا
من الباب الثانى اذا قرصه وقرص چمديلمكه ديرلر ويقال شراب يحذى اللسان وحذى كسمك معناسنه ده
كلور يقال حذيت يده بالسكين وحذيت الشفرة النعل اذا قطعتها يعنى بچقى سختيانى كسسه ى الحذى
حانك فتحى والفك قصريله طوارك قارننده اوغلان يتاغى پاره لنوب اندن خسته اولمقدر ى الحذاء ع
حانك كسرى والفك مديله نعلين وحذا مقابله معناسنه دخى كلور يقال جلس بحذائه اى بازائه
الاحتذاء ع همزه نك وتانك كسريله نعلين كيمك يقال احتذى اذا انتعل واحتذا برنسنه نك مثالنه تابع

*

اولمغه دخى ديرلر يقال احتذى مثاله اذا اقتدى به ى الحذاء ع حانك كسرى والفك مديله دوه نك
وآتك طبانى وفى الحديث معها حذاؤها وسقاؤها ى الاحذاء ع همزه نك كسرى والفك مديله
بركمسنه يه نعلين ويرمك تقول احذيته نعلا اذا اعطيته نعلا واحذا غنيمت مالندن ويرمكه دخى ديرلر

فی الحذیا فتح حانك ضمی و ذالك سکونی والفك قصریله اسمدر مال غنیمتدن اولان قسمت معناسنه
الاستحذاء فتح همزه نك و تانك کسریله برکسنه دن نعلین طلب ایتمك تقول استحذیته فاحذانی فی المحاذاة
میمك ضمیله برنسنه نك مقابله سنده اولمق یقال حاذاه ای صار بحذائه فی الحذیة فتح حانك فتحی و ذالك
کسری و یانك تشدیدیله کذلك مال غنیمتدن اولان قسمت معناسنه حذیا کبی نته کم مرور ایتدی
الحذوة فتح حانك کسری و ذالك سکونیله بمعناها وحذوه مقابله معناسنه ده کلور فی الحذوة فتح حانك
ضمی و ذالك سکونیله کذلك مقابله معناسنه یقال داره حذوة داره وحذوة داره فی الحذیة فتح حانك
کسری و ذالك سکونیله شول ات پاره سیدر که اوزادیسنه کسلمش اوله فی الحروة فتح حانك فتحی و رانك

حرا

سکونیله حرارت معناسنه در فی الحراوة فتح حانك فتحیله کذلك حرارت معناسنه در یقال لا اجد
لهذا الطعام حروة وحراوة وذلك من حرافة شیء یؤکل و حرافت طعمده اولان کسکینلکدر فی الحراة فتح
حانك فتحیله قضا معناسنه واو اطراف و جانب معناسنه دخی کلور فی الحرا فتح حانك فتحی والفك قصریله
بمعناه یقال اذهب فلا حرینك بحرای و حراتی و یقال لا تطر حرانا ای لا تقرب ما حولنا ویقال ما نزلت
بحراة و عراة و عراة دخی عین مهمله ایله اوکنه دیرلر وحراة غوغا و غلبه آوازینه دخی دیرلر و آتش
طوتشمسنك آوازینه دخی دیرلر و روزکارلی کونده اشجاردن حاصل اولان صدایه دخی دیرلر وحرا
دوه قوشی یمورطه سن وضع ایتدوکی یره دخی دیرلر وحرا لیاقت معناسنه دخی کلور یقال بالحرا
ان یکون کذا یعنی اثنای مصاحبتده برکسنه مخاطبنه کلام مزبوری سویلر لایق اولان بودر معناسنه
وکاه اولور هو حری ان یفعل ذلك دخی دیرلر خلیق وجدیر معناسنه بو تثنیه و جمع اولنمز لکن حر دینلسه
رانك کسریله و حری دینلسه یانك تشدیدیله تثنیه و جمع اولنوب هما حریان و هم حریون و احریاء وهی
حریة و هن حریات و حرایا و انتم احراء دیرسین حر لفظنك جمعی اولمق اوزره فی المحراة فتح میمك فتحی
وحانك سکونیله کذلك لیاقت معناسنه در یقال هذا الامر محراة لذلك ای مقمنة مثل مجاة فی ما احراه
همزه نك فتحی وحانك سکونی و آخرنده ضمیریله فعل تعجب در عجب لایق اولدی معناسنه مثل ما احجاه
احر به فتح همزه نك فتحی وحانك سکونی و رانك کسرا وزره بناسیله کذلك فعل تعجب در ذکر اولنان
معنایه یقال احر به مثل احج به فی التحری فتح فتحتینله و رانك کسری و تشدیدیله برنسنه نك لایق اولانی
طلب ایتمك معناسی مزبوردن مأخوذ در تقمن معناسی تمن دن مأخوذ اولدوغی کبی و تقمن دخی برنسنه نك
لایقن طلب ایتمکدر یقال تحری فی الاشیاء اذا طلب ما هو احری بالاستعمال فی غالب الظن و تحری
برنسنه یه قصد و توجه ایتمکه دخی دیرلر منه قوله تعالى * فاولئك تحروا رشدا ای توخوا و عمدوا و تحری
بر یرده قرار قلوب تمکن ایتمکه دخی دیرلر فی الحری فتح حانك فتحی و رانك سکونیله اکسلمك انتقاص
معناسنه یقال حری الشیء حریا اذا نقص یقال یحری کما یحری القمر فی الاحراء فتح همزه نك کسری
والفك مدیله اکسلتمك نقص معناسنه یقال احراه الزمان فی الحاریة فتح رانك کسریله شول افعی درکه
چوق یشادوغندن جسمی اکسلمش اوله که افعینك زیاده خبیثی بودر یقال رماك الله بافعی حاریة فی حراء فتح
حانك کسری و الفك مدیله مکهٔ مشرفه ده بر طاغك علمیدر تذکیر و تأنیثی جائزدر و کاه اولور مزبوری
لا ینصرف قیلورلر انده اولان بلده تأنیثی ایله بو ذکر اولنان جوهری کلامیدر لکن حراء جبل مزبورك
علمی اولوب تأنیثی جائز اولدقدن صکره ذکر اولنان تأویله احتیاج اولنماز مکرکه تأنیثك جوازی
دخی ذکر اولنان تأویله بناء در دینله فی الحزی فتح حانك فتحی و زای معجمه نك سکونیله برنسنه یی تقدیر

تقدیر و تخمین ایتمك فی الحزو فتح وزن مزبور و معنای مذکور اوزره در تقول حزیت الشیء وحزوته
احزیه و احزوه اذا قدرت و خرصت و تقول حزیت النخل اذا قدرت ما علیه و حزی فالده دخی معناسنه ده
کلور و یقال حزی السراب الشخص یحزیه و یحزوه اذا رفعه فی الحازی فتح زانك کسری و مدیله شول
کمسنه در که انسانك اعضاسنه و یوزینك بکلرینه نظر قلوب غائبدن خبر و یرمکله کاهنلك ایدر فی الحزوی
حانك ضمی و زانك سکونی والفك قصریله بلاد تمیمده دهنا نام موضعده اولان قوم یغنلرینك اعظمی

خسا

الحزاوی فتح حانك ضمی و وانك تشدیدیله ذکر اولنان قوم یغننه منسوب اولان نسنه فی الحسو فتح
حانك فتحی و سینك سکونیله شوربا ایچمك تقول حسوت المرق حسوا فی حسو الطیر فتح حانك فتحی و سینك
سکونیله بر لفظدر که قصیر معناسنه استعمال اولنور یقال نوم کحسو الطیر ای قصیر فی الحسو فتح حانك
فتحی و سینك ضمیله فعول وزنی اوزره بر معروف طعامدر که ایچلور فی الحساء فتح حانك فتحی والفك
مدیله بمعناه تقول شربت حساء و حسوا و حسو ذکر اولنان طعامی ایچمسی چوق اولان کمسنه یه
دخی دیرلر یقال رجل حسو ای کثیر الحسو فمنه قول ابی ذبیان الرعبل ان ابغض الشیوخ الی الحسو
الفسو الاقلح الاملح یعنی زیاده مبغوض اولان پیراولدر که اکول اولوب یللنمسی چوق اولادیشلری صاری
اوله صقالی صاقی بیاض اولمیه فی الحسوة فتح حانك فتحی و سینك سکونیله بر کره ایچمك تقول حسوت
حسوة واحدة فی الحسوة فتح حانك ضمی و سینك سکونیله بر کره ایچه جك شوربا یقال فی الاناء حسوة
ای قدر ما یحسی مرة فی الاحساء فتح همزه نك کسری والفك مدیله شوربا ایچورمك فی الاحتساء فتح
همزه نك و تانك کسریله ایچمك و احتسا قوبی قازوب صو چقرمغه دخی دیرلر علی ما سیجیء تقول احسبته
المرق فحساه و احتساه بمعنی و مرق فتحتینله شوربایه دیرلر فی التحسی فتح فتحتینله و سینك کسری
و تشدیدیله تدریجله ایچمك یقال تحساه اذا حساه فی مهلة فی حاسی الذهب فتح حانك فتحی و مدی و سینك
کسریله ابی جدعانك لقبیدر زیرا انوك بر التون کاسه سی وار ایدی که طعامی اندن اکل ایدردی فی الحسی
حانك کسری و سینك سکونیله شول صودر که انی بر قومدن جذب ایدر قچن که قودبرك اولوب صوبی امساك
ایتسه قومی قازارلر تا که صو ظهور ایده الاحساء همزه نك فتحی والفك مدیله حسینك جمعی قوملی یرده
اولان قیولر معناسنه فی الحساء فتح حانك کسری والفك مدیله بر موضعك اسمیدر فی حسیت فتح حانك
فتحی و سینك کسری و مدیله فعل ماضیدر بادم معناسنه حسست کبی سین ثانی یایه قلب ایتمکله یقال
حسیت الخبر فی احسیت فتح همزه نك و سینك فتحیله بمعناه یقال احسیت الخبر مثل احسست فی الحشو

حشا

حانك فتحی و شین معجمه نك سکونیله یصدوغی و آکا شبیه نسنه یی طولدرمق یقال حشوت الوسادة
وغیرها حشوا فی الاحتشاء فتح همزه نك و تانك کسریله عورت حالت حیضده حیض قنن منع ایتمك ایچون
فرجینه بز وضع ایتمك فی الحشی فتح حانك فتحی والفك قصریله ایاکولرك التنده اولان نسنه لرکه اعضای
داخله در الاحشاء همزه نك فتحی والفك مدیله جمعی ذکر اولنان عضولر معناسنه فی حشوة البطن فتح
انك کسری و شینك سکونیله بغرسقلر امعا معناسنه وحانك ضمی دخی لغتدر و حشوه کسر حائیه

*

بر طائفه نك ادناسنه دخی دیرلر یقال فلان من حشوة بنی فلان ای من رذالهم فی الحاشیة فتح شینك
کسریله بزك کناری الحواشی حانك فتحی و شینك کسری و مدیله جمعی جوانب الثوب معناسنه و رقیق
الحواشی خوب اولان معیشته دیرلر یقال عیش رقیق الحواشی اذا کان رغدا و رغد فتحتینله واسع اولان
معیشت و حاشیه شول خرده دوه لر در که ایچلرنده بیوك دوه اولمیه و خلایقدن دخی شول خرده اولان

کسنه لردرکه ایجارنده بیوك کسنه اولمیه ‌ؔ الحاشیتان ‌ؔ شینك کسریله ابن مخاضله ابن لبون درکه
ابن مخاض بریشردوه وابن لبون ایکی یشردوه در یقال ارسل بنو فلان رائدا فانتهی الی ارض قد شبعت
حاشیتاها ورائد راودال مهملتینله برقوملك ایلروا ولاق طلبنه کیدن کسنه یه دیرلر ‌ؔ الخشیة ‌ؔ حانك
فتحی ویانك تشدیدیله شول دوشکدرکه ایچی طولمشدر پس صاحب مهذبك حشیه یی نهالی ایله تفسیری
ایتمسی مناسب دکلدر الحشایا حانك فتحی والفك قصریله جمعی ذکر اولنان دوشکلر معناسنه ‌ؔ المحشی
میمك کسری والفك قصریله شول نسنه درکه نساطا یعنی آنی اردنه بغلر صغرلو کورنمك ایچون
عظامه معناسنه ضم عینله المحاشی میمك فتحی وشینك کسری ومدیله جمعی ذکر اولنان باغلر معناسنه
واصمعی ایتدی محاشی غلیظ اولان لباسلره دیرلر ‌ؔ المحشاة ‌ؔ میمك کسری وحانك سکونیله محاشینك
واحدی ذکر اولنان لباس معناسنه ‌ؔ الحشا ‌ؔ حانك فتحی والفك قصریله صولیوب نفسی نیزنیز المق
یقال حشی یحشی من الباب الرابع ‌ؔ الحشی ‌ؔ حانك فتحی وشینك کسری ومدیله ذکر اولنان صفت
اوزره اولان کسنه ‌ؔ الحشیان ‌ؔ حانك فتحی وشینك سکونیله بمعناه ‌ؔ المحشیة ‌ؔ میمك فتحی وحانك
سکونی ویانك تشدیدیله صولیان کسنه لر یقال ارنب محشیة الکلاب یعنی شول یوکرك طوشاندرکه
اردنجه صولیجی کلبلری واردر ‌ؔ الحشی ‌ؔ حانك فتحی ویانك تشدیدیله فعیل وزنی اوزره قوری اولان نسنه
یابس معناسنه اصمعی روایتی اوزره ‌ؔ حاشی ‌ؔ حانك فتحی ویانك آخرنده قصریله فعل ماضیدرکه مقام
تنزیهده استعمال اولنور یقال حشا لك وحاشا لك بو ایکیسنك معناسی بردر وحاشا لله دخی دیرلر معاذ الله
معناسنه وآیت کریمه ده حاش لله دخی قرأة اولنمشدر کتاب کریمده اولان رسمه تبعیتله والاصل
حاشی در جوهرینك بو کلامی حرازتدن خالی دکلدر زیرا استعمال عربده حاشانك آخرندن الفك حذفی
جائز اولیجق کتابه تبعیتله بلا الف قرأة اولندی دینلك نه شیء مفید اولورحالا که الفك حذفی جائز اولمسی
عن قریب کلور ان شاء الله تعالی وحاشی برکلمه درکه انوکله استثنا اولنور وکاه اولور حرف دخی اولور
فعل اولدوغی زماننده ما بعدی منصوب قلوب ضربتهم حاشی زیدا دیرسین وحرف اولدوغی زماننده
ما بعدی مجرور قیلورسن وسیبویه ایتدی حاشی حرفدر غیری دکلدر زیرا فعل اولسه صله اولمسی
جائز اولوردی خلا کلمه سی صله اولدوغی کبی وقتا که جاءنی القوم ما حاشی زیدا ممتنع اولدیسه معلوم
اولدی که بو فعل دکلدر دیدی ومبرد عربارك ما حاشی من احد دیدکاری قوللریله استدلال ایدوب
حاشا کاه اولور فعل اولور دیدی زیرا تصرف فعلیته دلالت ایلر وحاشی لزید دیدکاریله دخی استدلال
ایدوب اکر فعل اولمیدی اکا حرفك تعلقی جائز اولمزایدی زیرا حرفك حرفه تعلقی جائز دکلدر دیدی
وحاشانك آخرنده الف حذف اولندوغیله دخی استدلال ایدوب اکر حرف اولسه نقص جائز اولمزدی
زیرا حذف ونقص اسماده وافعالده اولور حرفلرده اولمزدیدی ‌ؔ الحصاة ‌ؔ حانك فتحی وصادك تخفیفیله
خرده اولان طاش الحصی حانك فتحی والفك قصریله جمعی وحصی عدده دخی دیرلر منه قولهم نحن
اکثر منهم حصی ای عددا الحصیات فتحتینله کذلك جمعی بقرة ایله بقرات کبی وحصاة المسك شول
برك اولان مسك پارمسی درکه نافه مسك ایچنده بولنور وحصاة عقله دخی دیرلر یقال فلان ذو حصاة
ای ذو عقل ولب ‌ؔ المحصاة ‌ؔ میمك فتحی وحانك سکونیله خرده طاشلری چوق اولان یر یقال ارض
محصاة ای ذات حصی ‌ؔ الاحصاء ‌ؔ همزه نك کسریله بر نسنه یی صایمق یقال احصیت الشیء اذا عددته
الحضو ‌ؔ حانك فتحی وصادك سکونیله منع معناسنه در تقول حصوتی حقی بمعنی منعته ‌ؔ الحضو ‌ؔ حانك

حصا

حضا

حانك فتحی وضاد معجمه نك سکونیله آتشی اوكروب یاالکلندرمق یقال حضوت النار اذا سعرتها
المحضاء ‌ؔ میمك کسری والفك مدیله مفعال وزنی اوزره آتش اوكرجك نسنه وبو شول آغجدرکه
انوکله آتش تحریك اولنور مشتد اولسون دیوجین همزه ایله استعمال اولنسه محضاء دیرلر مفعل
وزنی اوزره ‌ؔ الحظوة ‌ؔ حانك ضمی وظانك سکونیله برکسنه نك یاننده قدر واعتبار بولمقدر ‌ؔ الحظوة
حانك کسری وظانك کذلك سکونیله بمعناه ‌ؔ الحظة ‌ؔ حانك کسری وظانك تخفیفیله بمعناها ایضا یقال
حظیت المرأة عند زوجها حظوة وحظوة وحظة من الباب الرابع ویقال حظی فلان عند الامیر اذا کان
ذا قدر ومنزلة عنده ‌ؔ الحظیة ‌ؔ حانك فتحی وظانك کسری ویانك تشدیدیله قدر واعتبار بولان کسنه
الحظایا حانك فتحی والفك قصریله جمعی قدر بولان کسنه لر معناسنه تقول هی حظیتی واحدی حظایای
وفی المثل الاحظیة فلا الیة یعنی اکر سکا رعایتده قصور قیلورلر ایسه سن همتنده قصور قیلمه احتمالدرکه
همت سببیله بعض مقصوده واصل اولاسن وبو مثلك اصلی شول عورت حقنده واقع اولمشدرکه
زوجی قتنده تصلف قلوب قدر واعتبار دعواسین قیلردی ‌ؔ الحظی ‌ؔ حانك فتحی وظانك کسری وتشدیدیله
شول رجلدرکه قدر ومنزلة صاحبی اوله یقال رجل حظی اذا کان ذا حظوة ومنزلة ‌ؔ الاحتظاء ‌ؔ همزه نك
وتانك کسریله قدر واعتبار بولمق یقال احتظی عند الامیر اذا صار ذا حظوة ‌ؔ الاحظاء ‌ؔ همزه نك
کسری والفك مدیله برکسنه یی برکسنه نك اوزرینه تفضیل ایتمك تقول احظیته علی فلان اذا فضلته
علیه ‌ؔ الحظوة ‌ؔ حانك فتحی وظانك سکونیله بر پکرك اوقدرکه اوزونی بر ارشون مقداریدر ‌ؔ الحظیة ‌ؔ
حانك ضمی وظانك فتحی ویانك تشدیدیله ذکر اولنان اوقه دیرلر قچن تمرنی اولمسه وفی المثل احدی حظیات
لقمان ولقماندن مراد لقمان بن عاددر وحظیاتدن مراد انوك آتدوغی اوقلردر وبو مثل شول کسنه حقنده
ضرب اولنور که شرله معروف اولوب احیانا اندن ابلك صادر اوله الحظوات فتحتینله جمعی ذکر اولنان
اوقلر معناسنه الحظاء حانك کسری والفك مدیله کذلك جمعی ‌ؔ الحنظات ‌ؔ حانك فتحی ونونك سکونیله
برکسنه یه کلام مکروه ایشتدرمك ابن السکیت روایتی اوزره مز بور ایتدی حنظی به لغتدر عنظی به
دیدکاری قوللرنده عین مهمله وظاء معجمه ایله کلام مکروه ایشیتدردی معناسنه ‌ؔ الحفوة ‌ؔ حانك
کسری وفانك سکونیله یالن ایاق یورمك ‌ؔ الحفیة ‌ؔ حانك کسری وفانك سکونیله بمعناها ‌ؔ الحفایة ‌ؔ
حانك کسریله بمعناها کذلك ‌ؔ الحفاء ‌ؔ حانك کسری والفك مدیله بمعناها کذلك ‌ؔ الحافی ‌ؔ فانك
کسری ومدیله یالین ایاق یورین کسنه یقال حفی یحفی من الباب الرابع اذا مشی بلا خف ولا نعل ‌ؔ الحفا
حانك فتحی والفك قصریله یالین یوریدن ایاق اشنمق یقال حفی من کثرة المشی من الباب الرابع ایضا
اذا رقت قدمه او حافره ‌ؔ الحفی ‌ؔ حانك فتحی وفانك کسری ومدیله ایاغی آشنن کسنه ‌ؔ الاحفاء ‌ؔ همزه نك
کسریله برکسنه نك ایاغین آشندرمق ‌ؔ الحفاوة ‌ؔ حانك فتحی وفانك تخفیفیله برکسنه دن
برنسنه طلبنده مبالغه قیلوب ابرام ایتمك وفی المثل مأربة لاحفاوة ومأربه میمك فتحی ورانك ضمیله
یا خود فتحی ایله حاجته دیرلر یعنی مقصود عرض احتیاج در ابرام دکلدر وحفاوه مبالغه ایله اکرامه
دخی دیرلر ‌ؔ الحفی ‌ؔ فتحتینله وفانك کسری ومدیله کذلك مبالغه ایله اکرام ایتمك تقول
حفیت به من الباب الرابع وتحفیت به اذا بالغت فی اکرامه والطافه ‌ؔ الاحفاء ‌ؔ همزه نك کسری وحانك
سکونیله آتك ایاغی طشرمق یقال احفی الفرس اذا انسحج حافره وانسحاج حاء مهمله دن صکره جیمله
صویلمقدر واحفا برکسنه نك طوارى ذکر اولنان وجه اوزره اولمغه دخی دیرلر یقال احفی الرجل اذا حفیت

حظا

حفا

دابته واحفا سو باشمه نك ومنازعه نك نهايتن بولمغه دخی ديرلر يقال احفی شاربه اذا استقصی فی اخذه
والرق جزه والزاق الصاق معناسنه وجز قطع معناسنه درو فی الحديث انه امر ان تحفی الشوارب وتعفی
اللحی يعنی بيق قير قلوب صقال صاليو يرلسنه امر اولندی ؤ الحفی ﭺ حانك فتحی وفانك كسری ويانك
تشديديله شول عالمدركه برنسنه كنهيله يعنی حقيقتيله بلمش اولا وحفی برنسنه يی طلبده زياده ابرام
اوزره اولنه دخی ديرلر ؤ الحفو ﭺ حانك فتحی وفانك سكونيله منع ايتمك اصمعی روايتی اوزره تقول حفوت
الرجل من كل خير احفوه حفوا من الباب الاول اذا منعته من كل خير ؤ الحفی ﭺ حانك فتحی وفانك سكونيله
برنسنه يی سپارش ايدوب اصمرلمه ده مبالغه ايتمك تقول حفيت اليه بالوصية اذا بالغت حكاه ابو عبيد
المحافاة ﭺ ميمك ضمی ايله بركمسنه ايله سو باشوب چكشمك ابو زيد روايتی اوزره تقول حافيت الرجل اذا
ماريته ونازعته فی الكلام ؤ الحقوة ﭺ حانك فتحی وقافك سكونيله بر وجعدركه قارنه عارض اولور تقول

حقا

حقی الرجل علی البناء للمفعول ؤ المحقو ﭺ ميمك فتحی وحانك سكونی وواوك تشديديله ذكر اولنان مرضه
مبتلا اولان كمسنه ؤ الحقو ﭺ حانك فتحی وقافك سكونيله اوقك بلك جانبنه اولان ايچه يری وحقوازان
دخی ديرلر ؤ الاحق ﭺ همزه نك فتحی وقافك كسری ومديله جمع قلتی يقال ثلاث احق واصلی احقو در
قافك ضمی ايله افعل وزنی اوزره لكن كلام عربده آخری واو اولوب ماقبلی مضموم اولور اسم بولنمادوغنه
بناء قافك ضمه سی كسره يه تبديل اولنوب واو يايه قلب اولندی پس قاض وغاز اعلالی كبی اعلال
اولندی ؤ الحقی ﭺ حانك ضمی وقافك كسری ويانك تشديديله حقوك جمع كثرتی اصلنده فعول وزنی
اوزره ايدی ضمتينله پس واو ثانی طرفده واقع اولدوغيچون يايه قلب اولنوب واو اول دخی ادغام ايچون
يايه قلب اولنوب ادغام اولنمشدر وحقو بكره وازار باغليه جق يره دخی ديرلر مشد دازار معناسنه ؤ الحكاية

حكا

حانك كسريله بر كلامی نقل ايدوب خبر ويرمك تقول حكيت عنه الكلام حكاية من الباب الثانی وحكوت
دخی لغتدر و بر كمسنه نك اشی كبی ايشلمكه دخی ديرلر ؤ المحاكات ﭺ ميمك ضمی ايله برنسنه يه بكزتمك تقول
حكيت فعله وحاكيته اذا فعلت مثل فعله و برنسنه يه بكزه مكه دخی ديرلر يقال فلان يحكی الشمس حسنا
ويحاكيها بمعنی ؤ الاحكاء ﭺ همزه نك كسری والفك مديله دوكمی برك ايتمك تقول احكيت العقدة

حلا

فهو لغة فی احكأتها اذا قويتها وشددتها ؤ الحلو ﭺ حانك ضمی ولامك سكونيله طتلو كه آجينك مقابليدر
وكاه اولور فائده معناسنه ده كلور منه قولهم لم يحل منها بطائل ای لم يستفد منها كثير فائدة وبو نفيدن
غيری يرده استعمال اولنماز ؤ الحلاوة ﭺ حانك فتحی ولامك تخفيفيله برنسنه طتلو اولمق يقال حلا يحلو
حلاوة وحلاوت برنسنه بركمسنه يه شيرين كورنمكه دخی ديرلر يقال حلی فلان بعينی وفی عينی و بصدری
وفی صدری يحلی حلاوة من الباب الرابع اذا اعجبك ومن الباب الاول ايضا يقال حلا فلان بعينی وفی عينی
يحلو حلاوة واصمعی ايتدی حلی باب رابعدن كوزه شيرين كورنمكده استعمال اولنور وباب اولده اغزه شيرين
كلمكده استعمال اولنور ديدی وحليت المرأة باب رابعدن عورت حلی صاحبی اولدی معناسنه ده
كلور ؤ الحلية ﭺ حانك فتحی ويانك تشديديله زينت صاحبی اولان عورت ؤ الحالية ﭺ لامك كسريله
بمعناها ؤ الحوالی ﭺ حانك فتحی ولامك كسری ومديله زينت صاحبی اولان عورتلر معناسنه يقال امرأة
حالية ونساء حوال ؤ الاحليلاء ﭺ همزه نك كسری ولام اولك كسری ومديله كذلك برنسنه لذيذ
اولمق معناسنه وبعض اشعارده متعدی دخی كلمشدر وافيعال بابنده متعدی كلامشدر ذكر اولناندن
ماعدا اعرورت الفرسدن ماعدا واعريرا آتی صو يوب عريان ايتمكدر ؤ الاحلاء ﭺ همزه نك كسريله

كسريله برنسنه يی طتلو قلمق تقول احليت الشئ اذا جعلته حلوا ويقال ما امر وما احلی اذا لم يقل شيئا يعنی
آجی و طتلو نسنه سويلمسه واحلا برنسنه يی طتلو بولمغه دخی ديرلر ؤ المحالاة ﭺ ميمك ضمی ايله بركمسنه ايله
لاغ ولطيفه ايدشمك تقول حاليته اذا طايبته ؤ الحلوی ﭺ حانك ضمی ولامك سكونی والفك قصريله
لذتلو اولان نسنه احلانك مؤنثی ومرانك مقابليدركه مرا امرك مؤنثيدر آجی معناسنه يقال خذ الحلوی
واعطه المری يعنی ايوسن سن آل يتلوسن آكا وير ديمك محلنده بويله ديرلر وبر عورت قزلری حقنده صغراها
مراها ديمشدر ؤ التحالی ﭺ تانك فتحی ولامك كسری ومديله حلاوت وعجب اظهار ايتمك يقال تحالت
المرأة اذا اظهرت حلاوة وعجبا ؤ الحلو ﭺ حانك فتحی ولامك سكونيله اجيره اوجرتنده فضله نسنه
ويرمك ؤ الحلوان ﭺ حانك ضمی ولامك سكونيله بمعناه تقول حلوت فلانا علی كذا مالا فانا احلوه حلوا
وحلوانا اذا وهبت له شيئا علی كل شئ يفعله لك غير الاجرة واجرت معناسنه دخی كلور وفی الحديث نهی
عن حلوان الكاهن يعنی اجرت رمالدن نهی اولنمشدر وحلوان بركمسنه حين تزويجده قزينك مهرن كندی
نفسيچون المغه دخی ديرلركه عرب طائفه سی قتنده بومذموم در قالت امرأة لا يأخذ الحلوان من بناتنا
وحلوان بر شهرك دخی اسميدركه آنی اصحابدن ابن عمران بنا ايتمشدر وحلو عورته زينت قلمغه دخی ديرلر تقول
حلوتها من الباب الرابع اذا جعلت لها حليا ؤ الحلی ﭺ حانك فتحی ولامك سكونيله نساء طائفه سنك
زيب وزينتی وحلی عورته زينت قلمغه دخی ديرلر تقول حليت المرأة احليها حليا من الباب الثانی اذا جعلت لها
حليا الحلی حانك ضمی ولامك كسری ويانك تشديديله جمعی زينتلر معناسنه ثدی ايله ثدی كبی وبو
اصلنده فعول وزنی اوزره ايدی وكاه اولور حانی مكسور قيلورلر ما بعدنده اولان يانك مناسبتی ايله عصی كبی
وقرئ * من حليهم عجلا جسدا بالضم والكسر ؤ الحلية ﭺ حانك كسری ولامك سكونيله قلج زينتی اولان
نسنه الحلی حانك كسری والفك قصريله جمعی لحيه ايله لحی كبی وكاه اولور لام مضموم قلنور وحليه
بركمسنه نك صفتنه دخی ديرلر ؤ حليه ﭺ حانك فتحی ولامك سكونيله ناحيه يمنده بر يرك اسميدركه ارسلانی
چوق اولمغله معروفدر ؤ الحلی ﭺ حانك فتحی ولامك كسری ويانك تشديديله كه فعيل وزنی اوزره در نصی
ديدكاری اوتك قروسيدر يبس النصی معناسنه ؤ الاحلية ﭺ همزه نك فتحی ولامك كسری ويانك
تخفيفی ايله جمعی ذكر اولنان اوتلر معناسنه ؤ التحلية ﭺ علی وزن التربية برنسنه يی زينت صاحبی قلمق
تقول حليت المرأة تحلية اذا جعلتها ذات حلی وتحليه بركمسنه يی اوصاف جميله ايله وصف ايتمكه دخی
ديرلر تقول حليت الرجل اذا وصفت حليته وبرنسنه يی صاحبنك كوزينه شيرين كوسترمكه دخی ديرلر
تقول حليت الشئ فی عين صاحبه وبر طعامی شيرين قلمغه دخی ديرلر تقول حليت الطعام اذا جعلته حلوا
وكاه اولور حلات السويق دخی ديرلر غيری مهموزی مهموز قلمق طريقيله ؤ الاستحلاء ﭺ همزه نك وتانك
كسريله برنسنه يی شيرين عد ايتمك يقال استحلاه اذا عده حلوا كما يقال استجاده اذا عده جيدا ؤ التحلی ﭺ
فتحتينله ولامك كسری وتشديديله برنسنه زينتله مزين اولمق يقال تحلی بالحلی اذا تزين به ؤ الحلواء ﭺ
حانك فتحی ولامك سكونی والفك قصری دخی جائزدر ؤ الحلاوی ﭺ حانك ضمی والفك قصريله بر ديكنلو

*

اوتدر وحلاوی باشك اكسه جانبنده اولان يرك اورته سنه دخی ديرلر ؤ الحلاوة ﭺ حانك ضمی ولامك
تخفيفيله كذلك باشك اكسه جانبنده اولان يرك اورته سی ؤ الحلاواء ﭺ حانك فتحی والفك مديله
بمعناها قجن حانی مفتوح قلسك الفی مد ايدرسن وقجن مضموم قلسك قصر ايدرسن تقول وقع فلان
علی حلاوة القفا ای علی وسط القفا وكذلك علی حلاوی القفا وحلاواء القفا ؤ الحماية ﭺ حانك كسريله

حما

دفع ایتمك تقول حمیته حمایة من الباب الثانی اذا دفعت عنه ؕ الحمی ؛ حانك كسری والفك قصریله
فعل وزنی اوزره ممنوع اولان نسنه كه آكا قریب اولمغه رخصت اولمیه قوری معناسنه وفی الحدیث لاحمی
الا لله ولرسوله ؕ الاحماء ؛ همزه نك كسری والفك مدیله یری قوری قلمق واحما تیموری قزدرمغه
دخی دیرلر تقول احمیت الحدید فی النار ولا تقل حمیته ؕ المحمی ؛ میم اوللك ضمی والفك قصریله قزمش
تیمور ؕ الحموات ؛ حانك كسری ومیمك فتحیله حمانك تثنیه سی قوری معناسنه كسائی روایتی اوزره
ومزبور ایتدی حمانك تثنیه سنده قیاس حمیاندر لكن مسموع اولان حمواندر دیدی ؕ حمی الدبر ؛
حانك فتحی ومیمك كسری ویانك تشدیدی ودالك فتحی ویانك سكونیله صحابه دن عاصم بن ثابت
الانصارینك اسمیدر حمی فعیل بمعنی مفعولدر ومزبوره حمی الدبر دیدكلری غزاده آنی آری كفاردن
صاقلدوغیچوندر زیرا دبر آری جماعتنه دیرلر نته كم باب راده مرور ایتمشدر ؕ حماة المرأة ؛ حانك فتحی ومیمك
تخفیفی ایله عورتك زوجنك آنه سیدر وبونده ذكر اولنان لغتدن غیری لغت یوقدر بخلاف سائر اخواتها
وحماة بالدرده اولان بالق اتنه دخی دیرلر عضلة الساق معناسنه واصمعی ایتدی آتك بجاغنده ایكی حماة
واردر وانلر شول اتلردر كه آتك بجاغنده سكر مثالنده آرقری كورینور بری ایچرودن وبری طشره دن الحموات
فتحتینله جمعی ذكر اولنان اتلر معناسنه ؕ الحمی ؛ حانك فتحی والفك قصریله شول كمسنه دركه زوج جانبندن
خصم اوله اب زوج واخ زوج كبی كه برینه قاین اتا وبرینه قاین دیرلر الاحماء همزه نك فتحیله جمعی زوجك خصملری
معناسنه وبونده دورت لغت واردر بری حمی مثل قفی وبری حمو مثل ابو وبری حم مثل اب وبری حمؤ در میمك
سكونی وآخرینك همزه سی ایله فرا روایتی اوزره كه اولور حمو دخی دیرلر همزه نك تركی ایله وهر كمسنه كه عورت
جانبندن اوله آكا اختان دیرلر وصهر زوج جانبندن اولانه دخی اطلاق اولنور وحم كلمه سنك اصلی
حمودر فتحتینله زیرا جمعی احماء كلور اباء كبی وبوندن اقدم اخ كلمه سنك تفسیرنده ذكر اولنمشدر كه
حمو شول اسمادندر كه موحده ذكر اولنماز الا اضافتله اكرچه بعض اشعارده هم مفرد وهم بلا اضافة
واقع اولمشدرندرتله ؕ الحامی ؛ میمك كسری ومدیله شول اركك دوه دركه عربلر آنی چوق قوللنمغین
حمایت ایتمش اولهلر منه قوله تعالی * ولا وصیلة ولا حام ووصیله شول قیونه دیرلر كه یدی قارن ایكز
طوغروب جمله دیشی طوغره وسكزنجی قارنده ینه ایكز طوغره لكن بری اركك وبری دیشی اوله وفرا ایتدی
فحل دوه نك ولدینك ولدی یوكلی قالسه آكا حامی دیرلر ارقه سن حمایت ایتدوكیچون زیرا آكا بنلمز وتویی
قرقلمز ومرعادن منع اولنماز ؕ الحامیتان ؛ میمك كسریله آت طرنغنك صاغ جانبی وصول جانبی
حامی الحقیقة ؛ میمك كسریله شول كمسنه دركه عار لاحق اوله جق یرلری حمایت قله ؕ حامی الذمار ؛
میمك وذالك كسریله بمعناه الحماة حانك ضمی ومیمك تخفیفیله جمعی حامیلر معناسنه الحامیه میمك كسریله
كذلك جمعی یقال هو علی حامیة القوم ای اخرمن یحمیهم صحاحده وقاموسده حامیه لفظی جمعدر دیمشلر
لكن مفردمؤنثدر جماعت حامیه معناسنه در استعمالی حذف موصوفله اشتهار بولمشدر دیسه لر
دخی ممكن ایدی ؕ حامی الحمیا ؛ میم اوللك كسری وحانك ضمی ومیم ثانینك فتحی ویانك تشدیدی والفك
قصریله منزل مختار وانوك اطرافنی حمایت ایدن كمسنه ؕ حمة العقرب ؛ حانك ضمی ومیمك تخفیفیله
عقربك زهری وضرری وبونك اصلی حمو یاخود حمی ایدی ها یادن عوض در واما حمة الحر كه تشدید
میم ایله شدت كرما معناسنه در اول باب میمدندر ما نحن فیه دن دكلدر ؕ الحمیا ؛ حانك ضمی ومیمك فتحی
ویانك تشدیدی والفك قصریله خمرك اول كیفیتی ؕ الحموة ؛ حانك ومیمك ضمی وواوك تشدیدیله الملك

الملك شدتی ؕ الحمیة ؛ حانك كسری ومیمك سكونیله طعامدن صاقنمق ؕ الحموة ؛ حانك كسری ومیمك
سكونیله بمعناها تقول حمیت المریض الطعام حمیة وحموة ؕ الاحتماء ؛ همزه نك وتانك كسریله طعامدن
پرهیز ایتمك وبعض اشعارده كه احتمای واقع اولمشدر همزه بدلنه یا ایله اول كلمه نی اصلی اوزرینه اخراج در
نته كم بو بعض عربك لغتیدر ؕ الحمیة ؛ حانك فتحی ویانك تشدیدیله بر نسنه دن عار ایتمك ؕ المحمیة ؛
میم اوللك فتحی وثانینك كسری ویانك تخفیفیله بمعناها تقول حمیت عن كذا من الباب الرابع اذا انفت منه
وداخلك عار وانفة ان تفعله ؕ الاحمی ؛ همزه نك فتحی وآخرنده الفك قصریله یقال فلان احمی انفا
وامنع ذمارا وانف فتحتینله بر نسنه دن عار ایتمك وذمار دخی ذكر اولنان معنایه در ؕ التحاماة ؛ میم اوللك
ضمیله بر كمسنه یی بر نسنه دن صاقنمق ؕ الحماء ؛ حانك كسری والفك مدیله بمعناه تقول حامیت عنه
محاماة وحماء یقال الضروس تحامی عن ولدها وضروس ضاد معجمه نك فتحیله آضیلی اولان حیوان وبدخو
اولان ناقه یه دخی دیرلر تقول حامیت ضیفی اذا احتفلت له واحتفال حاء مهمله ایله وفایله مهما تچون
جمعیت ایدوب انوك احوالنی قایرمقدر وحماء فدا معناسنه ده كلور یقال حماء لك فی معنی فداء لك
ؕ الحمی ؛ حانك فتحی ومیمك سكونیله كون یاخود تنوراسی اولمق تقول حمی النهار وحمی التنور حمیا
من الباب الرابع اذا اشتد حره ؕ الحمو ؛ حانك فتحی ومیمك سكونیله بمعناه یقال اشتد حمی الشمس وحموها
وبو كسائی روایتیدر وغضب ایتمك معناسنه دخی كلور تقول حمیت علیه من الباب الرابع واموی بونی
همزه ایله استعمال ایتدی ؕ التحامی ؛ تانك فتحی ومیمك كسری ومدیله بر نسنه دن صاقنمق تقول تحاماه
الناس اذا توقوه واجتنبوه ؕ الحنوة ؛ حانك فتحی ونونك سكونیله بر خوب رایحه لو اوتدر بیان ریحانی
قسمندن ؕ الحنو ؛ حانك كسریله اكر خانه سی اولان اكری آغاج وپالان خانه سی اولانه دخی دیرلر
وبالجمله هر نسنه نك اكری یسنه حنو دیرلر حتی طاغك اكری یرینه حنوا لجبل دیرلر وحنو بر موضعك
دخی اسمیدر وحنو جانب معناسنه دخی كلور الاحناء همزه نك فتحیله جمعی جانبلر معناسنه عنوله اعناكبی
ذكر اولنان معناده وقولهم ازجراحنا طیرك ای نواحیه یمینا وشمالا واماما وخلفا وطیرله مقصود
بر كمسنه نك خفتی وحرنیتیدر یعنی شكفته وكوكن اولمسیدر ؕ الحنیة ؛ حانك فتحی ویانك تشدیدیله یای
قوس معناسنه الحنی حانك فتحی ویانك تشدیدیله جمعی یایلر معناسنه ؕ الحناء ؛ حانك كسری ونونك
تشدیدی والفك مدیله كه قنه معناسنه در باب همزه ده ذكر اولنمشدر ؕ الحنی ؛ حانك فتحی ونونك
سكونیله اكمك تقول حنیت ظهری وحنیت العود اذا عطفته ؕ الحنو ؛ حانك فتحی ونونك سكونیله بمعناه
لغة فیه ؕ الاحنی ؛ همزه نك فتحی والفك قصریله اكری اولان نسنه یقال رجل احنی الظهر ای فی ظهره
احدیداب واحنی الضلوع اشفق معناسنه كلور یقال فلان احنی الناس ضلوعا علیك ای اشفقهم
علیك ؕ الحنیاء ؛ حانك فتحی ونونك سكونیله والفك مدیله مؤنثی ؕ الحنواء ؛ حانك كذلك فتحی والفك
مدیله بمعناها لغة فیها ؕ الحنو ؛ ضمتینله وواوك تشدیدیله بر نسنه یه میل ایتمك تقول حنوت علیه اذا
عطفت علیه وحنو دیشی قیون اركك طلب ایتمكه دخی دیرلر یقال حنت النعجة تحنو اذا اشتهت الفحل
الحانیة ؛ نونك كسریله شول عورتدر كه اولادینك مؤنتنه مشغول اولوب بابالرندن صكره تزوج ایتمیه
یقال حنت علیهم تحنو حنوا ؕ الحانی ؛ نونك كسری ومدیله اركك طلب ایدن دیشی قیون ؕ الحناء ؛
حانك كسری والفك مدیله اركك طلب ایتمك یقال حنت النعجة تحنو فهی حان وبها حناء وبقرة وحشیه ده
دخی حال بویله در زیرا عرب طائفه سی بقر وحشیه یه دخی نعجه دیرلر ؕ الحنی ؛ فتحتینله ونونك كسری

حنا

*

حوا

وتشديد يله بر نسنه يه ميل وشفقت ايتمك يقال تحنى عليه اذا تعطف مثل تحنن في الانحناء في همزه نك
وحانك كسريله بر نسنه اكلمك يقال انحنى الشيء اذا انعطف في المحاني في ميمك فتحى ونونك كسرى ومديله
درنك اكلن يرلرى معاطف الاوديه معناسنه في المحنية في ميمك فتحى و نونك كسرى و يانك تخفيفيله
واحدى درنك اكلن يرى معناسنه في الحوية في حانك فتحى وواوك كسرى و يانك تشديديله شول كليم
يا سيدركه حلقه كبى ايدوب ايجن طولدروب دوه نك او ركجى اطرافنه وضع ايدرلر سويه كبيدر و زنا
ومعنى الحوايا حانك فتحى وآخرنده الفك قصريله جمعى ذكر اولنان حلقه لر معناسنه وحوايا بغرسق
معناسنه اولان حويه نك دخى جمعى كلور على ماسيجى عمير بن وهب الجحى بدر غزاسنده اصحاب نبى يى حزر
وتقدير ايتدوكى كونده ايتدى رائيت الحوايا عليها المنايا ومنايا منيه نك جمعيدر تقدير موت معناسنه
وحويه اركك دوه يه مخصوصدر وسويه كاه اولور غيرده دخى استعمال اولنورلر في حوية البطن في بغرسق
زوده معناسنه في حاوية البطن في واوك كسرى و يانك تخفيفيله كذلك بغرسق معناسنه في حاوياء البطن
واوك كسرى وآخرنده الفك مديله كذلك بغرسق معناسنه في الحواوى في حانك فتحى وواوك كسرى
ومديله فواعل وزنى اوزره حاوياء كلمه سنك جمعى بغرسقلر معناسنه وحاويه نك دخى جمعى كلور في الحواء
حانك كسرى والفك مديله بر نيجه مجتمع اولان اولركه دوه يوكندن ايشلنمش اوله لر الاحويه همزه نك فتحى
وواوك كسرى ويانك تخفيفيله جمعى ذكر اولنان اولر معناسنه في الحوة في حانك ضمى وواوك تشديديله
طورويه مائل اولان لوندر يموريانى مثالنده اصمعى ايتدى حوه شول قرمزيلقدركه قره يه مائل اوله
وحوه آت ذكر اولنان لون اوزره اولمغه دخى ديرلر على ماسيجى وحوه طوداق سياهه مائل اولمغه دخى ديرلر
وحوه بلاد كلبده بر يرك اسميدر في الاحوى في همزه نك فتحى والفك قصريله طوداغى سياهه مائل اولان
كمسنه في الحواء في حانك فتحى وواوك تشديدى والفك مديله مؤنثى يقال رجل احوى وامرأة حواء ويقال
حويت من الباب الرابع واحوى كذلك شول دوه يه ديرلركه انوك لوننه سواد وصفرت قارشمغله
خضرته مائل اوله في الاحيوى في همزه نك ضمى و حانك فتحى وواوك كسرى ومديله احوانك تصغيرى
شول كمسنه نك لغتنده كه اسودك تصغيرنده اسيود ديرو ادغام ايلمنلر لغتى اوزره اختلاف ايتديلر
عيسى بن عمر ايتدى احى در منصرف اولمق اوزره وسيبويه بوقول خطادر زيرا اكر صواب اوليدى اصم
منصرف اوليدى زيرا اصم احوادن اخفدر وتصغيرنده دخى اصيم دينليدى انصراف اوزره حالانكه لا ينصرف در
ديدى وابو عمرو بن العلا مز بورك تصغيرنده احى ديدى ياى ثالثى محذوف ومقدر قلمغله نته كم احيود ير لر
وسيبويه ايتدى اكر بو دخى صواب اوليدى عطانك تصغيرنده عطى ديمك جائز اولوردى ديدى
ويونس احوانك تصغيرى احى در ديدى لا ينصرف اولمق اوزره سيبويه ايتدى قياس وصواب بودر
وحى كلمه سنك تصغيرنده يحى ديرسن زيرا هر اسمكه انده اوچ يا جمع اولوب اولى ياء تصغير اوله انوك برن
حذف ايدرسن واكر اولى ياء تصغير اولمسه اوچنى دخى اثبات ايدرسن پس حيه كلمه سنك تصغيرنده حيية
ديرسن وايوبك تصغيرنده ايييب ديرسن دورت يا ايله وبو مرتبه يه تحمل اولندى ياء تصغير وسطده
اولدوغندن اوترى في الاحوواء في همزه نك وواوك كسرى والفك مديله ذكر اولنان لون اوزره اولمق
يقال احووى الفرس يحووى احووا في الاحويواء في همزه نك كسرى وواو اولك كسرى ومديله
بمعناه فهو على لغة بعض العرب يقال احواوى يحواوى احويواء وبعض العرب يقول حوى يحوى
حوة حكاه الاصمعى فى كتاب الفرس في الحى في حانك فتحى ويانك تشديديله جمع ايتمك تقول حواه يحويه حيا

حيا

حيا اذا جمعه في الاحتواء في همزه نك وتانك كسريله كذلك جمع ايتمك يقال حواه واحتواه بمعنى واحتواء
اشتمال معناسنه ده كلور يقال احتوى على الشيء اذا الماعليه والما همزه نك كسريله والفك مديله اشتمال
معناسنه در في التحوى في فتحتينله و واوك ضمى وتشديديله ديوشريلوب بر يره كلمك يقال تحوى اذا
انجمع واستدار يقال تحوت الحية في الحواء في حانك ضمى و واوك تشديدى والفك مديله مكاء وزنى
اوزره بر جنس اوتك اسميدركه اونى قوردلو ننه شبيه در ومكاء بر جنس قوشك اسميدر في الحواءة في وزن
مز بور اوزره واحدى ذكر اولنان اوتك برى معناسنه وبو اموى روايتيدر في الحياة في حانك فتحى ويانك
تخفيفيله ديرلمك كه اولمه نك مقابليدر في الحى في حانك فتحى ويانك تشديديله ديرى اولان كمسنه وحى
قبيله معناسنه دخى كلور الاحياء همزه نك فتحيله جمعى في المحيا في ميمك فتحى وحانك سكونى والفك
قصريله مصدر ميمى در حياة معناسنه تقول محياى ومماتى المحايى ميمك فتحى ويانك كسرى ومديله جمعى
الاحياء في همزه نك كسريله ديرلتمك يقال احياه الله فحيي وحى ايضا والادغام اكثر لان الحركة لازمة فاذا
لم يكن الحركة لازمة لم تدغم كقوله تعالى * اليس ذلك بقادر على ان يحيي الموتى ويقرأ ويحيا من حى عن بينة
بيا ئين على ماوقعت فى سورة الانفال واحيا قومك طوارينك حالى خوب اولمغه دخى ديرلر يقال احى القوم
اذا حسنت حال مواشيهم واكر كندى نفسلرى حيات بولمه سن دياسك حيوا ديرسن واحيا ناقه نك ولدى
ياشيوب حيات صاحبى اولمغه دخى ديرلر يقال احيت الناقة اذا حى ولدها ولا يكاد يموت واحيا قوم اونلى
صولى يره داخل اولمغه دخى ديرلر يقال احيى القوم اذا صاروا فى الحيا وهو الخصب على ماسيجى وتقول
اتيت الارض فاحييتها اى وجدتها حصبة في المحيي في ميمك ضمى ويانك كسريله ذكر اولنان ناقه في المحيية
وزن مزبور اوزره كذلك ذكر اولنان ناقه يقال احيت الناقة فهى محى ومحيية اى لا يكاد يموت ولدها
الحياء في حانك فتحى والفك مديله اوتانمق ابو زيد روايتى اوزره تقول حييت منه حياء من الباب الرابع اذا
استحييت وفعل ماضينك جمعنده حيوا ديرسن نته كم خشى كلمه سنك جمعنده خشوا ديرسن سيبويه
ايتدى حيوادن التقاء ساكنيندن اوترى يا حذف اولندى زيرا واو جمع ساكنه در ويا حركتى ضمه اولدى
ضربونك باسى مضموم اولدوغى ويا اوزرينه ضمه ثقيل اولدوغيچون تخفيف اولنمغله اجتماع ساكنين
لازم كلمكين تخفيف اولندقدن صكره باقى قالن يا لاجل الواو مضموم قلندى وبعضيلر حيوا ديديلر
تشديديله كلمه يى ادغام اوزرينه ترك ايتمكله وحيا ناقه نك فرجنه دخى ديرلر نسخ جوهريده فرج ناقه بدلنه
رحم ناقه دوشمشدر غلطدر الاحيية همزه نك فتحى وياء اولينك كسريله جمعى اصمعى روايتى اوزره
في الاستحياء في همزه نك وتانك كسرى والفك مديله بر كمسنه دن اوتانمق تقول استحياه واستحيا منه بمعنى
وتقول ايضا استحيت بياء واحدة يعنى استحيت كلمه سنك اصلى استحييت ايدى استعيت كبى پس ياء اولى
اعلال اولنوب حركتى حايه ويريلوب استحيت ديديلر نته كم استعيت ديديلرز وايدداخل اولمغله ثقيل عد
ايليوبن ومازنى ايتدى الف مز بورنك حذفى التقاء ساكنيندن اوترى دكلدر اكر التقاء ساكنيندن
اوترى اوليدى مضارعنده يستحى ديمك جائز اولميوب يستحيي ديمك لازم اولوردى يستبيع ديدكلرى كبى
واستباعت طلب بيع معناسنه در واخفش ايتدى استحى ياء واحده ايله تميم لغتيدر وياءينله اهل حجاز
لغتيدركه اصل بودر زيرا شول كلمه كه انوك لام الفعلى معتل اوله انوك عين الفعلن اعلال ايتمزلر نظر
اولنمزمى كه احييت وحويت كلمه لرنده اعلال ايتمزلر وقلت وبعت كلمه لرنده اعلال ايدرلر پس بو مقوله لرده
حذف كثرت استعماله بناءدر نته كم لا ادرى كلمه سنده لا ادر ديرلر كثرت استعمالى اولدوغنه بناء وبارى

تعالينك * ويستحيون نساءكم قولنده استحيا طلب حيات معناسنه ياخود استبقا معناسنه در
وان الله لا يستحيي ان يضرب مثلا قولنده لا يستبقي معناسنه در وجوهرينك ظاهر كلامندن لازم كلن
بودر كه يستحيون قولنده يانك حذفي مجرد كثرت استعمال ايچون اوله وفيه ما لا يخفى في الحية حانك
فتحي و يانك تشديديله يلان مذكر ومؤنثه متناولدر فلان حية ذكر ديرلر زيرا آخرنده اولان ها وحدت
ايچوندر بطة و دجاجة هاسي كبيدر يونكچون بعض عربدن رأيت حيا على حية استماع دخي اولنمشدر
رأيت ذكرا على انثى معناسنه في الحيوي فتحتينله و ياء اولينك تخفيفيله حيه يه منسوب اولان نسنه
الحيوت حانك فتحي و يانك ضمي و تشديديله اركك اولان يلان في الحاوي واوك كسري ومديله يلان
صاحبي اولان كمسنه پس بو فاعل وزني اوزره اولور دي كذا معناسنه لابن و تامر كبي في الحيا حانك
فتحي والفك قصريله ياغمور مطر معناسنه واوجز لغه و بو لغه دخي ديرلر في الحييان فتحتينله تثنيه سي
ايكي دفعه ياغمور معناسنه حرف يا اظهار اولنور زيرا حركتي حركت غير لازمه در في الحيوان فتحتينله
ديري اولان نسنه كه موتانك مقابليدر في المحياة ميمك فتحي وحانك سكونيله يلاني چوق يرفي المحواة
كذلك ميمك فتحي وحانك سكونيله بمعناها على رواية ابن السراج في حيوة حانك فتحي و يانك سكونيله
بر رجلك اسميدر و بونده ادغام اولنمدي حينده و ميتده ادغام اولندوغي كبي زيرا بو اسم موضعدر اشتقاق
لا على وجه الفعل در في المحيا ميمك ضمي و يانك تشديدي والفك قصريله يوز وجه معناسنه في التحية
تانك فتحي وحانك كسري و يانك تشديديله ملك معناسنه و بونده ادغام اولندي تفعلة وزني اوزره
اولوب هاء تأنيث لازم اولدوغنه بناء يقال حياك الله اى ملكك ومنه قولهم التحيات لله اى الملك لله
و بو يعقوب روايتيدر في المحيية ميمك ضمي و ياء اولينك كسري و تشديديله مالك قاپچي عورت
حرف يا اظهار اولندي زيرا ها غيري لازمه در في المحيي ميمك ضمي و ياء اولك كسري و تشديديله
مذكري مالك قاپچي ار معناسنه هر اسم كه آنده اوچ يا جمع اوله اكر بناسي فعل اوزره كلسه آخري حذف
اولنور عطي كبي عطانك تصغيرنده واحي كبي احوانك تصغيرنده واكر بناسي فعل اوزرينه اولورسه ثابت
اولور في حي حانك فتحي و يانك تشديدي و فتح اوزره بناسيله اسماء افعالدندر هلم واقبل معناسنه
و آخرنده اولان يا مفتوح قلندي ماقبلي ساكن وكندي ساكن اولدوغندن اوتري نته كم ليت ولعل
كلمه لرنده ذكر اولندي وعرب طائفه سي حي على الثريد ديرلر نته كم باب لامده هلم تفسيرنده ذكر اولنمشدر
الحيحاة حانك فتحي و يانك سكونيله چكي چكي دعوت ايتمك تقول حاحيت نته كم آخر كتابده فصل حاده ذكر
خبا
اولنور انشاء الله تعالى * فصل الخاء في الخابية بانك كسريله كوب كه ايچنه صو ياخود اكا شبيه
اولان نسنه وضع اولنور و بونك اصلي همزه در زيرا خبأت دن مأخوذ در سترت معناسنه في الخباء
خانك كسري والفك مديله شول خيمه كه كوي خلقي استعمال ايدرلر يا دوه يوكندن ياخود قيون
يوكندن اولور قليدن اولمز واول ايكي ديرك اوزرينه ياخود اوچ ديرك اوزرينه اولور و بوندن زياده
اولانه بيت ديرلر في الاستخباء همزه نك كسري والفك مديله خيمه قورمق وايچنه كيرمك تقول
استخبينا الخباء اى نصبناه و دخلنا فيه في الاخباء همزه نك كسري والفك مديله خيمه ايشلمك واخبا
اودي سوندرمك في التخبي فتحتينله و بانك كسري و تشديديله بمعناه في التخبية على وزن التربية
بمعناه كذلك تقول اخبيت الخباء وتخبيته اذا عملته و كذلك التخبية في الخبو ضمتينله آتش سونمك
خثا
تقول خبت النار تخبو خبوا من الباب الاول اذا اطفئت في الخثي خانك كسري وثاء مثلثه نك سكونيله

سكونيله صغر ترسي الاخثاء همزه نك فتحيله جمعي حلسه احلاس كبي وحلس حا و سين مهملتينله
مثال كه طوار آرقه سنه اورترلر في الثي خانك فتحي وثانك سكونيله مصدر در صغر نجاستن القا
نجا
ايتمك معناسنه تقول ختي يختي ختيا من الباب الثاني في الخوجي خانك فتحي وجيملرك فتحي والفك قصريله
شول رجلدر كه آياقلري اوزون اوله طويل الرجلين معناسنه پس بو فعوعل وزني اوزره اولور في الخوجاة
خدا
وزن مزبور اوزره مؤنثي في الخدي خانك فتحي ودالك سكونيله ناقه سرعت ايتمك يقال خدت الناقة
تخدي من الباب الثاني اذا اسرعت مثل وخدت وخودت كلها بمعنى في الخذو خانك فتحي وذال معجمه نك
خذا
سكونيله بر نسنه صالقي اولمق يقال خذى الشيء يخذو خذوا من الباب الاول اذا استرخى و يقال خذي
من الباب الرابع ايضا بمعناه في الخذواء خانك فتحي وذالك سكوني والفك مديله صالقي اولان قولاق
يقال اذن خذواء اذا كانت بينة الخذى وديشي مركبه دخي خذوا ديرلر قولاغي صالقي اولدوغندن اوتري
الاستخذاء همزه نك وتانك كسري والفك مديله سرفرو قلوب خضوع ايتمك وكاه اولور آخري
همزه ايله دخي استعمال اولنور و ابو زيد مجلسنده براعرابيه سن استخذأت كلمه سن نجه استعمال ايدرسن
ديدي لر تا كه همزه ايله استعمال اولنور مي انى بيله لر اعرابي جواب ويروب العرب لا تستخذئ ديدي
خزا
يعني همزه ايله ايراد ايتدي في الخزو خانك فتحي وزاء معجمه نك سكونيله بر كمسنه يه حكم وغلبه قلمق تقول
خزاه يخزوه خزوا اذا ساسه وقهره في الخزى خانك كسري وزانك سكونيله بر كمسنه خور وذليل
اولمق يقال خزي يخزى خزيا من الباب الرابع اذا ذل وهان ابن السكيت ايتدي وقع في بلية واخزاه الله ديرلر
المخازاة ميمك ضميله بر كمسنه ايله نزاع ايدوب اهانت ايدشمكه دورشمك تقول خازاني فلان فخزيته
اخزيه يعني باب مغالبه دن بو وجه اوزره استعمال اولنور وكاه اولور خازاني فلان وكرهت ان اخزيه
دخي ديرسن في الخزاية خانك فتحي وزانك تخفيفيله اوتانمق تقول خزي يخزى خزاية من الباب الرابع
اذا استحى في الخزيان خانك فتحي وزانك سكونيله اوتانجي كمسنه الخزايا خانك فتحي وآخرنده الفك
قصريله جمعي في الخزيا خانك فتحي وزانك سكوني والفك مديله مؤنثي تقول رجل خزيان وقوم خزايا
وامرأة خزياء في الخزاء خانك فتحي والفك مديله نباتاتدن براوتك اسميدر اكرچه صاحب قاموس
خسا
بونك اصحي حاء مهمله ايله در ديمشدر في الخسا خانك فتحي والفك قصريله عدددن فرد معناسنه
يقال خسا او زكا اى فردا او زوجا في الخشية خانك فتحي وشين معجمه نك سكونيله خوف ايتمك تقول
خشا
خشي الرجل يخشى خشية من الباب الرابع اذا خاف وكاه اولور خشيت علمت معناسنده كلور نته كم بعض
اشعارده واقع اولمشدر وكريه كورمك معناسنده كلور كقوله تعالى * فخشينا ان يرهقهما طغيانا وكفرا
قال الاخفش معناه كرهنا في الخشيان خانك فتحي وشينك سكونيله خوف ايديجي كمسنه في الخشياء
خانك فتحي وشينك سكوني والفك مديله مؤنثي خوف ايديجي عورت معناسنه في المخاشاة ميمك
ضميله خوف ايتمه ده نزاع ايدشمك تقول خاشاني فلان فخشيته اخشيه مضارعنده شينك كسريله يعني
*****
بكا خوفده غالب اولسك باب مغالبه دن بويله ديرسن ابو عبيد روايتي اوزره في التخشية على
وزن التربية قورختمق تقول خشاه يخشيه اذا خوفه يقال خش ذؤالة بالحبالة وذؤالة ذال معجمه نك
ضميله قورد ذئب معناسنه يعني قوردي دوزاغ ايله قورخت في الخشي خانك فتحي وشينك كسري
و يانك تشديديله فعيل وزني اوزره قوري يابس معناسنه اصمعي روايتي اوزره حشي كبيدر حاء مهمله ايله
و زنا ومعنى في الخشو خانك فتحي وشينك سكونيله يرامز خرما وخشو خرما اغاجي يرامز خرما ويرمكه

خشا

دخی دیرلر یقال خشت النخلة تخشو اذا اخشفت ؕ الخصية ؛ خانك ضمی وصاد مهمله نك سكونیله
خایه كه اعضای تناسلدندر الخصى خانك ضمی والفك قصریله جمعی خایه لر معناسنه ؕ الخصية ؛
خانك كسری وصادك سكونیله بمعناها ابو عبیده ایتدی بنم مسموعم اولان خصیه در ضم خایله كسرله
مسموعم دكلدر دیدی وخصیاه در مسموعم اولان صیغهٔ تثنیه اوزره خصی ایشدلمه مشدر صیغهٔ افراد
اوزره دیدی وابو عمرو ایتدی خصیتان شول ایكی دریدركه بورطه لر انوك ایچنده اولور وامو ی ایتدی
خصیه بورطه در وخصی جمعی وخصیان تثنیه سیدر اكا تا الحاق ایمزسن نته كم الیه تثنیه اولندقده
الیان دیرسن تا كتور مكسزن بونلرنادرلردر دیدی ؕ الخصاء ؛ خانك كسری والفك مدیله خصیینی
اخراج ایتمك تقول خصیت الفحل خصاء من الباب الثانی اذا سللت خصییه ؕ الخصی ؛ خانك فتحی
ویانك تشدیدیله خایه سی چقاریلان كمسنه الخصیان خانك كسری وصادك سكونیله جمعی خایه سی
چقاریلان كمسنه لر معناسنه الخصية خانك كسری وصادك سكونیله كذلك جمعی ؕ المخصى ؛ میمك
فتحی وخانك سكونیله خایه دن كسلن بر موضع قطع معناسنه ؕ الخطوة ؛ خانك ضمی وطاء مهمله نك

خطا

سكونیله آدم كه ایكی آیاغك آره سیدر حالت مشیده الخطوات ضمتینله جمعی الخطوات خانك ضمی
وطانك سكونیله كذلك جمعی الخطوات خانك ضمی وطانك فتحیله كذلك جمعی ؕ الخطی ؛ خانك ضمی
والفك قصریله جمع كثرتی آدملر معناسنه ؕ الخطوة ؛ خانك فتحی وطانك سكونیله بناء مره بر آدم
آدمق معناسنه الخطوات فتحتینله جمعی الخطاء خانك كسری والفك مدیله كذلك جمعی ركوه ایله
ركاكبی وركوه شول صوقابیدر كه مختیاندن دیكرلر ؕ التخطیة ؛ علی وزن التربیة دفع ایتمك منه
قولهم فی الدعاء للانسان خطی عنه بالسوء ای دفع عنه السوء ویقال خطی عنك ای امیط واما طه
ازاله دیرلر ؕ الخطو ؛ خانك فتحی وطانك سكونیله آدم آدمق ؕ الاختطاء ؛ همزه نك وتانك
كسری والفك مدیله بمعناه تقول خطوت من الباب الاول واختطیت ؕ الاخطاء ؛ همزه نك كسریله
بر كمسنه یه آدم آتدرمق تقول اخطیت غیری اذا حملته علی ان یخطو ؕ التخطی ؛ فتحتینله وطانك
كسری وتشدیدیله چكمك تجاوز معناسنه تقول تخطیته اذا تجاوزته ویقال تخطیت رقاب الناس
وتخطیت الی كذا یعنی تخطی بر نسنه دن چكمه وبر نسنه یه واصل اولمغه متناولدر ولا تقل تخطأت بالهمزة

خظا

الخظو ؛ خانك وظاء معجمه نك ضمی وواوك تشدیدیله بر كمسنه نك بدننده اتی صیق اولوب مجتمع اولمق
تقول خظا لحمه یخظو من الباب الاول اذا اكتنز ولا تقل خظی من الباب الرابع ؕ خظا بظا ؛ خانك
وبانك فتحی والفلرك قصریله ایكی كلمه در كه مجتمع اللحم معناسنه استعمال اولنور یقال لحمه خظا بظا ای
مكتنز مجتمع ؕ الخظوان ؛ فتحتینله شول كمسنه دركه اتی صیق اولوب بری بری اوزرینه قونمش اوله ؕ الخنظیان
خانك وظانك كسری وما بیننده نونك سكونیله فحشیات اهلی اولان كمسنه یقال رجل خنظیان اذا كان
فاحشا ؕ الخنظأة ؛ خانك فتحی ونونك سكونیله فعلله وزنی اوزره بر كمسنه یه كلمات كریهه ایشتدرمك یقال
خنظی به اذا ندد به واسمعه المكروه وتندید نونله ودالین مهملتینله تشهیر ایتمكه دیرلر ؕ الخفی ؛ خانك فتحی

خفا

وفانك سكونی ایله بر نسنه یی كیزلمك وآشكاره قلمغه دخی دیرلر اضداددندر اصمعی روایتی اوزره تقول
خفیت الشیء اخفیه اذا كتمته وخفیته ایضا اذا اظهرته وابو عبیده دخی اصمعی كبی روایت قلمشدر یقال
خفی المطر الفار اذا اخرجهن من انفاقهن یعنی مطرفاره لری یواسندن چقرسه ؕ الاخفاء ؛ همزه نك
كسری والفك مدیله بر نسنه یی كیزلمك تقول اخفیت الشیء اذا سترته وكتمته ومنه قوله تعالی * ان الساعة

آتیة اكاد اخفیها وبعضیلر اخفیها دخی قرأت ایتدی همزه نك فتحیله اما صورت فتحده
اخفیها اظهرها معناسنه اولدوغی ظاهردر واما صورت ضمده اخفیها اظهرها معناسنه اولماسی همزه
سلب ایچون اولوب ازالهٔ خفا مراد اولمغله اولور كه خفا كسر خا ایله غطا معناسنه در علی ماسیجیء پس
بو اشكیته كبی اولور وازلت عنه ما یشكوه معناسنه یعنی بعضو راولدوغی نسنه یی ازاله قلدم معناسنه
الخافی ؛ فانك كسری ومدیله جنه دیرلر اصمعی روایتی اوزره وابن مناذر ایتدی ؕ الخافیة ؛ فانك كسریله
ویانك تخفیفیله شول جندركه بدننه كیزلنور ؕ الخفیة ؛ خانك فتحی ویانك تشدیدیله جن طوتمق
اثری یقال به خفیة ای لمم ومس وخفیه ارسلان یتاغی اولان یره دخی دیرلر منه قولهم اسود خفیة كقولهم
اسود غابة وغابه دخی ارسلان یتاغنه دیرلر وخفیه كذلك دیبی یاقن اولان قیویه دیرلر ركیه معناسنه
وابن السكیت ایتدی خفیه شول قیودر كه بر كره قازلوب بعده ترك اولنوب طپراغله طولمغین تكرار
ایچنده اولان طپراغی اخراج اولنه وابو عبید ایتدی بو مقوله قیویه خفیه دیدكلری اظهار اولندوغندن
اوتریدر ؕ الخفی ؛ خانك فتحی ویانك تشدیدیله كیزلو نسنه خافی معناسنه ؕ الخفیان ؛ خانك
وفانك كسریله تثنیه سی وخفیان آوازلدایزه دخی دیرلر قال بعض العرب اذا احسن من المراة خفیاها حسن
سائرها یعنی آوازی ملایم اولسه كه بو ادب وحیا اهلی اولمسنه دلالت ایدر وایزی بری برینه قریب اولوب
اثری یرده تمام قرار ایتسه كه بو صغر یسی ویانلری طلو اولمسنه دلالت ایدر ؕ الخفایا ؛ خانك فتحی والفك
قصریله جمعی ؕ الخفاء ؛ خانك فتحی والفك مدیله بر كمسنه یه اثر وعلامت كیزلو اولمغه دیرلر یقال خفی
علیه الاثر یخفی خفاء وبو سببدن صریح الخفاء دیرلر قچن بر نسنه واضح اولسه ؕ الخوافی ؛ خانك
فتحی وفانك كسری ومدیله قوش قنادنده اولان یلكلرك اونجی یلكندن مادونه خوافی دیرلر اصمعی روایتی اوزره
وخوافی خرما اغاجنك شول بوداقارینه دخی دیرلر كه خرمانك كوبكنه قریب یرده بته واول بوداقلره اهل
حجاز لغتی اوزره عواهن دیرلر ؕ الاستخفاء ؛ همزه نك وتانك كسریله كیزلنمك تقول استخفیت منك
اذا توارت ولا تقل اختفیت ؕ الخفو ؛ خانك فتحی وفانك سكونیله برق یلوطك اطرافنده آرقری ضعف
اوزره یلدرمق ؕ الخفی ؛ خانك فتحی وفانك سكونیله بمعناه تقول خفا البرق یخفو خفوا من الباب الاول
ویخفی خفیا من الباب الثانی اذا لمع لمعانا ضعیفا معترضا فی نواحی الغیم واكر بلوط اطرافنده آرقری اولوب
یلدرمسه یا كه فی الجمله یلدرریوب ساكن اولسه اكا ومیض دیرلر واكر بلوطی یاروب صاغه وصوله
میل ایتمكسزن وسط سمایه طوغری اوزانسه اكا عقیقه دیرلر ؕ الاختفاء ؛ همزه نك وتانك كسریله
بر نسنه یی چقارمق تقول اختفیت الشیء اذا استخرجته ؕ المختفی ؛ میمك ضمی وفانك كسری ومدیله
كفن صویجی نباش معناسنه ومزبوره مختفی دیدیلر كفنی استخراج ایتدوكندن اوتری ؕ الخفاء ؛ خانك
كسری والفك مدیله شول كلیمدر كه انی قربه اوزرینه اورترلر الاخفیه همزه نك فتحی وفانك كسری

خلا

ویانك تخفیفیله جمعی ذكر اولنان كلیملر معناسنه ؕ الخلو ؛ ضمتینله وواوك تشدیدیله بر نسنه خالی اولمق
تقول خلا الشیء یخلو خلوا وخلوت به مسخرت به معناسنه دخی كلور مسخریه دن استهزا معناسنه
وبر كمسنه ایله خلوت اولمق معناسنه ده كلور قال الله تعالی * واذا خلوا الی شیاطینهم وبعضیلر
ایتدی بونده الی مع معناسنه در كما قال الله تعالی * من انصاری الی الله ومضی معناسنه دخی كلور

*

كقوله تعالی * وان من امة الا خلا فیها نذیر ای مضی وارسل وخلی فی بیته غنی اولدی معناسنه دخی كلور یقال
عبد وخلی فی بیته ای انه مع عبو دیته غنی قال یعقوب ولا تقل وخلی فی یدیه من باب التفعیل ؕ الاخلاء ؛

خانك فتحی والفك مديله بری اولمق تقول انا منك خلاء ای براء قچن بونی مصدر قلسك تثنيه وجمع قلمزسن
وقچن فعيل وزنی اوزره اسم قيلوب خلی ديسك تثنيه وجمع ومؤنث قيلرسن تقول انا خلی منك ديرسن
بریء منك معناسنه وخلاء منزل معناسنه دخی كلور وفی المثل خلاؤك اقنی لحيائك ای منزلك
اذا خلوت فيه الزم لحيائك وخلا محل طهارته دخی ديرلر متوضأ معناسنه وخلاء شول مكانه دخی ديرلركه
انده برنسنه اولميه ﴿الخلا﴾ خانك فتحی والفك قصريله تازه اوت حشيش رطب معناسنه ﴿الخلاة﴾
ذكر اولنان وزن اوزره واحدی ﴿الخلية﴾ خانك فتحی ويانك تشديديله شول ناقه دركه اياغنك باغی
چوزيلوب صاليويرله ونسا طاقفه سنه انت خلية ديدكلری طلاقدن كنايتدر معنای مذكوردن اخذ
اولنمق اوزره وخليه شول ناقه يه دخی ديرلركه آخر ناقه ايله ولد واحد اوزرينه يا قلمش اوله برحيثيتله كه
انی ايكيسی دخی امزره وقچن بری امزرسه اهل بيت اوللر اول بريسن صاغمق ايچون خالی بوله لر وخليه
بيوك كمی يه دخی ديرلر سفينهٔ عظيمه معناسنه وخليه آری قوانه دخی ديرلر بيت النحل معناسنه ﴿خلا﴾
خانك فتحی والفك قصريله شول كلمه دركه انوكله استثنا اولنور ومابعدينی كاه منصوب ايدروكاه مجرور ايدر
تقول جاؤنی خلا زيدا كلمهٔ خلا ثی فعل قلوب تحتنده فاعل مستتر قلمغله كويا كه خلا من جاءنی من زيدا
ديمش اولورسن اما قچن خلا زيد ديسك جرله بعض نحويين انی حرف جر اعتبار ايلر حاشا منزله سنده
وبعض مصدر اعتبار ايدوب مابعدينه مضاف دديرلر اما ماخلانك مابعدينه نصبدن غيری جائز اولمز جاؤنی
ماخلا زيدا ديرسن بو صورتده خلا كلمهٔ مايه صله اولوب فاعلی تحتنده مستتر اولور وما مصدريه اولمغين
تأويل مصدرده اولوب جاؤنی خلو زيد معناسنه اولور يعنی جاؤنی وقت خلوهم من زيد وعربلرك افعل
ذلك وخلاك ذم ديدكلری قوللرنده خلو سقوط معناسنه دريعنی سن انی ايشلمدن غم چكمه كه ذمدن
بريسن ﴿خلاوه﴾ خانك فتحی ولامك تخفيفيله اشجع قبيله سندن برجماعتك باباسنك آديدر كه اول
خلاوه بن سبيع بن بكر بن اشجع دركه انيس اسيرلری قتل ايتدكده انا بریء منه ديمش ايمش نته كم باب
جيمده ذكر اولنمشدر ﴿الخلی﴾ خانك فتحی ويانك تشديديله شول كمسنه دركه انوك غصه سی اولميه
وبو تعبيرنك مقابليدر شين معجمه ايله وجيم ايله غمناك معناسنه ﴿الخالی﴾ لامك كسری ومديله شول
رجلدركه انوك زوجه سی اولميه اصمعی روايتی اوزره وخالی اوت بچن كمسنه يه دخی ديرلر الخالون لامك
ضمی ومديله جمعی اوت بچيجيلر معناسنه ﴿القرون الخالية﴾ ضمتينله ولامك كسريله بچن قرنلر طوائف
ماضيه معناسنه ﴿الخلی﴾ خانك فتحی ولامك سكونيله تازه اوت بچمك ﴿الاختلاء﴾ همزه نك وتانك كسريله
بمعناه ﴿الانخلاء﴾ همزه نك وخانك كسريله بچلمك تقول خليت الخلا واختليته فانخلی اذا جززته وقطعته
فانقطع وطوار اوت بچمكه دخی ديرلر تقول خليت دابتی اخليها اذا جززت لها الخلا واختلا قلج كسمكه دخی ديرلر
يقال السيف يختلی ای يقطع ﴿المختلون﴾ ميمك ولامك ضميله اوت بچن كمسنه لر ﴿المخلی﴾ ميمك كسری وخانك
سكونی والفك قصريله شول آلت دركه انوكله اوت بچرلر ﴿المخلاة﴾ ميمك كسری وخانك سكونيله شول
طرفدركه انوك ايچنه بچلمش اوت وضع ايدرلر ﴿الاخلاء﴾ همزه نك كسری والفك مديله يراوتلی اولمق يقال
اخلت الارض اذا كثر خلاها واخلا برنسنه ايچون تنها قالمغه دخی ديرلر يقال اخلا لك الشیء واخلا لك بمعنی
واخلا برمكانی خالی بولمغه دخی ديرلر تقول اخليت المكان اذا صادفته خاليا واخلاء بركمسنه خالی اولمغه دخی ديرلر
تقول اخليت اذا خلوت واخلا غيری كمسنه يی خالی قلمغه دخی ديرلر تقول اخليت غيری يتعدی ولا يتعدی
واخلا طعامدن فارغ اولمغه دخی ديرلر ﴿التخالی﴾ ﴿المخالاة﴾ ميمك ضمی والفك قصريله ترك ايدشمك تقول خاليت

خاليت الرجل اذا تاركته ﴿التخلی﴾ فتحتينله ولامك كسری وتشديديله برنسنه دن فارغ اولمق تقول تخليت
اذا تفرغت ﴿التخلية﴾ على وزن التربية برنسنه يی خالی قلمغه وصاليويرمكه ديرلر تقول خليت عنه وخليت
سبيله ﴿المخلی﴾ ميمك ضمی ولامك فتحی وتشديديله صاليويرلمش نسنه ﴿المخلی﴾ ميمك ضمی ولامك كسری

خنا

وتشديديله قيددن خلاص قاپچی كمسنه ﴿الخنی﴾ خانك فتحی والفك قصريله يرامز نسنه سويلمك كلام
فحش معناسنه ﴿الخنی﴾ خانك فتحی ونونك كسری ومديله فحش قسمندن اولان كلام ﴿الخنية﴾ خانك فتحی
ويانك تخفيفيله مؤنثی يقال كلام خن وكلمة خنية ﴿الاخناء﴾ همزه نك كسريله كلام فحش سويلمك يقال
خنی عليه من الباب الرابع واخنی عليه فی منطقه اذا افحش واخنا فلانه بركمسنه يه غدر ايدوب هلاك ايتمكه دخی
ديرلر يقال اخنی عليه الدهر ای اتی عليه واهلكه واخنا افساد معناسنه ده كلور تقول اخنيت عليه
اذا افسدت ﴿الخنی﴾ خانك فتحی ويانك تشديديله يلدز باتمق تقول خوت النجوم تخوی خيا

خوا

من الباب الثانی اذا سقطت ولم تمطر فی نوءها ونوء نونك فتحی وواوك سكونيله يلدز منزلندن سقوط
ايتمكه ديرلر وامطارياغور يغدرمقدر ﴿الاخواء﴾ همزه نك كسری والفك مديله بمعناه يقال اخوت
النجوم اذا سقطت كذلك ﴿الخواء﴾ خانك فتحی والفك مديله خالی اولمق تقول خوت الدار خواء
اذا خلت واو يقلوب خراب اولمغه دخی ديرلر منه قوله تعالی * فتلك بيوتهم خاوية ای خالية ويقال
ساقطة كما قال فهی خاوية على عروشها ای ساقطة على سقوفها ﴿الخوی﴾ فتحتينله والفك قصريله
عورتك ولادت وقتنده قارنی خالی اولمق يقال خوت المرأة من الباب الثانی وخويت خوی من الباب الرابع
اذا خلا جوفها عند الولادة ﴿الخوية﴾ خانك فتحی ويانك تشديديله برجنس طعامدر ﴿التخوية﴾
على وزن التربية ذكر اولنان طعام ايشلمك تقول خويت لها تخوية اذا عملت لها خوية يأكلها وتخوية
دوه چوكدوكی يرده قارنن يردن اراغ ايتمكه دخی ديرلر يقال خوی البعير تخوية اذا جافی بطنه من الارض
فی بروكه وكذلك الرجل فی سجوده وتخويه يلدز طولنمغه ميل ايتمكه دخی ديرلر يقال خوت النجوم اذا مالت
للمغيب ﴿الخوی﴾ خانك فتحی ويانك تشديديله فعيل وزنی اوزره شول يردركه دوز اوله ﴿الخواة﴾ خانك

دأ

فتحی وواوك تخفيفيله آواز صوت معناسنه * فصل الدال ﴿الدأی﴾ دالك فتحی وهمزه نك
سكونيله دوه نك بدنندن شول يردركه بالان اغاجی انوك اوزرينه واقع اولمغين آنی مجروح ايدر بو سببدندركه
غرابه ابن دأيه ديدبلر اكل ايتمك ايچون دوه نك بدنندن اول محله قونوغيچون الدايات فتحتينله جمعی ذكر
اولنان موضعلر معناسنه ﴿الدئی﴾ دالك فتحی وهمزه نك كسری ويانك تشديديله دأيك جمعی ضأنك
جمعی ضئين ومعزك جمعی معيز اولدوغی كبی ودأی حيله وخدعه قلمغه دخی ديرلر ابو زيد روايتی اوزره
تقول دأيت للشیء ادأی له دأيا من الباب الثالث اذا ختلته ادوت له ودأوت له كبی كه بونلر ذكر اولنان
معناده لغتدر يقال الذئب يدأی للغزال ليأخذه ای يختله مثل يأدو ﴿الدبا﴾ دالك فتحی والفك

دبا

قصريله شول خرده چكركه دركه هنوز اوچمامش اوله ﴿الدباة﴾ وزن مزبور اوزره واحدی ﴿المدبية﴾
ميمك فتحی وبانك كسری ويانك تشديديله مفعوله وزنی اوزره شول يردركه انوك نباتاتن چكركه يمش اوله
﴿الادباء﴾ همزه نك كسری والفك مديله دمث ديدكلری اوتك يپراغی چقمغه بشليوب خرده چكركه يه

*

شبيه اولمق كه بودم اكل اولنمغه صالح اولور ﴿المدبية﴾ ميمك ضمی ودالك سكونی وبانك كسريله شول
يردركه خرده چكركه سی چوق اوله ﴿المدباة﴾ ميمك فتحی ودالك سكونيله بمعناها يقال ارض مدبية
ومدباة اذا كانت كثيرة الدبا ﴿الدباء﴾ دالك ضمی وبانك تشديدی والفك مديله قبق قرع معناسنه

الدباة في وزن مزبور اوزره واحدی برقبق معناسنه کی دبادبا في داللرك فتحی ایله برلفظ مرکب درکه تحل
کثرتنی استعمال اولنور ابن اعرابی روایتی اوزره یقال جاء فلان بدبادبا اذا جاء بمال کالدبا فی الکثرة یعنی غایت
کثرتده چکرکه مثالنده در کی الدجی في داللك ضمی والفك قصریله قرانکو ظلمت معناسنه کی الدجو في

دجا

ضمتینله وواوك تشدیدیله قرانکو اولمق یقال دجا اللیل یدجو دجوا واصمعی ایتدی دجا اللیل دیدکلری
البس کل شیء معناسنه در ظلمندن دکلدر نته کم دجی الاسلام دیدکلری قوی والبس کل شیء معناسنه در
دیدی والباس اورتمکه دیرلر کی الداجیة في جیمك کسریله قرانکو اولیجی نسنه یقال لیلة داجیة اذا کانت
مظلمة کی الادجاء في همزه نك کسری والفك مدیله قرانکو اولمق کی التدجی في فتحتینله وجیمك کسری
وتشدیدیله کذلك قرانکو اولمق یقال ادجی اللیل وتدجی کی الدیاجی في داللك فتحی وجیمك کسری ومدیله
کیجه نك زیاده قرانکولقلری ظلمات اللیل معناسنه کویا که بدیجاك جمعیدر الدجی داللك ضمی والفك
قصریله دجیه نك جمعیدر کی الدجیة في داللك ضمی وجیمك سکونیله صیادك اوی که حین صیدده انده
ساکن اولور وظلمة دخی دیرلر کی المداجاة في میمك ضمی ایله مدارات ایتمك تقول داجیته اذا داریته یعنی
کویا که عداوتی اندن ستر ایلدك وابو عمرو ایتدی مداجاة بغلغله صالیورمك بیننده اولان منعه دیرلر

دحا

یعنی بین بین اولان منعه دیرلر کی الدحو في داللك فتحی وحاء مهمله نك سکونیله برنسنه یی دوشمك تقول
دحوت الشیء دحوا اذا بسطته قال الله تعالی * والارض بعد ذلك دحاها ای بسطها واتمق
معناسنه دخی کلور یقال دحی المطر الحصی عن وجه الارض وتقول للاعب بالجوزا بعد المدی وادحه
ای ارمه ومدی مسافه یه دیرلر ویقال للفرس مر یدحو دحوا اذا رمی بیدیه رمیا لا یرفع سنبکه عن الارض
کثیرا وسنبك آت طرنغنه دیرلر کی دحیه في داللك کسری وحانك سکونیله دحیه بن خلیفة الکلبی نام
کسنه نك اسمیدر که جبریل علیه السلام نازل اولدقده انوك صورتنده نازل اولوردی که اول خلقك
اجمل واحسنی ایدی کی دحیه في داللك فتحی وحانك سکونیله کی ودحوه في وزن مزبور اوزره بو ایکیسی
معاویة بن بکر بن هوازنك اوغوللریدر کی المدحی في میمك فتحی وداللك سکونی والفك قصریله دوه قوشنك
یومرطه وضع ایتدوکی یر کی الادحی في همزه نك ضمی وداللك سکونی ویانك تشدیدیله دوه قوشنك
یاوری چقاردوغی یردر پس بو افعول وزنی اوزره اولور دحودن دوه قوشی ایاغیله یوا ایدندوکی یری

ددا

دوزلدیکیچون که مزبور غیری طریقله یوا یاپماز کی الددا في فتحتینله والفك قصریله لهو ولعبه دیرلر یقال
هذا ددا مثل عصی وهذا دد مثل دم وددن مثل حزن نته کم باب نونده ذکر اولندی کی الدری في داللك فتحی

درا

ورانك سکونیله برنسنه یی بلمك کی الدریة في داللك کسری ورانك سکونی ایله بمعناه کی الدریة في داللك
فتحی ورانك سکونیله بمعناه کذلك کی الدرایة في داللك کسریله بمعناه کذلك تقول دریته ودریت به دریا
ودریة ودریة ودرایة اذا علمت به کی لادر في همزه نك فتحی ورانك کسری ایله فعل در بلزم معناسنه
آخرندن یا حذف اولنمشدر تخفیفا کثرت استعمالدن اوتری نته کم لم ابل ولم یك دیرلر ابالیدن یای اسقاط
ایتدکدن صکره ماقبلی ساکن قلنمغله و یکوندن نونی حذف ایتمکله کی الادراء في همزه نك کسری والفك مدیله
بلدرمك تقول ادریته اذا اعلمته وقری قوله تعالی * ولا ادراکم به فالوجه فیه ترك الهمزة یعنی آخری
مهموز اولمامق اوزره ادرادن اولمغله تقویت معناسنه کی المداراة في میمك ضمی والفین ایله ملایمت ایدوب
اظهار عداوت ایتمامك مداجاة معناسنه وکاه اولور الف ثانی بدلنه همزه دخی کتوررلر کی الدریة في داللك فتحی
ویانك تشدیدیله شول طوار در که صیاد آنی پرده ایدینوب صیده یقین واردقده برنسنه اترویه مهموز دکلدر

دکلدر وابو زید ایتدی مهموز در زیرا بودره ندر دفع معناسنه ودریه صید جانبنه دفع اولنور پرده قلنماغیچون
المدری في میمك کسری وداللك سکونی والفك قصریله بو یننوز قرن معناسنه کی المدراة في میمك کذلك
کسری وداللك سکونیله بمعناه وکاه اولور مدراة ماشطه آلتلرندن چوالدز مثالنده برنسنه یه دخی
اطلاق اولنور که انوکله نساطائفه سنك صاچی اصلاح اولنور وعربلرك جاب المدری دیدکلری غلیظ
القرن معناسنه غزاللك یاشی آزاولمسندن عبارتدر زیرا غزاللك بو یننوزی اول ظهور ایتدکده غلظت اوزره
ظهور ایدوب بعده ایجلور کی التدری في فتحتینله ورانك کسری وتشدیدیله عورت صاچنی چوزوب
صالیورمك یقال تدرت المرأة اذا سرحت شعرها وحیله قلمغه دخی دیرلر یقال تدراه اذا ختله وختل
حیله وخدعه قلمغه دیرلر کی الادراء في همزه نك کسری وداللك کسری وتشدیدیله برنسنه یه صاتمق
یعنی تعلق ایتمك منه قولهم ان بنی فلان ادروا مکانا کانهم اعتمدوه بالغزو والغارة حیله وخدعه قلمغه دخی

درحا

دیرلر یقال ادراه اذا ختله تفعل وافتعل فیه بمعنی وقد مر الاول کی الدرحایة في داللك کسری ورانك

دسا

سکونیله فعلایة وزنی اوزره شول رجله دیرلر که فرموده اولوب قصیر القامة اوله کی دسی في داللك فتحی
وسینك تشدیدی والفك قصریله فعل ماضیدر کیزلدی معناسنه منه قوله تعالی * وقد خاب من دسیها

دعا

ای اخفاها بالجهالة وهو فی الاصل دسسها فابدل من احدی السینین یاء کی الدعوة في داللك فتحی
وعینك سکونیله طعام جمعیتی کی المدعاة في میمك فتحی وداللك سکونیله بمعناها یقال کنا فی دعوة فلان
ومدعاة فلان وبو اصلنده مصدردر طعام اوقمق معناسنه ودعوة بناء مره دخی کلور برکره دعا ایتمك
معناسنه کی الدعوة في داللك کسری وعینك سکونیله نسبده اولان ادعایه مخصوصدر کی الدعی في
داللك فتحی و عینك کسری و یانك تشدیدیله نسب دعوی قلیجی یقال فلان دعی ای بین الدعوی
فی النسب کلام عربك اکثری بودر الا عدی الرباب قبیله سنك لغتنده که انلر نسبده دالی مفتوح وطعامده
مکسور قیلورلر ودعی کذلك شول کسنه در که آنی برکسنه اوغل ایدینور قال الله تعالی * وما جعل
ادعیاءکم ابناءکم کی الادعاء في همزه نك کسری وداللك کسری وتشدیدیله دعوی قلمق تقول ادعیت
علی فلان کذا کی الدعوی في داللك فتحی والفك قصریله اسمدر معنای مذکوردن وادعا حربده اعتزایه دیرلر
واعتزا حربده مباشرت ایدن کسنه اثنای حربده بن فلان ابن فلانم دیمکدر کی التداعی في تانك فتحی
وعینك کسری ومدیله بنا یقلوب خراب اولمق تقول تداعت الحیطان للخراب اذا تهادمت وتداعی
لغز سویلشمکه دخی دیرلر علی ما سیجیء کی الادعیة في همزه نك ضمی وداللك سکونی ویانك تشدیدیله
بلمجه دیدکلری معروف نسنه که اکثریا صبیان اثناء لیالیده بری برینه سؤال ایدر لغز معناسنه اجیه کبیدر
وزنا ومعنی کی المداعاة في میمك ضمی وداللك تخفیفیله لغز سویلشمك محاجاة معناسنه یقال بینهم ادعیة
یتداعون بها یعنی مابینلرنده لغز ومغالطه وار در کی الدعاء في داللك ضمی والفك مدیله برنسنه نك وقوعن
طلب ایتمك تقول دعوت الله له وعلیه یعنی لامله خیر دعا ده وعلی ایله بد دعاده استعمال اولنور وبرکسنه یی
چاغرمق معناسنه ده کلور تقول دعوت فلانا اذا صحت به ودعا اسماء شریفه یه وکلمات مأثوره یه دخی دیرلر
الادعیة همزه نك فتحی وداللك سکونی وعینك کسری ویانك تخفیفیله جمعی ودعا کلمه سنك اصلی
دعاو ایدی زیرا دعوتدن مأخوذدر واو الفدن صکره واقع اولمغین همزه یه قلب اولندی ومؤنث مخاطبه
ایچون انت تدعین دیرسن وبونده برلغت دخی وار در که اول انت تدعوین در عینك ضمی وواوك کسری
ومدیله وبونده لغت ثالثه واردر که اول تدعین در عینه ضمه اشمام اولنمغله و جمع مؤنثده انتن تدعون

دیرمش وبونلك جمع مؤنثله جمع مذکر برابر اولور ﴿ داعیة اللبن ﴾ عینك کسری ولامك و یانك فتحیله شول
سوددرکه ممه ده آلیقورلر مابعدنی اولان سودی دعوت ایتسون دیو وفی الحدیث دع داعی اللبن ﴿ دواعی
الدهر ﴾ دالك فتحی وعینك کسری ودالك فتحی وهانك سکونیله زمانه نك حوادثی ﴿ الدعوی ﴾
دالك ضمی وعینك سکونی وآخرنده یانك تشدیدیله احد معناسنده استعمال اولنور منه قولهم ما بالدار
دعوی ای احد کسائی ایتدی بو دعوتدن مأخوذدر ومعنی لیس فیها من تدعوه دیمکدر وبو سیاق نفیدن
غیری یرده استعمال اولنماز دیدی ﴿ الاندعاء ﴾ همزه نك ودالك کسریله دعوته اجابت معناسنه در اخفش
روایتی اوزره مزبور ایتدی بعض عربی اشتدم که دیر ایدی لو دعونا لاندعینا یعنی دعوت ایتسه‌لر اجابت

دغا

ایدردك کما یقال لو بعثونا لانبعثنا بونی مزبوردن ابو بکر بن سراج روایت قلمشدر ﴿ الدغوة ﴾ دالك فتحی
وغین معجمه نك سکونیله یرامزخوی خلق ردی معناسنه ﴿ الدغیة ﴾ دالك فتحی وکذلك غینك
سکونیله بمعناها ﴿ الدغوات ﴾ فتحتینله ﴿ والدغیات ﴾ کذلك فتحتینله جمعی اخلاق ردیه معناسنه یقال
فلان ذو دغوات وذو دغیات اذا کان ذا اخلاق سیئة ﴿ دغة ﴾ دالك ضمی وغینك تخفیفیله عجل قبیله سندن
بر عورتك لقبیدر که حماقتله معروفه در یقال احمق من دغة وبونك اصلی دغو ودخی دغی در ها حرف علتدن

دفا

عوضدر ﴿ الدفو ﴾ دالك فتحی وفانك سکونیله مجروح کمسنه یه علاج ایتمك تقول دفوت الجریح ادفوه دفوا
اذا جهزت علیه ﴿ المدافات ﴾ میمك ضمی ایله بمعناه ﴿ الادفاء ﴾ همزه نك کسریله بمعناه کذلك علی
روایة ابی عبید وفی الحدیث انه علیه الصلوة والسلام اتی باسیر فقال لقوم منهم اذهبوا به فادفوه یرید
الدفاء من البرد فذهبوا به فقتلوه فوداه رسول الله صلی الله علیه وسلم یعنی رسولك مرادن اکلیوب
قتل ایتدکلری ایچون دیتی و یردی ﴿ الدفا ﴾ دالك فتحی والفك قصریله برکمسنه نك قامتی اکری اولمق
﴿ الادفی ﴾ همزه نك فتحی والفك قصریله شول کمسنه در که قامتنده اکرلك اولوب بو کرلك اوله یقال رجل
ادفی ای فی صلبه احدیداب وادفی بو ینوزی زیاده اوزون اولان یبان کچیسنه دخی دیرلر ﴿ الدفواء ﴾
دالك فتحی وفانك سکونیله والفك مدیله مؤنثی یقال وعل ادفی وعنز دفواء اذا طال قرنه جدا اوذهب
قبل اذنیه وادفی قنادی اوزون قوشه دخی دیرلر یقال طائر ادفی اذا کان طویل الجناح ودفواء بیوك اغاجه
دخی دیرلر شجرة عظیمه معناسنه وفی الحدیث انه ابصر شجرة دفواء تسمی ذات انواط یعنی شجرهٔ مزبوره یه
ذات انواط دیرلردی اکا سلاحلرین اصوب من دون الله آنی معبود ایندکلری ایچون وطوشانجل دیمکله
معروف قوشه دخی دفوا دیرلر منقاری اوزون اولدوغیچون ﴿ التدافی ﴾ تانك فتحی وفانك کسری ومدیله
تدارك معناسنه در یقال تدافی البعیر اذا سار سیرا متجافیا یعنی آدمن سیرك آتوب سرعت ایتسه‌و کاه اولور

دقا

بوینی اوزون اولان خوب ناقه یه دخی دفوا دیرلر ﴿ الدقاء ﴾ فتحتینله والفك قصریله دوه‌یاوریسی
سودی چوق امه‌دن امتلا اولمق یقال دقی الفصیل یدقی دقا اذا اکثر من شرب اللبن حتی بشم وبشم
شین معجمه ایله طعامی هضم ایتمامکدر ﴿ الدقی ﴾ دالك فتحی وقافك کسری ومدیله فعیل وزنی
اوزره امتلا اولان دوه‌یاورسی ﴿ الدقیة ﴾ دالك فتحی وقافك کسری ویانك تخفیفیله مؤنثی ذکر
اولنان معنایه ﴿ الدقوان ﴾ دالك فتحی وقافك سکونیله ذکر اولنان دوه‌یاوریسی بعض لغت اوزره ﴿ الدقوی ﴾

دلا

دالك فتحی وقافك سکونی والفك قصریله مؤنثی ﴿ الدلو ﴾ دالك فتحی ولامك سکونیله قوغه که
انوکله قیودن صو چکرلر ودلو کوکده بر برجك دخی اسمیدر ودلو برجنس دوه داغنه دخی دیرلر ودلو ودیلم
وزفیرا ودالیه ومجنون شول دولابك آدیدرکه آنی صغر دوندرزو ناعون شول دولابك آدیدرکه

آدیدرکه آنی صو دوندرزو دلو قوغانی قیودن چکمکه دخی دیرلر تقول دلوت دلوا اذا نزعتها
ودلو شفاعت طلب ایتمکه دخی دیرلر تقول دلوت بفلان الیك ای استشفعت به الیك قال عمر رضی الله عنه
لما استسقی بالعباس اللهم انا نتقرب الیك بعم رسول الله صلی الله علیه وسلم وبقیة آبائه وکبر رجاله
دلونا به الیك مستسقین وبقیهٔ ابادن مراد حضرت عباس در وکبر رجالدن دخی مراد اولدر وکبر کافك
ضمی ویانك سکونیله اولو معناسنه در ﴿ الدلاء ﴾ دالك کسری والفك مدیله جمعی قوغه‌لر معناسنه
﴿ الدلاة ﴾ دالك فتحی ولامك تخفیفیله کذلك قوغه معناسنه ﴿ الدلاء ﴾ دالك فتحی والفك مدیله جمعی
﴿ الادلی ﴾ همزه نك فتحی ودالك سکونی ولامك کسری ومدیله دلوك جمع قلتی اصلی ادلو در واو یایه قلب
اولندی آخرده واقع اولوب ماقبلی مضموم اولدوغندن اوتری ﴿ الدلی ﴾ دالك ضمی ولامك کسری
ویانك تشدیدیله دلوك جمع کثرتی دلاء جمع کثرت اولدوغی کبی علی ما مر وبو اصلنده فعول وزنی اوزره در
﴿ التدلی ﴾ فتحتینله ولامك کسری وتشدیدیله آشغه صارقمق یقال تدلی من الشجرة وتدلی تعلق قلمغه
دخی دیرلر تدلل معناسنه باری تعالینك * ثم دنی فتدلی قولنده تدلی تدلل معناسنه اولدوغی کبی نته کم
ثم ذهب الی اهله یتمطی قولنده یتمطی تمطط معناسنه در وتمطط کرنمکه دیرلر ﴿ الادلاء ﴾ همزه نك
کسری والفك مدیله قیو یه قوغه صالمق تقول ادلیت الدلو اذا ارسلتها فی البئر وادلاء رحم واسطه‌سیله
تعلق ایتمك معناسنه دخی کلور یقال هو یدلی برحمه ای یمت بها ومت تانك تشدیدیله انتساب
معناسنه در وادلا رشوت ویرمکه دخی دیرلر یقال ادلی بماله الی الحاکم اذا دفعه الیه ومنه قوله تعالی
وتدلوا بها الی الحکام یعنی الرشوة ﴿ الادلیلاء ﴾ همزه نك کسری ولامك کسری ومدیله سرعت ایتمك
یقال ادلولی علی وزن افعوعل اذا اسرع ﴿ المدالاة ﴾ میمك ضمیله برکمسنه یه ملایمت قلوب انوکله
مدارات ایتمك تقول دالیته اذا رفقت به وداریته ﴿ التدلیة ﴾ علی وزن التربیة برکمسنه یی برکمسنه یه

دما

استدوکی کبی الدامق یقال دلاه بغرور ای اوقعه فیما اراد من تغریره وهو من ادلاء الدلو ﴿ الدم ﴾ دالك
فتحی ومیمك تخفیفیله قان خون معناسنه اصلی دمو در فتحتینله ﴿ الدمی ﴾ فتحتینله والفك قصریله قانه مق
﴿ الدمی ﴾ دالك ضمی ومیمك کسری ویانك تشدیدیله بمعناه تقول دمی یدمی دمی ودمیا من الباب الرابع
اصلی واوی در یایه قلب اولنمسی واوك ماقبلی مکسور اولدوغیچون درنته کم رضی یرضی دیرلر رضواندن
﴿ الدمی ﴾ دالك فتحی ومیمك کسری ومدیله قنایجی معناسنه در یقال دمی فهو دم مثل فرق فهو فرق وفرق
خائف معناسنه در ﴿ الدمیان ﴾ فتحتینله تثنیه‌سی وبعض عرب دمك تثنیه سنده دموان دیرلر وسیبویه
ایتدی دم اصلنده دمی ایدی فعل وزنی اوزره سکون عینله زیرا ﴿ الدماء ﴾ دالك کسری والفك مدیله
جمعیدر ﴿ والدمی ﴾ دالك ضمی ومیمك کسری ویانك تشدیدیله کذلك جمعیدر ظبیك جمعی ظباء وظبی
ودلوك جمعی دلاء ودلی کلدوکی کبی واکر دمك عین الفعلی مفتوح اولوب قفا وعصی کبی اولیدی ذکر اولنان
وجه اوزره جمع اولنماز دی ومبرد ایتدی دمك اصلی دمو در فتحتینله هر نه کلو جمعی مخالف کلمش ایسه
دخی و بونك دلیلی تثنیه سنده دمیان دیدکلریدر فتحتینله وبعض اشعارده شاعرك اصلنه ارجاع ایدوب
تقطر الدماء یسیدرو مبرده یدیان کلمه سیله سؤال وارد اولماز هر نه کلو یدك اصلی یدی اولمسی سکون

*

عینله انلر قتنده متفق علیه ایسه دخی زیرا یدیان تثنیه کلمك یدادن کمسنه لغتی اوزره در وجوهری ایدز
قول مبرد اصح در ودمك وسطی ساکن ومتحرك اولمسنده اختلاف اسم اولدوغی تقدیرجه در زیرا مصدر
اولدوغی حینده متحرك اولمسی متفق علیه در ﴿ الدمی ﴾ دالك ضمی ومیمك فتحی وآخرنده یانك تشدیدیله

دمك تصغيريدر في الدمى بح داللك فتحى وآخرنده يانك تشديديله دمه منسوب اولان نسنه في الدموى
فتحتيله ويانك تشديديله كذلك دمه منسوب اولان نسنه ديلرسك واوى ايراد ايدرسن ديلرسك
ايتمزسن في الدمية بح داللك ضمى وميمك فتحى ويانك تشديديله بت صنم معناسنه وصنم شول صورتدركه
فيل كمكندن ياخود آكاشبيه اولان نسنه لردن اولور الدمى داللك ضمى والفك قصريله جمعى صنملو
معناسنه في ساتى دماغ تانك كسرى ومديله برطاغك عليدر اصلنده ايكى كلمه دركه شئ واحد علم قلنمشدر
وذكر اولنان طاغده هركون قان دوكلدوكيچون اسم مذكوره تسميه اولندى في المدمى بح ميم اولك ضمى
وثانينك فتحى وتشديديله شول اوقدركه آكا قان بولاشمش اوله وقان انوك اوزرنده قوريما غن سياهه
مائل اوله وقچن بركسنه عدويه اوق آتسه ذكر اولنان اوق بركسنه يه طوقنوب قان بولاشدقدن صكره
ذكر اولنان اوقى عدو جانبندن كيروصاحبنه آتسه لرصاحبى انى تبركا ترکشنه قويوب صقلرايمش وبعضيلر
ايتدى مدمى هرحيوانك زياده قرمزيسنه ديرلر كرك آت اولسون كرك غيرى اولسون وهرزياده قرمزى
اولان نسنه يه مدمى ديرلر يقال كميت مدمى وبعضيلر ايتدى مدمى شول اوقدركه آنجيلر انى برى برينه
عرض ايلرو بونك حاصلى ذكر اولنان معنايه راجعدر في المستدمى بح ميم اولك ضمى وثانينك كسرى
ومديله شول كمسنه دركه غريمندن دينى ملايمتله استخراج ايليه ومستدمى شول كمسنه يه دخى ديرلركه
بورونى قانه مغز باشن آشغه طوته في الادماء بح همزه نك كسريله بركمسنه يى اوروب قانن جقرمق
التدمية بح على وزن التربية بمعناه تقول ادميته انا ودميته اناتدمية اذا ضربته حتى تخرج منه الدم
الدامية بح ميمك كسريله شول باشه اولان جراحتدركه باش يارلدقده قانى ظاهر اوله وانميه
دم الاخوين بح دمه داللك فتحى واخوين ده فتحتيله ويانك سكونيله ايكى قرداش قانى ديدكلرى نسنه كه
ادويه قسمندندر عندم معناسنه في الدمة بح فتحتيله دملك واحدى برپاره قان معناسنه نته كم بياضك
واحدنده بياضه ديرلر في الدنو بح ضمتيله وواوك تشديديله يقين اولمق تقول دنوت منه دنوا من الباب الاول
الادناء بح همزه نك كسرى والفك مديله برنسنه يى قريب قلمق تقول ادنيت غيرى وادنا ناقه نك طوغرمسى
قريب اولمغه دخى ديرلر تقول ادنت الناقة اذا دنا نتاجها في الدنيا بح داللك ضمى ونونك سكونى والفك
قصريله بوجهان وبوكه دنيا ديدكلرى قريب اولدوغى ايچوندر الدنا داللك ضمى والفك قصريله جمعى
صغرى ايله صغر وكبرى ايله كبر كبى ومنكر اولدقده دنى ديرلر عصى كبى واو الفه قلب اولنوب اجتماع
ساكنيندن اوترى حذف اولندى في الدنياوى بح داللك ضمى ونونك سكونى وآخرنده يانك تشديديله
دنيايه منسوب اولان نسنه في الدنيوى بح داللك ضمى ونونك سكونى ويانك فتحى وياى اخيره نك تشديديله
كذلك دنيايه منسوب اولان نسنه في الدنيي بح داللك ضمى ونونك سكونى وياء اولينك كسرى وثانينك
تشديديله بمعناه في المداناة بح ميمك ضميله قريب اولمق تقول دانيت بين الامرين اذا قاربت بينهما في الدناوة بح
داللك فتحيله كذلك قريب اولمق تقول بينهما دناوة اى قرابة وتقول ماتزداد منا الا قربا ودناوة في الدنى بح داللك
فتحى ويانك تشديديله قريب اولان نسنه يقال لقيته ادنى دنى اى اول شئ واما شول دنى كه دون معناسنه در
اول مهموزدر في التدنية بح على وزن التربية برنسنه نك ادناسن ارامق يقال انه ليدنى فى الامور تدنية اى تتبع
خسيسها وصغيرها وتدنيه قريبه تناول ايتمكه دخى ديرلر وفى الحديث اذا اكلتم فدنوا اى كلوا مما يليكم اكرچه
بوحديث شريف لقمه نك ادناسيله قناعته اشارت اولمق احتمالى دخى واردر معناى اول اوزره في المدنى بح
ميمك ضمى ونونك كسرى وتشديديله شول رجلدركه ضعيف اوله في التدنى بح فتحتيله ونونك كسرى

دنا

كسرى وتشديديله برنسنه تدريجايله قريب اولمق في التدانى بح تانك فتحى ونونك كسرى ومديله برقاچ
نسنه برى برينه قريب اولمق يقال تدانوا اذا دنا بعضهم من بعض في الادنيان بح همزه نك ونونك فتحيله ايكى
دره نك اسميدر في الدنا بح داللك فتحى والفك قصريله باديه ده بريرك اسميدر في الدنى بح داللك كسرى
ونونك سكونيله شول كمسنه دركه انوك قرابتى بلا واسطة اوله في الدنيا بح داللك كسرى ونونك
سكونيله بمعناه وداللك ضمى دخى لغتدر قچن دالى مضموم قلسك لا ينصرف قيلرسن واكر مكسور
قلسك ديلرسك منصرف قيلرسن وديلرسك قلمزسن تقول هو ابن عم دنى ودنيا ودنيا وقچن عمى معرفه يه
مضاف قلسك دنى كلمه سنى خفض جائزاولمز تقول هو ابن عمه دنيا ودنية اى لحا زيرا دنيا نكرة استعمال
اولنه كلمشدر پس معرفه يه نعت اولمز ولح لامك فتحى وحانك تشديديله ملاصق معناسنه در في الدواء

دوا

داللك فتحى والفك مديله درمان يعنى دوا اولان نسنه الادوية همزه نك فتحى وواوك كسرى ويانك تخفيفيله
جمعى دوالر معناسنه في الدواء بح داللك كسريله بمعناه لغة فيه وبعضيلر ايتدى دوا كسر داللة مصدر
داويته مداواة وداوء قولندن ودوا شول نسنه يه دخى ديرلركه انوكله آته علاج اولنور آتى يراق
ايتمك خصوصنده وجاريه يه دخى علاج اولنور جاريه يى سمرتمك جهتنده وبونلره علاج اولنان نسنه يه
دواء ديدكلرينه باعث بودركه مزبورلره سود ايچورمك ايله ونافع نسنه لر يدرمك ايله علاج ايدرلر
الداء بح الف ممدوده ايله دردمرض معناسنه الادواء همزه نك فتحى وداللك سكونى والفك مديله
جمعى مرضلر معناسنه في الدوى بح داللك فتحى وواوك كسرى ومديله مرضدن ايچروسى فاسد اولان
كمسنه يقال رجل دواذا كان فاسد الجوف في الدوية بح داللك فتحى وواوك كسرى ويانك تخفيفيله مؤنثى
يقال امرأة دوية اذا كانت فاسدة الجوف ودويه شول يره ديرلركه بدهوا اولوب امراض مختلفه يى
مورث اوله اصمعى روايتى اوزره يقال ارض دوية اى ذات ادواء وادوا دابك جمعيدر في الدوى بح داللك
وواوك فتحى والفك قصريله بمعناه تقول رجل دوى يستوى فيه المذكر والمؤنث والجمع لانه مصدر
فى الاصل ودوى احمق معناسنه ده كلور يقال رجل دوى اى احمق ودوى زياده ضعيف اولان خسته يه ده
ديرلر تقول تركت فلانا دوى ما ارى به حياة ودوى مريض اولمغه دخى ديرلر تقول دوى من الباب الرابع
اذا مرض وكين بغلمغه دخى ديرلر تقول دوى صدره اذا ضغن ودوا دواتك جمعى دخى كلور دويه معناسنه كه
كاتب آلتلرندندر نوا ايله نواة كبى الدوى داللك ضمى وواوك كسرى ويانك تشديديله جمعك جمعيدر
صفاتله صفا وصفى كبى الدويات فتحتيله كذلك جمعى في الادواء بح همزه نك كسريله مريض قلمق يقال
ادواه غيره اذا امرضه في المداواة بح ميمك ضميله علاج ايتمك تقول هو يداوى ويداوى اى يمرض
ويعالج ويقال دووى الشئ اى عولج ولا يدغم فرقا بين فوعل وفعل في التداوى بح تانك فتحى وواوك
كسرى ومديله علاج ايدنمك يقال هو يتداوى بالشئ اى يعالج به في الدواية بح داللك ضمى وواوك
فتحى ومديله شول يوفقه قيمقدركه سود ده وشوربا ده حاصل اولور في التدوية بح على وزن التربية
برنسنه نك يوزى قيمقلنمق يقال دوى اللبن تدوية اذا ركبته الدواية وتدويه اركك حيوان اوتركك
آوازينك فشلديسى يقال دوى الفحل تدوية وذلك اذا سمعت لهديره دويا وتدويه كلبك دوران اوزره
سكرتمسنه دخى ديرلر يقال دوى الكلب فى الارض كما يقال دوم الطائر فى السماء اذا دار فى طيرانه وارتفاعه
وديشلر دركه تدويم يرده اولان دورانده استعمال اولنمز تدويه كوكده اولان دورانده استعمال
اولنمدوغى كبى وبعضيلر ايتدى بونلر ايكيسى دخى مطلقا جولان معناسنه استعمال اولنور بودليل ايله كه

دوامة الصبيان تدويمدن مشتقدرها لا كه دوامه نك حركتي يرده در ودوامه دالك ضمي و واوك
تشديديله شول نسنه دركه اوغلانجقلرانى يرده دوندردكارنده بر ايكى ساعت دونر في الادواء في
همزه نك كسرى ودالك كسرى وتشديديله سود اوزرينه كان يوفقه قيغى يمك نته كم اولاد عربدن
برى والده سنه خاطبه سى ياننده ادوى يا امديدكده والده سى اللجام معلق بعمود البيت ديدى و بو كلامدن
مقصودى ذكر اولنان نسنه يى يمه دن عار ايتدوكندن ساكت اول سويلمه ديمكدر يانلرنده حجاب
اولنجق كمسنه اولدوغيچون في الدوى في دالك فتحى و يانك تشديديله بر نسنه نك آوازى كه اندن
قشلدى ايله تعبير اولنور يقال دوى الريح لحفيفها وحفيف الريح حاء مهمله ايله و فايله روزكار آوازيدر
وكذلك دوى النحل والطائر يعنى آرى قنادينك آوازنه وقوش قنادينك آوازنه دخى ديرلر في المدوى
ميمك ضمى وواوك كسرى وتشديديله شول باوطدركه قوى آوازلى رعدى اوله الدواة دالك فتحى
وواوك تخفيفيله يازيجى آلتلرندن دوات كه عامه تحريف ايدوب دويت ديدبلر جمعى دوى كلور على ماهو
الدو في دالك فتحى وواوك تشديديله بريه مفازه معناسنه في الدوى في دالك فتحى وواوك فتحى وتشديدى
ويانك دخى تشديديله كذلك بريه معناسنه و بوشىء كندى نفسنه نسبت قيلنمشدر قعسر وقعسرى
و دهر دوار ودوارى وقعسر فرموده ومحكم معناسنه در ودوى احد معناسنه دخى كلور يقال ما بها دوى
اى احد ممن يسكن الدو كما قالوا ما بها دورى وطورى اى احد ودوكذلك اراضى عربدن بر يرك آديدر
الداوية في واوك كسرى و يانك تشديديله ذكر اولنان يره منسوب اولان نسنه واو اولايى هرنه دكلو
ساكنه ايسه الفه قلب ايتمك طريقيله و بونك اوزرينه قياس اولنمز في الداهية في هانك كسريله

ذها

امر عظيم معناسنه در الدواهى دالك فتحى وهانك كسرى ومديله جمعى في ودواهى الدهر في شول عظيم
آفتدركه خلقه ايرشور و داهيه رأى وتدبير صاحبى اولان كمسنه يه دخى ديرلر يقال رجل داهية اذا
كان بين الدهى وسيجىء تفسير الدهى في الدهياء في دالك فتحى وهانك سكونى والفك مديله شول
لفظدركه داهيه نك تاكيدى ايچون ذكر اولنور في الدهواء في دالك فتحى وهانك سكونى والفك مديله
بمعناها يقال داهية دهياء وداهية دهواء في الدهى في دالك فتحى وهانك سكونيله جودت رأى وحسن
تدبير صاحبى اولمق في الدهاء في دالك فتحى والفك مديله بمعناه و بونك همزه سى يادن منقلبدر واودن
منقلب دكلدر في الدهياوان في دالك فتحى وهانك سكونيله تثنيه سى ومز بورك تثنيه سى بو وجه اوزره
كلدوكى همزه سى يادن منقلب اولدوغنه دلالت ايدر بو ذكر اولان جوهرى كلاميدر وفيه ما لا يخفى
ودهى اصاب معناسنه دخى كلور يقال ما دهاك اى ما اصابك والله اعلم * فصل الذال في الذأو في ذالك

ذأ

فتحى وهمزه نك سكونيله دوه يى سورمك يقال ذأها يذأها ذأ من الباب الثالث و يذؤ وها من الباب الاول
اذا طردها وساقها وذأ وتازه اوت صولوب ضايع اولمغه دخى ديرلر پژمرده اولمق معناسنه يقال
ذأى البقل يذأى ذأوا من الباب الثانى اذا ذبل في ذبيان في ذالك ضمى و بانك سكونيله بر قبيله نك باباسى

ذيا

آديدركه ذبيان بن بغيض در جد اعلا لرى قيس عيلاندر في ذبيان في ذالك كسرى و بانك سكونيله
ذكر اولنان معناده لغتدر في الذرا في ذالك فتحيله هر نسنه دركه انوكله پرده اولنور يقال انا فى ظل فلان

ذرا

و فى ذراه اى فى كنفه وستره في الذرى في ذالك ضمى والفك قصريله بر نسنه نك يوقارولرى اعالى
معناسنه في الذروة في ذالك كسرى و رانك سكونيله واحدى بر نسنه نك يوقار وسى معناسنه في الذروة
ذالك ضمى و رانك سكونيله بمعناه لغة فيها و ذروه دوه اوركجنك يوقار وسنه دخى ديرلر اعلاى سنام

سنام معناسنه في الذرى في ذالك فتحى والفك قصريله روزكار اوچوردوغى نسنه نك اسميدر ودوكلن كوز
ياشنك دخى اسميدر في الذروة في ذالك فتحى و رانك سكونيله كذلك كلامك بر جانبنه ديرلر سليمان بن
صرد امير المؤمنين على كرم الله وجهه يه ايتدى بلغنى من امير المؤمنين ذروة من قول تشذر لى فيه بالوعيد
فسرت اليه جوادا يعنى وعيددن بر اثر منعكس اولدى اكرچه تمام نقل اولنمدى وتشذر شين وذال
معجمتينله وعيده ديرلر حتى باب راده تشذرنى بالشتم والايعاد واقع اولمشدر و ذروسرعتله چكمكه
دخى ديرلر يقال مر فلان يذرو ذروا اى مر اسريعا و دوشمكه دخى ديرلر يقال ذرا الشىء اذا سقط
و ذرو بر نسنه يى اوچورمغه وكيدرمكه دخى ديرلر تقول ذروته انا اذا طيرته واذهبته و ذرويل
بر نسنه يى صاورمغه دخى ديرلر في الذرى في ذالك فتحى و رانك سكونيله بمعناه يقال ذرت الريح التراب
وغيره تذروه وتذريه ذروا و ذريا اذا سفته في التذرية في على وزن التربية خرمن صاورمق منه
قولهم ذرى الناس الحنطة وتذريه معدن طپراغنده آلتون وكومش ارامغه دخى ديرلر وتذريه قيونى
قرقركن ارقه سنده بر مقدار توى آليقومغه دخى ديرلر علامت ايچون و بو خاصة قيونده ودوه ده اولور
وتذريه بر كمسنه حسبن مدح ايتمكه دخى ديرلر يقال فلان يذرى حسبه اذا مدحه ورفع من شانه في المذرى
ميمك كسرى وذالك سكونى والفك قصريله يابه ديدكلرى آلت كه انوكله خرمنده بغداى صاوررلر
في الذاريات في رانك كسريله شول شديد روزكارلره ديرلركه هرنيه طوقنسه صاورر في الاذراء في
همزه نك كسرى والفك مديله بر نسنه يى يره القا ايتمك اكين اكمك زماننده دانه القا ايتمك كبى مثلا تقول
اذريت الشىء اذا القيته كالقائك الحب للزرع و بر نسنه يى دورتوب دوشورمكه دخى ديرلر تقول
طعنه فاذراه عن ظهر دابته اذا القاه واذرا كوز ياشن دوكمكه دخى ديرلر تقول اذرت العين دمعها اذا
صبته في الاستذراء في همزه نك وتانك كسريله ديشى اركك طلب ايتمك تقول استذرت المعزى اذا
اشتهت الفحل مثل استدرت بالدال والراء المهملتين واستذرت بالشجر اذا استظلت بها وصرت
فى دفئها و دفء اسيجاقلغه ديرلر سخونت معناسنه واستذرا بر نسنه يه صغنمغه دخى ديرلر في الذرة في
ذالك ضمى و رانك تخفيفيله طارى ديدكلرى معروف دانه در حبوبات قسمندن و بونك اصلى ذرو ياخود
ذرى در وها آخرندن حذف اولنان حرفدن عوضدر في التذرى في فتحتينله و رانك كسرى وتشديديله
دوه نك اوركجى اوزرينه چقماق تقول تذريت السنام اذا علوته وفرعته وفرع عين مهمله ايله چقمغه
ديرلر وتذرى بر قبيله نك شريفن تزوج ايتمكه دخى ديرلر تقول تذريت بنى فلان وتنصيتهم اذا تزوجت
فى الذروة منهم والناصية وذروه وناصيه بر قومك اولوسنه ديرلر في المذروان في ميمك كسرى وذالك
سكونى و رانك فتحيله اليتينك اطرافى يعنى اوتراق يرينك اطرافى نسخ صحاحده اليتين تاايله واقع اولمشدر
حالا كه خصا تفسيرنده اليان تاسز استعمال اولنور على خلاف القياس ديمشدر ومذر وانك واحدى
يوقدر زيرا بونك واحدى مذرى كلسه ابو عبيد زعم ايتدوكى اوزره تثنيه سنده مذريان ديرلردى زيرا
آخرنده الف مقصوره اولوب دورت حرفلى اولان على كل حال يا ايله تثنيه اولنور مقلى ايله مقليان كبى
ومقلى تاوه يه ديرلركه آتش آلتلرندندر ومذروان يا يك كرش دكن يرلريدر كركه يوقارى باشنده

*

اولسون كرك آشغه باشنده اولسون و بونك واحدى يوقدر منه قولهم جاء فلان ينفض مذرويه اذا
جاء باغيا يتهدد ونفض فايله وضاد معجمه ايله بر نسنه يى تحريك ايتمكه ديرلر في الذكاء في ذالك فتحى والفك

ذكا

مديله قلبك كسكينلكنه ديرلر تيز فهم اولمق معناسنه يقال ذكى يذكى ذكاء من الباب الرابع وذكا يا شه

دخی دیرلر سن معناسنه یقال بلغت الدابة الذكاء ای السن ﮋ ذكاء ﭺ ذالك ضمی والفك مدیله كونشك
اسمیدر معرفه در لاینصرف در اكا الف لام داخل اولماز تقول هذه ذكاء طالعة ﮋ ابن ذكاء ﭺ ذالك
كذلك ضمی والفك مدیله صبح معناسنه در زیرا صبح كونشك ضیاسندندر و ذكا كونش معناسنه در
علی مر آنفا ﮋ التذكية ﭺ علی وزن التربية بوغازلمق ذبح معناسنه وتذكیه آتشی یالكندرمغه دخی دیرلر
وتذكیه یاشلو اولمغه دخی دیرلر یقال ذكی الرجل اذا اسن ﮋ المذاكی ﭺ میمك فتحی وكافك كسری
ومدیله آتلره دیرلر كه دیشلری تمام بتدكدن صكره برایكی ییل یخمش اوله ﮋ المذكی ﭺ میمك ضمی وكافك
كسری وتشدیدیله واحدی و فی المثل جری المذكیات غلاء وغلاء غینك معجمه نك كسریله غلوه نك جمعی
اوق آتملری معناسنه ﮋ الذكی ﭺ ذالك فتحی والفك قصریله آتش شعله لنمك یقال ذكت النار تذكو
ذكا اذا اشتعلت ﮋ الاذكاء ﭺ همزه نك كسری والفك مدیله آتشی یالكندرمق تقول اذكیتها انا اذا
اشتعلتها و اذكا برنسنه یه كوز جیلر كوندرمكه دخی دیرلر تقول اذكیت علیه العیون اذا ارسلت
علیه الطلایع ﮋ ذكوان ﭺ ذالك فتحی وكافك سكونیله ساعدن برقبیله نك اسمیدر ﮋ الذكیة ﭺ ذالك

ذلا

ضمی وكافك سكونیله شول نسنه در كه انوكله آتش طوتشدررلر ﮋ الاذلیلاء ﭺ همزه نك كسری
ولامك دخی كسری ومدیله برنسنه یه كیزلو كتمك یقال اذلولی اذلیلاء اذا انطلق فی استخفاء ﮋ الذماء

ذما

ذالك فتحی والفك مدیله بوغازلنان نسنه نك بقیه حیاتی یقال الضب اطول شیء ذماء ویقال ذمی
المذبوح یذمی ذماء من الباب الثانی اذا تحرك وبرنسنه نك رایحه سی الم ویرمكه دخی دیرلر یقال ذمتنی ریح
كذا ای اذتنی وذمی ارتفع معناسنه ده كلور تقول خذ من فلان ماذمی لك ای ارتفع ﮋ الذمیان ﭺ فتحتینله
سرعت ایتمك یقال ذمی یذمی من الباب الثانی ایضا اذا اسرع ﮋ الاستذماء ﭺ همزه نك وتانك كسری
والفك مدیله بركسنه نك باطننده اولان نسنه یی تتبع ایدوب اخذ ایتمك تقول استذمیت ما عند فلان

ذوا

اذا تتبعته واخذته ﮋ الذوی ﭺ ذالك فتحی وواوك كسری ویانك تشدیدیله تازه اوت صولمق ابن السكیت
روایتی اوزره یقال ذوی البقل یذوی ذویا من الباب الثانی اذا ذبل وابن السكیت ایتدی ذوی البقل
دیمز باب رابعدن وابو عبیده ایتدی یونس ایتدی كه باب رابعدن دخی لغتدر ﮋ الاذواء ﭺ همزه نك
كسری والفك مدیله صولدرمق یقال اذواه الحر اذا اذبله ذا الف لینه بابنده تفسیر اولنور ان شاء الله

رأا

تعالی * فصل الراء ﮋ الرؤیة ﭺ رانك ضمی وهمزه نك سكونیله كوزله كورمك وبو برمفعوله تعدیه قلور
وعلم معناسنه دخی كلور وبو ایكی مفعوله تعدیه ایلر یقال رأی زیدا عالما ﮋ الرأی ﭺ رانك فتحی وهمزه نك
سكونیله بمعناها ﮋ الراءة ﭺ رانك فتحی والفك مدیله راعة وزنی اوزره بمعناه كذلك ورأی تدبیر
معناسنه دخی كلور الآراء همزه نك فتحی و رانك سكونی وآخرنده الفك مدیله جمعی تدبیرلر معناسنه
الاراء همزه نك فتحی ومدیله وآخرنده الفك مدیله جمعی قلب مكان اولنمغله ورأی فقه علمنده قیاس ایدوب
تأمل قلمغه دخی دیرلر یقال رأی فی الفقه رأیا و عرب طایفه سی رأیك مستقبلنده همزه یی تخفیف
ایتدیلر كثیر استعمال اولدوغیچون وكاه اولور ضرورت حیننده همزه ایله دخی استعمال ایدرلر وكاه
اولور ماضیسنده دخی بلا همزة استعمال ایدرلر وكذلك ارأیت وارأیتك كلمه لرنده ارایت وارینك دخی
دیرلر بلا همزة وامرنده اصل اوزرینه اخراج ایلسك اراء دیرسن وفرعی اوزره اخراج ایلسك ر دیرسن
وابو زید ایتدی بعین ما ارینك دیرلر اعمل وكن كانی انظر الیك معناسنه یعنی بن سنی كوردم كبی ایشله
ورأی بركسنه نك جكرینه اورمغه دخی دیرلر تقول رأیته اذا اصبت رئته وریه جكره دیرلر علی ماسیجی

علی ماسیجی وترین دیرسن مفرده مؤنث مخاطبه ده وجمع مؤنث مخاطبه ده دخی حال بویله در زیرا یائی اولان
كلمه لرده مفرده مؤنث مخاطبه وجمع مؤنث مخاطبه برابر اولور تقول للمرأة انت ترین وللجماعة انتن ترین
بو قدر وار كه مفرده ده اولان نون علامت رفع وجمعده اولان نون علامت جمعدر واكر نون وقایه داخل قلرسك
انت ترینی دیرسن واكر دلرسك ادغام ایدوب ترینی دیرسن نونك تشدیدیله نته كم تضربنی وتضربنی
دیرسن الرئی رانك فتحی وهمزه نك كسری ویانك تشدیدیله فعیل وزنی اوزره كذلك جمعی تدبیرلر
معناسنه ضاله ضئین كبی ورئی جن فعلی معناسنه دخی كلور یقال به رئی من الجن ای مس ﮋ الرأوة
رانك فتحی و همزه نك سكونیله علامت حماقت منه قولهم علی وجهه رأوة الحمق اذا عرفت الحمق فیه قبل
ان تخبره ﮋ الاراءة ﭺ همزه نك كسری والفك مدیله كوسترمك تقول اریته الشیء فرآه واصله ارأیته
الارتاء ﭺ همزه نك كسری والفك مدیله رای ایتمك تقول ارتأی من باب الافتعال ﮋ الاراء ﭺ همزه نك
كسریله قیونك ممه سی بیوك اولمق تقول ارأت الشاة اذا عظم ضرعها ﮋ المرئی ﭺ میمك ضمی ورانك سكونی
وهمزه نك كسری ومدیله ممه سی بیوك اولان قیون ﮋ الریاء ﭺ رانك كسری والفك مدیله اسمدر
وبر عملی خلقه بلدرمك ایچون ایشلمك وسمعه اشتدرمك ایچون ایشلمكه دیرلر یقال فعل ذلك ریاء وسمعة
وریاء معنای جمعده دخی استعمال اولنور بری برینه مقابل اولنلر معناسنه یقال قوم رئاء وبیوتهم رئاء
دخی دیرلر یعنی اولری بری برینه مقابل اولسه ﮋ المرائی ﭺ میمك ضمی وهمزه نك كسری ومدیله عملی خلقه
بلدرمك ایچون ایشلین كمسنه المرائون میمك ضمی وهمزه نك دخی ضمی ومدیله جمعی ﮋ الترائی ﭺ تانك
فتحی وهمزه نك كسری ومدیله ایكی جماعت بری برن كورمك یقال تراءی الجمعان اذا رأی بعضهم بعضا
وترائی آیینه یه بقمغه دخی دیرلر یقال فلان یترائی اذا نظر وجهه فی المرآة وفی السیف وترائی جن كورنمكه
دخی دیرلر یقال ترائی له شیء من الجن وتثنیه سنده تراءیا وجمعنده تراءوا دیرسن ﮋ الاستراء ﭺ همزه نك
وتانك كسری والفك مدیله بركسنه یی مرائی عد ایتمك یقال فلان یسترأی كما یقال یستحمق ویستعقل
وبو ابو عمرو روایتیدر ﮋ الرئة ﭺ رانك كسری وعقبنده همزه ایله جكركه اعضای باطنیه دندر آخرنده
اولان ها یادندر ومصدر الرئون رانك كسری وهمزه نك ضمی ومدیله جمعی جكرلر معناسنه ﮋ الترئیة
تانك فتحی ورانك كسری ویانك تشدیدیله نسا طایفه سی حیضدن پاك اولدقدنصكره صاروییه مائل
یاخود بوزه مائل كوردوكی نسنه در وبو كورلن نسنه ایام حیضده اولورسه اكا تریه دینمز لر حیض دیرلر ﮋ الرأی
رانك كسری وهمزه نك سكونیله ظاهرا كورنن حسن حال وحسن لباس منه قوله تعالی * هم احسن اثاثا
ورئیا همزه ایله قراءت ایدنلره نظرا واثاث متاعه دیرلر اما همزه سز قراءت ایدنلر مز بوری یا معنای مذكور
اوزره قلبلر تخفیف همزه ایله یاخود رویت الوانهم وجلودهم معناسنه قلورلر تازه وتر اولوب خوب اولدی
معناسنه ﮋ سامرا ﭺ میمك فتحی ورانك تشدیدیله برشهرك اسمیدركه انی معتصم بنا ایتمشدر وبونده التی
لغت واردر بری سرمن رأی سینك ضمیله وبری دخی سرمن رأی سینك فتحیله رویتدن وبری دخی
سرمن راء وبری دخی سرمن راءدر سینلرك ضمی وفتحیله كذلك رؤدن تأنی ایله نظر قلمق معناسنه
وبری دخی سامرا وبری دخی ساء من رأی در احمد بن یحیی روایتی اوزره ﮋ المرآة ﭺ میمك كسری ورانك
سكونی وهمزه نك مدیله آیینه كه اكا نظر اولنور المرائی میمك فتحی وهمزه نك كسری ومدیله جمع قلتی
تقول ثلث مراء المرایا میمك فتحی وآخرنده الفك قصریله مرآتك جمع كثرتیدر ذكر اولنان جوهری
كلامیدر لكن مرائی وزنی اوزره جمع قلت متعارف دكلدر زیرا جمع قلتك اوزانی كتب نحوده محصوردر

مكركه مجاز اوله جمع قلت بعض مواضعده كثرت ايچون مجاز اولدوغى كبى فى الترئية بالفتح على وزن التربية
بركمسنه يه باقسون ديو آيينه طوتمق تقول رأيت الرجل ترئية اذا امسكت له المرآة لينظر فيها فى المرأة
ميمك فتحى ورانك سكونى وهمزه نك فتحى ومد يله خوب نظركاه اولان يريقال امرأة حسنة المرأة فى المرأى
ميمك فتحى ورانك سكونى وهمزه نك فتحى والفك قصر يله مرأة كبيدر معناده منظره ايله منظر كبى ومرأى
مطلقا كورنجك يره ديرلر يقال فلان بمرأى ومسمع اى حيث اراه واسمع قوله فى المرآة بالكسر ميمك ضمى
وهمزه نك فتحى ومد يله ريا ايتمك يقال راأفلان الناس يرائيهم مرآاة ويقال رائيتهم مراياة على القلب بمعنى
الرؤيا بالضم رانك ضمى وهمزه نك سكونى والفك قصر يله فعلى وزنى اوزره دوش واقعه معناسنه فى الرؤى
رانك ضمى وهمزه نك فتحى والفك قصر يله وحالت تنكيرده تنوينيله رعى وزنى اوزره جمعى واقعه لر معناسنه

ربا

الربو بالفتح رانك فتحى وبانك سكونيله زياده اولمق يقال ربا الشئ يربو ربوا اذا زاد وربو بر كسنك يره چقمغه
دخى ديرلر وربو نفسى شدتله المغه دخى ديرلر يقال ربا يربو ربوا اذا اخذه الربو وربو آت چوق سكرتمه دن
ياخود خوف ايتمه دن شيشمك يقال ربا الفرس اذا انتفخ من عدو او فزع فى الرابية بالكسر بانك كسرى
ويانك تخفيفيله يوكسك اولان يرتقول ربوت الرابية اذا علوتها فى الربوة بالضم رانك ضمى وبانك سكونيله
كذلك يوكسك يروبونك دورت لغت واردر برى الربوة رانك ضمى وبانك سكونيله كه ذكر اولندى برى الربوة
رانك فتحى وبانك سكونيله وبرى الربوة رانك كسرى وبانك سكونيله وبرى الرباوة در رانك فتحيله بونلر
جمله سى بر معنايه در ورابيه زائده معناسنه ده كلور نته كم قرا بارى تعالينك * اخذهم اخذة رابية * قولنى
زائده ايله تفسير ايتمشدرنته كم فى الارباء بالكسر همزه نك كسريله بر نسنه ده ويردكندن زياده المغه ديرلر
تقول اربيت اذا اخذت اكثر مما اعطيت فى الربو بالضمتين ضمتينله وواوك تشديديله بيومك فى الرباء بالفتح رانك فتحى
والفك مد يله بمعناه تقول ربوت فى بنى فلان ربوا وربيت رباء اذا نشأت فيهم وربا منته دخى ديرلر ابن دريد
روايتى اوزره تقول لفلان على فلان رباء اى طول وطول طانك فتحيله منت وفضله ديرلر فى التربية بالفتح
على وزن التهنية بسلمك فى التربى بالفتح فتحتينله وبانك كسرى وتشديديله كذلك بسلمك تقول ربيته تربية
وتربيته اذا غذوته وبو بسلمكه وبيومكه قابل اولان يرده اولور اولاد كبى ونباتات كبى فى المربى بالضم ميمك
ضمى وبانك فتحى وتشديديله ربله ايشلنن نسنه يه ديرلر يقال زنجبيل مربى ومرب اى معمول بالرب
ورب رانك ضمى وبانك تشديديله قوى اولان نسنه يه ديرلر عسل وعسله شبيه اولان نسنه كبى فى الربا بالكسر
رانك كسرى والفك قصر يله بيعده اولان فضله ديرلر فى الربوان بالكسر فتحتينله تثنيه سى فى الربيان بالكسر
كذلك فتحتينله تثنيه سى فى الربية بالضم رانك ضمى وبانك سكونيله ربا معناسنه لغتدر وفى الحديث فى صلح
اهل نجران ليس عليهم ربية ولادم قال الفراء انما هو ربية مخففة سماعا من العرب يعنى انهم تكلموا بها بالياء
وكان القياس ربوة بالواو وكذلك الحبية من الاحتباء يعنى ربيه نك بياسى ساكن اولدقده قياس واوله كلمكدر
يايه دونمكه موجب اولمدوغى ايچون وحبيه حاء مهمله ايله اوتوروركن ديزلرن ديكوب اياغله ارقه سن بر نسنه
ايله باغلمقدر ومعناى حديث بودركه طائفه مزبوره دن طلب اولنان دم وسائر حقوق اسقاط اولندى
الا رؤوس اموالكدانى ادا ايتملرى واجبدر فى الاربية بالضم همزه نك ضمى وبانك كسريله ويانك تشديديله
اوياق دبى اصل فخذ معناسنه وبونك اصلى اربوة در واو زرينه تشديدى ثقيل كوردكلرى
ايچون يايه قلب ايتديلر فى الاربيتان بالضم همزه نك ضمى وبانك كسرى ويانك تشديديله تثنيه سيدر
واربيه اهل بيته دخى ديرلر يقال جاء فلان فى اربية قومه اى فى اهل بيته من بنى الاعمام ونحوهم ولا يكون

ولا يكون الاربية من غيرهم فى الاربيان بالكسر همزه نك كسرى ورانك سكونى وبانك كسريله بر جنس
آق بالقدر انجه قورغجنزه بكزر كه بصره ده اولور فى الربية بالضم رانك ضمى وبانك سكونيله حشرات ارضدن
بر نوعدر الربى رانك ضمى والفك قصر يله جمعى

رتا

فى الرتوة بالفتح رانك فتحى وتانك سكونيله آدم خطوه
معناسنه تقول رتوت ارتو اذا خطوت وفى حديث معاذ انه يتقدم العلماء يوم القيمة برتوة اى بخطوة ويقال
بدرجة فى الرتو بالفتح رانك فتحى وتانك سكونيله بر نسنه يى كوشك وضعيف ايتمك يقال رتاه يرتوه
اذا ارخاه واوهاه وبر نسنه يى محكم قلمغه دخى ديرلر پس بو اضداددندر يقال رتاه وفى الحديث ان الحزيرة
ترتوفؤاد المريض اى تشده وتقويه واموى ايتدى رتو قيودن قوغه يى آهسته چكمكه ديرلر تقول
رتوت الدلو ارتو رتوا اذا مددتها مدا رفيقا وغيريلر ايتدى رتو باشله ايما ايتمكه ديرلر يقال رتا برأسه يرتو رتوا

رثا

الرثية بالفتح رانك فتحى وثاء مثلثه نك سكونيله ديزده وسائر مفاصلده اولان وجعدر الرثيات فتحتينله جمعى
ذكر اولنان وجعلر معناسنه فى المرثيه بالفتح ميمك فتحى وثانك كسرى ويانك تخفيفيله ميتك محاسنن
عد ايدوب اغلمق كذلك محاسن ميتى شعرده نظم ايتمكه دخى ديرلر فى الرثى بالفتح رانك فتحى وثانك سكونيله
مرحمت ايتمك تقول رثى له اذا رق ابن السكيت ايتدى نساء عربدن برى رثأت زوجى بابيات ديوب
همزه ايله استعمال ايتدى بو حكايه يى ايشدوب فرا ايتدى عرب طائفه سنك فصاحتلرى كاه اولور
مهموز اولمينى مهموز قلمغه سوق ايدر رثأت الميت ولبأت بالحج وحلأت السويق تحلية ديرلر حالا كه تحليه
حلاوتدندر وامرأة رثاءة ورثاية ديرلر چن زياده نوحه قاپچى اوله شول كسنه كه بونلرى مهموز قلمز اصلى
اوزرينه اخراج ايتمش اولور وسقاءة وسقاية كلمه سنده وبونلره شبيه اولانلرده دخى حال بويله در وابو عمرو
ايتدى فى الرثاية بالكسر رانك كسريله بر كمسنه دن حديث نقل ايتمكه ديرلر تقول رثيت عنه حديثا ارثى

رجا

رثاية اذا ذكرته عنه فى الارجاء بالكسر همزه نك كسرى والفك مد يله بر نسنه يى تأخير ايتمك تقول ارجيت
الامر اذا اخرته يهمز ولا يهمز وقرئ * وآخرون مرجون لامر الله وارجه واخاه * فى المرجى بالضم ميمك ضمى
وجيمك كسرى ومد يله تأخير ايدیجى كمسنه فى المرجية بالضم شول جماعتدر كه تأخير ايديجى اولالر يقال قوم
مرجية فى المرجى بالضم ميمك ضمى ويانك تشديديله مرجيه منسوب اولان كمسنه نته كم باب همزه ده ذكر
اولنمشدر فى الرجاء بالفتح رانك فتحى والفك مد يله بر نسنه يى اومق امل معناسنه فى الرجو بالفتح رانك فتحى وجيمك
سكونيله بمعناه فى الرجاوة بالفتح رانك فتحيله بمعناه كذلك يقال رجوت فلانا رجوا ورجاء ورجاوة ويقال
ما اتيتك الا رجاوة الخير فى الترجى بالفتح فتحتينله وجيمك كسرى وتشديديله بمعناه كذلك فى الارتجاء بالكسر
همزه نك وتانك كسريله بمعناه كذلك فى الرجى بالفتح رانك فتحى وجيمك سكونيله بمعناه كذلك تقول ترجيته
وارتجيته ورجيته كلسى بمعنى رجوته وكاه اولور رجو ورجاء خوف معناسنه دخى كلور قال الله تعالى * ما لكم
لا ترجون لله وقارا * اى لا تخافون عظمة الله فى الرجية بالكسر رانك فتحى ويانك تشديديله اوملن نسنه تقول مالى
فى فلان رجية اى ما ارجو فى الرجا بالفتح رانك فتحى والفك قصر يله قيونك بر جانبى نا حية البئر معناسنه وهر جانبه
رجا ديرلر ونسخ صحاحده نا حية البئر وحافتاها واقع اولمشدر محل افرادده صيغه تثنيه اوزره پس تأويلدن
لابددر فى الرجوان بالفتح فتحتينله تثنيه سى ايكى جانب معناسنه طائفه عرب رمى به الرجوان ديسه لر

*

صيغه مجهول اوزره معناسى مهالكه طرح اولندى ديمك اولور الارجاء همزه نك فتحى والفك مد يله
جمعى جانبلر معناسنه قال الله تعالى * والملك على ارجائها * فى الارجاء بالكسر همزه نك كسرى والفك
مد يله قيويه كنار ايتمك تقول ارجيت البئر وارجا ناقه نك طوغرمسى قريب اولمغه دخى ديرلر يقال ارجت الناقة

اذا دنا نتاجها يهمز و لا يهمز ؛ الارجوان ؛ همزه نك فتحی و رانك سكونی و جيمك ضمی ايله زياده
قرمزی اولان لون يقال قطيفة حمراء ارجوان ابوعبيد ايتدی بو اول لوندر كه آكا نشاسته دیرلر و بهرمان
بونك مادونی اولاندر و بعضيلر ايتدی ارجوان فارسی معربدر ارغوان دن نقل اولنمه‌در و ارغوان
بر اغاجدر كه انوك قرمزی چيچكی واردر كه لونی زياده خوب در پس هر لون كه آكا شبيه اوله ارجوان دیرلر
؛ الرحی ؛ رانك فتحی و حاء مهمله دن صكره الفك قصريله دكرمن آسياب معناسنه مؤنث سماعيدر
الفی يادن منقلبدر ؛ الرحيان ؛ فتحتينله تثنيه سی جوهری ايتدی شول كمسنه كه رحانك الفن ممدوده
قلدی و تثنيه سنده رحاان ديدی والارحيه همزه نك فتحی و يانك تخفيفی ايله جمعيدر ديدی عطا ايله عطاان
و اعطيه كبی رحانك الفن واودن منقلب قلمق اعتباريله بلزم كه اول كمسنه نك حجتی نه‌در و بو قوللك صحتنك
وجهی نه‌در ديدی يعنی بو تفسيردن مراد جوهری نك محل انكاری الف واودن مقلوب اولمق قولی اولمدوغنی
اشعاردر زيرا عن قريب واوی اولماسن مشعر كلام كلور ان شاء الله تعالی الفی ممدوده قلمنك وجهی نه‌در
ديدی ؛ الارحی ؛ همزه نك فتحی و حانك كسری و مد يله جمع قلتی يقال ثلاث ارح ؛ الارحاء ؛ همزه نك
فتحی و الفك مد يله جمع كثرتی و ارحا شول قبيله‌لره دخی دیرلر كه غيردن مستغنی اولالر و ارحاء ضی ديشلرينه
دخی دیرلر علی ما سيجیء و رحی بر پاره دكرمی يره دخی دیرلر كه يوكسك اوله و رحی بر قومك اولو سنه دخی دیرلر
سيد القوم معناسنه و رحی الحرب حربك عظيمنه دخی دیرلر و رحی السحاب بلودك دكرميسنه ده دیرلر
و رحی دوه كوكسنده اولان دكرمی يه دخی دیرلر و آضی ديشنه ده دیرلر و بر موضعك دخی اسميدر و رحی شول
دوه سوريسنه دخی دیرلر كه ازدحام اوزره اوله ؛ الرحو ؛ رانك فتحی و حانك سكونيله دكرمنی دوندرمك
الرحی ؛ رانك فتحی و حانك سكونيله بمعناه تقول رحوت الرحاء و رحيتها اذا ادرتها و دكرمی اولمغه دخی دیرلر
الترحی ؛ فتحتينله و حانك كسری و تشديد يله كذلك دكرمی اولمق يقال رحت الحية و ترحت اذا استدارت

الرخو ؛ رانك كسری و خاء معجمه نك سكونيله كوشك و صالق اولان نسنه ؛ الرخو ؛ رانك فتحی و خانك
سكونيله بمعناه يقال شیء رخو و رخو اذا كان هشا و هش شين معجمه ايله زبون اولان نسنه يه دیرلر ؛ الرخاء ؛
رانك فتحی و الفك مد يله بر نسنه كوشك اولمق و واسع اولمق معناسنه ده كلور ؛ الرخاوة ؛ رانك فتحيله
كذلك كوشك اولمق يقال رخی الشیء يرخی رخاء من الباب الرابع و رخو يرخو رخاوة من الباب الخامس
الرخوة ؛ رانك كسری و خانك سكونيله صالق اولان آت يقال فرس رخوة اذا كانت سهلة مسترسلة
و نسخ صحاحده بو عبارتلرده علامت تأنيثله واقع اولمشدر ظاهر فرسله مراد فرس مؤنث اولدوغنه نظر ادر
الارخاء ؛ همزه نك كسری و الفك مد يله بر نسنه يی صاليويرمك تقول ارخيت الستر و غيره اذا ارسلته
و ارخا ناقه نك يانجق انلری صولپك اولمق يقال ارخت الناقة اذا استرخی صلاها و ارخاء سكرتمه دن بر نوعدر
و ارخاء آتی كندی اشتهاسی اوزره ترك ايتمكدر كرك سكرتمه ده كرك غيری نسنه ده ؛ المرخاء ؛ ميمك
كسری و رانك سكونی و الفك مد يله شول آتدر كه ذكر اولنان صفت اوزره اوله المراخی ميمك فتحی
و خانك كسری و مد يله جمعی و يقال اتان مرخاء ايضا ای كثيرة الارخاء ؛ الارخية ؛ همزه نك ضمی
و رانك سكونی و يانك تشديد يله پرده و پرده يه شبيه اولان نسنه ؛ الاسترخاء ؛ همزه نك و تانك
كسريله بر نسنه نك صاليويرلمسی يقال استرخی الشیء ؛ التراخی ؛ تانك فتحی و خانك كسری و مد يله
كوكك ياغمور ياغدرممسی كبی اولمق يقال تراخی السماء اذا ابطأ المطر ؛ الرخی ؛ رانك فتحی و يانك تشديد يله
واسع معناسنه‌در يقال رجل رخی البال ای واسع ؛ الرخاء ؛ رانك ضمی و الفك مد يله ملايم اولان روزكار ريح

ريح لينة معناسنه قال الاخفش فی قوله تعالی * فسخرنا له الريح تجری بامره رخاء حيث اصاب ای جعلناها
رخاء ؛ الردی ؛ رانك فتحی و دالك سكونی ايله آت يورقه‌لمق ؛ الرديان ؛ فتحتينله كذلك آت يورقه‌لمق
يقال ردی الفرس يردی رديا و رديانا اذا رجم الارض رجما بين العدو و المشی الشديد و رجم آتك سرعتله
حركت قلمسنه دیرلر اياغيله طاشی آتدوغيچون اصمعی ايتدی منتجع ابن نبهانه سؤال ايدوب رديان ندر
ديدم ايتدی حمارك اياغنده غی يرله يديوكی يرآرهسنده سكرتمسيدر و ردی زياده ايتمك معناسنه ده كلور
الارداء ؛ همزه نك كسريله بمعناه و ارداء هلاك ايتمكه دخی دیرلر يقال ارداه غيره اذا اهلكه تقول رديت
علی الخمسين اذا زدت و ردی بر كمسنه يی بدن ايله اورمغه دخی دیرلر تقول رديته اذا صدمته و ردی طائی
فانلغيچون كولنكله ياخود بر بيوك طاشله اورمغه دخی دیرلر تقول رديت الحجر بمعول او بصخرة اذا ضربته بها
لتكسره و ردی طاشله اتمغه دخی دیرلر تقول رديته بالحجارة ارديه ردبا اذا رميته و ردی اوغلان بر اياغ اوزره
طوروب چجرا يراق كتمكه دخی دیرلر يقال ردی الغلام اذا رفع احدی رجليه و قفز بالاخری و قفز قاف
و فا و زای معجمه ايله چجرامق معناسنه‌در و قيويه دوشمكه ياخود طاغدن يوارلنمغه دخی دیرلر ؛ التردی ؛
فتحتينله و دالك كسری و تشديد يله كذلك قيويه دوشمكه ياخود طاغدن يوارلنمغه دخی دیرلر يقال ردی
فی البئر و تردی اذا سقط فی البئر او تهور من جبل و كتمك معناسنه ده كلور يقال ما ادری اين ردی ای اين
ذهب و تردی ردا اورتمكه دخی دیرلر تقول تردی اذا لبس الرداء ؛ المردی ؛ ميمك كسری و الفك قصريله
آتلان طاشدر بو سببدن جری اولان كمسنه يه مردی الحروب دیرلر و مردی كمی ايتی ويره جك اغاجه دخی
دیرلر كه كمی النده طوتر المرادی ميمك فتحی و دالك كسری و مد يله جمعی آتلمغه صالح اولان طاشلر معناسنه
و مرادی كمی ايتی ويره جك اغاجلره دخی دیرلر ؛ المرداة ؛ ميمك كسری و رانك سكونيله بمعناه و فی المثل
كل ضب عنده مرداته يعنی هر كاره آتلان طاش آنوك قتنده حاضردر و كاه اولور ناقه مرداته تشبيه اولنور
صلابتده يعنی برك اولمه‌ده فيقال ناقة مرداة ای كالمرداة ؛ الرداء ؛ رانك كسری و الفك مد يله بيونه
آردان نسنه‌در كه معروفدر ؛ الرداان ؛ رانك كسری و همزه نك فتحی و مد يله تثنيه سی ؛ الرداوان ؛ رانك
كسريله كذلك تثنيه سی يعنی ردانك تثنيه سی ايكی طريقله كلور زيرا هر اسم ممدودك همزه سی ايكی دن
خالی دكلدر يا اصلی‌در و ياخود غير اصليدر اصلی اولورسه حالت تثنيه ده حالی اوزره باقی قالور خراان
و نطاان ديرسن و خراء خاء معجمه ايله و راء مهمله ايله نجاست كه معروفه‌در و اكثر نسخده جيمله و زاء معجمه ايله
واقع اولمشدر لكن اكر جزدن اولورسه بعض معناسنه الف ممدوده ايله كلدوكی ثابت دكلدر و اكر
جزادن اولورسه عوض معناسنه همزه سی اصلی اولمازوا كر اصلی اولميوب تأنيث ايچون اولورسه آنی
تثنيه ده واوه قلب ايدوب صفراوان و سوداوان ديرسن و اكر واودن ياخود يادن منقلب اولورسه كساء
كبی ياخود ملحق اولورسه علباء و حرباء كبی كه سرداحه و شملاله ملحقدر سن انده مخير اولورسن ديلرسك
واوه قلب ايدرسن الف تأنيث كبی يعنی كساوان و رداوان ديرسن و ديلرسك همزه اصليه كبی حالی اوزره
ترك ايدرسن كه احسن دخی بودر پس كساان و علباان ديرسن و علباء غين معجمه ايله اشجاری چوق اولان
باغچه‌يه دیرلر و حرباء اوتسز اولان يره دیرلر و سرداح سين و حاء مهملتينله اوتلی يره دیرلر و شملال شين
معجمه ايله خفيف اولان ناقه‌يه دیرلر ؛ الاردية ؛ همزه نك فتحی و دالك كسری و يانك تخفيفيله ردانك جمعی
الارتداء ؛ همزه نك كسری و الفك مد يله ردا اورتمك تقول ارتدی فلان اذا لبس الرداء ؛ الردية ؛
رانك كسری و دالك سكونيله بر جنس ردا اورتمك ركبه كبی ركوبدن و جلسه كبی جلوسدن يقال

هوحسن الردية ﮒ التردية ﭻ على وزن التربية بركسنه يه ردا اورتمك تقول رديته انا تردية ﮒ المراداة ﭻ
ميمك ضميله طاش اتمق تقول راديته من القوم مراداة اذا رميت بالحجارة ومراداة بركسنه دن برنسنه
طلب ايتمكه دخى ديرلر مراوده معناسنه تقول راديت فلانا اذا راودته وهومقلوب منه ومراداة مداراة
معنا سنه دخى كلوركه معروفدر يقال راداه بمعنى داراه على رواية ابى عبيد ﮒ الردى ﭻ رانك فتحى والفك
قصريله هلاك اولمق يقال ردى يردى ردا اذا هلك ﮒ الردى ﭻ رانك فتحى ودالك كسرى ومديله هلاك
اولان كمسنه ﮒ الردية ﭻ رانك فتحى ودالك كسرى ويانك تخفيفى ايله فعلة وزنى اوزره مؤنثى تقول

ردا

رجل رد وامرأة ردية اى هالك ﮒ الرذية ﭻ رانك فتحى وذال معجمه دن صكره يانك تشديديله چوق
يوريمه دن آرق اولان ناقه الرذايا رانك فتحى والفك قصريله جمعى ذكر اولنان ناقه لر معنا سنه وابوزيد
ايندى رذيه سول ناقه دركه سفرده يورقن اولمغين كيروقالوب سائر دوه لره ايرشميه وابوزيد ايتدى
مزبورك مذكرى رذيدر ﮒ الارذاء ﭻ همزه نك كسرى والفك مديله ناقه يى سفرده زبون ايدوب
كيروآليقومق تقول ارذيت ناقتى اذا هزلتها وخلفتها ﮒ المرذى ﭻ ميمك ضمى والفك قصريله يوله براغلان
نسنه صبى منبوذكبى مثلا تقول ارذيته اذا القيته ﮒ الارذاء ﭻ همزه نك كسريله برنسنه يه ارقه ويروب

رسا

صغنمق تقول ارذيت ظهرى الى فلان اى الجأت اليه ﮒ الرسو ﭻ ضمتينله ثابت اولمق يقال رسى الشئ
يرسو اذا ثبت ورسو حربده ثابت قدم اولمغه دخى ديرلر يقال رست اقدامهم فى الحرب اذا ثبتت ورسو دريا ده
كمى ساكن اولمغه دخى ديرلر تقول رست السفينة ترسو رسوا ورسو اركك دوه ديشى اوزرينه چقمغه دخى
ديرلر يقال رسا الفحل بالشول اذا قعى عليها وشول شين معجمه ايله ديشى دوه يه ديرلر ﮒ الراسيات ﭻ سينك
كسريله ثابت اولان طاغلر ﮒ الرسو ﭻ رانك فتحى وسينك سكونيله كمى ثابت اولمق يقال رست السفينة
رسوا اذ وقفت على البحر ورسو اصلاح ايتمكه دخى ديرلر تقول رسوت بين القوم رسوا اذا اصلحت ورسو
بركسنه دن حديث نقل ايتمكه دخى ديرلر تقول رسوت عنه حديثا اذا حدثت به عنه ورسو برخبرك برمقدارين
سويلمكه دخى ديرلر تقول رسوت اذا ذكرت منه طرفا ﮒ الارساء ﭻ همزه نك كسرى والفك مديله كمى يى
طورغزمق تقول ارسيت السفينة اذا اوقفته على البحر ﮒ المرسى ﭻ ميمك ضمى والفك قصريله كمى طورمق
وطوريدجق يرمنه قوله تعالى * بسم الله مجريها ومرسيها من اجريت وارسيت وقرئ مجراها ومرساها
بالفتح من رست وجرت ﮒ الرسوة ﭻ رانك فتحى وسينك سكونيله برجنس بونجق دركه ايپلكه ديزرلر ﮒ المرساة
ميمك كسرى ورانك سكونيله شول تيموردركه انوكله دريا يوزنده كمى طوريدرلر لنكر معناسنه و بو معنادن
القت السحابة مراسيها ديرلر قچنكه بريرده دايم اولسه ﮒ الرواسى ﭻ رانك فتحى وسينك كسرى ومديله
ثابت اولان طاغلر جبال رواسخ معنا سنه ﮒ الراسية ﭻ سينك كسريله واحدى جبل ثابت معناسنه

رشا

الترسيانة ﭻ نونك وسينك كسرى ورانك سكونيله برجنس خرمادر يقال تمرة ترسيانة ﮒ الرشاء ﭻ
رانك كسرى والفك مديله ايپ حبل معناسنه الارشية همزه نك فتحى وشينك كسرى ويانك
تخفيفيله جمعى ايپلر معناسنه ورشا خرده يلدز لره ديرلر بالق صورتنده كه اكا بطن حوت ديرلر وانلرك
كوبكنده برمنور يلدز واردركه قمر اكا نازل اولور ﮒ الرشوة ﭻ رانك كسرى وشينك سكونيله برطل كه
معروفدر ﮒ الرشوة ﭻ رانك ضمى وشينك سكونيله بمعناها الرشى رانك كسرى والفك قصريله جمعى
رشوتلر معنا سنه الرشى رانك ضمى والفك قصريله كذلك رشوتك جمعى ﮒ الرشو ﭻ رانك فتحى وشينك
سكونيله رشوت ويرمك يقال رشاه يرشوه رشوا ﮒ الارتشاء ﭻ همزه نك وتانك كسريله رشوت المق

المق يقال ارتشا اذا اخذ الرشوة ﮒ الاسترشاء ﭻ همزه نك وتانك كسريله حاكم حكمنده رشوت طلب ايتمك
يقال استرشى فى حكمه اذا طلب الرشوة عليه واسترشادوه ياوريسى امك طلب ايتمكه دخى ديرلر ﮒ الارشاء
همزه نك كسرى والفك مديله رشوت ويرمك ومه ويرمك يقال استرشى الحاكم واسترشى الفصيل
فارشيته ارشاء وارشاء قوه يه ايپ بغلمغه دخى ديرلر تقول ارشيت الدلو اذا جعلت لها رشا وارشاء قرغه
هوكلكنك آغاجنك بوداقلرى اوزانمغه دخى ديرلر يقال ارشى الحنظل اذا امتدت اغصانه شبه بالارشية
يعنى مزبورك بوداقلرى ايپلره تشبيه اولنمشدر ﮒ الترشى ﭻ فتحتينله وشينك كسرى وتشديديله بركمسنه يه
ملايمت ايتمك تقول ترشيت الرجل اذا لاينته ﮒ المراشاة ﭻ ميمك ضميله ياردم ايتمك مظاهرت معناسنه

رضا

تقول راشيته اذا ظاهرته ﮒ الرضوان ﭻ رانك كسرى وضادك سكونيله برنسنه دن خشنود اولمق رضا
معناسنه ﮒ الرضوان ﭻ رانك ضمى وضادك سكونيله بمعناه لغة فيه ﮒ المرضاة ﭻ ميمك فتحى ورانك سكونيله
بمعناه كذلك ﮒ الارتضاء ﭻ همزه نك وتانك كسريله كذلك برنسنه دن راضى اولمق تقول رضيت الشئ
وارتضيته ﮒ المرضى ﭻ ميمك فتحى و يانك تشديديله خشنود اولنان نسنه يقال رضى فهو مرضى ﮒ المرضو
ميمك فتحى وضادك ضمى وواوك تشديديله بمعناه على الاصل والقياس ﮒ الرضى ﭻ رانك كسرى والفك
قصريله مصدر محضدر ﮒ الرضاء ﭻ رانك كسرى والفك مديله اسمدر اخفش روايتى اوزره ﮒ الرضوان
رانك كسرى وضادك فتحيله رضانك تثنيه سيدر حموان كبى قورى معناسنه اولان حمى نك تثنيه سنده
كسائى روايتى اوزره حالاكه وجه حميان ورضيا ندركه بونلرك جمعيسى واودن مقلوبدر وعرب طائفه سندن
بعض كمسنه رضيان وحميان ديرلر اصل اوزرينه لكن واوله كلمسى اكثردر ديدى ﮒ الراضية ﭻ ضادك
كسريله مرضيه معناسنه كلوركما فى قوله تعالى * فى عيشة راضية اى مرضية كقولهم هم ناصب اى
منصوب فيه لانه يقال رضيت معيشته على مالم يسم فاعله ولا يقال رضيت ويقال رضيت به صاحبا وربما
قالوا رضيت عليه فى معنى رضيت به وعنه ومنصوب فيه كه مرور ايتمشدر زحمت چكمش معنا سنه در
الارضاء ﭻ همزه نك كسرى والفك مديله رضى قلمق ﮒ الترضية ﭻ على وزن التربية بمعناه تقول ارضيته
منى ورضيته بالتشديد فرضى ﮒ الترضى ﭻ فتحتينله وضادك كسرى وتشديديله كوجله راضى قلمق تقول
ترضيته اذا ارضيته بعد جهد ﮒ الاسترضاء ﭻ همزه نك وتانك كسرى والفك مديله رضا طلب ايتمك
تقول استرضيته فارضانى ﮒ المراضاة ﭻ ميمك ضميله رضالشمق تقول راضانى فلان فرضوته ارضوه
بالضم اذا غلبته فيه يعنى باب مغالبه دن بويله ديرلر قچن برى برينى راضى قلمه ده مباحثه قلوب برى غالب اولسه
وعين الفعلى مضموم اولمسى واوى اولدوغنه بناءدر وهرنه دكلو اصلى واوايسه ده واوى يايه قلب ايدوب
رضيت عنه رضيا ديديلر شبع شبعا ديدكلرى كبى عين الفعل مكسور اولدوغنه بناء ﮒ رضوى ﭻ رانك
فتحى وضادك سكونى والفك قصريله مدينهٔ منوره ده برطاغك علميدر ﮒ الرضوى ﭻ فتحتينله وآخرنده

رطا

يانك تشديديله ذكر اولنان طاغه منسوب اولان نسنه ﮒ الارطى ﭻ همزه نك فتحى ورانك سكونى والفك
قصريله قومده بتن آغاجلردن برى در و بوافعل وزنى اوزره در برجهتدن وفعلى وزنى اوزره در برجهتدن
زيرا اديم مأروط ديرلر قچن انوك يپراغيله درى دباغت اولنسه پس بو الفك زائد اولمسنه دلالت ايدر
واديم مرطى ديرلر وارطت الارض ديرلر و بو الفك اصلى اولمسنه دلالت ايدر ﮒ الارطاة ﭻ همزه نك
فتحى ورانك سكونيله واحدى ذكر اولنان آغاجدن برى معنا سنه پس تاء تأنيثك الحاق الفك تأنيث
ايچون اولميوب يا الحاق ايچون ياخود كلمه انوك اوزرينه بنا اولمسنه دلالت ايدر ﮒ الارطاء ﭻ همزه نك

رعا

کسری والفك مديله يارطی آغاجن بتورمك يقال ارطت الارض اذا اخرجت الارطی ل الراطيه ف طانك کسريله بر موضعك اسميدر واراط دخی بر موضعك اسميدر ل الرعی ف رانك کسری وعينك سكونيله اوت كياه معناسنه ل الرعی ف رانك فتحی وعينك سكونيله مصدردر اوتلتمق معناسنه يقال رعيت الابل ارعاها رعيا ويقال فلان يرعی علی ابيه ای يرعی غنمه ورعی اوتلمغه دخی دیرلر يقال رعی العير الكلاء بنفسه رعيا وعير جمار ديرلر ورعی يلدزه نظر قلمغه دخی ديرلر تقول رعيت النجوم اذا رقبتها ل المرعی ف ميمك فتحی ورانك سكونی والفك قصريله اوت معناسنه واسم مكان ومصدر معناسنه ده كلور وفی المثل مرعی ولا كالسعدان يعنی مرعی چوق ولكن سعدان كبی مرعی يوقدر وسعدان سينك فتحيله برجنس اوتدر الراعی ف عينك کسری ومديله چوبان وبر ولايته والی اولان كمسنه يه دخی ديرلر الرعاة رانك ضمی وعينك تخفيفيله جمعی چوبانلر معناسنه قاضی ايله قضاة كبی الرعيان رانك ضمی وعينك سكونيله كذلك جمعی شاب ايله شبان كبی الرعاء رانك کسری والفك مديله كذلك جمعی جايع ايله جياع كبی وراعی صبيد بن حصينك لقبيدركه معروف شاعردر ل الترعية ف تانك فتحی ورانك سكونی ويانك تشديديله شول كمسنه دركه دوه يی خوب رعی ايليه ل الترعاية ف تانك کسری ورانك سكونيله كذلك دوه يی خوب كودوب كوزه دن كمسنه ل الرعاوی ف رانك فتحی والفك قصريله شول دوه لردركه قومك اطرافنده وبيوت قومك اطرافنده اونلركه انلری قوللندقلری ايچون اراق مرعايه كوندرمزلر ل الرعاوی ف رانك ضمی والفك قصريله كذلك بمعناها ل المراعاة ف ميمك ضميله بر نسنه نك آخری نيه منجر اولوردیو نظر قلمق تقول راعيت الامر اذا نظرت الی م يصير ای الی ما يصير فحذف الالف كما حذف من عم يتساءلون ومراعاة مطلقا ملاحظه ايتمكه دخی ديرلر وحقوق رعايت ايتمكه ده ديرلر ويقال الحمار يراعی الحمر يعنی خرسا يرخرلره اوتليوب انلرك حقنه مانع اولماز ومراعاة بركمسنه نك كلامنه قولق طوتمغه دخی ديرلر علی ماسيجیء ل الاسترعاء ف همزه نك وتانك کسری والفك مديله بركمسنه دن چوبانلق خذمتن طلب ايتمك وفی المثل من استرعی الذئب فقد ظلم ل الرعية ف رانك فتحی وعينك تشديديله عامهٔ خلايق يقال ليس المرعی كالراعی ل الرعوة ف رانك فتحی وعينك سكونيله بعض اموردن منع ايتمك ل الرعوة ف رانك کسری وعينك سكونيله بمعناها ل الرعوی ف رانك فتحی والفك قصريله بمعناها كذلك ورعوی اسم دخی كلور علی ماسيجیء ل الارعواء ف همزه نك وعينك کسری والفك مديله بمعناها كذلك يقال فلان حسن الرعوة والرعوة والرعوی والارعواء ويقال ارعوی عن القبيح اذا كف وبونك تقديری افعول وزنی افعلل دربس ادغام جائز كورلمدی يا الفه قلب اولنوب ساكن اولدوغندن اوتری ل الرعيا ف رانك ضمی وعينك سكونيله والفك قصريله ورعوی رانك فتحيله اسمدر منع مذكور معناسنه بقيا ايله بقوی كبی مرحمت معناسنه ل الارعاء ف همزه نك کسری والفك مديله بركمسنه يه مرحمت ايتمك تقول ارعيت عليه ای ترحمته وارعا بركمسنه نك كلامنه قولق طوتمغه دخی ديرلر تقول ارعيته سمعی اذا اصغيت اليه ومنه قوله تعالی * وراعنا اخفش ايتدی بواصلنده فاعلنا ايدی مراعاتدن ارعنا سمعك معناسنه آخرندن يا ساقط اولدی امر اولدوغندن اوتری واخفش ايتدی راعنا دخی قرائت اولندی تنوينله قول سابق مزبورده عامل قلمق اوزره كانه قال لا تقولوا حمقا ولا تقولوا هجرا بوتقديرجه رعونتدن اولور حماقت معناسنه ل الرعاية ف رانك کسريله والی ولاية ضبط ايتمك تقول رعی الامير رعيته رعاية وبركمسنه نك حرمتن صقلمغه دخی ديرلر تقول

رغا

رعيت حرمته ل الارغاء ف همزه نك کسری والفك مديله نباتات بتورمك يقال اراعی الله الماشية اذا انبت لها ما ترعاه ل الرغاء ف رانك ضمی وغين معجمه نك تخفيفی والفك مديله دوه قسمنك آواز ويرمسی يقال رغی البعير يرغو رغاء اذا صح وفی المثل كفی برغائها مناديا يعنی سخی اولان كمسنه نك دوه سی آوازی ضيافته دعوتنه كفايت قلور ل الترغية ف علی وزن التربية سود قيمق بغلق يقال رغی اللبن ترغية اذا ازبد ل المرغی ف ميمك ضمی وغينك کسری وتشديديله شول كلامدركه معناسی آشكاره اولميه يقال كلام مرغ اذا لم يفصح عن معناه وترغيه دوه قيمقلی سود ويرمكه دخی ديرلر يقال امست ابلهم ترغی وتشف ای لها نشافة ورغوة ونشافه سودك صاغلوركن يوزينه كلن كوپكه ديرلر ل الرغوة ف رانك ضمی وغينك سكونيله سود يوزينه كلن نسنه يعقوب روايتی اوزره وبونده اوچ لغت وارد دربری ذكر اولنانددر ل الرغوة ف رانك فتحی وغينك سكونيله بمعناها وبولغت ثانيه در ل الرغوة رانك کسری وغينك سكونيله بمعناها كذلك وبولغت ثالثه در وکسر لحيانينك وكاتابع اولنلرك روايتی در الرغی رانك ضمی والفك قصريله جمعی قيمقلر معناسنه ل الرغاية ف رانك ضميله ويا ايله كذلك قيمق معناسنه ل الرغاوة ف رانك ضمی وواو ايله كذلك قيمق معناسنه وابو المهدی واوده ضم وياده کسر روايت قلدی ل الارتغاء ف همزه نك وتانك کسريله سود يوزنده اولان كپوكی ايچمك تقول ارتغيت اذا شربت الرغوة وفی المثل يسر حسوا فی ارتغاء وبومثل شول كمسنه حقنده ضرب اولنوركه برنسنه يی اظهار ايدوب غيری نسنه مراد ايدينه وحسو حا وسين مهمله ايله ايچمك معناسنه در شعبی دن رضی الله عنه زوجه سنك والده سن تقبيل ايدن كمسنه سوال اولندقده يسر حسوا فی ارتغاء وقد حرمت عليه امرأته ديدی ل الرغو ف رانك فتحی وغينك ضمی وواوك تشديديله شول ناقه يه ديرلركه رغاسی يعنی صوتی چوق اوله پس رغو فعول وزنی اوزره اولور يقال ناقة رغوای كثيرة الرغاء الارغاء ف همزه نك کسری والفك مديله دوه يی چاغرمق تقول ارغيته انا اذا حملته علی الرغاء وارغا ناقه ويرمكه دخی ديرلر تقول اتيته فما اثغی ولا ارغی يعنی نه قيون ويردی ونه خود ناقه نته كما احشی وما اجل ديرلر واحشی خرده دوه ويرمكه واجلال ايری دوه ويرمكه ديرلر ل التراغی ف تانك فتحی وغينك کسری ومديله جاغرشمق يقال تراغوا اذا رغا واحد هنا وواحد هنا وفی الحديث انهم والله تراغوا عليه فقتلوه ل الراغية ف غينك کسری ويانك تخفيفيله ناقه يه ديرلر نته كم ثاغيه قيونه ديرلر منه قولهم ماله ثاغية ولا راغية اذا لم يكن له شاة ولا ناقة

رفا

ل الرفو ف رانك فتحی وفانك سكونيله يزی ياغيری نسنه يی اصلاح ايتمك تقول رفوت الثوب ارفوه رفوا يهمز ولا يهمز ورفو بركمسنه نك خوفن تسكين ايتمكه دخی ديرلر تقول رفوت الرجل اذا اسكنته من الرعب ورفو بركمسنه يی غضب حالنده ساكن قلمغه دخی ديرلر تقول رفوت الرجل اذا سكنته عند الغضب ل المرافاة ف ميمك ضميله اتفاق معناسنه در

*

الرفاء ف رانك کسری والفك مديله بركمسنه ايله امتزاج واختلاط ايتمك منه قولهم للمتزوج بالرفاء والبنين ل الترفية ف علی وزن التربية متزوج اولان كمسنه يه بالرفاء والبنين ديمك وتقول رفيته ترفية اذا قلت له بالرفاء والبنين ابن السكيت ايتدی بونك معناسی بالسكون والطمانينة ديمكدر

رقا

الرقی ف رانك فتحی وقافك سكونيله جقماق صعود معناسنه ل الرقی ف رانك ضمی وقافك کسری ويانك تشديديله بمعناه تقول رقيت رقيا ورقيا اذا صعدت ل الارتقاء ف همزه نك وتانك کسری والفك مديله بمعناه كذلك وعربلرك ارق علی ظلعك ديدكلری كلامك معناسی نفسك تحمل ايتدوكی

يره چوق تحملندن زياده اولان يره اقدام ايتمه ديمك اولور الرقية رانك ضمى وقافك سكونيله افسون
الرقى رانك ضمى وقافك فتحى والفك قصريله جمعى افسونلر معناسنه المرقاة ميمك فتحى ورانك
سكونيله نردبان شول كمسنه كه انى آلته تشبيه ايلدى ميمن مكسور ايتدى وشول كمسنه كه انى موضع
عمل اعتبار ايتدى ميمى مفتوح قلدى وبو يعقوب روايتيدر الترقية على وزن التربية كلامى نظم
ايدركن رفع صوت ايتمك يقال رقى عليه الكلام ترقية اذا رفع الترقى فتحتينله وقافك كسرى
ومديله درجه درجه چقماق تقول ترقى فى العلم اذا رقى فيه درجة درجة الرقوة رانك فتحى وقافك
سكونيله بر قطعه قوم كه دكرمى اوله الاسترقاء همزه نك وتانك كسريله افسون طلب ايتمك تقول
استرقيته فرقانى رقية الراقى قافك كسرى ومديله افسون ايديجى كمسنه يقال رقيته فهو راق
رقيه رانك ضمى وقافك فتحى ويانك تشديديله بر عورتك اسميدر الرقيات وزن مزبور اوزره جمعى وعبد الله
بن قيس الرقيات بر رجالك اسميدر ومزبورك رقياته اضافت اولنمسى اتفاقى رقيه نام بر قاج عورت
آلدوغنه بناءدر وبو اصمعى روايتيدر وغيريلر ايتدى جده لرينك اسمى رقيه اولدوغنه بناءدر وبعضيلر
ايتدى رقيه نام برقاج عورته تعلق ايدوب اشعارنده انلرى ذكر ايتدوكنه بناء انلره اضافت اولنمشدر
زكا
ديدى الرقى رانك ضمى وقافك فتحى ويانك تشديديله بر موضعك اسميدر الركية رانك فتحى
ويانك تشديديله قويى بئر معناسنه الركى رانك فتحى ويانك تشديديله جمعى الركايا رانك فتحى
ويانك والفك قصريله كذلك جمعى قويولر معناسنه الركوة رانك فتحى وكافك سكونيله شول
صوقابيدركه اكثريا سختياندن ديكرلر الركاء رانك كسرى والفك مديله جمعى الركوات فتحتينله
كذلك جمعى وفى المثل صارت القوس ركوة بو بر مثلدركه دولت دونوب احوال منقلب اولمق خصوصنده
ضرب اولنور وركاء كذلك بر موضعك اسميدر المركو ميمك فتحى وكافك ضمى وواوك تشديديله
بيوك حوض وكوچك حوضه دخى اطلاق اولنور جرموز معناسنه الاركاء همزه نك كسرى
والفك مديله صغنمق تقول اركيت اليه اذا لجأت وابو عمرو ايتدى اركانا خيره دخى ديرلر يقال اركنى الى
كذا اى اخرنى واركا عسكر حاضرلنمغه دخى ديرلر تقول اركيت لبنى فلان جندا اذا هيأته واركا بر كمسنه يه
افترا ايدوب كناه يوكلتمكه دخى ديرلر فرا روايتى اوزره تقول اركيت عليه الذنب اذا حملته عليه الركو
رانك فتحى وكافك سكونيله دوه نك يوكن مضاعف قلمق تقول ركوت الحمل على البعير اذا ضاعفته
وركو بر كمسنه يه اسناد مالم يكن ايتمكه دخى ديرلر تقول ركوت على فلان الذنب اذا وركته وتوريك
افترا ايتمكه ديرلر وركو باقى قلان كونى اقامت ايتمكه دخى ديرلر تقول ركوت بقية يومى اى اقمت وركو
بر نسنه يى اصلاح ايتمكه دخى ديرلر تقول ركوت الشئ اركوه اذا شددته واصلحته الارتكاء
همزه نك وتانك كسريله بر نسنه يه اعتماد ايتمك تقول انا مرتك على كذا اى معول عليه المرتكى ميمك
زما
ضمى والفك قصريله اعتماد ايتمك تقول مالى مرتكى الا عليك الرمى رانك فتحى وميمك سكونيله آتمق
تقول رميت الشئ من يدى اذا القيته الرماية رانك كسريله كذلك آتمق تقول رميت السهم
رميا ورماية ورميت عن القوس ورميت عليها ديرلر رميت بها ديمزلر ورمى يارد ايدوب احسان
ايتمكه دخى ديرلر يقال رمى الله لك اى نصرك وصنع لك ورمى زياده قلمق معناسنه ده كلور تقول رميت
على الخمسين اذا زدت يعنى اللى ياشندن تجاوز ايلسك مثلا الارتماء همزه نك وتانك كسرى
والفك مديله بر نسنه آتلمق تقول رميت الشئ فارتمى وارتما آتشمغه دخى ديرلر الترامى تانك فتحى

فتحى وميمك كسرى ومديله كذلك آتشمق تقول ارتمينا وترامينا وخرجت ارتمى ديسك صيده اوق آتمق
مراد اولور وخرجت اترمى ديسك نشان آتمق مراد اولور على ما سيجئ وترامى يارن آزمغه دخى ديرلر يقال
ترامى الجرح الى الفساد الرماء رانك كسرى والفك مديله كذلك آتشمق المراماة ميمك ضميله
بمعناه تقول راميته مراماة ورماء الرمى رانك كسرى وميمك كسرى وتشديدى ويانك تشديدى
والفك قصريله حثيثى وزنى اوزره آتمق تقول كانت بينهم رميا ثم صاروا الى حجيزى وحجيزى وزن
مزبور اوزره منعه ديرلر يعنى اول آتشديلر بعده منع اولنديلر الترمى فتحتينله وميمك كسرى
وتشديديله نشانه اوق آتمق طلب ايتمك تقول خرجت اترمى اذا خرجت ترمى فى الاغراض وفى اصول
الشجر الارماء همزه نك كسرى والفك مديله زياده قلمق تقول ارميت على الخمسين اذا زدت يعنى
اللى ياشندن تجاوز ايلسك وارما آشغه دوشرمكه دخى ديرلر يقال طعنه فارماه عن فرسه اذا القاه
عن ظهر دابته كما يقال اذراه وارما الدن طاشى براقمغه دخى ديرلر تقول ارميت الحجر من يدى اذا القيت
وارما آتمغه دخى ديرلر تقول سابه فارمى عليه يعنى انوكله سوكشوب اكا بر نسنه آتدى وارما ربا
ويرمكه دخى ديرلر تقول ارمى فلان اذا اربى الترمين تانك فتحى وميمك كسرى ومديله مفرد مؤنث وجمع
مؤنث مخاطبه تقول للمرأة انت ترمين وانتن ترمين على سواء يعنى لفظ واحدده برابرلردر الرماء
رانك فتحى والفك مديله سماء وزنى اوزره ربا قال عمر رضى الله عنه لا تشتروا الذهب بالفضة الا يدا بيد
وها انى اخاف عليكم الرماء كسائى ايتدى بونك سماعى مدله در الرمية رانك فتحى ويانك تشديديله
شول صيده ديرلركه اكا رمى اولنور يقال بئس الرمية الارنب اى بئس الشئ مما يرمى الارنب ورمية ده
اولان تا عداد اسمادن اولدوغنه بناءدر وبو اصلنده مرميه اولوب بعده فعيل وزننه عدول اولنمه دكلدر
المرماة ميمك كسرى ورانك سكونيله شول اوق تمرنى دركه مدور اوله پس بو سروه كبيدر معناده
جوهرينك بو كلامندن تبادر ايدن بودركه سروه تمرن معناسنه اوله حالا كه فصل سينده سروه يى
مولانا صاحب الصحاح سهم صغيرله تفسير ايتمشدر فقط وكذا فى القاموس المرماة ميمك كسرى
ورانك سكونيله چتال طرنقلى حيوانك طرنغى ظلف معناسنه نته كم حديث شريفده واقع اولمشدر
لو ان احدهم دعى الى مرماتين لاجاب وهو لا يجيب الصلوة وابو عبيد ايتدى مرماة ايكى ظلفك آره سيدر
ومزبور ايتدى مرماتى اشبو حديثده ذكر اولنان ايله تفسير ايتديلر لكن بونك وجهى ظاهر دكلدر ديدى
وحديث شريفك حاصلى محراب صلوته توجه ايتمزسن حيواناتك ظلفينى بيننه توجه ورغبت ايدرسن
ديمكدر ديو توجيه ممكن اولور الرمى رانك فتحى ويانك تشديديله شول بلوطدركه قطره لرى
عظيم ووقوعى شديد اولوب ياز وكوز بلوطلرندن اوله سقى معناسنه الارمية همزه نك فتحى
وميمك كسرى ويانك تخفيفيله جمعى ذكر اولنان بلوطلر معناسنه سقينك جمعى اولان اسقيه كبى اولور
رنا
وزنا ومعنى الرنو ضمتينله وواوك تشديديله بر نسنه يه نظرى دائم قلمق يقال رنا اليه يرنو رنوا اذا
ادام النظر يقال ظل رانيا الارناء همزه نك كسرى والفك مديله بر كمسنه يى بر نسنه يه دائما
باقدرمق يقال ارنانى حسن ما رأيت اى حملنى على الرنو الرنوناة رانك ونونك فتحى وواوك سكونيله
*
ساكن اولان نسنه يقال كأس رنوناة اى دائمة ساكنة ووزنها فعلعلة وبعضيلر ايتدى رنوناة ابن
احمر كلامندن غيرى يرده ايشدلمدى الرنو رانك فتحى ونونك ضمى وواوك تشديديله بر نسنه يه
باقوب طوران كمسنه يقال فلان رنو فلانة اذا كان يديم النظر اليها الرناء رانك فتحى ونونك

روا

تشدیدی والفك مدیله نساطائفه‌سنه دائما نظر اوزره اولان کمسنه یقال رجل رناء اذا کان یدیم النظر
الی النساء ﴿ الرناء ﴾ رانك ضمی ونونك تخفیفی والفك مدیله چاغرمق صوت معناسنه ﴿ الرنا ﴾
رانك فتحی والفك قصریله شول نسنه‌درکه اکا دائما نظر اولنه ﴿ ابن ترنا ﴾ تانك ضمی ورانك سکونی
والفك قصریله بر لفظدرکه لئیمدن کنایت اولنور پس محل تحقیرده یا ابن ترنا دیرلر ﴿ الارویة ﴾
همزه‌نك ضمی ورانك سکونی ویانك تشدیدیله بیان کچیسنك دیشیسی وکاه اولور بونکله نسادن بعضی
تسمیه اولنور وبو اصلنده افعولة وزنی اوزره ایدی واو ثانی یایه قلب اولنوب ادغام اولندی وواو اولی
مکسور قلندی صیانةً للیاء ﴿ الاراوی ﴾ همزه‌نك فتحی وواوك کسری ویانك تشدیدیله افاعیل
وزنی اوزره جمع قلتی تقول ثلاث اراوی ﴿ الاروی ﴾ همزه‌نك فتحی والفك قصریله جمع کثرتیدر علی
خلاف القیاس او هو اسم جمع کذا فی القاموس واروی کذلك بر عورتك اسمیدر ﴿ الریان ﴾ رانك فتحی
ویانك تشدیدیله صویه قنان کمسنه عطشانك مقابلیدر ﴿ الریا ﴾ رانك فتحی ویانك تشدیدی والفك
قصریله مؤنثی یا بونده واوه قلب اولنوب روی دیمدیلر زیرا یایی واوه اسم اولوب موضع لامده واقع
اولدقده قلب ایدرلر صفت اولدقده قلب ایتمزلر کقولك شروی هذا الثوب فانها من شریت وتقوی
فانها من التقیة وریان بر طاغك دخی اسمیدرکه بنی عامر ولایتنده ﴿ الرویة ﴾ رانك فتحی ویانك تشدیدیله
حاجت تقول لنا قبلك رویة ای حاجة ورویه بر نسنه‌یی تفکره دخی دیرلر وبو کلام عربده غیر مهموز
واقع اولمشدر ورویة دیمدن ودینه شبیه اولان نسنه‌دن باقی قلانه دخی دیرلر ﴿ الروایة ﴾ رانك
کسری والفك مدیله شول ایبدرکه انوکله دوه اوزرنده متاع باغلانور الارویة همزه‌نك فتحی وواوك
کسریله جمعی ﴿ الری ﴾ رانك فتحی ویانك تشدیدیله بر نسنه‌یی بغلمق تقول رویت علی الرجل اذا شددته
علی البعیر لئلا یسقط من النوم وبر کمسنه اهل وعیالنه صو کتورمکه دخی دیرلر تقول رویت علی اهلی
ولاهلی اذا اتیتهم بالماء وری صویه قانمغه دخی دیرلر وری بر قوم ایچون قیودن صو چکمکه دخی دیرلر
تقول رویت القوم ارویهم ریا اذا استقیت لهم الماء ﴿ الری ﴾ رانك کسری ویانك تشدیدی کذلك
صویه قانمق ﴿ الروی ﴾ رانك کسری والفك قصریله کذلك صویه قانمق تقول رویت من الماء
من الباب الرابع اروی ریا وریا وروی مثل رضی رضی وروی شول طتلو صویه دخی دیرلرکه انی ایچن قانور
﴿ الارتواء ﴾ همزه‌نك وتانك کسریله کذلك صویه قانمق وارتوا ایبك قاتلری قالن اولمغه دخی دیرلر یقال
ارتوی الحبل اذا غلظت قواه وارتوا اعضانك مفاصلی قوی اولمغه دخی دیرلر یقال ارتوت مفاصل الرجل
اذا اعتدلت وغلظت ﴿ الترّوی ﴾ فتحتینله وواوك کسری وتشدیدیله کذلك قانمق ﴿ الریة ﴾ رانك
فتحی ویانك تشدیدیله صولنمق تقول من این ریتکم ای من این ترتوون الماء وریه صویی چوق اولان بکاره
دخی دیرلر یقال عین ریة اذا کانت کثیرة الماء ﴿ الروایة ﴾ رانك کسریله حدیث یاخود شعر نقل ایتمك
تقول رویت الحدیث او الشعر روایة من الباب الثانی ولکن اروالقصیدة دیمزسن بلکه انشدها دیرسن
مگرکه انی ظهر قلبدن اوقو یعنی از بر قیل دیدیکی مراد ایدینه‌سن که بوکره ار وروینده اولور ﴿ الراوی ﴾
واوك کسری ومدیله حدیث نقل ایدیجی کمسنه وصویه قانجی معناسنه دخی کلور الرواة رانك ضمی
وواوك تخفیفیله جمعی ﴿ الترویة ﴾ علی وزن التربیة بر کمسنه‌یی روایته حمل ایتمك یعنی بر کلامی
نقل ایتدرمك تقول رویته الشعر ترویة اذا حملته علی روایته ﴿ یوم الترویة ﴾ علی وزن المزبور عرفه
کونندن مقدم اولان کونك اسمیدر ویوم ترویه دیدیلر صوا راق اولمغین اول کونده طواری وغیری

وغیری صویه قاندردقلریچون وترویه بر نسنه‌یی فکر ایتمکه دخی دیرلر تقول رویت فی الامر اذا نظرت
فیه وفکرت یهمز ولا یهمز ﴿ الرایة ﴾ علی وزن الحالة سنجاق علم معناسنه ﴿ الراویة ﴾ واوك کسریله
شول دوه ویاخود شول قاتر ویاخود شول حماردرکه انوکله قیودن صو چکرلر وعامه صو چکدکلری
طلومه واکا شبیه اولانه اطلاق ایدرلر وبو جائزدر استعارة ووجهی ذکر اولناندر وراویة الشعر شعر
روایت قلنه دخی دیرلر تقول رجل راویة الشعر والهاء للمبالغة ﴿ الرواء ﴾ رانك کسری والفك مدیله
صویه قانجیلر معناسنه یقال قوم رواء من الماء ﴿ الرواء ﴾ رانك فتحی وواو تخفیفیله والفك مدیله طتلو صو
ماء عذب معناسنه بعضیلر ایندی رواء شول صودرکه انی صولنمغه کلنلر ایچون قانمغه قابل اوله وقچن روانك
راسنی مکسور قلسك الفی قصر ایدوب یا صورتنده یازارسن وماء روا دیرسن ﴿ الرواء ﴾ رانك ضمی
والفك مدیله نظر اولناجق یر تقول رجل له رواء ای جمال ﴿ الروی ﴾ رانك فتحی ویانك تشدیدیله قافیه
حرفی یقال قصیدتان علی روی واحد وروی شول باوطه دخی دیرلرکه قطره‌لری عظیم ووقوعی شدید اوله
ستی کبیدر وزنا ومعنی وروی قاندریجی معناسنه دخی کلور تقول شربت شربا رویا ﴿ الرهو ﴾ رانك
فتحی وهانك سکونیله بر کمسنه آیقلرینك آره‌سن اچمق ابو عبید روایتی اوزره تقول رها بین رجلیه یرهو رهوا
اذا فتح ومنه قوله تعالی * واترك البحر رهوا * ورهو سهولتله یوریمکه دخی دیرلر یقال جاءت الخیل رهوا
قال ابن الاعرابی رها یرهو فی السیر اذا رفق ورهو مکان مرتفعه دخی دیرلر وشول چقوریره دخی دیرلرکه
انده صو ایرکله پس بو اضداددن اولور ﴿ الرهوة ﴾ کذلك رانك فتحی وهانك سکونیله مکان مرتفعه
ومنخفضه دیرلر ورهو شول چقوریره دیرلرکه محله‌نك سیل صویی یاغیری انده جمع اولور جوبه معناسنه
جمله وفی الحدیث انه قضی ان لا شفعه فی فناء ولا فی طریق ولا منقبة ولا رکح ولا رهو وفنا اوا وکنه ومنقبه
طار یول ورکح حاء مهمله ایله ساحة دار دیرلر ورهو دریا ساکن اولمغه دخی دیرلر یقال رها البحر اذا سکن ورهو
بر جنس قوشه دخی دیرلر وبعضیلر رهو طورنا دیمکله معروف اولان قوشدر دیدیلر کرکی معناسنه
ورهوه بر عقبه‌نك اسمیدر ورهو سهولت وسکون اوزره اولانه دیرلر یقال افعل ذاك رهوا ای ساکنا علی
هینتك ﴿ الراهی ﴾ هانك کسری ومدیله دائم اولان طعام ووسعت اوزره اولان معاشه دخی دیرلر یقال
هیش راه ای ساکن رافه وخمس راه وخمس کسرخا ایله دوه‌یه اوچ کون صووریمیوب بر کون ویرمکه دیرلر
﴿ الرهاء ﴾ رانك کسری والفك مدیله جمعی ورهو شول عورته دیرلرکه فرجی واسع اوله ﴿ الارهاء ﴾ همزه‌نك
کسری والفك مدیله طعامی وشرابی علی الدوام ویرمکه دیرلر تقول ارهیت لهم الطعام والشراب
اذا ادمته یعقوب روایتی اوزره پس ارهاء ارهان کبی اولور وزنا ومعنی یقال طعام راهن وراه ای دائم وارها
رفق وشفقت ایتمکه دخی دیرلر تقول ارهِ علی نفسك ای ارفق بها ﴿ الرهاء ﴾ رانك فتحی والفك مدیله
یول اولان یر ارض واسعه معناسنه ﴿ رهاء ﴾ رانك ضمی والفك مدیله مذحج قبیله‌سندن بر جماعتك دخی
اسمیدر ﴿ الرهاوی ﴾ رانك ضمی ویانك تشدیدیله ذکر اولنان جماعته منسوب اولان کمسنه

رها

فصل الزای ﴿ الزبی ﴾ زانك فتحی وبانك سکونیله بر نسنه‌یی کوترمك تقول زبیت الشیء ازبیه زبیا
من الباب الثانی اذا حملته ﴿ الازدباء ﴾ همزه‌نك ودالك کسریله کذلك کوترمك تقول ازدبیت الشیء
اذا احتملته ﴿ الزبیة ﴾ زانك ضمی وبانك سکونیله شول یوکسك یردرکه اکا صو چقمیه ﴿ الزبی ﴾
زانك ضمی والفك قصریله جمعی وفی المثل قد بلغ السیل الزبی وزبیه شول چقوره دخی دیرلرکه انی ارسلان
صید ایتمك ایچون قازارلر ومزبوره زبیه دیدکلرینك سببی اکثریا یوکسك یرلرده قازدقلرینه بناءدر ﴿ الترزبی ﴾

زبا

فتحتینله ویانک کسری وتشدیدیله زبیه قازمق یعنی ارسلان طوزاغی احداث ایتمک تقول تزبیت زبیة
الازبی فی همزه نک ضمی وزانک سکونی ویانک تشدیدیله سرعته ونشاطه دیرلر وبو افعول وزنی اوزره در
واواوزرینه تشدید ثقیل کورلمکین یایه قلب اولندی کذا فی اکثر النسخ والاحسن ان یقال قلب الواو
یاء لسبقها بالسکون ثم ادغم علی ان آخر الکلمة یاء بقرینة قوله مما سبق زبیت الشیء من الباب الثانی فلا
مساغ للتشدید علی الواو حتی یحتاج الی دفعه بالقلب علی ما هو المشهور وازبی شردن برنوعه دخی دیرلر
وشره وامر عظیمه دخی دیرلر فی الازابی فی همزه نک فتحی ویانک تشدیدیله سیردن انواع مختلفه معناسنه
وازابی شرور معناسنه دخی کلور ابوزید روایتی اوزره تقول لقیت منه الازابی وبونک دخی واحدی
ازبی کلور وعلی ما مر

زجا

فی التزجیة فی علی وزن التربیة برنسنه یی رفقله دفع ایتمک تقول زجیت الشیء تزجیة
اذا دفعته برفق ویقال کیف تزجی الایام ای کیف تدافعها فی المزجی فی میمک ضمی وجیمک فتحی وتشدیدیله
شول کمسنه در که برقومه صکره دن کلمش اوله مزلج کبیدر وزنا ومعنی نته کم باب جیمده مرور ایتمشدر
التزجی فی فتحتینله وجیمک کسری وتشدیدیله برنسنه ایله اکتفا ایتمک تقول تزجیت بکذا اذا اکتفیت به
الازجاء فی همزه نک کسری والفک مدیله دوه یی سورمک تقول ازجیت الابل اذا سقتها منه قولهم الریح
تزجی السحاب والبقر تزجی ولدها ای تسوقه فی المزجی فی میمک ضمی وزانک سکونی والفک قصریله
آز نسنه یه دیرلر شیء قلیل معناسنه فی المزجاة فی میمک ضمی وزانک سکونیله مؤنثی قلیله معناسنه
الزجاء فی زانک کسری والفک مدیله خراجک جمعی آسان اولمق تقول زجا الخراج یزجو زجاء اذا تیسرت جبایته
وزجا برنسنه یه نفوذ ایتمکه دخی دیرلر یقال فلان ازجی بهذا الامر من فلان ای اشد نفاذا فیه منه یقال
عطاء قلیل یزجو خیر من کثیر لا یزجو یعنی محلنه نافذ اولان عطای قلیل غیر نافذ اولان عطاء کثیردن خیرلودر
وکولمک منقطع اولمغه دخی دیرلر یقال ضحک حتی زجا ای انقطع ضحکه

زدا

فی الزدو فی زانک فتحی ودالک
سکونیله اوغلان جوزی آتوب اوینامق یقال زدا الصبی الجوز وبالجوز یزدو زدوا اذا لعب ورمی به فی الحفیرة
ویقال ابعد المدی وازده یعنی میدانی اوزات جوزی اندن صکره آت وزدو سدو ده دخی لغتدر وسدو
برنسنه یه ال اوزاتمغه دیرلر دوه حالت سیرنده اللرن اوزاتدوغی کبی فی المزداة فی میمک فتحی وزانک
سکونیله شول چقوردر که اوغلانلر اکا جوز آتارجوز اوینادقلری حینده

زرا

فی الزرایة فی زانک کسریله
برکمسنه یه عتاب ایتمک تقول زریت علیه بالفتح زرایة فی التزری فی فتحتینله ورانک کسری وتشدیدیله
کذلک عتاب ایتمک تقول تزریت علیه اذا عتبت علیه فی الزاری فی رانک کسریله شول کمسنه در که
برکمسنه نک محاسنن ذکر ایتمیوب ایشلدوکی ایشه انکار ایلیه فی الازراء فی همزه نک کسری والفک
مدیله برنسنه ده تکاسل ایتمک تقول ازریت به اذا قصرت به فی الازدراء فی همزه نک ودالک کسریله
حقیر کورمک تقول ازدریته اذا حقرته

زفا

فی الزفیان فی فتحتینله بلزیاده اسمک یقال زفته الریح زفیانا
اذا طردته وزفیان چابک اولان ناقه یه دخی دیرلر یقال ناقة زفیان ای سریعة واوقی زیاده تیز چقن یایه
دخی دیرلر یقال قوس زفیان ای سریعة الارسال للسهم وزفیان برشاعرک دخی اسمیدر یاخود لقبیدر
الزفی فی زانک فتحی وفانک سکونیله دوه قوشی قنادن اچمق یقال زفی الظلیم زفیا اذا انشر جناحیه وزفی سراب
برنسنه یی قالدرمغه دخی دیرلر یقال زفی السراب الشیء یزفیه اذا رفعه مثل زهاه

زقا

فی الزقو فی زانک فتحی
وقافک سکونیله بیقوش اوتمک فی الزقی فی زانک فتحی وقافک کذلک سکونیله مصدردر بیقوش
اوتمک معناسنه فی الزقاء فی زانک ضمی والفک مدیله کذلک بیقوش اوتمک یقال زقی الصدی یزقی

یزقی من الباب الثانی ویزقو من الباب الاول زقاء اذا صاح فی الزاقی فی قافک کسری ومدیله هر اوتن
نسنه یه اطلاق اولنور صائح معناسنه فی الزقیة فی زانک فتحی وقافک سکونیله آواز صیحه معناسنه
الزواقی فی زانک فتحی وقافک کسری ومدیله اوتجی قوشلر منه قولهم هو اثقل من الزواقی یعنی خروسلردن
اثقلدر وبو مثلدر برنسنه یی ثقیلدر دیمک محلنده وبونک وجهی بودر که کیجه وقتنده حکایه لر ومثللر
استماع ایدرکن خروس اوتسه قرار تمیوب طاغلورلر ایمش آکا بناء خروس اوتدوکن ثقیل عد ایدرلر ایمش

زکا

الزکوة فی زانک فتحی وکافک فتحی ومدیله مالدن اخراج اولنان حصهٔ معینه که معروفدر فی التزکیة فی
علی وزن التربیة مالک زکوتن ویرمک یقال زکی ماله تزکیة اذا ادی عنه زکاته وتزکیه برکمسنه نک نفسن
مدح ایتمکه دخی دیرلر یقال زکی نفسه تزکیة اذا مدحها وپاک ایتمک معناسنه دخی کلور منه قوله تعالی
وتزکیهم بها قالوا تطهرهم بها وتزکیه زکات المغه دخی دیرلر یقال زکاه اذا اخذ زکوته فی التزکی فی فتحتینله
وکافک کسری وتشدیدیله صدقه ویرمک یقال تزکی اذا تصدق فی الزکی فی زانک فتحی والفک قصریله
چفت شفع معناسنه یقال خسا وزکا فی الزکاء فی زانک فتحی والفک مدیله نباتات بیومک یقال زکا الزرع
یزکو زکاء اذا نما ولیاقت معناسنه ده کلور تقول لا یزکو بفلان ای لا یلیق به وزکا قوت زهنه دخی دیرلر
یقال غلام زکی ای زاک فی الازکاء فی همزه نک کسری والفک مدیله نباتاتی بیوتمک یقال زکا الزرع
وازکاه الله تعالی فی الزکو فی زانک وکافک ضمی وواوک تشدیدیله زکی اولمق تقول زکا زکوا وبو اخفش

زنا

روایتیدر واموی ایتدی زکا الرجل یزکو زکوا یرلر قچن تنعم اوزره اولسه فی الزناء فی زانک کسری والفک
مدیله وقصری دخی جائزدر نساطانفه سیله فعل قبیح ایتمک وقصر اهل حجاز لغتیدر قال الله تعالی
ولا تقربوا الزنا ومد اهل نجد لغتیدر یقال زنی یزنی فی الزنوی فی فتحتینله ویانک تشدیدیله زنایه
منسوب اولان کمسنه قصر ایدن کمسنه لر لغتی اوزره فی الزناوی فی زانک کسری ویانک تشدیدیله
کذلک زنایه منسوب اولان کمسنه مد ایدنلر لغتی اوزره فی التزنیة فی علی وزن التربیة برکمسنه یی زنایه
نسبت ایدوب یا زانی دیمک یقال زناه تزنیة اذا قال له یا زانی فی الزناءة فی زانک فتحی ونونک تشدیدیله
والفک مدیله دیشی میمون حمدونه مادهٔ معناسنه فی الزنیة فی زانک کسری ونونک سکونیله برنوع
زنا ایتمک فی والزنیة فی زانک فتحی ونونک کذلک سکونیله برکره زنا ایتمک وعربلرک هو لزنیة وزنیة
دیدکلری هو لرشدة ورشدة دیدکلرینک نقیضی درکه حرامزاده دیمک اولور فی المزاناة فی میمک ضمیله
زنا ایتمک فی الزناء فی زانک کسری والف ممدوده ایله بعناها یقال المرأة تزانی مزاناة وزناء ای تباغی

زوا

ومباغات غین معجمه ایله فعل شنیع ایتمکه دیرلر فی الزاویة فی واوک کسریله بوجق کوشه معناسنه الزوایا
زانک فتحی والفک قصریله جمعی کوشه لر معناسنه فی الزوی فی زانک فتحی وواوک سکونیله جمع وقبض ایتمک
وفی الحدیث زویت لی الارض فاریت مشارقها ومغاربها فی الانزواء فی همزه نک وزانک کسری والفک مدیله
بریره جمع اولوب دیوشرلمک تقول انزوت الجلدة فی النار اذا اجتمعت وتقبضت فی الزی فی زانک کسری ویانک
تشدیدیله لباس وهیئت معناسنه فی التزویة فی علی وزن التربیة برکمسنه قاشن چاتمق یقال زوی الرجل
ما بین عینیه فی الزی فی زانک فتحی ویانک تشدیدیله برکمسنه وارثندن مالن قاچورمق تقول زوی فلان المال

*

عن وارثه زیا من الباب الثانی فی زو فی زانک فتحی وواوک تشدیدیله عراقده برطاغک آدیدر فی الزو فی زانک فتحی
وواوک تشدیدیله قدر تقدیر معناسنه یقال قضی علینا وقدر وحم وزی وحم حاء مهمله ایله تقدیر معناسنه در
وزو المنیة موته مترتب اولان امور دخی دیرلر فی الزوزیة فی زای اولک ضمی وواوک فتحی ویانک تشدیدیله

مثول بيوك جوملكه ديرلركه انوك ايجنه بردوه كوده سى صغه. في الزوازية في زانك ضمى ويانك كذلك تشديديله بمعناها لغة فيهامثل علبط وعلابط وعلبط عين مهمله ايله فرموده معناسنه در. في الزاى في الفك مدى وقصريله حروف هجادن بريدر لكن قصرله اولدقده كتابت اولنمز الا يا ايله كتابت اولنور پس جوهرينك الزاى حرف يمد ويقصر ولا يكتب الا باليا ديدوكى شقينك هر برينه قيد اولور اكرچه صاحب قاموس يا ايله اولمسن شق ثالث توهم ايدوب جوهرى يه اعتراض ايتمشدر زيرا جوهرينك ولا يتلفظ ديميوب ولا يكتب ديد وكندن تبادر ايدن بودركه لازم اولان مجرد كتابتى اوله كرك تلفظ اولنسون كرك اولنمسون. في زى في زانك فتحى ويانك كسرى و تشديديله امر حاضردر زايله قراءت قيل معناسنه تقول هى زاى فزيها قال زيد بن ثابت فى قوله تعالى * كيف ننشزها هى زاى فزيها اى اقرأها بالزاى. في الزوزات في زانك فتحى وواوك سكونيله ارقه سن طوغرلدوب سرعتله كتمك آدمن اوفق آتمغله تقول زوزى الرجل يزوزى زوزاة اذا نصب ظهره واسرع مع تقارب الخطوات وبو ابو عبيد روايتى در ومزبور ايندى زوزات سورمكه دخى ديرلر تقول زوزيت به اذا طردته. في الزهو في زانك فتحى وهانك سكونيله

زها

شول خرما فورغيدركه رنكلنمش اوله يقال اذا ظهرت الحمرة والصفرة فى النخل قد ظهر فيه الزهو. في الزهو زانك ضمى وهانك سكونيله ذكر اولنان معنايه دراهل حجاز لغتى اوزره يقال زها النخل زهوا وزهو برنسنه يى خفيف عد ايتمكه دخى ديرلر يقال زهاه اذا استخفه وتهاون به وزهو دوه صولندقدن صكره بركيجه يادخى زياده يوريمكه دخى ديرلر ابو عبيد روايتى اوزره يقال زهت الابل زهوا اذا سارت بعد الورد ليلة او اكثر وزهو تهما دخى ديرلر يتعدى ولا يتعدى وزهو كذب وباطله دخى ديرلر وزهو يل اغاجى تحريك ايتمكه دخى ديرلر يقال زهت الريح الشجر تزهاه اذا هزته وزهو يل اسمكه دخى ديرلر على ماسيجيء. في الازهاء في همزه نك كسرى والفك مديله بمعناه لغة فيه على رواية ابى زيد ولم يعرفها الاصمعى وزهو برنسنه نك نمايشى خوب اولمغه دخى ديرلر منظر حسن معناسنه يقال زهى الشيء بعينيك على البناء للمجهول اذا عجب من حسنه وزهو قوينك ممه سى صارقمغه دخى ديرلر طوغرمسى قريب اولدقده تقول زهت الشاة تزهو زهوا اذا اصرعت ودنا ولادها وزهو كبر وفخره دخى ديرلر يقال زهى الرجل. في المزهو في ميمك فتحى وهانك ضمى وواوك تشديديله متكبر معناسنه يقال زهى الرجل على البناء للمفعول فهو مزهو اى تكبر وطائفه عرب بعض كلمه لرى صيغه مفعول اوزره استعمال ايدرلر هر نه دكلو فاعل معناسنه اولورسه دخى مثل قولهم زهى الرجل وعنى بالامر ونتجت الشاة والناقة واشباهها. في لتزه في لامك كسرى وتانك ضمى وهانك فتحى اوزره بناسيله امر حاضردر بناء مجهولدن سن متكبر اول معناسنه وهر مجهول اولان امر حاضر بويله اولور تحصيل فعل طلب اولنان كسنه مخاطبك غيرى اولدوغندن اوترى نته كم امر غائب اولمز الا لامله كقولهم ليقم زيد وبونده برلغت دخى واردر كه ابن دريد روايت ايتمشدركه اول زها يزهو زهوا در تكبر معناسنه ومنه قولهم ما ازهاه وليس هذا من زهى على البناء للمجهول لان ما لم يسم فاعله لا يتعجب منه وجوهرى ايدر بنى سليمدن براعرابيه زهى الرجل كلامنك معناسنه سؤال اولندقده ايتدى اعجب بنفسه ديمكدر وبركسنه افتخار ايتدكده زها ديرلرمى ديو سؤال اولندقده ايتدى امانحن فلا نتكلم به واصمعى ايتدى زها السراب الشيء يزهاه ديرلر چون سراب صحراده برنسنه نك شخصن مرتفع كوسترسه وبو باب ثالثدندر فقط. في الزهو في ضمتينله وواوك تشديديله يل اسمك تقول زهت الريح زهوا وزهوا اذا هبت. في الازدهاء في همزه نك ودالك كسريله برنسنه يى خفيف كورمك يقال ازدهاه اذا استخفه وتهاون به. في الزاهية في هانك كسريله شول دوه دركه حمض اوتلميه وحمض

برجنس اوتدركه شو زيرده بتر. في الزهاء في زانك ضمى والفك مديله مقدار معناسنه درمنه قولهم زهاء مائة اى قدر مائة * فصل السين. في السأو في سينك فتحى وهمزه نك سكونيله نيت ايتمك وابو عبيد ايتدى سأو وطنه ديرلر وخليل ايتدى سأو برنسنه يه همت زياده اولوب انجذاب وشوق قوى اولمغه ديرلر تقول انك لذو سأو بعيد اى لبعيد الهم وسأاه ديرلر يرامز اولدى معناسنه كه ساءه كلمه سنك قلبيدر يقال سأوته بمعنى سوءته. في السبي في سينك فتحى وبانك سكونيله اسير ايتمك. في السباء في سينك كسريله بمعناه تقول سبيت العدو سبيا وسباء اذا اسرته وسبى نساطا يفه سى رجالك كوكلن المغه دخى ديرلر يقال المرأة تسبي قلب الرجل وسبا خمرى برشهردن برشهره الوب كتمكه دخى ديرلر تقول سبيت الخمر سباء لا غير اذا حملتها من بلد الى بلد وچون خمرى ايجمك ايچون صاتون السه لر سبأت ديرلر همزه ايله وسبى بركسنه يى ولا يندن دور قلمغه دخى ديرلر تقول سباه الله يسبيه سبيا اى غربه وابعده كما تقول لعنه الله ايدى سبا في همزه نك فتحى ويانك سكونى ودالك كسرى ومدى وسينك فتحيله برلفظدركه كلمتيندن مركبدر معدى كرب كبى متفرقين معناسنه در لكن بو منصر فدر هر زمان حال واقع اولدوغندن اوترى كرك مضاف اولسون كرك اولمسون وحال اولان خود نكره اولمغين علمية صالح اولمدوغيچون شرط منع صرف بولنماز. في ايادى سبا في همزه نك فتحى ودالك كسرى ومديله كذلك كلمتيندن مركبدر رمز بودركه بدر حكمده ومعتاده وسبا يمندن برقبيله نك اسميدر وايدى نفس معناسنه در فقولهم ذهبوا ايدى سبا يعنى ذهبوا متفرقين كتفرق ايدى سبا. في السابياء في بانك كسرى والفك مديله شول دريدركه ولد طوغركن ولد ايله بله چقار وسابيا طوارك دولنه دخى ديرلر نتاج معناسنه پس چون قيونك نسلى چوق اولسه اكا سابيا ديرلر يقال بنو فلان تروح عليهم سابياء من مالهم وفى الحديث تسعة اعشراء الرزق فى التجارة وعشر فى السابياء السوابي سينك فتحى وبانك كسرى ومديله جمعى. في الاسابى في همزه نك فتحى وبانك كسرى ومديله آقن قانلر يقال اسابى الدماء لطرائقها. في الاسباءة في همزه نك كسرى وبانك وهمزه ثانيه نك فتحيله مفردى ابو عبيد روايتى اوزره. في الستا في سينك فتحى وتاء مثناتدن صكره الفك قصريله بزك

سأا

سبا

ستا

سجا

سحا

*

ارشى كه آرقچك مقابلى دروبو سدى معناسنه لغتدر ابو زيد دن روايت اولندوغى اوزره كه مزبور ايندى ستاه الثوب وسداة الثوب برمعنايه در. في الاستاء في همزه نك كسرى والفك مديله بزك ارشن چوزمك تقول استيت الثوب مثل اسديته. في الاستيتاء في همزه نك كسرى وتانك كسرى ومديله ناقه زياده ارككك طلب ايتمكين سست اندام اولمق يقال استأتت الناقة استيتاء اذا استرخت من الضبعة وضبعه ضاد معجمه وباء موحده وعين مهمله ايله ناقه زياده فحل طلب ايتمك. في السجية في سينك فتحى ويانك تشديديله خلق وطبيعت معناسنه. في السجو في ضمتينله وواوك تشديديله برنسنه ساكن اولوب دائم اولمق يقال سجا يسجو سجوا اذا سكن ودام قال الله تعالى * والليل اذا سجى اى دام وسكن ومنه البحر الساجى وطرف ساج اى عين ساكنة. في التسجية في على وزن التربية برنسنه نك اوزرينه برنسنه اورتمك تقول سجيت الميت اذا مددت عليه ثوبا. في السحا في سينك فتحى وحاء مهمله دن صكره الفك قصريله يارسه ديمكله معروف اولان قوش شب پره معناسنه وبو نضر بن شميل روايتيدر. في السحاة في وزن مزبور اوزره واحدى وسحاة هر نسنه نك قبوغنه ده ديرلر قشر معناسنه سحا جمعيدر وسحاة اورته سنه دخى ديرلر ساحة دار معناسنه. في السحاء في سينك كسرى والفك مديله كتابك اوزرنده اولان باغى بندنامه معناسنه قال صاحب المهذب فى فصل السين المكسورة السحاء بندنامه. في السحاءة في وزن مزبور اوزره

واحدی وبو مقامده صاحب صراح سحابی مهرنامه ایله تفسیر ایتمشدر مناسب دکلدر وسحابر دیکنلی
اوته دخی دیرلر که بال آریسی آنی اوتلدقده بالک طعمی خوب اولور وسحابر یان باو طه دخی دیرلر یقال
مافی السماء سحاء من السحاب الاسحیة همزه نک فتحی وحانک کسریله جمعی کتاب باغلری معناسنه مثلا
السحو سینک فتحی وحانک سکونی ایله کاغدی قازیمق السحی سینک فتحی وحانک سکونیله بمعناه تقول
سحوت القرطاس وسحیته اسحاه اذا قشرته وسحو یریوزندن چاپه ایله بالچق صییرمغه دخی دیرلر تقول
سحوت الطین عن وجه الارض وسحیته اذا جرفته وجرف جیمله وراء مهمله ایله بالچغی چپا ایله چکمکه دیرلر
ویقال انا اسحا من الباب الثالث واسحو من الباب الاول واسحی من الباب الثانی ففیه ثلاث لغات وسحو
کتابی بغلمغه دخی دیرلر تقول سحوت الکتاب وسحیته اذا اسددته بالسحاء وسحا الان مرورا ایتدی الاسحاء
همزه نک کسری والفک مدیله برکسنه نک یاننده کتاب باغلری چوق اولمق یقال اسحی الرجل اذا کثرت
عنده الاسحیة الاسحوان همزه نک وحانک ضمی ایله شول کمسنه درکه کثیر الاکل اوله الساحیة
حانک کسریله شول یاغمور درکه وقوعی شدید اولمغله یریوزن صویه المسحاة میمک کسری وسینک
سکونیله شول آلتدرکه آنوکله بالچق چکرلر مجرفه اسلوبنده در بوقدر وارکه مسحاة تیموردن اولان
چاپه یه دیرلر الساحی حانک کسری ومدیله شول کلردرکه سحادید کلری اوتی اوتلر یقال ضب ساح
اذا رعی السحاء السخاوة سینک فتحی وخاء معجمه ایله جومرد للک السخاء سینک فتحی والفک
مدیله بمعناها تقول سخا یسخو من الباب الاول وسخی یسخی من الباب الرابع سخاء وتقول سخا الرجل
یسخو سخاوة من الباب الخامس اذا صار سخیا ونفس برنسنه دن مستغنی اولوب آنی ترک ایتمکه دخی
دیرلر یقال سخیت نفسه عن الشیء اذا ترکته السخو سینک فتحی وخانک سکونیله کولی ارالیوب
آتشک کوزن اظهار ایتمک یقال سخوت النار اسخوها سخوا من الباب الاول وذلک اذا اوقدت فاجتمع
الجمر والرماد ففرجته وبونده برلغت دخی واردر ابو عمرو روایتی اوزره که اول سخیت النار اسخاها سخیادر
مثل لبثت البث لبثا وآتشه یر ایتمکه دخی دیرلر تقول اسخ نارک ای اجعل لها مکانا توقد علیه السخا
سینک فتحی والفک قصریله بر مرضدر که دوه یاخود دوه یاوریسنه آغریوک کوتورمدن حاصل اولور
دریسیله اوموزی آره سنده ریح پید اولمغله السخا سینک فتحی والفک قصریله دوه ذکر اولنان
مرضه مبتلا اولمق یقال سخی البعیر یسخی سخی من الباب الرابع السخی سینک فتحی وخانک کسری
ومدیله شول دوه درکه ذکر اولنان مرضه مبتلا اوله یقال سخی فهو سخ مثل عم من عمی اذا فقد البصر
التسخی فتحتینله وخانک کسری وتشدیدیله کوجیله سخیلنمک یقال فلان یتسخی علی اصحابه ای یتکلف
السخا السخاویة سینک فتحی ویانک تشدیدیله شول یردرکه طپراغی ملایم اوله پس بو سخایه
منسوب اولور یقال ارض سخاویة اذا کانت لینة التراب السخاوی سینک فتحی ویانک تشدیدیله
شول مکانه دیرلر که ملایم اوله یقال مکان سخاوی السخواء سینک فتحی وخانک سکونی والفک
مدیله دوزو واسع اولان یر السخاوی سینک فتحی والفک قصریله جمعی السخاوی سینک فتحی وواوک
کسری ومدیله کذلک جمعی واسع اولان یرلر معناسنه صحاری وصحاری کبی صحرانک جمعنده السدو سینک
فتحی ودالک سکونیله برنسنه یه ال اوزاتمق تقول سدت الناقة تسدو اذا تذرع فی المشی واتسع خطوها یعنی
یوررکن آدمن واسع آدسه یقال ما احسن سدو رجلیها واتو یدیها واتو ناقه یوررکن آللن کیرو دوندرمکدر النی
یردن قالدردقجه وسدو قصد معناسنه دخی کلور یقال فلان یسدو کذا ای ینحو نحوه وسدو برکسنه سیرده

سخا

سدا

سیرده باشن آلوب کتمکه دخی دیرلر السوادی سینک فتحی ودالک کسری ومدیله شول ناقه لردرکه
آدملری یوررکن واسع اوله یقال نوق سواد السدیة سینک فتحی ودالک کسری ویانک فتحی وتخفیفیله
شول خرماقوروغیدرکه تیز اوله وسدیه نمی زیاده اولان یره دخی دیرلر السداة سینک فتحیله بمعناها
یقال بسرة سدیة وسداة السدی سینک فتحی والفک قصریله شول نمدرکه کیجه وقتنده نباتاته
واقع اولور که بو حیات زرعدر دیمشلردر وسدی یرک نمی زیاده اولمغه دخی دیرلر یقال سدیت الارض
اذا کثر ندها من السماء کان او من الارض وسدی بزک ارشنه دخی دیرلر که لحمه نک مقابلیدر وسدی خرما
صلقمی مسترخی اولمغه دخی دیرلر یقال سدی البسر اذا استرخت تفاریقه وتفاریق بلوکلر دیمکدر
السدیان فتحتینله تثنیه سی الاسدیة همزه نک فتحی ودالک کسریله جمعی ارشلر معناسنه الاسداء
همزه نک کسری والفک مدیله بیزک ارشن چوزمک تقول اسدیت الثوب واستیته واسدا خرما
آغاجنک قوروغی تراولوب مسترخی اولمغه دخی دیرلر واسدا برنسنه یی طلب ایدرکن بولمغه دخی دیرلر
تقول طلبت امرا فاسدیته اذا اصبته وان لم تصبه قلت اعمیته واسدا اهماله دخی دیرلر تقول اسدیت
الابل اذا اهملتها السدی سینک ضمی والفک قصریله اهمال اولنان نسنه یقال ابل سدی
ای مهملة وبعضیلر فتح سینی دخی جائزکو مشلردر التسدی فتحتینله ودالک کسری وتشدیدیله
برنسنه یه چقمق یقال تسداه اذا علاه السادی دالک کسری ومدیله التنجی اولان نسنه سادس
معناسنه سادسک سینن یایه قلب ایتمکله سادی اولمشدر نته کم ست کلمسی تفسیرنده مرورا ایتمشدر
السرو سینک فتحی ورانک سکونیله معروف اغجدر السروة سینک فتحی ورانک کذلک سکونیله
واحدی بر سرو معناسنه وسرو طاغک صرب یریله صوا آقندیسی ما بیننده اولان یر روی کوه معناسنه
وحمیر ولایتنده بر محله نک دخی اسمیدر وسرو مروتله اولان سخایه دخی دیرلر یقال سرا یسرو سروا
من الباب الاول وسری یسری من الباب الرابع سروا ایضا السراوة سینک فتحی ورانک تخفیفیله
جومردلک یقال سروسراوة من الباب الخامس وسرو برکسنه اکننددن لباسن براقمغه دخی دیرلر
تقول سروت الثوب عنی سروا اذا القیته عنک وسریت دخی یا ایله بونده لغتدر وزره چقرمغه دخی دیرلر
تقول سروت عنی درعی بالواو لا غیر السری سینک فتحی ویانک تشدیدیله سخی اولان کمسنه
السراة سینک فتحی ورانک تخفیفیله جمعی اسخیا معناسنه وکلام عربده فعیل فعله وزنی اوزره جمع اولنمق
عزیزدر بو کلمه دن غیری استماع اولنمامشدر السروات فتحتینله سراتک جمعیدر جمع جمع اولمق اوزره وسراة
برنسنه نک ظاهرنه ووسطنه دخی دیرلر وبونک دخی جمعی سروات کلور وفی الحدیث لیس للنساء سروات
الطریق ای ظهر الطریق ووسطه ولکنهن یمشین فی الجوانب وسراة النهار وسط نهار معناسنه ده
کلور وسری کوچک ارماغه دخی دیرلر نهر صغیر معناسنه الاسریة همزه نک فتحی ورانک کسریله جمعی
کوچک ارمقلر معناسنه السریان سینک ضمی ورانک سکونیله کذلک جمعی اجربه ایله جربان کبی
وبونده اسریا اوزره جمع استماع اولنمادی واجربه جریبک جمعیدر بردونم یر معناسنه التسری فتحتینله
ورانک کسری وتشدیدیله کوجله جومردلک ایتمک یقال تسری اذا تکلف السرو وتسری اوده لق
جاریه طوتمغه دخی دیرلر یقال تسری الجاریة وبو سریتدن مشتقدر وسریت اوده لق جاریه یه دیرلر
سره یاخود جماعه منسوب اولمق معناسنه نته کم باب راده مرورا ایتمشدر ویعقوب ایتدی تسری
سرورندندر اصلنده تسرر ایدی پس رالرک بری یایه قلب اولنوب تسری اولدی تقضضده قلب اولنوب

سرا

*

تقضی اولدوغی کبی ﴿ق﴾ السری ﴿ع﴾ سینك فتحی و یانك تشدیدیله برقطعه عسکر السرایا سینك فتحی
والفك قصریله جمعی یقال خیر السرایا اربع مائة رجل ﴿ق﴾ الانسراء ﴿ع﴾ همزه نك وسینك کسری والفك
مدیله غصه کیتمك تقول انسری عنه الهم اذا انکشف ﴿ق﴾ التسریة ﴿ع﴾ علی وزن التربیة غصه یی ازاله قلمق
یقال سری عنه الهم علی البناء للمجهول اذا انکشف ﴿ق﴾ السروة ﴿ع﴾ سینك کسری ورانك سکونیله کوچك
اولان اوق سهم صغیر معنا سنه السراء سینك کسری والفك مدیله جمعی سهام صغیره معنا سنه
وسروه کذلك چکرکه یه دخی دیرلر ابتدا ظهورا یدوب قورت شکلنده اولدوغی حالده و بواصلنده مهموزه در
﴿ق﴾ السریة ﴿ع﴾ سینك کسری ورانك سکونیله بمعناها کذلك لغة فیها ﴿ق﴾ المسروة ﴿ع﴾ میمك فتحی و رانك
ضمی و واوك تشدیدیله چکرکه لو اولان یر یقال ارض مسروة اذا کانت ذات سروة وسروه چکرکه یه
دیرلرنته کم الان مرور ایتدی ﴿ق﴾ السراء ﴿ع﴾ سینك فتحی والفك مدیله شول آغاجدرکه اندن یای ایشلرلر
﴿ق﴾ الاستراء ﴿ع﴾ همزه نك وتانك کسری والفك مدیله اختیار ایتمك تقول استریت الابل والغنم والناس
اذا اخترتهم و بر نسخه نك مختار ن المغه دخی دیرلر یقال الموت استری بنی فلان ای اختار سراتهم وسرات
مختار معناسنه در ﴿ق﴾ الساریة ﴿ع﴾ رانك کسریله دیرك ستون معناسنه ﴿ق﴾ الساری ﴿ع﴾ رانك کسری ومدیله
شول بالوطه درکه کیجه ایله کلور ﴿ق﴾ السری ﴿ع﴾ سینك ضمی والفك قصریله کیجه وقتنده سیرا یتمك ﴿ق﴾ المسری
میمك فتحی وسینك سکونی والفك قصریله بمعناه تقول سریت سری ومسری اذا سرت لیلا وسری هدا
وزنی اوزره مصدر قلیلدر زیرا بو ابنیه جمعدندر حتی بعض عرب سرایی وهدایی موءنث استعمال ایتمشلردرکه
انلر بنی اسد قبیله سیدر سرایی سریه کلمه سینك جمعی وهدایی هدیه کلمه سینك جمعی توهم ایتمکله
﴿ق﴾ الاسراء ﴿ع﴾ همزه نك کسری والفك مدیله بمعناه کذلك تقول اسریت اسراء وهمزه ایله استعمال
اهل حجاز لغتیدر وقرآن عظیمده همزه ایله وهمزه سز واقع اولمشدر ﴿ق﴾ السریة ﴿ع﴾ سینك فتحی و رانك
سکونیله کیجه ایله برکره سیرایتمك تقول سرینا سریة واحدة ﴿ق﴾ السریة ﴿ع﴾ سینك ضمی و رانك
سکونیله اسمدر معنای مذکوردن ﴿ق﴾ السروی ﴿ع﴾ سینك ضمی ورانك سکونی والفك قصریله کذلك
اسمدر معنای مذکوردن واسرا اسیر ایتدرمك معناسنه دخی کلور یقال اسراه واسری به کما یقال
اخذ الخطام واخذ بالخطام وخطام یولار معناسنه در و باری تعالینك * سبحان الذی اسری بعبده لیلا
بیوردوغی قولنده لیلا کلمه سنك کلمسی تأکید ایچوندر کقولهم سرت امس نهارا والبارحة لیلا
و بارحه دون کیجه یه دیرلر ﴿ق﴾ اسرائیل ﴿ع﴾ همزه نك کسری والفك مدی وهمزه ثانیه نك کسری ومدیله
بر اسمدرکه ایل لفظنه مضاف قدر وایل اسم الله معناسنه در عبرانی و یاخود سریانی لغتی اوزره همزه ایله
وهمزه سز لغتدر اخفش روایتی اوزره واخفش ایتدی که اولور اسرائین دخی دیرلر نته کم جبرین
واسماعین دیرلر ﴿ق﴾ السطو ﴿ع﴾ سینك فتحی وطانك سکونیله بر نسنه یی قوتله طوتوب قهر ایتمك یقال

سطا

سطا به ﴿ق﴾ السطوة ﴿ع﴾ سینك فتحی وطانك سکونیله برکره قهر ایتمك السطوات فتحتینله جمعی
یقال الفحل یسطو علی طروقته وطروقت طانك فتحیله ارککك دیشیسنه دیرلر وسطو چوبانك
الن ناقه نك فرجنه ادخال ایدوب ارککك دوه نك منیسن اخراج ایتمکه دیرلر زیرا ارکك ناقه یه چوق
آشمش اولسه حامله قالمز تارحمنه اولان فضلات چقماینجه یقال سطا الراعی علی الناقة اذا ادخل
یده فی رحمها لیخرج مافیها من الوثر ووثر ثاء مثلثه ایله بی فایده اولان منیدر وسطوات آدمن اراق آدمغه
دخی دیرلر یقال سطا الفرس اذا ابعد الخطو وسطو صو چوق اولمغه دخی دیرلر یقال سطا الماء

اذا کثر ﴿ق﴾ الساطی ﴿ع﴾ طانك کسری ومدیله شول دوه درکه غلبه شهوتدن بردوه شوزیسندن
آخره وه شوزیسنه کیدر واصمعی ایتدی ساطی آت قسمنده شول آته دیرلرکه آدمی بری برینه اراق
اوله وساطی آت شوزیسندن شول آته دیرلرکه سائرلره غلبه قله و بعضیلر ایتدی شول آتدرکه
سکردرکن قویروغن قالدره ﴿ق﴾ السعی ﴿ع﴾ سینك فتحی وعینك سکونیله سکرتمك یقال سعی الرجل یسعی

سعا

سعیا من الباب الثالث اذا عدا وکذلك ایشلمکه وکسب ایتمکه دخی دیرلر ﴿ق﴾ الساعی ﴿ع﴾ عینك کسری ومدیله
شول کمسنه درکه برخصوصه والی اوله و بواکثریا زکات جمع ایدن کمسنه یه اطلاق اولنور عامل صدقه
معناسنه یقال سعی علیها اذا عمل علیها السعاة سینك ضمی وعینك تخفیفیله جمعی عامللر معناسنه
المساعی ﴿ع﴾ میمك فتحی وعینك کسری ومدیله شول افعالدر که کرمدن وجوددن ناشی اولور
السعو ﴿ع﴾ سینك کسری وعینك سکونیله کیجه دن برساعت ﴿ق﴾ السعواء ﴿ع﴾ سینك کسری والفك مدیله
بمعناه یقال مضی من اللیل سعو وسعواء ﴿ق﴾ المساعاة ﴿ع﴾ میمك ضمیله سعیده بحث ایدشمك تقول ساعانی
فلان فسعیته اسعیه اذا غلبته فیه یعنی باب مغالبه دن بویله دیوسن ومساعات برکمسنه خاصة جاریه یه
زنا ایتمکه دخی دیرلر یقال فی الامة ساعاها وفی الحرة والامة زنی الرجل وعهر فلا یکون المساعاة
الا فی الاماء وفی الحدیث اماء ساعین فی الجاهلیة واتی عمر رضی الله عنه برجل ساعی امة ﴿ق﴾ السعایة
سینك کسریله برکمسنه برکمسنه یی اهل حکمه غمز ایتمك یقال سعی به الی الوالی اذا وشی به وسعایت
مکاتب عتق رقبه سی ایچون کسب ایتمکه دخی دیرلر یقال سعی المکاتب فی عتق رقبته سعایة ﴿ق﴾ الاستسعاء
همزه نك وتانك کسریله عبددن ادای قیمتی ایچون سعایت طلب ایتمك تقول استسعیت العبد فی قیمته
السفی ﴿ع﴾ سینك فتحی وفانك سکونیله یل طپراغی صاورمق تقول سفت الریح التراب تسفیه سفیا

سفا

اذا ذرته ﴿ق﴾ السفی ﴿ع﴾ سینك فتحی و یانك تشدیدیله صاورلن طپراق وبلوطه دخی سفی دیرلر ﴿ق﴾ السفا
سینك فتحی والفك قصریله آتك آلنی آز اولمق و بوآتجیلر قتنده مقبول دکلدر وسفی بهمی دیدکلری
اوتك دکننه دخی دیرلر ﴿ق﴾ الاسفی ﴿ع﴾ همزه نك فتحی والفك قصریله آلنی آز اولان آتدر اصمعی روایتی اوزره
واسفی شول قاتره دخی دیرلرکه سریع اوله اصمعی ایتدی آتدن غیریسنه اسفی دیمزلر آلنی آز اولان
حیوانلرده ﴿ق﴾ السفواء ﴿ع﴾ سینك فتحی والفك مدیله شول دیشی قاتره دیرلرکه جست وچابك اوله
السفو ﴿ع﴾ ضمتینله و واوك تشدیدیله یوریده واوچمه ده سرعت ایتمك ﴿ق﴾ الاسفاء ﴿ع﴾ همزه نك کسری
والفك مدیله اکنك قلچغی خشونت اوزره اولمق یقال اسفی الزرع اذا اخشن اطراف سنبله ﴿ق﴾ السفا
سینك فتحی والفك قصریله طپراق ﴿ق﴾ السفاة ﴿ع﴾ وزن مزبور اوزره واحدی بر پاره طپراق معناسنه
﴿ق﴾ سفیان ﴿ع﴾ سینك ضمی وکسری وفتحیله وفانك سکونیله بررجلك اسمیدر ﴿ق﴾ سفوان ﴿ع﴾ فتحتینله
برموضعك اسمیدر بصره قربنده ﴿ق﴾ المسافات ﴿ع﴾ میمك ضمیله برکمسنه یه سفیه دیمك ﴿ق﴾ السفاء ﴿ع﴾ سینك
کسریله بمعناه یقال سافاه مسافاة وسفاء اذا سافهه ﴿ق﴾ السقاء ﴿ع﴾ سینك کسری وقافدن صکره

سقا

الفك مدیله سود ایچون وصو ایچون اولان طلوم ووطب مخصوص سود ایچون اولانه دیرلر ویغ
یاغ طلومنه وقربه صو طلومنه دیرلر خاصة الاسقیة همزه نك فتحی وقافك کسریله جمعی الاسقیات
همزه نك فتحی وقافك کسریله جمعی کذلك و بونلر جمع قلتیدر الاساقی همزه نك فتحی وقافك کسری

*

ومدیله جمع کثرتی واسقیه سقیك دخی جمعی کلور صوارلمه معناسنه علی ماسیجیء واسقیه ایری یاغمورلی
اولان بلوطاره دخی دیرلر ﴿ق﴾ التسقیة ﴿ع﴾ علی وزن التربیة برکمسنه یه سقاك الله سقیا دیمك وتسقیه

چوق صو ایچرمکه دخی دیرلر تقول سقیته الماء شدد للكثرة ﴿الاسقاء﴾ همزه نك كسریله بمعناها تقول سقیت فلانا واسقیته اذا قلت له سقیا واسقا یا غمور صوییله صوارمغه دخی دیرلر یقال اسقاه الله الغیث واسقاطواری ویری صوارمغه دیرلر وسقی انسانی صوارمغه دیرلر یقال سقیته لشفته واسقیته لماشیته وارضه ﴿السقی﴾ سینك كسری وقافك سكونیله اسمدر معنای مزبوردن ﴿السقی﴾ سینك فتحی وقافك سكونیله صوارمق كركه یاغمورله اولسون كركه غیریله یقال سقاه الغیث من الباب الثانی وسقی استسقا مرضنه مبتلا اولمغه دخی دیرلر كه اول بطننه صاری صو جمع اولمقدر یقال سقی بطنه سقا من الباب الثانی ایضا وسقی قربه یه صوقومغه دخی دیرلر تقول استقیت من البئر و سقیت فی القربة ﴿السقیا﴾ سینك ضمی وقافك سكونی والفك قصریله اسمدر معنای مزبوردن ﴿السقی﴾ سینك فتحی ویانك تشدیدیله فعیل وزنی اوزره شول بلوطدر كه قطره لری عظیم و وقوعی شدید اوله وسقی بردی دیدكلری تمشه دخی دیرلر كه صاز قسمندندر ﴿السقیة﴾ وزن مزبور اوزره واحدی برصاز معناسنه وسقی خرما اغاجنه دخی دیرلر ﴿السقاءة﴾ سینك فتحی وقافك تشدیدیله شول عورتدر كه صو اولشدرر ﴿السقایة﴾ سینك فتحی وقافك تشدیدیله بمعناها یقال امرأة سقاءة و سقایة وفی المثل اسق رقاش انها سقایة و رقاش برعورتك اسمیدر یعنی رقاش سقا اولدوغیچون سقیه مستحقدر و بو مثل شول كمسنه حقنده ضرب اولنور كه محسن اولماغن احسانه لایق اوله ﴿المسقوی﴾ میمك وقافك فتحی ویانك تشدیدیله شول اكیندر كه آقارصویله صواریله و یاغمورله صواریلنه عذی دیرلر عین مهمله نك فتحی وذال معجمه نك سكونیله ومسقوی فائله استعمال اولنمق تصحیف اولور ﴿المسقاة﴾ میمك فتحی و سینك سكونیله آرق كنارنده اولان شول كدكدر كه اندن صولانورلر شول كمسنه كه بونده میمی مكسور قلدی كویا كه انی آلت اعتبار ایتدی مسقاة الدیك كبی و مسقاة الدیك میمك كسریله خروس صوایچدوكی تابه دیرلر ﴿الاستسقاء﴾ همزه نك وقافك كسریله مرض مشهوره مبتلا اولمق كه اول بطننه صاری صو جمع اولمقدر یقال استسقی استسقاء اذا اجتمع فیه ماء اصفر ﴿السقی﴾ سینك كسری وقافك سكونیله اسمدر مرض مذكوره مبتلا اولمق معناسندن وسقی شربدن اولان نصیبه دخی دیرلر یقال كم سقی ارضك ﴿المساقاة﴾ میمك ضمیله بركمسنه ایله باغه و باغچه یه تیمار ایتمك ایچون قول ایتمك تیمار ایتدوكی باغدن حاصل اولان محصولدن حصهٔ معینه اوزره ﴿التساقی﴾ تانك فتحی وقافك كسری ومدیله خلق بری برینه ایچورمك یقال تساقی القوم سقی كل واحد صاحبه بجمام الاناء الذی یسقیان فیه و جمام جیمله طلو معناسنه در ﴿الاستقاء﴾ همزه نك و تانك كسری والفك مدیله قیودن صوچكمك و برقربه یه صوقومغه دخی دیرلر تقول استقیت من البئر واستقیت فی القربة ﴿السقایة﴾ سینك كسریله مصلق كه اندن آینه ور ونله صوایچر و دیشلر در قرآن عظیمده اولان سقایه دن مراد شول قدحدر كه ملكك انوكله ایچردی ﴿السلو﴾ ضمتینله و واوك تشدیدیله برنسنه دن فارغ ومتسلی اولمق ﴿السلی﴾ سینك ضمی ولامك كسری و یانك تشدیدیله بمعناه ﴿السلوی﴾ سینك ضمی ولامك سكونی والفك قصریله برجنس قوشك اسمیدر كه آكا یاوه دیرلر واخفش ایتدی سلوانك واحدی استماع اولنمدی بكزر كه واحدی كذلك سلوی اوله نته كم دفلی كلمه سنك واحدی وجمعی دفلی در و دفلی بر آجی اوتدر دیرلر و سلوی بال دخی دیرلر عسل معناسنه ﴿السلوة﴾ سینك فتحی ولامك سكونیله معاشك حضور و رفاهیت اوزره اولمق یقال هو فی سلوة من العیش ای فی رغد

رغد و رغد غین معجمه ایله وسعت معاشه دیرلر ابوزید روایتیدر و سلوة سلوان معناسنه دخی كلور سلوانك تفسیری عن قریب كلور انشاء الله تعالی ﴿السلا﴾ سینك فتحی والفك قصریله شول یوفقه دریدر كه آنه قارننده ولد انوك ایچنده اولور اكر طوغدوغی ساعت انی ولدك یوزندن الماز لر ایسه فی الحال ولدی قتل ایلر واكر اول ناقه نك قارننده منقطع اولسه ولد له بله چقارسه ولدو آنه سالم اولورلر واكر چقمزسه ولدو آنه سی هلاك اولور وفی المثل وقع القوم فی سلا جمل ای فی امر صعب و بونك وجهی بو دركه جمل اركك دوه یه دیرلر واركك دوه ده اوغلان یتاغی اولمز پس بو اعز من الابلق العقوق ومن بیض الانوق دیدكلری كبیدر و ابلق اركك آته دیرلر و عقوق حامله اولان حیوانه دیرلر اركك حامله اولمدوغنه بناء اعز من الابلق العقوق دیرلر و بیض الانوق كركس یمورطه سنه دیرلر كه زیاده صرپ یرلرده یمورطلر و یقال ایضا انقطع السلا فی البطن اذا ذهب الحیلة یعنی فچن بر نسنه نك چاره سی قالمسه بویله دیرلر نته كم بلغ السكین العظم دخی دیرلر ﴿السلیاء﴾ سینك فتحی ولامك سكونی والفك مدیله شول ناقه دركه قارننده اولان اوغلان یتاغی منقطع اوله یقال ناقة سلیاء اذا انقطع سلاها و قارننده اوغلان یتاغی چقاریلان قیونه دخی سلیا دیرلر ﴿التسلیة﴾ علی وزن التربیة قیونك قارنندن اوغلان یتاغن چقارمق تقول سلیت الشاة اسلیها تسلیة اذا نزعت سلاها فهی سلیاء وتسلیه بركمسنه نك غصه سن ازاله قلمغه دخی دیرلر یقال سلانی فلان من همی تسلیة اذا كشفه عنه ﴿الاسلاء﴾ همزه نك كسری والفك مدیله كذلك غصه یی ازاله قلمق ﴿الانسلاء﴾ همزه نك كسری والفك مدیله بركمسنه نك غصه سی زائل اولمق ﴿التسلی﴾ فتحتینله ولامك كسری وتشدیدیله بمعناه یقال انسلی عنه الهم وتسلی اذا انكشف ﴿السلوانة﴾ سینك ضمی ولامك سكونیله شول بونجقدر كه انوك اوزرینه یاغمور صویی دوكوب ایچسه لر عاشق اولان كمسنه عشقدن بری اولور ﴿السلوان﴾ سینك ضمی ولامك سكونیله ذكر اولنان صویك اسمی وسقی سلوان فراغت ایتمك معناسندن كایتدر دخی اولور قال الاصمعی تقول الرجل لصاحبه سقیتنی منك سلوة وسلوانا ای طیبت نفسی عنك وبعضیلر ایتدی سلوان شول دوادركه انی حزین اولان كمسنه ایچدكده حزندن خلاص بولور واطبا آكا مفرح دیرلر ﴿السماء﴾ سینك فتحی والفك مدیله كوك آسمان معناسنه تذكیری وتأنیثی جائزدر ﴿الاسمیة﴾ همزه نك فتحی ومیمك كسریله جمعی آسمانلر معناسنه واسمیه یاغمورلر معناسنه اولان سمانك دخی جمعی كلور ﴿السموات﴾ سینك فتحی ومیمك فتحی ومدیله كذلك جمعی وسما بركمسنه نك اوزرینه عالی اولوب كولكه صالن نسنه یه دخی دیرلر هر نه اولور سه اولسون بو سببدن سقف بیته سما دیرلر و سما یاغموره دخی دیرلر مطر معناسنه یقال ما زلنا نطاء السماء حتی اتیناكم ﴿السمائی﴾ سینك فتحی و همزه نك كسری ومدیله فعائل وزنی اوزره جمعی سحابه ایله سحائب كبی نته كم بعض اشعارده وارد اولمشدر و سما ظهر فرسه دخی دیرلر ﴿السمی﴾ سینك ضمی ومیمك كسری و یانك تشدیدیله فعول وزنی اوزره جمعی یاغمورلر معناسنه ﴿السمو﴾ ضمتینله و واوك تشدیدیله یوكسكلك ارتفاع معناسنه تقول منه سموت وسمیت مثل علوت وعلیت وسلوت و سلیت و بو ثعلب روایتیدر و سمو برنسنه زیاده ظاهر اولمغه دخی دیرلر تقول سما لی شخص اذا ارتفع حتی استثبته وسمو برنسنه یی بصر تمام احاطه ایتمكه دخی دیرلر تقول سما بصره اذا علا و سمو اوه چقماغه دخی دیرلر یقال القوم سموا اذا خرجوا للصید ﴿المساماة﴾ میمك ضمی ایله معارضه معناسنه یقال فلان لا یسامی وقد علا من ساماه ﴿التسامی﴾ تانك فتحی ومیمك كسری ومدیله جنك ایدوب معارضه ایدشمك یقال

تساموا اذا تباروا في السوامي في سينك فتحي وميمك كسري ومد يله باشن يوقاروطوتان اركك لر في السامي
ميمك كسري ومد يله مرتفع اولان نسنه يقال رددت من سامي طرفه اذا قصرت اليه نفسه وازلت نخوته
ونخوة نونله وخاء معجمه ايله كبره ديرلر يعني كبرن ازاله قلوب يوكسكه نظر ايتمه سن منع ايتسك في السماوة
سينك فتحيله اركك ديشي اوزره حمله قلمق يقال سما الفحل سماوة اذا سطا على شوله وشول شين معجمه نك
فتحيله ناقه لر معناسنه وسماوة هر نسنه نك شخصنه دخي ديرلر وسماوة البيت اوك سقفنه دخي ديرلر وسماوة
ناحيه صواصمه بريه دن بريرك دخي آديدر في التسمية في على وزن التربية بر نسنه يه آد ويرمك تقول
سميت فلانا زيدا وسميته بزيد بمعنى في الاسماء في همزه نك كسري والفك مديله كذلك آد ويرمك تقول
اسميته في التسمي في فتحتيله وميمك كسري وتشديديله بر آد ايله آدلنمق يقال سميته فتسمى في السمي
سينك فتحي ويانك تشديديله آداش تقول هو سمي فلان اذا وافق اسمه اسمه كما تقول هو كنيه اذا وافق
كنيته كنيته قال الله تعالى * هل تعلم له سميا اي نظيرا يستحق مثل اسمه وبعضيلر سمي مسامي معناسنه در
ديدي كه معارض ديمك اولور في الاسماء في همزه نك كسري والفك مديله سماوة ديدكله معروف اولانه
يره كيمك في الاستماء في همزه نك وتانك كسريله آوه چقماق يقال استموا اذا خرجوا للصيد في السماة
سينك ضمي وميمك تخفيفيله آوجيلر صيادلر معناسنه في الاسم في همزه نك كسري وسينك سكونيله
سموتدن مشتقدر زيرا اسم تعظيم ورفعتي مؤديدر وبونك تقديري افعدر بوندن حذف اولنان واودر
زيرا جمعي اسما كلور في السمي في سينك ضمي وميمك فتحي ويانك تشديديله تصغيري واسمك اصلن تقدير
ايتمه ده اختلاف ايتمشلردر بعضيلر اصلي فعل در ديديلر فانك كسري وعينك سكونيله وبعضيلر فعل در
ديديلر واسماء بو ايكيسنه دخي جمع اولور جذع ايله اجذاع وقفل ايله اقفال كبي وبو مقوله نك صيغه سي بالغ
الاسماعله وبونك دورت لغت واردر بري اسمدر كسر همزه وسكون سينله وبري دخي اسمدر ضم همزه
وسكون سينله وبري دخي سمدر ضم سينله وبري دخي سمدر كسر سينله وبونك الفي الف وصلدر وكاه
اولور شاعر الفني قطع ايدر ضرورت ايچون في السموي في سينك وميمك فتحي وآخرنده يانك تشديديله
اسمه منسوب اولان نسنه في الاسمي في همزه نك كسري ويانك كذلك تشديديله كذلك اسمه منسوب
اولان نسنه حالي اوزرينه ترك اولنوب اصلنه مراجعت اولنمقله الاسامي همزه نك فتحي وميمك كسري
ومديله اسمانك جمعي الاسماوات همزه نك فتحي وسينك سكونيله كذلك اسمانك جمعي نته كم اعيذك
باسماوات الله ديرلر قرار واتي اوزره في السنا في سينك فتحي والفك قصريله يلدرمدن حاصل اولان
ضيا وسنا كذلك نبات آتدن براوتدر كه انوكله دوا اولنور وكاه اولور انوك بعضن مكه مشرفه يه نسبت
ايدوب سنا مكي ديرلر في السناء في سينك فتحي والفك مديله يوكسكلك رفعت معناسنه في السني
سينك فتحي ونونك كسري ويانك تشديديله يوكسك اولان نسنه رفيع معناسنه في الاسناء في همزه نك
كسري والفك مديله قالدرمق يقال اسناه اذا رفعه في التسنية في على وزن التربية بر نسنه يي آچوب
آسان ايتمك يقال سناه اذا فتحه وسهله في المساناة في ميمك ضمي ايله بركسنه ايله حسن زندكانه ايچون
مدارات ايدوب رضاسي اوزره اولمق في التسني في فتحتيله ونونك كسري وتشديديله متغير اولمق قرا
رواتي اوزره تقول تسنى اذا تغير وابو عمر وايتدي لم يتسن لم يتغير معناسنه در وقوله تعالى * حمأ مسنون
ديدوكي قولندن مأخوذ دركه مسنون متغير معناسنه در احدى النونات يايه قلب اولنمشدر تقضض
لفظنده تقضى ديدكلري كبي في المسناة في ميمك ضمي ونونك تشديديله صوبندي عرم معناسنه

سنا

معناسنه في السانية في نونك كسريله شول ناقه دركه انوكله قيودن صو چكرلر السواني سينك فتحي ونونك
كسري ومديله جمعي ذكر اولنان ناقه لر معناسنه وفي المثل سير السواني سفر لا ينقطع في السنو في
سينك فتحي ونونك سكونيله ناقه يري صوارمق تقول سنت الناقة تسنو اذا سقت الارض وبالوط يري
صوارمغه دخي ديرلر يقال سنت السحابة الارض اذا سقت وخلق كندولر ايچون صو چكمكه دخي ديرلر يقال
القوم يسنون لانفسهم اذا استقوا في المسنوة في ميمك فتحي ونونك ضمي وواوك تشديديله شول يردركه
صوارلمش اوله في المسنية في ميمك فتحي ويانك تشديديله بمعناها قلبت واو مسنوة ياء كما قلبت في قنية لانها
من القنوة في السناية في سينك كسريله بر نسنه نك كوتريسي معناسنه تقول اخذ الشيء بسنايته
وصنايته اذا اخذته كله في السنة في سينك فتحي ونونك تخفيفيله ييل معناسنه تحين بونك نقصاني
واو قلسك ما نحن فيه دن اولور في الاسناء في همزه نك كسري والفك مديله بر يرده بر ييل اقامت ايتمك
تقول اسنى القوم يسنون اسناء اذا لبثوا في موضع سنة في الاسنات في همزه نك كسري وسينك
سكونيله قتلق ييلنه داخل اولمق واوي يايه قلب ايتديلر اقامت معناسنه ملتبس اولمسن ديو نته كم
بوندن اقدم ذكر اولندي مازني ايتدي بوشاذدر بوكا قياس اولنمز في السواء في سينك فتحي والفك

سوا

مديله عدالت قال الله تعالى * فانبذ اليهم على سواء وسواء بر نسنه نك اورته سنه دخي ديرلر قال الله
تعالى * في سواء الجحيم وسواء غير معناسنه دخي كلور في السوى في سينك كسري والفك قصريله
كذلك غير معناسنه كلور واخفش ايتدي سوا ايجن غير معناسنه اولسه ياخود عدل معناسنه اولسه
انده اوج لغت واردر اكر سيني مضموم ياخود مكسور ايتسك الفي قصر ايدرسن ايكيسنده دخي واكر
مفتوح قلسك الفي مد ايدرسن تقول مكان سوى وسوى وسواء اي عدل ووسط فيما بين الفريقين
وتقول مررت برجل سواك وسوائك اي غيرك وتقول هما في هذا الامر سواء وان شئت قلت سواآن وهم
سواء للجميع الاسواء همزه نك فتحي والفك مديله سواء كلمه سنك جمعي تقول هم اسواء وسوى قصد
معناسنه ده كلور تقول قصدت سوا فلان اذا قصدت قصده وسواء اعتدال معناسنه دخي كلور
استوادن اسم اولمق اوزره تقول سواء على قمت اوقعدت السواسية سينك اولك فتحي وثانينك كسريله
كذلك جمعي يقال هم سواسية مثل ثمانية اي اشباه على غير قياس اخفش ايتدي بونك وزني فعافله در
بوندن ذاهب اولان اوچنجي حرفدر يعني سواء كلمه سنك الفي حذف اولنوب همزه سي الفه قلب اولنمشدر
زيرا سواء فعال وزني اوزره در وسيه احتمال دركه فعه وزني اوزره ياخود فله وزني اوزره اوله بوقدر واركه فعه وزني
اوزره اولمق اقيسدر زيرا اكثريا القا اولنان لام الفعلدر وسيه كلمه سنده واو يايه قلب اولندي زيرا اصلي
سويه در في الاسواء في همزه نك كسري والفك مديله بر نسنه يي ترك ايدوب اندن غفلت اوزرينه اولمق قرا
رواتي اوزره تقول اسويت الشيء اذا تركته واغفلته جوهري ايتدي بو ابو عبيد روايتيدر لكن بن ظن ايدرم كه
بو كلمه مهموز اوله ديدي في ليلة السواء في سينك فتحي والفك مديله آيك اون اوچنجي كيجه سيدر في المساواة
ميمك ضميله برابرلك قرار واتي اوزره مزبور ايتدي هذا الشيء لا يساوي كذا ديرلر لا يسوى كذا ديمزلر
وهذا لا يساويه دخي ديرلر لا يعادله معناسنه ومساواة تسويه معناسنه دخي كلور تقول ساويت بينهما

*

اذا سويت في التسوية في على وزن التربية بر نسنه يي دوزلمك وتسويه خوش حال قلمغه دخي ديرلر يقال
لو تسوى بهم الارض اي تستوي بهم في الاستواء في همزه نك وتانك كسريله دوز اولمق يقال سويت
الشيء فاستوى واستوا اكريلك كيدوب طوغري اولمغه دخي ديرلر يقال استوى من اعوجاج واستوا آت

ارقه سنه قرار ایتمکه دخی دیرلر یقال استوی علی ظهر دابته ای استقر واستوا سمایه قصد ایتمکه دخی دیرلر یقال استوی الی السماء ای قصد واستواء برولایته غالب اولوب آکا والی اولمغه دخی دیرلر یقال استوی اذا استولی وظهر واستوا بر کسنه نک یکتلکی نهایت بولمغه دخی دیرلر یقال استوا الرجل اذا انتهی شبابه واستوا اعتدال دخی دیرلر یقال استوی الشیء اذا اعتدل واستواء خوش حال اولمغه دخی دیرلر کسائی روایتی اوزره یقال کیف اصبحتم فیقولون مسوون صالحون ای اولادنا ومواشینا مستویة صالحة ※ السویة ※ سینک فتحی ویانک تشدیدیله برابرلک یقال هما علی سویة من هذا الامر ای علی سواء وتقول قسمت الشیء بینهما بالسویة یعنی برابر قسمت ایتدم وسویه شول کلیمدرکه ایچنه اوت طولدررلر یصدق مثالنه السوایا سینک فتحی والفک قصریله جمعی وسویه دوه ارقه سنه وضع ایتدکلری نسنه یه دخی دیرلر لکن بو حلقه کبیدر دوه اور کجنک اطرافن احاطه ایدر و بوکه حویه دخی دیرلر حاء مهمله ایله سوی الخلق ※ سینک فتحی ویانک تشدیدیله اخلاقی مطرد اولان کسنه یقال رجل سوی الخلق ای مستو ※ التساوی ※ تانک فتحی وواوک کسری ومدیله برابر اولمق وخوش حال اولمغه دخی دیرلر وفی الحدیث اذا تساووا هلکوا ※ السها ※ سینک ضمیله شول خفی یلدزدر بنات نعش کبریدن که خلق انوکله بصرلرن امتحان ایدرلر وفی المثل اریها السها وترینی القمر ※ السهوة ※ سینک فتحی وهانک سکونیله صفه مثالنه بر نسنه درکه اوکنده ایدرلر اصمعی روایتی اوزره وابو عبید ایتدی اهل یمنک نیجه سندن ایشتدم که سهوه انلر اصطلاحنده شول کیچرکاوه دیرلر که الچق پرده اوله وسقفی مرتفع اولوب شول خزینه مثالنده اوله که انده متاع حفظ ایدرلر وسهوه شول ناقه یه دخی دیرلر که یوریمه سی ملایم اوله وسهو ملایمته وسکونه دخی دیرلر السهاء سینک کسری والفک مدیله جمعی دلو ایله دلاکبی ※ المساهاة ※ میمک ضمیله معاشرتده بر نسنه نک نهایتن تفتیش ایتمکی ترک ایتمک ※ السهواء ※ سینک فتحی وهانک سکونی والفک مدیله کیجه دن بر ساعت و کیجه نک اولنه دخی دیرلر ※ السهو ※ سینک فتحی وهانک سکونیله غفلت ایتمک یقال سها عن الشیء وبر نسنه نک غورینه ایرشمامک محلنده دخی استعمال اولنور یقال علیه من المال ما لا یسهی ولا ینهی ای لا یبلغ غایته وسهو عورت حالت حیضده حامله قالمغه دخی دیرلر یقال حملت المرأة سهوا اذا حبلت علی حیض ※ الساهی ※ هانک کسری ومدیله غفلت ایدیجی کسنه ※ السهوان ※ سینک فتحی وهانک سکونیله بمعناه وفی المثل ان الموصین بنو سهوان و بومثلک معناسی سن وصیته محتاج دکلسن وصیته محتاج اولنلر غافل اولنلردر دیمکدر و نسخ صحاحده مثل مزبور سهوک وسهو انک تفسیرندن مقدم ایراد اولنمشدر خفی دکلدرکه تأخیری انسبدر ※ السیة ※ سینک کسری ویانک فتحی وتخفیفیله یای باشنده اولان اکری یرکه کرش انوک اوزرنده طوررکوشه کمان معناسنه آخرنده اولان ها واودن عوضدر السیات سینک کسری ویانک تخفیفیله جمعی یای قولقلری معناسنه ※ السیوی ※ سینک کسری ویانک وسطنده فتحی وآخرنده تشدیدیله یای قولاغنه منسوب اولان نسنه وابو عبیده ایتدی رؤبه سیة القوس همزه ایله استعمال ایدردی لکن سائر عرب همزه ایله استعمال ایتمزلر ※ السی ※ سینک کسری ویانک تشدیدیله تمام ورفاهیت معناسنه کلور یقال هو فی سواء رأسه وفی سواء رأسه اذا کان فی النعمة وابو عبیده ایتدی کاه اولورمی رأسی باش قلنک عددنجه اولان خیرله تفسیرا یدرلر وسی اراضیء عربدن بر یرک دخی اسمیدر و بیابان معناسنه دخی کلور وسی مثل معناسنه دخی کلور ※ السیان ※ سینک کسری ویانک تشدیدیله ایکی نسنه که بری برینه شبیه اوله مثلان معناسنه ※ لا سیما ※ سینک کسری ویانک فتحی وتشدیدیله شول کلمه درکه

کلمه درکه انوکله استثنا اولنور و بو اصلنده سی کلمه سیدر که آکا ما ضم اولنمشدر وشول اسم که لا سیمادن صکره واقع اولور انده ایکی وجه جائزدر دیلرسک انی مرفوع قیلارسن ما کلمه سن الذی معناسنه قلوب اسم مزبوری مبتدای محذوفه نک خبری قلمغله تقول جاءنی القوم لا سیما اخوک ای لا سیما الذی هو اخوک عبارت صحاح بورسمه واقع اولمشدر لکن الذی ایله مانک جمعنده کلام اولدوغی خفی دکلدر واکر دیلرسک مجرور قیلورسن ما یی زائد اعتبار ایدوب مابعدنده کان اسمی سی کلمه سنه مضاف الیه قلمغله زیرا سی مثل معناسنه در تقول اضرب القوم لا سیما اخیک ای ولا مثل ضربة اخیک و بو مقامده جوهری کلامنده نوع تکرر اولدوغنه بناء طی اولندی واخفش ایتدی عربلرک ان فلانا کریم لا سیما ان اتیته قاعدا دیدکلری قولنده مازائده در مضمر حذف اولنوب مالدن عوض ویرلمشدرکو یا که تقدیر کلام ولا مثله ان اتیته قاعدادر والله اعلم بالصواب ※ فصل الشین ※ الشأو ※ شینک فتحی وهمزه نک سکونیله بر نسنه نک غایتی امد معناسنه وشأو سرعتله کتمک معناسنه ده کلور یقال غدا شأوا ای طلقا وشأو سبق معناسنه دخی کلور ابو زید روایتی اوزره یقال شأوت القوم شأوا اذا سبقتهم وشوء دخی دیرلر قلب اوزرینه تقول شأه علی وزن رماه مثل شأه علی وزن باعه اذا سابقه وشأو شول قیودن چقاریلان بالچغه دخی دیرلرکه زنبیل ایله چقاریلور وزنبیله دخی شأو دیرلر یقال اخرج شأوا اوشاوین وشأو بالچق چقرمغه دخی دیرلر تقول شأوت من البئر اذا نزعت منها التراب ※ المشأة ※ میمک کسری وشینک سکونیله مسقاة وزنی اوزره زنبیل که انوکله قیودن بالچق چقاررلر ومسقاة قافله خروسک صو ایچدوکی قابه دیرلر المشائی میمک فتحی وهمزه نک کسری ومدیله جمعی زنبیلر معناسنه ※ التشائی ※ تانک فتحی وهمزه نک کسری ومدیله اراقلشمق یقال تشائی ما بینهما اذا تباعد وتشائی تفرقه دخی دیرلر یقال تشاءی القوم اذا تفرقوا ※ المشاءاة ※ میمک ضمی وهمزه نک فتحی ومدیله سبقت ایتمک یقال شاءه علی وزن فاعله الاشتباء ※ همزه نک وتانک کسریله ایشتمک استماع معناسنه ابو عبید روایتی اوزره ومفضل ایتدی سبقت ایتمک معناسنه در ※ الشباة ※ شینک فتحی وبانک تخفیفیله حیات وزنی اوزره هرنسنه نک اوجنده اولان سیوری یری الشبا شینک کذلک فتحی وبانک تخفیفیله جمعی الشبوات فتحتیله کذلک جمعی سوریلر معناسنه وشبوات عقرب ایکنه لرینه دخی دیرلر ※ الشبوة ※ شینک فتحی وبانک سکونیله عقرب اکنه سی و بولام سز استعمال اولندقده لا ینصرف استعمال اولورشعر بعض اشعارده کلمشدر الاشباء ※ همزه نک کسری والفک مدیله برکسنه نک ذکی اوغلی طوغمق یقال اشبا الرجل اذا ولد له ولد ذکی واشباء اوغلی باباسنه شبیه اولمق یقال اشبی فلانا ولده اذا اشبهه واشبا برکسنه یه اعزاز واکرام ایدوب رفعت ویرمک تقول اشبیت الرجل اذا رفعته واکرمته واشبا ارتفاعه دخی دیرلر تقول اشبت الشجرة اذا ارتفعت ※ الشتاء ※ شینک کسری والفک مدیله قیش که یازک مقابلیدر ومبرد ایتدی شتا شتوة کلمه سنک جمعی اولور الاشتیة همزه نک فتحی وتانک کسریله جمعی ※ الشتوی ※ فتحتینله ویانک تشدیدیله شتایه منسوب اولان نسنه ※ الشتوی ※ شینک فتحی وتانک سکونی ویانک تشدیدیله کذلک شتایه منسوب اولان نسنه خرفی ایله خرفی کبی خریفه نسبتده وقیش کوننده یاغن یاغمور دخی شتوی دیدکاری بوندن مأخوذدر ※ الشتو ※ شینک فتحی وتانک سکونیله بر یرده قشلمق ※ التشتی ※ فتحتینله وتانک کسری وتشدیدیله بمعناه تقول مشتوت بموضع کذا وتشتیت اذا اقمت به الشتاء الاشتاء ※ همزه نک کسری والفک مدیله خلق قیشه داخل اولمق تقول اشتی القوم اذا دخلوا فی الشتاء

الشاتاة میك ضمی ایله برکسنه یی قیش کونلرنده ایشلمك ایچون اجرته طوتمق کسائی روایتی اوزره تقول
عاملته مشاتاة کما تقول مشاهرة الشتی شینك فتحی ویانك تشدیدیله علی وزن فعیل قیش کونلرنده
یاغن یاغمور التشتیه علی وزن التربیة برنسنه قیش کونی کفایت قلمق یقال هذا الشئ یشتینی ای
یکفینی فی الشتاء

شجا

الشجو شینك فتحی وجیمك سکونی ایله غم وغصه یقال شجاه یشجوه شجوا اذا
حزنه الاشجاء همزه نك کسری والفك مدیله برکسنه نك بوغازنه برنسنه طورمق یقال اشجاه
یشجیه اشجاء اذا اغصه الشجی شینك فتحی والفك قصریله غصه چکمك وبوغزه برنسنه طوروب
بوغلمق معناسنه دخی کلور یقال شجی یشجی شجا من الباب الرابع وشجا شول نسنه یه دخی دیرلرکه
بوغازه طورر کرك کمك اولسون کرك غیری نسنه اولسون الشجی شینك فتحی وجیمك کسری
ومدیله حزین اولان کمسنه یقال رجل شج الشجیة شینك فتحی وجیمك کسریله مؤنثی یقال امرأة
شجیة علی وزن فعیلة یقال ویل للشجی من الخلی وخلی غم وغصه دن بری اولان کمسنه یه دیرلر مبرد ایتدی
یاء خلی مشدده در ویاء شجی مخففه در واکر شجی کلمه سن فعیل وزنی اوزره قیلرسك یا مشدد اولور مخفف
اولماز تقول شجاه الحزن فهو مشجو وشجی الشجواء شینك فتحی وجیمك سکونی والفك مدیله یولی
صرب اولان صحرا یقال مفازة شجواء اذا کانت صعبة المسلك الشجوجی شینك وجیمك فتحی
والفك قصریله شول رجلدرکه آیاقلری اوزون اوله مخوجی کبیدر وزنا ومعنی الشجوی فتحتیله ویانك
تشدیدیله یانك تخفیفیله اولان شجی کلمسنه منسوب نسنه در پس شجوی لفظنده جیمی مفتوح قلدی یانك
نمرده مفتوح اولدوغی کبی پس یا الفه منقلب اولوب بعده واوه منقلب اولدی ونمر نوله برقبیله نك
اسمیدر

شحا

الشحو شینك فتحی وحاء مهمله نك سکونی ایله اغزی اچمق تقول شحا فاه یشحو شحوا اذا
فتح وشحو اغز اچلمق معناسنه ده کلور یقال شحا فوه یشحو اذا انفتح یتعدی ولا یتعدی الشحوة
شینك فتحی وحانك کذلك سکونیله آتك آدمی سیرك اولمق تقول فرس بعید الشحوة ای بعید الخطوة
الشواحی شینك فتحی وحانك کسریله ومدیله اغزن آچیجی آتلر یقال جاءت الخیل شواحی ای فاتحات
افواهها

شدا

الشدو شینك فتحی ودالك سکونیله دوه یی سورمك تقول شدوت الابل شدوا من الباب الاول
اذا سقتها وشدو مد صوتله برایکی بیت اوقومغه دخی دیرلر تغنی اسلوبنده یقال شدا شعرا او غناء اذا
غنی به او ترنم الشادی دالك کسری ومدیله شول کمسنه درکه برمقدار ادب یعنی علم عربیت تحصیل
اتمش اوله کویا که اول کمسنه مسائل علمی سوق ایدوب بریره جمع ایتمشدر وشادی مغنی معناسنه دخی
کلور

شذا

الشذا شینك فتحی وذال معجمه دن صکره الفك قصریله اذا وشر معناسنه کلور وشذی کلب
سنکنه دخی دیرلر ذباب الکلب معناسنه ومزبور اکثره بناء کلبه اضافت اولنمشدر زیرا که کاه اولور آخر حیوان
اوزرینه دخی قونار الشذاة وزن مزبور واحدی ذکر اولنان سنکلرك بری معناسنه وشذا اجلقه
دخی دیرلر جوع معناسنه خلیل روایتی اوزره یقال ضرم شذاه اذا اشتد جوعه وشذا طوزه دخی دیرلر ملح
معناسنه وشذا رایحه حدت اوزره اولمغه دخی دیرلر وشذا بقیهٔ قوت وشدت معناسنه دخی کلور قال الراجز
فی شعره ردی لی شذا من نفسی وماصریم الامر مثل اللبس وکمی جنسندن برنوعه دخی دیرلر وشذاة
واحدی ذکر اولنان کمیلردن بری معناسنه وشذا اغاچ پاره سنه دخی دیرلر وشذا مسکه دخی دیرلر

شرا

الشراء
شینك کسری والفك مدیله وقصریله دخی لغتدر برنسنه یی صاتمق والمق معناسنه دخی کلور اضداددندر
تقول شریت الشئ اشریه شری اذا بعته واذا اشتریته ایضا قال الله تعالی * ومن الناس من یشری

من یشری نفسه ابتغاء مرضاة الله ای یبیعها وقال الله تعالی * وشروه بثمن بخس دراهم معدودة
ای باعوه الاشتراء همزه نك وتانك کسری والفك مدیله برنسنه یی صتون المق قال الله تعالی
اشتروا الضلالة بالهدی واشتروا اصلنده اشتریوا ایدی ضمه یا اوزرینه ثقیل اولوب حذف اولندقده
اجتماع ساکنین لازم کلدوکیچون یا حذف اولنوب اشتروا اولدقدن صکره لام تعریفه مصادف
اولوب ینه اجتماع ساکنین لازم کلدوکی ایچون واوی حرکت یا ایله متحرك قلوب اشترو الضلالة دیدیلر
الاشریه همزه نك فتحی ورانك کسریله شری کلمسنك جمعی وبو شاذدر زیرا افعل فانك کسری وعینك
فتحیله افعله وزنی اوزره جمع اولنماز الشری شینك فتحی ورانك سکونیله حنظل یعنی قرقه دوکلکی
یقال لفلان طعمان اری وشری واری بال دیرلر عسل معناسنه وشری قرقه دوکلکنك اغاجنه دیرلر
شجر الحنظل معناسنه قال الشاعر علی حط البرایة زمخری السواعد ظل فی شری طوال الشریة
شینك فتحی ورانك کذلك سکونیله واحدی وشریه شول خرما اغاجنه دخی دیرلرکه چکردکدن بتر
الشری شینك فتحی والفك قصریله مالك یرامزی رذال المال معناسنه شوی کبیدر وزنا ومعنی وشری
یلدرمك چوق یلدرمسنه دخی دیرلر یقال شری البرق یشری شری من الباب الرابع اذا اکثر لمعانه
وشری ناقه نك یولاری چوق مضطرب اولمغه دخی دیرلر معنای مذکوردن مأخوذدر یقال شری زمام
الناقة اذا کثر اضطرابه وشرا آت سیرنده لج وعناد ایتمکه دخی دیرلر وانسان عنادا یتمکه دخی دیرلر یقال
شری الفرس فی سیره وشری الرجل اذا لج وشری خرده سیوجیلر چقمغه دخی دیرلر یقال شری جلده اذا
ظهر خراج صغار لها لذع شدید وشری غضب یالکلنمغه دخی دیرلر یقال شری فلان غضبا اذا استطار
غضبا وشری سلمی دیمکله معروف جبلك نار یقنه دخی دیرلرکه ارسلانی چوق اولمغله معروفدر وشری
ناحیه معناسنه ده کلور الاشراء همزه نك فتحی والفك مدیله جمعی ناحیه لر معناسنه یقال اشراء الحرم
لاطرافها الاستشراء همزه نك وتانك کسریله آت سیرنده لج وعناد اوزره اولمق یقال استشری الفرس
اذا لج وانسان عناد اوزره اولمغه دخی دیرلر یقال استشری الرجل اذا لج فی الامر الشری شینك فتحی
ویانك تشدیدیله معاند اولان آت یقال هو فرس شری علی وزن فعیل الاشراء همزه نك کسری
والفك مدیله طولدرمق تقول اشریت الحوض واشریت الجفنة اذا ملأتهما وجفنه کاسه یه
دیرلر قصعه کبیدر وزنا ومعنی الشریان شینك فتحی ورانك سکونیله شول اغاجدرکه اندن یای ایدرلر
الشریان شینك کسری ورانك سکونیله بمعناه وشریان کذلك شینك فتحی وکسریله شول آتیجی
طمردرکه قلبدن ناشی اولور الشرایین شینك فتحی ویانك کسری ومدیله جمعی ذکر اولنان طمرلر
معناسنه الشروی شینك فتحی ورانك سکونی والفك قصریله برنسنه نك مثلی یقال هذا شروی
ذاك ای مثله شروری فتحتیله وواوك سکونی والفك قصریله برطاغك علمیدر الشرات شینك
ضمی ورانك تخفیفیله خوارج طائفه سی الشاری رانك کسری ومدیله واحدی ذکر اولنان
طائفه نك بری معناسنه ومزبورلره شراة دیدیلر انا شرینا انفسنا فی طاعة الله ای بعنا انفسنا فی الجنة حتی
فرقنا الائمة الجائرة دیدکلریندن اوتری التشری فتحتیله ورانك کسری وتشدیدیله ذکر اولنان
طائفه دن اولمق یقال تشری الرجل اذا کان من الشراة المشتری میمك ضمی ورانك کسری ومدیله
بریلدزك اسمیدر

شصا

الشصو ضمتیله وواوك تشدیدیله کوز کوکه دکلمك یقال شصا بصره یشصو
شصوا اذا شخص وشصو باوطیو کسلمکه دخی دیرلر یقال شصی السحاب اذا ارتفع الشصی شینك

ضمی وصادك كسری و یانك تشدیدیله میت شیشوب اللری وایقلری یوقاری قالقمق یقال شصی یشصی
شصیا ی الشاصی ی صادك كسری ومدیله كوز لرین كوكه دكن كمسنه وفی المثل اذا ارجحن شاصیا فارفع
یدا یعنی قچن بركمسنه دوشوب ایقلرین قالدرسه اندن ال چك جوهری بو مثلی شاصیا كلمه سن رفع
زجله تفسیرا ایتمشدر لكن مناسب اولان رفع بصرله تفسیرا ایتمكدی زیرا مثل مزبوری شصوه ذیلنده
ذكرا ایتمشدر واكر شصی ذیلنده ذكرا ایتمش اولسه تفسیر مزبور مطابق اولوردی ی الشاصیة ی صادك
كسریله شول طلومدركه ایچی پر اولمغین ایقلری قالقمش اوله ویقال للزقاق المملوءة الشائلة القوائم
والقرب اذا كانت مملوءة او نفخ فیها فارتفعت قوائمها و طلوا ولان قربه یه دخی دیرلر الشواصی صادك
كسری ومدیله جمعی ی الشاصل ی صادك كسری ولامك تشدیدیله والفك قصریله براوتك اسمیدر
لامی مشددقلسك باقلی كبی الفی قصر ایدرسن واكر مخفف قلورسك مد ایدرسن و بونی صاحب قاموس
باب لامده ایراد ایدوب جوهری یی تخطئه ایتمشدركویاكه مذكور اوتك معنای ارتفاعله مناسبتی اولوب

شطا

حرف لامك زیاده یه تحملی اولمغین جوهری بو مقامده ذكرا یتمشدر ی الشطا ی شینك فتحی والفك
قصریله ناحیه مصرده برقریه دركه اكا ثیاب شطویه نسبت اولنور ی الشطیة ی شینك فتحی وظاء

شظا

معجمه دن صكره یانك تشدیدیله شول اغاج قیمقی دركه عصادن وعصایه شبیه اولنلردن قوپر ی الشظایا
شینك فتحی والفك قصریله جمعی قیمقلر معناسنه ی التشظی ی تانك وشینك فتحی وظانك كسری
وتشدیدیله برنسنه اغاج مثالنده قوپوب طاغلمق یقال تشظی الشیء اذا تطایر شظایا ی الشظا ی شینك
فتحی والفك قصریله شول انجه كمكدركه قول كمكنه یاپشمشدر وشظاذكر اولنان كمك یرندن ایرلمغه دخی
دیرلر یقال شظی الفرس من الباب الرابع اذا تحرك العظم المذكور من موضعه وبعض كمسنه شظانی
سكیبارلمسی معناسنه حمل ایتمشدر وشظ القوم صمیم القومك مقابلیدركه اول قومه صكره دن لاحق
اولوب خارجدن كلن كمسنه در ی الشعواء ی شینك فتحی وعینك سكونی والفك مدیله پراكنده اولان

شعا

غارت یقال غارة شعواء اذا كانت فاشیة متفرقة قال ابن قیس الرقیات كیف نومی علی الفراش ولما تشمل
الشام غارة شعواء ی الاشعاء ی همزه نك كسری والفك مدیله غارتی یالكندرمق یقال اشعی القوم
الغارة اشعاء اذا اشعلوها ی الشواعی ی شینك فتحی وعینك كسری ومدیله متفرق او جیلوبقال الجاءت
الخیل شواعی وشوایع علی القلب ای متفرقة ی الشاغیة ی غین معجمه نك كسریله زائد اولان دیش یقال

شغا

سن شاغیة ای زائدة علی سائر الاسنان و بو شول دیشدركه سائر دیشلره آنك بتمسی مخالف اوله
ی الاشغی ی همزه نك فتحی والفك قصریله شول كمسنه دركه دیشی وجه مزبور اوزره بتمش اوله
ی الشغواء ی شینك فتحی والفك مدیله مؤنثی یقال رجل اشغی وامرأة شغواء الشغو شینك
ضمی وغینك سكونیله جمعی وطوشنجل دیمكله معروف اولان قوشه دخی شغواء دیرلر یوقاری

شفا

منقاری آشغه منقارندن اوزون اولدوغندن اوتری ی الشفا ی شینك فتحی والفك قصریله شیء
قلیله دیرلر ابن السكیت روایتی اوزره یقال للرجل عند موته و للقمر عند محاقه وللشمس عند غروبها
مابقی منه الا شفا ای قلیل ومحاق آیك آخر كیجه لرینه دیرلر وشفا هر نسنه نك طرفنه دخی دیرلر
قال الله تعالی * وكنتم علی شفا حفرة من النار ی الشفوان ی فتحتینله تثنیه سی اخفش ایتدی
وقتا كه شفاده اما له جائز اولمدیسه واوی اولدوغنه علم حاصل اولدی زیرا اماله یادن اولور
ی الشفاء ی شینك كسری والفك مدیله خسته صحت بولمق تقول شفاه الله من مرضه شفاء
شفاء من الباب الثانی ی الاستفاء ی همزه نك كسری والفك مدیله برنسنه نك اوزرینه حواله
اولوب اكا قریب اولمق یقال اشفی علی الشیء اذا اشرف علیه واشفی المریض علی الموت ی الاستشفاء ی
همزه نك وتانك كسریله شفا طلب ایتمك و برنسنه ایله معالجه ایتمكه دخی دیرلر تقول استشفیت بكذا
الاشفاء ی همزه نك كسری والفك مدیله بركمسنه یه شفا ویره جك نسنه ویرمك تقول اشفیتك الشیء
ای اعطیتكه تستشفی به واشفاء بركمسنه برنسنه یی شفا قلمغه دخی دیرلر یقال اشفاه الله عسلا اذا جعله له
شفاء و بو ابو عبید روایتیدر ی التشفی ی فتحتینله وفانك كسری وتشدیدیله برنسنه دن خلاص بولمق تقول
تشفیت من غیظی اذا برئت منه وغیظ كینه دیرلر ی الاشفی ی همزه نك كسری وشینك سكونی والفك
قصریله بزكه پشمقجیلر آلتندر ابن السكیت ایتدی اشفی قربه و قربه یه شبیه اولان نسنه لری دكر كن
استعمال اولنان بزدر ومخصف عرب نعلینی دكركن استعمال اولنان بزدردیدی ی الشقاء ی شینك

شقا

فتحی والفك مدیله بدبخت اولمق كه سعادتك مقابلیدر ی الشقاوة ی شینك فتحیله بمعناه وشقاوت
شینك كسریله شقاوت معناسنه لغتدر وقراء قتاده شقاوتنا بالكسر وشقاوت واوله استعمال اولنوب
عطاءة وعباءة كبی واوده همزه یه قلب اولنمدی زیرا شقاوت اول احوالنده تایله استعمال اولنوب تادن
منفك اولمامغین حرف اعراب اولمادی عطاءة وعباءة بونك خلافنجه كه بونلرده حرف علت تا داخل
اولمزدن اول همزه یه قلب اولنمشدر ونهایت دخی شقاوت كبیدر یقال شقی الرجل من الباب الرابع
واو یایه قلب اولندی ماقبلی مكسور اولدوغندن اوتری و یشقی لفظنده الفه قلب اولندی ما قبلی
مفتوح اولدوغندن اوتری ومضارعنده یشقیان دیرلر یا الفه قلب اولنماز ماضینك تثنیه سنده قلب
اولنمادوغی ایچون ی الشقوة ی شینك كسری وقافك سكونیله بدبخت اولمق وشینك فتحی دخی لغتدر
الاشقاء ی همزه نك كسری والفك مدیله بركمسنه یی بدبخت ایتمك تقول اشقاه الله فهو شقی بین الشقوة
المشاقاة ی میمك ضمیله زحمت چكوب برنسنه یه دورشمك وتقول من باب المبالغة شاقانی فلان فشقوته

شكا

اشقوه ای غلبته یعنی اول كه زحمت چكمدن مباحثه ایدوب غلبه ایتدم ی الشكو ی شینك فتحی
وكافك سكونیله بركمسنه نك مشكا ایتدوكی یرامز ایشدن خبر ویرمك ی الشكایة ی شینك كسریله بمعناه
الشكیة ی شینك فتحی و یانك تشدیدیله بمعناه كذلك ی الشكاة ی شینك فتحی وكافك تخفیفیله بمعناه
كذلك تقول شكوت فلانا اشكوه شكوا وشكایة وشكیة وشكاة اذا اخبرت عنه بسوء فعله بك ی المشكو
میمك فتحی وكافك ضمی وواوك تشدیدیله شكایت اولنان كمسنه ی المشكی ی میمك فتحی وكافك كسریله
ویانك تشدیدیله كذلك شكایت اولنان كمسنه ی الشكوی ی شینك فتحی وكافك سكونی والفك
قصریله اسمدر شكایت معناسندن ی الاشكاء ی همزه نك كسری والفك مدیله بركمسنه یه بریرامز
ایش ایدوب شكایتنه باعث اولمق تقول اشكیت فلانا اذا فعلت به فعلا احوجه الی ان یشكوك واشكاء
بركمسنه دن شكایتنی زائل قلمغه دخی دیرلر شكایت ایتدوكی نسنه یی دفع ایتمكله پس اضداددن اولور
الاشتكاء ی همزه نك وتانك كسریله كذلك بركمسنه دن شكایت ایتمك تقول اشتكیته مثل شكوته
واشتكاء بركمسنه بر عضوندن شكایت ایتمكه دخی دیرلر تقول اشتكا عضوا من اعضائه ی التشكی ی
فتحتینله وكافك كسری وتشدیدیله بمعناه وتشكی امراوغلاق دریسندن طلوم ایتمكه دخی دیرلر قربا
وایتی اوزره یقال تشكی اذا اتخذ شكوة وشكوه نك تفسیری عن قریب كلور ان شاء الله تعالی ی المشكاة
میمك كسری وشینك سكونیله شول پنجره دركه نافذ دكلدر ایچنده چراغ یاقمق ایچون ایدرلر ی الشاكی

كافك كسرى ومديله شول كمسنه يه ديرلر كه سلاحن طاقندقله شوكت وحدت صاحبى اوله واخفش
ايتدى بوشائكدن مقلوبدر وشائك ذى شوك اولانه ديرلر ديكن معناسنه ﴿الشكى﴾ شينك فتحى
ويانك تشديديله شكايت قلجى وشكايت اولنانه دخى ديرلر وشكى اغريسى اولان كمسنه يه دخى ديرلر
قال الطرماح وسمى شكى ولسانى عارم وسمى من السمة وشكى من الشكوة ﴿الشكوة﴾ شينك فتحى
وكافك سكونيله امراوغلاق دريسى كه انى سود طلومى ايدرلر وقچن آلتى آيلق اوغلاق دريسن طلوم
ايتسه لر اكا وطب ديرلر طاء مهمله ايله ﴿الشكى﴾ شينك ضمى وكافك تشديدى والفك قصريله بوش

شلا

صاحب قاموس رحمة الله عليه بجام عسيرله تفسير ايتمشدر اگرچه جوهرى جنس سلاحه متعلق
نسنه دردیمشدر ﴿الشلو﴾ شينك كسرى ولامك سكونيله اعضاى لحمدن برعضودر وفى الحديث
ائتنى بشلوها الايمن الاشلاء همزه نك فتحى والفك مديله جمعى واشلاء الانسان انسانك بعد الموت
چوريوب طاغلن عضولرى واشلاء برقومك بقيه سنه دخى ديرلر يقال فلان اشلاء فى بنى فلان اى
بقايا فيهم ﴿الاشلاء﴾ همزه نك كسرى والفك مديله كلبى دعوت ايتمك ابوزيد روايتى اوزره وثعلب
ايتدى خلقك اشليت الكلب على الصيد ديدكلرى خطادر وابن السكيت ايتدى اوسدت الكلب بالصيد
واسدته ديرلر يعنى صيد اوزرينه اغرا ايتسه لر اشليته ديمزلر زيرا اشلاء حيوانى دعوت ايتمكه استعمال
اولنور يقال اشليت الشاة والناقة اذا دعوتهما باسمائهما لتحلبهما قال الراعى وان بركت منها عجاساء جلة
بمحنية اشلى العفاس وبروعا وقال الاخر اشليت عنزى ومسحت قعبى ثم تهيئات لشرب قأب و قول
زياد الاعجم اتينا اباعمرو فاشلى كلابه علينا فكدنا بين بيتيه نؤكل ﴿الاستشلاء﴾ همزه نك وتانك كسريله
برنسنه يى خلاص ايتمك ﴿الاشتلاء﴾ كذلك همزه نك وتانك كسريله بمعناه يقال استشلاه واشتلاه
اذا استنقذه وهر كمسنه يى كه برمكاندن خلاص ايچون دعوت ايتسك استشليته واشليته ديرسن
قال القطامى يمدح رجلا قتلت كلبا وبكرا واشتليت بنا فقد اردت بان يستجمع الوادى ﴿الشلية﴾
شينك فتحى ويانك تشديديله مالدن باقى قلان نسنه ابوزيد روايتى اوزره يقال ذهبت ماشية فلان
وبقيت له شلية الشلايا شينك فتحى والفك قصريله جمعى بقاياى مال معناسنه وبو مالدن غيرى

شوا

نسنه ده استعمال اولنماز ﴿الشى﴾ شينك فتحى ويانك تشديديله اتى بريان ايتمك يقال شويت اللحم
شيا من الباب الثانى ﴿الشواء﴾ شينك كسرى والفك مديله بريان اسمدر معناى مذكوردن
﴿الشواء﴾ شينك فتحى والفك كذلك مديله واحدى بريان بريان معناسنه ﴿الاشتواء﴾ همزه نك وتانك
كسريله بريان ايتمك تقول اشتويت اذا اتخذت شواء ﴿الانشواء﴾ همزه نك وشينك كسرى والفك مديله
بريان اولمق تقول انشوى اللحم ولا تقل اشتوى ﴿الشاوى﴾ واوك كسرى ومديله قيون صاحبى اولان
كمسنه ﴿الاشواء﴾ همزه نك كسرى والفك مديله خلقه بريان يدرمك تقول اشويت القوم اذا اطعمتهم
الشواء واشواء اكل اولنان طعامدن بقيه اليقومغه دخى ديرلر تقول تعشى فلان فاشوى من عشائه
اى ابقى منه بقية وعشاعينك فتحيله اخشام وقتى يننن طعامه ديرلر واشوا اولمديرى اولماين يره اورمغه
دخى ديرلر يقال رماه فاشواه اذا لم يصب المقتل ﴿الشوى﴾ شينك فتحى والفك قصريله باش دريسى
جلد الرأس معناسنه ﴿الشواة﴾ شينك فتحى والفك قصريله واحدى وشوى مقتل اولماين عضوه دخى ديرلر
يدان ورجلان ورأس كبى بو ذكر اولنان جوهرى نسخه لرينك ظاهرندن فهم اولنانلردر لكن رأسدن مراد
جلد رأس يا عظم رأس اولمق گرك زيرا رأس على الاطلاق مقتل اولمامق وجهله اولمدوغى ظاهردر

ظاهردر وشوى الفرس آتك اللرينه وايقلرينه ديرلر باشنه ديمزلر زيرا آتى مدح ايتدكلرنده عبل الشوى
ديرلر عين مهمله وباء موحده ايله اللرى وآيقلرى فرموده ديمكدر محلنده حالاكه باش فرموده اولمق آتك
جهت مدحى دكلدر وشوى مالك پرامزنه دخى ديرلر وشوى برنسنه نك قولاينه وچز ويسنه دخى ديرلر
﴿الشوية﴾ شينك فتحى ويانك تشديديله هلاك اولان قومك بقيه سنه ديرلر الشوايا شينك فتحى
والفك قصريله جمعى بقايا معناسنه ﴿الشواية﴾ شينك ضمى وواوك تخفيفيله بيوك نسنه نك
برقطعه سنه ديرلر قيون سورسندن قالن قطعه كبى مثلا يقال ما بقى من الشاة الاشواية وشواية الخبز
كذلك اتمك يغنندن پارچه كه ديرلر ﴿الشيان﴾ شينك فتحى ويانك تشديديله ايكى قرداش قانى
ديدكلرى داروودم الاخوين معناسنه وشيان بعيد النظر اولان كمسنه يه دخى ديرلر دوربين معناسنه
﴿الشوشاة﴾ شينك فتحى وواوك سكونيله موماة وزنى اوزره شول ناقه دركه سريع اوله وموماة
صحرايه ديرلر ﴿الشى﴾ شينك فتحى وياء آخيره نك تشديديله برلفظدركه عى كلمه سنه اتباعا ذكر
اولنور يقال عى شى وعى عاجز معناسنه در وبعضيلر شوى دخى ديرلر وفعل تعجبده دخى بطريق التبعية
ذكر اولنور يقال ما اعياه واشياه واشواه دخى ديرلر ﴿الشى﴾ شينك كسرى ويانك تشديديله كذلك

شها

عى لفظنه تبعيتله ذكر اولنور نسنه در وعى نطقدن عاجز اولانه ديرلر يقال جاء بالعى والشى ﴿الشهوة﴾
شينك فتحى وهانك سكونيله كوكل آرزو ايتمك اشتها معناسنه يقال شهيت الشئ شهوة من الباب الرابع
اذا اشتهيته ﴿الشهى﴾ شينك فتحى ويانك تشديديله كوكل آرزو ايتدوكى نسنه يقال طعام شهى
اى مشتهى ﴿الشهوان﴾ شينك فتحى وهانك سكونيله برنسنه يه اشتهاسى اولان كمسنه يقال رجل
شهوان للشئ ﴿التشهى﴾ فتحتينله وهانك كسرى وتشديديله برنسنه يى آرزو ايتمك تقول تشهيت
على فلان كذا يعنى فلان نسنه اوزرينه آرزو ايتدم وفى القاموس تشهاه اذا احبه ﴿التشهية﴾
على وزن التربية برنسنه يه اشتها كتورمك يقال هذا شئ يشهى الطعام اى يحمل على اشتهائه ﴿الشاهى﴾
هانك كسرى ومديله نظرى كسكين اولان كمسنه يقال رجل شاهى البصر اى شائه البصر مقلوب
منه والله اعلم * فصل الصاد ﴿الصئى﴾ صادك فتحى وهمزه نك كسرى ويانك تشديديله فعيل وزن

صأا

اوزره قوش ياوريسنك وكاشبيه اولنك آوازى يقال صأى يصأى صئيا على مثال صفى يصفى صفيا
اذا صاح وكذلك الخنزير والفيل والفار واليربوع ويربوع عين مهمله ايله عرب طاوشانى ديدكلرى
جانوردر وفى المثل جاء بما صأى وصمت اذا جاء بالمال الكثير اى بالناطق والصامت وناطقدن مراد دوه
وصغر وقيوندر وصامتدن مراد آلتون واقچه در ويقال ايضا جاء بما صأ اوصمت وهو مقلوب من
صأى وفرا ايتدى العقرب تصئى وتصأى وتصى دخى ديرلر وفى المثل تلدغ العقرب وتصئ والواو للحال
على رواية الاصمعى يعنى عقرب موذى در حالت صغرنده دخى ﴿الصبى﴾ صادك فتحى وبانك كسرى

صبا

ويانك تشديديله اوغلان غلام معناسنه الصبية صادك كسرى وبانك سكونيله جمعى الصبيان
صادك كسرى وبانك كذلك سكونيله جمعى وبونك اصلى واودر واصبيه ديمه ديلر صبيه ايله اكتفا اولنمغين
نته كم اغلمه ديمه ديلر غلمة ايله استغنا ايتمكن ﴿الصبية﴾ صادك ضمى وبانك فتحى ويانك تشديديله صبية
كلمه سنك تصغيرى قياس اوزره لكن بعض اشعارده اصبية واقع اولمشدر قال الشاعر ارحم اصيبيتى
الذين كانهم حجلى تدرج فى الشربة وقع كويا كه شاعرك شعرنده واقع اصيبية اصبية كلمه سنك تصغيريدر
اوغلانجقلر معناسنه ﴿الصبا﴾ صادك كسرى والفك قصريله اوغلانلق ﴿الصباء﴾ صادك

فتحی والفك مدیله بمعناه اذا کسرت قصرت و اذا فتحت مددت ؎ الصبیة ؏ صادك فتحی ویانك
تشدیدیله تازه اولان عورت ؎ الصبایا ؏ صادك فتحی والفك قصریله مطیة ایله مطایا کبی ؎ الصبیان
صادك فتحی ویانك تشدیدیله فعیلان وزنی اوزره چکه‌نك ایکی جانبیدر جانبی اللحیین معناسنه قال
ابو صدقة العجلی یصف فرسا عارض اللحم ضابیا اللحیین مؤلل الاذن اسیل الخدین ؎ الصبی ؏ صادك
کسری والفك قصریله میل و شوق معناسنه ؎ التصابی ؏ تانك فتحی و بانك کسری ومدیله هوایه
میل ایتمك ؎ الصبوة ؏ صادك فتحی و بانك سکونیله کذلك جهله وهوایه میل ایتمك ؎ الصبو ؏ ضمتینله
و واوك تشدیدیله بمعناها یقال صبا یصبو صبوة و صبوا اذا مال الی الجهل والفتوة یعنی هوایه میل
ایتسه ؎ الاصبا ؏ همزه‌نك کسری و الفك مدیله هوایه وجهله مائل قلمق یقال اصبیته الجاریة واصبا
عورت صبی صاحبی اولمغه دخی دیرلر کرك صبی مذکر کرك مؤنث اولسون یقال اصبت المرأة اذا کان
لها صبی ذکرا کان او انثی ؎ الصباء ؏ صادك فتحی والفك مدیله اوغلانجقلر ایله اوینامق یقال صبی صباء
من الباب الرابع مثل سمع سماعا اذا لعب مع الصبیان ؎ الصبا ؏ صادك فتحی والفك قصریله شول
روزکاردرکه کیجه ایله کوندزبرابر اولدقده کون طوغدوغی یردن اسر وانوك مقابلی دبوردر ؎ الصبو
ضمتینله و واوك تشدیدیله صبایلی اسمك تقول صبت تصبو صبوا و عرب طائفه‌سی شویله زعم ایدرکه
دبور دیمکله معروف روزکار بلوطی توپاروب هوایه قالدردقدن صکره سورر تمام یوکسلدکده صبا
اکا استقبال ایدوب بعض بعضنه ضم ایدر برحیثیتله که بکپاره اولور وجنوب یلی بلوطك کیرو قلنلرین
سوروب اکا مددقیلور وشمال یلی بلوطی پاره ایدوب طاغیدر ؎ الصابیة ؏ بانك کسریله نکباء یدکاری
روزکاردرکه صبا یله شمال یلی اراسندن اسر ؎ المصاباة ؏ میمك ضمیله قلیجی قننه ترس ادخال ایتمك
تقول صابیت السیف اذا ادخلته فی غمده مقلوبا ای معکوسا وکوندری واوقی غلافنه ترس قومغه دخی
دیرلر تقول صابیت الرمح وصاحب صحاح بومعنادن ذهول ایدوب صابیت السیف والرمح اذا هیئاته للضرب
والطعن دیمشدر جوهری ایراد ایتدوکنه مخالف ؎ المصحاة ؏ میمك کسری وصادك سکونی ایله کاسه
انامعناسنه اصمعی ایتدی بن بلازم که مصحاة نه نسنه‌دن اولور قال الاعشی بکأس وابریق کان شرابه اذا
صب فی المصحاة خالط بقما ؎ الصحو ؏ صادك فتحی وحانك سکونیله مست اولان کمسنه آیلق یقال صحا
من سکره صحوا من الباب الاول وصحو کوك یوزندن بلوط کیتمکه دخی دیرلر ذهاب غیم معناسنه ؎ الصاحی
حانك کسری ومدیله مستلکدن آیلن کمسنه وصاحی شول کونه دخی دیرلرکه انده بلوط اولمیه ؎ الاصحاء
همزه‌نك کسری والفك مدیله کوك یوزی آچلق یقال اصحت السماء اذا انقشع عنها الغیم واصحا آچلق
زمانه داخل اولمغه دخی دیرلر یقال اصحینا اذا اصحت لنا السماء ؎ المصحیة ؏ میمك ضمی وحانك کسریله
بلوطدن آچلن کوك یوزی وکسائی ایتدی کوك یوزی بلوطدن آچلدقده هی صحو دیرلر مصحیة دیمزلر
الصدی ؏ صادك فتحی والفك قصریله بایقوش دیمکله معروف اولان قوشك ارککی وعدیس ایتدی
صدی شول قوشدرکه کیجه وقتنده اوتوب بریردن بریره قالقوب اوچار وخلق انی جندب دیمکله
معروف اولان قوش زعم ایدرلر اویله دکلدر زیرا جندب صدی‌دن اصغردر دیدی و صدی شول
نسنه‌درکه آواز منعکس اولمغله طاغلرده وطاغلره شبیه اولان یرلرده سنوك صوتکه شبیه صوتیله
جواب ویرور یقال صم صداه واصم الله صداه ای اهلکه لان الرجل اذا مات لم یسمع الصدی منه شیئا
فیجیبه وصدی شول کمسنه‌یه دخی دیرلرکه دوه احوالن یاوب انوك مصالحن تدارك قله یقال انه لصدی ایله

صحا

صدا

ابله و صدی صوسزلغه دخی دیرلر عطش معناسنه یقال صدی صدی من الباب الرابع ؎ الاصداء ؏
همزه‌نك کسری والفك مدیله صدا اقلمق یقال اصدی الجبل ؎ التصدیة ؏ علی وزن التربیة برکمسنه
ایکی النی برینه اورمق ؎ المصاداة ؏ میمك ضمی ایله برنسنه‌یی اورتمك مساتره معناسنه ومدارات
معناسنه‌ده کلور و مصادات معارضه‌یه دخی دیرلر ؎ التصدی ؏ فتحتینله ودالك کسری وتشدیدیله
برنسنه‌یه تعرض قلمغه دیرلر واول شول نسنه‌درکه اکا دقتله نظر قلمه‌سن ؎ الصدی ؏ صادك فتحی
ودالك کسری ومدیله صوسز اولان کمسنه ؎ الصادی ؏ دالك کسری ومدیله بمعناه ؎ الصدیان
صادك فتحی و دالك سکونیله بمعناه کذلك ؎ الصدیا ؏ صادك فتحی والفك قصریله مؤنثی یقال رجل
صد وصاد وصدیان وامرأة صدیا ؎ الصوادی ؏ صادك فتحی ودالك کسریله ومدیله اوزون اولان
خرما اغاچلری نخیل طوال معناسنه وکاه اولور صوسز بتن خرما اغاچلرینه دخی صوادی دیرلر
الصری ؏ صادك فتحی والفك قصریله شول صودرکه مدت مدیده ایله بریرده قرار ایتمش اوله ؎ الصری
صادك کسری والفك قصریله بمعناه وابو عمرو ایتدی صری شول صودرکه انوك بریرده چوق اکلمه‌سیله
تغیر کلمش اوله یقال صری الماء من الباب الرابع ؎ الصراة ؏ صادك فتحی و رانك تخفیفیله شول
نطفه‌درکه ترك نکاحله ارکك ارقه‌سنده چوق قرار ایتمش اوله یقال نطفة هذه صراة ای محتبسة ؎ الصری
صادك فتحی ورانك سکونیله صویی بریرده حبس ایتمك یقال صری الماء فی ظهره زمانا اذا احتبسه
قال الراجز فی شعره رب غلام قد صری فی فقرته ماء الشباب عنفوان سبنته و صری یولی قطع ایتمکه
دخی دیرلر تقول صری یوله صریا من الباب الثانی اذا قطعه قال ذو الرمة وودعن مشتاقا اصبن فؤاده
هواهن ان لم یصره الله قاتله وصری دفع معناسنه‌ده کلور یقال صری الله عنه شره اذا دفع والیقومق
معناسنه‌ده کلور تقول صریته اذا منعته وصری برنسنه‌یه صو قورکن یا قیودن صوچکرکن قطع
ایتمکه دخی دیرلر تقول صریت الماء اذا استقیته ثم قطعت و صری فصل معناسنه دخی کلور تقول
صریت ما بینهم صریا اذا فصلت و یقال اختصمنا الی الحاکم فصری ما بیننا ای قطع ما بیننا و فصل
و برکمسنه‌نك الینده محبوس قالمغه دخی دیرلر یقال صری فلان فی ید فلان اذ ابقی فی یده رهنا محبوسا
التصریة ؏ علی وزن التربیة قیونك سودن برقاچ کون صاغمیوب ممه‌سنده سودی جمع اولسون دیو
المصرات ؏ میمك ضمی و رانك تشدیدیله شول قیوندرکه ذکر اولنان وجه اوزره اوله ؎ الصراة ؏
صادك فتحیله عراق نهرینك اسمیدر بری صراة عظمی و بری صراة صغرادر ؎ الصراء ؏ صادك فتحی
و رانك تخفیفی والفك مدیله قیرقه دوکلکیدر صرار دوغی حینده ؎ الصرایة ؏ صادك فتحی و رانك
تخفیفیله واحدی ذکر اولنان دوکلکلرك بری معناسنه ؎ الصاری ؏ رانك کسری ومدیله کمی
ملاح معناسنه الصراء صادك ضمی و رانك تشدیدی والفك مدیله جمعی کمیجیلر معناسنه قاری ایله
قرا وکافر له کفار کبی واما صراری که کذلك ملاح معناسنه درباب راده ذکر اولنمشدر ؎ الصعوة ؏
صادك فتحی وعینك سکونیله کرك سرچه مثالنده بر قوشجغزدر ؎ الصعو صادك فتحی وعینك سکونیله
جمعی ذکر اولنان قوشلر معناسنه الصعاء صادك کسری والفك مدیله کذلك جمعی ؎ الصغو ؏
صادك فتحی وغین معجمه‌نك سکونیله میل ایتمك تقول صغا یصغو ویصغی من الباب الاول والثانی اذا مال
الصغاء ؏ صادك فتحی والفك قصریله کذلك میل ایتمك ؎ الصغی ؏ صادك ضمی وغینك کسری و یانك
تشدیدیله کذلك میل معناسنه تقول صغی صغا و صغیا من الباب الرابع و یلدزك غروبه میل ایتمسنه

صرا

صعا

صغا

*

دخی دیرلر یقال صغت النجوم اذا مالت للغروب و الصغو ع صادك فتحی وكسری وغینك سكونیله
كذلك میل معناسنه و الصغاء ع صادك فتحی والفك مدیله كذلك میل معناسنه یقال صغوه معك
وصغوه معك وصغاه معك ای میله معك و الصاغیة ع غینك كسریله شول جماعتدر كه بر كمسنه نك
قاتنده حاجتلری اولمغین اكا میل ایدوب انوك قاتنه جمع اولورلر منه قولهم اكرموا فلانا فی صاغیته ای
فی الذین یمیلون الیه و یأتونه ویطلبون ما عنده و الاصغاء ع همزه نك كسری والفك مدیله بر كمسنه یه
اكلوب قولاق طوتمق تقول اصغیت الی فلان اذا ملت بسمعك نحوه واصغاء نسنه یی میل ایتدرمكه
دخی دیرلر تقول اصغیت الاناء اذا املته وكاه اولور اصغاء انا ایله نقصان حق مراد اولور یقال فلان
مصغی اناؤه اذا نقص حقه واصغا ناقه نك پالان جانبنه باش اكسنه دخی دیرلر یقال اصغت الناقة اذا
امالت رأسها الی الرحل كانها تستمع شیأ حین یشد علیها الرحل و الصفاء ع صادك فتحی وفادن صكره
الفك مدیله بر نسنه نك صافی اولمسی كه كدرك مقابلیدر یقال صفا الشراب یصفو صفاء من الباب الاول
التصفیة ع علی وزن التربیة بر نسنه یی صافی قلمق تقول صفیته انا تصفیة و الصفوة ع صادك
فتحی وفانك سكونیله بر نسنه نك خالصی یقال محمد صفوة الله من خلقه ومصطفاه و بونده صادك ضمی
وكسری دخی لغتدر یقال له صفوة مالی وصفوة مالی وصفوة مالی و قچن هایی حذف ایتسه لر
له صفو مالی دیرلر فتحله غیری جایز دكلدر و الصفو ع صادك فتحی وفانك سكونیله بر نسنه نك
صافیسن المق تقول صفوت القدر اذا اخذت صفوتها و بر نسنه نك خالصنه دخی دیرلر علی ما مر آنفا
و الصفاة ع صادك فتحیله یوزی دوز اولان طاش صخرة ملساء معناسنه وفی المثل ما تندی صفاته
ومعناسی مثل انوك قیه سی نمناك اولمز دیمكدر یعنی انده سخا اثری یوقدر الصفا صادك فتحی والفك
قصریله جمعی الاصفاء همزه نك فتحی والفك مدیله كذلك جمعی الصفی صادك ضمی و یانك تشدیدیله
فعول وزنی اوزره كذلك جمعی ذكر اولنان طاشلر معناسنه وصفا مكه ده بر موضعك اسمیدر وصفا
بحیننه بر نهرك دخی اسمیدر و الصفواء ع صادك فتحی وفانك سكونی والفك مدیله طاشلر بجان
معناسنه و الصفوان ع صادك فتحی وفانك سكونیله كذلك بجان معناسنه و الصفوانة ع صادك
فتحی وفانك سكونیله واحدی ابو عبیده روایتی اوزره و یوم صفوان ع وزن مزبور اوزره كونش صافی
اولمق یعنی آچقلق اولوب صوغوق زیاده اولمق و المصفاة ع میمك كسری وصادك سكونیله سوزكه
انوكله بر نسنه سوزرلر راووق معناسنه و الصفی ع صادك فتحی و یانك تشدیدیله سودی چوق
اولان ناقه الصفایا صادك فتحی والفك قصریله جمعی سودی چوق ناقه لر معناسنه یقال ما كانت
الناقة والشاة صفیا ولقد صفت تصفو وصفی قلبن محبتده صافی قلچی معناسنه دخی كلور مصافی
معناسنه وصفا مال غنیمتدن رئیس اولان كمسنه قبل القسمة اختیار ایتدوكی نسنه یه دخی دیرلر وصفایا
ذكر اولنان مالار معناسنه دخی كلور و الصفیة ع صادك فتحی و یانك تشدیدیله كذلك مال غنیمتدن اختیار
اولنان نسنه و الاصفاء ع همزه نك كسری والفك مدیله بر نسنه یی خالص قلمق تقول اصفیته الود
اذا اخلصته واصفا بر كمسنه یی بر نسنه ایله اختیار ایتمكه دخی دیرلر تقول اصفیته بالشیء اذا اثرته واصفا
بر نسنه دن خالی اولمغه دخی دیرلر یقال اصفی الرجل من المال والادب اذا خلا واصفا خالی قلمغه دخی دیرلر
یقال اصفی الامیر دار فلان اذا اخلاها واصفا طاوق یمورطه سی كسلمكه دخی دیرلر یقال اصفت الدجاجة
اذا انقطع بیضها واصفا شاعر شعرین ایدوب شعر دیمز اولمغه دخی دیرلر یقال اصفا الشاعر اذا انقطع

صفا

صلا

اذا انقطع شعره و المصافاة ع میمك ضمیله بمعناه فی اخلاص الود و التصافی ع تانك فتحی وفانك كسری
ومدیله بر قاچ كمسنه بری برینه خلوص محبت اوزره اولمق یقال تصافینا ای تخالصنا و الاصطفاء ع
همزه نك وطانك كسریله بر نسنه یی اختیار ایتمك و الاستصفاء ع همزه نك و تانك كسریله
بر كمسنه نك مالن جمله المق یقال استصفی ماله اذا اخذه كله و الصلوة ع صادك فتحی ولامك فتحی ومدیله
دعا وصلوة حق تعالی دن رحمت معناسنه دخی كلور وصلوة اركان معلومه وافعال مخصوصه معناسنه
دخی كلور ریس بو شول اسمدر كه موضع مصدرده وضع اولنور یقال صلیت صلوة ولا یقال صلیت تصلیة
التصلیة ع علی وزن التربیة رسوله صلی الله علیه وسلم صلوات كتورمك تقول صلیت علی النبی
صلی الله علیه وسلم وتصلیه آتشله عصایی ملایم قلوب طوغرلتمغه دخی دیرلر وتصلیه آتشه براقمغه دخی
دیرلر احراق ایچون وقری قوله تعالی * ویصلی سعیرا بالتشدید شول كمسنه كه تخفیفیله قرأت ایتدی
صلی دن قلدی آتشه یانق معناسنه علی ماسیجیء و المصلی ع میمك ضمی ولامك كسری وتشدیدیله
قوشی آتلرندن ایلروكان آتك اردنجه كان آته دیرلر یقال صلی الفرس اذا جاء مصلیا ومزبور مصلی دیدیلو
باشی سابق اولان آتك صلوینه اولدوغی ایچون وصلوین قویروغك ایكی جانبنده اولان اویلق اتلرینه
دیرلر علی ماسیجیء و الصلایة ع صادك فتحی ولامك تخفیفیله شول مجلا طاشدر كه انوك اوزرنده مشك
ومشكه شبیه نسنه ازرلر و الصلاءة ع صادك فتحی والفك مدیله بمعناها وصلاءة عمرو نعیرینك اوغلیدر كه
قلعینك بریدر و قلعین عمرو مزبورك اوغللرینك لقبیدر و الصلی ع صادك فتحی ولامك سكونیله اتی بریان
ایتمك تقول صلیت اللحم وغیره اصلیه صلیا من الباب الثانی مثل رمیته رمیا اذا شویته وفی الحدیث
انه اتی بشاة مصلیة ای مشویة وصلی بر كمسنه یی آتش اولدوغی مكانه داخل ایتمكه دخی دیرلر تقول
صلیت الرجل نارا اذا ادخلته النار وجعلته یصلاها وصلا قویروق یانته دیرلر كه مقصود قربدر وصلی
بر خصوصه بر كمسنه یه دام قورمغه دخی دیرلر هلاك اولسون دیو تقول صلیت لفلان اذا عملت له فی امر
ترید ان تمحل به فیه وتوقعه فی هلكة و المصالی ع میمك فتحی ولامك كسری ومدیله شول دوزاق
ایپلریدر كه انوكله قوش دوتارلر وفی الحدیث ان للشیطان فخوخا ومصالی وفخ فائله وخاء معجمه ایله شول
نسنه در كه انوكله اوغانجقلر قوش دوتارلر و المصلاة ع میمك كسری وصادك سكونیله واحدی
ذكر اولنان دوزاقلرك بری معناسنه و الاصلاء ع همزه نك كسری والفك مدیله آتشك ایچنه براقمق
تقول اصلیته اذا القیته فی النار القاء ترید الاحراق واصلا یوندك قویرق اطرافنده اولان اویلق اتاری
سولپك اولمغه دخی دیرلر طوغرمسی قریب اولدقده یقال اصلت الفرس اذا استرخی صلواها وذلك
اذا قرب نتاجها و الصلی ع صادك ضمی ولامك كسری ویانك تشدیدیله آتشه یانق منه قولهم صلی
فلان النار صلیا من الباب الرابع اذا احترق وصلی بر نسنه نك المن چكمكه دخی دیرلر یقال صلی بالامر
اذا قاسی حره وشدته و الاصطلاء ع همزه نك وطانك كسریله آتشه اسنمق و التصلی ع فتحتینله
ولامك كسری وتشدیدیله بمعناه تقول اصطلیت بالنار وتصلیت بها واصطلا بالنار بر نسنه یه طاقت
كتورمك معناسنه دخی استعمال اولنور یقال فلان لا یصطلی بناره اذا كان شجاعا لا یطاق و الصلاء
صادك فتحی والفك مدیله قویروغك صاغ طرفنده وصولنده اولان اویلق اتلریدر و الصلوان ع فتحتینله
تثنیه سیدر و الصلاء ع صادك كسری والفك مدیله شول آتشدر كه انوكله اصنورلر و بریانه دخی
صلا دیرلر آتشله اولدوغندن اوتری و الصلا ع صادك فتحی والفك قصریله كذلك آتش بالكسر یعنی

وبالفتح یقصر ﴿و﴾ الصلوات ﴿ع﴾ فتحتیله کایس یهود باری تعالینک * وبیع وصلوات * دیدوکی قولنده
صما صلوات دن مراد مواضع عبادات در ابن عباس روایتی اوزره ﴿و﴾ الصمیان ﴿ع﴾ فتحتیله دونمك ویجره مق
وصمیان چابك وبها در معناسنده کلور یقال رجل صمیان ای شجاع ﴿و﴾ الاصماء ﴿ع﴾ همزه نك کسری
والفك مدیله صیدی اوروب کوزی اوکنده قتل ایتمك وفی الحدیث کل مااصمیت ودع ماانمیت وانما
بر نسنه نك اولدوکی کورمکدر واصما آت قرارا تمیوب کمن کومکه دخی دیرلر یقال اصمی الفرس
علی لجامه اذاعض علیه ومضی ﴿و﴾ الصمی ﴿ع﴾ صادك فتحی ومیمك سکونیله صید کوز اوکنده اولمك یقال
صمی الصید یصمی من الباب الثانی اذامات وانت تراه ﴿و﴾ الانصماء ﴿ع﴾ همزه نك وصادك کسریله دوکلمك
صنا یقال انصمی علیه اذا انصب ﴿و﴾ الصنو ﴿ع﴾ صادك کسری ونونك سکونیله شول خرما فدانلرینك برینه
دیرلر که بر قاچی بر کوکدن چقمش اوله ﴿و﴾ الصنوان ﴿ع﴾ صادك کسری ونونك سکونیله تثنیه سی الصنوان
وزن مزبور اوزره جمعی نون اخیره نك اعراب بالحرکة ایله معرب اولمه سی اوزره وفی الحدیث عم الرجل
صنو ابیه وصنوان شول ایکی قویه دخی دیرلر که بری برینه قریب اولوب صوبی بر کوزدن کله ﴿و﴾ الصنی
صادك ضمی ونونك فتحی ویانك تشدیدیله شول کیچرك بیکاردر که صیزنتی اولوب برکسنه اندن صو لنمایوب
اکا اعتبارا تمیه پس صنی صنوك تصغیری اولور ﴿و﴾ الصنایه ﴿ع﴾ صادك کسریله بر نسنه نك کوترسی
صوا محلنده استعمال اولنور یقال اخذت الشیٔ بصنایته اذا اخذته کله ﴿و﴾ الصوی ﴿ع﴾ صادك ضمی والفك
قصریله طاشدن اولان علامتلردر که یوللرده ویوللره شبیه اولان نسنه لرده وضع اولنور ﴿و﴾ الصوة ﴿ع﴾
صادك ضمی وواوك تشدیدیله واحدی وفی الحدیث ان للاسلام صوی ومنارا کمنار الطریق ﴿و﴾ الاصواء ﴿ع﴾
همزه نك فتحی والفك مدیله مقبره لر معناسی سابقدن ماخوذدر واصمعی صوی ضم صاد وقصر الفله یرك
برك اولوب مرتفع اولان محلنه دیرلر لکن ارتفاعی بر حیثیتله که طاغ مرتبه سنه واصل اولمیه وصوه روزکار
مختلف اولاجق یره دخی دیرلر مختلف الریح معناسنه ﴿و﴾ الصوی ﴿ع﴾ صادك ضمی ویانك تشدیدیله قوریمق
یبومت معناسنه یقال صوت النخلة تصوی صویا من الباب الثانی اذا یبست ﴿و﴾ الصاوی ﴿ع﴾ واوك
کسری ومدیله قوری اولان نسنه ﴿و﴾ التصویة ﴿ع﴾ علی وزن التربیة ارککی دول ایچون بسلمك تقول
صویت لابلی فحلا اذا اخترته وعدیس کانی ایتدی تصویه ارککك اوزرینه یوك اورمیوب انی بندا یتمکدر
مجامعت امرنده شوقلی وقوا ملی اولسون دیو واصمعی ایتدی تصویه قوینك سودن قورتمقدر
صها سمرسون دیو یقال صوبها فصوت ﴿و﴾ الصهوة ﴿ع﴾ صادك فتحی وهانك سکونیله نکلتیلاع که آت ارقه سنده
نکلتی طوردوغی یردر وهر طاغك زیاده مرتفع یرینه دخی صهوه دیرلر وابوعمرو ایتدی صهوه صوا کلندوکی
یره دیرلر الصهاء صادك کسری والفك مدیله جمعی منا قع الماء معناسنه ﴿و﴾ الصهی ﴿ع﴾ صادك فتحی
وهانك سکونیله یاره یشرمق یقال صها الجرح یصهی صهیا من الباب الثالث اذاندی وخلیل ایتدی
صهی الجرح دیرلر باب رابعدن وصهوه شول برجه دخی دیرلر که دیه اوزرنده یاپلش اوله * فصل الضاد
ضبا الضبو ﴿ع﴾ ضادك فتحی وبانك سکونیله بر نسنه یی آتش تغییرا یتمك یقال ضبته النار تضبوه ضبوا اذا غیرته
وشوته ﴿و﴾ المضباة ﴿ع﴾ میمك ضمی وضادك سکونیله کول ایچنده پشن اتمك خبزالملة معناسنه ﴿و﴾ الضابی
بانك کسری ومدیله کول رماد معناسنه ﴿و﴾ الاضباء ﴿ع﴾ همزه نك کسری والفك مدیله بر نسنه نك
ضحا اوزرینه حواله اولمق اکا ظفر بولمق ایچون ﴿و﴾ الضحوة ﴿ع﴾ ضادك فتحی وحانك سکونیله کوندزك اولنه دیرلر که
طلوع شمسك عقبنجه اولور ﴿و﴾ الضحی ﴿ع﴾ ضادك ضمی والفك قصریله ضحوتدن صکره اولان زمانده کاول

اول کونشك تمام ضیا اوزره دوکی وقتدر وبونك تذکیری وتانیثی جائزدر شول کمسنه که موٴنث قلدی کویا که
ضحوة کلمه سنك جمع اولمسن اعتبار ایتدی وشول کمسنه که مذکر قلدی مزبوری فعل وزنی اوزره اسم
اعتبار ایتدی صرد ونغر کبی وصرد صادوراء مهملتینله کرکسه دید کاری قوشدر ونغر نونله وغین
معجمه ایله سرچه یه شبیه بر قوش جغزدر وضحی ظرف غیر متمکندر سحر کبی تقول لقیته ضحی وضحی
اذا اردت به ضحی یومك لم تنونه ﴿و﴾ الضحاء ﴿ع﴾ ضادك فتحی والفك مدیله شمس تمام مرتفع اولدوغی زمانه
دیرلر مذکردر وضحاء کونشه چقمغه دخی دیرلر تقول ضحیت للشمس ضحاء من الباب الرابع اذا برزت وتقول
ضحیت ایضا بالفتح والمستقبل اضحی فی اللغتین جمیعا وفی الحدیث ان ابن عمر رأی رجلا محرما قد استظل
فقال اضح لمن احرمت حدیث مزبوری محدثلر بو وجه اوزره روایت قلمشلردر همزه نك فتحی وحانك کسریله
امردر اضحیت صیغه سندن لکن اصمعی ایتدی بو اضح لمن احرمت له در همزه نك کسری وحانك فتحیله
ضحیت فانا اضحی صیغه سندن ماخوذ اولمغله زیرا که ابن عمر مزبوره کونشه چقماغله امرا یتمشدر وبوندندر
باری تعالینك * فانك لاتظمأ فیها ولا تضحی * قولی وضحا قوشلق وقتنده اکل اولنان طعامه دخی دیرلر
غدا کبی غین معجمه نك فتحیله ومزبوره ضحا دیدیلر ضحا وقتنده اکل اولندوغی ایچون ﴿و﴾ الاضحاء ﴿ع﴾ همزه نك
کسری والفك مدیله شمس تمام مرتفع اولدوغی زمانه داخل اولمق تقول منه اقمت بالمکان حتی اضحیت
کما تقول من الصباح اصبحت ومنه قول عمر رضی الله عنه یا عباد الله اضحوا بصلاة الضحی ای لا تصلوها
الی ارتفاع الضحا واضحا بر نسنه یی کوندزن اشلمکه دخی دیرلر تقول اضحی فلان یفعل کذا کما تقول
ظل یفعل کذا که ظل دخی کوندز اشلدی دیمکدر ﴿و﴾ التضحی ﴿ع﴾ فتحتینله وحانك کسری وتشدیدیله
ذکر اولنان طعامی اکل ایتمك یقال هم یتضحون ای یتغدون ﴿و﴾ الضحیاء ﴿ع﴾ ضادك فتحی وحانك سکونی
والفك مدیله ایدناق اولوب بلوطسز اولان کیجه یقال لیلة ضحیاء ای مضیئة لا غیم فیها ﴿و﴾ الاضحیانة ﴿ع﴾
همزه نك وحانك کسریله بمعناها یقال لیلة اضحیانة وضحیاء اضحانك موٴنثی دخی کلور واضحی قره طونلی
اولان آته دخی دیرلر وضحیا عمرو بن عامر بن ربیعه نك آتنك اسمیدر ﴿و﴾ عامر الضحیان ﴿ع﴾ ضادك فتحی وحانك
سکونیله نمر قبیله سندن برکسنه نك اسمیدر ومزبوره ضحیان دیدکلری وقت ضحاده قومنك بیننده
اوتوروب قضایه مشغول اولدوغنه بنا ءدر ﴿و﴾ الضاحیة ﴿ع﴾ حانك کسریله هر نسنه نك اچق اولان جانبی
یقال هم ینزلون الضواحی یعنی آچق یرلره نزول ایدرلر وضاحیه آشکاره معناسنه دخی کلور یقال فعل
ذلك الامر ضاحیة ای علانیة ﴿و﴾ الضاحی ﴿ع﴾ حانك کسری ومدیله اچق اولان یر یقال مکان ضاح ای بارز
﴿و﴾ القلة الضحیانة ﴿ع﴾ ضادك فتحی وحانك سکونیله کونشه قارشو اولان قله وفی الحدیث ان لنا الضاحیة
من البعل ولکم الضامنة من النخل وبعل عین مهمله ایله صحراده بتن خرما اغاجیدر وضامنه اولر اراسنده بتن
خرما اغاجیدر رتنه کم باب نونده مرور ایتمشدر ﴿و﴾ الضواحی ﴿ع﴾ ضادك فتحی وحانك کسری ومدیله کوکلر
سموات معناسنه ﴿و﴾ الضحو ﴿ع﴾ ضادك فتحی وحانك سکونیله آشکاره اولمق قال الاصمعی ویستحب من الفرس
ان یضحی ای یظهر عجانه وعجان کسر عین مهمله ایله ذکر ایله دبرك مابینیدر وقال ابوزید ضحی الطریق
یضحو ضحوا اذا بدا لك وظهر ﴿و﴾ الضحی ﴿ع﴾ ضادك فتحی والفك قصریله ترلمك عرق کتورمك معناسنه
تقول ضحیت ضحی من الباب الرابع اذا عرقت ﴿و﴾ التضحیه ﴿ع﴾ علی وزن التربیة برکسنه قیونی قوشلق
وقتنده اوتلاتمق یقال ضحی فلان غنمه اذا رعاها بالضحی وتضحیه قربان بیرامی کونشه قیونی بوغازلمغه دخی دیرلر
یقال ضحی بشاة وتضحیه بر نسنه یه رفق وملایمت ایتمکه دخی دیرلر تقول ضحیت عن الشیٔ اذا رفقت

الاضحية في همزه نك ضمي وضادك سكوني ويانك تشديديله شول قيوندركه قربان بيرامي كوني بوغازلنه اضحى
ايتدى بونده دورت لغت وارد برى ذكر اولنان وبرى الاضحية همزه نك كسرى ويانك تشديديله كه بونلرك جمعى
الاضاحى كلور همزه نك فتحي وحانك كسرى ومديله وبرى دخى في الضحية در في ضادك فتحي ويانك تشديديله
فعيلة وزنى اوزره بمعناها كذلك في الضحايا في ضادك فتحي والفك قصريله جمعى ضحيه لر معناسنه وبرى
دخى في الاضحاة در في همزه نك فتحي وضادك سكونيله بمعناها كذلك الاضحى همزه نك فتحي والفك قصريله
اضحاتك جمعى ارطاتله ارطى كبى كه ارطى ارطاتك جمعيدر وارطى برجنس اغاجدركه قومه بتر في يوم الاضحى
همزه نك فتحي والفك قصريله قربان بيرامي كوني ذكر اولنان معنادن مأخوذ دروفرا ايتدى اضحانك
تذكيرى وتأنيثى جائزدر تذكير ايدن كمسنه يوم معناسن اعتبارا تمشدر في ضح رويدا في ضادك فتحي وحانك
كسرى وتشديديله ورويد الفظنك تركيبي ايله كه رويد مهل ويرمكه ديرلر ايومه معناسنه امر حاضردر

ضرا تقول ضح رويدا اى لا تعجل في الضرى في ضادك فتحي ورانك كسرى ويانك تشديديله شول طمردركه
قانى طورميه يقال عرق ضرى لا يكاد ينقطع دمه في الضرو في ضمتينله و واوك تشديديله قان ظاهر
اولمق يقال ضرا يضرو اذا بدا منه الدم في الضارى في رانك كسرى ومديله قانى ظاهر اولان نسنه
يقال ضرى فهو ضار وضارى آوه اوكرنن كلبه دخى ديرلر يقال كلب ضار وكلبة ضارية في الضرو في ضادك
كسرى ورانك سكونيله شول اغاجدن آقن صمغدركه اكا كمكام ديرلر ولايت يمندن كلور وضرو اوكرنمش
كلب ياوريسنه دخى ديرلر في الضروة في ضادك كسرى ورانك سكونيله مؤنثى الاضرى همزه نك
فتحي وضادك سكوني ورانك كسرى ومديله جمعى الضراء ضادك كسرى والفك مديله كذلك جمعى
ذئب واذوب وذئاب كبى في الضراوة في ضادك فتحي ايله كلب اوكرنمك يقال ضرى الكلب بالصيد
ضراوة اذا تعودو انسان برنسنه يه معتاد اولمغه دخى ديرلر منه قول عمر رضى الله عنه اياكم وهذه المجازر
فان لها ضراوة كضراوة الخمر ومجازر زاى معجمه نك تقديميله مجامعدر نته كم باب راده ذكر اولنمشدر
الاضراء في همزه نك كسرى والفك مديله كلبى اوكرتمك يقال اضراه صاحبه اذا عوده واضرا اغرا ايدوب
قندرمغه دخى ديرلر يقال اضرامه اذا اغراه في التضرية في على وزن التربية بمعناه في الاضريراء في همزه نك
كسرى ورانك كسرى ومديله بر كمسنه نك قارنى طعامدن شيشوب تخمه اولمق يقال اضرورى الرجل
اضريراء اذا انتفخ بطنه من الطعام والتخم وبو اطريرادن تصحيفدر ظاء معجمه ياخود طاء مهمله ايله نته كم
ازهريدن وصاحب قاموسدن وغيريدن روايت اولنمشدر پس بونى جوهرى فصل ضادده كتورمسى
غلط اولور مكركه لغت مشتركه اولدوغى ثابت اوله في الضراء في ضادك فتحي ورانك تخفيفي والفك
مديله شول اغاجلردركه زياده صق اولدوغندن برى برينه صارلمش اوله يقال توارى الصيد منى فى ضراء
اذا مشى مستخفيا فيما يوارى من الشجر وبر كمسنه خصمنه حيله ايتسه هو يدب له الضراء ويمشى له الخمر
ديرلر يعنى اكا خفية ضرر قصد ايدر وخمر خاء معجمه نك وميمك فتحيله كذلك كزلويور يمكدر في الاستضراء
همزه نك وتانك كسرى والفك مديله بر كمسنه يه حيله وخدعه ايدوب اكسزن اوزرينه كلمك تقول
استضريت للصيد اذا ختلته من حيث لا يعلم في ضريه في ضادك فتحي ويانك تشديديله مكه مشرفه

ضعا ايله بصره ما بيننده بر قريه نك اسميدركه انده بنى كلاب ساكن اولور بصره دن مكه يه اقربدر في الضعة
فتحتينله برجنس اغاجك اسميدر وبونك اصلى ضعو در آخرنده اولان ها واودن عوضدر زيرا جمعى
الضعوات ونسبتى ضعوى كلور وبعضيلر ايتدى ها اولندن حذف اولنان واودن عوضدرته كم باب

باب وضعفده ذكر اولنمشدر في الضغو في ضادك فتحي وغين معجمه نك سكونيله تلكى ياخود پسى

ضغا يا اناره مثبيه نسنه نك جاغرمسى يقال ضغا الثعلب والسنور يضغو ضغوا اذا صاح وكذلك صوت
كل ذليل مقهور في الضفو في ضادك فتحي وفانك سكونيله اوزون وواسع اولمق سبوغ معناسنه يقال

ضفا ضفا الشئ يضفو في الضافى في فانك كسرى ومديله تام و واسع اولان نسنه يقال ثوب ضاف اى سابغ
وضافى الرأس باشنك قيلى جوق اولان كمسنه يه دخى ديرلر يقال رجل ضافى الرأس اى كثير شعر الرأس
الضفوة في ضادك فتحي وفانك سكونيله جهت معاشده وسعت اولمق يقال فلان فى ضفوة من عيشه

ضنا الضفو ضمتينله و واوك تشديديله مال جوق اولمق يقال ضفا المال اذا كثر في الضناء في ضادك فتحي
والفك مديله عورتك ولدى جوق اولمق يقال ضنت المرأة ضناء اذا كثر ولدها يهمز ولا يهمز على روايت
ابى عمرو في الضنو في ضادك فتحي ونونك سكونيله ولد معناسنه في الضنو في ضادك كسرى ونونك
سكونيله بمعناه بلا همز فيهما في الضنى في ضادك فتحي والفك قصريله خسته اولمق مرض معناسنه يقال
منه ضنى ضنى شديدا من الباب الرابع وضنى مريض اولان كمسنه يه دخى ديرلر في الضنى في ضادك فتحي
ونونك كسرى ومديله كذلك مريض معناسنه يقال رجل ضنى وضن مثل حرى وحر وحرى حاء مهمله نك
فتحيله لايق معناسنه در تقول تركته ضنى وضنيا فاذا قلت ضنى استوى فيه المذكر والمؤنث والجمع لانه
مصدر فى الاصل واذا كسرت النون ثنيت وجمعت كما قلناه فى حرى في الاضناء في همزه نك كسرى والفك
مديله بر كمسنه يى مرض ثقيل ايتمك يقال اضناه المرض اذا اثقله في المضاناة في ميمك ضمى ايله بر كمسنه نك

ضوا زحمتن چكمك معاناة كبيدر وزنا ومعنى في الضوة في ضادك فتحي وواوك تشديديله آواز وغوغا وغلبه يقال
سمعت ضوة القوم وبو اصمعى ايله ابوزيد روايتيدر في الضوضاة في ضادك فتحي وواوك سكونيله خلقك
آوازى وغوغا وغلبه مى يقال ضوضو بلا همزة ويقال ضوضيت ايضا ابدلوا من الواو ياء في الضوى
ضادك ضميله ويانك تشديديله بر قومه اختلاطا ايدوب انلره قوشلق تقول ضويت اليهم اضوى ضويا
من الباب الثانى اذا اويت اليهم وانضممت في الاضواء في همزه نك كسرى والفك مديله بر نسنه يى صيق
ايدوب محكم قلمق واضوا عورت ضعيف اوغلان طوغرمغه دخى ديرلر وفى الحديث اغتربوا ولا تضووا يعنى
تزوجى اجنبيات دن قالك اقربادن قلمك زيرا عرب طائفه سى شويله زعم ايدرلردى كه تزوج اقربادن اولسه
ظهور كان ولد ضعيف اوله هر نه كلو كريم الطبع اولور ايسه ده قومنك اصلى اوزره في الضواة في ضادك
فتحي وواوك تخفيفيله اوركه بدنده بزكبى ظاهر اولور فندق مقدار اندن قاون مقدارنه وار نجه بيور سلعه
معناسنه في الضوى في ضادك فتحي والفك قصريله ارق اولمق يقال ضوى يضوى ضوى من الباب الرابع
الضاوى في واوك كسرى ويانك تشديديله فاعول وزنى اوزره نحيف اولوب قليل الجسم اولان كمسنه
يقال غلام ضاوى اذا كان نحيفا في الضاوية في يانك كذلك تشديديله مؤنثى يقال فئة ضاوية جماعت

ضها نحيفه معناسنه وامرأة ضاوية في الضهياء في ضادك فتحي والفك مدى ايله برجنس ديكنلو اغاجك
اسميدر وضهيا شول عورته دخى ديرلركه حيض كورميه وابو عمرو امرأة ضهيات وضهياه دخى روايت قلدى

***** تا ايله وها ايله وبو الفك مقصور اولمسنه دلالت ايدر في المضاهاة في ميمك ضمى ايله مشاكلت همزه ايله
وهمزه سز استعمال اولنور يقال ضاهيت وقرئ يضاهون قول الذين كفروا بضم الهاء في الضهى في
ضادك فتحي وهانك كسرى ويانك تشديديله فعيل وزنى اوزره شبيه معناسنه يقال هذا ضهى هذا اى

طأ نظيره * فصل الطاء في الطأة في طانك فتحي وهمزه نك مديله على وزن الطعاة قره بالحق حمأة معناسنه

جوهری ایدر ابوسعیددن مصنف نام کتابنه بووجه اوزره قرأت ایتدم وطعاة دخی قره بالچغه دیرلر
الطوی‌ء فی طانک ضمی ومدیله وهمزه نک کسری ویانک تشدیدیله علی وزن الطوعی احد معناسنه
طبا
استعمال اولنور یقال مابالدار طوی‌ء ای احد وطوعی دخی ذکر اولنان معنایه در فی الطبی فی طانک ضمی
ویانک سکونیله طرنغی بتون اولان حیواناتک ویرتیجی جانورلرک ممه‌سنه دیرلر نته‌کم دوه‌نک وطرنغی
جتال اولان حیواناتک ممه‌سنه ضرع دیرلر وفی مثل جاوز الحزام الطبیین یعنی قولن ایکی ممه‌یه واصل
اولدی و بوندن مقصود بیان شدت ایدا احوال در وکاه اولور دوه قسمنک دخی ممه‌سنه اطلاق اولور
الطبی فی طانک کسری وبانک سکونیله بمعناه الاطباء همزه‌نک فتحی والفک مدیله جمعی فی الطبی فی
طانک فتحی وبانک سکونیله برکمسنه‌یی برنسنه‌دن منع ایتمک تقول طبیته عن کذا اذا صرفته عنه ودعوت
ایتمک معناسنه دخی کلور یقال طباه یطبیه اذا دعاه فی الطبو فی طانک فتحی وبانک سکونیله بمعناه
فی الاطباء فی همزه‌نک کسری وطانک کسری وتشدیدیله بمعناه ایضا یقال اطباه علی وزن افتعله
واطبا برکمسنه‌یه راست کلوب قتل ایتمکه دخی دیرلر یقال اطبی بنو فلان فلانا اذا خالوه فقتلوه فی الطبی
طانک فتحی وبانک کسری ویانک تشدیدیله شول ممه‌یه دیرلرکه مجیب اوله صغن کمسنه‌یه اجابت ایدوب سود
ویریجی اوله فی الطوبی فی طانک ضمی وبانک کسری ویانک تشدیدیله احد معناسنه یقال مابالدار طوبی
طحا
علی وزن طوعی ای احد فی الطحو فی طانک فتحی وحانک سکونیله دوشمک تقول طحوته مثل دحوته
اذا بسطته ویر یوزنه کتمکه دخی دیرلر یقال طحا الرجل اذا ذهب فی الارض ویقال ماادری این طحا ویقال
طحا به قلبه اذا ذهب به فی کل شی‌ء یعنی قلبی بر یرده قرار ایتمسه فی الطحا فی طانک فتحی والفک قصریله
دوز یر ارض منبسطه معناسنه فی الطاحی فی حانک کسری ومدیله اوزانان نسنه ممتد معناسنه یقال
ضربه ضربة طحا منها یعنی الی مدا یدرک اوردی فی المدومة الطواحی فی میمک فتحی وواوک فتحی وتشدیدیله
شول کرکسلردرکه قتل اولنلرک اطرافن دور ایدرلر فی الطحی فی طانک فتحی وحانک سکونیله یان اوزرینه
طخا
یاتمق ابوعمرو روایتی اوزره تقول طحیت اذا اضطجعت فی الطخاء فی طانک فتحی وخاء معجمه‌دن صکره الفک
مدیله یوکسلن بلوط سحاب مرتفع معناسنه وطخا قلبک ملالتنه دخی دیرلر یقال وجدت علی قلبی طخاء
وهو شبه الکرب فی الطخیة فی طانک ضمی وخانک سکونیله بلوط پاره‌سی یقال ما فی السماء طخیة ای شی‌ء
من سحاب وبو طخرور کبیدر معناده فی الطخیاء فی طانک فتحی وخانک سکونی والفک مدیله قرکو کیجه لیلة
مظلمة معناسنه وطخیاء فهم اولنمین کلمه‌یه دخی دیرلر یقال تکلم بکلمة طخیاء ای لاتفهم فی الطاخی فی
خانک کسری ومدیله زیاده قرکو محلنده استعمال اولنور یقال ظلام طاخ فی الطادیة فی دالک کسری
طدا
ویانک تخفیفیله ثابت وقدیم اولان نسنه یقال عادة طادیة ای ثابتة قدیمة وبعضیلر ایتدی بو واطدة
کلمه‌سنک قلبیدر فی الطری فی طانک فتحی ویانک تشدیدیله تازه اولان نسنه یقال شی‌ء طری ای غض
طرا
بین الطراوة فی الطراوة فی طانک فتحیله تازه‌لک فی الطراءة فی الفک مدیله بمعناها فی الطراة فی الفک قصریله
بمعناها علی روایة قطرب یقال طرو اللحم من الباب الخامس وطری من الباب الرابع طراوة وطراءة وطراة
الاطراء فی همزه‌نک کسری والفک مدیله برکمسنه‌یی مدح ایتمک تقول اطراه اذا مدحه واطراء بالغ فی قوامه
کتورمکه دخی دیرلر تقول اطربت العسل اذا اعقدته فی المطراة فی میمک ضمی ورانک تشدیدیله تربیه اولنان
نسنه یقال غسلة مطراة ای مرباة بالافاویة وغسله غینک کسری وسینک سکونیله باش یاخود ال یوناجق
نسنه وافاویه همزه‌نک فتحی ایله وفائیله شول خوب رائحه‌لو نسنه‌لردرکه طیبه خلط ایدرلر رائحه‌سی زیاده

زیاده اولسون دیو فی العود المطری فی عینک ضمی ومدیله ومیمک ضمی ورانک فتحی وتشدیدیله شول بخوردرکه
تربیه اولنمشدر انوکله بخور اولنور نته‌کم اکا عود مطیر دخی دیرلر فی الاطریة فی همزه‌نک ورانک کسری
ویانک تخفیفیله هبریه وزنی اوزره طعام ددن برنوعدر بعضیلر ایتدی تماج اشیدرلر خشنه معناسنه
طغا
وهبریه قوکق دیدکلری نسنه درکه باشده صاچ ایچنده اولور فی الطغیان فی طانک ضمی وغینک
سکونیله برنسنه حددن تجاوز ایتمک یقال طغا یطغا من الباب الثالث ویطغو من الباب الاول اذا
جاوز الحد ویقال طغی یطغی من الباب الرابع مثله وطغیان دریانک موج اورمسنه دخی دیرلر یقال
طغا البحر اذا هاجت امواجه وقان غلبه ایتمکه دخی دیرلر یقال طغا الدم اذا تبیغ وتبیغ غین معجمه ایله قان
غلبه ایتمک معناسنه‌در وسیل زیاده کلمکه دخی دیرلر یقال طغا السیل اذا جاء بماء کثیر فی الطاغی فی
غینک کسری ومدیله عصیانده حددن تجاوز ایدن کمسنه فی الاطغاء فی همزه‌نک کسری والفک مدیله
آزدرمق یقال اطغاه المال اذا جعله طاغیا فی الطغیة فی طانک فتحی وغینک کذلک سکونیله طاغک زیاده
مرتفع اولان یری فی الطغوة فی طانک فتحی وغینک کذلک سکونیله بمعناه وهر مکان که مرتفع اوله
اکا طغوه دیرلر ابو زید روایتی اوزره وطغیه برنسنه‌نک سر پندیسنه واثوینه دخی دیرلر فی الطغیا فی
طانک ضمی وغینک سکونی والفک قصریله بقر وحشینک خرده‌سی اصمعی روایتی اوزره وطانک فتحی
دخی لغتدر ثعلب روایتی اوزره فی الطغوان فی طانک ضمی وغینک سکونیله حددن تجاوز ایتمک طغیان
معناسنه فی الطغوی فی طانک فتحی والفک قصریله بمعناه فی الطاغیة فی غینک کسری ویانک
تخفیفیله روم پادشاهی ملک الروم معناسنه وطاغیه یلدرمه‌یه دخی دیرلر صاعقه معناسنه وصیحهٔ عذابه
دخی دیرلر قال الله تعالی * فاما ثمود فاهلکوا بالطاغیة ای بصیحة العذاب فی الطاغوت فی علی وزن الکافور
غیبدن خبر ویرن کاهن معناسنه وشیطانه دخی دیرلر و هر ضلالت رئیسنه طاغوت دیرلر کاه واحد
اولور قال الله تعالی * یریدون ان یتحاکموا الی الطاغوت وقد امروا ان یکفروا به وکاه جمع اولور قال الله
تعالی * اولیاؤهم الطاغوت یخرجونهم وطاغوت هر نه‌دکلو لاهوت وزنی اوزره ایسه طغیدن مقلوبدر
ولاهوت غیر مقلوبدر زیرا بولاه‌دن مأخوذدر رغبوت ورهبوت منزله‌سنده‌در و رغبوت میل معناسنه
ورهبوت خوف معناسنه‌در الطواغیت طانک فتحی وغینک کسری ومدیله جمعی رئیس ضلالت اولنلر
معناسنه فی الطفی فی طانک ضمی وفانک سکونیله خرمای هندی دیدکلری دارونک یپراغی که طبیبلر
قتنده مقل دیمکله معروفدر فی الطفیة فی طانک کذلک ضمی وفانک سکونیله واحدی ذکر اولنان یپراغک
بری معناسنه فی ذا الطفیتین فی طانک ضمی وفانک سکونیله برجنس یلاندرکه آرقه‌سنده اولان ایکی
خط طفیتینه شبیه‌در یعنی ذکر اولنان مقل یپراغنه مشابه‌در وحدیث شریفده ذکر اولنان ابتردن
مراد قویروقسز یلاندروکاه اولور ذکر اولنان ایلانه طفیه دیرلر ذات طفیه معناسنه الطفی طانک
ضمی والفک قصریله جمعی ذکر اولنان یلانلر معناسنه فی الطفاوة فی طانک ضمی وفانک تخفیفیله کونشک
وآیک اغلنه دیرلر وبو مقامده صاحب صراح طفاوه‌یی قرص آفتابله تفسیر ایتمشدر غلطدر زیرا
جوهری الطفاوة دارة الشمس دیمشدر ودانه اغل دیرلر قرصه دیمزلر وطفاوة بهار فصلنک برمقدارنه
دخی دیرلر یقال اصبنا طفاوة من الربیع ای شیأ منه وطفاوة قیس عیلان قبیله‌سندن برجماعتک
ذی اسمیدر فی الطفو فی طانک فتحی وفانک سکونیله برنسنه صویک یوزینه چقوب یاتماق فی الطفو
ضمتینله وواوک تشدیدیله بمعناه یقال طفا الشی‌ء فوق الماء طفوا وطفوا اذا علا ولم یرسب ورسوب

سين مهمله ايله ضوبه باتغه ديرلر وطفو آهو يروزنه زياده چابكلك اوزره سكرتمكه دخى ديرلر يقال

طلو

مر الظبى يطفو اذا خف على الارض واشتد عدوه الطلا طانك فتحى والفك قصريله چتال طرنقلى
اولان حيوانك ولدى الاطلاء همزه‌نك فتحى والفك مديله جمعى ذكر اولنان ولدلر معناسنه و طلا
شخصه دخى ديرلر يقال انه لجميل الطلاء وطلا كذلك قطران سورلمش دويه ده ديرلر ابن السكيت
روايتى اوزره وطلى ديش كيرا ولمغه ديرلر تقول طلى فوه يطلى طلى من الباب الرابع الطلى طانك فتحى
و يانك تشديديله اولادغنمك خرده سى ومزبوره طلى ديديلر ايانى بر نسنه‌كون قازغه ايپله بغلندوغى
ايچون زيرا طلو حبس معناسنه در على ماسيجى وطلى بغلنمش معناسنه ده كلور تقول طليت فهو طلى
وطلى ديشه اولان كيره دخى ديرلر الطليان طانك كسرى ولامك سكونيله جمعى يقال باسنانه طلى
وطليان مثل صبى وصبيان اى قلح وقلح قافله وحاء مهمله ايله ديش كيريدر الطليان طانك ضمى ولامك
سكونيله جمعى ذكر اولنان اولاد معناسنه رغيفله رغفان كبى و رغيف كرده ديدكلرى اتمكدر الطلو
طانك فتحى ولامك سكونيله قوزينك آياغن بغليوب حبس ايتمك تقول طليت الطلا وطلوته اذا ربطته
برجله وحبسته و مطلقا حبس ايتمكه دخى ديرلر تقول طليت الشئ اذا حبسته المطلى ميمك فتحى
ولامك كسرى و يانك تشديديله بغلنوب حبس اولان نسنه الطلى طانك ضمى والفك قصريله
بيونلر اعناق معناسنه الطلية طانك ضمى ولامك سكونيله واحدى بر بيون عنق واحد معناسنه
وابو عمرو له فرا ايتدى مزبورك واحدى طلاة در الاطلاء همزه‌نك كسرى والفك مديله بيون
اكلمك يقال اطلى الرجل اذا مالت عنقه للموت اولغيره الطلاوة طانك ضمى ولامك فتحيله حسن
وقبول معناسنه يقال ماعليه طلاوة الطلاوة طانك فتحيله بمعناها الطلاء طانك كسرى
والفك مديله شول خمره ديرلر كه ثلثانى كيدوب ثلثى قالنجه طبخ اولنه وعجم طائفه‌سى مزبوره مى پخته
ديرلر وكاه اولور خمرك كندوسنه دخى طلاء ديرلر خمرك اسمنى خوب ايتمدن اوترى فى نفس الامر طلا
اولدوغيچون دكل نته كم قورده حسن تعبير ايچون اباجعده ديرلر اهل كرم معناسنه وطلاء قطرانه
دخى ديرلر وهر نسنه كه دوا ايچون سورلور قسمى اوله اكا طلا ديرلر و طلا شول قازقه‌يه اولان ايپه دخى
ديرلر كه انوكله قوزينك آياغن بغلرلر الطلى طانك فتحى ولامك سكونيله بر نسنه‌يه دوا سورمك
تقول طليته بالدهن وغيره طليا من الباب الثانى التطلى فتحتينله ولامك كسرى و تشديديله
دوا سورنمك الاطلاء كسرتينله و طانك تشديدى والفك مديله افتعال بابندن كذلك دوا
سورنمك معناسنه تقول تطليت به واطليت التطلية على وزن التربية بركمسنه‌يى مريض
ايتمك تقول طليت فلانا تطلية اذا مرضته الطلاء طانك فتحى ولامك تشديدى والفك مديله
مكاء وزنى اوزره قان خون معناسنه ومكا برقوشك اسميدر المطلاء ميمك كسرى و طانك سكونى
والفك مديله دوز وملايم اولان يركه دكنلو انجلر بتوره المطالى ميمك فتحى ولامك كسرى ومديله شول

طما

يرلركه وحشى جانورلر انده ياوريلرن بسلركرك آهو كرك اكا شبيه اولانلر الطمو ضمتينله وواوك
تشديديله صو طاشوب مرتفع اولمق يقال طما الماء يطمو طموا اذا ارتفع و ملاء النهر الطمى
طانك ضمى و يانك تشديديله بمعناه يقال طمى الماء يطمى طميا اذا ارتفع كذلك و طمو عورت اريله
بعضور لغه قيام كوسترمكه دخى ديرلر يقال طمت المرأة بزوجها اذا ارتفعت به الطمى طانك فتحى وميمك

طنا

سكونيله سرعتله چكمك يقال طمى يطمى مثل طم يطم اذا مر مسرعا الطنا طانك فتحى والفك قصريله

قصريله طلاغك زياده صوسزلقدن بوكره ياپشمسى يقال طنى البعير يطنى طنا من الباب الرابع الطنى

طنا

طانك فتحى ونونك كسرى ومديله زياده صوسز اولان دوه يقال بعير طن التطنية على وزن التربية دوه‌يه
ذكر اولان مرضى ازاله ايچون علاج ايتمك تقول طنيته تطنية اذا عالجته من الطنا الاطناء همزه‌نك
كسرى والفك مديله ديرى قالمق محلنده استعمال اولنور يقال هذه حية لاتطنى اى لايعيش صاحبها

طوا

تقتل من ساعتها و بونك اصلى همزه‌در نته كم باب همزه ده ذكر اولنمشدر الطى طانك فتحى و يانك
تشديديله بر نسنه‌يى دورمك تقول طويت الشئ طيا من الباب الثانى وطى اجلغه قصد ايتمكه دخى
ديرلر يقال طوى يطوى طيا اذا تعمد للجوع و بر كمسنه‌دن دوستلغى كسوب اعراض ايتمكه دخى ديرلر
يقال فلان طوى عنى كشحه اذا اعرض بوده الطية طانك كسرى و يانك تشديديله بر دورلى
دورمك جلسه و ركبه كبى بناء نوع اوزره الطوى طانك فتحى والفك قصريله آچ اولمق يقال
طوى يطوى طوى من الباب الرابع اذا جاع الطاوى واوك كسرى و مديله آچ اولان كمسنه
الطيان طانك فتحى و يانك تشديديله بمعناه يقال طوى فهو طاو و طيان الطوى طانك فتحى
و واوك كسرى ومديله قارنى آرق اولان كمسنه ضامر البطن معناسنه يقال رجل طوى البطن اى ضامره
التطوى فتحتينله و واوك كسرى وتشديديله ديوشرلمك يقال تطوت الحية اذا تحوت وتحوى حاء
مهمله ايله يلان ديوشرلمكه ديرلر الطية طانك كسرى و يانك تشديديله نيت معناسنه وخليل ايتدى
طيه منزل معناسنه ومقصد معناسنه ده كلور تقول مضى لطيته اى لنيته التى انتواها و يقال بعدت عنا
طيته وهو المنزل الذى انتواه و يقال طية بعيدة اى شاسعة و شاسع شين معجمه‌دن صكره سين مهمله ايله
كذلك بعيد معناسنه‌در طوى طانك كسرى و ياخود ضمى والفك قصريله شام شريفده بر موضعك
اسميدر شول كمسنه كه بونى منصرف قلدى بر وادينك ياخود بر مكانك اسمى قلوب نكره اعتبار ايتدى
وشول كمسنه كه لاينصرف قلدى بر شهرك ياخود بر بقعه‌نك يعنى بنايى مشتمل بر يرك علمى قلدى و طوى
ضم طائله طوى كبيدر كسر طائله وطوى مكرر و مضاعف اولان نسنه‌يه ديرلر و مفسرين بارى
تعالينك * المقدس طوى * ديدوكى قولنى طوى مرتين ايله تفسير ايتمشلردر قدس مرتين معناسنه
حسن ايتدى المقدس طوى ثنيت فيه البركة والتقديس مرتين معناسنه‌در ذو طوى طانك ضمى
والفك قصريله مكه مشرفه ده بر موضعك اسميدر الطوية طانك فتحى و يانك تشديديله ضمير
قلب معناسنه الطوى طانك فتحى و يانك تشديديله شول قيودركه ايچى ياپلمش اوله بير مطويه
معناسنه الطاية على وزن الحالة طام اوزرى سطح معناسنه وطايه خرما سره‌جك يره دخى ديرلر
وبو مقامده صاحب صراح طايه كلمه‌سنى توده خرما ايله تفسير ايتمشدر مناسب دكلدر زيرا توده
خرما خرما يغننه ديرلر الاطواء همزه‌نك فتحى والفك مديله ناقه‌نك بدننده اولان بوكملركه سمزلكندن

طها

پيدا اولور طرايق الشحم معناسنه الطهو طانك فتحى و هانك سكونيله ات پشورمك طبخ لحم
معناسنه و بر نسنه‌يى اشلمكه دخى ديرلر و فى الحديث فما طهوى اذا اى فما عملى ان لم احكم ذلك الطهى
طانك فتحى و هانك سكونيله بمعناه يقال طهاه يطهوه من الباب الاول و يطهاه من الباب الثالث طهوا

*

وطهيا و طهو كتمكه دخى ديرلر يقال طها الرجل اذا ذهب فى الارض مثل طحا و يقال ايضا طهت الابل
اذا ذهب فى الارض الطاهى هانك كسرى ومديله آشچى طباخ معناسنه الطهاء طانك فتحى
والفك مديله طخاده لغتدر خاء معجمه ايله سحاب مرتفع معناسنه يقال ما على السماء طهاءة اى قزعة

وقرغ قافك وزاء معجمه نك فتحيله باوط پان سنه دیرلر في طهية طانك ضمی وهانك فتحی و یانك تشدیدیله
تمیمدن برجماعتك اسمیدر كه آنه لرینه نسبت اولنمشلردر انلرمالك بن حنظله نك اوغللری ابوسود
وعوف وجیش در في الطهوی في طانك فتحی وهانك سكونی و یانك تشدیدیله ذكر اولنان جماعته
ظبا منسوب اولان نسنه وبعضیلر هانی مفتوح قلدیلر قیاس اوزرینه * فصل الظاء * في الظبی في ظاء
معجمه نك فتحی و بانك سكونیله آهو كه معروفدر الاظبی همزه نك فتحی و بانك كسری ومدیله جمع قلتی
یقال ثلث اظب و بواصلنده افعل وزنی اوزره ایدی عینك ضمه سنی كسره یه تبدیل ایتدیلر صیانة
للیاء واظبی ظبیه نك دخی جمعی كلور راوق اوجلری معناسنه علی ماسیجیء الظباء ظانك كسری والفك
مدیله جمع كثرتی الظبی ظانك ضمی و بانك كسری و یانك تشدیدیله فعول وزنی اوزره كذلك جمع
كثرتی ثدیله ثدی كبی ممه معناسنه الظبیات فتحتینله كذلك جمعی وظبی كذلك ظانك فتحی وبانك سكونیله
بردونك اسمیدر في الظبیة في ظانك فتحی و بانك سكونیله عورتك فرجی واصمعی ایتدی هر بتون
طرنقلو حیوانك فرجنه ظبیه دیرلر وفرا ایتدی دیشی كلبك فرجنه مخصوصدر في لابظبی في بانك
كسری وظانك فتحی و باء ثانینك سكونیله بركلمه در محل شماتده بددعا طریقیله استعمال اولنوب لابظبی
دیرلرجعل الله ما اصابه لازما له معناسنه غالبا بو كلام اصلی عرب قتنده ظبی تندرستلك ایله معروف
اولدوغنه بناء در في الظبة في ظانك ضمی و بانك تخفیفیله اوقك اوجی طرف السهم معناسنه و بونك
اصلی ظبو ایدی ها واودن عوض قلندی الظبات ظانك فتحی و بانك تخفیفیله جمعی اوقك اوجلری
معناسنه الظبون ضمتینله كذلك جمعی واوله نون ایله جمع اولنمق اوزره في ظبیان في ظانك فتحی وبانك
سكونیله بركمسنه نك اسمیدر بو صاحب صراح تفسیری اوزره در ولكن جوهرینك ظاهر كلامندن فهم
اولنان بودركه ظبیان ایله شخص معین مراد اولمیه زیرا یقال فلان بن ظبیان دیمشدر كلام عرب ده بو مقوله
ظما كلمات مقام استخفافده استعمال اولنور مجهول النسب معناسنه في الظمیاء في ظانك فتحی ومیمك سكونی
والفك مدیله صوساش اولان كمسنه یقال شفة ظمیاء بینة الظماء اذا كان فیها سمرة وذبول یعنی
سیاهه مائل اولوب سولبك اولسه ولثة ظمیاء دیرلر قچن قانی آز اولسه قلیل الدم معناسنه ولثه
ثاء مثلثه ایله دیش اتلرینه دیرلر وعین ظمیاء دیرلر قچن كوز قپاغی یوفقه اولسه رقیق الجفن معناسنه
وساق ظمیاء دیرلر قچن انجك اینجه اولسه قلیل اللحم معناسنه في الاظمی في همزه نك فتحی والفك
قصریله صوسز اولان كمسنه واظمی قویی كولكه یه دخی دیرلر یقال ظل اظمی اذا كان اسود وقره یه
مائل اولان كوندن دخی دیرلر یقال رمح اظمی اذا كان اسمر في المظمی في میمك فتحی وظانك سكونی
وآخرنده یانك تشدیدیله مرمی وزنی اوزره شول اكینه دیرلركه یاغمور صوییله صواریله نته كم مسقوی
ظنا آقار صوییله صوارلنه دیرلر بو ذكر اولنان تصحیح عبارت قاموسه موافق اولندر وصاحب صراح مظمیء
بالهمز منسوب و قیل مظمی علی مفعل والاول اصوب دیمشدر فتأمل في تظنی في فتحتینله و نونك فتحی
ظیا وتشدیدیله فعل ماضیدر باب تفعلدن اصلنده تظنن ایدی ظن دن پس نونلرك بری یایه قلب اولنمشدر
تقضض كلمه سنده تقضی اولدوغی كبی في الظیان في ظانك فتحی و یانك تشدیدیله یبان یاسمینی پس
عبا بو فعلان وزنی اوزره اولور * فصل العین * في العباءة في عینك فتحی والفك مدیله برجنس كیاسیدركه
معروفدر في العبایة في كذلك عینك فتحیله والفدن صكره یا ایله بمعناها العباآت عینك فتحی والفك مدیله
جمعی عبالر معناسنه في التعبیة في علی وزن التربیة عسكری یرلو یرنده احضار ایتمك في التعبئة في وزن

عتا وزن مزبور اوزره یادن صكره همزه ایله بمعناها في التعبی في علی وزن التكریم یقال عبیت الجیش
تعبیة وتعبئة وتعبیأ اذا هیأته فی مواضعه وابوزید ایتدی عبیأته دیرلر همزه ایله في العتو في
ضمتینله و واوك تشدیدیله حددن تجاوز ایتمك في العتی في عینك ضمی وتانك كسری و یانك تشدیدیله
بمعناه في العتی في عینك وتانك كسری و یانك تشدیدیله بمعناه تقول عتوت یا فلان تعتو عتوا وعتیا
وعتیا وعتی اصلنده عتو ایدی احد ضمتینی كسره یه تبدیل ایدوب بعده كسری كسره یه تابع قلوب عتی
دیدیلر بدلی نا كیددن اوتری وعتی جمع دخی كلور حددن تجاوز ایدنلر معناسنه و بو دخی اصلنده عتو
ایدی اعلال مزبور ایله اعلال اولندی محمد بن السری ایتدی بو بابده فعول وزنی قچن جمع اولسه انوك
حقی واوینی یایه قلبدر وقچن مصدر اولسه حقی تصحیحدر زیرا جمع طائفه عرب قتنده واحددن
اثقلدر في التعتی في فتحتینله وتاء ثانینك كسری وتشدیدیله كذلك حددن تجاوز معناسنه تقول تعتیت
مثل عتوت ولا تقل عتیت وعتی عینك ضمی وتانك كسری وعتی كسرتینله پیر فانی اولوب پیرلكده حددن
تجاوز ایتمك معناسنه دخی كلور یقال عتی الشیخ یعتو عتیا وعتیا اذا كبر وتولی في عتا في عینك فتحی
عثا وتانك تشدیدیله هذیل وثقیف لغتیدر حتی معناسنه وقرأن عظیمده عتی حین قرأت اولنمشدر في العثو
عینك فتحی وثاء مثلثه نك سكونیله فساد اوزره اولمق یقال عثا فی الارض یعثو اذا افسد في العثی في
عینك فتحی والفك قصریله بمعناه یقال عثی یعثی من الباب الرابع قال الله تعالی * ولا تعثوا فی الارض
مفسدین وعثا كثرت شعره دخی دیرلر في العثواء في عینك فتحی وثانك سكونی والفك مدیله یاللی
قورد دیدكلری جانور ضبع معناسنه ومزبوره عثوا دیدیلر قیللری چوق اولدوغیچون في الاعثی في
همزه نك فتحی والفك قصریله یاللی قوردك ارككی وقیللری چوق كمسنه یه دخی اعثی دیرلر واحمق ثقیله دخی
اعثی دیرلر وقاری اولوب احمق اولانه دخی عثوا دیرلر في العثیان في عینك كسری وثانك سكونیله اركك
عجا اولان یاللی قورد ضبعان كبیدر وزنا ومعنی في العجو في عینك فتحی وجیمك سكونیله عورت اوغلانه
سود ایچورمك یقال عجت الام ولدها تعجوه عجوا اذا سقته اللبن في العجی في عینك فتحی وجیمك كسری
و یانك تشدیدیله شول والدركه والدهسی وفات ایتمكین صاحبی غیری كمسنه یه امزرده في العجیة في
عینك فتحی وجیمك كسری و یانك تشدیدیله كذلك مؤنثی ذكر اولنان طریقله امزردیان قز معناسنه
في العجوة في عینك فتحی وجیمك سكونیله مدینه منوره ده خرمانك اعلا سندن برنوع وانوك اغاجنه لینه
دیرلر في المعاجاة في میمك ضمیله ولده آنه سنك سودندن غیری سود ایچورمك یاخود انی سوددن
كسوب طعام یدرمك تقول عاجیت الصبی اذا ارضعته بابن غیر امه او منعته اللبن وغذیته بالطعام
العجو في عینك فتحی وجیمك سكونیله غصه ویرمك یقال لقی فلان ما عجاه ای ماساءه ویقال لقاه الله
ما عجاه وما عظاه ای ماساءه وعظا عین مهمله وظاء معجمه ایله فعلدر برامزلق یشدرمك معناسنه
العجی في عینك ضمی والفك قصریله شول قوری دریلردركه طبخ اولوب اكل اولنور في العجایات
عینك ضمی وجیمك تخفیفیله شول ایكی سكردركه آتك النك ایچ یوزنده اولوركه انلردن آشغه شول
* طرنق كبی اولان كمكلر اولوركه انلره سعدانات دیرلر بعضیلر ایتدی هر سكركه آتك طرنغنه اولهشور
اكا عجایه دیرلر في العجاوة في عینك ضمی وجیمك تخفیفیله بمعناها لغة فیها علی روایة الاصمعی كه مزبور
ایدر عجایه وعجاوه برپاره اتدركه دوه نك دیزندن ایاغنه اینن سكره متصل اولور في العدو في عینك فتحی
عدا ودالك ضمی و واوك تشدیدیله دشمن كه دوستك مقابلیدر الاعداء همزه نك فتحی والفك مدیله جمعی

دشمنلر معناسنه وعدو كلمه سی بر وصفدر كه اسمه شبیه در یقال عدو بین العداوة العدوة عینك
فتحی ودالك ضمی وواوك تشدیدیله مؤنثی ابن السكیت ایتدی فعول فعن فاعل معناسنه اولسه انوك
مؤنثی هاسز اولور رجل صبور وامرأة صبور كبی وشول كلمه كه ذكر اولنان قاعده یه مخالف كلمشدر
اول عدوة كلمه سیدر زیرا هذه عدوة الله دیرلر وفرا ایتدی كلمهٔ مذكوره یه ها داخل قلدیلر صدیقه
كلمه سنه تشبیها زیرا شیء كاه اولور ضدی اوزره بنا اولنور العدا عینك كسری والفك قصریله
عدوك جمعی اعدا معناسنه وغربا معناسنه ده كلور وبو بر جمعدر كه نظیری یوقدر ابن السكیت ایتدی
فعل وزنی اوزره كلمه كلمدی نعوت قسمنده الا حرف واحد كه اول عدا لفظیدر یقال هؤلاء قوم عدا
ای غرباء وقوم عدا ای اعداء العدا عینك ضمی والفك قصریله بمعناها لغة فیها علی روایت
ابن السكیت یقال قوم عدا او عدا ای اعداء مثل سوی وسوی وثعلب ایتدی قوم اعداء وعدی دیرسن
عینك كسریله واكرها ادخال ایدرسك عداة دیرسن ضمیله العادی دالك كسری ومدیله دشمن
عدو معناسنه التعادی تانك فتحی ودالك كسری ومدیله دشمنلك ایتمك یقال تعادی القوم
من العداوة وفاسد اولمق معناسنه ده كلور یقال تعادی ما بینهم ای فسد وتباعد معناسنه ده كلور یقال
تعادی ای تباعد وتعادی قومك بری برینه مرضی سرایت ایتمكه یاخود بری بری آردنجه اولمسنه دخی
دیرلر یقال تعادی القوم اذا اصاب هذا مثل داء هذا او یموت بعضهم فی اثر بعض العداء عینك
كسری والفك مدیله بر سكردمده ایكی صیدی بری بری آردنجه شكار ایتمك وعدا عدوه نك دخی جمعی
كلور جوانب وادی معناسنه برمه ایله برام كبی ورهمه ایله رهام كبی وبرمه چوملكه ورهمه یاغموره دیرلر
العداء عینك فتحی والفك مدیله بر نسنه یه تابع اولان نسنه طولا وعرضا فناء دار دارك تابعی
اولدوغی كبی مثلا وعداء ظلمده حددن تجاوز ایتمكه دخی دیرلر العدو عینك فتحی ودالك سكونیله
كذلك ظلمده حددن تجاوز ایتمك العدو ضمتینله وواوك تشدیدیله بمعناه كذلك یقال عدا علیه
عدوا وعدوا وعداء ومنه قوله تعالی * فیسبوا الله عدوا بغیر علم وقراء الحسن عدوا مثل جلوس
وعدو عینك فتحی ودالك سكونیله آت سكرتمكه دخی دیرلر عدا عینك فتحی والفك قصریله
وآخرینك بناسیله بر فعلدر كه انوكله استثنا اولنور كرك ما ایله استعمال اولنسون كرك ماسز تقول
جاءنی القوم ما عدا زیدا وجاؤنی عدا زیدا عدانك مابعدن عدا ایله منصوب قلوب فاعلی تحتنده
مضمر قارسن وتجاوز معناسنه ده كلور یقال عداه یعدوه اذا جاوزه ویقال ما عدا فلان ان اصنع كذا
المعدی میمك فتحی وعینك سكونی ودالك فتحی والفك قصریله تجاوز ومحل تجاوز معناسنه دخی كلور
یقال مالی عن فلان معدا ای لا تجاوز الی غیره التعدیة علی وزن التربیة یچورمك التعدی
فتحتینله ودالك كسری وتشدیدیله یچمك تجاوز معناسنه یقال عدیته فتعدی ای تجاوز وتعدیه
كوز یایندرمغه دخی دیرلر یقال عد عما تری ای اصرف بصرك عنه وتعدی ظلم صریح ایتمك معناسنه
دخی كلور یقال تعدی علیه اذا ظلم ظلما صریحا العدوان عینك ضمی ودالك سكونیله ظلم صریح
الاعتداء همزه نك وتانك كسریله بمعناه یقال عدا علیه وتعدی علیه واعتدی العوادی عینك فتحی
ودالك كسری ومدیله عوایق یقال عوادی الدهر عوایقه العدوة عینك ضمی ودالك سكونیله درنك
برجانبی العدوة عینك كسری ودالك سكونیله بمعناها لغة فیها قال الله تعالی * وهم بالعدوة القصوی
العدیات عینك ضمی یاخود كسری ودالك فتحیله جمعی جوانب وادی معناسنه وابو عمرو

وابو عمرو ایتدی عدوه وعدوه ضمیله وكسریله مكان مرتفعه دیرلر العدوی عینك فتحی ودالك
سكونی والفك قصریله والی اولان كمسنه یی طلب ایتمك خصمكدن انتقام المق ایچون وعدوی
معاونت معناسنه دخی كلور وعدوی سرایت ایدن مرضك سرایتنه دخی دیرلر كرك كیچیك مرضی
اولسون كرك غیری اولسون وفی الحدیث لا عدوی ای لا یعدی شیء شیأ الاعداء همزه نك
كسری والفك مدیله سرایت ایتدرمك یقال اعدا فلان فلانا من خلقه او من علة به او جرب واعدا
معاونت قلمغه دخی دیرلر تقول استعدیت علی فلان الامیر فاعدانی ای استعنت به علیه فاعاننی واعدا آتی
سكرتدرمكه دخی دیرلر یقال اعدیت فرسی اذا استحضرته واستحضار حاء مهمله ایله آتی سكرتدرمكه دخی
دیرلر واعدا كلامده تجاوز ایدوب جور ایتمكه دخی دیرلر یقال اعدیت فی منطقك اذا جرت المعدی علیه
میمك فتحی ودالك كسری ویانك تشدیدیله اوزرینه اطالهٔ لسان اولنوب جور اولنان كمسنه واو یایه
دونمشدر استثقالا الاستعداء همزه نك وتانك كسریله معاونت طلب ایتمك العدواء عینك ضمی
ودالك فتحی والفك مدیله علی وزن الغلواء شول مكاندر كه اوزرنده اوتوران برقرار اولمیه یقال جئت علی
مركب ذی عدواء ای لیس بمطمئن بو ذكر اولنان اصمعی وابو زید روایتیدر وغلوا غین معجمه ایله اول
شبابه دیرلر وعدواء الشغل كذلك موانع شغله دیرلر وعدواء كذلك اوار اقلغنه دخی دیرلر بعد دار
معناسنه المتعادی میمك ضمی ودالك كسری ومدیله شول مكاندر كه دوز اولمیوب متفاوت اوله
ویقال ارض متعادیة ای ذات جحرة وخاقیق وجحره حشرات یوالرینه وخاقیق یرده اولان یارقلره دیرلر
العدوان فتحتینله زیاده سكردجی كمسنه یقال انه لعدوان ای شدید العدو ویقال ذئب عدوان یعدو
علی الناس یعنی خلایق اوزرینه حمله قلور ومنه قولهم السلطان ذو عدوان وذو بدوان یعنی آتی سرعتله
ودلی حكومتلو جریدر عدوان عینك فتحی ودالك سكونیله بر قبیله نك اسمیدر كه انوك باباسی
عدوان بن عمرو بن قیس عیلاندر العادیة دالك كسری ویانك تخفیفیله شول دوه در كه دكنلو
اغاج اوتلیوب حمض دیدكلری اوتی اوتلیه العوادی عینك فتحی ودالك كسری ومدیله جمعی ذكر اولنان
دوه لر معناسنه العادیات دالك كسریله جمعی وعادیات سكردجی آتلره دخی دیرلر وعادیه ظلمه وشره
دخی دیرلر العدی عینك فتحی ودالك كسری ویانك تشدیدیله شول كمسنه لردر كه پیاده اولوب
سكردرلر وبو عاد كلمه سنك جمعیدر غازیله غزی كبی وعدی قریش قبیله سندن عمر بن الخطابك
قومیدر كه اول عدی بن كعب بن لؤی در كه جد اعلالری نضر در وانلره نسبتده عدوی دیرلر وعدی بن مناة
ذی الرمه دیدكلری معروف شاعرك قومیدر وعدی بنی حنیفه ده وعدی فزاره ده بر كمسنه نك اسمیدر
بنو العدویه فتحتینله ویانك تشدیدیله حنظله قبیله سندن بر قومك اسمیدر العدویة فتحتینله
ویانك تشدیدیله بهار آیی پكدكدنصكره بتن نباتاتدر كه كوچك اغاچلر اول حینده بپراقلنوب انی دوه
اوتلر یقال اصابت الابل عدویة عادیاء دالك كسری والفك مدیله بر كمسنه نك اسمیدر وكاه اولور
الفی قصر ایدرلر نته كم بعض اشعارده واقع اولمشدر العذی عینك كسری وذال معجمه نك سكونیله
شول اكیندر كه انی یاغمور صوویندن غیری نسنه صوارمیه وعذی كذلك بر موضعك اسمیدر العذاة
عینك فتحی وذالك تخفیفیله طپراغی خوب اولان یر العذوات فتحتینله جمعی اراضیء طیبة التراب
معناسنه العذیة عینك فتحی وذالك كسری ویانك تخفیفیله طپراغی خوب اولان یر یقال ارض
عذیة مثل خربة وخربه بای موحده ایله خراب معناسنه در العراء عینك فتحی والفك قصریله اواوكی

عذا

*

عرا

واوورته سی فنای دار وساحه دار معناسنه في العراة عينك فتحى والفك كذلك قصريله بمعناه
وعراة كذلك زياده صغوغه ديرلر شدت برد معنا سنه في العراء عينك فتحى والفك مديله اجق ير
فضا معناسنه قال الله تعالى * لنبذ بالعراء وهو مذموم في عروى عينك فتحى ورانك سكونى والفك
قصريله بردپه نك اسميدر في العروة عينك ضمى و رانك سكونيله كوكا كث ايلكى كه اكا دوكمه يكورورلر
ورداق قولپنه دخى ديرلر كه معروف در وعروه شول اغاجه دخى ديرلر كه يرده برقرار اولوب زائل اولميه وكاه
اولو رياى دار اولان جماعتى ذكر اولنان اشجاره تشبيه ايدرلر وعروه ارسلانه دخى ديرلر وبو سببدندر كه
رجالدن بعضنه عروه تسميه اولنور في العرو عينك كسرى ورانك سكونيله خالى اولمق يقال انا عرو
منه اى خلو في العرو عينك فتحى ورانك سكونيله برنسنه يي احاطه ايدوب ستر ايتمك تقول عرانى
هذا الامر في الاعتراء همزه نك وتانك كسريله بمعناه تقول عرانى هذا الامر واعترانى اذا غشيك
وعرو بركسنه نك احسانن طلب ايدوب اوينه قونغه دخى ديرلر تقول عروت الرجل اذا لممت به واتيته
طالبا وهو معرو واعترا ذكر اولنان وجه اوزره كاوب قونغه دخى ديرلر يقال فلان تعروه الاضياف وتعتريه
اى تغشاه في العرية عينك فتحى ورانك كسرى ويانك تشديديله شول خرما اغاجيدر كه انوك صاحبى
انى بر محتاج اولان كمسنه يه انك ميوه سن السون ديو عارية ويره پس بو فعيله بمعنى مفعولة اولور و بوكه
هاء تأنيث داخل اولدى افرادبا لذكر اولنوب عداد اسمادن اولدوغى ايچون نطيحه واكيله كبى و نطيحه
بوينوزله اوريلوب اولن حيوانه واكيله جانورلريدوكى حيوانه ديرلر واكر عريه يى نخله ايله ذكر ايتسك
هايى ترك ايدوب نخلة عرى ديرسن العرايا عينك فتحى والفك قصريله جمعى وفى الحديث انه رخص
فى العرايا بعد نهيه عن المزابنة لانه ربما تأذى بدخوله عليه فيحتاج الى ان يشتريها منه بثمن فرخص له
ذلك ومزابنه باء موحده دنصكره نونله اغاج باشنده اولان خرمايى بيع ايتمكه ديرلر وعريه شول يله ديرلر كه
صغوق اوله ريح بارده معناسنه يقال ان عشيتنا هذه لعرية ويقال اهلك فقد اعريت اى غابت الشمس
و بردت العرية يعنى اهلكى صاقن زيرا كون طولنوب هوا برودته يوز طوتدى في العرواء عينك ضمى
ورانك فتحى والفك مديله غلواء وزنى اوزره استمه نك برودتى كه ابتدا ترتدوكى حينده اولور يقال منه
عرى الرجل على ما لم يسم فاعله فهو معرو وغلواء غين معجمه ايله اول شبابه ديرلر في العرى عينك ضمى
ورانك سكونيله چبلق اولمق يقال عرى من ثيابه يعرى عريا من الباب الرابع في العارى رانك كسرى
ومديله چبلق اولان كمسنه في العريان عينك ضمى ورانك سكونيله بمعناه في العريانة وزن
مزبور اوزره مؤنثى يقال رجل عار وعريان وامرأة عريانة زيرا شول صفت كه فعلان وزنى اوزره اوله ضم
فائله انوك مؤنثى ها ايله اولور في الاعراء همزه نك كسرى والفك مديله بركسنه يى چبلق ايتمك واعرا
بركسنه دوستندن يوز چويروب اهمال ايتمكه دخى ديرلر يقال اعراه صديقه اذا تباعد منه ولم ينصره
التعرية على وزن التربية بمعناه يقال اعريته انا وعريته تعرية في التعرى فتحتينله و رانك كسرى
وتشديديله صويمق تقول عريته فتعرى في المعارى ميمك فتحى ورانك كسرى ومديله اعضاى انساندن اچق
اولان يرلر يقال ما احسن معارى هذه المرأة اى يداها ورجلاها ووجهها وكاه اولور معارى كلمه سنك ياسى
حرف صحيح مجراسنه اجرا ايدوب ضرورت شعرا ايچون حذف ايتمزلر جوارده حذف ايتدكلرى كبى نته كم
شاعرك ا بيت على معارى واضحات ديدوكى قولنده واقع اولمشدر في الاعرياء همزه نك كسرى ورانك
كسرى ومديله آتى عريان ايدوب بنمك تقول اعروريت الفرس اذا ركبته عريا وهو على وزن افعوعل وبر

وبر مشكل نسنه يه دخى مبتلا اولمه استعمال اولنور تقول اعروريت منه امرا قبيحا اى ركبت في العزو
عينك فتحى وزاى معجمه نك سكونيله بركسنه يى باباسنه نسبت ايتمك في التعزية على وزن التربية
بمعناه تقول عزوته الى ابيه وعزيته اذا نسبته اليه وتعزيه صبر ايتدرمكه دخى ديرلر تقول عزيته فتعزى
الاعتزاء همزه نك و تانك كسريله منسوب اولمق في التعزى فتحتينله وزانك كسرى وتشديديله بمعناه
يقال اعتزى وتعزى اذا انتمى وانتسب وتعزى صبر ايتمكه دخى ديرلر تقول عزيته فتعزى في العزاء عينك فتحى
والفك مديله اسمدر انتساب معناسندن وفى الحديث من تعزى بعزاء الجاهلية فاعضوه بهن ابيه ولا تكنوا
يعنى شول كمسنه كه جاهليت نسبى ايله تفاخر ايله سز اكا باباسنك ذكرن ايصردك وذكرن تصريح ايلك
كنايت طريقيله سويلمك تا كه انتساب ايتدوكى محلك حقارتى صريح اولمغله تفاخرى بى وجه اولدوغى
ظاهر اوله وعزا صبره دخى ديرلر في العزة عينك كسرى وزانك تخفيفيله خلايقدن بر بلوك آخرنده
اولان ها يادن عوضدر العزى عينك كسرى والفك قصريله فعل وزنى اوزره جمعى فرق ناس معناسنه
العزون عينك كسرى وزانك ضمى ومديله كذلك جمعى العزون ضمتينله كذلك جمعى ولم يقولوا عزات
كما قالوا ثبات وثبات ثانك ضميله كذلك جماعات معناسنه در منه قوله تعالى * عن اليمين وعن الشمال
عزين وقال الاصمعى يقال فى الدار عزون اى اصناف من الناس في العسو ضمتينله برنسنه قوريوب

عسا

برك اولمق في العساء عينك فتحى والفك مديله بمعناه يقال عسى الشئ يعسو عسوا وعساء اذا يبس
وصلب وعسوا ل عملدن برك اولوب ناسور بغلمغه دخى ديرلر يقال عست يده تعسو عسوا اذا غلظت
من العمل في العسى عينك ضمى وسينك كسرى ويانك تشديديله زياده پير اولمغه ديرلر يقال عسى الشيخ
يعسو عسيا اذا ولى او كبر مثل عتا وقال الخليل يقال للشيخ قد عسا ويقال للنبات اذا غلظ قد عسا قال وفيه
لغة اخرى عسى من الباب الرابع في العاسى سينك كسرى ومديله خرما صلقمى في العسا عينك فتحى
والفك قصريله خرمانك قورق اولمزدن اول اولان مرتبه سى في عسى غينك فتحى والفك قصريله افعال
مقاربه دندر و بونك معناى طمع واشفاق واردر واشفاق حذر معناسنه دربونك تصرفى اولمز زيرا بو صيغه
ماضيدر كه حال معناسنه در تقول عسى زيد ان يخرج وعست فلانة ان تخرج پس زيد عسانك فاعلى
وان يخرج مفعوليدر كه خروج معناسنه در بو قدر وار كه بونك خبرى اسم اولمز يعنى عسى زيد منطلقا ديمزلر
واما عربلرك عسى الغوير ابؤسا ديدكلرى شاذ دونا در كه ابؤسا موضع خبره وضع اولنمشدر زيرا امثالده
جارى اولان نسنه غيرى موضعده جارى اولمز مثلك اصلى بودر كه برقاج كمسنه بو مغاريه صغندقده مغاره
انلرك اوزرينه يقلمش وكاه اولور عسى كاده يه تشبيه اولنوب كندودنصكره كان فعل ان كلمه سز كلور
مثلا عسى زيد ينطلق ديرلر وعسيت ان افعل ذاك ديرلر سينك فتحيله وعسيت ديرلر سينك كسريله
ايكسى دخى لغتدر وقرئ فهل عسيتم بالكسر والفتح وعست ان تفعل ذلك ديرسن مفرد مؤنث ايچون
وعسيتن ديرسن جمع مؤنث ايچون وعسيتم ديرسن جمع مذكر ايچون وبوندن مضارع واسم فاعل كلمز
وعسى جميع قرآنده بارى تعالى جانبندن وجوبه دلالت ايدر الا * عسى ربه ان طلقكن ان يبدله
ازواجا آيت كريمه سى و ابو عبيد ايتدى عسى بارى تعالى دن ايجاب ايچون در پس بو عرب
طائفه سندن صادر اولان ايكى لغتك برى اوزرينه اولور زيرا مدلول عسى رجا و يقين در في العشى

عشا

عينك فتحى ويانك تشديديله اخشام نمازندن يتسو نمازنه وارنجه يكن وقتدر في العشية وزن مزبور
اوزره بمعناه تقول اتيته عشى امس وعشية امس في العشيان عينك ضمى وشينك فتحى ويانك

تشدیدیله عشیك تصغیری كه مكبرینه مخالف كلمشدركو یاكه عشیانی تصغیرا تمشلردرعینك
فتحی ویانك تشدیدیله العشیانات عینك ضمی ویانك كذلك تشدیدیله جمعی ﻭ العشیشیان ﻉ عینك
ضمی وشینن اولك فتحی وثانینك كسریله عشی كلمه سنك تصغیریدر عند البعض العشیشیانات وزن
مزبوراوزره جمعی ﻭ العشیشیة ﻉ عینك ضمی وشینن اولك كذلك فتحی وثانینك كسریله عشیه كلمه سنك
تصغیریدر عند البعض العشیشیات وزن مزبوز اوزره جمعی ﻭ العشاء ﻉ عینك كسری والفك مدیله
اخشام ایله یتسو مابینی عشی معناسنه العشاآن ﻉ عینك كسریله تثنیه سی اخشام ایله یتسو معناسنه
وبرقوم شویله زعم ایتدیلركه عشازوال شمس دن طلوع فجره دك اولان زمانه اطلاق اولنه ﻭ العشاء ﻉ
عینك فتحی والفك مدیله ذكر اولنان وقتده اكل اولنان طعامك اسمیدر غدا اكلمه سنك مقابلیدر ﻭ العشی
عینك فتحی والفك قصریله كیجه كورممك شب كورلك معناسنه وعشی دوه كیجه اوتلغه دخی دیرلر یقال
عشیت الابل تعشی عشا من الباب الرابع اذاتعشت ﻭ التعشی ﻉ فتحتینله وشینك كسری وتشدیدیله
كیجه ایله اوتلامق وتعشی كیجه طعامن یمكه دخی دیرلر یقال عشوته فتعشی ای اطعمته عشاء اذا قیل
تعش قلت مابی تعش ولا تقل مابی عشاء ﻭ الاعشی ﻉ همزه نك فتحی والفك قصریله كیجه كورمین كمسنه
العشواء ﻉ عینك فتحی وشینك سكونی والفك مدیله كیجه كورمین عورت ﻭ العشواوان ﻉ عینك فتحی
ایله وواوینله عشوانك تثنیه سی وعشوا شول ناقه یه دخی دیرلركه اوكنه اولان نسنه یی كورمیوب
اللریله هرنسنه یی قارشدرمدن خالی اولمیه یقال ركب فلان العشواء اذاخبط امره علی غیر بصیرة وفلان
خابط خبط عشواء ﻭ الاعشاء ﻉ همزه نك كسری والفك مدیله شبكور قلمق یقال اعشاه الله فعشی
یعشی عشا من الباب الرابع وهما یعشیان ولم یقولوا یعشوان لان الواو فی الواحد لما صارت یاء لكسرة
ماقبلها تركت فی التثنیة علی حالها ﻭ التعاشی ﻉ تانك فتحی وشینك كسری ومدیله كیجه كورمزلك
اظهار ایتمك یقال تعاشی اذا اری من نفسه انه اعشی ﻭ الاعشوی ﻉ الفك وشینك فتحی ویانك تشدیدیله
اعشایه منسوب اولان نسنه ﻭ العشوی ﻉ فتحتینله ویانك تشدیدیله عشیه منسوب اولان نسنه
العاشیة ﻉ شینك كسریله كیجه ایله اوتلاین دوه وفی المثل العاشیة تهیج الآبیة یعنی كیجه اوتلاین دوه اوتلمیانی
تحرك اولور یعنی اولدخی آنی كوروب اوتلمغه باشلر ﻭ العشوة ﻉ عینك فتحی وشینك سكونیله برظلام
اولماین نسنه یه مرتكب اولمق ﻭ العشوة ﻉ عینك ضمی وكسری وشینك سكونیله بومعناده یقال اوطأتنی
عشوة وعشوة وعشوة ای امرا ملتبسا وذلك اذا اوقعته به فی حیرة اوبلیة وعشوه عینك فتحیله كیجه نك
اولندن ربعنه وارنجه یه قدر زمانه دخی دیرلر ابو زید روایتی اوزره وعشوه مطلقا كیجه قرا كوسنه دخی دیرلر
یقال اخذت علیهم بالعشوة ای بالسواد من اللیل وعشوه عینك ضمی ایله آتش شعله سنه دخی دیرلر
العشو ﻉ عینك فتحی وشینك سكونیله كیجه ایله قصد ایتمك تقول عشوته اذا قصدته لیلا واصل بوده
یعله هرنسنه یه قصد ایدن كمسنه یه العاشی دیدیلر وعشوه بصر ضعیفله برآتشه استدلال ایتمكه
دخی دیرلر تقول عشوت الی النار اعشو الیها عشوا اذا استدللت علیها ببصر ضعیف وعشو برنسنه دن
دونوب غیری نسنه یه توجه ایتمكه دخی دیرلر تقول عشوته عنه اذا صدرت عنه الی غیره منه قوله تعالی
ومن یعش عن ذكر الرحمن نقیض له شیطانا فهو له قرین وتقییض تقدیره دیرلر وعشو اخشام طعامی
یدرمكه دخی دیرلر تقول عشوته فتعشی اذا اطعمته عشاء ﻭ التعشیة ﻉ علی وزن التربیة كذلك كیجه
طعامن یدرمك یقال عشیته تعشیة ویقال عش ابلك ولا تغترای لا تغفل وتعشیه بركمسنه یه رفق

رفق وملایمت ایتمكه دخی دیرلر تقول عشیت عنه اذا رفقت به مثل ضحیت عنه وتضحیه دخی ضاد معجمه وحاء
مهمله ایله رفق ایتمكه دیرلر ﻭ العصا ﻉ عینك فتحی والفك قصریله دكنك كه مؤنث سماعیدر وبونك الفنه
مدجائز دكلدر فرا ایتدی اول لحن كه عراقده پیدا اولدی هذه عصای اتوكؤ علیها آیتنده عصاء قراءت
ایتملریدر دیدی وفی المثل العصا من العصیة ای بعض الامر من بعض وبو جوهری تفسیریدر لكن
نسخ صحاحده عصیه ضم عین وفتح صادله ضبط اولنمشدر بوتقدیرجه عصا چبقدن حاصل اولور معناسن
مشعر اولور الامر العظیم من الشیء القلیل معناسنه پس جوهری تفسیرن مطلق قلمسه انسب اولوردی
العصوان ﻉ فتحتینله تثنیه سی العصی ﻉ عینك ضمی وصادك كسری ویانك تشدیدیله جمعی عصالر
معناسنه العصی كسرتینله ویانك تشدیدیله كذلك جمعی وبونك اصلی فعول وزنی اوزره در عین مكسور
قلندی مابعدنه تابع قلمغله الاعصی همزه نك فتحی وصادك كسری ومدیله كذلك جمعی عصالر معناسنه
زمن ایله ازمن كبی وكاه اولور القای عصا ایله اقامت معناسن دیلر لر منه قولهم القی عصاه اذا اقام
وترك الاسفار وبو عرب طائفه سی مابیننده مثلدر وكاه اولور شق عصا ایله تفرق معناسی مراد اولور
كما یقال فی الجوارح قد شقوا عصا المسلمین ای اجتماعهم وائتلافهم وانشقاق عصا ایله مخالفت مراد اولور یقال
انشقت العصا ای وقع الخلاف وعربلرك لا ترفع عصاك عن اهلك دیمه لریله معنای تأدیب مراد اولور
وعصا برفرسك دخی علمیدر وفی المثل ركب العصا قصیر وبو مثلده عصا ایله مراد جذیمة الابرشك فرسیدر
وركب صیغهء ماضی اوزره در وقصیر جذیمة الابرشك مصاحبی اولان كمسنه نك اسمیدر كه اول قصیر بن
سعد اللخمیدر وعربلرك انه لضعیف العصا دیدكلریله مراد چوبان رعینده رفق وملایمت اوزره در
دیمكدر وكاه اولور عصی ذكر اولنور عینك وصادك كسری ویانك تشدیدیله وقوش قنادننه اولان كمكلر
مراد اولنور ﻭ العصو ﻉ عینك فتحی وصادك سكونیله عصا ایله اورمق تقول عصوته بالعصا اذا ضربته بها
وعصو یاره یی بغلمغه دخی دیرلر ﻭ العصی ﻉ عینك فتحی والفك قصریله مصدردر مطلقا اورمق معناسنه
یقال عصی بالسیف یعصی من الباب الرابع اذا ضربه به ﻭ الاعتصاء ﻉ همزه نك وتانك كسری
والفك مدیله عصا ایله طینمق یقال فلان یعتصی علی عصا ای یتوكأ علیها وفلان یعتصی بالسیف ای
یجعله عصا ﻭ العصی ﻉ عینك فتحی وصادك سكونیله عاصی اولمق ﻭ العصیان ﻉ عینك كسری وصادك
سكونیله بمعناه ﻭ المعصیة ﻉ میمك فتحی وصادك كسریله بمعناه كذلك یقال عصاه یعصیه عصیا وعصیانا
ومعصیة ﻭ العاصی ﻉ صادك كسری ومدیله عصیان ایدیجی كمسنه ﻭ العصی ﻉ عینك فتحی وصادك
كسری ویانك تشدیدیله بمعناه وعاصی شول طمره دخی دیرلركه قانی طورمیه وبودخی عاصیء مذكوركبی
یائیدر ﻭ المعاصاة ﻉ میمك ضمی ایله عاصی اولمق ﻭ الاستعصاء ﻉ همزه نك وتانك كسری والفك
مدیله بمعناه یقال عاصاه مثل عصاه واستعصی علیه ﻭ الاعتصاء ﻉ همزه نك وتانك كسریله چكردك
برك اولمق یقال اعتصت النواة اذا اشتدت ﻭ الاعصاء ﻉ همزه نك كسری والفك مدیله باغ چبوغی
شاخلو یرمك یقال اعصا الكرم اذا اخرج عیدانه وعیدان عودك جمعی شاخلو معناسنه ﻭ عصیه ﻉ
عینك ضمی وصادك فتحی ویانك تشدیدیله سلیم قبیله سندن برجماعتك اسمیدر ﻭ العنصوة ﻉ
عینك وصادك ضمی ونونك مابیننده سكونیله صاچك بربلوكی العناصی عینك فتحی وصادك كسری ومدیله
جمعی وعناصی بلوك بلوك بتن اوتاره دخی دیرلركه قلت اوزره اوله یقال فی ارض فلان عناص من النبت
وهو قلیل المتفرق وآز اولان ماله دخی دیرلر یقال مابقی من مال فلان الاعناص ای شیء یسیر ﻭ العضو ﻉ

عضا

عينك ضمى وضاد معجمه نك سكونيله اعضانك واحدى كه معروفدر ‌في العضو ‌في عينك كسرى وضادك
سكونيله بمعناه لغة فيه ‌في التعضية ‌في على وزن التربية قيونى عضو اعضو اپاره لمق يقال عضيت
الشاة تعضية اذا جزيتها ومطلقا تفريق معنا سنه دخى كلور يقال عضيت الشئ تعضية اذا فرقته
وفى الحديث لا تعضية فى ميراث الا فيما حمل القسم يعنى ما لا يحتمل القسم كالحبة من الجوهر ونحوها فلا يفرق
وان طلب بعضهم القسم لان فيه ضررا عليهم اوعلى بعضهم ولكنه يباع ثم يقسم ثمنه بينهم ‌في العضة ‌في
عينك كسرى وضادك تخفيفيله پاره وباوك العضون عينك كسرى وضادك ضمى ومديله جمعى
پاره لر وباوكلر معنا سنه قال الله تعالى * الذين جعلوا القرآن عضين كه بعضيلر بونك واحدى عضة در
نقصانى واودر وبعضيلر نقصانى هادر ديمشدرنته كم باب هاده ذكر اولنمشدر واصمعى ايتدى فى الدار
عطا
فرق من الناس وعزون من الناس وعضون واصناف ديرلر جمله سى بر معنايه در ‌في الاعطاء ‌في همزه نك
كسرى والفك مديله ويرمك واعطا دوه نك مطيع اولمسنه دخى ديرلر يقال اعطى البعير اذا انقاد ولم
يستصعب ‌في العطاء ‌في عينك فتحى والفك مديله اسمدر بخشش معناسنه وبونك اصلى عطاو درواوله
زيرا بوعطوتدن مأخوذدر وعرب طائفه سى واوى وياى همزه يه قلب ايدر نچون الفدن صكره واقع
اولسه زيرا همزه حركتى تحمله واودن ويادن اقويدر وهم واو ويا اوزرينه وقف ايتمكى ثقيل كوررلر رداكبى
مثلا كه اصلى رداى در نچون بونلره ياى تأنيث الحاق ايتسه لر بعضيلر مهموز قلوب عطاءة ورداءة ديرلر
واحدنه نظر او بعضيلر عطاوة ورداية ديرلر كه تثنيه سنده عطاوان وردايان ديرلر ‌في الاستعطاء ‌في همزه نك
وتانك كسريله عطا طلب ايتمك ‌في التعطى ‌في فتحتينله وطانك كسرى وتشديديله كذلك عطا طلب
ايتمك يقال استعطى وتعطى اذا سأل العطاء ‌في المعطاء ‌في ميمك كسرى وعينك سكونى والفك مديله
عطاسى چوق اولان كمسنه وبونك تذكير وتأنيث برابر اولور زيرا مفعال صيغه سنده مذكر مؤنثدن فرق
اولنمز المعاطى ميمك فتحى ويانك تشديديله جمعى عطاسى چوق كمسنه لر معنا سنه المعاطى ميمك
فتحى وطانك كسرى ومديله كذلك جمعى يقال قوم معاطى ومعاط قال الاخفش هذا مثل قولهم مفاتيح
ومفاتح واماني وامان واماني مقاصد معنا سنه در ‌في العطية ‌في عينك فتحى ويانك تشديديله اعطا
اولنان نسنه ‌في ما اعطاه ‌في همزه نك فتحى وعينك سكونيله فعل تعجب در نه عجب ويريجى معناسنه وبو شاذدر
زيرا فعل تعجب افعل دن وسائر مزيدات دن كلمز الا برقاچ كلمه كه عربدن استماع اولنمشدر يقولون ما اعطاه
للمال وما اولاه للمعروف وما اكرمه لى ‌في العطوى ‌في عينك فتحى وطانك سكونى والفك قصريله مشول
يايدر كه مطيع اولوب ملايم اوله يقال قوس عطوى اى مواتية سهلة ‌في العطو ‌في عينك فتحى وطانك
سكونى ايله برنسنه يى ال اوزادوب المق تقول عطوت الشئ اذا تناولته باليد ‌في المعاطاة ‌في ميمك ضمى
ايله برنسنه يى الدن اله ويرمك ومعاطاة خدمت ايتمكه دخى ديرلر على ما سيجئ ‌في العاطى ‌في طانك
كسرى ومديله آلیجى اخذ معناسنه وفى المثل عاط بغير انواط وانواط طوتاجق يرلر در يعنى اخذ اولنه جق
نسنه يوغيكن اخذه مباشرت ايدر ‌في التعطية ‌في على وزن التربية خدمت ايتمك تقول هو يعطينى ويعاطنى
اذا كان يخدمك ‌في التعاطى ‌في تانك فتحى وطانك كسرى ومديله برنسنه يه ال اوزادوب المق يقال
تعاطاه اذا تناوله وتعاطى برنسنه يه شروع ايدوب آكا مشغول اولمغه دخى ديرلر يقال فلان يتعاطى كذا
اى يخوض فيه وتعاطى باب مغالبه دن دخى كلور يقال تعاطينا فعطوته اى غلبته فى المعاطاة وتعاطى
اياغك پرمقلرى اوزرينه قالقوب اللرن قالدرمغه دخى ديرلر وقيل فى قوله تعالى * فتعاطى فعقر اى قام

اى قام على اطراف اصابع رجليه ثم رفع يديه فضربها ‌في المعطى ‌في ميمك ضمى وعينك سكونى وطانك كسرى
ومديله ويريجى وهچ برنسنه نك سكا برنسنه اعطا ايتمسن طلب ايتسك هل انت معطيه ديرسن يانك
فتحى وتشديديله معطى كلمه سن ياى متكلمه اضافت ايتمكله وجماعته خطاب اولندقده دخى هل انتم
معطيه ديرسن زيرا نون اضافت ايله ساقط اولوب واو ويا ايچنده ادغام اولندقدن صكره ياى متكلم مفتوح
قلنمشدر ما قبلى ساكن اولدوغندن اوترى وتثنيه ايچون هل انتما معطياى ديرسن ياى ثانينك فتحيله
وسائرن دخى بونك اوزرينه قياس ايله ‌في العطى ‌في عينك ضمى وطانك فتحى ويانك تشديديله عطاءنك
تصغيريدر آخرنده لامى حذف ايدوب عطى ديرسن وبويله درهم اسم كه انده تصغير حالنده اوچ يا جمع اوله
عظا
على وعدى كبى كه لام الفعل حذف اولنور نچون فعل اوزرينه بنا اولنمسه محى كبى حيا يحيى تحية دن ‌في العظاء
عينك فتحى وظاء معجمه دن صكره الفك مديله بر جنس كرتن كله دركه وزغه ديدكلرى كرتن كله دن
بيوجكدر ‌في العظاءة ‌في عينك فتحيله واحدى ذكر اولنان كرتن كله دن برى معنا سنه ‌في العظاية ‌في
كذلك عينك فتحيله ويا ايله بمعناها ‌في عظاه ‌في فتحتينله وآخرنده ضمير منصوب متصل ايله فعل ماضيدر
ساءه معنا سنه يقال لقى فلان ما عظاه وما عظاه اذا لقى شدة وعجو دخى يرامز قلق وغم وغصه ويرمك
عفا
معناسنه در ويقال لقاه الله ما عظاه اى ما ساءه ‌في العفاء ‌في عينك فتحى والفك مديله طپراق تراب
معناسنه قال صفوان بن محرز اذا دخلت بيتى فاكلت رغيفا وشربت عليه ماء فعلى الدنيا العفاء وابو عبيد
ايتدى عفاء بقلمغه وهلاك اولمغه ديرلر وبو عربلرك عليهم الدبار ديدكلرى كبيدر بد دعا محلنده ودبار
كيرودونمك ورجوع ايتمك معناسنه در ‌في العفاء ‌في عينك كسرى والفك مديله چوق اولان دوه قوشى
يلكى وچوق اولان دوه تويينه دخى ديرلر يقال ناقة ذات عفاء ‌في العفو ‌في عينك فتحى وفانك سكونيله
مشول يردركه آكا آيق بصمامش واستعمال اولنمامش اوله وعفو شوربانك چروپشله قوتارلمسنه
دخى ديرلر تقول عفوت له من المرق اذا غرفت له اولا واثرته به وعفو چولمك دبنده شوربانك اداناسن
اليقومغه دخى ديرلر تقول عفوت القدر اذا تركت ذلك فى اسفلها وعفو برنسنه يى يقوب ازاله ايتمكه
دخى ديرلر ويقلوب زائل اولمغه دخى ديرلر يقال عفت الريح المنزل اذا درسته وعفا المنزل يعفو اذا درس
يتعدى ولا يتعدى وعفو كناه مقابله سنده عقاب ايتميوب ترك ايتمكه دخى ديرلر تقول عفوت عن ذنبه اذا
تركته ولم تعاقبه وعفو برنسنه يى چوغالتمغه دخى ديرلر يقال عفوته انا وفى الحديث امر ان تحفى الشوارب
وتعفى اللحى وشوارب شاربك جمعيدر بيق معناسنه وعفو بر كمسنه نك احسانن رجا ايدوب يانه
كلمكه دخى ديرلر تقول عفوته اذا اتيته تطلب معروفه يقال عفا يعفو وفلان تعفوه الاضياف وعفو
عينك فتحى وكسرى وضميله مركب ياورسى معناسنه دخى كلور ‌في العفا ‌في عينك فتحى والفك قصريله
كذلك مركب ياورسى وابن السكيت عفا در ديدى عينك كسريله ‌في العفوة ‌في عينك فتحى وفانك
سكونيله مؤنثى ديشى مركب ياورسى معناسنه وعفو مالك نفقه دن زياده اولانه دخى ديرلر يقال
اعطيته عفو المال اى بغير مسئلة ونجم قاموسده اعطيته عفو المال بغير مسئلة واقع اولمشدر حرف
بتفسيرسز وتفسيرك دخى وجهى ظاهردر زيرا نفقه دن فضله اولان مال يعنى انفاق ايچون احتياج اولنماين
*
مال عادتا طلب اولنماز ‌في العفوة ‌في عينك كسرى وفانك سكونيله برنسنه نك صافيسى وخالصى يقال
ذهبت عفوة هذا النبت اى لينه وخيره واكلت عفوة الطعام والشراب اى خياره ‌في الاعفاء ‌في همزه نك
كسرى والفك مديله برنسنه يى ترك ايتمك تقول اعفنى من الخروج معك اى دعنى منه واعفاعافيت

ویرمکه دخی دیرلر علی ماسیجیء واعفا بر نسنه یی چوق ایتمك معناسنه دخی کلور تقول عفوته انا واعفیته
اذا کثرته ﴿ الاستعفاء ﴾ همزه نك وتانك کسریله طلب ترك یقال استعفاه من الخروج اذا سأله الاعفاء
ای الترك ﴿ المعافاة ﴾ میمك ضمیله عافیت ویرمك یقال عافاه الله واعفاه ﴿ العافیة ﴾ فانك کسری
ویانك تخفیفیله بر اسمدر که موضع مصدره وضع اولنور خدای تعالی بنده دن مضر اولان نسنه یی دفع
ایتمك معناسنه یقال عافاه عافیة وعافیه طالب رزق اولان کمسنه لره دخی دیرلر کرك انسان کرك حیوان
کرك طیور قسمی اولسون وعافیه صولاغه کلن طائفه یه دخی دیرلر واردة الماء معناسنه ﴿ العفاوة ﴾
عینك کسریله شوربانك اول قوتاریان چرویشنه دیرلر که انی اکرام اولنان کمسنه یه ویررلر وبعضیلر
ایتدی عفاوه عینك کسریله شوربانك اولنه واعلاسنه وعفاوه عینك ضمیله آخرنه دیرلر که انی چوملك
عاریة الندقده چوملك صاحبنه چوملکله بله ویررلر ﴿ العافی ﴾ فانك کسری ومدیله چوملکده ذکر
اولنان طعامی ترك ایدن کمسنه وعافی صچی اوزون اولان کمسنه طویل الشعر معناسنه وعافی احسان
طلب ایدنه دخی دیرلر العفاة عینك ضمی وفانك تخفیفیله جمعی طلاب احسان معناسنه ﴿ العافیة ﴾
فانك کسریله کذلك احسان رجا ایدن طائفه العفی عینك ضمی وفانك کسری ویانك تشدیدیله کذلك
جمعی یقال هو کثیر العفاة وکثیر العافیة وکثیر العفی ﴿ التعفی ﴾ فتحتینله وفانك کسری وتشدیدیله یقلق
یقال تعفت الدار اذا درست ﴿ التعفیة ﴾ علی وزن التربیة یقمق یقال عفتها الریح شدد للمبالغة وتعفیه
فساددن صکره اصلاحه دخی دیرلر یقال عفی علی ما کان منه اذا اصلح بعد الفساد العفی عینك ضمی
وفانك کسری ویانك تشدیدیله عافیتك جمیدریقچی ویقاچی معناسنه ﴿ العفو ﴾ عینك فتحی وفانك
ضمی وواوك تشدیدیله عفوی چوق اولان کمسنه ﴿ العفو ﴾ عینك وفانك ضمی وواوك تشدیدیله صویه
بر نسنه قارشمیوب صافی اولمق یقال عفا الماء اذا لم یطأه شیء یکدره وقیل واوت چوق اولمغه دخی دیرلر
یقال عفا الشعر والنبت وغیرهما اذا کثر ومنه قوله تعالی * حتی عفوا ای کثروا ﴿ العقا ﴾ عینك فتحی

عقا

وقافدن صکره الفك قصریله اوك اورته سی واطرافی ساحة الدار ونواحی الدار معناسنه ﴿ العقوة ﴾
عینك فتحی وقافك سکونیله بمعناه یقال ما یطور بعقوته احد ای ما یقرب ﴿ العقی ﴾ عینك کسری
وقافك سکونیله شول نجاستدر که صبی طعام اکل ایتمزدن اول احداث ایدر یقال احرص من کلب علی
عقی صبی بنته که امر قوزی نجاستنه وامر قولن نجاستنه ردج دیرلر راء مهمله ایله وجیمله علی ما مر ﴿ العقی ﴾
عینك فتحی وقافك سکونیله صبی ذکر اولنان نجاسنی احداث ایتمك یقال عقی الصبی یعقی عقیا اذا
احدث اول ما یحدث وبعد ذلك مادام صغیرا ﴿ العقیان ﴾ عینك کسری وقافك سکونیله خالص
اولان التون بعضیلر ایتدی شول التوندر که کندی ذاتندن بته وطاشدن حاصل اولمیه ﴿ العقو ﴾
عینك فتحی وقافك سکونیله بر نسنه یی منع ایدوب الیقومق یقال عقاه یعقوه اذا عاقه علی القلب
منه یتبدیل الحروف عن مکانها ﴿ الاعتقاء ﴾ همزه نك وتانك کسریله محبوس اولمق احتباس
معناسنه پس اعتقاء اعتیا قلك مقلوبی اولور واعتقا قیوقازان کمسنه صاغنه وصولنه قازمغه
دخی دیرلر تجن قیونك دبندن صو چقمغه مجال اولمسه ﴿ الاعقاء ﴾ همزه نك کسریله بر نسنه زیاده
آجی اولمق یقال اعقی الشیء اذا اشتدت مرارته واعتقا بر نسنه یی اغزدن براقمغه دخی دیرلر زیاده
آجی اولدوغی ایچون وفی المثل لاتکن حلوا فتسترط ولا مرا فتعقی واسترط سین وطاء مهملتینله برلقمه
چینمدن یوتلمغه دیرلر ﴿ التعقیة ﴾ علی وزن التربیة اوقی هوایه اتمق یقال عقی بسهمه اذا رمابه

رمابه فی الهواء فهی لغة فی عقه تنه که باب قافده ذکر اولنمشدر وقوش هوایه یوکسلمکه دخی دیرلر یقال
عقی الطائر اذا ارتفع فی طیرانه ﴿ العکوة ﴾ عینك ضمی وکافك سکونیله طوارك قویروغنك قیلدن عاری
اولان یری یعنی قویروق بتدوکی یر العکی عینك ضمی والفك قصریله جمعی قویروق بتدوکی یرلر معناسنه ﴿ العکو ﴾

عکا

عینك فتحی وکافك سکونیله طوارك قویروغن بغلمق تقول عکوت ذنب الدابة عکوا اذا عقدته وعکوناقه
سمرمکه دخی دیرلر یقال عکت الناقة اذا سمنت وغلظت وعورت صاچن صالیویرمکه دخی دیرلر یقال
عکت المرأة شعرها اذا لم ترسله ﴿ العکی ﴾ عینك فتحی وکافك کسری ویانك تشدیدیله قیون
سودلرندن شول سوددر که بعضی بعض اوزره صاغلمغله غلیظ اوله ﴿ المعکاء ﴾ میمك کسری وعینك
سکونی والفك مدیله غلاظ وسمان معناسنه ﴿ العکواء ﴾ عینك فتحی وکافك سکونی والفك مدیله
شول قیوندر که آردی آق اولوب سائر جسدی سیاه اوله ﴿ التعکیة ﴾ علی وزن التربیة میل ایتمك
یقال عکی فلان علی قومه اذا عطف مثل عك علی قومه ﴿ العلو ﴾ ضمتینله وواوك تشدیدیله مکان

علا

جهتندن یوکسك اولمق یقال علی فی المکان یعلو علوا وعلو غلبه قلمغه دخی دیرلر تقول علوت الرجل اذا
غلبته وقایجله اورمغه دخی دیرلر تقول علوته بالسیف اذا ضربته ومتکبر اولمغه دخی دیرلر یقال
علا فی الارض اذا تکبر وعلو بر نسنه نك یوقارو سنه دخی دیرلر یقال علو الدار بمعنی علوها علی ماسیجیء
وعلو بر نسنه یه مطلع اولوب انوك امرنده مستقل اولمق تقول علوت بالامر اذا اطلعت واستقللت
العلاء ﴾ عینك فتحی والفك مدیله شرفده یوکسك اولمق یقال علی یعلی علاء من الباب الرابع وبعضیلر
علا یعلا دخی دیرلر ایکیسنده دخی فتحله ﴿ العلیة ﴾ عینك کسری ولامك سکونیله علی کلمه سنك جمعی
شریف وررفیع معناسنه صبی ایله صبیة کبی ﴿ العلو ﴾ عینك کسری ولامك سکونیله بر نسنه نك
یوقاروسی که سفلك مقابلیدر یقال علو الدار ﴿ العل ﴾ عینك فتحی ولامك کسریله کذلك یوقارو
معناسنه یقال اتیته من عل الدار بکسر اللام ای من عال واتیته من عل دخی دیرلر لامك ضمیله وکاه اولور
من علا دخی دیرلر الفله اما بعض اشعارده که من علو واقع اولمشدر واوله اول اطلاق قافیه ایچوندر ساقی
کلامده جائز اولور نسنه دکلدر واتیته من عال دخی دیرلر ﴿ المعال ﴾ میمك ضمیله کذلك یوقارو معناسنه
یقال اتیته من معال ﴿ علو ﴾ عینك فتحی ولامك سکونی وواوك ضمی وکسریله وفتحیله کذلك یوقارو
معناسنه در نته که بعض اشعارده اتیتی من علو ومن علو ومن علو روایت اولنمشدر واوده حرکات ثلاثه
ایله ﴿ عال ﴾ لامك کسراوزرینه بناسیله امر حاضردر اراق اول معناسنه یقال عال عنی وعال یوکلت
معناسنه دخی کلور یقال عال علی بمعنی احمل ﴿ اعل ﴾ همزه نك فتحی وعینك سکونی ولامك کذلك
کسراوزرینه بناسیله امر حاضردر ایراق اول معناسنه یقال اعل عنی واعل عن الوسادة بمعنی تنح ووساده
یصدوغه دیرلر ﴿ العلاوة ﴾ عینك ضمی ولامك تخفیفیله بر نسنه نك یوقاروسی که سفاله نك مقابلیدر
یقال کن علاوة الریح اوسفالتها یعنی صیدك یوقاروجانبنده یا آشغه جانبنده اول تا که روزکار قارشو
اولمغله صید رایحه کی المیه دیرلر ﴿ العلیاء ﴾ عینك فتحی ولامك سکونی والفك مدیله یوکسك اولان
مکان ﴿ العلی ﴾ عینك ضمی والفك قصریله رفعت وشرف ﴿ العلاء ﴾ عینك فتحی والفك مدیله بمعناها

*

﴿ المعلاة ﴾ میمك فتحی وعینك سکونیله کذلك رفعت وشرف معناسنه المعالی میمك فتحی ولامك
کسری ومدیله جمعی شرفلر معناسنه ﴿ العلاة ﴾ عینك فتحیله شول طاشدر که اوزرینه کشك سررلر
قوریسون دیو وکشك کش دیدکاری طعامدر که معروفدر وعلاة اورسه دخی دیرلر سندان معناسنه

وناقه‌یه دخی علاة دیرلر برك اولمغله اورسه شبیه اولدوغیچون یقال ناقة علاة ای الخلق فی العلیان فی عینك فتحی ولامك سكونیله كذلك برك اولان نسنه یقال رجل علیان مثل عطشان ویقال امرأة علیان ایضا یستوی فیه المذكر والمؤنث فی العالیة فی لامك كسریله ولایت نجدك مافوقنه دیرلر ارض تهامه‌یه وماوراء مكه‌یه وارنجه كه اول حجاز وحجازه متعلق اولان یرلردر فی العالی فی یانك تشدیدیله عالیه‌یه منسوب اولان نسنه‌یه فی العلوی فی عینك ضمی ولامك سكونی ویانك تشدیدیله كذلك عالیه‌یه منسوب اولان نسنه‌یه و بو نسبت علی غیر القیاسدر فی العلیة فی عینك ولامك كسری ولامك ویانك تشدیدیله چارطاق غرفه معناسنه العلالی عینك فتحی ولام ثانینك كسری ومدیله جمعی چارطاقلر معناسنه پس علیه فعیله وزنی اوزره اولور مریقه كبی و مریقه میمك ضمی وراء مهمله‌نك كسری وتشدیدیله وقافله سمر مكه باشلین آت معناسنه‌در پس علیه‌نك اصلی علیوه ایدی واو یایه تبدیل اولنوب ادغام اولندی زیرا علیه كلمه‌سنده اولان یا یاء نسبت اولسه واو تبدیل اولنمزدی دلوك نسبتنده دلوی دیوب تبدیل اتمدكاری كبی زیرا واوك ماقبلی ساكن اولسه صحیح حكمنده اولوب اعلال اولنمز وبونك اصلی خود علوتدن اولدوغی ظاهردر وعینك ضمی كسره‌یه تبدیل اولنمشدر مابعدنه تبعیت ایچون و بعضیلر ایتدی بو فعیله وزنی اوزره مضاعفدر كسر فائله وتشدید عینله زیرا كلام عربده فعیله وزنی اوزره كلمه یوقدر فانك ضمی وعینك تشدیدیله فی العالیة فی لامك كسری ویانك تخفیفیله شول كوندر دركه یموری تلشنه وارنجه كیرمش اوله فی المعلی فی میمك ضمی ولامك كسری وتشدیدیله شول كسنه‌دركه سودن صاغدوغی طوارك صاغندن كله و معلی شعرادن اسعر نام كسنه‌نك آتنك دخی اسمیدر فی علوی فی عینك فتحی ولامك سكونی والفك قصریله سلیك نام كسنه‌نك آتنك اسمیدر فی یعیل فی یانك ضمی وعینك فتحی ویاء ثانینك سكونی والفك قصریله اسم تصغیر وزنی اوزره بر كسنه‌نك آتنك اسمیدر و بو لاینصرفدر منون استعمال اولنمز فی المعلی فی میمك ضمی ولامك فتحی وتشدیدیله والفك قصریله قمار اوقلرینك یدنجیسی ابوعبیدك اصمعیدن ایتدوكی روایت اوزره فی الاستعلاء فی همزه‌نك وتانك كسریله یوكسك اولمق عالی اولمق معناسنه یقال استعلی النهار واستعلاء بر نسنه‌نك اوزرینه چقوب عالی اولمغه دخی دیرلر یقال استعلی الدابة اذا علاها فی الاعتلاء فی همزه‌نك وتانك كسری والفك مدیله بمعناه یقال اعتلی الدابة فی التعلی فی فتحتینله ولامك كسری وتشدیدیله تدریجله عالی اولمق یقال تعلی اذا علا فی مهلة وتعلی عورت نفاسندن خلاص بولمق معناسنه دخی كلور یقال تعلت المرأة من نفاسها اذا سلمت وتعلی مرضدن خلاص بولمغه دخی دیرلر فی العلی فی عینك فتحی ویانك تشدیدیله رفیع اولان كسنه فی الاعلاء همزه‌نك كسری والفك مدیله بر كسنه‌یی رفیع قلمق یقال اعلاه الله اذا رفعه فی المعالاة فی میمك ضمیله بمعناه یقال عالاه ای رفعه فی التعلیة فی علی وزن التربیة بر نسنه‌یی قالدروب یوقارو قومق تقول علیت الحبل تعلیة اذا رفعته الی موضعه من البكرة والرشاء ورشاء رانك كسریله قیوایپنه دیرلر پس جوهرینك عبارتنده من البكرة موضعی بیان ورشاء ضمیری بیان اولور ومجموع موضعی بیان اولمق احتمالی دخی واردر اگرچه من البكرة كفایت ایدردی فی التعالی فی تانك فتحی ولامك كسری ومدیله یوكسلمك ارتفاع معناسنه پس بونك امر حاضرنده تعال یا رجل دیرسن لامك فتحیله ومؤنثنده تعالی دیرسن وتثنیه‌سنده تعالیا دیرسن وجمع مؤنثنده تعالین دیرسن و بو معنادن فعل ماضی مشتق قلوب تعالیت دیمك جائز دكلدر و بوندن نهی مشتق قلمق دخی جائز دكلدر اما جوابنده قد تعالیت دیرسن والی ای شیء تعالی

تعالی دیرسن فی علیك فی عینك ولامك فتحی ویانك سكونی وكافك فتحی اوزره بناسیله خذ معناسنه‌در كثرت استعمالده هلم منزله‌سنده اسماء افعالدن اولمشدر اگرچه اصلی ارتفاعدندر فی علی فی عینك فتحی والفك قصریله اوچ وجه اوزره كلور مبرد ایتدی علی لفظی اسم فعل وحرف مابیننده مشتركدر بو دكلدركه اسم حرف قسمندن یا فعل قسمندن مأخوذ اوله لكن حرف ایله اسم واقع اولدوغی كلامده بری برندن متمیز اولمز مابعدنده كلن اسم مجرور اولدوغی جهتدن مثلا علی زید ثوب دیسك حرفدر واسمه محتمل اولور وعلی زیدا ثوب دیسك كلمهٔ علی فعل اولمغله متعین اولور علا یعلودن و سیبویه ایتدی علی لفظنك الفی واودن منقلبدر لكن ضمیر متصل اولسه یایه منقلب اولور تقول علیك و بعض عرب انی حالی اوزره ترك ایدوب ضمیرده دخی الفله استعمال ایدر و بعضیلر ایتدی ضمیرده الفله استعمال بلحرث بن كعب لغتیدر وعلی حروف جاره دندر واسم اولدقده اوزرینه حرف جر داخل اولور یقال غدت من علیه ای من فوقه وحرف جر داخل اولدقده اسم اولمسی متعین اولور حرف جر حرف جر اوزرینه داخل اولمدوغیچون وعلی كاه فی معناسنه اولور كقولهم كان كذا علی عهد فلان ای فی عهده وكاه اولور فی دخی علی موضعنه وضع اولنور وعامهٔ حروف جاره‌نك حالی بویله‌در وكاه اولور علی من كلمه‌سنك موضعنه وضع اولنور كقوله تعالی * اذا اكتالوا علی الناس یستوفون ای من الناس وكاه اولور علی با معناسنه دخی كلور وكاه اولور علیك الزم معناسنه دخی كلور تقول علیك زیدا وعلیك بزید معناه الزم زیدا فی العلوان فی عینك ضمی ولامك سكونیله كتابك اولی عنوان معناسنه لغتدر فی العلونة فی علی وزن الدحرجة كتابه عنوان یازمق تقول علونت الكتاب وعنونته فی العلاوة فی عینك كسریله دوه‌نك یوكی تمام اولدقده نصف كره اوزرینه اوریلن سربار دریا خود یوك اوزرینه اصلان نسنه‌در فی العلاوی عینك فتحی والفك قصریله جمعی سربارلر معناسنه ادواتله اداوی كبی آلتلر معناسنه وعلاوه كذلك انسانك باشنه دیرلر بوینی اوزرنده اولدقجه یقال ضرب علاوته ای رأسه فی العمی فی عینك فتحی والفك قصریله كوزك كورمسی زائل اولمق ذهاب البصر معناسنه یقال عمی عمی من الباب الرابع وبر نسنه ملتبس اولمغه دخی دیرلر یقال عمی علیه الامر اذا التبس ومنه قوله تعالی * فعمیت علیهم الانباء یومئذ فی الاعمی فی همزه‌نك ومیمك فتحی والفك قصریله بصری زائل اولان كسنه العمی عینك ضمی ومیمك سكونیله جمعی بصرلر معناسنه یقال قوم عمی فی الاعماء فی همزه‌نك كسری والفك مدیله بصری زائل قلمق یقال اعماه الله تعالی فی التعامی فی تانك فتحی ومیمك كسری ومدیله كور كبی اظهار ایتمك كوردكلكن یقال تعامی الرجل اذا اری من نفسه ذلك فی العمی فی عینك فتحی ومیمك كسری ومدیله جاهل اولوب كور فهم اولان كسنه یقال رجل عمی القلب ای جاهل فی العمیة فی عینك فتحی ومیمك كسری ویانك فتحیله مؤنثی یقال امرأة عمیة عن الصواب وعمیة القلب علی فعلة العمون عینك فتحی ومیمك ضمی ومدیله جمعی یقال قوم عمون فی العمیة فی عینك ضمی ومیمك كسری ویانك تشدیدیله بلزللغ یقال فیهم عمیتهم ای جهلهم فی الاعموی فی همزه‌نك ومیمك فتحی ویانك تشدیدیله اعمایه منسوب اولان العموی فی فتحتینله وآخرنده یانك تشدیدیله عمی لفظنه منسوب اولان نسنه‌یه نته‌كم شجوی دیرلر شجی لفظنه نسبتله وشجی غصه‌لو دیمكدر فی الاعمیان فی همزه‌نك ومیمك فتحیله سیل ایله سرمست اولان دوه‌یه دیرلر فی العمی فی عینك فتحی ومیمك سكونیله موج كفنی وخار وخسی كتیرمك یقال عمی الموج یعمی عمیا من الباب الثانی اذا رمی القذی والزبد فی التعمیة فی علی وزن التربیة معنای بیلنمیوب مبهم قلمق

عما

*

المعمى في ميم اولك ضمی و ثانینك فتحی و تشدیدیله معناسی کیزلو اولوب تأمله محتاج اولان بیت که
معروفدر و قرئ فعميت عليهم الانباء بالتشديد في العمی في عینك ضمی و میمك تشدیدیله والفك
قصریله ربی وزنی اوزره موته قریب اولان کمسنه لر تقول ترکام عمی اذا اشرفوا على الموت و ربی راء
مهمله و باء موحده ایله جماذی الاولی آینك اسمیدر في العماء في عینك فتحی والفك مدیله بلوط سحاب
معناسنه وابوزید ایتدی عماء شول توتون کبی نسنه درکه طاغلر باشنده اولور که اندن طمان ایله تعبیر
اولنور في عمایه في عینك فتحی و میمك و یانك تخفیفیله بر طاغك اسمیدر هذیل طاغلرندن في المعامی في
میم اولك فتحی و ثانینك کسری و مدیله شول یرلردر که انده اثر عمارت اولمیه في الاعماء في همزه نك فتحی
والفك مدیله کذلك ذکر اولنان یرلردر في صکة عمی في صادك فتحی و کافك تشدیدیله و عینك ضمی
و میمك فتحی و یانك تشدیدیله اویله اسیسنك آدیدر و عمی اعمانك تصغیریدر ترخیم طریقیله و بعضیلر
ایتدی عمی عمالقه طائفه سندن بر کمسنه نك اسمیدر که اویله وقتنده شدت حرارتده بر قومی غارت ایدوب
انلری جمله هلاك ایتدوکیچون ذکر اولنان وقت اکا نسبت اولندی في الاعتماء في همزه نك و تانك کسریله
بر نسنه یی اختیار ایتمك تقول اعتميت الشئ اذا اخترته و بو اعتیامك قلبیدر و اعتیام عمیه دن در خیرلو
اولان مال معناسنه في ما اعماه في فعل تعجب در نه عجب آزمش معناسنه پس عربلرك ما اعماه دیدکاری
ما اعمی قلبه معناسنه در زیرا اکثریا ضلالت قلبه نسبت اولنور و عمای بصرده ما اعماه دیمزلر زیرا
زیاده یه محمل اولمیانده تعجب اولنمز في العنو في ضمتینله و واوك تشدیدیله ذلیل اولمق یقال عنا یعنو
من الباب الاول اذا خضع و ذل منه قوله تعالى * وعنت الوجوه * و بر کمسنه بر قومك ما بیننده اسیر اولوب
اقامت ایتمك معناسنده کلور یقال عنا فيهم فلان اسيرا اى اقام فيهم على اسارة واحتبس و بر کمسنه یه
حوادث نزول ایتمکه دخی دیرلر یقال عنت به امور ای نزلت و عنو یراوت بتور مکه دخی دیرلر ابن السکیت
روایتی اوزره یقال عنت الارض بالنبات تعنو عنوا من الباب الاول وتعني من الباب الثاني على رواية
الکسائی اذا اظهر نبتها و یقال لم تعن بلادنا بشئ ولم تعن اذا لم تنبت شيأ في العنو في عینك فتحی و نونك
سکونیله بر نسنه یی اظهار ایتمك تقول عنوت الشئ اذا اخرجته واظهرته في الاعناء في همزه نك کسری
والفك مدیله ذلیل قلمق تقول اعناه اذا اذله و اعنا یراوت بتورمامکه دخی دیرلر یقال ما اعنت الارض شيأ
ای ما انبتت في التعنية في على وزن التربیة حبس ایتمك یقال عناه غیره تعنية اذا حبسه و تعنیه دوه یه
سدك سورمکه دخی دیرلر بجیکی کنسون دیو تقول عنيت البعير تعنية اذا طليته بالعنية و سيجئ
تفسيرها و تعنیه زحمت چکدرمکه دخی دیرلر یقال عنيته تعنية في العانی في نونك کسری و مدیله اسیر
اولان کمسنه العناة عینك ضمی و نونك تخفیفیله جمعی یقال قوم عناة العوانی فتحتینله و نونك کسری
و مدیله جمع مؤنثی یقال نسوة عوان في العناية في عینك کسریله دیلك تقول عنيت بالقول كذا اذا
اردت و عنایه زحمت چکمکه دخی دیرلر تقول عنيت بحاجتك اعنى بها عناية و عنایه بر نسنه مهم اولمغه
دخی دیرلر و في الحديث من حسن اسلام المرء تركه ما لا يعنيه اى ما لا يهمه في المعنى في میمك فتحی و عینك
سکونی والفك قصریله بر لفظك مدلولی که معروفدر في المعناة في وزن مزبور اوزره بمعناه في المعنى في میمك فتحی
و نونك کسری و یانك تشدیدیله بمعناه کذلك تقول عرفت ذلك في معنى كلامه وفي معناته وفي معنى كلامه
و معنی نونك کسری و یانك تشدیدیله زحمت چکمش کمسنه یه دخی دیرلر یقال انا معنی بحاجتك على مفعول
العنية في عینك فتحی و نونك کسری و یانك تشدیدیله فعیله وزنی اوزره دوه سدوکی درکه کونشده عقد

عنا

اولنوب انوکله بجیك اولانه علاج اولنور ابو عمرو روایتی اوزره وفي المثل العنية تشفي الجرب في العناء
عینك فتحی والفك مدیله زحمت چکمك یقال عنى يعنى عناء من الباب الرابع اذا تعب ونصب في التعني في
فتحتینله و نونك کسری و تشدیدیله زحمت چکدرمك و تعنی زحمت چکمکه دخی دیرلر تقول عنيته و تعنيته
فتعنى في لتعن في لامك کسری و تانك ضمی و نونك فتحیله صیغهٔ مجهولدن امردر زحمت چك معناسنه
تقول لتعن بحاجتي في العاني في نونك کسری و مدیله اقیجی قان یقال دم عان اى سائل في الاعناء في
همزه نك فتحی والفك مدیله جوانب و نواحی معناسنه في العنو في عینك کسری و نونك سکونیله واحدی
جانب واحد معناسنه و عنو بر جماعت معناسنه دخی کلور في العنا في عینك کسری والفك قصریله
جوانب معناسنه اولان اعنانك واحدی ابن الاعرابی روایتی اوزره و اعنا قبائل مختلفه دن اولان خلقه
دخی دیرلر یقال جاءنا اعناء من الناس في العنونة في على وزن الزلزلة کتابه عنوان یازمق تقول
عنونت الكتاب و علونته في العنوان في عینك ضمی و نونك سکونیله اسمدر سرنامه معناسنه علوان کبیدر
وزنا و معنی في المعنى في میمك ضمی و نونك فتحی و تشدیدیله شول ارکك دوه در که یرامز اولوب دیشی سنه خیر
ایتمدوکی ایچون کوکره یوب دیشی طلب ایتدکده انی دوه اغلنده حبس ایدرلر و بعضیلر ایتدی معنی
اصلنده معنن ایدی عننددن اغل معناسنه في المعاناة في میمك ضمیله بر نسنه نك زحمتن چکمك في التعني
فتحتینله و نونك کسری و تشدیدیله بمعناها یقال عاناه و تعناه و تعنى هو و معاناة بر مال اوزرینه طوروب
انی کوروب کوزتمك معناسنه ده کلور یقال هم یعانون ما لهم ای یقومون عليه في العواء في عینك
ضمی و واوك تخفیفی والفك مدیله کلب چاغرمق یاخود قوردویاخود چقال چاغرمق یقال عوى الكلب
والذئب وابن اوى يعوى عواء اذا صاح في المعاواة في میمك ضمیله کلبی چاغروب اوندمك یقال هو يعاوى
الكلاب اى يصايحها في العي في عینك فتحی و یانك تشدیدیله قیلی و ایپ بوکمك تقول عويت الشعر والحبل
عيا من الباب الثاني اذا لويته و دوه ناقه نك باشنی بر جانبه اکمکه دخی دیرلر في الانعواء في همزه نك و عینك
کسریله ناقه نك باشی اکلمك تقول عويت رأس الناقة اذا عجته فانعوى وناقه برونی اوزرنده یولار تیمورن
اکمکه دخی دیرلر یقال الناقة تعوى برتها في سيرها اذا لوتها بخطامها و بره ذکر اولنان تیموره خطام یولارن
دیرلر في التعوية في على وزن التربية کذلك ایپ بوکمك تقول عويته تعوية و تعویه بر کمسنه یی غیبت
ایدنی تکذیب ایتمکه دخی دیرلر تقول عويت عن الرجل اذا كذبت عنه ورددت على مغتابه في الاستعواء
همزه نك و تانك کسریله بر کمسنه دن ایپ بوکمکی طلب ایتمك تقول استعويته انا اذا طلبت منه ذلك
واستعوا بر جماعتی بر فتنه دفعنده معاونته طلب ایتمکه دخی دیرلر في العواء في عینك فتحی و واوك تشدیدی
والفك مدیله شول کلبدر که چوق اوریجی اوله و عوا انسانك اشغه سنه دخی دیرلر دبر معناسنه و کاه اولور
الفن قصر ایدرلر و عوا منازل قمردن بر منزلك اسمیدر مدی قصری جائزدر و اول بش یلدزدر که انلره
ورك الاسد دیرلر في العوة في عینك فتحی و واوك تشدیدیله آواز و غوغا و غلبه یه دیرلر ضوه کبیدر
وزنا و معنی و یقال سمعت عوة القوم وضوتهم اى اصواتهم وجلبتهم و بو ابو زید و اصمعی روایتیدر في المعية في
میمك ضمی و عینك فتحی و یانك فتحی و تشدیدیله معاویه نك تصغیریدر و بو اهل بصره قولیدر زیرا اسم که
انده اوج یا جمع اوله و نون اولی یا تصغیر اوله انلرك یری حذف اولنور و اکر ذکر اولنان کبی اولمسه
انلردن یری حذف اولنمازنته کمیة نك تصغیرنده میبة دیرلر و اما اهل کوفه یالردن برن حذف ایتیوب
معاویه نك تصغیرنده معیبة دیرلر شول کمسنه نك قولی اوزره که اسید دیر اسودك تصغیرنده و معیوية

غوا

دیشول کمسنه نك قولی اوزن کذا سیودیر فی العی بح عینك کسری ویانك تشدیدیله کلامه برنسنه یی اداایده ممك که بیانك مقابلیدر یقال عی فی منطقه من الباب الثانی وعی ایضا من الباب الرابع وعی برنسنه یی ایشلمه ده بصیرت اوزره اولمامغه دخی دیرلر یقال عی بامره وعیی کذلك اذا لم یهتد لوجهه الادغام اکثر عیوا بح عینك فتحی ویانك ضمی وتخفیفیله فعل ماضی عی کلمه سنك جمع مذکریدر یا تخفیف اولنمشدر نته کم حیوا کلمسنه ذکر اولنمشدر وعیوا دخی دیرلر یانك تشدیدیله فی العیی بح عینك فتحی ویای اولك کسری وثانینك تشدیدیله فعیل وزنی اوزره اهل بیان اولمین کمسنه فی العی بح عینك فتحی ویانك تشدیدیله فعل وزنی اوزره بمعناه فی الاعیا بح همزه نك فتحی والفك قصریله زیاده عاجز اولان کمسنه وفی المثل اعیامن باقل وباقل شول کمسنه نك اسمیدر که برکون آهوصاتون الدقده ثمنن خبر ورمکدن عاجز اولمغین پرمقلریله اشارت ایدرکن آهویی قاچرمشدر واعیا اسد قبیله سندن برجماعتك باباسنك آدیدر که اول اعیا بن طریف بن عمرودر که جد اعلالری اسددر فی الاعیوی بح همزه نك فتحی وواوك کسری وآخرنده یانك تشدیدیله جماعت مزبوره یه منسوب اولان نسنه الاعیاء همزه نك فتحی والفك مدیله عیك جمعیدر نکلمدن یاخود برنسنه یی ایشلمدن عاجز اولنلر معناسنه الاعیباء عییك جمعی سیبویه ایتدی بزه یونس خبر ویردی وایتدی عرب طائفه سندن بعضن ایشتدك که اعییا وعییة دیرایدی فك ادغامله فی الاعیاء بح همزه نك کسری والفك مدیله برنسنه یی ایشلمدن بصیرت اوزره اولمامق تقول عییت بامری اذا لم تهتد لوجهه واعیانی هو یعنی بکا مشکل اولدی اول خصوص واعیا برکمسنه یوریاوب عاجز اولمغه دخی دیرلر یقال اعیی الرجل فی المشی ویورغن ایدوب عاجز قلمغه دخی دیرلر یقال اعیاه الله واعیا برکمسنه یه برایش صعب کلمکه دخی دیرلر فی التعی بح فتحتینله ویانك کسری وتشدیدیله بمعناه فی التعایی بح تانك فتحی ویا اولك کسری ومدیله بمعناه کذلك یقال اعیی علیه الامر وتعیی وتعایا العیاء بح عینك فتحی ویانك تخفیفی والفك مدیله شول مرضدر که علاجه قابل اولمیه یقال داء عیاء ای صعب لایهتدی له فی العیایا بح عینك فتحی ویانك تخفیفی والفك قصریله برمصلحته بصیرت اوزره اولمامق یقال

غبا

جمل عیایا اذا لم یهتد للضراب ورجل عیایا اذا عی بالامر والمنطق * فصل الغین فی الغبیة فی غینك فتحی ویانك سکونیله شول یاغمور درکه چوق اولمیه وبغته دبد کلری یاغموردن زیاده اوله وابوعبید ایتدی غبیه زبیه کبی برجنس سیره دیرلر فی الاغباء همزه نك کسری والفك مدیله کوك ذکر اولنان یاغموری یاغدرمق یقال اغبت السماء فی المغبیة بح میمك ضمی وغینك سکونی وبانك کسریله کوك که ذکر اولنان یاغموری یاغدره یقال اغبت السماء فهی مغبیة وکاه اولور ذکر اولنان یاغمورك یاغمسنه آتلق برکره سکرتمه سندن صکره سکرتمسی تشبیه اولنور فی الغباوة بح غینك فتحیله قلت عقلدن برنسنه یی فهم ایتمامك تقول غبیت عن الشیء وغبیته ایضا اغبی غباوة اذا لم تفطن له ویقال غبی علی الشیء کذلك اذا لم یعرفه فی الغبی بح غینك فتحی وبانك کسری ویانك تشدیدیله فعیل وزنی اوزره احمق اولوب عقلی آز اولان کمسنه وبو واوی یدیدرنته کم شتی کلمه سن تفسیرده مرور ایتدی فی التغابی بح تانك فتحی وبانك کسری ومدیله

غثا

غفلت اظهار ایتمك فی الغثاء بح غینك ضمی والفك مدیله شول قمشدر که انی سیل کوتورر فی الغثاء بح غینك ضمی وثانك تشدیدی والفك مدیله بمعناه الاغثاء همزه نك فتحی والفك مدیله جمعی فی الغثو بح غینك فتحی وثانك سکونیله سیل مرعایی بوزوب بری برینه قاتمق یقال غثا السیل المرتع یغثو غثوا اذا جمع بعضه الی بعض واذهب حلاوته فی الاغثاء بح همزه نك کسری وغینك سکونی والفك مدیله بمعناه یقال اغثا السیل المرتع

غدا

المرتع فی الغثی بح غینك فتحی وثانك سکونیله کوکل دونمك خبث نفس معناسنه فی الغثیان بح فتحتینله کذلك کوکل دونمك یقال غثت نفسه غثیا وغثیانا فی الغد بح غینك فتحی ودالك تخفیفیله یارن معناسنه اصلی غدو ایدی آخرندن واوی حذف اولندی بلاعوض فی الغدی بح غینك فتحی وآخرنده یانك تشدیدیله یارنه منسوب اولان نسنه فی الغدوی بح فتحتینله وواوك کسری ویانك تشدیدیله کذلك یارنه نسبت اولان نسنه دیلرسك واوی کتوررسن دیلرسك کتومزسن فی الغدوة بح غینك ضمی ودالك سکونیله صباح نمازی ایله کون طوغماسنك مابیننده اولان وقت یقال اتیته غدوة پس بوغیر منصرفدر زیرا محرکبی معرفه در بوقدر وارکه بو ظروف متمکنه دندر وغینك فتحی دخی جائزدر تقول سیر علی فرسك غدوة وغدوة وغدوة وغدوة پس بونلردن منون اولان نکره واولمیان معرفه در الغدی غینك ضمی والفك قصریله جمعی فی الغداة بح غینك فتحی ودالك تخفیفیله بمعناها یقال اتیك غداة غد الغدواة فتحتینله جمعی قطاة قطوات کبی وقطاة برجنس قوشك اسمیدر فی الغدایا بح غینك فتحی والفك قصریله غداتك جمعیدر لکن بو وجهله کلمی ازدوا جادر اصلی اوزره دکلدر نته کم انی لاتیك بالغدایا والعشایا دیدکاری قوللرنده واقع اولمشدر عشایا کلمه سنه مناسبتدن اوتری نته کم هنانی الطعام ومرانی دیرلر حالا که اصل امرانی در فی الغدو بح ضمتینله وواوك تشدیدیله صباح معناسنه در که رواحك مقابلیدر یقال غدا یغد وغدوا وباری تعالینك * بالغدو والاصال دیدوکی قولی بالغدوات معناسنه در پس مصدرله وقتدن تعبیر اولنمشدر نته کم اتیتك طلوع الشمس دیرلر فی الغداء بح غینك فتحی والفك مدیله صباح یین طعامك اسمیدر که بو عشانك مقابلیدر وچن سکا اذن فتغد دیسه لر مابی من تغد ولاتعش دیرسن مابی غداء ولاعشاء دیرسن زیرا غدا وعشی طعامك اسمیدر بعینه وچن سکا اذن فکل دیسه لر مابی اکل دیرسن همزه نك فتحیله فی المغاداة بح میمك ضمی ایله صباحلمق یقال غاداه بمعنی غدا علیه فی الغادیة بح دالك کسریله شول یاغمور درکه صباح وقتنده ظاهر اولور فی الاغتداء بح همزه نك وتانك کسریله صباحلمق غدو معناسنه فی الغدیان بح غینك فتحی ودالك سکونیله شول کمسنه درکه صباح طعامن یه فی المتغدی میمك ضمی ودالك کسری وتشدیدیله کذلك صباح طعامن ین فی الغدیا بح غینك فتحی ودالك سکونی والفك قصریله مؤنثی صباح طعامن ین عورت معناسنه فی التغدیة بح علی وزن التربیة صباح طعامن

غدا

یدرمك تقول غدیته فتغدی فی الغذی بح غینك فتحی وذالك کسری ویانك تشدیدیله هنوز طوغمش قوزی مخله معناسنه الغذاء غینك کسری والفك مدیله غذینك جمعی ذکر اولنان قوزیلر معناسنه فصیله فصال کبی ومنه قول عمر احتسب علیهم بالغذاء فی الغذی بح غینك فتحی وذالك کسری ویانك تشدیدیله مالك خردهسی قوزی کبی واکاشبیه اولان نسنه لرکبی فی الغذوی بح فتحتینله وواوك کسری ویانك تشدیدیله بمعناه وبعضیلر ایتدی غذوی برنسنه یی سنه معینه ده حاصل اولاجق نتاجه بیع ایتمکدر فی الغذاء بح غینك کسری والفك مدیله شول نسنه درکه انوکله غذا النور لرکرك مأکولات قسمندن اولسون کرك مشروبات قسمندن اولسون فی الغذو بح غینك فتحی وذالك سکونیله برکمسنه یه غذا ویرمك فی الاغتذاء بح همزه نك وتانك کسریله غذ النمق یقال غذوت الصبی باللبن فاغتذی ای

*

ربیته ولایقال غذیته بالیاء فی الغذو بح ضمتینله وواوك تشدیدیله صو آقمه وطمردن قان آقمغه دخی دیرلر یقال غذا الماء والعرق یغذو غذوا ای یسیل دما فی التغذیة بح علی وزن التربیة کذلك طمردن قان آقمق وتغذیه دوه افشان ایدرکن افشانن کسمکه دخی دیرلر یقال غذی البعیر ببوله تغذیة اذا قطعه

وتغذیه بسلکه دخی دیرلر تربیه معنا سنه ﴿ الغدوان ﴾ فتحتینله شول آتدرکه سریع اولوب متشوق اوله

غرا

الغراء ﴿ غینک کسری والفك مدیله طوتقال دیدکلری نسنه‌که انوکله برنسنه یاپشدررلر چون غینی
مفتوح قلسك الفی قصر ایدرسن وغرا ایکی نسنه‌نك آره‌سن اولاشدر مغه دخی دیرلر یقال غاریت
بین الشیئین غراء اذا والیت وکاه اولور غرافاعلت وزنندن مصدر دخی کلور حریص اولمق معناسنه
ابوعبید روایتی اوزره پس بوغریته دن مأخوذاولور ﴿ الغرو ﴾ غینك فتحی ورانك سکونیله برنسنه‌یی
طوتقالله یاپشدرمق تقول غروت الجلد اذا الصقته بالغراء ﴿ المغروة ﴾ میمك فتحی ورانك ضمی وواوك
تشدیدیله طوتقالله یاپشن نسنه ﴿ المغریة ﴾ میمك فتحی ورانك کسریله ویانك تشدیدیله بمعناه یقال
قوس مغروة ومغریة علی روایة ابن السکیت وفی المثل للعرب ادرکنی ولو باحد المغروین ای باحد
السهمین وثعلب ایتدی مثل مزبورك معناسی ادرکنی بسهم او برمح دیمکدر ﴿ الغریان ﴾ غینك فتحی
ورانك کسری ویانك تشدیدیله ایکی اوزون بنانك اسمیدر وبعضیلر ایتدی اول بنالر مالك نام وعقیل نام
کمسنه‌نك قبرلریدرکه مزبور لر جذیمة الابرش نام کمسنه‌نك مقبره جیلری ایدی وذکر اولنان بنالره
غریین دیدیلر زیرا نعمان بن منذر مقاتله کوننده قتل ایتدوکی کمسنه‌لرك قانیله طاشلرن بری برینه
یاپشدردی ﴿ الاغراء ﴾ همزه‌نك کسری والفك مدیله کلبی برنسنه‌یه قندرمق یقال اغریت الکلب
بالصید واغریت بینهم ﴿ الغراة ﴾ غینك فتحی ورانك تخفیفیله اسمدر قندرمق معناسندن ﴿ الغراء
غینك فتحی والفك مدیله برنسنه‌یه حریص اولمق معناسندن اسمدر یقال غری به من الباب الرابع اذا اولع به
وبرکمسنه غضبنده متمادی اولمغه دخی دیرلر یقال غری فلان اذا تمادی فی غضبه وبو اصلنده واودر
﴿ المغارات ﴾ میمك ضمی ایله ایکی نسنه‌نك آره‌سن اولاشدرمق ابوعبید روایتی اوزره تقول غاریت
بین الشیئین غراء ﴿ الغری ﴾ غینك فتحی ورانك کسری ویانك تشدیدیله خوب اولان نسنه حسن
معناسنه یقال رجل غری ﴿ الغرو ﴾ غینك فتحی ورانك سکونیله عجب معناسنه‌در تقول غروت اذا عجبت

غزا

یقال لاغرو ای لیس بعجب ﴿ الغزو ﴾ غینك فتحی وزاء معجمه‌نك سکونیله دوشمنله اوغراشمق یقال
غزوت العدو غزوا وغزو قصد ایتمك معنا سنه دخی کلور یقال عرفت ما یغزی من هذا الکلام ای ما یراد
الغزاة ﴾ غینك فتحی وزانك تخفیفی ایله اسمدر معنای مزبوردن ﴿ الغزوی ﴾ غینك فتحی وزانك سکونیله
غزوه منسوب اولان کمسنه ﴿ الغازی ﴾ زانك کسری ومدیله غزا ایدن کمسنه ﴿ الغزاة ﴾ غینك ضمی
وزانك تخفیفیله جمعی غازیلر معناسنه قاضی ایله قضاة کبی الغزی غینك ضمی وزانك تشدیدی والفك
قصریله کذلك جمعی سابق ایله سبق کبی الغزی غینك فتحی وزانك کسری ویانك تشدیدیله کذلك جمعی
حاج ایله حجیج کبی وقاطن ایله قطین کبی وقاطن مقیم اولان کمسنه‌یه دیرلر الغزاء غینك ضمی وزانك
تشدیدی والفك مدیله کذلك جمعی فاسق ایله فساق کبی ﴿ الاغزاء ﴾ همزه‌نك کسری والفك مدیله
برکمسنه‌یی غزا ثوابیله مرتب قلمق واغزا ناقه‌نك یوکلی اولمسی مشکل اولمق یقال اغزت الناقة اذا عسر
لقاحها واغزا برکمسنه‌نك اوزرنده اولان دینی تأخیر ایدوب اللامق تقول اغزیت الرجل اذا امهلته واخرت
ما علیه من الدین ﴿ المغزیة ﴾ میمك ضمی وغینك سکونی وزانك کسریله شول عورتدرکه اری غزایه
کتمش اوله ومغزیه شول ناقه‌یه دخی دیرلرکه بر ییل بچه وضع حمل ایتمیه وطوغورمسی کچ اولان مرکبه دخی
دیرلر یقال اتان مغزیة اذا کانت متأخرة النتاج ثم تنتج ﴿ المغزی ﴾ میمك فتحی والفك قصریله برکلامدن
مقصود اولان نسنه ﴿ غزیة ﴾ غینك فتحی ویانك تشدیدیله برقبیله‌نك اسمیدر ﴿ غزوان ﴾ غینك

غسا

غینك فتحی وزانك سکونیله بر رجالك اسمیدر ﴿ الغسو ﴾ ضمتینله وواوك تشدیدیله کیجه قرا کو اولمق یقال
غسا اللیل یغسو غسوا من الباب الاول وغسی یغسی من الباب الرابع اذا اظلم ﴿ الغشاء ﴾ غینك کسری

غشا

وشین معجمه‌دن صکره الفك مدیله پرده غطا معنا سنه ﴿ الغشوة ﴾ غینك فتحی وشینك سکونیله
بمعناه ﴿ الغشوة ﴾ غینك ضمی وشینك سکونیله بمعناه کذلك ﴿ الغشوة ﴾ غینك کسری وشینك
سکونیله بمعناه کذلك ﴿ الاغشاء ﴾ همزه‌نك کسری والفك مدیله پرده ایله اورتمك منه قوله تعالی
فاغشیناهم فهم لا یبصرون ﴿ الغاشیة ﴾ شینك کسریله قیامت معناسنه ومزبوره غاشیه دیدکلری خلقی
خوفیله ستر ایتدوکیچوندر وغاشیة شول مرضه دخی دیرلرکه ایچروده اولور وشول تیموره دیرلرکه دوه
پالانك آردقاشی اوزرنده اولور وغاشیه اکره دخی دیرلر سرج معناسنه ﴿ الاغشی ﴾ همزه‌نك فتحی
وغینك سکونیله شول حیواندرکه جمیع اعضاسی سیاه همین باشی آق اوله ارخم کبیدر راء مهمله وخاء
معجمه ایله وزنا ومعنی ﴿ الغشواء ﴾ غینك فتحی وشینك سکونی والفك مدیله مؤنثی یقال عنز غشواء
اذا کانت بینة الغشاء ﴿ التغشیة ﴾ علی وزن التزکیة برنسنه‌یی ستر ایتمك تقول غشیت الشیء تغشیة
اذا غطیته ﴿ الغشیان ﴾ غینك کسری وشینك سکونیله برکمسنه‌یی اورمق تقول غشیت الرجل
بالسوط اذا ضربته به وبرکمسنه‌یه کلمه دخی دیرلر یقال غشیه غشیانا اذا جاءه وغشیان جماع ایتمك
معناسنه دخی کلور یقال غشیها غشیانا من الباب الرابع اذا جامعها ﴿ الاغشاء ﴾ همزه‌نك کسری والفك
مدیله برکمسنه‌یه برنسنه‌یی کتورمك تقول اغشاه غیره ﴿ الغشیة ﴾ غینك فتحی وشینك سکونیله
اوغمق ﴿ الغشی ﴾ غینك کذلك فتحی وشینك سکونیله بمعناه تقول غشی علیه علی البناء للمجهول
غشیة وغشیا ﴿ المغشی علیه ﴾ میمك فتحی وغینك سکونی ویانك تشدیدیله اوغنن کمسنه ﴿ الاستغشاء
همزه‌نك وتانك کسری والفك مدیله اورتمك ﴿ التغشی ﴾ فتحتینله وشینك کسری وتشدیدیله
بمعناه یقال استغشی بثوبه وتغشی اذا تغطی به ﴿ الغضا ﴾ غینك فتحی والفك قصریله برجنس اغاجدر

غضا

منه قولهم ذئب غضا ﴿ الغضیاء ﴾ غینك فتحی وضادك سکونی والفك مدیله ذکر اولنان اغاجی
چوق اولان یر یقال ارض غضیاء ای کثیرة الغضا ﴿ الغاضی ﴾ ضادك کسری ومدیله شول دوه درکه
غضا دیدکلری اغاجی اوتلمغین یورکی اغریه یقال بعیر غاض اذا کان یأکل الغضاء واشتکی بطنه ﴿ الغاضیة
ضادك کسریله مؤنثی ﴿ الغواضی ﴾ غینك فتحی وضادك کسری ومدیله جمعی یقال غاضیة وغواض
﴿ الغضیة ﴾ غینك فتحی وضادك کسری ویانك تخفیفیله ذکر اولنان اغاجی اوتلاین دوه الغضایا غینك
فتحی والفك قصریله جمعی ذکر اولنان اغاجی اوتلاین دوه‌لر معنا سنه یقال ابل غضیة وغضایا مثل رمثة
ورماثا ورمثه ثاء مثلثه ایله رمث دیمکله معروف اوتی اوتلاین دوه ﴿ الغضوی ﴾ فتحتینله ویانك تشدیدیله
ذکر اولنان اغاجه منسوب اولان نسنه یقال بعیر غضوی ﴿ الاغضاء ﴾ همزه‌نك کسری والفك مدیله
کوز قپاقلرن بری برینه قریب ایتمك ادناء جفون معنا سنه واغضا کیجه قراکو اولمغه دخی دیرلر یقال

*

اغضی اللیل اذا اظلم ﴿ المغضی ﴾ میمك ضمی وضادك کسری ومدیله قراکو اولان نسنه مظلم معنا سنه
یقال لیل مغض وبولغت قلیله‌در ﴿ الغاضی ﴾ ضادك کسری ومدیله مظلم معنا سنه یقال لیل غاض
کثیر الاستعمال اولان بولغتدر ﴿ الغاضیة ﴾ ضادك کسریله مؤنثی یقال لیلة غاضیة ای مظلمة
وغاضیة روشن معناسنه دخی کلور اضداددندر یقال نار غاضیة ای مضیئة ﴿ الغطاء ﴾ غینك کسری

غطا

والفك مدیله شول نسنه درکه انوکله برنسنه اورتاور ﴿ التغطیة ﴾ علی وزن التربیة برنسنه‌یی اورتمك

يقال غطيته تغطية ؛ الغطى غينك فتحى وطانك سكونيله بعناها يقال غطيته اغطى غطيا من الباب الثانى
الغطو ضمتيله و واوك تشديديله كيجه قرا كو اولمغه ديرلر ؛ الغطى غينك ضمى و يانك كسريله
كذلك كيجه قرا كو اولمق يقال غطا الليل يغطو و يغطى اذا اظلم وصوجوغالوب يوكسلمكه دخى ديرلر يقال
غطا الماء وهر نسنه كه يوكسلوب برنسنه نك اوزرينه اوزانسه قد غطا عليه ديرلر وغطى وغطى بفتح الغين
وضمها بركسنه نك بكتلكى كالنه اولمغه دخى ديرلر يقال غطى يغطى غطيا وغطيا اذا امتلأ شبابا ؛ الاغفاء

غفا

همزه نك كسرى و الفك مديله اويومق تقول اغفيت اغفاء اذا نمت ولا تقل غفوت ؛ الغفا غينك
فتحى والفك قصريله شول نسنه دركه طعامدن اخراج اولنوب آتيلور بغداى ايچندن چقارلان
زوان كبى مثلا وزوان شول سياه دانه لر دركه ترك ايچنده اولور والغفا كذلك شول آفتدركه توزه شبيه در
خرما قوروغى اوزرينه عارض اولوب آنى لذت وحلاوت بغلمه دن مانع اولور ؛ الغلى غينك فتحى

غلا

ولامك سكونيله قينمق الغليان فتحتيله بعناه يقال غلت القدر تغلى غليا وغليانا من الباب الثانى
الاغلاء همزه نك كسرى والفك مديله قينا تمق يقال اغليتها انا ولا يقال غليت اى من الباب الرابع
الغلو ضمتيله وواوك تشديديله حددن تجاوز ايتمك يقال غلا فى الامر يغلو غلوا اذا جاوز فيه الحد ؛ الغلاء
غينك كسرى والفك مديله نرخ زياده بهايه چقمق يقال غلا السعر غلاء وغلا غلوه نك دخى جمعى كاور
على ما سيجئ ؛ الاغلاء همزه نك كسرى والفك مديله نرخى بهايه چقارمق يقال اغلا الله السعر
واغلا برنسنه يى بهالى المغه دخى ديرلر يقال اغلى باللحم ؛ الغلو غينك فتحى ولامك سكونيله اوقى قادر
اولدقجه اوزاغه اتمق تقول غلوت السهم غلوا اذا رميت به ابعد ما تقدر عليه الغلوة غينك فتحى ولامك
سكونيله براوق اتمك نهايتى وفى المثل جرى المذكيات غلاء ومذكيات بش ياشندن تجاوز ايدن آتلردر
وجرى سكرتمك معناسنه در وغلا غلوه نك جمعيدر ؛ المغالاة ميمك ضمى ايله برنسنه يى بهالى المق يقال
غالى باللحم اذا اشتراه بثمن غال ؛ الغالية لامك كسرى و يانك تخفيفيله طيب قسمندن معروفدر
وغاليه يه ابتدا غاليه ديو تسميه قلن سليمان بن عبد الملكدر ؛ التغلى فتحتيله ولامك ضمى وتشديديله
غاليه سورنمك تقول تغليت بالغالية ؛ الاغتلاء همزه نك و تانك كسريله ايقارن هموار الوب
سرعت ايتمك يقال ناقة تغتلى اذا تواهقت اخفافها اى تسرع اذا تساوت اخفافها فى العمل حالة السير
التغالى تانك فتحى ولامك كسرى ومديله طوار آرقليوب اتى كتمك يقال تغالى لحم الناقة اذا ارتفع وذهب
الغلواء غينك ضمى ولامك فتحى والفك مديله حددن تجاوز ايتمك غلو معناسنه وغلواء بكتلك سرعتنه

غما

ايرشمكه واتوك اولنه دخى ديرلر ابو زيد روايتى اوزره ؛ الغمى غينك فتحى والفك قصريله قفا وزنى اوزره
اوغونمش كسنه يقال تركت فلانا غمى اى مغشيا عليه ويقال غمى عليه على البناء للمجهول وغمى البيت
صقفك اوزرنده اولان نسنه كرك قامش وكرك طپراق وكرك بونلره شبيه اولان نسنه واكرغينى مكسور
قلسك الفى ممدود قلوب غماء ديرسن وتقول غميت البيت اذا وضعت ما على سقفه من القصب ونحوه ؛ المغمى
ميم اولك فتحى وثانينك كسرى و يانك تشديديله مفعول وزنى اوزره اوغنمش كسنه ؛ الاغماء همزه نك
كسرى والفك مديله برخبرى مبهم سويلمك يقال اغمى عليه الخبر اذا استعجم مثل غم ؛ الغمى غينك
فتحى وميمك تشديدى والفك قصريله هوا بلوطلى اولمق ؛ الغمى غينك ضمى وميمك تشديدى والفك
قصريله بعناها يقال صمنا للغمى والغمى اذا غم عليهم الهلال وهى ليلة الغما ؛ الغنية غينك ضمى ونونك

غنا

سكونيله برنسنه يه محتاج اولمامق يقال غنى به عنه غنية ؛ الغنيان غينك ضمى و نونك سكونيله

سكونيله برنسنه ايله غيريدن مستغنى اولمق يقال غنيت المرأة بزوجها غنيانا اذا استغنت ؛ الغناء
غينك فتحى والفك مديله بر مكانده اقامت ايتمك يقال غنى بالمكان من الباب الرابع اذا اقام به و ديرلمكه
دخى ديرلر يقال غنى من الباب المذكور اذا عاش وغناء فائده ويرمك معناسنه دخى كلور نفع كبى ؛ الاغناء
همزه نك كسرى والفك مديله كفايت قلمق واغنا غنى قلمغه دخى ديرلر يقال اغناه الله اى جعله غنيا ؛ المغنى
ميمك فتحى وغينك سكونى والفك قصريله كفايت معناسنه ؛ المغناة ميمك فتحى وغينك كذلك
سكونيله بعناه ؛ المغنى ميمك ضمى وغينك كذلك سكونى والفك قصريله بعناه ؛ المغناة كذلك
ميمك ضمى وغينك سكونيله بعناه تقول اغنيت عنك مغنى فلان ومغناة فلان ومغنى فلان ومغناة فلان
اى اجزأت عنك مجزأه ويقال ما يغنى عنك هذا اى ما يجزى عنك وما ينفعك ومغنى ميمك فتحى والفك
قصريله شول مكانه دخى ديرلر كه اهلى انده موجود اوله المغانى ميمك فتحى و نونك كسرى و مديله جمعى ذكر
اولنان يرلر معناسنه ؛ الغانية نونك كسريله شول عورتدر كه زوجيله قناعت ايليه وكاه اولور حسن
وجماليله استغنا قلنه دخى غانيه ديرلر ؛ الاغنية همزه نك ضمى وغينك سكونى و يانك تشديديله
آوازه قلمق صوت وترنم معناسنه الاغانى همزه نك فتحى ونونك كسرى ومديله جمعى صوتلر معناسنه
التغنى فتحتيله ونونك كسرى وتشديديله آوازه قلمق ؛ التغنية على وزن التربية بعناه يقال تغنى
وغنى بعنى وتغنى غنى اولمغه دخى ديرلر يقال تغنى الرجل اذا استغنى ؛ الغناء غينك كسرى والفك مديله
آوازه قلوب ترنم ايتمك ؛ الغنى غينك كسرى والفك قصريله باى اولمق يسار معناسنه تقول منه غنى
منه من الباب الرابع ؛ الغنى غينك فتحى و يانك تشديديله باى اولان كمسنه يقال غنى فهو غنى وغنى
غطفان قبيله سندن برجماعتك اسميدر ؛ التغانى تانك فتحى و نونك كسرى ومديله قوم برى برندن
مستغنى اولمق يقال تغانوا اذا استغنى بعضهم عن بعض ؛ الغى غينك فتحى و يانك تشديديله آزمق

غوا

ضلالت معناسنه و نوميد لكه دخى ديرلر خيبت معناسنه ؛ الغواية غينك فتحيله بعناه يقال غوى
يغوى غيا وغواية من الباب الثانى ؛ الغاوى واوك كسرى ومديله آزغن اولان كمسنه ؛ الغوى
غينك فتحى وواوك كسرى ومديله بعناه يقال غوى فهو غاو وغوا ؛ الاغواء همزه نك كسرى وغينك
سكونى والفك مديله آزدرمق اضلال معناسنه يقال اغواه غيره ؛ الغوى غينك فتحى وواوك
كسرى و يانك تشديديله فعيل وزنى اوزره آزمش كمسنه بى راه معناسنه يقال اغواه غيره فهو غوى
قال الاصمعى لا يقال غيره يعنى غوانك باب افعالدن بوندن غيرى صفت كلمز ؛ التغاوى تانك فتحى وواوك
كسرى ومديله برى برينه جمع اولوب شر اوزره برى برينه معين اولمق كه بو غوايت وغى دن مشتقدر يقال تغاووا
على عثمان رضى الله عنه فقتلوه ؛ الغوى غينك وواوك فتحى والفك قصريله دوه يا و ريسى ياخود
قوزى سود ه طويميوب اولمك يقال غوى الفصيل والسخلة يغوى غوى اذا لم يرو من لباء امه ولا يروى
من اللبن حتى يموت هزالا واللباء لامك كسريله آغز ديدكلرى سوددركه ابتدا اول كلور بو ابن السكيت
روايتى اوزره در وغيريلر ايتدى غوى دوه ياوريسى سودى ايچوب تخمه اولمغين ايچروسى فاسد اولمقدر
الغوغاء غينك فتحى وواوك سكونى والفك مديله شول چكركه دركه او جمغه بشليه و بو سببدن خلايق
كثيره كه مختلط اوله غوغا وغاغه ديديلر واصمعى ايتدى شول چكركه كه قنادى بتوب هنوز اوچوب استقلال

*

بولمامش اوله غوغا ديرلركه كاه اولور خلايق آكا تشبيه اولنور وابو عبيد ايتدى غوغا برنسنه دركه سنكه شبيه
اولور لكن ايصروب ايذا ايتمز وبو قول ضعيف در شول كمسنه كه بونى منصرف قلدى تمقام منزله سنده

قلوب همزه‌سی واودن مبدل دردیدی وشول کسنه که لاینصرف قلدی انی عوراء منزله‌سنده قلوبه
الفی تأنیث ایچون اعتبار ایتدی فی غاوة ع علی وزن الحالة برطاغك عایدر فی الاغویة ع همزه‌نك فتحی
وواوك کسری ویانك تشدیدیله آفت داهیه معناسنه یقال وقع الناس فی اغویة ای فی داهیة فی المغویات
میمك ضمی وواوك فتحی وتشدیدیله شول چقورلر درکه ارسلان صیدی ایچون قازیلان چقورکبی اولور
المغواة ع میمك ضمی وواوك فتحی وتشدیدیله واحدی ذکر اولنان چقورلرك بری معناسنه یقال من
حفر مغواة وقع فیها فی الغیایة ع غینك فتحی ویانك تخفیفیله کونش شعاعنك ضیاسیدر نفس شعاع
دکلدر وغیابه قیونك دیبنه دخی دیرلر قعر بئر معناسنه غیابه کبیدر وزنا ومعنی وابوعمرو ایتدی
غیایه هر نسنه درکه انسانك باشی اوزره کولکه صالر باوط کبی وتوزکبی وظلمت کبی وبونلره شبیه‌نه که
وارایسه وفی الحدیث تجیء البقرة وآل عمران یوم القیامة کانهما غمامتان او غیایتان فی المغایاة ع میمك
ضمیله کولکه قلمق اصمعی روایتی اوزره یقال غایا القوم فوق رأس فلان بالسیف کانهم اظلوه به فی الغایة
علی وزن الحالة بر نسنه‌نك نهایتی الغای علی وزن الحال جمعی نهایتلر معناسنه ساعة ایله ساع کبی وغایة
علم معناسنه دخی کلور رایت کبی فی التغییة ع تانك فتحی وغینك کسری ویانك تشدیدیله علم نصب ایتمك
الاغیاء ع همزه‌نك کسری والفك مدیله بمعناها تقول غییت غایة واغییت اذا نصبتها فی الغیة ع
غینك کسریله آزغنلق معناسنه در یقال فلان لغیة وهو نقیض قولك لرشدة ولرشدة لام جاره ایله

فأا

رشدله حاصل اولان ولده دیرلر * فصل الفاء * فی الفأی ع فانك فتحی وهمزه‌نك سکونیله برکسنه‌نك
باشنی شق ایتمك ابوزید روایتی اوزره یقال فأوت رأس الرجل فأوا من الباب الثالث وفأیت الرجل فأیا
من الباب المذکور اذا فلقته بالسیف والفأو ایکی طاغك اراسی ما بین الجبلین معناسنه فی الانفاء ع
همزه‌نك وفانك کسریله یارلمق انشقاق معناسنه یقال انفأى القدح اذا انشق فی الفیئة ع فانك کسری
وهمزه‌نك فتحیله طائفه معناسنه در هادن عوض اولمق اوزره الفئون فانك کسری وهمزه‌نك ضمی

فتا

ومدیله جمعی جماعتلر معناسنه فی الفتی ع فانك فتحی والفك قصریله یکیت شاب معناسنه فی الفتاة ع
فانك فتحی وتانك تخفیفیله مؤنثی شابه اولان عورت معناسنه وفتی سخی معناسنه دخی کلور یقال فتی
بین الفتوة الفتیان فانك کسری وتانك سکونیله جمعی یکیتلر معناسنه الفتیة فانك کسری وتانك
سکونیله کذلك جمعی الفتو ضمتیله وواوك تشدیدیله کذلك جمعی الفتی فانك ضمی وتانك کسری ویانك
تشدیدیله عصی کبی کذلك جمعی سیبویه ایتدی واوی جمعده ومصدرده یایه قلب ایتدیلر علی خلاف
القیاس فی الفتاء ع فانك فتحی والفك مدیله یکت اولمق یقال فتی یفتی فتاء من الباب الرابع فی الفتی ع
فانك فتحی ویانك تشدیدیله یکت اولیجی کسنه یقال فلان فتی السن بین الفتاء وقد ولد له فی فتاء سنه اولاد
وفتی یاشلو اولان طوار دخی دیرلر الافتاء همزه‌نك فتحی والفك مدیله جمعی یتیم ایله ایتام کبی فی التفتی ع
فتحتینله وتاء ثانینك کسری وتشدیدیله یکتلره بکزمکه قصد ایتمك یقال لفلانة بنت تفتت ای تشبهت
بالفتیات وهی اصغرهن فی التفتیة ع علی وزن التربیة برکسنه‌یی یکتلك حدنه داخل اعتبار ایتمك
تقول فتیت الجاریة تفتیة اذا خدرت وسترت ومنعت اللعب مع الصبیان فی الفتیان ع فانك فتحی
وتانك کسری ویانك تشدیدیله کیجه ایله کوندز یقال لا افعله ما اختلف الفتیان یعنی اللیل والنهار
کما یقال ما اختلف الاجدان والجدیدان فی الاستفتاء ع همزه‌نك وتانك کسریله فتوی طلب ایتمك
الافتاء ع همزه‌نك کسری والفك مدیله فتوی ویرمك تقول استفتیت الفقیه فی مسئلة فافتانی فی الفتیا

فی الفتیا ع فانك ضمی وتانك سکونی والفك قصریله اسمدر معنای مزبوردن فی الفتوی ع فانك فتحی
وتانك سکونی والفك قصریله بمعناها فی التفاتی ع تاء اولك فتحی وتاء ثانینك کسری ومدیله فتوا طلبنه

فجا

وارمق تقول تفاتوا الی الفقیه اذا ارتفعوا الیه فی الفتیا فی الفجوة ع فانك فتحی وجیمك سکونیله آرالق
وایکی نسنه‌نك ما بیننده واسع اولان نسنه وفجوة الدار اولك اورته‌سنه دخی دیرلر فی التفاجی ع تانك فتحی
وجیمك کسری ومدیله بر نسنه واسع اولمق یقال تفاجی الشیء اذا صارت له فجوة فی الفجا ع فانك فتحی والفك
قصریله دوه اکریجه‌لری بری برندن ایراق اولمق وفجا ایاق کرشی یایلك بغرندن ایراغ اولمغه دخی دیرلر یقال
فجیت هی تفجی فجا من الباب الرابع فی الفجواء ع فانك فتحی وجیمك سکونی والفك مدیله شول یایدرکه
کریشی بغرندن ایراق اوله وفجو یایك کریشن بغرندن ایراق ایتمکه دخی دیرلر تقول فجوتها انا فجوا اذا رفعت

فحا

وترها عن کبدها فی الفحوی ع فانك فتحی وحانك سکونی والفك قصریله کلامك معناسی یقال عرفت
فی ذلك فحوی کلامه ممدود اومقصور فی التفحیة ع علی وزن التربیة بر نسنه‌یه قصد ایتمك یقال انه
لیفحی بکلامه الی کذا وکذا فی الفحاء ع فانك فتحی وکسری والفك مدی وقصریله طعامه قونلن
نسنه در طعام لذیذ اولمق ایچون وکثیر الاستعمال اولان فانك فتحی در الافحاء همزه‌نك فتحی والفك
مدیله جمعی ذکر اولنان حوائج معناسنه وفی الحدیث من اکل فحا ارض لم یضره ماؤها یعنی البصل والطبانك
اکل بصل مختلف صولرك مضرتن دفع ایدر دیدکلری کویا که بو معنادن مأخوذ در یقال فحّ قدرك

فدا

تفحیة فی الفداء ع فانك کسری والفك مدی وقصریله شول بدل درکه کشی انوکله کندن خلاص ایلر یقال
هم فدی لك ابی وامی وتجن فا مفتوح اولسه الف قصر اولنور وعرب طائفه سندن بعضی منون
اولان فدانك فاسن لام جاره مقارن اولدقده مکسور ایدوب فداء لك دیرلر زیرا بوشول نکره‌درکه
بونکله دعا قصد ایلرلر سقیا ورعیا کبی وفدی ذکر اولنان بدلی ویرمکه دخی دیرلر فی المفاداة ع میمك
ضمیله کذلك فدا ویرمك یقال فداه وفاداه اذا اعطی فداءه فانقذه وکندی نفسن فدا ویرمکه دخی دیرلر
یقال فداه بنفسه فی التفدیة ع علی وزن التربیة برکسنه برکسنه‌یه سکا فدا اولاین دیمك یقال فداه
تفدیة اذا قال له جعلت فداك فی الافتداء ع همزه‌نك وتانك کسری والفك مدیله برکسنه برکسنه‌دن
نفسن صاتون المق یقال افتدی منه بکذا فی التفادی ع دالك کسری ومدیله قوم بری برینه فدا ویرمك
یقال تفادوا اذا فدی بعضهم بعضا وتفادی برکسنه صاقنوب برکوشه‌یه چکلمك یقال تفادی فلان
من کذا اذا تحاماه وانزوی عنه فی الفدیة ع فانك کسری ودالك سکونیله فدا معناسنه فی الفداء ع
فانك فتحی والفك مدیله شول انبار درکه انده حبوبات جمع اولنور بغدایدن وآرپه‌دن وخرمادن وبونلره

فرا

شبیه هرنه که وارایسه فی الفرو ع فانك فتحی ورانك سکونیله کورك که ملبوسات قسمندندر الفراء
فانك کسری والفك مدیله جمعی کورکلر معناسنه وفروه باش دریسنه دخی دیرلر جلد رأس معناسنه
وفروه بورجلك دخی اسمیدر وفروه ثروه‌دن دخی مبدل اولور ثانی فایه تبدیل ایتمکله وثروه غنا
معناسنه در یقال انه لذو فروة فی المال وثروة بمعنی علی روایة وفروه بر قطعه اوته دخی دیرلرکه بریره جمع
اولوب قوریمش اوله فی الافتراء ع همزه‌نك وتانك کسری والفك مدیله کورك کیمك تقول افتریت

*

الفروة اذا لبستها وافترا بهتان بیدا ایتمکه دخی دیرلر یقال افتراه اذا اختلقه فی الفری ع فانك فتحی
ورانك سکونیله بر نسنه‌یی اصلاح ایچون قطع ایتمك تقول فریت الشیء افریه فریا من الباب الثانی
اذا قطعته لتصلحه وفری قربه‌یی واکا شبیه اولان نسنه‌یی ایشلمکه دخی دیرلر تقول فریت المزادة

اذاخلقتها و صنعتها ومزاده آزق قوياجق نسنه يه ديرلر توشه دان معناسنه وفری يرده قطع مسافه
ايتمكه دخی ديرلر تقول فريت الارض اذا سرتها اوقطعتها و فری بلان پيدا ايتمكه دخی ديرلر يقال فری
فلان كذبا اذا خلقه ﴿ الفرية ﴾ فانك كسری و رانك سكونيله يلان معناسنه اسمدر افترا معناسندن
الفری ﴿ فانك فتحی و رانك كسری و يانك تشديديله غريب اولان نسنه امر عجيب معناسنه يقال
فلان يفری الفری اذا كان يأتی بالعجب فی عمله منه قوله تعالى * جئت شيأفريا ای مصنوعا مختلفا
ويقال عظيما ﴿ الافراء ﴾ همزه نك كسريله بيون طمرلرينی كسمك تقول افريت الاوداج وافرا يارمق
معناسنه ده كلور يقال افريت الشیء اذا شققته وافراء قورد قيونك قارنن يارمغه دخی ديرلر يقال
افری الذيب بطن الشاة وكسائی ايتدی افراء دريی افساد طريقيله كسمك وفری اصلاح طريقيله
كسمكدر ﴿ الانفراء ﴾ همزه نك و فانك كسريله يارلمق ﴿ التفری ﴾ فتحتينله و رانك كسری وتشديديله
كذلك يارلمق يقال افريت الشیء فانفری وتفری اذا شققته فانشق ويقال تفری الليل عن صبحه وتفری
يريارلوب صو چقمق معناسنه دخی كلور يقال تفرت الارض اذا انبجست وانبجاس انفجار معناسنه در
الفری ﴾ فانك فتحی والفك قصريله بركمسنه متحيراولمق يقال فری يفری فری من الباب الرابع اذا تحير

فسا

ودهش ﴿ الفسو ﴾ فانك فتحی وسينك سكونيله يللنمك خروج الريح من الدبر معناسنه يقال فسافسوا
الفساء ﴾ فانك ضمی والفك مديله اسمدر معنای مزبوردن ﴿ التفاسی ﴾ تانك فتحی وسينك كسری
ومديله يللنمك يقال تفاست الخنفساء اذا اخرجت استها كذلك وخنفساء طكوزلن قوردی ديدكلری
بوجك كه حشرات ارضدندر واست دبر معناسنه در ﴿ فسو ﴾ فانك فتحی وسينك سكونيله برجماعتك
اسميدر كه انلردن بركمسنه ايكی قطعه حيره بردن عكاظ بازارينه كوتوروب بوبردلرايله بزدن بولقبی كم
رفع ايدر ديدكده مهو قبيله سندن بربير ابلرو كلوب ذكر اولنان بردلری كيوب اول جمع كثير محضرنده
يللنمش تاكه اول لقب جماعت مزبوره دن رفع اولنوب اكا اضافت اولنه بناء على ذلك اخبث صفقة
من شيخ مهو كلامی مثل ضرب ايتمشلردر و صفقة ال طوتشوب بازار ايتمكه ديرلر ﴿ الفسو ﴾ فانك
فتحی وسينك ضمی و واوك تشديديله شول كمسنه دركه يللنمسی چوق اوله وابو ذبيان بن الرعبل ايتدی
ابغض الشيوخ الی الاقلح الحسوا لفسو واقلح قافله و حاء مهمله ايله ديشی صاری اولان كمسنه وحسو
كثير الاكل اولان وفسو كثير الريح اولان كمسنه دركامرالان ﴿ المفسا ﴾ ميمك فتحی و فانك سكونی والفك
قصريله يللنمك وفی المثل ما اقرب مفساه من محساه يعنی نه عجب قريب در اول كمسنه نك اكلی خروج

فشا

ريح قبيحنه ﴿ الفشو ﴾ ضمتينله و واوك تشديديله خبر شايع اولمق يقال فشا الخبر يفشو فشوا اذا ذاع
الافشاء ﴾ همزه نك كسری والفك مديله خبری شايع قلمق يقال افشاه غيره ﴿ التفشی ﴾ فتحتينله
وشينك كسری وتشديديله برنسنه واسع اولمق يقال تفشی الشیء اذا اتسع ﴿ الفواشی ﴾ فانك فتحی
وشينك كسری ومديله پراكنده اولان مالدر بانده او تاين قيون سوريسی ودوه سوريسی كبی وبونلردن غيری
نه كه وار ايسه و فی الحديث ضموا فواشيكم حتی تذهب فحمة العشاء يعنی كيجه قرا كوسی پكچنجه پراكنده اولان

فصا

مالكزی جمع ايلك ﴿ التفصی ﴾ فتحتينله وصادك كسری و تشديديله بركمسنه بلادن ومضايقه دن
خلاص بولمق يقال تفصی الانسان اذا تخلص من الضيق والبلية ويقال ما كدت اتفصی من فلان ای
ماكدت اتخلص منه وتفصيت من الديون اذا خرجت منها و تخلصت ﴿ الفصية ﴾ فانك فتحی وصادك سكونيله
برنسنه دن خلاص بولمنك اسميدر معنای مزبوردن و فی حديث قيلة قالت الحديباء الفصية والله

والله لايزال كعبك عاليا و فصيه نك اصلی مقدمابر كمسنه مضايقه ده اولوب بعده اندن خروج ايتمه در
كويا كه مزبوره دخی بناتنك عمی جهتندن مضايقه ده اولوب ارنبك صحره مسی ايله تفال ايدوب بوكلامی
سويلمشدر وكعب عالی اولمق ايلكه و رفعته ايرشمه دن كنايتدر ويقال فصی اللحم عن العظم اذا انفصل
التفصية ﴾ علی وزن التربية خلاص قلمق تقول فصيته تفصية اذا خلصته منه ﴿ الافصاء ﴾ همزه نك
كسری والفك مديله برنسنه برنسنه دن چقوب آيرلمق تقول قد افصی عنك الحر ای خرج ولا تقول
افصی عنك البرد وافصا ياغمور آچلمغه دخی ديرلر تقول افصی المطر اذا اقلع ﴿ افصی ﴾ همزه نك فتحی
والفك قصريله بر رجلك اسميدر وافصی عربده ايكی مشهور كمسنه نك اسميدر بری افصی بن دعمی دركه

فضا

جد اعلاسی ربيعه در و بری دخی افصای مزبورك اوغلنك اوغلی در ﴿ الفضاء ﴾ فانك فتحی وضاد معجمه دن
صكره الفك مديله اوا ورته سنده ياخود خارجنده اولان واسع يرالك معناسنه ﴿ الافضاء ﴾ همزه نك
كسری والفك مديله الاك يره چقماق تقول افضيت اذا خرجت الی الفضاء وافضا بر كمسنه يه كشف راز
ايتمكه دخی ديرلر تقول افضيت الی فلان بسری وافضا بر كمسنه نك وجهنه مباشرت ايتمكه دخی ديرلر
تقول افضی الرجل الی امرأته اذا باشرها وجامعها وافضاء ار عورتنه جماع ايدركن سبيلينی بر ايتمكه دخی
ديرلر يقال افضاها اذا جعل مسلكيها واحدا وافضاحالت مجهود ده ال آيه سن يره سورمكه دخی ديرلر
المفضاة ﴾ ميمك ضمی و فانك سكونيله سبيلينی بر اولان عورت ﴿ الفضا ﴾ فانك فتحی والفك قصريله
قارشق شیء مختلط معناسنه يقال طعام فضی ای فوضی مختلط و هركس سرسری اولمغه دخی ديرلر

فعا

يقال امرهم فضا بينهم ای لا امير عليهم ﴿ الافعی ﴾ همزه نك فتحی والفك قصريله بلان حيه معناسنه
پس بوافعل وزنی اوزره اولور تقول هذه افعی بالتنوين وكذلك اروی واروی بيان يكيلرينه ديرلر
الافاعی همزه نك فتحی وعينك كسری ومديله جمعی حيات معناسنه ﴿ الافعوان ﴾ همزه نك وعينك
ضميله افعيلرك ارككی ﴿ المفعاة ﴾ ميمك فتحی و فانك سكونی ايله شول يردركه انوك بلانلری چوقدر
يقال ارض مفعاة ای ذات افاع ﴿ المفعاة ﴾ ميمك ضمی وفانك فتحی وعينك تشديديله شول داغدركه افعی
شكلی اوزره در ﴿ التفعی ﴾ فتحتينله وعينك كسری وتشديديله بر كمسنه بدخولقده افعی كبی اولمق يقال

فغا

تفعی الرجل اذا صار كالافعی فی الشر ﴿ الفغو ﴾ فانك فتحی وغين معجمه نك سكونيله حنا چچكی نور الحنا
معناسنه ﴿ الفاغية ﴾ غينك كسريله بمعناه ﴿ الافغاء ﴾ همزه نك كسری والفك مديله نباتك چچكی
ظهور ايتمك يقال افغی النبات اذا خرجت فاغيته ﴿ الفغا ﴾ فانك فتحی والفك قصريله شول خرما

فقا

قوروغيدركه متغير اولوب فاسد اوله يقال منه افغت النخلة ﴿ الفقوة ﴾ فانك ضمی وقافك سكونيله
اوق كزی فوقة السهم معناسنه الفقی فانك ضمی والفك قصريله جمعی اوق كزلری معناسنه ﴿ الفلاة ﴾

فلا

فانك فتحی ولامك تخفيفيله بريه مفازه معناسنه ﴿ الفلا ﴾ وزن مزبور اوزره بمعناها الفلی كسرتينله
و يانك تشديديله فلاتك جمعی عصا ايله عصی كبی ﴿ الافلاء ﴾ همزه نك كسری والفك مديله بريه يه
داخل اولمق يقال افلی القوم اذا صاروا الی الفلاة ﴿ الفلو ﴾ فانك فتحی ولامك ضمی و واوك تشديديله
آت قولنی مهر معناسنه و مزبوره فلو ديدلر افتلا اولدوغندن اوتری يعنی آنه سنك ممه سندن قطع

*

اولدوغندن اوتری ﴿ الفلوة ﴾ فانك فتحی ولامك ضمی و واوك تشديديله مؤنثی نته كم عدوة ديرلر الافلاء
همزه نك فتحی والفك مديله جمعی عدوله اعدا كبی الفلاوی فانك فتحی وآخرنده الفك قصريله كذلك
جمعی خطايا كبی وبونك اصلی فعائل ايدی نته كم باب همزه ده مرور ايتمشدر ﴿ الفلو ﴾ فانك كسری

ولامك سكونيله بمعناه ابو زيد ايتدى فانى مفتوح قلرسك واوى مشدد قلرسن و فحين مكسور
قلو رسك لامى ساكن قلوب فلو ديرسن جرو كبى وجر و كلب ياوريسنه ديرلر في الفلو في فانك فتحى
ولامك سكونيله ممه دن كسمك في الافلاء في همزه نك كسرى والفك مديله بمعناه تقول فلوته وافليته
اذا فطمته وفلو بسلمك معناسنه ده كلور تقول فلوته اذا ربيته وفلو قلجله اورمغه دخى ديرلر تقول
فلوته بالسيف اذا ضربته في المفلى في ميمك ضمى وفانك سكونى ولامك كسرى ومديله شول آت دركه يانجه
قولنى اوله في المفلية في ميمك ضمى وفانك سكونى ولامك كذلك كسريله بمعناها كذلك يقال فرس مفل
ومفلية اى ذات فلو يعنى قولن صاحبى آت في الافتلاء في همزه نك وتانك كسريله كذلك ممه دن كسمك
وبسلمك معناسنه في الفلى في فانك فتحى ولامك سكونيله بركمسنه نك باشنه قلجله اورمق تقول فليته
اذا ضربت به رأسه وفلى باشى بتلمكه دخى ديرلر تقول فليت من رأسه من القمل و قمل بته ديرلركه باله
معناسنه وفلى شعرك معناسنده تأمل ايدوب استخراج ايتمكه دخى ديرلر تقول فليت الشعر اذا تدبرته
واستخرجت معانيه وغريبه على رواية ابن السكيت في الاستفلاء في همزه نك وتانك كسريله باشى بتلمك
ايستمك تقول استفلى رأسه اذا اشتهى الى ان يفلى في التفالى في تانك فتحى ولامك كسرى ومديله

فنا

ايكى كمسنه برى برينك باشن بتلمك في الفناء في فانك فتحى والفك مديله برنسنه توكنمك يقال فنى الشىء
فناء من الباب الرابع في الافناء في همزه نك كسرى والفك مديله برنسنه يى دوكتمك في التفانى في قوم
برى برين توكتمك يقال تفانوا اذا افنى بعضهم بعضا فى الحرب في الفناء في فانك كسرى والفك مديله اوك
جوانبنده اولان ميدان الافنية همزه نك فتحى و نونك كسريله جمعى ذكر اولنان ميدانلر معناسنه
الافناء في همزه نك فتحى والفك مديله مجهول ومبتذل اولان كمسنه لر يقال هو من افناء الناس اذا لم يعلم
ممن هو في الفنواء في فانك فتحى و نونك سكونى والفك مديله بوداقلرى چوق اولان اغاج يقال شجرة فنواء
اى ذات افنان وهو على غير قياس لان قياسه فناء بتشديد النون وهو رواية ابى عمرو في الفنا في فانك
فتحى والفك قصريله ايت اوزومى ديدكلرى نسنه عنب الثعلب معناسنه في الفناة في وزن مزبور او زن
واحدى بعضيلر ايتدى فنا بر اغاجك اسميدر كه انوك ميوه سى قرمزيدر كه انذن نساط بغه سى قلاده
ايدرلر و فناة صغره دخى ديرلر بقر معناسنه الفنوات فتحتينله جمعى في الافانى في همزه نك فتحى
ونونك كسرى ومديله برجنس اوتدر كه تازه سنه افانى ديرلر وقوريدقده حماط ديرلر و حماط حا وطاء
مهملتينله بيان انجيرى ديدكلرى اوتدر ديمشدر في الافانية في همزه نك فتحى ونونك كسرى ويانك
تخفيفيله ثمانيه وزنى اوزره واحدى ذكر اولنان اوتلردن برى معناسنه وبعضيلر بو دخى ايت اوزومك
اسميدر ديدى في المفاناة في ميمك ضمى ايله برنسنه يه قريب اولمق مداناة معناسنه ابو عمرو روايتى اوزره

فوا

واموى ايتدى فانيته بن انى ساكن قلدم معناسنه در في الفوة في فانك ضمى و واوك تشديديله شول
كوكلردر كه انوكله قزل بويانور كه لسان فارسيده آكار وينه ديرلر و بو حوه وقوه وزنى اوزره اولور وحوه
حاء مهمله نك ضمى ايله طوداق سياهلغيدر في المفوى في ميمك ضمى و واوك تشديدى والفك قصريله
صبغ مزبورله بويانمش بز يقال ثوب مفوى اذا كان مصبوغا بالفوة كما تقول شىء مقوى من القوة
فى في فانك كسرى ومديله حروف جاره دن معناسى ظرفيت اوزره در وظرفيت منزله سنه تنزيل اولنانلردر
تقول الماء فى الاناء وزيد فى الدار والشك فى الخبر وكاه اولور فى على معناسنه دخى اولور كقوله تعالى
ولاصلبنكم فى جزوع النخل وجذوع نخل خرما اوزدكلرى معناسنه در خرما بوداقلرى معناسنه دكلدر

ه كلدر اكرچه علماء زماننده چوق كمسنه اويله ظن ايتمشلردر ويونس ايتدى عرب طائفه سى نزلت فى ابيك
ديرلر على ابيك معناسنه وكاه اولور فى با معناسنه دخى كلور نته كم يصيرون فى طعن الاباهر والكلى ديرلر
بطعن الكلى معناسنه واباهر باء موحده وراء مهمله ايله يورك طمرلرى معناسنه در وكلى كليه نك جمعيدر
بوكركلر معناسنه * فصل القاف * في القباء في قافك فتحى والفك مديله شول قفتاندركه اوكى اچق اوله

قبا

الاقبية همزه نك فتحى وبانك كسرى ويانك تخفيفيله جمعى ذكر اولنان قفتانلر معناسنه في التقبى في
فتحتينله وبانك ضمى وتشديديله ذكر اولنان قفتانى كيمك تقول تقبيت اذا لبسته في القبوة في قافك فتحى
وبانك سكونيله ايكى طوداغى برى برينه ضم ايتمك وخليل نبرة مقبوة ديمشدر همزه مضمومه معناسنه
زيرا نبره نونك كسريله همزه يه ديرلر كه حروف هجادندر في القبه في قافك كسرى وبانك تخفيفيله
شيردان كه قيون اشكنبه سنه متصل اولور پس بونك باسى مشدد اولمدوغى تقديرجه محتملدركه
هذا الباب دن اولوب هاسى واودن عوض اوله في قباء في قافك ضمى والفك مديله حجازده بر موضعك
اسميدركاه تذكير وكاه تأنيث اولنور في القتو في قافك فتحى وتانك سكونيله خدمت ايتمك في المقتى

قتا

ميمك فتحى وقافك سكونى والفك قصريله بمعناه تقول قتوت اقتو قتوا ومقتى اذا خدمت مثل غزوت
اغزو غزوا ومغزى في المقتوى في ميمك فتحى وقافك سكونى وواوك كسرى ويانك تشديديله خدمتكار
خادم معناسنه كويا كه بو مقتايه منسوبدر ومقتا خدمت ايتمك معناسنه مصدردر نته كم ضيعه مجزيه
ديرلر شول يره كه حاصلى خرجنه وخراجنه وفا ايتميه ويا ء نسبتك تخفيفيله دخى جائزدر في المقتوين في
ميمك ضمى وقافك سكونى وواوك كسرى ومديله بر لفظدر كه مفرده و جمعه استعمال اولنور ابو عبيده
ايتدى بنى حرامدن بركمسنه ايتمشدر كه هذا رجل مقتوين ورجال مقتوين ديرلر بونلرك جمله سى اغرادده
وجمعده برابردر ومؤنثده دخى حال بويله در ديمشدر پس مقتوين شول كمسنه لره ديرلركه خلقه قارنى
طوقلغنه خدمت ايدر سيبويه ايتدى خليله مقتوين كلمه سندن سؤال اولندقده ايتدى بوعرب
طائفه سنك الاشعرى والاشعرين ديدكلرى كبيدر في الاقحوان في همزه نك وحانك ضميله پاپاديه

قحا

ديدكلرى چچك كه اطرافى آق واورته سى صارى ورايحه سى خوب اولور في الاقيحى في همزه نك ضمى
وقافك فتحى ويانك سكونيله وياى ثانيه نك تشديديله اقحوانك تصغيريدر ذكر اولنان چچك معناسنه
الاقاحى همزه نك فتحى وحانك كسرى ويانك تشديديله جمعى الفى ونونى حذف ايتمكله واكر ديلرسك
الاقاحى ديرسن بلا تشديد في المقحو في ميمك فتحى وواوك تشديديله شول دوادركه انوك ايچنه اقحوان اوله

قدا

يعنى پاپاديه اوله في الاقحوانة في كذلك همزه نك وحانك ضميله بر موضعك اسميدر في القدوة في قافك
كسرى ودالك سكونيله مقتدى اولان كمسنه اسوه معناسنه يقال فلان قدوة يقتدى وكاه اولور قاف
مضموم قلنوب قدوة دخى ديرلر في القدة في قافك كسرى ودالك فتحى وتخفيفيله بمعناها في القدو في
قافك فتحى ودالك سكونيله ات ياخود طعام رايحه طيبه ويرمك في القدى في قافك فتحى ودالك سكونيله
كذلك طعام رايحه طيبه ويرمك في القدى في قافك فتحى والفك قصريله كذلك طعام رايحه طيبه ويرمك
تقول قد اللحم والطعام يقدو قدوا من الباب الاول وقدى يقدى قديا من الباب الثانى وقدى يقدى
قدى من الباب الرابع اذا شممت له رايحة طيبة وقدى جاءت قليله ظهور ايتمكه دخى ديرلر يقال قدت
القادية يقدى قديا قال ابو عبيد المحفوظ عندنا بالدال غير معجمة وقال ابو عمرو بالذال معجمة في القداة في
قافك فتحى ودالك تخفيفيله غداة وزنى اوزره طعامك رايحه طيبه سى يقال شممت قداة القدر في القدية

*

قافك فتحى ودالك كسريله فعلة وزنى اوزن شول طعامدركه رايحهٔ طيبه سى اوله يقال شممت قداة القدر
فهى قدية اى طيبة الرائحة في ما اقدى في همزه نك فتحى وقافك سكونى والفك قصريله فعل تعجبدر
يه خوب رايحه لو طعام معناسنه يقال ما اقدى طعام فلان اى ما اطيب طعمه ورايحته في القديان في
فتحتيله سرعت ايتمك يقال قدى الفرس يقدى قديانا اى اسرع ومر فلان يقدو به فرسه في القدى
قافك كسرى والفك قصريله مقدار معناسنه دريقال هذا قدى رمح اى قدر رمح في القدية في قافك
كسرى ودالك سكونيله برلفظدركه مابحن فيه معناسنى مؤدى اولور يقال خذ في عديتك وقديتك اى فيما
كنت فيه في القادية في دالك كسريله شول آز جماعت كه ابتدا ظهور ايده يقال اتتنا قادية من الناس
اى جماعة قليلة وهو اول ما يطرأ عليك القوادى قافك فتحى ودالك كسرى ومديله جمعى ذكر اولنان

قذا

جماعات قليله معناسنه في القذى في قافك فتحى وذال معجمه دنصكره الفك قصريله كوزه دوشن
وشرابه دوشن نسنه يقال قذيت عينه تقذى قذى اذا سقطت فيها قذاة في القذى في قافك فتحى
وذالك سكونيله كوز بر نسنه يى اتمق واصمعى ايتدى قذت عينه تقذى قذيا ديرلر باب ثانيدن تچين چپاغن
واچمغه اولان نسنه يى اتسه واقذاء كوزه بر نسنه براقمغه ديرلر على ما سيجيء وقذى قيون رحمندا اولان
آق صويى القا ايتمك يقال قذت الشاة اذا القت بياضها من رحمها يقال كل ذكر يمذى وكل انثى تقذى
القذى في قافك فتحى وذالك كسرى ومديله شول كسنه دركه كوزينه بر نسنه دوشه في الاقذاء في همزه نك
كسرى والفك مديله كوزه نسنه براقمق تقول اقذيت عينه اذا جعلت فيها القذى في التقذيه في
على وزن التربية كوزده اولان چركى كيدرمك تقول قذيت العين تقذية اذا اخرجت منها القذى
المقاذاة في ميمك ضميله بر نسنه نك جزاسن قلمق يقال قاذيته اذا جازيته في القاذية في ذالك كسريله
خلايقدن برجماعت ابو عمرو ايتدى قاذيه ذال معجمه ايله دربو تقديرجه هذا البابدن اولور وابو عبيدايتدى

قرا

ذال غير معجمه ايله درتتمه كمرورايتدى في القرو في قافك فتحى ورانك سكونيله شول قدحدركه اغجدن
يونرلر وقر وكاب بلاغنه دخى ديرلر ميلغ معناسنه وقرو بر نسنه يى بر ولايتدن بر ولايته چقوب تتبع ايتمكه
دخى ديرلر على ما سيجيء في القروة في قافك فتحى ورانك كذلك سكونيله واحدى ميلغه معناسنه
وقرو وشول خرما كوكنه دخى ديرلر كه ايچن اويوب انده بعض نسنه ايصلدرلر وقرو وقروه خايه نك دريسى
بيومكدر انده يا يل يا خود صو ويا خود بغرسق جمع اولدوغى ايچون تتمه كم دبه اولان آدملرده اولور
القروانى في قافك فتحى وواوك سكونى ويانك تشديديله شول كسنه دركه ذكر اولنان مرضه مبتلا اوله
وقرو وشول حوضه دخى ديرلر كه نهركبى اوزون اولوب انده دوه لر صولنه وبو سببدن تركت الارض قروا
واحدا ديرلر ايچن بر يو زن ياغمور قاپاسه وقرو بر سمته اولمغه دخى ديرلر تقول رأيت القوم على قرو واحد اى
على طريقة واحدة في القرى في قافك فتحى والفك قصريله ارقه ظهر معناسنه في القرية في قافك
فتحى ورانك سكونيله كوى كه معروفدر القرى قافك ضمى والفك قصريله قريه نك جمعيدر على خلاف
القياس زيرا فانك فتحى وعينك سكونيله فعل وزنى اوزن اولوب معتل اولنلرك جمعى كسرفا والف ممدوده
ايله كلور ركوه ايله ركا وظبيه ايله ظباكبى وركوه دريدن دبكلن صو قابنه ديرلر وبعضيلر ايتدى قريه قافك
كسرى ورانك سكونيله اهل يمن لغتيدر شوله ظن اولنور كه قرى او زرينه جمع اولنمسى بو لغته بنادر
زيرا ذروه ايله ذرى كبى ولحيه ايله لحى كبى اولور في القروى في فتحتيله وواوك كسرى ويانك تشديديله
قريه يه منسوب اولان كسنه في القريتين في قافك فتحى ورانك سكونيله تثنيه سى وبارى تعالينك على

رجل من القريتين عظيم ديدوكى كلامنده قريتينله مراد مكه وطائفدر في القرى في قافك فتحى
ويانك تشديديله فعيل وزنى اوزن باغچه لرده اولان صو اقنديسى درمجرى الماء معناسنه الاقرية همزه نك
فتحى ورانك كسرى ويانك تخفيفيله جمعى صو اقنديلرى معناسنه القريان قافك كسرى ورانك سكونيله
كذلك جمعى في القرية في قافك فتحى ورانك كسرى ويانك تشديديله فعيله وزنى اوزن شول اغاجلردركه
انوك دلكلرى واردر او لرده اولان ديركلرك باشنه وضع ايدرلر سرغاد معناسنه في المقرى في ميمك كسرى
والفك قصريله شول كاسه دركه انوكله مهمان ضيافت اولنور في المقراة في ميمك كسريله كذلك شول
بيوك كاسه دركه اكا جفنه ديرلر ومقراة كذلك هر جانبدن ياغمور صويى جمع اولدوغى يره ديرلر في القارية
رانك كسرى ويانك تخفيفيله شول قوشدركه ايقلرى قصه وارقه سى يشيل دروبو طائفهٔ عرب قتنده
مرغوبدر انوكله يمن ايدوب سخى اولان كسنه يى اكا تشبيه ايدرلر ويعقوب ايتدى عامه قاريه نك ياسنى
تشديد ايله ايدرلر في القوارى في قافك فتحى ورانك كسرى ومديله طانقلر شهدا معناسنه يقال الناس
قوارى الله فى الارض اى شهداء الله وشهدايه قوارى ديدكلرى خلقى تتبع واستقرا ايدوب اعمالنه نظر
ايتدكلرينه بنا ءدروبو ابو عبيدك مصنف ادلو كتابنده اولان روايتيدر وابو عبيد ايتدى قاريه كوندرك
اوجى وكسكين اولان يرى در في القرى في قافك فتحى ورانك سكونيله بر نسنه يى تتبع ايتمك معناسنه
الاقتراء في همزه نك وتانك كسريله بمعناه في الاستقراء في همزه نك وتانك كسريله بمعناه كذلك تقول قروت
البلاد قروا وقريتها واقتريتها واستقريتها اذا تتبعتها تخرج من ارض الى ارض وقرى صويى حوضده جمع
ايتمكه دخى ديرلر تقول قريت الماء فى الحوض اذا جمعت وقرى طوار آغزنده اوتى جمع ايتمكه دخى ديرلر يقال
البعير يقرى العلف فى شدقه اى يجمعه وشدق اغزك برجانبنه ديرلر في القارى في رانك كسرى ومديله
كويده اولان كسنه تقول جاء ني كل قارو باد اى الذى ينزل القرية والبادية في الاقراء في همزه نك
كسرى والفك مديله آت ارقه سنه چل بركتمك تقول اقريت الجل على ظهر الفرس اى الزمته اياه
القرى في قافك كسرى والفك قصريله احسان ايتمك في القراء في قافك فتحى والفك مديله بمعناه
تقول قريت الضيف قرى مثل قليته قلى وقراء اذا احسنت اليه اذا كسرت القاف قصرت وان فتحت
مددت وقرى قونغه ديرلر وطعامه دخى ديرلر في التقرى في فتحتيله ورانك كسرى وتشديديله صوارمق تتبع
ما معناسنه تقول تقريت الماء اذا تتبعتها في قرى في قافك ضمى ورانك تشديدى والفك قصريله بريده
برصويك اسميدر في القرواء في قافك فتحى ورانك سكونى والفك مديله شول دوه دركه اوركجى اوزون اوله
وبعضيلر ايتدى قروا ارقه سى بيوك اولان ناقه يه ديرلر بينة القرا معناسنه وقرا ارقه معناسنه درتتمه كم الان
مرور ايتدى وجمل اقرى ديمك جائز دكلدر في قروزى في فتحتيله والفك قصريله طريق كوفه ده بر موضعك
اسميدركه اول تقره ايله حاجز ديدكلرى منزللر ما بينده بر منزلدر في القيروان في قافك فتحى ورانك ضمى
ايله حيقطان وزنى اوزن قافله دركاروان معناسنه فارسى معربدر وفى حديث مجاهد يغدو الشيطان
بقيروانه الى السوق يعنى شيطان كندى توابعيله هر صباح بازاريره حاضر اولور وكاه اولور قيروان
عسكر معناسنه دخى كلور وحيقطان حاء مهمله ايله وقافله دراج ديدكلرى معروف قوشك اركگيدر في القسوة

قسا

قافك فتحى وسينك سكونيله قلبك غليظ اولمسى في القساوة في قافك فتحى ايله بمعناها في القساء في
قافك فتحى والفك مديله بمعناها يقال قسا قلبه قسوة وقساوة وقساء اذا غلظ واشتد وقسوا اقچه يرامز

*

اولمغه دخى ديرلر يقال قست الدراهم تقسو في الاقساء في همزه نك كسرى والفك مديله غليظ ايتمك

يقال اقساه الذنب ﮋ المقساة ﮊ ميمك فتحى وقافك سكونيله محل قساوت اولان نسنه ﮋ القاسى ﮊ سينك كسرى ومديله برك اولان نسنه محكم معناسنه يقال حجر قاس اى صلب ﮋ المقاسات ﮊ ميمك ضمى ايله برنسنه نك زحمتن چكمك مكابده معناسنه ﮋ قسا ﮊ قافك فتحى ايله عصا وزنى اوزره برموضعك اسميدر ﮋ القسى ﮊ قافك فتحى وسينك كسرى وياڭ تشديديله برجنس اقچه دركه زيوف قسمندندر يقال دراهم قسى اى فضة ردية ليست باينة وقسى شديد اولان كونه دخى ديرلر يقال يوم قسى اى شديد من خير او شر وقسى ثقيف نام كسنه نك دخى لقبيدر ابو عبيد ايتدى زيرا مزبورا بى رغالى اهل تصديق ايكن قتل اتمشيدى اكابناء قد قسى قلبه ديمشلكين قسى ديديلر ﮋ القسيان ﮊ قافك كسرى وسينك سكونيله جمعى يرامز اقچه لر معناسنه صبى ايله صبيان كبى القسية قافك فتحى وياڭ تشديديله مؤنثى القسيات وزن مزبور اوزره جمعى يقال دراهم قسية وقسيات وقسية صغوق كيجه يه دخى ديرلر يقال ليلة قسية اى باردة ﮋ القشو ﮊ قافك فتحى وشين معجمه نك سكونيله برنسنه نك قابن صويمق تقول قشوت الشئ اقشو قشوا اذا قشرته وفى حديث قيلة ومعه عسيب نخلة مقشو غير خوصتين من اعلاه وعسيب خرما داغنه ديرلر وخوصه خرما يپراغنه ديرلر ﮋ التقشية ﮊ على وزن التربية برنسنه نك قابن صويمق تقول قشيته تقشية ﮋ المقشى ﮊ ميمك ضمى وشينك فتحى وتشديديله قابى صويلمش نسنه يعنى مقشر معناسنه ﮋ القصو ﮊ ضمتينله وواوك تشديديله بعيد اولمق يقال قصا المكان يقصو قصوا اذا بعد ﮋ القصى ﮊ قافك فتحى وصادك كسرى وياڭ تشديديله اراغ اولان يرمكان بعيد معناسنه القاصية ﮊ صادك كسريله اراغ اولان يره ﮋ القصية ﮊ قافك فتحى وياڭ تشديديله بمعناه يقال ارض قاصية وقصية اى بعيدة وبر قومدن ايرلمغه دخى ديرلر تقول قصوت عن القوم اذا تباعدت ﮋ القصا قافك فتحى والفك قصريله اراغ اولمق بعد معناسنه وناحيه معناسنه دخى كلور يقال قصى فلان عن جوارنا يقصى قصا من الباب الرابع ويقال حاطونا القصا اى تباعدوا عنا وهم حولنا وذهبت قصا فلان اى ناحيته ويقال هلم اقاصيك اينا ابعد من الشر يعنى كل مباحثه ايدهلم كورهلم قنغيمز ابعد در شر جهتندن الاقصاء ﮊ همزه نك كسرى والفك مديله اراق ايتمك تقول اقصيته فهو مقصى ولا تقل مقصى بفتح الميم وتشديد الياء ﮋ القصو ﮊ قافك فتحى وصادك سكونى ايله دوه قولاغنك برجانبنى كسمك تقول قصوت البعير وكذا فى الشاة ﮋ المقصو ﮊ ميمك فتحى وصادك ضمى وواوك تشديديله قولاغنك برطرفى كسلمش دوه ﮋ القصوا ﮊ قافك فتحى والفك مديله مؤنثى وقصوا رسول الله صلى الله عليه وسلم ناقه سنك اسميدر ومزبوره نك قولاغى كسلمش دكلدى ﮋ المقصى ﮊ ميمك فتحى وقافك سكونى وياڭ تشديديله كذلك قولاغى كسلمش دوه يقال ناقة قصواء وشاة قصواء ولا يقال جمل اقصى وانما يقال مقصو ومقصى تركوا فيها القياس يعنى قياس بو ايدى كه فعلا كلدوكى يرده افعل دخى كليدى لكن بو قياسه مخالف كلدى وهم مؤنثى فعلاء كلن افعل باب رابعدن كلور وقصوت البعير خود باب اولدندر پس قصواء اصلندن قياسه مخالف كلمشدر وامرأة حسناء دخى بونك كبيدر كه رجل احسن ديمز ﮋ القصية ﮊ قافك فتحى وصادك كسرى وياڭ تشديديله شول دوه دركه صاغلمه ده وبنلمه ده اكا زحمت ويرلميوب رعايه ترك اولنور القصايا قافك فتحى والفك قصريله جمعى بركسنه نك دوه لرن اوكلى اولسه لر فيها قصايا يثق بها ديرلر يعنى زمانه قتلق اولوب مشتد اولسه انلرده بقيه بولنور ﮋ التقصية ﮊ على وزن التربية طرنق كسمك فراوانى اوزره يقال قصيت اظفارى يعنى قصصت وكسائى ايتدى بن ظن ايدرم كه بو طرنقى

طرنقى ديبندن كسمك معناسنه اوله ونساطايفه سندن برى اول برينه ايتمش ان ولدلك ابن فقصى اذ نيه اى اخذ فى منهما وحذف بر نسنه دن برمقدار المغه ديرلر ﮋ الاقصى ﮊ همزه نك فتحى والفك قصريله اراق اولان ير يقال فلان بالمكان الاقصى ﮋ القصوى ﮊ قافك ضمى وصادك سكونى والفك قصريله مؤنثى ﮋ القصيا ﮊ كذلك قافك ضمى وصادك سكونى والفك قصريله بمعناها يقال الناحية القصوى والقصيا ﮋ الاقصاء ﮊ همزه نك كسرى والفك مديله برنسنه نك نهايتنه ايرشمك يقال نزلنا منزلا لا يقصيه البصر اى لا يبلغ اقصاه ﮋ الاستقصاء ﮊ همزه نك وتانك كسريله برنسنه نك نهايتن طلب ايتمك ﮋ التقصى ﮊ فتحتينله وصادك كسرى وتشديديله بمعناه يقال استقصى فلان فى المسئلة وتقصى اذا طلب غورها ﮋ قصى ﮊ قافك ضمى وصادك فتحى وياڭ تشديديله اسم تصغير وزنى اوزره برجالك اسميدر ﮋ القصوى ﮊ قافك ضمى وصادك فتحى وياڭ تشديديله ذكر اولنان اسمه منسوب اولان نسنه دركه بالركين حذف ايدوب ونون الفه قلب ايدوب بعده واوه قلب ايدرلر نته كم غدوى واموى ديرلر ﮋ القضاء ﮊ قافك فتحى والفك ضاد معجمه دن صكره مديله حكم معناسنه در وبونك اصلى قضاى ايدى زيرا كه قضيتدن مأخوذدر ياالفدن صكره واقع اولدوغندن اوترى همزه يه قلب اولنمشدر الاقضية همزه نك فتحى وقافك سكونى وضادك كسرى وياڭ تخفيفيله جمعى حكملر معناسنه ﮋ القضية ﮊ قافك فتحى وضادك كسرى وياڭ تشديديله كذلك حكم القضايا قافك فتحى والفك قصريله جمعيدر فعالى وزنى اوزره وبونك اصلى فعائل در قلب مكانيله فعالى اولمشدر يقال قضى فلان اذا حكم ومنه قوله تعالى * وقضى ربك الا تعبدوا الا اياه وكاه اولور قضا فراغ معناسنه ده كلور تقول قضيت حاجتى وقضا قتل معناسنه ده كلور تقول ضربه فقضى عليه اى قتله مكانه كانه فرغ منه وقضا نحبه دخى ديرلر اولدى معناسنه كه مدت عمرندن فارغ اولدى ديمك اولور ونحب نونك فتحى وحاء مهمله نك سكونيله مدت معناسنه وكاه اولور ادا معناسنه ده كلور وايرشدرمك معناسنه ده كلور منه قوله تعالى * وقضينا الى بنى اسرائيل فى الكتاب وقوله تعالى * وقضينا اليه ذلك الامر اى انهيناه اليه وابلغناه ذلك وكاه اولور چكمك معناسنه ده كلور قرا ايتدى بارى تعالينك * ثم اقضوا الى ولا تنظرون قولنده امضوا الى معناسنه در نته كم قضى فلان ديرلر مات ومضى معناسنه وكاه اولور قضى صنع وتقدير معناسنه كلور يقال قضاه اذا صنعه وقدره ومنه قوله تعالى * فقضاهن سبع سموات فى يومين ومنه القضاء والقدر وقضا سوز بكيروب حاجت بتورمكه دخى ديرلر يقال قضى اللبانة اذا انقذها وابانه حاجته ديرلر ﮋ القاضى ﮊ ضادك كسرى ومديله حاكم وقاضى قاتل معناسنه دخى كلور يقال سم قاض اى قاتل ﮋ الاستقضاء ﮊ همزه نك وتانك كسريله بركسنه قاضى اولمسن طلب ايتمك يقال استقضى فلان اى صير قاضيا يعنى طلب ان يصير قاضيا ﮋ التقضية ﮊ على وزن التربية بركسنه يى قاضى قلمق يقال قضى الامير قاضيا كما تقول امر اميرا وتقضيه برنسنه يى بكورمكه دخى ديرلر يقال قضوا بينهم منايا اى انفذوها ومنايا مونلر معناسنه در ويقال قضى اللبانة يعنى سوزن بكيروب حاجتن بتورسه ولبانه لامك ضميله حاجت معناسنه در نته كم الان مرور ايتدى ﮋ الانقضاء ﮊ همزه نك وقافك كسرى والفك مديله برنسنه توكنمك ﮋ التقضى ﮊ فتحتينله وضادك كسرى وتشديديله ذكر اولنان معنايه تقول انقضى الشئ وتقضى اذا تم وتقضى قوش اوچركن آشغه سوزلمكه دخى ديرلر يقال تقضى البازى اذا انقض واصله تقضض فلما كثرت الضادات ابدلت من احديهن ياء ﮋ الاقتضاء ﮊ همزه نك وتانك كسرى والفك مديله بورج طلب ايتمك ﮋ التقاضى ﮊ تانك فتحى وضادك كسرى ومديله

قشا

قصا

قضا

*

بمعناه يقال اقتضى دينه وتقاضاه ؛ القضاء ؛ قافك فتحى وضادك تشديديله محكم اولان زره معناسنه
وبعضيلر قاتى وخشن اولان زره معناسنه درديدى ؛ القضة ؛ قافك كسرى وضادك تخفيفيله
براوتدركه دوزيرلرده بتر ابوعبيد ايتدى بوشوريرلرده بتن اوتلر قسمندندر وقضه اصلنده معتل اللامدر
هاءعوض طريقيله كلمشدر وقضه كذلك برموضعك اسميدركه تحلاق اللم ديدكارى قتال انده واقع
اولمشدر وتحلاق تراش معناسنه ولمم صاچلر معناسنه در اول اوغراشده صاچلر تراش اولدوغنه بناء
تحلاق اللمم ديمشلردر القضات قافك كسرى وضادك تخفيفيله جمعى ذكر اولنان اوتلر معناسنه

قطا

القضين قافك كسرى وضادك كسرى ومديله كذلك جمعى ؛ القطا ؛ قافك فتحى وطانك تخفيفيله
بوغورتلق ديدكارى قوش اسمدر ومعناسنه ؛ القطاة ؛ قافك فتحى وطانك كذلك تخفيفيله واحدى
ذكر اولنان قوشك بريسى معناسنه ؛ القطوات ؛ فتحتينله جمعى كسائى روايتى اوزره مزبور ايتدى كاه
اولور قطيات ولهيات دخى ديرلر ولهات كوچك ديله ديرلركه اغزنها يت بولدوغى يرده اولور وبونك يايله
جمع اولنمسنك وجهى بودركه بونده فعلت كثير دكلدر يعنى بوندن فعل مشتق اولمق واول فعلده واو ظاهر
اولمق چوق واقع اولماز پس شول الف كه اصلى واودر يايه قلب اولنوب قطيات ديرلر خلاف غزواتك كه
غزيات جائز دكلدر زيرا غزوت واغزو كلمه لرينك واوله استعمالى كلامده معروفدر وقطاة طوارك
صغرى يسنده اردلشن كمسنه نك بندوكى يره دخى ديرلر ؛ القطى ؛ قافك ضمى وطانك فتحى ويانك تشديديله
قطانك تصغيريدر وفى المثل ليس قطامثل قطى اى ليس الاكابر كالاصاغر ؛ رياض القطا ؛ رانك كسرى
وقافك فتحى والفك قصريله برموضعك اسميدر ؛ القطو ؛ قافك فتحى وطانك سكونيله نشاطدن
آدمى برى برينه قريب آدمق يقال قطافى مشيه يقطو ؛ الاقطيطاء ؛ همزه نك كسرى وطاء اولك
كسرى ومديله والفك دخى مديله بمعناه يقال اقطوطى فى مشيه ؛ القطوان ؛ فتحتينله ذكر اولنان طريقله
يوريجى كمسنه ؛ القطوطى ؛ فتحتينله والفك قصريله فعوعل وزنى اوزره درذكر اولنان معنايه زيرا كلام عربده
فعولى يوقدر امافعوعل واردر عثوثل كبى وعثوثل سولپك اولان اياغه ديرلر قدم مسترخى معناسنه قطوان
فتحتينله برموضعك اسميدر كوفه ده ؛ القطوانى ؛ فتحتينله وآخرنده يانك تشديديله شول برده دركه ذكر
اولنان موضعه منسوبدر ؛ الاقعاء ؛ همزه نك كسرى والفك مديله كلبك ايكى ايقلرن دوشيوب والرن

قعا

ديكوب ديرى اوزره اوتورمسى وصلوتده اقعادن نهى وارد اولمشدر واقعا سجدتين بيننده اوتراق يرلرن اوكچه لرى
اوزره قومقدر وبوفقها تفسيريدر اما اهل لغت اولنار يانده اقعا بركمسنه اوتراق يرلرين يره قويوب انجكلرن
ديكوب ارقه سن برنسنه يه طيايوب اوتورمقدر وفى الحديث انه صلى الله عليه وسلم اكل مقعيا ؛ القعو ؛
قافك فتحى وعينك سكونيله اركك ديشى اوزره چوكمك ؛ القعو ؛ ضمتينله وواوك تشديديله بمعناه يقال
قعا الفحل على الناقة يقعو قعوا وقعوا على فعول وبوقاع كبيدر زيرا احدهما آخردن مقلوبدر نته كم باب
عينده مرور ايتمشدر وكاه اولور قعو طامده يعنى دوه قوشنك ارككنده دخى استعمال اولنوب قعا الظليم
ديرلر وقعو شول ايكى آغاجه دخى ديرلركه محوره يعنى اوزرنده بكره دونن آغاجك ايكى اوجى انلره پكرو قچن
انلر تمور دن اولسه انلره خطاف ديرلر خاء معجمه نك ضمى وطانك تشديديله ؛ القعواء ؛ قافك فتحى

قفا

وعينك سكونى والفك مديله شول عورته ديرلركه آياقلرى انجه اوله ؛ القفا ؛ قافك فتحى والفك
قصريله بيونك آردى اكسه معناسنه تذكيرى وتأنيثى جائزدر القفى قافك ضمى وفانك كسرى ويانك
تشديديله جمعى كه فعول وزنى اوزره درعصا ايله عصى كبى الاقفاء همزه نك فتحى والفك مديله جمع قلتى رحا

زحا ايله ارحا كبى الاقفية همزه نك فتحى وفانك كسرى ويانك تخفيفيله كذلك جمع قلتى لكن بوغلى
خلاف القياسدرزيرا بومعتل اللامده ممدود اولان اسملره مخصوصدر سمايله اسمية كبى وقفا ابدا
معناسنه دخى كلور دهره مضاف اولندقده تقول لاافعله قفا الدهر اى ابدا ؛ القفى ؛ قافك فتحى وفانك
سكونيله بركمسنه نك اكسه سنه اورمق ابوزيد روايتى اوزره تقول قفيت الرجل اقفيه قفيا من الباب الثانى
القفية ؛ قافك فتحى وفانك كسرى ويانك تشديديله شول قيوندركه اكسه سندن بوغازلنمش اوله
ابوزيد روايتى اوزره يقال هذه شاة قفية اى مذبوحة من قفاها وغيريلر شاة قفينة ديرلر نون زائده ايله
؛ القفو ؛ قافك فتحى وفانك سكونيله برنسنه نك اردنه دوشوب كتمك ؛ القفو ؛ ضمتينله وواوك
تشديديله بمعناه تقول قفوت اثره قفوا وقفوا اذا اتبعته وقفو بركمسنه يه يرامز نسنه اسناد ايتمكه
دخى ديرلر تقول قفوت الرجل اقفوه قفوا اذا رميته بامر قبيح ؛ القفوة ؛ قافك كسرى وفانك سكونيله
اسمدر معناى مز بوردن وقفو بركمسنه يه تخشياتله سوكمكه دخى ديرلر تقول قفوت الرجل اذاقذفته
بفجور صريحا وفى الحديث لاحد الافى القفو البين وقفو بركمسنه يى برنسنه ايله اغرلمغه دخى ديرلر
تقول قفوته به قفوا واقفيته اذا اثرته به وقفوه بركمسنه يى آغرلمق معناسندن اسم دخى كلور تقول
قفوتى اى خيرتى ممن اوثره وقفوه تهمت معناسنه دخى كلور كويا كه اضداددندر تقول فلان قفوتى اى
تهمتى وقال بعضهم قرفتى يعنى بكاضررى طوقنان كمسنه در ؛ التقفية ؛ على وزن التربية بركمسنه يى
بركمسنه نك اردنجه كوندرمك يقال قفيت على اثره بفلان اى اتبعته اياه قال الله تعالى * ثم قفينا على
آثارهم برسلنا ؛ المقفى ؛ ميمك ضمى وفانك تشديديله والفك قصريله شول كلامدركه اواخرى برى برينه
موافق اوله ؛ القافيه ؛ فانك كسريله شول حرفدركه قصيده نك اوزرينه بنا اولنور معناى مذكوردن
مأخوذدر بعضى بعضنه تابع اولدوغى جهتدن القوافى قافك فتحى وفانك كسرى ومديله جمعى وقافيه
قفايه دخى ديرلر وفى الحديث يعقد الشيطان على قافية رأس احدهم ثلاث عقد ؛ عويف القوافى ؛
عينك ضمى وواوك فتحيله صيغه تصغير اوزره برشاعرك اسميدركه اول عويف بن معاويه دركه
جد اعلاسى بدر در ؛ القفى ؛ قافك فتحى ويانك تشديديله شول نسنه دركه انى قونقه ايچون وصبى ايچون
احضار ايدرلر ؛ القفية ؛ كذلك قافك فتحى ويانك تشديديله بمعناه ؛ الاقتفاء ؛ همزه نك وتانك
كسريله برنسنه يى اختيار ايتمك تقول اقتفاه اذا اختاره واقتفا بركمسنه نك اردنجه كتمكه دخى ديرلر ؛ التقفى ؛
تانك وقافك فتحى وفانك كسرى وتشديديله كذلك بركمسنه نك عقبنجه كتمك يقال اقتفى اثره وتقفاه اذا

قلا

اتبعه ؛ القلى ؛ قافك فتحى ولامك سكونيله برنسنه يى ياخود اتى قاورمق تقول قليت السويق واللحم وقلى
كذلك اركك مركبى ديشى مركب سورمكه دخى ديرلر ؛ القلو ؛ قافك فتحى ولامك سكونيله كذلك
اركك ديشى يى سورمك يقال قلى العير آتنه يقلوها قلوا اذا طردها وساقها وعير كسر عين مهمله ايله
مركب واتن ضمتينله اتانك جمعى ديشى مركب معناسنه وقلو ناقه صاحبنى ايلرو آلوب كتمكه دخى ديرلر
يقال قليت الناقة براكبها قلوا اذا تقدمت به وقلى اوغلانجقلر چلك اوينامغه دخى ديرلر تقول قليت اقلى قليا
وقلو قافك فتحى ولامك سكونيله كذلك چلك اوينامق قلى معناسنه لغتدر ؛ المقلى ؛ ميمك فتحى ويانك
تشديديله قاورلمش طعام ؛ المقلو ؛ ميمك فتحى وواوك تشديديله بمعناه لغة فيه يقال قليت السويق
واللحم فهو مقلى وقلوت فهو مقلو ؛ القلاء ؛ قافك فتحى ولامك تشديدى والفك مديله ات قاورن
كمسنه ؛ القلية ؛ قافك فتحى ولامك كسرى ويانك تشديديله قاورلمش طعام القلايا قافك فتحى

*

والفك قصریله جمعی ذکر اولنان طعاملر معناسنه المقلاة میمك کسری وقافك سکونیله طاوه که
ایچنده ات قاوررلر المقلی میمك کسری والفك قصریله بمعناها القلی قافك کسری ولامك
فتحی والفك قصریله بغض ایتمك وتجنب قافی مفتوح ایاسك الفی مدایدرسن تقول قلاه یقلیه قلی وقلاء
من الباب الثانی ویقلی لامك فتحیله لغة طی در المقلاء میمك کسری وقافك سکونی والفك مدیله
مفعال وزنی اوزره شول اغاچ پاره سیدرکه انوکله برچرك اغاچ پاره سن اوره مغله اوغلانجقلر اوینار
القلة قافك ضمی ولامك تخفیفیله ذکر اولنان چرك اغاچ پاره سی که الکاچلك دیرلر تقول قلوت القلة
وقلة اصلنده قلو ایدی هاواودن عوضدر وفراء ایدردی که قله نك قافی مضموم قلندی واوه دلالت
ایتسون ایچون القلات قافك کسری ولامك تخفیفیله جمعی چلکلر معناسنه القلون قافك ضمی
ولامك ضمی ومدیله کذلك جمعی القلون قافك کسری ولامك ضمی ومدیله کذلك جمعی القلو قافك
کسری ولامك سکونیله شول حماردرکه خفیف وچابك اوله وقلو اشناندن آلنان صویه دخی دیرلر
قلی معناسنه لغتدر علی ما سیجیء القلی قافك کسری ولامك سکونیله شول صودرکه اشناندن
اخذ اولنور القلولی قافك ولامك فتحی والفك قصریله شول قوشدرکه اوچارکن هواده یوکسلور
الاقلیلاء همزه نك کسری ولامك کسری ومدیله ارتفاع معناسنه یقال اقلولی اذا ارتفع واقلیلاء
سرعت ایتمك معناسنه دخی کلور یقال اقلولی الرجل فی امره اذا انکمش وانکماش سرعت معناسنه در
واقلیلا استعجال معناسنه دخی کلور یقال اقلولت الحمر فی سرعتها المقلولی میمك ضمی وقافك
سکونی ولامك کسری ومدیله شول کمسنه درکه متجافی ومستعجل اوله قالی قلا قافك فتحی ولامك
کسری ومدیله اوله وقافك کذلك فتحی وآخرنك بناسیله ثانیه ایکی اسمدرکه اسم واحد قلنمشدر
ابن السراج ایتدی بونلرك هر بری وقف اوزره بنا قلندی زیرا یا اوزرینه والف اوزرینه فتحه یی
کریه کورمشلردر القنوة قافك کسری ونونك سکونیله قیونی یاخود غیری طواری صاحبی

قنا

بسلمك ایچون الیقویوب تجارته تعیین قلمامق القنوة قافك ضمی ونونك سکونیله بمعناها
القنیة والقنیة علی الوزنین المزبورین بمعناها ایضا تقول قنوت الغنم وغیرها قنوة وقنوة وقنیت
قنیة وقنیة اذا جعلتها لنفسك لا للتجارة وقنیه جاریه یی اوغلانجقلر له اوینامه دن منع ایدوب اوده حفظ
وستر ایتمکه دخی دیرلر یقال قنیت الجاریة تقنی قنیة علی ما لم یسم فاعله اذا منعت من اللعب مع الصبیان
وسترت فی البیت جوهری ایدر بو ابو سعیدك ابن السکیتدن اولان روایتیدر ومزبوردن قنیت الجاریة
تقنیة کلمه سن قایله سؤال ایتدم بلم دیوب جواب ویردی دیدی مال قنیان قافك ضمی ونونك
سکونیله وقافك کسری دخی لغتدر شول مالدرکه ذکر اولنان طریقله الیقونمش اوله الاقتناء
همزه نك وتانك کسریله مالی ذکر اولنان وجهله الیقومق وفی المثل لا تقتن من کلب سوء جروا یعنی یرامز
کلبك ولدن صقلمه المقناة میمك فتحی وقافك سکونیله زیاده کولکه اولان یرکه اکا اصلا کونه
طوقنمیه مضحاتك نقیضیدر ومضحاة میمك فتحی وضاد معجمه نك سکونیله شول یردرکه انی کون دوکمه دنه
خالی اولمیه ومقناة همزه سز وهمزه ایله استعمال جائزدر المقنوة میمك فتحی وقافك سکونی
ونونك ضمیله بمعناه القنی قافك کسری والفك قصریله غنی اولمق ابو عبیده روایتی اوزره یقال
قنی الرجل یقنی قنا من الباب الرابع مثل غنی یغنی غنا وقنی رضایه دخی دیرلر الاقناء همزه نك کسری وقافك
سکونی والفك مدیله غنی قلمق یقال اقناه الله ای اعطاه ما یقتنی من القنیة والنشب وقنیه نك تفسیری

تفسیری الان مرور ایتدی ونشب نونك وشینك فتحیله ماله دیرلر واقنا راضی قلمغه دخی دیرلر یقال اقناه
اذا ارضاه ابو زید ایتدی عرب طایفه سنك کلامندندر بو که من اعطی مائة من المعز فقد اعطی القنا
ومن اعطی مائة من الضأن فقد اعطی الغنا ومن اعطی مائة من الابل فقد اعطی المنی دیرلر ومعز کچی
معناسنه ومنی میمك ضمی والفك قصریله منیه نك جمعیدر مقصودلر معناسنه واقنا برکمسنه یه انس
طوتناجق واکلنه جك نسنه ویرمکه دخی دیرلر یقال اغناه الله واقناه ای اعطاه ما یسکن الیه القنو
قافك کسری ونونك سکونیله خرما صالقمی عذق معناسنه القنوان قافك کسری ونونك سکونیله
جمعی خرما صالقملری معناسنه الاقناء همزه نك فتحی والفك مدیله کذلك جمعی واقنا قنانك دخی
جمعی کلور کذلك خرما صالقملری معناسنه علی ما سیجیء القنا قافك فتحی والفك قصریله کذلك
خرما صالقمی وقنا قنانك دخی جمعی کلور کوندرلر معناسنه القناة قافك فتحی ونونك تخفیفیله
کوندر رمح معناسنه القنوات فتحتینله جمعی کوندرلر معناسنه القنی قافك ضمی ونونك کسری ویانك
تشدیدیله فعول وزنی اوزره کذلك جمعی القناء قافك کسری والفك مدیله کذلك جمعی جبالة
جبال کبی وشول قناة که کوننك وکارز معناسنه در انوك جمعنده دخی حال ذکر اولنان وجه اوزره در
قناة الظهر قافك فتحی ونونك تخفیفیله آرقه کمکلری فقار ظهر معناسنه القناوة قافك فتحیله
جزا معناسنه در یقال لا قتونك قناوتك ای لاجزینك جزاءك المقاناة میمك ضمیله موافقت
معناسنه یقال ما یقانینی هذا الشیء ای ما یوافقنی ومقاناة قارشدرمغه دخی دیرلر یقال قانیت الشیء اذا
خلطته وبرنسنه نك برنسنه یه قارشمه سنه دخی دیرلر ومقاناة برنسنه برکمسنه یه دائم اولمغه دخی دیرلر
یقال قانا له ظل بارد القانی نونك کسری ومدیله زیاده قرمزی اولان رنك یقال احمر قان ای
شدید الحمرة القنی قافك فتحی والفك قصریله بورنده اولان احدیداب طوغان بورنلو اولمق معناسنه
الاقنی همزه نك فتحی والفك قصریله بورنی ذکر اولنان وجه اوزره اولان کمسنه یقال رجل اقنی الانف
القنواء قافك فتحی ونونك سکونی والفك مدیله مؤنثی طوغان بورنلی اولان عورت معناسنه وبوآت
جنسنده عیب عد اولنور القنیان قافك ضمی ونونك سکونیله برنسنه یه مداومت وملازمت
اوزره اولمق یقال قنیت الحیاء من الباب الرابع قنیانا ای لزمته القوة قافك ضمی وواوك
تشدیدیله ضعفك مقابلیدر یقال قوی الضعیف قوة من الباب الرابع التقوی فتحتینله وواوك

قوا

کسری وتشدیدیله بمعناه ویقال قاویته فقویته ای غلبته فی القوة ویاغمور یاغمامغه دخی دیرلر یقال
قوی المطر ایضا اذا احتبس وقوی کلمه سنده ادغام اولنمدی حتی کلمه سنده ادغام اولندوغی کبی واوله
یا قوی ده جنس واحددن اولمادوغی ایچون حالا که ایکیسی دخی متحرکدر واما لیا کلمه سنده ادغام
اولندوغی که لویت لیا دیرلر حالا که اصلی لویا در احدهما ساکن اولدوغنه بناء در واو یا یه قلب اولنمغله
وقوة ایپك برقاتنه دخی دیرلر القوی قافك ضمی والفك قصریله جمعی ایپك قاتلری معناسنه وقوی
مجموع بدنده اولان خلقته دخی دیرلر یقال شدید القوی ای شدید اسر الخلق الاقواء همزه نك
کسری والفك مدیله اوتی وصویی اولمیان یره قونمق یقال اقوی الرجل اذا نزل بالقفر وقفر قافك
فتحی وفانك سکونیله اوتسز وصوسز یره دیرلر واقوا ازق توکنمکه دخی دیرلر یقال اقوی الرجل اذا
*
فنی زاده ومنه قوله تعالی * ومتاعا للمقوین واقواء برکمسنه نك طواری قوی اولمغه دخی دیرلر یقال اقوی
الرجل اذا کانت دابته قویة یقال فلان قوی مقو فالقوی فی نفسه والمقوی فی دابته واقوی شعرده

حرف رویك حركتی مختلف اولوب بعضی مرفوع و بعضی منصوب و بعضی مجرور اولمغه دخی دیرلر وابو عبیده ایتدی اقوا عروض بیتدن بر حرف ناقص اولمقدر و بو طاق حبل معناسنه اولان قوتدن ماخوذدر كویا كه عروض بیتك قاتارندن بری نقص اولمشدر و بو بحر كامل عروضنده اولان قطع كبیدر و اقوا شاعر ذكر اولنان حرفی ناقص قلمغه دخی دیرلر یقال اقوی الشاعر اقواء و اقوا بر نسنه‌یی قوی قلمغه دخی دیرلر یقال قویته تقویة و اقویته بمعنی و اقواء اوخالی اولمغه دخی دیرلر یقال قویت الدار واقوت اذا خلت و اقواء قوم اوتسز و صوسز یره كتمكه دخی دیرلر یقال اقوی القوم اذا صاروا بالقواء فی القی فی قافك كسری و یانك تشدیدیله اوتسز و صوسز اولان یر قفر معناسنه فی القوی فی قافك فتحی والفك قصریله بمعناه فی القواء فی قافك فتحی والفك مدیله بمعناه ایضا و قواء شول منزله دیرلركه انده انیس اولمیه یقال منزل قواء ای لا انیس به و یقال بات فلان القواء و بات القفر اذا بات جائعا علی غیر طعم فی قو فی قافك فتحی و واوك تشدیدیله قیدن نام و نباج نام موضع بیننده بر یرك اسمیدر فی القوایة قافك فتحیله علی وزن الكراهة شول یرك اسمیدر كه ایكی یاغمور یاغمش یرلرك ما بیننده اولوب آكا یاغمور یاغمامش اوله فی القوی فی قافك فتحی و یانك تشدیدیله قوتلو اولان نسنه فی التقویة فی علی وزن التربیة بر نسنه‌یی قوی قلمق یقال قویته انا تقویة فی الاقتواء فی همزه‌نك و تانك كسری والفك مدیله بر نسنه‌نك حالت اشتراده بهاسی نهایتنه بولنجه ارترشمق یقال اشتری الشركاء شیئا ثم اقتووه ای تزایدوه حتی بلغ غایة ثمنه فی القوقاة فی قافك فتحی و واوك سكونیله چاغروب شماتت ایتمك فی القیقاء فی قافك كسری ومدی والفك مدیله بمعناها تقول قوقیت فهو مثل ضوضیت وزنا و معنی و یقال الدجاجة تقوقی قوقاة وقیقاء مثل فعلل فعللة و فعلالا ای تصیح و قوقیت كلمه‌سنده واو یایه قلب اولندی زیرا بو اصلنده قوقوت ایدی صعصعت كبی خربت معناسنه كه بوندن فا و لام مكرر كلمشدر فی القیقاءة فی قافك كسری و مدیله غلیظ اولان یره و بو باب قافنده ذكر اولنمشدر قوق كلمه‌سنك تفسیرنده فی الاقهاء فی

قها

همزه‌نك كسری والفك مدیله بر كمسنه طعامدن اوصانوب انی بی لذت بولدوغی چون كریه كورمك یقال اقهی الرجل عن الطعام اذا اجتواه و قل طعمه و اجتواء جمیله بر نسنه‌یی كریه كورمكدر پس اقهی اقهم كبی اولور وزنا و معنی فی القهوة فی قافك فتحی و هانك سكونیله شراب خمر معناسنه و خمره قهوه دیدیلر طعام اشتهاسن اقها ایتدوكندن اوتری یعنی ازاله ایتدوكندن نصكره فی القاهی فی هانك كسری و مدیله تر خاطر اولوب جست اولان كمسنه والله اعلم * فصل الكاف

كبا

فی الكبو فی كافك فتحی و بانك سكونیله یوز اوزرینه دوشمك یقال كبا لوجهه كبوا اذا سقط و كبوات ترلمكه دخی دیرلر ابو عمرو روایتی اوزره یقال كبا الفرس اذا حنذته فلم تعرق و حنذ حاء مهمله و ذال معجمه ایله آتی بر ایكی میدان سكرتدرمكه دیرلر و ابو الغوث ایتدی كبوات صولیوب و غنباو رتمه‌مكه دخی دیرلر و كبو چاقمقدن آتش چقمامغه دخی دیرلر یقال كبا الزند اذا لم تخرج ناره و زند زاء معجمه ایله و نله چاقماغه دیرلر و كبو بر نسنه‌یی سپورمكه دخی دیرلر تقول كبوت الشیء اذا كسحته و كسح سین و حاء مهملتین ایله سپورمكه دیرلر و كبو بر نسنه‌دن بر نسنه‌یی دوكمكه دخی دیرلر تقول كبوت الكوز و غیره اذا صببت ما فیه فی الكابی فی بانك كسری و مدیله یوزی اوزره دوشن كمسنه فی الكبا فی كافك كسری والفك قصریله سوپرندی كاسه معناسنه الاكباء همزه‌نك فتحی والفك مدیله جمعی سوپرندیلر معناسنه معی ایله امعاء كبی و معی میمك كسریله بغرسقه دیرلر فی الكبة فی كافك كسری و بانك تخفیفیله كذلك

كذلك سوپرندی معناسنه الكبوت كافك كسری و بانك ضمی و مدیله جمعی سوپرندیلر معناسنه فی الكباء كافك كسری والفك مدیله خوب رایحه‌لو اولان عوددن بر نوعدر فی التكبیة فی علی وزن التربیة بر نسنه‌یی بخورلمق معناسنه مذكوردن ماخوذدر یقال كبا ثوبه اذا بخره فی التكبی فی فتحتینله و بانك كسری و تشدیدیله بخورلنمق فی الاكتباء فی همزه‌نك و تانك كسریله كذلك بخورلنمق تقول تكبی و اكتبی اذا تبخر فی الكبوة فی كافك فتحی و بانك سكونیله بر كریه نسنه‌دن توقف ایدوب طورمق و آتش كوله التنمه اولمغه دخی دیرلر یقال خبت النار اذا سكن لهبها و كبت اذا غطاها الرماد و الجمر تحته و همدت اذا طفئت و لم یبق منها شیء البتة فی كابی الرماد فی بانك كسری و مدیله شول كمسنه‌دركه غایت سخاو كثرت ضیافتندن كولی یعنی چوق اولمغین اوبر اولوب یقله یقال فلان كابی الرماد اذا كان عظیم الرماد یبهار

كتا

الاكتباء فی همزه‌نك كسری و تانك كسری و مدی والفك دخی مدیله بر كمسنه كندی نفسن مبالغه ایله مدح ایلمك قولیله عامل اولمقسزن و اكتبا كلامده تردد ایدرك سویلمكه دخی دیرلر تتعتع كبی یقال

كثا

اكتوتی اذا تتعتع فی الكثوة فی كافك فتحی و ثانك سكونیله جمره وزنی اوزره بر شاعرك آنه‌سنك اسمیدر الكدیة فی كافك ضمی و دالك سكونیله شول یردركه زیاده برك اوله یقال ضب كدیة برك یرلر معناسنه

كدا

الكدی كافك ضمی والفك قصریله جمعی فی الاكداء فی همزه‌نك كسری والفك مدیله قیو قازان كمسنه زیاده برك یره كلمكین قازمق ممكن اولمامق یقال اكدی الحافر اذا بلغ الكدیة فلا یمكنه ان یحفر و كدیه‌نك تفسیری الان مرور ایتدی و مطلقا برك یره كلمكه دخی دیرلر یقال حفر فاكدی اذا بلغ الی الصلب فی الكدو ضمتینله و واوك تشدیدیله یراوتی كچ بتورمك ابو زید روایتی اوزره یقال كدت الارض تكدو كدوا الكادیة فی دالك كسری و یانك تخفیفیله شول یردركه اوتی كچ بته فی الكدی فی كافك فتحی والفك قصریله بو مرضدر كه كلب انكنه عارض اولوب قیء و سعالی موجب اولور و آكا ایكی كوزینك آره‌سنه داغ اورمغله علاج ایدرلر و كدی بر تازه مقدن پرمقلر چونكلمكه دخی دیرلر یقال كدیت اصابعه من الباب الرابع اذا كلت من الحفر و كدی دوه یاوریسی سود ایچوب ایچرومی فاسد اولمغه دخی دیرلر یقال كدی الفصیل كدا اذا شرب اللبن ففسد جوفه فی الاكداء فی همزه‌نك كسری والفك مدیله بر كمسنه‌یی بر نسنه‌دن منع ایتمك تقول اكدیت الرجل عن الشیء اذا رددته عنه و اكدا بر نسنه‌نك خیری آز اولمغه دخی دیرلر

كذا

یقال اكدی الرجل اذا قل خیره و منه قوله تعالی * واعطی قلیلا واكدی ای قطع القلیل فی كذا فی كافك فتحی والفك قصریله بر لفظدر كه شیء دن كنایت اولور تقول فعلت كذا و كذا و كاه اولور عدددن كنایت اولور پس بو تقدیرجه ما بعدنی تمییزیت اوزره منصوب ایدر تقول له عندی كذا درهما كما

كرا

تقول له عندی عشرون درهما فی الكری فی كافك فتحی والفك قصریله اویخویه وارمق تقول كری الرجل یكری كری من الباب الرابع فی الكری فی كافك فتحی و رانك كسری و مدیله اویخویه واران كمسنه فی الكریه كافك فتحی و رانك كسری و یانك تخفیفیله فعله وزنی اوزره مؤنثی یقال رجل كر و امرأة كریة فی الكریان كافك فتحی و رانك سكونیله اویخویه واران كمسنه یقال اصبح فلان كریان الغداة ای ناعسا یعنی صبح وقتنده نائم بولندی فی الاكراء فی همزه‌نك كسری والفك مدیله كیجه‌یی تأخیر ایتمك تقول اكریت

*

العشاء اذا اخرته و اكرا سوزی اوزاتمغه دخی دیرلر تقول اكرینا الحدیث اللیلة ای اطلناه و اكراء زیاده قلمغه و اكرا ناقص قلمغه دخی دیرلر اضداددندر فی الكری فی كافك فتحی و رانك سكونیله خرق قازمق تقول كریت النهر كریا اذا حفرته فی الكرو فی كافك فتحی و رانك سكونیله قیونك ایچن یامق تقول

كروت البئر اذا طويتها وكروات اليله يرى او رمغه دخى ديرلر استقامت اوزره يعنى الني ايچ يوزه اكمكسزين
وكرو عورت نازله يوريمكه دخى ديرلر يقال كرت المرأة فى مشيتها تكرو كروا ‌في الكرواء ‌في كافك
فتحى ورانك سكونى والفك مديله شول عورتدركه اينجكلرى اينجه اوله دقيقة الساقين معناسنه ‌في الكراء ‌في
كافك كسرى والفك مديله اجاره معناسنه زيراكه بو كاريت كلمه سنك مصدريدر دليل بودركه رجل
مكار ديرلر ومفاعل وزنى خود فاعلتدن غيرى يرلرده اولمز و بو واويدر زيراكه اعطا الكرى كروته
ديرلر ‌في الكرى ‌في كافك فتحى ورانك كسرى ويانك تشديديله فعيل وزنى اوزره كرايه ويرن كمسنه
مكارى معناسنه وكرايه الان كمسنه يه دخى ديرلر مكترى معناسنه ‌في الكروة ‌في كافك كسرى ورانك
سكونيله كرا معناسنه در ‌في المكارى ‌في ميمك ضمى ورانك كسرى ومديله كرايه ويرن كمسنه المكارون
ميمك ضمى ورانك ضمى ومديله جمعى كرايه ويرن كمسنه لر معناسنه ياساقط اولدى اجتماع ساكنيندن
اوترى تقول هؤلاء المكارون وذهبت الى المكارين ولا تقل المكاريين بالتشديد و ‌چون مكارى كلمه سن كندى
نفسكه مضاف قلسك هذا مكارى ديرسن ياء مفتوحۀ مشدده ايله و جمعنه دخى حال بويله در هؤلاء
مكارى ديرسن نون جمع اضافتله ساقط اولوب واو يايه قلب اولنوب و ياء متكلم مفتوح قلنوب ادغام
اولنمشدر و هذان مكار ياى ديرسن يانك فتحيله تثنيه سنده و قاضى ورامى كلمه لرنده و بونلرك امثالنده دخى
حال بويله در ‌في الاكراء ‌في همزه نك كسرى والفك مديله كرايه ويرمك تقول اكريت الدار ‌في المكراة
ميمك ضمى وكافك سكونيله كرايه ويرلن نسنه ‌في المكرى ‌في ميمك ضمى وكافك سكونى والفك قصريله
مذكرى يقال هذه دار مكراة و بيت مكرى ‌في الاكتراء ‌في همزه نك وتانك كسرى والفك مديله كرايه
المق ‌في الاستكراء ‌في همزه نك وتانك كسريله بمعناه تقول اكتريت الدار واستكريتها ‌في الكرية ‌في كافك
فتحى ورانك كسرى ويانك تشديديله براغاجدركه قومه جمعه ديكله معروف اوت اوزرينه بتر ولايت
نجدده ‌في الكرة ‌في كافك ضمى ورانك تخفيفيله طوبكه چوكان ايله اوررلر و بونك اصلى كرو در ها عوضدر
الكرين كافك ضمى ورانك كسرى ومديله جمعى الكرين كافك كسرى ورانك كسرى ومديله كذلك
جمعى الكرات كافك ضمى ورانك تخفيفيله كذلك جمعى ‌في الكرو ‌في كافك فتحى ورانك سكونيله طوب ايله
اوينامق تقول كروت بالكرة اكرو بها كروا اذا لعبت بها ‌في المكرى ‌في ميمك فتحى ورانك كسرى ويانك
تشديديله شول دوه دركه يوريشى ملايم وحركتى بطى اوله ‌في كراء ‌في كافك كسرى والفك مديله
بر موضعك اسمى ‌في الكروان ‌في فتحتينله برجنس قوشك اسميدركه اول اغاج دلن ديكله معروف
اولان قوشدر ديمشلر چوپينه معناسنه و بعضيلر طوى ديكله معروف اولان قوشدر ديمشلر مشهور
اولان دخى بودر ‌في الكرى ‌في كافك فتحى والفك قصريله كروانك مذكرى يعنى طوى قوشنك مذكرى
و ‌چون صيد اولنسه اطرق كرى ان النعامة فى القرى ديرلر و بونى مثل طريقيله تكبرى
ترك ايت ديمك محلنده دخى ذكر ايدرلر و اطرق يره بق ديمكدر و نعامه دوه قوشيدر يعنى ترادده دوه
قوشلو صيد اولنمشدر سندن عظيم وجسيم ايكن الكروان كافك كسرى ورانك سكونيله كروانك
جمعيدر على خلاف القياس و رشان و رشانك جمعى اولدوغى كبى وو رشان قمرى ديكله معروف اولان
قوشدر و بوزوائد حذفيله اولان جمعدركويا كه كرا يى جمع ايتمشلر در اخله اخوان كبى الكراوين كافك
فتحى وواوك كسرى ومديله كذلك كروانك جمعى و رشانك جمعنده وراشين دخى ديدكلرى كبى ‌في الكسوة
كافك كسرى وسينك سكونيله كيامسى لباس معناسنه ‌في الكسوة ‌في كافك ضمى و سينك سكونيله

كسا

سكونيله بمعناها لغت فيها الكسى كافك ضمى والفك قصريله كسوه نك جمعى لباسلر معناسنه وكسوه
كسر كافله لباس كيدرمكه دخى ديرلر ‌في الاكتساء ‌في همزه نك وتانك كسريله لباس كيمك يقال كسوته
ثوبا فاكتسى ‌في الكساء ‌في كافك كسرى والفك مديله كليم وكليم قمشدن اورتينه جك نسنه الاكسية
همزه نك فتحى وسينك كسرى ويانك تخفيفيله جمعى كليملر معناسنه وكسانك اصلى كساو در زيرا
بوكسو تدن مأخوذ در واو الفدن صكره واقع اولماغن همزه يه قلب اولنمشدر ‌في التكسى ‌في فتحتينله
وسينك كسرى وتشديديله كليم اورتمك تقول تكسيت بالكساء اذا لبسته ‌في الكاسى ‌في سينك كسرى
ومديله كاه اولور لباس كيمش معناسنه كاورماء دافق وعيشة راضية كبى زيرا كسى العريان ديرلر صيغۀ
مجهول اوزره كسى العريان ديمزلر ‌في الكشية ‌في كافك ضمى وشينك سكونيله كلر قرننده اولان ياغ
شحمة الضب معناسنه الكشى كافك ضمى والفك قصريله جمعى ذكر اولنان ياغلر معناسنه ‌في الكظو
ضمتينله وواوك تشديديله بدننه اتچو غالوب صيق اولمق يقال كظا لحمه يكظو اذا كثر واكتنز ويقال
خظا لحمه وكظا وبظا كله بمعنى ‌في الكفاية ‌في كافك كسرى وفانك تخفيفيله بر نسنه يه وفا ايتمك تقول
كفاه مؤونته كفاية من الباب الثانى ويقال كفاك الشئ يكفيك ‌في الاكتفاء ‌في همزه نك وتانك كسرى
والفك مديله بر نسنه ايله قناعت ايتمك ‌في الاستكفاء همزه نك وتانك كسرى والفك مديله بر كمسنه دن
بر نسنه ايله قناعت طلب ايتمك تقول اكتفيت به واستكفيته الشئ فكفانيه ‌في المكافات ‌في ميمك ضميله
بر نسنه يه عوض ويرمك تقول كافيته ‌في المكفاة ‌في ميمك فتحى وكافك سكونيله كفايت معناسنه در
تقول رجوت مكفاتك اى كفايتك ‌في الكافى ‌في فانك كسرى ومديله كفايت قلجى نسنه ‌في الكفى ‌في
كافك فتحى ويانك تشديديله بمعناه يقال رجل كاف وكفى مثل سالم وسليم وكافى كاه اولور تثنيه وجمع محلنده
مفرد استعمال اولنور تقول هذا رجل كافيك من رجل كافيك من رجل ورجلان كافيك من رجلين
ورجال كافيك من رجال ‌في الكفى ‌في كافك فتحى وفانك سكونيله كفايت ايدجى نسنه حسب معناسنه
يقال هو كفيك اى حسبك ‌في الكفية ‌في كافك ضمى وفانك سكونيله قوت وقدرت الكفى كافك ضمى
والفك قصريله جمعى قوتلر معناسنه ‌في الكلية ‌في كافك ضمى ولامك سكونيله بوكرك كه اعضاى
باطنه دندر ‌في الكلوة ‌في كافك ضمى ولامك سكونيله بمعناها لغة فيها ابن السكيت ايتدى كلوه صحيح
دكلدر كافك كسريله الكليات كافك ضمى ولامك كذلك سكونيله جمعى ويائى اولان كلمه لر ‌چون الف
وتايله جمع اولنسه لر انلرك عين الفعلى مضموم قلنمز الكلى كافك ضمى والفك قصريله كذلك جمعى بوكركلر
معناسنه وكلى كلية السحابك دخى جمعى كلور باوطك اشغه لرى معناسنه وكليه شول دكرمى سختيان
پاره سنه دخى ديرلر كه مزاده نك قولبى التنده مزاده نك دريسنه دكرلر ومزاده ازق قويا جق دريه ديرلر
وكليه يايك قبضه سى ايله بغرى ما بيننده اولان اينجه يره دخى ديرلر وكليه اوق تمرنك صاغندن يا خود
صولندن برجانبنه دخى ديرلر ‌في الكليتان ‌في كافك ضمى ولامك سكونيله تثنيه سى ايكى بوكرك ويايك
قبضه سنك ايكى اينجه يرى واوق تمرنك ايكى جانبى صاغندن وصولندن وكلية السحابه باوطك
اشغه سى وكلى بونك دخى جمعى كلور يقال انبعجت كلاه على ماءره ‌في الكلى ‌في كافك فتحى ولامك سكونيله
بر كمسنه نك بوكركنه اورمق تقول كليته اذا اصبت كليته ‌في الاكتلاء ‌في بر كمسنه نك بوكركنه اورلمق
تقول كليته فاكتلى ‌في حمر الكلى ‌في حانك ضمى وميمك سكونى وكافك ضمى والفك قصريله آرق اولان
طوارلرك بوكركينك قرمزيلغى كه ارقلقدن كنايت اولور يقال جاء فلان بغنمه حمر الكلى ‌في كلا ‌في كافك كسرى

كشا
كظا
كفا
كلا
*

ولامك تخفيفيله بر لفظدر كه ايكى عددك تأكيدنده استعمال اولنور كل لفظى جمعك تأكيدنده استعمال
اولندوغى كبى وبو اسم مفرد غير مثنى درتجن اسم ظاهره بونك عقبنجه كلسه رفعنده ونصبنده وجرده حالت
واحده اوزره اولوب الفله كلور تقول رأيت كلا الرجلين ومررت بكلا الرجلين وجاءنى كلا الرجلين وتجن
ضميره مضاف اولسه الف يايه قلب اولنور جر ونصب موضعنده تقول رأيت كليهما ومررت بكليهما
كما تقول عليهما وحالت رفعنده حالى اوزره باقى قالور وفرا ايتدى كلا لفظى تثنيه در كل لفظندن مأخوذدر
لامى تخفيف ايدوب اوزرينه الف زياده ايتمكله وكلتاده دخى حال بو منوال اوزره در وبونلر اضا فتسز تكلم
اولنماز وبونلرك مفردى ايله تكلم اولنماز واكر تكلم اولنسه كل وكلت دينوردى وفرانك بو قولى اهل بصره
قتنده ضعيف درزيرا بو تثنيه اولسه حالت نصبنده وحالت جرنده اسم ظاهره مضاف اولدقده يايه منقلب
اولوردى وهم كلا لفظنك معناسى كل لفظنه مخالفدر زيرا كل لفظى احاطه افراد ايچون كلا لفظى شىء
مخصوص ايچوندر پس ظاهر اولدى كه بو معنى كبى اسم مفرددر لكن تثنيه يه دلالت ايتسون ايچون وضع
اولنمشدر نته كم نحن لفظى اسم مفرددر اثنينه وما فوق اثنينه دلالت ايچون وضع اولنمشدر واكر بر كمسنه
سؤال ايدوب چونكه كلا لفظ مفرددر پس ضميره مضاف اولدقده نيچون الفى يايه منقلب اولور ديرسه
جواب ويريلور كه كلمهٔ كلا وقتا كه دايمة الاضافة اولديسه على كلمه سنه ولدى كلمه سنه تشبيه اولوب
حالت نصبنده وحالت جرده ضميره داخل اولدوغى حالده الفى يايه منقلب اولدى زيرا على كلمه سى يا محل
نصبده ياخود محل جرده واقع اولور ومحل رفعده واقع اولماز پس كلا حالت رفعده اصلى اوزره باقى قالوب
حالت نصب وجرده على كلمه سنه تشبيه اولندى واما كلتا كلمه سى كه تأنيث ايچوندر سيبويه ايدر بونك الفى
تأنيث ايچون وتاسى لام الفعلدن بدلدر كه اول واودر زيرا كه اصلى كلو درواو يايه قلب اولندى
تا تأنيث ايچون اولوب بو مقامده تأنيثك تأكيده احتياجى اولدوغندن اوترى زيرا كه اولور كلتانك الفى
يايه قلب اولنوب علامت تأنيثه صالح اولمازوا بو عمرو وجرمى ايتدى كلتاده تا ملحقه درو آخرنده اولان
الف لام الفعلدر ووزنى فعيلدر جوهرى ايدر اكر حال ابو عمر وديدوكى كبى اولايدى بونك نسبتنده كلتوى
دينوردى وقتا كه منزبورك نسبتنده كلوى ديوب تاءيى اسقاط ايتديلر ايسه دلالت ايتدى كه اخت
كلمه سنده اولان تا مجراسنه جارى در كه اخت كلمه سنه نسبت اولنسه اخوى ديرلر في الكمى في كافك فتحى
وميمك سكونيله شهادتى كيزلمك يقال كم فلان شهادته يكميها اذا كتمها في الانكماء في همزه نك وكافك
كسريله كيزلنمك تقول انكمى اذا استخفى في التكمى في فتحتينله وميمك كسرى وتشديديله اورتمك تقول
تكمى فلان اذا تغطى وتكمى ستر واحاطه معناسنه دخى كلور يقال تكمت الفتنة الناس اذا غشيتهم
الكمى في كافك فتحى وياناك تشديديله بهادر اولان كمسنه كه سازوسلاح ايله مرتب اوله ومنزبوره كمى
ديدكلرى سلاحله وجبه ونوغلغه ايله اوزره ستر ايتدوكنه بناءدر الكماة كافك ضمى وميمك تخفيفيله جمعى
سلاحله مرتب كمسنه لر معناسنه كويا كه كامى كلمه سن جمع ايتمشلردر قاضى ايله قضاة كبى في الكيمياء في
كافك كسرى ومدى وميمك كسرى والفك مديله سيمياء وزنى اوزره بر صنعت دركه انو كله با قرى التون
ايدرلر وبو عربئ محضدر لكن جوهرى سيميائى سومده يعنى معتل العين ده ايراد ايتمشدر كيايه قياس
مناسب اولان بو ايدى كه معتل لامده ايراد ايده وصاحب قاموس دخى بو خصوصده جوهرى اثرنه
ذاهب اولمشدر واكر سومده ذكر اولنمسى انده علامت وسيما معناسى اولدوغنه بناء ايسه كيميائى كومده
ذكر ايتدوكى كفايت ايدردى تا كه مناسبت فوت اولميه في الكناية في كافك كسريله بر نسنه يى تكلم ايدوب

كا

كما

ايدوب غيرى نسنه ديلمك تقول كنيت بكذا عن كذا وكنوت في الكانى في نونك كسرى ومديله كنايه تكلم ايدنجى
كمسنه الكانون نونك ضمى ومديله جمعى كنايتله سوياجيلر معناسنه يقال رجل كان وقوم كانون في الكنية
كافك ضمى ونونك سكونيله شول اسمدركه ابله ياخود امله مصدر اوله في الكنية في كافك كسرى ونونك
سكونيله بمعناه النغة فيها الكنى كافك ضمى والفك قصريله جمعى ذكر اولنان اسملر معناسنه وكنى الرؤيا
شول مثللر دركه واقعه ايچون موكل اولان ملك انى ضرب ايدوب انوكله امور ظاهره دن كنايه اولنور
الاكتناء في همزه نك وتانك كسرى والفك مديله كنيتله كنيتلنمك يقال فلان اكتنى بكذا في التكنية في
على وزن التربية بر كمسنه يى بر كنيتله كنيتلمك تقول فلان يكنى بابى عبد الله ولا تقل يكنى بعبد الله ويقال كنيته
ابا زيد وبابى زيد تكنية في الكى في كافك فتحى وياناك تشديديله بر كمسنه ايله كنيتده مشترك اولان كمسنه في الكى
كافك فتحى وياناك تشديديله دوكون داغ معناسنه وكى دوكون اورمق معناسنه دخى كلور يقال اخر الدواء
الكى ولا يقال آخر الداء الكى وكى كسكين نظرله نظر ايتمكه دخى ديرلر يقال كواه بعينه اذا احد اليه النظر وكى
عقرب ايصرمغه دخى ديرلر تقول كوته العقرب اذا لدغته في الاكتواء في همزه نك وتانك كسرى
والفك مديله دوكونلى اولمق تقول كوينه فكتوى هو في المكاواة في ميمك ضميله بر كمسنه ايله سوكشمك
تقول كاويت الرجل اذا شاتمته مثل كاوحته في المكواة في ميمك كسرى وكافك سكونيله دكون اوره جق
آلت وفى المثل العير يضرط والمكواة فى النار يعنى حمار بالنور خبرى يوق كه دغلاغى آتشده در في الكوة في
كافك فتحى وواوك تشديديله شول دولاب دلكيدركه اوك ديوارنده ايدرلر ايچنده چراق يقمق ايچون
يا غيرى نسنه ايچون الكواء كافك كسرى والفك مديله جمعى الكوى كافك كسرى والفك قصريله
كذلك جمعى بدن ايله بدر كبى وبدن اوغلاق دريسى كه انوكله كيسه ايدنورلر الكوة كافك ضمى وواوك
تشديديله بمعناها النغة فيها وبونك دخى جمعى كويدر ضم كافله في كى في كافك فتحى وياناك تخفيفيله بر كلمه دركه
لم فعلت كذا كلمه سنك جوابى درپس عاقبت ايچون اولوب لام كبى فعل مستقبلى منصوب قيلر تقول
فعلت ذلك كى يكون كذا في كيت في كافك فتحى وياناك سكونى وتانك فتحى اوزره بنا سيله شويله شويله ديمك
محلنده مكرر استعمال اولنور يقال كان من الامر كيت وكيت ان شئت كسرت الياء وان شئت فتحت
وبونك اصلى هادر تا اولمسى حالت وصلده اولور في كيه وكيه في كافك فتحى وياناك سكونى وهانك فتحيله
بمعناها لغة فيها على رواية ابى عبيدة في كيه في كافك فتحى وياناك سكونى وآخرنده هانك وقف اوزره
سكونيله بمعناها كما يقال له فى الوقف في الكهاة في كافك فتحى وهانك تخفيفيله يوك ناقه في صخرة اكهى
همزه نك فتحى والفك قصريله بر طاغك اسميدر * فصل اللام في اللأى في لامك فتحى وهمزه نك
سكونيله بر نسنه ده زحمت چكوب اكلنمك يقال فعل كذا بعد لأى اى بعد شدة وابطاء ومطلقا اكلنمك
معناسنه ده كلور يقال لأى لأيا اذا ابطأ في الالتاء في همزه نك وتانك كسرى والفك مديله كذلك
اكلنمك يقال التأى الرجل اذا ابطأ والتاء مفلس اولمق معناسنه ده كلور يقال التأى الرجل اذا افلس
في اللأواء في لامك فتحى وهمزه نك سكونى والفك مديله شدت ومحنت وفى الحديث من كان له
ثلاث بنات فصبر على لأوائهن كن له حجابا من النار في اللأى في لامك فتحى وهمزه دن صكره
الفك قصرى ايله لعى وزنى اوزره يبان صغرى ثور وحشى معناسنه ولعى حريص معناسنه در في الالاء
همزه نك فتحى ولامك سكونى والفك مدى ايله العاء وزنى اوزره جمعى يبان صغرلرى معناسنه جبل
ايله اجبال كبى في اللأة في لامك فتحى وهمزه نك دخى فتحى ومديله مؤنثى ديشى اولان يبان صغرى

كوا

كها

لا

*

معناسنه لعاة وزنی اوزره حر یصه معناسنه ؟ لائی ع لامك فتحی وهمزه دنصکره الفك قصریله برزجالك
اسمیدر ؟ اللؤی ع لامك ضمی وهمزه نك فتحی ویانك تشدیدیله ذکراولنان اسمك تصغیری ومنه لؤی بن
غالب ولائی معیشت شدت ومحنتله اولمغه دخی دیرلر ؟ التلبیة ع علی وزن التربیة اثنای حجده لبیك دیمك

لبا

وکاه اولور لبأت دیرلر همزه ایله لکن اصلی همزه سزدر وبرکسنه یه لبیك دیمکه دخی دیرلر تقول لبیت
الرجل اذا قلت له لبیك ویونس بن حبیب النحوی ایتدی لبیك تثنیه دکلدر بلکه علیك والیك کبیدر
وابوعبید خلیلدن روایت قلوب ایتدی تلبیه نك اصلی بریرده اقامت ایتمکدر ومزبور ایتدی البیت بالمکان
ولبیت دیرلر یاء موحده ایله بونلرذکراولنان معناده لغتدر بعده استثقالا لاباء ثانیه یی یایه قلب ایتدیلرنته کم
تظننت کلمه سنده نون ثانیه یی یایه قلب ایدوب تظننیت دیدیلر وعربلرك لبیك دیدکلری مثنی درنته کم باب باده
مرورا ایتمشدر ؟ الملتبیه ع میمك ضمی ولامك سکونی وبانك کسریله شول جماعتدرکه بری بریله مصاحبت
وملاحمت اوزره اولوب بری برندن سرنی کتم ایتمیه یقال بینهم الملتبیة غیرمهموزای متفاوضون لایکتم
بعضهم بعضا انکارا ؟ التی ع همزه نك فتحی ولامك فتحی وتشدیدی وتانك کسری ومدیله شول اسم

لتا

مبهمدرکه مؤنثدن عبارتدر معرفه دربوندن الف لامی نزع ایتمك جائزدکلدر نکره قلمه دن اوتری
وبوتمام اولماز الاصله سی ایله التی کلمه سنده اولان لامر جمعنده وسائر تصرفاتنده کاه بروکاه مکرر یازلمق رسم
اولماغن وقوعی اوزره یازلمشدر ؟ اللت ع لامك فتحی وتانك کسراوزره بناسیله ذکراولنان معنایه التی
کلمه سنده لغتدر ؟ اللت ع لامك فتحی وتانك سکونیله کذلك لغتدر ؟ اللاتی ع لامك فتحی ومدی
وتانك کسری ومدیله التی کلمه سنك جمعی وبونده بش لغت واردربری ذکراولنان وبری دخی ؟ اللات ع
تانك کسراوزره بناسی ایله معنای مزبوراوزره وبری دخی اللواتی لامك وواوك فتحی وتانك کسری ومدیله
کذلك جمعی معنای مزبوراوزره وبری دخی اللوات لامك وواوك فتحی وتانك کسراوزره بناسی ایله کذلك
جمعی معنای مزبوراوزره وبری دخی اللوا لامك فتحی والفك قصریله تایی حذف ایتمك اوزره بودخی التی کلمه سنك
جمعیدر علی ما مر ؟ اللتیا ع لامك فتحی وتاء فوقانیدن صکره یانك تشدیدی والفك قصریله اللتینك
تصغیری وکاه اولور التی واللتیا آفت وبلا معناسنه اولور یقال وقع فلان فی اللتیا والتی ای فی الداهیة
وبعض شعرا التی اوزره حرف نداداخل قلمشدر لفظة اللهه دن غیری معرف باللام اولان کلمه یه حرف ندا
داخل اولماز ایکن کویا که التی کلمه سن لفظة اللهه تشبیها تمثیلدر لامدن مفارق اولمامق جهتندن
؟ اللثی ع لامك فتحی والفك ثاء مثلثه دن صکره قصریله برنسنه نمناك اولمق یقال لثی الشئ یلثی لثا

لثا

من الباب الرابع اذا ندی ولثی الثوب بزك کیرنه دخی دیرلر ابوعمروایتدی لثی اغاجدن آقن نسنه در صمغ
معناسنه قجن منجمد اولسه اکا صعرور دیرلر صاد مهمله نك ضمی وعین مهمله نك سکونیله ؟ اللثی ع لامك
فتحی وثانك کسری ومدیله نمناك اولوب کیرلنان نسنه یقال هذا ثوب لث اذا ابتل من العرق فاتسخ ؟ الالثاء
همزه نك کسری والفك مدیله اغاجدن صوطاملیوب اطرافن نمناك ایتمك یقال الثت الشجرة ماحولها
اذا کانت یقطرمنها ماء ؟ اللثة ع لامك کسری وثانك تخفیفیله دیشك اطرافی ماحول الاسنان
معناسنه وبونك اصلی لثیدر هادن عوضدر اللثات لامك کسری وثانك تخفیفیله جمعی اللثی لامك
کسری والفك قصریله کذلك جمعی ؟ اللحی ع لامك فتحی وحانك سکونیله انسانك چکه سی که صقل

لحا

بتدوکی یردر وغیرك چکه سنه دخی اطلاق اولنور ؟ اللحوی ع لامك فتحی وحانك سکونی ویانك
تشدیدیله چکه یه منسوب معناسنه ؟ اللحیان ع لامك فتحی وحانك سکونیله تثنیه سی الالحی همزه نك فتحی

فتحی وحانك کسری ومدیله افعل وزنی اوزره جمع قلتی لکن جامکسوردر قلمشدر یایی صیانت ایچون ؟ اللحی
لامك ضمی وحانك کسری ویانك تشدیدیله فعول وزنی اوزره جمع کثرتی ثدیله ثدی کبی که ممه معناسنه
وظبیله ظبی کبی آهو معناسنه ودلوله دلی کبی قوغه معناسنه ؟ لحیان ع لامك کسری وحانك سکونیله
برقبیله نك باباسی آدیدرکه اول لحیان بن هذیل بن مدرکه در ؟ اللحیة ع لامك کسری وحانك سکونیله
صقل که معروفدر اللحی لامك کسری والفك قصریله جمعی صقاللر معناسنه اللحی لامك ضمی والفك
قصریله کذلك جمعی صقاللر معناسنه ذروه ایله ذری کبی برنسنه نك اعلاسی معناسنه وبو یعقوب
روایتی اوزره در ؟ الالتحاء ع همزه نك وتانك کسریله صقاللنمق یقال التحی الغلام ؟ اللحیانی ع لامك
کسری وحانك سکونی وآخرنده یانك تشدیدیله صقلی بیوك اولان کمسنه عظیم اللحیة معناسنه
وابوالحسن علی بن خازم بونکله ملقب ایدی ؟ التلحی ع فتحیتله وحانك کسری وتشدیدیله دولبندی
چکه التندن المق که عرب طائفه سی قتنده معروفدر وفی الحدیث نهی عن الاقتعاط وامر بالتلحی والاقتعاط
قافله وعین وطاء مهملتینله دولبندی چکه التندن المقسزن صارمق ؟ اللحاء ع لامك کسری
والفك مدیله اغاج قابی قشر شجر معناسنه وفی المثل لاتدخل بین العصا ولحائها وحاء نزاع ایتمکه دخی دیرلر
علی ماسیجیء ؟ اللحو ع لامك فتحی وحانك سکونی ایله اغاج قابن صویمق تقول لحوت العصا الحوها لحوا
من الباب الاول اذا قشرتها وکذلك تقول لحیت العصا الحی لحیا من الباب الثالث ولحی برکسنه یی ذم
ایتمکه دخی دیرلر یقال لحیت الرجل الحاه لحیا من الباب الثالث ایضا اذا لمته ولحو برکسنه یی قبح ایدوب
لعن ایتمکه دخی دیرلر منه قولهم لحاه الله ای قبحه ولعنه وقبح خیردن بعید ایتمکه ولعن رحمتدن بعید
ایتمکه دیرلر ؟ الملاحی ع میمك فتحی ولامك سکونی ویانك تشدیدیله ذم اولنان کمسنه ؟ الملاحاة ع میمك
ضمی ایله نزاع ایتمك یقال لاحیته ملاحاة ولحاء اذا نازعته وفی المثل من لاحاك فقد عاداك ؟ التلاحی ع
تانك فتحی وحانك کسری ومدیله نزاع ایدشمك یقال القوم تلاحوا اذا تنازعوا ؟ اللخی ع لامك فتحی

خا

وخاء معجمه دن صکره الفك قصریله امرباطله سوزی چوق سویلمك یقال لخی لخا من الباب الرابع اذا اکثر
کلامه فی الباطل ولخی کثیر الماء اولان فرجك دخی صفتیدر ولخی برونه دواد وکجك آلته دخی دیرلر
مسعط معناسنه ؟ الملخاء ع میمك کسری والفك مدیله بمعناه ؟ الالخی ع همزه نك فتحی والفك
قصریله شول کمسنه درکه باطلده کلماتی چوق اوله ؟ اللخواء ع لامك فتحی وخانك سکونی والفك مدیله
مؤنثی باطل کوی اولان عورت معناسنه ولخواء شول ناقه یه دخی دیرلرکه بردیزی اول برندن بیوك اوله
رکبا معناسنه والخی اکری اولان نسنه یه دخی دیرلر معوج معناسنه وطوبنجل دیدکلری قوشه
دخی لخواء دیرلر بوقارو منقاری آشغه منقارندن اوزون اولوب اکری اولدیغندن اوتری ؟ اللخی ع لامك
فتحی وخانك کسری ومدیله شول دوه درکه بردزی اول برندن بیوك اوله ارکب معناسنه ؟ اللخو ع لامك
فتحی وخانك سکونیله برونه دواویرمك ؟ اللخی ع لامك فتحی وخانك سکونی ایله بمعناه یقال لخوت الرجل
ولخیته اذا اسعطته ؟ الالخاء ع همزه نك کسری والفك مدیله کذلك برونه دواو یرمك تقول الخیته
ولخیته اذا اسعطته واخامال ویرمکه دخی دیرلر تقول الخیته مالا ای اعطیته ؟ التلخاء ع همزه نك وتانك
کسریله اصلامش اتمك یمك یقال الصبی یلتخی التخاء اذا اکل خبزا مبلولا ؟ اللخاء ع لامك فتحی والفك مدیله
غذا وزنی اوزره اسمدر اصلامش اتمك معناسنه ؟ لدی ع لامك فتحی والفك قصریله ظرفدر برنسنه نك

*

لدا

قتنده دیمك معناسنه عندکبی قال الله تعالی * والفیا سیدها لدی الباب * وبونك مضمراته اتصالی علی

لذا كلمه‌سنك اتصالی كبیدر یعنی آخرنده اولان الف یا به دونر ؛ الذی الفك فتحی ولامك فتحی وتشدیدی
وذالك كسری ومدیله براسم مبهمدركه سن كردن عبارتدر مبنی ومعرفه‌در صله‌سز تمام اولمز وبونك اصلی
لذی در اوزرینه الف لام داخل اولمشدر بر حیثیتله كه انفكاكی جائز دكلدر وبونده دورت لغت واردر بری
ذكر اولنان وبری دخی اللذ الفك ولامك فتحی وتشدیدی وذالك كسر اوزره بنامی ایله ذكر اولنان معنایه
وبری دخی اللذ ذكر اولنان وزن اوزره وذالك سكونیله وبری دخی اللذی ذكر اولنان وزن اوزره
ویانك ضمی وتشدیدیله وبونك تثنیه‌سنده اوچ لغت واردر بری اللذان همزه‌نك فتحی ولامك فتحی
وتشدیدی ونونك كسریله كه دیالدن ایكی كسنه‌دن عبارتدر بری دخی اللذا وزن مزبور اوزره نونك حذفیله
ذكر اولنان معنایه وبری دخی اللذان وزن مزبور اوزره آخرنده نونك كسری وتشدیدیله كذلك
ذكر اولنان معنایه وبونك جمعنده ایكی لغت واردر الذین همزه‌نك فتحی ولامك فتحی وتشدیدی
وذالك كسری ونونك فتحیله جماعت ذكوردن عبارتدر حالت رفعنده ونصبنده وجرنده الذین دیرلر وبری دخی
الذی وزن مزبور اوزره آخرنده نونك حذفیله وعرب طائفه‌سندن بعضی كسنه دخی الذون دیرلر حالت
رفعنده وبعضیلر شویله زعم ایدرلر كه الذی اصلنده ذا اولمز یرا ماذا رأیت دیرلر ما الذی رأیت معناسنه
جوهری ایدر بو قول بعیددر زیرا كلمه ثلاثینك اصلی حرف واحد اولمق جائز دكلدر عبارت جوهریده
واقع اولان بودر لكن ذا كلمه‌سی حرف واحد اعتبار اولنمق الف فتحه‌دن متولد اولدی وغنه بناء درپس
لذی ثلاثی اولدی وبنده كلام اولوز یرا یادخی كسره‌دن متولددر مكركه اصلی ثابت اوله ؛ اللذیا الفك
فتحی ولامك فتحی وتشدیدی ویانك تشدیدی والفك قصریله الذی كلمه‌سنك تصغیریدر ذكر اولنان
لطا تصغیری تثنیه یاخود جمع ایتمسك آخرنده اولان الفی حذف ایدوب اللذیان واللذین دیرسن ؛ اللطاة
لامك فتحی وطانك تخفیفیله آلن جبهه معناسنه دایرة اللطاة شول دائره‌دركه طوارك النینك اورته‌سنده
اولور ولطاة ثقل معناسنه دخی كلور یقال القی لطاته ای بثقله ؛ الملطی میمك كسری ولامك
سكونی والفك قصریله باشی یارغنده سمحاق دیدكلری جراحتدر وسمحاق شول یارقدر كه كندویله
كمك مابینینده بر یوفقه دری قالش اوله ؛ الملطاء میمك كسری والفك مدیله بمعناها علی لغة اهل حجاز
الملطاة میمك كذلك كسری ایله بمعناها ایضا وابو عبید ایتدی شول حدیث شریفكه ان الملطی بدمها
یعنی لمشدر انك معناسی بودركه باش یاروغی واقع اولدوغی ساعت قصاصچون اولچیسی آلنور بعده حادث
اولان زیاده‌یه ونقصانه اعتبار اولنمز ابو عبید ایتدی بو ارباب حدیث قولیدر اهل عراق قولی دكلدر
لظا اللظا لامك فتحی والفك قصریله آتش نار معناسنه ؛ لظا لامك فتحی والفك كذلك قصریله اسماء
ناردن براسمدر معرفه‌در لاینصرف قدر ؛ الالتظاء همزه‌نك وتانك كسریله آتش یالكلنمق التهاب
نار معناسنه ؛ التلظی فتحه‌نك وظانك كسری وتشدیدیله آتش تدریجله یالكلنمق تلهب نار معناسنه
لعا اللعو لامك فتحی وعینك سكونیله اهل شهوت اولوب حریص اولان كسنه ؛ اللعی لامك فتحی
والفك قصریله بمعناه یقال رجل لعو ولعی ولعا لك بر كلمه‌دركه طاینوب دوشن كسنه‌نك دعای خیرنده
استعمال اولنور یقال لعا لك عالیا اذا ارید الدعاء له بان ینتعش وانتعاش عین مهمله وشین معجمه ایله
دوشن كسنه طورمقدر ؛ اللعوة لامك فتحی وعینك سكونیله مؤنثی یقال كلبة لعوة ای حریصة
ولعوه عربده برقومك اسمیدر ولعوة الجوع زیاده آجلغه دخی دیرلر وفرا ایتدی لعوه شول سیاهه دیرلركه
ممه باشنك اطرافنده اولور وذو لعوه حمیرده ملكلردن یاخود ملك اعلالرنك مادونی اولان كسنه‌نك

كسنه‌دن عبارتدر ؛ اللاعی عینك كسری ومدیله بر نسنه‌یی بكلاین كسنه یقال ما بها لاعی قرو ای ما بها
من یلحس عسا وقرو قافك فتحی ورائك مهمله‌نك سكونیله یوك چناغندر لكاسه بزرك معناسنه وعس دخی
عین وسین مهملتینله ذكر اولنان كاسه وبو كلامك معناسی ما بها احد دیمك اولور ؛ اللعاع لامك فتحیله
اول ظهور ایدن اوتدر ؛ التلعی فتحه‌نله وعینك كسری تشدیدی ومدیله ذكر اولنان اوتی دیرمك ابن
الاعرابی روایتی اوزره یقال خرجنا نتلعی ای نأخذ اللعاع وبونك اصلی نتلعع ایدی اوچ عینك تو الیسنی
كریه‌كوروب برینی یایه تبدیل ایتدیلر ؛ الالعاء همزه‌نك كسریله یر ذكر اولنان اوتی بتورمك
یقال الحت الارض اذا اخرجت اللعاع ؛ التلعی فتحه‌نله وعینك كسری وتشدیدیله بال قوامه كلمك
لغا یقال تلعی العسل اذا تعقد ؛ اللغو لامك فتحی وغین معجمه‌نك سكونیله بر باطل نسنه صادر اولمق
یقال لغوت بالیمین ولغو كلب آوازنه دخی اطلاق اولنور ؛ اللغی لامك فتحی والفك قصریله بمعناه یقال
لغا یلغو لغوا من الباب الاول ولغی یلغی لغی من الباب الرابع ولغی صوته دخی دیرلر وغا كبی ؛ ولغی بر نسنه‌یه
حریص اولمغه دخی دیرلر یقال لغی به لغی من الباب الرابع ایضا اذا لهج به ولهج جیمله بر نسنه‌یه حریص
اولمغه دیرلر ؛ لغی شرابی چوق ایچمكه دخی دیرلر یقال لغی بالشراب اذا اكثر منه ؛ ولغو شول یمینه دخی
دیرلركه قلب انوك اوزرینه برقرار اولمیه كقولك فی اثناء الكلام بلی والله ولا والله ؛ ولغو شول كیجیرك دوه
یاوریسنه دخی دیرلركه عدادن اولمیوب دیتده ودیت امثالنده حسابه قاتلمیه ؛ الالغاء همزه‌نك
كسری والفك مدیله بر نسنه‌یی باطل قلمق تقول الغیت الشیء اذا ابطلته وكان ابن عباس یلغی طلاق
المكره یعنی مكره اولان كسنه‌نك طلاقی باطلدر دیرایدی ؛ والغاء عددن بر نسنه‌یی اسقاط ایتمكه دخی
دیرلر یقال الغاه من العدد اذا اسقاط منه ؛ اللاغیة غینك كسریله لغو اولان كلمات معناسنه‌در قال الله
تعالی * لا تسمع فیها لاغیة ای كلمة ذات لغو وهو مثل تامر ولابن لصاحب التمر واللبن ؛ اللغة لامك
ضمی وغینك تخفیفیله شول لفظدركه انوكله هر قوم كندی مرادندن تعبیر ایدر اصلی لغی یاخود لغو در
ها واودن عوضدر ؛ اللغی لامك ضمی والفك قصریله جمعی لغتلر معناسنه برقاچ بری كبی وبره دوه
بوروننه دیرلر كه اول دوه بر ونده چكوردكلری حلقه‌در ؛ اللغات لامك ضمیله كذلك جمعی وعرب
طائفه‌سنك بعضی سمعت لغاتهم دخی دیرلر تانك فتحیله تاء جمعی ها اوزره وقف اولنان تایه تشبیه ایتمكله
؛ اللغوی لامك ضمی وغینك فتحی ویانك تشدیدیله لغته منسوب اولان كسنه ولامك فتحیله لغوی
لفا دیمك جائز دكلدر ؛ اللفاء لامك فتحی وفانك صكره الفك مدیله هر نسنه‌دركه حقیر ویسیر وخسیس
اوله یقال رضی فلان من الوفاء باللفاء یعنی اول كسنه حقی وافیسندن شیء قلیله راضی اولدی ؛ التلفیة
علی وزن التربیة بر كسنه‌نك حقنی آزایتمك تقول لفاه حقه ای بخسه وبخس باء موحده وخاء معجمه
ایله نقص معناسنه‌در ؛ الالفاء همزه‌نك كسری والفك مدیله بر نسنه‌یی بولمق تقول الفیت الشیء اذا
وجدته ؛ التلافی تانك فتحی وفانك كسری ومدیله بر نسنه‌یی تدارك ایتمك تقول تلافیته اذا تداركته
لقا اللقاء لامك كسری والفك قافدن صكره مدیله بولشمق ؛ اللقی لامك ضمی والفك قصریله بمعناه
اللقی لامك ضمی وقافك كسری ویانك تشدیدیله بمعناه ؛ اللقیان لامك ضمی وقافك سكونیله
* بمعناه كذلك ؛ اللقیانة وزن مزبور اوزره بمعناه كذلك ؛ اللقیة لامك فتحی وقافك سكونیله
بمعناه كذلك ؛ اللقاء لامك كسری والفك مدیله بمعناه كذلك یقال لقیته لقاء من الباب الرابع
ولقی ولقیا ولقیانا ولقیانة واحدة ولقیة واحدة ولقاءة واحدة ولا تقل لقاة بكسر اللام وقصر الالف

لانها مولدة وليست من كلام العرب الالقاء همزه نك كسرى والفك مديله برنسنه يي براقمق
تقول القيته اذا طرحته وتقول القه من يدك والق به من يدك و برنسنه يه محبت دوشرمكه دخى
ديرلر يقال القيت اليه المودة وبالمودة الالقية همزه نك ضمى وقافك كسرى وبانك تشديديله
لغز كه عوام آكا بلجه ديرلر يقال القيت عليه القية اى احجية واحجية حاء مهمله وجيمله لغز معناسنه در
الالتقاء همزه نك وتانك كسرى والفك مديله بولشمق التلاقى تانك فتحى وقافك كسرى
ومديله كذلك بولشمق يقال التقوا وتلاقوا الاستلقاء همزه نك وتانك كسريله آرقه اوزن ياتمق
يقال استلقى على قفاه التلقى فتحتينله وقافك كسرى و تشديديله بركمسنه يى قارشولامق يقال
تلقاه اذا استقبله وتلقى بربرى اغزندن خبر المغه دخى ديرلر منه قوله تعالى * اذ تلقونه بالسنتكم
اى يأخذه بعض من بعض التلقاء تانك كسرى ولامك سكونى والفك مديله مصدر در لقاء معناسنه
وتلقاء مقابل معناسنه ظرف دخى كلور يقال جلس تلقاءه اى حذاءه اللقاء لامك فتحى والفك
مديله شول نسنه دركه حقير اولدوغيچون براغلمش اوله الالقاء همزه نك فتحى والفك مديله جمعى براغلمش
نسنه لر معناسنه اللقوة لامك فتحى وقافك سكونيله برمرضدركه انسانك يوزينه عارض اولوب
آغزى اكلور واقوه طوشنجيل ديدكلرى قوشنك ديشيسنه ونيز حامله اولان ناقه يه دخى ديرلر
وفى المثل لقوة صادفت قبيسا وقبيس قافك فتحى و بانك كسرى و مديله شول اركك دركه دشيسنى نيز
حامله قيله اللقوة لامك كسريله كذلك ذكر اولنان قوشه ديرلر ومزبور قوشه لقوه ديدكلرى
آغزينك ايكى جانبى واسع اولدوغندن اوتريدر الملقو ميمك فتحى ولامك سكونى وواوك تشديديله
مرض مزبوره مبتلا اولان كمسنه يقال لقى فلان على البناء للمجهول فهو ملقو اللكى لامك فتحى والفك [لكا]
قصريله بر نسنه يه حريص اولمق يقال فلان لكى به لكا اذا اولع به و بركمسنه يه ملازمت ايتمكه دخى
ديرلر يقال لكيت بفلان اى لازمته اللمى لامك فتحى والفك قصريله طوداق سياهه مائل [لما]
اولمق كه عرب طائفه سى قتنده مستحسندر الالمى همزه نك فتحى ولامك سكونى والفك قصريله
طوداغى ذكر اولنان اوزره اولان كمسنه اللمياء لامك فتحى وميمك سكونى والفك مديله شول
عورتدركه طوداغى ذكر اولنان وجه اوزره اوله يقال رجل المى وجارية لمياء والمى شول كولكه يه دخى ديرلركه
كثيف اولوب سياه اوله يقال ظل المى وشجرة لمى الظلال الالتماء همزه نك وتانك كسريله يلدرمق
يقال التمى لونه اذا التمع وكاه اولور همزه ايله دخى استعمال اولنور اللمة لامك ضمى وميمك تخفيفيله
بركمسنه نك ياشداشى ومثلى ها آخرندن حذف اولنان حرف علتدن عوضدر وفى الحديث ليتزوج
الرجل لمته ولمته بركمسنه نك مصاحبلرينه دخى ديرلر اوچدن اونه وارنجه اللى لامك فتحى ويانك [لوا]
تشديديله اپى بوكمك تقول لويت الحبل اذا فتلته ولى بركمسنه باشن دوندرمكه دخى ديرلر الالواء
همزه نك كسرى والفك مديله بمعناه يقال لوى رأسه والوى برأسه اذا امال واعرض وبارى تعالينك
وان تلووا او تعرضوا قولنده كه واو يله در ابن عباس ايتدى مراد قاضيدر كه احد خصمين ايچون
اول برندن اعراض ايدر و واو واحد ايله وضم لامله دخى قراءت ايتمشلردر روايتدن مشتق اولمق
اوزره مجاهد ايتدى معنى ان تلووا الشهادة فتقيموها او تعرضوا عنها فتتركوها ديمكدر ولى والوا ناقه
قويروغن صالمغه دخى ديرلر يقال لوت الناقة ذنبها والوت بذنبها اذا حركت همزه ايله اولدقده بايله
استعمال اولنور ولى بركمسنه يى غيرلر اوزرينه اختيار ايتمك معناسنه دخى كلور يقال لويته عليه اذا

اذا عطفت والوا قوم توكنديكى يره داخل اولمغه دخى ديرلر يقال الوى القوم اذا صاروا الى لوى الرمل
وسيجيء تفسير لوى الرمل ان شاء الله تعالى ويقال الويتم فانزلوا والوا بركمسنه نك حقن الوب كتمكه
دخى ديرلر يقال الوى فلان بحقى اذا ذهب به ومطلقا الوب كتمكه دخى ديرلر يقال الوت به عنقاء مغرب
اى ذهبت به ومغرب ميمك ضمى وراءنك كسريله در والوا بركمسنه كياسيسن تحريك ايدوب اشارت
ايتمكه دخى ديرلر يقال الوى بثوبه اذا لمع واشار اللويان لامك كسرى وواوك فتحى ويانك تخفيفيله
تثنيه سى قوم نهايت بولدوغى يرلر معناسنه الالوية همزه نك فتحى وواوك كسرى ويانك تخفيفيله جمعى
والويه شول خرده بيراقلره دخى ديرلركه سنجاقدن والاى بيراغندن اشاغه در والوات صولمغه دخى ديرلر
يقال الوى البقل اذا ذبل اللياّن لامك فتحى ويانك تشديديله دينى اكلندرمك يقال لواه بدينه ليانا
اذا مطله التلوية على وزن التربية بوينى بورمق قهر وغلبه معناسنه يقال لويت اعناق الرجال
فى الخصومة شدد للكثرة والمبالغة قال الله تعالى * لووا رؤسهم الالتواء همزه نك وتانك
كسريله بورلمق التلوى فتحتينله وواوك كسرى وتشديديله بمعناه يقال التوى الشيء وتلوى بمعنى
والتواغيرايچون طعام صقلمغه دخى ديرلر يقال التوت المرأة لوية وسيجيء تفسير اللوية ان شاء الله تعالى
لوى الرمل لامك كسرى والفك قصريله قوم توكندوكى ير منقطع الرمل معناسنه الالوى
همزه نك فتحى والفك قصريله شول قوى وقدركه ذاتنده اكرى اوله چكى قويروغى كبى مثلا والوى اجتناب
وحذر اوزره اولوب دائما منفرد اولان كمسنه يه دخى ديرلر اللواء لامك كسرى والفك مديله
سنجاق كه امرايه مخصوصدر اللوى لامك فتحى والفك قصريله برمرضدركه اندن كوبك بورمغله
تعبير اولنور تقول لوى من الباب الرابع اذا مرض به اللوى لامك فتحى وواوك كسرى ويانك
تشديديله فعيل وزنى اوزره صولان اوت اللوية لامك فتحى وواوك كسرى ويانك تشديديله غير
ايچون صقلنان طعام اللاءون لامك فتحى ومدى وهمزه نك ضمى ومدى ونونك فتحيله الذى
كلمه سنك جمعى اللائين لامك فتحى وتشديدى وهمزه نك كسرى ومديله كذلك الذى كلمه سنك جمعى
حالت نصبده وحالت جرده اللاءو لامك فتحى وتشديدى وهمزه نك ضمى ومديله نونسز اللاى
لامك فتحى وتشديدى ويانك اثباتى ايله على كل حال كذلك جمعى وبونلر رجال ونسا برابر اولور وتصغير
اولنمز زيرا تصغير مزبوردن اللتيات ايله نسا طائفه سى ايچون واللذيون ايله رجال طائفه سى ايچون غنا
كلمشدر اللاء لامك تشديديله بلا ياء ولا مد ولا همزة كذلك اللذى كلمه سنك موءنثى ومنهم من يهمز
اللهاة لامك فتحى وهانك تخفيفيله كوچك ديل كه سقف فمك نهايتنده اولور اللهى لامك فتحى [لها]
والفك قصريله جمعى ذكر اولنان ديللر معناسنه اللهوات فتحتينله كذلك جمعى اللهيات فتحتينله
كذلك جمعى قطيات كبى كه قطانك جمعيدر بوغرتلاق ديدكلرى قوش معناسنه اللهاء لامك كسرى
والفك مديله كذلك لهاتك جمعى اضا ايله اضى كبى واضى كوله ديرلر غدير معناسنه اللهوة لامك
ضمى وهانك سكونيله شول نسنه دركه دكرمن چكن كمسنه اليله دكرمن اغزينه القا ايدر ولهوه بخشيشه
دخى ديرلر كرك اقچه اولسون كرك غيرى اولسون اللهى لامك ضمى والفك قصريله جمعى يقال انه
لمعطاء اللهى اذا كان جوادا يعطى الشيء الكثير اللهى لامك ضمى ويانك تشديديله برنسنه دن متسلى [*]
اولوب انوك ذكرن ترك ايتمك اللهيان لامك ضمى وهانك سكونيله كذلك متسلى اولمق تقول
لهيت عن الشيء الهى لهيا ولهيانا اذا سلوت عنه وتركت ذكره واضربت عنه الالهاء همزه نك

كسرى والفك مديله بر كمسنه‌يى مشغول قلمق يقال الهاه اذا شغله ݣ التلهية ݒ تفعل وزننده الترضيه
بركمسنه‌يى آوتمق يعنى متسلى قلمق يقال لهاه به تلهية اذا علله ݣ اللهو ݒ لامك فتحى وهانك سكونيله
بر نسنه ايله اوينامق تقول لهوت بالشئ الهو لهوا اذا لعبت به وكاه اولور لهو جماعدن كنايت اولور وكاه
اولور عورتدن كنايت اولور كما قال الله تعالى * لو اردنا ان نتخذ لهوا لاتخذناه قالوا اى امرأة وقيل ولدا
ݣ التلهى ݒ فتحتينله وهانك كسرى وتشديديله كذلك اوينامق تقول تلهيت به اذا لعبت ݣ التلاهى ݒ
تانك فتحى و هانك كسرى و مديله برقاچ كمسنه برى بريله اوينامق يقال تلاهوا اى لهى بعضهم ببعض
اله ݒ همزه‌نك كسرى ولامك سكونى و هانك فتح اوزره بناسيله آخرندن ياساقط اولمغله امردر ترك
ايت معناسنه تقول اله عن الشئ اى اترك وفى الحديث فى البلل بعد الوضوء اله عنه يعنى اثر وضوى
اعضاى وضو اوزرنده ترك ايله وكان ابن الزبير اذا سمع صوت الرعد لهى عن حديثه يعنى كلامندن
اعراض ايدردى واصمعى ايتدى اله عنه واله منه برمعنايه‌در ݣ اللهو ݒ لامك فتحى وهانك ضمى وواوك
تشديديله فعول وزنى اوزره ترك ايديجى كمسنه يقال فلان لهو عن الخير ݣ الالهية ݒ همزه‌نك ضمى
ولامك سكونى و هانك كسرى و يانك تشديديله لهودن مشتق اولمغله افعوله وزنى اوزره شول
نسنه‌دركه انى اويونجق ايدينورلر يقال بينهم الهية كما يقال بينهم احجية واحجيه لغزه ديرلر يعنى آنلر انله
لغز واردركه برى برن انوكله امتحان ايدرلر ݣ اللهاء ݒ لامك ضمى والفك مديله مقدار معناسنه يقال
هم لهاء مائة مثل قولك زهاء مائة اى قدرها ݣ اللياء ݒ لامك كسرى والفك مديله نحوده شبيه
برنسنه‌دركه اكل اولنور زياده آقدر اكثر حجاز ولايتنده اولور ابو عبيد روايتى اوزره وفى الحديث دخل
على معاوية وهو يأكل لياء مقشى اى مقشرا وچون برعورت بياضله وصف اولنسه كانها لياءة ديرلر
اللياء ݒ لامك كسرى والفك قصريله شول يردركه صودن اراقدر * فصل الميم ݣ المأو ݒ ميمك فتحى
وهمزه‌نك سكونيله دريى واسع اولسون ديو چكمك ݣ المأى ݒ وزن مزبور اوزره ذكر اولنان
معنايه‌در يقال مأوت الجلد مأوا ومأيته مأيا اذا مددته حتى تسع ومأى فاسد اولمغه دخى ديرلر يقال
مأى بينهم مأيا من الباب الثالث اذا فسدت ݣ التمأى ݒ فتحتينله وهمزه‌نك كسرى وتشديديله درى
چكلمكله واسع اولمق يقال تمأى الجلد تمأ تمأيا اذا اتسع وتمأى مابين فاسد اولمغه دخى ديرلر يقال تمأى
بينهم اذا فسد ݣ المائة ݒ ميمك كسرى وهمزه‌نك فتحيله يوزكه مراتب عدددندر اصلى مأى درمعى وزنى
اوزره هايادن عوض اولمشدر المئون ميمك كسرى و همزه‌نك ضمى ومديله جمعى وبعضيلر همزه كبى
ميمى دخى مضموم قيلوب مئون ديديلر ݣ المأت ميمك ضمى وهمزه‌نك فتحى ومديله كذلك جمعى مأت كبى
ابن السكيت روايتى اوزره وبعض عرب مائة درهم ديرلر ميمه اشمام ضم ايدوب اظهار ايتمامكله وسيبويه
ايتدى ثلثمائة ديرلر وبونك حقى ثلاث مئين ياخود ثلاث مأت ديمك ايدى نته كم ثلاثة الاف ديرلر
زيرا ثلاثه‌نك تمييزى عشره يه وارنجه جمعدر ثلاثة رجال وعشرة رجال ديرلر لكن ثلثمائة كلمه‌سن
احد عشريه وثلاث عشريه تشبيه ايدوب تمييزن مفرد كتورديلر وشول كمسنه‌كه مئون ديوب نونى
مرفوع ومنون قلمشدر انوك تقديرنده ايكى قول وار دربرى فعلين وزنى اوزره اولمق غسلين كبى وبو اخفش
قوليدر شاذ دروبرى دخى فعيل وزنى اوزره اولمقدر حرف اول مكسور قلنمشدر مابعدى مكسور
اولدوغيچون وبونك اصلى مئيدر عصى ايله عصى كبى پس يا نونه تبديل اولنمغله مئون اولمشدر ݣ الاماء
همزه‌نك كسرى وميمك سكونى والفك مديله برنسنه يوزعددا اولمق يقال امأى القوم اذا صاروا مائة واماء

ليا

مأ

متا

محا

مخا

مدا

مذا

*

واماء برنسنه‌يى يوز عدد قلمغه دخى ديرلر تقول امأيتهم انا نته كم ابو زيد ايتدى امأت غنم فلان ديرلر
قچن يوز عدده ايرشسه وامأيتها للعء ديرلر قچن يوز عدده ايرشدرسك ݣ المواء ݒ ميمك ضمى والفك
مديله پسى چاغرمق يقال ماءت السنور تموء مواء اذا صاحت مثل امت تأموا ماء ݣ المتو ݒ ميمك فتحى
وتانك سكونيله برنسنه‌يى چكمك تقول متوت الشئ اذا مددته ݣ التمتى ݒ فتحتينله وتاء ثانينك ضمى
وتشديديله يايى اوزانوب كرنكله چكمك يقال تمتى فى نزع القوس اذا مد الصلب ݣ المحو ݒ ميمك فتحى
وحانك سكونيله بوزمق ݣ المحى ݒ ميمك فتحى وحانك سكونيله بمعناه يقال محا لوحه يمحوه محوا
من الباب الاول ويمحيه من الباب الثانى ويمحاه من الباب الثالث ومحو بر موضعك دخى اسميدر ݣ المحو
ميمك فتحى وواوك تشديديله بوزلمش نسنه ݣ المحى ݒ ميمك فتحى ويانك تشديديله بمعناه واو يايه قلب
اولندى ماقبلى مكسور اولدوغندن اوترى وياء اولى ياء ثانيه‌ده ادغام اولندى بو ذكر اولنان
جوهرينك اداسى درغالبا مراد محو كلمه‌سنده حانك ضمى لاجل الياء كسره‌يه تبديل اولندى واو
ساكن لين طبيعتدن اوترى حائل اولمدوغيچون ديمكدر ݣ الامحاء ݒ همزه‌نك كسرى وميمك كسرى
كسرى وتشديديله بوزلمق يقال امحى من باب انفعل منه ݣ الامتحاء ݒ همزه‌نك وتانك كسريله لغة فيه
ضعيفة ݣ محوة ݒ ميمك فتحى وحانك سكونيله شمال يلى يا اوطى محو ايتدوكيچون محوه ديشلردر معرفه‌در
كسريله بمعناه لاينصرف قدر اكا الف لام داخل اولمز ويا غمور يرى يوزينه عموما ياغمغه دخى ديرلر يقال تركت الارض
محوة واحدة اذا طبقها المطر ݣ المحاء ݒ ميم اوللك كسرى وثانينك سكونيله شول بز پارهسيدركه انوكله
منى واكا شبيه اولان نسنه پاك اولنور ݣ التمخى ݒ فتحتينله وخانك كسرى وتشديديله برنسنه‌دن
اجتناب ايدوب برى اولمق ݣ الامخاء ݒ همزه‌نك كسرى وميمك كسرى وتشديديله بمعناه تقول تمخيت
من الشئ وامخيت منه اذا تبرأت منه وتحرجت وتحرج حاء مهمله ايله تجنبت معناسنه‌در ݣ المدى ݒ ميمك
فتحى والفك قصريله غايت برنسنه‌نك نهايتى معناسنه يقال قطعة ارض قدر مدى البصر وقدر مد البصر
على رواية يعقوب ݣ المدى ݒ ميمك فتحى ودالك كسرى ويانك تشديديله فعيل وزنى اوزره شول
حوضدركه انوك اطرافنه طاش دكلمامش اوله الامدية همزه‌نك فتحى ودالك كسرى ويانك
تخفيفيله جمعى ذكر اولنان حوضلر معناسنه ݣ المدية ݒ ميمك ضمى ودالك سكونيله بيوك بچاق سكين
عظيم معناسنه وكاه اولور ميمى مكسور ايدرلر المديات ميمك ضمى ودالك سكونيله جمعى والمدى
ميمك ضمى والفك قصريله جمعى نته كم كليه كلمه‌سنده ذكر اولنمشدر وكليه بوكركه ديرلر كرده معناسنه
المدى ݒ ميمك ضمى ودالك سكونيله شام شريفه منسوب بركيله‌نك اسميدر وبو مدك غيريدر ݣ المذى
ميمك فتحى وذال معجمه‌نك سكونيله شول صودركه رجالدن ملاعبه وتقبيل اثناسنده صادر اولوركه
بوندن لازم اولان وضودر ݣ الامذاء ݒ همزه‌نك كسرى والفك مديله بمعناه وامذا آتى مرعايه
صالمغه دخى ديرلر تقول امذيت فرسى اذا ارسلتها فى المرعى وكاه اولور مذيته دخى ديرلر ابو عبيد روايتى
اوزره تقول مذى منه الرجل وامذى ويقال كل ذكر يمذى وكل انثى تقذى وقذى رحمدن كلن آق
صويه ديرلر ݣ المذاء ݒ ميمك كسرى والفك مديله مذى كتورشمك ݣ المماذاة ݒ ميم اوللك ضميله
بمعناه وفى الحديث الغيرة من الايمان والمذاء من النفاق ابو عبيد ايتدى مذاء بركمسنه كندويه متعلق
رجال ونسايى بر يره مختلط طوتوب برى برندن مذى كتورمكدر ديدى واموى ايتدى منى و مذى
و ودى بو جمله‌سنده يالر مشدددر ݣ الماذى ݒ ذالك كسرى ويانك تشديديله آق بال‌ه ديرلر عسل ابيض

مرا

معناسنه ﴿ الماذية ﴾ ذالك كسرى و يانك تشديديله شول زره دركه ملايم اولوب خشونت اوزره اولميه و بوجهتدن خمره دخى ماذيه ديرلر بو غازدن سهولت اوزره ايندوكندن اوترى ﴿ المرو ﴾ ميمك فتحى و رانك سكونيله شول آق و براق طاشلردركه انى چقماغله استعمال ايدوب اندن آتش چقاررلر ﴿ المروة ﴾ وزنمزبور اوزره واحدى ذكر اولنان چاقماق طاشى معناسنه و مكهٔ مشرفه ده اولان مروه يه مروه ديدكلرى بوسببدندر و مرو ريا حيندن بر نوعه دخى اطلاق اولنور ﴿ المرى ﴾ ميمك فتحى و رانك سكونيله ناقه نك ممه سن صغامقدر سودى چقسون ديو تقول مريت الناقة مريا من الباب الثانى اذا مسحت ضرعها لتدر و مرى آتى قامچى ايله ياغيرى نسنه ايله سوروب تادر اولدوغى دكلو سرعت ايتدرمكدر تقول مريت الفرس اذا استخرجت ما عنده من الجرى بسوط او غيره و مرى آت الارن اوينار كبى تحريك ايتمكه دخى ديرلر يقال مرى الفرس بيديه اذا حركهما على الارض كالعابث و مرى بل باوطى ياغدرمغه دخى ديرلر يقال الريح تمرى السحاب اى تستدره و بركمسنه نك حقن انكار ايتمكه دخى ديرلر يقال مراه حقه اذا جحده و قرئ قوله تعالى * افتمارونه على مايرى ﴿ الامراء ﴾ همزه نك كسرى و الفك مديله ناقه نك سودى كلمك يقال امرت الناقة اذا در لبنها ﴿ المرى ﴾ ميمك فتحى و رانك كسرى و يانك تشديديله فعيل وزنى اوزره شول ناقه دركه سودى چوقدر كسائى روايتى اوزره و بعضيلر ايتدى مرى شول ناقه دركه ممه سى صغاغله سودى كلور ابوزيد ايتدى بومهموز دكلدر ﴿ المرايا ﴾ ميمك فتحى و الفك قصريله جمعى ﴿ المرية ﴾ ميمك كسرى و رانك سكونيله اسمدر آته قامچى ايله ياغيرى نسنه ايله سرعت ايتدرمك معناسندن و كاه اولور ميمى مضموم دخى ايدرلر و مريه شك معناسنه دخى كاور و بونده دخى كاه اولور ميمى مضموم قلارلر و قرئ بهما قوله تعالى * فلا تك فى مرية ثعلب ايتدى ضم و كسر لغتلردر و اما مرية الناقة يعنى ناقه نك برنوعه سود ويرمسى بونده كسردن غيرى جائز دكلدر ضم غلطدر و بوحصرى صاحب صحاح جرى فرسه متعلق اولان مريه ده توهم ايدوب مريت الفرس اذا استخرجت من الفرس ما عنده من الجرى بسوط او غيره مرية بالكسر لاغير اسم فيه ديمشدر پس بو غلط اولور زيرا معناى مزبورده اولان مريه ده ضم و كسر جائزدر مكركه كلامى ظاهرندن صرف اولنوب تأويل اولونه ﴿ الامتراء ﴾ همزه نك و تانك كسريله بل باوطه ياغمور ياغدرتمق يقال الريح تمترى السحاب اى تستدره ﴿ المراء ﴾ ميمك كسرى و الفك مديله مجادله قلمق تقول ماريت الرجل اماريه مراء اذا جادلته و امترا بر نسنه ده شك ايتمكه دخى ديرلر ﴿ التمارى ﴾ تانك فتحى و رانك كسرى و مديله كذلك شك ايتمك مرو ﴿ ميمك فتحى و رانك سكونيله بر شهرك اسميدر ﴿ المرورى ﴾ ميمك فتحى و رانك سكونى و واوك فتحى و يانك تشديديله مروه يه منسوب اولان نسنه را زياده اولنمغله على غير القياس كلمشدر الثوب المروى ميمك فتحى و رانك سكونى و يانك تشديديله ذكر اولنان شهره منسوب اولان ثوب و بو نسبت على طريق القياسدر ﴿ المروراة ﴾ فتحتينله و واوك سكونيله فعولاة وزنى اوزره شول بريه كه انده هيچ نسنه اولميه مفازة بلاشئ معناسنه المرورى كذلك فتحتينله و الفك قصريله جمعى ﴿ المروريات ﴾ ميمك و رانك فتحى و يانك تخفيفيله كذلك جمعى ﴿ المرارى ﴾ ميمك فتحى و رانك كسرى و مديله كذلك جمعى ﴿ مارية ﴾ رانك كسرى و يانك تخفيفيله بر عورتك اسميدر و فى المثل خذها ولو بقرطى مارية ابن السكيت ايتدى بو مثلده ماريه يانك تخفيفيله ماريه بنت ارقمدركه جد اعلاسى مزيقيا بن عامردركه بونلره عنقا تسميه اولنور ﴿ المارية ﴾ ميمك فتحى و يانك تشديديله قطاة ملساء معناسنه در وقطاة

مسا

مشا

مصا

مضا

*

وقطاة بوغرتاق ديدكلرى قوشدر اسفر و د معناسنه و ملساى بعضيلر چاپك ايله و بعضيلر تويى هموار اولانله تفسير ايتمشدر ﴿ المزية ﴾ ميمك فتحى و يانك تشديديله زياده لك فضيلت معناسنه يقال له عليه مزية و لا يبنى منه فعل ﴿ المسى ﴾ ميمك فتحى و الفك قصريله اخشام كه صباحك مقابليدر ﴿ الامساء ﴾ همزه نك كسرى و ميمك سكونى و الفك مديله اخشاملمق كه صباحك نقيضيدر ﴿ الممسى ﴾ ميم اولك ضمى و ثانينك سكونى و الفك قصريله اخشاملمق يقال امسينا ممسى و بو مصبحك ضديدر ابكسيله مصدر اولوب اسم مكان اولمقده ﴿ المسى ﴾ ميمك ضمى و سينك سكونيله اسمدر اخشاملق معناسندن صبح اسم اولدوغى كبى صباحلمق معناسندن يقال اتيته لمسى خامسة يعنى بشنجى كونك اخشامنده و كسر دخى لغتدر و يقال اتيته مسى امس يعنى دون اخشام و قتنده ﴿ المسيان ﴾ ميمك ضمى و سينك فتحى و يانك تشديديله مسانك تصغيريدر ﴿ الامسية ﴾ همزه نك ضمى و ميمك سكونى و يانك تشديديله اخشام كه اصبوحه نك مقابليدر ﴿ المسى ﴾ ميمك فتحى و سينك سكونيله رحمدن نطفه يى چقارمق تته كم مسط تفسيرنده مرور ايتمشدر يعنى ناقه يه اركك چوق آتمش اولسه اهلى اولان كمسنه رحمنده اولان منى اليله اخراج ايدر دفعهٔ اخرى ده حامله قالسون ديو يقال مساه يمسيه اذا اخرج النطفة من الرحم و تقول مسيت المرأة اذا سطوت عليها و اخرجت ولدها ﴿ المشى ﴾ ميمك فتحى و شينك سكونيله يورمك ﴿ التمشية ﴾ على وزن التربية كذلك يورمك يقال مشى يمشى مشيا و مشى تمشية و تمشية يورتمك معناسنده كلور تقول مشيته تمشية ﴿ الامشاء ﴾ همزه نك كسريله كذلك يورتمك تقول امشيته و امشاد وا بر كمسنه يى اسهال ايتمكه دخى ديرلر تقول امشانى الدواء و امشا بر كمسنه نك طوارى چوق اولمغه دخى ديرلر تقول امشى الرجل اذا كثرت ماشيته ﴿ التمشى ﴾ فتحتينله و شينك كسرى و تشديديله شرابك ابتدا كيفى ظهور ايتمك يقال تمشت فيه حميا الكاس و حميا حاء مهمله نك ضمى و ميمك فتحى و يانك تشديديله شرابك اول سورتيدر ﴿ المشاء ﴾ ميمك فتحى و الفك مديله عورتك اولادى چوق اولمق يقال مشت المرأة تمشى مشاء من الباب الثانى اذا كثر ولدها و بو ماشيه ده دخى استعمال اولنور يعنى مشت الماشية دخى ديرلر نسلى چوق اولمق معناسنه ﴿ الماشية ﴾ شينك كسريله شول ناقه دركه كثيرة الاولاد اوله يقال ناقة ماشية اذا كثرت اولاده و ماشيه مطلقا دوه يه و قيونه دخى ديرلر المواشى ميمك فتحى و شينك كسرى و مديله جمعى ﴿ المشو ﴾ ميمك فتحى و شينك ضمى و واوك تشديديله شول دوادركه اسهال ايلر تقول شربت مشوا يثقل و لا يخفف يعنى ترك تشديديله استعمال اولنماز ﴿ المشى ﴾ ميمك فتحى و شينك كسرى و يانك تشديديله بمعناه ﴿ الاستمشاء ﴾ همزه نك و تانك كسريله مسهل دوا ايچمك تقول استمشيت اذا شربته ﴿ المصواء ﴾ ميمك فتحى و صادك سكونى و الفك مديله نساطا نفه سندن شول كمسنه دركه اوياننده انى اوليه ﴿ المضى ﴾ ميمك ضمى و ضاد معجمه نك كسرى و يانك تشديديله كتمك تقول مضى الشئ مضيا اذا ذهب و مضى بر نسنه نك اوزرينه قرار اولمغه دخى ديرلر تقول مضيت على الامر مضيا ﴿ المضو ﴾ ضمتينله و واوك ضمى و تشديديله كذلك بر نسنه نك كذلك اوزرينه اولمق ﴿ المضو ﴾ ميمك فتحى و ضادك ضمى و واوك تشديديله بمعناه تقول مضوت على الامر مضوا مثل الوقود و الصعود ﴿ المضو عليه ﴾ ميمك فتحى و صادك ضمى و واوك تشديديله شول نسنه دركه انوك اوزرينه قرار اولنمش اوله ﴿ المضاء ﴾ ميمك فتحى و الفك مديله بر نسنه نافذ اولمق يقال مضى فى الامر مضاء اذا نفذ قال جرير بجارين الهواغير ماضى و يوما ترى منهن غول تغول و امالاده الى اصله للضرورة لانه يجوز فى الشعر ان يجرى الحرف المعتل

مجری الحرف الصحیح من جمیع الوجوه لانه الاصل فی الامضاء فی همزه‌نك کسری والفك مدیله برنسنه یی
یکورمك تقول امضیت الامر اذا انفذته فی التمضی فی فتحتیله وضادك کسری وتشدیدیله یکمك تفعل
وزنی اوزره درمعنای مزبوردن فی المضواء فی میمك ضمی وضادك سکونی والفك مدیله ایلرو یکمك
مطا
تقدم معناسنه فی المطا فی میمك فتحی والفك قصریله ارقه ظهر معناسنه الامطاء همزه‌نك فتحی ومیمك
سکونی والفك مدیله جمعی ارقه‌لر معناسنه فی المطی فی میمك فتحی ویانك تشدیدیله یوك ایچون وبنمك ایچون
اولان طوار فی المطیة فی میمك فتحی و یانك تشدیدیله واحدی ذکراولنان طوارك بری معناسنه المطایا
میمك فتحی والفك قصریله جمعی ذکراولنان طوارلر معناسنه پس مطی واحد وجمع ومذکر ومؤنث اولور
ومطایا فعالا وزنی اوزره دراصلی فعایل درخطایا ده ذکر اولنان کبی تقدیم وتأخیر اولنمشدر وابو العمیثل
ایتدی مطیه مذکر ومؤنث اولور واصمعی ایتدی مطیه شول طوار درکه سیرنده اوزده مطودن
مأخوذدرمد معناسنه فی التمطی فی فتحتیله وطانك کسری وتشدیدیله اللرن اوزادوب صالنی
یوریمك تبختر معناسنه وبعضیلر ایتدی تمطی مطیطه دن مأخوذدر ومطیطه شول قوبی صو درکه
حوضك دیبنده اولور وبو مقوله صویه مطیط دیدیلر سونب اوزاندوغیچون پس بو تقدیر کیبدر
ظندن وتقضیت کیبدر تقضض دن وتقضض قوش اوچارکن آشغه سوزلمکه دیرلر فی المطواء فی میمك
ضمی وطانك فتحی والفك مدیله غلواء وزنی اوزره اوزانق معناسنه اسمدر وغلواء غین معجمه ایله حددن تجاوز
ایتمکه دیرلر فی المطو فی میمك فتحی وطانك سکونیله چکمك مد معناسنه تقول مطوت بالقوم مطوا
اذا مددت بهم فی السیر فی الامتطاء فی همزه‌نك وتانك کسریله برطواری مطیه ایدنمك ابوزید روایتی اوزره
تقول امتطیتها اذا اتخذتها مطیة واموی ایتدی امتطا برطواری مطیه قلمغه دیرلر تقول امتطیناها
ای جعلناها مطایانا فی المطو فی میمك کسری وطانك سکونیله خرما صلقمی عذق النخلة معناسنه
المطاء میمك کسری والفك مدیله جمعی خرما صالقملری معناسنه جروله جراکی وجرو کلب یا وریسنه
معا
دیرلر ومطو برنسنه‌نك نظیرنه ومصاحبنه دخی دیرلر فی المعا فی میمك کسری والفك قصریله بغرسق که
اعضای باطنه‌دندر الامعاء همزه‌نك فتحی والفك مدیله جمعی بغرسقلر معناسنه وفی الحدیث المؤمن
یأکل فی معی واحد والکافر فی سبعة امعاء وبو تمثیل درز یرا مؤمن حلالدن غیری نسنه اکل ایتمیوب حرامدن
وشبهه‌لو اولان نسنه‌لردن احترازایدروکافر مبالات ایتمیوب هرنه بولورسه اکل ایدرنه طریقدن اکل
اولنوب نه کیفیتیله اکل اولنماسین ملاحظه قلمز ومعاصوا قند یسنه دخی دیرلر مسیل ما معناسنه فی المعو فی
میمك فتحی وعینك سکونیله شول خرمادرکه رطب اوله ابوعبیده روایتی اوزره ومزبور ایتدی قیاس بوایدی که
واحدی معوة کله لکن استماع اولنمامشدر دیدی فی المعوة فی میمك فتحی وعینك سکونیله شول خرمادرکه
مقا
اکا فی الجمله یبوست عارض اوله فی المقو فی میمك فتحی وقافك سکونیله قاپچی اچوب مجلا قلمق تقول
مقوت السیف اذا جلوتها علی روایة یونس عن الخطاب وآیینه وطشت مثللو ده دخی حال بومنوال
اوزره اولور حتی مقا اسنانه دیرلر دیشلرینی پاك ایتدی معناسنه ومقو مالی صقلمغه دخی دیرلر یقال
مکا
امق عذا مقوك ای صنه صیانتك مالك فی المکاء فی میمك ضمی وکافك تشدیدی والفك مدیله چوبان
آلدانقیجی دیدکلری قوش شبان فریب معناسنه فی المکاکی فی میمك فتحی وکافك کسری ومدیله جمعی
ذکراولنان قوشلر معناسنه فی المکاء فی میمك ضمی وکافك تخفیفی والفك مدیله صقلق صفیر معناسنه
وصقلق چالمغه دخی دیرلر فی المکو فی میمك فتحی وکافك سکونی ایله کندللك صقلق چالمق یقال مکا

مکا یمکو مکوا ومکاء اذا صفر قال الله تعالی * وماکان صلوتهم عند البیت الا مکاء وتصدیة وتصدیه
صاد مهمله ایله ال چالمقدر تصفیق معناسنه وبو مقامده صاحب صراح مکا یی شخولیدن ایله تفسیر
ایتمشدر غلطدر زیرا شخولیدن چاغرمق معناسنه در شفیلیدن کرکدر تاکه صقلق ویرمك معناسنه
اوله ومکو وحشی اولان جانور اینه دخی دیرلر الامکاء همزه‌نك فتحی والفك مدیله جمعی ذکراولنان اینلر
معناسنه فی المکاء فی میمك فتحی والفك مدیله یالنمك خروج الریح من الدبر معناسنه ابوعبیده روایتی اوزره
یقال مکت استه تمکو مکاء فی المکا فی میمك فتحی والفك قصریله تلکی وطوشان وانلره شبیه اولان
جانورلر اینیدر فی التمکی فی فتحتیله وکافك کسری وتشدیدیله آت کوزن دیزینه سوروب قاشمق یقال
تمکی الفرس اذا حك عینه برکبته وکاه اولور متمکی متوضی معناسنه ده کلور نته کم شاعرك شعرنده
کالمتمکی بدم القتیل واقع اولمشدر کالمتوضی والمتمسح معناسنه ومکا العملدن برکیوب ناسوراتی بغلمغه
دخی دیرلر یقال مکیت یده من العمل من الباب الرابع اذا مجلت من العمل ومجل جیمله ال ایشدن برکمکه دیرلر
یعقوب ایتدی بن بونی کلابیدن استماع ایتدم فی میکائیل فی میمك کسری ومدی وهمزه‌نك دخی کسری
ومدیله بر اسمدرکه مرکبدر میکا لفظی ایله ایل لفظندن وایل عبرانی یاخود سریانی لغتی اوزره الله دیمکدر
پس عبد الله اسمنه شبیه اولورنته کم مرور ایتمشدر فی میکائین فی میمك کسری ومدی وهمزه‌نك کسریله
ملا
بمعناه لغة فیه علی راویة ابن السکیت فی میکال فی میمك کسری ومدیله بمعناه اخفش ایتدی همزه ایله
وهمزه سز لغتدر قال الشاعر فی شعره ویوم بدر لقینا کم لنا مدد فیرفع النصر میکال وجبریل فی التملیة
علی وزن التربیة برکسنه یی برنسنه ایله متاعلندرمق یقال ملاك الله حبیبك ای متعك به واعاشك معه
طویلا قال الشاعر فی شعره قد کنت ارجوا ان املاك حقبة فحال قضاء الله دون رجائیا فی التملی فی
فتحتیله ولامك کسری وتشدیدیله برنسنه ایله متمتع اولمق تقول تملیت عمری ای استمتعت منه ویقال
لمن لبس الجدید ابلیت جدیدا وتملیت حبیبا یعنی جدیدی اسکدوب حبیبکله مدت مدیده
معیشت قیل فی الملاوة فی میمك فتحی ولامك تخفیفیله زمان طویل ومیمك ضمی وکسری دخی لغتدر
تقول اقمت عنده ملاوة من الدهر وملاوة وملاوة ای حینا وبرهة وتقول ملاوة ملیتها یعنی تمتع وتعیش
زمانیدر فی الملوة فی میمك فتحی ولامك سکونیله بمعناها ومیمك ضمی وکسری دخی لغتدر فرا روایتی اوزره
الملی فی میمك فتحی ویانك تشدیدیله زماندن برمقدارکه طولیله متصف اوله یقال اقام ملیا من الدهر
قال الله تعالی * واهجرنی ملیا ای طویلا ومضی ملی من النهار ای ساعة طویلة فی الملا فی میمك فتحی
والفك قصریله صحرا وملا گیجه ایله کوندز معناسنه اولان ملوانك واحدی دخی کلور علی ما سیجیء عقیب
ذلك فی الملوان فی فتحتیله صیغه تثنیه اوزره گیجه ایله کوندز لیل ونهار معناسنه یقال لا افعله
ما اختلف الملوان فی الاملاء فی همزه‌نك کسری والفك مدیله مدتی اوزاتمق تقول املیت له فی غیه ای
اطلت واملی الله له ای امهله وطول له واملا طوارك ایپن اوزاتمغه دخی دیرلر تقول املیت للبعیر اذا وسعت له
فی قیده واملا حروف کاتبی جمع ایتمکه دخی دیرلر تقول املیت الکتاب املی واملته لغتان جید تان
منا
جاء بهما القرآن فی المنا فی میمك فتحی والفك قصریله بطمان که انوکله وزن اولنورکه اول یوز سکسن مثقالدر
المنوان فی فتحتیله تثنیه سی الامناء همزه‌نك فتحی والفك مدیله جمعی ومنامندن افصحدر ومنا قدره
*****
دخی دیرلر یقال مناله المنانی ای قدر ومنا مقابل معناسنه ده کلور یقال داری منا دار فلان ای مقابلتها
وفی حدیث مجاهد ان الحرم حرم مناه من السموات السبع والارضین السبع ای قصره وحذاؤه یعنی حرم

مشریف ذکر اولنانلره مقابلدر وکاه اولو رمنا منازلدن ترخیم اولنور ضرورت شعر ایچون نته کم شعر
لبیدده واقع اولمشدر ولکن بو ضرورت قبیحه در * المنی میمك فتحی و یانك تشدیدیله ارلك ماء رجل
معناسنه و بونك استعمالی تشدیدیله در اگرچه مذی و وذی کلمه لرنده استعمال تخفیفیله در ومذی
ووذی ملاعبه و برودتله کلن صولر در وقچن رجل انزال منی قلدی معناسن دیلسه لر منی الرجل دیرلر
من الباب الرابع * الامناء همزه نك کسری والفك مدیله کذلك انزال منی معناسنه در وقوله تعالی
من منی یمنی قری بالتاء علی النطفة وبالیاء علی المنی وامنامنایه کلمه دخی دیرلر ابن الاعرابی روایتی اوزره
یقال امنی القوم اذا توامنی ومنی مکه ده برموضعك اسمیدر علی ماسیجیء * الاستمناء همزه نك و تانك
کسریله منینك خروجن طلب ایتمك یقال استمنی الرجل اذا استدعی خروج المنی * المنیة میمك فتحی
ونونك کسری و یانك تشدیدیله اولم موت معناسنه ومزبوره منیه دیدیلر مقدر اولدوغی ایچون
المنایا میمك فتحی والفك قصریله جمعی مونلر معناسنه * المنیة میمك ضمی ونونك سکونیله مقصود
متمنی معناسنه المنی میمك ضمی والفك قصریله جمعی مقصودلر معناسنه ومنیة الناقة شول کونلره دیرلرکه
ناقه حامله قالمشمیدر قالما مشمیدر اول کونلرده بانورکه اول ارکك ناقه یه واردوغی کوندن صکره پچن
اون بش کیجه در یقال هی فی منیتها یعنی ناقه ذکر اولنان ایامده در * الامتناء همزه نك و تانك کسریله
ارکك مجامعت ایتمسن طلب ایتمك تقول امتنی للفحل علی البناء المجهول وامتنا منی نام موضعه کلکه
دخی دیرلر علی ماسیجیء عقیب ذلك یقال امتنی القوم اذا اتوامنی علی روایة یونس * منی میمك کسری
ونونك فتحی و تنوینیله مکهٔ مشرفه ده برموضعك اسمیدر مذکر ومنصرفدر * الامنیة همزه نك ضمی
ونونك کسری و یانك تشدیدیله مقصود الامانی همزه نك فتحی ونونك کسری و یانك تشدیدیله جمعی
مقصودلر معناسنه * التمنی فتحتینله ونونك کسری وتشدیدیله برنسنه یی اومق * التمنیة
هلی وزن التربیة اومدرمق تقول تمنیت الشیء ومنیت غیری تمنیة وتمنی اوقمق معناسنه دخی کاور تقول
تمنیت الکتاب اذا قرأته قال الله تعالی * ومنهم امیون لا یعلمون الکتاب الا امانی ویقال اهذا شیء
رویته ام شیء تمنیته ای قرأته وتمنی کذب ایتمکه دخی دیرلر یقال فلان یتمنی الاحادیث ای یفتعلها و بومعنادن
مقلوبدر ومین کذبه دیرلر * المنو میمك فتحی ونونك سکونیله صنامق * المنی میمك فتحی و نونك
سکونیله کذلك صنامق تقول منوته ومنیته اذا ابتلیته وابتلا تجربه یه دیرلر * المناوة میمك کسریله
جزا معناسنه یقال لا منینك مناوتك ای لا جزینك جزاءك * الممانات میمك ضمی ایله برنسنه یی
اکلندرمك مماطله معناسنه وممانات انتظار دخی دیرلر ابوزید ایتدی ممانات مکافات معناسنه دخی کلور
تقول مانیتك بلا همز یعنی کافأتك * مناة میمك فتحیله هذیل وخزاعه قبیله سی ایچون برتك اسمیدر
صنم مخصوص معناسنه که مکهٔ مشرفه ایله مدینهٔ منوره مابیننده واقع اولمشدی و اخرنده اولان
هانأنیث ایچوندر و بونك اوزرینه تا ایله دخی وقف اولنمق لغتدر * المنوی فتحتینله و یانك تشدیدیله
مناته منسوب اولان کمسنه وعبدمنات بن ادبن طابخه وزیدبن مناة بن تمیم بن مربرد کمسنه نك آدیدر
موما
مدو قصر جائزدر یعنی عبد مناءة وعبد مناة جائزدر * الموماة میمك فتحی وواوك سکونیله بریه مفازه
معناسنه * الموامی میم اولك فتحی و ثانینك کسری ومدیله جمعی مفاوز معناسنه وابن السراج ایتدی
موماتك اصلی مومو ة در فعللة وزنی اوزره پس بومضاعفدر واو متحرك وماقبلی مفتوح اولدوغندن
مها
اوتری الفه قلب اولنوب موماة اولمشدر دیدی * المها میمك فتحی والمك قصریله بیان صغری بقر

بقر وحشی معناسنه * المهاة میمك فتحی ایله واحدی ذکر اولنان صغرلرك بری معناسنه ومهاة بللوره
دخی دیرلرکه صرچه جنسندندر المهوات فتحتینله جمعی ذکر اولنان صغرلر معناسنه ومهوات بللورلر
معناسنه اولانك دخی جمعی کلور المهیات فتحتینله کذلك جمعی بللورلر معناسنه * المها میمك فتحی
والفك قصریله صغرزیاده آق و براق اولمق تقول مهت تمهو مهافی بیاضها * المهاة میمك ضمی ایله
ارککك صویی در که ناقه رحمنده در و بویائی در * المهی میمك ضمی والفك قصریله جمعی ابن السراج
روایتی اوزره رطبة ایله رطب وعشرة ایله عشرکبی ورطبه خرمایه وعشره برجنس اغاجه دیرلرکه صمغی
واردر * المهو میمك فتحی وهانك سکونیله شول سوددرکه رقیق اولوب کثیر الماء اوله و مهو سود
ذکر اولنان وجه اوزره اولمنه دخی دیرلر * المهاوة میمك فتحیله بمعناه یقال مهو اللبن یمهو مهوا ومهاوة
من الباب الخامس ومهو بوفقه اولان قابجه دخی دیرلر سیف رقیق معناسنه ومهو عبد القیس قبیله سندن
برجماعتك باباسی اسمی دخی کلور * الامهاء همزه نك کسری والفك مدیله سودی کثیر الماء
قلمق تقول امهیته انا وامها قویی قازان کمسنه صویه ایرشمکه دخی دیرلر یقال حفر البیر حتی امهی وهی لغة
فی اماه علی القلب وامها بیوری کسکین ایتمکه دخی دیرلر تقول امهیت الحدید اذا احددتها وابوزید ایتدی
امها بیوره صو ویرمکه ده دیرلر تقول امهیت الحدیدة اذا سقیتها ماء وامها آتی سکرتدروب قیزدرمغه
دخی دیرلر تقول امهیت الفرس اذا اجریته واحمیته * الممهاء میم اولك کسری و ثانینك سکونی والفك
مدیله سودی رقیق اولان ناقه یقال ناقة ممهاء اذا کانت رقیقة اللبن * المهوة میمك فتحی وهانك
سکونیله شول منیدرکه رقیق اوله * المهاء میمك فتحی والفك مدیله اوقده اولان عیب ربلك جهتندن
میا
میة میمك فتحی و یانك تشدیدیله برعورتك اسمیدر * می میمك فتحی و یانك تشدیدیله کذلك برعورتك
نأا
اسمیدر * فصل النون * النأی نونك فتحی وهمزه نك سکونیله برنسنه دن اراق اولمق تقول نأیته
ونأیت عنه بمعنی اذا بعدت ونأی چادر اطرافنه خرق قازمغه دخی دیرلر تقول نأیت نؤیا وسیجیء تفسیر
النؤی انشاء الله تعالی * الانأء همزه نك کسری ونونك سکونیله اراق ایتمك * الانتاء همزه نك
وتانك کسریله اراق اولمق تقول انأیته فانتأی ای ابعدته فبعد وانتأ چادر اطرافن قازمغه دخی دیرلر یاغمور
صویی کرمسون دیو تقول انتأیت نؤیا و نؤیك تفسیری عن قریب کلور انشاء الله تعالی * المنتأی
میمك ضمی ونونك سکونی والفك قصریله اراق یرموضع بعید معناسنه ومنتأی خیمه اطرافنه قازلان خرقه
دخی دیرلر * النؤی نونك ضمی وهمزه نك سکونیله شول خرقدرکه خیمه نك اطرافنه قازارلر النؤی
نونك ضمی وهمزه نك کسری و یانك تشدیدیله فعول وزنی اوزره جمعی ذکر اولنان خرقلر معناسنه النئی
کسرتینله و یانك تشدیدیله کذلك جمعی کسره یی کسره یه تابع قلمغله الانآء همزه نك فتحی ونونك سکونی
والفك مدیله کذلك جمعی الانآء همزه نك فتحی ومدی والفك مدیله کذلك جمعی همزه ایله نونی قلب
مکان ایتمکله ابار ایله آبار کبی * النؤی نونك ضمی وهمزه نك فتحی والفك قصریله کذلك چادر اطرافنده
*
اولان خرقدر نؤیه لغتدر * ن نون مفرده نك فتحی ایله نأی ینأی دن امردر تقول ن نؤیك چادر اطرافنده
اولان خرقی اصلاح ایت معناسنه وقچن نونك اوزرینه وقف ایتسك نه دیرسن نونك فتحی وهانك سکونیله
نبا
وبو رزید ادیدکلری کبی اولور که وقف اولندقده ره دیرلر نظر ایت معناسنه * النبو ضمتینله وواوك
تشدیدیله اراق اولمق تقول نبا الشیء عنی من الباب الاول اذا تباعد * الانباء همزه نك کسری
ونونك سکونی والفك مدیله برنسنه یی دفع ایتمك تقول انبیته انا اذا دفعته عن نفسك وفی المثل الصدق

ينى عنك لا الو غيد يعنى حالت حربك غايله سن دفع ايلاين برنسنه يى و قوعه كتورمكدر مجرد تهديد
د كلدر ابو عبيد ايتدى بو ينى در بلا همز وبعضيلر ايتدى همزه ايله درا نبادن يعنى سنوك حقيقتكدن
خبرويرن فعلاء در قولك دكلدر و نبو قلج كسمامكه دخى ديرلر يقال نبا السيف اذا لم يعمل فى الضريبة
وضريبه قلج ايله اورلان نسنه يه ديرلر و نبو كوز برنسنه يى كورمكده قصور ايتمك معناسنه ده كلور تقول
نبابصرى عن الشئ وبريرك هواسى بركسنه يه موافق دوشمامكه دخى ديرلر يقال نبا بفلان منزله اذا لم يوافقه
وبركسنه يه فراشى موافق دوشمامكه دخى ديرلر يقال نبا بفلان فراشه اذا لم يوافقه كذلك و النابية ع
بانك كسرى و يانك تخفيفيله شول يايدركه كرشى اندن اراق اوله و النبوة ع نونك فتحى و بانك سكونيله
شول يردركه مرتفع اوله اكر نبى بوندن مأخوذ اولوب سايرخلق اوزره شرف مراد اولورسه اصلى غير
مهموز اولور پس بو فعيل بمعنى مفعول اولوب تصغيرى نبى وجمعى انبياء كلور و النباوة ع نونك فتحى ايله
بمعناها النبى نونك فتحى و يانك تشديديله پيغمبر و نبى جمع دخى كلور يوكسك يرلر معناسنه و النابى ع بانك
نثا
كسرى ومديله واحدى يوكسك يرمعناسنه غازايله غزى كبى و النواتى ع نونك فتحى و تانك كسرى و يانك
تشديديله كميجيلر ملاحون معناسنه و النوتى ع نونك ضمى ومدى و يانك تشديديله واحدى وجوهرينك
بوكلمه يى بو بابده ايرادى تمسى محل كلامدر زيرا ظاهر بودركه ياى مشدده ياى نسبت اوله وبومعنايى باب
تاده ايرادى تمسى مؤيد اولور مكركه باب تاده ايرادى جوهر حروفه نظراً بو بابده ايرادى ياى مشدده نك
نثا
كلمه يه لزومنه نظرا درديله و النثا ع نونك فتحى والفك قصريله ثنا كبى در معناده بوقدر واركه ثنا تقديم
نونله خيرده وشرده استعمال اولنور و ثنا خيرده استعمال اولنور خاصة و النثو ع نونك فتحى و ثانك
سكونيله اظهار معناسنه در تقول نثوت الخبر نثوا اذا اظهرته و التناثى ع تانك فتحى و ثانك كسرى
نجا
ومديله برنسنه يى تذكرا تمك يقال تناثوا الشئ اى تذكروه و النجاء ع نونك فتحى والفك مديله خلاص بولمق
تقول نجوت من كذا نجاء و النجاة ع نونك فتحى والفك قصريله بمعناه و نجاء كذلك سرعت و سبقت معناسنه
دخى كلور تقول نجوت نجاء و نجاة سريع اولان ناقه يه دخى ديرلر و نجاة عصايه و يا يه شبيه اولان نسنه يه
صالح اولان اغاجه دخى ديرلر يقال فلان فى ارض نجاة اى ذات اشجر مذكورة و نجاة يوكسك يره دخى ديرلر
كويا كه سيلدن خلاصه سبب اولور و الناجية ع جيمك كسريله شول سريع اولان ناقه دركه اكا كيم بنرسه
خلاص بولور و الناجى ع جيمك كسرى ومديله مذكرى سريع اولان دوه معناسنه يقال البعير ناج اى ينجو
هوورا كبه و المنجاة ع ميمك فتحى و نونك سكونيله نجات بولاجق يرمخلص معناسنه تقول الصدق منجاة
التنجية ع على وزن التربية بمعناه وقرئ بهما قوله تعالى * فاليوم ننجيك ببدنك المعنى لا تفعل بل نهلك
يعنى اليوم استفهام انكارى اوزره در يعنى بدنكله نجات ميسر دكل البته هلاك مقرر در ديمك اولور پس
كلامده لا نفعل مقدر در و بعضيلر ايتدى ننجيك نوقعك على نجوة من الارض فنظهرك معناسنه در و نجوه
صو پرندى يغننه ديرلر زيرا ببدنك ديدى بر وحك ديمدى و تنجيه يرى يومامغه دخى ديرلر غرق خوفندن
اوترى يقال نجى فلان ارضه تنجية اذا كبسها مخافة الغرق و الاستنجاء ع همزه نك و تانك كسريله
سرعت ايتمك يقال استنجى اى اسرع و فى الحديث اذا سافرتم فى الجدوبة فاستنجوا و جدوبه قتلق
زمانه ديرلر و استنجا موضع نجاستى مسح ايتمكه ياخود غسل ايتمكه دخى ديرلر و استنجا ايلك كريشن
چكمكه دخى ديرلر و مستنجى اصل كرش ايشلين در بغرسقدن نجاست چقردوغيچون و استنجا اغاج
قطع ايتمكه دخى ديرلر يقال فلان فى ارض نجاة يستنجى من شجرها العصى والقسى و نجاتك تفسيرى الان

الان مرور ايتدى و استنجا تازه خرمايه ايرشمكه دخى ديرلر يقال استنجى الناس فى كل وجه اذا اصابوا
الرطب و استنجا خرمايى آغجدن دوشرمكه دخى ديرلر تقول استنجيت النخلة اذا التقطت رطبها
و استنجا آغاجى كوكندن كسمكه دخى ديرلر تقول استنجيت الشجر اذا قطعته من اصله و بو ابو زيد روايتيدر
بنو ناجيه ع جيمك كسرى و يانك تخفيفيله عرب طائفه سندن بر قومك اسميدر و الناجى ع جيمك
كسرى و يانك تشديديله قوم مزبوره منسوب اولان كمسنه يه ياى و هايى حذف ايدرلر و النجو ع نونك
فتحى و جيمك سكونيله بركسنه نك آغزينى نجولمق تقول نجوت فلانا اذا استنهته و نجو السبع يرتيجى
جانورك نجاستى و نجو مطلقا بطندن چقن نسنه يه اطلاق اولنور و نجو بركمسنه دن حدث ظهور
ايتمكه دخى ديرلر يقال نجا الغائط نفسه ينجو على رواية الاصمعى و نجو اغاج بوداغن كسمكه دخى ديرلر تقول
نجوت غصون الشجرة اذا قطعتها و نجو شول باو طه دخى ديرلر كه يا غمورى دوكله و النجاء نونك كسرى
والفك مديله جمعى ذكر اولنان باوطلر بحارلر كبى و نجو سره دخى ديرلر و نجو كيزلو سويلشمكه
دخى ديرلر يقال نجوته نجوا اذا ساررته و الانجاء ع همزه نك كسرى والفك مديله قورتمق تقول
انجيت غيرى و انجا نجاست احداث ايتمكه دخى ديرلر يقال انجى اى احدث و انجاد و تأثير ايتمكه دخى ديرلر
يقال شرب دواء فما انجاه اى ما اقامه و انجا دوه نك دريسن صويمغه دخى ديرلر تقول انجيته اذا سلخته
و انجا بركسنه يه اغاج كسدرمكه دخى ديرلر تقول انجيت غيرى و انجا اغاج بوداغن كسمكه دخى ديرلر
ابو زيد روايتى اوزره تقول انجيت قضيبا من الشجرة اذا قطعت و انجا باوطه دوشمكه دخى ديرلر ابن السكيت روايتى
اوزره يقال انجت السحابة اذا ولت و النجا ع نونك فتحى والفك قصريله دوه نك دريسن صويمق تقول نجوت
جلد البعير عنه اذا سلخته و نجا دوه نك دريسنه دخى ديرلر نته كم بعض اشعارده نجا الجلد واقع اولدقده
فرا ايتدى نجا كلمه سن جلده اضافت ايتدى زيرا عرب طائفه سى كاه اولورمى كندى نفسنه مضاف
ايدرلر ققن لفظى مغاير اولسه بارى تعالينك * حق اليقين ولدار الاخرة بيوردينى كبى و نجا مخفه
اغجلرنه دخى ديرلر و النجوة ع نونك فتحى و جيمك سكونيله يوكسك يره ديرلر كويا كه سيلدن نجات ويرر
النجواء ع نونك ضمى و جيمك فتحى والفك مديله كرنمك تمطى معناسنه مطواء كبيدر وزنا و معنى و النجاوة
نونك فتحى و جيمك تخفيفيله يرده وسعت اولمق ابن الاعرابى روايتى اوزره يقال بينى و بين فلان نجاوة
من الارض اى سعة و المناجاة ع ميمك ضميله كيزلو سويلشمك تقول ناجيته مناجاة اذا ساررته و الانتجاء
همزه نك و تانك كسرى والفك مديله خلق برى بريله كزلو سويلشمك و التناجى ع تانك فتحى و جيمك
كسرى و مديله بمعناه يقال انتجى القوم و تناجوا اذا تساروا و انتجا بركمسنه يى مناجاته مخصوص قلمغه دخى
ديرلر يعنى مخصوص سرداش ايدنمكه ديرلر و النجوى ع نونك فتحى و جيمك سكونى والفك قصريله
اسمدر سر سويلشمك معناسندن و بارى تعالينك * واذهم نجوى ديدوكى و فجعلهم هم النجوى ديدوكى
مجازدر زيرا نجوى انلرك فعلى در انلرك ذاتى دكلدر نته كم قوم رضى ديرلر حالا كه رضى قومك فعليدر
نفسى دكلدر پس رجل عدل قبيلندن اولور و النجى ع نونك فتحى و جيمك كسرى و يانك تشديديله
*****
فعيل وزنى اوزره شول كمسنه دركه بركمسنه ايله سرله سويلشه و الانجية همزه نك فتحى و جيمك كسرى
و يانك تخفيفيله جمعى اهل سر اولنلر معناسنه و اخفش ايتدى كاه اولور نجى جمع معناسنه استعمال
اولنور صديق كبى قال الله تعالى * خلصوا نجيا وفرا ايتدى كاه اولور نجى و نجوى اسم اولور و كاه
نحا
مصدر اولور و النحو ع نونك فتحى و حاء مهمله نك سكونيله قصد معناسنه و طريق معناسنه ده كلور

تقول نحوت نحوك اى قصدت قصدك ونحو صرف معناسنه دخی كلور نحو نحوت بصری اليه اذا
صرفته ونحو كلام عربی اعراب ايچون اولان علمه دخی ديرلر النحو ضمتينله وواوك تشديديله جمعی علوم
نحويه معناسنه حكی عن اعرابی انه قال انكم لتنظرون فی نحو كثيرة فشبهها بعتو و هو قليل يعنی عتو
مصدردر مصدره تشبيها كلمشدر زيرا بو مقوله جمعلرده مطرد اولان يادر ثدی ايله ثدی و عصا ايله عصی
وحقا ايله حقی كبی وحقو حاء مهمله و قافله ازار معناسنه در الانحاء همزه نك كسری والفك مديله
نظری بر يردن آيرمق تقول انحيت عنه بصری ای عدلته وانحا صول جانبه اعتماد ايتمكه دخی ديرلر
يقال انحی فی يسره اذا اعتمد علی الجانب الايسر الانتحاء همزه نك وتانك كسريله بعناه وانتحا
بو معناده اصلدراندن صكره انتحاء نسنه يه ميل واعتماد معناسنه استعمال اولندی وانتحا بركسنه يه
ارقری كلكه دخی ديرلر تقول انتحيت لفلان اذا عرضت له وانتحا بركسنه نك بوغازينه آرقری بچق قومغه
دخی ديرلر تقول انتحيت علی حلقه السكين ای عرضت التنحية علی وزن التربية برنسنه يی
مكانندن آيرمق التنحی فتحتينله وحانك كسری وتشديديله بركسنه مكانندن آيرلمق تقول
تنحيته عن موضعه تنحية فتنحی بنو نحو نونك فتحی وحانك سكونيله عربدن برقومك اسميدر النحی
نونك كسری وحانك سكونيله ياغ طلومی زق السمن معناسنه الانحاء همزه نك فتحی ونونك سكونی والفك
مديله جمعی ذكر اولنان طلوملر ابو عبيد روايتی اوزره و فی المثل اشغل من ذات النحيين وذات النحيين تيم الله
بن ثعلبه جماعتندن بر عورتدر كه زمان جاهليتده ياغ صتاردی خوات بن جبير الانصاری انوكله ياغ
بازارايدركن طلومك برن چوزوب ياغن كوردكده مز بوره يه بونی طوت اول بيرن دخی كورن لوم ديوب
صورت ايكی اليله ايكی طلومك اغزن طوتمق لازم كلمكله مز بوره نك اوزرينه كلوب مجامعت ايدوب فرار
ايتمش اكا بناء مثل مزبور ضرب اولنمش بعده خوات اسلامه كلوب غزای بدره حاضر اولمشدر حتی
بر كون رسول اكرم صلی الله عليه وسلم مز بوره كيف شراؤك يا خوات ديو تبسم ايتدكده ايتمش
يا رسول الله قد رزق الله الخير واعوذ بالله من الحور بعد الكور ديمش وحور فتح حاء مهمله وسكون
واو ايله نقصان معناسنه وكور وزن مزبور اوزره زياده معناسنه در و معنی حق تعالی خير او نسنه دن
يعنی دين اسلامدن آيرمسون ديمك اولور اهل المنحاة ميمك فتحی ونونك سكونيله اراق اولان قومدركه
اقربا اولميه لر ومنحاة صوچكن ناقه نك يولنه دخی ديرلر طريق السانية معناسنه الناحية حانك
كسريله طرف النواحی حانك كسری ومديله جمعی اطراف معناسنه النخوة نونك فتحی و خاء
معجمه نك سكونيله اولولق كبر وعظمت معناسنه الانتخاء همزه نك وتانك كسريله اولولق اظهار
ايتمك يقال انتخی فلان علينا اذا افتخر وتعظم النداء نونك كسری والفك مديله آواز صوت
معناسنه وكاه اولور نونی مضموم ايدرلر دعاء و رغاء كبی و رغاء راء مهمله وغين معجمه ايله دوه آوازيدر
وندا چاغرمق معناسنه ده كلور المناداة ميمك ضميله بعناه يقال ناداه مناداة ونداء ای صاح به
ومناداة بركسنه ايله محل مكالمه اولان يرده جمع اولوب مصاحبت ايتمكه ديرلر يقال ناداه اذا جالسه
فی النادی وسيجیء تفسير النادی ان شاء الله تعالی التنادی تانك فتحی ودالك كسری ومديله
چاغرشمق يقال تنادوا اذا نادی بعضهم بعضا وتنادی مجلس مكالمه يه جلوس ايتمكه دخی ديرلر يقال تنادوا
ای تجالسوا فی النادی ونادی عن قريب تفسير اولنور ان شاء الله تعالی الندی نونك فتحی ودالك
كسری ويانك تشديديله فعيل وزنی اوزن قومك بريره جمع اولوب مكالمه ومشاورت ايتدكلری موضعه ديرلر

ديرلر الندوة نونك فتحی ودالك سكونيله بعناه النادی دالك كسری ومديله بعناه كذلك
المنتدی ميمك ضمی ونونك سكونيله والفك قصريله بعناه كذلك واكر قوم متفرق اولسه لر اكا ندی
ديمزلر ومكهٔ مشرفه ده اولان دار الندوه كه انده جمع اولوب مشاورت ايتمك ايچون انی قصی نام كمسنه بنا
ايتمشيدی بو معنادن اكا دار الندوه ديو تسميه اولنمشدر ونادی كاه اولوركه اهل نادی معناسنه ده كلور
نته كم باری تعالينك * فليدع ناديه قولنده نادی عشيرت معناسنه دركه عشيرت اهل ناديه ديرلر
ونادی انلرك مكانی ومجلسيدر نته كم تقوض المجلس ديرلر قافله وضاد معجمه ايله مجلس اهلی پراكنده
اولدی معناسنه الندو نونك فتحی ودالك سكونيله ذكر اولنان مكانه حاضر اولمق تقول ندوت
اذا حضرت الندی الانتداء همزه نك وتانك كسريله بعناه وندو خلقی ذكر اولنان مكانه جمع ايتمكه
دخی ديرلر تقول ندوت القوم اذا جمعتهم فی الندی وندو سخا ايتمكه دخی ديرلر تقول ندوت اذا جدت
وندو دوه ايكی صو ايچمك ما بيننده اوتلمغه دخی ديرلر يقال ندت الابل تندو ندوا من الباب الاول اذا
رعت بين العلل والنهل وعلل ايكنجی مرتبه ايچمكه ونهل اول مرتبه ايچمكه ديرلر وندو انتسابه دخی
ديرلر يقال هذه الناقة تندو الی نوق كرام ای تنزع فی النسب النادية دالك كسريله ويانك
تخفيفيله ذكر اولنان دوه لر الندی نونك فتحی والفك قصريله سخا يقال سن للناس الندی فندوا
وندی برنسنه نك غايتنه دخی ديرلر مدی كبی وندی آواز اراغه كتمكه دخی ديرلر يقال فلان اندی صوتا
من فلان اذا كان ابعد صوتا منه وندی ات ياغنه دخی ديرلر شحم معناسنه وندی ياغمور ونمنا كلكه ده
ديرلر الانداء همزه نك فتحی والفك مديله جمعی ياغمورلر ونملر معناسنه الاندية همزه نك فتحی ودالك
كسريله كذلك جمعی نته كم بعض اشعارده كلمشدر لكن شاذدر زيرا بو وزن الف ممدوده اولان كلمه يه
مخصوص صدر كساء ايله اكسيه كبی وندی تازه اوته دخی ديرلر دكلاء معناسنه وندی كوندز ياغن چه يه
وسدی كيجه ياغن چه يه ديرلر وكاه اولوركه بونلرله بركسنه تسميه اولنور وندی يره اولان نمه دخی ديرلر
يقال ندی الشیء من الباب الرابع فهو ند مثل تعب فهو تعب و يقال ارض ندية بتخفيف الياء ولا تقل ندية
بتشديد الياء الندیان فتحتينله ياش اغاج يقال شجر نديان ای رطب نادی الكف دالك
كسری وكافك فتحی وفانك تشديديله الی آچق كمسنه سخی معناسنه التندی فتحتينله ودالك كسری
ومديله بركسنه اظهار سخا ايتمك يقال فلان يتندی علی اصحابه ودوه ايكی ايچمك ما بيننده اوتلمق يقال
تندت الابل اذا رعت بين العلل والنهل وقد ذكر تفسيرهما آنفا الانداء همزه نك كسری والفك
مديله دوه يی ذكر اولنان طريقله اوتلتمق التندية علی وزن التربية بعناه تقول انديت الابل
ونديتها تندية وانداء وتنديه برنسنه يی نمناك ايتمكه دخی ديرلر يقال انديته انا ونديته تندية المندی
ميمك ضمی ودالك تشديدی والفك قصريله ذكر اولنان دوه نك اوتلادوغی ير واصمعی ايتدی مندی
آت اوتلادوغی يره دخی ديرلر نته كم عرب طائفه سندن ايكی قوم بری بريله بر ير ايچون خصومت
ايدوب انلرك بريسی ايتدی مركز رماحنا ومخرج نسائنا ومسرح بهمنا ومندی خيلنا يعنی كوندرلريمز
ديكدوكمز ير و نسامز طشره چقدوغی ير وقوزيلريمز كزدوكی ير دردی الندوة نونك ضمی
ودالك سكونيله دوه نك صو ايچه جك يری المنديات ميمك ضمی ونونك سكونی ودالك كسريله
فضاحت وقباحت ويرن نسنه لر مخزيات معناسنه تقول ما نديت بشیء تكرهه من الباب الرابع النزو
نونك فتحی وزاء معجمه نك سكونيله صچرامق النزوان فتحتينله بعناه يقال نزا ينزو نزوا ونزوانا

وفى المثل نزالفرار استجهل الفرار وفرار غانك فتحى وراء اولك تخفيفيله بيان صغر ينك ياوريسى
يعنى مزبور رسيده اولوب اينكه صجرادقده انى كوروب اولميلردخى صجرار و نزو كوكل برنسنه يه ميل
ايدوب چكنمكه دخى ديرلر يقال قلبى ينزو الى كذا اى ينازع اليه في النزاء في نونك كسرى والفك مديله
اركك ديشى اوزرينه صجرامق يقال نزا الذكر على الانثى نزاء من الباب الاول ايضا و بو بتون طرنقلى
وچتال طرنقلى اولان حيوانده وسباعده استعمال اولنور في الانزاء في همزه نك كسرى والفك مديله
اركك ديشى اوزرينه صجراتمق في التنزية في على وزن التربية بمعناه تقول نزاه تنزية في النزاء في
نونك ضمى و زانك تخفيفى والفك مديله برمرضدركه قيونه عارض اولور تا اولنجه صجرامدن خالى اولمز
في التنزى في فتحتينله و زانك كسرى وتشديديله سرعت ايدوب صجرامق توثب و تسرع معناسنه
النازية في زانك كسرى و يانك تخفيفيله ديبى ياقن اولان كاسه قصعة قريبة القعر معناسنه في النسوة
نونك كسرى و سينك سكونيله عورتلر امرأ نك جمعى و نونك ضمى دخى لغتدر النساء نونك كسرى
والفك مديله جمعى النسوان نونك كسرى والفك مديله كذلك جمعى بونلر جمله امرأه نك جمعيدر
من غير لفظها نته كم خلفه نك جمعنه مخاض ديرلر وذاك كلمه سنك جمعنه اولئك ديرلر و خلفه خاء معجمه نك
فتحى ولامك كسريله بوكلى اولان ناقه و مخاض ميمك فتحيله وخاو ضاد معجمتينله جمعيدر في النسية في نونك
ضمى و سينك فتحى و يانك تشديديله تصغيرى النسيات نونك ضمى و سينك فتحى و يانك تشديديله
جمعك تصغيرى في النسيان في نونك كسرى و سينك سكونيله برنسنه يى اونتمقكه ذكرك مقابليدر
تقول نسيت الشئ نسيانا من الباب الرابع و لا تقل نسيانا بالفتحتين لان النسيان تثنية نسا العرق
ونسيان كاه اولور كه ترك معناسنه كلور ابو عبيده روايتى اوزره قال الله تعالى * نسوا الله فنسيهم وقال الله
تعالى * ولا تنسوا الفضل بينكم بعضيلر بونده همزه يى جائزكور دیلر و مبرد ايتدى هر واو كه مضموم
اوله انى همزه قلمق جائزدر الا شول واو كه انده اختلاف ايتمشلردر واول بارى تعالينك * ولا تنسوا الفضل
ديدوكى قولنده اولان واو دركه بومثللو جمعلرده اولان واوه همزه قائمسى جائزدر لكن مختار همزه قائمامسيدر
و بونك اصلى تنسيوا در ياساكن قلنوب حذف اولندقدن صكره واوك حركته احتياجى اولمغين يانك
ضمه سى كتورلمشدر في النسيان في نونك فتحى وسينك سكونيله شول كمسنه دركه نسيانى غالب اوله
في الانساء في همزه نك كسرى والفك مديله اونتدرمق في التنسية في على وزن التربية بمعناه يقال
انسانيه الله ونسانيه تنسية بمعنى في التناسى في تانك فتحى وسينك كسرى ومديله برنسنه نك اونتماسن
اظهار ايتمك اونتمامش ايكن في النسا في نونك فتحى والفك قصريله اصمعى روايتى اوزره شول طمردركه قالچه
اتدن ظهور ايدوب اويلغك ايچ يوزندن اكر بجكلرى چوب آتك طرنغنه ايريشور و قچن طوار سمرسه
بوط اتلرى ظهور ايتمكله اويلقلرى برى برندن آيريلوب نسا طمرى ايكى اويلغك ما بيننده آشكاره اولور
وقچن طوار ارقلسه اويلقلر ضعيف اولوب ايچ يوزنده اولان اتلرى بوريشوب نسا طمرى نابديد
اولور و قچن منشق النساديسه لر موضع نسانى ديلرلر و قچن انه لشديد النساديسه لر نفس نسانى ديلرلر
ابن السكيت ايتدى ذكر اولنان طمره عرق النسا ديرلر اما اصمعى ايتمشدركه عرق النساديمزلر نسا ديرلر
نته كم عرق الاكحل وعرق الابجل ديمزلر اكحل و ابجل ديرلر ديمشدر و اكحل انسانك قولنده اولان طمردركه
اندن قان آلورلر و ابجل طوارك قولنده اولان طمردركه اكحل منزله سنده در في النسوان في فتحتينله
ونون ثانينك كسريله نسانك تثنيه سى في النسيان في فتحتينله ونون آخيره نك كسريله تثنيه بوذكر

بوذكر اولنانلر ابو زيد روايتى اوزره در الانساء همزه نك فتحى والفك مديله جمعى في النسى في نونك
فتحى وسينك كسرى ومديله نسا طمرى اغرين كمسنه تقول نسى الرجل فهو نسى من الباب الرابع اذا
اشتكى نساه في المنسى في ميمك فتحى ونونك سكونى و يانك تشديديله نسا طمرنه اوريان كمسنه تقول
نسيته فهو منسى من الباب الثانى في النسى في نونك كسرى وسينك سكونيله شول اسكى بزپاره سيدركه
عورتانى حالت حيضده استعمال ايدوب بيانه آتار في النسى في نونك فتحى وسينك سكونيله بمعناه
پس نسى ايله نسى و ترله و تركى اولور وقرئ قوله تعالى * وكنت نسيا منسيا بالفتح ونسى نونك كسريله
شول متاع حقيردركه مسافرلر انى قوناق يرلرنده براغور يقولون تتبعوا انساءكم في المنساة في ميمك
كسرى و نونك سكونيله دكنك عصا معناسنه و بونك اصلى همزه در نته كم باب همزه ده مرور ايتمشدر
النشا في نونك فتحى والفك قصريله رائحة طيبه ايله كان نسيم و نشا انشاسنجه دخى ديرلر فارسى معربدر
بعض حذف اولنمشدر منازلده منادى كارى كبى في النشوة في نونك كسرى وشينك سكونيله ذكر اولنان
رايحه يى قوقلمق يقال نشيت منه ريحا نشوة من الباب الرابع اذا شممت و برخصوصك كيفيتندن خبر
المغه دخى ديرلر تقول نشيت الخبر من الباب الرابع اذا تخبرت ونظرت من اين جاء و خبرى بلمكه دخى ديرلر
تقول من اين نشيت هذا الخبر اى من اين علمته ونشيت اصلنده واو ايله ايدى يايه قلب اولندى ماقبلى
مكسور اولدوغندن اوترى في الاستنشاء في همزه نك و تانك كسريله بمعناه تقول استنشيت منه
ريحا و يعقوب ايتدى يستنشى الريح ديرلر همزه ايله حالا كه بو نشيتدن مشتقدر بلا همزة في النشيان
نونك فتحى وشينك سكونيله خبرالچى كمسنه يقال رجل نشيان اى بين النشوة ونشيانك اصلى واوى
ايكن يا ايله استعمال اولندى بو نكله نشوان ما بيننى فرقدن اوترى في النشوان في نونك فتحى وشينك
سكونيله سرخوش اولان كمسنه مست معناسنه في النشوة في نونك فتحى وشينك سكونيله مست اولمق
و يونس ايتدى بونده نونك كسرى دخى استماع اولنمشدر في الانتشاء في همزه نك و تانك كسريله مست
اولمق يقال انتشى اذا سكر في الناصية في صادك كسريله آلن جبهه معناسنه النواصى نونك فتحى
وصادك كسرى ومديله جمعى آلنلر معناسنه و نواصى الناس خلقك اشرافنه دخى ديرلر في النصو في نونك
فتحى وصادك سكونيله بركمسنه نك آلنندن ياپشمق تقول نصوته اذا قبضت على ناصيته قالت عايشه رضى الله
عنها مالكم تنصون ميتكم اى تمدون ناصيته كانها كرهت تسريح رأس الميت في الناصاة في الناصيه
معناسنده طى قبيله سى لغتى اوزره في النصية في نونك فتحى و يانك تشديديله برنسنه نك مختارى كرك
قومدن كرك دوه دن كرك غيرى نسنه دن كه نصيه بقيه ديدك اولور في الانتصاء في همزه نك و تانك
كسريله برنسنه يى اختيار ايتمك تقول انتصيت الشئ اذا اخترته وانتصاقيل اوزانغه دخى ديرلر يقال
انتصى الشعر اذا طال في التنصى في فتحتينله و صادك كسرى وتشديديله برقومك اشرافن المق تقول
تنصيت فى بنى فلان وتنصيتهم اذا تزوجت فى الذروة منهم وتنصى عورت صاچن طرامق معناسنه ده كلور
يقال تنصت المرأة اذا رجلت شعرها في النصى في نونك فتحى وصادك كسرى و يانك تشديديله براوتدركه
تازه ايكن نصى ديرلر و قچن اغارسه اكا طريفه ديرلر طاء مهمله نك فتحيله و فا ايله و قچن فرموده اولوب
يابس اولسه اكا حلى ديرلر حاء مهمله نك فتحى و يانك تشديديله في الانصاء في همزه نك كسرى والفك
مديله برنصى ديدكلرى اوتى بتورمك يقال انصت الارض اى كثر نصيها في المناصاة في ميمك ضميله ايكى
صحرا برى برينه اولاشمق يقال هذه فلاة تناصى فلاة اى تتصل بها و مناصاة كذلك بركمسنه نك آلننه

یاپشمغه دخی دیرلر ؤ النضو نونك كسری وضاد معجمه‌نك سكونیله آرق اولان دوه بعیر مهزول
نضا
معناسنه الانضاء همزه‌نك فتحی والفك مدیله جمعی آرق دوه‌لر معناسنه ؤ النضوة نونك كسری
وضادك كذلك سكونیله آرق اولان ناقه ؤ الانضاء همزه‌نك كسری والفك مدیله آرقلتمق یقال
انضتها الاسفار ویقال انضی فلان بعیره ای هزله ؤ التنضی فتحتینله وضادك كسری وتشدیدیله
بمعناه یقال تنضاه ایضا وانضاء بر كسنه‌یه آرق دوه ویرمكه دخی دیرلر تقول انضیت الرجل اذا
اعطیته بعیرا مهزولا وانضاء بزی قوللنوب اسكیتمكه دخی دیرلر ؤ المنضاة میمك ضمی ونونك سكونیله
آرقلمش ناقه ؤ النضی نونك ضمی وضادك كسری ویانك تشدیدیله آت سوریسی ایچنده اولان آت
سائرلره تقدم ایتمك یقال نضا الفرس الخیل نضیا اذا سبقها ونضی آت ذكرن چقارمغه دخی دیرلر
واوق چكمكه دخی دیرلر یقال نضا السهم اذا مضی وحنانك لونی كتمكه دخی دیرلر یقال نضا حضابه اذا
ذهب لونه ؤ النضو نونك فتحی وضادك سكونیله لباس چقارمغه دیرلر یقال نضی ثوبه اذا خلعه
التنضیة علی وزن التربیة كذلك لباس چقارمق یقال نضی ثیابه شدد للكثرة ونضو قلیچ چقارمغه
دخی دیرلر یقال نضا سیفه من الباب الاول ؤ الانتضاء همزه‌نك وتانك كسریله كذلك قلیچ چقارمق
یقال انتضاه اذا سله وانتضاء بزی اسكیتمكه دخی دیرلر یقال انتضیت الثوب اذا ابلیته ونضو شهرلری
كزوب قطع مسافه ایتمكه دخی دیرلر تقول نضوت البلاد اذا قطعتها ؤ النضو نونك كسری وضادك
سكونیله اوقك یالكندن آشنه‌سیدر تمرنه وار نجه قدح معناسنه ونضو اسكی بزه دخی دیرلر ؤ الانضاء
همزه‌نك فتحی والفك مدیله اویان تمورلری كه قایشدن ماعدادر ؤ النضی نونك فتحی ویانك
تشدیدیله فعیل وزنی اوزره اوق اولی كه هنوز اوق ایشلنمامش اوله ونضی السهم اوقك یالكی ایله تمرنك
ما بینی وابو عمرو ایتدی نضی اوقك تمرنه دیرلر یقال نضی مفلفل یعنی فلغله شبیه اولان تمرن اوله
نطا
یاخود اندامله ونضی بیون كه باشیله اموزك مابینیدر ؤ التناطی تانك فتحی وطانك كسری ومدیله
خصومت وعناد ایتمك تقول تناطیت الرجال اذا تمرست بهم ویقال لا تناط الرجال ای لا تمرس بهم
ؤ النطو نونك فتحی وطانك سكونیله بعید اولمق ؤ النطی نونك فتحی وطانك كسری ویانك
تشدیدیله بعید اولان نسنه ؤ النطیة وزن مزبور اوزره مؤنثی یقال مكان نطی وارض نطیة
الانطاء همزه‌نك كسری والفك مدیله اعطا معناسنه‌در اهل یمن لغتی اوزره ؤ النطاة نونك فتحی
نعا
وطانك تخفیفیله خیبرده بر حصارك اسمیدر ؤ النعی نونك فتحی وعینك سكونیله موت خبری
النعیان نونك ضمی وعینك سكونیله بمعناه یقال نعاه له نعیا ونعیانا ونعی بر كسنه‌یه كناهن بلدرمكه
دخی دیرلر یقال فلان ینعی علی فلان ذنوبه ای یظهرها ویشهرها ؤ النعی نونك فتحی وعینك كسریله
ویانك تشدیدیله فعیل وزنی اوزره كذلك موت خبری یقال جاء نعی فلان ونعی ناعی اولان كسنه‌یه
دخی دیرلر ؤ الناعی عینك كسری ومدیله موت خبرن كتورن كسنه اصمعی ایتدی طائفه عرب بدن
بر ذی قدر كسنه وفات ایتسه بر كسنه بر آته بنوب اطرافده اولان قومی كزوب نعاء فلانا دیر ایدی یعنی
متوفانك موتی خبرن ویروب آنی اعلام واظهار ایدك دیر ایدی ؤ نعاء نونك فتحی والفك مدیله كسر اوزره
مبنی درامر معناسنه دردراك ونزال كبی وفی الحدیث یا نعاء العرب ای انعهم ؤ المنعی میمك فتحی ونونك
سكونی والفك قصریله كذلك موت خبری المنعاة كذلك میمك فتحی ونونك سكونیله موت خبری
المناعی میمك فتحی وعینك كسری ومدیله جمعی اخبار موت معناسنه یقال ما كان منعی فلان منعاة واحدة

واحدة ولكنه كان مناعی ؤ التناعی تانك فتحی وعینك كسری ومدیله خلق بری برینه موت خبرن
ویرمك یقال تناعی بنو فلان اذا نعوا قتلاهم لیحرض بعضهم بعضا ؤ الاستنعاء همزه‌نك وتانك
كسریله تقدم ایتمك یقال استنعی مثل استناع وتقول استنعیت الغنم اذا تقدمتها ودعوتها لتتبعك
واستنعا شر بری برینه اردنجه كلمكه دخی دیرلر یقال استنعی بفلان الشر اذا تتابع به الشر واستنعا بر نسنه
ممتد اولمغه دخی دیرلر یقال استنعی به حب الخمر ای تمادی به واستنعا بر نسنه شایع اولمغه دخی دیرلر یقال
استنعی ذكر فلان اذا شاع واستنعاء اوركمك معناسنه قریب معنایه دخی اطلاق اولنور ویقال
استنعی الابل والقوم اذا تفرقوا من شیء وانتشروا ؤ النعو نونك فتحی وعینك سكونیله دوه طوداغنده
اولان شقدر كه تفره مشابه سنده‌در وتفره تانك فتحی وفانك كسریله انسانك اوست طوداغنده اولان
نغا
چقوردر ؤ النغی نونك فتحی وغین معجمه‌نك سكونیله سویلمك تكلم معناسنه یقال سكت فلان فما نغی
بحرف ای ما نبس بحرف ؤ النغیة نونك فتحی وغینك كذلك سكونیله بر خبر تقول سمعت نغیة من كذا
وكذا ای شیئا من خبر وفرا ایتدی نغیة نغمة كبیدر وزنا ومعنی واصمعی دخی بو معناده فرا ایله متفقدر
ونغیه كلام حسنه دخی دیرلر یقال سمعت منه نغیة ای كلاما حسنا وجرمی ایتدی نغیه اول ایریشن
خبردرانی كما هو حقه بلمكسزن ؤ المناغاة میمك ضمیله قریب اولمق یقال هذا الجبل یناغی السماء
ای یدانیها لطوله ومناغاة غزل ایراد ایدشمكه دخی دیرلر مغازله معناسنه ومناغاة عورت اوغلانجغن
نفا
تعجبه وسرورن القا ایدر كلمات ایتمكه دخی دیرلر یقال المرأة تناغی الصبی ای تكلمه بما یعجبه ویسره ؤ النفی
نونك فتحی وفانك سكونیله بر نسنه‌یی سورمك طرد معناسنه یقال نفاه اذا طرده ونفی سورلمك معناسنه
دخی كلور ؤ الانتفاء همزه‌نك وتانك كسریله كذلك سورلمك تقول نفیته فانتفی ونفی ایضا
یتعدی ولا یتعدی المنافاة ایكی نسنه بری برین سورمك ؤ التنافی بر قاچ نسنه بری برین سورمك
یقال هذا ینافی ذاك وهما یتنافیان ؤ النفوة نونك كسری وفانك سكونیله سوریلان وكیدریلان نسنه
النفیة نونك كسری وفانك سكونیله بمعناه ؤ النفایة نونك ضمی وفانك تخفیفیله برایو نسنه‌نك
ایچندن النوب آتیلان یرامز نسنه ؤ النفی نونك فتحی وفانك كسری ویانك تشدیدیله فعیل وزنی اوزره
شول نسنه‌در كه انی ازاله ایچون سلكر وچخارسن یقال نفی المطر ما تنفیه وترشه ونفی شول صو
طامله‌لرینه دخی دیرلر كه قیویه ایپن كسنه‌نك ارقه‌سنه ایپدن طمار ونفی الریح شول طپراغه وطپراق مثلو
نسنه‌یه دخی دیرلر كه اغاج دیبلرینه انی یل سوروب وجمع ایلرونفی وعید معناسنه دخی كلور یقال اتانا
نفیكم ای وعیدكم الذی توعدوننی به ؤ النفیان فتحتینله بمعناه وكاه اولور نفیانه تشبیه اولنور عظیم
نقا
اولان عسكره برجانبی ؤ النقاوة نونك ضمی وقافك تخفیفیله بر نسنه‌نك ایوسی ومختاری ؤ النقایة
نونك ضمی وقافك كذلك تخفیفیله بمعناها ونونك ایكیسنده دخی ضمله كلدوكی نفایه‌نك ضدی
اولدوغنه بنا در زیرا نفاوه‌نك وزنی ساقط اولان فضله‌لرده كثیر الاستعمالدر ؤ النقاوة نونك فتحی
وقافك تخفیفیله بر نسنه پاك اولمق یقال نقی الشیء ینقی نقاوة من الباب الرابع ؤ النقی نونك فتحی
وقافك كسری ویانك تشدیدیله پاك اولان نسنه نظیف معناسنه ؤ النقاء نونك فتحی والفك مدیله
*
پاكلك نظافت معناسنه ؤ النقا نونك فتحی والفك قصریله قوم یعنی كثیف الرمل معناسنه
النقوان فتحتینله تثنیه سی ؤ النقیان كذلك فتحتینله تثنیه سی ؤ النقاة نونك فتحی والفك
قصریله فناة وزنی اوزره شول نسنه‌در كه طعامی پاك ایدوب ایرتلركن انی بیانه اتارلر اموی روایتی اوزره

وبعضیلر ایتدی نقاة هر نسنه نك یرامزنه دیرلر خرمادن ماعدا زیرا نقاة خرمانك ایو نسنه دیرلر ڤ التنقیة
علی وزن التربیة پاك ایتمك تنظیف معناسنه وتنقیة كمكدن ایلك چقارمغه دخی دیرلر یقال نقیت العظم
تنقیة اذا استخرجت نقیه سیجیء تفسیر النقاء انشاء الله تعالی ڤ الانتقاء ﭽ همزه نك وتانك كسریله
بر نسنه یی اورندلیوب اختیار ایتمك وانتقاء كذلك كمكدن ایلك چقرمغه دیرلر تقول انتقیت العظم
اذا استخرجت نقیه ای مخه ڤ التنقی ﭽ فتحتینله وقافك كسری وتشدیدیله كذلك بر نسنه یی اختیار
ایتمك ڤ النقو ﭽ نونك كسری وقافك سكونیله شول كمكدر كه ایچنده ایلكی اوله فراواتی اوزن الانقاء
همزه نك فتحی والفك مدیله جمعی ایلكی اولان كمكلر معناسنه ڤ النقی ﭽ نونك كسری وقافك سكونیله ایلك
مغز معناسنه وسمزلكدن اولان كوز یاغنه دخی دیرلر ڤ النقی ﭽ نونك فتحی وقافك سكونیله كمكك
ایلكن چقرمق ڤ الانقاء ﭽ همزه نك كسری والفك مدیله طوار سمروب ایلكلنمك یقال انقت الابل
اذا سمنت وصار فیها نقی وكذلك غیرها ڤ المنقیة ﭽ میمك ضمی ونونك سكونی وقافك كسریله سمریجی
اولان طوار یقال هذه ناقة منقیة وهذه لاتنقی ڤ النقاوی ﭽ نونك ضمی والفك قصریله شوریده بتن
اوتلرك بر نوعی ڤ النكایة ﭽ نونك كسریله قتل ایتمك ویارملمك تقول نكیت فی العدو نكایة من الباب الثانی
نكا
اذا قتلت فیهم وجرحت ڤ النماء ﭽ نونك فتحی والفك مدیله مال زیاده اولمق یقال نمی المال ینمی نماء
من الباب الثانی ڤ النمو ﭽ ضمتینله وواوك تشدیدیله كذلك مال زیاده اولمق یقال نما ینمو نموا من الباب الاول
نما
علی بعض الروایات اما كسائی ایتدی بن بو كلمه یی واوله استماع ایتمدم الا بنی سلیمدن اولان ایكی برادردن
بعده بنی سلیم قبیله سندن سؤال ایتدوكمده واوله استعمالی معلوم ممزد كلدردیدیلر وابو عبیده ایتدی
نمی ینمو ونمی ایكیسیده جائزدر دیدی وحنانك رنكی زیاده اولمغه دخی دیرلر یقال نمی الخضاب ای ازداد
سوادا ونرخ زیاده اولمغه دخی دیرلر یقال نمی السعر من الباب الثانی اذا ارتفع وغلا ڤ النامیة ﭽ میمك
كسریله خلق وفی الحدیث لاتمثلوا بنامیة الله یعنی خدای تعالینك خلایقنی مثله قلمك یعنی الن ایاغن
یاخود بورون قولاغن قطع ایتمك وخلقه نامیه دنلدی نما وزیاده اوزره اولدوغی ایچون ڤ النمی والنمو ﭽ
نونك فتحی ومیمك سكونیله بر كلامی بر كمسنه یه نسبت ایتمك تقول نمیت الیه الحدیث فانا انموه
من الباب الاول وانمیه من الباب الثانی وبر كمسنه یی حسبه نسبت ایتمكه دخی دیرلر تقول هو ینمو
الی الحسب وینمی وبر شیء بر نسنه یی رفع ایتمكه دخی دیرلر وتقول رفعت الشیء علی الشیء اذا رفعته علیه
وحدیث اسناد ایتمكه دخی دیرلر تقول نمیت الحدیث الی غیره نمیا اذا اسندته ورفعته وبر كمسنه یی
باباسنه نسبت ایتمكه دخی دیر تقول نمیت الرجل الی ابیه نمیا اذا نسبته الیه واصمعی ایتدی نمیت الحدیث
نمیا دیرلر میمك تخفیفیله قچن خبری علی وجه الاصلاح ایرشدرسه لر كه بونك اصلی رفع معناسنه اولور
ونمیت الحدیث تنمیة دیرلر قچن نمیمه وافساد اوزره ایرشدرسه لر ڤ التنمیة ﭽ علی وزن التربیة آتشی
یالكلندرمغه دیرلر اودون زیاده قلمغله تقول نمیت النار تنمیة اذا القیت علیها حطبا وذكیتها به وتنمیه بر خبری
علی وجه الافساد یتشدرمكه دخی دیرلر علی مامر آنفا ڤ الانماء ﭽ همزه نك كسری والفك مدیله زیاده
قلمق یقال انماه الله انماء وانماء مجروح اولان صیدك كوزدن غائب اولوب هلاك اولمسنه دخی دیرلر تقول
رمیت الصید فانمیته اذا غاب عنك ثم مات وفی الحدیث كل ما اصمیت ودع ما انمیت واصماء صاد مهمله ایله
كوز اوكنده هلاك اولمغه دیرلر ڤ النامی ﭽ میمك كسری ومدیله خلاص بولیجی كمسنه ناجی معناسنه
نوا
النیة ﭽ نونك كسری ویانك تشدیدیله بر نسنه یه عزم ایتمك ڤ النواة ﭽ نونك فتحی وواوك تخفیفیله

تخفیفیله كذلك عزم ایتمك تقول نویت نیته ونواة اذا عزمت ونواة خرما چكردكی معناسنه دخی كلور ونیت
حاجت معناسنه دخی كلور یقال فی بنی فلان نیة ای حاجة ونیت توجه اولان جانبه دخی دیرلر ڤ النوی ﭽ
نونك فتحی والفك قصریله كذلك توجه اولنان جانب اراق اولسون یقین اولسون وبو مؤنثدر
اما خرما چكردكی معناسنه اولان نواتك جمعی تذكیری وتأنیثی جائزدر زیرا جمع صیغی دكلدر اسم جنسدر
الانواء همزه نك فتحی ونونك سكونی والفك مدیله كذلك جمعی خرما چكردكلری معناسنه ڤ الانتواء
همزه نك وتانك كسریله بعنا ه تقول انتویت ونواة حاجته دخی دیرلر یقال نواه بنواته اذا رده بحاجته
وقضاها له ویار اولمغه دخی دیرلر تقول نواك الله ای صحبك فی سفرك وحفظك وانتواء بر قوم بر موضعده
اقامت ایتمكه دخی دیرلر یقال انتوی القوم منزلا بموضع كذا وكذا واستقرت نواهم ای اقاموا ڤ التنویة
علی وزن التربیة بر كمسنه یه نیتن تفویض ایتمك تقول نویته تنویة اذا وكلته الی نیته ڤ النوی ﭽ نونك
فتحی وواوك كسری ویانك تشدیدیله شول مصاحبكدر كه انوك نیتی سنك نیتكه موافق اوله ڤ النواة ﭽ
نونك فتحی وواوك تخفیفیله بش درهمه دیرلر نته كم یكرمی درهمه نش دیرلر نونك فتحی وشین معجمه نك
تشدیدیله ڤ المناواة ﭽ میمك ضمیله عداوت ایتمك یقال ناواه اذا عاداه وبونك اصلی همزه در زیرا
بونؤدن در قیام معناسنه ڤ النوی ﭽ نونك فتحی وواوك سكونیله اتمق دمی كبی تقول اكلت التمر ونویت النوی
ونوی بر كمسنه نك حاجتن بتوروب كیرو دوندرمكه دخی دیرلر یقال نواه بنواته اذا رده بحاجته ڤ الانواء ﭽ
همزه نك كسری والفك مدیله كذلك اتمق تقول انویت النواة اذا رمیت بها وبو ابن كیسان روایتیدر
النوایة ﭽ نونك كسریله دوه سمرمك ڤ النی ﭽ نونك فتحی ویانك تشدیدیله بعنا ها تقول نوت الناقة
تنوی نوایة ونیا اذا سمنت ڤ الناویة ﭽ واوك كسریله سمز ناقه ڤ الناوی ﭽ واوك كسری ومدیله
مذكری یقال ناقة ناویة وجمل ناو النواء نونك كسریله جمعی جایع جیاع كبی سمز اولان دوه لر معناسنه
النوویة ﭽ فتحتینله ویانك تشدیدیله شول دوه در كه چكردك اكل ایدر ڤ النی ﭽ نونك فتحی ویانك
تشدیدیله ایچ یاغی شحم معناسنه وبونك اصلی نویدر ڤ نیان ﭽ نونك فتحی ویانك تشدیدیله بر موضعك
نها
اسمیدر ڤ النهی ﭽ نونك فتحی وهانك سكونیله امرك خلافیدر ویقال طلب الحاجة حتی نهی عنها
من الباب الرابع یعنی اندن فراغت ایتدی كرك حاجته ظفر بولسون كرك بولمسون ونهی كوله دخی دیرلر
غدیر معناسنه علی ماسیجیء ونهی كافی معناسنه ده كلور علی ماسیجیء ڤ الانتهاء ﭽ همزه نك وتانك
كسریله بر نسنه دن نهی قبول ایدوب امتناع ایتمك ڤ التناهی ﭽ تانك فتحی وهانك كسری ومدیله
بعناه وتناهی كوله صو طورمغه دخی دیرلر یقال تناهی الماء اذا وقف فی الغدیر وسكن وتناهی تنهیه نك
دخی جمعی كلور دره نك صو چقن یرلری معناسنه علی ماسیجیء وتناهی وانتها خبرا یرشمك معناسنه
دخی كلور یقال انهیت الیه الخبر فانتهی وتناهی ای بلغ تقول نهیته عن كذا فانتهی عنه وتناهی ای كف وتناهی
بر نیچه كمسنه بری برینی نهی ایتمكه دیرلر یقال تناهوا عن المنكر اذا نهی بعضهم بعضا ڤ التنهیة ﭽ علی وزن التربیة
كذلك نهی ایتمك یقال نهاه عنه شدد للمبالغة وتنهیة الوادی دره نك اطرافنده صو ایرشن یرلر ڤ النهو ﭽ
نونك فتحی وهانك ضمی وواوك تشدیدیله فعول وزنی اوزره نهی ایدیجی امورك مقابلیدر یقال انه لامور
*
بالمعروف ونهو عن المنكر ڤ الناهیة ﭽ هانك كسریله نهی معناسنه در یقال فلان ماله ناهیة ای نهی ڤ النهیة
نونك ضمی وهانك سكونیله عقل خرد معناسنه وعقله نهیه دیرلر قبیح نسنه لردن نهی ایتدوكیچون ونهیه نهایت
معناسنه دخی كلور النهی نونك ضمی والفك قصریله جمعی عقول معناسنه ڤ النهی ﭽ نونك كسری وهانك

سكونيله كول غدير معناسنه اهل نجد لغتى اوزره وغيرلر ذهى ديرلر نونك فتحيله على مامر النهاء نونك
ضمى والفك مديله صو يك يوقارو قالقمسى ارتفاع ماء معناسنه ونهاء شيشه لره دخى ديرلر ابن الاعرابى
روايتى اوزره قوارير معناسنه ونها مقدار معنا سنه دخى كلور ونونك كسرى دخى لغتدر يقال هم نهاء
مأته ونهاء مأته اى قدر مأته مثل زهاء كه زهادخى مقدار معنا سنه اولدوغى مرورا تمشدر الانهاء
همزه نك كسرى والفك مديله ايرشدرمك ابلاغ معنا سنه تقول انهيت اليه الخبر فانتهى على مامر
النهاية نونك كسريله غايت معنا سنه يقال بلغ نهايته الناهى هانك كسرى ومديله نهى ايديجى
كمسنه يقال هذا رجل ناهيك من رجل ونهاك من رجل يعنى اوك دولتى وغناسى غيرى كمسنه يه مراجعتدن
مانع اولور وبونك تذكيرى وتأنيثى وتثنيه سى وجمعى جائزدر اسم فاعل اولدوغندن اوترى تقول هذه
امرأة ناهيتك من امرأة اما فحبين نهيك من رجل ديسك حسبك من رجل ديدكلرى كبى تثنيه وجمع
ايتمزسن مصدر اولدوغندن اوترى ومعرفه اولدقده هذا عبد الله ناهيك من رجل ديرسن حاليت اوزره
منصوب قلنغله النهية نونك فتحى وهانك كسرى ويانك تشديديله فعيلة وزنى اوزره شول بوغازلنه جق

وأا

دوه دركه سمز اوله يقال جزور ضخمة * فصل الواو الوأى واوك فتحى وهمزه نك سكونيله وعد
معنا سنه در تقول منه وأيته وأيا سيبويه ايتدى خليل دن بناء مجهول نه وجهله كلور وأيت كلمه سندن
ديو سؤال ايتدم ايتدى وئى كلور بن ايتدم شول كمسنه كه همزه يى واودن بدل قلوب اوى دير انك
وجهى ندر ديدم ايتدى زيرا اول كلمه ده واوان جمع اولماز مازنى بونى ايشدوب ايتدى خليلك بوسوزى
خطادر زيرا واوك همزه يه قلب اولنمسى واوان جمع اولدوغيچون دكلدر بلكه واو اولك ضمه سندن اوتريدر
نته كم وعد كلمه سندن اعد ووجوه كلمه سندن اجوه ديرلر ديدى الوأى فتحه لرله والفك قصريله شول
حمار وحشيدركه فرموده اوله بعده آته وغيريه دخى اطلاق اولنور تشبيها الوئية واوك فتحى وهمزه نك
كسرى ويانك تشديديله بيوك چواللر جوالق ضخمه معناسنه وكاه اولور چوملكه دخى صفت اولوب

وجا

قدر وئية ديرلر ضخمه معنا سنه وناقه يه دخى صفت قلوب ناقة وئية ديرلر ضخمة البطن معناسنه الوجى
واوك فتحى والفك قصريله آتك اياغى طاشرقيوب وجع حاصل قلمق يقال وجى الفرس وجى من الباب الرابع
اذا وجد وجعا فى حافره الوجى واوك فتحى وجيمك كسرى ومديله ذكر اولنان وجعه مبتلا اولان آت
الوجياء واوك فتحى وجيمك سكونى والفك مديله مؤنثى الايجاء همزه نك كسرى ومديله آتى
ذكر اولنان وجعه مبتلا قلمق وكاه اولور معناى يأسه استعمال اولنوب تركته ومافى قلبى منه اوجى ديرلر
فحبين يأس كلسه يعنى ترك ايتدم آنى اميدم زياده ضعيف اولدوغى حالده وايجاء كاه اولور بخل معناسنه

وحا

كلور تقول سألته فاوجى على اذا بخل الوحى واوك فتحى وحانك سكونيله كتاب معناسنه در الوحى
واوك ضمى وحانك كسرى ويانك تشديديله جمعى حلى ليله حلى كبى بزك آرايش معناسنه ووحى كذلك
اشارته وكتابه ورسالته والهامه وكلام خفيه وهر نسنه كه غيره القا ايدرسن اكا وحى ديرلر تقول وحيت
اليه الكلام اذا كلمته بكلام خفى الايحاء همزه نك كسرى ومديله كذلك كلام خفى القا ايتمك
ووحى واوحى كتب معناسنه دخى كلور يقال اوحى الله الى انبيائه واوحى اشارت معناسنه ده كلور قال الله
تعالى * فاوحى اليهم ان سبحوا بكرة وعشيا الوحى واوك فتحى والفك قصريله صوت خفى
وصوت دائم معناسنه دروغى كبى غين معجمه ايله تقول وحيت لك بخبر كذا اى اشرت وصوت به رويدا
يعنى متصل چاغردم الوحاة وزن مزبور اوزره ذكر اولنان معنايه در تقول سمعت وحاة الرعد وهو

وهو صوته الممدود الخفى ويقال الرعد يحى وحاة الاستيحاء همزه نك كسرى وتانك كسرى ومديله
چاغروب مدد طلب ايتمك استصراخ معناسنه تقول استوحيناهم اى استصرخناهم الوحاء واوك فتحى
والفك مديله سرعت ايتمك والفك قصريله دخى جائزدر يقال الوحى الوحى يعنى البدار البدار وبدار
بانك كسريله سرعت ومبادرت معناسنه در التوحى تانك فتحى وحانك كسرى وتشديديله سرعت
ايتمك تقول توح يا هذا اى اسرع التوحية على وزن التربية بركمسنه يه سرعت ايتدرمك تقول وحاه
توحية اذا عجله الوحى واوك فتحى وحانك كسرى ويانك تشديديله فعيل وزنى اوزره سريع معناسنه در

وخا

يقال موت وحى الوخى واوك فتحى وخاء معجمه نك سكونيله قصد ايتمك تقول وخيت وخيك اى
قصدت قصدك ووخى سمته دخى ديرلر يقال هذا وخى اهلك اى سمتهم حيث ساروا ووخى توجه
معناسنه دخى كلور يقال ما ادرى اين وخى فلان اى اين توجه ووخى ملايمت اوزره كتمكه دخى ديرلر يقال
وخت الناقة تخى وخيا اذا سارت سيرا قصدا المواخاة ميمك ضمى ايله قرندشلق يقال واخاه
وهو لغة ضعيفة فى آخاه يبنى على يواخى التوخى فتحه لرله وخانك كسرى وتشديديله بر نسنه يه
قصد وتحرى قلمق الاستيخاء همزه نك كسرى وتانك كسرى ومديله بر نسنه دن خبر طلب ايتمك

ودا

تقول استوخ لنا بنى فلان ما خبرهم اى استخبرهم وبو ابو سعيد روايتى در الودى واوك فتحى
ودال مهمله نك سكونيله شول نسنه دركه بعد البول خروج ايلر الودى واوك فتحى ودالك كسرى
ويانك تشديديله بمعناه على رواية الاموى وودى ذكر اولنان نسنه يى اخراج ايتمكه دخى ديرلر تقول منه
ودى بغير الف يعنى باب افعالدن كلمز وودى آت افشان ايتمكيچون ياخود جماع ايتمك ايچون ذكرن
صارقتمغه دخى ديرلر تقول ودى الفرس يدى وديا اذا ادلى ليبول اوليضرب ويزيدى ايتدى ودى ديرلر
فحبين آت ذكرن تبول ايچون صارقتسه وادلى ديرلر جماع ايچون صارقتسه اودى ديمزلر الدية
دالك كسرى ويانك تخفيفيله قان بهاديو ويريلان مال آخرنده اولان ها واودن عوضدر ودية قان بها
ويرمكه دخى ديرلر تقول وديت القتيل اديه دية اذا اعطيت ديته الديات دالك كسريله جمعى ديتلر
معنا سنه الاتداء همزه نك كسرى وتانك كسرى وتشديديله ديت المق تقول اتديت اذا اخذت
ديته د دال مكسوره ايله امر در ديت وير معناسنه تقول دفلانا ديا كذلك دالك كسريله تثنيه سى دوا
دالك ضمى ومديله جمع مذكرى الايداء همزه نك كسرى ومديله هلاك اولمق تقول اودى فلان
اذا هلك المودى ميمك ضمى ومدى ودالك كسرى ومديله هلاك اولان نسنه الودى واوك
فتحى ودالك كسرى ويانك تشديديله فعيل وزنى اوزره خرما فدانى الودية واوك فتحى ويانك
تشديديله واحدى ذكر اولنان فدانلرك برى معنا سنه الوادى دالك كسرى ومديله درهكه
معروفدر وكاه اولوركه كسرله يادن اكتفا اولنوب الواد ديرلر الاودية همزه نك فتحى وواوك سكونى

*

ودالك كسريله واديك جمعيدر على خلاف القياس كويا كه بو ودى كلمه سنك جمعيدر واوك فتحى ويانك
تشديديله سرى ايله اسرية كبى وسرى سين وراء مهمله لرله نهر صغيره ديرلر جدول معناسنه التوادى
تانك فتحى ودالك كسرى ومديله شول اغاجلردركه ناقه نك ممه سنه بغلرلر سودى جمع اولسون ديو

وذا

التودية على وزن التربية واحدى ذكر اولنان اغاجلرك برى معنا سنه الوذية واوك فتحى وذال
معجمه نك سكونيله عيب يقال ما به وذية اى عيب ابن السكيت ايتدى كلابيين طايفه سندن بچه
كمسنه دن اشتدم كه اصبحت وليس بها وحصة وليس بها وذية ديرلردى وبها ضميرى ايامه ياخود بلاده

راجعدر و وحصده حا وصاد مهملتينله برودت معناسنه در في الورى في واوك فتحى و رانك سكونيله
ورا
جراحتك ايريكى جراحته ضرر ايدوب اتى دلوب تأثير ايتمك يقال ورى القيح جوفه يريه وريا اذا اكله
وفي الحديث لان يمتلى جوف احدكم قيحا حتى يريه خيرله من ان يمتلى شعرا يعنى آدم شعرله وهوا ايله پر
اولمقدن ايركله پر اولمق خيرلودر في رى في راء مكسوره ايله امردر اكل ايت معناسنه تقول ريا رجل في ريا في
رانك كذلك كسريله تثنيه سى روا رانك ضمى ومديله جمعى رى رانك كسرى ومديله مفرد مؤنثى پس
رى كلمه سنك آخرنده اولان يا ضمير مؤنثدر قومى واقعدى كلمه لرنده اولدوغى كبى وريا كذلك تثنيه
مؤنثى رين رانك كسرى و نونك فتحيله جمع مؤنثى وورى چاقمغك آتش چقمغه دخى ديرلر يقال
ورى الزند يرى وريا من الباب الثانى اذا خرجت ناره وفيه لغة اخرى ورى الزند يرى من الباب السادس
وايلك صق اولوب بربره جمع اولمغه دخى ديرلر يقال ورى المخ يرى اذا اكتنز في الوارية في رانك كسرى ايله
شول ناقه دركه سمز اوله يقال ناقة وارية اى سمينة وورى اته دخى صفت اولور يقال لحم ورى اى سمين
الايراء في همزه نك كسرى ومديله چاقمقدن آتش چقارمغه ديرلر في التورية في على وزن التربية
بمعناه تقول وريته تورية واوريته ايراء في الورى في فتحتينله والفك قصريله ذكر اولنان ايركك تأثيرى
قرابتدى سلط الله عليه الورى وحمى خيبر اديرلر و ورى خلقه دخى ديرلر يقال ما ادرى اى الورى هواى
اى الخلق هو في الاستيراء في همزه نك كسرى وتانك كسرى ومديله چاقمقدن آتش چقماغى طلب
ايتمك يقال فلان يستورى زناد الضلالة يعنى فتنه وضلالت چاقمقلرن چالر في التورية في يارهيه
تيمار ايدن كمسنه يه دهشت ويرمك ايچنده اولان جراحتى وعمقى و وسعتيله يقال ورى الجرح سابره
تورية اصابه بالورى وسابر سين مهمله وباء موحده ايله يارهنك عمقن يوقليان كمسنه و توريه خبرى
كيزلمكه دخى ديرلر تقول وريت الخبر تورية اذا سترته واظهرت غيره كانه مأخوذ من وراء الانسان كانه
يجعله وراءه حيث لا يظهره في المواراة في ميمك ضميله برنسنه يى ستر ايتمك تقول واريت الشئ اذا خفيته
التوارى في تانك فتحى ورانك كسرى ومديله كيزلنمك استتار معناسنه يقال واريت الشئ فتوارى هواى
استتر في وراء في واوك فتحى والفك مديله خلف معناسنه دركه آرد ديمك اولور وكاه اولور قدام معناسنه
كلور پس بو اضداددن اولور واخفش ايتدى لقيته من وراء ديرلر همزه نك ضم اوزره بناسيله غايت اولمق
اوزره كه مضاف اولمدوغى حالده اسم غير متمكن اولور من قبل ومن بعد كبى وعربلرك وراءك اوسع ديدوكى
فعل مقدر ايله منصوبدركه اول تأخر لفظى دروبارى تعالينك * وكان وراءهم ملك ديدوكى قولى امامهم
ايله تفسير اولنمشدر في وريه في واوك ضمى ورانك فتحى ويانك تشديديله وراءنك تصغيريدر في الوراء
وزا
واوك فتحى والفك مديله ولد ولديدر في الوزى في واوك فتحى وزاء معجمه دن صكره الفك قصريله قصير
وشديد اولان كمسنه وسريع وچابك اولان حماره دخى ديرلر في المستوزى في ميمك ضمى وزانك كسرى ومديله
وسا
ديكلمش منتصب و مرتفع معناسنه في الايساء في همزه نك كسرى ومديله باش تراش ايتمك يقال
اوسى رأسه اذا حلقه في الموسى في ميمك ضمى ومديله والفك قصريله باش تراش ايله جك آلت فرا
ايتدى بو فعلى وزنيدر فانك ضمى والفك قصريله مؤنثدر وعبد الله بن سعيد الاموى ايتدى مذكردر
غيرى دكلدر يقال هذا موسى كما ترى وهو مفعل من اوسيت رأسه اذا حلقته بالموسى وابوعبيد
ايتدى موسى لفظى مذكر استماع اولنمامشدر الاموى دن وموسى بر رجلك دخى اسميدر ابوعمرو
بن العلا ايتدى بو مفعل وزنى اوزره در بو دليل ايله كه حالت تنكيرنده منصرف اولور حالا كه فعلى لا ينصرف

لا ينصرف اولور على كل حال و برى دخى بو دليل ايله كه مفعل اكثردر فعلى دن زيرا مفعل هر افعلتدن بنا اولنور
وكسائى بو فعليدر ديرايدى و بو باب سيننده موس تفسيرنده مرور ايتمشدر بو ذكر اولنان جوهرى
تو تبيدر واكر موسى اسم رجل اولمسى اسم آلت اولمسنك عقيبنده ايراد اولنوب ذكر اولنان اختلافات
مطلقا لفظ موسى ده اولسه ومؤنث اولمسندن علم رجل اولان استثنا اولنسه يعنى موسى لفظى مؤنثدر
علم رجل اولمدقچه دينسه انسب اولوردى في الموسوى في ميمك ضمى ومدى وسينك فتحى وواوك كسرى
وآخرنده يانك تشديديله موسى يه منسوب اولان كمسنه في الموسى في ميمك ضمى ومدى وسينك
كسرى ويانك تشديديله كذلك موسى يه منسوب اولان كمسنه الفك واوه قلبى وحذفى جائزدر نته كم
باب سيننده عيسى تفسيرنده عيسانك نسبتنده ذكر اولنمشدر في المواساة في ميمك ضميله بركمسنه يه
موافقت ايدوب آكا يار اولمق يقال واساه وهو لغة ضعيفة فى اساه بنى على يواسى يعنى واوله كلمسى مضارعنده
همزه واوه قلب اولنمسنه بنا در في الاستيساء في همزه نك كسرى وتانك كسرى ومديله بركمسنه دن
وشا
موافقت طلب ايتمك تقول استوسيته اذا قلت له واسنى في الشية في شينك كسرى ويانك فتحى وتخفيفيله
هر لوندركه آتك وغيرى نسنه نك بيوك لونه قارشمش اوله آخرنده اولان ها اولنده اولان واودن
عوضدر الشيات شينك كسرى ويانك تخفيفيله جمعى ذكر اولنان لونلر معناسنه وشيه بزى الاجه
ايتمك معناسنه دخى كلور تقول وشيت الثوب وشيا وشية على ماسيجى في الاشية في همزه نك ويانك
فتحى وشينك ما بيننده سكونيله الاجه اولوب ذكر اولنان وجه اوزره اولان طوار يقال ثور اشية كما يقال
فرس ابلق وتيس اذرء عامة نسخ صحاحده اشيه افعل وزنى اوزره ضبط اولنمشدر نته كم كما يقال فرس
ابلق كلامى دخى دلالت ايدر لكن اشيهك آخرنده اولان ها محل كلامدر زيرا قياس اوشى ديمكدى جهتنده
اوجه وعدته واعد ديدكلرى كبى واذرء ذال معجمه وراء مهمله ايله شول اركجه چيدركه اونى سياه اولوب
قولاقلرنده آق نقطه لرى اوله وبارى تعالينك * لا شية فيها ديدوكى قولى ليس فيها لون يخالف سائر
لونها معناسنه در في الوشى في واوك فتحى وشينك سكونيله بزى الاجه ايتمك تقول وشيت الثوب اشيه
وشيا وشية من الباب الثانى ووشى نقشلو والاجه لو اولان بزه دخى ديرلر نقشى هر نه رنك اولورسه
اولسون الوشاء واوك كسريله جمعى ووشى بلانسو يلمكه دخى ديرلر يقال وشى كلامه اى كذب و وشى
قوم چوغالمغه دخى ديرلر يقال وشى بنو فلان وشيا اذا كثروا وولادت معناسنه دخى كلور يقال ما وشت
هذه الماشية عندى بشئ اى ما ولدت في الواشية في شينك كسريله شول طوار دركه اولادى چوق اوله
و بو هز ولادت صاحبنده استعمال اولنور هر نيجه حيوان اولورسه اولسون في الواشى في شينك كسرى
ومديله ولدى چوق اولان كمسنه يقال رجل واش في التوشية في على وزن التربية بزى كذلك الاجه ايتمك
تقول وشيته توشية شدد للكثرة في الموشى في ميمك فتحى وشينك كسرى ويانك تشديديله الاجه
اولمش بز في الموشى في ميمك ضمى وشينك فتحى و تشديدى والفك قصريله بمعناه في الوشوى في فتحتينله
وآخرنده يانك تشديديله الاجه لغه منسوب اولان نسنه اولنه واو اعاده اولنوب شين مفتوحا ترك
اولنور سيبويه قولى اوزره واخفش ايتدى قياس شينى ساكن قلمقدر في شه في شينك كسرى
وآخرنده هانك سكونيله امردر آخرنه هاء وقف ادخال اولنمشدر زيرا عرب طائفه سى حرف واحدله
تكلم ايتمزلر لااقل ايكى حرف كركدركه بريله ابتدا ايدوب و بريله وقف ايليه و بر حرف ابتدايه ووقفه
متحمل دكلدر زيرا ابتدا حركت ووقف سكون اقتضا ايدر و حركت وسكون خود متضاداندر ماده

واحدده جمع اولماز وتجن هاء وقفله اولان امری برنسنه یه اولاشدرسلک هاساقط اولور اندن استثنا
کلدوکیچون ؏ الوشایه ؏ واوک کسریله غمازلق ایتمک یقال وشی به الی السلطان وشایة ای سعی
الاستیشاء ؏ همزه نک کسری وتانک کسری ومدیله آته سوار اولان کمسنه زیاده یوریسون دیو
اوکجسیله اورمقدر یقال فلان یستوشی فرسه بعقبه ای یطلب ماعنده لیزیده ؏ الایشاء ؏ همزه نک
کسری ومدیله آتی یاچوکانله ویاخود کلابله سرعت ایتسون دیوقندرمقدر وکلاب کافک ضمی
ولامک تشدیدیله شول تیموردر که مهمیزکش مثالنده درانکله آته تعلیم ایدرلر ؏ الایصاء ؏ همزه نک

وصا

کسری ومدیله والفک دخی مدیله برنسنه ایله برکمسنه یه وصیت ایتمک تقول اوصیت له بشیء وتقول
اوصیته ایضا وایصاء برکمسنه یی وصی ایدنمکه دخی دیرلر تقول اوصیت الیه اذا جعلته وصیک ؏ الوصایة
واوک فتحی وکسریله اسمدر وصیلق معناسندن ؏ التوصیة ؏ علی وزن التربیة کذلک وصیت ایتمک
تقول وصیته توصیة ؏ الوصاة ؏ واوک فتحیله اسمدر وصایت اسمی اولدوغی کبی وتوصیه برنسنه یی
برنسنه یه اولاشدرمغه دخی دیرلر تقول وصیت الشیء بکذا اذا وصلته به ؏ التواصی ؏ تانک فتحی
وصادک کسری ومدیله قوم بری برینه وصیت ایتمک یقال تواصی القوم اذا اوصی بعضهم بعضا وتواصی
نباتات بری برینه اولاشمغه دخی دیرلر یقال تواصی النبت اذا اتصل ؏ الواصی ؏ صادک کسری ومدیله
بری برینه اولاشن اوت یقال نبت واص ای متصل ؏ الاستیصاء ؏ همزه نک کسری وتانک کسری
ومدیله کذلک وصیت ایتمک وفی الحدیث استوصوا بالنساء خیرا فانهن عندکم عوان یعنی نساطائفه سنه
خیرله وصیت قیلک که انلرسزک زحمتکزه چکیجیلردر پس عوان عانیه نک جمعیدر ؏ الواصیة ؏
صادک کسری ویانک تخفیفیله نباتاتی بری برینه متصل اولان یر یقال وصت الارض اذا اتصل نبتها

وعا

الوعاء ؏ واوک کسری والفک مدیله برنسنه نک قابی ظرف معناسنه الاوعیة همزه نک فتحی وعینک کسری
ویانک تخفیفیله جمعی قابلر معناسنه ؏ الایعاء ؏ همزه نک کسری ومدی والفک دخی مدیله برنسنه یی
قابه قویمق تقول اوعیت الزاد والمتاع اذا جعلته فی الوعاء وایعاء برنسنه یی قلبنده کیزلمکه دخی دیرلر قال الله
تعالی * والله اعلم بما یوعون ای یضمرون فی قلوبهم من التکذیب ؏ الوعی ؏ واوک فتحی وعینک سکونیله
برنسنه یی حفظ ایتمک یقال وعاه اذا حفظه ووعی تماسک وانتظام معناسنه دخی دیرلر یقال لاوعی عن ذلک
الامر ای لاتماسک دونه ووعی خلو معناسنه دخی کلور یقال مالی عنه وعی ای بد ؏ الواعیة ؏ عینک کسریله
شول قولقدرکه ایشتدوکن ضبط ایلیه یقال اذن واعیة ای حافظة وواعیه چاغریجی کمسنه یه دخی دیرلر

وغا

صارخه معناسنه ؏ الوغی ؏ واوک فتحی والفک قصریله غوغا وغلبه جلبه واصوات معناسنه ؏ الوغی ؏
واوک فتحی وغینی معجمه دنصکره الفک قصریله کذلک آواز وغوغا وغلبه وعی کبیدر وزنا ومعنی بوسببدن
حربه وغی دیشلردرانده غوغا وغلبه اولدوغیچون ؏ الاواغی ؏ همزه نک فتحی وغینک کسری ومدیله مزارعده
صو صالاجق یرلر مفاجر الدبار معناسنه که دبار باء موحده ایله دونم حسابیله اولان یرلره دیرلر وصاحب صراح
بومقامده اواغی لفظنی تفسیرده شیرینه که در کشتزارافتد دیمشدر وجهی ظاهر دکلدر زیرا مزبور دک
بوکلامندن فهم اولنان بودرکه اواغی حلوای قدرتدن عبارت اوله حالا که بومعنایه نه تفسیرجوهری

وفا

موافق ونه خود نقل کتب لغت مساعددر ؏ الوفاء ؏ واوک فتحی والفک مدیله غدرک مقابلیدر ؏ الایفاء
همزه نک کسری ومدیله والفک مدیله بمعناه یقال وفی بعهده واوفی بمعنی وایفا برنسنه نک اوزرینه چقمغه
دخی دیرلر یقال اوفی علی الشیء اذا اشرف وایفاء برکمسنه نک حقنی تمام ویرمکه دخی دیرلر یقال اوفاه

اوفاه حقه اذا اعطاه وافیا ؏ الوفی ؏ واوک ضمی وفانک کسری ویانک تشدیدیله فعول وزنی اوزن
برنسنه تمام اولمق وچوغلق معناسنه دخی دیرلر یقال وفی الشیء وفیا اذا تم وکثر ؏ الوافی ؏ فانک کسری
ومدیله برنسنه یه وفا ایدیجی نسنه ؏ الوفی ؏ واوک فتحی وفانک کسری ویانک تشدیدیله بمعناه
المیفاء ؏ میمک کسری ومدی والفک مدیله شول یبان حمارینه دیرلرکه عادتی یوکسک یرلره چقماق اوله
التوفیة ؏ علی وزن التربیة برکمسنه نک تمام حقنی ویرمکه دیرلر یقال وفاه اذا اعطاه وافیا ؏ الاستیفاء
همزه نک کسری ومدیله برنسنه یی قبض ایتمک ؏ التوفی ؏ فتحتینله وفانک کسری وتشدیدیله بمعناه
یقال استوفی حقه وتوفاه اذا اقبض وتوفی قبض روحه دخی دیرلر یقال توفاه الله ای قبض روحه ؏ الوفاة
واوک فتحیله اولمک موت معناسنه ؏ الموافات ؏ میمک ضمیله کلمک یقال وافی فلان اذا اتی ؏ التوافی
تانک فتحی وفانک کسری ومدیله برقاچ کمسنه لر جمله کلمک یقال توافی القوم اذا تتاموا وتتام تا ئین ایله
ومیمک تشدیدیله جمله کلمکه دیرلر ؏ اوفی ؏ همزه نک فتحی وواوک سکونی والفک قصریله بررجلک

وقا

اسمیدر ؏ الاتقاء ؏ همزه نک کسری وتانک تشدیدی والفک مدیله صاقنمق یقال اتقی اصله اوتقی
علی افتعل فقلبت الواو یاء لانکسار ماقبلها وابدلت منها التاء وادغمت فلما کثر استعماله علی لفظ الافتعال
توهموا ان التاء من نفس الحرف فجعلوه اتقی یتقی بفتح التاء فیهما مخففة ولیس فی کلامهم ذلک یعنی
کلام عربده همزه مکسوره دنصکره حرف مفتوح ایله کلمه بولنمدی تا که بونی دخی اکا الحاق ایدهلر پس
تقی یتقی دیدیلر قضی یقضی کبی ؏ تق ؏ تانک فتحی وقافک کسری اوزره بناسیله امردر ؏ تقی ؏ تانک فتحی
وقافک کسری ومدیله مفرد مؤنثی پس امرک بناسی فعل مخفف اوزره اولمغین الفدن استغنا اولندی
مستقبلده الفک مابعدنده اولان حرفک حرکتندن اوتری ؏ التقوی ؏ تانک فتحی وقافک سکونی
والفک قصریله کاهدن صاقنمق ؏ التقی ؏ تانک ضمی والفک قصریله بمعناه وتقوی ده اولان واو
یادن بدلدر نته کم زیاده ذکر اولندی ؏ التقاة ؏ تانک ضمی وقافک تخفیفیله صاقنمق ؏ التقیة ؏
تانک فتحی وقافک کسری ویانک تشدیدیله بمعناها یقال اتقی تقاة وتقیة مثل اتخم تخمة ؏ التقی ؏ تانک
فتحی وقافک کسری ویانک تشدیدیله پرهیزکار اولان کمسنه متقی معناسنه وقد قالوا ؏ ق ؏ قافک
کسری اوزره بناسیله امردر صقله معناسنه یقال ق علی ظلعک یعنی نفسک صقله اکا تحمل ایتمدوکی
نسنه یی تحمیل ایتمه نته کم ارق علی ظلعک دیرلر معنای مزبور اوزره ؏ الواقی ؏ قافک کسری ومدیله
صقلایجی یقال سرج واق اذا لم یکن معقرا ومعقر میمک کسری وقافک فتحیله آت آرقه سن باغرایدن
اکره دیرلر وواقی شول آته دخی دیرلرکه طرنغی طاشرغدوغندن اوتری یوریمکه خوف ایدر یقال
فرس واق اذا کان یهاب المشی من وجع یجده فی حافره یقال وقی یقی اذا کان الفرس علی تلک الصفة
الموقی ؏ میمک ضمی وقافک فتحی وتشدیدیله بهادر اولان کمسنه زیاده صاقنمش معناسنه ؏ التوقی ؏
فتحتینله وقافک کسری وتشدیدیله صاقنمق اتقا معناسنه یقال توقی واتقی بمعنی ؏ الوقایة ؏ واوک کسریله
صاقلمق ووقایه نساطائفه سی باشه اورتدکاری نسنه یه دخی دیرلر مندیل معناسنه ؏ الوقایة ؏
واوک فتحیله بمعناها لغة فیها ؏ الوقاء ؏ واوک کسری والفک مدیله شول نسنه درکه انوکله برنسنه

*

صاقلنور ؏ الوقاء ؏ واوک فتحی والفک مدیله بمعناه لغة فیه ؏ الاوقیة ؏ همزه نک ضمی ومدی وقافک
کسری ویانک تشدیدیله قرق درهم نته کم حدیث شریفده واقع اولمشدر وزمان قدیمده دخی اوقیه
بومعنایه در واما بوزمانده خلایقک اصطلاحنده واطبانک تقدیرنده اوقیه اون درهم وبردرهمک دخی بش

سنبعيدركه براستار وثلثين استار اولور واستار همزه نك كسريله دورت بچق مثقاله ديرلر ﴿الاواقى﴾ همزه نك
فتحيله وقافك كسرى ويانك تشديديله جمعى اوقيه لر معناسنه اثفيه ايله اثافى كبى صاح اياغى معناسنه
واكر ديلرسك يائى جمعنده تخفيف ايدرسن واواقى واقيه نك دخى جمعى كلور كركز ديدكلرى قوشجغز
معناسنه وبونك اصلى وواقى ايدى زيرا بو فواعل وزنى اوزره در لكن اجتماع واوين كريه كورلدوكندن
اوترى واواولى يى الفه قلب ايتديلر ﴿الواقى﴾ قافك كسرى ومديله كركز ديدكلرى قوشجغز كه
معروفدر وبعضيلر ايتدى كركز معناسنه وضع اولندن واق دربلاياء زيرا ذكر اولنان قوشك صوتى
حكايه ذكر اولنان اسمله تسميه اولنمشدر ﴿الوكاء﴾ واوك كسرى والفك مديله شول نسنه دركه
انوكله قربه اغزن بغلرلر وفى الحديث احفظ عفاصها ووكاءها وعفاص عين مهمله نك كسريله وفا ايله
وصاد مهمله ايله شيشه وشيشه امثالنه باشنه كيدردكلرى دريدر ﴿الايكاء﴾ همزه نك كسرى ومدى
والفك مديله قربه نك اغزن بغلمق يقال اوكى على ما فى سقائه اى شده بالوكاء ووكانك تفسيرى الان
مرور ايتدى ويقال ان فلانا لوكاء ما يبض بشئ يعنى اندن برنسنه صزمز وايكا بخل ايتمكه دخى ديرلر
تقول سألناه فاوكى علينا اذا بخل وفى الحديث انه كان يوكى بين الصفا والمروة اى يملأ ما بينهما سعيا
كما يوكى السقاء بعد الملأ ويقال انه كان يسكت فلا يتكلم كانه كان يوكى فمه كويا كه اغزن تكلمدن بغلردى
وبوعربلرك اوك حلقك ديدكلرندن مأخوذدر اسكت معناسنه ﴿الاستيكاء﴾ همزه نك كسرى
وتانك كسرى ومديله ناقه سمروب ياغله طولمق يقال استوكت الناقة اذا امتلأت شحما ﴿الولى﴾
واوك فتحى ولامك سكونيله يقين اولمق قرب معناسنه يقال تباعد نا بعد ولى ويقال كل مما يليك اى
مما يقاربك يعنى خوان اوزره هرنه جانب سكا قريب ايسه اندن اكل ايله يقال منه ولى يليه من الباب السادس
وهو شاذ وولى بهار دها ابتدا ياغن ياغمورك عقبنجه ياغنه دخى ديرلر على ما سيجئ وولى ذكر اولنان
ياغمور له يرنمناك اولمغه دخى ديرلر تقول وليت الارض وليا ﴿الايلاء﴾ همزه نك كسرى ومدى
والفك مديله قريب قلمق تقول اوليته الشئ فوليه وايلا احسان ايتمكه دخى ديرلر تقول اوليته المعروف
ومعروف احسانه ديرلر ﴿الولاية﴾ واوك كسريله برنسنه نك صاحبى اولمق يقال ولى الوالى البلد
وولى الرجل البيع ولاية فيهما ويقال فلان ولى وولى عليه كما يقال ساس وسيس عليه يعنى كاه محكوم
عليه اولور وكاه حاكم اولدوغيچون ولايته احقدر رعايا حالن باور وولاية كسر واوله غلبه معناسنه
دخى كلور سلطان كبى ابن السكيت روايتى اوزره ولاية وولاية فتح واو وكسر واوله نصرت معناسنه
وولاية مجتمع اولان كمسنه لره دخى ديرلر يقال هم على ولاية اى فى نصرة وسيبويه ايتدى ولاية فتحله
مصدر كسرله اسمدر امارة ونقابة كبى زيرا ولاية اسمدر والى اولوب اوزرينه طوردوغك نسنه نك
پس تچنى مصدر ديلسه لر واوى مفتوح قلرلر ديدى ﴿ما اولاه﴾ همزه نك فتحى وواوك سكونيله
فعل تعجبدر نه عجب احسان ايديجى معناسنه تقول ما اولاه للمعروف وبو شاذدر زيرا مزيد فيه دن
فعل تعجب كلمز ﴿التولية﴾ على وزن التربية بركمسنه يى برايشه والى قلمق يقال ولاه الامير عمل كذا
يعنى امير فلان عمله انى عامل قلدى وولاه بيع الشئ يعنى فلان نسنه نك بيعنى اكا تفويض ايتدى وتوليه
يوز دونديروب قاچمغه دخى ديرلر يقال ولى هاربا اذا ادبر ﴿المولى﴾ ميمك ضمى ولامك كسرى
وتشديديله برنسنه يه يوز طوتوجى كمسنه قال الله تعالى * ولكل وجهة هو موليها اى يستقبلها بوجهه
﴿التولى﴾ فتحتينله ولامك كسرى وتشديديله بر عملى عهده سنه المق يقال تولى العمل اى تقلده وتولى

وكا

ولا

وتولى برنسنه دن اعراض ايتمكه دخى ديرلر يقال تولى عنه اذا اعرض وتولى بركمسنه يى دوست ايدنمكه دخى
ديرلر يقال توليه ﴿الولى﴾ واوك فتحى ولامك كسرى ويانك تشديديله شول ياغمور دركه وسمى ديدكلرى
ياغموردن صكره ياغر وولى ديديلر وسمى ولى ايتدوكندن اوترى ووسمى شول ياغمور ديرلر كه اول بهارده
ياغر كويا كه يرى نباتاتله بويار وولى دخى ديرلر سكون لاميله نته كم مرور ايتدى فهو يجئ على فعل وفعيل
﴿الاولية﴾ همزه نك فتحى وواوك سكونى ولامك كسريله جمعى ذكر اولنان ياغمورلر معناسنه وولى دوست
معناسنه دخى كلور كه عدونك مقابليدر وولى كويا كى وقاين آتايه وبالجمله قرابت صهريه سى اولان
كمسنه لره دخى ديرلر وهر كمسنه يه دخى ديرلر كه برخصوصه جهت ولايتى اوله ﴿المولى﴾ ميمك فتحى
وواوك سكونى والفك قصريله آزاد ايديجى كمسنه وآزاد اولمشه دخى ديرلر معتق ايله معتق كبى وعم اوغلنه
دخى ديرلر ويار دم ايديجيه وقوكشيه دخى ديرلر ﴿المولوى﴾ ميمك فتحى وواوك سكونى وواو آخرك
كسرى ويانك تشديديله مولا يه منسوب اولان كمسنه ﴿الولوى﴾ فتحتينله وواو ثانينك كسرى
ويانك تشديديله وليه منسوب اولان نسنه يه ديرلر وولى بهارده ياغن ياغمور ديرلر نته كم الان مرور
ايتدى علوى ديدكلرى كبى على يه منسوب اولان كمسنه يه وقتا كه دورت يانك اجتماعن كريه كوردبلر
ياى اولى يى حذف ايدوب ثانى واوه قلب ايتديلر ﴿الولاء﴾ واوك فتحى والفك مديله قرابت معناسنه در
يقال بينهما ولاء اذا كان اتصال قرابة وولا ولاء معتقه دخى ديرلر وفى الحديث نهى عن بيع الولاء وعن
هبته وولاء احبابه واتباعه دخى ديرلر يقال هم ولاء فلان ﴿الموالاة﴾ ميمك ضمى وواوك فتحيله
دوستلق كه دوشمنلكك مقابليدر ﴿الولاء﴾ واوك كسرى والفك مديله برقاچ نسنه برى برين ولى ايتمك
تتابع معناسنه يقال افعل هذه الاشياء على الولاء اى متتابعة وبرى برينه اولاشدرمغه دخى ديرلر يقال
والى بينهما ولاء اى تابع ﴿التوالى﴾ تانك فتحى ولامك كسرى ومديله ايكى نسنه برى برى آردنجه
اولمق يقال توالى عليه شهران اى تتابع ﴿الاستيلاء﴾ همزه نك كسرى وتانك كسرى ومديله
برنسنه نك غايتنه ايرشمك يقال استولى على الامر اذا بلغ الغاية ﴿الولية﴾ واوك فتحى ولامك كسرى
ويانك تشديديله شول پلاسدركه پالانك التنه وضع اولنور بردعه معناسنه وبعضيلر ايتدى ولية
بردعه التنده اولان پلاسدر ﴿الولايا﴾ واوك فتحى والفك قصريله جمعى ذكر اولنان پلاسلر معناسنه
ومنه قولهم كالبلايا رؤسها فى الولايا وبلايا بانك فتحيله شول ناقه لردركه صاحبى هلاك اولدقده قبرى
اوزره معكوس باغلرلر پس ذكر اولنان پلاسى انوك باشى اوزره اورترلر تا اولوب كدنجه ﴿اولى لك﴾
همزه نك فتحى وواوك سكونى والفك قصريله برلفظدركه بونكله تهديد ووعيد قصد اولنور اصمعى ايتدى
مزبورك معناسى قاربه ما يهلكه در يعنى اكا داهيه مهلكه نزول ايتدى ثعلب ايتدى بو بابده يعنى اولى لك
تفسيرنده اصمعى ذكر ايتدوكندن احسن وجه يوقدر ديدى واولى اليق معناسنه دخى كلور يقال فلان اولى
بكذا اى احرى به واجدر ﴿الاوالى﴾ همزه نك فتحى ولامك كسرى ومديله جمعى اولى اولان كمسنه لر معناسنه
﴿الاولون﴾ همزه نك ولامك فتحى وواولرك سكونى ونونك فتحيله كذلك جمعى نته كم اعلى كلمه سنك
جمعنده اعالى واعلون ديرلر ﴿الوليا﴾ واوك ضمى ولامك سكونى والفك قصريله مؤنثى ﴿الوليان﴾
واوك ضمى ولامك سكونى ويانك فتحيله تثنيه سى الولى واوك ضمى والفك قصريله جمعى ﴿الوليات﴾
واوك ضمى ولامك سكونى ويانك فتحيله كذلك جمعى نته كم اكبرك مؤنثنده كبرى وكبريان وكبر وكبريات
ديرلر ﴿الونى﴾ واوك فتحى والفك قصريله ضعف وفتور وعجز ﴿الونى﴾ واوك فتحى ونونك سكونيله

*

ونا

بمعناه يقال ونيت فى الامر انى وناو ونيا من الباب الثانى اذا ضعفت وكاه اولور فلان لا ينى يفعل كذا
ديرلر لا يزال معناسنه ؀ الوانى ؏ نونك كسرى و مديله ضعيف اولان كمسنه ؀ الوانية ؏ نونك
كسرى و يانك تخفيفيله موءنثى يقال ناقة وانية ؀ الايناء ؏ همزه نك كسرى ومديله زحمت ويرمك
وضعيف قلمق يقال اونيتها انا اى اتعبتها واضعفتها ؀ الونية ؏ واوك فتحى و نونك سكونيله تكاسل
معناسنه دريقال افعل ذلك بلا ونية اى بلا توان ؀ الوناة ؏ واوك فتحى والفك قصريله شول عورتدركه
ايوك كسل و فتورى اوله ؀ الاناة ؏ وزن مزبور اوزره كذلك فتورى اولان عورتدر واو همزه يه
قلب اولنمشدر ؀ التوانى ؏ تانك فتحى و نونك كسرى ومديله تحصيل مراد ده تقصير ايتمك يقال توانى
فى حاجته اذا قصر ؀ الميناء ؏ ميمك كسرى ومدى والفك مديله مفعال وزنى اوزره دريادهكان كمى
يناشه جق يير اسكله معناسنه ونى دن مأخوذدر فتور وسكون معناسنه ؀ الوهى ؏ واوك فتحى وهانك

وها

سكونيله يرتلق يقال وهى السقاء يهى وهيا اذا تخرق وانشق و يقال قد وهيت فارفعه ووهى يرتغه
دخى ديرلر يقال فى السقاء وهى اى شق منه قولهم غادر وهية لا ترقع اى فتقا لا يقدر على رتقه ووهى
يرتلغه يوزطوتمغه دخى ديرلر تقول اوهيت السقاء فوهى وهوان يتهيأ للتخرق ووهى قربه نك وآكا
شبيه اولان نسنه نك ايپى چوزلمكه دخى ديرلر يقال وهيت عزالى السماء بمائها وعزالى غين معجمه نك
فتحيله وزاء معجمه وكسر لاميله عزلاء نك جمعيدر قربه نك اشاغه اغزنه ديرلر وفى المثل خل سبيل من وهى
سقاؤه ومن هريق بالفلاة ماؤه و بو مثل شول كمسنه حقنده ضرب اولنور كه دولتى دونوب طالعى
نحوست اوزره اوله وهريق صب وفلات بريه معناسنه در ووهى ديوار ضعيف اولوب يقلمغه يوز طوتمغه
دخى ديرلر يقال وهى الحائط اذا ضعف وهم بالسقوط ؀ الوهية ؏ واوك ضمى وهانك فتحى و يانك
تشديديله وهيك تصغيريدركه خرق قليل ديمك اولور ؀ الايهاء ؏ همزه نك كسرى ومدى والفك
مديله برنسنه يى ضعيف ومجروح ايتمك يقال ضربه فاوهى يده اى اصابها كسرا وما اشبه ذلك واوهيت
السقاء اذا جعلته متهيأ للتخرق ؀ وى ؏ واوك فتحى و يانك سكونيله كلمهء تعجبدر يقال ويك و وى

وى

لعبد الله وكاه اولور كلمهء وى كان مخففه ومشدده اوزره داخل اولور تقول ويكان و ويكان وخليل
ايتدى كلمهء وى مفصوله دركويا كه اولاوى ديوب بعده كان ايله ابتدا قيلار سن * فصل الهاء ؀ الهباء
هانك فتحى والفك مديله شول متفرق نسنه دركه توز مثالنده شعاع شمس ايله او ايچنه كورينور كه عامه

هبا

آكا زره ديرلر وهباء كذلك طپراغك خرده سنه ديرلر دقاق التراب معناسنه ؀ الهبو ؏ هانك فتحى
و بانك سكونيله طپراغك خرده سى هوايه قالقمق تقول هبا يهبو هبوا اذا ارتفع ؀ الاهباء ؏ همزه نك
كسرى وهانك سكونى والفك مديله توزى طاغتمق ؀ الهبوة ؏ هانك فتحى و بانك سكونيله توز غبرت
معناسنه ؀ هابى التراب ؏ بانك كسرى ومديله شول يردركه طپراغى توز مثالنده خرده اوله و هابى
قبر طپراغنه دخى ديرلر ؀ الهباءة ؏ هانك فتحى والفك مديله بلاد غطفانده بريرك اسميدر ؀ يوم الهباءة
وزن مزبور اوزره شول كونك اسميدركه قيس بن زهير العبسى حذيفة بن بدر الفزارى اول كونده
موضع مزبورده قتل ايتمشدر ؀ جفر الهباءة ؏ جيمك فتحى و فانك سكونيله بعده هباءة وزن مزبور
اوزره شول صو جمع اوله جق يردركه موضع مزبورده قيس حذيفهء قتل ايتمشدر ؀ الهبى ؏ هانك فتحى
و بانك كسرى و يانك تشديديله شول قزدركه چركك اوله جاريهء صغيره معناسنه ؀ الهبية ؏ هانك فتحى
و بانك كسرى و يانك تشديديله بمعناها ؀ هى ؏ هانك فتحى و بانك كسرى ومديله برصو تدركه انو كله

هتا

انو كله آتى زجر ايدرلر توسنى وتباعدى معناسنه ؀ هات ؏ تانك كسرى اوزره بناسيله امردر و فى
معناسنه اعط كبى ؀ هاتى ؏ تانك كسرى ومديله موءنثى ؀ المهاتاة ؏ ميمك ضمى ايله مفاعله در
ويرمك معناسندندر تقول ما اهاتيك اى ما انا بمعطيك ؀ الهجاء ؏ هانك كسرى والفك مديله ذم

هجا

ايتمك معناسنه كه مدحك مقابليدر ؀ الهجو ؏ هانك فتحى وجيمك سكونيله بمعناه وصاحب قاموس
هجو شعر ايله اولان ذمدر ديمشدر لكن عبارت جوهريه خلاف المدح تعبيرندن تبادر ايدن اطلاقدر
التهجاء ؏ تانك فتحى وهانك سكونى والفك مديله بمعناه كذلك تقول هجوته هجوا وهجاء وتهجاء وهجو
عورت اريننك صحبتندن ذم ايتمكه دخى ديرلر يقال تهجو المرأة زوجها اى تذم وهجو حروف هجائى تلفظ
ايتمكه دخى ديرلر وهجا دخى هانك كسريله بو معنايه در تقول هجوت الحروف هجوا وهجاء اذا تهجيت
المهجو ؏ ميمك فتحى وهانك سكونيله وواوك دخى تشديديله هجو اولنان كمسنه تقول هجوته فهو
مهجو ولا تقل هجيته ؀ الاهجوة ؏ همزه نك وجيمك ضمى وهانك سكونى و واوك تشديديله شول
نسنه دركه انو كله هجو واقع اولور يقال بينهم اهجوة واهجية تهاجون بها قال الجوهرى بينهم اهجوة
واهجية ومهاجاة يتهاجون بها كذا فى اكثر النسخ ولا يخفى ان الاهجية اسم لا يقع الهجوية بخلاف المهاجاة
فانها مصدر ؀ المهاجاة ؏ ميمك ضميله هجو ايدشمك تقول هاجيته مهاجاة وجوهرى اهجوهء واهجيهء
ومهاجاتى سلك واحدده كتورمشدر لكن ظاهر بودركه فرقى واردر نته كم عبارهء قاموسده ظاهر اولور
التهجية ؏ على وزن التربية حروف هجانى تلفظ وتعداد ايتمك ؀ التهجى ؏ فتحتينله و جيمك كسرى
وتشديديله بمعناها تقول هجيت الحروف تهجية وتهجيت تهجيا ؀ الهدى ؏ هانك ضمى والفك قصريله

هدا

طوغرى يوله كتمك وطوغرى يوله دلالت ايتمك تذكيرى وتأنيثى جائزدر يقال هداه الله للدين هدى
وبارى تعالينك * اولم يهد لهم * ديدوكى قولنده ابو عمرو بن العلا ايتدى اولم يبين لهم معناسنه در وتقول
هديته البيت والطريق هداية اذا عرفته وهذه لغة اهل الحجاز وغيرهم يقولون هديته الى الطريق
والى الدار حكاها الاخفش وقرآن عظيمده اوچ وجه اوزره وارد اولمشدر برى بودركه بنفسه تعديه ايتمشدر
كقوله تعالى * اهدنا الصراط المستقيم * وبرى دخى لام ايله تعديه ايتمشدر كقوله تعالى * الحمد لله الذى
هدانا لهذا * برى دخى الى ايله تعديه ايتمشدر كقوله تعالى * واهدنا الى سواء الصراط * بو ذكر اولنان
مختار صاحبنك كلاميدر لكن لام تقويت عمل ايچون اولمق كيرو هدانك استعمالى جوهرى ذكر
ايتدوكى كبى ايكى يه منحصر اولور ؀ الاهتداء ؏ همزه نك وتانك كسرى والفك مديله طوغرى يوله
كتمك هدى معناسنه وبارى تعالينك * ان الله لا يهدى من يضل * ديدوكى قولنده فرا ايتدى لا يهدى
لا يهتدى معناسنه در ؀ الهداء ؏ هانك كسرى والفك مديله زوجه يى زوجنك اوينه كوندرمكه ديرلر
تقول هديت المرأة الى زوجها هداء وقد هديت اليه ؀ المهدية ؏ ميمك فتحى وهانك سكونى و يانك
تشديديله زوجنك اوينه كوندريلان عورت ؀ الهدى ؏ هانك فتحى و يانك تشديديله فعيل وزنى اوزره
بمعناها وهدى قربان معناسنه دخى كلور ؀ الهدى ؏ هانك فتحى ودالك سكونيله حرم شريفه
كوندريلن قربان يقال ما لى هدى ان كان كذا وكذا وهو يمين وقرى قوله تعالى * حتى يبلغ الهدى محله
بالتخفيف والتشديد وهدى سيرت معناسنه اولان هديه نك جمعى دخى كلور على ماسيجىء تمرة ايله تمر كبى
وهدى مفرد معناسنده دخى استعمال اولنور يقال هدى هدى فلان اى سار بسيرته وفى الحديث
واهدوا هدى عمار وتقدم معناسنه دخى كلور يقال هداه اى تقدمه ؀ الهدية ؏ هانك فتحى ودالك

سکونیله واحدی برقربان معناسنه ﴿الهدیة﴾ هانك فتحی و یانك تشدیدیله کذلك واحدی وهدی
اسیره دخی اطلاق اولنور ابوعبید روایتی اوزره ﴿الهدیة﴾ هانك کسری ودالك سکونیله شول
نسنه درکه حالا انی ایشلمك اوزره اولورسن کرك قول اولسون کرك فعل اولسون تقول خذ فی هدیتك
ای فیما کنت فیه من الحدیث او العمل ولا تعدل عنه وهدیه جهته دخی دیرلر یقال نظر فلان هدیة امره
ای جهة امره وهدیه سیرته دخی دیرلر وهانك فتحی دخی لغتدر ﴿هادی السهم﴾ دالك کسری ومدیله
اوقك تمرنی نصل السهم معناسنه ﴿الهادی الراکس﴾ کافك کسریله شول صغر درکه خرمن دوکن
صغرلرك اورته سنده طوررماعداسی انوك اطرافنی دولایدروهادی بیونه دخی دیرلر عنق معناسنه
الهوادی دالك کسری ومدیله جمعی بیونلر معناسنه یقال اقبلت هوادی الخیل اذا بدت اعناقها
وبعضیلر رعیل آت سوریسنك اول ظهور ایدن باوکیدر دیدی ﴿الهدیة﴾ هانك فتحی ودالك
کسری و یانك تشدیدیله ارمغان الهدایا هانك فتحی والفك قصریله جمعی ارمغانلر معناسنه ﴿الاهداء﴾
همزه نك کسری والفك مدیله ارمغان کتورمك تقول اهدیت له والیه ﴿المهدی﴾ میمك کسری
وهانك سکونی والفك قصریله شول طبقدرکه انوکله هدیه ویرلور وطبق امثالی اولان ظرفاره
دخی دیرلر ابن الاعرابی ایتدی طبقه مهدی دیمزلر الا ایچنده هدیه اولدقجه ﴿المهداء﴾ میمك کسری
وهانك سکونی والفك مدیله شول کمسنه درکه هدیه کتورمك عادتی اوله ﴿التهادی﴾ تانك فتحی
ودالك کسری ومدیله برقاچ کمسنه بعضی بعضنه هدیه کتورمك وفی الحدیث تهادوا تحابوا وتهادی
عورت یورر کن اول جانبه بو جانبه میل ایده رك یوریمکه دخی دیرلر کمسنه یه اعتماد ایتمکسزین یقال تهادت المرأة
اذا تمایلت فی مشیتها من غیران یماشیها احد ﴿المهاداة﴾ میمك ضمیله برکمسنه ایکی یاننده ایکی کمسنه یه
طیانرق یوریمك زیاده ضعفندن اوتری یقال جاء فلان یهادی بین اثنین اذا کان یمشی بینهما معتمدا علیهما
من ضعفه وتمایله ﴿الهدیا﴾ هانك ضمی ودالك فتحی و یانك تشدیدی والفك قصریله برنسنه نك مثلی
ومانندی یقال عندی هدی هدیاها ای مثلها یعنی انوك مثللی هدی واردر یقال رمیت بسهم ثم رمیت باخر
هدیاها ای قصدها یعنی سهم سابق اسلوبی اوزره ﴿الهذی﴾ هانك فتحی وذال معجمه نك سکونیله بیهوده
سویلمك ﴿الهذیان﴾ فتحتینله بمعناه یقال هذی فی منطقه یهذی هذیا وهذیانا ﴿الهذو﴾ هانك
فتحی وذالك سکونیله قلج ایله تیز کسمك تقول هذوت بالسیف اذا قطعته سریعا فهو مثل هذذت بالذالین
المعجمتین ﴿الهراوة﴾ هانك کسریله بیوك دکنك عصای کبیر معناسنه الهراوی هانك فتحی وآخرنده
الفك قصریله جمعی بیوك دکنکلر معناسنه مطایا کبی نته کم اداوة تفسیرنده مرور ایتمشدر واداوة آلت
معناسنه در ﴿الهرو﴾ هانك فتحی ورانك سکونیله ذکر اولنان عصا ایله اورمق ﴿التهری﴾ فتحتینله
ورانك کسری وتشدیدیله بمعناه تقول هروته بالهراوة وتهریته اذا ضربته بها ﴿هراة﴾ هانك فتحی
ورانك تخفیفیله برشهرك اسمیدر واکر وقف ایتملو اولسك ها ایله وقف ایدرسن ﴿الهراء﴾ هانك فتحی
ورانك تشدیدی والفك مدیله هروی اولان بزی صاتن کمسنه و بوسببدن معاذ الهراد یرلردی
﴿الهفوة﴾ هانك فتحی وفانك سکونیله طاینمق زلت معناسنه یقال هفا یهفو هفوة وقوش قنادن دبردوب
اوچمغه دخی دیرلر یقال هفا الطائر بجناحیه اذا خفق وطار وهفو برنسنه هوایه چقمغه دخی دیرلر شول
یوك پاره سی کبی که روزکار ایله هوایه اغر وهفوا هو سرعتله سکرتمکه دخی دیرلر یقال مر الظبی یهفو مثل قولك
یطفو وهفوا آج اولمغه دخی دیرلر ﴿الهافی﴾ فانك کسری ومدیله آج اولان کمسنه جایع معناسنه ﴿الهفاة﴾

هذا

هرا

هفا

الهفاة هانك فتحی والفك قصریله برکره نظر ایتمك وبعض نسخه ده کاه اولورمدا اولنور دیمش وصاحب
قاموس بومقامنده جوهری غلط ایتمشدر هفاة نظر دکلدر مطر دردیمش یاغمور معناسنه لکن غلط جوهریدن
ایسه قلم ناسخدن سهو وتصحیف اولمق احتمالی اقربدر بوقرینه ایله که بعض نسخه ده والهفاة النظرة
وایضا یقال افاة وافاءة بهذا المعنی دیمشدر یعنی هفاتك هاسی همزه یه قلب اولنوب افات اولمشدر دیمشدر
وافاة خود شول باوطه دیرلر که یاغموری اوله پس مطردن تصحیف اولمق احتمالی اغلب اولور
﴿الهمی﴾ هانك فتحی ومیمك سکونیله اقق سیلان معناسنه ﴿الهمیان﴾ فتحتینله بمعناه یقال هما الماء
والدمع یهمی همیا وهمیانا اذا سال وهمی طوار اوتلاغه قاچمغه دخی دیرلر ﴿الهوامی﴾ هانك فتحی ومیمك
کسری ومدیله اهمش طوار یقال هوامی الابل لضوالها ﴿الهمیان﴾ هانك کسری ومیمك سکونیله
اقچه کیسه سی معرب در ﴿همیان﴾ هانك کسری ومیمك سکونیله وهانك ضمی دخی لغتدر بر رجالك
اسمیدرکه اول همیان بن قحافة السعدیدر ﴿الهن﴾ هانك فتحی ونونك تخفیفیله برکلمه درکه ذکری
قبیح اولان نسنه دن کنایت اولنور و بونك اصل معناسی شیء دیمکدر و تقدیری هنو در تقول هذا هنك
ای شیئك الهنوان فتحتینله تثنیه سی الهنون هانك فتحی ونونك ضمی ومدیله جمعی وکاه اولور بعض
اشعارده مشدد دخی کلور وفی الحدیث من تعزا بعزاء الجاهلیة فاعضوه بهن ابیه ولا تکنوا یعنی نسبله
تفاخر ایدنه باباکك ذکرینی عض ایله دیوب صریح سویلك تاکه حجابی زیاده اوله وقولهم من یطل هن ابیه
ینتطق به ای یتقوی باخوته پس طول ذکردن کثرت اولاد مراد اولور ﴿الهنت﴾ فتحتینله عورتدن
عبارتدر ﴿الهنت﴾ هانك فتحی ونونك سکونیله کذلك عورتدن عبارتدر نته کم اخت وبنت دیرلر ﴿الهنیة﴾
هانك ضمی ونونك فتحی و یانك تشدیدیله تصغیری اصلنه رد ایلیوب هانی کیبوکتورورسن نته کم اخیة
وبنیة دیرلر ﴿الهنیهة﴾ هانك ضمی ونونك فتحی و یانك سکونیله کذلك تصغیری یاء ثانیه دن هائی بدل
قلمغله وبعضیلر ها هنت کلمه سنده اولان تادن بدلدر دیمشدر الهنات هانك فتحی ونونك تخفیفیله
جمعی الهنوات کذلك فتحتینله جمعی واو محذوفه یی رد ایدنلر قتنده ویقال فی فلان هنات ای خصلات
شر ولا یقال ذلك فی الخیر تقول جاءنی هنوك ورایت هناك ومررت بهنیك نته کم اخ بابنده ذکر اولنمشدر
وحالت نداده یاهن اقبل یاهنات اقبلا و یاهنون اقبلوا دیرسن و بیان حرکت ایچون ها ادخال ایتمك دخی
جائزدر پس یاهنه دیرسن له وما لیه وسلطانیه دیدوکك کبی نته کم آخر کتابده باب هاده کلور
انشاء الله تعالی وآخرنده اولان نونی اشباع ایدوب حرکت نوندن الف متولد اولمق دخی جائزدر پس یاهناه
اقبل دیرسن و بولفظ حالت ندایه مخصوص در نته کم یافل و یانومان حالت ندایه مخصوص در یعنی فل
کلمه سنك اصلی فلاندر الفك ونونك حذفی حالت ندایه مخصوص در ونومان زیاده نوم صاحبی دیمکدر
و بو صیغه ندادن غیری یرده استعمال اولنمامشدر مثلا هونومان دینمامشدر وکذلك یاهناه اقبل
دیمك دخی جائزدر هاء مضمومه ایله و یاهنانیه اقبلا و یاهنوناه اقبلوا دیمك جائزدر اکرچه هاء مزبورك
ابقا وتحریکی کریه در لکن اخفش بورسمه روایت قلمشدر وهاء مزبور اهل کوفه قتنده وقف ایچون در
بو دلیل ایله که حرف اعرابه تشبیه اولنوب مضموم قالمشدر و اهل بصره قتنده هنوك وهنوات کلمه سنده
اولان واودن بدلدر بوسببدندرکه مضموم اولمسی جائز اولمشدر واو علامة ضم اولدوغی کبی وحالت
اضافتده یاهنی اقبل و یاهنی اقبلا و یاهنی اقبلوا دیرسن ومؤنث ایچون یاهنت اقبلی دیرسن نونك
تسکینی ایله اخت وبنت دیدوکك کبی و یاهنتان اقبلا و یاهنات اقبلن و یاهنتاه اقبلی و یاهنتانیه اقبلا

هما

هنا

*

ذیرسن یانك فتحیله ویاهنتانیه اقبلا دیرسن یانك سکونیله و فرا ایتدی ذهبت و هنیت دیرلر هن
لفظندن مشتق قلوب فعلتدن کنایت قلنغله یعنی ذکری قبیح اولان فعلی اشلدم دیمك محلنده

هوا

الهواء ع هانك فتحی والفك مدیله یرله کوك آره سی وهرخالی اولان یره هوا دیرلر قال الله تعالی
وافئدتهم هواء ای لاعقول لهم الاهویة همزه نك فتحی وهانك سکونی وواوك کسری و یانك تخفیفیله جمعی
یرله کوك مابینی اولان یرلر معناسنه ت الهوی ع هانك فتحی والفك قصریله نفسك برنسنه یه میل ومحبتی
الاهواء ع همزه نك فتحی والفك مدیله جمعی وقچن آنی کندی نفسکه مضاف قلسك هوای دیرسن
وهذیل طائفه سی هوی وقفی وعصی دیرلر وهوی محبت ایتمك معناسنه دخی کلور یقال هوی یهوی
هوی من الباب الرابع اذا احب ت الاهوی ع همزه نك فتحی وهانك سکونی والفك قصریله زیاده
سوکلو اولان نسنه یقال هذا الشیٔ اهوی الی من کذا ای احب ت الهوی ع هانك فتحی وواوك کسری
و یانك تشدیدیله دوشمك سقوط معناسنه یقال هوی یهوی هویا من الباب الثانی اذا سقط الی اسفل
وهوی برمقدار معنا سنه ده کلور یقال مضی هوی من اللیل ای هزیع منه والهزیع بالزاء المعجمة والعین
المهملة طائفة منه ت الهوی ع هانك ضمی وواوك کسری و یانك تشدیدیله حالت سیرده چوب کتمك
معناسنه ویارا غزی آچلمغه دخی دیرلر یقال هوت الطعنة تهوی اذا فتحت فاها ت الانهواء ع همزه نك
کسری والفك مدیله دوشمك سقوط معناسنه یقال هوی وانهوی بمعنی ت الاهواء ع همزه نك کسری
والفك مدیله برنسنه یی الماغیچون اکلوب اوزاتمق یقال اهوی الیه بیده لیأخذه واهواء اشارت ایتمکه
دخی دیرلر اصمعی روایتی اوزره تقول اهویت بالشیٔ اذا اومأت به وبو مقامده صاحب صراح اومأت کلمه سن
نمانیدم ایله تفسیرا یتمشدر مناسب دکلدر زیرا نمانیدم یا برکسنه یه تقلید ایتمك یا خود رحم قلمق
معناسنه راجع اولور ایکیسی ده مناسب اولدوغی خفی دکلدر واشارت معناسی مراد اولمق بعیددر واهواء
قلجله چالیغه دخی دیرلر تقول اهویت له بالسیف ت الهوة ع هانك ضمی وواوك تشدیدیله چقور برکه
درین اوله ت الاهویة ع همزه نك ضمی وهانك سکونی وواوك کسری و یانك تشدیدیله بمعناها
المهوی ع میمك فتحی وهانك سکونی والفك قصریله ایکی طاغك وایکی طاغه شبیه اولان نسنه نك
مابینی ت المهواة ع میمك فتحی وهانك سکونیله بمعناه ت التهاوی ع تانك فتحی وواوك کسری ومدیله
قوم ذکر اولنان یره بری برینك اردنجه دوشمك یقال تهاوی القوم فی المهواة اذا سقط بعضهم فی اثر بعض
المهاواة ع میمك ضمی ایله مدافعه معناسنه ومهاواة شدت سیره دخی دیرلر ت الاستهواء ع همزه نك
وتانك کسریله برکسنه یی سرکردان ایتمك منه قوله تعالی * واستهوته الشیاطین اذا استهامته
واستهامت متحیر قلمغه دیرلر ت الهوهاءة ع هانك فتحی وواوك سکونی والفك مدیله احمق معناسنه در

هیا

هی ع هانك فتحی ویانك تشدیدیله برلفظدر مجهول الحال اولان کسنه معناسنه استعمال اولنور یقال
ماادری ای هی بن بی هو یعنی نه مقوله کسنه در ت هیان ع هانك فتحی و یانك تشدیدیله بمعناه کذلك
یقال هیان بن بیان کما تقول طامر بن طامر بالمیم المکسورة لمن لا یعرف ولا یعرف ابوه ت هاویة ع واوك
کسری و یانك تخفیفیله آتش جهنم اسملرندندر معرفه در بلا الف ولام قال الله تعالی * فامه هاویه یعنی
آنك مکانی وقرارکاهی آتشدر وهاویة شول چقوره دخی دیرلرکه زیاده درین اوله وهاویه صاغی صاغوب
اغلین عورته دخی دیرلر یقال هوت امه فهی هاویة ای ثاکلة ت الهواعی ع هاء اولك فتحی وثانینك
کسری ومدیله لغو وباطل اولان کلام ت هی ع هانك فتحی و یانك تشدیدیله عجب معناسنه کسائی ایتدی

یدا

ایتدی یاهی مالی دیرلر بلا همزة یا عجبا معناسنه وما استفهام ایچون موضع رفعده در مبتدالك اوزره
خبری مابعدنده کلن ظرفدر * فصل الیاء ت الید ع یانك فتحی ودالك تخفیفیله الك کدجه اعضادندر
بونك اصلی یدی در دالك سکونیله فعل وزنی اوزره زیرا جمعی الایدی کلور همزه نك فتحی و یانك سکونی
ودالك کسری ومدیله ودخی الیدی کلور یانك ضمی ودالك کسری و یای اخیرك تشدیدیله علی ماسیجیٔ
وبو مقوله جمعلر خود فعل وزننه مخصوص صدر ساکنة العین فلسله افلس وفلوس کبی وفعل متحرکة العین
افعل وزنی اوزره جمع اولنماز الا برنیجه کلمه ده زمن ایله ازمن وجبل ایله اجبل وعصا ایله اعص کبی
وایدی نعمت معناسنه اولان یدك دخی جمعی کلور علی ماسیجیٔ ت وایدی سبا ع سینك فتحی والفك قصریله
متفرقین معناسنه استعمال اولنور یقال ذهبوا ایدی سبا وایادی سبا ای متفرقین وهما اسمان جعلا
اسما واحدا وید الدهر ابدا معناسنه استعمال اولنور تقول ما افعله ید الدهر ای ابدا وید ملك معناسنه
دخی کلور تقول هذا الشیٔ فی یدی ای ملکی ت الایادی ع همزه نك فتحی ودالك کسری ومدیله ایدی
کلمه سنك جمعیدر پس جمع جمع اولور اکرع ایله اکارع کبی واکارع طوارك الته وایاغنه دیرلرشه که بعض
اشعارده وارد اولمشدر ت الاید ع همزه نك فتحی و یانك سکونی ودالك کسریله کذلك ایدی معناسنه در
بعض عربك لغتی اوزره که انلر بو مقوله یرده الف لام وارایکن یای حذف ایدوب المهتدی کلمه سنده المهتد
دیرلرشه که اضافتله دخی حذف ایدوب کنواح ریش دیرلر کنواحی ریش دیمك محلنده تنوینله حذف
ایتدکلری کبی وریش یالك معناسنه در وید کلمه سندن حذف اولنان یادر زیرا بونك تصغیری یدیة کلور
یانك تشدیدیله یا بین اجتماعندن اوتری ت الیدی ع یانك فتحی والفك قصریله کذلك ال معناسنه در
زیرا بعض عرب یدا دیر رحا کبی ت الیدیان ع فتحتیله تثنیه سیدر ذکر اولنان لغت اوزره رحیان کبی وید
قوت معناسنه دخی کلور وطاقت معناسنه دخی کلور قال الله تعالی * والسماء بنیناها باید بو ذکر اولنان
جوهری کلامیدر لکن اید بو آیت کریمه ده یدك جمعی دکلدر ادیا یدن مصدر در قوی معناسنه ائمه
تفسیرندن بو آیتده ایدك جمعی ید اولمسنه ذاهب اولمش یوقدر دیمشلردر وید ذلت واطاعت معناسنه
دخی کلور قال الله تعالی * حتی یعطوا الجزیة عن ید وهم صاغرون ای عن ذلة واستسلام واستسلام
سینین مهملتینله برنسنه یه بیون صونوب اطاعت ایتمك وبعضیلر آیت کریمه ده عن ید نقد الانسئة
معناسنه در دیمشدر وید نعمت معنا سنه وایتدکك احسان معناسنه دخی کلور ت الیدان ع یانك
فتحی ونونك کسریله تثنیه سی ایکی ال معناسنه ویدان ثمنین معنا سنه دخی کلور تقول ابتعت الغنم
بالیدین ای بثمنین مختلفین بعضها بثمن وبعضها بثمن آخر وبین یدین اوك معناسنه دخی کلور قدام کبی
یقال ان بین یدی الساعة اهوالا ای قدامها و یدان کاه اولور نفسدن عبارت اولوب تأکیدا استعمال
اولنور تقول هذا ما قدمت یداك کما یقال هذا ما جنت یداك ای ما جنیته انت وذات یدین شی معناسنه
کلور تقول لقیته اول ذات یدین اول شیٔ معناسنه وسقوط الیدین کاه ندامت معناسنه استعمال اولنور
یقال سقط فی یده واسقط اذا ندم ومنه قوله تعالی * ولما سقط فی ایدیهم ای ندموا الید بمعنی النعمة
الیدی یانك ضمی ودالك کسری ویاء اخیرك تشدیدیله جمعی نعمتلر معناسنه ت الیدی ع یانك ودالك
کسری و یانك تشدیدیله جمعی عصی وعصی کبی وکاه اولور یای مکسوره یی مفتوح ایدرلر توالی کسراتدن
حذرا ایدوبنیته که بعض اشعارده وارد اولمشدر وید دعا محلنده یدی فلان من یده دیرلر ذهبت یده ویبست
معناسنه یزیدی روایتی اوزرینه که ماله تربت یداه دیرلر ت الیدی ع یانك فتحی ودالك سکونیله برکسنه نك

النه ضرر ایرشدرمك تقول یدیت الرجل اذا اصبت یده ویدی احسان ایتمکه دخی دیرلر علی ماسیجی
المیدی فی میمك فتحی ودالك كسری ویانك تشدیدیله النه ضرر ایرشن كمسنه ومیدی شول آهویه دخی
دیرلركه الی طوزاغه دوشمش اوله یقال امیدی هو ام مرجول ای اوقعت یده فی الحبالة ام رجله فی التأیید
على وزن التكریم تقویت معناسنه در قوت معناسنه اولان یددن مأخوذ اولمغله تقول ایده اذا قواه
بو ذكر اولنان جوهری كلامیدر لكن تأیید ایددن اولمق احتمالی دخی واردرنته كم باب دالده مرورا یتمشدر
بو قدر وار كه جوهرینك دأبندندركه صورته وكاه حقیقته نظر ایتمك جائزكه جمله اصلی یددن اوله باب
دالده ایرادی صورته نظر وكثرت استعماله دال آخر كلمه حكمنده اولدوغنه نظر اولنه فی الایداء فی
همزه نك كسری ومدی والفك مدیله بركمسنه یه احسان ایتمك تقول ایدیت عنده یدا اذا اتخذت ای
اصطنعت عنده یدا اویدیت لغة فیه فی المودی فی میمك ضمی ومدی ودالك كسری ومدیله احسان ایدیجی
كمسنه فی المودی الیه فی میمك ضمی ومدی والفك قصریله احسان اولنان كمسنه فی المیاداة فی میمك
ضمی ایله یدا بید عوض ویرمك تقول یادیت فلانا اذا جازیته یدا بید ومیاداة مطلقا ید ید ورمكه دخی دیرلر
تقول اعطیته میاداة ای من یدی الی یده فی ظهرید فی ظانك فتحی وهانك سكونیله بر تركیب اضافیدركه
نكرماو تفضلا معناسنه استعمال اولنور اصمعی روایتی اوزره تقول اعطیته مالا عن ظهرید یعنی تفضلا
لاعن بیع ولا عن قرض ولا مكافاة فی الیدی فی یانك فتحی ودالك كسری وآخرنده یانك تشدیدیله یده منسوب
اولان نسنه یه دملك معناسنه اولدوغی تقدیرجه فی الیدوی فی فتحتینله وآخرنده یانك تشدیدیله بمعناه
الیدیه فی یاء اولك فتحی وثانینك تشدیدیله شول عورتدركه ایش اشلمكده ماهر اوله صناع معناسنه صادك
فتحی ونونك تخفیفیله فی مایدی فی همزه نك فتحی ویانك سكونی والفك قصریله فعل تعجبدرنه عجب ایشلكن
معناسنه تقول ما ایدی فلانة فی الیدی فی یاء اولك فتحی وثانینك تشدیدیله كذلك ایشلكن ار یقال رجل
یدی وییدی واسع اولان بزه دخی دیرلر فی الادی فی همزه نك فتحی وآخرنده یانك تشدیدیله كذلك واسع اولان
بز یقال ثوب یدی وادی ای واسع فی ید الثوب فی یانك فتحی ودالك تخفیفیله بزی چارا ید ینوب بوردندكدن
صكره فضله كلن یری یقال ثوب قصیر الید فی ذوالیدیه فی یاء اولك ضمی وثانینك تشدیدیله بركمسنه نك
اسمیدرالی قصه اولمغین ذوالیدیه دیرلرحتی آكا ذوالثدیه دخی دیدیلر قوللری قصه اولوب ممه باشنه شبیه
اولدوغی ایچون فی ذوالیدین فی صیغهٔ تثنیه اوزره صحابه دن برجلك اسمیدر مزبوره ذوالیدین دیدیلر ایكی
الیله ایشلدوكیچون ومزبور شول كمسنه دركه رسول اكرم صلی الله علیه وسلم اقصرت الصلوة ام نسیتها
دیمشدر یعنی نماز قصر می اولندی یاخود سهو می ایندك یا رسول الله دیمشدر والله اعلم بالصواب

باب الالف اللینة

من كتاب ترجمة الصحاح الجوهری باب الف لینه مستقل ایراد اولندی زیرا الف ایكی نوع اوزره در
بری لینه وبری متحركه در لینه اولنه الف ومتحركه اولنه همزه دیرلر وهمزه اول كتابده ذكر اولنمشدر
والف دخی ایكی نوعدر بری واو ویادن منقلب اولان وبری دخی منقلب اولمیان در منقلب اولنلرك دخی
حالا ذكری نهایت بولدی پس بو باب منقلب اولمینلر بیانیچون وضع اولنمشدر فی ا فی همزه نك فتحی والفك
قصریله حروف هجادندر اكر آنی اسم قیلور رسك مد ایدرسن وبو مؤنثدر اسم قلمادقچه پس تهجی آیه
كلمه سی تصغیر اولنسه ایبة دینلور ذكر اولنان تصغیری الف خطه صغیره وخفیفه اولدوغی حیثنه ایدرلر

ایدرلر وبونك اشباعی اولان حروفك دخی حالی بودر والف حروف مددن وحروف لیندن وحروف
زیاده دندر وحروف زیاده او ندركه مجموعنی الیوم تنساه حرفلری جمع ایلر وكاه اولور الف افعالده ضمیر
اثنین اولور فعلا ویفعلان كبی واسماده علامت اثنین اولوب دلیل رفع اولور وقچن الف متحرك اولسه
همزه اولور وهمزه اولدقدن صكره كاه اولور كلامده استفهام ایچون زیاده قلنور وقچن ایكی همزه جمع
اولسه ما بینی الف ایله فصل ایدرسن مثلا ا ا انت ام ام سالم دیرسن وكاه بو نكته ندا اولنوب ازید اقبل
دیرسن بو قدر وار دركه بو نكته ندا قریبه اولور بعیده اولماز زیرا بو قریبه منحصردر و همزه دخی
ایكی نوعدر بری همزهٔ وصل وبری همزهٔ قطعدر پس هر همزه كه حالت وصلده ثابت اوله آكا همزهٔ
قطع دیرلر وهر همزه كه ثابت اولمیه همزهٔ وصل دیرلر وهمزهٔ وصل هرنه محلده واقع اولورسه زائد اولور
وهمزهٔ قطع كاه اولور اصلیه اولور اخذ كلمه سنك وامر كلمه سنك همزه لری كبی فی اذا فی همزه نك
كسری والفك قصریله بر اسمدركه زمان مستقبله دلالت ایدر وبو استعمال اولنماز الا جمله یه اضافتله
تقول اجیئك اذا احمر البسر واذا قدم فلان وبو ظرفدر وكلمه مجازاة در زیرا اجزاء شرط اوج نسنه واقع
اولور بری فعل كقولك ان تأتنی آتك وایكنجیسی فادر كقولك ان تأتنی فانا محسن الیك واوچنجیسی اذا در
كقوله تعالی * وان تصبهم سیئة بما قدمت ایدیهم اذا هم یقنطون و بو ذكر اولنان جوهری كلامیدر
و بونده اولان مسامحه خفی دكلدر زیرا على كل حال جزاء شرط فعل ثانیدر نهایت كاه فایله وكاه اذا ایله
ربط قصد اولنور وكاه اولنماز وكاه اولور اذا برشیء ایچون اولور كه سن برایشده ایكن اول شیء واقع اولور
یعنی مفاجاة ایچون اولور كقولك خرجت فاذا زید قائم معناه خرجت ففاجأنی زید فی الوقت بقیام اما
اذ فی همزه نك كسری وذالك سكونیله زمان ماضی ایچوندر وكاه اولور اذا كبی مفاجاة ایچون اولور
وبونی ولی ایتمز الا وقوعی واجب اولان فعل كقولك بینما انا كذا اذ جاء زید وكاه اولور اذ ایله اذا كلامده
زائد اولورلر كقوله تعالی * واذ واعدنا موسی وكقول الشاعر حتی اذا اسلكوهم فی قتائدة ای حتی
اسلكوهم زیرا بو آخر قصیده در جواب مذكور دكلدر ومحتملدركه مقدر اوله علی سامعه بناء وقتائده قافك
ضمیله بر عقبه نك اسمیدر فی الی فی همزه نك كسری والفك قصریله حروف جاردندر و بو غایتك منتهاسی
ایچون اولور تقول خرجت من الكوفة الی مكة كرك مكه یه دخول بولنسون كرك بلا دخول مجرد وصول
بولنسون زیرا نهایت اول حده وآخرحده متناولدر ممنوع اولان غایتك حدندن تجاوز ایتمه در وكاه اولور
الی عند معناسنه استعمال اولنور نته كم بعض اشعارده وارد اولمشدر وكاه اولور مع معناسنه دخی كلور
كقولهم الذود الی الذود ابل وذود ذال معجمه نك فتحی وواوك سكونیله اوچدن اونه وارنجه اولان دوه یه
دیرلر قال الله تعالی * ولا تأكلوا اموالهم الی اموالكم وقال * من انصاری الی الله وقال * واذا خلوا الی
شیاطینهم ای مع شیاطینهم سیبویه ایتدی الی كلمه سنك وعلی كلمه سنك الفلری واودن منقلبدر
زیرا بونلرك الفلرنده امالة جائز دكلدر واكر بونلرله بر رجل تسمیه اولنسه تثنیه سنده الوان وعلوان دینور
وقچن بونلره ضمیر متصل اولسه الفی یا یه قلب ایدوب الیك وعلیك دیرلر و بعض عرب حالی اوزره ترك
ایدوب الاك وعلاك دیرلر واما فی الا فی همزه نك فتحی ولامك تخفیفی والفك قصریله حرف تنبیه دركه
انو كله كلام ابتدا اولنور تقول الا ان زیدا خارج كما تقول اعلم ان زیدا خارج واما اولو همزه نك ولامك
ضمیله بلا مد بر جمعدركه كندی لفظندن واحدی یوقدر وواحدی ذودر صاحب معناسنه فی واولات فی
همزه نك ضمیله بلا مد وآخرنك اعرابیله جمع مؤنثیدر واحدی كذلك ذات در تقول جاءنی اولو الالباب

واولات الاحمال عقل صاحبی اولان رجال وحامله اولان نسا معناسنه واما في اولاء في همزه نك ضميله
بلامد ولامك تخفيفی والفك مديله وآخرنده همزه نك كسرا وزينه بناسيله بر جمعدر كه كندی لفظندن
واحدی يوقدر لفظ آخردن واحدی ذادر مذكر ايچون وذه در مؤنث ايچون والفك قصری دخی
جائزدر وتجئ الفی قصر ايتسك يا ايله كتابت ايدرسن واكر مد ايدرسك كسر اوزره بنا ايدرسن نته كم
مرور ايتدی واولاء كلمه سنده مذكر و مؤنث برابر اولور في الياء في همزه نك ضمی ولامك فتحی ويانك
تشديدی والفك مدی وقصريله اولاء كلمه سنك تصغيريدر و مبهمك تصغيرنده حرف اول تغيير
اولنميوب حالی اوزره ترك اولنور كرك مفتوح كرك مضموم اولسون وياء تصغير ايكنجی اولور اكر كلمه
مبهمه حرفيندن مركب ايسه واوچنجی اولور اكر اوچ حرفدن مركب ايسه في هؤلاء في هانك فتحی
ومدی والفك دخی كذلك مديله اولاء معناسنه در اولنه حرف تنبيه داخل اولمشدر تقول هؤلاء
قومك ابو زيد ايتدی عربدن بعض كمسنه هؤلاء رهطك ديوب همزه يی منون ومكسور ايدرلر في اولئك
همزه اولانك ضمی وثانيه نك كسريله كذلك اولاء معناسنه در آخرنه كاف خطاب لاحق اولمشدر
اولاك في همزه اولانك ضمی والفك قصريله بمعناه كسائی ايتدی شول كمسنه كه اولئك ديدی انوك
قتنده واحدی ذلك در وشول كمسنه كه اولاك ديدی انك قتنده واحدی ذاك در وكاه اولور عقلانك
غيرنده دخی اولئك استعمال اولنور قال الله تعالى * ان السمع والبصر والفؤاد كل اولئك كان عنه
مسؤلا اولالك همزه نك ضمی ولام ثانيه نك كسريله اولئك معناسنه جمعدر واما اولی همزه نك
ضميله بلامد والفك قصريله علا وزنی اوزره بو دخی بر جمعدر كه كندی لفظندن واحدی يوقدر وواحدی
الذيدر واما عربلرك ذهبت العرب الاولی ديدكلری همزه نك فتحی ولامك فتحی ومديله اولك مقلوبيدر
همزه نك ضمی وواوك فتحيله زيرا اولی همزه نك ضميله بلامد اولانك جمعيدر همزه نك ضمی ومدی
والفك قصريله اخری ايله اخر كبی اصلی اول اولمق اوزره واما في الا في همزه نك كسری ولامك تشديدی
والفك قصريله حرف استثنادر و بونك ايله بش وجه اوزره استثنا اولنور بری ايجابدن صكره وبری
نفيدن صكره وبری مستثنای مفرغ وبری مستثنای منقطع پس مستثنای منقطعده استثنا لكن
معناسنه اولور زيرا بونده مستثنی مستثنی منه جنسندن دكلدر وكاه اولور الا ايله برنسنه صفتلنور
پس الايی ومابعدنی غير كلمه سی موضعنده قائم قلوب الانك مابعدنده كلن اسمی ماقبلنده كلن اسمه تابع
قيلرسن تقول جاء في القوم الا زيد كقوله تعالى * لوكان فيهما الهة الا الله لفسدتا والاده اصل استثنادر
معنای صفت عارضدر وكاه اولور الا عطف معناسنه منزله واو منازل اولور نتكم شاعرك شعرنده واری لها

انا

دارا الارماداهامدا واقع اولمشدر ورماداهامدا معناسنه وهامد سكمش واورتشمش كوله ديرلر في انی في
همزه نك فتحی ونونك تشديدی والفك قصريله نه يردن ديكدر من اين معناسنه تقول انی لك هذا ای من اين
لك هذا وبو شول ظروفدندر كه انكله مجازات اولنور تقول انی تأتنی آتك يعنی سن هر نه جهتدن كلورسك
بن دخی كلورم وكاه اولور انی كيف معناسنه اولور تقول انی لك ان تفتح الحصن ای كيف لك ذلك واما انا

ايا

كلمه سی كه مركبدر اول باب نونده ذكر اولنمشدر في ايا في همزه نك كسری و يانك تشديدی والفك
قصريله بر اسم مبهمدر كه جميع مضمرات متصله منصوبه كا لاحق اولور تقول اياك واياى واياه وايانا پس
كاف وها و يا و نون مقصودی بيان ايچون اولور تا كه مخاطب غائبدن متميز اوله پس بونلر ايچون اعرابدن
محل اولمازكه بونلر ذلك كلمه سنك وارايتك كلمه سنك كافی كبی اولور وانا وانت كلمه لرينك الفی ونونی كبی اولور

اولور پس اصل اسم اولان ايا و مابعدی علامت خطاب ايچون اولان حرف اولوب مجموعی كلمه واحده
قلنمش اولور زيرا اسماء مبهمه و سائر مكنيات مضاف اولمزلر معرفه اولدقلری ايچون و بعض نحويين
ايتدی ايا مابعدنه مضافدر عربلرك بو قولنك دلالتی ايله كه اذا بلغ الرجل الستين فاياه وايا الشواب
ديرلر يانك كسريله ايايی شوابه اضافت ايتمكله وابن كيسان ايتدی كاف و يا و نون اسملردر وايا انلره
عماد ايچون كلمشدر زيرا انلر بنفسها قائم مقام اولمزلر يضربك و يضربه و يضربنی كلمه لرنده اولان
كاف وها و يا كبی حالت تأخيرده كه بونلر تقديم اولندقده ايا كلمه سی ايله عمادلندرمكه محتاج اولوب
جمله سی شیء واحد كبی قلنور وايا عماد ايچون كلدوكندن اوتری در كه ضربت اياى صحيح اولدی زيرا
حالت اتصالده ضربنی ديرسن نون عماد له و ضربت اياك صحيح اولمدی زيرا ضربت اياك شول محلده
صحيح اولور كه ضربتك ديمك ممكن اولميه حالا كه كافی فعله بالذات اولاشدر و ب ضربتك ديمك ممكن در
اما ضربتك اياك ديمك صحيح اولور زيرا وقتا كه كاف فعله متصل اولوب اعاده اولنمق مراد اولدقده ايا
كلمه سنه احتياج اولور واما شاعرك بعض شعرنده كه انما نقتل ايانا واقع اولمشدر ضميرك ايا كلمه سی ايله
فصل اولنمسنه باعث بودر كه عرب طائفه سی فاعلك فعلن كندی نفسی اوزره ضمير متصل ايله واقع
قلمزلر مثلا ضربتنی ديمزلر بلكه ضربت نفسی ديرلر نته كم ظلمت نفسی ديرلر پس ايانا انفسنا مجراسنده
اجرا اولنمشدر وكاه اولور اياك تحذير محلنده استعمال اولنور تقول اياك والاسد پس اياك بر فعلدن
بدل اولور كويا كه اول باعد لفظيدر و تقول اياك وان تفعل كذا ولاتقل اياك ان تفعل بلاواو في هياك
هانك كسری و يانك تشديديله اياك معناسنه در همزه هايه قلب اولنمشدر اراق لفظنده هراق
ديدكلری كبی واراق دوكدی معناسنه در في ايايا في همزه نك فتحی و يانك تخفيفی والفلرك قصريله
بر كلمه در كه طواری زجر ايتمك محلنده يعنی سورمك صددنده استعمال اولنور في الاياة في همزه نك
كسری و يانك تخفيفيله كونشك ضياسی ضوء شمس معناسنه وكاه اولور همزه يی مفتوح دخی ايدرلر
واكر هايی آخرندن اسقاط ايدرسك الفی ممدوده قلوب همزه يی مفتوح ايدرسن وبعضيلر ايتدی
اياة كونش اطرافنده اولان آغله ديرلر آی اطرافنده اولانه هاله ديدكلری كبی بو ذكر اولنان جوهری
كلاميدر لكن اياة ايةدن اولمق احتمالی واردر علامت معناسنه پس ايانك الف لينه بابنده ذكر اولنمسی

با

مناسب اولمزدی في الباء في الفك مديله حروف شفه دن بر حرفدر كه كسر اوزره بنا اولمشدر ساكن ايله
ابتدا محال اولدوغندن اوتری و بونك عملی جر ايتمك اولدوغيچون دخولی اسمايه مخصوص اولمشدر
و بونك معناسی فعلی مفعول به اولان كلمه يه ايصال ايتمكدر تقول مررت بزيد كانك الصقت المرورية
وهر فعل كه متعدی اولميه انی با ايله والف ايله و تشديد ايله متعدی قلمق جائزدر تقول طار به واطاره
وطيره جوهرينك بو كلامنك ظاهرندن فهم اولنان بودر كه ذكر اولنان امورك اجراسی هر ماده ده
مطرد اوله لكن بعضنك سماعه توقفی خفی دكلدر وكاه اولور كلامده با زائد واقع اولور كقولهم بحسبك
قول السوء وقال الله تعالى * وكفى بربك هاديا ونصيرا وكاه اولور حرف با من اجلك مقامنده وضع

*

اولنور كه سببيت معناسی اولور وكاه اولور با على موضعنده وضع اولنور كقوله تعالى * ومنهم من ان تأمنه
بدينار ای على دينار على با موضعنده وضع اولندوغی كبی نته كم بعض اشعارده اذا رضيت على واقع اولمشدر

تا

اذا رضيت بی معناسنه في تا في الفك قصريله بر اسمدر كه انوكله مؤنثه اشارت اولنور ذا ايله مذكره اشارت
اولندوغی كبی في ته في تانك كسری وهانك سكونيله بمعناه و بو ذه كبی اولور مفرد مؤنث ايچون كذلك

ثان نونك كسرى وتخفيفيله تثنيه‌سى واولاء جمعيدر نته كم مرور ايتدى في تيا في تانك فتحى ويانك
تشديديله مفرد مؤنث اولان تانك تصغيريدر زيرا تانك الفى تايه قلب اولنوب ادغام اولنمشدر في ها تا
آخرنده تا كلمه سيدر كه اولنه حرف تنبيه الحاق اولنمشدر تقول هاتا هند وهاتان وهاءولاء في هاتيا في
تانك فتحى وياءنك تشديدى والفك قصريله صيغه تصغيردر كه اوزرنه حرف تنبيه داخل اولمشدر
تيك في تانك كسرى ومدى وآخرنده كاف خطابله مفرد مؤنثدر كه بر كمسنه يه خطاب محلنده كافله ايراد
اولنور في تالك في تانك كسرى ولامك سكونيله بمعناها في تاك في الفك قصريله وآخرنده كاف خطابله
بمعناه كذلك في تلك في تانك فتحى ولامك سكونيله بمعناها كذلك لكنها لغة ردية في تانك في نونك كسرى
وتخفيفيله تثنيه‌سى في تانك في نونك كسرى وتشديديله كذلك تثنيه‌سى اوليك همزه‌نك ضميله
بلاقصر ولامك فتحى ومديله كذلك جمعى اولاك همزه‌نك ضمى وقصريله كذلك جمعى اولالك همزه‌نك
ضمى ولام ثانيه‌نك كسريله كذلك جمعى وبالجمله تذكيرده وتأنيثده وافراده ده وتثنيه‌ده وجمعده كاف
خطاب مخاطب اولان كمسنه‌يه تابعدر وكافك ماقبلى مشار اليه اولان نسنه‌يه تابعدر اكر بوتما علينى
ضبط ايدرسك مسائل مزبوره‌ده بر نسنه‌ده خطا قلمزسن بعناية الله تعالى في هاتيك في تانك
كسرى ومديله هذا كلمه‌سنك مفرد مؤنثى كه اولنه هاى تنبيه وآخرنه كاف خطاب الحاق اولنمشدر
هاتاك في الفك قصريله بمعناها تقول هاتيك هند وهاتاك هند وتالك اوزرنه هاء تنبيه داخل اولمز
زيرا تالك كلمه‌سنده اولان لامى هاء تنبيه‌دن عوض قلمشلردر في تالك في لامك كسريله تلك معناسنده
لغتدر وتا حرفى زياده‌دن دخى اولور اولا مستقبلده زياده اولنور خطاب حالنده تقول انت تفعل
وامر غائبه‌ده زياده اولنور تقول لتقم هند وكاه اولور تا في امر مخاطبه‌ده دخى داخل قيلورلر كقوله
تعالى * فلتفرحوا وكقول الشاعر تيذن فانى حموها وجارها كه بو اصلنده لتئيذن ايدى لام حذف
اولنمشدر وتاء مكسوره اولمسى انت تعلم ديتلر لغتى اوزره در وكاه اولور تا بناء مجهولده دخى زياده اولنور
فتقول من زهى لتزه يا رجل ولتعن بحاجتى يعنى بونلر شول فعللردندر كه بناء مجهول اوزره استعمال
اولنورلر اولى سن تكبر قل وثانيسى تحصيل حاجت ايچون زحمت چكوب اهتمام قل ديمك اولور وقرئ
فبذلك فلتفرحوا واخفش ايتدى امر مخاطبه لام داخل قلمق لغت رديه‌در زيرا عنده اللام افعل
صيغه‌سنه قدرت اولمدوغى يرده اولور تقول ليقم زيد لانك لا تقدر على افعل فاذا خاطبت قلت قم لانك
قد استغنيت عنها وكاه اولور تا قسم ايچون اولور وقسم ايچون اولان تاء واودن بدلدر نته كم تترى كلمه‌سنده
وتراث وتخمه وتجاه كلمه‌لرنده بدل اولمشدر وتترى وتردندر واحد بعد واحد معناسنده استعمال
اولنور وواو باء موحده‌دن بدلدر يقال تالله لقد كان كذا وتا لفظة الله دن غيرى اسمه داخل اولمز وكاه
اولور تا مستقبلك اولنده وماضينك آخرنده مؤنث ايچون زياده اولنور تقول هى تفعل وفعلت واكر
تا اسمدن مؤخر اولسه هند ضربت كبى ضمير اولور واكر مقدم اولسه ضربت هند علامت اولور
جوهرينك بو كلامى كلام قومه مخالف اولدوغى خفى دكلدر زيرا ضربت تاسنى اكرچه ضمير غائب در
ديمش كمسنه واردر لكن كاه ضمير وكاه علامتدر ديمه مشلردر وكاه اولور تا ضمير فاعل اولور تقول فعلت
يستوى فيه المذكر والمؤنث واكر مذكره خطاب ايدرسك تانى مفتوح قيلوب فعلت ديرسن اكر مؤنثه
خطاب ايدرسك مكسور قيلوب فعلت ديرسن وكاه اولور تا انا لفظى اوزره زياده اولنوب انت اولور
پس تا اسم مزبور ايله شئ واحد كبى اولور اضافت قصد اولنمسزن وبو مقامده صاحب صحاحك خبطى

خبطى واردر ضربت تاسى كاه ضمير وكاه علامت اولدوغن بو مسئله‌يه تتمه قلدوغى جهتدن نظر اولنه
التأوية في واوك كسرى وياءنك تشديديله شول قصيده‌در كه قافيه‌لرى تا اوزرنه بنا اولنمش اوله
چا
الحاء في حاء مهمله ايله والفك مديله حروف هجادندر والفك قصرى دخى جائزدر في حاء في الفك
كذلك مديله منه قبيله سندن بر جماعتك اسميدر وحاء الفك مدى وهمزه‌نك كسر اوزره بناسيله
التقاء ساكنيندن اوترى بر كلمه‌در كه انوكله‌ده وه زجر اولنور وكاه الف مقصوره ايله دخى استعمال
اولنور وقچن تنكير مراد ايدنسك منون قيلوب حاء وعاء ديرسن ابو زيد ايتدى قچن كچى دعوت اولنسه
خاصة حاحيت بها حيحاء وحيحاة ديرلر سيبويه ايتدى بو كلمه‌ده الف يايه تبديل اولندى ما بينلرنده
مشابهت اولدوغيچون زيرا حاحيت صوت مزبوردن بنا اولنمه فعلدر نته كم بر كمسنه كلامنده لا بى
چوق تكلم قلسه لاليت ديرسن لا بى چوق تلفظ ايتدك معناسنه سيبويه ايتدى بو فاعلت بابندن
اولمدوغنه دليل الحيحاء والعيعاء ديدكلرى درفعلله نته كم الحاحات واللهاهات دخى ديرلر پس حاحيت
وحاحيت وعاعيت دعدعت مجراسنه اجرا اولندى تصويت ايچون اولدقلرى جهتدن يعنى باب
خا
فعلله‌دن قلندى وابو عمرو ايتدى حاح بضم‌انك وحاء بضم‌انك ديرلر ادعها معناسنه في خاء في خاء معجمه ايله
وهمزه‌نك كسر اوزره بناسيله عجله قل معناسنه‌در اعجل كبى ابو زيددر وايتى اوزره بو دخى شول صوتدر كه
كسر اوزره بنا اولنمشدر بوندن تثنيه وجمع ومؤنث برابر اولور وابن سلمه ايتدى خاء بك ديرلر خبت
معناسنه يعنى خائب وخاسر اول معناسنه پس خاء بك ديسه‌لر باء جاره ايله خائبك معناسنه اولور
ذا
خيبتدن وبو ابو زيد ذكر ايتدوكى معنانك غيرى اولدوغى خفى دكلدر في ذا في ذال معجمه ايله والفك قصريله
شول اسملردركه انوكله مذكره اشارت اولنور في ذى في ذالك كسرى ومديله مؤنثه اشارتدر تقول ذى
امة الله واكر ذى اوزرنه وقف ايتمك دلسك ذه ديرسن ذالك كسرى وهانك سكونيله كه ذكر اولنان ها
يادن بدلدر تأنيث ايچون دكلدر زيرا بو صله زياده اولنمه‌در نته كم هنيه كلمه‌سنده هنيهه ديرلر وهنيه هنك
تصغيريدر كه بوندن اقدم فصل هاده مرور ايتمشدر في هذا في هانك فتحى وآخرنده الفك قصريله
مذكره اشارت ايچون اولان ذا كلمه‌سيدر كه اولنه هاء تنبيه زياده اولنمشدر تقول هذا زيد في هذى
هانك فتحى وذالك كسرى ومديله مؤنثه اشارت اولان ذى كلمه‌سيدر اولنه هاء تنبيه داخل اولمشدر
هذه في هانك فتحى وذالك وهانك كسريله هاء ساكنه‌يى متحرك قلمغله كذلك هذى معناسنه‌در في ذيا في
ذالك فتحى وياءنك تشديديله ذانك تصغيريدر زيرا ذانك الفنى يايه قلب ايدرسن ما قبلنده ياى تصغير
اولدوغندن اوترى بعده ادغام ايدوب آخرنه الف زياده قلورسن مبهم ايله معرب اولانلرك تصغيرى
برى برندن فرق اولنسون ديو في ذيان في ذالك فتحى وياءنك تشديديله ونونك كسريله تثنيه‌سى
*
هاذيا في ذالك فتحى وياءنك تشديدى والفك قصريله هذانك تصغيريدر وذى كلمه‌سى كه مفرد مؤنثدر
تصغير اولنمز تا كلمه‌سن تصغير ايتمكله اكتفا ايتدوكلرندن اوترى في ذان في نونك كسريله ذا كلمه‌سنك
تثنيه‌سيدر اجتماع ساكنين لازم اولدوغندن اوترى الفينك برى ساقط اولمشدر شول كمسنه كه ذا الفنى
اسقاط ايتمشدر ان هذين لساحران قراءت ايتمشدر حرف اعرابله وشول كمسنه كه تثنيه الفنى اسقاط
ايتمشدر ان هذان لساحران قراءت ايتمشدر زيرا ذا الفنده اعراب جارى اولمز بعضيلر ايتدى ان هذان
لساحران قراءتى بلحارث بن كعب لغتى اوزره‌در في اولاء في همزه اولينك ضمى وآخيره‌نك كسر اوزره
بناسيله ذانك جمعيدر من غير لفظه في ذاك في كافك فتحيله ذا معناسنه‌در خطاب مراد اولدوغى محلده ذاك

ديرلر كه ذلك ده ذالك فتحى ومدى ولامك كسرى وكافك فتحيله ذاك معناسنه در لام زياده اولنمشدر
وكافدن مقصود مشار اليهك بعدن اشعار ايتمه در و ذكر اولنان كاف ايچون اعرابدن محل يوقدر
هاذاك ده كذلك كافك فتحيله مفرد مذكردركه اولنه هاء تنبيه داخل اولمشدر و ذالكه اوزرينه هاء تنبيه
داخل اولمز اولئك اوزرينه داخل اولمدوغى كبى نته كم تلك اوزرينه داخل اولمز مفرد مؤنث اولان ذى
اوزرينه دخى كاف داخل اولمز زيراكه كاف مزبور مؤنث قسمندن همين تا اوزرينه داخل اولور تقول
تيك وتلك ولاتقل ذيك فانه خطاء كه ذينك ده ذالك فتحى و يانك سكونى و نونك كسريله ذاك كلمه سنك
تثنيه سى تقول رأيت ذينك الرجلين وجاءنى ذانك الرجلان كه ذانك ده نونك كسرى و تشديديله
كذلك تثنيه سى تشديد اسمى تأكيد و تكثير ايچون اولور زيرا الف حذف اولنمغله حرف واحد اوزره
باقى قالور نته كم ذلك اوزرينه لام زياده قلورلر بو معنادن اوترى و بو مثللو تصريفى اسماء مبهمه ده
قلورلر نقصانى اولدوغندن اوترى كه تانك ده نونك كسرى وتخفيفيله تاك كلمه سنك تثنيه سيدر
تانك ده نونك كسرى و تشديديله كذلك تثنيه سى وجمعى اولئك كلور همزه اولينك ضمى وثانيه نك
كسريله نته كم مرور ايتدى و كافك حكمى تا كلمه سنك تفسيرنده مرور ايدن كبيدر كه ذياك ده ذالك
فتحى و يانك تشديديله ذاك كلمه سنك تصغيرى در كه ذيالك ده ذالك و لامك فتحى و يانك مابينده
تشديديله ذلك كلمه سنك تصغيريدر كه تياك ده تانك فتحى و يانك تشديديله تيك كلمه سنك تصغيريدر
اما ذوكه ذالك ضمى ومديله صاحب معناسنه در اول استعمال اولنمز الا اضافتله اكر انى نكره يه صفت
قلسك نكره يه مضاف قلورسن واكر معرفه يه صفت قلورسك معرفه يه مضاف قلورسن يعنى
معرف باللامه مضاف قلورسن وانى ضميره مضاف قلمق وعلم مثللو يه مضاف قلمق جائز دكلدر كه ذات ده
ثلى وزن الشاة مؤنثى ذوات فتحتينله جمعى تقول مررت برجل ذى مال وبامرأة ذات مال وبرجلين
ذوى مال بفتح الواو كما قال الله تعالى * واشهدوا ذوى عدل منكم وبرجال ذوى مال بكسر الواو ونسوة
ذوات مال وتقول ياذوات الجمام وجمام جيمله طولى كيله يه ديرلر و باشدن اينن صاچه دخى ديرلر زلف
وكيسو معناسنه پس ذاتك جمعنده تاى محل نصبده مكسور ايدرسن مسلماتده مكسور ايتدوكك كبى
زيرا بونك اصلى هاء تأنيثدر حتى مفردى اوزرينه وقف اولنسه ذاه ديرسن لكن حالت وصلده تا اولور
وذونك اصلى ذوى در عصى كبى و عصى كبى اولمه سنه عربلرك هاتان ذواتا مال ديدكلرى دلالت ايدر
قال الله تعالى * ذواتا افنان فى التثنية جوهرى ايدر ذواتا كلمه سنك الفى واودن قلب اولنمشدر
مفردى اصلنده عصى كبى ذوى اولوب تثنيه سنده عصوان كبى ذووان اولمق لازم اولدوغندن اوترى
واوين جمع اولمسون ديو عين الفعلى حذف اولندقدن صكره ذوا باقى قالمشدر تنوينله بعده اضافتله
تنوين ساقط اولوب ذو اولمشدر تقول هذا ذو مال كما تقول فو زيد وفا زيد فاذا افردت قلت هذا فم
وقچن ذو كلمه سيله بركسنه يى تسميه قلسك هذا ذوى قد اقبل ديرسن حذف اولنان حرفى رد ايتمكله
زيرا براسم ايكى حرف اوزرينه اولوب انوك آخرى حرف لين اولمق جائز دكلدر تنوينله آخرى حذف
اولندقده حرف واحد اوزره قالمق لازم اولدوغيچون كه ذووى ده فتحتينله و واو ثانينك كسرى و يانك
تشديديله عصوى كبى ذويه منسوب اولان نسنه و ذات كلمه سنه نسبت اولندقده دخى حال بويله در
زيرا تا حالت نسبتده حذف اولنور كويا كه ذويه نسبتده اولنوب واو رد اولنمشدر واكر ذومال كلمه سن جمع
ايتملو اولسك هؤلاء ذوون ديرسن زيرا اضافت زائل اولمشدر وكاه اولور ذوون ايله اذواء مراد

مراد اولور واذوا قضاعه قبيله سندن اولان ملوك يمنه ديرلر كه انلر ذى يزن وذى جدن وذى نواس وذى
فايش وذى اصبح وذى الكلاع دروبونلر تابعه دندر وتتابعه ملوك يمنه ديرلر ويزن ياء مثناة تحتانيه ايله بردره نك
اسميدركه انى مالك مزبور حمايت ايدردى وجدن دخى جيمله ودال مهمله ايله بردن نك اسميدر و نواس نونك
ضميله اكسه ده اولان صاچدر وفايش فا ايله وشين مهمله ايله متكبر معناسنه در وكلاع كافك ضميله وعين
مهمله ايله يمين وعهد معنا سندن مأخوذدر على ما اشير اليه فى القاموس واما شول ذوكه طى لغتى اوزره
الذى معناسنه در انوك حقى بودركه انوكله معرفه لر صفات اتنه تقول انا ذو عرفت وذو سمعت وهذه المرأة
ذو قالت كذا يستوى فيه التثنية والجمع والتأنيث وسيبويه ايتدى كاه اولور ذا مادن قطع نظر الذى
معناسنه اولور كقولهم ماذا رأيت فتقول متاع حسن وكاه اولور كلمه ذا ما لفظى ايله اسم واحد مجراسنده
جارى اولور كقولهم ماذا رأيت فتقول خيرا بالنصب كانه قال ما رأيت ولو كان ذا ههنا بمنزلة الذى
لكان الجواب خير بالرفع زيرا وجه اولده تعلق رؤيتدن سؤال اولور و وجه ثانيده تعلق رؤيت نه دراندن سؤال
اولنور واما عربلرك ذات مرة وذو صباح ديدكلرى شول ظروف زماندركه متمكن دكلدر تقول لقيته ذات
يوم وذات ليلة وذات غداة وذات العشاء وذات مرة وذات الزمين وذات العويم وذات صباح وذات مساء
وذا صبوح وذا غبوق ودرت اخيركيسى بلاهاء استعمال اولنور وذات لفظى ايله مسموع اولان بونلردر
اولنانلردر ذات شهر وذات سنة ديمزلر وذات مرة مرادن برنده وذات الزمين زانك ضمى وميمك
فتحيله زمانك برنده وذات العويم عينك ضمى وواوك فتحيله يللردن برنده ديمك اولور وذا صبوح
وذا غبوقك دخى حاصلى صباحده واخشامده ديمك اولور واخفش ايتدى بارى تعالينك * واصلحوا
ذات بينكم ديدوكى قولنده ذات لفظى مؤنث قلندى زيرا بعض اشيا ايچون اسم مؤنث وضع اولنور
حالاكه انوك بعضنه اسم مذكر اطلاق اولنور دار له حائط كبى كه دار مؤنث ودارك بعضى اولان حائط مذكردر
ذيت ده ذالك فتحى و يانك سكونى و تانك فتحى اوزره بناسيله حديثدن كنايتدر تقول قال فلان ذيت وذيت
يعنى شويله وشويله ديدى پس ذيت وذيت حديثدن كنايت اولمقده كيت و كيت كبيدر عددن كنايت
اولمقده وذيت كلمه سنك اصلى ذيو در عينك سكونيله فعل وزنى اوزره واو حذف اولنوب حرفين اوزره
قالدقده يا تشديد اولندى كه كلمه سنده تشديد اولندوغى كبى اسم قلندوغى حالده بعده تشديددن
تا عوض ويرلدى واكر تايى كيدروب ها كتورسك تشديدى كيرو كتوروب ذيه وذيه ديرسن كه الذيوى
فتحتينله و واوك كسرى و يانك تشديديله ذيت كلمه سنه منسوب اولان نسنه نته كم بنوى ديرلر بنت
كلمه سنه نسبتده كه الفاء ده حروف عاطفه دندر بونك اوچ موضعى وار در برى عطف ايچون اولمقدركه
اول ترتيب وتعقيبه دلالتدر اصل فعلده اشتراكله بله تقول ضربت زيدا فعمروا وايكنجى موضع ما قبلى
ما بعدينه علت اولمقدركه بودم عطف وتعقيبه دلالت ايتمز كقولك ضربه فبكى وضربه فاوجعه قچن
ضرب بكايه و وجعه علت اولسه اوچنجى موضع فا ابتدا ايچون اولمقدر يعنى جواب شرطه داخل اولمقدر
كقولك ان تزرنى فانى محسن كه بو مقامده فانك ما بعدى كلام مستأنف اولور برحيثيتله كه بعضى بعضنده
عامل اولوب انى ديدوكك قولك حكم ابتداده ومحسن ديدوكك قولك انوك خبرى اولوب بو جمله جواب
شرط اولور وكيرو حال بويله در قچن فا امردن ونهيدن واستفهامدن ونفيدن وتمنيدن وعرضدن صكره
واقع اولسه لكن بوالتى نسنه دن صكره فانك ما بعدنده كلن فعللرى اضماران ايله منصوب قلورسن تقول
زرنى فاحسن اليك كه بو صورتده زيارتى احسانه علت قلورسن ايكه محسنيت دائما بنم شانمدر على كل حال

فا

*

كذا
سكا احسان ايتمك اوزره يم ديمكى قصد ايدرسن كه كذا ده كافك فتحى والفك قصريله اسم مبهم درشويله
معناسنه وانلك كبى معناسنه وكاه اولور كم كلمه سنك مجراسنه جارى اولوب مابعدن تمييزيله اوزره منصوب
كلا
ايلر تقول عندى كذا وكذا درهما زيرا بو كنايت كبى اولور تمييزه محتاج اولمه ده كه كلا ده كافك فتحى ولامك
تشديدى والفك قصريله كلمهٔ زجردركه معناسى انته ولا تفعل ديمكدر كقوله تعالى * ايطمع كل امرئ
منهم ان يدخل جنة نعيم كلا اى لا يطمع فى ذلك وكاه اولور كلا حقا معناسنه اولور كقوله تعالى
لا
كلا لئن لم ينته لنسفعا بالناصية كه لا ده لامك فتحى والفك قصريله حرف نفيدر يعنى متكلم افعل الان
ديسه وهنوز فعله مباشرت ايتمامش اولسه مقابله سنده لا تفعل ديرسن وقچن افعل غدا ديسه لا تفعل
غدا ديرسن وكاه اولور بلى نك ونعمك ضدى اولور يعنى بلى ونعم تحقيق ايچون ولانك خلافيچون اولور
وكاه اولور نهى ايچون اولور كقولك لا تقم ولا يقم زيد كه لاء ناهيه ايله هر منهى نهى اولنور كرك نهى
حاضر كرك نهى غائب اولسون وكاه اولور لا زائده اولور قال الله تعالى * ما منعك ان لا تسجد
اى مامنعك ان تسجد وكاه اولور لا حرف عطف اولوب شئ اول داخل اولدوغى حكمدن شئ ثانينك
اخراجى ايچون اولور كقولك رأيت زيدا لا عمرا وقچن لانك اوزرينه واو داخل اولسه حرف عطف
اولمه دن خارج اولور كقولك لم يقم زيد ولا عمرو زيرا حرف عطفك برى برى اوزرينه دخولى جائز دكلدر
پس واو عطف ايچون اولوب لا تأكيد نفى ايچون اولور وكاه اولور كلمهٔ لانك اوزرينه تا داخل قلوب
لات ديرلر نته كم باب تاده ذكر اولنمشدر وقچن كلمهٔ لانك الف لام استقبال ايتسه الفى ساقط اولور
امالى ده همزه نك كسرى وميمك تشديدى ولامك كسرى ومديله بر مركب كلمه دركه ان ايله وماء زائده
ايله وآخرى اماله اولنمش لا كلمه سيله حاصل اولمشدر تقول امالى فافعل كذا يعنى اكر ذلك الامر ميسر
لو
اولمزسه شويله ايله كه لو ده لامك فتحى وواوك سكونيله حرف تمنيدر و بو ثانينك امتناعى ايچوندر
اولك امتناعندن اوترى تقول لو جئتنى لاكرمتك و بوان جزائيه نك خلافى اولور زيرا ان جزائيه
لولا
ثانى ايقاعى ايچوندر اولك وقوعندن اوترى اما كه لولا ده لام اولك فتحى وواوك سكونى والفك قصريله
ثانينك منعى ايچوندر اولك وجودندن اوترى تقول لولا زيد لاهلكنا اى امتنع وقوع الهلاك من اجل
وجود زيد هناك وكاه اولور لولا هلا معناسنه اولور واكر لوى اسم قلسك انى مشدد قلوب قد اكثرت اللو
ديرسن زيرا حروف معانى واسماء ناقصه قچن اسماء تامه قلنسه لر اوزرينه الف لام داخل قلمغله ياخود
انى معرب قلمغله ايكى حرفلى اولان مشدد قلنور آخرنه كندى جنسندن بر حرف زياده قلوب ادغام
وتصرف ايتمكله مكركه آخرنده الف اوله كه بودم الف آخر زياده قلمغله اجتماع ساكنين لازم كلدوكيچون الف
ما
ثانيه يى همزه قلوب الف اولايى ممدوده قلورلر پس لا مثلا ده كتبت لاء جيدة ديرلر كه ما ده الف مقصوره
ايله طقوز وجه اوزره استعمال اولنور اولا استفهام ايچون اولور كه الذى معناسنه در وثانيا جزا ايچون
اولور نحو ما تفعل افعل وثالثا تعجب ايچون اولور نحو ما احسن زيدا ورابعا داخل اولدوغى فعله
تأويل مصدرده اولور نحو بلغنى ما صنعت اى صنيعك وخامسا نكره اولوب اكا بر نعت لازم اولور نحو مررت
بما معجب لك اى بشئ معجب لك وسادسا زائده اولوب بر عاملى عملندن مانع اولور نحو انما زيد منطلق
وسابعا زائده اولوب عملندن مانع اولمز كقوله تعالى * فبما رحمة من الله لنت لهم وثامنا حرف نفى اولوب
بلا عمل استعمال اولنور اهل نجد لغتى اوزره قبيلتينه داخل اولدوغندن اوترى يعنى اسمه وفعله داخل
اولدوغندن اوترى نحو ما خرج زيد وما زيد بخارج واهل حجاز لغتى اوزره ليس عملى كبى عمل ايتمكله استعمال

استعمال اولنور تقول ما زيد قائما ما هذا بشرا وتاسعا آخرندن الف حذف اولنمغله استعمال اولنور
اكا حروف جاره دن برى ضم اولنديقده نحو لم وبم وعم يتساءلون كه الماويه ده واوك كسرى وياءنك تشديديله
مثول قصيده دركه قافيه سى ما اوزرينه مبنى اوله يقال قصيدة ماوية وكاه اولور ماقيون آوازن حكايت
مهما
اولوب كسر اوزره مبنى اولور كه مهما ده ميمك فتحى وهانك سكونى والفك قصريله هرقچن معناسنه در
خليل ايتدى بونك اصلى ما دركه اكا ماء زائده ضم اولوب الفى هايه قلب اولنمشدر وسيبويه ايتدى جائزدركه
اما
بونك اصلى مه اولوب اوزرينه ما زياده اولنمش اوله وعلى كلا التقديرين بونده معناى مجازاة واردر كه اما ده
همزه نك كسرى وميمك تشديديله بر حرفدركه بونده معناى مجازاة واردر ان ايله مادن مركب اولدوغيچون
وبوندن صكره كان فعله نون ثقيله ونون خفيفه داخل اولمق جائز اولور كقولك اما تقومن اقم واكرمانى
متى
حذف ايتسك ان تقم اقم ديرسن نون داخل قلمزسن كه متى ده ميمك فتحى والفك قصريله ظرف غير
متمكن دركه انونكله زماندن سؤال اولنور وكاه اولور مجازاة ايچون دخى استعمال اولنور واصمعى ايتدى متى
هذيل لغتى اوزره كاه اولور من جاره معناسنه استعمال اولنور نته كم بعض شاعرك شعرنده متى لجج واقع
اولمشدر من لجج معناسنه و لجج لجه نك جمعيدر موج دريا معناسنه وكاه اولور وسط معناسنه اولور
وا
نته كم بعض عربدن وضعته متى كمى استماع اولنمشدر وسط كمى معناسنه ابو عبيد روايتى اوزره كه وا ده الفك
قصريله بر حرفدركه زمان مصيبتده آنى مندوب اولان اسمه داخل قلورلر تقول وازيداه ويقال ايضا
واو
يازيداه كه واو ده حروف عاطفه دندر ايكى نسنه نك مابيننى جمع ايچون استعمال اولنور بلا ترتيب وكاه اولور
بونك اوزرينه الف استفهام داخل اولور كقوله تعالى * او عجبتم ان جاءكم ذكر من ربكم على رجل كما تقول
اعجبتم وكاه اولور واو مع معناسنه دخى اولور ما بينلرنده مناسبت اولدوغى ايچون زيرا مع مصاحبت ايچوندر
كقول النبى صلى الله عليه وسلم بعثت والساعة كهاتين يعنى بنم بعثتمله قيامتك مقارنتى باش پارمغله شهادت
پرمغك مقارنتى كبيدر ديوب مبارك پرمقلرينه اشارت ايتدى وكاه اولور واو حال ايچون اولور كقولهم قمت
واصك وجهه اى قمت صاكا وجهه وصك صاد مهمله ايله اورمق ضرب معناسنه وكقولك قمت والناس
قعود وقعود ضمتينله قاعدك جمعيدر شاهد له شهود كبى وكاه اولور واو ايله قسم قلنور تقول والله لقد كان
كذا وكذا واو بادن بدلدر قرب مخرجلرى اولدوغندن اوترى ايكيسى دخى شفوى اولدوغى جهتدن وواو
اسماء ظاهره دن تجاوز ايتمز مثلا والله وحياتك وابيك ديرلر ضميره داخل اولمز وكاه اولور واو جمع مذكر ضميرى
اولور كقولك فعلوا ويفعلون وافعلوا وكاه اولور واو زائده اولور اصمعى ايتدى ابو عمروه سؤال ايدوب
قومك ربنا ولك الحمد ديدكلرى قولك وجهى نه در ديدكده جواب ويروب ايتدى بر كمسنه يعنى هذا الثوب
ديدكده وهو لك ديربن ظن ايدرم كه مقصودى هو لك در يعنى واو زائده در وبارى تعالى نك * حتى اذا جاؤها
*****
وفتحت ابوابها قولنده جائزدركه واو زائده اوله كه ويك ده واوك فتحى وياءنك سكونيله كلمهٔ رحمتدر ويب وويح كبى
يازق معناسنه آخرنده اولان كاف خطاب ايچوندر كه ويكان ده واوك وكافك فتحى وياءنك سكونيله ويك
كلمه سيدركه اوزرينه ان داخل اولمشدر كسائى روايتى اوزره وخليل ايتدى وى كلمهٔ منفصله در بعده كان كلمه سى
ايله ابتدا اولنور پس ويكان لفظنك معناسى الم تر ديمك اولور ترحم طريقيله كه الهاء ده الفك مديله حروف
ها
معجمه دن زيتنى بى معنى اولان حروف هجادندر وكاه اولور ها حروف زياده دن اولور كه ها ده الفك قصريله
حرف تنبيه در كاه اولور ايكى حرف تنبيهك ما بيننى جمع ايدوب ها انتم هؤلاء ديرسن توكيدا اولا يا هؤلاء
دخى بويله در زيرا الا دخى تخفيفله حرف تنبيه در وهاى تنبيه حالت ندا ده اى كلمه سندن آيرلمز تقول

ياايها الرجل ولاتقول يا اى الرجل وكاه اولوزها جواب ندا واقع اولور بو تقديرجه مدى وقصرى جائز
اولور وكاه اولور هاء تنبيه ايله قسم . اولنوب لاها الله مافعلت ديرلر لا والله معناسنه هايى واودن بدل قلمغله
ديلرسك هادن صكره كلى الفى حذف ايدرسن ديلرسك اثبات ايدرسن وعربارك لاها الله ذا ديدكلرى
كلامك اصلى لا والله هذا درپس هاايله ذاما بينى تفريق اولنوب اسم الله ما بيننه وضع اولنوب حرف
تنبيه ايله جر اولنمشدر تقدير كلام لا والله مافعلت هذا درپس كلام حذف واختصار اولنمشدر كثرت
استعمالدن اوترى وها تقديم اولنمشدر هاهوذا وها اناذا ده تقديم اولندوغى كبى بوذكر اولنان جوهرى
تقريريدر لكن هاى تنبيه ايله قسم جائز اولدقدن صكره نته كم بو مسئله دن مقدم ذكر اولنمشدر هذا كلمه سى
تفريق اولنمشدر زيرا كه حاجت اولمازديرا كلام منز بورك اصلى لا والله ذا اولوب واودن بدل ها تنبيه كتورلدى
ديمك كفايت ايدر تأمل اولنه وها كاه اولور غائب وغائبه دن كنايت اولور تقول ضربه وضربها وهو للمذكر
وهى للمؤنث وهو كلمه سنك واونى وهى كلمه سنك ياسنى فتح اوزره مبنى قلدبلر تا كه نفس كلمه دن اولان
واو ويا ايله صله اشباع طريقيله اولان واو ويانك مابينى فرق اولنه نحو قولك رأيتهو مررت بهى زيرا
هر مبنينك حقى سكون اوزره بنا اولنمه در بر مانع عارض اولمدقچه وعارض اولان مانع اوچدر برى اجتماع
ساكنين در كيف واين كبى وايكنجيسى مبنى اولان كلمه حرف واحد اوزره اولمقدر باء زائده كبى واوچنجيسى
اوكلمه غيرك ما بينى فرق اولنسون ديو در فعل ماضى كبى كه اسمه مشابهتى اولدوغندن اوترى حركت
اوزره مبنى قلندى ماضى ايله اسمه اصلا مشابهتى اولمين كلمه نك ما بيننى فرق ايتمه دن اوترى واول اسمه
اصلا مشابهتى اولمين صيغهٔ امر حاضر در افعل كبى مثلا وكاه اولور هى كلمه سى ذكر مرجع تقديم
ايتمكسزين ايراد اولنور نته كم شاعرك ماهى الاشربة بالحواب ديدوكى كلامنده واقع اولمشدر كه اهل
كوفه بو مثللى ضميره شئ مجهولدن كنايتدر ديمشدر واهل بصره قصه ايله تأويل ايتمشلردر وحواب
حاء مهمله ايله چورب وزنى اوزره بصره يولنده بر صويك اسميدر وكاه اولور هو كلمه سنك واوى ضرورت
شعردن اوترى حذف اولنور نته كم شاعرك فبيناه يشرى رحله قولنده واقع اولمشدر وهى كلمه سنك
دخى ياسى حذف اولنور نته كم شاعرك دار لسعدى اذه من هو اكا قولنده واقع اولمشدر وكاه اولور
ضرورت ايچون واوى حذف ايتدكلرندن غيرى ما قبلنك ضمن دخى حذف ايدرلر مثلا لهو ديمك
محلنده له ديرلر هانك سكونيله اخفش ايتدى بو ازدالسراة قبيله سى لغتنده كثير در وفرا ايتدى عرب
طائفه سى هرتاء تأنيثى حالت وقفده ها قلور الا طى قبيله سى كه انلر تا اوزرينه وقف ايدوب هذه
امت وجاريت وطلحت ديرلر وقچن ندبه يه ها داخل قلسك حالت وقفده ثابت قلوب حالت وصلده
حذف ايدرسن وكاه اولور ضرورت شعر ايچون حالت وصلده دخى ثابت قلوب حرف اصلى كبى
مضموم قلورلر ومكسور قلمسى دخى جائزدر التقاء ساكنيندن اوترى بوذكر اولنان كوفيون قوليدر
بعض اشعارده واقع اولدوغنه بناء وبصريون قتنده منكور جائزدكلدر ودليل قلنان اشعار اهل
بصره قتنده حجت اولماز اصلدن خارج اولدوغنه بناء وضرورت شعريه اصله موافقت قتنده مقبولدر
اولور وكاه اولور حالت وقفده ها زياده اولور هانك ما قبلنده اولان حرف متحرك اولدوغن بيان ايچون لمه
وسلطانيه وماليه وثم مه كبى كه اصلنده ثم ماذا ايدى وبو مقوله ها كاه اولور ضرورت شعر ايچون دخى كاور
نته كم شاعرك هم القائلون الخير والامرونه اذا ما خشوا من معظم الامر مفظعا ديدوكى شعرنده واقع
اولمشدر كه شاعر بونى ها اضمار مجراسنه جارى قلمشدر بو ذكر اولنان جوهرى تقريريدر لكن الامرونه

الامرونه كلمه سنده اولان ها ضميردر خيره راجعدر حذف وايصال قبيلندندر تقدير كلام الامرون به در
دينلسه بعيد اولمزدى وكاه اولور ها همزه دن بدل اولور اراق ايله هراق كبى الفك مدى وهمزه نك
كسرى اوزره بنا سيله بر كلمه در كه دوه يى زجر ايتمك ايچون استعمال اولنور والفك قصرى دخى جائزدر
كه الهاهاة فى الفلرك قصريله دوه يى دعوت ايتمك محلنده استعمال اولنور نته كم حاحيت تفسيرنده
مرور ايتمشدر تقول هاهيت بالابل اذا دعوتها فهى مثل حاحيت وزنا ومعنى كه هاهى الفك قصريله بر نسنه يى
تقريب ايچوندر مثلا سكا قانده سن دينلسه ها انا ذا ديرسن وعورته سؤال اولنسه ها انا ذه دير
واكر فلان قانده دز دينلسه قريب ايسه هاهوذا ديرسن واكر بعيد ايسه هاهو ذاك ديرسن وعورت
اكر قريب ايسه هاهى ذه ديرسن واكر بعيد ايسه هاهى تلك ديرسن وها كلام عربده يدى وجه
اوزره زياده اولنور كه انوك برى فاعل ايله فاعله بيننى فرق ايچوندر يعنى ضمير مستتره دلالت ايچوندر
ضارب وضاربة وكريم وكريمة كبى وكاه اولور مذكرده ومؤنثده دخولى على السويه اولور رجل ملولة
وامرأة ملولة كبى اكرچه جوهرى باب لامده ملل تفسيرنده ملولة لفظنده مذكر ومؤنث برابر اولدوغنه
اشارت ايتمامشدر لكن قاموسده اشارت وار در ايكنجيسى جنسده اولان مذكرى ومؤنثى فرق ايچوندر
امرأة كبى اوچنجيسى واحد له جمع ما بيننى فرق ايچوندر بقرة ايله بقر كبى وتمرة ايله تمر كبى دوردنجيسى
مجرد تأنيث لفظ ايچوندر اكرچه حقيقت معناده تأنيث يوغيسه قربة ايله غرفة كبى بشنجيسى
مبالغه ايچوندر علامة ونسابة كبى ونسابه نسب بلجى معناسنه در وبو مقام مدحده استعمال
اولندوغى كبى مقام ذمده دخى استعمال اولنور هلباجه وبقاقه كبى پس مدح ايچون اولان يرده
تأنيث غايته ونهايته وداهيه يه يعنى آفت روزكار معناسنه راجع اولور وذم ايچون اولان يرده بهيمه
تأنيثنه راجع اولور بو ذكر اولنان جوهرى تقريريدر لكن مقام ذمده دخى تأنيثدنات وخساسته
نهايته راجعدر دينسه بعيد اولمزدى وهلباجه هانك كسرى ولامك سكونيله احمق معناسنه در
وبقاقه بانك فتحى وقافك تشديديله كثير الكلام اولوب زوايدكو اولان كمسنه در التنجيسى بودركه وحدت
ايچون اولدقده مذكره ومؤنثه اطلاقى برابر اولور بطة وحية كبى بوذكر اولنان جوهرى كلاميدر لكن
احسن بوايدى كه التنجيسى مذكره ومؤنثه اطلاق اولنمقدر دينليدى تا كه ملولة مثللويه دخى متناول
اوله على ما مر آنفا يدنجيسى بودركه جمعه داخل اولور لكن اوچ وجه اوزره برى بودركه نسبته دلالت
ايچون اولور مهالبه كبى مهلب نام كمسنه يه منسوب اولان جماعت معناسنه ايكنجيسى عجمه اولدوغنه
دلالت ايچون اولور موازجه وجواربه كبى موازجه ميمك فتحى وزاء معجمه نك كسرى ايله وجيمله جزمه لر
معناسنه در موزجك جمعيدر موزه دن تعريب اولمشدر جواربه جورب جمعى اولدوغى كبى وكاه اولور
معرب اولان جمعه ها داخل اولمزكيالج ديدكلرى كبى كيله لر معناسنه اوچنجيسى حرف محذوفدن عوض
ايچون اولور مرازبه وزنادقه وعبادله كبى كه مرازبه مرزبانك جمعيدر بر جماعتك اولوسى معناسنه
زنادقه زنديقك جمعيدر عبادله عبداللهك جمعيدر انلر عبدالله بن عباس وعبدالله بن عمرو وعبدالله
بن الزبيردر رضى الله تعالى عنهم وكاه اولور ها كلمه نك اولندن كيدن حرفدن عوض اولور عدة كبى
وصفة كبى وكاه اولور وسط كلمه دن كيدن حرفدن عوض اولور ثبة الحوض كبى حوضك صودوكلن يرى كه
بونك اصلى ثاب الماء يثوب ثوبادن مأخوذدر صو جمع اولدى معناسنه واقامة كبى كه اصلنده اقواما ايدى
وكاه اولور آخر كلمه دن حذف اولنان يادن عوض اولور مائة ورئة وبرة كبى ورئة رانك كسريله جكر

*

هلا معناسنه و برهانك ضميله دوه‌نك يورنمه‌ چو ردكارى حلقه معناسنه در ﴿ هلا ﴾ هانك فتحى ولامك تخفيفيله والفك قصريله بر كلمه در كه آنكله آته زجر اولنور توسعى وتنحى معناسنه وكاه اولور هلا ديشى آت تسكين اولنمقده استعمال اولنور آيقرآت آكا قريب اولدوغى زمانده ﴿ هلا ﴾ هانك فتحى ولامك تشديدى والفك قصريله بر كلمه در لا ايله هادن مركبدر پس تحضيض معناسنه اولور نته كم لولا ولا ولوما والا دخى تركيب ايدوب تحضيض معناسنه قلمشلردر و بونلرك هر برنده لا كلمه سيله حرف واحد منزله‌سنده قلوب فعله دخوله مخصوص قلمشلردر بونلرده معناى تحضيض ظهور ايتدكدن اوترى

هنا ﴿ هنا ﴾ هانك ضمى والفك قصريله مكانه اشارتدر بو مكانده ديمك معناسنه ﴿ هاهنا ﴾ الفلرك قصريله مكان قريبه اشارت ايچوندر ﴿ هناك ﴾ هانك ضمى والفك قصرى وكافك فتحيله مكان بعيده اشارت ايچوندر ﴿ هنالك ﴾ هانك ضمى ولامك كسريله كذلك مكان بعيده اشارت ايچوندر لام زائد وكاف خطاب ايچوندر وكاف خطابده بعده دلالت واردر مذكره خطاب اولدقده مفتوح مؤنثه خطاب اولدقده مكسور ايدرسن فرا ايتدى اجلس ههنا قريبا وتنح ههنا يرلر تباعد معناسنه وهنا كذلك لهو ولعب معناسنه كلور ﴿ هنا ﴾ هانك فتحى ونونك تشديدى والفك قصريله كذلك مكان قريبه اشارت ايچوندر هاهنا كبى ﴿ هناك ﴾ هانك فتحى ونونك تشديدى وآخرنده كاف خطاب ايله مكان بعيده اشارت ايچوندر هناك كبى هانك ضميله يقال تجمعوا من هنا وهنا اى من ههنا ومن هنها ﴿ وهناه ﴾ هانك فتحيله فلان معناسنه درندايه مقارن اولدوغى حالده يقال ياهناه بزيادة هاء فى آخره تصيرتاء فى الوصل معناه يافلان وبو هاهنوك وهنوات لفظنده اولان واودن عوضدر

هيا ﴿ هيا ﴾ هانك فتحى وياتك تخفيفى والفك قصريله حروف ندادندر واصلى ايادر همزه هايه قلب اولنمشدر اراق ايله هراق كبى

يا ﴿ الياء ﴾ الفك مديله حروف معجمه دندر يعنى حروف هجادندر كه معنا ايچون موضوع دكلدر ويا حروف زياده دن دخى اولور وحروف مد وحروف ليندن دخى اولور وكاه اولور يا ايله متكلم مجرور دن كنايت اولنور كرك مذكر اولسون كرك مؤنث اولسون نحو قوللك ثوبى وغلامى ديلرسك يايى مفتوح قيلورسن ديلرسك ساكن قيلورسن ويايى خاصة ندا حالنده حذف ايتمك دخى جائزدرته‌ول ياقوم وياعباد بالكسر واكر ياى متكلم الفدن صكره كلورسه مفتوح قيلورسن غير وجه جائز دكلدر نحو عصاى ورحاى واكر ياى جمعدن صكره كلورسه كروحال بويله دريعنى فتحدن غيريسى جائز دكلدر كقوله تعالى * وما انتم بمصرخى واصلى بمصرخين ايدى اضافتله نون ساقط اولوب ساكنين جمع اولدقده ثانى كه ياء متكلم در اصلى اوزره مفتوح قلنوب ادغام اولندى و بعض قراء الساكن اذا حرك حرك بالكسر قاعده‌سى اوزره ياء متكلمى مكسور قلمشلردر لكن وجه دكلدر ديمشلردر وكاه اولور ياى متكلمى منصوبدن كنايت قلورلر لكن فعلك آخرنى صورت جردن صيانت ايچون نون وقايه دن لابد اولور كقوللك ضربنى وكاه اولور بعض كلمه نك آخرنه دخى نون وقايه داخل اولور لكن سماعيدر قياسى دكلدر منى وعنى ولدنى وقطنى كبى وبو ذكر اولنان كلمه‌لرده آخرى سكون اوزره وضع اولنمغين سكونى صيانت ايچون ايتمشلردر وكاه اولور تأنيث ايچون علامت قلنور افعلى وانت تفعلين كبى ﴿ الياوية ﴾ واوك كسرى وياتك تشديديله شول قصيده در كه قافيه‌سى يا اوزرينه اوله ﴿ يا ﴾ الفك قصريله شول حرفدر كه انوكله قريب وبعيد ندا اولنور تقول يازيد اقبل وكاه اولور يا تعجب ايچون اراو رتقول ياللماء وامابارى تعاليمك * الا يا اسجدوا لله ديدوكى قولنده لامك تخفيفيله قراءت اولندوغى اوزره منادى محذوفدر تقدير معنى الا يا هؤلاء اسجدوا ديمكدر

ديمكدر پس منادى حذف اولندى حرف ندا ايله اكتفا اولنمغين نته كم كاه اولور حرف ندايى حذف ايدرلر منادى ايله اكتفا ايتمكين كقوله تعالى * يوسف اعرض عن هذا مراد معلوم اولدوغنده بناء وبعضيلر ايتدى كلمهٔ يا بو مقوله يرلرده تنبيه ايچوندر كويا كه الا اسجدوا بيورلمشدر وقتا كه ياء تنبيه داخل اولديسه اسجدوا كلمه سنده اولان همزه ساقط اولدى همزهٔ وصل اولدوغيچون ويانك الفى دخى ساقط اولدى اجتماع ساكنين لازم اولدوغيچون يانك الفى ايله اسجدونك سيننددن نته كم شاعرك الا يا اسلمى يادارمى على البلى ولازال منهلا بجرعائك القطر ديدوكى قولنده ياء اولى تنبيه ايچون اولوب حروف مزبوره ساقط اولمشدر والله اعلم تم الكتاب وربنا محمود * وله الفضائل والعلا والجود صلى الله على النبى محمد ما اخضر ريحان واورق عود * وقد وقع الفراغ من جمعه وتأليفه فى اواسط شهر جماذى الاولى من شهور سنه سبع وتسعين وتسعمائة من الهجرة النبوية المصطفوية

م

فقد تم الجلد الثانى * بعون الملك الوهاب من كتاب الفاضل * محمد بن مصطفى الوانى * المترجم لصحاح الجوهرى للامام العالم * الفاضل الكامل المحقق * ابى نصر اسمعيل بن حماد الجوهرى على ايدى الضعفاء المأمورين * بعمل الطبع * بدار الطباعة المعمورة * فى غرهٔ شهر ربيع الاخر فى سنه سبعين ومائة والف فى البلدة الطيبة قسطنطنيه صانها الله عن الافات والبلية

*

وغيره
من مشايخنا عن بعضهم
وقالوا من قام مقام غيره
لغيره لا يكون ذلك الا بعد مقام
نفسه ومن قام مقام غيره لنفسه
كان له ان يقيم غيره مقام نفسه والفقه

من بيتنا
عم